Nancy Drew

Mystery Stories

Grosset & Dunlap

Original 56 Books

1930-1979

Collection Volume

1 of 6

Contains Books

1-10

Table of Contents

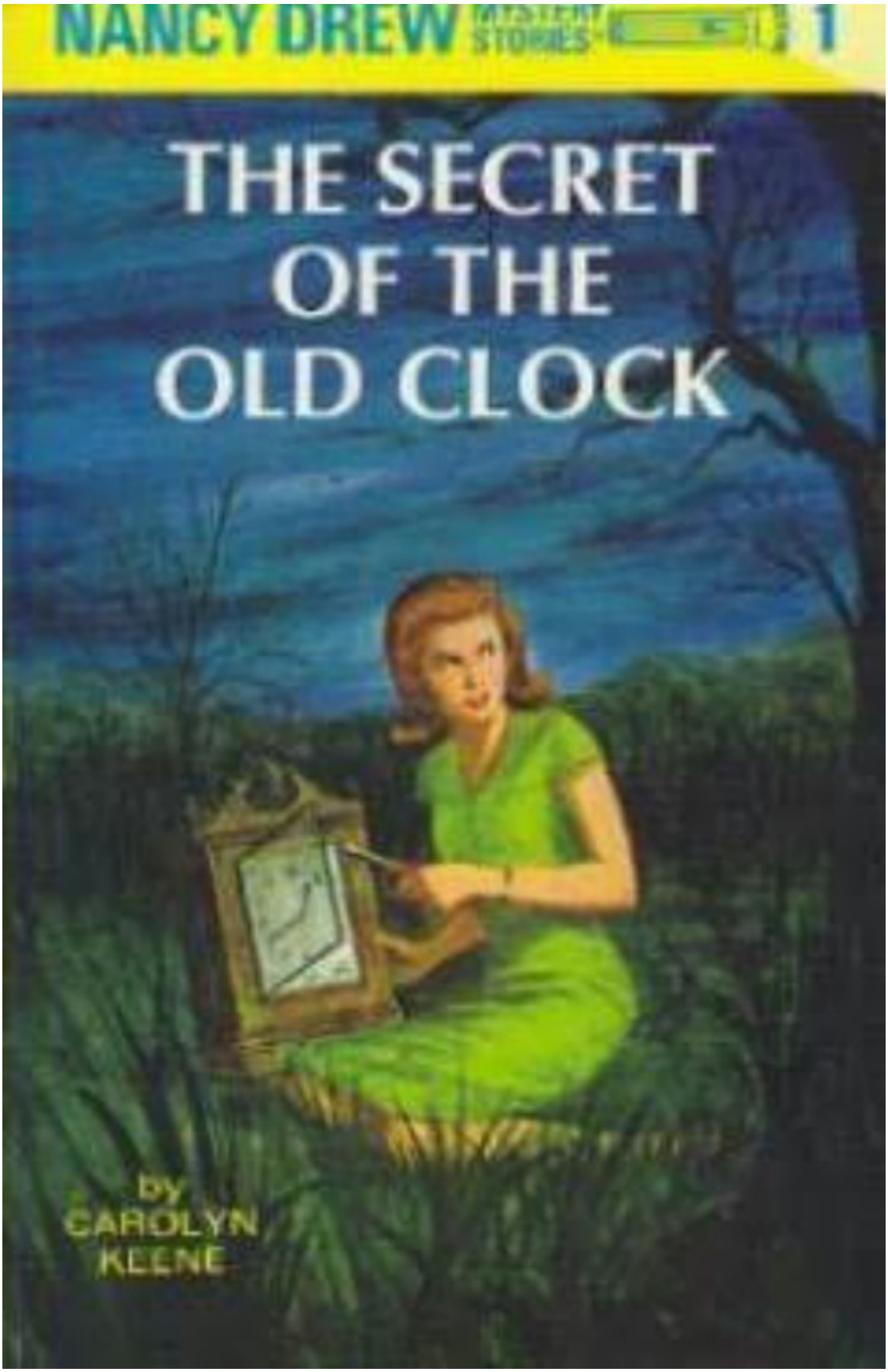
कैरोलिन कीन द्वारा रचित "सीक्रेट ऑफ द ओल्ड क्लॉक" संकलन
कैरोलिन कीन द्वारा रचित पुरानी घड़ी का रहस्य
अध्याय 1
अध्याय II
अध्याय III
अध्याय IV
अध्याय V
अध्याय VI
अध्याय VII
अध्याय आठ
अध्याय 9
अध्याय X
अध्याय XI
अध्याय XII
अध्याय XIII
अध्याय 14
अध्याय पंद्रह
अध्याय सोलह
अध्याय सत्रह
अध्याय अठारह
अध्याय XIX
अध्याय XX
कैरोलिन कीन द्वारा लिखित "द हिडन स्टेयरकेस"
अध्याय 1
अध्याय II
अध्याय III
अध्याय IV
अध्याय V
अध्याय VI
अध्याय VH
अध्याय आठ
अध्याय 9
अध्याय X
अध्याय XI
अध्याय XII
अध्याय 11 वां
अध्याय 14
अध्याय पंद्रह
अध्याय सोलह
अध्याय सत्रह

अध्याय अठारह
अध्याय XIX
अध्याय XX
कैरोलिन कीन - नैन्सी ड्रू, द बंगलो मिस्ट्री द्वारा
शीर्षक पेज
कॉपीराइट पृष्ठ
अध्याय 1 - एक चकाचौंध कर देने वाला तूफान
अध्याय II - बिन बुलाए मेहमान
अध्याय III - अजीब संरक्षक
अध्याय IV - पेड़ का गिरना
अध्याय V - अप्रत्याशित घुसपैठिया
अध्याय VI - जासूसी का निमंत्रण
अध्याय VII - एक चौंकाने वाला कार्य
अध्याय VIII - भयभीत भगोड़ा
अध्याय 9 - एक बहुमूल्य विरासत
अध्याय X - खतरे का संकेत
अध्याय 11 - फँस गए!
अध्याय XII - एक काला अथाह गड्ढा
अध्याय XIII - एक अभिनेता की चाल
अध्याय 14 - एक विकट परिस्थिति
अध्याय पंद्रह - बचाव की योजनाएँ
अध्याय सोलह - एक त्वरित पलायन
अध्याय XVII - दो-तरफ़ा पहचान
अध्याय XVIII - रात्रिकालीन मार्ग
अध्याय XIX - गुम हुई संपत्ति
अध्याय XX - एक आश्चर्यजनक उपहार
कैरोलिन जी. कीन द्वारा लिखित "द मिस्ट्री एट लिलाक इन"
शीर्षक पेज
कॉपीराइट पृष्ठ
अध्याय 1 - रहस्यमय डोंगी दुर्घटना
अध्याय II - विचित्र घटनाएँ
अध्याय III - एक चोरी हुई चार्ज प्लेट
अध्याय IV - पता अज्ञात
अध्याय V - ब्लैकआउट!
अध्याय VI - अकल्पनीय पुनर्प्राप्ति
अध्याय VII - खतरे में एक गोताखोर
अध्याय VIII - एक धोखे का पर्दाफाश
अध्याय IX - खोज
अध्याय X - “नीली पाइपें”
अध्याय 11 - एक वेट्रेस से मिली सलाह
अध्याय XII - एक साहसिक योजना

अध्याय XIII - गार्ड की गलती
अध्याय 14 - भूकंप का डर
अध्याय पंद्रह - पानी के नीचे बचाव
अध्याय सोलह - एक पत्र
अध्याय XVII - जाल और कसता जा रहा है
अध्याय XVIII - एक पनडुब्बी कैदी
अध्याय XIX - कोई बच निकलने का रास्ता नहीं!
अध्याय XX - नैन्सी का उद्धरण
कैरोलिन कीन द्वारा रचित "द सीक्रेट ऑफ शैडो रेंच" संकलन
कैरोलिन कीन द्वारा लिखित शैडो रेंच का रहस्य
शीर्षक पेज
कॉपीराइट पृष्ठ
अध्याय 1 - एक जिज्ञासु अजनबी
अध्याय II - खतरनाक आश्चर्य
अध्याय III - चेतावनी की खड़खड़ाहट
अध्याय IV - एक लाल सुराग
अध्याय V - हताश व्यक्ति का उपहार
अध्याय VI - शॉर्टी का शॉर्टकट
अध्याय VII - चट्टान खिसकना!
अध्याय VIII - भागा हुआ कुत्ता
अध्याय IX - सामान रखने वाले कमरे का कैदी
अध्याय X - गुप्त प्रवेश द्वार
अध्याय XI - एक सार्थक खोज
अध्याय XII - बत्तियाँ बुझाओ!
अध्याय XIII - लापता कलाकार
अध्याय 14 - बिछुआ की तरकीब
अध्याय पंद्रह - एक खतरनाक सवारी
अध्याय XVI - शेरिफ का शिकार
अध्याय XVII - एक बाधित कार्यक्रम
अध्याय XVIII - काला प्रेत
अध्याय XIX - चट्टान का रहस्य
अध्याय XX - साहसिक रणनीति
कैरोलिन जी. कीन द्वारा लिखित रेड गेट फार्म का रहस्य
शीर्षक पेज
कॉपीराइट पृष्ठ
अध्याय 1 - एक विचित्र सुगंध
अध्याय II - रहस्यमय संख्याएँ
अध्याय III - एक कोड पर काम करना
अध्याय IV - नौकरी में बदलाव
अध्याय V - पैसा, पैसा!
अध्याय VI - एक चिंताजनक यात्रा

अध्याय VII - प्रकृति की पूजा
अध्याय VIII - पहाड़ी भूत
अध्याय IX - ब्लैक स्नेक कॉलोनी का सदस्य
अध्याय X - आक्रमण की योजना
अध्याय XI - आधी रात का संदेश
अध्याय XII - गुप्त सेवा एजेंट
अध्याय XIII - एक झिझकने वाला लिफ्ट मांगने वाला
अध्याय 14 - परेशान करने वाली गपशप
अध्याय पंद्रह - नकाबपोश
अध्याय सोलह - चौंकाने वाले आदेश
अध्याय XVII - तनावपूर्ण क्षण
अध्याय XVIII - कैदी
अध्याय XIX - नष्ट किए गए साक्ष्य
अध्याय XX - एक अंतिम अनुमान
कैरोलिन जी. कीन द्वारा लिखित डायरी में सुराग
शीर्षक पेज
स्वीकृतियाँ
कॉपीराइट पृष्ठ
अध्याय 1 - एक संदिग्ध अजनबी
अध्याय II - एक उत्तेजित चालक
अध्याय III - डायरी
अध्याय IV - प्रारंभिक अक्षरों वाली अंगूठी
अध्याय V - एक खतरनाक मोड़
अध्याय VI - नैन्सी की रणनीति
अध्याय VII - एक खुलासा
अध्याय VIII - चिंतित जासूस
अध्याय IX - एक डरावना अनुभव
अध्याय X - एक डरावनी झोपड़ी
अध्याय XI - भीड़ में खो जाना
अध्याय XII - दोष सिद्ध करने वाले साक्ष्य
अध्याय XIII - कानून का वर्चस्व
अध्याय 14 - एक गिरफ्तारी
अध्याय पंद्रह - नैंसी पर आरोप लगाया गया
अध्याय सोलह - एक नया कार्य
अध्याय XVII - एक महत्वपूर्ण सुराग
अध्याय XVIII - एक खुलासा करने वाला अनुवाद
अध्याय XIX - जाल बिछाना
अध्याय XX - एक आश्चर्यजनक विजय
कैरोलिन जी. कीन द्वारा लिखित नैन्सी का रहस्यमय पत्र
शीर्षक पेज
कॉपीराइट पृष्ठ

अध्याय I - चोरी हुए पत्र
अध्याय II - गायब हुआ पैसा
अध्याय III - एक हैरान करने वाला नोट
अध्याय IV - संदिग्ध उत्तराधिकार
अध्याय V - रहस्यमय उपहार
बातचीत। VI - एक अच्छी शुरुआत
अध्याय VII - क्षतिग्रस्त कार
अध्याय VIII - निराशाजनक अनुरोध
अध्याय 9 - “वह संदिग्ध नहीं है!”
अध्याय X - दुल्हन की तलाश
अध्याय XI - विचित्र संदेश
अध्याय XII - एक नई पहेली
अध्याय XIII - बंद
अध्याय 14 - मायावी भतीजी
अध्याय पंद्रह - एक और भी बुरी गड़बड़ी
अध्याय सोलह - गलत पहचान
अध्याय सत्रह - फर्जी समन
अध्याय XVIII - शेक्सपियर की पहेली
अध्याय XIX - एक जाल
अध्याय XX - टूटी हुई घंटियाँ
(#09) कैरोलिन कीन द्वारा रचित 'मुड़ी हुई मोमबत्तियों का चिन्ह'
(#10) कैरोलिन कीन द्वारा लिखित लार्कस्पर लेन का पासवर्ड


NANCY DREW MYSTERY STORIES
1
THE SECRET OF THE OLD CLOCK
BY CAROLYN KEENE

कैरोलिन कीन: पुरानी घड़ी का रहस्य

नैन्सी ड्रू #1

अध्याय 1

बचाव

अठारह वर्षीय आकर्षक लड़की नैन्सी डू अपनी नई, गहरे नीले रंग की कन्वर्टिबल कार में ग्रामीण सड़क पर घर जा रही थी। वह अपने पिता के लिए कुछ कानूनी कागजात सौंपकर लौटी थी।

“पापा ने मुझे जन्मदिन पर यह कार देकर बहुत अच्छा किया,” उसने सोचा। “और उनके काम में मदद करना भी मजेदार है।”

उनके पिता, कार्सन डू, जो उनके गृहनगर रिवर हाइट्स में एक जाने-माने वकील थे, अक्सर अपनी सुनहरे बालों वाली, नीली आंखों वाली बेटी के साथ मामलों के पेचीदा पहलुओं पर चर्चा करते थे।

मुस्कुराते हुए नैन्सी ने मन ही मन कहा, "पिताजी मेरी अंतरात्मा पर भरोसा करते हैं।"

एक पल बाद ही वह दहशत से हांफ उठी। उसके ठीक आगे एक घर के लॉन से लगभग पाँच साल की एक छोटी बच्ची सड़क पर दौड़ पड़ी। घर के ड्राइववे से मुड़ती हुई एक वैन उससे मुश्किल से पचास फीट दूर थी। जैसे ही ड्राइवर ने चेतावनी के तौर पर ज़ोर से हॉर्न बजाया, बच्ची घबरा गई और सीधे वैन के सामने दौड़ पड़ी। चमत्कारिक रूप से, बच्ची किसी तरह सुरक्षित रूप से सड़क पार करने में कामयाब रही और पुल के एक किनारे पर बनी एक नीची दीवार पर चढ़ गई। लेकिन अगले ही पल, जैसे ही वैन तेज़ी से आगे बढ़ी, बच्ची का संतुलन बिगड़ गया और वह दीवार से नीचे गिरकर आँखों से ओझल हो गई!

“हे भगवान!” नैंसी चीख पड़ी और उसने ज़ोर से ब्रेक लगा दिए। उसे लगा जैसे बच्ची नीचे पानी में गिर जाएगी और शायद किसी चट्टान से टकराकर उसका सिर बुरी तरह क्षतिग्रस्त हो जाएगा।

नैन्सी अपनी कार से कूदी और सड़क पार करके दौड़ पड़ी। तटबंध के नीचे, उसने घुंघराले बालों वाली छोटी बच्ची को बेसुध पड़ा देखा, उसके शरीर का दाहिना हिस्सा पानी में डूबा हुआ था।

“मुझे उम्मीद है,” नैन्सी ने खड़ी ढलान से नीचे उतरते हुए उस भयावह विचार को पूरा करने की हिम्मत नहीं की।

जब वह बच्ची के पास पहुँची, तो उसने बड़ी राहत के साथ देखा कि नन्ही बच्ची सामान्य रूप से साँस ले रही थी और उसके नाक या मुँह में पानी नहीं गया था। जल्दी से जाँच करने पर पता चला कि उसकी कोई हड्डी नहीं टूटी थी।

नैन्सी ने धीरे से नन्ही बच्ची को उठाया और दोनों बाहों में मजबूती से थामे हुए, किसी तरह टीले के ऊपर तक पहुंची। फिर वह जल्दी से सड़क पार करके बच्ची के घर की ओर जाने वाले रास्ते पर चल पड़ी।

ठीक उसी क्षण सामने का दरवाजा खुल गया और एक बुजुर्ग महिला चिल्लाते हुए बाहर भागी, “जूडी! जूडी!”

“मुझे पूरा यकीन है कि वह ठीक हो जाएगी,” नैन्सी ने तुरंत कहा।

नैन्सी की कार देखकर उस महिला ने उत्तेजित होकर पूछा, "क्या आपकी उससे मुलाकात हुई थी?"

“नहीं, नहीं। जूडी पुल से गिर गई।” नैन्सी ने जल्दी से बताया कि क्या हुआ था।

इसी बीच, थोड़ी कम उम्र की एक और महिला घर से भागती हुई आई। “हमारी बच्ची! उसे क्या हो गया है?”

जैसे ही महिला जूडी को गोद में उठाने के लिए आगे बढ़ी, नैन्सी ने दिलासा देते हुए कहा, "जूडी ठीक हो जाएगी। मैं उसे घर के अंदर ले जाऊंगी और सोफे पर लिटा दूंगी।"

एक महिला ने जाली वाला दरवाजा खोला और दूसरी ने इशारा करते हुए कहा, "इधर आइए।"

नैन्सी अपने नन्हे बच्चे को गलियारे से होते हुए एक छोटे, पुराने ज़माने के बैठक कक्ष में ले गई। जैसे ही उसने बच्चे को सोफे पर लिटाया, जूडी बड़बड़ाने लगी और अपना सिर इधर-उधर घुमाने लगी।

"मुझे लगता है कि वह कुछ ही मिनटों में होश में आ जाएगी," नैन्सी ने कहा।

दोनों महिलाओं ने जूडी को ध्यान से देखा और अपना परिचय एडना और मैरी टर्नर के रूप में दिया, जो उस छोटी बच्ची की परदादी थीं।

बड़ी बहन एडना ने बताया, “जूडी हमारे साथ रहती है। हम उसकी परवरिश कर रहे हैं।”
नैन्सी को यह सुनकर थोड़ी हैरानी हुई कि ये बुजुर्ग महिलाएं इतने छोटे बच्चे की परवरिश कर रही हैं। उसने अपना नाम और पता बताया, तभी जूडी ने अपनी आँखें खोलीं और चारों ओर देखा। नैन्सी को देखकर उसने पूछा, "आप कौन हैं?"
“मेरा नाम नैन्सी है। आपसे मिलकर खुशी हुई, जूडी।”
क्या तुमने मुझे गिरते हुए देखा?
नैन्सी ने सिर हिलाया, जब बच्चे की चाची मैरी ने कहा, "जब तुम नदी में गिर गए थे, तब उसने तुम्हें बचाया था।"
जूडी रोने लगी। उसने अपनी चाचियों से कहा, "मैं अब कभी भी सड़क पर नहीं दौड़ूंगी, सच में नहीं!"
नैन्सी ने कहा कि उसे पूरा यकीन है कि जूडी कभी नहीं रोएगी। उसने बच्ची को थपथपाया, जिसने उसकी ओर देखकर मुस्कुरा दिया। हालाँकि नैन्सी को लग रहा था कि जूडी ठीक हो जाएगी, फिर भी उसने कुछ मिनट और रुकने का फैसला किया ताकि वह उसकी मदद कर सके। बच्ची के गीले कपड़े उतार दिए गए और उसे एक बाथरोब पहना दिया गया।
मैरी टर्नर रसोई के दरवाजे की ओर चल पड़ी। “मुझे जूडी के लिए कुछ दवाइयाँ और गीली पट्टियाँ लानी होंगी। उसके सिर पर एक बड़ा सा घाव हो गया है। नैन्सी, क्या तुम मेरे साथ आओगी?”
वह रसोई की ओर आगे बढ़ी और दीवार पर टंगी प्राथमिक चिकित्सा अलमारी की ओर चल पड़ी।
“नैन्सी, मुझे आपसे माफ़ी मांगनी है कि मैंने सोचा कि आपने जूडी को मारा,” उस महिला ने कहा। “मुझे लगता है कि एडना और मैंने अपना आपा खो दिया था। देखिए, जूडी हमारे लिए बहुत प्यारी है। हमने उसकी माँ को पाला-पोसा है, जो इकलौती संतान थी और बचपन में ही अनाथ हो गई थी। जूडी के साथ भी ऐसा ही हुआ। तीन साल पहले एक नाव दुर्घटना में उसके माता-पिता की मौत हो गई थी। बेचारी बच्ची का एडना और मेरे अलावा कोई करीबी रिश्तेदार नहीं है।”
नैन्सी ने झट से कहा, "जूडी बहुत स्वस्थ और खुश दिखती है, इसलिए मुझे यकीन है कि उसे यहां बहुत अच्छा लगता होगा।"
मैरी मुस्कुराई। “हम अपनी छोटी-सी आमदनी में जितना हो सके उतना अच्छा करते हैं। हालांकि, कभी-कभी यह काफी नहीं होती। हमने कुछ पुराना फर्नीचर उस वैन में बैठे दो आदमियों को बेच दिया, जिन्हें आपने देखा था। मुझे नहीं पता कि वे कौन थे, लेकिन मुझे लगता है कि कीमत ठीक-ठाक थी।”
मैरी टर्नर के विचार छोटी जूडी की ओर लौट गए। “वह अब इतनी छोटी है कि एडना और मैं अपनी कम आमदनी से गुजारा कर लेते हैं। लेकिन हमें भविष्य की चिंता है। हम दर्जी हैं, लेकिन सुई चलाने में हमारी उंगलियां अब उतनी फुर्तीली नहीं रहीं जितनी पहले थीं।”
सच कहूँ तो, नैन्सी, जब जूडी के माता-पिता की हत्या हुई थी, तब एडना और मैं सोच रहे थे कि क्या हम जूडी की ठीक से देखभाल कर पाएंगे। लेकिन हमने कोशिश करने का फैसला किया और अब हम उसे किसी भी कीमत पर अपने से अलग नहीं करना चाहते। उसने हमारा दिल पूरी तरह जीत लिया है।
नैन्सी उस कहानी से भावुक हो गई। वह जानती थी कि टर्नर बहनों के मन में क्या चल रहा था - जीवन यापन की लागत बढ़ती जाएगी, और बढ़ती उम्र के साथ उनकी अपनी आय कम होती जाएगी।
“दुर्भाग्यवश, जूडी के माता-पिता बहुत कम संपत्ति छोड़ गए हैं। लेकिन वे बेहद बुद्धिमान लोग थे और जूडी भी उन्हीं की तरह बनेगी। उसे संगीत और नृत्य सीखना चाहिए और कॉलेज की शिक्षा प्राप्त करनी चाहिए। लेकिन मुझे डर है कि हम उसे ये सब कभी नहीं दे पाएंगे।”
नैन्सी ने आश्वस्त करते हुए कहा, "जूडी को छात्रवृत्ति मिल सकती है, या उसे अन्य वित्तीय सहायता प्राप्त हो सकती है।"

मैरी को नैंसी एक सहानुभूतिपूर्ण श्रोता लगी और उसने आगे कहा, “हमारे पिता के एक चचेरे भाई, जोशिया क्रॉली, हमारी मदद करते थे। लेकिन उनका कुछ महीने पहले देहांत हो गया। कई सालों तक वे हमसे मिलने आते थे और बहुत उदारता से पैसे खर्च करते थे।” मिस टर्नर ने आह भरी। “उन्होंने हमेशा अपनी वसीयत में हमें याद रखने का वादा किया था। वे छोटी जूडी से बहुत प्यार करते थे और मुझे डर है कि एडना और मैं उसके भविष्य की योजनाओं के लिए उन्हीं पर निर्भर थे। लेकिन उन्होंने अपना वादा पूरा नहीं किया।”
नैन्सी ने समझदारी भरी मुस्कान के साथ कोई टिप्पणी नहीं की। लेकिन वह यह सोच रही थी कि मिस्टर क्रॉली ने अपना मन क्यों बदल लिया।
“जोशियाह कुछ अन्य चचेरे भाइयों के साथ रहने चला गया। उसके बाद हालात बदल गए। वह हमसे मिलने बहुत कम आता था। लेकिन वह पिछले फरवरी में ही यहाँ आया था और उसने वही बात दोहराई कि एडना और मुझे उससे विरासत में धन मिलेगा। उसने हमेशा हमारी मदद की थी और यह अजीब लगा कि उसने अचानक मदद करना बंद कर दिया।”
मैरी टर्नर ने नैन्सी की ओर देखा। "शायद तुम हमारे उन धनी चचेरे भाइयों को जानती हो जिनके यहाँ वो रहने गया था। वे रिवर हाइट्स में रहते हैं। वे रिचर्ड टॉपहम हैं।"
“क्या उनकी दो बेटियाँ हैं जिनका नाम अदा और इसाबेल है?” नैन्सी ने पूछा। “अगर हाँ, तो मैं उन्हें जानती हूँ।”
“ये तो पक्का वही परिवार है,” मैरी ने जवाब दिया।
नैन्सी को उस महिला की आवाज़ में थोड़ी सी शीतलता महसूस हुई। "क्या आपको वे दोनों लड़कियां पसंद हैं?" मिस टर्नर ने पूछा।
नैन्सी ने तुरंत जवाब नहीं दिया। उसे सिखाया गया था कि कभी चुगली नहीं करनी चाहिए। लेकिन आखिरकार उसने चतुराई से कहा, "एडा और इसाबेल मेरे साथ हाई स्कूल में पढ़ती थीं। वे कभी मेरी करीबी दोस्त नहीं थीं। कई बातों पर हमारी राय अलग-अलग होती थी।"
इस समय तक मैरी टर्नर ने प्राथमिक चिकित्सा किट से कुछ सामान चुन लिया था। अब वह कुछ बर्फ के टुकड़े लेने के लिए फ्रिज की ओर गई। ट्रे पर सामान सजाते हुए उसने कहा, “जब चचेरे भाई जोशिया का निधन हुआ, तो हमें आश्चर्य हुआ कि रिचर्ड टॉपहम ने एक वसीयत पेश की जिसमें उसे क्रॉली की संपत्ति का निष्पादक बनाया गया था और सारी संपत्ति उसे, उसकी पत्नी और दोनों बेटियों के नाम कर दी गई थी।”
“हां। मैंने अखबार में पढ़ा था,” नैन्सी ने याद करते हुए कहा। “क्या संपत्ति बहुत बड़ी है?”
“मुझे पता है इसमें काफी पैसा शामिल है,” मैरी टर्नर ने जवाब दिया। “जोशिया के कुछ अन्य चचेरे भाई-बहनों का कहना है कि उसने उन्हें भी वही बात बताई जो उसने हमें बताई थी, और वे इस मामले को लेकर अदालत जाने की योजना बना रहे हैं।” महिला ने कंधे उचकाते हुए कहा, “लेकिन मुझे लगता है कि वसीयत को रद्द करवाने की लड़ाई बेकार होगी। फिर भी, एडना और मैं यह महसूस किए बिना नहीं रह सकते कि बाद में कोई वसीयत जरूर होगी, हालांकि अभी तक किसी ने उसे पेश नहीं किया है।”
नैन्सी, मिस टर्नर के पीछे-पीछे बैठक कक्ष में गई। ठंडी सिकाई से जूडी के सिर पर लगी चोट की सूजन कम हो गई थी। अब जब नैन्सी को यकीन हो गया था कि बच्ची ठीक है, तो उसने कहा कि उसे जाना होगा।
“जल्द ही मुझसे दोबारा मिलने आना,” जूडी बोली। “नैन्सी, मैं तुम्हें पसंद करती हूँ। तुम मेरी जीवनरक्षक हो।”
“ज़रूर आऊंगी,” नैन्सी ने जवाब दिया। “मुझे भी तुम पसंद हो। तुम बहुत अच्छे इंसान हो!”
बच्ची की बड़ी चाचियों ने जूडी को बचाने के लिए नैन्सी को एक बार फिर दिल से धन्यवाद दिया। आगंतुक अभी दरवाजे तक पहुंचा ही था कि एडना ने अचानक कहा, "मैरी, हमारी चांदी की चायदानी कहाँ है?"
अरे, चाय की मेज पर ही पड़ा था! ओह, वो तो गायब हो गया!
एडना दौड़कर भोजन कक्ष में गई। “चांदी के मोमबत्ती स्टैंड! वे भी गायब हो गए!”
नैन्सी दरवाजे पर ही रुक गई, चौंक गई। "क्या तुम्हारा मतलब है कि ये चीज़ें चोरी हो गई हैं?" उसने पूछा।

“ज़रूर उन्होंने ही किया होगा,” मैरी टर्नर ने आशंका से चेहरा पीला करते हुए जवाब दिया। “उन आदमियों ने जिन्होंने हमसे कुछ फर्नीचर खरीदा था!”
नैन्सी को तुरंत वैन में बैठे आदमियों की याद आ गई। उसने पूछा, "वे आदमी कौन थे?"
“ओह, मैरी, हम इतनी लापरवाह कैसे हो गईं?” एडना टर्नर विलाप करते हुए बोलीं। “हमें नहीं पता कि वे आदमी कौन थे। उन्होंने बस दरवाजा खटखटाया और पूछा कि क्या हमारे पास कोई पुराना फर्नीचर है जिसे हम बेचना चाहते हैं। हमें चांदी कभी वापस नहीं मिलेगी!”
“शायद तुम ऐसा करोगी!” नैन्सी ने कहा। “मैं पुलिस को फोन कर दूंगी।”
“अरे बाप रे!” मैरी ने दुखी स्वर में कहा। “हमारा फोन खराब हो गया है।”
“तो मैं वैन का पीछा करने की कोशिश करूंगी!” नैन्सी ने कहा। “वे आदमी कैसे दिखते थे?”
“वे कद में छोटे और मोटे थे। एक के बाल काले थे, दूसरे के हल्के। उनकी नाकें कुछ बड़ी थीं। बस इतना ही मैंने देखा।”
“मैं भी,” एडना ने कहा।
जल्दी से अलविदा कहकर नैंसी घर से बाहर भागी और अपनी कार की ओर दौड़ पड़ी।

अध्याय II

एक गुम हुई वसीयत

नीली रंग की कन्वर्टिबल कार ग्रामीण सड़क पर तेज़ी से दौड़ रही थी। नैन्सी ने उदास मुस्कान दी।

“मुझे डर है कि मैं गति सीमा का उल्लंघन कर रही हूँ,” उसने सोचा। “लेकिन मेरी लगभग यही इच्छा है कि कोई पुलिसवाला मुझे रोक ले। तब मैं उसे बता सकूँगी कि बेचारी टर्नर बहनों के साथ क्या हुआ।”

नैन्सी ने उन टायरों के निशानों को देखा जो चोरों द्वारा चलाई गई वैन ने कच्ची सड़क पर बनाए थे। लेकिन कुछ मील आगे जाकर उसे घबराहट होने लगी। वह दो राजमार्गों के वी-आकार के चौराहे पर पहुँच गई थी। दोनों सड़कें पक्की थीं, और टायरों के निशान दिखाई नहीं दे रहे थे, इसलिए नैन्सी को पता नहीं था कि चोर किस राजमार्ग से गए थे।

“हे भगवान!” उसने आह भरी। “अब मैं क्या करूँ?”

नैन्सी ने निष्कर्ष निकाला कि उसके लिए सबसे समझदारी भरा कदम रिवर हाइट्स की ओर जाने वाली सड़क को चुनना होगा। कुछ ही मील आगे राज्य पुलिस की बैरक थी।

मैं यहीं रुकूंगा और चोरी की रिपोर्ट दर्ज कराऊंगा।

वह उस वैन को ढूंढती रही, जिसका रंग उसे गहरे भूरे रंग का याद था। नैन्सी ने उदास मन से कहा, "काश मैंने वैन का लाइसेंस नंबर या उस कंपनी का नाम देख लिया होता जिसके पास वह वैन है।"

राज्य पुलिस मुख्यालय पहुँचने पर नैन्सी ने कैप्टन रंसी से अपना परिचय दिया और डकैती के बारे में बताया, साथ ही संदिग्धों के बारे में जितनी भी अधूरी जानकारी वह दे सकती थी, वह भी दी। अधिकारी ने चोरों और उनके गहरे भूरे रंग के वाहन के लिए तुरंत अलर्ट जारी करने का वादा किया।

नैन्सी टर्नर परिवार और उनकी समस्याओं के बारे में सोचते हुए अपने घर की यात्रा जारी रखती है।

मुझे आश्चर्य होता है कि श्री जोशिया क्रॉली ने अपनी सारी संपत्ति टॉपहम परिवार को क्यों दे दी और अपने अन्य रिश्तेदारों को कुछ भी नहीं दिया। उन्होंने अपना इरादा क्यों बदल दिया? टॉपहम परिवार तो संपन्न है और उन्हें टर्नर परिवार की तरह पैसे की उतनी जरूरत नहीं है।

नैन्सी रिचर्ड टॉपहम को नहीं जानती थी, लेकिन वह उसकी पत्नी और बेटियों से परिचित थी। वे अभिमानी और अविवेकी थीं, और कस्बे के कई दुकानदार उन्हें नापसंद करते थे। एडा और इसाबेल हाई स्कूल में अलोकप्रिय थीं। वे लगातार पैसे और सामाजिक प्रतिष्ठा की बातें करती रहती थीं, जिससे वे अन्य छात्रों के लिए बेहद अप्रिय बन गई थीं।

“मुझे आश्चर्य हो रहा है,” नैन्सी ने सोचा, “क्या कोई ऐसा तरीका नहीं निकाला जा सकता जिससे टर्नर परिवार को क्रॉली की संपत्ति में हिस्सा मिल सके? मैं पिताजी से पूछूंगी।”

पांच मिनट बाद नैन्सी ने अपनी गाड़ी डबल गैराज में खड़ी की और जल्दी से लॉन पार करके डूज़ के बड़े लाल ईंटों वाले घर के रसोई के दरवाजे की ओर बढ़ी। इमारत सड़क से काफी पीछे थी और चारों ओर ऊंचे-ऊंचे खूबसूरत पेड़ों से घिरी हुई थी।

"हैलो, नैन्सी," दरवाजा खोलने वाली हंसमुख, थोड़ी मोटी महिला ने अभिवादन किया। वह हन्ना ग्रुएन थीं, जो डू परिवार की गृहणी थीं और नैन्सी की मां की मृत्यु के कई साल बाद से ही उसकी परवरिश में मदद कर रही थीं।

नैन्सी ने उसे गले लगाया और फिर पूछा, "पापा घर पर हैं? मैंने देखा कि उनकी कार गैरेज में है।"

“आपके पिताजी बैठक में हैं और कुछ ही मिनटों में खाना तैयार हो जाएगा।”

नैन्सी अपने लंबे, आकर्षक पिता को नमस्कार करने गई, फिर जल्दी से अपने हाथ धोए और बाल संवारे, इससे पहले कि डू परिवार के तीनों सदस्य रात के खाने के लिए बैठें। भोजन के दौरान नैन्सी ने दोपहर के अपने रोमांचक अनुभव के बारे में बताया।

“कितने चालाक चोर हैं!” हन्ना ग्रुएन चिल्लाई। “काश पुलिस उन्हें पकड़ ले!”
श्री डू ने टिप्पणी की, "उन्होंने निश्चित रूप से टर्नर बहनों का फायदा उठाया।"
“मैरी और एडना आर्थिक तंगी में हैं,” नैन्सी ने टिप्पणी की। “क्या यह शर्म की बात नहीं है कि जोशिया क्रॉली ने अपनी संपत्ति का कुछ हिस्सा टर्नर परिवार और अन्य रिश्तेदारों को नहीं दिया जिन्हें पैसे की ज़रूरत है?”
कार्सन डू ने अपनी इकलौती बेटी की ओर स्नेह से मुस्कुराते हुए कहा, "हाँ, नैन्सी, ऐसा ही है। लेकिन जब तक बाद में लिखी गई कोई वसीयत सामने नहीं आती, तब तक यही स्थिति रहेगी।"
“टर्नर्स को लगता है कि एक और वसीयत है,” नैन्सी ने उससे कहा। “अगर वह मिल जाए तो कितना अच्छा होगा?”
“मैं सहमत हूँ,” हन्ना ने कहा। “शहर में यह बात जगजाहिर है कि श्रीमती टॉपहम और उनकी बेटियाँ जोशिया क्रॉली की मृत्यु से कुछ समय पहले तक उनके प्रति निर्दयी थीं। उनका बहाना यह था कि जोशिया की सनकें उनके लिए बेहद कष्टदायक थीं।”
श्री डू ने मुस्कुराते हुए कहा, "टोफम परिवार कभी भी दान-पुण्य के लिए प्रसिद्ध नहीं रहा है। फिर भी, उन्होंने जोशिया को घर जरूर दिया।"
“सिर्फ इसलिए कि उन्हें पता था कि वह अपनी सारी दौलत उन्हें दे देगा,” हन्ना ने कहा। “अगर मैं जोशिया होती तो मैं वहाँ नहीं रुकती।” नौकरानी ने आह भरी। “लेकिन जब लोग बूढ़े हो जाते हैं, तो उन्हें बदलाव पसंद नहीं आता। और शायद उसने वहाँ से जाने के बजाय हालातों को बर्दाश्त करना बेहतर समझा।”
उसने बताया कि टोफम परिवार द्वारा बूढ़े जोशिया क्रॉली के साथ किए गए व्यवहार पर रिवर हाइट्स में काफी नकारात्मक टिप्पणियां हुई थीं। नैन्सी उन्हें व्यक्तिगत रूप से नहीं जानती थी, लेकिन उसने अक्सर उस बुजुर्ग व्यक्ति को सड़क पर देखा था। वह मन ही मन उन्हें एक काफी नेक और दयालु व्यक्ति मानती थी।
उनकी पत्नी की मृत्यु इन्फ्लूएंजा महामारी के दौरान हो गई थी और उसके बाद वे अपने कई रिश्तेदारों के साथ रहने लगे थे। अफवाहों के अनुसार, उन सभी लोगों ने स्वीकार किया था कि उन्होंने उनके रहने-खाने का खर्च उठाया था और उनके लिए कई उपकार किए थे। बदले में वे भी उनके प्रति बहुत दयालु थे और स्वयं गरीब होते हुए भी, जोशिया क्रॉली को आरामदायक और खुशहाल जीवन देने का प्रयास करते थे।
“मिस्टर क्रॉली के बारे में आप जो कुछ भी जानते हैं, मुझे सब कुछ बताइए,” नैन्सी ने अपने पिता से आग्रह किया।
वकील ने बताया कि उस बुजुर्ग व्यक्ति ने सार्वजनिक रूप से घोषणा की थी कि वह अपनी वसीयत में कई योग्य रिश्तेदारों और दोस्तों के लिए कुछ प्रावधान करना चाहता है। फिर, उसकी मृत्यु से तीन साल पहले, टॉपहम परिवार, जिसने कभी उसमें कोई दिलचस्पी नहीं दिखाई थी, अचानक बदल गया। उन्होंने जोशिया क्रॉली से उनके साथ रहने की विनती की, और अंततः वह मान गया। टॉपहम के घर में रहने के कुछ ही समय बाद, श्री डू को बताया गया कि उस बुजुर्ग व्यक्ति ने अपनी सारी संपत्ति उन्हें देने का फैसला किया है।
श्री क्राउली का स्वास्थ्य खराब होने के बावजूद उन्होंने जीवन के प्रति दृढ़ संकल्प बनाए रखा। लेकिन समय बीतने के साथ-साथ वे और भी दुखी होते चले गए। वे टोपहम परिवार के साथ ही रहते रहे, लेकिन ऐसी अफवाहें थीं कि वे अक्सर अपने अन्य रिश्तेदारों और दोस्तों से मिलने के लिए चुपके से निकल जाते थे और उनका इरादा अपनी वसीयत को फिर से बदलने का था।
“तो फिर बाद में कोई वसीयत जरूर होगी!” नैन्सी ने उम्मीद से कहा।
श्री डू ने सिर हिलाया और आगे कहा, “एक दिन जोशिया क्रॉली अचानक बहुत बीमार पड़ गए। अपनी मृत्यु से ठीक पहले उन्होंने अपने चिकित्सक से कुछ कहने का प्रयास किया, लेकिन 'वसीयत' के अलावा उनके शब्द समझ में नहीं आए। अंतिम संस्कार के बाद केवल एक वसीयत मिली, जिसमें सारी संपत्ति टॉपहम परिवार को देने की बात कही गई थी।”

“पिताजी, क्या आपको लगता है कि मिस्टर क्रॉली डॉक्टर को किसी दूसरी वसीयत के बारे में कुछ बताने की कोशिश कर रहे थे, जिसे उन्होंने कहीं ऐसी जगह रख दिया था जहाँ टॉपहम परिवार उसे ढूंढ न सके?” नैन्सी ने पूछा।
“बहुत संभव है,” वकील ने जवाब दिया। “शायद वह अपनी संपत्ति उन रिश्तेदारों को देना चाहता था जिन्होंने उसके प्रति दयालुता दिखाई थी। लेकिन भाग्य ने उसे इस अवसर से वंचित कर दिया।”
“क्या आपको लगता है कि किसी ने दूसरी वसीयत की तलाश की है?” नैन्सी ने पूछा।
“मुझे नहीं पता। लेकिन मुझे इस बात का पूरा यकीन है। अगर कोई और वसीयत सामने आती है, तो रिचर्ड टॉपहम उसका विरोध करेंगे। मुझे पता चला है कि उनकी संपत्ति काफी बड़ी है, और वे ऐसे लोग नहीं हैं जो अपनी अच्छी किस्मत को दूसरों के साथ बाँटना चाहें।”
“क्या वर्तमान वसीयत को चुनौती नहीं दी जा सकती?” नैन्सी ने पूछा।
मुझे पता चला है कि अन्य रिश्तेदारों ने दावा दायर किया है, जिसमें उन्होंने कहा है कि उन्हें बताया गया था कि उनके पक्ष में एक और वसीयत बनाई गई है। लेकिन जब तक वह वसीयत नहीं मिल जाती, मुझे संदेह है कि मामला आगे बढ़ेगा।
“लेकिन टॉपहम परिवार इस दौलत के हकदार नहीं हैं,” हन्ना ग्रुएन ने टिप्पणी की। “और वैसे भी, उन्हें पैसों की ज़रूरत नहीं है। यह उचित नहीं लगता।”
"यह शायद उचित न लगे, लेकिन यह कानूनी है," श्री डू ने उससे कहा, "और मुझे डर है कि इस स्थिति के बारे में कुछ नहीं किया जा सकता है।"
“बेचारी जूडी और उसकी चाचियाँ!” नैन्सी ने कहा।
“इसी तरह से और भी लोग प्रभावित हैं,” उनके पिता ने कहा। “उदाहरण के लिए, रिवर रोड पर रहने वाली दो युवतियाँ। मुझे उनके नाम नहीं पता। मुझे पता है कि उनका श्री क्राउली से कोई रिश्ता नहीं था, लेकिन वे उनकी बहुत चहेती थीं। वे आर्थिक तंगी से जूझ रही हैं और उन्हें कुछ अतिरिक्त पैसों की ज़रूरत है।”
नैन्सी एकदम चुप हो गई। उसे दृढ़ विश्वास था कि क्रॉली मामले के पीछे कोई रहस्य छिपा हुआ है।
“पिताजी, क्या आपको नहीं लगता कि जोशिया क्रॉली ने दूसरी वसीयत बनाई थी?” नैन्सी ने अचानक पूछा।
“आप जिस तरह से मुझसे जिरह कर रहे हैं, उससे तो आप किसी मुकदमे के वकील की तरह लग रहे हैं,” श्री डू ने विरोध जताया, लेकिन स्पष्ट आनंद के साथ। “सच कहूँ तो, नैन्सी, मुझे समझ नहीं आ रहा कि क्या सोचूँ, लेकिन कुछ तो ऐसा हुआ है जिससे यह संकेत मिलता है कि श्री क्रॉली कम से कम एक और वसीयत बनाने का इरादा रखते थे।”
“कृपया जारी रखिए!” नैन्सी ने अधीरता से विनती की।
"खैर, लगभग एक साल पहले एक दिन मैं फर्स्ट नेशनल बैंक में था जब क्रॉली हेनरी रोल्स्टेड के साथ अंदर आया।"
“क्या वह वकील वसीयत और संपत्ति से जुड़े अन्य मामलों में विशेषज्ञ है?” नैन्सी ने पूछा।
“हां। मेरा उनकी बातचीत सुनने का कोई इरादा नहीं था, लेकिन अनजाने में मैंने कुछ शब्द सुन लिए जिनसे मुझे लगा कि वे वसीयत के बारे में बात कर रहे थे। क्रॉली ने अगले दिन रोल्स्टेड के कार्यालय में मिलने का समय तय किया।”
“ओह!” नैन्सी ने उत्साह से कहा। “ऐसा लगता है जैसे श्री क्रॉली ने एक नई वसीयत बनाई थी, है ना? लेकिन श्री क्रॉली की मृत्यु के समय श्री रोलस्टेड ने इस बारे में कुछ क्यों नहीं कहा?”
“कई कारणों में से एक कारण यह हो सकता है,” श्री डू ने उत्तर दिया। “पहली बात तो यह है कि उन्होंने श्री क्रॉली के लिए कभी कोई नई वसीयत बनाई ही न हो। और अगर बनाई भी होती, तो बूढ़े व्यक्ति ने अपना मन बदल लिया होता और उसे फाड़ दिया होता।”

नैन्सी के दोबारा बोलने से पहले, उसने हन्ना द्वारा बनाई गई स्वादिष्ट सेब की खीर खत्म कर दी। फिर उसने अपने पिता की ओर ध्यान से देखा। "पिताजी, श्री रोल्स्टेड आपके पुराने दोस्त हैं, है ना?"
“हां। एक पुराना दोस्त और कॉलेज का सहपाठी।”
"तो क्या आप उनसे यह नहीं पूछेंगे कि क्या उन्होंने कभी मिस्टर क्रॉली के लिए वसीयत तैयार की थी, या क्या वे ऐसा कुछ जानते हैं जिससे इस रहस्य को सुलझाया जा सके?"
“यह तो काफी नाजुक सवाल है, युवती। हो सकता है वह मुझसे कह दे कि इससे मेरा कोई लेना-देना नहीं है!”
“तुम्हें पता है वो ऐसा नहीं करेगा। तुम दोनों इतने अच्छे दोस्त हो कि वो समझ जाएगा कि तुम इस मामले में इतनी दिलचस्पी क्यों ले रहे हो। क्या तुम ऐसा करोगे? प्लीज़!”
“मुझे पता है कि तुम्हें मुसीबत में फंसे लोगों की मदद करना अच्छा लगता है,” उसके पिता ने कहा। “मुझे लगता है कि मैं श्री रोल्स्टेड को कल दोपहर के भोजन पर आमंत्रित कर सकता हूँ।”
“बहुत बढ़िया!” नैन्सी ने उत्सुकता से बीच में ही कहा। “यह पता लगाने का एक शानदार अवसर होगा कि वह बाद की वसीयत के बारे में क्या जानता है।”
“ठीक है। मैं तारीख तय करने की कोशिश करूंगा। क्या आप हमारे साथ आना चाहेंगे?”
नैन्सी का चेहरा खुशी से चमक उठा और उसने कहा, "ओह, धन्यवाद पिताजी। मुझे बहुत खुशी होगी। मुझे उम्मीद है कि यह कल हो सकता है, ताकि हमें दूसरी वसीयत ढूंढने में समय बर्बाद न करना पड़े।"
मिस्टर डू मुस्कुराए। "हम?" उन्होंने कहा। "आपका मतलब है कि अगर मिस्टर क्रॉली ने कोई वसीयत लिखी है, तो आप उसे ढूंढने की कोशिश करेंगे?"
“शायद।” नैन्सी की आँखों में उम्मीद की चमक आ गई।

अध्याय III

एक अप्रिय मुलाकात

“नैन्सी, आज सुबह के लिए तुम्हारी क्या योजनाएँ हैं?” उसके पिता ने नाश्ते की मेज पर पूछा।
“मैंने सोचा थोड़ी खरीदारी कर लूँ,” उसने जवाब दिया। उसकी आँखों में चमक थी। “कंट्री क्लब में एक डांस पार्टी है और मैं एक नई ड्रेस लेना चाहती हूँ।”
तो क्या आप मुझे दोपहर के भोजन के बारे में फोन करेंगे? या इससे भी बेहतर, मेरे साथ खाना खाने के बारे में क्या ख्याल है, चाहे श्री रोल्स्टेड आएं या न आएं?
“मैं वहाँ रहूँगी!” नैन्सी ने खुशी से घोषणा की।
“ठीक है। लगभग साढ़े बारह बजे मेरे दफ्तर आ जाना। अगर श्री रोल्स्टेड मेरा निमंत्रण स्वीकार करते हैं, तो हम जोशिया क्रॉली की वसीयतों के बारे में कुछ पता लगाने की कोशिश करेंगे।” श्री ड्रू ने अपनी कुर्सी पीछे धकेली। “मुझे अब जल्दी करनी होगी वरना शहर पहुँचने में देर हो जाएगी।”
अपने पिता के चले जाने के बाद, नैन्सी ने अपना नाश्ता खत्म किया और फिर रसोई में हन्ना ग्रुएन की मदद करने के लिए गई, जो पहले ही मेज छोड़कर जा चुकी थी।
“क्या मेरे लिए कोई काम है?” नैन्सी ने पूछा।
“जी हां, प्रिय। ये रही सूची,” नौकरानी ने जवाब दिया। “और आपकी जासूसी के लिए शुभकामनाएं।”
हन्ना ग्रुएन ने लड़की को स्नेह से देखा और उसके मन में कई विचार उमड़ आए। स्कूल में नैन्सी बहुत लोकप्रिय थी और उसने कई दोस्त बनाए थे। लेकिन अपनी किसी गलती के बिना, उसने दो दुश्मन बना लिए थे, एडा और इसाबेल टॉपहम। यह बात हन्ना को परेशान कर रही थी। नैन्सी से बेहद ईर्ष्या करने वाली इन बहनों ने स्कूल में उसके पदों को लेकर उसे बदनाम करने की कोशिश की थी। लेकिन वफादार दोस्त हमेशा नैन्सी के बचाव में खड़े हो जाते थे। नतीजतन, एडा और इसाबेल नैन्सी के प्रति पहले से भी ज्यादा अप्रिय हो गई थीं।
थोड़ी देर बाद उसने हन्ना को गले लगाते हुए कहा, "तुम्हारे प्रोत्साहन के लिए धन्यवाद।"
“नैन्सी, तुम जो भी करो, उन टॉपहम बहनों से सावधान रहना। वे तुम्हारे लिए मुश्किलें खड़ी करने में कोई कसर नहीं छोड़ेंगी।”
मैं सतर्क रहने का वादा करता हूँ।
घर से निकलने से पहले नैन्सी ने टर्नर परिवार को फोन किया। उसे यह जानकर खुशी हुई कि जूडी को गिरने से कोई नुकसान नहीं हुआ था। लेकिन उसे इस बात का दुख था कि पुलिस को चांदी के बर्तन चुराने वाले चोरों का कोई सुराग नहीं मिला था।
"अगर आपको कुछ पता चले तो मुझे जरूर बताना," नैन्सी ने कहा, और एडना ने ऐसा करने का वादा किया।
टैन सूती सूट में सजी-धजी नैन्सी अपनी कन्वर्टिबल कार में शॉपिंग डिस्ट्रिक्ट की ओर चल पड़ी। वह बुलेवार्ड पर गाड़ी चलाती हुई आगे बढ़ी और भीड़भाड़ वाली सड़कों पर पहुँचकर कुशलतापूर्वक भारी ट्रैफिक से होते हुए एक पार्किंग स्थल में गाड़ी खड़ी कर दी।
"मुझे लगता है कि मैं पहले टेलर डिपार्टमेंट स्टोर में ड्रेस खरीदने की कोशिश करूंगी," उसने फैसला किया।
टेलर की दुकान रिवर हाइट्स की सबसे बेहतरीन दुकानों में से एक थी। नैन्सी ने मुख्य मंजिल से हन्ना के लिए कई चीजें खरीदीं और फिर सीधे दूसरी मंजिल पर महिलाओं के कपड़ों के सेक्शन में चली गई।
आम तौर पर नैन्सी को बिक्री कर्मचारी ढूंढने में कोई परेशानी नहीं होती थी। लेकिन उस खास सुबह विभाग में काफी भीड़भाड़ थी, और ग्राहकों की अचानक अधिक संख्या के कारण बिक्री कर्मचारियों पर काम का बोझ काफी बढ़ गया था।

नैन्सी अपनी बारी का इंतज़ार करते हुए एक सुविधाजनक कुर्सी पर बैठ गई। उसके विचार टर्नर बहनों और छोटी जूडी की ओर भटक रहे थे। क्या वह उनकी मदद कर पाएगी? अचानक तेज़ आवाज़ में शिकायतों की आवाज़ से उसकी तंद्रा टूट गई।
“हम यहाँ करीब दस मिनट से खड़े हैं!” एक तीखी आवाज़ ने कहा। “तुरंत एक सेल्सवुमन को हमारे पास भेजो!”
नैन्सी ने मुड़कर देखा तो एडा और इसाबेल टॉपहम फ्लोर मैनेजर से बात कर रही थीं।
“मुझे खेद है, मैं ऐसा नहीं कर सकता,” उस व्यक्ति ने खेदपूर्वक उत्तर दिया। “आपसे पहले कई लोग हैं। हमारे सभी विक्रेता पहले से ही व्यस्त हैं।”
"शायद आप नहीं जानते कि हम कौन हैं!" एडा ने बीच में ही अशिष्टता से कहा।
“जी हां,” फ्लोर मैनेजर ने थके हुए स्वर में उससे कहा। “कुछ ही पलों में एक सेल्सवुमन यहां आ रही है। कृपया थोड़ा इंतजार करें।”
"हमें इंतजार करने की आदत नहीं है," इसाबेल टॉपहम ने उसे ठंडे लहजे में कहा।
“वाह, ये कैसी सेवा!” एडा ने बीच में कहा। “क्या आपको पता है कि मेरे पिता के पास टेलर कंपनी में काफी शेयर हैं? अगर हम आपके इस व्यवहार की शिकायत उनसे कर दें, तो वो आपको नौकरी से निकलवा सकते हैं।”
“मुझे खेद है,” परेशान व्यक्ति ने माफी मांगते हुए कहा। “लेकिन यह दुकान का नियम है। आपको अपनी बारी का इंतजार करना होगा।”
एडा ने अपना सिर झटक दिया और उसकी आँखों में गुस्से की चमक आ गई। इससे उसकी सुंदरता में कोई सुधार नहीं हुआ। महंगे कपड़े पहनने के बावजूद, एडा आकर्षक नहीं थी। वह बहुत दुबली-पतली और पीली पड़ चुकी थी, और उसके चेहरे पर चिड़चिड़ेपन का भाव था। अब गुस्से से उसका चेहरा बिगड़ गया था, जिससे वह लगभग बदसूरत लग रही थी।
टॉपहम परिवार की शान, इसाबेल दिखने में तो काफी सुंदर थी, लेकिन उसके चेहरे पर कोई भाव नहीं था। उसने बनावटी ढंग से सलीके से बोलने का तरीका अपना लिया था, जो भले ही कभी-कभी परेशान करने वाला होता था, लेकिन कभी-कभी मनोरंजक भी लगता था। उसकी माँ की यही इच्छा थी कि इसाबेल की शादी किसी प्रतिष्ठित परिवार में हो।
“मुझे उसके भावी पति पर तरस आता है!” नैन्सी ने मन ही मन मुस्कुराते हुए सोचा।
अचानक एडा और इसाबेल ने नैन्सी को देखा, जिसने अभिवादन में सिर हिलाया। इसाबेल ने ठंडेपन से सिर हिलाकर जवाब दिया, लेकिन एडा ने ऐसा कोई संकेत नहीं दिया कि उसने नैन्सी को देखा भी हो।

उसी क्षण एक महिला विक्रेता टॉपहम बहनों की ओर दौड़ी। उन्होंने तुरंत उस युवती पर जल्दी सेवा न करने के लिए अपशब्दों की बौछार शुरू कर दी।
"आप क्या देखना चाहती हैं, मिस टॉपहम?" क्लर्क ने शरमाते हुए कहा।
"शाम की पोशाकें।"
विक्रेता कई पोशाकें लेकर आई। नैन्सी उत्सुकता से देख रही थी कि टोपहम दंपति, अप्रिय मनोदशा में, सुंदर मॉडलों को बिना एक पल भी देखे ही एक तरफ फेंक रहे थे। वे हर पोशाक में कमी निकाल रहे थे।
"यह बहुत ही स्टाइलिश गाउन है," विक्रेता ने आशा भरी निगाहों से उन्हें बताया, और साथ ही लेस और शिफॉन से बनी एक बेहद आकर्षक ड्रेस दिखाई। "यह आज सुबह ही आई है।"
एडा ने उसे उठाया, ड्रेस पर एक सरसरी नज़र डाली, फिर उसे एक कुर्सी पर फेंक दिया, क्योंकि विचलित क्लर्क दूसरी फ्रॉक लाने के लिए चली गई।

वह मुलायम गाउन सिकुड़कर ज़मीन पर गिर गया। नैन्सी को यह देखकर बहुत बुरा लगा कि एडा ने दूसरा गाउन देखने के लिए मुड़ते समय उस पर पैर रख दिया। घृणा से भरी नैन्सी उसे उठाने के लिए आगे बढ़ी।
“इसे छोड़ दो!” एडा गुस्से से चिल्लाई, उसकी आँखें आग बबूला थीं। “किसी ने तुमसे मदद नहीं माँगी।”
“क्या तुम इसे खरीद रहे हो?” नैन्सी ने शांत भाव से पूछा।
"इससे आपका कोई मतलब नहीं!"
जैसे ही नैन्सी ने पोशाक को पकड़े रखा, एडा ने गुस्से में आकर उसे उसके हाथों से छीन लिया, जिससे शिफॉन स्कर्ट में एक लंबा छेद हो गया।
“ओह!” इसाबेल चिल्लाई। “अब तुमने हद कर दी! हमें यहाँ से निकलना होगा, अदा!”
“और क्यों?” उसकी अभिमानी बहन चीखी। “ये सब नैन्सी ड्रू की गलती है! वो तो हमेशा मुसीबत खड़ी करती रहती है।”
“यह मेरी गलती नहीं थी,” नैन्सी ने कहा।
"चलो, एडा," इसाबेल ने आग्रह किया, "इससे पहले कि वह क्लर्क वापस आ जाए।"
अनिच्छा से एडा, इसाबेल के पीछे-पीछे डिपार्टमेंट से बाहर निकली। जैसे ही वे लिफ्ट की ओर दौड़ीं, नैन्सी उन्हें देखती रह गई। उसी क्षण सेल्सवुमन ढेर सारी खूबसूरत फ्रॉक लिए हुए वापस आ गई। फटी हुई ड्रेस को देखकर एडा अचंभित रह गई।
“मेरे ग्राहक कहाँ गए?” उसने चिंता से नैन्सी से पूछा।
नैन्सी ने लिफ्ट की ओर इशारा किया, लेकिन कोई टिप्पणी नहीं की। इसके बजाय उसने कहा, "मैं खुद एक शाम की पोशाक ढूंढ रही हूँ। यह फटी हुई पोशाक बहुत सुंदर है। क्या आप इसे सिलवा सकते हैं?"
“ओह, मुझे नहीं पता,” दुखी क्लर्क ने विलाप करते हुए कहा। “शायद मुझे ही जिम्मेदार ठहराया जाएगा और मेरे पास ड्रेस के पैसे नहीं हैं।”
“मुझे यकीन है कि टेलर्स आपसे ऐसा करने के लिए नहीं कहेंगे,” नैन्सी ने विनम्रता से कहा। “अगर कोई दिक्कत हुई तो मैं खुद मैनेजर से बात कर लूंगी। आमतौर पर ऐसी ड्रेस की कीमत काफी कम कर दी जाती है।”
“धन्यवाद,” क्लर्क ने जवाब दिया। “मैं फिटिंग करने वाली मिस रीड को फोन करके देखूंगी कि क्या किया जा सकता है।”
“पहले मुझे ड्रेस पहनकर देखने दो,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए कहा।
उन्हें एक खाली फिटिंग रूम मिल गया और नैन्सी ने अपना सूट और ब्लाउज उतार दिया। फिर उसने हल्के नीले रंग की खूबसूरत डांस ड्रेस को अपने सिर पर पहना और सेल्सवुमन ने ज़िप बंद कर दी।
"यह तुम पर बहुत प्यारा लग रहा है," उसने उत्साह से कहा।
नैन्सी मुस्कुराई। उसने कहा, "मुझे इसमें खुद पर गर्व महसूस हो रहा है। कृपया अभी फिटिंग करने वाले को बुला लीजिए।"
कुछ ही देर में सफ़ेद बालों वाली मिस रीड प्रकट हुईं। उन्होंने पल भर में शिफॉन स्कर्ट के एक हिस्से को ठीक कर दिया। फटा हुआ हिस्सा अब दिखाई नहीं दे रहा था और ड्रेस का स्टाइल वास्तव में बेहतर हो गया था।
"मैंने अपने मैनेजर को सब कुछ बता दिया है," सेल्सवुमन ने कहा। "अगर आपको वो ड्रेस चाहिए, तो वो कीमत पचास प्रतिशत कम कर देंगे।"
“कितना बढ़िया!” नैन्सी ने खुशी से कहा। हंसते हुए उसने कहा, “यह कीमत मेरे बजट में बिल्कुल फिट बैठती है। मैं यह ड्रेस ले लूंगी। कृपया इसे भेज दीजिए।” उसने अपना नाम और पता बताया। मन ही मन उसने सोचा, “एडा टॉपहम ने मुझ पर एहसान किया है। लेकिन अगर उसे कभी पता चला कि क्या हुआ है, तो उसकी तो खैर नहीं!” नैन्सी ने अपनी हंसी दबा ली।

मिस रीड के जाने के बाद और नैन्सी के सूट पहनने के दौरान सेल्सवुमन ने कहा, “आपकी सेवा करके बहुत अच्छा लगा, मिस ड्रू। लेकिन मुझे डर लग रहा है कि कहीं वो टॉपहम बहनें यहाँ न आ जाएँ! वो बहुत ही अड़ियल हैं। और जोशिया क्रॉली का पैसा मिलने के बाद तो और भी बुरी हो जाएँगी।”
महिला ने अपनी आवाज़ धीमी करते हुए कहा, “संपत्ति का बंटवारा अभी नहीं हुआ है, लेकिन लड़कियाँ पहले से ही उस दौलत पर भरोसा कर रही हैं। पिछले हफ्ते मैंने एडा को अपनी बहन से कहते सुना, ‘ओह, मुझे लगता है कि बूढ़े क्रॉली की संपत्ति हमें मिलने में कोई शक नहीं है। लेकिन काश पिताजी इस बात की चिंता करना छोड़ दें कि कोई बाद में वसीयत लेकर आ जाएगा जिससे हमें संपत्ति से वंचित होना पड़ेगा।’”
नैन्सी इतनी समझदार थी कि सेल्सवुमन से गपशप करने से बचती रही। लेकिन वह उस जानकारी में दिलचस्पी रखती थी और उत्साहित भी थी। मिस्टर टॉपहम की बेचैनी से उसे लगा कि शायद उन्हें भी शक था कि जोशिया क्रॉली ने दूसरी वसीयत बनाई थी।
बातचीत से नैन्सी को अपने डेट की याद आ गई। उसने अपनी घड़ी पर नज़र डाली और देखा कि बारह बज चुके थे।
"मुझे जल्दी करनी होगी वरना मुझे अपने पिताजी से मिलने में देर हो जाएगी," उसने सेल्सवुमन से कहा।
नैन्सी सीधे अपने पिता के दफ्तर गई। हालांकि वह निर्धारित समय से कुछ मिनट पहले पहुंच गई थी, लेकिन उसने पाया कि वह जाने के लिए तैयार थे।
“क्या किस्मत है, पापा?” नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा। “क्या श्रीमान रोल्स्टेड ने आपके दोपहर के भोजन का निमंत्रण स्वीकार कर लिया?”
“जी हाँ। हमें दस मिनट में रॉयल होटल में उनसे मिलना है। क्या आपको अब भी लगता है कि मुझे उनसे क्रॉली की वसीयत के बारे में पूछताछ करनी चाहिए?”
“ओह, अब मुझे इस मामले में पहले से कहीं ज्यादा दिलचस्पी है।” उसने अपने पिता को सेल्सवुमन की चुगली भरी टिप्पणियों के बारे में बताया।
“वह,” श्री ड्रू ने कहा। “इसे सबूत तो नहीं कह सकते, लेकिन पुरानी कहावत अक्सर सच साबित होती है, ‘जहां धुआं होता है, वहां आग भी होती है।’ चलो, चलते हैं!”
रॉयल होटल यहाँ से बस एक ब्लॉक की दूरी पर था, और नैन्सी और उसके पिता जल्दी से चलकर वहाँ पहुँच गए। श्री रोल्स्टेड लॉबी में इंतज़ार कर रहे थे। कार्सन ड्रू ने अपनी बेटी का परिचय कराया, फिर तीनों भोजन कक्ष की ओर चल दिए जहाँ उनके लिए एक मेज आरक्षित थी।
शुरुआत में बातचीत कई विषयों पर केंद्रित रही। जैसे-जैसे दोपहर का भोजन आगे बढ़ा, दोनों वकीलों ने अपने कॉलेज के दिनों की यादें ताज़ा कीं और अंत में अपने पेशे के बारे में उत्साहपूर्वक बातें कीं। नैन्सी को डर लगने लगा कि क्रॉली की संपत्ति का मुद्दा शायद कभी उठाया ही न जाए।
फिर, मिठाई के बाद, श्री ड्रू ने कुशलतापूर्वक बातचीत को एक नई दिशा में मोड़ दिया और कुछ अजीब मामलों का जिक्र किया जिन्हें उन्होंने संभाला था।
“वैसे,” उन्होंने कहा, “मैंने क्रॉली मामले की पूरी जानकारी नहीं सुनी है। टॉपहम परिवार का क्या हाल है? मुझे पता चला है कि कुछ अन्य रिश्तेदार वसीयत तोड़ने की कोशिश कर रहे हैं।”
कुछ पल के लिए श्री रोल्स्टेड चुप रहे। क्या वे इस मामले पर चर्चा करने से हिचकिचा रहे थे? नैन्सी ने सोचा।
अंत में वकील ने शांत स्वर में कहा, “मुझे वसीयत का निपटारा नहीं दिया गया था, कार्सन। लेकिन मैं स्वीकार करता हूँ कि एक साल पहले हुई एक घटना के कारण मैंने इस पर बारीकी से नज़र रखी है। वर्तमान वसीयत के अनुसार, मुझे नहीं लगता कि इसे तोड़ा जा सकता है।”
"तब टोफम परिवार पूरी संपत्ति का उत्तराधिकारी बन जाता है," श्री ड्रू ने टिप्पणी की।
"हां, जब तक कोई हालिया वसीयत सामने नहीं आती।"

“एक और वसीयत?” कार्सन ड्रू ने मासूमियत से पूछा। “तो क्या आपको लगता है कि क्रॉली ने दूसरी वसीयत बनाई थी?”
श्री रोल्स्टेड हिचकिचाए, मानो उन्हें यह तय करने में अनिश्चितता हो कि उन्हें और जानकारी देनी चाहिए या नहीं। फिर, उन्होंने एक नज़र चारों ओर घुमाई, अपनी आवाज़ धीमी की और कहा, "बेशक, यह पूरी तरह से गोपनीय है।"

अध्याय IV

तूफ़ान से मुकाबला

“गोपनीय?” श्री डू ने श्री रोल्स्टेड की ओर देखते हुए दोहराया। “आप निश्चिंत रहें कि आप हमें जो कुछ भी बताएंगे, वह किसी को नहीं बताया जाएगा।”

“खैर, मैं बस इतना ही कहूंगा,” श्री रोल्स्टेड ने आगे कहा, “लगभग एक साल पहले जोशिया क्रॉली मेरे पास आए और कहा कि वे एक नई वसीयत बनवाना चाहते हैं। उन्होंने बताया कि वे अपनी संपत्ति कई लोगों में बांटना चाहते हैं। उन्होंने वसीयत खुद लिखने की इच्छा जताई और मुझसे कई सवाल पूछे। मैं उन्हें अपने कार्यालय ले गया और उन्हें विस्तार से बताया कि आगे कैसे बढ़ना है। जब वे चले गए, तो उन्होंने मुझसे वादा किया कि वसीयत तैयार होने के बाद वे उसे एक बार देख लेंगे।”

"तो क्या आपने सचमुच वसीयत देखी थी?" श्री डू ने आश्चर्य से पूछा।

“नहीं। हैरानी की बात है कि क्रॉली कभी वापस नहीं आया। मुझे नहीं पता कि उसने वसीयत लिखी थी या नहीं।”

“और अगर उसने ऐसा किया, तो क्या इस बात की संभावना है कि यह गैरकानूनी होगा?” नैन्सी ने पूछा।

“हां। हो सकता है उसने बिना किसी गवाह के इसे टाइप किया हो और कागज पर हस्ताक्षर कर दिए हों। इस स्थिति में कम से कम दो गवाहों की आवश्यकता होती है और तीन गवाहों का होना उचित है।”

नैन्सी ने पूछा, "अगर कोई व्यक्ति बीमार हो या मरने वाला हो और उसका कोई गवाह न हो, और वह वसीयत बनाना चाहे तो क्या होगा?"

श्री रोल्स्टेड मुस्कुराए। “ऐसा कभी-कभी हो जाता है। अगर व्यक्ति स्वयं अपने हाथों से वसीयत लिखता है और उस पर हस्ताक्षर करता है, जिससे इस बात में कोई संदेह नहीं रहता कि दोनों काम एक ही व्यक्ति ने किए हैं, तो सरोगेट का कार्यालय इसे प्रोबेट के लिए स्वीकार कर लेगा।”

"तो अगर मिस्टर क्रॉली एक नई वसीयत लिखकर उस पर हस्ताक्षर कर दें, तो वह कानूनी होगी," नैन्सी ने टिप्पणी की।

“बिल्कुल सही। लेकिन एक और बात याद रखनी चाहिए। किसी गैर-वकील के लिए ऐसी वसीयत तैयार करना काफी जोखिम भरा होता है जिसे तोड़ा न जा सके।”

श्री डू ने सिर हिलाया। "अगर जोशिया क्रॉली ने अपनी लिखी वसीयत में कोई खामी छोड़ी होती, तो टॉपहम परिवार इस मामले को अदालत में घसीट लेता।"

“जी हां। यह तो तय है कि टॉपहम परिवार संपत्ति पर अपना अधिकार बनाए रखने के लिए संघर्ष करेगा, चाहे उस पर उनका कोई हक हो या न हो। मेरा मानना है कि कुछ अन्य रिश्तेदारों ने भी दावा दायर किया है, लेकिन अभी तक उनके पास इस बात का कोई सबूत नहीं है कि बाद में कोई वसीयत बनाई गई थी।”

हालाँकि नैन्सी ने अपनी भावनाओं का कोई संकेत नहीं दिया, लेकिन श्री क्रॉली द्वारा नई वसीयत बनाने की संभावना से वह रोमांचित हो गई। जैसे ही श्री डू ने दोपहर के भोजन का बिल चुकाया, तीनों उठे और भोजन कक्ष से बाहर चले गए। श्री रोल्स्टेड ने लॉबी में नैन्सी और उसके पिता से विदा ली।

"नैन्सी, क्या तुम्हें वह जानकारी मिल गई जो तुम जानना चाहती थी?" वकील के जाने के बाद मिस्टर डू ने पूछा।

“ओह, पिताजी, जैसा मुझे शक था, वैसा ही हुआ। मुझे यकीन है कि श्री क्राउली ने बाद में वसीयत बनाई होगी। उन्होंने उसे कहीं छिपा दिया होगा। काश, मुझे पता चल जाए कि कहाँ!”

"यह भूसे के ढेर में सुई ढूंढने जैसा होगा," श्री डू ने टिप्पणी की।

“मुझे कोई न कोई रास्ता निकालना ही होगा!” नैन्सी ने दृढ़ निश्चय के साथ कहा। “मैं छोटी जूडी की मदद करना चाहती हूँ।”

अगली सुबह जब वह उठी तो उस रहस्य के बारे में सोच रही थी। लेकिन उसे दूसरी वसीयत के सुराग कहाँ से खोजने चाहिए? नहाते और कपड़े पहनते समय भी वह इसी बारे में सोचती रही।
जैसे ही वह भोजन कक्ष में दाखिल हुई, उसके पिता और हन्ना ग्रुएन ने हंसमुख अंदाज़ में "सुप्रभात" कहकर उसका स्वागत किया। नाश्ते के दौरान श्री ड्रू ने कहा, "नैन्सी, क्या तुम आज सुबह मेरे लिए एक छोटा सा काम कर दोगी?"
“क्यों नहीं, पिताजी।”
“मेरे पास कई कानूनी दस्तावेज हैं जिन्हें दोपहर से पहले मेसनविले स्थित जज हार्ट को सौंपना है। मैं इन्हें स्वयं ले जा सकता था, लेकिन मेरी कई महत्वपूर्ण नियुक्तियाँ हैं। अगर आप इन्हें लेकर वहाँ पहुँच जाएँ तो मुझे बहुत खुशी होगी।”
“मुझे जाने में खुशी होगी,” नैन्सी ने खुशी-खुशी वादा किया। “वैसे भी, आज का दिन बहुत ही शानदार है। मुझे यात्रा का आनंद आएगा। कागजात कहाँ हैं?”
“ऑफिस में। आप मुझे वहां तक छोड़ दीजिए और मैं उन्हें आपके लिए ले आऊंगा।”
पीले रंग की सनब्लैक ड्रेस और जैकेट पहने नैन्सी जल्दी से अपने दस्ताने और हैंडबैग लेने चली गई। मिस्टर ड्रू के अपना सामान इकट्ठा करने से पहले ही, वह गैरेज से अपनी कार ले आई थी और सामने के दरवाजे पर उनका इंतजार कर रही थी।
"मैंने छत नीचे कर दी ताकि मैं धूप का आनंद ले सकूं," उसने समझाया जैसे ही उसके पिता गाड़ी में चढ़े।
“अच्छा विचार है। आज आपने क्रॉली मामले का ज़िक्र तक नहीं किया,” श्री ड्रू ने सवारी करते हुए मज़ाक में कहा। “क्या आप इसके बारे में भूल गए हैं?”
नैन्सी का चेहरा उदास हो गया। "नहीं, मैं भूली नहीं हूँ, लेकिन मुझे यह स्वीकार करना होगा कि मुझे समझ नहीं आ रहा है कि सुराग कहाँ से ढूँढूँ।"
"शायद मैं आपकी मदद कर सकूँ। मुझे पता चला है कि रिवर रोड पर रहने वाली जिन दो लड़कियों को वसीयत में शामिल किए जाने की उम्मीद थी, उनका नाम हूवर है। वापसी में आप उनसे संपर्क कर सकते हैं।"
“बहुत बढ़िया। मैं उनके नाम के लिए मेलबॉक्स पर नज़र रखूंगा।”
जब वे उस इमारत में पहुँचे जहाँ मिस्टर ड्रू का कार्यालय था, तो नैन्सी ने कार पार्क की और इंतज़ार करने लगी जबकि उसके पिता जज हार्ट को सौंपे जाने वाले कानूनी दस्तावेज़ लेने के लिए ऊपर गए। कुछ मिनट बाद लौटकर उन्होंने अपनी बेटी के हाथ में एक मोटा सा लिफाफा थमा दिया।
“इसे जज को दे दो। तुम्हें पता है वो कहाँ मिलेंगे?”
“जी पिताजी। पुराने मर्चेंट्स ट्रस्ट कंपनी भवन में।”
"यह सही है।"
हाल ही में बने एक राजमार्ग को चुनकर, नैन्सी उस पर सवार होकर आगे बढ़ी और बीच-बीच में दोनों ओर करीने से लगाए गए खेतों पर नज़र डालती रही। दूर-दूर तक फैली पहाड़ियाँ थीं।
“कितना सुंदर है,” उसने मन ही मन कहा। “काश, सभी लोग इस दृश्य की तरह अच्छे होते और परेशानी खड़ी करते!”
जब वह आखिरकार मेसनविले पहुंची तो लगभग ग्यारह बज चुके थे। नैन्सी तुरंत जज हार्ट के कार्यालय गई, लेकिन उसे बताया गया कि वे अदालत गए हुए हैं। उसे याद आया कि उसके पिता ने दोपहर से पहले कागजात पहुंचाने की आवश्यकता बताई थी, इसलिए वह जज की तलाश में निकल पड़ी।
नैन्सी को उससे मिलने में काफी परेशानी हुई, और आखिरकार जब उसने मनीला का लिफाफा उसके हाथों में सौंपा तब तक रात के बारह बज चुके थे।
“बहुत-बहुत धन्यवाद,” उन्होंने कहा। “मुझे दोपहर के भोजन के तुरंत बाद इनकी आवश्यकता होगी।”

नैन्सी मुस्कुराई। "तो मुझे खुशी है कि मैं तुमसे मिली।"
जब जज हार्ट को पता चला कि नैन्सी कार्सन ड्रू की बेटी है, तो उन्होंने तुरंत जोर देकर कहा कि रिवर हाइट्स लौटने से पहले वह उनके और उनकी पत्नी के साथ उनके घर पर दोपहर का भोजन करे।
उसने निमंत्रण स्वीकार कर लिया और हार्ट परिवार के साथ एक बहुत ही सुखद घंटा बिताया। भोजन के दौरान न्यायाधीश ने हंसते हुए पूछा कि क्या नैन्सी अभी भी अपने पिता की सहायक की भूमिका निभा रही है।
"ओह, हाँ," उसने कहा और तुरंत उसे क्रॉली मामले में ड्रू परिवार की रुचि के बारे में बताया।
“क्या आप जोशिया क्रॉली को जानते थे या आपने कभी उनके बारे में सुना था?” उसने पूछा।
हार्ट दंपति दोनों ने सिर हिलाया। न्यायाधीश ने बताया, “एक नौकरानी जो पहले उनके साथ काम करती थी, श्रीमती क्रॉली की मृत्यु के बाद हमारे यहाँ काम करने आई। जेन का भी कुछ समय पहले निधन हो गया।”
श्रीमती हार्ट ने आगे कहा, "हम जोशिया से कभी नहीं मिले, लेकिन जेन ने एक बार मेन स्ट्रीट पर मेरे पति और मुझे उसकी ओर इशारा किया था।"
“क्या शहर में उसके कोई रिश्तेदार या दोस्त थे?” नैन्सी ने पूछा।
“मुझे नहीं लगता,” न्यायाधीश ने उत्तर दिया।
नैन्सी सोच रही थी कि अगर जोशिया का मेसनविले में कोई रिश्तेदार या दोस्त नहीं था, तो वह वहाँ क्या कर रहा था। यह कस्बा घूमने-फिरने की जगह के रूप में मशहूर नहीं था। उसकी जिज्ञासा तब और बढ़ गई जब श्रीमती हार्ट ने बताया कि उन्होंने श्री क्रॉली को भी एक बार कस्बे में देखा था।
“यह कितने समय पहले की बात है?” लड़की ने पूछा।
श्रीमती हार्ट ने एक मिनट सोचा, फिर जवाब दिया, "ओह, एक साल से भी कम, मुझे लगता है।"
दोपहर का भोजन समाप्त होने पर न्यायाधीश ने कहा कि उन्हें जाना होगा। नैन्सी ने हार्ट्स से कहा कि उसे भी जाना चाहिए। उसने उनके आतिथ्य सत्कार के लिए धन्यवाद दिया और फिर अलविदा कहा। जल्द ही वह अपने घर की ओर गाड़ी चला रही थी।
“मिस्टर क्रॉली मेसनविले क्यों गए थे?” उसने खुद से पूछा। “क्या इसका संबंध बाद की वसीयत से हो सकता है?”
नैन्सी ने रिवर रोड तक जाने वाला रास्ता चुना था। आधे घंटे बाद वह मस्कॉका नदी के किनारे घुमावदार खूबसूरत ग्रामीण सड़क पर मुड़ी और डाकपेटियों पर लिखे नामों को देखने लगी। "हूवर," उसने खुद को याद दिलाया।
रिवर हाइट्स के लगभग आधे रास्ते में, नदी के उथले हिस्सों में घुटनों तक पानी में खड़ी गायों और फूलों से सजी पहाड़ियों पर चरती भेड़ों के देहाती दृश्यों का आनंद लेते हुए, नैन्सी को अचानक एहसास हुआ कि सूरज गायब हो गया है।
“तूफान आने वाला है,” उसने आसमान में तेजी से दौड़ते काले बादलों पर नजर डालते हुए खुद से कहा। “लगता है मुझे गाड़ी की छत ऊपर कर लेनी चाहिए।”
उसने डैशबोर्ड पर लगे बटन को दबाकर छत को ऊपर उठाने की कोशिश की, लेकिन कुछ नहीं हुआ। हैरान होकर नैंसी ने दोबारा कोशिश की। फिर भी कोई प्रतिक्रिया नहीं हुई। इसी बीच बारिश की तेज़ बूँदें गिरने लगीं।
"मैं पूरी तरह भीग जाऊंगी," नैन्सी ने चारों ओर देखते हुए सोचा।
दूर-दूर तक कोई आश्रय नज़र नहीं आ रहा था। लेकिन आगे, एक खड़ी चढ़ाई के पार, सड़क में एक तीखा मोड़ था। यह उम्मीद करते हुए कि आगे कोई घर या खलिहान होगा, नैन्सी ने फिर से कार स्टार्ट की।
आकाश में तेज चमकती बिजली कौंधी। इसके बाद गरज की एक जोरदार आवाज आई जिससे धरती कांप उठी। बारिश और तेज हो गई।
“ओह, मैं रेनकोट क्यों नहीं लाई?” नैन्सी विलाप करते हुए बोली।

जब नैन्सी मोड़ से मुड़ी, तो उसे लगभग एक चौथाई मील आगे बिजली से बचाव के लिए छड़ों से लैस एक खलिहान देखकर बहुत खुशी हुई। उससे आगे एक छोटा सा सफेद घर खड़ा था।
“मुझे आश्चर्य है कि क्या यह हूवर की जगह है,” नैन्सी ने सोचा।
अब तूफान अपने पूरे प्रचंड रूप में आ चुका था। आसमान रात की तरह काला था और नैन्सी को सड़क देखने के लिए अपनी कार की हेडलाइट चालू करनी पड़ी। वह पहले ही पूरी तरह भीग चुकी थी और इस समय आश्रय के बारे में सोचना उसके लिए सुरक्षा का अधिक महत्वपूर्ण था, न कि सूखा रहने का।
नैन्सी ने विंडशील्ड वाइपर चालू किए, लेकिन बारिश इतनी तेज़ थी कि कुछ ही फीट आगे देखना नामुमकिन था। देखते ही देखते सड़क कीचड़ के सागर में बदल गई।
नैन्सी कई तूफानों में फंस चुकी थी, लेकिन इतना भयंकर तूफान उसने पहले कभी नहीं देखा था। उसे डर था कि कहीं गाड़ी फिसलने से वह खलिहान की शरण में पहुँचने से पहले ही खाई में न गिर जाए।
“यह कितनी दूर है?” उसने चिंता से पूछा। “यह इतना दूर नहीं लग रहा था।”
अगले ही पल, नैन्सी के दाहिनी ओर, आकाश से आग का एक गोला तेजी से नीचे आया।
“ओह! बाल-बाल बच गई!” उसने डरते हुए सोचा। हवा में दौड़ रही बिजली की कंपन से उसकी त्वचा में झनझनाहट होने लगी।
कुछ ही क्षणों में नैन्सी को राहत की लहर दौड़ गई। "आखिरकार!" उसने धीरे से कहा।
सड़क के किनारे खलिहान दिखाई दे रहा था। उसके बड़े-बड़े दोहरे दरवाजे खुले हुए थे। बिना किसी झिझक के, नैन्सी सीधे इमारत की ओर बढ़ी और गाड़ी अंदर ले गई।
अगले ही पल उसने एक तीखी चीख सुनी!

अध्याय V

एक आश्चर्यजनक कहानी

नैन्सी गाड़ी चलाते समय एकदम जम गई। क्या उसने अनजाने में किसी को टक्कर मार दी थी? डर से उसका दिल ज़ोर से धड़क रहा था, उसने गाड़ी का दरवाज़ा खोलकर बाहर कदम रखा।

उसी क्षण पास ही भूसे के ढेर से एक धुंधली आकृति उठी। नैन्सी की उम्र की एक लड़की आगे बढ़ते हुए बोली, "मुझे लगता है कि मेरी चीख से तुम बुरी तरह डर गई होगी।"

“तुम ठीक हो?” नैन्सी ने हांफते हुए पूछा।

“हां। और मुझे माफ़ करना कि मैंने चिल्लाया। मैं मुर्गियों के लिए चारे की आपूर्ति की जाँच करने के लिए यहाँ आया था। मुझे नहीं लगा था कि तूफान इतना तेज़ होगा, इसलिए मैं घर वापस जाने की ज़हमत नहीं उठाई।”

“यह बहुत बुरा है,” नैन्सी ने कहा।

“तूफान ने मुझे बहुत डरा दिया,” लड़की ने आगे कहा। “मुझे आपकी कार के आने की आवाज नहीं सुनाई दी, और जब वह यहाँ तेजी से आई, तो मैं घबरा गई।”

नैन्सी ने फिर से सामान्य रूप से सांस लेना शुरू किया, फिर उसने अजनबी को अपना नाम बताया और यह भी बताया कि कन्वर्टिबल कार की छत उठाने वाला तंत्र काम नहीं कर रहा था।

“यह तो बहुत बुरा हुआ,” लड़की ने कहा। “और तुम्हें अपने कपड़े सुखाने होंगे। तूफान थमने वाला है। चलो जल्दी से घर चलते हैं। ग्रेस भी तुम्हारी मदद करेगी। वह मेरी बहन है। मेरा नाम एलिसन हूवर है।”

हूवर! नैन्सी का मन हुआ कि वह एलिसन को बता दे कि वह फोन करने की योजना बना रही थी, लेकिन उसने फिलहाल इसका जिक्र न करने का फैसला किया। शायद जासूसी को और अधिक सावधानी से करना बेहतर होगा।

नैन्सी ने एलिसन को देखकर मुस्कुराते हुए कहा, "बहुत-बहुत धन्यवाद। लेकिन पहले मैं कार को साफ करना चाहूंगी। क्या खलिहान में कहीं कोई कपड़ा पड़ा है?"

एलिसन ने कई कपड़े निकाले और दोनों लड़कियों ने मिलकर कुशन और फर्श से पानी पोंछा। तब तक बारिश रुक चुकी थी। नैन्सी और एलिसन जब कई गड्ढों से होते हुए फार्महाउस की ओर जा रही थीं, तब नैन्सी को अपनी साथी को बेहतर ढंग से देखने का मौका मिला। वह लंबी थी, उसके बाल लाल-सुनहरे थे और त्वचा बेहद गोरी थी। उसकी आवाज़ सुरीली थी और उसकी हंसी आकर्षक और मधुर थी।

लड़कियाँ जर्जर फार्महाउस पहुँचीं और पीछे के बरामदे में अपने जूतों से कीचड़ झाड़ने लगीं। फिर ऐलिसन ने दरवाज़ा खोला और वे एक जीवंत रसोई में प्रवेश कर गईं।

जैसे ही उनके पीछे दरवाजा बंद हुआ, एक और लड़की जो पुराने जमाने के चूल्हे का ओवन बंद कर रही थी, आश्चर्य से उनकी ओर मुड़ी।

“ग्रेस, मैं एक मेहमान को लेकर आई हूँ,” एलिसन ने जल्दी से कहा। “नैन्सी, मैं चाहती हूँ कि तुम मेरी बहन से मिलो। वह हमारे दो लोगों के परिवार की रीढ़ है।”

ग्रेस हूवर ने सौहार्दपूर्वक परिचय स्वीकार किया और नैन्सी का गर्मजोशी भरी मुस्कान के साथ अभिवादन किया। नैन्सी ने अनुमान लगाया कि वह एलिसन से कम से कम चार साल बड़ी थीं। उनका चेहरा काफी गंभीर था, और उनके हावभाव से स्पष्ट था कि कम उम्र में ही उन पर जिम्मेदारी आ गई थी।

नैन्सी दोनों लड़कियों की ओर आकर्षित हुई और उनके दोस्ताना स्वागत का उसने स्वागत किया। उसने एलिसन द्वारा लाया गया बाथरोब पहन लिया और ग्रेस ने अपने गीले कपड़े चूल्हे के पास टांग दिए। थोड़ी देर बाद ग्रेस ने नैन्सी के कपड़ों को प्रेस करने के इरादे से अलमारी से एक इस्त्री बोर्ड निकाला। लेकिन नैन्सी ने उसकी बात नहीं मानी और खुद ही उन्हें इस्त्री करने लगी।

“यह बहुत मजेदार है,” उसने बहनों से कहा। “तुम लड़कियों के बिना मैं क्या करती, मुझे नहीं पता।”

“यह हमारे लिए बहुत अच्छा है,” एलिसन ने कहा। “हमारे यहाँ ज्यादा मेहमान नहीं आते। सच कहूँ तो, हम इतना खर्च नहीं उठा सकते।”
ग्रेस चूल्हे के पास गई, ओवन से एक सुनहरा भूरा केक निकाला और उसे ठंडा होने के लिए मेज पर रख दिया।
“लेकिन आज हम पैसों की बात नहीं कर रहे हैं। आज एलिसन का जन्मदिन है और यह जन्मदिन का केक है। नैन्सी, अगर आपको ज्यादा जल्दी नहीं है, तो मैं चाहूंगी कि आप हमारे साथ इस छोटे से जश्न में शामिल हों।”
“क्यों नहीं, मुझे बहुत खुशी होगी,” नैन्सी ने कहा।
“ग्रेस के केक बहुत स्वादिष्ट होते हैं,” एलिसन ने कहा। “मैं खुद खाना बनाना ज्यादा नहीं जानती। मेरा काम तो मुर्गीखाने और मुर्गियों की देखभाल करना है।”
जल्द ही नैन्सी ने अपने कपड़े इस्त्री कर लिए और उन्हें वापस पहन लिया। इसी बीच, केक ठंडा हो गया और ग्रेस ने उस पर चॉकलेट फ्रॉस्टिंग फैलाना शुरू कर दिया।
“मान लीजिए आप दोनों लिविंग रूम में जाकर इंतजार कीजिए,” उसने सुझाव दिया। “मैं केक और चाय लेकर आती हूँ।”
नैन्सी एलिसन के पीछे-पीछे बगल वाले कमरे में गई। कमरा आरामदायक तो था, लेकिन उसमें ज़्यादा फर्नीचर नहीं था। फर्श पर रंग किया हुआ था और उस पर हाथ से बुने हुए कुछ कालीन बिछे थे। एक पुराने ज़माने के सोफे, एक सस्ती मेज, कुछ सीधी पीठ वाली कुर्सियों और एक पुराने तेल के चूल्हे के अलावा, जो ठंड के मौसम में गर्मी देता था, कमरे में और कुछ खास नहीं था। हालांकि, खिड़कियों पर सुंदर सफेद पर्दे लगे थे, और नैन्सी को एहसास हुआ कि हूवर परिवार गरीब होने के बावजूद, अपने घर को आकर्षक बनाने की पूरी कोशिश कर रहा था।
“क्या तुम दोनों लड़कियां यहाँ हमेशा अकेले रहती हो?” नैन्सी ने पूछा।
एलिसन ने सिर हिलाया। “पिताजी के निधन के बाद से ग्रेस और मैं यहीं रह रहे हैं। दो साल हो गए हैं। माँ का देहांत उससे ठीक पहले हुआ था,” लड़की ने थोड़ी सी रुंधी हुई आवाज़ में कहा। “उनकी बीमारियों ने हमारा सारा पैसा छीन लिया।”
“मुझे बहुत दुख है,” नैन्सी ने सहानुभूति जताते हुए कहा। “दो लड़कियों के लिए अकेले खेत चलाना कितना मुश्किल होगा।”
“हमारा खेत अब उतना बड़ा नहीं रहा जितना पहले था,” एलिसन ने धीमी आवाज़ में कहा। “हमारे पास बस कुछ एकड़ ज़मीन बची है। मुझे पता है नैन्सी, तुम इतनी शिष्ट हो कि मुझसे यह नहीं पूछोगी कि हम गुज़ारा कैसे करते हैं। ग्रेस जब भी काम मिलता है, मेसनविले में एक दर्जी की मदद करती है। वह अपने और मेरे कपड़े खुद ही सिलती है। और मैं मुर्गियाँ पालती हूँ।”
दरवाजे के ठीक बाहर से अचानक "हैप्पी बर्थडे टू यू! हैप्पी बर्थ!" की धुन सुनाई दी।
तब तक नैंसी भी शामिल हो चुकी थी। उसने और ग्रेस ने मिलकर कहा, “आपको जन्मदिन की बहुत-बहुत शुभकामनाएं। जन्मदिन मुबारक हो, प्यारी एलिसन। आपको जन्मदिन की बहुत-बहुत शुभकामनाएं!”
ग्रेस ने मेज पर अठारह जलती हुई मोमबत्तियों वाला केक रखा। उसने और नैन्सी ने "आपकी उम्र लंबी हो!" के बोलों के साथ गीत की दूसरी पंक्ति गाई।
एलिसन की आँखों में आँसू भर आए। गाना खत्म होते ही उसने अपनी बहन को कसकर गले लगा लिया। फिर उसने नैन्सी को भी गले लगाया।
"यह पिछले कई सालों में मेरा सबसे अच्छा जन्मदिन है," उसने कांपती हुई आवाज़ में कहा।
"और यह मेरे द्वारा अब तक अटेंड किए गए सबसे आनंददायक कार्यक्रमों में से एक है," नैन्सी ने ईमानदारी से कहा।

अचानक एलिसन ने एक गांव की लड़की के जन्मदिन के बारे में एक मधुर पुराना अंग्रेजी गीत गाना शुरू कर दिया। नैन्सी एलिसन की साफ, मधुर आवाज़ को मंत्रमुग्ध होकर सुनती रही। जब उसने गाना समाप्त किया, तो नैन्सी ने ताली बजाई और फिर कहा:
“यह तो बहुत ही प्यारा था। आपकी आवाज बहुत ही सुंदर है, एलिसन!”
गायिका खिलखिलाकर हंस पड़ी। "धन्यवाद, नैन्सी। मैं हमेशा से गायन सीखना चाहती थी, लेकिन जैसा कि आप जानती हैं, गायन का प्रशिक्षण काफी महंगा होता है।"
उसी क्षण ग्रेस सुगंधित चाय की एक ट्रे लेकर आई। जैसे ही उसने तीन कप चाय डाली, एलिसन ने मोमबत्तियाँ बुझा दीं और केक परोस दिया।
“मैंने अपने पूरे जीवन में इससे ज्यादा स्वादिष्ट चीज कभी नहीं चखी,” नैन्सी ने उत्साहपूर्वक कहा।
तीनों लड़कियाँ पुरानी सहेलियों की तरह बातें कर रही थीं। आखिरकार सूरज बादलों से बाहर निकला। जब नैन्सी जाने के लिए उठी, तो उसकी नज़र सामने वाली दीवार पर लगी एक अनोखी तस्वीर पर पड़ी और उसने उसकी सुंदरता की तारीफ़ की।
“यह हमें अंकल जोशिया क्रॉली ने दिया था,” एलिसन ने उससे कहा। “अगर वह अब जीवित होते, तो हालात कुछ और होते।”
नाम सुनते ही नैन्सी फिर से बैठ गई। क्या उसे इस बात का कोई सुराग मिलने वाला था कि मिस्टर क्रॉली ने बाद में कोई वसीयत बनाई थी?
“वो असल में हमारे चाचा नहीं थे,” ग्रेस ने समझाया। “लेकिन हम उन्हें उतना ही प्यार करते थे जितना कि किसी रिश्तेदार को।” उसकी आवाज़ भर्रा गई और एक पल के लिए वो आगे नहीं बोल पाई। फिर, खुद को संभालते हुए, उसने आगे कहा, “वो हमारे बगल वाले खेत में रहते थे— उस समय माँ और पिताजी जीवित थे। एलिसन और मेरी सारी मुसीबतें मानो एक साथ आ गईं।”
“वह अब तक के सबसे प्यारे इंसान थे,” एलिसन ने आगे कहा। “कुछ लोग उन्हें अजीब समझते थे, लेकिन एक बार उनसे जान-पहचान हो जाने के बाद आपको उनके अजीबोगरीब तौर-तरीकों से कोई आपत्ति नहीं होती थी। अंकल जोशिया हमारे लिए बहुत अच्छे थे। वह हमेशा मुझसे कहते थे कि गायन के क्षेत्र में वह मेरा पूरा समर्थन करेंगे।”
“हां,” ग्रेस ने आगे कहा। “अंकल जोशिया कहा करते थे कि एलिसन चिड़िया की तरह मधुर गाती है और वह उसे किसी मशहूर शिक्षक से गायन की शिक्षा दिलवाना चाहते थे। लेकिन जब वह टॉपहम परिवार के साथ रहने चला गया, तो उन्होंने इस बारे में फिर कभी कुछ नहीं कहा।”
“उसे टॉपहम परिवार के साथ रहना कभी पसंद नहीं था,” एलिसन ने कहा। “वे उसके साथ अच्छा व्यवहार नहीं करते थे, और वह हमसे मिलने के लिए चुपके से चला जाता था।”
“अंकल जोशिया अक्सर कहते थे कि हम उनके अपने बच्चों जैसे लगते थे,” ग्रेस ने कहा। “वे हमारे लिए कई अच्छे उपहार लाते थे, लेकिन हम उन्हें उनके पैसे के लिए नहीं, बल्कि उनके व्यक्तित्व के लिए प्यार करते थे। मुझे याद है, जिस आखिरी दिन हमने उन्हें जीवित देखा था, उन्होंने हमसे कहा था, ‘मैंने तुम लड़कियों को खुश करने के लिए एक बड़ा सरप्राइज प्लान किया है। लेकिन मैं अभी तुम्हें यह नहीं बता सकता। तुम्हें यह मेरी वसीयत में मिलेगा।’ ये उनके बिल्कुल वही शब्द थे।”
“और फिर टॉपहम्स को सब कुछ मिल गया,” एलिसन ने कहा। “उन्होंने किसी कारणवश अपना मन बदल लिया होगा।”
"यह मानना मुश्किल है कि वह हमसे किया अपना वादा भूल जाएगा," ग्रेस ने उदास होकर कहा।
“ओह, अगर बाद की कोई वसीयत मिल जाए तो कितना अच्छा होगा!” एलिसन ने उत्साह से कहा।
“हां,” नैन्सी ने धीरे से जवाब दिया। “मैंने सुना है कि मिस्टर क्रॉली ने कुछ लोगों को बताया था कि वह उनके लिए पैसे छोड़ रहे हैं। उदाहरण के लिए, टर्नर बहनें। क्या आप उन्हें जानती हैं?”

“थोड़ा-बहुत,” ग्रेस ने उत्तर दिया।
नैन्सी ने आगे कहा, "मेरे पिताजी वकील हैं और इस मामले में हमारी और उनकी बहुत दिलचस्पी है। उन्होंने आप लड़कियों का ज़िक्र भी किया था, और सच कहूँ तो मैं आप लोगों से बात करने के लिए ही यहाँ आ रही थी।"
एलिसन ने अचानक नैन्सी का हाथ पकड़ लिया। “तुम कहती हो कि तुम्हारे पिता वकील हैं? ग्रेस और मुझे पूरा यकीन है कि अंकल जोशिया ने बाद में वसीयत बनाई थी। काश, हम तुम्हारे पिता को इस बात को साबित करने में मदद के लिए रख पाते!” फिर उसके चेहरे पर उदासी छा गई। “लेकिन मैं भूल रही हूँ कि अगर हम केस हार गए तो हमारे पास उन्हें भुगतान करने के लिए पैसे नहीं होंगे।”
“चिंता मत करो,” नैन्सी ने प्यार से कहा। “आज तुम्हारा जन्मदिन है और तुम्हें खुश होना चाहिए, एलिसन। मेरी तुम्हारे लिए यही कामना है कि एक साल और बड़े होने से पहले ही तुम्हें क्रॉली परिवार की कुछ संपत्ति विरासत में मिले, ताकि तुम गायन की कक्षाएं ले सको!”

अध्याय VI
एक रोमांचक नियुक्ति
हूवर परिवार की बेटियाँ नैन्सी के साथ खलिहान की ओर चली गईं। युवा जासूस के अपनी कार में बैठते ही ग्रेस ने पुकारा, "फिर से हमसे मिलने ज़रूर आना।"
“जी हां, कृपया ऐसा करें,” एलिसन ने कहा।
नैन्सी ने वादा किया कि वह ऐसा करेगी। उसने कहा, "जैसे ही मुझे कोई खबर मिलेगी, मैं आपको बता दूंगी।"
मौसम साफ हो जाने के बावजूद, रिवर रोड पर कीचड़ और फिसलन बनी रही। नैन्सी को अगले दो मील तक मुख्य राजमार्ग तक पहुँचने के लिए अत्यंत सावधानी से गाड़ी चलानी पड़ी।
“इसमें कोई हैरानी की बात नहीं कि इस रिवर रोड का ज़्यादा इस्तेमाल नहीं होता,” उसने सोचा। “ग्रेस और एलिसन शहर कैसे जाती होंगी?” नैन्सी ने सोचा। उसने हूवर के घर पर कोई कार नहीं देखी थी और उसे पता था कि उनके घर के पास से कोई बस नहीं गुज़रती।
“काश, मैं या कोई और जोशिया क्रॉली की कोई बाद की वसीयत ढूंढ पाता, जिससे हूवर और टर्नर परिवारों को कुछ बहुत ज़रूरी धन मिल जाता। मुझे पिताजी को इस ताज़ा घटनाक्रम के बारे में बताना ही होगा।”
उसने यह देखने का फैसला किया कि क्या उसके पिता अपने कार्यालय में हैं और सीधे वहीं चली गई। नैन्सी ने कार को पास के एक पार्किंग स्थल में खड़ा किया। कार से उतरते समय उसने उदास मन से अपनी कन्वर्टिबल कार का जायजा लिया।
“बेचारा! इसे तो नहलाने की सख्त जरूरत है!”
नैन्सी ने श्री ड्रू को अंदर पाया। जैसे ही वह उनके निजी कार्यालय में दाखिल हुई, वे डेस्क की कुर्सी से उठकर उसे चूमने लगे। वकील ने कहा, "मुझे खुशी है कि तुम यहाँ हो और सुरक्षित हो। जब वह भयंकर तूफान आया था, तब मुझे तुम्हारी चिंता हो रही थी। जब हन्ना ने मुझे फोन करके बताया कि तुम वापस नहीं आई हो, तो मुझे पछतावा होने लगा कि मैंने तुम्हें उस काम से क्यों भेजा।"
उनकी बेटी मुस्कुराई। “मैं बिल्कुल सही सलामत वापस आ गई हूँ। मैंने जज हार्ट को कागजात सौंप दिए और पता चला कि उन्होंने और उनकी पत्नी ने मिस्टर क्रॉली को मेसनविले में कुछ बार देखा था। साथ ही, मैंने हूवर परिवार की लड़कियों से भी बात की।”
उसने एलिसन और ग्रेस हूवर के साथ अपनी मुलाकात का वर्णन किया और अंत में अपने पिता से पूछा कि क्या वह उनकी मदद कर सकते हैं।
श्री ड्रू ने सोच-समझकर टिप्पणी की, “आपकी बातों से तो ऐसा लगता है कि जोशिया क्रॉली ने एक और वसीयत बनाई होगी जिसमें उन्हें लाभार्थी के रूप में शामिल किया गया होगा। हूवर बहनों की मदद करने के लिए मैं हर संभव प्रयास करूंगा।”
उन्होंने पूछा कि क्या बहनों ने नैन्सी को मिस्टर क्रॉली की आदतों या अन्य उपयोगी सुरागों के बारे में कोई खास जानकारी दी थी। जब नैन्सी ने सिर हिलाकर मना कर दिया, तो मिस्टर ड्रू ने सुझाव दिया कि वह लड़कियों को अपने कार्यालय में एक छोटी सी बातचीत के लिए बुलाएँ। “शायद अगर मैं उनसे कुछ सवाल पूछूँ, तो उन्हें कुछ उपयोगी घटनाएँ याद आ जाएँगी।” वकील ने कुछ देर अपने डेस्क कैलेंडर को देखा, फिर अपनी बेटी की ओर देखा। “कल दोपहर 2:45 बजे कैसा रहेगा? मैं उन्हें लगभग आधा घंटा दे सकता हूँ।”
जवाब में नैन्सी ने अपने पिता को गले लगाया और फिर पूछा कि क्या वह तुरंत हूवर परिवार को फोन करने के लिए उनके टेलीफोन का इस्तेमाल कर सकती है।
ग्रेस और एलिसन ने उत्सुकतापूर्वक ड्रूज़ का निमंत्रण स्वीकार कर लिया, और नैन्सी ने कहा कि वह उन्हें सम्मेलन में लाने और बाद में घर वापस ले जाने के लिए गाड़ी चलाकर जाएगी।

“तुम तो कमाल हो!” एलिसन ने फोन उठाते हुए कहा। “नैन्सी, मुझे पूरा यकीन है कि तुम इस रहस्य को सुलझा लोगी!”
अचानक नैन्सी के मन में एक विचार आया। उसने एलिसन से पूछा कि लड़कियां रिवर हाइट्स में कितने दिन रह पाएंगी।
“ओह, जब तक आपको हमारी ज़रूरत है,” एलिसन ने जवाब दिया।
“अच्छा। तो मैं चाहूंगी कि आप दोनों हमारे साथ रुकें और रात का खाना खाएं,” नैन्सी ने कहा।
फोन रखने के बाद मिस्टर डू ने अपनी बेटी से कहा, "माफ़ कीजिए, मैं आपके साथ नहीं आ सकता। शाम को मेरा डिनर और कॉन्फ्रेंस है।"
तभी रिवर हाइट्स के मेयर को वकील के दफ्तर में लाया गया और नैन्सी जाने के लिए उठी। उसने मेयर से थोड़ी देर बात की, फिर बोली, "फिर मिलेंगे, पिताजी।"
घर लौटने से पहले नैन्सी एक गली में बने एक पुराने ज़माने के घर पर रुकी। यह सिग्नर मस्काग्नी का घर था, जो एक प्रसिद्ध गायन शिक्षक थे और एक साल पहले ही इस छोटे शहर में आकर बस गए थे, लेकिन कुछ प्रतिभाशाली शिष्यों को पढ़ाते थे। नैन्सी ने घने सफेद बालों वाले, लाल चेहरे वाले उस व्यक्ति से अपना परिचय दिया और फिर कहा:
“सिग्नोर मस्काग्नी, क्या आप मेरी एक दोस्त की आवाज़ सुनने और इस बारे में अपनी ईमानदार राय देने के लिए तैयार होंगे कि क्या वह एक महान गायिका बन सकती है या नहीं? यदि वह बन सकती है, और वह संगीत की शिक्षा के लिए पैसे जुटा सकती है, तो क्या आप उसे अपनी शिष्या के रूप में स्वीकार करेंगे?”
सिग्नोर मस्काग्नी ने जवाब देने से पहले कई मिनट तक नैन्सी को गौर से देखा। अंत में उन्होंने कहा, “तुम ऐसी लड़की नहीं लगती जो यहाँ किसी मामूली काम से आई हो। आम तौर पर मैं नौसिखियों को स्वीकार नहीं करता। लेकिन इस मामले में मैं तुम्हारी सहेली का गाना सुनना चाहूँगा।” वे हँसे। “ध्यान रखना, मैं तुम्हें सच ही बताऊँगा, और अगर तुम्हारी सहेली मेरी उम्मीदों पर खरी नहीं उतरती, तो मुझे उम्मीद है कि उसे ज़्यादा दुख नहीं होगा।”
नैन्सी भी हंस पड़ी। उसने कहा, "मुझे ईमानदारी पसंद है। सच तो यह है कि इस लड़की को इस बारे में कुछ भी नहीं पता कि मैं आपसे क्या पूछ रही हूँ। यहाँ आना उसके लिए पूरी तरह से आश्चर्य की बात होगी। मैं शायद आवाज़ों को पहचानने में उतनी अच्छी नहीं हूँ, लेकिन मुझे लगता है कि वह स्वाभाविक प्रतिभा की धनी है। फिर भी, हम दोनों आपकी राय को महत्व देंगे और उसका पालन करेंगे।"
उसने अगले दिन दोपहर चार बजे एक मुलाकात तय की और उत्साह से भरी हुई सिग्नर मस्काग्नी के घर से निकली। नैन्सी ने मन ही मन सोचा, "शायद मैं कुछ ज़्यादा ही जोखिम उठा रही हूँ, लेकिन यह मेरे उन अंदाज़ों में से एक है जिनके बारे में पिताजी अक्सर बात करते हैं, और मुझे इसे पूरा करना ही होगा।"
अगले दिन जब नैन्सी हूवर परिवार को लेने गई, तो उसने गायन शिक्षक के साथ हुई मुलाकात का ज़िक्र नहीं किया। तीनों लड़कियाँ सीधे मिस्टर डू के दफ्तर गईं और उन्होंने तुरंत ग्रेस और एलिसन से मिस्टर क्रॉली के बारे में पूछताछ शुरू कर दी।
“मुझे पता है कि वह कुछ हद तक सनकी आदमी थे,” वकील ने बात शुरू की। “मान लीजिए कि आप मुझे जोशिया क्रॉली के कार्यों और कथनों के बारे में वह सब कुछ बताएँ जो आपको याद है, जिससे हमें यह पता लगाने में मदद मिलेगी कि उन्होंने बाद में अपनी वसीयत कहाँ छिपाई होगी।”
“अंकल जोशिया काफी भुलक्कड़ थे,” ग्रेस ने कहा। “मैंने उन्हें अक्सर अपने चश्मे ढूंढते हुए देखा था, जिसे उन्होंने अपने सिर पर ऊपर की ओर खिसका रखा था।”
“क्या उसने कभी कुछ छिपाया था?” श्री डू ने पूछा।
“ओह, हाँ।” एलिसन हँसी। “अंकल जोशिया हमेशा चीजों को ऐसी जगह रखते थे जिसे वे सुरक्षित स्थान कहते थे। लेकिन वे स्थान इतने सुरक्षित होते थे कि उन्हें वे चीजें फिर कभी नहीं मिलती थीं!”

“तो फिर,” नैन्सी ने उत्तेजित होकर कहा, “मिस्टर क्रॉली ने वसीयत छिपा दी होगी और फिर भूल गए होंगे कि कहाँ छिपाई थी?”
“मुझे लगता है ऐसा ही है,” ग्रेस ने जवाब दिया। “टॉपहैम परिवार के साथ रहते हुए, मुझे यकीन है कि वह यही करता। एक दिन जब वह हमारे घर आया था, तो उसने टॉपहैम परिवार और उनके द्वारा उसके सारे पैसे हड़पने की कोशिशों के बारे में बात की। ‘मुझे लगता है कि वे सोचते हैं कि सिर्फ मेरे साथ रहने से उन्हें सब कुछ मिल जाएगा। लेकिन जब उन्हें पता चलेगा कि मैंने एक और वसीयत बना ली है, तो वे गलत साबित होंगे,’ उसने अपनी उस अजीब सी हंसी के साथ कहा। ‘इस बार मैं इसे किसी वकील के भरोसे नहीं छोड़ूंगा। मैं इसे ऐसी जगह रखूंगा जहाँ मुझे पता है कि यह सुरक्षित रहेगा।’”
एलिसन ने मिस्टर ड्रू से पूछा, "क्या आपको लगता है कि अंकल जोशिया ने टॉपहैम के घर में कहीं और एक और वसीयत छिपा रखी है?"
जवाब देने से पहले वकील ने कुछ सेकंड तक अपनी मेज की ओर देखा। "अगर उसने ऐसा किया, तो मुझे डर है कि हमें टॉपहम परिवार को तलाशी लेने की अनुमति देने के लिए मनाने में बहुत संघर्ष करना पड़ेगा।"
नैन्सी के मन में एक और विचार आया और वह उस सोच से कांप उठी। शायद टोफम्स को बाद की वसीयत के बारे में हो रही चर्चाओं से पता चल गया हो, उन्होंने उसकी तलाश की हो, एक वसीयत मिली हो, और अब तक उसे नष्ट कर दिया हो।
उसने अपने पिता को सवालिया निगाहों से देखा और उसे लगा कि उनके मन में भी यही विचार है। लेकिन हूवर परिवार की बेटियों को यह बताकर हतोत्साहित करने का कोई फायदा नहीं था।
श्री ड्रू साढ़े तीन बजे तक बहनों से पूछताछ करते रहे, फिर उन्होंने कहा कि उनकी एक और मुलाकात है। उन्होंने कहा कि वे लड़कियों की हर संभव मदद करेंगे और इसके लिए वे कोई शुल्क नहीं लेंगे।
"जब तक वे परिणाम नहीं लाते," उन्होंने मुस्कुराते हुए कहा।
"आप बहुत दयालु हैं, बिल्कुल अपनी बेटी की तरह," ग्रेस ने उठते हुए और वकील से हाथ मिलाते हुए कहा। "आपको अंदाजा भी नहीं है कि एलिसन और मैं आपके द्वारा हमारे लिए किए जा रहे कार्यों की कितनी सराहना करते हैं।"
जब तीनों लड़कियाँ नैन्सी की कार तक पहुँचीं, तो उसने बहनों से कहा कि वह उन्हें शहर में किसी खास व्यक्ति से मिलवाना चाहती है, और सीधे सिग्नर मस्काग्नी के घर की ओर गाड़ी चला दी। जैसे ही वे बरामदे में पहुँचीं, उन्हें एक सोप्रानो गायिका की आवाज़ में टोस्का से एक एरिया गाने की आवाज़ सुनाई दी।
“कितना सुंदर!” एलिसन ने धीरे से कहा।
नौकरानी ने लड़कियों को अंदर बुलाया और उन्हें एक छोटे से कमरे में इंतज़ार करने को कहा, जब तक कि सिग्नोर मस्काग्नी की शिष्या अपना पाठ समाप्त नहीं कर लेती। एलिसन असमंजस में थी और नैन्सी के स्पष्टीकरण का इंतज़ार कर रही थी।
“तुम्हारे लिए एक सरप्राइज है,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए कहा। “सिग्नोर मस्काग्नी ने तुम्हारी आवाज़ सुनने का वादा किया है। अगर तुम परीक्षा पास कर लेते हो, तो वो तुम्हें शिष्य के रूप में लेने पर विचार करेंगे—लेकिन इसके लिए हमें गायन प्रशिक्षण के लिए पैसे जुटाने होंगे।”
एलिसन इतनी अचंभित थी कि कुछ बोल नहीं पा रही थी, लेकिन ग्रेस चिल्लाई, "ओह, नैन्सी, अब तुम आगे क्या करने वाली हो? हम तुम्हें सिर्फ चौबीस घंटे से जानते हैं और तुमने पहले ही हमारा मनोबल आसमान तक बढ़ा दिया है।"
इसी क्षण स्टूडियो का दरवाजा खुला। युवा गायिका बाहर आईं, उनके पीछे सिग्नोर मस्काग्नी थे। उन्होंने अपनी शिष्या को अलविदा कहा और फिर तीनों आगंतुकों को स्टूडियो में आमंत्रित किया। नैन्सी ने जल्दी से हूवर बहनों का परिचय कराया।

“और तुम ही हो वो गायिका,” उस आदमी ने लगभग तुरंत ही एलिसन से कहा। “तुम्हारी आवाज़ से मुझे पता चल गया।”
शिक्षक को शायद यह आभास हो गया था कि एलिसन चौंक गई है और थोड़ी घबराई हुई है। इसलिए उन्होंने संगीत के अलावा अन्य विषयों पर बात करना शुरू कर दिया। उन्होंने लड़कियों को कमरे में रखी कई पेंटिंग और इटली से आई मूर्तियां दिखाईं।
उन्होंने कहा, "मैं उन्हें बहुत महत्व देता हूं।"
“ये बेहद खूबसूरत हैं,” एलिसन ने टिप्पणी की।
सिग्नोर मस्काग्नी पीछे की खिड़की तक गए और घर के पीछे बने खूबसूरत बगीचे की ओर इशारा किया। फिर, यह देखकर संतुष्ट होकर कि एलिसन सहज महसूस कर रही है, वे उसे भव्य पियानो की ओर ले गए और बैठ गए।
“अब आप क्या गाना चाहेंगी?” उन्होंने मुस्कुराते हुए एलिसन से पूछा। “कृपया यहीं मेरे सामने खड़ी हो जाइए।”
“कुछ बहुत ही सरल,” उसने जवाब दिया। “‘अमेरिका द ब्यूटीफुल’?”
शिक्षक ने सिर हिलाया, उससे पूछा कि वह किस सुर में गाना सुनना चाहती है, फिर उसके साथ संगत करने लगे। ऐलिसन ने मानो प्रेरणा से गाया। नैन्सी को लगा कि उसकी आवाज़ फार्महाउस में गाई आवाज़ से भी ज़्यादा सुंदर लग रही थी। जब ऐलिसन ने गाना खत्म किया, तो सिग्नोर मस्काग्नी ने कोई टिप्पणी नहीं की। इसके बजाय उन्होंने उससे एक सुर आज़माने को कहा, फिर एक-एक स्वर गाते हुए, एक सप्तक से दूसरे सप्तक तक जाने को कहा।
“आपकी प्रतिभा बहुत ही उत्कृष्ट है, मिस हूवर,” उन्होंने बस यही टिप्पणी की।
आधे घंटे तक उन्होंने एलिसन को अलग-अलग सुरों में छोटे-छोटे गाने गाने के लिए कहा और एक बार तो उन्होंने एलिसन के साथ युगल गीत भी गाया। अंत में वे पियानो बेंच पर घूमे और नैन्सी और ग्रेस की ओर मुँह किया।
उन्होंने धीरे से कहा, "मुझे विश्वास है, मुझे विश्वास है कि एक दिन हम एलिसन हूवर को एक ओपेरा स्टार के रूप में जानेंगे!"
लड़कियों के कुछ कहने से पहले ही, वह उछलकर खड़ा हो गया और एलिसन से गर्मजोशी से हाथ मिलाने के लिए मुड़ा। तब तक युवा गायिका को उसके शब्दों का पूरा अर्थ समझ आ चुका था। उसकी आँखों से आँसू बहने लगे।
“वाह! वाह!” उन्होंने कहा। “तुम गाती हो, रोती हो, मुस्कुराती हो! शानदार! तुम एक बेहतरीन नाट्य अभिनेत्री भी बनोगी।”
नैन्सी और ग्रेस भी खुशी से इतनी भावुक हो गई थीं कि उनकी आंखों में आंसू आ गए। तभी अचानक तीनों लड़कियां गंभीर हो गईं, उन्हें याद आया कि इस महान शिक्षक से शिक्षा लेने के लिए पैसों का इंतजाम अभी बाकी है। उन्हें पता था कि उनकी प्रति घंटे की फीस बहुत ज्यादा होगी।
एलिसन अचानक बोलने लगी और उसने अपनी पूरी कहानी उस सफेद बालों वाली शिक्षिका को सुना दी।
“लेकिन मुझे पता है,” उसने हिम्मत भरी मुस्कान के साथ कहा, “कि मैं किसी न किसी तरह से पाठों के लिए पैसे जुटा लूंगी और मैं ये पैसे आपसे ही लूंगी, सिग्नेर मस्काग्नी। मैं जितनी जल्दी हो सके आपसे संपर्क करूंगी। आपका बहुत-बहुत धन्यवाद। कृपया, बच्चियों, मैं अब जाना चाहती हूं।”
जैसे ही एलिसन सामने के दरवाजे की ओर भागी, सिग्नोर मस्काग्नी ने नैन्सी और ग्रेस को रोक लिया। “यह एलिसन, कितनी अद्भुत है!” उन्होंने कहा। “मैं उसे प्रशिक्षण देना चाहता हूँ ताकि देख सकूँ कि उसका प्रशिक्षण सही है या नहीं।” उन्होंने हाथ ऊपर उठाए और सिर हिलाया। “लेकिन मैं मुफ्त में प्रशिक्षण नहीं दे सकता। शायद मैं अपनी फीस कम कर दूँ।”

“हस्ताक्षरकर्ता, हम किसी न किसी तरह पैसे का इंतजाम कर लेंगे!” नैन्सी ने वादा किया। फिर उसने और ग्रेस ने शिक्षक को धन्यवाद दिया और एलिसन के पीछे-पीछे बाहर चली गईं।

उस शाम ड्रू के घर में सभी के मन में मिली-जुली भावनाएँ थीं। हन्ना ग्रुएन हूवर बहनों की बहुत बड़ी प्रशंसक थीं और एलिसन की प्रतिभा की खबर ने उन्हें और बहनों को रोमांचित कर दिया था। रात के खाने पर बातचीत खुशनुमा और जीवंत थी। नैन्सी और श्रीमती ग्रुएन बहनों को उनके फार्म तक ले गईं और विदा होते समय नैन्सी ने फिर से वादा किया कि वह वसीयत ढूंढने में हर संभव मदद करेंगी जिससे बहनों को लाभ मिल सके।

लेकिन इसे कैसे किया जाए, यह पता लगाना नैन्सी के लिए एक असंभव सी समस्या बन गई। अगले दिन नाश्ते के समय, श्री ड्रू ने सुझाव दिया, "नैन्सी, अगर तुम क्रॉली मामले से थोड़ा अपना दिमाग आराम दोगी, तो शायद तुम्हें इस मामले के बारे में कोई प्रेरणा मिल जाए।"

उनकी बेटी मुस्कुराई। "अच्छा विचार है, पापा। मुझे लगता है मैं ताजी हवा में टहलने जाऊंगी और अपने दिमाग से सारी उलझनें दूर कर लूंगी।"

खाना खत्म करते ही नैन्सी तेज़ी से चल पड़ी। वह रिवर हाइट्स के आकर्षक पार्क की ओर चल पड़ी, जहाँ हमेशा की तरह बेहद खूबसूरत गुलाबों का प्रदर्शन होता था। वह अभी एक पगडंडी पर थोड़ी ही दूर चली थी कि उसकी नज़र पास ही में एक बेंच पर बैठी इसाबेल और एडा टॉपहम पर पड़ी।

“इस समय मैं दुनिया के आखिरी लोगों से मिलना चाहती हूँ, ये वही लोग हैं,” नैन्सी ने सोचा। “वे शायद मुझसे कुछ बुरा-भला कहेंगे और मैं अपना आपा खो दूंगी। जब मैं सोचती हूँ कि ग्रेस, एलिसन और टर्नर परिवार को क्रॉली की उस संपत्ति का दसवां हिस्सा भी कितना काम का हो सकता है जो टॉपहम परिवार को विरासत में मिलने वाली है, तो मेरा तो बस दम घुट जाता है!”

नैन्सी रुक गई, यह सोचकर कि क्या उसे वापस लौट जाना चाहिए। "नहीं," उसने खुद से कहा, "मैं गुलाब देखने जाऊंगी। मैं टॉपहैम परिवार के पीछे वाले रास्ते से जाऊंगी और उन्हें मेरी मौजूदगी का पता भी नहीं चलेगा।"

नैन्सी चुपचाप आगे बढ़ती रही, उसका उन दोनों लड़कियों की बातें सुनने का कोई इरादा नहीं था। लेकिन अचानक उनकी बातचीत के दो शब्द उसके कानों में पड़े, जिससे नैन्सी अनैच्छिक रूप से रुक गई।

उसने स्पष्ट रूप से इसाबेल को "वसीयत" कहते हुए सुना था।

पल भर में नैन्सी की जासूसी प्रवृत्ति जागृत हो गई और उसका दिल उत्साह से धड़कने लगा। उसने अनुमान लगाया, "वे ज़रूर जोशिया क्रॉली की वसीयत की बात कर रहे होंगे।"

अध्याय VII
क्रोधित कुत्ता
एक जासूस की सहज प्रवृत्ति के साथ, जो किसी भी सुराग को चूकने का साहस नहीं करती थी, नैन्सी जानबूझकर उस बेंच के करीब चली गई जिस पर टॉपहम की लड़कियां बैठी थीं।
“अगर कोई और वसीयत हुई, तो मुझे डर है कि हमारी किस्मत खराब हो जाएगी।” एडोस की नाक से निकली आवाज में ये शब्द नैन्सी को साफ-साफ सुनाई दिए।
इसाबेल का जवाब इतनी धीमी आवाज़ में था कि युवा जासूस मुश्किल से ये शब्द सुन पाया, "खैर, मैं तो यही मानती हूँ कि जोशिया क्रॉली ने बाद में कभी वसीयत नहीं बनाई होगी।" उसने धीरे से हँसते हुए कहा, "माँ उस पर बाज की तरह नज़र रखती थीं।"
“या उसे लगा कि उसने ऐसा किया,” इसाबेल ने पलटवार किया। “यह मत भूलो कि वह बूढ़ा आदमी कई बार उसके चंगुल से बच निकला था।”
“हाँ, और इससे भी बुरी बात यह है कि मुझे पूरा यकीन है कि नैन्सी ड्रू सोचती है कि उन्होंने बाद में वसीयत बनाई थी। इसीलिए वो हूवर परिवार की लड़कियों में इतनी दिलचस्पी ले रही है। मैंने कल उन्हें मिस्टर ड्रू के दफ्तर में जाते देखा था और वो अंडे देने नहीं गई थीं! अगर नैन्सी अपने पिता को इसमें दिलचस्पी दिला दे, तो हो सकता है वो कोई और वसीयत खोज निकालें। ओह, मुझे उस दखलंदाज़ लड़की से कितनी नफरत है!”
यह सुनकर नैंसी अपनी हंसी मुश्किल से रोक पाई। तो टॉपहम परिवार दूसरी वसीयत के अस्तित्व को लेकर चिंतित था। उसने उत्सुकता से आगे की बातें सुनीं।
“एडा, तुम तो हद से ज़्यादा चिंता करती हो। पापा और मम्मी पर पूरा भरोसा रखो, चाहे कुछ भी हो जाए, वो सब संभाल लेंगे,” इसाबेल ने रूखेपन से कहा। “वो पैसों का ढेर हमसे जाने नहीं देंगे। वैसे भी, ये हमारा हक है।”
“तुम्हारी बात में दम है,” एडा ने स्वीकार किया। “तीन साल तक उसका खर्च उठाने और उसे सहने के बाद हमें बूढ़े जोशिया का पैसा मिलना चाहिए। माँ ने जोशिया क्रॉली से कभी भी बोर्डिंग का पैसा न लेकर बड़ी चतुराई दिखाई!”
बातचीत तब समाप्त हुई जब इसाबेल और एडा बेंच से उठीं और चली गईं। नैन्सी उनके नज़र से ओझल होने तक इंतज़ार करती रही, फिर अपने छिपने की जगह से बाहर निकली। टॉपहम बहनों द्वारा खाली की गई बेंच पर बैठकर, नैन्सी उन बातों पर विचार करने लगी जो उसने अभी-अभी सुनी थीं।
अब मुझे इसमें कोई संदेह नहीं है कि अगर बाद में कोई वसीयत है, तो टॉपहम परिवार ने उसे नष्ट नहीं किया होगा। कितना रोमांचक! लेकिन वह कहाँ हो सकती है?
नैन्सी को एहसास हुआ कि इसे ढूंढना वाकई एक बड़ी चुनौती है। "और मुझे जल्दी करनी चाहिए, इससे पहले कि टॉपहम परिवार को इसके बारे में पता चल जाए!"
अगले दस मिनट तक नैन्सी सोच में डूबी बैठी रही, अब तक जुटाई गई सभी जानकारियों का विश्लेषण करती रही।
“ज़रूर कोई सुराग छूट गया होगा,” उसने मन ही मन कहा। अचानक, खुशी से चिल्लाते हुए, वह उछल पड़ी। “मैंने पहले इसके बारे में क्यों नहीं सोचा? हूवर और टर्नर परिवार ही अकेले ऐसे लोग नहीं हैं जिनका नाम इस वसीयत में होना चाहिए था। श्री क्रॉली के और भी रिश्तेदार हैं जिन्होंने दावा किया है। मुझे आश्चर्य है कि वे कौन हैं। अगर मैं उनसे बात कर पाती, तो शायद मुझे कुछ हिस्सा मिल जाता!”
नैन्सी तुरंत अपने पिता के कार्यालय के लिए रवाना हो गई। जब वह पहुंची तो उसके पिता एक महत्वपूर्ण सम्मेलन में व्यस्त थे, और उसे अंदर के कार्यालय में प्रवेश करने से पहले दस मिनट तक इंतजार करना पड़ा।

“अब क्या?” श्री डू ने मुस्कुराते हुए पूछा, जब वह अचानक उनके सामने आ गई। “क्या तुमने रहस्य सुलझा लिया है या तुम्हारे पर्स में कुछ पैसे कम पड़ रहे हैं?”
नैन्सी के गाल लाल हो गए थे और उसकी आँखों में उत्साह झलक रहा था। "मुझे चिढ़ाओ मत," उसने विरोध किया। "मुझे कुछ जानकारी चाहिए!"
“नैन्सी, हम आपकी सेवा में हैं।”
उस युवा जासूस ने पार्क में हुई टॉपहम बहनों की बातचीत की पूरी कहानी विस्तार से सुनाई और अपने निष्कर्ष भी बताए। श्री डू ने उसकी बात पूरी होने तक रुचिपूर्वक सुना।
“शानदार अनुमान,” उन्होंने अपनी बेटी की प्रशंसा की। “लेकिन मुझे खेद है कि मैं आपके रिश्तेदारों के नाम पता करने में आपकी मदद नहीं कर सकता। मैं उनमें से किसी को नहीं जानता।”
नैन्सी निराश दिख रही थी। "ओह! मुझे तुरंत पता चलने की बहुत चिंता है। अगर मैंने एक दिन भी देरी की तो टॉपहम्स उस दूसरी वसीयत को ढूंढकर नष्ट कर देंगे।"
अगले ही पल उसका चेहरा खिल उठा। “मुझे पता है! मैं गाड़ी चलाकर टर्नर बहनों से मिलूंगी। शायद वे मुझे बता सकें कि बाकी रिश्तेदार कौन हैं।” नैन्सी उठी और दरवाजे की ओर चल पड़ी।
“जरा रुकिए,” वकील ने कहा। “नैन्सी, क्या आपको इस बात का एहसास है कि आप किस मुसीबत में फंसने जा रही हैं?”
"आपका क्या मतलब है?"
“बस इतना ही। जासूसी का काम हमेशा सुरक्षित पेशा नहीं होता। मुझे पता है कि रिचर्ड टॉपहम को अगर कोई नाराज़ कर दे तो वह बहुत ही अप्रिय व्यक्ति बन जाता है। अगर आपको ऐसी कोई बात पता चलती है जिससे वह नाराज़ हो जाए, तो पूरा टॉपहम परिवार आपके लिए बहुत मुश्किलें खड़ी कर सकता है।”
मुझे उनसे डर नहीं लगता, पिताजी।
“बहुत खूब!” श्री डू ने खुशी से कहा। “मुझे उम्मीद थी कि आप यही कहेंगे। मुझे खुशी है कि आप अपने विचारों पर अडिग हैं, लेकिन मैं नहीं चाहता था कि आप बिना यह जाने कि आपको किन चुनौतियों का सामना करना पड़ सकता है, युद्ध में उतर जाएं।”
"युद्ध?"
“जी हां। टॉपहम परिवार बिना कड़े संघर्ष के अपनी संपत्ति नहीं छोड़ेगा। हालांकि, अगर वे गंभीर परेशानी खड़ी करने की कोशिश करते हैं, तो मैं उनसे खुद निपटूंगा।”
और अगर मुझे इच्छाशक्ति मिल भी जाए तो?
मैं इस मामले को अदालत में ले जाऊंगा।
“ओह, धन्यवाद! पूरी दुनिया में आपके जैसा कोई नहीं है।”
अपने पिता के दफ्तर से निकलने के बाद नैन्सी सीधे घर गई और अपनी कार ले आई। जब उसने अपनी योजना के बारे में हन्ना ग्रुएन को बताया, तो नौकरानी ने उसे चेतावनी दी, "प्यारी, इस मामले में ज़्यादा उलझना मत। दूसरों की मदद करने की अपनी उत्सुकता में, तुम सावधान रहना भूल सकती हो।"
“मैं वादा करती हूँ कि मैं उतनी ही सावधानी बरतूँगी जितनी एक बिल्ली फिसलन भरी छत पर चलती है,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए नौकरानी को आश्वासन दिया और घर से निकल गई।
तेजी से कार को गैराज से बाहर निकालकर, नैन्सी टर्नर के घर की ओर चल पड़ी। मीलों का सफर मानो पलक झपकते ही बीत गया, क्योंकि नैन्सी के दिमाग में एक के बाद एक कई विचार दौड़ रहे थे। देखते ही देखते वह घर पहुँच गई।
"हाय, जूडी!" उसने उस छोटी बच्ची को पुकारा, जो आंगन में एक छोटे बैडमिंटन सेट के साथ खेल रही थी। गुलाबी रंग के प्ले सूट में बच्ची बेहद चालाक लग रही थी। उस पर हाथ से कढ़ाई किए हुए टेडी बियर यकीनन उसकी प्यारी चाचियों की कारीगरी थे।

“हाय नैन्सी! मुझे खुशी है कि तुम आ गईं। अब मेरे पास खेलने के लिए कोई होगा,” जूडी ने आगंतुक की ओर दौड़ते हुए कहा।
नैन्सी ने विनम्रतापूर्वक एक रैकेट उठाया और पंखों वाले शटलकॉक को बच्चे की ओर उछाला। "चिड़िया को मारो," उसने पुकारा।
जूडी का शॉट चूक गया, लेकिन उसने शटलकॉक उठाकर नेट के पार ज़ोर से मारा। नैन्सी ने उसे वापस मारा और इस बार छोटी बच्ची ने अपने रैकेट से चिड़िया को पकड़ा और उसे नेट के पार भेज दिया।
खेल कई मिनट तक चलता रहा, और जूडी खुशी से चिल्ला उठी। उसने कहा, "नैन्सी, तुम सबसे बेहतरीन बल्लेबाज हो जिसके साथ मैंने कभी खेला है।"
दस मिनट खेलने के बाद नैन्सी ने कहा, "चलो अब घर चलते हैं, जूडी। मैं तुम्हारी चाचियों से बात करना चाहती हूँ।"
जूडी उछलती हुई आगे बढ़ी और अपने नए साथी के आने की घोषणा कर दी।
"हैलो, नैन्सी," महिला ने लिविंग रूम में प्रवेश करते ही कहा।
“हम खिड़की से मैच देख रहे थे,” मैरी टर्नर ने कहा। “यह जूडी के लिए बहुत रोमांचक है। एडना और मैं बर्डी हिट करने में बहुत खराब हैं।”
“बहुत मज़ा आया,” नैन्सी ने जवाब दिया। “आप सभी से दोबारा मिलकर मुझे खुशी हुई।”
अब उसने पूछा कि क्या पुलिस ने उन चोरों का पता लगा लिया है जिन्होंने घर से चांदी की कीमती वस्तुएं चुराई थीं।
“अभी नहीं,” मैरी ने जवाब दिया। “और इससे भी बुरी बात यह है कि हमें पता चला कि कई अन्य चीजें भी चोरी हो गई हैं।”
“कितनी शर्म की बात है!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “लेकिन मुझे पूरा यकीन है कि चोरी की गई चीजें मिल जाएंगी।” फिर उसने आगे कहा, “मैं यहाँ एक खास मकसद से आई हूँ।”
"हाँ?"
"श्री जोशिया क्रॉली के बारे में आपकी कहानी ने मुझे उत्सुक कर दिया। फिर, कुछ दिन पहले, मेरी मुलाकात ग्रेस और एलिसन हूवर नाम की दो लड़कियों से हुई, जिन्होंने मुझे उनकी वसीयत के संबंध में उनके द्वारा किए गए इसी तरह के वादे के बारे में बताया।"
“कितना अद्भुत!” एडना टर्नर ने कहा। “मैंने जोशिया को हूवर परिवार और एलिसन की खूबसूरत आवाज का जिक्र करते सुना।”
"पिताजी और मैं इस मामले में बहुत रुचि लेने लगे हैं और हम आपसे और हूवर परिवार से सहमत हैं कि श्री क्रॉली ने अपनी मृत्यु से कुछ समय पहले एक और वसीयत लिखी होगी और उसे कहीं छिपा दिया होगा।"
“काश ऐसी कोई वसीयत मिल जाए तो कितना अच्छा होगा!” मैरी ने उत्साह से कहा। “इससे जूडी के भविष्य में बहुत बड़ा बदलाव आ सकता है।”
“मैं श्री क्रॉली के जितने भी रिश्तेदारों को ढूंढ सकूँ, उनसे बात करना चाहती हूँ। शायद कहीं से मुझे उनकी हालिया वसीयत के बारे में कोई सुराग मिल जाए। बताइए, क्या उनके कोई और रिश्तेदार यहाँ आसपास रहते हैं?”
“हां। तीन नाम मुझे याद आ रहे हैं,” एडना ने उत्तर दिया।
उन्होंने आगे बताया कि उनके दो चचेरे भाई, जिन्होंने कभी शादी नहीं की थी, टाइटसविले के ठीक बाहर एक फार्म में रहते थे। "उनके नाम फ्रेड और विलियम मैथ्यूज हैं।"
अचानक टर्नर बहनों का चेहरा शर्म से लाल हो गया। उन्होंने एक-दूसरे की तरफ देखा, फिर नैन्सी की तरफ। अंत में एडना ने कहा:

"कई साल पहले फ्रेड ने मैरी को और विलियम ने मुझे शादी का प्रस्ताव दिया था, और हम शादी के लिए लगभग तैयार हो गए थे। लेकिन ठीक उसी समय हमारे परिवार में एक बड़ी त्रासदी घटी और हमें जूडी की मां की देखभाल का जिम्मा लेना पड़ा, इसलिए हमने शादी न करने का फैसला किया।"
एक शर्मनाक सन्नाटे को तोड़ते हुए जूडी ने कहा, "नैन्सी, एक दिन मेरी चाचियाँ मुझे मेरी माँ की एक गुड़िया देंगी। है ना ये अच्छी बात?"
“बिल्कुल है,” नैन्सी ने सहमति जताते हुए कहा। “और आप मुझे इसे ज़रूर दिखाएँगी।” फिर उसने बहनों से पूछा, “मैथ्यू परिवार का मिस्टर क्रॉली से क्या रिश्ता है?”
"मां की तरफ से चचेरे भाई-बहन।"
"क्या आपको लगता है कि अगर मैं उनसे कुछ सवाल पूछूं, भले ही मैं उनके लिए अजनबी हूं, तो उन्हें कोई आपत्ति होगी?"
“बिल्कुल नहीं,” मैरी ने जवाब दिया। “वे बहुत ही अच्छे सज्जन हैं।”
"और उन्हें बता देना कि मैरी और मैंने तुम्हें भेजा है," एडना ने आगे कहा।
“टाइटसविले यहाँ से कितनी दूर है?” नैन्सी ने पूछा।
“ओह, रूट 10A पर पाँच मील से ज़्यादा नहीं। आप कुछ ही मिनटों में वहाँ पहुँच सकते हैं। यह मेसनविले के रास्ते में ही है। नैन्सी, क्या आप हमारे साथ दोपहर का भोजन नहीं करेंगी?”
अपना काम जारी रखने के लिए उत्सुक, युवा जासूस मना करने ही वाली थी, लेकिन जूडी ने भी एक निमंत्रण दे दिया। "प्लीज़, नैन्सी, प्लीज़। और जब तक मेरी चाचियाँ इसे ठीक कर रही हैं, हम दोनों बैडमिंटन खेल सकते हैं।"
“ठीक है,” नैन्सी ने सहमति जताते हुए कहा। “और आपका बहुत-बहुत धन्यवाद।”
जब वह आखिरकार जाने के लिए तैयार हुई, तब लगभग दो बज चुके थे।
“ओह, मैरी,” एडना ने अचानक कहा, “हम नैन्सी को जोशिया की पत्नी की चचेरी बहन, श्रीमती एबी रोवेन के बारे में बताना भूल गए। वसीयत के बारे में उन्हें शायद किसी और से ज़्यादा जानकारी होगी।”
“बिल्कुल सही! नैन्सी, तुम्हें उससे ज़रूर मिलना चाहिए। उसने एक बार जोशिया की देखभाल की थी जब वह बीमार था, और जोशिया उसे बहुत मानता था। वह अक्सर कहता था कि वह उसके लिए कुछ छोड़ जाएगा। वह विधवा है और उसके पास बहुत कम संपत्ति है।”
“कुछ हज़ार डॉलर भी उसके लिए बहुत मायने रखेंगे,” एडना ने आगे कहा। “एबी की उम्र अस्सी साल से ज़्यादा होगी और वह भूलने लगी है। उसके कोई बच्चे नहीं हैं और उसकी देखभाल करने वाला भी कोई नहीं है।”
“मुझे श्रीमती रोवेन कहाँ मिलेंगी?” नैन्सी ने पूछा, उम्मीद करते हुए कि वह ज्यादा दूर नहीं होंगी।
“एबी वेस्ट लेक रोड पर रहती है,” एडना ने जवाब दिया। “यह यहाँ से काफी दूर है।”
“तो फिर आज मेरे पास वहाँ जाने का समय नहीं होगा,” युवा जासूस ने कहा। “लेकिन मैं उससे जल्द से जल्द ज़रूर मिलूंगा। और अब मुझे जाना होगा।”
नैन्सी ने टर्नर बहनों को धन्यवाद दिया और अलविदा कहा। लेकिन उसके जाने से पहले, जूडी ने ज़िद की कि वह रस्सी कूदना और लॉन पर लगे घेरे के साथ तरह-तरह के नृत्य कर सकती है।
“जूडी हमेशा हमारा मनोरंजन करती रहती है,” मैरी ने कहा। “हमें विश्वास है कि वह बहुत प्रतिभाशाली है।”
नैन्सी भी यही सोच रही थी। गाड़ी चलाते हुए उसने फिर से उम्मीद जताई कि जूडी की विशेष शिक्षा के लिए पैसे का इंतजाम हो जाएगा।
निर्धारित मार्ग पर पाँच मील चलने के बाद, नैंसी डाकपेटियों पर नज़र रखने लगी। जल्द ही उसकी नज़र एक डाकपेटी पर पड़ी जिस पर मैथ्यूज का नाम लिखा था। फार्महाउस सड़क से कुछ दूरी पर स्थित था और उसके सामने एक चौड़ा लॉन फैला हुआ था। घर के पास ही एक आदमी छोटे ट्रैक्टर पर घास काट रहा था।

नैन्सी संकरी गली से होते हुए मैदान की ओर गई और उस जगह के ठीक सामने रुक गई जहाँ वह आदमी काम कर रहा था। उस आदमी की पीठ उसकी तरफ थी और ट्रैक्टर के शोर के कारण उसने शायद कार की आवाज़ नहीं सुनी थी, इसलिए नैन्सी वहीं रुक गई।

घर की ओर देखते हुए, नैंसी को अचानक एक ऐसा दृश्य दिखाई दिया जिससे वह दंग रह गई। टूटी हुई दीवार के दो पत्थरों के बीच एक पुलिस कुत्ते का पिल्ला बुरी तरह रो रहा था। नैंसी दौड़कर आगे बढ़ी और उस नन्हे जानवर को छुड़ा लिया। जैसे ही वह पिल्ला सिसकना जारी रखा, उसने उसे अपनी बाहों में भर लिया और उसके पंजों की जाँच करने लगी।

“अरे, बेचारे!” नैन्सी ने उसके एक पिछले पैर के मांस में एक घाव देखकर कहा। “इसका तुरंत इलाज करवाना होगा।”

उसने पिल्ले को उठाकर घास काटने वाली मशीन चला रहे आदमी के पास ले जाने का फैसला किया। जैसे ही नैन्सी गली पार कर रही थी, उसे अचानक अपने पास एक गुस्से भरी गुर्राहट सुनाई दी। पीछे मुड़कर देखा तो उसे एक विशाल पुलिस कुत्ता दिखाई दिया, जो स्पष्ट रूप से पिल्ले की माँ थी, और उसकी ओर दौड़ता हुआ आ रहा था।

“कोई बात नहीं,” नैन्सी ने कुत्ते को प्यार से पुकारा। “मैं तुम्हारे बच्चे को तुमसे दूर नहीं ले जाऊंगी।”

उसने दो कदम और बढ़ाए, लेकिन आगे नहीं बढ़ पाई। कुत्ते ने भयंकर गुर्राहट के साथ नैन्सी पर छलांग लगाई और उसे ज़मीन पर गिरा दिया!

अध्याय आठ

एक भूला हुआ रहस्य

नैन्सी ने मदद के लिए चीख मारी, ताकि किसान का ध्यान उसकी ओर आकर्षित हो सके। उसे लगा कि गुस्से में भरा कुत्ता उसे काट लेगा, लेकिन उसकी राहत के लिए जानवर ने उसे कोई नुकसान नहीं पहुँचाया।

युवा जासूस के अचानक गिरने से पिल्ला उसकी बाहों से उड़ गया। एक ही छलांग में उसकी माँ पिल्ले के पास पहुँच गई। उसने अपने बच्चे को गर्दन के पीछे से पकड़ा और धमाके की ओर दौड़ पड़ी।

“ओह, बाल-बाल बच गई।” नैन्सी ने उठते हुए गहरी सांस ली, अपने कपड़े झाड़े और अफसोस से अपने स्वेटर में फटे हुए हिस्से को देखा।

तब तक ट्रैक्टर पर सवार व्यक्ति ने दिशा बदलकर हंगामा देखा और दौड़ता हुआ आया। उसने कुत्ते की हरकत के लिए माफी मांगी, लेकिन नैन्सी ने तुरंत कहा:

“यह मेरी गलती थी। मुझे पिल्ले को नीचे रख देना चाहिए था। उसकी माँ को शायद लगा होगा कि मैं उसके बच्चे को चुराने की कोशिश कर रहा हूँ!”

"संभवतः।"

नैन्सी ने बताया कि उसने उस छोटे जानवर को क्यों उठाया था और किसान ने कहा कि वह बाद में घाव को देखेगा।

“मुझे खुशी है कि आपको चोट नहीं लगी,” उन्होंने आगे कहा। “इतनी अच्छी जानकारी देने के लिए धन्यवाद। क्या आप मुझसे या मेरे भाई से मिलने आए थे?” उन्होंने पूछा। “मैं फ्रेड मैथ्यूज हूँ।”

नैन्सी ने अपना नाम बताया और कहा कि वह टर्नर बहनों और अन्य लोगों से परिचित थी जिन्हें बताया गया था कि उन्हें जोशिया क्रॉली की वसीयत के तहत लाभ मिलेगा।

“मेरे पिताजी, वकील कार्सन डू और मैं इस मामले पर काम कर रहे हैं। हमारा मानना है कि श्री टॉपहम द्वारा प्रस्तुत वसीयत से बाद की कोई वसीयत हो सकती है, और हम उसे ढूंढना चाहते हैं।”

"और तुम यह देखने आए हो कि क्या विलियम और मैं तुम्हें कोई सुराग दे सकते हैं?" फ्रेड की चमकीली नीली आँखें लड़खड़ाती हुई चमक उठीं।

“जी हां, मिस्टर मैथ्यूज। और क्या मिस्टर क्रॉली ने कभी आपको बताया था कि वह आपके लिए कुछ पैसे छोड़ने वाले हैं?”

"जी हां, उसने ऐसा ही किया।"

इसी समय घर से एक और आदमी बाहर आया और फ्रेड ने उसका परिचय अपने भाई विलियम के रूप में कराया। दोनों लंबे, दुबले-पतले और मजबूत शरीर वाले थे। हालांकि उनके बाल सफेद हो चुके थे, लेकिन उनके चेहरे युवा और झुर्रियों से रहित थे।

“चलिए यहाँ पेड़ के नीचे बैठते हैं और इस पर चर्चा करते हैं,” फ्रेड ने देहाती कुर्सियों के एक समूह की ओर बढ़ते हुए सुझाव दिया। उसने विलियम को नैन्सी के अनुरोध के बारे में बताया, फिर उससे पूछा, “क्या चचेरे भाई जोशिया ने कभी आपको यह बताया था कि उन्होंने एक वसीयत बनाई है जिसमें हम लाभार्थी नहीं हैं?”

“नहीं। मुझे लगा था कि उनकी मृत्यु के बाद ही कोई बात सामने आएगी। सच कहूँ तो, मिस डू, फ्रेड और मैं उस वसीयत को देखकर दंग रह गए थे जिसमें सब कुछ टॉपहम परिवार के नाम कर दिया गया था। कज़िन जोशिया ने हमें ऐसा विश्वास नहीं दिलाया था।”

“बिल्कुल नहीं,” फ्रेड ने कहा। “लेकिन मुझे लगता है कि विलियम और मैंने जल्दबाजी में फैसले ले लिए। हम यहाँ अपने छोटे से फलों के खेत से जैसे-तैसे गुज़ारा करते हैं। नौकर और उपकरण बहुत महंगे पड़ते हैं। एक चीज़ जो हम हमेशा से करना चाहते थे, लेकिन पैसे की कमी के कारण नहीं कर पा रहे थे, वो थी यात्रा करना। हमने सोचा कि चचेरे भाई जोशिया से मिले पैसों से हम यात्रा करेंगे।”

“लेकिन हमारा सपना टूट गया,” विलियम ने कहा। “अब हमारे लिए कोई यात्रा नहीं है।”
नैन्सी मुस्कुराई। "अभी उम्मीद मत छोड़ो। पापा और मैंने भी नहीं छोड़ी है।"
उन्हें इस बात का दुख हुआ कि भाई उन्हें दूसरी वसीयत खोजने के लिए कोई सुराग नहीं दे सके। कुछ देर बाद वह खेत छोड़कर घर लौट आईं।
“कोई नया सबूत नहीं मिला,” उसने अपने पिता से कहा। “उम्मीद है श्रीमती एबी रोवेन के पास कुछ सबूत होंगे!”
अगली सुबह वह जल्दी ही उस बुजुर्ग महिला के घर के लिए रवाना हुई और वेस्ट लेक रोड के किनारे रहने वाले लोगों से रास्ता पूछकर अपने गंतव्य तक पहुंची।
“यह ज़रूर एबी रोवेन का घर होगा,” नैन्सी ने मन ही मन कहा। “यह विवरण से मेल खाता है।”
वह अपनी कार से उतरी और एक मंजिला लकड़ी के ढांचे वाली इमारत के सामने खड़ी हो गई, जिसे रंग और मरम्मत की सख्त जरूरत थी। उसके चारों ओर का आंगन खरपतवारों से भरा हुआ था, और झोपड़ी के चारों ओर लगी बाड़ हताशा से झुकी हुई थी।
“यह जगह सुनसान लग रही है,” नैन्सी ने सोचा। “लेकिन मैं देख लेती हूँ कि श्रीमती रोवेन घर पर हैं या नहीं।”
नैन्सी ऊबड़-खाबड़ रास्ते से होते हुए घर तक पहुंची और सामने के दरवाजे पर दस्तक दी। कोई जवाब नहीं मिला। थोड़ी देर बाद उसने फिर दस्तक दी।
इस धुन के बीच एक दबी हुई आवाज ने पुकारा, "कौन है वहाँ? अगर तुम फेरीवाले हो, तो मुझे कुछ नहीं चाहिए।"
“मैं कुछ नहीं बेच रही हूँ,” नैन्सी ने आश्वस्त करते हुए कहा। “क्या आप मुझे अंदर आने देंगे, कृपया?”
काफी देर तक सन्नाटा छाया रहा, फिर कांपती हुई आवाज ने जवाब दिया, "मैं दरवाजा नहीं खोल सकता। मुझे चोट लग गई है और मैं चल नहीं सकता।"
नैन्सी ने दरवाजा खोलने से पहले एक पल के लिए हिचकिचाया। जैसे ही वह उदास से दिखने वाले बैठक कक्ष में दाखिल हुई, उसने सोफे पर एक कमजोर सी आकृति देखी। एबी रोवेन एक पुराने शॉल के नीचे दुबकी हुई थी, उसका मुरझाया हुआ चेहरा दर्द से भरा हुआ था।
"मैं नैन्सी ड्रू हूं और मैं आपकी मदद करने आई हूं, श्रीमती रोवेन।"
बुजुर्ग महिला ने अपना सिर घुमाया और हैरानी भरी निगाहों से नैन्सी को देखा।
“आप मेरी मदद करने आए हैं?” उसने अविश्वास से दोहराया। “मुझे नहीं लगा था कि कोई कभी बूढ़ी एबी की परवाह करेगा।”
“लीजिए, मैं आपके लिए तकिए लगा देती हूँ।” नैन्सी ने धीरे से बूढ़ी औरत को अधिक आरामदायक स्थिति में लिटा दिया।
श्रीमती रोवेन ने बताया, “कल मैं तहखाने की सीढ़ियों से गिर गई थी। मेरी कमर में चोट आई और टखने में मोच आ गई।”
“क्या आपने डॉक्टर से सलाह नहीं ली?” नैन्सी ने आश्चर्य से पूछा।
“नहीं।” एबी रोवेन ने आह भरी। “यहाँ कोई नहीं आया और मैं किसी से संपर्क नहीं कर पाई। मेरे पास टेलीफोन नहीं है।”
“क्या तुम चल भी सकती हो?” नैन्सी ने पूछा।
"थोड़ा।"
“तो फिर तुम्हारी कूल्हे की हड्डी नहीं टूटी है,” नैन्सी ने राहत भरी आवाज़ में कहा। “मुझे तुम्हारा टखना देखने दो। अरे बाप रे, यह तो बहुत सूजा हुआ है! मैं इस पर पट्टी बांध देती हूँ।”
“रसोईघर की अलमारी में एक साफ कपड़ा रखा है,” एबी ने उससे कहा। “मेरे पास कोई सामान्य पट्टी नहीं है।”

“आपको डॉक्टर से मिलना चाहिए,” नैन्सी ने कहा। “चलिए मैं आपको डॉक्टर के पास ले चलती हूँ।”
“मैं इसे वहन नहीं कर सकती,” बूढ़ी औरत ने धीमी आवाज़ में कहा। “मेरी पेंशन का चेक अभी तक नहीं आया है, और वैसे भी यह बहुत कम है।”
“मुझे डॉक्टर को पैसे देने दीजिए,” नैन्सी ने कहा।
एबी रोवेन ने हठपूर्वक सिर हिलाया। "मैं भीख नहीं लूंगी। इससे पहले मैं मरना पसंद करूंगी।"
“ठीक है, अगर तुम डॉक्टर के पास नहीं जाना चाहतीं, तो मैं पास की दवा की दुकान से कुछ पट्टियाँ और कुछ और सामान ले आती हूँ,” नैन्सी ने उससे कहा। “लेकिन जाने से पहले, मैं तुम्हारे लिए एक कप चाय बना देती हूँ।”
घर में चाय नहीं है।
“तो मैं एक डिब्बा ले आता हूँ। आपको और क्या चाहिए?”
मुझे लगभग हर चीज़ की ज़रूरत है, लेकिन अभी मेरे पास पैसे नहीं हैं। आप मुझे चाय और एक पाव रोटी दिला दीजिए। बस इतना ही काफी है। पैसे अलमारी में रखे एक जार में मिलेंगे। ज़्यादा तो नहीं हैं, लेकिन मेरे पास बस इतना ही है।
“मैं कुछ ही मिनटों में वापस आ जाऊंगी,” नैन्सी ने वादा किया।
वह रसोई में रुककर अलमारियों की जाँच करने लगी। थोड़े से आटे, चीनी और सूप के एक डिब्बे के अलावा, घर में खाने-पीने का कुछ भी नहीं था। नैन्सी ने देखा कि पैसे के डिब्बे में पाँच डॉलर से भी कम थे।
उसने फैसला सुनाया, "मैं इनमें से कुछ भी स्वीकार नहीं करूंगी।"
युवा जासूस चुपके से पिछले दरवाजे से निकल गई। वह तेजी से पास की दुकान पर गई और किराने का सामान मंगवाया। फिर वह एक दवा की दुकान पर रुकी और पट्टियाँ और मलहम खरीदा।
झोपड़ी में पहुँचकर, वह सामान अंदर ले गई और कुशलतापूर्वक एबी रोवेन को आराम देने में जुट गई। उसने सूजे हुए टखने को धोया और एंटीसेप्टिक पट्टी से उसे अच्छी तरह बांध दिया।
श्रीमती रोवेन ने कृतज्ञतापूर्वक उनसे कहा, "अब पहले से बेहतर महसूस हो रहा है। अगर आप नहीं आतीं तो मुझे नहीं पता कि मेरा क्या हाल होता।"
“ओह, कोई न कोई तो आया ही होगा,” नैन्सी ने खुशी से कहा। वह रसोई में गई और थोड़ी देर में उसने बुजुर्ग महिला के लिए चाय और हल्का दोपहर का भोजन तैयार कर दिया।
जैसे ही एबी रोवेन ने पौष्टिक भोजन ग्रहण किया, नैन्सी ने देखा कि उसकी मरीज़ लगभग तुरंत ही अधिक प्रसन्न हो गई और उसमें शक्ति आ गई। वह सोफे पर बैठ गई और नैन्सी से बात करने के लिए उत्सुक दिखाई दी।
“बुजुर्ग महिला की मदद करने के लिए बहुत कम लोग तैयार होते हैं। अगर जोशिया क्रॉली जीवित होते, तो हालात अलग होते,” उन्होंने कहा। “मैं किसी को पैसे देकर अपनी देखभाल करवा सकती थी।”
“यह अजीब बात है कि उन्होंने अपनी वसीयत में आपके लिए कोई प्रावधान नहीं किया,” नैन्सी ने धीमी आवाज़ में जवाब दिया।
वह अपने असली मकसद के बारे में बताकर उस महिला को उत्तेजित नहीं करना चाहती थी। फिर भी नैन्सी को उम्मीद थी कि वह चतुराई से उसे जोशिया क्रॉली के मामलों पर चर्चा में शामिल कर लेगी, बिना ऐसी उम्मीदें जगाए जो शायद कभी पूरी न हों।
“मेरी राय में जोशिया ने मेरा पूरा ख्याल रखा,” श्रीमती रोवेन ने दृढ़ता से जवाब दिया। “कई बार उसने मुझसे कहा, ‘एबी, तुम्हें कभी चिंता करने की जरूरत नहीं है। मेरे जाने के बाद मेरी वसीयत के अनुसार तुम्हारा अच्छे से ख्याल रखा जाएगा।’”
“और फिर सब कुछ टोफम परिवार पर छोड़ दिया गया,” नैन्सी ने उसे आगे बढ़ने के लिए प्रोत्साहित किया।
"यह पहली वसीयत के अनुसार था," एबी रोवेन ने कहा।

“क्या आपका मतलब है कि एक और वसीयत थी?” नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा।
“बिल्कुल। मैंने तो वह वसीयत अपनी आँखों से देखी थी!”
“तुमने देखा!” नैन्सी ने हांफते हुए कहा।
बुजुर्ग महिला ने गंभीरता से सिर हिलाया। “ध्यान रहे, मैंने वसीयत में क्या लिखा था, वह नहीं देखा। एक दिन जोशिया मुझसे मिलने आया और मुझे कुछ पैसे दिए। मैंने तुरंत देखा कि उसके हाथ में कागजों का एक बंडल था। उसने कहा, ‘एबी, मैंने एक नई वसीयत बनाई है। मैंने वकील की मदद नहीं ली। मैंने इसे खुद लिखा है।’”
“यह कब की बात है?” नैन्सी ने झट से पूछा।
“देखने दीजिए।” एबी रोवेन ने सोचते हुए माथे पर शिकन डाली। “मुझे सही तारीख याद नहीं है। यह पिछली बसंत ऋतु की बात है। खैर, जोशिया ने इशारा किया था कि उसने मेरे साथ अच्छा व्यवहार किया है। ‘लेकिन, जोशिया,’ मैंने कहा, ‘क्या आपको यकीन है कि इसे खुद लिखना कानूनी है?’ ‘बिल्कुल है,’ उसने कहा। ‘एक वकील ने मुझसे कहा था कि यह ठीक है, बस शर्त यह है कि मैं इसे खुद लिखूं और हस्ताक्षर करूं। लेकिन मैंने इस पर गवाहों के हस्ताक्षर करवाए थे।’”
“क्या आपको पता है कि वसीयत के गवाह कौन थे?” नैन्सी ने बीच में ही पूछा।
नहीं। उन्होंने ऐसा नहीं कहा।
“क्या आपको पता नहीं कि वसीयत का क्या हुआ?” नैन्सी ने उम्मीद से पूछा।
“खैर, मुझे याद है कि जोशिया ने इसे ऐसी जगह रखने के बारे में कुछ कहा था जहाँ कानूनी अधिकार के बिना कोई इसे प्राप्त न कर सके। लेकिन मुझे सच में नहीं पता कि उसका क्या हुआ।”
“क्या आपको यकीन है कि मिस्टर क्रॉली ने बस इतना ही कहा था?” नैन्सी ने धीरे से पूछा। उसे याद आया कि टर्नर परिवार ने कहा था कि एबी भूलने लगी थी।
बुजुर्ग महिला ने सिर हिलाया और आह भरी। “कई रातें मैं जागती रही, यह सोचने की कोशिश करती रही कि उसने वसीयत को कहाँ रखने के बारे में और क्या कहा था। मुझे बस याद नहीं आ रहा।”
“सोचने की कोशिश करो!” नैन्सी ने विनती की।
“मुझे याद नहीं आ रहा,” एबी रोवेन ने निराशा से बुदबुदाया। “मैंने बहुत कोशिश की।” वह कुशनों के सहारे झुक गई और अपनी आँखें बंद कर लीं, मानो कोशिश करते-करते वह थक गई हो।
ठीक उसी क्षण, शेल्फ पर रखी घड़ी में बारह बज गए। एबी की आँखें झपकते ही खुल गईं और उसके चेहरे पर एक अजीब सा भाव आ गया।
एक पल के लिए उसने सीधे अपने सामने देखा, फिर धीरे-धीरे अपना सिर घुमाया और घड़ी पर अपनी निगाहें टिका दीं।

अध्याय 9

सहायक खुलासे

नैन्सी ने एब्बी रोवेन को तब तक ध्यान से देखा जब तक कि मेंटल क्लॉक की घंटी बजना बंद नहीं हो गई। बुजुर्ग महिला के होंठ हिलने लगे थे।

“घड़ी!” उसने फुसफुसाते हुए कहा। “यही तो थी! घड़ी!”

नैन्सी ने उत्साह से अपनी कुर्सी की भुजाओं को कसकर पकड़ लिया। "जोशिया क्रॉली ने वसीयत को घड़ी में छिपाया था?" उसने पूछा।

“नहीं, ऐसा नहीं था,” एबी ने फिर से आह भरते हुए धीरे से कहा। “मुझे पता है जोशिया ने घड़ी के बारे में कुछ कहा था, लेकिन वह क्या था, मुझे याद नहीं आ रहा।”

कमरे में सन्नाटा छा गया। नैन्सी सोच रही थी कि उस घड़ी का गुमशुदा वसीयत से क्या संबंध हो सकता है। श्रीमती रोवेन घड़ी को घूर रही थीं, जाहिर तौर पर अपनी याददाश्त को खंगालने की कोशिश कर रही थीं।

अचानक उसने धीमी सी चीख मारी। “देखो! यह मुझे एकदम से मिल गया!”

“क्या, श्रीमती रोवेन?” नैन्सी ने धीमी आवाज़ में पूछा, कहीं ऐसा न हो कि वह बूढ़ी औरत को चौंका दे और वह सब कुछ भूल जाए।

“एक नोटबुक!” एबी ने विजयी भाव से कहा।

नैन्सी का दिल ज़ोर से धड़कने लगा, लेकिन उसने खुद को शांत करते हुए कहा, "कृपया मुझे इस नोटबुक के बारे में और बताएं।"

“खैर, एक दिन, उनके निधन से कुछ समय पहले, जोशिया ने मुझसे कहा, ‘एबी, मेरे मरने के बाद, अगर मेरी वसीयत नहीं मिली, तो तुम मेरी इस छोटी सी किताब में इसके बारे में जान सकती हो।’”

"क्या आपको पता है कि उस नोटबुक का क्या हुआ, श्रीमती रोवेन?"

“अरे बाप रे! मेरी याददाश्त फिर से कमजोर हो गई। नहीं, मुझे याद नहीं है।”

हालांकि नैन्सी उलझन में थी, लेकिन उसे यह पक्का यकीन होता जा रहा था कि क्रॉली की वसीयत का पता किसी न किसी तरह की घड़ी से जरूर जुड़ा हुआ है। लेकिन, वह सोचने लगी, आखिर क्यों उस घड़ी की आवाज़ से एबी रोवेन को उस नोटबुक की याद आ रही थी?

अचानक ही नैंसी उठी और मेंटलपीस के पास गई। उसने कांच के आगे और पीछे दोनों तरफ देखा। अंदर कोई कागज़ नहीं थे।

अपनी कुर्सी पर लौटते हुए नैन्सी ने बुजुर्ग महिला से पूछा, "जब क्रॉली ने अपना घर छोड़ दिया, तो उस घर के फर्नीचर का क्या हुआ?"

"टॉपहम परिवार को 'लगभग सब कुछ' मिल गया।"

“वहाँ ज़रूर कोई पारिवारिक घड़ी रही होगी,” नैन्सी ने मन ही मन सोचा।

“एक पारिवारिक घड़ी?” एबी ने दोहराया। “ओह, हाँ, एक घड़ी थी।”

"क्या आप इसका वर्णन कर सकते हैं?"

“यह एक साधारण सा मेंटलपीस था, मिनेटॉल जैसा, चौकोर आकार का,” उस महिला ने नैन्सी को बताया। “केवल जोशिया का ही थोड़ा अलग था। उसके ऊपर किसी प्रकार का चाँद बना हुआ था।”

“घड़ी का क्या हुआ?” नैन्सी ने पूछा।

मुझे लगता है कि टॉपहम परिवार को भी यह बीमारी हो गई होगी।

अंततः नैन्सी, इस बात से आश्वस्त होकर कि उसने एबी के लिए अपनी ओर से सब कुछ कर लिया है और वर्तमान समय के लिए जितना संभव हो उतना सीख लिया है, जाने के लिए उठी। अलविदा कहने के बाद, वह

पास के एक घर पर रुकी और वहाँ के निवासियों से बीमार महिला का समय-समय पर हालचाल लेने का अनुरोध किया।
उन्होंने सुझाव दिया, "मुझे लगता है कि शायद काउंटी की विजिटिंग नर्सों में से किसी एक को श्रीमती रोवेन को देखना चाहिए।"
पड़ोसी ने कहा, "मैं एजेंसी को फोन कर देता हूँ। तब तक मैं खुद जाकर देख लेता हूँ। मुझे बहुत अफ़सोस है कि मुझे श्रीमती रोवेन के बारे में पता नहीं था।"
जैसे ही नैन्सी रिवर हाइट्स की ओर गाड़ी चला रही थी, उसने मामले के नए तथ्यों की खुशी से समीक्षा की। "अब, अगर मुझे मिस्टर क्रॉली की नोटबुक या घड़ी या दोनों मिल जाएं तो कितना अच्छा होगा!"
नैन्सी की भौंहें एकाग्रता से तन गईं। वह उस पुरानी घड़ी को कैसे खोजेगी?
उन्होंने निष्कर्ष निकालते हुए कहा, "मुझे लगता है, अगर टॉपहम परिवार के पास वह घड़ी है, तो मुझे उनसे मिलने जाना पड़ेगा!"
हालांकि नैन्सी को उस अप्रिय परिवार से मिलने का ख्याल अच्छा नहीं लग रहा था, फिर भी वह हर संभव सुराग तलाशने के लिए दृढ़ थी। "जब मैं उनके घर के दरवाजे पर पहुँचूँगी तो मुझे एडा और इसाबेल के चेहरे के हाव-भाव का अंदाज़ा हो रहा है," नैन्सी ने व्यंग्य से सोचा। "खैर, मैं उनसे मिलने का कोई बहाना सोच लूँगी।"
वह अभी भी इस समस्या पर विचार कर ही रही थी कि तभी उसने अपने घर के ड्राइववे में गाड़ी खड़ी की और एक परिचित आवाज को अपना नाम पुकारते हुए सुना।
“अरे, हेलेन कॉर्निंग!” नैन्सी ने हैरानी से कहा, तभी उसकी एक दुबली-पतली, आकर्षक सहेली दौड़कर उसके पास आई। “मैंने तुम्हें कई दिनों से नहीं देखा।”
हेलेन ने बताया, “मैं आजकल एक चैरिटी बॉल के लिए छह टिकट बेचने में व्यस्त हूँ। लेकिन मुझे ज़्यादा सफलता नहीं मिली। क्या आप दो टिकट लेना चाहेंगे?”
अपनी सहेली की बातों को सुनकर नैंसी के मन में अचानक एक विचार आया। उसने उत्साह से कहा, "हेलेन, मैं तुम्हारे दो टिकट खरीद लूंगी और बाकी तुम्हारे लिए बेच दूंगी।"
दूसरी लड़की अचरज से देखती रह गई। "वाह, यह तो बहुत बढ़िया प्रस्ताव है, नैंस। लेकिन..."
नैन्सी की आँखों में चमक आ गई। “मुझे पता है आपको लगता है कि मैं पागल हो गई हूँ। लेकिन सच में ऐसा ही है। कृपया मुझे टिकट लेने दीजिए! मैं अभी आपको अपने कारण नहीं बता सकती, बस इतना कह सकती हूँ कि मेरा मकसद नेक है।”
हेलेन, राहत महसूस करते हुए लेकिन थोड़ी हैरान भी, ने टिकट सौंप दिए। उसने कहा, "यह मेरे लिए वाकई एक बड़ी राहत है। अब मैं आज शाम अपनी चाची के कैंप एवोंडेल के लिए रवाना हो सकती हूँ, जैसा कि मैंने सोचा था। यह मून लेक में है। मुझे लगा था कि उन टिकटों के न बिकने पर मैं कभी जा ही नहीं पाऊँगी!"
नैन्सी मुस्कुराई। उसने कहा, "खूब मज़े करो, हेलेन।"
“क्या आप भी आना चाहेंगी? यह ज़्यादा महंगा नहीं है और इसमें और भी कई लड़कियों के लिए जगह है। हमें खूब मज़ा आएगा।”
“मुझे बहुत खुशी होगी,” नैन्सी ने जवाब दिया, “लेकिन अभी मेरे पास समय नहीं है।”
“शायद आप बाद में आ सकें,” हेलेन ने सुझाव दिया। “अगर ऐसा हो तो जल्दी से आ जाइए। मैं नियमित ग्रीष्मकालीन शिविर शुरू होने से पहले दो सप्ताह के लिए वहाँ रहूँगी।”
दोनों सहेलियों ने थोड़ी देर और बातें कीं, फिर एक-दूसरे को अलविदा कहा। नैन्सी ने कार खड़ी की, फिर धीरे-धीरे अपने घर की ओर चल पड़ी, अपने हाथ में रखे चैरिटी टिकटों को ध्यान से देखती हुई।
“ये मेरे लिए टॉपहम्स के गढ़ में प्रवेश करने का पासपोर्ट होंगे!”
अगली दोपहर को नैन्सी टॉपहैम परिवार के भव्य और आलीशान घर के पास पहुंची।

नैन्सी ने खुद को इस बात के लिए तैयार किया कि वह जानती थी कि यह साक्षात्कार कठिन होगा, इसलिए वह सीढ़ियों पर चढ़ी और घंटी बजाई। "अब शुरू करते हैं," उसने सोचा। "मुझे इस चाल में बहुत सावधानी बरतनी होगी ताकि टॉपहम परिवार को शक न हो!"
उसी क्षण एक नौकरानी ने दरवाजा खोला और तिरस्कारपूर्ण भाव से नैन्सी के अपने उद्देश्य को बताने का इंतजार करने लगी।
“क्या आप श्रीमती टॉपहम को बता देंगी कि नैन्सी ड्रू का फोन आ रहा है?” उसने विनती की। “मैं एक चैरिटी डांस के लिए टिकट बेच रही हूँ। यह रिवर हाइट्स में साल के सबसे महत्वपूर्ण कार्यक्रमों में से एक है,” नैन्सी ने प्रभावशाली ढंग से कहा।
युवा जासूस को नौकरानी के लौटने और यह कहने में सदियां लग गईं कि "मैडम" उससे मिलेंगी। नैन्सी को बैठक कक्ष में ले जाया गया, जिसकी सजावट इतनी विचित्र थी कि वह चौंक गई।
“कितना महंगा बेमेल संग्रह है!” नैन्सी ने बैठते हुए मन ही मन कहा। उसने गुलाबी कालीन पर नज़र डाली जो उसे लाल खिड़की के पर्दों से बिल्कुल मेल नहीं खा रहा था, और साथ ही आधुनिक फर्नीचर के साथ बेतरतीब ढंग से रखे गए पुराने फर्नीचर को भी देखा।
एक अभिमानी आवाज ने उसके विचारों को बाधित कर दिया। "अच्छा, नैन्सी, तुम क्या चाहती हो?" श्रीमती टॉपहम शान से कमरे में दाखिल हुईं और नैन्सी के सामने बैठ गईं।
“मैं बेच रही हूँ,” नैन्सी ने प्रसन्नतापूर्वक कहना शुरू किया।
“ओह, अगर आप चीजें बेच रहे हैं तो मुझे इसमें कोई दिलचस्पी नहीं है,” महिला ने बीच में ही अशिष्टता से कहा। “मैं हर आने-जाने वाले वकील को पैसे नहीं दे सकती।”
बड़ी मुश्किल से नैन्सी ने उस चुभने वाली टिप्पणी का गुस्से में जवाब देने से खुद को रोका। उसने शांत स्वर में कहा, "श्रीमती टॉपहम, शायद आपकी नौकरानी ने ठीक से नहीं बताया। मैं एक चैरिटी बॉल के टिकट बेच रही हूँ, जो इस साल रिवर हाइट्स में होने वाले सबसे शानदार आयोजनों में से एक होगा।"
“ओह!” श्रीमती टॉपहम के चेहरे पर हल्का सा बदलाव आया। नैन्सी को लगा कि उसकी बातों का असर हुआ है। वह महिला रिवर हाइट्स के सबसे अच्छे परिवारों में शामिल होने की अपनी आकांक्षाओं के लिए जानी जाती थी। “अच्छा”
नैन्सी की निराशा के बीच, श्रीमती टॉपहम का जवाब एडा और इसाबेल के आने से अधूरा रह गया। दोनों बहनें कमरे में दाखिल हुईं, लेकिन पहले तो उन्होंने नैन्सी की मौजूदगी पर ध्यान ही नहीं दिया। वे आपस में नाराज़गी भरी बातचीत में मग्न थीं।
“सच में!” एडा शिकायत कर रही थी। “मुझे पूरा यकीन है कि उस महिला ने जानबूझकर हमें नज़रअंदाज़ किया।”
तभी उसकी और इसाबेल की नज़र नैन्सी पर पड़ी और वे एकदम रुक गईं। उन्होंने आगंतुक को ठंडी निगाहों से देखा।
“तुम यहाँ क्या कर रहे हो?” इसाबेल ने एक संशयपूर्ण लहजे में पूछा।
श्रीमती टॉपहम ने अपनी बेटी के सवाल का जवाब दिया। “नैन्सी एक चैरिटी डांस के टिकट बेच रही है, प्यारी। यह एक बहुत ही महत्वपूर्ण कार्यक्रम होने वाला है और मुझे लगता है कि हमारा वहां उपस्थित होना हमारे लिए बहुत फायदेमंद होगा।”
इसाबेल ने तिरस्कारपूर्वक अपना सिर झटक दिया। "माँ, अपने पैसे बर्बाद मत करो।"
“इसाबेल सही कह रही है,” एडा ने बीच में कहा। “हम ऐसी पार्टी में नहीं जाना चाहते जहाँ कोई भी जा सके। हम केवल सबसे खास आयोजनों में ही शामिल होते हैं।”
“बिल्कुल,” इसाबेल ने अपने सबसे अभिमानी लहजे में कहा। “आखिरकार, मैं और एडा जिन लोगों से मिलते हैं, उनके चयन में बहुत सावधानी बरतते हैं।”

श्रीमती टॉपहम हिचकिचाईं, जाहिर तौर पर अपनी बेटियों की दलीलों से प्रभावित होकर। नैन्सी का दिल बैठ गया और उसे लगा कि उसकी कोशिश नाकाम हो गई है। उसे पूरी तरह से एहसास था कि एडा और इसाबेल उसे चिढ़ाने के लिए ही नृत्य में नहीं आएंगी।
जब वह सोच रही थी कि उसे आगे क्या करना चाहिए, तभी रिचर्ड टॉपहम बैठक कक्ष में दाखिल हुए। वह दुबले-पतले थे और उनके बाल कम होते जा रहे थे। उनका व्यवहार कुछ घबराहट भरा था। श्रीमती टॉपहम ने औपचारिकतावश नैन्सी का अपने पति से परिचय कराया।
“मुझे लगता है कि आपके पास कुछ टिकट हैं जिन्हें आपको बेचना है, मिस ड्रू,” उन्होंने बिना किसी औपचारिकता के कहा। “कितने?”
“क्यों, चार?” नैन्सी ने कुछ आश्चर्य से जवाब दिया।
“मैं ये सब ले लूंगा।” श्री टॉपहम ने शान से अपना बटुआ खोला और उसमें से सौ डॉलर का नोट निकाला। “ये लीजिए। बाकी पैसे दान में दे दीजिए।”
उनकी बेटियाँ चौंक गईं और उनकी पत्नी ने हैरानी से कहा, “रिचर्ड! क्या तुम्हारा दिमाग खराब हो गया है? इतना सारा पैसा!”
श्री टॉपहम ने स्पष्ट शब्दों में जवाब दिया, "सुनिए। इस दान से हमें संरक्षक के रूप में कार्यक्रमों पर अपना नाम अंकित करवाने का अधिकार मिलेगा।"
इतना कहकर वह कुर्सी पर बैठ गया और अखबार के वित्तीय अनुभाग में डूब गया। उसका परिवार एक-दूसरे को देखता रहा, पर वे जानते थे कि मामला यहीं खत्म हो गया है। जब वह शेयर बाजार की रिपोर्टों में मग्न होता था, तो वे उसे परेशान करने की हिम्मत कभी नहीं करते थे।
नैन्सी अनिच्छा से उठी। वह अभी तक अपनी यात्रा का असली उद्देश्य पूरा नहीं कर पाई थी, लेकिन उसके पास वहाँ ज़्यादा देर रुकने का कोई बहाना नहीं था। वह क्रॉली घड़ी के बारे में कैसे पता लगा सकती थी? क्या वह वही घड़ी थी जो शेल्फ पर रखी थी?
“मुझे जाना होगा,” उसने कहा। फिर, अपनी कलाई घड़ी को देखते हुए, उसने ऐसा दिखाया जैसे घड़ी रुक गई हो और उसे चाबी भरने लगी। “कृपया समय क्या हुआ है?”
"तुम्हारे ठीक सामने, मेंटलपीस पर एक घड़ी है," एडा ने तीखे स्वर में कहा।
नैन्सी ने घड़ी पर नज़र डाली। "तो यह है," उसने लापरवाही से कहा। "क्या यह खानदानी चीज़ है, शायद वही पुरानी क्रॉली घड़ी जिसके बारे में मैंने बहुत सुना है?"
श्रीमती टॉपहम ने नाक सिकोड़ते हुए कहा, "बिल्कुल नहीं! यह तो कहीं ज्यादा महंगा है!"
इसाबेल भी नैन्सी के झांसे में आ गई। "चचेरे भाई जोशिया की पुरानी घड़ी तो बिल्कुल भद्दी थी। हम उसे अटारी में फालतू जगह पर रखना भी नहीं चाहते थे!"
नैन्सी की उम्मीदें कम हो गईं, लेकिन उसने झट से पूछा, "ओह, तो आपने इसे बेच दिया?"
“नहीं,” एडा ने तिरस्कारपूर्वक कहा। “उस बेकार चीज़ के लिए कौन पैसे देगा? हमने उसे मून लेक स्थित अपने बंगले में भेज दिया था।”
मून लेक! ये शब्द नैन्सी पर बिजली की तरह गिरे। टॉपहम की लड़की ने न सिर्फ नैन्सी को वो जानकारी दी जिसकी उसे तलाश थी, बल्कि हेलेन कमिंग के कैंप एवोंडेल के निमंत्रण ने रिसॉर्ट घूमने का एक ठोस कारण भी दे दिया! अब बस उसे ये पता लगाना था कि वो पुरानी घड़ी कैसे देखे!
जैसे कि एडा ने आगंतुक के मन की बात जान ली हो, उसने सहजता से कहा, "नैन्सी, हमारे कॉटेज में कुछ बहुत ही सुंदर कलाकृतियाँ हैं। अगर कभी आप उस तरफ जाएँ, तो उन्हें देखने ज़रूर आना। देखभाल करने वाला आपको सब कुछ दिखा देगा।"
“धन्यवाद। हर चीज़ के लिए आपका बहुत-बहुत धन्यवाद,” नैन्सी ने अपनी खुशी छुपाने की पूरी कोशिश करते हुए कहा। जैसे ही दरवाज़ा उसके पीछे बंद हुआ, नैन्सी ने आशा भरी मुस्कान बिखेरी।

“कितनी अच्छी किस्मत है!” उसने मन ही मन कहा। “मून लेक, मैं आ रही हूँ!”

अध्याय X

एक सुराग का पीछा करते हुए

उत्साह से भरी नैन्सी घर की ओर चल पड़ी। उसने सोचा, "मुझे आश्चर्य है कि अगर जोशिया क्रॉली की पुरानी घड़ी की वजह से टॉपहम परिवार को अपनी वह विरासत गंवानी पड़ी जिस पर वे भरोसा कर रहे हैं, तो उन्हें कैसा लगेगा।"

उस रात खाने के दौरान नैन्सी ने असामान्य उत्साह के साथ बातें कीं, और उसने फैसला किया कि वह अपनी रोमांचक योजनाओं के बारे में तब तक नहीं बताएगी जब तक कि हन्ना मिठाई परोस नहीं देती।

लेकिन श्री ड्रू को आभास हो गया था कि कोई बड़ी खबर आने वाली है। उन्होंने अपनी बेटी के हाथ पर हाथ रखते हुए कहा, "मेरी प्यारी, तुम तो जैसे किसी चिड़िया को निगल गई हो। आखिर क्या बात है?"

नैन्सी खिलखिलाकर हंस पड़ी। “ओह, पापा। मैं आपसे कोई राज़ नहीं छिपा सकती।” फिर, जब मेज़ साफ़ हो गई, तो उस नन्ही जासूस ने अपनी किस्मत के बारे में बताया। “और सोचो, हेलेन ने मुझे अपनी चाची के कैंप में बुलाया है!”

“बहुत बढ़िया,” उसके पिता ने मुस्कुराते हुए कहा। “नैन्सी, तुम काम और मौज-मस्ती को एक साथ कर सकती हो। तैराकी, नौका विहार और सहेलियों के साथ मस्ती करना तुम्हारी बहुत ज़रूरी छुट्टी पूरी कर देगा।”

“क्या मैं सुबह सबसे पहले काम शुरू कर सकती हूँ?” उनकी बेटी ने पूछा।

“बहुत बढ़िया विचार है, नैन्सी। यह बदलाव आपके लिए चमत्कार करेगा। आप जरूर जाइए।”

उसने जल्दी से एक सूटकेस पैक किया और अगली सुबह जल्दी निकल पड़ी।

मून लेक लगभग पचास मील की दूरी पर था। वहाँ जाने का एक रास्ता हूवर लड़कियों के फार्म से होकर जाता था और नैन्सी ने वहीं रुकने का फैसला किया। जैसे ही वह घर के पास पहुँची, उस युवा जासूस ने गाने की आवाज़ सुनी। यह आवाज़ खलिहान से आ रही थी।

"कितना सुंदर!" नैन्सी ने सोचा, जब उस सुरीली सोप्रानो आवाज ने कई मधुर सुरों और बांसुरी जैसी लय को दोहराया।

कुछ ही पल में गायिका प्रकट हुई और नैन्सी ने शरारती अंदाज़ में ताली बजाई। एलिसन की आँखों में चमक आ गई। "धन्यवाद। मैं बस कुछ महान कलाकारों की नकल करने की कोशिश कर रही थी।"

“एक दिन तुम भी महान बनोगे,” नैन्सी ने भविष्यवाणी की।

“जब तक मुझे ट्यूशन पढ़ाने के लिए कुछ पैसे नहीं मिल जाते, तब तक नहीं,” एलिसन ने कहा। “नैन्सी, कोई खबर है?”

“कुछ-कुछ। मेरी किस्मत अच्छी रही है।” इसी समय ग्रेस वहाँ आई और तुरंत नैन्सी को रुकने के लिए कहा, लेकिन युवा जासूस ने कहा कि उसे भी काम करना है। “मुझे उम्मीद है कि जल्द ही आपके लिए एक अच्छी रिपोर्ट होगी,” उसने आगे कहा और अलविदा कह दिया।

ग्रेस का चेहरा खिल उठा और एलिसन ने खुशी से कहा, "तो फिर भी उम्मीद बाकी है? नैन्सी, हमें आपको दोस्त के रूप में पाकर बहुत खुशी हो रही है। जल्द ही फिर से मिलने आना। प्लीज़।"

अपनी यात्रा जारी रखते हुए, नैन्सी जल्द ही रिवर रोड से अलग होकर मून लेक की ओर चल पड़ी। गाड़ी चलाते समय, उसके विचार लगातार क्रॉली और हूवर परिवार के इर्द-गिर्द घूमते रहे।

उसने आह भरी। "अगर जोशिया क्रॉली इतना गुप्त न होता तो आज उनके लिए हालात कितने अलग होते!"

उसकी तल्लीनता अचानक उसकी कार की अजीब हरकतों से टूट गई। लगातार कोशिश करने के बावजूद कार सड़क के बाईं ओर मुड़ती जा रही थी। आशंका से घबराकर नैन्सी ने कार रोकी और जांच करने के लिए बाहर निकली। जैसा कि उसे शक था, पीछे का एक टायर पंचर हो गया था।

"ओह!" उसने झुंझलाहट से बुदबुदाया। "कितनी बुरी किस्मत है!"
हालांकि नैन्सी टायर बदलना जानती थी, लेकिन उसे यह काम कभी पसंद नहीं था। उसने जल्दी से पीछे के डिब्बे से स्पेयर टायर निकाला, जैक और नट रिंच ढूंढे और काम में जुट गई। जब तक उसका काम पूरा हुआ, वह गर्मी से परेशान और थोड़ी हांफ रही थी।
“वाह!” उसने कहा और फिर से आगे बढ़ने लगी। “मैं मून लेक में ठंडे पानी में तैरने के लिए तैयार हूँ!”
बारह बज चुके थे जब नैंसी को हेलेन की चाची द्वारा संचालित कैंप एवोंडेल दिखाई दिया। ऊंचे पेड़ों के बीच से नैंसी को झोपड़ियाँ और तंबू दिखाई दिए। दूर, नीली झील सूरज की रोशनी में जगमगा रही थी।
जैसे ही नैन्सी कैंप में गाड़ी लेकर पहुंची, लड़कियों का एक समूह उसकी कार के चारों ओर जमा हो गया। हेलेन अपनी सहेली का स्वागत करने के लिए एक केबिन से दौड़कर बाहर आई।
“लड़कियों, मैं नैन्सी ड्रू हूँ!” उसने खुशी से कहा और सबसे परिचय कराया। नैन्सी शिविर में आए किसी भी बच्चे को नहीं जानती थी, लेकिन देखते ही देखते सबने उसका गर्मजोशी से स्वागत किया।
हेलेन ने कहा, "नैन्सी, अपनी कार डाइनिंग हॉल के पीछे पार्क करो, फिर आकर दोपहर का भोजन करो।"
“यह तो बहुत बढ़िया लग रहा है।” नैन्सी हंस पड़ी। “मुझे तो बहुत भूख लगी है!”
सबसे पहले, उसे मुख्य भवन में ले जाया गया जहाँ उसकी मुलाकात शिविर की निदेशक, आंटी मार्था से हुई और उसने अपना पंजीकरण कराया।
“क्या वह मेरे साथ रह सकती है?” हेलेन ने पूछा।
“ज़रूर, प्रिय। और मुझे आशा है कि तुम्हारा समय शानदार बीतेगा, नैन्सी।”
"मुझे पूरा यकीन है कि मैं ऐसा करूँगी, आंटी मार्था।"
दोनों लड़कियां जब चली गईं तो नैन्सी ने हेलेन को चैरिटी डांस के टिकट बेचने के बारे में बताया और उसे मिस्टर टॉपहम द्वारा भुगतान की गई राशि दे दी।
“वह वाकई बहुत उदार थे!” हेलेन ने आश्चर्य से कहा। फिर वह व्यंग्यात्मक मुस्कान के साथ बोलीं, “मुझे लगता है कि उन्होंने यह सब सामाजिक प्रतिष्ठा के लिए किया, न कि किसी नेक काम के प्रति सहानुभूति के लिए।”
लंबी यात्रा के बाद नैन्सी को अपना सूटकेस पलंग के नीचे रखने और तरोताज़ा होने का मुश्किल से ही समय मिला था कि घंटी बजने से दोपहर के भोजन की घोषणा हो गई। शिविर में रहने वाले सभी लोग भोजन कक्ष की ओर दौड़ पड़े। खाना सादा था लेकिन स्वादिष्ट था और नैन्सी ने बड़े चाव से खाया।
खाना खत्म होते ही, वह एक गतिविधि से दूसरी गतिविधि में व्यस्त हो गई। लड़कियों ने ज़िद की कि वह उनके साथ पैदल यात्रा पर चले। फिर झील में ठंडे पानी में डुबकी लगाने का मौका मिला। नैन्सी ने खूब आनंद लिया, लेकिन क्रॉली का रहस्य उसके दिमाग से कभी दूर नहीं हुआ।
“मुझे पता लगाना होगा कि टॉपहैम परिवार की कुटिया कहाँ स्थित है,” उसने खुद को याद दिलाया। “और फिर, किसी तरह अकेले वहाँ जाने का प्रबंध करना होगा।”
नैन्सी को अपनी खोज के पहले भाग को पूरा करने का मौका तब मिला जब हेलेन ने लगभग पांच बजे सुझाव दिया, "क्यों न हम कैंप की नाव में झील के चारों ओर सैर करने चलें? रात के खाने से पहले बस थोड़ा ही समय बचा है।"
“बहुत बढ़िया!” नैन्सी ने तुरंत सहमति जताई। “वैसे, क्या पानी से गर्मियों के कई कॉटेज दिखाई देते हैं?”
“ओह, हाँ। उनमें से बहुत सारे हैं।”
हेलेन अपनी दोस्त को एक छोटी घड़ी के पास ले गई और चार अन्य लड़कियों के साथ एक मध्यम आकार की नाव, लॉन्च में चढ़ गई।
जैसे ही शिविरार्थियों में से एक ने इंजन चालू किया, हेलेन ने टिप्पणी की, "जब भी यह इंजन चालू होता है तो हमें हमेशा राहत मिलती है। कभी-कभी यह अटक जाता है, लेकिन आप कभी नहीं जान सकते कि कब और कहाँ।"

“हां,” बार्बी नाम की एक लड़की बोली। “और जब आप साल के इस समय में फंस जाते हैं, तो आप फंस ही जाते हैं। यहां अभी तक बहुत कम लोग ही कॉटेज में आए हैं, इसलिए उनकी नावें अभी भी सर्दियों के लिए सुरक्षित रखी हुई हैं।”
जैसे ही छोटी नाव झील में उतरी, नैन्सी अपने सामने के खूबसूरत दृश्य को देखकर मंत्रमुग्ध हो गई। आकाश का हल्का नीला रंग और ढलती दोपहर की सुनहरी रोशनी पानी की चमकती सतह पर प्रतिबिंबित हो रही थी।
“तेल चित्रकला के लिए कितना सुंदर दृश्य है!” उसने सोचा।
जैसे-जैसे वे आगे बढ़ते गए, नैन्सी लगातार उन झोपड़ियों पर नजर डालती रही, जो तटरेखा के किनारे लगे ऊंचे सदाबहार पेड़ों के बीच में थीं।
“टॉपहम परिवार का यहाँ एक बंगला है, है ना?” उसने लापरवाही से पूछा।
“हां, यह झील के उस पार है,” हेलेन ने जवाब दिया। “हम जल्द ही वहां पहुंच जाएंगे।”
क्या अभी वहां कोई रह रहा है?
“ओह, नहीं, कॉटेज बंद है। इसकी देखभाल जेफ टकर कर रहे हैं, जो केयरटेकर हैं। सर्कस के बाहर मैंने जितने भी आदमी देखे हैं, उनमें से वो सबसे लंबे और सबसे पतले हैं।”
"क्या उस जगह तक पहुंचना मुश्किल है?"
“अगर नाव से जाओगे तो नहीं। लेकिन झील के चारों ओर सड़क से जाओगे तो बहुत लंबा रास्ता है।” हेलेन ने अपनी सहेली की तरफ देखा। “नैन्सी, मुझे नहीं पता था कि तुम्हें टॉपहैम परिवार में इतनी दिलचस्पी है।”
“ओह, जैसा कि आप जानते हैं, वे मेरे दोस्त नहीं हैं,” नैन्सी ने जल्दी से जवाब दिया। “मैं तो बस उत्सुक थी।”
कुछ समय बाद, जब नाव की गति धीमी हुई और वह किनारे के करीब पहुँचने लगी, तो हेलेन ने जंगल के बीच से गुजरने वाले एक चौड़े रास्ते की ओर इशारा किया। उस रास्ते के अंत में एक विशाल, फैला हुआ सफेद रंग का कॉटेज खड़ा था।
"यह टॉपहम की जगह है," उसने कहा।
अपनी उत्सुकता छिपाने की कोशिश करते हुए, नैन्सी ने बंगले को ध्यान से देखा। उसने तुरंत मन ही मन उसकी जगह का पता लगा लिया।
“कल मैं उस जगह जाऊंगी और रहस्य सुलझाने की कोशिश करूंगी!” उसने खुद से कहा।

अध्याय XI

एक अप्रत्याशित रोमांच

अगली सुबह नैंसी चीड़ के पेड़ों की मनमोहक खुशबू से जाग उठी। टॉपहम बंगले के लिए निकलने की उत्सुकता में उसने जल्दी से कपड़े पहने।

लेकिन अपनी योजनाओं में उसने हेलेन कॉर्निंग और उसके दोस्तों को शामिल नहीं किया था। नाश्ता खत्म होते ही नैन्सी एवोनडेल के शिविरार्थियों की गतिविधियों के एक और बवंडर में फंस गई। पूरा दिन बिना किसी आराम के बीत गया।

“ओह, हेलेन!” उस रात बिस्तर पर गिरते हुए नैंसी कराह उठी। “टेनिस मैच, डोंगी दौड़, तैराकी, वाटर स्कीइंग... बहुत मज़ा आया। लेकिन कल मैं शायद इन गतिविधियों से दूर रहूँगी।”

हेलेन खिलखिलाकर हंस पड़ी। "नैन्सी, अच्छी नींद लेने के बाद तुम्हारा मन बदल जाएगा। बस देखते रहो।"

जवाब में, नैन्सी ने नींद में ही धीरे से शुभ रात्रि कहा। लेकिन नींद में डूबते हुए भी, उसने मन ही मन ठान लिया कि सुबह वह फिर कभी टॉपहैम परिवार के ग्रीष्मकालीन घर जाने से नहीं हिचकेगी!

अगले दिन नाश्ते के बाद, नैन्सी अपने संकल्प पर अडिग रही। जब हेलेन ने उसे लड़कियों के साथ पूरे दिन की पैदल यात्रा पर चलने के लिए कहा, तो नैन्सी ने अपना सिर नकार दिया।

"बहुत-बहुत धन्यवाद, लेकिन आज के लिए मुझे क्षमा करें, हेलेन।"

आम तौर पर नैन्सी को ऐसी लंबी पैदल यात्रा पर जाना बहुत पसंद होता। लेकिन उसे जासूसी की अपनी योजना पूरी करनी थी। हेलेन, हालांकि निराश थी, उसने अपनी सहेली की बात मान ली और बाकी शिविरार्थियों के साथ जंगल की ओर चल पड़ी।

जैसे ही वे नज़र से ओझल हुए, नैन्सी तुरंत हरकत में आ गई। आंटी मार्था से नाव इस्तेमाल करने की अनुमति लेने के बाद, वह जल्दी से घाट की ओर चल पड़ी। नैन्सी मोटरबोट चलाने का काफी अनुभव रखती थी और उसे पूरा भरोसा था कि वह इसे भी आसानी से चला लेगी।

अब, टॉपहैम परिवार पूरी रफ्तार से आगे बढ़े!

उसकी खुशी का ठिकाना नहीं रहा जब मोटर तुरंत चालू हो गई और नैन्सी ने नाव को झील में उतार दिया। जैसे ही नाव पानी में आगे बढ़ी, ठंडी फुहार उसके चेहरे पर पड़ी। युवा जासूस रोमांच से भर उठी क्योंकि वह नाव को अपने गंतव्य की ओर ले जा रही थी, जहाँ शायद रहस्य का हल मिल सकता था।

"काश, जब मैं वहां पहुंचूं तो टॉपहैम परिवार का केयरटेकर मुझे अंदर आने दे!" उसने सोचा।

जैसे-जैसे नैन्सी अपने लक्ष्य के करीब पहुँच रही थी, उसके दिल की धड़कन थोड़ी तेज़ हो गई। लेकिन अचानक इंजन से एक अजीब सी आवाज़ आई। अगले ही पल, नैन्सी के घोर निराशा के बीच, इंजन ने एक लंबी सी घरघराहट की आवाज़ निकाली और बंद हो गया।

“ओह!” वह जोर से चिल्लाई।

नैन्सी जानती थी कि टैंक में पर्याप्त ईंधन है, क्योंकि उसने रवाना होने से पहले इसकी जाँच कर ली थी। कुछ देर बाद उसे हेलेन की वह बात याद आई कि इंजन कभी-कभी ठीक से काम नहीं करता।

अप्रत्याशित देरी से परेशान होकर नैन्सी ने एक गहरी आह भरी और मोटर की जाँच की। एक घंटे से अधिक समय तक उसने मोटर पर काम किया, हर संभव समायोजन करने की कोशिश की। लेकिन उसके प्रयास व्यर्थ रहे। मोटर से कोई प्रतिक्रिया नहीं मिली।

“कितनी बुरी किस्मत है!” उसने ज़ोर से कहा। “आज ही के दिन इंजन खराब हो गया! इसका मतलब है कि मैं अब टॉपहम कॉटेज नहीं पहुँच पाऊँगी!”

एक पल के लिए नैन्सी का मन हुआ कि वह तैरकर किनारे तक चली जाए। बंगले के इतने करीब होकर भी उस तक न पहुँच पाना उसे बहुत लुभावना लग रहा था। लेकिन उसने इस आवेग को रोका; वह नाव को फँसा हुआ नहीं छोड़ सकती थी—वह बह जाएगी और उसकी ज़िम्मेदारी उसी की होगी।
"मुझे बस किसी गुजरती हुई नाव का इंतजार करना होगा जो मुझे बचा ले," नैन्सी ने फैसला किया।
लेकिन किस्मत उसके खिलाफ थी। घंटे धीरे-धीरे बीतते गए और दूर-दूर तक कोई दूसरा जहाज नजर नहीं आया। तेज धूप से नैन्सी की बेचैनी बढ़ती जा रही थी। साथ ही, भूख से उसकी कमजोरी भी बढ़ती जा रही थी।
“और सबसे बुरी बात,” नैन्सी ने उदास मन से सोचा, “एक और पूरा दिन बर्बाद हो रहा है। मैं इस रहस्य की तह तक जाना चाहती हूँ!”
अपना ध्यान भटकाने के लिए, नैन्सी ने एक बार फिर इंजन पर ध्यान केंद्रित किया। दृढ़ निश्चय के साथ वह इंजन पर झुक गई। सूरज ढलने के बाद ही वह उठी और एक गहरी सांस ली।
“लो!” उसने घोषणा की। “मैंने सब कुछ कर लिया है। अगर अब शुरू नहीं हुआ तो कभी शुरू नहीं होगा।”
उसे राहत और आश्चर्य दोनों हुआ, जब उसने एक स्थिर गर्जना के साथ प्रतिक्रिया दी मानो कभी कुछ गलत हुआ ही न हो!
नैन्सी ने बिना देर किए शिविर की ओर वापसी की। उसने बंगले में जाने की हिम्मत नहीं की, क्योंकि बहुत जल्द अंधेरा हो जाएगा।
जब आखिरकार वह घाट पर पहुंची, तो नैन्सी ने देखा कि हेलेन और उसकी सहेलियाँ उसका इंतजार कर रही थीं। उन्होंने खुशी से उसका स्वागत किया।
“हम तो अभी तुम्हारी तलाश में एक दल भेजने ही वाले थे!” हेलेन ने हैरानी से कहा। वह अचानक रुक गई और अपनी सहेली को घूरने लगी। “तुम्हारी त्वचा धूप से झुलसी हुई है और तेल से लथपथ है! क्या हुआ?”
नैन्सी हंस पड़ी। “मैंने काफी देर तक धूप सेंकी।” फिर उसने अपनी इस घटना का हल्के-फुल्के अंदाज़ में ब्योरा दिया, जब शिविर में रहने वाले लोग अपने-अपने केबिनों की ओर वापस जा रहे थे। जब हेलेन को पता चला कि नैन्सी ने नाश्ते के बाद से कुछ नहीं खाया है, तो वह रसोई में गई और उसके लिए कुछ खाना ले आई।
अगली सुबह उस युवा जासूस ने अपनी अगली चाल तय कर ली। नाश्ते के तुरंत बाद उसने सामान पैक करना शुरू कर दिया।
जब हेलेन केबिन में दाखिल हुई तो उसने आश्चर्य से कहा, "अरे, नैन्सी डू! तुम अभी तक शिविर छोड़कर नहीं जा रही हो!"
"मुझे डर है कि मुझे जाना पड़ेगा, हेलेन। दोपहर के भोजन के तुरंत बाद। मैं वापस आ भी सकती हूँ, लेकिन मुझे पक्का नहीं पता, इसलिए बेहतर होगा कि मैं अपना बैग अपने साथ ले जाऊँ।"
"क्या आपको यहां अच्छा नहीं लगता?"
“बिल्कुल!” नैन्सी ने उसे आश्वस्त किया। “मेरा समय बहुत अच्छा बीता। बस बात यह है कि मुझे अभी एक बहुत ज़रूरी काम निपटाना है।”
हेलेन ने अपनी सहेली को गौर से देखा, फिर मुस्कुराई। "नैन्सी डू, तुम अपने पिता के साथ किसी रहस्य को सुलझाने में लगी हो!"
“हाँ, कुछ हद तक,” नैन्सी ने स्वीकार किया। “लेकिन मैं वापस आने की कोशिश करूँगी। ठीक है?”
"ओह, कृपया ऐसा कीजिए," हेलेन ने विनती की।
नैन्सी आंटी मार्था को पैसे देने और अपनी जल्दबाजी में हुई विदाई का कारण बताने के लिए दफ्तर गई। दोपहर के भोजन के बाद, वह अपनी कार में सवार होकर रवाना हुई, और शिविर में मौजूद सभी लोग उदास होकर उसे विदाई दे रहे थे।

उसने कार को झील के छोर की ओर मोड़ा, फिर टॉपहम कॉटेज की ओर जाने वाली कच्ची सड़क पर मुड़ गई। थोड़ी देर बाद वह जंगल में एक मोड़ पर पहुँच गई।
“अब बंगले की ओर जाने के लिए मुझे किस तरफ मुड़ना चाहिए?” उसने सोचा। कुछ पल हिचकिचाने के बाद, नैन्सी ने हिसाब लगाया कि उसे पानी की ओर बाईं ओर मुड़ना चाहिए और उसने वैसा ही किया।
सड़क पर बने गड्ढों के कारण आवागमन काफी कठिन था। उनमें से दो गड्ढे, जो अन्य गड्ढों की तुलना में अधिक गहरे थे, जाहिरा तौर पर किसी भारी ट्रक के कारण बने थे।
“ये निशान ताज़े लग रहे हैं,” नैन्सी ने सोचा।
गाड़ी चलाते हुए उस युवा जासूस ने कई ग्रीष्मकालीन कॉटेज देखे। मौसम की शुरुआत होने के कारण उनमें से अधिकांश अभी भी बंद थे। जब वह उनमें से एक को देख रही थी, तभी एक टेढ़े-मेढ़े गड्ढे के कारण स्टीयरिंग व्हील लगभग उसके हाथ से छूट गया। जब नैन्सी ने गाड़ी को संकरी सड़क के बीच में लाने के लिए स्टीयरिंग व्हील घुमाया, तो गलती से उसका एक हाथ हॉर्न से छू गया। शांत जंगल में हॉर्न की तेज़ आवाज़ गूंज उठी।
“इससे तो सारे पक्षी और जानवर डर गए होंगे।” नैन्सी हंस पड़ी।
सड़क के मोड़ पर, उसने सड़क के दाहिनी ओर आगे एक सफेद बंगला देखा।
घर के प्रवेश द्वार पर मालिक की पहचान बताने वाला कोई संकेत नहीं था, लेकिन झील की ओर जाने वाला जंगली रास्ता बिल्कुल वैसा ही दिख रहा था जैसा उसने पानी से देखा था।
“मुझे लगता है मैं किनारे तक पैदल जाऊंगी और वहां से उस कुटिया को देखूंगी,” नैन्सी ने ठान लिया। “तब मुझे पक्का पता चल जाएगा कि क्या यह वही जगह है जिसके बारे में हेलेन ने बताया था।”
नैन्सी ने गाड़ी सड़क के किनारे खड़ी की और बाहर निकली। उसे आश्चर्य हुआ कि ट्रक के टायर के निशान सड़क के किनारे बने हुए थे। टायरों के दूसरे निशान से पता चला कि गाड़ी पीछे हटकर सड़क पर आगे बढ़ गई थी।
"निश्चित रूप से गर्मियों के लिए सामान पहुंचा रहे होंगे," नैन्सी ने खुद से कहा।
वह पानी की ओर जाने वाले रास्ते पर आगे बढ़ी, फिर झोपड़ी को देखने के लिए पीछे मुड़ी।
“ये तो पक्का टॉपहम परिवार के ही हैं,” नैन्सी ने तय किया।
रास्ते से वापस आने के बजाय, उसने जंगल से होकर शॉर्टकट लेने का फैसला किया। क्रॉली रहस्य को सुलझाने की बढ़ती उम्मीद के साथ, वह सड़क पर पहुंची और ड्राइववे पर तेजी से आगे बढ़ी।
"मुझे उम्मीद है कि देखभाल करने वाला यहीं होगा," उसने सोचा।
नैन्सी अचानक हैरानी से हांफते हुए रुक गई। "अरे, लगता है टॉपहम परिवार यहां से जा रहा है!"
कॉटेज के सामने और बगल के दरवाजे पूरी तरह से खुले हुए थे। बरामदे पर रखा कुछ फर्नीचर उलटा पड़ा था और घर की कई छोटी-छोटी चीजें ड्राइववे पर बिखरी पड़ी थीं।
नैन्सी नरम मिट्टी में बने कुछ निशानों को ध्यान से देखने के लिए झुकी। उसने देखा कि उनमें से कई जूतों के निशान थे, जबकि अन्य लंबी रेखाएं थीं जो संभवतः लॉन पर गत्ते और फर्नीचर घसीटने के कारण बनी थीं।
“मैंने जो देखा वो किसी चलती हुई वैन के निशान थे,” नैन्सी ने मन ही मन सोचा। “लेकिन टॉपहम्स ने तो घर बदलने के बारे में कुछ नहीं कहा था।” वह हैरानी से भौंहें सिकोड़ने लगी।
जैसे-जैसे वह कुटिया के बरामदे की सीढ़ियों पर चढ़ती गई, उसकी भावना और प्रबल होती गई। नैन्सी ने खुले दरवाजे पर ज़ोर से दस्तक दी। कोई जवाब नहीं मिला। नैन्सी ने फिर से दस्तक दी। सन्नाटा।
जेफ टकर, जो चौकीदार था, कहाँ था? वह स्थानांतरण गतिविधियों पर नज़र रखने के लिए मौजूद क्यों नहीं था? पूरे स्थान पर सन्नाटे का माहौल छाया हुआ था।
"इसमें कुछ बहुत ही अजीब है," उसने सोचा।

जिज्ञासा और हैरानी से भरी नैन्सी बैठक कक्ष में दाखिल हुई। वहाँ भी उसकी नज़र अव्यवस्था के दृश्य पर पड़ी। कुछ छोटी-मोटी चीज़ों को छोड़कर, कमरे में कोई फर्नीचर नहीं था। पर्दे भी छड़ों से उतार दिए गए थे और फर्श पर बिछी सारी चादरें गायब थीं।
“हम्म! ज़्यादातर सामान निकाल लिया गया है,” नैन्सी ने सोचा। “लगता है बाकी बचा हुआ सामान ले जाने के लिए सामान ढोने वाले वापस आएंगे।”
उसने पहली मंजिल का सावधानीपूर्वक निरीक्षण किया। एक कमरे को छोड़कर बाकी सभी कमरे लगभग खाली कर दिए गए थे। यह एक छोटा सा अध्ययन कक्ष था। जैसे ही नैन्सी उसमें दाखिल हुई, उसने देखा कि कालीन लिपटा हुआ और बंधा हुआ था, और कुछ फर्नीचर स्पष्ट रूप से स्थानांतरण की तैयारी में इधर-उधर कर दिए गए थे।
“अजीब बात है कि मुझे टॉपहैम परिवार के अपने कॉटेज को छोड़ने के फैसले के बारे में कुछ पता नहीं चला,” उसने धीरे से कहा। “और मुझे कहना पड़ेगा कि सामान ढोने वाले लोग बेहद लापरवाह थे।”
नैन्सी के मन में पनप रहा एक अस्पष्ट संदेह अब एकदम स्पष्ट हो गया। "वे लोग सामान ढोने वाले नहीं हो सकते!" वह अचानक बोल पड़ी, "वे चोर भी हो सकते हैं!"
नैन्सी को तुरंत टर्नर के घर के सामने रुकी गहरे भूरे रंग की वैन याद आ गई। "शायद ये वही लोग हैं जिन्होंने उनके घर को लूटा था!"
नैन्सी ने डरते हुए सोचा, "शायद इसी वजह से ट्रक इतनी जल्दी चला गया था। शायद हॉर्न बजाने से चोर डरकर भाग गए होंगे!"
नैन्सी ने बेचैनी से चारों ओर देखा। क्या पता वे आदमी अभी भी आसपास ही हों, और बचे हुए कीमती सामान को चुराने के लिए वापस आने का मौका तलाश रहे हों? उसे एहसास हुआ कि वह अकेली है, और सबसे नज़दीकी घर से काफी दूर है। नैन्सी की रीढ़ की हड्डी में एक झुनझुनी सी दौड़ गई।
लेकिन उसने दृढ़ता से अपनी घबराहट को दूर भगाया। "कम से कम मुझे यह तो देखना ही चाहिए कि क्रॉली की घड़ी अभी भी यहाँ है या नहीं," नैन्सी ने खुद को याद दिलाया, और फिर बंगले में दोबारा गई।
लेकिन उसे घड़ी का कोई सुराग नहीं मिला। नैन्सी ने सोचा, "लगता है चोर उसे भी ले गए। मुझे अभी पुलिस में इस चोरी की रिपोर्ट दर्ज करानी चाहिए।" उसने फोन ढूंढने की कोशिश की, लेकिन कोई फोन नहीं मिला। "मुझे पास के पुलिस स्टेशन जाना पड़ेगा।"
नैन्सी सामने के दरवाजे की ओर बढ़ने लगी। एक खिड़की के पास से गुजरते हुए उसने बाहर देखा, और फिर डर के मारे रुक गई। एक आदमी, जिसने अपनी आँखों पर टोपी नीचे तक खींच रखी थी, कॉटेज की ओर जाने वाले रास्ते पर दबे पांव आ रहा था। वह चौकीदार की तरह लंबा और पतला नहीं था। यह अजनबी कद में छोटा और भारी-भरकम था।
“यह आदमी टर्नर परिवार के विवरण से बिल्कुल मेल खाता है! यह चांदी के पुश्तैनी गहने चुराने वाले चोरों में से एक होना चाहिए!” नैन्सी ने घबराकर सोचा।

अध्याय XII
एक विकट परिस्थिति
एक पल के लिए नैन्सी वहीं जम सी गई, उसे पूरा यकीन था कि टॉपहम कॉटेज में आने वाला आदमी चोरों में से ही एक था।
लेकिन वह एक पल के लिए ही हिचकिचाई। फिर वह मुड़ी और भागकर अध्ययन कक्ष में वापस चली गई। बहुत देर हो चुकी थी जब उसे एहसास हुआ कि वह खुद को फंसा चुकी है, क्योंकि इस कमरे का कोई दूसरा दरवाजा नहीं था।
नैन्सी लिविंग रूम की ओर वापस चलने लगी। लेकिन आधा दर्जन कदम चलने से पहले ही उसे पता चल गया कि उस तरफ से भागने का रास्ता बंद हो गया है। वह आदमी बरामदे की सीढ़ियों तक पहुँच चुका था।
“उससे बात करने से कोई फायदा नहीं होगा,” उसने तर्क दिया। “मैं छिप जाऊंगी, और जब वह चला जाएगा, तो मैं अपनी कार से उसका पीछा करूंगी और पुलिस को उसकी सूचना दूंगी!”
घबराकर उस युवा जासूस ने छिपने की जगह की तलाश में चारों ओर देखा। एक कोठरी ही उसे एकमात्र संभावित शरणस्थल लगी। वह झटपट अंदर घुस गई और दरवाजा बंद कर लिया।
नैन्सी ने बिलकुल सही समय पर कदम उठाया। उसने अभी दरवाजा बंद ही किया था कि उसे बाहर फर्श पर उस आदमी के भारी जूतों की आहट सुनाई दी। दरवाजे की एक छोटी सी दरार से सावधानी से झाँकते हुए उसने देखा कि भारी-भरकम आदमी अध्ययन कक्ष में आ रहा है। उसके चेहरे पर क्रूरता का भाव था।
जैसे ही वह उस कोठरी की ओर मुड़ा जहाँ वह दुबकी हुई थी, नैन्सी ने अपनी उपस्थिति का पता लगने के डर से मुश्किल से साँस ली। जाहिर तौर पर उस आदमी ने कुछ भी गड़बड़ नहीं देखा, क्योंकि उसकी नज़रें केवल दरवाजे पर ही टिकी थीं।
नैन्सी का छिपने का स्थान बिल्कुल भी आरामदायक नहीं था। वह जगह अंधेरी और दुर्गंधयुक्त थी, और दीवारों पर कीलों से पुराने कपड़े लटके हुए थे। धूल के कण उसकी नाक में घुसने लगे, इसलिए उसने अपने चेहरे पर रुमाल रख लिया।
"अगर मुझे छींक भी आ गई तो वो मुझे जरूर ढूंढ लेगा," उसने खुद से कहा।
उसने टटोलकर महसूस किया और एक बार तो उसका हाथ किसी नुकीली कील से छिलने से बाल-बाल बचा। फिर उसे शेल्फ पर कोई नरम चीज़ मिली और उसने सोचा कि शायद कोई सोई हुई बिल्ली है। वह पीछे हट गई, फिर उसने उसे और भी सावधानी से छुआ।
“बस एक पुरानी फर की टोपी,” उसने घृणा से मन ही मन कहा। “ओह, अब तो मुझे पहले से भी ज्यादा छींक आने का मन कर रहा है!”
उसने अपना एक हाथ मुंह पर कसकर रखा और पीड़ा से प्रतीक्षा की। लेकिन कुछ ही देर में छींकने की इच्छा शांत हो गई और नैंसी ने खुलकर सांस ली।
जब उसने दूसरी बार दरार से झाँकने की हिम्मत की, तो उसने देखा कि दो और खुरदुरे दिखने वाले आदमी कमरे में आ गए थे। एक छोटा और मोटा था, दूसरा उससे लंबा। नैन्सी को यकीन था कि इन दोनों में से कोई भी चौकीदार नहीं था, क्योंकि हेलेन कॉर्निंग ने बताया था कि वह आदमी दुबला-पतला था।
सबसे पहले अंदर आने वाला भारी-भरकम आदमी नेता लग रहा था, क्योंकि उसने आदेश देना शुरू कर दिया। "जल्दी करो!" वह गुर्राया। "हमारे पास पूरा दिन नहीं है, वरना हम पकड़े जाएँगे। जेक, तुमने जिस लड़की को देखा था, वह किसी भी समय किनारे से वापस आ सकती है। और हो सकता है वह जासूसी करने लगे।"
जेक नाम के उस आदमी ने गुस्से से कहा, "क्या हुआ है तुम्हें, सिड? डरपोक बन रहे हो? अगर वो लड़की फिर आई, तो हम उसे मीठी-मीठी कहानी सुनाकर भेज देंगे।"

“बकवास बंद करो,” सिड ने कहा। “पार्की, तुम और जेक इस डेस्क को यहाँ से बाहर ले जाओ।”
अब नैन्सी के मन में कोई संदेह नहीं था। वह चोरों के एक चालाक गिरोह के जाल में फंस गई थी! वह अपने छिपने के स्थान से असहाय होकर देखती और सुनती रह सकती थी।
दोनों आदमियों ने फर्नीचर का भारी टुकड़ा उठाया और उसे लेकर दरवाजे की ओर चल पड़े। लेकिन वे इतनी तेज़ी से नहीं चल पाए कि नेता संतुष्ट हो जाए, और उसने उन्हें जमकर फटकारा।
जेक उस पर भड़क उठा। "अगर तुम्हें इतनी जल्दी है, तो वैन को वापस ड्राइववे पर क्यों नहीं ले आते, उसे जंगल में उस सड़क पर छिपाकर क्यों छोड़ रहे हो?"
“और यहाँ से गुजरने वाले किसी राहगीर को हमें देखने दो!” नेता ने ताना मारते हुए कहा। “अब चलो!”
धीरे-धीरे उन आदमियों ने कमरे से सारी कीमती चीजें निकाल लीं। नैन्सी को भागने का कोई मौका नहीं दिया गया। सिड कमरे में ही रहा जबकि बाकी लोग कई बार वैन तक गए।
"खैर, मुझे लगता है कि अब हमारे पास वो सारा सामान है जिसकी कोई कीमत है," सिड ने अंत में बुदबुदाते हुए कहा।
वह अपने साथियों के पीछे-पीछे चलने के लिए मुड़ा, जो पहले ही कमरे से निकल चुके थे, लेकिन दरवाजे पर रुककर उसने कमरे का अंतिम बार सावधानीपूर्वक जायजा लिया।
उसी क्षण नैन्सी को छींकने की तीव्र इच्छा हुई। उसने छींक की आवाज़ को दबाने की कोशिश की, लेकिन कोई फायदा नहीं हुआ।
चोर चौंककर मुड़ा। "अरे! ये क्या?"
सीधे अलमारी की ओर बढ़ते हुए उसने दरवाजा जोर से खोल दिया। देखते ही उसकी नजर नैन्सी पर पड़ी और उसने गुस्से में उसे बाहर खींच लिया।
“हमारी जासूसी कर रहे हो, है ना?” उसने गुस्से से कहा।
नैन्सी ने उस आदमी का डटकर सामना किया। "मैं किसी की जासूसी नहीं कर रही थी।"
"तो फिर तुम उस कोठरी में क्या कर रहे थे?" चोर ने आँखें सिकोड़ते हुए पूछा।
मैं कार्यवाहक से मिलने आया था।
"उसे किसी अजीब जगह पर ढूंढ रहे हो, है ना?" उस आदमी ने ताना मारा।
नैन्सी को एहसास हुआ कि वह एक बेहद मुश्किल परिस्थिति में फंस गई है। लेकिन उसने अपने भीतर के किसी भी डर को न दिखाने का दृढ़ निश्चय किया।
“मुझे शांत रहना चाहिए,” उसने दृढ़ता से खुद से कहा। ऊँची आवाज़ में, उसने शांत भाव से समझाया, “मैंने किसी के आने की आवाज़ सुनी और मुझे थोड़ी घबराहट महसूस हुई।”
“अब तो तुम और भी ज्यादा घबरा जाओगे,” उस आदमी ने धमकी भरे लहजे में कहा। “यह आखिरी बार होगा जब तुम किसी ऐसे मामले में दखल दोगे जिसका तुमसे कोई लेना-देना नहीं है!”
नैन्सी पर भय की एक नई लहर दौड़ गई, लेकिन उसने दृढ़ता से अपना साहस बनाए रखा। "तुम्हें यहाँ रहने और टॉपहैम परिवार के फर्नीचर को यूँ ही इस्तेमाल करने का कोई अधिकार नहीं है!" उसने तीखे स्वर में कहा। "तुम्हें पुलिस के हवाले कर देना चाहिए!"
“खैर, तुम्हें कभी मौका नहीं मिलेगा।” सरगना ज़ोर से हँसा। “तुम्हें पछतावा होगा कि यहाँ ताक-झाँक करने क्यों नहीं आए। मैं तुम्हारे साथ भी वही करूंगा जो चौकीदार के साथ हुआ था।”
“देखभाल करने वाले को!” नैन्सी ने खौफ से कहा। “तुमने उसके साथ क्या किया है?”
आपको सही समय पर पता चल जाएगा।
नैन्सी ने अचानक फुर्ती से मुड़कर उस आदमी को पीछे छोड़ते हुए दरवाजे की ओर दौड़ लगाई। चोर गुस्से से चिल्लाया और एक ही छलांग में उसे पकड़ लिया। उसने नैन्सी को बांह से ज़ोर से पकड़ लिया।
“खुद को बड़ा समझते हो, है ना?” उसने गुस्से से कहा। “तो मैं तुमसे ज़्यादा बड़ा हूँ!”

नैन्सी ने भागने की पूरी कोशिश की। वह छटपटाने लगी, लात मारने लगी और नाखून मारने लगी। लेकिन उस ताकतवर आदमी की जकड़ में वह बेबस थी।
“मुझे छोड़ दो!” नैन्सी और जोर से छटपटाते हुए चिल्लाई। “मुझे छोड़ दो!”
सिड ने उसकी विनतियों को अनसुना करते हुए उसे घसीटते हुए कमरे के उस पार ले गया। अलमारी का दरवाजा खोलकर उसने उसे अंदर फेंक दिया।
नैन्सी ने चाबी घूमने की आवाज सुनी।
“अब तुम जितना चाहो जासूसी कर सकते हो!” सिड ने ताना मारा। “लेकिन यह सुनिश्चित करने के लिए कि कोई तुम्हें बाहर न निकलने दे, मैं यह चाबी अपने साथ ले जा रहा हूँ।”
जब नैंसी को उसके भारी जूतों की आवाज सुनाई देना बंद हो गई, तो उसे यकीन हो गया कि सिड घर से चला गया है। एक पल के लिए उसे बहुत राहत महसूस हुई।
लेकिन अगले ही पल नैन्सी का दिल ज़ोर से धड़कने लगा। जैसे ही उसने दूर से वैन के स्टार्ट होने की धीमी गर्जना सुनी, एक भयानक अहसास ने उसे जकड़ लिया।
"उन्होंने मुझे यहाँ भूखा मरने के लिए छोड़ दिया है!" उसने घबराकर सोचा।

अध्याय XIII

निराशाजनक प्रतीक्षा

पहले तो नैन्सी इतनी डरी हुई थी कि वह तर्कसंगत रूप से सोच भी नहीं पा रही थी। उसने मुट्ठियों से दरवाजे पर प्रहार किया, लेकिन भारी ओक के पैनल नहीं हिले।

“मदद करो! मदद करो!” वह चीखी।

अंततः, दरवाजा खोलने के प्रयासों से थककर, वह फर्श पर बैठ गई। घर सन्नाटे में था। अपनी दुर्दशा के बावजूद, नैन्सी इस बात से शुक्रगुजार थी कि कोठरी में इतनी हवा आ रही थी कि वह सामान्य रूप से सांस ले सके।

हालाँकि उसे इस बात की ज़रा भी उम्मीद नहीं थी कि झोपड़ी के आस-पास मीलों तक कोई होगा, फिर भी नैन्सी खड़ी हुई, अपनी आवाज़ बुलंद की और दोबारा मदद के लिए चिल्लाई। उसकी चीखें खाली घर में गूंज उठीं और मानो उसका मज़ाक उड़ा रही हों।

“ओह, काश मैंने हेलेन को बता दिया होता कि मैं कहाँ जा रही हूँ?” उसने बड़े दुख से खुद को कोसते हुए कहा। “शिविर की लड़कियाँ सपने में भी नहीं सोचेंगी कि मैं यहाँ आई थी।”

फिर नैन्सी को दुख के साथ याद आया कि उसके पिता को लगा था कि वह कैंप एवोंडेल में एक सप्ताह तक ही रहेगी! जब तक बहुत देर नहीं हो जाती, तब तक वह उसकी अनुपस्थिति को लेकर चिंतित नहीं होंगे।

“हो सकता है किसी को मेरी कार सड़क के किनारे मिल जाए,” नैन्सी ने तर्क दिया, “लेकिन इसकी संभावना बहुत कम है। मौसम की शुरुआत में इस रास्ते से बहुत कम लोग गुजरते हैं।”

वह सिहर उठी और सोचने लगी कि जेफ टकर का क्या हुआ होगा। सिड नाम के चोर ने इशारा किया था कि चौकीदार के साथ भी नैन्सी जैसा ही बर्ताव हुआ होगा। अगर उसे कहीं कैद कर दिया गया है, तो वह उससे किसी भी तरह की मदद की उम्मीद नहीं कर सकती।

"वे चोर इतनी दूर भाग जाएंगे कि अगर मैं यहां से निकल भी जाऊं, तो बहुत देर हो चुकी होगी।"

जैसे ही नैन्सी को स्थिति की गंभीरता का एहसास हुआ, वह फिर से घबरा गई। दरवाजा तोड़ने की बेताब कोशिश में, उसने बार-बार उस पर अपना पूरा जोर लगाया। उसने तब तक पैनलों पर प्रहार किया जब तक उसकी उंगलियों पर चोट के निशान नहीं पड़ गए और खून नहीं बहने लगा। अंत में वह आराम करने के लिए फर्श पर बैठ गई और खुद को शांत करने की कोशिश करने लगी।

“इस तरह मैं अपनी ऊर्जा व्यर्थ ही बर्बाद कर रहा हूँ। मुझे तर्कसंगत तरीके से सोचने की कोशिश करनी चाहिए।”

नैन्सी को याद आया कि कभी-कभी तार से ताला खोलना संभव होता है। उसने अपने बालों से बॉबी पिन निकाली, ताला खोला और उसे खोलने की कोशिश करने लगी। लेकिन अंधेरे में उसे कुछ दिखाई नहीं दे रहा था और वह कुछ भी नहीं कर पा रही थी। पंद्रह मिनट बाद वह निराश होकर यह काम छोड़ दिया।

“कोई फायदा नहीं,” उसने हताशा से फैसला किया। “लगता है मुझे हमेशा के लिए यहीं रहना पड़ेगा।”

वह अपने पिता, हन्ना ग्रुएन, हेलेन कॉर्निंग और अन्य प्रिय मित्रों के बारे में सोचने लगी। क्या वह कभी उनसे दोबारा मिल पाएगी? जैसे-जैसे निराशा नैन्सी को घेरती गई, वह रोने के कगार पर पहुँच गई।

“यह बिल्कुल भी ठीक नहीं है,” उसने खुद को सख्ती से फटकारा। “मुझे अपना धैर्य बनाए रखना होगा और बचने का कोई रास्ता सोचना होगा।”

फंसी हुई लड़की अलमारी में टटोलने लगी, इस उम्मीद में कि शायद उसे कोई ऐसा औजार मिल जाए जिससे वह दरवाजे का ताला खोल सके। नैन्सी ने हुक पर टंगे हर कपड़े की जेबें ध्यान से तलाशीं। उसने फर्श के हर इंच को टटोला।

उसे कुछ भी उपयोगी नहीं मिला, और उसके द्वारा उड़ाई गई धूल के बादल ने सांस लेना पहले से भी अधिक कठिन बना दिया। इस समय तक कोठरी असहनीय रूप से गर्म हो चुकी थी। वह उस ताजी हवा और ठंडे झील के पानी के बारे में सोचकर व्याकुल हो रही थी, जिससे वह वंचित थी।
फिर अचानक नैन्सी का हाथ किसी सख्त चीज़ से टकरा गया। उसने जल्दी से अपनी उंगलियों से जांच की तो पाया कि ऊपर एक लकड़ी की छड़ लटकी हुई है। यह दोनों तरफ की दीवारों से जुड़ी हुई थी और अलमारी की पूरी लंबाई में फैली हुई थी। जाहिर है, इसका इस्तेमाल कभी कपड़े और कोट टांगने के लिए किया जाता था।
“शायद मैं उस छड़ का इस्तेमाल करके दरवाजे का एक पैनल तोड़ सकूँ,” नैन्सी ने उम्मीद से सोचा। “यह मजबूत लग रही है और इसका आकार भी लगभग सही है।”
उसने पूरी ताकत से छड़ को खींचा। जब वह टस से मस नहीं हुई, तो उसने खुद को उस पर आगे-पीछे झुलाया। आखिरकार, प्लास्टर के चटकने की आवाज़ के बीच, एक तरफ से छड़ टूट गई। एक और ज़ोरदार झटके से छड़ नीचे गिर गई।
नैन्सी को घोर निराशा हुई जब उसने पाया कि दुर्भाग्यवश वह छड़ तंग जगह में हथौड़े की तरह इस्तेमाल करने के लिए बहुत लंबी थी। लेकिन आगे जांच करने पर उसे पता चला कि उसके सिरे नुकीले थे।
"मैं इस छड़ का इस्तेमाल दरार में कील ठोकने के लिए कर सकती हूँ," उसने उम्मीद से सोचा।
उस युवा जासूस ने छड़ का एक सिरा कब्ज़े और दरवाजे के बीच की जगह में डाला और अपना पूरा वज़न छड़ पर डाल दिया। पहले तो दरवाजा ज़रा सा भी नहीं हिला।
“उस पुराने यूनानी वैज्ञानिक, आर्किमिडीज को पता नहीं था कि वह क्या कह रहा था जब उसने कहा था कि दुनिया को एक लीवर से हिलाया जा सकता है,” नैन्सी ने बुदबुदाते हुए कहा। “मैं देखना चाहूंगी कि वह इस दरवाजे को कैसे हिलाता है!”
जब उसने दूसरी बार छड़ पर लगातार दबाव डाला, तो उसने देखा कि कब्ज़े टूटने लगे हैं। इससे उत्साहित होकर, नैन्सी ने फिर से पूरी ताकत से "लीवर" को धक्का दिया।
“यह आ रहा है!” वह चिल्लाई।
एक बार फिर उसने छड़ पर अपना पूरा बल लगाया। कब्ज़ा आवरण से उखड़ गया और दरवाज़ा झुक गया। अब कील ठोकना आसान हो गया था, और नैन्सी को खुशी से एहसास हुआ कि सफलता जल्द ही उसकी होगी। नई शक्ति के साथ उसने अपने प्रयास जारी रखे।
फिर, जैसे ही एक और कब्ज़ा टूटा, उसे कदमों की आहट सुनकर झटका लगा। कोई दौड़ता हुआ अध्ययन कक्ष में आया और एक भारी-भरकम शरीर ने अलमारी के दरवाजे पर ज़ोर से धक्का दिया।
एक पल के लिए नैन्सी स्तब्ध रह गई। क्या यह उन चोरों में से एक हो सकता है जिसने उसकी आवाज़ सुनी हो और यह सुनिश्चित करने के लिए वापस आया हो कि वह भाग न जाए? उसने इस विचार को तुरंत खारिज कर दिया। यकीनन तीनों आदमी जितनी जल्दी हो सके दूर जाना चाहेंगे। लेकिन यह नया आने वाला कौन था? क्या वह टॉपहम परिवार का ही कोई सदस्य था?
“तो, तुम जैसे बदमाश लुटेरों में से एक जेल में बंद हो गया?” एक गुस्से भरी पुरुष आवाज आई। “जेफ टकर को बेवकूफ बनाने की कोशिश करना अब सबक सिखाएगा। अब तुम चोरी नहीं कर पाओगे। मैंने तुम्हें घेर लिया है।”
चौकीदार! नैन्सी ने राहत की एक गहरी साँस ली। “मुझे बाहर निकालो!” उसने विनती की। “मैं चोरों में से नहीं हूँ! अगर आप मुझे यहाँ से बाहर जाने देंगे, तो मैं सब कुछ समझा दूँगी!”
कुछ पल के लिए सन्नाटा छा गया। फिर दरवाजे के दूसरी तरफ से संदेह भरी आवाज आई, "कहिए, क्या आप किसी महिला की आवाज की नकल करके मुझे धोखा देना चाहते हैं? खैर, इससे आपको कोई फायदा नहीं होगा! नहीं, जनाब। बूढ़ा जेफ टकर फिर से बेवकूफ नहीं बनने वाला!"

नैन्सी ने उस आदमी को पूरी तरह से आश्वस्त करने का फैसला किया। उसने एक लंबी, तेज़ स्त्री जैसी चीख मारी।
“ठीक है, ठीक है, महोदया। मुझे आपकी बात पर यकीन है! कोई पुरुष इतना शोर नहीं मचा सकता। इधर आइए, महोदया!”
नैन्सी उम्मीद से इंतज़ार करती रही। लेकिन दरवाज़ा नहीं खुला। तभी उसे निराशा हुई जब उसने सुना:
“हद तो यहीं खत्म नहीं होती। चाबी खो गई है और मैंने चाबियों का गुच्छा भी कहीं छोड़ दिया है। वो मेरी जेब में नहीं है।”
नैन्सी कराह उठी। “ओह, मिस्टर टकर, आपको इसे ढूंढना ही होगा। क्या आपने अपनी हर जेब में देख लिया है? कृपया जल्दी कीजिए और मुझे बाहर निकालिए।”
“महोदया, रुकिए,” देखभाल करने वाले ने शांत भाव से कहा। “मैं एक बार फिर जाँच कर लेता हूँ।”
नैन्सी को लगने लगा था कि उसे अभी भी दरवाजा तोड़ना पड़ेगा, तभी उसने जेफ टकर को यह कहते हुए सुना, "मिल गया! आप सही थीं, महोदया। चाबी हर समय मेरी पिछली जेब में ही थी।"
“कृपया दरवाजा खोलिए!” नैन्सी ने बेताब होकर बीच में कहा।
ताले में चाबी घुमाई गई और कुंडी की आवाज़ आई। खुशी से नैन्सी ने दरवाज़ा खोला और बाहर कदम रखा। एक पल के लिए कमरे की तेज़ धूप से उसकी आँखें चौंधिया गईं। जब उसकी नज़रें सामान्य हुईं, तो उसने नीली कमीज़ और ओवरऑल पहने एक लंबे, पतले, बुज़ुर्ग आदमी को देखा। वह चिंता और हैरानी भरी नज़रों से उसे घूर रहा था।
“श्रीमान टकर,” उसने जल्दी से समझाया, “मैं नैन्सी ड्रू हूँ। मैं यहाँ आपको ढूँढ़ रही थी जब वे भयानक चोर आए और मुझे कोठरी में बंद कर दिया।” वह रुकी और चौकीदार को घूरकर देखा। “मुझे खुशी है कि आप ठीक हैं। उनके सरदार ने मुझे बताया कि उन्होंने आपको भी कोठरी में बंद कर दिया था।” फिर उसने उस बुजुर्ग व्यक्ति से अपनी कहानी बताने को कहा।
जेफ टकर बोलते समय शर्मिंदा लग रहे थे। “मुझे उन बदमाशों ने सरासर बेवकूफ बना दिया, मिस ड्रू। वे एक चलती-फिरती वैन में यहाँ आए और मुझसे कहा कि मुझे आस-पास कुछ घुसपैठियों को पकड़ना चाहिए। तो,” बूढ़े आदमी ने आह भरते हुए कहा, “मैंने उनकी बात मान ली। उनमें से एक आदमी मेरे साथ झील तक गया और मुझे एक शेड में बंद कर दिया। मैं अभी-अभी बाहर निकला हूँ।” उन्होंने दुख से सिर हिलाया। “और इस पूरे समय वे यहाँ चोरी करते रहे। लगता है मुझे नौकरी से निकाल दिया जाएगा।”
नैंसी मन ही मन टॉपहम परिवार को जानते हुए इस बात से सहमत होने को तैयार थी। लेकिन उसने ज़ोर से आश्वस्त करते हुए कहा:
“चिंता मत कीजिए, श्रीमान टकर। हम इस चोरी की सूचना तुरंत राज्य पुलिस को देंगे। शायद पुलिस चोरों को चोरी का फर्नीचर ठिकाने लगाने से पहले ही पकड़ ले।”
चौकीदार थोड़ा राहत महसूस कर रहा था। "और मैं उन बदमाशों का अच्छा-खासा वर्णन कर सकता हूँ। मैं उनके बदसूरत चेहरों को कभी नहीं भूलूँगा!"
“ठीक है,” नैन्सी ने कहा। अचानक उसके मन में एक विचार आया। “ओह, मिस्टर टकर, जाने से पहले मुझे बताइए, क्या इस घर में कोई पुरानी घड़ी थी? एक लंबी, चौकोर आकार की मेंटल क्लॉक?”
जेफ टकर की चमकीली नीली आँखें थोड़ी सिकुड़ गईं। "मेंटल क्लॉक? हम्म। अरे हाँ, बिल्कुल!" उन्होंने लिविंग रूम में चिमनी के ऊपर बने मेंटल की ओर इशारा किया। "वह वहीं रखी थी। उसे देखते-देखते इतनी आदत हो गई थी कि मुझे एक पल के लिए भी याद नहीं रहा। पता नहीं उन्होंने उसे भी क्यों ले लिया। मुझे कभी लगा ही नहीं कि उसकी कोई कीमत है। टॉपहम परिवार ने तो उसे चाबी भरने की भी जहमत नहीं उठाई।"

नैन्सी की धड़कन तेज़ हो गई। घड़ी चोरी हो जाने का पता चलने पर, वह चोरों को पकड़वाने के लिए पहले से कहीं ज़्यादा उत्सुक थी। उसने जेफ़ टकर से जल्दी से अपनी कार तक आने का आग्रह किया।
"सबसे नज़दीकी राज्य पुलिस मुख्यालय कहाँ है?" उसने उससे पूछा जब वे कन्वर्टिबल कार में चढ़ रहे थे।
"मेलबोर्न पहुंचने से पहले आपको कोई नहीं मिलेगा, मिस ड्रू।"
हम जल्दी करेंगे।
नैन्सी पूरी तेज़ी से राजमार्ग की ओर भागी। क्या वह चोरों को रोकने और पुरानी क्रॉली घड़ी को वापस पाने में सफल होगी, ताकि वह उसका रहस्य जान सके?

अध्याय 14

एक तनावपूर्ण पीछा

"मेलबोर्न किधर है?" जब वे राजमार्ग पर पहुंचे तो नैन्सी ने चौकीदार से पूछा।

“वहाँ नीचे।” उसने इशारा किया।

“चोर इसी दिशा में गए हैं,” नैन्सी ने उसे बताया, और धूल और टायर के निशानों की ओर इशारा किया जिनसे पता चलता था कि वैन हाईवे पर निकली थी। “लेकिन,” उसने डैशबोर्ड पर लगी घड़ी की ओर देखते हुए कहा, “अब तक वे शायद इतनी दूर जा चुके होंगे कि हम उन्हें पकड़ नहीं पाएंगे।”

"हाँ, इसे बजा दो," जेफ ने बुदबुदाते हुए कहा।

नैन्सी ने कानून द्वारा अनुमत गति से मेलबोर्न की ओर गाड़ी चलाई। इस दौरान, जेफ टकर सड़क के दोनों ओर देखता रहा।

“हो सकता है कि उन बदमाश चोरों में इतनी हिम्मत हो कि वे रुककर अपना लूटा हुआ माल गिन लें,” उसने नैन्सी से कहा। “इसलिए मैं उन पर पैनी नज़र रख रहा हूँ।”

हालात की गंभीरता के बावजूद नैन्सी मुस्कुराई। "शायद," उसने जवाब दिया। "हालांकि मुझे शक है कि वे लोग इतने लापरवाह होंगे।"

"ओह, मेरा मतलब खुलेआम से नहीं है। हो सकता है वे सड़क के किनारे, इन बंद पड़े ग्रीष्मकालीन स्थानों के पीछे कहीं गाड़ी खड़ी कर दी हो।"

युवा जासूस ने कहा, "हम किसी भी कच्ची सड़क पर उनके टायरों के निशान देखेंगे।"

जेफ वैन के टायर के निशान ढूंढने में इतना मग्न हो गया कि उसने नैन्सी से यह पूछना ही भूल गया कि वह टॉपहम के घर पर उससे मिलने क्यों आई थी।

"वे नकली सामान ढोने वाले लोग," उसने कहा, जब वे मेलबोर्न के बाहरी इलाके के पास पहुँच रहे थे। "पता नहीं वे कितनी दूर गए होंगे।"

नैंसी ने चौराहे पर पहुँचने तक कोई जवाब नहीं दिया, फिर उसने इशारा करते हुए कहा, “वे यहाँ से इस कच्ची सड़क पर उत्तर की ओर मुड़ गए। मेलबर्न कितनी दूर है?”

"सिर्फ एक मील।"

जैसे ही वे छोटे से कस्बे में पहुँचे, नैन्सी ने अपने साथी से पूछा, "राज्य पुलिस मुख्यालय किधर जा रहा है?"

"सेंट्रल एवेन्यू से सीधे मेपल स्ट्रीट तक जाएं। फिर बाएं मुड़ें, और यह वहीं है।"

मुख्यालय पहुँचकर नैन्सी ने कार पार्क की और बाहर निकल गई। जेफ टकर उसके पीछे-पीछे तेज़ी से कार्यालय में चला गया।

अपना परिचय देने के बाद उसने डेस्क सार्जेंट से कहा, "मैं एक डकैती की रिपोर्ट करना चाहती हूं।"

एक पल के लिए अधिकारी अचंभित होकर नैन्सी की ओर देखने लगा। उसने पूछा, "तुम्हें लूट लिया गया है? हमारे शहर में?"

“नहीं, नहीं!” नैन्सी चिल्लाई। फिर उसने टॉपहैम की कुटिया में घटी घटना का संक्षिप्त लेकिन पूरा ब्यौरा दिया। जेफ टकर ने भी अपना विवरण दिया।

पुलिस अधिकारी को और किसी आग्रह की आवश्यकता नहीं थी। उसने तुरंत चार आदमियों को बुलाया और आदेश जारी किए। नैन्सी की ओर मुड़ते हुए उसने कहा, "अब, क्या तुम्हें कोई अंदाज़ा है कि चोर किस रास्ते से गए?"

“जी हां, अधिकारी जी। जब हम कस्बे से एक मील दूर सड़क पार कर रहे थे, तब मैंने उत्तर की ओर जाने वाली कच्ची सड़क पर उनके ट्रक के निशान देखे। मुझे आपको दिखाने में खुशी होगी।”

“अच्छा। आगे बढ़ो। लेकिन पहले मैं एक सामान्य चेतावनी जारी कर दूंगा।”

“जल्दी करो!” नैन्सी ने चलते हुए विनती की। “उन चोरों को कम से कम एक घंटे की बढ़त मिल चुकी है!”
जेफ टकर को घर लौटने की सलाह दी गई थी। तदनुसार, उन्होंने अपने बेटे को फोन करके अपनी कार में उन्हें लेने आने के लिए कहा।
“शुभकामनाएं!” उसने कहा, जब बाकी लोग वहां से चले गए। “मुझे सच में नहीं पता कि मैं यह बात टॉपहैम परिवार को कैसे बताऊंगा।”
नैन्सी को उस पर दया आ रही थी, लेकिन जैसे ही वह सड़क पर आगे बढ़ी, उसे रोमांच का अनुभव हुआ, क्योंकि पुलिस की गाड़ी उसके ठीक पीछे चल रही थी।
कस्बे से आगे निकलकर, नैन्सी ने वह रास्ता चुना जिसके बारे में उसे पूरा यकीन था कि चोरों ने उसी रास्ते का इस्तेमाल किया होगा। दोनों कारें तेज़ी से आगे बढ़ीं, तभी अचानक नैन्सी एक चौराहे पर पहुँच गई। दोनों रास्ते पक्के थे और उन पर टायरों के कोई निशान नहीं थे। नैन्सी रुक गई। पुलिस की गाड़ी उसके बगल में आकर रुक गई।
“क्या बात है?” प्रभारी अधिकारी ने पूछा, जिसका नाम एल्टन था।
मुझे अब समझ नहीं आ रहा कि किस तरफ जाऊं।
पुलिसकर्मी अपनी गाड़ी से उतरे और सड़क का मुआयना करने लगे। अधिकारी एल्टन ने कहा कि अगर कोई मालवाहक वैन उस रास्ते से गुजरी होती, तो उसके टायरों के निशान अन्य वाहनों के कारण मिट गए होते। यह बताना असंभव था कि चोरों ने कौन सा रास्ता अपनाया था।
"अब यहाँ से सब कुछ सिर्फ अनुमान पर आधारित होगा," अधिकारी एल्टन ने नैन्सी से कहा।
“तो फिर,” नैन्सी ने जवाब दिया, “मेरा अनुमान है कि वैन बाईं ओर गई होगी।” उसने एक बोर्ड की ओर इशारा किया जिस पर लिखा था: गार्विन, 50 मील। “क्या गार्विन एक काफी बड़ा शहर नहीं है?” उसने पूछा।
"हाँ।"
"हो सकता है कि चोर चुराए गए फर्नीचर को ठिकाने लगाने के लिए उस तरफ गए हों।"
अधिकारी ने सहमति में सिर हिलाया। "ठीक है," उसने कहा। "खैर, हम इससे आगे नहीं जा सकते, क्योंकि हम राज्य की सीमा के पास हैं।"
नैन्सी के मन में एक और विचार आया। “मैं गार्विन जाने वाली सड़क से होकर रिवर हाइट्स की ओर मुड़ जाऊंगी।” वह मुस्कुराई। “अगर मुझे वे चोर दिखे तो मैं तुम्हें बता दूंगी।”
“देखो, युवती। वे लोग तुम्हें फिर से जेल में डाल सकते हैं!”
मैं करूँगा। वैसे भी, मुख्य राजमार्ग पर पहुँचते ही मुझे बहुत सारा ट्रैफिक मिलेगा।
पुलिसकर्मियों को आपत्ति जताने का मौका दिए बिना, नैन्सी ने गाड़ी स्टार्ट की और उसे बाईं ओर मोड़ दिया। उसने अपने रियर-व्यू मिरर में देखा कि पुलिस की गाड़ी दाईं ओर वाली सड़क पर मुड़ गई थी।
“अधिकारियों को कोई सुराग जरूर मिला होगा,” नैन्सी ने मन ही मन कहा। “काश मैं उस वैन को देख पाती और शायद पुरानी घड़ी में देखने का मौका मिल जाता!”
नैंसी जल्द ही मुख्य सड़क पर पहुँच गई। जैसे-जैसे मीलों लंबा राजमार्ग उसके पीछे छूटता गया, नैंसी की उम्मीदें धूमिल होती गईं। कई छोटी सड़कें थीं, जिनमें से किसी भी सड़क पर वह गाड़ी पीछा करने वालों से बचने के लिए जा सकती थी।
उस युवा जासूस ने अपने मूल सिद्धांत पर कायम रहने का फैसला किया कि सिड और उसके दोस्त गार्विन की ओर गए थे और वह मुख्य राजमार्ग पर ही चलती रही।
“उन चोरों को लगता है कि जेफ और मैं अभी भी जेल में बंद हैं और उन्हें शक नहीं होगा कि कोई उनका पीछा कर रहा है,” उसने खुद को दिलासा देते हुए कहा। मुस्कुराते हुए उसने उम्मीद से सोचा, “अगर ऐसा है तो वे सावधान नहीं रहेंगे!”

लगभग दस मिनट बाद नैन्सी अपनी कार में ईंधन भरवाने के लिए एक सर्विस स्टेशन पर रुकी और अचानक ही उसने कर्मचारी से पूछा, "क्या आपने हाल ही में यहाँ से कोई चलती हुई वैन गुजरते हुए देखी है?"
“जी हां, महोदया,” तुरंत जवाब आया। “लगभग आधे घंटे पहले। मैंने देखा कि ड्राइवर वैन के हिसाब से बहुत तेज़ गति से गाड़ी चला रहा था।”
हिम्मत पाकर नैन्सी ने उसे धन्यवाद दिया और रिवर हाइट्स के मोड़ को पार करते हुए अपना पीछा जारी रखा। "काश मैं ट्रक को ओवरटेक कर पाती और पुलिस को रिपोर्ट करने से पहले किसी तरह क्रॉली घड़ी की जांच कर पाती!" उसने सोचा।
फिर समय बीत गया और नैंसी को राजमार्ग पर चलती हुई वैन का कोई निशान नहीं दिखा। शाम ढलने लगी थी और उसने हार मान लेने का फैसला कर लिया।
“मैं कभी उनकी बराबरी नहीं कर पाई।” उसने निराशा में आह भरी और विपरीत लेन में मुड़कर रिवर हाइट्स रोड की ओर वापस चल पड़ी।
तभी नैंसी को याद आया कि जिस सर्विस स्टेशन पर वह रुकी थी, उससे थोड़ा आगे उसने एक जर्जर हालत में पुरानी सराय देखी थी। उसे पता था कि उम्मीद बहुत कम थी, लेकिन हो सकता है चोरों ने वहाँ खाना खाते समय अपनी गाड़ी उसके पीछे खड़ी कर दी हो।
"मैं फिर भी अंदर जाकर पूछूंगी," उसने फैसला किया।
नैन्सी ने अपनी पूरी ताकत लगाकर गाड़ी की रफ्तार बढ़ा दी और कुछ ही मिनटों में उसे सराय दिखाई देने लगी। वह सड़क से थोड़ी दूरी पर बनी थी और ऊंचे पेड़ों से आधी छिपी हुई थी। इमारत के सामने एक खंभे पर 'स्लैक हॉर्स इन' नाम का एक जर्जर बोर्ड लटका हुआ था, जो चरमराते हुए आगे-पीछे हिल रहा था। वैन का कोई निशान नहीं था। सराय के आगे नैन्सी को एक गैरेज और एक बड़ा खलिहान दिखाई दिया। दोनों के दरवाजे बंद थे।
“मुझे आश्चर्य हो रहा है,” नैन्सी ने सोचा, “कि क्या सामान ढोने वाली वैन इनमें से किसी एक के अंदर खड़ी है।”
सराय के दूसरी ओर एक छोटा सा जंगल था जिसमें एक संकरी सड़क जाती थी। सुरक्षा की दृष्टि से, नैंसी ने अपनी कार को इस कम इस्तेमाल होने वाली सड़क पर पार्क करना बेहतर समझा।
उसने कार की लाइटें बंद कीं, चाबी जेब में रखी और सराय की ओर जाने वाले घुमावदार रास्ते पर वापस चल पड़ी। जैसे-जैसे नैन्सी आगे बढ़ती गई, उसका दिल ज़ोर से धड़कने लगा। वहाँ टायर के निशान थे जो सिड की वैन के हो सकते थे। वे खलिहान की ओर जा रहे थे।
“शायद वे चोर खाना खा रहे हों,” उसने सोचा। “मैं देखती हूँ।”
जैसे ही नैंसी बरामदे में दाखिल हुई, उसे ज़ोरदार हंसी की आवाज़ सुनाई दी। वह दबे पांव खिड़की के पास गई और अंदर झाँका। जो कुछ उसने देखा, उसे देखकर वह दंग रह गई, लेकिन साथ ही उसे संतोष की अनुभूति भी हुई।
एक अंधेरे, धुंधले कमरे में तीन आदमी एक मेज के चारों ओर बैठे हुए बड़े चाव से खाना खा रहे थे। ये वही चोर थे जिन्होंने टॉपहम बंगले को लूटा था!

अध्याय पंद्रह

नैन्सी का जोखिम भरा उपक्रम

“मुझे तुरंत पुलिस को सूचित करना होगा!” नैंसी ने तीनों चोरों को पहचानते ही खुद से कहा।

खिड़की से मुंह फेरकर वह चुपचाप बरामदे से बाहर निकल गई। वह अपनी कार की ओर भागने ही वाली थी कि अचानक उसके मन में एक विचार आया।

“अगर गिरोह ने अपनी वैन खलिहान में खड़ी कर दी है, तो अब मेरे पास क्रॉली घड़ी ढूंढने का मौका है। मुझे यकीन है कि वे लोग कुछ देर तक खाना खाएंगे, या शायद रात भर वहीं रुकेंगे।”

अचानक मन में आए ख्याल पर अमल करते हुए नैन्सी दौड़कर अपनी कार तक पहुंची। बाहर अंधेरा हो चुका था, इसलिए उसने जल्दी से कार के डिब्बे से एक टॉर्च निकाली।

वह संभलकर सराय के पिछले हिस्से की ओर बढ़ी। खलिहान तक पहुँचकर उसने बंद दरवाज़ों को खोलकर देखा, उसका दिल ज़ोर से धड़क रहा था। वे बंद नहीं थे!

जैसे ही उसने एक दरवाज़ा पीछे सरकाया, वह एक खतरनाक आवाज़ के साथ चरमरा उठा। घबराहट में नैंसी ने सराय की ओर देखा, लेकिन जहाँ तक उसे पता था, उसकी हरकतें किसी ने नहीं देखीं। आस-पास कोई नहीं था।

टॉर्च की रोशनी को केंद्रित करते हुए, उसने आशा भरी निगाहों से अंधेरे अंदरूनी हिस्से में देखा। उसके होंठों से संतुष्टि की एक चीख निकल पड़ी।

उसके सामने चलती हुई वैन खड़ी थी!

"कितनी अच्छी किस्मत है!" उसने अपनी बत्ती बुझाते हुए कहा।

सराय की ओर एक आखिरी सावधानीपूर्वक नज़र डालकर, वह जल्दी से अंदर चली गई और खलिहान का दरवाजा बंद कर दिया। दरवाजा बंद होते ही खलिहान के अंदर घना अंधेरा छा गया।

नैन्सी ने अपनी टॉर्च दोबारा चालू की और चलती हुई वैन पर रोशनी डाली। उसने देखा कि उसके पीछे के दरवाजे बंद थे।

हैंडल को मजबूती से पकड़कर उसने उसे तेज़ी से घुमाया। लेकिन दरवाज़ा नहीं खुला। चोरों ने वैन को लॉक कर दिया था!

“हे भगवान! अब मैं क्या करूँ?” वह घबराकर सोचने लगी। “मैं ताला कभी नहीं तोड़ पाऊँगी।”

नैन्सी ने घबराकर चारों ओर नज़र घुमाई। वह खलिहान में कुछ मिनट भी नहीं रुक सकती थी, कहीं चोर वापस आकर उसे वहाँ न पा लें। लेकिन उसे यह पता लगाना ही था कि क्रॉली की घड़ी वैन में है या नहीं।

"शायद चाबी इग्निशन में ही रह गई हो," नैन्सी ने उम्मीद से सोचा।

वह दौड़कर वैन के आगे वाले हिस्से में गई और ड्राइवर की सीट पर बैठ गई। लेकिन इग्निशन लॉक पर कोई चाबी नहीं लटकी हुई थी।

नैन्सी का दिमाग तेज़ी से सोचने लगा। उसे चाबियाँ ढूंढनी ही होंगी! शायद चोरों ने उन्हें सराय के अंदर नहीं ले जाकर ट्रक में छिपा दिया हो। अचानक उसे याद आया कि लोग कभी-कभी कार की चाबियाँ फर्श की चटाई के नीचे छिपा देते हैं। चोरों का ऐसा करना लगभग नामुमकिन था।

उसने जल्दी से चटाई का एक कोना उठाया और उसकी टॉर्च की रोशनी में चाबियों का एक छोटा सा गुच्छा दिखाई दिया!

"इस बार किस्मत मेरे साथ थी," उसने बुदबुदाते हुए कहा और झटपट अंगूठी उठाकर वैन के पिछले हिस्से की ओर भाग गई।

कई चाबियों को आजमाने के बाद, आखिरकार उसे एक चाबी मिल गई जो ताले में फिट हो गई। उसे घुमाते ही उसने दरवाजा खोल दिया। नैन्सी ने ट्रक के अंदर टॉर्च की रोशनी डाली। खुशी से उसने देखा कि वैन के अंदर वही फर्नीचर था जो टॉपहम कॉटेज से चुराया गया था!
“अगर घड़ी सामान के ढेर के नीचे दब गई तो मैं क्या करूंगी?” नैन्सी ने फर्नीचर के ढेर को देखते हुए सोचा। “मुझे वो कभी नहीं मिलेगी।”
उसने फुर्ती से ट्रक पर चढ़कर धीरे-धीरे कुर्सियों, मेजों, कालीनों और बक्सों पर रोशनी डाली। क्राउली घड़ी का कोई निशान नहीं था।
फिर प्रकाश की किरण एक पल के लिए दूर कोने में रखी एक वस्तु पर रुकी। खुशी से कराहते हुए नैन्सी ने देखा कि उसकी खोज सफल हो गई है। कंबल से ढकी हुई, एक पुरानी शैली की मेंटल क्लॉक वैन के बिल्कुल आगे वाली मेज पर रखी थी!
युवा जासूस घड़ी तक पहुँचने की कोशिश में फर्नीचर के टुकड़ों पर चढ़ती हुई आगे बढ़ी। उसकी पोशाक किसी नुकीली चीज़ में फंसकर फट गई। आखिरकार वह कंबल के बिल्कुल करीब पहुँच गई। उसने कंबल को पकड़ा और सावधानी से घड़ी को अपनी ओर खींच लिया।
घड़ी पर एक नज़र डालते ही उसे यकीन हो गया कि यह एब्बी रोवेन द्वारा दिए गए विवरण से मेल खाती है। इसका डायल चौकोर था और ऊपरी भाग पर अर्धचंद्र की आकृति बनी हुई थी।
“आखिरकार क्रॉली की घड़ी मिल ही गई!” नैन्सी ने लगभग अविश्वास से फुसफुसाते हुए कहा।
लेकिन जब वह उसे घूर रही थी, तभी उसके तेज कानों ने कुछ आवाज़ें सुनीं। चोर!
“मैं पकड़ी जाऊंगी!” ये ख्याल उसके मन में कौंध गया। “और मैं दोबारा बच नहीं पाऊंगी!”
नैंसी ने कंबल और घड़ी को अपनी बाहों में कसकर पकड़ रखा था और वह ट्रक से बाहर निकलने के लिए ढेर सारे फर्नीचर के ऊपर से रेंगती हुई निकल पड़ी, इससे पहले कि बहुत देर हो जाए।
दरवाजे पर पहुँचकर वह हल्के से फर्श पर कूद पड़ी। अब उसे भारी कदमों की आहट सुनाई दे रही थी जो धीरे-धीरे करीब आती जा रही थी।
नैन्सी ने ट्रक के दरवाजे जितनी जल्दी हो सके बंद कर दिए और चाबियों को ढूंढने के लिए बेतहाशा तलाश करने लगी।
"ओह, मैंने उनके साथ क्या किया?" वह घबराकर सोचने लगी।
उसने देखा कि वे फर्श पर गिर गए हैं और उसने उन्हें झटपट उठा लिया। जल्दी से ताले में सही चाबी डालकर उसने दरवाजे बंद कर दिए।
लेकिन जैसे ही नैन्सी मुड़ी, उसे ठीक बाहर से पुरुषों की गुस्से भरी आवाजें सुनाई दीं। किसी ने खलिहान का दरवाजा पीछे सरकाना शुरू कर दिया था!
“अब मैं क्या करूँ?” नैन्सी ने हताशा में सोचा। “मैं फँस गई हूँ!”
उसे तुरंत समझ आ गया कि वह कार के आगे जाकर चाबियों को उस मैट के नीचे नहीं रख सकती जहाँ उसे मिली थीं। उसने झट से फैसला किया, "मैं इन्हें फर्श पर ही रख देती हूँ। शायद उन आदमियों को लगेगा कि चाबियाँ मुझसे गिर गई हैं।"
फिर, छिपने की जगह ढूंढते हुए घबराकर इधर-उधर देखते हुए, नैन्सी को एक खाली अनाज का डिब्बा दिखाई दिया। घड़ी को पकड़े हुए ही वह दौड़कर उसके पास गई और अंदर चढ़ गई और जैसे ही खलिहान का एक दरवाजा सरक कर खुला, उसने कंबल अपने सिर पर डाल लिया।
उनमें से एक आदमी जोर-जोर से बोल रहा था। नैन्सी ने तुरंत उस आवाज को पहचान लिया। यह आवाज चोरों के सरगना सिड की थी।
“तुमने पेट भर खाना खा लिया है,” उसने गुर्राते हुए कहा। “पुलिस के हमारे पीछे पड़ने से पहले हमें यहाँ से निकल जाना चाहिए।”

वह टैक्सी में चढ़ा और हेडलाइट्स चालू कर दीं। नैन्सी ने अपनी सांस रोक ली। क्या उसका छिपने का स्थान पता चल जाएगा? लेकिन ऐसा लग रहा था कि उन आदमियों ने कूड़ेदान की तरफ देखा तक नहीं।
एक पल में सिड चिल्ला उठा, "तुमने उन चाबियों का क्या किया? मुझे लगा था तुमने उन्हें फर्श की चटाई के नीचे रख दिया था।"
“मैंने किया।”
"खैर, वे यहाँ नहीं हैं।"
“सचमुच, बॉस, मैं”
तो फिर आओ और उन्हें ढूंढो, और इसके लिए पूरी रात मत बिताओ!
“ठीक है। रास्ते से हट जाओ और मुझे मौका दो!”
जैसे ही जेक ट्रक की ओर गया और चाबियों की सावधानीपूर्वक तलाश शुरू की, नैन्सी अपनी छिपने की जगह से डरते हुए सुन रही थी।
“कहिए, अगर आपने उन्हें खो दिया है,” नेता ने अपनी धमकी पूरी नहीं की, क्योंकि उसी क्षण तीसरे व्यक्ति ने घोषणा की:
“ये रहे फर्श पर! जेक, तुमने सोचा होगा कि इन्हें अपनी जेब में रखोगे, लेकिन गलती से गिरा दिया।”
“मैंने नहीं किया!” दूसरे ने पलटकर जवाब दिया।
चोर स्पष्ट रूप से झगड़ालू मूड में थे। तभी सरदार ने बीच-बचाव किया:
“बकवास बंद करो! हमारे पास लड़ने का समय नहीं है, वरना हमें जेल जाना पड़ेगा!”
और अगर हमने ऐसा किया, तो यह तुम्हारी गलती होगी, सिड सैक्स। तुमने उस लड़की को भूखा मरने के लिए छोड़ दिया।
“चुप रहो!” नेता ने गुस्से से कहा।
कुछ और गुस्से भरे शब्दों के बाद, तीनों चोर आगे की सीट पर चढ़ गए और पल भर में इंजन चालू हो गया।
आदमियों के जाने की आवाज़ सुनकर नैन्सी ने राहत की सांस ली। जैसे ही वे खलिहान से सुरक्षित दूरी पर पहुंचे, वह कूड़ेदान से बाहर निकल आई।
नैन्सी ने तब तक इंतज़ार किया जब तक उसे यकीन नहीं हो गया कि वैन गार्विन जाने वाली सड़क पर मुड़ गई है। फिर, उसने अपनी टॉर्च उठाई और कीमती घड़ी को बाहों में कसकर पकड़ लिया, और मुड़कर भाग गई। उसने तय किया, "मुझे जंगल से होकर जाना चाहिए।"
जैसे ही नैंसी पेड़ों के बीच से भागी, उसने घबराकर पीछे मुड़कर देखा, लेकिन उसे यह देखकर बहुत राहत मिली कि कोई उसका पीछा नहीं कर रहा था। ब्लैक हॉर्स इन के आसपास कोई भी दिखाई नहीं दे रहा था।
“मैं बाल-बाल बच गई,” युवा जासूस भागते हुए खुद से बोली। “सोचकर भी डर लगता है कि अगर मैं पकड़ी जाती तो क्या होता!” उसने मेंटल क्लॉक को और कसकर पकड़ लिया। “लेकिन मैंने जो जोखिम उठाया, वह इसके लायक था! मुझे घड़ी मिल गई और शायद जोशिया क्रॉली की वसीयत का रहस्य भी!”
कार के पास पहुँचकर नैन्सी झट से अंदर घुस गई। उसने अपनी जेब से चाबी निकाली और उसे इग्निशन लॉक में डाल दिया।
“मैं जितनी जल्दी हो सके पुलिस को सूचित कर दूंगी,” उसने फैसला किया। “शायद राज्य पुलिस उन आदमियों को फर्नीचर ठिकाने लगाने से पहले ही पकड़ ले।”
फिर, जैसे ही नैन्सी मोटर चालू करने वाली थी, उसकी नज़र उस क्रॉली घड़ी पर पड़ी जिसे उसने अपने बगल वाली सीट पर रखा था। क्या उसमें बूढ़े जोशिया की रहस्यमयी नोटबुक थी, जैसा कि उसे शक था?
“ओह, मुझे पता लगाना ही होगा!” उसने अपनी टॉर्च निकाली।

चूंकि घड़ी इतनी भारी थी कि कार के अंदर उसे खोलना संभव नहीं था, इसलिए नैन्सी बाहर निकली और उसे ज़मीन पर रख दिया। उसने कांच का दरवाज़ा खोला और दीवारों पर हाथ फेरा। अंदर कुछ नहीं था। उसने पीछे का हिस्सा भी देखा। वहाँ केवल घड़ी का यंत्र ही था।

"गायब!" नैन्सी कराह उठी। "हे भगवान! क्या मेरी किस्मत खराब हो गई है?"

क्या ऐसा हो सकता है, उसने सोचा, कि टॉपहम परिवार ने नोटबुक को खोजकर उसे नष्ट कर दिया हो? नैन्सी ने इस विचार को आते ही तुरंत खारिज कर दिया, क्योंकि उसे एडा और इसाबेल के बीच हुई बातचीत याद आ गई जो उसने छुपकर सुनी थी। नहीं, टॉपहम परिवार भी वसीयत के बारे में उतना ही अनजान था जितना वह खुद थी।

यह अधिक संभावना थी कि एबी रोवेन अपनी कहानी में भ्रमित हो गई थी। आखिरकार, उसने यह कल्पना भी नहीं की थी कि नोटबुक घड़ी के अंदर मिलेगी। नैन्सी ने खुद ही यह अनुमान लगाया था।

"मुझे लगभग पूरा यकीन था कि मुझे नोटबुक मिल जाएगी," उसने निराशा में बुदबुदाया। लेकिन एक पल बाद ही उसे फिर से हिम्मत आ गई। "यह यहीं कहीं होगी," उसने खुद से कहा।

नैन्सी ने घड़ी को उल्टा करके जोर से हिलाया। अंदर कुछ हिला। उम्मीद है उसने ऐसा दोबारा किया होगा।

"अगर मैं गलत नहीं हूँ तो," नैन्सी ने उत्साह से सोचा, "इस घड़ी के अंदर इसके पुर्जों के अलावा कुछ और भी है!" उसने घड़ी को और करीब से देखा। "घड़ी के डायल के पीछे गत्ते का एक अतिरिक्त टुकड़ा! और इन दोनों के बीच में कुछ है! शायद नोटबुक!"

अपनी उंगलियों से भारी गत्ते के डायल को हटाने की नाकाम कोशिश के बाद, नैन्सी ने कार के ग्लव कंपार्टमेंट से एक छोटा स्क्रू ड्राइवर निकाला। इस औजार की मदद से उसने पल भर में घड़ी की दोनों सुइयां हटा दीं और डायल को झटक कर अलग कर दिया।

जैसे ही गत्ता फर्श पर गिरा, नैन्सी ने उसके अंदर झाँका और खुशी से धीमी सी चीख निकाली।

वहां, घड़ी के एक तरफ, ऊपर की ओर लगे एक हुक से, एक छोटी सी गहरे नीले रंग की नोटबुक लटक रही थी!

अध्याय सोलह

कब्जा

नैन्सी ने उत्सुकता से हुक से छोटी नोटबुक उतारी। टॉर्च की रोशनी में किताब को सीधे नीचे रखकर, वह कवर पर लिखे शब्दों को पढ़ सकी:
जोशिया क्रॉली की संपत्ति।
“आखिरकार मुझे मिल ही गया!” उसने उत्साह से सोचा।
शुरुआती कुछ पन्ने जल्दी से पलटते हुए उसने देखा कि वे समय के साथ पीले पड़ गए थे। लिखावट बारीक और तंग थी, और स्याही फीकी पड़ गई थी। पन्ने व्यावसायिक टिप्पणियों से भरे हुए थे, और शब्दों को समझना मुश्किल था।
नैन्सी बेहद उत्साहित थी, क्योंकि उसे पूरा यकीन था कि उस नोटबुक से पता चल जाएगा कि जोशिया क्रॉली ने अपनी वसीयत के साथ क्या किया था। फिर भी, उसे एहसास था कि वह कीमती समय बर्बाद किए बिना उस नोटबुक को पढ़ नहीं पाएगी। उसे पुलिस को सूचना देने में एक पल भी देरी नहीं करनी चाहिए।
“मैं नोटबुक बाद में पढ़ लूंगी,” उसने तय किया और उसे अपनी जेब में रख लिया। फिर उसने घड़ी को जोड़ना शुरू किया।
जल्दी से घड़ी को कार की सीट पर रखते हुए, नैन्सी ने उसे अपने कोट से ढक लिया और स्टीयरिंग व्हील के पीछे बैठ गई। इंजन स्टार्ट करते ही उसने कन्वर्टिबल कार को हाईवे पर मोड़ दिया। नैन्सी ने चोरों के जाने की दिशा में चिंता भरी नज़र डाली और उन गलियों पर नज़र रखी जहाँ से चोर मुख्य हाईवे से बचने के लिए मुड़ सकते थे।
"शायद मुझे पहले सर्विस स्टेशन या दुकान से ही राज्य पुलिस को फोन कर लेना चाहिए।"
फिर अचानक उसकी नज़र एक बोर्ड पर पड़ी: गार्विन जाने का वैकल्पिक मार्ग। मुख्य सड़क की मरम्मत चल रही है।
चौराहे पर पहुँचकर वह यह देखने के लिए रुकी कि क्या वैन के टायरों के परिचित निशान यह संकेत देते हैं कि वह इस कच्ची सड़क पर मुड़ी थी। हाँ, वह मुड़ी थी!
"कि अब क्या करूँ?"
जब नैन्सी सोच-विचार कर रही थी, तभी उसने अपनी ओर आती हुई एक कार देखी। उसकी उम्मीदें बढ़ गईं। उसे कोई गलती नहीं हो सकती थी - यह लाल रंग की घूमने वाली छत की बत्ती वाली पुलिस की गश्ती कार थी!
नैन्सी ने तुरंत अपनी टॉर्च पकड़ी और कार से बाहर कूद गई। सड़क के किनारे खड़े होकर उसने टॉर्च लहराई और कुछ ही मिनटों में पुलिस की गाड़ी रुक गई।
“मैं नैन्सी ड्रू हूँ,” उसने अंदर बैठे दो आदमियों से जल्दी से कहा। “क्या आप वैन में बैठे फर्नीचर चोरों को ढूंढ रहे हैं?”
“हां, हम ही हैं। क्या आप ही वो लड़की हैं जिन्होंने उनकी शिकायत की थी?”
नैन्सी ने सिर हिलाया, फिर बगल वाली सड़क की ओर इशारा करते हुए कहा, "मुझे लगता है कि ये उनके टायरों के निशान हैं। वे लोग ब्लैक हॉर्स इन में रुके थे, लेकिन फिर चले गए।"
“क्या आप इन्हें पहचान सकते हैं?” ड्राइवर ने पूछा।
"ओह हां।"
“तो कृपया हमारे पीछे आइए। मैं रेडियो पर एक गाड़ी को सड़क के दूसरे छोर से चोरों की वैन की ओर आने के लिए कहूँगा।”

पुलिस की गाड़ी खराब सड़क पर तेजी से गार्विन की ओर बढ़ी, नैन्सी उसके ठीक पीछे-पीछे चल रही थी। वे कई मील तक साथ-साथ चलती रहीं।
“अरे बाप रे,” नैन्सी ने सोचा, “मैं ज़रूर गलत थी! हमें अब तक वैन को पीछे छोड़ देना चाहिए था।”
दस मिनट और बीत गए। फिर, अचानक, उसे काफी आगे चल रही एक गाड़ी की लाल टेललाइट दिखाई दी।
“ज़रूर कोई वैन होगी!” नैन्सी ने उम्मीद से मन ही मन कहा। “रोशनी इतनी तेज़ी से नहीं चल रही है कि कोई कार चल सके।”
जाहिर है, पुलिस भी यही सोच रही थी, क्योंकि उसी क्षण उनकी गाड़ी धीमी हो गई। नैन्सी को लगा कि वे वैन को तब तक नहीं रोकेंगे जब तक उन्हें विपरीत दिशा से आती हुई दूसरी पुलिस गाड़ी दिखाई न दे। कुछ क्षण बाद उसे दूर से गाड़ियों की हेडलाइट्स दिखाई दीं।
नैन्सी के आगे चल रही पुलिस की गाड़ी तेजी से आगे बढ़ी और वैन के बगल में आकर रुक गई। गाड़ी में बैठे व्यक्ति से एक अधिकारी ने चिल्लाकर कहा, "गाड़ी रोको।"
ऐसा करने के बजाय, वैन ने अचानक रफ्तार बढ़ा दी। लेकिन सामने से आ रही पुलिस की गाड़ी से टकराने से बचने के लिए, ड्राइवर ने गाड़ी को बहुत ज्यादा दाईं ओर मोड़ दिया। वैन अचानक अनियंत्रित होकर मुड़ गई। उसके दोनों दाहिने पहिये एक गहरी खाई में जा गिरे और गाड़ी पलट गई।
पलक झपकते ही अधिकारी कार से बाहर निकले और भगोड़ों को घेर लिया।
इस बीच, सड़क के किनारे अपनी कार रोके हुए नैन्सी दौड़ती हुई आई। एक अधिकारी ने उसकी ओर मुड़कर पूछा, "क्या आप इन आदमियों की पहचान कर सकती हैं?"
जैसे ही बारी-बारी से सभी चोरों पर रोशनी डाली गई, नैन्सी ने सिर हिलाया। "यह सिड है, जिसने मुझे अलमारी में बंद कर दिया था," उसने सरगना की ओर इशारा करते हुए कहा। "बाकी जेक और पार्की हैं।"
कैदियों ने अविश्वास से देखा। नैन्सी ड्रू को वहाँ खड़ा देखकर वे दंग रह गए। जब सिड को एहसास हुआ कि नैन्सी ड्रू ही उनकी गिरफ्तारी के लिए ज़िम्मेदार है, तो उसने कुछ कहना शुरू किया, फिर अपना इरादा बदल दिया और चुप रहा। लाइसेंस और अन्य कागज़ात से कैदियों की पहचान तुरंत वांछित अपराधियों के रूप में कर ली गई।
अन्य अधिकारियों में से एक ने वैन का पिछला हिस्सा खोला और नैन्सी से पूछा कि क्या वह चोरी हुए फर्नीचर की पहचान कर सकती है।
“कुछ हिस्सा,” उसने जवाब दिया। “वह डेस्क उस कमरे से ली गई थी जिसमें मुझे कोठरी में बंद कर दिया गया था।”
“ठीक है,” सिपाही ने कहा। “इन लोगों को इसके लिए लंबी सजा मिलेगी। इन पर कई आरोप लगाए जाएंगे। क्या आप हमारे साथ चलने और इनके खिलाफ आरोप लगाने को तैयार हैं?”
“हाँ, अगर ज़रूरी हुआ तो,” नैन्सी ने अनिच्छा से वादा किया। “लेकिन मैं इस ज़िले में नहीं रहती और मुझे तुरंत घर जाना है। क्या आपके पास उनके खिलाफ पर्याप्त सबूत नहीं हैं? मुझे लगता है कि ये वही लोग हैं जिन्होंने टर्नर बहनों के कई चांदी के कीमती गहने चुराए थे।”
सिड और उसके साथी सहम गए, लेकिन कुछ नहीं बोले।
“ठीक है,” सिपाही ने कहा। “खैर, मुझे लगता है कि अब आपको मुख्यालय जाने की कोई ज़रूरत नहीं है,” अधिकारी ने स्वीकार किया। “मैं आपका पता लिख लेता हूँ, और अगर आपकी गवाही की ज़रूरत पड़ी तो मैं आपसे संपर्क करूँगा।”
जब नैन्सी ने पहचान के तौर पर अपना ड्राइविंग लाइसेंस दिखाया, तो पुलिसकर्मी ने उसे नए नजरिए से देखा। उसे एक तरफ ले जाकर उसने कहा, "तो तुम कार्सन ड्रू की बेटी हो! लगता है तुम उनके नक्शेकदम पर चल रही हो। काफी कम उम्र से शुरुआत कर रही हो, है ना?"

नैन्सी हंस पड़ी। उसने विनम्रता से कहा, "यह महज एक संयोग था कि मैं नाजुक समय पर टॉपहम बंगले पर पहुंची।"
“तुम्हारी तरह इतनी सूझबूझ का इस्तेमाल शायद ही कोई लड़की कर पाती,” अधिकारी ने कहा। “अगर मैं गलत नहीं हूँ, तो ये लोग इस खेल में माहिर हैं। ये वही लोग हैं जो कई मौसमों से मून लेक के आसपास से तरह-तरह की चीजें चुराते आ रहे हैं। यहाँ के निवासी तुम्हारे इस काम के लिए बहुत आभारी होंगे। और जिस श्रीमती टॉपहम की तुमने बात की, उन्हें तो तुम्हें उनके घरेलू सामान बचाने के लिए अच्छा इनाम देना चाहिए।”
नैन्सी ने सिर हिलाया। "मुझे इनाम नहीं चाहिए, सचमुच नहीं चाहिए।"
“फिर भी आपने यह हक कमाया है,” अधिकारी ने जोर देकर कहा, जिसने अपना नाम कोवेन बताया। “अगर आप चाहें, तो मैं अपने चीफ को पूरी कहानी बता दूंगा और वह इस मामले को श्रीमती टॉपहम के साथ उठाएंगे।”
“तुम उसे नहीं जानतीं,” नैन्सी ने कहा, “और मैं जानती हूँ। वह कभी इनाम नहीं देगी। अगर देगी भी, तो मैं उसे स्वीकार नहीं करूँगी।” थोड़ी देर रुककर उसने आगे कहा, “दरअसल, मैं तो यही चाहूँगी कि मेरा नाम उसके सामने लिया ही न जाए।”
अधिकारी कोवेन ने अविश्वास से अपना सिर हिलाया। "ठीक है, तो फिर। अगर आपको यकीन है कि चोरों को पकड़ने का श्रेय आप नहीं लेना चाहते, तो मैं कुछ नहीं कहूंगा। क्या आप पक्का हैं?"
“हाँ,” नैन्सी ने दृढ़ता से उत्तर दिया, “मेरे अपने एक विशेष कारण से।”
सिपाही मुस्कुराया। "यह तो बहुत ही बढ़िया चीज़ होगी।"
“आप मेरी एक मदद कर सकते हैं,” नैन्सी ने कहा। “अपने मुखिया से कहिए कि वह टॉपहम परिवार से केयरटेकर, जेफ टकर के बारे में कुछ अच्छी बातें कह दें। शायद तब उसकी नौकरी बच जाए।”
“मुझे खुशी होगी,” अधिकारी कोवेन ने वादा किया। “और अगर आप वाकई इस मामले में शामिल नहीं होना चाहते, तो मैं देखूंगा कि क्या हम आपकी गवाही के बिना काम चला सकते हैं।”
नैन्सी ने उसे धन्यवाद दिया, फिर अचानक उसे पुरानी घड़ी की याद आ गई। इस समय वह घड़ी उसकी कार की आगे वाली सीट पर पड़ी थी, जो उससे कुछ ही गज की दूरी पर थी। क्या उसे यह जानकारी बतानी चाहिए? उसने चोरों के सामने ऐसा न करने का फैसला किया, क्योंकि चोर उसकी बातें सुन तो नहीं सकते थे, लेकिन सब कुछ साफ-साफ देख सकते थे। "मैं किसी बेहतर मौके का इंतज़ार करूंगी," नैन्सी ने कहा।
राज्य पुलिसकर्मियों के बीच यह सहमति बनी कि उनमें से एक वैन की सुरक्षा के लिए वहीं रुकेगा और एक रेडियो कार को तैयार रखेगा। बाकी तीन पुलिसकर्मी पकड़े गए चोरों को मुख्यालय ले जाएंगे।
तीनों कैदी, जिनके चेहरे उदास थे, कार में ठूंस-ठूंस कर भरे हुए थे। एक सिपाही ने गाड़ी चलाई, जबकि उसके बगल में बैठा सिपाही हथकड़ी लगे तीनों को करीब से घेरे हुए था।
ऑफिसर कोवेन, जो एक तगड़ा और मजबूत कद-काठी का आदमी था, नैन्सी की ओर मुड़ा। उसने कहा, "मैं तुम्हारे साथ चलूँगा। तुम मुख्यालय के पास से मुख्य सड़क से जा रही हो?"
“मैं रिवर हाइट्स जा रही हूँ,” उसने जवाब दिया।
“तो फिर यह स्टेशन आपके रूट पर ही है। आप चाहें तो मुझे यहाँ उतार सकते हैं।”
“क्यों नहीं, बिल्कुल,” नैन्सी हकलाते हुए बोली। “मुझे खुशी होगी।”
अचानक उसके मन में क्रॉली घड़ी का ख्याल आया। क्या होगा अगर ऑफिसर कोवेन उसकी इस बात को न मानें कि उसने पुश्तैनी वस्तु और उसके अंदर की अजीबोगरीब चीजें क्यों ले लीं? अगर ऐसा हुआ तो रहस्य सुलझाने में उसकी प्रगति को गंभीर झटका लग सकता है! ये परेशान करने वाले विचार उसके मन में दौड़ रहे थे, तभी वह सैनिक नीली कन्वर्टिबल कार की ओर चल पड़ी।

नैन्सी ने खुद को तैयार किया। उसने मन ही मन कहा, "मुझे सच कबूल करना ही होगा और इसके परिणाम भुगतने होंगे!"

अध्याय सत्रह

अजीब निर्देश

अगले कुछ सेकंड तक नैन्सी का दिमाग बिजली की तरह तेज़ी से चलता रहा, क्योंकि वह ऑफिसर कोवेन से कहने वाली बातों का अभ्यास कर रही थी। एक बात उसके दिमाग में साफ़ थी: पुलिस फर्नीचर की चोरी में शामिल थी, इसलिए वह घड़ी उन्हें सौंप देगी। लेकिन वे मिस्टर क्रॉली की गुम हुई वसीयत को खोजने में शामिल नहीं थे। इसी वजह से युवा जासूस को नोटबुक अपने पास रखना उचित लगा। वह इसे अपने पिता को सौंप देगी और उन्हें तय करने देगी कि इसका क्या करना है।

"आखिरकार," नैन्सी ने खुद से कहा, "पिताजी हूवर परिवार के लिए क्रॉली मामले को संभाल रहे हैं, और एक तरह से टर्नर और श्रीमती रोवेन के लिए भी।"

तब तक वह और सिपाही उसकी कार तक पहुँच चुके थे। उसने पूछा, "क्या आप चाहती हैं कि मैं गाड़ी चलाऊँ?"

“अगर आप चाहें तो, हाय रेयस,” नैन्सी ने जवाब दिया। “लेकिन पहले मैं आपको कुछ दिखाना चाहती हूँ,” उसने आगे कहा, जैसे ही उसने उसके लिए दरवाजा खोला। “मेरे पास यहाँ कुछ चोरी का सामान है।”

"क्या!"

नैन्सी ने तुरंत बताया कि उसने यह पता लगाने की ज़िम्मेदारी ली थी कि वैन में चोरी का फर्नीचर है या नहीं। “मैंने कुछ चीज़ों को पहचान लिया, और शायद उस घड़ी को भी जिसके बारे में टॉपहम्स ने मुझे बताया था। मैंने उसे जाँचने के लिए बाहर निकाला। फिर मुझे पकड़े जाने से पहले उसे वापस लेने का मौका ही नहीं मिला। मुझे यकीन है कि टॉपहम्स उस पुरानी घड़ी को अपनी संपत्ति मान लेंगे।”

नैन्सी की व्याख्या से अधिकारी संतुष्ट प्रतीत हुआ। उसने कहा, "मैं इसे मुख्यालय ले जाऊँगा। चलो चलें!"

उसने घड़ी को पिछली सीट पर रख दिया, फिर स्टीयरिंग व्हील के पीछे बैठ गया और गाड़ी चलाकर चला गया।

लगभग आधी रात हो चुकी थी जब नैन्सी, लंबी यात्रा से थकी-हारी, रिवर हाइट्स में ड्रू के घर पहुँची। जैसे ही उसने डबल गैराज में गाड़ी पार्क की, उसने देखा कि उसके पिता की कार वहाँ नहीं थी। घर पर एक नज़र डालने से पता चला कि हॉल में जल रही एक बत्ती को छोड़कर बाकी सभी खिड़कियाँ अंधेरी थीं। हन्ना ग्रुएन ज़रूर सो रही होगी।

“ज़ाहिर है, वह मेरी उम्मीद नहीं कर रही होगी,” नैन्सी ने तर्क दिया। “पता नहीं पापा कहाँ होंगे? ओह, मुझे उम्मीद है कि वह जल्दी घर आ जाएँगे। मैं उन्हें अपनी खोज के बारे में तुरंत बताना चाहती हूँ।”

गैराज का दरवाजा बंद करने के बाद, वह रसोई के प्रवेश द्वार पर गई और अंदर चली गई।

उसकी नज़र फ्रिज पर पड़ी और अचानक नैंसी को एहसास हुआ कि उसे बहुत भूख लगी है। कई घंटे बीत चुके थे जब उसने कुछ खाया था। "उफ़, खाना!" उसने सोचा।

जैसे ही नैन्सी ने फ्रिज का दरवाजा खोला, उसे सीढ़ियों पर कदमों की आहट सुनाई दी और नींद में डूबी हुई सी दिखने वाली हन्ना ग्रुएन बाथरोब और चप्पल पहने हुए दिखाई दी।

“नैन्सी!” नौकरानी एकदम से जागते हुए चिल्लाई।

“सरप्राइज, प्यारी हन्ना!” नैन्सी ने हाउसकीपर को प्यार से गले लगाया और चूमा। “मुझे बहुत भूख लगी है। दोपहर के खाने के बाद से मैंने कुछ नहीं खाया है।”

“अरे, बेचारी!” नौकरानी ने चिंता से कहा। “क्या हुआ? मैं अभी आपके लिए कुछ बनाती हूँ।”

जब दोनों ने चिकन सैंडविच, कुछ कोको तैयार किया और हन्ना ने दालचीनी केक का एक बड़ा टुकड़ा काटा जिस पर उसने गर्म सेब की चटनी डाली, तो नैन्सी ने अपने कारनामों के बारे में बताया।

नौकरानी की आंखें चौड़ी हो गईं। "नैन्सी, उन भयानक आदमियों के हाथों तुम्हारी जान भी जा सकती थी। खैर, मुझे बहुत खुशी है कि वे पकड़े गए हैं।"
“मैं भी!” नैन्सी ने केक का आखिरी टुकड़ा खत्म करते हुए जोश से कहा। “और मुझे उम्मीद है कि टर्नर परिवार को उनकी चांदी की पुश्तैनी वस्तुएं वापस मिल जाएंगी।”
"टॉपहैम परिवार के बारे में क्या ख्याल है?" हन्ना ग्रुएन ने चिढ़ाते हुए पूछा।
“पता नहीं क्यों,” नैन्सी ने आँख मारते हुए कहा, “मुझे तो इससे कोई चिंता नहीं है।” फिर उसने पूछा, “पापा कहाँ हैं?”
“मैं उनके दफ्तर में काम कर रही थी,” हन्ना ग्रुएन ने जवाब दिया। “उन्होंने थोड़ी देर पहले फोन किया था कि उनके एक मामले के संबंध में कुछ अप्रत्याशित घटना घटित हुई है।”
“तो मैं उसका इंतज़ार करूँगी,” नैन्सी ने कहा। “तुम वापस बिस्तर पर जाओ। और बहुत-बहुत धन्यवाद।”
नींद में डूबी नौकरानी ने कोई आपत्ति नहीं जताई।
अकेले रह जाने पर, नैन्सी ने रसोई को साफ किया, फिर बैठक कक्ष में चली गई।
"अब यह पता लगाना बाकी है कि जोशिया क्रॉली की अंतिम वसीयत का क्या हुआ," उसने उत्साह से सोचा, और एक रीडिंग लैंप के पास एक आरामदायक कुर्सी पर बैठ गई।
उसने पीले पड़ चुके पन्नों को बड़ी सावधानी से पलटा, क्योंकि उसे डर था कि कहीं वे फट न जाएँ। जाहिर है, जोशिया क्रॉली ने कई सालों तक उसी नोटबुक का इस्तेमाल किया था।
“उसे पैसे बचाना तो बखूबी आता था,” उसने मन ही मन सोचा।
नैन्सी ने पन्ने दर पन्ने पढ़े, विभिन्न प्रकार के ज्ञापनों और श्री क्रॉली की संपत्ति से संबंधित कई विवरणों को ध्यान से पढ़ा। इसमें उनके द्वारा किए गए कई व्यावसायिक लेन-देन के आंकड़े भी थे। नैन्सी शेयरों, बांडों और नोटों की लंबी सूची देखकर आश्चर्यचकित रह गई, जो स्पष्ट रूप से उनकी संपत्ति से संबंधित थे।
"मुझे बिल्कुल भी अंदाजा नहीं था कि जोशिया क्रॉली की इतनी संपत्ति है," उसने धीरे से कहा।
कुछ समय बाद नैन्सी को आंकड़ों की अंतहीन सूची देखकर अधीरता होने लगी। उसने छोटी नोटबुक के कई पन्ने छोड़ दिए और अंत में उस पृष्ठ पर पहुंची जहां श्री क्रॉली ने अपनी संपत्ति की सूची बनाई थी।
“अरे, ये क्या है?” उसने खुद से पूछा। एक पन्ने पर एक बहुत पतली, चपटी चाबी चिपकी हुई थी जिस पर 148 नंबर का टैग लगा था।
अचानक सामने वाले पृष्ठ पर लिखा एक वाक्य, "मेरी अंतिम वसीयत," ने नैन्सी का ध्यान आकर्षित किया और उसे बांधे रखा। उत्सुकता से उसने पूरा भाग पढ़ना शुरू कर दिया।
“मुझे मिल गया!” उसने उत्साह से कहा। “मुझे खुशी है कि मैंने खोज नहीं छोड़ी!”
वसीयत के बारे में लिखावट संक्षिप्त थी। नैन्सी ने अनुमान लगाया कि यह तंग लिखावट जोशिया क्रॉली की थी। उसमें लिखा था:

जिनसे भी यह संबंधित हो: मेरी अंतिम वसीयत मर्चेंट्स ट्रस्ट कंपनी के सेफ-डिपॉजिट बॉक्स नंबर 148 में मिलेगी। यह बॉक्स जोशिया जॉनस्टन के नाम पर है।

“और यही इस डिब्बे की चाबी है!” नैन्सी ने खुद से कहा।
कुछ क्षणों तक वह नन्ही जासूस अपने सामने टकटकी लगाए बैठी रही। उसे यकीन नहीं हो रहा था कि उसने रहस्य सुलझा लिया है। लेकिन निश्चित रूप से कोई गलती नहीं हो सकती थी। नोटबुक में लिखी गई प्रविष्टि की तारीख हाल की थी और स्याही पहले के पन्नों की तरह फीकी नहीं पड़ी थी।

“बाद में एक वसीयत भी है!” नैन्सी ने ज़ोर से कहा। “काश, उसमें टर्नर, मैथ्यू, एबी रोवेन और हूवर बहनों के लिए कुछ छोड़ा गया होता! तब एलिसन गायन की शिक्षा ले सकती थी और छोटी जूडी का भी ख्याल रखा जा सकता था।”

नैन्सी ने कुछ निश्चित जानकारी पाने की उम्मीद में जल्दी-जल्दी पढ़ना जारी रखा। लेकिन यद्यपि उसने पुस्तक के प्रत्येक पृष्ठ का सावधानीपूर्वक अध्ययन किया, फिर भी वसीयत का कोई उल्लेख नहीं मिला, न ही उसकी विषयवस्तु के बारे में कोई सुराग मिला।

“इसमें कोई हैरानी की बात नहीं कि वह दस्तावेज़ सामने नहीं आया,” नैन्सी ने सोचा। “किसने सोचा होगा कि उसे जोशिया जॉनस्टन के नाम से बने सेफ-डिपॉजिट बॉक्स में ढूँढा जाएगा? सुरक्षा की चाह में, जोशिया क्रॉली ने लगभग अपना ही मकसद नाकाम कर दिया।”

गाड़ी के ड्राइववे में मुड़ने की आवाज़ सुनकर नैन्सी के विचार अचानक रुक गए। खिड़की की ओर दौड़ते हुए नैन्सी ने देखा कि उसके पिता ने गाड़ी गैरेज में खड़ी कर दी है। वह दौड़कर रसोई के दरवाजे पर उनसे मिलने गई।

“अरे, नैन्सी! नमस्ते!” उसने हैरानी से उसका अभिवादन किया। “अगर मुझे पता होता कि तुम यहाँ हो, तो मैं जल्दी घर आ जाता। मैं एक मामले पर कुछ खास काम कर रहा था। मून लेक से तय समय से पहले लौट आई हो, है ना?”

“हां,” नैन्सी ने अपनी उत्तेजना छुपाने की कोशिश करते हुए स्वीकार किया। “लेकिन एक अच्छे कारण से।”

इससे पहले कि उसके पिता हॉल की अलमारी में अपनी टोपी टांग पाते, उसने अपने कारनामों की कहानी सुनाना शुरू कर दिया और अंत में उसे वह नोटबुक दिखाई जो उसे मेंटल क्लॉक के अंदर मिली थी। जब उसने कहानी खत्म की, तो कार्सन ड्रू ने अपनी बेटी को गर्व और आश्चर्य के मिले-जुले भाव से देखा।

“नैन्सी, तुम एक अच्छी जासूस हो। तुमने एक बेहतरीन सुराग ढूंढ निकाला है,” उसने कहा।

“पिताजी, मुझे लगा कि पुलिस को नोटबुक के बारे में न बताना ही बेहतर होगा। हम पुरानी वसीयत में उल्लिखित वसीयत के निष्पादक को दूसरी वसीयत का रहस्य उजागर नहीं करना चाहते।”

“आपका मतलब श्री टॉपहम से है। मैं सहमत हूँ,” वकील ने जवाब दिया। “नई वसीयत में किसी और को वसीयत का निष्पादक बनाया गया हो सकता है।” वह मुस्कुराया। “मुझे लगता है कि हम दोनों को यह वसीयत देखनी चाहिए। लेकिन,” उसने आगे कहा, “यह किस मर्चेंट्स ट्रस्ट कंपनी के नाम पर है? इस नाम से तो दर्जनों बैंक होंगे।”

नैन्सी ने अचानक उंगलियां चटकाईं। “पिताजी, मुझे लगता है मुझे पता है। आपको याद होगा कि जज हार्ट और उनकी पत्नी ने मुझे बताया था कि उन्होंने जोशिया क्रॉली को मेसनविले में कुछ बार देखा था। और वहाँ एक मर्चेंट्स ट्रस्ट कंपनी भी है।”

श्री ड्रू ने अपनी बेटी को प्रशंसा भरी निगाहों से देखा। “मुझे विश्वास है कि तुम्हारे पास जवाब है, नैन्सी। और जज हार्ट ही हमारी मदद करने के लिए सबसे उपयुक्त व्यक्ति हैं। मैं सुबह उन्हें फोन करूंगा। खैर, मुझे लगता है कि हम दोनों को थोड़ी नींद की जरूरत है।”

वकील ने अपनी बेटी को शुभ रात्रि कहते हुए चूमा और कहा, “मेरी प्यारी, जब तुम्हारा उन चोरों से सामना हुआ तो तुम बहुत बड़े खतरे में थी। मैं नहीं चाहता कि तुम ऐसे जोखिम उठाओ। मुझे बहुत खुशी है कि तुम सुरक्षित घर लौट आई हो।”

“जब टॉपहम परिवार को पता चलेगा कि मैंने क्या किया है, तो वे मेरा शुक्रिया अदा नहीं करेंगे,” नैन्सी ने अपनी बेटी से आगे सीढ़ियों पर चढ़ते हुए कहा। “दरअसल, पिताजी, हमें एक लड़ाई लड़नी पड़ सकती है।”

“बिल्कुल सही, नैन्सी। और यह अच्छा ही होगा कि जब तक मामला पूरी तरह से सुलझ नहीं जाता, तब तक उन्हें इस बात की जानकारी न मिले कि वसीयत कैसे मिली।”

नैन्सी ने कहा, "मैं यह जानने के लिए निश्चित रूप से उत्सुक हूं कि नई वसीयत में टॉपहम परिवार के लिए कुछ छोड़ा गया है या नहीं।"
"अगर ऐसा नहीं हुआ," उसके पिता ने कहा, "तो आपकी खोज उन्हें एक बेहद असुविधाजनक समय पर प्रभावित करेगी।"
नैन्सी सीढ़ियों पर रुकी और अपने पिता की ओर मुड़ी। "आपका क्या मतलब है?"
“शहर में ये चर्चा चल रही है कि रिचर्ड टॉपहम को पिछले महीने शेयर बाजार में भारी नुकसान हुआ है। उन्हें विरासत में मिली संपत्ति के दम पर कई जगहों से ऋण मिल रहा है, और मुझे लगता है कि वो इस मुश्किल दौर से निकलने के लिए क्रॉली के पैसों पर निर्भर हैं। वो संपत्ति के निपटारे में तेजी लाने के लिए हर संभव प्रयास कर रहे हैं।”
“तो फिर हमें जल्दी करनी चाहिए,” नैन्सी ने चढ़ाई फिर से शुरू करते हुए कहा।
श्री डू ने उसे समझदारी से सलाह दी, "अपनी उम्मीदें बहुत ऊंची मत रखो। तुम्हें पता है, कोई गलती हो सकती है।"
"कैसे?"
"हो सकता है कि हमें वसीयत तिजोरी में न मिले।"
“अरे, मुझे विश्वास नहीं हो रहा, पिताजी। नोटबुक में तो लिखा है कि यह वहीं है!”
"तो फिर," वकील ने आगे कहा, "इस बात की संभावना है कि जोशिया क्रॉली ने टर्नर, हूवर और अन्य लोगों की अपेक्षा के अनुसार संपत्ति का निपटान नहीं किया होगा।"
लेकिन उन्होंने उन सभी लोगों से वादा किया था।
“मुझे पता है, नैन्सी। लेकिन यह भी संभव है कि नोटबुक में लिखा गया वह नोट सिर्फ एक ख्वाब हो और मिस्टर क्रॉली ने कभी नई वसीयत बनाई ही न हो।”
“आप मुझे जितना चाहें हतोत्साहित कर सकते हैं, पिताजी, लेकिन मैं उम्मीद नहीं छोड़ूंगी!” नैन्सी ने कहा।
“ओह, मुझे सुबह होने का बेसब्री से इंतजार है!”
उसके पिता हँसे। “तुम तो कभी ठीक न होने वाली आशावादी हो! अब जोशिया क्रॉली के बारे में सोचना बंद करो और चैन की नींद सो जाओ।”
अपने बेडरूम के दरवाजे पर नैन्सी हिचकिचाई, फिर सीढ़ियों की ओर मुड़ गई।
“क्या चल रहा है?” श्री डू ने पूछा।
नैन्सी ने बिना जवाब दिए दौड़कर लिविंग रूम में गई, मेज पर पड़ी नोटबुक उठाई और कालीन बिछी सीढ़ियों से तेजी से वापस ऊपर आ गई।
“इतनी मेहनत के बाद इसे पाने के लिए मैंने जो कुछ भी सहा है,” उसने अपने पिता से कहा, “मैं कोई जोखिम नहीं उठाऊंगी!” नैन्सी हंस पड़ी। “आज रात मैं इसे तकिए के नीचे रखकर सोऊंगी!”

अध्याय अठारह

एक रोमांचक खोज

अगली सुबह जब नैन्सी उठी, तो उसके खुले हुए बेडरूम की खिड़की से तेज धूप अंदर आ रही थी। जैसे ही उसकी नज़र ड्रेसर पर रखी घड़ी पर पड़ी, वह यह देखकर चौंक गई कि नौ बज चुके थे।

"मैं इतनी सुबह कैसे सो सकती थी?" उसने खुद को फटकारा।

उसने जल्दी से अपना हाथ तकिए के नीचे डाला और क्राउली की नोटबुक निकालकर संतुष्टि से उसका निरीक्षण किया।

“टॉपहम परिवार को कितना बड़ा आश्चर्य मिलने वाला है!” उसने धीरे से कहा।

जल्दी से नहाने और कपड़े पहनने के बाद, नैन्सी नीले रंग के समर स्वेटर सूट में बेहद आकर्षक लग रही थी और तेजी से नीचे भागी। उसने हन्ना ग्रुएन को चूमा, जिसने खुशी से सुप्रभात कहा और नैन्सी को बताया कि मिस्टर डू अपने कार्यालय के लिए निकल चुके हैं।

“ओह, मुझे आश्चर्य है कि क्या वह हमारी तय तारीख भूल गया?” नैन्सी ने कहा।

“जी हाँ,” नौकरानी ने जवाब दिया। “उन्होंने जज हार्ट को फोन किया है और उन्हें दस बजे तक उनसे जवाब मिलने की उम्मीद है। वे आपको नतीजा बता देंगे। अरे वाह, नैन्सी, आपने तो वाकई बहुत बड़ी खोज कर ली है। मुझे उम्मीद है कि सब कुछ अच्छा ही होगा।”

वह रसोई में गई लेकिन एक पल में कुरकुरे, सुनहरे वफ़ल की एक प्लेट लेकर लौट आई।

“बेहतर होगा कि तुम नाश्ता कर लो,” उसने सलाह दी। “तुम्हारे पिताजी किसी भी क्षण फोन कर सकते हैं।”

नैन्सी ने स्ट्रॉबेरी की एक प्लेट खाई, फिर वफ़ल खाने लगी। "ये तो बहुत स्वादिष्ट हैं," उसने कहा और दूसरे वफ़ल पर मेपल सिरप डाला।

खाना खत्म करते ही फोन की घंटी बजी। मिस्टर डू का फोन था, उन्होंने बताया कि जज हार्ट ने बैंक में व्यवस्था कर दी है। “नैन्सी, नोटबुक और चाबी लेकर मेरे दफ्तर आ जाओ। हम यहीं से शुरू करेंगे।”

मैं अभी नीचे आ रहा हूँ, पिताजी।

नैन्सी अपना पर्स लेने के लिए ऊपर गई, फिर अपने पिता के कार्यालय के लिए गाड़ी चलाई।

“मेरे पास नोटबुक है,” उसने वकील से कहा। “क्या आपको वह चाहिए?”

“हम किताब साथ ले जाएंगे। मैं इसे बैंक के ट्रस्ट विभाग के प्रमुख को दिखाना चाहता हूं,” श्री डू ने कहा। “यह इस बात का सबूत है कि श्री क्रॉली के बक्से की जांच करने का हमारे पास ठोस कारण है।”

अपने निजी सचिव को कुछ निर्देश देने के बाद, कार्सन डू कार्यालय से अपनी बेटी के पीछे-पीछे चले गए। वे कन्वर्टिबल कार में उसके बगल में बैठ गए।

“अगर हमें कोई नई वसीयत नहीं मिली तो मैं इस सदमे से कभी उबर नहीं पाऊंगी,” नैन्सी ने गाड़ी चलाते हुए कहा। उसके गाल उत्साह से लाल हो गए थे और उसकी आँखें चमक रही थीं।

“नैन्सी, तुम्हें एक बात याद रखनी चाहिए,” उसके पिता ने शांत स्वर में उत्तर दिया। “क्रॉली एक अजीब इंसान था और अजीब तरीके से काम करता था। वसीयत हो भी सकती है और नहीं भी। शायद उसने वसीयत ढूंढने के लिए आगे के निर्देश ही छोड़े हों।”

मुझे कनाडा में वर्षों पहले का एक मामला याद है। एक सनकी फ्रांसीसी व्यक्ति की मृत्यु हो गई और उसने वसीयत खोजने के लिए पुराने कपड़ों के एक बक्से में देखने के निर्देश छोड़े। एक कोट की जेब में उसके घर की अलमारी में देखने के लिए और निर्देश मिले। वहाँ उसके परिवार को एक नोट मिला जिसमें उन्हें तांबे के बॉयलर में देखने के लिए कहा गया था।

“बॉयलर गायब हो गया था, लेकिन आखिरकार एक अनोखी चीज़ों की दुकान में मिला। अंदर, नीचे चिपका हुआ, एक चीनी भाषा में लिखा हुआ शब्द पहेली थी। बूढ़े फ्रांसीसी के वारिस निराशा में हार मानने ही वाले थे

कि एक चीनी व्यक्ति ने पहेली सुलझा दी और बूढ़े आदमी का खजाना मिला - उसके शयनकक्ष के फर्श में एक तख्ते के नीचे सोने से भरा एक थैला!"
"कम से कम उन्हें यह मिल तो गया," नैन्सी ने कहा।
मैसनविले की यात्रा जल्दी पूरी हो गई, और नैन्सी ने मर्चेंट्स ट्रस्ट कंपनी के सामने कार खड़ी कर दी।
पिता और पुत्री उतरे और बैंक में प्रवेश किया। श्री डू ने अपना नाम बताया और अध्यक्ष से मिलने की इच्छा व्यक्त की। कुछ मिनटों के इंतजार के बाद उन्हें एक निजी सम्मेलन कक्ष में ले जाया गया। एक बुजुर्ग व्यक्ति, श्री जेनसेन, उनका स्वागत करने के लिए उठे।
परिचय समाप्त होते ही, श्री डू ने अपना उद्देश्य बताना शुरू किया। इससे पहले कि वे अपनी बात पूरी कर पाते, बैंक अध्यक्ष ने बीच में ही टोक दिया।
"जज हार्ट ने मुझे पूरी कहानी बताई है। मैं हमारे ट्रस्ट अधिकारी श्री वॉरेन को फोन करूंगा।"
उन्होंने अपना डेस्क फोन उठाया और कुछ ही मिनटों में श्री वॉरेन आ गए और उनका परिचय कराया गया।
नैन्सी ने नोटबुक निकाली, महत्वपूर्ण पृष्ठ खोला और पढ़ने के लिए उन दोनों को दे दी।
जब उन्होंने काम पूरा कर लिया, तो श्री जेनसेन ने कहा, "यह तो एक रहस्य ही है!"
श्री वारेन ने अपनी जेब से वह फाइल कार्ड निकाला जिसे बॉक्स नंबर 148 के मालिक ने जोशिया जॉनस्टन के नाम से भरा था। तंग लिखावट के दोनों नमूनों की तुलना की गई।
श्री डू ने कहा, "मैं कहूंगा कि इसमें कोई संदेह नहीं है कि क्रॉली और जॉनस्टन एक ही व्यक्ति थे।"
"मैं सहमत हूँ," श्री जेनसेन ने दृढ़ता से कहा, और उनके ट्रस्ट अधिकारी ने सिर हिलाया।
"तो फिर हमें डिब्बा क्यों नहीं खोलना चाहिए?" श्री डू ने पूछा।
"बिल्कुल नहीं," श्री वारेन ने उत्तर दिया। "बेशक, कुछ भी हटाया नहीं जा सकता, आप समझ रहे हैं ना।"
नैन्सी ने कहा, "मैं बस इतना देखना चाहती हूं कि क्या उस पेटी में कोई वसीयत है, उस पर लिखी तारीख क्या है, वसीयत का निष्पादक कौन है और वारिस कौन हैं।"
बैंकर्स मुस्कुराए और मिस्टर जेन्सेन ने कहा, "आप एक साथ चार रहस्यों को सुलझाने की उम्मीद कर रहे हैं! चलिए शुरू करते हैं।"
श्री वारेन के नेतृत्व में, चारों बैंक के पिछले हिस्से में ट्रस्ट विभाग के तिजोरी की ओर बढ़े। एक गार्ड ने दरवाजा खोला और वे अंदर चले गए। श्री जेनसेन ने श्री क्रॉली की नोटबुक से चाबी निकाली, जबकि श्री वारेन ने बैंक की चाबी से दोहरे सुरक्षा ताले का पहला हिस्सा खोला। फिर उन्होंने नोटबुक से चाबी डाली। चाबी लग गई!
एक पल में उसने डिपॉजिट बॉक्स नंबर 148 को बाहर निकाल लिया। उसने कहा कि यह छोटा और हल्का था।
"हम इसे एक निजी कमरे में ले चलते हैं," श्री जेनसेन ने कहा। वे, नैन्सी और श्री डू ट्रस्ट अधिकारी के पीछे-पीछे छोटे-छोटे कमरों वाले गलियारे से होते हुए एक ऐसे कमरे तक गए जो उपयोग में नहीं था।
जब उनके पीछे दरवाजा बंद हो गया, तो श्री जेनसेन ने कहा, "अब हम देखेंगे कि कितने रहस्य सुलझते हैं, यदि कोई सुलझता भी है तो।"
जैसे ही उसने डिब्बे का ढक्कन उठाया, नैंसी ने अपनी सांस रोक ली। सभी ने अंदर झाँका। डिब्बा खाली था, सिवाय नीचे रखे एक मोटे दस्तावेज़ के।
"ओह, ये तो वसीयत ही होगी!" नैन्सी ने हैरानी से कहा।
श्री जेनसेन ने पहले पृष्ठ पर सरसरी नज़र डालने के बाद घोषणा की, "यह एक वसीयत है। जोशिया क्रॉली की अंतिम वसीयत।"
"यह कब लिखा गया था?" नैन्सी ने झटपट पूछा।
"इसी साल मार्च में," श्री जेनसेन ने उनसे कहा।

“ओह, पिताजी,” नैन्सी रो पड़ी, “यह तो उस वसीयत से भी बाद का है जो टॉपहम्स ने प्रोबेट के लिए प्रस्तुत की थी!”
"यह सही है।"
“चलिए इसे अभी पढ़ते हैं,” नैन्सी ने विनती की।
श्री जेनसेन ने वे पन्ने श्री डू को सौंप दिए। “शायद आप इसे समझ सकें। लिखावट मेरे लिए बहुत जटिल है।”
वकील ने वसीयत ले ली। फिर, जब नैन्सी उसके कंधे के ऊपर से देख रही थी, तो उसने रुक-रुक कर जोर से पढ़ा, शब्द-दर-शब्द विवरण देने के बजाय व्याख्या करते हुए।
“श्रीमान जेनसेन, श्रीमान वॉरेन, आपके बैंक को निष्पादक के रूप में नामित किया गया है,” उन्होंने कहा।
“बहुत बढ़िया।” राष्ट्रपति मुस्कुराए। “लेकिन मुझे लगता है कि श्री टॉपहम यह सुनकर खुश नहीं होंगे।”
श्री डू ने आखिरी पृष्ठ पलट दिया था। उन्होंने टिप्पणी की, “जोशिया के हस्ताक्षर सही हैं, और दो गवाह भी हैं - डॉ. नेस्बिट और थॉमस वैकली। इसमें कोई आश्चर्य की बात नहीं कि यह वसीयत सामने नहीं आई। वे दोनों व्यक्ति अप्रैल में मर गए थे।”
जब नैन्सी लिखावट को समझने की कोशिश कर रही थी, तो उसने खुशी से देखा कि उसमें हूवर लड़कियों और एबी रोवेन का जिक्र था।
इसी क्षण अध्यक्ष ने कहा, “श्री डू, बैंक के नियमित वकील, लंबी छुट्टी पर यूरोप चले गए हैं। चूंकि आपने और आपकी बेटी ने इस रहस्य को सुलझा लिया है और आप इसमें बहुत रुचि रखते हैं, तो क्या आप हमारे लिए यह मामला संभालेंगे?”
नैन्सी की आँखों में चमक आ गई और मिस्टर डू मुस्कुराए। उन्होंने कहा, "मुझे ऐसा करने में बहुत खुशी होगी।"
“आपके पास हमारे लिए क्या निर्देश हैं?” श्री वारेन ने पूछा।
श्री डू ने एक क्षण सोचा, फिर कहा, "इस मामले के असामान्य पहलुओं को देखते हुए, मेरा मानना है कि सबसे पहले मैं चाहूंगा कि आप वसीयत की फोटोकॉपी करवा लें, ताकि मैं इसकी सामग्री का ध्यानपूर्वक अध्ययन कर सकूं।"
“हमें ऐसा करने में खुशी होगी,” श्री जेनसेन ने उत्तर दिया। “और फिर?”
श्री डू ने आगे कहा, "जब मुझे यकीन हो जाएगा कि सब कुछ कानूनी रूप से सही है, तो मैं वसीयत की मूल प्रति प्रोबेट के लिए सौंप दूंगा और उन लोगों को सूचित कर दूंगा जिन्हें श्री क्रॉली की संपत्ति से लाभ मिलेगा।"
“ठीक है,” श्री जेनसेन ने कहा। “हमारे पास यहीं पर फोटोकॉपी करने का उपकरण है। आपके इंतज़ार करते-करते मैं दो प्रतियां निकलवा दूंगा। या फिर मैं उन्हें आपके कार्यालय भेज दूं?”
मिस्टर डू ने अपनी बेटी की तरफ देखा। मुस्कुराते हुए उन्होंने कहा, "हम इंतजार करेंगे।"
फोटोकॉपी करवाते समय नैन्सी के मन में तरह-तरह के विचार चल रहे थे। उसने अपने पिता से फुसफुसाते हुए कहा, "काश एलिसन को गायन की कक्षाओं के लिए पर्याप्त धन मिल जाए, और अन्य योग्य लोगों को भी अच्छी रकम मिले।" उसके पिता ने सहमति में सिर हिलाया।
नैन्सी को इंतज़ार अंतहीन लग रहा था, वह एक जगह स्थिर नहीं बैठ पा रही थी। वह बार-बार इधर-उधर घूम रही थी, तभी आखिरकार उसके पिता ने चिढ़ाते हुए कहा, "तुम पिंजरे में बंद शेरनी जैसी हो।"
नैन्सी ने मुंह फुलाने का नाटक किया। उसने कहा, "कम से कम मैं गुर्रा तो नहीं रही हूँ," और मिस्टर डू मुस्कुरा दिए।
कुछ ही देर में एक संदेशवाहक वसीयत और उसकी दो फोटोकॉपी लेकर वापस आया।
"धन्यवाद," श्री जेनसेन ने कहा और उन्होंने फोटोकॉपी श्री डू को सौंप दी।
“मैं इस पर तुरंत काम शुरू कर दूंगा,” वकील ने कागजात अपने ब्रीफकेस में रखते हुए वादा किया। फिर वह और उसकी बेटी बैंक से चले गए।

मिस्टर डू ने ज़ोर देकर कहा कि वे और नैन्सी दोपहर के भोजन के लिए रुकें और खाना परोसे जाने का इंतज़ार करते समय उन्होंने नैन्सी को वसीयत देखने से मना कर दिया। उन्होंने चेतावनी देते हुए कहा, "शांत हो जाओ, युवती। किसी को भी हमारा राज़ पता चलने देने का कोई फ़ायदा नहीं है।"
अपनी बेटी के चेहरे की रौनक फीकी पड़ते देख श्री डू ने कहा, "मान लीजिए आप मेरे साथ मेरे दफ्तर चलें और हम मिलकर इस समस्या का समाधान करेंगे। मैं वसीयत को टाइप करवा लूंगा। इस तरह इसका पूरा अर्थ आसानी से समझा जा सकेगा।"
“ओह, धन्यवाद, पिताजी,” नैन्सी ने कहा।
वकील के दफ्तर में युवा जासूस अपनी टाइपिस्ट मिस लैम्बी के बगल में बैठ गई। जैसे ही मशीन से हर पन्ना निकलता, नैन्सी उसे उत्सुकता से पढ़ती थी।
उन्होंने टिप्पणी की, "श्री क्रॉली को वसीयत तैयार करने के लिए सही शब्दावली का ज्ञान अवश्य था।"
अंत में, जब टाइपिंग पूरी हो गई, तो नैन्सी ने सचिव से कहा, "मुझे पिताजी से बहुत सारे सवाल पूछने हैं।"
मिस लैम्बी मुस्कुराईं। उन्होंने कहा, "अगर ये कानूनी मामले हैं, तो उन्हें सारे जवाब पता होंगे। रिवर हाइट्स में आपके पिता से बेहतर वकील कोई नहीं है।"
नैन्सी मुस्कुराते हुए अपने पिता के दफ्तर में दाखिल हुई। दोनों डू जोशिया क्रॉली की अंतिम वसीयत का अध्ययन करने के लिए बैठ गए।
नैन्सी ने कहा, "अगर यह कानूनी साबित होता है, तो यह निश्चित रूप से टॉपहम परिवार के लिए एक बड़ा झटका होगा।"
"मुझे भी डर है।"
“पिताजी, जब आप सभी रिश्तेदारों की बैठक बुलाकर वसीयत जोर से पढ़ेंगे,” नैन्सी ने कहा, “क्या मैं वहां उपस्थित रह सकती हूँ?”
मिस्टर डू हँसे। “नैन्सी, इस बार मैं तुम्हारी बात मान लेता हूँ। शायद तुम उस समय मौजूद रहोगी जब टॉपहम परिवार को अपनी ज़िंदगी का सबसे बड़ा आश्चर्य मिलेगा!”

अध्याय XIX
चौंकाने वाले खुलासे
“पापा, अब लगभग दो बज गए हैं। मिस्टर क्रॉली के रिश्तेदार कुछ ही मिनटों में यहाँ आ जाएँगे! मैं बहुत उत्साहित हूँ!”
कार्सन डू, जो बैंक के मिस्टर वॉरेन के साथ डू के घर के लिविंग रूम में खड़े थे, अपनी बेटी को देखकर मुस्कुराए, जो कुर्सियाँ सजाते हुए इधर-उधर फुदक रही थी।
उन्होंने कहा, "मुझे लगता है कि आप खुद संपत्ति विरासत में मिलने की तुलना में कहीं अधिक रोमांचित हैं।"
“मैं बेहद खुश हूँ,” नैन्सी ने स्वीकार किया। “मुझे वसीयत पढ़े जाने का बेसब्री से इंतज़ार है। क्या सभी लोग हैरान नहीं होंगे? खासकर टॉपहम परिवार। क्या आपको लगता है कि वे आएंगे?”
“हाँ, टोफम परिवार यहाँ आएगा। और अगर मैं गलत नहीं हूँ, तो वे अपने साथ एक वकील भी लाएँगे। जैसे ही उन्हें पता चला कि एक और वसीयत सामने आई है, वे चिंतित होने लगे। वे निश्चित रूप से यह जानना चाहेंगे कि इस वसीयत में क्या लिखा है।”
“क्या आपको यकीन है कि हमें जो वसीयत मिली है उसे तोड़ा नहीं जा सकता?” नैन्सी ने चिंता से पूछा।
“नैन्सी, मैं पूरी तरह से आश्वस्त नहीं हो सकता। लेकिन मैंने इसकी अच्छी तरह से जांच की है, और जहाँ तक मुझे पता है, यह तकनीकी रूप से बिल्कुल सही है। मैंने अपने कुछ वकील मित्रों से भी पूछा है और वे भी सहमत हैं। जोशिया क्रॉली कुछ मायनों में विचित्र थे, लेकिन वे बहुत बुद्धिमान व्यक्ति थे। मैं आपको विश्वास दिलाता हूँ कि अगर टॉपहम परिवार इस वसीयत को चुनौती देने की कोशिश करेगा तो उन्हें बहुत मुश्किलों का सामना करना पड़ेगा।”
श्री वारेन ने कहा, "बैंक आपको लड़ाई में मदद करेगा।"
एबी रोवेन को छोड़कर, जो अभी भी बिस्तर पर थीं, बुजुर्ग सज्जन के सभी रिश्तेदारों ने उपस्थित रहने का वादा किया था। ग्रेस और एलिसन हूवर, हालांकि रिश्तेदार नहीं थीं, उन्हें भी आमंत्रित किया गया था।
“यह बहुत बुरा हुआ कि श्रीमती रोवेन नहीं आ सकतीं,” नैन्सी ने कहा। “लेकिन मैं आज दोपहर ही उन्हें यह खबर दे दूंगी।”
“इस संपत्ति की मात्रा शायद टॉपहम परिवार को छोड़कर बाकी सभी के लिए बहुत बड़ा आश्चर्य होगी,” उसके पिता ने मुस्कुराते हुए कहा। “नैन्सी, तुमने जासूसी का कमाल कर दिखाया।”
“मज़ेदार था,” उसने विनम्रता से कहा। “और मैं बेसब्री से इंतज़ार कर रही हूँ कि यह सब जल्द से जल्द सुलझ जाए।”
“नैन्सी, हमें टॉपहैम परिवार के साथ कुछ कठिन क्षणों का सामना करना पड़ सकता है,” उसके पिता ने चेतावनी दी।
“हाँ, मुझे लगता है ऐसा ही है। मुझे लगता है कि कोई भी अपनी दौलत को हाथ से जाते हुए देखकर दुखी होगा...। पिताजी, मुझे ग्रेस और एलिसन अब रास्ते पर आती हुई दिख रही हैं,” नैन्सी ने खिड़की से बाहर देखते हुए कहा।
उसने चुंबनों से उनका स्वागत किया और बहनों को बैठक कक्ष में ले गई, जहाँ उसने उन्हें श्री वारेन से मिलवाया। जैसे ही एलिसन बैठी, उसने नैन्सी से फुसफुसाकर कहा:
क्या यह सच है कि बाद की कोई वसीयत मिली है?
“तुम्हें और ग्रेस को चिंता करने की कोई जरूरत नहीं है,” नैन्सी ने रहस्यमयी मुस्कान के साथ उसे आश्वस्त किया।

दरवाजे की घंटी बजी। इस बार नैन्सी ने एडना और मैरी टर्नर को अंदर आने दिया, जो किसी पार्टी के लिए तैयार होकर आई थीं। उनके साथ छोटी जूडी भी थी, जिसने नैन्सी की बाहों में छलांग लगा दी। कुछ मिनट बाद मैथ्यूज भाई, विलियम और फ्रेड, आ गए।
“मुझे लगता है कि टॉपहम परिवार को छोड़कर बाकी सब लोग यहाँ हैं,” श्री डू ने टिप्पणी की। “हमें उनके लिए कुछ मिनट इंतजार करना चाहिए।”
इंतजार करने की कोई जरूरत नहीं थी, क्योंकि उसी क्षण घंटी जोर से बजी। नैन्सी ने दरवाजा खोला और टॉपहम परिवार के चारों सदस्य बड़े ही शान से अंदर आए और कमरे में मौजूद बाकी लोगों को बस सिर हिलाकर अभिवादन किया। जैसा कि मिस्टर डू ने अनुमान लगाया था, उनके साथ एक वकील भी था।
"हमें यहाँ क्यों बुलाया गया है?" श्रीमती टॉपहम ने श्री डू से पूछा। "क्या आपमें इतनी हिम्मत है कि आप यह दावा करें कि एक और वसीयत मिल गई है?"
“श्रीमती टॉपहम, मैंने मार्च में ही अपनी वसीयत लिखवाई है,” कार्सन डू ने शांत भाव से उत्तर दिया। “और मैं आप सभी से श्री जॉन वॉरेन का परिचय कराना चाहूंगा, जो मेसनविले स्थित मर्चेंट्स ट्रस्ट कंपनी के ट्रस्ट अधिकारी हैं और जिन्हें वसीयत का निष्पादक नामित किया गया है।”
“यह तो सरासर बेतुका है!” श्रीमती टॉपहम गुस्से से बोलीं। “जोशिया क्रॉली ने केवल एक ही वसीयत बनाई थी और उसमें उन्होंने अपनी सारी संपत्ति हम दोनों के नाम कर दी थी, और मेरे पति को वसीयत का निष्पादक बनाया था।”
"मुझे तो यह एक साजिश लग रही है," एडा ने तीखे लहजे में कहा, और कमरे में बैठे रिश्तेदारों और दोस्तों को ठंडी निगाहों से देखा।
इसाबेल कुछ नहीं बोली, बल्कि उसने तिरस्कारपूर्वक अपना सिर हिलाया। रिचर्ड टॉपहम ने भी कोई टिप्पणी नहीं की, बल्कि बेचैनी से अपने वकील के बगल में बैठ गया।
"श्रीमती टॉपहम, यदि आप कृपया बैठ जाएँगी, तो मैं वसीयत पढ़कर सुनाऊँगा," श्री डू ने सुझाव दिया।
श्रीमती टॉपहम अनिच्छा से बैठ गईं।
“जैसा कि मैंने कहा,” श्री डू ने बोलना शुरू किया, “दिवंगत जोशिया क्रॉली की हाल ही में लिखी गई वसीयत मेसनविले बैंक के एक सेफ-डिपॉजिट बॉक्स में मिली है। वसीयत काफी लंबी है, और आपकी अनुमति से मैं इसकी टाइप की हुई प्रति से केवल संपत्ति के बंटवारे से संबंधित अंश ही पढ़ूंगा। लेकिन सबसे पहले मैं श्री टॉपहम से यह पूछना चाहता हूं कि वे इस संपत्ति का क्या मूल्य आंकते हैं।”
“कर काटने के बाद एक लाख,” उस आदमी ने जवाब दिया।
“ओह!” टर्नर दंपति ने हैरानी से कहा, और मैरी ने कहा, “मुझे बिल्कुल भी अंदाजा नहीं था कि जोशिया के पास इतना पैसा है।”
“मैं भी नहीं,” एडना ने सहमति जताई।
श्री डू ने मेज से टाइप किए हुए कई पन्ने उठाए और स्पष्ट स्वर में पढ़ना शुरू किया:
मैं, जोशिया क्रॉली, अपनी यह अंतिम वसीयत बनाता हूँ और इसके द्वारा अपने द्वारा पहले बनाई गई सभी वसीयतों को रद्द करता हूँ। मैं अपनी सभी अचल और चल संपत्ति निम्नलिखित रूप में देता और वसीयत करता हूँ:
“मेरी प्रिय मित्रों और पड़ोसियों, ग्रेस और एलिसन हूवर को, मेरी संपत्ति का बीस प्रतिशत हिस्सा, बराबर-बराबर।”
“मैं सपना देख रही हूँ!” ग्रेस ने हांफते हुए कहा।
“क्या सच में मुझे दस हजार डॉलर मिलेंगे?” एलिसन चिल्लाई। वह फूट-फूटकर रोने लगी। “ओह, नैन्सी, तुमने मेरे लिए ये किया! अब मैं गायन की क्लास ले सकती हूँ।”

इसाबेल टॉपहम ने उसे तिरस्कार भरी निगाहों से देखा। "तुम्हें गायिका बनाने में दस हजार डॉलर से भी ज्यादा लगेंगे!" उसने दुर्भावना से कहा।
“चुप रहो!” उसके पिता ने आदेश दिया। “देखते हैं यह वसीयत और क्या कहती है।”
उनकी बेटी तो शांत हो गई, लेकिन उनकी पत्नी ने द्वेषपूर्ण लहजे में कहा, "वसीयत फर्जी है। हूवर तो रिश्तेदार भी नहीं हैं।"
“यह कोई धोखाधड़ी नहीं है,” श्री डू ने धीरे से उससे कहा। उन्होंने फिर से वसीयत उठाई और पढ़ना शुरू किया:
“मेरी दिवंगत पत्नी की चचेरी बहन एबी रोवेन को, मेरे प्रति उनकी दयालुता के प्रति सम्मान के कारण, मेरी संपत्ति के दस प्रतिशत के बराबर राशि।”
“ओह, मुझे बहुत खुशी है,” ग्रेस ने धीरे से कहा। “अब उसे वह चिकित्सीय और अन्य देखभाल मिल सकेगी जिसकी उसे जरूरत है।”
"और उसकी देखभाल के लिए किसी को उसके घर में रहने के लिए कहें," नैन्सी ने कहा।
“उस बुढ़िया को दस हज़ार डॉलर मिलेंगे?” एडा टॉपहम ने गुस्से से कहा। “उसने चचेरे भाई जोशिया के लिए कभी क्या किया?” गुस्से से उसने अपनी माँ की ओर मुड़कर कहा, “हमने सालों तक उसकी देखभाल की, उसने कुछ नहीं किया!”
"मैं नहीं कहूंगी," इसाबेल ने तीखी आवाज में दोहराया।
“मेरे चचेरे भाइयों, फ्रेड और विलियम मैथ्यूज को, मेरी संपत्ति का बीस प्रतिशत हिस्सा, बराबर-बराबर,’ ” श्री डू ने पढ़ा।
“हमें इतनी उम्मीद नहीं थी,” फ्रेड मैथ्यूज ने सचमुच हैरानी जताते हुए कहा। “जोशिया बहुत दयालु था।” फ्रेड मुस्कुराया। “अब हम वो यात्रा कर सकते हैं जो हम हमेशा से करना चाहते थे, विलियम।”
“बिल्कुल सही। मुझे तो यकीन ही नहीं हो रहा। एक समुद्री जहाज या हवाई जहाज से इतनी लंबी यात्रा।”
“मेरी चचेरी बहनों, एडना और मैरी टर्नर को, मेरी संपत्ति का बीस प्रतिशत, बराबर-बराबर।”
“ओह, कितनी उदारता!” एडना ने धीरे से कहा। “अब छोटी जूडी को वो सब चीजें मिल सकती हैं जो हम उसे हमेशा से देना चाहते थे।”
“हां,” मैरी टर्नर ने कहा। “ओह, मुझे बहुत राहत महसूस हो रही है।”
"क्या हमारा ज़िक्र तक नहीं हुआ?" श्रीमती टॉपहम ने तीखी आवाज़ में बीच में ही टोकते हुए कहा।
श्री डू मुस्कुराए। “जी हाँ, आपका ज़िक्र हुआ है। मैं अब उसी पर आ रहा हूँ। ‘रिचर्ड टॉपहम को, पाँच हज़ार डॉलर। ग्रेस और एलिसन हूवर को’”
“रुको!” श्रीमती टॉपहम चिल्लाईं। “मेरा और लड़कियों का क्या होगा?”
वकील ने सीधे-सादे शब्दों में कहा, "तुम्हारे लिए कुछ भी नहीं बचा था।"
इसाबेल चीख पड़ी। “ओह, नहीं! ओह, नहीं! ओह, माँ, ये सारे बिल! अब हम क्या करेंगे?”
एडा भी चिल्लाई, “मुझे काम पर जाना पड़ेगा! ओह, मैं इसके बारे में सोच भी नहीं सकती!”
जब हंगामा शांत हुआ, तो श्री डू ने आगे पढ़ा, “ग्रेस और एलिसन हूवर को मेरा घरेलू फर्नीचर, जो इस समय श्रीमती रिचर्ड टॉपहम के कब्जे में है।”
कमरे में मौजूद सभी लोग हैरानी से चौंक उठे और श्रीमती टॉपहम अपनी कुर्सी से आधी उठ खड़ी हुईं। रिवर हाइट्स में यह बात सर्वविदित थी कि जब जोशिया क्रॉली को टॉपहम परिवार के साथ रहने के लिए राजी किया गया था, तब उन्होंने लगभग उसका सारा फर्नीचर ज़ब्त कर लिया था।
“कितना अपमानजनक!” महिला चिल्लाई। “क्या जोशिया क्रॉली यह कहने की हिम्मत करता है कि मैंने उसका फर्नीचर चुराया था?”

"मुझे यकीन है कि मैं नहीं जानता कि वसीयत लिखते समय उनके मन में क्या चल रहा था," श्री डू ने मुस्कुराते हुए उनसे कहा।
ग्रेस हूवर ने तुरंत हस्तक्षेप करते हुए कहा, "हमारे पास जोशिया क्रॉली के फर्नीचर के बिना भी पर्याप्त फर्नीचर है।"
एलिसन ने सिर हिलाया। "हम आपसे इसमें से कुछ भी नहीं लेंगे, श्रीमती टॉपहम।"
श्री डू ने जिस दस्तावेज़ को पढ़ रहे थे उसे सावधानीपूर्वक मोड़ा और अपनी जेब में रखने के बाद कमरे में मौजूद लोगों से कहा:
बस इतना ही, इसके अलावा एक शर्त यह भी है कि वसीयतकर्ता को श्री क्रॉली के सभी जायज़ कर्ज चुकाने होंगे, जिनमें उनके अंतिम संस्कार का खर्च भी शामिल है, और संपत्ति में जो भी शेष राशि बचेगी वह मैनिंगहैम ओल्ड मेन्स होम को जाएगी। मुझे पता चला है कि जोशिया क्रॉली ने अपनी संपत्ति को नकदी में रखा था। संपत्ति को नकद में बदलना मुश्किल नहीं होगा। इसलिए मुझे लगता है कि आप अपनी विरासत की रकम तुरंत निकाल सकते हैं।
एडा गुस्से से लाल होकर नैंसी की ओर मुड़ी। "नैंसी डू, तुमने ही यह सब रचा है!" उसने कड़वाहट से आरोप लगाया।
“मैंने जो भी अच्छा काम किया है, उससे मैं खुश हूं,” नैन्सी ने जवाब दिया।
"हम वसीयत तोड़ देंगे!" श्रीमती टॉपहम ने दृढ़ता से घोषणा की।

अध्याय XX

एक सुखद समापन

श्रीमती टॉपहम की धमकी के जवाब में श्री डू ने कहा, "बेशक, अगर आप चाहें तो इस मामले को अदालत में ले जा सकती हैं। लेकिन मैं आपको चेतावनी देता हूं कि यह आपके समय और पैसे की बर्बादी होगी। अगर आप मेरा फैसला नहीं मानना चाहतीं, तो अपने वकील से पूछ लें।"

"श्री डू सही कह रहे हैं," दूसरे वकील ने उठकर श्री डू द्वारा अपनी जेब से निकाले गए कानूनी दस्तावेज को ध्यान से देखने के बाद कहा।

“ओह, क्या सच में?” श्रीमती टॉपहम ने पलटकर जवाब दिया। “अगर आपको कानून के बारे में बस इतना ही पता है, तो आप छुट्टी पर हैं! हम दूसरा वकील लेंगे और आखिरी दम तक लड़ेंगे!”

इतना कहकर वह उठी और कमरे से बाहर चली गई। इसाबेल और एडा ने नैन्सी को एक तीखी नज़र से देखते हुए उसका पीछा किया। मिस्टर टॉपहम सबसे पीछे-पीछे आए। जैसे ही उनके पीछे दरवाजा बंद हुआ, उनके वकील उठे और अपना ब्रीफकेस उठा लिया।

“खैर, मुझे इस मामले से हटाए जाने का अफसोस नहीं है,” उन्होंने जाते हुए कहा। “लेकिन मैं आपको सावधान रहने की सलाह देता हूँ। वह महिला निश्चित रूप से झगड़ालू है।”

तुरंत ही डू परिवार के बैठक कक्ष का माहौल तनावमुक्त हो गया, हालांकि हर कोई श्रीमती टॉपहम द्वारा हंगामा खड़ा किए जाने से भयभीत था। सभी लोग एक साथ बोलने लगे।

“ओह, नैन्सी, मुझे तो यकीन ही नहीं हो रहा!” एलिसन ने खुशी से कहा। “ग्रेस और मेरे लिए ये पैसे बहुत मायने रखते हैं! और ये सब तुम्हारी वजह से है, नैन्सी डू! तुमने हमें ये नहीं बताया कि तुम्हें वसीयत कैसे मिली, लेकिन मुझे पता है कि इसमें तुम्हारा ही हाथ है।”

जब हूवर परिवार की लड़कियों और मिस्टर क्रॉली के रिश्तेदारों ने उससे घटना का ब्यौरा मांगा, तो नैन्सी ने मून लेक में चोरों के साथ हुए अपने रोमांचक किस्से को सुनाया। कहानी खत्म होने के बाद, उन्होंने उसके इस काम की खूब प्रशंसा की।

ग्रेस ने धीमी आवाज़ में कहा, "हम आपका जितना भी धन्यवाद करें, कम है। लेकिन संपत्ति का निपटारा हो जाने के बाद, हम अपना आभार व्यक्त करने की कोशिश करेंगे।"

नैन्सी के मन में बस यही बात थी कि वह इनाम नहीं चाहती, तभी मिस्टर डू ने बातचीत का रुख दूसरी तरफ मोड़ दिया।

“श्रीमती टॉपहम बिना लड़ाई के पैसा नहीं छोड़ेंगी,” उन्होंने चेतावनी दी। “मेरी सलाह यही होगी कि आप तब तक यथास्थिति बनाए रखें जब तक अदालत इस वसीयत को अंतिम रूप से स्वीकार नहीं कर लेती। हालांकि, अगर श्रीमती टॉपहम और उनकी बेटियां इस मामले को अदालत में ले जाती हैं, तो मैं उन्हें ऐसी चुनौती दूंगा जिसे वे कभी नहीं भूलेंगी!”

श्री डू और नैन्सी को उनके द्वारा किए गए सभी कार्यों के लिए धन्यवाद देने के बाद, रिश्तेदार और दोस्त चले गए। एलिसन और ग्रेस सबसे आखिर में निकलीं। बरामदे में, एलिसन रुकी और नैन्सी को गले लगाते हुए बोली, "कृपया हमें बताएं कि आगे क्या होता है। मैं गायन की कक्षाएं शुरू करने के लिए बहुत उत्सुक हूं।"

नैन्सी तुरंत एब्बी रोवेन से मिलने और उसे खुशखबरी सुनाने के लिए निकलना चाहती थी। लेकिन फिर उसने सोचा कि थोड़ा इंतजार करना चाहिए। मान लीजिए कि टॉपहम्स ने सारा ईज़ल उलट-पुलट कर दिया।

एक सप्ताह तक नैन्सी वसीयत को लेकर चल रहे विवाद के परिणाम का बेसब्री से इंतजार करती रही। जैसा कि उसने और उसके पिता ने अनुमान लगाया था, श्रीमती टॉपहम क्रॉली की संपत्ति के लिए पुरजोर लड़ाई लड़ रही थीं। उन्होंने दावा किया था कि नैन्सी द्वारा खोजी गई वसीयत जाली थी।

“यह अनिश्चितता बहुत भयानक है,” नैन्सी ने एक सुबह अपने पिता से कहा। “हमें अंतिम फैसला कब मिलेगा?”
“नैन्सी, मैं इसका जवाब नहीं दे सकता। लेकिन लगता है कि मिस्टर टॉपहम को लगता है कि यह एक हारी हुई लड़ाई है। मुझे लगता है कि आपने उस परिवार के बारे में सुना होगा।”
"क्यों नहीं, उनके बारे में क्या?"
“वे लगभग दिवालिया हो चुके हैं। रिचर्ड टॉपहम को हाल ही में शेयर बाजार में लगातार नुकसान हो रहा है। क्रॉली की संपत्ति वापस पाने में असफल रहने के बाद, बैंकों ने उनका क्रेडिट स्कोर कम कर दिया। उन्हें अपना खूबसूरत घर छोड़ने के लिए मजबूर होना पड़ा है।”
"सचमुच? इससे श्रीमती टॉपहम और दोनों लड़कियों को कितना दुख हुआ होगा!"
“हाँ, यह बात पचाना वाकई मुश्किल है। वे इस हफ्ते एक छोटे से घर में शिफ्ट हो रही हैं, और अब से उन्हें अपनी खर्चीली जीवनशैली छोड़नी पड़ेगी। दोनों लड़कियाँ काम करती हैं। व्यक्तिगत रूप से, मुझे लगता है कि यह उनके लिए अच्छा ही होगा।”
खबर आई कि तीनों फर्नीचर चोरों ने आखिरकार कई चोरियों को कबूल कर लिया है और उनका बिना बिका हुआ माल बरामद कर लिया गया है। बरामद माल में वे सभी कीमती वस्तुएं शामिल थीं जो उन्होंने टर्नर परिवार से चुराई थीं।
एक शाम श्री डू मुस्कुराते हुए घर लौटे। नैन्सी की ओर मुख करके और उसके कंधों पर दोनों हाथ रखते हुए उन्होंने कहा:
“हम जीत गए, मेरी प्यारी। तुमने जो वसीयत खोजी है, उसे श्री क्रॉली द्वारा लिखी गई आखिरी वसीयत के रूप में स्वीकार कर लिया गया है।”
“ओह पापा, कितना बढ़िया!” वह चिल्लाई और अपने पिता को घुमाते हुए थोड़ा नाचने लगी। “कल सुबह सबसे पहले, क्या मैं जाकर एलिसन, ग्रेस और बाकी सबको बता सकती हूँ?”
मुझे लगता है कि यह एक अच्छा विचार होगा। बेशक, बैंक और मैं बाद में उन्हें औपचारिक रूप से सूचित कर देंगे।
अगली सुबह नैन्सी सबसे पहले नीचे आई और हन्ना ग्रुएन के आने से पहले ही नाश्ता बनाना शुरू कर दिया।
“अरे वाह, नैन्सी, तुम तो सुबह-सुबह उठ गई!” नौकरानी ने मुस्कुराते हुए कहा। “आज का दिन बड़ा है, है ना?”
“बहुत बड़ा,” नैन्सी ने जवाब दिया।
परिवार के खाना खाते ही हन्ना ने कहा, "आज मेरी मदद करने की चिंता मत करो। तुम जाओ और जितनी जल्दी हो सके उन लोगों को खुश करो।"
“ओह, धन्यवाद, हन्ना। मैं अभी चलती हूँ।”
नैन्सी ने हरे रंग की साधारण लिनेन की स्पोर्ट्स ड्रेस और मैचिंग स्वेटर पहन रखी थी। उसने अपने छोटे से परिवार को अलविदा कहा और गाड़ी चलाकर निकल पड़ी। उसका पहला पड़ाव मैथ्यूज भाइयों के घर था। उन्होंने नैन्सी का सौहार्दपूर्ण स्वागत किया और फिर नैन्सी के बोलने का इंतजार किया।
“मेरे पास एक अच्छी खबर है,” उसने चमकती आँखों से कहा। “श्रीमती टॉपहम मुकदमा हार गई हैं। पिताजी और मैंने जो वसीयत खोजी थी, उसे कानूनी मान्यता मिल गई है। आपको श्री क्रॉली की छोड़ी हुई सारी संपत्ति मिलेगी!”
“भगवान का शुक्र है!” फ्रेड चिल्लाया। “और अगर आप न होते तो हमें यह कभी नहीं मिलता।” उसके भाई ने सहमति में सिर हिलाया।

उनकी तारीफ से हुई शर्मिंदगी को छुपाने के लिए नैन्सी ने अपनी जेब में हाथ डाला और यात्रा संबंधी कुछ फोल्डर और एयरलाइन शेड्यूल निकाले। “मुझे लगा कि आप इन्हें देखना चाहेंगे। अब मुझे जल्दी से जाकर बाकी वारिसों को बताना होगा।”
जैसे ही वह गाड़ी चलाकर चली गई, दोनों आदमी मुस्कुराए, हाथ हिलाया और फिर तुरंत फोल्डरों को देखने लगे। "उम्मीद है उनकी यात्रा शानदार होगी," नैन्सी ने सोचा।
आधे घंटे बाद वह टर्नर के घर के ड्राइववे में पहुँची। गाड़ी रुकने से पहले ही जूडी सामने के दरवाजे से दौड़ती हुई आई। जैसे ही नैन्सी बाहर निकली, छोटी बच्ची ने खुद को उस युवा जासूस की बाहों में झोंक दिया। “नैन्सी, सुनो क्या हुआ! मेरी चाचियों को मेरी मम्मी की एक बहुत पुरानी गुड़िया मिली है और उन्होंने मुझे दे दी है। आओ, इसे देखो। यह बहुत सुंदर है।”
जूडी ने नैन्सी का हाथ पकड़कर उसे सीढ़ियों से ऊपर घर के अंदर खींच लिया। "ये रही वो," बच्ची ने गर्व से कहा और एक छोटी सी झूला कुर्सी पर बैठी सुनहरे घुंघराले बालों वाली गुड़िया की ओर इशारा किया।
“अरे वाह, वो तो बहुत प्यारी है,” नैन्सी ने टिप्पणी की। “और जूडी, वो बिल्कुल तुम्हारी तरह दिखती है, गालों पर डिंपल भी हैं।”
जूडी ने सिर हिलाया। "और आंटी मैरी कहती हैं कि यह गुड़िया बिल्कुल मेरी मम्मी जैसी दिखती है जब वह छोटी बच्ची थीं, इसलिए मैं हमेशा अपनी गुड़िया का बहुत अच्छे से ख्याल रखूंगी।"
इसी समय उनकी परदादी घर के पिछले हिस्से से आकर अपने मेहमान का स्वागत करने लगीं।
“मैं समझ गई,” नैन्सी ने कहा, “कि आपने जूडी को बहुत खुश कर दिया है। अब मेरी बारी है कि मैं आपको खुशखबरी सुनाऊं,” और उसने उन्हें अपनी विरासत के बारे में बताया।
महिलाओं के चेहरे पर खुशी की मुस्कान आ गई और उनकी आँखों में आँसू भर आए। तभी अचानक एडना टर्नर ने नैन्सी को गले लगा लिया। "तुम कितनी प्यारी बच्ची हो!" वह खुशी से लगभग रोते हुए बोली। "अब जूडी की हमेशा अच्छी देखभाल होगी और उसे वैसी शिक्षा मिलेगी जैसी हमें लगता है कि उसे मिलनी चाहिए!"
मैरी ने नैन्सी को चूमा और न्याय दिलाने के लिए किए गए अथक प्रयासों के लिए उस युवा जासूस को धन्यवाद दिया। वहीं, जूडी इस दृश्य को हैरानी से देख रही थी। लेकिन यह समझते हुए कि उसे भी इसमें शामिल होना चाहिए, उसने अपनी नई गुड़िया उठाई और उसके साथ नाचने लगी।
“अब तुम भी स्कूल जा सकती हो, कैरल,” उसने अपनी गुड़िया से कहा।
नैन्सी के लिए टर्नर परिवार से अलग होना मुश्किल था, लेकिन उसने उन्हें याद दिलाया कि उसे अभी भी दो फोन करने हैं।
“लेकिन जल्दी वापस आना,” जूडी ने कहा।
जब नैन्सी एब्बी रोवेन के घर पहुँची तो उसे खिड़की के पास कुर्सी पर बैठी देखकर बहुत प्रसन्न हुई। उसकी दयालु पड़ोसी, श्रीमती जोन्स, बीमार के लिए खाना बना रही थीं। नैन्सी ने उसमें घर का बना गोमांस का शोरबा और चावल और चिकन का एक कैसरोल भी मिला दिया, जिसे हन्ना ग्रुएन ने भेजने पर जोर दिया था।
"क्या आप थोड़ी देर रुक सकती हैं?" श्रीमती जोन्स ने पूछा। "मुझे आधे घंटे के लिए घर जाना है, फिर मैं वापस आ जाऊंगी।"
“वह बहुत दयालु रही हैं,” एबी रोवेन ने कहा। “आज वह मेरे कपड़े धोने और इस्त्री करने के लिए घर ले गईं।” उस महिला के जाने के बाद, एबी ने आगे कहा, “यहाँ के लोग मेरे प्रति बहुत सहानुभूति रखते हैं, लेकिन मैं अब उन पर बोझ नहीं बन सकती। और मेरे पास पैसे भी नहीं हैं।”
नैन्सी ने बीमार व्यक्ति का हाथ अपने हाथ में लिया और मुस्कुराते हुए कहा, "मैं आपको यह बताने आई हूँ कि अब आपके पास बहुत सारा पैसा है, जो जोशिया क्रॉली ने आपके लिए छोड़ा है।"

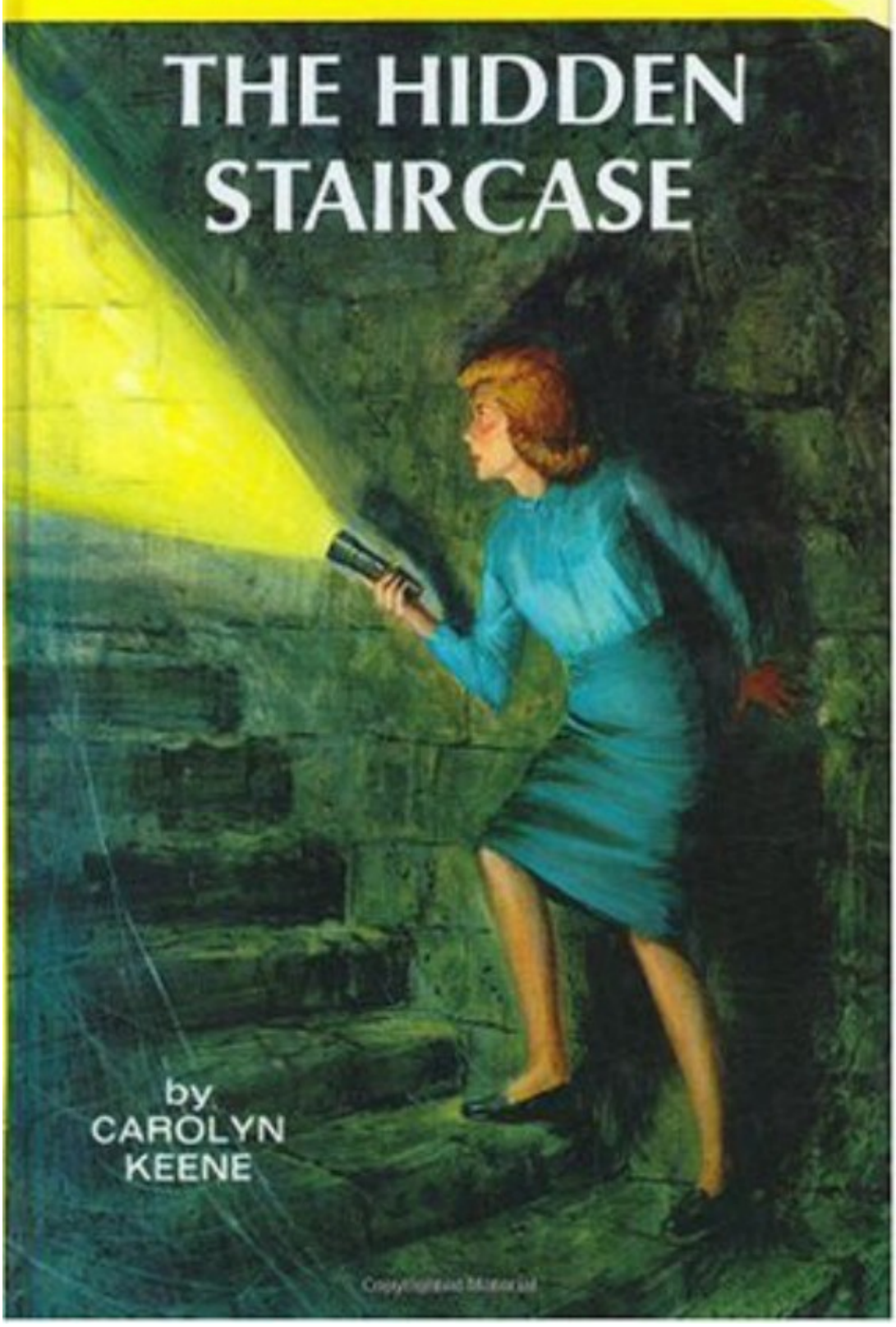
“क्या! मतलब अब मुझे सिर्फ अपनी छोटी-सी पेंशन पर निर्भर नहीं रहना पड़ेगा? भगवान जोशिया का भला करे! नैन्सी, मुझे कभी विश्वास नहीं हुआ कि मेरा चचेरा भाई अपने वादे से मुकर जाएगा।”
नैन्सी ने एब्बी रोवेन के साथ सूप और बिस्कुट खाए और पूरी कहानी सुनाई। बूढ़ी औरत की आँखें चमक उठीं और उसके गालों पर लाली आ गई। "ओह, यह तो बहुत बढ़िया है!" उसने कहा। फिर वह खिलखिलाकर हंस पड़ी। "यह जानकर मुझे बहुत खुशी हुई कि तुमने उन घमंडी टॉपहम महिलाओं को मात दे दी!"
नैन्सी मुस्कुराई, फिर गंभीरता से बोली, "अगर मैं इस रहस्य में शामिल न होती, तो शायद मैं कई अद्भुत लोगों से कभी न मिली होती - और उनके नाम टॉपहम नहीं हैं!"
एबी रोवेन ज़ोर से हंस पड़ीं - नैन्सी ने पहली बार उन्हें ऐसा करते सुना था। पड़ोसी के लौटते ही वह फिर हंस पड़ीं। श्रीमती जोन्स, आश्चर्यचकित रह गईं, उन्हें बुजुर्ग महिला के इतने खुशमिजाज स्वभाव पर कुछ कहने का मौका ही नहीं मिला। एबी ने अपनी विरासत का ब्योरा सुनाना शुरू कर दिया।
श्रीमती रोवेन की कहानी खत्म होते ही नैन्सी ने अलविदा कहा और चली गई। अब वह सीधे हूवर फार्म की ओर चल पड़ी। दोनों बहनें फूलों की क्यारी में काम कर रही थीं।
“हाय!” नैन्सी ने पुकारा।
“हाय, तुम कैसी हो? सब कैसा चल रहा है?” एलिसन ने अपने हाथों से थोड़ी धूल झाड़ते हुए पूछा और ग्रेस के साथ आगे आई।
“जल्दी करो और कपड़े बदल लो,” नैन्सी ने कहा। “तुम्हारे लिए एक सरप्राइज है।”
“क्या मतलब, हम कहीं जा रहे हैं?” ग्रेस ने पूछा।
“बिल्कुल सही। सिग्नोर मस्कान्नी के यहाँ ताकि एलिसन सबक के लिए साइन अप कर सके।”
"ओह, नैन्सी, तुम्हारा मतलब है?"
“जी हां। यह विरासत आपकी है!”
“मुझे विश्वास नहीं हो रहा! मुझे विश्वास नहीं हो रहा!” एलिसन खुशी से चिल्लाई। उसने बाकी दोनों लड़कियों को पकड़ा और उन्हें घुमा दिया।
“यह तो सचमुच अद्भुत है,” ग्रेस ने कहा। “अद्भुत। ओह, नैन्सी, तुम और मिस्टर क्रॉली हमारे सबसे प्यारे दोस्त हो।” फिर, नैन्सी के चेहरे पर आई शर्म को देखकर उसने कहा, “चलो, एलिसन। कपड़े पहन लेते हैं।”
नैन्सी बगीचे में इंतज़ार कर रही थी। पंद्रह मिनट बाद बहनें रिवर हाइट्स के लिए निकलने को तैयार थीं।
"लेकिन जाने से पहले," ग्रेस ने कहा, "एलिसन और मैं तुम्हें कुछ देना चाहते हैं - एक तरह का इनाम।"
“कुछ बहुत खास,” उसकी बहन ने बीच में ही कहा।
“ओह, मुझे कोई इनाम नहीं चाहिए,” नैन्सी ने तुरंत आपत्ति जताई।
“कृपया इसे ले लीजिए,” एलिसन ने कहा।
वह आगे-आगे चलकर लिविंग रूम के मेंटलपीस तक गई। वहाँ क्रॉली घड़ी रखी थी। ग्रेस ने बताया, "हमें यह आज सुबह टॉपहम परिवार से मिली है।"
एलिसन ने आगे कहा, "नैन्सी, हमें लगता है कि आपने यह पुश्तैनी वस्तु अर्जित की है, और ग्रेस और मुझे किसी तरह लगता है कि मिस्टर क्रॉली चाहते होंगे कि यह आपके पास हो।"
“धन्यवाद,” नैन्सी ने कहा।
वह रोमांचित थी और पुरानी घड़ी को ध्यानमग्न निगाहों से निहार रही थी। उसने सोचा कि यह घड़ी देखने में सुंदर तो नहीं थी, लेकिन उसके लिए इसका विशेष महत्व था। वह इतनी संकोची थी कि एलिसन और ग्रेस को यह नहीं समझा सकती थी कि वह इस पुश्तैनी वस्तु को इतना महत्व क्यों देती है, और वैसे भी, उसकी भावना ऐसी थी जिसे वह शब्दों में व्यक्त नहीं कर सकती थी। दरअसल, हाल ही में हुए अपने साहसिक अनुभव से जुड़ी होने के कारण वह इस घड़ी से भावनात्मक रूप से जुड़ गई थी।

“यह पहला रहस्य है जिसे मैंने अकेले सुलझाया है,” उसने सोचा। “मुझे आश्चर्य है कि क्या मुझे कभी कोई और इतना रोमांचक रहस्य सुलझाने का मौका मिलेगा।”
जब नैंसी पुरानी घड़ी को उदास निगाहों से देख रही थी, तब उसे ज़रा भी अंदाज़ा नहीं था कि निकट भविष्य में वह 'छिपी हुई सीढ़ी' के रहस्य में उलझ जाएगी, जो कि उसके द्वारा अभी-अभी सुलझाए गए मामले से कहीं अधिक पेचीदा होगा। लेकिन किसी तरह, घड़ी को निहारते हुए नैंसी को आभास हुआ कि आने वाले दिन रोमांचक होने वाले हैं।
घड़ी हाथ में आते ही नैंसी दिवास्वप्न में खोई हुई थी और उसने हूवर बहनों की ओर देखा। "जासूस के रूप में अपने पहले साहसिक कार्य की निशानी के तौर पर मैं इस घड़ी को हमेशा संजोकर रखूंगी," उसने चौड़ी मुस्कान के साथ कहा।

क्वाडिस
एक्सप्रेस रीडर संस्करण
www.qvadis.com

<बुकमार्क>

NANCY DREW MYSTERY STORIES 2



THE HIDDEN STAIRCASE

by CAROLYN KEENE

कैरोलिन कीन

छिपी हुई सीढ़ी

नैन्सी ड्रू रहस्य

अध्याय 1

भूतहा घर

नैन्सी ड्रू ने बरामदे की सीढ़ियों से दौड़कर हॉल में जाते हुए अपने बगीचे के दस्ताने उतारने शुरू किए ताकि बज रहे टेलीफोन का जवाब दे सके। उसने फोन उठाया और कहा, "हैलो!"

“हाय नैन्सी! मैं हेलेन हूँ।” हालाँकि हेलेन कॉर्निंग नैन्सी से लगभग तीन साल बड़ी थीं, फिर भी दोनों लड़कियाँ गहरी दोस्त थीं।

"क्या आप किसी मामले में व्यस्त हैं?" हेलेन ने पूछा।

नहीं। क्या बात है? कोई रहस्य है क्या?

"येसा भूतिया घर।"

नैन्सी टेलीफोन के पास वाली कुर्सी पर बैठ गई। "मुझे और बताओ!" अठारह वर्षीय जासूस ने उत्तेजित होकर विनती की।

“आपने मेरी आंटी रोज़मेरी के बारे में सुना होगा,” हेलेन ने बोलना शुरू किया। “विधवा होने के बाद से, वह अपनी माँ के साथ क्लिफवुड में स्थित पुराने पारिवारिक हवेली ट्विन एल्म्स में रहती हैं। खैर, मैं कल उनसे मिलने गई थी। उन्होंने बताया कि हाल ही में वहाँ कई अजीबोगरीब और रहस्यमयी घटनाएँ घट रही हैं। मैंने उन्हें बताया कि आप रहस्य सुलझाने में कितनी माहिर हैं, और वे चाहती हैं कि आप ट्विन एल्म्स आकर उनकी मदद करें।” हेलेन साँस फूलने के कारण थोड़ी देर रुकी।

"यह वाकई दिलचस्प लगता है," नैन्सी ने चमकती आँखों से जवाब दिया।

"अगर आप व्यस्त नहीं हैं, तो मैं और आंटी रोज़मेरी लगभग एक घंटे में आपके घर आकर भूत के बारे में आपसे बात करना चाहेंगे।"

मैं बेसब्री से इंतजार कर रहा हूँ।

फोन रखने के बाद नैन्सी कुछ मिनटों तक सोच में डूबी बैठी रही। 'द सीक्रेट ऑफ द ओल्ड क्लॉक' केस सुलझाने के बाद से वह किसी और केस की तलाश में थी। आखिरकार उसे मौका मिल गया!

आकर्षक सुनहरे बालों वाली नैंसी की दिवास्वप्न की झलक दरवाजे की घंटी की आवाज से सुनाई दी। उसी क्षण ड्रूज़ की नौकरानी, हन्ना ग्रुएन, सामने की सीढ़ियों से नीचे आई।

“मैं इसका जवाब दूंगी,” उसने कहा।

श्रीमती ग्रुएन नैन्सी के तीन साल की उम्र से ही ड्रू परिवार के साथ रहती थीं। उसी समय श्रीमती ड्रू का देहांत हो गया और हन्ना नैन्सी के लिए दूसरी माँ जैसी बन गई थीं। दोनों के बीच गहरा स्नेह था और नैन्सी अपनी सारी बातें उस समझदार गृहणी को बता देती थी।

श्रीमती ग्रुएन ने दरवाजा खोला और तुरंत एक आदमी हॉल में दाखिल हुआ। वह कद में छोटा, पतला और थोड़ा झुका हुआ था। नैन्सी ने उसकी उम्र लगभग चालीस वर्ष आंकी।

“क्या मिस्टर ड्रू घर पर हैं?” उसने रूखेपन से पूछा। “मेरा नाम कॉम्बर नाथन कॉम्बर है।”

“नहीं, वह अभी यहाँ नहीं है,” नौकरानी ने जवाब दिया।

फोन करने वाले ने हन्ना ग्रुएन के कंधे के ऊपर से देखा और नैन्सी को घूरते हुए पूछा, "क्या आप नैन्सी ड्रू हैं?"

“जी हां, मैं हूं। क्या मैं आपके लिए कुछ कर सकता हूं?”

उस आदमी की धूर्त निगाहें नैन्सी से हटकर हन्ना पर टिक गईं। उसने बड़े घमंड से कहा, "मैं अपने नेक दिल से तुम्हें और तुम्हारे पिता को चेतावनी देने आया हूँ।"

“हमें चेतावनी देनी है? किस बारे में?” नैन्सी ने झट से पूछा।

नाथन कॉम्बर ने गंभीर मुद्रा में खड़े होकर कहा, "आपके पिता बहुत बड़े खतरे में हैं, मिस ड्रू!"

नैन्सी और हन्ना ग्रुएन दोनों चौंक गईं। "क्या आपका मतलब इसी क्षण से है?" नौकरानी ने पूछा।

“हर समय,” चौंकाने वाला जवाब था। “मुझे पता है कि आप काफी होशियार लड़की हैं, मिस ड्रू, आप रहस्य भी सुलझाती हैं। खैर, अभी मैं आपको सलाह देता हूँ कि आप अपने पिता के पास ही रहें। एक मिनट के लिए भी उन्हें अकेला न छोड़ें।”
हन्ना ग्रुएन बेहोश होने वाली लग रही थी और उसने सुझाव दिया कि वे सब बैठक कक्ष में जाकर बैठें और इस मामले पर चर्चा करें। जब वे बैठ गए, तो नैन्सी ने नाथन गोम्बर से इस बारे में और विस्तार से बताने को कहा। उन्होंने बात शुरू करते हुए कहा, "संक्षेप में कहानी यह है: आपको पता है कि जब रेलवे यहां नए पुल के लिए जमीन खरीद रहा था, तब आपके पिता को रेलवे के लिए कानूनी काम करने के लिए लाया गया था।"
जैसे ही नैन्सी ने सिर हिलाया, उसने आगे कहा, "खैर, जिन लोगों ने अपनी संपत्ति बेची है, उनमें से बहुत से लोगों को लगता है कि उनके साथ धोखा हुआ है।"
नैन्सी का चेहरा लाल हो गया। "मैंने अपने पिता से सुना था कि सभी को अच्छा वेतन मिलता था।"
“यह सच नहीं है,” कॉम्बर ने कहा। “इसके अलावा, रेलवे इस समय बहुत बुरी हालत में है। संपत्ति के मालिकों में से एक, जिनके पास उनके दावे के अनुसार विलेख और हस्ताक्षर हैं, का कहना है कि उन्होंने बिक्री अनुबंध पर कभी हस्ताक्षर नहीं किए।”
“उसका नाम क्या है?” नैन्सी ने पूछा।
“विली व्हार्टन।”
नैन्सी ने अपने पिता को इस नाम का ज़िक्र करते नहीं सुना था। उसने गोम्बर से अपनी कहानी जारी रखने को कहा।
उन्होंने कहा, “मैं विली व्हार्टन और उनके पड़ोसी कई भूस्वामियों के एजेंट के रूप में काम कर रहा हूँ, और वे रेलवे के लिए काफी मुश्किलें खड़ी कर सकते हैं। विली व्हार्टन के हस्ताक्षर पर किसी गवाह के हस्ताक्षर नहीं थे और संलग्न स्वीकृति प्रमाण पत्र नोटरीकृत नहीं था। यह इस बात का पुख्ता सबूत है कि हस्ताक्षर जाली थे। खैर, अगर रेलवे को लगता है कि वे इससे बच निकलेंगे, तो ऐसा नहीं होगा!”
नैन्सी ने भौंहें चढ़ाईं। संपत्ति मालिकों की ऐसी कार्रवाई का मतलब उसके पिता के लिए मुसीबत थी! उसने शांत भाव से कहा, "लेकिन विली व्हार्टन को बस एक नोटरी के सामने शपथ लेनी है कि उसने बिक्री अनुबंध पर हस्ताक्षर किए थे।"
कॉम्बर हँस पड़ा। “यह इतना आसान नहीं है, मिस ड्रू। विली व्हार्टन उपलब्ध नहीं हैं। हममें से कुछ लोगों को पता है कि वह कहाँ हैं और हम उन्हें सही समय पर ले आएंगे। लेकिन ऐसा तभी होगा जब रेलवे विक्रेताओं को ज़्यादा पैसे देने का वादा करेगा। तब वह हस्ताक्षर करेंगे। देखिए, विली बहुत दयालु व्यक्ति हैं और जब भी संभव होता है, वह अपने दोस्तों की मदद करना चाहते हैं। अब उन्हें मौका मिला है।”
नैन्सी को कॉम्बर से पहली ही नज़र में नफ़रत हो गई थी और अब यह नफ़रत चौगुनी हो गई थी। वह उसे ऐसे व्यक्ति के रूप में देखती थी जो कानून की सीमाओं में तो रहता है, लेकिन जिसकी नैतिकता संदिग्ध है। यह वाकई मिस्टर ड्रू के लिए एक मुश्किल समस्या थी!
“वे कौन लोग हैं जो मेरे पिता को नुकसान पहुंचा सकते हैं?” उसने पूछा।
“मैं ये नहीं बता रहा कि वे कौन हैं,” नाथन कॉम्बर ने पलटवार किया। “लगता है तुम्हें मेरी यहाँ आकर चेतावनी देने की कोई ज़रूरत नहीं है। कैसी बेटी हो तुम! तुम्हें अपने पिता के साथ क्या होता है, इसकी कोई परवाह नहीं!”
उस आदमी की बदतमीज़ी से नाराज़ होकर नैन्सी और श्रीमती ग्रुएन दोनों गुस्से से खड़ी हो गईं। नौकरानी ने सामने के दरवाजे की ओर इशारा करते हुए कहा, "शुभ दिन, श्री गोम्बर!"
फोन करने वाले ने भी उठते हुए कंधे उचका दिए। "जैसा तुम चाहो वैसा करो, लेकिन यह मत कहना कि मैंने तुम्हें चेतावनी नहीं दी थी!"
वह सामने के दरवाजे तक गया, उसे खोला और बाहर जाते हुए उसे ज़ोरदार धमाके के साथ बंद कर दिया।

"अरे, अपमान करने वाले लोगों में से यही कौन है!" हन्ना ने चिढ़कर कहा।
नैन्सी ने सिर हिलाया। “लेकिन ये तो सबसे बुरी बात नहीं है, मेरी प्यारी हन्ना। मुझे लगता है कि कॉम्बर की चेतावनी में कुछ और भी छिपा है। मुझे लगता है कि इसमें धमकी छिपी है। और उसने मुझे लगभग यकीन दिला ही दिया है। शायद मुझे पापा के पास ही रहना चाहिए जब तक वो और बाकी वकील इस रेलवे मामले को सुलझा नहीं लेते।”
उसने कहा कि इसका मतलब होगा उस केस को छोड़ना जिसे लेने के लिए उसे कहा गया था। जल्दी से नैन्सी ने हन्ना को हेलेन के साथ भूतिया हवेली के बारे में हुई बातचीत की मुख्य बातें बताईं। "हेलेन और उसकी चाची थोड़ी देर में यहाँ आकर हमें पूरी कहानी सुनाएँगी।"
“ओह, शायद तुम्हारे पिता के लिए मामला उतना गंभीर नहीं है जितना उस भयानक आदमी ने बताया,” हन्ना ने हौसला बढ़ाते हुए कहा। “अगर मैं तुम्हारी जगह होती तो उस भूतिया घर के बारे में सारी बातें सुनती और फिर तय करती कि इस रहस्य को सुलझाने के लिए तुम्हें क्या करना है।”
कुछ ही देर में एक स्पोर्ट्स कार डू के घर के घुमावदार, पेड़ों से घिरे रास्ते में आकर रुकी। ईंटों से बना वह बड़ा घर सड़क से कुछ दूरी पर बना हुआ था।
हेलेन गाड़ी चला रही थी और उसने मुख्य द्वार से थोड़ा आगे जाकर गाड़ी रोक दी। उसने अपनी चाची को गाड़ी से उतरने में मदद की और वे दोनों साथ-साथ सीढ़ियों से ऊपर चढ़ गईं। श्रीमती रोज़मेरी हेज़ लंबी और पतली थीं और उनके बाल सफ़ेद हो रहे थे। उनके चेहरे पर सौम्य भाव था, लेकिन वे थकी हुई लग रही थीं।
हेलेन ने अपनी चाची का परिचय नैन्सी और हन्ना से कराया, और सभी लोग बैठक कक्ष में जाकर बैठ गए। हन्ना ने चाय बनाने की पेशकश की और कमरे से बाहर चली गई।
“ओह, नैन्सी!” हेलेन ने कहा, “मुझे उम्मीद है कि तुम आंटी रोज़मेरी और मिस फ्लोरा का केस ले सकती हो।”
उसने जल्दी से समझाया कि मिस फ्लोरा उसकी आंटी की माँ हैं। “आंटी रोज़मेरी असल में मेरी परदादी हैं और मिस फ्लोरा मेरी परदादी हैं। जब से वह छोटी बच्ची थीं, तब से सब उन्हें मिस फ्लोरा ही कहते हैं।”
श्रीमती हेज़ ने टिप्पणी की, "पहली बार सुनने पर लोगों को यह नाम अजीब लग सकता है, लेकिन हम सभी इसके इतने आदी हो चुके हैं कि हम इसके बारे में कभी कुछ नहीं सोचते।"
“कृपया मुझे अपने घर के बारे में और अधिक बताएं,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए अनुरोध किया।
श्रीमती हेज़ ने जवाब दिया, “माँ और मैं लगभग पूरी तरह से परेशान हैं। मैंने उनसे ट्विन एल्म्स छोड़ने का आग्रह किया है, लेकिन वह नहीं मान रही हैं। दरअसल, माँ मेरे पिता, एवरेट टर्नबुल से शादी करने के बाद से ही वहाँ रह रही हैं।”
श्रीमती हेज़ ने आगे बताया कि पिछले कुछ हफ्तों में तरह-तरह की अजीबोगरीब घटनाएं घटी हैं। उन्होंने रात में अस्पष्ट संगीत, धमक और चरमराहट की आवाजें सुनी हैं, और दीवारों पर डरावनी, अवर्णनीय परछाइयाँ देखी हैं।
“क्या आपने पुलिस को सूचित कर दिया है?” नैन्सी ने पूछा।
“जी हां,” श्रीमती हेज़ ने उत्तर दिया। “लेकिन मेरी माँ से बात करने के बाद, वे इस निष्कर्ष पर पहुँचे कि उन्होंने जो कुछ देखा और सुना, उसका अधिकांश भाग प्राकृतिक कारणों से हुआ था। बाकी, उन्होंने कहा, शायद उनकी कल्पना थी। देखिए, उनकी उम्र अस्सी साल से अधिक है, और हालांकि मैं जानती हूँ कि उनका दिमाग बिल्कुल ठीक है, मुझे डर है कि पुलिस ऐसा नहीं मानती।”
कुछ देर रुकने के बाद श्रीमती हेज़ ने आगे कहा, "मैंने लगभग खुद को यह यकीन दिला दिया था कि उन भूतिया आवाजों का कारण प्राकृतिक हो सकता है, तभी कुछ और ही घटित हुआ।"
“यह क्या था?” नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा।

“हमारे घर में चोरी हो गई! रात के समय कई पुराने गहने चोरी हो गए। मैंने पुलिस को फोन किया और वे गहनों का विवरण लेने के लिए घर आए। लेकिन फिर भी उन्होंने यह मानने से इनकार कर दिया कि किसी प्रेतवाधित आगंतुक ने उन्हें चुराया है।”
नैंसी ने कुछ सेकंड तक सोच-विचार करने के बाद टिप्पणी की। फिर उसने कहा, "क्या पुलिस को चोर के बारे में कोई जानकारी है?"
आंटी रोज़मेरी ने सिर हिलाया। "नहीं। और मुझे डर है कि कहीं हमारे यहाँ और भी चोरियाँ न होने लगें।"
नैन्सी के दिमाग में कई विचार चल रहे थे। एक यह था कि चोर का इरादा किसी को नुकसान पहुंचाने का नहीं था, उसका एकमात्र मकसद चोरी करना था। क्या वह वही व्यक्ति था जो घर में "भूत बनकर" घूम रहा था? या क्या पुलिस के सुझाव के अनुसार, इन अजीब घटनाओं के पीछे कोई प्राकृतिक कारण हो सकता है?
इसी समय हन्ना एक बड़ी चांदी की ट्रे लेकर लौटी, जिस पर चाय के बर्तन और कुछ स्वादिष्ट सैंडविच रखे थे। उसने ट्रे को मेज पर रखा और नैन्सी से चाय डालने को कहा। फिर उसने चाय और सैंडविच मेहमानों को परोस दिए।
खाना खाते हुए हेलेन ने कहा, “मौसी रोज़मेरी ने आपको आधी बातें भी नहीं बताईं जो घटी हैं। एक बार मिस फ्लोरा को लगा कि उन्होंने आधी रात को किसी को चिमनी से बाहर निकलते देखा, और एक बार जब उनकी पीठ मुड़ी हुई थी तो एक कुर्सी कमरे के एक कोने से दूसरे कोने तक अपने आप खिसक गई। लेकिन वहाँ कोई नहीं था!”
“कितना असाधारण!” हन्ना ग्रुएन ने हैरानी से कहा। “मैंने अक्सर ऐसी चीजों के बारे में पढ़ा है, लेकिन मैंने कभी नहीं सोचा था कि मैं किसी ऐसे व्यक्ति से मिलूंगी जो भूतिया घर में रहता हो।”
हेलेन ने नैन्सी की ओर मुड़कर अपनी सहेली से विनती भरी निगाहों से कहा, “तुम देख रही हो कि ट्विन एल्म्स में तुम्हारी कितनी ज़रूरत है? क्या तुम मेरे साथ वहाँ जाकर भूत के रहस्य को सुलझाने में मेरी मदद नहीं करोगी?”

अध्याय II

रहस्यमय दुर्घटना

चाय की चुस्कियाँ लेते हुए हेलेन कॉर्निंग और उनकी चाची नैन्सी के फैसले का इंतजार कर रही थीं। युवा जासूस दुविधा में थी। वह ट्विन एल्म्स के "भूत" के रहस्य को तुरंत सुलझाना चाहती थी। लेकिन नाथन कॉम्बर की चेतावनी अभी भी उसके कानों में गूँज रही थी और उसे लग रहा था कि उसका पहला कर्तव्य अपने पिता के साथ रहना है।

अंततः वह बोली। "'श्रीमती हेज़'" उसने बोलना शुरू किया।

"कृपया मुझे आंटी रोज़मेरी कहकर बुलाइए," फोन करने वाले ने अनुरोध किया। "हेलेन की सभी सहेलियाँ मुझे इसी नाम से बुलाती हैं।"

नैन्सी मुस्कुराई। "मुझे बहुत खुशी होगी। आंटी रोज़मेरी, क्या मैं आपको आज रात या कल बता सकती हूँ? मुझे इस मामले के बारे में अपने पिताजी से बात करनी ही है। और आज दोपहर ही कुछ और काम आ गया है जिसकी वजह से मुझे कुछ समय के लिए घर पर ही रहना पड़ सकता है।"

"मैं समझ गई," श्रीमती हेज़ ने अपनी निराशा को छिपाने की कोशिश करते हुए उत्तर दिया।

हेलेन कॉर्निंग ने नैन्सी की घोषणा को इतनी शांति से नहीं लिया। "ओह, नैन्सी, तुम्हें ज़रूर आना चाहिए। मुझे यकीन है कि तुम्हारे पिताजी चाहेंगे कि तुम हमारी मदद करो। क्या तुम वापस आने तक दूसरी बात को टाल नहीं सकती?"

"मुझे डर है कि नहीं," नैन्सी ने कहा। "मैं आपको सारी बातें नहीं बता सकती, लेकिन पिताजी को धमकी मिली है और मुझे लगता है कि मुझे उनके पास ही रहना चाहिए।"

हन्ना ग्रुएन ने भी अपनी आशंकाएं व्यक्त कीं। उन्होंने कहा, "भगवान ही जाने वे मिस्टर डू के साथ क्या कर सकते हैं। कोई आकर उनके सिर पर वार कर सकता है, या किसी रेस्टोरेंट में उनके खाने में जहर मिला सकता है, या..."

हेलेन और उसकी चाची चौंक गईं। "क्या यह इतना बुरा है?" हेलेन ने आँखें चौड़ी करते हुए पूछा।

नैन्सी ने बताया कि वह अपने पिता के घर लौटने पर उनसे बात करेगी। उसने कहा, "मुझे आपको निराश करने का बहुत दुख है, लेकिन आप समझ सकते हैं कि मैं कितनी दुविधा में हूँ।"

"बेचारी बच्ची!" श्रीमती हेज़ ने सहानुभूति जताते हुए कहा। "अब तुम हमारी चिंता मत करो।"

नैन्सी मुस्कुराई। उसने कहा, "मैं आऊं या न आऊं, मुझे चिंता होगी। खैर, मैं आज रात अपने पिताजी से बात कर लूंगी।"

कुछ ही देर में वे लोग चले गए। जब उनके पीछे दरवाजा बंद हो गया, तो हन्ना ने नैन्सी के कंधों पर हाथ रख दिया। उसने कहा, "मुझे यकीन है कि सब कुछ सबके लिए ठीक हो जाएगा। मुझे माफ़ करना कि मैंने तुम्हारे पिता के साथ होने वाली उन भयानक बातों के बारे में बात की। मेरी कल्पना मुझ पर हावी हो गई थी, ठीक वैसे ही जैसे लोग कहते हैं कि मिस फ्लोरा की भी होती है।"

"प्यारी हन्ना, तुम मुझे बहुत दिलासा देती हो," नैन्सी ने कहा। "सच कहूँ तो, मैंने भी कई भयानक बातें सोची हैं।" वह कमरे में इधर-उधर घूमने लगी। "काश पापा घर आ जाते।"

अगले एक घंटे के दौरान वह कम से कम एक दर्जन बार खिड़की के पास गई, इस उम्मीद में कि उसे अपने पिता की कार सड़क पर आती हुई दिखाई देगी। शाम छह बजे तक उसे ड्राइववे पर पहियों की चरमराहट सुनाई दी और उसने मिस्टर डू की सेडान को गैरेज में आते हुए देखा।

"वह सुरक्षित है!" उसने हन्ना को चिल्लाकर कहा, जो ओवन में पक रहे आलूओं को परख रही थी।

पलक झपकते ही नैंसी पिछले दरवाजे से बाहर निकली और अपने पिता से मिलने के लिए दौड़ पड़ी। "ओह, पापा, आपको देखकर मुझे बहुत खुशी हुई!" उसने खुशी से कहा।

उसने उसे ज़ोर से गले लगाया और एक ज़ोरदार चुंबन दिया। उसने भी स्नेहपूर्वक जवाब दिया, लेकिन हल्की सी हंसी भी दी। "मैंने ऐसा क्या किया है कि मुझे इतना ज़्यादा ध्यान मिल रहा है?" उसने चिढ़ाते हुए कहा। आँख मारते हुए उसने आगे कहा, "मुझे पता है। आज रात तुम्हारा साथी नहीं आ रहा है और तुम चाहती हो कि मैं तुम्हारी जगह आऊँ।"
“ओह, पापा,” नैन्सी ने जवाब दिया। “बेशक मेरी डेट कैंसिल नहीं हुई है। लेकिन मैं अभी उसे कैंसिल करने ही वाली थी।”
“क्यों?” श्री डू ने सवाल किया। “क्या डर्क आपकी सूची में नहीं रहेगा?”
“ऐसी बात नहीं है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “बात यह है कि आप बहुत बड़े खतरे में हैं, पिताजी। मुझे चेतावनी दी गई है कि मैं आपको छोड़कर न जाऊं।”
घबराए हुए दिखने के बजाय, वकील जोर से हंस पड़ा। "किस बात का भयानक खतरा है? क्या आप मेरे बटुए पर छापा मारने वाले हैं?"
“पिताजी, गंभीरता से लीजिए! मैं जो कह रही हूँ, वह सचमुच गंभीर है। नाथन कॉम्बर यहाँ आया था और उसने मुझे बताया कि आप बहुत बड़े खतरे में हैं और मुझे हर समय आपके साथ रहना चाहिए।”
वकील एकदम गंभीर हो गया। “फिर से वही बदमाश!” उसने कहा। “कभी-कभी तो मेरा मन करता है कि उसे इतना पीटूँ कि वो दया की भीख माँगे!”
श्री डू ने सुझाव दिया कि वे नाथन कॉम्बर के बारे में अपनी चर्चा रात के खाने के बाद तक स्थगित कर दें। फिर वे अपनी बेटी को मामले के असली तथ्य बताएंगे। खाना खत्म होने के बाद, हन्ना ने ज़िद की कि पिता और बेटी की बातचीत के दौरान वह अकेले ही सफाई करेगी।
श्री डू ने अपनी बात शुरू करते हुए कहा, “मैं मानता हूँ कि रेल पुल के बारे में थोड़ी सी गड़बड़ी है। हुआ ये कि विली व्हार्टन के हस्ताक्षर लेने गए वकील उस समय बहुत बीमार थे। दुर्भाग्यवश, वे हस्ताक्षर के लिए किसी गवाह को नियुक्त नहीं कर पाए और न ही संलग्न स्वीकृति प्रमाण पत्र पर हस्ताक्षर करवा पाए। बेचारे का कुछ घंटों बाद निधन हो गया।”
“और क्या अन्य रेल वकीलों ने इस बात पर ध्यान नहीं दिया कि हस्ताक्षर पर किसी गवाह की उपस्थिति नहीं थी या प्रमाण पत्र को नोटरीकृत नहीं किया गया था?” नैन्सी ने पूछा।
“तुरंत नहीं। मामला तब तक सामने नहीं आया जब तक उस व्यक्ति की विधवा ने उसका ब्रीफकेस रेलवे को नहीं सौंप दिया। व्हार्टन की संपत्ति का पुराना दस्तावेज़ वहीं था, इसलिए वकीलों ने मान लिया कि अनुबंध पर हस्ताक्षर असली थे। रेलवे पुल का ठेका दिया गया और काम शुरू हो गया। अचानक नाथन कॉम्बर प्रकट हुए और कहने लगे कि वे विली व्हार्टन और उन अन्य लोगों का प्रतिनिधित्व करते हैं जिनकी संपत्ति रेलवे ने मस्कॉका नदी के दोनों किनारों पर खरीदी थी।”
नैन्सी ने कहा, "मुझे मिस्टर कॉम्बर से पता चला कि विली व्हार्टन खुद अधिक कीमत मांगकर अपने पड़ोसियों के लिए अधिक पैसा हासिल करने की कोशिश कर रहा है।"
“यही कहानी है। व्यक्तिगत रूप से, मुझे लगता है कि कॉम्बर ने चालाकी से यह सौदा किया है। जितने ज्यादा लोगों के लिए वह पैसा जुटाएगा, उतना ही ज्यादा उसका कमीशन होगा,” श्री डू ने कहा।
“ये तो बहुत बुरी हालत है!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “और अब क्या किया जा सकता है?”
सच कहें तो, जब तक विली व्हार्टन नहीं मिल जाता, तब तक कोई कुछ खास नहीं कर सकता। कॉम्बर यह बात जानता है, और शायद उसने व्हार्टन को तब तक छिपने की सलाह दी होगी जब तक रेलवे सबको और पैसा देने के लिए सहमत नहीं हो जाता।
नैन्सी अपने पिता को ध्यान से देख रही थी। अब उसने उनके चेहरे पर उत्सुकता के भाव देखे। वे अपनी कुर्सी पर आगे झुके और बोले, "लेकिन मुझे लगता है कि मैं श्री नाथन कॉम्बर को मात देने वाला हूँ। मुझे सूचना मिली है कि विली व्हार्टन शिकागो में हैं और मैं सोमवार सुबह पता लगाने के लिए निकल रहा हूँ।"

श्री डू ने आगे कहा, “मुझे विश्वास है कि व्हार्टन कहेंगे कि उन्होंने बिक्री अनुबंध पर हस्ताक्षर किए थे, जो रेलवे कंपनी के पास है, और वे स्वीकृति प्रमाण पत्र को नोटरीकृत करवाने के लिए आसानी से सहमत हो जाएंगे। फिर, ज़ाहिर है, रेलवे उन्हें या किसी अन्य संपत्ति मालिक को एक पैसा भी नहीं देगा।”
"लेकिन पिताजी, आपने अभी तक मुझे यह यकीन नहीं दिलाया है कि आप खतरे में नहीं हैं," नैन्सी ने उन्हें याद दिलाया।
“नैन्सी प्रिय,” उसके पिता ने उत्तर दिया, “मुझे नहीं लगता कि मैं खतरे में हूँ। कॉम्बर महज़ एक शेखीबाज़ है। मुझे शक है कि वह, विली व्हार्टन या कोई भी अन्य संपत्ति मालिक मुझे इस मामले पर काम करने से रोकने के लिए हिंसा का सहारा लेंगे। वह बस मुझे डराकर रेलवे को अपनी माँगें मनवाने की कोशिश कर रहा है।”
नैन्सी संदेह भरी नजरों से देखने लगी... "लेकिन यह मत भूलो कि तुम शिकागो जाने वाले हो और उस आदमी को पेश करने वाले हो जिसे कॉम्बर और वे संपत्ति मालिक इस समय यहाँ नहीं चाहते हैं।"
“मुझे पता है।” श्री डू ने सिर हिलाया। “लेकिन मुझे अब भी शक है कि कोई मुझे जाने से रोकने के लिए बल प्रयोग करेगा।” वकील ने हंसते हुए कहा, “इसलिए मुझे तुम्हारी अंगरक्षक के रूप में ज़रूरत नहीं पड़ेगी, नैन्सी।”
उनकी बेटी ने हताशा भरी आह भरी। "ठीक है पिताजी, आपको सबसे बेहतर पता है।" फिर उसने अपने पिता को ट्विन एल्म्स रहस्य के बारे में बताना शुरू किया, जिसे सुलझाने के लिए उसे कहा गया था। अंत में नैन्सी ने कहा, "अगर आपको मंज़ूरी हो, तो मैं हेलेन के साथ वहाँ जाना चाहूँगी।"
श्री डू ने बड़ी दिलचस्पी से सुना था। अब, कुछ पल सोचने के बाद, वे मुस्कुराए। “ज़रूर जाइए, नैन्सी। मुझे पता है कि आप एक नए मामले पर काम करने के लिए बेताब हैं और यह एक बड़ी चुनौती लग रही है। लेकिन कृपया सावधान रहें।”
“ओह, मैं ज़रूर आऊँगी, पापा!” नैन्सी ने वादा किया, उसका चेहरा खुशी से चमक उठा। “बहुत-बहुत धन्यवाद।” वह अपनी कुर्सी से उठी, अपने पिता को चूमा, फिर हेलेन को खुशखबरी देने के लिए फोन करने चली गई। तय हो गया था कि लड़कियाँ सोमवार सुबह ट्विन एल्म्स जाएँगी।
नैन्सी रहस्य पर और चर्चा करने के लिए उत्सुकता से बैठक कक्ष में लौट आई। हालांकि, उसके पिता ने अपनी कलाई घड़ी पर नज़र डाली। "सुनो, बच्ची, तुम अपनी मुलाकात के लिए तैयार हो जाओ।" उन्होंने आँख मारी। "मुझे पता है कि डर्क को इंतज़ार करना पसंद नहीं है।"
"खासकर मेरी किसी भी रहस्यमय कहानी से।" वह हंस पड़ी और नाचने की पोशाक बदलने के लिए जल्दी से ऊपर चली गई।
आधे घंटे बाद डर्क जैक्सन आ गया। नैन्सी और लाल बालों वाला, पूर्व हाई स्कूल टेनिस चैंपियन एक और जोड़े को लेने और स्थानीय लिटिल थिएटर समूह द्वारा प्रस्तुत एक शौकिया नाटक और नृत्य देखने के लिए रवाना हो गए।
नैन्सी ने खूब आनंद लिया और जब यह प्रेम प्रसंग समाप्त हुआ तो उसे दुख हुआ। ट्विन एल्म्स से लौटते ही एक और मुलाकात का वादा करते हुए, नैन्सी ने शुभ रात्रि कहा और जाते हुए लड़के को अपने दरवाजे से हाथ हिलाकर विदा किया। बिस्तर पर जाने की तैयारी करते हुए, उसने नाटक, शानदार ऑर्केस्ट्रा, डर्क के साथ डेट पर जाने की अपनी खुशी और इस पूरे अनुभव के बारे में सोचा। लेकिन फिर उसके विचार हेलेन कॉर्निंग और ट्विन एल्म्स नामक भूतिया घर में रहने वाले उसके रिश्तेदारों की ओर मुड़ गए।
"सोमवार का बेसब्री से इंतजार है," उसने सोते हुए खुद से बुदबुदाया।
अगली सुबह वह और उसके पिता एक साथ चर्च गए। हन्ना ने कहा कि वह उस दोपहर एक विशेष प्रार्थना सभा में जा रही है और इसलिए सुबह घर पर ही रहेगी।
"मैं आपके लिए एक अच्छा डिनर तैयार रखूंगी," उसने घोषणा की, जब ड्रूज़ चले गए।

प्रार्थना सभा समाप्त होने के बाद, श्री डू ने कहा कि वह नदी किनारे जाकर नए पुल के निर्माण की प्रगति देखना चाहेंगे। उन्होंने नैन्सी से कहा, "रेलवे नदी के दूसरी ओर निर्माण कार्य में तेज़ी से आगे बढ़ रहा है।"
“क्या व्हार्टन की संपत्ति इस तरफ है?” नैन्सी ने पूछा।
“हां। और मुझे इस उलझी हुई स्थिति की सच्चाई का पता लगाना होगा, ताकि इस तरफ भी काम शुरू किया जा सके।”
श्री डू मस्कोका नदी की ओर जाने वाली कई गलियों से होते हुए आगे बढ़े, फिर उन्होंने नदी पार करने वाले पुल को पार किया। वे निर्माण क्षेत्र की ओर मुड़े और थोड़ी देर बाद अपनी कार पार्क कर दी। जैसे ही वे और नैन्सी सेडान से बाहर निकले, उन्होंने नैन्सी के हील्स को खेद भरी नजरों से देखा।
उन्होंने कहा, "समुद्र तट तक पैदल जाना मुश्किल होगा। शायद बेहतर होगा कि आप यहीं इंतजार करें।"
“ओह, मैं ठीक हूँ,” नैन्सी ने उसे आश्वस्त किया। “मैं देखना चाहूँगी कि क्या किया जा रहा है।”
ऊँची ज़मीन पर कई बड़ी मशीनें खड़ी थीं - एक क्रेन, एक डेरिक और हाइड्रोलिक फावड़े। जैसे ही डूज़ नदी की ओर बढ़े, वे एक बड़े ट्रक के पास से गुज़रे। वह ट्रक नदी की ओर मुँह करके एक ढलान के शीर्ष पर खड़ा था, जो पहले से बने चार विशाल कंक्रीट के खंभों में से दो के ठीक ऊपर था।
“मुझे लगता है कि दूसरी तरफ भी ऐसे ही खंभे होंगे,” नैन्सी ने सोचा, जब वह और उसके पिता नदी किनारे पहुँचे। वे दोनों विशाल खंभों के बीच रुक गए। श्री डू ने इधर-उधर देखा जैसे उन्होंने कुछ सुना हो। अचानक नैन्सी को उनके पीछे से एक आवाज़ सुनाई दी।
मुड़कर देखने पर वह भयभीत हो उठी कि एक विशाल ट्रक उनकी ओर तेजी से बढ़ रहा था। ट्रक चलाने वाला कोई नहीं था और वह बड़ा वाहन हर पल गति पकड़ता जा रहा था।
“पापा!” वह चीख पड़ी।
चेतावनी के उस संक्षिप्त क्षण में, ट्रक मानो पानी की ओर छलांग लगाता हुआ प्रतीत हुआ। कंक्रीट के खंभों से घिरे नैन्सी और उसके पिता के पास ट्रक की चपेट में आने से बचने का कोई रास्ता नहीं था।
“गोता लगाओ!” श्री डू ने आदेश दिया।
बिना किसी झिझक के, वह और नैन्सी दौड़ते हुए पानी में कूद पड़े, और अपने हाथों को हिलाते हुए और पैरों को लात मारते हुए, खतरे से बाहर निकलने के लिए तेजी से तैरने लगे।
ट्रक पानी में गड़गड़ाते हुए गिरा और तुरंत कैबिन तक डूब गया। डू परिवार मुड़ा और किनारे पर वापस आ गया।
“वाह! बाल-बाल बच गए!” वकील ने कहा, जब वह अपनी बेटी को कीचड़ भरे किनारे में गिरे उसके जूते निकालने में मदद कर रहा था। “और हम कैसे दिख रहे हैं!” नैन्सी ने टिप्पणी की।
“जी हां,” उनके पिता ने ढलान पर चढ़ते हुए सहमति जताई। “मैं उस मजदूर को पकड़ना चाहता हूं जिसने इतनी लापरवाही बरती कि उस भारी ट्रक को ढलान पर बिना ब्रेक लगाए छोड़ दिया।”
नैन्सी को इस बात का पूरा यकीन नहीं था कि यह हादसा किसी लापरवाह मजदूर की गलती से हुआ था। नाथन कॉम्बर ने उसे चेतावनी दी थी कि मिस्टर डू की जान खतरे में है। हो सकता है कि यह धमकी अब अमल में भी आ चुकी हो!

अध्याय III
एक चोरी हुआ हार
श्री डू ने कहा, "हमें जल्दी घर जाकर कपड़े बदलने चाहिए। और मैं ठेकेदार कंपनी को फोन करके सारी घटना बता दूंगा।"
“और पुलिस को सूचित करें?” नैन्सी ने सुझाव दिया।
वह अपने पिता के पीछे-पीछे चलने लगी और आसपास की ज़मीन पर पैरों के निशान ढूंढने लगी। तभी उसे उस जगह के किनारे पर कई निशान दिखाई दिए जहाँ ट्रक खड़ा था।
“पिताजी!” उस नन्हे जासूस ने पुकारा। “मुझे शायद एक सुराग मिल गया है जिससे पता चल सकता है कि वह ट्रक ढलान पर कैसे चलने लगा।”
उसके पिता वापस आए और पैरों के निशान देखे। वे निश्चित रूप से किसी मजदूर के जूतों के निशान नहीं थे।
“आप मुझे एक पुरानी चिंता करने वाली महिला समझ सकते हैं, पिताजी,” नैन्सी ने कहा, “लेकिन एक आदमी के व्यावसायिक जूतों से बने ये पदचिह्न मुझे यकीन दिलाते हैं कि किसी ने जानबूझकर उस ट्रक से हमें चोट पहुंचाने की कोशिश की।”
वकील ने अपनी बेटी को घूरकर देखा। फिर उन्होंने ज़मीन की ओर देखा। जूते के आकार और कदमों की लंबाई से आसानी से पता चल रहा था कि जूते पहनने वाला लंबा नहीं था। नैन्सी ने अपने पिता से पूछा कि क्या उन्हें लगता है कि परियोजना पर काम करने वाले किसी मजदूर ने यह सब किया होगा।
श्री डू ने कहा, "मुझे विश्वास ही नहीं हो रहा कि ठेकेदार कंपनी से जुड़ा कोई भी व्यक्ति हमें नुकसान पहुंचाना चाहेगा।"
नैन्सी ने अपने पिता को नाथन कॉम्बर की चेतावनी याद दिलाई। "यह संपत्ति मालिकों में से कोई एक हो सकता है, या फिर खुद विली व्हार्टन भी हो सकता है।"
“व्हार्टन कद में छोटा है और उसके पैर भी छोटे हैं,” वकील ने स्वीकार किया। “और मुझे मानना पड़ेगा कि ये ताज़े पैरों के निशान लग रहे हैं। दरअसल, इनसे पता चलता है कि जो भी यहाँ था, वह जल्दी में भाग गया। हो सकता है उसने ट्रक का ब्रेक छोड़ा हो, फिर कूदकर भाग गया हो।”
“हां,” नैन्सी ने कहा। “और इसका मतलब है कि हमला जानबूझकर किया गया था।”
श्री डू ने कोई जवाब नहीं दिया। वे सोच में डूबे हुए पहाड़ी पर चढ़ते रहे। नैन्सी उनके पीछे-पीछे चली और वे कार में बैठ गए। वे चुपचाप घर की ओर चले, दोनों ही भागते हुए ट्रक की अजीब घटना को लेकर उलझन में थे। घर पहुँचते ही उन्हें आश्चर्य की एक ज़ोरदार आवाज़ सुनाई दी।
“हे भगवान!” हन्ना ग्रुएन चिल्लाई। “आखिर तुम्हारे साथ क्या हुआ?”
उन्होंने जल्दी से अपनी बात समझाई और फिर नहाने और सूखे कपड़े बदलने के लिए ऊपर चले गए। जब वे वापस पहली मंजिल पर पहुँचे, तब तक हन्ना ने मेज पर संतरे और अंगूर के टुकड़ों से भरे शरबत के गिलास रख दिए थे। वसंत ऋतु के मेमने, चावल और मशरूम, ताज़ी मटर और वेनिला आइसक्रीम के साथ चॉकलेट एंजल केक के स्वादिष्ट भोजन के दौरान, बातचीत रेल पुल के रहस्य और फिर भूतिया ट्विन एल्म्स हवेली के इर्द-गिर्द घूमती रही।
“मुझे पता था कि यहाँ ज्यादा देर तक शांति नहीं रहेगी,” हन्ना ग्रुएन ने मुस्कुराते हुए कहा। “कल तुम दोनों बड़े रोमांच के लिए निकल रहे हो। मैं तुम दोनों की सफलता की कामना करती हूँ।”
“धन्यवाद, हन्ना,” नैन्सी ने हंसते हुए कहा। “मुझे अच्छी नींद लेनी चाहिए। अब से मुझे भूतों और अजीब आवाज़ों के कारण नींद नहीं आएगी।”
“ट्विन एल्म्स जाने को लेकर मुझे थोड़ी चिंता हो रही है,” नौकरानी ने उससे कहा। “कृपया मुझसे वादा करो कि तुम सावधान रहोगी।”

“बिल्कुल,” नैन्सी ने जवाब दिया। अपने पिता की ओर मुड़कर उसने कहा, “मान लीजिए कि मैंने आपसे भी सावधान रहने के बारे में यही बात कही है।”
वकील हँस पड़ा और अपनी छाती पीटते हुए बोला, "तुम मुझे जानते हो। जरूरत पड़ने पर मैं काफी सख्त हो सकता हूँ।"
अगली सुबह जल्दी ही नैंसी अपनी नीली कन्वर्टिबल कार में अपने पिता को एयरपोर्ट छोड़ने गई। एयरपोर्ट के टर्नस्टाइल पर उन्हें अलविदा कहने से ठीक पहले, उनके पिता ने कहा, "नैंसी, मैं बुधवार को वापस आऊंगा। चलो क्लिफवुड में रुककर देखते हैं कि तुम्हारा क्या हाल है?"
“बहुत बढ़िया, पिताजी! मैं आपका इंतजार करूंगा।”
पिता के जाते ही नैन्सी सीधे हेलेन कमिंग के घर चली गई। खूबसूरत भूरे बालों वाली लड़की सफेद कॉटेज के सामने के दरवाजे से एक सूटकेस झुलाते हुए बाहर आई। उसने सूटकेस को नैन्सी की कन्वर्टिबल कार के पीछे वाले हिस्से में फेंका और अंदर बैठ गई।
“मुझे डरना चाहिए,” हेलेन ने कहा। “भगवान ही जाने आगे क्या होने वाला है। लेकिन अभी मैं इतनी खुश हूँ कि कोई भी बात मुझे परेशान नहीं कर सकती।”
“क्या हुआ?” नैन्सी ने कार स्टार्ट करते हुए पूछा। “क्या तुम्हें दस लाख की विरासत मिली है?”
“इससे भी बेहतर कुछ,” हेलेन ने जवाब दिया। “नैन्सी, मैं तुम्हें एक बहुत बड़ा राज़ बताना चाहती हूँ। मेरी शादी होने वाली है!”
नैन्सी ने कार की गति धीमी की और उसे सड़क के किनारे रोक दिया। अपनी दोस्त को गले लगाने के लिए झुकते हुए उसने कहा, "हेलेन, यह तो बहुत बढ़िया है! वह कौन है? और मुझे उसके बारे में सब कुछ बताओ। यह सब अचानक ही हो गया, है ना?"
“हाँ, ऐसा ही है,” हेलेन ने स्वीकार किया। “उनका नाम जिम आर्चर है और वो सचमुच लाजवाब हैं। मैं बहुत भाग्यशाली हूँ। उनसे मेरी मुलाकात कुछ महीने पहले हुई थी जब वो छोटी छुट्टी पर घर आए थे। वो ट्रिस्टम ऑयल कंपनी में काम करते हैं और दो साल विदेश में बिता चुके हैं। जिम अभी कुछ और समय विदेश में रहेंगे, और फिर उन्हें अमेरिका में नौकरी मिल जाएगी।”
जैसे ही नैन्सी ने दोबारा कार स्टार्ट की, उसकी आँखों में चमक आ गई। "हेलेन कॉर्निंग, क्या तुम्हारी सगाई को दो महीने हो गए हैं और तुमने मुझे बताया भी नहीं?"
हेलेन ने सिर हिलाया। “जिम के जाने के बाद से हम लगातार चिट्ठियाँ लिख रहे हैं। कल रात उसने विदेश से फोन किया और मुझसे शादी का प्रस्ताव रखा।” हेलेन खिलखिलाकर हंस पड़ी। “मैंने तुरंत हां कह दी। फिर उसने पिताजी से बात करने को कहा। पिताजी ने अपनी सहमति दे दी, लेकिन इस बात पर ज़ोर दिया कि जिम के वापस आने तक हमारी सगाई की घोषणा न की जाए।”
दोनों लड़कियों ने हेलेन की शादी के लिए तरह-तरह की मनमोहक योजनाओं पर चर्चा की और देखते ही देखते वे क्लिफवुड कस्बे में पहुंच गईं।
हेलेन ने कहा, "मेरी परदादी की जागीर शहर से लगभग दो मील दूर है। मेन स्ट्रीट पर नीचे जाएं और चौराहे पर दाहिने मुड़ें।"
दस मिनट बाद उसने ट्विन एल्म्स की ओर इशारा किया। सड़क से घर का थोड़ा सा हिस्सा ही दिखाई दे रहा था। जागीर के सामने एक ऊँची पत्थर की दीवार थी और उसके आगे कई ऊँचे पेड़ थे। नैन्सी ने उस रास्ते पर गाड़ी मोड़ी जो एल्म, ओक और मेपल के पेड़ों के बीच से होकर घुमावदार था।
कुछ ही देर में पुराना औपनिवेशिक शैली का घर नज़र आने लगा। हेलेन ने बताया कि यह घर 1785 में बना था और इसका नाम इमारत के दोनों सिरों पर खड़े दो एल्म के पेड़ों के कारण पड़ा था। वे पेड़ विशाल हो गए थे और उनकी पत्तियाँ बेहद खूबसूरत थीं। हवेली लाल ईंटों की बनी थी और लगभग सभी दीवारें बेलों से ढकी हुई थीं। विशाल मुख्य द्वार पर दस फुट लंबा बरामदा था, जिसके सामने ऊँचे सफेद खंभे लगे थे।

“यह तो बहुत ही प्यारा है!” नैन्सी ने बरामदे के पास गाड़ी रोकते हुए टिप्पणी की।
हेलेन ने कहा, "जब आप परिसर देखेंगे तो हैरान रह जाएंगे। वहां कई पुरानी इमारतें हैं। एक बर्फ घर, एक धुआं घर, एक रसोईघर और नौकरों के लिए झोपड़ियां।"
"बाहर से देखने पर यह हवेली बिल्कुल भी डरावनी नहीं लगती," नैन्सी ने टिप्पणी की।
उसी क्षण बड़ा दरवाजा खुला और आंटी रोज़मेरी बाहर आईं। उन्होंने उनका अभिवादन करते हुए कहा, "नमस्ते, बच्चियों! मुझे आप सबको देखकर बहुत खुशी हुई।"
नैन्सी को स्वागत की गर्माहट तो महसूस हुई, लेकिन उसे लगा कि उसमें चिंता की झलक भी है। उसे आश्चर्य हुआ कि क्या हवेली में कोई और "भूतिया" घटना घटी थी।
लड़कियाँ कार से अपने सूटकेस लेकर श्रीमती हेज़ के पीछे-पीछे अंदर चली गईं। हालाँकि साज-सज्जा थोड़ी पुरानी लग रही थी, फिर भी वह बेहद खूबसूरत थी। ऊँची छत वाले कमरे एक केंद्रीय हॉल से खुलते थे और एक नज़र में नैंसी ने सुंदर दमिश्क के पर्दे, साटन से ढके सोफे और कुर्सियाँ देखीं, और दीवारों पर नक्काशीदार डिज़ाइन वाले बड़े सुनहरे फ्रेम में परिवार के चित्र लगे हुए थे।
आंटी रोज़मेरी जर्जर कालीन वाली सीढ़ियों के नीचे गईं, सुंदर महोगनी की रेलिंग को पकड़ा और पुकारा, "माँ, लड़कियाँ आ गई हैं!"
कुछ ही पल में बर्फ जैसे सफेद बालों वाली एक दुबली-पतली, नाजुक दिखने वाली महिला सीढ़ियों से नीचे उतरने लगी। उसका चेहरा रोज़मेरी से उम्र में बड़ा लग रहा था, लेकिन उस पर वही सौम्य मुस्कान थी। जैसे ही मिस फ्लोरा सीढ़ियों के नीचे पहुँचीं, उन्होंने दोनों लड़कियों की ओर हाथ बढ़ाया।
हेलेन ने तुरंत कहा, "मैं नैन्सी ड्रू को प्रस्तुत करना चाहूंगी, मिस फ्लोरा।"
“मुझे बहुत खुशी है कि तुम आ सकीं, मेरी प्यारी,” बुजुर्ग महिला ने कहा। “मुझे पता है कि तुम उस रहस्य को सुलझा लोगी जिसने रोज़मेरी और मुझे परेशान कर रखा है। मुझे खेद है कि मैं तुम्हारा और अच्छे से स्वागत नहीं कर पा रही हूँ, लेकिन भूतिया घर में मौज-मस्ती करना ठीक नहीं होता।”
सुंदर, फिर भी गरिमामयी मिस फ्लोरा एक कमरे की ओर बढ़ीं जिसे वह बैठक कक्ष कहती थीं। यह पुस्तकालय के सामने था। वह एक ऊँची पीठ वाली कुर्सी पर बैठ गईं और बाकी सभी को भी बैठने के लिए कहा।
“माँ,” आंटी रोज़मेरी ने कहा, “नैन्सी और हेलेन के साथ इतना औपचारिक होने की ज़रूरत नहीं है। मुझे यकीन है कि वे समझ जाएँगी कि हम अभी-अभी बहुत डर गए हैं।” वह लड़कियों की ओर मुड़ी। “कुछ देर पहले कुछ ऐसा हुआ है जिससे हम बहुत घबरा गए हैं।”
“जी हां,” मिस फ्लोरा ने कहा। “मेरा मोतियों का हार चोरी हो गया!”
“तुम्हारा मतलब उस प्यारी सी चीज से तो नहीं है जो इतने सालों से हमारे परिवार में है!” हेलेन चिल्लाई।
दोनों महिलाओं ने सिर हिलाया। फिर मिस फ्लोरा ने कहा, “ओह, शायद मैं बहुत बड़ी बेवकूफ थी। ये मेरी ही गलती है। मैं अपने कमरे में थी, तो मैंने हार को उस जगह से निकाल लिया जहाँ मैं उसे हमेशा छिपाकर रखती हूँ। पिछली बार जब मैंने मोती पहने थे, तब उसका कुंडा ठीक से काम नहीं कर रहा था और मैं उसे देखना चाहती थी। इसी बीच, रोज़मेरी ने मुझे नीचे बुलाया। माली आया हुआ था और कुछ काम के बारे में बात करना चाहता था। मैंने हार को अपनी अलमारी के दराज में रख दिया। जब मैं दस मिनट बाद लौटी, तो हार वहाँ नहीं था!”
“कितना भयानक!” नैन्सी ने सहानुभूति से कहा। “क्या उस दौरान कोई घर में आया था?”
“हमारी जानकारी में तो नहीं,” आंटी रोज़मेरी ने जवाब दिया। “जब से यह भूत हमारे घर आने लगा है, तब से हमने पहली मंज़िल के सभी दरवाज़े और खिड़कियाँ हर समय बंद रखी हैं।”

नैन्सी ने पूछा कि क्या दोनों महिलाएं अपनी सहायिका से बात करने के लिए बगीचे में गई थीं? श्रीमती हेज़ ने कहा, "माँ गई थीं। लेकिन मैं पूरे समय रसोई में ही थी। अगर कोई पीछे के दरवाजे से अंदर आता, तो मैं उसे ज़रूर देख लेती।"
“क्या दूसरी मंजिल तक जाने के लिए पीछे की तरफ कोई सीढ़ी है?” नैन्सी ने पूछा।
“जी हां,” मिस फ्लोरा ने जवाब दिया। “लेकिन ऊपर और नीचे दोनों तरफ दरवाजे हैं और हम उन्हें बंद रखते हैं। कोई भी उस रास्ते से ऊपर नहीं जा सकता था।”
“तो फिर घर में आने वाले हर व्यक्ति को सामने की सीढ़ियों से ही ऊपर जाना पड़ता था?”
“हाँ।” आंटी रोज़मेरी हल्की सी मुस्कुराईं। “लेकिन अगर किसी ने सुना होता, तो मुझे ज़रूर पता चल जाता। तुमने शायद सुना होगा कि माँ के उतरते समय सीढ़ियाँ कैसी चरमराती थीं। दीवार से सटकर चलने से ऐसा नहीं होता, लेकिन यह बात लगभग किसी को नहीं पता।”
“क्या मैं ऊपर जाकर आसपास देख सकती हूँ?” नैन्सी ने पूछा।
“ज़रूर, प्यारी। और मैं तुम्हें और हेलेन को तुम्हारे कमरे तक छोड़ दूंगी,” आंटी रोज़मेरी ने कहा।
लड़कियाँ अपने सूटकेस उठाकर दोनों महिलाओं के पीछे सीढ़ियों से ऊपर गईं। नैन्सी और हेलेन को पुस्तकालय के ऊपर पुराने घर के सामने एक बड़ा, सुंदर कमरा दिया गया। उन्होंने जल्दी से अपना सामान रखा, फिर मिस फ्लोरा उन्हें हॉल पार करके अपने कमरे में ले गईं, जो बैठक कक्ष के ठीक ऊपर था। कमरा बड़ा और बेहद आकर्षक था, जिसमें महोगनी की छतरी वाला पलंग और पुराने ज़माने की मोमबत्ती की बत्ती वाला पर्दा था। ड्रेसर, ड्रेसिंग टेबल और कुर्सियाँ भी महोगनी की थीं। खिड़कियों पर लंबे चिंट्ज़ के पर्दे लटके हुए थे।
नैंसी पर एक अजीब सी बेचैनी छाने लगी। उसे मानो परिसर में किसी प्रेतवाधित चोर की उपस्थिति का आभास हो रहा था। उसने इस आशंका को दूर करने की बहुत कोशिश की, लेकिन यह बनी रही। अंततः उसने खुद से कहा कि शायद चोर अभी भी यहीं कहीं हो। अगर ऐसा है, तो वह ज़रूर कहीं छिपा होगा।
एक दीवार के सहारे अखरोट की लकड़ी की एक बड़ी अलमारी खड़ी थी। हेलेन ने देखा कि नैन्सी उसे ध्यान से देख रही है। वह पास गई और फुसफुसाकर बोली, "क्या तुम्हें लगता है कि अंदर कोई हो सकता है?"
“कौन जाने?” नैन्सी ने धीमी आवाज़ में जवाब दिया। “चलो पता लगाते हैं!”
वह कमरे में चलकर गई और दोहरे दरवाजों पर लगे दोनों हैंडल को पकड़कर उन्हें पूरी तरह खोल दिया।

अध्याय IV
अजीब संगीत
चिंतित समूह ने अलमारी के अंदर झाँका। वहाँ कोई नहीं खड़ा था। कपड़े, सूट और कोट एक व्यवस्थित पंक्ति में टंगे हुए थे।
नैन्सी एक कदम आगे बढ़ी और उन्हें अलग करने लगी। उसे लगा कि शायद कोई कपड़ों के पीछे छिपा हो। कमरे में मौजूद बाकी लोग उसकी तलाशी के दौरान अपनी सांसें थामे रहे।
"यहाँ कोई नहीं है!" उसने अंततः घोषणा की, और मिस फ्लोरा और आंटी रोज़मेरी के होंठों से राहत की एक आह निकली।
युवा जासूस ने कहा कि वह दूसरी मंजिल पर सभी संभावित छिपने की जगहों की अच्छी तरह से जांच करना चाहती है। हेलेन की मदद से, वे एक-एक कमरे में गईं, अलमारियों के दरवाजे खोले और बिस्तरों के नीचे देखा। उन्हें चोर नहीं मिला।
नैन्सी ने सुझाव दिया कि मिस फ्लोरा और आंटी रोज़मेरी चोरी की रिपोर्ट पुलिस में दर्ज कराएँ, लेकिन उस बुजुर्ग महिला ने सिर हिला दिया। श्रीमती हेज़, हालांकि इस बात से सहमत थीं कि यह समझदारी भरा कदम हो सकता है, उन्होंने धीरे से कहा, "माँ से शायद गलती हो गई हो। वह कभी-कभी चीज़ें कहाँ रखती हैं, यह भूल जाती हैं।"
इस संभावना को ध्यान में रखते हुए, उसने और लड़कियों ने कमरे की हर दराज, गद्दे और तकियों के नीचे, और यहाँ तक कि मिस फ्लोरा के कपड़ों की जेबों में भी तलाशी ली। मोतियों का हार नहीं मिला। नैन्सी ने सुझाव दिया कि वह और हेलेन यह पता लगाने की कोशिश करें कि चोर कमरे में कैसे घुसा था।
हेलेन आगे-आगे बाहर चली गई। नैन्सी ने तुरंत पैरों के निशान ढूंढना शुरू कर दिया। सामने या पीछे के बरामदे पर, या बारीक पिसे हुए पत्थरों से बने किसी भी रास्ते पर कोई निशान दिखाई नहीं दिया।
“हम खिड़कियों के नीचे की नरम मिट्टी में देखेंगे,” नैन्सी ने कहा। “हो सकता है चोर वहीं से अंदर आया हो।”
"लेकिन आंटी रोज़मेरी ने कहा था कि पहली मंजिल की सभी खिड़कियाँ बंद रहती हैं," हेलेन ने आपत्ति जताई।
“इसमें कोई शक नहीं,” नैन्सी ने कहा। “लेकिन मुझे लगता है कि हमें फिर भी पैरों के निशान ढूंढने चाहिए।”
लड़कियाँ एक खिड़की से दूसरी खिड़की तक गईं, लेकिन किसी के भी नीचे पैरों के निशान नहीं थे। अंत में नैन्सी रुकी और दीवारों पर फैली लता को ध्यान से देखने लगी।
“क्या तुम्हें लगता है कि चोर उस रास्ते से दूसरी मंजिल पर चढ़ा होगा?” हेलेन ने उससे पूछा। “लेकिन ज़मीन पर पैरों के निशान तो ज़रूर होते।”
नैन्सी ने कहा कि चोर अपने साथ एक तख्ता ले जा सकता था, उसे नीचे रख सकता था और फिर पैदल रास्ते से घर की दीवार तक जा सकता था। "फिर वह बेल पर चढ़कर नीचे उतर सकता था और बिना कोई पदचिह्न छोड़े वापस पैदल रास्ते पर पहुँच सकता था।"
नैन्सी ने एक बार फिर पूरे घर का चक्कर लगाया और नींव से ऊपर तक फैली हर लता की बारीकी से जाँच की। अंत में उसने कहा, "नहीं, चोर इस रास्ते से घर में नहीं घुसा।"
“अच्छा, वो तो हवाई जहाज से तो नहीं आया,” हेलेन ने कहा। “तो फिर वो अंदर कैसे आया?”
नैन्सी हंस पड़ी। "अगर मैं आपको बता पाती तो आधी पहेली सुलझ जाती।"
उन्होंने कहा कि वह ट्विन एल्म्स के परिसर का मुआयना करना चाहेंगी। "इससे हमें यह सुराग मिल सकता है कि चोर घर में कैसे घुसा।"
जैसे-जैसे वे आगे बढ़ते गए, नैन्सी चारों ओर पैनी नजर रखती रही, लेकिन उसे कुछ भी संदिग्ध नहीं दिखा। अंत में वे एक आधे टूटे हुए ईंटों के रास्ते पर पहुँचे जो एक दिलचस्प आड़ा-तिरछा पैटर्न में बना हुआ था।

“यह सैर कहाँ ले जाती है?” नैन्सी ने पूछा।
“खैर, मुझे लगता है कि मूल रूप से यह अगली संपत्ति, रिवरव्यू मैनर में स्थानांतरित हो गया था,” हेलेन ने जवाब दिया। “मैं आपको वह हवेली बाद में दिखाऊंगी। पहले मालिक उस व्यक्ति के भाई थे जिन्होंने यह जगह बनवाई थी।”
हेलेन ने आगे कहा कि रिवरव्यू मैनर, ट्विन एल्म्स हवेली की हूबहू नकल थी। दोनों भाई घनिष्ठ मित्र थे, लेकिन उनके बेटे, जो बाद में वहाँ रहने लगे, उनके बीच भयंकर झगड़ा हुआ और वे जीवन भर के लिए एक-दूसरे के दुश्मन बन गए।
"रिवरव्यू मैनर को पिछले कुछ वर्षों में कई बार बेचा जा चुका है, लेकिन यह लंबे समय से खाली पड़ा है।"
“क्या मतलब, अब वहां कोई नहीं रहता?” नैन्सी ने पूछा। हेलेन ने सिर हिलाते हुए हंसते हुए कहा, “तो शायद वही भूत का घर हो!”
“तो फिर वो सचमुच भूत ही होगा,” हेलेन ने हल्के-फुल्के अंदाज़ में कहा। “घर में फर्नीचर का एक भी टुकड़ा नहीं है।”
दोनों लड़कियां ट्विन एल्म्स हवेली लौट आईं और घुसपैठिए का सुराग न मिलने की बात बताई। नैन्सी को याद आया कि कई औपनिवेशिक घरों में गुप्त प्रवेश द्वार और रास्ते होते थे, इसलिए उसने मिस फ्लोरा से पूछा, "क्या आपको अपने घर में किसी ऐसे गुप्त प्रवेश द्वार के बारे में पता है जिसका इस्तेमाल चोर कर सकता है?"
उन्होंने मना कर दिया और बताया कि उनके पति काफी कम बोलने वाले व्यक्ति थे और रोज़मेरी के बचपन में ही उनका देहांत हो गया था। श्रीमती टर्नबुल ने कहा, "हो सकता है कि उन्हें किसी गुप्त प्रवेश द्वार के बारे में पता हो, लेकिन वे मुझे बताकर परेशान नहीं करना चाहते थे।"
आंटी रोज़मेरी ने महसूस किया कि उनकी माँ सवालों से घबरा रही हैं, इसलिए उन्होंने सुझाव दिया कि सब लोग दोपहर का भोजन कर लें। दोनों लड़कियाँ उनके साथ रसोई में गईं और चिकन सलाद, बिस्कुट और फ्रूट जेली का स्वादिष्ट भोजन तैयार करने में मदद की।
भोजन के दौरान बातचीत कई विषयों पर हुई, लेकिन हर बार रहस्य के विषय पर ही आकर रुक जाती थी। खाना खत्म ही हुआ था कि अचानक नैन्सी अपनी कुर्सी पर सीधी होकर बैठ गई।
“क्या बात है?” हेलेन ने उससे पूछा।
नैन्सी भोजन कक्ष के दरवाजे से बाहर हॉल में सीढ़ियों की ओर देख रही थी। फिर वह मिस फ्लोरा की ओर मुड़ी। "क्या आपने अपने बेडरूम में रेडियो चालू छोड़ दिया था?"
"नहीं।"
"क्या आपने ऐसा किया, आंटी रोज़मेरी?"
“नहीं। न तो माँ ने और न ही मैंने आज सुबह रेडियो चालू किया। ऐसा क्यों?” वह बोलना बंद कर दी, क्योंकि अब उन सभी को दूसरी मंजिल से संगीत की आवाज़ साफ़ सुनाई दे रही थी।
हेलेन और नैन्सी तुरंत अपनी कुर्सियों से उठ खड़ी हुईं। वे दौड़कर हॉल में गईं और सीढ़ियों से ऊपर चढ़ गईं। संगीत मिस फ्लोरा के कमरे से आ रहा था, और जब लड़कियाँ अंदर पहुँचीं, तो उन्हें पता चल गया कि यह उनके रेडियो से आ रहा था।
नैन्सी सेट की जांच करने के लिए उसके पास गई। यह एक पुराना सेट था और इसमें स्वचालित नियंत्रण वाली घड़ी नहीं लगी हुई थी।
“कोई इस कमरे में आया और उसने रेडियो चालू कर दिया!” उसने कहा।
हेलेन के चेहरे पर घबराहट के भाव आ गए, लेकिन उसने अपनी घबराहट को दूर करने की कोशिश की और पूछा, "नैन्सी, क्या तुम्हें लगता है कि रेडियो रिमोट कंट्रोल से चालू हो सकता था? मैंने ऐसी बातें सुनी हैं।"

नैन्सी ने कहा कि उसे इस पर शक है। “हेलेन, मुझे डर है कि चोर हमेशा से घर में ही रहा है। वह और भूत एक ही व्यक्ति हैं। काश हमने तहखाने और अटारी में पहले ही देख लिया होता। शायद अभी भी देर नहीं हुई है। चलो!”
हेलेन कमरे से बाहर जाने के बजाय, चिमनी को घूरती रही। "नैन्सी," उसने कहा, "क्या तुम्हें लगता है कि कोई वहाँ ऊपर छिपा हुआ है?"
बिना किसी झिझक के वह कमरे के उस पार गई, घुटनों के बल बैठ गई और चिमनी में देखने की कोशिश की। सील बंद थी। हेलेन ने अपना हाथ ऊपर उठाकर हैंडल खींचकर उसे खोला।
अगले ही पल वह चिल्लाई, "उफ़!"
“ओह, हेलेन, बेचारी!” नैन्सी चिल्लाई और अपनी दोस्त के पास दौड़कर गई।
कालिख की बौछार हुई, जिससे हेलेन के बाल, चेहरा, कंधे और बाहें ढक गईं।
“नैन्सी, क्या तुम मुझे एक तौलिया ला दोगी?” उसने विनती की।
नैन्सी दौड़कर बाथरूम गई और दो बड़े तौलिए ले आई। उसने उन्हें अपनी दोस्त के चारों ओर लपेटा, फिर हेलेन के साथ शैम्पू करने और बाकी साफ-सफाई में उसकी मदद करने चली गई। आखिर में नैन्सी उसके लिए एक और स्पोर्ट्स ड्रेस ले आई।
“मुझे लगता है चिमनियों के बारे में मेरा विचार उतना अच्छा नहीं था,” हेलेन ने अफसोस जताते हुए कहा। “और शायद चोर को पकड़ने में बहुत देर हो चुकी है।”
फिर भी, वह और नैन्सी अटारी की सीढ़ियाँ चढ़कर ट्रंकों और बक्सों के पीछे देखने लगीं कि कहीं कोई छिपा तो नहीं है। इसके बाद, लड़कियाँ तहखाने में गईं और वहाँ के अलग-अलग कमरों की जाँच की। लेकिन फिर भी ट्विन एल्म्स में घुसने वाले चोर का कोई सुराग नहीं मिला।
पूरी कहानी सुनने के बाद मिस फ्लोरा ने घबराकर आह भरी। "यह भूत का ही कमाल है, इसके अलावा कोई और वजह नहीं हो सकती।"
“लेकिन क्यों,” आंटी रोज़मेरी ने पूछा, “यहाँ अचानक भूत का करतब क्यों शुरू हो गया है? यह घर 1785 से आबाद है और यहाँ कभी किसी भूत के होने की कोई खबर नहीं मिली।”
“खैर, जाहिर तौर पर मकसद लूटपाट ही है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “लेकिन चोर तुम्हें डराने की जहमत क्यों उठा रहा है, यह बात मुझे अभी तक समझ नहीं आई है।”
हेलेन ने कहा, "सबसे ज़रूरी बात है उसे पकड़ना!"
"काश, हम ऐसा कर पाते!" मिस फ्लोरा ने थोड़ी कांपती हुई आवाज में कहा।
लड़कियां मेज से दोपहर के भोजन के बर्तन उठाकर रसोई में ले जाने ही वाली थीं कि तभी सामने के दरवाजे की दस्तक जोर से सुनाई दी।
“ओह, हे भगवान,” मिस फ्लोरा ने कहा, “यह कौन हो सकता है? शायद यह चोर है और वह हमें नुकसान पहुंचाने आया है!”
आंटी रोज़मेरी ने अपनी माँ के कंधों पर हाथ रखा। “कृपया चिंता न करें,” उन्होंने विनती की। “मुझे लगता है कि फोन करने वाला शायद वही आदमी है जो ट्विन एल्म्स खरीदना चाहता है।” उन्होंने नैन्सी और हेलेन की ओर मुड़कर कहा, “लेकिन माँ उस कम कीमत पर बेचना नहीं चाहतीं जो वह दे रहा है।”
नैन्सी ने कहा कि वह दरवाजे तक जाएगी। उसने बर्तन नीचे रखे और हॉल की ओर चल पड़ी। बड़े दरवाजे पर पहुँचकर उसने उसे ज़ोर से खोल दिया।
नाथन कॉम्बर वहीं खड़ा था!

अध्याय V

एक पेचीदा साक्षात्कार

कुछ सेकंड तक नाथन कॉम्बर अविश्वास से नैन्सी को देखता रहा। "तुम!" आखिरकार वह चिल्ला उठा।
"तुम्हें उम्मीद नहीं थी कि मैं यहाँ मिलूँगी, है ना?" उसने शांत भाव से पूछा।
“बिल्कुल नहीं। मुझे लगा था कि तुमने मेरी सलाह मान ली होगी और अपने पिता के साथ ही रहे होगे। आजकल के नौजवान कितने बेरहम हैं!” कॉम्बर ने घृणा से सिर हिलाया।
नैन्सी ने कॉम्बर की बातों को अनसुना कर दिया। कंधे उचकाते हुए वह आदमी हॉल में घुस गया। “मुझे पता है। अगर तुम्हारे पिता को कुछ हुआ, तो तुम खुद को कभी माफ नहीं कर पाओगी। लेकिन तुम नाथन कॉम्बर को दोष नहीं दे सकती! मैंने तुम्हें पहले ही चेतावनी दे दी थी!”
फिर भी नैन्सी ने कोई जवाब नहीं दिया। वह लगातार उसे देखती रही, यह समझने की कोशिश करती रही कि उसके मन में वास्तव में क्या चल रहा है। उसे पूरा यकीन था कि यह उसके पिता के लिए चिंता नहीं थी।
नाथन कॉम्बर ने अचानक विषय बदल दिया।
उन्होंने कहा, "मैं श्रीमती टर्नबुल और श्रीमती हेज़ से मिलना चाहूंगा। उन्हें फोन करो।"
कॉम्बर की अभद्रता से नैन्सी नाराज थी, लेकिन वह मुड़कर भोजन कक्ष की ओर गलियारे से नीचे चली गई।
“हमने एक-एक शब्द सुना,” मिस फ्लोरा ने फुसफुसाते हुए कहा। “मैं मिस्टर कॉम्बर से नहीं मिलूंगी। मैं यह घर बेचना नहीं चाहती।”
यह सुनकर नैन्सी हैरान रह गई। "क्या मतलब, वही इसे खरीदना चाहता है?"
"हाँ।"
नैन्सी तुरंत सतर्क हो गई। नाथन कॉम्बर जिस रेलमार्ग सौदे में शामिल था, उसकी प्रकृति को देखते हुए, उसे ट्विन एल्म्स को खरीदने की उसकी मंशा पर संदेह था। उसके मन में यह ख्याल आया कि शायद वह इसे बहुत कम कीमत पर खरीद रहा है और बाद में इसे निर्माण भूखंडों में बांटकर भारी मुनाफे पर बेचने की योजना बना रहा है।
"मान लो मैं जाकर उसे बता दूं कि तुम बेचना नहीं चाहते," नैन्सी ने धीमी आवाज में सुझाव दिया।
लेकिन उसकी सावधानी व्यर्थ थी। पीछे से कदमों की आहट सुनकर उसने मुड़कर देखा तो कॉम्बर दरवाजे पर खड़ा था।
“सभी को नमस्कार!” उसने कहा।
मिस फ्लोरा, आंटी रोज़मेरी और हेलेन ने नाराज़गी ज़ाहिर की। यह स्पष्ट था कि उन सभी को लगता था कि वह आदमी शिष्टाचार से पूरी तरह रहित है।
आंटी रोज़मेरी का जबड़ा एक कठोर रेखा में कसा हुआ था, लेकिन उन्होंने विनम्रता से कहा, "हेलेन, ये मिस्टर कॉम्बर हैं। मिस्टर कॉम्बर, मेरी भतीजी, मिस कॉर्निंग।"
"आपसे मिलकर खुशी हुई," फोन करने वाले ने हेलेन से हाथ मिलाने के लिए हाथ बढ़ाते हुए कहा।
“नैन्सी, मुझे लगता है कि तुम मिस्टर कॉम्बर से मिल चुकी हो,” आंटी रोज़मेरी ने आगे कहा।
“ओह, बिल्कुल!” नाथन कॉम्बर ने थोड़ी कर्कश हंसी के साथ कहा। “नैन्सी और मैं, हम तो मिल चुके हैं!”
“सिर्फ एक बार,” नैन्सी ने तीखे लहजे में कहा।
उसकी अस्वीकृति को अनसुना करते हुए, उसने आगे कहा, "नैन्सी ड्रू एक बहुत ही अजीब युवती है। उसके पिता बहुत बड़े खतरे में हैं और मैंने उसे उनके करीब रहने की चेतावनी देने की कोशिश की थी। इसके बजाय, वह यहाँ आप लोगों से मिलने आई है।"
“क्या उसके पिता खतरे में हैं?” मिस फ्लोरा ने चिंता से कहा।

“पिताजी कहते हैं कि वो नहीं हैं,” नैन्सी ने जवाब दिया। “और वैसे भी, मुझे पूरा यकीन है कि मेरे पिता किसी भी दुश्मन से निपटना जानते होंगे।” उसने सीधे नाथन कॉम्बर की ओर देखा, मानो उसे यह जताना चाहती हो कि ड्रू परिवार आसानी से डरने वाला नहीं है।
“ठीक है,” फोन करने वाले ने कहा, “चलिए काम की बात करते हैं।” उसने अपनी जेब से कागजों से भरा एक लिफाफा निकाला। “सब कुछ यहाँ है - आपके हस्ताक्षर के लिए बिल्कुल तैयार है, श्रीमती टर्नबुल।”
“मैं इतनी कम कीमत पर बेचना नहीं चाहती,” मिस फ्लोरा ने उनसे दृढ़ता से कहा। “दरअसल, मुझे नहीं पता कि मैं बेचना भी चाहती हूँ या नहीं।”
नाथन कॉम्बर ने अपना सिर हिलाया। "तुम्हारा घर अच्छे से बिक जाएगा," उसने भविष्यवाणी की। "मैंने शहर के कुछ लोगों से बात की है। सबको पता है कि यह पुरानी जगह भूतिया है और कोई भी इसके लिए पाँच सेंट भी नहीं देगा—यानी मेरे सिवा कोई नहीं।"
जब वह अपनी बात को समझने का इंतजार कर रहा था, तभी नैन्सी ने कहा, "अगर घर में भूत-प्रेत हैं, तो तुम इसे क्यों चाहते हो?"
“खैर,” कॉम्बर ने जवाब दिया, “मुझे लगता है कि मैं दिल से जुआरी हूँ। मैं इस जगह पर कुछ पैसे लगाने को तैयार हूँ, भले ही यहाँ कोई भूत घूम रहा हो।” वह ज़ोर से हँसा, फिर बोला, “मैं कसम खाता हूँ कि किसी भूत से मिलना और उसे हराना वाकई बहुत मज़ेदार होगा!”
नैन्सी ने घृणा से सोचा, "नाथन कॉम्बर, तुम शायद सबसे अहंकारी और घिनौने व्यक्ति हो जिनसे मैं लंबे समय से मिली हूँ।"
अचानक उस आदमी के चेहरे पर धूर्तता का भाव पूरी तरह बदल गया। उसकी आँखों में एक तरह की उदासी छा गई। वह भोजन कक्ष की एक कुर्सी पर बैठ गया और अपनी ठुड्डी को हाथ पर टिका लिया।
“मुझे लगता है कि आप मुझे सिर्फ एक कठोर, भावनाहीन व्यापारी समझते हैं,” उन्होंने कहा। “सच तो यह है कि मैं बहुत भावुक हूँ। मैं आपको बताता हूँ कि मुझे यह पुराना घर इतना क्यों चाहिए। मैंने हमेशा से एक औपनिवेशिक हवेली का मालिक बनने और प्राचीन अमेरिका से जुड़ाव महसूस करने का सपना देखा है। दरअसल, मेरा परिवार यूरोप में गरीब था। अब जब मैंने थोड़ा पैसा कमा लिया है, तो मैं इस तरह के घर में घूमना और इसकी परंपराओं का आनंद लेना चाहता हूँ।”
कॉम्बर की कहानी सुनकर मिस फ्लोरा काफी भावुक हो गईं। उन्होंने विनम्रता से कहा, "मुझे बिल्कुल भी अंदाजा नहीं था कि आप इस जगह को इतना चाहते हैं। शायद मुझे इसे छोड़ देना चाहिए। यह हमारे लिए वाकई बहुत बड़ा है।"
जब आंटी रोज़मेरी ने अपनी माँ को कमज़ोर होते देखा, तो उन्होंने झट से कहा, “माँ, आपको यह घर बेचने की ज़रूरत नहीं है। आप जानती हैं कि आपको इससे कितना प्यार है। जहाँ तक भूत की बात है, मुझे पूरा यकीन है कि वह रहस्य सुलझ जाएगा। तब आपको ट्विन एल्म्स से अलग होने का पछतावा होगा। कृपया हाँ मत कहिए!”
जब कॉम्बर ने श्रीमती हेज़ को गुस्से भरी नज़रों से देखा, तो नैन्सी ने उससे पूछा, "आप रिवरव्यू मैनर क्यों नहीं खरीद लेते? यह बिल्कुल इसी जगह की तरह है और बिक्री के लिए उपलब्ध है। आप शायद इसे इस जगह से कम कीमत में खरीद सकते हैं।"
“मैंने वो जगह देखी है,” उस आदमी ने जवाब दिया। “वो बहुत बुरी हालत में है। उसे ठीक कराने में मुझे बहुत पैसा खर्च करना पड़ेगा। नहीं जनाब। मुझे यही जगह चाहिए और मैं इसे लेकर रहूंगा!”
आंटी रोज़मेरी को यह बात बर्दाश्त नहीं हुई। उनकी आँखें गुस्से से लाल हो उठीं और उन्होंने कहा, “मिस्टर कॉम्बर, यह इंटरव्यू यहीं समाप्त होता है। अलविदा!”
नैन्सी को बेहद खुशी हुई और कुछ हद तक हंसी भी आई, जब नाथन कॉम्बर ने जाने के "आदेश" का पालन किया। वह हॉल से गुजरते हुए लगभग विनम्र लग रहा था और सामने के दरवाजे से बाहर निकल गया।

“कितनी हिम्मत है उसकी!” हेलेन चिल्ला उठी।
"शायद हमें उस आदमी पर ज्यादा सख्ती नहीं बरतनी चाहिए," मिस फ्लोरा ने दबी आवाज में कहा। "उसकी कहानी बहुत दयनीय है और मैं समझ सकती हूं कि वह क्यों यह दिखावा करना चाहता होगा कि उसका पारिवारिक पृष्ठभूमि अमेरिकी है।"
"मैं शर्त लगा सकती हूँ कि मिस्टर कॉम्बर ने जो कुछ भी कहा, उसका एक भी शब्द सच नहीं था," हेलेन ने टिप्पणी की।
“अरे बाप रे, मैं तो बहुत उलझन में हूँ,” मिस फ्लोरा ने कांपती हुई आवाज़ में कहा। “चलिए हम सब बैठक में बैठते हैं और इस बारे में थोड़ी और बात करते हैं।”
मिस फ्लोरा और फिर आंटी रोज़मेरी के भोजन कक्ष से निकलते ही दोनों लड़कियाँ पीछे हट गईं। वे उनके पीछे बैठक में गईं और चिमनी के पास बने सोफे पर एक साथ बैठ गईं। नैन्सी को अचानक कुछ सूझा और वह यह देखने के लिए सामने वाली खिड़की की ओर भागी कि कॉम्बर किस दिशा में गया है। उसे आश्चर्य हुआ कि वह घुमावदार रास्ते से नीचे जा रहा था।
“यह तो अजीब बात है। जाहिर है, वह गाड़ी नहीं चलाता था,” नैन्सी ने मन ही मन सोचा। “रिवर हाइट्स जाने के लिए ट्रेन या बस पकड़ने के लिए शहर तक पैदल चलना काफी दूर है।”
जब नैन्सी इस विचार पर मनन कर रही थी और जवाब ढूंढने की कोशिश कर रही थी, तभी उसे चरमराहट की आवाजें सुनाई दीं। हेलेन अचानक चीख पड़ी। नैन्सी तेजी से मुड़ी।
"देखो!" हेलेन ने छत की ओर इशारा करते हुए चिल्लाया, और सभी लोग ऊपर की ओर देखने लगे।
क्रिस्टल का झूमर अचानक इधर-उधर हिलने लगा था!
“फिर से भूत!” मिस फ्लोरा चिल्लाईं। वह बेहोश होने वाली लग रही थीं।
नैन्सी की नज़रें तेज़ी से कमरे में घूम गईं। कमरे में और कुछ भी हिल नहीं रहा था, इसलिए कंपन के कारण झूमर नहीं हिल रहा था। झूमर के आगे-पीछे झूलते ही उस युवा जासूस के मन में अचानक एक विचार आया। शायद ऊपर मिस फ्लोरा के कमरे में कोई इस कंपन का कारण हो।
“मैं ऊपर जाकर जांच करती हूं,” नैन्सी ने बाकी लोगों से कहा।
कमरे से चुपचाप दबे पांव बाहर निकलकर गलियारे से होते हुए वह सीढ़ियाँ चढ़ने लगी, सीढ़ियों से टकराने से बचने के लिए वह दीवार से सटकर चल रही थी। जैसे ही वह ऊपर पहुँचने वाली थी, नैन्सी को लगा कि उसने एक दरवाजा बंद होने की आवाज सुनी है। गलियारे में तेजी से दौड़ते हुए वह मिस फ्लोरा के शयनकक्ष में घुस गई। वहाँ कोई नहीं था!
“शायद इस बार भूत भाग नहीं पाया और अलमारी में ही है!” नैन्सी ने सोचा।
हेलेन और उसके रिश्तेदार नैन्सी के पीछे सीढ़ियों से ऊपर आ रहे थे। वे बेडरूम में ठीक उसी समय पहुँचे जब नैन्सी ने अलमारी के दरवाजे खोल दिए। लेकिन दूसरी बार भी उसे वहाँ कोई छिपा हुआ नहीं मिला।
नैन्सी झुंझलाहट से अपने होंठ चबाने लगी। भूत वाकई चालाक था। वह कहाँ चला गया? उसने उसे गलियारे में जाने या किसी दूसरे कमरे में भागने का समय ही नहीं दिया था। फिर भी इस बात से इनकार नहीं किया जा सकता था कि वह मिस फ्लोरा के कमरे में था!
“हमें बताओ तुम ऊपर क्यों आई?” हेलेन ने उससे विनती की। नैन्सी ने अपना सिद्धांत बताया, लेकिन अचानक उसे एहसास हुआ कि शायद वह अपनी कल्पना को बेकाबू होने दे रही थी। उसने दूसरों के सामने स्वीकार किया कि यह संभव है कि झूमर को हिलाने का कारण कोई न हो।
“पता लगाने का सिर्फ एक ही तरीका है,” उसने कहा। “मैं एक परीक्षण करूंगी।”
नैन्सी ने हेलेन से कहा कि वह पहली मंजिल पर वापस जाकर झूमर को देखे। वह ऊपर वाली मंजिल पर इधर-उधर हिलकर उसे झुलाने की कोशिश करेगी।

"अगर यह तरीका काम करता है, तो मुझे यकीन है कि हमें भूत का सुराग मिल गया है," उसने उम्मीद से कहा।
हेलेन तुरंत मान गई और कमरे से बाहर चली गई। जब नैन्सी को लगा कि उसकी दोस्त नीचे बैठक में पहुँच गई है, तो वह झूमर के ठीक ऊपर वाली जगह पर ज़ोर-ज़ोर से अगल-बगल हिलने लगी।
उसने अभी परीक्षा शुरू ही की थी कि पहली मंजिल से हेलेन कॉर्निंग ने एक तीखी चीख मारी!

अध्याय VI
गोरिल्ला का चेहरा
“हेलेन के साथ कुछ हुआ है!” आंटी रोज़मेरी ने डरते हुए चिल्लाकर कहा।
नैन्सी पहले ही दूसरी मंजिल के गलियारे में दौड़ रही थी। सीढ़ियों पर पहुँचकर वह दो-दो सीढ़ियाँ एक साथ कूदती हुई नीचे उतर गई। हेलेन कॉर्निंग बैठक में एक कुर्सी पर गिर पड़ी थी, उसके हाथ उसके चेहरे पर थे।
“हेलेन! क्या हुआ?” नैन्सी ने अपनी सहेली के पास पहुँचते हुए पूछा।
“वहाँ! उस खिड़की से अंदर देखो!” हेलेन ने हॉल के बगल वाले बैठक कक्ष की सामने वाली खिड़की की ओर इशारा करते हुए कहा। “मैंने आज तक का सबसे भयानक चेहरा देखा!”
“क्या यह किसी पुरुष का चेहरा था?” नैन्सी ने पूछा।
“ओह, मुझे नहीं पता। यह बिल्कुल गोरिल्ला जैसा दिख रहा था!” हेलेन ने अपनी आँखें बंद कर लीं, मानो उस दृश्य की याद को मिटाना चाहती हो।
नैन्सी ने और कुछ सुनने का इंतज़ार नहीं किया। एक पल में ही वह सामने के दरवाज़े पर पहुँच गई और उसे ज़ोर से खोल दिया। बाहर कदम रखते ही उसने चारों ओर देखा। उसे घर के पास कोई जानवर नज़र नहीं आया, न ही खिड़की के नीचे कोई ऐसा निशान दिखा जिससे पता चले कि कोई जानवर वहाँ खड़ा था।
हैरान होकर, युवा जासूस सीढ़ियों से नीचे उतरी और मैदान की तलाशी शुरू कर दी। तब तक हेलेन होश में आ चुकी थी और बाहर आ गई थी। वह नैन्सी के साथ शामिल हो गई और दोनों ने मिलकर ट्विन एल्म्स के मैदान में हर बाहरी इमारत और हर झाड़ी के पीछे तलाशी ली। उन्हें एक भी पदचिह्न या कोई अन्य सबूत नहीं मिला जिससे यह साबित हो सके कि कोई गोरिल्ला या अन्य प्राणी उस जागीर के मैदान में आया था।
“मैंने देखा! मुझे पता है मैंने देखा!” हेलेन ने जोर देकर कहा।
“मुझे आप पर कोई शक नहीं है,” नैन्सी ने जवाब दिया।
“तो फिर इसका क्या स्पष्टीकरण है?” हेलेन ने पूछा। “तुम्हें पता है कि मैं भूतों पर कभी विश्वास नहीं करती थी। लेकिन अगर यहाँ ऐसी और भी अजीबोगरीब घटनाएँ होने लगीं, तो मैं कसम खाकर कहती हूँ कि मैं भूतों पर विश्वास करने लगूँगी।”
नैन्सी हंस पड़ी। उसने कहा, "चिंता मत करो, हेलेन। खिड़की पर दिख रहे उस चेहरे का कोई न कोई तार्किक कारण जरूर होगा।"
लड़कियाँ हवेली के मुख्य द्वार पर वापस गईं। मिस फ्लोरा और आंटी रोज़मेरी वहाँ खड़ी थीं और तुरंत यह जानने की ज़िद करने लगीं कि क्या हुआ था। जैसे ही हेलेन ने उन्हें बताया, नैन्सी ने एक बार फिर उस खिड़की के बाहर का जायज़ा लिया जहाँ हेलेन ने वह भयानक चेहरा देखा था।
“मेरे पास एक सिद्धांत है,” उसने कहा। “हमारा भूत बरामदे के छोर से झुककर खिड़की के सामने एक मुखौटा पकड़े खड़ा था।” नैन्सी ने यह दिखाने के लिए अपना हाथ आगे बढ़ाया कि यह कैसे संभव है।
“तो इसीलिए उसने खिड़की के नीचे कोई पदचिह्न नहीं छोड़े,” हेलेन ने कहा। “लेकिन वह यहाँ से बहुत तेज़ी से भागा।” वह अचानक हंस पड़ी। “वह ज़रूर किसी भूतों की दौड़ टीम का सदस्य होगा।”
नैन्सी को यह देखकर खुशी हुई कि मिस फ्लोरा के हास्यबोध ने तनावपूर्ण स्थिति को कुछ हद तक कम कर दिया था। उसने देखा था कि मिस फ्लोरा अपनी बेटी की बांह पर थकी हुई मुद्रा में झुकी हुई थीं।
"माँ, आपको लेटकर आराम करना चाहिए," श्रीमती हेज़ ने सलाह दी।
“मुझे लगता है मैं करूँगी,” आंटी फ्लोरा ने सहमति जताई।
यह सुझाव दिया गया कि बुजुर्ग महिला आंटी रोज़मेरी के कमरे का उपयोग करें, जबकि अन्य लोग झूमर के साथ प्रयोग जारी रखें।

हेलेन और आंटी रोज़मेरी बैठक में गईं और नैन्सी के सामने की सीढ़ियों से ऊपर चढ़कर मिस फ्लोरा के बेडरूम में जाने का इंतज़ार करने लगीं। वह एक बार फिर अगल-बगल हिलने लगीं। नीचे, आंटी रोज़मेरी और उनकी भतीजी छत को ध्यान से देख रही थीं।
“देखो!” हेलेन ने क्रिस्टल के झूमर की ओर इशारा करते हुए कहा। “यह हिल रहा है!” पल भर में यह बाईं ओर घूमा, फिर दाईं ओर वापस आ गया।
“नैन्सी ने साबित कर दिया कि भूत मेरी माँ के कमरे में था!” चाची रोज़मेरी ने उत्साह से कहा।
कुछ मिनटों बाद झूमर का हिलना धीमा पड़ गया और अंत में रुक गया। नैन्सी सीढ़ियों से तेजी से नीचे आई।
“क्या यह काम कर गया?” उसने पूछा।
“हाँ, ऐसा ही हुआ,” आंटी रोज़मेरी ने जवाब दिया। “ओह, नैन्सी, हमारे यहाँ तो दो भूत हैं!”
“तुम ऐसा क्यों कह रहे हो?” हेलेन ने पूछा।
“एक झूमर झुला रहा था, दूसरा उस भयानक चेहरे को खिड़की के सामने पकड़े हुए था। मिस फ्लोरा के कमरे से सामने के बरामदे तक इतनी जल्दी कोई नहीं जा सकता था। ओह, इससे तो सब कुछ और पेचीदा हो गया!”
“बिल्कुल,” नैन्सी ने सहमति जताते हुए कहा। “सवाल यह है कि क्या दोनों भूत आपस में मिले हुए हैं? या फिर, यह भी मुमकिन है कि एक ही भूत हो। वह मिस फ्लोरा के कमरे से हमारी नज़रों के बिना गायब हो गया होगा और किसी तरह जल्दी से पहली मंज़िल पर पहुँच गया होगा और जब हम ऊपर थे, तब सामने के दरवाज़े से बाहर निकल गया होगा। मुझे पूरा यकीन है कि इस घर में कम से कम एक गुप्त प्रवेश द्वार तो है ही, और शायद एक से ज़्यादा भी। मुझे लगता है कि अब हमें उसे या उन दोनों को ढूंढने की कोशिश करनी चाहिए।”
“हमें पहले दोपहर के खाने के बर्तन धो लेने चाहिए,” आंटी रोज़मेरी ने सुझाव दिया।
जब वह और लड़कियां काम कर रही थीं, तो उन्होंने रहस्य के बारे में चर्चा की, और श्रीमती हेज़ ने खुलासा किया कि उन्होंने अपनी मां से घर छोड़ने के बारे में बात की थी, चाहे वह इसे बेचे या न बेचे।
मैंने सोचा था कि हम कम से कम थोड़ी छुट्टी के लिए कहीं घूमने जा सकते हैं, लेकिन माँ जाने से इनकार कर रही हैं। उनका कहना है कि जब तक भूत-प्रेत का यह मामला सुलझ नहीं जाता, तब तक वह यहीं रहेंगी।
हेलेन मुस्कुराई। “नैन्सी, मेरी परदादी, एक अद्भुत महिला थीं। उन्होंने मुझे साहस और दृढ़ता के बारे में बहुत कुछ सिखाया है। मुझे उम्मीद है कि अगर मैं कभी उनकी उम्र तक पहुँचूँ, तो मुझमें उनका आधा गुण होगा।”
“हां, वह हम सबके लिए एक उदाहरण हैं,” आंटी रोज़मेरी ने सहमति जताते हुए कहा।
नैन्सी ने सिर हिलाया। "मैं सहमत हूँ। आंटी रोज़मेरी, मैं आपकी माँ को ज़्यादा समय से नहीं जानती, लेकिन मुझे लगता है कि वह उन सबसे प्यारी शख्सियतों में से एक हैं जिनसे मैं कभी मिली हूँ।"
हेलेन ने कहा, "अगर मिस फ्लोरा नहीं जाएंगी, तो मुझे लगता है कि इसका मतलब है कि हम सभी यहीं रुकेंगे।"
“बात पक्की हो गई,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए कहा।
बर्तन समेटने के बाद, लड़कियां हवेली में गुप्त प्रवेश द्वार की तलाश शुरू करने के लिए तैयार थीं।
"चलिए मिस फ्लोरा के कमरे से शुरू करते हैं," हेलेन ने सुझाव दिया।
"यह एक तार्किक जगह है," नैन्सी ने जवाब दिया और सीढ़ियों से ऊपर की ओर आगे बढ़ गई।
दीवार के हर इंच पर, जो छत तक आधी ऊंचाई तक मेपल की लकड़ी से ढकी हुई थी, थपथपाकर देखा गया। किसी भी हिस्से से कोई खोखली आवाज़ नहीं आई जिससे पीछे कोई खाली जगह होने का संकेत मिले। अलमारी, ड्रेसिंग टेबल और बिस्तर को दीवारों से दूर हटाकर नैन्सी ने सावधानीपूर्वक पैनलिंग के हर इंच की जांच की ताकि दरारें या चौड़ी जोड़ दिखाई दें जो किसी छिपे हुए दरवाजे का संकेत दे सकें।
"अभी तक कुछ नहीं," उसने घोषणा की, और फिर चिमनी के किनारों का निरीक्षण करने का फैसला किया।

पैनल वाली दीवारें और ईंटों का सामने का हिस्सा कुछ भी नहीं दिखा रहा था। इसके बाद, नैन्सी ने किनारों और पीछे की ओर देखा।
पत्थर से बना आंतरिक भाग। उसे कुछ भी असामान्य नहीं दिखा, और काले पड़ चुके पत्थर ऐसे नहीं लग रहे थे मानो उन्हें कभी छेड़ा गया हो।
उसने हेलन द्वारा खुला छोड़ा हुआ दरवाज़ा बंद कर दिया और फिर खोजकर्ताओं को दूसरी मंज़िल के किसी दूसरे कमरे में जाने का सुझाव दिया। लेकिन हवेली के किसी गुप्त प्रवेश द्वार का कोई सुराग नहीं मिला।
“मुझे लगता है कि आज के लिए इतनी जांच काफी है,” आंटी रोज़मेरी ने टिप्पणी की।
नैन्सी कहने ही वाली थी कि वह थकी नहीं है और आगे पढ़ना चाहती है। लेकिन तभी उसे एहसास हुआ कि श्रीमती हेज़ ने यह सुझाव इसलिए दिया था क्योंकि उसकी माँ एक बार फिर थकान और तनाव के लक्षण दिखा रही थीं।
हेलेन, जिसने स्थिति को भांप लिया था, बोली, "चलो जल्दी खाना खा लेते हैं। मुझे बहुत भूख लगी है।"
“मैं भी,” नैन्सी ने खिलखिलाकर हंसते हुए जवाब दिया।
माहौल इतना खुशनुमा था कि जल्द ही मिस फ्लोरा मानो अपने घर के भूतिया होने की बात भूल ही गई थीं। वह रसोई में बैठी रहीं जबकि आंटी रोज़मेरी और लड़कियाँ खाना बना रही थीं।
“उम, स्टेक और फ्रेंच फ्राइज़, ताज़ी मटर और मिठाई के लिए स्वादिष्ट फ्लोटिंग आइलैंड,” हेलेन ने कहा। “मैं बेसब्री से इंतज़ार कर रही हूँ।”
"पहले फ्रूट कप," आंटी रोज़मेरी ने फ्रिज से फलों का कटोरा निकालते हुए घोषणा की।
कुछ ही देर में पूरा समूह मेज पर बैठ गया। चतुराई से बातचीत को रहस्य से दूर ले जाते हुए, नैन्सी ने मिस फ्लोरा से उस हवेली में बहुत पहले आयोजित होने वाली पार्टियों और नृत्यों के बारे में बताने को कहा।
बुजुर्ग महिला याद करके मुस्कुराईं। मिस फ्लोरा ने सुनाना शुरू किया, “मुझे अपने पति द्वारा सुनाई गई एक कहानी याद है जो उनके बचपन में घटी थी। उनके माता-पिता एक मुखौटा पार्टी कर रहे थे और उन्हें गहरी नींद में बिस्तर पर होना चाहिए था। उनकी नर्स कुछ नौकरों से बात करने के लिए नीचे गई थी। संगीत की आवाज़ से मेरे पति की नींद खुल गई और उन्होंने सोचा कि मेहमानों के साथ शामिल होना बहुत मज़ेदार होगा।”
“मैं खुद ही एक पोशाक पहन लूँगा,” उसने मन ही मन कहा। उसे पता था कि अटारी में एक संदूक में कुछ पोशाकें रखी हुई हैं। मिस फ्लोरा थोड़ी देर रुकीं। “वैसे, लड़कियों, मुझे लगता है कि जब आप यहाँ हों तो आपको उन्हें देखना चाहिए। वे बहुत सुंदर हैं।”
“खैर, एवरेट अटारी में गया, संदूक खोला और तब तक खोजता रहा जब तक उसे एक सैनिक की वर्दी नहीं मिल गई। यह बहुत ही शानदार लाल कोट और सफेद पतलून थी। उसे इसे पहनने में काफी मशक्कत करनी पड़ी और कोट की आस्तीनें काफी ऊपर तक मोड़नी पड़ीं। घुटनों तक की पैंट उसके टखनों तक आ रही थी और टोपी इतनी बड़ी थी कि उसके कानों तक लटक रही थी।”
तब तक मिस फ्लोरा के श्रोता हंसने लगे थे और आंटी रोज़मेरी ने कहा, "मेरे पिताजी सचमुच हास्यास्पद लग रहे होंगे। कृपया जारी रखिए, माँ।"
"छोटा एवरेट सीढ़ियों से नीचे आया और नृत्य में मुखौटा पहने लोगों के बीच घुलमिल गया। कुछ देर तक किसी ने उस पर ध्यान नहीं दिया, फिर अचानक उसकी माँ ने उस विचित्र दिखने वाले व्यक्ति को देख लिया।"
“और,” आंटी रोज़मेरी ने बीच में टोकते हुए कहा, “मुझे यकीन है कि उन्होंने उसे जल्दी से वापस बिस्तर पर लिटा दिया होगा।”
मिस फ्लोरा हंस पड़ीं। “यहीं पर आप गलत हैं। मेहमानों को यह सब इतना मजेदार लगा कि उन्होंने एवरेट को रुकने के लिए कहा। कुछ महिलाओं ने उसके साथ नृत्य किया - वह डांस स्कूल जाता था और एक बेहतरीन नर्तक था। फिर उन्होंने उसे स्ट्रॉबेरी, क्रीम और केक खिलाया।”

हेलेन ने कहा, "और फिर उसे बिस्तर पर लिटा दिया।"
मिस फ्लोरा फिर हंस पड़ीं। “बेचारे छोटे बच्चे को पता ही नहीं चला कि वो खाना खाते-खाते सो गया था, और उसके पिता को उसे उठाकर ऊपर ले जाना पड़ा। उसे उसके छोटे से चारपाई वाले बिस्तर में, पोशाक समेत, लिटाया गया। ज़ाहिर है, उसकी नर्स बहुत घबरा गई थी, और मुझे डर है कि पूरी रात उस बेचारी औरत को लगा होगा कि उसकी नौकरी चली जाएगी। लेकिन ऐसा नहीं हुआ। बल्कि, वो तब तक परिवार के साथ रही जब तक सारे बच्चे बड़े नहीं हो गए।”
“ओह, यह तो बहुत ही शानदार कहानी है!” नैन्सी ने कहा।
वह मिस फ्लोरा से एक और कहानी सुनाने का आग्रह करने ही वाली थी कि टेलीफोन की घंटी बज उठी। आंटी रोज़मेरी ने फोन उठाया और फिर नैन्सी को पुकारा, "यह तुम्हारे लिए है।"
नैन्सी जल्दी से हॉल में गई, फोन उठाया और बोली, "हैलो।" एक पल बाद वह चिल्लाई, "पापा! आपसे बात करके कितना अच्छा लगा!"
श्री डू ने कहा कि उन्हें विली व्हार्टन नहीं मिला और कुछ सुरागों से ऐसा प्रतीत होता है कि वह शिकागो में नहीं, बल्कि किसी अन्य शहर में है।
मुझे कुछ और काम निपटाने हैं, जिनकी वजह से मुझे कल रात तक यहीं रहना पड़ेगा। आप कैसे हैं?
“मैंने अभी तक रहस्य नहीं सुलझाया है,” उनकी बेटी ने बताया। “कुछ और अजीबोगरीब घटनाएं घटी हैं। मुझे आपको क्लिफवुड में देखकर बहुत खुशी होगी। मुझे पता है आप मेरी मदद कर सकते हैं।”
“ठीक है, मैं आऊंगा। लेकिन मुझसे मिलने की कोशिश मत करना। समय का कोई भरोसा नहीं है, और सच तो यह है कि हो सकता है मुझे शिकागो में ही रुकना पड़े।”
श्री डू ने कहा कि वे टैक्सी से हवेली आएंगे। नैन्सी ने संक्षेप में ट्विन एल्म्स में अपने अनुभवों के बारे में बताया और थोड़ी देर बातचीत के बाद फोन रख दिया। जब वह मेज पर बाकी लोगों के पास लौटी, तो उसने उन्हें श्री डू के आने के वादे के बारे में बताया।
“ओह, मुझे आपके पिता से मिलकर बहुत खुशी होगी,” मिस फ्लोरा ने कहा। “इस रहस्य को सुलझाने के लिए हमें कानूनी सलाह की आवश्यकता पड़ सकती है।”
इस टिप्पणी के बाद कुछ पल के लिए सन्नाटा छा गया, सब चुप रहे। अचानक समूह में मौजूद हर कोई चौंककर एक-दूसरे की ओर देखने लगा। ऊपर से वायलिन की उदास धुन सुनाई दी। क्या भूत ने रेडियो फिर से चालू कर दिया था?
नैन्सी यह पता लगाने के लिए मेज से दौड़ पड़ी।

अध्याय VH
डरावनी आँखें
पांच सेकंड के भीतर नैन्सी दूसरी मंजिल पर पहुंच गई। वायलिन का बजना अचानक बंद हो गया।
वह दौड़कर मिस फ्लोरा के कमरे में गई, जहाँ से आवाज़ें आती हुई प्रतीत हो रही थीं। रेडियो बंद था। नैंसी ने जल्दी से उपकरण को छूकर देखा कि क्या वह थोड़ा भी गर्म है, जिससे यह साबित हो सके कि उसका इस्तेमाल हुआ था।
"इस पर संगीत नहीं बज रहा था," उसने खुद से कहा, और उसे रेडियो अच्छा लगा।
जैसे ही नैन्सी कमरे से बाहर भागी, वह लगभग हेलेन से टकरा गई। "तुम्हें क्या पता चला?" उसकी सहेली ने हांफते हुए पूछा।
“अभी तक तो कुछ नहीं,” नैन्सी ने जवाब दिया और वह दौड़कर आंटी रोज़मेरी के बेडरूम में गई ताकि वहां रखे बेडसाइड रेडियो को चेक कर सके।
यह यंत्र भी छूने पर ठंडा महसूस हुआ।
वह और हेलेन कमरे के बीचोंबीच खड़ी थीं, उनके माथे पर हैरानी की लकीरें थीं। "संगीत बज रहा था, है ना?" हेलेन ने पूछा।
“मैंने साफ-साफ सुना,” नैन्सी ने जवाब दिया। “लेकिन वो व्यक्ति कहाँ है जिसने वायलिन बजाया? या रिकॉर्ड प्लेयर पर डिस्क डाली, या कोई छिपा हुआ रेडियो चालू किया? हेलेन, मुझे पूरा यकीन है कि कोई घुसपैठिया किसी गुप्त रास्ते से इस हवेली में घुसता है और हम सबको डराने की कोशिश करता है।”
“और वह सफल भी हो जाती है,” हेलेन ने जवाब दिया। “यह सचमुच डरावना है।”
“और खतरनाक भी,” नैन्सी ने सोचा।
"चलिए, कल नाश्ते के तुरंत बाद अपनी खोज जारी रखते हैं," हेलेन ने प्रस्ताव रखा।
“हम करेंगे,” नैन्सी ने जवाब दिया। “लेकिन इस बीच मुझे लगता है कि मिस फ्लोरा और आंटी रोज़मेरी को, और साथ ही हमें भी, कुछ पुलिस सुरक्षा की ज़रूरत है।”
“मुझे लगता है तुम सही कह रही हो,” हेलेन ने सहमति जताते हुए कहा। “चलो नीचे चलते हैं और बाकी लोगों को भी यह सुझाव देते हैं।”
लड़कियां पहली मंजिल पर लौट आईं और नैन्सी ने श्रीमती हेज़ और अपनी मां को वायलिन बजने का कारण पता लगाने में अपनी विफलता और अपने मन में चल रही बातों के बारे में बताया।
"अरे बाप रे, पुलिस तो हम पर हँसेगी ही," मिस फ्लोरा ने आपत्ति जताई।
“माँ, प्यारी,” बेटी ने कहा, “कैप्टन और उसके आदमियों ने पहले हमारी बात पर विश्वास नहीं किया क्योंकि उन्हें लगा कि हम सब कल्पना कर रहे हैं। लेकिन नैन्सी और हेलेन ने दो अलग-अलग समय पर संगीत सुना और उन्होंने झूमर को हिलते हुए देखा। मुझे पूरा यकीन है कि कैप्टन रॉसलैंड नैन्सी की बात पर विश्वास करेंगे और यहाँ एक गार्ड भेजेंगे।”
नैन्सी ने मिस फ्लोरा को देखकर मुस्कुराते हुए कहा, “मैं कप्तान से भूत पर विश्वास करने या उसकी तलाश करने के लिए नहीं कहूँगी। मुझे लगता है कि अभी हमें बस इतना ही अनुरोध करना चाहिए कि वह रात में यहाँ के मैदानों में गश्त के लिए एक आदमी तैनात कर दें। मुझे पूरा यकीन है कि जब हम सब जाग रहे होते हैं तो हम पूरी तरह सुरक्षित होते हैं, लेकिन मुझे यह मानना पड़ेगा कि मुझे यह सोचकर थोड़ा डर लगेगा कि वह भूत आगे क्या करेगा।”
श्रीमती टर्नबुल अंततः योजना पर सहमत हो गईं और नैन्सी टेलीफोन की ओर चली गईं। कैप्टन रॉसलैंड थोड़ी देर बाद एक आदमी भेजने के लिए तुरंत राजी हो गए।

“जब तक आपको उसकी ज़रूरत होगी, वह हर रात वापस आएगा,” अधिकारी ने कहा। “और मैं उसे कहूँगा कि वह आने पर घंटी न बजाए। अगर कोई गुप्त रास्ते से हवेली में घुसने की कोशिश करता है, तो बेहतर होगा कि उसे पता न चले कि वहाँ पहरा है।”
“मैं समझ गई,” नैन्सी ने कहा।
जब मिस फ्लोरा, उनकी बेटी और दोनों लड़कियाँ सोने गईं, तो उन्हें पूरा भरोसा था कि उनकी रात चैन से बीतेगी। नैन्सी को लगा कि अगर कोई हलचल नहीं हुई, तो इसका मतलब होगा कि भूत ने ट्विन एल्म्स में सीधे बाहर से प्रवेश किया था। “तो फिर,” उसने सोचा, “इसका मतलब यह होगा कि उसने गार्ड को देख लिया और घर के अंदर आने की हिम्मत नहीं की।”
युवा जासूस की अच्छी नींद की इच्छा आधी रात के करीब अचानक जागने से धराशायी हो गई। नैन्सी को यकीन था कि उसने पास में ही कोई आवाज़ सुनी थी। लेकिन अब घर में सन्नाटा था। नैन्सी ने ध्यान से सुना, फिर आखिरकार बिस्तर से उठी।
"शायद जो आवाज मैंने सुनी वह बाहर से आई होगी," उसने खुद से कहा।
हेलेन को जगाए बिना दबे पांव खिड़की के पास जाकर नैन्सी चांदनी रात में जगमगाते मैदानों को देखने लगी। हल्की हवा में लहराती पेड़ों की शाखाओं की परछाइयाँ लॉन पर इधर-उधर हिल रही थीं। खिले हुए गुलाबों की खुशबू नैन्सी तक पहुँच रही थी।
“कितनी स्वर्गिक रात है!” उसने सोचा।
अचानक नैंसी चौंक उठी। एक रहस्यमयी आकृति पेड़ के पीछे से निकलकर झाड़ियों के झुंड की ओर तेज़ी से भागी। क्या वह पहरेदार था या भूत? उसने सोचा। नैंसी ध्यान से उस रहस्यमयी आकृति की हलचल देखने लगी, तभी उसे हॉल में कदमों की आहट सुनाई दी। कुछ ही पल में उसके दरवाजे पर ज़ोरदार दस्तक हुई।
“नैन्सी! उठो! नैन्सी! जल्दी आओ!”
आवाज मिस फ्लोरा की थी, और वह बेहद डरी हुई लग रही थीं। नैन्सी तेजी से कमरे में गई, अपना दरवाजा खोला और उसे पूरी तरह से खोल दिया। तब तक हेलेन जाग चुकी थी और बिस्तर से उठ चुकी थी।
“क्या हुआ?” उसने नींद में पूछा।
आंटी रोज़मेरी भी हॉल में आ गई थीं। उनकी माँ ने एक शब्द भी नहीं कहा; बस अपने बेडरूम की ओर वापस चल पड़ीं। बाकी लोग भी उनके पीछे-पीछे गए, यह सोचते हुए कि उन्हें वहाँ क्या मिलेगा। चाँदनी से कमरे का एक हिस्सा रोशन था, लेकिन हॉल के पास का इलाका अँधेरा था।
“वहाँ! ऊपर!” मिस फ्लोरा ने हॉल के पास कमरे के एक कोने की ओर इशारा किया।
दो जलती हुई आंखें देखने वालों पर नीचे की ओर टकटकी लगाए हुए थीं!
नैन्सी ने तुरंत दीवार पर लगी लाइट जला दी और समूह ने ऊपर की ओर देखा तो एक बड़ा भूरा उल्लू पुराने जमाने के सजावटी चित्र के फ्रेम पर बैठा हुआ था।
“ओह!” आंटी रोज़मेरी चिल्लाईं। “वह चिड़िया यहाँ कैसे आ गई?”
बाकी लोगों ने तुरंत जवाब नहीं दिया। तब नैन्सी, मिस फ्लोरा को डराना नहीं चाहती थी, इसलिए उसने जितना हो सके सहजता से कहा, "शायद यह चिमनी से नीचे आया होगा।"
“लेकिन,” हेलेन ने कहना शुरू किया।
नैन्सी ने अपनी सहेली को चेतावनी भरी आँख मारी और हेलेन ने वाक्य पूरा नहीं किया। नैन्सी को पूरा यकीन था कि हेलेन यही कहने वाली थी कि दरवाज़े का ढक्कन बंद था और चिड़िया चिमनी से कमरे में उड़कर नहीं आ सकती थी। मिस फ्लोरा की ओर मुड़कर नैन्सी ने पूछा कि क्या उनके बेडरूम का दरवाज़ा बंद था या नहीं।
“जी हां,” बुजुर्ग महिला ने जोर देकर कहा। “मैं इसे किसी भी कीमत पर खुला नहीं छोड़ूंगी।”

नैन्सी ने कोई टिप्पणी नहीं की। यह जानते हुए कि मिस फ्लोरा थोड़ी भुलक्कड़ थीं, उसने सोचा कि शायद दरवाजा बंद नहीं था। कोई घुसपैठिया अंदर आया होगा, उल्लू को खिड़की के फ्रेम पर उड़ाकर छोड़ दिया होगा, और फिर इतनी आवाज़ की होगी कि सो रही महिला जाग जाए।
डैम्पर के बारे में अपनी याददाश्त को पुष्ट करने के लिए, नैन्सी चिमनी के पास गई और अंदर देखा। डैम्पर बंद था।
“लेकिन अगर हॉल का दरवाजा बंद था,” उसने तर्क दिया, “तो भूत के पास इस कमरे में घुसने का कोई और रास्ता होगा। और वह गार्ड की नजरों से बच निकला।”
“मैं नहीं चाहती कि वह उल्लू पूरी रात यहाँ रहे,” मिस फ्लोरा ने नैन्सी की तल्लीनता को तोड़ते हुए कहा। “हमें उसे बाहर निकालना होगा।”
“ये आसान नहीं होगा,” आंटी रोज़मेरी बोलीं। “उल्लूओं के पंजे और चोंच बहुत तेज़ होते हैं और जो भी उन्हें परेशान करने की कोशिश करता है, वे उन पर बेरहमी से हमला करते हैं। माँ, आप आज रात मेरे कमरे में आकर सो जाइए। सुबह हम उल्लू को भगा देंगे।”
नैन्सी ने मिस फ्लोरा से अपनी बेटी के साथ जाने का आग्रह किया। “मैं यहीं रुककर मिस्टर आउल को घर से बाहर निकालने की कोशिश करूंगी। क्या आपके पास पुराने मोटे दस्तानों की एक जोड़ी है?”
“मेरे कमरे में कुछ हैं,” आंटी रोज़मेरी ने जवाब दिया। “वे मोटे चमड़े के हैं। मैं उनका इस्तेमाल बागवानी के लिए करती हूँ।”
वह उन्हें नैंसी के पास ले आई, जिसने तुरंत दस्ताने पहन लिए। फिर उसने आंटी रोज़मेरी और उनकी माँ को जाने का सुझाव दिया। नैंसी मुस्कुराई। "हेलेन और मैं 'ऑपरेशन आउल' की ज़िम्मेदारी संभाल लेंगे।"
जैसे ही दोनों महिलाओं के पीछे दरवाजा बंद हुआ, नैन्सी ने एक कुर्सी खींचकर कमरे के कोने में पक्षी के नीचे रख दी। उसे उम्मीद थी कि ऊपर की तेज रोशनी से उल्लू की दृष्टि धुंधली हो गई होगी और वह उसे आसानी से पकड़ लेगी।
“हेलेन, क्या तुम एक स्क्रीन खोलोगी?” उसने विनती की। “और मुझे शुभकामनाएँ दो!”
"इसे ढीला मत होने देना," हेलेन ने स्क्रीन को खोलते हुए और उसे दूर तक पकड़ते हुए चेतावनी दी।
नैन्सी ने हाथ बढ़ाकर पक्षी को पकड़ लिया। पलक झपकते ही उसने अपने दोनों हाथों से पक्षी के शरीर को जकड़ लिया और उसके पंजों को पकड़ लिया। देखते ही देखते उल्लू ने अपना सिर हिलाना शुरू कर दिया और दस्तानों के ऊपर से उसकी बाहों पर चोंच मारने लगा। दर्द से कराहते हुए वह कुर्सी से नीचे उतरी और कमरे के दूसरी ओर भाग गई।
चिड़िया छटपटाने लगी, कभी एक तरफ तो कभी दूसरी तरफ चोंच चलाती। लेकिन नैन्सी ने उल्लू को इस तरह पकड़ रखा था कि उसकी चोंच का ज़्यादातर वार निशाने से चूक गया। उसने चिड़िया को खिड़की से बाहर निकाला, फिर छोड़ दिया और पीछे हट गई। हेलेन ने खिड़की की जाली बंद की और जल्दी से उसे कस दिया।
“ओह!” नैन्सी ने दुख भरी निगाहों से अपनी कलाई की ओर देखते हुए कहा, जिस पर उल्लू की चोंच के कई खूनी निशान थे। “अच्छा हुआ कि यह सब खत्म हो गया।”
“और मैं भी,” हेलेन ने कहा। “चलो मिस फ्लोरा के दरवाजे को बाहर से बंद कर देते हैं, ताकि वह भूत हममें से बाकी लोगों के लिए कोई उल्लू न ला सके।”
अचानक हेलेन ने नैन्सी का हाथ पकड़ लिया। "मुझे अभी एक बात सूझी," उसने कहा। "बाहर पुलिस गार्ड तैनात होना चाहिए था। फिर भी भूत बिना किसी को दिखे अंदर घुस आया।"
"या तो ऐसा है, या फिर इस हवेली में एक गुप्त प्रवेश द्वार है जो जमीन के नीचे से होकर गुजरता है, संभवतः संपत्ति पर बने बाहरी भवनों में से किसी एक तक जाता है।"

नैन्सी ने अब उस रहस्यमयी आकृति के बारे में बताया जिसे उसने पेड़ के पीछे से फुदकते हुए देखा था। “मुझे तुरंत पता लगाना होगा कि वह भूत था या पहरेदार। मैं थोड़ी छानबीन करूंगी। हो सकता है पहरेदार आया ही न हो।” नैन्सी मुस्कुराई। “लेकिन अगर वह आया भी है, और वह वाकई में अच्छा है, तो वह मुझे ढूंढ लेगा!”
“ठीक है,” हेलेन ने कहा... “लेकिन नैन्सी, सावधान रहना। ट्विन एल्म्स के रहस्य को सुलझाने के चक्कर में तुम बहुत बड़ा जोखिम उठा रही हो।”
नैन्सी धीरे से हंसते हुए लड़कियों के बेडरूम की ओर वापस चली गई। उसने जल्दी से कपड़े पहने, फिर नीचे गई, पीछे के दरवाजे की चाबी अपनी जेब में रखी और घर से बाहर निकल गई। चुपके से वह सीढ़ियों से नीचे उतरी और कुछ झाड़ियों के पीछे एक जगह पर छिप गई।
आस-पास किसी को न देखकर, वह उनके पीछे से आई और लॉन पार करते हुए एक बड़े मेपल के पेड़ की ओर दौड़ पड़ी। वह कुछ क्षणों तक छाया में खड़ी रही, फिर एक इमारत की ओर तेज़ी से भागी, जिसका उपयोग औपनिवेशिक काल में रसोई के रूप में किया जाता था।
आधे रास्ते में ही उसे पीछे से एक आवाज़ सुनाई दी और वह मुड़ी। दस फीट से भी कम दूरी पर एक आदमी अंधेरे में खड़ा था। पलक झपकते ही उसने अपना एक हाथ कमर पर लगी होल्स्टर की ओर बढ़ाया।
“रुको!” उसने आदेश दिया।

अध्याय आठ
एक चौंकाने वाली गिरावट
निर्देशानुसार नैन्सी रुक गई और उस आदमी के सामने खड़ी हो गई। उसने पूछा, "तुम कौन हो?"
“मैं पुलिस गार्ड हूँ, महोदया,” उस आदमी ने जवाब दिया। “आप मुझे पैट्रिक कहिए, और आप कौन हैं?”
नैन्सी ने जल्दी से सब कुछ समझाया और फिर उससे पहचान पत्र दिखाने को कहा। उसने अपना कोट खोला, चमड़े का डिब्बा निकाला और उसे अपना बैज दिखाया जिससे साबित हो गया कि वह सादे कपड़ों में एक सिपाही है। उसका नाम टॉम पैट्रिक था।
“क्या आपने मैदान के आसपास किसी को घूमते हुए देखा है?” नैन्सी ने उससे पूछा।
“यहां कोई नहीं है, महोदया। आज रात यह जगह कब्रिस्तान से भी ज्यादा शांत है।”
जब उस युवा जासूस ने उसे खिड़की से देखे गए उस संदिग्ध व्यक्ति के बारे में बताया, तो जासूस हँस पड़ा। उसने कहा, "मुझे लगता है तुमने मुझे देखा था। लगता है मैं छिपने में उतना माहिर नहीं हूँ जितना मैंने सोचा था।"
नैन्सी हल्के से हंसी। "खैर, तुमने मुझे जल्दी ही पकड़ लिया," उसने उससे कहा।
दोनों ने कई मिनट तक बातचीत की। टॉम पैट्रिक ने नैन्सी को बताया कि क्लिफवुड के लोग श्रीमती टर्नबुल को थोड़ा सनकी मानते थे। उनका कहना था कि अगर उन्हें लगता है कि उनका घर भूतिया है, तो यह उन अजीबोगरीब लोगों की कहानियों से बिल्कुल मेल खाता है जो पिछले सौ वर्षों में समय-समय पर वहां रहते आए हैं।
“क्या इस अफवाह की वजह से संपत्ति बेचना मुश्किल हो जाएगा?” नैन्सी ने जासूस से सवाल किया।
"ऐसा निश्चित रूप से होगा।"
नैन्सी ने कहा कि उन्हें यह सब शर्मनाक लगा। "श्रीमती टर्नबुल मेरी अब तक की सबसे प्यारी महिलाओं में से एक हैं और उनमें कोई कमी नहीं है, सिवाय इसके कि कभी-कभी वह भूल जाती हैं।"
“क्या आपको नहीं लगता कि हमने जिन घटनाओं के बारे में सुना है उनमें से कुछ तो कोरी कल्पना मात्र हैं?” टॉम पैट्रिक ने पूछा।
नहीं, मैं नहीं करता।
अब नैन्सी ने उसे मिस फ्लोरा के बेडरूम में मौजूद उल्लू के बारे में बताया। “दरवाजा बंद था, सारी जाली लगी हुई थी और चिमनी का ढक्कन भी बंद था। आप ही बताइए कि उल्लू अंदर कैसे घुस गया।”
टॉम पैट्रिक की आँखें चौड़ी हो गईं। "आप कहती हैं कि यह अभी कुछ ही देर पहले हुआ है?" उसने पूछा।
जब नैन्सी ने सिर हिलाया, तो उसने आगे कहा, "बेशक मैं एक ही समय में इस पूरे परिसर में नहीं हो सकता, लेकिन मैं इमारत के चारों ओर चक्कर लगा चुका हूँ। जब से मैं आया हूँ, तब से लगातार चल रहा हूँ। मुझे नहीं लगता कि कोई मेरी नज़र में आए बिना उस हवेली के अंदर कैसे जा सकता था।"
“मैं आपको अपना सिद्धांत बताती हूँ,” नैन्सी ने कहा। “मेरा मानना है कि परिसर में कहीं और से एक गुप्त भूमिगत प्रवेश द्वार है। यह शायद इन्हीं बाहरी इमारतों में से किसी एक में हो सकता है। खैर, कल सुबह मैं इसकी तलाश में जा रही हूँ।”
“खैर, मैं आपको शुभकामनाएं देता हूं,” टॉम पैट्रिक ने कहा। “और अगर रात में कुछ भी होता है, तो मैं आपको बता दूंगा।”
नैन्सी ने दूसरी मंजिल की एक खिड़की की ओर इशारा करते हुए कहा, "यह मेरा कमरा है। अगर आपको दरवाज़े की कुंडी लगाने का मौका न मिले, तो मुझे सचेत करने के लिए खिड़की की जाली पर एक पत्थर फेंक देना। मैं तुरंत जाग जाऊंगी, मुझे पता है।"

गार्ड ने ऐसा करने का वादा किया और नैन्सी हवेली में वापस चली गई। वह सीढ़ियाँ चढ़ी और उस रात दूसरी बार उसने अपने कपड़े उतारे। हेलेन पहले ही सो चुकी थी, इसलिए नैन्सी चुपचाप बड़े डबल बेड में घुस गई।
अगली सुबह दोनों लड़कियां लगभग एक ही समय पर उठीं और तुरंत ही हेलेन ने नैन्सी से पिछली रात बाहर जो कुछ भी पता चला था, उसकी पूरी जानकारी मांगी। अपनी सहेली को गार्ड द्वारा रोके जाने की बात सुनकर वह कांप उठी।
“नैन्सी, तुम सचमुच खतरे में पड़ सकती थी, क्योंकि तुम्हें पता ही नहीं था कि वह कौन था। तुम्हें और सावधान रहना चाहिए। मान लो कि वह आदमी भूत होता?”
नैन्सी हँसी लेकिन उसने कोई जवाब नहीं दिया। लड़कियाँ नीचे गईं और नाश्ता बनाने लगीं। कुछ ही मिनटों में आंटी रोज़मेरी और उनकी माँ भी उनके साथ आ गईं।
"क्या तुम्हें कल रात कुछ और पता चला?" श्रीमती हेज़ ने नैन्सी से पूछा।
“बस इतना ही कि टॉम पैट्रिक नाम का एक पुलिस गार्ड ड्यूटी पर है,” नैन्सी ने जवाब दिया।
नाश्ता खत्म होते ही, उस युवा जासूस ने घोषणा की कि वह जागीर में स्थित सभी बाहरी इमारतों की जांच करने वाली है।
“मैं हवेली तक जाने वाले भूमिगत मार्ग की तलाश करने जा रहा हूँ। ऐसा संभव है कि प्रवेश द्वार पर दोहरे दरवाजे या दीवारें होने के कारण दीवारों को थपथपाने पर हमें कोई खोखली आवाज सुनाई न दे रही हो।”
आंटी रोज़मेरी ने नैन्सी को गौर से देखा। “नैन्सी, तुम सचमुच एक जासूस हो। अब मुझे समझ में आया कि हेलेन क्यों चाहती थी कि हम तुमसे भूत को ढूंढने के लिए कहें।”
नैन्सी की आँखों में चमक आ गई। उसने कहा, "हो सकता है मुझमें जासूसी करने की कुछ प्रवृत्ति हो, लेकिन जब तक मैं इस रहस्य को सुलझा नहीं लेती, तब तक इसका हममें से किसी को कोई खास फायदा नहीं होगा।"
हेलेन की ओर मुड़ते हुए, उसने सुझाव दिया कि वे अपने साथ लाए पुराने कपड़े पहन लें।
स्पोर्ट्स शर्ट और जींस पहने लड़कियाँ घर से निकलीं। नैन्सी सबसे आगे-आगे चलकर पुराने आइसहाउस की ओर गई। उसने चरमराते हुए स्लाइडिंग दरवाजे को खोला और अंदर झाँका। लंबा और संकरा भवन लगभग दस फीट चौकोर था। एक तरफ एक के ऊपर एक कई स्लाइडिंग दरवाजे थे।
“मैंने मिस फ्लोरा को कहते सुना है,” हेलेन ने कहा, “कि पुराने समय में जब नदी जम जाती थी, तब उसमें से बर्फ के बड़े-बड़े टुकड़े काटकर स्लेज पर लादकर यहाँ लाए जाते थे। इन टुकड़ों को यहाँ जमा किया जाता था और ऊपर से इन अलग-अलग स्लाइडिंग दरवाजों से नीचे उतारा जाता था।”
“उस कहानी से तो इस इमारत से किसी भूमिगत मार्ग के होने की संभावना ही खत्म हो जाती है,” नैन्सी ने कहा। “मेरा अनुमान है कि यहाँ साल के अधिकांश समय बर्फ जमी रहती थी।”
ज़मीन पर नमी से भरी लकड़ी की भूसी बिछी हुई थी, और हालाँकि नैन्सी को पूरा यकीन था कि उसके नीचे कुछ भी दिलचस्प नहीं मिलेगा, फिर भी उसने एक नज़र डालने का फैसला किया। एक कोने में एक पुराना, जंग लगा फावड़ा देखकर उसने उसे उठाया और खोदना शुरू कर दिया। भूसी के नीचे केवल मिट्टी ही थी।
"खैर, वह सुराग तो बेकार साबित हुआ," हेलेन ने कहा, और वह और नैन्सी अगली इमारत की ओर चल पड़ीं।
इसका इस्तेमाल कभी धुआं निकालने के लिए किया जाता था। इसकी फर्श भी मिट्टी की थी। एक कोने में एक छोटी सी चिमनी थी, जहाँ कभी हिकॉरी की लकड़ी की सुलगती हुई आग जलती थी। धुआँ एक संकरी चिमनी से ऊपर उठकर दूसरी मंजिल तक जाता था, जहाँ कोई खिड़की नहीं थी।
हेलेन ने बताया, "सूअर के मांस के बड़े-बड़े टुकड़े हुकों पर कतारों में लटके रहते थे जिन्हें स्मोक किया जाता था, और कुछ दिनों बाद वे स्वादिष्ट हैम और बेकन में बदल जाते थे।"

किसी गुप्त द्वार का कोई संकेत नहीं था और नैन्सी उस छोटी, दो मंजिला, नुकीली छत वाली इमारत से बाहर निकली और चारों ओर घूमने लगी। ईंटों से बनी इमारत के एक तरफ ऊपर की ओर एक दरवाजे तक जाने वाली सीढ़ी के अवशेष थे। अब केवल सीढ़ी के डंडे ही बचे थे।
“हेलेन, क्या तुम मुझे थोड़ा सहारा दोगी?” नैन्सी ने विनती की। “मैं अंदर देखना चाहती हूँ।”
हेलेन ज़मीन पर उकड़ू बैठ गई और नैन्सी उसके कंधों पर चढ़ गई। फिर हेलेन ने दीवार का सहारा लेकर सीधी खड़ी हो गई। नैन्सी ने आधा सड़ा हुआ लकड़ी का दरवाज़ा खोला।
“यहाँ कोई भूत नहीं है!” उसने घोषणा की।
नैन्सी ज़मीन पर कूदी और नौकरों के क्वार्टर की ओर दौड़ी। लेकिन ईंट और लकड़ी से बनी इस इमारत की पूरी तरह से जाँच करने पर भी उसे किसी गुप्त मार्ग का सुराग नहीं मिला।
जांच के लिए केवल एक ही बाहरी इमारत बची थी, जिसे हेलेन ने पुराना घोड़ागाड़ी घर बताया। यह ईंटों से बनी थी और काफी बड़ी थी। इसके लकड़ी के फर्श पर कोई घोड़ागाड़ी नहीं खड़ी थी, लेकिन दीवारों के चारों ओर पुराने लगाम और रस्सियाँ लटकी हुई थीं। नैन्सी एक पल के लिए रुकी और एक लगाम को ध्यान से देखा। उस पर महिलाओं के चित्रों वाले दो हाथ से चित्रित पदक जड़े हुए थे।
अचानक उसकी परछाईं एक चीख से टूट गई। मुड़कर देखा तो उसने ठीक समय पर हेलेन को फर्श में बने एक छेद से नीचे गिरते हुए देखा। पलक झपकते ही नैन्सी गाड़ीघर के उस पार पहुँच गई और नीचे उस बड़े छेद में देखने लगी जहाँ सड़ा हुआ फर्श धंस गया था।
“हेलेन!” वह घबराकर चिल्लाई।
नीचे से एक आवाज़ आई, “मैं ठीक हूँ। यहाँ नीचे बहुत अच्छा और नरम है। कृपया मुझे अपनी फ्लैश लाइट दे दीजिए।”
नैन्सी ने अपनी जींस की जेब से टॉर्च निकाली और उसे नीचे फेंक दिया।
“मुझे लगा शायद मैंने कुछ खोज लिया है,” हेलेन ने कहा। “लेकिन यह तो बस एक साधारण सा गड्ढा है। कृपया मेरी मदद कीजिए ताकि मैं ऊपर चढ़ सकूँ?”
नैन्सी फर्श पर लेट गई और एक हाथ से गाड़ीघर के बीच में खड़े एक सहारे के बीम को पकड़ लिया। दूसरे हाथ से नीचे झुककर उसने हेलेन को ऊपर चढ़ने में मदद की।
"हमें यहां संभलकर चलना चाहिए," नैन्सी ने कहा जब उसकी सहेली एक बार फिर उसके बगल में खड़ी हो गई।
“तुम बिलकुल सही कह रही हो,” हेलेन ने अपनी जींस से धूल झाड़ते हुए सहमति जताई। हेलेन के कूदने से नैन्सी को यह विचार आया कि फर्श में और भी छेद हो सकते हैं और उनमें से एक भूमिगत मार्ग का प्रवेश द्वार हो सकता है। लेकिन हालांकि उसने गाड़ीघर के फर्श के हर इंच पर टॉर्च की रोशनी डाली, उसे कुछ भी संदिग्ध नहीं मिला।
“चलो छोड़ देते हैं!” हेलेन ने सुझाव दिया। “मैं बहुत परेशान हूँ, और वैसे भी, मुझे भूख लगी है।”
“ठीक है,” नैन्सी मान गई। “क्या तुम आज दोपहर तहखाने की तलाशी लेने के लिए तैयार हो?”
"ओह यकीनन।"
दोपहर के भोजन के बाद उन्होंने तहखाने में बने भंडारगृहों की छानबीन शुरू की। वहाँ एक ठंडा पत्थर का कमरा था जहाँ कभी सेबों से भरे बैरल रखे जाते थे। एक और कमरा था, जो पहले साबुत गेहूं के आटे, जौ, कुक्कव्हीट और ओटमील की बोरियों से भरा रहता था।
"और सब कुछ उसी जागीर में उगाया जाता था," हेलेन ने कहा।
“ओह, यह कितना अद्भुत रहा होगा!” नैन्सी ने कहा। “काश हम समय में पीछे जा पाते और देख पाते कि उन दिनों जीवन कैसा था!”

"शायद अगर हम ऐसा कर पाते, तो हमें उस भूत को ढूंढने का तरीका पता चल जाता," हेलेन ने कहा। नैन्सी भी यही सोचती थी।
जैसे-जैसे लड़कियाँ तहखाने में एक-एक कमरे में जाती रहीं, नैन्सी ने अपनी टॉर्च की रोशनी दीवार और फर्श के हर इंच पर डाली। कई बार, जब उसे लगता कि उसने कोई गुप्त दरवाज़ा या खुला रास्ता खोज लिया है, तो उस नन्ही जासूस की धड़कन तेज़ हो जाती थी। लेकिन हर बार उसे अपनी विफलता स्वीकार करनी पड़ती थी - तहखाने में इनमें से किसी का भी कोई सबूत नहीं मिला।
“आज का दिन निराशाजनक रहा,” नैन्सी ने आह भरते हुए कहा। “लेकिन मैं हार नहीं मानूंगी।”
हेलेन को अपनी दोस्त पर तरस आया। नैन्सी को खुश करने के लिए उसने हंसते हुए कहा, "भंडार के बाद भंडारघर तो हैं, लेकिन भूत को रखने की जगह नहीं!"
नैन्सी को हंसी आ गई, और दोनों लड़कियां साथ में रसोई की सीढ़ियों से ऊपर चढ़ गईं। कपड़े बदलने के बाद, उन्होंने आंटी रोज़मेरी को शाम का खाना बनाने में मदद की। जब सबने खाना खा लिया और बाद में बैठक में इकट्ठा हुए, तो नैन्सी ने सबको याद दिलाया कि उसे अगले दिन अपने पिता के आने की उम्मीद है।
“पिताजी नहीं चाहते थे कि मैं उनसे मिलने की जहमत उठाऊं, लेकिन मैं उनसे मिलने के लिए बेताब हूं। मुझे लगता है कि शिकागो से यहां रुकने वाली सभी ट्रेनों से मैं मिलूंगा।”
“मुझे उम्मीद है कि आपके पिताजी दो-तीन दिन हमारे साथ रुकेंगे,” मिस फ्लोरा ने कहा। “यकीन है कि उन्हें हमारे भूत के बारे में कुछ जानकारी होगी।”
“और अच्छे लोग भी,” नैन्सी ने कहा। “अगर वह सुबह की ट्रेन से आएगा, तो हमारे साथ नाश्ता करेगा। मैं सुबह आठ बजे उससे मिलूंगी।”
लेकिन उसी शाम अचानक नैन्सी की योजना बदल गई। हन्ना ग्रुएन ने उसे फोन करके बताया कि टेलीग्राफ कार्यालय से एक व्यक्ति कुछ देर पहले श्री ड्रू का संदेश पढ़ने के लिए घर आया था। उन्हें किसी अपरिहार्य कारणवश रुकना पड़ा और वे बुधवार को नहीं आ पाएंगे।
“टेलीग्राम में आपके पिता ने कहा है कि वह हमें अपने आने का समय बता देंगे,” नौकरानी ने आगे कहा।
“मैं निराश हूँ,” नैन्सी ने कहा, “लेकिन मुझे उम्मीद है कि इस देरी का मतलब यह है कि पिताजी विली व्हार्टन की तलाश में हैं!”
"विली व्हार्टन की बात करें तो," हन्ना ने कहा, "मैंने आज उनके बारे में कुछ सुना।"
“यह क्या था?” नैन्सी ने पूछा।
“उसे कुछ दिन पहले यहीं रिवर हाइट्स में नदी के किनारे देखा गया था!”

अध्याय 9
एक चिंताजनक देरी
“आप कह रहे हैं कि विली व्हार्टन को रिवर हाइट्स में नदी के किनारे देखा गया था?” नैन्सी ने अविश्वास से पूछा।
“हाँ,” हन्ना ने जवाब दिया। “मैंने यह बात हमारे डाकिया, श्री रिट्टर से सुनी, जो उन लोगों में से एक हैं जिन्होंने रेलवे को ज़मीन बेची थी। जैसा कि तुम जानती हो, नैन्सी, श्री रिट्टर बहुत ईमानदार और भरोसेमंद हैं। उन्होंने कहा कि उन्होंने सुना है कि कुछ ज़मीन मालिक विली व्हार्टन के इस सौदे में दखल देकर ज़्यादा पैसे कमाने की कोशिश कर रहे थे। लेकिन श्री रिट्टर ने इससे कोई लेना-देना नहीं रखा - वे इसे लूटपाट कहते हैं।”
“क्या श्री रिटर ने स्वयं विली व्हार्टन को देखा था?” नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा।
“नहीं,” नौकरानी ने जवाब दिया। “दूसरे मकान मालिकों में से एक ने उसे बताया था कि विली आसपास ही है।”
“हो सकता है वह आदमी गलत हो,” नैन्सी ने सुझाव दिया।
“बिल्कुल हो सकता है,” हन्ना ने सहमति जताते हुए कहा। “और मुझे तो यही लगता है। अगर तुम्हारे पिता शिकागो में रुके हुए हैं, तो यह विली व्हार्टन की वजह से ही होगा।”
नैन्सी ने हन्ना को अपने मन की बात नहीं बताई। उसने खुशी-खुशी शुभ रात्रि कहा, लेकिन असल में वह बहुत चिंतित थी।
“शायद विली व्हार्टन को नदी किनारे देखा गया हो,” उसने सोचा। “और शायद रेल पुल परियोजना के सिलसिले में पिताजी को उनके किसी दुश्मन ने ‘अनिवार्य रूप से रोक लिया’ हो। असंतुष्ट संपत्ति मालिकों में से कोई उनके पीछे शिकागो तक आ गया हो।”
या फिर, उसने आगे विचार किया, यह असंभव नहीं था कि मिस्टर डू ने विली व्हार्टन को ढूंढ लिया हो, और विली ने उस वकील को बंदी बना लिया हो।
जब नैन्सी चिंता में डूबी बैठी थी, तभी हेलेन हॉल में आई। "क्या कोई बात है?" उसने पूछा।
“मुझे नहीं पता,” नैन्सी ने जवाब दिया, “लेकिन मुझे ऐसा लग रहा है कि कुछ गड़बड़ है। पिताजी ने टेलीग्राम से बताया है कि वह कल नहीं आ पाएंगे। जब भी वह बाहर होते हैं, तो तार भेजने के बजाय हमेशा मुझे या हन्ना को या अपने दफ्तर में फोन करते हैं, और यह अजीब लग रहा है कि उन्होंने इस बार ऐसा नहीं किया।”
“कुछ दिन पहले तुमने मुझे बताया था कि तुम्हारे पिता को धमकी मिली है,” हेलेन ने कहा। “क्या तुम्हें डर है कि इसका उससे कुछ संबंध है?”
"हाँ मैं हूँ।"
"क्या मैं कुछ कर सकती हूँ?" हेलेन ने पूछा।
“धन्यवाद, हेलेन, लेकिन मुझे नहीं लगता। मैं भी कुछ नहीं कर सकती। हमें बस इंतजार करना होगा और देखना होगा कि क्या होता है। शायद मुझे पिताजी से फिर से खबर मिले।”
नैन्सी इतनी उदास लग रही थी कि हेलेन ने अपनी सहेली को खुश करने का तरीका ढूंढने की बहुत कोशिश की। अचानक हेलेन को एक विचार आया और वह मिस फ्लोरा और आंटी रोज़मेरी से इस बारे में बात करने चली गई।
"अगर नैन्सी यह करेगी तो मुझे लगता है यह एक शानदार योजना है," आंटी रोज़मेरी ने कहा।
हेलेन ने हॉल से नैन्सी को बुलाया और प्रस्ताव रखा कि वे सभी अटारी में जाकर पुराने परिधानों से भरे बड़े संदूक को देखें।
"हम इन्हें पहन भी सकते हैं," मिस फ्लोरा ने मासूमियत भरी मुस्कान के साथ प्रस्ताव रखा।

“और तुम लड़कियाँ मिनुएट नृत्य कर सकती हो,” आंटी रोज़मेरी ने उत्साह से कहा। “माँ पुराना स्पिनेट बहुत अच्छा बजाती हैं। शायद वो तुम्हारे लिए मिनुएट बजा दें।”
“मुझे आपका विचार बहुत पसंद आया,” नैन्सी ने कहा। वह जानती थी कि वे तीनों उसका मनोबल बढ़ाने की कोशिश कर रहे थे और उसे यह अच्छा लगा। इसके अलावा, उन्होंने जो प्रस्ताव रखा था वह मज़ेदार लग रहा था।
वे सभी चरमराती सीढ़ियों से ऊपर चढ़ गए। जल्दबाजी में, उनमें से कोई भी टॉर्च लाना भूल गया था।
“मैं नीचे जाकर दो ले आती हूँ,” नैन्सी ने कहा।
“कोई बात नहीं,” आंटी रोज़मेरी ने कहा।
“यहाँ कुछ मोमबत्तियाँ और उनके स्टैंड रखे हैं। हम इन्हें आपातकालीन स्थिति के लिए रखते हैं।”
उसने पुराने जमाने के तश्तरीनुमा पीतल के होल्डरों में रखी दो सफेद मोमबत्तियां जलाईं और पोशाक के बक्से की ओर आगे बढ़ी।
जैसे ही हेलेन ने भारी ढक्कन उठाया, नैन्सी ने खुशी से कहा, "कपड़े कितने सुंदर हैं!"
एक तरफ रेशम, साटन और लेस के कपड़े रखे थे। दूसरी तरफ गुलाबी मखमल का एक तह किया हुआ चोला था। उसने और हेलेन ने कपड़ों को उठाया और उन्हें ऊपर देखा।
“ये तो आजकल के हमारे औपचारिक नृत्य परिधानों से कहीं ज़्यादा सुंदर हैं,” हेलेन ने टिप्पणी की। “खासकर पुरुषों के परिधान!”
मिस फ्लोरा मुस्कुराईं। "और यह कहीं ज़्यादा तारीफ़ के काबिल है!"
समूह द्वारा अपने पहनने के लिए कपड़े चुनने से पहले, पूरे ट्रंक को खाली कर दिया गया था।
“नैन्सी, पैनियर वाला यह हल्के हरे रंग का रेशमी गाउन तुम पर बहुत सुंदर लगेगा,” मिस फ्लोरा ने कहा। “और मुझे पूरा यकीन है कि यह तुम्हारे लिए बिल्कुल सही साइज का भी है।”
नैन्सी ने बॉल गाउन की पतली कमर को गौर से देखा। "मैं इसे पहनकर देखती हूँ," उसने कहा। फिर हंसते हुए बोली, "लेकिन शायद मुझे इसे बीच से बंद करने के लिए अपनी सांस रोकनी पड़ेगी। अरे वाह, पुराने ज़माने की औरतें कितनी पतली कमर वाली होती थीं!"
हेलेन एक आदमी का बैंगनी मखमली सूट पकड़े हुए थी। उसमें घुटनों तक की पैंट थी और जैकेट के आगे के हिस्से पर लेस की झालर लगी हुई थी। पोशाक को पूरा करने के लिए एक त्रिकोणीय टोपी, लंबी सफेद मोजे और बकल वाली चप्पलें भी थीं।
"मुझे लगता है मैं इसे पहनूंगी और तुम्हारी साथी बनूंगी, नैन्सी," हेलेन ने कहा।
अपने हील वाले जूते उतारकर उसने बकल वाली चप्पलों में पैर डाले। बाकी लोग ज़ोर से हंस पड़े। हेलेन के पैर से दुगने बड़े पैर वाला एक आदमी कभी ये चप्पलें पहनता था!
“कोई बात नहीं। मैं खाली जगह को कागज से भर दूंगी,” हेलेन ने खुशी से घोषणा की।
मिस फ्लोरा और आंटी रोज़मेरी ने अपने लिए गाउन चुने, फिर कार की डिब्बी के निचले हिस्से में रखे एक बड़े से बक्से को खोला। उसमें औपनिवेशिक काल में पहनी जाने वाली कई तरह की विगें थीं। सभी बिल्कुल सफेद और मुलायम थीं।
पोशाकें और विग लेकर समूह अपने शयनकक्षों में उतरा, जहाँ उन्होंने सजे-धजे कपड़े पहने और फिर पहली मंजिल पर चले गए। मिस फ्लोरा बैठक कक्ष के सामने वाले कमरे में सबसे आगे-आगे चल रही थीं। उन्होंने बताया कि यह कभी ड्राइंग रूम हुआ करता था। बाद में यह पुस्तकालय बन गया, लेकिन पुराना स्पिनेट (एक प्रकार का फर्नीचर सेट) अभी भी एक कोने में रखा हुआ था।
मिस फ्लोरा वाद्य यंत्र के पास बैठ गईं और बीथोवेन की "मिनुएट" बजाने लगीं। आंटी रोज़मेरी उनके बगल में बैठ गईं।

नैन्सी और हेलेन, जिन्हें हेलेन ने औपनिवेशिक अमेरिका की स्वामियों और स्वामिनी का नाम दिया था, ने नृत्य करना शुरू किया। उन्होंने अपने दाहिने हाथ हवा में ऊपर उठाए, फिर दो कदम पीछे हटकर हल्का सा झुककर अभिवादन किया। वे गोल-गोल घूमीं, फिर इतराते हुए चलीं, और कुछ ऐसे कदम भी उठाए जिनसे औपनिवेशिक काल के नर्तक परिचित नहीं होते।
आंटी रोज़मेरी खिलखिलाकर हंस पड़ीं और ताली बजाई। उन्होंने मनोरंजन में अपनी भूमिका निभाते हुए कहा, "काश राष्ट्रपति वाशिंगटन आपसे मिलने आते! "मिस्ट्रेस नैन्सी, कृपया एक बार फिर प्रस्तुति दीजिए और मास्टर कॉर्निंग, क्या आप अपनी प्रिय महिला का साथ देंगे?"
लड़कियाँ अपनी हँसी मुश्किल से रोक पा रही थीं। हेलेन ने अपनी चाची को झुककर प्रणाम किया, उसके हाथ में उसका त्रिकोणीय मुकुट था, और बोली, "मैं आपकी सेवा में हूँ, मेरी स्वामिनी। आपकी हर इच्छा मेरे लिए आदेश है!"
मिनुएट की धुन दोबारा बजाई गई, फिर जैसे ही मिस फ्लोरा ने बजाना बंद किया, लड़कियां बैठ गईं।
“ओह, कितना मज़ा आया!” नैन्सी ने कहा। “कभी-कभी मैं सुनना चाहूँगी!” उसने अचानक आदेश दिया।
घर के बाहर से उन्हें ज़ोर-ज़ोर से चिल्लाने की आवाज़ सुनाई दी। “इधर आओ! घर में रहने वाले! इधर आओ!”
नैन्सी और हेलेन अपनी कुर्सियों से उठकर सामने के दरवाजे की ओर दौड़ीं। नैन्सी ने बरामदे की बत्ती जला दी और दोनों लड़कियां बाहर की ओर भागीं।
“इधर आओ!” एक आदमी की आवाज ने आग्रह किया।
नैन्सी और हेलेन सीढ़ियों से नीचे उतरकर लॉन में आ गईं। उनके ठीक आगे पुलिस जासूस टॉम पैट्रिक खड़ा था। उसने एक दुबले-पतले, झुके हुए आदमी को बड़ी मजबूती से पकड़ रखा था, जिसकी उम्र लड़कियों को लगभग पचास वर्ष लग रही थी।
“क्या यह तुम्हारा भूत है?” गार्ड ने पूछा।
उसका कैदी खुद को छुड़ाने के लिए संघर्ष कर रहा था, लेकिन छूट नहीं पा रहा था। लड़कियां उस आदमी को देखने के लिए तेजी से आगे बढ़ीं।
"मैंने उसे मैदान के किनारे-किनारे छिपकर चलते हुए पकड़ा," टॉम पैट्रिक ने घोषणा की।
“मुझे जाने दो!” उस आदमी ने गुस्से से चिल्लाते हुए कहा। “मैं कोई भूत नहीं हूँ। तुम लोग क्या कह रहे हो?”
जासूस ने कहा, "हो सकता है कि तुम भूत न हो, लेकिन तुम वह चोर हो सकते हो जो इस घर में चोरी कर रहा है।"
“क्या?” कैदी ने हैरानी से कहा। “मैं चोर नहीं हूँ, मैं यहीं आसपास रहता हूँ। कोई भी आपको बताएगा कि मैं ठीक हूँ।”
“आपका नाम क्या है और आप कहाँ रहते हैं?” जासूस ने पूछा। उसने उस आदमी को सीधा खड़ा होने दिया लेकिन उसकी एक बांह को मजबूती से पकड़े रखा।
मेरा नाम अल्बर्ट वॉटसन है और मैं टटल रोड पर रहता हूं।
आप इस संपत्ति पर क्या कर रहे थे?
अल्बर्ट वॉटसन ने बताया कि वह घर जाने के लिए शॉर्टकट ले रहे थे। उनकी पत्नी शाम के लिए कार लेकर गई थीं।
“मैं एक दोस्त के घर गया था। आप उसे फोन करके मेरी बात की पुष्टि कर सकते हैं। और आप मेरी पत्नी को भी फोन कर सकते हैं। शायद वह अभी घर पर हो और मुझे लेने आ जाए।”
गार्ड ने अल्बर्ट वॉटसन को याद दिलाया कि उसने यह खुलासा नहीं किया था कि वह जमीन पर छिपकर क्यों चल रहा था।

“खैर,” कैदी ने कहा, “यह सब तुम्हारी वजह से हुआ। मैंने शहर में सुना था कि यहाँ एक जासूस गश्त कर रहा है और मैं तुमसे टकराना नहीं चाहता था। मुझे डर था कि आगे क्या होगा।”
वह आदमी थोड़ा शांत हुआ। "मुझे लगता है कि तुम इस काम में काफी अच्छे गार्ड हो।"
जासूस पैट्रिक ने अल्बर्ट वॉटसन का हाथ छोड़ दिया। "तुम्हारी कहानी ठीक लग रही है, लेकिन हम घर में जाकर कुछ फोन करके पता लगाएंगे कि तुम सच बोल रहे हो या नहीं।"
“तुम्हें सब पता चल ही जाएगा। अरे, मैं तो नोटरी पब्लिक हूँ! बेईमान लोगों को नोटरी का लाइसेंस नहीं मिलता!” घुसपैठिए ने ज़ोर देकर कहा। फिर उसने नैन्सी और हेलेन को घूरते हुए पूछा, “तुम इन अजीब कपड़ों में क्या कर रही हो?”
“हम एक छोटी सी कॉस्ट्यूम पार्टी कर रहे थे,” हेलेन ने जवाब दिया। उत्साह में वे और नैन्सी यह भूल गई थीं कि उन्होंने क्या पहना था!
दोनों लड़कियां घर की ओर चल पड़ीं, और पुरुष उनके पीछे-पीछे गए। जब मिस्टर वॉटसन और गार्ड ने मिस फ्लोरा और आंटी रोज़मेरी को भी वेशभूषा में देखा, तो वे महिलाओं को देखकर मजे से घूरने लगे।
नैन्सी ने मिस्टर वॉटसन का परिचय कराया। मिस फ्लोरा ने कहा कि वह उन्हें जानती हैं, हालांकि उनकी उनसे कभी मुलाकात नहीं हुई थी। गार्ड के दो फोन कॉल से वॉटसन की बात की पुष्टि हुई। थोड़ी देर में उनकी पत्नी अपने पति को घर ले जाने के लिए ट्विन एल्म्स पहुंचीं और जासूस पैट्रिक अपनी गार्ड ड्यूटी पर वापस चले गए।
फिर आंटी रोज़मेरी ने पहली मंज़िल की सारी बत्तियाँ बंद कर दीं और वह, मिस फ्लोरा और लड़कियाँ ऊपर चली गईं। शयनकक्षों के दरवाज़े बंद कर दिए गए और सभी को उम्मीद थी कि रात में कोई गड़बड़ी नहीं होगी।
"आज का दिन अच्छा था, नैन्सी," हेलेन ने जम्हाई लेते हुए कहा और बिस्तर पर चढ़ गई।
“हाँ, ऐसा ही था,” नैन्सी ने कहा। “बेशक, मुझे थोड़ी निराशा है कि हम रहस्य सुलझाने में अभी तक ज़्यादा आगे नहीं बढ़ पाए हैं, लेकिन शायद कल इस समय तक हम आगे बढ़ जाएँ।” उसने हेलेन की ओर देखा, जिसने कोई जवाब नहीं दिया। वह पहले ही गहरी नींद में सो चुकी थी।
कुछ मिनट बाद नैन्सी खुद भी कंबल के नीचे लेट गई। वह छत को घूरती हुई पिछले दो दिनों की घटनाओं के बारे में सोच रही थी। जैसे ही उसके दिमाग में अटारी का वह दृश्य याद आया जब वे पुराने संदूक से पोशाकें निकाल रहे थे, वह अचानक चौंक गई।
“ट्रंक के पीछे वाली दीवार का वो हिस्सा!” उसने मन ही मन कहा। “उसकी पैनलिंग अटारी की बाकी दीवार से कुछ अलग दिख रही थी। शायद वो हिलने-डुलने वाली हो और किसी गुप्त रास्ते की ओर जाती हो! कल पता लगाऊंगी!”

अध्याय X
आधी रात की निगरानी
अगली सुबह जैसे ही दोनों लड़कियां जागीं, नैन्सी ने हेलेन को अपनी योजना बताई।
“मैं तुमसे सहमत हूँ,” हेलेन ने कहा। “काश, हम भूत के रहस्य को सुलझा पाते! मुझे डर है कि इसका असर मिस फ्लोरा के स्वास्थ्य पर पड़ने लगा है, फिर भी वह ट्विन एल्म्स को छोड़कर नहीं जाना चाहती।”
“शायद हम आंटी रोज़मेरी को मना लें कि वह उसे दिन भर बगीचे में ही रखें,” नैन्सी ने सुझाव दिया। “बाहर मौसम बहुत ही खूबसूरत है। हम पेड़ों के नीचे दोपहर का खाना भी परोस सकते हैं।”
हेलेन ने कहा, "मुझे यकीन है कि उन्हें यह बहुत पसंद आएगा। जैसे ही हम नीचे पहुंचेंगे, हम उन्हें यह प्रस्ताव दे देंगे।"
दोनों महिलाओं को यह सुझाव पसंद आया। आंटी रोज़मेरी ने उनकी रणनीति का अनुमान लगा लिया था और इसकी सराहना की।
नाश्ता खत्म होने पर नैंसी ने कहा, "मैं बर्तन धोकर सुखा देती हूँ। मिस फ्लोरा, आप और आंटी रोज़मेरी अभी बाहर जाकर इस प्यारी धूप का आनंद क्यों नहीं लेतीं?"
दुबली-पतली, बुजुर्ग महिला मुस्कुराई। उसकी आंखों के नीचे गहरे काले घेरे थे, जो इस बात का संकेत दे रहे थे कि उसने रात भर नींद नहीं ली थी।
"और मैं आधे घंटे से भी कम समय में वैक्यूम क्लीनर चलाकर इस पहली मंजिल की धूल साफ कर दूंगी," हेलेन ने खुशी से कहा।
उसके रिश्तेदारों ने उसके उत्साह को भांप लिया और मिस फ्लोरा ने कहा, "काश तुम दोनों हमेशा यहीं रहतीं। हमारी परेशानियों के बावजूद, तुमने हमारे जीवन में फिर से खुशी का माहौल ला दिया है।"
दोनों लड़कियाँ तारीफ सुनकर मुस्कुरा उठीं। बाहर जाते ही लड़कियाँ पूरी लगन से काम में जुट गईं। आधे घंटे के अंदर हवेली का पहला तल एकदम साफ हो गया था। इसके बाद नैन्सी और हेलेन दूसरे तल पर गईं, जल्दी से बिस्तर ठीक किए और बाथरूम साफ किए।
“और अब बारी है उस भूत की!” हेलेन ने अपनी टॉर्च लहराते हुए कहा।
नैन्सी ने अपनी चीज एक दराज से निकाली।
“चलिए देखते हैं कि हम इन अटारी की सीढ़ियों पर बिना आवाज किए कैसे चढ़ सकते हैं,” नैन्सी ने सुझाव दिया। “यह तरीका कभी काम आ सकता है।”
यह एक वास्तविक चुनौती थी। लड़कियों ने सीढ़ियों पर चुपचाप चढ़ने का तरीका ढूंढने से पहले हर कदम के हर इंच को आजमाया।
हेलेन हंसते हुए बोली, “नैन्सी, ये तो वाकई याददाश्त की परीक्षा होगी। मैं निर्देशों का अभ्यास कर लेती हूँ। पहला कदम, अपना पैर दीवार के पास बाईं ओर रखो। दूसरा कदम, बीच में दाईं ओर। तीसरा कदम, दाईं दीवार के सहारे। इसके लिए मुझे तीन पैरों की ज़रूरत पड़ेगी!”
नैन्सी भी हंस पड़ी। “मैं तो दूसरा कदम छोड़ दूंगी। देखते हैं। चौथे और पांचवें कदम पर बीच में कदम रखना ठीक है, लेकिन छठे कदम पर बाईं दीवार से सटकर चलना है, और सातवें कदम पर दाईं दीवार से।”
हेलेन ने बात काटते हुए कहा, "लेकिन अगर आप आठवें स्थान पर कहीं भी पैर रखेंगे तो चरमराहट की आवाज आएगी। इसलिए आप उसे छोड़ दें।"
“नौ, दस और ग्यारह तो ठीक हैं,” नैन्सी ने याद करते हुए कहा। “लेकिन उसके बाद से लेकर सबसे ऊपर पंद्रह तक, हम मुश्किल में पड़ जाते हैं।”
“देखते हैं मुझे याद है या नहीं,” हेलेन ने कहा। “बारह पर, आपको पहले बाएँ जाना है, फिर दाएँ, फिर से दाएँ। बिना कूदे, संतुलन खोए और गिरे बिना आप यह कैसे कर सकते हैं?”

“चौदह को छोड़कर फिर जितना हो सके उतना खिंचकर बाईं ओर सबसे ऊपर वाले तक पहुँचने की कोशिश क्यों न करें, जहाँ से कोई आवाज़ नहीं आती?” नैन्सी ने जवाब दिया। “चलो चलें!”
वह और हेलेन दूसरी मंजिल पर वापस गईं और चुपचाप ऊपर चढ़ने की कोशिश शुरू की। लेकिन शुरू में दोनों ने इतनी गलतियाँ कीं कि चरमराहट की आवाज़ बहुत तेज़ थी। आखिरकार, लड़कियों को चुपचाप ऊपर जाने के रास्ते अच्छी तरह याद हो गए और वे बिना आवाज़ किए ऊपर चढ़ गईं।
नैन्सी ने अपनी टॉर्च जलाई और उसे पास की लकड़ी की दीवार पर घुमाया। हेलेन उसे देखती रही, फिर बोली, "यह छत से फर्श तक लंबे पैनलों से नहीं बनी है। यह छोटे-छोटे टुकड़ों से बनी है।"
“बिल्कुल सही,” नैन्सी ने कहा। “लेकिन देखो, क्या तुम मुझसे सहमत नहीं होगे कि चिमनी के पास कॉस्ट्यूम ट्रंक के पीछे वाला हिस्सा थोड़ा अलग दिखता है? उसकी लकड़ी की बनावट बाकी लकड़ी से मेल नहीं खाती।”
लड़कियां अटारी पार कर गईं और नैन्सी ने अपनी टॉर्च की रोशनी संदिग्ध पैनलिंग पर डाली।
“यह वाकई अलग दिख रहा है,” हेलेन ने कहा। “मुझे लगता है यह एक दरवाज़ा हो सकता है। लेकिन इस पर कोई घुंडी या अन्य कोई हार्डवेयर नहीं है।” उसने फर्श के ठीक ऊपर वाले हिस्से पर अपनी उंगली फेरते हुए, साढ़े चार फुट के उस खाली स्थान के किनारे पर बनी दरारों का अनुसरण किया।
नैन्सी ने कहा, "अगर यह कोई गुप्त दरवाजा है, तो उसका हैंडल दूसरी तरफ होगा।"
“हम इसे कैसे खोलेंगे?” हेलेन ने सवाल किया।
“हम दरवाजा खोलने की कोशिश कर सकते हैं,” नैन्सी ने सुझाव दिया। “लेकिन पहले मैं इसे जांचना चाहती हूं।”
उसने अपनी उंगलियों के पोरों से पूरे पैनल पर थपथपाया। उसके चेहरे पर निराशा के भाव आ गए। उसने कहा, "इसके पीछे कोई खाली जगह तो है ही नहीं।"
“चलिए पहले पक्का कर लेते हैं,” हेलेन ने कहा। “मान लीजिए मैं नीचे जाकर एक पेंच और हथौड़ा ले आती हूँ? फिर देखते हैं कि इस दरार में पेंच ठोकने पर क्या होता है।”
"अच्छा विचार है, हेलेन।"
उसके जाने के बाद, नैन्सी ने अटारी की बाकी दीवारों और फर्श का निरीक्षण किया। उसे कोई और संदिग्ध जगह नहीं मिली। तब तक हेलेन औजार लेकर लौट आई थी। उसने एक दरार में पेंच डाला और हथौड़े से उसके हैंडल पर चोट करने लगी।
नैन्सी उम्मीद भरी निगाहों से देख रही थी। पेंच आसानी से दरार में चला गया, लेकिन तुरंत दूसरी तरफ एक रुकावट आ गई। हेलेन ने पेंच बाहर खींच लिया। "नैन्सी, अब तुम भी अपनी किस्मत आजमाओ।"
उस युवा जासूस ने एक अलग जगह चुनी, लेकिन परिणाम वही रहा। अटारी की दीवार के उस हिस्से के पीछे कोई खुली जगह नहीं थी।
“मेरा अनुमान इतना सही नहीं था,” नैन्सी ने कहा।
हेलेन ने सुझाव दिया कि वे हार मानकर नीचे चले जाएं। “खैर, मुझे लगता है डाकिया जल्द ही आ जाएगा।” वह मुस्कुराई। “मैं जिम के पत्र की प्रतीक्षा कर रही हूँ। माँ ने कहा था कि वह मेरा सारा पत्र आगे भेज देंगी।”
नैन्सी अभी खोज छोड़ना नहीं चाहती थी। उसने सहमति में सिर हिलाया और अपनी सहेली को सीढ़ियों की ओर इशारा किया। फिर युवा जासूस फर्श पर बैठ गई और अपने हाथों से अपनी ठुड्डी को थाम लिया। सामने देखते हुए नैन्सी ने गौर किया कि हेलेन डाकिया से मिलने की जल्दी में अटारी की सीढ़ियों से चुपचाप नीचे नहीं उतरी थी। ऐसा लग रहा था मानो हेलेन ने हर सीढ़ी पर सबसे चरमराहट वाली जगह चुन ली हो!
नैंसी ने हेलेन को सामने के दरवाजे से बाहर जाते सुना और अचानक उसे एहसास हुआ कि वह उस बड़े महल में बिल्कुल अकेली है। "शायद भूत यहाँ आ जाए," उसने सोचा। "अगर वह यहाँ है, तो वह सोचेगा कि मैं हेलेन के साथ बाहर गई थी! और शायद मुझे पता चल जाए कि गुप्त द्वार कहाँ है!"

नैन्सी एकदम शांत बैठी ध्यान से सुन रही थी। अचानक उसने अपना सिर ऊपर उठाया। क्या यह उसका वहम था, या उसने सीढ़ियों की चरमराहट सुनी? वह गलत नहीं थी। नैन्सी ने कान लगाकर यह पता लगाने की कोशिश की कि आवाज़ कहाँ से आ रही है।
मुझे यकीन है कि वे अटारी की सीढ़ियों या मुख्य सीढ़ी से नहीं हैं। और न ही पीछे वाली सीढ़ी से। अगर भूत रसोई में होता और दूसरी मंजिल का दरवाजा खोल भी देता, तो उसे पता होता कि सीढ़ियों के ऊपर वाला दरवाजा दूसरी तरफ से बंद है।
नैन्सी का दिल अचानक ज़ोर से धड़कने लगा। उसे पूरा यकीन था कि चरमराहट की आवाज़ें अटारी की दीवार के पीछे से ही आ रही थीं!
“एक गुप्त सीढ़ी!” उसने उत्साह से सोचा। “शायद भूत दूसरी मंजिल में प्रवेश कर रहा है!”
नैन्सी ने आवाज़ें बंद होने तक इंतज़ार किया, फिर वह उठी, दबे पांव अटारी की सीढ़ियों से नीचे उतरी और चारों ओर देखा। उसे कुछ भी सुनाई नहीं दिया। क्या भूत किसी शयनकक्ष में चुपचाप खड़ा था? शायद मिस फ्लोरा के कमरे में?
नैन्सी इतनी धीमी चाल से चल रही थी कि कोई आवाज़ नहीं आ रही थी, और जैसे ही वह किसी कमरे तक पहुँचती, वह उसमें झाँकती जाती। लेकिन किसी भी कमरे में कोई नहीं था।
“शायद वह पहली मंजिल पर हो!” नैन्सी ने सोचा।
वह मुख्य सीढ़ियों से नीचे उतरी, दीवार से सटकर ताकि कोई आवाज़ न हो। पहली मंजिल पर पहुँचकर नैन्सी ने बैठक कक्ष में झाँका। वहाँ कोई नहीं था। उसने पुस्तकालय, भोजन कक्ष और रसोई में भी देखा। उसे वहाँ कोई नहीं मिला।
“खैर, आखिरकार भूत घर में नहीं आया,” नैन्सी ने निष्कर्ष निकाला। “हो सकता है उसका इरादा रहा हो, लेकिन उसने अपना इरादा बदल दिया हो।”
उसे पहले से कहीं ज़्यादा यकीन था कि ट्विन एल्म्स मेंशन में एक गुप्त सीढ़ी से अंदर जाने का कोई गुप्त रास्ता ज़रूर है। लेकिन उसे कैसे ढूँढा जाए? अचानक उस युवा जासूस ने चुटकी बजाई। “मुझे पता है मैं क्या करूँगी! मैं उस भूत के लिए जाल बिछाऊँगी!”
उसने सोचा कि उसने गहने चुराए थे, लेकिन अब वो चोरियां बंद हो गई थीं। जाहिर है, उसे दूसरी मंजिल पर जाने से डर लगता था।
“मुझे आश्चर्य हो रहा है कि क्या पहली मंजिल से कुछ गायब है,” उसने सोचा। “हो सकता है उसने चांदी के बर्तन ले लिए हों या कुछ खाना चुरा लिया हो।”
पीछे के दरवाजे पर जाकर नैन्सी ने उसे खोला और हेलेन को आवाज़ दी, जो उस समय मिस फ्लोरा और आंटी रोज़मेरी के साथ बगीचे में बैठी थी। "क्या कहते हो, दोपहर का खाना शुरू करें?" उसने पूछा, वह रहस्य का ज़िक्र करके मिस फ्लोरा को परेशान नहीं करना चाहती थी।
“ठीक है,” हेलेन ने कहा। कुछ ही क्षणों में वह नैन्सी के पास गई, जिसने पूछा कि क्या उसकी सहेली को कोई पत्र मिला है।
हेलेन की आँखों में चमक आ गई। "हाँ, बिल्कुल। ओह, नैन्सी, मैं जिम के घर आने का बेसब्री से इंतज़ार कर रही हूँ!"
नैन्सी मुस्कुराई। “जिस तरह से तुम उसका वर्णन कर रही हो, मैं उससे खुद मिलने के लिए बेताब हूँ।” फिर उसने हेलेन को रसोई में बुलाने का असली कारण बताया। उसने एक छिपी हुई, चरमराती सीढ़ी पर कदमों की आहट का वर्णन किया, और फिर कहा, “अगर हमें पता चलता है कि खाना या कोई और चीज़ गायब है, तो हम समझ जाएँगे कि वह फिर से यहाँ आया था।”
हेलेन ने चांदी के बर्तनों का निरीक्षण करने की पेशकश की। उसने कहा, "मुझे अंदाज़ा है कि बुफे के दराज में लगभग कितने बर्तन होने चाहिए।"

“और मैं खाने-पीने के सामान की जाँच कर लेती हूँ,” नैन्सी ने सुझाव दिया। “मुझे अच्छी तरह पता है कि फ्रिज में और पेंट्री शेल्फ पर क्या-क्या रखा था।”
कुछ ही मिनटों में लड़कियों को पता चल गया कि कुछ चीज़ें गायब हैं। हेलेन ने बताया कि लगभग एक दर्जन चम्मच गायब थे और नैन्सी का अनुमान था कि खाने के कई डिब्बे, कुछ अंडे और एक लीटर दूध गायब हो गए थे।
"उस चोर को पकड़ना तो नामुमकिन सा लगता है," हेलेन ने आह भरते हुए कहा।
अचानक एक विचार आने पर नैंसी ने दीवार पर टंगा हुआ मेमोपैड और पेंसिल उतार लिया। हेलेन को टिप्पणी न करने का संकेत देते हुए उसने अपनी उंगली होठों पर रखी और कागज पर लिखा:
मुझे लगता है कि भूत को पकड़ने का एकमात्र तरीका उसे फंसाना है। मेरा मानना है कि उसने कहीं न कहीं एक या एक से अधिक माइक्रोफोन छिपा रखे हैं और वह हमारी सभी योजनाओं को सुन लेता है।
नैन्सी ने हेलेन की ओर देखा, जिसने चुपचाप सिर हिलाया। नैन्सी ने लिखना जारी रखा, “मैं मिस फ्लोरा या आंटी रोज़मेरी को परेशान नहीं करना चाहती, इसलिए चलो अपनी योजना को गुप्त रखते हैं। मेरा सुझाव है कि हम आज रात हमेशा की तरह सो जाएँ और कल की योजनाओं के बारे में बातचीत करें। लेकिन असल में हम अपने कपड़े नहीं उतारेंगे। फिर लगभग आधी रात को चुपके से नीचे जाकर देखेंगे। मैं रसोई में इंतज़ार करूँगी। क्या तुम बैठक में रहना चाहोगी?”
हेलेन ने फिर सिर हिलाया। नैन्सी को लगा कि वे बहुत देर तक चुप रहे हैं, और अगर आस-पास कोई छुपकर बातें सुन रहा हो तो उसे शक हो सकता है, इसलिए उसने ज़ोर से कहा, "हेलेन, मिस फ्लोरा और आंटी रोज़मेरी दोपहर के खाने में क्या खाना चाहेंगी?"
“क्यों, उह...” हेलेन को नए विषय पर बात शुरू करने में मुश्किल हो रही थी। “वे दोनों सूप पसंद करते हैं।”
“तो मैं चिकन का सूप बनाऊंगी,” नैन्सी ने कहा। “मुझे चिकन और चावल का एक डिब्बा दे दो, ठीक है? और मैं दूध ले आती हूँ।”
जब हेलेन यह कर रही थी, तभी नैन्सी ने एक माचिस जलाई, सिंक के ऊपर अपना हाल ही में लिखा हुआ नोट रखा और कागज में आग लगा दी।
हेलेन मुस्कुराई। उसने मन ही मन कहा, "नैन्सी हर बात का ध्यान रखती है।"
खाना बनाते समय लड़कियाँ खुशी-खुशी बातें कर रही थीं और अंत में चार थालियाँ लेकर बगीचे में चली गईं। उन्होंने अपनी आधी रात की योजना का ज़िक्र तक नहीं किया। बगीचे में बिताया गया दिन मिस फ्लोरा के लिए बेहद फायदेमंद साबित हो रहा था और लड़कियों को पूरा यकीन था कि उस रात उन्हें अच्छी नींद आएगी।
नैन्सी की योजना का अक्षरशः पालन किया गया। जैसे ही हॉल में लगी बड़ी घड़ी में आधी रात के 12 बजने लगे, नैन्सी रसोई में पहुँची और आगे की स्थिति का इंतज़ार करने के लिए बैठ गई। हेलेन हॉल के दरवाज़े के पास बैठक में एक कुर्सी पर बैठी थी। दोनों कमरों में चाँदनी आ रही थी, लेकिन लड़कियाँ छाया में बैठी थीं।
हेलेन दोपहर में नैन्सी द्वारा लिखे गए आगे के निर्देशों का मन ही मन अभ्यास कर रही थी। युवा जासूस ने सुझाव दिया था कि यदि हेलेन किसी को देखे, तो वह सामने के दरवाजे की ओर दौड़े, उसे खोले और ज़ोर से चिल्लाए, "पुलिस!" साथ ही, उसे यह देखने की कोशिश करनी थी कि घुसपैठिया कहाँ गायब हो जाता है।
मिनट बीतते गए। घर में सन्नाटा पसरा हुआ था। तभी अचानक नैंसी ने सामने का दरवाजा धमाके के साथ खुलते सुना और हेलेन की तेज़ और स्पष्ट आवाज़ सुनी:
“पुलिस! मदद करो! पुलिस!”

अध्याय XI

एक मायावी भूत

जब तक नैन्सी मुख्य हॉल में पहुँची, पुलिस गार्ड टॉम पैट्रिक घर में घुस चुका था। "मैं यहाँ हूँ!" उसने पुकारा। "क्या बात है?"

हेलेन आगे-आगे चलते हुए लिविंग रूम में गई और झूमर की लाइट जला दी।

“अंगूठी के बगल वाला सोफा!” उसने कांपती हुई आवाज में कहा। “वह हिल गया! मैंने उसे हिलते हुए देखा!”

"आपका मतलब है कि किसी ने इसे हटाया है?" जासूस ने पूछा।

“मुझे नहीं पता,” हेलेन ने जवाब दिया। “मुझे कोई दिखाई नहीं दिया।”

नैन्सी चिमनी के बगल में बने आले में रखे पुराने जमाने के सोफे के पास गई। निश्चित रूप से अब वह अपनी जगह पर था। अगर भूत ने उसे हिलाया भी था, तो उसने सोफे को उसकी मूल स्थिति में वापस रख दिया था।

“चलो इसे बाहर निकालते हैं और देखते हैं कि हमें क्या मिलता है,” नैन्सी ने सुझाव दिया।

वह एक छोर को खींच रही थी, जबकि गार्ड दूसरे छोर को खींच रहा था। नैन्सी को लगा कि इसे अकेले हिलाने वाले व्यक्ति को बहुत ताकतवर होना पड़ेगा।

"क्या आपको लगता है कि आपका भूत किसी गुप्त दरवाजे या किसी और चीज से ऊपर आया होगा?" जासूस ने पूछा।

दोनों लड़कियों ने कोई जवाब नहीं दिया। उन्होंने पहले भी उस इलाके की तलाशी ली थी, और अब भी जब उन्होंने फर्श के हर इंच और सोफे के ऊंचे किनारों के चारों ओर की तीनों दीवारों को ध्यान से देखा, तो उन्हें कोई भी ऐसी जगह नहीं दिखी जो किसी खुले द्वार जैसी लगे।

तब तक हेलेन शर्मिंदा दिखने लगी थी। "मुझे लगता है मैं गलत थी," उसने आखिरकार कहा। पुलिसकर्मी की ओर मुड़कर उसने कहा, "मुझे खेद है कि मैंने आपको आपके काम से दूर कर दिया।"

“इस बारे में ज्यादा बुरा मत मानो। लेकिन मुझे अपनी गार्ड ड्यूटी पर वापस जाना चाहिए,” उस आदमी ने कहा और घर से निकल गया।

“ओह, नैन्सी!” हेलेन चिल्लाई। “मुझे बहुत अफ़सोस है!”

वह कुछ और कहने ही वाली थी कि नैन्सी ने अपनी उंगली होठों पर रख ली। वे चोर को पकड़ने के लिए किसी और समय भी इसी रणनीति का इस्तेमाल कर सकते थे। कहीं चोर सुन न रहा हो, इसलिए नैन्सी अपना राज़ किसी को बताना नहीं चाहती थी।

नैन्सी को लगा कि इतने हंगामे के बाद भूत उस रात दोबारा नहीं आएगा। उसने हेलेन को इशारा किया कि वे चुपचाप ऊपर जाकर सो जाएँगी। सीढ़ियों की दीवारों का सहारा लेते हुए वे चुपचाप ऊपर चढ़ीं, दबे पांव अपने कमरे में गईं और बिस्तर पर लेट गईं।

"मुझे खुशी है कि मैंने मिस फ्लोरा और आंटी रोज़मेरी को नहीं जगाया," हेलेन ने नींद में कहा और धीरे से शुभ रात्रि फुसफुसाया।

हालांकि नैन्सी को पूरा यकीन था कि उस रात भूत दोबारा हवेली में नहीं आएगा, लेकिन सुबह उसे पता चला कि वह गलत थी। आधी रात से लेकर सुबह आठ बजे के बीच, जब उसने और हेलेन ने नाश्ता करना शुरू किया, तब तक कुछ और खाना चोरी हो चुका था। क्या भूत ने वह खाना अपने निजी इस्तेमाल के लिए लिया था या सिर्फ ट्विन एल्म्स के निवासियों को डराने के लिए?

“इस बार मैंने अपना मौका गंवा दिया,” नैन्सी ने अपनी सहेली से धीरे से कहा। “इसके बाद, मुझे उस भूत की अगली चाल पर भरोसा नहीं करना चाहिए!”

नौ बजे हन्ना ग्रुएन ने घर पर फोन किया। संयोग से नैन्सी ने फोन उठाया और सामान्य अभिवादन के बाद हन्ना को यह कहते हुए सुनकर आश्चर्यचकित रह गई, "मैं आपके पिता से बात करना चाहती हूँ।"

“अरे, पापा तो यहाँ नहीं हैं!” नैन्सी ने उससे कहा। “क्या तुम्हें याद नहीं कि टेलीग्राम में लिखा था कि वे नहीं आ रहे हैं?”
“वह यहाँ नहीं है!” हन्ना ने हैरानी से कहा। “ओह, यह तो बहुत बुरा हुआ, नैन्सी, बहुत बुरा।”
“तुम्हारा क्या मतलब है, हन्ना?” नैन्सी ने डरते हुए पूछा।
नौकरानी ने बताया कि मंगलवार शाम को टेलीग्राम मिलने के तुरंत बाद, श्री ड्रू ने खुद फोन किया था। “नैन्सी, वह जानना चाहते थे कि क्या आप अभी भी क्लिफवुड में हैं। जब मैंने उन्हें हाँ कहा, तो उन्होंने कहा कि वह बुधवार को घर लौटते समय वहां रुकेंगे।”
नैन्सी डरी हुई थी, लेकिन उसने धैर्य से पूछा, "हन्ना, क्या तुमने उससे टेलीग्राम के बारे में कुछ कहा था?"
“नहीं, मैंने ऐसा नहीं किया,” नौकरानी ने जवाब दिया। “मुझे लगा कि यह जरूरी नहीं था।”
“हैना डार्लिंग,” नैन्सी ने लगभग रोते हुए कहा, “मुझे डर है कि वह टेलीग्राम एक धोखा था!”
“यह एक धोखा है!” श्रीमती ग्रुएन चिल्लाईं।
“हां। पिताजी के दुश्मनों ने मुझे उनसे मिलने से रोकने के लिए इसे भेजा था!”
“ओह, नैन्सी,” हन्ना विलाप करते हुए बोली, “क्या तुम्हें नहीं लगता कि जिन दुश्मनों के बारे में मिस्टर कॉम्बर ने तुम्हें चेतावनी दी थी, उन्होंने तुम्हारे पिता को रास्ते में रोक लिया है और उन्हें बंदी बनाकर रखा है?”
“मुझे डर है कि ऐसा ही है,” नैन्सी ने कहा। उसके घुटने कांपने लगे और वह टेलीफोन टेबल के बगल वाली कुर्सी पर धंस गई।
“हम क्या करेंगे?” हन्ना ने पूछा। “क्या मैं पुलिस को सूचित करूँ?”
"अभी नहीं। पहले मुझे थोड़ी जाँच-पड़ताल करने दीजिए।"
“ठीक है नैन्सी। लेकिन मुझे बताना कि आगे क्या होता है।”
"मैं करूँगा।"
नैन्सी ने फोन नीचे रखा, फिर मेज पर पड़ी विभिन्न टेलीफोन निर्देशिकाओं को देखा। रिवर हाइट्स के नंबरों वाली एक निर्देशिका ढूंढकर, उसने टेलीग्राफ कार्यालय का नंबर खोजा और कॉल किया। उसने फोन उठाने वाले क्लर्क से पूछा कि क्या मंगलवार को श्री ड्रू का कोई टेलीग्राम आया था।
कुछ मिनट इंतजार के बाद जवाब आया। "हमारे पास इस तरह के किसी टेलीग्राम का कोई रिकॉर्ड नहीं है।"
नैन्सी ने क्लर्क को धन्यवाद कहा और फोन काट दिया। तब तक उसके हाथ डर से कांप रहे थे। उसके पिता को क्या हो गया था?
खुद को संभालते हुए नैन्सी ने बारी-बारी से हवाई अड्डे, रेलवे स्टेशन और क्लिफवुड जाने वाली बस लाइनों को फोन किया। उसने शिकागो से पिछली यात्रा के दौरान या मंगलवार रात को हुई किसी भी दुर्घटना के बारे में पूछताछ की। हर बार उसे बताया गया कि कोई दुर्घटना नहीं हुई थी।
“ओह, मैं क्या करूँ?” नैन्सी ने घबराहट में सोचा।
अचानक उसके मन में एक विचार आया और उसने शिकागो के उस होटल में फोन किया जहाँ उसके पिता ने पंजीकरण कराया था। हालाँकि उसे इसकी संभावना कम लग रही थी, फिर भी यह संभव था कि उन्होंने अपना इरादा बदल लिया हो और अभी भी वहीं हों। लेकिन डेस्क क्लर्क से हुई बातचीत ने उसकी इस उम्मीद पर पानी फेर दिया।
“नहीं, श्री ड्रू यहाँ नहीं हैं। वे मंगलवार शाम को चले गए। मुझे उनकी योजनाओं का पता नहीं है, लेकिन मैं आपको मुख्य कुली से संपर्क करा दूँगा। शायद वे आपकी मदद कर सकें।”
कुछ ही सेकंड में नैन्सी कुली से पूछने लगी कि वह उसके पिता के लापता होने के रहस्य को सुलझाने में उसकी मदद के लिए क्या बता सकता है। कुली ने कहा, "मुझे बस इतना पता है, मैडम, कि आपके पिता ने मुझे बताया था कि वह स्लीपर ट्रेन से जा रहे हैं और बुधवार सुबह कहीं उतरकर अपनी बेटी से मिलेंगे।"
“धन्यवाद। ओह, आपका बहुत-बहुत धन्यवाद,” नैन्सी ने कहा। “आपने मेरी बहुत मदद की है।”

तो उसके पिता ट्रेन से घर लौट आए थे और शायद क्लिफवुड स्टेशन पहुँच गए थे! अब उसे यह पता लगाना होगा कि उसके बाद उनके साथ क्या हुआ!
नैन्सी ने आंटी रोज़मेरी और हेलेन को अपनी जानकारी बताई, फिर अपनी कन्वर्टिबल कार में बैठकर सीधे क्लिफवुड स्टेशन चली गई। वहाँ उसने टिकट एजेंट से बात की। दुर्भाग्यवश, नैन्सी के बताए विवरण के आधार पर वह श्री डू की पहचान नहीं कर सका, जो बुधवार को शिकागो से आने वाली दोनों ट्रेनों में से किसी एक से उतरे यात्रियों में से एक थे।
नैन्सी टैक्सी चालकों से बात करने गई। टैक्सियों की लंबी कतार देखकर उसने अनुमान लगाया कि स्टेशन पर सेवा देने वाले सभी ड्राइवर इस समय मौजूद थे। लगभग एक घंटे से कोई भी ट्रेन स्टेशन से बाहर नहीं जा रही थी और लगभग पंद्रह मिनट में एक एक्सप्रेस ट्रेन आने वाली थी।
“मेरी किस्मत अच्छी है,” युवा जासूस ने मन ही मन कहा। “ज़रूर इनमें से किसी एक आदमी ने पिताजी को गाड़ी से पहुंचाया होगा।”
वह एक-एक करके सभी के पास गई, लेकिन उनमें से हर किसी ने इस बात से इनकार किया कि उन्होंने एक दिन पहले मिस्टर डू के विवरण के अनुसार किसी यात्री को अपनी गाड़ी में बिठाकर ले गए थे।
तब तक नैंसी घबरा चुकी थी। वह जल्दी से स्टेशन के अंदर एक टेलीफोन बूथ में गई और फोन किया।
स्थानीय पुलिस स्टेशन। नैन्सी ने पुलिस अधिकारी से बात करने की गुजारिश की और कुछ ही देर में उन्होंने फोन उठा लिया।
“कैप्टन रॉसलैंड बोल रहे हैं,” उन्होंने स्पष्ट स्वर में कहा।
नैन्सी ने अपनी कहानी विस्तार से बताई। उसने बताया कि उसके पिता को रिवर हाइट्स में क्या चेतावनी मिली थी और उसे डर था कि उनका कोई दुश्मन अब वकील को उनकी इच्छा के विरुद्ध बंधक बनाकर रखे हुए है।
“यह बहुत गंभीर मामला है, मिस डू,” कैप्टन रॉसलैंड ने कहा। “मैं तुरंत इस मामले की जांच के लिए आदमियों को भेजूंगा,” उन्होंने कहा।
जैसे ही नैन्सी फोन बूथ से बाहर निकली, एक लंबी, सफ़ेद बालों वाली महिला उसके पास आई। "माफ़ कीजिए महोदया, लेकिन मैंने अनजाने में आपकी बातें सुन लीं। मुझे लगता है शायद मैं आपकी मदद कर सकती हूँ।"
नैन्सी हैरान और थोड़ी शंकालु थी। शायद यह महिला अपहरणकर्ताओं से जुड़ी हुई थी और नैन्सी को उसके पिता के पास ले जाने का वादा करके उसे भी बंदी बनाने की योजना बना रही थी!
"इतने डरे हुए मत दिखो," महिला ने मुस्कुराते हुए कहा। "मैं बस आपको यह बताना चाहती थी कि मैं हर रोज यहाँ स्टेशन पर अगले शहर जाने वाली ट्रेन पकड़ने आती हूँ। मैं एक नर्स हूँ और अभी मैं वहाँ एक केस पर काम कर रही हूँ।"
“मैं समझ गई,” नैन्सी ने कहा।
“कल मैं यहीं था जब शिकागो ट्रेन आई। मैंने देखा कि एक लंबा, आकर्षक आदमी, बिल्कुल आपके पिता जैसा, ट्रेन से उतरा। वह हैरी नाम के एक व्यक्ति द्वारा चलाई जा रही टैक्सी में बैठ गया। मुझे लगता है कि किसी कारणवश टैक्सी ड्राइवर सच नहीं बोल रहा है। चलिए उससे बात करते हैं।”
नैन्सी उस महिला के पीछे-पीछे गई, उसका दिल ज़ोर से धड़क रहा था। वह अपने पिता के ठिकाने का सुराग पाने के लिए किसी भी हद तक जाने को तैयार थी!
“हैलो, मिस स्केड,” टैक्सी ड्राइवर ने कहा। “आप कैसी हैं?”
“ओह, मैं ठीक हूँ,” नर्स ने जवाब दिया। “सुनो, हैरी। तुमने कल उस युवती से कहा था कि तुमने किसी ऐसे यात्री को नहीं बिठाया जो उसके पिता जैसा दिखता हो। अब मैंने एक को तुम्हारी टैक्सी में चढ़ते देखा है। इस बारे में क्या कहते हो?”

हैरी ने अपना सिर झुका लिया। "सुनो, मिस," उसने नैन्सी से कहा, "मेरे तीन बच्चे हैं और मैं नहीं चाहता कि उन्हें कुछ भी हो। समझी?"
“तुम्हारा क्या मतलब है?” नैन्सी ने हैरानी से पूछा।
जब उस आदमी ने कोई जवाब नहीं दिया, तो मिस स्केड ने कहा, "अब देखो, हैरी। इस लड़की को डर है कि उसके पिता का अपहरण हो गया है। तुम्हें उसे वह सब कुछ बताना होगा जो तुम जानते हो।"
“अपहरण हो गया!” टैक्सी ड्राइवर चिल्लाया। “ओह, शुभ रात्रि! अब मुझे नहीं पता कि क्या करूं।”
नैन्सी के मन में अचानक एक विचार आया। उसने पूछा, "क्या कोई तुम्हें धमका रहा है, हैरी?"
टैक्सी ड्राइवर की आंखें फटी रह गईं। उसने कहा, "अच्छा, चूंकि आपने अनुमान लगा ही लिया है, तो बेहतर होगा कि मैं आपको वह सब कुछ बता दूं जो मुझे पता है।"
उन्होंने आगे बताया कि उन्होंने एक ऐसे यात्री को ट्विन एल्म्स की ओर ले गए, जिसका हुलिया मिस्टर डू के विवरण से मिलता-जुलता था। “जैसे ही हम स्टेशन से निकल रहे थे, दो और आदमी आए और मेरी टैक्सी में कूद गए। उन्होंने कहा कि वे इससे थोड़ा आगे जा रहे हैं और क्या मैं उन्हें ले जाऊँगा? खैर, ट्विन एल्म्स से लगभग आधे रास्ते में, उनमें से एक आदमी ने मुझे सड़क के किनारे गाड़ी रोकने का आदेश दिया। उसने मुझे बताया कि वह अजनबी बेहोश हो गया था। वह और उसका साथी गाड़ी से बाहर कूदे और उस आदमी को घास पर लिटा दिया।”
“वह कितना बीमार था?” नैन्सी ने पूछा।
“मुझे नहीं पता। वह बेहोश थे। तभी हमारे पीछे एक और कार आई और रुक गई। ड्राइवर बाहर निकला और आपके पिता को अस्पताल ले जाने की पेशकश की। दोनों आदमियों ने हाँ कह दी।”
नैन्सी को थोड़ी हिम्मत मिली। शायद उसके पिता अस्पताल में हों और उनका अपहरण हुआ ही न हो। लेकिन कुछ ही पल बाद उसकी उम्मीदें फिर टूट गईं जब हैरी ने कहा:
मैंने उन लोगों से कहा कि मुझे बीमार आदमी को अस्पताल ले जाने में खुशी होगी, लेकिन उनमें से एक मुझ पर भड़क उठा, मुट्ठी हिलाई और चिल्लाया, 'तुम जो कुछ भी हुआ है उसे भूल जाओ वरना तुम्हारे और तुम्हारे बच्चों के लिए बहुत बुरा होगा!'
“ओह!” नैन्सी चीख पड़ी, और एक पल के लिए उसकी आँखों के सामने सब कुछ घूमने लगा। उसने सहारे के लिए टैक्सी के दरवाज़े का हैंडल कसकर पकड़ लिया।
अब इसमें कोई संदेह नहीं था कि उसके पिता को नशीली दवा दी गई थी, फिर उनका अपहरण कर लिया गया था!

अध्याय XII

अखबार का सुराग

मिस स्केड ने नैन्सी को पकड़ लिया। नर्स ने झट से पूछा, "क्या आपको तबीयत खराब लग रही है?"

“ओह, मैं ठीक हूँ,” नैन्सी ने जवाब दिया। “यह ख़बर मेरे लिए बहुत बड़ा सदमा है।”

“क्या मैं आपकी किसी तरह मदद कर सकती हूँ?” महिला ने पूछा। “मुझे बहुत खुशी होगी।”

“धन्यवाद, लेकिन मुझे लगता है कि नहीं,” युवा जासूस ने कहा। उदास मुस्कान के साथ उसने आगे कहा, “लेकिन मुझे अब कुछ करना होगा।”

नर्स ने सुझाव दिया कि शायद मिस्टर डू स्थानीय अस्पतालों में से किसी एक में भर्ती हों। उसने नैन्सी को शहर के तीन अस्पतालों के नाम बताए।

“मैं उनसे तुरंत संपर्क करूँगा,” युवा जासूस ने कहा। “आपने बहुत दयालुता दिखाई। और ये रही आपकी ट्रेन, मिस स्केड। अलविदा और आपकी मदद के लिए एक बार फिर बहुत-बहुत धन्यवाद!”

हैरी अपनी टैक्सी से उतरा और यात्रियों को अपनी टैक्सी के लिए इशारा करने के लिए प्लेटफार्म पर खड़ा हो गया। नैन्सी उसके पीछे-पीछे दौड़ी और ट्रेन आने से पहले ही उससे पूछा कि क्या वह उसके पिता के साथ आए दो आदमियों का हुलिया बता सकता है।

“खैर, दोनों सांवले और कुछ हद तक एथलेटिक दिखते थे। उन्हें मैं सुंदर तो नहीं कहूंगा। उनमें से एक का ऊपर का एक दांत टूटा हुआ था। और दूसरे का बायां कान थोड़ा सिकुड़ा हुआ था, अगर आप समझ रहे हों कि मेरा मतलब क्या है।”

“मैं समझ गई,” नैन्सी ने कहा। “मैं पुलिस को दोनों आदमियों का हुलिया बता दूंगी।”

वह वापस टेलीफोन बूथ पर गई और तीनों अस्पतालों में फोन करके पूछा कि क्या कार्सन डू नाम का कोई व्यक्ति भर्ती हुआ है या कोई ऐसा मरीज है जो बेहोश है और जिसके पास कोई पहचान पत्र नहीं है। केवल मर्सी अस्पताल में ही एक ऐसा मरीज था जो एक दिन पहले से बेहोश था। वह निश्चित रूप से मिस्टर डू नहीं थे; वह चीनी थे!

अब जब नैन्सी को पूरा यकीन हो गया था कि उसके पिता को किसी गुप्त स्थान पर छिपाकर रखा गया है, तो वह तुरंत पुलिस मुख्यालय गई और टैक्सी ड्राइवर की कहानी सुनाई।

कैप्टन रॉसलैंड बेहद चिंतित दिखे। उन्होंने कहा, "यह चिंताजनक है, मिस ड्रू, लेकिन मुझे पूरा यकीन है कि हम उस झुर्रीदार कान वाले आदमी का पता लगा लेंगे और उससे आपके पिता के बारे में जानकारी हासिल कर लेंगे। हालांकि, मुझे संदेह है कि आप कुछ कर पाएंगी। बेहतर होगा कि आप इसे पुलिस पर छोड़ दें।"

नैन्सी ने कुछ नहीं कहा। वह कुछ करने की कोशिश भी छोड़ने को तैयार नहीं थी, लेकिन आखिरकार उसने हार मान ली।

“इस बीच,” अधिकारी ने कहा, “मैं आपको सलाह दूंगा कि आप ट्विन एल्म्स में ही रहें और वहां के रहस्य को सुलझाने पर ध्यान केंद्रित करें। आपके पिता के बारे में आपने जो बताया है, उससे मुझे पूरा विश्वास है कि पुलिस के पहुंचने से पहले ही वह खुद इस मुश्किल से बाहर निकल आएंगे।”

नैन्सी ने ज़ोर से वादा किया कि अगर कैप्टन रॉसलैंड को उसकी ज़रूरत पड़े तो वह हमेशा उपलब्ध रहेगी। लेकिन मन ही मन उस युवा जासूस ने ठान लिया था कि अगर उसे अपने पिता के बारे में कोई भी सुराग मिला, तो वह निश्चित रूप से उसका पीछा करेगी।

नैन्सी पुलिस मुख्यालय से निकली और गहरी सोच में डूबी हुई सड़क पर टहलने लगी। “हालात सुधरने के बजाय, मेरी सारी परेशानियाँ और भी बदतर होती जा रही हैं। शायद मुझे हन्ना को फोन कर लेना चाहिए।”

जब से नैन्सी छोटी बच्ची थी, उसे हन्ना ग्रुएन से बात करके सुकून मिलता था। घर की नौकरानी हमेशा उसे बहुत अच्छी सलाह देती थी!

नैन्सी एक दवा की दुकान में गई और एक टेलीफोन बूथ में दाखिल हुई। उसने रिवर हाइट्स में डू के घर फोन किया और श्रीमती ग्रुएन के जवाब से वह बहुत खुश हुई। घर की नौकरानी नैन्सी की खबर सुनकर स्तब्ध रह गई, लेकिन उसने कहा कि उसे कैप्टन रॉसलैंड की सलाह सही लगी।
“आपने पुलिस को दुनिया के सबसे अहम सुराग दिए हैं और मुझे लगता है कि आप इससे ज़्यादा कुछ नहीं कर सकतीं। लेकिन रुकिए,” नौकरानी ने अचानक कहा। “नैन्सी, अगर मैं आपकी जगह होती, तो मैं उन रेलवे वकीलों को फोन करके उन्हें सब कुछ बता देती कि क्या हुआ है। मुझे पूरा यकीन है कि आपके पिता का गायब होना सीधे तौर पर उस पुल परियोजना से जुड़ा है, और वकीलों को शायद पता हो कि उन्हें कहाँ ढूँढना है।”
“यह बहुत अच्छा सुझाव है, हन्ना,” नैन्सी ने कहा। “मैं उन्हें अभी फोन करूंगी।”
लेकिन जब युवा जासूस ने रेलवे के वकीलों को फोन किया, तो उसे यह जानकर निराशा हुई कि सभी लोग दोपहर के भोजन के लिए बाहर गए हुए थे और उनमें से कोई भी दो बजे से पहले वापस नहीं आएगा।
“अरे बाप रे!” नैन्सी ने आह भरी। “खैर, मुझे लगता है कि उनके वापस आने का इंतज़ार करते हुए कुछ खा लेना चाहिए।” लेकिन अपनी चिंता में डूबी होने के कारण उसे खाने की इच्छा नहीं हो रही थी।
दवा की दुकान के पीछे एक खाने का काउंटर था और नैन्सी वहाँ चली गई। ऊँची पीठ वाली कुर्सी पर बैठकर उसने मेनू को बार-बार पढ़ा। उसे कुछ भी पसंद नहीं आया। जब काउंटर पर बैठे व्यक्ति ने उससे पूछा कि वह क्या खाना चाहती है, तो नैन्सी ने साफ-साफ कह दिया कि उसे नहीं पता - उसे ज्यादा भूख नहीं थी।
“तो मैं आपको हमारी मटर की सूप आज़माने की सलाह देता हूँ,” उसने उससे कहा। “यह घर का बना है और इसका स्वाद लाजवाब है।” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए कहा, “मैं आपकी सलाह मानूंगी और इसे ज़रूर चखूंगी।”
गरमा गरम सूप बहुत स्वादिष्ट था। जब तक उसने सूप खत्म किया, नैन्सी का मूड काफी अच्छा हो गया था।
“और कस्टर्ड पाई कैसी रहेगी?” काउंटर पर बैठे व्यक्ति ने पूछा। “यह बिल्कुल वैसी ही है जैसी माँ बनाया करती थीं।”
“ठीक है,” नैन्सी ने उस विनम्र युवक को देखकर मुस्कुराते हुए जवाब दिया। पाई एकदम ठंडी थी और स्वादिष्ट निकली। खाने के बाद नैन्सी ने अपनी घड़ी पर नज़र डाली। डेढ़ बज रहे थे। पत्रिकाओं का एक रैक देखकर उसने कार में बैठकर पढ़ने का फैसला किया।
उसने जासूसी कहानियों की एक पत्रिका खरीदी, जिनमें से एक कहानी इतनी दिलचस्प निकली कि आधा घंटा देखते ही देखते बीत गया। ठीक दो बजे नैन्सी वापस टेलीफोन बूथ पर गई और रेलवे वकीलों के दफ्तर में फोन किया। स्विचबोर्ड ऑपरेटर ने उसे श्री एंथोनी बैराडेल से बात करवाई और नैन्सी ने उनकी आवाज़ से अंदाज़ा लगाया कि वे काफी युवा थे। उसने जल्दी से अपनी कहानी सुना दी।
“श्री डू को बंदी बनाकर रखा गया है!” श्री बैराडेल चिल्लाए। “वाह, ये धूर्त संपत्ति मालिक कुछ डॉलर कमाने के लिए हद से ज्यादा कोशिश कर रहे हैं।”
"पुलिस इस मामले पर काम कर रही है, लेकिन मैंने सोचा कि शायद आपकी फर्म भी इसमें हाथ बटाना चाहेगी," नैन्सी ने वकील से कहा।
“ज़रूर करेंगे,” युवक ने उत्तर दिया। “मैं इस बारे में अपने वरिष्ठ सहयोगी से बात करूँगा। मुझे पता है कि वह इस मामले पर तुरंत काम शुरू करना चाहेंगे।”
“धन्यवाद,” नैन्सी ने कहा। उन्होंने ट्विन एल्म्स का पता और टेलीफोन नंबर दिया और वकीलों से अनुरोध किया कि अगर कोई खबर मिले तो वे उनसे वहीं संपर्क करें।
“हम ऐसा करेंगे,” श्री बैराडेल ने वादा किया।
नैन्सी दवा की दुकान से निकली और अपनी कार की ओर वापस चल पड़ी। कार में बैठते ही वह सोचने लगी कि अब उसे आगे क्या करना चाहिए।

“एक बात तो पक्की है,” उसने सोचा। “काम चिंता का सबसे अच्छा इलाज है। मैं ट्विन एल्म्स वापस जाऊंगी और वहां कुछ और छानबीन करूंगी।”
गाड़ी चलाते हुए नैन्सी उस भूत के बारे में सोचने लगी जो ट्विन एल्म्स हवेली में एक भूमिगत रास्ते से दाखिल हुआ था। चूंकि उसे जागीर की किसी भी बाहरी इमारत में ऐसा कोई निशान नहीं मिला था, इसलिए उसे लगा कि शायद यह रास्ता किसी छिपी हुई गुफा से आता हो, चाहे वह प्राकृतिक हो या मानव निर्मित। इस तरह का रास्ता किसी वास्तुकार के लिए एक चतुर युक्ति हो सकता था।
एस्टेट के एक किनारे से गुज़रने वाली एक कम इस्तेमाल होने वाली सड़क पर चलते हुए, नैन्सी को याद आया कि उसने एक लंबी, घास से ढकी हुई छोटी पहाड़ी देखी थी, जिसे उसने एक पुरानी जल-प्रणाली समझा था। शायद यही वास्तव में ट्विन एल्म्स का छिपा हुआ प्रवेश द्वार था!
उसने अपनी कार सड़क के किनारे खड़ी की और ग्लव कंपार्टमेंट से एक टॉर्च निकाली। पहेली का उत्तर खोजने की उम्मीद में, नैन्सी खेत पार कर गई, और जैसे ही वह विशाल टीले के आरंभिक भाग के पास पहुँची, उसे पत्थरों का ढेर दिखाई दिया। और करीब पहुँचने पर, उसे एहसास हुआ कि यह वास्तव में एक चट्टानी गुफा का प्रवेश द्वार था।
“अच्छा, शायद इस बार मुझे वो मिल गया!” उसने सोचा और तेजी से आगे बढ़ी।
तेज़ हवा चल रही थी और उसके बाल उसके चेहरे पर उड़ रहे थे। अचानक एक ज़ोरदार हवा का झोंका चट्टानों के बीच से एक अखबार उड़ा ले गया और उसके पन्ने इधर-उधर बिखर गए।
नैन्सी पहले से कहीं ज़्यादा उत्साहित थी। अख़बार देखकर उसे लगा कि कुछ ही समय पहले कोई इंसान वहाँ आया था! अख़बार का पहला पन्ना उसकी ओर आया। जैसे ही उसने उसे उठाया, वह यह देखकर पूरी तरह से हैरान रह गई कि वह रिवर हाइट्स गैज़ेट की एक प्रति थी। तारीख़ पिछले मंगलवार की थी।
"रिवर हाइट्स में दिलचस्पी रखने वाला कोई व्यक्ति हाल ही में यहां आया था!" युवा जासूस ने उत्साह से खुद से कहा।
वह व्यक्ति कौन था? उसका पिता? कॉम्बर? कौन?
शायद उस कागज़ में कोई सुराग हो, यह सोचकर नैन्सी दौड़ पड़ी और सारे पन्ने उठा लिए। जैसे ही उसने उन्हें ज़मीन पर फैलाया, उसकी नज़र उस पन्ने पर पड़ी जहाँ वर्गीकृत विज्ञापन छपते थे।
“यह एक बहुत अच्छा सुराग हो सकता है!” नैन्सी ने सोचा। “घर पहुँचते ही मैं हन्ना को फोन करूँगी और उससे कहूँगी कि वह मंगलवार का अखबार देखे कि उस विज्ञापन में क्या था।”
अचानक नैन्सी के मन में ख्याल आया कि जिस व्यक्ति ने वह कागज़ गुफा में लाया था, वह शायद इस समय अंदर ही हो। उसे संभलकर चलना होगा; कहीं वह दुश्मन तो नहीं!
“शायद यहीं पापा को बंदी बनाकर रखा गया है!” नैन्सी ने घबराकर सोचा।
हाथ में टॉर्च लिए और चारों ओर पैनी निगाहें गड़ाए नैन्सी सावधानीपूर्वक गुफा में आगे बढ़ी। पाँच फीट, दस फीट। उसे कोई नहीं दिखा। पंद्रह फीट और। बीस फीट। फिर नैन्सी एक बंद रास्ते पर पहुँच गई। खाली गुफा लगभग पूरी तरह से गोल थी और उसमें कोई दूसरा प्रवेश द्वार नहीं था।
“ओह, एक और नाकामी,” नैन्सी ने निराशा से मन ही मन कहा और वापस लौटने लगी। “अब मेरी एकमात्र उम्मीद अखबार में दिए गए विज्ञापन से कुछ महत्वपूर्ण सीखने की है।”
नैन्सी खेत पार करके वापस चलने लगी। उसकी नज़रें नीचे झुकी हुई थीं, क्योंकि वह अपने आप ही पैरों के निशान ढूंढ रही थी। लेकिन तभी उसने ऊपर देखा और अविश्वास से घूरने लगी।
एक आदमी उसकी कार के बगल में खड़ा होकर उसकी जांच कर रहा था। उसकी पीठ नैन्सी की तरफ आधी मुड़ी हुई थी, इसलिए वह उसका चेहरा ठीक से नहीं देख पा रही थी। लेकिन उसका शरीर गठीला था और उसका बायां कान निश्चित रूप से झुर्रीदार था!

अध्याय 11 वां

नकद

नैन्सी की कार का निरीक्षण कर रहे अजनबी ने शायद उसके आने की आहट सुन ली थी। पीछे मुड़े बिना, वह कार के पीछे से बचते हुए खेत के उस पार विपरीत दिशा में चल पड़ा।

“उसका व्यवहार वाकई संदिग्ध है। वह वही झुर्रीदार कान वाला आदमी होगा जिसने मेरे पिता के अपहरण में मदद की थी!” नैन्सी ने उत्तेजित होकर सोचा।

वह झटपट सड़क पार करके उसके पीछे पूरी रफ्तार से दौड़ने लगी, उसे पकड़ने की उम्मीद में। लेकिन उस आदमी को अच्छी खासी बढ़त मिल चुकी थी। साथ ही, उसके कदम नैन्सी से लंबे थे और वह उतने ही समय में ज्यादा दूरी तय कर सकता था।

अनियमित आकार के खेत का दूर वाला कोना उस सड़क पर जाकर खत्म होता था जिस पर रिवरव्यू मनोर स्थित था। जब नैन्सी राजमार्ग पर पहुँची, तो उसने ठीक समय पर एक अजनबी को खड़ी कार में कूदकर भागते हुए देखा।

युवा जासूस बहुत परेशान थी। उसे उस आदमी की सिर्फ़ एक झलक ही देखने को मिली थी। काश, वह उसका पूरा चेहरा देख पाती या उसकी कार का लाइसेंस नंबर जान पाती!

“मुझे आश्चर्य है कि क्या अखबार गिराने वाला वही व्यक्ति है?” उसने खुद से पूछा। “शायद वह रिवर हाइट्स का रहने वाला हो!” उसने अनुमान लगाया कि वह व्यक्ति स्वयं संपत्ति मालिकों में से एक नहीं था, लेकिन हो सकता है कि उसे विली व्हार्टन या मालिकों में से किसी एक ने मिस्टर डू का अपहरण करने में मदद के लिए काम पर रखा हो।

“मुझे जल्दी से फोन पर जाकर इसकी सूचना देनी चाहिए,” नैन्सी ने सोचा।

वह दौड़कर पूरा मैदान पार करके वापस आई, अपनी कार में बैठी, उसे घुमाया और ट्विन एल्म्स की ओर चल पड़ी। नैन्सी जब वहाँ पहुँची, तो वह हॉल में रखे टेलीफोन की ओर भागी और क्लिफवुड पुलिस मुख्यालय में फोन किया। पल भर में उसकी बात कप्तान से हुई और उसने उन्हें अपनी ताज़ा जानकारी दी।

“मिस ड्रू, ऐसा लगता है कि आपको एक अच्छा सुराग मिल गया है,” अधिकारी ने टिप्पणी की। “मैं इस आदमी को पकड़ने के लिए तुरंत सूचना भेजूंगा।”

“मुझे लगता है मेरे पिता के बारे में कोई खबर नहीं है,” नैन्सी ने कहा।

“मुझे अफसोस है कि ऐसा नहीं है। लेकिन हमारे कुछ आदमियों ने टैक्सी ड्राइवर हैरी से बात की और उसने हमें उस आदमी का काफी अच्छा विवरण दिया जो उस सड़क से गुजरा था जब आपके पिता घास पर बेहोश पड़े थे—वही जिसने उन्हें अस्पताल ले जाने की पेशकश की थी।”

“वह कैसा दिखता था?” नैन्सी ने पूछा।

अधिकारी ने उस व्यक्ति का वर्णन करते हुए बताया कि वह लगभग पचास वर्ष का, कद में छोटा और काफी भारी-भरकम था। उसकी आंखें हल्के नीले रंग की थीं और धूर्तता भरी नजरों से देखती रहती थीं।

“अच्छा,” नैन्सी ने जवाब दिया, “मैं कई ऐसे पुरुषों के बारे में सोच सकती हूँ जो इस विवरण से मेल खाते हों। क्या उनमें कोई असाधारण गुण थे?”

"हैरी ने कुछ भी नोटिस नहीं किया, सिवाय इसके कि उस आदमी के हाथ देखकर ऐसा नहीं लगता था कि वह किसी तरह का शारीरिक काम करता हो। टैक्सी ड्राइवर ने कहा कि उसके हाथ थोड़े नरम और मोटे थे।"

"अच्छा, इससे मेरे जान-पहचान के वो सभी पुरुष बाहर हो जाते हैं जो छोटे कद के, मोटे-ताज़े और नीली आँखों वाले हैं। उनमें से किसी के भी हाथ ऐसे नहीं हैं।"

“यह एक बेहतरीन पहचान चिह्न होगा,” पुलिस अधिकारी ने टिप्पणी की। “अच्छा, मुझे लगता है कि मुझे वह अलार्म निकाल लेना चाहिए।”

नैन्सी ने अलविदा कहा और फोन रख दिया। उसने कुछ सेकंड तक लाइन साफ होने का इंतज़ार किया, फिर फोन उठाया और हन्ना ग्रुएन को फोन किया। नैन्सी के सामने अखबार का वह पन्ना रखा था जिससे विज्ञापन फाड़ा गया था।
फोन पर एक आवाज आई, "ड्रू का घर।"
“हैलो, हन्ना। मैं नैन्सी बोल रही हूँ।”
“कैसी हो प्यारी? कोई खबर है क्या?” श्रीमती ग्रुएन ने जल्दी से पूछा।
“मुझे अभी तक पिताजी नहीं मिले हैं,” युवा जासूस ने जवाब दिया। “और पुलिस को भी नहीं मिले हैं। लेकिन मुझे कुछ सुराग मिले हैं।”
“मुझे उनके बारे में बताओ,” नौकरानी ने उत्साह से पूछा।
नैन्सी ने उसे झुर्रीदार कान वाले आदमी के बारे में बताया और कहा कि उसे पूरा यकीन है कि पुलिस जल्द ही उसे पकड़ लेगी। "अगर वह सच बता दे, तो शायद हमें पता चल जाए कि पिताजी को कहाँ रखा गया है।"
“ओह, मुझे उम्मीद है!” हन्ना ने आह भरी। “निराश मत हो, नैन्सी।”
इसी समय हेलेन हॉल में आई और सीढ़ियों की ओर जाते हुए नैन्सी के पास से गुज़रते हुए उसने अपनी सहेली को देखकर मुस्कुरा दिया। युवा जासूस हन्ना से ड्रूज़ के मंगलवार के रिवर हाइट्स गैज़ेट का अंक लाने के लिए कहने ही वाली थी कि उसे ऊपर से एक चटकने की आवाज़ सुनाई दी। तुरंत ही उसने समझ लिया कि शायद भूत फिर से सक्रिय हो गया है।
“हन्ना, मैं तुम्हें बाद में कॉल करूंगी,” नैन्सी ने कहा और फोन रख दिया।
जैसे ही उसने ऐसा किया, हेलेन चिल्लाई, "नैन्सी, भागो! छत की ओर!" वह खुद भी सामने के दरवाजे की ओर भागी।
नैन्सी ने ऊपर देखते हुए लड़कियों के सिर के ठीक ऊपर छत में एक बहुत बड़ी दरार देखी। अगले ही पल पूरी छत उन पर गिर पड़ी! वे ज़मीन पर जा गिरीं।
“ओह!” हेलेन कराह उठी। वह लट्ठों और प्लास्टर से ढकी हुई थी और उसके सिर पर ज़ोर से चोट लगी थी। लेकिन मलबे के नीचे से उसने किसी तरह पुकारा, “नैन्सी, क्या तुम ठीक हो?” कोई जवाब नहीं मिला।
भयानक शोर सुनकर मिस फ्लोरा और आंटी रोज़मेरी रसोई से दौड़कर बाहर आईं। वे अपने सामने का दृश्य देखकर भयभीत हो उठीं। नैन्सी बेहोश पड़ी थी और हेलेन इतनी स्तब्ध थी कि हिल भी नहीं पा रही थी।
“अरे बाप रे! अरे बाप रे!” मिस फ्लोरा ने हैरानी से कहा।
वह और आंटी रोज़मेरी प्लास्टर और लकड़ी की पट्टियों पर कदम रखते हुए आगे बढ़ने लगीं, जिनसे हवा में धूल भर चुकी थी। उन्हें बार-बार छींक आ रही थी, लेकिन फिर भी वे आगे बढ़ती रहीं।
हेलेन के पास पहुँचकर मिस फ्लोरा ने टूटे हुए प्लास्टर और लकड़ी के टुकड़ों को हटाना शुरू किया। अंत में, उन्होंने अपनी परपोती को उठने में मदद की।
“ओह, मेरे प्यारे, तुम्हें चोट लगी है!” उसने चिंता से कहा।
धूल से दम घुटते हुए हेलेन ने जोर देकर कहा, "मैं एक मिनट में ठीक हो जाऊंगी। लेकिन नैन्सी!"
आंटी रोज़मेरी बेहोश बच्ची के पास पहुँच चुकी थीं। उन्होंने तेज़ी से उस मलबे को हटाया जो नैंसी को लगभग पूरी तरह ढक चुका था। अपनी जेब से एक रुमाल निकालकर उन्होंने धीरे से नैंसी के चेहरे पर रख दिया, ताकि वह धूल को और अंदर न ले सके।
“हेलेन, क्या तुम इतनी मजबूत हो कि नैन्सी को लाइब्रेरी में ले जाने में मेरी मदद कर सको?” उसने पूछा। “मैं उसे वहाँ सोफे पर लिटाना चाहती हूँ।”
“ओह, जी हाँ, आंटी रोज़मेरी। क्या आपको लगता है कि नैन्सी को बहुत चोट लगी है?” उसने चिंता से पूछा।
"मुझे आशा नहीं है।"

इसी क्षण नैन्सी हिली-डुली। फिर उसने अपना हाथ ऊपर उठाया और अपने चेहरे से रुमाल हटाया। उसने कई बार पलकें झपकाईं, मानो उसे याद न आ रहा हो कि वह कहाँ है।
“नैन्सी, तुम ठीक हो जाओगी,” आंटी रोज़मेरी ने प्यार से कहा। “लेकिन मैं नहीं चाहती कि तुम इस धूल में सांस लो। कृपया रुमाल अपनी नाक पर रखो।” उन्होंने नैन्सी के हाथ से रुमाल लिया और एक बार फिर लड़की की नाक और मुंह पर रख दिया।
एक पल में नैन्सी ने उदास मुस्कान के साथ कहा, "मुझे अब याद आया। छत गिर गई थी।"
“हां,” हेलेन ने कहा। “इससे आप कुछ पलों के लिए बेहोश हो गए थे। मुझे उम्मीद है कि आपको चोट नहीं लगी होगी।”
मिस फ्लोरा, जिन्हें अभी भी ज़ोर-ज़ोर से छींक आ रही थी, ने ज़िद की कि वे सब तुरंत धूल से बाहर निकलें। वह मलबे के ढेरों पर कदम रखते हुए आगे बढ़ने लगीं, हेलेन उनकी मदद कर रही थी। जब वे पुस्तकालय के दरवाजे पर पहुँचे, तो बुजुर्ग महिला अंदर चली गईं।
हेलेन नैन्सी की मदद करने के लिए वापस लौटी। लेकिन तब तक उसकी दोस्त खड़ी हो चुकी थी और आंटी रोज़मेरी के हाथ का सहारा ले रही थी। वह चलकर हॉल पार करके लाइब्रेरी तक पहुँच गई। आंटी रोज़मेरी ने डॉक्टर को बुलाने का सुझाव दिया, लेकिन नैन्सी ने कहा कि इसकी कोई ज़रूरत नहीं है।
“मैं शुक्रगुजार हूं कि तुम लड़कियों को गंभीर चोट नहीं आई,” मिस फ्लोरा ने कहा। “यह कितनी भयानक घटना है! क्या तुम्हें लगता है कि इसके लिए भूत जिम्मेदार है?”
उसकी बेटी ने तुरंत जवाब दिया, “नहीं, मुझे नहीं पता। माँ, आपको याद होगा कि कुछ समय से जब भी बारिश होती है, हमारे हॉल में पानी टपकता रहता है। और पिछली बार जब तेज़ आंधी आई थी, तो पूरी छत पानी से भीग गई थी। मुझे लगता है कि इससे प्लास्टर कमज़ोर हो गया और वह अपने आप गिर गया।”
मिस फ्लोरा ने कहा कि नई छत लगवाना उनके लिए बहुत महंगा पड़ेगा। “ओह, मुसीबतें बढ़ती ही जा रही हैं। लेकिन फिर भी मैं अपना घर छोड़ना नहीं चाहती।”
नैन्सी, जिसकी सोचने-समझने की क्षमता अब पूरी तरह से बहाल हो चुकी थी, ने हल्की सी मुस्कान के साथ कहा, "अच्छा, मिस फ्लोरा, अब शायद आपको एक चिंता की जरूरत नहीं रहेगी।"
“यह क्या है?”
नैन्सी ने कहा, "जब श्री गोम्बर को पता चलेगा कि क्या हुआ है, तो शायद वे इस संपत्ति को खरीदने में उतनी दिलचस्पी न लें।"
“ओह, मुझे नहीं पता,” आंटी रोज़मेरी ने कहा। “वह बहुत जिद्दी है।”
नैन्सी ने कहा कि अब वह ठीक महसूस कर रही है और उसने सुझाव दिया कि वह और हेलेन मिलकर हॉल की सफाई शुरू कर दें।
मिस फ्लोरा यह बात सुनने को तैयार नहीं थीं। उन्होंने दृढ़ता से कहा, "रोज़मेरी और मैं मदद करने जा रहे हैं।"
तहखाने से गत्ते लाए गए और एक-एक करके मलबे से भर दिए गए। सारा मलबा बाहर ले जाने के बाद, पोछे और कपड़े इस्तेमाल किए गए। एक घंटे के भीतर प्लास्टर की सारी किरकिरी धूल साफ हो गई।
थके-हारे कामगारों ने अभी-अभी अपना काम खत्म किया ही था कि टेलीफोन की घंटी बजी। नैन्सी, जो यंत्र के सबसे करीब थी, ने फोन उठाया। हन्ना ग्रुएन का फोन था।
“नैन्सी! क्या हुआ?” उसने पूछा। “मैं एक घंटे से ज़्यादा समय से तुम्हारे कॉल का इंतज़ार कर रही हूँ। क्या बात है?”
नैन्सी ने उसे सारी जानकारी दे दी।
“अब तुम्हारे साथ आगे क्या होने वाला है?” नौकरानी ने हैरानी से कहा।
युवा जासूस हँस पड़ा। "उम्मीद है, कुछ अच्छा ही होगा।"

उसने हन्ना से पिछले मंगलवार के रिवर हाइट्स गजेट की अपनी प्रति ढूंढने को कहा। कुछ ही मिनटों में नौकरानी उसे फोन पर ले आई और नैन्सी ने उससे पृष्ठ चौदह खोलने को कहा। “उसमें वर्गीकृत विज्ञापन हैं,” उसने कहा। “अब मुझे बताओ कि पृष्ठ के ठीक बीच में कौन सा विज्ञापन है।”
"क्या आपका मतलब पुरानी कारों वाले मामले से है?"
“ज़रूर यही होगा,” नैन्सी ने जवाब दिया। “यह मेरे पेपर में नहीं है।”
हन्ना ग्रुएन ने कहा कि यह एकेन्स नामक एक पुरानी कारों के विक्रेता का विज्ञापन था। "उनकी दुकान हैनकॉक में 24 मेन स्ट्रीट पर है।"
“और अब पन्ना पलटकर मुझे बताओ कि इसके पीछे कौन सा विज्ञापन है,” नैन्सी ने अनुरोध किया।
“यह एक स्कूल पिकनिक की कहानी है,” हन्ना ने उससे कहा। “क्या इनमें से कोई कहानी तुम्हारी मदद कर सकती है?”
“जी हां, हन्ना, मुझे लगता है कि तुमने मुझे वही जानकारी दी है जो मैं चाहता था। यह मेरे लिए बहुत उपयोगी साबित हो सकती है। बहुत-बहुत धन्यवाद।”
कॉल खत्म होने के बाद नैन्सी ने पुलिस मुख्यालय को फोन करना शुरू किया, फिर अपना इरादा बदल दिया। हो सकता है भूत घर में कहीं छिपकर बातें सुन रहा हो, या अगर उसने अलग-अलग जगहों पर माइक्रोफोन लगा रखे हों, तो कोई भी बातचीत रिकॉर्ड हो सकती है और दूर स्थित किसी मशीन पर रिकॉर्ड हो सकती है।
"मुझे यकीन है कि मेरे लिए पुलिस से व्यक्तिगत रूप से इस पूरे मामले पर चर्चा करना ज्यादा समझदारी भरा होगा," नैन्सी ने फैसला किया।
उसने अपना गंतव्य केवल हेलेन को बताया और बाकी लोगों से कहा कि वह शहर के केंद्र की ओर गाड़ी चलाकर जाएगी, लेकिन ज्यादा देर तक नहीं रुकेगी।
“क्या तुम्हें पूरा यकीन है कि तुम ऐसा कर पाओगी?” आंटी रोज़मेरी ने उससे पूछा।
“मैं बिल्कुल ठीक हूँ,” नैन्सी ने जोर देकर कहा।
वह कन्वर्टिबल कार में सवार होकर रवाना हुई, इस उम्मीद में कि इस्तेमाल की गई कारों के डीलर से मिले सुराग के जरिए पुलिस संदिग्धों में से किसी एक का नाम पता लगा सकेगी।
"वे उसका पता लगा सकते हैं और उस आदमी के जरिए मेरे पिता का पता लगा सकते हैं!"

अध्याय 14

एक अत्यावश्यक संदेश

“बहुत बढ़िया!” नैन्सी की कहानी सुनने के बाद कैप्टन रॉसलैंड ने कहा। उन्होंने मुस्कुराते हुए कहा, “जिस तरह से तुम सुराग इकट्ठा कर रही हो, अगर तुम मेरी सेना में होतीं, तो मैं तुम्हारे लिए प्रशस्ति पत्र की सिफारिश करता!”

युवा जासूस मुस्कुराई और उसे धन्यवाद दिया। "मुझे अपने पिता को ढूंढना ही होगा," उसने गंभीरता से कहा।

“मैं तुरंत रिवर हाइट्स पुलिस बल के कैप्टन मैकगिनिस को फोन करता हूँ,” अधिकारी ने उससे कहा। “तुम यहीं बैठो और इंतज़ार करो? उन्हें एकेन के यूज्ड कार डीलर से जानकारी जुटाने में ज़्यादा समय नहीं लगना चाहिए।”

नैन्सी मान गई और कप्तान के दफ्तर के एक कोने में कुर्सी पर बैठ गई। थोड़ी देर बाद कप्तान ने उसे बुलाया।

"मुझे आपका जवाब मिल गया है, मिस ड्रू।"

वह उछलकर खड़ी हुई और उसकी मेज के पास गई। अधिकारी ने उसे बताया कि रिवर हाइट्स में कैप्टन मैकगिनिस ने बहुत सहयोग किया था। उन्होंने तुरंत दो आदमियों को एकेन के यूज्ड-कार शोरूम में भेजा था। वे अभी-अभी एक रिपोर्ट लेकर लौटे हैं।

"परसों एक चुस्त-दुरुस्त दिखने वाला, कान पर झुर्रियां वाला आदमी वहां आया और उसने एक कार खरीदी। उसने अपना ड्राइविंग लाइसेंस दिखाया जिसमें लिखा था कि वह हंट्सविले का सैमुअल ग्रीनमैन है।"

नैन्सी यह जानकारी सुनकर उत्साहित हो गई। उसने पूछा, "तो फिर उसे उठाना आसान हो जाएगा, है ना?"

“मुझे खेद है कि ऐसा नहीं है,” कैप्टन रॉसलैंड ने जवाब दिया। “मैकगिनिस को हंट्सविले पुलिस से पता चला है कि ग्रीनमैन को जिस पते पर रहना चाहिए, वह तो उसी पते पर रहता है, लेकिन खबर है कि वह कुछ समय से शहर से बाहर है।”

"तो फिर किसी को नहीं पता कि वह कहाँ है?"

"उसके पड़ोसियों में से कोई नहीं।"

अधिकारी ने यह भी बताया कि सैमुअल ग्रीनमैन का चरित्र संदिग्ध था। उस पर डकैती के कुछ मामले दर्ज थे और कई राज्यों की पुलिस को उसकी तलाश में सतर्क रहने के लिए कहा गया था।

"अच्छा, अगर मेरी कार के पास मैंने जिस आदमी को देखा वह सैमुअल ग्रीनमैन है, तो शायद वह इसी इलाके में छिपा हुआ है।"

कैप्टन रॉसलैंड मुस्कुराए। "क्या आप आगे यह सुझाव देने वाले हैं कि वह ट्विन एल्म्स का भूत है?"

“कौन जाने?” नैन्सी ने पलटकर जवाब दिया।

“खैर,” कैप्टन रॉसलैंड ने कहा, “आपका यह विचार कि वह शायद यहीं कहीं छिपा हो सकता है, एक अच्छा विचार है।”

नैन्सी अभी अधिकारी से एक और सवाल पूछने ही वाली थी कि तभी उनका फोन बज उठा। थोड़ी देर बाद उन्होंने कहा, "यह आपके लिए है, मिस ड्रू।"

महिला जासूस ने रिसीवर उठाया और कहा, "हैलो।" फोन करने वाली हेलेन कॉर्निंग थी और उसकी आवाज घबराहट भरी लग रही थी।

“ओह, नैन्सी, यहाँ कुछ भयानक घटना घटित हुई है! तुम्हें तुरंत घर आना चाहिए!”

“यह क्या है?” नैन्सी चिल्लाई, लेकिन हेलेन ने पहले ही अपने छोर पर उपकरण नीचे रख दिया था।

नैन्सी ने कैप्टन रॉसलैंड को इस अत्यावश्यक अनुरोध के बारे में बताया और कहा कि उसे तुरंत रवाना होना होगा।
"अगर आपको पुलिस की जरूरत हो तो मुझे बता देना," अधिकारी ने उसके पीछे से आवाज़ लगाई।
"धन्यवाद मैं करूंगा।"
नैन्सी कानून के अनुसार जितनी तेज़ी से गाड़ी चला सकती थी, उतनी तेज़ी से ट्विन एल्म्स की ओर बढ़ी। जैसे ही वह घर के सामने पहुँची, वहाँ एक डॉक्टर की गाड़ी देखकर वह चौंक गई। कोई बीमार पड़ गया था!
हेलेन अपने दोस्त से दरवाजे पर मिली। उसने फुसफुसाते हुए कहा, "नैन्सी, मिस फ्लोरा को शायद दिल का दौरा पड़ गया है!"
“कितना भयानक!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “मुझे इसके बारे में सब कुछ बताओ।”
“डॉक्टर मॉरिसन चाहते हैं कि मिस फ्लोरा को तुरंत अस्पताल ले जाया जाए, लेकिन वह इनकार कर देती हैं। वह कहती हैं कि वह यहां से नहीं जाएंगी।”
हेलेन ने कहा कि चिकित्सक अभी भी ऊपर के कमरे में उसकी परदादी की देखभाल कर रहे हैं।
“वह कब बीमार पड़ी?” नैन्सी ने पूछा। “क्या किसी खास बात की वजह से उसे दौरा पड़ा?”
हेलेन ने सिर हिलाया। “हाँ। यह बहुत डरावना था। मिस फ्लोरा, आंटी रोज़मेरी और मैं रसोई में रात के खाने के बारे में बात कर रहे थे। वे आपको सरप्राइज देने के लिए एक खास पकवान बनाना चाहते थे, क्योंकि उन्हें पता था कि आप बहुत परेशान हैं।”
“यह तो उनकी ओर से बहुत अच्छा था,” नैन्सी ने कहा। “हेलेन, कृपया जारी रखिए।”
मिस फ्लोरा काफी थक गई थीं और आंटी रोज़मेरी ने उन्हें ऊपर जाकर लेट जाने का सुझाव दिया। वह सीढ़ियों पर चढ़ना शुरू ही कर रही थीं कि किसी अज्ञात कारण से उन्होंने पीछे मुड़कर देखा। वहाँ, बैठक में एक आदमी खड़ा था!
“कोई फोन करने वाला?” नैन्सी ने सवाल किया।
“अरे नहीं!” हेलेन ने जवाब दिया। “मिस फ्लोरा ने कहा कि वह बदसूरत, भयानक दिखने वाला व्यक्ति था। उसकी दाढ़ी बढ़ी हुई थी और उसके बाल काफी लंबे थे।”
“क्या आपको लगता है कि वह भूत था?” नैन्सी ने पूछा।
"मिस फ्लोरा ने भी यही सोचा था। खैर, वो चीखी नहीं। आप जानते हैं, वो वाकई बहुत बहादुर हैं। उन्होंने खुद नीचे जाकर उनसे मिलने का फैसला किया। और फिर, आप क्या सोचते हैं?"
“मैं कई बातें सोच सकती हूँ,” नैन्सी ने जवाब दिया। “आखिर हुआ क्या था?”
हेलेन ने कहा कि जब श्रीमती टर्नबुल बैठक कक्ष में पहुंचीं, तो वहां कोई नहीं था! "और कोई गुप्त दरवाजा भी खुला नहीं था।"
“फिर मिस फ्लोरा ने क्या किया?” नैन्सी ने पूछा।
"वो बेहोश हो गई।"
इसी समय एक लंबा, दुबला-पतला, सफ़ेद बालों वाला आदमी, अपने हाथ में डॉक्टर का थैला लिए, सीढ़ियों से उतरकर सामने वाले हॉल में आया। हेलेन ने नैन्सी का उससे परिचय कराया और फिर मरीज़ के बारे में पूछा।
“खैर, सौभाग्य से, मिस फ्लोरा ठीक हो जाएंगी,” डॉ. मॉरिसन ने कहा। “वह एक अद्भुत महिला हैं। पूरी तरह से आराम करने और चिंता की कोई बात न होने पर, मुझे विश्वास है कि वह ठीक हो जाएंगी। वास्तव में, हो सकता है कि कल इस समय तक वह थोड़ी देर के लिए उठ भी सकें।”
“ओह, मुझे बहुत राहत मिली,” हेलेन ने कहा। “मैं अपनी परदादी से बहुत प्यार करती हूँ और मैं नहीं चाहती कि उन्हें कुछ भी हो।”

चिकित्सक मुस्कुराया। "मैं अपनी तरफ से पूरी कोशिश करूंगा, लेकिन आप लोगों को भी मदद करनी होगी।"
“हम ऐसा कैसे कर सकते हैं?” नैन्सी ने झटपट पूछा।
चिकित्सक ने कहा कि भूत के बारे में किसी को बात नहीं करनी चाहिए। “मिस फ्लोरा कहती हैं कि उन्होंने बैठक में एक आदमी को देखा और वह किसी गुप्त रास्ते से अंदर आया होगा। अब आप भी मेरी तरह जानते हैं कि ऐसी बात संभव नहीं है।”
“लेकिन वह आदमी इस घर में किसी और तरीके से नहीं घुस सकता था,” हेलेन ने उसे जल्दी से बताया। “इस पहली मंजिल की हर खिड़की और दरवाजा बंद रहता है।”
डॉक्टर ने अपनी भौंहें ऊपर उठाईं। उन्होंने पूछा, "क्या आपने मतिभ्रम के बारे में सुना है?"
नैन्सी और हेलेन ने भौंहें चढ़ाईं, लेकिन चुप रहीं।
उन्हें पूरा यकीन था कि मिस फ्लोरा को मतिभ्रम नहीं हुआ था। अगर उन्होंने कहा था कि बैठक में कोई आदमी था, तो वाकई कोई आदमी वहाँ था!
“कल सुबह से पहले अगर आपको मेरी ज़रूरत हो तो मुझे फ़ोन कर देना,” डॉक्टर ने सामने के दरवाज़े की ओर बढ़ते हुए कहा। “नहीं तो मैं बारह बजे से पहले कभी भी आ जाऊँगा।”
चिकित्सक के जाने के बाद, दोनों लड़कियों ने एक-दूसरे की ओर देखा। नैन्सी ने कहा, "क्या तुम फिर से बैठक की तलाशी लेने के लिए तैयार हो?"
“बिल्कुल,” हेलेन ने जवाब दिया। “क्या हम अभी शुरू करें या रात के खाने के बाद तक इंतज़ार करें?”
हालांकि नैन्सी तुरंत काम शुरू करने के लिए उत्सुक थी, उसने सोचा कि पहले उसे ऊपर जाकर मिस फ्लोरा के प्रति अपनी संवेदना व्यक्त करनी चाहिए। उसे यह भी लगा कि खोज जारी रहने के दौरान भोजन परोसने में देरी से बीमार महिला परेशान हो सकती है। हेलेन ने तुरंत रसोई में जाकर खाना बनाना शुरू करने की पेशकश की। नैन्सी ने सिर हिलाया और सीढ़ियों से ऊपर चली गई।
मिस फ्लोरा को उनकी बेटी के कमरे में सुला दिया गया था ताकि भूत के किसी भी और डरावने अनुभव से बचा जा सके, जो बुजुर्ग महिला के अपने कमरे में ही सक्रिय प्रतीत होता था।
"मिस फ्लोरा, मुझे बहुत दुख है कि आपको बिस्तर पर ही रहना पड़ रहा है," नैन्सी ने मरीज के पास जाकर मुस्कुराते हुए कहा।
“हाँ, मैं भी,” श्रीमती टर्नबुल ने जवाब दिया। “और मुझे लगता है कि यह सब बकवास है। हर कोई कभी-कभार बेहोश हो जाता है। अगर आपने कभी देखा होता कि मैं क्या कर रही थी - वह भयानक चेहरा!”
“माँ!” बिस्तर के दूसरी तरफ कुर्सी पर बैठी आंटी रोज़मेरी ने विनती करते हुए कहा। “आपको पता है डॉक्टर ने क्या कहा था।”
“ओह, ये डॉक्टर!” उसकी माँ ने चिढ़कर कहा। “खैर, नैन्सी, मुझे पूरा यकीन है कि मैंने भूत देखा। अब तुम बस एक ऐसे आदमी को ढूंढो जिसने न जाने कितने दिनों से दाढ़ी नहीं बनाई हो, जिसका चेहरा बदसूरत हो और बाल थोड़े लंबे हों।”
नैन्सी के मन में उस आदमी की लंबाई और कद के बारे में पूछने का बहुत मन था, लेकिन डॉक्टर की चेतावनी याद करके उसने इस बारे में कुछ नहीं कहा। इसके बजाय, वह मुस्कुराई और मिस फ्लोरा का एक हाथ अपने हाथ में लेकर बोली:
“जब तक तुम ठीक नहीं हो जाते, तब तक इस बारे में और बात नहीं करते। फिर मैं तुम्हें ड्रू एंड कंपनी की जासूस टीम में शामिल कर दूंगा!”
इस मजेदार टिप्पणी से बुजुर्ग महिला के चेहरे पर मुस्कान आ गई और उन्होंने आराम करने की कोशिश करने का वादा किया।

“लेकिन पहले मुझे कुछ खाना है,” उसने ज़िद की। “क्या तुम लड़कियाँ अकेले संभाल पाओगी? मैं चाहती हूँ कि रोज़मेरी मेरे साथ यहीं रहे।”
"बिल्कुल, हम व्यवस्था कर सकते हैं, और हम आपके लिए वही लाएंगे जो आपको खाना चाहिए।"
नैन्सी नीचे गई और मिस फ्लोरा के लिए एक ट्रे लगाई। उस पर गरमागरम चिकन शोरबा का एक कप, अच्छी तरह से टोस्ट की हुई ब्रेड का एक पतला टुकड़ा और सादी जिलेटिन की एक छोटी कटोरी रखी थी।
कुछ मिनट बाद हेलेन आंटी रोज़मेरी के लिए एक और थाली में ज़्यादा खाना लेकर ऊपर गई। फिर दोनों लड़कियाँ भोजन कक्ष में बैठकर अपना-अपना खाना खाने लगीं। खाना खत्म करने के बाद उन्होंने जल्दी से सारे बर्तन धोकर सुखाए और फिर बैठक की ओर चल पड़ीं।
“तुम्हें क्या लगता है हमें कहाँ देखना चाहिए?” हेलेन ने फुसफुसाते हुए कहा।
पिछले आधे घंटे से नैन्सी मन ही मन सोच रही थी कि बैठक में कौन सी जगह ऐसी है जिसे उन्होंने नज़रअंदाज़ कर दिया हो - कोई ऐसी जगह जिसके पीछे शायद कोई खुला रास्ता हो। उसने दीवार में बनी एक बड़ी अलमारी को चुना। उसमें सुंदर मूर्तियों, कई जगहों से लाई गई यादगार चीज़ों और तरह-तरह की सजावटी वस्तुओं का संग्रह था।
"मैं एक छिपी हुई स्प्रिंग ढूंढने जा रही हूँ जो शायद कैबिनेट को दीवार से दूर कर दे," नैन्सी ने धीमी आवाज़ में हेलेन से कहा।
पहली बार उसने देखा कि अलमारियों पर रखी हर छोटी-छोटी मूर्ति और सजावटी वस्तु छोटे-छोटे गड्ढों में रखी हुई थी। नैन्सी उत्सुकता से सोचने लगी कि क्या ऐसा इसलिए किया गया था ताकि अलमारी को हिलाने पर मूर्तियाँ गिर न जाएँ।
वह उत्सुकता से अलमारी के भीतरी हिस्से की पिछली दीवार पर स्प्रिंग खोजने लगी। उसने और हेलेन ने मिलकर ऊपरी हिस्से के हर इंच की तलाशी ली, लेकिन उन्हें उस भारी भरकम फर्नीचर को हिलाने के लिए कोई स्प्रिंग नहीं मिली।
कैबिनेट के निचले हिस्से में दो दरवाजे थे जिन्हें नैन्सी पहले भी कई बार खोल चुकी थी। लेकिन तब वह एक बड़े दरवाजे की तलाश में थी।
अब वह एक छोटी सी स्प्रिंग या चल पैनल ढूंढने की उम्मीद कर रही थी।
हेलेन ने बाईं ओर तलाशी ली, जबकि नैन्सी ने दाईं ओर। अचानक उसकी धड़कन तेज़ हो गई। उसे बाकी जगहों से थोड़ा ऊपर एक धब्बा महसूस हुआ था।
नैन्सी ने अपनी उंगलियों को उस जगह पर आगे-पीछे फिराया जो लगभग आधा इंच ऊंची और तीन इंच लंबी थी।
"शायद इसमें कुछ छिपा हो," उसने सोचा और लकड़ी को हल्के से धक्का दिया।
नैन्सी को पूरे कैबिनेट में कंपन महसूस हुआ।
“हेलेन! मुझे कुछ मिला है!” उसने धीमी, कर्कश आवाज़ में कहा। “पीछे हट जाओ!”
नैन्सी ने और ज़ोर से दबाया। इस बार कैबिनेट का दाहिना हिस्सा आगे बढ़ने लगा। नैन्सी घुटनों के बल से उछलकर खड़ी हो गई और हेलेन के साथ पीछे खड़ी हो गई। धीरे-धीरे, बहुत धीरे-धीरे, कैबिनेट का एक सिरा बैठक कक्ष में और दूसरा उसके पीछे खुली जगह में जाने लगा।
हेलेन ने डर के मारे नैन्सी का हाथ पकड़ लिया। उस गुप्त रास्ते में उन्हें क्या मिलने वाला था?

अध्याय पंद्रह

एक नया संदिग्ध

विशाल क्रिस्टल झूमर से कैबिनेट के पीछे का संकरा रास्ता जगमगा रहा था। वह रास्ता बहुत लंबा नहीं था। उसमें कोई नहीं था और वह जगह धूल भरी और मकड़ी के जालों से भरी हुई थी।

“शायद इसके अंत में कोई रास्ता होगा,” नैन्सी ने कहा। “देखते हैं यह कहाँ तक जाता है।”

“नैन्सी, मुझे यहीं इंतजार करना चाहिए,” हेलेन ने सुझाव दिया। “यह पुरानी अलमारी अचानक अपने आप बंद होने लग सकती है। अगर ऐसा हुआ, तो मैं चिल्ला दूंगी ताकि तुम समय रहते बाहर निकल सको।”

नैन्सी हंस पड़ी। "हेलेन, तुम सच में मेरी अच्छी दोस्त हो।"

जैसे ही नैन्सी गलियारे से गुज़री, उसने दोनों दीवारों को ध्यान से देखा। प्लास्टर से बनी दोनों ठोस दीवारों से बाहर निकलने का कोई रास्ता दिखाई नहीं दे रहा था। दूर वाली दीवार भी ठोस थी, लेकिन वह लकड़ी की बनी हुई थी।

नैन्सी को लगा कि इसका कुछ महत्व हो सकता है। फिलहाल वह इसका मतलब समझ नहीं पा रही थी और बैठक कक्ष की ओर लौटने लगी। संकरे गलियारे के बीच में ही उसने फर्श पर एक मुड़ा हुआ कागज़ का टुकड़ा पड़ा देखा।

"इससे कुछ साबित हो सकता है," उसने उत्सुकता से खुद से कहा और उसे उठा लिया।

जैसे ही नैन्सी बैठक में वापस आई, आंटी रोज़मेरी प्रकट हुईं। उन्होंने दीवार में बने छेद और उसके ठीक सामने रखे कैबिनेट को देखकर आश्चर्य से घूरना शुरू कर दिया।

“तुम्हें कुछ मिला?” उसने पूछा।

“बस यही,” नैन्सी ने जवाब दिया और आंटी रोज़मेरी को मुड़ा हुआ कागज़ दे दिया।

जब लड़कियाँ उनके कंधे के ऊपर से देख रही थीं, तभी श्रीमती हेज़ ने उसे खोला। “यह एक अधूरा पत्र है,” उन्होंने टिप्पणी की, फिर पुरानी शैली की लिखावट को समझने की कोशिश करने लगीं। “अरे, यह तो 1785 में लिखा गया था - घर बनने के कुछ ही समय बाद।”

उस नोट में लिखा था:

मेरे आदरणीय मित्र बेंजामिन:

मेरे दो नौकरों की बेवफाई की जानकारी मुझे सबसे पहले मिली है। मुझे आशंका है कि वे उपनिवेशों के हित को नुकसान पहुँचाने की योजना बना रहे हैं। मैं उन्हें उचित दंड दिलवाऊँगा। सौभाग्य से मुझे इस बेवफाई के बारे में तब पता चला जब मैं अपनी निगरानी चौकी पर था। नौकरों के बैठक कक्ष में बोली गई हर बात मैं सुन सकता हूँ।

मैं आगे की जानकारी का इंतजार करूंगा।

पत्र यहीं समाप्त हुआ। तुरंत ही हेलेन ने कहा, "क्या यह कोई निगरानी चौकी है?"

“यह इस गलियारे के अंत में ही होगा,” नैन्सी ने अनुमान लगाया। “आंटी रोज़मेरी, इससे कौन सा कमरा जुड़ा होगा?”

“मुझे लगता है कि यह रसोईघर है,” श्रीमती हेज़ ने उत्तर दिया। “और मुझे याद है कि मैंने कहीं सुना था कि यह वर्तमान रसोईघर बहुत पहले नौकरों के लिए बैठक कक्ष हुआ करता था। आपको याद होगा कि औपनिवेशिक काल में खाना कभी भी हवेली में नहीं पकाया जाता था। इसे हमेशा किसी दूसरी इमारत में तैयार किया जाता था और बड़ी-बड़ी थालियों में परोसा जाता था।”

हेलेन मुस्कुराई। “एक निगरानी चौकी होने के कारण यहाँ के बेचारे नौकरों को आपस में खुलकर गपशप करने का मौका ही नहीं मिलता था। उनकी बातचीत कभी भी उनके मालिक से छिपी नहीं रहती थी!”

नैन्सी और आंटी रोज़मेरी भी मुस्कुराईं और सिर हिलाया, फिर उस युवा जासूस ने कहा, "चलिए देखते हैं कि यह निगरानी चौकी अभी भी काम करती है या नहीं।"
यह तय किया गया था कि हेलेन रसोई में जाकर बातें करना शुरू कर देगी। नैन्सी गलियारे के अंत में खड़ी होकर सुनेगी। आंटी रोज़मेरी, जिन्हें अलमारी में छिपी हुई स्प्रिंग को चलाना सिखाया गया था, अगर अचानक वह भारी-भरकम फर्नीचर हिलने लगे और दरवाजा बंद हो जाए तो पहरेदार की भूमिका निभाएंगी।
“सब तैयार है?” हेलेन ने पूछा। वह कमरे से बाहर चली गई।
जब उसे लगा कि नैन्सी अपनी जगह पर है, तो उसने अपनी आगामी शादी के बारे में बात करना शुरू कर दिया और नैन्सी से दुल्हन की बारात में शामिल होने के लिए कहा।
“मुझे हेलेन की आवाज़ बहुत साफ़ सुनाई दे रही है!” नैन्सी ने उत्साह से आंटी रोज़मेरी को पुकारा। “सुनने का केंद्र पहले की तरह ही बढ़िया काम कर रहा है!”
जब परीक्षा समाप्त हो गई और नैन्सी ने अलमारी को हाथ से बंद कर दिया, तो वह, हेलेन और आंटी रोज़मेरी दबी आवाज़ में बातें करने लगीं। उन सभी ने यह निष्कर्ष निकाला कि भूत को उस गलियारे के बारे में पता था और उसने घर में मौजूद लोगों की योजनाओं को सुन लिया था। शायद मिस फ्लोरा द्वारा देखे जाने के बाद भूत यहीं गायब हो गया था।
"यह अजीब बात है कि हम रसोई में रहते हुए बाकी कमरों की तुलना में ज्यादा योजना बनाते हैं," आंटी रोज़मेरी ने टिप्पणी की।
हेलेन ने कहा कि वह सोच रही थी कि क्या यह जासूसी चौकी ट्विन एल्म्स हवेली के मालिक और वास्तुकार के साथ ही अनोखी है।
“जी नहीं, बिलकुल नहीं,” आंटी रोज़मेरी ने उससे कहा। “कई पुराने घरों में, जहाँ नौकर होते थे, ऐसी जगहें होती थीं। यह मत भूलो कि हमारा देश कई युद्धों में शामिल रहा है, जिनके दौरान देशद्रोहियों और जासूसों ने नौकरों का वेश धारण करके आसानी से जानकारी हासिल कर ली।”
“बहुत चालाक,” हेलेन ने टिप्पणी की। “और मुझे लगता है कि पकड़े गए बहुत से लोगों को कभी पता ही नहीं चला कि उनका भेद कैसे खुल गया।”
“इसमें कोई शक नहीं,” आंटी रोज़मेरी ने कहा।
उसी क्षण उन्हें शयनकक्ष से मिस फ्लोरा की कमजोर आवाज सुनाई दी और वे यह सुनिश्चित करने के लिए सीढ़ियों से ऊपर भागे कि वह ठीक हैं। उन्होंने उन्हें मुस्कुराते हुए पाया, लेकिन उन्होंने शिकायत की कि उन्हें इतनी देर तक अकेले रहना अच्छा नहीं लगता।
“माँ, मैं आज रात आपको छोड़कर नहीं जाऊँगी,” आंटी रोज़मेरी ने वादा किया। “मैं इसी कमरे में सोफे पर सोऊँगी ताकि आपको परेशानी न हो। अब आप थोड़ी नींद लेने की कोशिश कीजिए।”
अगली सुबह नैन्सी को हन्ना ग्रुएन का फोन आया, जिसकी आवाज़ बहुत गुस्से वाली लग रही थी। “नैन्सी, अभी-अभी मुझे रेलवे के वकील श्री बैराडेल का फोन आया है। उन्होंने तुम्हारा पता और फोन नंबर खो दिया था, इसलिए उन्होंने यहाँ फोन किया। उन्होंने जो कहा, उससे मैं बहुत नाराज़ हूँ। उन्होंने इशारा किया कि तुम्हारे पिता जानबूझकर दूर रह रहे होंगे क्योंकि वे विली व्हार्टन को पेश नहीं कर पाए!”
नैन्सी भी गुस्से में थी। "यह तो सरासर अन्याय और झूठ है," वह चिल्लाई।
"अगर मैं तुम्हारी जगह होती, तो मैं इसे बिलकुल बर्दाश्त नहीं करती," हन्ना ग्रुएन ने स्पष्ट रूप से कहा। "और यह तो बस आधी बात है।"
“तुम्हारा मतलब है कि उसे पिताजी के बारे में और भी कुछ कहना था?” नैन्सी ने झट से पूछा।
“नहीं, वो बात नहीं,” नौकरानी ने जवाब दिया। “वो ये बताने के लिए फ़ोन कर रहे थे कि रेलवे अब पुल परियोजना को और नहीं रोक सकता। अगर सोमवार तक कोई नया सबूत पेश नहीं किया गया, तो रेलवे को विली व्हार्टन और बाकी सभी ज़मीन मालिकों की माँगें माननी ही पड़ेंगी!”

“ओह, यह तो पिताजी के लिए बहुत बड़ा झटका होगा!”
नैन्सी ने कहा, “वह ऐसा नहीं होने देना चाहेंगे। उन्हें पूरा यकीन है कि बिक्री के उस अनुबंध पर हस्ताक्षर विली व्हार्टन के ही हैं। उन्हें बस उन्हें ढूंढना है और इसे साबित करना है।”
श्रीमती ग्रुएन ने कहा, "सब कुछ बहुत गड़बड़ है। मैंने आपको फोन करने से ठीक पहले पुलिस से बात की थी और उनके पास आपके पिता के ठिकाने के बारे में कोई सुराग नहीं है।"
“हन्ना, यह बहुत भयानक है,” नैन्सी ने कहा। “मुझे नहीं पता कैसे, लेकिन मैं पापा को ढूंढूंगी और वो भी जल्दी!”
नैन्सी और हाउसकीपर के बीच बातचीत खत्म होने के बाद, नैन्सी गलियारे में इधर-उधर घूमने लगी, क्योंकि वह कोई योजना बनाने की कोशिश कर रही थी। कुछ तो करना ही होगा!
अचानक नैंसी सामने के दरवाजे पर गई, उसे खोला और बाहर निकल गई। उसने सुबह की सुहावनी हवा में गहरी सांस ली और गुलाब के बगीचे की ओर चल पड़ी। उसने अपने सामने मौजूद पेचीदा समस्या पर आगे विचार करने से पहले, जागीर की पूरी सुंदरता को अपने मन में बसने दिया।
बहुत समय पहले श्री ड्रू ने नैन्सी को सिखाया था कि मन को शांत करने का सबसे अच्छा तरीका कुछ समय के लिए प्रकृति के साथ समय बिताना है। नैन्सी एक रास्ते पर ऊपर गई और दूसरे पर नीचे आई, पक्षियों की चहचाहट सुनती रही और कभी-कभी मैदानी चिड़िया का गीत भी। उसने फिर से गुलाबों और मीठी विस्टेरिया की गहरी खुशबू महसूस की जो एक झुके हुए मंडप पर लटकी हुई थी।
दस मिनट बाद वह घर लौटी और बरामदे की सीढ़ियों पर बैठ गई। लगभग तुरंत ही नाथन कॉम्बर की छवि उसके मन में इस कदर उभर आई मानो वह आदमी उसके सामने ही खड़ा हो। उस युवा जासूस का दिमाग उससे और रेलवे की संपत्ति से जुड़े रहस्य के टुकड़ों को जोड़ने लगा।
“शायद नाथन कॉम्बर विली व्हार्टन को दूर रख रहा है!” उसने मन ही मन कहा। “विली शायद कैदी भी हो सकता है! और अगर कॉम्बर इस तरह का इंसान है, तो शायद उसने ही मेरे पिता के अपहरण की साजिश रची हो!”
यह सोचकर ही नैन्सी डर गई। वह उछलकर खड़ी हो गई और उसने पुलिस से नाथन कॉम्बर पर नज़र रखने के लिए कहने का फैसला किया।
“मैं मुख्यालय जाकर कैप्टन रॉसलैंड से बात करूंगी,” उसने फैसला किया। “और मैं हेलेन को भी साथ चलने के लिए कहूंगी। सफाईकर्मी यहीं है, इसलिए आपात स्थिति में वह आंटी रोज़मेरी की मदद कर सकती है।”
शहर जाने के अपने असली मकसद को बताए बिना, नैन्सी ने हेलेन से बस इतना कहा कि वह कुछ ज़रूरी खरीदारी के लिए उसके साथ चले। दोनों लड़कियाँ गाड़ी में सवार होकर निकल पड़ीं और शहर जाते समय नैन्सी ने हेलेन को नाथन कॉम्बर के बारे में अपने नए सिद्धांतों की पूरी जानकारी दी।
हेलेन हैरान रह गई। "और यहाँ वो तुम्हारे पिता की सुरक्षा को लेकर इतना चिंतित होने का नाटक कर रहा था!"
जब लड़कियाँ पुलिस मुख्यालय पहुँचीं, तो उन्हें कैप्टन रॉसलैंड से मिलने के लिए कुछ मिनट इंतजार करना पड़ा। इस देरी से नैन्सी बेचैन हो गई। अब हर पल उसे दुगना कीमती लग रहा था। लेकिन आखिरकार लड़कियों को अंदर जाने दिया गया और अधिकारी ने उनका गर्मजोशी से स्वागत किया।
"एक और सुराग, मिस ड्रू?" उसने मुस्कुराते हुए पूछा।
नैन्सी ने अपनी कहानी जल्दी से सुना दी।
“मुझे लगता है आप सही रास्ते पर हैं,” अधिकारी ने कहा। “मुझे रिवर हाइट्स में आपके कैप्टन मैकगिनिस से संपर्क करके आपका संदेश उन तक पहुँचाने में बहुत खुशी होगी। और मैं अपनी पूरी टीम के सभी जवानों को इस नाथन कॉम्बर पर नज़र रखने के लिए कह दूँगा।”

“धन्यवाद,” नैन्सी ने कृतज्ञतापूर्वक कहा। “हर गुजरते घंटे के साथ मेरे पिता के बारे में मेरी चिंता बढ़ती जा रही है।”
“जल्द ही कोई राहत मिलेगी,” अधिकारी ने उससे नरमी से कहा। “जैसे ही मुझे कोई खबर मिलेगी, मैं आपको बता दूंगा।”
नैन्सी ने उसे धन्यवाद दिया और लड़कियाँ अपने रास्ते चली गईं। नैन्सी ने अपनी भावनाओं को ज़ाहिर न होने देने के लिए अपनी पूरी ताकत लगा दी। वह लगभग बिना सोचे-समझे ही सुपरमार्केट में कार्ट को धकेलती हुई ज़रूरत की चीज़ें चुन रही थी। उसके मन में बार-बार आ रहा था, "हमें डिब्बाबंद मटर और चाहिए क्योंकि भूत हमारे पास जो थे वो ले गया," और मांस काउंटर पर पहुँचकर उसने सोचा, "पापा को मोटे, रसीले स्टेक बहुत पसंद हैं।"
आखिरकार मार्केटिंग का काम खत्म हो गया और पैकेज कन्वर्टिबल कार के पीछे वाले हिस्से में रख दिए गए। घर लौटते समय, हेलेन ने नैन्सी से पूछा कि इस रहस्य को सुलझाने के लिए उसकी क्या योजना है।
“सच कहूँ तो, मैं इसके बारे में लगातार सोच रही हूँ, लेकिन अभी तक मुझे कोई नया विचार नहीं आया है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “लेकिन मुझे पूरा यकीन है कि कुछ न कुछ विचार जरूर आएगा।”
जब लड़कियाँ ट्विन एल्म्स एस्टेट के प्रवेश द्वार से थोड़ी ही दूर थीं, तो उन्होंने देखा कि अचानक एक कार ड्राइववे से निकली और दाईं ओर मुड़ गई। ड्राइवर ने अपनी खिड़की से बाहर झुककर पीछे देखा। उसके चेहरे पर एक घमंडी मुस्कान थी।
“अरे, ये तो नाथन गोम्बर है!” नैन्सी चिल्लाई।
“और क्या तुमने उसके चेहरे पर वो शरारती मुस्कान देखी?” हेलेन ने पूछा। “ओह, नैन्सी, शायद इसका मतलब है कि उसने आखिरकार मिस फ्लोरा को संपत्ति उसे बेचने के लिए मना लिया है!”
“हां,” नैन्सी ने गंभीर स्वर में उत्तर दिया। “और तो और, मैंने अभी-अभी पुलिस को उस पर नज़र रखने के लिए कहा है और मैं ही वह पहली व्यक्ति हूं जिसने उसे देखा है!”
इतना कहकर नैंसी ने अपनी रफ्तार बढ़ा दी और तेजी से आगे बढ़ गई। जैसे ही वह हवेली के प्रवेश द्वार से गुजरी, हेलेन ने पूछा, "तुम कहाँ जा रही हो?"
मैं नाथन कॉम्बर का तब तक पीछा करूंगा जब तक उसे पकड़ नहीं लेता!

अध्याय सोलह

बिका हुआ!

“आगे बढ़ो, नैन्सी! मुझे उम्मीद है कि हमें कोई पुलिस अधिकारी मिल जाए!” हेलेन कॉर्निंग ने कहा। “अगर कॉम्बर अपहरणकर्ता है, तो अगर हम उसे पकड़ लेते हैं तो वह हमें नुकसान पहुंचाने की कोशिश कर सकता है!”

“हमें सावधान रहना होगा,” नैन्सी ने स्वीकार किया। “लेकिन मुझे डर है कि हमें कोई पुलिसवाला नहीं मिलेगा। जब से मैं यहाँ हूँ, मैंने इन सड़कों पर एक भी पुलिसवाला नहीं देखा है।”

दोनों लड़कियां अपने आगे चल रही कार को ध्यान से देख रही थीं। कार इतनी पास थी कि नैन्सी उसका लाइसेंस नंबर पढ़ सकी। वह सोच रही थी कि क्या कार कॉम्बर के नाम पर रजिस्टर्ड है या किसी और के नाम पर। अगर वह कार उसके किसी दोस्त की थी, तो इस जानकारी से पुलिस को किसी और संदिग्ध तक पहुंचने में मदद मिल सकती थी।

“तुम्हें क्या लगता है कॉम्बर कहाँ जा रहा है?” हेलेन ने थोड़ी देर बाद पूछा। “किसी से मिलने?”

"शायद। और हो सकता है कि वह रिवर हाइट्स वापस जा रहा हो।"

“अभी नहीं,” हेलेन ने कहा, क्योंकि उसी क्षण कॉम्बर एक चौराहे पर पहुँचकर दाईं ओर मुड़ गया था। “वह सड़क रिवर हाइट्स से दूर जाती है।”

"लेकिन यह रास्ता रिवरव्यू मैनर के पास से होकर गुजरता है," नैन्सी ने चौराहे के पास पहुँचते हुए तनाव भरे स्वर में उत्तर दिया।

दाहिनी ओर मुड़ते ही लड़कियों ने कॉम्बर को आगे देखा, जो बेहद तेज़ गति से गाड़ी चला रहा था। वह खाली हवेली के पास से गुज़रा। थोड़ी दूर आगे जाकर उसने अपनी कार की बत्तियाँ बार-बार जलाना-बुझाना शुरू कर दिया।

“वह ऐसा क्यों कर रहा है?” हेलेन ने पूछा। “क्या वह सिर्फ अपनी लाइटें टेस्ट कर रहा है?”

नैन्सी को ऐसा नहीं लगता था। “मुझे लगता है कि वह किसी को इशारा कर रहा है। हेलेन, चारों ओर देखो और पता लगाओ कि क्या तुम्हें कोई दिखाई देता है।” वह खुद इतनी तेज़ गाड़ी चला रही थी कि सड़क से नज़र हटाने की उसकी हिम्मत ही नहीं हुई।

हेलेन ने दाएं-बाएं देखा, और फिर पीछे की खिड़की से बाहर देखने लगी। उसने कहा, "मुझे कोई भी इंसान नज़र नहीं आ रहा है।"

नैन्सी को बेचैनी होने लगी। हो सकता है कि कॉम्बर किसी को लड़कियों का पीछा करने का इशारा कर रहा हो। "हेलेन, पीछे की खिड़की से देखती रहो और देखो कि कोई कार दिखाई देती है और हमारा पीछा करने लगती है या नहीं।"

"शायद हमें पीछा करना छोड़ देना चाहिए और कॉम्बर के बारे में पुलिस को बता देना चाहिए," हेलेन ने थोड़ी घबराहट के साथ कहा।

लेकिन नैन्सी ऐसा नहीं करना चाहती थी। "मुझे लगता है कि यह जानना हमारे लिए बहुत मददगार होगा कि वह किस दिशा में जा रहा है।"

उसने पीछा करना जारी रखा और कुछ मील आगे जाकर वह हैनकॉक कस्बे में पहुंची।

"क्या वह झुर्रीदार कानों वाला आदमी यहीं रहता है?" हेलेन ने पूछा।

"हाँ।"

"तो मेरा अनुमान है कि कॉम्बर उससे मिलने जाएगा।"

नैन्सी ने अपनी दोस्त को याद दिलाया कि वह आदमी शहर से बाहर बताया जा रहा था, संभवतः इसलिए क्योंकि पुलिस को उस पर डकैती के कुछ मामलों में तलाश थी।

हालांकि हैनकॉक छोटा शहर था, फिर भी मुख्य सड़क पर काफी यातायात रहता था। शहर के बीचोंबीच एक चौराहे पर सिग्नल लाइट थी। कॉम्बर हरी बत्ती पार करके निकल गया, लेकिन जब तक नैन्सी वहाँ पहुँची, तब तक बत्ती लाल हो चुकी थी।
“अरे बाप रे!” वह गुस्से से बोली। “अब तो मैं उसे खो ही दूंगी!”
कुछ ही सेकंड में बत्ती हरी हो गई और नैन्सी ने फिर से उसका पीछा करना शुरू कर दिया। लेकिन उसे लगा कि अब यह व्यर्थ है। कॉम्बर कई गलियों में से किसी भी गली में मुड़ सकता था, या अगर वह सीधे कस्बे से होकर गया होता तो अब वह उससे इतना आगे निकल चुका होता कि उसे पकड़ना मुश्किल होता। फिर भी नैन्सी तीन मील और आगे बढ़ती रही। फिर, अपने शिकार को न देखकर उसने पीछा करना छोड़ दिया।
“मुझे लगता है अब कोई उम्मीद नहीं है, हेलेन,” उसने कहा। “मैं वापस हैनकॉक जा रही हूँ और वहाँ की पुलिस को सब कुछ बताऊँगी। मैं उनसे कहूँगी कि वे कैप्टन रॉसलैंड और कैप्टन मैकगिनिस से संपर्क करें।”
“ओह, मुझे उम्मीद है कि वे कॉम्बर 1 को पकड़ लेंगे,” हेलेन ने कहा। “वह कितना बुरा आदमी है! उसे तो उसके बुरे बर्ताव के लिए ही जेल में डाल देना चाहिए!”
मुस्कुराते हुए नैन्सी ने कार मोड़ी और हैंकॉक की ओर वापस चल पड़ी। एक राहगीर महिला ने उसे पुलिस मुख्यालय का रास्ता बताया और कुछ ही देर बाद नैन्सी ने उसके सामने कार खड़ी कर दी। लड़कियाँ इमारत के अंदर गईं। नैन्सी ने प्रभारी अधिकारी को अपना परिचय दिया और फिर हाल ही में हुई घटना का पूरा ब्यौरा दिया।
अधिकारी ने ध्यान से सुना, फिर कहा, "मैं पहले आपके रिवर हाइट्स के कप्तान को फोन करूंगा।"
"और कृपया अपने आदमियों और राज्य पुलिस को भी सूचित कर दें," नैन्सी ने अनुरोध किया।
उसने सिर हिलाया। “चिंता मत करो, मिस ड्रू, मैं अब आगे का काम संभाल लूंगा।” उसने अपना फोन उठाया।
हेलेन ने नैन्सी से तुरंत चले जाने का आग्रह किया। “जब तुम बात कर रही थी, मैं कॉम्बर के ट्विन एल्म्स दौरे के बारे में सोचती रही। मुझे लगता है कि वहाँ कुछ हुआ होगा। तुम्हें याद है जब हमने कॉम्बर को ड्राइववे से बाहर आते देखा था, तो उसके चेहरे पर कितना आत्मसंतुष्ट भाव था।”
“तुम सही कह रही हो,” नैन्सी ने सहमति जताते हुए कहा। “हमें जल्दी वापस वहाँ जाना चाहिए।”
ट्विन एल्म्स तक वापस जाने का रास्ता लंबा था और जैसे-जैसे लड़कियां उसके करीब पहुंचती गईं, उनकी चिंता बढ़ती गई। हेलेन ने तनाव भरे स्वर में कहा, "मिस फ्लोरा पहले से ही बीमार थीं, और कॉम्बर के आने से उनकी हालत और बिगड़ सकती है।"
घर पहुंचने पर, सामने का दरवाजा आंटी रोज़मेरी ने खोला, जिनका चेहरा पीला पड़ गया था।
“मुझे बहुत खुशी है कि आप वापस आ गए हैं,” उसने कहा। “मेरी माँ की हालत बहुत खराब है। उन्हें गहरा सदमा लगा है। मैं डॉक्टर मॉरिसन का इंतजार कर रही हूँ।”
श्रीमती हेज़ की आवाज़ कांप रही थी और उन्हें आगे बोलना मुश्किल हो रहा था। नैन्सी ने सहानुभूति से कहा, "हमें पता है कि नाथन कॉम्बर यहाँ था। हम उसकी कार का पीछा कर रहे थे, लेकिन वह हाथ नहीं आई। क्या उसने मिस फ्लोरा को परेशान किया?"
“हाँ। मैं माली से बात करते हुए लगभग बीस मिनट के लिए घर से बाहर थी और संयोग से कॉम्बर को गाड़ी चलाते हुए नहीं देखा। सफाईकर्मी लिली ने उसे अंदर आने दिया। ज़ाहिर है, वह नहीं जानती थी कि वह कौन है और उसे लगा कि वह ठीक है। जब वह आखिरकार मुझे बताने के लिए बाहर आई, तब तक मैं मैदान के दूसरे छोर पर विस्टेरिया की बेलों के पास जा चुकी थी।”
“इसी बीच, कॉम्बर ऊपर चला गया। उसने माँ से हवेली बेचने के बारे में बात करना शुरू किया। जब उसने इनकार कर दिया, तो उसने उसे धमकी दी और कहा कि अगर उसने हस्ताक्षर नहीं किए, तो मेरे और तुम दोनों लड़कियों के साथ तरह-तरह की भयानक चीजें होंगी।”

“बेचारी माँ और बर्दाश्त नहीं कर सकीं। ठीक उसी समय लिली, जो मुझे ढूंढ नहीं पा रही थी, वापस लौटी और ऊपर चली गई। उसने माँ के हस्ताक्षर बिक्री अनुबंध पर होते हुए देखे और खुद भी उस पर हस्ताक्षर कर दिए। इस तरह कॉम्बर जीत गया!”
आंटी रोज़मेरी टेलीफोन के पास कुर्सी पर बैठ गईं और रोने लगीं। नैन्सी और हेलेन ने उन्हें गले लगा लिया, लेकिन इससे पहले कि वे कुछ कह पातीं, उन्होंने हवेली के सामने एक कार के रुकने की आवाज़ सुनी। श्रीमती हेज़ ने तुरंत अपनी आँखें पोंछीं और कहा, "यह ज़रूर डॉक्टर मॉरिसन होंगे।"
नैन्सी ने दरवाजा खोला और डॉक्टर को अंदर आने दिया। पूरा समूह ऊपर गया जहाँ मिस फ्लोरा किसी समाधि जैसी अवस्था में छत को घूर रही थीं। वह कुछ बुदबुदा रही थीं:
मुझे हस्ताक्षर नहीं करने चाहिए थे! मुझे ट्विन एल्म्स नहीं बेचना चाहिए था!
डॉ. मॉरिसन ने मरीज की नब्ज़ जाँची और स्टेथोस्कोप से उसकी हृदय गति सुनी। कुछ क्षण बाद उन्होंने कहा, "श्रीमती टर्नबुल, क्या आप कृपया मुझे अस्पताल ले जाने देंगी?"
“अभी नहीं,” मिस फ्लोरा ने हठपूर्वक कहा। उन्होंने उदास मुस्कान के साथ कहा, “मुझे पता है मैं बीमार हूँ। लेकिन अस्पताल में मेरी सेहत यहाँ से जल्दी ठीक नहीं होगी। मैं जल्द ही ट्विन एल्म्स से चली जाऊँगी और मैं यहाँ जितना हो सके उतना रहना चाहती हूँ। ओह, मैंने उस कागज़ पर हस्ताक्षर क्यों किए?”
डॉक्टर के चेहरे पर हार के भाव आते देख नैन्सी मरीज़ के बिस्तर के पास गई। उसने कोमल स्वर में कहा, "मिस फ्लोरा, शायद यह सौदा कभी पूरा न हो पाए। पहली बात तो यह है कि शायद हम यह साबित कर सकें कि आपने दबाव में आकर हस्ताक्षर किए हैं। अगर इससे भी बात नहीं बनी, तो आप जानती हैं कि संपत्ति का मालिकाना हक पता करने में बहुत समय लगता है। तब तक शायद कॉम्बर अपना मन बदल ले।"
"ओह, मुझे उम्मीद है कि आप सही हैं," बुजुर्ग महिला ने नैन्सी का हाथ स्नेहपूर्वक दबाते हुए जवाब दिया।
लड़कियाँ कमरे से बाहर चली गईं ताकि डॉक्टर मॉरिसन मरीज़ की आगे जाँच कर सकें और उसके लिए दवा लिख सकें। उन्होंने सुबह की घटना के बारे में मिस फ्लोरा को कुछ भी न बताने का फैसला किया, लेकिन दोपहर के भोजन पर उन्होंने आंटी रोज़मेरी को पूरी बात बताई।
"मुझे लगभग खुशी है कि आपने कॉम्बर को नहीं पकड़ा," श्रीमती हेज़ ने कहा। "वह आप दोनों को नुकसान पहुंचा सकता था।"
नैन्सी ने कहा कि उसे पूरा यकीन है कि किसी न किसी कस्बे की पुलिस उसे जल्द ही पकड़ लेगी, और फिर शायद कई बातों का पता चल जाएगा। “एक बात तो ये है कि हम पता लगा सकते हैं कि वो अपनी बत्तियाँ क्यों जला-बुझा रहा था। मुझे लगता है कि वो किसी को इशारा कर रहा था और वो व्यक्ति रिवरव्यू मैनर में छिपा हुआ था!”
“हो सकता है आप सही हों,” आंटी रोज़मेरी ने जवाब दिया।
हेलेन अचानक मेज के उस पार झुक गई। "क्या आपको लगता है कि हमारा भूत चोर वहीं छिपा हुआ है?"
“मुझे लगता है इसकी बहुत संभावना है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “मैं उस पुराने हवेली में कुछ छानबीन करना चाहूंगी।”
"तुम जबरदस्ती अंदर नहीं घुसोगे?" हेलेन ने भयभीत होकर पूछा।
उसकी सहेली मुस्कुराई। “नहीं, हेलेन, मैं कानून से बचने वाली नहीं हूँ। मैं उस रियल एस्टेट एजेंट के पास जाऊंगी जो इस प्रॉपर्टी का काम देख रहा है और उससे कहूँगी कि वह मुझे यह जगह दिखाए। क्या तुम मेरे साथ आना चाहोगी?”
हेलेन को थोड़ी सी कंपकंपी हुई, लेकिन उसने कहा कि वह तैयार है। "चलो आज दोपहर को करते हैं।"
“ओह! ये तो बहुत बुरा हुआ।” आंटी रोज़मेरी ने चिंता भरी आह भरी। “मुझे नहीं पता कि मुझे तुम्हें इजाज़त देनी चाहिए या नहीं। ये मुझे बहुत खतरनाक लग रहा है।”

“अगर रियल एस्टेट एजेंट हमारे साथ है, तो हम सुरक्षित रहेंगे,” हेलेन ने कहा। उसकी चाची ने भी सहमति जताते हुए बताया कि रियल एस्टेट एजेंट, मिस्टर डोड का ऑफिस मेन स्ट्रीट पर है।
दोपहर का भोजन समाप्त होने पर तीनों की बातचीत कुछ क्षणों के लिए रुक गई। वे अभी मेज से उठे ही थे कि उन्हें ऊपर से एक ज़ोरदार धमाके की आवाज़ सुनाई दी।
“हे भगवान!” आंटी रोज़मेरी चिल्लाईं। “मुझे उम्मीद है कि माँ गिर नहीं गई होंगी!”
वह और लड़कियाँ दौड़कर सीढ़ियों से ऊपर गईं। मिस फ्लोरा बिस्तर पर थीं, लेकिन हवा में पत्ते की तरह काँप रही थीं। उन्होंने अपना पतला, सफेद हाथ छत की ओर इशारा किया।
“यह अटारी में था! कोई वहाँ है!”

अध्याय सत्रह

जाल वाले दरवाजे से

“चलो पता लगाते हैं कि अटारी में कौन है!” नैन्सी कमरे से भागते हुए बोली, हेलेन उसके पीछे-पीछे दौड़ रही थी।

“माँ, अगर मैं कुछ पल के लिए आपको छोड़कर चली जाऊँ तो क्या आपको कोई आपत्ति नहीं होगी?” आंटी रोज़मेरी ने पूछा। “मैं लड़कियों के साथ जाना चाहती हूँ।”

“बेशक। जाओ।”

नैन्सी और हेलेन तीसरी मंजिल की ओर चल पड़ी थीं। उन्होंने चुपचाप जाने की परवाह नहीं की, बल्कि चरमराती सीढ़ियों के बीचोंबीच से तेज़ी से ऊपर चढ़ गईं। अटारी में पहुँचकर उन्होंने दो मोमबत्तियाँ जलाईं और चारों ओर देखा। उन्हें कोई नज़र नहीं आया, इसलिए वे संदूकों और फर्नीचर के पीछे देखने लगीं। कोई भी छिपा नहीं था।

नैन्सी ने कहा, "और इस बात का कोई सबूत नहीं है कि वह भयानक आवाज किसी डिब्बे या गत्ते के गिरने से हुई थी।"

“इसका एक ही जवाब है,” हेलेन ने फैसला किया। “भूत यहाँ था। लेकिन वह अंदर कैसे आया?”

उसके मुंह से ये शब्द अभी निकले ही थे कि समूह को एक आदमी की रोंगटे खड़े कर देने वाली हंसी सुनाई दी। यह हंसी नीचे से नहीं आई थी।

“हेहे की हंसी तो मानो दीवार के पीछे से आ गई!” हेलेन ने डरते हुए कहा। नैन्सी भी उससे सहमत थी, लेकिन आंटी रोज़मेरी ने कहा, “ये हंसी तो छत से भी आ सकती थी।”

हेलेन ने अपनी चाची की ओर सवालिया निगाहों से देखा। "आपका मतलब है कि भूत पेड़ से छत पर झूलता है और किसी तरह यहाँ चढ़ जाता है?"

“मुझे तो ऐसा ही लगता है,” उसकी चाची ने जवाब दिया। “मेरे पिताजी ने एक बार मेरी माँ को बताया था कि छत पर जाने के लिए एक गुप्त दरवाज़ा है। मैंने उसे कभी नहीं देखा और मुझे अभी तक याद भी नहीं था कि मैंने इसके बारे में सुना था।”

मोमबत्तियाँ ऊपर उठाए हुए, लड़कियों ने नुकीली, बीम वाली छत के हर इंच का निरीक्षण किया। छत के शहतीर एक-दूसरे से सटे हुए थे और उनके बीच लकड़ी के पैनल लगे हुए थे।

“मुझे कुछ ऐसा दिख रहा है जो शायद एक गुप्त दरवाज़ा हो!” नैन्सी ने अटारी के एक कोने से चिल्लाकर कहा। उसने दूसरों को दिखाया कि कैसे कुछ छोटे पैनल मिलकर लगभग एक सही वर्ग बना रहे थे।

“लेकिन यह खुलता कैसे है?” हेलेन ने पूछा। “इसमें पकड़ने के लिए कोई हैंडल, हुक या कोई और यंत्र नहीं है।”

"हो सकता है इसे हटा दिया गया हो, या जंग लगने से यह मिट गया हो," नैन्सी ने कहा।

उसने हेलेन से एक ऊंचे लकड़ी के बक्से को फर्श पर घसीटकर संदिग्ध हिस्से के ठीक नीचे लाने में मदद करने को कहा और नैन्सी उस पर चढ़ गई। पैनलों के चारों किनारों पर अपनी रोशनी डालते हुए, उस युवा जासूस ने आखिरकार दो तख्तों के बीच फंसा हुआ धातु का एक टुकड़ा खोज निकाला।

नैन्सी ने कहा, "मुझे लगता है कि इसे खोलने का एक तरीका मिल गया है, लेकिन इसके लिए मुझे कुछ उपकरणों की आवश्यकता होगी।"

"मैं वे चीजें ले आऊंगी जो मुझे पहले मिली थीं," हेलेन ने कहा।

वह जल्दी से नीचे गई और उन्हें ले आई। नैन्सी ने एक के बाद एक कई औजार आजमाए, लेकिन कोई भी काम नहीं आया; या तो वे दरार में फिट होने के लिए बहुत चौड़े थे या वे धातु के टुकड़े को न तो ऊपर और न ही नीचे हिला पा रहे थे।

नैन्सी ने आंटी रोज़मेरी की ओर देखा। उसने पूछा, "क्या आपके पास कोई पुराने ज़माने का बटन हुक है? शायद यही इस काम के लिए सही रहेगा।"
जी हाँ, मेरे पास हैं। दरअसल, माँ के पास तो कई हैं। मैं भी एक ले लूँगा।
आंटी रोज़मेरी कुछ ही मिनटों के लिए बाहर गई थीं। लौटकर उन्होंने नैन्सी को एक लंबा, चांदी के हैंडल वाला बटन हुक दिया, जिस पर श्रीमती टर्नबुल के नाम के पहले अक्षर खुदे हुए थे। उन्होंने लड़कियों से कहा, “माँ इसका इस्तेमाल अपने ऊँचे बटन वाले जूतों के बटन लगाने के लिए करती थीं। उनके पास दस्तानों के बटनों के लिए एक छोटा, मिलता-जुलता हुक भी है। पुराने ज़माने में, महिलाओं के दस्ताने खींचने वाले नहीं होते थे। सभी में बटन लगे होते थे।”
नैन्सी ने लंबे बटनहुक को छत की दरार में डाला और लगभग तुरंत ही धातु के टुकड़े को पकड़कर नीचे खींचने लगी। अब वह उसे खींचने लगी। जब कुछ नहीं हुआ, तो हेलेन अपनी सहेली के बगल में रखे बक्से पर चढ़ गई और उसे खींचने में मदद करने लगी।
तभी एक कर्कश, खुरदरी आवाज सुनाई दी और छत का चौकोर हिस्सा नीचे की ओर खिसकने लगा। लड़कियां धातु के टुकड़े को खींचती रहीं और धीरे-धीरे लकड़ी से जुड़ी एक मुड़ी हुई सीढ़ी दिखाई देने लगी।
“छिपने का दरवाज़ा ऊपर है!” हेलेन ने छत की ओर देखते हुए खुशी से चिल्लाया। “नैन्सी, तुम्हें सबसे पहले बाहर देखने का सौभाग्य प्राप्त होगा।”
नैन्सी मुस्कुराई। "और, तुम्हारा मतलब है, भूत को पकड़ना?"
सीढ़ी को सीधा करते हुए, हर बार खींचने पर चरमराहट की आवाज़ आती हुई, उसे छत पर टिकाया गया। नैन्सी को पूरा यकीन था कि भूत ने इसका इस्तेमाल नहीं किया होगा। सीढ़ी बहुत ज़्यादा शोर कर रही थी! उसे यह भी शक था कि वह छत पर है, लेकिन देखने में कोई हर्ज नहीं था। शायद उसे कोई सुराग मिल जाए!
“ठीक है, मैं चलती हूँ,” नैन्सी ने कहा और सीढ़ियों पर चढ़ना शुरू कर दिया।
जब वह ऊपर पहुँची, तो नैन्सी ने गुप्त द्वार खोला और उसे ऊपर की ओर धकेल दिया। उसने अपना सिर बाहर निकालकर चारों ओर देखा। छत पर कोई नज़र नहीं आ रहा था, लेकिन बीच में एक गोलाकार लकड़ी का चौकीनुमा चबूतरा खड़ा था। नैन्सी के मन में ख्याल आया कि शायद भूत उसी में छिपा हो!
उसने आंटी रोज़मेरी और हेलेन को नीचे बुलाया और उनसे कहा कि वे अटारी की छत पर टावर में किसी खुले रास्ते का पता लगाने के लिए देखें। वे आधे मिनट में नैन्सी के पास लौट आईं और बताया कि उन्हें कोई दूसरा गुप्त दरवाज़ा नहीं मिला।
“पुराने जमाने में शायद एक रहा होगा,” आंटी रोज़मेरी ने कहा, “लेकिन वह बंद हो गया था।”
लड़की जासूस के मन में अचानक एक साहसिक विचार आया। उसने नीचे खड़े दोनों लोगों से कहा, "मैं रेंगकर उस चौकी तक जाऊंगी और देखूंगी कि वहां कोई है या नहीं!"
इससे पहले कि उनमें से कोई आपत्ति कर पाती, वह गहरी ढलान वाली छत की लकड़ी की पट्टियों के ऊपर बने छज्जे पर रेंगने लगी। हेलेन सीढ़ी पर तेजी से चढ़ गई थी और अब अपनी सहेली को भयभीत होकर देख रही थी।
“नैन्सी, सावधान रहना!” उसने चेतावनी दी।
नैन्सी ठीक यही कर रही थी। उसे एकदम सही संतुलन बनाए रखना था, वरना वह गिरकर लगभग निश्चित मौत को गले लगा लेती। टावर के आधे रास्ते में ही उस साहसी लड़की को एहसास होने लगा कि उसने मूर्खतापूर्ण काम किया है, लेकिन वह अपने लक्ष्य तक पहुँचने के लिए दृढ़ संकल्पित थी।
“बस पाँच फीट और बाकी हैं,” नैन्सी ने मन ही मन कहा।
राहत की सांस लेते हुए वह टावर तक पहुंची और ऊपर चढ़ गई। यह गोलाकार था और इसके दोनों ओर छेद थे। उसने अंदर देखा। कोई भूत नहीं!

नैन्सी ने अंदर जाकर फर्श का मुआयना करने का फैसला किया। उसने एक पैर नीचे रखा, लेकिन मौसम की मार से सड़ चुकी तख्तियाँ तुरंत उसके पैरों तले खिसक गईं।
"अच्छा हुआ कि मैंने अपना पूरा वजन इस पर नहीं डाला," उसने मन ही मन कृतज्ञता व्यक्त करते हुए कहा।
“क्या तुम्हें कुछ दिखाई दे रहा है?” हेलेन ने पुकारा।
“बिल्कुल नहीं। इस फर्श का इस्तेमाल काफी समय से नहीं हुआ है।”
"तो भूत छत के रास्ते अंदर नहीं आया था," हेलेन ने कहा।
नैन्सी ने सहमति में सिर हिलाया। "अब देखने के लिए सिर्फ चिमनियां ही बची हैं," उस युवा जासूस ने अपनी सहेली से कहा। "मैं उन्हें देख लूंगी।"
ये चार थे और नैन्सी बारी-बारी से हर एक के पास रेंगकर गई। उसने अंदर देखा लेकिन उसे ऐसा कुछ नहीं मिला जिससे पता चले कि भूत ने इनमें से किसी का इस्तेमाल अंदर आने के लिए किया था।
आखिरी चिमनी का सहारा लेकर नैन्सी ने अपने चारों ओर के ग्रामीण इलाके का जायजा लिया। कितना सुंदर और मनमोहक दृश्य था! पास ही एक छोटी सी शांत नदी बह रही थी, जिसका पानी सूरज की रोशनी में चमक रहा था। आसपास के खेत हरे-भरे थे और उनमें जगह-जगह सफेद डेज़ी के फूल खिले हुए थे।
नैन्सी ने ट्विन एल्म्स के मैदानों पर नीचे देखा और अपने मन में मूल भूदृश्य की पुनर्निर्माण करने की कोशिश की।
"अगली संपत्ति तक जाने वाले उस ईंट के रास्ते पर कभी बॉक्सवुड की एक सुंदर झाड़ी रही होगी," उसने मन ही मन कहा।
अब उसकी निगाहें रिवरव्यू मनोर पर टिक गईं। वहाँ का मैदान खरपतवारों से भरा हुआ था और घर से कई खिड़कियाँ गायब थीं। अचानक नैन्सी का ध्यान एक खुली खिड़की के शीशे पर गया। क्या उसने अंदर कोई रोशनी हिलती हुई देखी?
कुछ ही क्षणों में वह गायब हो गया और नैन्सी निश्चित नहीं हो सकी। शायद कांच पर पड़ रही धूप ने एक प्रकाशीय भ्रम पैदा कर दिया था।
“फिर भी, हो सकता है उस घर में कोई हो,” युवा जासूस ने सोचा। “जितनी जल्दी मैं वहाँ पहुँचकर पता लगा सकूँ, उतना ही अच्छा होगा! अगर भूत वहाँ छिपा है, तो शायद वह संपत्ति पर बने किसी बाहरी भवन से किसी भूमिगत रास्ते का इस्तेमाल करता हो।”
वह सावधानी से रेंगते हुए वापस जाल वाले दरवाजे तक गई और दोनों लड़कियों ने मिलकर उसे बंद कर दिया। आंटी रोज़मेरी पहले ही अपनी माँ की देखभाल करने के लिए नीचे जा चुकी थीं।
नैन्सी ने हेलेन को बताया कि उसने अभी-अभी पड़ोसी हवेली में क्या देखा है। “मैं अभी कपड़े बदल लेती हूँ। फिर चलिए रिवरव्यू मैनर के रियल एस्टेट एजेंट श्री डोड से मिलते हैं।”
आधे घंटे बाद दोनों लड़कियां रियल एस्टेट ऑफिस में पहुंचीं। वहां खुद मिस्टर डोड मौजूद थे और नैन्सी ने उनसे रिवरव्यू मैनर देखने के बारे में पूछा।
उन्होंने कहा, "मुझे खेद है, महोदया, लेकिन घर अभी-अभी बिक चुका है।"
नैन्सी स्तब्ध रह गई। उसे अपनी सारी योजनाएँ धराशायी होती दिख रही थीं। तभी उसके मन में एक विचार आया। शायद अगर वह आस-पास देख ले तो नए मालिक को कोई आपत्ति न हो।
"क्या आप मुझे बता सकते हैं, श्री डोड, कि रिवरव्यू मैनर किसने खरीदा?"
“बिल्कुल नहीं,” रियल एस्टेट एजेंट ने जवाब दिया। “नाथन कॉम्बर नाम का एक आदमी।”

अध्याय अठारह

स्वीकारोक्ति

नैन्सी ड्रू के चेहरे पर इतनी निराशा झलक रही थी कि रियल एस्टेट एजेंट श्री डोड ने नरमी से कहा, "इतना परेशान मत होइए, महोदया। मुझे नहीं लगता कि आपको रिवरव्यू मैनर में कोई खास दिलचस्पी होगी। इसकी हालत वाकई बहुत अच्छी नहीं है। इसके अलावा, इसे ठीक कराने के लिए आपको बहुत सारा पैसा चाहिए होगा।"

उनके बयान पर कोई टिप्पणी किए बिना, नैन्सी ने पूछा, "क्या आप मेरे लिए हवेली के अंदर का नजारा देखने की व्यवस्था कर सकते हैं?"

श्री डोड ने सिर हिलाया। "मुझे डर है कि श्री कॉम्बर को यह पसंद नहीं आएगा।"

नैन्सी हार मानने को तैयार नहीं थी। आखिर, उसके पिता शायद उसी घर में कैदी हों! "मैं अपनी शंका पुलिस को बता सकती हूँ," उस युवा जासूस ने सोचा।

उसने सुबह तक इंतजार करने का फैसला किया। फिर, अगर तब भी मिस्टर ड्रू के बारे में कोई खबर नहीं मिली, तो वह कैप्टन रॉसलैंड को यह बात बता देगी।

मिस्टर डोड का टेलीफोन बजा। जैसे ही उन्होंने फोन उठाया, नैन्सी और हेलेन उनके कार्यालय से निकलने लगीं। लेकिन उन्होंने तुरंत उन्हें वापस आने का इशारा किया।

“यह फोन चीफ रॉसलैंड, मिस ड्रू का है,” उन्होंने कहा। “उन्होंने ट्विन एल्म्स में फोन किया और पता चला कि आप यहाँ हैं। वह आपसे तुरंत मिलना चाहते हैं।”

“धन्यवाद,” नैन्सी ने कहा और लड़कियां चली गईं।

वे पुलिस मुख्यालय की ओर दौड़े, यह सोचकर कि अधिकारी नैन्सी से बात क्यों करना चाहता है।

“काश, पापा की खबर होती,” उसने जोश से कहा। “लेकिन उन्होंने खुद मुझसे संपर्क क्यों नहीं किया?”

“मैं माहौल खराब नहीं करना चाहती,” हेलेन बोली। “लेकिन शायद यह आपके पिता से जुड़ा मामला बिल्कुल भी नहीं है। हो सकता है उन्होंने नाथन कॉम्बर को पकड़ लिया हो।”

नैन्सी ने मुख्यालय के सामने गाड़ी खड़ी की और दोनों लड़कियाँ जल्दी से इमारत के अंदर चली गईं। कैप्टन रॉसलैंड उनका इंतज़ार कर रहे थे और उन्हें तुरंत अपने कार्यालय में ले जाया गया। नैन्सी ने हेलेन कॉर्निंग का परिचय कराया।

“मैं आपको और इंतज़ार नहीं करवाऊंगा,” अधिकारी ने नैन्सी के उत्सुक चेहरे को देखते हुए कहा। “हमने सैमुअल ग्रीनमैन को गिरफ्तार कर लिया है!”

“झुर्रीदार कानों वाला आदमी?” हेलेन ने पूछा।

“जी हां,” कैप्टन रॉसलैंड ने जवाब दिया। “मिस ड्रू, आपने जो पुरानी कार के बारे में जानकारी दी थी, उसकी बदौलत हमारे आदमियों को उसे ढूंढने में कोई परेशानी नहीं हुई।”

हालांकि, अधिकारी ने आगे कहा कि कैदी ने यह स्वीकार करने से इनकार कर दिया कि उसका श्री ड्रू के लापता होने से कोई संबंध था।

इसके अलावा, टैक्सी चालक हैरी (जिसे हमने यहाँ पकड़ रखा है) इस बात पर ज़ोर देता है कि वह ग्रीनमैन को अपनी टैक्सी में बैठे यात्रियों में से एक के रूप में निश्चित रूप से नहीं पहचान सकता। हमारा मानना है कि हैरी को डर है कि ग्रीनमैन के साथी उसे पीटेंगे या उसके परिवार के सदस्यों पर हमला करेंगे।

नैन्सी ने बीच में कहा, "हैरी ने मुझे बताया था कि उसके यात्री ने उसके परिवार को नुकसान पहुंचाने की धमकी दी थी, जब तक कि वह जो कुछ भी उसने देखा था उसे पूरी तरह से भूल न जाए।"

“इससे हमारी थ्योरी साबित होती है,” कैप्टन रॉसलैंड ने दृढ़ विश्वास के साथ कहा। “मिस ड्रू, हमें लगता है कि आप पुलिस की मदद कर सकती हैं।”

मुझे खुशी होगी। कैसे?
कैप्टन रॉसलैंड मुस्कुराए। “शायद आपको पता न हो, लेकिन आप बहुत ही प्रभावशाली युवती हैं। मुझे विश्वास है कि आप हैरी और ग्रीनमैन दोनों से वह जानकारी निकलवा सकती हैं, जिसमें हम असफल रहे हैं।”
कुछ देर सोचने के बाद नैन्सी ने विनम्रता से जवाब दिया, "मैं कोशिश करने में खुशी महसूस करूंगी, लेकिन एक शर्त पर।" उसने अधिकारी की ओर देखकर मुस्कुराते हुए कहा, "मुझे इन आदमियों से अकेले में बात करनी होगी।"
“अनुरोध स्वीकार किया गया।” कैप्टन रॉसलैंड मुस्कुराए। उन्होंने आगे कहा कि वह और हेलेन बाहर इंतजार करेंगे और वह हैरी को अंदर ले आएंगे।
"शुभकामनाएं," हेलेन ने कहा और वह और कप्तान कमरे से बाहर निकल गए।
कुछ देर बाद हैरी अकेले अंदर आया। "ओह हेलो, मिस," उसने नैन्सी से कहा, उसकी नज़रें ज़मीन से मुश्किल से ही ऊपर उठी थीं।
“हैरी, बैठ जाइए?” नैन्सी ने अपनी कुर्सी के बगल वाली कुर्सी की ओर इशारा करते हुए पूछा। “कैप्टन ने मुझे आपसे बात करने का मौका दिया, यह बहुत अच्छा लगा।”
हैरी बैठ गया, लेकिन कुछ नहीं बोला। उसने घबराकर अपने हाथों में ड्राइवर का टैप घुमाया और अपनी नज़रें नीचे झुकाए रखीं।
“हैरी,” नैन्सी ने कहना शुरू किया, “मुझे लगता है कि अगर तुम्हारा अपहरण हो जाए तो तुम्हारे बच्चों को बहुत बुरा लगेगा।”
"यह उन्हें टुकड़े-टुकड़े कर देगा," टैक्सी ड्राइवर ने जोर देकर कहा।
“तो फिर आप समझ सकते हैं कि मुझे कैसा लग रहा है,” नैन्सी ने आगे कहा। “मेरे पिता ने पूरे दो दिन तक एक शब्द भी नहीं कहा। अगर आपके बच्चे किसी ऐसे व्यक्ति को जानते हों जिसने आपको अगवा करने वाले को देखा हो, तो क्या उन्हें बुरा नहीं लगेगा अगर वह आदमी कुछ न बोले?”
हैरी ने आखिरकार अपनी नज़रें उठाईं और सीधे नैन्सी की ओर देखा। “मैं समझ गया, मिस। जब कोई बात आपको समझ आ जाती है, तो उससे दुनिया में बहुत फर्क पड़ता है। आप जीत गईं! मैं उस बदमाश ग्रीनमैन को पहचान सकता हूँ, और मैं पहचान लूँगा। कप्तान को बुलाओ।”
नैन्सी ने एक पल भी इंतजार नहीं किया। उसने दरवाजा खोला और अधिकारी को बुलाया।
“हैरी को आपको कुछ बताना है,” नैन्सी ने कैप्टन रॉसलैंड से कहा।
"हाँ," हैरी ने कहा, "मैं अब और ज़्यादा देर तक चुप नहीं रहूँगा। मैं मानता हूँ कि ग्रीनमैन ने मुझे डरा दिया था, लेकिन वही तो मेरी टैक्सी में बैठा था, और फिर दूसरे यात्री के बेहोश हो जाने के बाद उसने मुझे चुप रहने का आदेश दिया था।"
कैप्टन रॉसलैंड अचंभित दिखे। यह स्पष्ट था कि उन्हें इस बात पर मुश्किल से ही विश्वास हो रहा था कि नैन्सी ने महज कुछ ही मिनटों में उस आदमी को बात करने के लिए मना लिया था!
“और अब,” नैन्सी ने पूछा, “क्या मैं आपके कैदी से बात कर सकती हूँ?”
“मैं तुम्हें उसकी कोठरी में ले जाऊंगा,” कप्तान ने जवाब दिया और एक गार्ड को बुलाने के लिए घंटी बजाई।
नैन्सी को एक गलियारे से ले जाया गया, जहाँ कई कोठरियाँ थीं, और अंत में वे एक ऐसी कोठरी के पास पहुँचे जहाँ झुर्रीदार कान वाला आदमी एक पलंग पर बैठा था।
“ग्रीनमैन,” गार्ड ने कहा, “यहाँ आओ। ये मिस नैन्सी ड्रू हैं, अपहृत व्यक्ति की बेटी। वो तुमसे बात करना चाहती हैं।”
कैदी थोड़ा आगे बढ़ा, लेकिन बुदबुदाते हुए बोला, "मैं किसी भी सवाल का जवाब नहीं देने वाला।"
नैन्सी ने गार्ड के चले जाने का इंतज़ार किया, फिर कैदी को देखकर मुस्कुराई। उसने कहा, “हम सब कभी-कभी गलतियाँ कर बैठते हैं। अक्सर लोग हमें बहकावे में आकर ऐसे काम करने को उकसाते हैं जो हमें नहीं

करने चाहिए। शायद आपको डर है कि मेरे पिता के अपहरण में मदद करने के लिए आपको मौत की सज़ा मिल जाएगी। लेकिन अगर आपको इस पूरे मामले की गंभीरता का एहसास नहीं था, तो आपके खिलाफ़ दर्ज शिकायत महज़ साज़िश साबित हो सकती है।"
नैन्सी के आश्चर्य के बीच, ग्रीनमैन अचानक बोल पड़ा, "आपने मुझे बिल्कुल सही समझा है, महोदया। आपके पिता को ले जाने में मेरा लगभग कोई हाथ नहीं था। मेरे साथ जो आदमी था, वह पुराना अपराधी है। उसका लंबा जेल रिकॉर्ड है। मेरा नहीं। सच कह रही हूँ, महोदया, यह मेरा पहला अपराध है।"
मैं तुम्हें पूरी कहानी बताता हूँ। मैं इस आदमी से सोमवार रात को ही मिला था। उसने मुझे खूब धोखा दिया। लेकिन मैंने बस इतना देखा कि तुम्हारे पिताजी भाग न जाएँ। उस बूढ़े आदमी ने ही उन्हें नशा दिया था।
"मेरे पिता अब कहाँ हैं?" नैन्सी ने बीच में ही टोकते हुए पूछा।
"मुझे नहीं पता। सच में नहीं पता," ग्रीनमैन ने ज़ोर देकर कहा। "योजना का एक हिस्सा यह था कि कोई टैक्सी का पीछा करे। थोड़ी देर बाद मिस्टर ड्रू को किसी चीज़ की हल्की सी गंध दी जानी थी। उसमें कोई गंध नहीं थी। इसीलिए हमारे टैक्सी ड्राइवर को पता नहीं चला। और इससे हममें से बाकी लोग बेहोश नहीं हुए, क्योंकि किसी चीज़ को असर करने के लिए उसे बिल्कुल उसकी नाक के नीचे रखना पड़ता है।"
और जो व्यक्ति कार में मेरा पीछा कर रहा था और मेरे पिता को अपने साथ ले गया, वह कौन है?
"मुझे नहीं पता," कैदी ने जवाब दिया, और नैन्सी को लगा कि वह सच कह रहा है।
"क्या इसके लिए तुम्हें कोई पैसा मिला?" नैन्सी ने उससे पूछा।
"थोड़ा बहुत। उतना नहीं जितना होना चाहिए था, खासकर अगर मुझे जेल जाना पड़े। जिस व्यक्ति ने हमें हमारे काम के लिए पैसे दिए थे, वही उस कार में था जो तुम्हारे पिता को ले गई।"
"क्या आप उसका वर्णन करेंगे?" नैन्सी ने पूछा।
"ज़रूर। उम्मीद है पुलिस उसे जल्द ही पकड़ लेगी। वह पचास के आस-पास का है, कद में छोटा और मोटा है, पीला है और उसकी नीली आँखें कुछ पानी जैसी हैं।"
नैन्सी ने कैदी से पूछा कि क्या वह पुलिस के लिए भी वही बयान लिखवाएगा, और उस आदमी ने सिर हिलाकर सहमति दी। "और मुझे बहुत अफ़सोस है कि मैंने आपको इतनी परेशानी दी, महोदया। मुझे उम्मीद है कि आप अपने पिता को जल्द ही पा लेंगी और काश मैं आपकी और मदद कर पाता। मुझे लगता है कि मैं डरपोक हूँ। मैं उस आदमी का नाम बताने से बहुत डरता हूँ जिसने मुझे इस सब में फंसाया। वह सच में बहुत बुरा आदमी है - पता नहीं अगर मैंने उसका नाम बता दिया तो मेरे साथ क्या होगा।"
युवा जासूस को लगा कि उसने उस आदमी से जितनी जानकारी मिल सकती थी, उतनी प्राप्त कर ली है। वह कैप्टन रॉसलैंड के पास वापस गई, जो दूसरी बार लड़की की सफलता से चकित रह गए। उन्होंने एक स्टेनोग्राफर को बुलाया। फिर उन्होंने नैन्सी और हेलेन को अलविदा कहा और ग्रीनमैन की कोठरी की ओर चल दिए।
ट्विन एल्म्स लौटते समय, हेलेन ने अपनी सहेली को बधाई दी। "अब जबकि अपहरणकर्ताओं में से एक पकड़ा गया है, मुझे यकीन है कि तुम्हारे पिता भी जल्द ही मिल जाएंगे, नैन्सी। तुम्हें क्या लगता है कि वह आदमी कौन था जिसने ग्रीनमैन और उसके दोस्त से तुम्हारे पिता को अगवा किया था?"
नैन्सी ने हैरानी से देखा, फिर जवाब दिया, "उसके विवरण से हमें पता चला है कि वह गोम्बर नहीं था। लेकिन, हेलेन, मेरा यह शक लगातार बढ़ता जा रहा है कि इस पूरे मामले में उसका हाथ है। और इन सब बातों को मिलाकर, मुझे लगता है कि वह कार विली व्हार्टन ने चलाई थी।"
और मेरा यह भी मानना है कि व्हार्टन ही वह व्यक्ति है जो भूत की भूमिका निभा रहा है, कभी-कभी गोरिल्ला और कभी बिना दाढ़ी वाले लंबे बालों वाले आदमी जैसे मुखौटे का इस्तेमाल कर रहा है।

“किसी तरह वह हवेली में घुस गया और बातचीत सुनने लगा। उसने सुना कि मुझे ट्विन एल्म्स के रहस्य को सुलझाने के लिए कहा जाएगा और उसने कॉम्बर को बता दिया। इसीलिए कॉम्बर हमारे घर आया और मुझे यहाँ आने से रोकने की कोशिश करते हुए कहा कि मुझे पिताजी के पास ही रहना चाहिए।”
“हाँ, बिल्कुल,” हेलेन ने कहा। “और जब उसे पता चला कि इससे काम नहीं बना, तो उसने विली, ग्रीनमैन और उस दूसरे आदमी से तुम्हारे पिताजी का अपहरण करवा दिया। उसे लगा कि इससे तुम ट्विन एल्म्स से दूर हो जाओगी। वह मिस फ्लोरा को डराकर संपत्ति बिकवाना चाहता था, और उसे लगा कि अगर तुम आस-पास रहोगी तो शायद तुम उसे ऐसा करने से रोक दोगी।”
“लेकिन इसमें मैं कामयाब नहीं हुई,” नैन्सी ने थोड़ी उदास होकर कहा। “इसके अलावा, उन्हें पता था कि पिताजी उन लालची ज़मींदारों को रेलवे से अपनी ज़मीन के लिए ज़्यादा पैसे वसूलने से रोक सकते हैं। इसीलिए मुझे पूरा यकीन है कि गोम्बर और व्हार्टन उन्हें तब तक रिहा नहीं करेंगे जब तक उन्हें उनकी मनचाही चीज़ नहीं मिल जाती।”
हेलेन ने नैन्सी के कंधे पर हाथ रखा। “मुझे इस बात का बहुत अफसोस है। अब हम आगे क्या कर सकते हैं?”
“हेलेन,” उसकी सहेली ने जवाब दिया, “मुझे किसी तरह यह आभास हो रहा है कि हम दोनों जल्द ही विली व्हार्टन को ढूंढ लेंगे। और अगर हम उसे ढूंढ लेते हैं, और मुझे पता चलता है कि उसने वाकई बिक्री के उस अनुबंध पर हस्ताक्षर किए हैं, तो मैं चाहती हूँ कि कुछ खास लोग आस-पास मौजूद रहें।”
"कौन?" हेलेन ने हैरानी से पूछा।
“श्री बैराडेल, वकील, और श्री वाटसन, नोटरी पब्लिक।”
उस युवा जासूस ने अपने विचार को अमल में लाया। यह जानते हुए कि रेलवे द्वारा सोमवार अंतिम समय सीमा निर्धारित की गई थी, उसने उस समय से पहले इस जटिल रहस्य को सुलझाने के लिए हर संभव प्रयास करने का निश्चय किया। ट्विन एल्म्स लौटकर, नैन्सी ने टेलीफोन उठाया और श्री बैराडेल के कार्यालय में फोन किया। उसने कॉम्बर या विली व्हार्टन का नाम लेने की हिम्मत नहीं की, इस डर से कि कहीं उनमें से कोई सुन न रहा हो। उसने बस उस युवा वकील से पूछा कि क्या वह क्लिफवुड आ सकते हैं और अपने साथ वह सब कुछ ला सकते हैं जो उन्हें अपना मुकदमा जीतने के लिए आवश्यक लगे।
“मुझे लगता है कि मैं समझ गया हूँ कि आप वास्तव में क्या कहना चाहते हैं,” उसने जवाब दिया। “मेरा मानना है कि आप खुलकर बात नहीं कर सकते। क्या यह सही है?”
"हाँ।"
“तो मैं सवाल पूछूंगा। आप चाहते हैं कि मैं उस पते पर आऊं जो आपने हमें उस दिन दिया था?”
“हां। लगभग दोपहर के समय।”
"और आप चाहते हैं कि मैं विली व्हार्टन के हस्ताक्षर वाला बिक्री अनुबंध साथ लेकर आऊं?"
“जी हाँ। ठीक रहेगा।” नैन्सी ने उसे धन्यवाद कहा और फोन काट दिया।
फोन से नज़र हटाकर वह हेलेन को ढूंढने गई और बोली, “अभी भी काफी रोशनी बाकी है। हालांकि हम रिवरव्यू मैनर के अंदर नहीं जा सकते, लेकिन हम वहां की बाहरी इमारतों में इस घर तक जाने वाले भूमिगत रास्ते का प्रवेश द्वार ढूंढ सकते हैं।”
“ठीक है,” उसकी सहेली मान गई। “लेकिन इस बार तुम तलाशी करोगी। मैं पहरा दूंगी।”
नैन्सी ने सबसे पहले रिवरव्यू मैनर के पुराने स्मोकहाउस को चुना, क्योंकि यह ट्विन एल्म्स की संपत्ति की सीमा रेखा के सबसे करीब था। वहाँ उसे कोई सुराग नहीं मिला और वह कैरिज हाउस की ओर बढ़ गई। लेकिन न तो इस इमारत में, न ही किसी अन्य इमारत में, उस लड़की जासूस को किसी भूमिगत मार्ग के प्रवेश द्वार का कोई संकेत मिला। अंततः उसने हार मान ली और हेलेन के पास लौट गई।
“अगर कोई रास्ता है, तो वह रिवरव्यू मैनर के अंदर से ही होगा,” नैन्सी ने कहा। “ओह, हेलेन, अंदर न जा पाना कितना निराशाजनक है!”

“मैं अभी तो अंदर नहीं जाऊंगी,” हेलेन ने कहा। “रात के खाने का समय बहुत पहले ही बीत चुका है और मुझे बहुत भूख लगी है। इसके अलावा, बहुत जल्द अंधेरा भी हो जाएगा।”
लड़कियाँ ट्विन एल्म्स लौट आईं और रात का खाना खाया। थोड़ी देर बाद किसी ने सामने के दरवाजे की कुंडी खटखटाई। दोनों लड़कियाँ दरवाजे पर गईं। वे यह देखकर हैरान रह गईं कि आने वाला व्यक्ति रियल एस्टेट एजेंट मिस्टर डोड था। उन्होंने नैन्सी की ओर एक बड़ी पीतल की चाबी बढ़ाई।
“यह किसलिए है?” उसने हैरानी से पूछा।
श्री डोड मुस्कुराए।
“यह रिवरव्यू मैनर के मुख्य द्वार की चाबी है। मैंने तय किया है कि कल सुबह आप जितना चाहें हवेली का भ्रमण कर सकते हैं।”

अध्याय XIX
छिपी हुई सीढ़ी
नैन्सी के चेहरे पर खुशी देखकर मिस्टर डोड हंस पड़े। उन्होंने पूछा, "क्या तुम्हें लगता है कि वह घर भी इस घर की तरह भूतिया है? मैंने सुना है कि तुम्हें रहस्य सुलझाना पसंद है।"
“हां, मुझे लगता है।” रियल एस्टेट एजेंट को अपना असली मकसद न बताने की चाह में, उस युवा जासूस ने हंसते हुए पूछा, “क्या आपको लगता है कि मुझे वहां कोई भूत मिल सकता है?”
“खैर, मैंने तो कभी ऐसी चाबी नहीं देखी, पर कुछ कहा नहीं जा सकता,” उस आदमी ने हंसते हुए जवाब दिया। उसने कहा कि वह शनिवार शाम तक चाबी नैन्सी के पास छोड़ देगा और फिर उसे ले लेगा। “अगर इस बीच मिस्टर कॉम्बर आ जाएं, तो मेरे पास रसोई के दरवाजे की चाबी है, जिसका वे इस्तेमाल कर सकते हैं।”
नैन्सी ने मिस्टर डोड को धन्यवाद दिया और मुस्कुराते हुए कहा कि अगर उसे रिवरव्यू मैनर में कोई भूत दिखाई देता है तो वह उन्हें बता देगी।
वह बेसब्री से अगली सुबह का इंतजार कर रही थी। मिस फ्लोरा को लड़कियों की पड़ोसी के घर जाने की योजना के बारे में नहीं बताया गया था।
नाश्ते के तुरंत बाद, वे रिवरव्यू मैनर के लिए रवाना हो गए। आंटी रोज़मेरी उनके साथ पिछले दरवाजे तक गईं और दोनों को शुभकामनाएं दीं। उन्होंने विनती करते हुए कहा, "मुझसे वादा करो कि तुम कोई जोखिम नहीं उठाओगे।"
“वादा,” उन्होंने एक साथ कहा।
अपनी स्कर्ट की जेबों में टॉर्च लिए नैन्सी और हेलेन बगीचे से होते हुए रिवरव्यू मैनर एस्टेट के मैदान में तेजी से आगे बढ़ीं।
जैसे ही वे बरामदे के पास पहुँचे, हेलेन घबराहट के लक्षण दिखाने लगी। "नैन्सी, अगर हमें भूत मिल जाए तो हम क्या करेंगे?" उसने पूछा।
"बस उसे बता दो कि हमने उसका भंडाफोड़ कर दिया है," उसकी सहेली ने दृढ़ता से जवाब दिया।
हेलेन ने कुछ नहीं कहा और नैन्सी को ताले में पीतल की विशाल चाबी डालते हुए देखती रही। चाबी आसानी से घूम गई और लड़कियाँ हॉल में प्रवेश कर गईं। वास्तुकला की दृष्टि से यह ट्विन एल्म्स हवेली के समान ही थी, लेकिन अब यह कितनी अलग दिख रही थी! पर्दों का बंद होना, धुंधले भीतरी हिस्से में एक रहस्यमय वातावरण पैदा कर रहा था। हर जगह धूल जमी हुई थी, और छत के कोनों और सीढ़ियों के स्पिंडलों पर मकड़ी के जाले लगे हुए थे।
“ऐसा बिल्कुल नहीं लगता कि यहाँ कोई रहता है,” हेलेन ने कहा। “हम तलाश कहाँ से शुरू करें?”
“मैं रसोई में देखना चाहती हूँ,” नैन्सी ने कहा।
जब वे अंदर दाखिल हुए तो हेलेन चौंक उठी। "लगता है मैं गलत थी। यहाँ कोई खा चुका है।" सिंक में अंडे के छिलके, कई खाली दूध की बोतलें, कुछ चिकन की हड्डियाँ और मोम लगे कागज़ के टुकड़े बिखरे पड़े थे।
नैन्सी ने महसूस किया कि हेलेन बहुत बेचैन है, इसलिए वह हंसते हुए उसके कान में फुसफुसाई, "अगर भूत यहाँ रहता है, तो उसे अच्छी भूख लगती होगी।"
उस युवा जासूस ने अपनी टॉर्च निकाली और रसोई के फर्श और दीवारों पर रोशनी डाली। उसे कहीं भी कोई गुप्त द्वार नहीं मिला। जैसे-जैसे वह पहली मंजिल पर एक-एक कमरे में जाती गई, हेलेन भी उसके पीछे-पीछे गई और दोनों ने मिलकर पूरे घर के कोने-कोने की छानबीन की, ताकि किसी छिपे हुए दरवाजे का सुराग मिल सके। अंत में वे इस निष्कर्ष पर पहुँचीं कि ऐसा कोई दरवाजा नहीं था।
“पता है, यह तहखाने में हो सकता है,” नैन्सी ने सुझाव दिया।

“ठीक है, तुम वहाँ नहीं जाओगी,” हेलेन ने दृढ़ता से कहा। “मतलब, बिना पुलिसवाले के तो बिलकुल नहीं। यह बहुत खतरनाक है। जहाँ तक मेरी बात है, मैं शादी करने के लिए ज़िंदा रहना चाहती हूँ और नहीं चाहती कि वह भूत मुझे अंधेरे में सिर पर चोट पहुँचाए, ताकि जिम को दुल्हन न मिले!”
नैन्सी हंस पड़ी। “तुम जीत गए। लेकिन मैं तुम्हें वजह बताती हूँ। इस समय मेरी दिलचस्पी गुप्त मार्ग खोजने से ज़्यादा अपने पिता को ढूंढने में है। हो सकता है वो ऊपर के किसी कमरे में कैदी हों। मैं पता लगाऊंगी।”
पीछे की सीढ़ियों का दरवाजा खुला हुआ था और ऊपर वाला दरवाजा भी खुला था। नैन्सी ने पूछा
हेलेन मुख्य सीढ़ी के नीचे खड़ी हो गई, जबकि वह खुद पीछे की सीढ़ियों से ऊपर चली गई। उसने समझाया, "अगर वह भूत ऊपर है और भागने की कोशिश करता है, तो वह उस रास्ते से नहीं निकल पाएगा।"
हेलेन ने सामने वाले हॉल में अपनी जगह ले ली और नैन्सी चुपके से पीछे की सीढ़ियों से ऊपर चली गई। किसी ने भी सीढ़ियों से नीचे आने की कोशिश नहीं की। हेलेन अब दूसरी मंजिल पर गई और उसने और नैन्सी ने मिलकर कमरों की तलाशी शुरू की। उन्हें कुछ भी संदिग्ध नहीं मिला। मिस्टर डू वहाँ नहीं थे। भूत का कोई निशान नहीं था। किसी भी दीवार में कोई गुप्त द्वार नहीं दिख रहा था। लेकिन मिस फ्लोरा के बेडरूम में चिमनी के बगल में एक अलमारी बनी हुई थी।
“औपनिवेशिक काल में अलमारियाँ बहुत कम देखने को मिलती थीं,” नैन्सी ने हेलेन से कहा। “मुझे आश्चर्य है कि क्या यह अलमारी उसी समय जोड़ी गई थी और इसका कोई विशेष महत्व है।”
उसने झट से दो बड़े दरवाजों में से एक खोला और अंदर देखा। पीछे की दीवार दो बहुत चौड़े लकड़ी के तख्तों से बनी थी। बीच में लकड़ी में धंसा हुआ एक गोल घुंडी थी।
“यह तो अजीब है,” नैन्सी ने उत्साह से कहा।
उसने दरवाज़े की कुंडी खींची, लेकिन दीवार नहीं हिली। फिर उसने पूरी ताकत से कुंडी को नीचे दबाया और अपना पूरा वज़न पैनल पर डाल दिया।
अचानक दीवार अंदर की ओर धकेल दी गई। नैन्सी का संतुलन बिगड़ गया और वह नीचे बने एक विशाल गड्ढे में गायब हो गई!
हेलेन चिल्लाई, “नैन्सी!”
भय से कांपती हुई हेलेन कोठरी में दाखिल हुई और उसने अपनी टॉर्च की रोशनी नीचे की ओर डाली। उसे पत्थर की सीढ़ियों की एक लंबी कतार दिखाई दी।
“नैन्सी! नैन्सी!” हेलेन ने नीचे से पुकारा।
नीचे से दबी हुई आवाज़ में जवाब आया। हेलेन का दिल राहत से उछल पड़ा। "नैन्सी ज़िंदा है!" उसने मन ही मन कहा, फिर पुकारा, "तुम कहाँ हो?"
“मुझे गुप्त मार्ग मिल गया है,” हेलेन के कानों में धीमी सी आवाज आई। “नीचे आ जाओ।”
हेलेन ने ज़रा भी संकोच नहीं किया। वह यह सुनिश्चित करना चाहती थी कि नैन्सी ठीक है। जैसे ही वह सीढ़ियों से नीचे उतरने लगी, दरवाज़ा बंद होने लगा। हेलेन घबरा गई कि कहीं लड़कियाँ किसी भूमिगत रास्ते में न फँस गई हों, इसलिए उसने दरवाज़े को ज़ोर से पकड़ लिया। उसे थोड़ा खुला रखते हुए, उसने अपना स्वेटर उतारकर खुले हिस्से में फंसा दिया।
पत्थर की सीढ़ियों के एक किनारे पर रेलिंग देखकर हेलेन ने उसे पकड़ा और जल्दी से नीचे उतर गई। नैन्सी भीगती मिट्टी के फर्श से उठकर उससे मिलने आई।
"क्या आप वाकई ठीक हैं?" हेलेन ने चिंता भरे लहजे में पूछा।
“मैं मानती हूँ कि मुझे ज़ोरदार चोट लगी थी,” नैन्सी ने जवाब दिया, “लेकिन अब मैं ठीक महसूस कर रही हूँ। देखते हैं यह रास्ता कहाँ जाता है।”
उसके हाथ से टॉर्च गिर गई थी, लेकिन हेलेन की रोशनी की मदद से उसने उसे जल्द ही ढूंढ लिया। सौभाग्य से, वह क्षतिग्रस्त नहीं हुई थी और उसने उसे चालू कर दिया।

वह गलियारा बहुत संकरा था और इतना ऊंचा भी नहीं था कि लड़कियां बिना झुके चल सकें। उसकी दीवारें जर्जर ईंटों और पत्थरों से बनी थीं।
"यह किसी भी क्षण हम पर आ गिर सकता है," हेलेन ने चिंता से कहा।
“ओह, मुझे ऐसा नहीं लगता,” नैन्सी ने जवाब दिया। “यह यहाँ बहुत समय से रहा होगा।”
भूमिगत गलियारा बेहद नम था और उसमें मिट्टी की गंध आ रही थी। दीवारों पर नमी जमी हुई थी। छूने पर वे चिपचिपी और अरुचिकर लग रही थीं।
अब वह मार्ग टेढ़ा-मेढ़ा होने लगा, मानो उसके निर्माताओं को रास्ते में आने वाली बाधाओं को खोदकर पार करना बहुत मुश्किल लग रहा हो।
“तुम्हें क्या लगता है कि इसका नतीजा क्या होगा?” हेलेन ने फुसफुसाते हुए पूछा।
मुझे नहीं पता। मुझे बस यही उम्मीद है कि हम गोल-गोल नहीं घूम रहे हैं।
कुछ देर बाद लड़कियाँ पत्थर की सीढ़ियों के एक और समूह पर पहुँचीं, जो नैन्सी जिस सीढ़ी से गिरी थी, उससे मिलती-जुलती थीं। लेकिन इन सीढ़ियों के किनारे ठोस पत्थर के बने थे। रोशनी में लड़कियाँ ऊपर एक दरवाज़ा देख सकीं, जिसके ऊपर लकड़ी की एक भारी छड़ लगी हुई थी।
“क्या हम ऊपर चलें?” हेलेन ने पूछा।
नैन्सी असमंजस में थी कि क्या करे। सुरंग यहीं खत्म नहीं होती थी, बल्कि आगे अँधेरे में फैली हुई थी। क्या उन्हें सीढ़ियों के ऊपर क्या है, यह जानने की कोशिश करने से पहले सुरंग का पीछा करना चाहिए?
उसने अपने विचार ज़ोर से कहे, लेकिन हेलेन ने उनसे सीढ़ियाँ चढ़ने का आग्रह किया। “मैं तुमसे साफ़-साफ़ कहूँगी। मैं यहाँ से निकलना चाहती हूँ।”
नैन्सी ने अपनी दोस्त की इच्छा मान ली और सीढ़ियों से ऊपर जाने में आगे-आगे चलने लगी।
अचानक दोनों लड़कियां अपनी जगह पर ही जम गईं।
सुरंग के दूसरे छोर से एक आदमी की आवाज आई, "रुको! तुम ऊपर नहीं जा सकते!"

अध्याय XX
नैन्सी की विजय
शुरुआती डर खत्म होने के बाद, दोनों लड़कियां मुड़ीं और अपनी टॉर्च की रोशनी पत्थर की सीढ़ियों के नीचे की ओर डाली। उनके नीचे एक छोटा, बिना दाढ़ी वाला, मोटा आदमी खड़ा था जिसकी नीली आँखें नम थीं।
“तुम ही भूत हो!” हेलेन हकलाते हुए बोली।
“और आप हैं मिस्टर विली व्हार्टन,” नैन्सी ने आगे कहा।
अचंभित होकर उस व्यक्ति ने तेज रोशनी में पलकें झपकाईं और फिर कहा, "जी-जी, मैं हूँ। लेकिन आपको कैसे पता चला?"
हेलेन ने आगे कहा, "तुम पुराने रिवरव्यू मैनर में रहते हो, और तुम ट्विन एल्म्स से खाना, चांदी और गहने चुराते रहे हो!"
“नहीं, नहीं। मैं चोर नहीं हूँ!” विली व्हार्टन चिल्लाया। “मैंने कुछ खाना चुराया था और मैं बूढ़ी औरतों को डराने की कोशिश कर रहा था ताकि वे अपनी संपत्ति बेच दें। कभी-कभी मैं नकली चेहरे लगाता था, लेकिन मैंने कभी कोई गहने या चांदी नहीं चुराई। सच में नहीं। यह ज़रूर मिस्टर गोम्बर का काम होगा।”
नैन्सी और हेलेन चकित थीं - विली व्हार्टन, उनके थोड़े से आग्रह पर ही, उनकी उम्मीद से कहीं अधिक बातें कबूल कर रहा था।
“क्या आपको पता है कि नाथन गोम्बर एक चोर है?” नैन्सी ने उस आदमी से पूछा।
व्हार्टन ने सिर हिलाया। "मुझे पता है कि वह चालाक है, इसीलिए वह रेलवे से मेरी संपत्ति के लिए मुझे और अधिक पैसा दिलवाएगा।"
“श्री व्हार्टन, क्या आपने बिक्री के मूल अनुबंध पर हस्ताक्षर किए थे?” नैन्सी ने पूछा।
“हाँ, मैंने किया था, लेकिन मिस्टर गोम्बर ने कहा कि अगर मैं कुछ समय के लिए गायब हो जाऊँ, तो वह सब कुछ ठीक कर देंगे ताकि मुझे ज़्यादा पैसे मिलें। उन्होंने कहा कि उनके पास कुछ और काम हैं जिनमें मैं उनकी मदद कर सकता हूँ। उनमें से एक था यहाँ आकर भूत बनकर खेलना—गायब होने के लिए यह एक अच्छी जगह थी। लेकिन काश मैंने कभी नाथन गोम्बर, रिवरव्यू मैनर, ट्विन एल्म्स को न देखा होता और न ही भूतों से मेरा कोई वास्ता पड़ा होता।”
“यह सुनकर मुझे खुशी हुई,” नैन्सी ने कहा। फिर अचानक उसने पूछा, “मेरे पिता कहाँ हैं?”
विली व्हार्टन ने अपना संतुलन खोया और घबराकर इधर-उधर देखने लगा। "मुझे नहीं पता, सच में मुझे नहीं पता।"
“लेकिन तुमने उसे अपनी कार में अगवा किया था,” युवा जासूस ने उससे पूछा। “हमें टैक्सी ड्राइवर से तुम्हारा हुलिया पता चला था।”
कुछ सेकंड बीतने के बाद विली व्हार्टन ने जवाब दिया। “मुझे नहीं पता था कि यह अपहरण है। श्री गोम्बर ने कहा कि आपके पिता बीमार हैं और वह उन्हें एक विशेष डॉक्टर के पास ले जा रहे हैं। उन्होंने कहा कि श्री डू शिकागो से ट्रेन से आ रहे हैं और यहाँ से स्टेशन के बीच सड़क पर श्री गोम्बर से मिलने वाले हैं। लेकिन गोम्बर ने कहा कि वह उनसे नहीं मिल सकते, उन्हें कुछ और काम निपटाना है। इसलिए मुझे आपके पिता की टैक्सी का पीछा करना था और उन्हें रिवरव्यू मैनर लाना था।”
"हां, हां, बोलते रहिए," नैन्सी ने आग्रह किया, क्योंकि विली व्हार्टन ने बोलना बंद कर दिया और अपने हाथों से अपना चेहरा ढक लिया।
“जब मैं आपके पिता को लेने आया तो मुझे उम्मीद नहीं थी कि वे बेहोश होंगे,” व्हार्टन ने आगे कहा। “टैक्सी में बैठे उन लोगों ने श्री डू को मेरी कार की पिछली सीट पर बिठाया और मैं उन्हें यहाँ ले आया। श्री कॉम्बर

दूसरी दिशा से गाड़ी चलाते हुए आए और कहा कि वे आगे का काम संभाल लेंगे। उन्होंने मुझे सीधे ट्विन एल्म्स आने और कुछ देर के लिए गायब होने के लिए कहा।"
"और आपको इस बात का कोई अंदाजा नहीं है कि मिस्टर कॉम्बर मेरे पिता को कहाँ ले गए?" नैन्सी ने मन में एक अजीब सी बेचैनी के साथ पूछा।
"नहीं।"
कुछ ही शब्दों में उसने विली व्हार्टन के सामने नाथन कॉम्बर का असली चरित्र उजागर कर दिया, इस उम्मीद में कि अगर उसके सामने बैठा व्यक्ति मिस्टर ड्रू के ठिकाने के बारे में कुछ भी जानता हो और छिपा रहा हो, तो वह कबूल कर लेगा। लेकिन व्हार्टन के दृढ़ उत्तरों और लापता वकील को खोजने में हर संभव मदद करने की सच्ची पेशकश से नैन्सी इस निष्कर्ष पर पहुंची कि व्हार्टन कोई जानकारी छिपा नहीं रहा था।
"तुम्हें इस गलियारे और गुप्त सीढ़ियों के बारे में कैसे पता चला?" नैन्सी ने उससे पूछा।
"कॉम्बर को रिवरव्यू मैनर के अटारी में कूड़े के ढेर के नीचे एक पुरानी नोटबुक मिली," व्हार्टन ने जवाब दिया। "उसने बताया कि उसमें दोनों घरों के गुप्त प्रवेश द्वारों के बारे में सब कुछ लिखा था। हर मंजिल पर खुले हुए गलियारे, घरों के निर्माण के समय ही बनाए गए थे। खराब मौसम में मूल टर्नबुल परिवार इनका इस्तेमाल एक इमारत से दूसरी इमारत तक जाने के लिए करता था। यह सीढ़ी नौकरों के लिए थी। बाकी दो सीढ़ियाँ परिवार के लिए थीं। इनमें से एक सीढ़ी इस घर में श्री टर्नबुल के शयनकक्ष तक जाती थी। नोटबुक में यह भी लिखा था कि वह अक्सर गुप्त रूप से सरकारी एजेंटों का स्वागत करते थे और कभी-कभी जब कोई आता था तो उन्हें बैठक से जल्दी बाहर निकालकर गलियारे में छिपाना पड़ता था।"
"यह सीढ़ी कहाँ जाती है?" हेलेन ने पूछा।
"ट्विन एल्म्स के अटारी में।" विली व्हार्टन ने हल्की सी हंसी हंसते हुए कहा, "मुझे पता है, मिस ड्रू, कि आप लगभग प्रवेश द्वार तक पहुँच ही गई थीं। लेकिन उस जगह को बनाने वाले लोग काफी चालाक थे। हर खुले हिस्से में भारी दोहरे दरवाजे लगे हैं। जब आपने उस पेंच को दरार से अंदर डाला, तो आपको लगा कि आप किसी दूसरी दीवार पर मार रही हैं, लेकिन असल में वह एक दरवाजा था।"
"क्या तुमने ही वायलिन बजाया था, रेडियो चालू किया था, अटारी में वो धड़धड़ाहट की आवाज की थी और जब हम ऊपर थे तो क्या तुम ही हँस रहे थे?"
"हां, और मैंने तुम्हें डराने के लिए सोफा हटाया था और मुझे जासूसी चौकी के बारे में भी पता था। इसी तरह मुझे तुम्हारी सारी योजनाओं का पता चला और मैं उन्हें मिस्टर कॉम्बर को बता सका।"
अचानक नैन्सी के मन में ख्याल आया कि नाथन कॉम्बर किसी भी क्षण वहाँ आ सकता है। उसे विली व्हार्टन को वहाँ से दूर ले जाना होगा और उसके हस्ताक्षर पर शपथ लेनी होगी, इससे पहले कि वह अपना इरादा बदल दे!
"श्रीमान व्हार्टन, क्या आप कृपया हमारे आगे सीढ़ियों से चढ़कर दरवाजे खोल देंगे?" उसने पूछा। "और हमारे साथ ट्विन एल्म्स में जाकर श्रीमती टर्नबुल और श्रीमती हेज़ से बात करेंगे? मैं चाहती हूँ कि आप उन्हें बताएँ कि आप भूत बनकर खेल रहे थे, लेकिन अब और नहीं खेलेंगे। मिस फ्लोरा इतनी डर गई हैं कि बीमार पड़ गई हैं और बिस्तर पर पड़ी हैं।"
"मुझे खेद है," विली व्हार्टन ने जवाब दिया। "ज़रूर, मैं आपके साथ चलूँगा। मैं नाथन कॉम्बर को फिर कभी नहीं देखना चाहता!"
वह लड़कियों से आगे बढ़ा और दरवाजे के सामने से भारी लकड़ी का डंडा नीचे उतारा। उसने उसे पूरी तरह खोला, बगल वाले दरवाजे के पीछे लगी धातु की अंगूठी खींची और फिर तेज़ी से नीचे उतर गया। वह संकरा पैनल, जिसके बारे में नैन्सी को शक था कि वह गुप्त सीढ़ी की ओर जाता है, अब अंदर की ओर खिंच गया था। उसके बगल में ऊपर की सीढ़ियों से अटारी तक जाने के लिए मुश्किल से ही जगह बची थी। कॉम्बर के आने पर उसे शक न हो, इसलिए नैन्सी ने विली व्हार्टन से गुप्त दरवाजा फिर से बंद करने को कहा।

“हेलेन,” नैन्सी ने कहा, “क्या तुम कृपया मिस्टर व्हार्टन और मुझसे पहले नीचे जाकर मिस फ्लोरा और आंटी रोज़मेरी को खुशखबरी सुनाओगी?”
उसने हेलेन को तीन मिनट की बढ़त दी, फिर हेलेन और विली व्हार्टन ने उसका पीछा किया। रहस्य सुलझ जाने से चकित महिलाएं बेहद खुश थीं। लेकिन जश्न मनाने का समय नहीं था।
“नैन्सी, मिस्टर बैराडेल तुमसे मिलने नीचे आए हैं,” आंटी रोज़मेरी ने घोषणा की।
नैन्सी ने विली व्हार्टन की ओर मुड़कर कहा, "क्या आप मेरे साथ नीचे आएंगे, कृपया?"
उन्होंने श्री बैराडेल से अपना और लापता संपत्ति मालिक दोनों का परिचय कराया, फिर आगे कहा, "श्री व्हार्टन का कहना है कि बिक्री अनुबंध पर हस्ताक्षर उनके ही हैं।"
"और तुम इस बात की कसम खाओगे?" वकील ने विली की ओर मुड़ते हुए पूछा।
“मैं ज़रूर करूँगा। मैं इस कुटिल धंधे से और कोई वास्ता नहीं रखना चाहता,” विली व्हार्टन ने घोषणा की।
“मुझे पता है कि मुझे तुरंत एक नोटरी पब्लिक कहाँ मिल सकता है,” नैन्सी ने कहा, “क्या आप चाहते हैं कि मैं उन्हें फोन करूँ, मिस्टर बैराडेल?” उसने पूछा।
“कृपया ऐसा करें। तुरंत।”
नैन्सी दौड़कर टेलीफोन के पास गई और टटल रोड पर अल्बर्ट वॉटसन का नंबर डायल किया। जब उन्होंने फोन उठाया, तो उसने उन्हें स्थिति की गंभीरता बताई और उन्होंने तुरंत आने का वादा किया। श्री वॉटसन पांच मिनट के भीतर अपने नोटरी उपकरण के साथ पहुँच गए। श्री बैराडेल ने उन्हें विली व्हार्टन के नाम और हस्ताक्षर वाला बिक्री अनुबंध दिखाया। इसके साथ स्वीकृति प्रमाण पत्र भी संलग्न था।
श्री वॉटसन ने विली व्हार्टन से अपना दाहिना हाथ उठाकर शपथ लेने को कहा कि वे ही बिक्री अनुबंध में नामित व्यक्ति हैं। इसके बाद, नोटरी पब्लिक ने प्रमाण पत्र पर उचित स्थान भरे, हस्ताक्षर किए, कागज पर मुहर लगाई और अपनी सील लगाई।
“वाह, मिस ड्रू, आपने वाकई बहुत बढ़िया काम किया है,” श्री बैराडेल ने उनकी प्रशंसा की।
नैन्सी मुस्कुराई, लेकिन अपने पिता के लिए एक काम पूरा करने की खुशी इस बात से फीकी पड़ गई कि उसे अभी भी नहीं पता था कि वह कहाँ हैं। श्री बैराडेल और विली व्हार्टन भी बेहद चिंतित थे।
“मैं कैप्टन रॉसलैंड को फोन करके उनसे कहूँगी कि वे तुरंत कुछ पुलिसकर्मियों को यहाँ भेजें,” नैन्सी ने कहा।
“मिस्टर कॉम्बर के लिए मेरे पिता को छिपाने के लिए उस गलियारे से बेहतर जगह और क्या हो सकती है? मिस्टर व्हार्टन, वह गलियारा कितना लंबा है?”
“श्री कॉम्बर कहते हैं कि यह नदी तक जाता है, लेकिन इसका अंतिम छोर अब पूरी तरह से पत्थरों से बंद है। मैं सीढ़ियों से आगे कभी नहीं गया।”
युवा वकील को नैन्सी का विचार अच्छा लगा, क्योंकि अगर नाथन कॉम्बर रिवरव्यू मैनर लौटता है और पाता है कि विली वहां से चला गया है, तो वह भागने की कोशिश करेगा।
पुलिस ने तुरंत आने का वादा किया। नैन्सी ने अभी-अभी कैप्टन रॉसलैंड से बात खत्म की ही थी कि हेलेन कॉर्निंग ने दूसरी मंजिल से फोन किया।
“नैन्सी, क्या तुम ऊपर आ सकती हो? मिस फ्लोरा छिपी हुई सीढ़ी देखना चाहती हैं।”
युवा जासूस ने सोचा कि पुलिस के आने से पहले उसके पास यह काम करने के लिए बस थोड़ा ही समय होगा। श्री बैराडेल से बहाना बनाकर वह सीढ़ियों से ऊपर भागी। आंटी रोज़मेरी ने अपनी माँ की देखभाल करते समय गुलाबी रंग का ड्रेसिंग गाउन पहना हुआ था। नैन्सी को आश्चर्य हुआ कि श्रीमती टर्नबुल पूरी तरह से सजी-धजी थीं और उन्होंने ऊँचे कॉलर वाला सफेद ब्लाउज और काली स्कर्ट पहनी हुई थी।
नैन्सी और हेलेन अटारी की ओर आगे-आगे चलीं। वहाँ, लड़की जासूस घुटनों के बल बैठकर गुप्त दरवाजा खोलती है।
“और इतने सालों तक मुझे पता ही नहीं था कि यह यहाँ है!” मिस फ्लोरा ने हैरानी से कहा।

"और मुझे शक है कि मेरे पिता ने ऐसा किया होगा, वरना उन्होंने इसका जिक्र जरूर किया होता," आंटी रोजमेरी ने आगे कहा।
नैन्सी ने गुप्त दरवाजा बंद कर दिया और वे सब नीचे चले गए। उसे सामने के दरवाजे की घंटी बजने की आवाज़ सुनाई दी और उसने सोचा कि पुलिस आई है। वह और हेलेन जल्दी से नीचे गईं। कैप्टन रॉसलैंड और एक अन्य अधिकारी वहाँ खड़े थे। उन्होंने बताया कि अन्य लोगों ने रिवरव्यू मनोर को घेर लिया है, इस उम्मीद में कि अगर नाथन कॉम्बर वहाँ आता है तो उसे पकड़ लेंगे।
विली व्हार्टन के नेतृत्व में, लड़कियां, मिस्टर बैराडेल और पुलिस अटारी में गए और नीचे छिपे हुए सीढ़ी से होते हुए नमी भरे गलियारे में उतर गए।
“पुराने रास्तों के बारे में पढ़कर मुझे ऐसा लग रहा है कि इस सुरंग से जुड़े एक या एक से अधिक कमरे हो सकते हैं,” नैन्सी ने कैप्टन रॉसलैंड को बताया।
वहाँ इतनी शक्तिशाली टॉर्चें जल रही थीं कि पूरा स्थान लगभग दिन के उजाले जितना रोशन हो गया था। जैसे-जैसे समूह आगे बढ़ा, वे अचानक एक छोटी सी सीढ़ी के पास पहुँचे। विली व्हार्टन ने बताया कि यह सीढ़ी बैठक कक्ष में सोफे के पीछे खुलने वाले एक द्वार की ओर जाती है। वहाँ एक और पत्थर की सीढ़ी थी जो मिस फ्लोरा के शयनकक्ष तक जाती थी, जिसका द्वार चिमनी के बगल में था।
खोजबीन जारी रही। नैन्सी, जो बाकियों से आगे थी, ने दीवार में ताला लगा हुआ लोहे का दरवाजा देखा। क्या यह कोई कालकोठरी थी? उसने औपनिवेशिक काल में कैदियों के लिए ऐसी जगहों के इस्तेमाल के बारे में सुना था।
तब तक कैप्टन रॉसलैंड उसके पास पहुँच चुके थे। उन्होंने पूछा, "क्या तुम्हें लगता है कि तुम्हारे पिता अंदर हो सकते हैं?"
"मुझे तो यही डर है," नैन्सी ने कांपते हुए कहा, उसे यह सोचकर डर लग रहा था कि उसे वहां क्या मिल सकता है।
अधिकारी ने देखा कि ताला बहुत जंग खा चुका था। अपनी जेब से औजारों के लिए लगे एक छोटे चाकू को निकालकर उसने तुरंत दरवाजा खोल दिया और उसे पूरी तरह से चौड़ा कर दिया। उसने अंधेरे में अपनी टॉर्च की रोशनी डाली। वह सचमुच एक बिना खिड़कियों वाला कमरा था।
अचानक नैन्सी चिल्लाई, "पापा!" और आगे की ओर उछल पड़ी।
मिस्टर डू फर्श पर बिछे कंबलों पर लेटे हुए थे और अन्य लोगों से ढके हुए थे। वे धीमी आवाज़ में कुछ बुदबुदा रहे थे।
“वह जीवित है!” नैन्सी ने खुशी से कहा और घुटनों के बल बैठकर उसके चेहरे पर थपथपाया और उसे चूमा।
“उन्हें नशा दिया गया है,” कैप्टन रॉसलैंड ने कहा। “मुझे लगता है कि नाथन कॉम्बर आपके पिता को बस उतना ही खाना दे रहा था जिससे वे जीवित रह सकें और उसमें नींद की दवा मिला रहा था।”
अधिकारी ने अपनी पतलून की जेब से एक छोटी सी शीशी निकाली और उसे श्री डू की नाक के पास ले गए। कुछ ही क्षणों में वकील ने अपना सिर हिलाया और कुछ सेकंड बाद अपनी आँखें खोल दीं।
“अपने पिताजी से बात करती रहो,” कप्तान ने नैन्सी को आदेश दिया।
“पापा! उठो! आप ठीक हैं! हमने आपको बचा लिया है!”
कुछ ही क्षणों में श्री डू को एहसास हुआ कि उनकी बेटी उनके बगल में घुटनों के बल बैठी है। उन्होंने कंबल के नीचे से अपनी बाहें फैलाकर उसे गले लगाने की कोशिश की।
“हम उसे ऊपर ले चलते हैं,” कैप्टन रॉसलैंड ने कहा। “विली, बैठक के उस गुप्त द्वार को खोलो।”
"मदद करके खुशी हुई।" व्हार्टन जल्दी से आगे बढ़े और सीढ़ियों की छोटी सी उड़ान चढ़ गए।
इसी बीच, बाकी तीन आदमियों ने मिस्टर डू को उठाया और उन्हें गलियारे से ले गए। जब तक वे सीढ़ियों तक पहुँचे, विली

व्हार्टन ने बैठक कक्ष में सोफे के पीछे का गुप्त दरवाजा खोला। श्री डू को सोफे पर बिठाया गया। उन्होंने पलकें झपकाईं, चारों ओर देखा और फिर आश्चर्य से कहा:
“विली व्हार्टन! तुम यहाँ कैसे पहुँचे? नैन्सी, मुझे पूरी कहानी बताओ।”
वकील का अच्छा स्वास्थ्य और मजबूत शारीरिक गठन उनके लिए बहुत सहायक साबित हुआ। वे अपनी कठिन परिस्थिति से आश्चर्यजनक रूप से जल्दी उबर गए और कमरे में मौजूद लोगों द्वारा पिछले कुछ दिनों की घटनाओं का वर्णन करते समय उन्होंने एक-एक करके सभी की बातों को ध्यानपूर्वक सुना।
कहानी के अंत में, सामने के दरवाजे पर दस्तक हुई और एक और पुलिस अधिकारी अंदर आया। वह कैप्टन रॉसलैंड को यह सूचना देने आया था कि नाथन कॉम्बर को रिवरव्यू मैनर के बाहर न केवल पकड़ लिया गया है और सारा लूटा हुआ सामान बरामद कर लिया गया है, बल्कि श्री डू का अपहरण करने वाले गिरोह के अंतिम सदस्य को भी हिरासत में ले लिया गया है। कॉम्बर ने सब कुछ कबूल कर लिया था, यहाँ तक कि रिवर हाइट्स पुल परियोजना के दौरान ट्रक से नैन्सी और उसके पिता को घायल करने की कोशिश करने की बात भी। उसने मिस फ्लोरा को डराकर ट्विन एल्म्स बेचने के लिए मजबूर करने की कोशिश की थी क्योंकि उसने टर्नबुल की दो संपत्तियों पर एक आवास परियोजना शुरू करने की योजना बनाई थी।
“यह तुम्हारे लिए सचमुच एक बड़ी जीत है!” नैन्सी के पिता ने गर्व से अपनी बेटी की प्रशंसा की।
युवा जासूस मुस्कुराई। हालाँकि वह इस सब के खत्म होने से खुश थी, फिर भी वह एक और रहस्य सुलझाने के लिए उत्सुक थी। जल्द ही उसे एक ऐसा ही रहस्य मिल गया, जब संयोगवश वह बंगलो मिस्ट्री में उलझ गई।
मिस फ्लोरा और आंटी रोज़मेरी मिस्टर डू से मिलने नीचे आई थीं। जब वे उनसे बात कर रही थीं, तभी पुलिस अधिकारी विली व्हार्टन को बंदी बनाकर अपने साथ ले गया। मिस्टर बैराडेल ने भी अलविदा कहा। नैन्सी और हेलेन चुपके से कमरे से निकलकर रसोई में चली गईं।
"इस अवसर को मनाने के लिए हम एक शानदार लंच तैयार करेंगे!" हेलेन ने खुशी से कहा।
“और हम जितनी चाहें उतनी योजनाएँ बना सकते हैं,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए जवाब दिया। “जासूसी चौकी पर कोई नहीं होगा!”

क्वाडिस
एक्सप्रेस रीडर संस्करण
www.qvadis.com
-------अनुसूचित जनजाति!
टी थ
i A5ncy e o(

NANCY DREW MYSTERY STORIES®

The Bungalow Mystery

BY CAROLYN KEENE

GROSSET & DUNLAP
Publishers • New York
A member of The Putnam & Grosset Group

विषयसूची

शीर्षक पेज
कॉपीराइट पृष्ठ

अध्याय 1 - एक चकाचौंध कर देने वाला तूफ़ान
अध्याय II - बिन बुलाए मेहमान
अध्याय III - अजीब संरक्षक
अध्याय IV - पेड़ का गिरना
अध्याय V - अप्रत्याशित घुसपैठिया
अध्याय VI - जासूसी का निमंत्रण
अध्याय VII - एक चौंकाने वाला कार्य
अध्याय VIII - भयभीत भगोड़ा
अध्याय 9 - एक बहुमूल्य विरासत
अध्याय X - खतरे का संकेत
अध्याय 11 - फँस गए!
अध्याय XII - एक काला अथाह गड्ढा
अध्याय XIII - एक अभिनेता की चाल
अध्याय 14 - एक विकट परिस्थिति
अध्याय पंद्रह - बचाव की योजनाएँ
अध्याय सोलह - एक त्वरित पलायन
अध्याय XVII - दो-तरफ़ा पहचान
अध्याय XVIII - रात्रिकालीन मार्ग
अध्याय XIX - गुम हुई संपत्ति
अध्याय XX - एक आश्चर्यजनक उपहार



बेंच से जंजीरों से बंधा हुआ व्यक्ति जैकब अबोर्न था*!*

NANCY DREW MYSTERY STORIES®

The Bungalow Mystery

BY CAROLYN KEENE

GROSSET & DUNLAP
Publishers • New York
A member of The Putnam & Grosset Group



पुनर्चक्रित कागज पर मुद्रित

कॉपीराइट © 1968, 1960, 1930, साइमन एंड शूस्टर, इंक. द्वारा। सर्वाधिकार सुरक्षित।
ग्रोमेट एंड डनलैप, इंक. द्वारा प्रकाशित, जो पुटनाम एंड ग्रोसेट ग्रुप का एक सदस्य है। न्यूयॉर्क। कनाडा में भी साथ ही प्रकाशित। एस.ए. नैन्सी ड्रू मिस्ट्री स्टोरीज© साइमन एंड शूस्टर, इंक. का एक पंजीकृत ट्रेडमार्क है। ग्रोसेट एंड डनलैप, ग्रोसेट एंड डनलैप, इंक. का एक ट्रेडमार्क है।
ईआईएसबीएन: 978-1-440-67366-5
http://us.penguingroup.com

अध्याय 1
एक चकाचौंध भरा तूफान
“उन काले तूफानी बादलों को देखो!” नैन्सी डू ने अपनी सहेली हेलेन कॉर्निंग की ओर इशारा करते हुए कहा, जो छोटी लाल मोटरबोट के अगले हिस्से में उसके बगल में बैठी थी।
नीली आँखों वाली और सुनहरे बालों में लालिमा लिए नैन्सी गाड़ी चला रही थी। वह पानी के विशाल विस्तार को देखते हुए जुड़वां झीलों के दूर-दराज के किनारों को निहार रही थी। पाइनक्रेस्ट मोटल, जहाँ अठारह वर्षीय लड़की और उसकी बड़ी सहेली ठहरी हुई थीं, दोनों झीलों में से छोटी झील पर लगभग दो मील दूर स्थित था।
काले बालों वाली और कद-काठी की हेलेन कॉर्निंग ने चिंता भरी नजरों से नैन्सी को देखा। उन्होंने कहा, "मुझे लगता है कि भारी बारिश होने वाली है और ट्विन लेक्स में तूफान के दौरान समुद्र की तरह लहरें उठेंगी।"
कुछ मिनट बाद उग्र लहरें नाव के किनारों से टकराने लगीं।
“हेलेन, क्या जहाज पर लाइफ प्रेज़रवर हैं?” नैन्सी ने पूछा।
“नहीं,” हेलेन ने डरते हुए उत्तर दिया।
नैन्सी ने दृढ़ता से अपनी ठुड्डी भींच ली। हालांकि दोपहर के केवल चार बजे थे, आसमान में अंधेरा बढ़ता जा रहा था। पहले जो सुहावनी गर्मी की हवा चल रही थी, वह अब तेज हवा में बदल रही थी।
“रास्ते पर बने रहना मुश्किल होता जा रहा है,” नैन्सी ने स्टीयरिंग व्हील को और कसकर पकड़ते हुए कहा।
जैसे ही उसने नाव की गति को अधिकतम स्तर तक बढ़ाया, नाव पानी में उछलती हुई आगे बढ़ी और पानी की फुहारें लड़कियों के चेहरों पर जा लगीं।
"मुझे आश्चर्य है कि क्या लॉकरों में कोई रेनकोट है," हेलेन ने कहा।
“कृपया देखिए,” नैन्सी ने विनती की। “जब तक हम मोटल के घाट तक पहुँचेंगे, तब तक हम पूरी तरह भीग चुके होंगे।”
सौभाग्य से हेलेन को दो प्लास्टिक के कोट मिल गए। उसने खुद एक कोट पहन लिया, फिर नैन्सी को दूसरा कोट पहनने में मदद की।
आकाश में बिजली की एक तेज चमक कौंधी, जिससे क्षण भर के लिए घने, बदसूरत बादलों का समूह दिखाई दिया। बिजली के चमकने के तुरंत बाद एक भयानक गड़गड़ाहट हुई, जिससे लड़कियां चौंक गईं।
“यह तो बहुत भयानक है!” हेलेन विलाप करने लगी।
कुछ ही क्षणों में हवा ज़ोर से चलने लगी। हवा इतनी ज़ोर से नाव से टकराई कि हेलेन को सहारा लेने के लिए बगल में लगी रेलिंग को कसकर पकड़ना पड़ा। बिजली की एक और तेज़ चमक से आसमान जगमगा उठा और उसी समय मूसलाधार बारिश शुरू हो गई।
नैन्सी ने धुंधलेपन में आगे की ओर देखा। तटरेखा गायब हो चुकी थी और तेज बारिश के कारण नाव के अगले हिस्से से कुछ ही फीट आगे देखना उसके लिए असंभव था।
“कम से कम हमारे पास आधा टैंक ईंधन तो है,” नैन्सी ने आशावादी लहजे में कहा। “मुझे पूरा यकीन है कि हम जल्द ही किनारे पहुँच जाएँगे।”
"मुझे इस पर यकीन नहीं है," हेलेन ने घबराते हुए कहा।
युवा पायलट के माथे पर चिंता की लकीरें उभर आईं। हवा के विपरीत दिशा में नाव की गति धीमी थी। अगर मोटर खराब हो जाती तो वे लहरों के भरोसे ही रह जाते।
कुछ मिनट बाद बारिश और भी तेज हो गई। हवा लगातार तेज गति से चल रही थी और लहरें और भी ऊंची लग रही थीं।
लड़कियाँ आगे झुककर दिशा का अंदाज़ा लगाने की कोशिश कर रही थीं। तभी बिजली की एक तेज़ चमक से आगे का रास्ता रोशन हुआ और हेलेन चिल्लाई, "पीछे मुड़ो!"
नैन्सी भय से जम गई। एक विशालकाय लकड़ी का लट्ठा सीधे मोटरबोट के रास्ते में तैरता हुआ आ रहा था!
दिल की धड़कन तेज़ होते हुए, युवा नाविक ने स्टीयरिंग व्हील को ज़ोर से घुमाया, लेकिन उतनी तेज़ी से नहीं। ज़ोरदार धमाके के साथ, नाव का अगला हिस्सा लकड़ी के लट्ठे से टकरा गया!
टक्कर के कारण हेलेन डेक पर गिर पड़ी। नैन्सी स्टीयरिंग व्हील से चिपकी रही, लेकिन वह भी ज़ोर से आगे की ओर उछल गई।



“हेलेन, क्या तुम्हें चोट लगी है?” उसने पूछा।
“मैं—मैं ठीक हूँ। क्या तुम ठीक हो?” उसने हकलाते हुए पूछा, जब नैन्सी ने हेलेन को उठने में मदद की। दोनों लड़कियाँ ज़ोर-ज़ोर से साँस ले रही थीं।
अब तक छोटी नाव दाईं ओर बुरी तरह झुक चुकी थी। नैन्सी ने तुरंत देखा कि लकड़ी के लट्ठे ने नाव के किनारे पर एक टेढ़ा-मेढ़ा छेद कर दिया था। पानी तेजी से अंदर भर रहा था।
“जल्दी करो, हेलेन!” नैन्सी ने संक्षिप्त लहजे में आदेश दिया। “तुम भाग जाओ और मैं रिसाव रोकने की कोशिश करूंगी!”
वह झट से आगे बढ़ी, अपना रेनकोट उतारा और उसे छेद में ठूंस दिया। इसी बीच, हेलेन को एक जंग लगा डिब्बा मिला और उसने पानी निकालना शुरू कर दिया। उनके प्रयासों के बावजूद, छेद से पानी लगातार बहता रहा।



"चलो मदद के लिए चिल्लाते हैं!" नैन्सी ने तेज हवा के बीच चिल्लाकर कहा, लेकिन उसे संदेह था कि झील पर कोई और नाव होगी।
लड़कियों ने अपने होठों पर हाथ रखकर बेतहाशा चिल्लाया। लेकिन उनकी ओर से केवल आंधी की तेज आवाज और बारिश की लगातार बूंदों की आवाज ही सुनाई दी।
"और ज़ोर से!" हेलेन ने आग्रह किया, और वे तब तक चिल्लाते रहे जब तक उनकी आवाज़ बैठ नहीं गई।
अंत में नैन्सी ने कहा, "कोई फायदा नहीं। हमें कुछ और सोचना पड़ेगा।"
तभी नैन्सी ने एक विशाल लहर को अपनी ओर आते देखा। उसने लहर का सामना किया, शिखर पर सवार होने की उम्मीद में, लेकिन पानी के सैलाब ने लड़कियों को लगभग डुबो ही दिया। वे नाव से बाहर गिर गईं और मोटरबोट झील की तलहटी में डूब गई!

एक कुशल तैराक होने के नाते, नैन्सी लगभग तुरंत ही अपना सिर पानी से ऊपर निकालने में कामयाब हो गई। उसका पहला ख्याल हेलेन के बारे में आया। उसका क्या हुआ होगा?
पानी में खड़े-खड़े नैन्सी ने चारों ओर नजर डाली। हेलेन कहीं दिखाई नहीं दे रही थी।
“मुझे उसे ढूंढना ही होगा!” नैन्सी ने हताशा से सोचा। “हो सकता है उसे चोट लगी हो!”
फिर, कुछ गज की दूरी पर, नैन्सी ने पानी के ऊपर एक सफेद हाथ चमकता हुआ देखा। उसने ज़ोरदार पानी में तैरते हुए लहरों को चीरते हुए उस जगह तक पहुँच गई। हाथ गायब हो चुका था!
नैन्सी ने बड़ी कुशलता से पानी की सतह पर गोता लगाया। आँखें खोलकर उसने धुंधले पानी में देखने की कोशिश की, लेकिन कोई फायदा नहीं हुआ। आखिरकार, वह सतह पर आई और एक गहरी साँस ली।
अपनी आँखें खोलकर नैन्सी ने राहत की सांस ली जब उसने अपनी सहेली को कुछ ही फीट आगे देखा। हेलेन पीठ के बल पानी पर तैर रही थी। ज़ोरदार स्ट्रोक लगाते हुए नैन्सी सीधे अपनी सहेली के पीछे पहुँच गई।
“मेरी बाहें सुन्न हो गई हैं,” हेलेन ने कमजोर आवाज में कहा। “लगता है नाव पर चोट लग गई।”
“चिंता मत करो,” नैन्सी ने कहा। “बस शांत लेटे रहो, मैं तुम्हें खींचकर किनारे तक ले जाऊंगी।”
लेकिन नैंसी को उफनते पानी में यह काम करने की अपनी क्षमता पर गहरा संदेह था। उसे अकेले इतनी दूरी तैरने के लिए अपनी पूरी ताकत लगानी थी। क्या वह हेलेन को बचा पाएगी? तूफान ने पानी को बहुत ठंडा कर दिया था। नैंसी ने प्रार्थना की कि उसे ऐंठन न हो और दोनों लड़कियाँ डूब न जाएँ।
"जब आपको कोई लहर आती हुई दिखे तो अपनी सांस रोक लेना," उसने हेलेन को निर्देश दिया, जैसे ही वे चलना शुरू हुए।
नैन्सी थोड़ी-थोड़ी देर में मदद के लिए चिल्लाती रही, हालाँकि उसे लगता था कि यह व्यर्थ की कोशिश है। वे लगातार आगे बढ़ते रहे।
हेलेन ने आखिरकार देखा कि नैन्सी की सांसें उसकी अत्यधिक थकान को दर्शा रही थीं। "खुद को बचाओ," उसने विनती की। "मेरे बिना ही किनारे पर चले जाओ।"
“कभी नहीं!” नैन्सी ने कहा, तभी एक विशाल लहर दोनों लड़कियों पर टूट पड़ी और उन्हें अपने प्रभाव से दबा दिया।
कमजोरी से भरी नैन्सी अपने बोझ के साथ सतह पर वापस आने के लिए संघर्ष करने लगी। उसने मन ही मन कहा, "एक और बार ऐसा हुआ तो मैं मर जाऊंगी।"
तभी नैन्सी को हवा के तेज शोर के बीच किसी की आवाज़ सुनाई दी। क्या यह उसका वहम था या उसने सचमुच किसी को पुकारते सुना था?
“मदद करो!” वह चीखी।
इस बार गलती की कोई गुंजाइश नहीं थी, क्योंकि उसने शब्दों को स्पष्ट रूप से पहचाना था:
"रुकिए मैं आ रहा हूं!"
तेज बारिश के बीच नैन्सी को एक काली वस्तु की झलक दिखाई दी। एक नाव! काश वह तब तक इंतजार कर पाती जब तक वह उसके पास न पहुँच जाए!
“इधर!” नैन्सी ने जोर से चिल्लाते हुए हाथ हिलाया।
जैसे ही नाव पास आई, उसे पूरी उम्मीद थी कि वह डूबी हुई होगी। लेकिन नाव बड़ी मुश्किल से दुर्घटना से बचते हुए सुरक्षित रूप से दोनों लड़कियों की ओर बढ़ गई। नैन्सी को आश्चर्य हुआ कि नाव में केवल एक ही व्यक्ति था - लगभग सोलह वर्ष की एक दुबली-पतली, भूरे बालों वाली लड़की।
उसने दो बार नाव को तैराकों के पास लाने की कोशिश की, लेकिन असफल रही। तीसरी बार, जब नाव तेज़ी से आगे बढ़ी, तो नैन्सी ने आगे की ओर छलांग लगाई और नाव के किनारे को पकड़ लिया। उसने हेलेन को भी एक हाथ से सहारा देते हुए तब तक घसीटा जब तक कि हेलेन ने भी उसे पकड़ नहीं लिया।
“क्या आप नाव पर चढ़ सकते हैं?” उनके बचावकर्मी ने पूछा। “जब तक आप अंदर आते हैं, मैं नाव को संतुलित कर लूंगा।”
नैन्सी ने डूबी हुई मोटरबोट और हेलेन के बेकार हाथों के बारे में बताया।
उस अजनबी लड़की और नैन्सी ने मिलकर काम करते हुए हेलेन को यान के अंदर पहुँचा दिया। फिर नैन्सी ने खुद को किनारे से नीचे खींच लिया।
“सुरक्षित!” हेलेन ने राहत भरी आवाज़ में कहा। “मैं आपका शुक्रिया अदा कैसे करूँ,” उसने अपने बचावकर्ता से कहा।
“क्या आप दोनों ठीक हैं?” उस अजनबी लड़की ने पूछा। “हम समुद्र तट से ज़्यादा दूर नहीं हैं—नहीं तो, इस तेज़ हवा में मैं आपकी मदद के लिए पुकार नहीं सुन पाती।”
“हमारे लिए आने का आपका साहस सराहनीय था,” नैन्सी ने कहा। “मैं नैन्सी ड्रू हूँ और यह हेलेन कॉर्निंग हैं।”
चप्पू चला रही लड़की ने बड़ी उत्सुकता से नैन्सी को देखा। उसने कहा, "मैं लौरा पेंडलटन हूँ। मैंने अखबार में आपके द्वारा सुलझाए गए रहस्यों में से एक के बारे में पढ़ा था। नैन्सी, मुझे शायद जल्द ही आपकी मदद की ज़रूरत पड़ सकती है।"
बिना कुछ और कहे लौरा एक बार फिर अपनी चप्पू पर झुक गई।
"मैं नाव चलाने में आपकी मदद करूंगी," नैन्सी ने कहा, नाव के तल से एक अतिरिक्त चप्पू उठाते हुए और यह सोचते हुए कि लौरा पेंडलटन का रहस्य क्या था।
चप्पू को पैडल की तरह इस्तेमाल करते हुए, नैन्सी ने नाव को सही दिशा में रखने की कोशिश की। जैसे-जैसे नैन्सी और लौरा हवा और लहरों के विपरीत दिशा में आगे बढ़ती गईं, हेलेन में नई उम्मीद जगी।
“मुझे लगता है हम कामयाब हो जाएंगे!” उसने राहत भरी आवाज़ में कहा। “ओह!”
बिजली की एक तेज चमक से पानी जगमगा उठा। ठीक सामने, बारिश के बीच से, उसने और नैन्सी ने चट्टानी तटरेखा की एक झलक देखी।
“चट्टानें! लौरा! सावधान रहो वरना हम उनसे टकराकर चूर-चूर हो जाएंगे!” हेलन चिल्लाई, क्योंकि नाव लहरों के तेज झटकों से बुरी तरह हिल रही थी।

बिजली की एक और टेढ़ी-मेढ़ी लकीर ने तटरेखा को और भी स्पष्ट रूप से उजागर कर दिया। ज़मीन से थोड़ी दूरी पर और उनकी नाव के ठीक सामने एक नुकीले पत्थर की बदसूरत उभरी हुई नोक दिखाई दे रही थी!

अध्याय II
अनचाहे मेहमान
एक पल के लिए नैन्सी घबरा गई। क्या लड़कियाँ उन खतरनाक चट्टानों से बच पाएंगी? टक्कर होना तो नामुमकिन लग रहा था!
“हम मारे जाएंगे!” हेलेन हांफते हुए बोली।
“लौरा, बाईं ओर नाव चलाओ!” नैन्सी ने आदेश दिया। “यही हमारा एकमात्र मौका है।”
नाविकों ने पूरी ऊर्जा के साथ नाव को मोड़ा और बड़ी कुशलता से नुकीले पत्थर से बच निकले। सामने से आती एक लहर ने उन्हें खतरे से और दूर धकेल दिया।
“आगे एक खाड़ी है!” लौरा ने तेज हवा के बीच चिल्लाकर कहा। “हम वहाँ पहुँचने की कोशिश करेंगे।”
अगले पांच मिनट में वे खाड़ी तक पहुँच गए। यहाँ पानी अपेक्षाकृत शांत था।
“भगवान का शुक्र है!” हेलेन ने धीरे से कहा। “ओह, तुम लड़कियाँ तो कमाल हो!”
जैसे ही नैन्सी का चप्पू रेत के टीले से टकराया, उसने उसे छोड़ दिया और झट से घुटनों तक पानी में उतर गई। लौरा ने भी उसका पीछा किया और दोनों लड़कियों ने नाव को किनारे पर खींच लिया। फिर उन्होंने हेलेन कॉर्निंग को पक्की रेत पर कदम रखने में मदद की।
“अब तुम्हारी बांहें कैसी लग रही हैं?” नैन्सी ने उससे पूछा।
“बेहतर,” हेलेन ने जवाब दिया। “लेकिन मुझे बहुत ठंड लग रही है।” उसके दांत किटकिटा रहे थे।
नैन्सी को ठंड लग रही थी। उसने अंधेरे और बारिश में आंखें सिकोड़कर देखने की कोशिश की कि वे कहाँ हैं। वह जगह सुनसान लग रही थी।
“हम कहाँ हैं?” उसने लौरा से पूछा। “क्या आस-पास कोई ऐसी जगह है जहाँ हम तूफान के खत्म होने तक रुक सकें और गर्म हो सकें?”
“मुझे बस एक ही जगह पता है,” लौरा ने जवाब दिया, “वह एक बंगला है जिसके पास से मैं कुछ देर पहले समुद्र तट पर चलते हुए गुज़री थी। वह हमारे दाहिनी ओर है, पेड़ों के बीच एकांत में स्थित है।”
“ठीक है,” नैन्सी ने कहा। “चलो जल्दी करें!”
तीनों बदहाल लड़कियाँ समुद्र तट पर लड़खड़ाती हुई चल रही थीं। लौरा की सैंडल से पानी रिस रहा था। नैन्सी और हेलेन ने अपनी सैंडल झील में उतार दी थीं और अब वे अपनी भीगी हुई मोजों में फिसलती-फिसलती चल रही थीं।
कुछ देर बाद लड़कियाँ एक छोटी, छिपी हुई इमारत के पास पहुँचीं, जो डेढ़ मंज़िला, मौसम की मार झेल चुका एक बंगला था और पानी के किनारे से थोड़ी ही दूरी पर स्थित था। ऊपरी मंज़िल खड़ी, घने जंगलों वाली पहाड़ी में बनी हुई थी। अंदर कोई रोशनी न होने के कारण नैन्सी ने सोचा कि वहाँ कोई नहीं है। उसने दरवाज़ा खटखटाया। कोई जवाब नहीं मिला। नैन्सी ने दरवाज़ा खोलने की कोशिश की। वह बंद था।
"लगता है हमारी किस्मत खराब है," हेलेन ने कहा।
लेकिन नैन्सी आसानी से हतोत्साहित होने वाली नहीं थी, और वह जानती थी कि लड़कियों के लिए गर्म रहना बेहद ज़रूरी है। उसके पिता, जो एक जाने-माने वकील थे, ने उसे आत्मनिर्भर बनना सिखाया था। वे अक्सर रहस्यमय मामलों को सुलझाते थे, और नैन्सी ने महत्वपूर्ण सुराग खोजने में उनकी अक्सर मदद की थी।
इसके अलावा, नैन्सी ने कुछ रहस्यमय मामलों को खुद ही सुलझाया था - एक पुराने घड़ी से जुड़ा मामला और दूसरा एक भूतिया घर से। वहां, नैन्सी ने घर के मालिकों को एक छिपी हुई सीढ़ी खोजने में मदद की, जिससे हवेली के "भूत" को पकड़ने में सफलता मिली।
नैन्सी ने कहा, "मुझे यकीन है कि इस बंगले का मालिक हमें अंदर जाने के लिए माफ कर देगा।"
दरवाजे के दाहिनी ओर एक छोटी सी खिड़की थी। उसने उसे खोलकर देखा और राहत की सांस ली कि वह खुली हुई थी।
"यह तो किस्मत की बात है," हेलेन ने कहा, जैसे ही नैन्सी ने खिड़की खोली।
सौभाग्य से, यह जमीन से इतना नीचे था कि लड़कियां आसानी से खुद को ऊपर खींचकर पार कर सकीं।
"उफ़!" लॉरा ने कहा, क्योंकि हवा उन्हें लगभग अंदर उड़ा ही ले गई थी। उसने नैन्सी को खिड़की बंद करने में मदद की।
इमारत के अंदर घोर अंधेरा था। नैन्सी ने लाइट स्विच ढूंढने के लिए हाथ-पैर मारे, आखिरकार उसे एक स्विच मिल गया और उसने उसे चालू कर दिया। छत में लगे छोटे से बल्ब की रोशनी में दो डोंगी और एक दीवार से लगी लकड़ी की बेंच के अलावा कुछ भी दिखाई नहीं दिया।
"शायद यह सिर्फ एक नावघर है," हेलेन ने थकी हुई मुद्रा में बेंच पर बैठते हुए कहा।
लड़कियों ने दूसरी मंजिल की ओर जाने वाली एक संकरी सीढ़ी देखी।
“मुझे आश्चर्य हो रहा है,” नैन्सी ने सोचा, “कि क्या हमें वहाँ ऊपर कुछ ऐसा मिल सकता है जिसे हम अपने चारों ओर लपेट सकें। या शायद कुछ तौलिए भी मिल जाएँ जिनसे हम खुद को सुखा सकें। देखते हैं।”
लौरा, नैन्सी के पीछे-पीछे इमारत के पिछले हिस्से में गई। ऊपरी मंजिल के लिए एक लाइट स्विच देखकर, नैन्सी ने उसे चालू किया और दोनों लड़कियां सीढ़ियाँ चढ़ गईं। उन्हें आश्चर्य हुआ कि बंगले की दूसरी मंजिल पर दो पलंग और कंबल, एक मेज और कुर्सियाँ, एक छोटा फ्रिज, एक सिंक और दो बर्नर वाला एक इलेक्ट्रिक स्टोव मौजूद था।
“हमारी किस्मत अच्छी है!” नैन्सी ने खुशी से कहा। “हेलेन, ऊपर आ जाओ,” उसने पुकारा।
लौरा ने कमरे के एक कोने में एक खुली अलमारी देखी। वह खाने-पीने के सामान से भरी हुई थी। उसने तैयार कोको का एक डिब्बा उठाया।
उन्होंने कहा, "इन परिस्थितियों में, मुझे संदेह है कि अगर हम पीने के लिए कुछ गर्म बनाएं तो इस जगह के मालिक को कोई आपत्ति होगी।"
हेलेन और नैन्सी मान गईं। थोड़ी ही देर में तीनों लड़कियों ने अपने गीले कपड़े उतार दिए और कंबल ओढ़ लिए। लौरा ने चूल्हे का एक बर्नर जलाकर हॉट चॉकलेट बनाई।
“उम्म, यह अच्छा है,” नैन्सी ने संतुष्टि से कहा।

उन्होंने और हेलेन ने एक बार फिर लौरा को उनकी मदद करने के लिए हार्दिक धन्यवाद दिया और कहा कि वे पाइनक्रेस्ट मोटल वापस जाने की कोशिश कर रही थीं।
“क्या आप वहीं रुक रहे हैं?” लौरा ने पूछा।
“एक हफ्ते के लिए,” हेलेन ने जवाब दिया। “मेरी चाची जून कल आ रही हैं। उन्हें गुरुवार को रिवर हाइट्स से हमारे साथ आना था, जहाँ हम रहते हैं, लेकिन उन्हें देर हो गई। वह जिम आर्चर से मेरी शादी के लिए मेरी ड्रेस डिज़ाइन करने में मदद करेंगी। जिम आर्चर अभी एक तेल कंपनी के काम से यूरोप में हैं। जब वह अमेरिका लौटेंगे, तब हमारी शादी हो चुकी होगी।”
नैन्सी डू ने लौरा से पूछा कि क्या वह भी रिसॉर्ट में गर्मियों की छुट्टी मनाने आई है। जब उसके सवाल का कोई जवाब नहीं मिला, तो नैन्सी लौरा की आँखों में आँसू देखकर हैरान रह गई।
“मुझे माफ करना, लौरा,” नैन्सी ने तुरंत कहा। “तुम एक भयानक दौर से गुज़री हो। तुम्हें बात करने की बजाय आराम करना चाहिए।”
“बिल्कुल,” हेलेन ने सहमति जताई।
लौरा ने अपनी आँखें झपकाईं, फिर गंभीरता से बोली, "आप नहीं समझते। देखिए, मेरी माँ का एक महीने पहले निधन हो गया और—" वह आगे नहीं बोल सकी।
नैन्सी ने अचानक लौरा के कंधों पर हाथ रख दिया। "मैं समझती हूँ," उसने कहा और तीन साल की उम्र में अपनी माँ को खोने की कहानी सुनाई।
हेलेन ने आगे कहा, "नैन्सी अपने पिता, जो एक वकील हैं, और उनकी गृहणी हन्ना ग्रुएन के साथ रहती है।"
“मैं अनाथ हूँ,” लौरा ने सरल शब्दों में कहा। “मेरे पिता की लगभग छह साल पहले एक नाव दुर्घटना में मृत्यु हो गई थी।” उसने बताया कि श्री पेंडलटन की नौका तूफान के दौरान पलट गई थी। वे अकेले थे और उन्हें बचाने के लिए कोई भी उनके पास नहीं था।
“इसीलिए,” लौरा ने आगे कहा, “मुझे पता था कि आज झील पर जो भी मदद के लिए पुकार रहा होगा, मुझे उसे बचाना ही होगा। मुझे तूफान में चलना बहुत पसंद है।”
नैन्सी और हेलेन को उस अनाथ बच्ची के लिए बहुत सहानुभूति हुई। लौरा न केवल बहादुर थी, बल्कि उसने चरित्र की महान दृढ़ता भी दिखाई।
“तुम अभी किसके साथ रह रही हो?” नैन्सी ने लौरा से पूछा।
लड़की परेशान लग रही थी। “मैं इस समय अकेली हूँ। मैंने आज सुबह ही मोंटेवागो होटल में चेक-इन किया है। लेकिन मेरे अभिभावक जैकब अबॉर्न और उनकी पत्नी मारियन आज शाम तक आ जाएँगे। वे मुझे मेलरोज़ लेक स्थित अपने ग्रीष्मकालीन घर ले जा रहे हैं। मुझे लगता है कि वह यहीं पास में है।”
“हां, ऐसा ही है,” नैन्सी ने कहा।
“क्या आप अबोर्न परिवार को जानते हैं?” हेलेन ने पूछा।
लौरा ने कहा कि उसे उस दंपत्ति की याद नहीं है। हालांकि, उसकी मां अक्सर उनके बारे में बात करती थी।
"श्री अबॉर्न मेरी मां के दूर के रिश्तेदार हैं, और यह उनकी ही इच्छा थी कि उनकी मृत्यु की स्थिति में वे मेरे कानूनी अभिभावक बन जाएं।"
लौरा ने हल्की सी सिसकी भरी, फिर आगे कहा, "लेकिन यात्रा पर गए श्री अबोर्न को हमारे वकील द्वारा लिखे गए पत्र का कोई जवाब नहीं आया।"
“कितना अजीब है!” नैन्सी ने टिप्पणी की।
“आखिरकार मैंने खुद मेलरोज़ लेक के पते पर श्रीमान और श्रीमती अबॉर्न को पत्र लिखा,” लौरा ने कहा। “सच तो यह था कि मुझे अपने बोर्डिंग स्कूल में ट्यूशन फीस के लिए कुछ पैसों की ज़रूरत थी।”
“और उन्होंने जवाब दिया?” नैन्सी ने पूछा।
“जी हां। श्री अबोर्न ने मुझे यहां आने के लिए कहा था और उन्होंने और उनकी पत्नी ने मुझसे मिलने की बात कही थी।”
हेलेन ने बीच में ही बात काटते हुए कहा, "तो फिर सब कुछ सुलझ गया है, इसलिए आपको खुश होना चाहिए।"
लड़की ने सिर हिलाया। “मुझे लगता है कि मुझे कोई नहीं चाहता। चिट्ठी में कोई सौहार्द नहीं था। हे भगवान, मैं क्या करूँ?”
नैन्सी ने लौरा को गले लगाया। “तुम स्कूल जाओगी और छुट्टियों में दोस्तों से मिलोगी। और तुम्हारी एक नई दोस्त है जिसका नाम नैन्सी डू है!”
“ओह, नैन्सी, तुम कितनी प्यारी हो।” लौरा पहली बार मुस्कुराई, लेकिन पल भर में उसका मूड फिर से उदास हो गया। “इस तरह जीना अपने घर में रहने जैसा नहीं है। मैंने और माँ ने साथ में कितने प्यारे पल बिताए थे।” उसने कुछ आँसू पोंछे।
नैन्सी और अधिक जानना चाहती थी, लेकिन उसकी वाटरप्रूफ घड़ी से पता चला कि छह बज चुके थे। लौरा को अपने अभिभावक से मिलने के लिए जल्दी जाना होगा। आसमान में रोशनी बढ़ रही थी और बारिश लगभग रुक चुकी थी।
"हमें यहाँ से चले जाना चाहिए," उसने हेलेन और लौरा को सुझाव दिया।
लड़कियों ने प्याले और तवे धोए, कपड़े पहने और कंबल वहीं रख दिए जहाँ से उन्होंने उन्हें उठाया था। बंगले से निकलने से पहले, नैन्सी ने मालिक को धन्यवाद का एक पत्र लिखा और उस पर "तीन आभारी लड़कियाँ" लिखकर हस्ताक्षर किए।
विदा होते समय लौरा ने कहा, "अगर मेरे अभिभावक नहीं आते हैं तो मैं आपको फोन करके कल के लिए एक तारीख तय कर लूंगी।"
“ज़रूर आइए!” नैन्सी और हेलेन ने आग्रह किया और अलविदा कहते हुए हाथ हिलाया।
पाइनक्रेस्ट मोटल पहुँचते ही दोनों लड़कियाँ तुरंत मैनेजर श्री फ्रैंकलिन से बात करने गईं। उन्होंने उन्हें डूबी हुई मोटरबोट के बारे में बताया, गहरा खेद व्यक्त किया और आश्वासन दिया कि उनके माता-पिता नाव की मरम्मत का खर्च उठा लेंगे।
“चिंता मत करो,” मैनेजर ने कहा। “हमारे पास बीमा है जो इस तरह की दुर्घटनाओं का ख्याल रखता है। मुझे बस खुशी है कि तुम दोनों लड़कियां ठीक हो।”
उसी क्षण एक छोटी, दुबली-पतली महिला इतराते हुए दफ्तर में दाखिल हुई। उसकी प्रिंटेड ड्रेस कीचड़ से सनी हुई थी और उसके एक जूते की एड़ी गायब थी। उसके गीले, ब्लीच किए हुए बाल भद्दे ढंग से उसके सिर से चिपके हुए थे।
नैन्सी और हेलेन, जो अभी भी मिस्टर फ्रैंकलिन से बात कर रही थीं, को नजरअंदाज करते हुए उस महिला ने सीधे-सीधे कहा, "क्या यहाँ कोई है जो मेरे लिए टायर बदल सकता है? आधा मील दूर जाकर मेरा टायर पंचर हो गया था।"

“मुझे खेद है कि नहीं,” श्री फ्रैंकलिन ने क्षमा मांगते हुए कहा। “मैं कार्यालय में व्यस्त हूँ और आज शाम अधिकांश कर्मचारी छुट्टी पर हैं।”
“ये तो बहुत बढ़िया है!” महिला ने गुस्से से कहा। “अब मैं क्या करूँ—मोंटेवागो होटल तक पैदल जाऊँ? मुझे पहले ही देर हो चुकी है!”
हालांकि नैन्सी को लगा कि फंसी हुई गाड़ी की चालक बेहद असभ्य थी, फिर भी उसने उस महिला को पास के किसी सर्विस स्टेशन पर फोन करने का सुझाव दिया। "मुझे यकीन है कि वे आपकी मदद के लिए किसी को भेज देंगे।"
इस विचार पर महिला ने नाक सिकोड़ते हुए व्यंग्य किया और उसकी नीली आँखों में झुंझलाहट झलक रही थी। "मैं इस बारे में सोचूंगी!" उसने व्यंग्यपूर्वक कहा और मुड़कर टेलीफोन बूथ की ओर लंगड़ाते हुए चल पड़ी। उसने अपने पीछे दरवाजा जोर से बंद कर दिया।
तीनों दर्शक उसे घृणा भरी नजरों से देख रहे थे और हेलेन ने कहा, "कुछ लोग मदद के लायक नहीं होते।"
जब नैंसी और हेलेन भूतल पर अपने कमरे में गईं, तब भी वह गुस्सैल अजनबी बूथ में ही बैठा था। नहाने और कपड़े बदलने के बाद लड़कियों को बेहतर महसूस हुआ। रेस्तरां में स्वादिष्ट भोजन ने उनकी ऊर्जा वापस लौटा दी और उन्होंने फ्लडलाइट्स के नीचे शफ़लबोर्ड खेला।
अगली सुबह, जब दोनों दोस्त कपड़े पहन रही थीं, हेलेन ने पूछा, "क्या आपको लगता है कि लौरा पेंडलटन हमें फोन करेंगी?" हेलेन बरमूडा शॉर्ट्स और कैंडी-स्ट्राइप वाली ब्लाउज पहन रही थी।
"मुझे ऐसा ही लगता है," नैन्सी ने कहा, "जब तक कि उसके अभिभावक और उसकी पत्नी उसे कल रात मेलरोज़ झील पर न ले गए हों।"
“यहाँ से वह कितनी दूर है?” हेलेन ने पूछा।
नैन्सी ने सड़क का नक्शा देखा। "लगभग पच्चीस मील," उसने जवाब दिया। तभी, जब वह लोफर्स पहन रही थी, किसी ने दरवाजे पर दस्तक दी। नैन्सी यह देखने गई कि कौन है।
लौरा पेंडलटन दरवाजे पर खड़ी थी। गुलाबी सूती पोशाक में वह बेहद खूबसूरत लग रही थी। लेकिन उसकी आंखों में उदासी छाई हुई थी और वह बहुत परेशान दिख रही थी।
“ओह, नैन्सी—हेलेन!” लौरा ने उत्साह से कहा। “मुझे जितनी जल्दी हो सके तुमसे मिलने आना ही था!”
“हमें खुशी है कि तुम आ गईं,” नैन्सी ने कहा। “अंदर आओ।” इससे पहले कि वह कुछ कह पाती, लौरा हेलेन के बिस्तर पर गिर पड़ी और रोने लगी।
“क्या हुआ, लौरा?” नैन्सी ने चिंता से पूछा और उसके पास गई।
धीरे-धीरे लड़की उठ बैठी और रुमाल से अपने आंसू पोंछे। उसने अपने व्यवहार के लिए माफी मांगी और फिर बोली, "मुझे नहीं लगता कि मैं अबोम्स के साथ रहकर खुश रह पाऊंगी—कम से कम श्रीमती अबोर्न के साथ तो बिल्कुल नहीं!"
परेशान होकर नैन्सी ने लौरा से पूछा कि क्या अभिभावक और उनकी पत्नी पिछली शाम को आए थे।
“सिर्फ़ श्रीमती अबॉर्न,” लौरा ने जवाब दिया। “तुम लड़कियों को छोड़कर जाने के लगभग एक घंटे बाद वो मेरे कमरे में आईं। वो भीगी हुई थीं और बहुत चिड़चिड़ी थीं। लगता है सड़क पर उनकी गाड़ी का टायर पंचर हो गया था और पेट्रोल पंप से मदद मिलने में उन्हें देरी हो गई थी।”
नैन्सी और हेलेन ने एक-दूसरे को अर्थपूर्ण निगाहों से देखा। श्रीमती अबॉर्न की आवाज़ बिल्कुल वैसी ही थी जैसी उन्हें मिस्टर फ्रैंकलिन के दफ्तर में मिली थी!
“लौरा, तुम्हारे अभिभावक की पत्नी कैसी दिखती हैं?” हेलेन ने उत्सुकता से पूछा।
“वह गोरी, छोटी और पतली है। और मुझे लगता है कि वह अपनी सारी परेशानियों से बहुत दुखी थी। मैं यह समझ गया और उसे अतिरिक्त बेडरूम में आराम देने की कोशिश की, लेकिन—”
लौरा ने आगे कहा कि श्रीमती अबॉर्न शांत होने के बजाय और भी ज्यादा चिड़चिड़ी हो गईं और उन्होंने उस लड़की को इस बात के लिए दोषी ठहराया कि उसी के कारण उन्हें भयंकर तूफान में ट्विन लेक्स तक गाड़ी चलाकर जाना पड़ा।
“उसने कहा कि मेरी मां मैरी ने मुझे बहुत लाड़-प्यार दिया है और मुझे उसके घर में उसकी बात माननी पड़ेगी—ओह, मैं क्या करूंगी?” लौरा ने पूछा।
नैन्सी को पता नहीं था, लेकिन उसने कहा कि श्रीमती अबॉर्न का व्यवहार अक्षम्य था। फिर उसने पूछा कि क्या लौरा की माँ अभिभावक की पत्नी को अच्छी तरह जानती थीं।
सवाल का जवाब देने के बजाय, लौरा ने अनमने ढंग से कहा, "श्रीमती अबॉर्न मेरी माँ को 'मैरी' कहकर बुलाती थीं। लेकिन, नैन्सी, माँ का नाम मैरी था!"

अध्याय III
अजीब संरक्षक
नैन्सी को अब लगभग यकीन हो गया था कि पिछली रात उसकी और हेलेन की मुलाकात उस अप्रिय स्वभाव वाली श्रीमती अबॉर्न से हुई थी। उस महिला का झगड़ालू स्वभाव लौरा तक भी पहुँच गया था।
हेलेन ने जोर से कहा, "लेकिन यह मत भूलो कि खराब रात में गाड़ी खराब हो जाना बिल्कुल भी मजेदार नहीं होता। इससे कोई भी चिढ़ सकता है।"
“मुझे लगता है ऐसा ही है,” लौरा ने स्वीकार किया।
“आज सुबह श्रीमती अबॉर्न कैसी थीं?” नैन्सी ने पूछा।
लॉरा का चेहरा थोड़ा खिल उठा जब उसने स्वीकार किया कि वह महिला सुखद और आकर्षक थी। "श्रीमती अबॉर्न ने कल रात की अपनी हरकतों के लिए माफी मांगी और कहा कि वह और उनके पति दोनों ही मेरे आने और उनके साथ रहने का बेसब्री से इंतजार कर रहे हैं।"
“मैं समझ गई,” नैन्सी ने कहा, लेकिन मन ही मन कुछ संशय के साथ।
“मुझे लगता है चिंता करना मेरी बेवकूफी है।” लौरा मुस्कुराई। “श्रीमती अबॉर्न ने कहा था कि वह माँ से सिर्फ एक बार मिली थीं, इसलिए शायद नाम की गड़बड़ी इसी वजह से हुई होगी।”
“श्री अबॉर्न कहाँ हैं?” हेलेन ने पूछा।
“वह आज दोपहर के भोजन के बाद आ रहे हैं। उन्हें व्यावसायिक कार्य के सिलसिले में हिरासत में लिया गया था।”
नैन्सी असमंजस में थी। उसे लगा कि अबोर्न परिवार का व्यवहार असामान्य और लापरवाह था।
“श्रीमती अबॉर्न होटल के ब्यूटी पार्लर में अपने बाल संवार रही हैं,” लौरा ने बताया। “उन्होंने सुझाव दिया कि अगर मुझे आप दोनों से मिलना ही है तो मैं आज सुबह टैक्सी से यहाँ आ जाऊँ—और मैंने ऐसा ही करने की ज़िद की,” लौरा ने खुशी से मुस्कुराते हुए कहा।
अचानक नैंसी मुस्कुराई। "मुझे बहुत भूख लगी है।" उसने लौरा से कहा कि वह उसके और हेलेन के साथ मोटल के रेस्तरां में दूसरा नाश्ता करे।
“और उसके बाद,” हेलेन ने आगे कहा, “चलिए मार्टी मैलोन से पूछते हैं—वही लड़की जिससे हम कल मिले थे, नैन्सी—कि क्या वह टेनिस में हमारे साथ चार लोगों की टीम बनाएगी।”
“बहुत बढ़िया!” लॉरा ने दोनों सुझावों पर सहमति जताते हुए कहा।
जब तीनों लड़कियां बाहर निकलीं, तो नैन्सी ने गहरी सांस ली। उसे झील के किनारे बने रिसॉर्ट के आसपास के जंगलों की मिट्टी जैसी खुशबू बहुत पसंद थी, खासकर ऊंचे चीड़ के पेड़ों की महक।
“क्या शानदार दिन है!” उसने कहा। साफ नीले आसमान में बस कुछ हल्के सफेद बादल ही दिखाई दे रहे थे।
"मौसम विभाग हमारे पक्ष में ही होगा।" हेलेन हंस पड़ी।
थोड़ी देर बाद नैन्सी ने लौरा को टेनिस के कपड़े दिए और लड़कियाँ मार्टी मैलोन से मिलने चली गईं। जल्द ही चारों मोटल के पीछे बने टेनिस कोर्ट पर एक मज़ेदार खेल खेलने लगीं। लौरा और नैन्सी, जो पार्टनर थीं, जीत गईं। हेलेन और मार्टी ने दूसरा सेट जीत लिया।
"नैन्सी, तुम एक शानदार खिलाड़ी हो!" लॉरा ने तीसरे सेट के दौरान एक अंक हासिल करते हुए उत्साहपूर्वक कहा।
“धन्यवाद,” नैन्सी ने कहा, जब वे सर्विस के लिए कोर्ट बदल रहे थे। “तुमने इतना अच्छा खेलना कहाँ से सीखा?”
“प्राइवेट ट्यूशन।” लौरा ने मुंह बनाया। “बोर्डिंग स्कूल में। माँ ने ज़िद की थी। बीमारी से पहले वह एक बेहतरीन खिलाड़ी थीं।”
जब नैन्सी और लौरा ने तीसरा सेट जीत लिया, तो लौरा ने टाइम आउट लिया। उसने कहा, "मुझे अब होटल वापस जाना होगा। लगभग दोपहर हो चुकी है।"
लौरा के कपड़े बदलने के बाद, नैन्सी ने उसे होटल तक छोड़ने की पेशकश की। तीनों लड़कियाँ नैन्सी की नीली कन्वर्टिबल कार में बैठ गईं। दस मिनट बाद वे विशाल मोंटेवागो होटल के सामने पहुँचीं। यह कई मंज़िला इमारत थी और मुख्य सड़क से काफ़ी दूर स्थित थी। सामने एक हरा लॉन फैला हुआ था जिसके चारों ओर रंग-बिरंगे ग्लेडियोली, डहलिया और विशाल एस्टर के फूलों की क्यारियाँ थीं।
“यह बहुत सुंदर है!” लॉरा के कार से बाहर निकलते ही नैन्सी ने टिप्पणी की।
हेलेन ने होटल के दाईं ओर स्थित एक आकर्षक आउटडोर स्विमिंग पूल की ओर इशारा किया। वह पूल नहाने वालों से भरा हुआ था। लौरा ने बताया कि मोंटेवागो के पीछे एक घुड़सवारी का अस्तबल भी था।
“यहाँ बहुत सारे परिवार हैं,” लौरा ने उदास स्वर में कहा। “काश मैं भी यहाँ रुक पाती।” फिर उसने जल्दी से नैन्सी को उसे यहाँ तक लाने के लिए धन्यवाद दिया।
“मुझे यह करके बहुत अच्छा लगा,” नैन्सी ने जवाब दिया। “मुझे उम्मीद है कि हम फिर मिलेंगे, लौरा।”
"मैं भी यही सोचती हूं," हेलेन ने आगे कहा।
लौरा ने चुटकी बजाई। “मेरे पास एक शानदार विचार है! क्यों न आप लड़कियाँ लगभग तीन बजे वापस आ जाएँ? आप मेरे अभिभावकों से मिल सकती हैं। और अगर समय हो, तो हम चार बजे होने वाली चाय पार्टी में अन्य युवाओं के साथ शामिल हो सकते हैं।”
“ठीक है!” नैन्सी ने तुरंत कहा।
“सीधे मेरे कमरे में आओ।” लौरा ने हाथ हिलाकर अलविदा कहा।
नैन्सी ने लौरा के चेहरे पर चिंता का भाव देखा और जान गई कि वह अपने अजनबी नए अभिभावक से मिलने के विचार से नफरत करती है।
वापसी की यात्रा में युवा जासूस इतनी शांत थी कि हेलेन ने कहा, "नैन्सी, तुम्हारे मन में क्या विचार आ रहे हैं?"
उसकी सहेली मुस्कुराई। "मैंने यह निष्कर्ष निकाला है कि पेंडलटन परिवार अवश्य ही धनी रहा होगा।"
आपको यह विचार कैसे आया?

“लौरा जिन न्यूयॉर्क के होटलों में रहती थी, वहाँ साल भर रहना बहुत महंगा पड़ता है और उसने बोर्डिंग स्कूल का भी ज़िक्र किया था। इसके अलावा,” नैन्सी ने कहा, “लौरा के कपड़े देखने में भले ही सादे लगें, लेकिन महंगे दिखते हैं—आप समझ ही रही हैं ना मेरा मतलब।”
“जी हां,” हेलेन ने कहा। “अगर आप सही हैं, तो लॉरा के मामलों को संभालते समय श्री अबॉर्न के पास काफी धन होगा।”
“नाबालिग के मामले में, पिताजी कहते हैं कि विरासत को उसके इक्कीस साल की उम्र तक ट्रस्ट में रखा जाता है। श्री अबॉर्न के लिए यह पाँच साल है। मुझे उम्मीद है कि वह एक समझदार अभिभावक साबित होंगे।”
वह लेकव्यू लेन पर मुड़ी, जो जंगलों से घिरी एक लंबी, सीधी सड़क थी। रास्ते में कोई घर नहीं था, लेकिन आगे एक बोर्ड पर स्टर्लिंग के रियल एस्टेट कार्यालय का विज्ञापन था। अचानक नैन्सी रुक गई।
"मुझे लगता है कि मैं एक मिनट के लिए अंदर जाऊंगी," उसने कहा, "और पूछूंगी कि उस बंगले का मालिक कौन है जिस पर हमने कब्जा कर लिया था।"
वह दफ्तर में दाखिल हुई, एक बुजुर्ग व्यक्ति श्री स्टर्लिंग से अपना परिचय दिया और उन्हें अपने आने का मकसद बताया। रियल एस्टेट एजेंट मुस्कुराया। "मुसीबत में कोई भी ठिकाना काम आता है, मुझे पूरा यकीन है।"
उन्होंने बताया कि बंगला उनके एक ग्राहक का था। उन्होंने इसे एक सप्ताह पहले पिट्सबर्ग की श्रीमती फ्रैंक मार्शल को किराए पर दिया था।
“मुझे लगता है उन्होंने दूसरी मंजिल की मरम्मत करवाई है,” श्री स्टर्लिंग ने आगे कहा। “वह और उनके पति सप्ताहांत में उस जगह का इस्तेमाल करने की योजना बना रहे हैं। मैं श्रीमती मार्शल को बता दूंगा कि आप वहां थे।”
“मैंने एक नोट छोड़ा था लेकिन उस पर हस्ताक्षर नहीं किए,” नैन्सी ने कहा। “शायद कभी मैं खुद जाकर मार्शल परिवार को धन्यवाद दूंगी।”
कार में लौटकर उसने हेलेन को वह सब बताया जो उसने सीखा था। "मज़े के लिए चलो अब बंगले में चलते हैं।"
एक चौथाई मील आगे जाकर नैन्सी ने दाहिनी ओर मुड़कर उन्हें झील के किनारे वाली सड़क पर ला खड़ा किया। नीचे, लड़कियों को वह बंगला दिखाई दे रहा था जहाँ वे पहले जा चुकी थीं।
अचानक बंगले की ओर जाने वाली गली से एक काली विदेशी कार निकली। रफ्तार बढ़ाते हुए वह कार नैन्सी की कन्वर्टिबल कार की ओर बढ़ने लगी।
"सावधान रहो!" हेलेन चिल्लाई, जैसे ही वाहन उनके पास से गुजरा और लगभग उन्हें टक्कर मारते-मारते बचा, वह एकदम सतर्क हो गई।
नैन्सी ने गाड़ी धीमी की और रुक गई। उसने पीछे मुड़कर उस कार को देखा जो लगभग नज़र से ओझल हो चुकी थी। "कुछ ड्राइवरों को लाइसेंस मिलना ही नहीं चाहिए," उसने कहा। "क्या आपको लगता है कि वह मिस्टर मार्शल थे?"
हेलेन ने कंधे उचकाते हुए कहा, "उसने अपने माथे पर एक भूसे की टोपी पहन रखी थी। मुझे बस उसकी भूरे और सफेद रंग की जैकेट की आस्तीन ही दिखाई दे रही थी।"
“इतने कम समय में यह तो काफी ज्यादा है,” नैन्सी ने मजाक करते हुए कहा।
हेलेन हंस पड़ी। उसने कहा, "तुम्हारे साथ रहने से मैं और अधिक सतर्क हो रही हूँ।"
जब लड़कियां पाइनक्रेस्ट मोटल पहुंचीं, तो हेलेन ने खुशी से कहा, "देखो, आंटी जून!" जब नैन्सी गाड़ी पार्क कर रही थी, तो काले बालों वाली लड़की कन्वर्टिबल से बाहर निकली और जल्दी से उस कमरे के बाहर बरामदे की ओर भागी जिसमें वे ठहरी थीं।
"हैलो, प्यारी हेलेन।" हल्के लहराते काले बालों वाली, दुबली-पतली और स्टाइलिश ढंग से सजी महिला ने अपनी भतीजी को देखकर मुस्कुराया।
हेलेन ने अभिवादन का जवाब दिया और अपने पिता की छोटी बहन को चूमा। उसने पूछा, "तुम कब आई? क्या तुम बहुत देर से इंतज़ार कर रही थी?"
नहीं। मैं आधे घंटे पहले यहाँ आया था।
आकर्षक दिखने वाली वह महिला रिवर हाइट्स के एक डिपार्टमेंटल स्टोर में खरीदार थी। उसने हेलेन को खुदरा बिक्री से जुड़ी एक समस्या के बारे में बताया जिसकी वजह से वह लड़कियों के साथ नहीं जा पाई थी, फिर उसने उत्साह से नैन्सी का अभिवादन किया।
“क्या यह एक सुंदर जगह नहीं है?” नैन्सी ने टिप्पणी की, और आंटी जून कॉर्निंग ने भी इस बात से सहमति जताई कि झील का दृश्य शानदार था।
जब उन्हें पता चला कि आंटी जून ने दोपहर का भोजन नहीं किया है, तो तीनों चायघर में गए। जब उन्होंने अपना ऑर्डर दे दिया, तो मिस कॉर्निंग ने कहा, "नैन्सी, मेरे पास तुम्हारे लिए थोड़ी बुरी खबर है।"
“क्या हुआ है?”
“खैर, रिवर हाइट्स से निकलने से ठीक पहले, मैंने आपकी हाउसकीपर को फोन किया था यह जानने के लिए कि क्या उनके पास आपके लिए कोई संदेश है। मुझे आश्चर्य हुआ कि डॉ. डार्बी ने फोन उठाया। उन्होंने बताया कि श्रीमती ग्रुएन के टखने में आज सुबह मोच आ गई है, और उन्हें कुछ दिनों तक चलना नहीं चाहिए।”
“मैं अभी पापा को फोन करके उनसे बात करूंगी,” नैन्सी ने चिंता से कहा।
“रुको!” आंटी जून ने कहा। “डॉक्टर डार्बी ने बताया था कि दुर्घटना होने से पहले आज तुम्हारे पिता व्यापारिक यात्रा पर गए थे।”
“इसका मतलब है कि हन्ना बिल्कुल अकेली है,” नैन्सी उठते हुए बोली। “मुझे अभी घर जाना होगा। क्या आप दोनों मुझे एक मिनट के लिए माफ़ करेंगे?”
वह एक टेलीफोन बूथ पर गई और ड्रू ज़ की पड़ोसिन, श्रीमती ग्लीसन को फोन किया। नैन्सी को यह जानकर राहत मिली कि महिला की बहन दोपहर के लिए हन्ना की देखभाल कर रही थी। गृहणी को कोई तकलीफ नहीं थी और वह आराम से सो रही थी।
उस युवा जासूस ने तुरंत सोच-विचार किया। अगर वह उस दोपहर देर से रिवर हाइट्स के लिए रवाना होती, तो वह लौरा से किए गए अपने वादे को पूरा कर सकती थी, जिसमें उसके अभिभावक से मिलना और हन्ना के लिए रात का खाना बनाने के लिए समय पर घर पहुंचना शामिल था।
“क्या आप कृपया श्रीमती ग्रुएन को बता देंगी कि मैं उनसे छह बजे मिलूंगी,” नैन्सी ने अनुरोध किया, और श्रीमती ग्लीसन इसके लिए सहमत हो गईं।
जब नैन्सी बाकी लोगों के पास लौटी, तो हेलेन अपनी चाची को झील पर हुए रोमांच और लौरा पेंडलटन की कहानी सुना रही थी।

“उस लड़की के लिए कितना भयानक है!” मिस कॉर्निंग ने हैरानी से कहा। “मुझे उसके लिए बहुत दुख हो रहा है।”
नैन्सी ने अब घर लौटने की अपनी योजना के बारे में बताया, और हालांकि हेलेन और उसकी चाची निराश थीं, वे इस बात से सहमत थीं कि ऐसा करना सही था।
“लेकिन जाने से पहले,” नैन्सी ने कहा, “मैं श्रीमान और श्रीमती अबोर्न से मिलना चाहती हूँ।”
दोपहर के भोजन के बाद नैन्सी ने अपना सूटकेस पैक किया, उसे कार में रखा और मोटल का बिल चुकाया। जल्द ही उसके और हेलेन के मोंटेवागो होटल के लिए निकलने का समय हो गया।
"क्या आप वाकई हमारे साथ नहीं आएंगी, आंटी जून?" हेलेन ने पूछा।
मिस कॉर्निंग ने अपना सिर हिलाया। उन्होंने कहा, "मैं थोड़ी थकी हुई हूँ, और इसके अलावा, मुझे अपना सामान खोलना भी है।"
कुछ देर बाद दोनों लड़कियां मोंटेवागो की लॉबी में दाखिल हुईं। नैन्सी सीधे डेस्क पर गईं और थोड़ी देर इंतजार के बाद उन्हें बताया गया कि मिस पेंडलटन अपने सुइट में उनका स्वागत करेंगी। एक लिफ्ट उन्हें तीसरी मंजिल पर ले गई।
उनके दरवाजा खटखटाते ही लौरा ने दरवाजा खोल दिया। "ओह, मुझे बहुत खुशी है कि आप लोग आ गए," उसने राहत भरी मुस्कान के साथ कहा।
लौरा लड़कियों को एक सजे-धजे बैठक कक्ष में ले गई, जिसके दोनों ओर एक-एक शयनकक्ष था। जैसे ही नैन्सी अंदर गई, उसने एक बड़ी खिड़की के पास कुर्सियों पर एक पुरुष और एक महिला को बैठे देखा। एक नज़र में ही नैन्सी समझ गई कि श्रीमती अबॉर्न के बारे में उसका और हेलेन का अनुमान सही था, वही महिला थी जिनसे वे पिछली रात मिली थीं। इस समय वह ज़्यादा मिलनसार लग रही थी।
जेकब अबोर्न उठे और विनम्रता से मुस्कुराए। वे पचास वर्ष की आयु के आसपास के एक सुगठित, कुछ गठीले शरीर वाले व्यक्ति थे। उनका चेहरा चौकोर था और उनकी छोटी भूरी आँखें चंचल थीं।
जब लौरा ने लड़कियों का परिचय कराया, तो श्रीमती अबॉर्न उनकी ओर दौड़ीं। “प्यारी बच्चियों!” उन्होंने हेलेन और नैन्सी के गालों पर प्यार से चूमते हुए कहा। “तुम दोनों बेचारी लौरा के लिए बहुत अच्छी रही हो।”
“बिल्कुल सही ईंटें!” श्री अबोर्न ने रूखे स्वर में कहा। उन्होंने पहले नैन्सी की ओर, फिर हेलेन की ओर हाथ बढ़ाया। “लौरा को लाने में देरी का कारण यह है कि मैं चाहता हूँ कि मेलरोज़ लेक स्थित हमारे घर में उसके आगमन पर सब कुछ एकदम सही हो।”
नैन्सी को पूरा यकीन था कि श्रीमती अबॉर्न आने वालों को पहचानती थीं और यह बात मानने में उन्हें शर्म आ रही थी। उन्होंने कुछ नहीं कहा। कुछ देर तक अजीब सी खामोशी छाई रही, फिर लौरा ने कहा, "चलिए, हम सब बैठ जाते हैं।"
कुछ मिनटों तक सब लोग सामान्य बातचीत करते रहे, फिर हेलेन ने पूछा, "आप कब जा रहे हैं, श्रीमान अबॉर्न?"
“आधे घंटे में,” जवाब मिला। “लौरा थकी हुई है और मैं उसे रात के खाने से पहले आराम से सुलाना चाहता हूँ।”
श्रीमती अबोर्न ने बीच में ही कहा, "हां, बेचारे बच्चे को बहुत आराम और अच्छी देखभाल की जरूरत है।"
लौरा पेंडलटन को बच्चे और अपाहिज की तरह बर्ताव किए जाने पर गुस्सा आ रहा था। उसने दृढ़ता से कहा, "मैं ठीक हूँ।" नैन्सी की ओर मुड़कर उसने धीमी आवाज़ में कहा, "मुझे खेद है कि हम होटल की चाय पार्टी में शामिल नहीं हो सकते।"
“कोई बात नहीं,” नैन्सी ने जवाब दिया। उसने हन्ना की दुर्घटना के बारे में बताया और यह भी कि उसे जल्द ही घर लौटना होगा।
“क्या तुमने सारा सामान पैक कर लिया है, लौरा?” श्री अबोर्न ने पूछा।
"हां, सिवाय इसके कि मुझे होटल के सेफ से मां के गहने निकालने थे।"
“मैं आपके लिए यह कर दूंगी, प्रिय,” श्रीमती अबोर्न ने उठते हुए स्वेच्छा से कहा। उन्होंने बेचैनी से अपनी स्कर्ट को ठीक किया।
लौरा ने कहा, "धन्यवाद, लेकिन मुझे रसीद खुद आकर दिखानी होगी।" उसने यह कहकर विदा ली कि वह तुरंत वापस आती है।
जैसे ही लौरा सुइट से निकली, मिस्टर अबॉर्न ने दोनों मेहमानों की ओर मुड़कर कहा, "काश मैरी पेंडलटन ने अपने पति से मिली विरासत के मामले में थोड़ी और सावधानी बरती होती," उन्होंने धीरे से कहा।
“तुम्हारा क्या मतलब है?” नैन्सी ने पूछा।
“लौरा लगभग कंगाल है,” उसके अभिभावक ने बताया। “श्रीमती पेंडलटन की बीमारी और उनके रहन-सहन ने उनकी लगभग सारी संपत्ति खत्म कर दी।”
यह सुनकर नैंसी और हेलेन आश्चर्यचकित और निराश हो गईं।
“लेकिन इससे कोई फर्क नहीं पड़ता,” श्रीमती अबोर्न ने कहा। “हमारे पास लौरा की देखभाल के लिए पर्याप्त साधन हैं। उसे हर वो चीज़ मिलेगी जिसकी उसे ज़रूरत है।”
नैन्सी उस महिला के दोहरे व्यक्तित्व से उलझन में थी। वह पिछली शाम की तरह रूखी हो सकती थी, या फिर आज की तरह मीठी। शायद, दिल से उसका इरादा अच्छा ही हो। नैन्सी ने लौरा के लिए यही उम्मीद की, लेकिन अविश्वास की एक अजीब सी भावना बनी रही।
जब लौरा लौटी, तो हेलेन और नैन्सी ने कहा कि उन्हें अब जाना होगा। दोनों सहेलियों ने हाथ मिलाया।
"कल हमारी मदद के लिए आने के लिए हम आपका जितना भी धन्यवाद करें, कम है," हेलेन ने कृतज्ञतापूर्वक कहा।
“बिल्कुल सही,” नैन्सी ने सहमति जताते हुए कहा। “अगर तुम उस समय नहीं आते तो शायद हम झील की तलहटी में डूबे होते!”
लौरा सिहर उठी। “ओह, मुझे यकीन है कि आप किसी न किसी तरह किनारे तक पहुँच ही जाते! लेकिन मुझे खुशी है कि मैं आपकी मदद कर सकी और आपसे मिलकर बहुत अच्छा लगा। मुझे उम्मीद है कि जब मैं मेलरोज़ झील पर रहूँगी तो आप मुझसे मिलने ज़रूर आएँगे।”
“हम करेंगे,” नैन्सी ने वादा किया। “आपका वहाँ का पता क्या है?”
श्री अबोर्न ने उत्साहपूर्वक कहा, "कोई भी आपको मेरे घर का रास्ता बता सकता है। उस इलाके में यह घर काफी मशहूर है।"
उसकी पत्नी ने फर्श पर पैर पटका। "जेकब, देर हो रही है," उसने इशारा किया।
नैन्सी और हेलेन ने जल्दी से अबोर्न परिवार को अलविदा कहा और लौरा के साथ सुइट के दरवाजे की ओर चल पड़ीं। अचानक हेलेन पीछे मुड़ी।
“अच्छा हुआ कि तुम दो कारें लेकर आए!” उसने जवाब दिया। “लौरा के पास बहुत सारा सामान है।”

बिना कुछ और कहे, हेलेन ने लौरा को जल्दी से एक चुंबन दिया और गलियारे में चली गई। नैन्सी भी कुछ देर बाद उसके पीछे-पीछे चली गई।
"तुमने ऐसा क्यों कहा?" नैन्सी ने हेलेन से पूछा जब वे लिफ्ट में नीचे जा रही थीं।
काले बालों वाली लड़की ने चुप रहने का इशारा किया। कार में कई और लोग भी थे। जब वे लॉबी में उतरे तो नैन्सी ने अपना सवाल दोहराया।
हेलेन ने उत्साह से अपनी सहेली का हाथ पकड़ लिया। "मैं खुद को रोक नहीं पाई!" उसने कहा। "जैकब एबोर्न ही वो ड्राइवर था जिसने भूरे और सफेद रंग की स्पोर्ट्स जैकेट पहनी थी और जिसे मैंने आज सुबह बंगले के पास वाली सड़क से निकलते देखा था! वही काली विदेशी कार का ड्राइवर था!"

अध्याय IV
पेड़ का गिरना
अगर हेलेन की बात सही थी कि मिस्टर अबॉर्न ही विदेशी कार के ड्राइवर थे, तो कार होटल की पार्किंग में होनी चाहिए, नैन्सी ने सोचा।
“चलिए एक नज़र डालते हैं,” उसने सुझाव दिया।
लड़कियाँ होटल के पिछले हिस्से में गईं जहाँ नैन्सी ने अपनी कन्वर्टिबल कार खड़ी की थी। उन्होंने पार्किंग में चारों ओर देखा। वहाँ किसी काली विदेशी कार का कोई निशान नहीं था। हेलेन ने कर्मचारी से पूछा कि क्या उस दिन कोई विदेशी कार वहाँ आई थी। कर्मचारी ने कहा नहीं।
हेलेन असमंजस में थी। "मुझे पूरा यकीन था कि मैं सही थी।"
“ऐसा हो सकता है कि गाड़ी कहीं और खड़ी हो। श्रीमती अबॉर्न ने अपने पति को किसी और जगह से लिया हो।”
हैरान होकर, वह और हेलेन कन्वर्टिबल कार में चढ़ गईं और नैन्सी ने इंजन स्टार्ट किया। पाइनक्रेस्ट मोटल वापस जाते समय, हेलेन ने कहा: मुझे न तो मिस्टर अबॉर्न पसंद हैं और न ही मिसेज अबॉर्न। उनकी मित्रता बनावटी लगती है और उनके वादे सच्चे नहीं लगते।
“मैं सहमत हूँ।” नैन्सी ने सिर हिलाया। “वैसे, क्या आपने ध्यान दिया कि लौरा के अभिभावक ने हमें यह बताने के लिए कितनी कोशिश की कि वह बिल्कुल गरीब है? और हम तो बिल्कुल अजनबी थे।”
“मैंने बिल्कुल ऐसा किया,” हेलेन ने जवाब दिया। “मुझे लगता है कि यह बहुत ही खराब बात थी।”
“जैसे ही हन्ना के टखने की चोट ठीक हो जाएगी,” नैन्सी ने कहा, “मैं यहाँ वापस आ जाऊँगी। चलो मेलरोज़ लेक पर लौरा से मिलने चलते हैं। मुझे उसकी बहुत चिंता हो रही है।”
“बहुत बढ़िया विचार!” हेलेन ने उत्साह से कहा।
जब वे मोटल पहुँचे, तो वह गाड़ी से उतर गई। उसने कहा, "मुझे उम्मीद है कि हन्ना के पैर में जल्दी सुधार होगा," और नैन्सी को नज़रों से ओझल होने का इशारा किया।
एक मिनट बाद नैन्सी मुख्य राजमार्ग पर थी जो कुछ दूरी तक ट्विन लेक्स के समानांतर चलता था। थोड़ी देर बाद, जैसे ही वह झील क्षेत्र से बाहर निकली, नैन्सी ने आकाश की ओर एक अनिश्चित दृष्टि डाली। क्या यह उसका भ्रम था या वास्तव में आसमान में बादल छाने लगे थे?
नैन्सी ने स्पीडोमीटर पर एक नज़र डाली। वह रिवर हाइट्स के लगभग आधे रास्ते पर थी। "शायद मैं तूफान के रुकने से पहले घर पहुँच जाऊँ," उसने खुद से कहा।
एक चौथाई मील आगे जाकर नैन्सी को सड़क पर एक रुकावट दिखाई दी और उसने अपनी कन्वर्टिबल कार रोक दी। एक बड़े से बोर्ड पर लिखा था:
वैकल्पिक मार्ग। पुल टूटा हुआ है। मेलरोज़ लेक रोड लें। एक तीर बाईं ओर इंगित करता है।
“ठीक उसी समय जब मुझे जल्दी थी!” नैन्सी गुस्से से भड़क उठी, यह जानते हुए कि रिवर हाइट्स रोड तक पहुंचने से पहले उसे मीलों का लंबा सफर तय करना पड़ेगा।
आकाश की ओर एक और चिंता भरी नज़र डालने पर उसे एहसास हुआ कि अब समय बर्बाद करने का कोई समय नहीं है। पहले से ही विशाल तूफानी बादल दिखाई देने लगे थे।
"मैं झील पर हुए बादल फटने जैसी एक और घटना में फंस जाऊंगी," उसने सोचा।
जल्दी से उसने कार को मेलरोज़ लेक के रास्ते मोड़ दिया, जो एक संकरी, ऊबड़-खाबड़ सड़क थी जिसके किनारे ऊंचे चीड़ के पेड़ और घनी झाड़ियाँ थीं। नैन्सी को अपनी गति घटाकर दस मील प्रति घंटा करनी पड़ी, और तब भी ऐसा लग रहा था मानो कार हिलकर टुकड़े-टुकड़े हो जाएगी।
कुछ ही मिनटों में इतना अंधेरा हो गया कि नैन्सी को हेडलाइट्स जलानी पड़ीं। बड़ी-बड़ी बारिश की बूँदें विंडशील्ड पर गिरने लगीं। थोड़ी देर में मूसलाधार बारिश शुरू हो गई और सड़क के गहरे गड्ढे छोटी-छोटी धाराओं की तरह पानी से भर गए।
“अब तो मेरी खैर नहीं,” नैन्सी कराह उठी, जैसे ही कार धीरे-धीरे पहाड़ी पर चढ़ने लगी।
पहाड़ी के दूसरी ओर समतल जगह पर पहुँचने से पहले ही, तूफान अपने पूरे प्रचंड रूप में टूट पड़ा। सड़क के किनारे लगे पेड़ तेज़ हवाओं के प्रहार से मुड़ने और झुकने लगे।
नैन्सी के लिए आगे का रास्ता देखना मुश्किल था। वह धीरे-धीरे आगे बढ़ रही थी और कार के पहियों को गहरे गड्ढों से बचाने की कोशिश कर रही थी। एक बड़े गड्ढे से बचने के लिए जब उसने अचानक गाड़ी मोड़ी, तो अचानक बिजली की एक तेज़ चमक कार के ठीक सामने से गुज़री।
आग की एक तेज लपट उठी और उसी समय एक कान फाड़ देने वाली गर्जना सुनाई दी। एक पल के लिए नैन्सी को लगा कि कार को किसी ने टक्कर मार दी है।
लगभग अंधी हो चुकी लड़की ने जैसे ही ब्रेक लगाए, तभी उसे एक ज़ोरदार टूटने और चीरने की आवाज़ सुनाई दी। उसकी भयभीत आँखों के सामने एक चीड़ का पेड़ ज़मीन पर गिर पड़ा। उसकी कन्वर्टिबल कार सीधे पेड़ के गिरने की राह में आ गई!
"ओह!" नैन्सी ने हांफते हुए कहा, क्योंकि पेड़ उसकी कार से कुछ इंच की दूरी से चूक गया और सीधे उसके सामने गिर गया।
नैन्सी को ऐसा लगा जैसे वह अपनी सीट पर जम गई हो। वह मौत के कितने करीब से बची थी! जब उसकी सांसें सामान्य हुईं, तो नैन्सी ने उदास मन से उस पेड़ को देखा जिसने सड़क रोक रखी थी। अब वह क्या करे?
“मैं वापस नहीं जा सकती क्योंकि पुल टूटा हुआ है,” उसने मन ही मन कहा। “और शायद इस जगह के आस-पास कई मील तक कोई नहीं होगा।” उसे अचानक एहसास हुआ कि उसने किसी भी दिशा में जाती हुई कोई दूसरी कार नहीं देखी थी।
नैन्सी गिरे हुए पेड़ को देखती रही और फिर उसने फैसला किया कि इसे दो लोग मिलकर हिला सकते हैं।
"काश मैं जुड़वा होती," उसने सोचा। "पता नहीं यहाँ से कोई कब गुजरेगा।"

आखिरकार नैन्सी ने पेड़ को एक तरफ खींचने की कोशिश करने का फैसला किया। उसने पीछे की सीट से प्लास्टिक के जूते और हुड वाला रेनकोट निकाला। इन्हें पहनने के बाद वह बाहर निकली।
कीचड़ और भारी बारिश में संभलकर रास्ता बनाते हुए वह गिरे हुए चीड़ के पेड़ तक पहुँची। उसने शाखाओं को पकड़ा और पूरी ताकत से खींचा। पेड़ टस से मस नहीं हुआ। नैन्सी ने फिर उसे लुढ़काने की कोशिश की। लेकिन यह भी असंभव था।
"ओह, यह तो पागलपन है," उसने पूरी तरह से निराश होकर सोचा।
जैसे ही बिजली की एक और धीमी गड़गड़ाहट ने जंगल की शांति भंग की, नैन्सी को पास आती गाड़ियों की हेडलाइट्स देखकर खुशी हुई। कुछ ही देर बाद एक छोटी जीप उसकी कार के पीछे आकर रुकी।
ड्राइवर का दरवाजा खुला और एक युवक की आवाज सुनाई दी, "हेलो! कोई परेशानी है?"
“हाँ, बिल्कुल,” नैन्सी ने कहा, जैसे ही वह उसकी ओर बढ़ा और कन्वर्टिबल की हेडलाइट्स में उसकी आकृति उभरी। वह लगभग सत्रह वर्ष का लग रहा था, उसके बाल काले थे और आँखें चमक रही थीं। नैन्सी ने जल्दी से गिरे हुए पेड़ के बारे में बताया।
“वाह! किस्मत अच्छी थी कि पेड़ तुम्हें नहीं लगा!” लड़के ने चिल्लाते हुए कहा, फिर बोला, “हम तीनों के लिए पेड़ को हटाना आसान होगा।”
“तीन?” नैन्सी ने सवाल किया।
वह हँसा। उसने समझाया, "मेरी बहन जीप में है," और फिर पुकार कर बोला, "बाहर आ जाओ, कैथ!"
उनके साथ एक सुंदर लड़की भी थी, जिसकी उम्र नैन्सी ने चौदह वर्ष आंकी। परिचय का आदान-प्रदान हुआ। भाई-बहन जिम और कैथी डोनेल थे। वे अगले मुख्य राजमार्ग के पास रहते थे और दोस्तों से मिलकर घर लौट रहे थे।
कैथी ने कहा, "अच्छा हुआ कि हम यहाँ आए। इस सड़क पर सिर्फ एक ही घर है और गर्मी के लिए लोग अभी तक उसमें रहने नहीं आए हैं।"
जिम ने कार से उलझी हुई चीड़ की कुछ शाखाओं को हटाया, जिसके बाद वह और दोनों लड़कियां पेड़ के तने को उठाने में कामयाब हो गईं। धीरे-धीरे उन्होंने पेड़ को इतना किनारे कर दिया कि गाड़ियां आगे बढ़ सकें।
"घर पहुँचकर मैं इसकी सूचना हाईवे पेट्रोल को दूंगा," जिम ने कहा।
“आपकी मदद के लिए बहुत-बहुत धन्यवाद,” नैन्सी ने भाई-बहन से कहा। “वैसे, क्या आप श्रीमान और श्रीमती अबॉर्न को जानते हैं जो मेलरोज़ लेक में रहते हैं?”
कैथी ने कहा, "जी हां, बिल्कुल। उनका घर इसी रास्ते पर है। यह एक प्यारा घर है, जिसके घर तक जाने के लिए एक गली है। आप लगभग एक मील पहले वहां से गुज़रे थे। अबोर्न परिवार ने अभी-अभी यह जगह खरीदी है।"
“दुनिया कितनी छोटी है,” नैन्सी ने कहा। हालांकि, उन्होंने डोनेल दंपत्ति को बताया कि अबोर्न दंपत्ति के घर पर न होने के बारे में उनकी धारणा गलत थी, और उन्होंने ट्विन लेक्स में दंपत्ति और लौरा पेंडलटन से हुई मुलाकात के बारे में बताया।



नैन्सी ने गिरे हुए पेड़ को एक तरफ खींचने की कोशिश की।

“यह तो मजेदार है,” जिम ने कहा। उन्होंने बताया कि उनके माता-पिता अबॉर्न परिवार को कई सालों से जानते थे। “उनका पहले बड़ी झील के दूसरी तरफ एक घर था, और उन्होंने यह नया घर अभी एक महीने पहले ही खरीदा है। उन्होंने बताया था कि लौरा पेंडलटन उनसे मिलने आ रही हैं, लेकिन उन्होंने कहा कि वे पहले एक लंबी यात्रा पर जा रहे हैं।”
“मैं समझ गई,” नैन्सी ने सोचते हुए कहा, “इस मामले का एक और अजीब पहलू!” उसने ज़ोर से पूछा, “क्या श्रीमती अबॉर्न सुनहरे बालों वाली, कद में छोटी और दुबली-पतली महिला हैं, कैथी?”
"हाँ।"
जिम ने कहा कि उसे और कैथी को अलविदा कहना होगा। अगर वे जल्दी घर नहीं पहुँचे तो उनके माता-पिता चिंतित हो जाएँगे।
“हम मम्मी-पापा को अबॉर्न परिवार और लौरा के बारे में बताएँगे,” जिम ने कहा। “हम सब लौरा से मिलने के लिए बेताब हैं। अबॉर्न परिवार को लगता है कि वह बहुत ही शानदार है!”
कैथी ने आगे कहा, "और हम लॉरा को झील के किनारे मौजूद अपने दोस्तों से मिलवाना चाहते हैं।"
“बहुत बढ़िया!” नैन्सी ने उत्साह से कहा। “लौरा का हाल का समय काफी दुखद रहा है। उसे दोस्तों की ज़रूरत है।”
तीनों ने अलविदा कहा और अपनी-अपनी कारों में बैठ गए। नैन्सी गाड़ी चलाते हुए एबोर्न-पेंडलटन की पहेली पर सोचती रही। डोनेल दंपत्ति की बातों से उसे लगा कि वह आदमी और उसकी पत्नी बहुत अच्छे लोग थे। लेकिन नैन्सी को उनके बारे में ऐसा कोई आभास नहीं हुआ था।
“मैं उनसे दोबारा मिलने और यह देखने के लिए बेताब हूं कि वे लौरा के साथ कैसा व्यवहार कर रहे हैं।”
जब तक नैन्सी वैकल्पिक मार्ग के अंत तक पहुँची, तब तक तूफान थम चुका था। थोड़ी देर बाद वह डूज़ के घर के ड्राइववे में मुड़ी और बड़े लाल ईंटों वाले घर के सामने वाले बरामदे के पास गाड़ी खड़ी कर दी। वह कार से उतरी और अपना सूटकेस लेकर बरामदे की ओर दौड़ पड़ी।
जैसे ही उसने ताले में चाबी डाली और सामने का दरवाजा खोला, बैठक से एक आवाज आई, "नैन्सी? क्या तुम हो?"
“जी हां, हन्ना। मैं अभी अंदर आती हूँ।”
नैन्सी ने अपना रेनकोट और बूट उतारकर वेस्टिब्यूल की अलमारी में रख दिए। फिर वह जल्दी से लिविंग रूम में गई और सोफे पर लेटी हुई ममतामयी दिखने वाली महिला को गले लगा लिया।
“हन्ना! तुम्हारे टखने के लिए मुझे बहुत अफ़सोस है। तुम कैसी हो?”
नौकरानी के चेहरे से चिंता का भाव गायब हो गया और उसने कहा, "अब जब आप घर आ गए हैं, तो मैं ठीक हूँ। यह तूफान बहुत भयानक था और मुझे आपके सड़क पर होने की चिंता थी। हेलेन ने फोन करके बताया कि आप रास्ते में हैं।"
नैन्सी ने मेलरोज़ झील पर गिरे हुए पेड़ के बारे में बताया, और यह भी बताया कि वहां तक पहुंचने में उसे योजना से अधिक समय लग गया था।
“अरे वाह!” नौकरानी ने हैरानी से कहा। फिर वह मुस्कुराई। “नैन्सी, तुम तो नौ जिंदगियों वाली बिल्ली की तरह हो, जिस तरह से तुम अक्सर चोट लगने से बाल-बाल बचती हो।”
नैन्सी हंस पड़ी। फिर गंभीर होते हुए उसने पूछा, "पापा कहाँ गए?"
“राज्य की राजधानी,” हन्ना ने जवाब दिया, “और यह मुझे याद दिलाता है, प्रिय—तुम्हें आज रात आठ बजे मिस्टर डू को फोन करना है—” उसने नैन्सी को एक पर्ची दी जिस पर एक टेलीफोन नंबर लिखा था।
“क्या उसने वही कहा जो वह कहना चाहता था?” नैन्सी ने पूछा।
हैना के चेहरे पर चिंता के भाव आ गए और उसने कहा, "श्री डू चाहते हैं कि आप उनके द्वारा जांच किए जा रहे गबन के मामले में उनकी मदद करें!"

अध्याय V
अप्रत्याशित घुसपैठिया
गबन का मामला! नैन्सी उत्साहित थी। वह सोच रही थी कि उसके पिता उससे क्या करवाना चाहते हैं? युवा जासूस तुरंत उन्हें फोन करना चाहती थी, लेकिन जानती थी कि उसे आठ बजे तक इंतजार करना होगा।
“श्रीमती ग्लीसन की बहन कहाँ है?” उसने पूछा।
हन्ना ने कहा कि वह महिला कुछ देर पहले ही चली गई थी, यह सुनकर कि नैन्सी रात के खाने के समय तक घर आ जाएगी।
“लेकिन पहले उसने हमारे लिए चिकन कैसरोल बनाया,” हन्ना ने आगे कहा। “यह ओवन में डालने के लिए पूरी तरह से तैयार है। मेरी प्यारी, मुझे आपको परेशान करने में बुरा लग रहा है—”
नैन्सी ने शरारती मुस्कान के साथ चिढ़ाते हुए कहा, "तुम्हारा मतलब है कि तुम्हें अपनी रसोई में सिर्फ अपने अलावा किसी और का राज पसंद नहीं है। चिंता मत करो, हन्ना, मैं साफ-सफाई का ध्यान रखूंगी।"
“वाह, कितनी शानदार!” हन्ना ने कहा। वह शरमा गई और नैन्सी को प्यार भरी नजरों से देखा।
गुनगुनाते हुए नैन्सी आधुनिक गुलाबी और सफेद रंग की रसोई में गई। चमकदार काउंटरटॉप पर एक आकर्षक दिखने वाला कैसरोल रखा था। ओवन चालू करने के बाद, नैन्सी ने उसे गर्म होने के लिए अंदर रख दिया।
उसने दो लकड़ी की ट्रे में डोइली, नैपकिन और चांदी के बर्तन सजाए। फिर, प्रत्येक ट्रे पर ब्रेड और मक्खन रखने के बाद, नैन्सी ने दो गिलास दूध डाला। अंत में, उसने लेट्यूस और टमाटर का कुरकुरा सलाद बनाया और उसे चटपटी फ्रेंच ड्रेसिंग में मैरीनेट किया।
कैसरोल के बनने का इंतजार करते हुए नैन्सी लिविंग रूम में वापस चली गई। हन्ना शाम का अखबार पढ़ रही थी।
“आपने बहुत मदद की, प्रिय,” नौकरानी ने कृतज्ञतापूर्वक ऊपर देखते हुए कहा। “बताइए, क्या आपने अपनी छुट्टियाँ अच्छी तरह बिताईं?”
“यह बहुत ही प्यारा था,” नैन्सी ने कहा और रिसॉर्ट का वर्णन किया। फिर उसने हन्ना को ट्विन लेक्स पर हुए रोमांच और लौरा पेंडलटन और अबोर्न परिवार के बारे में बताया।
"हन्ना, अगर लौरा जल्द ही हमसे मिलने आ सके तो कितना अच्छा होगा?"
"ऐसा निश्चित रूप से होगा।"
तब तक उनका रात का खाना तैयार हो चुका था और नैंसी उसे थालियों में परोसकर ले आई। खाना खाने के बाद, उसने बर्तन धोने की मशीन में डाले, फिर बैसाखी का सहारा ले रही हन्ना को ऊपर बिस्तर पर लेटने में मदद की। इसके बाद नैंसी अपनी कार को गैरेज में पार्क करने गई और ठीक आठ बजते ही घर लौट आई। उसने कार्सन ड्रू को फोन किया।
नैन्सी ने हन्ना द्वारा दी गई पर्ची पर लिखे अंकों की श्रृंखला को देखा:
942 एचए 5-4727
उसने लॉन्ग-डिस्टेंस नंबर डायल किया, और एक संक्षिप्त रिंग के बाद दूसरी तरफ से फोन उठा लिया गया।
“होटल विलियमस्टन,” स्विचबोर्ड ऑपरेटर ने जवाब दिया।
“क्या मैं श्री कार्सन ड्रू से बात कर सकती हूँ?” उनकी बेटी ने पूछा।
"कृपया एक क्षण।"
कुछ देर रुकने के बाद ऑपरेटर की आवाज आई, "मुझे खेद है, लेकिन श्री ड्रू आज शाम को अस्पताल से छुट्टी ले चुके हैं।"
“क्या उसने बताया कि वह कहाँ जा रहा है?” नैन्सी ने आश्चर्य से पूछा।
काउंटर पर मौजूद क्लर्क ने मना कर दिया। नैन्सी ने उसे धन्यवाद कहा और फोन काट दिया, उसे अजीब सी बेचैनी महसूस हो रही थी। उसके पिता का बिना घर फोन किए अपनी योजना बदलना उनकी आदत नहीं थी। क्या उन्हें कुछ हो गया होगा? उसने सोचा।
हन्ना सो रही थी, इसलिए नैन्सी ने उसे जगाकर इस मामले पर चर्चा नहीं की। नीचे वाले हॉल में एक बत्ती जलाकर वह अपने कमरे में चली गई और गहरी सोच में डूबी हुई अपना सामान खोलने लगी। अलमारी में कपड़े टांगते हुए उस युवा जासूस को यह ख्याल आया कि कहीं उसके पिता किसी दूसरे शहर में किसी नए सुराग की तलाश तो नहीं कर रहे हैं।
यह सोचकर कि शायद यही हुआ होगा और उसे अगली सुबह अपने पिता से खबर मिल जाएगी, नैन्सी को तसल्ली हुई, उसने स्नान किया और बिस्तर पर चली गई। उसे लगभग तुरंत ही नींद आ गई।
कुछ घंटों बाद नैन्सी एक धीमी सी धमक की आवाज़ से जाग उठी। वह उठ बैठी और बिस्तर के पास की बत्ती ढूंढने लगी। बत्ती जलाकर वह बिस्तर से उठी और अपनी रोब और चप्पल पहन ली।
“मुझे उम्मीद है कि हन्ना बिस्तर से नहीं गिरी होगी,” नैन्सी ने चिंता से सोचा और जल्दी से कालीन बिछे गलियारे से होते हुए हाउसकीपर के कमरे की ओर चल पड़ी।
बेडरूम के दरवाजे से झाँकते हुए नैन्सी ने देखा कि हन्ना गहरी नींद में सो रही थी। हैरान होकर नैन्सी अपने कमरे में वापस चली गई। लड़की जासूस लगभग मान ही चुकी थी कि वह सपना देख रही थी, तभी उसे एक और तेज़ आवाज़ सुनाई दी।
भूतल पर स्थित पुस्तकालय की चरमराती खिड़की खोली जा रही थी*!* कोई घर में प्रवेश कर रहा था*!*
घबराकर नैन्सी ने पुलिस को फोन करने का फैसला किया और दबे पांव मिस्टर ड्रू के कमरे में बिस्तर के पास रखे टेलीफोन तक गई। जब सार्जेंट ने फोन उठाया, तो उसने उनसे कहा कि वह सामने का दरवाजा खोल देगी।
नैन्सी दबे पांव सीढ़ियों से नीचे उतरी। भूतल पर पहुँचकर उसने बैठक कक्ष के बिल्कुल आखिरी छोर पर स्थित पुस्तकालय के बंद दरवाजे पर नजर डाली। पुस्तकालय से कोई आवाज नहीं आ रही थी, जिसका इस्तेमाल श्री ड्रू अध्ययन कक्ष के रूप में करते थे।

सांस रोके नैन्सी सामने के दरवाजे की ओर बढ़ी और उसे खोला। उसी क्षण पुस्तकालय का दरवाजा ज़ोर से खुल गया। दरवाजे पर एक आदमी की काली आकृति दिखाई दी। नैन्सी का दिल तीन धड़कनें चूक गया।
जब नैन्सी यह सोच रही थी कि बाहर भागे या ऊपर जाए, तभी उसे एक ज़ोरदार हंसी सुनाई दी। उसी समय, एक टेबल लैंप जल उठा।
“पापा!” नैन्सी अविश्वास से चिल्लाई, उसके चेहरे पर फिर से रौनक लौट आई। “क्या सच में आप ही हैं?”
“बिल्कुल!” कार्सन ड्रू ने कहा, जो एक लंबा, प्रतिष्ठित दिखने वाला व्यक्ति था और इस समय थोड़ा शर्मिंदा लग रहा था।
उन्होंने अपने हाथ में पकड़ा ब्रीफकेस मेज पर रखा और फिर बाहें फैलाकर नैन्सी की ओर बढ़े। उनकी बेटी दौड़कर उनके गले लगी और मिस्टर ड्रू को प्यार से चूम लिया।
“तुम अब तक के सबसे सुंदर चोर हो जिसे मैंने देखा है!” नैन्सी ने कहा और अपने पिता को बताया कि उसे घर में किसी के घुसने का डर था। फिर उसने अपना हाथ अपने चेहरे पर रख लिया। “पुलिस! मैंने खिड़की के खुलने की चरमराहट सुनकर पुलिस को सूचना दी थी।”
ठीक उसी क्षण पिता और बेटी ने बाहर एक कार रुकने की आवाज सुनी। दो पुलिसकर्मी अंदर दौड़े।
चोर कहाँ है?
“यहीं पर,” श्री ड्रू ने स्वीकार किया। “मैं अपने घर की चाबी भूल गया था। आपको इस परेशानी के लिए क्षमा चाहता हूँ।”
पुलिसकर्मियों ने मुस्कुराते हुए कहा, "काश हमारे सभी चोरी के मामले इतनी आसानी से सुलझ जाते!" कुछ मिनट बाद अधिकारी चले गए।
श्री ड्रू ने नैन्सी को समझाया कि उन्हें दरवाज़े की घंटी बजाने और श्रीमती ग्रुएन और नैन्सी को परेशान करने में झिझक हो रही थी। उन्हें याद आया कि पुस्तकालय की एक खिड़की पूरी तरह से बंद नहीं होती थी और उसे मरम्मत की ज़रूरत थी, इसलिए उन्होंने जाली हटाकर खिड़की खोल दी।
मुझे खेद है कि मैंने आपको डरा दिया। मैं आज रात अचानक घर लौट आई और आपको बताने का मौका ही नहीं मिला, नैन्सी।
“क्या आपके गबन के मामले में कोई नया घटनाक्रम हुआ है, पिताजी?” उसने पूछा।
श्री ड्रू ने सिर हिलाया। "हाँ, लेकिन चूंकि काफी देर हो चुकी है, मेरा सुझाव है कि हम दोनों सो जाएं। हम इस बारे में सुबह बात कर सकते हैं।"
नैन्सी ने जम्हाई को दबाते हुए कहा, "अच्छा विचार है।"
पिता और बेटी ने बत्ती बंद की और ऊपर चले गए। दोनों अगली सुबह आठ बजे तक चैन से सोए, जब नैन्सी को हन्ना ने जगाया।
“उठो, आलसी!” नौकरानी ने कहा। चिढ़ाते हुए उसने एक लकड़ी की बैसाखी के सिरे से नैन्सी के पैर को धक्का दिया और दूसरी पर झुक गई। “आज का दिन कितना खूबसूरत है!”
नैन्सी अचानक जाग उठी और अपनी आँखें मलने लगी। "हन्ना!" वह हांफते हुए बोली। "तुम इतनी रात को क्यों जाग रही हो?"
नौकरानी मुस्कुराई। उसने कहा, "एक दिन आराम करने से मैं पूरे साल स्वस्थ रहूंगी। वैसे भी, आज सुबह मैं बिल्कुल ठीक महसूस कर रही हूं।"
“लेकिन डॉ. डार्बी ने कहा था—” नैन्सी ने कहना शुरू किया।
“बेवकूफी!” हन्ना ने तीखे लहजे में जवाब दिया। “उन्होंने मुझे ये बैसाखियाँ इस्तेमाल करने के लिए दी हैं और मैं इनका इस्तेमाल यही करने वाली हूँ। नैन्सी, क्या तुम्हारे पिताजी घर पर हैं? मैंने देखा कि उनका दरवाजा बंद है।”
"हां, हन्ना।" नैन्सी ने चोर के आतंक के बारे में बताया।
नौकरानी मुस्कुराई। फिर, अपनी स्कर्ट लहराते हुए, वह मुड़ी और कमरे से बाहर निकल गई। वह दरवाजे पर रुकी, नैन्सी को आँख मारी और बोली:
"साढ़े आठ बजे पैनकेक और सॉसेज मिलेंगे—और तुम अपने पिताजी को बता देना कि मैं कुछ अतिरिक्त रसीले संतरे निचोड़ने जा रही हूँ।"
मिस्टर ड्रू भी जाग गए थे। नैन्सी को उनके इलेक्ट्रिक रेज़र की भिनभिनाहट सुनाई दे रही थी! उसने सोचा, छोटे परिवार का घर लौट आना अच्छा था।
आधे घंटे में वे खुशनुमा नाश्ते के कमरे में बैठ गए। जैसे ही उन्होंने खाना शुरू किया, श्री ड्रू ने ताज़ा खबरें सुनीं और नैन्सी के दो तूफानी अनुभवों की कहानी को चिंता से सुना।
उन्होंने गंभीरता से कहा, "मैं आभारी हूं कि आप यहां मेरे साथ सुरक्षित हैं।"
जब वकील ने लौरा पेंडलटन और अबोर्न परिवार के बारे में सुना, तो उसने भौंहें चढ़ा लीं। "नैन्सी, मैं तुमसे सहमत हूँ, यह वाकई अजीब लगता है," उसने कहा। "लेकिन तुम्हें लौरा और उसके अभिभावकों के मामलों में तब तक दखल नहीं देना चाहिए जब तक वह खुद ऐसा न कहे। हो सकता है कि वे बहुत अच्छे लोग हों।"
“मैं सहमत हूँ,” हन्ना ने कहा, फिर तीखे लहजे में पूछा, “लेकिन अगर हालात इसके विपरीत निकले तो, मिस्टर ड्रू?”
“तो मुझे लॉरा के लिए अदालत द्वारा एक और अभिभावक नियुक्त करवाने में खुशी होगी,” वकील ने जवाब दिया। “इस बीच, नैन्सी, चलिए लॉरा को जल्द ही कुछ दिनों के लिए हमारे साथ रहने के लिए आमंत्रित करते हैं।”
नैन्सी के चेहरे पर खुशी की चमक आ गई। "धन्यवाद, पिताजी। मैं यही करना चाहती थी।"
जब खाना खत्म हो गया और बर्तन धोने की मशीन में डाल दिए गए, तो मिस्टर ड्रू और नैन्सी उनके अध्ययन कक्ष में गए, जो किताबों से भरी अलमारियों, गहरे चमड़े की कुर्सियों और एक चौड़ी, अत्यधिक पॉलिश की हुई महोगनी की मेज से सुसज्जित एक आरामदायक कमरा था।
नैन्सी एक पीली कुर्सी पर बैठ गई और फिर उत्सुकता से बोली, "आओ पिताजी, इस मामले के बारे में मुझसे और ज्यादा मत छिपाओ।"
श्री ड्रू मुस्कुराए और अनमने ढंग से एक कांच के पेपरवेट को उंगलियों से सहलाने लगे। बैठते हुए उन्होंने बात करना शुरू किया।
श्री ड्रू के मुवक्किल, श्री सेवर्ड, मोनरो में स्थित मोनरो नेशनल बैंक के अध्यक्ष थे। इस बैंक की देश भर में शाखाएँ थीं, जिनमें से एक रिवर हाइट्स में भी थी। हाल ही में हुई एक ऑडिट के दौरान, बैंक के मुख्य तिजोरी से कई मूल्यवान प्रतिभूतियाँ गायब पाई गईं। इनमें से अधिकांश प्रतिभूतियाँ बॉन्ड थीं जिन पर "धारक को देय" लिखा था।
“कितनी भयानक बात है!” नैन्सी ने कहा। “इसका मतलब है कि जिसके पास भी बॉन्ड हैं, वह उन्हें भुना सकता है।”

“जी हां।” श्री डू ने बताया कि ये बॉन्ड देश भर में फैले विभिन्न बैंक ग्राहकों के थे। सभी मामलों में ग्राहकों को विरासत में धन मिला था और उन्होंने बैंक को संरक्षक बनाकर उसे निवेश करने का अनुरोध किया था। श्री हैमिल्टन को इसका जिम्मा सौंपा गया था। यह बैंकों की एक आम प्रक्रिया थी: बैंक निवेश करता था और लाभांश का भुगतान संबंधित व्यक्ति को करता था, जिससे व्यक्ति को अपने लेन-देन स्वयं संभालने की जिम्मेदारी से मुक्ति मिल जाती थी।
कार्सन डू ने कहा, "मुझे इस मामले में हमारे रिवर हाइट्स शाखा के प्रबंधक श्री सिल ने बुलाया था, जब श्री सेवर्ड ने उन्हें बताया कि लापता प्रतिभूतियों में से कई हमारे समुदाय के निवासियों की हैं। श्री सेवर्ड को यह एक अजीब संयोग लगा।"
“हाँ,” नैन्सी ने सहमति जताते हुए कहा। “क्या आपको कोई अंदाज़ा है कि संपत्ति किसने ली होगी?”
श्री डू ने मना कर दिया। अब तक मिले सबूत श्री हैमिल्टन की ओर इशारा कर रहे थे, हालांकि वह एक बेहद भरोसेमंद अधिकारी थे।
“तिजोरी में काम करने वाले लोगों का क्या होगा?” नैन्सी ने माथे पर शिकन डालते हुए पूछा।
“उनकी जांच की जा रही है। हालांकि, इनमें से अधिकांश कर्मचारी लंबे समय से बैंक में काम कर रहे हैं। फिलहाल उनमें से दो छुट्टी पर हैं, इसलिए जांच में कुछ समय लग सकता है।”
“क्या तुम पता नहीं लगा सकते कि वे कहाँ गए?” नैन्सी ने पूछा।
“हमने यह कोशिश की है,” उसके पिता ने जवाब दिया, “लेकिन वे अपने घरों में नहीं हैं और पड़ोसियों को नहीं पता कि वे छुट्टियां मनाने कहां गए हैं। हमें बस उनके घर लौटने तक इंतजार करना होगा।”
“मैं समझ गई,” नैन्सी ने सहमति जताई।
श्री डू ने कहा, “सबसे अहम बात यह है कि श्री सेवर्ड चोरी के बारे में किसी भी तरह की पब्लिसिटी नहीं चाहते। बैंक शेयरधारकों को लाभांश देना जारी रखेगा, यह तो तय है। मेरा काम लापता संपत्ति और दोषी व्यक्ति को ढूंढना है।”
“बहुत बड़ा ऑर्डर है,” नैन्सी ने कहा। “आप इसे कैसे पूरा करेंगे?”
कार्सन डू ने बताया कि वह फिलहाल हैमिल्टन के अलावा सफाई विभाग में काम करने वाले अन्य कर्मचारियों की जांच कर रहे हैं। साथ ही, वह यह पता लगाने की कोशिश कर रहे हैं कि क्या चोर और उन व्यक्तियों में से एक या अधिक के बीच कोई संबंध हो सकता है जिनकी संपत्ति गायब हुई है।
“इस चोरी के पीछे कई लोग जरूर होंगे,” वकील ने समझाया। “आजकल बैंक लूटना काफी मुश्किल है, क्योंकि वे सुरक्षा के इतने कड़े इंतजाम करते हैं। हालांकि, अगर योजना अच्छे से बनाई जाए तो कुछ भी नामुमकिन नहीं है।”
“पापा, यह तो बहुत ही रोमांचक मामला लग रहा है,” नैन्सी ने कहा। “मैं आपकी मदद के लिए क्या कर सकती हूँ?”
जवाब में श्री डू ने नैन्सी को एक पर्ची दी जिस पर चार नाम और उनके रिवर हाइट्स के पते लिखे थे। वे थे: श्रीमती विलियम फ़ार्ले, श्री हर्बर्ट ब्राउन, श्रीमती जॉन स्टीवर्ट और श्री स्टीफ़न डाउड। युवा जासूस नैन्सी इनमें से किसी भी नाम से परिचित नहीं थी।
श्री डू ने कहा, “ये स्थानीय लोग हैं जिनकी सुरक्षा के कागजात गायब हैं। इन लोगों से मिलने का कोई बहाना सोचो। देखो कि उनके घर कैसे हैं और उनके स्वभाव को समझने की कोशिश करो। यह एक अस्पष्ट काम है, लेकिन मुझे लगता है कि तुम्हें उनमें से किसी एक के बारे में कुछ आपत्तिजनक जानकारी मिल सकती है—देखो, इस तरह के मामले में हमें बहुत सावधानी बरतनी होगी ताकि किसी को शक न हो।”
“मैं अपनी पूरी कोशिश करूंगी,” नैन्सी ने उसे आश्वासन दिया।
“बाहर के नामों की जाँच मैं स्वयं कर लूँगा,” उसके पिता ने समझाया। “वे देश भर के विभिन्न बड़े शहरों में रहते हैं, इसलिए मुझे अगले कुछ हफ्तों तक काफी समय तक घर से दूर रहना पड़ेगा।”
“मैं अभी इन नामों पर काम शुरू कर देती हूँ,” नैन्सी ने कहा। उसने अपने पिता को जल्दी से गले लगाया। “आप बड़े ही प्यारे हैं कि मुझे आपकी मदद करने दे रहे हैं!”
“मुझसे वादा करो कि तुम सावधान रहोगे,” वकील ने चेतावनी दी। “गबन करने वाला व्यक्ति खतरनाक हो सकता है। और इस मामले में, जो भी इन चोरियों के पीछे है, वह बड़े दांव खेल रहा है।”
युवा जासूस ने कहा कि वह हर सावधानी बरतेगी। जैसे ही नैन्सी उठी, टेलीफोन की घंटी बजी।
“मैं उठाती हूँ, पिताजी,” उसने कहा और जल्दी से हॉल के फोन का रिसीवर उठाने के लिए चली गई।
एक धीमी, कर्कश स्त्री आवाज ने संक्षिप्त रूप से कहा, "नैन्सी? नैन्सी डू?"
“जी हां। मैं नैन्सी बोल रही हूं।”
जब वह कॉलर की पहचान का इंतज़ार कर रही थी, तभी उसे रिसीवर के दूसरी तरफ से हाथापाई की आवाज़ें सुनाई दीं। इसके बाद दर्द भरी चीख और ज़ोरदार धमाके की आवाज़ आई!

अध्याय VI
जासूसी का निमंत्रण
“ये कौन है?” नैन्सी ने पूछा।
लेकिन फोन करने वाली ने कनेक्शन काट दिया। उसे क्या हुआ था? नैन्सी सोचने लगी। उसकी आवाज़ से तो वह बहुत परेशान लग रही थी। नैन्सी ने फोन काट दिया और दूसरे कॉल का इंतज़ार करने लगी, लेकिन फोन की घंटी नहीं बजी।
"कौन था?" श्री डू ने हॉल में आते हुए पूछा।
नैन्सी ने घटना का ब्यौरा दिया।
“क्या आपने आवाज नहीं पहचानी?” उसने टिप्पणी की।
नहीं, तो मैं वापस कॉल नहीं कर सकती। हे भगवान! कोई मुसीबत में है, मुझे पता है। और मैं यहाँ बेबस खड़ी हूँ, कुछ कर नहीं सकती! ये तो पागलपन है!
“बिल्कुल,” उसके पिता ने कहा। “अच्छा, प्यारी, मुझे अब दफ्तर जाना होगा।” थोड़ी देर में वह घर से निकल गए।
जब नैन्सी ने देखा कि हन्ना सहज महसूस कर रही है, तो वह अपने बेडरूम में गई और सोच-समझकर अलमारी का दरवाजा खोला।
"पिताजी की जांच शुरू करने के लिए आज का दिन किसी भी अन्य दिन की तरह ही अच्छा है," उसने सोचा।
नैन्सी ने गहरे नीले रंग की दो-पीस ड्रेस निकाली, जिसमें वह अपनी अठारह साल की उम्र से बड़ी दिख रही थी। फिर उसने आरामदायक कम हील वाले पंप शूज़ ढूंढे।
कई मिनट तक नैन्सी ने अलग-अलग हेयर स्टाइल आजमाए। अंत में उसने चेहरे से दूर एक साधारण हेयर स्टाइल चुना। नैन्सी ने छोटे मोती के झुमके पहने, नाक पर हल्का सा पाउडर लगाया और आखिर में लिपस्टिक लगाई।
कपड़े बदलने और खुद का अंतिम आकलन करने के बाद, नैन्सी हन्ना के कमरे में गई और उसे बताया कि वह कुछ देर के लिए बाहर जा रही है।
“हे भगवान, नैन्सी,” नौकरानी ने लड़की को तीखी निगाहों से देखते हुए कहा, “आज तो तुम बहुत ही पेशेवर लग रही हो। कहाँ जा रही हो?”
“पिताजी ने मुझे उनके लिए कुछ ढूंढने को कहा है,” उसने कहा। “मैं दोपहर के भोजन तक वापस आ जाऊंगी।”
“उसकी चिंता मत करो,” हन्ना ने कहा। “मैं चल-फिर सकती हूँ। तुम्हारा समय अच्छा बीते, प्रिय।”
जब नैन्सी घर से निकली तो उसने मिस्टर डू द्वारा दी गई सूची देखी। कागज पर सबसे पहला नाम श्रीमती विलियम फार्ले का था, जो डू के घर से सात ब्लॉक दूर एकोर्न स्ट्रीट पर रहती थीं।
नैन्सी तेज़ी से आगे बढ़ी और अपने मन में उस योजना का अभ्यास करने लगी जो उसने तय की थी। लड़की की पसंदीदा सामुदायिक परियोजनाओं में से एक रिवर हाइट्स शहर के बीच में स्थित एक मनोरंजन युवा केंद्र था। केंद्र को हमेशा स्वयंसेवी सहायकों के साथ-साथ बच्चों के मनोरंजन के लिए कलाकारों की भी आवश्यकता रहती थी।
“पिताजी के संदिग्धों के बारे में कुछ पता लगाने का एक अच्छा तरीका यह देखना है कि वे किसी जरूरतमंद की मदद करने पर कैसी प्रतिक्रिया देते हैं। और जब मैं यह कहूंगी कि मैं उस संगठन के लिए काम कर रही हूं, तो मैं सच कह रही होंगी।”
यह समस्या हल हो जाने पर, नैन्सी जल्द ही एक साधारण से सफेद घर के पास पहुँच गई जो सड़क से थोड़ी दूरी पर स्थित था। सामने के रास्ते के किनारे गुलाबी और सफेद पेटूनिया के फूल लगे थे और घास की अच्छी तरह से देखभाल की गई थी।
नैन्सी ने घंटी बजाई। लगभग तुरंत ही एक बुजुर्ग महिला ने दरवाजा खोला, जिसके लहराते हुए सफेद बाल थे और उसकी आंखें इतनी हरी और चौकस थीं जितनी नैन्सी ने पहले कभी नहीं देखी थीं।
“जी?” उसने प्रसन्नतापूर्वक पूछा।
नैन्सी ने अपना परिचय दिया, फिर अपने आने का उद्देश्य बताया। उसे अंदर आने के लिए आमंत्रित किया गया।
"कृपया बैठ जाइए," महिला ने कहा और खुद बैठ गई। नैन्सी ने काले फूलों के प्रिंट वाली डंकन फाइफ की रॉकिंग चेयर चुनी।
मेजबान मुस्कुराई। उसने कहा, "प्रिय, मैं आपके प्रोजेक्ट में आपकी मदद करके खुश होऊंगी, हालांकि मुझमें कोई प्रतिभा नहीं है। साथ ही, मैं इस घर से ज्यादा बाहर नहीं निकलती। आप जानते हैं, मैं हाल ही में विधवा हुई हूं और मेरी तबीयत भी कुछ दिनों से ठीक नहीं है।"
नैन्सी ने सहानुभूति व्यक्त की और कहा कि वह उनकी बात पूरी तरह समझती है। पहली नज़र में ही उसे यह मिलनसार महिला पसंद आ गई थी।
विधवा ने पूछा, "क्या एक छोटी सी रकम आपके काम आएगी? शायद आप बच्चों के लिए कुछ सामान खरीद सकें।"
“यह बहुत अच्छा होगा,” नैन्सी ने कहा। “लेकिन मैं चंदा नहीं मांग रही हूँ।”
श्रीमती फ़ार्ले ने शर्माते हुए मुस्कुराया। उन्होंने कहा, "मुझे यह एहसास है, लेकिन दूसरों की मदद करने के लिए मैं बहुत कम कर सकती हूँ। श्री फ़ार्ले ने अपनी मामूली सी संपत्ति का अधिकांश हिस्सा ट्रस्ट में छोड़ दिया है। और मेरी आमदनी भी बहुत कम है।"
वह महिला उठी और नैन्सी के विरोध के बावजूद, डेस्क पर गई जहाँ उसने एक चेक लिखा।
नैन्सी ने उनका तहे दिल से शुक्रिया अदा किया, क्योंकि उसे एहसास था कि यह विधवा की ओर से एक त्याग था।
श्रीमती फ़ार्ले ने कहा, "मुझे खुशी है कि मैं मदद कर सकती हूँ। कृपया मुझसे दोबारा मिलने आइए और मुझे बताइए कि युवा केंद्र का काम कैसा चल रहा है।"
नैन्सी ने ऐसा करने का वादा किया। कुछ और मिनट की बातचीत के बाद, उसने श्रीमती फ़ार्ले को अलविदा कहा और घर से चली गई।
“अगर मैं मानव स्वभाव की पारखी हूँ,” नैन्सी ने सोचा, “तो उस महिला ने अपने जीवन में कभी कोई नीच काम नहीं किया!”
फुटपाथ पर पहुँचते ही नैन्सी ने अपने पर्स से मिस्टर डू की सूची निकाली। उसने सोच-समझकर श्रीमती फ़ार्ले का नाम काट दिया।
अगला संदिग्ध हर्बर्ट ब्राउन, रिवर हाइट्स एस्टेट्स में रहता था, जो शहर के बाहरी इलाके में स्थित एक अपेक्षाकृत विशिष्ट आवासीय क्षेत्र है।
“यह काफी लंबी पैदल यात्रा है,” नैन्सी ने खुद से कहा। “लेकिन इससे मुझे फायदा होगा।”

नैन्सी टहलते हुए अपने विचारों में इतनी मग्न थी कि उसने एक हल्के भूरे रंग की सेडान कार पर ध्यान नहीं दिया, जिसका चालक तेजी से गुजरा, हॉर्न बजाया और फिर गाड़ी को किनारे पर रोक दिया।
जैसे ही दरवाजा खुला, लगभग अठारह साल के एक आकर्षक युवक ने पुकारा, "हाय, नैन्सी!"
उसे आश्चर्य हुआ जब उसने डॉन कैमरून को देखा, जो रिवर हाइट्स हाई स्कूल में उसका सहपाठी था। दरअसल, नैन्सी उस लंबे, काले बालों वाले लड़के के साथ स्प्रिंग प्रॉम में गई थी।
“हेलो, डॉन,” उसने कहा। “तुम घर पर क्या कर रहे हो? मुझे लगा था कि कॉलेज जाने से पहले तुम इस गर्मी में अपने चाचा के खेत में काम कर रहे होगे।”
डॉन ने मुस्कुराते हुए कहा, “मैं लगभग एक महीने से सेम और बेर तोड़ रहा हूँ और आलू खोद रहा हूँ। लेकिन इस शुक्रवार को मेरी बहन की शादी में शामिल होने के लिए मुझे छुट्टी मिली है।”
नैन्सी ने दो हफ्ते पहले रिवर हाइट्स गजेट में जेनेट कैमरून की शादी की योजनाओं के बारे में पढ़ा था। "जैन ज़रूर बहुत खुश होगी!" उसने कहा।
“घर पर सब लोग एक ही जगह गोल-गोल घूम रहे हैं,” डॉन ने हंसते हुए कहा। “मेरे होने वाले जीजा बिल बेंट की हालत भी कोई बेहतर नहीं है।”
“वैसे, नैन्सी,” डॉन ने आगे कहा, “मैं आज बाद में तुम्हें फोन करने वाला था। अगर तुम गुरुवार दोपहर और शाम को खाली हो तो मैं तुम्हारे साथ बारबेक्यू पार्टी में चलना चाहूंगा। यह पार्टी जैन और बिल के सम्मान में आयोजित की जा रही है।”
“मुझे बहुत खुशी होगी,” नैन्सी ने कहा। “यह कहाँ होगा?”
“रिवर हाइट्स एस्टेट्स में हर्बर्ट ब्राउन के घर पर,” डॉन ने कहा। “उनकी बेटी लिन, जेन की मेड ऑफ ऑनर है।”
हर्बर्ट ब्राउन! बैंक की सुरक्षा चोरी के संभावित संदिग्धों में से एक! नैन्सी अपनी उत्तेजना को मुश्किल से छिपा पा रही थी। हालाँकि उसे किसी मेज़बान की जासूसी करने का विचार पसंद नहीं था, लेकिन मिस्टर ब्राउन के बारे में जानने का यह उसके लिए एक बेहतरीन मौका था।
“बारबेक्यू कितने बजे शुरू होता है?” नैन्सी ने पूछा।
“मैं तुम्हें चार बजे बुलाऊंगा,” डॉन ने कहा।
उसने नैंसी को घर छोड़ने की पेशकश की, और वह उसके बगल में गाड़ी में बैठ गई। जब युवा जासूस घर में दाखिल हुई, तो उसने हन्ना को बैठक कक्ष में पाया।
“हे भगवान!” नौकरानी ने हैरानी से कहा, “आपने अभी तक रहस्य नहीं सुलझाया!”
“मैंने हार मान ली,” नैन्सी ने मजाक में कहा।
"क्या!"
मुस्कुराते हुए नैंसी ने बताया कि उसने अपनी यात्रा क्यों स्थगित कर दी। नैंसी ने कहा, "मैं हम सबके लिए दोपहर का खाना ले आती हूँ और फिर सूची में शामिल बाकी दो जगहों पर गाड़ी चलाकर जाऊँगी।"
हन्नाह खिलखिलाकर हंस पड़ी। उसने कहा, "चूंकि आपने कहा था कि आप घर पर होंगे, इसलिए मैंने ताज़ा फलों का सलाद तैयार कर लिया है - यह फ्रिज में रखा है। और ब्रेड रोल भी ओवन में डालने के लिए तैयार हैं।"
“तुम तो बहुत अच्छे मरीज हो!” नैन्सी ने डांटते हुए कहा।
"मुझे व्यस्त रहना अच्छा लगता है," हन्ना ने जवाब दिया।
नैन्सी ने पूछा कि क्या उसकी अनुपस्थिति में कोई टेलीफोन कॉल आया था।
“नहीं। लेकिन आपको डाक से एक पोस्टकार्ड मिला था।” नैन्सी हॉल में रखे मेल ट्रे के पास गई और उसने हेलेन कॉर्निंग की लिखावट पहचान ली। संदेश में लिखा था:
प्रिय नैन्सी:
आंटी जून और मैंने उत्तर की ओर एक सप्ताह की कार यात्रा पर जाने का फैसला किया है। हम सीधे रिवर हाइट्स लौटेंगे। रास्ते में लौरा पेंडलटन से मिलने का भी इरादा है। उम्मीद है हन्ना अब ठीक होगी।
प्यार,
हेलेन
नैन्सी ने कार्ड जोर से पढ़ा और कहा, "मुझे उम्मीद है कि हेलेन मुझे बताएगी कि अबोर्न के घर पर सब कैसा चल रहा है। वैसे, मैं खुद कुछ दिनों में लौरा को फोन करके उसका हालचाल पूछूंगी और उससे यहां आने का समय तय करूंगी।"
"क्या आपको लगता है कि उसका अभिभावक उसे इतनी जल्दी अपनी देखरेख से जाने देगा?" नौकरानी ने अपनी बैसाखियों की ओर हाथ बढ़ाते हुए पूछा।
कोई जवाब न मिलने पर हन्ना ने हॉल की ओर देखा। नैंसी का आमतौर पर गुलाबी रंग का चेहरा एकदम पीला पड़ गया था। ऐसा लग रहा था मानो वह बेहोश होने वाली हो!

अध्याय VII
एक चौंकाने वाला कार्य
“नैन्सी! नैन्सी! तुम्हें क्या हुआ है?” हन्ना चिल्लाई और लड़की के पास पहुंचने की कोशिश करने लगी।
जैसे ही नौकरानी लंगड़ाते हुए उसकी ओर बढ़ी, नैन्सी एकदम चौकन्नी हो गई। "मैं ठीक हूँ, हन्ना," उसने कहा। "लेकिन हेलेन के पोस्टकार्ड ने मुझे आज सुबह की वो फ़ोन कॉल याद दिला दी—"
नैन्सी ने श्रीमती ग्रुएन को उस कॉल के बारे में बताया जो दर्द भरी चीख के साथ अचानक खत्म हो गई थी। उसने समझाया, "कॉल करने वाले की आवाज़ कुछ जानी-पहचानी सी लग रही थी, लेकिन मैं पहचान नहीं पा रही थी कि किसकी है। अब मुझे लगता है कि मैं जानती हूँ कि वह कौन था।"
“कौन?” हन्ना ने कहा।
“लौरा पेंडलटन! मुझे लगता है कोई उसे मुझसे बात करने से रोकने की कोशिश कर रहा था!”
“हे भगवान!” हन्नाह ने नरम कुर्सी पर कमजोर होकर बैठते हुए कहा। “नैन्सी, क्या तुम्हें लगता है कि यह अबोर्न परिवार के किसी सदस्य का काम है? और वे ऐसा क्यों करेंगे?”
नैन्सी ने कंधे उचकाते हुए कहा, "मैं अभी अबॉर्न के घर फोन करने जा रही हूँ।"
जब हन्ना घबराकर सुन रही थी, नैन्सी ने फोन उठाया और सूचना विभाग में डायल किया। ऑपरेटर के जवाब देने पर, नैन्सी ने जैकब अबॉर्न का नंबर मांगा।
ऑपरेटर ने एक मिनट के लिए फोन काट दिया, फिर बताया, "माफ़ कीजिए महोदया, लेकिन वह नंबर अस्थायी रूप से डिस्कनेक्ट हो गया है!"
“क्या आप मुझे बता सकते हैं कि यह कब किया गया था?” नैन्सी ने संक्षिप्त रूप से पूछा।
मुझे खेद है। मेरे पास इससे अधिक कोई जानकारी नहीं है।
नैन्सी ने ऑपरेटर को धन्यवाद दिया और फोन काट दिया।
"यह संदिग्ध लग रहा है," हन्ना ने टिप्पणी की, "लेकिन, नैन्सी, हो सकता है कि अबोर्न परिवार ने अपनी योजना बदल दी हो और लौरा के साथ कहीं और छुट्टियां मनाने चले गए हों।"
“मुझे पता लगाने का एक तरीका पता है,” नैन्सी ने दृढ़ता से कहा। उसने हन्ना को कैथी और जिम डोनेल नाम के उस युवा जोड़े की याद दिला दी, जिन्होंने मेलरोज़ झील पर गिरे हुए पेड़ को हटाने में मदद की थी।
"मैं उनसे पूछूंगी कि क्या उन्होंने लौरा या अबोर्न परिवार को देखा है," नैन्सी ने समझाया।
हन्ना ने आह भरी। उसने कहा, "तुम बिल्कुल अपने पिता की तरह हो, और वो वाकई बहुत बुद्धिमान हैं। लेकिन मुझे चिंता है कि तुम एक और जटिल रहस्य में उलझते जा रहे हो।"
नैन्सी ने हन्ना के गाल को हल्के से खींचा। "जितने ज़्यादा होंगे, मुझे उतने ही ज़्यादा पसंद आएंगे!"
नौकरानी मुस्कुराई। उसने कहा कि जब तक नैन्सी कैथी और जिम को फोन कर रही है, वह दोपहर का खाना मेज पर लगा देगी।
ठीक है। मैं अभी आपकी मदद करता हूँ।
जैसे ही हन्ना लड़खड़ाते हुए रसोई की ओर बढ़ी, नैन्सी ने डोनेल परिवार का नंबर लिया और उसे डायल किया। दो घंटी बजने के बाद एक लड़की की आवाज़ आई, "हैलो!"
“कैथी?” नैन्सी ने पूछा।
"हाँ।"
नैन्सी ने अपना नाम बताया। उसने पूछा, "क्या आपको मैं याद हूँ?"
“बिल्कुल,” कैथी ने कहा। “अभी कुछ देर पहले ही हम सब आपके बारे में बात कर रहे थे। जिम और मैंने उन्हें बताया कि अबॉर्न परिवार घर पर है और हम सब आज सुबह उनसे मिलने और लौरा से मिलने गए थे। लेकिन घर बंद था। वहाँ कोई नहीं रुका हुआ है।”
“ओह!” नैन्सी ने निराश होकर कहा। उसने बताया कि यही उसके फोन करने का कारण था, और अबॉर्न परिवार का टेलीफोन कनेक्शन कट गया था।
कैथी को यह बात पहले से ही पता थी, और उसने आगे कहा, "पिताजी को पीछे के बरामदे में एक नोट मिला जिसमें दूधवाले को अगली सूचना तक दूध की डिलीवरी बंद करने के लिए कहा गया था।"
“कैथी, क्या मिस्टर अबॉर्न के पास किसी विदेशी कंपनी की कार है?” नैन्सी ने पूछा।
“नहीं,” कैथी ने जवाब दिया। उसने आगे कहा कि उसके माता-पिता को लगता है कि अबॉर्न परिवार ने अचानक कहीं छोटी यात्रा पर जाने का प्लान बना लिया होगा। “मुझे यकीन है कि कुछ दिनों में उनसे खबर मिल जाएगी। अगर खबर मिली तो मैं तुम्हें फोन कर दूंगी, नैन्सी।”
“ठीक है,” युवा जासूस ने कहा। “जिम को मेरा नमस्कार कहना। अलविदा।”
बेहद परेशान होकर नैन्सी रसोई में गई और उसने हन्ना को बताया कि कैथी ने क्या कहा था।
नौकरानी ने कहा, "संभावना यही है कि आज सुबह आपको जो फोन आया था, वह लॉरा का बिल्कुल भी नहीं था। आप बहुत से लोगों को जानती हैं, प्रिये।"
नैन्सी ने जवाब दिया कि आमतौर पर जब किसी को अचानक फोन पर बातचीत खत्म करनी पड़ती है, तो वह व्यक्ति जितनी जल्दी हो सके वापस फोन करके बताता है कि क्या हुआ था।
“यह सच है,” हन्ना ने स्वीकार किया। “यह बहुत अजीब है।”

दोपहर के भोजन के बाद हन्ना ने कहा कि वह पड़ोस में श्रीमती ग्लीसन से मिलने जा रही है। नैन्सी ने उसे पड़ोसी के बरामदे तक पहुँचाया। फिर नैन्सी ने अपनी कन्वर्टिबल कार गैरेज से निकाली और मिस्टर डू के शहर के बीचोबीच स्थित कार्यालय की ओर चल पड़ी।
"मैं उसके संदिग्धों के संबंध में अब तक की अपनी प्रगति की रिपोर्ट दूंगा।"
नैन्सी ने कार को एक बड़ी इमारत से सटे पार्किंग स्थल में खड़ा किया, जहाँ वकीलों, डॉक्टरों और अन्य पेशेवर लोगों के कार्यालय थे। श्री डू का सुइट पाँचवीं मंजिल पर था। कुछ मिनट बाद नैन्सी ने अपने पिता की सचिव, मिस हैनसन का अभिवादन किया।
"अरे वाह, नैन्सी तुम कितनी खूबसूरत लग रही हो!" उस कुशल युवती ने कहा, जो पिछले पांच वर्षों से कार्सन डू के साथ थी।
“धन्यवाद।” नैन्सी थोड़ा शरमा गई। “आप भी बहुत प्यारी लग रही हैं।”
जब वकील को पता चला कि उसकी बेटी आ गई है, तो कार्सन डू ने तुरंत नैन्सी को अपने कार्यालय में आने के लिए कहा।
"नैन्सी, तुम्हारी आंखों की चमक देखकर मुझे पता चल गया है कि तुम्हारे पास मेरे लिए कुछ जानकारी है।"
नैन्सी ने उसे श्रीमती फ़ार्ले के साथ अपने साक्षात्कार के बारे में बताया। “मेरी राय में, वह बहुत ही अच्छे चरित्र की महिला हैं।” फिर नैन्सी ने श्री हर्बर्ट ब्राउन के घर पर आयोजित बारबेक्यू पार्टी के निमंत्रण का जिक्र किया।
श्री डू ने अपनी आँखें ऊपर उठाईं और हल्के से हँसे। "मेरी उम्मीद से बेहतर।"
“मेरे आने का मुख्य कारण आपको कुछ और बताना था,” नैन्सी ने कहा।
उन्होंने लॉरा पेंडलटन मामले में हुए नवीनतम घटनाक्रमों की त्वरित समीक्षा की। श्री डू चुपचाप सुनते रहे। अंत में उन्होंने कहा:
“इस सब में कुछ अजीब सा है। नैन्सी, मुझे आज दोपहर तीन बजे सिनसिनाटी के लिए रिवर हाइट्स से उड़ान भरनी है, लेकिन मैं रविवार तक घर पहुँच जाऊँगा। क्यों न हम उसी दिन दोपहर बाद अबॉर्न के घर जाकर खुद देखें कि मामला क्या है? हो सकता है तब तक वे वापस आ गए हों।”
“यह तो बहुत बढ़िया विचार है!” नैन्सी ने उत्साह से कहा। फिर, यह जानते हुए कि वह व्यस्त हैं, उसने अपने पिता को अलविदा कहते हुए चूमा और उनकी सफल यात्रा की कामना की।
“मैं तुम्हें हर रात आठ बजे फोन करूंगा!” मिस्टर डू ने वादा किया, और नैन्सी ऑफिस से चली गई।
लिफ्ट से नीचे उतरते समय, नैन्सी ने ऑपरेटर हैंक से पूछा कि क्या वह हिलो स्ट्रीट का पता जानता है। तीसरी संदिग्ध, श्रीमती जॉन स्टीवर्ट, इसी पते पर एक अपार्टमेंट में रहती थीं।
“मुझे उस इलाके की अच्छी जानकारी है,” नैन्सी ने आगे कहा। “यह शहर के पूर्वी हिस्से में यहाँ से लगभग तीन मील दूर है।”
“बिल्कुल सही,” हैंक ने कहा। “यह एक शानदार इलाका है! सभी अपार्टमेंट इमारतें महंगी हैं। मेरा मानना है कि हिलो स्ट्रीट ईस्ट मेन से निकलती है।”
नैन्सी ने उन्हें धन्यवाद दिया और फिर अपनी कन्वर्टिबल कार की ओर चल पड़ी। उसने शहर के यातायात के बीच सावधानी से गाड़ी चलाई और आखिरकार हिलो स्ट्रीट पहुँच गई। श्रीमती स्टीवर्ट का अपार्टमेंट नंबर 76 था।
नैन्सी ने इमारतों पर नज़र डाली और पाया कि यह गली की सबसे बड़ी इमारत थी। इसका डिज़ाइन अतिआधुनिक था और यह लगभग बीस मंज़िला थी। कार पार्क करने के बाद, उसने अपने बालों को संवारा और बाहर निकली।
एक मिनट बाद जब युवा जासूस इमारत में दाखिल हुई, तो लाल कोट पहने एक चौकीदार ने उसे देखकर सौहार्दपूर्वक सिर हिलाया। नैन्सी ने निर्देशिका देखी और पाया कि श्रीमती स्टीवर्ट चौथी मंजिल पर अपार्टमेंट नंबर तीन में रहती हैं। उसने लिफ्ट का बटन दबाया।
लगभग तुरंत ही, एल्युमिनियम के दरवाजे बिना आवाज किए खुल गए, और नैन्सी कालीन बिछी लिफ्ट के अंदर चली गई। लिफ्ट स्वचालित थी, और नैन्सी ने चौथी मंजिल का बटन दबा दिया।
उसका दिल उत्साह से धड़क रहा था। क्या श्रीमती स्टीवर्ट गबन मामले में एक कड़ी साबित होंगी? नैन्सी को उम्मीद थी कि इस बार उसे कोई सुराग मिल जाएगा!
जब लिफ्ट चौथी मंजिल पर रुकी, तो नैन्सी बाहर निकली और आसानी से अपार्टमेंट नंबर तीन ढूंढ लिया। उसने दरवाज़े की घंटी बजाई।
दुबली-पतली दिखने वाली एक नौकरानी, जिसके सुंदर चेहरे पर थोड़ी व्यथित सी झलक थी, ने तुरंत दरवाजा खोला। "ओह, नमस्कार!" उसने कहा। "आप ही तो पैदल चलने वाले होंगे।"
“क्यों नहीं—” नैन्सी ने कहना शुरू किया, लेकिन इससे पहले कि वह कुछ समझा पाती, नौकरानी दरवाजा थोड़ा खुला छोड़कर बैठक कक्ष में चली गई।
नैन्सी जब अवाक होकर जल्दबाजी में सामने वाले अपार्टमेंट में झाँकी, तो नौकरानी फिर से प्रकट हुई। वह सोने की डोरी से बंधे दो चंचल काले-सफेद फ्रेंच पूडल कुत्तों को ले जा रही थी।
“लो!” उसने अचानक कहा और पट्टा नैन्सी के हाथ में थमा दिया। “इनके नाम आइरीन और फ्रेडरिका हैं। श्रीमती स्टीवर्ट ने कहा है कि इन्हें सैर पर ले जाओ!”
नैन्सी कुछ बोल पाती, उससे पहले ही दरवाजा ज़ोरदार धमाके के साथ बंद हो गया!

अध्याय आठ
डरा हुआ भगोड़ा
नैन्सी डू, डॉग टेंडर! युवा जासूस ने सोचा, यह तो एक नया पदनाम है। जैसे ही वह खिलखिलाकर हंस पड़ी, दोनों पूडल कुत्ते भी उत्साह से भौंकने लगे और छोटे-छोटे गोल घेरों में नाचने लगे।
“हेलो, बच्चियों,” नैन्सी ने उनसे कहा और झुककर उन प्यारे जानवरों को थपथपाया। फिर उसने दृढ़ निश्चय के साथ दरवाजे की घंटी बजाई।
इस बार दरवाजा एक बेहद हृष्ट-पुष्ट महिला ने खोला, जिसका गोल-मटोल चेहरा घने भूरे घुंघराले बालों से घिरा हुआ था।
“जी?” उसने शरमाते हुए पूछा। “क्या आपको बच्चों के साथ कोई परेशानी हुई है? मैंने कोलेट को आपको स्पष्ट निर्देश देने के लिए कहा था।”
नैन्सी ने अपनी हंसी दबाई। "क्या आप श्रीमती स्टीवर्ट हैं?" उसने फुर्ती से पूछा।
“बेशक,” महिला ने अधीरता से कहा।
नैन्सी ने अपना परिचय देते हुए कहा कि एक गलती हो गई थी। वह डॉग वॉकर नहीं थी, बल्कि रिवर हाइट्स यूथ सेंटर के लिए श्रीमती स्टीवर्ट से मदद मांगने आई थी।
“अरे बाप रे!” श्रीमती स्टीवर्ट शर्म से लाल हो गईं, स्पष्ट रूप से घबराई हुई थीं। “कोलेट से गलती हो गई है। मुझे माफ़ करना।” उन्होंने नैन्सी के गले से पट्टा झटक दिया और पूडल्स को प्यार भरी नज़र से देखा। “जब तक हम तुम्हारे असली वॉकर का इंतज़ार करते हैं, तब तक मम्मा तुम दोनों को कुकीज़ देंगी।”
नैन्सी ने अपना गला साफ किया और श्रीमती स्टीवर्ट की नज़र फिर से कॉलर पर पड़ी। "ओह, जी हाँ—आपकी परियोजना। मुझे खेद है कि हमें इस पर किसी और समय चर्चा करनी होगी। मैं दोपहर में एक संगीत कार्यक्रम आयोजित कर रही हूँ जिसमें सबसे प्रतिभाशाली वायलिन वादक—प्रोफेसर ले बोजो प्रस्तुति देंगे। उनके किसी भी क्षण आने की उम्मीद है—"
“मैं समझ गई,” नैन्सी ने सिर हिलाया। “शायद मैं बाद में आ सकती हूँ जब मिस्टर स्टीवर्ट घर पर हों?”
“वह आज मेन में मछली पकड़ने के लिए रवाना हो गए हैं,” श्रीमती स्टीवर्ट ने जवाब दिया। उन्होंने कुछ गुस्से में कहा, “मुझे गेराल्ड बिल्कुल समझ नहीं आता—उन्हें बच्चों के साथ यहाँ का हमारा घरेलू जीवन बिल्कुल भी अच्छा नहीं लगता!” उनकी नज़र पूडल कुत्तों की ओर गई।
नैन्सी ने किसी तरह अपने चेहरे पर कोई भाव नहीं आने दिया, श्रीमती स्टीवर्ट को अलविदा कहा और चली गई। जब वह अपनी कार में लौटी तो नैन्सी इस निष्कर्ष पर पहुंची कि श्रीमती स्टीवर्ट बैंक धोखाधड़ी की योजना बनाने वाली महिला तो बिल्कुल नहीं थीं!
“उसके बेचारे पति,” नैन्सी ने हंसते हुए सोचा।
आज नैन्सी को केवल एक ही नाम की जाँच करनी थी—श्री स्टीफन डाउड। वह हिलो स्ट्रीट से निकली और शहर के दूसरी ओर चल पड़ी। उस व्यक्ति का पता एक व्यावसायिक क्षेत्र में था जो आंशिक रूप से आवासीय था, हालाँकि अधिकांश घर दो-परिवार वाले थे।
थोड़ी मशक्कत के बाद नैन्सी को आखिरकार वो घर मिल गया जिसकी उसे तलाश थी—एक भूरे रंग का डुप्लेक्स जो पेट्रोल पंप और दर्जी की दुकान के बीच स्थित था। उसने गाड़ी खड़ी की और पैदल रास्ते पर चली गई। घर का मिस्टर डाउड वाला हिस्सा दाहिनी ओर था।
उस युवा जासूस ने घंटी बजाई और इंतजार किया। कोई जवाब नहीं आया। उसने फिर से बटन दबाया। फिर भी दरवाजे पर कोई नहीं आया।
"शायद मुझे उसके पड़ोस में रहने वाले से कुछ पता चल जाए," नैन्सी ने उम्मीद से सोचा।
जैसे ही वह बाईं ओर की घंटी बजाने वाली थी, एक युवती ने हाथ में खरीदारी का थैला लिए दरवाजा खोला। नैन्सी को देखकर वह चौंक गई।
युवा जासूस ने मुस्कुराते हुए कहा, "मैं श्री डाउड से मिलने आई हूँ। वे शायद काम पर होंगे?"
“नहीं। श्रीमान और श्रीमती डाउड दोनों अभी बाहर हैं—उन्होंने बताया कि वे एक शो के सिलसिले में दौरे पर हैं। वे यहीं ठहरे हुए हैं। मैं श्रीमती वायमन हूँ।”
“क्या वे मनोरंजनकर्ता हैं?” नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा और युवा केंद्र के बारे में बताया।
श्रीमती वायमन ने बताया कि दंपति अभिनेता थे, लेकिन उन्हें नहीं पता था कि वे कौन सी भूमिकाएँ निभाते थे। "दो महीने पहले यहाँ आने के बाद से वे ज़्यादातर समय घर से बाहर ही रहे हैं।"
नैन्सी ने श्रीमती वायमन को धन्यवाद दिया और कहा कि वह फिर से संपर्क करेंगी। उन्होंने समझाया, "ये लोग मुझे बच्चों का मनोरंजन करने में मदद करने के लिए बिल्कुल सही लग रहे हैं।"
नैन्सी गाड़ी चलाकर चली गई, लेकिन उसने मन ही मन सोचा कि आगे की जाँच ज़रूरी है। उसे यह बात अस्वाभाविक लगी कि उन्होंने यह नहीं बताया कि वे क्या भूमिका निभा रहे थे।
नैन्सी को अब तक मिले अपने निष्कर्षों से थोड़ी निराशा हुई। उसे एहसास हुआ कि अगली दोपहर हर्बर्ट ब्राउन से मिलने तक वह कुछ और नहीं कर सकती।
“मुझे लगता है मैं घर जाकर अपना स्विमिंग सूट ले आऊंगी और फिर क्लब के लिए निकल जाऊंगी,” उसने फैसला किया। दिन काफी गर्म होता जा रहा था।
पंद्रह मिनट बाद नैन्सी ने अपनी गाड़ी अपने घर के सामने खड़ी की। जैसे ही वह सामने के ताले में चाबी डालने वाली थी, दरवाजा अंदर से खुल गया।
लौरा पेंडलटन, जो पीली और बिखरे बालों वाली लग रही थी, युवा जासूस को घूर रही थी!
“लौरा!” नैन्सी ने हांफते हुए कहा। उसे अपनी आँखों पर विश्वास नहीं हो रहा था।
"हैलो, नैन्सी," उसकी दोस्त ने कहा, जब हन्ना ग्रुएन अपनी बैसाखियों के सहारे धीरे-धीरे चलती हुई नजर आई।
“नैन्सी, अंदर आ जाओ,” नौकरानी ने जल्दबाजी में कहा। “लौरा एक घंटे से तुम्हारा इंतजार कर रही है। वह बहुत परेशान है—”

तीनों बैठक कक्ष में गए और नैन्सी आगंतुक के बगल में सोफे पर बैठ गई। नैन्सी के यह पूछने से पहले ही कि वह रिवर हाइट्स में क्यों आई है, लौरा फूट-फूटकर रोने लगी।
“ओह, मैं बहुत दुखी हूँ!” वह सिसकते हुए बोली। “इसीलिए तो मैं भाग गई थी!”
नैन्सी ने लौरा के बालों को धीरे से सहलाया और उस बेहाल लड़की के शांत होने का इंतज़ार किया। फिर उसने धीमी आवाज़ में कहा, "जब से मैंने तुम्हें आखिरी बार देखा है, तब से जो कुछ भी हुआ है, मुझे सब कुछ बताओ।"
धीरे-धीरे लौरा बोलने लगी। नैन्सी और हेलेन के होटल के सुइट से चले जाने के बाद, श्री अबॉर्न ने कहा कि उन्हें कुछ काम निपटाना है। वे होटल से निकल गए थे। इस बीच, लौरा और श्रीमती अबॉर्न ने चेक आउट कर लिया था और होटल की पार्किंग में खड़ी अपनी नीली सेडान कार में गार्ड का इंतज़ार कर रही थीं।
“मिस्टर अबॉर्न कहाँ गए?” नैन्सी ने पूछा।
“मुझे नहीं पता, लेकिन जब वह थोड़ी देर बाद हमसे मिला तो उसके पास एक ब्रीफकेस था। जब हम मेलरोज़ झील की ओर चलने लगे, तो श्रीमती अबॉर्न ने मुझसे पूछा कि मैंने माँ के गहनों का क्या किया। जब मैंने कहा कि वे मेरे हैंडबैग में हैं, तो उन्होंने मुझसे उन्हें संभालकर रखने के लिए कहा। मैंने कहा कि घर पहुँचने पर मैं उन्हें दे दूँगी।”
“तो फिर आप सीधे मेलरोज़ झील गए थे?” नैन्सी ने सवाल किया।
“हां,” लौरा ने जवाब दिया। वह थोड़ी हिचकिचाई, फिर अपनी कहानी जारी रखी। “अबॉर्न परिवार ने मुझे मेरे कमरे तक पहुंचाया और मैंने अपना सामान खोलना शुरू कर दिया।”
लड़की ने आगे बताया, “मुझे और हैंगर की जरूरत महसूस हुई, लेकिन जब मैं श्रीमती अबॉर्न से हैंगर मांगने दरवाजे पर गई, तो पता चला कि वह बाहर से बंद था।”
“बंद है!” हन्ना ने हांफते हुए कहा और नैन्सी चौंक गई।
लौरा ने सिर हिलाया। उसने कहा, "मैं इतनी डर गई थी कि पहले तो मुझे समझ ही नहीं आया कि क्या करूं। फिर मुझे अबोर्न के कमरे से कुछ आवाजें सुनाई दीं। मैं फर्श पर लेट गई ताकि उन्हें बेहतर ढंग से सुन सकूं और ध्यान से सुनती रही।"
“मैरियन अबोर्न ने कहा, ‘तुमने उसे किसलिए बंद कर रखा है—उसे तो कुछ पता ही नहीं!’ और मेरे अभिभावक ने जवाब दिया, ‘अभी तो नहीं, लेकिन वह एक होशियार बच्ची है। देखो, क्या तुम उसका विश्वास जीत सकते हो और गहने हासिल कर सकते हो।’”
लौरा के रुकते ही नैन्सी के मन में एक भयानक ख्याल आया। क्या अबॉर्न चोर थे? लेकिन वे चोर नहीं हो सकते, उसने तर्क दिया, अगर मैरी पेंडलटन ने अपनी बेटी की देखभाल के लिए उन पर भरोसा किया था। “और वैसे भी, मुझे लगता है कि डोनेल खुद को अच्छे लोग समझते हैं।” उसने ज़ोर से पूछा, “आगे क्या हुआ?”
“मुझे लगा कि मैंने उन्हें गलत सुना होगा,” भूरे बालों वाली लड़की ने धीरे से कहा, “लेकिन अचानक मुझे याद आया कि माँ ने मुझसे कहा था कि मैं हमेशा उनके गहनों का अच्छे से ख्याल रखूँ। इसलिए मैंने उन्हें अपने पर्स से निकाला और बिस्तर के गद्दे के नीचे छिपा दिया।”
“जैसे ही मैंने यह काम खत्म किया, मेरे कमरे का दरवाजा खुला। श्रीमती अबॉर्न वहाँ खड़ी थीं, बहुत ही दोस्ताना लग रही थीं। उन्होंने मेरे बैग खोलने में मदद करने की पेशकश की, और जब मैंने कई ड्रेस अलमारी में टांगीं तो उन्होंने उनकी प्रशंसा की—”
“और फिर—” नैन्सी ने जोर देकर पूछा।
लौरा ने कहा कि उसने और श्रीमती अबॉर्न ने एक स्वादिष्ट डिनर तैयार किया था, फिर उसने और दंपति ने कुछ देर टेलीविजन देखा।
"ऊपर सोने जाने से ठीक पहले, श्रीमती अबॉर्न ने कहा कि मेरे लिए अच्छा होगा कि मैं अपनी माँ के गहने बैठक कक्ष में दीवार में लगे तिजोरी में रख दूं। मैं सहमत हो गया और कहा कि मैं उन्हें सुबह दे दूंगा।"
“इस पर श्रीमती अबॉर्न की क्या प्रतिक्रिया थी?” हन्ना ने पूछा।
“ओह, वो और उनके पति दोनों बहुत गुस्सा हो गए। उन्होंने कहा कि जाहिर तौर पर मुझे कुछ मामूली रत्नों की देखभाल करने के लिए उन पर भरोसा नहीं है, जबकि बदले में उन पर एक बेसहारा अनाथ की देखभाल करने की ज़िम्मेदारी है! ओह, नैन्सी, मैंने सोचा था कि माँ के पास बहुत पैसा है! श्रीमती अबॉर्न मुझ पर चिल्लाईं और कहा कि मैं एहसानफरामोश हूँ और उन पर बोझ हूँ। उन्हें पछतावा हो रहा था कि उन्होंने कभी मुझे अपने साथ रखने के लिए सहमति क्यों दी।
“मैं अपनी भावनाओं को शब्दों में बयान नहीं कर सकती,” लॉरा ने घबराहट से कांपते हाथों से कहा। “मैं बस सुन्न हो गई थी। फिर मैं फूट-फूटकर रोने लगी और अपने कमरे में भाग गई।”
लौरा ने बताया कि आखिरकार उसे नींद आ गई और आज सुबह जब वह उठी तो उसने पाया कि वह फिर से अंदर बंद है।
"आठ बजे श्रीमती अबॉर्न ने बहुत ही दोस्ताना व्यवहार करते हुए दरवाजा खोला और कहा कि रसोई में नाश्ता तैयार है।"
“क्या कल रात के बारे में कुछ बात हुई थी?” नैन्सी ने पूछा।
लौरा ने कहा कि अबोर्न परिवार ने ऐसा व्यवहार किया मानो कुछ हुआ ही न हो। “लेकिन नाश्ते के बाद एक अजीब घटना घटी,” लौरा ने बताया। “श्री अबोर्न ने फ्रिज से एक छोटा सा पैकेट निकाला और यह कहते हुए घर से चले गए कि वे बाद में लौटेंगे। जाने से पहले उन्होंने कहा कि अगर मैंने उनके साथ सहयोग नहीं किया तो मुझे खेद होगा!”
"मुझे लगता है कि उसका इरादा गहने सौंपने का था," हन्ना ने अनुमान लगाया, और लौरा ने सिर हिलाया।
“तभी मुझे समझ आ गया कि मुझे उनका घर छोड़ना होगा और नैन्सी को भी खबर देनी होगी। जब श्रीमती अबॉर्न कूड़ा खाली कर रही थीं, मैंने फोन इस्तेमाल करने की कोशिश की, लेकिन उन्होंने मुझे पकड़ लिया और मेरा हाथ मरोड़ दिया, फिर रिसीवर काट दिया!”
“देखो, मैं सही थी, हन्ना!” नैन्सी ने उत्साह से कहा और लौरा को उस कॉल के बारे में अपना सिद्धांत बताया।
“क्या तुम्हें फिर से कैद कर लिया गया?” हन्ना ने पूछा।

लौरा ने बताया कि श्रीमती अबॉर्न के ऐसा करने से पहले ही वह उसके पास से भागकर बेडरूम में घुस गई थी, क्योंकि वह गहनों को असुरक्षित नहीं छोड़ना चाहती थी। उसी समय दरवाजे की घंटी बजी। जाहिर है, श्रीमती अबॉर्न ने दरवाजा नहीं खोला था, क्योंकि वह महिला पहली मंजिल पर काफी देर तक चुप रही।
“तो मैंने जल्दी से अपना हैंडबैग और गहने लिए और अपनी खिड़की के बाहर बनी जाली से नीचे उतर गई,” लौरा ने कहा। “जैसे ही मैं वैकल्पिक मार्ग पर पहुंची, मुझे सौभाग्य से राजमार्ग तक लिफ्ट मिल गई और वहां से मैंने रिवर हाइट्स के लिए बस पकड़ी। फिर मैंने टैक्सी लेकर आपके घर तक का सफर तय किया।”
लॉरा ने थकी हुई आह भरते हुए वापस बैठ गई, तभी हन्ना खड़ी हो गई। "तुम बहुत थक गई हो, प्यारी," नौकरानी ने कहा। "मैं तुम्हारे लिए एक कप गर्म चाय लाती हूँ और जब तक तुम इसे पी न लो, तब तक एक शब्द भी मत बोलना!"
इतना कहकर वह कमरे से जल्दी से बाहर निकली और थोड़ी देर बाद एक छोटी सी ट्रे लेकर लौटी जिस पर एक कप गर्म चाय और टोस्ट का एक टुकड़ा रखा था। जब तक लौरा ने नाश्ता खत्म किया, उसके गालों पर रौनक लौट आई थी और वह पहले से ज़्यादा तरोताज़ा लग रही थी।
“मुझे आश्चर्य है कि क्या हमें आपके अनुभव की रिपोर्ट पुलिस को करनी चाहिए,” नैन्सी ने सोचा।
“हम उन्हें क्या बता सकते थे?” लौरा ने कांपती हुई आवाज में पूछा।
“यही तो असली बात है,” नैन्सी ने आगे कहा। “हम उन्हें बता सकते हैं कि अबोर्न परिवार ने आपके गहने हथियाने की कोशिश की थी, लेकिन ज़ाहिर है वे सब कुछ नकार देंगे। यह उनकी बात के मुकाबले आपकी बात होगी।”
“और मेरे पास कोई पुख्ता सबूत नहीं है!” लौरा ने उदास स्वर में कहा।
नैन्सी ने लड़की के हाथ पर थपथपाते हुए कहा, "हम तुम्हारी हर संभव मदद करेंगे, लौरा। तुमने वाकई बहुत बुरा अनुभव झेला है, बेचारी।"
“नैन्सी, तुम मेरी सच्ची दोस्त हो,” लौरा ने कहा। उसकी आँखों में आँसू आ गए। “मिस्टर अबॉर्न मेरे कानूनी अभिभावक हैं—मैंने कागज़ात देखे हैं—लेकिन मैं क्या करूँगी?”
"तुम हमारे साथ रहोगी," हन्ना ने जल्दी से कहा, "और जब मिस्टर डू घर आएंगे तो उन्हें पता होगा कि स्थिति को कैसे संभालना है।"
नैन्सी चुप थी, लेकिन वह बहुत सोच-विचार कर रही थी। मेलरोज़ झील पर कुछ रहस्यमय हो रहा था। वह खुद पता लगाने का इरादा रखती थी कि आखिर क्या हो रहा है।

अध्याय 9
एक बहुमूल्य विरासत
अगर मुमकिन होता तो नैन्सी तुरंत मेलरोज़ लेक के लिए निकल जाती, लेकिन उसे लगा कि लौरा को उसकी ज़रूरत है। इसके अलावा, अगले दिन ब्राउन परिवार की बारबेक्यू पार्टी में उसके पिता के लिए एक काम भी करना था।
“पापा की मदद करना सबसे पहले आता है,” नैन्सी ने फैसला किया।
लौरा ने एक बार फिर अपनी मां के अफेयर के बारे में बात की। "वह कहा करती थीं कि अगर उन्हें कुछ हो गया तो मैं हमेशा आर्थिक रूप से आत्मनिर्भर रहूंगी।"
“हमें पता चल जाएगा,” नैन्सी ने कहा और फिर लौरा को ऊपर ले गई ताकि वह नहा सके और आराम कर सके।
इसी बीच, नैन्सी ने मेहमान के लिए अपने कुछ कपड़े चुने। जब वह खाने की मेज पर आई, तो हन्ना ने कहा कि लौरा बेहद खूबसूरत लग रही थी और पहले से कहीं ज्यादा सहज थी।
“हाँ, आप दोनों का धन्यवाद,” उनके मेहमान ने कृतज्ञतापूर्वक कहा।
खाना खत्म होने के बाद दोनों लड़कियां डूज़ के बरामदे में बैठ गईं। मेहमान का मन बहलाने के लिए नैन्सी ने लॉरा को अपने फ्रेंच पूडल कुत्तों के साथ हुए एक मज़ेदार किस्से के बारे में बताया, जो उसने युवा केंद्र के लिए स्वयंसेवकों को जुटाने की कोशिश करते समय किया था। युवा जासूस ने अपार्टमेंट में आने का अपना असली कारण नहीं बताया।
लौरा खिलखिलाकर हंस पड़ी। उसने कहा, "काश मैं तुम्हारे साथ होती। नैन्सी, बताओ, क्या तुम्हारे पास उन रहस्यों की कोई यादगार चीज़ है जिन्हें तुमने सुलझाया है?"
“दो पुरस्कार।” नैन्सी ने एक मेंटल क्लॉक और एक कीमती चांदी का कलश दिखाया। हंसते हुए उसने लौरा को बताया कि उसके पिता अक्सर कहते थे कि करियर खत्म होने से पहले ही उसका घर सामानों से भर जाएगा!
तभी टेलीफोन की घंटी बजी और हन्ना ने ऊपर से बताया कि मिस्टर डू लाइन पर हैं। नैन्सी उनसे बात करने के लिए जल्दी से चली गई।
“नैन्सी, मुझे कुछ ऐसे सबूत मिले हैं जिनसे पता चलता है कि श्री हैमिल्टन या उनके ट्रस्ट विभाग में काम करने वाला कोई व्यक्ति सुरक्षा चोरी के पीछे था। एक जासूस हैमिल्टन का पीछा कर रहा है, और अगर वह शहर छोड़कर भागने की कोशिश करता है, तो मोनरो पुलिस को सूचित कर दिया जाएगा।”
“उनके विभाग में बाकी लोगों का क्या हाल है?” नैन्सी ने पूछा।
उन पर भी नजर रखी जा रही है, लेकिन इतनी नियमित रूप से नहीं। जाहिर है हम किसी निर्दोष व्यक्ति को गिरफ्तार नहीं करना चाहते।
नैन्सी ने कहा कि उसे उम्मीद है कि दोषी व्यक्ति जल्द ही कोई गलती करेगा जिससे मामला सुलझ सकता है, और उसने अपने पिता को बताया कि रिवर हाइट्स के संदिग्धों के बारे में उसे उनसे मिलने के बाद से क्या पता चला है।
उन्होंने सुझाव दिया कि वह डॉवड्स से संपर्क करने की कोशिश जारी रखें। वकील ने कहा, "और यह मुझे याद दिलाता है। आप श्री हर्बर्ट ब्राउन के संदिग्ध होने की बात भूल जाइए।" उन्होंने बताया कि ब्राउन बैंक अध्यक्ष के निजी मित्र थे और उन्हें दोषमुक्त कर दिया गया था।
यह सुनकर नैन्सी को राहत मिली। उसने वादा किया, "मैं डॉवड्स से संपर्क करने की कोशिश करती रहूंगी।"
इसके बाद, उसने अपने पिता को अबोर्न के घर से लौरा पेंडलटन के भाग जाने के बारे में बताया। उसने पूछा, "क्या आपको लगता है कि हमें उनके साथ हुए उसके अनुभव की रिपोर्ट पुलिस को करनी चाहिए?"
श्री डू ने कहा कि अभी तक दोनों लड़कियों को दंपति की बेईमानी का सिर्फ शक ही है, हालांकि लौरा ने उन्हें अपने गहनों के बारे में बात करते हुए सुन लिया था। उन्होंने कहा, "अधिकारियों को बुलाने से पहले आपको ठोस सबूत चाहिए।"
उन्होंने कहा, "मैंने सोचा कि मैं मेलरोज़ झील तक जाऊंगी और कुछ छानबीन करूंगी।"
“ठीक है, लेकिन खतरे से दूर रहना,” उन्होंने चेतावनी दी। “मुझे यह जानने की उत्सुकता रहेगी कि तुम्हें क्या पता चलता है। घर लौटने पर हम बैठक करेंगे और तय करेंगे कि हम लौरा के लिए क्या कर सकते हैं।”
“धन्यवाद, पिताजी।” थोड़ी देर बाद उन्होंने एक-दूसरे को शुभ रात्रि कहा और फोन रख दिया।
जैसे ही किशोरी जासूस बरामदे की ओर बढ़ी, उसे एक विचार आया। अब उसके लिए हर्बर्ट ब्राउन से मिलना ज़रूरी नहीं था। अगर डॉन कैमरन लॉरा को बारबेक्यू पार्टी में नैन्सी के बदले ले जाने के लिए राज़ी हो जाए, तो नैन्सी अगले दिन मेलरोज़ लेक जाने के लिए स्वतंत्र हो जाएगी!
मैं डॉन से पूछूंगा कि क्या उसे कोई आपत्ति होगी। अगर उसे आपत्ति है तो फिर बात खत्म।
उम्मीद है नैन्सी ने कैमरून के घर फोन किया होगा। डॉन ने फोन उठाया और महिला जासूस ने उसे समस्या बताई।
“वाह! वाकई एक रहस्य!” उसने कहा। “अगर मुझे पता न होता कि तुम्हारे लिए जासूसी का क्या मतलब है, नैन्सी, तो मैं समझता कि तुम बस मुझे टालने की कोशिश कर रही हो। लेकिन तुमने मुझे इस लौरा पेंडलटन के लिए भी दुख पहुँचा दिया है। ठीक है। अगर वह मेरे साथ चलने को तैयार है, तो मुझे उसे ले जाने में खुशी होगी। लेकिन मुझे बहुत अफ़सोस है कि तुम नहीं आ पा रही हो। फिर मिलेंगे।”
“धन्यवाद, डॉन। मैं इसे नहीं भूलूंगा। अगर लौरा नहीं जाएगी, तो मैं तारीख पर ही आऊंगा। अब तक।”
नैन्सी जैसे ही बरामदे की ओर बढ़ी, उसने मुस्कुराते हुए अपनी उंगलियां क्रॉस कर लीं, उम्मीद करते हुए कि लौरा इस योजना पर सहमत हो जाएगी। बाहर कदम रखते हुए नैन्सी ने पूछा, "लौरा, कल बारबेक्यू में जाना कैसा रहेगा?"
लड़की का चेहरा उत्सुकता से चमक उठा। "मज़ा आएगा!" उसने कहा। "कहाँ, नैन्सी?"
जब योजना समझाई गई, तो लौरा ने कहा, "ओह, लेकिन मैं आपकी डेट को आपसे छीनना नहीं चाहती।"
“डॉन और मैंने सब कुछ व्यवस्थित कर लिया है,” नैन्सी ने उसे आश्वस्त किया। फिर उसने मेलरोज़ झील पर कुछ जासूसी करने की अपनी इच्छा बताई।

लौरा ने तुरंत कहा कि उसे नैन्सी को अबोर्न के घर भेजने से डर लग रहा है। उसने डरते हुए कहा, "पता नहीं मेरे अभिभावक तुम्हारे साथ क्या करेंगे। उनका गुस्सा बहुत भयानक है, और अगर उन्हें पता चल गया कि तुम मेरी मदद कर रही हो तो..."
“वह यह नहीं सीखेगा,” नैन्सी ने दृढ़ता से कहा।
अनिच्छा से ही सही, लौरा ने नैन्सी की पूरी योजना पर सहमति जताई। "लेकिन अगर तुम्हें कुछ हो गया, तो मैं—मैं तो बस मरना चाहूँगी!" उसने कहा।
लड़कियों के सोने से पहले, हन्ना ने सुझाव दिया कि लौरा के गहनों को मिस्टर डू के स्टडी रूम में दीवार में लगे सेफ में रख दिया जाए।
“पापा, हन्ना और मैं ही ऐसे लोग हैं जिन्हें यह कॉम्बिनेशन पता है,” नैन्सी ने लौरा को बताया।
“यह अच्छा विचार होगा,” भूरी आँखों वाली लड़की ने उत्तर दिया। “पहले, मैं आपको माँ की कुछ अनमोल वस्तुएँ दिखाना चाहूँगी। उन्होंने अपनी अंतिम बीमारी से पहले ये मुझे दी थीं।”
“क्या आपके पास इसका लिखित प्रमाण है?” हन्ना ने पूछा।
"हां मैं करूंगा क्यों?"
"तो फिर ये गहने आपकी मां की संपत्ति का हिस्सा नहीं होंगे," श्रीमती ग्रुएन ने जवाब दिया, "और इस पर कोई टैक्स भी नहीं लगेगा।"
लौरा ने अपने हैंडबैग से एक पैकेट निकाला और उसे खोला। उसमें अनमोल मोतियों की एक माला, एक खूबसूरत हीरे की क्लिप और झुमके, माणिक, मोती और पन्ना जड़े कई रत्नजड़ित पिन और छह अंगूठियां थीं, जिनमें से एक में एक चमकीला स्टार नीलम जड़ा हुआ था।
नैन्सी और हन्नाह अचंभित रह गईं। “वाह, यह तो मैंने अब तक का सबसे खूबसूरत संग्रह देखा है!” नैन्सी ने कहा। उसने एक खूबसूरत एक्वामरीन जड़े हुए अंगूठी की ओर इशारा करते हुए कहा, “मुझे यह बहुत पसंद है!”
लौरा मुस्कुराई। उसने कहा, "यह माँ की पसंदीदा चीज़ थी। मेरे पिताजी ने इसे उन्हें उनकी शादी की पहली सालगिरह पर उपहार में दिया था।"
“शुक्र है कि तुम्हारे अभिभावक को ये चीजें नहीं मिलीं!” हन्ना ने कहा।
अंत में गहनों को तिजोरी में रख दिया गया और सभी लोग सोने चले गए।
नैन्सी अगली सुबह सात बजे उठी। नहाने के बाद उसने गहरे हरे रंग की सूती पोशाक और भूरे रंग के फ्लैट हील वाले जूते पहनने का फैसला किया।
जब नैंसी नाश्ते के लिए श्रीमती ग्रुएन के साथ शामिल हुई, तब लौरा सो रही थी। नौकरानी छड़ी का इस्तेमाल कर रही थी।
"मेरी टखने में पहले जैसी ही ताजगी महसूस हो रही है," हन्ना ने घोषणा की। "मैंने बैसाखियाँ फेंक दी हैं।"
यह सुनकर नैन्सी बहुत खुश हुई। खाना खाते समय, वह और नौकरानी उस युवा जासूस की यात्रा के बारे में बातें करने लगे।
श्रीमती ग्रुएन ने कहा, "जब तक तुम घर नहीं लौट आते, मैं हर पल तुम्हारी चिंता करती रहूंगी। अगर तुम साढ़े दस बजे तक नहीं आए, तो मैं पुलिस को सूचित कर दूंगी।"
नैन्सी मुस्कुराई। "मैं कोशिश करूंगी कि रात के खाने के समय तक यहाँ पहुँच जाऊं। अगर नहीं पहुँच पाई तो मैं आपको फोन कर दूंगी।"
कुछ देर बाद नैन्सी ने शहर में सुबह-सुबह के ट्रैफिक का सामना किया। शहर के बाहरी इलाके में पहुँचकर उसने मेलरोज़ झील की ओर जाने वाली सड़क पकड़ी।
"बेचारी लौरा," उसने सोचा, यह सोचकर कि आज का दिन उस लड़की के अजीब अभिभावक और उसकी पत्नी के बारे में क्या खुलासा करेगा।
अगर लौरा सचमुच कंगाल होती, तो शायद उस आदमी को लगता कि लड़की के भरण-पोषण के लिए गहने लेना और बेचना उसका जायज़ अधिकार है। लेकिन उसकी पत्नी ने शेखी बघारी थी कि उसके पास अपनी आश्रिता की देखभाल के लिए पर्याप्त धन है।
कुछ समय बाद नैन्सी मेलरोज़ लेक के वैकल्पिक मार्ग पर पहुँची। लौरा ने उसे बताया था कि उसके अभिभावक की संपत्ति की ओर जाने वाली लेन के सामने "ईगल रॉक" लिखा हुआ एक बोर्ड लगा हुआ है।
कुछ देर बाद नैन्सी उस जगह के पास पहुंची जहां चीड़ का पेड़ गिरा था। सौभाग्य से, उसे हटा दिया गया था।
ईगल रॉक का साइनबोर्ड कहीं छूट न जाए, इस डर से वह धीरे-धीरे गाड़ी चला रही थी। फिर, मोड़ देखकर नैन्सी ने वैकल्पिक मार्ग छोड़ दिया।



"यह अंगूठी माँ की पसंदीदा थी," लौरा ने कहा।

अबॉर्न के घर की सड़क पर कुछ सौ कदम चलने के बाद ही उसने सोचा कि पैदल चलना ज़्यादा सुरक्षित होगा। सड़क के किनारे गाड़ी खड़ी करके वह चल पड़ी। कुछ ही मिनटों में नैन्सी की नज़र अचानक जंगल में तेज़ी से चलते हुए एक आदमी पर पड़ी। उसने अपनी बगल में एक छोटा सा बंडल दबा रखा था।
"जैकब अबॉर्न!" उसने सोचा, उसकी शक्ल और कंधों के अजीब झुकाव को पहचानते हुए।
नैन्सी को लौरा की वह कहानी याद आ गई जिसमें उसके अभिभावक ने फ्रिज से एक छोटा सा पैकेट निकाला और उसे लेकर घर से बाहर चले गए। उस पैकेट में क्या था और वह उसे कहाँ ले जा रहे थे?
“मैं पता लगाऊंगी!” नैन्सी ने ऐलान किया। बिना किसी झिझक के, वह चुपचाप झाड़ियों में घुस गई। सुरक्षित दूरी बनाए रखते हुए वह उस आदमी पर नज़र रखने में कामयाब रही।
“लगता तो उसे पीछा किए जाने की कोई चिंता ही नहीं है,” नैन्सी ने सोचा। “जब मैं गली में मुड़ी तो उसने मेरी कार की आवाज़ नहीं सुनी होगी।” वह सोचती रही, “अच्छा हुआ मैंने ये हरी ड्रेस पहनी। ये तो बढ़िया छलावरण है!”
तभी उसके पैर के नीचे एक टहनी चटकने की आवाज़ आई, जिससे जंगल का सन्नाटा टूट गया। जैकब अबॉर्न मुड़ा और भौंहें चढ़ाकर पीछे देखा। वह एक मिनट तक वहीं खड़ा रहा और ध्यान से सुनता रहा। नैन्सी ने बड़ी झाड़ी के पीछे छिपकर ही किसी के द्वारा देखे जाने से खुद को बचाया था।
"अगर मैं पकड़ी नहीं जाना चाहती तो मुझे और सावधान रहना होगा," उसने खुद को चेतावनी दी।
जैसे ही वह आदमी जंगल में आगे बढ़ता गया, नैन्सी बड़ी सावधानी से टहनियों और ढीले पत्थरों से बचते हुए उसके पीछे-पीछे चलने लगी। वह उससे काफी पीछे रही।
“अगर वो सिर्फ पक्षी प्रेमी निकला तो ये मेरे लिए कितना बड़ा मजाक होगा!” ये सोचकर वो खिलखिला उठी। “और शायद उस पैकेट में उसका लंच भी हो!”
मन ही मन हंसते हुए, नैन्सी लॉरा पेंडलटन के अभिभावक का पीछा करते हुए जंगल में आगे बढ़ी। अचानक वह ऊँची-ऊँची ब्लूबेरी की झाड़ियों के पीछे गायब हो गया। नैन्सी तेजी से आगे बढ़ी। जब वह उस जगह पहुँची तो लड़की जासूस ने चारों ओर देखा।
“वह किस तरफ गया?” उसने खुद से पूछा।
जैकब अबॉर्न मानो हवा में गायब हो गए थे*!*

अध्याय X
खतरे का संकेत
संभावित खतरे को भांपते हुए, नैन्सी अत्यंत सावधानी से आगे बढ़ी। उसे लगा कि शायद अबोर्न को पता चल गया था कि उसका पीछा किया जा रहा है और वह पीछा करने वाले पर नज़र रखने के लिए झाड़ियों में छिप गया था।
“मैं तो जाल में फंस जाऊंगी!” नैन्सी ने घबराते हुए सोचा। “मिस्टर अबॉर्न को पता चल जाएगा कि मैं उनकी जासूसी कर रही हूं और सब कुछ बर्बाद हो जाएगा!”
वह बड़ी सावधानी से एक झाड़ी और पेड़ से दूसरे पेड़ की ओर बढ़ रही थी। लौरा का संरक्षक उनमें से किसी के भी पीछे नहीं छिपा था।
“यह तो मजेदार है,” नैन्सी ने मन ही मन कहा।
उसने ज़मीन का मुआयना किया, मानो उसे उम्मीद थी कि आस-पास कोई गुफा या गुप्त सुरंग होगी। लेकिन ज़मीन सख्त थी और कई जगहों पर बहुत पथरीली थी।
अंततः नैन्सी एक छोटे से खुले मैदान में पहुँची। दूर की ओर एक बड़े ओक के पेड़ से लगा हुआ एक लकड़ी का तख्ता था जिस पर मोटे अक्षरों में लिखा था:
निजी संपत्ति। प्रवेश वर्जित। खतरा!
"मुझे आश्चर्य है कि क्या मिस्टर अबॉर्न वहीं गए थे और क्यों?" युवा जासूस ने खुद से पूछा।
कुछ मिनट इंतजार करने के बाद उसने खुले मैदान को पार करने का फैसला किया। उसे किसी ने नहीं रोका। जंगल में दोबारा प्रवेश करते ही उसने एक जर्जर झोपड़ी देखी। खिड़कियों पर तख्ते लगे हुए थे और छत झुकी हुई थी।
“एक तेज हवा का झोंका इस जगह को उड़ा ले जाएगा,” नैन्सी ने मन ही मन कहा।
वह झाड़ियों के बीच से निकली और पेड़ों की छाया में खड़ी होकर उत्सुकता से इमारत का जायजा लेने लगी। क्या यह संभव था कि जैकब अबॉर्न उसमें दाखिल हुआ हो?
नैन्सी की निगाहें ज़मीन पर पैरों के निशान ढूंढ रही थीं। ठीक सामने, नरम मिट्टी में, उसने एक आदमी के जूते का ताजा निशान देखा। पल भर में उसका शक पुख्ता हो गया।
जेकब अबोर्न इसी रास्ते से आया था!
“मैं बस इस झोपड़ी पर एक नजर डाल लूंगा,” युवा जासूस ने फैसला किया।
नैन्सी ने जल्दी से इधर-उधर देखकर यह सुनिश्चित कर लिया कि कोई उसे देख तो नहीं रहा है, फिर वह आगे बढ़ी। दबे पांव बरामदे से होते हुए उसने चुपके से दरवाजा खोलने की कोशिश की। दरवाजा बंद था। नैन्सी पीछे के दरवाजे की ओर गई और पाया कि वह भी मजबूती से बंद था।
निराश होने के बावजूद, नैन्सी ने हार मानने से इनकार कर दिया। झोपड़ी का पूरा चक्कर लगाते हुए, उसने एक खिड़की देखी जिससे कई तख्ते गिर गए थे। खिड़की इतनी ऊंची थी कि वह उसमें से झांक नहीं सकती थी। नैन्सी इमारत के पिछले हिस्से में वापस गई और वह पुराना बक्सा ले आई जो उसने देखा था। उसने उसे खिड़की के नीचे रखा और उसे लगा दिया।
अपना चेहरा शीशे से सटाकर उसने अंदर झाँका। कमरा, जो देखने में रसोईघर लग रहा था, फर्नीचर से खाली था और धूल और मकड़ी के जालों से ढका हुआ था।
“काश मैं अंदर जा पाती,” नैन्सी ने सोचा।
वह डिब्बे से नीचे उतरने ही वाली थी कि तभी उसे एक अजीब सी अनुभूति हुई। हालांकि उसने कोई आवाज नहीं सुनी थी, लेकिन नैन्सी को महसूस हुआ कि कोई अनजान निगाहें उसकी हर हरकत पर नजर रख रही हैं।
इससे पहले कि वह मुड़कर पीछे देख पाती, एक कर्कश, गुस्से भरी आवाज उसके कान में गूंजी:
“तुम यहाँ क्या कर रही हो, युवती?”
नैन्सी मुड़ी और जैकब अबोर्न की ओर मुँह किया*!*
जितना संभव हो सका, गरिमा बनाए रखते हुए, लड़की जासूस जमीन पर बैठ गई और संयम से उस आदमी को देखने लगी। उसकी आँखों में क्रोध की आग भड़क रही थी।
“मैं तो बस उत्सुक थी,” नैन्सी ने जवाब दिया। “और क्या मैं पूछ सकती हूँ कि आप यहाँ क्यों हैं?”
“हां, मैं आपको बता दूंगा। मैं अपने आश्रित को ढूंढ रहा हूं।”
"आपका मतलब लौरा पेंडलटन से है?"
“हाँ। और कौन? मुझे लगा शायद वह यहाँ छिपी हुई है। लेकिन झोपड़ी में कोई नहीं है।”
“लौरा आखिर इस जर्जर जगह में क्यों छुपी होगी?” नैन्सी ने यथासंभव आश्चर्य जताने की कोशिश करते हुए पूछा।
“मुझे पता है,” श्री अबोर्न ने कहा, फिर गुस्से से बोलते हुए, नैन्सी को घूरते हुए, उन्होंने कहा, “लौरा भाग गई है!”
“भाग जाना?” नैन्सी ने दोहराया।
“हाँ। कल। मैं आपको अपनी उस आश्रिता के बारे में कुछ बताता हूँ—” जैकब अबोर्न की आँखों में एक धूर्त चमक आ गई और वह आगे बोला, “कभी-कभी वह मानसिक रूप से अस्थिर व्यवहार करती है—उसे लगता है कि लोग उसके साथ सही व्यवहार नहीं करते।”
“सचमुच?” नैन्सी ने हैरानी जताते हुए कहा।
अब तक लौरा के अभिभावक शांत हो चुके थे। जब उन्होंने दोबारा बात की तो वे फिर से वही मिलनसार व्यक्ति थे जिनसे नैन्सी मोंटेवागो होटल में मिली थी।

“लौरा के भले के लिए यही बेहतर होगा कि वह घर लौट आए,” उन्होंने कहा। “श्रीमती अबॉर्न बहुत परेशान हैं। वह लौरा को माँ की तरह प्यार करती हैं। मिस ड्रू, क्या आपने लौरा से कोई खबर सुनी है?”
नैन्सी सतर्क थी। उसने पलटकर कहा, "मुझे उससे कोई खबर क्यों मिलनी चाहिए? झील पर उस दुर्घटना से पहले हम कभी मिले ही नहीं थे, और वह मेरी दोस्त हेलेन और मुझे बचाने आई थी।"
श्री अबोर्न ने इस विषय पर आगे चर्चा नहीं की। इसके बजाय, उन्होंने कहा, "लौरा एक घबराई हुई, चिड़चिड़ी लड़की है। क्या आपको पता है कि जब तक वह हमारे साथ थी, उसने खुद को पूरे समय अपने कमरे में बंद रखा - न तो खाना खाया और न ही हमें उसकी मदद करने की कोशिश करने दी?"
“बहुत बुरा!” नैन्सी ने हैरानी जताते हुए कहा। “लौरा को वाकई मदद की ज़रूरत है।”
नैन्सी को चुपके से यह महसूस हुआ कि जैकब एबोर्न बंद दरवाजे वाली कहानी का यह संस्करण इसलिए बता रहा था ताकि अगर उसके अपने कृत्य उजागर हो जाएं तो वह उन्हें छिपा सके।
"क्या आपने पुलिस को सूचित कर दिया है, श्रीमान अबॉर्न?" उसने आगे की जानकारी प्राप्त करने के लिए पूछा।
“हमने इस मामले पर एक निजी जासूस को लगाया है,” उस व्यक्ति ने कहा। “हम प्यारी मैरी पेंडलटन की याद में किसी भी तरह की बदनामी नहीं चाहते। उन्होंने लौरा को मेरी देखरेख में सौंपा था क्योंकि वह जानती थीं कि मेरी पत्नी और मैं उस लड़की से कितना प्यार करेंगे।”
नैन्सी को अचानक श्री अबॉर्न की बातों पर ध्यान केंद्रित करने में कठिनाई होने लगी। क्या वह गलत थी या उसने झोपड़ी के अंदर कोई आवाज़ सुनी थी?
“यह बहुत अजीब है,” उसने मन ही मन कहा। “पर मैं इस विषय पर और बात करने की हिम्मत नहीं कर सकती, वरना श्रीमान अबॉर्न को सच में शक हो जाएगा।” उसने ज़ोर से कहा, “मुझे पूरी उम्मीद है कि लौरा ठीक होगी। खैर, अब मुझे जाना होगा। मेलरोज़ लेक में मेरे कुछ दोस्त हैं जिनसे मैं मिलने जा रही हूँ।” वह थोड़ी देर रुकी, फिर हल्के से बोली, “दरअसल, मुझे लगता है कि आप उन्हें जानते होंगे, श्रीमान अबॉर्न—डोनेल परिवार को।”
वह आदमी चौंक गया, फिर संभल गया। "ओह, जी हाँ। बढ़िया परिवार है। कृपया मेरी तरफ से उन्हें नमस्कार कहिएगा।"
नैन्सी ने वादा किया कि वह ऐसा करेगी। चूंकि मिस्टर अबॉर्न ने उसके साथ चलने की कोई कोशिश नहीं की, इसलिए उसने अलविदा कहा और तेज़ी से उस जगह की ओर वापस चली गई जहाँ उसकी कन्वर्टिबल कार खड़ी थी।
जैसे ही नैन्सी उसमें चढ़ी, उसने पीछे मुड़कर देखा। श्री अबॉर्न का कोई अता-पता नहीं था। क्या वह झोपड़ी में चले गए थे? क्या वहाँ कोई था? क्या वह किसी को पैकेट पहुँचाने गए थे?
नैन्सी ने कार का इंजन स्टार्ट किया और उसे पीछे की ओर मुख्य सड़क पर ले आई। गाड़ी चलाते समय, उसके सारे विचार मिस्टर अबॉर्न पर ही केंद्रित थे। उसे इसमें कोई संदेह नहीं था कि वह व्यक्ति लौरा के व्यवहार के बारे में झूठ बोल रहा था।
“मुझे उस आदमी के बारे में और अधिक जानकारी प्राप्त करनी चाहिए,” नैन्सी ने फैसला किया।
हाईवे पर पहुँचकर वह एक पेट्रोल पंप पर रुकी, अपनी कार में पेट्रोल भरवाया और डोनेल के घर का रास्ता पूछा। कर्मचारी ने उसे रास्ता बताया और थोड़ी देर बाद नैन्सी सड़क से कुछ दूर स्थित एक खूबसूरत रेडवुड के घर के सामने रुक गई।
वह गाड़ी से उतरी और सामने की घंटी बजाई। कोई जवाब नहीं मिला। नैन्सी घर के पीछे की ओर गई। वहाँ एक माली फूलों की क्यारियों की छंटाई कर रहा था।
“नमस्ते महोदया!” बुज़ुर्ग व्यक्ति ने उन्हें पुकारा। “क्या आप डोनेल्स को ढूंढ रही हैं?”
“हां। क्या वे बाहर गए हैं?” नैन्सी ने पूछा।
“हाँ। वे आज रात तक क्रेसेंट गार्डन्स में रिश्तेदारों से मिलने गए हैं। कोई संदेश मिला?”
नैन्सी ने मना कर दिया, कहा कि वह फिर से फोन करेगी, और उस व्यक्ति को धन्यवाद दिया। गाड़ी चलाते हुए नैन्सी निराश थी कि वह मिस्टर अबॉर्न के बारे में कोई जानकारी नहीं जुटा पाई।
“जब तक मुझे लौरा की मदद करने लायक कोई जानकारी नहीं मिल जाती, मैं मेलरोज़ लेक नहीं छोड़ना चाहती,” उसने सोचा। “श्रीमान अबोर्न लौरा का पता लगाकर हमारे घर तक पहुँच सकते हैं और पिताजी के वापस आने से पहले ही लौरा को अपने साथ वापस चलने के लिए मजबूर कर सकते हैं। मुझे लगता है कि उन्हें ऐसा करने का कानूनी अधिकार है।”
अंततः नैन्सी के मन में एक विचार आया। "मैं झील के किनारे स्थित किसी होटल में जाकर एक कमरा बुक कर लूंगी। फिर, अंधेरा होने के बाद, मैं थोड़ी और छानबीन करूंगी।"
सौभाग्य से, नैन्सी हमेशा अपनी कार के ट्रंक में एक ओवरनाइट सूटकेस रखती थी। उसमें पजामा और बाथरोब, दो जोड़ी कपड़े, टॉयलेट का सामान और साल के इस समय के हिसाब से एक स्विमिंग सूट होता था।
तभी उसे अपने सामने एक विशाल सफेद इमारत दिखाई दी। उसका हरा लॉन ढलानदार होकर रेतीले समुद्र तट तक जाता था। प्रवेश मार्ग के किनारे लगे पत्थर के खंभे पर 'बीच क्लिफ होटल' का बोर्ड लगा था।
“मुझे लगता है मैं यहीं रुक जाऊंगी,” नैन्सी ने फैसला किया। उसने अपनी कार पार्क की और सुंदर लॉबी में प्रवेश किया। कुछ ही मिनटों में उसका रजिस्ट्रेशन हो गया और उसे झील के नज़ारे वाले एक आरामदायक कमरे में ले जाया गया।
“मैं घर पर फोन करके हन्ना को बताऊंगी कि मैं कहां हूं,” नैन्सी ने मन ही मन कहा।
जैसे ही नैंसी ने फोन रखा, अचानक उसके मन में एक भयानक ख्याल आया। शायद अबोर्न द्वारा नियुक्त जासूस ने भागी हुई लड़की का पता लगा लिया हो और उसे पता हो कि नैंसी ने लौरा के बारे में सब कुछ नहीं बताया है। अगर ऐसा है, तो नैंसी को पता चल सकता है कि उसकी मेहमान को ड्रू के घर से पहले ही अगवा कर लिया गया है!

अध्याय XI

फंसा हुआ!

जब हन्ना ग्रुएन ने डू के घर पर टेलीफोन का जवाब दिया, तो नैन्सी ने तुरंत पूछा, "क्या लौरा ठीक है?"
“क्यों नहीं, बिल्कुल,” हन्ना ने आश्चर्य से जवाब दिया। “वह आज दोपहर की पार्टी के लिए ऊपर अपने बाल संवार रही है।”
“अच्छा, उसे कहो कि वह बहुत सावधान रहे,” नैन्सी ने आग्रह किया। “मिस्टर अबॉर्न ने एक जासूस को उसकी तलाश में लगा रखा है!”
“अरे बाप रे!” श्रीमती ग्रुएन ने हैरानी से कहा। “नैन्सी, तुम घर कब आओगी?”
युवा जासूस ने बताया कि वह कहाँ थी और उसने मेलरोज़ लेक में रुककर और अधिक जासूसी करने की योजना बनाई थी।
मुझे लगता है कि मैं किसी बड़ी चीज का सुराग ढूंढ रहा हूं।
"मुझे यह विचार पसंद नहीं है कि तुम आधी रात को अबोर्न के घर के आसपास मंडराते रहो," नौकरानी ने आपत्ति जताई।
“मैं सावधान रहूंगी,” नैन्सी ने वादा किया। “हो सकता है मैं आज रात घर भी पहुँच जाऊं।”
“ठीक है,” हन्ना ने अनिच्छा से सहमति जताई। “वैसे, नैन्सी, मैंने आज सुबह मिस्टर डू के स्टडी रूम की खिड़की एक मिस्त्री से ठीक करवा दी है, और पुलिस से भी अनुरोध किया है कि वे इस मोहल्ले में किसी भी संदिग्ध गतिविधि पर नज़र रखें।”
“बहुत बढ़िया!” नैन्सी ने राहत महसूस करते हुए कहा। “और कोई खबर है?”
“यहाँ सब कुछ शांत है,” हन्ना ने बताया। “और लौरा खुश लग रही है।”
लॉरा नैन्सी से बात करने आई और यह सुनकर घबरा गई कि एक जासूस उसे ढूंढ रहा है। “लेकिन मैं उन भयानक अबोर्न परिवार के पास वापस नहीं जाऊंगी! वे मुझे मजबूर नहीं कर सकते! अगर उन्होंने कोशिश की, तो मैं—मैं सीधे पुलिस के पास भाग जाऊंगी!”
“यह अच्छा विचार है,” नैन्सी ने कहा। “वैसे, मैं अबॉर्न के घर में थोड़ी छानबीन करना चाहती हूँ। मैं घंटी बजाए बिना अंदर जाना चाहूँगी।” युवा जासूस हँस पड़ी। “चूँकि अब यह आपका भी घर है, तो क्या मुझे अंदर जाकर देखने की अनुमति मिल सकती है?”
“ज़रूर देख सकते हो,” लौरा ने हंसते हुए कहा। “अगर कोई भी दरवाज़ा खुला न हो, तो मेरे बेडरूम की खिड़की से देख लो। मैंने उसे थोड़ा सा खुला छोड़ दिया है और उसके ठीक बगल में एक मज़बूत गुलाब की बेल लगी है।”
“शानदार!” नैन्सी ने खुशी से कहा।
फोन पर बात खत्म करने के बाद नैन्सी होटल के कॉफी शॉप में भरपेट खाना खाने गई। चूंकि अब लगभग डेढ़ बज चुका था, इसलिए कमरा खाली था।
खाना खाने के बाद, नैंसी ने अपना स्विमिंग सूट पहना और समुद्र तट की ओर चल पड़ी। वहाँ मौजूद एक लड़के ने उसे एक तौलिया दिया और नैंसी रेत पर लेट गई। उसे इस बात का ज़रा भी अंदाज़ा नहीं था कि पास ही एक बड़े हरे और सफेद धारीदार छाते के पीछे छिपे एक जोड़े की निगाहें उस पर टिकी हुई थीं। उन्होंने एक-दूसरे को सिर हिलाकर अभिवादन किया, फिर जब नैंसी की नज़रें हट गईं, तो वे तेज़ी से समुद्र तट से चले गए।
“लगता है हम सुरक्षित हैं,” महिला ने बुदबुदाते हुए कहा। “वह यहीं रहने और मौज-मस्ती करने आई है।”
सूरज की तेज किरणें उस भोली-भाली लड़की पर पड़ रही थीं, और वह शाम की अपनी योजना पर विचार कर रही थी। अंधेरा होने पर वह जैकब अबॉर्न के घर और समय मिलने पर जंगल में बनी झोपड़ी में भी जाएगी।
“आज रात मुझे पापा का फोन नहीं आएगा,” नैन्सी ने सोचा।
आधे घंटे बाद उठकर नैन्सी ने अपनी स्विमिंग कैप पहनी और पानी की ओर चल पड़ी। उसने अपना पैर पानी में डाला। झील का पानी बर्फीला ठंडा था, और नैन्सी ने देखा कि किनारे पर तैरने वालों से ज़्यादा लोग थे। फिर भी, वह पानी में इतनी गहराई तक गई कि उसमें डुबकी लगाई जा सके और पानी में कूद गई। भीगने के बाद पानी ने उसे ताजगी दी।
कुछ देर तैरने के बाद नैन्सी अपनी बीच टॉवल पर वापस आई और खुद को सुखाया। फिर वह अपने कमरे में लौटी, नहाया और दो घंटे सो गई, यह सोचकर कि आराम करने से उसे आने वाली शाम के लिए और अधिक ऊर्जा मिलेगी।
सुबह छह बजे उठकर नैन्सी ने अपने सूटकेस से सादी काली सूती ड्रेस और हील्स पहनीं। बालों में इतनी देर तक कंघी करने के बाद कि उनमें बिजली सी दौड़ गई, वह रात के खाने के लिए तैयार हो गई।
"आज शाम क्या होगा, मैडम?" दोस्ताना वेट्रेस ने पूछा।
नैन्सी ने स्टेक, बेक्ड आलू और सलाद चुना, फिर पृष्ठभूमि में बज रहे मधुर संगीत का आनंद लेने के लिए आराम से बैठ गई। ऑर्केस्ट्रा बगल के लाउंज में था।
आस-पास भोजन कर रहे लोग उस अकेली लड़की को उत्सुकता से देख रहे थे, क्योंकि साहसिक रोमांच की संभावना ने उसके गालों पर एक मनमोहक लालिमा ला दी थी।
“अगर जैकब अबॉर्न के बेईमान होने के संदेह में मैं गलत हूँ,” नैन्सी ने सोचा, “तो मुझे लगता है कि मुझे जासूसी करना छोड़ देना चाहिए!”
एक घंटे बाद भोजन कक्ष से निकलने के बाद, वह कुछ मिनटों के लिए बरामदे में रुकी और जोड़ों को नाचते हुए देखने लगी। तभी लाल बालों वाला एक युवक नाचने के लिए आँखों में निमंत्रण लिए नैन्सी की ओर बढ़ने लगा, तो वह जल्दी से अपने कमरे में चली गई।
मन ही मन मुस्कुराते हुए नैन्सी ने ज़ोर से कहा, "आज रात रोमांस और जासूसी का काम एक साथ नहीं हो सकता!" फिर उसने चलने वाले जूते, स्वेटर और स्कर्ट पहन ली।
जैसे ही अंधेरा इतना हुआ कि वह अपना काम कर सके, नैन्सी अपनी कार से होटल से निकल गई। कुछ देर बाद जब वह अबोर्न के घर के पास पहुँची, तो उसने कार को सड़क से हटाकर झाड़ियों के एक झुंड में घुसा दिया, जहाँ से वह किसी को दिखाई न दे।

इंजन बंद करके और दरवाज़े बंद करके, नैंसी ने टॉर्च को मजबूती से पकड़े हुए घर की ओर जाने वाली गली में चलना शुरू किया। उसने पाया कि घर की खिड़कियाँ अंधेरी थीं।
“लगता है अबॉर्न परिवार अब इस दुनिया में नहीं है,” उसने मन ही मन सोचा। “अच्छा, तो अब मैं इधर-उधर कुछ खोजबीन कर सकती हूँ।”
इमारत के चारों ओर सावधानीपूर्वक चक्कर लगाते हुए, नैन्सी ने देखा कि दूसरी मंजिल का वह हिस्सा, जहाँ जाहिर तौर पर शयनकक्ष स्थित थे, पीछे की ओर था। उसे जालीदार संरचना आसानी से मिल गई।
“मैं पहले दरवाजे खोलकर देख लेती हूँ,” नैन्सी ने फैसला किया और आगे की ओर दौड़ पड़ी। धीरे से हैंडल घुमाते ही उसने पाया कि दरवाजा बंद है।
दो अन्य दरवाजों की जांच करने पर पता चला कि वे भी मजबूती से बंद थे।
“लगता है मुझे आखिरकार चढ़ाई करनी ही पड़ेगी,” नैन्सी ने मन ही मन कहा।
जितना हो सके चुपचाप, वह जाली पर चढ़ गई। जाली थोड़ी डगमगाई और चरमराई, लेकिन गिरी नहीं। जब नैन्सी लॉरा के बेडरूम की खिड़की की चौखट पर पहुँची, तो उसे यह देखकर बहुत खुशी हुई कि खिड़की आसानी से खुल जाती है। वह रेंगकर अंदर गई और अपनी टॉर्च जला ली।
नैन्सी जब अस्त-व्यस्त कमरे में दबे पांव चल रही थी, तभी उसे एक आवाज़ सुनाई दी। रुककर उसने ध्यान से सुना। एक कार घर की ओर आ रही थी। खिड़की से बाहर देखने पर उसे मुश्किल से एक पुरुष और एक महिला की आकृति दिखाई दी जो कार से उतरे। वे कौन थे और नैन्सी को क्या करना चाहिए?
“मैं यहीं रहूंगी,” उसने दृढ़ निश्चय किया।
नैन्सी बेसब्री से इंतज़ार कर रही थी तभी उसे एहसास हुआ कि कोई सीढ़ियों से ऊपर आ रहा है। झट से नैन्सी ने बिना आवाज़ किए खिड़की बंद कर दी। छिपने की जगह ढूंढते हुए उसे एक अलमारी दिखी और वह टॉर्च बंद करके उसमें घुस गई। लॉरा के कुछ कपड़ों के पीछे एक कोने में दुबकी नैन्सी मुश्किल से सांस ले पा रही थी।
कुछ देर बाद कमरे का दरवाजा खुला और बेडरूम के लैंप जल उठे। नैन्सी ने सावधानी से अलमारी के दरवाजे के छेद से बाहर झाँका। उसने जैकब अबॉर्न को देखा!
वह आदमी सीधे लौरा की ड्रेसिंग टेबल की ओर गया। जाहिर तौर पर उसने नैन्सी की बात नहीं सुनी थी, क्योंकि उसने अलमारी की ओर देखा तक नहीं।
उसने बेरहमी से ड्रेसिंग टेबल से दराजें खींचीं और उनका सारा सामान बिस्तर पर बिखेर दिया। छोटी-छोटी बोतलों, डिब्बों और अन्य सामानों के ढेर को देखकर लौरा के अभिभावक ने घृणा से एक हल्की सी आवाज़ निकाली।
“आखिरी जगह जहाँ ढूँढना है!” उसने कहा, मानो हॉल में किसी से बात कर रहा हो, शायद अपनी पत्नी से। “लगता है लौरा सच में गहने अपने साथ ले गई है। खैर, मुझे जल्द ही मिल जाएँगे!”
नैन्सी का दिल खुशी से उछल पड़ा। अब उसके मन में इस आदमी के चरित्र को लेकर कोई संदेह नहीं रह गया था। उसे पूरा यकीन था कि लौरा में उसकी एकमात्र रुचि उसकी संपत्ति पर कब्जा करने की थी! लौरा के समय पर घर से भाग निकलने से ही वह कीमती गहनों का संग्रह हथियाने से बच पाया था!
“लौरा की मां को उसके असली चरित्र का पता नहीं हो सकता था, वरना वह अपनी बेटी को अबोर्न की देखरेख में नहीं सौंपती,” नैन्सी ने सोचा।
जैसे ही वह आदमी अलमारी की ओर बढ़ा, नैंसी के सारे विचार अचानक रुक गए। डरते-डरते नैंसी फिर से लौरा के कपड़ों के पीछे छिप गई और पूरी उम्मीद करने लगी कि कोई उसे देख न ले।
अचानक, जैसे ही नैन्सी के पैरों में ऐंठन होने लगी, अलमारी का दरवाजा ज़ोर से खुल गया। जैकब अबॉर्न ने अंदर झाँका!

अध्याय XII

एक काला रसातल

जब जैकब अबोर्न उस कोठरी में झाँक रहा था जहाँ नैन्सी छिपी हुई थी, तो उस लड़की जासूस ने दिल ही दिल में दुआ की कि वह अदृश्य हो जाए। पता नहीं अगर उस आदमी ने उसे देख लिया तो वह क्या-क्या नुकसान पहुँचा सकता है!

“उसका स्वभाव बहुत ही हिंसक है,” नैन्सी को एहसास हुआ।

लेकिन अबॉर्न की नज़र कपड़ों वाले सेक्शन पर नहीं पड़ी। इसके बजाय, उन्होंने कपड़ों के ऊपर शेल्फ पर रखे दो बड़े सूटकेस उठाए। उन्होंने उन्हें बाहर फर्श पर रखा और अलमारी का दरवाजा बंद कर दिया।

आराम करते समय नैंसी की गर्दन से पसीने की बूँदें टपकने लगीं। थोड़ी देर बाद उसने उस आदमी को कमरे से बाहर जाते और हॉल का दरवाजा ज़ोर से बंद करते हुए सुना।

नैन्सी ने एक पल इंतजार किया, फिर अपने छिपने की जगह से बाहर निकली। "मुझे लगता है कि मुझे अभी निकल जाना चाहिए," उसने खुद को समझाया।

लेकिन सुराग ढूंढने के मौके को ठुकराना नैन्सी के स्वभाव में नहीं था। जैसे ही उसने लौरा के अभिभावक को पहली मंजिल की ओर सीढ़ियों से उतरते सुना, उसे नीचे कहीं से एक महिला की आवाज़ सुनाई दी। नैन्सी ने फैसला किया, "मैं यहीं रुककर देखूंगी कि क्या हो रहा है।"

लौरा के बेडरूम से निकलने से पहले उसने कमरे पर एक आखिरी नजर डाली और असमंजस में सिर हिलाया। यह कमरा ऐसा था जिसे नैन्सी अपना कहने में खुशी महसूस करती। स्त्रीत्व से भरपूर साज-सज्जा और बढ़िया औपनिवेशिक शैली की चीजें परिष्कृत रुचि का प्रमाण थीं। ये अबोर्न परिवार के स्वभाव से मेल नहीं खाती थीं। शायद किसी इंटीरियर डेकोरेटर ने इसे डिजाइन किया था!

“इस कमरे से तो ऐसा लग सकता है कि अबोर्न परिवार सचमुच लौरा को चाहता था,” नैन्सी ने सोचा।

यह बात समझ से परे थी। नैन्सी जानती थी कि कई अपराधी अपने शिकार के मन में किसी भी तरह का संदेह पैदा करने के लिए पहले माहौल बनाते हैं, फिर उसे घेर लेते हैं। लेकिन लॉरा अभी अपने नए घर में ठीक से बसी भी नहीं थी कि अबोर्न परिवार ने उसे सताना शुरू कर दिया था।

नैन्सी ने चुपचाप बेडरूम का दरवाजा खोला और टॉर्च को फर्श पर नीचे रखते हुए, दबे पांव कालीन बिछे गलियारे में आगे बढ़ी। धीरे-धीरे कदम बढ़ाते हुए वह सीढ़ियों से नीचे वाले तल पर उतरी। यहाँ कोई हलचल नहीं थी, लेकिन नैन्सी ने अपनी बाईं ओर जालीदार दरवाजों से आती हुई एक रोशनी देखी।

"शायद वो रसोईघर है। अबोर्न परिवार वहीं होगा," उसने सोचा।

कुछ देर बाद महिला ने कहा, "ये रहा कॉम्बिनेशन। मैं ये सामान पैक कर देती हूँ, तब तक आप तिजोरी खोल लीजिए।"

नैन्सी झटपट लिविंग रूम में घुसी और जल्दी से एक बड़े सोफे के पीछे छिप गई। वह बिल्कुल सही समय पर पहुँची। तभी जालीदार दरवाजों में से एक खुला और लॉरा का अभिभावक सूटकेस लिए लिविंग रूम में आया। उसने मेज पर रखा लैंप जला दिया।

उसके पास ही एक जहाज की छोटी सी तेल चित्रकला टंगी हुई थी। अबोर्न ने उसे दीवार से उतारा और एक कुर्सी के सहारे रख दिया।

नैन्सी की आँखें तब चौड़ी हो गईं जब उसने देखा कि पेंटिंग के पीछे एक दीवार में बनी तिजोरी छिपी हुई थी। अबॉर्न ने बड़ी कुशलता से डायल को बाईं ओर घुमाया, फिर दाईं ओर कई पायदान घुमाया और फिर वापस बाईं ओर घुमा दिया। उसने तिजोरी का दरवाजा खोल दिया।

संतोष भरी आह भरते हुए उस व्यक्ति ने नोटों के कई पैकेट और कुछ कागज़ निकाले जो स्टॉक प्रमाणपत्र जैसे दिख रहे थे। श्री अबॉर्न खिलखिलाकर हँसे और अपनी पत्नी को पुकारा:

"जब हम इन बाकी रकमों को भी भुना लेंगे, तो लॉरा और कुछ अन्य लोगों की बदौलत हम दोनों का जीवन भर का सुकून हो जाएगा।"

नैन्सी चौंक गई और लगभग अपनी पोल खोल ही दी। तो लॉरा को गहनों के अलावा भी काफी बड़ी विरासत मिली थी! लेकिन ये प्रतिभूतियां तिजोरी तक कैसे पहुंचीं? क्या अबॉर्न इन्हें यहां लाया था या किसी और से चुरा रहा था? नैन्सी की उलझन पल-पल बढ़ती जा रही थी।

उसके मन में विचारों की दौड़ चल रही थी, तभी अबॉर्न ने तिजोरी में बिखरे हुए कागज़ों को वापस रखा और उसे बंद कर दिया। फिर उसने पैसे और प्रतिभूतियाँ सूटकेस में रख दीं। एक थकी हुई जम्हाई लेते हुए, उसने लैंप बंद किया और कमरे से बाहर निकल गया।

“लगता है मुझे सोना चाहिए,” उसने अपनी पत्नी को पुकारा। “कल सुबह जल्दी उठना है और फ्रेड को लाना है। तुम तैयार हो?”

"हाँ।"

मैरियन अबॉर्न रसोई से दूसरा बैग लेकर आई। दोनों पति-पत्नी साथ-साथ सीढ़ियाँ चढ़े। नैन्सी ने ऊपर एक बेडरूम का दरवाजा बंद होने की आवाज़ सुनी।

"अब मुझे पुलिस को बुलाना ही होगा," लड़की जासूस ने सोचा।

सोफे के पीछे से बाहर आने के बाद, उसने अपने अकड़े हुए अंगों को फैलाने के लिए कुछ सेकंड के लिए रुक गई। उसने फैसला किया, "मुझे सामने वाले दरवाजे से बाहर जाना चाहिए। बेडरूम से वह दिखाई नहीं देता।"

नैंसी चुपचाप बाहर निकली और अपनी छिपी हुई कार की ओर चल पड़ी। तभी उसके मन में एक विचार आया। “क्यों न मैं पहले जंगल में बनी उस झोपड़ी की जाँच कर लूँ? हो सकता है मुझे पुलिस को बताने के लिए इससे भी बड़ी कहानी मिल जाए! मैं ऐसा ही करती हूँ!”

गहरी सांस लेते हुए नैन्सी जर्जर इमारत की ओर जाने वाले रास्ते पर तेज़ी से बढ़ी। क्या अंदर किसी की आवाज़ सुनना उसका सही अनुमान था? क्या वह अबॉर्न का दोस्त था या दुश्मन? क्या वे पैकेट वहीं ले जाए जा रहे थे और उनमें क्या था? लूट का माल?

“शायद सिर्फ खाना,” नैन्सी ने निष्कर्ष निकाला। “लेकिन किसके पास ले जाया जा रहा है?”

जमीन पर टॉर्च की रोशनी डालते हुए, युवा जासूस ने जल्द ही उस रास्ते को पकड़ लिया जिस पर वह दिन में पहले चली थी। ऊबड़-खाबड़ जमीन पर लड़खड़ाते हुए चलते हुए माहौल शांत और रहस्यमय था। झाड़ियों में जंगल के जीवों की सरसराहट की आवाजें सुनकर नैन्सी एक-दो बार घबरा गई, लेकिन आगे बढ़ती रही।

"काश पापा अभी यहाँ होते," उसने मन ही मन सोचा।
नैन्सी बिना किसी परेशानी के झोपड़ी तक पहुँच गई और उसके सामने रुक गई। मानो उसकी अंतरात्मा ने उसे बताया कि अंदर कोई है जिसे मदद की ज़रूरत है। कोई भी व्यक्ति मजबूरी के बिना ऐसी जगह पर नहीं रुकेगा।
"यह मेरे लिए संकोच करने का समय नहीं है," उसने खुद से कहा।
जैसे ही नैन्सी जर्जर इमारत के पिछले हिस्से की ओर बढ़ी, उसने अपनी टॉर्च पर एक नजर डाली और यह देखकर घबरा गई कि अंधेरा होने लगा था।
"मेरी किस्मत ही ऐसी है कि मुझे इसकी सबसे ज्यादा जरूरत है!"
बैटरी बचाने की कोशिश में नैन्सी ने लाइट बंद कर दी। जैसे ही उसकी आँखें अंधेरे में अभ्यस्त हुईं, वह उस खिड़की की ओर बढ़ी जिससे उसने दिन में पहले झाँका था। खिड़की का जायज़ा लेते हुए, उस नन्ही जासूस ने महसूस किया कि खिड़की का चौखट ज़मीन से इतना ऊँचा था कि वह बिना किसी सहारे के, यहाँ तक कि बक्से पर खड़े होकर भी, उस पर चढ़ नहीं सकती थी।
निडर होकर उसने बाकी खिड़कियों की जाँच शुरू की। झोपड़ी के दक्षिणी हिस्से में उसे एक खिड़की मिली जो जर्जर बरामदे से खुलती थी। वह बंद थी।
“यह मेरी प्रविष्टि है,” नैन्सी ने दृढ़ निश्चय किया।
वह तख्तों को हटाने के लिए आंगन में कुछ ढूंढने लगी और आखिरकार उसे एक मजबूत छड़ी मिल गई। नैन्सी ने पूरी ताकत लगाकर उसे तख्तों के बीच फंसाना शुरू कर दिया।
पहला तख्ता ज़बरदस्त प्रतिरोध करता रहा। फिर, एक चरमराहट और चीख के साथ, वह टूट गया। बाकी तख्ते कम कठिनाई से हटा दिए गए।
नैन्सी की खुशी का ठिकाना नहीं रहा, खिड़की खुली हुई थी! उसे खोलकर उसने टॉर्च की रोशनी अंदर डाली। अंदर का कमरा बिल्कुल खाली और सन्नाटे में डूबा हुआ था।
“देखो, नैन्सी डू आ गई, चोर और जासूस!” नैन्सी ने मन ही मन दृढ़ निश्चय के साथ सोचा। “अब तो पक्का है कि यहाँ कोई नहीं रहता।”
जब वह खिड़की से आधा अंदर आ चुकी थी, तो युवा जासूस को पता नहीं क्यों एक पल के लिए झिझक हुई। उसने पीछे मुड़कर देखा। एक अजीब सी अनुभूति ने नैन्सी को कंपकंपा दिया, और उसने उत्सुक निगाहों से जंगल की ओर देखा।
“कितनी बेवकूफी वाली बात है!” उसने खुद को डांटा। “वहाँ कोई नहीं है। बस घबराहट है।”
नैन्सी ने हिम्मत दिखाते हुए खिड़की से छलांग लगाई। जल्दी से वह बगल वाले कमरे की ओर बढ़ी, और उसने देखा कि उसकी टॉर्च की रोशनी कम होती जा रही है। जल्द ही वह घोर अंधेरे में डूब जाएगी! उसे जल्दी करनी होगी!
उसकी रोशनी से एक छोटा सा कमरा दिखाई दिया, जो खाली था और जिसकी दीवारें और फर्श लंबे समय से किसी की देखभाल न होने के कारण धूल से ढके हुए थे। नैन्सी को यह देखकर निराशा हुई कि उसमें कुछ भी दिलचस्प नहीं था।
“मुझे यहाँ से निकलकर पुलिस मुख्यालय जाना चाहिए,” उसने सोचा।
तभी नैंसी की टॉर्च की रोशनी से फर्श में एक गुप्त दरवाजा दिखाई दिया। वह झटपट उसकी ओर बढ़ी। लेकिन कुछ ही कदम चलने के बाद एक अजीब सी आवाज ने उसका ध्यान अपनी ओर खींच लिया। क्या उसने अपने पीछे किसी तख्ते के चरमराने की आवाज सुनी थी, या यह जंगल से आती रात की कोई आवाज थी?
एक पल हिचकिचाने के बाद, नैन्सी फिर से गुप्त द्वार की ओर बढ़ी। जैसे ही उसने उसमें रखी अंगूठी को पकड़ने के लिए हाथ बढ़ाया, उसका शरीर तनावग्रस्त हो गया।
इस बार कोई गलती नहीं हुई थी। उसने एक अजीब सी आवाज सुनी थी जो फर्श के नीचे से आती हुई प्रतीत हो रही थी।
“यह तो कराहने जैसी आवाज थी!” नैन्सी ने सोचा। उसे पूरे शरीर में ठंड लग रही थी।
तहखाने में किसी को कैद किया गया था! कौन? और क्यों?
जैसे ही नैन्सी ने अंगूठी को खींचा, उसके मन में एक और विचार आया। कहीं यह उसके लिए बिछाया गया जाल तो नहीं है!
“ओह, मुझे क्या करना चाहिए?” वह हिचकिचाते हुए सोचने लगी। खतरे से भागने के लिए अभी भी समय था।
लेकिन किसी के संकट में होने के डर ने उसे गुप्त द्वार खोलने का साहस दिया। जैसे ही द्वार ऊपर की ओर खुला, नैन्सी ने अपने सामने पत्थर की सीढ़ियाँ देखीं, जो नीचे घोर अंधेरे में जा रही थीं। नम और दुर्गंधयुक्त हवा का एक झोंका उसके चेहरे पर लगा और क्षण भर के लिए उसे व्याकुल कर दिया।
नैन्सी ने घबराकर अपनी टॉर्च पर नज़र डाली। बैटरी ज़्यादा देर तक नहीं चल सकती थी। रोशनी इतनी कमज़ोर हो गई थी कि उसे सामने की सीढ़ियाँ भी मुश्किल से दिखाई दे रही थीं। क्या उसे तहखाने में जाने की हिम्मत करनी चाहिए?
“ज्यादा समय नहीं लगेगा,” उसने सोचा।
वह सीढ़ियों से नीचे उतरी और एक चबूतरे पर पहुँची। बाकी सीढ़ियाँ बाईं ओर जाती थीं। नैन्सी ने नीचे फैली काली खाई में घबराहट से झाँका।
उसे यह देखकर घोर भय हुआ कि एक आदमी बेंच पर पूरी लंबाई में लेटा हुआ था। उसका चेहरा ऊपर की ओर था और नैन्सी को उसका पूरा चेहरा दिखाई दिया।
वह जैकब अबॉर्न थे!

अध्याय XIII
एक अभिनेता की चाल
मंत्रमुग्ध होकर, नैन्सी एक पत्थर की मूर्ति की तरह खड़ी रही, जैकब अबोर्न के चेहरे को निहारती रही। वह आदमी उससे पहले बंगले तक कैसे पहुँच गया? वह उस पुरानी झोपड़ी के बदबूदार तहखाने में क्या कर रहा था?
जैसे ही ये विचार नैन्सी के मन में कौंधे, उसकी टॉर्च की रोशनी फिर से टिमटिमा उठी। फिर वह बुझ गई, जिससे वह घोर अंधेरे में डूब गई।
लड़की जासूस बुरी तरह घबरा गई। कुछ बहुत ही अजीब हो रहा था! उसे किसी जाल में नहीं फंसना चाहिए!
मुड़कर उसने एक धीमी सी चीख मारी और लड़खड़ाते हुए सीढ़ियों से ऊपर उस खिड़की की ओर बढ़ी जिससे वह अंदर आई थी। तभी उसका एक पैर अचानक किसी धातु की चीज़ से टकरा गया जो उसके आगे हिल रही थी, जिससे उसकी चाल रुक गई। एक पल में उसे केरोसिन की गंध आई।
“एक लालटेन!” उसने फैसला किया।
रोशनी की उम्मीद ने उसे आशा दी। उसने टटोलकर देखा और उसे एक पुराना तेल का लालटेन मिला।
खुद को संभालते हुए, वह रुकी और पीछा करने की किसी भी आवाज को सुनने लगी। कोई आवाज नहीं थी। झोपड़ी पहले की तरह ही सुनसान और शांत दिखाई दे रही थी।
“मुझे यकीन है कि तहखाने में जैकब अबॉर्न ही था,” नैन्सी ने हैरानी से सोचा। “मैंने कल्पना नहीं की थी। लेकिन वह इतनी जल्दी यहाँ कैसे पहुँच गया? उसके घर से निकलने के बाद मैंने ज़रा भी समय बर्बाद नहीं किया।”
अचानक नैन्सी के मन में एक अद्भुत विचार आया। क्या वह आदमी जिसे उसने संयोग से देखा था, जैकब अबॉर्न का भाई, या जुड़वा भाई भी हो सकता है? हो सकता है वह ईमानदार हो और जैकब को वह रास्ते में मिल गया हो!
“मैं पता लगाऊंगी!” नैन्सी ने उत्साह से कहा।
उत्सुकता से उसने अपनी पोशाक की जेब में हाथ डाला, उसे याद आया कि रात के खाने के समय उसने होटल की डाइनिंग टेबल से माचिस की एक डिब्बी यादगार के तौर पर ले ली थी। अच्छा! डिब्बी अभी भी वहीं थी!
माचिस जलाकर उसने देखा कि लालटेन आधी तेल से भरी हुई थी, जिससे उसे खुशी हुई। किसी ने हाल ही में इसका इस्तेमाल किया था, क्योंकि कांच साफ था। नैन्सी ने बाती जलाई और लौ उठ उठी। लालटेन लेकर वह वापस गुप्त द्वार की ओर लौट गई।
अचानक, नीचे से नैन्सी को दर्द भरी कराह सुनाई दी। इसके बाद "मदद करो!" की दयनीय चीख सुनाई दी।
“बस अब बात पक्की हो गई,” चिंतित लड़की ने मन ही मन सोचा।
जैसे ही वह सीढ़ियों से नीचे उतरी, लालटेन की टिमटिमाती रोशनी ने यह खुलासा किया कि तहखाना किसी कालकोठरी जैसा था, जिसमें ठोस पत्थर की दीवारें थीं और कोई खिड़की नहीं थी।



नीचे से एक दयनीय पुकार सुनाई दी, "मदद करो!"

उसने बेंच पर लेटी आकृति के ऊपर रोशनी तान दी। एक व्यक्ति, जो बेहद पीला पड़ चुका था, उसी स्थान पर लेटा हुआ था जहाँ उसने उसे पहली बार देखा था।
लेकिन वह लौरा का अभिभावक नहीं था!
"सचमुच, इनमें काफी चौंकाने वाली समानता है," नैन्सी ने सोचा, उसका दिल इस दुर्भाग्यशाली अजनबी के लिए दया से भर गया था।
घुटनों के बल बैठकर उसने उसकी नब्ज़ महसूस की। वह धीमी थी लेकिन नियमित थी।
"वह बस बेहोश है," उसने राहत की सांस लेते हुए खुद से कहा।
उसी समय, नैन्सी ने भयभीत होकर उस आदमी की कमर में बंधी एक बड़ी जंजीर देखी। यह जंजीर कैदी से इस तरह बंधी थी कि उसे थोड़ी-बहुत चलने-फिरने की आजादी तो थी, लेकिन साथ ही उसे कैद भी रखे हुए थी। क्या जैकब अबॉर्न इस अत्याचार के लिए जिम्मेदार था? नैन्सी ने गुस्से से सोचा।
उसने फैसला किया, "मुझे इस आदमी को होश में लाने के लिए कुछ करना होगा और उसे यहां से दूर ले जाना होगा।"
लालटेन उठाकर नैन्सी तहखाने की सीढ़ियाँ दो-दो करके चढ़ने लगी। वह ऊपर वाले कमरे के एक कोने में बने छोटे से सिंक की ओर बढ़ी, जहाँ उसने एक पंप देखा था।
अलमारी में काफी खोजबीन के बाद आखिरकार उसे एक टूटा-फूटा टिन का प्याला मिला। उसने जल्दी से उसमें पानी भरा और तहखाने में लौट गई।
नैन्सी ने अपना रुमाल गीला किया और कैदी के माथे पर धीरे से लगाया। फिर उसने थोड़ा सा पानी उसके चेहरे पर छिड़का और उसकी कलाईयों को रगड़ा। आदमी थोड़ा सा हिला और कराह उठा।
जब नैन्सी चिंता से उसके चेहरे को निहार रही थी, तो उसे आश्चर्य हुआ कि वह उसे जैकब अबोर्न कैसे समझ बैठी। यद्यपि दोनों पुरुष एक ही उम्र के थे और उनके चेहरे की बनावट भी मिलती-जुलती थी, फिर भी कैदी दुबला-पतला और कमजोर था। श्री अबोर्न के विपरीत, उसके चेहरे के भाव सौम्य और शांत थे।
अब नैंसी ने देखा कि वह आदमी धीरे-धीरे होश में आ रहा था। जैसे ही उसकी आँखें खुलीं, उसने धीमी आवाज़ में "मदद!" कहा, फिर हैरानी से नैंसी के चेहरे को घूरने लगा।
“मदद आ गई है,” नैन्सी ने धीमी आवाज़ में कहा।
उस आदमी ने नैन्सी की मदद से बैठने की कोशिश की। उसने बुदबुदाते हुए कहा, "सोचा भी नहीं था कि कभी मदद आएगी।" तभी उसने नैन्सी के हाथ में प्याला देखा और पानी माँगा।
जब वह पी रहा था, तब नैन्सी ने प्याला थामे रखा। अंत में वह आदमी दीवार से टिक गया। "चौबीस घंटे में पहली बार पानी पिया है," उसने साफ आवाज में कहा।
युवा जासूस यह सुनकर भयभीत हो गई। उसने अपना परिचय दिया और फिर पूछा, "आप कौन हैं—और आपके साथ यह भयानक काम किसने किया?"
कैदी के चेहरे पर कड़वाहट के भाव उभर आए। उसने कहा, “मैं जैकब अबॉर्न हूँ। स्टम्पी डाउड नाम के एक बदमाश ने मेरे घर पर कब्ज़ा कर लिया, मुझे यहाँ कैद कर लिया और किसी न किसी तरह मेरी नई आश्रिता, लौरा पेंडलटन को तय समय से पहले मेरे घर भेज दिया। कल उसने मुझे बताया कि लड़की की सारी संपत्ति उसके पास है—और उसने इसे साबित करने के लिए ज़मानत भी दिखाई।”
“तुम जैकब अबॉर्न हो!” नैन्सी ने दोहराया, क्योंकि इन शब्दों से थक चुका कैदी दीवार के सहारे झुक गया।
नैन्सी के दिमाग में लॉरा से मिलने के बाद से घटी सारी बातें कौंध गईं। लड़की के अभिभावक को लेकर जो पेचीदा सवाल उसे परेशान कर रहे थे, अब उनके जवाब साफ हो गए। सबसे बड़ी राहत उसे यह जानकर मिली कि मैरी पेंडलटन ने अपनी बेटी की देखभाल जिस व्यक्ति को सौंपी थी, वह कोई अपराधी नहीं था।
इतना ही नहीं, नैन्सी को यह भी एहसास हुआ कि स्टीफन डाउड—उर्फ स्टम्पी—अपनी अभिनय प्रतिभा और मेकअप कौशल का इस्तेमाल करके दूसरों को बेवकूफ बनाता था और फिर शायद उनसे ठगी करता था। युवा जासूस को शक हुआ कि क्या लौरा की विरासत और मोनरो नेशनल बैंक में शेयरों और बॉन्डों की चोरी के बीच कोई संबंध है। उसे जैकब अबॉर्न से पता लगाना होगा, लेकिन पुलिस और अपने पिता को तुरंत सूचित करना भी जरूरी है।
नैन्सी ने जोर से कहा, "मैं आपसे पूरी कहानी सुनना चाहती हूँ कि आपके साथ क्या हुआ है, श्रीमान अबॉर्न, लेकिन पहले—"
संक्षेप में, उसने उस व्यक्ति से मिलने के बारे में बताया जिसने उसका रूप धारण किया था और ट्विन लेक्स में लौरा को देखने के बारे में भी बताया।
नैन्सी यह बताने ही वाली थी कि लौरा अब अपने घर पर है, तभी श्री अबॉर्न ने कहा:
“अगर स्टम्पी ने आज तुम्हें यहाँ एक बार भी देख लिया तो बेहतर होगा कि हम अभी तुरंत यहाँ से निकल जाएँ!” उसने नैन्सी को बताया कि डाउड ताले की चाबी अपनी जंजीरों में बांधकर सीढ़ियों के पास एक हुक पर रखता था।
“ये तो किस्मत की बात है,” नैन्सी ने कहा। उसने फर्श से लालटेन उठाई और सीढ़ियों की ओर चल पड़ी।
“कृपया जल्दी कीजिए,” श्री अबोर्न ने धीमी आवाज़ में कहा। “स्टम्पी डाउड एक खतरनाक अपराधी है! उसने मुझसे शेखी मारी थी कि उसने और उसके साथियों ने लौरा के अलावा कई लोगों को अपना शिकार बनाया है!”
नैन्सी ने बेचैनी से लालटेन को ऊपर-नीचे किया, जिससे धुंधली दीवारें रोशन हो गईं। आखिरकार, उसे अपने सिर के ठीक ऊपर बाईं ओर एक हुक दिखाई दिया, जिससे एक चाबी लटक रही थी।
“मुझे मिल गया!” उसने विजयी भाव से कहा।
जैसे ही नैन्सी जल्दी से मिस्टर एबोर्न के पास वापस लौटी, वह इस बात पर अटकलें लगाने लगी कि डॉवड्स को मिस्टर एबोर्न, उनकी पत्नी और लौरा के बारे में कैसे पता चला होगा।
"मैं आपको एक मिनट में मुक्त कर दूंगी, मिस्टर अबॉर्न," नैन्सी ने बेंच पर झुकते हुए कहा।

जंग लगे ताले पर काम करते हुए नैन्सी ने पूछा कि क्या वह पहले से डॉवड्स को जानता था।
“जी हां,” उसने जवाब दिया। “मेरी पत्नी ने श्रीमती डाउड को नौकरानी के तौर पर रखा था ताकि हमारे आने पर वो काम करे। मेरे घर पहुंचते ही उसके पति आ गए। वो बहुत जोर-जोर से चिल्लाने लगे और गाली-गलौज करने लगे, और जब मैंने विरोध किया तो उन्होंने मुझे पीट-पीटकर बेहोश कर दिया। जब मुझे होश आया तो मैं इस तहखाने में जंजीरों से बंधा हुआ था।”
“कितनी भयानक बात है!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “लेकिन आपकी पत्नी कहाँ है?” उसने पूछा।
“उसे अचानक फ्लोरिडा जाना पड़ा। उसकी माँ, जो वहाँ रहती है, का आपातकालीन ऑपरेशन था। मारियन उसके साथ रहने के लिए वहाँ चली गई और मैं अपने नए घर में रहने चला गया।” श्री अबोर्न ने आह भरी। “ज़ाहिर है, जब से मैं यहाँ फँसा हुआ हूँ, उससे एक शब्द भी नहीं सुना!”
“अब आपको उसके बारे में पता चल जाएगा,” नैन्सी ने उसे आश्वस्त करते हुए कहा। “क्या आपको पता है कि स्टम्पी डाउड के साथ कितने लोग काम कर रहे हैं?”
"मुझे लगता है कि उसकी पत्नी के अलावा एक-दो और लोग भी थे। स्टम्पी डाउड कुछ बातों को लेकर काफी गुप्त रहता है, हालांकि वह बहुत शेखी बघारता था। मैंने उसे फ्रेड का नाम लेते हुए सुना था, लेकिन मैं नहीं जानता कि वह कौन है।"
जब ताला आखिरकार खुल गया तो नैन्सी की खुशी का ठिकाना नहीं रहा। अब स्टंपी डाउड द्वारा पैक किया गया प्रतिभूतियों से भरा सूटकेस निकाला जा सकता था। अपराधियों को पकड़ा जा सकता था और शायद उसके पिता का मामला सुलझ जाता!
इसी बीच, नैन्सी और मिस्टर अबॉर्न दोनों ने ही सीढ़ियों से धीरे-धीरे नीचे उतरती हुई एक काली आकृति पर ध्यान नहीं दिया। वह आदमी पास आता गया, उसके दाहिने हाथ में एक मोटी छड़ी कसकर पकड़ी हुई थी।
“वाह, नैन्सी!” श्री अबोर्न ने कहा। “काश मुझे पता होता कि लौरा कहाँ है।” बोलते ही श्री अबोर्न ने ऊपर देखा। उनके चेहरे पर भय का भाव छा गया।
“नैन्सी, सावधान रहो!” उसने चिल्लाकर कहा।

अध्याय 14
एक विकट परिस्थिति
चेतावनी बहुत देर से आई। नैन्सी के मुड़ने से पहले ही, बेंत का सिरा उसके सिर पर ज़ोर से लगा। दर्द से कराहते हुए वह ज़मीन पर गिर पड़ी और बेसुध हो गई।
वह कितनी देर तक बेहोश रही, यह युवा जासूस को नहीं पता था। जब आखिरकार उसने अपनी आँखें खोलीं, तो नैंसी ने खुद को तहखाने के ठंडे फर्श पर पड़ा पाया। अचंभित होकर, उसे अपने सिर में हो रहे असहनीय दर्द का कारण समझने में पूरा एक मिनट लग गया।
फिर, एक झटके के साथ, उस युवा जासूस को याद आया कि क्या हुआ था। उस पर पीछे से हमला किया गया था। उसका हमलावर कौन था?
नैन्सी को एहसास हुआ कि कोई उसके ऊपर खड़ा है, लेकिन उसकी आँखों के सामने चीज़ें तेज़ी से घूमने लगीं और वह चेहरा नहीं पहचान पाई। फिर धीरे-धीरे उसकी दृष्टि साफ़ हुई। उसने देखा कि स्टंपी डाउड उसे घूर रहा है, उसके चेहरे पर संतुष्टि भरी मुस्कान थी।
“अच्छा, मिस ड्रू,” उसने व्यंग्यपूर्वक कहा, “हम फिर मिल गए। आपने मेरी राह में बहुत बार बाधा डाली है!”
जैसे ही नैन्सी बोलने लगी, डाउड ने झुककर उसका हाथ पकड़ा और उसे झटके से खड़ा कर दिया। नैन्सी इतनी कमजोर थी कि वह लगभग गिर ही पड़ी।
फिर भी, उसने हिम्मत दिखाते हुए कहा, "तुम्हें इसका पछतावा होगा, मैं तुमसे वादा करती हूँ!"
“लड़की को जाने दो,” जैकब अबोर्न ने कमरे के दूसरे छोर से विनती की। “मेरे साथ जो चाहो करो, बस उसे आज़ाद कर दो।” नैन्सी ने देखा कि उसे फिर से ताला लगा दिया गया था।
स्टम्पी डाउड ने अपने दूसरे कैदी को घूरकर देखा। उसने शांत स्वर में कहा, "तुम दोनों को रिहा करना मेरे लिए नामुमकिन है। देखो, तुम दोनों को बहुत कुछ पता है।"
नैन्सी जानती थी कि विरोध करना बेकार होगा। इस समय उसमें सीढ़ियों की ओर भागने की ताकत नहीं थी। लेकिन जैसे ही अपराधी ने लंबी रस्सी खोलना शुरू किया, नैन्सी को एहसास हुआ कि अगर उसने कुछ नहीं सोचा तो स्थिति बेहद गंभीर हो जाएगी। बचने का कोई रास्ता नहीं बचेगा!
जैसे ही स्टम्पी ने नैन्सी के पैरों को बांधना शुरू किया, उसने व्यंग्यपूर्वक कहा, "श्री अबॉर्न को मेहमाननवाज़ी का आनंद आएगा। और तुम दोनों के पास बात करने के लिए बहुत कुछ है।"
अचानक नैन्सी के मन में एक विचार आया। उसे याद आया कि कुछ महीने पहले उसके पिता से मिलने आए एक जासूस ने उसे बताया था कि बंधे होने पर भी हाथ कैसे पकड़े रखे जा सकते हैं ताकि बाद में बंधनों को खोला जा सके। उसने इसका प्रदर्शन भी किया था।
“काश मुझे सही स्थिति याद आ जाए,” नैन्सी ने पूरी श्रद्धा से प्रार्थना की।
जब डाउड ने नैन्सी की कलाइयाँ बाँधनी शुरू कीं, तो उसने जासूस के निर्देशों का पालन करने की कोशिश की। जैसे ही रस्सियाँ उसकी त्वचा में चुभने लगीं, नैन्सी को लगा कि उससे कोई गलती हो गई है। उसकी कलाइयों और रस्सियों के बीच बहुत कम जगह थी।
“और अब, यह सुनिश्चित करने के लिए कि तुम बचकर न निकल सको—” स्टम्पी ने व्यंग्य भरे स्वर में बुदबुदाया।
उसने रस्सी का एक सिरा लिया और उसे दीवार में लगे एक छल्ले से गुजारते हुए रस्सी को कसकर बांध दिया।
“मुझे लगता है कि इससे तुम कुछ समय के लिए रुक जाओगे और तुम्हें यह सीख मिलेगी कि उन मामलों में दखल नहीं देना चाहिए जिनका तुमसे कोई लेना-देना नहीं है!” उस आदमी ने आगे कहा।
नैन्सी ड्रू अपने जीवन में इतनी क्रोधित कभी नहीं हुई थी, लेकिन उसे एहसास था कि अगर वह कोई भी तर्क देगी तो वह आदमी उसे और भी यातना देगा। इसलिए उसने अपने जबड़े कसकर बंद कर लिए और चुपचाप खड़ी रही।
“डाउड, तुम्हें इसकी कीमत चुकानी पड़ेगी!” जैकब अबॉर्न कांपती हुई आवाज में बोला। “जब मैं रिहा हो जाऊंगा—”
“जब तुम आज़ाद हो जाओगे!” स्टम्पी डाउड ने ताना मारा। “मज़ाक है। अरे मूर्ख, मदद कैसे लाओगे? अगर ये दखलंदाज़ी करने वाली ड्रू लड़की न होती तो सिर्फ़ चूहों को ही पता चलता कि तुम यहाँ हो!”
नैन्सी ने दबे स्वर में कहा, "अंत में पुलिस तुम्हें पकड़ ही लेगी।"
“मुझे शक है,” डाउड ने आत्मविश्वास से कहा। “मैंने अपने सारे सबूत मिटा दिए हैं। मैंने देश छोड़ने की योजना बना ली है और मैं देखना चाहता हूँ कि पुलिस या कोई और मुझे पकड़ पाए!” वह लौरा के अभिभावक की ओर मुड़ा। “सबसे पहले, ज़ाहिर है, हमें गहने लौरा से दूर करने होंगे।”
नैन्सी ने झट से पूछा, "आप ऐसा कैसे करने का इरादा रखते हैं, जब आपको पता ही नहीं कि वह कहाँ है?"
स्टम्पी डाउड हँस पड़ा। "तुम्हें यही लगता है। नैन्सी ड्रूल, लौरा तुम्हारे रिवर हाइट्स वाले घर पर है।"
जैसे ही नैन्सी ने पलकें झपकाईं, मिस्टर अबॉर्न की आँखों में खौफ का भाव आ गया। नैन्सी जानती थी कि वह सोच रहे थे कि उसने लौरा के घर पर होने की बात का ज़िक्र क्यों नहीं किया। साथ ही, उन्हें यह भी एहसास हो गया था कि लौरा के ठिकाने को गुप्त रखने की उनकी आखिरी उम्मीद भी खत्म हो चुकी थी।
नैन्सी भी चिंतित थी। स्टम्पी की क्या योजना थी? फिलहाल तो वह अपने कैदियों की प्रतिक्रियाओं से खुश दिख रहा था।
“मेरी पत्नी ने कल सुबह लॉरा को रिवर हाइट्स में नैन्सी ड्रू को फोन करते हुए सुना। जब लॉरा भाग गई, तो हमें पहले से ही शक था कि वह वहीं जाएगी। मैंने अपने जासूस को पता लगाने के लिए कहा।”
डाउड ने बताया कि जासूस ने उस दोपहर लौरा को एक युवक के साथ घर से निकलते देखा था। उन्होंने आगे कहा, "मुझे लगता है कि वह अपने गहने घर पर ही छोड़ गई होगी। लेकिन हम इस इलाके से निकलने से पहले उन्हें ढूंढ लेंगे!"
“कोई भी मूर्खतापूर्ण काम करने की कोशिश मत करो,” नैन्सी ने चेतावनी दी।
“मेरी सारी योजनाएँ अच्छी तरह से बनी हुई हैं,” डाउड ने शांत भाव से कहा। “काश आप और अधिक सतर्क होतीं, मिस ड्रू।”

उन्होंने बताया कि उनकी पत्नी को घर में ठंडी हवा का झोंका महसूस हुआ और जब वह नीचे गईं तो देखा कि सामने का दरवाजा थोड़ा खुला हुआ है। फिर उन्होंने एक लड़की को जंगल की ओर जाते देखा और उन्हें जगाया। डाउड को लगा कि वह नैन्सी हो सकती है।
“मेरी कहानी यहीं समाप्त होती है,” उसने कहा, “बस इतना ही, अबॉर्न, मैं आपको बताना चाहता हूँ कि मैंने आज सुबह आपकी नीली सेडान कार बेच दी। उस पैसे से मैंने अपनी नई विदेशी कार खरीद ली।”
जेकब अबोर्न इतना क्रोधित हुआ कि उसका दम घुटने लगा। "तुम लुटेरे! तुम अपहरणकर्ता!" वह चिल्लाया।
“छी, छी, ऐसा मत करो!” डाउड ने कहा। “इससे तुम्हारा रक्तचाप बढ़ जाएगा।”
“लौरा तुम्हारे चंगुल में नहीं है, और वह कभी नहीं फंसेगी!” अबोर्न गुस्से से बोला। “और मैं बिना किसी विरासत के भी उसका भरण-पोषण कर सकता हूँ!”
डाउड ने कंधे उचकाते हुए कहा, “मुझे धमकाने से कोई फायदा नहीं होगा। तुम मेरे कैदी हो और इसे मत भूलो! गहने मेरे हो जाने के बाद—”
नैन्सी को ऐसा लगा जैसे वह गुस्से से दम घुटकर मर जाएगी। श्री अबॉर्न ने अपनी आँखें बंद कर लीं और ऐसा लगा जैसे वह बेहोश हो गए हों।
इसी बीच, स्टंपी डाउड ने चाबी को दीवार पर वापस रख दिया था - नैन्सी ने देखा कि उसे सहारा देने वाला हुक दोनों कैदियों की पहुंच से बहुत दूर था।
“आने वाले दिनों में इसके बारे में सोच लेना,” बदमाश ने ताना मारा। “और अब—अलविदा!”
मुड़कर वह धीरे-धीरे सीढ़ियों पर चढ़ गया। जैसे ही गुप्त दरवाज़ा ज़ोर से बंद हुआ, नैंसी ने उपहास भरी हंसी सुनी। थोड़ी ही देर में झोपड़ी में सन्नाटा छा गया।
“श्रीमान अबोर्न!” नैन्सी ने पुकारा।
कोई जवाब नहीं मिला। नैन्सी का दिल ज़ोर से धड़कने लगा। क्या वह आदमी सिर्फ़ बेहोश हुआ था या उसके साथ कुछ और बुरा हुआ था?
अपनी सांस रोककर, उसने ध्यान से सुनने की कोशिश की कि क्या उसे जीवन का कोई संकेत सुनाई देता है। कुछ सेकंड बाद नैन्सी को सांस लेने और छोड़ने की हल्की-हल्की आवाजें सुनाई दीं।
“भगवान का शुक्र है,” उसने मन ही मन सोचा।
तभी वह व्यक्ति हिला और होश में आकर उसने चारों ओर देखा। नैन्सी को देखकर वह बोला, "अब मुझे याद आया! हम आज़ादी के कितने करीब थे!"
“जी हां, हम थे, श्रीमान अबॉर्न। और हम शायद अभी भी यहां से निकल सकते हैं। मैं अपनी कलाई से यह रस्सी उतारने की कोशिश कर रहा हूं। इस बीच, मैं आपको बताना चाहता हूं कि मैंने यह क्यों नहीं बताया कि लौरा मेरे घर पर है। मैं बताने ही वाला था कि आपने मुझसे कहा कि हम जितनी जल्दी हो सके झोपड़ी छोड़ दें।”
श्री अबोर्न ने कहा, "मैं समझ गया और आपको माफ करता हूँ। आपसे कभी न मिलने के कारण, डाउड की घोषणा ने मुझे क्षण भर के लिए आप पर अविश्वास का भाव दिया था। लेकिन अब वह भाव दूर हो गया है।"
“तो क्या आप मुझे लौरा की मां और उनकी छोड़ी हुई संपत्ति के बारे में कुछ बता सकती हैं?” नैन्सी ने अपने हाथों को छुड़ाते हुए पूछा।
“मुझे खुशी होगी। श्रीमती पेंडलटन ने मोनरो नेशनल बैंक को अपनी संपत्ति का कार्यकारी नियुक्त किया है और मुझे लौरा का अभिभावक बनाया है। श्रीमती पेंडलटन की लंबी बीमारी के दौरान, उन्होंने अपनी सभी प्रतिभूतियां अपने निजी तिजोरी से निकलवाकर बैंक की देखरेख में रखवा दी थीं। उन्हें अभिरक्षित विभाग को सौंप दिया गया और बैंक के निजी तिजोरी में रखा गया।”
“तो फिर स्टंपी डाउड उन्हें कैसे हासिल कर सकता था?” नैन्सी ने पूछा।
“यही तो रहस्य है। उसने कुछ नहीं कहा।”
नैन्सी को अब पूरा यकीन हो गया था कि लौरा की विरासत का एक बड़ा हिस्सा बैंक से चुराई गई प्रतिभूतियों में ही होगा। उसने पूछा कि क्या श्रीमती पेंडलटन ने कोई बड़ी संपत्ति छोड़ी है।
श्री अबॉर्न ने सिर हिलाया। उन्होंने कहा, "लौरा एक बहुत ही धनी युवती हैं," और फिर आगे बताया कि श्रीमती पेंडलटन की मृत्यु के समय अबॉर्न परिवार विदेश में था। न्यूयॉर्क पहुँचने पर श्रीमती अबॉर्न को अपनी माँ की बीमारी की खबर मिली। तब लौरा से कहा गया कि वह अपनी पत्नी के लौटने तक मेलरोज़ लेक आने का कार्यक्रम स्थगित कर दें।
"मेलरोज़ की हमारी यात्रा तक लौरा प्रधानाध्यापिका के साथ अपने बोर्डिंग स्कूल में ही रह रही थी।"
“उसे तुम्हारा पत्र कभी मिला ही नहीं,” नैन्सी ने उससे कहा। “डाउड परिवार ने उसे बीच में ही रोक लिया होगा। जल्द ही उन्होंने उसे आने के लिए कहा।”
तभी नैन्सी को लगा कि उसे अपने हाथों को छुड़ाने का तरीका मिल गया है, लेकिन एक पल बाद ही उसने निराशा में आह भरी। रस्सी अभी भी उसकी कलाइयों को बांधे हुए थी।
“कम से कम हमारे पास रोशनी तो है,” उसने कहा। सौभाग्य से, स्टंपी डाउड लालटेन लाना भूल गया था।
“हां, लेकिन तेल कम होता जा रहा है,” श्री अबोर्न ने धीमी आवाज़ में कहा। “जब यह खत्म हो जाएगा तो हम अंधेरे में डूब जाएंगे—जैसा कि मैं पिछले दो हफ्तों से हूं।”
नैन्सी सिहर उठी। "क्या स्टम्पी तुम्हारे लिए छोटे-छोटे पैकेटों में खाना लाया था?"
"हां, जब उसके मन में यह विचार आया। उसने मुझे सिर्फ इसलिए जिंदा रखा ताकि वह मुझसे जानकारी निकलवा सके, और अगर मैंने उसे वह नहीं बताया जो वह जानना चाहता था, तो उसने लौरा को नुकसान पहुंचाने की धमकी दी।"
अचानक नैंसी को महसूस हुआ कि उसकी कलाइयों को रगड़ रही रस्सी ढीली पड़ गई है। उसी समय बत्ती बुझ गई। तहखाना अंधेरे में डूब गया।

अध्याय पंद्रह
बचाव की योजनाएँ
इस बीच, रिवर हाइट्स में, हन्ना ग्रुएन ने बेचैनी और चिंता से भरी शाम बिताई, उसे हर पल नैन्सी की कन्वर्टिबल कार के ड्राइववे में आने की आशंका सता रही थी। इसके अलावा, मिस्टर डू तय समय पर नहीं आए थे और हन्ना को वकील से संपर्क करने का कोई तरीका नहीं पता था।
साढ़े दस बजे जब दरवाजे की घंटी बजी, तो नौकरानी लंगड़ाते हुए जल्दी से दरवाजा खोलने गई। तुरंत ही उसे गहरी निराशा का अनुभव हुआ।
“ओह, हेलो लौरा,” उसने कहा और डॉन कैमरन का अभिवादन करने के लिए मुड़ी। “क्या आपने बारबेक्यू में अच्छा समय बिताया?”
“यह बहुत शानदार था!” लॉरा ने खुशी से कहा, जैसे ही वह और डॉन घर में दाखिल हुए।
“बेहद मज़ा आया,” डॉन ने सहमति जताते हुए कहा। “काश नैन्सी हमारे साथ होती। श्रीमती ग्रुएन, वो कहाँ हैं?”
ये शब्द सुनकर हन्ना की आँखों में आँसू आ गए। उसने बताया कि उस शाम नैन्सी या मिस्टर डू में से किसी ने भी उससे संपर्क नहीं किया। “मैं बहुत परेशान हूँ,” उसने कहा। “हम क्या करें? पुलिस को बुलाएँ?”
“शायद नैन्सी ने बीच क्लिफ होटल में रात बिताने का फैसला किया होगा,” लौरा ने तुरंत कहा। “क्या तुमने वहाँ फोन करके पता किया है?”
"नहीं, क्योंकि नैन्सी अपनी योजनाओं में बदलाव होने पर हमेशा फोन करती है।"
डॉन बेहद चिंतित होकर तुरंत टेलीफोन की ओर बढ़ा। वह युवक बेसब्री से फोन की घंटी बजने का इंतजार करने लगा।
होटल के टेलीफोन ऑपरेटर ने फोन उठाया। जब डॉन ने नैन्सी डू के बारे में पूछा, तो लड़की ने कहा, "बस एक पल।" लगभग पाँच मिनट बाद उसने बताया:
“हम आपके दल से संपर्क नहीं कर पा रहे हैं। मिस डू होटल में नहीं हैं।”
“तो क्या वह आज शाम को चेक आउट नहीं हुई?” डॉन ने पूछा।
“नहीं। मिस डू अभी भी पंजीकृत हैं।”
डॉन कैमरन ने फोन रख दिया, उनके चेहरे पर उदासी छाई हुई थी। उन्होंने बाकी लोगों को वह सब बताया जो उन्होंने सुना था।
“ओह, मुझे पता है नैन्सी के साथ कुछ हुआ है!” लॉरा घबराकर कांपते हुए बोली। “और ये सब मेरी गलती है।”
हन्ना ने बच्ची को अपनी बाहों में भर लिया। उसने कोमल स्वर में कहा, "तुम्हें ऐसा महसूस नहीं करना चाहिए। नैन्सी तुम्हारी मदद करने की कोशिश कर रही है क्योंकि वह चाहती है।"
डॉन ने कहा, "मुझे नहीं पता कि हमें पुलिस को सूचित करना चाहिए या खुद मेलरोज़ लेक तक गाड़ी चलाकर जाना चाहिए।"
तीनों के बीच झिझक के बीच, उन्होंने घर के सामने एक गाड़ी के रुकने की आवाज़ सुनी। फिर एक दरवाज़ा ज़ोर से बंद हुआ। डॉन ने खिड़की से बाहर देखा।
उन्होंने कहा, "यह एक आदमी है। वह दरवाजे पर आ रहा है।"
डॉन ने कार्सन डू के लिए दरवाजा खोला, जो तुरंत अंदर आ गया। उसने हन्ना और डॉन का अभिवादन किया। फिर, लौरा पेंडलटन से परिचय होने और अपने घर में उनका स्वागत करने के बाद, वकील ने पूछा:
“नैन्सी कहाँ है? ऊपर है क्या?”
जब वकील को पता चला कि उनकी बेटी मेलरोज़ लेक में अपनी जांच से वापस नहीं लौटी है, तो वह बहुत चिंतित हो गए।
उन्होंने कहा, "मुझे यह बिल्कुल भी अच्छा नहीं लग रहा है। मुझे जरा भी अंदाजा नहीं था कि नैन्सी रात में मिस्टर अबॉर्न के घर में जासूसी करने की योजना बना रही थी।"
“उसने जंगल में स्थित एक रहस्यमयी झोपड़ी में दोबारा जाने की इच्छा जताई थी, मिस्टर डू,” हन्ना ने बताया। “लेकिन मुझे नहीं पता कि वह कहाँ स्थित है।”
कार्सन डू की चिंता और बढ़ गई। उन्होंने कहा, "नैन्सी का यही स्वभाव है कि वह किसी अच्छे सुराग का पीछा करे, खासकर अगर उसे झोपड़ी में कुछ अजीब लगे। वह तब तक हार नहीं मानती जब तक उसे समस्या का हल न मिल जाए।"
अपनी चिंता के बावजूद, नैन्सी के पिता ने ये शब्द गर्व से कहे। रहस्य सुलझाने की कोशिश करते समय अपनी बेटी द्वारा दिखाई गई पहल की वे अक्सर प्रशंसा करते थे।
“मुझे लगता है आप सही रास्ते पर हैं, मिस्टर डू,” डॉन कैमरन ने सोच-समझकर कहा। “चूंकि नैन्सी होटल नहीं लौटी है, इसलिए तीन संभावनाएं हैं—उसकी कार खराब हो गई है, या जंगल में उसके साथ कुछ हुआ है—”
“या फिर अबोर्न परिवार ने नैन्सी को अपने घर के आसपास घूमते हुए देख लिया है,” लौरा ने डरते हुए कहा। “और अगर ऐसा है, तो पता नहीं वे उसके साथ क्या करेंगे!”
लड़की ने एबोर्न परिवार के यहाँ अपने संक्षिप्त प्रवास के दौरान घटी कुछ घटनाओं का जल्दी से जिक्र किया।
श्री डू ने घोषणा की, “मैं तुरंत मेलरोज़ लेक के लिए रवाना हो रहा हूँ। अगर मुझे बहुत कम समय में नैन्सी नहीं मिली, तो मैं पुलिस को उसके लापता होने की सूचना दे दूंगा!”
बाकी लोगों ने मिस्टर डू से उनके साथ चलने की गुहार लगाई। वकील को लगा कि नैन्सी के आने की स्थिति में हन्ना का घर पर रहना ही बेहतर होगा।
"लेकिन मुझे खुशी होगी अगर आप, लौरा और डॉन, मेरे साथ आएं," उन्होंने आगे कहा।
डॉन ने अपने माता-पिता को योजना की सूचना देने के लिए जल्दी से टेलीफोन उठाया, जबकि लौरा कोट लेने गई। फिर वे बाहर गए और मिस्टर डू की कार में बैठ गए।
"जैसे ही आपको कुछ पता चले, मुझे तुरंत फोन करना!" हन्ना ने फोन किया।

“चिंता मत करो, हम कर देंगे!”
नैन्सी के पिता एक कुशल ड्राइवर थे और इस समय उनका पूरा ध्यान जल्द से जल्द झील तक पहुंचने पर था। वे गति सीमा का उल्लंघन करने से खुद को मुश्किल से रोक पा रहे थे।
उन्होंने दोनों युवकों से कहा, "यह एक ऐसा समय है जब मुझे लगता है कि काश मेरे पास एक हेलीकॉप्टर होता।"
“मेलरोज़ झील पर इससे आपको कोई खास फायदा नहीं होगा, मिस्टर ड्रू,” लौरा ने कहा। “यह काफी घना जंगल वाला इलाका है। मुझे संदेह है कि आपको वहां कोई लैंडिंग स्ट्रिप मिलेगी।”
डॉन को एहसास हुआ कि यह टिप्पणी, भले ही अनजाने में हुई हो, लेकिन इससे नैन्सी के जंगल में खो जाने को लेकर कार्सन ड्रू की चिंता और बढ़ गई। उसने तुरंत विषय बदल दिया।
“मुझे लगा था कि आप रविवार तक घर नहीं लौटेंगे, महोदय,” डॉन ने कहा।
“जी हां,” वकील ने जवाब दिया, उसकी निगाहें सामने राजमार्ग पर टिकी हुई थीं। “आज दोपहर सिनसिनाटी में मुझे रिवर हाइट्स पुलिस के चीफ मैकगिनिस का फोन आया था। उन्हें लगा कि मेरे लिए तुरंत घर लौटना बेहद जरूरी है।”
श्री ड्रू ने डॉन और लौरा को गबन मामले की पूरी कहानी बताई।
लौरा चिंतित लग रही थी। “मोनरो नेशनल बैंक के पास मेरी माँ की प्रतिभूतियाँ थीं!” उसने हैरानी से कहा। “आपको क्या लगता है—”
“शायद,” डॉन ने कहा, “नैन्सी ने अबोर्न के घर में इस संबंध में कुछ सीखा हो और अधिक जानकारी प्राप्त करने के लिए वहीं रुक रही हो।”
“ओह, उसे ऐसा नहीं करना चाहिए था!” लौरा ने डरते हुए चिल्लाकर कहा।
श्री ड्रू ने टिप्पणी की, "हो सकता है कि आपके सिद्धांत में कोई सच्चाई न हो। बेवजह परेशानी मोल मत लीजिए।"
डॉन ने लौरा के कंधे पर थपथपाते हुए कहा, "ज़रूर। हमारे पास पहले से ही बहुत सारी चिंताएँ हैं। श्रीमान ड्रू, आप हमें बता रहे थे कि आप जल्दी क्यों लौट आए।"
“जी हां। हालांकि मैं बैंक अध्यक्ष श्री सेवर्ड के लिए एक निजी जांच कर रहा हूं, चीफ मैकगिनिस अनौपचारिक रूप से मेरी मदद कर रहे हैं। हम पुराने दोस्त हैं, आप जानते हैं।”
“जब नैन्सी ने मुझे बताया कि दो संदिग्ध—डॉवड दंपति—अभिनय के पेशे से जुड़े हैं और हाल ही में शहर से बाहर गए थे, तो मुझे लगा कि उनका इस मामले से कोई संबंध हो सकता है। मैंने मुख्य अधिकारी से दंपति के पिछले रिकॉर्ड की जाँच करने और सिनसिनाटी में मुझे फोन करने के लिए कहा।”
इस मौके पर कार्सन ड्रू ने बताया कि चीफ मैकगिनिस को पता चला था कि डॉवड्स दोनों का चोरी और गबन का आपराधिक रिकॉर्ड था। दोनों जेल की सजा काट चुके थे। अलग-अलग नामों का इस्तेमाल करते हुए, उन्होंने कई राज्यों के सिनेमाघरों में अभिनय किया था या काम किया था और अन्य अपराधों के अलावा टिकट काउंटरों को लूटा था।
“जब चीफ ने मुझे यह बताया,” कार्सन ड्रू ने कहा, “मैंने उनसे लापता प्रतिभूतियों की सूची रिवर हाइट्स क्षेत्र के विभिन्न ब्रोकरेज कार्यालयों में ले जाने के लिए कहा। उन्होंने ऐसा किया और पाया कि पिछले कुछ दिनों में उन सभी को एक महिला ने बेच दिया था।”
“वही महिला?” डॉन ने पूछा।
“जाहिर तौर पर नहीं,” श्री ड्रू ने जवाब दिया। “कम से कम जब चीफ मैकगिनिस ने महिला का विवरण मांगा, तो हर बार विवरण अलग था।”
“कितना अजीब!” लौरा ने हैरानी से कहा। “क्या यह श्रीमती डाउड हो सकती हैं? क्योंकि वह एक अभिनेत्री हैं, इसलिए उन्हें भेस बदलने में महारत हासिल होगी।”
“आप सही हो सकते हैं,” श्री ड्रू ने स्वीकार किया। “खैर, प्रमुख ने डॉवड्स को पूछताछ के लिए उनके घर से लाने के लिए दो अधिकारियों को भेजा।”
“क्या उन्हें वे मिल गए?” डॉन ने उत्सुकता से पूछा।
वकील ने सिर हिलाया। “जब पुलिस घर पहुंची तो उन्हें पता चला कि अभिनेता और अभिनेत्री के घर दिन में पहले एक आदमी आया था और तीनों एक साथ चले गए थे। श्री डाउड ने कहा कि वे वापस नहीं लौटेंगे।”
“यह आपके लिए कितना निराशाजनक है,” लॉरा ने सहानुभूति जताते हुए कहा, “लेकिन मुझे यकीन है कि आपको वे मिल जाएंगे।”
श्री ड्रू ने कहा, "दंपति के लिए अलर्ट जारी कर दिया गया है। वे ज्यादा दूर नहीं जा पाएंगे।"
“डॉवड्स कैसे दिखते हैं?” लौरा ने पूछा।
इसके जवाब में वकील ने अपनी जेब से दो तस्वीरें निकालीं और उसे सौंप दीं।
लौरा ने डैशबोर्ड पर लगी रोशनी की ओर तस्वीरें पकड़ीं। उसने अविश्वास से अपना सिर हिलाया। "क्या ये डॉवड्स हैं?" उसने दोहराया।
“हां, क्यों? क्या आपने उन्हें पहले देखा है?”
लौरा ने तनाव भरी आवाज़ में कहा, "मैं उन्हें श्रीमान और श्रीमती अबॉर्न के नाम से जानती हूँ। ओह, श्रीमान ड्रू, अगर उन्होंने नैन्सी को पकड़ लिया है, तो वह सचमुच खतरे में है!"

अध्याय सोलह
एक त्वरित पलायन
मदद आने से अनभिज्ञ नैन्सी, झोपड़ी के अंधेरे तहखाने में रस्सियों से अपने हाथ निकालने के लिए जी-जान से कोशिश कर रही थी।
“आप कैसी हैं?” जैकब अबोर्न ने उससे पूछा।
“बंधन ढीले होते जा रहे हैं,” नैन्सी ने जवाब दिया।
अचानक उसे हन्ना का वह वादा याद आया कि अगर वह उचित समय पर वापस नहीं लौटी तो वह अबोर्न के घर पुलिस भेज देगी। जब उसने यह बात जेल में बंद व्यक्ति को बताई, तो ऐसा लगा जैसे उसे हिम्मत मिल गई हो।
हालांकि, नैन्सी ने मन ही मन कहा, "तब तक तो वे अपराधी भाग चुके होंगे। वे हन्ना को उसकी योजना को अंजाम देने से भी रोक सकते हैं! और लौरा और हन्ना दोनों को नुकसान पहुँच सकता है!"
इस भयावह संभावना को बेअसर करने के लिए, नैन्सी के हाथों के चारों ओर बंधी रस्सियाँ अचानक खुल गईं।
“मैंने कर दिखाया!” वह चिल्लाई, और मिस्टर अबोर्न अपनी बेंच से उछल पड़े और चिल्लाए, “हम भाग निकलेंगे!”
नैन्सी ने कोई जवाब नहीं दिया, क्योंकि वह अपने पैरों को बांधने वाली रस्सियों को बेतहाशा खोलने में लगी हुई थी। "काश मैं देख पाती!" उसने बुदबुदाया।
फिर उसे अपनी स्कर्ट की जेब में रखी माचिस की डिब्बी याद आई। उसने उसे निकाला और एक माचिस जलाई, जिसे उसने दीवार की दरार में लगा दिया। माचिस की तीली जलते हुए उसने अपने टखनों को बांधने वाली गांठें खोलना शुरू किया। कई और माचिस की तीलियां जलाने के बाद वह आज़ाद हुई।
“मिस ड्रू, आप अब तक की सबसे बुद्धिमान लड़की हैं जिनसे मैं मिला हूँ!” श्री अबोर्न ने प्रशंसा करते हुए कहा। “काश मैं भी इतनी जल्दी सोच पाता। अभी-अभी मुझे याद आया कि सीढ़ियों के नीचे मिट्टी के तेल का एक डिब्बा रखा है। आप लालटेन भर सकती हैं।”
नैन्सी को वह डिब्बा मिल गया और कुछ ही सेकंड में वह जगह रोशनी से जगमगा उठी।
“अब मैं ताला फिर से खोलूंगी,” नैन्सी ने मिस्टर अबोर्न से कहा।
चाबी मिलते ही वह लौरा के अभिभावक के पास दौड़ी। एक मिनट बाद ही जंजीरें ज़ोरदार आवाज़ के साथ ज़मीन पर गिर गईं।
“आखिरकार!” जैकब अबोर्न ने राहत भरी आवाज में कहा।
नैन्सी ने कहा, "हमारा अगला कदम यहां से जितनी जल्दी हो सके निकलना है और फिर पुलिस को सूचित करने की कोशिश करना है।"
उसके साथी ने कहा, "मुझे पूरा यकीन है कि डाउड पहले ही शहर छोड़कर भाग चुका है।"
नैन्सी इस बात से सहमत होने को तैयार थी, लेकिन चूंकि धोखेबाज ने अपने दो कैदियों के भागने की उम्मीद नहीं की थी, इसलिए हो सकता है कि वह अभी भी अपनी पत्नी के साथ अबोर्न के घर पर ही हो।
नैन्सी ने कहा, "हम मेरी कार की ओर चलेंगे और वहाँ पहुँचकर तय करेंगे कि क्या करना है।"
जेकब अबोर्न कुछ कदम आगे बढ़ा, फिर उसके घुटने कांपने लगे। उसने माफी मांगते हुए कहा, "कुछ मिनट चलने के बाद मेरे पैर ठीक हो जाएंगे।"
लेकिन लाख कोशिश करने के बावजूद वह व्यक्ति बिना किसी सहायता के सीढ़ियाँ चढ़ने में असमर्थ था। नैन्सी ने उसकी मदद के लिए अपना मजबूत हाथ बढ़ाया। अंततः वे सीढ़ियों के शीर्ष पर पहुँच गए।
युवा जासूस आगे-आगे चलकर दरवाजे तक गया, उसकी कुंडी खोली और दोनों बाहर निकल आए।
“कितनी राहत मिली!” जैकब अबोर्न ने हांफते हुए अपने फेफड़ों को शुद्ध हवा से भर लिया।
पूरब में, जंगल के ऊपर चाँद निकल आया था और आकाश तारों से जगमगा रहा था। साफ रात में पेड़ों के बीच का रास्ता आसानी से मिल जाएगा। फिर भी नैन्सी ने अपने साथी की ओर बेचैनी से देखा, यह सोचते हुए कि क्या वह कार तक चल पाएगा।
जैसे कि उसने उसके मन की बात पढ़ ली हो, अबॉर्न ने कहा, "मैं अब ठीक हूँ। चलो चलते हैं!"
नैन्सी ने एक बार फिर अपना हाथ आगे बढ़ाया, और धीरे-धीरे वे खुले मैदान को पार करते हुए जंगल में प्रवेश कर गए। वे अभी थोड़ी ही दूर गए थे कि श्री अबॉर्न एक लकड़ी के लट्ठे पर बैठ गए और ज़ोर-ज़ोर से साँस लेने लगे।
“नैन्सी, तुम मेरे बिना ही आगे बढ़ो,” उसने थकान से कांपती हुई आवाज में कहा। “मैं यह नहीं कर सकता।”
"बस थोड़ी देर यहीं आराम करो," नैन्सी ने उत्साहपूर्वक कहा, वह उस आदमी को छोड़ना नहीं चाहती थी।
कुछ ही देर में, श्री अबॉर्न को लगा कि वे आगे बढ़ सकते हैं। नैन्सी का सहारा लेते हुए, वे आगे बढ़े और थोड़ी देर आराम करने से भी इनकार कर दिया।
"मेरी मदद करने के लिए आप बहुत दयालु लड़की हैं," उसने कर्कश आवाज में कहा।
नैन्सी ने विनम्रता से जवाब दिया, "मुझे बहुत खुशी है कि मैं आपसे मिली। सोचो लौरा के लिए कितना मायने रखता है कि उसे उसका असली अभिभावक मिल गया है! मुझे पता है कि वह आपके और आपकी पत्नी के साथ रहकर खुश रहेगी।"
अपनी पत्नी का नाम सुनते ही श्री अबोर्न ने कहा कि वे शुक्रगुजार हैं कि डॉवड्स के उनके घर पर हमला करने से पहले ही वह चली गई थीं। उन्होंने कहा, "वह भी बंदी बन सकती थीं!"
तभी, राहत की सांस लेते हुए, नैंसी ने अपनी कन्वर्टिबल कार को झाड़ियों के बीच खड़ी देखा, जहाँ उसने उसे छोड़ा था। मिस्टर अबॉर्न को आगे की सीट पर बिठाने के बाद, नैंसी स्टीयरिंग व्हील के पीछे बैठ गई।
“अब हम नज़दीकी पुलिस स्टेशन चलेंगे,” उसने घोषणा की। “आप मुझे रास्ता बताइए।”
उसने चाबी लगाई और स्टार्टर को घुमाने की कोशिश की। नैन्सी को आश्चर्य हुआ कि मोटर चालू नहीं हुई।

“ये तो अजीब बात है,” उसने कहा और फिर कोशिश की। कुछ नहीं हुआ। फिर नैन्सी ने फ्यूल गेज पर नज़र डाली। उसमें आधा पेट्रोल दिखा रहा था।
"मुझे लगता है कि आपकी बैटरी खत्म हो गई है," श्री अबोर्न ने धीमी आवाज में कहा।
"मुझे नहीं लगता," नैन्सी ने जवाब दिया, और उसने ग्लव कंपार्टमेंट में हाथ डालकर एक अतिरिक्त टॉर्च निकाली जिसे वह आपातकालीन स्थिति के लिए वहां रखती थी।
वह कार से बाहर निकली, बोनट उठाया और अंदर की ओर टॉर्च की बत्ती जलाई। उसने ऑटोमोबाइल मैकेनिक्स का कोर्स किया था और उसे संभावित समस्याओं का पता था।
“मुझे समझ आ गया कि क्या गड़बड़ है,” नैन्सी ने कहा। “डिस्ट्रीब्यूटर का ढक्कन खोल दिया गया है और रोटर गायब है! यह तो साज़िश है!” इस ज़रूरी पुर्जे के बिना कार स्टार्ट नहीं हो सकती थी। “मुझे पूरा यकीन है कि मिस्टर डाउड ही इसके पीछे हैं,” उसने गुस्से से कहा।
श्री अबोर्न ने हताशा से आह भरी। उन्होंने थकी हुई आवाज़ में कहा, “स्टम्पी डाउड ने कोई कसर नहीं छोड़ी है। कहीं हम बच न जाएँ, इसलिए वह यह सुनिश्चित करना चाहता था कि हमारे पास आने-जाने का कोई साधन न हो। नैन्सी, मुझे डर है कि हमें मदद के लिए मुख्य राजमार्ग पर ही जाना पड़ेगा।”
जब श्री अबॉर्न बोल रहे थे, तभी नैन्सी को पास ही में एक कार की आवाज़ सुनाई दी। उसने उत्सुकता से दाएं-बाएं देखा, लेकिन उसे कोई भी कार की हेडलाइट आती हुई नहीं दिखाई दी।
“जल्दी करो! नीचे झुक जाओ!” मिस्टर अबोर्न ने फुसफुसाते हुए कहा, और नैन्सी अपनी कार के बगल में झाड़ियों में दुबक गई।
ईगल रॉक लेन से एक गहरे रंग की विदेशी स्पोर्ट्स कार निकली और फिर ट्विन लेक्स की दिशा में बाईं ओर मुड़ गई!
“डॉवड्स भाग रहे हैं!” श्री अबोर्न ने कहा। “हम बहुत देर हो चुके हैं!”
इस घटनाक्रम से नैन्सी चिंतित हो गई। वह सोच रही थी कि स्टंपी डाउड रिवर हाइट्स की ओर क्यों नहीं जा रहा है। क्या उसने डूज़ के घर जाकर लॉरा पेंडलटन से गहने छीनने का इरादा छोड़ दिया था? या वह कोई दूसरा रास्ता अपना रहा था?
“अरे बाप रे! काश आस-पास कोई टेलीफोन होता!” नैन्सी ने आह भरी। उसने मिस्टर अबॉर्न को बताया कि उनका टेलीफोन कनेक्शन कट गया है।
जेकब अबोर्न ने बोलना शुरू किया, “नैन्सी, मुझे पूरा यकीन है कि डाउड और उसकी पत्नी हमेशा के लिए मेरा घर छोड़ चुके हैं। मुझे लगता है कि सबसे अच्छा यही होगा कि हम वहां जाएं।”
“हां,” नैन्सी ने सहमति जताते हुए कहा। “आपके सुरक्षित रूप से अंदर पहुँचने के बाद मैं मदद लेने जाऊंगी।”
“मैं तुम्हें ऐसा नहीं करने दे सकता,” जेकब अबोर्न ने विरोध किया। “रात में इस सड़क पर बहुत कम गाड़ियाँ आती हैं। मुख्य राजमार्ग तक पहुँचने से पहले तुम्हें बहुत लंबा पैदल चलना पड़ेगा।”
नैंसी चुपचाप सहमत हो गई, लेकिन उसने यह भी महसूस किया कि उस आदमी की ताकत लगभग खत्म हो चुकी थी। उसने उसे कार से उतरने में मदद की, और दोनों धीरे-धीरे उस गली की ओर बढ़े जो मिस्टर अबॉर्न के घर की ओर जाती थी।
“काश, मैं उस बदमाश को पकड़ पाता!” उस आदमी ने बुदबुदाते हुए कहा।
इस विचार ने उसे नई शक्ति दी और वह फिर आगे बढ़ा। दोनों सावधानी से घर की ओर रेंगते हुए पीछे के रास्ते से आगे बढ़े।
“हमें यह सुनिश्चित कर लेना चाहिए कि यहाँ कोई नहीं है,” नैन्सी ने फुसफुसाते हुए कहा।
जैसे ही वे पीछे के दरवाजे के पास पहुँचे, उसने देखा कि वह थोड़ा खुला हुआ था, मानो कोई जल्दी में बिना दरवाजा बंद किए ही चला गया हो।
जेकब अबोर्न के ठीक पीछे चलते हुए, नैन्सी ने सावधानी से रसोई में कदम रखा। वहाँ गहरा सन्नाटा था। वह जगह वीरान लग रही थी।
दबे पांव कमरे को पार करते हुए नैन्सी और मिस्टर अबॉर्न लिविंग रूम की ओर बढ़े। उन्होंने एक लाइट जलाई। सब कुछ अस्त-व्यस्त था। एक कुर्सी उलटी पड़ी थी और कागज़ इधर-उधर बिखरे हुए थे।
“डॉवड्स ने वाकई पूरी तरह से खोजबीन की,” नैन्सी ने टिप्पणी की।
तभी श्री अबोर्न की नज़र दीवार में लगी खुली तिजोरी पर पड़ी। घबराकर वे लड़खड़ाते हुए कमरे के उस पार गए और अंदर देखा। सारा सामान बाहर निकाल लिया गया था।
श्री अबॉर्न कराह उठे। उन्होंने नैन्सी को बताया कि तिजोरी में उनकी अपनी काफी बड़ी रकम, साथ ही कुछ व्यापारिक शेयर भी रखे हुए थे। स्टंपी डाउड ने लौरा को नुकसान पहुंचाने की धमकी देकर उनसे तिजोरी का संयोजन बताने के लिए मजबूर किया था।
मिस्टर अबॉर्न, जिनका चेहरा एकदम सफेद पड़ गया था, पास की एक कुर्सी पर बैठ गए और अपना सिर हाथों में छिपा लिया। उन्होंने कहा, "मेरी लगभग सारी जमा पूंजी उसी में थी।" उन्हें देखते ही नैन्सी समझ गई कि वह पूरी तरह टूट चुके हैं। वह उन्हें अकेला नहीं छोड़ सकती थी, लेकिन ऐसा किए बिना वह मदद कैसे ला सकती थी?
एक पल बाद ही, गली में एक कार के आने की आवाज़ सुनकर वह और मिस्टर एबोर्न चौंक गए। क्या डॉवड दंपति लौट रहे थे? क्या वे बस कुछ देर के लिए बाहर गए थे, या जल्दबाजी में कुछ भूल गए थे?
नैन्सी का अगला विचार इन दोनों से कहीं अधिक बुरा था। क्या स्टम्पी डाउड को किसी तरह पता चल गया था कि उसके दोनों कैदी भाग गए हैं?

अध्याय सत्रह

दो-तरफ़ा पता लगाना

जैसे ही गाड़ी रुकी, श्री अबॉर्न बेहोश होकर ज़मीन पर गिर पड़े। ज़ाहिर है, उन्होंने भी नैन्सी की तरह यही सोचा था कि डॉवड्स वापस आ रहे हैं और जबरदस्ती अंदर घुस आएंगे। दोबारा कैदी बन जाने का खौफनाक ख्याल उस थके हुए आदमी के लिए असहनीय था।

“ओह!” नैन्सी चिल्लाई।

खिड़की से नैन्सी ने देखा कि चार लोग जल्दी से कार से उतर रहे हैं। थोड़ी देर बाद घंटी बजी और एक महिला की आवाज़ आई, “श्रीमान अबॉर्न—श्रीमान अबॉर्न—कृपया हमें अंदर आने दीजिए। हम डोनेल परिवार हैं!”

नैन्सी जल्दी से सामने के दरवाजे पर गई और उसे खोल दिया। “कैथिल जिम!” वह चिल्लाई। “ओह, तुम्हें देखकर मुझे कितनी खुशी हुई है, यह तुम नहीं जानते!”

दोनों युवकों ने नैन्सी को अपने माता-पिता से मिलवाया, जो चालीस वर्ष की आयु के एक आकर्षक दंपति थे। फिर वे अंदर चले गए।

“नैन्सी, तुम यहाँ क्या कर रही हो?” जिम डोनेल ने लड़की की अस्त-व्यस्त हालत देखकर हैरानी से पूछा। “क्या चल रहा है?”

नैन्सी ने जवाब दिया कि श्री अबॉर्न बीमार हैं और अभी और स्पष्टीकरण देने का समय नहीं है। वह जल्दी से परिवार को बैठक कक्ष में ले गई। जब उन्होंने अपने बेहोश दोस्त को फर्श पर देखा, तो श्रीमती डोनेल उत्तेजित होकर चिल्लाते हुए आगे बढ़ीं।

“कितना भयानक!” उसने हैरानी से कहा।

घुटनों के बल बैठते हुए उस दयालु महिला ने बताया कि वह एक पंजीकृत नर्स है। मरीज की संक्षिप्त जांच के बाद उसने बताया कि श्री अबॉर्न कुपोषण और सदमे से पीड़ित प्रतीत हो रहे हैं।

जब जिम और उसके पिता उसे सोफे पर उठा रहे थे, तब नैन्सी ने उसे हुई घटना के बारे में बताया। डोनेल परिवार स्तब्ध रह गया।

इससे पहले कि वे इस बारे में चर्चा कर पाते, नैन्सी ने जिम की ओर मुड़कर कहा, “मुझे अभी दो फोन करने हैं। क्या आप मेरे लिए ये कर सकते हैं?”

“खुशी से,” लड़के ने कहा। “मुझे लगता है कि आप चाहते हैं कि मैं पुलिस को सूचित करूँ ताकि वे स्टंपी डाउड को पकड़ लें—”

"हां," नैन्सी ने संक्षिप्त रूप से कहा और उस काली विदेशी कार का वर्णन किया।

इसके बाद उसने जिम से रिवर हाइट्स में चीफ मैकगिनिस को फोन करने और उन्हें डू के घर पर अतिरिक्त गश्त लगाने के लिए कहने को कहा। उसने अनुरोध किया, "पता लगाओ कि श्रीमती ग्रुएन और लौरा ठीक हैं या नहीं, और यह भी पता करो कि हमारी हाउसकीपर को पिताजी से संपर्क करने का तरीका पता है या नहीं।"

जिम ने कहा कि वह ये सब काम करेगा। लौटते ही वह नैन्सी की कार ठीक करने की कोशिश करेगा।

जिम के जाने के बाद, नैन्सी ने बाकी लोगों की ओर रुख किया। श्री अबॉर्न को होश आ गया था और उन्होंने कहा कि वे बेहतर महसूस कर रहे हैं और बात करने में सक्षम हैं।

“लिलियन,” उसने श्रीमती डोनेल को एक फीकी मुस्कान देते हुए कहा, “तुम्हें स्वर्गदूतों ने भेजा होगा। तुम्हें कैसे पता चला कि हम यहाँ मुसीबत में हैं?”

श्री डोनेल ने गंभीरता से उत्तर दिया, "हमें निश्चित रूप से नहीं पता था, आज रात तक - यह एक लंबी कहानी है।"

सफेद बालों वाले उस व्यक्ति ने कहा कि मंगलवार को अपने बच्चों से यह सुनकर वह और उनकी पत्नी आश्चर्यचकित रह गए कि मैरियन एबोर्न फ्लोरिडा से लौट आई हैं और उन्होंने और जैकब ने ट्विन लेक्स में लौरा पेंडलटन से मुलाकात की है।

“हमें पूरा यकीन था कि अगर यह सच होता, तो तुम हमें अपनी योजना में बदलाव के बारे में जरूर बताते, जैकब,” उसने अपने पुराने दोस्त से कहा। “खैर, हम कल सुबह यहाँ लॉरा से मिलने और हालचाल पूछने आए थे। किसी ने घंटी का जवाब नहीं दिया।”

श्रीमती डोनेल ने कहा, "हमने यह निष्कर्ष निकाला कि नैन्सी डू को यह सोचकर गलतफहमी हुई थी कि आप यहाँ वापस आ रहे हैं - वैसे भी, हमें याद है कि आपने कहा था कि मारियन की माँ की बीमारी के कारण आप अपनी पत्नी के लौटने तक लौरा के साथ यहाँ नहीं आ पाएंगे।"

“जी हां,” श्री अबोर्न ने कहा। उन्होंने नैन्सी को समझाया कि पहले तो अनाथ बच्चे के अभिभावक के रूप में उनकी नियुक्ति में कुछ कानूनी पेचीदगियां थीं, क्योंकि वे दूसरे राज्य में रह रहे थे। इसी वजह से उनकी देखरेख में पल रही बच्ची नैन्सी के बोर्डिंग स्कूल में ही रह गई थी।

श्रीमती डोनेल ने आगे बताया कि आज शाम उन्हें फ्लोरिडा में मौजूद श्रीमती अबॉर्न का फोन आया था। “मैरियन ने आपसे कई बार संपर्क करने की कोशिश की थी और यह जानकर परेशान हो गई कि यहाँ फोन बंद है। उसने हमें यह जानने के लिए फोन किया कि ऐसा क्यों है।”

श्री अबोर्न ने कहा, "मेरी पत्नी ने दो सप्ताह से अधिक समय से मुझसे कोई संपर्क नहीं किया था।"

श्रीमती डोनेल ने कहा, "लेकिन मैरियन को लगा कि उसने ऐसा किया था। श्रीमती अबॉर्न ने यहां टेलीग्राम भेजे और फ्लोरिडा में उन्हें जवाब मिले।"

श्री डोनेल ने कहा कि जब परिवार को पता चला कि मारियन एबोर्न वास्तव में फ्लोरिडा में है, तो उन्हें डर लगा कि कुछ बहुत गलत हुआ है।

"हमने मारियन को वह सब बताया जो हम जानते थे, उसे तुरंत घर आने का सुझाव दिया और कहा कि हम तुरंत यहां आकर देखेंगे कि हम क्या पता लगा सकते हैं।"

“शुक्र है आपने किया,” नैन्सी ने आह भरी, और श्री अबोर्न ने अपने दोस्तों को कृतज्ञता भरी मुस्कान दी। फिर उन्होंने पूछा, “मैरियन की माँ कैसी हैं?”

"सब कुछ बहुत अच्छे से चल रहा है।"

“मेरी पत्नी कब आएगी?” श्री अबोर्न ने चिंता से पूछा।

श्रीमती डोनेल ने जवाब दिया, "वह मियामी से हैमिल्टन हवाई अड्डे के लिए रात की उड़ान भर रही हैं। मेरे पति उनसे मिलने आएंगे।"

कैथी की माँ फिर श्री अबॉर्न के लिए हल्का भोजन बनाने के लिए रसोई में चली गईं। नैन्सी ने बहाना बनाकर अपना चेहरा, पैर और गंदे हाथ धोने के लिए चली गई। तरोताज़ा होकर वह बैठक में लौटी और सोचने लगी कि जिम को इतनी देर क्यों लग रही है।
“नैन्सी, वह जल्द ही यहाँ आ जाएगा,” कैथी ने कहा।
“जब मुझे पता चल जाएगा कि घर पर सब ठीक है, तो मुझे बहुत अच्छा लगेगा,” नैन्सी ने जवाब दिया।
जब मिस्टर अबॉर्न खाना खा रहे थे, तब उस खूबसूरत जासूस ने दूसरों को स्टम्पी डाउड का मिस्टर डू के मामले से संबंध बताया।
“क्या कहानी है!” श्री डोनेल ने हैरानी से कहा।
नैन्सी एक पल के लिए बहाना बनाकर जिम की कार की आहट सुनने के लिए सामने के दरवाजे पर गई। जैसे ही वह सीढ़ियों पर खड़ी हुई, उसका दिल अचानक ज़ोर से धड़कने लगा। सामने की सीढ़ियों के पास एक झाड़ी के पीछे से एक लंबा आदमी खड़ा हो गया।
“नैन्सी?” एक आदमी की आवाज ने धीरे से पुकारा।
नैन्सी जानती थी कि कौन है। "पापा!" वह चिल्लाई।
कार्सन डू सीढ़ियाँ कूदकर अपनी बेटी को ज़ोर से चूमने लगा। "क्या तुम ठीक हो?" उसने फुसफुसाते हुए पूछा।
जब नैन्सी ने हां कहा और यह बताया कि खुलकर बात करना सुरक्षित है, तो डॉन कैमरन और लौरा कुछ झाड़ियों से बाहर निकले।
“हमने रोशनी देखी और आवाजें सुनीं,” लौरा ने बताया। “हमें लगा कि ये अबोर्न परिवार है। नैन्सी, यहाँ क्या हो रहा है?”
“जी हां, हमें बताओ!” डॉन ने आग्रह किया।
नैन्सी ने एक बार फिर पूरी घटना का ब्यौरा दिया। कार्सन डू ने अपनी बेटी की चोर से हुई मुठभेड़ की कहानी सुनी, उनके चेहरे पर गंभीर भाव थे। उन्होंने कहा, "आप इस स्थिति से इतनी अच्छी तरह बाहर निकल आए, यह आपकी किस्मत थी।"
“हां,” लौरा ने सहमति जताते हुए कहा। “और यह कितना अद्भुत है कि मुझे एक ऐसा अभिभावक मिला है जिसके बारे में आप कहते हैं कि वह अच्छा है!”
“श्री अबॉर्न बहुत अच्छे इंसान हैं, लौरा,” नैन्सी ने कहा। “मैं तुम्हें अभी उनसे मिलवाने ले चलती हूँ।”
कार्सन डू ने अब नैन्सी को अपनी खबर से अवगत कराया और यह कहते हुए बात समाप्त की, "हम इतने चिंतित थे कि हम तुरंत यहां आ गए, पुलिस को फोन करने का भी समय नहीं लिया।"
डॉन ने आगे बताया कि उन्होंने मिस्टर डू की कार गली के अंत में छोड़ दी थी और घर की तलाशी ले रहे थे कि क्या नैन्सी अंदर है, तभी वह सामने की सीढ़ियों पर दिखाई दी।
“काश तुम यहाँ होते!” नैन्सी ने कहा। अब उसने सुझाव दिया कि सब लोग घर के अंदर आकर एक-दूसरे से मिलें। “जिम डोनेल किसी भी मिनट वापस आ सकते हैं,” उसने आगे कहा।
“मैं यहाँ बाहर उस युवक का इंतज़ार करूँगा और अगर डॉवड्स आ जाएँ तो पहरा दूँगा,” कार्सन डू ने सीढ़ी पर बैठते हुए कहा। “बाकी सब लोग जाओ—”
जैसे ही नैन्सी डॉन और लौरा के साथ अंदर गई, उसने देखा कि श्रीमान और श्रीमती डोनेल श्री अबॉर्न को सीढ़ियों से उनके शयनकक्ष तक ले जाने में मदद कर रहे थे। कुछ आवाज़ें सुनकर, अभिभावक मुड़ा, अपने आश्रित की ओर देखा और चौंक गया:
“प्यारी लौरा—आखिरकार—मैं तुम्हें कहीं भी पहचान लूंगी! तुम बिल्कुल अपनी माँ जैसी दिखती हो!”
“श्रीमान अबोर्न!” लौरा चिल्लाई। वह दौड़कर सीढ़ियों पर चढ़ी और अपने अभिभावक को गले से एक बड़ा सा चुंबन दिया।
जल्दी ही परिचय हो गया, और जब श्री अबॉर्न अपने बिस्तर पर आराम से लेट गए, तो उन्होंने लौरा और नैन्सी से मुलाकात की। लेकिन कुछ मिनट बातचीत करने के बाद ही लड़कियों को एहसास हो गया कि उस आदमी को नींद की सख्त जरूरत है।
“अब हम शुभ रात्रि कहेंगे,” नैन्सी ने कहा। “सुनहरे सपने।” उसने लाइट बंद कर दी और वे नीचे चले गए।
जब नैन्सी और लौरा पहली मंजिल पर पहुँचीं, तो उन्होंने देखा कि मिस्टर डू और जिम डोनेल एक पुलिस अधिकारी के साथ हॉल में बातचीत कर रहे थे। कैथी लौरा को एक तरफ ले गई, जबकि नैन्सी उस समूह की ओर चल पड़ी।
उसकी मुलाकात सार्जेंट मर्फी से कराई गई, फिर कार्सन डू ने उसे समझाया कि राज्य पुलिस सभी उपलब्ध कारों को पीछा करने में लगा रही है और उम्मीद है कि जल्द ही डॉवड्स और उनके साथी को पकड़ लिया जाएगा।
“बहुत बढ़िया!” नैन्सी ने खुशी से कहा। “लेकिन श्रीमती ग्रुएन का क्या हुआ?”
सार्जेंट मर्फी ने बताया कि उन्होंने चीफ मैकगिनिस से बात की थी। रिवर हाइट्स के अधिकारी ने तुरंत एक गश्ती कार और चार जवानों को डूज़ के घर भेजा।
“आपकी गृहणी को यह जानकर राहत मिली कि आप, मिस डू, मिल गई हैं,” उन्होंने बताया। “आज रात आपके घर में कुछ भी असामान्य नहीं हुआ है। लेकिन जब तक डॉवड्स और उनके साथी पकड़े नहीं जाते, तब तक आपके घर की कड़ी सुरक्षा की जाएगी।”
“ओह, मुझे खुशी है,” नैन्सी ने कहा। सार्जेंट मर्फी ने बाद में वापस आने का वादा करके प्रस्थान किया।
नैन्सी और मिस्टर डू लिविंग रूम में दाखिल हुए, और नैन्सी ने अपने पिता का परिचय मिस्टर और मिसेज़ डोनेल और कैथी से कराया। कुछ मिनटों की रोमांचक बातचीत के बाद, युवा जासूस ने कहा:
“पिताजी, मुझे ऐसा लग रहा है कि स्टंपी डाउड ने जिस ‘फ्रेड’ का जिक्र किया है, वह मोनरो नेशनल बैंक में काम करता है। बताइए, क्या श्रीमती पेंडलटन का नाम कभी लापता प्रतिभूतियों के संबंध में सामने आया था?”
मिस्टर डू ने सिर हिलाया। "नहीं, नैन्सी, ऐसा नहीं था।"
“तो फिर,” नैन्सी ने कहा, “मुझे लगता है कि हमें पता चलेगा कि लौरा के बॉन्ड बैंक के वॉल्ट में जमा ही नहीं किए गए थे। जिसने भी उन्हें लिया और स्टम्पी डाउड को सौंप दिया, वह बैंक के कस्टोडियन विभाग में काम करने वाला कोई व्यक्ति होना चाहिए।”
“नैन्सी, तुम्हारी दलील अच्छी है,” उसके पिता ने सहमति जताते हुए कहा, “लेकिन हमने लगभग सभी कर्मचारियों की जाँच कर ली है और वे सभी स्वस्थ पाए गए हैं। एक व्यक्ति, श्री हैमिल्टन का सहायक, छुट्टी पर है और हम उससे लगभग एक सप्ताह तक साक्षात्कार नहीं कर पाएंगे।”

“उस आदमी का नाम क्या है?” नैन्सी ने पूछा।
श्री ड्रू ने अपनी जेब से नामों की एक सूची निकाली और उस पर नज़र डाली। "विलियम फ्रेडनिक।"
नैन्सी ने उंगलियां चटकाईं। “फ्रेडनिच! शायद यही वो ‘फ्रेड’ है जिसके बारे में डॉवड्स बात कर रहे थे। और अगर वही है,” उसने उत्साह से कहा, “मुझे लगता है कि वे साथ हैं और मुझे यकीन है कि मुझे पता है कि डॉवड्स इस आदमी के साथ कहां छिपे हुए हैं!”
कार्सन ड्रू ने अपनी बेटी की ओर आश्चर्य से देखा। "कहाँ?" उसने पूछा।
“यहाँ से ज़्यादा दूर नहीं,” नैन्सी ने रहस्यमयी अंदाज़ में कहा। फिर वह अपनी कुर्सी से उछल पड़ी। “चलिए पता लगाते हैं, पापा!”

अध्याय अठारह

नाइट ट्रेल

कार्सन डू चौंककर अपनी बेटी की ओर देखने लगा।
"नैन्सी, तुम्हें क्या लगता है कि डाउड्स और फ्रेड कहाँ छिपे हुए हैं?"
“ट्विन लेक्स पर एक बंगले में—वही बंगला जिसके बारे में मैंने आपको बताया था कि लौरा द्वारा बचाए जाने के बाद हम वहीं रुके थे,” उसने समझाया। “ऐसा सोचने के मेरे मुख्य कारण ये हैं: मैंने वहाँ से एक काली विदेशी कार आते हुए देखी, और वह जगह खाने-पीने के सामान से अच्छी तरह भरी हुई थी। हो सकता है फ्रेड वहीं रह रहा हो।”
“आगे बढ़ो। यह दिलचस्प है,” वकील ने कहा।
नैन्सी का अनुमान था कि चोरों ने पहले बैंक लूट की योजना बनाई थी, फिर डॉवड्स ने किसी फर्जी नाम से बंगला किराए पर लिया था।
“बात समझ में आती है।” कार्सन डू ने सिर हिलाया।
“फ्रेड,” नैन्सी ने आगे बताया, “लौरा की विशाल संपत्ति और गहनों के बारे में जानता था, और उसे स्टम्पी डाउड को मिस्टर अबॉर्न का रूप धारण करवाने का विचार आया। गहने हासिल करने के लिए उन्हें लौरा की ज़रूरत थी, इसलिए उन्होंने उसे मेलरोज़ लेक स्थित घर ले जाने का फैसला किया।”
“अच्छा तर्क है,” श्री डू ने कहा। “फिर, जब असली श्री अबॉर्न प्रकट हुए, तो उन्हें अस्थायी रूप से अगवा करना पड़ा। ठीक है, हम आपके अनुमान का पालन करेंगे। चलें?”
बाकी लोगों ने जाने की पेशकश की, लेकिन मिस्टर डू का मानना था कि डोनेल परिवार को मिस्टर अबॉर्न और लौरा के साथ ही रहना चाहिए।
“ज़रूर कीजिए,” नैन्सी ने कहा। “आखिरकार, मेरा अनुमान गलत भी हो सकता है। डॉवड्स यहाँ वापस आ सकते हैं।”
“अगर उन्होंने ऐसा किया तो हम उन्हें पकड़ लेंगे!” जिम ने दृढ़ता से कहा।
कुछ मिनट बाद श्री डू की कार फिर से वैकल्पिक मार्ग पर थी और ट्विन लेक्स रोड की ओर जा रही थी। जब वे वहां पहुंचे, तो उन्हें कोई अन्य कार दिखाई नहीं दी।
"यह अजीब बात है," नैन्सी ने कहा, यह जानते हुए कि यही एकमात्र सड़क थी जो दोनों रिसॉर्ट्स को जोड़ती थी।
“ओह, ओह!” डॉन ने कहा। “देखो!”
श्री डू ने कुछ सौ फीट की दूरी पर एक छोटी लाल बत्ती भी देखी थी। उन्होंने अपनी गति धीमी कर दी। आगे राजमार्ग पर एक फाटक लगा हुआ था। उस पर एक तख्ती ठोंकी हुई थी जिस पर लिखा था:
सड़क का निर्माण कार्य चल रहा है
अपनी जिम्मेदारी पर यात्रा करें
“यह तो बहुत बढ़िया है!” श्री डू ने असंतुष्ट होकर कहा।
“शायद यह इतना बुरा नहीं होगा,” नैन्सी ने कहा। “मैं कुछ दिन पहले इसी रास्ते से आई थी और मुझे लगता है कि मुझे सारे मोड़ पता हैं।”
“क्यों न हम इसे आजमा कर देखें, महोदय?” डॉन ने कहा।
"ठीक है।"
डॉन कार से बाहर निकला और बैरियर को इतना हटाया कि मिस्टर डू वहां से निकल सकें। वे धीरे-धीरे चल रहे थे, क्योंकि सड़क के किनारे स्टीम शॉवेल, बुलडोजर और अन्य उपकरण खड़े थे।
हालात और भी बदतर हो गए क्योंकि मरम्मत के काम के दौरान कई जगहों पर सड़क गायब हो चुकी थी। गाड़ी के टायर नरम मिट्टी में धंस रहे थे।
लेकिन जल्द ही वे निर्माण क्षेत्र के अंत तक पहुँच गए और कार्सन डू ने एक्सीलरेटर दबा दिया। कार ने अचानक रफ्तार पकड़ ली।
कुछ परिचित स्थलों को देखते हुए नैन्सी ने कहा, "अब हम ट्विन लेक्स से ज्यादा दूर नहीं हैं।"
डॉन जानना चाहता था कि बंगले पर पहुँचने पर क्या योजना होगी। श्री डू ने कहा कि वे पहले यह देखेंगे कि क्या विदेशी कार आसपास कहीं है।
"ज़ाहिर है, वह छिपी होगी।"
“अगला कदम,” नैन्सी ने आगे कहा, “हमें यह सुनिश्चित करना होगा कि वहाँ फ्रेड और डाउड परिवार ही हों, कोई निर्दोष व्यक्ति न हो। लेकिन अगर स्टम्पी वहाँ हुआ, तो हम पुलिस को सूचित कर देंगे। ठीक है, पिताजी?”
"जब तक डाउड हमें पहले नहीं देख लेता," उसने गंभीर स्वर में कहा।
नैन्सी ने कहा कि उन्हें उम्मीद है कि ऐसा नहीं होगा। "लेकिन मुझे लगता है कि उन्होंने शायद किसी को निगरानी के लिए तैनात किया होगा।"
“जैसा कि मैं समझता हूँ, नैन्सी,” उसके पिता ने कहा, “यह बंगला एक सुनसान जगह पर स्थित है।”
"हां, और इसके आसपास बहुत सारे पेड़ हैं।"
“क्या घर के अंदर मौजूद कोई व्यक्ति नाव से भाग सकता है?” डॉन ने पूछा।
“आसानी से नहीं,” नैन्सी ने उत्तर दिया। “बंगला पानी के ऊपर नहीं बना है। यह झील से कुछ दूरी पर है और यहाँ कोई घाट नहीं है जहाँ नाव बाँधी जा सके।” उसने आगे कहा, “हम बंगले से लगभग एक मील दूर हैं।”
कार्सन डू का चेहरा तनावग्रस्त हो गया। वह बंगले की ओर जाने वाली गली से लगभग एक दसवें मील की दूरी पर गाड़ी चलाकर गया, फिर सड़क के किनारे एक खाली जगह पर गाड़ी रोक दी।
उन्होंने घोषणा की, "बाकी की दूरी हम पैदल तय करेंगे।"
डॉन के बाद जब नैंसी कार के दाहिनी ओर से बाहर निकली तो उसने घड़ी के चमकदार डायल पर एक नज़र डाली। सुबह के तीन बज रहे थे!

तीन-तीन की कतार में चलते हुए जासूसों ने नीचे बंगला देखा। वह अंधेरे में डूबा हुआ था।
"मुझे यहां कार का कोई निशान नहीं दिख रहा है," डॉन ने नैन्सी का हाथ पकड़कर उसे ले जाते हुए फुसफुसाकर कहा।
कार्सन ड्रू चुप था, लेकिन अचानक वह चौकन्ना हो गया। एक टहनी टूट गई थी। अब उन्होंने देखा कि एक आदमी जंगल से होते हुए तीनों की ओर आ रहा है!
जैसे ही डॉन, नैन्सी और मिस्टर ड्रू कुछ झाड़ियों के पीछे छिपे, उन्होंने देखा कि उनकी ओर आ रहा व्यक्ति मछली पकड़ने का डंडा और चारा के लिए आमतौर पर इस्तेमाल होने वाला एक डिब्बा लिए हुए था।
देखने वालों की ओर से गुजरते हुए, वह धीरे-धीरे समुद्र तट की ओर चल पड़ा। ठीक उसी समय चंद्रमा चमकीला दिखाई देने लगा, और नैन्सी ने गौर किया कि वह आदमी लंबा और भारी-भरकम था।
"हैलो, सैम," उसने कहा, और अब देखने वालों को अंधेरे से एक नाव और उसमें सवार एक यात्री को निकलते हुए दिखाई दिया।
“मुझे उम्मीद है कि आज सुबह मछलियाँ अच्छे से पकड़ में आ रही होंगी।” सन्नाटे में भी उनकी आवाज़ साफ़ सुनाई दी।
मछुआरे ने अपना सामान नाव में रखा और दोनों साथी नाव लेकर चल पड़े। उनके नज़रों से ओझल होने से ठीक पहले ही डॉन ने धीमी, कर्कश आवाज़ में फुसफुसाया, "बंगले में एक रोशनी है।"
दूसरी मंजिल की खिड़की से प्रकाश की एक चमक आई। वह फिर कभी दिखाई नहीं दी।
“ऊपर कोई है!” नैन्सी ने फुसफुसाते हुए कहा। “शायद मछुआरे ने उसे सतर्क कर दिया हो।”
“चलिए घर का चक्कर लगाते हैं,” कार्सन ड्रू ने कहा और सुझाव दिया कि वह चक्कर का बायां हिस्सा लेंगे जबकि नैन्सी और डॉन दायां हिस्सा लेंगे। वे कुछ मिनटों में इसी जगह पर वापस मिलेंगे।
उन्होंने युवाओं को चेतावनी देते हुए कहा, "अब सावधान रहना।"
“आप भी, पापा,” नैन्सी ने कहा।
नैन्सी और डॉन जिस रास्ते से गए, वह दरवाजे से होकर बोटहाउस बंगले की पहली मंजिल तक जाता था। उन्होंने सावधानी से निकास द्वार पर कान लगाए। अंदर से कोई आवाज नहीं आ रही थी। वे समुद्र तट की ओर चल दिए।
दोनों चुपके से इमारत के पिछले हिस्से के बीचोंबीच तक पहुँच गए, बिना किसी घटना के, फिर चुपचाप बैठक स्थल पर लौट आए। जब वे वहाँ पहुँचे, तो श्री ड्रू वहाँ नहीं थे।
“ये तो अजीब बात है,” नैन्सी ने थोड़ी घबराते हुए कहा। “पापा कहाँ हैं?”
तभी उन्हें और डॉन को एक धीमी सी कराह सुनाई दी। ऐसा लगा जैसे वह लगभग बीस फीट दूर एक पेड़ के पीछे से आ रही हो। सावधानी को भूलकर, दंपति तुरंत उस जगह की ओर दौड़े। पेड़ के चौड़े तने के पीछे एक आदमी ज़मीन पर पड़ा हुआ था। श्री ड्रू!
“पिताजी!” नैन्सी घुटनों के बल बैठते हुए बोली। उसने वकील की नब्ज़ महसूस की। वह स्थिर थी।
“मुझे लगता है वो बेहोश हो गया था,” डॉन ने गुस्से से कहा। “नैन्सी, तुम सही कह रही हो कि ये छिपने की जगह है। हमें पुलिस को बुलाना होगा!”
“और अभी!” नैन्सी ने सहमति जताते हुए कहा, जब कार्सन ड्रू लड़खड़ाते हुए उठ बैठा। एक पल में वह बात कर सकता था।
वकील ने बताया कि नैन्सी और डॉन को छोड़ने के बाद वह बंगले के चारों ओर घूम रहा था। तभी पीछे से कोई आया और उसने उसे धक्का दिया। "मुझे लगता है कि वह मुझे घसीटकर यहाँ लाया है।"
“पक्का, स्टंपी डाउड ही होगा!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “और इसका मतलब यह हो सकता है कि जब डॉन और मैं बंगले के दूसरी तरफ थे, तब वह और उसकी पत्नी भाग निकले! पिताजी, क्या आप उनका पीछा करने के लिए ठीक महसूस कर रहे हैं?”
“हाँ, लेकिन वे कहाँ गए?” उसने पूछा। “और कैसे? नाव से, कार से या पैदल?”
मानो उसके सवाल का जवाब देते हुए, तीनों ने अचानक साफ चांदनी में दो पुरुषों और एक महिला को बंगले वाली गली से सड़क की ओर दौड़ते हुए देखा। हर आदमी के पास एक बड़ा सूटकेस था। लॉरा की विरासत और मिस्टर अबॉर्न की छोटी-सी दौलत!
“उनके पीछे जाओ!” डॉन चिल्लाया।
लेकिन श्री ड्रू नहीं पहुँच सके। वे लड़खड़ाते हुए अस्थिर रूप से गिरे और चीड़ के पेड़ से टिक गए। "आगे बढ़ो!" उन्होंने कहा।
“नहीं!” नैन्सी ने झट से जवाब दिया। “डॉन, पापा की कार यहाँ ले आओ ना?”
जैसे ही लड़का चलने लगा, तीनों ने मुख्य सड़क के उस पार जंगल की दिशा से आ रही एक कार के इंजन से निकलने वाली धीमी आवाज सुनी।
“जल्दी करो, डॉन!” नैन्सी ने आग्रह किया। “उन्होंने वहाँ एक कार छिपा रखी है।”
जब तक डॉन लौटा, कार्सन ड्रू बेहतर महसूस कर रहा था। उसने नैन्सी को गाड़ी चलाने का सुझाव दिया, क्योंकि वह सड़क से ज़्यादा परिचित थी। जब सभी लोग कार में बैठ गए, वकील पीछे की सीट पर बैठा था, तब वे रवाना हो गए।
सड़क पर पहुँचकर युवा जासूस ने दाईं ओर मुड़ गई। उसने कहा, "मुझे लगता है कि दूसरी कार इसी दिशा में गई थी। खैर, यह स्टैमफोर्ड की ओर जाती है, जहाँ मुझे पता है कि राज्य पुलिस का मुख्यालय है।"



कार्सन डू नींद से उठ बैठा।

सड़क ऊबड़-खाबड़ और तीखे मोड़ों से भरी हुई थी। नैन्सी तेज़ लेकिन सावधानी से गाड़ी चला रही थी, हर मोड़ पर गति धीमी कर रही थी। तभी अचानक डॉन चिल्लाया:
मुझे लगता है कि हम एक कार के पास पहुँच रहे हैं!
नैन्सी ने ध्यान से आगे की ओर देखा। उसे सामने सड़क के अलावा कुछ भी दिखाई नहीं दिया।
"सामने वाली उस पहाड़ी के पीछे अब वह छिपा हुआ है," डॉन ने उससे कहा।
कुछ देर तक सस्पेंस का माहौल बना रहा, फिर नैन्सी ने कहा, "मुझे दिख गया!"
“क्या आपको लगता है कि ये डाउड परिवार है?” डॉन ने पूछा।
“ऐसा हो सकता है,” श्री डू ने उत्तर दिया।
जैसे ही कार एक चिकनी, सीधी सड़क पर पहुंची, नैन्सी ने उसकी रफ्तार और तेज कर दी।
“हम उनसे आगे निकल रहे हैं!” डॉन ने उत्साहपूर्वक कहा।
धीरे-धीरे डू सेडान आगे वाली कार के करीब पहुँच गई। जल्द ही उसकी हेडलाइट्स ने दूसरी गाड़ी के पिछले हिस्से को रोशन कर दिया—एक काली विदेशी कार! उसके अंदर तीन आकृतियाँ परछाईं के रूप में दिखाई दे रही थीं!
उसी क्षण नैन्सी की नज़र सड़क के किनारे लगे एक विशाल काले-सफेद चेकरबोर्ड वाले साइनबोर्ड पर पड़ी। आगे एक खतरनाक मोड़ है! नैन्सी ने बड़ी चतुराई से अपनी गति धीमी की और धीरे-धीरे ब्रेक लगाया, क्योंकि वह जानती थी कि अचानक ब्रेक लगाने से गाड़ी फिसल सकती है।
“वह दूसरा ड्राइवर चेतावनी पर बिल्कुल ध्यान नहीं दे रहा है!” डॉन ने हैरानी से कहा।
कुछ सौ फीट आगे ही एक तेज़ ढलान पर सांप की तरह घुमावदार मोड़ था। डू सेडान में बैठे सभी लोगों ने अपनी सांसें थाम लीं। क्या बाकी लोग मोड़ पार कर पाएंगे? तभी ब्रेक की एक ज़ोरदार आवाज़ सुनाई दी।
“अरे नहीं!” नैन्सी ने भय से चीख मारी।
जब वह और उसके साथी देख रहे थे, तभी विदेशी कार सड़क के किनारे से फिसलकर एक खड़ी चट्टान से नीचे गिर गई!

अध्याय XIX
गुम हुई संपत्ति
तेज रफ्तार कार के हादसे को देखकर नैन्सी स्तब्ध रह गई और उसने मोड़ पर अपनी सेडान कार रोक दी। कार में बैठे सभी लोग नीचे खाई की ओर देखने से हिचकिचा रहे थे, जहाँ से कोई आवाज नहीं आ रही थी।
लेकिन सिर्फ एक पल के लिए। तभी कार्सन डू ने कहा, “सब लोग जल्दी से बाहर निकलो! हमें उन लोगों के लिए जो कुछ भी कर सकते हैं, करना होगा!”
नैन्सी और डॉन कार से कूदकर सड़क के किनारे की ओर भागे। वकील उनके ठीक पीछे था।
जैसे ही तीनों ने खाई में नीचे देखा, भोर की पहली किरण ने दिखाया कि विदेशी कार लगभग खाई के तल तक लुढ़क चुकी थी और एक चट्टान से टकराकर पलट गई थी। एक पहिया धुरी से उखड़ गया था और कार का ढांचा चकनाचूर हो गया था। तीनों यात्रियों का कोई निशान नहीं था।
ऊपर तीनों के बीच सन्नाटा पसरा हुआ था। यह सोचना भी असंभव था कि मलबे में कोई जीवित हो सकता है!
आखिरकार कार्सन डू को बोलने की हिम्मत मिली। उसने कहा, "मुझे लगता है कि हमें पुलिस और आपातकालीन दल को सूचित कर देना चाहिए।"
डॉन सहमत हो गया, लेकिन नैन्सी को लगा कि उन्हें पहले यह देखना चाहिए कि क्या दुर्घटना के पीड़ितों में से कोई जीवित है।
मिस्टर डू और डॉन ने सिर हिलाया और नैन्सी के पीछे-पीछे ढलान से नीचे उतरने लगे। नैन्सी सबसे आगे थी और उसने देखा कि एक अजनबी आदमी का शव, जो जाहिर तौर पर ड्राइवर नहीं था, कार से निकलकर दुर्घटनास्थल के पास झाड़ियों के झुंड में पड़ा था, और उसे देखकर उसकी सांसें थम गईं। उसने यह भी देखा कि टैंक में एक छेद से पेट्रोल रिस रहा था। उसे धुंधले ढंग से आग और विस्फोट का आभास हुआ।
“जल्दी करो!” उसने आग्रह किया।
जैसे ही तीनों करीब पहुंचे, उन्होंने देखा कि कार के बाईं ओर से एक आदमी का पैर और एक महिला का ऊँची एड़ी का जूता बाहर निकला हुआ था।
डॉन और मिस्टर डू ने हड़बड़ी में उस आदमी को बाहर घसीटा, जबकि नैन्सी महिला के शरीर को खींच रही थी। स्टंपी डाउड और उसकी पत्नी! दोनों सांस ले रहे थे, लेकिन बेहोश थे। घायल और बुरी तरह से जख्मी पीड़ितों को घास पर सुरक्षित स्थान पर ले जाया गया।
“अब चलिए दूसरे आदमी, मिस्टर डू के बारे में देखते हैं,” डॉन ने आग्रह किया।
जैसे ही वे उस झाड़ी की ओर बढ़े जहाँ वह लेटा हुआ था, नैन्सी कार को घूरने लगी। “सूटकेस!” उसने सोचा। “लौरा की विरासत और मिस्टर अबॉर्न की छोटी-सी दौलत! मुझे उन्हें जलाए जाने से पहले बाहर निकालना होगा!”
मलबे के नीचे रेंगते हुए, वह घबराकर इधर-उधर टटोलने लगी। उसका हाथ एक सूटकेस पर पड़ा और उसने उसे बाहर खींच लिया।
उसी क्षण नैन्सी को एहसास हुआ कि धातु कितनी गर्म है। किसी भी क्षण स्वतः दहन हो सकता है। उसे दूसरे सूटकेस को बचाने के लिए तेज़ी से काम करना होगा!
"ट्विन लेक्स पर मेरी जान बचाने के लिए लौरा का एहसान चुकाने का यही एकमात्र तरीका है!" नैन्सी ने सोचा।
टटोलते हुए उसने बैग ढूंढ लिया और विजयी भाव से उसे बाहर निकाल लिया, लेकिन तभी कार्सन डू और डॉन ने उसे झटककर वहां से हटा दिया।
“नैन्सी!” कार्सन डू ने डर से कांपते हुए, चेहरा पीला पड़कर चिल्लाया। “क्या तुम पागल हो? उन सूटकेसों की कीमत तुम्हारी जान से भी कम है!”
अचानक एक धमाका हुआ। फिर कार आग की लपटों में घिर गई और आसपास की सूखी घास जलने लगी।
डॉन कैमरन सिहर उठे, लेकिन नैन्सी की ओर देखा, उनकी आँखों में प्रशंसा झलक रही थी। उन्होंने धीरे से कहा, "तुम अब तक की सबसे साहसी लड़की हो जिससे मैं मिला हूँ। नैन्सी, तुम तो मारी भी जा सकती थीं!"
जब नैन्सी को खुद एहसास हुआ कि वह बाल-बाल बची है, तो उसने कृतज्ञता की प्रार्थना की। आग को फैलने से रोकने के लिए आदमियों द्वारा मिट्टी डालने पर वह कांप उठी और चुप रही। काम खत्म होने पर डॉन ने नैन्सी को बताया कि उसे और मिस्टर डू को लगता है कि तीसरा आदमी ठीक हो जाएगा, हालांकि अजनबी और डॉवड्स दोनों घायल हो गए हैं, शायद गंभीर रूप से।
उन्होंने कहा, "अब मुझे लगता है कि हमें उन तीनों को जितनी जल्दी हो सके अस्पताल पहुंचाना होगा।"
उसी क्षण उन सभी को एम्बुलेंस के अलार्म की धीमी आवाज़ सुनाई दी। इसके बाद पुलिस सायरन की आवाज़ आई।
नैन्सी, मिस्टर डू और डॉन ने एक-दूसरे को उम्मीद भरी नजरों से देखा। "क्या आपको लगता है—" नैन्सी ने कहना शुरू किया।
वह सही थी। मदद आ गई थी! कुछ ही क्षणों में पुलिस और आपातकालीन दल की गाड़ियाँ खाई के ऊपर आकर रुक गईं। चार अधिकारी, दो स्ट्रेचर उठाने वाले और सफेद वर्दी पहने एक इंटर्न, समूह की ओर तेज़ी से नीचे उतरे।
“भगवान का शुक्र है,” श्री डू ने कहा। जल्दी से परिचय हो गया, फिर उन्होंने पूछा, “आपको दुर्घटना के बारे में कैसे पता चला?”
एक अधिकारी, लेफ्टिनेंट गिल ने उन्हें बताया कि पास में ही रहने वाले एक किसान ने तेज रफ्तार कार को सड़क से उतरते हुए देखा था और मुख्यालय को सूचित किया था।
उन्होंने कहा, "जब हमें पता चला कि यह एक काली विदेशी कार है, तो हमें तुरंत शक हुआ। क्या आप इन लोगों की पहचान डॉवड्स के रूप में कर सकते हैं?"
"तस्वीरों से, हाँ," श्री डू ने कहा, और संक्षेप में डॉवड मामले की पूरी कहानी वर्तमान क्षण तक बताई।
"और मैं गवाही दे सकती हूं कि वे अबोर्न परिवार का रूप धारण कर रहे थे," नैन्सी ने आगे कहा।
“क्या किसी को पता है कि दूसरा आदमी कौन है?” लेफ्टिनेंट गिल ने पूछा।

श्री डू ने उत्तर दिया, "मेरा मानना है कि वह विलियम फ्रेडनिक हैं, जो मोनरो नेशनल बैंक की रिवर हाइट्स शाखा के अध्यक्ष के सहायक हैं। उन पर बैंक से कुछ प्रतिभूतियां निकालने का संदेह है।"
इस बातचीत के दौरान इंटर्न दुर्घटना पीड़ितों की जांच कर रहा था और परिचारकों ने उन्हें स्ट्रेचर पर लिटा दिया था। डॉक्टर ने बताया कि पीड़ितों को प्राथमिक उपचार दिया गया था और वे होश में आ गए थे। अस्पताल में कुछ समय रहने के बाद उनकी हालत में सुधार होगा।
लेफ्टिनेंट गिल ने कहा, "उसके बाद उन्हें राज्य की जेल में अच्छा खासा आराम मिलेगा। मैं अभी उनसे पूछताछ करने की कोशिश नहीं करूंगा।"
जब कैदियों को अन्य लोगों के साथ एम्बुलेंस तक ले जाया जा रहा था, तब लेफ्टिनेंट गिल ने डाउड परिवार को समझाया कि कैसे नैन्सी ने उन्हें मलबे में जलने से बचाया था।
“मुझे विश्वास नहीं हो रहा,” स्टम्पी ने कृतज्ञताहीन भाव से कहा। उसकी पत्नी अधिक विनम्र थी। “धन्यवाद, मिस डू। और मैं आपको बताना चाहती हूँ कि मैं इस सब झंझट से तंग आ चुकी हूँ। आप अभी बच्ची ही हैं, लेकिन आपने मुझे एक सबक सिखाया है।”
नैन्सी ने कोई जवाब नहीं दिया। उसका गला भर आया और उसकी आँखों में आंसू आ गए।
जैसे ही एम्बुलेंस चली गई, नैन्सी ने अपनी नम आँखों को हाथों के पिछले हिस्से से जल्दी से पोंछा और पूरब की ओर मुड़ी। उसने देखा कि एक खूबसूरत सूर्योदय आकाश को चमकीले रंगों से भर रहा था।
डॉन को जम्हाई आई। उसने सुझाव दिया, "क्या कहते हो, घर चलें? नहीं तो मैं आज शाम अपनी बहन की शादी में नहीं पहुँच पाऊँगा।"
“अरे बाप रे!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “मैं तो बिल्कुल भूल ही गई थी। हमें माफ कर दीजिए कि हमने आपको पूरी रात जगाए रखा।”
डॉन मुस्कुराया। "मैं इस रोमांच को किसी भी कीमत पर नहीं छोड़ना चाहता था!"
श्री डू ने कहा, “मेरा सुझाव है कि हम नैन्सी के होटल वापस चलें और डू परिवार को थोड़ी नींद लेने दें। डॉन, तुम मेरी कार लेकर रिवर हाइट्स लौट जाओ। बाद में, मैं और नैन्सी टैक्सी लेकर अबॉर्न के घर से उसकी कन्वर्टिबल कार ले आएंगे।”
“धन्यवाद महोदय। मैं ऐसा ही करूंगा।”
जब तीनों बातें कर रहे थे, लेफ्टिनेंट गिल नैन्सी द्वारा दुर्घटनाग्रस्त कार से निकाले गए दो बंद सूटकेसों में से एक का ढक्कन खोलने की कोशिश कर रहे थे। जैसे ही उन्होंने ढक्कन उठाया, मिस्टर डू और अन्य लोग उनके पास आ गए।
बैग महिलाओं के कपड़ों से भरा हुआ था। उसमें कई ड्रेस, एक बड़ा मेकअप किट, अंडरवियर के कुछ टुकड़े, जूते और कई विग थे - एक ग्रे रंग का, एक काले रंग का विग और एक बिल्कुल भूरे रंग का।
“अब तो बात पक्की हो गई, पिताजी!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “श्रीमती डाउड ने बॉन्ड भुनाने के लिए भेष बदलकर ही छुपकर पैसे लिए होंगे।”
“लेकिन उसके पास पैसे कहाँ हैं?” डॉन ने पूछा।
नैन्सी ने सुझाव दिया, "यह दूसरे बैग में होना चाहिए, जिसमें लौरा पेंडलटन, मिस्टर अबॉर्न और रिवर हाइट्स बैंक के ग्राहकों से संबंधित प्रतिभूतियां और धन भी शामिल होंगे।"
लेफ्टिनेंट गिल ने दूसरा सूटकेस खोला। उसमें पुरुषों के कपड़े और शौचालय का सामान था।
“नैन्सी, तुमने इसके लिए अपनी जान जोखिम में डाली!” डॉन ने हैरानी से कहा।
नैन्सी डू को अपनी आँखों पर विश्वास नहीं हो रहा था। क्या उसका यह मानना गलत था कि स्टम्पी डाउड ने मिस्टर एबोर्न की तिजोरी का सारा सामान बैगों में रखा था? उसने झट से उस विदेशी कार पर नज़र डाली। क्या लॉरा की विरासत और अन्य लोगों का पैसा उसमें जल गया था?
इस विचार ने युवा जासूस को स्तब्ध कर दिया। लेकिन पल भर में उसके मन में एक विचार आया।
उन्होंने कहा, "इस बात की पूरी संभावना है कि कागजात यहीं हों।"
सभी की निगाहें उस महिला जासूस पर टिक गईं, क्योंकि समूह आगे की व्याख्या की प्रतीक्षा कर रहा था।

अध्याय XX

एक सरप्राइज गिफ्ट

नैन्सी ने कहा, "मुझे पूरा यकीन है कि श्री डाउड ने न केवल पैसे और प्रतिभूतियां इन सूटकेसों में से एक में रखीं, बल्कि उन्हें कभी बाहर भी नहीं निकाला!"

“तो फिर वे कहाँ हैं?” डॉन ने पूछा।

नैन्सी मुस्कुराई। "इन थैलियों में नकली तले हो सकते हैं!"

लेफ्टिनेंट गिल ने कहा, "क्यों नहीं, बिल्कुल। मुझे इसके बारे में सोचना चाहिए था।"

घुटने टेकते ही उसे पता चला कि नैन्सी सही थी। हर थैले का निचला हिस्सा खुल गया और उसमें से हज़ार-हज़ार डॉलर के नोटों और प्रतिभूतियों के पैकेट निकले।

“बहुत बढ़िया सोच है, नैन्सी,” डॉन ने प्रशंसा करते हुए कहा। “तुम वाकई एक प्रतिभाशाली जासूस हो।”

श्री डू और अधिकारियों को बड़ी रकम गिनने और शेयरों व बॉन्डों के मूल्य का अनुमान लगाने में कई मिनट लग गए। गिनती पूरी होने पर, अधिकारी ने कार्सन डू को एक रसीद दी, जिसे उन्हें मोनरो नेशनल बैंक के अध्यक्ष को सौंपना था। इस बीच, वह चोरी की संपत्ति को पुलिस मुख्यालय ले जाकर एक विस्तृत रिपोर्ट भेजेंगे।

कुछ मिनट बाद नैन्सी के समूह ने अधिकारियों को अलविदा कहा और मिस्टर डू की कार में वापस लौट आए। बीच क्लिफ होटल पहुँचते ही नैन्सी और मिस्टर डू कार से बाहर निकले। उन्होंने डॉन को उनके द्वारा किए गए सभी कार्यों के लिए धन्यवाद दिया।

“कोई बात नहीं।” युवक मुस्कुराया। नैन्सी की ओर मुड़कर उसने कहा, “आखिरकार मैंने कल तुम्हारे साथ तय समय पर मुलाकात पूरी की!”

ड्राइवर की सीट पर बैठते हुए डॉन ने कहा कि जब वह कार को डू़ज़ के घर वापस ले जाएगा तो वह हन्ना ग्रुएन को बताएगा कि क्या हुआ था।

अब काफी उजाला हो चुका था। नैन्सी और उसके पिता, थके-हारे, कुछ घंटे सोने के लिए बेताब थे। वे अपने बिस्तरों पर लेट गए और दोपहर तक सोते रहे, फिर होटल के भोजन कक्ष में एक शानदार ब्रंच के लिए मिले।

“आपका सिर कैसा है, पापा?” नैन्सी ने पूछा।

“एकदम ठीक!” कार्सन डू ने मुस्कुराते हुए कहा। “मुझे तो कोई चोट भी नहीं आई है।”

“तो फिर हमारी मुलाकात पक्की हो गई,” नैन्सी ने एक नोट लहराते हुए उससे कहा। “यह डेस्क पर था। मैंने इसे उठा लिया। क्लर्क ने बताया कि जिम डोनेल ने इसे थोड़ी देर पहले यहाँ छोड़ा था।”

“क्या डेट उसी के साथ है?” मिस्टर डू ने पूछा।

“नहीं। लौरा पेंडलटन। वह कहती है कि पुलिस द्वारा दी गई खबर से वह और अबोर्न परिवार बहुत खुश हैं और चाहते हैं कि हम जल्द से जल्द उनके घर आएं। आपका क्या कहना है, पिताजी?”

"हम जायेंगे।"

जैसे ही नैन्सी ने अपने पैनकेक और सॉसेज खत्म किए, उसने कहा कि वह अबॉर्न के घर जाने के लिए बेताब है। "मुझे आश्चर्य है कि क्या डाउड परिवार ने सब कुछ कबूल कर लिया है और श्री फ्रेडनिक को क्या कहना है।"

"मेरी राय में यह एक स्पष्ट मामला है," वकील ने जवाब दिया।

जब मिस्टर डू होटल का बिल चुका रहे थे, नैन्सी ने टैक्सी बुलाई और जल्द ही डू परिवार ईगल रॉक लेन की ओर चल पड़ा। वहाँ पहुँचकर वे टैक्सी से उतरे और वकील ने ड्राइवर को किराया दिया।

नैन्सी अपनी कन्वर्टिबल कार के स्टीयरिंग व्हील के पीछे बैठ गई, जबकि मिस्टर डू दूसरी तरफ बैठ गए। इंजन तुरंत चालू हो गया। "अच्छा पुराना जिम," नैन्सी ने मुस्कुराते हुए कहा और एबोर्न के घर की ओर जाने वाली गली में गाड़ी चला दी।

जैसे ही उसने गाड़ी खड़ी की, करीब पैंतालीस साल की एक महिला ने सामने का दरवाजा खोला। उसके सुंदर चेहरे पर हास्य, दयालुता और बुद्धिमत्ता झलक रही थी।

जब डू दंपति ने अपना परिचय दिया, तो महिला ने बताया कि उनका नाम मारियन अबॉर्न है और विमान में देरी होने के कारण वह "बहुत देर रात" घर पहुंची थीं। मुस्कुराते हुए उन्होंने कहा, "आप दोनों से मिलने के लिए मैं बहुत उत्सुक थी। आपने जो कुछ भी किया है, उसके लिए मैं आपका शुक्रिया कैसे अदा करूँ?"

जैसे ही लोग अंदर गए, लौरा पेंडलटन दूसरी मंजिल से जल्दी से नीचे उतरीं। श्री डू का अभिवादन करने के बाद उन्होंने नैन्सी को चूमा और खुशी से कहा, "सब कुछ बहुत बढ़िया है - आपने चोरों को पकड़ लिया और सारा पैसा बरामद कर लिया - और मुझे ऐसे बेहतरीन संरक्षक मिले हैं जिनकी कोई भी कामना कर सकता है!"

“और जैकब और मुझे प्यार करने के लिए एक बेटी मिल गई!” मैरियन अबोर्न ने लौरा की ओर स्नेह से मुस्कुराते हुए कहा।

नैन्सी ने पूछा कि मिस्टर अबॉर्न कैसा महसूस कर रहे हैं। उनकी पत्नी ने कहा, "खुद आकर देख लो," और उन्हें घर के पीछे बने एक छोटे से अध्ययन कक्ष की ओर ले गईं।

उसने दरवाजा खटखटाया, फिर खोला, और नैन्सी को टाइपराइटर की कुंजियों की लगातार आवाज सुनाई दी। जैकब अबॉर्न मशीन के पीछे बैठे थे।

तहखाने में कैद रहा वह व्यक्ति अब बिल्कुल बदला हुआ लग रहा था। उसका चेहरा रंगत से खिल उठा था और उसकी आँखें चौकस और खुश थीं। अब वह खड़ा हुआ, डू परिवार का अभिवादन किया और अपनी और लौरा की संपत्ति वापस दिलाने में उनके द्वारा किए गए सभी प्रयासों के लिए हार्दिक आभार व्यक्त किया।

उसने नैन्सी की तरफ देखकर मुस्कुराते हुए कहा, “पहली बार किसी लड़की ने मेरे लिए अपनी जान जोखिम में डाली है!” उसने आगे कहा, “अपना आभार व्यक्त करने के लिए मैं अपनी इस साहसिक कहानी को लिख रहा हूँ। तुम्हें पता है, लिखना मेरा पेशा है। अगर मैं इसे किसी पत्रिका को बेच देता हूँ, तो उससे मिलने वाली रकम मैं नैन्सी के पसंदीदा दान संगठन - रिवर हाइट्स यूथ सेंटर को दे दूँगा!”
“वाह, यह तो बहुत बढ़िया है!” नैन्सी ने उत्साह से कहा।
श्रीमती अबॉर्न का चेहरा गंभीर हो गया। उन्होंने कहा कि उन्हें अभी तक पूरी घटना की जानकारी नहीं मिली है। इससे पहले कि कोई उन्हें कुछ बता पाता, दरवाजे की घंटी बजी। लेफ्टिनेंट गिल, रिवर हाइट्स के चीफ मैकगिनिस और एक अन्य व्यक्ति के साथ अंदर आए। नैन्सी ने अधिकारियों का अभिवादन किया, वहीं उसके पिता ने अजनबी से हाथ मिलाने के लिए जल्दी की।
कुछ ही क्षण बाद उन्होंने घोषणा की, "ये श्री सेवर्ड हैं, मोनरो नेशनल बैंक के अध्यक्ष," और उस गरिमापूर्ण सफेद बालों वाले व्यक्ति का परिचय कराया।
राष्ट्रपति ने पुलिसकर्मियों की ओर देखते हुए कहा, "डाउड परिवार और चोरी में शामिल दो बैंक कर्मचारियों को पकड़ने में आपने जो शानदार काम किया है, उसके लिए मैं आप सभी को व्यक्तिगत रूप से धन्यवाद देना चाहता हूं।"
“क्या चौथा आदमी भी है?” नैन्सी ने आश्चर्य से पूछा।
श्री सेवर्ड ने बताया कि अल्मा डाउड के भाई, जो जैक्सन, कुछ समय से मोनरो नेशनल बैंक के तिजोरी विभाग में कार्यरत थे। उन्होंने और फ्रेडनिक ने मिलकर प्रतिभूतियों को चुराने की योजना बनाई थी। उन्होंने बैंक की संपत्तियों के ऑडिट के बीच में यह काम किया था। सहायक संरक्षक के रूप में फ्रेडनिक को यह अच्छी तरह पता था कि मूल्यवान शेयरों और बांडों तक कैसे पहुंचा जाए।
श्री सेवर्ड ने बताया, “फ्रेडनिच ने श्रीमती पेंडलटन और लौरा के बारे में मेरी बातचीत सुन ली थी, जिसमें वे लौरा को विरासत में मिलने वाली विशाल संपत्ति के बारे में बात कर रही थीं। साथ ही, उन्हें यह भी पता चला कि श्री अबॉर्न लौरा के संरक्षक होंगे। जब फ्रेडनिक को पता चला कि लौरा पेंडलटन के पास गहनों का एक कीमती संग्रह है, तो उसने तुरंत धोखाधड़ी की योजना बनाई। मेलरोज़ झील पर छुट्टियां मनाते समय फ्रेडनिक की मुलाकात संयोगवश श्री अबॉर्न से हुई थी। अबॉर्न और स्टंपी डाउड के बीच इतनी समानता देखकर फ्रेडनिक दंग रह गया था। स्टंपी डाउड से फ्रेडनिक का परिचय अल्मा के भाई ने कराया था। फ्रेडनिक ने डाउड से श्री अबॉर्न का रूप धारण करने और लौरा के संरक्षक के घर आने की तारीख आगे बढ़ाने के लिए कहा। उसने स्टंपी के नाम पर बैंक में कुछ प्रतिभूतियां भी जमा करा दीं, ताकि चोरी में डाउड की संलिप्तता का कोई संदेह न रहे।”
“जो जैक्सन अब कहाँ है?” नैन्सी ने पूछा।
चीफ मैकगिनिस ने कहा कि वह इस सवाल का जवाब देंगे। “हमने उसे डूज़ के घर के पास से गुजरते हुए पकड़ा। जब हमने कार रोकी, तो उसने भागने की कोशिश की। पूरी कहानी सामने आने के बाद, हमने उससे कबूलनामा लिया। नैन्सी, वह गहने ढूंढने के लिए आपके घर में चोरी करने जा रहा था।”
श्रीमती अबोर्न ने कहा, "एक बात मेरी समझ से परे है। डॉवड्स ने बंगले को किराए पर क्यों लिया, जबकि उन्होंने पहले से ही इस घर पर कब्जा कर रखा था?"
नैन्सी मुस्कुराई। उसने कहा, "मुझे पक्का पता है। डाउड इतना चालाक था कि वह फ्रेडनिक या जैक्सन को यहाँ नहीं रोकना चाहता था—कहीं बैंक का कोई भी व्यक्ति चोरी का पता न लगा ले, इससे पहले कि डाउड भाग निकले। इसलिए उसने अल्मा डाउड से बंगला किराए पर लिया और फ्रेडनिक को यकीन दिलाया कि यह छिपने के लिए अच्छी जगह है।"
श्री अबॉर्न और लौरा द्वारा पुलिस के लिए बयान पर हस्ताक्षर करने के बाद, पुलिस अधिकारी और श्री सेवर्ड चले गए। नैन्सी को अचानक अकेलापन महसूस हुआ और उसे एहसास हुआ कि ऐसा इसलिए था क्योंकि इस मामले पर उसका काम समाप्त हो गया था। क्या कोई और रहस्य सुलझाने के लिए उसके सामने आएगा? उसने सोचा। और ऐसा हुआ भी। एक सप्ताह से भी कम समय में, नैन्सी को लिलाक इन के रहस्य की चुनौती का सामना करना पड़ा।
नैंसी और उसके पिता ने ईगल रॉक में परिवार को अलविदा कहा। लॉरा को गले लगाते हुए नैंसी ने पूछा, "तुम अपने गहने लेने कब आओगी?"
लौरा ने अपने अभिभावक से सलाह ली, जिन्होंने कहा कि अगले दिन रिवर हाइट्स जाने के लिए सुविधाजनक रहेगा। "क्या तीन बजे का समय ठीक रहेगा?"
"हाँ, वास्तव में।"
अगले दिन दोपहर को लौरा पेंडलटन और अबोर्न परिवार समय पर पहुँच गए। ठंडी चाय और हन्ना के स्वादिष्ट सैंडविच खाने के बाद, लौरा ने श्री डू से धीरे से कहा कि वह तिजोरी से अपने गहने निकालना चाहती है। नैन्सी के पिता ने कुछ देर के लिए कमरे से बाहर जाने की अनुमति ली और कुछ ही मिनटों में पैकेज लेकर लौट आए, जिसे उन्होंने लौरा को सौंप दिया।
इसी बीच नैन्सी, जैकब अबोर्न की इस चौंकाने वाली खबर को सुन रही थी कि उसने अपनी कहानी पूरी कर ली है और उसे एक प्रमुख पत्रिका को भेज रहा है।
“अद्भुत!” नैन्सी ने कहा। ऐसा कहते ही उसने ऊपर देखा तो लॉरा उसके सामने खड़ी थी। लड़की के हाथ में वही खूबसूरत एक्वामरीन अंगूठी थी जिसे नैन्सी ने सप्ताह की शुरुआत में सराहा था।
“मैं चाहती हूँ कि तुम इसे पहनो,” लौरा ने शर्माते हुए कहा, “यह याद दिलाने के लिए कि हमारी दोस्ती पानी पर शुरू हुई थी।” उसने झट से अंगूठी नैन्सी के दाहिने हाथ की तीसरी उंगली में पहना दी।
सुंदर जासूस ने खुशी से एक आह भरी और काफी देर तक उपहार को निहारती रही। फिर उसने उसे दूसरों को दिखाया। अंत में वह लौरा की ओर मुड़ी और सच्ची ईमानदारी से बोली:
"यह अंगूठी अनमोल है और मैं इसे हमेशा तुम्हारी याद के तौर पर संजोकर रखूंगा - हालांकि हमारी जैसी सच्ची दोस्ती का कोई मोल नहीं है।"
लौरा की आँखों में आँसू देखकर नैन्सी ने मुस्कुराते हुए झट से कहा, "भले ही हमें परिचय पाने के लिए जहाज़ दुर्घटना का शिकार होना पड़े!"

Match Wits with The Hardy Boys®!



Collect the Complete **Hardy Boys Mystery Stories®**

by Franklin W. Dixon

#1: The Tower Treasure
#2: The House on the Cliff
#3: The Secret of the Old Mill
#4: The Missing Chums
#5: Hunting for Hidden Gold
#6: The Shore Road Mystery
#7: The Secret of the Caves
#8: The Mystery of Cabin Island
#9: The Great Airport Mystery
#10: What Happened at Midnight
#11: While the Clock Ticked
#12: Footprints Under the Window
#13: The Mark on the Door
#14: The Hidden Harbor Mystery
#15: The Sinister Signpost
#16: A Figure in Hiding
#17: The Secret Warning
#18: The Twisted Claw
#19: The Disappearing Floor
#20: The Mystery of the Flying Express
#21: The Clue of the Broken Blade
#22: The Flickering Torch Mystery
#23: The Melted Coins
#24: The Short-Wave Mystery
#25: The Secret Panel
#26: The Phantom Freighter
#27: The Secret of Skull Mountain
#28: The Sign of the Crooked Arrow
#29: The Secret of the Lost Tunnel
#30: The Wailing Siren Mystery
#31: The Secret of Wildcat Swamp
#32: The Crisscross Shadow
#33: The Yellow Feather Mystery
#34: The Hooded Hawk Mystery
#35: The Clue in the Embers
#36: The Secret of Pirates' Hill
#37: The Ghost at Skeleton Rock
#38: The Mystery at Devil's Paw
#39: The Mystery of the Chinese Junk
#40: Mystery of the Desert Giant
#41: The Clue of the Screeching Owl
#42: The Viking Symbol Mystery
#43: The Mystery of the Aztec Warrior
#44: The Haunted Fort
#45: The Mystery of the Spiral Bridge
#46: The Secret Agent on Flight 101
#47: Mystery of the Whale Tattoo
#48: The Arctic Patrol Mystery
#49: The Bombay Boomerang
#50: Danger on Vampire Trail
#51: The Masked Monkey
#52: The Shattered Helmet
#53: The Clue of the Hissing Serpent
#54: The Mysterious Caravan
#55: The Witchmaster's Key
#56: The Jungle Pyramid
#57: The Firebird Rocket
#58: The Sting of the Scorpion
#59: Night of the Werewolf
#60: Mystery of the Samurai Sword
#61: The Pentagon Spy
#62: The Apeman's Secret
#63: The Mummy Case
#64: Mystery of Smugglers Cove
#65: The Stone Idol
#66: The Vanishing Thieves

The Hardy Boys Back-to-Back
#1: The Tower Treasure/#2: The House on the Cliff

Celebrate over 70 Years with the World's Greatest Super Sleuths!

#16: The Clue of the Tapping Heels
#17: The Mystery of the Brass-Bound Trunk
#18: The Mystery of the Moss-Covered Mansion
#19: The Quest of the Missing Map
#20: The Clue in the Jewel Box
#21: The Secret in the Old Attic
#22: The Clue in the Crumbling Wall
#23: The Mystery of the Tolling Bell
#24: The Clue in the Old Album
#25: The Ghost of Blackwood Hall
#26: The Clue of the Leaning Chimney
#27: The Secret of the Wooden Lady
#28: The Clue of the Black Keys
#29: Mystery at the Ski Jump
#30: The Clue of the Velvet Mask
#31: The Ringmaster's Secret
#32: The Scarlet Slipper Mystery
#48: The Crooked Banister
#49: The Secret of Mirror Bay
#50: The Double Jinx Mystery
#51: Mystery of the Glowing Eye
#52: The Secret of the Forgotten City
#53: The Sky Phantom
#54: The Strange Message in the Parchment
#55: Mystery of Crocodile Island
#56: The Thirteenth Pearl
#57: The Triple Hoax
#58: The Flying Saucer Mystery
#59: The Secret in the Old Lace
#60: The Greek Symbol Mystery
#61: The Swami's Ring
#62: The Kachina Doll Mystery
#63: The Twin Dilemma
#64: Captive Witness

Nancy Drew Back-to-Back
#1: The Secret of the Old Clock/#2: The Hidden Staircase

Celebrate over 70 years with the World's Best Detective!

NANCY DREW MYSTERY STORIES®

The Mystery at Lilac Inn

BY CAROLYN KEENE

GROSSET & DUNLAP
Publishers • New York
A member of The Putnam & Grosset Group

विषयसूची

शीर्षक पेज
कॉपीराइट पृष्ठ

अध्याय 1 - रहस्यमय डोंगी दुर्घटना
अध्याय II - विचित्र घटनाएँ
अध्याय III - एक चोरी हुई चार्ज प्लेट
अध्याय IV - पता अज्ञात
अध्याय V - ब्लैकआउट!
अध्याय VI - अकल्पनीय पुनर्प्राप्ति
अध्याय VII - खतरे में एक गोताखोर
अध्याय VIII - एक धोखे का पर्दाफाश
अध्याय IX - खोज
अध्याय X - “नीली पाइपें”
अध्याय 11 - एक वेट्रेस से मिली सलाह
अध्याय XII - एक साहसिक योजना
अध्याय XIII - गार्ड की गलती
अध्याय 14 - भूकंप का डर
अध्याय पंद्रह - पानी के नीचे बचाव
अध्याय सोलह - एक पत्र
अध्याय XVII - जाल और कसता जा रहा है
अध्याय XVIII - एक पनडुब्बी कैदी
अध्याय XIX - कोई बच निकलने का रास्ता नहीं!
अध्याय XX - नैन्सी का उद्धरण



अचानक दीवार का एक पैनल सरक कर खुल गया।

NANCY DREW MYSTERY STORIES®

The Mystery at Lilac Inn

BY CAROLYN KEENE

GROSSET & DUNLAP
Publishers • New York
A member of The Putnam & Grosset Group



पुनर्चक्रित कागज पर मुद्रित

कॉपीराइट © 1989, 1961, 1930 साइमन एंड शूस्टर, इंक. द्वारा। सर्वाधिकार सुरक्षित।
ग्रॉसेट एंड डनलैप, इंक. द्वारा प्रकाशित, जो द पुटनाम एंड ग्रॉसेट ग्रुप, न्यूयॉर्क का एक सदस्य है। कनाडा में भी साथ ही प्रकाशित। नैन्सी ड्रू मिस्ट्री स्टोरीज® साइमन एंड शूस्टर, इंक. का एक पंजीकृत ट्रेडमार्क है। ग्रॉसेट एंड डनलैप, ग्रॉसेट एंड डनलैप, इंक. का एक ट्रेडमार्क है।
ईआईएसबीएन: 978-1-440-67367-2
http://us.penguingroup.com

अध्याय 1
रहस्यमय डोंगी दुर्घटना
“नैन्सी ड्रू! तुम और हेलेन रिवर हाइट्स से इतनी तेजी से डोंगी को यहाँ तक कैसे ले आई?” डोरिस ड्रेक ने आश्चर्य से कहा।
आकर्षक सुनहरे बालों वाली नैन्सी ने अपनी सहेली की ओर देखकर मुस्कुराया। डोरिस नदी किनारे स्थित अपने घर में फूलों के बगीचे से खरपतवार निकाल रही थी। "तुम्हें कैसे पता चला कि हम घर से कब निकले थे?" नैन्सी की नीली आँखें चमक उठीं।
"मेरी दोस्त फिल ने मुझे अभी आधे घंटे पहले फोन पर बताया कि उसने रिवर हाइट्स के एलीट ड्रग स्टोर में आपसे, नैन्सी, बात की थी।"
नैन्सी हैरान दिखी। “ऐसा हो ही नहीं सकता था। उस समय हेलेन और मैं यहीं आ रहे थे।”
दुबली-पतली, खूबसूरत हेलेन कॉर्निंग, जो नैन्सी से तीन साल बड़ी थी, ने भौंहें चढ़ाते हुए कहा, "नैन्सी, तुम्हारी हमशक्ल जरूर होगी। सावधान रहना!"
“मुझे समझ नहीं आ रहा,” नैन्सी ने धीरे से कहा। “तुम कह रही हो कि फिल ने उससे बात की और उसने यह नहीं कहा कि यह एक गलती थी?”
“नैन्सी, तुम सही कह रही हो,” डोरिस ने कहा। “लेकिन फिल गलत थी, ज़ाहिर है। आखिर वो तुम्हें अच्छी तरह से जानती तो नहीं है। बताओ, तुम और हेलेन कहाँ जा रही हो?”
"एमिली विलोबी और उनकी चाची के साथ लिलाक इन में रात बिताने के लिए रुके। वे पारिवारिक मित्र हैं। एमिली और उनके मंगेतर - जिनसे हम कभी नहीं मिले - ने यह सराय खरीदी है, और एमिली ने मुझे बताया कि वे इसे पूर्णकालिक रूप से चलाने की योजना बना रहे हैं।"
हेलेन ने आगे कहा, “नैन्सी और मैं एमिली की ब्राइड्समेड होंगी। हम शादी की योजनाओं पर चर्चा करेंगे।”
“कितना अद्भुत!” डोरिस ने उत्साह से कहा।
नैन्सी और हेलेन ने अलविदा कहा और नाव चलाते हुए नदी के विपरीत दिशा में चल पड़ीं। मस्कोका नदी की सहायक नदी एंगस नदी के दोनों किनारे घनी झाड़ियों, विलो के पेड़ों और जंगली फूलों से घिरे हुए थे।
“हम लगभग बेंटन पहुँच गए हैं,” नैन्सी ने कहा। “पुराना सराय अगले मोड़ के ठीक आगे होना चाहिए।”
अगले ही पल किसी चीज ने डोंगी को जोरदार टक्कर मारी। टक्कर इतनी ज़ोरदार थी कि डोंगी पलट गई और नैन्सी और हेलेन ठंडे मई के पानी में जा गिरीं!
सौभाग्य से, लड़कियां बेहतरीन तैराक थीं। प्रत्येक ने सहज रूप से पास में तैर रहे अपने तैरने वाले, जलरोधी कैनवास के यात्रा बैग को पकड़ा और घास के किनारे की ओर तैर गईं।
“उफ़!” नैन्सी ने अपना बैग ज़मीन पर रखते हुए कहा। “हेलेन, तुम ठीक हो ना?”
उसकी सहेली ने सिर हिलाया, गर्म धूप के बावजूद वह अपनी फटी हुई कमीज और पैंट में कांप रही थी। "हमारी नाव कैसे पलटी?"



टक्कर के कारण डोंगी पलट गई।

नैन्सी ने कंधे उचकाए। उसने अपने मोकासिन उतारे और पता लगाने और डोंगी को वापस लाने के लिए फिर से पानी में कूद गई। डोंगी थोड़ी दूरी पर उल्टी होकर बह रही थी।

डोंगी को सीधा करने के बाद, नैन्सी उसे खींचकर उस जगह ले गई जहाँ वह पलट गई थी। उसने अपना सिर शांत पानी में डुबोया, लेकिन बीस फुट गहरे पानी में उसे कुछ भी असामान्य नहीं दिखा।

"यह तो अजीब बात है," उसने सोचा। "शायद हम किसी तैरते हुए लकड़ी के लट्ठे से टकरा गए हों।" लेकिन यह स्पष्टीकरण उसे पूरी तरह संतुष्ट नहीं कर पाया। एक बहता हुआ लट्ठा शायद अभी भी दिखाई देता, और यहाँ ऐसा कुछ नहीं था।

नैन्सी ने डोंगी को किनारे की ओर धकेला। हेलेन ने डोंगी का पिछला हिस्सा पकड़ा और उसे किनारे तक खींच लाया ताकि लड़कियाँ उसकी जाँच कर सकें। उन्हें राहत मिली कि डोंगी को कोई नुकसान नहीं हुआ था।

“क्या तुमने उस आदमी को नाव में देखा जिसके बाल छोटे कटे हुए थे?” हेलेन ने पूछा।
“नहीं। कहाँ?”
हेलेन ने नदी के निचले हिस्से में पचास फीट दूर स्थित एक छोटे, ऊंचे घाट की ओर इशारा किया। उसने बताया कि जब नैन्सी तैर रही थी, तब वह आदमी पानी से निकलकर एक छोटी नाव में चढ़ा, उनकी ओर एक नजर डाली और फिर विपरीत दिशा में चला गया।
“उसने हमारी मदद करने की कोशिश तक नहीं की!” हेलेन ने गुस्से से कहा। “क्या आपको लगता है कि शायद उसने हमारी नाव पलट दी हो?”
“मुझे नहीं लगता कि वह ऐसा कर सकता था।” नैन्सी मुस्कुराई। “लेकिन उसने तुम्हें नाराज़ कर दिया है। चलो चलते हैं!”
लड़कियाँ डोंगी में वापस बैठ गईं और चप्पू चलाते हुए आगे बढ़ गईं। जैसे ही वे अगले मोड़ पर पहुँचीं, हेलेन चिल्लाई, "देखो, लिलाक इन का घाट!"
जब डोंगी गोदी के पास पहुँची, तो नैन्सी ने उसे एक खंभे से बाँध दिया। लड़कियाँ डोंगी से उतरीं और सराय की ओर जाने वाले रास्ते पर चल पड़ीं। रास्ते के दोनों ओर बकाइन के पेड़ों के झुरमुट थे, जिन पर मलाईदार सफेद से लेकर गहरे बैंगनी रंग के ढेरों फूल खिले हुए थे।
जब लड़कियाँ खुशी से देख रही थीं, तभी एक आवाज़ आई, “नैन्सी! हेलेन! तुम्हें देखकर बहुत खुशी हुई। लेकिन आखिर हुआ क्या?”
“एमिली! मान लो मैं तुम्हें गले लगा रही हूँ,” नैन्सी ने हंसते हुए कहा और फिर उस दुर्घटना के बारे में बताया।
एमिली विलोबी, एक नाजुक युवती थी, जिसके भूरे रंग के बाल थे, जो उसकी सफेद लिनेन की पोशाक में बेहद आकर्षक लग रहे थे।
उसके बगल में लहराते काले बालों वाला एक सुंदर, सुगठित व्यक्ति खड़ा था। नैन्सी और हेलेन ने सोचा कि वह युवक उसका मंगेतर डिक फर्नहैम है, लेकिन एमिली ने उसका परिचय जॉन मैकब्राइड के रूप में कराया, जो डिक का एक पुराना दोस्त था।
“जॉन, डिक का बेस्ट मैन बनने जा रहा है,” एमिली ने समझाया।
जॉन ने सौहार्दपूर्ण मुस्कान के साथ कहा, “डिक और मैं कैलिफोर्निया में बचपन के दोस्त थे और कॉलेज में रूममेट थे। मैं सेना में सार्जेंट हूँ और एक महीने की छुट्टी पर हूँ।” उन्होंने नए आए लोगों को चमकती आँखों से देखा। “एमिली आपको बताएगी कि मैं यहाँ क्यों हूँ। और मुझे यहाँ आकर बहुत खुशी है।”
“अब मेरे दोस्तों से सुलह करने की कोशिश मत करना, जॉन,” एमिली ने चिढ़ाते हुए कहा। “हेलेन की सगाई जिम आर्चर से हो गई है, जो विदेश में एक तेल कंपनी में काम करता है, और नैन्सी—खैर, वह इन दिनों बहुत व्यस्त है।”
आगंतुक हंस पड़े, तभी एमिली ने आगे कहा, "तुम लड़कियां तुरंत सूखे कपड़े पहन लो।"
जॉन ने उनके बैग उठाए हुए थे, जबकि एमिली झाड़ियों से घिरे एक रास्ते पर आगे-आगे चल रही थी जो लिलाक इन के चारों ओर फैले विशाल लॉन में खुलता था। हेलेन और नैन्सी ने क्रांतिकारी काल में बने इस ऐतिहासिक होटल को प्रशंसा भरी निगाहों से देखा।
बारह साफ-सुथरे सफेद रंग के कॉटेजों के एक समूह के पास पहुँचते ही एमिली ने कहा, "ये रहे नए गेस्ट कॉटेज। और आप यहीं ठहरेंगे।"
उसने दूसरी कुटिया का दरवाजा खोला और दोस्त अंदर चले गए। जॉन ने बैग नीचे रख दिए। "बाद में मिलते हैं लड़कियों," उसने कहा।
जब हेलेन आकर्षक औपनिवेशिक शैली के शयनकक्ष की प्रशंसा कर रही थी, तभी नैन्सी ने एमिली की आँखों में चिंता का भाव देखा। लेकिन अगले ही पल वह गायब हो गया।
नैन्सी और हेलेन ने बड़ी दिलचस्पी से अपनी दोस्त की बातें सुनीं, जब उसने बताया कि वह और डिक सराय का विस्तार कर रहे हैं। “जॉन ने हमारे प्रोजेक्ट्स में बहुत मदद की है। डिक न्यूयॉर्क में हमारे प्रचार कार्य में लगा हुआ है।”
“मुझे पूरा यकीन है कि लिलाक इन बहुत बड़ी सफलता हासिल करेगा,” नैन्सी ने उससे कहा।
“ओह, मुझे उम्मीद है,” एमिली ने कहा। एक पल के लिए नैन्सी ने फिर से उस युवती की आँखों में चिंता देखी। क्यों?
एमिली ने आगे कहा, “आप हमारे कॉटेज सेक्शन में आने वाले लगभग पहले मेहमान हैं—जॉन पहले आए थे। वह आपके पास ही ठहरे हैं। सराय का आधिकारिक उद्घाटन 1 जुलाई को होगा। मतलब, अगर हम तब तक सब कुछ पूरा कर पाए तो,” उसने संदेह भरे लहजे में कहा।
“अगर तुम्हारी चाची यहाँ हैं, एम, तो मैं उनसे मिलना चाहूँगी,” नैन्सी ने कहा।
“आंटी हेज़ल आपसे मिलने का बेसब्री से इंतज़ार कर रही थीं। मैं उन्हें बता दूँगी कि आप आ गए हैं। सामान खोलने के बाद सराय में आ जाना।”
नैन्सी और हेलेन ने हल्के रंग की सूती पोशाकें पहनीं, अपना थोड़ा-बहुत सामान समेटा और फिर सराय की ओर चल पड़ीं। लॉन पार करते हुए वे कुछ बागवानों के पास से गुजरीं जो पेड़ों की छंटाई कर रहे थे और पैंसी के फूलों से सजी क्यारियों की देखभाल कर रहे थे।
"यह जगह बेहद खूबसूरत है," हेलेन ने टिप्पणी की।
लड़कियाँ सराय के सामने गईं, जो दो मंजिला लकड़ी की इमारत थी जिसके दोनों ओर एक-एक मंज़िला हिस्सा था। उसके चारों ओर बकाइन के पेड़ और अन्य फूलों की झाड़ियाँ थीं। नैन्सी और हेलेन चौड़ी सीढ़ियाँ चढ़कर बीच के हॉल में दाखिल हुईं। उसकी लकड़ी की दीवारों, पुरानी सीढ़ियों और खूबसूरत कांच के झूमर को देखकर उन्हें ऐसा लगा मानो वे किसी बीते युग में पहुँच गई हों।
आरक्षण डेस्क गलियारे से सटे एक कोने में था। जॉन मैकब्राइड अभी-अभी एक पत्र को डाक भेजने वाले स्लॉट में डाल रहे थे।
“हाय!” वह मुस्कुराया। “निरीक्षण दौरे के लिए तैयार हैं? मुझे आपको ले जाने में खुशी होगी।”
“हम स्वीकार करते हैं।” हेलेन मुस्कुराई। “नैन्सी और मैं एमिली की चाची हेज़ल को नमस्कार कर लेंगी, उसके बाद।”
तभी एमिली हॉल में दाखिल हुई। “आंटी हेज़ल—अह—व्यस्त हैं, लेकिन कुछ ही मिनटों में खाली हो जाएँगी। इस बीच, मुझे लिलाक इन के पूर्व मालिक श्री डेली से बात करनी है। वे डाइनिंग रूम का प्रबंधन करने के लिए यहीं रुके हैं, जिसे हमने खुला रखा है।”
वह लड़कियों को लॉबी से निकलने वाले एक संकरे गलियारे में ले गई। “तुम दोनों आंटी हेज़ल और मेरा इंतज़ार मेरे ऑफिस में क्यों नहीं करतीं? यह चौथा दरवाज़ा है।”
नैन्सी और हेलेन गलियारे में आगे बढ़ीं। जैसे ही वे दूसरे दरवाजे से गुजरीं, जो आंशिक रूप से खुला था, लड़कियों ने एक परिचित आवाज सुनी:
“मैं तुम्हें और पैसे उधार नहीं दे सकता, मौड! कृपया मुझसे दोबारा मत मांगना!”
नैन्सी और हेलेन के पीछे हटने से पहले ही, आंटी हेज़ल विलोबी तेज़ी से कमरे से बाहर निकल गईं। उनके पीछे एक युवा महिला थी जिसके चेहरे पर, जो देखने में सुंदर लेकिन चिड़चिड़ी थी, गुस्से का भाव था।

“नैन्सी! हेलेन!” एमिली की चाची अचानक रुकते हुए बोलीं। “आप दोनों को यहाँ देखकर बहुत अच्छा लगा! मुझे बहुत खुशी है कि आप एमिली की परिचारिका बन सकती हैं।”
“हम भी यही सोच रहे हैं।” नैन्सी मुस्कुराई और हेलेन ने कहा, “एमिली एक प्यारी दुल्हन बनने वाली है।”
पचपन वर्षीय श्रीमती विलोबी के चेहरे पर मुस्कान थी। उनके सफेद बाल कोमल लहरों की तरह उनके चेहरे को घेरे हुए थे और वे पूरी तरह सजी-धजी थीं। उन्होंने अपनी साथी का परिचय श्रीमती मौड पॉटर के रूप में कराया और बताया कि वह गर्मियों के लिए सराय की सामाजिक निदेशक होंगी।
“यह तो रोमांचक लग रहा है,” नैन्सी ने प्रसन्नता से कहा।
एक पल के लिए मौड की आँखें सिकुड़ गईं। फिर उसने अपना सिर झटक दिया। "हो सकता है कि मैं 1 जुलाई को यहाँ न रहूँ!" वह गुस्से से बोली और तेज़ी से चली गई।
लड़कियाँ थोड़ी अचंभित होकर श्रीमती विलोबी की ओर प्रश्नवाचक दृष्टि से देखने लगीं। घबराई हुई श्रीमती विलोबी ने कोई स्पष्टीकरण नहीं दिया। उन्होंने क्षमा मांगते हुए मौड के पीछे-पीछे चली गईं।
नैन्सी और हेलेन ने एक-दूसरे की ओर देखा।
“एक सामाजिक निदेशक के लिए यह कैसा व्यवहार है!” हेलेन ने झुंझलाहट से कहा। “मुझे समझ नहीं आ रहा कि वे दोनों महिलाएं पैसों को लेकर क्यों झगड़ रही थीं।”
उसी क्षण एमिली लड़कियों के पास लौट आई और उन्हें अपने दफ्तर में ले गई। कमरा आरामदायक था, जिसमें बुनी हुई कालीन और चीड़ की लकड़ी का फर्नीचर था। खिड़की के सामने वाली मेज कागजों से भरी हुई थी।
“डिक का!” एमिली हंस पड़ी। फिर वह गंभीर हो गई। “बेचारा, उसे पैसों की बहुत चिंता है! अभी तक वह उतना पैसा नहीं जुटा पाया है जितना हमें चाहिए,” उसने बताया। “मुझे उसे अपने एक विचार पर राजी करने में बहुत मुश्किल हुई।”
“क्या आप हमें इसके बारे में बता सकते हैं?” नैन्सी ने पूछा।
एमिली के जवाब देने से पहले ही, बगीचे में कहीं से दर्द भरी चीख सुनाई दी। तीनों लड़कियाँ दौड़कर सामने के प्रवेश द्वार से बाहर निकल गईं। ऐसा प्रतीत होता है कि बजरी बिछाए जा रहे रास्ते में एक माली एक बड़े गड्ढे में गिर गया था। वह आदमी दर्द से कराह रहा था।
“ओह, हैंक!” एमिली ने हांफते हुए कहा।
लड़कियां जल्दी से उसके पास पहुंचीं और पाया कि उसका एक पैर नरम मिट्टी में धंस गया था।
“मुझे बाहर निकालो!” माली ने मांग की।
लड़कियों की मदद से हैंक को मुक्त कराया गया।
“मुझे उम्मीद है कि आपका पैर टूटा नहीं है,” एमिली ने चिंता भरे लहजे में कहा।
हैंक ने सिर हिलाया। “बस एक बुरी मोच आ गई है। मैं ध्यान नहीं दे रहा था कि कहाँ जा रहा हूँ। मुझे समझ नहीं आ रहा कि ये छेद यहाँ कैसे हो गया। इस सराय में अजीबोगरीब चीजें हो रही हैं। मैं नौकरी छोड़ने की सोच रहा हूँ। खैर, अब मैं घर जा रहा हूँ।”
“ओह, हार मत मानो!” एमिली चिल्लाई।
कई अन्य माली भी दौड़कर आ गए। सभी ने गड्ढा खोदने से इनकार कर दिया। एमिली ने उनमें से एक, गिल गैरी नाम के एक दुबले-पतले, पतली आँखों वाले युवक से हैंक को उसके घर छोड़ने के लिए कहा।
बाकी लोग अपने काम पर लौट गए, लेकिन लड़कियां दुर्घटनास्थल पर ही रुकी रहीं। एमिली के चेहरे पर चिंता के भाव थे।
नैन्सी ने अचानक कहा, "कोई बात तुम्हें परेशान कर रही है, एम। क्या बात है?"
एमिली के फुसफुसाते जवाब ने उसके दोस्तों को चौंका दिया। "लगता है डिक और मेरा कोई रहस्यमय दुश्मन है। वह लिलाक इन पर बुरा असर डालने की कोशिश कर रहा है!"

अध्याय II
विचित्र घटनाएँ
लिलाक इन पर अपशगुन! नैन्सी और हेलेन ने हैरानी से एमिली की ओर देखा।
“हमें इसके बारे में बताओ,” नैन्सी ने अपनी दोस्त से आग्रह किया।
एमिली ने आह भरी। "मैं करूँगी। मैं आंटी हेज़ल को परेशान नहीं करना चाहती थी, इसलिए मैंने अपने संदेह को अपने तक ही सीमित रखा।"
भूरे बालों वाली लड़की ने बताया कि चार दिन पहले उसका मंगेतर न्यूयॉर्क के लिए रवाना हो गया था। उससे पहले तक सराय में सब कुछ सुचारू रूप से चल रहा था। डिक के जाने के एक घंटे बाद, एक वेट्रेस एमिली के कार्यालय में इस्तीफा देने आई थी।
जब मैंने उससे पूछा कि वह असंतुष्ट क्यों है, तो उसने कहा कि ऐसा इसलिए था क्योंकि वह सराय भूतिया थी!
“उसका क्या मतलब था?” नैन्सी ने पूछा।
एमिली ने कहा कि उसने उस बयान को गंभीरता से नहीं लिया था। “उस समय मुझे यकीन था कि वेट्रेस, मैरी मेसन, जाने का बहाना बना रही थी। उसने अपना सामान पैक किया और उसी दिन रिवर हाइट्स जाने वाली बस से चली गई। अब मुझे इतना यकीन नहीं है कि उसने कुछ अजीब नहीं देखा था।”
रविवार सुबह गिल गैरी ने सूचना दी कि प्रवेश द्वार के पास स्थित हमारा सबसे सुंदर लिली का पेड़ चोरी हो गया है। किसी भूत ने ऐसा नहीं किया!
“कितनी शर्मनाक बात है!” हेलेन ने हैरानी से कहा।
“श्री डेली का दिल टूट गया था,” एमिली ने दुखी स्वर में कहा। “कई साल पहले उन्होंने इस बकाइन का पौधा लगाया था—लुसी बाल्टेट किस्म का, जिसमें सुंदर गुलाबी फूल खिलते थे। यह पौधा अभी-अभी खूब खिलना शुरू ही हुआ था।”
“तीसरी अजीब घटना,” एमिली ने आगे कहा, “कल रात लगभग बारह बजे हुई। मैं संगीत की आवाज़ से जाग गई और मैंने उसका पता लगाया तो वह हमारे मनोरंजन कक्ष में रखे रिकॉर्ड प्लेयर की आवाज़ थी। वहाँ कोई नहीं था।”
"हो सकता है कि सराय में कोई मजाक कर रहा हो," नैन्सी ने सुझाव दिया।
“नहीं। सबने इससे इनकार किया,” एमिली ने जवाब दिया। “मनोरंजन कक्ष की एक खिड़की थोड़ी खुली हुई थी। ऐसा लग रहा था जैसे उसे जबरदस्ती खोला गया हो। और मुझे पता है कि पहले सभी खिड़कियाँ बंद थीं।”
कुछ सेकंड तक सन्नाटा छाया रहा, फिर एमिली ने अपनी सहेलियों का हाथ थाम लिया। उसने कहा, "मैं अब आपको और कोई रहस्य बताकर परेशान नहीं करूंगी। चलिए दोपहर का खाना खाते हैं और बाद में शादी की तैयारियों पर ध्यान देंगे।"
भोजन कक्ष के दरवाजे के पास रुककर एमिली ने अपने दोस्तों का परिचय एक दयालु चेहरे वाले, सफेद बालों वाले व्यक्ति से कराया। “ये श्रीमान डेली हैं, पूर्व मालिक, जिनके बारे में मैंने आपको बताया था। मैं उनके बिना काम नहीं चला सकती। मुझे बहुत खुशी है कि उन्होंने कुछ समय रुकने का फैसला किया, भले ही वे सेवानिवृत्त होना चाहते हैं।”
“आप कैसी हैं?” नैन्सी और हेलेन मुस्कुराईं और हाथ मिलाया, फिर एक पुराने अलमारी के पास कोने में रखी मेज पर चली गईं।
नैन्सी का दिमाग अभी भी एमिली द्वारा बताई गई घटनाओं की श्रृंखला में उलझा हुआ था। ऐसा लग रहा था मानो लिलाक इन में कुछ अजीबोगरीब चल रहा हो!
नैन्सी ने अपने वकील पिता, कार्सन ड्रू से सीखा था कि देखने में असंबंधित लगने वाली घटनाओं की एक श्रृंखला अक्सर एक जटिल रहस्य में तब्दील हो जाती है। इस युवा जासूस ने खुद कई मामलों को सुलझाकर इसका प्रमाण पाया था—उनका पहला मामला था 'पुरानी घड़ी का रहस्य' और हाल ही में 'बंगलो का रहस्य'।
श्रीमती विलोबी और जॉन मैकब्राइड लड़कियों के साथ शामिल हो गए। एमिली ने उनसे पूछा कि मौड कहाँ है।
"मुझे लगता है कि वह घाट पर धूप सेंक रही है," श्रीमती विलोबी ने जवाब दिया। "उसने जल्दी दोपहर का भोजन कर लिया था।"
महिला की आवाज़ में तनाव झलक रहा था जिसे नैन्सी ने तुरंत पहचान लिया। लड़की जासूस को वह बातचीत याद आ गई जो उसने और हेलेन ने उस सुबह सुनी थी। क्या कोई और मुसीबत आने वाली थी?
जब वेट्रेस अन्ना गोमांस का शोरबा लेकर आई, तो एमिली ने अचानक विषय बदल दिया। उसने कहा, "लिलाक इन वास्तव में एक आकर्षक जगह है। यहाँ के मूल फर्श अभी भी सही सलामत हैं, और ऐसी अफवाह है कि जॉर्ज वाशिंगटन ने स्टेजकोच के ज़माने में यहाँ भोजन किया था।"
जॉन मुस्कुराया। "रिपोर्टों के अनुसार, हमारे पहले राष्ट्रपति ने इस देश के लगभग हर भोजनालय में खाना खाया होगा!"
दोपहर के भोजन के दौरान, जिसमें टोस्ट पर क्रीमयुक्त चिकन, मटर, सलाद और ठंडी चाय परोसी जा रही थी, हेलेन ने एमिली से पूछा कि क्या उसके पड़ोस में कोई ऐसा व्यक्ति रहता है जिसके बाल छोटे कटे हुए हों। उसने उस आदमी के बारे में बताया जो लड़कियों की नाव पलटने पर उनकी मदद करने के बजाय नाव चलाकर चला गया था। एमिली और उसकी चाची ने सिर हिलाकर मना कर दिया।
“वह कोई बहुत बहादुर आदमी नहीं था,” जॉन ने टिप्पणी की। उसने क्रू कट वाले आदमी के बारे में कई सवाल पूछे और जब हेलेन उसके बारे में और कुछ नहीं बता सकी तो वह बहुत निराश हुआ।
बाद में नैन्सी ने जॉन से कहा, "सेना में आपका करियर दिलचस्प होगा। क्या आपको कोई विशेष कार्य सौंपा गया है?"
"काश मैं तुम्हें बता पाती, नैन्सी। लेकिन यह गोपनीय है, या आम नागरिकों के लिए गुप्त है।"
“मैं समझ गई।” नैन्सी मुस्कुराई। फिर वह एमिली की ओर मुड़ी। “मैंने यहाँ आते समय डोरिस ड्रेक को देखा था। उसका घर ज़्यादा दूर नहीं है, है ना?”
“लगभग एक मील आगे,” एमिली ने उत्तर दिया।
दोपहर के भोजन के बाद एमिली ने नैन्सी और हेलेन को सराय घुमाने और उन्हें विशाल परिसर का भ्रमण कराने की पेशकश की।
“मैं उस यात्रा के लिए जीप का इंतजाम कर दूंगा,” जॉन ने कहा।

एमिली ने अपने दोस्तों को बैठक कक्ष और लेखन कक्ष दिखाया, और साथ ही चीड़ की लकड़ी से बने मनोरंजन कक्ष वाले आधुनिक विंग को भी दिखाया।
“बहुत आकर्षक,” नैन्सी ने टिप्पणी की। उसने एक कोने में एक रिकॉर्ड प्लेयर देखा। “क्या घुसपैठिए ने इसी का इस्तेमाल किया था, एमिली?”
“हां। और ये रही वो खिड़की जो मुझे कल रात जबरदस्ती खुली मिली थी,” एमिली ने इशारा करते हुए कहा।
इसके बाद, नैन्सी और हेलेन को ऊपर ले जाया गया ताकि वे एमिली के आकर्षक, पुराने ज़माने के दो कमरों वाले सुइट को देख सकें। "जब सराय तैयार हो जाएगी, तो उसमें पचास मेहमानों के ठहरने की व्यवस्था होगी—"
ठीक उसी क्षण बगीचे से एक तीखी चीख सुनाई दी। तीनों लड़कियां सीढ़ियों से नीचे भागीं और बाहर निकल आईं।
“वह चीख नदी के पास से आई थी,” नैन्सी ने कहा और उस दिशा में दौड़ पड़ी।
जॉन मैकब्राइड और दो माली उनके साथ शामिल हो गए। उन्होंने अच्छी तरह से तलाशी ली, लेकिन उन्हें कोई नहीं मिला।
एमिली ने सवालिया निगाहों से नैन्सी की ओर मुड़कर कहा, "क्या तुम भी वही सोच रही हो जो मैं सोच रही हूँ—कि उस व्यक्ति ने हमें डराने के लिए ही चीखा? और इस जगह को भूतिया जैसा दिखाने के लिए?"
“हां। लेकिन क्यों? क्या कोई आपके विस्तार कार्यक्रम में बाधा डालने की कोशिश कर रहा है?” नैन्सी ने सुझाव दिया।
“शायद। लेकिन मुझे कारण समझ नहीं आ रहा,” एमिली ने जवाब दिया। “ठीक है, मैं आपको घर का बाकी हिस्सा दिखा देती हूँ।”
वह आगंतुकों को रसोई के दूर वाले हिस्से में ले गई, जहाँ रसोईघर स्थित था। रसोई की चमकदार दीवार वाली भट्टियाँ और प्राकृतिक पत्थर से बनी औपनिवेशिक शैली की चिमनी, जिसमें आग जलाने के लिए एक चूल्हा भी लगा था, ने नैन्सी को मंत्रमुग्ध कर दिया।
“एमिली, इस सराय के हर कमरे को भरने में तुम्हें कोई परेशानी नहीं होगी,” उसने उत्साह से कहा। “यह सचमुच बहुत ही मनमोहक है!”
“मुझे उम्मीद है कि तुम सही हो,” एमिली ने जोश से जवाब दिया। “काश, इस जगह का रहस्य सुलझ जाए! क्या तुम मेरी मदद करोगी, नैन्सी?”
“मैं जरूर कोशिश करूंगा, एमिली।”
तीनों लड़कियां पार्किंग स्थल पर गईं, जहां जॉन जीप के पहिए के पीछे उनका इंतजार कर रहा था। "अपनी सीट बेल्ट कस लो!" उसने पुकारा।
उसके तीनों बिना टोपी वाले यात्री मुस्कुराते हुए पिछली सीट पर बैठ गए। गाड़ी तेजी से आगे बढ़ी और एक कच्ची सड़क पर मुड़ गई।
कुछ ही देर में वे सेब और आड़ू के पेड़ों के बीच से गुज़र रहे थे। एमिली के कहने पर जॉन ने एक सेब के पेड़ के पास जीप रोक दी। एमिली पत्तों से भरी डालियों को देखने के लिए बाहर निकली। उसने कहा, "इस मौसम में खूब फल लगेंगे। बहुत सारे छोटे-छोटे सेब बन रहे हैं।"
जॉन भी बाहर निकल आया था। अचानक वह झुका और ज़मीन का मुआयना करने लगा।
“क्या देख रहे हो?” नैन्सी ने उसे पुकारा।
“एक बड़ा मोटा भृंग।” जॉन हँस पड़ा।
नैन्सी मुस्कुराई, लेकिन उसे लगा कि जॉन ने अपने जवाब में टालमटोल की है। जैसे ही जीप चलने लगी, उसने पीछे मुड़कर देखा। नदी की ओर जाते हुए निशानों की एक कतार थी।
“ये तो किसी मछली के पंजे के निशान जैसे दिखते हैं,” उसने सोचा। “पता नहीं जॉन ने इन्हें बनाया है या उसे शक है कि किसी और ने बनाया है।”
बाद में, जब युवक सराय में लौटे, तो उन्होंने मौड पॉटर को आँगन में पाया। नैन्सी उस महिला के व्यवहार में आए बदलाव को देखकर चकित रह गई। अब वह एक तह किया हुआ अखबार लहराते हुए खुलकर मुस्कुरा रही थी।
“नैन्सी!” वह उत्साह से चिल्लाई। “तुम तो स्किन-डाइविंग की मशहूर हस्ती हो!”
"आपका क्या मतलब है?" श्रीमती विलोबी के समूह में शामिल होते ही नैन्सी ने हैरानी से पूछा।
मॉड ने अखबार खोला और रिवर हाइट्स इवनिंग न्यूज के पहले पन्ने की ओर इशारा किया।
“अरे वाह, नैन्सी ड्रू!” हेलेन ने हैरानी से कहा। “तुम्हारी तस्वीर—और एक लेख! तुमने तो एक शब्द भी नहीं कहा!”
हर कोई नैंसी की स्विमिंग सूट, गोताखोर के मास्क और फ्लिपर्स पहने हुए तस्वीर और उसके साथ छपे लेख को देखने के लिए इकट्ठा हो गया। कैप्शन में लिखा था:
स्थानीय वकील कार्सन ड्रू की बेटी ने स्किन डाइविंग में समुद्र की बुनियादी बातें सीखीं।
लेख में आगे बताया गया कि नैन्सी ने हाल ही में मस्कॉका नदी में एडवांस्ड स्किन डाइविंग का कोर्स पूरा किया था, और बीस छात्रों के समूह में कुल अंकों के मामले में वह पहले स्थान पर रही थी।
“जब हमारे रिपोर्टर ने उनसे पूछा कि वह इस खेल का अभ्यास कहाँ करना चाहती हैं, तो मिस ड्रू ने जवाब दिया कि वह खारे और मीठे पानी दोनों में स्किन-डाइविंग करना चाहेंगी। इस लेखक को पूरा संदेह है कि ऐसे अवसर भी आएंगे जब वह अपने इस नए ज्ञान का उपयोग उन रहस्यों को सुलझाने में करेंगी जिनमें मिस ड्रू, जैसा कि हमें पता चला है, निपुण हैं।”
प्रशंसा भरी नज़र से देखते हुए जॉन ने कहा, "मिलिए एक और फ्रॉगमैन से। मैं तो लगभग बचपन से ही फ्लिपर्स पहने हुए बड़ा हुआ हूँ।"
“सच में? ओह, मेरे पास एक शानदार आदर्श है।”
नैन्सी ने कहा कि अगर संभव हो तो वह यह पता लगाना चाहती है कि अचानक उसकी डोंगी कैसे पलट गई। “हो सकता है पानी के नीचे कोई ऐसी चीज़ हो जिसे मैंने देखा न हो। यह नावों में बैठे अन्य लोगों के लिए खतरा हो सकती है। जॉन, तुम भी उसी जगह पानी के नीचे एक नज़र डालो?”
"हम दोनों क्यों न चलें?" जॉन ने मुस्कुराते हुए सुझाव दिया।
एमिली ने कहा, “नैन्सी, तुम्हें और हेलेन को यहाँ और ज़्यादा समय तक रुकना होगा। तुम रहस्य सुलझाने पर काम कर सकती हो और जॉन के साथ स्किन डाइविंग भी कर सकती हो।”
दोनों लड़कियों ने खुशी-खुशी हाँ कर दी। नैन्सी ने कहा, "हम कल नाव से घर जाएंगे, और कपड़े व मेरे गोताखोरी के उपकरण लेकर वापस आएंगे।"

दोपहर के बाकी समय में, तीनों लड़कियाँ एमिली की दुल्हन की सहेलियों द्वारा पहने जाने वाले गाउन के विषय पर चर्चा करती रहीं। नैन्सी और हेलेन यह जानकर बेहद खुश हुईं कि गाउन का रंग हल्का गुलाबी होना था।
“वैसे, एम,” हेलेन ने कहा, “क्या तुम्हें पता है कि लिली के फूल मूल रूप से कहाँ से आए थे?”
उनकी मेज़बान ने सिर हिलाया। “सोलहवीं शताब्दी में एक जर्मन यात्री इस फूल को पूर्व से यूरोप लाया था। अंततः बकाइन को अमेरिका में लाया गया।”
इस पूरे समय नैन्सी ने गौर किया था कि एमिली खुशमिजाज दिखने की पूरी कोशिश कर रही थी, और मौड भी बेफिक्र बनी हुई थी। एमिली ने आँगन में स्टेक पकाने की पार्टी का आयोजन किया था, और सोशल डायरेक्टर भी हंसी-मजाक में शामिल हो गई। खाना खत्म होने के बाद, उसने गिटार निकाला।
"कुछ वेस्टर्न गाने कैसे रहेंगे?" उसने खुशी से सुझाव दिया।
“ठीक है। चलो सब मिलकर गाते हैं,” हेलेन ने जवाब दिया।
रात के ग्यारह बजे समूह ने शुभ रात्रि कहा और रिवर हाइट्स की लड़कियां बिस्तर पर सो गईं।
अगली सुबह नैन्सी ने जैसे-तैसे कपड़े पहने ही थे कि झोपड़ी के दरवाजे पर दस्तक हुई। जॉन ने पुकारा:
“नैन्सी, लॉबी में डेस्क पर आपके लिए एक फोन कॉल है। कॉटेज के फोन अभी तक कनेक्ट नहीं हुए हैं।”
“धन्यवाद।” नैन्सी जल्दी से लॉबी में गई और रिसीवर उठाया। “हेलो? ... अरे, हन्ना! क्या बात है?”
हन्ना ग्रुएन, डू परिवार की हाउसकीपर थीं, और उन्होंने नैन्सी को तीन साल की उम्र से ही "मां की तरह" पाला था, जब उनकी अपनी मां का निधन हो गया था।
“ओह, नैन्सी!” हन्ना लगभग हिस्टीरिया में थी। “तुरंत घर आ जाओ! तुम्हारे पिताजी यहाँ नहीं हैं, और कल रात किसी ने घर में सेंध लगाई थी!”

अध्याय III
एक चोरी की चार्ज प्लेट
हैना की खबर सुनकर नैंसी को गहरा सदमा लगा। उसने नौकरानी से पूछा, "क्या तुमने उस घुसपैठिए के बारे में पुलिस को फोन किया है?"
“नहीं। मैं पहले आपको बताना चाहती थी। मुझे तब तक पता नहीं चला कि क्या हुआ है जब तक मैं आपके कमरे में कुछ साफ कपड़े लेकर नहीं गई। ऐसा लगता है कि दूसरी मंजिल ही अस्त-व्यस्त है।”
हन्ना ने बताया कि उसने क्लीवलैंड के एक होटल में श्री डू से संपर्क करने की कोशिश की थी, जहां वह एक मामले पर काम कर रहे थे। लेकिन वकील बाहर गए हुए थे।
“मैं जल्द से जल्द घर आ जाऊंगी,” नैन्सी ने वादा किया। “इस बीच, कृपया चीफ मैकगिनिस को सूचित कर दें।”
“ठीक है, नैन्सी। अलविदा।”
नैन्सी फोन रखने ही वाली थी कि तभी उसे लाइन पर एक क्लिक की आवाज़ सुनाई दी। तुरंत ही उसे शक हुआ कि क्या लिलाक इन में किसी ने जानबूझकर उसकी कॉल सुनी थी।
इससे पहले कि नैन्सी कुछ और सोच पाती, एमिली भी उसके पास आ गई। नैन्सी ने झटपट अपनी सहेली हन्ना की बात बताई। उसने कहा, "मुझे एक कार उधार लेकर सीधे घर जाना होगा।"
एमिली ने चोरी की आशंका जताते हुए कहा, “उम्मीद है कोई कीमती सामान नहीं चोरी हुआ होगा। लेकिन नैन्सी, जाने से पहले नाश्ता कर लो।”
एमिली आगे-आगे भोजन कक्ष की ओर चल पड़ी।
नैन्सी ने उससे पूछा कि सराय में बाकी टेलीफोन कहाँ स्थित हैं और इस बात का जिक्र किया कि कोई उसकी बातचीत को छुपकर सुन रहा होगा।
“हर कमरे में एक एक्सटेंशन है,” एमिली ने कहा। “लेकिन डेस्क फोन के अलावा, अभी केवल रसोई, मेरे बेडरूम, मेरी चाची के कमरे और मनोरंजन कक्ष में ही कनेक्शन हैं।”
युवा जासूस ने जल्दी से बहाना बनाते हुए कहा, "मैं कुछ पूछताछ करना चाहती हूँ, एम। मेज पर मिलोगी ना?"
नैन्सी रसोई में गई। उसने वहां वेट्रेस अन्ना को देखा और उससे पूछा कि क्या पिछले कुछ मिनटों में किसी ने टेलीफोन का इस्तेमाल किया है। किसी ने नहीं किया था। फिर नैन्सी जल्दी से मनोरंजन कक्ष की ओर भागी। वह खाली था।
जब नैन्सी भोजन कक्ष में पहुँची, तो उसने एमिली को मेज पर अकेले पाया। एमिली ने पूछा, "क्या तुमने कुछ सीखा?"
"नहीं।"
एमिली ने फुसफुसाते हुए कहा, "मुझे अभी याद आया, नैन्सी। मौड ने कल अपना फोन कनेक्ट करवाया था।"
उसी समय मौड भोजन कक्ष में आई। नैन्सी को पता चला कि मौड नदी के किनारे टहलकर लौटी है। कुछ मिनट बाद श्रीमती विलोबी, हेलेन और जॉन भी आ गए। उस सुबह किसी ने भी फोन का इस्तेमाल नहीं किया था।
"लगता है उस क्लिक का मतलब यह नहीं था कि सराय में कोई छुपकर बातें सुन रहा था," नैन्सी ने सोचा।
घर तुरंत लौटने का उसका कारण सुनकर बाकी लोग सहानुभूति जताने लगे। जॉन ने तुरंत नैन्सी को जीप में छोड़ने की पेशकश की। लेकिन श्रीमती विलोबी हंस पड़ीं और बोलीं, "नैन्सी, मैं तुम्हें इससे भी आरामदायक सवारी दे सकती हूँ।"
जैसे ही उसने समझाना शुरू किया, अन्ना मेज पर बैठे लोगों के ऑर्डर लेने के लिए आगे आई।
श्रीमती विलोबी ने आगे कहा, “मुझे आज सुबह रिवर हाइट्स बैंक जाना है, ताकि मैं सेफ-डिपॉजिट बॉक्स से एमिली के हीरे निकाल सकूँ। अगर कोई साथ हो तो मुझे बहुत खुशी होगी।”
नैन्सी के जवाब देने से पहले ही, मौड पॉटर ने तीखी आवाज में दोहराया, "एमिली के हीरे?"
श्रीमती विलोबी ने सिर हिलाया। “जैसा कि आप जानते हैं, मैं पिछले पाँच वर्षों से एमिली की अभिभावक हूँ, जब से उसके माता-पिता विमान दुर्घटना में मारे गए थे। उसकी माँ की वसीयत में लिखा है कि जब वह इक्कीस वर्ष की हो जाएगी तब उसे गहने मिलेंगे।”
एमिली के गालों पर डिंपल पड़ गए। “ये तो दो हफ्ते बाद की बात है। लेकिन मैंने आंटी हेज़ल को मना लिया कि मुझे ये पहले ही मिल जाएँ। मैं इतनी चीज़ें बेचूँगी जिससे डिक और मुझे सराय के खर्चों में मदद मिल सके।”
नैन्सी मुस्कुराई। "यह वही योजना होगी जिसके बारे में तुमने मुझे कल बताया था।"
“बिल्कुल सही।” एमिली की आँखों में चमक आ गई।
मॉड ध्यान से सुन रही थी। उसने श्रीमती विलोबी से कहा, "आपने मुझे बताया था कि बीस बिना जड़े हीरे हैं। मुझे लगता है कि उनकी कीमत काफी अच्छी होगी?"
श्रीमती विलोबी मुस्कुराईं। "हाँ। पचास हजार डॉलर से भी अधिक।"
मॉड ने तीखे लहजे में कहा, "हेज़ल, तुम्हें सावधान रहना चाहिए। कुछ लोग उन गहनों को पाने के लिए बेताब होंगे।"
श्रीमती विलोबी ने जैसे ही अपना टोस्ट और कॉफी खत्म की, वह मेज से उठ गईं। उन्होंने कहा, "नैन्सी, मैं गाड़ी लेकर आती हूँ।"
तीनों लड़कियाँ बहाना बनाकर बाहर चली गईं। नैन्सी ने कहा, "हेलेन, शायद तुम सराय में रुकना चाहोगी। मैं वापस गाड़ी चलाकर आ रही हूँ और रास्ते में तुम्हारे घर रुककर तुम्हारे लिए ज़रूरी कपड़े ले आऊँगी।"
“धन्यवाद, नैन्सी। मैं यहीं रुकना चाहूंगी। मैं माँ को फोन कर दूंगी।”
एमिली ने पूछा कि क्या नैन्सी को रिवर हाइट्स में उसकी मदद करने का मौका मिलेगा। "मैं आंटी हेज़ल से पूछती, लेकिन वह मेरे हीरे लेकर जल्द से जल्द वापस आना चाहती हैं।"
मुझे खुशी होगी। क्या बात है, एम?
"पता लगाइए कि क्या एम्पायर एम्प्लॉयमेंट एजेंसी के पास कोई वेट्रेस उपलब्ध है।"

“क्या तुमने मैरी मेसन को उनके जरिए ही हासिल किया?” नैन्सी ने पूछा।
“नहीं। वह यहीं रुक गई थी। लेकिन उसके पास बहुत अच्छे प्रमाण थे, इसलिए मैंने उसे काम पर रख लिया।”
“एमिली, मुझे आपके लिए यह काम करने में खुशी होगी,” नैन्सी ने कहा।
श्रीमती विलोबी अपनी काली सेडान कार में आईं और नैन्सी आगे की सीट पर बैठ गईं। जॉन भी बाहर आ गया था।
उसने उससे कहा, "भूलना मत, जब तुम वापस आओगी तो हमारा स्किन-डाइविंग का प्लान है।"
उसी क्षण मौड पॉटर सराय से निकलकर कार की ओर दौड़ी। "अगर आपको कोई आपत्ति न हो तो मैं भी साथ आ जाऊंगी," सामाजिक निदेशक ने बेफिक्री से कहा।
बिना किसी आमंत्रण का इंतजार किए वह नैन्सी के बगल में बैठ गई। श्रीमती विलोबी के होंठ कस गए, लेकिन उन्होंने कोई टिप्पणी नहीं की। अलविदा कहने के बाद गाड़ी चल पड़ी।
कुछ ही देर में सेडान कार मुख्य राजमार्ग पर तेज़ी से दौड़ने लगी। "क्या तुम्हें चोर के बारे में कोई जानकारी है?" मौड ने नैन्सी से पूछा।
“नहीं,” नैन्सी ने स्वीकार किया। “लेकिन हो सकता है कि वह पापा की तिजोरी तोड़ने की कोशिश कर रहा हो।”
मॉड ने अपना सिर झुकाया। "क्या तुम्हारे पिता महत्वपूर्ण कागजात घर पर रखते हैं?"
“कभी-कभी,” नैन्सी ने टालमटोल भरे लहजे में जवाब दिया। उसने महिला की जिज्ञासा पर अपनी झुंझलाहट छिपाने की कोशिश की।
श्रीमती विलोबी ने नापसंदगी से भौंहें चढ़ा लीं। "मॉड, इतने सवाल मत पूछो।"
सोशल डायरेक्टर ने कंधे उचका दिए। एक बार फिर वह नैन्सी की ओर मुड़ी। अपनी भौहें थोड़ी सी ऊपर उठाते हुए उसने शरमाते हुए कहा, "मैं कभी आपके पिताजी से मिलना चाहूंगी। मुझे पता चला है कि वह विधुर हैं।"
“अब हद हो गई!” नैन्सी ने मन ही मन सोचा। हालांकि वह नाराज़ थी, लेकिन उस महिला की बात पर उसे अपनी हंसी रोकनी पड़ी। मौड पॉटर तो उसके पिता को बिल्कुल भी पसंद आने वाली शख्सियत नहीं थी!
“पिताजी बहुत व्यस्त रहते हैं और अपने मुकदमों के सिलसिले में बहुत यात्रा करते हैं,” नैन्सी ने शांत भाव से कहा। “वह अभी बाहर हैं।”
मॉड की झिझक गायब हो गई। "मैं समझ गई। सामाजिक जीवन के लिए समय नहीं है," उसने व्यंग्यपूर्वक कहा।
नैन्सी को राहत मिली कि यात्रा के बाकी समय में वह महिला लगभग चुप ही रही। कुछ देर बाद श्रीमती विलोबी ने मखमली हरे लॉन से घिरे डूज़ के खूबसूरत ईंटों से बने घर के घुमावदार रास्ते पर गाड़ी रोकी।
नैन्सी ने सवारी के लिए धन्यवाद कहा और अलविदा बोला। वह जल्दी से घर में चली गई, उस पल के लिए लिलाक इन को पूरी तरह से भूल गई।
हन्ना ग्रुएन ने उसका स्वागत करते हुए कहा, "ओह, प्यारी नैन्सी! मुझे बहुत खुशी है कि तुम वापस आ गई हो। मैं बहुत परेशान थी!"
नैन्सी ने हंसमुख चेहरे वाली महिला को गले लगाया, जिसने बताया कि पुलिस प्रमुख मैकगिनिस चोरी की जांच करने के लिए घर पर आए थे।
“चांदी या अन्य कोई कीमती सामान गायब नहीं है,” हन्ना ने आगे कहा। “लेकिन आपका कमरा अस्त-व्यस्त है। जो भी यहाँ आया होगा, वह ज़रूर आपकी किसी रखी हुई चीज़ को चुराने आया होगा।” महिला ने चिंता से भौंहें सिकोड़ीं।
नैन्सी दौड़कर सीढ़ियों से ऊपर गई। अपने कमरे में घुसते ही उसकी आँखों के सामने क्या नज़ारा था! अलमारी और संदूक खुले हुए थे, उनका सारा सामान बिखरा पड़ा था। इत्र की बोतलें ड्रेसिंग टेबल पर उलटी पड़ी थीं। कपड़े अलमारी से निकालकर बिस्तर और ज़मीन पर फेंके गए थे।
नैन्सी का पीछा करते हुए आई श्रीमती ग्रुएन ने समझाया, "चीफ मैकगिनिस चाहते थे कि मैं सब कुछ इसी तरह छोड़ दूं ताकि आप इसे देख सकें।"
नैन्सी ने सिर हिलाया। "घर में कैसे प्रवेश किया गया?"
“पीछे के दरवाजे से,” हन्ना ने जवाब दिया। “मुखिया ने कहा कि घुसपैठिया ताला तोड़ने और चोरी करने में माहिर होगा। उसने कोई फिंगरप्रिंट नहीं छोड़े।”
नैन्सी जल्दी से अपने पिता के शयनकक्ष में गई। वहाँ किसी भी तरह की कोई गड़बड़ी नहीं दिख रही थी। वह बगल के कमरे में गई और यह देखकर राहत महसूस की कि चोर ने तिजोरी नहीं तोड़ी थी।
“यहाँ बस मेरी तस्वीर की कमी है,” नैन्सी ने हन्ना को बताया।
“अरे बाप रे! इसका क्या मतलब है?” नौकरानी ने चिंता से पूछा।
नैन्सी के आगे बोलने से पहले ही फोन की घंटी बज उठी और उसने फोन उठा लिया।
“मिस नैन्सी डू?” एक महिला ने पूछा।
"हाँ।"
“यह बर्क्स डिपार्टमेंट स्टोर है। मैं फाइन ज्वैलरी डिपार्टमेंट की मिसेज रेली हूँ। आज सुबह आपको वह घड़ी बेचते समय मुझसे बहुत बड़ी गलती हो गई। उसकी कीमत एक सौ पच्चीस डॉलर थी, पचास डॉलर नहीं जैसा मैंने आपको बताया था। क्या आप अब भी इसे रखना चाहते हैं?”
पूरी तरह से अचंभित होकर नैन्सी ने कहा, "श्रीमती रेली, मैंने आज सुबह घड़ी नहीं खरीदी! मैं शहर से बाहर थी।"
“क्या आपका चार्ज खाता नंबर 10-4875 नहीं है?”
“कृपया प्रतीक्षा करें। मैं जाँच करता हूँ।”
नैन्सी ने जल्दी से डेस्क की दराज खोली जहाँ उसने बर्क की चार्ज प्लेट रखी थी। चमड़े का कवर तो वहाँ था, लेकिन धातु की प्लेट अंदर नहीं थी।
"यह चोरी हो गई है!" नैन्सी चिल्लाई।
आशंका से भरी एक भावना के साथ, वह फोन पर वापस लौटी। नैन्सी ने कहा, "मैं अभी मैनेजर से मिलने जा रही हूँ। मुझे डर है कि मेरी कार की नंबर प्लेट चोरी हो गई है।"
नैन्सी ने अपनी खोज के बारे में हन्ना को बताने और चीफ मैकगिनिस को सूचित करने के लिए कुछ देर का विराम लिया। अधिकारी ने कहा कि वह स्टोर मैनेजर के कार्यालय में उससे मिलेंगे।

बर्क के दफ्तर में प्रवेश करने ही वाली थी कि नैन्सी अचानक रुक गई। उसे आश्चर्य हुआ जब उसने देखा कि मौड पॉटर सड़क के दूसरी ओर स्थित एम्पायर एम्प्लॉयमेंट एजेंसी के कार्यालय में प्रवेश कर रही है।
“अब क्या चल रहा है?” नैन्सी ने सोचा। “क्या मौड सराय के लिए एक वेट्रेस को काम पर रखने की कोशिश कर रही है?”
असमंजस में पड़कर वह जल्दी से डिपार्टमेंट स्टोर में घुसी और मैनेजर श्री गोल्डस्मिथ के तीसरे तल पर स्थित कार्यालय तक जाने के लिए लिफ्ट ली।
“मैं नैन्सी डू हूँ,” उसने बड़े ही प्यार से उसका अभिवादन किया। “मैं समझाना चाहती हूँ—”
वह आगे कुछ नहीं कह पाई। सख्त निगाहों से देखते हुए मैनेजर ने संक्षिप्त लहजे में कहा, "मुझे उस घड़ी के बारे में सब पता है जिसे आपने आज सुबह खरीदने से इनकार किया है। लेकिन उन बाकी सामानों का क्या जो आप ले गईं?"
हैरान नैन्सी केवल इतना ही कह सकी, "अन्य वस्तुएँ?"
मैनेजर ने गंभीर स्वर में कहा, "मुझे नहीं पता कि आप क्या कर रही हैं, मिस डू। लेकिन अगर आपकी कोई जुड़वां बहन नहीं है, तो आपको बर्क डिपार्टमेंट स्टोर को दो हजार डॉलर का सामान बेचना है!"

अध्याय IV

पता अज्ञात

नैन्सी को लगा कि वह सपना देख रही है। चोर ने न केवल उसके खाते से दो हजार डॉलर निकाल लिए थे, बल्कि स्टोर मैनेजर को भी ऐसा लग रहा था जैसे उसने खुद ही खरीदारी की हो।

“मुझे लगता है कोई हमशक्ल मिल गया है!” उसने सोचा। “डोरिस ड्रेक की दोस्त फिल का यह सोचना सही था कि वह मुझसे बात कर रही है। कोई मेरी नकल कर रहा है! हो सकता है कि इस व्यक्ति या उसके किसी दोस्त ने हमारे घर में घुसकर चार्जिंग प्लेट और मेरे कुछ कपड़े चुरा लिए हों, ताकि वो उन्हें पहन सके!”

बाहर से देखने पर नैन्सी शांत दिखने की कोशिश कर रही थी। उसने जोर देकर कहा, "मैं ये चीजें नहीं खरीद सकती थी, मिस्टर गोल्डस्मिथ। आज पहली बार मैं बर्क की दुकान में आई हूँ।"

जवाब के लिए, प्रबंधक ने एक बजर दबाया। तीन महिलाएं अंदर आईं। उन्होंने उनका परिचय श्रीमती रेली, मिस कूगन और श्रीमती वॉटसन के रूप में कराया।

“श्रीमती रेली ने आपको घड़ी बेची,” श्री गोल्डस्मिथ ने कहा। “आपने मिस कूगन से एक महंगा मिंक स्टोल खरीदा। फिर, आपने श्रीमती वॉटसन के डिपार्टमेंट स्टोर से दो महंगी ड्रेस खरीदीं। देवियों, क्या आप इस लड़की को पहचानती हैं?”

सभी महिला विक्रेताओं ने सिर हिलाया। हर एक ने उसे नैन्सी डू के रूप में पहचाना, वही युवती जिसकी उन्होंने सेवा की थी और जिसने प्रत्येक खरीदारी के लिए बिक्री पर्ची पर हस्ताक्षर किए थे।

“ये तो सरासर झूठ है!” नैन्सी चिल्लाई, उसकी नीली आँखें गुस्से से चमक उठीं। “कोई मेरी नकल कर रहा है। उसने मेरी गाड़ी की नंबर प्लेट चुरा ली है। मुझे वो बिक्री की पर्चियाँ देखनी हैं।”

तभी, नैन्सी को राहत मिली जब चीफ मैकगिनिस दफ्तर में दाखिल हुए। वह और डू परिवार पुराने दोस्त थे, और उन्होंने नैन्सी का गर्मजोशी से अभिवादन किया।

श्री गोल्डस्मिथ ने बोलना शुरू किया, “अच्छा हुआ आप यहाँ हैं, चीफ। मैं अभी आपको ही फोन करने वाला था।” उन्होंने पूरी घटना समझाई।

पुलिस अधिकारी ने शांत भाव से जवाब दिया, "अगर नैन्सी डू कहती है कि उसने कुछ नहीं खरीदा, तो उसने नहीं खरीदा। चलिए, तथ्यों पर आते हैं, श्रीमान गोल्डस्मिथ। मैं मिस डू और बर्क की मदद करने के लिए यहाँ हूँ।"

प्रमुख ने बिक्री कर्मचारियों से संक्षेप में पूछताछ की। उनकी कहानियाँ सुनने के बाद, उन्होंने गंभीरता से कहा, "नैन्सी, मुझे डर है कि यह युवती, जो आपसे इतनी मिलती-जुलती है—और जिसने बिक्री पर्चियों पर आपके हस्ताक्षर की नकल की है—इसका फायदा उठाती रहेगी।"

नैन्सी ने उदास मुस्कान के साथ कहा, "मुझे पता है।" जब बिक्री की पर्चियाँ दफ्तर में लाई गईं, तो उसका यह विश्वास पहले से कहीं अधिक पुख्ता हो गया। जालसाजी बेहतरीन थी। नैन्सी का रूप धारण करने वाले व्यक्ति ने बिल प्लेट पर हस्ताक्षर करने का खूब अभ्यास किया होगा।

श्री गोल्डस्मिथ ने थकी हुई आवाज़ में आह भरी। "मुझे खेद है, मिस डू, इस पूरे मामले के लिए, और इस बात के लिए कि मुझे आप पर बेईमानी का संदेह था।"

“कोई बात नहीं,” उसने जवाब दिया। “जरूरी बात तो यह है कि अपराधी को ढूंढकर अपनी चोरी हुई संपत्ति वापस हासिल की जाए।”

उसने क्लर्कों से पूछा कि उसकी "जुड़वां" ने क्या पहना था। श्रीमती रेली ने जवाब दिया, "वह एक सुंदर हल्के नीले रंग की पोशाक थी। प्रिंटेड सिल्क की, जिस पर सफेद फूल बने थे।"

नैन्सी हांफते हुए बोली, "मेरे पास भी ऐसी ही एक ड्रेस है। और मुझे याद नहीं आ रहा कि आज मैंने उसे अपनी अलमारी में देखा हो।"

“इसमें कोई शक नहीं कि उस महिला ने ही इसे लिया होगा,” पुलिस प्रमुख ने frowning हुए कहा। “नैन्सी, बहुत सावधान रहना। इस तरह की धोखाधड़ी से न केवल आपको परेशानी हो सकती है, बल्कि आपके लिए खतरा भी हो सकता है।”

मिस्टर गोल्डस्मिथ ने वादा किया कि बर्क का निजी जासूस और स्टोर के सभी बिक्री कर्मचारी नैन्सी के अज्ञात हमशक्ल की तलाश में रहेंगे।

जब युवा जासूस चीफ मैकगिनिस के साथ दुकान से निकली, तो उसने उनसे कहा, "मुझे आश्चर्य है कि क्या यह व्यक्ति वास्तव में मेरा हमशक्ल है या इसे केवल चतुराई से मेरे जैसा दिखने के लिए तैयार किया गया है।"

अधिकारी ने माथे पर शिकन डाली। “अगर बात दूसरी है, तो चोर को पकड़ना और भी मुश्किल हो जाएगा। हो सकता है कि वह कुछ समय तक फिर से नैन्सी डू बनकर न दिखे। लेकिन मैं अपने आदमियों को इस मामले की हर संभव तरीके से जांच शुरू करने का आदेश दूंगा।” उन्होंने स्वीकार किया कि डू के घर से चोर के बारे में कोई सुराग नहीं मिला है। “मैं आपके घर पर चौबीसों घंटे पहरा लगवा दूंगा।”

“अच्छा,” नैन्सी ने कहा। “हन्ना को बहुत अच्छा लगेगा, क्योंकि मुझे आज दोपहर लिलाक इन लौटना है, और पिताजी बाहर गए हुए हैं।”

नैन्सी ने मुखिया को अलविदा कहा और जल्दी से सड़क पार करके रोजगार एजेंसी की ओर चल पड़ी। उसे लगा कि शायद मौड पॉटर अभी भी वहीं हों। लेकिन जब नैन्सी दफ्तर में दाखिल हुई, तो वहाँ सिर्फ महिला मैनेजर ही डेस्क पर बैठी थीं।

“क्या मैं आपकी मदद कर सकती हूँ?” उसने नैन्सी से पूछा।

“मैं लिलाक इन के नए मालिकों के अनुरोध पर यहाँ आई हूँ,” नैन्सी ने जवाब दिया। “क्या कोई और भी वहाँ वेट्रेस की भर्ती के बारे में पूछने आया था?”

"नहीं।"

जैसे ही नैन्सी ने अपना अगला सवाल पूछा, वह सोच रही थी, "मॉड यहाँ क्यों थी?" उसने ज़ोर से कहा, "क्या आपकी सूची में कोई वेट्रेस हैं?"

"अभी नहीं। अगर कोई आवेदन करता है तो हम आपको सूचित करेंगे।"

अचानक ही नैन्सी ने उससे पूछा, "क्या आप मुझे बता सकती हैं कि क्या आपकी वेट्रेस की सूची में कभी मिस मैरी मेसन का नाम आया है?"

महिला ने पास पड़ी एक फाइल खोली और एक फोल्डर के पन्ने पलटे। "नहीं, हमने ऐसा नहीं किया है।"

नैन्सी ने मैनेजर को धन्यवाद दिया और एजेंसी से चली गई। जब वह घर पहुंची और उसने हन्ना को सारी बातें बताईं, तो नौकरानी पहले से कहीं ज्यादा परेशान थी।
“मुझे अंदर से महसूस हो रहा है कि यह नकली चेहरा किसी खतरनाक साजिश की योजना बना रहा है,” उसने कहा। “काश तुम्हारे पिताजी घर पर होते।”
“हन्ना, तुम यहाँ सुरक्षित रहोगी,” नैन्सी ने आश्वस्त करते हुए कहा और श्रीमती ग्रुएन को बताया कि घर की सुरक्षा के लिए एक पुलिसकर्मी तैनात किया जाएगा। “और पिताजी की बात करें तो, मैं अभी उन्हें फोन करके पूछूंगी कि क्या उन्होंने मेरे साथ वह तस्वीर ली थी।”
“जब तक आप ये कर रही हैं, मैं हमारे लिए दोपहर का खाना बना देती हूँ,” श्रीमती ग्रुएन ने कहा। “आपको बहुत भूख लगी होगी। दो बज चुके हैं।”
नैन्सी हॉल के टेलीफोन के पास गई और एक मिनट बाद ही उसने क्लीवलैंड होटल के स्विचबोर्ड ऑपरेटर से मिस्टर डू के कमरे में फोन करने का अनुरोध किया।
“हेलो?” वकील की गहरी, गूंजती हुई आवाज सुनाई दी।
“हाय पापा! आपसे बात करके बहुत अच्छा लगा!” नैन्सी ने खुशी से कहा।
उसने उसे चोरी और उसके बाद की सारी घटनाएँ बताईं। कार्सन डू बहुत चिंतित हो गया। उसने घबराए हुए स्वर में कहा, “नैन्सी, मैं तुम्हारी तस्वीर लाना भूल गया। तुम्हारी हमशक्ल ने ही ली होगी। वह पहले ही चार ऐसे लोगों को बेवकूफ बना चुकी है जो तुम्हें अच्छी तरह नहीं जानते। तस्वीर की मदद से वह कुछ और भी बड़ा दुस्साहस कर सकती है।”
“आपको लगता है कि इस लड़की का मेरे चार्ज अकाउंट में हेराफेरी करने के अलावा कोई और मकसद भी है, है ना पिताजी?”
“मुझे डर है कि ऐसा ही है। नैन्सी, सावधान रहना। जितना हो सके, किसी समूह के साथ रहने की कोशिश करना, खासकर लिलाक इन लौटने के बाद।”
वकील ने आगे कहा कि वह अगले दिन घर आ जाएंगे। "मैं तब इस पूरे मामले की जांच करूंगा।"
नैन्सी ने सावधानी बरतने का वादा किया और अलविदा कहा। वह और हन्नाह बैठ गईं और दोपहर का भोजन किया। आखिर में नैन्सी ने कहा कि उसे अपना सामान पैक करके जाना है।
“लेकिन पहले मैं उस वेट्रेस मैरी मेसन को ढूंढने की कोशिश करूंगी।” नैन्सी ने टेलीफोन डायरेक्टरी उठाई और उसमें से M अक्षर तक के पन्ने पलटने लगी। उसने मेसन नाम के दो परिवारों को फोन किया, लेकिन दोनों ने ही मैरी नाम की किसी रिश्तेदार के होने से इनकार कर दिया।
“शायद,” नैन्सी ने अनुमान लगाया, “मैरी इस इलाके में नहीं रहती थी।”
गहरी सोच में डूबी हुई नैन्सी ऊपर गई और अपनी अलमारी से एक सूटकेस निकाला। उसने जल्दी से उसमें कुछ और कपड़े रखे, फिर अपने डाइविंग के उपकरण समेटे: हरे रंग के रबर के फिन्स, एक डाइविंग मास्क और एक्कालंग। आखिर में, नैन्सी ने एक रबर का सूट पैक किया जो उसके शरीर को नदी के ठंडे पानी से बचाएगा, और एक अंडरवाटर कैमरा भी रखा जो उसके पिता ने उसे दिया था।
नैन्सी ने हन्ना को अलविदा कहते हुए चूमा और अपनी कन्वर्टिबल कार में बैठ गई। वह कमिंग्स के घर गई और हेलेन का सूटकेस लेकर लिलाक इन के लिए रवाना हो गई।
उसके विचार उस रहस्यमयी दुनिया और उसके हमशक्ल की समस्या के इर्द-गिर्द घूम रहे थे। "कोई भी मुझसे हूबहू मिलता-जुलता नहीं हो सकता। अरे, जुड़वां बच्चों में भी कुछ अंतर होते हैं," उसने मुस्कुराते हुए मन ही मन कहा। "जैसे नाखूनों की बनावट, आवाज का लहजा और चेहरे के हाव-भाव।"
बेंटन जाने वाले राजमार्ग पर दोपहर ढलते ही यातायात काफी बढ़ गया था। नैंसी मुख्य सड़क से हटकर एक संकरी, कम इस्तेमाल होने वाली सड़क पर मुड़ी। तभी, उसने अपने दर्पण में देखा कि उसके पीछे एक लाल रंग का पैनल ट्रक खतरनाक गति से आ रहा है। उसी समय, नैंसी ने आगे एक तीखे मोड़ का संकेत देने वाला तीर देखा। उसने ब्रेक लगाया और ट्रक चालक को गति धीमी करने का इशारा किया।
या तो उसने नैन्सी का इशारा नहीं देखा, या फिर उसे अनदेखा कर दिया। धीमा होने के बजाय, ट्रक की गति बढ़ गई, मानो वह नैन्सी को ओवरटेक करना चाहता हो। मोड़ इतना चौड़ा नहीं था कि दो कारें साथ-साथ चल सकें। नैन्सी के दाहिनी ओर पानी से भरी एक गहरी खाई थी। उसके पास मोड़ से निकलने के अलावा कोई चारा नहीं था। उसे यह देखकर बहुत डर लगा कि दूसरा वाहन पहले ही उसके बाएं फेंडर के पास से गुजर रहा था। नैन्सी ने ट्रक के बोनट पर क्रोम से बना एक चील का आभूषण देखा।
एक पल बाद ही उसकी कन्वर्टिबल कार खाई में जा गिरी!

अध्याय V
ब्लैकआउट!
नैन्सी की कन्वर्टिबल कार खाई में धंसी हुई थी और उसका दाहिना पहिया खाई में फंसा हुआ था, तभी एक पैनल ट्रक तेज़ी से मोड़ से मुड़ा और आँखों से ओझल हो गया। नैन्सी ने ब्रेक लगाकर कार रोक दी, शुक्र है कि कार पलटी नहीं।
“उस ड्राइवर का लाइसेंस रद्द कर देना चाहिए!” उसने गुस्से से मन ही मन सोचा। उसे पता था कि कीचड़ भरे गड्ढे से निकलना मुश्किल होगा।
“चलो, कोशिश करती हूँ,” उसने निश्चय किया। “चलो शुरू करते हैं!”
उसने गाड़ी को गति देने के लिए धीरे-धीरे आगे-पीछे हिलाने की कोशिश की। दाहिने टायर बेतहाशा घूमने लगे और कीचड़ में और नीचे धंसते चले गए।
नैन्सी ने दोबारा कोशिश की। कोई फायदा नहीं हुआ। उसे डर था कि इस सुनसान इलाके में शायद काफी देर तक कोई कार न मिले। आखिरकार उसने दाहिने पहियों के नीचे कुछ ऐसी चीज़ें फंसाने का फैसला किया जिससे गाड़ी को आगे बढ़ने में मदद मिले।
तभी नैन्सी को एक गाड़ी के आने की आवाज़ सुनाई दी। "भगवान का शुक्र है!" उसने कुछ देर बाद धीरे से कहा। "राज्य पुलिस की गाड़ी है।"
गाड़ी रुकी और सड़क के किनारे खड़ी हो गई। एक युवा अधिकारी गाड़ी से बाहर निकला।
“क्या आपको कोई परेशानी हो रही है, महोदया?” उसने पूछा। “लेफ्टिनेंट ब्राइस, बेंटन स्टेट पुलिस बैरक,” उसने विनम्रता से कहा।
नैन्सी ने अपना परिचय दिया और फिर अपनी बात समझाई। उसने पूछा कि क्या उसने ट्रक की नंबर प्लेट देखी थी। "नहीं," उसने जवाब दिया, लेकिन ट्रक और उसके बोनट पर लगे क्रोम के चील के आभूषण का वर्णन किया।
लेफ्टिनेंट ब्राइस ने कहा कि अगर उन्हें ट्रक मिल गया तो वह यह सुनिश्चित करेंगे कि ड्राइवर को अदालत में लाया जाए।
“मेरी कार में एक टो चेन है। मैं आपको बाहर निकालने की कोशिश करूंगा। इंजन को गियर में ही रखें।”
पांच मिनट बाद कार खाई से बाहर निकल आई। नैन्सी ने पुलिसकर्मी को मदद के लिए धन्यवाद दिया और फिर गाड़ी चलाकर चली गई।
लगभग छह बज रहे थे जब नैन्सी लिलाक इन के पार्किंग स्थल पर पहुँची। वह तुरंत आँगन में गई, जहाँ विलॉबी परिवार, मौड, हेलेन और जॉन इकट्ठा थे।
"नैन्सी, मुझे खुशी है कि तुम रात के खाने के समय पर लौट आई," श्रीमती विलोबी ने कहा।
बाकी लोगों ने लड़की जासूस से ड्रूज़ के घर में हुए चोर के बारे में कई सवाल पूछे। नैन्सी ने अपने दिन भर के अनुभवों का ब्यौरा दिया, जिसका अंत उसने लापरवाह ट्रक चालक के बारे में बताकर किया।
“अरे बाप रे, कितना भयानक!” एमिली ने हैरानी से कहा।
“किसी की हिम्मत तो देखो, कोई तुम्हारी नकल कर रहा है!” हेलेन गुस्से से भड़क उठी।
नैन्सी ने व्यंग्यात्मक मुस्कान के साथ कहा, "मैं निश्चित रूप से जानना चाहूंगी कि उस लड़की का उद्देश्य क्या है।"
अचानक, मौड ने विषय बदल दिया। एमिली से उसने कहा, "मैं आज सुबह एम्पायर एम्प्लॉयमेंट एजेंसी गई थी। एक वेट्रेस नौकरी के लिए आवेदन करने आई थी, इसलिए मैंने उसे कल साक्षात्कार के लिए यहाँ आने को कहा। उसका नाम जीन होम्स है।"
“लेकिन मैंने पूछा था—” नैन्सी की चेतावनी भरी नज़र देखकर एमिली की बात अधूरी रह गई।
मॉड ने जाहिर तौर पर इस बात पर ध्यान नहीं दिया और मीठे स्वर में कहा, "मुझे पता था कि यहाँ एक और वेट्रेस की जरूरत है। मैं बस खुद को उपयोगी साबित करना चाहती थी।"
“ठीक है। धन्यवाद,” एमिली ने शांत भाव से कहा।
बाद में, जब मौड रात के खाने के लिए तैयार होने के लिए चली गई, तो एमिली भड़क उठी, "मौड मुझे बहुत गुस्सा दिलाती है! वह अपना काम क्यों नहीं करती!"
“उस पर ताने मत मारो, प्यारी!” श्रीमती विलोबी ने पलटकर जवाब दिया। “हाल ही में उसने पहले ही बहुत मुश्किल समय देखा है।” उठकर, एमिली की चाची ने कहा कि वह श्री डेली से बात करना चाहती हैं और चली गईं।
चारों युवक अकेले रह गए। नैन्सी ने एमिली से पूछा कि मौड को लिलाक इन के लिए सामाजिक निदेशक के रूप में कैसे चुना गया था।
“आंटी हेज़ल ने हमसे ऐसा करने को कहा था,” एमिली ने जवाब दिया। फुसफुसाते हुए उसने कहा, “काश मौड हमारे मनोरंजन कार्यक्रम पर थोड़ा और ध्यान देती। नैन्सी, तुमने मुझे वो इशारा क्यों किया?”
नैन्सी ने बताया कि उसने मौड को एजेंसी में प्रवेश करते देखा था, और बाद में प्रबंधक ने उसे बताया कि किसी ने भी वेट्रेस के बारे में पूछताछ नहीं की थी।
एमिली ने आह भरी। "डिक के वापस आने पर मुझे बहुत खुशी होगी। खासकर अगर यहाँ और कोई अजीबोगरीब घटना घटित होती है तो।"
“एमिली, तुम्हें चिंता करने की कोई जरूरत नहीं है,” जॉन ने कहा। “सब ठीक हो जाएगा।”
युवक खड़ा हो गया और बोला कि उसे शहर में रात्रिभोज का कार्यक्रम है। "माफ़ करना, एमिली। मैं तुम्हारे चमकीले गहने बाद में देख लूँगा।"
एमिली का चेहरा खिल उठा और उसने नैन्सी को बताया कि उसकी चाची ने उस शाम एक भव्य भोज का आयोजन किया है। "हीरे मिलने की खुशी में।"
“मज़ा आएगा,” नैन्सी ने कहा। “हेलेन, चलो अब कपड़े बदल लेते हैं।”
दोनों लड़कियों ने नैन्सी की कन्वर्टिबल कार से सूटकेस निकाले। कॉटेज में सामान खोलते और कपड़े पहनते समय, हेलेन ने नैन्सी का रूप धारण करने वाली महिला के बारे में चर्चा की।
“नैन्सी, ये तो वाकई डरावना है,” उसने चिंता से कहा। “तुम्हारी हमशक्ल किसी आम चोर जैसी नहीं लगती।”

लड़कियाँ जल्दी से तैयार हो गईं। नैन्सी ने गुलाबी रंग की ड्रेस और हील्स पहनीं। हेलेन ने एक्रा रंग की ऑर्गेंडी पहनी। वे आँगन में गईं जहाँ एक मिनट बाद एमिली भी उनके साथ आ गई। उसने बताया कि वेट्रेस जीन होम्स अचानक इंटरव्यू के लिए आ गई है। उसने बताया कि उसे दूसरी नौकरी के बारे में पता चला है और वह तुरंत फैसला लेना चाहती है।
“जीन काफी संतुष्ट लग रही है,” एमिली ने कहा। “वह कल यहाँ आकर काम शुरू कर देगी।”
मॉड पॉटर लड़कियों के साथ शामिल हो गईं। उन्होंने विनम्रता से कहा, "मुझे बहुत खुशी है कि आपको मेरा चुनाव पसंद आया, एमिली। अब चलिए रात का खाना खाते हैं और आपके हीरे देखते हैं।"
एमिली समूह को एक छोटे से निजी भोजन कक्ष में ले गई, जो बड़े कमरे से जुड़ा हुआ था और एक बगीचे की ओर खुलता था। उन्होंने श्री डेली को शुभ संध्या कहा, जो जोड़ने वाले दरवाजे के ठीक बाहर खड़े थे।
श्रीमती विलोबी एक खुली खिड़की के पास उनका इंतजार कर रही थीं और उन्होंने एमिली को "जन्मदिन की अग्रिम शुभकामनाएं, प्यारी!" कहकर बधाई दी।
“ओह, धन्यवाद, आंटी हेज़ल। सब कुछ बहुत ही शानदार लग रहा है!”
सभी लड़कियाँ उस मेज की प्रशंसा कर रही थीं, जो चमकदार चांदी के बर्तनों, मलाईदार लेस के कपड़े और लाल गुलाबों से सजे खूबसूरत जन्मदिन के केक से सजी थी। औपनिवेशिक शैली के दीवार पर लगे लैंपों की हल्की रोशनी ने दृश्य को और भी सुंदर बना दिया, और पुरानी पैनल वाली दीवारों पर परछाइयाँ नाच रही थीं।
एमिली की चाची के चेहरे पर खुशी झलक रही थी। उन्होंने कहा, "मैं चाहती हूं कि आज रात सब कुछ एकदम सही हो।"
श्रीमती विलोबी मेज के एक कोने पर खुली खिड़कियों की ओर पीठ करके बैठी थीं, उनके सामने एमिली बैठी थीं। मुख्य भोजन समाप्त होने तक बाहर लगभग अंधेरा हो चुका था। फिर केक पर मोमबत्तियाँ जलाई गईं और एमिली के मोमबत्तियाँ बुझाने के साथ ही सभी ने मिलकर "हैप्पी बर्थडे" गाना गाया।
मिठाई खाने के बाद, श्रीमती विलोबी ने श्री डेली से निजी भोजन कक्ष का दरवाजा बंद करने के लिए कहा। बुजुर्ग व्यक्ति ने सहमति में सिर हिलाया और दरवाजा बंद कर दिया।



नैन्सी को हीरों की बिक्री का मतलब समझ में आ गया। लिलाक इन के लिए होगा

श्रीमती विलोबी ने अपने पर्स से सफेद मखमली गहनों का डिब्बा निकाला। उठकर उन्होंने उसे एमिली के सामने मेज पर रखा, फिर अपनी कुर्सी पर लौट आईं। मुस्कुराते हुए उन्होंने कहा:

"प्यारी एमिली, यह तुम्हारे लिए एक अद्‌भुत क्षण है—तुम्हारी माँ से मिली विरासत। मुझे आशा है कि ये अनमोल चीज़ें तुम्हें खुशी देंगी।"

नैन्सी ने देखा कि जब एमिली ने डिब्बा खोला तो उसके हाथ हल्के से कांप रहे थे। सब लोग चौंक गए। सफेद साटन की परत के नीचे बीस हीरे चमक रहे थे।

"ओह!" एमिली ने हैरानी से कहा। "ये कितने सुंदर हैं!" उसने डिब्बा मेज पर रख दिया।

मॉड मंत्रमुग्ध होकर देखती रही, और नैन्सी और हेलेन ने एमिली के सौभाग्य पर अपनी प्रसन्नता व्यक्त की। नैन्सी को एहसास हुआ कि इन रत्नों की बिक्री से लिलाक इन को कितनी आर्थिक सहायता मिलेगी।
एमिली उठी और अपनी चाची को गले लगाकर चूमा। “ओह, चाची हेज़ल, आप बहुत प्यारी हैं। मुझे यकीन है कि माँ मेरी इस इच्छा को समझ जाएँगी कि मैं इन रत्नों का उपयोग अपने और डिक के भविष्य के लिए करना चाहती हूँ।”
अचानक बगल के भोजन कक्ष से एक ज़ोरदार धमाके की आवाज़ आई, जिससे पूरा समूह चौंक गया। उसी समय, बत्तियाँ भी बुझ गईं। नैन्सी जल्दी से उठी और दीवार पर लगे स्विच को बार-बार चालू-बंद किया, लेकिन कमरा अँधेरा ही रहा।
“मिस्टर डेली,” एमिली ने दरवाजा खोलते हुए पुकारा, “क्या आप कृपया तहखाने में फ्यूज़ बॉक्स की जांच कर लेंगे?”
“मैं करूँगा,” उसने जवाब दिया। “मुझे लगता है कि मुख्य सर्किट खराब हो गया है—हमारी सारी बत्तियाँ बुझ गई हैं।”
“ओह, कितनी परेशानी वाली बात है!” श्रीमती विलोबी ने चिंता से कहा।
“हाँ। ये पुरानी इमारतें तो बिल्कुल भरोसेमंद नहीं हैं,” मौड ने चिढ़कर कहा। “इनमें हमेशा कुछ न कुछ खराबी आती रहती है।”
“ऐसा आधुनिक होटल में भी हो सकता है,” नैन्सी ने लिलाक इन के बचाव में कहा। मौड ने झुंझलाहट में बस नाक सिकोड़ी।
सबको राहत मिली जब बगीचे से जॉन की आवाज़ सुनाई दी, “सब कुछ रोको! मैं अभी आता हूँ!”
लेकिन जैसे ही जॉन खुली खिड़की से अंदर आया, बत्तियाँ फिर से जल उठीं। अगले ही पल, एमिली अपनी कुर्सी पर लौटते हुए डर के मारे चीख पड़ी।
“मेरे हीरे! वे गायब हो गए!”
बाकी लोग अविश्वास से हांफने लगे। राख जैसी सफेद त्वचा वाली हेज़ल विलोबी मेज पर उस जगह को घूरती रही जहाँ मखमली डिब्बा रखा था। फिर वह बेहोश होकर आगे की ओर गिर पड़ी।
“ओह!” एमिली डरते हुए सिसक उठी।
“तुम्हारी चाची ठीक हो जाएंगी,” नैन्सी ने उठते हुए कहा। जल्दी से उसने और हेलेन ने गिलासों से बर्फ का पानी लेकर नैपकिन गीले किए और उन्हें महिला के सिर और कलाई पर लगाया। कुछ ही सेकंड में श्रीमती विलोबी को होश आ गया।
“मुझे खेद है,” उसने कमजोर स्वर में माफी मांगी। “यह बहुत बड़ा सदमा है—हीरे हवा में गायब हो गए।”
एमिली ने ज़िद की कि उसकी चाची अपने कमरे में जाकर लेट जाए।
“मैं ठीक हो जाऊंगी, प्रिये। सचमुच। अब हम क्या करें?” श्रीमती विलोबी ने असहाय होकर चारों ओर देखा।
“बेहतर होगा कि हम इसे अपने तक ही सीमित रखें,” जॉन ने कहा। “नहीं तो, खाने पर आए मेहमान नाराज़ हो जाएँगे। मैं बाहर जाकर देख लेता हूँ कि कहीं कोई घुसपैठिया तो नहीं है। लेकिन चोर इस खिड़की से बाहर नहीं निकला।”
नैन्सी ने इमारत में चोर की तलाश करने का फैसला किया और जल्दी से मुख्य भोजन कक्ष में चली गई। वहाँ केवल दो बुजुर्ग महिलाएँ थीं, जो बिल चुकाने के लिए इंतज़ार कर रही थीं। नैन्सी को उनसे पता चला कि वेट्रेस अन्ना से गलती से एक ट्रे गिर गई थी, जिससे बत्तियाँ बुझने से ठीक पहले खड़खड़ाहट की आवाज़ आई थी। महिलाओं को पूरा यकीन था कि उस समय कमरे में मिस्टर डेली के अलावा कोई और नहीं था।
इसके बाद नैन्सी रसोई में गई, जहाँ रसोइये और वेट्रेस शाम के खाने के बाद सफाई कर रही थीं। उस लड़की जासूस ने पूछा कि जब सराय में अंधेरा छा गया था, तब वे सब कहाँ थीं। अन्ना को छोड़कर बाकी सभी महिलाओं ने जवाब दिया कि वे रसोई में थीं।
एना ने नैन्सी को हैरानी भरी नजरों से देखा। "तुम क्यों पूछ रही हो?"
युवा जासूस ने बताया कि एमिली विलोबी यह सुनिश्चित करना चाहती थी कि ब्लैकआउट के दौरान अचानक गिरने से किसी को चोट तो नहीं आई है।
नैन्सी रसोई से निकली और जल्दी से पहली मंजिल के बाकी कमरों में गई, लेकिन उसे कोई नहीं मिला। जब वह निजी भोजन कक्ष की ओर वापस जा रही थी, तो लॉबी में उसकी मुलाकात मिस्टर डेली से हुई। उन्होंने उसे बताया कि उन्हें प्रकाश व्यवस्था में कोई खराबी नहीं मिली है।
“मुझे समझ नहीं आ रहा कि क्या हुआ,” उन्होंने कहा, फिर आगे जोड़ा, “मुझे अभी एमिली से लापता गहनों के बारे में पता चला। कितना भयानक है!”
उसी समय जॉन अंदर आया और कहा कि उसे परिसर में कोई घुसपैठिया नहीं मिला। उसने निष्कर्ष निकाला, "अब तक तो गहने चोर निश्चित रूप से बहुत दूर जा चुका होगा।"
जब नैन्सी उसके साथ निजी भोजन कक्ष में लौटी, तो वह गहरी सोच में डूबी हुई थी। तर्कसंगत रूप से, हीरे केवल वही और उसके साथ भोजन कर रहे चार लोग ही ले सकते थे! "लेकिन यह बिल्कुल असंभव है," नैन्सी ने खुद से कहा। उसने अपनी खोज के बारे में दूसरों को बताया।
मॉड पॉटर की आंखें सिकुड़ गईं। "मुझे लगता है कि तुम सोचती हो कि एमिली को हमारी तलाशी लेनी चाहिए!" उसने नैन्सी से चिढ़कर कहा।
“मॉड!” एमिली ने विरोध किया। “नैन्सी का ऐसा कोई इरादा नहीं था।”
मॉड ने कोई ध्यान नहीं दिया, बल्कि मिसेज़ विलोबी की ओर मुड़ी, जिनका चेहरा अभी भी पीला पड़ गया था। "हेज़ल, तुम खुद को दोष दे सकती हो—आज सुबह सबके सामने यह ऐलान कर दिया कि तुम एमिली के हीरे लेने जा रही हो!"
“मुझे पता है।” श्रीमती विलोबी ने आह भरी। लेकिन एमिली ने उन्हें दिलासा देते हुए हाथ में हाथ डाला और मौड को नापसंदगी भरी नजरों से देखा।
“चलो हम सब मिलकर इस कमरे की तलाशी लेते हैं,” नैन्सी ने तुरंत सुझाव दिया। “शायद हमें कोई सुराग मिल जाए।”
मॉड को छोड़कर बाकी सभी लोग तुरंत सहमत हो गए। वह उदास चेहरे के साथ बैठी रही, जबकि बाकी लोग कोनों में और मेजों और कुर्सियों के नीचे ध्यान से देखने लगे।
नैन्सी खुद उस जगह का मुआयना कर रही थी जहाँ एमिली बैठी थी। अचानक उसकी पैनी नज़र ज़मीन पर तीन छोटी-छोटी हल्के बैंगनी रंग की लिली की कलियाँ पड़ीं। एक—दो—तीन—उसने गिना, फिर एमिली की कुर्सी के दाहिनी ओर दीवार के पास एक चौथी कली देखी। बीच में रखी उस कली के अलावा कमरे में और कोई फूल नहीं था।

“यलाकी की कलियाँ यहाँ कैसे आ गईं?” नैन्सी सोचने लगी। उनके आस-पास पैरों के निशान तो कहीं नहीं थे।
कुछ न कहते हुए नैन्सी ने एक चीज़ उठाई। वह ताज़ी थी। उसने ध्यान से दीवार को देखा।
सभी लोग आश्चर्य से देख रहे थे जब सुनहरे बालों वाली लड़की ने दीवार पर थपथपाना शुरू किया, फिर ध्यान से सुनने लगी।
नैन्सी ने उन्हें चुप रहने का इशारा किया। वह लगातार थपथपाती रही, जब तक कि उसने एक ऐसी जगह पर नहीं थपथपाया जहाँ से अलग आवाज़ आ रही थी। वहाँ खोखली सी आवाज़ आ रही थी। नैन्सी ने लकड़ी की दीवार पर दबाव डाला। अचानक एक पैनल बिना आवाज़ किए एक तरफ खिसक गया।

अध्याय VI
अनूठे पुनर्प्राप्ति
दीवार में लगा पैनल खुलते ही जॉन और बाकी लोग अचरज से देखते रह गए। "नैन्सी, तुम कमाल हो!" जॉन ने अपनी टॉर्च उसे देते हुए कहा।
जैसे ही नैन्सी ने लकड़ी की दीवारों वाली एक कोठरी में रोशनी डाली, सभी लोग उसके पीछे जमा हो गए। उसमें से बदबू आ रही थी।
“मुझे याद नहीं आ रहा कि मैंने इसे सराय के लेआउट में देखा था,” एमिली ने हैरानी से कहा, तभी नैन्सी झुकी और फर्श पर पड़ी किसी चीज़ पर फ्लैश चमकाया। वह एक कुचला हुआ, लेकिन अभी भी ताजा बकाइन का फूल था!
"उन दूसरे फूलों को देखकर मुझे लगा कि शायद इस कमरे में कोई छिपा हुआ प्रवेश द्वार हो सकता है।"
“नैन्सी, तुम तो सच में प्रतिभाशाली हो,” श्रीमती विलोबी ने कहा। “मैंने कभी सपने में भी नहीं सोचा था कि यह जगह यहाँ होगी। चोर ज़रूर अलमारी में छिपा होगा।”
“लेकिन वह कहाँ गया?” जॉन ने पूछा।
नैन्सी अलमारी की पिछली दीवार को टटोल रही थी। उसकी उंगलियां एक छोटे से धातु के कुंडी से छू गईं। उसने उसे घुमाया। दूसरा पैनल बिना आवाज़ किए खुल गया। उसके पीछे सराय की लॉबी से लगा हुआ कोट रखने का कमरा था!
“जहाँ तक संभव हो, गहने चोर इसी रास्ते से इस भोजन कक्ष में आया और गया होगा,” नैन्सी ने घोषणा की। वह लॉबी की ओर चली गई, और बाकी लोग भी उसके पीछे-पीछे चले गए।
“देखो!” हेलेन ने हैरानी से कहा और सामने के दरवाजे के पास एक बकाइन की कली की ओर इशारा किया।
नैन्सी ने कली की जांच की, जो ताज़ी और नम निकली। "चोर ने शायद लिली के फूल की एक टहनी पहनी हुई थी। इससे मुझे लगता है कि चोर एक महिला थी।"
मिस्टर डेली ने नैन्सी की बात से सहमति जताई। उन्होंने स्वीकार किया कि उन्हें छिपे हुए कोठरी के बारे में पता नहीं था, और वे इस बात से हैरान थे कि इसके बारे में किसे पता चला होगा।
उन्होंने टिप्पणी की, "मेरे द्वारा सराय खरीदने से पहले ही ये पैनल के खुले हिस्से अप्रचलित हो गए होंगे।"
“एक बात तो पक्की है,” नैन्सी ने कहा। “चोर को न केवल लिलाक इन के मूल लेआउट की पूरी जानकारी है, बल्कि वह दो और बातें भी जानता है: कि एमिली को आज रात अपने हीरे मिलने वाले थे, और श्रीमती विलोबी उन्हें कहाँ देने वाली थीं।”
“काश मैं आज रात जल्दी लौट आता,” जॉन ने frowning हुए कहा। “शायद मैं चोर से मिल जाता। वैसे, लाइटिंग सिस्टम को चलाने के लिए उसके पास कोई साथी जरूर रहा होगा।”
"लेकिन अगर उनमें से एक तहखाने में हो तो वे बिल्कुल सही समय पर संवाद कैसे कर पाएंगे?" हेलेन ने पूछा।
श्री डेली ने कहा, "मैं इसका जवाब दे सकता हूँ। लाइट कंट्रोल का पैनल बोर्ड सीधे उस निजी भोजन कक्ष के नीचे है। फर्श इतना घिस चुका है कि ऊपर की बातचीत नीचे सुनाई देती है।"
नैन्सी ने सिर हिलाया। "तहखाने में छिपे व्यक्ति को जब यकीन हो गया कि चोर फिर से छिप गया है, तो उसने बत्तियाँ जला दीं ताकि ऐसा लगे कि बाहर अस्थायी रूप से बिजली गुल हो गई है।"
“अब हम क्या करें?” मौड ने घबराकर पूछा।
“तुरंत पुलिस को फोन करो,” नैन्सी ने सलाह दी।
“नहीं!” एमिली चिल्लाई।
सभी ने हैरानी से उसकी ओर देखा। एमिली का चेहरा लाल हो गया, लेकिन वह अपनी बात पर अड़ी रही।
उन्होंने तर्क दिया, “अगर लोगों को पता चला कि हमारे यहाँ चोरी हुई है, तो वे लिलाक इन में आने से हिचक सकते हैं। पुलिस को बुलाने का मतलब अखबारों में खबर छपना होगा। डिक और मैंने इतनी मेहनत की है कि हम यह जोखिम नहीं उठा सकते।”
“अगर हीरे बरामद नहीं हुए तो बहुत दुख की बात होगी,” हेलेन बोली। “लेकिन अगर तुम चोरी की रिपोर्ट कर दोगी, एमिली, तो कम से कम तुम्हें बीमा का पैसा तो मिल जाएगा और तुम उस पैसे का इस्तेमाल सराय के लिए कर पाओगी, जैसा तुमने सोचा था।”
इस टिप्पणी पर श्रीमती विलोबी का चेहरा फिर से पीला पड़ गया और बाकी लोगों को लगा कि वह फिर से बेहोश होने वाली हैं। “बीमा। बीमा,” उन्होंने कर्कश स्वर में कहा। “कोई बीमा है ही नहीं! मुझे लगा था कि गहने बैंक की तिजोरी में सुरक्षित हैं और मैंने बीमा पॉलिसी को समाप्त होने दिया!”
वहाँ मौजूद सभी लोग स्तब्ध रह गए और एमिली की आँखों में आँसू आ गए। उसने नैन्सी की ओर मुड़कर कांपती हुई आवाज़ में पूछा, "मैं क्या करूँ?"
हेलेन ने ही आगे बढ़कर कहा, “एमिली, अपने गुम हुए हीरों का मामला नैन्सी को सौंप दो। मैं गारंटी देती हूँ कि वो उन्हें ढूंढ निकालेगी!”
मॉड को छोड़कर बाकी सभी ने हेलेन के सुझाव का उत्साहपूर्वक समर्थन किया। सामाजिक निदेशक ने केवल अपनी भौहें उठाईं।
शौकिया जासूस मुस्कुराया। "मैं अपनी तरफ से पूरी कोशिश करूंगा, एमिली, लेकिन यह एक बड़ा काम है। अगर मैं जल्द ही सफल नहीं हुआ, तो क्या आप पुलिस को सूचित करने का वादा करेंगी?"
"नैन्सी, यह तो बहुत सस्ता सौदा है।"
जॉन ने सीटी बजाई। "मिस नैन्सी ड्रू, जासूस, आपके पास स्किन डाइविंग के लिए ज्यादा समय नहीं होगा।"
नैन्सी हंस पड़ी। "मैं समय निकाल लूंगी।"

जॉन ने विलोबी परिवार को आगाह किया कि वे सुनिश्चित करें कि रात में पहली मंजिल के सभी दरवाजे और खिड़कियां बंद रहें। वह खुद बाहर जाकर परिसर का एक और चक्कर लगाने चला गया। एमिली ने अपनी दुखी चाची को दिलासा दिया और उन्हें सोने के लिए राजी किया। मौड ने कहा कि वह भी उनके पीछे आएगी।
तीनों लड़कियों ने अलग-अलग कमरों की खिड़कियों और दरवाजों के ताले जाँचने का फैसला किया। एमिली ने रसोई और दफ्तरों की जाँच की, जबकि नैन्सी और हेलेन बाकी कमरों की ओर चल पड़ीं। कुछ मिनट बाद वे लॉबी में मिलीं और बताया कि सभी कमरे बंद हैं।
हेलेन ने एक गहरी आह भरी। "नैन्सी, क्या तुम इस सारी उत्तेजना के बाद थक नहीं गई हो?"
नैन्सी ने माना कि वह थोड़ी थकी हुई थी। "एक ही दिन में दो चोरियां और एक कार दुर्घटना, ये तो बहुत हो गया।" उसने थकी हुई मुस्कान के साथ कहा, "हेलेन, एमिली के हीरों की चोरी के बारे में तुम्हारा क्या विचार है?"
काले बालों वाली लड़की हिचकिचाई। "मुझे यकीन है कि यह बाहर का काम है लेकिन—"
“साफ-साफ बताइए, मिस कॉर्निंग,” नैन्सी ने आग्रह किया। “आपको किस पर शक है?”
“जॉन मैकब्राइड!” उसकी सहेली ने अचानक कहा। “मैं उसे बहुत पसंद करती हूँ, लेकिन वह आज ज़्यादातर समय बाहर था। फिर भी एमिली ने कहा कि डिक की अनुपस्थिति में वह सराय की मरम्मत में मदद करने के लिए यहाँ आया था।”
“हां, उसने किया,” नैन्सी ने स्वीकार किया। “लेकिन मुझे विश्वास नहीं हो रहा कि जॉन का चोरी या लिलाक इन में हुई रहस्यमय घटनाओं से कोई लेना-देना है।”
युवा जासूस की निगाहें फर्श पर इधर-उधर घूम रही थीं, क्योंकि जब भी कोई रहस्य उसके सामने आता था, सुराग ढूंढना उसकी स्वाभाविक प्रवृत्ति थी। एक कोने में कुर्सी के नीचे कुछ चमकता हुआ दिखा। वह उसे उठाने ही वाली थी कि एमिली लॉबी में आ गई।
“यह क्या है?” एमिली ने पूछा।
“मानो या न मानो, ये मेरी चोरी हुई चार्ज प्लेट है!” नैन्सी ने जवाब दिया। “हो सकता है मैं जल्दबाजी में निष्कर्ष निकाल रही हूँ, लेकिन अब मुझे पूरा यकीन है कि मेरी हमशक्ल ही गहने चुराने वाली है। उसने चार्ज प्लेट अपनी जेब या पर्स से गिरा दी होगी, शायद जब उसने गहनों का डिब्बा उसमें रखा होगा।”
"यह तो वाकई डरावना है," हेलेन ने टिप्पणी की। "शायद उस नकली नैंसी ने कुछ और भी गिरा दिया हो।"
लड़कियों ने तलाशी शुरू की और थोड़ी देर बाद हेलेन को कुर्सी के नीचे एक छोटा सा लिफाफा मिला। उस पर नैन्सी का नाम और पता लिखा हुआ था!
“शायद बिल प्लेट इसी में थी और फिसलकर बाहर गिर गई,” उसने कहा। “मेरी हमशक्ल ने शायद लिफाफे पर टाइप किया होगा ताकि बर्क डिपार्टमेंट स्टोर के क्लर्कों द्वारा बिक्री पर्ची के लिए पता पूछे जाने पर उससे कोई गलती न हो जाए। मैंने देखा कि 'ए' अक्षर धुंधला है।”
अचानक नैन्सी खिलखिलाकर हंस पड़ी। "एम, तुम नहीं चाहती थी कि पुलिस को गहनों की चोरी के बारे में पता चले, लेकिन अब पुलिस को बिना बताए उनकी मदद पाने का मौका है।"
"कैसे?"
“चीफ मैकगिनिस को पता है कि मेरी नंबर प्लेट किसी नकली व्यक्ति ने चुराई है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “इस टाइप किए हुए सुराग से शायद वो उसे ढूंढ सकें। और मुझे पूरा यकीन है कि जब वो उसे ढूंढ लेंगे, तो आपका चोर पकड़ा जाएगा!”
नैन्सी ने चीफ मैकगिनिस को उनके घर पर फोन किया। उसने उन्हें चार्ज प्लेट और लिफाफे के बारे में बताया, और यह संदेह जताया कि उसका रूप धारण करने वाला व्यक्ति, हालांकि सराय के मालिकों को ज्ञात नहीं था, अवश्य ही वहां मौजूद रहा होगा।
"कृपया फिंगरप्रिंट विश्लेषण के लिए नंबर प्लेट और लिफाफा मुझे भेज दें," चीफ मैकगिनिस ने अनुरोध किया।
नैन्सी ने वादा किया कि वह ऐसा करेगी और फोन रख दिया, काश वह उसे गहनों की चोरी की सूचना दे पाती। ग्यारह बज चुके थे जब हेलेन और नैन्सी ने एमिली को शुभ रात्रि कहा और अपनी कुटिया की ओर चल पड़ीं। दोनों लड़कियाँ तकिए पर सिर रखते ही लगभग सो गईं। लेकिन सुबह करीब तीन बजे, नैन्सी एक आवाज़ से थोड़ी जाग गई।
“वो क्या था?” उसने नींद भरी आँखों से झोपड़ी के चारों ओर देखते हुए सोचा। उसने ध्यान से सुना। लेकिन अब सब शांत था। आखिरकार नैन्सी फिर से सो गई।
वह सुबह सात बजे उठी। हेलेन अभी भी सो रही थी। नैन्सी ने एक साधारण स्वेटर, स्कर्ट और लोफर्स पहने। वह चुपके से केबिन से निकली और सराय की ओर चल पड़ी। बाहर कोई और नज़र नहीं आ रहा था।
अगले आधे घंटे तक नैन्सी ने सामने के दरवाजे के पास पैरों के निशान, लिली की कलियाँ या कुछ भी ऐसा ढूंढा जिससे उसे गहने चोर का सुराग मिल सके। उसे कुछ नहीं मिला।
वह पीछे की ओर टहलते हुए गई और माली हैंक से मिली, जिसने उसका गर्मजोशी से स्वागत किया और कहा कि उसने अपनी नौकरी न छोड़ने का फैसला किया है। “मेरी घायल टांग ठीक हो गई है। लेकिन अब मुझे दूसरी चिंताएं हैं,” उसने कहा। “कल रात औजारों के शेड से कुछ बाहरी उपकरण चोरी हो गए।”
“सच में?” नैन्सी ने कहा। “क्या?”
हैंक उसे बाहरी कामगारों द्वारा इस्तेमाल किए जाने वाले छोटे लकड़ी के ढांचे के पास ले गया। हैंक ने कहा, "कई फावड़े, रेक, कुछ तार और छोटे पुर्जे गायब हैं। लेकिन सबसे बुरी बात यह है कि श्री फर्नहैम द्वारा अभी-अभी खरीदी गई एक महंगी आरी भी गायब है।"
“और भी चोरियां,” नैन्सी ने सोचा। उसने जोर से पूछा, “क्या रात में शेड में ताला लगा रहता है?”
हैंक ने कहा कि हां, और काम के बाद शेड को सुरक्षित रखने की ज़िम्मेदारी उसी की थी। "शायद बाकी किसी आदमी ने मिस विलोबी से अतिरिक्त चाबी मांगकर ताला लगाने के बारे में नहीं सोचा होगा जब मैं यहां नहीं होता था।"
नैन्सी ने शेड के बाहर की नरम मिट्टी का मुआयना किया। वहाँ कई पैरों के निशान थे, सभी धुंधले थे और अलग-अलग दिशाओं में जा रहे थे। जैसे ही जिम, गिल और ल्यूक—तीन अन्य माली—काम पर आए, नैन्सी ने बारी-बारी से उनसे पूछताछ की। उन्होंने कबूल किया कि वे शेड को ताला

लगाना भूल गए थे, और कहा कि उन्हें कोई अंदाज़ा नहीं है कि औज़ार किसने चुराए होंगे। नैन्सी ने उन आदमियों को छोड़ने से पहले, हैंक को सुझाव दिया कि चोरी की रिपोर्ट करने से पहले वह एक बार फिर ज़मीन की तलाशी ले ले।
कुछ मिनट बाद जब नैन्सी सराय के बरामदे की सीढ़ियों पर चढ़ने लगी, तो जॉन मैकब्राइड ने उसे आवाज़ दी। "देखो मुझे क्या मिला!" उसने विजयी भाव से चिल्लाया।
उसने एमिली का सफेद मखमली गहनों का डिब्बा आगे बढ़ाया*!*

अध्याय VII
खतरे में एक गोताखोर
“जॉन, तुमने हीरे ढूंढ लिए!” नैन्सी ने हैरानी से कहा।
युवक ने संदूक खोला और उसके अंदर रखी चीजें दिखाईं। अलग-अलग आकार के बीस हीरे सुबह की धूप में चमक रहे थे।
“हैरान करने वाली बात है, है ना?” जॉन मुस्कुराया और बताया कि उसे वह डिब्बा लॉबी की एक खिड़की के नीचे मिला था। “लगता है कल रात मुझसे वह छूट गया था।”
"क्या आप मुझे वह जगह दिखा सकते हैं? मुझे लगता है मैं भी उसे देखने से चूक गया हूँ।"
जॉन नैन्सी को चाइना-ब्लू लिली की झाड़ियों के एक झुंड के पास ले गया और उस जगह की ओर इशारा किया जहां उसे वह डिब्बा मिला था।
"चोर ने इसे गिरा दिया होगा, लेकिन मुझे समझ नहीं आ रहा कि वह इसे लेने वापस क्यों नहीं आई," जॉन ने टिप्पणी की।
“शायद उसे बाद में पता चला होगा कि उसने उसे गिरा दिया था। उस समय तक शायद उसे पकड़े जाने का डर सताने लगा था,” नैन्सी ने जवाब दिया।
तभी एमिली बाहर आई। गहने देखकर वह खुशी से फूली नहीं समा रही थी।
“जॉन, तुम तो बहुत प्यारे हो!” वह चिल्लाई। “चलो आँगन में चलते हैं और बाकी लोगों को बताते हैं।”
“यह कितना अद्भुत है!” श्रीमती विलोबी ने हैरानी से कहा। “और एक भी हीरा गायब नहीं है!” उन्होंने गिनते हुए कहा।
"क्या आपको यकीन है?" मौड ने जॉन और नैन्सी को संदेह भरी नजरों से देखा।
नैन्सी तीखी प्रतिक्रिया देने ही वाली थी कि उसने खुद को रोक लिया। सामाजिक निदेशक अप्रिय व्यवहार करने पर तुली हुई लग रही थी, और युवा जासूस ने उसकी व्यंग्यात्मक टिप्पणी को अनदेखा करने का फैसला किया। जॉन बस मुस्कुरा रहा था।
“आंटी हेज़ल,” एमिली ने कहा, “मुझे लगता है कि इन गहनों को तुरंत सुरक्षित स्थान पर रख देना चाहिए। चूंकि मैं इन्हें बेचने जा रही हूँ, इसलिए मुझे लगता है कि बेंटन में रहने वाले हमारे जौहरी मित्र, श्री फैबियन, इन्हें संभाल कर रख सकते हैं। और वे हीरों का नया मूल्यांकन भी कर सकते हैं।”
एमिली की चाची ने सिर हिलाया। "मैं तुम्हारे लिए बहुत खुश हूँ, प्यारी।"
एमिली ने आगे कहा, "मैं आज कुछ छोटे हीरे बेच सकती हूँ। हमें कुछ बकाया बिलों का भुगतान करने के लिए तुरंत नकदी की आवश्यकता है।"
तभी, हैंक समूह के पास आकर एमिली को औजारों के गायब होने की बात बताने लगा। माली ने दावा किया कि उसने अच्छी तरह से खोजबीन की थी।
जॉन के चेहरे पर उत्सुकता का भाव आया और उसने कहा, "मैं खोजूंगा।" नैन्सी को आश्चर्य हुआ कि क्या उसके इस प्रस्ताव के पीछे कोई असामान्य बात छिपी थी।
सभी लोग नाश्ता करने के लिए अंदर चले गए। खाना खत्म होने पर श्रीमती विलोबी ने एमिली से कहा, "मैं तुम्हारे साथ शहर तक चलती, लेकिन मुझे सिरदर्द हो रहा है।"
एमिली ने जोर देकर कहा कि उसकी चाची को आराम करना चाहिए। "नैन्सी और हेलेन मेरे साथ चलेंगी, मुझे पूरा यकीन है।"
लड़कियों ने खुशी-खुशी हामी भर दी। तभी मौड ने पूछा कि क्या वह भी समूह में शामिल हो सकती है। एमिली ने बिना उत्साह दिखाए कहा, "ठीक है।"
जाने से पहले, नैन्सी ने हन्ना ग्रुएन को फोन किया और हीरों के खोने और फिर मिल जाने के साथ-साथ चार्ज प्लेट मिलने की सूचना दी। वह मुस्कुराई और बोली, "दरअसल, हन्ना, अब मुझे जासूसी का काम नहीं मिलेगा, तो जल्द ही मिलते हैं।"
“लेकिन आपको अभी तक यह पता नहीं चला है कि आपकी हमशक्ल कौन है,” नौकरानी ने कहा। “वह आपके लिए मुसीबतें खड़ी करती रह सकती है।”
“तुम सही कह रहे हो। मुझे उसे ढूंढना ही होगा। अब मुझे अपने बारे में बताओ।”
ड्रूज़ की नौकरानी ने बताया कि रात शांतिपूर्ण गुज़री और घर पर अभी भी पुलिस की तैनाती है। "आपके पिता ने तार भेजा था कि उन्हें कल शाम तक हिरासत में रखा जाएगा।"
ठीक है, फिर मिलेंगे। अब अलविदा।
बेंटन जाते समय नैन्सी और एमिली ने फैसला किया कि पिछली रात गायब हुए हीरों के बारे में जौहरी से बात न करना ही बेहतर होगा। "भले ही मुझे हीरे वापस मिल गए हों, लेकिन बढ़ा-चढ़ाकर बताई गई कहानियां फिर भी फैल सकती हैं।"
जब समूह फैबियन के आभूषणों की दुकान में दाखिल हुआ, तो एमिली ने दुकान के मालिक से मिलने की इच्छा जताई। हंसमुख चेहरे वाले उस व्यक्ति ने उसका गर्मजोशी से स्वागत किया और उसे बाकी लड़कियों से मिलवाया। फिर एमिली ने अपना आभूषणों का डिब्बा खोला।
“वाह, पत्थरों का कितना सुंदर संग्रह है!” श्री फैबियन ने कहा।
उसने एक छोटा हीरा उठाया और उसे ध्यान से देखा। माथे पर शिकन लिए उसने जौहरी का दूरबीन लगाया, रत्न की जांच की और फिर उसे बक्से में रख दिया। इसी तरह एक-एक हीरे की बारीकी से जांच की गई। एमिली उत्सुकता से देखती रही।
जब मिस्टर फैबियन ने आखिरी रत्न नीचे रखा तो उन्होंने एमिली की ओर गौर से देखा। “क्या यह कोई मज़ाक है?” उन्होंने पूछा। “ये पत्थर तो सिर्फ़ कांच के हैं!”
एमिली का चेहरा पीला पड़ गया। हेलेन और मौड अवाक रह गईं।
नैन्सी घबरा गई। क्या चोर ने किसी बुरे इरादे से नकली पत्थर लगाए थे? "क्या बात है?" उसने खुद से पूछा।
जौहरी कह रहा था, “ये तो बेहतरीन नकलें हैं, एमिली। ये कहाँ से आई हैं?”

“क्यों—अह—वे मेरी माँ की थीं। मुझे हमेशा लगता था कि वे असली थीं।”
“मुझे खेद है,” जौहरी ने सहानुभूति भरी मुस्कान के साथ कहा और संदूक एमिली को सौंप दिया। लगभग स्तब्ध अवस्था में, एमिली ने उसे धन्यवाद दिया और बाकी लोग उसके पीछे दुकान से निकल गए।
दुकान के बाहर खड़े होकर नैन्सी और हेलेन ने अपनी दोस्त को सांत्वना देने की कोशिश की। हेलेन ने कहा, "यह बहुत दुख की बात है।"
“ये... ये तो फिर से मनहूसियत है...” एमिली सिसकते हुए बोली। “मुझे पहले ही समझ जाना चाहिए था। ओह, बेचारा डिक! हमारी सारी योजनाएँ चौपट हो गईं।”
“मुझे इतना यकीन नहीं है,” नैन्सी ने कहा। “मुझे लगता है कि चोर ने असली हीरों की जगह नकली हीरे रख दिए हैं। मुझे पता है यह सुनने में अजीब लगता है...”
“हूँ!” मौड ने हैरानी से कहा। नैन्सी की ओर मुड़ते हुए उसने कहा, “जब से तुम लिलाक इन में आई हो, तब से बहुत सारी मज़ेदार चीज़ें घटित हुई हैं।”
“बस करो, मौड!” एमिली ने अपने आँसू पोंछे। “मैं तुम्हें अपने दोस्तों का अपमान नहीं करने दूंगी। वैसे, शायद नैन्सी सही कह रही हो।”
“ओह, मैं भूल ही गई थी। नैन्सी एक मशहूर जासूस है!” मौड ने व्यंग्यपूर्वक कहा।
हेलेन और नैन्सी बड़ी मुश्किल से स्थिर खड़ी रहीं। नैन्सी सोच रही थी कि मौड उसके प्रति इतनी शत्रुतापूर्ण क्यों हो गई थी।
चारों चुपचाप नैन्सी की कार तक पहुँचे। जैसे ही बाकी लोग कार में बैठे, नैन्सी ने एक अखबार बेचने वाले लड़के को रोककर रिवर हाइट्स का सुबह का अखबार खरीदा। नैन्सी ने अपना पर्स खोला। उसी समय, सामने से आ रही एक महिला ने नैन्सी की बांह को धक्का दिया।
पर्स फुटपाथ पर गिर गया, जिससे सिक्के चारों ओर बिखर गए।
“ओह, मुसीबत!” नैन्सी ने कहा।
एमिली पैसे निकालने में मदद करने के लिए कार से बाहर कूद गई। कुछ ही देर बाद वह चौंक कर चिल्लाई और ज़मीन की ओर इशारा किया।
दस सेंट के सिक्के के बगल में एक छोटा सा हीरा पड़ा था जो सूरज की रोशनी को शानदार ढंग से प्रतिबिंबित कर रहा था!
नैन्सी के चेहरे के भाव देखकर हेलेन और मौड कार से उतरकर दौड़ पड़ीं। एमिली ने हीरा उठा लिया।
“क्या यह तुम्हारा है, नैन्सी?” उसने पूछा।
“न—नहीं, मैंने इसे पहले कभी नहीं देखा,” नैन्सी पूरी तरह से अचंभित होकर हकलाते हुए बोली।
मॉड ने गर्व से कहा, "किसी को भी इस बात पर यकीन दिलाकर दिखाओ। ये तो तुम्हारा हीरा है, एमिली!"
नैन्सी इतनी भयभीत थी कि कुछ बोल नहीं पा रही थी। हेलेन अपनी सहेली के बचाव में आगे आई। मौड को घूरते हुए उसने चुनौती दी, "अगर नैन्सी कहती है कि उसे नहीं पता कि हीरा उसके पर्स में कैसे आया, तो यह सच है!"
“बिल्कुल है,” एमिली ने उसका समर्थन किया। “ओह मौड, तुम हमेशा इतनी नफ़रत क्यों करती हो?” नैन्सी की ओर मुड़ते हुए उसने कहा, “किसी ने तुम पर शक पैदा करने की कोशिश की है। लेकिन क्यों?”
“मुझे नहीं पता,” नैन्सी ने जवाब दिया। “अगर ऐसा है, तो मुझे लगता है कि जिस महिला ने मुझे टक्कर मारी, वह गहने चोर के साथ मिलीभगत कर रही होगी।” उसने मन ही मन सोचा, “शायद मेरी हमशक्ल मुझ पर शक पैदा करने की कोशिश कर रही है!”
उसने लड़के को अखबार के पैसे दिए, फिर उससे और बाकी लोगों से पूछा कि क्या उन्होंने उस महिला को देखा था। दुर्भाग्य से उनमें से किसी ने भी नहीं देखा था।
नैन्सी ने सुझाव दिया कि वे नए मिले पत्थर का मूल्यांकन करवा लें, इसलिए समूह फिर से फैबियन की दुकान में दाखिल हुआ। जौहरी आश्चर्यचकित हुआ लेकिन उसने सहर्ष अपना दूरबीन लगा लिया।
“यह एक बिल्कुल सही एक कैरेट का हीरा है!” उसने उत्साह से कहा। “अगर आप इसे बेचने में रुचि रखते हैं, तो मुझे एक प्रस्ताव देने में खुशी होगी।”
“आज तो नहीं, लेकिन मैं वापस आ सकती हूँ।” एमिली मुस्कुराई।
वह और उसकी सहेलियाँ कन्वर्टिबल कार में वापस लौटीं और नैन्सी लिलाक इन की ओर चल पड़ी। वह मन ही मन नकली हीरों के बारे में सोचने लगी। “चोर ने एमिली के हीरों की संख्या और आकार जान लिए थे, और उसने नकली हीरे बिल्कुल वैसे ही बनवाए थे। बहुत चालाक।”
मौड ने एमिली से पूछा, "तुम डिक को अपने गहनों की चोरी के बारे में कब बताने वाली हो?" इस बात से एमिली के विचार भंग हो गए।
"जब मैं तैयार हो जाऊंगी," यह जवाब उसने शांत भाव से दिया।
जैसे ही वे लिलाक इन के प्रवेश द्वार पर पहुँचे, एमिली ने आह भरी। "रत्नों की अदला-बदली के बारे में सुनकर आंटी हेज़ल बहुत नाराज़ होंगी।"
“इससे वह एक हफ्ते तक बिस्तर पर पड़ी रहेगी,” मौड ने भावहीनता से भविष्यवाणी की। “ठीक है, आप सभी से दोपहर के भोजन पर मिलते हैं।”
दोपहर का भोजन कुछ असहज सा रहा। श्रीमती विलोबी स्पष्ट रूप से उदास थीं और उन्होंने बहुत कम खाया। मौड लगभग रूठी हुई सी खामोश रही। नैन्सी कुछ सोच में डूबी हुई थी, हालांकि जॉन के न होने से वह थोड़ी निराश भी थी। साथ ही, उसके मन में अपने पर्स में रखे हीरे के बारे में एक चौंकाने वाला विचार आया: रात में जिस शोर से उसकी नींद खुली थी, वह शायद किसी घुसपैठिए के जाने की आवाज हो सकती है, जो शायद बाथरूम की खिड़की से हीरा रखने के बाद निकला हो।
दोपहर के भोजन के बाद वेट्रेस अन्ना ने नैन्सी को एक तरफ बुलाया और उसे एक नोट थमा दिया। "मुझे अभी-अभी श्री मैकब्राइड का फोन पर संदेश मिला है। मैं डेस्क के पास से गुजर रही थी और घंटी बजने पर मैंने फोन उठा लिया।"
नैन्सी ने लड़की को धन्यवाद दिया और संदेश पढ़ा। “नैन्सी: मुझे इस मामले में एक महत्वपूर्ण सुराग मिला है। अपनी डोंगी में उस घाट पर आओ जहाँ तुमने क्रू कट वाले आदमी को देखा था। अपने गोताखोरी के उपकरण पहन लो।”
नैन्सी उत्सुक थी। जॉन ने क्या खोजा था? किस तरह के सुराग के लिए पानी के अंदर के उपकरणों की आवश्यकता होगी?
चूंकि मौड वहां थी, नैन्सी ने बाकी लोगों को बस इतना बताया कि उसकी जॉन के साथ डेट है, और कहा, "पिताजी ने मुझे अकेले कहीं न जाने की चेतावनी दी थी, लेकिन अगर जॉन मेरे साथ है, तो मैं सुरक्षित रहूंगी।" फिर नैन्सी ने जल्दी से अपना स्विमिंग सूट पहना। इसके ऊपर उसने रबर

का इंसुलेशन सूट पहन लिया। फिर, मास्क, एक्वालंग, फ्लिपर्स और गले में एक स्ट्रैप पर लटका हुआ अंडरवाटर कैमरा लेकर वह घाट की ओर चल पड़ी।
जल्द ही नैन्सी अपनी डोंगी को नदी में आगे बढ़ा रही थी, और किनारे पर उस जगह को खोज रही थी जहाँ उसकी और हेलेन की डोंगी पलट गई थी। आखिरकार उसे वह घाट दिखाई दिया जहाँ हेलेन ने उस आदमी को नाव में देखा था। पास ही किनारे पर एक नीली डोंगी खड़ी थी जिस पर 'लिलाक इन' लिखा हुआ था।
“जॉन!” नैन्सी ने चारों ओर देखते हुए पुकारा। कोई जवाब नहीं। नैन्सी ने फिर उसका नाम पुकारा। सन्नाटा।
घाट से थोड़ी दूर पर लड़की ने एक आदमी को किनारे पर मछली पकड़ते देखा। उसने चौड़ी किनारी वाली भूसे की टोपी पहन रखी थी। नैन्सी ने अपने हाथों को जोड़कर आवाज़ लगाई और पूछा कि क्या उसने उस युवक को देखा है जो डोंगी में आया था।
“हाँ,” मछुआरे ने नाक से निकलती आवाज़ में चिल्लाकर कहा। “वह कुछ मिनट पहले पानी में चला गया—अपनी डोंगी के ठीक सामने नदी के बीचोंबीच गोता लगाया।”
“धन्यवाद।” नैन्सी हैरान थी। जॉन ने उसके आने का इंतज़ार क्यों नहीं किया? वह जानता था कि अकेले स्किन डाइविंग करना खतरनाक होता है। जल्दी से उसने अपनी नाव को किनारे पर लगाया, मास्क और एक्वालंग पहना और फ्लिपर्स पहन लिए। फिर वह नदी के बीचोंबीच तैर गई।
नीचे उतरने के लिए उसने तेज़ी से गोता लगाया। जैसे ही वह सीधी हुई, नैन्सी ने अपने पंखों से पानी में पैर मारे और अपनी बाहों से खुद को आगे बढ़ाया। जैसे-जैसे वह नीचे उतरती गई, पानी गहरा और ठंडा होता गया। छोटी-छोटी मछलियाँ उसके पास से गुज़र रही थीं। कुछ देर बाद नैन्सी को एहसास हुआ कि वह तल के करीब पहुँच रही है। उसने अनुमान लगाया कि इस जगह पर नदी लगभग बीस फीट गहरी थी।
जब वह कीचड़ भरे तल पर पहुँची, तो उसने चारों ओर नज़र घुमाई। जॉन का कोई निशान नहीं था—केवल पानी के नीचे के पौधे और कुछ बड़े-बड़े पत्थर ही दिखाई दिए।
नैन्सी सावधानी से तैर रही थी और आगे बढ़ते हुए दरारों पर नज़र रख रही थी। हर पल उसे जॉन के दिखने की उम्मीद थी। क्या वह लंबे समय तक पानी के अंदर रहा था? क्या उसका कोई अजीब हादसा हुआ था और उसे चोट लगी थी? उसे एहसास हुआ कि एक माहिर स्किन डाइवर भी अपनी शारीरिक क्षमताओं को ज़्यादा आंक सकता है।
अचानक नैन्सी एकदम रुक गई। उसकी आँखें चौड़ी हो गईं और रीढ़ की हड्डी में सिहरन दौड़ गई। एक विशाल चट्टानी टीले से कुछ ऐसा निकला हुआ था जो शार्क के सिर जैसा दिखता था!
“ऐसा हो ही नहीं सकता!” उसने मन ही मन हांफते हुए कहा। “शार्क मीठे पानी में नहीं रहतीं!”
वह भयावह आकृति किसी साधारण मछली से कहीं अधिक विशाल थी। जैसे ही वह वस्तु स्थिर रही, नैन्सी का डर जिज्ञासा में बदल गया। वह कैमरा अपने सामने पकड़े हुए धीरे-धीरे आगे बढ़ी और शटर दबाया। तीन और बार दबाने पर उसे उस रहस्यमय आकृति का स्पष्ट दृश्य मिल जाता।
एक—दो—नैन्सी गोली चलाने ही वाली थी कि पानी में हल्की सी हलचल देखकर वह तेज़ी से मुड़ी। नैन्सी के दाहिनी ओर एक बड़ी चट्टान के पीछे से एक भाला तेज़ी से आया। अगले ही पल भाले की नोक उसके कैमरे के लेंस में जा लगी!

अध्याय आठ
एक झूठ का पर्दाफाश हुआ
जैसे ही कैमरे में भाला कांपने लगा, नैंसी का दिल ज़ोर से धड़कने लगा। किसी ने उसे चोट पहुँचाने की कोशिश की थी! क्यों?
लड़की जासूस की पहली प्रवृत्ति आगे के खतरे से बचने और जितनी जल्दी हो सके सतह पर आने की थी। लेकिन वह भाला फेंकने वाले को ढूंढने के लिए रुक गई। उसका कोई निशान नहीं था।
“हो सकता है कि वह एक और हमले की तैयारी कर रहा हो,” उसने सोचा। “मुझे जोखिम नहीं लेना चाहिए।”
भाले सहित कैमरे को दोनों हाथों में कसकर पकड़े हुए, वह ऊपर की ओर तैरने लगी। सतह पर पहुँचकर, नैन्सी किनारे की ओर चल पड़ी और गोदी पर चढ़ गई। उसने मछुआरे को चारों ओर देखा, लेकिन वह वहाँ नहीं था।
नैन्सी ने अपने डाइविंग गियर उतारे और फिर स्टेनलेस स्टील के भाले की जांच की। यह पानी के अंदर मछली पकड़ने के लिए इस्तेमाल होने वाला सबसे सरल प्रकार का भाला था। यह हथियार छह फीट लंबा था, जिसका सिरा नुकीला और पतला था। कैमरे के लेंस से इसे निकालते ही नैन्सी कांप उठी।
“मुझे वापस सराय में चले जाना चाहिए,” उसने सोचा। “पिताजी सही कह रहे थे कि मेरे लिए अकेले रहना खतरनाक है।”
नैन्सी अपनी बाल-बाल बचने की घटना में डूबी हुई थी। अब अचानक उसे जॉन की याद आई। उसे आश्चर्य हुआ कि लिलाक इन की डोंगी गायब थी। क्या नैन्सी के पानी में डूबे रहने के दौरान जॉन सतह पर आया था और उसे न देखकर वापस सराय लौट गया था? साथ ही, उसे यह भी संदेह हुआ कि क्या जॉन वही गोताखोर था जिसे नदी पर मछुआरे ने देखा था।
जैसे ही नैन्सी ने अपनी डोंगी को पानी में धकेला और उसमें कदम रखा, उसके दिमाग में कई तरह के विचार घूमने लगे। उस अजीब, शार्क जैसी वस्तु को याद करते हुए, उसने सोचा, "शायद भाला फेंकने वाला नहीं चाहता था कि मैं उस वस्तु की तस्वीर खींचूं? और क्या जॉन का सुराग के बारे में यही मतलब था?"
जैसे ही नैन्सी ने सराय के घाट पर अपनी नाव बांधी, उसने देखा कि नीली डोंगी वहीं खड़ी थी। "खैर, जो भी हो, वह वापस आ गया है।"
जैसे ही युवा जासूस अपनी कुटिया की ओर बढ़ी, उसने हेलेन की आवाज़ सुनी। नैन्सी रुक गई, और हेलेन, एमिली और श्रीमती विलोबी जल्दी से आगे बढ़ीं। वे नैन्सी के हाथ में भाला देखकर स्तब्ध रह गईं।
“नैन्सी! तुम खतरे में थी!” हेलेन हांफते हुए बोली।
नैन्सी ने व्यंग्यात्मक मुस्कान दी। तभी जॉन मैकब्राइड, जो स्लैक्स और स्पोर्ट्स शर्ट पहने हुए थे, समूह की ओर तेजी से बढ़े।
इससे पहले कि नैन्सी उससे कुछ पूछ पाती, जॉन ने कहा, "वाह, नैन्सी ड्रू! मुझे धोखा देकर स्किन डाइविंग पर चली गई!"
“तुम्हें धोखा दिया?” नैन्सी ने पलटकर पूछा। “तुम कहाँ थे?”
“सेब के बाग में,” जॉन ने जवाब दिया। “तुम्हारा इंतज़ार कर रहा हूँ, जहाँ मैंने कहा था कि मैं रहूँगा।”
नैन्सी ने सिर हिलाया। “बहुत बड़ी गड़बड़ी हो गई है। मैं पहले अपनी कहानी सुनाऊंगी।”
जब उसने अपनी बात समाप्त कर ली, तो जॉन और अन्य लोगों ने आश्चर्य और चिंता व्यक्त की।
“नैन्सी,” उस युवक ने कहा, “मैंने तुम्हें कोई संदेश नहीं भेजा। किसी और ने भेजा होगा, शायद इसलिए ताकि तुम मुझे बाग में न देख सको।”
“यह बाग के बारे में सब क्या है?” नैन्सी ने पूछा।
जॉन ने उसे याद दिलाया कि ग्यारह बजे उसने आँगन से उसे आवाज़ दी थी। “मैं खोए हुए औज़ारों को न ढूंढ पाने के बाद अभी-अभी लौटा था। तुमने वही गुलाबी पोशाक पहनी हुई थी जो तुमने पिछली रात पहनी थी। तुमने कहा था कि तुम्हें मुझसे कुछ बात करनी है और पूछा था कि क्या मैं तुमसे साढ़े बारह बजे सेब के बाग में मिल सकता हूँ। मैंने कहा था कि मुझे खुशी होगी।”
“अरे, मैं तो ग्यारह बजे बेंटन में थी!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “मैंने तुमसे बात नहीं की थी!”
जॉन अचंभित रह गया। “लेकिन वह लड़की दिखने और बोलने में बिल्कुल तुम्हारी जैसी थी।” उसने आगे कहा कि वह अपने साथ एक सैंडविच लेकर बाग में गया था, लेकिन डेढ़ बजे यह सोचकर वापस आ गया कि नैन्सी ने अपना इरादा बदल लिया है।
एमिली ने गहरी सांस ली। "ओह, नैन्सी! ज़रूर वो लड़की होगी जो तुम्हारा रूप धारण कर रही है!"
जॉन ने गंभीर भाव से सिर हिलाया। "मुझे डर है कि ऐसा ही है। मुझे पूरा यकीन है कि मुझे धोखा दिया गया था। और कोई आपको यहाँ से ले जाना चाहता था और आपको नुकसान पहुँचाना चाहता था, शायद जानलेवा हद तक!"
हेलेन परेशान दिख रही थी, और श्रीमती विलोबी ने अपने हाथ मलते हुए कहा, “हमें तुरंत पुलिस को इसकी सूचना देनी चाहिए। लिलाक इन में कोई भी सुरक्षित नहीं है।”
हालांकि एमिली चिंतित थी, फिर भी उसने खुद को रोक लिया। "कृपया—कल डिक के घर आने तक नहीं। इस बीच, नैन्सी शायद इस रहस्य को सुलझा लेगी।"
उसकी चाची अनिच्छा से मान गई। नैन्सी चुप थी, पहेली के विभिन्न टुकड़ों को जोड़ने की कोशिश कर रही थी। उसे स्पष्ट था कि उसकी "जुड़वां" को पता था कि वह और सराय में मौजूद अन्य लोग किस समय कहाँ होते हैं। नैन्सी को यकीन था कि लड़की के कार्यों से यह भी संकेत मिलता है कि उसके कुछ साथी भी इसमें शामिल हैं, और भाला फेंकने वाले को देखकर तो ऐसा ही लगता था कि वे खतरनाक हैं। सराय में मौजूद किसी भी व्यक्ति के ऐसे षड्यंत्र में शामिल होने की कल्पना नैन्सी नहीं कर सकती थी, यहाँ तक कि मौड भी नहीं।
"क्या कुछ और भी चोरी हुआ है?" उसने अचानक पूछा।
“मैंने किसी भी तरह की हानि के बारे में नहीं सुना है,” एमिली ने जवाब दिया।
"अब अगला कदम क्या होगा, डिटेक्टिव ड्रू?" हेलेन ने पूछा।

“मुझे पक्का नहीं पता,” नैन्सी ने सोच-समझकर जवाब दिया। “लेकिन मैं इस बात से सहमत हूँ कि फिलहाल पुलिस को नदी या सराय की जाँच करने के लिए न भेजना ही बेहतर होगा। चूंकि हमारे दुश्मन मुझे रास्ते से हटाना चाहते हैं, इसका मतलब है कि वे यहीं रहना चाहते हैं। उम्मीद है कि हम उन्हें जाने से पहले ही पकड़ लेंगे!”
जॉन ने विषय बदलते हुए कहा, “नैन्सी, मैं नदी में उस जगह की जाँच करना चाहूँगा जहाँ तुमने वह ‘शार्क’ देखी थी। साथ ही, मैं यह भी पता लगाने की कोशिश करूँगा कि सराय की नाव का इस्तेमाल किसने किया था। फिर मिलते हैं।”
नैन्सी अपनी कुटिया में लौट आई। उसने डाइविंग का सामान समेटा और भाला अलमारी में रख दिया।
"मुझे इसे सबूत के तौर पर संभाल कर रखना चाहिए, भले ही इस पर मेरे अलावा शायद किसी के भी उंगलियों के निशान न हों।"
उसने अपनी गुलाबी पोशाक निकाली। वह एकदम नई और ताज़ी लग रही थी।
“मेरी हमशक्ल तो कपड़े बदलने में माहिर है,” नैन्सी ने सोचा। “जब मैं बेंटन में थी, तब वह चुपके से कॉटेज में घुस गई होगी और जब मैं दोपहर का खाना खा रही थी, तब उसने कपड़े वापस कर दिए होंगे।”
“मुझे सभी खिड़कियाँ बंद कर देनी चाहिए और दरवाजे पर ताला लगा देना चाहिए,” उसने हरे रंग की सूती पोशाक चुनते हुए तय किया, “और यहाँ आस-पास कुछ पूछताछ भी कर लेनी चाहिए। शायद किसी ने किसी लड़की को इस केबिन में प्रवेश करते देखा हो।”
हेलेन द्वारा उस सुबह खरीदा गया अखबार मेज पर पड़ा था। नैन्सी ने अनमने ढंग से पहला पन्ना देखा। अचानक उसकी आँखें चौड़ी हो गईं। उसने उत्सुकता से दो दिन पहले चोरी हुए एक लाल रंग के ट्रक के बारे में खबर पढ़ी।
उन्होंने आगे पढ़ा, “एक पहचान चिह्न है हुड पर लगा क्रोम का बना चील का आभूषण। माना जा रहा है कि ट्रक बेंटन के आसपास है।”
क्या यही वह ट्रक था जिसने उसकी कार को खाई में धकेल दिया था? लेफ्टिनेंट ब्राइस ने उसकी बात का पीछा किया होगा और पता लगाया होगा कि वह वाहन चोरी का था।
"इसमें कोई हैरानी की बात नहीं कि ड्राइवर इतनी जल्दी में था!" नैंसी ने कॉटेज से निकलते हुए सोचा।
बाकियों से मिलने जाते समय नैन्सी को अचानक एक आशंका हुई। मैरी मेसन ने भूत-प्रेत का बहाना बनाकर सराय को अचानक छोड़ दिया था।
"मैंने इस सुराग पर कभी गौर नहीं किया," उस युवा जासूस ने खुद से कहा। "उस समय अन्ना यहाँ थी। शायद उसे पता हो कि मैरी मेसन कहाँ है।"
अपने दोस्तों के पास जाने से पहले, नैन्सी अन्ना से बात करने के लिए रसोई में जल्दी से गई। वहाँ वेट्रेस नहीं थी। एक अजनबी लड़की उसके पास आई और अपना परिचय जीन होम्स के रूप में दिया। जीन का रंग बहुत पीला था, और उसके भूरे बाल घने और चेहरे से चिपके हुए थे। उसने भारी चश्मा पहन रखा था।
"क्या मैं आपकी मदद कर सकती हूँ?" उसने शर्माते हुए मुस्कुराते हुए पूछा।
नैन्सी ने पूछा कि अन्ना कहाँ है। जीन ने बताया कि वह तहखाने में गई है। नैन्सी नीचे गई और उसने देखा कि अन्ना संरक्षित फलों और जेली का भंडार निकाल रही थी।
“अन्ना,” नैन्सी ने कहा, “मैं मैरी मेसन को ढूंढने की कोशिश कर रही हूँ जो यहाँ काम करती थी। क्या तुम्हें उसका घर का पता पता है?”
एना ने अपना सिर हिलाया, लेकिन कहा कि वह अन्य वेट्रेस से पता लगाएगी कि मैरी के आने के समय कौन-कौन वहां मौजूद थीं।
“धन्यवाद,” नैन्सी ने कहा और आँगन में अपने समूह के साथ शामिल होने चली गई।
उसने देखा कि मौड पॉटर उपस्थित नहीं थी। उसने पहला मौका मिलते ही हेलेन से इस बारे में पूछा।
“ओह, मौड तो बहुत ही एकांतप्रिय रही है। वह पूरी दोपहर अपने कमरे में ही रही।” हेलेन ने रूखेपन से कहा, “उसकी कमी किसी को महसूस नहीं हुई।”
मॉड बाद में आई और समूह के साथ भोजन कक्ष में चली गई। नैन्सी ने जॉन से पूछा कि क्या उसे उसकी जासूसी के लिए इनाम मिला था।
उसने सिर हिलाया। "मैंने कोई 'शार्क' नहीं देखी, और यहाँ कोई भी यह स्वीकार नहीं करता कि उसने डोंगी का इस्तेमाल किया था।"
इससे नैंसी को नदी पर देखे गए मछुआरे की याद आ गई। उसकी टोपी की वजह से वह यह नहीं बता पाई थी कि उसके बाल छोटे कटे हुए थे या नहीं। लेकिन उसे लगा कि शायद वही आदमी हो जिसे हेलेन ने लड़कियों की नाव पलटने के बाद देखा था।
खाने की मेज पर नैन्सी ने दबी आवाज़ में अपनी सहेली को यह बात बताई। हेलेन ने अपनी भौंहें सिकोड़ीं। “मिस्टर क्रू कट के बारे में मेरी जो सामान्य धारणा है, नैन्सी, उससे लगता है कि वह वही हो सकते हैं। लेकिन ज़ाहिर है, मैंने उन्हें दूर से ही देखा था।”
दोनों लड़कियों को एहसास हुआ कि मौड उन्हें गौर से देख रही है। "नैन्सी, क्या तुम फिर से स्किन-डाइविंग का प्लान बना रही हो?" महिला ने व्यंग्य से पूछा।
श्रीमती विलोबी ने जल्दी से कहा, "ओह, हाँ। मैंने मौड को नवीनतम—उह—परेशानियों के बारे में बताया था।"
“मुझे उम्मीद तो यही है!” मौड ने तीखे स्वर में कहा। “अगर यहाँ आसपास कोई खतरनाक लोग छिपे हुए हैं, तो मुझे पहले से चेतावनी मिल जानी चाहिए।”
"नैन्सी खतरे में है," एमिली ने ठंडे लहजे में मौड को याद दिलाया।
विषय बदलते हुए नैन्सी ने कहा, "नई वेट्रेस, जीन होम्स, बहुत ही कुशल प्रतीत होती है।"
मॉड ने अपना सिर हिलाया। "लोगों को परखने की मेरी सहज प्रवृत्ति तो है ही।" लेकिन नैन्सी की टिप्पणी से वह स्पष्ट रूप से खुश थी।
रात के खाने के बाद नैन्सी बाकी लोगों के साथ कमरे से बाहर जा रही थी तभी अन्ना उसके पीछे आ गई। "मेरे पास आपके लिए कुछ जानकारी है, मिस ड्रू," वेट्रेस ने फुसफुसाते हुए कहा। "मैरी मेसन ज़्यादातर अपने आप में ही रहती थी, लेकिन लड़कियों में से एक किटी का मानना है कि मैरी हर रात डॉकविल जाया करती थी। उसे यह भी याद है कि मैरी ने एक बार रिवर हाइट्स में श्रीमती अर्नेस्ट स्टोनवेल के यहाँ काम किया था।"
“तुम बहुत मददगार हो, अन्ना,” नैन्सी ने कहा। “धन्यवाद।”
नैन्सी हॉल डेस्क पर गई और टेलीफोन डायरेक्टरी उठाई। उसमें डॉकविले में कई मेसन के नाम लिखे थे, जो रिवर हाइट्स के पास था। उस युवा जासूस ने हर मेसन का नंबर डायल किया। वेट्रेस मैरी को कोई नहीं जानता था। अब नैन्सी ने श्रीमती अर्नेस्ट स्टोनवेल का पता ढूंढा।

मैं उसे कल फोन करूंगा।
शाम का बाकी समय नैंसी ने हेलेन, एमिली और जॉन के साथ पिंग-पोंग का मज़ेदार खेल खेलते हुए बिताया। लगभग ग्यारह बजे सबने शुभ रात्रि कहा। जॉन दोनों लड़कियों के साथ उनकी कुटिया तक गया और उन्हें चेतावनी दी कि वे दरवाज़े और बाथरूम की खिड़की पर लगे नए अंदरूनी बोल्ट को अच्छी तरह से बंद कर दें। "अगर आपको मेरी ज़रूरत हो तो मैं पास ही हूँ," उसने मुस्कुराते हुए कहा।
“धन्यवाद, जॉन,” नैन्सी ने कहा। “बेडरूम की हर खिड़की की चौखट पर एक किताब होगी। अगर कोई घुसपैठिया अंदर आने की कोशिश करता है, तो मुझे उम्मीद है कि वह किताब पर ध्यान नहीं देगा और उसे गिराकर हमें जगा देगा!”
सोने से पहले, नैंसी ने खुशी से सोचा कि उसके पिता जल्द ही घर आ जाएंगे। उसे उन्हें कितनी सारी बातें बतानी होंगी!
इस बीच, हेलेन पूरी तरह से जाग रही थी। वह बेचैनी से करवटें बदल रही थी। आखिरकार, आधी रात को वह उठी और उसने अपना बाथरोब और चप्पल पहन ली।
"शायद ताजी हवा से मुझे नींद आने में मदद मिलेगी," हेलेन ने सोचा।
जॉन की चेतावनी के बावजूद, उसने कुंडी लगाई और चुपचाप दरवाजा बंद करके कुटिया से बाहर निकल गई। चारों ओर अंधेरा और सन्नाटा छाया हुआ था। हेलेन बकाइन के बाग की ओर मुड़ी।
अचानक उसे आगे, पेड़ों के झुरमुट के पास एक टिमटिमाती रोशनी दिखाई दी। उत्सुकतावश, वह पास गई। काले बालों वाली और चमकदार सफेद गाउन पहने एक नकाबपोश आकृति उसके सामने खड़ी थी। अगले ही पल हेलेन के सिर के पिछले हिस्से पर जोरदार प्रहार हुआ और वह बेहोश हो गई।

अध्याय 9
खोज
कॉटेज में वापस आकर, नैन्सी एक लगातार टिक-टिक की आवाज़ से जाग उठी। वह उठ बैठी और झुंझलाहट से अपनी अलार्म घड़ी की ओर देखा। वाकई, यह बहुत शोर मचा रही थी।
अचानक नैंसी को एहसास हुआ कि उसकी सहेली का बिस्तर खाली है। "हेलेन?" उसने पुकारा, यह सोचकर कि शायद दूसरी लड़की पानी का गिलास लेने गई हो। कोई जवाब नहीं आया।
“हेलेन सुबह डेढ़ बजे कहाँ हो सकती है?” नैन्सी ने खुद से पूछा। उसने जल्दी से बाथरोब और चप्पल पहनी और टॉर्च उठाई। जब उसने देखा कि कुटिया का सामने का दरवाजा खुला है, तो उसे डर का एक झटका लगा।
बाहर, नैन्सी ने कॉटेज के आसपास के इलाके में अपने दोस्त का नाम बार-बार पुकारा। कोई जवाब नहीं मिला। आखिरकार, बुरी तरह घबराकर नैन्सी ने जॉन से मदद मांगने का फैसला किया। उसने उसके दरवाजे पर दस्तक दी। कोई जवाब नहीं। परेशान नैन्सी जाने ही वाली थी कि थोड़ी दूर पर एक टहनी के टूटने की आवाज आई। उसने अपनी टॉर्च बंद कर दी और एक छोटी झाड़ी के पीछे छिप गई। कौन आ रहा था? एक पल बाद ही उसे जॉन की जानी-पहचानी आकृति दिखाई दी, जिससे उसे राहत मिली।
“ओह, शुक्र है!” नैन्सी खुशी से चिल्लाई और उसकी ओर दौड़ी। “क्या तुमने हेलेन को देखा है?” उसने पूछा। “मैं सुबह उठी तो देखा कि वह गायब है।”
“नहीं, मैंने उसे नहीं देखा,” जॉन ने जवाब दिया। “मुझे नींद नहीं आ रही थी इसलिए मैं सड़क पर टहलने चला गया। चलो, हम दोनों ढूंढ लेते हैं।” वे लॉन पार करके चलने लगे।
“पहले सराय में जाकर देख लेते हैं,” नैन्सी ने सुझाव दिया। “शायद हेलेन वहीं हो।”
चांदनी रात में सन्नाटा पसरा हुआ था और दंपति चुपचाप आगे बढ़ते हुए, अपने फोन की फ्लैश लाइटें चमकाते हुए, परिसर में सन्नाटा पसरा हुआ था। उन्होंने सराय का चक्कर लगाया। मुख्य लॉबी में लगी छोटी सी रोशनी को छोड़कर, पूरा स्थान पूरी तरह से अंधेरा था।
नैन्सी ने सुझाव दिया कि वे सभी दरवाजे खोलकर देखें। "अगर कोई दरवाजा खुला हुआ मिला, तो इसका मतलब हो सकता है कि हेलेन अंदर है।"
सामने, पीछे, आंगन और रसोई के दरवाजों को अंदर से मजबूती से बोल्ट लगाकर बंद कर दिया गया था।
"शायद हेलेन को नींद नहीं आ रही थी और वह नदी के किनारे टहलने चली गई," जॉन ने सुझाव दिया।
जल्दी से वह और नैन्सी तट की ओर चल पड़े। गोदी के पास वाले इलाके से शुरू करके, वे हेलेन का नाम पुकारते हुए किनारे-किनारे आगे बढ़े। जब वे बकाइन के बाग के पास पहुँचे, तो जॉन ने कहा:
मुझे नहीं लगता—
एक बकाइन की झाड़ी के पीछे से आती धीमी सी कराह की आवाज़ से उसकी बात अधूरी रह गई। दंपति तेज़ी से उस ओर बढ़े, नैन्सी ने अपनी टॉर्च की रोशनी ज़मीन पर केंद्रित कर दी।
“हेलेन!” वह भयभीत होकर चिल्लाई।
उनके सामने उसकी दोस्त बेहोश पड़ी थी।
नैन्सी और जॉन झट से हेलेन के पास घुटनों के बल बैठ गए। जॉन ने टॉर्च पकड़ी हुई थी जबकि नैन्सी ने जल्दी से उसकी जांच की। हेलेन की नाड़ी सामान्य थी, लेकिन उसके सिर के पिछले हिस्से पर एक भद्दा सा उभार था।
जब नैन्सी हेलेन की कलाई रगड़ रही थी, तो जॉन का चेहरा गंभीर हो गया। उसने कहा, "उसे किसी कुंद हथियार से चोट लगी होगी।"
हेलेन की पलकें झपकीं। एक पल के लिए लड़की भयभीत दिखी, फिर जॉन और नैन्सी को पहचानते ही उसने हल्की सी मुस्कान दी।
“क्या हुआ?” उसने धीमी आवाज़ में पूछा।
“बातें मत करो,” नैन्सी ने प्यार से कहा, लेकिन हेलेन उठकर बैठने पर अड़ी रही।
"ओह, मेरा सिर!" वह कराह उठी और नैन्सी के सहारे झुक गई।
कुछ मिनट बाद घायल लड़की बोलने में सक्षम हो गई। उसने केबिन से बाहर निकलने और बकाइन के बाग की ओर चलने के बारे में बताया, फिर उसने सफेद कपड़ों में एक अजीब आकृति के बारे में बताया जिसे उसने देखा था।
हेलेन ने उस आकृति द्वारा पहने गए लंबे पारदर्शी वस्त्र का वर्णन किया। “आखिरी चीज जो मैंने देखी वह थी वह प्रेत जैसी आकृति का अपनी बाहों को आगे-पीछे हिलाना, मानो किसी को संकेत दे रही हो। फिर मेरे सिर पर चोट लगी और मैं बेहोश हो गई।”
“अब और कुछ मत बोलो,” जॉन ने कहा, और हेलेन ने थकी हुई सी आह भरी। “हम वापस कुटिया में चलते हैं और नैन्सी तुम्हें सुला देगी।”
जॉन ने हेलेन को गोद में उठाया और नैन्सी के मार्गदर्शन में झोपड़ी की ओर चल दिए। अभी चलना शुरू ही किया था कि तीनों एक ज़ोरदार धमाके से चौंक गए! ऐसा लगा जैसे यह आवाज़ झोपड़ियों की दिशा से आ रही हो!
“यह तो धमाके जैसी आवाज थी!” नैन्सी चिल्लाई। वह दौड़ पड़ी।
हेलेन को गोद में लिए जॉन जितनी तेज़ी से हो सकता था, उनके पीछे भागा। कुछ ही देर बाद नैन्सी को चटकने की आवाज़ सुनाई दी और धुएँ की गंध आई।
“जॉन!” नैन्सी ने दहशत में चिल्लाकर कहा। “देखो! हमारी कुटिया में आग लग गई है!”
युवक भयभीत होकर सामने देखने लगे। लड़कियों की कुटिया से सचमुच नारंगी-लाल लपटें ऊपर की ओर उठ रही थीं! तीनों को आग की गर्मी महसूस होने लगी थी।

“हमें आग बुझानी होगी,” जॉन ने तनाव भरे स्वर में कहा। “अगर हम दमकल कर्मियों का इंतज़ार करते रहे तो पूरी कतार जलकर राख हो जाएगी।”
हेलेन ने जोर देकर कहा कि वह चलने के लिए काफी मजबूत है। "मैं मदद कर सकती हूँ!"
जॉन सराय के उस किनारे की ओर भागा जहाँ पानी की एक अतिरिक्त नली लगी हुई थी। उसने लड़कियों से चिल्लाकर कहा, "रसोई के दरवाजे के पास बाल्टियाँ ले आओ!"
वे सराय की ओर दौड़े। उसी समय, हॉल की बत्तियाँ जल उठीं और सामने का दरवाज़ा ज़ोर से खुल गया। एमिली, मौड और श्रीमती विलोबी, चोगे पहने हुए, बाहर भागीं। उनके पीछे श्री डेली थे, जिनके हाथ में क्रांतिकारी युद्ध की बंदूक थी!
दोनों समूह एक-दूसरे को देखकर अचंभित थे, लेकिन नैन्सी ने सवाल पूछने में जरा भी देर नहीं की। उसने घोषणा की, "हमारी कुटिया में आग लग गई है!"
जल्द ही सभी लोग बगीचे के नल से बाल्टी भर-भरकर पानी आग पर डालने लगे। जॉन लगातार नली से पानी की धार छोड़ता रहा। धीरे-धीरे आग बुझकर अंगारों में बदल गई।
“अच्छा हुआ कि हमने बाकी यूनिट्स बचा लीं,” जॉन ने बर्बाद हो चुके गेस्ट कॉटेज की तरफ देखते हुए कहा। “लेकिन अफसोस, तुम लड़कियों के सारे कपड़े जल गए।”



"लेकिन झोपड़ी में न रहकर उन्होंने हमारी जान बचा ली," नैन्सी ने गंभीर स्वर में कहा।
“आग कैसे लगी? उस विस्फोट का कारण क्या था?” एमिली ने पूछा, यह बताते हुए कि वह और अन्य लोग शोर से जाग गए थे।
“मुझे लगता है,” नैन्सी ने गंभीरता से कहा, “यह एक टाइम बम की वजह से हुआ, जिसे किसी ने हमारे सोने से पहले हमारी झोपड़ी में रख दिया था। टिक-टिक की आवाज़ से मेरी नींद खुली। मुझे लगा कि यह मेरी घड़ी है।”

उसके श्रोता स्तब्ध रह गए। श्रीमती विलोबी का चेहरा पीला पड़ गया, जब मौड चीखी, "यहाँ कोई पागल घूम रहा होगा।"



पहली बार नैन्सी उसकी बात से सहमत होने को तैयार थी। युवा जासूस ने आगे कहा कि बेशक, सुबह होने तक कुछ भी तय नहीं किया जा सकता, जब खंडहरों की जांच की जाएगी।
थके-हारे लोग वापस सराय में चले गए। एमिली ने कहा, "नैन्सी और हेलेन, मुझे इस पूरी घटना के बारे में बहुत बुरा लग रहा है।"
श्रीमती विलोबी ने भी खेद व्यक्त किया। उन्होंने कहा, "कम से कम कुछ नुकसान की भरपाई हमारी अग्नि बीमा पॉलिसी से हो जाएगी।"
नैन्सी मुस्कुराई और सिर हिलाया, फिर आग लगने से ठीक पहले हेलेन के चौंकाने वाले अनुभव को बताने लगी।
जब नैन्सी सफेद चोगा पहने महिला के बारे में बताने लगी, तो एमिली कांप उठी। उसने कहा, "मैं भूतों पर विश्वास नहीं करती, लेकिन मैरी मेसन ने शायद उस व्यक्ति को देखा होगा। इसीलिए तो उसने कहा था कि लिलाक इन में भूत रहते हैं!"
नैंसी ने अचानक देखा कि हेलेन कितनी पीली पड़ गई थी और उसने उसे तुरंत बिस्तर पर जाने का सुझाव दिया।
“ओह, हाँ,” एमिली ने कहा। “नैन्सी और हेलेन, दूसरी मंजिल के सामने वाले कमरे में ठहर जाओ।”
नैन्सी ने देखा कि मिस्टर डेली अभी भी उस पुरानी बंदूक को पकड़े हुए थे। थोड़ी शर्मिंदगी भरी मुस्कान के साथ उन्होंने कहा, "विस्फोट से कुछ देर पहले, मुझे लगा कि कोई बाहर घूम रहा है। मैंने यह पुरानी बंदूक उठा ली - लगता है यह सराय बनने के समय से ही यहीं पड़ी है। इसमें गोलियां नहीं हैं, लेकिन मैंने सोचा कि शायद इससे कोई घुसपैठिया डरकर भाग जाए।"
जॉन मुस्कुराया। "नैन्सी और मैं ही तुम्हारे 'घुसपैठिए' थे।" उसने बताया कि हेलेन की तलाश में उन्होंने सारे दरवाजे खोल कर देख लिए थे।
महिलाएं और लड़कियां ऊपर की ओर चल पड़ीं। जॉन और मिस्टर डेली, अपनी बंदूक लिए हुए, बोले कि वे रात भर "पहरेदारी" करेंगे।
जब एमिली नैन्सी और हेलेन को उनके कमरे तक ले जा रही थी, तो उसने दृढ़ता से कहा, "इस भयानक अनुभव ने मुझे सुबह सबसे पहले पुलिस को फोन करने का फैसला लेने पर मजबूर कर दिया है!"

“ओह, एमिली, शुक्र है!” हेलेन ने राहत भरी आवाज़ में कहा। “अगर लिलाक इन में कोई सनकी घूम रहा है, तो तुम सही काम कर रही हो।”
एमिली लड़कियों के करीब गई। उसने फुसफुसाते हुए कहा, "जब पुलिस आए, तो कृपया हीरे की चोरी का ज़िक्र न करें।"
हालांकि उसके दोस्त हैरान थे, लेकिन उन्होंने इस बारे में एक शब्द भी न कहने का वादा किया।
“देखो,” एमिली ने धीरे से कहा, “यह मेरे लिए नहीं, बल्कि आंटी हेज़ल के लिए है। मैं अभी इससे ज़्यादा कुछ नहीं समझा सकती। तुम सो जाओ। अगर मुझे तुम्हारी ज़रूरत होगी तो मैं तुम्हें फ़ोन करूँगी।”
नैन्सी और हेलेन इतनी शिष्ट थीं कि उन्होंने आगे कोई सवाल नहीं पूछा। फिर भी, नैन्सी एमिली के अनुरोध के बारे में सोचते-सोचते सो गई। जब युवा जासूस सुबह उठी, तो उसका पहला विचार बम के बारे में था। इसे कब लगाया गया था? क्या तब जब वह स्किन डाइविंग कर रही थी?
"हो सकता है कि बम रखने वाले व्यक्ति को सराय से जुड़े किसी व्यक्ति ने देख लिया हो," नैन्सी ने अनुमान लगाया।
हेलेन उसी समय जाग उठी, और नैन्सी ने उससे पूछा कि वह कैसी है। "ठीक हूँ, बस थोड़ा सा सिरदर्द है।" हेलेन सिहर उठी। "पिछली रात किसी भयानक सपने जैसी लग रही थी!"
कुछ मिनट बाद एमिली ने हेलेन और नैन्सी को उधार देने के लिए कपड़े लेकर दरवाजा खटखटाया। जब वे कपड़े पहन रही थीं, तब उसने बताया कि बेंटन स्टेट पुलिस बैरक से एक सिपाही थोड़ी देर में जले हुए कॉटेज का निरीक्षण करने आएगा।
उन्होंने आगे कहा, “जॉन ने सुबह-सुबह बकाइन के बाग की जाँच की। वहाँ अलग-अलग आकार के कई पदचिह्न थे, लेकिन किसी संदिग्ध व्यक्ति का कोई संकेत नहीं मिला।”
“शायद मैंने भूत को सपने में देखा था,” हेलेन ने कहा। उसने अपने सिर के पिछले हिस्से को छुआ। “लेकिन यह उभार तो असली है!”
तीनों लड़कियाँ नाश्ता करने नीचे गईं। जॉन, श्रीमती विलोबी और मौड पहले से ही मेज़ पर बैठे थे। कमरे में कोई और मेहमान नहीं था। नैन्सी ने अन्ना को अपना ऑर्डर दिया।
पास ही एक मेज पर वेट्रेस जीन होम्स तांबे के फूलदान में फूल सजा रही थी। लड़की ने नैन्सी को देखकर शर्माते हुए मुस्कुराया, फूलदान उठाया और खिड़की की ओर चल पड़ी। जैसे ही उसने चौड़ी चौखट पर फूल रखने शुरू किए, जीन चौंक कर चिल्लाई। उसके हाथ से फूलदान गिर गया और फूल व पानी फर्श पर बिखर गए।
टेबल पर बैठे सभी लोग खिड़की से बाहर देखने लगे। दो आदमी अंदर झाँक रहे थे। नैन्सी ने उन्हें पहचान लिया और हैरानी से उछल पड़ी।

अध्याय X
"नीली पाइपें"
भोजन कक्ष की खिड़की से झांकते हुए दो आदमियों को देखकर नैंसी चौंक गई, लेकिन खुशी से। उसने उन दोनों को अपने पिता और राज्य पुलिस अधिकारी, लेफ्टिनेंट ब्राइस के रूप में पहचान लिया।
जीन ने अपनी गलती के लिए माफी मांगते हुए झाड़ू-पोछा लेने के लिए रसोई की ओर रुख किया, वहीं नैन्सी जल्दी से हॉल की ओर भागी। उसने अपने लंबे, आकर्षक पिता और उस अधिकारी का अभिवादन किया जो उसकी मदद के लिए तब आया था जब उसकी कार खाई में गिर गई थी।
"नैन्सी, क्या तुम ठीक हो?" कार्सन ड्रू का पहला सवाल था।
"ओह, मैं बिल्कुल ठीक हूँ, पिताजी। आपको देखकर कितना अच्छा लगा!" उसने प्यार से उन्हें चूमा। मुस्कुराते हुए उसने कहा, "लेफ्टिनेंट ब्राइस, मुझे इतनी जल्दी आपसे दोबारा मिलने की उम्मीद नहीं थी।"
अधिकारी मुस्कुराया। उसने बताया कि उसे कॉटेज में लगी आग की जांच करने का काम सौंपा गया था। जब वह लिलाक इन पहुंचा, तो उसकी मुलाकात कार्सन ड्रू से हुई, जो अभी-अभी गाड़ी चलाकर आया था। दोनों व्यक्ति परिसर का संक्षिप्त दौरा कर रहे थे कि वे भोजन कक्ष के पास से गुजरे और अंदर झाँका।
मिस्टर ड्रू मुस्कुराए। "नैन्सी, मैंने सोचा था कि मैं तुम्हें चौंका दूंगा, लेकिन मुझे यह उम्मीद नहीं थी कि मैं उस वेट्रेस को डरा दूंगा।"
"डैड, यहाँ बहुत सी परेशान करने वाली घटनाएँ घटी हैं," नैन्सी ने कहा, "मुझे लगता है कि हर कोई थोड़ा घबराया हुआ है।"
श्री ड्रू ने कहा कि पार्किंग स्थल में अधिकारी से मिलने से पहले, उन्होंने लिलाक इन में हुई गड़बड़ी के बारे में कुछ भी नहीं सुना था।
"लेफ्टिनेंट ने कल रात यहां हुए विस्फोट और आग का जिक्र किया। फिर उन्होंने पूछा कि क्या मैं उस नैंसी ड्रू का पिता हूं जिसका बेंटन जाने वाली सड़क पर एक्सीडेंट हो गया था।"
"तुमने हन्ना से बात नहीं की?" नैन्सी ने पूछा।
"नहीं। मैं सीधे यहीं आया हूँ।" श्री ड्रू ने अपनी बेटी के कंधे पर हाथ रखा। "मुझे तुम्हारी चिंता है।"
"मैं ठीक हूँ, पिताजी," नैन्सी ने ज़ोर देकर कहा। "सचमुच ठीक हूँ। वैसे, क्या आपने चीफ मैकगिनिस से बात की है?"
"हां। यही एक और कारण है कि मैं यहां आया हूं," उसके पिता ने कहा। "मुझे एक कानूनी मामले में उसे फोन करना था। उसने मुझे बताया कि तुम्हें चार्ज प्लेट और तुम्हारे नाम वाला लिफाफा मिल गया है। वैसे, प्लेट या लिफाफे पर कोई भी सहायक फिंगरप्रिंट नहीं थे।"
नैन्सी ने अपने पिता को अन्य रहस्यमय घटनाओं के बारे में बताने से पहले कुछ समय इंतजार करने का फैसला किया और अब उसने पुरुषों को भोजन कक्ष में नाश्ते के लिए आने का सुझाव दिया। उसने सभी का परिचय कराया। विलॉबी परिवार और श्री ड्रू एक-दूसरे को अच्छी तरह जानते थे और उन्होंने सौहार्दपूर्ण अभिवादन किया।
मॉड ने अपनी पलकें झपकाईं। "तो आप ही हैं वो मशहूर आपराधिक वकील," उसने शरमाते हुए कहा।
कार्सन ड्रू को चापलूसी पसंद नहीं थी, फिर भी उन्होंने विनम्रतापूर्वक सिर हिलाया। उन्होंने एमिली को उसकी आगामी शादी की बधाई दी। जब पुरुषों का भोजन समाप्त हो गया, तो नैन्सी और उसकी सहेलियाँ उनके साथ जली हुई झोपड़ी देखने गईं।
एमिली ने लेफ्टिनेंट ब्राइस को सब कुछ बताया, लेकिन हीरे की चोरी का जिक्र नहीं किया। उन्होंने सोच-विचार करते हुए अपनी ठुड्डी पर हाथ फेरा और फिर कहा, "हो सकता है ये सब शरारतें हों, जिनका विस्फोट से कोई लेना-देना न हो। दूसरी ओर, ये किसी बड़ी साजिश का हिस्सा भी हो सकती हैं।"
जब समूह जले हुए झोपड़े वाली जगह पर पहुंचा, तो उन्हें वहां जॉन मिला। नैन्सी ने उसे अपने पिता और पुलिस अधिकारी से मिलवाया।
लेफ्टिनेंट ब्राइस द्वारा झोपड़ी के खंडहरों की छानबीन करने के बाद, नैन्सी और उसके दोस्तों ने उन्हें और मिस्टर ड्रू को पिछली रात की घटनाओं का पूरा ब्यौरा दिया। हेलेन के अनुभव के बारे में सुनकर मिस्टर ड्रू गंभीर हो गए और उन्होंने हेलेन को घर लौटने का सुझाव दिया।
हेलेन ने सिर हिलाया। "मैं नैन्सी को छोड़कर नहीं जा सकती।"
युवा जासूस ने कृतज्ञता से मुस्कुराया। मन ही मन वह अपने पिता को बाकी कहानी सुनाना चाहती थी—बेंटन की यात्रा, उसके पर्स में हीरे का मिलना, जॉन का जाली संदेश और उसका स्किन-डाइविंग का रोमांच। लेकिन नैन्सी को एहसास हुआ कि ये सब एमिली के चोरी हुए रत्नों से जुड़े थे।
अंत में लेफ्टिनेंट ब्राइस ने घोषणा की, "मुझे कुछ टुकड़े मिले हैं जिनके बारे में मुझे पूरा यकीन है कि वे एक टाइम बम थे जिसकी टिक-टिक आपने सुनी थी, मिस ड्रू। मैं इसकी पुष्टि के लिए एक विस्फोटक विशेषज्ञ को भेजूंगा।"
कार्सन ड्रू ने अपनी बेटी की ओर मुड़कर कहा, "नैन्सी, काश मैं यहीं रुककर इस रहस्य को सुलझाने में तुम्हारी मदद कर पाता। दुर्भाग्यवश, मुझे रिवर हाइट्स वापस जाना होगा और अगले सप्ताह जिस मामले की सुनवाई होनी है, उसके लिए मुझे अत्यंत महत्वपूर्ण सबूतों की समीक्षा करनी होगी। लेकिन मुझे हर बात की जानकारी देते रहना।"
"जी पिताजी, मैं ज़रूर आऊँगा। दरअसल, अगर मैं घर के आस-पास कुछ जासूसी करूँ, जैसा कि मैंने योजना बनाई है, तो शायद आपसे मुलाक़ात हो जाए।"
जाने से पहले, मिस्टर ड्रू ने पूछा कि क्या नैन्सी को उसके हमशक्ल के बारे में कोई सुराग मिला है।
"कुछ भी पक्का नहीं है, पिताजी," नैन्सी सचमुच में बस इतना ही जवाब दे पाई।
इसके बाद वकील ने एमिली को रात की ड्यूटी के लिए एक गार्ड रखने की सलाह दी। उन्होंने कहा, "मैं एक बेहतरीन आदमी की सिफारिश कर सकता हूँ। उसका नाम कार्ल बार्ड है।"
एमिली मान गई और मिस्टर ड्रू उन्हें फोन करने के लिए सराय के अंदर चले गए। थोड़ी देर बाद वे वापस लौटे और कहा कि मिस्टर बार्ड बाद में वहाँ रिपोर्ट करेंगे।

“ठीक है,” लेफ्टिनेंट ब्राइस ने कहा। “और मैं सराय के आसपास नियमित रूप से गश्त के लिए एक पुलिस गाड़ी तैनात करूँगा। मेरा सुझाव है कि जब तक यह मामला सुलझ नहीं जाता, तब तक कोई भी अकेले बाहर न निकले—खासकर रात में।”
अलविदा कहने के बाद, नैन्सी अपने पिता को हाथ हिलाकर विदा करती रही जब वे गाड़ी चलाकर चले गए। इसी बीच, हेलेन और एमिली आंगन की ओर चल पड़ीं।
नैन्सी उनके पीछे-पीछे दौड़ती हुई औजारों के शेड के पास पहुँची। जॉन ने उसकी जाँच-पड़ताल कर ली थी, लेकिन नैन्सी सोच रही थी कि शायद उसे कोई ऐसा सुराग मिल जाए जिसे जॉन ने नज़रअंदाज़ कर दिया हो।
दरवाजा खुला था। वह अंदर चली गई। दीवारों के किनारे फावड़े, कुदाल, रेक और इसी तरह के अन्य उपकरण रखे थे। नैन्सी ने उन सब चीजों को गौर से देखा। "बस आम बागवानी के औजार हैं," उसने सोचा। तभी अचानक उसकी नज़र एक बेंच पर पड़े नोटपैड पर पड़ी। नैन्सी ने उसे उठाया और पन्ने पलटे, जिन पर बागवानों के लिए कई निर्देश लिखे थे। तीसरे पन्ने पर, बाकी निर्देशों से अलग छपाई में, एक निर्देश था: "बाग के पास नीले पाइपों की छंटाई करें।"
“‘नीली पाइपें,’” नैन्सी ने कागज़ फाड़ते हुए सोचा। “अब इसका क्या मतलब है? क्या यह कोई गुप्त संदेश हो सकता है? या कोई संकेत? मैं माली से पूछती हूँ।”
वह शेड से बाहर निकली और आदमियों को ढूंढने लगी। नज़र आने वाला एकमात्र आदमी गिल था, जो पावर मोवर से लॉन काट रहा था। वह उसके पास गई और उसका ध्यान आकर्षित करते हुए उससे पूछा, "क्या आप मुझे बता सकते हैं कि 'ब्लू पाइप्स' क्या होते हैं?"
"मैंने इनके बारे में कभी नहीं सुना," गिल ने संक्षिप्त रूप से उत्तर दिया।
“एक और सवाल,” नैन्सी ने कहा। “क्या आपको कोई अंदाज़ा है कि कल दोपहर सराय की नावों में से एक का इस्तेमाल किसने किया था?”
एक पल के लिए गिल की आँखें सिकुड़ गईं। फिर उसने रूखेपन से जवाब दिया, "नहीं।" वह दिन भर घाट के पास नहीं गया था। "मिस्टर जॉन ने मुझसे भी यही पूछा था। खैर, मुझे काम करना है," उसने बुदबुदाते हुए कहा और जल्दी से घास काटने का काम फिर से शुरू कर दिया।
नैन्सी विचारशील भाव से सराय की ओर चली। "अगर गिल को 'नीली पाइप' का मतलब नहीं पता, तो यह संदेश एक सांकेतिक शब्द हो सकता है।"
उसे लगा कि शायद श्री डेली इस शब्द का अर्थ समझा पाएंगे। नैन्सी अंदर गई और उसने उस बुजुर्ग सज्जन को अपने दफ्तर में रसीदों की जाँच करते हुए पाया। जैसे ही उसने दरवाजा खटखटाया और अंदर आई, उन्होंने ऊपर देखा।
“सुप्रभात, नैन्सी। मुझे खेद है कि मैं आपके पिताजी से नहीं मिल पाया।”
श्री डेली ने स्वीकार किया कि वे रात भर जागने से थक गए थे और आराम करने के लिए अपने कमरे में चले गए थे। नैन्सी ने समझदारी से मुस्कुराते हुए उन्हें लेफ्टिनेंट ब्राइस की जांच के बारे में संक्षेप में बताया।
श्री डेली गंभीर मुद्रा में दिखे। “अगर यह सारा खतरा जारी रहा, तो मैं एमिली और डिक से कहूंगा कि वे सराय बेच दें। एक अच्छे युवा जोड़े को ऐसी परिस्थितियों में शादी नहीं करनी चाहिए।”
“मैं सहमत हूँ। लेकिन यहाँ जो भी गड़बड़ी हुई है, उसे पकड़ा जाना चाहिए।”
“नैन्सी, तुम सही कह रही हो,” श्री डेली ने कहा, “मुझे इतनी आसानी से उम्मीद नहीं छोड़नी चाहिए।”
फिर उस युवा जासूस ने पूछा, "मिस्टर डेली, क्या आप मुझे बता सकते हैं कि 'ब्लू पाइप्स' क्या होते हैं?"
श्री डेली मुस्कुराए। "बेशक—मेरा पसंदीदा विषय 'नीली पाइप' है—या फिर लिली के फूल।"
“आपका मतलब है कि ‘नीले पाइप’ बकाइन के फूल हैं?” नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा।
“जी हाँ। बकाइन के पेड़ का प्राचीन नाम ब्लू पाइप ट्री था, जो उस समय की याद दिलाता है जब इसकी लकड़ी से पाइप बनाए जाते थे। यहाँ देखें।”
मिस्टर डेली ने अपनी डेस्क की दराज में हाथ डाला और नैन्सी को एक अधबनी तंबाकू की पाइप थमा दी। “नक्काशी करना मेरा शौक है। मैं इस पाइप को लिलाक इन में गिरे हुए पेड़ की डाल की लकड़ी से बना रहा हूँ।”
“वाह, यह तो बहुत सुंदर है!” नैन्सी ने पाइप को ऊपर उठाते हुए उसके नाजुक तने की प्रशंसा की।
उसी क्षण जीन होम्स उस दफ्तर के पास से गुज़रीं। वह रुकीं और अंदर देखा। नैन्सी ने उन्हें नमस्कार किया, लेकिन वेट्रेस ने मुश्किल से ही कोई जवाब दिया। उनकी निगाहें नैन्सी के हाथ में मौजूद पाइप पर टिकी हुई थीं।
“जीन, यह कितना सुंदर है ना?” नैन्सी ने प्रसन्नता से कहा। “इसे श्री डेली ने बनाया है।”
“ओह, बिल्कुल।” जीन ने सिर हिलाया और जल्दी से भोजन कक्ष में चली गई।
नैन्सी को लगा कि वेट्रेस लगभग डरी हुई लग रही थी। क्यों?
श्री डेली ने मानो इस बात पर ध्यान ही नहीं दिया। उन्होंने नैन्सी को लिलीक के बारे में कुछ रोचक तथ्य बताने शुरू कर दिए। अमेरिका में बेहद मशहूर लैवेंडर रंग का पुराना लिलीक और उसका सफेद साथी, मूल रूप से बुल्गारिया, हंगरी और रोमानिया से आए थे। लेकिन बगीचे में लगे गुलाबी, लाल और बैंगनी रंग के लिलीक को बागवानों ने विकसित किया था।
श्री डेली ने दुख भरे लाइलैक की किस्म को फ्रांसीसियों ने विकसित किया था—ठीक उसी पेड़ की किस्म को, जो चोरी हो गया था। कई खूबसूरत लिलैक के नाम प्रसिद्ध फ्रांसीसी लोगों के नाम पर रखे गए हैं, जैसे कि जोन ऑफ आर्क।
"आप तो लिलीक के हर पहलू के विशेषज्ञ हैं," श्री डेली के रुकने पर नैन्सी ने उनकी प्रशंसा की।
श्री डेली ने विनम्रतापूर्वक स्वीकार किया कि उन्होंने इस विषय का गहन अध्ययन किया था। उन्होंने स्वयं ही सराय में लगे अधिकांश लिली के पौधे लगाए थे।
“वेस्ट इंडीज में इन्हें रहस्यमयी शक्ति वाला फूल माना जाता है,” उन्होंने गंभीरता से कहा। “वहाँ कुछ लोग मानते हैं कि इसकी सुगंध भूत-प्रेतों और बुरी आत्माओं को दूर रखती है। घर के मुख्य द्वार के पास अक्सर एक बकाइन का पेड़ लगाया जाता है ताकि उसकी शाखाएँ घर में बुरी आत्माओं के प्रवेश को रोक सकें।”

नैन्सी ने अब अपनी जेब से नीले पाइप के निशान वाला कागज़ निकाला और उसे मिस्टर डेली को दे दिया। उसने पूछा, "क्या आपको इसके बारे में कुछ पता है?"
उन्होंने उस पर एक नज़र डाली और कहा, "नहीं। और मैं बागवानों के लिए सभी निर्देश लिखकर रखता हूँ। मैं कभी भी 'नीली पाइप' शब्द का प्रयोग नहीं करता। उन्हें पता ही नहीं चलेगा कि इसका क्या मतलब है।"
“क्या आपको कोई अंदाजा है कि इसे किसने लिखा होगा?” नैन्सी ने पूछा।
“बिल्कुल नहीं। और मुझे समझ नहीं आ रहा कि इसका क्या मतलब है। वैसे भी, अभी लिली के पौधों की छंटाई करने का समय नहीं है। क्या आपके पास कोई सिद्धांत है?”
मुझे पक्का पता नहीं है, बस मुझे ऐसा लग रहा है कि इसका संबंध लिलाक इन में घटी अजीब घटनाओं से है और यह कोई गुप्त संदेश है। उम्मीद है मैं इसे समझ पाऊँगा।
नैन्सी ने कागज़ को जेब में रखा और दफ्तर से निकल गई। गहरी सोच में डूबी हुई वह लगभग एमिली से टकरा ही गई थी।
"ओह, जासूस डू कहाँ जा रहे हैं?"
उस युवा जासूस ने हंसते हुए एमिली को वह कागज दिखाया। "क्या तुम जानती हो कि यह अजीबोगरीब नोट किसने छापा है?"
एमिली ने कुछ सेकंड तक उस संदेश को घूर कर देखा। अंत में उसने कहा, "नहीं, लेकिन छपाई जानी-पहचानी लग रही है।"
“गहन सोच-विचार करो और कोई राज़ मत छुपाओ,” नैन्सी ने आग्रह किया। “यह रहस्य सुलझाने में निर्णायक मोड़ साबित हो सकता है!”
खाली जगह को घूरते हुए, एमिली बेचैनी से जवाब की तलाश कर रही थी। अचानक उसने उंगलियां चटकाईं। "मुझे मिल गया! वो वेट्रेस जो अचानक यहां से चली गई! वो अपने सारे ऑर्डर प्रिंट करके रखती थी। मेरा मतलब है मैरी मेसन!"

अध्याय XI
एक वेट्रेस से मिली सलाह
“फिर से मैरी मेसन!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “बस अब बात पक्की हो गई! मैं अभी रिवर हाइट्स जा रही हूँ और श्रीमती अर्नेस्ट स्टोनवेल से बात करूँगी, जिनके यहाँ वह काम करती थीं।”
नैन्सी ने हेलेन को अपनी योजना बताने का फैसला किया, इसलिए दोनों लड़कियाँ आँगन में गईं जहाँ वह पढ़ रही थी। नैन्सी ने अपनी नवीनतम खोजों का खुलासा किया और अपनी प्रस्तावित यात्रा के बारे में बताया। "क्या तुम आना चाहोगी?" उसने हेलेन से पूछा।
“नहीं, धन्यवाद।” हेलेन खिलखिलाकर हंस पड़ी। “तुम अकेले बेहतर काम करते हो। ये तो कमाल का सुराग है! शायद तुम रहस्य सुलझाकर वापस आओगे!”
“इसकी उम्मीद मत करो।” नैन्सी मुस्कुराई। “सब लोग कहाँ हैं?”
“जॉन जले हुए कॉटेज में विस्फोटक विशेषज्ञ के साथ है। श्रीमती विलोबी और मौड ऊपर हैं।”
नैन्सी एमिली की ओर झुकी और धीमी आवाज़ में बोली, "मुझे उम्मीद है कि आपको मेरे पूछने पर बुरा नहीं लगेगा, लेकिन क्या हीरे की चोरी की रिपोर्ट न करने में मौड पॉटर का कोई हाथ है?"
एमिली ने आह भरी। "हाँ, बिल्कुल। नैन्सी, तुमने शायद महसूस कर लिया होगा कि उसका आंटी हेज़ल पर कुछ प्रभाव है।"
हेलेन की आँखें चौड़ी हो गईं। "तुम्हारा मतलब है कि मौड उसे ब्लैकमेल कर रही है?"
होने वाली दुल्हन नाखुश लग रही थी। "मुझे सच में यकीन नहीं है।"
“और,” नैन्सी ने अनुमान लगाया, “क्या आपको डर है कि मौड को हीरों के बारे में कुछ जानकारी है जो चोरी के सार्वजनिक होने पर आपकी चाची को फंसा सकती है?”
मुझे ऐसा ही महसूस होता है।
इससे पहले कि लड़कियाँ इस मामले पर और चर्चा कर पातीं, मौड खुद आँगन में आ गई। वह एक कुर्सी पर बैठ गई। "क्या कोई सम्मेलन है?" उसने मीठी आवाज़ में पूछा।
“हां,” एमिली ने तुरंत जवाब दिया। “नैन्सी रिवर हाइट्स में जासूसी के लिए जा रही है।”
“ओह?” मौड की पलकें झपकीं। “तुम्हें कोई ‘अहम सुराग’ मिला है?” उसने नैन्सी से पूछा।
“मुझे उम्मीद है,” युवा जासूस ने शांत भाव से उत्तर दिया।
"अच्छा, अगर तुम अपने पिताजी से मिलो तो उन्हें मेरा प्रणाम कह देना," मौड ने बेपरवाही से कहा।
नैन्सी उठी। “मुझे अब चलना चाहिए। मैं तुम्हारे और अपने लिए और कपड़े ले आती हूँ, हेलेन।” वह हँसी। “फिर हम तुम्हारे कपड़े लौटा देंगे, एम।”
अचानक समूह ने देखा कि जीन होम्स, आम कपड़ों में, दरवाजे पर खड़ी थी। उसने झिझकते हुए मुस्कुराकर कहा:
“मिस डू, मैंने सुना है कि आप रिवर हाइट्स जा रही हैं। मुझे कुछ चीज़ें चाहिए जो मैंने शहर में अपनी एक सहेली के साथ जिस कमरे में रहती थी, वहीं छोड़ दी थीं।” उसने एमिली की ओर मुड़कर नैन्सी के साथ जाकर वो चीज़ें लाने की अनुमति मांगी।
“ठीक है,” एमिली ने कहा। “मुझे उम्मीद है कि आप रात का खाना परोसने के लिए समय पर लौट आएंगे?”
“जी हां, मिस विलोबी। मैं दोपहर वाली बस से वापस आ जाऊंगी।”
नैन्सी ने एमिली से कहा कि वह शायद शाम तक वापस आ जाएगी।
"तब तक हम बेहद चिंतित रहेंगे," हेलेन ने कहा।
नैन्सी और जीन के कन्वर्टिबल कार तक पहुँचने से ठीक पहले, एमिली उनके पास पहुँच गई। नैन्सी को एक तरफ खींचकर उसने फुसफुसाते हुए कहा, “मैं सोच रही थी—क्या तुम अपने पिता को मेरे हीरों और बाकी घटनाओं के बारे में बताओगी? शायद वो तुम्हें कुछ उपयोगी सलाह दे सकें। लेकिन कृपया उनसे कहना कि पुलिस को कुछ न बताएं, जब तक कि कोई और रास्ता न हो।”
नैन्सी बहुत खुश थी। अगर वह इस मामले के इस पहलू पर अपने पिता से चर्चा कर पाती तो उसे बहुत अच्छा लगता।
कुछ ही मिनटों में वह और जीन रिवर हाइट्स के लिए रवाना हो गईं। हालाँकि आग में नैन्सी का बटुआ और ड्राइविंग लाइसेंस वाला हैंडबैग जल गया था, फिर भी श्री डू ने नया लाइसेंस डाक से आने तक उसे गाड़ी चलाने की विशेष अनुमति दिलवा दी थी। सौभाग्य से, उनकी चाबी उनके पास चाबी के डिब्बे में थी, और उन्होंने उसे नैन्सी के पास ही छोड़ दिया था।
“यह एक शानदार कन्वर्टिबल कार है,” जीन ने कहा।
कार जब खेतों और जंगलों के बीच से सुचारू रूप से गुजरी तो नैन्सी मुस्कुराई। "जीन, लिलाक इन में आने से पहले तुम कहाँ काम करती थी?" उसने पूछा।
“कई अलग-अलग जगहें,” लड़की ने जवाब दिया। “कभी-कभी सर्दियों में फ्लोरिडा जाती हूँ, और गर्मियों में उत्तर की ओर आती हूँ।”
बाद में, जब वे रिवर हाइट्स के पास पहुँचे, तो वेट्रेस ने अचानक कहा:
"मिस डू, आपके साथ सवारी करने के लिए कहने का मेरा एक और कारण था। मैं आपको बताना चाहता था कि सराय में कोई आपके लिए मुसीबत खड़ी करने की कोशिश कर रहा है!"
"तुम्हारा क्या मतलब है?" नैन्सी ने पूछा, जब वे रिवर हाइट्स के बाहरी इलाके में पहुँच गए।
जीन पहले तो हिचकिचाई, फिर बोली कि वह जासूसी का आरोप नहीं झेलना चाहती। अंत में उसने कहा, "मुझे लगता है कि मिसेज़ पॉटर कुछ गड़बड़ कर रही हैं!"
"क्यों?"

जीन ने खुलासा किया कि उसने मौड को दो बार नैन्सी के कमरे में जाते देखा था - कल, कॉटेज में, और फिर उस सुबह सराय में।
“सच में?” नैन्सी ने बेपरवाह दिखने की कोशिश की। “किस समय पर?”
जीन का जवाब अस्पष्ट था। उसने कहा कि वह पिछले दिन दोपहर के भोजन से कुछ देर पहले सराय में पहुँची थी। जीन ने आगे कहा, "मैं अपने कमरे में सामान खोल रही थी। मैंने खिड़की से बाहर देखा और श्रीमती पॉटर को आपकी कुटिया में प्रवेश करते हुए देखा।"
“आज सुबह,” उसने आगे कहा, “मैं दूसरी मंजिल पर स्थित लिनेन की अलमारी में थी जब मैंने कदमों की आहट सुनी। मैंने गलियारे में देखा और तभी मुझे श्रीमती पॉटर को आपका दरवाजा बंद करते हुए देखने का मौका मिला।”
नैन्सी के दिमाग में तरह-तरह के सवाल उठने लगे। क्या मौड सराय में हो रही अजीब घटनाओं में सीधे तौर पर शामिल थी? वह लड़कियों के कमरों में किसलिए गई थी? हालांकि, नैन्सी को यह बात अजीब लगी कि जीन उस महिला की शिकायत करेगी जिसने उसे नौकरी दिलाने में मदद की थी। उसने वेट्रेस से बस इतना कहा, "बताने के लिए धन्यवाद।"
जीन ने टिप्पणी की, "आप और मिस कॉर्निंग खुशकिस्मत थे कि आप झोपड़ी में लगी आग में घायल नहीं हुए।"
“हाँ, बहुत भाग्यशाली,” नैन्सी ने जवाब दिया। जाहिर है, एमिली ने नौकरों को इस बारे में कुछ नहीं बताया था कि आग लगने का असली कारण बम था।
नैन्सी ने जीन से पूछा कि क्या वह कभी डॉकविले की मैरी मेसन नाम की लड़की से मिली थी। "मैरी उस सराय में काम करती थी।"
जीन ने अपनी भौंहें सिकोड़ीं। "नहीं, हालांकि यह नाम जाना-पहचाना लगता है। शायद मैंने कभी किसी मिस मेसन से उन जगहों में से एक पर मुलाकात की हो जहाँ मैंने काम किया है।"
अब वे रिवर हाइट्स के व्यावसायिक क्षेत्र में प्रवेश कर रहे थे। जीन ने नैन्सी से उसे शहर के केंद्र में उतारने के लिए कहा। “मैं पहले ऑप्टिशियन के पास जाऊंगी। फिर अपनी सहेली के पास जाऊंगी।”
नैन्सी बर्क डिपार्टमेंट स्टोर के पास रुकी। जीन ने उसका बहुत-बहुत धन्यवाद किया और गाड़ी से उतर गई। युवा जासूस जल्दी से नाश्ता करने के लिए पास के एक चायघर में गई। फिर वह मेडोब्रुक लेन की ओर आगे बढ़ी, जो एक आकर्षक आवासीय क्षेत्र था, जहाँ श्रीमती स्टोनवेल रहती थीं। नैन्सी ने जल्द ही उनका घर का नंबर देखा और एक भव्य ट्यूडर शैली के घर के सामने रुक गई।
वह जल्दी से मुख्य द्वार पर पहुंची और घंटी बजाई। एक नौकरानी ने दरवाजा खोला। नैन्सी ने अपना नाम बताया और श्रीमती स्टोनवेल से मिलने की इच्छा व्यक्त की। उसे बैठक में बैठने के लिए कहा गया।
कुछ मिनट बाद, आकर्षक ढंग से सिले हुए स्पोर्ट्स सूट में सजी श्रीमती स्टोनवेल कमरे में दाखिल हुईं। एक सौम्य मुस्कान के साथ उन्होंने पूछा, "क्या मैं आपके लिए कुछ कर सकती हूँ, मिस ड्रू?"
“जी हां, श्रीमती स्टोनवेल। मैं मैरी मेसन नाम की एक लड़की का पता लगाने की कोशिश कर रही हूं,” नैन्सी ने समझाया। “मुझे पता चला है कि वह आपके यहां काम करती थी।”
महिला की मुस्कान गायब हो गई। “मान लीजिए मैंने उसे काम पर रख लिया। लेकिन मैरी मेसन से मुझे ज़्यादा काम नहीं मिला। मैंने उसे एक महीने बाद ही निकाल दिया।” उसने हैरानी से नैन्सी की तरफ देखा। “आप उसे काम पर नहीं रखना चाहतीं?”
“अरे नहीं,” नैन्सी ने जवाब दिया। “उसके पास कुछ ऐसी जानकारी है जिसकी मुझे ज़रूरत है। क्या आपको मैरी का घर का पता पता है?”
“नहीं। जब वह मेरे यहाँ काम करती थी, तब वह यहीं रहती थी,” श्रीमती स्टोनवेल ने कहा। “मुझे याद है कि वह कभी-कभी डॉकविल में अपने भाई से मिलने जाती थी। वह अभी भी वहाँ रहती है या नहीं, मैं नहीं कह सकती। और न ही मुझे उसका पता पता है।”
“एक और सवाल,” नैन्सी ने कहा। “क्या मैरी के आपके यहाँ काम करने के दौरान आपको कभी किसी चीज़ की कमी महसूस हुई?”
"मुझे पता नहीं है कि।"
नैन्सी ने श्रीमती स्टोनवेल को धन्यवाद दिया और चली गई। उसने तय किया कि जब वह उसी दिन बाद में लिलाक इन लौटेगी तो डॉकविल होकर जाएगी। उसका अगला पड़ाव हेलेन का घर था। नैन्सी ने श्रीमती कॉर्निंग को, जिन्होंने आग के बारे में पढ़ा था, हेलेन के कुशल मंगल होने का आश्वासन दिया।
श्रीमती कॉर्निंग ने कहा, "नैन्सी, अखबार में यह नहीं बताया गया कि आग कैसे लगी। मुझे लगता है कि यह सामान्य लापरवाही का नतीजा है - किसी ने जलती हुई माचिस फेंक दी होगी।"
नैन्सी ने मन ही मन राहत महसूस करते हुए जवाब दिया कि ऐसा होना तो हमेशा से संभव था। उसने टाइम बम का ज़िक्र नहीं किया।
नैन्सी अपनी कार में हेलेन के लिए अतिरिक्त कपड़े लेकर घर की ओर चल पड़ी। उसने पाया कि श्री ड्रू अपने एक मामले के सिलसिले में दोपहर के लिए बाहर गए हुए थे।
जब हन्ना ने नैन्सी से आग की घटना के बारे में सुना, तो वह चौंक उठी, “नैन्सी, मौज-मस्ती की यात्रा पर भी खतरा तुम्हारा पीछा करता है!” उसने लड़की की ओर समझदारी से देखा। “और तुम्हारी इस जुड़वां बहन का क्या हुआ? क्या वह भी तुम्हारे पीछे लिलाक इन तक आई है?”
“हन्ना, तुम तो जासूस बनती जा रही हो,” नैन्सी ने प्यार से कहा। “सच में,” उसने आगे कहा, “तुमने सही अंदाज़ा लगाया। उसने एमिली के मंगेतर के एक दोस्त को भी बेवकूफ बना दिया, जो वहीं कहीं रह रहा है। लेकिन वो फिर गायब हो गई।”
हन्ना ने आह भरी। "जब वह पकड़ी जाएगी तो मुझे वाकई बहुत खुशी होगी।"
“मुझे उम्मीद है कि मैं जल्द ही ऐसा करूँगी,” नैन्सी ने कहा। “कपड़े पैक करने के बाद, मैं डॉकविले में छानबीन करने जाऊँगी।” उसने मैरी मेसन का पता लगाने के बारे में बताया।
“वो तो बहुत ही भयानक जगह है,” हन्ना ने चिंता से कहा। “ओह, मुझे तुम्हारे साथ चलना चाहिए।”
“चिंता मत करो,” नैन्सी ने कहा। “मैं दिन के उजाले में सुरक्षित रहूंगी। जब पिताजी वापस आएं, तो कृपया उन्हें बता देना कि मैं कहां गई हूं।”
नैन्सी ने जल्दी से एक सूटकेस पैक किया। उसने अपने साथ डाइविंग गियर का एक अतिरिक्त सेट भी ले लिया। फिर, जाने से पहले, उसने अपने पिता को एक पत्र लिखकर गहनों की चोरी की पूरी जानकारी दी।

जब नैन्सी बाद में डॉकविले पहुँची, तो उसने घबराहट से चारों ओर देखा। उसे एक के बाद एक कई जर्जर मकान दिखाई दिए। इनमें से किस मकान में संदिग्ध का भाई रहता था?
नैन्सी ने अपनी कन्वर्टिबल कार रोकी और एक हृष्ट-पुष्ट महिला से पूछा कि उसे मेसन नाम का परिवार कहाँ मिल सकता है। महिला ने सिर हिलाया, जाहिर तौर पर उसे अंग्रेजी समझ नहीं आती थी।
"मैं एक और गली में जाकर देखूंगी," नैन्सी ने फैसला किया और नदी के किनारे-किनारे जाने वाली एक घुमावदार संकरी गली में मुड़ गई।
उसने दोबारा पूछताछ करने का फैसला किया और गाड़ी को किनारे रोक दिया। गाड़ी से उतरने ही वाली थी कि उसने रियर-व्यू मिरर में देखा। ठीक उसके पीछे एक लाल रंग का पैनल ट्रक खड़ा था। वह बिल्कुल उसी चोरी हुए वाहन जैसा दिख रहा था जिसकी वजह से उसे सड़क से हटना पड़ा था। उसमें कोई नहीं था, लेकिन इंजन चालू था। नैन्सी ने ट्रक को ध्यान से देखने के लिए अपना सिर घुमाया।
उसी क्षण उसने देखा कि एक बड़ा पत्थर हवा में तेजी से उसकी खुली खिड़की की ओर आ रहा है!

अध्याय XII
एक साहसिक योजना
धमाका! पत्थर नैन्सी की कन्वर्टिबल कार के दरवाजे पर जा लगा, ठीक उसी समय जब वह नीचे झुकी। कुछ सेकंड बाद जब नैन्सी ने सावधानी से अपना सिर उठाया, तो उसने चारों ओर देखा कि क्या उसे पत्थर फेंकने वाला दिखाई दे रहा है। कोई भी नजर नहीं आया।
नैन्सी ने एक बार फिर रियर-व्यू मिरर में देखा। लाल ट्रक गायब हो गया था! क्या ट्रक ड्राइवर ने पत्थर फेंका था? अगर वह पत्थर उसे लग जाता, तो वह बुरी तरह घायल हो जाती। नैन्सी ने सोचा, यह एक अजीब संयोग था।
नैन्सी झट से गाड़ी से बाहर निकली और कार का दरवाज़ा देखा। पत्थर से हल्का सा गड्ढा हो गया था, लेकिन और कोई नुकसान नहीं हुआ था। उसने मैरी मेसन की तलाश जारी रखने का निश्चय किया और सड़क पर आ रही एक किराने की दुकान की डिलीवरी ट्रक को रोका। जब उसने ड्राइवर से पूछा कि क्या उसने लाल ट्रक देखी है, तो उसने कहा नहीं।
“क्या आपको पता है कि मुझे यहाँ मेसन नाम का कोई व्यक्ति कहाँ मिल सकता है?” नैन्सी ने पूछा।
“जी हां। बड मेसन। वो बगल वाले ब्लॉक में, सिक्स्थ स्ट्रीट पर रहते हैं,” उस आदमी ने जवाब दिया। “मैंने वहां डिलीवरी की है। वो नंबर 12 है।”
नैन्सी ने उसे धन्यवाद दिया। वह नदी के किनारे-किनारे गाड़ी चलाती हुई छठी गली में बाईं ओर मुड़ गई। यहाँ के घर डॉकविल में देखे गए अन्य घरों की तुलना में बेहतर स्थिति में थे। बारहवाँ घर एक सफेद रंग का कॉटेज था जिसके सामने के रास्ते के किनारे फूल लगे हुए थे।
जब नैन्सी ने घंटी बजाई, तो दरवाजा लगभग पैंतीस वर्ष की लाल बालों वाली महिला ने खोला। उसके चेहरे की बनावट स्पष्ट थी और उसने गहरा मेकअप किया हुआ था। उसने चुस्त-दुरुस्त लैवेंडर रंग की पोशाक पहनी हुई थी।
नैन्सी ने अपना परिचय देते हुए कहा कि वह मिस मैरी मेसन की तलाश कर रही हैं, जिन्होंने लिलाक इन में काम किया था।
“आप सही पते पर आए हैं,” महिला ने जवाब दिया। “मैं मैरी हूँ। अंदर आइए।”
"धन्यवाद।" नैन्सी एक ऐसे कमरे में दाखिल हुई जो आरामदायक चमड़े के फर्नीचर, किताबों और समुद्री दृश्यों की कई तस्वीरों से सजा हुआ था।
उस महिला ने उत्सुकता से अपनी ग्राहक को देखा। उसने नैन्सी को बैठने के लिए कहा और पूछा, "आप यहाँ क्यों आई हैं?"
नैन्सी ने बताया कि वह एमिली विलोबी की दोस्त थी और लिलाक इन में घूमने आई थी।
“मिस विलोबी ने मुझे बताया कि आप इसलिए चले गए क्योंकि सराय में भूत-प्रेत का साया था,” नैन्सी ने आगे कहा। “तब से वह सोच रही हैं कि आपका मतलब क्या था। मैंने कहा कि मैं आपको ढूंढने और पूछने की कोशिश करूंगी।”
मैरी ने ध्यान से सुना था। अब वह ज़ोर से खिलखिलाकर हंस पड़ी। "तो मिस विलोबी डर रही हैं। यह सच है—लिलाक इन में भूत-प्रेत का वास है!"
मैरी ने नैन्सी को एक नाटकीय कहानी सुनाई कि कैसे रात में जब आसपास कोई नहीं होता था, तब उसे कदमों की आहट सुनाई देती थी। उसने बताया कि कई बार जब वह रसोई में देर रात तक काम कर रही होती थी, तो एक प्रेत जैसा चेहरा खिड़की से झांकता था।
“यह तो बहुत ही डरावनी जगह है!” मैरी सिहर उठी। “मुझे नहीं पता मैं यहाँ कैसे रहती थी—रात में यहाँ का माहौल इतना सुनसान और डरावना होता है। इसके अलावा, यहाँ मेरे भाई के घर आना-जाना बहुत लंबा सफर था।”
नैन्सी सोचने लगी कि कहीं वह गलत रास्ते पर तो नहीं चल रही है। शायद मैरी डर के मारे चली गई थी और शहर के पास ही काम ढूंढना चाहती थी।
युवा जासूस ने चारों ओर देखा। "यह एक सुखद घर है," उसने कहा। "क्या आप हमेशा अपने भाई के साथ ही रहती थीं?"
मैरी ने तुरंत जवाब दिया, "नहीं, मैं दो महीने पहले ही डॉकविल लौटी हूँ। मैंने सर्दियों में दक्षिण में काम किया था, और उससे पहले पश्चिम में। मैंने बड को दो साल से नहीं देखा था। जब मैं यहाँ वापस आई, तो उसने मुझे आस-पास ही नौकरी ढूंढने का सुझाव दिया।"
वह रुक गई। "सुनिए, मिस ड्रू, आपको कैसे पता चला कि मैं डॉकविल में थी?"
नैन्सी ने श्रीमती स्टोनवेल से अपनी मुलाकात के बारे में बताया।
मैरी ने तेवर चढ़ाए। "उस कंजूस को नौकरानी नहीं, गुलाम चाहिए था। मुझे खुशी हुई जब उसने मुझे नौकरी से निकाल दिया।"
मैरी ने आगे कहा कि लिलाक इन छोड़ने के बाद वह यहीं रुकी थी। "जब तक मुझे कोई बढ़िया सौदा नहीं मिल जाता, मैं बड के लिए घर की देखभाल कर रही हूँ।"
“ओह—वैसे,” नैन्सी ने लापरवाही से कहा, “पिछले दिन मुझे बागवानों के लिए एक नोट मिला। मुझे पता चला कि आपने इसे प्रिंट कर दिया है।”
एक पल के लिए नैन्सी को लगा कि मैरी के चेहरे पर हैरानी का भाव है। फिर पूर्व वेट्रेस ज़ोर से हंस पड़ी। "ओह, मिस ड्रू, यह कितना मज़ेदार है कि आपको यह मिल गया?"
“तो तुम्हें पता था कि लिलीक को ‘ब्लू पाइप’ कहते हैं?” नैन्सी ने पूछा। “और उस संदेश का मतलब क्या था?”
कुछ देर रुकने के बाद मैरी ने जवाब दिया, "मुझे नहीं पता। किसी ने मुझसे इसे लिखने को कहा था।"
"कौन?"
मुझे उसका नाम याद नहीं है। मैं वहां ज्यादा देर नहीं रुका था, आप जानते हैं।
नैन्सी ने बागवानों के नामों की सूची देखी, लेकिन मैरी ने फिर भी जोर देकर कहा कि उसे याद नहीं है कि किसने उससे संदेश छापने के लिए कहा था।
“एक और बात,” नैन्सी ने कहा। “मैंने कुछ दिन पहले इस घर में फोन किया था और मुझे बताया गया कि लिलाक इन में काम करने वाली मैरी मेसन नाम की कोई भी महिला यहाँ नहीं है।”
मैरी मेसन का चेहरा लाल हो गया। “मुझे नहीं पता कि फोन किसने उठाया। यहाँ कोई मुझे मैरी कहकर नहीं बुलाता। यह मेरा व्यावसायिक नाम है। मैं डॉटी मे हूँ। मेरा पूरा नाम डोरोथी मैरी है।”
“मैं समझ गई,” नैन्सी ने कहा। “माफ़ कीजिए।”

मैरी खड़ी हो गई। "आपको जल्दी करने के लिए माफ़ करना, मिस ड्रू। लेकिन मैं—कुछ मेहमानों के आने की प्रतीक्षा कर रही हूँ।"
वह नैन्सी को दरवाजे तक छोड़ने गई। युवा जासूस ने अलविदा कहा और अपनी कार की ओर चली गई। उसने इंजन स्टार्ट किया और चुपके से मेसन की कुटिया की ओर देखा। नैन्सी ने खिड़की का पर्दा हिलते हुए साफ देखा, मानो कोई उसके पीछे खड़ा होकर उसे देख रहा हो।
गाड़ी चलाते हुए नैन्सी ने बातचीत पर गौर किया। मैरी मेसन काफी मिलनसार और कभी-कभी थोड़ी चंचल लग रही थी। नैन्सी ने सोचा कि "नीली पाइप" वाली बात के बारे में मैरी की व्याख्या तर्कसंगत लग रही थी, लेकिन उस महिला की पूरी कहानी कुछ ज्यादा ही सतही थी। नैन्सी को लगा कि वह पूरी तरह सच नहीं बोल रही थी।
“उसने मुझे यह क्यों नहीं बताया कि उसे ‘नीली पाइप’ के बारे में नोट लिखने के लिए किसने कहा था?” नैन्सी के मन में एक चौंकाने वाला विचार आया और उसने स्टीयरिंग व्हील को कसकर पकड़ लिया। “वह किसी को छिपा रही है।”
"नीली पाइप" का इस्तेमाल एक संकेत के तौर पर किया जा रहा था—शायद लिलाक इन में मौजूद लोगों और किसी बाहरी साथी के बीच। क्या मैरी मेसन और एक माली उनमें से दो थे? और क्या मौड उस समूह की तीसरी सदस्य हो सकती थी? क्या वे हीरे की चोरी के लिए ज़िम्मेदार थे?
नैन्सी ने तर्क दिया, "वे सभी उस जगह से परिचित हैं, और शायद उन्हें उस गुप्त कोठरी के बारे में पता चल गया होगा।"
अगर ऐसा होता, तो उसने अनुमान लगाया, उन तीनों के पास अन्य सहायक भी हो सकते थे। "उदाहरण के लिए," नैन्सी ने सोचा, "वह महिला जिसने बेंटन में मुझे टक्कर मारी थी, जिसने भी मेरे पर्स में हीरा रखा था, और वह व्यक्ति जिसने हमारी झोपड़ी में बम रखा था।"
नैन्सी को यह जानकर बहुत खुशी हुई कि उसका सिद्धांत सही था। उसने घर लौटने और यह देखने का फैसला किया कि क्या उसके पिता वहाँ हैं।
जब नैन्सी वहाँ पहुँची तो उसे कार्सन ड्रू को अपने अध्ययन कक्ष में डेस्क पर देखकर बहुत प्रसन्नता हुई। वकील ने अपनी बेटी के साथ पूरे मामले पर चर्चा की, फिर आश्चर्य से अपना सिर हिलाया। उन्होंने कहा, "यह एक बहुआयामी मामला है जिसे तुमने सुलझाया है। मैं इस बात से सहमत हूँ कि लिलाक इन में हुए रहस्य और तुम्हारे हमशक्ल का आपस में गहरा संबंध है, और 'नीली पाइप' किसी न किसी प्रकार का संकेत है।"
श्री ड्रू अपनी कुर्सी पर आगे की ओर झुके। उन्होंने कहा, "बिल्कुल, एमिली को अपनी पूरी कहानी पुलिस को बतानी चाहिए। अगर मौड पॉटर से श्रीमती विलोबी को वाकई कोई खतरा है, तो कानून उसे सजा देगा।"
“नैन्सी, सच कहूँ तो मुझे इस मामले के किसी भी अन्य पहलू से ज़्यादा भाला फेंकने और टाइम बम वाली घटना से चिंता है,” श्री ड्रू ने गंभीर स्वर में कहा। “तुम और हेलेन लगातार खतरे में हो।”
नैन्सी ने कहा कि उसे यह बात समझ आ गई है। उसने वादा किया, "मैं हर पल सतर्क रहूंगी और 'ब्लू पाइप' से जुड़े किसी भी संदेश पर नज़र रखूंगी।"
युवा जासूस कमरे के उस पार जाकर अपने पिता को गले लगा लिया। "पिताजी, आपसे हर बात पर चर्चा करना बहुत मददगार होता है।"
श्री ड्रू ने अपनी बेटी को ध्यान से देखा। “तुम्हारे मन में कुछ और चल रहा है। मुझे बताना चाहती हो?”
उन्होंने देखा कि नैंसी के सुंदर चेहरे पर परेशानी के भाव आ गए थे। अब उसने जवाब दिया, "जी पापा, सार्जेंट जॉन मैकब्राइड के बारे में आपकी क्या राय है?"
“मुझे लगता है कि वह एक बेहतरीन, बुद्धिमान युवक है,” श्री ड्रू ने कहा। “और लगता है कि वह आप पर काफी मोहित है,” उन्होंने मजाक में कहा।
नैन्सी का चेहरा गंभीर बना रहा। "मुझे भी वो पसंद है। लेकिन—हेलेन को लगता है कि वो एम और डिक की मदद करने के अलावा किसी और मकसद से सराय में आया है।"
मिस्टर ड्रू ने सिर हिलाया। “नैन्सी, चिंता मत करो। जॉन के लिलाक इन में होने के अपने कारण हो सकते हैं। लेकिन मुझे पूरा यकीन है कि वह किसी भी गहने की चोरी में शामिल नहीं है!”
मुस्कुराते हुए नैंसी ने कहा, "आप लोगों को पहचानने में बहुत माहिर हैं। मुझे पता था कि आप मेरे मन को शांति देंगे।"
इसके बाद वकील ने एमिली विलोबी की चिंता के बावजूद अपनी बेटी को चीफ मैकगिनिस को फोन करके पूरी कहानी बताने की सलाह दी।
“आगे की कार्रवाई के बारे में वह अपने विवेक का इस्तेमाल कर सकता है। साथ ही, वह हमारे घर पर तैनात पुलिस गार्ड को भी हटा सकता है।”
नैन्सी ने फोन किया और चीफ को विस्तृत रिपोर्ट दी, जिसमें डॉकविले में चोरी हुए लाल ट्रक के दिखने की जानकारी भी शामिल थी।
उन्होंने कहा, "मैं वहां के अधिकारियों को तुरंत सूचित कर दूंगा।"
उसने यह जानने की कोशिश की कि क्या डोरोथी मैरी (डॉटी मे) मेसन, मौड पॉटर या लिलाक इन में काम करने वाले किसी भी माली का पुलिस रिकॉर्ड मौजूद है।
“मैं जाँच करता हूँ।” जब अधिकारी फोन पर वापस लौटा, तो उसने कहा, “नहीं, नैन्सी। कुछ नहीं मिला।”
उसने संपर्क में रहने का वादा किया और फोन काट दिया। लड़की के मन में तरह-तरह के विचार उमड़ रहे थे। अचानक उसके दिमाग में एक साहसिक योजना आई। "मैं इसे आजमाऊंगी!" नैन्सी ने फैसला किया।
उसने फिर से टेलीफोन उठाया। इस बार उसने लिलाक इन का नंबर डायल किया। एमिली ने फोन उठाया।
“मुझे लगता है मैं प्रगति कर रही हूँ,” नैन्सी ने अपनी सहेली से कहा। “हो सकता है मैं तुमसे कल सुबह तक न मिल पाऊँ। क्या तुम सबको समझा दोगी?”
“बिल्कुल।” एमिली ने खुशी से कहा कि डिक आ गया है। उसके मंगेतर को विस्फोटक विशेषज्ञ से पता चला था कि झोपड़ी में लगी आग निश्चित रूप से टाइम बम के कारण लगी थी। पुलिस अभी भी मामले की जांच कर रही थी।
नैन्सी ने अलविदा कहा और मन ही मन अपनी योजना का पूर्वाभ्यास करने लगी। उसने सोचा, "मैंने पहले भी जासूसी के कई कारनामे किए हैं। लेकिन यह पहली बार होगा जब मैं किसी 'भूत' का रूप धारण करूंगी!"

अध्याय XIII
गार्ड की गलती
जब नैन्सी ने अपने पिता को बकाइन के बाग में प्रेतवाधित महिला का रूप धारण करने के विचार के बारे में बताया, तो श्री ड्रू ने संदेह भरी नजरों से देखा।
“मुझे लगता है यह जोखिम भरा है, नैन्सी। और वैसे भी, तुम्हें कैसे पता चलेगा कि गिरोह का कोई सदस्य तुम्हें देखेगा?”
“मुझे नहीं पता। मैं बस यही उम्मीद करती हूँ। लेकिन, पिताजी, अगर मैं उन्हें यकीन दिला पाऊँ, तो शायद कोई मुझे उसके नाम से पुकारे, और मैं बिना शक पैदा किए यह जान सकूँ कि वह किसे इशारा कर रही थी।”
अनिच्छा से श्री ड्रू ने अपनी सहमति दे दी। "अगर कुछ भी गड़बड़ हो जाए, तो जितना जोर से हो सके चिल्लाना।"
“मैं करूंगी। लेकिन मेरा इरादा अच्छा अभिनय करने का है,” नैन्सी ने अपने पिता को आश्वासन दिया।
रात के खाने के तुरंत बाद वह अटारी में गई और एक संदूक खोला। उसमें से नैन्सी ने एक सफेद, लंबी आस्तीन वाली और लहराती हुई शाम की पोशाक निकाली। और तलाशी लेने पर उसे एक काली विग मिली जिसे उसने कभी किसी कॉस्ट्यूम पार्टी में पहना था, और एक पारदर्शी सफेद स्कार्फ भी मिला।
“मुझे बस इन्हीं चीज़ों की ज़रूरत थी,” नैन्सी ने सोचा।
अपने कमरे में लौटकर नैन्सी ने विग पहनकर देखा। उसे यह देखकर संतोष हुआ कि इसने उसके असली बालों को पूरी तरह से ढक लिया था। इसके बाद, उसने गाउन की प्रत्येक आस्तीन के कफ में जेब के आकार की टॉर्च तार से जोड़ दीं।
"इनसे एक चमकदार प्रभाव मिलता है," उसने सोचा।
नैन्सी ने विग और ड्रेस को अपने सूटकेस में पैक किया। फिर वह नीचे गई और अपने पिता और हन्ना को अलविदा कहते हुए चूमा।
"काश तुम लिलाक इन वापस न जा रही होती," हन्ना ने चिंता व्यक्त की।
"अब, हन्ना," श्री ड्रू ने कहा, "तुम जानती हो कि नैन्सी किसी भी रहस्य को तब तक नहीं छोड़ती जब तक कि वह सुलझ न जाए।"
फिर उन्होंने अपनी बेटी से अगली सुबह उन्हें फोन करने का अनुरोध किया। नैन्सी ने वादा किया और घर से निकल पड़ी। वह आठ बजे बेंटन पहुंची। शाम ढल रही थी, लेकिन नैन्सी को लिलाक इन जाने के लिए काफी अंधेरा होना बाकी था।
वह कस्बे से बाहर निकलने वाली एक संकरी सड़क पर मुड़ गई। "डोरिस सराय के पास ही रहती है," उसे याद आया। "मैं उससे मिलने जाऊंगी।" थोड़ी देर बाद वह ड्रेक्स के आकर्षक सफेद फार्महाउस की ओर जाने वाली एक कच्ची सड़क पर गाड़ी चलाकर आगे बढ़ी।
उसने डोरिस और उसके माता-पिता को सामने वाले लॉन में क्रोकेट खेलते हुए पाया। उन्होंने उसका गर्मजोशी से स्वागत किया।
“आखिरकार तुम आ ही गई,” डोरिस ने चिढ़ाते हुए कहा। “नैन्सी, अपनी हमशक्ल के बारे में कोई और खबर मिली क्या?”
“जी हां।” नैन्सी मुस्कुराई। “यह एक बड़ा रहस्य बन गया है, जिसे मैं सुलझाने की कोशिश कर रही हूं।”
“मैं समझ गई। जासूस अपना काम कर रहा है,” डोरिस ने समझदारी से अनुमान लगाया।
फिर नैन्सी ने ड्रेक्स से पूछा कि क्या वे आस-पास के किसी ऐसे मछुआरे को जानते हैं जिसके बाल क्रू कट में हों। उन्होंने सिर हिलाकर मना कर दिया।
“क्या आपके और लिलाक इन के बीच वाले घाट का कोई मालिक है?” नैन्सी ने पूछा।
श्री ड्रेक ने उत्तर दिया कि बगल की ज़मीन पर कोई घर नहीं था। उन्हें पता था कि गोदी कई वर्षों से वीरान पड़ी थी।
जब तक नैंसी ने विदा ली और सराय के पास पहुँची, तब तक अंधेरा हो चुका था। उसने सेब के बाग में गाड़ी खड़ी करने का फैसला किया। जैसे ही जासूस लड़की अपनी कार से उतरी, उसे बारिश की बूँदें महसूस हुईं। उसने अपनी कन्वर्टिबल कार के ट्रंक से हुड वाला प्लास्टिक का कोट निकाला और पहन लिया। फिर, अपना सूटकेस लेकर वह सराय की ओर दौड़ पड़ी।
वहाँ पहुँचकर नैन्सी सावधानी से इमारत के चारों ओर घूमने लगी, क्योंकि वह किसी की नज़र में नहीं आना चाहती थी। पुराना सराय जगमगा रहा था। जैसे ही नैन्सी मनोरंजन कक्ष के पास पहुँची, उसे नृत्य संगीत सुनाई दिया।
वह झाड़ियों के पास दबे पांव गई और अंदर झाँका। हेलेन और जॉन नाच रहे थे, और एमिली का साथी मध्यम कद का एक युवक था जिसके बाल लाल-भूरे रंग के थे और चेहरे पर गंभीर भाव थे।
“यह डिक ही होगा,” नैन्सी ने अनुमान लगाया। उसने देखा कि मौड, श्रीमती विलोबी और श्री डेली कमरे के एक कोने में बातें कर रहे थे।
“मुझे खुशी है कि वे मज़े कर रहे हैं,” नैन्सी ने सोचा और सराय के चारों ओर घूमती रही। इमारत के पास उसके पिता द्वारा नियुक्त गार्ड का कोई निशान नहीं था। निस्संदेह वह नदी के किनारे ही होगा। नैन्सी अतिथि कक्षों की ओर चली, इस उम्मीद में कि शायद कोई खुला हो। नैन्सी ने दरवाज़े खोलकर देखे और आखिरकार एक दरवाज़ा खुल गया।
“ब्रर्र!” ठंड से कांपते हुए वह ठंडे, नम कमरे में दाखिल हुई। नैन्सी की आँखें जल्दी ही अँधेरे की आदी हो गईं। कमरे में एक कुर्सी के अलावा कोई फर्नीचर नहीं था। “तैयारी के लिए मेरे पास काफी समय होगा। भूत तब तक बाहर नहीं निकलेगा जब तक सराय में अंधेरा नहीं हो जाता। मैं आराम कर लेती हूँ और अपने अभिनय का अभ्यास कर लेती हूँ,” उसने सोचा और कुर्सी पर बैठ गई। “मुझे बस उम्मीद है कि मेरा यह भेस कारगर साबित होगा।”
समय धीरे-धीरे बीतता गया, लेकिन आखिरकार नैन्सी ने अपनी घड़ी के चमकदार डायल पर देखा कि ग्यारह बजकर साढ़े ग्यारह बज गए थे। उसने खिड़की से बाहर देखा। बारिश रुक चुकी थी और आसमान में कुछ तारे टिमटिमा रहे थे।
सराय की सारी बत्तियाँ बुझ चुकी थीं। उसने देखा कि जॉन की कुटिया में भी अंधेरा छाया हुआ था। "यह अजीब बात है। वह ज़रूर वापस आ गया होगा, लेकिन जब से मैं यहाँ हूँ, मुझे किसी के कदमों की आहट नहीं सुनाई दी," नैन्सी ने सोचा। "पता नहीं वह कहाँ है।"
उसने अपना सूटकेस खोला और उसमें से ड्रेस और विग निकाली। उसने उन्हें पहना और अपने हैंडबैग से एक छोटी टॉर्च निकाली।

भेस बदले हुए वह महिला सावधानी से बकाइन के बाग की ओर बढ़ी, जड़ों या टहनियों से ठोकर न खाने का ध्यान रखते हुए। जैसे ही वह बाग के पास पहुँची, नैन्सी को दूर से मोटरबोट की पुट-पुट की आवाज़ सुनाई दी। लेकिन आवाज़ जल्द ही धीमी पड़ गई।
पास ही एक उल्लू की आवाज़ आई। घने पेड़ों के नीचे का अंधेरा डरावना लग रहा था। अचानक नैंसी घबरा गई, लेकिन उसने दृढ़ता से अपने डर को किनारे रख दिया। उसने अपनी आस्तीन से बंधी छोटी टॉर्च जलाई और उस जगह की ओर चल पड़ी जहाँ हेलेन को चोट लगी थी। नाटकीय अंदाज़ में नैंसी ने अपने हाथ आगे-पीछे हिलाए।
“पता नहीं कोई जवाब देगा या नहीं,” उसने सोचा।
ठीक उसी क्षण उसे झाड़ियों में एक आवाज़ सुनाई दी। एक छोटा जानवर उसके रास्ते से तेज़ी से भागा, और उसके पीछे कदमों की आहट सुनाई दी। जल्दी से अपनी बत्तियाँ बुझाकर, नैन्सी एक ऊँचे बकाइन के पेड़ के पीछे छिप गई।
लड़की का दिल ज़ोर से धड़क रहा था। चमकदार सफेद रंग में लिपटी एक आकृति धीरे-धीरे उसके छिपने की जगह की ओर बढ़ रही थी। ठीक उसी क्षण चंद्रमा बादल के पीछे से निकला और पेड़ों के झुरमुट को रोशन कर दिया।
नैन्सी चौंक उठी। दूसरी लड़की ने एक लंबा, लहराता हुआ गाउन पहना हुआ था। लेकिन नैन्सी को ऐसा लगा जैसे वह आईने में देख रही हो। उस युवती का चेहरा बिल्कुल नैन्सी जैसा लग रहा था और उसने अपने सुनहरे बालों को ठीक उसी तरह संवारा हुआ था जैसे नैन्सी आमतौर पर रखती थी।
“मेरी नकल करने वाली!” नैन्सी अनजाने में चिल्ला उठी।
वह अजनबी महिला अचानक रुक गई। उसने अपनी आँखों से आसपास के क्षेत्र का जायजा लिया। नैन्सी ने अचानक फैसला किया: वह अपनी "जुड़वाँ" से आमने-सामने मिलेगी!



मुझे बस यही उम्मीद है कि मेरा यह भेस कुछ परिणाम लेकर आएगा।
बिना किसी झिझक के नैन्सी ने अपनी बत्तियाँ जलाईं और झाड़ी के पीछे से निकल पड़ी। उसका सामना सफेद कपड़ों में मौजूद दूसरी महिला से हुआ। नैन्सी को देखकर युवती चौंक उठी। इससे पहले कि दोनों कुछ कह पातीं, भारी कदमों की आहट सुनाई दी।
वह अजनबी लड़की मुड़ी और भाग गई। अगले ही पल एक आदमी ने नैन्सी का हाथ पकड़ लिया। "मुझे छोड़ दो!" वह चिल्लाई।

उस आदमी ने अपनी पकड़ ढीली कर दी और नैन्सी घूमकर उसकी ओर देखने लगी। वह लंबा, हट्टा-कट्टा था और उसने स्लैक्स और स्पोर्ट्स शर्ट पहन रखी थी।
“तुम कौन हो?” उसने पूछा।
मैं एक गार्ड हूँ—कार्ल बार्ड।
“मैं कार्सन ड्रू की बेटी नैन्सी हूँ,” उसने जल्दी से कहा। “हमें उस युवती को पकड़ना होगा। वह धोखेबाज है और—”
वह रुक गई। कार्ल बार्ड अविश्वास भरी निगाहों से उसे घूर रहा था। "मुझे आपके अलावा कोई और नहीं दिख रहा, महोदया। लेकिन श्री ड्रू ने मुझे बताया था कि उनकी बेटी गोरी है।"
घबराहट में नैन्सी को अपनी काली विग याद आई। "ओह—यह तो एक तरह का भेस है," उसने विग उतारकर अपनी आस्तीन में छिपाते हुए समझाया। "मैं लिलाक इन में घूमने आई हूँ, और मुझे पता है कि मेरे पिताजी ने ही आपको यहाँ आने का सुझाव दिया था।"
“हाँ, सही है। लेकिन मैंने मिस विलोबी को कहते सुना कि नैन्सी ड्रू आज रात वापस नहीं आएगी।” गार्ड के लहजे में अभी भी संदेह था। उसने फिर से नैन्सी का हाथ पकड़ लिया। “बेहतर होगा कि तुम मेरे साथ सराय चलो। हम पता लगा लेंगे कि तुम कौन हो।”
गुस्से में आकर नैंसी चिल्लाई, “आपको मेरी बात पर यकीन करना होगा। यहाँ एक और लड़की थी! आपके मुझे देखने से ठीक पहले वह भाग गई। वह चोर है!”
गार्ड अपनी बात पर अड़ा रहा, और नैन्सी के पास उसके साथ जाने के अलावा कोई विकल्प नहीं था।
"मेरा भेष पूरी तरह से उल्टा पड़ गया," नैन्सी ने घृणा से सोचते हुए अपनी आस्तीन में लगी टॉर्च बंद कर दीं।
जब वे सराय पहुँचे तो पहरेदार ने सबसे नज़दीकी पिछले दरवाजे की घंटी बजाई। कुछ ही मिनटों में एमिली और मौड, दोनों लबादा और चप्पल पहने हुए, बाहर आ गईं।
“मिस्टर बार्ड! क्या कुछ गड़बड़ है?” एमिली ने बाहर की बत्ती जलाने के बाद पूछा।
“मुझे यह युवती मिली—” गार्ड ने नैन्सी के साथ अंदर कदम रखते हुए कहना शुरू किया।
“नैन्सी ड्रू!” एमिली ने उत्साह से कहा। “हमें तो कल तक तुम्हारा इंतज़ार ही नहीं था!”
“और अच्छे से सजे-धजे भी हो। क्या डांस पार्टी में गए थे?” मौड ने उत्सुकता से पूछा।
नैन्सी ने गौर किया कि सोशल डायरेक्टर ने पूरा मेकअप किया हुआ था। क्या वह सचमुच अपने कमरे में थी, या मौड पॉटर वह व्यक्ति हो सकती थी जिससे नैन्सी की हमशक्ल को बाग में मिलना था? अगर ऐसा है, तो मौड ने नैन्सी को देख लिया होगा और पकड़े जाने से पहले ही सराय लौट गई होगी!
अब नैन्सी ने एमिली को चेतावनी भरी नजर से देखा और जवाब दिया, "मेरी डेट दिलचस्प रही।"
एमिली को जल्दी ही बात समझ आ गई। उसने कार्ल बार्ड की ओर मुड़कर कहा, "कोई बात नहीं। ये नैन्सी ड्रू है।"
गार्ड ने सिर हिलाया। “मैं आश्वस्त हूँ। लेकिन—”
इससे पहले कि वह कुछ और कह पाता, नैन्सी ने जोर देकर कहा, "मैं बाद में सब कुछ समझा दूंगी।"
उस आदमी ने कंधे उचकाए, शुभ रात्रि कहा और चला गया।
“नैन्सी, क्या तुमने आज शाम अच्छा समय बिताया?” एमिली ने शरारती मुस्कान के साथ पूछा।
"मैं हमेशा ऐसा करती हूँ," नैन्सी ने मौड को खुश करने के लिए लापरवाही से जवाब दिया।
तभी एक मधुर आवाज सुनाई दी, "क्या इतनी देर रात कोई आ रहा है?"
डिक फर्नहैम भी उनके साथ शामिल होने के लिए आगे आया। एमिली ने मुस्कुराते हुए अपने मंगेतर का परिचय नैन्सी से कराया।
“आपने हमारी मदद करने के लिए जो कुछ भी किया है, उसके लिए मैं आपका बहुत आभारी हूं,” डिक ने नैन्सी से कहा। “यह बहुत अच्छी बात है कि आप लिलाक इन में आईं।”
"अब हम सबको थोड़ा आराम कर लेना चाहिए," एमिली ने कहा, और सभी उससे सहमत हो गए।
नैन्सी सबसे पहले सीढ़ियों तक पहुंची। जैसे ही उसने सीढ़ियां चढ़नी शुरू कीं, उसका पैर उसके गाउन के किनारे में फंस गया। वह लड़खड़ा गई और उसकी काली विग आस्तीन से निकलकर ज़मीन पर गिर गई।
मॉड ने उसे घूरकर देखा। "हम्म!" उसने तिरस्कारपूर्वक कहा। "क्या तुम कोई जासूसी चाल चल रहे हो?"
नैन्सी के मैदान में भेस बदलकर घूमने का रहस्य इस दखलंदाज व्यक्ति द्वारा आसानी से पता लगाया जा सकता था!

अध्याय 14
भूकंप का डर
“नैन्सी, क्या तुम गोरी होने से थक गई हो?” मौड ने व्यंग्य से पूछा। “या तुम लिलाक इन की रहस्यमयी भूत हो?”
एमिली, हालांकि पहले तो हैरान हुई, लेकिन उसे एहसास हुआ कि नैन्सी ने विग का इस्तेमाल किसी अच्छे कारण से किया होगा। डिक की ओर आँख मारते हुए उसने कहा, "बकवास। मुझे यकीन है कि नैन्सी का साथी उसे किसी मुखौटा नृत्य पार्टी में ले गया होगा।"
युवा जासूस एमिली की सूझबूझ के लिए आभारी थी। नैन्सी ने मौड के एक और गुस्से भरे outburst का इंतज़ार किया, लेकिन ऐसा कुछ नहीं हुआ। इसके बजाय, उस अप्रिय महिला ने ऊबे हुए स्वर में कहा, "मुझे लगता है कि ये मुखौटा पहनना बहुत बचकाना है। खैर, मैं सोने जा रही हूँ।" उसने शुभ रात्रि कहा और ऊपर चली गई।
अब नैन्सी ने सगाईशुदा जोड़े की ओर रुख किया। "क्या आप दोनों थोड़ी देर और जागने के लिए बहुत थके हुए हैं?"
डिक मुस्कुराया। "अगर मुझे यह सुनना है कि एमिली की खूबसूरत होने वाली दुल्हन की सहेलियों में से एक सिंड्रेला का रूप क्यों धारण कर रही है, तो मैं ऐसा नहीं करूँगा। नैन्सी, मुझे बताओ, क्या ड्रेस की आस्तीनों पर टॉर्च पहनना कोई नया फैशन है?"
“क्या!” एमिली चिल्लाई और नैन्सी की आस्तीनों को ध्यान से देखने लगी। “नैन्सी, आखिर तुम क्या कर रही थी?”
“क्या हम किसी ऐसी जगह पर बात कर सकते हैं जहाँ कोई हमारी बातें न सुन सके?” नैन्सी ने अनुरोध किया। डिक आगे-आगे अपने कार्यालय की ओर चल पड़ा।
अंदर पहुँचने पर नैन्सी ने उस दिन और रात की अपनी जासूसी गतिविधियों और अनुभवों के बारे में बताया। “मुझे खुशी है कि तुमने उस ‘डांस’ की कहानी में मेरी मदद की, एमिली। सिर्फ़ पापा, गार्ड और तुम दोनों को पता है कि मैं कहाँ थी।”
डिक ने गंभीरता से कहा, "नैन्सी, तुम हमारे लिए अपनी जान जोखिम में डाल रही हो। लिलाक इन इसके लायक नहीं है।"
नैन्सी ने अपने जबड़े कस लिए। "मुझे अपनी हमशक्ल को मात देनी होगी, इससे पहले कि वह मुझे मात दे दे। और अगर मैं ऐसा कर लेती हूँ, तो मुझे पूरा यकीन है कि मैं इस जगह के रहस्यों को भी सुलझा लूंगी।"
डिक ने सहमति में सिर हिलाया। उसने कहा कि एमिली ने उसे लिलाक इन में होने वाली सभी अजीबोगरीब घटनाओं के बारे में बताया था।
"मैंने डिक को यह भी बताया कि मुझे डर है कि मौड का आंटी हेज़ल पर कुछ प्रभाव है," एमिली ने कहा, और यह भी जोड़ा कि जब तक आवश्यक न हो, वह अपनी आंटी से सीधे पूछने में हिचकिचाती है।
“बिल्कुल,” नैन्सी ने कहा। “श्रीमती विलोबी पहले से ही परेशान हैं।”
एमिली ने गंभीर स्वर में कहा, "अगर मुझे पता चला कि मौड मेरी चाची को धमकी दे रही है, तो उसे इसका पछतावा होगा!"
तीनों युवक एक बार फिर ऊपर की ओर चल पड़े। रास्ते में नैन्सी ने पूछा कि क्या मैरी मेसन और माली लिलाक इन में आते समय अपने साथ कोई संदर्भ पत्र लाए थे।
“जी हां,” एमिली ने जवाब दिया। “लेकिन उस समय, डिक और मैं यहां काम में इतने व्यस्त थे कि हमने बाद में ही उनकी जांच की। वे ठीक लग रहे थे।”
तीनों ने शुभ रात्रि कहा और नैन्सी अपने कमरे में चली गई। हेलेन गहरी नींद में सो रही थी और जागी नहीं। युवा जासूस को लगा कि उसकी आँखें अभी बंद ही हुई थीं कि हेलेन के ज़ोर-ज़ोर से नाम पुकारने की आवाज़ से वह जाग उठी।
“नैन्सी! नैन्सी! उठो! भूकंप आ रहा है!”
“क्या?” नैन्सी बिस्तर पर उठ बैठी। उठते ही उसने देखा कि उसका बिस्तर सचमुच थोड़ा हिल रहा था।
“जल्दी करो!” हेलेन ने आग्रह किया। “छत गिरने से पहले हमें यहाँ से निकलना होगा!”
जैसे ही लड़कियां दौड़कर हॉल की ओर गईं, उनकी मुलाकात डिक, एमिली, मिस्टर डेली, मिसेज विलोबी और मौड से हुई। सभी ने चिल्लाकर कहा कि उन्होंने भी कंपन महसूस किया था, जो अब बंद हो गया था।
“यह बहुत अजीब है,” डिक ने कहा। “यह भूकंप वाला इलाका नहीं है।”
नैन्सी को शक हुआ तो उसने सुझाव दिया कि वे बेंटन स्टेट पुलिस को फोन करके पता करें कि क्या भूकंप के झटके व्यापक रूप से फैले हुए थे। डिक ने फोन किया और उलझन भरे चेहरे के साथ बताया कि जाहिर तौर पर यह गड़बड़ी लिलाक इन तक ही सीमित थी।
मॉड चीख पड़ी, “इमारत ढह रही है! हमें यहाँ से निकल जाना चाहिए!”
“अगर आप जाना चाहते हैं तो जा सकते हैं,” एमिली ने तीखे स्वर में कहा। “लेकिन भूकंप के झटके रुक गए हैं और इमारत अभी भी सुरक्षित है।”
“मैं जाँच करता हूँ,” डिक ने कहा। “शायद नींव में कुछ गड़बड़ है।” उसने नैन्सी और मिस्टर डेली को तहखाने में अपने साथ चलने का सुझाव दिया। “बाकी सब यहीं इंतज़ार करो।”
उन तीनों में से किसी को भी तहखाने में कुछ भी असामान्य नहीं मिला।
नैन्सी ने राहत भरी मुस्कान के साथ कहा, "गिरने के बजाय, यह इमारत असाधारण रूप से मजबूत प्रतीत होती है।"
लेकिन मिस्टर डेली बेहद घबराए हुए थे। उन्होंने कहा, "ऐसा पहले कभी नहीं हुआ। डिक, मैं तुम्हें सलाह देता हूँ कि तुम सराय छोड़ दो। यहाँ अब बिल्कुल भी सुरक्षित नहीं है।"
एमिली के मंगेतर ने सिर हिलाते हुए कहा कि वह भी नैन्सी की तरह लिलाक इन के रहस्यों को सुलझाने के लिए पहले से कहीं अधिक दृढ़ संकल्पित है। तीनों दूसरी मंजिल पर वापस गए और बाकी लोगों को आश्वस्त किया।
“क्या आप सभी को यकीन है कि आपने पहले कभी इस तरह का कंपन महसूस नहीं किया?” डिक ने पूछा। “जब कोई भारी ट्रक गुजरता था, तब हमारे घर में इस तरह का कंपन होता था।”
"शायद इस बार यही हुआ हो," हेलेन ने दार्शनिक अंदाज में कहा। "चलो वापस बिस्तर पर चलते हैं।"

नैन्सी इस स्पष्टीकरण से संतुष्ट नहीं थी। टाइम बम से हुए विस्फोट और आग को याद करते हुए, उसने सोचा कि क्या किसी ने लिलाक इन को नष्ट करने या कम से कम कमजोर करने के प्रयास में जमीन के नीचे विस्फोटक लगाया था।
जब लड़कियाँ एक बार फिर बिस्तर पर चली गईं, तो हेलेन ने कहा, "नैन्सी, तुमने अपना मन क्यों बदल लिया और आज रात वापस सराय में क्यों आ गईं?"
जब उसने लिली के बाग में नैन्सी के भेस बदलने के प्रयास और उसके परिणामों के बारे में सुना, तो उसने अपनी सहेली की प्रशंसा की। "लेकिन अगली बार, अकेले इतना जोखिम भरा काम करने की कोशिश मत करना," हेलेन ने डांटते हुए कहा।
नैन्सी लगभग सो ही रही थी कि अचानक उसके मन में एक विचार आया। इस बार "भूत" के बाल भूरे होने के बजाय सुनहरे क्यों थे?
अगली सुबह जब लड़कियां भोजन कक्ष में गईं, तो वहां मौजूद अन्य युवा लोग, मौड और श्रीमती विलोबी पहले से ही भोजन कर रहे थे।
“नैन्सी, तुम्हारा फिर से स्वागत है,” जॉन ने मुस्कुराते हुए कहा। “मेरी खूबसूरत जासूस स्किन डाइवर कैसी हो?”
“पलटने के लिए तैयार!” नैन्सी ने ताना मारा।
मॉड ने अपने अंगूर से नज़रें ऊपर उठाईं। "क्या तुम विग पहनकर स्किन डाइविंग करोगे?" उसने मज़ाक करने की कोशिश करते हुए पूछा।
नैन्सी थोड़ी नाराज़ थी, लेकिन उसने इसका कोई संकेत नहीं दिया। उसे उम्मीद थी कि मौड ने विग वाली घटना के बारे में सराय में किसी को नहीं बताया होगा।
नाश्ता खत्म होने के बाद, नैन्सी ने अपनी कार पार्किंग में खड़ी की और फिर एमिली से अकेले में मिलने गई। उसने पूछा कि क्या मौड पिछली शाम की घटनाओं के बारे में गपशप कर रही थी। एमिली ने कहा कि उसे पूरा यकीन है कि ऐसा ही हुआ था।
“मुझे बताओ, एमिली,” नैन्सी ने कहा, “मॉड के बैकग्राउंड के बारे में तुम कितना जानती हो?”
“बहुत कम जानकारी है। बस इतना पता है कि आंटी हेज़ल की मुलाकात उससे करीब एक साल पहले रिवर हाइट्स में एक सामाजिक समारोह में हुई थी। वे दोस्त बन गईं। फिर मुझे पता चला कि मौड पश्चिम की ओर जा रही है। उसके बाद, करीब एक महीने पहले, वह यहाँ आ गई। आंटी हेज़ल को लगा कि वह एक अच्छी सोशल डायरेक्टर बन सकती है, और डिक और मैंने उसे काम पर रख लिया।”
“मॉड मिलनसार हो सकती है,” नैन्सी ने टिप्पणी की, “और उसमें संगीत प्रतिभा भी है। मैं उसे बिल्कुल समझ नहीं पाती।” मन ही मन नैन्सी ने अनुमान लगाया कि शायद मॉड अपने पद का इस्तेमाल अपने अपराधों को छुपाने के लिए कर रही हो।
युवा जासूस कुछ देर बाद सराय से निकलकर बकाइन के बाग में जासूसी करने चली गई। रास्ते में उसकी मुलाकात जॉन से हुई।
“नैन्सी, मैं नाश्ते के समय इसका ज़िक्र नहीं करना चाहता था,” उसने कहा, “लेकिन मैं तुम्हारे उस स्वांग की सही जगह देखना चाहूँगा। एमिली और डिक ने मुझे इसके बारे में थोड़ा बताया था।”
“मुझे आपको दिखाने में खुशी होगी।” नैन्सी उसे बकाइन के बाग में ले गई। उसने अपने हमशक्ल से हुई मुलाकात का विस्तृत वर्णन किया। जॉन ध्यान से सुन रहा था।
“नैन्सी, तुम एक खतरनाक स्थिति में थी। शायद यह अच्छी बात है कि कार्ल बार्ड ने तुम्हारे हमशक्ल को भगा दिया।”
नैन्सी सहमत नहीं थी। “जितनी जल्दी वह पकड़ी जाए, उतना अच्छा है। मुझे कहना पड़ेगा, वह बिल्कुल मेरे जैसी दिखती है। मुझे आश्चर्य नहीं कि तुम धोखा खा गए।”
जॉन हँस पड़ा। “मुझे लगता है कि मैं दोबारा वही गलती नहीं दोहराऊंगा। मुझे असली नैन्सी ज़्यादा पसंद है।”
नैन्सी उसकी तारीफ सुनकर शरमा गई। जब दोनों बकाइन के बाग में इधर-उधर देख रहे थे, तभी नैन्सी को धूप में एक छोटी सी वस्तु चमकती हुई दिखाई दी। उसने उसे उठा लिया। वह वस्तु स्टील की बनी थी और डिब्बे खोलने वाले यंत्र जैसी दिखती थी, बस उसके एक सिरे पर एक छोटा सा पहिया लगा हुआ था।
“यह क्या है?” उसने जॉन से पूछा।
उसने वह छोटा सा उपकरण उठाया और उसे घूरने लगा। “मुझे पता है कि यह कहाँ रखना है,” उसने कहा। “मैं इसे लौटा दूंगा।”
जॉन ने उस वस्तु को अपनी जेब में रख लिया, और नैन्सी को लगा कि उसने जानबूझकर उसके सवाल से बचने की कोशिश की है।
उन्होंने विषय बदलते हुए कहा, "मुझे आश्चर्य है कि क्या कोई विशिष्ट पदचिह्न हैं?"
नैन्सी ने नरम मिट्टी को देखते हुए भौंहें सिकोड़ीं। उस पर एक निशान था—एक अनोखा निशान जिसे वह पहचानती थी—स्पष्ट रूप से उभरा हुआ। यह किसी गोताखोर के फ्लिपर्स का निशान था। नैन्सी के मन में पिछली रात की घटना कौंध गई, जब वह बकाइन के बाग के लिए निकली थी। जॉन की कुटिया में अंधेरा था। शायद वह सो रहा था। अगर नहीं, तो वह कहाँ था?
“जॉन,” उसने युवक की आँखों में सीधे देखते हुए कहा, “क्या तुम कल रात स्किन डाइविंग कर रहे थे?”

अध्याय पंद्रह
पानी के नीचे बचाव
नैन्सी के अचानक पूछे गए सवाल पर जॉन मैकब्राइड चौंक गए। "नहीं, मैं स्किन डाइविंग नहीं कर रहा था," उन्होंने लड़की की सीधी नज़र का जवाब देते हुए कहा। "क्यों?"
नैन्सी ने ज़मीन पर बने निशानों की ओर इशारा करते हुए कहा, "ये तो जानवरों के पंजे के निशान हैं। और भी निशान होने चाहिए! जीप के टायर के निशान और ये निशान कहीं न कहीं से शुरू और खत्म तो होते ही होंगे।"
जॉन घुटनों के बल बैठ गया और उन निशानों का अध्ययन करने लगा। "आकार को देखकर, मैं अनुमान लगा सकता हूँ कि ये किसी पुरुष द्वारा बनाए गए हैं।"
नैन्सी को अचानक वे मिलते-जुलते पदचिह्न याद आ गए जो उसने पिछली रात उस बाग के पास पहुँचते समय देखे थे और दूर से आती मोटरबोट की आवाज़ भी। उसने जॉन को यह बात बताई। उसने कहा, "शायद, जिसने भी फ्लिपर्स पहने थे, वह मेरे हमशक्ल से मिलने और नाव से जाने के लिए आया था।"
"या शायद गोताखोर नाव पर सवार था लेकिन किनारे से दूर नाव से उतर गया और पकड़े जाने से बचने के लिए पानी के नीचे तैरने लगा," जॉन ने अनुमान लगाया।
नैन्सी ने सिर हिलाया और सोचा, "अगर ऐसा है, तो इससे मौड पॉटर के उस मुलाकात में शामिल होने की संभावना खत्म हो जाती है।"
नैन्सी के दिमाग में कई संदिग्धों के ख्याल आने लगे। क्या कोई माली हो सकता है? उसके पास बिना किसी को पता चले आसानी से स्किन-डाइविंग का सामान हो सकता है।
जैसे ही नैन्सी और जॉन फ्लिपर्स के पदचिह्नों का अनुसरण करते हुए नदी की ओर बढ़े, उसने पूछा, "जॉन, क्या तुम जानते हो कि 'ब्लू पाइप्स' क्या होते हैं?"
"ज़रूर। लिली के फूल," उन्होंने सहज भाव से कहा।
नैन्सी हिचकिचाई, फिर उसने इस शब्द के बारे में अपना सिद्धांत बताया कि यह एक कोड या संकेत हो सकता है। "इसका मतलब लिलाक इन भी हो सकता है।"
उसने हैरानी से अपनी भौहें ऊपर उठाईं। "वाह! क्या गजब का चतुर अनुमान है!" उसने कहा।
जॉन अचानक रुक गया और नैन्सी का हाथ पकड़ लिया। जब लड़की ने हैरानी से उसकी तरफ देखा, तो उसने उत्साह से कहा, "नैन्सी! तुमने मुझे एक शानदार विचार दिया है! मैं अभी समझा नहीं सकता—खैर, एक दिन तुम समझ जाओगी।"
नैन्सी की जिज्ञासा बढ़ गई। उसने स्वाभाविक रूप से जॉन से नहीं पूछा कि उसका क्या मतलब है। लेकिन उसे यकीन था कि वह किसी गुप्त समस्या से जूझ रहा है। आखिर वह समस्या क्या थी?
तब तक दंपति नदी तक पहुँच चुके थे। जॉन ने नदी के किनारे नरम मिट्टी के धब्बों में तीन पंजों के निशान दिखाए।
नैन्सी ने आसपास का जायजा लिया। उसने कहा, "मैं यहाँ पानी के अंदर देखना चाहती हूँ। जॉन, क्या तुम मेरे साथ स्किन-डाइविंग करना चाहोगे?"
जॉन मुस्कुराया। "तुम मुझे किनारे पर नहीं रोक सकते थे।"
दोनों वापस सराय में लौट आए। नैन्सी पहले फोन के पास गई और अपने पिता को फोन किया। चूंकि वह किसी के सुनने के डर से विशिष्ट विवरण नहीं देना चाहती थी, इसलिए उसने बस इतना कहा कि "कल रात की बैठक बहुत रोचक थी।"
"मैं समझ गया," श्री ड्रू ने कहा।
"और हाँ, पिताजी, क्या मैं स्किन डाइविंग के लिए जा सकता हूँ? जॉन मेरे साथ चलेगा।"
श्री ड्रू ने अनुमति दे दी। उन्होंने अर्थपूर्ण लहजे में कहा, "शायद आपको कुछ असामान्य मछलियाँ देखने को मिलें।"
"हो सकता है, पिताजी। मैं आपको बता दूंगा।"
नैन्सी के अलविदा कहने के बाद, उसने और जॉन ने अपनी योजना और उसके पीछे का कारण हेलेन, एमिली और डिक को बताया।
"ठीक है," एमिली ने चिंता से कहा, "लेकिन भाला फेंकने वालों से सावधान रहना।"
जल्द ही नैन्सी और जॉन, स्किन डाइविंग के लिए तैयार होकर, नदी किनारे लौट आए। उन्होंने तय किया था कि वे पानी के अंदर उस क्षेत्र से खोज करेंगे जहाँ शार्क के पैरों के निशान थे, उस जगह तक जहाँ नैन्सी ने शार्क जैसी वस्तु देखी थी।
उन्होंने अपने फेस प्लेट और टैंक ठीक किए, और फिर वे नीचे उतरने लगे। नीचे—नीचे उतरते चले गए, अंततः कीचड़ भरे तल तक पहुँच गए।
उनकी निगाहें इधर-उधर दौड़ती रहीं, छोटी मछलियों के झुंडों को देखती रहीं; लेकिन कुछ भी असामान्य नज़र नहीं आया। नैन्सी और जॉन चलते रहे, जब तक कि वे उस जगह पर नहीं पहुँच गए जहाँ नैन्सी पहले थी। उन्होंने एक-दूसरे का हाथ पकड़ा और नदी के तल पर सावधानी से चलने लगे।
नैन्सी ने उस चट्टानी उभार की ओर इशारा किया जहाँ से उसने शार्क की आकृति उभरी हुई देखी थी, जॉन ने सिर हिलाया।
नैन्सी को निराशा हुई क्योंकि वहां उस रहस्यमयी वस्तु से मिलती-जुलती कोई चीज नहीं थी। वह सोचने लगी कि आखिर वह क्या था? कोई डूबी हुई नाव जो बहकर दूर चली गई हो?
अचानक जॉन लड़खड़ा गया और नैन्सी का हाथ छूट गया। घबराकर उसने देखा कि उसका पैर घास-फूस से ढके दो पत्थरों के बीच फंस गया है। वह नीचे झुका और खींचने की कोशिश की, लेकिन कोई फायदा नहीं हुआ।
तुरंत नैंसी उसकी मदद के लिए दौड़ी। सबसे पहले उसने चट्टानों के चारों ओर उगी वनस्पति को हटाया। फिर धीरे से उसने जॉन का पैर छुड़ाने की कोशिश की। लेकिन वह टस से मस नहीं हुआ।

नैन्सी ने एक पत्थर को हटाने के लिए जी-जान से कोशिश की। आखिरकार, जॉन की मदद से, वह एक पत्थर को हटाने में सफल हो गई। जॉन का पैर आज़ाद हो गया!
थके-हारे पति-पत्नी पानी की सतह पर आए और ताजी हवा में सांस लेते हुए किनारे की ओर तैरने लगे। किनारे पर बैठते ही जॉन ने नैन्सी को मदद के लिए धन्यवाद दिया। उन्होंने कहा, "नैन्सी, तुम एक बेहतरीन साथी हो - चाहे जासूसी हो या स्किन डाइविंग।"
नैन्सी मुस्कुराई। "धन्यवाद, जॉन। चलिए आपके पैर को देखते हैं और पता लगाते हैं कि उसमें कोई चोट तो नहीं है।"
जॉन ने आह भरी। "जी हां, नर्स।"
उन्होंने पाया कि उसके पैर पर मामूली खरोंच आई थी। वह और नैन्सी और छानबीन करने के लिए दोबारा पानी के अंदर गए। लेकिन उन्हें कुछ भी संदिग्ध नहीं मिला। हैरान होकर वे तैरकर वापस अपने शुरुआती बिंदु पर आ गए और सराय की ओर चल पड़े।
रास्ते में नैन्सी ने गिल गैरी को पास ही में एक झाड़ी की छंटाई करते देखा। वह और जॉन उसके पास गए।
“गिल, क्या तुम यहाँ आस-पास किसी और को जानते हो जो स्किन-डाइविंग करता हो?” नैन्सी ने पूछा।
माली ने ऊपर नहीं देखा और अपनी छंटाई जारी रखी। "नहीं," उसने बुदबुदाया। "नदी का तल बहुत कीचड़ भरा है। यह—"
वह अचानक रुक गया। नैन्सी के मन में उत्साह की लहर दौड़ गई। गिल ने ऐसा क्यों मान लिया कि वह नदी की बात कर रही है? और क्या उसे नदी की मैली हालत का निजी अनुभव था? उसने अपना जवाब पूरा क्यों नहीं किया?
“मुझे लगता है,” उसने कहा, “कुछ लोग डोंगी से यात्रा करना पसंद करते हैं।” नैन्सी ने सीधे उस घाट की ओर देखा जहाँ सराय की एक डोंगी बंधी हुई थी।
“शायद ऐसा ही हो,” गिल ने संक्षिप्त जवाब दिया।
अब जॉन आगे बढ़ा। "वैसे, गिल, क्या तुमने या हैंक ने हाल ही में कोई और औजार गायब होते देखा है?"
“नहीं।” माली ने सिर हिलाया।
जॉन ने लापरवाही से कंधे उचकाए। "बस यूं ही सोच रहा था, क्योंकि आज सुबह मिस डू और मुझे एक अजीब सा गैजेट मिला। डिब्बे खोलने वाले यंत्र जैसा। कुछ जाना-पहचाना सा लग रहा है?"
“नहीं!” माली ने झल्लाकर कहा। उसने अपनी कैंची ज़मीन पर फेंक दी। “मैं दोपहर का खाना खाने जा रहा हूँ,” उसने कहा और जल्दी से वहाँ से चला गया।
नैन्सी और जॉन ने विजयी निगाहों से एक-दूसरे को देखा। जॉन ने कहा, "वह किसी बात को लेकर घबराया हुआ है, यह पक्का है।"
“वह निश्चित रूप से एक निर्दोष व्यक्ति की तरह व्यवहार नहीं करता,” नैन्सी ने तर्क दिया।
दोपहर के भोजन से ठीक पहले नैन्सी और जॉन के पास अपने तीन युवा मित्रों को निजी तौर पर रिपोर्ट देने का समय था।
जब डिक ने नैन्सी के सवालों पर माली की प्रतिक्रिया के बारे में सुना, तो वह नाराज़ हो गया। उसने कहा, "शायद मुझे खुद उससे बात करनी चाहिए।"
नैन्सी ने फिलहाल इस कार्रवाई के खिलाफ सलाह दी। उन्होंने कहा, "अगर गिल हीरे की चोरी से जुड़ा है, तो शायद हमें उसके जरिए पता चल जाए कि इसमें और कौन-कौन शामिल है। और शायद, मेरे हमशक्ल की पहचान भी पता चल जाए।"
"तुम्हारा मतलब है, सारे अपराधी एक साथ पकड़े जा सकते हैं?" हेलेन ने पूछा, और नैन्सी ने सिर हिलाया।
जैसे ही नैन्सी बाकी लोगों के साथ मेज पर बैठी, जीन उसके पास आई। "वाहन के लिए फिर से धन्यवाद, मिस डू," उसने अपने शर्मीले अंदाज में कहा। "यह बहुत मददगार रहा।"
इसी समय मौड पॉटर कमरे में दाखिल हुई। जीन झट से झुकी और नैन्सी के कान में फुसफुसाते हुए बोली, "भूलना मत! उस उपद्रवी से सावधान रहना।"
नैन्सी को समझ नहीं आ रहा था कि क्या सोचे। वह मौड को नापसंद करती थी, लेकिन बिना सबूत के जीन के दावे को स्वीकार करना उसे अनुचित लग रहा था। उसके पिता ने एक बार कहा था, "किसी मुखबिर पर इतना भरोसा मत करो।"
सामाजिक निदेशक ने उनकी जगह ले ली। एमिली की ओर देखते हुए उन्होंने कहा, "तुम्हारी चाची को बहुत तेज सिरदर्द है और वह नीचे नहीं आ पाएंगी।"
“ओह, बेचारी।” एमिली उछल पड़ी। “मैं जाकर देखती हूँ—”
“मैं उसे परेशान नहीं करूंगी,” मौड ने बीच में ही दखल देते हुए बड़े ही औपचारिक लहजे में कहा। “थोड़ा आराम करने के बाद वह बेहतर महसूस करेगी।”
एमिली की आँखें गुस्से से लाल हो उठीं। "अगर मुझे अपनी चाची, मौड से मिलना है, तो मैं मिलूंगी ही। मैं तुम्हारे दखलंदाजी से तंग आ चुकी हूँ। डिक और मैं तुम्हें सामाजिक निदेशक बनने के लिए वेतन दे रहे हैं—और—और किसी काम के लिए नहीं!"
लड़की के अचानक गुस्से से सब जगह सन्नाटा छा गया। फिर मौड हांफते हुए बोली, "वाह! मुझे बस इतना ही धन्यवाद मिला।"
“किसलिए धन्यवाद!” एमिली गुस्से से बोली। “आंटी हेज़ल को अपने वश में रखने और मेरे मेहमानों के साथ बुरा बर्ताव करने के लिए?”
तब तक डाइनिंग रूम में मौजूद हर कोई—वेट्रेस और ग्राहक—एमिली की ओर घूर रहा था। डिक ने बीच-बचाव करने की कोशिश की। “एम, शांत हो जाओ,” उसने विनती की। “हम इस बारे में बाद में बात करेंगे।”
लेकिन एमिली, अत्यधिक तनाव में, ने कोई ध्यान नहीं दिया। “मुझे परवाह नहीं। मैं आंटी हेज़ल को दुखी देखने के बजाय लिलाक इन छोड़ दूंगी। मुझे आश्चर्य नहीं होगा, मौड पॉटर, अगर यहाँ जो भयानक घटनाएँ घटी हैं, उनके लिए आप ही ज़िम्मेदार हों!”
मॉड के लाल चेहरे पर हैरानी का भाव छा गया। उसने विरोध करते हुए कहा, "मैंने ऐसा बिल्कुल नहीं किया—"
एमिली ने उसे अपनी बात पूरी नहीं करने दी। लड़की ने आगे कहा, "इसके अलावा, मैं हीरों के बारे में अपने सभी संदेहों की जानकारी तुरंत पुलिस को देने जा रही हूँ।"

इसी दौरान नैन्सी ने देखा कि जीन होम्स बड़ी उत्सुकता से सब कुछ देख रही थी। एक पल के लिए जासूस ने जीन के आमतौर पर शर्मीले चेहरे की जगह एक कठोर, हिसाब-किताब लगाने वाली नज़र देखी। लेकिन अगले ही पल वेट्रेस ने एक ट्रे उठाई और रसोई की ओर चल पड़ी।
इसी बीच मौड भी उठ खड़ी हुई। “ज़रूर पुलिस को बुलाओ। अब तो उन्हें सच पता चलना ही चाहिए,” उसने नैन्सी की ओर तिरस्कार भरी नज़र से देखते हुए कहा। भूख न लगने का बहाना बनाकर वह कमरे से बाहर चली गई।
पीली पड़ी और कांपती हुई एमिली बैठ गई। "मुझे माफ़ करना," उसने कमज़ोर आवाज़ में कहा। "मैं मौड के अहंकार को एक मिनट भी और बर्दाश्त नहीं कर सकती थी।"
"मैं तुम्हें दोष नहीं देती," हेलेन ने सहानुभूति से कहा, फिर फुसफुसाते हुए बोली, "कम से कम मौड ने ऐसा व्यवहार तो नहीं किया जैसे वह हीरों की चोरी में शामिल हो।"
“हाँ, सही है,” डिक ने स्वीकार किया। “लेकिन अब आगे क्या? जब तक यह रहस्य सुलझ नहीं जाता, हम जुलाई में सराय नहीं खोल पाएंगे। साथ ही,” उसने उदास स्वर में कहा, “मुझे और एमिली को अपनी शादी भी स्थगित करनी पड़ सकती है।”
“ओह, नहीं!” एमिली विलाप करने लगी।
डिक ने कहा कि उन्हें कोई और रास्ता नज़र नहीं आ रहा था। उनके पास पैसे कम थे, और अगर उन्हें और एमिली को रिसॉर्ट को सफल बनाना था, तो ज़रूरी बाहरी काम पूरे करने ही थे। स्विमिंग पूल और टेनिस कोर्ट, जिनका निर्माण अभी होना बाकी था, उनके प्रचार अभियान में खास तौर पर शामिल किए गए थे।
उन्होंने कहा, "मैंने पहले ही हजारों ब्रोशर भेज दिए हैं।"
“हां, और गर्मियों के लिए हमारी लगभग सारी बुकिंग फुल हो चुकी हैं,” एमिली ने नाराज़गी से कहा। “ओह, नैन्सी, अब हम क्या करें? मुझे अपने हीरे वापस मिलने की उम्मीद छोड़ना बिल्कुल पसंद नहीं है।”
नैन्सी ने दृढ़ता से जवाब दिया, "मैं हार नहीं मानूंगी। अगर आप सहमत हैं, एमिली और डिक, तो इस मामले के कुछ और पहलू हैं जिनकी मैं जांच करना चाहती हूं। और अगर आपको कोई आपत्ति नहीं है, तो मैं लेफ्टिनेंट ब्राइस को पूरी कहानी बताना चाहूंगी।"
सगाईशुदा जोड़े ने तुरंत सहमति दे दी। एमिली ने कहा, "अब सच्चाई जानने के अलावा और कुछ मायने नहीं रखता।"
दोपहर के भोजन के बाद नैन्सी बेंटन के लिए रवाना हो गई। गोपनीयता बनाए रखने के लिए, उसने वहाँ के दवाखाने के एक बूथ से राज्य पुलिस अधिकारी को फोन किया। जब नैन्सी ने अपनी बात पूरी कर ली, तो अधिकारी ने उसे आश्वासन दिया कि वह नैन्सी के हमशक्ल का पता लगाने के लिए हर संभव प्रयास करेगा। फिर नैन्सी ने चीफ मैकगिनिस को फोन किया। उन्होंने बताया कि टाइप किए गए लिफाफे से कोई नतीजा नहीं निकला।
“मैं लिलाक इन में हुई घटनाओं के बारे में लेफ्टिनेंट ब्राइस से बात करूंगा। वैसे, चोरी हुए ट्रक को ढूंढने में अभी तक कोई सफलता नहीं मिली है।”
नैन्सी ने अगला फोन अपने पिता को किया। श्री ड्रू ने अपनी बेटी की अपनी हमशक्ल से मुलाकात की जानकारी सुनकर चिंता व्यक्त की। उन्होंने चेतावनी देते हुए कहा, "पता नहीं वो और उसके साथी क्या कर रहे होंगे। लेकिन नैन्सी, जो भी करो, किसी के कानूनी अधिकारों का उल्लंघन मत करना।"
मुझे याद रहेगा।
जब तक नैन्सी सराय लौटी, तब तक शाम ढल चुकी थी। आसमान काले बादलों से भर गया था और हवा उमस भरी और घुटन भरी थी। "तूफ़ान आने वाला है," नैन्सी ने लॉबी में प्रवेश करते हुए सोचा।
आस-पास कोई नहीं दिख रहा था। लेकिन तभी श्री डेली अपने कार्यालय से बाहर आए। उन्होंने कहा कि भूकंप जैसे कंपन का कारण पता नहीं चल पाया है।
“मुझे डर है, मिस्टर डेली,” नैन्सी ने कहा, “कि इसका कारण मानव निर्मित है। कैसे, यह मुझे अभी तक नहीं पता।”
सराय के पूर्व मालिक को गहरा सदमा लगा। “यह सोचकर ही दुख होता है कि इस शानदार इमारत को इस तरह का बर्ताव सहना पड़ा!” उन्होंने नैन्सी को बताया कि यह सराय 1760 में एक अंग्रेज़ परिवार द्वारा बनवाई गई थी और यहाँ स्टेजकोच और नदी यात्रियों दोनों की सेवा की जाती थी। यह सराय मूल परिवार की एक पीढ़ी से दूसरी पीढ़ी को हस्तांतरित होती रही। “कुछ लोग कहते थे कि लिलाक इन दक्षिण से भागे हुए गुलामों के लिए एक शरणस्थल था।”
“शायद इसीलिए वह गुप्त कमरा बनाया गया था,” नैन्सी ने कहा। “आपसे पहले इस सराय का मालिक कौन था?” उसने पूछा।
"रॉन कारियोका नाम का एक स्पेनिश व्यक्ति, जो वेस्ट इंडीज में रहता था, उसी ने मुख्य द्वार के बाहर सौभाग्य की कामना से सुंदर बकाइन का पेड़ लगाया था।"
तभी मिस्टर डेली का फोन बजा और उन्होंने फोन उठाने के लिए थोड़ी देर के लिए उठकर चले गए। नैन्सी डाइनिंग रूम में चली गई और खिड़की से बाहर देखने लगी। आसमान हर मिनट और भी गहरा होता जा रहा था।
“ओह, नमस्कार, मिस ड्रू।” यह आवाज़ जीन होम्स की थी। वह पीले आइरिस और लाल-बैंगनी लिली के फूलों से भरा एक बड़ा फूलदान लिए हुए थी, जिसे उसने खिड़की की चौखट पर रख दिया।
“लगता है तुम्हें फूल पसंद हैं, जीन,” नैन्सी ने कहा। “आयरिस और ‘ब्लू पाइप्स’ का यह संयोजन बहुत सुंदर है।”
“‘ब्लू पाइप्स’?” जीन ने दोहराया। “आपने यह मुहावरा क्यों इस्तेमाल किया?”
“यह अलग है,” नैन्सी ने बेपरवाही से कहा।
क्या वेट्रेस अचानक असहज लग रही थी, या यह नैन्सी का वहम था? इससे पहले कि युवा जासूस कुछ तय कर पाती, बिजली की एक तेज़ गड़गड़ाहट हुई, जिसके बाद कई खिड़कियों के खिड़कियाँ ज़ोर से बंद हुईं। जैसे ही जीन और मिस्टर डेली भोजन कक्ष की खिड़कियाँ बंद करने के लिए दौड़े, नैन्सी ने जॉन और डिक को बगल के लॉन से सराय की ओर भागते हुए देखा।

चांदी जैसी चादरों की तरह मूसलाधार बारिश हो रही थी। फिर एक और जोरदार गड़गड़ाहट हुई, उसके बाद बिजली की एक तेज चमक दिखाई दी। उसके बाद एक कर्कश, धमाके जैसी आवाज आई।
“ओह!” जीन चीखी। “सराय पर हमला हो गया है!”

अध्याय सोलह

एक पत्र

धमाके की आवाज सराय के सामने से आई थी। हर कोई बाहर देखने के लिए लॉबी से भागा।
“ओह!” नैन्सी चिल्लाई। “ऐतिहासिक बकाइन का पेड़ गिर गया।”
सौभाग्य का सुंदर "वृक्ष" लॉन पर गिर गया था, टुकड़े-टुकड़े हो गया था और जलकर राख हो गया था।
“और भी बुरी किस्मत!” एमिली ने उदास स्वर में कहा।
अचानक मौड फूट पड़ी, "बस बहुत हो गया! मैं चोरों, अजीब आवाज़ों, बमों और कांपती इमारत से भरी इस जगह से तंग आ चुकी हूँ - मैं यहाँ से जा रही हूँ।"
उसने श्रीमती विलोबी को गुस्से भरी निगाहों से देखा। "तुमने ही मुझे इस मुसीबत में फंसाया है। धन्यवाद! मैंने खुद ही इससे बेहतर नौकरी ढूंढ ली है!"
जब मौड ने अपना पर्स खोला और उसमें रखी चीज़ों को टटोलने लगी, तो एमिली के चेहरे पर कोई भाव नहीं था। उसने एक पत्र निकाला और उसे बड़े ही सलीके से लिखा।
“मुझे आज रिवर हाइट्स के होटल क्लेमोर से नौकरी का प्रस्ताव मिला है। मैंने इसे स्वीकार कर लिया है,” मौड ने कहा। “एमिली, मैं नौकरी दिलाने वाली एजेंसी में सिर्फ तुम्हारे लिए वेट्रेस ढूंढने नहीं गई थी, बल्कि अपने लिए एक अच्छी नौकरी ढूंढने गई थी। लेकिन मैंने मैनेजर से कहा है कि वह किसी को न बताए कि मैं वहां गई थी।”
एमिली ने गरिमा के साथ कहा, "मॉड, डिक आपको जो भी वेतन देना बाकी है, उसका चेक लिख देगा।"
जीत के भाव से भरी मौड सीढ़ियों से ऊपर चली गई। एमिली ने घबराकर चारों ओर देखा। वेट्रेस और रसोइये हॉल के एक कोने में इकट्ठा हो गई थीं। जाहिर है, उन्होंने कही गई हर बात को ध्यान से सुना था।
नैन्सी को अपनी सहेली के मन की बात समझ आ गई: कि कर्मचारियों को शायद आग के बारे में संदेह हो गया था। अब जब मौड ने बम का ज़िक्र कर दिया था, तो शायद सभी सतर्क हो जाएं और सूचना दे दें। लिलाक इन के सफल होने की संभावना वाकई धूमिल हो जाएगी।
“मुझे एम और डिक की मदद करनी ही होगी इससे पहले कि बहुत देर हो जाए,” नैन्सी ने दृढ़ निश्चय के साथ खुद से कहा।
बारिश कम होने और आसमान साफ होने पर, पुरुष गिरे हुए लिली के फूल को देखने के लिए बाहर गए। नैन्सी ने श्रीमती विलोबी की ओर रुख किया, जो लगभग स्तब्ध सी लग रही थीं। "शायद आपको बैठ कर आराम करना चाहिए," उसने विनम्रता से कहा।
एमिली की चाची ने एक गहरी आह भरी। "ठीक है। कृपया मेरे साथ एमिली के दफ्तर चलें," उन्होंने तीनों लड़कियों से कहा।
जब वे बैठ गए, तो एमिली ने कहा, "आंटी हेज़ल, क्या मौड पॉटर किसी तरह से आपको धमकी दे रही थी?"
“मुझे डर है कि ऐसा ही है,” श्रीमती विलोबी ने थकी हुई आवाज़ में उत्तर दिया। “दरअसल, मुझे लगता है कि वह ऐसा नहीं करती। लेकिन मैं निश्चित रूप से नहीं कह सकती—”
लड़कियों को यह देखकर बहुत दुख हुआ कि वह महिला फूट-फूटकर रोने लगी। नैन्सी ने उसके कंधे पर हाथ फेरा। "क्या तुम हमें इसके बारे में नहीं बताओगी?"
खुद को संभालते हुए श्रीमती विलोबी ने सिर हिलाया। “मुझे बहुत बुरा लग रहा है। जब मैं मौड को यहाँ लाई थी, तो मुझे लगा था कि मैं एमिली और डिक की मदद कर रही हूँ। लेकिन नतीजा बिल्कुल उल्टा निकला।”
“खैर,” उसने आगे कहा, “मैं मौड से एक साल पहले रिवर हाइट्स में एक पार्टी में मिली थी। हम दोस्त बन गए—थिएटर देखने गए वगैरह। उस समय मौड बहुत ही मिलनसार और अच्छी संगत वाली लगी। और मुझे उस पर दया भी आई।”
“माफ़ कीजिए?” हेलेन ने दोहराया।
श्रीमती विलोबी ने बताया कि मौड के पति की कई साल पहले मृत्यु हो गई थी, जिसके बाद वह बेसहारा हो गई थी। तब से उसने कई रिसॉर्ट्स में काम किया, लेकिन किसी में भी बहुत लंबे समय तक नहीं।
जब मौड ने लिलाक इन के बारे में सुना, तो उसने मुझे यकीन दिलाया कि अपने अनुभव के साथ वह सामाजिक निदेशक के पद के लिए आदर्श रहेगी। लेकिन यहाँ आने के कुछ ही समय बाद, उसने मुझसे बड़ी रकम उधार मांगी—उसने दावा किया कि उस पर बहुत सारे बकाया बिल हैं जिन्हें उसकी तनख्वाह से चुकाना संभव नहीं है। जब मैंने मना किया तो मौड गुस्सा हो गई, लेकिन उसने पैसों की मांग जारी रखी।
एमिली ने बीच में ही टोकते हुए कहा, "आंटी हेज़ल, आपने हमें क्यों नहीं बताया कि वह आपको परेशान कर रही थी? डिक उसे जाने के लिए कह देता।"
"मॉड ने यह इशारा किया कि अगर मैंने उसे जबरदस्ती जाने के लिए मजबूर करने की कोशिश की, तो वह कहेगी कि मैंने तुम्हारे हीरे चुरा लिए हैं, एमिली, हफ़्तों पहले बैंक से असली हीरे लेकर और उनकी जगह नकली पत्थर लगा दिए!"
“कितना भयानक!” नैन्सी चिल्लाई, और एमिली ने भी गुस्से से कहा, “वह भयानक औरत! लेकिन, आंटी हेज़ल, हम तो कभी उस पर विश्वास ही नहीं करते।”
"मुझे पता है," श्रीमती विलोबी ने खेदपूर्वक कहा। "लेकिन इतनी सारी अजीबोगरीब चीजें घटित हो रही थीं, मुझे लगता है कि मैं तार्किक रूप से नहीं सोच रही थी।"
नैन्सी को मौड पॉटर के बारे में एक और सवाल का जवाब जानना था। उसने जीन होम्स की उस महिला के बारे में दी गई चेतावनी का जिक्र करने का फैसला किया।
“क्या आप में से किसी ने आग लगने वाले दिन मौड को हमारी कुटिया में जाते हुए देखा था?” नैन्सी ने पूछा। “या हमारे कमरे में?”

किसी ने नहीं किया था। इसके अलावा, श्रीमती विलोबी ने कहा, "मुझे लगता है कि जीन को गलतफहमी हुई होगी। जब मौड हमारे साथ नहीं होती थी, तो वह अपने कमरे में टाइपिंग करती रहती थी। शायद वह आवेदन पत्र लिख रही थी।"
कुछ देर बाद नैंसी ने यह कहकर जाने की अनुमति मांगी कि वह टहलना चाहती है और कुछ देर सोचना चाहती है। बाहर निकलकर वह नदी की ओर जाने वाले रास्ते पर चल पड़ी। पेड़ों की पत्तियों पर बारिश की बूँदें अभी भी चमक रही थीं।
नैन्सी के विचार फिर से जीन की मौड के बारे में बताई कहानी पर लौट आए। "ऐसा लगता है कि वेट्रेस सच नहीं बोल रही थी। लेकिन वह मौड को फंसाना क्यों चाहेगी? और जब मैंने 'नीली पाइप' का ज़िक्र किया तो जीन इतनी बेचैन क्यों दिखी?"
युवा जासूस अचानक पहेली पर ध्यान केंद्रित करने से विचलित हुई और नदी किनारे एक दिलचस्प, टेढ़े-मेढ़े सेब के पेड़ पर उसकी नज़र पड़ी। तभी उसने पेड़ की शाखाओं के बीच एक लिफाफा फंसा हुआ देखा।
नैन्सी ने गीला लिफाफा उठाया और सोचने लगी कि क्या यह तूफान के दौरान उड़कर यहाँ आ गया था या किसी ने इसे जानबूझकर पैंट के नीचे रख दिया था ताकि कोई इसे ढूंढ ले। लिफाफे पर न तो कोई टिकट था और न ही कोई पता, बस एक नाम था—मिस लिली मेरिवेदर।
अचानक नैन्सी की नज़र इस बात पर पड़ी कि टाइप किए गए नाम में अक्षर 'ए' बहुत धुंधला था। यह बात, साथ ही बाकी की टाइपिंग, नैन्सी को अचानक उस लिफाफे की याद दिला गई जो उसे अपनी चार्ज प्लेट के साथ मिला था।
"मुझे आश्चर्य है कि क्या वे एक ही मशीन पर बनाए गए थे!" उसने उत्साह से सोचा।
नमी के कारण लिफाफे का ढक्कन खुल गया था और लड़की ने आसानी से चिट्ठी बाहर निकाल ली। चिट्ठी के ऊपरी बाएँ कोने पर गुलाबी बकाइन की एक छोटी सी टहनी सजी थी। उसके नीचे लिखा संदेश था: प्रिय लिली: आशा है हम जल्द ही मिल पाएंगे। मैं एक महत्वपूर्ण नौकरी पाने में व्यस्त था। अपने पिताजी को मेरा प्रणाम कहना। उन्हें बताना कि मेरे पास उनके लिए एक सुंदर नीली पाइप है। आशा है जल्द ही मिलेंगे। जल्दी में, लेकिन प्यार से, गे
नैन्सी का दिल उत्साह से धड़क रहा था। लिलेक—"नीली पाइप"—एक ही तरह के संदेश वाले दो लिफाफे—क्या कोई गे नाम का व्यक्ति उसका रूप धारण कर रहा था?
"लिली मेरिवेदर नाम कुछ जाना-पहचाना सा लगता है," लड़की जासूस ने सोचा।
उसने जल्दी से चिट्ठी को वापस लिफाफे में डाला और पेड़ पर रख दिया। उसने पुलिस को सतर्क कर दिया कि कोई भी चिट्ठी ढूंढने के लिए वापस न आए।
नैन्सी जब सराय की ओर जल्दी से लौट रही थी, तो उसे श्रीमती विलोबी की कही बात याद आई कि मौड पॉटर टाइपिंग कर रही थी। क्या संयोगवश निर्देशक अभी भी इस रहस्य में संदिग्ध हो सकती थी? क्या वही वह व्यक्ति थी जिसने नैन्सी की चार्ज प्लेट वाले लिफाफे पर टाइपिंग की थी?
“मैं देखती हूँ,” नैन्सी ने ठान लिया। वह ऊपर गई और मौड के बेडरूम का दरवाजा खटखटाया। निर्देशक ने दरवाजा खोल दिया।
“हाँ?” उसने झट से कहा।
“क्या मैं अंदर आ सकती हूँ?” नैन्सी ने पूछा।
अनिच्छा से ही सही, मौड ने नैन्सी को अंदर आने दिया और जासूस ने देखा कि एक सूटकेस लगभग पैक हो चुका था। मेज पर मौड का टाइपराइटर रखा था, जिसके रोलर में एक खाली कागज का टुकड़ा था।
“नैन्सी, तुम क्या चाहती हो?” मौड ने पूछा।
उस महिला को ध्यान से देखते हुए नैन्सी ने पूछा, "क्या आपने हाल ही में गे या लिली से कोई बात की है?"
“क्या?” मौड अचंभित रह गई। “मैं किसी गे या लिली को नहीं जानती। अब मुझसे ऐसे सवाल करना बंद करो जैसे मैंने कोई अपराध किया हो।”
“मुझे लगता है,” नैन्सी ने ठंडे स्वर में कहा, “कि श्रीमती विलोबी को व्यावहारिक रूप से ब्लैकमेल करना ब्लैकमेल नहीं है?”
हैरानी की बात यह थी कि मौड फूट-फूट कर रोने लगी। सिसकते हुए उसने नैन्सी को बताया कि उसका अपनी धमकी को अंजाम देने का कोई इरादा नहीं था। “मुझे नहीं पता मैंने ऐसा क्यों किया। हेज़ल मेरे लिए बहुत अच्छी रही है। मुझे लगता है कि पति की मृत्यु के बाद से मैं बस परेशान और पैसों को लेकर चिंतित थी।”
नैन्सी को उस महिला के लिए थोड़ी दया महसूस हुई। फिर भी, उसने पूछा, "क्या आपको मेरी झोपड़ी में हुए टाइम बम विस्फोट के बारे में कुछ पता है?"
“नहीं!” मौड चौंक गई। नैन्सी को पूरा यकीन था कि वह सच कह रही है। “नैन्सी, मुझे तुमसे जलन होती थी,” उसने स्वीकार किया, “लेकिन मैं कभी किसी को शारीरिक नुकसान नहीं पहुँचाऊँगी।”
जैसे ही मौड ने अपनी आँखें पोंछीं, नैन्सी डेस्क की ओर चली गई। उसने बेपरवाही से टाइपराइटर पर अपना नाम टाइप किया। न-ए-एन-सी-वाई। सभी अक्षर स्पष्ट रूप से लिखे हुए थे। संदिग्ध लिफाफे निश्चित रूप से इस मशीन पर टाइप नहीं किए गए थे।
वह मौड की ओर मुड़ी, उसे उसकी नई नौकरी के लिए शुभकामनाएं दीं और चली गई। फिर नैन्सी नीचे गई और हेलेन, डिक और विलॉबी परिवार को पत्र और मौड के साथ हुई अपनी मुलाकात के बारे में बताया। उसने कहा, "मुझे पूरा यकीन है कि मौड अब और कोई परेशानी खड़ी नहीं करेगी। और अब, अगर आप सब लोग फोन की आवाज से दूर रहें, तो मैं राज्य पुलिस को फोन करके गे पर नज़र रखने का सुझाव दूंगी।"
नैन्सी की बातचीत अभी खत्म ही हुई थी कि मौड पॉटर नीचे आ गईं। वह शर्मिंदा लग रही थीं और उन्होंने कहा कि डिक द्वारा दिया गया चेक वह स्वीकार नहीं करेंगी। उन्होंने डिक से अनुरोध किया कि वह इस पैसे का इस्तेमाल रिसॉर्ट के काम में करें। कुछ मिनट बाद पूर्व निदेशक टैक्सी से चली गईं।
अचानक मिस्टर डेली को अपने कार्यालय से घबराकर भागते हुए देखकर सभी लोग चौंक गए।
“अरे वाह! क्या बात है?” श्रीमती विलोबी ने उनसे पूछा।
“मेरी नीली पाइप गायब है! क्या किसी ने इसे देखा है?”
“क्या तुम्हारा मतलब उस मूर्ति से है जिसे तुम बकाइन की लकड़ी से तराश रहे थे?” नैन्सी ने पूछा।

श्री डेली ने सिर हिलाते हुए कहा कि उन्होंने कुछ घंटे पहले ही पाइप पर काम पूरा किया है। उन्होंने इसे हर जगह खोजा था। हालांकि पाइप का कोई खास मूल्य नहीं था, फिर भी उन्होंने इसे एक मित्र को देने का वादा किया था। उपस्थित लोगों में से किसी ने भी हाथ से तराशी गई उस कलाकृति को नहीं देखा था।
“इसे कोई क्यों लेगा?” हेलेन ने हैरानी से पूछा।
उसी क्षण नैन्सी को गे के पत्र के शब्द याद आ गए। "उसे बता देना कि मेरे पास उसके लिए एक सुंदर नीली पाइप है।" क्या गे का मतलब मिस्टर डेली की पाइप से था, और उसने या उसके किसी साथी ने लिली के पिता के लिए उसे चुरा लिया था? यदि ऐसा था, तो गे निश्चित रूप से लिलाक इन और वहाँ रहने वालों से परिचित थी।
उसी क्षण नैन्सी ने भोजन कक्ष में झाँका। जीन होम्स रात के खाने के लिए मेजें लगा रही थीं। अचानक नैन्सी को वह शर्मीली वेट्रेस याद आ गई जो मिस्टर डेली के पाइप को घूर रही थी, जब वह उसे नैन्सी को दिखा रहे थे। क्या जीन ने इसे गे के लिए चुराया होगा? लेकिन किस कारण से?
अपनी अटकलों के बारे में कुछ न कहते हुए, नैन्सी ने अपने दोस्तों से पूछा कि क्या लिली मेरिवेदर नाम उनके लिए कुछ मायने रखता है।
“लिली मेरिवेदर नाम की एक अभिनेत्री हैं,” हेलेन ने कहा। “वह ब्रॉडवे पर छोटी-मोटी भूमिकाएँ निभाती हैं। मुझे लगता है कि अब वह देश भर के स्टॉक थिएटरों में ही काम करती हैं।”
“जी हां,” श्री डेली ने कहा। “दरअसल, मैंने पढ़ा है कि वह ब्रिजेटन में एक स्टॉक कंपनी में काम करती है, जो यहां से लगभग पचहत्तर मील दूर है।”
“हेलेन, चलो कल ब्रिजेटन चलते हैं!” नैन्सी ने उत्साह से कहा। “मुझे लगता है लिली मेरिवेदर हमें लिलाक इन में हुए रहस्य के बारे में कुछ बता सकती है!”

अध्याय सत्रह
घेरा कसता जा रहा है
हेलेन ने अभिनेत्री लिली मेरिवेदर से मिलने के लिए नैन्सी के साथ जाने की उत्सुकतापूर्वक सहमति जताई। उसने कहा, "रहस्य न भी हो, तो भी मज़ा आएगा।"
कुछ देर बाद लेफ्टिनेंट ब्राइस एक अन्य सैनिक के साथ सराय में पहुंचे। डिक के कार्यालय में नैन्सी ने उन्हें गे के पत्र और उस स्थान के बारे में बताया जहां उसे वह पत्र मिला था।
“हम निगरानी रखेंगे,” अधिकारी ने आश्वासन दिया। उसने दूसरे सिपाही को एक तरफ ले जाकर धीरे से निर्देश दिए। उस आदमी ने सिर हिलाया और चला गया।
इसके बाद लेफ्टिनेंट ब्राइस ने नैन्सी और उसके दोस्तों को बताया कि टाइम बम लगाने वाले व्यक्ति के बारे में कोई सुराग नहीं मिला है।
“लेकिन उस पर एक असामान्य साइलेंसर लगा हुआ था,” उसने कहा। “इसीलिए नैन्सी, बम फटने से कुछ ही समय पहले तक तुम्हें उसकी टिक-टिक की आवाज सुनाई नहीं दी।”
अधिकारी ने यह भी बताया कि लाल रंग के पैनल ट्रक के अलावा, इलाके में कई अन्य कारें भी चोरी हो गई थीं। “कुछ वाहन बरामद कर लिए गए हैं, लेकिन लाल ट्रक का अभी तक कोई सुराग नहीं मिला है। हम तलाश जारी रखेंगे,” लेफ्टिनेंट ने जाते हुए आश्वासन दिया।
रविवार की सुबह नैंसी और हेलेन चर्च जाने और ब्रिजेटन की यात्रा के लिए जल्दी उठ गईं। नाश्ते के बाद लड़कियाँ पार्किंग में गईं। उन्हें यह देखकर आश्चर्य हुआ कि नैंसी की कन्वर्टिबल कार वहाँ नहीं थी!
“शुभ रात्रि!” नैन्सी ने कहा। उसने जल्दी से अपने हैंडबैग में चाबी ढूंढी। वह वहाँ नहीं थी। “शायद मैंने चाबी इग्निशन में ही छोड़ दी!” उसने खुद को फटकारा।
हेलेन कराह उठी। "तुम्हारी कार शायद उन्हीं चोरों में से किसी एक ने चुराई होगी!"
तभी जॉन मैकब्राइड अपनी जीप में टोट में दाखिल हुए। उन्होंने लड़कियों को "हाय!" कहकर अभिवादन किया। "इतनी उदास क्यों हो?"
जब नैन्सी ने अपनी लापता कार के बारे में बताया, तो जॉन ने सुझाव दिया कि वह और लड़कियां उसकी जीप में बैठकर परिसर की तलाशी लें और फिर नुकसान की रिपोर्ट दर्ज कराएं।
“हो सकता है किसी शरारती व्यक्ति ने आपकी कार छिपा दी हो,” उसने सुझाव दिया। “आज तो कार में परेशानी आने का दिन है,” उसने आगे कहा। “मैंने अभी-अभी एक पंचर ठीक किया है।”
बीस मिनट बाद समूह ने बाग के सामने वाली गली के पार एक मक्के के खेत के पास नैन्सी की कन्वर्टिबल कार देखी। उन्होंने गाड़ी की जांच की और पाया कि वह सही सलामत थी। चाबी ताले में लगी हुई थी।
"जिस किसी ने भी इसे लिया, उसकी यात्रा छोटी रही," जॉन ने टिप्पणी की।
नैन्सी सोच रही थी कि क्या उस अनजान ड्राइवर ने सिर्फ मज़ाक किया था। अगर ऐसा था, तो क्यों? क्या वह उसे ब्रिजेटन जाने से रोकना चाहता था? या उस व्यक्ति ने कार चुराने की योजना बनाई थी लेकिन डर के मारे पीछे हट गया?
लड़कियाँ कन्वर्टिबल कार में बैठीं और जॉन को अपनी मंज़िल बताई। जॉन ने कहा, "आपको ढेर सारी शुभकामनाएँ।"
ब्रिजेटन तक पहुंचने में लगभग डेढ़ घंटा लगा। नैन्सी और हेलेन समय पर पहुंच गईं और अठारहवीं सदी के उस सुंदर, सफेद रंग के चर्च में प्रार्थना सभा में शामिल हुईं। फिर उन्होंने एक चायघर में दोपहर का भोजन किया।
बिल चुकाते हुए हेलेन ने पूछा, "हम मिस मेरिवेदर को कहाँ ढूंढें?" "थिएटर आज बंद है।"
नैन्सी ने चायघर के प्रबंधक से पूछा कि ग्रीष्मकालीन स्टॉक कर्मचारी कहाँ रह रहे हैं।
"मोंट्रोस होटल में, दो ब्लॉक आगे।"
दस मिनट बाद लड़कियां छोटे से होटल में दाखिल हुईं। उन्होंने काउंटर क्लर्क से पता लगाया कि अभिनेत्री और उनके पिता को सुइट नंबर 303 दिया गया है।
नैन्सी और हेलेन जब लिफ्ट में ऊपर जा रही थीं, तो उन्होंने अपनी पहले से बनाई योजना पर चर्चा की। संदेह से बचने के लिए, नैन्सी डू ग्रुएन नाम की एक अभिनेत्री होने का नाटक करेगी। वह यह भी दिखावा करेगी कि वह गे को जानती थी लेकिन उससे संपर्क टूट गया था। हेलेन एक नर्तकी होने का नाटक करेगी।
जैसे ही युवा जासूस ने सुइट नंबर 303 के दरवाजे पर दस्तक दी, वह उत्सुकता से भर उठी। क्या इस मुलाकात से रहस्य का हल निकलेगा, या यह महज़ एक झूठी राह साबित होगी?
चांदी जैसे सुनहरे बालों वाली एक लंबी, पतली युवती ने दरवाजा खोला। उसने हरे रंग के रेशम की एक आकर्षक पोशाक पहनी हुई थी।
“हां?” उसने भारी आवाज में पूछा।
नैन्सी मुस्कुराई। “मिस मेरिवेदर? मैं डू ग्रुएन हूँ, एक अभिनेत्री, और ये मेरी दोस्त हेलगा मार्श हैं, एक नर्तकी। मुझे पता चला है कि आप गे को जानती हैं। हम उन्हें ढूंढने की कोशिश कर रहे हैं।”
अभिनेत्री चौंक गई। "गे मोरो?"
“हां,” नैन्सी ने बिना किसी झिझक के जवाब दिया।
मिस मेरिवेदर ने अपने मेहमानों को एक आकर्षक बैठक कक्ष में आमंत्रित किया। उनके प्रवेश करते ही एक सुंदर दिखने वाला बुजुर्ग व्यक्ति कुर्सी से उठ खड़ा हुआ।
“पापा,” अभिनेत्री ने कहा, “ये युवतियां थिएटर से जुड़ी हैं—मिस ग्रुएन और मिस मार्श। वे गे की तलाश में हैं।”
श्री मेरिवेदर भी चौंक गए। उन्होंने कहा, "हमने गे को काफी समय से नहीं देखा है। क्या मैं पूछ सकता हूँ कि आप उसे क्यों ढूंढ रहे हैं?"

“हमने सोचा कि हम एक छोटा सा मिलन समारोह आयोजित करना चाहेंगे,” नैन्सी ने समझाया। “हमने हाल ही में गे को नहीं देखा है, और हमें उसका वर्तमान पता भी नहीं पता है।”
“हमें भी नहीं पता कि वह कहाँ रह रही है,” लिली ने कहा। “मैंने गे से आखिरी बार मिलने के बाद से कोई बात नहीं सुनी है।”
“यह कब हुआ था?” नैन्सी ने पूछा।
"जेल से रिहा होने के कुछ ही समय बाद।"
नैन्सी और हेलेन यह सुनकर हैरान रह गईं। लेकिन उन्होंने इसे छिपाने में कामयाबी हासिल कर ली।
“मुझे लगता है,” नैन्सी ने सावधानी से कहा, “कि गे को काफी मुश्किलों का सामना करना पड़ रहा है।”
लिली और उसके पिता सहमत थे। "बहुत दुख की बात है।" श्री मेरिवेदर ने आह भरी। "गे में प्रतिभा थी। लेकिन चेक जालसाजी के लिए पांच साल की सजा किसी के करियर के लिए मददगार नहीं होती।"
“मुझे समझ नहीं आ रहा कि उसने ऐसा क्यों किया,” नैन्सी ने कहा।
“शायद इसलिए क्योंकि गे ने अपना अधिकांश जीवन गरीबी में बिताया,” लिली ने याद करते हुए कहा। “सफलता मिलने के बाद, उसने अपनी सारी कमाई विलासिता की चीजों पर खर्च कर दी। लेकिन गे महंगी चीजें खरीदना बंद नहीं कर सकी। मुझे लगता है कि उसने सोचा होगा कि जालसाजी अधिक पैसा कमाने का सबसे आसान तरीका है।”
श्री मेरिवेदर ने भौंहें चढ़ा लीं। "मुझे इस बात से परेशानी हुई कि गे ने उस व्यक्ति से बदला लेने की कसम खाई जिसने उसे जेल भेजने में अहम भूमिका निभाई थी।"
“जिसके हस्ताक्षर उसने जाली बनाए थे?” हेलेन ने पूछा।
“उसने नाम का जिक्र नहीं किया,” लिली के पिता ने जवाब दिया।
“गे की उम्र अब कितनी है?” नैन्सी ने पूछा।
“लगभग सत्ताईस,” लिली ने उत्तर दिया।
“मुझे आश्चर्य है,” नैन्सी ने आगे पूछा, “क्या उसे अभी भी ‘नीली पाइप’ पसंद हैं?”
“अरे! गे ने तुम्हें बताया होगा कि इसका मतलब लिलैक है!” लिली ने हैरानी से कहा। “वह तो लिलैक की दीवानी थी—यहाँ तक कि वह लिलैक रंग के कपड़े भी पहनती थी।”
“अरे वाह!” श्री मेरिवेदर ने हैरानी से कहा। “मुझे आश्चर्य हो रहा है कि क्या गे ने मुझे कल मिली बकाइन की लकड़ी की पाइप भेजी थी। पैकेज पर कोई वापसी का पता नहीं था, और डाक टिकट धुंधला था—शायद गीला हो गया होगा।”
जब उसने नैंसी को पाइप दिखाया, तो वह अपनी उत्तेजना को मुश्किल से छिपा सकी। पाइप बिल्कुल मिस्टर डेली के पाइप जैसा दिख रहा था! लेकिन उसने अनायास ही लिली से पूछा कि क्या गे ने कभी लिलाक इन के बारे में बात की थी।
“जी हां,” अभिनेत्री ने जवाब दिया। “अगर आपका मतलब बेंटन की उस पुरानी जगह से है, जिसके बारे में गे ने कहा था कि वह बचपन में वहां जाया करती थी, जब वह सराय उसके एक रिश्तेदार की थी—जो वेस्ट इंडीज में रह चुका था।”
“मुझे लगता है कि वह एक स्पेनिश व्यक्ति था,” नैन्सी ने कहा, “उसका नाम रॉन कारियोका था।”
“यह सही लगता है,” लिली ने कहा।
श्री मेरिवेदर ने कहा, "हो सकता है कि आपको गे बेंटन में मिल जाए। शायद वह पुराने दिनों की याद में वापस चली गई हो।"
“अच्छा विचार है। हम वहाँ देखेंगे,” हेलेन ने कहा।
नैन्सी ने आह भरी। "मुझे लगता है कि जेल से छूटने के बाद से उसमें काफी बदलाव आ गया होगा।"
लिली ने सिर हिलाया। “हैरानी की बात है, नहीं। मैं तुम्हें दिखाती हूँ।” अभिनेत्री एक मेज के पास गई और अखबारों की कतरनों से भरी एक स्क्रैपबुक उठाई। उसने पन्ने पलटे और सुनहरे बालों वाली एक आकर्षक मॉडल की हालिया पत्रिका की तस्वीर की ओर इशारा करते हुए कहा, “यह समलैंगिक है। बिलकुल उसी जैसी दिखती है।”
उस युवा जासूस ने तस्वीर का अध्ययन किया। उसे लगा कि गे की आँखों में कुछ जानी-पहचानी सी बात है।
दोनों लड़कियों ने मेरिवेदर परिवार को धन्यवाद दिया और चली गईं। वे कार में बैठकर बेंटन की ओर चल पड़ीं। उत्साह से भरी नैन्सी और हेलेन ने उन सभी बातों पर चर्चा की जो उन्होंने सीखी थीं—गे का उपनाम, यह तथ्य कि वह जेल में रह चुकी थीं, और लिलाक इन के साथ उनका बचपन का जुड़ाव।
“नैन्सी, क्या तुम्हें लगता है कि वह तुम्हारी हमशक्ल है?” हेलेन ने पूछा। “काफी हद तक मिलती-जुलती है। इसके अलावा, अभिनेत्री होने के नाते, गे को मेकअप का इस्तेमाल बखूबी आता है।”
“हां। साथ ही, उसके बालों का रंग भी मेरे बालों के रंग से मिलता-जुलता है,” नैन्सी ने आगे कहा।
"लेकिन," हेलेन ने कहा, "मुझे समझ नहीं आता कि गे ने सबसे पहले आपका रूप धारण करने का फैसला क्यों किया।"
“मुझे लगता है कि शुरू में इसका लिलाक इन के रहस्य से कोई लेना-देना नहीं था,” नैन्सी ने जवाब दिया। “उसे कपड़े और गहने चाहिए थे, इसलिए उसने मेरी नंबर प्लेट ले ली। लेकिन बाद में उसने जॉन और मुझे स्किन-डाइविंग ट्रिप से रोकने के लिए इस भेष का इस्तेमाल करने का फैसला किया।”
"क्या आपका मतलब है कि गे उस सराय में था?"
“हां। जाहिर है, किसी छद्म नाम से।”
हेलेन ने उस युवा जासूस पर मुस्कुराते हुए कहा, "और अब तुम मुझे यह बताने वाले हो कि वह कौन थी। खैर, वह मैरी मेसन तो हो ही नहीं सकती थी। तुमने उसे डॉकविल में देखा था और कहा था कि वह तुमसे ज़्यादा मोटी और उम्र में बड़ी है।"
नैन्सी ने अपने होंठ सिकोड़ लिए। “मैंने कभी एमिली से उस मैरी मेसन के बारे में जानकारी नहीं ली। हो सकता है कि वह सराय में काम करने वाली मैरी न हो, बल्कि उसकी एमिली के साथ मिलीभगत रही हो और उसे वेट्रेस मैरी मेसन बनकर काम करने के लिए कहा गया हो।”

हेलेन चकित रह गई। "नैन्सी, तुम तो वाकई प्रतिभाशाली हो। गे और मैरी शायद एक ही व्यक्ति हैं।"
“हेलेन, मुझे भी यही शक है। पहले हम एमिली से बात करके पता करेंगे।”
जब लड़कियां सराय में पहुंचीं, तो उन्होंने एमिली से सवाल किया। एमिली ने कहा, "नैन्सी, अब जब मैं इसके बारे में सोचती हूं, तो मुझे याद आता है कि मैरी मेसन की लंबाई और वजन लगभग तुम्हारे जैसा ही था, और उसका रंग भी तुम्हारे जैसा ही था।"
“बस, बात पक्की हो गई,” युवा जासूस ने कहा। “मैं तुरंत चीफ मैकगिनिस से बात करने जा रही हूँ।” अपने दोस्तों के साथ एक्सटेंशन फोन संभाले हुए, नैन्सी ने उन्हें अपने संदेह के बारे में बताया।
“नैन्सी, तुमने वाकई बहुत अच्छी तरक्की की है,” उन्होंने उसकी तारीफ करते हुए कहा। “मैं डॉकविले पुलिस से उस मैरी मेसन के बारे में पता लगाने के लिए कहूंगा जिससे तुमने वहां बात की थी।”
“धन्यवाद,” नैन्सी ने कहा, फिर उसने अपने पिता को फोन किया। हन्ना ने बताया कि मिस्टर डू एक ग्राहक के साथ डिनर पर गए हैं, इसलिए नैन्सी ने हाउसकीपर से उन्हें संदेश देने के लिए कहा।
“बिल्कुल। क्या आपने रहस्य सुलझा लिया?” हन्ना ने उम्मीद भरी निगाहों से पूछा।
नैन्सी ने कहा, अभी नहीं, लेकिन अपने पिता को बता देना कि उसे अपने हमशक्ल के बारे में एक अहम सुराग मिला है। "उससे कहना कि वह मुझे सराय में फोन करे, प्लीज़।"
हन्ना ने ऐसा करने का वादा किया और कहा कि उसे जल्द ही पूरी कहानी सुनने की उम्मीद है। रात के खाने के समय जॉन मेज पर मौजूद नहीं था। हेलेन ने बेपरवाही से पूछा कि वह कहाँ है।
“जॉन ने कहा कि उसे एक काम से जाना है,” डिक ने जवाब दिया।
खाना खत्म होने के बाद, नैन्सी की मुलाकात मध्य हॉल में जीन होम्स से हुई। उसने विनती की, "अगर कोई मुझे फोन करे, तो कृपया मुझे कॉल कर देना। मैं टहलने के लिए बाहर जा रही हूँ।"
"मुझे खुशी होगी, मिस डू," वेट्रेस ने कहा।
दरअसल नैन्सी कार्ल बोर्ड को ढूंढना चाहती थी और गार्ड से पूछना चाहती थी कि क्या उसने कुछ संदिग्ध देखा है या उसके हमशक्ल के बारे में कोई सुराग हासिल किया है। उसकी मुलाकात कार्ल से सराय में रात के खाने के लिए आते समय हुई।
“नहीं, मैंने नहीं देखा,” उसने उसके सवालों का जवाब दिया। “यहां बहुत शांति है।”
नैन्सी ने उसे धन्यवाद दिया और चली गई। वह बगीचे में टहलते हुए दिन भर की घटनाओं के बारे में सोचने लगी। उसकी कार किसने इस्तेमाल की थी? क्या जॉन को ड्राइवर की पहचान के बारे में कोई जानकारी थी? क्या यह वही व्यक्ति था जिसने कुछ दिन पहले बगीचे में जॉन द्वारा जांचे गए पंजे के निशान छोड़े थे?
नैन्सी सोच-विचार करते हुए पानी की ओर बढ़ती रही, लेकिन उसने पीछे मुड़कर देखा, यह सोचकर कि कहीं कोई उसका पीछा तो नहीं कर रहा है। अचानक उसने जीन होम्स को सराय के रसोईघर के दरवाजे से निकलते देखा। उसके अलावा कोई और नज़र नहीं आ रहा था।
“शायद वो मुझे ढूंढ रही होगी,” नैन्सी ने सोचा। “चीफ मैकगिनिस या पापा ने फोन किया होगा।”
नैन्सी को उम्मीद थी कि जीन उसका नाम पुकारेगी, लेकिन उसने ऐसा नहीं किया। युवा जासूस जीन को आवाज़ देने ही वाली थी कि उसने देखा कि जीन के पास एक छोटा सा सूटकेस है। उसने इधर-उधर नज़र घुमाई, फिर नदी की ओर चल पड़ी। किसी सहज प्रवृत्ति के कारण नैन्सी एक बड़े ओक के पेड़ के पीछे छिप गई। जीन पानी तक पहुँची और दाईं ओर मुड़ गई। नैन्सी चुपके से उस वेट्रेस के पीछे-पीछे चली गई।
दूसरी लड़की तेजी से चलती रही जब तक कि वह बकाइन के बाग तक नहीं पहुंच गई। फिर वह झाड़ियों में बने एक छेद से निकल गई।
जिज्ञासावश, नैन्सी ने वेट्रेस का पीछा करते रहने का फैसला किया। रास्ता उसे नदी के किनारे लगभग आधा मील तक ऊपर की ओर ले गया। कुछ देर बाद जीन एक जर्जर इमारत के पास पहुँची। उसने आंशिक रूप से खुले, झुके हुए सामने के दरवाजे से प्रवेश किया।
जैसे-जैसे नैन्सी आगे बढ़ती गई, वह लगातार चारों ओर देखती रही। अचानक उसकी चीख दब गई। नदी से एक भयानक आकृति निकल रही थी! उस अजीबोगरीब आकृति के पीछे छोटे-छोटे पंख थे और आगे का हिस्सा उभरा हुआ और कांच से ढका हुआ था। वह लगभग पंद्रह फीट लंबी थी और गहरे नीले रंग से रंगी हुई थी।
फिर नैन्सी को एकदम से पहचान की अनुभूति हुई। "यही वह 'शार्क' है जिसे मैंने पानी के नीचे देखा था - एक लघु पनडुब्बी!"
मंत्रमुग्ध होकर, वह नौका को शेड के पास एक खाड़ी में उतरते हुए देखती रही। कुछ ही क्षण बाद, एक आदमी के हाथ ने कांच से ढके हिस्से को पीछे उठाया और स्किन-डाइविंग गियर पहने एक व्यक्ति जमीन पर उतरा।
इससे पहले कि नैन्सी कुछ सोच पाती कि क्या करना है, उसे पीछे से पकड़ लिया गया और एक कठोर हाथ से उसका मुंह बंद कर दिया गया!

अध्याय अठारह
एक पनडुब्बी कैदी
नैन्सी ने संघर्ष किया लेकिन न तो वह खुद को छुड़ा सकी और न ही अपने अपहरणकर्ता को देख सकी, क्योंकि उसे झोपड़ी की ओर धकेला जा रहा था। उसके मुंह पर कपड़ा बंधा हुआ था। जर्जर इमारत के अंदर पहुँचकर उसने अविश्वास भरी निगाहों से पलकें झपकाईं।
जीन होम्स एक तहखाने जैसी दिखने वाली जगह में झाँक रही थी! माली गिल गैरी तहखाने के प्रवेश द्वार को खोलकर पकड़े हुए था!
जीन और गिल नैन्सी और उसके अपहरणकर्ता को घूर रहे थे। "वाह, नैन्सी ड्रू, जासूस!" जीन की आवाज़ अब शर्मीली नहीं, बल्कि तीखी थी। "फ्रैंक, तुमने उसे कहाँ पाया?"
“क्या वह जासूसी कर रही थी?” गिल ने आगे पूछा।
“हाँ, बिल्कुल,” फ्रैंक नाम के व्यक्ति ने कहा। युवा जासूस ने गौर किया कि वह लगभग पचास वर्ष का था और मध्यम कद-काठी का था। उसके बाल छोटे-छोटे कटे हुए थे। अचानक नैन्सी को एहसास हुआ कि वह वही नाविक होगा जिसके बाल छोटे कटे हुए थे और जिसे हेलेन ने देखा था, और साथ ही वह मछुआरा भी जिससे उसने नदी पर पूछताछ की थी। उसने उसकी नाक से निकलने वाली आवाज़ पहचान ली।



“नैन्सी डू को खुलासा करने का मौका नहीं मिलेगा” हमारी योजना!

लेकिन जीन! नैन्सी दंग रह गई। ये तीनों क्या कर रहे थे? ज़ाहिर है, कुछ गड़बड़ थी। क्या गे, उर्फ मैरी मेसन, उनके साथ मिली हुई थी? और छोटी पनडुब्बी उनकी योजना में कैसे फिट बैठती थी?

फ्रैंक ने नैन्सी की बांह को कसकर पकड़ रखा था। "लगता है तुम अभी कुछ समय तक स्किन डाइविंग नहीं कर पाओगी।" उसने एक कर्कश हंसी हंसी।

“बिल्कुल,” जीन ने ठंडी चमकती आँखों से कहा। नैन्सी ने देखा कि लड़की ने अब चश्मा नहीं पहना था। “हम इसका ध्यान रखेंगे। नैन्सी डू को हमारी योजना का खुलासा करने का कभी मौका नहीं मिलेगा!”

गिल ने सिर हिलाया। “हमें तुरंत यहाँ से निकलना होगा और उसे अपने साथ ले जाना होगा। माल नाव पर लाद दिया गया है। यहाँ से सब कुछ खाली कर दिया गया है।”
तीनों साथियों ने दबी आवाज़ में सलाह-मशविरा किया। नैन्सी के और सोचने से पहले ही गिल ने अपनी घड़ी देखी।
हमें तेजी से आगे बढ़ना होगा। साइमन चिंतित होगा।
“वहाँ मिलते हैं,” जीन ने नेंसी से शरारती अंदाज़ में कहा। “जासूसों, इस पहेली को सुलझाने की कोशिश करो!”
ये शब्द सुनकर फ्रैंक ने नैन्सी को धक्का दिया और उसे घसीटते हुए नदी तक ले गया। वहाँ गोताखोरी के कपड़े पहने एक आदमी इंतज़ार कर रहा था। नैन्सी ने उससे बचने की बहुत कोशिश की, लेकिन कोई फायदा नहीं हुआ।
उसके लिए यह एक भयानक अनुभव था जब स्किन डाइवर ने उसे छोटी पनडुब्बी की पिछली सीट पर जबरदस्ती बिठाया और कसकर बांध दिया। उसने पास की एक खाड़ी में छिपी हुई मोटरबोट पर फ्रैंक, गिल और जीन को सवार होते हुए देखा। फिर स्किन डाइवर ने पारदर्शी हैच बंद कर दिया और पनडुब्बी नीचे उतरने लगी।
“मैं यहाँ से कैसे बचूँगी?” युवा जासूस पर भय की एक लहर दौड़ गई। जैसे ही पनडुब्बी नीचे की ओर गिरने लगी, नैन्सी ने खुद से सख्ती से कहा, “मुझे शांत रहना होगा!”
उसने देखा कि स्किन डाइवर एक दूसरे आदमी के साथ आगे ही था, जो नाव चला रहा था। नैन्सी ने सोचा, "ये दोनों भी गिरोह के सदस्य हैं। पता नहीं साइमन कौन है? और गिल ने जिस नाव का ज़िक्र किया था, उस पर किस तरह का सामान है? क्या हम अभी वहीं जा रहे हैं?"
नेविगेटर एक साधारण कंट्रोल स्टिक और ऑटोमैटिक पैडल का इस्तेमाल करते हुए आगे बढ़ रहा था। वह और फ्रॉगमैन दोनों ने नैन्सी की तरफ पीठ कर रखी थी। क्या ये दोनों दुश्मन के एजेंट थे या तस्कर? शायद एमिली के हीरे उस रहस्यमय खेप का हिस्सा थे!
नैन्सी उस चट्टानी आवरण के बारे में सोचने लगी जिसके नीचे शार्क जैसी नाक वाली पनडुब्बी छिपी हुई थी। उसने अनुमान लगाया, "मुझे लगता है कि फ्रैंक पहरेदार था। और गिल शायद सराय से डोंगी में बैठकर उससे मिलने गया होगा।"
उसने निष्कर्ष निकाला कि स्किन डाइवर ने शायद उस पर भाला फेंका था। "या तो मुझे हमेशा के लिए रास्ते से हटाने के लिए, या मुझे डराने के लिए। और शायद इसी पनडुब्बी के कारण हेलेन और मैं डोंगी में पलट गए।"
नैन्सी को यह ख्याल आया कि अगर उसे अपने सभी सवालों के जवाब मिल भी जाएं, तो भी शायद इससे उसे कोई फायदा न हो। भागना नामुमकिन लग रहा था। उसे एहसास हुआ कि उसके दोस्तों, उसके पिता या पुलिस में से किसी को भी इस बात का जरा भी अंदाजा नहीं होगा कि वह कहां है।
तभी उसके मन में एक धुंधली सी उम्मीद जगी। कार्ल बार्ड ने उसे सराय से निकलते हुए देख लिया था! "काश वे नदी में भी तलाश करने की सोचें," नैन्सी ने चिंता से सोचा।
अपने डर को भुलाने की कोशिश करते हुए, युवा जासूस ने दो शातिर वेट्रेस पर ध्यान केंद्रित किया: मैरी, जो निस्संदेह गे मोरो का भेस थी, और जीन होम्स जो—
"यह शानदार है—लेकिन—अगर गे मेरी नकल कर सकती है, और मैरी बनकर पेश आ सकती है, तो वह जीन होम्स क्यों नहीं हो सकती?"
नैन्सी को पूरा यकीन था कि अभिनेत्री आसानी से कोई भी भूमिका निभा सकती है—साथ ही वह खुद भी समलैंगिक थी! समलैंगिक, खूबसूरत लेकिन लालची; सहज, चंचल मैरी, और शर्मीली, सीधी-सादी जीन।
सराय से परिचित गे ने मैरी का वेश धारण किया था। वह "भूत" हो सकती थी, कभी सुनहरे बालों वाली, तो कभी गहरे रंग की विग पहने हुए। डराने के इस अभियान के तहत, वह जगह के भूतिया होने का बहाना बनाकर चली गई। फिर वह जीन होम्स के वेश में वापस आई।
मैरी के रूप में गे ने आसानी से श्रीमती विलोबी को एमिली के बीस हीरों के बारे में बताते हुए और मौड को भेंट की नियोजित तिथि के बारे में बताते हुए सुना होगा। फिर मैरी ने नकली हीरे खरीद लिए। वह चुपके से एक गुप्त कोठरी में घुस गई और चोरी कर ली।
इन अटकलों ने नैन्सी को वर्तमान में वापस ला दिया। क्या फ्रैंक और पनडुब्बी में मौजूद लोगों ने हीरे की चोरी में मदद की थी? क्या नदी किनारे बनी झोपड़ी के तहखाने का इस्तेमाल चोरी का सामान छिपाने के लिए किया जा रहा था, जिसे बाद में पनडुब्बी में ले जाया जाना था? क्या इन सवालों के जवाब अन्य रहस्यमय घटनाओं की व्याख्या कर पाएंगे, जिनमें टाइम बम और सराय में कंपन शामिल हैं, जो लोगों को डराने के लिए की गई थीं?
युवा जासूस को ऐसा लगा मानो उसकी गिरफ्तारी के बाद सदियां बीत गई हों। लेकिन अब पनडुब्बी धीरे-धीरे सतह पर आ रही थी। नैन्सी ने नाविक को यह कहते सुना कि तंत्र में कुछ खराबी है। जैसे ही वह कुछ सौ फीट दूर एक छोटे केबिन क्रूज़र की ओर बढ़ा, नैन्सी ने देखा कि वे मस्कॉका नदी के एक सुनसान हिस्से में थे।
पनडुब्बी क्रूजर के बगल में रुक गई और पायलट ने हैच खोला। उसने नैन्सी को सीट से खोला और उसे एक छोटी सी सीढ़ी से क्रूजर के डेक पर चढ़ने में मदद की।
वहाँ जीन होम्स, गिल गैरी और फ्रैंक उनका इंतज़ार कर रहे थे! जीन विजयी भाव से हँसी। "अच्छा, आपकी यात्रा मंगलमय हो?" उसने नैन्सी को चिढ़ाते हुए कहा।
बोलने में असमर्थ, और टॉर्च लिए गिल और फ्रैंक द्वारा कड़ी निगरानी में रखी गई नैन्सी ने घृणा भरी नज़र से उसे देखा। उसने नदी में आस-पास अन्य नावों की तलाश की। कोई नहीं थी। काश कोई नदी पुलिस गश्ती नौका यहाँ से गुज़रती! लेकिन कोई नहीं आई।
इसी बीच, गोताखोर और पायलट ने छोटी पनडुब्बी को क्रूज़र के पिछले हिस्से से बांध दिया था। जैसे ही गोताखोर ने अपना मुखौटा उतारा, नैन्सी ने देखा कि वह सांवला, दुबला-पतला और भावहीन था। जीन ने पायलट की ओर इशारा किया, जो लगभग तीस साल का गठीला आदमी था।
“ये मेरे जीजा बड हैं,” उसने मुस्कुराते हुए कहा, और गिल ने नैन्सी के हाथ पीछे बांध दिए, फिर उसके पैरों को एक मोटी रस्सी से बांध दिया। “जब तुम डॉकविल में मेरी बहन से मिलने गई थीं, तब मैं तुम्हारा परिचय नहीं करा पाई थी। उसने मैरी मेसन का किरदार बखूबी निभाया था, है ना नैन्सी?”

नैन्सी का दो मैरी मेसन के बारे में सिद्धांत सही निकला! साथ ही, अब यह भी स्पष्ट हो गया था कि गे मोरो ने लिलाक इन में अपने पहले भेष बदलने के लिए अपने बहनोई का उपनाम अपनाया था।
अगले ही पल नैन्सी एक छोटे से केबिन के दरवाजे से ज़ोर से आगे की ओर धकेल दी गई। वह ज़मीन पर गिर पड़ी और उसके पीछे दरवाजा ज़ोर से बंद हो गया। उसी समय, क्रूज़र का इंजन ज़ोर से चलने लगा और नाव चलने लगी। निराशा ने नैन्सी को पूरी तरह से घेर लिया।
इसी बीच, रिवर हाइट्स में, चीफ मैकगिनिस को डॉकविले के चीफ का फोन आया। उन्होंने बताया कि नैन्सी जिस घर में गई थी, वह खाली था। पड़ोसियों ने बताया था कि उस घर में तीन लोग रहते थे - एक पति-पत्नी और एक महिला रिश्तेदार। वे शांत स्वभाव के थे और अपने आप में ही रहते थे।
एक पड़ोसी महिला ने बताया था कि कभी-कभी उसे घर के तहखाने से हथौड़े और ड्रिल की आवाज़ें सुनाई देती थीं। पुलिस सार्जेंट ने जाँच की और तहखाने में कुछ इलेक्ट्रॉनिक उपकरण, साथ ही नेविगेशन और स्किन डाइविंग पर कई किताबें बरामद कीं।
“लेकिन हमें गैराज में एक असली खजाना मिला,” सार्जेंट ने आगे कहा। “वह चोरी का ट्रक जो मिस डू को लगभग टक्कर मारते-मारते बचा! हम घर पर कड़ी नज़र रख रहे हैं।”
चीफ मैकगिनिस ने अभी फोन रखा ही था कि कार्सन डू का फोन आ गया। वकील ने संक्षिप्त लहजे में कहा, "चीफ, क्या आपने नैन्सी से बात की है?"
“आज दोपहर से नहीं। क्यों?”
वकील ने बताया कि वह अभी-अभी घर लौटा है और उसने सराय में फोन किया। उसे मिस विलोबी से पता चला था कि नैन्सी कई घंटों से लापता है। “राज्य पुलिस समेत सभी लोग उसकी तलाश कर रहे हैं। नैन्सी की कार अभी भी पार्किंग में है। उसकी डोंगी और गोताखोरी का सामान भी वहीं है।”
“मुझे यह बिल्कुल पसंद नहीं आया,” कार्सन डू ने गंभीर स्वर में कहा। “मुझे पता चला है कि मेरी बेटी ने एक अभिनेत्री से बात करने के बाद आपको फोन किया था, जिसने उसे उस व्यक्ति के बारे में सुराग दिया था जो नैन्सी बनकर घूम रहा था।”
"हां, नैन्सी को लगता है कि उसकी हमशक्ल एक ऐसी अभिनेत्री है जिसका जेल का रिकॉर्ड है। उसका नाम गे मोरो है।"
“हे भगवान!” कार्सन डू चिल्लाया। “मुखिया, अगर नैन्सी के लापता होने के लिए वह लड़की ज़िम्मेदार है, तो मेरी बेटी बहुत बड़े खतरे में है!”

अध्याय XIX
भाग नहीं सकते!
जब कार्सन ड्रू ने घोषणा की कि नैन्सी की जान खतरे में है, तब उसकी बेटी भी यही सोच रही थी। वह केबिन के फर्श पर पड़ी थी जहाँ उसे फेंका गया था, और अपने ऊपर बंधी रस्सियों को ढीला करने की कोशिश कर रही थी।
नैन्सी ने उस छोटी सी झोपड़ी पर नज़र डाली। उसमें दो पलंग, एक मेज और एक कुर्सी थी। "अगर मैं किसी तरह खुद को आज़ाद भी कर लूँ, तो भी भागने का कोई रास्ता नहीं है," उसने सोचा।
कैद में बैठी लड़की ने इकलौते छोटे से छेद की ओर देखा। उसी क्षण जहाज़ बुरी तरह हिलने लगा। नदी में लहरें तेज़ हो रही होंगी।
तभी केबिन का दरवाजा खुला और नैन्सी को हवा का एक तेज़ झोंका महसूस हुआ। जीन होम्स कमरे में दाखिल हुई और उसने दरवाजा ज़ोर से बंद कर दिया। उसने नैन्सी को घमंडी नज़र से देखा।
“आरामदायक? ओह, मैं भूल गई थी। हमारी चतुर जासूस बोल नहीं सकती।” पूर्व वेट्रेस पास आई और नैन्सी के मुंह से कपड़ा हटा दिया। लड़की के होंठ सूखे और बेजान लग रहे थे।
जीन ने व्यंग्य भरी हंसी हंसते हुए कहा, "मुझे लगता है कि आपको पानी पीना अच्छा लगेगा। खैर, कार्सन ड्रू की बेटी प्यासी ही रह सकती है। उसी की वजह से," उसने कड़वाहट से कहा, "मुझे काफी समय के लिए जीवन के अधिकांश सुख-सुविधाओं का त्याग करना पड़ा!"
“पिताजी!” नैन्सी चिल्लाई। “इसमें उनका क्या लेना-देना था—” उसकी बात अधूरी रह गई, क्योंकि उसे अचानक याद आ गया कि जब नैन्सी के पिता ने सराय के भोजन कक्ष में झाँका था तो वेट्रेस कितनी चौंक गई थी। नैन्सी को मेरिवेदर परिवार की कहानी भी याद आ गई।
“मुझे लगता है मैं समझ गई,” नैन्सी ने कहा। “मेरे पिता ने ही साबित किया था कि तुम चेक जालसाजी के दोषी हो, गे मोरो!”
दूसरी लड़की स्तब्ध रह गई। लेकिन उसने जल्दी ही खुद को संभाल लिया। "तो तुम्हें पता चल गया कि मैं कौन हूँ। खैर, इससे तुम्हें कोई फायदा नहीं होगा।"
गे का लहजा खतरनाक था। नैन्सी ने बाहरी तौर पर शांत रहने का दिखावा किया; कम से कम, वह समय बिताने के लिए कुछ कर सकती थी।
“तुम वही लड़की हो जिसने बर्क डिपार्टमेंट स्टोर में मेरा रूप धारण किया था,” युवा जासूस ने आरोप लगाया। “साथ ही, तुमने लिलाक इन में जीन होम्स और मैरी मेसन की भूमिकाएँ भी निभाई थीं।”
“अब तुम मुझे समलैंगिक कह सकते हो,” लड़की ने ताना मारा। “मैंने तुम्हें बेवकूफ बना दिया था, है ना? वैसे, जेल जाने से पहले मैं एक अच्छी अभिनेत्री थी। तुम्हारे पिता उन लोगों में से एक का प्रतिनिधित्व करते थे जिनके चेक मैंने जाली बनाए थे। मैंने उन्हें सज़ा सुनाए जाने वाले दिन ही कह दिया था कि मैं बदला लूंगी।”
नैन्सी ने सिर हिलाया। "और तुम्हें कार्सन ड्रू की बेटी बनकर ऐसा करने का मौका मिला," उसने कहा। "पहले तो तुम हमारे घर में घुसकर मेरी नंबर प्लेट और मेरी शक्ल की नकल करने के लिए चांदी के फ्रेम वाली तस्वीर चुरा ले गईं। तुमने मेरी फूलों वाली ड्रेस भी चुरा ली।"
“बिल्कुल सही।” गे ने सिर हिलाते हुए चुनौती भरे लहजे में कहा। “मिंक का शॉल, शाम के गाउन और घड़ी मेरी नई सामाजिक जीवनशैली में बिल्कुल फिट बैठेंगे।”
“और मुझे लगता है कि एमिली के हीरे भी ऐसा ही करेंगे?” नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा।
गे ने विजयी मुस्कान के साथ कहा, “हाँ, असली गहने मेरे पास हैं और एमिली विलोबी के पास नकली। बढ़िया खजाना मिला है। ये सब इसी केबिन में हैं। हम इन्हें अच्छी कीमत पर बेच देंगे, जहाँ हमने कुछ और चीजें भी रखी हैं।”
गे ने गहने चोरी करने की अपनी तरकीबों का बखान करना शुरू कर दिया। उसने बताया कि जेल से निकलने के बाद उसे थिएटर में कोई भूमिका नहीं मिल रही थी। आखिरकार, उसने जाली सिफारिशें बनवाईं और श्रीमती स्टोनवेल के यहाँ मैरी मेसन के नाम से काम किया।
“उसके बाद,” गे ने आगे बताया, “मेरे बहनोई बड, गिल गैरी, फ्रैंक और उनके दोस्तों को एक शानदार विचार आया कि एंगस नदी पर इस्तेमाल करने के लिए पनडुब्बी खरीद ली जाए ताकि कोई भी उस जगह को न देख सके जिसे हम छिपने के लिए इस्तेमाल कर रहे थे। और इसीलिए गिल और मैं लिलाक इन में काम करने चले गए। खैर, उस हिस्से को छोड़िए। वैसे, जब मैं वहाँ था, मैंने श्रीमती विलोबी को उस महिला मौड से हीरे भेंट करने के बारे में बात करते हुए सुना। मैंने पार्टी में उन्हें चुराने का फैसला किया। गिल ने सही समय पर लाइटें बंद कर दीं।”
जब गिल ने उसे फोन करके बताया कि नैन्सी लिलाक इन में है, तो गे ने कहा कि उसने अपनी अगली चाल की योजना बना ली है।
लोगों को गुमराह करने के लिए, मैंने जीन होम्स का वेश धारण किया और एम्पायर एम्प्लॉयमेंट एजेंसी में लिलाक इन में वेट्रेस की नौकरी के लिए आवेदन किया। मेरी किस्मत तब चमकी जब मेरी मुलाकात मौड पॉटर से हुई और मुझे एजेंसी में पंजीकरण कराए बिना ही नौकरी मिल गई।
“तो इसीलिए आप पहले साक्षात्कार के लिए सराय में आए थे,” नैन्सी ने बीच में टोकते हुए कहा। “बाद में आप चुपके से वापस आए और गुप्त कोठरी में छिप गए।”
“हाँ। आपको ऐसा कैसे लगा कि मैं चोर हूँ?”
नैन्सी ने बकाइन की पंखुड़ियों और अन्य सुरागों के बारे में बताया, जिसमें वह नोट भी शामिल था जो उसे मिला था और जिसके कारण वह लिली मेरिवेदर तक पहुंची थी।
“लिली!” गे ने तिरस्कारपूर्वक कहा। “क्या उसने तुम्हें बताया कि वह उन लोगों में से एक थी जिनके चेक मैंने जाली बनाए थे?”
“नहीं!” नैन्सी ने आश्चर्य से जवाब दिया।
गे ने ताना मारा। “लिली ने अपना इरादा बदल लिया और मुकदमा नहीं चलाया—उसे हमेशा मुझ पर तरस आता था और उसके पिता को भी। मैं उन्हें पसंद करता था। असल में, मैंने मिस्टर डेली का नीला पाइप चुराया और उसे मिस्टर मेरिवेदर को भेज दिया। लेकिन लिली को तो सारे मौके मिले! मैं उससे नफरत करता था, लेकिन कभी ज़ाहिर नहीं होने दिया!”
नैन्सी अविश्वास भरी निगाहों से गे को घूर रही थी। पूर्व अभिनेत्री का जीवन के प्रति नजरिया वाकई विकृत था!

अब गे ने बताया कि उसने लिली के लिए वह नोट एक पुराने सेब के पेड़ पर रख दिया था ताकि फ्रैंक उसे उठाकर दे दे। “लेकिन वह नहीं आया—वह जॉन मैकब्राइड हमेशा इधर-उधर ताक-झांक करता रहता था। उसने हमारी झोपड़ी तक ढूंढ ली थी, लेकिन उसमें क्या था, वो नहीं। आखिरकार, जब पुलिसवाले ने पीठ फेरी, तो मैं चुपके से नोट ले जाने में कामयाब हो गई।”
नैन्सी ने कहा, "तुमने मौड पॉटर को फंसाकर खुद पर से शक हटाने का फैसला किया।"
“ज़रूर,” गे ने स्वीकार किया। “मॉड पॉटर पर आपको शक होना स्वाभाविक था। इसलिए मुझे लगा कि आप शायद मान लेंगी कि उसी ने आपके पर्स में हीरा रखा था। मैंने ऐसा किया और अपने एक दोस्त को सही समय पर आपसे मिलवा दिया।”
“और हां, मैं ही वो रहस्यमयी लड़की थी जिसे हेलेन ने बाग में देखा था। गिल ही वो था जिसने मिस कॉर्निंग को बेहोश किया था। उसे देखकर वो घबरा गया था और उसे लगा कि वो भूतिया होने के भ्रम में नहीं फंसेगी।”
“और हां,” नैन्सी ने रूखेपन से कहा, “हम दोनों की मुलाकात उस बाग में आमने-सामने हुई थी।”
“क्या तुम वही भूतिया आकृति थी जो अचानक मेरे सामने आ गई थी?” गे ने हैरानी से कहा। फिर वह हंस पड़ी। “तुम खुद भी बहुत अच्छी नकलची हो।” उसने बताया कि जिस रात नैन्सी का उससे सामना हुआ था, उस रात वह जल्दी में थी और काली विग पहनना भूल गई थी।
नैन्सी के बंधन उसकी त्वचा में दर्दनाक रूप से चुभ रहे थे। लेकिन उसने इसका कोई संकेत नहीं दिया और गे से पूछा, "क्या आपने कागज पर 'नीली पाइपों' की छंटाई के बारे में कोई संदेश छापा था?"
“हाँ। बड ने मुझे गिल के लिए इसे वहाँ रखने को कहा था। इसका मतलब था कि पनडुब्बी उसी रात आ जाएगी।” गे ने बताया कि “नीली पाइप” का इस्तेमाल अन्य तरीकों से भी संकेत के रूप में किया गया था। जीन बनकर उसने जो फूल डाइनिंग रूम की खिड़की पर रखे थे, उनका मतलब था “जासूसों से सावधान रहो।” गे ने यह भी स्वीकार किया कि “मैरी मेसन” के जाने के बाद गिरोह ने सराय के टेलीफोन तारों को टैप किया था।
उसी क्षण केबिन का दरवाजा खुला। वहाँ एक ऐसा व्यक्ति खड़ा था जिसे नैन्सी ने अभी तक नहीं देखा था। वह लंबा और सांवला था, दुबले-पतले चेहरे वाला।
गे ने उसका परिचय साइमन के रूप में कराया, जो उसका मंगेतर था। "तुम बहुत ज्यादा बोलती हो, गे," उसने गुस्से से कहा।
नैन्सी की बात को अनसुना करते हुए उसने आगे कहा, “बहुत घना कोहरा है और पानी में लहरें तेज़ हो रही हैं। फ्रैंक और गिल गश्ती नौकाओं पर नज़र रख रहे हैं। बड नाव चला रहा है।”
साइमन चला गया। फिर गे ने एक बड़ा मेकअप किट खोला। उसने उसमें से दो विग निकाले। "यह देखो," उसने गर्व से नैन्सी से कहा।
अभिनेत्री ने अपने सिर पर पहनी हुई भूरे रंग की विग उतार दी और उसकी जगह लाल-सुनहरे रंग की विग लगा ली। फिर उन्होंने लंबी पलकें लगाईं और गाढ़ा रूज और लिपस्टिक लगाई।
“मैरी से मिलो!” उसने कहा।
नैन्सी ने कोई टिप्पणी नहीं की। इसके बजाय, उसने पूछा, "क्या तुम्हारे किसी दोस्त ने मेरी कार पर पत्थर फेंका था?"
“हां, चेतावनी के तौर पर, लेकिन आपने इसे नज़रअंदाज़ कर दिया,” गे ने जवाब दिया। “मुझे गिल के ज़रिए पता चल गया था कि आपको शक है। अगर आप डॉकविल पर हमला करते तो हम तैयार थे।”
गे ने अपना मैरी मेसन वाला मेकअप हटाया। "और अब, अपनी हमशक्ल, नैन्सी ड्रू से मिलिए!" उसने नाटकीय अंदाज में कहा।
बंदी जासूस ने देखा कि गे ने बड़ी कुशलता से अपने बालों को नैन्सी की तरह संवारा। फिर, आइब्रो पेंसिल और अन्य सौंदर्य प्रसाधनों की मदद से उसने अपना चेहरा पूरी तरह बदल लिया। नैन्सी को भी मानना पड़ा कि समानता वाकई चौंकाने वाली थी।
“वैसे, आपकी गुलाबी ड्रेस उधार देने के लिए धन्यवाद। काश मैं उस आकर्षक जॉन मैकब्राइड के साथ अपनी मुलाकात पूरी कर पाती।”
“मुझे बताओ, अन्ना को फोन पर संदेश भेजने के लिए कौन जिम्मेदार था?” नैन्सी ने पूछा।
“बड। वो अच्छा नकलची है,” गे ने शेखी बघारते हुए कहा। “और जब फ्रैंक ने इशारा किया तो हमारे स्किन डाइवर ने भाला तुम्हारी तरफ फेंका।”
"टाइम बम लगाने का विचार किसका था?"
“मेरा,” गे ने जवाब दिया। “लेकिन गिल ने उसे झोपड़ी में रख दिया।”
गे ने अब स्वीकार किया कि बड की छोटी पनडुब्बी ही वह वस्तु थी जिसके कारण लड़कियों की डोंगी पलट गई थी। वह और साइमन उस नौका में थे और जब लड़कियां उसके ऊपर से गुजरीं तो वे आंशिक रूप से ऊपर चढ़ने का अभ्यास कर रहे थे।
"वह वास्तव में एक दुर्घटना थी," गे ने आगे कहा।
नैन्सी का मन पनडुब्बी के बारे में सोचता रहा। क्या यह भी बड के "शानदार विचार" का हिस्सा था? उसे गे से इस बारे में कोई जवाब नहीं मिला।
अभिनेत्री ने स्वीकार किया कि गिरोह ने ही सराय में घुसकर रिकॉर्ड बजाने, बकाइन का पेड़ चुराने और उस गड्ढे को खोदने का काम किया था जिसमें हैंक गिर गया था। उन्होंने तहखाने की दीवार पर एक शक्तिशाली कंपन मशीन का इस्तेमाल करके सराय को हिलाकर रख दिया था और पकड़े जाने से पहले उसे लेकर भाग गए थे।
गे ने कहा कि ये सब इसलिए किया गया था ताकि एमिली और डिक सराय बंद कर दें और नैन्सी और बाकी लोग गिरोह की योजना का पता न लगा सकें, जब तक कि वे इस इलाके में अपना काम खत्म करके किसी दूसरी जगह भाग न जाएं। गे ने नैन्सी से कहा, "हमें पता था कि तुम्हें बहुत कुछ पता चल रहा है। इसलिए हमें जल्दी कार्रवाई करनी पड़ी। दिक्कत ये थी कि किसी भी चीज़ ने तुम्हें बाहर नहीं निकाला!"
अचानक मन में आए एक विचार के आधार पर नैन्सी ने पूछा, "क्या आपकी इस दूसरी परियोजना का संबंध लापता उपकरणों से है?"
गे हिचकिचाया। "यह तो आपको खुद ही पता लगाना होगा।"
तभी नाव अचानक एक झटके से नीचे झुक गई। गे ने अपना पेट पकड़ लिया। "ओह, मुझे बहुत बुरा लग रहा है!" वह चिल्लाई, उसका चेहरा पीला-हरा पड़ गया था। "मुझे लगता है मुझे समुद्री बीमारी हो गई है!"

वह नकली व्यक्ति एक चारपाई पर गिर पड़ा। नैन्सी की निगाहें केबिन में इधर-उधर दौड़ रही थीं, वह अंदाज़ा लगाने की कोशिश कर रही थी कि हीरे कहाँ हो सकते हैं। यकीनन, किसी भी आम जगह पर तो नहीं। उसकी नज़र दीवार पर लगे एक बैरोमीटर पर ठहर गई। अगर इसका पिछला हिस्सा खोखला होता तो यह एक आदर्श जगह होती!
फिर केबिन का दरवाजा खुला और गिल अंदर आया। "क्या हुआ, गे?" उसने रूखेपन से कहा। "चलो। हम किनारे की ओर चल रहे हैं, जब तक यह धुंध छंट नहीं जाती।"
“अरे, मुझे अकेला छोड़ दो!” गे ने चिड़चिड़ाते हुए कहा। “मैं बीमार हूँ।”
अगले ही पल ज़ोरदार धमाका हुआ और लकड़ी के टूटने की आवाज़ आई। नैन्सी केबिन में सिर के बल इधर-उधर जा गिरी, और गिल और गे ज़मीन पर गिर पड़े। उन्हें बाहर से चीखें सुनाई दीं और कोई चिल्ला रहा था, “बड, जल्दी! जल्दी!”
दुर्घटना के बाद गिल सबसे पहले संभला। वह केबिन से तेजी से बाहर निकला। एक मिनट में ही वह साइमन के पास वापस आ गया।
“हम एक लकड़ी के लट्ठे से टकरा गए!” साइमन हांफते हुए बोला। “हम डूब रहे हैं! और इंजन में आग लग गई है!”
“इसके अलावा, कोई नाव आ रही है!” गिल ने आगे कहा। “शायद गश्ती दल हो। फ्रैंक और बाकी लोग कूद गए हैं। हम भी पनडुब्बी में छिपकर भाग रहे हैं।”
"उठो, गे!" साइमन ने आदेश दिया।
लेकिन सफेद रंग की हो चुकी वह पूर्व अभिनेत्री हिलने-डुलने में असमर्थ लग रही थी। साइमन दौड़कर उसके पास गया और उसे खींचकर खड़ा कर दिया।
“हीरे!” गे चीख पड़ी। “हम उन्हें भूल नहीं सकते!”
“हम लूटे हुए माल के साथ पकड़े नहीं जा सकते,” साइमन ने तर्क दिया। “हीरे निकालने के लिए हम बाद में गोताखोरी करेंगे।” उसने नैन्सी की ओर देखा। “मुझे उसे छोड़ देना चाहिए।”
वह आदमी अपनी जेब में चाकू ढूंढने लगा, लेकिन गे ने उसे रोक दिया। "बेवकूफी मत करो!" वह फुफकारते हुए बोली। "अगर वह डूब गई, तो हम दोषी नहीं होंगे। अलविदा, नैन्सी डू!"
तीनों केबिन से बाहर भाग निकले। नैन्सी, बंधी हुई और असहाय, डूबते जहाज में अकेली रह गई।

अध्याय XX
नैन्सी का प्रशस्ति पत्र
अब तक नैन्सी को पूरी तरह से यकीन नहीं था कि उसके अपहरणकर्ता उसे मरने देंगे। लेकिन उसे हाथ-पैर बांधकर एक डूबते हुए जहाज पर छोड़ दिया गया!
अचानक नैंसी को धुएं की तीखी गंध आई—आग फैल रही थी! वह तब तक मदद के लिए चिल्लाती रही जब तक उसका गला बैठ नहीं गया। फिर, बेहोश होने ही वाली थी कि नैंसी ने एक जवाबी चीख सुनी, और खिड़की के बाहर एक नाव के रुकने की आवाज़ सुनी।
"ओह, शुक्र है!" उसने भावुक होकर कहा।
कुछ ही देर में, नदी पुलिस गश्ती दल की वर्दी पहने दो आदमी केबिन में घुस आए। उन्होंने जल्दी से नैन्सी के बंधन खोले और उसे डेक पर ले गए। उसने देखा कि कोहरा छंट गया था और क्रूज़र के अगले हिस्से में आग लगी हुई थी। उसने हताशा में उन आदमियों को भागे हुए गिरोह के बारे में और जो कुछ हुआ था, उसके बारे में बताने की कोशिश की।
उनमें से एक ने आग्रह किया, "अभी बात करने का समय नहीं है!"
गश्ती नौका लगभग डूबे हुए क्रूजर के अगले हिस्से के पास खड़ी थी। नैन्सी और बाकी लोग तुरंत दूसरी नाव में सवार हो गए।
जैसे ही गश्ती पोत आगे बढ़ा, विशाल सर्चलाइटें आसपास के पानी पर चमक उठीं। गश्ती दल के प्रमुख कैप्टन मॉर्गन, नैन्सी के पास समय रहते पहुँच गए और उन्होंने जलते हुए क्रूज़र को पानी में डूबते हुए देखा। एमिली विलोबी के कीमती हीरे जल्द ही नदी की तलहटी में समा जाएँगे।
नैन्सी ने अपना परिचय दिया और जल्दी से बताया कि उसे बंदी बनाकर डूबते जहाज में डूबने के लिए छोड़ दिया गया था। “तुम्हें उन पाँचों आदमियों और गे मोरो को पकड़ना होगा! उनमें से कुछ शायद तैरकर किनारे आ रहे होंगे। बाकी लोग पनडुब्बी में चले गए।”
नैन्सी को आश्चर्य हुआ जब कप्तान ने उसे पास के एक पोर्टहोल से उस केबिन में देखने के लिए कहा जहाँ तीन आदमी बैठे थे। "क्या तुम इन्हें पहचानती हो?" उसने पूछा।
“हाँ!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “बड मेसन, फ्रैंक और वो स्किन डाइवर!”
कैप्टन मॉर्गन ने सिर हिलाया। “आपको बचाने से ठीक पहले हमने उन्हें पानी से बाहर निकाला। उन्होंने बताया कि गिरे हुए पेड़ के तने से टकराने के बाद वे पानी में कूद गए थे—लेकिन उन्होंने क्रूज़र पर किसी कैदी के बारे में कुछ नहीं बताया।”
“बिल्कुल!” नैन्सी ने कहा। “जल्दी करो! अगर पनडुब्बी डूबी नहीं है तो शायद तुम्हें वो दिख जाए।”
कैप्टन मॉर्गन संशय में दिखे। फिर भी, उन्होंने एक आदेश दिया। पानी पर एक तेज रोशनी वाली सर्चलाइट डाली गई।
कुछ ही देर बाद नैन्सी चिल्लाई, "देखो!"
दूर पानी के ऊपर शार्क के आकार की एक वस्तु तैरती हुई दिखाई दी। कैप्टन मॉर्गन ने दूरबीन उठाई।
“आप सही कह रही हैं, मिस डू। यह एक छोटी पनडुब्बी है!” उसने कहा। “पूरी गति से आगे बढ़ो!”
जैसे ही गश्ती नौका पनडुब्बी के बगल में आकर रुकी, नैन्सी तनाव में इंतजार करने लगी। गे, गिल और साइमन उसके अंदर थे, और उसका हैच खुला हुआ था।
कैप्टन मॉर्गन और उनके आदमियों ने अभिनेत्री को हैरानी भरी नज़रों से देखा, फिर नैन्सी की ओर देखा। लड़की का दिल बैठ गया। इसमें कोई हैरानी की बात नहीं कि वे लोग उलझन में थे! गे अभी भी नैन्सी डू के वेश में थी!
“गे मोरो मेरी पहचान का ढोंग कर रही है,” नैन्सी ने समझाया, जब तीनों को पनडुब्बी पर चढ़ने में मदद की गई और पनडुब्बी से रस्सियाँ जोड़ी गईं। “वह और बाकी लोग हीरे के चोर हैं।”
“यह लड़की काफी समय से मेरी नकल कर रही है!” गे ने गुस्से से कहा। “मेरा नाम नैन्सी डू है!”
युवा जासूस ने विरोध करना शुरू ही किया था कि गे ने अपनी पोशाक की जेब से बटुआ निकाला। नैन्सी तब दंग रह गई जब गे ने उसमें से ड्राइविंग लाइसेंस निकाला और कप्तान को सौंप दिया।
"यह लाइसेंस रिवर हाइट्स की मिस नैन्सी डू को जारी किया गया था," कप्तान ने भौंहें चढ़ाते हुए कहा।
नैन्सी को समझ आ गया कि गिल ने झोपड़ी में बम लगाते समय लाइसेंस जरूर चुराया होगा! गे ने विजयी मुस्कान के साथ कहा, "यही लड़की चोर है! इसे बांधा गया था क्योंकि यह चुपके से हमारी नाव पर चढ़ गई थी और मेरे सामान से गहने चुराने की कोशिश कर रही थी।"
नैन्सी को एहसास हुआ कि अभिनेत्री ने हताशा में आकर गिरफ्तारी से बचने के लिए चतुराई से स्थिति को पलट दिया था। जहाज पर सवार कोई भी असली नैन्सी डू को पहचान नहीं सकता था, और न ही पहचानना चाहता था। अगर गिरोह की कहानियों पर विश्वास किया जाता, तो उन छहों को रिहा किया जा सकता था। नैन्सी को हिरासत में लिया जा सकता था।
"जब तक मेरी पहचान हो पाएगी, तब तक बाकी लोग हीरे बरामद कर भाग चुके होंगे," उसने हताशा से सोचा।
तभी, एक फॉगहॉर्न बजा और जहाज पर सवार लोगों ने पानी पर सर्चलाइट को घूमते हुए देखा। कुछ ही क्षणों बाद, एक दूसरी गश्ती नौका दिखाई दी और उनके बगल में आकर रुक गई।
गे मोरो युवा जासूस के सामने आकर खड़ी हो गई। उसी समय, नैन्सी और उसने कार्सन डू को जॉन मैकब्राइड और लेफ्टिनेंट ब्राइस के बगल में रेलिंग पर खड़े देखा। चीफ मैकगिनिस भी वहां मौजूद थे।
“नैन्सी!” श्री डू ने पुकारा। “ओह, नैन्सी, मेरी प्यारी, तुम सुरक्षित हो!”
गे ने मुस्कुराकर हाथ हिलाया। फिर वह चुपके से जहाज के पिछले हिस्से की ओर बढ़ी, मानो पानी में कूदने का इरादा रखती हो।
इस बीच, नैंसी को ऐसे किसी कदम की उम्मीद थी। गे की नज़र से बचकर वह कुछ कदम पीछे हट गई। अगले ही पल, जैसे ही अभिनेत्री ने रेलिंग की ओर छलांग लगाई, नैंसी ने उसे ठोकर मार दी। गे डेक पर गिर पड़ी।
“एक हिसाब बराबर हो गया,” नैन्सी ने दृढ़ता से कहा।

लेकिन जब कार्सन ड्रू एक तख्ते पर चलकर दूसरे जहाज के डेक पर कदम रखने ही वाले थे, तब भी गे का हौसला कम नहीं हुआ। वह झट से खड़ी हो गई। नैन्सी को एक तरफ धकेलकर वह मिस्टर ड्रू की ओर दौड़ पड़ी।
“पापा—आपको देखकर मुझे बहुत खुशी हुई!” वह चिल्लाई और उनकी बाहों में कूदने ही वाली थी कि नैन्सी ने बीच में दखल दिया।
“नहीं, पापा, ये तो भेस है!” उसने हैरानी से कहा और गे का हाथ पकड़ लिया। अपने दूसरे हाथ से उसने अभिनेत्री के गाढ़े मेकअप को थोड़ा सा पोंछ दिया।
जब गे गुस्से से घूरती हुई खड़ी थी, तब उसका असली चेहरा सामने आ गया। कार्सन ड्रू ने सख्ती से कहा, "देखो, गे मोरो, न्याय फिर से तुम्हारा पीछा कर रहा है।" फिर उसने अपनी बेटी को चूमा।
इतने समय तक साइमन को कई पुलिसकर्मियों ने रेलिंग से सटाकर पकड़ रखा था। अब उसने पानी में कूदने की बेताब कोशिश की, लेकिन उसे तुरंत रोक दिया गया। "खैर, लगता है अब हमारा काम तमाम हो गया, गे," उसने गंभीर स्वर में कहा।
गे का चेहरा गुस्से से लाल हो गया था। "अगली बार हम तुम्हारे लिए इससे भी बेहतर बम लगाएंगे, नैन्सी ड्रू!" वह चिल्लाई।
"अगली बार ऐसा नहीं होगा!" चीफ मैकगिनिस ने कड़े स्वर में कहा, जैसे ही नदी के पुलिस अधिकारियों ने गे, गिल और साइमन को हथकड़ी पहनाई।
कैप्टन मॉर्गन को संक्षिप्त स्पष्टीकरण दिए गए, जिन्होंने प्रमुख और लेफ्टिनेंट ब्राइस को उस केबिन तक पहुंचाया जहां अन्य तीन कैदियों को पहरा दिया जा रहा था। अधिकारियों ने उनसे कुछ देर पूछताछ की, इस दौरान नैन्सी ने अपने पिता और जॉन मैकब्राइड से बात की और उन्हें हाल की घटनाओं से अवगत कराया।
"गे ने लगभग मुझे बेवकूफ बना ही दिया था, जब तक कि हम उनके साथ नहीं जुड़ गए," कार्सन ड्रू ने स्वीकार किया।
बाद में, कप्तान के क्वार्टर में, अधिकारियों ने कार्सन ड्रू, नैन्सी और जॉन से मुलाकात की।
“नैन्सी, तुम्हें मुझसे स्पष्टीकरण चाहिए,” जॉन ने कहा। “मैंने तुमसे एक बार कहा था कि मेरा सेना का काम गोपनीय है। दरअसल, लिलाक इन में ठहरने के दौरान मैं एक मामले पर काम कर रहा था।”
जॉन ने बताया कि वह वास्तव में सेना के मिसाइल अड्डे पर मेजर था। “अड्डे से कुछ अति-गुप्त इलेक्ट्रॉनिक पुर्जे चोरी हो गए थे, और शक इंजीनियर कोर के सार्जेंट फ्रैंक लोगन पर गया, जिसे चोरी से कुछ समय पहले ही अपमानजनक तरीके से सेवामुक्त कर दिया गया था। कुछ भी साबित नहीं हुआ, लेकिन मेरा मिशन उस व्यक्ति का पीछा करना और उसकी गलती या बेगुनाही को बिना किसी संदेह के साबित करना था।”
मेजर को सुराग मिला था कि फ्रैंक रिवर हाइट्स इलाके में है और आखिरकार उसने उसे बेंटन के आसपास ढूंढ निकाला। जॉन ने सोचा कि अपने दोस्त डिक के स्वामित्व वाले लिलाक इन में रुकना एक अच्छा बहाना होगा।
“एक दिन, नदी के पास, मुझे उसी शाखा से एक इंजीनियर के प्रतीक चिन्ह का टुकड़ा मिला, जहाँ फ्रैंक था। इससे मुझे अंदाजा हो गया कि वह आसपास ही कहीं है। जब तुमने और हेलेन ने छोटे बालों वाले आदमी का ज़िक्र किया,” जॉन ने समझाया, “और यह कि उसने तुम्हें बचाने की कोशिश नहीं की, तो मुझे लगा कि वह फ्रैंक हो सकता है। फिर भी मुझे उसका पता लगाने में कोई सफलता नहीं मिली। ऐसा तब तक था, जब तक मुझे यह पता नहीं चला कि इंजीनियर के कुछ उपयोगी औजार और डिक की आरी गायब हैं। और जब तुमने बकाइन के बाग में धातु का उपकरण पाया, नैन्सी, तो मैंने उसे चोरी का इलेक्ट्रॉनिक पुर्जा पहचान लिया। इससे मेरा शक और पक्का हो गया कि फ्रैंक आसपास ही कहीं है।”
मेजर मैकब्राइड ने आगे कहा, "मुझे यह भी पता चला कि इस क्षेत्र में दुकानों और कारखानों से इलेक्ट्रॉनिक पुर्जे चोरी हो रहे थे, और चोर भागने के लिए हर बार एक अलग चोरी की कार या ट्रक का इस्तेमाल कर रहे थे, और फिर उसे वहीं छोड़ देते थे।"
उन्होंने नैन्सी को बताया कि लाल रंग का पैनल ट्रक उन वाहनों में से एक था जिनका इस्तेमाल किया गया था और चीफ मैकगिनिस ने नैन्सी को डॉकविले में इसे खोजने के बारे में समझाया, साथ ही नेविगेशन और स्किन डाइविंग पर किताबें भी मिलीं।
नैन्सी को पता चला कि गे ने बचपन में सराय में आते समय नदी किनारे बनी झोपड़ी के पुराने तहखाने का पता लगाया था। श्रीमती स्टोनवेल के यहाँ काम करते समय, गे ने बड और उसके दोस्तों को उस जगह के बारे में बताया था और उन्होंने चोरी के पुर्जों को वहाँ छिपाने की योजना बनाई थी।
जॉन ने खुलासा किया कि कुछ इलेक्ट्रॉनिक उपकरण मस्कोका नदी के किनारे सौ मील दूर एक कस्बे में काला बाजार में बेचे जा रहे थे। हीरे चुराकर, गे और उसके साथी कुछ समय के लिए ऐशो-आराम की जिंदगी जी सकेंगे, जब तक कि वे अपनी कुटिल योजना को फिर से शुरू करने के लिए तैयार न हो जाएं।
“क्या वे ही लोग थे जिन्होंने मेरी कन्वर्टिबल कार का इस्तेमाल किया और उसे सड़क पर छोड़ दिया?” नैन्सी ने पूछा।
जॉन ने जवाब दिया, "हाँ," लेकिन इससे एक और परेशानी खड़ी हो गई। मेजर ने अब बताया कि उन्हें अपने वरिष्ठों से पुलिस से बात करने की अनुमति मिल गई थी। "गिरफ्तार हुए एक काला बाज़ार संचालक ने हमें सूचना दी कि जिन बदमाशों से वह पुर्ज़े खरीद रहा था, वे शायद कल रात बेंटन में अंतिम भागने की योजना बनाने के लिए मौजूद थे।"
जॉन ने बताया कि वह उस शाम लिलाक इन में समय पर लौट आया था ताकि मिस्टर ड्रू, चीफ मैकगिनिस (जो नैन्सी में रुचि के कारण अपने खाली समय में आए थे) और लेफ्टिनेंट ब्राइस से मिल सके। सिपाही को पुलिस रेडियो पर क्रूज़र के दुर्घटनाग्रस्त होने की सूचना मिली थी। इस सूचना के साथ-साथ कार्ल बार्ड ने नैन्सी को नदी की ओर जाते देखा था, जिससे जॉन को यह विचार आया कि पुलिसकर्मियों को गश्ती नाव पर सवार होकर डूबते हुए क्रूज़र की तलाशी लेनी चाहिए।
कार्सन ड्रू ने कहा, "यह निश्चित रूप से एक जटिल और खतरनाक रहस्य रहा है।"
"हां, और इसे सुलझाने का अधिकांश श्रेय नैन्सी को जाता है," राज्य पुलिस के लेफ्टिनेंट ने कहा।
नैन्सी खिलखिलाकर हंस पड़ी। “यह मत भूलो, हमें अभी भी एमिली के हीरे ढूंढने हैं। जॉन, कल दिन के उजाले में बिना कपड़ों के गोताखोरी करके तलाशी लेने के बारे में क्या ख्याल है?”
“खुशी से।” जॉन मुस्कुराया।

लिलाक इन में सभी लोग नैन्सी के सुरक्षित होने और रहस्य सुलझ जाने की खबर सुनकर राहत और कृतज्ञता से भर उठे। अगली सुबह विलॉबी परिवार, डिक और हेलेन खजाना खोजने के अभियान को देखने के लिए आए।
जब नैन्सी और जॉन मस्कुका नदी की तलहटी तक बिना कपड़ों के गोता लगाकर उतरे, तो नदी गश्ती नौका तैयार खड़ी थी। डूबे हुए जहाज का पता लगाने के बाद, दंपति उस पर सवार हुए और उस केबिन में दाखिल हुए जहाँ नैन्सी को कैद किया गया था। जासूस तुरंत दीवार के पास गई और बैरोमीटर को नीचे उतारा। उसे निराशा हुई क्योंकि हीरे वहाँ नहीं छिपाए गए थे।
जॉन और नैन्सी ने हर मुमकिन जगह पर छुपने की कोशिश की, लेकिन कोई सुराग नहीं मिला। नैन्सी ने खूब दिमाग लगाया, यह सोचने की कोशिश की कि गे ने कौन सी जगह चुनी होगी। तभी उसकी नज़र अभिनेत्री के मेकअप बॉक्स पर पड़ी और उसे अचानक एक विचार आया।
नैन्सी ने उसे खोला और उसमें रखी चीज़ों को खोजने लगी। उसने लिपस्टिक की दो ट्यूबें निकालीं। नैन्सी ने उनके ढक्कन हटाए और चौंक गई। ट्यूबें चमचमाते हीरों से भरी हुई थीं!
जॉन ने नैन्सी के कंधे पर थपथपाकर उसे बधाई दी। लड़की जासूस ने लिपस्टिक को अपनी कमर से बंधी थैली में रख लिया और गोताखोर सतह पर आ गए।
अपने गहने वापस पाकर एमिली बेहद खुश हुई और उसकी आँखों में आंसू आ गए। डिक और श्रीमती विलोबी नैन्सी की जितनी तारीफ करें उतनी कम थी।
जॉन ने अपने स्किन-डाइविंग साथी की ओर मुस्कुराते हुए कहा, "नैन्सी, यह तुम्हारा सबसे बेहतरीन अनुमान था।"
उसी दिन कुछ देर बाद जॉन ने घोषणा की कि बचाव दल ने क्रूज़र को ऊपर उठा लिया है। छोटे से गोदाम में कीमती इलेक्ट्रॉनिक पुर्जों का भंडार मिला, जिनमें वे पुर्जे भी शामिल थे जो फ्रैंक लोगन ने मिसाइल अड्डे से चुराए थे। गिरोह ने इनमें से कई पुर्जे दुश्मन के एजेंट को बेचने की योजना बनाई थी।
एक सप्ताह बाद नैन्सी को एक रंगारंग सैन्य समारोह में सम्मानित किया गया, जहां उन्हें उत्कृष्ट कार्य के लिए विशिष्ट नागरिक सेवा पदक से सम्मानित किया गया।
“यह तो बहुत ही शानदार है। धन्यवाद!” उसने कहा।
जब युवा जासूस एमिली की शादी की पूर्व संध्या पर एक पार्टी के लिए लिलाक इन में वापस लौटी, तो होने वाली दुल्हन ने अपनी दो परिचारिकाओं को छोटे हीरों से जड़े पिन दिए। नैन्सी का पिन लिलाक की टहनी के आकार का था।
“नैन्सी, मैंने इसे खास तौर पर इसलिए बनवाया है ताकि तुम लिलाक इन में हुए रहस्य को कभी न भूलो।” एमिली मुस्कुराई। “डिक और मैं तुम्हारे हमेशा आभारी रहेंगे।”
“वाह! कितना शानदार!” नैन्सी ने खुशी से कहा और अपनी दोस्त को धन्यवाद दिया। “यह एक बहुत ही चुनौतीपूर्ण रहस्य था।”
वह मन ही मन सोच रही थी कि उसे जासूसी का कोई और रोमांचक अवसर कब मिलेगा। "उम्मीद है जल्द ही," नैन्सी ने सोचा। उसकी यह इच्छा तब पूरी हुई जब वह खुद को 'द सीक्रेट ऑफ शैडो रेंच' में उलझी हुई पाई।
बाद में, जब नैन्सी, हेलेन और एमिली बातें कर रही थीं, तो अचानक दोनों बड़ी लड़कियाँ अपनी आने वाली शादियों के बारे में बात करना बंद कर दीं। हेलेन ने कहा, "हे भगवान, नैन्सी, तुम हमारी शादी के बाद जीवनसाथी की चर्चा सुनते-सुनते थक गई होगी, जब..."
नैन्सी ने बीच में ही बात काट दी। खिलखिलाकर हंसते हुए उसने कहा, "बिल्कुल नहीं। फिलहाल तो मेरा सच्चा साथी एक रहस्य ही रहेगा!"

Match Wits with The Hardy Boys®!

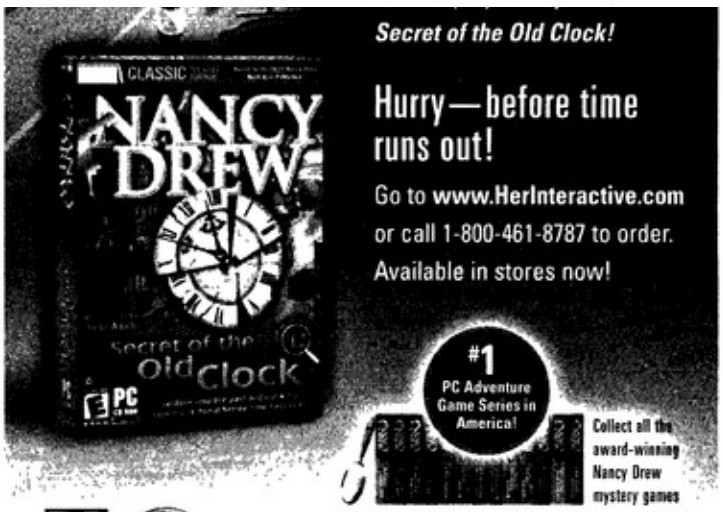


Collect the Complete **Hardy Boys Mystery Stories®**
by Franklin W. Dixon

#1: The Tower Treasure
#2: The House on the Cliff
#3: The Secret of the Old Mill
#4: The Missing Chums
#5: Hunting for Hidden Gold
#6: The Shore Road Mystery
#7: The Secret of the Caves
#8: The Mystery of Cabin Island
#9: The Great Airport Mystery
#10: What Happened at Midnight
#11: While the Clock Ticked
#12: Footprints Under the Window
#13: The Mark on the Door
#14: The Hidden Harbor Mystery
#15: The Sinister Signpost
#16: A Figure in Hiding
#17: The Secret Warning
#18: The Twisted Claw
#19: The Disappearing Floor
#20: The Mystery of the Flying Express
#21: The Clue of the Broken Blade
#22: The Flickering Torch Mystery
#23: The Melted Coins
#24: The Short-Wave Mystery
#25: The Secret Panel
#26: The Phantom Freighter
#27: The Secret of Skull Mountain
#28: The Sign of the Crooked Arrow
#29: The Secret of the Lost Tunnel
#30: The Wailing Siren Mystery
#31: The Secret of Wildcat Swamp
#32: The Crisscross Shadow
#33: The Yellow Feather Mystery
#34: The Hooded Hawk Mystery
#35: The Clue in the Embers
#36: The Secret of Pirates' Hill
#37: The Ghost at Skeleton Rock
#38: The Mystery at Devil's Paw
#39: The Mystery of the Chinese Junk
#40: Mystery of the Desert Giant
#41: The Clue of the Screeching Owl
#42: The Viking Symbol Mystery
#43: The Mystery of the Aztec Warrior
#44: The Haunted Fort
#45: The Mystery of the Spiral Bridge
#46: The Secret Agent on Flight 101
#47: Mystery of the Whale Tattoo
#48: The Arctic Patrol Mystery
#49: The Bombay Boomerang
#50: Danger on Vampire Trail
#51: The Masked Monkey
#52: The Shattered Helmet
#53: The Clue of the Hissing Serpent
#54: The Mysterious Caravan
#55: The Witchmaster's Key
#56: The Jungle Pyramid
#57: The Firebird Rocket
#58: The Sting of the Scorpion
#59: Night of the Werewolf
#60: Mystery of the Samurai Sword
#61: The Pentagon Spy
#62: The Apeman's Secret
#63: The Mummy Case
#64: Mystery of Smugglers Cove
#65: The Stone Idol
#66: The Vanishing Thieves

The Hardy Boys Back-to-Back
#1: The Tower Treasure/#2: The House on the Cliff

Celebrate over 70 Years with the World's Greatest Super Sleuths!



PC CD-ROM SOFTWARE

FOR MYSTERY FANS 10 TO ADULT

Nancy Drew is a registered trademark of Simon & Schuster, Inc.

Created by HER INTERACTIVE

Match Wits with Super Sleuth Nancy Drew!



Collect the Complete
Nancy Drew Mystery Stories®
by Carolyn Keene

#1: The Secret of the Old Clock
#2: The Hidden Staircase
#3: The Bungalow Mystery
#4: The Mystery at Lilac Inn
#5: The Secret of Shadow Ranch
#6: The Secret of Red Gate Farm
#7: The Clue in the Diary
#8: Nancy's Mysterious Letter
#9: The Sign of the Twisted Candles
#10: Password to Larkspur Lane
#11: The Clue of the Broken Locket
#12: The Message in the Hollow Oak
#13: The Mystery of the Ivory Charm
#14: The Whispering Statue
#15: The Haunted Bridge
#16: The Clue of the Tapping Heels
#17: The Mystery of the Brass-Bound Trunk
#18: The Mystery of the Moss-Covered Mansion
#19: The Quest of the Missing Map
#20: The Clue in the Jewel Box
#21: The Secret in the Old Attic
#22: The Clue in the Crumbling Wall
#23: The Mystery of the Tolling Bell
#24: The Clue in the Old Album
#25: The Ghost of Blackwood Hall
#26: The Clue of the Leaning Chimney
#27: The Secret of the Wooden Lady
#28: The Clue of the Black Keys
#29: Mystery at the Ski Jump
#30: The Clue of the Velvet Mask
#31: The Ringmaster's Secret
#32: The Scarlet Slipper Mystery
#33: The Witch Tree Symbol
#34: The Hidden Window Mystery
#35: The Haunted Showboat
#36: The Secret of the Golden Pavilion
#37: The Clue in the Old Stagecoach
#38: The Mystery of the Fire Dragon
#39: The Clue of the Dancing Puppet
#40: The Moonstone Castle Mystery
#41: The Clue of the Whistling Bagpipes
#42: The Phantom of Pine Hill
#43: The Mystery of the 99 Steps
#44: The Clue in the Crossword Cipher
#45: The Spider Sapphire Mystery
#46: The Invisible Intruder
#47: The Mysterious Mannequin
#48: The Crooked Banister
#49: The Secret of Mirror Bay
#50: The Double Jinx Mystery
#51: Mystery of the Glowing Eye
#52: The Secret of the Forgotten City
#53: The Sky Phantom
#54: The Strange Message in the Parchment
#55: Mystery of Crocodile Island
#56: The Thirteenth Pearl
#57: The Triple Hoax
#58: The Flying Saucer Mystery
#59: The Secret in the Old Lace
#60: The Greek Symbol Mystery
#61: The Swami's Ring
#62: The Kachina Doll Mystery
#63: The Twin Dilemma
#64: Captive Witness

Nancy Drew Back-to-Back
#1: The Secret of the Old Clock/#2: The Hidden Staircase

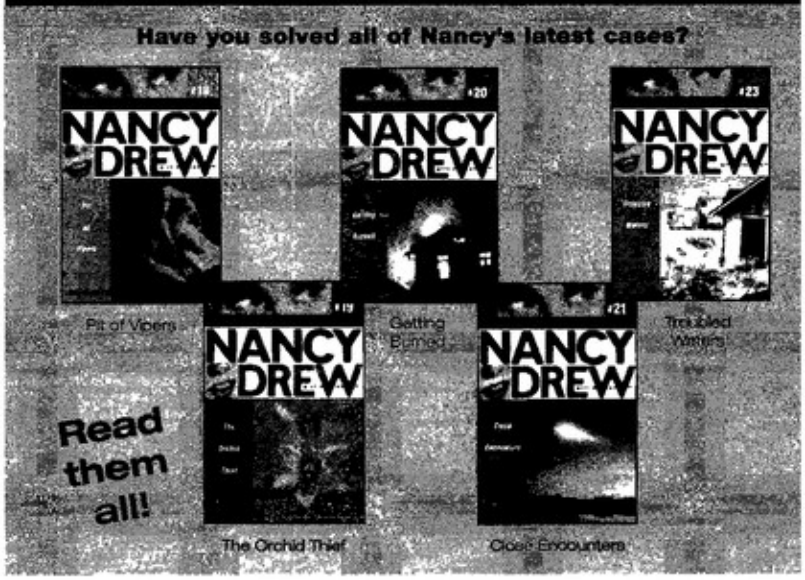
Celebrate over 70 years with the World's Best Detective!



Read NANCY DREW
girl detective™

All-new stories in this *New York Times* bestselling series

Have you solved all of Nancy's latest cases?



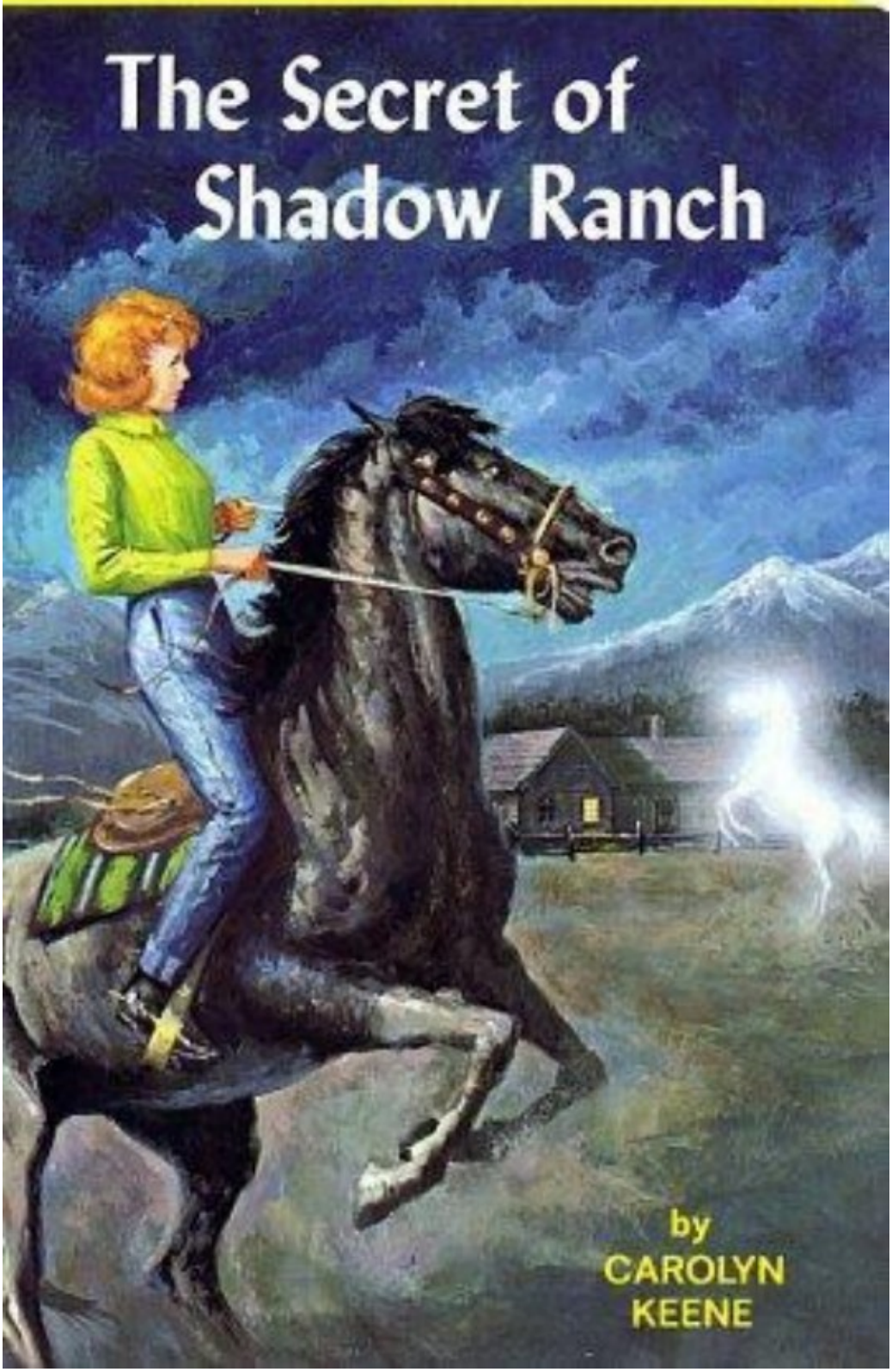
Visit www.SimonSaysSleuth.com for a complete list of Nancy Drew titles, activities, a screensaver, and more!

Aladdin Paperbacks • Simon & Schuster Children's Publishing • A [illegible]

Nancy Drew © Simon & Schuster Inc.

NANCY DREW MYSTERY STORIES 5

The Secret of Shadow Ranch



by CAROLYN KEENE

विषयसूची

शीर्षक पेज
कॉपीराइट पृष्ठ

अध्याय 1 - एक जिज्ञासु अजनबी
अध्याय II - खतरनाक आश्चर्य
अध्याय III - चेतावनी की खड़खड़ाहट
अध्याय IV - एक लाल सुराग
अध्याय V - हताश व्यक्ति का उपहार
अध्याय VI - शॉर्टी का शॉर्टकट
अध्याय VII - चट्टान खिसकना!
अध्याय VIII - भागा हुआ कुत्ता
अध्याय IX - सामान रखने वाले कमरे का कैदी
अध्याय X - गुप्त प्रवेश द्वार
अध्याय XI - एक सार्थक खोज
अध्याय XII - बत्तियाँ बुझाओ!
अध्याय XIII - लापता कलाकार
अध्याय 14 - बिछुआ की तरकीब
अध्याय पंद्रह - एक खतरनाक सवारी
अध्याय XVI - शेरिफ का शिकार
अध्याय XVII - एक बाधित कार्यक्रम
अध्याय XVIII - काला प्रेत
अध्याय XIX - चट्टान का रहस्य
अध्याय XX - साहसिक रणनीति

शैडो रेंच का रहस्य

नैन्सी ड्रू फीनिक्स, एरिज़ोना पहुँचती है, शैडो रेंच में मौज-मस्ती भरी छुट्टियों की बेसब्री से उम्मीद कर रही होती है, लेकिन अचानक खुद को एक रहस्यमय पहेली में उलझा हुआ पाती है। रेंच में एक प्रेतवाधित घोड़े का साया है और एक अज्ञात दुश्मन द्वारा इसे जानबूझकर नुकसान पहुँचाया जा रहा है। स्थानीय लोगों का मानना है कि यह प्रेतवाधित जानवर डर्क वैलेंटाइन के श्राप को पूरा कर रहा है, जो एक रोमांटिक डाकू था और कई साल पहले शैडो रेंच में मारा गया था, जहाँ वह अपनी प्रेमिका से किया वादा पूरा करने गया था।

नैन्सी को शक है कि वैलेंटाइन द्वारा छिपाया गया खजाना शैडो रेंच के रहस्य की जड़ हो सकता है, इसलिए वह अपने दोस्तों बेस मार्विन और जॉर्ज फेन की मदद से एक चुनौतीपूर्ण खोज शुरू करती है। पहला अहम सुराग एक पुरानी घड़ी में मिलता है, जिससे कई चतुर अनुमान और खतरनाक घटनाक्रम सामने आते हैं। आगे के सुरागों की तलाश में, एक वीरान शहर में लड़कियों की जांच लगभग एक भयानक हादसे में तब्दील हो जाती है, जब नैन्सी एक इमारत के अंदर फंस जाती है जो जानबूझकर किए गए भूस्खलन से ढह जाती है। लेकिन सुनहरे बालों वाली यह खूबसूरत जासूस रहस्य को सुलझाने के अपने दृढ़ संकल्प में अडिग रहती है।

जो लोग रोमांचक थ्रिलर कहानियों का आनंद लेते हैं, उनके लिए नैन्सी ड्रू का पहला पश्चिमी साहसिक उपन्यास वास्तव में बेहद दिलचस्प है।



"नैन्सी, सावधान रहो!" बेस ने डरते हुए कहा।

NANCY DREW MYSTERY STORIES®

The Secret of Shadow Ranch

BY CAROLYN KEENE

GROSSET & DUNLAP
Publishers • New York
A member of The Putnam & Grosset Group



पुनर्चक्रित कागज पर मुद्रित
कॉपीराइट © 1993, 1965, 1931 साइमन एंड शूस्टर, इंक. सर्वाधिकार सुरक्षित।
ईआईएसबीएन: 978-1-440-67368-9
ईआईएसबीएन: 978-1-440-67368-9
http://us.penguingroup.com

अध्याय 1
एक जिज्ञासु अजनबी

“मैं यहाँ हूँ, लड़कियों!” नैन्सी ड्रू ने अपनी दो सबसे अच्छी सहेलियों को गले लगाते हुए खुशी से कहा। “शैडो रेंच में एक रोमांचक छुट्टी के लिए सब तैयार हैं।”

“आशा है आपकी उड़ान अच्छी रही होगी,” बेस मार्विन ने कहा। खूबसूरत, थोड़ी मोटी गोरी महिला हमेशा की तरह मुस्कुरा नहीं रही थी। नैन्सी सोच रही थी कि ऐसा क्यों है।

“आपको देखकर हमें बहुत खुशी हुई!” छोटे काले बालों वाली आकर्षक, थोड़ी शरारती सी दिखने वाली जॉर्ज फेन ने कहा। उसने फीनिक्स हवाई अड्डे के भीड़ भरे प्रतीक्षालय में बेचैनी से चारों ओर नज़र घुमाई। “चलिए, कहीं चलते हैं जहाँ हम बात कर सकें।”

नैन्सी ने अपनी नीली आँखों से चचेरे भाइयों को देखा। "क्या बात है? क्या कुछ गड़बड़ है?"

बेस ने अपने होंठ दबाए, फिर फूट-फूटकर बोली, "ओह, नैन्सी, हम यहाँ नहीं रुक सकते! हम सबको कल घर जाना है!"

“लेकिन क्यों?” नैन्सी ने आश्चर्यचकित होकर पूछा।

जॉर्ज ने सीधे-सीधे कहा, "क्योंकि फार्म में एक रहस्य है, और अंकल एड को लगता है कि हमारे लिए यहां रहना सुरक्षित नहीं है।"

बेस ने कहा, “लेकिन नैन्सी, अगर तुम अंकल एड को यह यकीन दिला सको कि तुम इस मामले को सुलझा सकती हो, तो शायद वो हमें यहाँ रहने दे दें। हालांकि, मुझे पक्का नहीं पता कि मैं यहाँ रहना चाहती हूँ या नहीं। ये—ये सच में बहुत डरावना है।”

“मैं यह जानने के लिए बेताब हूं कि रहस्य क्या है,” नैन्सी ने उत्साह से कहा।

जॉर्ज ने बैगेज क्लेम सेक्शन से नैन्सी के सूटकेस लेने पर ज़ोर दिया। "लेकिन रहस्य को मेरे लौटने तक बचाकर रखना!" जॉर्ज ने कहा और जल्दी से चला गया। बेस नैन्सी को एयर टर्मिनल में एक आकर्षक सैंडविच की दुकान की ओर ले गई।

रास्ते में, दोनों लड़कियों को प्रशंसा भरी निगाहों से देखा गया। सुनहरे बालों वाली नैन्सी जैतून-हरे रंग की बुनी हुई पोशाक और उससे मेल खाते जूतों में बेहद आकर्षक लग रही थी। बेज रंग के गहने और बुनाई का थैला उसके पहनावे को पूरा कर रहे थे। बेस ने हल्के नीले रंग की सूती पोशाक पहनी थी, जिसमें उसका गहरा टैन साफ झलक रहा था।

चलते-चलते बेस ने बताया कि उसके चाचा ने नाश्ते के समय ही लड़कियों को घर भेजने का फैसला कर लिया था। उनके कहने पर जॉर्ज ने अगले दिन की फ्लाइट बुक करा ली थी।

“हमने उन्हें बताया कि आप कितनी शानदार जासूस हैं और उनसे विनती की कि आपको इस रहस्य को सुलझाने का मौका दें। उन्होंने कहा कि एक लड़की के लिए यह बहुत खतरनाक है। जॉर्ज ने आपको फोन किया, लेकिन आप तब तक निकल चुकी थीं।” बेस ने आह भरी। “कितनी अफ़सोस की बात है! हमारी छुट्टियाँ बहुत अच्छी हो सकती थीं!”

तीनों लड़कियां रिवर हाइट्स में एक साथ पली-बढ़ी थीं और उन्होंने कई रोमांचक कारनामों को साझा किया था। कुछ सप्ताह पहले, बेस और जॉर्ज के चाचा-चाची, एडवर्ड और एलिजाबेथ रॉली, जो शैडो रेंच के मालिक थे, ने उन्हें एरिजोना में गर्मियों की छुट्टियां बिताने के लिए आमंत्रित किया था। रॉली परिवार आसानी से नैन्सी को भी निमंत्रण में शामिल करने के लिए राजी हो गया था।

नैन्सी के पिता, कार्सन ड्रू, जो एक प्रसिद्ध वकील थे, ने यात्रा के लिए अपनी सहमति दे दी थी, लेकिन उन्होंने अपनी बेटी से उनके लिए कुछ काम करने के लिए एक सप्ताह के लिए अपनी यात्रा स्थगित करने के लिए कहा था।

इससे पहले नैन्सी ने उसे 'द सीक्रेट ऑफ द ओल्ड क्लॉक' सुलझाने में मदद की थी। यह उसका पहला मामला था और इसी के चलते उसे कई अन्य खतरनाक असाइनमेंट मिले, जिनमें से सबसे हालिया 'द मिस्ट्री एट लिलाक इन' था।

अब युवा जासूस शैडो रेंच के रहस्य के बारे में जानने के लिए उत्सुक थी। वह और बेस सैंडविच की दुकान में गईं और भीड़ भरी मेजों के बीच से होते हुए एक कोने में स्थित एक छोटी सी मेज पर जा बैठीं।

जैसे ही वे बैठे, हल्के भूरे रंग के सूट पहने एक दुबला-पतला, सफ़ेद बालों वाला आदमी बगल वाली मेज पर बैठ गया। नैन्सी ने अपना बुनाई का थैला उसकी कुर्सी और अपनी कुर्सी के बीच ज़मीन पर रख दिया।

“तुम क्या बना रही हो?” बेस ने बैग की ओर इशारा करते हुए पूछा।

“पापा के लिए स्वेटर,” नैन्सी ने जवाब दिया। “मुझे उम्मीद है कि मैं इसे उनके जन्मदिन तक पूरा कर लूंगी। मैंने ऊन तो पहले अपने लिए खरीदा था, लेकिन उन्हें रंग पसंद आ गया, इसलिए मैंने उन्हें सरप्राइज देने का फैसला किया और उनके लिए स्वेटर बुन दिया। आपको क्या लगता है कि उन्हें यह पसंद आएगा?”

“उसे बहुत अच्छा लगेगा। वैसे, विषय बदलते हुए, बता दूं कि फार्म पर कुछ बहुत ही आकर्षक चरवाहे हैं,” बेस ने कहा। नैन्सी को अपने और जॉर्ज के मज़ेदार पलों के बारे में बताते हुए बेस और भी खुश हो गई।

तभी जॉर्ज भी उनके साथ आ गया। अपनी ड्रेस से मेल खाते भूरे रंग के लिनेन पर्स के अलावा, अब वह एक बड़ा थर्मस जग भी लिए हुए थी।

“मैंने कुली से तुम्हारे बैग गाड़ी में रखवा दिए हैं,” उसने नैन्सी से कहा, “और मैं ये थर्मस वापस ले आई हूँ। रेगिस्तान पार करने के लिए हमें इसमें पानी भरना होगा। हमने दो जग से शुरुआत की थी। बेस और मैंने यहाँ आते समय एक जग का सारा पानी पी लिया।”

जब वेट्रेस लड़कियों का ऑर्डर लेने आई, तो नैन्सी और जॉर्ज ने सॉफ्ट ड्रिंक्स का चुनाव किया, जबकि बेस ने मेनू का अध्ययन किया।

“इस रहस्य ने मुझे इतना परेशान कर दिया है,” उसने कहा, “कि मेरी भूख ही खत्म हो गई है।” फिर उसने आगे कहा, “मैं अखरोट के साथ डबल चॉकलेट संडे खाऊंगी।”

नैन्सी और जॉर्ज मुस्कुराए। जॉर्ज ने कहा, "बेचारी लड़की, वह तो कमजोर होती जा रही है।"

बेस थोड़ी शर्मिंदा दिखी। उसने कहा, "मुझे छोड़ो। नैन्सी को इस रहस्य के बारे में बताना शुरू करो।"

जॉर्ज ने अपनी कुर्सी पास खींची और आगे झुक गई। उसने कहना शुरू किया, “लगभग दो महीने पहले, अंकल एड और आंटी बेट ने कर्ज चुकाने के बदले शैडो रेंच खरीदा था। वे हमेशा से रैंचर बनना चाहते थे, इसलिए वे वहाँ चले गए और ज़मीन पर खेती करने लगे। लेकिन पिछले एक महीने से वहाँ इतनी दुर्घटनाएँ हो रही हैं कि उन्हें लगता है कि रैंच में तोड़फोड़ की जा रही है।”

“पहले तो उन्हें यकीन नहीं था,”—बेस ने कहानी आगे बढ़ाते हुए कहा—“लेकिन कल रात के बाद, अंकल एड ने कहा कि इसमें कोई संदेह नहीं है।”

“क्या हुआ?” नैन्सी ने पूछा।

“वह प्रेत घोड़ा प्रकट हुआ,” जॉर्ज ने उत्तर दिया।

नैन्सी की आँखों में जिज्ञासा की चमक आ गई। "एक प्रेत! मुझे बताओ!"

बेस कांप उठी। “यह बहुत ही अजीब चीज है—पूरी तरह से चमकदार सफेद और पतली परत जैसी! हमने इसे उस जगह पर दौड़ते हुए देखा जिसे हम बड़ा घास का मैदान कहते हैं।”

जॉर्ज ने आगे कहा, "शॉर्टी स्टील - जो खेत में काम करने वालों में से एक है - का कहना है कि यह उस घोड़े का भूत है जो पुराने जमाने के डाकू डर्क वैलेंटाइन का था।"

“उसके बारे में एक बहुत ही रोमांटिक कहानी प्रचलित है,” बेस ने कहा। “वह स्थानीय शेरिफ की बेटी फ्रांसिस हंबर का प्रेमी था, जो शैडो रेंच का मूल मालिक था। एक रात जब डर्क वैलेंटाइन फ्रांसिस से मिलने वहाँ आया, तो शेरिफ ने उसे गोली मारकर हत्या कर दी। मरते समय, उस बदमाश ने हंबर की संपत्ति पर श्राप दिया और कसम खाई कि उसका घोड़ा शैडो रेंच में भूत बनकर घूमेगा। और जब भी वह दिखाई देगा, तबाही मचेगी।”

“वह श्राप सच हो गया,” जॉर्ज ने गंभीर स्वर में कहा। “आज सुबह अंकल एड ने देखा कि उनकी एक पवनचक्की गिरा दी गई है।”
नैन्सी सोच में पड़ गई। "क्या उस प्रेतवाधित घोड़े ने कोई आवाज़ निकाली?"
“नहीं,” जॉर्ज ने जवाब दिया, “लेकिन उसके प्रकट होने से ठीक पहले हमने एक अजीब सी सीटी सुनी। चरवाहों का कहना है कि वह डाकू हमेशा अपने घोड़े को इसी तरह बुलाता था।”
“वह प्रेतवाधित घोड़ा ज़रूर कोई चाल होगी,” नैन्सी ने कहा। “ऐसा लगता है जैसे कोई आपके चाचा-चाची को उनकी संपत्ति से भगाना चाहता है।” बोलते-बोलते नैन्सी को एहसास हुआ कि बगल वाली मेज पर बैठा आदमी उनकी बातचीत ध्यान से सुन रहा था।
“लेकिन क्यों—” बेस की बात अधूरी रह गई जब उसने महसूस किया कि नैन्सी का पैर मेज के नीचे उसके पैर से हल्का सा टकराया है। जॉर्ज ने नैन्सी की चेतावनी भरी नज़र को देखा और समझ गया।
तभी वेट्रेस उनका ऑर्डर लेकर आई और लड़कियाँ हल्के-फुल्के अंदाज़ में दूसरी बातें करने लगीं। जब उनका खाना खत्म हो गया और बिल आ गया, तो नैन्सी ने अपना बुनाई का थैला उठाया और घबराकर चिल्लाई।
“क्या बात है?” बेस ने पूछा।
“मेरा बैग! मुझे मिल नहीं रहा।”
जॉर्ज ने हैरानी से कहा, "मुझे यकीन है कि हमारे बगल में बैठे उस आदमी ने ही इसे लिया होगा! वो भी चला गया!"
तीनों लड़कियां उछल पड़ीं और चारों ओर देखने लगीं, लेकिन वह आदमी कहीं नजर नहीं आया। जॉर्ज उसे ढूंढने के लिए जल्दी से बाहर भागी।
इसी बीच नैन्सी ने पास ही ज़मीन पर नज़र डाली। आदमी की मेज़ के दूसरी तरफ़ नीचे बुनाई का थैला पड़ा था। नैन्सी ने झट से उसे उठा लिया।
“देखो कहीं कुछ गायब तो नहीं है!” बेस ने सलाह दी। “हो सकता है तुम्हारा बटुआ ही गायब हो गया हो!”
नैन्सी ने तलाशी ली, लेकिन जहाँ तक उसे पता चला, मूल सामग्री सुरक्षित थी। हालाँकि, उनका विन्यास अलग लग रहा था। क्या वह आदमी ताक-झाँक कर रहा था—और अगर हाँ, तो क्यों?
बेस ने बिल चुकाया और लड़कियाँ दरवाजे की ओर चल पड़ीं। वहाँ उन्हें जॉर्ज अंदर आते हुए मिला। "वह कहीं नज़र नहीं आया," उसने कहा। "लगता है वह गाड़ी चलाकर चला गया। चोर! वह—" जॉर्ज अचानक रुक गया। "नैन्सी, तुम्हारा बैग यहीं है!"
नैन्सी मुस्कुराई। "फिर भी, आपकी मदद के लिए धन्यवाद।"
“मुझे अब भी ओल्ड ईव्सड्रॉपर पसंद नहीं है,” जॉर्ज ने घोषणा की।
जैसे ही लड़कियां टर्मिनल से गुज़र रही थीं, नैन्सी टेलीफोन बूथों की एक कतार के पास रुक गई। "एक पल रुकिए," उसने कहा। "मैंने घर पर फोन करके हन्ना को यहाँ पहुँचने की सूचना देने का वादा किया था।"
बेस ने थर्मस में पानी भरने की ज़िम्मेदारी ली, जबकि नैन्सी फोन पर बात कर रही थी। जल्दी से जाते हुए उसने वापस फोन किया, "हन्ना को मेरा प्यार देना।"
“मेरा भी,” जॉर्ज ने कहा जैसे ही नैन्सी ने फोन बूथ में प्रवेश किया।
श्रीमती हन्ना ग्रुएन, ड्रू परिवार की दयालु गृहिणी थीं, जिन्होंने नैन्सी की माँ की मृत्यु के बाद से, जब वह तीन साल की थी, उसकी देखभाल की थी। उनके और नैन्सी के बीच गहरा स्नेह था।
कुछ ही देर में हन्ना की हंसमुख आवाज तार के पार से सुनाई दी। "नैन्सी, यहाँ किसी बात की चिंता मत करो। बस मज़े करो।"
जब तक नैन्सी ने फोन रखा, बेस वापस आ चुकी थी। नैन्सी ने बताया, "मैंने हन्ना को नहीं बताया कि मैं शायद अभी घर पहुँच जाऊँगी।"
"जब हम कल वहाँ पहुँचेंगे तो उसे बहुत बड़ा आश्चर्य होगा," जॉर्ज ने उदास स्वर में कहा।
नैन्सी मुस्कुराई। "अगर मैं आपके चाचा को अपना मन बदलने के लिए मना सकूं तो नहीं।"

जैसे ही लड़कियां ठंडी इमारत से बाहर निकलीं, दोपहर की धूप चकाचौंध कर रही थी। खड़ी कारों पर गर्मी की लहरें झिलमिला रही थीं।
जॉर्ज कई गाड़ियों की कतारों को पार करते हुए आगे बढ़ा, फिर एक कतार में मुड़ा और एक पुरानी फार्म की गाड़ी की ओर चल पड़ा। जैसे ही लड़कियाँ पास पहुँचीं, वे आश्चर्य से चिल्ला उठीं। एक आदमी गाड़ी की खुली खिड़की से कुछ गिरा रहा था! वह वही छुपकर बातें सुनने वाला था जो उनके बगल में बैठा था!
“तुम क्या कर रहे हो?” जॉर्ज ने पुकारा।
अजनबी चौंककर ऊपर की ओर देखने लगा, फिर गाड़ियों के बीच से तेजी से निकल गया।
नैन्सी दौड़कर फार्म की गाड़ी की ओर भागी, लड़कियाँ उसके पीछे-पीछे चल रही थीं। सीट पर एक कागज़ का टुकड़ा पड़ा था।
नैन्सी ने उसे उठाया। "एक नोट!"
भद्दे अक्षरों में पेंसिल से लिखा था: "शैडो रेंच से दूर रहें।"
“चलो!” नैन्सी ने उत्साह से कहा। “हमें उस आदमी को पकड़ना होगा और पता लगाना होगा कि इसका क्या मतलब है!”



"तुम क्या कर रहे हो?" जॉर्ज ने अजनबी को पुकारा।

अध्याय II
खतरनाक आश्चर्य
लड़कियाँ उस दिशा में तेज़ी से भागीं जिधर वह आदमी भागा था। गाड़ियों की कतार के अंत में पहुँचकर वे रुकीं और दाएं-बाएं देखने लगीं।
“देखो वो!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। वो आदमी टर्मिनल की ओर तेज़ी से बढ़ रहा था। उसने पीछे मुड़कर देखा, फिर दौड़ने लगा।
नैन्सी और जॉर्ज तेजी से आगे बढ़े और उन्होंने उसे इमारत में घुसते हुए देखा। लड़कियाँ लोगों और सामान ढोने वाली गाड़ियों से बचते हुए उसके पीछे गईं, लेकिन भगोड़ा भीड़ में गायब हो गया।
“वह कहाँ है?” बेस हाँफते हुए उनके पास पहुँची।
“चला गया,” जॉर्ज ने संक्षिप्त स्वर में कहा। “यहाँ उसे ढूंढने का कोई फायदा नहीं।”
लेकिन नैन्सी ने हार नहीं मानी थी। टर्मिनल में उनकी इस तेज़ दौड़ ने राहगीरों और एक न्यूज़स्टैंड कर्मचारी की उत्सुक निगाहों को आकर्षित कर लिया था।
“क्या आपने उस आदमी को पहले कभी देखा है?” उसने समाचार काउंटर के पीछे बैठे क्लर्क से पूछा। “जिसका हम पीछा कर रहे थे?”
“नहीं,” उसने कहा। “क्या हुआ? क्या उसने कुछ चुराया? क्या मुझे पुलिस को बुलाना चाहिए?”
“नहीं, धन्यवाद,” नैन्सी ने कहा। “लेकिन मैं यह जानना चाहती हूँ कि वह कौन है।”
उसने आसपास मौजूद कुछ अन्य लोगों से पूछताछ की, लेकिन उनमें से किसी ने भी उस आदमी को पहले कभी नहीं देखा था।
नैन्सी अपने चचेरे भाइयों के पास लौटी। "मुझे लगता है कि बात यहीं खत्म हो गई।" इमारत से निकलते समय, नैन्सी को एहसास हुआ कि वह अभी भी नोट पकड़े हुए है और उसने उसे अपने बुनाई के थैले में रख लिया।
पार्किंग स्थल को दोबारा पार करते हुए उसने कहा, "हमने एक बात सीखी है, वह यह है कि वह आदमी चाहे जो भी हो, उसका संबंध उस रहस्यमय घटना से है जो उस फार्म में घटी है।"
"लेकिन वह हमें वहां से दूर क्यों रखना चाहेगा?" बेस ने पूछा।
"शायद इसी वजह से कोई आपकी चाची और चाचा को संपत्ति से भगाना चाहता है," नैन्सी ने जवाब दिया।
जब वे फार्म वैगन के पास पहुँचे, तो नैन्सी ने गाड़ी चलाने की पेशकश की। जॉर्ज मान गया और फीनिक्स की सड़कों पर उसका गाइड बना।
जैसे ही वे शहर के बाहरी इलाके से निकले, सड़क उनके सामने एक अंतहीन सफेद रिबन की तरह फैली हुई थी, जिसके दोनों ओर दूर-दूर तक भूरा रेगिस्तान फैला हुआ था। कहीं-कहीं ऋषि और नमकीन घास के घने झुंड दिखाई दे रहे थे। दूर क्षितिज पर, धुंधली नीली पर्वत श्रृंखलाएँ नज़र आ रही थीं।
“हम वहीं जा रहे हैं, दोस्त,” जॉर्ज ने मुस्कुराते हुए कहा। “150 मील की सबसे गर्म और प्यास बुझाने वाली यात्रा जो तुमने कभी की होगी!”
कुछ देर तक दोनों दिशाओं से गाड़ियां लड़कियों के पास से गुज़रती रहीं, फिर उनकी संख्या धीरे-धीरे कम होती गई।
बेस, जो असामान्य रूप से चुप थी, अचानक बोल पड़ी। “मुझे समझ नहीं आ रहा है कि कोई अंकल एड से शैडो रेंच क्यों लेना चाहेगा। इसकी हालत बहुत खराब है।”
जॉर्ज सहमत हो गई। “ऐसा लगता है मानो डर्क वैलेंटाइन का श्राप सच हो गया हो।” उसने नैन्सी को बताया कि उस अपराधी की मौत के कुछ ही समय बाद, शेरिफ हंबर की किस्मत खराब होने लगी थी। उन्हें अपना खेत टुकड़ों-टुकड़ों में बेचना पड़ा। उसका एक बड़ा हिस्सा अब राज्य की संपत्ति बन गया था, जिस पर अभी भी पुराने भारतीय चट्टानी घर बने हुए थे। अंततः हंबर ने वह सारी संपत्ति खो दी।

अगले मालिक ने इसे संवारने की कोशिश की, लेकिन उसे भी बदकिस्मती का सामना करना पड़ा। उसके बाद और भी मालिक आए और हर मालिक के साथ यह फार्म बदहाल होता चला गया। एड रॉली को इसे फिर से चालू हालत में लाने के लिए काफी पैसा लगाना पड़ा।
नैन्सी ने ध्यान से सुना। उसने कहा, "अगर कोई इसे अभी इतनी शिद्दत से चाहता है, तो इस संपत्ति में ज़रूर कोई छिपा हुआ मूल्य होगा।"
कुछ देर तक लड़कियाँ बिना बोले सवारी करती रहीं। हवा तेज़ हो गई थी और खुली खिड़कियों से आती हवा की तेज़ आवाज़, साथ ही इंजन की गर्जना, बातचीत को मुश्किल बना रही थी।
अचानक बेस ने तीखी आवाज में कहा, “नैन्सी! हम तुम्हें एलिस के बारे में बताना बिल्कुल भूल गए!”
जॉर्ज ने अपना माथा पीट लिया। "शुभ रात्रि! हम कितने बुद्धिमान हैं!"
“कौन सी एलिस?” नैन्सी ने पूछा।
“हमारी चचेरी बहन, एलिस रेगोर। वह चौदह साल की है,” बेस ने जवाब दिया। “वह भी शैडो रेंच में ही रह रही है।”
“यानी, उसे उम्मीद है कि वह यहीं रहेगी,” जॉर्ज ने बात सुधारते हुए कहा। “अगर हम घर चले गए, तो उसे भी जाना पड़ेगा।”
“मुझे उस पर तरस आता है,” बेस ने कहा। “उसके यहाँ आने का एक खास कारण है—और वह उम्मीद कर रही है कि तुम उसकी मदद कर सकोगी, नैन्सी।”
“मैं?” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “कैसे?”
"हमने उसे तुम्हारे बारे में बता दिया है," बेस ने स्वीकार किया, "और यह भी कि तुम कितने अच्छे जासूस हो।"
नैन्सी हंस पड़ी। "अब, बेस, तुम्हें पता है कि मेरी चापलूसी करने की ज़रूरत नहीं है। बस मुझे बता दो—एलिस का रहस्य क्या है?"
बेस मुस्कुराई। "मुझे पता था कि तुम मदद करने की कोशिश करोगे।"
जॉर्ज ने बताया, “एलिस के पिता लापता हैं। उन्हें लापता हुए लगभग छह महीने हो गए हैं।”
उन्होंने बताया कि रॉस रेगोर शिकागो के एक उपनगर में स्थित एक बैंक के अध्यक्ष थे, जहाँ वे अपने परिवार के साथ रहते थे। किसी ने बताया कि बैंक में डकैती वाली रात उन्हें बैंक में प्रवेश करते देखा गया था। श्री रेगोर को उसके बाद से नहीं देखा गया है।
बेस ने कहा, "कुछ अखबारों ने यह संकेत दिया कि वह गिरोह के साथ मिला हुआ था, लेकिन स्वाभाविक रूप से उसके परिवार या दोस्तों में से कोई भी इस बात पर विश्वास नहीं करता है।"
जॉर्ज ने कहा, "चोर अलार्म के साथ छेड़छाड़ के तरीके से पुलिस आसानी से गिरोह की पहचान कर पाई। कुछ दिनों बाद उनमें से एक को फीनिक्स में देखा गया, लेकिन वह पकड़ में नहीं आया।"
“इसी वजह से, ऐलिस को लगता है कि गिरोह इस इलाके में छिपा हुआ है और उसके पिता को बंधक बनाकर रखा है। या, अगर उन्हें रिहा कर दिया गया है, तो वे स्मृतिभ्रंश के शिकार होकर यहीं इधर-उधर भटक रहे हैं।”
नैन्सी ने तुरंत सहानुभूति जताई। "यह कोई ठोस जानकारी नहीं है, लेकिन मैं अपनी पूरी कोशिश करूंगी।"
पिछले पांच मिनटों में हवा तेज हो गई थी और नैन्सी को पहिया स्थिर रखने के लिए काफी ताकत लगानी पड़ रही थी। अचानक उनके सामने भूरे रंग का रेत का एक बवंडर सा उठ खड़ा हुआ।
“रेत का तूफान!” वह चिल्लाई। “खिड़कियाँ बंद करो!”
तेज़ हवा के झोंके और रेत के चुभते झोंके से उनके चेहरे छिटक गए और उसके शब्द अनसुने रह गए। नैन्सी गाड़ी को सड़क पर स्थिर रखने की कोशिश कर रही थी, तभी बेस ने पीछे झुककर खिड़की बंद कर ली। जॉर्ज ने अपनी तरफ की खिड़की बंद कर दी।
नैन्सी ने ब्रेक लगाए और लड़कियाँ अचानक आए तूफ़ान से अचंभित होकर चुपचाप बैठी रहीं। हवा ज़ोर से चल रही थी और खिड़कियों और दरवाजों के बीच की दरारों से रेत अंदर घुस रही थी। कार हिली लेकिन सीधी खड़ी रही।

“वाह!” जॉर्ज ने कहा। “यह रेगिस्तान आश्चर्यों से भरा है!”
"डरपोक लोग," बेस ने आगे कहा।
लंबे इंतजार के बाद, हवा धीरे-धीरे शांत हो गई और रेत इतनी बैठ गई कि लड़कियां सूरज की लालिमा देख सकीं। उन्होंने झटपट दरवाजे खोले और बाहर कदम रखा।
“उफ़!” बेस ने सिर हिलाते हुए कहा। “मेरे बालों में रेत लग गई है!”
जब उन्होंने अपने कपड़े झाड़ लिए, तो बेस ने फार्म की गाड़ी के पीछे से एक जग निकाला। उसने जल्दी से सबके लिए कागज़ के प्यालों में पानी डाला।
नैन्सी ने प्यास बुझाते हुए अपना पानी पिया। "उम्म, अच्छा सा पानी," उसने आह भरते हुए कहा।
"जिस तरह से आपने कार को सड़क पर संभाला वह अद्‌भुत था," बेस ने कहा और खुद के लिए एक और कप चाय या कॉफी ले ली।
“सही कहा,” जॉर्ज ने कहा। “अगर हम नरम रेत में चले जाते, तो हम वहीं फंस जाते!”
नैन्सी ने वीरान रेगिस्तान की ओर देखा और अपना सिर हिलाया। “शुरुआती लोगों के लिए यह कितना भयानक रहा होगा!” उसने कहा। “ज़रा सोचो, यहाँ कई दिनों तक ऊबड़-खाबड़ गाड़ी में सफर करना या चिलचिलाती धूप में पैदल चलना कितना मुश्किल रहा होगा।”
"पानी की हर एक बूंद अनमोल है," बेस ने कहा।
“कभी-कभी तो ये चीज़ें भी खत्म हो जाती थीं,” जॉर्ज ने गंभीरता से कहा। “अंकल एड ने हमें बताया था कि कई जगहों पर अग्रदूतों की हड्डियाँ और छोड़े हुए वैगन मिले हैं।”
"यह एक भयावह विचार है," बेस ने टिप्पणी की, और कुछ देर के लिए सन्नाटा छा गया।
अंत में नैन्सी ने कहा, "अगर मैंने दूरी सही मापी है, तो हमें अभी लगभग एक घंटे का सफर तय करना है।" उसने थर्मस से थोड़ा पानी अपने रुमाल पर डाला और अपना चेहरा और हाथ पोंछे। जॉर्ज और बेस ने भी ऐसा ही किया, फिर लड़कियों ने अपने बाल संवारे और नई लिपस्टिक लगाई।
बेस खिलखिलाकर हंस पड़ी। "मुझे नहीं पता कि हम क्यों परेशान हो रहे हैं। यहाँ हमें देखने वाला कोई नहीं है सिवाय प्रेयरी डॉग और छिपकलियों के!"
“हिम्मत रखो,” नैन्सी ने कहा। “तुम जल्द ही उन सभी आकर्षक चरवाहों के बीच वापस आ जाओगी!”
जॉर्ज ने थर्मस जग में बचा हुआ पानी एक कप में डाला और दूसरों को दिया। नैन्सी और बेस ने लेने से मना कर दिया, इसलिए जॉर्ज ने वह पानी खुद पी लिया।
लड़कियाँ कार में बैठ गईं और नैन्सी ने इग्निशन में चाबी घुमाई। इंजन तुरंत चालू हो गया।
“यह सुनकर मुझे कितनी खुशी हुई, यह आप नहीं जानते,” उसने स्वीकार किया। “मुझे डर था कि कहीं रेत मोटर को जाम न कर दे।”
जैसे-जैसे गाड़ी आगे बढ़ती गई, नैन्सी ने कहा, “मैं शैडो रेंच के रहस्य के बारे में सोच रही थी। मुझे पवनचक्की वाली घटना के बारे में और बताओ। अगर किसी ने उसे तोड़ दिया होता, तो बहुत शोर होता। क्या रॉली परिवार ने उसे नहीं सुना?”
“नहीं,” जॉर्ज ने कहा। “और चक्की तोड़ी नहीं गई थी। अंकल एड टायर के निशानों और बम्पर के धब्बों से अंदाज़ा लगाते हैं कि किसी ने खेत का ट्रक इस्तेमाल किया, बिना लाइट जलाए पूर्वी घास के मैदान तक गया और पवनचक्की से कई बार ज़ोर से टकराया। वह गिर गई। उस रात बहुत तेज़ तूफ़ान आया था, इसलिए ज़ाहिर है किसी ने आवाज़ नहीं सुनी।”
नैन्सी ने भौंहें चढ़ा लीं। "क्या फार्म पर कोई कुत्ते नहीं हैं? वे तो ज़रूर भौंकते।"
बेस ने सिर हिलाया। “रॉली परिवार के पास एक बेहतरीन रखवाली करने वाला कुत्ता है। उससे ज़रा भी आवाज़ नहीं आई। इसके अलावा, पूर्वी घास का मैदान फार्म की इमारत से कुछ दूरी पर है।”
“तो फिर,” नैन्सी ने कहा, “यह सब अंदरूनी साजिश रही होगी। कुत्ता उस व्यक्ति या उन व्यक्तियों को जानता है जिन्होंने यह किया है। क्या आपने खेत में काम करने वालों के बारे में कुछ संदिग्ध देखा है?”

बेस और जॉर्ज ने कहा कि सभी पुरुष बहुत अच्छे लग रहे थे। “लेकिन फिर,” जॉर्ज ने आगे कहा, “मुझे लगता है कि वे संदेह से बचने के लिए सावधान होंगे। खैर, नैन्सी, तुम देख सकती हो कि तुम्हारे सामने एक बड़ी चुनौती है।”
“अगर अंकल एड हमें रुकने देंगे,” बेस ने कहा। “क्या मुझे सिर्फ वहम हो रहा है या इस गाड़ी में गर्मी बढ़ती जा रही है?” उसने रुमाल से अपना माथा पोंछा। “पानी का दूसरा जग भरना शुरू कर देना चाहिए।”
जैसे ही बेस उसे लेने के लिए मुड़ी, नैन्सी की नज़र तापमान मापने वाले यंत्र पर पड़ी। "अरे नहीं!" वह चिल्लाई। "घर बहुत ज़्यादा गर्म हो रहा है!"
वह गंभीर भाव से धीरे-धीरे गाड़ी रोकती हुई आगे बढ़ी। लड़कियाँ बाहर निकल आईं।
बेस कार के अंदर झुकी और हुड का ताला खोल दिया। नैन्सी और जॉर्ज ने गर्म धातु पर रूमालों का इस्तेमाल करते हुए उसे उठाने की कोशिश की। पहले तो हुड अटक गया, फिर अचानक ऊपर उड़ गया।
“सावधान!” नैन्सी ने रेडिएटर का ढक्कन खोलते हुए चेतावनी दी। जैसे ही रेडिएटर से भाप और उबलता पानी निकला, वह जॉर्ज को भी अपने साथ खींचते हुए पीछे हट गई।
“क्या तुम ठीक हो?” बेस ने घबराकर चिल्लाते हुए उनकी ओर दौड़ लगाई।
“मैं हूँ। आपका क्या हाल है, जॉर्ज?”
“मैं ठीक हूँ,” जॉर्ज ने उसके चेहरे और छोटे बालों से नमी पोंछते हुए कहा। “मुझे बस इसी की ज़रूरत नहीं थी। गर्म पानी से नहाना।”
“अच्छा हुआ हमने पानी का वो दूसरा जग नहीं पिया,” नैन्सी ने कहा। “हमें रेडिएटर के लिए उसकी ज़रूरत पड़ेगी।”
“इसमें कहीं रिसाव जरूर है,” जॉर्ज ने चिंता भरे लहजे में कहा। “पानी तो सीधे बह जाएगा।”
“यह इतना बुरा भी नहीं हो सकता,” नैन्सी ने तर्क दिया। “आखिरकार, मुसीबत शुरू होने से पहले हमने काफी लंबा सफर तय किया था।”
“हाँ, बिल्कुल,” जॉर्ज ने स्वीकार किया। “हम खेत तक पहुँच जाएँगे।” वह खेत की गाड़ी के पीछे गई और जल्दी से थर्मस का जग लेकर लौट आई।
उसने जग का ढक्कन हटाया और नैन्सी को दे दिया, जिसने उसे रेडिएटर के ऊपर झुका दिया। एक बूंद भी बाहर नहीं निकली!

अध्याय III

चेतावनी खड़खड़ाहट

“हम फंस गए हैं!” बेस ने घबराहट में कहा।
जॉर्ज ने खाली थर्मस जग को अविश्वास भरी निगाहों से देखा। "ऐसा हो ही नहीं सकता!" जॉर्ज ने कहा। "शॉर्टी स्टील ने उस जग को पानी से भरने का वादा किया था।"
“वह भूल गया होगा,” बेस ने कहा। उसने सड़क पर ऊपर-नीचे हर तरफ देखा, लेकिन कोई वाहन नज़र नहीं आया।
नैन्सी ने बेफिक्र दिखने की कोशिश करते हुए कहा, "हम गाड़ी में बैठ कर रेडिएटर का पानी ठंडा होने का इंतज़ार कर सकते हैं—या शायद कोई आकर हमारी मदद कर दे।" उसने रेडिएटर का ढक्कन वापस लगा दिया।
"अगर हम रात के खाने के समय तक खेत पर नहीं पहुंचे, तो अंकल एड या कोई और हमें ढूंढने के लिए गाड़ी चलाकर आ जाएगा," बेस ने उम्मीद से कहा।
इंतजार करते-करते समय धीरे-धीरे बीत रहा था। नैन्सी ने दो बार पानी को परखा। वह अभी भी बहुत गर्म था। शायद उन्हें शाम तक इंतजार करना पड़े और अंधेरा होने के बाद किसी अनजान रेगिस्तान में गाड़ी चलाने का विचार उसे अच्छा नहीं लग रहा था।
"इस गाड़ी में तो जैसे भट्टी लगी हुई है," बेस ने शिकायत की।
“बाहर ज्यादा गर्मी है,” जॉर्ज ने धीरे से कहा।
अचानक लड़कियों ने धूल भरी सड़क पर अपनी ओर आती हुई एक छोटी सी आकृति देखी। राहत की सांस लेते हुए लड़कियों ने देखा कि वह आकृति एक पिकअप ट्रक के रूप में सामने आई।
“यह खेत से है!” जॉर्ज चिल्लाया और बाहर की ओर भागा।
बेस पीछे-पीछे गई, और जब ट्रक रुका, तो वह चिल्लाई, “डेव ग्रेगरी! आपने मेरी जान बचाई! मैं प्यास और लू लगने से मरने ही वाली थी!”
मुस्कुराते हुए लंबे-चौड़े काउबॉय ने ट्रक के कैबिन से नीचे छलांग लगाई। बेस ने जल्दी से उसका परिचय नैन्सी से कराया।
बेस और जॉर्ज ने जब पूरी घटना बताई तो डेव का सुंदर चेहरा गंभीर हो गया। उसने अपनी टोपी पीछे की ओर सरकाई, अपने अंगूठे बेल्ट में फंसाए और बोला, "बिल्कुल वैसा ही जैसा मैंने सोचा था। तीन छोटे लड़के सूखे में फंस गए। श्री रॉली ने तुम्हें रेगिस्तान में जाने से पहले पानी की जाँच करने की चेतावनी दी थी!"
"लेकिन शॉर्टी ने वादा किया था कि वह इसका ख्याल रखेगा," जॉर्ज ने कहा।
डेव की आंखें एक पल के लिए सिकुड़ गईं, फिर उसने लापरवाही से कहा, "खैर, यह खतरनाक इलाका है - अगर आप अपनी भलाई चाहते हैं तो आप खुद ही अपने सामान की जांच कर लें।"
“हमें खेद है कि आपको हमारे बाद आना पड़ा,” नैन्सी ने माफी मांगते हुए कहा।
“श्री रॉली का आदेश है,” उसने शांत स्वर में कहा और ट्रक की ओर चल पड़ा।
एक मिनट में डेव एक बड़ा डिब्बा और एक थर्मस जग लेकर वापस आया और लड़कियों को दे दिया। जब वे कृतज्ञतापूर्वक पानी पी रही थीं, तो उसने डिब्बे से पानी निकालकर फार्म वैगन के रेडिएटर में डाल दिया। उसने ढक्कन वापस लगाया और हुड को ज़ोर से बंद कर दिया। लड़कियों ने जग लौटा दिया और उसे धन्यवाद दिया।
डेव ने संक्षिप्त रूप से सिर हिलाया, अपनी ट्रक की ओर बढ़ा और उसमें बैठ गया। जब तक नैन्सी ने कार स्टार्ट की, तब तक पिकअप ट्रक मुड़कर उनसे आगे सड़क पर तेज़ी से निकल चुका था।
“उसे क्या परेशान कर रहा है?” जॉर्ज अचानक बोल पड़ा। “नैन्सी, वह तुम्हारे प्रति उतना ही बेरुखा था जितना कोई जंगली कुत्ता!”

नैन्सी मुस्कुराई। "कोई बात नहीं। मैं उसकी बात समझ सकती हूँ।" हालाँकि, उसे समझ नहीं आ रहा था कि आखिर परेशानी क्या थी। वह अभी तक फार्म तक पहुँची भी नहीं थी और पहले ही दो लोग उसके साथ रहस्यमय और unfriendly व्यवहार कर रहे थे!
वह ट्रक के पीछे-पीछे राजमार्ग पर चलती रही और अंत में एक ऐसी सड़क पर आ गई जो पहाड़ों की तलहटी में स्थित बंजर पहाड़ियों से होकर गुजरती थी। लगभग सूर्यास्त का समय था जब लड़कियाँ एक पथरीले दर्रे में प्रवेश कर गईं और एक घाटी के ऊपर पहुँच गईं। दूर एक विशाल पर्वत दिखाई दे रहा था जिसके तलहटी में कुछ छोटी-छोटी इमारतें बसी हुई थीं।
बेस ने उनकी ओर इशारा करते हुए कहा, "वो रहा खेत, और वो शैडो माउंटेन है।"
“अब मुझे समझ आ गया कि इन्हें ये नाम कैसे मिले,” नैन्सी ने कहा। “यह विशाल चोटी पूरी घाटी पर अपनी छाया डालती है।”
आधे घंटे बाद, वे मौसम की मार झेल चुके लकड़ी के गेट से होकर खेत के प्रांगण में दाखिल हुए। नैन्सी ने खेत के घर के सामने गाड़ी रोकी, जो एक लंबी, एक मंजिला मिट्टी की इमारत थी जिसके सामने लताओं से ढका एक बरामदा था।
घर के उत्तर दिशा में पशुशाला और अस्तबल थे। इनके आगे एक विशाल घास का मैदान फैला हुआ था, जिसके चारों ओर तार की बाड़ लगी हुई थी। विपरीत दिशा में पशुशाला थी, और इसके दक्षिण में, कुछ दूरी पर, एक छोटा, घिरा हुआ घास का मैदान था। उसमें मवेशी चर रहे थे।
धूप से झुलसे एक हट्टे-कट्टे आदमी और काले बालों वाली एक दुबली-पतली औरत लड़कियों के उतरते ही उनका स्वागत करने के लिए दौड़ पड़े। “बेस, जॉर्ज!” एलिज़ाबेथ रॉली ने खुशी से कहा। “हम बहुत चिंतित थे। और यह नैन्सी होगी! तुम्हें देखकर हमें बहुत खुशी हुई, प्यारी।” उसने अपनी मेहमान को गले लगाया और मुस्कुराई, लेकिन लड़की उसकी आँखों में तनाव देख सकती थी।
श्री रॉली ने नैन्सी का हाथ अपने बड़े हाथ में लिया और सौहार्दपूर्वक कहा, "आपसे मिलकर मुझे बहुत खुशी हुई।"
“और मुझे यहाँ आकर खुशी हुई,” नैन्सी ने जवाब दिया। उसकी मेज़बान ने सूटकेस समेटे और घर की ओर आगे बढ़ने लगी।
अचानक नैंसी को ज़ोरदार भौंकने की आवाज़ सुनाई दी और उसने मुड़कर देखा तो एक विशाल काला कुत्ता उसकी ओर दौड़ता हुआ आ रहा था। उसके पीछे डेव ग्रेगरी दौड़ रहा था।
“मुखिया!” वह चिल्लाया। “वापस यहाँ आओ!”
गुर्राते हुए कुत्ता अचानक रुक गया और नैंसी के चारों ओर चक्कर लगाने लगा, भौंकता और झपटता रहा। नैंसी हिली नहीं और कुत्ता शांत हो गया। फिर, जब नैंसी उससे धीरे से बात कर रही थी, तो उसने उसका हाथ सूंघा। कुछ ही क्षणों में, नैंसी उसके घने फर को सहला रही थी। वह एक खूबसूरत काला जर्मन शेफर्ड था, इतना बड़ा कुत्ता नैंसी ने पहले कभी नहीं देखा था।
बाकी लोग हैरानी से देख रहे थे। एड रॉली ने कहा, "युवती, मुझे तुम्हारा दृढ़ निश्चय पसंद आया। क्या कहते हो, डेव?"
“एक नौसिखिए के लिए काफी अच्छा है,” चरवाहे ने स्वीकार किया, फिर बोला, “चलो, मुखिया। तुम्हारा काम मुर्गियों से कोयोट्स को भगाना है।” आज्ञाकारी होकर कुत्ता आंगन के दूसरे छोर की ओर चल पड़ा।
"कुत्ते का पूरा नाम अपाचे चीफ है," एलिजाबेथ रॉली ने लड़कियों को बरामदे में ले जाते हुए कहा।
तभी काले घुंघराले बालों और बड़ी उदास आँखों वाली एक दुबली-पतली लड़की घर से बाहर निकली। बेस ने उसका परिचय अपनी चचेरी बहन एलिस के रूप में कराया। उसने नैन्सी को नमस्ते कहा और शर्माते हुए दूसरों के पीछे बरामदे से होते हुए बेस और जॉर्ज के कमरे में चली गई, जिसे नैन्सी को साझा करना था। एक और दरवाजा घर के मुख्य दालान में खुलता था।
श्री रॉली सामान लेकर पीछे-पीछे आए। जब यात्रियों ने नहाकर नए कपड़े पहन लिए, तो उन्हें बाहर से एक ज़ोरदार खड़खड़ाहट सुनाई दी।

“यह रसोइया के रात के खाने की घंटी है,” एलिस ने नैन्सी को समझाया।
लड़कियाँ घर के आखिरी छोर पर स्थित रसोई की ओर दौड़ पड़ीं। जालीदार दरवाजे के बाहर एक लोहे का त्रिकोण लटका हुआ था, जो अभी भी झूल रहा था। बड़ा कमरा पुरुषों से भरा हुआ था, जो लाल चेकदार मेज़पोश वाली एक लंबी अंडाकार मेज़ के चारों ओर खड़े थे।
नैन्सी का परिचय धूप से सुनहरे बालों वाले एक लंबे, पतले आदमी से कराया गया। श्री रॉली ने कहा, "ये वॉल्ट सैंडर्स हैं, मेरे फोरमैन, और ये मेरे कुछ आदमी हैं।"
सैंडर्स ने नैन्सी से हाथ मिलाया। हट्टे-कट्टे अधेड़ उम्र के चरवाहे शॉर्टी स्टील ने भी ऐसा ही किया। इसके बाद, सुंदर लाल बालों वाले चरवाहे का परिचय टेक्स ब्रिटन के रूप में कराया गया और उसके काले बालों वाले दोस्त का परिचय बड मूर के रूप में कराया गया। बेस ने एक नज़र में नैन्सी को बताया कि ये दोनों वही अच्छे चरवाहे हैं जिनके बारे में उसने नैन्सी को बताया था।
“खाना तैयार है!” एक तेज़, तीखी आवाज़ आई। “सब लोग बैठ जाइए!” घुंघराले भूरे बालों और सफेद एप्रन पहने एक छोटी महिला चूल्हे से मेज की ओर भागी, जिसके हाथ में भाप निकलती हुई मांस की एक बड़ी थाली थी।
"ये श्रीमती थर्मंड हैं, हमारी रसोइया," खेत मालिक की पत्नी ने कहा।
सीटें लेते समय मची अफरा-तफरी में जॉर्ज को शॉर्टी से उस पानी के बारे में पूछने का मौका मिल गया, जिसे उसने स्टेशन वैगन में डालने का वादा किया था। चरवाहे के धूप से झुलसे चेहरे पर हैरानी के भाव थे। "नहीं, महोदया, मैंने ऐसा कभी नहीं कहा," उसने कहा। "आपने मेरे कहने का मतलब गलत समझा होगा।" उसने कई बार इस बात से इनकार किया।
नैन्सी ने शॉर्टी की बातें सुन लीं और उसे लगा कि वह कुछ ज़्यादा ही कर रहा है। उसे शक हुआ कि कहीं यह "गलतफहमी" लड़कियों को खेत से डराने की एक योजना का हिस्सा तो नहीं थी।
भुना हुआ गोमांस, बीन्स, कॉर्न फ्रिटर्स और सलाद का भरपूर भोजन परोसने के बाद, श्रीमती थर्मंड ने दो बड़े और स्वादिष्ट सेब के पाई परोसे। जब आखिरी निवाला भी खा लिया गया, तो एड रॉली उठे और चारों ओर सन्नाटा छा गया।
“ठीक है, दोस्तों,” उसने रूखेपन से कहा, “पहला पहरा कौन देगा?”
“मैं और डेव,” शॉर्टी ने जवाब दिया, और दोनों साथ में रसोई से बाहर निकल गए।
बाकी पुरुष चुपचाप उठ खड़े हुए और श्रीमती रॉली लड़कियों को एक दरवाजे से होते हुए एक बड़े बैठक कक्ष में ले गईं। रसोई की तरह, यह भी घर के आगे से पीछे तक फैला हुआ था।
आरामदायक साज-सज्जा में कई पतली, पुराने ज़माने की झूला कुर्सियाँ और पीतल के दीपक से सजी एक गोल मेज शामिल थी। फर्श पर चमकीले रंग के भारतीय कालीन बिछे थे। कमरे के एक कोने में एक विशाल पत्थर की चिमनी थी।
“परंपरा के अनुसार, इसमें मौजूद सभी पत्थर शैडो रेंच से आए हैं,” एलिस ने नैन्सी से कहा। उसने एक चिकने गोल पत्थर की ओर इशारा करते हुए कहा, “यह एक भारतीय चक्की का पत्थर है।”
कमरे के दूसरे छोर पर, बरामदे की ओर जाने वाले दरवाजे के बगल में एक गहरी खिड़की थी। उसके सामने अलमारियों पर रंगीन प्राचीन बोतलों की कतारें रखी थीं।
“यह तो बहुत ही प्यारी जगह है!” नैन्सी ने उत्साह से कहा।
"हमें खेद है कि आप यहां रुककर इसका आनंद नहीं ले सकते," श्रीमती रॉली ने कहा जब उनके पति रसोई से अंदर आए।
“हाँ,” उन्होंने आगे कहा, “लेकिन यह बहुत खतरनाक है। हम पर हमला हो रहा है। हमें समझ नहीं आ रहा कि हमला किसने किया और क्यों किया। मुझे बस इतना पता है कि अगर नुकसान जारी रहा, तो हम खर्च वहन नहीं कर पाएंगे। हम शैडो रेंच खो देंगे।”
श्रीमती रॉली ने बताया कि शेरिफ के पास खेत में पूर्णकालिक पहरेदार के रूप में तैनात करने के लिए कोई आदमी नहीं था, इसलिए उनके पति और काम करने वाले लोग बारी-बारी से पहरा देते थे।

“हो सकता है आपके कुछ दुश्मन हों जो आपसे बदला लेना चाहते हों,” नैन्सी ने सुझाव दिया। “या शायद आपकी संपत्ति का कोई छिपा हुआ मूल्य हो।”
मालिक ने जवाब दिया कि उसे दोनों में से किसी भी सिद्धांत का समर्थन करने वाला कोई सबूत नहीं सूझ रहा है। तब नैन्सी ने हवाई अड्डे पर उस आदमी का वर्णन किया और बताया कि क्या हुआ था।
“नोट तुम्हारे बुनाई के थैले में है,” बेस ने कहा। “मैं ले आती हूँ!”
वह जल्दी से लड़कियों के कमरे में गई और नैन्सी का बुनाई का थैला लेकर लौट आई।
युवा जासूस ने नोट निकाला और उसे चरवाहे को देने के लिए कमरे के उस पार चली गई। बेस ने थैला बंद करना शुरू किया। इसके बजाय, उसने लापरवाही से आधा बुना हुआ स्वेटर उठा लिया। उसके नीचे गंदे भूरे कागज में लिपटी एक छोटी सी वस्तु पड़ी थी।
“नैन्सी, ये क्या है?” उसने पूछा। जैसे ही उसने उसे उठाया, उस पर से लपेटी हुई चीज़ हट गई। एक पल के लिए बेस ने अपने हाथ में पकड़ी उस चीज़ को देखा, फिर हल्की सी चीख मारी और उसे अपने से दूर फेंक दिया।
नैन्सी ने जल्दी से उस वस्तु को उठाया। "यह एक सांप की पूंछ है," उसने कहा और उसे दूसरों को दिखाने के लिए ऊपर उठाया।
“उफ़!” एलिस चिल्लाई।
नैन्सी ने रैपिंग पेपर उठाया। उस पर पेंसिल से लिखा हुआ था। “‘दूसरी चेतावनी!’” उसने जोर से पढ़ा।
नैन्सी ने गंभीर चेहरे वाले खेत मालिक और उसकी पत्नी की ओर मुड़कर कहा, “अब पहले से कहीं ज़्यादा, मैं इस रहस्य को सुलझाना चाहती हूँ। क्या आप मुझे यहाँ रुकने और आपकी मदद करने देंगे?”
चरवाहे ने उसके विनती भरे चेहरे को देखकर मुस्कुराया। “हमें एक जासूस की बहुत ज़रूरत है। और नैन्सी, मैं तुम्हारी तारीफ़ करता हूँ—तुम सच में अपना आपा नहीं खोती।” उसने अपनी पत्नी की ओर देखा। “क्या कहती हो, बेट?”
एलिजाबेथ रॉली ने गंभीरता से सिर हिलाया। "ठीक है। लड़कियाँ यहाँ रह सकती हैं, लेकिन उन्हें बहुत सावधान रहने का वादा करना होगा।"
वे उत्सुकता से सहमत हो गए और जॉर्ज जल्दी से हॉल में रखे टेलीफोन की ओर भागा ताकि नैन्सी द्वारा की गई हवाई जहाज की बुकिंग रद्द कर सके। इसी बीच, मिस्टर रॉली ने कहा कि उन्हें लगता है कि नोट्स और सांप की आवाज़ निकालने वाला यंत्र अगली सुबह शेरिफ को सौंप देना चाहिए। "मैं चलती हूँ, मिस्टर रॉली," नैन्सी ने कहा। "शायद मुझे उनसे मिलने का मौका मिल जाए।"
जब जॉर्ज लौटा, तो श्रीमती रॉली कह रही थीं, "नैन्सी, मुझे लगता है कि तुम्हें हमें आंटी बेट और अंकल एड कहकर बुलाना चाहिए। आखिरकार, तुम हमारे परिवार का ही हिस्सा बनोगी।"
नैन्सी मुस्कुराई। "मुझे यह बहुत अच्छा लगेगा, आंटी बेट।"
"काश आप मेरी इस रहस्यमय कहानी पर भी काम करते," एलिस ने उदास स्वर में कहा।
नैन्सी ने उस छोटी बच्ची का हाथ पकड़ा। "ज़रूर, मैं करूँगी," उसने प्यार से कहा, और एलिस की नीली आँखें चमक उठीं।
नैन्सी ने रॉली परिवार से कहा कि वह तुरंत अपनी जासूसी शुरू करना चाहती है। "क्या मैं आपके आदमियों से उस रहस्यमय घोड़े के बारे में पूछताछ कर सकती हूँ?"
“जी हां, बिलकुल,” एड रॉली ने सहमति जताई।
एक-एक करके खेत में काम करने वालों को बुलाया गया, लेकिन उनमें से कोई भी उस जानकारी में कुछ भी नहीं जोड़ सका जो बेस और जॉर्ज ने नैन्सी को दी थी।
उनके जाने के बाद श्री रॉली ने उससे कहा, “ये सभी लोग यहाँ नए हैं। लेकिन वॉल्ट सैंडर्स, टेक्स और बड अगले काउंटी के एक गिरोह से हैं। डेव मोंटाना से है। शॉर्टी एक घुमंतू है।”
थोड़ी और बातचीत के बाद, बेस ने जम्हाई रोकी और फिर लड़कियों को सोने के लिए कहा। वह उन्हें बगल के दरवाजे से बाहर निकालकर गलियारे से होते हुए उनके कमरे तक ले गई। एलिस अगले कमरे में चली गई।

कुछ ही देर में बेस और जॉर्ज सो गए, लेकिन नैन्सी आँखें फाड़कर देखती रही और डेव ग्रेगरी के बारे में सोचती रही। वह उसके प्रति इतना शत्रुतापूर्ण क्यों था? क्या वह तोड़फोड़ करने वालों में से एक हो सकता है? और शॉर्टी का क्या? क्या उस पर भरोसा किया जा सकता था? आखिरकार नैन्सी सो गई।

आधी रात के ठीक बाद, बरामदे में हुई एक आवाज़ से वह अचानक चौंककर जाग उठी। उसे महसूस हुआ कि कोई दरवाज़े पर रुककर सुन रहा है। फिर दबे पांव कदमों की आहट सुनाई दी।

“आखिर ये सब क्या था?” नैन्सी ने खुद से पूछा।

वह झट से उठी, बाथरोब और चप्पल पहनी और सावधानी से जाली वाला दरवाजा खोला।

आस-पास कोई नहीं था, लेकिन बरामदे के दूसरे छोर पर उसने एक काली आकृति को रसोई में घुसते हुए देखा।

“रात के इस समय बाहर से कोई अंदर क्यों जाएगा?” नैन्सी ने खुद से पूछा। “मुझे पता लगाना चाहिए।”

उसने सोचा कि क्या उसे बाकी लड़कियों को जगाना चाहिए, लेकिन फिर उसने ऐसा न करने का फैसला किया और दबे पांव बरामदे से होते हुए रसोईघर की ओर चली गई। उसने दरवाजा खोला और अंधेरे कमरे में कदम रखा।

अगले ही पल एक भयानक चीख हवा में गूंजी और किसी ने उसे पकड़ लिया!

अध्याय IV
एक लाल सुराग
नैन्सी ने अपना एक हाथ हमलावर से छुड़ाया और लाइट स्विच ढूंढने लगी। उसकी उंगलियों को स्विच मिल गया और डाइनिंग टेबल के ऊपर लगा सीलिंग लैंप जल गया।
श्रीमती थर्मंड, जो रसोइया थीं, नैन्सी से चिपकी हुई थीं! उन्होंने पुराने ज़माने की नाइटगाउन पहनी हुई थी और उनके बालों में कर्लर लगे हुए थे। उन्होंने नैन्सी को ऐसे छोड़ा जैसे किसी गर्म लोहे से दागा जा रहा हो।
“तुम!” उसने हैरानी से कहा।
“जी हां, मैं,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए जवाब दिया। “मैं भी उतनी ही हैरान हूं जितनी आप हैं, श्रीमती थर्मंड।”
"क्या बात है?" एड रॉली ने पूछा, जब वह और उनकी पत्नी, बाथरोब और चप्पल पहने हुए, लिविंग रूम से जल्दी से अंदर आए।
फिर बेस और जॉर्ज बरामदे से अंदर भागे, उनके पीछे ऐलिस भी थी। “नैन्सी! तुम ठीक हो?”
कुछ ही देर में वॉल्ट सैंडर्स, नाइट ड्रेस में, रसोई में घुस आया। थोड़ी देर बाद टेक्स और बड भी अंदर आ गए। नैन्सी सोचने लगी कि डेव और शॉर्टी कहाँ हैं।
“मैं और मेरा दोस्त पहरा दे रहे थे,” लाल बालों वाले चरवाहे ने कहा, “और अस्तबल की जाँच कर रहे थे तभी हमें शोर सुनाई दिया। क्या बात है?”
श्रीमती थर्मंड ने अपनी कहानी सुनाई। वह अपने कमरे में सो रही थीं, जो रसोई से लगा हुआ एक छोटा सा कमरा था, तभी किसी के रसोई में जाली वाले दरवाजे से अंदर आने की आवाज से उनकी नींद खुल गई।
“मेरी नींद हल्की है,” उसने बताया। “पहले तो मुझे हिलने से भी डर लग रहा था। मैंने ध्यान से सुना, लेकिन कुछ सुनाई नहीं दिया, इसलिए मैंने उठकर देखने का फैसला किया। जैसे ही मैं अपने कमरे से बाहर निकली, मैंने देखा कि जाली वाला दरवाजा खुला और एक काली आकृति अंदर आ गई! तो मैंने उस पर झपट्टा मारा और जोर से चिल्लाई।”
नैन्सी मुस्कुराई। "और मैं ही वह 'वह' थी।" फिर उसने आगे कहा, "श्रीमती थुरमंड, यहाँ एक घुसपैठिया था, क्योंकि मैंने उसे अंदर आते देखा था।"
श्रीमती रॉली ने कहा, "वह ज़रूर लिविंग रूम में गया होगा। बाहर निकलने का कोई और रास्ता नहीं है।"
श्रीमती थर्मंड ने सिर हिलाया। “नहीं, महोदया,” उन्होंने दृढ़ता से कहा। “लिविंग रूम का वह दरवाजा चरमराता है और मुझे कोई आवाज़ सुनाई नहीं दी।”
जॉर्ज ने दरवाजा हिलाया और कब्जों से आवाज आई।
“तो फिर घुसपैठिया कहाँ गया?” बेस ने कांपती हुई आवाज़ में पूछा।
नैन्सी की पैनी नज़र ने पुराने ज़माने के चूल्हे के बगल में एक गुप्त दरवाज़ा देख लिया था। "शायद नीचे की तरफ।"
“अगर उसने ऐसा किया,” एड रॉली ने गंभीर स्वर में कहा, “तो वो पकड़ा गया। ये तहखाना है और बाहर निकलने का यही एकमात्र रास्ता है। डेव,” उसने नैन्सी की ओर देखते हुए आदेश दिया, “मेरे साथ आओ।”
उसके पीछे से लंबा-चौड़ा चरवाहा निकला। उसने पूरे कपड़े पहने हुए थे और उसके हाथ में टॉर्च थी। उसने मुड़कर देखा तो शॉर्टी स्टील जालीदार दरवाजे के ठीक अंदर खड़ा था। वह भी अपने काम के कपड़ों में था। वे कब आए थे? और गश्त ड्यूटी खत्म होने के बाद वे सोने क्यों नहीं गए थे?
जैसे ही एड रॉली ने जाल का दरवाजा उठाया, नैन्सी ने कहा, "मैं भी जाना चाहूंगी, अंकल एड।"
वह आदमी हिचकिचाया, फिर बोला, "ठीक है, लेकिन तुम हमसे काफी पीछे रहना।"
चरवाहे ने अपनी टॉर्च जलाई और नैन्सी उन आदमियों के पीछे लकड़ी की सीढ़ियों से नीचे उतर गई। वह एक उथले तहखाने में पहुँची जो एक दीवार के सहारे लगी अलमारियों की कतार के अलावा बिल्कुल खाली था।

नैन्सी के अनुरोध पर डेव ने अपनी टॉर्च नीचे की ओर की ताकि वह पैरों के निशान देख सके। लेकिन ज़मीन इतनी सख्त थी कि उसे उस पर कोई निशान दिखाई नहीं दिया।
जब तीनों रसोई में वापस लौटे और घुसपैठिए का कोई निशान नहीं मिला, तो रसोइए ने अपना सिर हिलाया। उसने कहा, "वह एक प्रेत था, ठीक उस घोड़े की तरह।"
“अब, श्रीमती थर्मंड,” आंटी बेट ने कहा, “हो सकता है कि आप इतनी उत्साहित थीं कि आपने घुसपैठिए को बैठक के दरवाजे से अंदर जाते हुए नहीं सुना हो।”
छोटी महिला गुस्से से भरी हुई लग रही थी। उसने कहा, "मेरी सुनने की शक्ति बहुत अच्छी है, और वह दरवाजा बिल्कुल भी चरमराया नहीं।" नैन्सी को श्रीमती थर्मंड की बात पर शक करना मुश्किल लग रहा था।
युवा जासूस ने डेव की ओर मुड़कर पूछा, "क्या तुम अभी-अभी बंकहाउस से आए हो?"
“नहीं,” डेव ने धीमी आवाज़ में कहा। “मैं कुछ अतिरिक्त जाँच-पड़ताल कर रहा था।”
“इसका जो भी मतलब हो,” नैन्सी ने सोचा। उसने गौर किया कि शॉर्टी ने कुछ नहीं कहा था।
मिस्टर रॉली ने उन आदमियों से कोई सवाल नहीं किया। कुछ मिनट बाद टेक्स और बड को छोड़कर बाकी सब लोग वापस बिस्तर पर चले गए।
नैन्सी भोर होते ही जाग उठी और इस समस्या को लेकर उलझन में पड़ गई। घुसपैठिया कौन था? वह क्या चाहता था? वह कहाँ गया? चुपचाप उठी और कपड़े पहने, फिर रसोई में जाकर अपने लिए एक कप चाय बनाई।
पुराने ज़माने के चूल्हे पर रखी बड़ी केतली को गर्म करने की इच्छा न रखते हुए, उसने दीवार पर टंगे हुक से एक छोटा बर्तन उठाया और उसे सिंक के पास ले गई। उसने नल का एक हैंडल घुमाया, लेकिन पानी नहीं निकला। हैरान होकर नैन्सी ने दूसरा हैंडल भी घुमाया, लेकिन नतीजा वही रहा। “यह अजीब है। मैं लड़कियों से इसके बारे में पूछूंगी।”
वह जल्दी से बेडरूम में गई और उन्हें जगाया। बेस और जॉर्ज ने कहा कि ऐसा पहले कभी नहीं हुआ था और जॉर्ज अपनी चाची और चाचा को बताने चला गया।
कुछ ही देर में जल्दबाजी में कपड़े पहने चरवाहा पूरी तरह से हैरान-परेशान होकर प्रकट हुआ। वह अस्तबल और बाड़े से आगे बढ़ते हुए एक छोटे से लकड़ी के शेड तक ले गया। अंदर एक इलेक्ट्रिक जनरेटर और पंप रखे थे।
मशीनरी का मुआयना करने के बाद, एड रॉली ने एक गंभीर शब्द कहा, "तोड़फोड़!" उन्होंने लड़कियों को दिखाया कि कुछ बेयरिंग कहाँ से गायब हैं। "पानी मिलने से पहले हमें नए बेयरिंग लगाने होंगे।"
“यह तो शर्मनाक है!” जॉर्ज ने कहा। “तुम्हें क्या लगता है कि यह शरारत कब हुई थी? और पहरेदार कहाँ थे?”
“इससे क्या फर्क पड़ता है?” उसके चाचा ने आह भरते हुए कहा। “पुरुष एक ही समय में हर जगह नहीं हो सकते।”
“चीफ के बारे में क्या?” नैन्सी ने पूछा। “उन्होंने तोड़फोड़ करने वाले पर भौंका नहीं। क्या इसका मतलब है कि वह उसे जानते हैं?”
एड रॉली का जबड़ा कस गया। “मैं सैंडर्स, बड और डेव पर अपनी जान से भी ज्यादा भरोसा करता हूँ। मेरे दोस्तों ने उनकी बहुत तारीफ की थी। बाकी लोगों के बारे में, मैं बिना सबूत के किसी पर आरोप नहीं लगाता।”
“मैं भी नहीं,” नैन्सी ने धीरे से कहा और सबूत ढूंढने लगी। लकड़ी के फर्श पर लाल मिट्टी के गीले धब्बे थे। इमारत के बाहर भी उसी रंग का एक गीला धब्बा था, लेकिन निशान इतने धुंधले थे कि उन्हें पहचानना मुश्किल था।
"जिस किसी ने भी पंप को नुकसान पहुंचाया होगा, उसके जूतों पर शायद अभी भी इसी तरह की मिट्टी लगी होगी," नैन्सी ने सोचा।
चिंता से किसान का चेहरा पीला पड़ गया था। “इस पंप को जल्द से जल्द ठीक करवाना होगा। पूर्वी घास के मैदान में लगी पवनचक्की के खराब होने के बाद, मुझे अपने मवेशियों को पानी पिलाने के लिए इस पंप का इस्तेमाल करना पड़ा, जो केवल घर को पानी देता था। बड़े घास के मैदान में एक और पवनचक्की है, लेकिन उससे मवेशियों को पर्याप्त पानी नहीं मिलता। सौभाग्य से हमारे पास झरने के पानी का एक और स्रोत है।”

तीनों लड़कियाँ रसोई में पानी लाने के लिए स्वेच्छा से आगे आईं। वे श्रीमती थर्मंड से बाल्टियाँ लेने गईं, जो पीली पड़ गई थीं और चुप थीं। उन्होंने उन्हें केतली और बड़े बर्तन दिए। बेस घर के चारों ओर घूमते हुए झरने वाले घर की ओर आगे बढ़ी, जो रसोई की पिछली दीवार से सटा हुआ एक बिना खिड़की वाला मिट्टी का ढाँचा था।
जॉर्ज ने भारी लकड़ी का दरवाजा खोला और लड़कियां मिट्टी के फर्श पर उतर गईं। वहां ठंडक थी और इतनी कम रोशनी थी कि वे बीच में लगे पाइप से आती पानी की पतली धारा को मुश्किल से देख पा रही थीं।
केतली में पानी भरने की बारी का इंतजार करते हुए नैन्सी बाहर देखने चली गई। उसने देखा कि फार्महाउस और शैडो माउंटेन की तलहटी के बीच घने जंगल की एक पट्टी फैली हुई थी जो बड़े घास के मैदान तक जाती थी।
"माना जाता है कि वह रहस्यमयी घोड़ा वहीं प्रकट होता है," नैन्सी ने सोचा।
तभी बेस झरने वाले घर से बाहर आई। "नैन्सी, अब तुम्हारी बारी है," उसने पुकारा।
युवा जासूस जल्दी से अंदर गई और अपनी केतली को पानी की धार के नीचे रख दिया। केतली के भरने का इंतज़ार करते हुए उसने रसोई की दीवार के पास एक पत्थर का बड़ा बर्तन देखा। वह लगभग तीन फुट चौकोर था और उस पर लकड़ी का टिका हुआ ढक्कन था। उसने सोचा, "पुराने लोग दूध और अंडे यहीं रखते होंगे।"
जब नैन्सी अपनी भरी हुई केतली लेकर रसोई में पहुँची, तो श्रीमती थर्मंड नाश्ता परोस रही थीं। जैसे ही लड़कियाँ बैठीं, डेव और शॉर्टी अंदर आए। नैन्सी ने उनके जूतों पर नज़र डाली। दोनों जूतों पर गीली लाल मिट्टी लगी हुई थी!
खाना खत्म होते ही डेव खड़ा हो गया। उसने नैन्सी से कहा, “मैं पंप के बेयरिंग लेने टम्बलवीड जा रहा हूँ। श्री रॉली ने कहा था कि तुम शहर में कोई काम से जाना चाहती हो। तुम मेरे साथ चल सकती हो।”
नैन्सी को खुशी थी कि शेरिफ का ज़िक्र नहीं हुआ था। उसने कहा, "मैं जाऊंगी, धन्यवाद, और मैं जॉर्ज को भी साथ लाऊंगी।"
डेव ने तेवर चढ़ाए। "मैं पिकअप ट्रक में रहूंगा," उसने अचानक जवाब दिया और बाहर चला गया।
नैन्सी चेतावनी वाले नोट और खड़खड़ाहट लाने के लिए जल्दी से अपने कमरे में गई। पिकअप ट्रक आंगन में खड़ा था, और जैसे ही नैन्सी और जॉर्ज कैब में चढ़े, डेव ने उसे स्टार्ट कर दिया।
बिना कुछ कहे, वह खेत के फाटक से बाहर निकला और घाटी में नीचे की ओर जाती एक कच्ची सड़क पर मुड़ गया। लड़कियाँ देखने में तो शांत लग रही थीं, लेकिन उनके मन से डेव के प्रति अविश्वास दूर नहीं हो रहा था।
एक बार उसने नैन्सी को अपने जूतों को देखते हुए पकड़ लिया। “जी हाँ, मिस डिटेक्टिव,” उसने कहा, “यह पंप हाउस के बाहर की मिट्टी है। मैं आज सुबह भोर से पहले उठ गया था, और मुझे वहाँ कुछ आवाज़ सुनाई दी। हालाँकि मुझे वहाँ कोई नहीं मिला। लगता है पंप तोड़ने वाला डरकर भाग गया होगा, लेकिन वह बाद में वापस आ गया।”
जॉर्ज ने डेव से पूछा कि वह इतनी जल्दी क्यों उठ गया, लेकिन डेव ने तब तक कोई जवाब नहीं दिया और न ही कुछ बोला जब तक वे पुराने जमाने के लकड़ी के मकानों वाले एक छोटे से कस्बे में नहीं पहुँच गए। चरवाहे ने पिकअप ट्रक को मुख्य सड़क पर खड़ा कर दिया।
“मैं आधे घंटे में यहीं मिलूंगा,” उसने ट्रक से उतरते हुए कहा। नैन्सी और जॉर्ज ने उसे कुछ ही दूरी पर स्थित एक हार्डवेयर स्टोर में जाते देखा। उनके सामने एक इमारत थी जिस पर एक बोर्ड लगा था: शेरिफ।
जैसे ही लड़कियाँ छोटे से दफ्तर में दाखिल हुईं, एक सफ़ेद बालों वाला आदमी अपनी कुर्सी पर घूमकर खड़ा हो गया और उनका अभिवादन किया। उसने मधुर स्वर में कहा, "मुझे लगता है आप मिस ड्रू हैं।" "मैं शेरिफ कर्टिस हूँ।" उसकी आँखों में चमक थी। "एड रॉली ने मुझे बताया कि आप खेत में चल रही गड़बड़ी का कारण पता लगाने में उसकी मदद करने आई हैं।"
जॉर्ज ने कहा, "और नैन्सी भी ऐसा ही करेगी।"
मैं आपको शुभकामनाएं देता हूं।
नैन्सी की कहानी सुनने और नोट व खड़खड़ाहट देखने के बाद, उसने कहा, "मैं इन्हें सबूत के तौर पर संभाल कर रखूंगा और राज्य और फीनिक्स के पुलिसकर्मियों को फोन करके उस आदमी पर नज़र रखने के लिए कहूंगा

जिसे तुमने हवाई अड्डे पर देखा था। मुझे जानकारी देते रहना," उसने गंभीरता से कहा, "और लड़कियों, बहुत सावधान रहना।"
नैन्सी ने उन्हें धन्यवाद दिया और वे लोग चले गए। उनके पास अभी भी बीस मिनट का समय था। जॉर्ज ने कहा कि वह जनरल स्टोर से एक काउबॉय रूमाल खरीदना चाहती है, इसलिए नैन्सी दुकानों की खिड़कियों में देखते हुए टहलने लगी। कस्बा लगभग सुनसान लग रहा था और कई दुकानें अभी तक खुली नहीं थीं।
आगे, सड़क के बीचोंबीच, एक विशाल कॉटनवुड का पेड़ था जिसके तने के चारों ओर एक लकड़ी की बेंच बनी हुई थी। नैन्सी उसके पास गई और छाया में बैठने ही वाली थी कि उसकी नज़र दुकान के बाहर रखी भारतीय टोकरियों के ऊंचे ढेर पर पड़ी, जिन पर लिखा था: मैरी डियर - उपहार।
नैन्सी उन्हें देखने के लिए आगे बढ़ी, फिर खिड़की से झाँका। जो कुछ उसने देखा, उसे देखकर वह चौंक गई और लगभग चीख ही पड़ी। दुकान खाली थी, सिवाय एक आदमी के जिसने अपने चेहरे को आँखों तक काले रुमाल से ढका हुआ था। वह एक खुले हुए कांच के बक्से के सामने झुका हुआ था और कागज़ के थैले में गहने भर रहा था!
दिल की धड़कन तेज़ होते हुए, नैंसी ने मदद के लिए गली में इधर-उधर देखा। लेकिन कोई नज़र नहीं आया। हिम्मत जुटाकर वह दुकान के खुले दरवाजे की ओर बढ़ी।
“वह बैग नीचे रखो!” उसने आदेश दिया।
वह आदमी चौंककर हांफते हुए घूमा और फिर सीधे उसकी ओर दौड़ पड़ा।

अध्याय V
डेस्पराडो का उपहार
नैन्सी ने तुरंत सूझबूझ से काम लेते हुए एक तरफ छलांग लगाई और टोकरियों के ढेर को चोर के रास्ते में गिरा दिया। चीखते हुए वह उनके बीच लड़खड़ाकर गिर पड़ा और लूट का थैला उसके हाथ से उड़ गया।
“मदद करो!” नैन्सी चिल्लाई और सड़क पर दौड़कर कागज़ का थैला उठा लिया। “शेरिफ!”
वह आदमी झट से खड़ा हुआ और टोकरियों को एक तरफ धकेलते हुए दो दुकानों के बीच एक संकरे रास्ते में घुस गया।
उसी समय, बगल की कॉफी शॉप से एक युवा भारतीय लड़की और एक आदमी भाग निकले।
“क्या हुआ?” लड़की चिल्लाई। “मैं मैरी डियर हूँ।” नैन्सी ने झट से उसे चोर के बारे में बताया। “मेरी दुकान चोरी हो गई!” वह चीख पड़ी।
“बाल-बाल बच गई,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए और भूरे रंग का पेपर बैग देते हुए कहा। लड़की ने जब गर्मजोशी से धन्यवाद कहा, तभी जॉर्ज, डेव, शेरिफ कर्टिस और कुछ व्यापारी दौड़कर वहाँ आ गए। नैन्सी ने जल्दी से अपनी कहानी दोहराई और चोर का हुलिया बताया। “उसने अपनी नाक और मुंह पर काला रुमाल बांध रखा था, उसने शर्ट की आस्तीनें पहन रखी थीं और गहरे रंग की पतलून पहनी हुई थी।”
जैसे ही वे लोग उस गलियारे में दौड़े जहाँ वह गायब हो गया था, नैन्सी ने उस भारतीय लड़की की ओर देखा। उसने चमकीले लाल रंग की मोतियों वाली पोशाक पहनी हुई थी और उसके दोनों कंधों पर चमकदार काली चोटी थी। नैन्सी ने अपना और जॉर्ज का परिचय दिया।
कृतज्ञता व्यक्त करते हुए मैरी डियर ने कहा, "नैन्सी, आपने इसे मेरे लिए वापस लाकर बहुत अच्छा काम किया। मैं आपको इनाम देना चाहूंगी।"
“इसकी कोई आवश्यकता नहीं है। मुझे खुशी है कि मैं आपकी मदद कर सका।”
मैरी डीयर ने लड़कियों को दुकान में बुलाया, जो ठंडी थी और चमड़े के सामान की खुशबू से महक रही थी। एक तरफ गहनों से भरी अलमारियों वाला एक लंबा कांच का बक्सा था। उसका एक सामने का पैनल खुला था और एक शेल्फ खाली थी।
“मामले में ताला नहीं लगा है,” मैरी ने समझाया। “शायद मुझे दुकान खुली नहीं छोड़नी चाहिए थी, लेकिन मुझे इतनी सुबह ग्राहकों की उम्मीद नहीं होती।” फिर उसने आगे कहा, “आप कहाँ से हैं? आपकी आवाज़ से तो आप पश्चिमी देश के निवासी नहीं लगते।”
नैन्सी ने बताया कि वह शैडो रेंच में एक आगंतुक थी।
भारतीय लड़की मुस्कुराई। “तो मेरे पास तुम्हारे लिए एक बेहतरीन इनाम है।” उसने कागज़ के थैले में हाथ डाला और एक छोटी सी सोने की वस्तु निकाली। यह एक महिला की पुराने ज़माने की घड़ी थी, जिस पर लिली के फूल की आकृति वाला पिन लगा हुआ था।
“कितनी खूबसूरत है!” नैन्सी ने कहा। “लेकिन मैं इसे स्वीकार नहीं कर सकती। आप घड़ी बेच तो सकते ही होंगे।”
मैरी डियर ने सिर हिलाया। “यह बिक्री के लिए नहीं है। मैंने इसे अपने एंटीक गहनों के डिब्बे में सजाकर रखा था। चूंकि आप शैडो रेंच से हैं, इसलिए यह आपका ही होगा।”
“लेकिन इस फार्म का इससे क्या लेना-देना है?” नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा।
भारतीय लड़की ने बताया कि यह घड़ी फ्रांसिस हंबर को उसके भगोड़े प्रेमी ने उपहार में दी थी। उसने कहा, "यह उसका पहला अक्षर है," और पीछे के ढक्कन पर खुदे हुए "V" और जून 1880 की तारीख की ओर इशारा किया। फिर उसने घड़ी को पलटकर नैन्सी को सामने की ओर खुदा हुआ दिल दिखाया। मैरी डीयर ने कहा, "यह वैलेंटाइन का प्रतीक था। किंवदंती कहती है कि वह इसे अपनी निजी वस्तुओं जैसे बेल्ट बकल और अंगूठियों पर इस्तेमाल करता था - यहां तक कि उसके घोड़े का निशान भी दिल ही था।"

“वह एक रोमांटिक आदमी लगते हैं,” नैन्सी ने टिप्पणी की।
मैरी सहमत हो गई। उसने आगे कहा, "उन्होंने फ्रांसिस के लिए एक अनमोल खजाना छोड़ा था, लेकिन उसे वह कभी नहीं मिला।"
“खजाना?” नैन्सी ने कहा। “वह क्या था?”
मैरी ने कंधे उचकाते हुए कहा, “वैलेंटाइन की वसीयत में बस इतना लिखा था कि उनकी निजी संपत्ति फ्रांसिस और उनके वारिसों को मिलेगी। वसीयत में यह नहीं बताया गया था कि खजाना कहाँ और क्या है। कुछ लोगों का मानना है कि वह शैडो रेंच में छिपा हुआ है।”
नैन्सी का दिल उत्साह से उछल पड़ा। शायद इससे फार्म में हुई तोड़फोड़ का कारण पता चल जाए! "कोई रॉली परिवार को संपत्ति से बेदखल करके खजाने की खोज करना चाहता है," उसने सोचा।
“क्या बहुत से लोगों को इसके बारे में पता है?” जॉर्ज ने पूछा।
“यहाँ आस-पास लगभग सभी ने वैलेंटाइन की कहानी सुनी है, सिवाय उस हिस्से के जिसमें खजाने को खेत में छिपाया गया है, जिस पर केवल कुछ पुराने लोग ही विश्वास करते थे।” मैरी ने सिर हिलाया। “मुझे संदेह है कि शैडो रेंच के वर्तमान मालिकों ने इसके बारे में कभी सुना भी होगा।”
नैन्सी ने ध्यान से सोने की घड़ी का निरीक्षण किया। शायद इसमें खजाने का कोई सुराग छिपा हो! उसने अपने नाखून से किनारे पर दबाकर ढक्कन खोला, जिससे घड़ी का घिसा हुआ डायल दिखाई दिया।
“यह अभी भी काम करता है,” मैरी ने कहा। “पीछे का ढक्कन भी खुलता है।”
नैन्सी को यह देखकर निराशा हुई कि दोनों ही स्थानों के अंदर कोई चित्र या शिलालेख नहीं था।
“तुम्हें यह घड़ी कहाँ से मिली?” उसने पूछा।
“यह उन चीज़ों के एक डिब्बे में था जो मैंने नीलामी में खरीदी थीं,” भारतीय लड़की ने जवाब दिया। उसने बताया कि ये चीज़ें टम्बलवीड की एक पुरानी निवासी, मिस मेलोडी फिलिप्स की थीं, जो फ्रांसिस हंबर की बचपन की दोस्त थीं। “उनकी मृत्यु पूर्वी क्षेत्र में हुई थी, और उनके माता-पिता, जो अभी भी खेत में रहते थे, ने ये यादगार चीज़ें मिस मेलोडी को दे दी थीं। मुझे यह इतिहास इसलिए पता है क्योंकि यह डिब्बे के ढक्कन पर लिखा हुआ था।”
“क्या वह अभी भी आपके पास है?” नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा।
भारतीय लड़की ने खेद से सिर हिलाया। “मैंने डिब्बा और बाकी सामान फेंक दिया क्योंकि वे बेकार थे। नैन्सी, आपको घड़ी ले लेनी चाहिए,” उसने गंभीरता से कहा। “कृपया।”
लड़की की भावनाओं को ठेस न पहुँचाने के लिए, नैन्सी मान गई। जब वह उसे धन्यवाद दे रही थी, तभी डेव दुकान में आया। उसने बताया कि चोर पकड़ा नहीं गया है। "शेरिफ का कहना है कि वह उस पर नज़र रखेगा, मैरी।"
“वाह!” युवा दुकानदार ने कहा, फिर उसने डेव को घड़ी दिखाई। “मैं यह नैन्सी को दे रही हूँ,” उसने आगे कहा और घड़ी का इतिहास दोहराया।
डेव को घड़ी में दिलचस्पी दिखाई दी और उसने उसे ध्यान से देखा। जब उसने घड़ी लौटाई, तो मैरी ने शर्माते हुए उसे नैन्सी के ब्लाउज पर लगा दिया।
जब लड़कियां डेव के साथ दुकान से निकल रही थीं, तभी नैन्सी की नज़र काउंटर पर रखी एक छोटी सी पेस्टल रंग की पेंटिंग पर पड़ी। उसने कहा, "कितना सुंदर दृश्य है!"
मैरी ने बताया कि यह शैडो माउंटेन पर रहने वाले एक कलाकार की कृति है। पश्चिमी परिदृश्य की सुंदरता से प्रभावित होकर नैन्सी ने वह चित्र खरीद लिया।
जब समूह बाहर निकला, तो नैन्सी ने देखा कि एक लंबा आदमी काले जैकेट और पैंट पहने हुए कॉटनवुड पेड़ के नीचे बेंच पर बैठा है। उसने काले रंग की टोपी पहन रखी थी, और उसकी भूरी आँखें नैन्सी का पीछा कर रही थीं जब वह उसके पास से गुज़री। उसे लगा कि उसकी नज़र घड़ी पर टिकी हुई है। क्या वह वही निराश चोर हो सकता है?

“हो सकता है उसने अपना कोट और टोपी कहीं छोड़ दी हो,” नैन्सी ने तर्क दिया, “भागने के बाद उसने उन्हें फिर से पहन लिया हो। लेकिन उसे घड़ी में दिलचस्पी क्यों होगी, जब तक कि वह हंबर के खजाने की तलाश में न हो और उसमें कोई सुराग मिलने की उम्मीद न कर रहा हो?”

जैसे ही डेव शहर से बाहर निकला, नैन्सी ने देखा कि एक लंबा अजनबी उन्हें घूर रहा है। "ट्रक के किनारे पर फार्म का नाम लिखा है," उसने बेचैनी से सोचा। "अगर वह आदमी इस घड़ी के पीछे पड़ा है, तो उसे पता होगा कि मुझे कहाँ ढूँढना है!"

खेत की ओर आधे रास्ते में, लड़कियों ने पहाड़ की ढलान पर स्थित भारतीय चट्टानों पर बने घरों की ओर इशारा किया। नैन्सी ने पूछा कि क्या यह वही इलाका है जो कभी हंबर परिवार के स्वामित्व में था और डेव ने हाँ में सिर हिलाया।

"मिट्टी के बर्तनों जैसी दुर्लभ वस्तुओं की तलाश के लिए यह एक अच्छी जगह है," जॉर्ज ने टिप्पणी की।

“तुम लड़कियाँ वहाँ से दूर रहो!” उसने कड़े स्वर में चेतावनी दी। जब नैन्सी ने पूछा क्यों, तो डेव ने बताया कि घाटी से ऊपर जाने वाली सीढ़ियाँ घिसी-पिटी और टूटी हुई थीं। “बहुत खतरनाक,” उसने कहा।

जब वे खेत पर पहुँचे, तो डेव ने ट्रक को अस्तबल के पास खड़ा कर दिया। लड़कियों ने बाड़े से हँसी की आवाज़ सुनी और देखा कि टेक्स ब्रिटन बाड़ पर बैठा है। बेस एक भूरे रंग के घोड़े पर सवार थी और उसके हाथ में एक कुंडलित रस्सी थी।

“मुझे देखो!” उसने पुकारा। “मैं बैल को रस्सी से बांधना सीख रही हूँ।”

नैन्सी और जॉर्ज चलकर वहाँ पहुँचे और देखा कि बड मूर ने अपने हाथों को सींगों की तरह सिर पर रखा और बेस के घोड़े के सामने उछल-कूद करने लगा। "आओ और मुझे रस्सी से बाँध दो, दोस्त!" उसने कहा।



“आओ और मुझे रस्सी से बांध दो, साथी!” बड ने बेस को चुनौती दी।

बेस ने भौंहें चढ़ाईं, अपने होंठ काटे और किसी तरह फंदा घुमाने की कोशिश की। फिर धड़ाम से वह फंदा उसके अपने घोड़े के सिर पर जा गिरा!

टेक्स ने तीखी सीटी बजाई। जॉर्ज और नैन्सी जोर से हंस पड़े, जबकि "बैल" ने शरमाती हुई बेस को घोड़े से उतरने में मदद की।
“छोड़ो कोई बात नहीं,” नैन्सी ने कहा। “वैसे भी तुम चरवाहा बनना नहीं चाहते थे!”
जब लड़के अगली रस्साकशी की क्लास के बारे में मज़ाकिया टिप्पणियाँ कर रहे थे, तो लड़कियाँ एक साथ चली गईं। घर पहुँचकर नैन्सी ने बेस, आंटी बेट और एलिस को शहर में हुई सारी घटनाएँ बताईं। उसने घड़ी दिखाई और उसका इतिहास भी बताया।
“शॉर्टी स्टील ने ही हमें प्रेतवाधित घोड़े की कहानी सुनाई थी,” आंटी बेट ने कहा, “लेकिन उसने खजाने का ज़िक्र कभी नहीं किया। शायद उसे कहानी का वह हिस्सा पता ही नहीं है।”
“या शायद उसने इसे अपने तक ही सीमित रखा हो,” नैन्सी ने सोचा। उसने ज़ोर से कहा, “क्या हम खजाने की खोज कर सकते हैं?”
"हर तरह से।"
जब बाकी लोग उस पुराने जमाने की घड़ी की जांच कर रहे थे, तब नैन्सी ने अपने बैग से हल्के रंगों वाली तस्वीर निकाली और उसे लिविंग रूम की मेज पर रख दिया।
एलिस ने इसे देखा और उसका चेहरा पीला पड़ गया। "नैन्सी! यह तुम्हें कहाँ से मिला?"
नैन्सी के बताते ही, ऐलिस ने पेंटिंग उठा ली। “यह मेरे पिता ने बनाई है—मुझे पूरा यकीन है!” उसने बताया कि रॉस रेगोर एक शौकिया कलाकार थे और हमेशा अपने साथ पेस्टल रंगों का एक छोटा सा डिब्बा रखते थे। जब भी उन्हें कुछ खाली समय मिलता, वे स्केचिंग में समय बिताते थे और ऐलिस को पूरा यकीन था कि वह उनके काम को पहचान सकती है।
“हमें कलाकार को ढूंढना ही होगा,” उसने कहा। “मुझे बस इतना पता है कि वह मेरे पिता हैं!”
बाकी लोगों को यह महसूस होने लगा कि ऐलिस बस बहाने बना रही है। फिर भी, आंटी बेट ने अगली सुबह अपनी भतीजी को मैरी डियर से पूछताछ करने के लिए शहर ले जाने की पेशकश की।
उस रात खाना खाने के बाद नैन्सी ने एक भारी जैकेट पहनी, टॉर्च ली और अकेले टहलने निकल गई। वह अस्तबल, मुर्गीखानों और बाड़े से होते हुए बड़े घास के मैदान के किनारे तक पहुँची। जब वह सोच रही थी, तभी घाटी में तेज़ हवा सीटी बजाती हुई बह निकली और पेड़ों की चोटियों को हिलाने लगी। चीफ अस्तबल से धीरे-धीरे चलकर आया और उसका हाथ सहलाया।
नैन्सी ने मुड़कर पीछे देखा। झरने वाले घर की दीवार में एक दरार से रोशनी आ रही थी! "अब वहाँ कौन होगा?" उसने सोचा।
जैसे ही वह जांच करने के लिए दौड़ी, उसका एक पैर एक बड़ी टहनी पर पड़ गया। चटक! पल भर में बत्ती बुझ गई!
अपनी जासूसी प्रवृत्ति को जागृत करते हुए, नैन्सी दबे पांव दरवाजे तक गई, उसे खोला और अंदर टॉर्च की रोशनी डाली। खाली!
नैन्सी की रीढ़ की हड्डी में सिहरन दौड़ गई। यह असंभव था!
वह घटना को लेकर असमंजस में डूबी धीरे-धीरे चली गई। अचानक घास के मैदान की ओर से एक लंबी, अजीब सी सीटी की आवाज़ आई। आस-पास के पेड़ों के बीच से—मानो सीटी की प्रतिक्रिया में—एक सफ़ेद, मटमैला घोड़ा सरपट दौड़ता हुआ आया! वह प्रेत!

अध्याय VI

शॉर्टी का शॉर्टकट

एक पल के लिए नैन्सी घास के मैदान में सरपट दौड़ते उस प्रेतवाधित घोड़े को देखकर स्तब्ध रह गई। फिर वह खतरे की घंटी बजाते हुए बाड़ की ओर भागी।

उसी समय अस्तबल से एक चीख सुनाई दी। “फैंटम—फैंटम!” यह शॉर्टी की आवाज़ थी। “सब लोग तैयार हो जाओ!”

जैसे ही चरवाहे दौड़ते हुए दिखाई दिए और अस्तबल की ओर भागे, चारों ओर से चीख-पुकार मच गई। बाकी लड़कियाँ नैन्सी के पास दौड़ीं, जो बाड़ के ऊपर से घास के मैदान को तनाव भरी निगाहों से देख रही थी। चीफ भी उत्साहित समूह में शामिल हो गया। वह भौंकने लगा और उस प्रेत घोड़े की ओर तेज़ी से बढ़ा, जो मुड़कर घास के मैदान के दूर छोर की ओर तैरता हुआ प्रतीत हो रहा था।

कुछ ही देर में घुड़सवार चरवाहे अस्तबल से बाहर निकल आए। शॉर्टी ने आगे बढ़कर नेतृत्व किया। “चलो! इस बार हम उस जानवर को ज़मीन पर गिरा देंगे!”

लेकिन वह रहस्यमयी घोड़ा पीछा करने वालों से काफी आगे निकल चुका था। केवल कुत्ता ही उसके करीब आ रहा था। लड़कियों के देखते ही देखते वह डरावनी आकृति घास के मैदान के दूसरे छोर पर स्थित पेड़ों के झुंड तक पहुँच गई। पलक झपकते ही वह गायब हो गई।

बेस ने कांपते हुए सांस ली। “भूत गायब हो गया! हवा में ही गायब!”

“बकवास,” जॉर्ज ने रूखेपन से कहा।

“कोई चीज इस तरह कैसे गायब हो सकती है?” एलिस ने पूछा।

“यह तो अद्भुत है,” नैन्सी ने स्वीकार किया। “हमें कुछ पलों के लिए पेड़ों के बीच इसकी चमक देखनी चाहिए थी।” अचानक उसे वह भविष्यवाणी याद आ गई कि प्रेत के प्रकट होने के बाद विनाश होगा। “अरे नहीं!” वह चिल्लाई। “असली मुसीबत तो कहीं और है।”

वह और बाकी लड़कियाँ जल्दी से घर लौट आईं। वहाँ सब शांत लग रहा था। रसोई में झाँकने पर पता चला कि आंटी बेट, श्रीमती थर्मंड को शांत करने की कोशिश कर रही थीं। लड़कियाँ जल्दी से अपने कमरों में चली गईं।

निराशा से चीखते हुए नैंसी दरवाजे पर ही रुक गई। जिस कमरे में वह अपने चचेरे भाइयों के साथ रहती थी, वह पूरी तरह अस्त-व्यस्त था! तकिए फटे हुए थे, कंबल ज़मीन पर पड़े थे। सभी दराजें उलट-पुलट कर रखी गई थीं।

ऐलिस दौड़कर बगल वाले कमरे में गई और वापस आकर बताया कि उसके कमरे में कोई छेड़छाड़ नहीं हुई थी।

"कोई तो चाहता है कि हम शैडो रेंच छोड़ दें, ठीक है," जॉर्ज ने घोषणा की।

“इससे भी बढ़कर,” नैन्सी ने सोच-समझकर कहा। “हो सकता है कोई फ्रांसिस हंबर की घड़ी ढूंढ रहा हो।”

"लेकिन सिर्फ हम लड़कियां और रॉली परिवार ही जानते हैं कि मैरी डियर ने इसे नैन्सी को दिया था," एलिस ने आपत्ति जताई।

“आप शहर के उस शख्स को भूल रहे हैं,” नैन्सी ने कहा, “और डेव को भी। दोनों को इसमें बहुत दिलचस्पी थी।”

“तो फिर घड़ी कहाँ है?” बेस ने डरते हुए पूछा।

“मैंने इसे अपने स्वेटर के नीचे पहना है,” नैन्सी ने कहा। रात के खाने से पहले उसने पीले रंग का ब्लाउज और स्कर्ट पहन लिया था, जिसके साथ उसने मैचिंग स्लिपओवर भी पहन लिया था।

जब ऐलिस, बेस और जॉर्ज मिलकर गंदगी साफ करने लगे, तो ऐलिस जल्दी से रसोई में गई और अपनी चाची और श्रीमती थर्मंड को सारी बात बताई। वे भी मदद के लिए तुरंत वापस आ गईं। जब तक बिस्तर ठीक से बिछाए गए और तकिए बदले गए, तब तक वे लोग लौट आए थे।

“वह रहस्यमयी शख्स भाग निकला,” एड रॉली ने उदास स्वर में कहा। “चीफ उसके पीछे पड़ा था, लेकिन वह वापस नहीं आया और यह बात मुझे चिंतित करती है।”

“मुझे खेद है,” नैन्सी ने कहा। “मुझे खेद है कि हमारे पास आपके लिए एक और बुरी खबर है।” उसने जल्दी से सारी घटना बताई।
“इस प्रेत का उद्देश्य स्पष्ट है,” उसने घोषणा की। “इसका मकसद आपको डराना और घास के मैदान की ओर ध्यान आकर्षित करना है, जबकि असली नुकसान कहीं और हो रहा है।”
"अगर हम उस चीज़ को पकड़ लें, तो इससे हमें ज़रूर पता चल जाएगा कि यह सब कौन कर रहा है," एड रॉली ने कहा, और नैन्सी ने भी सहमति जताई।
अगली सुबह नाश्ते के समय डेव ने बताया कि चीफ अभी तक वापस नहीं लौटे हैं।
श्रीमती थर्मंड ने उदास स्वर में कहा, "उस प्रेत ने उसे पकड़ लिया, बेचारा कुत्ता। ठीक वैसे ही जैसे वह हम सबको पकड़ लेगा।"
खाना खत्म होते ही नैन्सी ने कहा कि वह सैर पर जा रही है। उसने घुड़सवारी के कपड़े पहने और जल्दी से अस्तबल की ओर चल पड़ी जहाँ टेक्स ने उसके लिए एक सुंदर भूरे घोड़े पर काठी कसी। नैन्सी एक कुशल घुड़सवार थी और उसे घास के मैदान में सरपट दौड़ने में मज़ा आ रहा था, वह उस प्रेत के सुराग ढूंढ रही थी। लेकिन उसके छोड़े गए निशान पीछा कर रहे घुड़सवारों ने मिटा दिए थे।
खेत के दूसरे छोर पर, नैन्सी कॉटनवुड के पेड़ों के झुरमुट में पहुँची जहाँ वह अजीब प्राणी गायब हो गया था। यहाँ उसे एक रास्ता मिला जो पहाड़ की तलहटी और ढलान की ओर जाता था। क्या वह प्रेत उसी रास्ते गया था?
नैन्सी ने अपने घोड़े की लगाम खींची और जल्दी से फार्महाउस की ओर भागी, जहाँ उसने बेस और जॉर्ज को इकट्ठा किया। "क्या तुम मेरे साथ खोज दल में शामिल होना चाहते हो?"
"बिल्कुल," उसकी सहेलियों ने एक साथ कहा।
शॉर्टी ने उनका नेतृत्व करने की पेशकश की और आधे घंटे के भीतर चारों सवार पहाड़ पर बने रास्ते पर चल पड़े। यह एक खड़ी और ऊँची चढ़ाई थी। चारों ओर सन्नाटा छाया हुआ था, सिवाय घोड़ों की काठी की चरमराहट और पत्थरों पर उनके खुरों की आवाज के। अंत में रास्ता समतल हुआ और वे एक संकरी धारा के पास पहुँचे, जिसे उन्होंने छप-छप करते हुए पार किया।
“अभी तो यह बस एक छोटी सी धारा है,” शॉर्टी ने कहा। “लेकिन एक ज़ोरदार बारिश हुई तो यह एक भयंकर बाढ़ में बदल जाएगी, इतनी भयानक कि इसे पार करना मुश्किल होगा। तुम अभी जिस घोड़े पर सवार हो, वह ऐसा ही है। ये बड़े होते हैं और घबराते नहीं—धारा के साथ तैरना जानते हैं।”
दोपहर के करीब नैन्सी अचानक रुक गई। "सुनो!" उसने कहा। ऊपर चट्टानों के बीच कहीं एक कुत्ता भौंक रहा था। अपाचे सरदार?
कुछ ही पल में जॉर्ज को ऊपर चट्टानों के बीच एक झोपड़ी की छत दिखाई दी। "शायद मुखिया ऊपर हो!" उसने हैरानी से कहा।
नैन्सी ने गौर किया कि ऐसा लग रहा था कि जिस रास्ते पर वे चल रहे थे वह उन्हें उस झोपड़ी तक ले जाएगा।
“मुझे एक शॉर्टकट पता है। मेरे साथ आओ,” शॉर्टी ने जल्दी से कहा।
वह आगे-आगे चला और उन्हें एक किनारे के रास्ते पर ले गया। उसने लड़कियों को समझाया कि दूसरा रास्ता पहाड़ पर आगे जाकर बंद हो जाता है। पंद्रह मिनट चलने के बाद शॉर्टी रुका, अपनी टोपी उतारी और अपने रुमाल से अपना माथा पोंछा।
“मुझे मानना पड़ेगा कि हम गलत रास्ते पर भटक गए थे।” उसने कंधे उचकाते हुए कहा। “वापस जाने का कोई फायदा नहीं। बहुत देर हो रही है। बेहतर होगा कि हम फार्म की ओर चलें।”
निराश होकर नैन्सी और उसके दोस्त एक नए रास्ते पर उसके पीछे-पीछे चले गए, जो अंततः पहले रास्ते से मिल गया। वे दोपहर के मध्य में शैडो रेंच पहुंचे।
जब वे अस्तबल के सामने उतरे, तो शॉर्टी ने कहा, "मुझे बहुत अफसोस है कि हमें वह कुत्ता नहीं मिला।"

नैन्सी ने जवाब दिया, "मैं भी।" उसे शक होने लगा कि शॉर्टी ने जानबूझकर खो जाने का नाटक किया था और उन्हें केबिन से दूर रखा था। उसने वापस जाने का फैसला कर लिया। तीनों लड़कियों ने इस संभावना पर चर्चा की कि कहीं उसने उनके साथ धोखा तो नहीं किया।
“मुझे पूरा यकीन है उसने ऐसा ही किया होगा!” जॉर्ज ने कहा।
घर पहुँचने पर उन्होंने देखा कि ऐलिस उनका इंतज़ार कर रही थी, उसका चेहरा चमक रहा था। “नैन्सी,” वह चिल्लाई, “मैरी डियर कहती है कि कलाकार का नाम बर्सी है और वह शैडो माउंटेन पर एक झोपड़ी में रहता है!”
बड़ी लड़कियों ने एक-दूसरे को अर्थपूर्ण निगाहों से देखा।
“एलिस,” नैन्सी ने खुशी से कहा, “मुझे लगता है कि मुझे पता है कि वह कहाँ है। हम कल वहाँ जाएँगे। शायद हमें वहाँ मुखिया भी मिल जाए।”
उस रात ऐलिस लड़कियों के कमरे में आई। वह असमंजस में थी। अगर कलाकार उसका पिता था, तो चीफ उसके साथ क्यों था?
“काश मैं जवाब दे पाती,” नैन्सी ने कहा। “और, प्यारी ऐलिस, कृपया बहुत ज़्यादा उम्मीदें मत रखो। हो सकता है कि यह वह झोपड़ी न हो जहाँ कलाकार रहता है, हालाँकि मुझे लगता है कि इसका संबंध शैडो रेंच के रहस्य से ज़रूर है।”
जब नैन्सी बोल रही थी, तब वह अपने हाथ में पुरानी घड़ी को पलट रही थी। अनजाने में ही उसने अपनी उंगली घड़ी के सामने वाले किनारे पर फिराई और अचानक उसे एक छोटी सी रुकावट महसूस हुई। उसने उसे धक्का दिया और तुरंत ही एक पतला ढक्कन आगे की ओर खुल गया।
“अरे—यह तो एक गुप्त कक्ष है!” उसने हैरानी से कहा।
ढक्कन के ऊपरी हिस्से पर लहराते काले बालों वाले एक सुंदर पुरुष की एक छोटी, धुंधली सी तस्वीर थी।
“ये तो डर्क वैलेंटाइन ही होगा!” नैन्सी चिल्लाई और उसने बाकी लड़कियों को तस्वीर दिखाई। उस आदमी की तस्वीर के बगल वाले फ्रेम में एक और तस्वीर का छोटा सा कोना था।
“वह वाला तो फाड़ दिया गया है,” एलिस ने कहा।
"यह फ्रांसिस हंबर की तस्वीर रही होगी," बेस ने टिप्पणी की।
नैन्सी ने बड़ी सावधानी से पुरानी तस्वीर हटाई। पीछे की तरफ धुंधली स्याही से "V" अक्षर लिखा था। उसके नीचे छोटे अक्षरों में लिखा था: "हरी बोतल में—"
“कहाँ में?” जॉर्ज ने पूछा।
"हो सकता है कि लापता तस्वीर के पीछे उस जगह का नाम लिखा हो," नैन्सी ने सुझाव दिया।
"मुझे इसे देखने दो," बेस ने अनुरोध किया।
नैन्सी ने उसे घड़ी थमा दी। बेस ने उसे ध्यान से देखा। अंत में उसने आह भरी, तस्वीर वापस लगाई और घड़ी को ड्रेसर पर रख दिया। "उस अजीब संदेश का क्या मतलब हो सकता है? अगर—"
उसी क्षण लड़कियों ने एक कुत्ते के रोने की आवाज़ सुनी। यह आवाज़ बरामदे के उस पार अंधेरे में कहीं से आ रही थी।
ऐलिस उछल पड़ी। "सुनो!" उसने कहा। "शायद वो मुखिया हो!"

अध्याय VII

चट्टान खिसक गई!

लड़कियां दौड़कर बरामदे में पहुंचीं लेकिन उन्हें बड़ा जर्मन शेफर्ड कुत्ता दिखाई नहीं दिया।
“यहाँ, चीफ!” नैन्सी ने पुकारा।
अंधेरे आंगन से एक धीमी सी आवाज़ आई, लेकिन कुत्ता दिखाई नहीं दिया।
“शायद उसे चोट लगी है,” बेस ने आवाज़ की तरफ बढ़ते हुए कहा। चारों ओर से कुत्तों के रोने और भौंकने की आवाज़ें गूँज रही थीं, खोज करने वाले बार-बार पुकार रहे थे, लेकिन हर बार आवाज़ें दूर से आती हुई लग रही थीं और निश्चित रूप से बड़े घास के मैदान से आ रही थीं। लड़कियाँ बाड़ तक पहुँच गईं। बार-बार पुकारने के बावजूद, वहाँ सन्नाटा छाया रहा।
“चीफ हमारे पास क्यों नहीं आएंगे?” एलिस ने पूछा।
यही सवाल नैन्सी को भी परेशान कर रहा था, और अचानक उसके मन में जवाब कौंध गया। "शायद वहाँ कोई कुत्ता था ही नहीं! हो सकता है किसी ने हमें कमरे से बाहर निकालने के लिए उसकी नकल की हो।"
बेस ने घबराकर हांफते हुए कहा, "नैन्सी! तुम्हारी घड़ी! मैंने उसे ड्रेसर पर ही छोड़ दिया था!"
कहीं देर न हो जाए, इस उम्मीद में लड़कियाँ दौड़कर अपने कमरे में वापस चली गईं। सबने राहत की साँस ली। घड़ी अभी भी ड्रेसर पर ही थी!
“भगवान का शुक्र है!” बेस ने कहा। “अगर यह गायब हो जाता तो मैं खुद को कभी माफ नहीं कर पाती।”
जॉर्ज ने कहा, "हम इतनी देर के लिए बाहर गए थे कि किसी ने वैलेंटाइन की तस्वीर उठाकर उस पर लिखी हुई बातें देख लीं।"
नैन्सी ने तस्वीर का ध्यानपूर्वक निरीक्षण किया, लेकिन उसे तस्वीर के हटाए जाने का कोई संकेत नहीं मिला।
ऐलिस ने बोलना शुरू किया। "नैन्सी, तुम्हें क्या लगता है कि तस्वीर के पीछे लिखे उन शब्दों का क्या मतलब है?"
युवा जासूस को लगा कि ये खजाने का सुराग हो सकते हैं। "हो सकता है कि वैलेंटाइन ने फ्रांसिस को ये घड़ी दोहरे मकसद से दी हो—एक उपहार के रूप में और उसे गुप्त रूप से यह बताने के लिए कि उसका खजाना कहाँ छिपा है।"
"तुम्हारा मतलब है कि यह हरी बोतल में है?" बेस ने अविश्वास से पूछा।
नैन्सी ने सिर हिलाया। "ज़्यादा संभावना यही है कि बोतल पर इसके इस्तेमाल के निर्देश लिखे हों। चलो आंटी बेट के बोतलों के संग्रह को देखते हैं।"
उसने घड़ी को अपने ब्लाउज पर लगाया और बाकी लोगों के साथ जल्दी से बैठक कक्ष में चली गई। नैन्सी ने श्रीमती रॉली को गुप्त डिब्बे में मिला सुराग दिखाया और पूछा कि क्या उनके संग्रह की कोई बोतल परिसर में मिली है।
“दो,” महिला ने कहा। “और उनमें से एक हरा है!”
लड़कियां उसके साथ खिड़की के पास गईं और उसने ऊपर की शेल्फ से गहरे हरे रंग की, पतली गर्दन वाली बोतल निकाली।
“यह मलहम के लिए था,” उसने नैन्सी को बोतल देते हुए कहा। “पुराने पश्चिमी खनिक और पशुपालक इसका बहुत इस्तेमाल करते थे। संग्राहक हमेशा ऐसी प्राचीन बोतलों की तलाश में रहते हैं। मुझे यह बोतल अस्तबल के पीछे एक पुराने शेड में मिली।”
नैन्सी ने ढक्कन हटाया, बोतल को उल्टा किया और हिलाया, लेकिन कुछ भी बाहर नहीं गिरा। नैन्सी ने ऐलिस से अपने बैग से बुनाई की सुई लाने को कहा। जब वह लौटी, तो लड़की जासूस ने लंबी सुई से बोतल की जांच की।
"यह खाली है," यह उसका फैसला था।
बेस ने कहा, "हमें फार्म में बाकी बोतलों की तलाश शुरू करनी होगी।"

उस रात नैंसी यह सोचते हुए सो गई कि कहीं कोई और भी उस हरी बोतल को तो नहीं ढूंढ रहा होगा। अगले दिन सुबह नाश्ते के बाद जब वह बैठक में गई तो उसे जवाब मिल गया। खिड़की की शेल्फ से हरी मलहम की बोतल गायब थी!
नैन्सी ने तुरंत बाकी अलमारियों की तलाशी ली, लेकिन कुछ नहीं मिला। यह स्पष्ट था कि कुत्ते का रोना एक चाल थी और किसी ने वैलेंटाइन की तस्वीर के पीछे दिए गए सुराग को पढ़ लिया था!
तभी डेव बरामदे के दरवाजे से गुजरा। नैन्सी ने उसे अंदर बुलाया और पूछा कि उसने पिछली रात किस समय पहरा दिया था।
“रात आठ बजे से आधी रात तक,” उसने जवाब दिया। “क्यों?”
“बस यूं ही पूछ रहा था। क्या आपने आंगन में किसी कुत्ते के रोने की आवाज सुनी या किसी को देखा?”
डेव ने कुत्ते की आवाज तो सुनी थी, लेकिन किसी को देखा नहीं था। जब वह आंगन में पहुंचा, तो जानवर का कोई निशान नहीं था।
"फिर से, क्यों?" चरवाहे ने नैन्सी को हैरानी से देखा।
“यह हमें बाहर बुलाने की एक चाल थी ताकि कोई मेरे कमरे में ताक-झांक कर सके,” नैन्सी ने जवाब दिया। उसने सीधे उसकी आँखों में देखा, और उसने भी बिना पलक झपकाए उसकी नज़रों का सामना किया।
“मुझे लगता है तुम सही कह रही हो,” उसने कहा और धीरे से बोला, “नैन्सी, सावधान रहना। तुम खतरनाक जगह पर हो।” वह मुड़ा और चला गया।
क्या यह धमकी थी, या नेक इरादे से दी गई चेतावनी? नैन्सी फैसला नहीं कर पा रही थी। हालांकि डेव का स्वभाव थोड़ा रूखा था, लेकिन नैन्सी को उसका सीधा-सादा तरीका पसंद था।
“मुझे इस बारे में आंटी बेट को जरूर बताना चाहिए,” उस युवा जासूस ने सोचा।
खेत में काम करने वाली महिला और उसकी भतीजियाँ बोतल के गायब होने की खबर सुनकर परेशान हो गईं, लेकिन श्रीमती रॉली ने मुस्कुराते हुए कहा, "चोर को यह जानकर बहुत पछतावा हुआ होगा कि बोतल में कुछ भी नहीं था!"
“बिल्कुल सही,” बेस ने सहमति जताते हुए कहा। “लेकिन वह हरी बोतलों की तलाश जारी रखेगा और हो सकता है कि नैन्सी से पहले ही उसे सही बोतल मिल जाए।”
उसकी जासूस दोस्त मुस्कुराई। "चलो उसे मौका ही न दें!"
जैसे ही लड़कियाँ घुड़सवारी के कपड़े पहनने लगीं, आंटी बेट ने उन्हें शैडो माउंटेन पर एक वीरान कस्बे के बारे में बताया। उन्होंने कहा, "हो सकता है मिस्टर बर्सी वहीं रहते हों। तुम पहले वहाँ जाओ, फिर घूमकर वापस आते समय उस केबिन में जाओ जहाँ तुम्हें लगता है कि कुत्ता है।" उन्होंने एक नक्शा बनाया और फिर चेतावनी दी, "सूरज डूबने से पहले वापस आ जाना। अंधेरा होने के बाद पहाड़ी रास्ते खतरनाक हो जाते हैं।"
नैन्सी ने अपना पॉकेट कंपास निकाला और लड़कियों ने श्रीमती थर्मंड द्वारा उनके लिए पैक किया गया दोपहर का भोजन उठाया। फिर वे जल्दी से अस्तबल की ओर चल पड़ीं।
टेक्स ने उन्हें वही घोड़े दिए जिन पर वे एक दिन पहले सवारी कर रहे थे, साथ ही एलिस के लिए चू-चू नाम की एक बड़ी भूरी घोड़ी भी दी। लेकिन जब दुबली-पतली लड़की उस पर सवार हुई, तो वह खिलखिलाकर हंसने लगी।
टेक्स भी हंस पड़ा। उसने कहा, "मुझे नहीं लगता कि मैं तुम्हारे लिए उन रकाबों को इतना छोटा कर पाऊंगा, मिस्सी। बेहतर होगा कि हम तुम्हें किसी छोटे जानवर पर बिठा दें।"
बेस ने स्वेच्छा से एलिस को वह घोड़ा देने की पेशकश की जिस पर वह सवार होने वाली थी और इस तरह घोड़ों की अदला-बदली हो गई।
टेक्स ने कहा, "चू-चू एक बेहतरीन ट्रेल एनिमल है। बस फर्क इतना है कि वह नदी में चलने वाली घोड़ी नहीं है।"
“मैं याद रखूंगी,” बेस ने कहा।

नैन्सी के नेतृत्व में, घुड़सवार तेज़ी से बड़े घास के मैदान को पार करते हुए पहाड़ी रास्ते पर चढ़ने लगे। नैन्सी ने आंटी बेट के नक्शे का अनुसरण किया, और एक लंबी, गर्म चढ़ाई के बाद, लड़कियों को ऊपर ढलान पर टिके हुए मौसम की मार झेल चुके लकड़ी के ढाँचे के कुछ भवन दिखाई दिए।
जैसे ही वे वीरान कस्बे की गलियों में दाखिल हुए, वे सन्नाटे और जर्जर इमारतों के फीके रंग को देखकर दंग रह गए। एक जर्जर होटल के सामने वे घोड़ों से उतरे और उन्हें एक पुरानी पटरी से बांध दिया। जैसे ही वे लकड़ी के फुटपाथ पर कदम रखा, ऐलिस ने तीखी आवाज में कहा:
“देखो!” उसके सामने एक कुचला हुआ नीला क्रेयॉन पड़ा था। “ये तो पेस्टल है!”
नैन्सी घुटनों के बल बैठ गई और रंगीन पाउडर को ध्यान से देखने लगी। उसने उत्साह से कहा, "यह तो ताजा है। न तो यह हवा से बिखरा है और न ही धूल में मिला है।"
उस चमकीले धब्बे के परे उसे नीले रंग के छोटे-छोटे निशान दिखाई दिए और वह तेज़ी से उनका पीछा करते हुए सड़क के अंत तक पहुँच गई। उसके नीचे, पथरीली पहाड़ी ढलान पर, उसने दो आदमियों को दौड़ते हुए देखा।
पलक झपकते ही वे बड़े-बड़े पत्थरों के समूह में गायब हो गए। ऐलिस और बाकी लड़कियाँ नैन्सी के पीछे दौड़ीं, लेकिन उन्हें देखने में बहुत देर हो चुकी थी। हालाँकि लड़कियाँ देखती रहीं, लेकिन वे आदमी दोबारा दिखाई नहीं दिए।
“मुझे बस इतना पता है कि उनमें से एक मेरे पिता थे,” ऐलिस कराहते हुए बोली। “उन्होंने ही क्रेयॉन गिराया होगा। ओह, नैन्सी, तुम्हें क्या लगता है कि वे क्यों भाग गए? क्या तुम्हें लगता है कि वह बंदी हैं?”
“मुझे अभी पता नहीं है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “लेकिन मैं पता लगाने का इरादा रखती हूँ।”
“चलो, पूरे शहर में खोजबीन करते हैं,” जॉर्ज ने आग्रह किया। “देखते हैं कि यहाँ किसी कलाकार के रहने का कोई सुराग मिलता है या नहीं। अगर वह यहाँ रहता है, तो वापस आ जाएगा।”
ऐलिस मान गई, और चारों तेज़ी से आगे बढ़ने के लिए अलग-अलग हो गए। नैंसी ने ढलान के बीचोंबीच स्थित एक ऊँचे मकान को चुना। वह सावधानी से अंदर गई और पाया कि पहली मंज़िल के कमरे खाली थे। धीरे-धीरे वह खस्ताहाल सीढ़ियों पर चढ़ी।
सामने वाले कमरे में उसे केवल एक टूटा हुआ पीतल का पलंग मिला। उसने यूं ही खिड़की से बाहर देखा। ज़मीन पर एक बड़े से हैट वाले आदमी की लंबी परछाई दिख रही थी! ज़ाहिर है, वह इमारत के कोने में खड़ा था।
नैन्सी दौड़कर दूसरी खिड़की के पास गई और उसने देखा कि एक परछाई पीछे की ओर बढ़ रही है। वह जल्दी से इमारत के पीछे गई और एक खड़ी चट्टानी ढलान पर नज़र डाली। अचानक पहाड़ी पर पड़े बड़े-बड़े पत्थरों के बीच उसे एक आकृति दिखाई दी, जिसने काले रंग की बड़ी सी टोपी पहन रखी थी। वह ऊपर की ओर चढ़ रहा था।
नैन्सी का दिल ज़ोर से धड़कने लगा। क्या वह टम्बलवीड वाला आदमी था? क्या उसे पता था कि वह इमारत में है? अगर, जैसा कि उसे शक था, वह शैडो रेंच की साज़िश का हिस्सा था, तो हो सकता है वह लड़कियों पर हमला करने के लिए यहाँ आया हो!
“शायद मैं पासा पलट कर पता लगा सकूँ कि वह क्या कर रहा है,” उसने मन ही मन कहा। लेकिन नैन्सी को एहसास हुआ कि वह इस पुरानी इमारत में फँस सकती है और जानती थी कि उसे बाहर निकलना ही होगा।
वह तेज़ी से लड़खड़ाती सीढ़ियों से नीचे उतरने लगी। अचानक एक गड़गड़ाहट सुनाई दी, जो धीरे-धीरे तेज़ होती गई। एक पल के लिए नैन्सी को लगा कि यह बिजली कड़कने की आवाज़ है, और वह रुक गई, फिर उसे सच्चाई का एहसास हुआ।
“भूकंप आ गया!” वह चिल्लाई, लेकिन उसके शब्द गर्जना में खो गए क्योंकि पूरी इमारत अपनी नींव से हिल गई!

अध्याय आठ

भागा हुआ कुत्ता

नैन्सी लड़खड़ाकर रेलिंग से जा टकराई। संतुलन बनाने की कोशिश में उसने रेलिंग को पकड़ लिया। ज़ोरदार धमाके के साथ पूरा ढांचा टूट गया और वह नीचे ज़मीन पर जा गिरी! स्तब्ध नैन्सी को शायद ही इस बात का एहसास हुआ कि चट्टान खिसकने की गर्जना शांत हो गई थी और पुरानी इमारत कांपते हुए रुक गई थी। कुछ देर बाद उसे पुकारने की आवाज़ें सुनाई देने लगीं।

“नैन्सी! नैन्सी, क्या तुम अंदर हो?” बेस की घबराई हुई आवाज आई।

“मुझे वो दिख रही है!” जॉर्ज की गहरी आवाज़ करीब आती जा रही थी। जैसे ही नैंसी उठकर बैठी, उसने देखा कि ज़मीन अब तेज़ी से ढलान वाली हो गई थी, और उसके दोस्त उसकी तरफ रेंगते हुए आ रहे थे।

“ओह, नैन्सी, क्या तुम ठीक हो?” बेस ने चिंता से पूछा।

नैन्सी ने लड़खड़ाती मुस्कान के साथ कहा, "मुझे लगता है कि मुझे बस थोड़ी चोट लगी है। अब जब मैंने सांस ले ली है, तो मैं ठीक हो जाऊंगी।"

जॉर्ज और बेस ने उसे घुटनों के बल उठने में मदद की।

“हमें रेंगकर नीचे उतरना होगा,” जॉर्ज ने कहा। “और जितनी जल्दी हो सके उतना अच्छा। यह इमारत फिर से खिसकना शुरू हो सकती है।”

नैन्सी और उसकी सहेलियों ने अपनी सांसें थाम लीं और धीरे-धीरे ढलान वाली फर्श पर पीछे की ओर रेंगते हुए दरवाजे तक पहुँचीं। चौखट अब लगभग कमर तक ही ऊँची थी। जैसे ही वे बाहर निकलीं, नैन्सी ने देखा कि इमारत सड़क पर गिर गई थी।

ऐलिस, रस्सी का एक कुंडल लिए हुए, उनके पास दौड़ती हुई आई। “ओह, नैन्सी, शुक्र है तुम ठीक हो!” उसने कहा। उसने बताया कि जॉर्ज ने उसे घोड़ों के पास रस्सी लाने के लिए भेजा था, ताकि ज़रूरत पड़ने पर वह उसका इस्तेमाल कर सके।

नैन्सी ने घबराकर टूटे-फूटे घर के पीछे की पथरीली ढलान की ओर देखा। उसने सूरज की चकाचौंध से बचने के लिए अपनी आँखें सिकोड़ीं, लेकिन उसे कुछ भी हिलता हुआ दिखाई नहीं दिया।

“आपके विचार से भूस्खलन का कारण क्या था?” जॉर्ज ने पूछा।

नैन्सी ने लड़कियों को बताया कि उसने काले रंग की टोपी पहने उस आदमी को देखा था। उसने सुझाव दिया, "शायद उसने कोई बड़ा पत्थर लुढ़काना शुरू किया हो।"

“जानबूझकर?” बेस ने भयभीत होकर पूछा।

“शायद,” नैन्सी ने कहा। “मुझे लगता है कि यह वही आदमी है जिसे मैंने और जॉर्ज ने टम्बलवीड में देखा था। अगर वह वैलेंटाइन के खजाने के पीछे पड़ा है, तो यह हमें खेत से भगाने की उसकी एक और चाल है।”

जॉर्ज ने उसे याद दिलाया कि इसमें कोई संदेह नहीं है कि काउंटी में बड़े काले रंग की टोपी पहनने वाले अन्य पुरुष भी होंगे।

“मुझे पता है,” नैन्सी ने स्वीकार किया। उसने सोचा कि क्या वह आदमी उनका पीछा करते हुए वहाँ आया था या उनके आने से परेशान हो गया था।

अन्य लड़कियों ने बताया कि अब तक उन्हें उस वीरान गाँव में किसी के रहने का कोई संकेत नहीं मिला है। नैन्सी के सुझाव पर वे गली में आगे बढ़ीं और अंदर जाए बिना, उन कुछ इमारतों में झाँका जिनकी उन्होंने पहले जाँच नहीं की थी।

इस दौरान बेस बार-बार पीछे मुड़कर देखती रही कि कहीं कोई उनका पीछा तो नहीं कर रहा है। जब वे गली के अंत तक पहुँचे, तो उसने और जॉर्ज ने एक जर्जर लोहार की दुकान में झाँका।

अचानक सरसराहट की आवाज आई। बेस्स पीछे की ओर उछल पड़ी और चीख पड़ी क्योंकि कोई चीज उसके पास से तेजी से गुजरी।
“सच में, बेस,” जॉर्ज ने गुस्से से कहा, “तुम बिलकुल बेकार हो। वह तो बस एक कबाड़ इकट्ठा करने वाला चूहा था।”
बेस्स शरमा गई। "मैं क्या करूँ। मुझे हमेशा यही लगता है कि काले कपड़ों वाला आदमी अचानक हम पर हमला कर देगा।"
नैन्सी ने कहा, “मुझे लगता है बेस की बात सही है। हमें यहाँ से निकल जाना चाहिए। अगर वह आदमी अभी भी आसपास है तो वह एक और भूस्खलन का कारण बन सकता है।”
कुछ ही मिनटों में लड़कियां अपने घोड़ों पर सवार हो गईं और शहर से बाहर निकल गईं।
“क्या अब हम सीधे केबिन जा रहे हैं?” ऐलिस ने घबराकर पूछा। “शायद जिन आदमियों को हमने देखा था, वे उसी ओर जा रहे थे।”
“हाँ,” नैन्सी ने कहा। जर्जर इमारतों से निकलते ही उसने लगाम कस ली और आंटी बेट द्वारा दिए गए नक्शे का अध्ययन करने लगी। कंपास से देखकर वह लड़कियों को शैडो माउंटेन के पीछे एक संकरे रास्ते पर ले गई। बीच-बीच में उन्हें खिले हुए ऊँचे, मलाईदार युक्का के फूल दिखाई देते या झाड़ियों में से कोई पक्षी चौंक जाता। लेकिन उन्हें कोई और जीवित प्राणी नज़र नहीं आया।
दोपहर के करीब घुड़सवार एक समतल जगह पर पहुँचे जहाँ ऊँची चट्टानों का एक समूह एक उथली धारा पर छाया डाल रहा था। यहाँ वे घोड़ों से उतरे, उन्हें पानी पिलाया और दोपहर का भोजन किया। एक घंटे बाद लड़कियाँ फिर से घोड़ों पर सवार हुईं और थोड़ी ही देर में एक चट्टानी टीले के पास पहुँचीं। उन्होंने खुद को कुछ दूरी पर चट्टानों के बीच बनी एक छोटी सी झोपड़ी को ऊपर की ओर देखते हुए पाया। जैसे ही घोड़े उसकी ओर चढ़ने लगे, उनके लोहे के खुरों की आवाज़ चट्टान से टकराई और कुछ ढीले पत्थर उनके पीछे पहाड़ी से नीचे लुढ़क गए। अचानक एक कुत्ता भौंकने लगा, फिर रुक गया।
“ये तो चीफ की आवाज़ जैसी लग रही थी!” बेस ने हैरानी से कहा।
केबिन से अभी कुछ दूरी पर ही सवार घोड़े से उतर गए।
“बेस और एलिस, क्या आप घोड़ों के साथ रुकेंगी?” नैन्सी ने अनुरोध किया। “मैं और जॉर्ज आस-पास देखेंगे।”
दोनों लड़कियाँ दबे पांव पहाड़ी पर चढ़ीं और झोपड़ी के चारों ओर चक्कर लगाने लगीं। उन्होंने देखा कि झोपड़ी की पिछली दीवार पहाड़ की ढलान से सटी हुई थी और झाड़ियों व छोटी-छोटी फर्न से घनी तरह ढकी हुई थी। पिछली दीवार में एक खुली खिड़की थी, लेकिन उस पर एक भारी बोरी लटकी हुई थी, इसलिए लड़कियाँ अंदर नहीं देख पा रही थीं। वे एक पल के लिए वहीं खड़ी रहीं और कान लगाकर सुनने की कोशिश की, लेकिन अंदर से कोई आवाज़ नहीं आई। चुपचाप उन्होंने चक्कर पूरा किया और बाकी लड़कियों के पास लौट आईं।
“दरवाजा थोड़ा सा खुला है,” बेस ने धीरे से कहा। “क्या आपको लगता है कि अंदर कोई है?”
“पता लगाने का सिर्फ एक ही तरीका है,” नैन्सी ने दृढ़ निश्चय के साथ कहा। “मैं जाकर दरवाजा खटखटाऊंगी।”
जैसे ही वह पहाड़ी पर चढ़ने लगी, भौंकने की आवाज़ फिर से शुरू हो गई। अगले ही पल, झोपड़ी के पीछे से एक बड़ा काला जर्मन शेफर्ड कुत्ता उछलता हुआ निकला।
“मुखिया!” लड़कियों ने एक साथ कहा।
कुत्ते ने उन्मादी भौंकने और पूंछ हिलाने से उनका स्वागत किया। उसके गले में फंदा लगा हुआ था और रस्सी का एक छोटा सा टुकड़ा लटका हुआ था। उसके सिर पर सूजन और फटी हुई त्वचा थी।
“बेचारा बूढ़ा!” नैन्सी ने कहा। वह कुत्ते के पास घुटनों के बल बैठ गई और उसे शांत किया, फिर ध्यान से उसके घाव को टटोला। “किसी ने उसे बेहोश कर दिया है और तब से उसे पकड़े हुए है!” उसने कहा।
"लेकिन क्यों?" बेस ने केबिन पर सतर्क नजर रखते हुए पूछा।
"शायद इसलिए क्योंकि वह उस प्रेत घोड़े के बहुत करीब चला गया था," नैन्सी ने जवाब दिया।
जॉर्ज असमंजस में दिख रहा था। "इससे क्या फर्क पड़ेगा? चीफ बोल नहीं सकता।"

“लेकिन शायद उसके पास कोई सुराग हो—कुछ ऐसा जिससे पता चले कि यह चाल कैसे चली गई,” नैन्सी ने जवाब दिया। नैन्सी जब उस बड़े कुत्ते की जांच कर रही थी तो वह धैर्यपूर्वक खड़ा रहा, लेकिन उसे कुछ भी असामान्य नहीं मिला।
बेस ने घोड़ों और कुत्ते के साथ रुकने की पेशकश की, जबकि बाकी लड़कियां केबिन में चली गईं। तीनों लड़कियां केबिन तक पहुंचीं और नैन्सी ने दरवाजे पर दस्तक दी। कोई जवाब नहीं आया। उसने दोबारा दस्तक दी, फिर सावधानी से दरवाजा खोला।
एक कमरे की झोपड़ी खाली थी, लेकिन स्पष्ट रूप से उसमें लोगों के रहने के संकेत थे। मेज पर दो मग और एक कॉफी पॉट रखे थे।
एलिस चीखते हुए आगे की ओर दौड़ी। प्यालों के पास एक अधूरा चित्र और एक पेस्टल क्रेयॉन पड़ा था।
“मेरे पिताजी! वो यहाँ आए थे!”
मग आधे कॉफी से भरे हुए थे। नैन्सी ने उन्हें छुआ। वे अभी भी गर्म थे।
“कलाकार और उनका साथी यहाँ आए थे,” नैन्सी ने सहमति जताते हुए कहा। “और वे अभी कुछ देर पहले ही चले गए हैं।”
“वे ऐसा क्यों करेंगे?” जॉर्ज ने पूछा। “जब तक कि उन्हें हमारे आने की आहट न सुनाई दे और उनके पास छिपने का कोई कारण न हो।”
“मेरे पिता को बंदी बनाया गया है,” ऐलिस ने आत्मविश्वास से कहा। उसने बड़ी लड़कियों की ओर देखा और उनके मन की बात समझ ली। “तुम्हें लगता है कि उसका संबंध उस रहस्यमय घटना से है क्योंकि हमने मुखिया को यहाँ पाया है,” उसने आरोप लगाया।
नैन्सी ने उसे आश्वस्त करने की कोशिश की कि ऐसा नहीं है। "तुम्हारे पिता निर्दोष हैं, लेकिन इस केबिन में रहने वाला कोई और व्यक्ति शैडो रेंच रहस्य से जुड़ा हो सकता है।"
जिस तरह से उन्होंने दरवाजा खुला पाया था, उसे थोड़ा खुला छोड़कर, तीनों जल्दी से बेस को सूचना देने के लिए निकल पड़े।
“हो सकता है कि वे लोग वापस आ जाएं। चलो यहीं इंतजार करते हैं और देखते हैं,” नैन्सी ने सुझाव दिया।
लड़कियाँ अपने घोड़ों को बड़े-बड़े पत्थरों के एक समूह के पीछे ले गईं, ताकि वे झोपड़ी से ओझल हो जाएँ। चीफ को अपने पास रखते हुए, नैन्सी अन्य लड़कियों के साथ झाड़ियों की आड़ में छिप गई और झोपड़ी पर नज़र रखने लगी।
जब वे इंतज़ार कर रहे थे, नैन्सी कुत्ते के अचानक प्रकट होने पर हैरान थी। वह केबिन के पीछे से भागा था, जबकि कुछ मिनट पहले ही वह और जॉर्ज केबिन और पहाड़ के बीच से गुज़रे थे, तब उन्होंने उसे न देखा था और न ही उसकी आवाज़ सुनी थी। नैन्सी को लगा कि शायद वह कुछ दूरी पर बंधा हुआ था और छूटकर भाग गया था।
लेकिन उसे क्यों बंदी बनाया गया था? उसके आसपास मंडरा रहे रहस्यमय व्यक्ति के बारे में कोई सुराग नहीं मिल रहा था। "शायद इसलिए कि उसे बंदी बनाने वाला अच्छे कुत्ते को चुराने में कोई संकोच नहीं करता।"
दोपहर बीतती गई। गर्मी बढ़ती गई और बादल छाने लगे। वे लोग वापस नहीं लौटे।
अंत में नैन्सी ने चिंता भरी नजरों से आसमान की ओर देखा। "बारिश शुरू होने से पहले हमें वापस चलना होगा।"
ऐलिस ने रुकने की विनती की, लेकिन बाकी लड़कियाँ जानती थीं कि यह समझदारी भरा कदम नहीं होगा। नैन्सी ने उसे भरोसा दिलाया कि वे फिर आएँगी।
चीफ नैन्सी के घोड़े के पीछे-पीछे चल रहा था, और लड़कियां पहाड़ से नीचे उतरने लगीं, उस रास्ते का अनुसरण करते हुए जिसे रिवर हाइट्स के आगंतुकों ने जल्द ही उस पगडंडी के रूप में पहचान लिया जिस पर वे एक दिन पहले थे।
"तो केबिन तक जाने वाला यह रास्ता आखिरकार दुर्गम नहीं है," जॉर्ज ने कहा, "जैसा कि शॉर्टी ने दावा किया था।"
नैन्सी ने टिप्पणी की कि चरवाहे को गलतफहमी हो सकती है, फिर भी उसने स्वीकार किया कि उसके व्यवहार ने निश्चित रूप से उसे इस रहस्य में एक मजबूत संदिग्ध बना दिया है।

जैसे-जैसे लड़कियाँ आगे बढ़ती गईं, सूरज डूब गया और ठंडी हवा चलने लगी। अचानक बारिश की कुछ बड़ी बूँदें धूल में छिटक गईं। अगले ही पल मूसलाधार बारिश शुरू हो गई।
घोड़े हिनहिनाए। पहाड़ पर कुछ दूरी पर बिजली की एक तेज चमक से एक देवदार का पेड़ फट गया और गरज की आवाज से घोड़े सहम गए।
“जमकर बैठे रहो!” नैन्सी ने पीछे मुड़कर कहा, “और चलते रहो।”
पल-पल बादल फटने की तीव्रता बढ़ती गई और रास्ता धीरे-धीरे फिसलन भरी कीचड़ में बदल गया। घाटी में दूर नीचे उन्हें धूप से जगमगाता घास का मैदान दिखाई दे रहा था, जो तूफान से अछूता था।
“मुझे उम्मीद है कि हम सफल होंगे,” बेस ने डरते हुए कहा।
अचानक नैंसी के मन में एक भयावह विचार आया। उन्हें अभी भी उस नाले को पार करना था जिसे उन्होंने पिछले दिन पार किया था। और बेस का घोड़ा नदी में चलने वाला घोड़ा नहीं था! वह अपने घोड़े को तेज़ दौड़ने के लिए उकसाने की हिम्मत नहीं कर पा रही थी, क्योंकि जानवर संभलकर कदम रख रहा था। फिर भी, हर कीमती मिनट के साथ, वह जानती थी कि नाले का जलस्तर बढ़ रहा है।
जब वे नदी के किनारे पहुँचीं तो चारों लड़कियाँ तेज़ी से बहते पानी को देखकर भयभीत हो गईं।
“हम उसे पार नहीं कर सकते!” बेस्स विलाप करने लगी।
नैन्सी ने कहा कि एकमात्र विकल्प था पूरी रात पहाड़ पर ही रुकना। “और हमारे पास इसके लिए ज़रूरी सामान नहीं है। यह बहुत जोखिम भरा है। चलो, बेस। अगर हम जल्दी करें तो हम पहुँच सकते हैं!”
जब वह बोल रही थी, चीफ ने कराहते हुए अपना पंजा उसकी रकाब में डाल दिया।
"वह लिफ्ट के लिए गिड़गिड़ा रहा है," जॉर्ज ने कहा।
कुत्ता पानी के किनारे एक बड़ी चट्टान पर उछल पड़ा और नैन्सी उसके पास पहुँच गई। उसकी मदद से चीफ घोड़े की काठी के आगे वाले हिस्से पर बैठ गया और नैन्सी ने उसे वहीं थामे रखा।
“ठीक है, बेटा,” उसने फुसफुसाते हुए उससे कहा। “चलो शुरू करते हैं!”
उसने लगाम कसकर पकड़ी और अपने घोड़े को पानी में उतारा। विशाल जानवर ने धारा का विरोध नहीं किया, बल्कि आसानी से उसके साथ तैरता हुआ धीरे-धीरे दूसरे किनारे की ओर बढ़ गया। थोड़ी देर में उसे सहारा मिल गया। जैसे ही वह सुरक्षित रूप से किनारे पर पहुँचा, चीफ कूद गया और नैन्सी ने घोड़े की पीठ पर घूमकर देखा कि बाकी घोड़े कैसे हैं।
एक-एक करके बड़े और भरोसेमंद नदी के घोड़े सुरक्षित रूप से नदी पार कर गए, लेकिन चू-चू पर सवार बेस सबसे आखिर में था। क्या वह ठीक से व्यवहार करेगा? जानवर नदी में उतरा और तब तक चलता रहा जब तक पानी उसके कंधों तक नहीं आ गया। फिर वह रुक गया।
“अगर वह तैरना नहीं सीखेगा तो वह बह जाएगा!” जॉर्ज ने हैरानी से कहा।
“मदद करो!” बेस ने पुकारा। “वह हिल नहीं रहा!”
पानी का बहाव तेज़ी से बढ़ रहा था, इसलिए नैन्सी ने अपने घोड़े को किनारे-किनारे तब तक दौड़ाया जब तक वह बेस से कुछ दूरी पर नहीं पहुँच गई। फिर उसने अपने घोड़े को उफनते पानी में उतार दिया।
“रुको, बेस! हम आ रहे हैं!”
अचानक, कुछ गज ऊपर की ओर, कीचड़ भरे किनारे का एक हिस्सा ढह गया, जिससे पानी की एक विशाल लहर नैन्सी और उसके घोड़े पर बह गई!

अध्याय 9
टैक रूम कैदी

लगाम को मजबूती से पकड़े हुए, नैन्सी काठी से चिपकी रही। कुछ ही क्षणों में उसका घोड़ा संभल गया और बेस के घोड़े की ओर तैरने लगा। जब वे करीब पहुंचे, तो नैन्सी ने चू-चू की लगाम पकड़ ली। डरी हुई लड़की काठी से चिपकी रही, जबकि उसके घोड़े को खींचकर किनारे पर लाया गया।

“ओह, नैन्सी!” उसने कहा। “तुम कमाल की थीं। तुमने हमें बचा लिया!”

नैन्सी अब भी चिंतित लग रही थी। उसने कहा, "हम यहाँ नहीं रुक सकते। अभी खतरा टला नहीं है। मुझे डर है कि नीचे जाने का रास्ता फिसलन भरा और गीला होगा।"

जॉर्ज ने मुंह बनाया। "जल्दी क्या है? हम इससे ज्यादा भीग तो नहीं सकते।"

लड़कियाँ एक-दूसरे को देखने लगीं। हालात चाहे जैसे भी हों, वे अपनी हँसी नहीं रोक पाईं। सभी पूरी तरह भीगी हुई थीं और कीचड़ से सनी हुई थीं, उनके बालों से पानी टपक रहा था।

"तुम खुशकिस्मत हो कि बड तुम्हें देखने के लिए यहाँ नहीं है," जॉर्ज ने बेस को चिढ़ाते हुए कहा, जबकि नैन्सी पगडंडी पर आगे-आगे चल रही थी।

बेस कांप उठी और उसने अपनी चचेरी बहन की तरफ मुंह बनाया। "मुझे पता है मैं देखने में कैसी लग रही हूँगी," उसने कहा। "तुम सबको देखकर ही मुझे पता चल गया है।"

जॉर्ज के मजाक से तनाव कुछ हद तक कम हो गया था और अब लड़कियाँ अपने घोड़ों को उस खतरनाक रास्ते से नीचे ले जाने में जुट गईं। जैसे ही वे नीचे पहुँचीं, बारिश रुक गई और सूरज तेज चमकने लगा।

वहां से आगे का सफर आसान हो गया। जब तक वे बड़े घास के मैदान तक पहुंचे, उनके कपड़े लगभग सूख चुके थे।

चीफ पागलों की तरह भौंकता हुआ अस्तबल की ओर भागा। बेस ने आह भरी। "ओह, यह इतना शोर मचा रहा है कि स्वागत के लिए एक समिति बुला आएगी और सब लोग हमें देख लेंगे!"

नैन्सी उस टिप्पणी पर मुस्कुराई, फिर उसने दूसरों को चेतावनी दी कि वे काले रंग की दस गैलन वाली टोपी पहने हुए आदमी या अन्य दो आदमियों के बारे में रॉली परिवार के अलावा किसी और से कुछ भी न कहें।

जब लड़कियां घोड़ों पर सवार होकर बाड़े तक पहुंचीं, तो वहां डेव, टेक्स और बड उनका इंतजार कर रहे थे।

“चीफ तुम्हें कहाँ मिला?” डेव ने पूछा। उसने उनकी दयनीय हालत देखी लेकिन कोई टिप्पणी नहीं की।

टेक्स ने कहा, "लगता है तुम लड़कियां हल्की पहाड़ी बारिश में फंस गई हो।"

बड मुस्कुराया और बोला, "यह तो कुछ भी नहीं था। ज़रा इंतज़ार करो जब तुम सब असली पश्चिमी शैली की बारिश में भीगोगे।"

“नहीं, धन्यवाद,” बेस ने जवाब दिया।

“हम आपको कुत्ते के बारे में बाद में सब कुछ बताएंगे,” नैन्सी ने वादा किया। लड़कियाँ जल्दी से घोड़ों से उतरीं और घर की ओर भाग गईं।

गर्म पानी से नहाने के बाद वे रात के खाने के लिए तैयार हुईं। नैन्सी ने हल्के नीले रंग का स्वेटर और स्कर्ट पहनी और अपने सुनहरे बालों को तब तक कंघी किया जब तक वे चमकने लगे। जॉर्ज ने गहरे हरे रंग की सुंदर लिनेन की पोशाक पहनी। वह बेस से बहुत पहले तैयार हो गई थी, जिसने पीले रंग का स्वेटर और स्कर्ट पहनी थी और अपने बालों का स्टाइल तीन बार बदला था।

बेस ने कहा, "मैं और भी अच्छी दिखना चाहती हूं, ताकि आज दोपहर मैं जिस तरह से दिख रही थी, उसकी भरपाई कर सकूं।"

रात के खाने से पहले, लड़कियाँ रॉली परिवार के साथ बैठक में बैठ गईं और उन्हें दोपहर के अपने कारनामों के बारे में बताया। नैन्सी ने नदी पार करने वाली घटना को हल्के में लिया, लेकिन बेस ने इस मामले को छोड़ने से

इनकार कर दिया। जब सब लोग मेज के चारों ओर इकट्ठा हो गए, तो उसने नैन्सी की बहादुरी की प्रशंसा की। नैन्सी, जो हमेशा प्रशंसा से शर्मिंदा होती थी, ने तुरंत विषय बदल दिया।
खाना खत्म होने के बाद, डेव ने नैन्सी को बरामदे में एक तरफ बुलाया। उसने गंभीरता से कहा, "मुझे आपसे माफी मांगनी चाहिए। आज दोपहर आपने जो किया वह बहुत अच्छा था। अब मुझे समझ आ गया है कि आप उतनी अनुभवहीन और झंझट भरी नहीं हैं जितना मैंने सोचा था।"
नैन्सी मुस्कुराई। “जब से मैं यहाँ आई हूँ, यह पहली बार है जब आप मेरे साथ दोस्ताना व्यवहार कर रहे हैं। क्या आप हमेशा नए लोगों के साथ इतने रूखे रहते हैं?”
उसका चेहरा लाल हो गया। "नहीं, लेकिन मैं—" वह हिचकिचाया। "खैर, मेरे पास एक खास वजह थी।"
इससे पहले कि नैन्सी उससे पूछ पाती कि क्या बात है, उसने कहा, "मुझे अब जाना होगा। हम बाद में फिर बात करेंगे।"
डेव बरामदे से कूदकर बाड़े की ओर चल पड़ा। नैन्सी उसे शाम के धुंधलके में गायब होते हुए देखती रही, उसके कहे शब्दों से वह असमंजस में थी। क्या वह किसी बात का दोषी था या नहीं? उसे पता था कि एड रॉली उस पर भरोसा करता था। दूसरी ओर, उसके पास इस बात का कोई सबूत नहीं था कि डेव ने अपने जूतों पर लगी मिट्टी के बारे में सच कहा था।
उसने खुद को याद दिलाया कि वह फ्रांसिस हंबर की घड़ी के बारे में जानता था और इसलिए उसके पास लड़कियों को उनके कमरे से बाहर निकालने और बाद में पुरानी हरी बोतल ले जाने का एक कारण था।
"क्या डेव ने मेरे मन में उसके प्रति मौजूद संदेह को दूर करने के लिए माफी मांगी?" उसने सोचा।
जैसे ही नैन्सी बैठक कक्ष की ओर बढ़ने लगी, उसे अन्य लड़कियां और आंटी बेट बाहर आते हुए मिलीं।
“हम ड्राइव-इन मूवी देखने जा रहे हैं,” एलिस ने कहा। “क्या तुम भी आना चाहोगे?”
“मुझे बहुत खुशी होगी,” नैन्सी ने जवाब दिया, “लेकिन मुझे लगता है कि बेहतर होगा कि मैं घर पर ही रहूँ और पहरा दूँ।” बेस और जॉर्ज ने उसके साथ रहने की पेशकश की, लेकिन नैन्सी ने उनसे आगे बढ़ने का आग्रह किया।
जैसे ही श्रीमती रॉली और लड़कियाँ फार्म की गाड़ी की ओर बढ़ीं, नैन्सी जल्दी से अपने बेडरूम में चली गई। उसने घुड़सवारी के कपड़े बदले, एक टॉर्च उठाई और अस्तबल की ओर चल पड़ी। उसने अपने घोड़े पर काठी कसने और प्रेतवाधित घोड़े के प्रकट होने की स्थिति में तैयार रहने का फैसला किया था। युवा जासूस ने भूतिया घोड़े को पकड़ने या उसके पदचिह्नों की जाँच करने का पक्का इरादा कर लिया था, इससे पहले कि दूसरे पीछा करने वालों द्वारा उन्हें मिटा दिया जाए।
जैसे ही नैन्सी अस्तबल पहुँची, डेव एक घोड़े को लेकर बाहर आया और तुरंत उस पर सवार हो गया। उसके हाथ में एक टॉर्च थी। उसने नैन्सी से कहा, "बस जाँच कर रहा था। फिर से जासूसी कर रही हो?"
“हां,” नैन्सी ने जवाब दिया। उसने झट से विषय बदलते हुए पूछा कि क्या रात में उस बड़े मैदान में कोई उस प्रेत पर नज़र रखता है।
“नहीं,” जवाब मिला। “पहली गश्त पर शॉर्टी और मैं हैं, जबकि टेक्स पवनचक्की पर नज़र रखेगा और बड पूर्वी घास के मैदान में पहरा देगा। जब उनकी गश्त की बारी आएगी, तो शॉर्टी और मैं उनसे अपनी ज़िम्मेदारियाँ बदल लेंगे।”
उन्होंने आगे कहा, “फोरमैन पूर्वी घास के मैदान में बाड़ लगा रहा है—हमें अब रात में भी ऐसा करना पड़ता है। इससे मवेशियों की चौबीसों घंटे सुरक्षा सुनिश्चित होगी।”
डेव घोड़े पर सवार होकर चला गया और नैन्सी अस्तबल से होते हुए उससे सटे एक लंबे ढांचे वाले कमरे में गई। उसने अपनी टॉर्च जलाई और देखा कि दीवारों पर काठी की कतारें लटकी हुई हैं और अलमारियों पर कंबलों के गट्ठे रखे हुए हैं।
कमरे को पार करने के बाद, उसने दीवार से एक काठी उठाई। उसके ऊपर लगाम और लगाम का टुकड़ा लटका हुआ था, जिसे नैन्सी ने नीचे उतारा और फिर काठी का कंबल उठाया। पीछे मुड़कर देखने पर वह यह देखकर हैरान रह गई कि दरवाजा बंद था।

नैन्सी जल्दी से वहाँ पहुँची, अपना सामान ज़मीन पर रखा और दरवाज़ा खोलने की कोशिश की। दरवाज़ा बंद था! उसे याद आया कि उसने बाहर कुंडी में एक ताला लटका हुआ देखा था। क्या किसी ने गलती से उसे अंदर बंद कर दिया था?
नैन्सी ने दरवाज़ा पीट-पीट कर ज़ोर-ज़ोर से चिल्लाया, लेकिन कोई नहीं आया। अचानक उसे एहसास हुआ कि सुरक्षा व्यवस्था के चलते उसकी आवाज़ कोई नहीं सुन सकता। नैन्सी मन ही मन सोचने लगी कि क्या डेव ने उसे अंदर बंद कर दिया है? क्या उसने उसकी योजना का अंदाज़ा लगा लिया था और उसे नाकाम करने के लिए ऐसा किया था?
“मुझे यहाँ से निकलना ही होगा!” नैन्सी ने हताशा से सोचा।
उसने टॉर्च की रोशनी पूरे लंबे कमरे में घुमाई और दीवार में ऊपर की ओर एक खिड़की देखी। "अगर मुझे वहाँ तक पहुँचने का कोई रास्ता मिल जाए तो मैं उसमें से निकल सकती हूँ।"
कमरे के एक कोने में नैन्सी ने खिड़की के नीचे कंबलों का ढेर लगा दिया। फिर उसने खिड़की तक पहुँचने के लिए उसके ऊपर काठीयाँ तब तक रखीं जब तक कि उसे यकीन न हो गया।
नैन्सी लड़खड़ाते हुए ढेर पर चढ़ी और खिड़की का चौखट ऊपर धकेलने की कोशिश की। खिड़की बंद थी। उसने कुंडी ढूंढी और उसे घुमाने में कामयाब हो गई। उसने एक बार फिर खिड़की खोलने की कोशिश की, लेकिन वह कसकर बंद थी। निराश होकर वह नीचे फर्श पर उतर गई।
"शायद मैं कोई खंभा ढूंढकर खिड़की को ऊपर की ओर धकेल सकूं," उसने सोचा।



"मुझे यहाँ से निकलना ही होगा!" नैन्सी ने हताशा से सोचा।

उसकी टॉर्च की रोशनी में एक कोने में लोहे का एक रॉड दिखाई दिया। उसने उसे घसीटकर खिड़की के नीचे ले गई, फिर ऊपर चढ़ी और खिड़की का चौखट खोलने की कोशिश की। जब वह उससे जूझ रही थी, तब उसे घर का रसोईघर वाला हिस्सा और झरने वाला घर दिखाई दिया।
अचानक खिड़की हिली, और उसी क्षण नैन्सी ने झरने वाले घर की दीवार में एक दरार से प्रकाश की एक किरण देखी। हैरानी से हांफते हुए उसने लोहे की छड़ नीचे गिरा दी, खिड़की से बाहर निकली, कुछ पल के लिए चौखट पर लटकी रही, फिर कुछ फीट नीचे जमीन पर गिर गई।
जैसे ही वह ज़मीन पर गिरी, उसके बाईं ओर से एक तेज़ चीख सुनाई दी, और चीफ ज़ोर-ज़ोर से भौंकता हुआ उसकी ओर दौड़ा। "चुप रहो!" नैन्सी ने कहा।
उसने कुत्ते को थपथपाया और उसे शांत करने की कोशिश की। "यहीं रहो," उसने आदेश दिया, और कुत्ता आज्ञाकारी होकर बैठ गया जबकि नैन्सी झरने वाले घर की ओर दौड़ पड़ी।
जब वह आधे रास्ते तक पहुंची, तो बत्ती चली गई। जैसे ही वह दरवाजे पर पहुंची, मिस्टर रॉली रसोई वाले हिस्से से दौड़ते हुए घर के दूसरे छोर से बाहर आए।
“क्या बात है, नैन्सी? क्या हुआ?” उसने पूछा।
उसने जल्दी से उसे बताया कि उसने क्या देखा था। उसने कहा, "कोई बाहर नहीं आया।"
"तो फिर जिसके पास भी वहां रोशनी थी, वह अभी भी अंदर ही होगा," उसने घोषणा की और भारी लकड़ी का दरवाजा खोल दिया।
नैन्सी ने फ्लैश अंदर की ओर चमकाया। वसंतकालीन घर खाली था!

अध्याय X

छिपा हुआ प्रवेश द्वार

“मुझे तो यकीन ही नहीं हो रहा!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “कोई बाहर आ ही नहीं सकता था। मैं दौड़ते हुए दरवाजे की तरफ जा रही थी और मुझे वह हर समय दिखाई दे रहा था।”
एड रॉली ने नैन्सी की तरफ देखा। "मुझे यकीन है कि तुमने रोशनी देखने की कल्पना नहीं की होगी। यह बात मुझे चिंतित करती है।"
नैन्सी ने उसे बताया कि उसे भी एक दिन पहले ऐसा ही अनुभव हुआ था। उसने सुझाव दिया, "शायद यहाँ कोई गुप्त रास्ता हो।"
अपनी टॉर्च की रोशनी से नैन्सी ने झरने वाले घर की दीवारों का निरीक्षण किया, लेकिन पाया कि वे ठोस मिट्टी की बनी थीं। उसके मन में यह ख्याल आया कि शायद मिट्टी के फर्श के नीचे एक लकड़ी का गुप्त दरवाजा और एक रास्ता हो सकता है। उसने मिट्टी में दरारों के कोई निशान ढूंढे। कोई दरार नहीं मिली। नैन्सी ने हैरानी भरी आह भरी और पत्थर के कुंड पर नज़र डाली।
श्री रॉली ने कहा, "उससे कोई फायदा नहीं। वह जगह छिपने के लिए बहुत छोटी है और जल्दी में हिलाने के लिए बहुत भारी है। जो भी यहाँ से भागता है, वह पलक झपकते ही भाग जाता है।"
जैसे ही नैन्सी और रैंचर झरने वाले घर से निकले, उसने बेचैनी से घास के मैदान की ओर देखा। "पिछली बार जब मैंने रोशनी देखी थी, तो वहाँ एक प्रेत घोड़ा प्रकट हुआ था," उसने कहा।
“मैं अपने आदमियों को सतर्क कर दूंगा कि वे और तोड़फोड़ की घटनाओं पर नज़र रखें,” अंकल एड ने तुरंत कहा। “और मैं गश्त ड्यूटी से एक आदमी को हटाकर पूरी रात झरने वाले घर पर पहरा देने के लिए तैनात करूंगा।”
वह जल्दी से चला गया। नैन्सी अंधेरे मैदान को देखती रही, गायब होती रोशनी के रहस्य को सुलझाने की कोशिश करती रही। प्रेत घोड़ा प्रकट नहीं हुआ और अंततः वह घर लौट आई।
नैन्सी बैठक में गई, एक दीपक जलाया और अकेले बैठकर इस रहस्य पर विचार करने लगी। कोई व्यक्ति निकास द्वार का उपयोग किए बिना झरने वाले घर से कैसे गायब हो सकता है? अचानक उसे याद आया कि एक घुसपैठिए ने घर के तहखाने से भी ऐसा ही किया था।
नैन्सी उत्साह से उछल पड़ी। "बिल्कुल, यही जवाब है," उसने मन ही मन कहा। "पानी का झरना रसोई के बगल में है और तहखाना उसके नीचे है! ज़रूर एक से दूसरे तक कोई गुप्त रास्ता होगा।"
वह जल्दी से घर से बाहर निकली और कोने की ओर मुड़ी, लेकिन अचानक रुक गई। झरने वाले घर के बाहर एक धुंधली सी आकृति आराम कर रही थी। वह डेव था जो पहरा दे रहा था। नैन्सी ने उस रात झरने वाले घर की दोबारा जाँच न करने का फैसला किया।
वापस लौटते समय उसने रसोई में झाँका। श्रीमती थर्मंड बड़ी मेज पर बैठी पत्रिका पढ़ रही थीं। उनके बगल में बड मूर बैठे थे। उन्होंने नैन्सी को दरवाजे पर देखा।
“नमस्ते,” उसने कहा। “श्री रॉली ने आज रात मुझे घर का पहरेदार बना दिया है, इसलिए आप लड़कियाँ चैन से सो सकती हैं।”
“बहुत बढ़िया। धन्यवाद।”
नैन्सी मुस्कुराई, लेकिन मन ही मन निराश थी। उसने सोचा, "अब मैं तहखाने की भी जाँच नहीं कर सकती, क्योंकि बड यहाँ आसपास है।"
नैन्सी भोर होते ही जाग उठी। उसने जल्दी से कपड़े पहने और घर से बाहर निकल गई। उसे राहत मिली कि झरने वाले घर पर अब कोई पहरा नहीं दे रहा था। वह अंदर गई और रसोई की दीवार के पास चली गई। नैन्सी ने बर्तन का ढक्कन उठाया और अंदर देखा। वह खाली था।

नैन्सी घुटनों के बल बैठी और बर्तन के तल को टटोलने लगी। सामने के किनारे पर उसकी उंगलियाँ अचानक एक रस्सी से टकराईं और उसके ठीक सामने एक और रस्सी का टुकड़ा। नैन्सी ने उन्हें खींचा और तल हिल गया। जैसे ही उसने ज़ोर से खींचा, बर्तन का तल कुछ इंच ऊपर उठ गया। यह लकड़ी का बना था, जिस पर पत्थर जैसा दिखने के लिए धूसर प्लास्टर चढ़ाया गया था!
इससे पहले कि नैन्सी उसे और ऊपर उठा पाती, उसे बाहर कदमों की आहट सुनाई दी। उसने झटपट बर्तन का निचला हिस्सा नीचे गिरा दिया और उसे बंद कर दिया। लकड़ी का दरवाजा खुलने से ठीक पहले, उसके पास एक टिन का प्याला उठाकर पानी की धार के नीचे रखने का ही समय था। नैन्सी मुड़ी और उसने शॉर्टी को वहाँ खड़ा देखा।
एक पल के लिए वह आश्चर्य से अवाक रह गया। "वाह!" उसने कहा, "आप तो बहुत जल्दी उठ गई हैं, मिस!"
“हाँ, मैं हूँ,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए कहा, फिर इजाज़त मांगते हुए स्प्रिंग हाउस से चली गई। जाते समय उसे महसूस हुआ कि शॉर्टी की निगाहें उस पर टिकी हुई हैं।
नैन्सी जानती थी कि खेत में काम करने वाले लोग सुबह जल्दी उठते हैं। "क्या शॉर्टी पानी पीने गया था? या उसने मुझे अंदर जाते हुए देखा और यह जानने के लिए अंदर आया कि मैं क्या कर रही थी?"
स्प्रिंग हाउस में अपनी खोज से उत्साहित नैन्सी अपने दोस्तों के जागने का बेसब्री से इंतजार कर रही थी ताकि वह उन्हें इसके बारे में बता सके।
यह खबर सुनकर जॉर्ज बिस्तर पर सीधा बैठ गया। "वाह!" वह खुशी से बोली। "तुमने तहखाने का गुप्त प्रवेश द्वार ढूंढ लिया है!"
“मुझे लगता है ऐसा ही है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “अभी भी थोड़ा अंधेरा था और मैंने नीचे का हिस्सा सिर्फ़ कुछ इंच ही उठाया था। शायद नकली फ़र्श के नीचे कोई छिपा हुआ डिब्बा हो। जब तक हमें पक्का पता न चल जाए, तब तक किसी को मत बताना।”
बेस ने कहा, "अच्छा विचार है।"
जींस और शर्ट पहने लड़कियाँ जल्द ही उस रहस्यमय टैंक की जाँच करने की उम्मीद में तैयार थीं। लेकिन नाश्ते के समय फोरमैन सैंडर्स ने उनकी योजना बिगाड़ दी।
उन्होंने घोषणा की, “दो आदमी दिन भर पंप पर काम करेंगे। नुकसान होने के बाद से यह ठीक से काम नहीं कर रहा है।”
खाना खत्म होने से पहले ही नैन्सी ने मुस्कुराते हुए पूछा, "कल रात गलती से मुझे अस्तबल के कमरे में किसने बंद कर दिया था?"
रसोई में सन्नाटा छाया हुआ था। नैन्सी को कुछ भी पता नहीं चला। किसी के चेहरे पर अपराधबोध के भाव नहीं थे।
सुबह के समय श्री रॉली ने चारों लड़कियों से पूछा कि क्या वे उनके साथ टम्बलवीड जाना चाहेंगी। सभी ने खुशी-खुशी हां कर दी और डेव के नेतृत्व में फार्म की गाड़ी में बैठ गईं।
रास्ते में अंकल एड ने उन्हें बताया कि वह प्रजनन के लिए एक दर्जन बढ़िया पालोमिनो घोड़े लेने स्टॉकयार्ड जा रहे हैं। उन्होंने कुछ समय पहले ही घोड़ों का ऑर्डर दे दिया था और भुगतान भी कर दिया था। “यह एक बड़ा निवेश है,” उन्होंने माथे पर शिकन डालते हुए कहा। “बस उम्मीद है कि उन्हें कुछ न हो।”
डेव सीधे कस्बे से होते हुए गया और स्टॉकयार्ड के सामने बाहरी इलाके में गाड़ी खड़ी कर दी। जैसे ही नैन्सी गाड़ी से उतरी, उसने बाड़ पर एक बोर्ड देखा: टम्बलवीड रोडियो। बारबेक्यू और स्क्वायर डांस। शनिवार।
डेव ने उसे एक तरफ बुलाया। "क्या तुम मेरे साथ बारबेक्यू और स्क्वायर डांस में चलोगी?"
आश्चर्यचकित होकर नैन्सी एक पल के लिए हिचकिचाई।
“ज़रूर आइए,” उन्होंने गंभीरता से कहा। “बेस और जॉर्ज ने टेक्स और बड से वादा किया है कि वे आएंगे। हम इसे ट्रिपल डेट बना सकते हैं।”
“ठीक है। धन्यवाद,” उसने जवाब दिया।
“अच्छा,” उसने कहा, फिर बहाना बनाकर अंकल एड के पीछे-पीछे स्टॉकयार्ड में चला गया।

इसी बीच, लड़कियाँ बाड़ों के चारों ओर घूमकर जानवरों को देखने लगीं। आगंतुकों का ध्यान एक छोटे से बाड़े की ओर गया जहाँ एक व्यक्ति प्रशिक्षित घोड़े बेच रहा था। लड़कियाँ बाड़ के पास गईं और उन चरवाहों और पशुपालकों के साथ शामिल हो गईं जो एक छोटी भूरी घोड़ी का प्रदर्शन देख रहे थे।
उसका मालिक अखाड़े के बीच में खड़ा होकर बारी-बारी से सीटियाँ बजाता रहा। इसके जवाब में घोड़ा उछलता, पिछले पैरों पर खड़ा होता और घुटनों के बल बैठ जाता। आखिरी सीटी बजते ही घोड़ी दौड़कर उसके पास गई और उसके हाथ से चीनी का एक टुकड़ा ले लिया।
“कितनी प्यारी है ना?” बेस ने धीरे से कहा।
जब लड़कियाँ वहाँ से जाने लगीं तो उन्होंने घोड़ों के बाड़े के पास डेव को देखा। नैन्सी ने उससे पूछा कि क्या उसके पास बेस, जॉर्ज और एलिस को मैरी डियर की दुकान पर ले जाने का समय है।
“ज़रूर,” उसने जवाब दिया। “आगे बढ़िए। हम आपको वहीं फार्म की गाड़ी में ले आएंगे।”
लड़कियाँ मेन स्ट्रीट से गुज़रते हुए उपहार की दुकान में मुड़ गईं। काउंटर पर एक लंबा आदमी खड़ा मैरी से बात कर रहा था। जैसे ही वह मुड़ा, नैंसी हैरानी से वहीं रुक गई। वह वही काला कपड़ा पहने आदमी था जिसे उसने लूट की कोशिश के बाद दुकान के पास देखा था!
मैरी ने लड़कियों का गर्मजोशी से स्वागत किया और नैन्सी ने बेस, जॉर्ज और एलिस का परिचय कराया। भारतीय लड़की ने लंबे कद के व्यक्ति को मिस्टर डायमंड के रूप में पेश किया, जो उसके सबसे अच्छे ग्राहकों में से एक थे।
उन्होंने नैन्सी की ओर मुस्कुराते हुए कहा, "मिस ड्रू, आपको बधाई हो। मैरी ने मुझे बताया है कि उसने आपको वह सुंदर सी पुरानी घड़ी दे दी है जिस पर मेरी नज़र थी। कई हफ्तों से वह मुझे वह घड़ी बेचने से इनकार कर रही थी।"
मैरी ने बोलना शुरू किया। उसने कहा, "मैंने मिस्टर डायमंड को वैलेंटाइन और उसके खजाने का इतिहास बताया। तब से वह फ्रांसिस हंबर की घड़ी पाने के लिए बेहद उत्सुक हैं।"
श्री डायमंड ने गहरी हंसी हंसते हुए कहा, "मुझे पुराने पश्चिमी युग की रोमांटिक यादों को इकट्ठा करना अच्छा लगता है।"
“क्या आप यहीं आसपास रहते हैं?” जॉर्ज ने पूछा।
“नहीं, महोदया। मैं अपनी सेहत के लिए गर्मी के मौसम में इस इलाके में रह रहा हूँ। टम्बलवीड होटल में ठहर रहा हूँ।”
मैरी मुस्कुराई। "श्री डायमंड अपना अधिकांश समय व्यायाम के लिए पहाड़ों में घुड़सवारी करते हुए बिताते हैं।"
नैन्सी के मन में उस काले हैट वाले आदमी का ख्याल आया जिसे उसने वीरान कस्बे में देखा था—शायद वही आदमी भूस्खलन का कारण बना था। क्या वह मिस्टर डायमंड थे? खजाने के बारे में उनकी जानकारी को देखते हुए नैन्सी को लगा कि ऐसा संभव है।
कुछ मिनट बातचीत करने के बाद, श्री डायमंड ने कहा, "अच्छा, अब अलविदा, लड़कियों," और दुकान से चले गए।
जब बाकी लोग कुछ स्मृति चिन्ह चुन रहे थे, तब नैन्सी ने मैरी को एक तरफ ले जाकर पूछा कि क्या उसे कलाकार श्री बर्सी से कोई खबर मिली है। जब मैरी ने 'नहीं' कहा, तो नैन्सी ने आगे कहा, "अगर मिले तो मुझे तुरंत फोन करना।" मैरी ने वादा किया कि वह ऐसा करेगी।
डेव गाड़ी लेकर आया, इसलिए लड़कियों ने जल्दी से अपनी खरीदारी का भुगतान किया और चली गईं।
“घोड़े आज दोपहर तक पहुंचा दिए जाएंगे,” अंकल एड ने फार्म की ओर लौटते हुए संतुष्टि से कहा। “ये बेहतरीन जानवर हैं।”
फार्म की गाड़ी ठीक उसी समय घर पहुँची जब श्रीमती थर्मंड दोपहर के भोजन के लिए घंटी बजा रही थीं। नैन्सी सोच रही थी कि वह अंधेरा होने का इंतज़ार करते हुए लंबी दोपहर कैसे गुज़ारेगी ताकि वह झरने वाले घर में रखे

पानी के टैंक की जाँच कर सके। हालाँकि, नए घोड़ों को लाने वाली वैन ने उसका ध्यान भटका दिया। लड़कियाँ और आंटी बेट बाहर गईं और आदमियों को पालोमिनो घोड़ों को बड़े घास के मैदान में ले जाते हुए देखने लगीं।
नैन्सी करीब से देखने के लिए बाड़ की ओर दौड़ी। "ओह, ये तो बहुत सुंदर हैं!" वह खुशी से चिल्लाई।
मैदान के फाटक के पास घोड़े पर सवार डेव ने भी सहमति जताई। "ये बिल्कुल वैसे ही हैं जैसे होने चाहिए - नए ढाले गए सोने के सिक्के के रंग जैसे।"
आख़िरी घोड़ी, एक छोटी सी मादा, बाड़े में आ गई। डेव उसके बगल में मुड़ा और टट्टू को बाड़े तक ले गया। "क्या तुम इसे सहलाना चाहती हो?" उसने नैन्सी से पूछा।
मुस्कुराते हुए नैंसी ने पालोमिनो घोड़ी की चिकनी नाक पर हाथ फेरा। घोड़ी ने हिनहिनाते हुए अपना सिर हिलाया।
डेव हँसा। “ठीक है, छोटी बच्ची,” उसने कहा, “जाओ।” उसने टट्टू के पिछले हिस्से पर एक थपकी दी और वह बाकी टट्टुओं के साथ शामिल होने के लिए दौड़ पड़ी। नैन्सी को हाथ हिलाकर डेव घोड़े पर सवार होकर चला गया।
वह उनके काम करने के आत्मविश्वासपूर्ण तरीके और जानवरों के प्रति उनके दयालु और दृढ़ व्यवहार की प्रशंसा करती थी। "मुझे उम्मीद है कि वह इस रहस्य में शामिल नहीं हैं।" उसने आह भरी।
शाम होते ही नैन्सी जल्दी से अस्तबल गई और अपने घोड़े पर काठी कसी, इस उम्मीद में कि शायद उस रात वह रहस्यमयी घोड़ा प्रकट हो जाए। फिर उसने बेस और जॉर्ज से कहा कि वे उसके साथ चलें और झरने वाले घर की जाँच करें। बेस ने पूछा कि क्या वे एलिस को भी साथ ले जा रहे हैं।
“वह अपने कमरे में चिट्ठियाँ लिख रही है,” जॉर्ज ने कहा। आगे क्या होने वाला है, यह ठीक से न जानते हुए, नैन्सी ने छोटी बच्ची को पीछे छोड़ना ही समझदारी समझा।
अंधेरा होते ही उसने अपनी टॉर्च ली और तीनों लड़कियाँ जल्दी से झरने वाले घर की ओर चल पड़ीं। वे अंदर गईं और दरवाज़ा बंद कर लिया। नैन्सी ने अपनी बत्ती जलाई, टंकी का ढक्कन उठाया और धड़कते दिल से नकली तल को ऊपर खींच लिया। एक गहरा गड्ढा नीचे की ओर तिरछा खुला हुआ था।
जब जॉर्ज मशाल पकड़े हुए था, नैन्सी उसमें नीचे झुकी और उसे लगा कि उसका पैर किसी ठोस चीज़ से टकराया है। उसने हल्के से लात मारी और लकड़ी का एक पैनल हिल गया। कुछ ही पलों में वह मिट्टी के फर्श पर गिर पड़ी। वह तहखाने में थी! उसी छेद से बेस बाहर आई। वह धड़ाम से गिरी।
ऊपर से टैंक का ढक्कन बंद होने की आवाज़ आई। कुछ ही देर बाद जॉर्ज तहखाने में दिखाई दी, उसकी टॉर्च बंद थी।
एक पल के लिए वे सब खड़े होकर सुनने लगे। नैन्सी की रीढ़ में सिहरन दौड़ गई। उसे लगा जैसे अंधेरे में किसी के सांस लेने की आवाज़ सुनाई दे रही हो।
नैंसी ने चुपचाप जॉर्ज से टॉर्च ली और उसे जला दिया। टॉर्च की तेज़ रोशनी कोने में दुबके एक व्यक्ति पर पड़ी! डेव ग्रेगरी!

अध्याय XI

एक सार्थक खोज

डेव उठ खड़ा हुआ। "नैन्सी, तुमने मुझे रंगे हाथों पकड़ लिया।"
उसने उसके पैरों के पास पड़ा फावड़ा देखा। ऐसा लग रहा था मानो डेव के बारे में उसकी आशंका सही थी। "क्या तुम खजाना खोद रहे हो?" उसने शांत स्वर में पूछा।
“हां,” उसने कहा। “लेकिन मैं कोई जादू नहीं कर रहा हूं और न ही यहां कोई नुकसान पहुंचा रहा हूं। कृपया मुझ पर विश्वास करो, नैन्सी। मुझे अपनी कहानी सुनाने दो।”
जॉर्ज ने सलाह दी, "यह अच्छा होना चाहिए।"
डेव ने कहा, “मैं और मेरा भाई, बहन, फ्रांसिस हंबर के इकलौते वंशज हैं। मेरा जन्म बफ़ेलो, न्यूयॉर्क में हुआ था, लेकिन जब मैं दस साल का था तब हमारा परिवार फ़ीनिक्स चला गया। हमारे पास वैलेंटाइन की मूल वसीयत है, और हमें हमेशा से उनके खजाने की कहानी पता थी, लेकिन हमने कभी उसकी खोज करने की जहमत नहीं उठाई।”
“हालांकि, दो साल पहले मेरे पिता की मृत्यु के बाद से हमारे लिए हालात मुश्किल हो गए हैं। मैं कॉलेज की पढ़ाई के साथ-साथ काम भी कर रहा हूँ, लेकिन अपने छोटे भाई और बहन की शिक्षा के लिए मुझे और पैसों की ज़रूरत होगी। इसलिए मैंने शैडो रेंच पर गर्मियों में नौकरी करने और खजाने की तलाश करने का फैसला किया है।”
“कितना अद्भुत!” बेस ने धीरे से कहा।
डेव ने अपनी कमीज़ की जेब में हाथ डाला और कागज़ का एक छोटा सा टुकड़ा निकाला। नैंसी ने अपनी टॉर्च की रोशनी में देखा कि वह एक खूबसूरत महिला की धुंधली सी तस्वीर थी। उसने यह भी देखा कि तस्वीर का कोना फटा हुआ था और तस्वीर घड़ी के डिब्बे में फिट होने के लिए बिल्कुल सही आकार की थी!
“ये फ्रांसिस हंबर हैं,” उन्होंने घोषणा की।
चरवाहा हैरान होकर बोला, "तुम्हें कैसे पता चला?"
जवाब देने के बजाय, नैन्सी ने उससे पूछा कि उसे यह तस्वीर कहाँ से मिली। उसने बताया कि फ्रांसिस हंबर डेल की मृत्यु के बाद, टम्बलवीड में रहने वाली उसकी दोस्त, मिस फिलिप्स ने घड़ी से तस्वीर निकालकर फ्रांसिस के बच्चों को पूर्व में भेज दी थी। "तब से यह हमारे परिवार में पीढ़ी दर पीढ़ी चली आ रही है।"
डेव ने तस्वीर को पलटा और लड़कियों ने पीछे की तरफ पुराने ढंग से लिखा हुआ "तहखाना" शब्द देखा। उसने उन्हें बताया कि उसके परिवार में यह परंपरा थी कि तहखाना ही खजाने का स्थान है।
नैन्सी इस नए सुराग से उत्साहित थी, लेकिन घड़ी में मिले नोट के बारे में उसे बताने से पहले, उसने उससे पूछा कि उसने एड रॉली को यह क्यों नहीं बताया कि वह क्या कर रहा था।
“मुझे डर था कि वह मुझे काम पर नहीं रखेगा। उसे शायद लगा होगा कि मैं अपना सारा समय खोजबीन में ही बिता दूंगा।” चरवाहे ने नैन्सी को आश्वासन दिया कि उसने खजाने की खोज का सारा काम ड्यूटी के बाद के समय में ही किया था।
“तुम्हें गुप्त प्रवेश द्वार के बारे में कैसे पता चला?” बेस ने पूछा।
“इस बारे में कहानियां मेरे परिवार में हमेशा से प्रचलित रही हैं,” डेव ने जवाब दिया। “शुरू में झरने वाले घर के चारों ओर पेड़ घने उगते थे, और जब भारतीय हमला करते थे, तो घर में रहने वाले लोग गुप्त रास्ते से जंगल में निकलकर पहाड़ की ढलान पर बने एक ठिकाने पर छिप जाते थे।”
डेव ने कबूल किया कि रसोई में श्रीमती थर्मंड को डराने वाला वही व्यक्ति था। उसने पहरेदारी की अपनी बारी खत्म होने के ठीक बाद उस रात तहखाने में खजाने की तलाश करने की उम्मीद की थी।
“लेकिन तुमने इतना हंगामा मचाया,” उसने नैन्सी से मुस्कुराते हुए कहा, “कि मुझे पता चल गया कि आगे जाना बेकार है। मैं चुपके से झरने वाले घर से निकल गया और बाकी लोगों से थोड़ा पीछे रसोई में आ गया।”

“मुझे तुम पर विश्वास है, डेव,” नैन्सी ने कहा। “लेकिन तुम्हें वादा करना होगा कि तुम सुबह उठते ही सबसे पहले मिस्टर रॉली को बताओगे कि तुम क्या कर रहे थे।”
चरवाहे ने उसे आश्वासन दिया कि वह ऐसा करेगा। “मुझे माफ़ करना, मैं तुम लड़कियों के साथ थोड़ा असभ्य व्यवहार कर रहा था। मैं बस नहीं चाहता था कि तुम यहाँ आस-पास रहो और मेरे खजाने की खोज में बाधा डालो।”
“तुमने वाकई बहुत बुरा बर्ताव किया,” जॉर्ज ने कहा। “लेकिन शायद हम तुम्हें माफ कर देंगे।”
“बिल्कुल करेंगे,” बेस ने सहमति जताई।
नैन्सी ने डेव की तरफ मुस्कुराया और वह खिलखिलाकर हंस पड़ा। उसने कहा, "मैं तुम्हें हमेशा से पसंद करता आया हूं।"
नैन्सी ने अपनी जेब में हाथ डाला और पुरानी घड़ी निकाली। उसने उसे दिखाया कि उसका गुप्त ढक्कन कैसे खुलता है। खाली तरफ फटे हुए टुकड़े पर फ्रांसिस की तस्वीर एकदम फिट बैठ गई।
“तुम कमाल हो!” उसने कहा। “क्या जासूस हो!”
इसके बाद, नैन्सी ने वैलेंटाइन की तस्वीर हटा दी और उसे पलट दिया, ताकि डेव देख सके कि उसके पीछे क्या लिखा है।
“तुम्हारी तस्वीर पर लिखे शब्द के साथ, अब हमारे पास पूरा संदेश है!” नैन्सी ने उत्साह से कहा।
“ ‘तहखाने में हरी बोतल है,’ ” डेव ने पढ़ा। “खजाना बोतल के लिए बहुत बड़ा होगा। लेकिन शायद यह असली चीज़ का सुराग हो।”
“नैन्सी को भी यही लगा था,” जॉर्ज ने मुस्कुराते हुए कहा। “चलो खुदाई शुरू करते हैं!”
आधे घंटे तक डेव ने खुदाई की और लड़कियां ढीली मिट्टी में बोतल की तलाश करती रहीं।
अचानक बेस चिल्लाई, "मुझे मिल गया!"
नैन्सी जल्दी से उसके पास गई और उस जगह को दबाया जहाँ बेस ने उसे दिखाया था। उसकी उंगलियाँ ढक्कन लगी एक बोतल के गले से छू गईं।
डेव पास आया और कांच के चारों ओर सावधानीपूर्वक फावड़े से मिट्टी हटाने लगा। जब वह थोड़ा सा साफ हो गया, तो नैन्सी बोली, "रुको!" उसने बड़ी बोतल से मिट्टी झाड़ी और उस पर टॉर्च की रोशनी डाली। बेस ने निराशा से कहा। बोतल काली थी।
“उससे कोई फायदा नहीं,” नैन्सी ने कहा। “हमें हरा वाला चाहिए। यह तो यहाँ सालों से पड़ा है और धीरे-धीरे मिट्टी से ढक गया है।”
दृढ़ निश्चय के साथ खजाने की खोज करने वाले लोग खुदाई और मिट्टी छानने का काम जारी रखे रहे। जब उन्होंने तहखाने की पूरी ज़मीन खोद ली, तो चारों थककर रुक गए और बैठ गए।
बेस ने वही बात कही जो उन सबके मन में थी। "हो सकता है कि किसी ने इसे पहले ही ढूंढ लिया हो।"
“शॉर्टी, शायद,” डेव ने कहा। “मैंने उसे ताक-झांक करते हुए पकड़ा है।” उसने लड़कियों को बताया कि उसे शक है कि दूसरा चरवाहा गुप्त प्रवेश द्वार के बारे में जानता है और उसने खेत को नुकसान पहुंचाया है। “मुझे यकीन है कि वह अकेला काम नहीं कर रहा है, लेकिन उसके साथ और कौन मिला हुआ है, यह मुझे नहीं पता।”
नैन्सी ने बताया कि अगर शॉर्टी और उसके साथियों को खजाना मिल गया होता, तो वे अब तक खेत छोड़कर जा चुके होते।
युवा जासूस ने कहा, "एक और व्यक्ति है जिसे बोतल मिली हो सकती है - खुद फ्रांसिस हंबर। डेव, तुम उसकी कहानी के बारे में क्या जानते हो?"
“डर्क वैलेंटाइन और फ्रांसिस की मुलाकात शैडो रेंच पर सिर्फ एक बार हुई थी। उसने फ्रांसिस को संदेश भेजा कि वह आ रहा है और फ्रांसिस चुपके से घर के गुप्त द्वार से निकलकर स्प्रिंग हाउस में उससे मिली। लेकिन हमेशा की तरह वैलेंटाइन के पीछे कानून पड़ा हुआ था और उसे इलाका छोड़ना पड़ा। हालांकि, उसने 1880 की गर्मियों

में फ्रांसिस को पत्र लिखा, लेकिन उसके पिता ने पत्र को रोक लिया और फ्रांसिस को मोंटाना में अपने दोस्तों के पास भेज दिया।"
"फिर संभवतः वैलेंटाइन ने फ्रांसिस की अनुपस्थिति में बोतल को तहखाने में छिपा दिया और उसे वह घड़ी भेज दी जिसमें बोतल का स्थान तस्वीरों के पीछे लिखा हुआ था।"
"बिल्कुल सही," बेस ने कहा। "घड़ी पर जून 1880 की तारीख अंकित है।"
डेव ने आगे कहा कि फ्रांसिस ने वेलेंटाइन को पत्र लिखकर बताया होगा कि वह किस दिन वापस आएगी, क्योंकि उस रात वह भगोड़ा उससे मिलने के लिए चुपके से खेत में घुस आया था।
लेकिन शेरिफ और उसके साथियों को शक था कि वह आएगा। वे घात लगाकर बैठे थे और जैसे ही वैलेंटाइन स्प्रिंग हाउस में दाखिल हुआ, उन्होंने उसे गोली मार दी। कुछ मिनट बाद शेरिफ अपनी बेटी को बताने के लिए बैठक में गया। उसने देखा कि वह दीपक जला रही थी। जब उसने उसे बताया कि उसके प्रेमी की हत्या कर दी गई है, तो वह बेहोश हो गई।
"ओह, नहीं," बेस चिल्लाई।
"कई हफ्तों तक वह बीमार रही," डेव ने आगे बताया। "इस दौरान उसके पिता को वैलेंटाइन द्वारा भेजी गई घड़ी मिली और उन्होंने उसे ले लिया। जब वह यात्रा करने लायक स्वस्थ हो गई, तो उन्होंने उसे बफ़ेलो में रिश्तेदारों के पास रहने के लिए भेज दिया। वहाँ उसकी शादी हुई, दो बच्चे हुए और कम उम्र में ही उसकी मृत्यु हो गई," उन्होंने अपनी बात समाप्त की।
जॉर्ज ने आह भरी। "बेचारी! उसे कभी यहाँ वापस आकर अपने खजाने की तलाश करने का मौका ही नहीं मिला।"
अचानक डेव खड़ा हो गया। उसने कहा, "मुझे अब जाना होगा। मुझे जल्द ही पूर्वी घास के मैदान में पहरा देना है।"
चारों चुपचाप तहखाने के गुप्त द्वार से बाहर निकले और झरने वाले घर के बाहर अलग हो गए। लड़कियां नहाने और कपड़े बदलने चली गईं।
कपड़े पहनते समय नैन्सी डेव द्वारा बताई गई कहानी पर विचार कर रही थी। उसने उस रात फार्महाउस में हुए उस दृश्य को फिर से याद करने की कोशिश की, जिस रात उस डाकू की मौत हुई थी।
"अगर फ्रांसिस उस दोपहर ही घर लौटी होती," नैन्सी ने तर्क दिया, "तो शायद उसे रात तक तहखाने में बोतल ढूंढने का मौका ही नहीं मिलता। इसमें कोई शक नहीं कि उसे यह भी पता था या उसने अंदाज़ा लगाया होगा कि उसका प्रेमी उससे उसी जगह मिलने आएगा जहाँ वे पहले मिले थे। जब गोलियां चलीं, तो फ्रांसिस ने उन्हें ज़रूर सुना होगा।"
यहाँ नैंसी कहानी के उस हिस्से पर पहुँची जिसने उसे उलझन में डाल दिया। शायद फ्रांसिस हंबर तहखाने में थी और लैंप जलाने के लिए ऊपर भागी? लेकिन क्यों? उसके लिए वैलेंटाइन के साथ बाहर जाना ज़्यादा स्वाभाविक होता। लेकिन मान लीजिए कि फ्रांसिस को बोतल मिल गई थी? गोली की आवाज़ सुनकर वह घबराकर ऊपर भागी, फिर पाया कि बोतल अभी भी उसके हाथ में थी।
"बिल्कुल! उसने उसे लैंप में छिपा दिया था!" नैन्सी ने ज़ोर से कहा। "फिर जब उसके पिता अंदर आए, तो फ्रांसिस ने अपनी हरकत को छिपाने के लिए लैंप जला दिया।"
बेस और जॉर्ज के चेहरों पर हैरानी भरे भाव देखकर नैन्सी खिलखिला उठी। उसने जल्दी से उन्हें अपना नया सिद्धांत बताया। "हमें आंटी बेट से पूछना चाहिए कि क्या हंबर के पुराने लैंप में से कोई अभी भी घर में मौजूद है।"
लड़कियाँ जल्दी से बैठक कक्ष में गईं और उन्होंने श्रीमती रॉली को एक झूले पर बैठे अपने पति के मोज़े सिलते हुए पाया। नैन्सी के प्रश्न के उत्तर में, उन्होंने बताया कि एलिस के शयनकक्ष के बगल वाले भंडारगृह में पिछले मालिकों का बहुत सारा कबाड़ पड़ा हुआ है।
लड़कियाँ जल्दी से गलियारे से गुज़रकर भंडारगृह में दाखिल हुईं। बेस ने छत की बत्ती जला दी। पुराने संदूकों, टोकरियों और डिब्बों के बीच उन्हें एक चिड़िया का पिंजरा और एक टोपी रखने का स्टैंड तो मिला, लेकिन कोई

दीपक नहीं। एक टूटी हुई कुर्सी की सीट पर एक फटी हुई रजाई पड़ी थी, जिसमें कुछ लिपटा हुआ था। नैन्सी ने ध्यान से चादर खोली। अंदर एक बड़ा सा तेल का दीपक था, जिसके अंदर गहरे माणिक रंग का कांच लगा था।
बेस ने उत्साह से आह भरी, और जॉर्ज ने कहा, "काश, यह सही हो!"
घबराहट भरी उंगलियों से नैंसी ने चिमनी और बाती को हटाया। उसने कुएं में हाथ डाला और एक पतली हरी कांच की बोतल बाहर निकाली!

अध्याय XII

बत्तियां बंद!

“कितनी अच्छी किस्मत है!” नैन्सी ने धीरे से कहा। “इतने सालों बाद इस बोतल का मिलना कितना अद्भुत है!”
"चलिए देखते हैं इसके अंदर क्या है," बेस ने आग्रह किया।
नैन्सी ने अपनी छोटी उंगली बोतल में डाली और एक मुड़ा हुआ कागज़ बाहर निकाला। उसने उसे सावधानी से खोला और फिर नीचे बने हस्ताक्षर पर नज़र डाली—एक मोटा "V" और एक दिल का निशान।
"यह वैलेंटाइन की ओर से फ्रांसिस को लिखा गया पत्र है," नैन्सी ने कहा।
लड़कियाँ पास आकर बैठ गईं और धुंधली लिखावट को ध्यान से देखने लगीं। नैन्सी के जोर से पढ़ते ही उनके लिए वह लंबे समय से मृत प्रेम कहानी फिर से जीवंत हो उठी:
“ ‘मेरी प्यारी लड़की, मैं यह पत्र जल्दबाजी में लिख रहा हूँ ताकि तुम्हें बता सकूँ कि मैं तुमसे सच्चा प्यार करता हूँ। काश हम शादी कर पाते! लेकिन कानून मेरा पीछा कर रहा है और मुझे संदेह है कि मैं ज्यादा दिन जीवित रहूँगा। बहुत देर हो चुकी है, मुझे अपने व्यर्थ जीवन पर पछतावा है।’”
“कितना दुखद!” बेस ने धीरे से कहा।
“ ‘मैं चाहता हूँ कि मेरी सारी दौलत तुम्हें मिले,’ ” नोट में आगे लिखा था, “ लेकिन बहुत से लोग इसे पाना चाहते हैं। मुझे पता है कि मेरा डाक जब्त कर लिया गया है। मैंने इस बोतल में निर्देश छुपा रखे हैं। मेरी लूटी हुई संपत्ति का थोड़ा सा हिस्सा सोने में परिवर्तित करके पिघला दिया गया है और उसे खास टुकड़ों में ढाला गया है, प्रिय फ्रांसिस, जो सिर्फ तुम्हारे लिए बनाए गए हैं।’ ”
“मुझे आश्चर्य है कि उसका क्या मतलब था,” जॉर्ज ने कहा।
नैन्सी जैसे ही आगे पढ़ने वाली थी, छत की बत्ती बुझ गई। जॉर्ज ने झुंझलाहट में कहा, "बल्ब के खराब होने का क्या ही समय है! यहीं रुको। मैं रसोई से एक लाता हूँ।"
जैसे ही जॉर्ज कमरे से बाहर निकली, नैन्सी के मन में एक शंका कौंध गई। उसने चिट्ठी को अपनी कमीज़ की जेब में रखते हुए कहा, "चलो, बेस!" और अपनी सहेली के पीछे-पीछे गलियारे में चली गई, जो उससे पूछ रही थी कि क्या बात है।
लिविंग रूम में नैन्सी ने आंटी बेट की धुंधली सी आकृति को टेबल लैंप के पास खड़े देखा। उसने कहा, "लाइटें काम नहीं कर रही हैं।"
उसी क्षण हॉल में एलिस की आवाज सुनाई दी। "क्या किसी का फ्यूज उड़ गया?"
डर बढ़ता जा रहा था, नैंसी किसी तरह टेलीफोन तक पहुंची और उसे उठाया। लाइन कटी हुई थी! उसने तार पर हाथ फेरा। तार कट गया था!
नैन्सी लिविंग रूम में लौट आई, तभी जॉर्ज रसोई से जल्दी से अंदर आया।
“वहां भी कोई रोशनी नहीं थी,” उसने बताया।
“और शायद पानी भी नहीं होगा,” नैन्सी ने उदास स्वर में कहा।
“पंप बिजली से चलता है।” उन्होंने आगे कहा कि शायद किसी ने जनरेटर को नुकसान पहुंचाया है या सारे तार काट दिए हैं।
कुछ क्षणों के लिए सन्नाटा छा गया।
“लेकिन क्यों?” एलिस ने डरी हुई आवाज में पूछा।
मुझे डर है कि हमारे दुश्मन और भी मुसीबत खड़ी करने वाले हैं। उन्हें लगता है कि बिना बिजली या फोन के हम बेबस हैं।
“तुम्हें क्या लगता है वे क्या करेंगे?” आंटी बेट ने चिंता से पूछा।

नैन्सी ने कहा कि वह निश्चित रूप से कुछ नहीं कह सकती, लेकिन उसने नए पालोमिनो घोड़ों के बारे में आशंकाएं व्यक्त कीं।
श्रीमती रॉली ने कहा, "हमें गश्त पर तैनात पुलिसकर्मियों को इसकी सूचना देनी चाहिए। उन्हें बिजली गुल होने के बारे में अभी तक कुछ पता नहीं होगा।"
नैन्सी मान गई। “लेकिन हमें इस बारे में बहुत चुप रहना होगा। अगर गिरोह को शक नहीं हुआ कि हमने उनकी योजना का अंदाजा लगा लिया है, तो हम उन्हें रंगे हाथों पकड़ सकते हैं।”
नैन्सी ने सुझाव दिया कि जब वह और उसके चचेरे भाई-बहन पहरेदारों की तलाश करें, तब तक चाची बेट और एलिस घर में पहरा दें।
तीनों जल्दी से अपने कमरे में टॉर्च लेने गए। नैन्सी ने चेतावनी देते हुए कहा, "इन्हें चालू मत करना, जब तक कि बिलकुल ज़रूरी न हो।"
लड़कियाँ बाहर निकलीं और बरामदे के किनारे पर रुक गईं। अँधेरे में कहीं न कहीं कुछ आदमी और शरारत करने के लिए तैयार थे।
“तुम दोनों पूर्वी घास के मैदान में जाओ और डेव को सूचना दो,” उसने कहा। “मैं पालोमिनो गार्ड का पता लगा लूंगी।”
“सावधान रहना,” बेस ने चेतावनी दी। “हो सकता है तुम्हें उपद्रवी मिल जाएं। उन्होंने पहले पंप हाउस पर हमला किया था। याद है? वह बड़े घास के मैदान के पास ही है।”
“इसीलिए मुझे लगता है कि वे दोबारा ऐसा नहीं करेंगे,” नैन्सी ने जवाब दिया। “शायद वे किसी दूसरी जगह को निशाना बनाएंगे। शुभकामनाएँ! अगर कोई परेशानी हो तो ज़ोर से चिल्लाना!”
जॉर्ज और बेस अंधेरे में गायब हो गए और नैन्सी विपरीत दिशा में तेज़ी से चली गई। बड़े घास के मैदान की बाड़ के ऊपर से देखते हुए, उसने देखा कि अधिकांश पालोमिनो घोड़े दूर छोर के पास चुपचाप एक साथ खड़े थे। एक-दो बीच में घास चर रहे थे, लेकिन घुड़सवार रक्षक का कोई निशान नहीं था।
नैंसी ने जल्दी से अस्तबल और उससे सटे सामान रखने वाले कमरे का चक्कर लगाया, लेकिन उसे कोई नहीं मिला। हैरान होकर उसने आंगन के उस पार बाड़े की ओर देखा। वह खाली था। पहरेदार कहाँ था?
“मुझे किसी को ढूंढना ही होगा,” नैन्सी ने सोचा, लेकिन इससे पहले कि वह हिल पाती, अस्तबल से एक तेज हिनहिनाहट की आवाज आई।
नैन्सी मुड़ी और तेज़ी से दरवाज़े की ओर बढ़ी, फिर रुक गई, क्योंकि उसे अच्छी तरह पता था कि अंदर जाना खतरनाक हो सकता है। उसने चुपचाप दरवाज़ा खोला और सुनने के लिए खड़ी हो गई। एक बेचैन जानवर की हिनहिनाहट के अलावा, सब कुछ शांत था।
नैन्सी अंदर आई और अस्तबलों की दोनों पंक्तियों के बीच सावधानी से चलने लगी। जब वह उस पंक्ति तक पहुँची जहाँ उसका घोड़ा खड़ा था, तो उसे लगा कि शायद किसी ने उसे प्रेत का पीछा करने से रोकने के लिए घोड़े की काठी उतार दी हो। लेकिन उसने देखा कि काठी अभी भी अपनी जगह पर थी।
जैसे ही नैन्सी चुपचाप घोड़े के बाईं ओर चलने लगी, घोड़ा घबराकर हिनहिनाया। उसने उसे दिलासा देते हुए कुछ फुसफुसाया और उसके सिर पर हाथ फेरा। फिर उसने यह सुनिश्चित करने के लिए लगाम को छुआ कि वह ढीली तो नहीं है और लगाम पर हाथ फेरा। सब ठीक था।
वह अस्तबल से निकलने ही वाली थी कि अस्तबल के दूसरे छोर से एक तेज हिनहिनाहट की आवाज आई और एक खुर के बाल्टी से टकराने की आवाज सुनाई दी।
नैन्सी एकदम जम गई। उसे कदमों की आहट सुनाई दी!
मान लीजिए कि वह गिरोह का ही कोई सदस्य था? "अगर वह मुझे ढूंढ लेता है," उसने सोचा, "तो मैं इस कोठरी में फंसी रह जाऊंगी - अलार्म बजाने में असमर्थ।"

नैन्सी जानती थी कि उसे अस्तबल से बाहर निकलने की कोशिश करनी ही होगी। कदमों की आहट उत्तेजित घोड़े के पास ही सुनाई दी थी। लेकिन घुसपैठिया अब ठीक कहाँ था? नैन्सी अस्तबल से बाहर निकली और दीवार का सहारा लेकर दरवाजे की ओर बढ़ने लगी।
अगले ही पल पीछे से किसी ने उसे पकड़ लिया और एक कठोर हाथ ने उसकी चीख को दबा दिया। नैन्सी ने छटपटाया, एक तीखी चीख निकली और अचानक उसे छोड़ दिया गया।
“नैन्सी!” एक जानी-पहचानी आवाज़ आई। ये टेक्स की आवाज़ थी! “अरे बाप रे! मुझे माफ़ करना! क्या तुम ठीक हो?” चरवाहे ने घबराकर पूछा। “अरे यार, मुझे लगा तुम भूतों के गिरोह में से एक हो!”
नैन्सी ने गहरी सांस ली। "मुझे भी यही लगा था," उसने कहा और जल्दी से उसे अपनी खबर बता दी।
चरवाहे ने धीमी सी सीटी बजाई। "मुसीबत आने वाली है, यह तो पक्का है!"
“सारे गार्ड कहाँ हैं?” नैन्सी ने पूछा।
“श्री रॉली और वॉल्ट सैंडर्स सड़क पर नज़र रखने के लिए घाटी से होते हुए टम्बलवीड की ओर गए हैं। श्री रॉली ने सोचा कि अगर बाहरी लोग नुकसान पहुँचाने में मदद कर रहे हैं, तो वे कार से कुछ दूर तक आ सकते हैं, उसे पार्क कर सकते हैं और फिर चुपके से पैदल ही खेत में घुस सकते हैं।”
"अगर ऐसा ही होता है, तो शायद वह और सैंडर्स उन्हें पकड़ सकते हैं। शॉर्टी ने पहले ही निगरानी कर ली थी, इसलिए वह शायद बंकहाउस में आराम कर रहा होगा।"
“मुझे अस्तबल के इलाके की रखवाली करने के लिए तैनात किया गया है,” टेक्स ने आगे कहा, “लेकिन मैंने सोचा कि पैदल चलने पर मैं कम ध्यान आकर्षित करूँगा। थोड़ी देर पहले मुझे यहाँ से एक आवाज़ सुनाई दी और मैं देखने आया। कुछ नहीं था—बस डेज़ी इधर-उधर पैर पटक रही थी। वह आज रात बेचैन है।”
“पालोमिनो घोड़ों की देखभाल कौन कर रहा है?” नैन्सी ने पूछा।
“कली।”
"कुछ मिनट पहले तक वह ऐसा नहीं था।"
“ओह—ओह!” टेक्स ने कहा। “वहाँ कुछ गड़बड़ है! वह कभी अपनी जगह नहीं छोड़ेगा। चलो!”
दोनों जल्दी से बाहर भागे। जैसे ही वे घास के मैदान की ओर मुड़े, दूर छोर से एक तेज़, अजीब सी सीटी की आवाज़ आई।
प्रेत घोड़े का संकेत*!*
टेक्स अचानक रुक गया, फिर घर की ओर दौड़ते हुए खतरे की चेतावनी देने लगा। कुछ ही क्षणों बाद, रसोई के बाहर रखे लोहे के त्रिकोण की खड़खड़ाहट से रात गूंज उठी।
इसी बीच नैन्सी दौड़कर अस्तबल में गई और अपने घोड़े को बाहर ले आई। जैसे ही वह घोड़े की पीठ पर बैठी, उसने देखा कि एक रहस्यमय चमकता हुआ घोड़ा पेड़ों से निकलकर घास के मैदान की ओर सरपट दौड़ रहा है। ऐसा लग रहा था मानो वह ज़मीन को छू ही नहीं रहा हो और हवा में डगमगा रहा हो।
“मैं इसे पकड़कर रखूंगी!” नैन्सी ने कसम खाई और अपने घोड़े को तेज रफ्तार से दौड़ाया।
ठीक सामने घास के मैदान का द्वार था, लेकिन वह बंद था। गहरी सांस लेकर नैन्सी ने अपने घोड़े को संभाला और उस द्वार से आगे बढ़ गई।
पहले की तरह, प्रेत सीधे घास के मैदान की ओर बढ़ रहा था। नैन्सी ने जानवर को रोकने के लिए तेज़ी से घोड़े दौड़ाए। उसका इरादा था कि अगर प्रेत ने लगाम बाँधी हो तो उसे छीन ले।
पल भर में वह आकृति मुड़ी और घास के मैदान में दौड़ती हुई सीधे पालोमिनो घोड़ों की ओर बढ़ गई। तीखी आवाज़ में हिनहिनाते हुए वह उनके बीच जा घुसी। कुछ पालोमिनो घोड़े डरकर खड़े हो गए, जबकि अन्य बेकाबू होकर भागने लगे।
भागते हुए प्रेत को पकड़ने की कोशिश में नैन्सी का घोड़ा बिखरे हुए समूह के बीच से तेज़ी से भागा। अचानक डरा हुआ एक पालोमिनो घोड़ा उसके रास्ते में आ गिरा। घबराकर नैन्सी ने अपने घोड़े को एक तरफ खींचने की कोशिश की।

बहुत देर हो चुकी थी! दोनों घोड़े आपस में टकरा गए। नैन्सी घोड़े की पीठ से उछलकर इतनी ज़ोर से ज़मीन पर गिरी कि वह बेहोश हो गई!

अध्याय XIII

लापता कलाकार

जब नैन्सी को होश आया, तो डेव उसके ऊपर झुका हुआ था। "क्या तुम ठीक हो?" उसने घबराकर पूछा और उसे बैठने में मदद की। "कहीं कोई हड्डी तो नहीं टूटी?"

“नहीं,” नैन्सी ने कहा। “मुझे लगता है कि मुझे बस चोट लगी है। क्या मैं यहाँ काफी देर से लेटी हुई थी?”

“बस कुछ ही मिनटों में,” डेव ने जवाब दिया। “मैंने तुम्हें उस पालोमिनो घोड़े से टकराते और हवा में उड़ते हुए देखा। तुम सचमुच चाँद तक पहुँचने की कोशिश कर रहे थे!”

डेव ने नैन्सी को उठाकर खड़ा किया और कुछ देर तक उसे सहारा दिया। जब नैन्सी ने उसे धन्यवाद दिया, तो उसे घोड़ों के हिनहिनाने और आदमियों के चिल्लाने की आवाज़ें सुनाई दीं।

“उस प्रेत ने पालोमिनो घोड़ों को खूब डरा दिया,” डेव ने कहा। “क्या तुमने उसे अच्छे से देखा?”

नैन्सी ने अफसोस से सिर हिलाया। "मैं इतनी करीब नहीं जा पाई कि देख सकूं कि इसमें क्या धांधली की गई थी।"

एक घुड़सवार उनके पास आकर रुका। वह वॉल्ट सैंडर्स था। "बाड़ काट दी गई है!" खेत के मुखिया ने चिल्लाकर कहा। "हमें उन पालोमिनो घोड़ों को इकट्ठा करना होगा। अगर वे पहाड़ियों में भाग गए तो पूरी रात या उससे भी ज़्यादा समय लग सकता है।"

वह घोड़े पर सवार होकर तेजी से चला गया और डेव ने नैन्सी की ओर मुड़कर पूछा, "क्या तुम अकेले घर तक पहुँच सकती हो?"

“मेरी चिंता मत करो,” उसने उसे आश्वस्त करते हुए कहा। “मैं ठीक हूँ।”

डेव ने अंधेरे में चारों ओर देखा, लेकिन नैन्सी के घोड़े का कोई निशान नहीं था। "मुझे लगता है कि वह भाग गया होगा," उसने कहा।

उसका अपना घोड़ा, एक अनुभवी काम करने वाला जानवर, पास ही खड़ा था, मैदान में मची अफरा-तफरी से अप्रभावित। डेव घोड़े पर सवार हुआ। "भागते हुए घोड़ों से दूर रहना," उसने चेतावनी दी, और फिर फोरमैन के पीछे चल पड़ा।

जब तक नैन्सी घास के मैदान को पार करके फार्महाउस तक पहुँची, तब तक उसे गिरने का झटका महसूस नहीं हो रहा था। बैठक में बाकी तीन लड़कियाँ और आंटी बेट मौजूद थीं। मेज पर जलता हुआ तेल का दीपक रखा था, जो हंबर परिवार का था। जैसे ही नैन्सी अंदर आई, बेस चिल्लाई, "क्या तुमने भूत को पकड़ा?"

"नहीं, माफ करिए।"

"क्या इस बार कोई नुकसान हुआ?" श्रीमती रॉली ने पूछा।

नैन्सी ने कटी हुई बाड़ और पालोमिनो घोड़ों के बारे में बुरी खबर सुनाई।

आंटी बेट की आवाज़ में तनाव था जब उन्होंने कहा, "अगर हम उन घोड़ों को खो देते हैं, तो यह हमारे लिए बहुत बड़ा झटका होगा। नैन्सी, तुमने जो कुछ भी किया है, उसके लिए मैं तुम्हारी आभारी हूँ। बेस और जॉर्ज ने मुझे बताया कि तुम्हें वह पत्र कैसे मिला।"

"फ्रांसिस हंबर ने क्या किया, इसका सही अनुमान लगाना आपकी बहुत ही चतुराई भरी बात थी," एलिस ने प्रशंसा करते हुए कहा।

"लेकिन तुमने इसे पूरा नहीं पढ़ा," जॉर्ज ने नैन्सी को याद दिलाया।

नैन्सी ने अपनी जेब से पत्र निकाला, कागज को सीधा किया और उसे तेल के दीपक के पास ले गई।

जॉर्ज ने कहा, "तुमने वहीं से शुरू किया था जहाँ उसने कहा था कि उसने कुछ सोना पिघलाकर विशेष टुकड़े बनाए थे।"

“हाँ, यही जगह है,” नैन्सी ने कहा। उसने अगला वाक्य पढ़ा। “ ‘मेरा खजाना खेत के सबसे पुराने मकान में छिपा है।’”

“यही वह घर है,” आंटी बेट ने हैरानी से कहा। “हमें बताया गया था कि शेरिफ हंबर ने इसे सबसे पहले बनवाया था।”
“पढ़ते रहो,” बेस ने आग्रह किया। “खजाना आखिर कहाँ है?”
नैन्सी ने सिर हिलाया। “वह कुछ नहीं कहता। सुनो! ‘मुझे डर है कि मेरा पीछा किया जा रहा है और यह पत्र भी मेरे दुश्मनों के हाथ लग सकता है। इसलिए, मैं केवल इतना ही कहूंगा कि तुम उस जगह को जानती हो जिसका मैं जिक्र कर रहा हूं।’”
जॉर्ज कराह उठा। "हमें पूरे घर की तलाशी लेनी होगी। बेहतर होगा कि हम अभी शुरू कर दें।"
नैन्सी ने कहा, "शायद फर्श के ढीले तख्ते के नीचे कोई जगह हो, या चिमनी के पाइप में कोई जगह हो, या शायद अलमारी में कोई नकली दीवार हो।"
उसने सुझाव दिया कि उनमें से प्रत्येक जांच के लिए घर का एक हिस्सा ले ले।
नैन्सी खुद बैठक कक्ष में स्थित बड़ी चिमनी के पास गई। उसने सोचा कि शायद उसमें लगे पत्थरों में से किसी एक में कोई गुप्त स्थान छिपा हो।
अपनी टॉर्च की मदद से उस युवा जासूस ने चट्टानों के बीच झाँकने की कोशिश की, लेकिन वे इतनी पास-पास थीं कि कोई जगह दिखाई नहीं दे रही थी। उसने हर चट्टान को जोर से धक्का दिया, लेकिन कोई भी नहीं हिली।
जब उसका काम खत्म हो गया, तो नैन्सी ने अपना ध्यान भारतीय चक्की के पत्थर पर केंद्रित किया। चूंकि यह बीच में रखा था, इसलिए उसे लगा कि इसमें कुछ खास बात हो सकती है और उसने इसे हिलाने की बहुत कोशिश की, लेकिन यह बाकी पत्थरों की तरह ही मजबूती से अपनी जगह पर जमा हुआ था।
जब तक नैन्सी ने बैठक कक्ष की जाँच पूरी की, तब तक बाकी खोजकर्ता वापस लौट चुके थे। उन्होंने बताया कि उन्हें कोई सफलता नहीं मिली।
हैरान होकर नैंसी ने सुझाव दिया कि वे सोने चले जाएं। उसे शरीर में दर्द और थकान महसूस हो रही थी। "शायद सोने के बाद मैं बेहतर सोच पाऊंगी।" उसने वैलेंटाइन का पत्र आंटी बेट को संभालकर रखने के लिए दे दिया।
नाश्ते के समय अंकल एड का चेहरा पीला और गंभीर था। उनमें से कोई भी पिछली रात सोया नहीं था।
"छह पालोमिनो घोड़े लापता हैं और दो को तार से काटकर मार डाला गया है," पशुपालक ने बताया।
टेक्स ने चिढ़कर कहा, “मैदान की बाड़ टूट गई! किसी बदमाश जानवर ने उसे कम से कम तीस जगहों से काट दिया। हम पूरी रात मरम्मत का काम करते रहे। डेव अभी भी वहीं काम पूरा कर रहा है।”
अंकल एड ने घोषणा की कि वे शेरिफ को घटना की जानकारी देने के लिए टम्बलवीड जा रहे हैं। “शायद वे मुझे एक आदमी भेज दें या मुझे कुछ स्वयंसेवक मिल जाएँ जो घोड़ों को इकट्ठा करने में मेरी मदद कर सकें। हमें पहाड़ पर जाकर उन्हें खोजना होगा। मैं टेलीफोन कंपनी से भी एक आदमी को तार ठीक करने के लिए भेजूँगा।”
"पानी के बारे में क्या?" श्रीमती थर्मंड ने पूछा।
किसान ने जवाब दिया कि पंप और लाइटें भी कुछ घंटों में चालू हो जाएंगी। उन्होंने कहा, "जनरेटर क्षतिग्रस्त हो गया था, लेकिन गंभीर रूप से नहीं।"
“सबसे बड़ी गड़बड़ी घोड़ों पर हमला था,” नैन्सी ने टिप्पणी की। “जिस किसी ने भी इसकी योजना बनाई थी, वह यह सुनिश्चित करना चाहता था कि चारों ओर अंधेरा और अफरा-तफरी का माहौल हो और जल्दी से मदद न मिल सके।”
चरवाहे ने जल्दी से खाना खत्म किया और जाने के लिए उठने ही वाला था कि तभी डेव अंदर आया। चरवाहे ने पूछा कि क्या वह रॉली परिवार से कुछ मिनटों के लिए अकेले मिल सकता है, और साथ ही कहा, "नैन्सी, तुम भी आ जाओ।"
अंकल एड आगे-आगे चलते हुए बैठक कक्ष में गए और दरवाजा बंद कर दिया। उन्होंने पूछा, "अब क्या बात है?"
डेव ने जल्दी से दंपति को डाकू के खजाने की खोज के बारे में बताया। उसने गंभीरता से कहा, "अगर मुझे खजाना मिल जाता है, तो मैं निश्चित रूप से आप दोनों को उसमें से एक हिस्सा दूंगा।"
श्री रॉली मुस्कुराए। “धन्यवाद, डेव। लेकिन हम ऐसा नहीं करेंगे। आपको शुभकामनाएँ।”

अब आंटी बेट ने पुरुषों को नैन्सी द्वारा वैलेंटाइन के पत्र की खोज के बारे में बताया।
नैन्सी ने कहा कि खजाना निश्चित रूप से फार्म पर चल रही परेशानी से जुड़ा हुआ है। "जब तक वह मिल नहीं जाता, मुझे डर है कि वह रहस्यमयी घोड़ा बार-बार दिखाई देता रहेगा।"
अंकल एड सहमत हुए। “तुम एक असाधारण जासूस हो, युवती। ऐसे ही अच्छा काम करती रहो!”
डेव ने कहा कि नैन्सी के साथ मिलकर काम करने से उन्हें खजाना मिलने की अच्छी संभावना है। “लेकिन आज मैं ज्यादा कुछ नहीं कर पाऊंगा। हमें उन पालोमिनो घोड़ों को ढूंढना है।”
नैन्सी ने स्वीकार किया कि उसे ठीक से नहीं पता था कि छिपे हुए खजाने को खोजने के लिए आगे कहाँ तलाशी लेनी है।
आंटी बेट ने उसके कंधे पर थपथपाते हुए कहा, "तुम्हें इस सारी परेशानी से छुट्टी की ज़रूरत है। क्यों न तुम लड़कियाँ फीनिक्स जाकर थोड़ा मज़ा करो?"
“यह तो बहुत ही बढ़िया विचार है!” नैन्सी ने कहा।
जैसा उसने सोचा था, उसके दोस्त इस बात से बेहद खुश थे। नैन्सी जल्दी से फार्म की गाड़ी लेने गई। जब वह आँगन के सामने गाड़ी रोककर खड़ी हुई, तो जॉर्ज दो थर्मस की बोतलों और पानी के एक जग के साथ उसका इंतज़ार कर रहा था।
जैसे ही उसने उन्हें खेत की गाड़ी के पीछे रखा, डेव जल्दी से वहाँ से गुज़रा। वह मुस्कुराया। "मुझे खुशी है कि तुम अनुभवहीन लड़कियाँ पानी के प्रति जागरूक पश्चिमी निवासी बन गई हो।"
एलिस और बेस कार की ओर बढ़ रही थीं और उन्होंने उसकी आवाज़ सुनी। जब वह उनकी सुनने की सीमा से बाहर चला गया, तो एलिस ने कहा, "नैन्सी, तुम तो पूरी तरह से बौखला गई हो!"
“और बेचारा नेड क्या करेगा?” जॉर्ज ने चिढ़ाते हुए कहा।
नैन्सी मुस्कुराई। "जब तक वह यूरोप से वापस आएगा, तब तक हम घर पहुँच चुके होंगे।"
“कल रात होने वाले स्क्वायर डांस का इंतज़ार करो,” बेस ने कहा। “मुझे पूरा यकीन है कि डेव एक शानदार डांसर होगा।”
“काश,” एलिस ने कहा, “कोई मुझे ले जाने वाला होता।”
बेस की आंखों में एक चमक थी जब उसने कहा, "उम्मीद मत छोड़ो, एलिस। हो सकता है कि तुम रोडियो या बारबेक्यू में किसी से मिल जाओ।"
जॉर्ज ने अपनी चचेरी बहन को हैरानी से देखा और नैन्सी मुस्कुराई। दोनों जानती थीं कि बेस को रिश्ता जोड़ने का काम करना बहुत पसंद था!
“तुम्हारे मन में क्या चल रहा है?” जॉर्ज ने पूछा।
"बस मेरी बांह में चोट लगी है," बेस ने जवाब दिया, लेकिन वह मुस्कुराई।
नैन्सी बोली, “चलो फीनिक्स में कुछ खरीदारी करते हैं। मैं कल पहनने के लिए कुछ खास खरीदना चाहती हूँ।”
“मुझे पता है,” बेस ने उत्साह से कहा। “चलो हम सब भारतीय पोशाकें खरीदते हैं!”
शहर पहुँचते ही जॉर्ज ने नैन्सी को एक दुकान का रास्ता दिखाया जहाँ तरह-तरह के भारतीय परिधान और स्मृति चिन्ह बिकते थे। रंग-बिरंगी भारतीय पोशाकें देखकर लड़कियों के मन से खेत की सारी परेशानियाँ गायब हो गईं। उन्होंने खुशी-खुशी उन्हें पहनकर देखा और एक-दूसरे को चुनने में मदद की। ऐलिस बहुत खुश हुई और चौड़े स्कर्टों को लहराते हुए देखने के लिए लंबे शीशे के सामने गोल-गोल घूमने लगी।
अंत में नैन्सी ने चांदी की कढ़ाई वाली फ़िरोज़ी-नीली पोशाक चुनी। जॉर्ज ने चटख लाल रंग की पोशाक चुनी जो उसके छोटे काले बालों पर बहुत जंच रही थी, और बेस ने पीले रंग की स्कर्ट और काले रंग की चोली वाली पोशाक का चयन किया। एलिस ने काले रंग की कढ़ाई वाली कद्दू के रंग की पोशाक चुनी।
अपनी खरीदी हुई चीजें डिब्बों में भरकर लड़कियां सड़क पर टहलते हुए एक स्पेनिश रेस्तरां में गईं। वहां उन्होंने टैकोस और मसालेदार मिर्च का स्वादिष्ट दोपहर का भोजन किया। मिठाई में उन्होंने ताजे फलों की बर्फ खाई।
बेस ने आह भरी। "उम्म, यह बहुत बढ़िया था।"

इसके बाद, वे एक पार्क के बगल में स्थित एक चौड़ी सड़क पर गए जहाँ एक खुली जगह पर चित्रकला की प्रदर्शनी लगी हुई थी। समूह बीच-बीच में रुककर अपनी कलाकृतियों के पास बैठे कलाकारों की प्रशंसा और सराहना करता रहा।
जब बाकी लड़कियाँ एक पेंटिंग को निहार रही थीं, नैन्सी आगे बढ़ गई और फिर एक अकेली तस्वीर के सामने रुक गई। सरसरी नज़र डालते ही उसे अचानक एहसास हुआ कि यह शैडो माउंटेन पर स्थित वीरान कस्बे के पुराने होटल का पेस्टल रंग का चित्र है। उसने तुरंत अपने दोस्तों को बुलाया।
“हाँ, यह वही होटल है,” जॉर्ज ने कहा। “वही होटल जहाँ हमने अपने घोड़े बाँधे थे और वह कुचला हुआ क्रेयॉन मिला था।”
एलिस का चेहरा पीला पड़ गया। "ये पेस्टल रंग मैंने अपने पिता से बनवाए थे, मुझे पता है!"
तस्वीर के बगल में कलाकार की कुर्सी खाली थी।
“मुझे उसे ढूंढना ही होगा!” ऐलिस चिल्लाई।

अध्याय 14

बिछुआ की तरकीब

कलाकार की खाली कुर्सी के पास एक आदमी रेखाचित्र बना रहा था। नैन्सी उसकी ओर चली। "माफ़ कीजिए, लेकिन क्या आप उस व्यक्ति को जानते हैं जिसने यह पेस्टल चित्र बनाया है?"
उस आदमी ने काम से नज़रें उठाकर पेंसिल से इशारा किया, "यही है वो।"
नैन्सी ने मुड़कर देखा तो नीली पोशाक पहने एक हृष्ट-पुष्ट महिला उनकी ओर आ रही थी। “क्या तुम लोग ये पेस्टल रंग वाली ड्रेस खरीदना चाहोगी? ये आखिरी बची है। बाकी सब तो देखते ही देखते बिक गईं।”
एलिस के चेहरे पर गहरी निराशा झलक रही थी। "यह तुम्हारा काम नहीं है।"
महिला खिलखिलाकर हंस पड़ी और भारी मन से बैठ गई। "जी हां, प्यारी। मैं तो गाय का चित्र भी नहीं बना सकती। मैं एक व्यापारी हूं। मैं कलाकारों से कलाकृतियां खरीदती हूं और उन्हें बेचती हूं।"
“यह तस्वीर खींचने वाला आदमी कहाँ है?” नैन्सी ने ज़ोर देकर पूछा।
“मुझे यह नहीं पता। उसने मुझे बताया कि वह अजनबी है—बस फीनिक्स घूमने आया है। वह कुछ कम बोलने वाला लग रहा था—उसने यह नहीं बताया कि वह कहाँ से आया है और कहाँ ठहर रहा है।”
एलिस ने पूछा, "क्या वह दुबला-पतला, भूरे बालों वाला आदमी था?"
“हां। उसने कहा कि उसका नाम बर्सी है। क्या आप उसे जानते हैं?”
“हमें भी ऐसा ही लगता है,” नैन्सी ने जवाब दिया।
एलिस ने तस्वीर को बड़ी हसरत से देखा। उसने महिला से पूछा, "इसकी कीमत कितनी है?" कीमत सुनकर एलिस का चेहरा उतर गया। "मेरे पास इसे खरीदने के लिए पर्याप्त पैसे नहीं हैं।"
एक-दूसरे को जल्दी से देखकर, बाकी लड़कियाँ एक बात पर सहमत हो गईं। “कोई बात नहीं, ऐलिस,” नैन्सी ने कहा। “हम बाकी पैसे दे देंगे।”
जब तस्वीर के पैसे मिल गए, तो ऐलिस ने उसे कृतज्ञतापूर्वक ले लिया। डीलर से विदा लेते समय उसने लड़कियों को धन्यवाद दिया और फिर कहा, "ओह, नैन्सी, तुम मेरे लिए बहुत अच्छी रही हो!"
एलिस की आँखें भावनाओं से नम हो गईं। "मुझे लगता है कि हम अपने पिता के करीब पहुँच रहे हैं।" उसने सोचा कि शायद वह पहाड़ पर बने अपने केबिन में लौट आए होंगे और नैन्सी से उसके साथ वापस चलने की विनती की होगी।
“काश मैं जा पाती,” नैन्सी ने कहा, “लेकिन जब हम खेत पर पहुँचेंगे तो आज यात्रा करना बहुत देर हो जाएगी। लेकिन एक बात सुनो, मैं तुम्हें सुबह ले जाऊंगी।”
जॉर्ज के मन में एक और विचार आया। "हो सकता है कि हमारे चाचा रॉस रेगोर इस प्रदर्शनी के आसपास कहीं हों। शायद वे यह देखने आए हों कि उनकी तस्वीरें कैसी बिक रही हैं।"
बाकी सबने जॉर्ज की बात को सही माना। और कुछ देर तक चारों लड़कियाँ पार्क में घूमती रहीं, और उस दुबले-पतले, सफ़ेद बालों वाले आदमी को ढूँढ़ती रहीं। लेकिन उन्हें वह नहीं दिखा।
दोपहर के कुछ समय बाद नैन्सी ने एक गुजरते हुए विक्रेता से सबको ठंडे सोडा दिलाए और सब लोग उन्हें पीने के लिए एक बेंच पर बैठ गए। बेस ने अपनी घड़ी देखी और घर चलने का सुझाव दिया। जॉर्ज ने गाड़ी चलाई।
उन्होंने बिना किसी परेशानी के रेगिस्तान पार किया और रात के खाने के समय तक फार्म पर पहुँच गए। खाने की मेज पर उन्हें पता चला कि टेलीफोन, बिजली और पानी की व्यवस्था बहाल हो गई है, लेकिन चार पालोमिनो घोड़े अभी भी लापता हैं।
“वे जीव शैडो माउंटेन पर कहीं हैं,” बड ने उदास स्वर में कहा और नैन्सी को बिस्कुट दिए। “हमें उन्हें ढूंढने में बहुत मेहनत करनी पड़ेगी।”
“और हमें इस बात को स्वीकार कर लेना चाहिए,” अंकल एड ने कहा, “हो सकता है उन्हें बुरी तरह चोट लगी हो।”

बातचीत को हल्का-फुल्का बनाने के लिए, आंटी बेट ने सबको अगले दिन होने वाले बारबेक्यू की याद दिलाई।
“हम फार्म में रहने वालों के लिए मिठाई ले जाना एक रिवाज है। कोई सुझाव है?”
टेक्स मुस्कुराया। "मुझे चॉकलेट केक बहुत पसंद है।"
“नैन्सी बहुत ही स्वादिष्ट बनाती है,” बेस ने कहा।
"तो मुझे लगता है कि वह निर्वाचित हो गई हैं," श्रीमती रॉली ने मुस्कुराते हुए कहा।
नैन्सी हंस पड़ी। "नौकरी देने के लिए धन्यवाद, मेरे दोस्तों! अब, आपकी मदद कौन करेगा?"
“मैं करूँगा!” डेव, टेक्स और बड ने एक साथ कहा।
“अच्छा,” नैन्सी ने कहा। “तुम लड़के आइसिंग के ऊपर डालने के लिए अखरोट छील सकते हो—मतलब, अगर तुम्हारे पास हों तो, श्रीमती थर्मंड।”
“हमारे पास सब कुछ भरपूर मात्रा में है,” रसोइए ने घोषणा की। “बस आगे आइए और ले जाइए!”
“हम सब मिलकर मदद करेंगे,” बेस ने खुशी से कहा। “चलो एक बहुत बड़ा केक बनाते हैं।”
रात के खाने के बाद लड़कियों ने श्रीमती थर्मंड के बर्तन सुखाए। फिर नैन्सी ने केक बनाने की सारी सामग्री बड़ी रसोई की मेज पर रख दी। रसोइए ने उसे कई बड़े कटोरे दिए।
टेक्स ने नटक्रैकर उठाते हुए मुस्कुराते हुए कहा, "लड़कों, हमें गायों को हांकने के लिए काम पर रखा गया था और अब हम अखरोट छील रहे हैं!"
जब नैन्सी और उसके सहायक काम कर रहे थे, तब वे उस प्रेत के बारे में बातें कर रहे थे। श्रीमती थर्मंड ध्यान से सुन रही थीं।
“तुम्हें क्या लगता है कि भूतिया घोड़े को कहाँ रखा जाता है?” एलिस ने पूछा।
श्रीमती थर्मंड ने कहा, "लोग कहते हैं कि वैलेंटाइन का शैडो माउंटेन पर एक छिपने का स्थान था, और मुझे लगता है कि वह जीव अब भी वहीं रहता है - ठीक वैसे ही जैसे वह जीवित रहते समय रहता था।"
लड़कियों ने रसोइए को यह समझाने की कोशिश की कि वह प्रेत सिर्फ एक चाल थी, लेकिन वे ऐसा करने में सफल नहीं हो सकीं।
नैन्सी ने विषय बदल दिया। “अगर वैलेंटाइन का इस इलाके में कोई ठिकाना था, तो बहुत संभव है कि उसने अपने घोड़े को वहाँ बाड़े में रखा होगा। यह भी संभव है कि फार्म पर हमला करने वालों ने उस जगह का पता लगा लिया हो और वे उसका इस्तेमाल अपने दिखावटी घोड़े के लिए कर रहे हों।”
श्रीमती थर्मंड ने उदास भाव से सिर हिलाया। उन्होंने कहा, "अगर ये नुकसान असली लोगों ने किया होता, तो मैं उनका डटकर सामना करती। लेकिन मैंने उस भूत को अपनी आँखों से देखा है। सच कहूँ तो, ये मेरे लिए बहुत डरावना है!"
जब तक बेकिंग का काम खत्म हुआ, श्रीमती थर्मंड ने खुद को बहाना बनाकर सोने के लिए बिस्तर पर चली गई थीं।
“अब बारी है आखिरी चीज़ की,” नैन्सी ने कहा।
जब केक पर्याप्त ठंडा हो गया, तो उसने उसे गाढ़े मलाईदार डार्क चॉकलेट के घुमावदार परतों से ढक दिया और ऊपर से साबुत अखरोट से सजा दिया।
बेस ने आह भरी। "कितनी बुरी बात है कि अब हमें इसका एक छोटा सा टुकड़ा भी नहीं मिल सकता, है ना?"
"मुझे तो एक स्लैब खाने का बहुत मन कर रहा है," टेक्स ने भूख से सहमति जताते हुए कहा।
“चलो ना, कुकी,” डेव ने नैन्सी को फुसलाते हुए कहा।
“सोचो, आधी रात को पहरा दे रहे हम जैसे बेचारे घुड़सवारों को ये कितना अच्छा लगेगा,” बड ने अपनी धीमी आवाज़ में कहा। “घोड़ों की पीठ पर काठी के दर्द से परेशान—”
"तुम हमारा दिल तोड़ रहे हो," जॉर्ज ने खुशी से कहा।
“आज रात ग्रैहम क्रैकर्स और दूध मिलेगा,” नैन्सी ने हंसते हुए घोषणा की। “तुम्हें केक कल मिलेगा।”

सुबह-सुबह ऐलिस केबिन की यात्रा को लेकर बेहद उत्साहित थी। अपनी मंज़िल का किसी को पता न चले, इसलिए नैंसी ने ऐलिस को नाश्ते के समय अपनी योजनाओं के बारे में कुछ भी न बताने की चेतावनी दी थी। जब आंटी बेट ने लड़कियों से उनकी योजनाओं के बारे में पूछा, तो नैंसी ने कहा, "मैं और ऐलिस पहाड़ों में घुड़सवारी करना चाहते हैं।"
जॉर्ज को कुछ पत्र लिखने थे और बेस ने कहा कि वह अपने बाल धोना और संवारना चाहती है।
“मैं तुम्हारे लिए घोड़े पर काठी कस दूँगा,” शॉर्टी ने स्वेच्छा से कहा। नैन्सी उसकी इस दोस्ताना हरकत से हैरान रह गई। उसने और एलिस ने उसे धन्यवाद दिया और फिर जल्दी से घुड़सवारी के कपड़े बदलने लगीं।
जब वे तैयार होकर बरामदे में इंतज़ार कर रहे थे, तब टेक्स नैन्सी के भूरे घोड़े को लेकर आगे बढ़ा। उसके ठीक पीछे शॉर्टी एलिस के लिए एक भूरे घोड़े को लेकर आ रहा था। नैन्सी आँगन में उतरी और आसानी से घोड़े पर सवार हो गई। घोड़े ने एक तीखी हिनहिनाहट के साथ छलांग लगाई।
“रुको!” टेक्स चिल्लाया।
नैन्सी ने लगाम को कसकर पकड़ लिया। घोड़ा उछला और चारों पैरों पर अकड़कर गिर पड़ा!
टेक्स ने लगाम को कसकर पकड़ लिया और घोड़े को नीचे दबाए रखा, जिससे नैन्सी को काठी से खुद को फेंकने का समय मिल गया।
“अरे, लड़के! आराम से!” टेक्स ने उत्तेजित जानवर को शांत करने की कोशिश करते हुए कहा।
“नैन्सी, क्या तुम्हें चोट लगी है?” एलिस ने चिंता से पूछा।
“मैं ठीक हूँ,” नैन्सी ने हाँफते हुए जवाब दिया। “लेकिन घोड़े को क्या हुआ है?”
शॉर्टी जल्दी से टेक्स की मदद के लिए पहुंचा, और अब हिनहिनाता हुआ घोड़ा स्थिर खड़ा था। लाल बालों वाले चरवाहे की आंखें संदेह से सिकुड़ गईं, जैसे ही उसने काठी की पट्टी ढीली की और कंबल के नीचे हाथ डाला।
“मुझे भी यही लगा!” उसने अपना हाथ आगे बढ़ाया और दूसरों को दिखाने के लिए फैला दिया। उसकी हथेली में एक बिच्छू बूटी पड़ी थी।
शॉर्टी की आंखें चौड़ी हो गईं। "अच्छा, तो तुम्हें इसके बारे में क्या पता है!" उसने धीमी आवाज़ में कहा।
टेक्स ने उसे सीधे देखते हुए पूछा, "तुम इसके बारे में क्या जानते हो?"
“मैं!” शॉर्टी चिल्लाया। “यह चाल किसी दुष्ट कोयोट ने चली है, मैंने नहीं!”
“तुमने जानवरों पर काठी कसी,” टेक्स ने पलटवार किया और नैन्सी की ओर मुड़ा। “मैं अस्तबल के पास से गुजर रहा था तभी शॉर्टी इन घोड़ों के साथ बाहर आया। उसने मुझसे कहा कि मैं इस घोड़े को तुम्हारे पास ले आऊं।”
“ज़रा रुकिए,” शॉर्टी ने कहा। “नाश्ते के बाद जब मैं अस्तबल गया तो देखा कि इस घोड़े पर पहले से ही काठी कसी हुई थी। मैंने काठी दूसरे घोड़े पर डाली और उन्हें बाहर ले आया। मुझे बस इतना ही पता है। आपको मुझ पर आरोप लगाने का कोई अधिकार नहीं है। बिलकुल नहीं! मुझ पर नहीं!”
टेक्स का चेहरा गुस्से से लाल हो गया। "अगर तुम सच कह रहे हो, शॉर्टी स्टील, तो मैं माफी मांगता हूं।"
इससे पहले कि हट्टे-कट्टे चरवाहे ने कुछ कहा होता, नैन्सी ने टेक्स को एलिस के काठी के कंबल की जाँच करने का सुझाव दिया। उसने जाँच की और बताया कि सब ठीक है। लड़कियाँ घोड़ों पर सवार होकर घास के मैदान की ओर चल पड़ीं।



“नैन्सी, रुको!” टेक्स चिल्लाया।
"मुझे नहीं लगता कि शॉर्टी सच बोल रहा था," एलिस ने कहा।
नैन्सी ने कुछ नहीं कहा, लेकिन उसका मन सहमत होने का था। उसने ज़ोर से कहा, "कोई मुझे रास्ते से हटाने की कोशिश में लगा हुआ है।"

जब आखिरकार उन्हें झोपड़ी दिखाई दी, तो नैन्सी ने बड़े-बड़े पत्थरों के ढेर के पीछे घोड़े की लगाम खींची। वह घोड़े की काठी से उतरी और उसे ज़मीन में बांध दिया, लेकिन वह ऐलिस जितनी फुर्तीली नहीं थी। छोटी लड़की दौड़कर झोपड़ी तक गई और दरवाज़ा खटखटाया। जैसे ही नैन्सी वहाँ पहुँची, एक दुबले-पतले, सफ़ेद बालों वाले आदमी ने दरवाज़ा खोला।

नैन्सी ने हैरानी से उसे पहचान लिया। वही था जिसने सांप की पूंछ को उसके बुनाई के थैले में डाला था और चेतावनी वाला नोट कार में गिरा दिया था!

अध्याय पंद्रह

एक खतरनाक सवारी

एलिस की आंखों में आंसू आ गए थे। केबिन के दरवाजे पर खड़ा आदमी उसका पिता नहीं था!
उसने दोनों लड़कियों को घूरते हुए पूछा, "तुम क्या चाहती हो?"
नैन्सी को पूरा यकीन था कि उस आदमी ने उसे पहचान लिया होगा, लेकिन उसने ऐसा कोई संकेत नहीं दिया, इसलिए उसने अनजान होने का नाटक किया। उसने तुरंत आने का बहाना सोच लिया। "क्या आप श्री बर्सी हैं?" उसने पूछा।
“हाँ। क्यों?”
“हम आपका एक पेस्टल रंग खरीदना चाहेंगे,” नैन्सी ने जवाब दिया।
"मेरी क्या है?"
“पेस्टल रंग—तुम्हारी तस्वीरें,” नैन्सी ने कहा।
“ओह।” वह आदमी रुका। “मेरे पास अब और नहीं हैं। आपको कैसे पता चला कि मैं यहाँ हूँ?”
नैन्सी ने सहज भाव से बताया कि मैरी डीयर ने उन्हें बताया था कि कलाकार पहाड़ पर रहता है। "कुछ दिन पहले हमने यह झोपड़ी देखी और हमें लगा कि शायद आप यहीं रहते हों।"
उसने नैन्सी को देर तक घूरकर देखा। “मेरी सारी पेंटिंग्स गायब हो गईं,” उसने कहा। “वापस आने का कोई फायदा नहीं।”
नैन्सी ने उसे परेशान करने के लिए माफी मांगी, और जैसे ही लड़कियां अपने घोड़ों की ओर वापस जाने के लिए मुड़ीं, उसने दरवाजा बंद कर दिया।
ऐलिस बेहद परेशान थी। "मुझे विश्वास ही नहीं हो रहा कि उस आदमी ने वो चित्र बनाए।"
“मुझे यकीन है कि उसने ऐसा नहीं किया,” लड़कियों के घोड़े पर चढ़ते ही नैन्सी ने जवाब दिया। “वह कोई कलाकार नहीं है। उसे पता ही नहीं था कि पेस्टल का मतलब क्या होता है और उसने चित्रों को पेंटिंग कह दिया। उसे पता होना चाहिए था कि ये खास क्रेयॉन से बनाई गई रेखाचित्र हैं।”
उसने एलिस को बताया कि कैसे वह, बेस और जॉर्ज पहले भी उस आदमी से मिल चुके थे।
ऐलिस उत्साहित थी। "शायद उसने मेरे पिता को कहीं बंदी बना रखा है!"
नैन्सी को लगा कि यह संभव है। लेकिन कहाँ? उसने सोचा। उस एक कमरे की झोपड़ी में कोई और नहीं था। चीफ के रहस्यमय तरीके से उसके पीछे से प्रकट होने की बात याद करके, नैन्सी ने अनुमान लगाया कि आस-पास ही कोई छिपने की जगह होगी।
“नैन्सी, हम क्या करें?” एलिस ने पूछा।
"जितनी जल्दी हो सके शेरिफ को सूचना दें।"
नैन्सी ने आगे कहा कि अगर एलिस के पिता बर्सी के कैदी थे, तो वह बूढ़ा आदमी और उसके साथी शिकागो के बैंक लुटेरे हो सकते हैं। "और चूंकि बर्सी का संबंध रैंच की समस्या से भी है, इसलिए संभवतः उसका गिरोह ही उस रहस्यमय घोड़े के लिए जिम्मेदार है।"
जैसे ही लड़कियाँ पगडंडी पर आगे बढ़ीं, नैन्सी के मन में उस आदमी का ख्याल बार-बार आ रहा था जिसने अपना नाम बर्सी बताया था। क्या वह सच में यह मान सकता था कि वह उसे नहीं जानती थी? "मुझे डर है कि मेरी मनगढ़ंत कहानी ने उसे बेवकूफ नहीं बनाया," उसने सोचा। "उसे पता होगा कि मैं उसकी शिकायत शेरिफ कर्टिस से करूँगी। लेकिन उसने मुझे रोकने की कोशिश क्यों नहीं की?"
जवाब सीधा-सादा था। उस आदमी को यकीन था कि लोगों को लड़कियों के ठिकाने का पता है। नैन्सी ने मन ही मन सोचा, "वह नहीं चाहता कि हम उसकी झोपड़ी में गायब हो जाएँ, इसलिए वह पहाड़ से नीचे आते समय हमारे लिए एक 'दुर्घटना' का इंतज़ाम करेगा।"

उसने घोड़े की पीठ घुमाई और ऐलिस को चेतावनी दी कि पीछा करने के संकेतों के प्रति सतर्क रहे। थोड़ी दूर आगे जाकर वे एक ऐसे मोड़ पर पहुँचे जहाँ रास्ता दो भागों में बँट गया।
“चलिए, हम दूसरे रास्ते पर चलते हैं,” नैन्सी ने सुझाव दिया।
हालांकि, जल्द ही उन्हें नया रास्ता खतरनाक लगा और उन्हें अपनी गति धीमी करनी पड़ी। घोड़े संकरे रास्ते पर संभलकर चल रहे थे, जो एक खड़ी चट्टान के ऊपर से टेढ़े-मेढ़े रास्तों से होकर गुजरता था।
एलिस ने ऊपर की ओर देखा। "अंकल एड कहते हैं कि पश्चिमी लोग इस तरह के रास्ते को 'भौंहों का निशान' कहते हैं। मैं समझ सकती हूँ क्यों।"
कुछ मिनट बाद लड़कियाँ एक चट्टान के नीचे से गुज़रीं, जिससे उन्हें ऊपर के रास्ते का मोड़ दिखाई नहीं दिया। अचानक ऊपर से कंकड़ और धूल गिरने लगी। कोई उनका पीछा कर रहा था!
नैन्सी ने ऐलिस को इशारा किया, जिसने सहमति में सिर हिलाया। सवार तनावपूर्ण चुप्पी में बैठे रहे, क्योंकि उनके घोड़े धीरे-धीरे चट्टान के तल की ओर बढ़ रहे थे, जहाँ रास्ता कम ढलान वाला हो गया था। लेकिन यह संकरा और खतरनाक था। लड़कियों ने अपने घोड़ों को जितनी तेज़ी से दौड़ा सकती थीं, दौड़ने के लिए उकसाया। जल्द ही उन्हें अपने पीछे घोड़े के खुरों की आहट सुनाई दी।
नैन्सी जानती थी कि जिस अचानक हमले का उसे डर था, उससे बचाव का उनके पास कोई उपाय नहीं था। ऊपर से लुढ़कते कुछ बड़े-बड़े पत्थर ही घोड़ों को डरा सकते थे और "दुर्घटना" का कारण बन सकते थे।
नैन्सी ने आश्रय की तलाश में आगे देखा। कुछ दूरी पर नीचे, पगडंडी ऊँची चट्टानों के बीच गायब हो गई। उसने सोचा, "अगर हम दुश्मन के हमले से पहले उस जगह पहुँच गए, तो शायद हमारे पास मौका हो!"
फिर लड़कियों ने अपने घोड़ों को आगे बढ़ाया और चट्टानों की ओट की ओर बेताब होकर दौड़ पड़ीं। ज़ोरदार झटकों से जूझते हुए, ऐलिस पूरी यात्रा के दौरान घोड़े की पीठ के सींग को कसकर पकड़े रही।
"हम पहुँच गए!" उसने हांफते हुए कहा जैसे ही वे एक मोड़ से मुड़े और दोनों ओर पड़े विशाल पत्थरों के बीच छिप गए।
नैन्सी झट से घोड़े से उतरी और अपनी साथी को भी ऐसा ही करने का इशारा किया। छोटी लड़की उसके पीछे-पीछे चली, जब नैन्सी अपने घोड़े को विशाल चट्टानों के समूह में ले गई। ऐलिस ने अपने घोड़े को मजबूती से पकड़ रखा था और एक हाथ से उसकी नाक को प्यार से सहला रही थी। काश जानवर चुपचाप खड़े रहते! लगाम की एक झनझनाहट या किसी पत्थर पर खुर की एक खरोंच से ही उनका छिपने का स्थान उजागर हो जाता!
साँसें थम सी चुकी थीं कि लड़कियों ने पीछा करने वाले के पास आने पर पत्थरों की खड़खड़ाहट सुनी। आवाज़ें नज़दीक आती गईं, फिर अचानक रुक गईं।
“उसे दिख रहा है कि हम आगे वाले रास्ते पर नहीं हैं,” नैन्सी ने सोचा। क्या घुड़सवार को पता चल जाएगा कि वे अगले मोड़ को पार कर चुके हैं लेकिन छिप रहे हैं? कुछ देर तक पत्थरों के दूसरी तरफ से सन्नाटा छाया रहा।
“वह सुन रहा है!” नैन्सी ने सोचा।
लड़कियाँ वहीं जम सी गईं। फिर घोड़े की काठी की चरमराहट और खुरों की आवाज़ सुनाई दी, जैसे ही सवार आगे बढ़ा।
नैन्सी और एलिस ने राहत की सांस ली और कुछ मिनट इंतजार करने के बाद अपने घोड़ों को पत्थरों से बाहर निकाला। जल्दी से दोनों फिर से घोड़ों पर सवार हो गईं।
ऐलिस ने डरते हुए कहा, “जब वह फिर से खुले पहाड़ी इलाके में पहुंचेगा, तो उसे पता चलेगा कि वह हमें याद कर रहा था और वापस आ गया है। हम उसका डटकर मुकाबला करेंगे!”
“मुझे पता है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “हमें कोई और रास्ता ढूंढना होगा।”
तभी उसे पत्थरों के बीच एक संकरा रास्ता दिखाई दिया और लड़कियाँ अपने घोड़ों को उस पर ले गईं। नीचे जाने का रास्ता संकरा और ऊबड़-खाबड़ था, लेकिन दोनों घुड़सवार पहले चट्टानों और फिर ऊँचे देवदार और टैमराक पेड़ों की ओट में सुरक्षित हो गए। वे उस घाटी में पहुँचे जहाँ से दूसरा रास्ता एक मील दूर था।
“हम सुरक्षित पहुँच गए!” ऐलिस ने राहत भरी आवाज़ में कहा। “ओह, नैन्सी, मैं तुम्हारा शुक्रिया कैसे अदा करूँ?”

उसकी साथी मुस्कुराई। "यह मत सोचो कि मैं खुद डरी नहीं थी!"
दोपहर के समय लड़कियां अस्तबल में घोड़ों से उतरीं। वे जल्दी से बैठक कक्ष में गईं जहाँ उन्होंने रॉली परिवार को बेस और जॉर्ज के साथ बातचीत करते हुए पाया।
जब ऐलिस ने उत्साहपूर्वक उन्हें घटी सारी घटनाएँ बताईं, तो नैन्सी ने शेरिफ को फोन किया। उसने शेरिफ को खुद को बर्सी बताने वाले व्यक्ति पर अपने संदेह के बारे में बताया, और यह भी कहा कि शायद ऐलिस के पिता रॉस रेगोर को उसी गिरोह ने पहाड़ पर बंदी बना रखा है, जो प्रेत-घोड़े वाले करतब के लिए जिम्मेदार था।
शेरिफ कर्टिस ने कहा, "मैं तुरंत दो आदमियों के साथ झोपड़ी में जाऊंगा और इस बरसी और उसके साथियों को गिरफ्तार करूंगा।"
नैन्सी झटपट लिविंग रूम में वापस गई और उसने सारी बातचीत बताई।
“वाह! यह तो बहुत बढ़िया है!” जॉर्ज ने उत्साह से कहा। “अगर शेरिफ बैंक लुटेरों को पकड़ लेता है, तो इसका मतलब होगा कि खेत में हो रहे नुकसान का अंत हो जाएगा।”
“लेकिन उनके पास कोई और ठिकाना जरूर होगा, जहाँ उन्होंने अंकल रॉस को रखा होगा,” बेस ने आपत्ति जताते हुए कहा, “और हमें नहीं पता कि वह कहाँ है। इसके अलावा, शेरिफ को शायद सिर्फ बर्सी ही मिले।”
"लेकिन अगर वह बोलता है, तो हम इस रहस्य की तह तक पहुंच जाएंगे," नैन्सी ने उसे याद दिलाया।
अचानक बरामदे का दरवाजा ज़ोर से खुला और डेव अंदर आया। “मिस्टर रॉली, हमें लापता घोड़े मिल गए!”
लड़कियों की खुशी भरी चीखों के बीच, चरवाहे ने मुस्कुराते हुए पूछा, "वे कहाँ हैं?"
“टेक्स, बड और मैंने उन्हें घास के मैदान में छोड़ दिया था। हमने उन्हें शैडो माउंटेन पर एक नाले के किनारे चरते हुए पाया था।” डेव हिचकिचाया। “बस दिक्कत ये है कि वे घायल हैं।”
मिस्टर रॉली का जबड़ा कस गया। "बुरा?"
“उनमें से तीन के पैर तार से कट गए हैं और घोड़ी लंगड़ा रही है। हमें पशु चिकित्सक को बुलाना चाहिए।”
किसान मान गया और डेव जल्दी से टेलीफोन की ओर भागा। "इससे बुरा भी हो सकता था," अंकल एड ने कहा। "शायद सब ठीक हो जाएगा - बशर्ते और कोई नुकसान न हो।"
आंटी बेट ने खुशी से मुस्कुराते हुए कहा, "अब और कुछ होने की संभावना नहीं है। आखिरकार, शेरिफ गिरोह को पकड़ने के लिए रास्ते में है - नैन्सी की वजह से ही तो सब कुछ संभव हो पा रहा है।"
खुश मन से लड़कियाँ दोपहर के भोजन से पहले अपनी पारंपरिक पोशाक पहनने के लिए जल्दी से चली गईं। नहाते समय नैन्सी खजाने के बारे में सोच रही थी। भगोड़े ने उसे कहाँ छिपाया होगा? अभी भी उलझन में पड़ी नैन्सी ने अपनी नीली पोशाक पहनी। उसने अपने सुनहरे बालों को तब तक संवारा जब तक वे चमकने लगे, फिर चांदी की छोटी बालियाँ पहनीं और लिपस्टिक लगाई।
बाकी लड़कियाँ अभी तैयार नहीं थीं, इसलिए नैन्सी उनके इंतज़ार में बैठक में चली गई। जैसे ही वह एक झूला पर बैठी, उसकी नज़र चिमनी पर पड़ी। एक बार फिर, भारतीय चक्की के पत्थर ने उसका ध्यान खींचा। उसे याद आया कि आंटी बेट ने उसे इसके और बाकी पत्थरों के बारे में क्या बताया था। अचानक उसकी आँखों में एक विचार आया और वह उत्साह से उछल पड़ी।
“बेस! जॉर्ज! एलिस!” वह दरवाजे की ओर दौड़ते हुए चिल्लाई।
"क्या बात है?" जॉर्ज ने पूछा जब तीनों लड़कियां गलियारे से तेजी से नीचे आ रही थीं।
नैन्सी की आँखें उत्साह से चमक उठीं। "मुझे लगता है मुझे पता है खजाना कहाँ है!"

अध्याय सोलह
शेरिफ की खदान
नैन्सी की घोषणा के बाद उत्सुकता भरे सवालों की झड़ी लग गई। वह मुस्कुराई और जॉर्ज ने कहा, "सब लोग शांत हो जाओ। अब बताओ खजाना कहाँ है।"
नैन्सी अपने दोस्तों को बैठक कक्ष में ले गई, दरवाजा बंद किया और घोषणा की, "घाटी के नीचे चट्टानों पर बने घरों में।"
“ये यकीनन यहाँ के सबसे पुराने मकान हैं,” जॉर्ज ने कहा। “लेकिन ये खेत पर नहीं बने हैं।”
"वे तब मौजूद थे जब वैलेंटाइन ने अपना पत्र लिखा था।"
“नैन्सी, तुम्हें कैसे पता?” एलिस ने पूछा।
“क्योंकि आंटी बेट ने हमें बताया था कि इस चिमनी का हर पत्थर खेत के किसी न किसी हिस्से से आया है। इसलिए यह स्वाभाविक है कि पीसने वाला पत्थर चट्टान पर बने घर से आया होगा।” उन्होंने लड़कियों को याद दिलाया कि वैलेंटाइन की मृत्यु के बाद शेरिफ हंबर को अपनी संपत्ति का वह हिस्सा बेचना पड़ा था। “यह स्वाभाविक है कि उन्होंने सबसे पहले बाहरी हिस्से को बेचा होगा।”
“नैन्सी,” जॉर्ज ने कहा, “यह तो बहुत ही शानदार तर्क है।”
तभी दोपहर के भोजन के लिए त्रिकोण की घंटी बजी। लड़कियाँ रसोई की ओर दौड़ीं और नैन्सी ने उनसे अपनी थ्योरी को गुप्त रखने का अनुरोध किया।
"हम कल से पहले इसकी जांच नहीं कर पाएंगे, और हम नहीं चाहते कि कोई और हमसे पहले वहां पहुंचे।"
जैसे ही समूह रसोई में पहुंचा, वे अचंभित होकर देखते रह गए। श्रीमती थर्मंड चूल्हे पर स्टू परोस रही थीं और हमेशा की तरह उन्होंने अपना बड़ा सफेद एप्रन पहना हुआ था, और उनके सिर पर कृत्रिम गुलाबों से सजी एक काली भूसे की टोपी थी। हंसने के बजाय, चरवाहे असहज होकर खड़े रहे और आंटी बेट के चेहरे पर तनाव साफ दिख रहा था।
“मैं जा रही हूँ!” रसोइया ने अपने काम से बिना मुड़े घोषणा की। “मैंने इस जगह पर अपना आखिरी खाना बना लिया है। जैसे ही यह खत्म होगा, मैं तुम नौजवानों के साथ टम्बलवीड जाऊंगी और वहाँ से फीनिक्स के लिए तीन बजे वाली बस पकड़ लूंगी।”
श्री रॉली ने दिलासा देते हुए कहा, "श्रीमती थर्मंड, यहाँ हालात काफी खराब रहे हैं। लेकिन हमें लगता है कि जल्द ही सब कुछ बेहतर हो जाएगा।"
श्रीमती थर्मंड ने रैंचर का डटकर सामना किया। “श्री रॉली, मैं मुश्किल समय को बखूबी झेल सकती हूँ, लेकिन काल्पनिक घोड़े—ये तो मेरे बस की बात नहीं।” उन्होंने स्टू का बड़ा कटोरा उठाया और मेज की ओर चल पड़ीं।
आंटी बेट उनके पीछे-पीछे गईं और गिड़गिड़ाने लगीं, "श्रीमती थर्मंड, कृपया पुनर्विचार करें।"
“नहीं!” महिला ने कहा और कटोरे को धड़ाम से नीचे रख दिया।
नैन्सी जानती थी कि रसोइया के चले जाने से आंटी बेट के लिए और भी मुश्किलें बढ़ जाएंगी, जिनके पास न केवल फार्महाउस की जिम्मेदारियां थीं, बल्कि उन्हें अपने पति की मदद करने की भी जरूरत थी।
इस नए संकट ने भोजन के माहौल पर उदासी की छाया डाल दी। एक शानदार लेमन मेरिंग्यू पाई के प्रकट होने पर, उदासी और भी गहरी हो गई, क्योंकि ऐसा प्रतीत हो रहा था कि श्रीमती थर्मंड की उत्तम बेकिंग का स्वाद चखने का यह शायद अंतिम अवसर होगा।
मिठाई खत्म होने पर, सभी लोग अपनी कुर्सियाँ पीछे धकेल कर उठ खड़े हुए। तुरंत ही रसोइए ने डेव से पूछा कि वह टम्बलवीड के लिए रेंच वैगन किस समय लेकर निकलेगा।
इससे पहले कि वह जवाब दे पाता, नैन्सी बोल पड़ी, "अभी आधे घंटे तक नहीं, है ना, डेव?"

उसने उसकी आँखों में छिपे संदेश को समझ लिया और सिर हिलाया। "जब मैं जाने के लिए तैयार हो जाऊंगा, तो हॉर्न बजा दूंगा," उसने वादा किया।
जैसे ही पुरुष रसोई से चले गए, लड़कियाँ और आंटी बेट श्रीमती थर्मंड के चारों ओर जमा हो गईं और उनसे रुकने की विनती करने लगीं। उस छोटी महिला ने खेद से सिर हिलाया, लेकिन दृढ़ता से इनकार कर दिया। उन्होंने कहा, "उस प्रेत ने मुझे बुरी तरह डरा दिया है।"
“अगर मैं आपको यह साबित कर दूं कि वह प्रेत एक असली घोड़ा है, श्रीमती थर्मंड,” नैन्सी ने पूछा, “तो क्या आप रुकेंगी?”
“बेशक मैं ऐसा करूंगा! मुझे किसी जीवित प्राणी से डर नहीं लगता।”
“तो मुझे थोड़ा समय दीजिए। मुझे पूरा यकीन है कि मैं आपको यह ट्रिक करके दिखा दूंगा।”
बाकी लोगों ने भी अपनी सहमति जताते हुए रसोइए से नैन्सी को एक मौका देने का आग्रह किया। बेस ने आगे कहा, "मुझे नहीं पता कि हम तुम्हारे बिना और उन सभी स्वादिष्ट पाई के बिना कैसे गुजारा करेंगे।"
श्रीमती थर्मंड ने एक पल सोचा। “ठीक है। एक और रात।” उनकी प्रसन्नता भरी धन्यवाद सुनकर वह खुशी से लाल हो गईं और अपनी टोपी उतारने चली गईं। जब वह लौटीं, तो लड़कियों और आंटी बेट ने मेज साफ करने में उनकी मदद की। थोड़ी देर बाद, फार्म की गाड़ी का हॉर्न बजा और नैन्सी अपने दोस्तों के साथ चली गई।
डेव, टेक्स और बड आंगन में अंकल एड से बातें कर रहे थे। बड के हाथ में गिटार था, जो एक केस में रखा हुआ था। थोड़ी दूरी पर शॉर्टी, फार्म वैगन के पीछे बंधी हुई घोड़े की ट्रेलर गाड़ी के सहारे आराम कर रहा था।
जैसे ही लड़कियां पास आईं, उन्होंने अंकल एड को यह कहते हुए सुना, "जाओ लड़कों, खूब मजे करो। तुमने छुट्टी कमाई है।"
“जब पशुचिकित्सक आएगा, तो शायद आपको उन पालोमिनो घोड़ों की देखभाल में मदद की ज़रूरत पड़ेगी,” डेव ने कहा। उसने बेचैनी से नैन्सी की ओर देखा और नैन्सी तुरंत समझ गई कि वह कैसा महसूस कर रहा है।
"डेव, अगर आपको लगता है कि आपको रुकना चाहिए, तो मुझे आपको जाने की अनुमति देने में खुशी होगी," उसने कहा।
“नहीं, इसकी कोई आवश्यकता नहीं है,” एड रॉली ने कहा।
जब डेव ने उसे धन्यवाद दिया, तो नैन्सी ने देखा कि टेक्स एलिस से धीरे-धीरे बात कर रहा है। उत्साह से लाल होकर, एलिस खुशी से मुस्कुराई और जल्दी से नैन्सी के पास चली गई। "टेक्स का भाई जैक रोडियो में भाग लेने जा रहा है और टेक्स का कहना है कि जैक मुझे बारबेक्यू और डांस में ले जाना चाहता है। वह पंद्रह साल का है—मेरा मतलब जैक से है। क्या यह ठीक रहेगा, अंकल एड?" उसने शरमाते हुए पूछा।
चरवाहे ने सिर हिलाया और हल्के से हँसा। “मैं उस युवक से मिल चुका हूँ। आप जाइए।”
जब एलिस टेक्स को बताने के लिए वापस गई, तो नैन्सी और जॉर्ज ने बेस की ओर समझदारी भरी नजरों से देखा, जिसके गालों पर डिंपल पड़ गए।
“अब आपने इसे कैसे ठीक किया, मिस क्यूपिड?” उसकी चचेरी बहन ने पूछा।
“यह आसान था,” बेस ने जवाब दिया। “मुझे याद आया कि टेक्स ने बताया था कि उसका भाई रोडियो के लिए टम्बलवीड आ रहा है।”
“चलो!” टेक्स ने पुकारा। “चलते हैं!” बाकी लोग भी जल्दी से फार्म की गाड़ी की ओर दौड़ पड़े।
बड, अपना गिटार लिए हुए, गाड़ी के पीछे वाले हिस्से में चढ़ गया, और शॉर्टी भी उसके पीछे बैठ गया। टेक्स, जॉर्ज और बेस बीच में बैठे, जबकि नैन्सी और एलिस, डेव के बगल में बैठ गईं, जो गाड़ी चला रहा था।
“मैं कभी रोडियो में नहीं गई,” एलिस ने चलते हुए कहा। “यह कैसा होता है?”
टेक्स मुस्कुराया। "अच्छा, डेव कुछ शानदार करतब दिखाने वाला है और बड भी।"
"उसका मतलब है कि वे गायों को रस्सी से बांधने वाले हैं," बेस ने कहा।
"बैल," टेक्स ने सुधार किया।
बेस ने टेक्स से पूछा कि वह क्या करने वाला है। उसने जवाब दिया, "एक बैल का पीछा करूंगा।"

एलिस के हैरान चेहरे को देखकर डेव मुस्कुराया। "वह दौड़ते हुए बैल के साथ-साथ अपने घोड़े पर सवार होगा और उस पर कूद जाएगा।"
“फिर तो उसकी खैर नहीं,” बड ने मजाक उड़ाते हुए कहा।
“टेक्स नहीं!” डेव ने पलटकर जवाब दिया। “वो तो एकदम खूंखार और गुस्सैल बुलडॉग जैसा है!”
"और शॉर्टी तो एक दमदार घोड़ा है," टेक्स ने आगे कहा।
“और मैं जीतने ही वाला हूँ,” शॉर्टी ने ऐलान किया। “यह पहली बार नहीं होगा।” उसने रोडियो में पुरस्कार जीतने के अपने कई मौकों के बारे में शेखी बघारी।
जब वह बोल रहा था, नैन्सी चुपचाप उस रहस्यमयी घोड़े के बारे में सोच रही थी। "काश चीफ बोल पाता!" उसने मन ही मन कहा। "वह उस घटना के सबसे करीब रहा है।" उसने फिर सोचा कि कुत्ते को बंदी क्यों बनाया गया था।
अचानक नैंसी को उस रोशनी की याद आई जो उसने भूतिया घोड़े के प्रकट होने से कुछ देर पहले झरने वाले घर में देखी थी। रोमांच से भर कर, नैंसी को अचानक समझ आ गया कि यह जादू कैसे किया गया होगा! वह बड़ी मुश्किल से अपनी खुशी को ज़ोर से चिल्लाने से रोक पाई। उसने फैसला किया कि जब तक उसे अपनी बात साबित करने का मौका नहीं मिल जाता, तब तक वह बाकी लड़कियों को कुछ नहीं बताएगी। "और मैं यह अंधेरा होने से पहले नहीं कर सकती," उसने सोचा।
जब वे टम्बलवीड पहुँचे, तो डेव ने आगंतुकों से भरी सड़कों पर धीरे-धीरे गाड़ी चलाई। कई पुरुषों ने झालरदार हिरण की खाल की जैकेट पहन रखी थी और कुछ महिलाओं ने धूप से बचने के लिए टोपी के साथ लंबी पारंपरिक पोशाकें पहन रखी थीं। अन्य महिलाओं ने सुंदर पारंपरिक पोशाकें पहन रखी थीं।
अचानक नैन्सी की नज़र एक दुकान के दरवाज़े पर खड़े एक सादे कपड़े पहने, सफ़ेद बालों वाले आदमी पर पड़ी - वही आदमी जो खुद को बर्सी कहता था! उसी क्षण उसकी नज़र नैन्सी से मिली और वह भीड़ में गायब हो गया।
नैन्सी का दिल बैठ गया। शेरिफ, जो केबिन की ओर या वहां से आ रहा था, अपने लक्ष्य को चूक गया!
नैन्सी सोच रही थी कि क्या करे—अधिकारियों को सूचना दे? डेव ने बीच में ही टोकते हुए कहा कि रोडियो शुरू होने में अभी एक घंटा बाकी है। “हमें जाकर चेक इन करना होगा,” उसने कहा। “इस बीच तुम लड़कियाँ क्या करना चाहती हो?”
“ओह, हम व्यस्त रहेंगे,” नैन्सी ने जवाब दिया।
जब चरवाहे चले गए, तो उसने सुझाव दिया कि बेस एलिस को लेकर बर्सी की तलाश में जाए। वह और जॉर्ज दूसरी दिशा में जाएंगे। "चलो मैरी डियर की दुकान पर मिलते हैं।"
वे सभी आधे घंटे बाद पहुंचे। उस आदमी का कोई अता-पता नहीं था। जॉर्ज ने कहा, "शायद वह जल्दी में शहर छोड़कर चला गया होगा।"
दुकान में काफी भीड़ थी और मैरी डीर के काउंटर पर एक सहायक काम कर रही थी। जब दूसरी लड़कियाँ गहने देख रही थीं, नैन्सी ने अपनी भारतीय सहेली को एक तरफ बुलाया और उससे एक राज़ रखने को कहा। जब मैरी ने वादा किया, तो नैन्सी ने उसे बताया कि उसे चट्टानों पर बनी बस्तियों में खजाना मिलने की उम्मीद है, और वहाँ तक पहुँचने का सबसे अच्छा तरीका पूछा।
“सामने की तरफ सीढ़ियाँ हैं,” मैरी ने कहा, “लेकिन वे सुरक्षित नहीं हैं। बेहतर होगा कि आप ऊपर से ही नीचे आएं।”
उसने बताया कि चट्टान पर बने आवासों के सबसे दूर वाले छोर पर एक विशाल चट्टान थी, जिसका उपयोग प्राचीन भारतीयों द्वारा निगरानी चौकी के रूप में किया जाता था। चट्टान से सीढ़ियाँ नीचे की ओर बने आवासों की ऊपरी पंक्ति तक जाती थीं। नैन्सी ने मैरी को धन्यवाद दिया और वादा किया कि अगर उसे कुछ पता चलता है तो वह उसे बता देगी।
तब तक बाकी लड़कियाँ भारतीय गहने खरीद चुकी थीं, और नैन्सी द्वारा हन्ना के लिए फ़िरोज़ी रंग की एक छोटी थैली खरीदने के बाद, वे दुकान से निकल गईं। चारों ने तीर के निशानों का अनुसरण करते हुए शहर के दूसरे छोर

तक गए जहाँ उन्हें पशुशाला से थोड़ी ही दूरी पर रोडियो अखाड़ा मिला। नैन्सी ने मुख्य द्वार से टिकट खरीदे, और वे सभी दर्शक दीर्घा में बैठ गईं।
बेस ने आह भरी। "मुझे बहुत गर्मी लग रही है, मुझे एक ठंडा पेय चाहिए और मुझे लगता है कि इसके साथ एक हॉट डॉग भी चाहिए।"
जॉर्ज मुस्कुराया। "खाना-पीना सचमुच एक बहुत ही मोटापा बढ़ाने वाला शौक है, प्यारे चचेरे भाई।"
इससे पहले कि बेस कुछ कह पाती, लाउडस्पीकर से एक आवाज़ आई। "रिफ्रेशमेंट स्टैंड के बगल वाले बूथ में मिस नैन्सी ड्रू के लिए फ़ोन कॉल है।"
लड़कियाँ हैरानी से एक-दूसरे को देखने लगीं। नैन्सी को लगा कि फार्म में कुछ गड़बड़ हो गई है, इसलिए उसने बहाना बनाकर जल्दी से वहाँ से चली गई। वह भीड़ के बीच से रास्ता बनाते हुए हॉट-डॉग स्टैंड के बगल वाले पहले टेलीफोन बूथ तक पहुँची। जैसे ही वह वहाँ पहुँची, दरवाज़ा खुला और बर्सी मुस्कुराते हुए बाहर निकला। उसी क्षण काले कपड़ों में एक लंबा आदमी उसके पास आया—मिस्टर डायमंड!
बर्सी की मजबूत उंगलियां नैन्सी की कलाई पर कस गईं। "तुम हमारे साथ चल रही हो!" वह गुर्राया। "और चिल्लाना मत वरना पछताओगे!"

अध्याय सत्रह
एक बाधित कार्यक्रम
नैन्सी उन दोनों आदमियों से कुछ कह पाती, उससे पहले ही बेस की आवाज़ सुनाई दी। "वह तुम्हारे साथ नहीं जाएगी!"
“उसे जाने दो!” जॉर्ज ने आदेश दिया।
जैसे ही बर्सी हैरानी से घूमा, नैन्सी ने झटककर अपनी कलाई उसकी पकड़ से छुड़ा ली। डायमंड का चौंका हुआ चेहरा गुस्से में बदल गया और दोनों तेजी से भाग निकले और स्टैंड के नीचे गायब हो गए।
“लड़कियों, तुम कमाल की थीं!” नैन्सी ने सदमे से उबरते हुए कहा। “लेकिन उन आदमियों को तो पकड़ा ही जाना चाहिए!”
तीनों दोस्त भगोड़ों के पीछे दौड़ पड़े, लगातार एक डिप्टी की तलाश करते रहे लेकिन कोई नहीं दिखा। आखिरकार उन्होंने पीछा करना छोड़ दिया - दोनों आदमी गायब हो चुके थे।
“मैं शेरिफ के कार्यालय जाकर इसकी रिपोर्ट करूंगी,” नैन्सी ने कहा।
“अकेले नहीं!” जॉर्ज ने कहा। “हम आज दोपहर भर तुम्हारे साथ ही रहेंगे। अच्छा हुआ कि बेस की बातों में आकर मैं हॉट डॉग खाने नीचे आ गया।”
बेस ने सोचा कि उसे ऐलिस के पास वापस जाना चाहिए, जिसने ग्रैंडस्टैंड में उनकी सीटें संभाल रखी थीं। जॉर्ज, नैन्सी के साथ शेरिफ कर्टिस के कार्यालय गया, जहाँ उस युवा जासूस ने अनुपस्थित पुलिस अधिकारी के लिए अपहरण के प्रयास के बारे में एक नोट छोड़ा।
जब वे रोडियो अखाड़े में वापस लौटे, तो उन्हें जयकारे की गड़गड़ाहट सुनाई दी। "डेव ने अभी-अभी रस्सियों से बांधने की प्रतियोगिता जीत ली!" ऐलिस चिल्लाई, तभी नैन्सी और जॉर्ज अपनी-अपनी सीटों पर बैठ गए। प्रसन्न लड़कियों ने ज़ोरदार तालियाँ बजाईं।
“बड भी अच्छा था,” बेस ने वफादारी से कहा, जब डेव जजों के मंच की ओर चल पड़ा। उसने विनम्रता से पहला पुरस्कार, चांदी के स्पर्स की एक जोड़ी, स्वीकार किया और तालियों की गड़गड़ाहट के बीच अखाड़े से बाहर निकल गया।
इसके बाद ब्रोंकोबस्टर्स की बारी आई। लड़कियां रोमांचित होकर देख रही थीं, जैसे ही एक के बाद एक प्रतियोगी उछलते-कूदते घोड़ों पर सवार होकर अखाड़े में प्रवेश कर रहे थे।
शॉर्टी सबसे आखिर में आया। जैसे ही उसने तय समय तक घोड़े की पीठ पर टिके रहने की कोशिश की, चारों ओर तीखी सीटियों की आवाज गूंज उठी।
"देखो उसे, सनफिश!" स्टैंड से एक चीख सुनाई दी, जब बेचैन घोड़ा हवा में उछला, उसकी पीठ धनुषाकार हो गई।
अचानक जजों के स्टैंड से एक गोली चलने की आवाज आई। “समय समाप्त! शॉर्टी जीत गया!” जॉर्ज ने खुशी से कहा।
दर्शक दीर्घा तालियों की गड़गड़ाहट से गूंज उठी। उसी क्षण, घोड़े ने अपने सवार को झटक कर गिरा दिया। विजेता धूल में लोट पड़ा, फिर उठा, अपनी टोपी उठाई और दर्शकों की ओर लहराई। जैसे ही कर्मचारियों ने घोड़े को अखाड़े से बाहर निकाला, शॉर्टी निर्णायक मंडल की ओर बढ़ा। उसने अपना पुरस्कार, एक चांदी का बकल, लिया और उसे सबको दिखाते हुए ऊपर उठाया। फिर वह शान से अखाड़े से बाहर निकल गया।
रोडियो के बाद लड़कियाँ मुख्य द्वार के बाहर अपने-अपने साथियों से मिलीं। टेक्स ने अपने भाई जैक का परिचय कराया, जो एक लंबा, झाइयों वाला लड़का था, जिसके दोस्ताना व्यवहार ने ऐलिस को तुरंत सहज महसूस कराया। नैन्सी ने जल्दी से लड़कों को बर्सी और डायमंड के बारे में चेतावनी दी।

डेव चिंतित दिख रहा था और जैक बोल पड़ा, "मुझे नहीं पता कि यह सब क्या है, लेकिन जब तक मैं नृत्य के बाद ऐलिस को नैन्सी के हवाले नहीं कर देता, तब तक कोई भी उसे मुझसे दूर नहीं ले जा पाएगा!"
नैन्सी और डेव फार्म की गाड़ी की ओर आगे-आगे चल रहे थे। उन्होंने कहा, "शॉर्टी ने कहा था कि वह बाद में आएगा।"
बारबेक्यू स्थल की ओर जाते समय, नैन्सी ने चुपके से उसे खजाने के बारे में अपना अनुमान बताया। डेव उत्साहित हो गया और कहा कि उसे उम्मीद है कि उसका अनुमान सही हो।
टम्बलवीड से लगभग एक मील आगे जाकर उसने एक संकरी धारा के किनारे विलो के पेड़ों के झुरमुट में गाड़ी खड़ी की। वहाँ कई लंबी लकड़ी की मेजें और बेंचें लगी हुई थीं, और ऊपर छोटी-छोटी बिजली की बत्तियाँ लटकी हुई थीं।
“चलो लड़कियों,” टेक्स ने कहा। “हम एक शानदार दावत देने जा रहे हैं!” वह उन्हें एक लंबी मेज की ओर ले गया। चार आदमी वहाँ से गुज़रे, हर एक के हाथ में एक फावड़ा था जिस पर बोरी में लिपटे बड़े-बड़े पैकेट रखे थे। ये पैकेट मेज पर उलट दिए गए।
“देखो, मांस तो गया,” बड ने कहा। “यह कल रात से बारबेक्यू के गड्ढे में दबा हुआ है।”
"गर्म पत्थरों पर धीमी आंच पर बढ़िया तरीके से खाना पका रहे हैं," टेक्स ने आगे कहा।
जब बोरी का कपड़ा हटा तो भाप निकलते मांस की खुशबू बेहद लुभावनी थी। सभी लड़कियों ने मसालेदार चटनी और आलू के सलाद के साथ भरपूर मात्रा में मांस का आनंद लिया।
जब तक उन्होंने आइसक्रीम और नैन्सी के चॉकलेट केक का अपना नाश्ता खत्म किया, तब तक ऊपर लगी रंगीन बत्तियाँ जल उठीं। एक हट्टे-कट्टे अधेड़ उम्र के व्यक्ति ने बगीचे के बीचोंबीच बने नृत्य मंच पर चढ़कर घोषणा की कि वह समारोह के संचालक हैं। बड का गिटार देखकर उन्होंने उससे कुछ काउबॉय गीत गाने का अनुरोध किया।
बड ने "आई एम अ लोनसम काउबॉय" गाना बजाया और सभी ने उत्साहपूर्वक उसका साथ दिया। इसके बाद उन्होंने कई अन्य पुराने लोकप्रिय गाने गाए। अंत में उन्होंने गोल्ड रश के कुछ गाने बजाए, जिनमें "स्वीट बेट्सी फ्रॉम पाइक" भी शामिल था।
तालियों और जयकारों की गूंज अभी शांत भी नहीं हुई थी कि शॉर्टी मंच पर आ गया। कार्यक्रम के संचालक की बात अनसुनी करते हुए, वह माइक्रोफोन की ओर झुका और बोला, "दोस्तों, आप लोग मेरी नकल देखना कैसा पसंद करेंगे?"
छिटपुट तालियों और सीटियों की आवाज़ सुनकर, हट्टे-कट्टे आदमी ने सिर हिलाया और पीछे हट गया। शॉर्टी ने अपने हाथों से अपना मुँह ढक लिया, आँखें बंद कर लीं, और उल्लू की लंबी, उदास आवाज़ रात में गूँज उठी।
“वह वाकई बहुत अच्छा है,” बेस ने फुसफुसाते हुए कहा।
"मुझे यकीन है कि वह रोने वाले कुत्ते की भी नकल कर सकता है," नैन्सी ने अर्थपूर्ण ढंग से कहा।
इसके बाद, चरवाहे ने एक कोयोट (जंगली कुत्ते) की आवाज़ निकाली और कई यथार्थवादी आवाज़ें निकालीं। अचानक, आवाज़ निकालते-निकालते उसकी नज़र दर्शकों में बैठी नैन्सी पर पड़ी। उसका मुंह खुला का खुला रह गया और वह माइक के सामने चुपचाप खड़ा रहा। उसे घूरते हुए, उसने हकलाते हुए कहा कि उसका कार्यक्रम समाप्त हो गया है और मंच से चला गया। लड़कियों ने हैरानी भरी निगाहों से एक-दूसरे को देखा।
डेव मुस्कुराया। "वह सियार वाकई बहुत हैरान हुआ था! उसे लगा था कि उसके दोस्तों ने तुमसे छुटकारा पा लिया है, नैन्सी।"
तभी तीन संगीतकारों का एक समूह अपने वाद्य यंत्रों को ट्यून करने लगा और वर्ग नृत्य प्रतियोगिता की घोषणा हुई। ऐलिस ने सुझाव दिया कि चारों जोड़े एक साथ प्रतियोगिता में भाग लें, और बाकी सभी ने उत्साहपूर्वक सहमति व्यक्त की।

प्रतियोगिता में भाग लेने वाले चार समूहों में से नैन्सी के समूह को सबसे पहले बुलाया गया। युवा लोग मंच पर एक-दूसरे के सामने जोड़ों में खड़े हो गए। जोशीले संगीत की धुन पर वे नाचने लगे। वायलिन वादक ने कदम बताए और तेज़ गति से अपनी धुन बजाई।
“अपने साथियों को झुलाओ और एक डू-सी-डो करो!”
प्लेटफार्म के किनारे से घूमते हुए, नैन्सी ने शॉर्टी को अपनी ओर घूरते हुए देखा।
जब हांफती हुई नर्तकियाँ अपनी मेज पर लौटीं, तो नैन्सी ने बाकी लोगों को घटना के बारे में बताया। “अब शॉर्टी से पीछा छुड़ाना मुश्किल होगा। मुझे डर है कि वह और उसके साथी हम पर इतनी कड़ी नज़र रखेंगे कि हमें खजाने तक पहुँचने का मौका ही नहीं मिलेगा।”
जब नर्तकियों के अन्य समूह प्रतिस्पर्धा कर रहे थे, तब नैन्सी इस बात पर विचार कर रही थी कि यह कैसे सुनिश्चित किया जाए कि लड़कियों का पीछा करते हुए उन्हें चट्टान पर बने घरों तक न ले जाया जाए।
प्रतियोगिता के अंत में, दर्शकों ने तालियों के माध्यम से मतदान किया और शैडो रेंच समूह आसानी से जीत गया। नैन्सी को पुरस्कार लेने के लिए मंच पर भेजा गया।
कार्यक्रम के संचालक ने उसे गुलाबी रंग की एक पर्ची थमा दी। “युवती, इसे उस मेज पर ले जाओ, और वे तुम्हें और तुम्हारे दोस्तों को एक बड़ा, एकदम ठंडा तरबूज देंगे!”
नैन्सी ने उस व्यक्ति को धन्यवाद दिया, फिर दर्शकों की ओर मुड़कर कहा, "मैं एक घोषणा करना चाहती हूँ जो मुझे लगता है कि इस क्षेत्र में सभी को रुचिकर लगेगी। मेरे दोस्तों और मुझे लगता है कि हम जानते हैं कि प्रसिद्ध, लंबे समय से खोया हुआ वैलेंटाइन खजाना कहाँ छिपा है।"
भीड़ में उत्साह भरी सरसराहट दौड़ गई और "कहाँ?" की आवाजें गूंज उठीं।
नैन्सी मुस्कुराई। "मैं अभी इसके बारे में और कुछ नहीं कहूँगी, लेकिन कल शैडो रेंच के कुछ आदमी खुदाई करने जा रहे हैं।"
जैसे ही नैन्सी प्लेटफार्म से भागी, उसने शेरिफ कर्टिस को अपनी ओर आते देखा। उन्होंने पहाड़ पर अपनी नाकाम खोज के बारे में बताया और इस बात पर खेद जताया कि अपराधी अभी भी फरार हैं। “मुझे खुशी है कि तुमने आज दोपहर उन्हें चकमा दे दिया। संभलकर चलना।”



फिर वह उन युवाओं के साथ उनकी मेज पर बैठ गया।
जॉर्ज ने नैन्सी से पूछा, "आपने जो घोषणा की थी उसका क्या मतलब था?"
युवा जासूस ने धीमी आवाज में कहा, "सब लोग खुश दिखें—ऐसा नहीं लग रहा कि हम किसी महत्वपूर्ण विषय पर बात कर रहे हैं—और मैं समझाता हूँ।"



डेव ने मुस्कुराते हुए कहा, "मैं हमारा इनाम ले आता हूँ।"
वह थोड़ी देर में लौट आया और तरबूज़ काटने और परोसने लगा। इस बीच, बाकी लोग मुस्कुराते और हंसते हुए नैन्सी की बात सुन रहे थे, जिसने उन्हें बताया कि शैडो रेंच के चरवाहे लड़कियों के लिए चारा बनेंगे, जबकि लड़कियां खजाने की तलाश में चट्टानों पर बने घरों में जाएंगी।
"शॉर्टी निसंदेह बर्सी और डायमंड को सतर्क कर देगा और वे खेत पर नजर रखेंगे।"

शेरिफ कर्टिस ने नैन्सी की योजना की प्रशंसा की और कहा कि वह छलावा करने वाले समूह का पीछा करेंगे। "जब वे काउबॉय के खिलाफ कार्रवाई करेंगे, मैं उन बदमाशों को पकड़ लूंगा।"
उनकी नीली आँखें गंभीर थीं जब उन्होंने कहा, "मैं देख सकता हूँ कि आप एक सक्षम लड़की हैं, मिस ड्रू, लेकिन अब से आपको अतिरिक्त सावधानी बरतनी होगी, क्योंकि वे चोर लोग आप जैसी भोली-भाली लड़कियों को चुप कराना चाहेंगे।"
"हम लड़कियों के करीब ही रहेंगे," डेव ने वादा किया, और उसके बाद हुए नृत्य के दौरान चरवाहों ने किसी को भी बीच में आने की अनुमति नहीं दी।
पार्टी खत्म होने पर जैक ने फार्म वैगन में एलिस को गुड नाइट कहा और जल्द ही उसे फोन करने का वादा किया। जैसे ही नैन्सी और उसकी सहेलियाँ कार में चढ़ीं, शॉर्टी भी जल्दी से उनके साथ शामिल होने के लिए आ गया।
डेव अखाड़े के पीछे बने बाड़ों तक गाड़ी चलाकर गया, जहाँ टेक्स और बड ने घोड़े और ट्रेलर उठाए। शॉर्टी भी गाड़ी से उतरा और पार्किंग क्षेत्र के किनारे बने एक टेलीफोन बूथ में चला गया। वह वहाँ ज़्यादा देर नहीं रुका।
"मुझे पूरा यकीन है कि उसने डायमंड और बर्सी को फोन करके बताया होगा कि मैंने क्या कहा," नैन्सी ने कहा।
जैसे ही डेव ने घर जाने के लिए गाड़ी चलाना शुरू किया, शॉर्टी ने नैन्सी से उसकी घोषणा के बारे में सवाल किया। वह हँसी और बोली कि बाद में उसे पता चल जाएगा कि उसका मतलब क्या था। इससे पहले कि वह और कोई सवाल पूछता, बड ने अपने गिटार पर एक धुन बजाई और एक काउबॉय गीत गाना शुरू कर दिया। शॉर्टी ने बोलना बंद कर दिया और उदास होकर बैठ गया जबकि बाकी लोग पूरी यात्रा के दौरान गाते रहे।
हालाँकि नैन्सी भी गीतों में शामिल हो गई, लेकिन उसके मन में श्रीमती थर्मंड को यह साबित करने की योजना का ख्याल था कि वह प्रेतवाधित घोड़ा एक चाल थी। उसे यह देखकर खुशी हुई कि चंद्रमा घने बादलों के पीछे छिप गया था और रात बहुत अंधेरी थी।
जब वे खेत पर पहुँचे, तो चरवाहे एड रॉली और फोरमैन को आराम देने के लिए जल्दी से चले गए, जिन्होंने उनकी अनुपस्थिति में पहरा दिया था। लड़कियाँ घर गईं जहाँ उन्होंने श्रीमती रॉली को रोशन बैठक कक्ष में पाया। चीफ चिमनी के पास लेटा हुआ था।
“मुझे उसके यहाँ होने से ज़्यादा सुरक्षित महसूस हुआ,” आंटी बेट ने समझाया।
नैन्सी ने बाकी लोगों से रसोई में उसके साथ चलने को कहा। वहाँ उन्होंने श्रीमती थर्मंड को बड़ी मेज पर बैठकर पत्रिका पढ़ते हुए पाया।
"मुझे विश्वास है कि अब मैं आपको दिखा सकती हूं कि प्रेत को कैसे प्रकट किया गया था," नैन्सी ने कहा।
रसोइया ने संदेह भरी नज़र से देखा, फिर नैन्सी के बत्ती बंद करते ही घबराकर बोला। एक रहस्यमयी मुस्कान के साथ, वह चुपके से बाहर निकली और बरामदे की ओर तेज़ी से चली गई। थोड़ी देर बाद वह लौट आई। "सब तैयार है? जाली वाले दरवाज़े से अंदर देखो।"
उनकी सहेलियों ने उनकी बात मान ली और अंधेरे में टकटकी लगाए देखने लगीं। अचानक श्रीमती थर्मंड चीख पड़ीं और श्रीमती रॉली चौंक गईं। बरामदे से लगभग तीन फीट ऊपर, उनकी ओर छोटे-छोटे चमकते हुए बिंदु तैरते हुए आ रहे थे!
“ओह!” रसोइए कराह उठा। “ये काल्पनिक धब्बे! इन्हें हटाओ!”
नैन्सी ने दरवाजा खोला और चमकते हुए कण कमरे में तैरते हुए अंदर आ गए!

अध्याय अठारह

द ब्लैक फैंटम

जब देखने वाले अचंभित होकर देख रहे थे, तो चमकते हुए कण आगे तैरना बंद कर दिए और अंधेरे में लटक गए।
“ओह!” श्रीमती थर्मंड कांपती हुई आवाज में बोलीं। “ये तो भूतिया घोड़े की तरह चमक रहे हैं!”
नैन्सी ने लाइट जला दी। उनके सामने चीफ खड़ा था, जिसके जबड़े में एक बड़ी रबर की गेंद दबी हुई थी।
आश्चर्यचकित दर्शकों को देखकर मुस्कुराते हुए नैन्सी ने कहा, "क्या आप समझ पाए कि यह मायावी चाल कैसे चली गई?"
“हाँ,” जॉर्ज ने तुरंत कहा। “कुत्ते के दांतों पर फास्फोरसेंट पेंट लगा हुआ है।”
"अब वे कण कहाँ हैं?" चीफ के गेंद गिरा देने पर श्रीमती थर्मंड ने पूछा।
“जब बत्तियाँ जल रही होती हैं तो ये निशान दिखाई नहीं देते। जिस समय चीफ गायब हुआ था—उस प्रेतवाधित घोड़े का पीछा करने के बाद—उसके दाँतों पर ये धब्बे थे,” युवा जासूस ने बताया। “मैंने सोचा कि शायद उसने भूत को काट लिया होगा, लेकिन जब मैंने दिन के उजाले में उसकी जाँच की, तो ज़ाहिर है मुझे कोई सबूत नहीं मिला।”
"गिरोह ने उसे जरूर नहलाया होगा," बेस ने टिप्पणी की।
"लेकिन उन्होंने उसके दांतों के बारे में कभी नहीं सोचा," नैन्सी ने कहा, "और पेंट के टुकड़े वहीं रह गए।"
“तुम्हें यह विचार कैसे आया?” आंटी बेट ने पूछा।
नैन्सी ने दूसरों को अपनी शंका याद दिलाई कि चीफ को इसलिए चुप कराकर ले जाया गया था क्योंकि गिरोह को डर था कि उसके पास उस प्रेत के बारे में कोई सुराग हो सकता है।
“मैंने रसायन विज्ञान की कक्षा में सीखा था कि फॉस्फोरसेंट पेंट रोशनी के संपर्क में आने के बाद अंधेरे में चमकता है,” उसने आगे कहा। “मुझे याद आया कि जब भी मैंने उस प्रेत घोड़े को देखा था, उससे ठीक पहले स्प्रिंग हाउस में रोशनी हुई थी। मैंने दोनों बातों को जोड़कर यह निष्कर्ष निकाला कि वह प्रेत एक असली घोड़ा था। वह एक मुलायम पतले कपड़े से ढका हुआ था जिस पर फॉस्फोरसेंट पेंट की परत चढ़ाई गई थी और गिरोह के किसी सदस्य ने उसे स्प्रिंग हाउस में रोशनी के संपर्क में लाया था।”
श्रीमती थर्मंड ने गहरी सांस ली और नैन्सी की ओर मुड़ीं। "तुम सचमुच एक अद्भुत प्रतिभा हो, बच्ची!"
नैन्सी शरमा गई। "अब तुम रुकोगे ना?" और बाकी सबने भी अपनी विनती दोहराई।
“ज़रूर करूंगी,” श्रीमती थर्मंड ने दृढ़ता से कहा। “बस मुझे वह बदमाश दिखा दो जो यह घटिया हरकत कर रहा है और मैं उसे खरी-खोटी सुना दूंगी!”
सोने से पहले, नैन्सी ने आंटी बेट और अंकल एड को अगले दिन की अपनी योजना बताई। रैंचर ने उसे आश्वासन दिया कि वह सहयोग करेगा। नाश्ते के समय, लड़कियों ने पूरे दिन की घुड़सवारी के बारे में हल्के-फुल्के अंदाज़ में बातें कीं।
“तुम लड़कियाँ कहाँ जा रही हो?” शॉर्टी ने पूछा।
“हम शैडो माउंटेन की चढ़ाई शुरू करेंगे,” नैन्सी ने अस्पष्ट ढंग से जवाब दिया। “उसके बाद देखेंगे।”
मिस्टर रॉली ने बीच में आकर टेक्स और बड को "खजाने" की खोज के अभियान में अपने सहायक के रूप में नियुक्त किया।
खाना खत्म होने के बाद, नैन्सी ने डेव को एक तरफ ले जाकर बताया कि अगर उसे और बाकी लड़कियों को वैलेंटाइन का खजाना मिल जाता है, तो वे निगरानी चट्टान पर आग जला देंगी।
“अच्छा,” उसने जवाब दिया। “तो मैं ट्रक में घाटी से नीचे जाऊंगा और सामने की सीढ़ियों के पास चट्टान पर बने घरों तक चढ़ूंगा ताकि खजाने को वापस खेत में लाने में आपकी मदद कर सकूं।”

आधे घंटे बाद अंकल एड, टेक्स और बड अपनी यात्रा के लिए घोड़ों पर सवार हो गए। शॉर्टी वहीं आसपास घूमता रहा, दो सामान ढोने वाले घोड़ों को बाहर ले जाते समय मदद करने के लिए उत्सुक था। एक घोड़े पर खुदाई के औजार लादे गए थे और दूसरे पर सामान।
"दूसरा जानवर किसलिए है?" सैंडर्स ने पूछा, जिसे यह रहस्य बताया गया था।
फार्म मालिक मुस्कुराया। "खजाने के लिए।"
तीनों टम्बलवीड से दूर घाटी की ओर चल पड़े। शॉर्टी ने उन्हें एक मिनट तक देखा, फिर रेंच हाउस के पीछे जंगल में तेज़ी से चला गया। अस्तबल की ओर टहलते हुए, नैन्सी को शक हुआ कि बर्सी और डायमंड पेड़ों के बीच छिपे हुए हैं, यह देखने के लिए कि "खजाने" की तलाश में निकले लोग किस दिशा में गए हैं।
सामान रखने वाले कमरे में, डेव ने नैन्सी को खुदाई के छोटे औजारों को सैडलबैग में पैक करने और फावड़े को कंबल में लपेटने में मदद की। फिर चरवाहे ने लड़कियों के घोड़ों पर काठी कसी और दो घोड़ों पर सामान लाद दिया। श्रीमती थर्मंड दोपहर का भोजन लाईं, जिसे डेव ने अपने बैग में रख लिया, तभी नैन्सी ने अपने साथियों को बताया कि सब कुछ तैयार है।
घोड़े पर सवार होने से पहले, नैन्सी ने सुझाव दिया कि वे बड़े घास के मैदान को पार कर लें। "हम वहाँ से शैडो माउंटेन पर चढ़ेंगे।"
"लेकिन यह चट्टानों पर बने घरों से विपरीत दिशा में है," एलिस ने फुसफुसाते हुए कहा।
“यही तो मेरा मकसद है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “कहीं शॉर्टी को हमारी चाल का शक न हो जाए और वह हमारा पीछा करने का फैसला न कर ले, इसलिए हमने ऐसा किया।”
डेव ने पेंसिल का एक छोटा टुकड़ा निकाला और नैन्सी के लिए एक लिफाफे के पीछे नक्शा बनाया। इसमें पहाड़ के उस पार पूर्व दिशा में चट्टानों पर बने घरों की ओर जाने वाला एक रास्ता दिखाया गया था।
बीस मिनट बाद लड़कियाँ शैडो माउंटेन की ओर चल पड़ीं। पगडंडी पर दौड़ते हुए नैन्सी ने नक्शे का अध्ययन किया और पाया कि डेव का रास्ता केबिन से कुछ ही दूरी पर शुरू होता है।
“हम पहले वहां जा सकते हैं,” उसने कहा। “अगर गिरोह व्यर्थ की खोज में लगा हुआ है, तो उनके छिपने की जगह ढूंढने का यह अच्छा समय होगा।”
हालाँकि लड़कियाँ अपने असली उद्देश्य को पूरा करने के लिए उत्सुक थीं, फिर भी उन्होंने सुबह का समय विभिन्न रास्तों पर घूमते हुए बिताया। नैन्सी ने कहा, "अगर कोई हमारा पीछा कर रहा है, तो मुझे उम्मीद है कि वह सोचेगा कि हम सिर्फ़ मौज-मस्ती के लिए निकले हैं और हमारा पीछा करना छोड़ देगा।"
दोपहर के कुछ समय बाद वे एक धारा के किनारे रुककर अपना दोपहर का भोजन करने लगे, फिर सीधे केबिन की ओर चल पड़े। हालाँकि, आधे घंटे बाद ही रास्ते में पड़े विशाल पत्थरों के कारण उन्हें रुकना पड़ा।
“पत्थर गिर गया!” जॉर्ज चिल्लाया। “हमें रास्ता बदलना पड़ेगा।”
घुड़सवार वापस लौटे, फिर एक खड़ी पथरीली ढलान को पार किया, जो इतनी खतरनाक थी कि उन्हें घोड़ों से उतरकर उन्हें धीरे-धीरे आगे ले जाना पड़ा। आखिरकार, वे फिर से साफ रास्ते पर पहुँच गए। दोपहर के समय ऐलिस चिल्लाई, “वह रही झोपड़ी! मुझे छत दिख रही है।”
चारों लोग ढलान पर चढ़े और अपने घोड़ों को ज़मीन में ही बांध दिया। वे सावधानी से झोपड़ी की ओर बढ़े। दरवाजा खुला था और अंदर कोई नहीं था।
नैन्सी केबिन के पीछे-पीछे आगे-आगे चल रही थी और उसने फिर से देखा कि पीछे की खिड़की झाड़ियों की आड़ और चट्टानी दीवार से कितनी करीब थी।
“खिड़की लगाने के लिए कितनी अजीब जगह है!” बेस ने टिप्पणी की।
“हाँ। इसीलिए मुझे पूरा यकीन है कि यहाँ पीछे कहीं न कहीं कोई छिपने की जगह ज़रूर है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “मुझे लगता है कि खिड़की का इस्तेमाल केबिन से भागने के लिए किया गया था।”
लड़कियों ने घनी झाड़ियों का निरीक्षण किया। खिड़की से कुछ ही फीट की दूरी पर, जॉर्ज को कंटीली झाड़ियों में एक दरार दिखाई दी।

नैन्सी उसमें घुस गई, और एक-एक करके लड़कियां संघर्ष करते हुए चट्टान की दीवार में बनी एक संकरी दरार में प्रवेश कर गईं।
प्रवेश द्वार के कुछ गज अंदर जाकर नैन्सी ने घोड़े की नाल, पंजे और जूतों के निशान देखे। उसने सुझाव दिया, "चलो इन निशानों का पीछा करते हैं। मुझे लगता है कि यह रास्ता वैलेंटाइन के छिपने की जगह तक जाता है।"
लड़कियां जल्दी से अपने घोड़ों की ओर दौड़ीं और जल्द ही संकरे दर्रे से गुजरने लगीं, जिसके ऊपर केवल नीले आकाश की एक पतली पट्टी दिखाई दे रही थी।
कुछ देर बाद वह दृश्य भी एक चट्टानी आवरण के नीचे छिप गया। रास्ता अंधकारमय हो गया और ऊबड़-खाबड़ चट्टानों के चारों ओर तीखे घुमावों से होकर गुजरने लगा।
जब तक घुड़सवारों को दोबारा दिन का उजाला दिखाई दिया, तब तक सूरज आसमान में काफी नीचे जा चुका था। वे एक हल्की ढलान पर चढ़े और एक ऊंचे पठार पर पहुंच गए। कुछ दूरी पर आगे लगभग बारह फीट ऊंची एक लंबी, सीधी चट्टानी दीवार थी।
नैन्सी ने अचानक लगाम खींची। “देखो!” वह चिल्लाई। दीवार से सटा हुआ तीन तरफा पत्थर का बाड़ा बना हुआ था, जिसमें एक पुराना लकड़ी का फाटक लगा था। अंदर एक सुंदर काला घोड़ा इतराता हुआ चल रहा था।
“वह प्रेतवाधित घोड़ा!” नैन्सी ने हैरानी से कहा।
जैसे ही चारों घुड़सवार पास पहुंचे, जानवर हिनहिनाया और उछलकर एक कच्चे से अस्तबल की ओर पीछे हटने लगा।
"हो सकता है कि उसमें चालबाज़ी के उपकरण हों," जॉर्ज ने कहा।
नैन्सी झट से घोड़े से उतरी, लकड़ी का फाटक खोला और बाड़े में घुस गई। काला घोड़ा घबराकर हिनहिनाया और झिझक कर दूर हट गया, लेकिन नैन्सी आगे बढ़ते हुए उससे प्यार से बातें करती रही।
अस्तबल के कोने में भूसे का ढेर लगा था। नैन्सी ने उसके नीचे हाथ फेरा। कुछ ही पलों में उसकी उंगलियाँ किसी मुलायम चीज़ से टकराईं और उसने सफेद कपड़े का एक बंडल निकाला। वह उसे बाहर ले गई और अपने पीछे गेट बंद कर दिया।
नैन्सी द्वारा पतले कपड़े को झाड़ते ही बेस ने हैरानी से कहा, "यह प्रेतवाधित पोशाक है!"
“यह जापान का रेशम है, जो नाटकीय प्रभावों के लिए इस्तेमाल होने वाला एक बहुत पतला कपड़ा है,” नैन्सी ने लड़कियों से कहा। उसने कपड़े को अपने थैले में रख लिया।
“यह अस्तबल पुराना लग रहा है,” बेस ने टिप्पणी की। “मुझे नहीं लगता कि इसे गिरोह ने बनाया होगा।”
“तुम सही कह रही हो!” ऐलिस ने हैरानी से कहा और गेट पर मुश्किल से दिखाई देने वाले दिल के निशान की ओर इशारा किया।
“तो वैलेंटाइन का ठिकाना यहीं कहीं आस-पास होना चाहिए,” नैन्सी ने कहा।
जैसे ही लड़कियाँ चारों ओर देखने लगीं, नैन्सी ने प्राचीर के दूर वाले छोर से निकली एक विशाल चट्टान को देखा। उत्साह से भर कर उसने उस जगह को पहचान लिया जहाँ से निगरानी की जा सकती थी। “हम चट्टान पर बने घरों की चोटी पर हैं!” वह चिल्लाई। “चलो आग जलाने के लिए लकड़ियाँ तैयार कर लेते हैं, फिर खजाने की तलाश शुरू करते हैं।”
ऊपर बनी चट्टान के उस पार लड़कियों को पेड़ों का एक झुरमुट दिखाई दिया। वे घोड़ों पर सवार होकर वहाँ पहुँचीं और उन्हें बाँध दिया। हवा देवदार के पेड़ों से सरसराती हुई बह रही थी और नैन्सी ठंड से काँप उठी। उसने काठी से अपना स्वेटर निकाला और अपने कंधों पर डाल लिया। शाम होने ही वाली थी, इसलिए लड़कियों ने अपनी कमर पर टॉर्च टांग लीं।
फिर उन्होंने संकेत देने वाली आग के लिए लकड़ियाँ इकट्ठा कीं और सूर्यास्त के समय उन्हें निगरानी चट्टान पर ले गए। नैन्सी चट्टान से सबसे आखिर में उतरी। चट्टान के एक तरफ घिसी हुई सीढ़ियों की एक छोटी सी कतार नीचे चट्टान पर बने अपार्टमेंटों की सबसे ऊपरी पंक्ति तक जाती थी।

नैन्सी उतरने की अगुवाई करने ही वाली थी कि तभी उन्हें एक कोयोट (जंगली कुत्ते) की आवाज सुनाई दी। वह अचानक रुक गई।
“क्या बात है?” ऐलिस ने पूछा।
“श—सुनो!” सब लोग स्तब्ध रह गए। “मुझे उम्मीद है कि यह सचमुच का कोयोट है,” नैन्सी ने कहा।
बेस हांफते हुए बोली, "तुम्हारा मतलब शॉर्टी से है—"
"अगर गिरोह को हमारी चाल का पता चल गया है, तो वे पीछे हटकर हमारा पता लगाते हुए यहां तक पहुंच गए होंगे," जॉर्ज ने कहा।
नैन्सी ने सिर हिलाया। "हमें अपनी बत्तियाँ नहीं जलानी चाहिए।"
दीवार को सटाकर, लड़कियाँ सीढ़ियों से उतरकर अपार्टमेंट के सामने बने संकरे रास्ते पर आ गईं। उनके बाईं ओर एक गहरी खाई थी।
एक पल के लिए वे स्तब्ध खड़े रहे, ऊंचाई और सन्नाटे से उनकी सांसें थम गई थीं। अचानक पहले कमरे से एक ज़ोरदार आवाज़ आई।
बेस ने जॉर्ज का हाथ पकड़ लिया और एलिस चौंक गई। चुपचाप नैन्सी खुले दरवाजे के पास गई और अंधेरे में झाँका।
एक आदमी फर्श पर लेटा हुआ था!

अध्याय XIX
द क्लिफ्स सीक्रेट

“मदद करो!” एक कमजोर आवाज ने पुकारा, जब नैन्सी ने अपनी टॉर्च की रोशनी धुंधले कमरे में डाली।
“पापा!” ऐलिस चिल्लाई और नैन्सी को धक्का देते हुए आगे बढ़ी। वह एक दुबले-पतले, सफ़ेद बालों वाले आदमी के पास जा गिरी जिसके हाथ-पैर बंधे हुए थे।
“अंकल रॉस!” बेस और जॉर्ज ने हैरानी से कहा।
बड़ी लड़कियों ने झट से उसके बंधन खोल दिए। खुशी से रोते हुए, ऐलिस ने अपने पिता को बैठने में मदद की और दोनों ने एक-दूसरे को गले लगा लिया।
परिचय के बाद, श्री रेगोर ने बताया कि उन्होंने एड़ियों को पटककर वह धड़धड़ाहट की आवाज़ निकाली थी। "मेरा गला इतना सूख गया था कि मैं आप लोगों को चिल्लाकर कुछ कह नहीं सका।"
फिर एलिस के पिता ने अपनी कहानी सुनाई। “मैं छह महीने से इस झोपड़ी में कैदी की तरह हूँ—जबसे उन्होंने बैंक डकैती के समय मेरा अपहरण किया था। लेकिन आज सुबह गिरोह रॉली खजाने की तलाश में निकला था, इसलिए उन्होंने मुझे यहाँ ला दिया, जहाँ उन्हें लगा कि मेरी पहचान नहीं हो पाएगी।”
“पापा, डकैती वाली रात आप बैंक क्यों गए थे?” ऐलिस ने पूछा।
“मुझे कुछ ज़रूरी कागज़ात लेने थे जो मैंने वहाँ छोड़ दिए थे। मैं घर पर काम कर रहा था और मुझे उनकी ज़रूरत थी।” उसने बताया कि उसने लूटपाट को रोकने की कोशिश की थी और गिरोह उसे अपने साथ ले गया ताकि वह उनकी पहचान न कर सके।
उन्होंने आगे कहा, "वे पश्चिमी देशों के लोग हैं और पहले भी इस झोपड़ीनुमा ठिकाने का इस्तेमाल कर चुके हैं। उनका मकसद यहां कुछ समय के लिए रुककर तनाव से मुक्ति पाना था।"
“गिरोह में कितने लोग हैं?” नैन्सी ने पूछा।
“तीन। पहले शॉर्टी और सिड ब्राइस मेरे साथ केबिन में रहे जबकि अल डायमंड टम्बलवीड में रहता था और हमारे लिए सामान लाता था।”
“सिड ब्राइस कौन है, अंकल रॉस?” बेस ने पूछा।
"वह सफ़ेद बालों वाला आदमी जो बिल्कुल मेरे जैसा दिखता है।"
“वह खुद को बर्सी कहता है,” नैन्सी ने उससे कहा।
“मुझे पता है,” श्री रेगोर ने कहा। “एक दिन ए 1 डायमंड बड़ी उत्तेजना के साथ केबिन में आया। उसने मैरी डियर नाम की एक भारतीय लड़की से बात की थी और वैलेंटाइन के खजाने के बारे में सब कुछ जान लिया था। इसलिए डायमंड ने फैसला किया कि गिरोह को उस खजाने की तलाश में जाना चाहिए और उसने शॉर्टी को खेत में नौकरी ढूंढने के लिए भेजा। उसे भूतिया घोड़े की कहानी फैलाकर रॉली परिवार को भगाना था।”
नैन्सी परेशान लग रही थी। "मिस्टर रेगोर, बैंक से लूटे गए पैसे का क्या हुआ?"
"यह केबिन में छिपा हुआ था जब तक कि शॉर्टी ने यह सूचना नहीं दी कि तुम लड़कियों ने उस जगह को देख लिया है।"
अगले दिन डायमंड और ब्राइस ने पैसे को वीरान कस्बे में पहुँचा दिया और मुझे भी अपने साथ ले गए। उन्होंने पुराने होटल में लूटा हुआ माल छिपा ही दिया था कि हमें तुम्हारे घोड़ों के आने की आहट सुनाई दी। ब्राइस मुझे जल्दी से पहाड़ी से नीचे ले गया। मैं बस इतना ही कर सका कि अपनी एक क्रेयॉन नीचे गिरा दी और उम्मीद की कि कोई उसे ढूंढ लेगा।
“ओह, हमने कर दिखाया, पापा!” ऐलिस ने उत्साह से कहा।
श्री रेगोर ने कहा कि डायमंड लड़कियों की जासूसी करने के लिए उस वीरान कस्बे में रुका हुआ था। "बाद में उसने हमें बताया कि उसने भूस्खलन करवाया था।"

नैन्सी ने केबिन में मेज पर कॉफी के कप मिलने का जिक्र किया।
“हाँ। हमने आपके घोड़ों को ढलान पर चढ़ते हुए सुना, इसलिए ब्राइस ने मुझे पीछे की खिड़की से बाहर निकालकर उस छोटे से पथरीले रास्ते में धकेल दिया। उसने कुत्ते को रस्सी से बांध रखा था और उसे भी साथ ले गया। लेकिन बाद में वह रस्सी तोड़कर भाग निकला।”
“हमें मेज पर आपकी एक तस्वीर मिली, अंकल रॉस,” जॉर्ज ने कहा।
उस आदमी ने मुस्कुराते हुए कहा, “मैंने अपना समय बिताने के लिए चित्र बनाए हैं। ब्राइस उन्हें बेचकर पैसे खुद रख लेता है।”
“वे भयानक लोग! क्या उन्होंने आपके साथ दुर्व्यवहार किया है, पिताजी?”
बैंक अध्यक्ष ने कहा कि उन्हें चोट नहीं लगी थी, लेकिन उन्हें पर्याप्त भोजन नहीं मिला था और वे कमजोर थे। “मैंने एक बार ब्राइस को यह कहते सुना था कि जब वे शैडो माउंटेन से निकलेंगे तो मेरे रास्ते से हटने के लिए काफी समय होगा।”
जब एलिस अपने पिता को अब तक हुई सारी बातें बता रही थी, तब नैन्सी, बेस और जॉर्ज ने मिस्टर रेगोर की जेल के चारों ओर अपनी लाइटें चमकाईं।
ज़मीन पर टूटे हुए मिट्टी के बर्तनों और पत्थरों के टुकड़े बिखरे पड़े थे। दरवाज़े के पास नैन्सी ने एक चपटी चट्टान देखी। उसने सोचा, "शायद भारतीय लोग इसे मेज़ या बैठने की जगह के रूप में इस्तेमाल करते होंगे।" पास ही पत्थर का एक बड़ा आयताकार टुकड़ा पड़ा था।
तीनों लड़कियों ने अपनी बत्तियाँ बंद कीं और बाहर निकल आईं। नैन्सी के आगे-आगे चलने पर, तीनों सहेलियाँ चट्टानी झोपड़ियों की दीवार के पास चलने लगीं। उन्होंने खजाने की तलाश में एक-एक करके सभी झोपड़ियों की तलाशी ली, लेकिन उन्हें हमेशा एक ही चीज़ मिली: टूटे हुए टुकड़े और चूर्णित पत्थर।
जैसे ही लड़कियां बीच के कमरों में से एक से बाहर निकलीं, नैन्सी ने देखा कि दीवार के सहारे एक कच्ची लकड़ी की सीढ़ी टिकी हुई थी जो छत की ओर जा रही थी।
"यह तो बस एक पुरानी सीढ़ी है—शायद चट्टानों पर रहने वालों ने इसे वहां लगाया होगा," बेस ने कहा।
नैन्सी सहमत नहीं हुई। “इसमें कीलें हैं। शायद वैलेंटाइन इसे यहाँ लाया होगा। मैं इस पर चढ़ना चाहूँगी।”
“चलिए कमरों की तलाशी पूरी कर लेते हैं,” जॉर्ज ने कहा।
"ठीक है।"
जैसे ही वे कतार के अंत के करीब पहुंचे, युवा जासूस ने हैरानी से कहा, "देखो!" आखिरी दरवाजा एक विशाल पत्थर से बड़े करीने से बंद कर दिया गया था।
“वेलेंटाइन का छिपने का स्थान!” जॉर्ज ने हैरानी से कहा। “उसने घुसपैठियों को दूर रखने के लिए ही वह पत्थर वहाँ रखा होगा!”
“लेकिन वह अंदर कैसे आया?” बेस ने हैरानी से पूछा। “यह पत्थर इतना बड़ा है कि इस छोटी सी जगह पर इसे ज्यादा हिलाना मुश्किल है।”
“मुझे पता है!” नैन्सी ने कहा। “चलो!” वह झटपट सीढ़ी की ओर भागी। उसने जल्दी से अपनी टॉर्च बेल्ट में बाँधी और अपनी बाहों को स्वेटर में डाल लिया।
जब तक बेस और जॉर्ज नैन्सी के पास पहुँचे, तब तक वह चढ़ना शुरू कर चुकी थी। वे दोनों साँस रोककर उसे देखते रहे, क्योंकि वह सावधानी से हर सीढ़ी को परख रही थी। छत पर पहुँचने से पहले ही एक सीढ़ी टूट गई।
“नैन्सी, सावधान रहो!” बेस ने डरते हुए कहा।
अपनी टॉर्च की रोशनी को छाया में रखते हुए, नैन्सी अंतिम कक्ष की ओर बढ़ी और ऊपर पठार तक जाने वाले प्राचीन पदचिह्नों का एक स्तंभ पाया।
"शायद दूसरी तरफ भी उनके जैसे ही कुछ और होंगे," उसने तर्क दिया। "वह सीढ़ी वैलेंटाइन का भागने का एक अतिरिक्त रास्ता था।"

सतह पर टॉर्च की रोशनी डालते हुए, नैंसी छत के छोर की ओर कुछ कदम चली। अचानक उसे एक बड़ा छेद दिखाई दिया।
अपनी टॉर्च की रोशनी अंदर डालते हुए, नैन्सी ने ठीक नीचे टूटी हुई चट्टानों का ढेर देखा। उसने खुले हिस्से के किनारों को पकड़ा और खुद को उस कक्ष में नीचे उतारा।
“ओह, यहाँ तो बदबू आ रही है!”
एक कोने में एक पुराना कंबल और काठी पड़ी थी। पास ही एक कुल्हाड़ी थी। इनके ऊपर दीवार पर नैन्सी को एक अस्पष्ट नक्काशीदार अक्षर मिला। उसने उस पर जमी धूल को झाड़ दिया।
V—वेलेंटाइन के लिए!
खुशी और उत्साह से नैन्सी की धड़कनें तेज हो गईं।
लेकिन खजाना कहाँ था? “यह दफन तो नहीं हो सकता,” उसने सोचा। “फर्श तो ठोस पत्थर का है।”
जब नैंसी ने कंबल उठाया, तो छूते ही वह टुकड़े-टुकड़े हो गया। उसके नीचे कुछ नहीं था। उसकी नज़र कोने में रखे एक बड़े मिट्टी के फूलदान पर पड़ी। वह फूलदान लगभग तीन फुट ऊंचा था और उसका मुंह चौड़ा था। नैंसी ने अपनी रोशनी उसमें डाली।
फूलदान के ऊपरी भाग के बराबर सीधा खड़ा एक धातु का डिब्बा था!
“शायद यही है!” नैन्सी खुशी से झूम उठी। उसने अपनी टॉर्च नीचे रखी, अंदर हाथ डाला और भारी बक्सा बाहर निकाला। बक्सा उसके हाथ से फिसलकर ज़मीन पर गिरा, जिससे एक जंग लगा ताला खुल गया।
नैन्सी ने ढक्कन खोला। उसके सामने सैकड़ों छोटे-छोटे चमकदार सोने के दिल रखे थे!
"ओह!"
सोने के सिक्कों की परत के नीचे अमेरिकी बैंक नोटों के ढेर और एक चमड़े का थैला पड़ा था। उसमें कई कीमती रत्न थे!
“यह सच नहीं हो सकता!” नैन्सी ने ज़ोर से कहा। “मैं सपना देख रही हूँ!”
लेकिन नैन्सी का दिमाग अचानक हकीकत में लौट आया। "मैं इस संदूक को छत के रास्ते वापस नहीं ला सकती, यह तो पक्का है।" उसने कुल्हाड़ी पर नज़र डाली। "शायद मैं पत्थर को दरवाजे से हटा सकूँ।"
नैन्सी ने कुल्हाड़ी की नोक से चट्टान के नीचे ज़ोर लगाया। उसने ज़ोर से खींचा। चट्टान थोड़ी सी हिली! उसने फिर कोशिश की। इस बार चट्टान लगभग एक फुट हिली। नैन्सी ने खजाने का डिब्बा छेद से अंदर धकेला, अपनी टॉर्च बंद की और बाहर निकल गई।
“जॉर्ज! बेस!” लड़कियाँ दौड़ती हुई आईं और नैन्सी ने उन्हें अपनी खोज के बारे में बताया। “खजाना एलिस और मिस्टर रेगोर के पास ले जाओ,” उसने निर्देश दिया। “मैं संकेत देने वाली आग जला दूँगी।”
नैन्सी सावधानी से उभरी हुई चट्टान पर रेंगकर बाहर निकली और अपनी जेब से माचिस का पैकेट निकाला। उसने एक माचिस जलाई, उसे हवा से बचाते हुए, और उसे जलाने वाली लकड़ी के पास ले गई।
जैसे ही धुआं उठा, उसके पीछे से अचानक एक कर्कश आवाज आई, "उस आग को बुझा दो।"

अध्याय XX
साहसिक रणनीति
वह आवाज ए 1 डायमंड की थी। नैन्सी घाटी से बहुत ऊपर, उभरी हुई चट्टान पर फंसी हुई थी!
“उस आग को बुझाओ!” उस आदमी ने तीखे स्वर में दोहराया, “वरना मैं तुम्हें वहीं गिरा दूंगा!”
“ठीक है!” नैन्सी का दिमाग चकरा गया। उसने डायमंड के दोबारा दहाड़ने का इंतज़ार किया, फिर उसने सुलगती लकड़ियों के ढेर को चट्टान से लात मारकर गिरा दिया। नीचे गिरते ही वह चिंगारियों और आग की लपटों के साथ फट पड़ा।
डायमंड गुर्राया, "इधर आओ!" जब नैन्सी वापस चट्टान की ओर आई, तो उसने गर्व से कहा:
“तुम्हें लगता है तुम बहुत होशियार हो। जहाँ तक उन नकली खजाना खोजने वालों की बात है, हम उस जाल से तब निकल निकले जब मैंने देखा कि शेरिफ हमारा पीछा कर रहा है।”
जैसे-जैसे A1 का तूफान जारी रहा, नैन्सी का मनोबल गिरता चला गया। "आपने यहाँ हमारे लिए बहुत गर्मी पैदा कर दी है, और आपको इसका खामियाजा भुगतना पड़ेगा।"
उसने बताया कि गिरोह बैंक से लूटा हुआ माल लेने के लिए वीरान कस्बे की ओर जा रहा था, तभी वे उस झोपड़ी में रुके। शॉर्टी को घोड़े के ताज़े पदचिह्न मिले और उसे लगा कि लड़कियों को खजाने के बारे में कुछ जानकारी है। "उसने आपको लकड़ी इकट्ठा करते हुए देखा और हमें अपने कोयोट का संकेत दिया।"
नैन्सी को बंदी बनाने वाले ने शेखी बघारी कि वह और उसके साथी सीढ़ियों के ऊपर तक जल्दी से पहुँच गए थे और ऊपर से सब कुछ देख रहे थे। रेगोर की जेल से लड़कियों को निकलते देख, तीनों आदमी चुपके से चट्टान पर बने कमरों में से एक में घुस गए ताकि उन पर नज़र रख सकें।
“आखिरकार हमने तुम्हें जल्दी से जाते हुए देखा, और फिर तुम्हारे दोस्त कुछ भारी सामान लेकर आते हुए दिखाई दिए। मैंने मन ही मन सोचा, ‘खजाना तो गया! नैन्सी डू ने हमारे लिए सारा काम कर दिया, कितना अच्छा हुआ!’”
“तुमने बेस और जॉर्ज को कोई नुकसान नहीं पहुंचाया!” नैन्सी ने गुस्से से कहा।
“अरे नहीं,” व्यंग्यात्मक जवाब आया। “मेरे लड़कों ने उन्हें रेगोर की जेल तक पहुँचने दिया, फिर उन्होंने उन्हें घेर लिया।”
नैन्सी ने अपनी टॉर्च ढूंढी और उसे चालू किया।
“इसे बंद करो! मैं नहीं चाहता कि कोई ताक-झांक करे। जल्दी करो! चलो!”
नैन्सी को पूरी उम्मीद थी कि डेव ने सिग्नल वाली आग देख ली होगी। उसे खतरनाक चढ़ाई करने का समय देने के लिए, नैन्सी दीवार से सटकर जितना हो सके धीरे-धीरे आगे बढ़ी।
“जल्दी करो!” डायमंड चिल्लाया। आखिरकार उसने उसे धक्का देकर जेल के कमरे में धकेल दिया। एक कोने में उसे कपड़े से ढकी टॉर्च की लाल रोशनी दिखाई दी, और उसके पास दो आदमियों की धुंधली आकृतियाँ नज़र आईं। लेकिन कमरे में उसे और कुछ दिखाई नहीं दिया।
“हम ठीक हैं, नैन्सी,” जॉर्ज की आवाज़ आई। “उन्होंने हमें ज़मीन पर बिठा दिया।”
"और उन्होंने हमारी टॉर्च तोड़ दीं," बेस ने कहा।
डायमंड ने तीखी आवाज में कहा, "शॉर्टी, वो खजाना कहाँ है?"
“दिखाई नहीं दे रहा, बॉस। आपने ही तो मुझे लाइट ढक कर रखने को कहा था।”
डायमंड ने कुछ झिझकते हुए घृणा से कहा, "रेगोर, क्या तुम इसे छुपा रहे हो?"
“मेरे पिता को अकेला छोड़ दो!” ऐलिस चिल्लाई। “उनके पास कुछ भी नहीं है।”
नैन्सी का पैर पलक झपकते ही दरवाजे के पास पड़े पत्थर के बड़े टुकड़े की ओर बढ़ा। उसने जल्दी से अपने कंधों से स्वेटर उतारा और वह पत्थर पर गिर गया।
“ठीक है, श्रीमान डायमंड। यह रहा!”

बोलते-बोलते नैन्सी झुकी और पत्थर को अपने स्वेटर में समेट लिया।
"मैं इसे ले जाऊँगा!"
“नहीं, तुम ऐसा नहीं करोगे!” नैन्सी ने ज़ोरदार छलांग लगाते हुए पत्थर को दरवाजे से बाहर फेंक दिया और वह चट्टान के किनारे से नीचे गिर गया। कुछ ही सेकंडों में वह नीचे चट्टानों पर जा गिरा।
एक पल के लिए सन्नाटा छा गया। फिर डायमंड भड़क उठा। “नैन्सी डू, तुमने मुझ पर अपनी आखिरी चाल चल दी है। ब्राइस! शॉर्टी! उन्हें बांध दो!”
नैन्सी दरवाजे के बगल में पत्थर की बेंच पर बैठ गई और शांत भाव से इंतजार करती रही जबकि शॉर्टी ने उसके टखनों को एक साथ बांध दिया।
डायमंड ने कहा, “ब्राइस, तुम और मैं घाटी में जाकर खजाना ढूंढेंगे। शॉर्टी, जब तक तुम्हें मेरा संकेत न मिले, इन लड़कियों की रक्षा करना।”
यह सुनकर नैन्सी खिलखिलाकर हंस पड़ी। "बेचारे शॉर्टी! जब तक तुम घाटी तक पहुंचोगे, तुम्हारे दोस्त और खजाना दोनों गायब हो चुके होंगे।"
चरवाहे ने अपने बंधन बांधना बंद कर दिया और डायमंड की ओर मुड़ा। "ब्राइस को यहीं रहने दो। मैं अब और जोखिम नहीं लेना चाहता!"
“हां,” नैन्सी ने कहा, “शक तो शुरू से ही तुम पर था। तुमने ही पंप को तोड़ा और टेलीफोन का तार काटा।”
“ठीक है,” शॉर्टी ने नाराज़गी से कहा। “और मैंने जनरेटर को खराब कर दिया और बिच्छू बूटी वाली तरकीब भी अपना ली।”
"चुप रहो!" डायमंड ने आदेश दिया।
जॉर्ज ने बोलना शुरू किया, “उन्होंने तुम्हें व्यस्त रखा, शॉर्टी। बेचारे चीफ की नकल करने के बाद तुमने नैन्सी की घड़ी में सुराग ढूंढा और बाद में हरे रंग की मलहम की बोतल चुरा ली।”
अंधेरे से बेस की आवाज आई। "हमारे कमरे में किसने तोड़फोड़ की?"
शॉर्टी ने जवाब दिया, "ब्राइस ने बस इतना ही किया!"
“क्या सच में!” डायमंड गुस्से से भड़क उठा। “मेरे दिमाग के बिना तुम दोनों कहीं नहीं होते!”
“तुम्हारा क्या मतलब है?” ब्राइस ने बीच में ही टोकते हुए कहा। “मैंने बाड़ काट दी और पवनचक्की गिरा दी!”
अब उन आदमियों की आवाजें गुस्से से तीखी हो गईं क्योंकि हर कोई साजिश में अपनी भूमिका के लिए महत्व का दावा कर रहा था।
डायमंड की आवाज क्रोध से भर उठी। "सुनो," वह भड़क उठा, "मुझे उस प्रेतवाधित घोड़े का विचार आया। मैंने रेशम और रंग खरीदा और उस घोड़े को अपनी सीटी पर आने के लिए प्रशिक्षित किया।"
“हमने तुम्हारी मदद की!” शॉर्टी ने पलटवार किया। उसने डायमंड को याद दिलाया कि उसने और ब्राइस ने मिलकर उस काल्पनिक प्रदर्शन के लिए घोड़े को सजाया था।
रॉस रेगोर ने बीच में टोकते हुए कहा, "नैन्सी, एक रात तो तुमने उन्हें रंगे हाथों पकड़ ही लिया था। तुमने उन्हें इतना डरा दिया था कि उन्होंने भूत का किस्सा रद्द कर दिया। मैंने ब्राइस को कहते सुना कि उसे झरने वाले घर से तहखाने में गुप्त रास्ते से होकर जाना पड़ा।"
“समय बर्बाद करना बंद करो,” डायमंड चीखी। “हमें यहाँ से निकलना होगा!”
“अब आराम से रहो, डायमंड,” शॉर्टी ने अधिकारपूर्ण लहजे में कहा। “ये मैं और ब्राइस हैं, और तुम खजाने के लिए जाओगे। तुम यहीं रहो।”
डायमंड गुस्से से भड़क उठा। "ठीक है। लेकिन कोई गड़बड़ करने की कोशिश मत करना। और तुरंत वापस आना।"
बिना कुछ कहे, बाकी दोनों आदमी रोशनी लेकर दरवाजे से बाहर चले गए। कैदियों ने डायमंड को अंधेरे में से होते हुए कमरे के पिछले हिस्से की ओर जाते हुए सुना, फिर उन्हें एक कब्ज़े के टूटने की आवाज़ सुनाई दी।

गिरोह के सरगना ने हल्की हंसी हंसते हुए कहा, "अगर आप सोच रहे हैं, तो मैं एक लकड़ी का बक्सा खोल रहा हूं जिसमें हम डायनामाइट और फ्यूज रखते हैं।"
कैदियों के मुंह से हैरानी की आवाजें निकलीं। "तुम ऐसा नहीं कर सकते!" जॉर्ज चिल्लाया।
मुझे मजबूर होना पड़ा है। रॉस रेगोर को बहुत कुछ पता है, और मैं उसे जाने नहीं दे सकता। नैन्सी डू, तुमने मेरे मामलों में दखल दिया, यह बहुत बुरा हुआ।
“मैं यहीं रुकूंगा,” श्री रेगोर चिल्लाए। “लेकिन इन लड़कियों को नुकसान मत पहुंचाना!”
“नहीं! और जैसे ही मैं माचिस जलाऊंगा, मैं यहां से भाग जाऊंगा।”
क्रैक! डायमंड के हाथ में माचिस की तीली भड़क उठी।
“रुको!” नैन्सी चिल्लाई। “तुम खजाने को उड़ा दोगे!”
मैच अधर में लटक गया। "क्या?"
"वो तो बस एक बड़ा पत्थर था जिसे मैंने चट्टान से नीचे फेंक दिया था," नैन्सी ने स्वीकार किया।
उसने अपनी टॉर्च चालू की और कमरे में चारों ओर रोशनी घुमाई, यह सुनिश्चित करते हुए कि रोशनी कई बार प्रवेश द्वार पर पड़े। शायद कोई इसे देख ले।
“लो! मुझे वह दो!” डायमंड ने लाइट छीन ली। “अब वह चीज़ कहाँ है जो तुम लड़कियाँ लेकर आई थीं?”
बेस ने कहा, "हम यहीं बैठे हैं।"
डायमंड ने उसे और जॉर्ज को एक तरफ धकेल दिया और संदूक का ढक्कन खोल दिया। "शुभ रात्रि!" उसने मुट्ठी भर सोने के दिल उठाए और उन्हें अपनी उंगलियों से फिसलने दिया। फिर उसने ढक्कन बंद किया और संदूक को दरवाजे की ओर ले जाने लगा।
तभी नीचे से पत्थरों के गिरने की खड़खड़ाहट सुनाई दी। सफलता से उत्साहित डायमंड चिल्लाया, “शॉर्टी! ब्रिसल, मुझे खजाना मिल गया! दोस्तों, हम अमीर हो गए!”
आवाजें! तभी कमरे में एक तेज रोशनी चमकी।
"रुको, डायमंड!"
“डेव!” नैन्सी चिल्लाई।
डायमंड ने भागने की कोशिश की, लेकिन जॉर्ज ने अपना पैर आगे बढ़ा दिया और अपराधी शेरिफ कर्टिस की मजबूत बाहों में गिर गई। हथकड़ियां खटकने की आवाज के साथ बंद हो गईं।
शेरिफ डेव, उसके डिप्टी और मिस्टर रॉली को देखकर लड़कियाँ और मिस्टर रेगोर खुशी से चिल्ला उठे। जैसे ही बंधकों के बंधन खोले गए, रॉस रेगोर ने बताया कि नैन्सी ने कितनी चतुराई से समय बिताया था।
डेव मुस्कुराया। "मैंने आज तक जितनी भी नवोदित लड़कियाँ देखी हैं, उनमें से वह सबसे होशियार है।" फिर उसने बताया कि कैसे जासूसों और शेरिफ की टीम ने गिरोह को चकमा दिया और शैडो रेंच वापस चले गए।
"जब हमने आग को गिरते हुए देखा, तो मुझे लगा कि कुछ ऐसा ही हुआ होगा।"
मिस्टर रॉली ने कहा, "हम अपनी पहचान उजागर नहीं करना चाहते थे, इसलिए हमने अपनी बत्तियाँ बंद करके घाटी में गाड़ी चलाई।"
डेव ने आगे कहा कि ब्राइस और शॉर्टी को नीचे जाते समय पकड़ लिया गया था। "लेकिन खजाना कहाँ है?"
“ये लो।” जॉर्ज मुस्कुराया।
आधे घंटे बाद, जैसे ही चाँद निकला, दल घाटी के निचले हिस्से में पहुँच गया। डेव ने वैलेंटाइन की सारी संपत्ति रेंच की गाड़ी में रख दी, जबकि नैन्सी ने शेरिफ कर्टिस को संक्षिप्त रिपोर्ट दी। यह तय हुआ कि वह सुबह भूतिया शहर के होटल से चोरी हुई बैंक की रकम बरामद करेगा और चरवाहे लड़कियों के घोड़े और उस "प्रेत" को लेकर आएंगे। उदास कैदियों को शेरिफ की कार में बिठाकर ले जाया गया।
जब डेव खेत की गाड़ी को घाटी में ले जा रहा था, तो उसने कहा कि उसे लगता है कि नैन्सी को खजाने में हिस्सा मिलना चाहिए। डेव ने आगे कहा, "मुझे पता है कि सोना राज्य को सौंपना होगा। लेकिन गहने और नोट अच्छी

खासी कीमत के होने चाहिए। नैन्सी, क्योंकि तुमने इन्हें पाया है, इसलिए मुझे लगता है कि इसमें तुम्हारा भी हिस्सा होना चाहिए।"
युवा जासूस मुस्कुराई, फिर विनम्रतापूर्वक लेकिन दृढ़ता से उस खोज का कोई भी हिस्सा स्वीकार करने से इनकार कर दिया। उसने कहा, "यह मजेदार था।"
कृतज्ञता व्यक्त करते हुए चरवाहे ने मुस्कुराते हुए कहा, "मेरे भाई और बहन इस खबर से बहुत खुश होंगे।"
कुछ देर बाद वे फाटक की ओर मुड़े। चाँदी जैसी चाँदनी में नहाया हुआ वह फार्महाउस शांत प्रतीत हो रहा था।
ऐलिस ने अपने पिता का हाथ कसकर पकड़ लिया। "सब कुछ बहुत अच्छा हुआ!"
“नैन्सी डू का शुक्रिया।” श्री रेगोर मुस्कुराए।
“अब तुम क्या करोगी, नैन्सी, जब सुलझाने के लिए कोई रहस्य ही नहीं है?” बेस ने चिढ़ाते हुए कहा।
उसकी सहेली मुस्कुराई। "पापा के लिए मैं जो स्वेटर बुन रही हूँ, उसे बुनना शुरू करो।" तब उसे यह नहीं पता था कि जल्द ही वह 'द सीक्रेट ऑफ रेड गेट फार्म' में शामिल हो जाएगी।
लेकिन जॉर्ज जानता था कि नैंसी और रहस्य का आपस में गहरा नाता था। उसने बनावटी उदासी भरी आह भरी। "उम्मीद है तुम्हारे पापा को उस स्वेटर की जल्द ही ज़रूरत न पड़े!"

Match Wits with The Hardy Boys®!



Collect the Complete **Hardy Boys Mystery Stories®**

by Franklin W. Dixon

#1: The Tower Treasure
#2: The House on the Cliff
#3: The Secret of the Old Mill
#4: The Missing Chums
#5: Hunting for Hidden Gold
#6: The Shore Road Mystery
#7: The Secret of the Caves
#8: The Mystery of Cabin Island
#9: The Great Airport Mystery
#10: What Happened at Midnight
#11: While the Clock Ticked
#12: Footprints Under the Window
#13: The Mark on the Door
#14: The Hidden Harbor Mystery
#15: The Sinister Signpost
#16: A Figure in Hiding
#17: The Secret Warning
#18: The Twisted Claw
#19: The Disappearing Floor
#20: The Mystery of the Flying Express
#21: The Clue of the Broken Blade
#22: The Flickering Torch Mystery
#23: The Melted Coins
#24: The Short-Wave Mystery
#25: The Secret Panel
#26: The Phantom Freighter
#27: The Secret of Skull Mountain
#28: The Sign of the Crooked Arrow
#29: The Secret of the Lost Tunnel
#30: The Wailing Siren Mystery
#31: The Secret of Wildcat Swamp
#32: The Crisscross Shadow
#33: The Yellow Feather Mystery
#34: The Hooded Hawk Mystery
#35: The Clue in the Embers
#36: The Secret of Pirates' Hill
#37: The Ghost at Skeleton Rock
#38: The Mystery at Devil's Paw
#39: The Mystery of the Chinese Junk
#40: Mystery of the Desert Giant
#41: The Clue of the Screeching Owl
#42: The Viking Symbol Mystery
#43: The Mystery of the Aztec Warrior
#44: The Haunted Fort
#45: The Mystery of the Spiral Bridge
#46: The Secret Agent on Flight 101
#47: Mystery of the Whale Tattoo
#48: The Arctic Patrol Mystery
#49: The Bombay Boomerang
#50: Danger on Vampire Trail
#51: The Masked Monkey
#52: The Shattered Helmet
#53: The Clue of the Hissing Serpent
#54: The Mysterious Caravan
#55: The Witchmaster's Key
#56: The Jungle Pyramid
#57: The Firebird Rocket
#58: The Sting of the Scorpion
#59: Night of the Werewolf
#60: Mystery of the Samurai Sword
#61: The Pentagon Spy
#62: The Apeman's Secret
#63: The Mummy Case
#64: Mystery of Smugglers Cove
#65: The Stone Idol
#66: The Vanishing Thieves

The Hardy Boys Back-to-Back
#1: The Tower Treasure/#2: The House on the Cliff

Celebrate over 70 Years with the World's Greatest Super Sleuths!

Match Wits with Super Sleuth Nancy Drew!

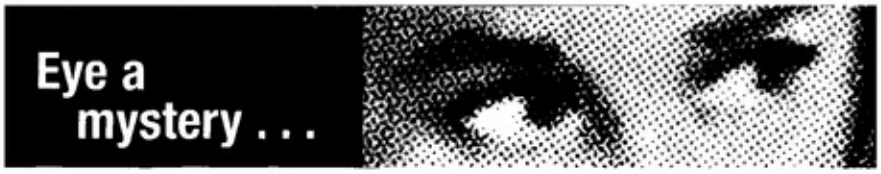


Collect the Complete
Nancy Drew Mystery Stories®
by Carolyn Keene

#1: The Secret of the Old Clock
#2: The Hidden Staircase
#3: The Bungalow Mystery
#4: The Mystery at Lilac Inn
#5: The Secret of Shadow Ranch
#6: The Secret of Red Gate Farm
#7: The Clue in the Diary
#8: Nancy's Mysterious Letter
#9: The Sign of the Twisted Candles
#10: Password to Larkspur Lane
#11: The Clue of the Broken Locket
#12: The Message in the Hollow Oak
#13: The Mystery of the Ivory Charm
#14: The Whispering Statue
#15: The Haunted Bridge
#16: The Clue of the Tapping Heels
#17: The Mystery of the Brass-Bound Trunk
#18: The Mystery of the Moss-Covered Mansion
#19: The Quest of the Missing Map
#20: The Clue in the Jewel Box
#21: The Secret in the Old Attic
#22: The Clue in the Crumbling Wall
#23: The Mystery of the Tolling Bell
#24: The Clue in the Old Album
#25: The Ghost of Blackwood Hall
#26: The Clue of the Leaning Chimney
#27: The Secret of the Wooden Lady
#28: The Clue of the Black Keys
#29: Mystery at the Ski Jump
#30: The Clue of the Velvet Mask
#31: The Ringmaster's Secret
#32: The Scarlet Slipper Mystery
#33: The Witch Tree Symbol
#34: The Hidden Window Mystery
#35: The Haunted Showboat
#36: The Secret of the Golden Pavilion
#37: The Clue in the Old Stagecoach
#38: The Mystery of the Fire Dragon
#39: The Clue of the Dancing Puppet
#40: The Moonstone Castle Mystery
#41: The Clue of the Whistling Bagpipes
#42: The Phantom of Pine Hill
#43: The Mystery of the 99 Steps
#44: The Clue in the Crossword Cipher
#45: The Spider Sapphire Mystery
#46: The Invisible Intruder
#47: The Mysterious Mannequin
#48: The Crooked Banister
#49: The Secret of Mirror Bay
#50: The Double Jinx Mystery
#51: Mystery of the Glowing Eye
#52: The Secret of the Forgotten City
#53: The Sky Phantom
#54: The Strange Message in the Parchment
#55: Mystery of Crocodile Island
#56: The Thirteenth Pearl
#57: The Triple Hoax
#58: The Flying Saucer Mystery
#59: The Secret in the Old Lace
#60: The Greek Symbol Mystery
#61: The Swami's Ring
#62: The Kachina Doll Mystery
#63: The Twin Dilemma
#64: Captive Witness

Nancy Drew Back-to-Back
#1: The Secret of the Old Clock/#2: The Hidden Staircase

Celebrate over 70 years with the World's Best Detective

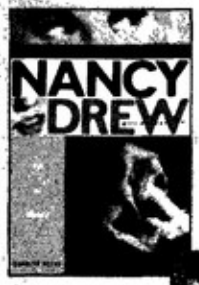


Read NANCY DREW

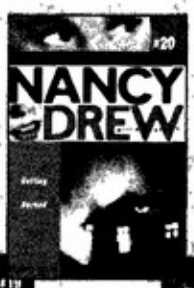
girl detective™

All-new stories in this *New York Times* bestselling series

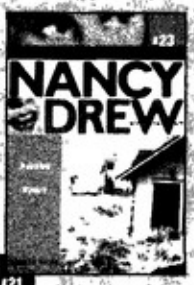
Have you solved all of Nancy's latest cases?



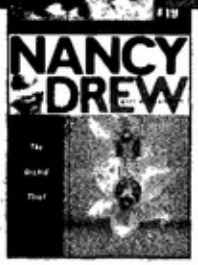
Pit of Vipers



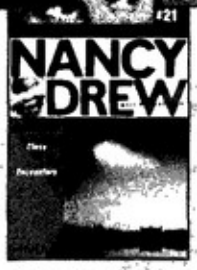
Getting Burned



Troubled Waters



The Orchid Thief



Close Encounters

Read them all!

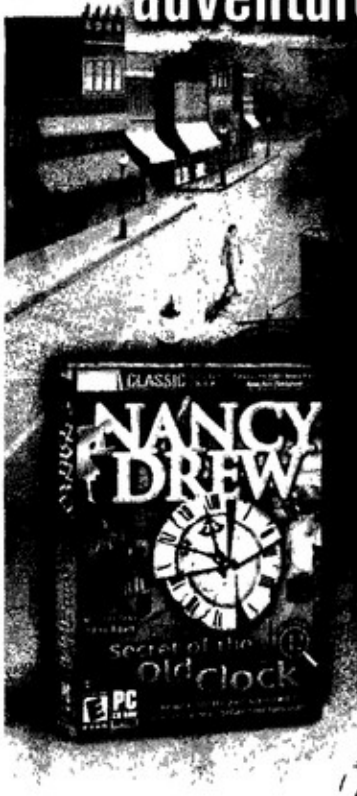
Visit www.SimonSaysSleuth.com for a complete list of Nancy Drew titles, activities, a screensaver, and more!

Aladdin Paperbacks • Simon & Schuster Children's Publishing • A CBS Company

Nancy Drew © Simon & Schuster, Inc.

If you like reading Nancy Drew,

you'll love playing Nancy Drew PC mystery adventure games!



As Nancy, you'll step back to quaint 1930's small town America to solve a sinister mystery involving theft, deception and double-crossing. Dare to play ***Nancy Drew: Secret of the Old Clock!***

Hurry—before time runs out!

Go to **www.HerInteractive.com** or call 1-800-461-8787 to order. Available in stores now!

#1 PC Adventure Game Series in America!



Collect all the award-winning Nancy Drew mystery games

PC CD-ROM SOFTWARE

FOR MYSTERY FANS 10 TO ADULT

Nancy Drew is a registered trademark of Simon & Schuster, Inc

Created by HC Interactive

NANCY DREW MYSTERY STORIES®

The Secret of Red Gate Farm

BY CAROLYN KEENE

GROSSET & DUNLAP
Publishers • New York
A member of The Putnam & Grosset Group

विषयसूची

शीर्षक पेज
कॉपीराइट पृष्ठ

अध्याय 1 - एक विचित्र सुगंध
अध्याय II - रहस्यमय संख्याएँ
अध्याय III - एक कोड पर काम करना
अध्याय IV - नौकरी में बदलाव
अध्याय V - पैसा, पैसा!
अध्याय VI - एक चिंताजनक यात्रा
अध्याय VII - प्रकृति की पूजा
अध्याय VIII - पहाड़ी भूत
अध्याय IX - ब्लैक स्नेक कॉलोनी का सदस्य
अध्याय X - आक्रमण की योजना
अध्याय XI - आधी रात का संदेश
अध्याय XII - गुप्त सेवा एजेंट
अध्याय XIII - एक झिझकने वाला लिफ्ट मांगने वाला
अध्याय 14 - परेशान करने वाली गपशप
अध्याय पंद्रह - नकाबपोश
अध्याय सोलह - चौंकाने वाले आदेश
अध्याय XVII - तनावपूर्ण क्षण
अध्याय XVIII - कैदी
अध्याय XIX - नष्ट किए गए साक्ष्य
अध्याय XX - एक अंतिम अनुमान

Match Wits with Super Sleuth Nancy Drew!

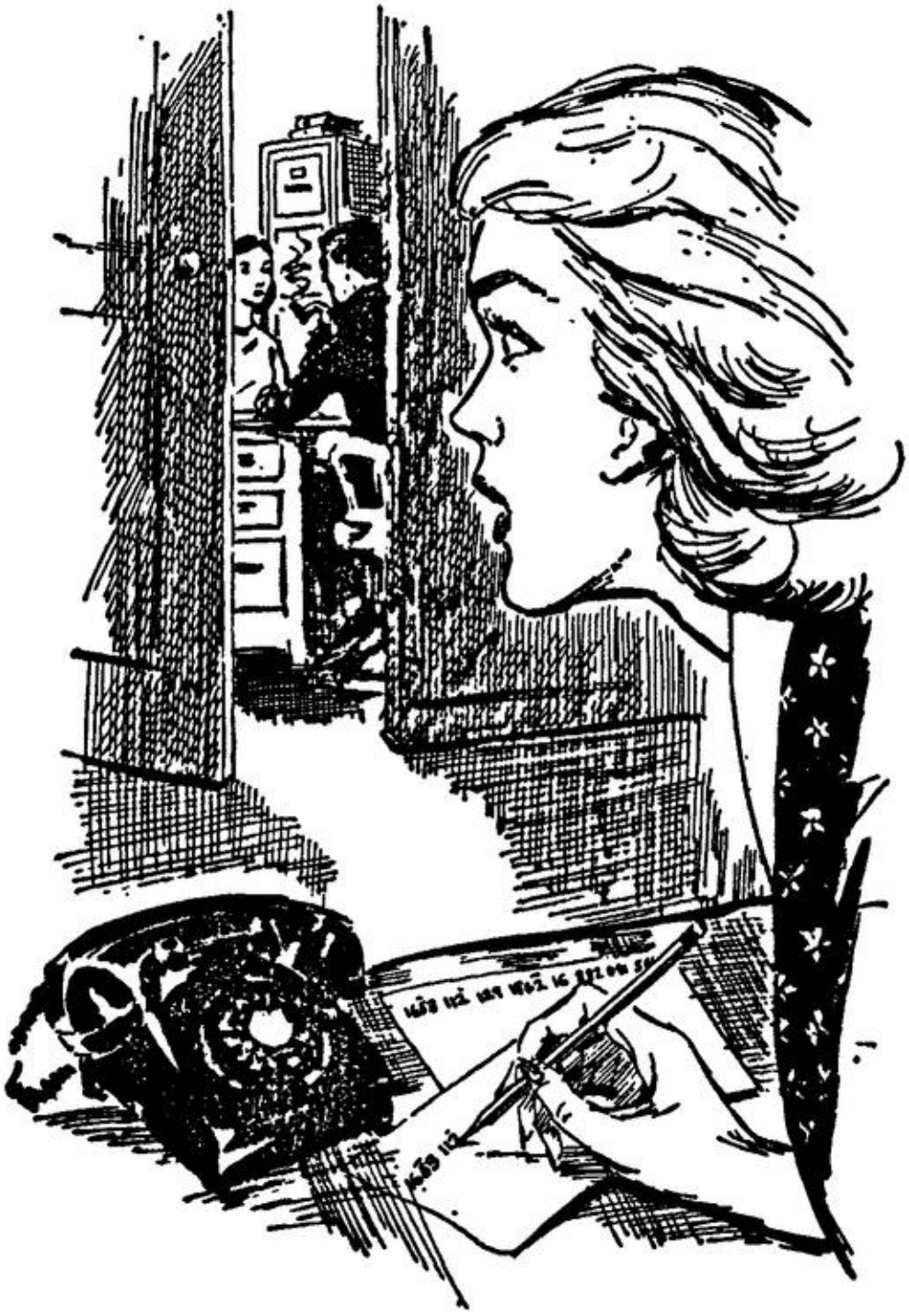


Collect the Complete **Nancy Drew Mystery Stories®** by Carolyn Keene

#1: The Secret of the Old Clock
#2: The Hidden Staircase
#3: The Bungalow Mystery
#4: The Mystery at Lilac Inn
#5: The Secret of Shadow Ranch
#6: The Secret of Red Gate Farm
#7: The Clue in the Diary
#8: Nancy's Mysterious Letter
#9: The Sign of the Twisted Candles
#10: Password to Larkspur Lane
#11: The Clue of the Broken Locket
#12: The Message in the Hollow Oak
#13: The Mystery of the Ivory Charm
#14: The Whispering Statue
#15: The Haunted Bridge
#16: The Clue of the Tapping Heels
#17: The Mystery of the Brass-Bound Trunk
#18: The Mystery of the Moss-Covered Mansion
#19: The Quest of the Missing Map
#20: The Clue in the Jewel Box
#21: The Secret in the Old Attic
#22: The Clue in the Crumbling Wall
#23: The Mystery of the Tolling Bell
#24: The Clue in the Old Album
#25: The Ghost of Blackwood Hall
#26: The Clue of the Leaning Chimney
#27: The Secret of the Wooden Lady
#28: The Clue of the Black Keys
#29: Mystery at the Ski Jump
#30: The Clue of the Velvet Mask
#31: The Ringmaster's Secret
#32: The Scarlet Slipper Mystery
#33: The Witch Tree Symbol
#34: The Hidden Window Mystery
#35: The Haunted Showboat
#36: The Secret of the Golden Pavilion
#37: The Clue in the Old Stagecoach
#38: The Mystery of the Fire Dragon
#39: The Clue of the Dancing Puppet
#40: The Moonstone Castle Mystery
#41: The Clue of the Whistling Bagpipes
#42: The Phantom of Pine Hill
#43: The Mystery of the 99 Steps
#44: The Clue in the Crossword Cipher
#45: The Spider Sapphire Mystery
#46: The Invisible Intruder
#47: The Mysterious Mannequin
#48: The Crooked Banister
#49: The Secret of Mirror Bay
#50: The Double Jinx Mystery
#51: Mystery of the Glowing Eye
#52: The Secret of the Forgotten City
#53: The Sky Phantom
#54: The Strange Message in the Parchment
#55: Mystery of Crocodile Island
#56: The Thirteenth Pearl
#57: The Triple Hoax
#58: The Flying Saucer Mystery
#59: The Secret in the Old Lace
#60: The Greek Symbol Mystery
#61: The Swami's Ring
#62: The Kachina Doll Mystery
#63: The Twin Dilemma
#64: Captive Witness

Nancy Drew Back-to-Back
#1: The Secret of the Old Clock/#2: The Hidden Staircase

Celebrate over 70 years with the World's Best Detective!



काश कोड कॉपी करने के लिए पर्याप्त समय होता!

NANCY DREW MYSTERY STORIES®

The Secret of Red Gate Farm

BY CAROLYN KEENE

GROSSET & DUNLAP
Publishers • New York
A member of The Putnam & Grosset Group



पुनर्चक्रित कागज पर मुद्रित
कॉपीराइट © 1989, 1961, 1931 साइमन एंड शूस्टर, इंक. सर्वाधिकार सुरक्षित।
ग्रॉसेट एंड डनलैप, इंक. द्वारा प्रकाशित, जो द पुटनाम एंड ग्रॉसेट ग्रुप, न्यूयॉर्क का एक सदस्य है। कनाडा में भी साथ ही प्रकाशित। नैन्सी ड्रू मिस्ट्री स्टोरीज® साइमन एंड शूस्टर, इंक. का एक पंजीकृत ट्रेडमार्क है। ग्रॉसेट एंड डनलैप, ग्रॉसेट एंड डनलैप, इंक. का एक ट्रेडमार्क है।
ईआईएसबीएन: 978-1-440-67369-6
http://us.penguingroup.com

अध्याय 1
एक विचित्र सुगंध
"इत्र की दुकान में वह पूर्वी शैली का दिखने वाला क्लर्क वाकई रहस्यमय व्यवहार कर रहा था," बेस मार्विन ने कहा, जब वह और उसकी दो सहेलियाँ अपनी खरीदारी पूरी करके रेलवे स्टेशन की ओर सड़क पर तेजी से चल पड़ीं।
“हां,” नैन्सी ड्रू ने सोच-समझकर जवाब दिया। “मुझे आश्चर्य है कि वह आपको ब्लू जेड की वह बोतल क्यों नहीं खरीदने देना चाहती थी?”
“कीमत देखकर तो मेरा मन ही नहीं लगता,” बेस की चचेरी बहन, काले बालों वाली जॉर्ज फेन बोली। उसका मासूम सा नाम उसके दुबले-पतले शरीर और सीधे-सादे, हंसमुख स्वभाव से बिल्कुल मेल खाता था। “बीस डॉलर प्रति औंस!”
सुनहरे बालों वाली, खूबसूरत बेस, जिसे महिलाओं की विलासिता से बेहद लगाव था, हंस पड़ी। "मैं थोड़ी खर्चीली थी, लेकिन ऐसे मनमोहक परफ्यूम का लालच मैं रोक नहीं पाई। आखिर पापा ने मुझे कुछ फालतू चीजें खरीदने के लिए पैसे दिए थे, तो मैंने खरीद ही लिए!"
तब तक नैंसी काफी आगे निकल चुकी थी। "जल्दी करो, लड़कियों, वरना रिवर हाइट्स जाने वाली अगली ट्रेन छूट जाएगी!" अपने व्यस्त जीवन में उस आकर्षक, सुनहरे बालों वाली युवा जासूस ने समय पर होने का महत्व सीख लिया था।
अठारह साल की तीनों लड़कियां तब तक बेतहाशा दौड़ती रहीं जब तक कि आखिरकार रेलवे स्टेशन नजर नहीं आ गया।
स्टेशन पहुँचते ही उन्होंने अपने सामान नीचे रख दिए और हाथों को आराम दिया। "उफ़!" बेस ने अपनी घड़ी देखते हुए राहत की साँस ली। "मुझे नहीं लगा था कि हम पहुँच पाएँगे, लेकिन हमारे पास दो मिनट का समय बचा है। और यह जुलाई के सबसे गर्म दिनों में से एक होगा!"
नैन्सी सोच में डूबी हुई थी, वह अभी भी ओरिएंटल परफ्यूम की दुकान में उस रहस्यमयी महिला से हुई मुलाकात के बारे में सोच रही थी। उसे एहसास हो गया था कि ब्लू जेड परफ्यूम बहुत महंगा था, और उस युवती की उसे बेचने की अनिच्छा ने उसकी जिज्ञासा बढ़ा दी थी। उसकी अंतरात्मा ने उसे बताया कि विक्रेता के ब्लू जेड को बेचने में इतनी आनाकानी करने के पीछे कोई खास वजह जरूर होगी।
फिर उसके मन में एक और विचार आया। उसने जोर से कहा, "पता नहीं, ऐसा हो सकता है कि उस सेल्सवुमन ने जानबूझकर परफ्यूम की कीमत बढ़ा दी हो।"
जॉर्ज ने भौंहें चढ़ा लीं। "लेकिन क्यों? आपको तो लगता होगा कि इतनी अच्छी बिक्री करके वह बहुत खुश होगी।"
“हां,” नैन्सी ने सहमति जताते हुए कहा। “यही बात मुझे उलझन में डालती है। इसमें कुछ बहुत ही अजीब है और मैं निश्चित रूप से जानना चाहूंगी कि वह क्या है!”
“ओह, नैन्सी,” जॉर्ज ने चिढ़ाते हुए कहा, “तुम फिर से वही रहस्य गढ़ने लगी!”
इस अवसर के बारे में सोचते ही नैंसी की नीली आँखें चमक उठीं। इस युवा जासूस ने पहले ही कई रहस्य सुलझा लिए थे, जिनमें से कुछ उसने अपने पिता, कार्सन ड्रू, जो एक प्रसिद्ध आपराधिक वकील थे, के लिए किए थे। नैंसी द्वारा सुलझाए गए मामलों में 'द सीक्रेट इन द ओल्ड क्लॉक' और 'द सीक्रेट ऑफ शैडो रेंच' शामिल थे।
लड़कियों ने ट्रेन के स्टेशन की ओर आने की आवाज़ सुनी। जैसे ही ट्रेन रुकी, उन्होंने जल्दी से अपने सामान समेटे और ट्रेन में चढ़ गईं।
“आज का दिन कितना शानदार था!” बेस ने डिब्बों में आगे बढ़ते हुए कहा। ट्रेन खचाखच भरी थी, और लड़कियों को खाली सीट मिलने से पहले कई डिब्बों से होकर गुजरना पड़ा।
जॉर्ज और बेस अपनी कई खरीदारी के बारे में चर्चा करने लगे। बेस विशेष रूप से उस खास इत्र की बोतल पर गर्व कर रही थी। हालाँकि पैकेट लिपटा हुआ था, फिर भी उसमें से हल्की सी खुशबू आ रही थी जो बहुत सुखद थी।
जॉर्ज ने उनकी खरीदारी का जल्दी से जायजा लिया और फिर हंस पड़ी। "बेस, अच्छा हुआ कि हमने तुम्हें उस आखिरी डिपार्टमेंट स्टोर से बाहर निकाल दिया, वरना तुम्हारे पास घर जाने का टिकट खरीदने के लिए भी पैसे नहीं बचते," उसने सीधे-सीधे कहा। "तुम्हें भी मेरी तरह आत्म-संयम बरतना चाहिए।"
“आत्मसंयम!” बेस ने पलटकर जवाब दिया। “मुझे लगता है कि एक नई टोपी, दो ड्रेस, तीन जोड़ी मोज़े और एक हैंडबैग को ही आत्मसंयम कहते हैं!”
जॉर्ज ने मुस्कुराने की कोशिश की और इस विषय को वहीं खत्म करने का फैसला किया।
नैन्सी ने अपना सिर तकिये पर टिका लिया और आराम करते हुए पास बैठे यात्रियों के चेहरों को गौर से देखा। उसे लगा कि ठीक सामने वाली सीट पर बैठी दुबली-पतली, प्यारी सी दिखने वाली लड़की बहुत थकी हुई, चिंतित और बीमार लग रही थी। नैन्सी को लगा कि वह लड़की उसकी ही उम्र की होगी।
“नैन्सी, तुम इतनी चुप क्यों हो?” बेस ने अचानक पूछा।
“बस आराम कर रही हूँ,” नैन्सी ने जवाब दिया।
उसने अपने दोस्तों को यह नहीं बताया कि उसे पास बैठे यात्री में दिलचस्पी हो गई थी, क्योंकि जॉर्ज और बेस अक्सर अजनबी चेहरों को गौर से देखने की उसकी आदत को लेकर उसे चिढ़ाते थे। हालांकि, लोगों में नैन्सी की यही गहरी दिलचस्पी उसे कई अनोखे कारनामों में फंसा देती थी, और वह हमेशा किसी नए रहस्य की तलाश में रहती थी।
बेस ने लालसा भरी निगाहों से अपने परफ्यूम के पैकेट को देखा और आखिरकार कागज फाड़ दिया। “अब और इंतज़ार नहीं कर सकती।” उसने आह भरी। “मुझे इस मनमोहक खुशबू को ज़रूर आज़माना चाहिए!” उसने बोतल खोली और दोनों कानों के पीछे दो-तीन बूँदें लगाईं। फिर उसने जॉर्ज को बोतल देते हुए कहा, “इसे भी आज़माकर देखो। यह सचमुच बहुत प्यारा है—इसे लगाकर मुझे ऐसा लगता है जैसे मैं किसी रहस्यमयी पूर्वी दुनिया में हूँ।”
जॉर्ज अपना मुंह बनाने से खुद को रोक नहीं पाई। "नहीं, धन्यवाद!" उसने दृढ़ता से जवाब दिया। "यह मेरे टाइप का नहीं है!"

नैन्सी और बेस हंस पड़ीं। फिर बेस ने नैन्सी को थोड़ा सा इत्र दिया, जिसे नैन्सी ने खुशी-खुशी स्वीकार कर लिया। बेस ने फिर से ढक्कन खोला और नैन्सी पर थोड़ा इत्र लगाने के लिए झुकी ही थी कि ट्रेन अचानक हिली और उसका हाथ झटका खा गया।
“ओह!” बेस्स ने दहशत में चीख मारी। बोतल के फर्श पर गिरने से परफ्यूम की खुशबू नैन्सी पर फैल गई।
"पैसों की पूरी बर्बादी!" जॉर्ज ने आधा खाली डिब्बा उठाते हुए बुदबुदाया।
“कितनी शर्म की बात है!” नैन्सी चिल्लाई। “यह तुम्हारा परफ्यूम है, बेस, और अब यह मेरे ऊपर बहुत सारा लग गया है।”
बेस ने आह भरी। “मुझे घर पहुँचकर ही बोतल खोलनी चाहिए थी। शुक्र है कि अभी भी थोड़ी बची है!” उसने सावधानी से छोटी शीशी को अपने पर्स में रख लिया।
अब तक ब्लू जेड की तीव्र गंध पूरी कार में फैल चुकी थी, और पास की सीटों पर बैठे यात्रियों ने खिड़कियां खोल दीं।
“मुझे खुशी है कि हम अगले स्टॉप पर उतर रहे हैं।” नैन्सी खिलखिलाकर हंस पड़ी। “सब लोग हम पर हंस रहे हैं।”
नैन्सी परफ्यूम के छलकने में इतनी मग्न हो गई थी कि वह सामने वाली सीट पर बैठी पीली पड़ी युवती को भूल ही गई थी। अब, जब नैन्सी ने अपना सिर घुमाया, तो वह चौंक गई कि वह लड़की हताशा में ढेर की तरह नीचे गिर पड़ी थी।
“वह बेहोश हो गई है!” नैन्सी ने गलियारे को तेजी से पार करते हुए कहा।
उसने लड़की को धीरे से हिलाया, लेकिन उस कमजोर सी आकृति से कोई प्रतिक्रिया नहीं मिली।
“बेस! पूछो कि क्या गाड़ी में कोई डॉक्टर है!” नैन्सी ने घबराकर चिल्लाया।
तब तक कार में बैठे अन्य यात्रियों को भी कुछ होने का आभास हो गया था और वे इधर-उधर जमा होकर अनावश्यक प्रश्न पूछने लगे और बाधा उत्पन्न करने लगे। नैन्सी ने विनम्रतापूर्वक उनसे पीछे हटने का अनुरोध किया।
कोच में कोई डॉक्टर मौजूद नहीं था, लेकिन जब नैन्सी ने लड़की की कलाई को रगड़ा, तो उसे यह देखकर राहत मिली कि वह होश में आने के लक्षण दिखा रही थी।
जॉर्ज ने झट से खिड़की खोल दी ताकि ताजी हवा लड़की के चेहरे पर पड़े। सीट से टेक लगाकर बैठी वह लड़की बेहद पीली पड़ गई थी।
“मैं क्या कर सकता हूँ?” जॉर्ज ने पूछा।
“जब तक मैं पानी लाती हूँ, तुम यहीं रुको,” नैन्सी ने जवाब दिया। “अब उसे होश आ रहा है। मुझे लगता है कुछ ही मिनटों में वह ठीक हो जाएगी।”
नैन्सी जल्दी से कार के आखिरी छोर पर लगे पानी के कूलर की ओर भागी। जब वह कागज़ के कप में पानी भर रही थी, तभी दरवाज़े के पास खड़ा एक आदमी उसकी ओर आया। उसने पानी पीने के लिए अपनी बारी का इंतज़ार करने का नाटक किया, लेकिन उसके चेहरे के भाव देखकर नैन्सी समझ गई कि किसी बात ने उसे चौंका दिया है। वह जानबूझकर उसे घूर रहा था! क्या यह इत्र की वजह से था? उससे तो इत्र की तेज़ गंध आ रही थी!
लेकिन नैन्सी आगे जो होने वाला था उसके लिए तैयार नहीं थी। वह आदमी उसके करीब आया, जल्दी से चारों ओर देखा कि कोई आस-पास तो नहीं है, और कर्कश स्वर में बुदबुदाया:



“वह बेहोश हो गई!” नैन्सी ने हैरानी से कहा।

"क्या चीफ से कोई खबर मिली है?"

नैन्सी पूरी तरह से अचंभित रह गई। वह जानती थी कि उसने उस आदमी को पहले कभी नहीं देखा था, क्योंकि अगर देखा होता तो वह उसका इतना क्रूर चेहरा कभी नहीं भूलती। उसकी स्टील जैसी भूरी आँखें सीधे उसकी ओर भेद रही थीं। नैन्सी इतनी स्तब्ध थी कि उसे कुछ भी समझ नहीं आ रहा था कि क्या कहे।
अजनबी को तुरंत अपनी गलती का एहसास हो गया। "माफ़ कीजिए महोदया। मेरी गलती है," वह आगे खड़ी कार की ओर बढ़ते हुए धीरे से बोला। "लेकिन वह इत्र—खैर, छोड़िए!"

अध्याय II
रहस्यमय संख्याएँ
नैन्सी उस अजनबी को देखती रही और सोचने लगी कि उसका क्या मतलब हो सकता है।
“जाहिर है उसने मुझे किसी और के लिए गलत समझा,” उसने सोचा। “लेकिन फिर भी, उसकी हरकतें वाकई अजीब थीं।”
उसे उससे क्या संदेश मिलने की उम्मीद थी? मुखिया कौन था? यह कितना अजीब है कि वह व्यक्ति इत्र के बारे में इस तरह बात कर रहा है मानो वही उसकी गलती का कारण हो!
अगर नैन्सी का ध्यान उस दुर्बल लड़की की हालत पर न होता, तो शायद वह उस अजीब घटना के बारे में और अधिक सोचती। उसने फिलहाल इस बात को नज़रअंदाज़ कर दिया। जल्दी से एक कप में बर्फ का पानी भरकर वह जॉर्ज और बेस के पास वापस भागी, जो लड़की को प्राथमिक उपचार दे रहे थे।
“अब कैसा लग रहा है?” नैन्सी ने पूछा। “लो, इसे पी लो।”
“धन्यवाद,” लड़की ने धीरे से कहा और कृतज्ञतापूर्वक प्याला ले लिया। “अब मुझे बहुत अच्छा लग रहा है,” उसने शांत स्वर में कहा। “आपने मेरी मदद की, यह बहुत बड़ी कृपा है।”
“ज़रूर इत्र की वजह से ही तुम बेहोश हुई होगी,” जॉर्ज ने कहा। “थोड़ा सा ठीक है, लेकिन आधी बोतल तो हद से ज़्यादा तेज़ है।”
“मुझे यकीन है कि यह परफ्यूम की वजह से नहीं था,” लड़की ने तुरंत जवाब दिया। “आज सुबह जब से मैं ट्रेन में चढ़ी हूँ, तब से मेरी तबीयत ठीक नहीं है।”
“कितनी अफ़सोस की बात है,” बेस ने कहा। “मैं आपके लिए थोड़ा और पानी लाती हूँ।” वह थोड़ी देर में दूसरा कप लेकर लौटी।
“वैसे, नैन्सी,” बेस ने अपनी सहेली की ओर मुड़कर कहा, “वॉटर कूलर के पास तुमसे बात करने वाला वह आदमी कौन था?”
“तुमने उसे देखा?” नैन्सी ने आश्चर्य से पूछा।
“हां,” बेस ने कहा, “लेकिन मैंने उसे पहचाना नहीं।”
“मुझे भी नहीं पता था,” नैन्सी ने कहा। “यह सब कुछ काफी रहस्यमय था। वह बस मेरे पास आया और बोला: ‘क्या मुखिया से कोई खबर मिली है?’”
“मुखिया!” बेस और जॉर्ज ने एक साथ कहा। “कौन सा मुखिया?”
“मुझे बिल्कुल पता नहीं,” युवा जासूस ने स्वीकार किया। “लेकिन जाहिर तौर पर यह अजीबोगरीब इत्र ही था जिसने उसका ध्यान आकर्षित किया, या कम से कम उसने ऐसा ही कहा।”
"मुझे आश्चर्य है कि इत्र का इससे क्या संबंध हो सकता है?" बेस ने हैरानी से पूछा।
इस समय तक ट्रेन रिवर हाइट्स स्टेशन के पास पहुँचते-पहुँचते धीमी हो रही थी, और नैन्सी और उसके दोस्तों को एहसास हुआ कि उन्हें जल्दी करनी होगी वरना उनका स्टॉप छूट जाएगा।
“मुझे खेद है कि हमें यह बातचीत रोकनी होगी और अलविदा कहना होगा,” नैन्सी ने अनिच्छा से लड़की से कहा। “हमें रिवर हाइट्स पर उतरना होगा।”
“रिवर हाइट्स!” लड़की ने घबराहट से खिड़की से बाहर देखा। “मुझे भी यहीं उतरना है! मुझे बिल्कुल भी अंदाजा नहीं था कि हम इतने करीब हैं।”
“हम आपकी मदद करेंगे,” नैन्सी ने कहा। “क्या आप वाकई चलने के लिए पूरी तरह से स्वस्थ महसूस कर रहे हैं?”
"हां, मैं अब ठीक हूं।"
जॉर्ज और बेस ने अलग-अलग पैकेट इकट्ठा किए, जबकि नैन्सी ने अजनबी को गलियारे में आगे बढ़ने में मदद की। ट्रेन से उतरते समय लड़की हिचकिचाई और अनिश्चित रूप से खड़ी रही।
“मैं रिवर हाइट्स से ज्यादा परिचित नहीं हूँ,” उसने नैन्सी से कहा। “मुझे शहर के केंद्र तक जाने के लिए किस दिशा में जाना चाहिए?”
“तुम अभी भी चलने के लिए बहुत कांप रहे हो,” जॉर्ज ने कहा। “क्या तुम्हारा कोई दोस्त यहाँ तुम्हें लेने नहीं आया?”
लड़की ने अपना सिर हिलाया।
“तो फिर क्यों न तुम हमारे साथ नाश्ता करने घर आ जाओ?” नैन्सी ने सुझाव दिया। “मैंने अपनी कार स्टेशन के पास ही खड़ी की है, और मैं तुम्हें वापस छोड़ सकती हूँ।”
लड़की ने विरोध करना शुरू कर दिया, लेकिन नैन्सी और अन्य लोगों ने उसे प्रोत्साहित किया, और जल्द ही वे सभी नैन्सी की नीली कन्वर्टिबल कार में बैठ गए।
“मैंने तो अभी तक आपको अपना नाम भी नहीं बताया,” उस अजनबी लड़की ने थकी हुई मुद्रा में पीछे झुकते हुए कहा। “मेरा नाम जोआन बर्ड है। मैं राउंड वैली से लगभग दस मील दूर रेड गेट फार्म में अपनी दादी के साथ रहती हूँ। वहीं से मैंने ट्रेन पकड़ी थी।”
नैन्सी ने कार स्टार्ट करते हुए और शहर के दूसरे हिस्से में स्थित डू के घर की ओर बढ़ते हुए अपना और अपने दोस्तों का परिचय दिया।
“खेत पर रहना कितना अच्छा होगा!” बेस ने कहा। “और रेड गेट कितना प्यारा नाम है।”
“रेड गेट एक प्यारी जगह है,” जोआन ने भावुक होकर कहा। “मैं बचपन से ही अपनी दादी के साथ यहीं रहती आई हूँ। लेकिन हमारे पास खेत चलाने के लिए पैसे नहीं हैं। इसीलिए मैं आज घर छोड़कर यहाँ काम ढूंढने आई हूँ।”
“क्या आपके मन में कुछ है?” बेस ने पूछा।

“मैं एक खास विज्ञापन के जवाब में आई हूँ,” जोआन ने कहा, लेकिन उसने यह नहीं बताया कि वह विज्ञापन क्या था। उसकी आँखों में उदासी छा गई। “हमें किसी भी कीमत पर इतना पैसा जुटाना होगा जिससे हम अपने खेत के गिरवी रखे गए लंबे समय से बकाया ब्याज का भुगतान कर सकें, वरना दादी इसे खो देंगी।”
"यकीनन कोई इतना नीच नहीं होगा कि तुम्हारे खेत पर कब्जा कर ले," बेस ने सहानुभूति से बुदबुदाते हुए कहा।
“बैंक के पास गिरवी रखी संपत्ति है। उसके पास कोई विकल्प नहीं है। दादी को पैसों के मामलों की बहुत कम समझ है, इसलिए वह सबकी सलाह मान लेती हैं। सालों पहले उन्हें एक और खेत खरीदने और उसे ऊंचे दाम पर बेचने की सलाह दी गई थी। अचानक ही कीमतों में भारी गिरावट आई और वह अपने दूसरे खेत की किश्तें नहीं चुका पाईं, इसलिए वह खेत वापस उसके मूल मालिकों को बेच दिया गया। फिर उन्हें रेड गेट पर भी भारी गिरवी रखनी पड़ी, और अगर वह उसे भी खो देती हैं, तो वह कंगाल हो जाएंगी।”
जैसे ही जोआन ने अपनी कहानी खत्म की, नैन्सी ने कार को ड्रू ज़ के ड्राइववे में मोड़ दिया।
“सब लोग अंदर आ जाइए,” उसने सबको आमंत्रित किया। “शायद हम जोआन की मदद करने का कोई तरीका निकाल सकें।”
तीनों लड़कियाँ नैन्सी के पीछे-पीछे घर में गईं, जहाँ ड्रू परिवार की मिलनसार गृहिणी ने उनका स्वागत किया। नैन्सी के बचपन में श्रीमती ड्रू की मृत्यु के बाद से ही हन्ना ग्रुएन उसके लिए माँ समान थीं। नैन्सी ने हन्ना से उन सबके लिए कुछ सैंडविच बनाने को कहा और फिर लड़कियों को बैठक कक्ष में ले गई।
कुछ देर बाद नैन्सी ने जोआन से कहा, "तुम तो लगभग भूख से मर रही होगी। मुझे पता है मैं तो मर ही रही हूँ।"
जोआन ने स्वीकार किया, "मुझे बहुत भूख लगी है। मैंने कल रात से कुछ नहीं खाया है।"
“क्या!” बाकी लड़कियों ने एक साथ कहा।
जोआन ने जल्दबाजी में कहा, "यह मेरी ही गलती थी। आज सुबह मैं इतनी उत्साहित थी कि खाने के बारे में सोच ही नहीं पाई।"
“इसमें कोई हैरानी की बात नहीं कि तुम बेहोश हो गई,” नैन्सी ने कहा। “मैं हन्ना से तुम्हारे लिए कुछ गर्म बनाने को कहती हूँ।”
नैन्सी रसोई से स्वादिष्ट सैंडविच की ट्रे और सूप का कटोरा लेकर लौटी। जोआन ने बड़े चाव से खाया। नैन्सी और उसकी सहेलियाँ भी खाने में शामिल हो गईं, क्योंकि खरीदारी के दौरान उन्होंने हल्का नाश्ता ही किया था।
“मुझे वाकई अच्छा लग रहा है,” जोआन ने बात खत्म करने के बाद कहा। “आप मुझे यहाँ लाने के लिए बहुत-बहुत धन्यवाद।”
“बिल्कुल नहीं,” नैन्सी ने धीरे से कहा। “हम आपकी हर संभव मदद करना चाहेंगे।”
“धन्यवाद, लेकिन मुझे विश्वास है कि अगर मुझे यह पद मिल जाए तो सब ठीक हो जाएगा।” जोआन ने चिंता से घड़ी की ओर देखा। “मुझे अब जाना होगा वरना दोपहर को कॉल करने में बहुत देर हो जाएगी। क्या आप मुझे इस पते पर पहुँचने का रास्ता बता सकते हैं?”
उसने अखबार का एक मोड़ा हुआ टुकड़ा नैन्सी को देते हुए कहा, "ऑफिस गर्ल के इस विज्ञापन ने मेरा ध्यान खींचा क्योंकि इसमें ऐसे व्यक्ति की तलाश है जिसे खेती-बाड़ी का अनुभव हो।"
नैन्सी को विज्ञापन काफी पारंपरिक लगा, लेकिन पैराग्राफ के अंत में लिखे नाम ने उसका ध्यान आकर्षित किया।
“अरे, इस विज्ञापन में तो रिवरसाइड हाइट्स लिखा है!” उसने हैरानी से कहा। “आपको अगली ट्रेन स्टॉप तक ट्रेन में ही रहना चाहिए था!”
“मुझे लगा था कि रिवरसाइड हाइट्स और रिवर हाइट्स एक ही जगह हैं!” जोआन बर्ड ने व्यथित आश्चर्य से चिल्लाकर कहा।
नैन्सी ने समझाया, "रिवरसाइड हाइट्स यहाँ से कुछ ही मील दूर है, और यहाँ आस-पास रहने वाले लोगों के लिए भी ये नाम भ्रामक हैं, इसलिए यह एक स्वाभाविक गलती है।"
“हे भगवान, मुझे अब समझ नहीं आ रहा कि क्या करूं,” जोआन ने घबराकर कहा। “अगर मैंने आज दोपहर तक उस पद के लिए आवेदन नहीं किया, तो शायद मुझे वह पद मिलने का मौका ही न मिले।”
नैन्सी उस लड़की को पसंद करने लगी थी और उसकी मदद करना चाहती थी। जोआन न केवल भोजन की कमी से आधी बीमार थी, बल्कि वह बहुत घबराई हुई भी थी।

“आपको मुझे रिवरसाइड हाइट्स तक छोड़ने देना होगा,” नैन्सी ने ज़ोर देकर कहा। “इसमें केवल पंद्रह मिनट लगेंगे और आपके पास पद के लिए आवेदन करने का पर्याप्त समय होगा।”
जोआन का चेहरा तुरंत खिल उठा, लेकिन वह इस एहसान को स्वीकार करने में हिचकिचा रही थी। "मैंने आपको पहले ही बहुत परेशान कर दिया है।"
“बकवास! हम अभी शुरू करेंगे!” नैन्सी ने बेस और जॉर्ज की ओर मुड़कर पूछा, “क्या तुम भी साथ आना चाहते हो?”
बेस और जॉर्ज दोनों ने मना कर दिया, क्योंकि उनके घर लौटने की उम्मीद थी। चचेरी बहनों ने अपने-अपने सामान समेटे और सभी लड़कियाँ कार में बैठ गईं। नैन्सी ने बेस और जॉर्ज को उनके घर छोड़ा और फिर अगले शहर की ओर जाने वाले राजमार्ग पर चल पड़ी।
“मुझे उम्मीद है कि मैं समय पर पहुँच जाऊँगी,” जोआन ने चिंता से कहा। “यह नौकरी दादी और मेरे लिए बहुत मायने रखेगी!”
“तुम वहाँ पहुँच जाओगी,” नैन्सी ने उसे भरोसा दिलाया। “क्या तुमने पहले कभी नौकरी के लिए आवेदन किया है?”
“नहीं। मैं अब तक दादी के साथ खेत चलाने में हमेशा मदद करती रही हूँ,” जोआन ने समझाया। “मुझे लगता था कि मेरी ज़रूरत वहाँ कहीं और से ज़्यादा है। हमारे पास एक मज़दूर है, लेकिन ज़्यादातर काम अब भी मुझे ही करना पड़ता है।”
लड़कियाँ जल्द ही रिवरसाइड हाइट्स पहुँच गईं, और नैन्सी को विज्ञापन में दिए गए पते को ढूंढने में कोई परेशानी नहीं हुई। यह शहर के एक जर्जर इलाके में था, लेकिन नैन्सी ने इस बारे में अपनी सहेली को कुछ नहीं बताया।
“हम यहाँ पहुँच गए,” नैन्सी ने खुशी से कहा और एक जर्जर सी दिखने वाली ऑफिस की इमारत के सामने कार रोक दी।
जोआन ने कार से बाहर निकलने की कोई कोशिश नहीं की, बल्कि घबराहट में अपने हाथों को एक साथ दबाए बैठी रही।
“मैं बहुत डरपोक हूँ,” उसने स्वीकार किया। “मुझे नहीं पता कि अंदर जाकर क्या कहूँ। काश तुम मेरे साथ आते।”

“मुझे खुशी होगी,” नैन्सी ने इग्निशन बंद करके कार लॉक करते हुए कहा। वे इमारत में दाखिल हुईं। वहाँ लिफ्ट नहीं थी, इसलिए लड़कियाँ कम रोशनी वाली सीढ़ियों से तीसरी मंजिल पर चढ़ीं। जल्द ही वे कमरा नंबर 305 पर पहुँच गईं, जिसका ज़िक्र विज्ञापन में किया गया था।
“दरवाजे पर कोई नाम नहीं लिखा है,” नैन्सी ने कहा, “लेकिन यह सही जगह होनी चाहिए।”
जैसे ही वे स्वागत कक्ष में दाखिल हुईं, नैन्सी ने देखा कि वह गंदा और नीरस था। दोनों लड़कियों ने एक-दूसरे की ओर देखा और निराशा के भावों का आदान-प्रदान किया।
उसी क्षण भीतरी दफ्तर से एक आदमी बाहर आया और उसने लड़कियों को घूरकर देखा। वह लंबा और दुबला-पतला था, उसकी आँखें शत्रुतापूर्ण और भेदक थीं और चेहरे के भाव कठोर थे। उसका सूट चटख डिज़ाइन और रंग का था, और उसकी टाई भड़कीली थी।
“तो?” उसने ठंडे स्वर में पूछा।
जोआन ने हिम्मत जुटाकर अपनी जेब से विज्ञापन निकाला।
“मैंने यह अखबार में देखा था,” वह हकलाते हुए बोली। “मैं इस पद के लिए आवेदन करने आई थी।”
उस आदमी ने जोआन को आलोचनात्मक निगाहों से देखा, फिर नैन्सी को।
“क्या तुम भी नौकरी ढूंढ रहे हो?” उसने पूछा।
नैन्सी ने सिर हिलाया। "नहीं। मैं यहाँ अपनी दोस्त के साथ हूँ।"
उस आदमी ने फिर से जोआन की ओर देखा और कंधे उचकाते हुए कहा, "दूसरे कमरे में जाओ। मैं तुमसे एक मिनट में बात करूंगा।"
जोआन ने नैन्सी को संदेह भरी नजरों से देखा और आज्ञाकारी भाव से अंदर के दफ्तर में चली गई।
“देखो यहाँ,” उस आदमी ने नैन्सी से कहा, “क्या तुम यह नौकरी नहीं करना चाहोगी? मुझे तुम्हारे जैसी खूबसूरत लड़की की जरूरत है।”
“मैं नौकरी नहीं ढूंढ रही हूँ, धन्यवाद,” नैन्सी ने उदासीन भाव से जवाब दिया।
वह आदमी अभी कुछ जवाब देने ही वाला था कि टेलीफोन की घंटी बज उठी। उसने तेवर चढ़ाए और फोन उठाने के लिए मेज की ओर बढ़ा। रिसीवर उठाते ही उसने घबराकर नैन्सी की ओर देखा।
“हेलो,” उसने फोन पर गुर्राते हुए कहा। “मैं अल बोल रहा हूँ। शूट!”
नैन्सी ने उसकी नीरस बातचीत का कुछ हिस्सा सुना और उसे कागज़ और पेंसिल उठाते हुए और कुछ अंक उकेरते हुए देखा। यह अपने आप में इतना अजीब नहीं लगता, सिवाय इसके कि वह लगातार नैन्सी को संदेह भरी निगाहों से देख रहा था।
वह लगातार आंकड़े कॉपी करता रहा। इस दौरान नैन्सी उत्सुकता से उसे देखती रही।
“ठीक है, हैंक,” उसने फोन रखने से ठीक पहले बुदबुदाते हुए कहा। “तुम कहते हो कि तुम्हें एक लड़की मिल गई है? ... बहुत बढ़िया! इस धंधे में हमें बहुत सावधान रहना चाहिए!”
इतने समय से नैन्सी सोच रही थी कि इस दफ्तर में किस तरह के लेन-देन होते होंगे। दरवाजे पर इस बात का कोई संकेत नहीं था कि वह आदमी किस व्यवसाय में लगा हुआ है और कमरे में भी उसे कोई सुराग नहीं मिला। अब उसे एहसास हो गया था कि जोआन को यह पद मिलने की संभावना बहुत कम है, और नैन्सी को वास्तव में राहत मिली। उसे पूरी व्यवस्था पर बहुत संदेह था।
"मैं बस शेयर बाजार के कुछ भाव नोट कर रहा था," उस आदमी ने हल्के-फुल्के अंदाज में कहा और कमरे को पार करते हुए नैन्सी की ओर बढ़ गया।
“यह कोई निवेश कंपनी तो नहीं है?” उसने पूछा।
“नहीं, आप इसे ठीक वैसा नहीं कहेंगे,” उसने मुस्कुराते हुए जवाब दिया। “हम एक विनिर्माण व्यवसाय चलाते हैं।”
“मैं समझ गई,” नैन्सी ने धीरे से कहा, हालाँकि उसे वास्तव में कुछ भी समझ नहीं आया था। “आप क्या बनाते हैं?”
उस आदमी ने अनसुना करने का नाटक किया और अंदर के दफ्तर की ओर बढ़ गया जहाँ जोआन उसका इंतज़ार कर रही थी। आगे के सवालों से बचने की जल्दी में वह संख्याओं वाला कागज़ उठाना भूल गया।
नैन्सी को टेलीफोन पर हुई बातचीत के बारे में जानने की उत्सुकता थी और वह नोटेशन पर एक नज़र डालने के प्रलोभन का विरोध नहीं कर सकी। वह चुपचाप टेलीफोन टेबल के पास गई और शीट पर एक नज़र डाली। पृष्ठ के ऊपर और नीचे संख्याओं की एक श्रृंखला लिखी हुई थी। सबसे ऊपर वाली पंक्ति में लिखा था: 1653 112 129 1562 16 882 091 5618
“शेयर बाजार के भाव, ये तो मज़ेदार हैं!” नैन्सी ने मन ही मन कहा। “उसने झूठ क्यों बोला? उसे ज़रूर डर रहा होगा कि मैं कुछ पता लगा लूँगी!”
हमेशा की तरह, नैन्सी किसी भी रहस्य की झलक से उत्सुक हो जाती थी। उसने उन अजीबोगरीब संख्याओं की पंक्ति को गौर से देखा। अचानक उसे समझ आया कि ये कोई गुप्त संदेश हो सकता है!
नैन्सी ने जल्दी से अंदर के दफ्तर की ओर देखा। दरवाजा खुला था, लेकिन वह आदमी उसकी तरफ पीठ करके बैठा था। उसने कागज़ उठाने की हिम्मत नहीं की। काश, कोड कॉपी करने के लिए पर्याप्त समय होता!
ऑफिस पर नज़र रखते हुए, नैन्सी ने एक कागज़ उठाया और तेज़ी से संख्याओं को सही क्रम में लिख डाला। उसे जोआन की धीमी आवाज़ सुनाई दी, फिर उसके भावी नियोक्ता की तेज़ आवाज़ सुनाई दी, और उसे एहसास हुआ कि इंटरव्यू खत्म होने वाला है।
उसने संख्याओं की केवल ऊपरी पंक्ति की नकल की थी, लेकिन अब और समय बर्बाद करने की हिम्मत नहीं हुई। उसने नकल को अपने बैग में रखा और वापस अपनी कुर्सी पर बैठ गई, ठीक उसी क्षण जब जोआन और वह आदमी अंदर के कमरे से बाहर आए। उसने टेलीफोन की ओर देखा, चौंक गया और कमरे के उस पार भागा। बड़बड़ाते हुए उसने कागज़ पकड़ा और उसे अपनी जेब में डाल लिया।
नैन्सी का दिल ज़ोर-ज़ोर से धड़क रहा था, हालाँकि वह बाहर से शांत दिखने की कोशिश कर रही थी। वह ठंडे चेहरे के साथ खड़ा था, उसकी आँखें नैन्सी पर टिकी हुई थीं।

अध्याय III
कोड पर काम करें
क्या उस आदमी ने उसे टेलीफोन टेबल से भागते हुए सुना था? नैन्सी सोचने लगी। क्या उसे उसकी अनुपस्थिति में नैन्सी की हरकतों पर शक था? अगर हाँ, तो उसके पास क्या वजह थी और वह इस घटिया से दफ्तर में कौन सा व्यापारिक सौदा छुपा रहा था? नैन्सी ने उसकी तीखी, सवालिया निगाहों को अनदेखा करने का नाटक किया, लेकिन वह अंदर से बेचैन थी।
उस गुस्सैल आदमी ने बोलना शुरू किया। “तुम लड़कियाँ यहाँ से निकल जाओ!” उसने तीखे स्वर में कहा। “मेरे पास अब समय नहीं है। और दोबारा आने की ज़हमत मत उठाना!”
नैन्सी और जोआन ने एक-दूसरे की ओर जल्दी से देखा और दरवाजे की ओर बढ़ गईं। इमारत से बाहर निकलते ही नैन्सी ने राहत की सांस ली और जोआन की ओर मुड़ी, जिसकी आंखों में आंसू भरे थे।
“नौकरी न मिलने पर बुरा मत मानो,” नैन्सी ने कार की ओर चलते हुए धीरे से कहा। “मुझे यकीन है कि तुम भी यह नौकरी नहीं चाहते थे।”
“वह आदमी कितना घिनौना था!” जोआन सिहर उठी। “मैंने अभी अपना नाम और पता बताया ही था कि वह चिल्लाने लगा। आपने उसकी आवाज़ ज़रूर सुनी होगी।”
नैन्सी ने सिर हिलाया। "मुझे लगता है कि उसने अपने लिए काम करने के लिए एक और लड़की ढूंढ ली थी," उसने कहा। "कम से कम मैंने उसे फोन पर ऐसा कुछ कहते हुए सुना था।"
“मुझे पता था कि मुझे नौकरी नहीं मिलेगी।” जोआन ने उदास होकर आह भरी। “उसने मुझसे कहा था कि मैं उस तरह की इंसान नहीं हूँ!”
“अगर मैं तुम्हारी जगह होती तो शुक्र मनाती,” नैन्सी ने गंभीरता से कहा। “उस दफ्तर में कुछ अजीब हो रहा है और मैं जानना चाहती हूँ कि वह क्या है।”
“क्यों, तुम्हारा क्या मतलब है?” जोआन ने जिज्ञासा से पूछा।
“खैर,” नैन्सी ने सावधानी से कहना शुरू किया, “मुझे यकीन नहीं है कि मेरा शक सही है, लेकिन मुझे ऐसा लग रहा है कि जब आप अंदरूनी दफ्तर में थे, तब उसे जो टेलीफोन संदेश मिला था, उसमें कुछ गड़बड़ है।” नैन्सी ने कागज के पन्ने पर लिखी संख्याओं की श्रृंखला के बारे में बताया और कैसे उसे शक था कि वे किसी प्रकार का कोड हो सकती हैं।
नैन्सी ने आगे कहा, "खैर, हम किसी भी बात को लेकर निश्चित नहीं हो सकते, इसलिए इसे गोपनीय रखना होगा।"
जोआन ने सिर हिलाया और चुप हो गई।
दिन भर की घटनाओं को याद करते हुए नैंसी के मन में कई विचार उमड़ रहे थे। पहले इत्र की दुकान और उसकी रहस्यमयी सेल्सवुमन, फिर ट्रेन में वह जिज्ञासु आदमी जो उस अजीब खुशबू से आकर्षित हो गया था। और अब, कमरा नंबर 305 में यह असभ्य, बदतमीज़ आदमी!
“अब मैं क्या करूँ?” जोआन ने हताश होकर पूछा। “मैं रेड गेट फार्म वापस जाकर दादी को निराश नहीं कर सकती। मुझे काम ढूंढना ही होगा!”
“मेरे साथ घर क्यों नहीं चलते?” नैन्सी ने अपनी कार के पास रुकते हुए सुझाव दिया। “मुझे आपको रात भर अपने मेहमान के रूप में पाकर खुशी होगी, और सुबह आप बेहतर महसूस करेंगे और फिर आप तय कर सकते हैं कि क्या करना है।”
जोआन ने गर्व से सिर हिलाया। "धन्यवाद, लेकिन मैं आपको और अधिक परेशानी में नहीं पड़ने दूंगी। मेरे पास थोड़े पैसे हैं। मैं एक गेस्ट हाउस ढूंढ लूंगी और यहीं काम की तलाश करती रहूंगी।"
नैन्सी ने देखा कि जोआन निराश और हताश थी और उसे अकेला छोड़ने का उसे बहुत दुख हुआ, लेकिन आखिरकार वह मान गई। "मुझे लगता है तुम सही कह रही हो," उसने स्वीकार किया। "लेकिन कम से कम मुझे रहने के लिए जगह ढूंढने में तुम्हारी मदद करने दो।" जोआन ने कृतज्ञतापूर्वक यह प्रस्ताव स्वीकार कर लिया।
गाड़ी होने के बावजूद भी अच्छा कमरा ढूंढना मुश्किल था। जोआन महंगे कमरे का खर्च नहीं उठा सकती थी, और सस्ते कमरे भी संतोषजनक नहीं थे। आखिरकार, उन्हें एक शांत गली में एक उपयुक्त कमरा मिल गया और नैन्सी ने जोआन को वहां बसने में मदद की।
“हो सकता है कि मैं कल इस तरफ आऊं,” उसने कहा। “अगर मैं आई तो आपसे मिलने जरूर आऊंगी, देखूंगी कि आपकी किस्मत कैसी रही।”
“काश तुम आ जाओ,” जोआन ने शर्माते हुए कहा। “मुझे किसी ऐसे व्यक्ति की ज़रूरत होगी जो मेरा मनोबल बढ़ा सके।”
“ठीक है, मैं करूँगी,” नैन्सी ने वादा किया।
कुछ हौसला बढ़ाने वाले शब्दों के बाद उसने अलविदा कहा, फिर धीरे-धीरे रिवर हाइट्स की ओर गाड़ी चलाई, उसका दिमाग एक बार फिर दिन की विभिन्न घटनाओं पर केंद्रित हो गया।
“अगर जोआन को काम नहीं मिला तो उसका क्या होगा, ये मैं नहीं जानती,” नैन्सी ने मन ही मन कहा। “अगर उसकी दादी को रेड गेट फार्म खोना पड़ा तो ये बहुत दुख की बात होगी। काश मैं कुछ कर पाती, लेकिन मुझे अभी कोई नौकरी उपलब्ध होने की जानकारी नहीं है।”
जब नैन्सी रिवर हाइट्स पहुँची तो लगभग रात के खाने का समय हो चुका था। फेन के घर के पास से गुजरते हुए उसने जॉर्ज और अपनी चचेरी बहन बेस को सामने के लॉन में देखा और रुककर उन्हें जोआन के असफल साक्षात्कार के बारे में बताया।
“क्या यह बहुत बुरा नहीं है?” बेस ने निराशा में बुदबुदाया। “वह बहुत प्यारी लड़की लगती है। मैं उसे और अच्छे से जानना चाहती हूँ।”
“मैंने वादा किया था कि मैं कल उससे मिलने जाऊंगी,” नैन्सी ने लड़कियों से कहा। “तुम भी क्यों नहीं साथ चलती?”
“चलो!” जॉर्ज ने उत्साह से चिल्लाते हुए कहा। “मुझे तुम्हारे साथ घूमना बहुत अच्छा लगता है। हम हमेशा कोई न कोई रोमांच ढूंढ ही लेते हैं!”
नैन्सी की नीली आँखें गंभीर हो गईं। “मैं कहूँगी कि आज का दिन काफ़ी व्यस्त रहा! मैं उस ओरिएंटल परफ्यूम की दुकान में उस रहस्यमयी सेल्सवुमन और ट्रेन में उस अजनबी आदमी को भूल ही नहीं पा रही हूँ। मैं इसके बारे में आपको कुछ नहीं बताने वाली थी, लेकिन आज दोपहर उस दफ्तर में कुछ अजीब घटना घटी।”
इसके बाद नैन्सी ने "अल" नामक व्यक्ति के रहस्यमय कार्यों और व्यवहार के बारे में बताया।

"तुम्हारा मतलब है कि तुम्हें लगता है कि उसकी टेलीफोन पर हुई बातचीत थोड़ी संदिग्ध थी?" बेस ने हैरानी से आँखें फाड़ते हुए पूछा।
“मुझे तो ऐसा ही लगा,” नैन्सी ने जवाब दिया। “मुझे इस बात पर बहुत संदेह है कि यह कोई विनिर्माण व्यवसाय है और मैंने उसके पैड से जो आंकड़े कॉपी किए थे, वे शेयर बाजार के उद्धरणों के अलावा कुछ और नहीं थे!”
“वाह, फिर से शुरू हो गया! नैन्सी के साथ कभी भी उबाऊ पल नहीं होता!” जॉर्ज खिलखिलाकर हँसा।
“जॉर्ज, ज्यादा अधीर मत हो,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए सलाह दी। “हमारे पास इस बात का कोई सबूत नहीं है कि आज की कोई भी घटना वास्तव में संदेह का कारण है।”
इसी समय एक विदेशी कार गुजरी। नैन्सी ने ड्राइवर पर सरसरी नजर डाली और चौंक गई। वह वही आदमी था जिसने ट्रेन में उससे बात की थी! उसने गाड़ी धीमी की और तीनों लड़कियों और फेन के घर को घूरने लगा। नैन्सी को तुरंत समझ आ गया कि वह पता याद कर रहा है। उसने आत्मसंतुष्ट मुस्कान दी और गाड़ी चला दी। नैन्सी ने उसकी गाड़ी का नंबर नोट कर लिया।
"मुझे लगभग ऐसा लग रहा है जैसे मुझे उससे फिर से सुनने को मिलेगा," उसने खुद से कहा, फिर उन लड़कियों को बताया, जिन्होंने कार के ड्राइवर पर ध्यान नहीं दिया था, कि वह वही आदमी था जिसने ट्रेन में उससे झगड़ा किया था।
"उसे अब भी तुममें दिलचस्पी है," बेस ने चिढ़ाते हुए कहा।
लेकिन जॉर्ज को हंसने की कोई वजह नहीं मिली। "मुझे यह पसंद नहीं है, नैन्सी," उसने गंभीरता से कहा। "मुझे याद है कि उसका चेहरा कठोर और हिसाब-किताब लगाने वाला था।"
नैन्सी भी गंभीर बनी रही। अचानक उसके मन में एक परेशान करने वाला विचार आया था।
“क्यों,” उसने मन ही मन कहा, “वह आदमी मेरा पीछा कर रहा होगा। लेकिन मुझे आश्चर्य है कि किस कारण से?”
उसने कम से कम फिलहाल तो अपनी शंकाओं का ज़िक्र न करने का निश्चय किया और उस रहस्यमय व्यक्ति का विषय वहीं छोड़ दिया। थोड़ी देर बाद उसने बेस और जॉर्ज को अलविदा कहा, अपनी कन्वर्टिबल कार में बैठी और घर की ओर चल पड़ी।
"मुझे लगता है कि मैं पिताजी से पूछूंगी कि उस आदमी अल के रहस्यमय टेलीफोन संदेश के बारे में उनका क्या विचार है," नैन्सी ने कार से उतरते हुए फैसला किया।
वह अक्सर अपनी कुछ पेचीदा समस्याओं को अपने पिता के पास ले जाती थी। बदले में, उनके पिता भी अक्सर अपनी बेटी के साथ अपने कानूनी मामलों पर चर्चा करते थे और नैन्सी के सुझावों को व्यावहारिक पाते थे।
“तुम थकी हुई लग रही हो, प्यारी,” कार्सन ड्रू ने बैठक में प्रवेश करते हुए और एक आरामदायक कुर्सी पर बैठते हुए कहा। “आज खरीदारी में खूब मज़ा आया?”
“मुझे याद नहीं आता कि एक ही दिन में मेरे साथ इतना कुछ कब हुआ था।” थकान के बावजूद नैंसी मुस्कुराई।
"मुझे लगता है कि कुछ दिनों में मुझे बिल मिल जाएंगे," उसके पिता ने मजाक में कहा।
“बात सिर्फ खरीदारी की नहीं थी, पिताजी,” नैन्सी ने गंभीर स्वर में उत्तर दिया।
अब नैन्सी ने ओरिएंटल दुकान और गिरी हुई इत्र की बोतल की कहानी, ट्रेन में अजनबी से हुई अपनी मुलाकात और कुछ समय पहले उसे एक विदेशी कार में देखने के अजीब तथ्य के बारे में बताना शुरू किया।
“इस बारे में आपकी क्या राय है?” उसने पूछा।
मिस्टर ड्रू ने कंधे उचकाते हुए कहा, "वह कैसा दिखता था?"
“वह आदमी देखने में तो बहुत विनम्र लग रहा था, लेकिन उसकी आँखों में क्रूरता झलक रही थी।” नैन्सी ने उसका संक्षिप्त वर्णन किया।
“हम्म,” श्री ड्रू ने सोचा, “मुझे यह बात पसंद नहीं आ रही है।”
“मुझे इस पर आश्चर्य नहीं होता,” नैन्सी ने कहा, “सिवाय इसके कि दुकान में मौजूद लड़की इत्र बेचने में इतनी अनिच्छुक लग रही थी। आपको क्या लगता है कि उसे इस बात की परवाह क्यों थी कि कोई इसे खरीदेगा या नहीं?”
"हो सकता है कि उसे इसे खास ग्राहकों के लिए बचाकर रखने का निर्देश दिया गया हो," श्री ड्रू ने सुझाव दिया।
“पापा, शायद आपको कुछ पता हो!” नैन्सी ने हैरानी से कहा।
उसने अपने पिता को जोआन बर्ड के बारे में बताया और उस कार्यालय का वर्णन किया जहाँ वे दोनों साथ गए थे। अंत में उसने उन्हें वे चित्र दिखाए जिनकी उसने नकल की थी।
“संदेश का लगभग यही हिस्सा था,” उसने समझाया। “बाकी लिखने का समय नहीं मिला। क्या आप इसे समझ सकते हैं?”
कार्सन ड्रू ने कागज के उस पन्ने का अध्ययन किया। अंत में उन्होंने कहा, "मैं कोड का विशेषज्ञ नहीं हूं, लेकिन मुझे संदेह है कि यह एक कोड हो सकता है, क्योंकि उस व्यक्ति ने झूठ बोला है कि ये आंकड़े बाजार के भाव हैं।"
“क्या आप इसे समझ सकते हैं?” नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा।
“काश मैं कर पाता, लेकिन यह काफी जटिल लग रहा है। इन संख्याओं का अर्थ समझने में मुझे शायद कई दिन लग जाएंगे। आप खुद ही इस पर काम क्यों नहीं करते?”
“मुझे कोड के बारे में ज्यादा जानकारी नहीं है,” नैन्सी ने कहा, “लेकिन शायद मैं सीख सकती हूँ!”
“मेरे पास एक किताब है, शायद तुम उसका इस्तेमाल कर सको,” उसके पिता ने कहा। “हो सकता है इससे ज़्यादा मदद न मिले, क्योंकि हर कोड अलग होता है। फिर भी, सभी कोड में कुछ समानताएँ होती हैं। उदाहरण के लिए, किसी भी भाषा में कुछ शब्द दूसरों की तुलना में अधिक बार दोहराए जाते हैं। अगर तुम एक आवृत्ति सारणी बना सको, और फिर कुछ संख्याओं को दूसरों की तुलना में अधिक बार देखने की कोशिश करो, तो शायद तुम्हें कुछ जानकारी मिल जाए।”
“मैं कोशिश करना चाहूंगी,” नैन्सी ने उत्सुकता से कहा।
“यह तुम्हारे जासूसी दिमाग की अच्छी परीक्षा होगी,” उसके पिता ने चिढ़ाते हुए कहा। “अगर तुम कोड नहीं समझ पाईं, तो तुम हमेशा यह कागज़ किसी विशेषज्ञ को दे सकती हो।”

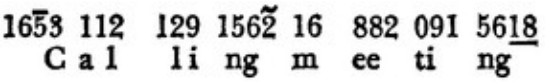
"जब तक मुझे खुद इसमें हिस्सा लेने का मौका नहीं मिल जाता, तब तक नहीं," नैन्सी ने जोश से जवाब दिया।
"मैं सचमुच इस रहस्य को सुलझाने में तुम्हारी मदद करना चाहता हूँ," उसके पिता ने कहा, "लेकिन मैं इस क्लिफ्टन मामले में इतना व्यस्त हूँ कि इस समय मैं और कुछ नहीं कर सकता।"
रात के खाने के तुरंत बाद श्री ड्रू अपने कानूनी मामले पर काम करने के लिए दूसरी मंजिल पर स्थित अपने अध्ययन कक्ष में चले गए। नैन्सी कोड पर लिखी किताब पढ़ने के लिए अपने बेडरूम में चली गई। जब उसने किताब पढ़ ली, तो उस लड़की जासूस ने वह कागज निकाला जिस पर उसने संख्याएँ लिखी थीं और उन आंकड़ों का ध्यानपूर्वक अध्ययन किया।
“मुझे यकीन है कि ये संख्याएँ वर्णमाला के अक्षरों को दर्शाती हैं,” नैन्सी ने मन ही मन कहा। “इन्हें किसी न किसी पैटर्न में व्यवस्थित किया गया होगा।”
दो घंटे से अधिक समय तक नैन्सी ने एक के बाद एक कई संयोजन आजमाए और उन्हें कोड पर लागू किया। कुछ भी सामने नहीं आया, जब तक कि उसे वर्णमाला के चार अक्षरों को संख्या के क्रम में, और अगले चार को उल्टे क्रम में रखने की योजना सूझी। इस तरह बारी-बारी से अक्षरों को रखते हुए और अंत में दो अक्षरों को ब्रैकेट में छोड़ते हुए, नैन्सी ने अपने द्वारा तैयार किए गए कोड का बारीकी से विश्लेषण किया।

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1	2	3	4	8	7	6	5	9	10	11	12	16

N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
15	14	13	17	18	19	20	24	23	22	21	25	26

“मैंने निशाना लगा दिया!” उसने उत्साह से सोचा।

अध्याय IV
नौकरी में बदलाव



जिन संख्याओं के ऊपर या नीचे निशान बने थे, उन्होंने नैन्सी को पूरी तरह से उलझन में डाल दिया। बाकी अधिकांश संख्याएँ आसानी से अपनी जगह पर आ गईं और उनसे यह शब्द बना:
“मीटिंग बुलानी है,” नैन्सी ने दोहराया। “लेकिन कहाँ? और किसके द्वारा?” लंबे समय तक ध्यान केंद्रित करने से थककर उसे जम्हाई आई। “मेरा दिमाग इतना उलझ गया है कि अब कुछ समझ नहीं आ रहा,” उसने खुद से कहा। “इसे बाद में देखूंगी।”
अगली सुबह नैन्सी और उसके पिता ने आराम से नाश्ता किया। उन्होंने कोड की कुंजी ढूंढने के लिए नैन्सी की प्रशंसा की, लेकिन यह भी माना कि बाकी कोड को सुलझाना मुश्किल होगा।
“लगे रहो,” उन्होंने अपनी बेटी की ओर स्नेह से मुस्कुराते हुए सलाह दी। “वैसे, क्लिफ्टन मामले की वजह से मैं आज दोपहर के भोजन या रात के खाने के समय घर पर नहीं रहूंगा।”
“मैंने सोचा कि मैं जोआन से मिलने जाऊं और उसका मूड ठीक करने की कोशिश करूं,” नैन्सी ने कहा। “क्या आप संयोगवश किसी ऐसे व्यक्ति को जानती हैं जो ऑफिस गर्ल की तलाश में हो?” उसने आगे पूछा।
श्री डू ने सिर हिलाया। “नहीं। मुझे अफसोस है कि मुझे इसकी जानकारी नहीं है। लेकिन अगर मुझे कुछ पता चलता है तो मैं आपको बता दूंगा।”
“मुझे लगता है कि जोआन व्यस्त व्यावसायिक दुनिया में रहने वाली टाइप की नहीं है,” नैन्सी ने टिप्पणी की। “अगर वह अपनी दादी की मदद करना न चाहती, तो मुझे संदेह है कि वह शहर में नौकरी के लिए कोशिश भी करती।”
कार्सन डू के अपने कार्यालय जाने के बाद, नैन्सी घर के कामों में व्यस्त हो गई और हन्ना की मदद करने लगी। जब घर का काम पूरा हो गया, तो नैन्सी आराम कुर्सी पर बैठ गई और एक बार फिर कोड बुक में हाथ डालने लगी। लेकिन उसे अपनी खुद की समस्याओं को सुलझाने में मदद करने वाला कोई नया सुराग नहीं मिला।
नैन्सी, बेस और जॉर्ज ने दोपहर में जल्दी ही रिवरसाइड हाइट्स के लिए निकलने की योजना बनाई थी, इसलिए दोपहर के भोजन के बर्तन साफ होते ही नैन्सी बाकी लड़कियों को लेने चली गई। ढाई बजे तक वे जोआन के किराए के मकान पर पहुँच गए थे।
नैंसी के दरवाजे पर दस्तक देने पर मकान मालकिन ने दरवाजा खोला और बताया कि जोआन दो घंटे पहले नौकरी के बारे में पता करने के लिए निकली थी। वह तीन बजे वापस आएगी। महिला ने लड़कियों को अंदर आने के लिए कहा, लेकिन बैठक का कमरा इतना अंधेरा और उदास लग रहा था कि उन्होंने बाहर कार में इंतजार करना बेहतर समझा।

“यह बहुत दुख की बात है कि जोआन को ऐसी निराशाजनक जगह पर रहना पड़ रहा है,” नैन्सी ने टिप्पणी की, “खासकर तब जब वह खेती-बाड़ी के जीवन की आदी है।”
बेस ने आगे कहा, "मुझे पूरी उम्मीद है कि उसे कुछ न कुछ मिल जाएगा। शायद आज किस्मत उसका साथ दे।"
पंद्रह मिनट के भीतर ही लड़कियों ने दूर से जोआन को देख लिया। उसने कार पर ध्यान नहीं दिया और इस बात से अनभिज्ञ कि उसे देखा जा रहा है, वह उदास होकर सिर झुकाए धीरे-धीरे किराए के मकान की ओर चलने लगी।
“उसे नौकरी नहीं मिली,” जॉर्ज ने धीरे से कहा। “मुझे उसके लिए बहुत दुख हो रहा है।”
जैसे ही जोआन पास आई, नैन्सी ने उसे पुकारा। जोआन ने झट से ऊपर देखा और मुस्कुराने की कोशिश की।
“आज किस्मत साथ नहीं दी?” बेस ने पूछा।
“बिल्कुल नहीं,” जोआन ने आह भरते हुए जवाब दिया। वह कार के पास आई और दरवाजे से टेक लगाकर खड़ी हो गई। “मैंने आधा दर्जन जगहों पर कोशिश की, लेकिन मुझे कुछ नहीं मिला। मुझे कल फिर से कोशिश करनी होगी।”
जोआन के ऐसे हौसले को देखकर लड़कियां उसे प्रोत्साहित करने के अलावा कुछ नहीं कर सकीं, हालांकि वे मन ही मन डर रही थीं कि अगले दिन भी उसकी किस्मत बेहतर नहीं होगी।
“थोड़ी देर के लिए घूमने चलें?” नैन्सी ने आमंत्रित किया।
“मुझे बहुत अच्छा लगेगा,” जोआन ने उत्सुकता से स्वीकार किया। “मेरे कमरे में बहुत गर्मी और घुटन है—” वह थोड़ी हिचकिचाई, फिर बोली, “बेशक, मुझे लगता है कि आजकल हर जगह ऐसा ही है!”
नैन्सी ने शहर से बाहर जाने वाली सड़क पकड़ी और जल्द ही वे मक्का और गेहूँ के खेतों के बीच से गुजरने लगे। धीरे-धीरे, जोआन अधिक खुशमिजाज हो गई।
“फिर से ग्रामीण परिवेश में आना कितना अच्छा लग रहा है!” उसने पहाड़ियों के बीच बसे एक फार्महाउस की ओर उदास निगाहों से देखते हुए कहा। “वह जगह रेड गेट फार्म जैसी दिखती है, बस उतनी आकर्षक नहीं है। काश आप सब कभी वहां मुझसे मिलने आ पाते!”
“तो ऐसा ही करो,” नैन्सी ने उत्साह से कहा। “पहाड़ियों पर चढ़ाई करना और ताजी, स्वच्छ हवा में सांस लेना कितना अद्भुत होगा!”

“मैं हमेशा से किसी फार्म पर छुट्टियाँ बिताना चाहती थी,” बेस ने बड़ी उत्सुकता से कहा। “ज़रा सोचो, एक इंच मोटी क्रीम खाने का मन कर रहा हो!”
"वजन कम करने के लिए तुम्हें बस यही चाहिए था!" उसकी चचेरी बहन ने उसे चिढ़ाते हुए कहा।
“आपको इसकी चिंता करने की ज़रूरत नहीं है,” जोआन मुस्कुराई। “हम तो सिर्फ़ एक ही गाय रखते हैं।”
जब लड़कियां बाद में जोआन को उसके गेस्ट हाउस के दरवाजे पर छोड़कर गईं, तो उन्हें यह जानकर संतोष हुआ कि वह पहले से अधिक प्रसन्न मन की स्थिति में थी।
"हम आपसे संपर्क में रहेंगे, जोआन," नैन्सी ने अलविदा कहते हुए वादा किया।
“मुझे लगता है कि हम आगे और भी कई बार मिलेंगे,” जोआन ने उनके पीछे से आवाज़ लगाई। “तो कृपया मुझे जो कहकर ही बुलाइए! मुझे यही ज़्यादा पसंद आएगा।”
“जो ही ठीक है!” वे सब खुशी-खुशी सहमत हो गए। “अभी के लिए अलविदा।”
नैन्सी और उसकी सहेलियाँ रिवर हाइट्स की ओर वापस जाने लगी थीं कि तभी नैन्सी ने अपनी गाड़ी का पेट्रोल गेज देखा और एक पेट्रोल पंप पर रुकने का फैसला किया। लड़कियाँ यूँ ही राहगीरों को देख रही थीं कि अचानक ऊँची एड़ी के जूतों के कारण लड़खड़ाते कदमों से चलती एक युवती ने नैन्सी का ध्यान अपनी ओर खींचा। नैन्सी ने उसे पहचानते ही चौंककर सांस ली।
उन विशिष्ट प्राच्य चेहरे-मोहरे में कोई संदेह नहीं था। इत्र की दुकान में काम करने वाला क्लर्क!
नैन्सी ने अपने साथियों की ओर मुड़कर कहा, “उस लड़की को देखो जो अभी-अभी पार गई है। क्या वह वही लड़की नहीं है जिसने तुम्हें इत्र बेचा था, बेस?”
“तुम्हारा मतलब उस लड़की से है जिसने मुझे परफ्यूम बेचने से मना किया था?” बेस ने मजाक में कहा। “हाँ, वही लड़की है!”
उनकी निगाहें गली में उस लड़की का पीछा करती रहीं। लड़की ने उनकी तरफ देखा तक नहीं, बल्कि पेट्रोल पंप को पार करके आगे बढ़ती रही।
“अब वो यहाँ क्या कर रही होगी?” नैन्सी सोचने लगी। वह कार से बाहर निकली और उस लड़की को देखती रही, जो सड़क पर थोड़ी दूर आगे एक दफ्तर की इमारत में दाखिल हुई।
“ये तो मज़ेदार बात है,” नैन्सी ने कार की खिड़कियों से झाँक रही अपनी सहेलियों से कहा। “मुझे लगता है कि जो ने यहीं नौकरी के लिए आवेदन किया था!”
“तुम्हें क्या लगता है कि परफ्यूम बेचने वाली लड़की दो-दो नौकरियां करती है?” जॉर्ज ने सवाल किया।
“मैं यह जानना जरूर चाहूंगा,” युवा जासूस ने जवाब दिया।
तभी कर्मचारी पास आया। नैन्सी ने उसे पैसे दिए और वापस कार में बैठ गई।
“हमें उसका पीछा करना होगा,” उसने गाड़ी स्टार्ट करते हुए कहा। वे उस दफ्तर की इमारत के पास रुके, जिसमें वह युवती गायब हो गई थी।
“तुम दोनों यहीं रुको और नज़र रखो,” नैन्सी ने कहा। “अगर मैं कुछ मिनटों में वापस नहीं आई, तो बेहतर होगा कि तुम आकर देखो कि क्या हो रहा है।”
“जी जी, जी महोदय!” जॉर्ज ने व्यंग्यपूर्वक कहा। “हम आपकी सेवा में तत्पर हैं! लेकिन सावधान रहिएगा!”
नैन्सी नीचे उतरी, तेज़ी से सड़क पर भागी और इमारत में चली गई। गलियारे सुनसान थे। ज़ाहिर है, लड़की किसी दफ्तर में गई होगी। लेकिन किस दफ्तर में? नैन्सी अनिश्चितता से इधर-उधर देखती रही, तभी उसकी नज़र गलियारे से एक मिस्त्री की ओर आती हुई दिखी।
“क्या आपने अभी-अभी किसी लड़की को इमारत में आते देखा?” उसने पूछा।
झाड़ू पर आराम करते हुए उस आदमी ने पूछा, "ओरिएंटल?"
नैन्सी ने उत्सुकता से सिर हिलाया। "हाँ, वह देखने में कुछ हद तक पूर्वी देशों की लगती है।"
"ओह, आपका मतलब यवोन वोंग से है।"
"क्या तुम उसे जानती हो?" नैन्सी ने कहा, यह सोचते हुए कि यवोन नाम से वह लड़की शायद कुछ हद तक फ्रांसीसी होगी।
"नहीं, लेकिन मैंने सुना है कि वह आदमी जिसके लिए वह काम करती है, जिसकी आवाज ऊंची है और जिसने शानदार कपड़े पहने हैं, उसे उस नाम से पुकार रहा था।"
“क्या वह यहाँ काम करती है?” नैन्सी ने आश्चर्य से पूछा।
“लगता है ऐसा ही है। वो नई लड़की होगी। कल ही यहाँ आई है।”
“ठीक है,” नैन्सी ने धीरे से कहा, यह सोचते हुए कि यवोन वोंग ने अचानक ही नौकरी बदल ली है। “क्या आप मुझे बता सकती हैं कि वह किस दफ्तर में काम करती हैं?”
उसके सवालों से जाहिर तौर पर मिस्त्री चिढ़ने लगा था। "305 में। अगर आपको इतनी ही दिलचस्पी है," उसने रूखेपन से कहा, "तो क्यों न आप अंदर जाकर उससे वह सब पूछ लें जो आप जानना चाहती हैं?"
“धन्यवाद,” नैन्सी ने विनम्रतापूर्वक मुस्कुराते हुए जवाब दिया और मुँह फेर लिया। “मैं अब आपको और परेशान नहीं करूँगी।”
नैन्सी ने अभी कुछ ही कदम बढ़ाए थे कि उसके मन में एक और सवाल आया और वह वापस लौट आई। उसने अनौपचारिक लहजे में कहा, "वैसे, 305 किस तरह का ऑफिस है?"
उस आदमी ने उसे शक की निगाह से देखा। "मुझे कैसे पता चलेगा?" उसने सीधे-सीधे पूछा। "मुझे दूसरों के मामलों में दखल देने के लिए पैसे नहीं मिलते। मेरा अपना काम है।"
नैन्सी को समझ आ गया था कि उस आदमी से उसे अब और कुछ सीखने को नहीं मिलेगा, इसलिए वह इमारत से बाहर निकल गई और बेस और जॉर्ज के पास जाकर खड़ी हो गई, जो बेसब्री से दरवाजे पर इंतजार कर रहे थे।
"तो, तुमने क्या पता लगाया?" तीनों लड़कियां कार की ओर चलते हुए बेस ने पूछा।

“काफी हद तक,” नैन्सी ने सोच-विचार करते हुए उत्तर दिया। उसे पूरा यकीन था कि उससे कोई गलती नहीं हुई होगी। यवोन वोंग वही लड़की थी जो कल ही ओरिएंटल दुकान में उनकी सेवा कर रही थी। उसने अपनी नौकरी क्यों बदल ली?
“अच्छा,” जॉर्ज ने उसके विचारों को बीच में रोकते हुए कहा, “हमें सस्पेंस में मत रखो!”
रिवर हाइट्स की ओर गाड़ी चलाते हुए नैन्सी ने उनके सभी सवालों के जवाब दिए और बताया कि उस युवती का नाम यवोन वोंग था और वह कार्यालय में एक नई लड़की थी - वही कार्यालय जहाँ नैन्सी और जोआन गई थीं।
"लेकिन ओरिएंटल परफ्यूम की दुकान में इवोन की नौकरी का क्या हुआ?" जॉर्ज ने पूछा।
“मुझे नहीं पता,” नैन्सी ने स्वीकार किया, “और उस मिस्त्री ने मुझे यह भी नहीं बताया कि वह किस तरह का व्यवसाय करता है!”
नैन्सी को वह अजीबोगरीब टेलीफोन कॉल याद आया जो तब आया था जब वह और जोआन ऑफिस में थीं। उसे अच्छी तरह याद था कि उस पद के लिए चुनी गई एक लड़की का जिक्र हुआ था, और खुद को "अल" कहने वाले व्यक्ति ने कहा था कि "सावधानी बरतना कितना जरूरी है।"
“मैं इवोन पर इतना शक नहीं करती,” नैन्सी ने आगे कहा, “लेकिन मुझे लगता है कि उसे यह नौकरी संयोग से नहीं मिली। उसे इसलिए चुना गया होगा क्योंकि वह उस स्थिति के लिए विशेष रूप से उपयुक्त थी—चाहे वह स्थिति कुछ भी हो।”
"इस पूरे मामले में कुछ गड़बड़ लग रही है, लेकिन हमारे पास ज्यादा सबूत नहीं हैं," बेस ने कहा।
नैन्सी मान गई। "शायद कोई सुराग मिल जाए। खैर, फिलहाल हमें जो के बारे में सोचना है।"
जब नैन्सी ने बेस और फिर जॉर्ज को उनके घर छोड़ा तो अंधेरा होने लगा था।
अगले दिन इतनी तेज बारिश हुई कि नैन्सी घर के अंदर ही रही और कोड के बचे हुए प्रतीकों को समझने की कोशिश करने लगी। उसी वर्णमाला कुंजी का उपयोग करते हुए, 16 M था, 5 H के बराबर था, 2 B हो सकता था, और 18 R के लिए था।
“एमएचबीआर,” नैन्सी सोचने लगी। “इसका कोई मतलब नहीं बनता। शायद अक्षरों के ऊपर और नीचे बने ये निशान कोई दूसरा कोड हों,” उसने तर्क दिया। “काश मैं इन्हें समझ पाती, तो शायद मुझे पता चल जाता कि कौन किस मीटिंग को बुला रहा है और कहाँ।”
अगली सुबह तेज धूप खिली हुई थी। नैन्सी घर के कामों में व्यस्त थी, तभी फोन की घंटी बजी और वह उसे उठाने गई।
“हेलो नैन्सी,” एक धीमी आवाज़ ने कहा। “मैं जो बोल रही हूँ। कैसी हो?”
“ओह, जो, मैं ठीक हूँ,” नैन्सी ने उत्सुकता से जवाब दिया। “क्या तुम्हें नौकरी मिल गई?” उसने आशा से पूछा।
“अभी नहीं,” जोआन ने उदास होकर जवाब दिया। “लेकिन मेरे पास कुछ और खबर है।”
“मुझे उम्मीद है कि यह अच्छा होगा,” नैन्सी ने कहा।
“मैंने अभी-अभी अपनी दादी से फोन पर बात की। मुझे तुरंत घर जाना होगा। उन्होंने मुझे बताया कि मेरे जाने के तुरंत बाद एक आदमी ने फोन किया और रेड गेट को खरीदने का प्रस्ताव रखा। उसकी कीमत इतनी कम थी कि उन्होंने प्रस्ताव स्वीकार नहीं किया। हालांकि, वह बहुत ज़िद पर अड़ा रहा और उसने दादी को सोचने के लिए पांच दिन का समय दिया।”
“जी?” नैन्सी ने पूछा।
“खैर,” दूसरी लड़की ने आगे कहा, “इसी बीच, दादी ने किराएदार रखकर पैसे जुटाने की कोशिश करने का फैसला किया। उन्होंने उसी दिन अखबार में एक विज्ञापन दिया।”
“बहुत खूब!” नैन्सी ने खुशी से कहा। “क्या उसे कोई जवाब मिला?”
“नहीं,” जोआन ने चिंता से कहा। “विज्ञापन को प्रकाशित हुए ज़्यादा दिन नहीं हुए हैं, फिर भी दादी का मन नहीं लग रहा। मुझे डर है कि उन्होंने अपना इरादा बदल लिया है और उस आदमी का प्रस्ताव स्वीकार करने का मन बना लिया है। उन्होंने बताया कि वह कल शाम पाँच बजे रेड गेट आ रहा है और उनके हस्ताक्षर के लिए कागज़ात लेकर आएगा।”
कुछ देर की खामोशी के बाद जोआन फूट पड़ी, “नैन्सी, मैं दादी को यह सब करने नहीं दे सकती, और अगर मैं वहाँ नहीं रही तो वो उस आदमी का प्रस्ताव मान लेंगी। उन्हें अभी रेड गेट फार्म नहीं छोड़ना चाहिए! इसीलिए मुझे घर जाकर उन्हें मनाना होगा।”
“बिल्कुल,” नैन्सी सहमत हुई। “मुझे लगता है कि आप सुबह राउंड वैली के लिए ट्रेन लेंगे?”
“यही तो सबसे बुरी बात है, नैन्सी,” जोआन ने उदास होकर कहा। “कमरे का किराया चुकाने के बाद मेरे पास ट्रेन के आधे रास्ते के किराए के लिए ही पैसे बचेंगे।”
“ऐसा करने की कोई ज़रूरत नहीं है, जो,” नैन्सी ने उत्सुकता से कहा। “तुम अपना बैग पैक करो और कल सुबह दस बजे निकलने के लिए तैयार रहो!”

अध्याय V
पैसे पैसे *!*

नैन्सी जब अपनी योजना पर विचार कर रही थी, तभी उसके मन में एक और विचार आया। उसे पूरा यकीन था कि बेस और जॉर्ज को फार्म पर छुट्टियाँ बिताने का मौका बहुत पसंद आएगा, क्योंकि उन्होंने कुछ दिन पहले इसका ज़िक्र किया था। नैन्सी ने मन ही मन हिसाब लगाया और इस नतीजे पर पहुँची कि तीन ऐसे किराएदार जो नियमित रूप से बिल चुकाते हों, रेड गेट पर मंडरा रहे गिरवी के ब्याज की रकम को कम करने में मदद कर सकते हैं।

“और साथ ही मिसेज बर्ड को यह जगह बेचने से भी रोकना है,” नैन्सी ने सोचा। “मुझे उम्मीद है कि पिताजी मेरी यात्रा के लिए राजी हो जाएंगे।”

उस शाम खाने के समय श्री ड्रू ने कहा, "नैन्सी, मैं लगभग एक सप्ताह के लिए शहर से बाहर जा रहा हूँ। क्या तुम अपने कुछ दोस्तों को अपने साथ रहने के लिए मना सकती हो?"

“मेरे पास इससे भी बेहतर विचार है,” नैन्सी ने जवाब दिया और मुस्कुराई।

उसने जोआन बर्ड की मदद करने की अपनी योजना बताई। उसके पिता ने उत्साहपूर्वक सहमति दी, हमेशा की तरह नैन्सी की दूसरों की मदद करने की इच्छा पर उन्हें गर्व था।

जब नैन्सी ने बेस और जॉर्ज को फोन किया, तो उन्हें मनाना इतना आसान नहीं था। दोनों जोआन की मदद करना चाहते थे और इस बात से सहमत थे कि एक-दो सप्ताह ग्रामीण इलाके में बिताना बहुत सुखद रहेगा, लेकिन कुछ दिक्कतें थीं। अगर जॉर्ज जाता, तो इसका मतलब था कि जोआन कैंपिंग ट्रिप पर नहीं जा पाएगी। बेस ने शिकागो में अपनी एक चाची से मिलने की योजना बनाई थी, लेकिन उसने माना कि यात्रा को टाला जा सकता है।

“इसमें एक बात तो है,” जॉर्ज ने हंसते हुए कहा, जब आखिरकार वह कैंपिंग ट्रिप का प्लान छोड़ने के लिए राजी हो गई। “तुम्हारे साथ मैं जितनी बार भी गई हूँ, ऐसा कभी नहीं हुआ कि हमें कोई रोमांच या रहस्य न मिला हो! शायद रेड गेट की यात्रा रोमांचक हो।”

बेस और जॉर्ज को अपने माता-पिता की सहमति प्राप्त करने में कोई परेशानी नहीं हुई। यह तय किया गया कि नैन्सी पहले जोआन को ले जाएगी, फिर चचेरे भाइयों को लेने वापस आएगी, क्योंकि रिवर हाइट्स राउंड वैली के रास्ते में ही पड़ता था।

जोआन को योजना की जानकारी देने के बाद नैन्सी ने उसी रात अपने कपड़े पैक किए। सूटकेस में सामान भरते समय उसकी नज़र ड्रेसिंग टेबल पर पड़े उस सांकेतिक संदेश की प्रति पर पड़ी।

"बेहतर होगा कि मैं इसे अपने साथ ले जाऊं और जब भी मौका मिले इस पर काम करूं," उसने फैसला किया।

अगली सुबह नैन्सी जल्दी उठी और अपने पिता के साथ नाश्ता किया। अपने पिता और हन्ना से स्नेहपूर्वक विदा लेने के बाद, वह जल्दी से अपनी कार की ओर चल पड़ी।

जब नैन्सी रिवरसाइड हाइट्स पहुँची तो लगभग दस बज रहे थे। वह शहर के बीचोबीच एक पेट्रोल पंप पर रुकी और अपनी कन्वर्टिबल कार में पेट्रोल भरवाया और तेल की जाँच करवाई। फिर वह जोआन के गेस्ट हाउस के लिए रवाना हो गई।

उसकी यात्री इंतजार कर रही थी। नैन्सी को यह देखकर खुशी हुई कि जोआन का मूड बेहतर लग रहा था।

जोआन ने कहा, "हम सब साथ जाएंगे तो बहुत मजा आएगा, और मुझे पता है कि दादी को आपको अपने साथ जितने दिन चाहें उतने दिन रखने में खुशी होगी।"

“केवल इस शर्त पर कि हम भुगतान करने वाले अतिथि हों,” नैन्सी ने जोर देकर कहा।

जोआन ने मुस्कुराते हुए कहा, "हम इसके बारे में बाद में देखेंगे।"

उन्होंने उसका सूटकेस कार के ट्रंक में रखा और जल्द ही रिवर हाइट्स की ओर वापस चल पड़े। जोआन द्वारा रेड गेट पर उनके स्वागत का आश्वासन मिलने पर, चचेरे भाई-बहनों ने अपने सूटकेस निकाले और उन्हें सामान रखने वाले डिब्बे में रख दिया।

जॉर्ज ने नैन्सी को एक तरफ ले जाकर उत्तेजित होकर कहा, “कुछ देर पहले एक आदमी ने यहाँ फोन किया और मिस फेन के बारे में पूछा। जब मैंने फोन उठाया, तो उसने कहा, ‘सुनिए, मैडम, अपनी उस ताक-झांक करने वाली सहेली से कहिए कि वह ताक-झांक करना बंद कर दे, वरना उसे पछतावा होगा!’ फिर उसने अपना नाम बताए बिना फोन काट दिया।”

नैन्सी ने अपने जबड़े कसे, फिर मुस्कुराई। "वह जो भी हो, उसका अंतरात्मा अपराधबोध से ग्रस्त है। इसलिए मेरे संदेह सही साबित हुए।"

“तुम्हें क्या लगता है वो कौन है?” जॉर्ज ने पूछा।

"या तो ट्रेन में वह अजनबी आदमी जिसने मेरा पीछा करते हुए यहां तक पहुंचाया, या उसका कोई साथी।"

“नैन्सी, मुझे खुशी है कि हम तुम्हारे लिए जा रहे हैं,” जॉर्ज ने कहा।

"इस बारे में जो को कुछ मत बताना," नैन्सी ने सलाह दी, जब वह और जॉर्ज कार की ओर वापस जा रहे थे।

जोआन ने उत्साह से कहा, "आज का दिन हमारे ग्रामीण इलाके की यात्रा के लिए एकदम सही है।"

जोआन के चेहरे के भावों से जॉर्ज समझ गया कि अपने नए दोस्तों के साथ रेड गेट फार्म की यात्रा उसके लिए लड़कियों की अन्य सभी योजनाओं से कहीं अधिक महत्वपूर्ण थी।

“मैं सौ प्रतिशत सहमत हूँ!” जॉर्ज ने खुशी से जवाब दिया और कार में बैठ गई।

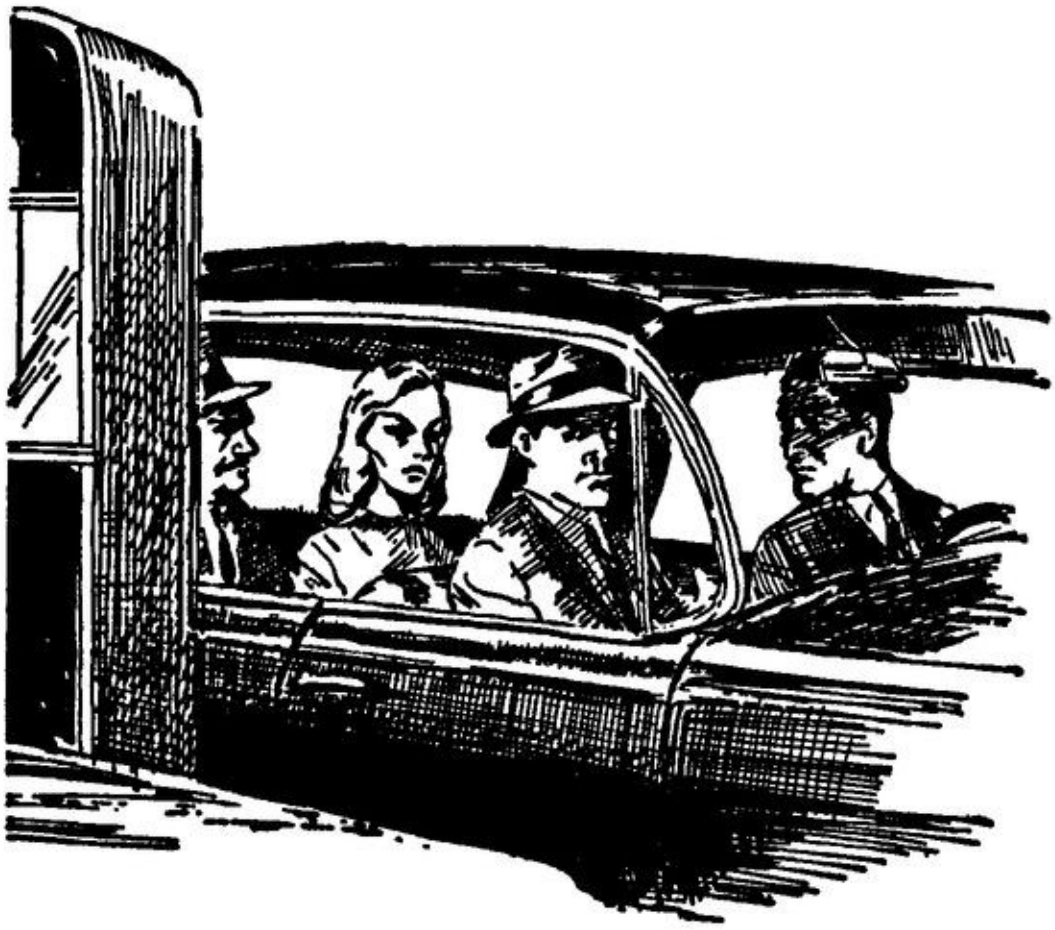
“और इस गर्मी से छुटकारा पाकर मुझे बहुत खुशी होगी,” बेस ने आह भरते हुए कहा। “मैंने लगभग पूरी रात ग्रामीण इलाकों की ठंडी, ताज़ा हवाओं के सपने देखते हुए बिताई।”

जैसे ही नैन्सी ने अपनी कन्वर्टिबल कार को राउंड वैली की ओर मोड़ा, उसने उत्सुकता भरी मुस्कान के साथ कहा, "हम रेड गेट फार्म को बचाने जा रहे हैं!"

नैन्सी और उसके दोस्तों ने राउंड वैली तक के मनोरम मार्ग का भरपूर आनंद लिया। उन्होंने थोड़ी देर के लिए दोपहर का भोजन किया और फिर अपनी यात्रा जारी रखी। घुमावदार सड़कें ठंडे पेड़ों के झुरमुटों से होकर गुजरती थीं और चमकीली छोटी झीलों के किनारे से निकलती थीं। हर पहाड़ी की चोटी से एक अलग और सुंदर दृश्य दिखाई देता था।
धीरे-धीरे जोआन की आँखों से चिंता का भाव पूरी तरह गायब हो गया और उसके दुबले-पतले चेहरे पर रौनक लौट आई। वह बेस और जॉर्ज की शरारतों पर दिल खोलकर हंसने लगी। जैसे-जैसे वे आगे बढ़ती गईं, उसने लड़कियों को अपने घर के बारे में बहुत कुछ बताया।
“मुझे पूरा यकीन है कि आपको रेड गेट पसंद आएगा,” उसने उत्साह से कहा। “हमारे पास घुड़सवारी के लिए घोड़े तो नहीं हैं, लेकिन करने के लिए और भी बहुत कुछ होगा। उदाहरण के लिए, हम गुफा की सैर कर सकते हैं।”
“गुफा?” बेस ने उत्सुकता से पूछा। “कितना रोमांचक! यह किस तरह की गुफा है? भालुओं का घर है या समुद्री डाकुओं का अड्डा?”
जोआन हंस पड़ी। “खेत में एक बड़ी गुफा है। कोई नहीं जानता कि यह वहां कैसे बनी, लेकिन हमें लगता है कि यह बहुत समय पहले किसी भूमिगत नदी द्वारा बनाई गई होगी।”
“इससे पहले तो आपने इसकी खोजबीन जरूर की होगी!” नैन्सी ने हैरानी से कहा।
“हाँ, बिल्कुल, हालाँकि मैं मानती हूँ कि मैंने कभी पूरी तरह से छानबीन नहीं की, और मैं सालों से गुफा के पास भी नहीं गई हूँ। बचपन में मुझे उस जगह से हमेशा डर लगता था—वह बहुत अँधेरी और उदास दिखती थी। आजकल मैं खेत के कामों में बहुत व्यस्त रहती हूँ।”
“हमें इसे अपनी प्राथमिकता सूची में सबसे ऊपर रखना होगा!” जॉर्ज ने कहा। “मुझे डरावनी चीजें बहुत पसंद हैं।”
"खैर, मुझे इतना यकीन नहीं है कि मैं ऐसा करती हूँ," बेस ने स्वीकार किया।
नैन्सी हंस पड़ी। "हो सकता है हमें दीवारों में छिपा हुआ खजाना भी मिल जाए।"
“काश तुम ऐसा कर पातीं।” जोआन ने आह भरी। “यह वाकई बहुत काम आता।”
यात्री बारी-बारी से गाते और बातें करते रहे, जिससे समय जल्दी बीत गया। "अरे, लगभग चार बज गए हैं!" जॉर्ज ने आश्चर्य से कहा।
“हमने अच्छा समय निकाला है,” नैन्सी ने टिप्पणी की।
बेस ने दयनीय स्वर में कहा, “मुझे बहुत भूख लगी है। दोपहर का खाना खाए हुए बहुत समय हो गया है। मेरा मन कर रहा है एक गरमागरम आइसक्रीम खाने का।”
बाकी लोग हँसे, लेकिन उन्होंने भी माना कि उन्हें भी भूख लगी थी।
“चलो सड़क किनारे कोई स्टॉल ढूंढते हैं,” नैन्सी ने सुझाव दिया। “वैसे भी मुझे थोड़ी देर में पेट्रोल भरवाने के लिए रुकना पड़ेगा।”
“हम जल्द ही किसी जगह पहुँच जाएँगे,” जोआन ने कहा। “हम अभी राउंड वैली में हैं।”
कुछ मिनट बाद उसने एक ऐसे पेट्रोल पंप और भोजनालय की ओर इशारा किया जो साफ-सुथरा और आकर्षक लग रहा था। नैन्सी ने अपनी कन्वर्टिबल कार को ड्राइववे में मोड़ा और उसे ऐसी जगह पार्क किया जहाँ पेट्रोल भरवाने के लिए रुकने वाले अन्य ड्राइवरों को परेशानी न हो।
समूह ने लंच रूम में प्रवेश किया और छोटी सफेद मेजों में से एक पर बैठ गए। उन सभी ने व्हीप्ड क्रीम के साथ चॉकलेट नट संडे ऑर्डर करने का फैसला किया।
“लो, एक और पाउंड कम हो गया।” बेस ने ऑर्डर देते हुए आह भरी। “लेकिन मैं आइसक्रीम छोड़ना पसंद करने से बेहतर है कि थोड़ी मोटी रहूँ!”
हालांकि कमरे में ग्राहकों की संख्या कम थी, फिर भी वहां की प्रभारी महिला, जो खाना परोसने का काम भी कर रही थी, ऑर्डर पूरा करने में बेहद धीमी थी। नैन्सी ने दो बार अपनी घड़ी देखी।
“अगर आपको मेरी अनुमति हो तो,” उसने कहा, “मैं बाहर जाकर पेट्रोल ले आती हूँ। इससे हमें निकलने में थोड़ा समय बच जाएगा। अगर हमारी आइसक्रीम आ जाए तो मेरा इंतज़ार मत करना।”
वह कार को पेट्रोल पंप के पास ले गई और कर्मचारी से टंकी भरने को कहा। लेकिन इससे पहले कि वह ऐसा कर पाता, एक बड़ी, शक्तिशाली सेडान कार दूसरे पंप पर आकर रुकी और नैन्सी की कार के लगभग समानांतर अचानक रुक गई।
“मुझे पाँच मिनट दो और जल्दी करो!” एक आवाज ने अधीरता से कहा।
कर्मचारी ने नैन्सी डू की ओर जिज्ञासा भरी नजरों से देखा। उसने पूछा, "क्या आपको कोई आपत्ति है?"
"अगर आप चाहें तो पहले उनका इंतजार कर सकते हैं," उसने विनम्रता से कहा।
नैन्सी ने यात्रियों को उत्सुकता से देखा। उनमें तीन भद्दे दिखने वाले पुरुष थे, जिनके साथ एक महिला भी थी।
नैन्सी ड्राइवर का चेहरा नहीं देख पाई, क्योंकि उसका चेहरा उससे दूसरी तरफ मुड़ा हुआ था। लेकिन अचानक उसने अपनी कार का दरवाजा खोल दिया।
"मैं अंदर जाकर अदरक वाली बीयर की कुछ बोतलें ले आता हूँ," उसने उसे अपने साथियों से बड़बड़ाते हुए सुना।
जैसे ही वह कार से बाहर निकला और मुड़ा, नैन्सी ने उसका चेहरा देखा। वह वही रहस्यमय आदमी था जिसने उस दिन ट्रेन में उससे बात की थी!
जॉर्ज को जो फोन आया था, उसे देखते हुए नैन्सी नहीं चाहती थी कि कोई उसे देखे। उसने जल्दी से अपना सिर घुमाया, नीचे झुकी और सड़क का नक्शा देखने का नाटक करने लगी। "उम्मीद है कि वह मुझे पहचान न ले!" नैन्सी ने सोचा, "या मेरी नंबर प्लेट न देख ले!"
नैन्सी को राहत मिली जब वह आदमी बिना पीछे मुड़े कन्वर्टिबल कार के सामने से गुज़र गया। उसी क्षण वह महिला कार से उतरी और लंचरूम की ओर चल पड़ी, नैन्सी की कार के पास से गुज़रते हुए। वह लंबी और पतली थी, उसके सुनहरे बाल लगभग कंधे तक लंबे थे। नैन्सी का ध्यान अचानक उस अजनबी पर गया जब उसने एक जानी-पहचानी खुशबू महसूस की—ब्लू जेड परफ्यूम!



ड्राइवर और गोरी महिला के लंचरूम में प्रवेश करने के बाद, नैन्सी ने कार में बैठे दो पुरुषों को देखा। वे वैसे ही थे जैसे कार्सन डू उन्हें "कठोर व्यक्ति" कहते।
कुछ ही देर में सुनहरे बालों वाली महिला फिर से दिखाई दी और सेडान कार में वापस बैठ गई। फिर ड्राइवर ठंडे पेय लेकर बाहर आया। नैन्सी की ओर देखे बिना ही उसने कर्मचारी से कठोर लहजे में बात की।
"कहिए, क्या आपका काम अभी तक खत्म नहीं हुआ?"
उसने कार में बैठे एक आदमी की ओर मुड़कर उसे जिंजर एले की बोतलें थमा दीं।
"इन्हें पकड़ो, हैंक? मुझे इस पक्षी को पैसे देने हैं!"



नैन्सी चौंक गई। उसने मन ही मन कहा, "कमरा नंबर 305 में बैठे उस आदमी ने अपने एक दोस्त को फोन पर 'हैंक' कहकर पुकारा था। क्या वह वही व्यक्ति हो सकता है?"
उसका ध्यान फिर से ड्राइवर की ओर गया, जो कर्मचारी को भुगतान कर रहा था। उसने अपनी जेब से नोटों का एक मोटा बंडल निकाला और लापरवाही से उसमें से दस डॉलर का नोट अलग किया।
“क्या आपको इतना बड़ा बंडल अपने साथ ले जाने में डर नहीं लगता, महोदय?” परिचारक ने मोटी रोटी के बंडल को प्रशंसा भरी निगाहों से देखते हुए पूछा।
ड्राइवर ज़ोर से हँसा। “अभी तो बहुत कुछ बाकी है। है ना, हैंक?”
“बिल्कुल! मेरे पास इतने नोट हैं कि उसके सामने तो मानो टायर पंचर हो! बस इसे देख लीजिए!” उसने आश्चर्यचकित कर्मचारी के सामने नोटों का एक और भी बड़ा बंडल लहराया।
पेट्रोल पंप वाले ने कंधे उचकाते हुए कहा, "मुझे आपके खुले पैसे लेने के लिए अंदर जाना पड़ेगा।"
उसके गायब होते ही, कार में बैठे तीसरे आदमी ने अपने साथियों से बुदबुदाते हुए कहा, "मूर्खों! क्या तुम उसे शक में डालना चाहते हो? चुप रहो!" उसने धीमी आवाज़ में कहा, लेकिन हवा उसकी आवाज़ को नैन्सी की ओर ले गई।
“मौरिस सही कह रहा है,” ड्राइवर ने स्वीकार किया। “वह आदमी बस एक बेवकूफ है, लेकिन हमें ज्यादा सावधान रहने की जरूरत है।”
कर्मचारी छुट्टे पैसे लेकर लौटा। ड्राइवर ने पैसे जेब में रखे और बिना कुछ कहे गाड़ी चलाकर चला गया। नैन्सी ने सहज ही गाड़ी का लाइसेंस नंबर नोट कर लिया। अचानक ही वह एक फोन बूथ पर गई और रिवर हाइट्स पुलिस विभाग के अपने दोस्त चीफ मैकगिनिस को फोन किया।
“मैं उससे पूछूंगी कि सेडान कार और जॉर्ज के घर के पास धीमी हुई विदेशी कार का मालिक कौन है,” उसने ठान लिया। “फिर मैं ड्राइवर, ब्लू जेड पहने महिला, मौरिस और हैंक नाम के पुरुषों और शायद कमरा नंबर 3051 में रहने वाले आदमी के बारे में पता लगाऊंगी।”

अध्याय VI

एक चिंताजनक यात्रा

“वाह, क्या शान है ना?” नैन्सी के कार में वापस आते ही अटेंडेंट ने उससे कहा। “ज़रूर करोड़पति होंगे।”
“या फिर बदमाश,” नैन्सी ने सोचा। जैसे ही उसकी गाड़ी में पेट्रोल भर गया, उसने बिल चुकाया और जल्दी से लंच रूम में वापस चली गई। लड़कियों को पहले ही खाना परोसा जा चुका था।
“तुम्हें इतनी देर क्यों लगी?” बेस ने पूछा।
“एक और कार आ गई और मुझे इंतज़ार करना पड़ा,” नैन्सी ने सरलता से उत्तर दिया। वह बैठ गई और सोच-विचार करते हुए अपना आइसक्रीम संडे खाने लगी।
“तुम्हें क्या हुआ है?” जॉर्ज ने थोड़ी देर बाद पूछा। “जब से तुम बैठे हो, तुमने एक शब्द भी नहीं बोला है।”
नैन्सी ने चारों ओर देखा और पाया कि उनकी मेज के पास कोई नहीं बैठा था। उसने दबी आवाज़ में सब कुछ बताया।
“ओह, हे भगवान,” बेस ने कहा, “शायद ट्रेन में बैठे उस आदमी को पता चल गया हो कि हम कहाँ जा रहे हैं और वह भी वहीं जा रहा हो!”
“मूर्खता मत करो,” जॉर्ज ने अपनी चचेरी बहन को डांटते हुए कहा। “अगर वह रिवर हाइट्स के आसपास किसी संदिग्ध सौदे में शामिल है, तो वह हमारे युवा जासूस को रास्ते से हटाकर खुश होगा।”
जोआन थोड़ी चिंतित लग रही थी, लेकिन उसने बस इतना ही कहा, "मुझे लगता है हमें अब निकलना चाहिए। मुझे उस आदमी के खेत खरीदने आने से पहले वहाँ पहुँचना होगा। मुझे दादी को मनाना ही होगा!"
लड़कियों ने आइसक्रीम खत्म कर ली और अपने बिल ले लिए, लेकिन नैन्सी ने भुगतान करने पर जोर दिया।
“मैं पापा द्वारा दिए गए इस बीस डॉलर के नोट को तोड़ना चाहती हूँ,” उसने कहा। “मैंने अपने ज्यादातर छोटे नोट खर्च कर दिए हैं।”
वेट्रेस ने बिना कुछ कहे बिल बदल दिया और लड़कियाँ लंच रूम से निकल गईं। कार में बैठते ही नैन्सी ने घबराकर आसमान की ओर देखा। पश्चिम दिशा में घना बादल छाया हुआ था।
जोआन ने कहा, "लगता है मेरे इलाके में बारिश होने वाली है। और हम पक्की सड़क छोड़कर खेत से लगभग पाँच मील दूर कच्ची सड़क पर चलेंगे।"
“मुझे डर है कि यह समय के साथ एक दौड़ होने वाली है,” नैन्सी ने कार स्टार्ट करते हुए चेतावनी दी। “कच्ची सड़क पर भयंकर तूफान आने से स्थिति और भी खराब हो जाएगी!”
लड़कियों ने अब ग्रामीण परिवेश में बदलाव देखा। पहाड़ियाँ अधिक खड़ी और घाटियाँ गहरी हो गई थीं। चारों ओर फैले खेत बेहद आकर्षक लग रहे थे।
नैंसी ने तेज़ी से कदम बढ़ाए, क्योंकि वह तूफान से पहले निकलना चाहती थी। आसमान और भी ज़्यादा उदास और बादलों से घिर गया। जल्द ही कार की विंडशील्ड पर बारिश की पहली बूँदें दिखाई देने लगीं। "अब तो मूसलाधार बारिश होने वाली है!" नैंसी ने गंभीर स्वर में कहा, और कच्ची सड़क पर मुड़ गई।
कुछ ही देर में बिजली कड़कने लगी और मूसलाधार बारिश होने लगी।
“उस हवा की आवाज़ सुनो!” बेस ने हैरानी से कहा। “यह तो हमें सड़क से उड़ा ले जाने के लिए काफी है!”
अगले ही पल सब लोग निराशा से कराह उठे, और नैन्सी ने कार रोक दी। सड़क के उस पार लकड़ी का एक अवरोध खड़ा था। उस पर एक बोर्ड लगा था: वैकल्पिक मार्ग
पुल मरम्मतधीन है
जॉर्ज ने घृणा से उसे ज़ोर से पढ़ा। बोर्ड पर बने तीर से दाईं ओर एक संकरी सड़क का संकेत मिल रहा था। जैसे ही नैन्सी ने मोड़ लिया, जोआन ने आह भरी।
"ओह, प्रिय," उसने कहा, "इस पीछे वाले रास्ते से रेड गेट तक पहुंचने में हमें बहुत अधिक समय लगेगा।"
वैकल्पिक मार्ग ऊंचे पेड़ों के जंगल से होकर गुजरता था। दिन का उजाला पूरी तरह से गायब हो चुका था, और कार की हेडलाइट्स पूरी तरह चालू होने के बावजूद भी नैन्सी को आगे मुश्किल से ही कुछ दिखाई दे रहा था। उसे एक बार फिर गति धीमी करनी पड़ी।
अचानक बिजली की एक टेढ़ी-मेढ़ी लकीर कार से थोड़ी दूरी पर स्थित एक विशाल ओक के पेड़ से टकराई। इससे पेड़ के टुकड़े-टुकड़े हो गए।
“ओह!” बेस्स चिल्लाई। “‘यह तो बहुत भयानक है!’”
नैन्सी ने शांत होने का नाटक किया, लेकिन असल में वह बहुत चिंतित थी। उसने फैसला किया कि पेड़ों की उस खतरनाक कतार से दूर चले जाना ही बेहतर होगा, क्योंकि उनमें से कोई भी पेड़ उन पर गिर सकता था!
“जंगल का यह हिस्सा कितना लंबा है?” उसने जोआन से पूछा।
"ओह, शायद पांच सौ फीट।"
“हमें जोखिम उठाना ही होगा।” नैन्सी ने अंधेरे में जितनी तेज़ी से हो सकता था गाड़ी चलाई। खुले मैदान में पहुँचकर लड़कियों ने राहत की साँस ली।
लेकिन जोआन का डर अभी खत्म नहीं हुआ था। "सावधान रहो!" उसने चेतावनी दी। "खेत की ओर मुड़ने से ठीक पहले, बहुत जल्द एक तीखा और खतरनाक मोड़ आने वाला है।"
अब तक संक्षिप्त तूफान दूर आकाश में चला गया था और फिसलन भरी सड़क की सीमाएँ स्पष्ट रूप से दिखाई देने लगी थीं। नैन्सी ने एक मोड़ लिया, लेकिन जैसे ही कार ने मोड़ लिया, दाहिनी ओर के पहिए एक खाई की मोटी कीचड़ में धंस गए, जिससे कार अचानक रुक गई।
इस अप्रत्याशित घटना ने लड़कियों को एक पल के लिए स्तब्ध कर दिया। आखिरकार बेस ने हिम्मत जुटाकर पूछा, "अब क्या?"

नैन्सी ने कार को खाई से बाहर निकालने की कोशिश की, लेकिन यह व्यर्थ था। "खैर," उसने आह भरी, "चलो कार से बाहर निकलकर उसकी जांच कर लेते हैं। उम्मीद करते हैं कि सब ठीक हो।"
उन्हें कन्वर्टिबल कार एक तरफा झुकी हुई मिली। हालांकि, उसके दाहिने पहिये कीचड़ में बुरी तरह फंसे हुए थे। चारों लड़कियों ने कार को धक्का देने की कोशिश की, लेकिन वे सफल नहीं हो पाईं।
नैन्सी ने कहा, "मैं गाड़ी की डिक्की में देखूंगी, कहीं हमें कुछ काम की चीज मिल जाए।"
नैन्सी को भारी बोरी के दो टुकड़े मिले। बेस और जॉर्ज ने उन्हें कर्षण के लिए दोनों पिछले पहियों के आगे रख दिया। फिर उन्होंने कुछ झाड़ियाँ इकट्ठा कीं और उन्हें तोड़कर प्रत्येक टायर के लिए एक चटाई बनाई।
“उम्मीद है इससे काम बन जाएगा,” जोआन ने गाड़ी को धक्का देने में मदद करने के लिए अपनी जगह लेते हुए कहा। “शायद इस सुनसान सड़क पर कोई और नहीं होगा जो हमारी मदद कर सके। मुझे डर है कि हम समय पर खेत तक नहीं पहुँच पाएंगे!”
नैन्सी कार में बैठी और इंजन स्टार्ट किया, धीरे-धीरे एक्सीलरेटर दबाते हुए कन्वर्टिबल को आगे-पीछे हिलाने लगी। टायर धीरे-धीरे आगे बढ़े, आखिरकार बोरी और झाड़ियों में फंसकर खाई से बाहर निकल आए।
“हमने कर दिखाया!” बेस ने गर्व से चिल्लाकर कहा।
“थोड़ी सी बाहरी मदद से!” जॉर्ज हांफते हुए मुस्कुराया। लड़कियां राहत की सांस लेते हुए हंस पड़ीं।
उन्होंने फिर से चलना शुरू किया, लेकिन पहले से धीमी गति से। अभी वे केवल एक मील ही चले थे कि एक नया तूफान आता हुआ प्रतीत हुआ। पाँच मिनट से भी कम समय में फिर से घोर अंधेरा छा गया और मूसलाधार बारिश शुरू हो गई। बिजली की तेज चमक के तुरंत बाद कान फाड़ देने वाली गड़गड़ाहट सुनाई दी।
मजबूरीवश, नैंसी ने एक बार फिर गाड़ी को बेहद धीमी गति से चलाया। कुछ ही फीट आगे देखना असंभव था। जोआन घबराकर बार-बार अपनी घड़ी देख रही थी। "पांच बजकर पंद्रह मिनट हो गए हैं," उसने घबराहट में कहा।
नैन्सी ने चिंतित लड़की के डर को कम करने की कोशिश की। "इस तूफान की वजह से तुम्हारी दादी के फोन करने वाले को शायद देर हो गई हो।"
तेज़ हवा और बारिश लगातार जारी थी। जैसे ही कन्वर्टिबल कार पहाड़ी की चोटी पर चढ़ी, बिजली की एक तेज़ चमक दिखाई दी। नैन्सी के साथ आगे की सीट पर बैठे जॉर्ज चिल्लाए, "उसे मत मारो!"
नैन्सी ने इतनी तेजी से ब्रेक लगाए कि कार का पिछला हिस्सा सड़क पर एक तरफ फिसल गया।
“कौन?” उसने भयभीत होकर पूछा।
“सड़क पर पड़ी महिला! क्या आपने उसे नहीं देखा? शायद वह कार के नीचे दबी हो!”
दुखी होकर नैन्सी एक दरवाजे से बाहर कूदी, बेस दूसरे दरवाजे से। उन्होंने कार के नीचे, बगल में, पीछे हर तरफ देखा। उन्हें कोई नज़र नहीं आया।
“क्या आपको यकीन है कि आपने एक महिला को देखा?” नैन्सी ने पूछा।
तभी बिजली की एक और चमक से आसमान जगमगा उठा और बेस ने चिल्लाकर कहा, "देखो, कोई उस खेत में दौड़ता हुआ जा रहा है!"
नैन्सी ने उस दिशा में जल्दी से नज़र डाली और एक महिला को भागते हुए देखा। उसी क्षण महिला ने पीछे मुड़कर देखा, जिससे उसका पतला, मुरझाया हुआ चेहरा दिखाई दिया। नैन्सी ने अनुमान लगाया कि उसकी उम्र पचास के आसपास होगी।
चारों लड़कियां हैरानी से देखती रह गईं। नैन्सी और बेस कार में वापस गईं और यात्रा फिर से शुरू हो गई।
"इतने भयंकर तूफान में कोई समझदार व्यक्ति क्यों पैदल चलेगा?" बेस ने आखिरकार कहा।
“वह गुफा की ओर जा रही है,” जोआन ने कहा और बताया कि वे अब खेत के पास पहुँच रहे हैं। “शायद वह वहाँ मौजूद उन अजीब लोगों में से एक है!”
नैन्सी और उसके दोस्त तुरंत उत्सुक हो गए। इससे पहले कि वे जोआन से पूछ पाते कि उसका क्या मतलब है, कार एक खड़ी पहाड़ी की चोटी पर पहुँच गई और जोआन चिल्लाई:
“वो रहा रेड गेट फार्म!” उसने नीचे घाटी की ओर इशारा किया।
तूफान थम गया था और सूरज निकल आया था। रिवर हाइट्स की लड़कियाँ चालीस एकड़ के खेत को साफ देख सकती थीं, जिसमें चीड़ के पेड़ों के झुरमुट और घाटी में घुमावदार नदी बह रही थी। भारी बारिश के बाद सब कुछ हरा-भरा और तरोताजा लग रहा था।
“यह बहुत सुंदर है!” बेस ने कहा।
“और ठंडा—और शांत,” जोआन ने उत्साह से कहा।
“नैन्सी के आसपास रहते हुए ज्यादा आराम की उम्मीद मत करना,” जॉर्ज ने अपने नए दोस्त को सलाह दी। “वह जागते हुए हर पल को किसी न किसी रोमांच में व्यस्त रखने का तरीका ढूंढ लेगी!”
“हां,” बेस ने सहमति जताते हुए कहा। “रहस्य के साथ रोमांच भी।”
नैन्सी मुस्कुराई। उसने उन दो रहस्यों पर विचार किया जिनका सामना वह पहले ही कर चुकी थी; ब्लू जेड परफ्यूम का अनसुलझा मामला और अजीब कोड।
जैसे ही कार घाटी में उतरने लगी, लड़कियों को खेत का बेहतर नज़ारा दिखाई दिया, जिसमें एक विशाल लाल खलिहान और उससे सटे कई शेड थे, साथ ही एक बड़ा, फैला हुआ घर भी था, जो आंशिक रूप से लताओं से ढका हुआ था। खिड़कियों के गमलों में चमकीले लाल रंग के गेरेनियम के फूल खिले थे, और आंगन के चारों ओर एक नई रंगी हुई बाड़ लगी हुई थी।
नैन्सी ने बगीचे में खुलने वाले बड़े लाल गेट के सामने कार रोक दी। "ओह, मुझे उम्मीद है कि बहुत देर नहीं हुई है!" जोआन चिल्लाई और गेट खोलने के लिए झट से बाहर भागी।

अध्याय VII
प्रकृति पंथ
नैन्सी रेड गेट फार्म में गाड़ी लेकर पहुंची और पार्क कर दी। उसने अपनी घड़ी देखी और निराशा से पाया कि पौने छह बज रहे थे। तब तक फार्महाउस का दरवाजा खुल चुका था और साफ-सुथरी गिंघम ड्रेस और सफेद एप्रन पहने एक अधेड़ उम्र की महिला उनसे मिलने के लिए जल्दी से बाहर आई। उसकी नीली आँखें चमक रही थीं और उसने जोआन का गर्मजोशी से स्वागत किया।
“मेरी पोती ने मुझे बताया कि शहर में आप सब उसके प्रति कितने दयालु थे,” उसने नैन्सी और उसकी सहेलियों से कहा। “मैं आप सबका जितना भी धन्यवाद करूं कम है।”
“दादी!” जोआन ने हैरानी से कहा। “मैं इस सस्पेंस को बर्दाश्त नहीं कर सकती। क्या आपने वह खेत उस आदमी को बेच दिया?”
श्रीमती बर्ड ने सिर हिलाया। “हे भगवान! मैं तुम्हारे वापस आने की खुशी में इतनी मशगूल थी कि तुम्हें बताना ही भूल गई। उसने थोड़ी देर पहले फोन किया था और कहा कि तूफान की वजह से वह कल आना पसंद करेगा—वह एक दिन और इंतजार कर सकता है।”
जोआन ही नहीं, बल्कि उसके मेहमान भी राहत की सांस लेने लगे। श्रीमती बर्ड के यह कहने पर कि लड़कियां रात के खाने के लिए तैयार हो जाएं, इस विषय पर आगे की चर्चा स्थगित कर दी गई।
वे बड़े, फैले हुए घर में दाखिल हुए और थोड़ी देर बाद सभी लोग सादे ढंग से सजाए गए, लेकिन आरामदायक भोजन कक्ष में बैठ गए। श्रीमती बर्ड बड़े चाव से गरमागरम बिस्कुट, कुरकुरे हैम, शकरकंद और कॉफी का स्वादिष्ट भोजन परोस रही थीं और बेहद खुश नज़र आ रही थीं। लड़कियों को इस बात का एहसास ही नहीं था कि उन्हें कितनी भूख लगी थी।
“तूफान में गाड़ी चलाने से भूख बढ़ाने जैसा कुछ नहीं है।” जॉर्ज मुस्कुराया।
ताज़ा बेक्ड लेमन मेरिंग्यू पाई पर मिठाई परोसे जाने तक जोआन ने फिर से अपने मन की बात कही। उसने कोमल स्वर में कहा, “दादी, कृपया उस आदमी को फोन करके बता दीजिए कि आप हमारा फार्म नहीं बेचना चाहतीं। कृपया। हम किसी न किसी तरह यहाँ रहने का रास्ता निकाल लेंगे। मुझे यकीन है कि आपके किराएदारों के विज्ञापनों का जवाब ज़रूर मिलेगा।”
नैन्सी ने तुरंत कहा, “जी हां, श्रीमती बर्ड। रेड गेट को छोड़ना वाकई दुख की बात होगी। और वैसे भी, जॉर्ज, बेस और मैं कुछ समय के लिए किराए पर मेहमान बनकर रहना चाहेंगे—अगर आप हमें यहाँ रहने देना चाहें तो।”
“बेशक मैं चाहती हूँ कि आप सब यहाँ यथासंभव लंबे समय तक रहें। लेकिन मैं सचमुच कोई पैसा स्वीकार नहीं कर सकती,” श्रीमती बर्ड ने विरोध करते हुए कहा। “आप सबने जो के साथ बहुत अच्छा व्यवहार किया है।”
“अगर आप हमें हमारा हिस्सा नहीं चुकाने देंगे, तो हमें कल घर लौटना पड़ेगा,” नैन्सी ने जोर देकर कहा।
श्रीमती बर्ड अंततः मान गईं और मुस्कुराते हुए बोलीं: "मुझे लगता है कि मैं श्री केंट के प्रस्ताव को स्वीकार न करने के लिए मनाए जाने का ही इंतजार कर रही थी। मैं उन्हें अभी फोन करूंगी। उन्होंने मुझे अपना टेलीफोन नंबर दिया है।"
लड़कियां उसके पीछे रसोई में गईं और बैठ गईं, जबकि श्रीमती बर्ड वहां रखे फोन के पास गईं और कॉल लगाई।
“श्रीमान केंट? मैंने रेड गेट फार्म को किसी भी कीमत पर न बेचने का फैसला किया है... नहीं। मैं... नहीं... बिलकुल नहीं।” महिला ने मुंह बनाया और फोन को अपने कान से दूर कर लिया।
नैन्सी और उसकी सहेलियों ने एक-दूसरे को देखा। वह आदमी स्पष्ट रूप से क्रोधित था और इतनी ज़ोर से बोल रहा था कि उसकी आवाज़ आसानी से सुनाई दे रही थी। अंत में श्रीमती बर्ड ने रिसीवर नीचे रख दिया।
“अच्छा हुआ कि वो आदमी रेड गेट का मालिक नहीं बनने वाला,” उसने कहा। “वो वाकई बहुत अप्रिय था। उसने तो यहाँ तक कह दिया कि मुझे अपने फैसले पर पछतावा हो सकता है।”
जोआन का चेहरा दमक रहा था और उसने अपनी दादी को गले लगा लिया। "अब मुझे बहुत अच्छा लग रहा है।" वह अपने नए दोस्तों की ओर मुड़ी। "नैन्सी, बेस और जॉर्ज, मुझे पता है कि आप हमारे लिए सौभाग्य लेकर आएंगे।"
अचानक श्रीमती बर्ड ने कहा, "अरे! मैं आज अपने मेलबॉक्स में देखना भूल गई।"
“मैं जाती हूँ।” जोआन जल्दी से बाहर गई और एक मिनट में कई लिफाफे हाथ में लेकर वापस आ गई।
“ग्रैमल, इनमें से एक राउंड वैली गजट से है। आपको क्या लगता है—?” उसने उत्साह से चिट्ठी अपनी दादी को सौंप दी।
श्रीमती बर्ड ने एक लंबा, मोटा लिफाफा फाड़कर खोला और उसमें से कई पत्र निकाले। लड़कियां उत्सुकता से उन्हें देखती रहीं। उनके चेहरे पर मुस्कान फैल गई।
“ग्रैम, क्या ये बोर्डिंग के लिए दिए गए विज्ञापन के जवाब हैं?” जोआन ने उत्साह से पूछा।
श्रीमती बर्ड ने सिर हिलाया। “मुझे तो यकीन ही नहीं हो रहा! परसों दो लोग आ रहे हैं। पहले श्रीमती सैलिसबरी, फिर श्री एबॉट। इस महीने के अंत तक कई और लोग भी आएंगे।”
“बहुत बढ़िया!” नैन्सी ने कहा और तुरंत कमरों को तैयार करने में मदद करने की पेशकश की।
“काउंट बेस और मुझे भी अंदर आने दो,” जॉर्ज ने कहा।
जोआन और उसकी दादी ने पहले तो आपत्ति जताई, लेकिन उनकी बात नहीं मानी गई। "बहुत अच्छा," श्रीमती बर्ड मुस्कुराईं। "कल दोपहर तक तैयारी करने के लिए पर्याप्त समय होगा।"
बाद में, जब मेहमानों ने उन्हें शुभ रात्रि कहा, तो श्रीमती बर्ड ने कहा:
“जो सही थी। तुम तीनों लड़कियों ने हमारे लिए सौभाग्य लाया है। भगवान तुम्हारा भला करे!”
जॉर्ज और बेस को उस कमरे में ले जाया गया जहाँ उन्हें सोना था। नैन्सी को जोआन के बेडरूम में सोना था।
"ओह, यहाँ कितनी अच्छी खुशबू आ रही है," नैन्सी के सामान खोलते समय जोआन ने टिप्पणी की।

“ट्रेन में मेरे कपड़ों पर जो परफ्यूम की कुछ बूँदें गिरीं, वो उसी ओरिएंटल परफ्यूम की हैं,” नैन्सी ने कहा। “ये वाकई बहुत तेज़ और देर तक टिकने वाली खुशबू है!”
अगली सुबह जब नैन्सी उठी, तो खिड़कियों से गर्म धूप अंदर आ रही थी। जोआन पहले ही नीचे जा चुकी थी। नैन्सी के मन में सबसे पहला ख्याल आया कि वह पुलिस प्रमुख मैकगिनिस को फोन करके उस संदिग्ध व्यक्ति द्वारा चलाई जा रही कारों के मालिक या मालिकों के बारे में पता लगाए। जल्दी से कपड़े पहनकर वह पहली मंजिल पर गई और फोन किया।
“सुप्रभात, नैन्सी,” अधिकारी ने कहा। “ये रही वो जानकारी जो आप जानना चाहती थीं। दोनों कारें फिलिप स्मिथ नामक व्यक्ति द्वारा स्वयं ड्राइव करने वाली एजेंसियों से किराए पर ली गई थीं, जो डलास, टेक्सास के मूल निवासी हैं। उन्हें लौटा दिया गया है।”
नैन्सी ने मुखिया को धन्यवाद दिया और फोन काट दिया। उसने सोचा, "वह सुराग किसी काम का नहीं था। उन संदिग्धों में से कोई भी टेक्सास निवासी की तरह बात नहीं कर रहा था। फिलिप स्मिथ नाम शायद फर्जी था और मौके पर ही गढ़ा गया था। साथ ही, हो सकता है कि उन्होंने जाली ड्राइविंग लाइसेंस का इस्तेमाल किया हो।"
कुछ देर बाद बेस और जॉर्ज नीचे आए और लड़कियों ने पैनकेक और सॉसेज का स्वादिष्ट नाश्ता किया। उसके बाद जोआन ने लड़कियों को फार्म का दौरा कराया। उसने उन्हें सुंदर बगीचे, एक बड़ा मुर्गीघर और अपनी पालतू बकरी चेस्टर दिखाई।
एक टर्की को बेस पसंद नहीं आई और उसने उसका पीछा करते हुए उसे फार्महाउस के बरामदे तक पहुंचा दिया, जिसे देखकर वहां मौजूद लोग खूब मजे ले रहे थे! जोआन मदद के लिए आई और टर्की को भगा दिया।
“हमारे फार्म में ज्यादा जानवर नहीं हैं,” उसने खलिहान की ओर चलते हुए स्वीकार किया। “हमारे पास सिर्फ एक गाय और एक काम करने वाला घोड़ा है। बेचारे माइकल को पेंशन पर रिटायर हो जाना चाहिए, लेकिन हम उसे अभी खोने का जोखिम नहीं उठा सकते!”
जोआन ने प्रसन्नतापूर्वक उस नौकर का अभिवादन किया। रूबेन एम्स लगभग चालीस वर्ष का था, उसके बाल लाल थे और वह स्वभाव से काफी शांत था। वह हर परिचय का उत्तर धीमी आवाज़ में "आपसे मिलकर खुशी हुई, महोदया" कहकर देता और हर लड़की से हाथ मिलाने के लिए अपना थका हुआ हाथ आगे बढ़ाता। रूबेन असहज महसूस करते हुए थोड़ा हिल गया और फिर खलिहान में लौट गया।
जोआन ने लड़कियों से कहा, "रूबेन सोने जैसा अच्छा है, भले ही वह थोड़ा शर्मीला हो। मुझे नहीं पता कि उसके बिना हम क्या करेंगे।"
“हमें बेस पर नज़र रखनी चाहिए,” जॉर्ज ने चिढ़ाते हुए कहा। “वह फिर किसी का दिल तोड़ देगी।”
जब लड़कियाँ बाग़ की ओर चल पड़ीं तो बेस ने हँसमुख अंदाज़ में जवाब दिया। जॉर्ज ने पास के सेब के पेड़ पर चढ़कर अपनी फुर्ती का प्रदर्शन किया। फार्महाउस वापस आकर नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा, “जो, कृपया हमें उस गुफा के बारे में और बताओ जिसके बारे में तुमने कल बात की थी। मैं उसके बारे में सब कुछ जानने के लिए बेताब हूँ।”
"खैर, वह गुफा नदी के किनारे जमीन के एक टुकड़े पर है जिसे ग्राम किराए पर देता है।"
"ओह, तो मुझे लगता है कि हमारे लिए गुफा का दौरा करना असंभव होगा," नैन्सी ने टिप्पणी की।
“मुझे समझ नहीं आता कि हम ऐसा क्यों नहीं कर सकते। आखिर ये हमारी ही ज़मीन है।” जोआन ने माथे पर शिकन डालते हुए कहा। “लेकिन अजीबोगरीब लोग इसे किराए पर ले रहे हैं।”
"तुम्हारा क्या मतलब है?" नैन्सी ने पूछा, उसे पिछले दिन जोआन की टिप्पणी याद आ रही थी।
“वे एक तरह का संप्रदाय हैं—मुझे लगता है कि वे प्रकृति-भक्तों का समूह हैं और किसी बड़े संगठन का हिस्सा हैं। कम से कम ग्राम को उनके नेता से मिले पत्र में तो यही लिखा था। खैर, यह समूह खुद को ब्लैक स्नेक कॉलोनी कहता है।”
"अच्छा नाम है," बेस ने व्यंग्यपूर्वक कहा।
जोआन ने स्वीकार किया, "मुझे पक्का नहीं पता कि वे क्या करते हैं। हमने कभी किसी सदस्य से बात भी नहीं की है। मुझे लगता है कि वे प्रकृति के बीच जीवन जीना पसंद करते हैं।"
“प्रकृति के किसी पंथ में शामिल हुए बिना भी आप इस तरह से जीवन जी सकते हैं,” जॉर्ज ने रूखेपन से कहा। “मुझे लगता है कि वे लोग घास पर ओस पड़ने पर नाचते हैं और ऐसी ही बेतुकी बातें करते हैं!”
“मानो या ना मानो, वे नाचते हैं!” जोआन हंस पड़ी। “लेकिन सिर्फ़ उन रातों में जब चाँद निकला होता है। मैंने उन्हें यहाँ से चाँदनी रात में देखा है। यह एक अजीब नज़ारा होता है। वे सफ़ेद वस्त्र पहनते हैं और बाहें हिलाते हुए इधर-उधर घूमते हैं। वे मुखौटे भी पहनते हैं!”
“मास्क!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “क्यों?”
मैं कल्पना भी नहीं कर सकता। यह सब बेतुका लगता है। लेकिन किराए के पैसे से मदद मिल जाती है।
“क्या वे इस गुफा में रहते हैं?” जॉर्ज ने आश्चर्य से पूछा।
“नहीं, वे नदी के किनारे झोपड़ियों और तंबुओं में रहते हैं। मैंने कभी उस जगह जाने की हिम्मत नहीं की। बेशक, अगर तुम लड़कियाँ साथ जाओ तो—”
“हम कब जा सकते हैं?” नैन्सी ने उत्साह से पूछा।
जोआन ने कहा, "मैं दादी से बात करूंगी।"
“यह अजीब बात है कि आपने कॉलोनी के किसी भी सदस्य से कभी बात नहीं की,” नैन्सी ने सोच-समझकर कहा। “किराया कौन देता है?”
“इसे डाक से भेजा जाता है। उन्होंने जमीन भी इसी तरह पट्टे पर दी थी।”
“क्या आपको यह व्यापार करने का एक अजीब तरीका नहीं लगा?” नैन्सी ने पूछा।
“हाँ,” जोआन ने स्वीकार किया, “लेकिन मुझे लगता है कि यह उनके पंथ का हिस्सा है, या आप इसे जो भी कहें। वे शायद अपने पंथ से बाहर के लोगों के साथ मेलजोल में विश्वास नहीं करते। अक्सर ऐसा ही होता है।”
दोपहर के भोजन के तुरंत बाद, लड़कियों ने बर्ड परिवार को आने वाले मेहमानों के लिए कमरों को व्यवस्थित और साफ करने में मदद की। उन्होंने श्रीमती बर्ड द्वारा नए बुने गए पर्दे टांगे और प्रत्येक कमरे में ताजे फूल रखे।
दोपहर के अंत में वे परिणाम से बहुत खुश थे।

श्रीमती बर्ड ने कहा, "तुम सब लड़कियों ने काफी मेहनत कर ली है। तुम लोग आराम करो, मैं रात का खाना बना लेती हूँ।"
वह ज़िद कर रही थी, इसलिए जोआन अपने दोस्तों को बरामदे में ले गई। बेस झूले पर लेट गई और दिन का अखबार उठा लिया। बाकी लोग बातें करने लगे। अचानक बेस ने हैरानी से एक आवाज़ निकाली।
“नैन्सी,” उसने तनाव भरे स्वर में पूछा, “उस लड़की का नाम क्या था जिसने मुझे इत्र बेचा था?”
“वोंग,” नैन्सी ने आश्चर्य से जवाब दिया। “इवोन वोंग। क्यों?”
“क्योंकि अखबार में एक लेख छपा है जिसमें उसका नाम है!” बेस ने अखबार नैन्सी के हाथों में थमाते हुए उस पैराग्राफ की ओर इशारा किया।
“वाह! ये तो कमाल है! खुद पढ़ लो!”

अध्याय आठ
पहाड़ी भूत
नैन्सी ने जोर से पढ़ा:
"'अवैध रूप से पूर्वी वस्तुओं के आयात में लिप्त हेल सिंडिकेट को अदालत के आदेश से भंग कर दिया गया है।'" नैन्सी ने ऊपर देखा और कहा, "मुझे नहीं लगता कि इसका हमारी परफ्यूम वाली दोस्त यवोन वोंग से कोई लेना-देना है।"
"बिल्कुल," बेस ने कहा। "आगे पढ़िए और आपको पता चल जाएगा!"
"ओह!" कुछ सेकंड बाद नैन्सी ने हैरानी से कहा। "इवोन उस गिरोह की दुकान में क्लर्क के तौर पर काम करती थी। अपर्याप्त सबूतों के कारण उस पर मुकदमा नहीं चलाया गया है, और गिरोह के बड़े अधिकारी फरार हो गए हैं!"
बेस ने सिर हिलाया, अपनी महत्वपूर्ण खोज के प्रभाव को समझते हुए। "जिस इत्र की दुकान पर हम गए थे, वह ज़रूर किसी गिरोह की रही होगी!"
"धोखाधड़ी का पता कितने समय पहले चला था?" जॉर्ज ने पूछा।
"लेख में इसका जिक्र नहीं है," नैन्सी ने जवाब दिया। "यह बात अभी-अभी सार्वजनिक हुई है।"
"मुझे इस बात पर हैरानी नहीं है कि वोंग नाम की लड़की किसी गुप्त घोटाले में शामिल थी," जॉर्ज ने टिप्पणी की। "मुझे शुरू से ही उसका रवैया पसंद नहीं था!"
"मैंने भी नहीं," बेस ने आगे कहा। "और जब नैन्सी को पता चला कि उसे वह नौकरी मिल गई है जो जो चाहती थी, तो मुझे वह कम पसंद आने लगी।"
"मुझे खुशी है कि मुझे वह नौकरी नहीं मिली।" जोआन मुस्कुराई। "मैं यहाँ रहना ज़्यादा पसंद करूंगी।"
"क्या आपको लगता है कि इवोन को पता था कि सिंडिकेट का काम बेईमानी से किया जा रहा था?" बेस ने चिंता से पूछा।
"मुझे पूरा यकीन है," जॉर्ज ने सपाट लहजे में जवाब दिया। "लेकिन ऐसा लगता है कि जब संघीय अधिकारियों को इस रैकेट के बारे में पता चला तो वह और बाकी लोग जल्दी से भाग निकले।"
इस पूरे समय नैंसी खाली जगह को घूरती रही। उसके मन में यह ख्याल आया कि यवोन वोंग शायद अभी भी उस गिरोह के लिए काम कर रही हो। संघीय अधिकारियों को गुमराह करने के लिए नाम और दफ्तरों को बदलना तो तय था। क्या कमरा नंबर 305 अब गिरोह का मुख्यालय था?
नैन्सी को तुरंत अपने साथ लाए हुए सांकेतिक संदेश की याद आ गई। उसने मन ही मन सोचा, "इसमें तीसरा अंक, 5, अक्षर H था।" फिर उसने सिंडिकेट के बारे में हाल ही में प्रकाशित अखबार के लेख पर विचार किया।
"यह 'H' हेल के लिए हो सकता है!" उसने उत्साह से सोचा। "और इसके ऊपर खींची गई रेखा का मतलब यह हो सकता है कि इस नाम का कोई व्यक्ति महत्वपूर्ण है—शायद सरगना! मुझे चीफ मैकगिनिस से फिर बात करनी चाहिए। हो सकता है मुझे हेल सिंडिकेट के लापता आदमियों के बारे में कोई सुराग मिल गया हो!"
रात के खाने के बाद उसने मुखिया को फोन किया और अपनी थ्योरी ज़ोर-शोर से बताई। मुखिया ने कहा, "नैन्सी, ऐसा लगता है कि तुम्हें कोई सुराग मिल गया है। मुझे उस कोड की एक कॉपी भेजो, मैं उस पर काम शुरू कर दूंगा।"
नैन्सी द्वारा कॉल समाप्त करने के बाद, उसने और अन्य लड़कियों ने एक बार फिर कोड का अध्ययन किया।
16 और 5 को देखते हुए नैन्सी अचानक बोली, "म—म—अरे, ये तो मौरिस का नाम हो सकता है! शायद उस आदमी का नाम मौरिस हेल हो!"
"अब मुझे अच्छी नींद आएगी," बेस ने राहत की सांस ली। लड़कियाँ खुश और उत्साहित होकर बिस्तर पर चली गईं।
अगले दिन सबका ध्यान एक नए किराएदार पर केंद्रित हो गया। चर्च की प्रार्थना के तुरंत बाद, श्रीमती ऐलिस सैलिसबरी और उनकी बेटी नोना एक महंगी सेडान कार में आईं। श्रीमती सैलिसबरी छड़ी के सहारे चल रही थीं और जब लड़कियां उन्हें घर में ले जा रही थीं, तो उन्होंने अपने गठिया के दर्द की ज़ोर-ज़ोर से शिकायत की।
नोना ने बस इतना ही इंतजार किया कि उसकी माँ आराम से बैठ जाए। फिर उसने घोषणा की कि उसे पास के शहर में वापस जाना होगा, जहाँ वह रहती थी।
"माँ का जन्म एक खेत में हुआ था," उसने श्रीमती बर्ड से गाड़ी में बैठते हुए कहा, "और उन्हें गाँव की बहुत याद आती है। मुझे लगा कि यह व्यवस्था उनके लिए आदर्श रहेगी क्योंकि शहर में मेरे रहने से वह कभी पूरी तरह खुश नहीं रहतीं। मैं सप्ताहांत में उनसे मिलने जाऊंगी। मुझे उम्मीद है कि रेड गेट फार्म में वह ज़्यादा खुश रहेंगी।"
जोआन और उसकी सहेलियाँ भी यही उम्मीद कर रही थीं, लेकिन उन्हें ज़रा भी यकीन नहीं था, क्योंकि यह बात धीरे-धीरे स्पष्ट होती जा रही थी कि श्रीमती सैलिसबरी कहीं भी खुश नहीं रह सकतीं। उन्हें अपने बेदाग फार्महाउस या अपने शयनकक्ष की खिड़की से दिखने वाले खूबसूरत नज़ारे में कोई कमी नहीं दिखती थी, लेकिन वे लगातार अपने तरह-तरह के दर्द और तकलीफों की शिकायत करती रहती थीं। वे अपनी कई सर्जरी के बारे में लगातार बातें करती रहती थीं। उनकी ज़बान बहुत तेज़ थी और उन्हें इसका इस्तेमाल करने में बहुत आनंद आता था।
"अगर वो ऑपरेशन की बातें करना बंद कर दे तो इतनी बुरी नहीं होगी," जॉर्ज अचानक बोल पड़ा। "मुझे तो ऐसा लग रहा है जैसे मैं खुद अस्पताल जाने के लिए तैयार हूँ!"
जब तक लड़कियाँ श्रीमती सैलिसबरी के साथ घुल-मिल पाईं, तब तक दूसरा किरायेदार आ गया। वह कार्ल एबॉट था, एक अनमोल रत्न जैसा व्यक्ति। तिरसठ वर्ष का होने के बावजूद, वह गर्व से कहता था कि वह अपने बेटे कार्ल जूनियर जितना ही चुस्त-दुरुस्त है, जो उसे लेकर आया था।
पास के ही एक शहर में काम करने वाला कार्ल जूनियर एक मिलनसार युवक था। लड़कियाँ, विशेषकर बेस, इस बात से दुखी थीं कि वह अपने पिता के साथ नहीं रह सकता था।

लड़कियाँ मिस्टर एबॉट को बहुत पसंद करती थीं, लेकिन उनकी अत्यधिक भूख देखकर वे घबरा जाती थीं। कुछ दिनों बाद आलू से भरी दूसरी कड़ाही छीलते हुए जोआन ने आह भरते हुए कहा, "काश हम उन्हें आँगन में छोड़ देते ताकि वे खुद खाना ढूँढ़ सकें। उनके लिए एक हिस्सा बचाकर रखना ही मेरे लिए बड़ी मुश्किल है!"
पहले तो श्री एबॉट रसोई में ही रहने की जिद करते थे, काम करते समय लड़कियों को चिढ़ाते और खाना चखते रहते थे। फिर उन्हें श्रीमती सैलिसबरी के साथ बरामदे में बैठकर घंटों बातें करने की आदत पड़ गई। अक्सर वे छोटी-छोटी बातों पर भी मन बहलाने के लिए तीखी बहस में पड़ जाते थे।
उनके बीच किसी अनबन के बाद श्रीमती सैलिसबरी एकदम चुप हो जाती थीं, जो काफी सुकून देने वाला होता था। लेकिन श्री एबॉट एक बार फिर रसोई में शरण लेते!
इन छोटी-मोटी परेशानियों के बावजूद, रेड गेट फार्म में दिन बहुत सुखद ढंग से बीतते थे। नैन्सी बोर्डर्स और कभी-कभी श्रीमती बर्ड के लिए तरह-तरह के कामों के लिए शहर जाया करती थी।
एक दिन वह खरीदारी करके खेत में लौटी और घर जाते समय डाकपेटी पर रुक गई।
"शायद पापा का कोई पत्र हो," उसने सोचा और चिट्ठियों का एक बंडल निकाल लिया।
वह उन सभी पत्रों को घर के अंदर ले गई, जहाँ श्रीमती बर्ड ने नैन्सी को उन्हें बाँटने के लिए कहा। पत्रों को छाँटते समय, उसे एक पत्र मिला जो ब्लैक स्नेक कॉलोनी को संबोधित था।
“देखो!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “यह पत्र प्रकृति पंथ से संबंधित है। डाकिया ने गलती से इसे हमारे बॉक्स में डाल दिया होगा।”
“तुम क्या करोगे?” बेस ने गंभीरता से पूछा। “क्या तुम इसे लेकर गाड़ी चलाओगे?”
“बिल्कुल नहीं,” कमरे में अभी-अभी दाखिल हुए मिस्टर एबॉट गुर्राए। “तुम उन बदतमीज़ लोगों से दूर रहो। इसे डाकघर वापस ले जाओ।”
नैन्सी ने डाक टिकट की मुहर को गौर से देखा। वह बहुत धुंधली थी। क्या यह रिवरसाइड हाइट्स का डाक टिकट था, या उसे कोई भ्रम हुआ था? उस रहस्यमय पंथ के बारे में उसकी जिज्ञासा और भी बढ़ गई थी। शायद वह खुद जाकर पत्र पहुंचा सकती थी! लेकिन वह अपनी योजना में आगे नहीं बढ़ पाई, क्योंकि तभी एक पड़ोसी शहर जाते हुए वहाँ से गुजरा। श्रीमती बर्ड ने उन्हें पत्र दोबारा भेजने के लिए दे दिया।
नैन्सी निराश थी, लेकिन उसने ठान लिया था कि वह किसी भी तरह से पता लगाएगी कि "पहाड़ी के उस पार" क्या हो रहा है। उसने सोचा, "अगर मुझे थोड़ी देर बाद बेस और जॉर्ज के साथ अकेले रहने का मौका मिल जाए, तो शायद हम कोई योजना बना सकें।"
मिस्टर डू का एक पत्र आया था जिसमें नैन्सी को बताया गया था कि वह घर लौट आए हैं। "कम से कम पिताजी अपने मामले में कुछ प्रगति तो कर रहे हैं!" उसने मन ही मन कहा।
फिर नैन्सी जल्दी से खलिहान की ओर चली गई जहाँ "शहर के चालाक लोग," जैसा कि रूबेन उन्हें कहता था, दूध दुहने का पाठ सीखने वाले थे।
“यह कोई चाल नहीं है!” बेस ने जोर देकर कहा। “मुझे वह बाल्टी दो और मैं तुम्हें दिखा दूंगी कि यह कैसे किया जाता है।”
रूबेन ने बाल्टी सौंप दी, और बेस दृढ़ता से गाय की ओर बढ़ी।
"अच्छी बॉस हो," उसने धीरे से कहा और जानवर की गर्दन पर हल्के से थपथपाया।
गाय ने संदेह भरी नज़र से देखा और अपनी पूंछ हिलाई। जैसे ही बेस ने दुहने की कुर्सी नीचे रखी, गाय ने उसे लात मारकर गिरा दिया।
बेस घबराकर पीछे हट गई। "आप मुझसे एक हिंसक गाय का दूध दुहने की उम्मीद नहीं कर सकते!" उसने कहा।
जोआन और रूबेन जोर से हंस पड़े।
“प्रिमरोज़ एक बेहद समझदार गाय है,” रूबेन ने धीमी आवाज़ में कहा। “वह उस तरफ से दुहवाना पसंद नहीं करती जिस तरफ से दुहने की उसे आदत है!”
अनिच्छा से बेस ने पलटी हुई कुर्सी उठाई और बाईं ओर चली गई। गाय ने आराम से खुद को एक तरफ खिसकाया।
“मैं हार मानता हूँ! लो, तुम इसे आजमा कर देखो, जॉर्ज।”
“अरे नहीं, बेस। मैं किसी भी कीमत पर तुम्हारा मज़ा खराब नहीं करूँगा!”
काफी मशक्कत के बाद, बेस ने प्रिमरोज़ की संतुष्टि के अनुसार पूरी प्रक्रिया को सफलतापूर्वक संपन्न कर लिया। नैन्सी सबसे आखिर में आई, और वह भी थोड़ी असहज थी। जब रूबेन अंततः दूध दुहने के लिए बैठा, तो गायों ने उसे प्रशंसा भरी निगाहों से देखा। उसने मुस्कुराते हुए कहा, "बस अभ्यास की जरूरत है।"
उस शाम श्रीमती सैलिसबरी और श्री एबॉट के बीच हमेशा की तरह कुछ अनबन हुई और दोनों जल्दी सोने चले गए। श्रीमती बर्ड भी कुछ देर बाद उनके पीछे चली गईं और लड़कियों को बरामदे में अकेला छोड़ दिया।
"क्या आपको लगता है कि आज रात पहाड़ी पर कोई गतिविधि होगी?" जॉर्ज ने अचानक पूछा।
“मुझे पक्का नहीं पता,” जोआन ने जवाब दिया। “लेकिन आज रात मौसम साफ है और चांद पूरा निकला हुआ है, इसलिए इसके लिए माहौल एकदम सही है।”
बेस ने आगे कहा, "मैं यह देखने के लिए बेताब हूं कि वे प्रकृति प्रेमी कैसे दिखते हैं। बस इतना ध्यान रखना है कि वे ज्यादा करीब न आएं!"
वह एक सुहावनी शाम थी और नैन्सी बातचीत को ठीक से सुन नहीं पा रही थी। वह चुपचाप सोच में डूबी रही। ब्लैक स्नेक कॉलोनी को संबोधित पत्र अभी भी उसके दिमाग में गूंज रहा था।
"क्या हाल है, नैन्सी?" अपनी दोस्त की चुप्पी देखकर बेस ने आखिरकार पूछा।
“तीन अनुमान लगाओ,” नैन्सी ने हंसते हुए जवाब दिया। “मुझे अभी भी उस लिफाफे के बारे में जानने की उत्सुकता है जो आज दोपहर मेरे हाथों में था। मुझे लगभग यकीन है कि उस धुंधली डाक टिकट पर रिवरसाइड हाइट्स लिखा था।”
"अगर ऐसा होता भी," जॉर्ज ने टिप्पणी की, "तो इसे लगभग कोई भी लिख सकता था और बस रिवरसाइड हाइट्स में डाक से भेज सकता था।"
“मुझे लगता है तुम सही कह रही हो,” नैन्सी ने सहमति जताते हुए कहा। “शायद मैं कुछ ज़्यादा ही कोशिश कर रही हूँ। चलो पहाड़ी की ओर चलते हैं।”

चारों लड़कियां चल पड़ीं। उन्होंने घर के सामने एक खेत पार किया और दूसरे खेत की ओर जाने के लिए रेलिंग वाली बाड़ पर चढ़ने ही वाली थीं कि नैन्सी चिल्ला उठी:
“क्या मुझे भ्रम हो रहा है? देखो! उस पहाड़ी पर!”
उसकी निगाहों का पीछा करते हुए, लड़कियां चांदनी में इधर-उधर फुदकती हुई धुंधली सफेद आकृतियों को देखकर आश्चर्यचकित रह गईं।
“भूत!” बेस ने हैरानी से कहा।
“भूत कुछ नहीं होते,” जॉर्ज ने पलटकर जवाब दिया। “ऐसा कोई प्राणी होता ही नहीं!”
“घबराइए मत,” जोआन ने मुस्कुराते हुए कहा। “मुझे लगता है कि प्रकृति प्रेमी लोग चांदनी में अपने उत्सव के दौरान हवा का लुत्फ उठा रहे होंगे!”
लड़कियों ने पंथ के सदस्यों को उनके रहस्यमय अनुष्ठान करते हुए देखा।
नैन्सी ने कहा, "वे कुछ खास नहीं कर रहे हैं, बस इधर-उधर फड़फड़ा रहे हैं।"
दस मिनट के भीतर ही समारोह समाप्त हो गया। सफेद कपड़े पहने हुए लोग कुछ पल के लिए एक साथ जमा हुए, फिर पहाड़ी की ओर चले गए।
“पता नहीं वे कहाँ जा रहे हैं,” नैन्सी ने सोचा। “वापस अपने तंबुओं में?”
जोआन ध्यान से देख रही थी। अब उसने अपना सिर हिलाया। “मुझे ऐसा नहीं लगता। मैं आपको बताना भूल गई थी—गुफा का एक और प्रवेश द्वार पहाड़ी की ढलान पर, नदी के पास है। कॉलोनी के सदस्य उसी दिशा में जा रहे हैं।”
नैन्सी की जिज्ञासा तुरंत जाग उठी। क्या इसका मतलब यह था कि सफेद वस्त्रधारी समूह गुफा के अंदर जाने का इरादा रखता था? यदि हाँ, तो क्यों? क्या वे समारोह जारी रखने जा रहे थे?
“यह प्रस्तुति वाकई बहुत छोटी थी,” बेस ने कहा जब रहस्यमय “नर्तक” नजरों से ओझल हो गए। “मुझे आश्चर्य है कि क्या इस अनुष्ठान का कोई महत्व है।”
“मैं भी यही जानना चाहती हूँ,” नैन्सी ने धीमी आवाज़ में कहा। “और हमें यही पता लगाना होगा!”
“आज रात नहीं!” जोआन ने दृढ़ता से कहा। “अगर हम तुरंत वापस नहीं आए तो दादी बहुत नाराज़ हो जाएँगी।”
अनिच्छा से नैंसी ने यह विचार छोड़ दिया। लड़कियाँ फार्महाउस की ओर चल पड़ीं, लेकिन नैंसी पीछे मुड़कर देखती रही, ताकि कुछ भी छूट न जाए। हालाँकि, पहाड़ी इलाका निर्जन और शांत बना रहा।
जैसे ही लड़कियाँ सड़क के पास पहुँचीं, एक कार के इंजन की आवाज़ ने सन्नाटा तोड़ दिया और हेडलाइट्स दिखाई दीं। कार फार्महाउस के सामने रुक गई, मानो रुकने ही वाली हो। फिर अचानक कार आगे बढ़ गई। क्यों? नैन्सी सोचने लगी। क्या ड्राइवर ने लड़कियों को देखकर अपना इरादा बदल लिया था?

अध्याय 9
ब्लैक स्नेक कॉलोनी का सदस्य
नैन्सी कार से इतनी दूर थी कि उसे ड्राइवर या नंबर प्लेट दिखाई नहीं दी। सोच-विचार करते हुए वह सोने चली गई, लेकिन कुछ देर तक जागती रही, क्योंकि वह कई रहस्यमय घटनाओं को लेकर पूरी तरह से असमंजस में थी।
सुबह होते-होते वह कुछ करने के लिए बेताब हो गई। रेड गेट फार्म पहुंचने के बाद से ही नैन्सी पहाड़ी पर स्थित गुफा को देखने की इच्छा रखती थी। चांदनी रात में हुआ अजीबोगरीब समारोह और घर के सामने कुछ देर रुकी अज्ञात कार ने उस जगह के प्रति उसकी उत्सुकता को और बढ़ा दिया था।
उसने श्रीमती बर्ड से वहाँ जाने की बात रखी, लेकिन जोआन की दादी ने इस विचार को नापसंद किया। उन्होंने कहा, "अगर तुम जाओगी तो मुझे चिंता होगी। वे लोग शायद हानिरहित हों, लेकिन हम उनके बारे में ज़्यादा नहीं जानते। काश मैंने ज़मीन किराए पर न ली होती। पड़ोसी कह रहे हैं कि मैंने ऐसा करके मूर्खता की।"
“और तुम सच में गलत थे!” श्रीमती सैलिसबरी, जिन्होंने बातचीत सुन ली थी, बीच में बोलीं। “तुम अपने खेत की कीमत बर्बाद कर दोगे। अरे, आस-पास के लोग उस पंथ के सदस्यों के बारे में बहुत बुरी बातें कह रहे हैं। यहां तक कि रूबेन भी उस जगह के पास जाने से डरता है!”
“मैं नहीं,” नैन्सी ने घोषणा की। “मुझे लगता है कि इसकी जांच करना मजेदार होगा।”
श्रीमती सैलिसबरी ने चिढ़कर कहा, "मज़ा! आजकल की लड़कियों के लिए मज़ा के अजीबोगरीब विचार होते हैं! श्रीमती बर्ड, देखते ही देखते वो कॉलोनी में शामिल होना चाहेगी!"
“बकवास।” श्रीमती बर्ड मुस्कुराईं।
आगे के विवाद से बचने के लिए, नैन्सी ने गुफा का विषय छोड़ दिया। लेकिन उसी दोपहर वह अकेले ही पैदल यात्रा पर निकल पड़ी। नदी के किनारे स्थित जंगल की ओर बढ़ते हुए, नैन्सी को एक जाना-पहचाना रास्ता मिला और उसने उसी पर आगे बढ़ने का फैसला किया।
वह अभी थोड़ी ही दूर चली थी कि उसे एक धीमी सी रोने की आवाज़ सुनाई दी। नैन्सी रास्ते में रुक गई और ध्यान से सुनने लगी। रोने की आवाज़ दोबारा नहीं आई।
"शायद मैंने यह सब कल्पना की थी," उसने मन ही मन कहा।
फिर भी, नैन्सी ने अपनी चाल तेज कर दी और चलते हुए चारों ओर देखने लगी। कुछ मिनट बाद जब वह एक मोड़ पर मुड़ी, तो उसने देखा कि एक महिला जमीन पर झुकी हुई दर्द से तड़प रही है, यह देखकर वह चौंक गई।
“क्या बात है?” नैन्सी चिल्लाई और उसकी ओर दौड़ी। तभी लड़की की आँखें चौड़ी हो गईं। यह वही औरत थी जिसे उसने तूफ़ान वाली रात खेत में भागते हुए देखा था।
“रास्ते में एक जड़ से टकराकर मेरा पैर फिसल गया,” महिला दर्द से कराहते हुए धीरे से बोली। “मेरा टखना टूट गया है।”
नैन्सी एक घुटने के बल बैठ गई और जल्दी से घायल टखने की जांच की। उसमें तेजी से सूजन आ रही थी, लेकिन सभी हड्डियां अपनी जगह पर सही लग रही थीं।
“देखो तुम खड़े हो पाते हो या नहीं,” उसने सलाह दी।
नैन्सी की मदद से वह महिला किसी तरह अपने पैरों पर खड़ी हो पाई, लेकिन पहला कदम उठाने की कोशिश करते ही उसे दर्द हुआ।
“टूटा तो नहीं है,” नैन्सी ने धीरे से कहा, “लेकिन आपको बुरी तरह से मोच आ गई है।”
“अब मैं क्या करूँगी?” महिला कराह उठी।
“क्या आप यहाँ से बहुत दूर रहते हैं?” नैन्सी ने पूछा।
अजनबी ने उसे कुछ अजीब नज़रों से देखा और तुरंत कोई जवाब नहीं दिया। नैन्सी को लगा कि वह समझ नहीं पाई है, इसलिए उसने सवाल दोहराया।
“नदी के किनारे लगभग एक चौथाई मील ऊपर,” धीमी आवाज़ में जवाब आया। “मैं वहाँ पहुँच जाऊँगा।”
“तुम तो मुश्किल से एक कदम भी चल पा रही हो,” नैन्सी ने परेशान होकर माथे पर शिकन डालते हुए कहा। “कृपया मुझे वापस खेत जाकर मदद लाने दीजिए।”
“नहीं, नहीं,” महिला ने डरते हुए नैन्सी का हाथ पकड़ते हुए विरोध किया। “मैं किसी को परेशान नहीं करना चाहती!”
“बकवास! तुम्हें बिल्कुल भी नहीं चलना चाहिए। मुझे किसी को तुम्हारी मदद के लिए बुलाने में एक मिनट भी नहीं लगेगा।”
महिला ने हठपूर्वक सिर हिलाया। “अब मेरे पैर में आराम है। मैं खुद चल सकती हूँ।”
उसने चलना शुरू किया, लेकिन तीन कदम चलने के बाद ही वह लगभग गिर पड़ी।
"अगर तुम मुझे मदद के लिए नहीं जाने दोगे, तो कम से कम मुझे तुम्हें घर तक छोड़ने दो।"
महिला ने फिर से विरोध किया, लेकिन नैन्सी ने उसका हाथ पकड़कर अपने कंधे पर रख लिया। नैन्सी के सहारे महिला धीरे-धीरे और दर्द से कराहते हुए रास्ते पर आगे बढ़ी।
“यह तुम्हें मार रहा है,” नैन्सी ने उस महिला की इतनी जिद्दी हरकत देखकर निराशा जताते हुए कहा। “मैं अपने नौकर से तुम्हें उठवा सकती हूँ—”
“नहीं!” महिला ने पुरजोर विरोध जताया।
उसकी मदद न लेने की अनिच्छा ने नैन्सी को हैरान कर दिया। धीरे-धीरे आगे बढ़ते हुए, उसे एहसास हुआ कि उसकी साथी की परेशानी पूरी तरह से दर्द के कारण नहीं थी, बल्कि आंशिक रूप से नैन्सी की उपस्थिति के कारण भी थी। यह बात नैन्सी को अचंभित कर गई, लेकिन जब तक उसे पता था कि उस महिला को वास्तव में उसकी ज़रूरत है, तब तक वह पीछे नहीं हट सकती थी।
कुछ देर बाद नैन्सी ने कहा, "मुझे नदी के किनारे कोई घर दिखाई नहीं दिया। आप प्रकृति प्रेमी तो नहीं हैं?"

महिला के चेहरे पर पहले कुछ व्यंग्यात्मक भाव आया, फिर उदासी छा गई। "हाँ," उसने धीमी आवाज़ में कहा, "मैं सदस्यों में से एक हूँ।"
नैन्सी ने अपनी साथी को पहले से कहीं अधिक ध्यान से देखा। उसने नीले रंग की गिंघम ड्रेस पहनी हुई थी जो सादी और टिकाऊ थी, और निश्चित रूप से किसी पोशाक जैसी नहीं लग रही थी। वह महिला नैन्सी की कल्पना के अनुसार किसी पंथ के सदस्य की तरह न तो बोल रही थी और न ही व्यवहार कर रही थी। वह किसी भी अन्य व्यक्ति की तरह लग रही थी।
“खुली हवा में रहना सेहत के लिए अच्छा ही होगा,” नैन्सी ने टिप्पणी करते हुए कहा, उसे लगा कि कुछ कहना ज़रूरी है। “मैंने अक्सर आपके तंबुओं को देखा है और सोचा है कि मुझे भी कभी इस बस्ती में आना चाहिए।”
वह महिला अचानक रास्ते में रुक गई और नैन्सी की ओर मुड़ी, उसके चेहरे पर एक अजीब सा भाव था।
तुम कभी पास मत आना!
"क्यों नहीं?"
“यह सुरक्षित नहीं होगा!”
“सुरक्षित नहीं!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “मुझे समझ नहीं आ रहा।”
"मेरा मतलब है कि उस पंथ के सदस्य नहीं चाहते कि लोग इधर-उधर ताक-झांक करें," महिला ने जल्दबाजी में कहा।
“मैं समझ गया। क्या ये अनुष्ठान गुप्त हैं?”
"बस यही है," महिला ने स्पष्ट रूप से राहत महसूस करते हुए कहा।
"लेकिन जब कोई समारोह न हो रहा हो, तब मैं कॉलोनी का दौरा क्यों नहीं कर सकती?" नैन्सी ने जोर देकर कहा।
“तुम्हें पहाड़ी के पास कभी नहीं आना चाहिए!” अजनबी ने चेतावनी दी।
दोनों रास्ते पर आगे बढ़ते रहे। नैन्सी को स्पष्ट रूप से लग रहा था कि उसके सवालों ने महिला को परेशान कर दिया था, क्योंकि उसने कई बार उसे व्याकुल और चिंतित देखा था।
जैसे ही वे पहाड़ी पर बसी बस्ती के पास पहुंचे, और तंबू दिखाई देने से पहले ही, वह महिला अचानक रुक गई।
“आपकी मदद के लिए धन्यवाद,” उसने धीमी आवाज़ में कहा। “मैं यहाँ से अकेले जा सकती हूँ।”
नैन्सी हिचकिचाई। महिला के दृढ़ स्वर ने उसे बता दिया कि विरोध करने से कोई फायदा नहीं होगा। वह नैन्सी को शिविर के और करीब नहीं आने देने वाली थी!
"कम से कम मुझे कुछ ऐसा ढूंढने दीजिए जिसे आप छड़ी की तरह इस्तेमाल कर सकें," नैन्सी ने कहा।
उसने रास्ते में खोजबीन की और उसे एक मजबूत शाखा मिल गई। महिला ने कृतज्ञतापूर्वक उसे स्वीकार कर लिया। उसका चेहरा नरम पड़ गया और वह एक पल के लिए नैन्सी को ध्यान से देखती हुई खड़ी रही।
“तुम मुझ जैसे अजनबी की मदद करके बहुत अच्छी लड़की हो। काश—” महिला अचानक मुँह फेरकर बोली, “याद रखना,” उसने सख्ती से पीछे मुड़कर कहा, “शिविर के पास कभी मत आना!”
अब भी असमंजस में डूबी नैन्सी उस महिला को लंगड़ाते हुए दूर जाते हुए देखती रही। पहाड़ी की चोटी तक पहुँचने में उसे काफी समय लगा, लेकिन आखिरकार वह आँखों से ओझल हो गई।
“मुझे समझ नहीं आ रहा कि उस बेचारी ने ऐसा क्यों किया,” नैन्सी ने खुद से कहा और सोचने के लिए एक लकड़ी के लट्ठे पर बैठ गई। “अगर मैं उसके साथ बस्ती में चली जाती तो क्या नुकसान होता? उस पंथ के पास ज़रूर कुछ बहुत महत्वपूर्ण रहस्य होंगे!”
नैन्सी जितना इस मामले पर विचार करती गई, उतनी ही वह उलझन में पड़ती गई।



“पहाड़ी ढलान के पास कभी मत आना!” अजनबी ने चेतावनी दी

“उस औरत को देखकर ऐसा नहीं लग रहा था कि ब्लैक स्नेक कॉलोनी की सदस्य होने से उसे बहुत खुशी मिल रही हो,” नैन्सी ने सोचा। “अगर उन्हें इतना डर है कि कोई उनके राज़ खोल देगा, तो वे रात में सफेद कपड़े पहनकर घूमने से कहीं ज़्यादा कुछ कर रही होंगी! शायद वे ऐसा सिर्फ़ इसलिए कर रही हों ताकि लोग यह अंदाज़ा न लगा सकें कि वहाँ असल में क्या होता है!”
जैसे ही नैन्सी इस चौंकाने वाले निष्कर्ष पर पहुंची, वह उछलकर खड़ी हो गई और तेजी से रेड गेट फार्म की ओर चल पड़ी।
“एक बात तो पक्की है,” उसने मन ही मन हंसते हुए कहा। “अब जब उस औरत ने मुझे शिविर के पास जाने से मना कर दिया है, तो मैं यह जानने से खुद को रोक नहीं पा रही हूँ कि वहाँ क्या हो रहा है!”
नैन्सी अभी फार्महाउस के पास ही पहुँच रही थी कि उसे फोन की घंटी सुनाई दी। वह जल्दी से अंदर गई और फोन उठाया।
“हां, यह नैन्सी डू है,” उसने एक अजनबी के सवाल का जवाब दिया।
"एक पल।"
जब नैन्सी इंतजार कर रही थी, तो वह सोच रही थी कि फोन करने वाला कौन हो सकता है। क्या कोई उसे जासूसी का काम छोड़ने के लिए धमकाने वाला था?
“ओह!” उसने कहा जब अगले वक्ता ने अपना नाम चीफ मैकगिनिस बताया। लड़की को राहत का एहसास हुआ।
“नैन्सी, मेरे पास एक खबर है,” अधिकारी ने कहा। “यह निराशाजनक है। न तो कोड के बारे में कुछ पता चला है और न ही लापता लोगों के बारे में।” फिर वह हँस पड़ा। “हमें तुमसे एक और सुराग चाहिए।”
नैन्सी समझ गई कि उसकी पुरानी दोस्त मज़ाक कर रही थी। "मदद करके खुशी हुई," उसने खुशी से कहा। "काम क्या है?"
"यह पता लगाने के लिए कि हेल सिंडिकेट कमरा नंबर 305 छोड़ने के बाद कहां चला गया।"
“तो फिर वही उनका मुख्यालय था!” नैन्सी ने उत्साह से चिल्लाकर कहा।
“अस्थायी रूप से। लेकिन उन्होंने कोई नया पता नहीं छोड़ा,” पुलिस प्रमुख ने कहा।
“अगर हम बाकी कोड को समझ लें तो शायद हम उनका पता लगा सकें,” नैन्सी ने कहा। “खैर, मैं सुरागों की तलाश में रहूंगी। कम से कम यवोन वोंग को ढूंढना ज्यादा मुश्किल नहीं होना चाहिए।”
चीफ मैकगिनिस सहमत हो गए और नैन्सी को आश्वासन दिया कि अगर कोई नई जानकारी मिलेगी तो वे उसे बता देंगे। फिर उन्होंने पूछा, "और आप क्या कर रही हैं? क्या आपके इलाके में कोई रहस्य है?"
“हो सकता है।” उसने उसे उस रहस्यमय प्रकृति पंथ के बारे में जो थोड़ी-बहुत जानकारी जुटा पाई थी, वह बताई। उसने लड़कियों द्वारा देखी गई चांदनी रात की असामान्य रस्म और अज्ञात कार के प्रकट होने का वर्णन किया।
पुलिस प्रमुख ने आश्चर्य से सीटी बजाई। "लगता है तुम्हारे पास एक और रहस्य सुलझाने के लिए बचा है! नैन्सी, क्या तुम्हें इस पंथ की पूजा से संबंधित कोई सुराग मिला है?"
लड़की जासूस ने जंगल में जिस महिला की मदद की थी, उससे हुई अपनी अजीबोगरीब बातचीत के बारे में चीफ मैकगिनिस को बताने से पहले एक पल के लिए झिझक महसूस की। उसने इसका जिक्र करने का फैसला किया और बताया कि हालांकि उस महिला ने आसानी से स्वीकार कर लिया था कि वह उस पंथ की सदस्य है, लेकिन उसने नैन्सी को बैठक स्थल से दूर रहने की सख्त चेतावनी देने का कोई कारण नहीं बताया था।
"ब्लैक स्नेक कॉलोनी, है ना?" पुलिस प्रमुख ने सोच-विचार करते हुए कहा।
“हां,” नैन्सी ने जवाब दिया। “क्या आपने इसके बारे में कभी सुना है?”
“नहीं, लेकिन मुझे यहाँ मौजूद सभी पंथों पर एक रिपोर्ट देखने दीजिए। मैं आपको तुरंत वापस कॉल करता हूँ।”
नैन्सी बेसब्री से फोन की घंटी बजने का इंतजार कर रही थी। घंटी बजते ही उसने झट से रिसीवर उठा लिया। चीफ मैकगिनिस ने उसे बताया, "ब्लैक स्नेक कॉलोनी का नाम सूची में नहीं है।"
“तुम्हारा मतलब है कि यह नकली है?” नैन्सी ने उत्तेजित होकर पूछा।

अध्याय X
आक्रमण की योजना
चीफ मैकगिनिस ने इस संभावना पर टिप्पणी करने से इनकार कर दिया कि ब्लैक स्नेक कॉलोनी एक फर्जी समूह हो सकता है।
“हो सकता है कि वे इतने लंबे समय से अस्तित्व में न रहे हों कि उनके बारे में पता चल सके,” उन्होंने जवाब दिया। “लेकिन आप जितना पता लगा सकते हैं, पता लगाने की कोशिश करें और मुझे बता दें।”
“मैं ऐसा करूँगा,” युवा जासूस ने सहमति जताई।
नैन्सी ने फोन रखने के बाद, पहाड़ी पर हुए रहस्य के नए मोड़ पर एक मिनट तक विचार किया, फिर सामने के बरामदे में चली गई, जहाँ श्रीमती सैलिसबरी, श्री एबॉट और तीनों लड़कियाँ बैठी थीं।
नैन्सी ने उन्हें अपने अनुभव के बारे में बताने की योजना नहीं बनाई थी, लेकिन उसके चेहरे पर इतनी भावभंगिमा थी कि उसके विचार स्पष्ट हो गए। उन्होंने उससे सवालों की बौछार कर दी, अंततः उसने उस विचित्र प्रकृति पंथ की महिला सदस्य से हुई अपनी मुलाकात के बारे में बताया।
“उसने तुम्हें पास आने से मना किया था, है ना?” श्रीमती सैलिसबरी खिलखिलाकर हंस पड़ीं। “अच्छा, मुझे उम्मीद है कि तुम उसकी सलाह मानोगे।”
नैन्सी हँसी और उसने अपना सिर हिलाया। “मुझे अब पहले से कहीं ज़्यादा दिलचस्पी है कि पहाड़ी पर क्या हो रहा है। मैं अभी एक छोटे से रोमांच के लिए तैयार हूँ!”
“मैं भी,” जॉर्ज ने बीच में कहा।
जोआन ने ज़ोर से सिर हिलाया, जबकि बेस, जो हमेशा अधिक सतर्क रहती थी, ने कुछ हद तक आधे मन से सहमति व्यक्त की।
“बेहतर होगा कि आप दूर ही रहें,” श्री एबॉट ने श्रीमती सैलिसबरी की बात का खंडन न करते हुए सलाह दी। “आप नहीं बता सकते कि वहां क्या चल रहा होगा।”
नैन्सी टिप्पणी करने के लिए उत्सुक थी, लेकिन इसके बजाय उसने जबरदस्ती मुस्कुराते हुए कहा, "मुझे लगता है कि यह मामला जो और उसकी दादी के लिए बहुत चिंता का विषय हो सकता है, भले ही मेरे लिए न हो।"
श्रीमती बर्ड समय रहते बरामदे के दरवाजे पर पहुंच गई थीं और उन्हें बातचीत का सार समझ आ गया था, और उन्होंने तुरंत बोलना शुरू कर दिया।
“मुझे लगता है नैन्सी सही कह रही है,” उसने सोच-समझकर कहा। “बेशक, मैं नहीं चाहती कि लड़कियाँ मुसीबत मोल लें, लेकिन मुझे लगने लगा है कि उन रहस्यमय लोगों की जाँच-पड़ताल होनी चाहिए। अगर कुछ भी संदिग्ध हो रहा है, तो मैं उसके बारे में जानना चाहती हूँ। मैं ब्लैक स्नेक कॉलोनी को यहाँ से जाने के लिए कह दूँगी, भले ही मुझे किराया न मिले। अगर वे यहाँ रहे तो मैं खुद मुसीबत में पड़ सकती हूँ।”
श्री एबॉट और श्रीमती सैलिसबरी गहरी चुप्पी में डूब गए। नैन्सी ने अपनी सहेलियों को शरारती अंदाज़ में आँख मारी, और कुछ ही मिनटों में वे सब चुपचाप अपने भविष्य की योजनाओं पर चर्चा करने के लिए स्प्रिंगहाउस में चली गईं। वहाँ उसने लड़कियों को चीफ मैकगिनिस के साथ हुई अपनी बातचीत के बारे में बताया।
“मुझे यकीन है कि उन पंथों की सभाओं में कुछ अजीबोगरीब हो रहा है,” नैन्सी ने आगे कहा, “और अगर हो सके तो मुझे इसके बारे में पता लगाना ही होगा। क्या आप सब इस जांच में मेरा साथ देना चाहेंगे?”
“बिल्कुल,” जोआन और जॉर्ज ने कहा।
“क्या आपको लगता है कि यह सुरक्षित होगा?” बेस ने पूछा।
“मैं कोई जल्दबाजी में वादा नहीं कर रही हूँ।” नैन्सी हंस पड़ी।
बेस को हल्की सी सिहरन हुई। "मुझे यह पसंद नहीं है, लेकिन मुझे भी शामिल कर लो।"
“हम पकड़े बिना कॉलोनी का दौरा कैसे कर सकते हैं?” जॉर्ज ने पूछा।
“यही तो समस्या है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “हमें अपनी योजनाएँ सावधानीपूर्वक बनानी होंगी। कुछ भी करने से पहले, मेरा सुझाव है कि हम उस पंथ के सदस्यों द्वारा पहने जाने वाले वस्त्रों के बारे में पता लगाएँ। हमें अपनी जाँच में मदद के लिए शायद वैसे ही वस्त्र पहनने की आवश्यकता हो सकती है।”
जोआन ने कहा, "इसका पता लगाने का सिर्फ एक ही तरीका है। किसी रात जब उनकी कोई औपचारिक बैठक हो रही हो, तो हम चुपके से जंगल से होकर जा सकते हैं और यह जानने की कोशिश कर सकते हैं कि वहां क्या हो रहा है।"
नैन्सी ने उत्साह से सिर हिलाया। "गुफा का दोहरा प्रवेश द्वार एकदम सही रहेगा!" उसने कहा। "अगर हम किसी और तरीके से बैठकों में नहीं घुस पाए, तो हम गुफा के उस हिस्से से घुस सकते हैं जिसका वे इस्तेमाल नहीं करते।"
"मुझे तो यह बेहद जोखिम भरा लगता है!" बेस ने टिप्पणी की।
“अरे, भगवान के लिए,” जॉर्ज ने तिरस्कारपूर्वक कहा। “बेस, इतनी निराशावादी मत बनो!”
उसकी चचेरी बहन ने पलटवार करने के लिए अपना मुंह खोला, लेकिन नैन्सी ने तुरंत हस्तक्षेप करके आगे की बहस को रोक दिया।
“जो, बेहतर होगा कि हम अपनी योजना के बारे में तुम्हारी दादी के अलावा किसी को न बताएं,” उसने सलाह दी। “नहीं तो, श्रीमती सैलिसबरी और श्री एबॉट उन्हें हमें जांच करने से रोकने की कोशिश करेंगे।”
हल्का भोजन करने और कुछ मामूली बातों पर औपचारिक बातचीत के बाद, लड़कियाँ सोने चली गईं। उन्होंने प्रकृति पंथ की गतिविधियों के बारे में चुप रहने की कोशिश की थी, लेकिन उनके गुप्त व्यवहार पर श्रीमती सैलिसबरी और श्री एबॉट की नज़र पड़ गई।
अगली सुबह श्रीमती सैलिसबरी ने कहा, "तुम कुछ गड़बड़ कर रही हो। और अगर मैं श्रीमती बर्ड होती, तो मैं इसे तुरंत रोक देती!"

श्रीमती बर्ड शांत भाव से अपना काम करती रहीं और लड़कियों की योजनाओं में दखल न देने का पूरा ध्यान रखती रहीं। वे पहाड़ी पर कड़ी नज़र रखती रहीं, लेकिन दो दिनों तक उन्हें आसपास कोई दिखाई नहीं दिया।
नाश्ते के समय जॉर्ज ने अधीरता से कहा, "मुझे लगता है कि वे बाकी गर्मियों के लिए यहीं छिपे रहेंगे। या तो वे यहीं रहेंगे, या फिर वे कहीं और चले गए हैं।"
“वह पंथ अभी भी मौजूद है,” जोआन ने उसे आश्वस्त करते हुए कहा। “किराए का चेक सुबह डाक से आ गया है।”
“वैसे, ये प्रकृति प्रेमी अपना भोजन कहाँ से प्राप्त करते हैं?” नैन्सी ने पूछा। “वे नीले आकाश और प्रेरणा के सहारे तो जीवित नहीं रह सकते।”
जोआन ने जवाब दिया, "मुझे लगता है कि दोस्त गाड़ियों में उनके लिए खाना लाते होंगे। मैंने कई बार आलीशान कारों को पहाड़ी के पास आकर पार्क करते देखा है।"
“तो फिर उस पंथ के सदस्य काफी अमीर होंगे,” नैन्सी ने सोच-विचार करते हुए कहा। “मैं इस तरह समय बिताते-बिताते थक गई हूँ। काश जल्द ही कुछ हो जाए। अगर ऐसा नहीं हुआ, तो भी मैं उस गुफा की छानबीन ज़रूर करूँगी।”
उस रात बर्तन धोने में लड़कियों को देर हो गई। जब तक उन्होंने सब कुछ समेटा, तब तक काफी अंधेरा हो चुका था। जब वे बरामदे में गईं, तो उन्हें यह देखकर राहत मिली कि किराएदार अपने कमरों में जा चुके थे।
लड़कियाँ कुछ देर तक चुपचाप बातें करती रहीं। चाँद आसमान में ऊँचा था, और नैंसी ने आदत के चलते उत्सुकता से दूर की पहाड़ी की ओर देखा।
“देखो, लड़कियों!” उसने हैरानी से कहा। “ये फिर से वही कर रही हैं!”
चारों लड़कियों को सफेद वस्तुएं इधर-उधर हिलती हुई दिखाई दीं, मानो वे कोई अजीब अनुष्ठान कर रही हों। नैन्सी झट से खड़ी हो गई।
“अगर हमें कुछ देखना है तो हमें जल्दी करनी होगी,” उसने कहा। “चलो! हम शॉर्टकट लेंगे!”
वे लॉन पार करके दौड़े, फाटक खोला और जंगल की ओर भागे। नैन्सी नदी के किनारे बने रास्ते पर आगे-आगे चलती रही, फिर विरल पेड़ों वाली पहाड़ी की ओर। शिविर के पास पहुँचने तक वह नहीं रुकी।
“हमें बहुत सावधान रहना होगा,” उसने फुसफुसाते हुए चेतावनी दी। “इधर-उधर बिखर जाओ और पेड़ों के पीछे छिप जाओ। और ज़रा भी आवाज़ मत करना।”
लड़कियाँ आज्ञा का पालन करने लगीं, बेस जॉर्ज के जितना हो सके करीब रही। नैन्सी को पहाड़ी पर एक विशाल बलूत का पेड़ मिला और वह उसके पीछे छिप गई। इस ऊँचाई से वह काफी अच्छी तरह देख सकती थी।
नैन्सी को वहाँ आए हुए पाँच मिनट भी नहीं हुए थे कि उसे कई कारों के आने की आवाज़ सुनाई दी। वे जंगल के रास्ते से ऊपर आईं और पहाड़ी की तलहटी में, प्रकृति शिविर से कुछ ही दूरी पर रुक गईं।
कई लोग कारों से बाहर निकले। नैन्सी इतनी दूर थी कि उनके चेहरे नहीं देख सकी, लेकिन उसने देखा कि उन्होंने जल्दी से लंबे सफेद वस्त्र और सिर पर मुखौटे पहन लिए और पहाड़ी की चोटी पर मौजूद अन्य वेशभूषाधारी लोगों के साथ शामिल हो गए।
लगभग दस मिनट तक पंथ के सदस्य इधर-उधर घूमते रहे, अपने हाथ हिलाते रहे और अजीबोगरीब आवाजें निकालते रहे। फिर वे एक कतार में गुफा की ओर बढ़े और गायब हो गए।
अचानक नैन्सी को महसूस हुआ कि किसी ने उसकी बांह पकड़ ली है। वह तेज़ी से घूमी और फिर धीरे से हंस पड़ी।
“जॉर्ज! भगवान के लिए, फिर कभी ऐसा मत करना! तुमने मुझे बुरी तरह डरा दिया!”
“नैन्सी, इस बारे में तुम्हारी क्या राय है?”
“मैंने आज तक जितनी भी चीजें देखी हैं, उनमें यह सबसे अजीब है। मैं इसे समझ नहीं पाया हूँ।”
"अब हमें आगे क्या करना चाहिए?" बेस ने पूछा, जो उनके साथ शामिल हो गई थी।
“चलो उनके पीछे गुफा में चलते हैं!” जॉर्ज ने जल्दबाजी में प्रस्ताव रखा।
“और पकड़े जाओगे?” नैन्सी ने पलटकर पूछा। “नहीं, यह गंभीर मामला है। मुझे लगता है अब घर जाकर अपने परिधानों की योजना बनाने का समय आ गया है।”
"मुझे आश्चर्य है कि इतने सारे लोग यहां कारों से क्यों आए?" जोआन ने सोचा, जैसे ही लड़कियां धीरे-धीरे चली गईं।
“मैं भी यही सोच रही थी,” नैन्सी ने गंभीरता से जवाब दिया, “लेकिन मुझे लगता है कि शायद मुझे इसका जवाब पता है।”
“क्यों?” उसके दोस्तों ने पूछा।
मुझे ऐसा लगता है कि ब्लैक स्नेक कॉलोनी में वास्तव में कुछ ही लोग रहते हैं। जाहिर तौर पर वे यह दिखाना चाहते हैं कि संगठन बड़ा है, इसलिए वे समारोहों के लिए तय रात को इन अन्य लोगों को बुलाते हैं।
बेस ने आगे कहा, "उन कारों में निश्चित रूप से बहुत सारे पुरुष थे।"
“वे इतनी सारी परेशानी क्यों उठाएंगे?” जोआन ने संदेह से पूछा।
“मुझे नहीं पता,” नैन्सी ने स्वीकार किया, “शायद इसलिए कि वे यहाँ कुछ छुपाने की कोशिश कर रहे हैं।” उसने बात बदलते हुए कहा, “जो, अगर तुम हमें कुछ पुराने तकिए के कवर और चादरें दे दो, तो हम भी उनके जैसे कपड़े बना लेंगे। गुफा में जाते समय हमें अपना रूप बदलना होगा ताकि हमारी योजना कामयाब हो सके!”

अध्याय XI
आधी रात का संदेश
“हम गुफा देखने कब जाएंगे?” जॉर्ज ने पूछा।
“जितनी जल्दी हो सके,” नैन्सी ने जवाब दिया। “बेशक हमें जो और उसकी दादी को काम में मदद करनी चाहिए।”
पहाड़ी पर गतिविधि का कोई और सबूत न मिलने के कारण लड़कियां सोने चली गईं।
अगली सुबह, नैन्सी का बिस्तर लगाते हुए जॉर्ज ने कहा, "तुम्हें क्या लगता है कि वे पुरुष अनुष्ठानों के बीच क्या करते हैं? यह वाकई अजीब है कि वे उस गुफा में कितना समय बिताते हैं!"
“मुझे तो वो पहाड़ी पर खड़ी गाड़ियाँ समझ नहीं आ रही हैं,” बेस ने कहा। “वो वहाँ क्यों आई थीं? ज़रूर वो लोग बैले डांस के अलावा किसी और काम से ही आए होंगे। नैन्सी, तुम्हारा क्या अंदाज़ा है?”
मुझे खेद है कि मेरे पास इसका कोई जवाब नहीं है। लेकिन मैं श्रीमती बर्ड और जो के लिए इसका जवाब ढूंढने का इरादा रखता हूं।
तीनों लड़कियों को पता चला कि रूबेन दिन भर घर से बाहर रहेगा, इसलिए उन्होंने उसके काम करने की पेशकश की। सुबह उन्होंने चेरी तोड़ीं और उन्हें शहर के एक बाज़ार में बेचने के लिए ले गईं। जब वे लौटीं, तो घर के सामने एक छोटी, अजीब सी कार खड़ी थी। बैठक से तेज़ आवाज़ें आ रही थीं।
"मुझे बेचने की कोई ज़रूरत नहीं है और मैं नहीं बेचूंगी!" श्रीमती बर्ड ने अपने स्वर में दृढ़ता से कहा।
“तुम्हें यही लगता है,” एक आदमी ने व्यंग्य भरे लहजे में कहा। “तुम ये खेत खो दोगे और मैं इसे बैंक से सस्ते में खरीद सकता हूँ। क्यों न तुम इसे मुझे बेचकर थोड़ा मुनाफा कमा लो? फिर तुम शहर जाकर आराम से जीवन बिता सकते हो।”
“हम शहर नहीं जाना चाहते,” जोआन ने कहा। “हम यहाँ ठीक से रह रहे हैं। जल्द ही और भी किराएदार आने वाले हैं और हम अपने गिरवी रखे घर का ब्याज चुका रहे हैं। इसलिए हमें बेचने की ज़रूरत नहीं है।”
बाहर, नैन्सी, बेस और जॉर्ज ने एक-दूसरे को देखा। फिर से वही ज़िद करने वाला खरीदार! उन्होंने दिल से उम्मीद की कि श्रीमती बर्ड अपने फैसले से पीछे नहीं हटेंगी। एक पल बाद उन्हें राहत महसूस हुई।
श्रीमती बर्ड ने कहा, "शुभ दोपहर, श्रीमान केंट। आपके प्रस्ताव के लिए धन्यवाद, लेकिन मैं इसे स्वीकार नहीं कर सकती।"
“तुम्हें पछतावा होगा! तुम्हें इसका अफसोस होगा!” फोन करने वाला गुस्से में बोला। वह जाली वाले दरवाजे से बाहर निकला और उसे जोर से बंद कर दिया।
नैन्सी आश्चर्य से देखती रही। श्री केंट वाकई में सबसे बदतमीज़ आदमियों में से एक थे जिन्हें उसने कभी देखा था! और साथ ही, उसने व्यंग्य से सोचा, सबसे ज़िद्दी भी! आखिर वह बर्ड का घर खरीदने के लिए इतने दृढ़ क्यों थे?
गुस्से से लाल चेहरा किए मिस्टर केंट अपनी कार में बैठे और तेज़ी से निकल गए, लेकिन जाने से पहले उन्होंने नैन्सी और उसके दोस्तों को गुस्से भरी नज़र से देखा। "वाह, क्या स्वभाव है!" जॉर्ज ने व्यंग्य से कहा।
"मुझे उम्मीद है कि वह फिर कभी सामने नहीं आएगा," बेस ने दृढ़ता से कहा।
लड़कियों ने श्रीमती बर्ड और जोआन को काफी घबराया हुआ पाया। महिला ने कहा, "मैं उस आदमी की ज़िद को समझ नहीं पा रही हूँ।"
नैन्सी को पूरा यकीन था कि मामला पहाड़ी पर बसे पंथ से जुड़ा हुआ है, लेकिन उसने इस सिद्धांत का ज़िक्र नहीं किया। उसने बस इतना कहा, "मिस्टर केंट के बारे में चिंता न करें। मुझे नहीं लगता कि वह लौटेंगे।"
कुछ ही देर में यह घटना भुला दी गई क्योंकि रात के खाने की तैयारी शुरू हो गई और खेत के जानवरों को खाना खिलाया गया। जॉर्ज ने मुर्गीखाने से अंडे इकट्ठा करने का जिम्मा उठाया। बेस ने घोड़े को घास और पानी दिया।
“मैं गाय को ले आती हूँ,” नैन्सी ने कहा और प्रिमरोज़ को चरागाह में लाने के लिए चली गई।
लेकिन गाय वहाँ नहीं थी। नैन्सी ने खेत के चारों ओर लगी बाड़ के चारों ओर घूमकर देखा कि क्या कोई ऐसा रास्ता है जिससे जानवर भटक गया हो। आखिरकार उसे एक रास्ता मिल गया और उसने खुरों के निशान देखे जो जंगल की ओर जा रहे थे।
नैन्सी पेड़ों के बीच दौड़ पड़ी। वह पहले कभी उस रास्ते से नहीं गुज़री थी, लेकिन आगे बढ़ने का केवल एक ही रास्ता था। कई बार वह रुककर सुनने लगी और उसे लगा कि आगे कहीं से गाय की घंटी की हल्की सी आवाज़ आ रही है।
जंगल में अंधेरा छाने लगा था और नैंसी जल्दी-जल्दी आगे बढ़ने लगी। वह फिर रुकी और ध्यान से सुनने लगी। अब उसे गाय की घंटी की आवाज़ साफ़ सुनाई दे रही थी।
“प्रिमरोज़ ज़्यादा दूर नहीं होगी,” उसने राहत की सांस लेते हुए सोचा और उस दिशा में चल पड़ी। आख़िरकार नैन्सी को पहाड़ी पर जर्सी गाय बड़े चाव से घास चरती हुई दिखाई दी।
नैन्सी अचानक रुक गई और आश्चर्य से हांफ उठी—गाय की घंटी की आवाज़ उसे गुफा के मुहाने तक ले आई थी!
“मुझे तो यकीन ही नहीं हो रहा!” वह लगभग जोर से बोली। “यह वही दूसरा रास्ता होना चाहिए जो नेचर कैंप के पास है जिसके बारे में जो ने मुझे बताया था!”
नैन्सी उत्सुकता से गुफा की ओर दौड़ी। लेकिन जैसे ही उसने अंधेरे प्रवेश द्वार में झाँका, उसे पीछे से एक टहनी के चटकने की आवाज़ से चौंकना पड़ा। नैन्सी ने मुड़कर देखा तो पाया कि एक आदमी उससे महज़ तीन फीट की दूरी पर खड़ा है!
वह झाड़ियों से निकला हुआ प्रतीत हुआ, जिन्होंने गुफा के प्रवेश द्वार को आधा छिपा रखा था। नैन्सी के मन में तुरंत यह बात कौंध गई कि उसे वहाँ इसलिए तैनात किया गया था ताकि कोई घुसपैठिया अंदर न आ सके।
“तुम यहाँ क्या कर रहे हो?” उसने लोहे की तरह ठंडी आवाज में पूछा।

नैन्सी सहम गई। वह आदमी झाड़ियों की छाया में खड़ा था, इसलिए उसका चेहरा साफ दिखाई नहीं दे रहा था। लेकिन उसकी आवाज सुनते ही नैन्सी को तुरंत पता चल गया कि वह खतरे में है।
"मुझे उसे यह विश्वास दिलाना होगा कि मैं जासूसी नहीं कर रही थी," उसने हताशा से सोचा।
“बोलना मत!” उस आदमी ने गुस्से से कहा। “यहाँ क्या कर रही हो, लड़की?”
“मैं उस गाय को ढूंढ रही थी,” नैन्सी ने यथासंभव सहज भाव से जवाब दिया। उसने थोड़ी दूरी पर चर रही जर्सी गाय की ओर इशारा किया।
वह दृढ़ता से अपनी जगह पर डटी रही। एक पल के लिए सन्नाटा छा गया। नैन्सी को महसूस हुआ कि वह आदमी उसे घूर रहा है, मानो वह तय नहीं कर पा रहा हो कि उस पर विश्वास करे या नहीं।
“तो तुम गाय के पीछे पड़े थे?” चौकीदार गुर्राया। “फिर तुम इस गुफा के पास क्यों हो?”
“अरे, मैं तो बस यह सोच रही थी कि अंदर क्या है,” नैन्सी ने मासूमियत से कहा। “देखने में कोई हर्ज तो नहीं है।”
“तुम्हारा यहाँ कोई काम नहीं है!” उस आदमी ने गुस्से से कहा। “यह संपत्ति ब्लैक स्नेक कॉलोनी के सदस्यों की है।”
“ओह!” नैन्सी ने बनावटी विस्मय से कहा। “तो आप कॉलोनी से ही होंगे। कितना रोचक है!”
उस व्यक्ति ने नैन्सी की टिप्पणी पर कोई प्रतिक्रिया नहीं दी। इसके बजाय, उसने बुदबुदाते हुए कहा:
“अपनी उस बूढ़ी गाय को समेटो और यहाँ से चले जाओ! और दोबारा कभी यहाँ घुसपैठ करने मत आना!”
नैन्सी जानती थी कि बहस करने से उसे कुछ हासिल नहीं होगा। आज्ञाकारी होकर उसने गाय को पीछे छोड़ा और उसे रेड गेट की ओर वापस ले गई। वह आदमी तब तक देखता रहा जब तक नैन्सी जंगल में गायब नहीं हो गई।
जैसे ही नैन्सी ने गाय को रास्ते पर आगे बढ़ाया, वह चुपचाप वापस लौट आई। वह जंगल के किनारे पर ठीक समय पर पहुँची और उसने गुफा में प्रवेश करते हुए उस आदमी की एक झलक देखी।
“इससे साबित होता है कि वह ब्लैक स्नेक गिरोह का सदस्य है,” उसने मन ही मन कहा। “वह उनके लिए गार्ड का काम कर रहा था।”
एक पल के लिए नैन्सी का मन हुआ कि वह उसका पीछा करे, लेकिन उसकी सूझबूझ ने उसे कहा कि जोखिम न ले। पहरेदार इतना दृढ़ निश्चयी लग रहा था कि अगर उसने जोखिम उठाया तो वह उसके लिए मुसीबत खड़ी कर देगा। अनिच्छा से ही सही, वह युवा जासूस खेत की ओर वापस मुड़ गई।
नैन्सी को यह बात स्पष्ट हो गई थी कि ब्लैक स्नेक समूह का पूरा कारोबार किसी भी तरह से पारदर्शी और स्पष्ट नहीं था! जाहिर है, उन्हें डर था कि कुछ ग्रामीण लोग इसकी जांच करने की कोशिश करेंगे।
जब नैन्सी आखिरकार खलिहान में पहुंची और जोआन ने प्रिमरोज़ का दूध दुहना शुरू किया, तो बाकी लड़कियों ने अपनी दोस्त से सवालों की झड़ी लगा दी।
जोआन ने राहत भरी सांस लेते हुए कहा, "हमें चिंता होने लगी थी। अगर मुझे पता होता कि हमारी यह गाय इतनी दूर भटक जाएगी, तो मैं तुम्हें अकेले नहीं जाने देती।"
“मुझे खुशी है कि मैं गई थी,” नैन्सी ने तुरंत कहा।
फिर उसने गुफा के मुहाने के पास घटी घटना के बारे में दूसरों को बताया। चौकीदार के साथ हुई उसकी मुठभेड़ के बारे में सुनकर वे सब अचंभित रह गए।
“जब वो अचानक कहीं से प्रकट हुआ तो क्या तुम डरी नहीं थीं?” बेस ने नैन्सी को प्रशंसा भरी नजरों से देखते हुए पूछा। “मैं तो वहीं बेहोश हो जाती!”
“अगर मैंने कभी कोई आसान रास्ता सुना है तो यह वही है!” नैन्सी ने हंसते हुए टिप्पणी की।
“आजकल लड़कियां बेहोश नहीं होतीं,” जॉर्ज ने उपहास उड़ाते हुए कहा। “शायद तुम चीख पड़तीं और सारे लोग तुम पर टूट पड़ते। वे तुम्हें घसीटकर ले जाते और तुम्हारा काम तमाम कर देते!”
“शुक्रिया, जॉर्ज,” बेस ने धीरे से कहा। “तुम कितनी प्यारी बातें कहते हो!”
“ठीक है, लड़कियों, जितनी चाहो उतनी बातें करो,” नैन्सी ने आगे कहा, “लेकिन हिम्मत मत हारो। मैं अब भी उस गुफा को करीब से देखना चाहती हूँ!”
“आज रात नहीं!” बेस ने दृढ़ता से कहा।
नैन्सी मुस्कुराई। "मुझे उम्मीद है कि आज रात पहाड़ी पर कोई अनुष्ठान नहीं होगा। हम पोशाक तैयार करने में इतने व्यस्त थे कि समय ही नहीं मिला।"
लड़कियाँ देखती रहीं, लेकिन दूर का नज़ारा अँधेरा ही रहा। आखिरकार वे सोने चली गईं। कुछ देर बाद, नैंसी की नींद एक कार के रुकने की आवाज़ से टूटी, जो उसकी खिड़की के पास ही रुकी थी। वह बिस्तर से उठी और बाहर झाँकने गई। ऊँची चोटी में बंधे बालों वाली एक लंबी, पतली महिला सामने के दरवाज़े की ओर आ रही थी।
नैन्सी खिड़की से बाहर झुकी और बोली, "तुम क्या चाहते हो?"
“नैन्सी डू। क्या वह यहाँ है?”
"जी हां, मैं नैन्सी हूं।"
“मेरे पास तुम्हारे लिए एक पत्र है।” नैन्सी उस महिला की आवाज़ पहचान नहीं पाई। लेकिन हो सकता है कि वह अपनी आवाज़ छुपा रही हो।
"जिस से?"
"आपके पिता।"
आप इसे अभी क्यों ला रहे हैं?
“यह एक अत्यावश्यक संदेश है,” उस अजनबी महिला ने कहा। “मैं इसे दरवाजे पर छोड़ दूंगी।”

उसने चिट्ठी नीचे गिरा दी, जल्दी से कार में बैठ गई और ड्राइवर गाड़ी चलाकर निकल गया। दिल ज़ोर से धड़क रहा था, नैंसी ने अपना बाथरोब और चप्पलें पहनीं और जल्दी से सामने के दरवाजे की ओर भागी।

अध्याय XII
गुप्त सेवा एजेंट
घर के पास कार रुकने से पहली मंजिल पर सो रही श्रीमती बर्ड की नींद खुल गई। उन्होंने हॉल में नैन्सी से मुलाकात की और पूछा कि क्या हो रहा है।
नैन्सी ने जल्दी से उसे बताया, फिर दरवाजा खोला। बरामदे में एक सादा लिफाफा पड़ा था जिस पर नैन्सी का नाम टाइप किया हुआ था।
श्रीमती बर्ड ने टिप्पणी की, "तुम्हारे पिता का तुमसे संपर्क करने का यह तरीका कुछ अजीब लग रहा है। अगर कोई जरूरी बात थी तो उन्होंने फोन क्यों नहीं किया?"
“मुझे खुद भी समझ नहीं आ रहा,” नैन्सी ने पत्र फाड़ते हुए जवाब दिया।
संदेश टाइप किया हुआ था और संक्षिप्त था। नैन्सी को तुरंत घर लौटना था। उसके पिता को उसकी ज़रूरत थी। उसे उनसे संपर्क करने की कोशिश नहीं करनी थी। वे इसका कारण नहीं बता सकते थे। संदेश पर "पिताजी" के हस्ताक्षर थे।
नैन्सी ने श्रीमती बर्ड को पत्र पढ़कर सुनाया। महिला ने तुरंत कहा, "ओह, मैं आपको रात के इस समय अकेले जाने नहीं दे सकती। आपको सुबह तक इंतजार करना होगा।"
“यह सब कुछ पापा के स्वभाव के विपरीत लग रहा है,” नैन्सी ने सोचा। “अगर वह किसी मुसीबत में भी होते, तो भी इस तरह का संक्षिप्त संदेश नहीं भेजते।”
श्रीमती बर्ड बहुत चिंतित थीं। उन्होंने सोच-समझकर कहा, "मुझे लगता है कि आपात स्थिति में वह आपको फोन करते।"
“हां,” नैन्सी ने सहमति जताते हुए कहा, “इसीलिए तो मुझे यह बात इतनी परेशान कर रही है। लेकिन आप चिंता न करें, श्रीमती बर्ड। यह कुछ ऐसा है जिसका हल मुझे खुद ही निकालना होगा।”
"लेकिन, मेरी प्यारी," श्रीमती बर्ड ने दोहराया, "इस समय आपके लिए इसके बारे में कुछ भी करना असंभव है।"
नैन्सी ने नोट को फिर से ध्यान से पढ़ा। अचानक उसे इत्र की एक जानी-पहचानी खुशबू महसूस हुई। युवा जासूस ने लिफाफे को अपनी नाक के पास ले जाकर देखा। इसे किसी ऐसे व्यक्ति ने छुआ था जिसने वही खास ब्लू जेड परफ्यूम इस्तेमाल किया था जिसे बेस ने खरीदा था!
नैन्सी तुरंत सतर्क हो गई। "श्रीमती बर्ड, अगर यह पत्र फर्जी निकला तो मुझे आश्चर्य नहीं होगा! मैं पिताजी को फोन करने जा रही हूँ, भले ही उन्हें जगाने का यह बहुत ही अजीब समय हो।"
उसने हॉल में रिसीवर उठाया। उसे कोई आवाज़ नहीं सुनाई दी। उसने श्रीमती बर्ड से कहा, "मुझे लगता है कि लाइन कट गई है। क्या ऐसा अक्सर होता है?"
श्रीमती बर्ड ने कहा, "ऐसा पहले कभी नहीं हुआ। मैंने रात के खाने के बाद फोन किया और तब सब ठीक था।"
नैन्सी असमंजस में चुपचाप खड़ी रही। क्या उसके पिता ने उसे बुलाने की कोशिश की थी, लाइन खराब पाई थी, और फिर उस दंपत्ति को वह नोट दे दिया था? हो सकता है कि महिला ने वह पत्र अपने पर्स में रखे एक छोटे से परफ्यूम की बोतल में रखा हो।
“तो फिर मुझे रिवर हाइट्स के लिए निकलना चाहिए,” नैन्सी ने सोचा। लेकिन उसे इस पूरे मामले पर शक होने लगा। कहीं यह कोई जाल न हो। टेलीफोन लाइन कटी हुई हो सकती है। एक या एक से अधिक लोग उसे रास्ते में पकड़ने की कोशिश कर सकते हैं।
“लेकिन क्यों?” नैन्सी ने बार-बार खुद से पूछा। वह इस निष्कर्ष पर पहुंची कि हेल सिंडिकेट इस घटना के पीछे था। उन्हें जरूर पता चल गया होगा कि उसने अपनी शंकाओं की रिपोर्ट पुलिस को दी थी और किसी तरह उन्हें पता चल गया होगा कि वह कहां रह रही है।
उसने श्रीमती बर्ड की ओर मुड़कर कहा, "मैं सात बजे तक इंतजार करूंगी, फिर दोबारा फोन करने की कोशिश करूंगी। अगर तब भी फोन नहीं लगा, तो मैं शहर जाकर पिताजी को फोन करूंगी।"
“धन्यवाद, प्यारी।” श्रीमती बर्ड ने नैन्सी के कंधे पर थपथपाते हुए कहा। “लेकिन अकेले कहीं मत जाना। बेस और जॉर्ज को भी साथ ले जाना।”
"मैं करूँगा।"
ठीक सात बजे नैन्सी ने अपने पिता से संपर्क करने की कोशिश की, लेकिन फोन अभी भी काम नहीं कर रहा था। जोआन पहले ही उठ चुकी थी, लेकिन नैन्सी ने बेस और जॉर्ज को जगाया। तीनों लड़कियां उस नोट के बारे में जानकर दंग रह गईं।
“हम शहर में नाश्ता करेंगे,” नैन्सी ने श्रीमती बर्ड से कहा, जब वह अपने दोस्तों के साथ गाड़ी में जाने की तैयारी कर रही थी। “और अगर मुझे रिवर हाइट्स नहीं जाना पड़ा, तो मैं आपकी खरीदारी भी कर सकती हूँ। बस आप मुझे सूची दे दीजिए।”
शहर के आधे रास्ते में, जॉर्ज ने अचानक कहा, "नैन्सी, क्या तुम्हारी पेट्रोल की टंकी लगभग खाली नहीं है?"
नैन्सी ने सिर हिलाया। "मुझे खुशी है कि आपने मुझे याद दिलाया। कोई स्टेशन देखते रहिएगा और हम रुक जाएंगे।"
फिलहाल बेस ने मुख्य सड़क पर एक को देखा। उसने कहा, "यह वही जगह है जहाँ हम खेत जाते समय खाना खाने के लिए रुके थे।"
“तो ऐसा ही है,” जॉर्ज ने टिप्पणी की।
“मैं यहीं से फोन कर सकती हूँ,” नैन्सी ने फैसला किया।
वह बजरी वाली सड़क पर मुड़ी, लेकिन चूंकि उससे आगे दो और कारें थीं, इसलिए वह पेट्रोल पंप से कुछ दूरी पर रुक गई।
"फोन करने के बाद यहीं नाश्ता करने के बारे में क्या ख्याल है?" बेस ने सुझाव दिया।
लड़कियाँ मान गईं। बेस और जॉर्ज लंचरूम में चले गए जबकि नैन्सी बाहर बने एक टेलीफोन बूथ में गई। कुछ ही पलों में उसने अपने पिता से फोन पर बात कर ली।
“पापा, क्या आपने मुझे कल रात कोई चिट्ठी भेजी थी?”
"नहीं।"

उनकी बेटी ने तुरंत अपना सवाल समझाया। वकील ने गंभीर स्वर में कहा, “यह साफ दिख रहा है कि कोई न कोई आपको किसी न किसी तरह से नुकसान पहुंचाना चाहता है। कृपया बहुत सावधान रहें।”
नैन्सी ने वादा किया और कहा, "खैर, मुझे खुशी है कि तुम ठीक हो।"
फोन रखने के बाद नैन्सी ने फोन कंपनी को फोन करके बताया कि बर्ड लाइन खराब है। कुछ मिनट बाद वह बेस और जॉर्ज के साथ एक मेज पर बैठी और मिस्टर डू के साथ हुई बातचीत का नतीजा फुसफुसाकर बताया।
“ओह, नैन्सी, इसका मतलब है कि तुम खतरे में हो!” बेस ने चिंता से कहा।
“मैंने सोचा था कि कम से कम रेड गेट फार्म में तो मैं सुरक्षित रहूंगी,” नैन्सी ने कहा।
“मुझे आश्चर्य हो रहा है,” जॉर्ज ने बुदबुदाते हुए कहा।
रेस्टोरेंट में सिर्फ लड़कियां ही ग्राहक थीं। उनकी सेवा करने कोई नहीं आया। अंदर के एक कमरे से, जिसका इस्तेमाल शायद दफ्तर के तौर पर किया जाता था, उन्हें उत्साहित आवाजें सुनाई दे रही थीं।
“कुछ गड़बड़ है,” नैन्सी ने अपने साथियों से कहा।
तभी दो आदमी दफ्तर से बाहर आए, उनके साथ पेट्रोल पंप का कर्मचारी और रेस्टोरेंट में काम करने वाली वेट्रेस भी थी। वह महिला उत्तेजित होकर बातें कर रही थी।
“दिन के अंत में हमें कैश रजिस्टर में बीस डॉलर का नोट मिला। यह बाकी नोटों जैसा ही दिख रहा था, और हमें तब तक कुछ भी गड़बड़ नहीं लगी जब तक जॉन दिन भर की रसीदें बैंक में नहीं ले गया। और हैरानी की बात यह थी कि उन्होंने कहा कि नोट नकली है और उन्हें इसे सीक्रेट सर्विस को सौंपना होगा!”
“जी हां,” एक एजेंट ने कहा, “हम अभी बैंक से आए हैं और यह पक्का नकली नोट है। आजकल इस तरह के नकली नोटों का बहुत चलन हो रहा है। जालसाजी करने वाले बहुत ही चालाक हैं।”
“मैं क्या करूँ?” महिला रोते हुए बोली। “हमारे बीस डॉलर ठग लिए गए! जॉन और मेरे जैसे मेहनती लोगों के साथ ये नाइंसाफी है। क्या आप सीक्रेट सर्विस एजेंट इस बारे में कुछ नहीं करेंगे?”
उनमें से एक व्यक्ति ने जवाब दिया, "हम अपनी तरफ से पूरी कोशिश कर रहे हैं। हमारे पास ज्यादा जानकारी नहीं है।"
“बिल मुझे एक लड़की ने दिया था,” महिला ने बताया। “पार्टी में कई लड़कियाँ थीं। मैं पहचान गई थी—ओह!” वह चीखी। “ये रही वो लड़की!” उसने नैन्सी डू की ओर उंगली उठाकर आरोप लगाया।
नैन्सी और उसकी सहेलियाँ अचरज से देखती रह गईं। उन्हें यकीन नहीं हो रहा था कि उन्होंने अभी-अभी क्या सुना है।
“उस लड़की को गिरफ्तार करो!” महिला चिल्लाई। “उनमें से किसी को भी भागने मत दो—वे सब मिलकर इस साजिश में शामिल हैं!”
“बस एक मिनट,” एजेंटों में से एक ने कहा। “मान लीजिए आप समझाती हैं,” उसने नैन्सी को सुझाव दिया।
लेकिन उत्तेजित महिला शांत होने को तैयार नहीं थी। वह नैन्सी की ओर दौड़ी और उस पर मुट्ठी तानते हुए बोली, "यह मत मानो कि तुमने मुझे वह जाली बिल नहीं दिया!" वह लगभग चीख पड़ी।
“मैं न तो इससे इनकार करती हूँ और न ही इसकी पुष्टि,” नैन्सी ने एजेंटों की ओर मुड़ते हुए कहा। “मैंने उस महिला को बीस डॉलर का नोट दिया था, लेकिन आपको कैसे पता कि वह नकली था?”
"उस दिन हमने सिर्फ बीस ही ऑर्डर किए थे," वेट्रेस ने पलटकर जवाब दिया।
नैन्सी के मन में विचारों की बाढ़ आ गई। उसने धीमी आवाज़ में कहा, "मैं तुम्हारी बात मान लेती हूँ।"
अपना पर्स खोलकर उसने एक और बीस डॉलर का नोट निकाला। महिला ने झट से पैसे छीन लिए और सीक्रेट सर्विस के एक जवान को दे दिए। उसने तीखे स्वर में पूछा, "क्या यह ठीक है?"
एजेंट ने बिल की जांच की। फिर उसने नैन्सी की ओर देखा। "यह तुम्हें कहाँ से मिला?"
“मेरे पिता से। दरअसल, उन्होंने मुझे दोनों बिल दिए थे। एक बिल कार की आपातकालीन स्थिति के लिए था।”
महिला को बिल देने के बजाय, उस आदमी ने उसे अपनी जेब में रख लिया। "यह गंभीर मामला है, युवती। जो बिल तुमने अभी मुझे दिया है, वह भी नकली है!"
नैन्सी स्तब्ध रह गई। बेस और जॉर्ज चौंक गए। इससे पहले कि उनमें से कोई कुछ बोल पाता, लंचरूम वाली महिला चिल्लाई, "वह गिरोह की सदस्य है! उसे गिरफ्तार करो!"
पहली बार थाने के कर्मचारी ने कुछ कहा, “शांत रहो, लिज़। ये लड़कियां नकली नोट बनाने वाली नहीं लगतीं।”
लिज़ ने नाक सिकोड़ी। "लोग आमतौर पर बीस डॉलर के नोटों से संडे का भुगतान नहीं करते!" उसने तीखे लहजे में कहा।
"मेरे पिता ने मुझे पैसे दिए क्योंकि मैं छुट्टी पर जा रहा था।"
“यह तो मनगढ़ंत कहानी है!” महिला ने ताना मारा।
“यह सच है!” जॉर्ज ने गुस्से से कहा। “मेरे दोस्त पर जानबूझकर फर्जी नोट चलाने का आरोप लगाना! यह तो सरासर बेतुका है!”
“बेतुका है ना?” महिला ने गुस्से से जवाब दिया। “जेल में जाकर तुम्हारा राग अलापेगा!”



“नैन्सी को गिरफ्तार नहीं कराया जा सकता। उसे पता ही नहीं था कि ये नकली नोट हैं!” बेस ने विरोध किया। “मेरे और जॉर्ज के पास कुछ नकदी है। हम नकली नोट की भरपाई के लिए आपको बीस असली डॉलर दे देंगे।”



जैसे ही चचेरी बहनों ने अपने पैसे मिलाकर नैन्सी को दिए, महिला शांत हो गई। "शायद मैंने थोड़ी जल्दबाजी कर दी," उसने स्वीकार किया।
लेकिन वह पूरी तरह से डरी नहीं थी। "तुम्हारे पिता के बारे में क्या?" उसने नैन्सी से पूछा। "उनके पास नकली नोट कैसे आए?"
नैन्सी ने कहा कि उसे नहीं पता, लेकिन निश्चित रूप से उसने उन्हें बेईमानी से हासिल नहीं किया था।
सीक्रेट सर्विस के एक आदमी ने कहा, "मान लीजिए कि आप हमें बता दें कि आप कौन हैं, और—"
“मैं तुम्हें बताऊंगी कि वह कौन है!” दरवाजे से एक अधिकारपूर्ण आवाज आई।

अध्याय XIII
एक झिझकते हुए लिफ्ट मांगने वाले
लड़कियों की नज़र से बचकर, एक कार पेट्रोल पंप के पास आकर रुक गई। एक लंबा युवक कार से उतरा और लंच रूम की ओर चल पड़ा। अंदर चल रही दिलचस्प बातचीत सुनकर वह रुक गया। फिर, जब उसे एहसास हुआ कि नैन्सी को मदद की ज़रूरत है, तो वह अंदर चला गया।
“कार्ल!” नैन्सी चिल्लाई। वह इससे पहले कभी किसी को देखकर इतनी खुश नहीं हुई थी!
“ऐसा लगता है जैसे मैं बिल्कुल सही समय पर यहाँ पहुँच गया हूँ।” कार्ल एबॉट जूनियर मुस्कुराए।
“वे हमें गिरफ्तार करने की कोशिश कर रहे हैं!” बेस ने हैरानी से कहा।
“तुम मजाक कर रहे हो!” कार्ल ने हैरानी से कहा।
“यह कोई मजाक नहीं है,” नैन्सी ने गंभीरता से जवाब दिया, फिर उसे अपनी परेशानी के बारे में बताया।
कार्ल ने दोनों सीक्रेट सर्विस एजेंटों की ओर मुड़ते हुए सीधे-सीधे कहा, "देखो, तुम इन लड़कियों को हिरासत में नहीं रख सकते।"
“तुम कौन हो?” एक एजेंट ने पूछा।
“मेरा नाम कार्ल एबॉट है, और ये लड़कियाँ मेरी दोस्त हैं। संयोग से, मेरे पिता राउंड वैली के रेड गेट फार्म में रहते हैं, जहाँ ये लड़कियाँ भी ठहरी हुई हैं। मैं वहाँ जा रहा था, तभी मैंने सोचा कि थोड़ी देर रुककर कुछ खा लूँ। अच्छा हुआ कि मैंने ऐसा किया!”
“ये लड़कियां शायद तुम्हारी दोस्त हों,” उस अप्रिय महिला ने तीखी आवाज में कहा, “लेकिन इस लड़की को यह बताना ही होगा कि उसने मुझे नकली पैसे क्यों दिए!”
“अगर आप इन लड़कियों पर जानबूझकर नकली नोट चलाने की कोशिश करने का आरोप लगा रहे हैं, तो आप पागल हैं!” कार्ल एबॉट चिल्लाए।
"क्या आप इस युवती के पिता की ईमानदारी की भी गारंटी देने को तैयार हैं?" एजेंट ने पूछा।
“बिल्कुल। ये नैन्सी डू है। आपने उसके पिता, मशहूर वकील के बारे में तो ज़रूर सुना होगा। अगर नहीं सुना है, तो जल्द ही सुन लेंगे!”
"क्या वो रिवर हाइट्स के कार्सन डू नहीं हैं?"
“हां,” कार्ल ने उत्तर दिया।
“आपने हमें अपना नाम क्यों नहीं बताया?” रेस्तरां मालिक ने पूछा।
“आपने मुझे कुछ भी कहने का मौका ही नहीं दिया!” नैन्सी ने पलटवार किया। “और जो मैंने कहा, उस पर तो आप विश्वास ही नहीं करने को तैयार लग रही थीं।”
दोनों एजेंटों ने एक-दूसरे की ओर देखा। एक ने नैन्सी का ड्राइविंग लाइसेंस दिखाने को कहा, फिर मुस्कुराते हुए बोला, "नकली नोटों की वजह से आपको इतना नुकसान हुआ, यह बहुत बुरा हुआ। बीस डॉलर के नोट बांटने वाला गिरोह तो बहुत चालाक है।"
“पैसा कई जगहों पर मिल रहा है। मैं तुम्हारे पिता से संपर्क करके पता लगाऊंगा कि उन्हें ये नोट कहां से मिले थे। वैसे, हमें पता चला है कि कुछ महिलाएं भी इस रैकेट में शामिल हैं। इसीलिए हमने तुम्हें हिरासत में लिया है।”
“चलो यहाँ से चलते हैं!” जॉर्ज ने आग्रह किया।
लड़कियाँ कार्ल के साथ जल्दी से लंच रूम से बाहर निकल गईं। सरकारी एजेंट आराम से उनके पीछे-पीछे बाहर चले गए।
जैसे ही नैन्सी अपनी कार में बैठने वाली थी, उसे एक बात सूझी। उसके मन में आया कि शायद किसी दूर के संयोग से जांचकर्ताओं को उस फर्जी संदेश में दिलचस्पी हो सकती है जिसे वह अपने साथ लाई थी।
"इसका इस मामले से कोई संबंध हो भी सकता है और नहीं भी," उसने सुगंधित नोट उन्हें देते हुए कहा। "लेकिन हस्ताक्षर जाली हैं, और इस इत्र में कुछ रहस्य छिपा है।"
उसने रहस्य से जुड़ी अपनी स्वयं की भागीदारी का संक्षिप्त विवरण दिया, जिसकी शुरुआत ट्रेन में उस व्यक्ति से हुई मुलाकात से हुई जिसने "चीफ" का जिक्र किया था, और अंत में उस कोड के बारे में बताया।
नैन्सी ने निष्कर्ष निकालते हुए कहा, "अगर बाकी कोड को भी समझा जा सके, तो शायद हमें हेल सिंडिकेट के ठिकाने समेत हर सवाल का जवाब मिल जाएगा।"
“तो आप ही वो युवा जासूस हैं जिनका ज़िक्र चीफ मैकगिनिस ने अपनी रिपोर्टों में किया था,” एक एजेंट ने प्रशंसा करते हुए कहा। “आपने अब तक जो किया है वो वाकई अद्भुत है। चीफ मैकगिनिस ने आपका नाम नहीं लिया। शायद उन्हें लगा होगा कि आप ऐसा नहीं चाहेंगे।”
“मिस डू, आपके अनुमान काफी सटीक लग रहे हैं, लेकिन मैं आपको सावधान रहने की सलाह दूंगी। हेल गिरोह को लग सकता है कि आपको पहले से ही बहुत कुछ पता है। मैं यह नोट एक हस्तलेख विशेषज्ञ को दे दूंगी। शायद यवोन वोंग ने ही इसे पहुंचाया हो।”
नैन्सी ने अपना सिर हिलाया। "उस महिला को जितना मैंने देखा, उससे मुझे पता है कि वह यवोन नहीं थी।"
एजेंट द्वारा नैन्सी को रहस्य सुलझाने के लिए शुभकामनाएं देने के बाद, उसने उन पुरुषों को अलविदा कहा और बाकी लोगों के साथ अपनी कार में वापस चली गई।
हालांकि कार्ल एबॉट अपने पिता से मिलने के लिए रेड गेट फार्म जाने को उत्सुक थे, लेकिन उन्होंने तीनों लड़कियों और उनके दुखद अनुभव के बारे में चिंता व्यक्त की। उन्होंने नैन्सी की इस दुर्दशा के कारणों का विस्तृत विवरण मांगा। जब लड़कियों ने उन्हें पूरी कहानी सुनाई तो वे बेहद उत्सुक और सहानुभूतिपूर्ण थे।
“खैर,” उन्होंने प्रशंसा भरे लहजे में कहा, “मुझे लगता है कि मुझे आप लड़कियों के बारे में ज्यादा चिंता नहीं करनी चाहिए। आप आपात स्थितियों से आसानी से घबराती नहीं हैं।”
कार्ल जूनियर और तीनों के बीच विदाई के बाद, युवक अपनी कार में बैठा और खेत की ओर चला गया।
बेस ने अपने साथियों की ओर मुड़कर कहा, “कहाँ जाऊं? मुझे पहले से कहीं ज्यादा भूख लग रही है।”

“यहाँ से शहर बहुत पास है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “हम वहाँ नाश्ता कर सकते हैं और फिर खरीदारी कर सकते हैं।”
कुछ ही देर में लड़कियां राउंड वैली पहुंच गईं। खाना खत्म करने के बाद नैन्सी ने श्रीमती बर्ड की सूची देखी।
“इसमें ज़्यादा कुछ नहीं है,” उसने टिप्पणी की। “हम दोनों मिलकर खरीदारी कर सकते हैं। मान लीजिए आप लड़कियाँ यह काम संभाल लें और मैं हमारे परिधानों के लिए सामग्री खरीदने जाती हूँ।”
“सामग्री?” बेस ने पूछा।
नैन्सी हंस पड़ी। "अगर हमें ब्लैक स्नेक समूह के किसी अनुष्ठान में शामिल होना है, तो हमें भूतों की पोशाकें चाहिए होंगी, और मैंने फैसला किया है कि श्रीमती बर्ड के चार चादर और तकिए के कवर खराब करना उनके साथ अन्याय होगा।"
अचानक जॉर्ज ने कहा, "हम पैसे का इस्तेमाल किस लिए करेंगे?"
नैन्सी के पास केवल दो डॉलर थे। बेस और जॉर्ज के पास मिलाकर छह डॉलर थे।
“इससे मांस और किराने का सामान तो मिल जाएगा,” बेस ने कहा। “मुझे लगता है कि पोशाक का कपड़ा और बाकी काम अभी टालने पड़ेंगे।”
खाने-पीने की खरीदारी जल्द ही पूरी हो गई और लड़कियां रेड गेट फार्म लौट आईं।
जोआन रसोई के दरवाजे पर उनसे मिली। “अंदाज़ा लगाओ क्या हुआ?” वह चिल्लाई। “टेलीफोन ठीक करने वाला आया था। उसने कहा कि हमारी लाइन कट गई है!”
नैन्सी ने सिर हिलाया। "उन लोगों द्वारा जो कल रात यहाँ थे।"
“मुझे लगता है ऐसा ही है। ओह, नैन्सी, मुझे तुम्हारी बहुत चिंता हो रही है। और कार्ल जूनियर ने हमें बताया कि आज सुबह तुम्हारे साथ एक और घटना घटी है। उसने कहा कि तुम इसका कारण बताओगी।”
बेस और जॉर्ज के बीच-बीच में होने वाली मजेदार रुकावटों के बीच, नैन्सी ने लड़कियों के हाल के अनुभव के बारे में बताया।
मैंने उन सीक्रेट सर्विस के जवानों को वह नोट दिया और उनसे कहा कि हेल सिंडिकेट का जालसाजों से किसी न किसी तरह का संबंध हो सकता है। हो सकता है कि यह सिंडिकेट ही नकली नोटों का वितरक हो।
“ठीक है, इसे अधिकारियों पर छोड़ दीजिए,” जोआन ने आग्रह किया। “मैं चाहती हूँ कि आप लड़कियाँ यहाँ रहते हुए खूब मज़े करें।”
“ओह, मुझे बहुत मज़ा आ रहा है,” नैन्सी ने उसे आश्वस्त करते हुए कहा। “वैसे, मुझे लगता है कि हमें पहाड़ी पर होने वाले समारोह के लिए अपने परिधानों पर काम करना चाहिए। क्या आप आज खर्च किए गए पैसे हमें वापस कर सकती हैं ताकि मैं और कपड़ा खरीद सकूँ? हमने सोचा है कि आपकी दादी के अच्छे लिनेन का इस्तेमाल करना ठीक नहीं होगा।”
“ओह, जी हाँ, अभी लाती हूँ। मैं दादी से ले आती हूँ। और मुझे लगता है कि उन्हें कुछ और किराने का सामान चाहिए।”
जोआन कुछ ही मिनटों में लौट आई और उसने पैसे दे दिए, जिसमें उसने बाज़ार के लिए भी कुछ पैसे जोड़ दिए। नैन्सी शहर की ओर चल पड़ी।
वह लगभग एक मील ही चली थी कि उसे ग्रामीण सड़क के किनारे एक महिला जल्दी-जल्दी चलती हुई दिखाई दी। वह थोड़ा लंगड़ा रही थी।
“मैं उसे लिफ्ट दे दूंगी,” नैन्सी ने फैसला किया। “लगता है उसे बहुत जल्दी है।”
उसने गाड़ी रोकी और पुकार कर कहा, "क्या मैं आपको शहर तक लिफ्ट दे सकती हूँ?"
महिला चौंककर ऊपर देखने लगी। नैन्सी यह देखकर हैरान रह गई कि वह वही महिला थी जो ब्लैक स्नेक कॉलोनी से थी और जिसकी उसने कुछ दिन पहले नदी के रास्ते में मदद की थी! नैन्सी को नहीं पता था कि वह अपने शिविर से इतनी दूर क्या कर रही थी, लेकिन उसने इस अवसर का पूरा लाभ उठाने का निश्चय कर लिया था।
“कृपया अंदर आइए,” महिला के हिचकिचाने पर नैन्सी ने आग्रह किया। “मुझे यकीन है कि आपके पैर में दर्द हो रहा होगा। मैंने देखा है कि आप अभी भी लंगड़ाकर चल रही हैं।”
“धन्यवाद,” महिला ने कृतज्ञतापूर्वक जवाब दिया और लड़खड़ाते हुए कार के दरवाजे तक गई, जिसे नैन्सी ने उसके लिए खोल रखा था। “मुझे शहर जाने की जल्दी है।”
अंदर कदम रखने से पहले उसने जल्दी से पीछे मुड़कर देखा, मानो उसे डर हो कि कोई उसकी हरकतों को देख रहा होगा।
उसने राहत की सांस ली और वापस लेट गई, वह बहुत पीली और थकी हुई लग रही थी।
“क्या आपका इरादा शहर तक पैदल जाने का नहीं था?” नैन्सी ने दोस्ताना और बातचीत के लहजे में पूछा।
महिला ने सिर हिलाया। "मुझे किसी भी तरह वहां पहुंचना ही था।"
“लेकिन क्या आपकी कॉलोनी के सदस्यों को शिविर के आसपास मैंने जो कारें देखी हैं, उनमें से किसी का भी उपयोग करने की अनुमति नहीं है?” नैन्सी ने अपने साथी को ध्यान से देखते हुए और यह उम्मीद करते हुए सवाल किया कि वह चतुराई से कुछ जानकारी हासिल कर सकेगी।
“हमें ज्यादा आजादी नहीं दी जाती,” महिला ने जवाब दिया।
“तुम्हें अभी उस पैर पर नहीं चलना चाहिए,” नैन्सी ने विरोध किया। “तुम्हारे टखने में स्थायी चोट लग सकती है।”
“अब लगभग ठीक हो गया है,” महिला ने नैन्सी की आँखों से नज़रें बचाते हुए कहा। “शिविर में किसी को पता नहीं था कि मैं शहर जा रही हूँ। मैं—मैं जल्दी में निकली थी।”
अजनबी ने फिर से घबराकर अपने कंधे के ऊपर से एक नज़र डाली। नैन्सी ने मन ही मन सोचा, "ज़ाहिर है उसे लग रहा है कि कोई उसका पीछा कर रहा है। शायद वह भाग भी रही है!"
नैन्सी अपनी साथी से कई सवाल पूछना चाहती थी, लेकिन उस महिला के उदासीन रवैये ने उसे हतोत्साहित कर दिया। एक बिल्कुल अलग रास्ता अपनाते हुए, उस युवा जासूस ने ऐसा दिखाया जैसे वह उस महिला पर विशेष ध्यान नहीं दे रही हो। कुछ देर तक वे चुपचाप गाड़ी चलाते रहे।
नैन्सी देख सकती थी कि उसकी सहयात्री धीरे-धीरे सहज हो रही थी और उसका डर कम हो रहा था।
"क्या मैं आपके लिए बहुत तेज़ चल रही हूँ?" नैन्सी ने पूछा, यह सोचते हुए कि बातचीत शुरू करने का यही सही समय है।
“अरे नहीं,” महिला ने तुरंत जवाब दिया। “आप मेरे लिए इतनी तेज़ी से नहीं जा सकते।” वह थोड़ी हिचकिचाई और फिर बोली, “मुझे एक ज़रूरी चिट्ठी भेजनी है।”

“आप इसे सड़क किनारे लगे किसी डाकपेटी में क्यों नहीं डाल देते?” नैन्सी ने लापरवाही से सुझाव दिया। “ग्रामीण डाकिया इसे उठा लेगा और आपकी लंबी यात्रा बच जाएगी।”
"अगर संभव हो तो मैं इसे आज सुबह ही उतारना चाहता हूँ।"
"मुझे डाकघर जाकर आपके लिए इसे डाक से भेजने में खुशी होगी," नैन्सी ने जानबूझकर उस महिला को उकसाते हुए कहा।
“धन्यवाद, लेकिन नहीं,” महिला ने धीमी आवाज़ में कहा। “मैं—मैं खुद करना ज़्यादा पसंद करूँगी।” जब नैन्सी ने कोई जवाब नहीं दिया, तो उसने कहा, “मैं आपके द्वारा किए गए सभी कामों के लिए कृतघ्न नहीं होना चाहती—सच में नहीं। बस मैं आपको किसी मुसीबत में नहीं डालना चाहती।”
“आपकी मदद करके मैं मुसीबत में कैसे पड़ सकती हूँ?” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए पूछा।
“तुम समझ नहीं रही हो,” उसकी साथी ने घबराते हुए जवाब दिया। “कुछ बातें ऐसी हैं जिन्हें मैं समझा नहीं सकती। अगर कॉलोनी के नेताओं को पता चला कि मैं कुछ घंटों के लिए भी बाहर गई थी, तो वे मुझसे बहुत नाराज़ होंगे, और खासकर इसलिए कि मैंने अपनी बहन को यह पत्र भेजा है। यह पंथ बाहरी दुनिया से संपर्क करना मना करता है।”
“मुझे समझ नहीं आता कि आप इतनी कड़ी निगरानी क्यों बर्दाश्त करते हैं,” नैन्सी ने अधीरता से कहा। “अरे, उस पंथ का मुखिया तो आपको कैदियों की तरह ही रखता होगा!”
"आप गलत से ज्यादा दूर नहीं हैं," महिला ने स्वीकार किया।
तो फिर तुम भाग क्यों नहीं जाते?
इस सवाल ने महिला को चौंका दिया। उसने नैन्सी की ओर तीखी नजर डाली और फिर उतनी ही तेजी से नज़रें हटा लीं।
अंत में उसने कहा, "अगर मुझमें हिम्मत होती तो मैं ऐसा करती।"
“तुम्हारी हिम्मत क्यों नहीं?” नैन्सी ने चुनौती दी। “मैं तुम्हारी मदद करूंगी।”
नहीं, आपको इसमें नहीं पड़ना चाहिए। शायद बाद में मैं निकल सकूँ।
“अगर आप बस्ती छोड़कर चले जाते हैं तो मुझे नहीं लगता कि कोई आपका कुछ बिगाड़ सकता है,” नैन्सी ने आगे कहा। “आप तो एक स्वतंत्र व्यक्ति हैं ही।”
“अब और नहीं,” उसकी साथी ने उदास स्वर में उत्तर दिया। “मैं इसमें बहुत गहरे फंस चुकी हूँ। मुझे तब तक आगे बढ़ते रहना होगा जब तक भाग्य मेरा साथ न दे।”
“इंतजार मत करो,” नैन्सी ने सीधे-सीधे सलाह दी। “मैं तुम्हारी मदद करती हूँ—अभी!”

अध्याय 14
परेशान करने वाली गपशप
नैन्सी की कार में बैठी अजनबी महिला एक पल के लिए झिझकी, मानो लड़की की मदद की पेशकश स्वीकार करने ही वाली हो। फिर उसने अपना सिर हिला दिया।
“नहीं, मैं तुम्हें इसमें नहीं घसीटूंगी!” उसने दृढ़ता से कहा। “अगर तुमने मेरी मदद की तो तुम नहीं जानते कि तुम किस मुसीबत में पड़ जाओगे। अगर उन्हें यह भी पता चल गया कि तुमने इस पत्र को भेजने में मेरी मदद की है तो—”
नैन्सी ने उस महिला को कांपते हुए देखा। एक क्षणिक क्षण के लिए, उसे भी डर लगा—किसी ऐसी चीज का डर जिसे वह परिभाषित नहीं कर सकती थी।
उस युवा जासूस को एहसास हुआ कि वह महिला उसे खतरे से आगाह करने की कोशिश कर रही थी। नैन्सी जानती थी कि समझदारी इसी में है कि वह प्रकृति पंथ और पहाड़ी गुफा में होने वाली अजीबोगरीब घटनाओं के बारे में सब कुछ भूल जाए। फिर भी, उसे लग रहा था कि वह एक महत्वपूर्ण रहस्य को उजागर करने के कगार पर है।
जब कार मोड़ से मुड़ी और वे शहर के नज़दीक पहुँचे तो नैन्सी की साथी को स्पष्ट रूप से राहत मिली। महिला ने कहा, "अगर आप मुझे डाकघर तक छोड़ दें तो मैं आपकी बहुत आभारी रहूँगी।"
“क्या मैं आपको अपने साथ वापस ले जा सकती हूँ?” नैन्सी ने पूछा। “मैं एक घंटे से भी कम समय में लौट आऊँगी।”
नहीं, मैं पैदल वापस जाऊंगा।
नैन्सी को लगा कि विरोध करना व्यर्थ है, इसलिए उसने मामले को यहीं खत्म कर दिया। उसने कोई टिप्पणी नहीं की।
अपने यात्री को डाकघर के सामने छोड़कर नैन्सी मुख्य सड़क से होते हुए सुपरमार्केट की ओर चल पड़ी। बाद में, जब वह किराने का सामान खरीदने के लिए बिल काउंटर पर खड़ी थी, तो दो महिलाएं उसके पीछे आकर खड़ी हो गईं। वे आपस में गंभीरता से बातें कर रही थीं और नैन्सी पर बिल्कुल ध्यान नहीं दे रही थीं। नैन्सी ने भी उन्हें तब तक नहीं देखा जब तक कि उनमें से एक महिला ने एक चौंकाने वाले विषय पर बोलना शुरू नहीं कर दिया।
“मुझे समझ नहीं आता कि ये लोग कैसे बर्ताव करते हैं,” उसने उनमें से एक को कहते सुना। “ऐसा लगता है जैसे श्रीमती बर्ड ने उन्हें निकाल दिया हो!”
नैन्सी तुरंत सतर्क हो गई।
“मुझे लगता है उसे पैसों की ज़रूरत है,” दूसरी महिला ने जवाब दिया, “लेकिन किसी को उससे इस बारे में बात करनी चाहिए। उन लोगों को चादर ओढ़कर इधर-उधर उछलते-कूदते देखना! वे ज़रूर पागल होंगे!”
“मैं भी यही सोचती हूँ!” पहली महिला ने कहा। “अगर मैं उस खेत के पास रहती तो मुझे सुरक्षित महसूस नहीं होता! और मुझे नहीं लगता कि हमारे जैसे कानून का पालन करने वाले समुदाय के लिए ऐसे लोगों का होना ठीक है। मैं एक बड़ा समूह इकट्ठा करके श्रीमती बर्ड से मिलूंगी और उन्हें बताऊंगी कि हम उनके बारे में क्या सोचते हैं!”
“मैं निश्चित रूप से आपके साथ आऊंगी,” महिला ने कहा।
नैन्सी को लगा कि स्थिति गंभीर होती जा रही है; श्रीमती बर्ड की आलोचना और भी तीखी हो जाएगी। अगर दोनों महिलाएं अपनी धमकी को अंजाम देती हैं, तो इसके परिणाम बहुत भयावह हो सकते हैं। रेड गेट में दाखिला लेने के इच्छुक छात्र अपना इरादा बदल सकते हैं! कॉलोनी प्रतिशोध ले सकती है!
“एक बात तो तय है,” नैन्सी ने फैसला किया। “हमारी पोशाकें आज रात तक तैयार होनी चाहिए, कहीं ऐसा न हो कि कॉलोनी के सदस्यों की कोई बैठक हो जाए।”
उसने किराने का सामान खरीदा और सीधे कपड़े की दुकान पर गई, जहाँ उसने कई गज सफेद मलमल खरीदी और फिर घर के लिए निकल पड़ी।
रेड गेट फार्म लौटते समय, नैन्सी ब्लैक स्नेक कॉलोनी की उस महिला को ध्यान से देख रही थी, लेकिन वह सड़क पर कहीं भी नहीं दिखी। “काश मैं उससे और बात कर पाती। इससे समारोह में शामिल होने की मेरी योजना में मदद मिल सकती थी।”
जोआन, बेस और जॉर्ज रसीले दिखने वाले बेरों से भरी बाल्टियाँ लेकर जंगल से लौट ही रहे थे कि नैन्सी ने खलिहान में गाड़ी खड़ी कर दी। जैसे ही वे पैकेटों को अंदर ले जाने में उसकी मदद करने लगे, कार्ल एबॉट जूनियर बहादुरी से घर से मदद के लिए दौड़ पड़ा। उसने नैन्सी द्वारा अपनी बगल में दबाए रखे मुलायम, मोटे पैकेट पर उत्सुकता से नज़र डाली, लेकिन उसने उसके अंदर क्या था, इसके बारे में कुछ नहीं बताया। इसके अलावा, बड़े श्री एबॉट और श्रीमती सैलिसबरी भी पास ही थे और उनकी बातें सुन सकते थे।
दोपहर के भोजन के बाद और मेहमानों के साथ कुछ सुखद बातचीत के तुरंत बाद, नैन्सी ने बहाना बनाकर अन्य लड़कियों को अपने कमरे में बुलाया। वहाँ उसने कपड़े को खोला और कैंची, सुई और धागा निकाला।
उन्होंने कहा, "हमें जी तोड़ मेहनत करनी होगी, कहीं आज रात कोई मीटिंग न हो जाए।"
बड़े उत्साह और उत्सुकता के साथ उसने पहला परिधान काटा, जो प्रकृति-पूजा समारोह में प्रवेश द्वार के रूप में काम आने वाला था। काम करते हुए नैन्सी अपने यात्री को अपने साहसिक अनुभव की कहानी और बाज़ार में महिलाओं की बातचीत सुनाती रही।
जोआन घबरा गई। “ओह, दादी को इसके बारे में कभी पता नहीं चलना चाहिए!” उसने कहा। “उनका दिल टूट जाएगा!”
बाकी लोग भी सहमत हो गए। जॉर्ज ने कहा, "हम श्रीमती बर्ड को ज़रूरत से ज़्यादा कुछ नहीं बताएंगे। मुझे उम्मीद है कि कुछ बुरा होने से पहले हम इस रहस्य को सुलझा लेंगे!"

अगले कुछ घंटों तक उनकी सुइयां तेज़ी से चलती रहीं। आखिरकार पोशाकें बनकर तैयार हो गईं। चारों दोस्त उन्हें पहनकर अपनी हंसी नहीं रोक पाए।
“तुम तो बिल्कुल हैलोवीन के लिए तैयार लग रही हो!” जॉर्ज ने नैन्सी से कहा।
"क्या आपको लगता है कि मैं पास हो जाऊंगा?"
"चांदनी रात में वे आपको पंथ के पूर्ण सदस्य से अलग नहीं पहचान पाएंगे," बेस ने घोषणा की। "देखते हैं आप रहस्यमयी अनुष्ठान कैसे करते हैं।"
अपने दोस्तों की खुशी के लिए, नैन्सी कमरे में इधर-उधर नाचने लगी, अपने हाथों को बेतहाशा हिलाने लगी और अजीबोगरीब आहें भरने लगी।
“जो!” एक आवाज़ आई। “खाना तैयार है!”
चौंककर लड़कियाँ जल्दी से अपने सफेद वस्त्रों से बाहर निकलीं और उन्हें छुपा लिया। नीचे की ओर भागते हुए उन्होंने अपने चेहरे पर भावहीनता लाने की कोशिश की, लेकिन वे केवल दोषी दिखने में ही सफल रहीं।
"लगता है तुम लड़कियाँ काफी समय से अपने कमरों में बंद थीं।" श्रीमती सैलिसबरी ने संदेह भरी नज़रों से सूंघा।
"ज़रूर कोई शरारत करने की योजना बना रही होंगी।" श्री एबॉट ने शरारती अंदाज़ में अपनी उंगली हिलाते हुए चारों लड़कियों की ओर इशारा किया।
जॉर्ज के लिए अपनी हंसी रोकना मुश्किल हो रहा था, और उसने जल्दी से दूध का एक घूंट पी लिया। बेस अपनी हंसी नहीं रोक पाई, जिस पर श्रीमती सैलिसबरी ने उसे तीखी नजर से देखा।
“हम्फ!” उसने हैरानी से कहा। “मुझे कहना पड़ेगा कि इस बार मुझे मिस्टर एबॉट से सहमत होना पड़ेगा। मुझे यकीन है कि तुम चारों कोई शरारत करने की योजना बना रहे हो।”
नैन्सी और जोआन को भी अपनी मुस्कान को दबाना पड़ा। उन्होंने बस हल्की सी मुस्कान दी, लेकिन कोई स्पष्टीकरण नहीं दिया।
दरअसल, लड़कियाँ अपने भावी रोमांच को लेकर इतनी उत्साहित थीं कि वे श्रीमती बर्ड द्वारा तैयार किए गए शानदार भोजन का पूरा आनंद नहीं ले पाईं। कार्ल जूनियर हमेशा की तरह एक आकर्षक साथी था।
उनके पास सुनाने के लिए कई मनोरंजक किस्से थे, और नैन्सी यह देखकर खुश थी कि जोआन को ये सब सुनकर बहुत आनंद आ रहा था।
दरअसल, जब तक मिठाई खत्म हुई, नैन्सी और उसके दोस्तों को एहसास हुआ कि वे अस्थायी रूप से नकली सामान बनाने वालों, गिरोहों और यहां तक कि पहाड़ी पर रहने वाले प्रकृति पंथ को भी भूल गए थे।
कुछ देर बाद जब उस युवक ने घोषणा की कि उसे जाना होगा, तो सभी को खेद हुआ।
“काश मैं रुक पाता,” उसने खेद से कहा, और नैन्सी पर अपनी निगाहें टिकाए रखीं, “लेकिन मुझे आज रात शहर वापस जाना होगा। मैं कुछ दिनों में पिताजी से मिलने फिर आने की कोशिश करूंगा। अपना ख्याल रखना,” उसने लड़कियों से कहा।
कार्ल जूनियर के जाने के बाद, जब लड़कियाँ बर्तन धो रही थीं, तो जॉर्ज ने चिढ़ाते हुए कहा, "तुम मुझे यह नहीं कह सकते कि रेड गेट फार्म में 'पिताजी' ही एकमात्र आकर्षण हैं! उनकी नज़र नैन्सी पर है!"
“बेवकूफी!” नैन्सी हंस पड़ी।
“पूरी शाम उसने तुमसे नज़रें नहीं हटाईं,” जॉर्ज ने ज़ोर देकर कहा। “आज सुबह तुमने उस बचाई गई नायिका वाली भूमिका से खूब वाहवाही बटोरी।”
“अरे वाह, जॉर्ज!” नैन्सी शरमा गई। “तुम कभी हार नहीं मानते, है ना?”
बेस ने आगे कहा, "कार्ल जूनियर इतना बुरा नहीं होगा, लेकिन सोचो मिस्टर एबॉट जैसे ससुर आपके हो तो कैसा लगेगा!"
“तुम कल्पना करो,” नैन्सी ने हल्के से कहा। “मैं बाहर जाकर पहाड़ी की ओर देखती हूँ।”
सभी लड़कियां देर शाम तक देखती रहीं, लेकिन वह रहस्यमयी जगह अंधेरी और सुनसान ही रही। निराश होकर लड़कियां सोने चली गईं।
अगली सुबह वे जल्दी उठ गईं, क्योंकि उन्हें धीरे-धीरे खेत के काम के समय की आदत हो गई थी। जब उन्हें श्रीमती बर्ड से पता चला कि रूबेन की तबीयत ठीक नहीं है, तो लड़कियाँ उत्सुकता से बाहर के कामों में मदद करने लगीं। दोपहर होते-होते उन्हें एहसास हुआ कि कितना समय बीत चुका है।
श्रीमती बर्ड ने कहा, “आज दोपहर तुम लड़कियाँ थोड़ा आराम करो। चलो नाले में तैरते हैं? वहाँ एक जगह है जिसे पहले 'पुराना तैराकी स्थल' कहा जाता था। वह काफी गहरा है।”
"यह तो बहुत बढ़िया लग रहा है," बेस ने कहा।
जो ने मना कर दिया, लेकिन दो बजे नैन्सी, बेस और जॉर्ज स्विमिंग सूट पहनकर निकल पड़े। दो घंटे तक वे तैरते रहे, पानी में तैरते रहे और किनारे पर धूप सेंकते रहे। बीच-बीच में नैन्सी या जॉर्ज कॉलोनी के किसी पहलू, हेल सिंडिकेट या नकली नोट बनाने के रहस्यों के बारे में बात करते रहते थे।
लेकिन बेस तुरंत कहती, "चुप रहो! हम आराम कर रहे हैं। आज रात हमारी खूब मस्ती हो सकती है।"
अंततः लड़कियाँ फार्महाउस की ओर चल पड़ीं। वहाँ पहुँचने के लिए उन्हें एक खेत पार करना पड़ा, जिसके कोने में बड़े-बड़े पत्थरों का ढेर लगा था, जो जाहिर तौर पर खेत की खेती करते समय वहाँ जमा किए गए थे।
जॉर्ज मुस्कुराते हुए पत्थरों पर चढ़ गई और बोली, “यह जिंदगी मुझे मजबूत बना रही है। मैं—ओह, आह!” वह जोर से चिल्लाई, फिर बोली, “एक सांप ने मुझे काट लिया!”

अध्याय पंद्रह
मुखौटाधारी
नैन्सी और जॉर्ज ने ठीक समय पर मुड़कर देखा तो एक भूरे रंग का सांप रेंगता हुआ पत्थरों के बीच गायब हो गया।
“ओह, जॉर्ज!” बेस चिल्लाई। “क्या यह ज़हरीला था?”
“मुझे यकीन नहीं है,” उसने जवाब दिया, “मैं—मैं उम्मीद करती हूँ कि वह कॉपरहेड सांप नहीं था।”
“हमें कोई जोखिम नहीं लेना चाहिए,” नैन्सी ने अपनी बीच रोब से एक रूमाल निकालते हुए कहा। “चलो, बेस, हम पट्टी बांध लेते हैं।”
बिजली की गति से दोनों लड़कियों ने जॉर्ज की पिंडली में सांप के दांतों से बने छेद के निशानों के ऊपर और नीचे अपने रूमाल कसकर बांध दिए।
फिर नैन्सी ने अपने बैग से एक छोटी सी कैंची निकाली। उसने कहा, "काश मेरे पास इन्हें स्टेरलाइज़ करने के लिए कुछ होता।"
“परफ्यूम चलेगा?” बेस ने पूछा और अपने बैग से ब्लू जेड की छोटी सी बोतल निकाली।
तरल पदार्थ को कैंची पर डाला गया, फिर नैन्सी ने कुशलतापूर्वक छेदों के पास एक आड़ी चीरा लगाया। खून तेजी से बाहर निकला, और उसे उम्मीद थी कि इसके साथ ही सांप द्वारा इंजेक्ट किया गया कोई भी सीरम भी बाहर निकल जाएगा।
जॉर्ज ने अब तक कोई आवाज़ नहीं की थी, लेकिन आखिरकार उसने कहा, "धन्यवाद, लड़कियों। आपकी त्वरित प्राथमिक चिकित्सा की वजह से ही शायद मैं आज रात समारोह में जा पाऊँगी - अगर समारोह होते हैं तो।"
“मुझे लगता है कि आपको अपने पैर पर चोट नहीं लगानी चाहिए, या रक्त संचार को उत्तेजित नहीं करना चाहिए,” नैन्सी ने सलाह दी। “मान लीजिए कि मैं और बेस आपको उठाकर ले जाएं।”
जॉर्ज ने पहले तो विरोध किया, लेकिन अंततः मान गया। नैन्सी और बेस के आपस में जुड़े हाथों से बनाई गई एक "कुर्सी" पर बैठा जॉर्ज फार्महाउस की ओर ले जाया गया।
यात्रा थोड़ी अटपटी और धीमी थी, फिर भी एक स्थिर गति से आगे बढ़ी। जॉर्ज ने अपना संयमी रवैया बनाए रखा। उसने न केवल शिकायत करने से इनकार कर दिया, बल्कि बेस से चिढ़ाते हुए पूछा, "क्या तुम्हें खुशी नहीं है कि मैं तुम्हारे जितना नहीं खाती?"
"मुझे समझ नहीं आया कि आप क्या कहना चाहती हैं," बेस ने हैरानी से जवाब दिया।
“अच्छा, अगर मुझे भी तुम्हारी तरह मिठाइयाँ पसंद होतीं,” जॉर्ज ने चिढ़ाते हुए कहा, “तो मैं इतना हल्का-फुल्का नहीं होता कि मुझे उठाना मुश्किल होता!”
बेस ने अपनी चचेरी बहन को गुस्से भरी नज़र से देखा। "यह कैसा लगा शुक्रिया अदा करने का! अगली बार मैं तुम्हें पूरे रास्ते घर तक घसीट कर लाऊंगी—!"
नैन्सी ने मुस्कुराते हुए बीच में ही टोकते हुए कहा, "मुझे लगता है हम सभी कभी न कभी मिठाई खा ही लेते हैं। खैर, हम यहाँ पहुँच गए हैं, लड़कियों। रेड गेट फार्म बस आगे ही है!"
जैसे ही वे घर के पास पहुँचे, बगीचे में मौजूद श्रीमती सैलिसबरी ने हैरानी से कहा, "अरे बाप रे! क्या हुआ?" श्री एबॉट और श्रीमती बर्ड घर से जल्दी से बाहर भागे।
“यह सिर्फ एहतियाती कदम था,” नैन्सी ने समझाया और सांप वाली घटना के बारे में बताया।
जॉर्ज को अंदर लाया गया और सोफे पर लिटाया गया। श्रीमती बर्ड ने तुरंत पारिवारिक चिकित्सक को बुलाया। वह थोड़ी देर में पहुंचे और जॉर्ज के घाव की जांच की।
डॉक्टर ने एंटीसेप्टिक से धोते हुए और पट्टी हटाते हुए सहमति में सिर हिलाया।
“उत्कृष्ट प्राथमिक उपचार,” उन्होंने घोषणा की। “आप ठीक हो जाएंगी, युवती। मैं आपको कुछ घंटों तक आराम करने की सलाह दूंगा।”
“धन्यवाद। यह अच्छी खबर है।” जॉर्ज ने राहत भरी मुस्कान दी।
दोपहर के बाकी समय तक उसे निष्क्रिय अवस्था में लेटाए रखा गया। जब खाने का समय हुआ, तो जॉर्ज उठ खड़ा हुआ और बोला, "मैं पहले कभी इतना अच्छा महसूस नहीं कर रहा था!"
"लेकिन अगर हम आज रात बाहर जाते हैं तो ज़रा संभलकर रहना," नैन्सी ने उससे विनती की।
अन्य बोर्डरों के मन में संदेह पैदा करने के लिए, बेस और जोआन को सड़क के उस पार पहरेदार के रूप में तैनात किया गया था। यदि उन्हें पहाड़ी पर किसी भी प्रकार की रस्म की शुरुआत दिखाई देती, तो लड़कियों को पक्षियों की आवाज निकालनी थी। इस बीच, नैन्सी और जॉर्ज, जॉर्ज के कमरे में इंतज़ार कर रहे थे, उनके परिधान किसी भी क्षण लेने के लिए तैयार थे।
अचानक नैंसी अपनी कुर्सी से उछली और दौड़कर अपने बेडरूम में चली गई। "क्या बात है?" जॉर्ज ने पुकारा।
“ओह, मुझे पहले यह ख्याल क्यों नहीं आया? मैं कितनी बेवकूफ हूँ!” नैन्सी ने हाथ में एक कागज का टुकड़ा लेकर लौटते हुए कहा।
“तुम किस बारे में बात कर रहे हो?” जॉर्ज ने पूछा।
“आज वो साँप! वो जिस तरह रेंग रहा था! बिलकुल उस सांकेतिक संदेश में अंक 2 के ऊपर बने निशान जैसा लग रहा था!” नैन्सी ने उत्साह से कहा। “हमें लगता है कि 2 का मतलब B है!”
जॉर्ज उठ बैठा। "तुम्हारा मतलब है कि लहरदार रेखा वाला 'बी' ब्लैक स्नेक कॉलोनी का प्रतीक हो सकता है?"
“हाँ। ओह, जॉर्ज, यह हेल सिंडिकेट को यहाँ के प्रकृति पंथ से जोड़ता है। अब संदेश में लिखा है: “मौरिस हेल ब्लैक स्नेक कॉलोनी की बैठक बुला रहे हैं—”
“और वो 18 वां नंबर। कैसा रहेगा?” जॉर्ज ने पूछा।
"अंदाजा लगाना ज्यादा मुश्किल नहीं है, जॉर्ज। 18 अक्षर R है, और यह रेड गेट फार्म के लिए हो सकता है।"

"नैन्सी, तुम तो बहुत बुद्धिमान हो, जैसा कि मैंने तुम्हें अक्सर बताया है," उसकी सहेली ने कहा।
उस युवा जासूस ने मुस्कुराते हुए उदास स्वर में कहा, "अगर मुझे अगले कुछ अंकों को कॉपी करने के लिए एक और सेकंड मिल जाता, तो शायद मुझे सही समय पता चल जाता।"
“अब क्या होगा? क्या आप पुलिस को सूचित करेंगे?”
उसी क्षण नैन्सी और जॉर्ज को पक्षियों की मधुर चहचाहट सुनाई दी। नैन्सी ने कहा, "अभी फोन करने का समय नहीं है।"
उसने दो पोशाकें उठाईं और कमरे से बाहर भाग गई। जॉर्ज बाकी लोगों के साथ उसके पीछे गया। पहले से तय योजना के अनुसार, लड़कियां किराएदारों से बचने के लिए रसोई के दरवाजे से निकलीं। श्रीमती बर्ड को बताया गया था कि अगर प्रकृति पंथ कोई प्रदर्शन करता है तो लड़कियां उसे देखने के लिए पहाड़ी पर जा सकती हैं।
नैन्सी और जॉर्ज बाकी लड़कियों के साथ शामिल हो गए और वे सब जंगल की ओर दौड़ पड़े। घने पेड़ों के नीचे बहुत अंधेरा था, और बेस ने नैन्सी का हाथ कसकर पकड़ रखा था। जोआन हर रास्ते से परिचित थी और पहाड़ी की ओर आगे-आगे चल पड़ी।
एक अजीब सी चीख ने सन्नाटा तोड़ दिया। लड़कियाँ अनायास ही रुक गईं और एक-दूसरे के करीब आ गईं।
“वो क्या था?” बेस ने हैरानी से कहा।
“बस कोई जंगली जानवर है,” नैन्सी ने उसे दिलासा देते हुए कहा। “चलो!” उसने आग्रह किया। “हमें जल्दी करनी चाहिए वरना हम अनुष्ठान चूक जाएंगे!”
लड़कियाँ जितनी तेज़ी से हो सकती थीं, उस घने जंगल से गुज़र गईं। चाँद निकल रहा था, और ऊपर पत्तों के बीच से हल्की-हल्की रोशनी छनकर आ रही थी। हल्की हवा से पत्ते ऐसे हिल रहे थे मानो कोई डरावनी फुसफुसाहट कर रहे हों। लड़कियाँ आखिरकार नदी के किनारे बने रास्ते पर पहुँच गईं और उस पर चलने लगीं।
“हमें अब सावधान रहना होगा,” नैन्सी ने धीमी आवाज़ में चेतावनी दी। “हम बस्ती के करीब पहुँच रहे हैं। रात के अनुष्ठानों के दौरान पंथ के लोग निगरानी के लिए किसी को तैनात कर सकते हैं।”
“मैंने इसके बारे में सोचा ही नहीं था,” जोआन ने धीरे से कहा।
बेस ने घबराते हुए फुसफुसाया, "काश मैं न आई होती। मुझे बिल्कुल अंदाजा नहीं था कि इतना अंधेरा होगा।"
"रात साढ़े नौ बजे तुम क्या उम्मीद कर रहे थे?" जॉर्ज ने जितना हो सके धीमी आवाज़ में ताना मारा।
“जब चाँद ऊपर चढ़ेगा तो रोशनी बढ़ जाएगी,” जोआन ने उससे कहा। “फिर भी—अगर तुम वापस लौटना चाहो तो—”
“नहीं, अगर तुम सब लोग इस स्वांग में शामिल हो रहे हो तो मैं भी शामिल हो जाऊंगी!” बेस ने दृढ़ता से जवाब दिया।
नैन्सी को पूरी उम्मीद थी कि यह सब दिखावा ही रहेगा। अब उसे पक्का यकीन हो गया था कि ब्लैक स्नेक समूह के लोग बेईमान थे और मॉरिस हेल के साथ मिलकर काम कर रहे थे, या कम से कम उससे दोस्ती रखते थे। नैन्सी को अब पूरा विश्वास हो गया था कि ये रहस्यमयी अनुष्ठान महज़ एक ढोंग थे।
सौभाग्य से, नैन्सी के उद्देश्य के लिए, पहाड़ी ढलान बड़े-बड़े पत्थरों और घनी झाड़ियों से ढकी हुई थी, जो उसे अस्थायी छिपने की जगहें प्रदान कर सकती थीं। जैसे ही लड़कियाँ सावधानीपूर्वक खड़ी पगडंडी पर चढ़ीं, उन्होंने देखा कि पंथ के सदस्य अभी भी इकट्ठा थे।
"हमारे पास अभी काफी समय है," उसने सोचा।
लड़कियाँ अलग हो गईं, जॉर्ज और बेस एक विशाल चट्टान के पीछे छिप गईं। जोआन और नैन्सी घनी झाड़ियों और लंबी घास के पीछे छिप गईं।
लगभग दस मिनट तक लड़कियां पहाड़ी पर लोगों को इधर-उधर घूमते हुए देखती रहीं। फिर उन्हें कारों के आने की आवाज सुनाई दी।
जोआन ने ध्यान से सुनते हुए कहा, "वे फिर से चरागाह से ऊपर आ रहे होंगे।"
एक क्षण बाद ही उसने और नैन्सी ने तीन कारों की हेडलाइट्स देखीं।
“देखो!” जोआन ने नैन्सी की आस्तीन खींचते हुए कहा। “और भी लोग अपने तंबुओं से बाहर आ रहे हैं!”
दोनों लड़कियां सफेद वस्त्र पहने हुए उन आकृतियों को धीरे-धीरे पहाड़ी की चोटी की ओर जाते हुए देख रही थीं, जहां तीन कारें खड़ी थीं।
“मुझे आश्चर्य है कि क्या नए आने वालों में से एक मौरिस हेल है,” नैन्सी ने सोचा।
वह और जोआन इतनी दूर थीं कि उन्हें सुनाई नहीं दे रहा था कि क्या कहा जा रहा है, लेकिन वे सब कुछ स्पष्ट रूप से देख सकती थीं। उन्होंने देखा कि बारह पुरुषों और महिलाओं का एक समूह कारों से बाहर निकला। नैन्सी उनमें से किसी का भी चेहरा नहीं पहचान पाई।
नए आने वालों ने जल्दी से नैन्सी और उसकी सहेलियों द्वारा बनाए गए परिधानों के समान सफेद वस्त्र और सिर पर पहनने वाले वस्त्र पहन लिए, और फिर पंथ के अन्य सदस्यों में शामिल हो गए।
कुछ ही देर में वे रहस्यमयी आकृतियाँ चाँदनी में नाचने लगीं, और नैन्सी को लगा कि अब उस समूह में शामिल होने का सही समय है। इससे पहले कि वह जोआन को कुछ बता पाती, उसके ठीक पीछे झाड़ियों में हल्की सी हलचल हुई।
नैंसी अनजाने में उछल पड़ी, उसे पूरी उम्मीद थी कि उसका सामना पंथ के किसी सदस्य से होगा। लेकिन इसके बजाय, बेस और जॉर्ज सामने आ गए।
उन्होंने लगभग एक साथ पूछा, "क्या अब हमारे लिए कुछ करने का समय नहीं आ गया है?"
“हां,” नैन्सी ने सहमति जताते हुए कहा, “हमें जितनी जल्दी हो सके अपने वस्त्र पहन लेने चाहिए।”
लड़कियाँ चट्टानों और झाड़ियों में अच्छी तरह छिपी हुई थीं। उन्होंने अपने परिधान पहने और अपने चेहरों पर टोपी बाँध ली। पहली बार नैन्सी ने बेस पर ब्लू जेड की खुशबू महसूस की। नैन्सी ने सोचा, "पता नहीं यह समझदारी भरा कदम था या नहीं। अगर इससे बेस की तरफ ध्यान गया तो उसका खतरा बढ़ सकता है, लेकिन अब कुछ करने का समय नहीं है।"
जैसे ही जॉर्ज, अतिउत्साहित होकर, आगे बढ़ा, नैन्सी ने अपने दोस्त का हाथ पकड़ लिया। "रुको!" उसने चेतावनी दी। "हमें चुपचाप एक-एक करके घेरे में प्रवेश करना होगा।"
“मेरे घुटने कांप रहे हैं,” बेस ने स्वीकार किया। “मुझे नहीं पता कि मैं कैसे नाच पाऊंगी।”

“अगर तुम्हें अच्छा लगे तो यहीं रहो,” नैन्सी ने उससे कहा। “वैसे भी मुझे लगता है कि हमें किसी को पहरा देने के लिए छोड़ देना चाहिए।”
“मैं यहीं रुकूँगी,” जोआन ने कहा। “जंगल से होकर वापस जाने का रास्ता मुझे तुम लड़कियों से बेहतर पता है।”
“चलो जल्दी!” जॉर्ज ने विनती की। “अगर हम जल्दी नहीं करेंगे तो बहुत देर हो जाएगी!”
"शुभकामनाएं!" जोआन ने फुसफुसाते हुए कहा जैसे ही लड़कियां चुपके से चली गईं।
धीरे-धीरे तीनों लड़कियाँ पहाड़ी पर चढ़ती गईं। वे झाड़ियों के एक झुंड के पीछे छिप गईं, जो उस जगह से कुछ ही दूरी पर था जहाँ पंथ के सदस्य नाच रहे थे। नैन्सी ने इशारा किया कि वह पहल करेगी। बेस और जॉर्ज ने सिर हिलाकर सहमति दी।
“ज़रा सी भी गलती पकड़ी जाने का कारण बन जाएगी!” नैन्सी ने सोचा, उसका दिल ज़ोर से धड़क रहा था।
सही मौके का इंतजार करते हुए, वह अचानक सफेद वस्त्र पहने हुए लोगों के बीच से निकल आई और तुरंत अपने हाथ हिलाने लगी और विचित्र हरकतें करने लगी।

अध्याय सोलह

चौंकाने वाले आदेश

समूह में उसके प्रवेश पर किसी का ध्यान न जाने से राहत महसूस करते हुए, नैन्सी अन्य प्रेत जैसी आकृतियों के साथ आगे बढ़ गई। काश जॉर्ज और बेस भी इतने ही सफल होते!

नैन्सी ने अपने भेस बदले हुए साथियों को देखा और पाया कि लड़कियों को हाव-भाव का पालन करने में कोई परेशानी नहीं होगी, क्योंकि जाहिर तौर पर हर कोई उन्हें मौके पर ही बना रहा था।

“अभी तक तो सब ठीक चल रहा है,” नैन्सी ने खुद से कहा।

अपनी स्थिति अस्थायी रूप से सुरक्षित देखकर संतुष्ट होकर उसने अपने दोस्तों की मदद करने की कोशिश की। जानबूझकर उन झाड़ियों की ओर बढ़ते हुए जिनके पीछे जॉर्ज और बेस छिपे हुए थे, उसने उन्हें पंथ के सदस्यों की नज़र से बचाया और साथ ही अपनी विचित्र हरकतें जारी रखीं।

जॉर्ज समझ गई कि युवा जासूस क्या करने की कोशिश कर रही है और उसने इस मौके का पूरा फायदा उठाया। सही समय देखकर वह चुपके से निकल गई और पहाड़ी पर मौजूद समूह में शामिल हो गई।

बेस्स अधिक संकोची थी। कई बार महत्वपूर्ण क्षण में उसका हौसला पस्त हो गया, लेकिन अंततः उसने पर्याप्त साहस जुटाया और छलांग लगा दी।

“एक-दूसरे के करीब रहो,” नैन्सी ने दबी हुई आवाज़ में चेतावनी दी। “अगर हम एक-दूसरे से अलग हो गए, तो इसके गंभीर परिणाम हो सकते हैं।”

तब तक लड़कियों ने यह तय कर लिया था कि ब्लैक स्नेक कॉलोनी के विचित्र अनुष्ठानों में रत्ती भर भी रहस्यवाद नहीं था। उनके चारों ओर भेस बदले हुए लोग भद्दी टिप्पणियाँ कर रहे थे, जिससे लड़कियों को यकीन हो गया कि पंथ के सदस्य इस समारोह को गंभीरता से नहीं लेते।

“इससे देहाती लोगों को भरपूर आनंद मिलेगा,” नैन्सी ने एक आदमी को बुदबुदाते हुए सुना।

“हमें यह कब तक करना पड़ेगा?” दूसरे ने शिकायत की। “मैं पवनचक्की की तरह अपने हाथ फड़फड़ाते-फटकाते थक गया हूँ!”

“वैसे भी, यह पंथ का विचार पूरी तरह से मूर्खतापूर्ण था!” एक अन्य व्यक्ति ने कहा।

“बेवकूफी है क्या?” किसी ने उसे टोकते हुए कहा। नैन्सी को लगा कि उसने आवाज़ पहचान ली है, लेकिन वह निश्चित नहीं थी। “मैं तुम्हें बता दूं, कुछ ही दिन पहले एक लड़की यहाँ घूम रही थी! लगता है मुखिया ने इस अजीबोगरीब पंथ का विचार बनाते समय सही फैसला लिया था।”

“बस बहुत हो गया!” एक तेज़ आवाज़ ने ऐलान किया। नैन्सी ने सोचा कि वह आदमी ज़रूर नेताओं में से एक होगा। “चलो गुफा में चलते हैं और काम शुरू करते हैं!”

जॉर्ज अभी सोच ही रहा था कि लड़कियों को क्या करना चाहिए, तभी बेस ने नैन्सी का हाथ कसकर पकड़ लिया और घबराकर फुसफुसाते हुए बोली:

"क्या हम अंदर जाने की हिम्मत कर सकते हैं?"

“हमें ऐसा करना ही होगा,” नैन्सी ने शांत स्वर में उत्तर दिया।

लड़कियाँ स्तब्ध खड़ी रहीं, सफेद वस्त्र पहने हुए लोगों को गुफा के प्रवेश द्वार की ओर एक-एक करके बढ़ते हुए देखती रहीं। अंत में नैन्सी ने इशारा किया, और तीनों सहेलियाँ उस समूह के पीछे चल पड़ीं, हालाँकि उन्हें यह भी लग रहा था कि वे किसी जाल में फँस सकती हैं।

“मेरे ठीक पीछे रहना,” नैन्सी ने फुसफुसाते हुए अपने साथियों को चेतावनी दी।

जैसे ही वे प्रवेश द्वार के मुहाने के पास पहुँचे, नैन्सी ने सफेद वस्त्र पहने एक लंबे कद के व्यक्ति को पहरा देते हुए देखा। यह देखकर उसका दिल लगभग रुक गया कि हर व्यक्ति कोई न कोई पासवर्ड बोल रहा था।

“अब हमारा काम खत्म हो गया,” उसने सोचा।

अब पीछे हटने का कोई रास्ता नहीं था। तीनों लड़कियां केवल यही उम्मीद कर सकती थीं कि किसी तरह वे उस मजबूत सुरक्षा घेरे को पार कर सकें।

नैन्सी अपने ठीक आगे वाले व्यक्ति के करीब रही, और जैसे ही उसने पासवर्ड बुदबुदाया, वह उसे सुनने में कामयाब हो गई।

"पसंद करना!"

जब नैन्सी की बारी पहरेदार के पास से गुज़रने की आई, तो उसने स्पष्ट रूप से शब्द बोला। जैसा कि उसने उम्मीद की थी, जॉर्ज और बेस ने सुन लिया और उससे संकेत लेकर पासवर्ड दोहराया। पहरेदार ने उनकी तरफ देखा तक नहीं, फिर भी प्रवेश द्वार से सुरक्षित बाहर निकल जाने पर लड़कियों ने राहत की सांस ली।

प्रदर्शनकारी एक ठंडी, नम सुरंग में उतरे। जुलूस के आगे किसी के हाथ में मशाल थी, लेकिन नैन्सी और उसके दोस्त, जो कतार के अंत के करीब थे, लगभग अंधेरे में थे।

“तुम्हें क्या लगता है हम किस मुसीबत में पड़ने वाले हैं?” जॉर्ज ने बुदबुदाते हुए कहा।

नैन्सी ने कोई जवाब नहीं दिया, बल्कि अपनी सहेली को चेतावनी देते हुए उसे धक्का दिया कि वह कुछ न बोले। कुछ ही देर बाद बेस रास्ते में किसी वस्तु से टकराकर गिर पड़ी, अगर नैन्सी ने उसे बांह से न पकड़ा होता तो वह गिर ही जाती। वे और आगे भूमिगत चली गईं, और फिर अचानक एक धुंधली रोशनी वाले कमरे में पहुँच गईं।

पंथ के सदस्य ज़मीन पर बैठ गए, और लड़कियाँ भी उनके पीछे-पीछे बैठ गईं। तभी उन्हें ब्लू जेड परफ्यूम की तेज़ खुशबू महसूस हुई। आज रात सिर्फ़ बेस ही इसे नहीं लगा रही थी!

“तो इस खास परफ्यूम और ब्लैक स्नेक कॉलोनी के बीच पक्का कोई संबंध है!” नैन्सी ने सोचा। “इसमें कोई हैरानी की बात नहीं कि ट्रेन में बैठा वो आदमी चौंक गया। शायद औरतें इसे इस्तेमाल करती हैं, और वो मुझे पहचान नहीं पाया, लेकिन उसने मान लिया कि मैं भी उसी समूह की हूँ। अगर ऐसा है, तो अच्छा ही हुआ कि बेस ने इसे लगाया हुआ है।”
नैन्सी को अचानक ब्लू जेड की खुशबू वाला जाली नोट याद आ गया। "जिस महिला ने मुझे यह नोट दिया होगा, वह ज़रूर उस पंथ की सदस्य होगी!" उसने उत्तेजित होकर सोचा।
सबके कमरे में प्रवेश करने के बाद, गुफा के बाहर तीखा आदेश देने वाला व्यक्ति फिर बोला। उसने अपना सिर ढकने वाला वस्त्र उतार दिया और समूह पर एक नज़र डाली। नैन्सी स्तब्ध रह गई।
मौरिस*!*
जिस आदमी को उसने पहली बार पेट्रोल पंप पर रुकते समय देखा था!
"क्या वह मौरिस हेल है?" उसने उत्साह से खुद से पूछा।
“क्या यहाँ सब लोग हैं?” उसने रूखे स्वर में पूछा।
उसने समूह की गिनती की, और नैन्सी और उसकी सहेलियाँ एक बार फिर अपनी साँसें थाम लीं। जाहिरा तौर पर समूह के कुछ सदस्य गायब थे, क्योंकि नेता ने ध्यान नहीं दिया कि उसके संगठन में तीन नए सदस्य शामिल हो गए थे।
“हमें काम पर लग जाना चाहिए,” नेता ने घोषणा की। “स्नीड, क्या तुम्हारे पास बताने के लिए कुछ है?”
सवाल पूछे जाने पर भेस बदले हुए लोगों में से एक खड़ा हो गया और उसने अपना मुखौटा उतार दिया। नैन्सी फिर चौंक गई। वह कोई और नहीं बल्कि वही आदमी था जिसे उसने कमरा नंबर 305 में देखा था!
“ये लो, बढ़िया रकम,” उसने एक लिफाफा देते हुए कहा। “इस बार हमारे मुख्य वितरण विभाग को शानदार सफलता मिली है।”
“बहुत बढ़िया। तो आपके नए ऑफिस में सब ठीक चल रहा है?”
“अभी नहीं, चीफ,” धीमी आवाज़ में जवाब आया, “लेकिन कल मैंने इमारत के आसपास एक आदमी को मंडराते देखा—मुझे तो वो सादे कपड़ों में पुलिसवाला लगा। मैं नहीं चाहता कि आप सोचें कि मैं पीछे हट रहा हूँ, लेकिन अगर आप मुझसे पूछें तो मैं कहूँगा कि अब निकलने का समय आ गया है। ये खेल हमेशा नहीं चल सकता, आप जानते ही हैं।”
“इस दल के बारे में मैं सोचूंगा!” नेता ने तीखे लहजे में जवाब दिया। “हम यहाँ एक और हफ़्ता रुकेंगे और फिर कोई नई जगह चुन लेंगे। आपको क्या लगता है कि पुलिस समझदार है?”
"खैर, शायद उन्हें इस बात का पता चल गया है कि हम यवोन का फिर से इस्तेमाल कर रहे हैं—"
“बिल्कुल सही!” एक तीखी, गुस्से वाली महिला की आवाज़ ने बीच में ही टोकते हुए कहा। “मुझे दोष दो! जब भी कोई घबराता है, तुम मुझे उसमें घसीट लेती हो!”
नैन्सी खुद को मुश्किल से रोक पाई। यवोन के बारे में उसकी बात बिल्कुल सही निकली! वह लड़की हेल सिंडिकेट के रैकेट में फंसी हुई थी!
“दोषी तो तुम हो,” ए 1 स्नेड ने चिढ़कर जवाब दिया। “पहली बात तो यह है कि तुमने इतनी अक्ल ही नहीं दिखाई कि उस परफ्यूम की बोतल एक अनजान व्यक्ति को बेच दी—”
मैंने तुम्हें बताया था, उस लड़की ने इसे खरीदने की ज़िद की थी, और मुझे डर था कि अगर मैंने साफ मना कर दिया तो उसे और उसकी सहेलियों को शक हो जाएगा। वैसे भी, मुझे नहीं लगता कि एक किशोरी को परफ्यूम बेचने में कोई बुराई थी!
“नहीं,” स्नीड ने व्यंग्यपूर्वक जवाब दिया, “तुम इतने भोले हो कि तुम्हें ये भी नहीं दिख रहा कि ये हमें जेल पहुंचा सकता है! जब पीट रिवर हाइट्स जाने वाली ट्रेन में था, तो उसने उस गंध को महसूस किया और सोचा कि वो लड़की चीफ की एजेंट है! हम सबके लिए ये सौभाग्य की बात है कि उसने कुछ भी बताने से पहले ही अपनी गलती समझ ली!”
इवोन ने बचाव करते हुए लड़खड़ाते हुए जवाब दिया, "खैर, कम से कम मैंने तुरंत अल को उसके दफ्तर में फोन कर दिया ताकि वह एजेंटों को ब्लू जेड की उस बोतल के बारे में चेतावनी दे सके। इसमें मेरी कोई गलती नहीं है कि पीट उन लड़कियों के साथ उसी ट्रेन में था।"
नेता अचानक अधीर हो गया। “बस करो!” वह चिल्लाया। “इससे हमें कुछ हासिल नहीं हो रहा! स्नेड, मैंने यवोन को तुम्हारे कार्यालय में नियुक्त किया है और जब तक मैं कहूँगी वह वहीं रहेगी। मैं उसके बाकी काम से संतुष्ट हूँ। समझे?”
स्नीड ने उदास भाव से सिर हिलाया।
नैन्सी नेता का गहन अध्ययन कर रही थी और अब तक उसे यकीन हो गया था कि वह अपने अधीनस्थों से कहीं अधिक चतुर और बुद्धिमान है। उसे लगता था कि अल स्नेड मुखिया का दाहिना हाथ है, लेकिन वह यवोन वोंग के प्रति अपने वरिष्ठ के पक्षपात से नाराज़ थी। संगठन काफी बड़ा था और जाहिर तौर पर समय-समय पर अपनी कार्यप्रणाली और कार्यशैली बदलता रहता था। काश, वह चुपके से निकलकर अधिकारियों से मदद ले पाती!
“एक और बात,” अल स्नेड ने मौरिस हेल को संबोधित करते हुए कहा, “हमें एक नया कोड बनाना होगा। वे लड़कियां जो हमारे ऑपरेशन के बहुत करीब आ रही हैं, वे पुलिस को सूचित कर सकती हैं।”
“ठीक है,” चीफ ने जवाब दिया। “मैं एक-दो दिन में इसका हल निकाल लूंगा।”
उन्होंने संगठन के एक अन्य सदस्य से रिपोर्ट मांगी। "दो सौ पैकेज पास हो गए, महोदय।"
“शाबाश!” नेता ने अपने पतले हाथों को मलते हुए कहा। “अब, अगर तुम मेरे साथ वर्क रूम में आओगे, तो मैं तुम सबको तुम्हारा हिस्सा दे दूंगा और अगले हफ्ते के लिए सामान भी बाँट दूंगा।”
नैन्सी और उसके दोस्त चाहकर भी पीछे नहीं हट सकते थे, और निश्चित रूप से वे तब जाना नहीं चाहते थे जब वे सच्चाई के इतने करीब लग रहे थे!
लेकिन जिस स्थिति में वे फंसे थे वह भयावह थी और कमरे का वातावरण तनावपूर्ण और डरावना था। उन्होंने साहस दिखाते हुए दूसरों का अनुसरण किया और बगल के एक कमरे में चले गए जो मशालों की रोशनी से जगमगा रहा था।

हालांकि वे अप्रत्याशित के लिए तैयार थीं, लेकिन सामने का दृश्य देखकर लड़कियां पूरी तरह से हैरान रह गईं!

अध्याय सत्रह
तनावपूर्ण क्षण
अंदर प्रवेश करते ही नैन्सी की पहली धारणा यह थी कि वह कक्ष एक प्रिंटिंग प्रेस और संयुक्त राज्य अमेरिका की टकसाल के बीच का मिश्रण प्रतीत होता था।
“नकली सामान बनाने वाले!” उसने उत्साह से सोचा।
हाथ से चलने वाली प्रेस मशीनें इधर-उधर पड़ी थीं और कई उत्कीर्णित प्लेटें एक मेज पर रखी थीं। तरह-तरह के रसायन और स्याही भी दिखाई दे रही थीं। कागजी नोटों के करीने से गट्ठे एक दीवार पर सजे थे और बाकी नोट फर्श पर बेतरतीब ढंग से बिखरे पड़े थे। नैंसी ने अपनी पूरी जिंदगी में कभी इतना पैसा नहीं देखा था!
कमरा नोटों से भरा पड़ा था। हर जगह बीस-बीस डॉलर के नोट बिखरे हुए थे। मेजों पर गीले नोट सूख रहे थे। नैन्सी ने गौर किया कि सारे नोट बीस-बीस डॉलर के ही लग रहे थे।
अंततः उसे उन अनेक प्रश्नों का उत्तर मिल गया जो उसे परेशान कर रहे थे! यही था गुफा का रहस्य! हेल सिंडिकेट का नवीनतम घोटाला! प्रकृति पंथ एक धोखा था, उसके तथाकथित रहस्यमय अनुष्ठान केवल चालाक जालसाजों के गिरोह के काम को छिपाने के लिए एक आवरण के रूप में इस्तेमाल किए जाते थे! ब्लैक स्नेक कॉलोनी उसे एक आदर्श नाम लगा।
नैन्सी को एहसास हुआ कि अगर उसने अभी भागने और मदद लाने की कोशिश नहीं की, तो वह और उसके दोस्त असफल हो जाएंगे। वे अकेले कुछ नहीं कर सकते थे।
नैन्सी ने बेस और जॉर्ज को अपनी मंशा बताने के लिए उनकी ओर मुड़ी। उनके वस्त्रों को हल्का सा खींचना ही उन्हें समझाने के लिए काफी था, लेकिन योजना को अमल में लाना एक अलग बात थी।
लड़कियाँ धीरे-धीरे कमरे के प्रवेश द्वार की ओर बढ़ने लगीं, लेकिन अल स्नेड ने दरवाज़ा बंद कर रखा था। फिलहाल भागने का कोई रास्ता नहीं था। उन्हें सही समय का इंतज़ार करना होगा।
जब तक संगठन के कुछ सदस्य नकाब पहने रहे, लड़कियों को लगा कि वे अपेक्षाकृत सुरक्षित रहेंगी। लेकिन पहले ही कई लोगों ने अपने वस्त्र और सिर ढकने वाले वस्त्र उतार दिए थे। लड़कियों के भागने में हर मिनट की देरी से पकड़े जाने का खतरा बढ़ता जा रहा था।
चूंकि छुपकर निकलना नामुमकिन था, इसलिए नैन्सी ने अपने आस-पास के माहौल पर बारीकी से नज़र रखी और अपने मन में बसे चेहरों को पहचानने की कोशिश की। यवोन, नेता मौरिस हेल, अल स्नेड और ट्रेन में देखे गए उस आदमी को छोड़कर बाकी सभी अजनबी थे। बेस, जॉर्ज और खुद के अलावा छह लोग नकाबपोश थे।
जब नैन्सी ने कार्यशाला में मौजूद जटिल उपकरणों का जायज़ा लिया, तो उसे एहसास हुआ कि यह जालसाज़ों का एक असामान्य रूप से बड़ा गिरोह था। 20 डॉलर के असली नोट की नकल से बनाई गई उत्कीर्णित प्लेट कला का एक उत्कृष्ट नमूना थी। संभवतः गिरोह का सरगना कभी एक कुशल उत्कीर्णक के रूप में प्रसिद्ध रहा होगा और उसने अपनी प्रतिभा का उपयोग गैरकानूनी लाभ के लिए करने का फैसला किया होगा।
नैन्सी ने कमरे में चारों ओर ध्यान से नज़र डाली। मौरिस हेल नकली नोटों के कुछ गट्ठों को देख रहा था, जबकि गिरोह के कई सदस्य धीरे-धीरे बातें कर रहे थे। बेस और जॉर्ज ने भी स्वाभाविक रूप से नैन्सी की नज़र का पीछा किया, लेकिन वे मेज के पास उसके बगल में एकदम स्थिर खड़े रहे।
सामान्य परिस्थितियों में नैन्सी नकली नोटों और असली नोटों में फर्क नहीं कर पाती - एक नोट पर जैक्सन की तस्वीर और दूसरे पर व्हाइट हाउस का चित्र था। लेकिन अब जब उसे नोटों की सावधानीपूर्वक जांच करने के लिए सतर्क किया गया था, तो उसने पाया कि कागज का रंग और बनावट ही कुछ गड़बड़ लग रही थी।
जब नैन्सी को यकीन हो गया कि कोई उसे नहीं देख रहा है, तो उसने चुपके से एक नोट उठाया और सबूत के तौर पर उसे अपने लबादे के अंदर रख लिया।
“हमने इस हफ्ते अच्छा खासा मुनाफा कमाया है,” मौरिस हेल ने बिलों के बड़े-बड़े ढेर लगाते हुए रूखे स्वर में कहा। “अगर आप वितरक और राहगीर इसी तरह एक और महीने तक मुनाफा कमाते रहे, तो मुझे लगता है हम सब चैन की जिंदगी जी सकेंगे।”
“यह धंधा एक महीने भी नहीं चलेगा,” अल स्नेड गुस्से से बोला। “मैं आपको बता दूं, संघीय एजेंटों को पता चल रहा है कि यहाँ नकली सामान फैलाया जा रहा है।”
“छी!” हेल ने तिरस्कारपूर्वक उत्तर दिया। “उन्हें शक करने दो! वे हज़ार साल में भी इस सुनसान जगह को हमारा मुख्यालय नहीं मानेंगे!”
नैन्सी उसकी बातों पर मुस्कुराए बिना नहीं रह सकी। "वह यही सोचता है!"
अगली आवाज़ सुनकर नैन्सी चौंक गई। उसने तुरंत पहचान लिया कि यह आवाज़ मिस्टर केंट की है—जो रेड गेट फार्म के भावी खरीदार थे!
“हाँ, शायद नहीं,” वह कह रहा था। “फिर भी, यह बहुत बुरा है कि बुढ़िया ने अपना घर नहीं बेचा। नहीं तो हमारे पास वाकई एक बढ़िया व्यवस्था हो जाती!”
नैन्सी के मन में अचानक यह ख्याल आया कि मिस्टर केंट के पहाड़ी इलाके के पंथ से जुड़े होने के बारे में उसका अनुमान सही था। इसमें कोई आश्चर्य नहीं कि वे रेड गेट फार्म को हासिल करना चाहते थे; गुफा की तुलना में यह गिरोह के लिए बेहतर मुख्यालय होता।
जासूस लड़की बातचीत को ध्यान से सुन रही थी। केंट के बगल में बैठी एक महिला ने तिरस्कार भरे लहजे में कहा, "मुझे बस यही उम्मीद है कि डू नाम की लड़की को दिए गए उस नकली पत्र और फार्म के टेलीफोन के तार काटने का तुम्हारा यह शानदार विचार उल्टा न पड़ जाए।"
तो, नैन्सी ने मन ही मन सोचा, इस रहस्य के उस हिस्से के लिए केंट और अभी-अभी बोलने वाली महिला ही ज़िम्मेदार थे। श्री केंट निस्संदेह उस कार के चालक भी थे जो एक शाम फार्महाउस के पास धीमी हो गई थी।

इसी बीच, नेता बड़ी कुशलता से नोटों का ढेर लगाता रहा। नैन्सी और उसकी सहेलियाँ बढ़ती बेचैनी के साथ उसे देखती रहीं। जब संगठन के अलग-अलग सदस्यों को नकली नोटों का अपना हिस्सा लेने के लिए बुलाया जाएगा, तो वे निस्संदेह अपने मुखौटे उतार देंगे। ऐसे में लड़कियाँ पकड़े जाने से कैसे बचेंगी?

नैन्सी को एहसास हुआ कि स्थिति और गंभीर होती जा रही है। उसे और उसके दोस्तों को पैसे के वास्तविक वितरण शुरू होने से पहले ही भाग जाना चाहिए। काश, अल स्नेड दरवाजे से हट जाता!

एक विचार से नैंसी को थोड़ी तसल्ली मिली। जोआन गुफा के बाहर पहरा दे रही थी। अगर हालात बेहद खराब हो जाते और भागने का रास्ता बंद हो जाता, तो जोआन निस्संदेह घबराकर मदद के लिए फार्महाउस की ओर दौड़ पड़ती।

"हमें शायद भागना पड़ेगा!" नैन्सी ने फुसफुसाते हुए जॉर्ज को चेतावनी दी। "अगर वह आदमी दरवाजे से हटता है, तो तैयार रहना!"

अल स्नेड टस से मस नहीं हुआ, और लड़कियों को लगा कि वह उन्हें देख रहा है। उन्हें आश्चर्य हुआ कि क्या उनकी फुसफुसाहट ने उसे शक पैदा कर दिया था।

बेस थोड़ी कांप उठी और नैन्सी के करीब चली गई। मॉरिस हेल ने पैसे गिनना समाप्त कर दिया था और सभा पर एक नज़र डालते हुए, उसने एक प्रभावशाली स्वर में घोषणा की:

"अच्छा, आपमें से जिन्होंने अभी तक अपने मास्क नहीं हटाए हैं, वे एक-एक करके हटा लें। मैं यह सुनिश्चित करना चाहता हूँ कि यहाँ कोई ऐसा व्यक्ति न हो जिसे नहीं होना चाहिए!" उन्होंने बेस की ओर इशारा करते हुए कहा, "पहले आप हटाएँ!"

नैन्सी और उसके दोस्तों को ठंड लगने लगी। वे फंस गए थे! अब उनके पास सुरक्षा की ओर बेतहाशा भागने के अलावा कोई चारा नहीं था।

"तैयार!" नैन्सी ने धीमी आवाज़ में बुदबुदाया।

इससे पहले कि लड़कियाँ अपने विचारों को अमल में ला पातीं, सुरंग में ज़ोरदार शोर सुनकर वे चौंक गईं। पल भर में गुफा के प्रवेश द्वार पर तैनात पहरेदार अंदर घुस आया। वह एक छोटी लड़की को घसीटते हुए ले जा रहा था, जो खुद को छुड़ाने के लिए ज़ोरदार संघर्ष कर रही थी।

पीड़ित का नाम जोआन था!

अध्याय अठारह
कैदियों
नैन्सी की पहली इच्छा जोआन की मदद करने के लिए आगे बढ़ने की थी। लेकिन तुरंत ही उसे इस तरह के कृत्य की मूर्खता का एहसास हो गया। जॉर्ज जोआन की ओर आधा बढ़ने ही वाली थी कि नैन्सी ने उसे रोक लिया।
"रुको!" उसने तनाव भरे स्वर में फुसफुसाया।
अगर हालात पहले से ही गंभीर थे, तो अब और भी बदतर हो गए थे। जोआन के बंदी बना लिए जाने के बाद मदद के लिए कोई नहीं बचा था! गुफा से निकलने के लिए लड़कियों को पूरी तरह से खुद पर निर्भर रहना पड़ा। फार्महाउस में किसी को भी पता नहीं था कि वे सुरक्षित दूरी से ब्लैक स्नेक कॉलोनी पर नज़र रखने के अलावा और कुछ कर रही थीं।
"मुझे जाने दो!" जोआन चिल्लाई, खुद को छुड़ाने के लिए संघर्ष करते हुए।
"वह कहाँ से आई है?" मौरिस हेल ने अप्रिय स्वर में पूछा।
"मैंने उसे झाड़ियों में छिपते हुए देखा," गार्ड ने उसे बताया। "वह जासूसी कर रही थी! लेकिन वह कुछ ज्यादा ही उत्सुक हो गई!"
"जासूसी कर रहे हो, है ना?" नेता के चेहरे पर कठोर भाव आ गए। "खैर, हमें पता है कि जासूसों से कैसे निपटना है!"
"यह सब एक गलती है," जोआन ने लगभग रोते हुए कहा। "मेरा इरादा किसी को नुकसान पहुंचाने का नहीं था। मैं श्रीमती बर्ड की पोती हूँ और मैं बस उस पंथ के बारे में और अधिक जानने के लिए उत्सुक थी।"
जोआन बोलते हुए भी कमरे में इधर-उधर देख रही थी, उसकी निगाहें नोटों के ढेर और अजीबोगरीब छपाई मशीनों पर टिकी थीं। उसने यह दिखाने की कोशिश की कि वह उनकी अहमियत नहीं समझती, लेकिन बहुत देर हो चुकी थी। नेता ने उसके हैरान चेहरे को देख लिया था।
"तो?" उसने बड़े ही सख़्त अंदाज़ में कहा। "इस बार तुम्हारी जिज्ञासा ही तुम्हें बड़ी मुसीबत में डाल चुकी है। जब तक हम तुमसे निपटेंगे, तब तक तुम समझ जाओगे कि उन मामलों में दखल नहीं देना चाहिए जिनका तुमसे कोई लेना-देना नहीं है!" वह तेज़ी से स्नेड की ओर मुड़ा। "अल, ध्यान रखना कि कोई भी इस कमरे से बाहर न जाए!"
"जी हां, मुखिया जी," गार्ड ने जवाब दिया।
नैन्सी सोच रही थी कि उसके मन में क्या चल रहा है। तभी मौरिस हेल ने ठंडी, कठोर आवाज़ में बोलना जारी रखा:
"यह सुनिश्चित करने के लिए कि कहीं दूसरे जासूस हमें धोखा तो नहीं दे रहे, मैं सबको एक साथ उसका मुखौटा हटाने का आदेश देता हूँ। और यह काम बहुत जल्दी करो!"
"नहीं!" बेस्स ने सिसकते हुए कहा। फिर, अपनी गलती का एहसास होने पर, उसने अपना मुंह ढँक लिया और दीवार से टिककर बैठ गई।
सभी की निगाहें उसकी ओर मुड़ गईं। नैन्सी और उसके दोस्तों ने जानबूझकर अपने मास्क हटाने में देरी की थी, लेकिन अब नैन्सी जानती थी कि समय बचाने का उनका प्रयास विफल होने वाला है।
अल स्नेड अभी भी दरवाजे पर खड़ा था, और हालात बेहद खराब लग रहे थे। बाकी ज्यादातर लोग पहले ही अपने सिर पर पहनने वाली टोपी उतार चुके थे।
मौरिस हेल और अल स्नेड के अलावा, नैन्सी ने तुरंत यवोन वोंग और पीट को पहचान लिया, वही आदमी जिसने ट्रेन में उससे बात की थी। फिर उसने मिस्टर केंट को देखा, और अंत में, ऊपर की ओर बंधे बालों वाली उस महिला को देखा जिसने उसे जाली पत्र दिया था।
"ये वही औरत है जिसे मैंने सर्विस स्टेशन पर तीन आदमियों के साथ देखा था," नैन्सी ने सोचा। "अगर उसने अपना हेयरस्टाइल नहीं बदला होता, तो शायद मैं उसे उस रात पहचान लेती जब उसने नोट दिया था।"
अन्य नकाबपोश सदस्य नैन्सी के लिए अजनबी थे। अब वह तनावग्रस्त होकर देख रही थी जब नेता बेस के सामने खड़ा था।
"डरने की कोई बात नहीं, प्रिय," उसने कहा और धीरे से सिर पर से वह रहस्यमयी आवरण हटा दिया। अगले ही पल मॉरिस हेल लगभग चीख पड़ा, "एक जासूस!"
गुस्से से चेहरा लाल करते हुए, मौरिस ने जॉर्ज के चेहरे से सफेद कपड़े के हेडपीस छीन लिए, फिर नैन्सी के चेहरे से। उनकी योजना नकली नोट बनाने वाले गिरोह के सभी सदस्यों के सामने उजागर हो गई!
एक पल के लिए सन्नाटा छा गया, फिर ब्लैक स्नेक कॉलोनी के सदस्यों की ओर से गुस्से भरी चीखें सुनाई दीं।
"ये वही लोग हैं जिन्होंने मुझसे ब्लू जेड परफ्यूम खरीदा था!" यवोन वोंग चीख पड़ी।
अल स्नेड ने नैन्सी को घूरकर देखा। "हाँ। जब तुम ब्लू जेड लगाकर ऑफिस में आई थी, तभी मुझे पता चल गया था कि कुछ गड़बड़ है। मुझे उसकी गंध आ रही थी, लेकिन मैंने किसी को बताया नहीं।"
फिर उसने आरोप लगाते हुए जोआन की ओर इशारा किया। "वही लड़की है जिसने हमारे नगर कार्यालय में नौकरी के लिए आवेदन किया था! जब उसने मुझे अपना नाम और पता बताया, तो मुझे पता चल गया कि वह दुनिया की आखिरी व्यक्ति होगी जिसे हम नौकरी पर रखना चाहेंगे!"
"खेती-बाड़ी का अनुभव रखने वाले किसी व्यक्ति के बारे में तुम्हारा वो बेतुका विचार," नेता चिल्लाया। "हमें गायों और मुर्गियों के बारे में अपने एजेंटों से बात करने के लिए किसी की ज़रूरत नहीं थी—"
"लेकिन यह जगह ग्रामीण इलाके में है," अल स्नेड ने अपना बचाव करते हुए कहा। "और हमारे कोड में हम इस तरह की भाषा का बहुत इस्तेमाल करते हैं।"
"चुप रहो!" मौरिस चिल्लाया और जोआन की ओर मुड़ा। "तो तुमने सोचा था कि हमारे दफ्तर में नौकरी पाकर तुम हमारी जासूसी करोगी! और तुम्हारी दखलंदाजी करने वाली दोस्त नैन्सी ड्रू भी तुम्हारे साथ मिली हुई थी।"
"नहीं, बिलकुल नहीं!" जोआन चिल्लाई। "यह महज़ एक दुर्घटना थी। मैं नौकरी ढूंढकर अपनी दादी की मदद करना चाहती थी। नैन्सी तो बस मुझे दफ्तर ढूंढने में मदद करने की कोशिश कर रही थी—"

“ऐसी मनगढ़ंत कहानी पर विश्वास करने की उम्मीद मत करो,” नेता ने कड़े शब्दों में कहा। “हम सब जानते हैं कि अल द्वारा पीट को रिवरसाइड हाइट्स से तुम्हारा पीछा करने के लिए भेजने के बाद से तुम दोनों क्यों जासूसी कर रहे हो। और तो और, हम जानते हैं कि ऐसे लोगों से कैसे निपटना है!”
हेल ने धमकी भरे लहजे में नैन्सी की ओर मुड़कर कहा, "तुम्हें पछतावा होगा जब तुमने पीट की सलाह मान ली होती जब उसने तुम्हारे दोस्त को फोन किया था"—उसने जॉर्ज की ओर इशारा करते हुए कहा—"और उसे चेतावनी दी थी कि बेहतर होगा कि तुम अपने काम से मतलब रखो।"
“ओह, मौरिस, कृपया लड़कियों के साथ ज़्यादा सख्ती मत करो,” एक दबी हुई आवाज़ ने विनती की। “उन्होंने कोई नुकसान नहीं पहुँचाया।” बोलते ही वक्ता ने अपना मुखौटा हटा दिया।
नैन्सी ने तेजी से मुड़कर उस महिला को देखा जिसकी उसने जंगल में मदद की थी और बाद में उसे शहर ले गई थी।
“तो वो नकली नोट बनाने वाली है!” नैन्सी ने अविश्वास से मन ही मन कहा। “मुझे यकीन नहीं हो रहा!”
“क्या उनका इरादा कोई नुकसान पहुँचाने का नहीं था?” मौरिस ने व्यंग्य भरे लहजे में कहा। “अरे नहीं, बिलकुल नहीं। वे तो बस पूरे हेल सिंडिकेट को जेल भेजना चाहते थे! वैसे तुम्हें इससे कोई फ़र्क नहीं पड़ता! अगर मुझे पता होता कि तुम इतने शिकायत करने वाले हो, तो मैं तुमसे कभी शादी ही नहीं करती! अपने काम से मतलब रखो और मुझे इसे संभालने दो!”
अपनी गंभीर स्थिति के बावजूद, नैन्सी को उस महिला पर दया आ रही थी। निस्संदेह, मौरिस हेल जैसे अत्याचारी की पत्नी होने के नाते, वह अपनी इच्छा के विरुद्ध उसके साथ रह रही थी। उसे वह जीवन घृणित लगता था जो उसने उसे जीने के लिए मजबूर किया था, लेकिन स्पष्ट रूप से वह उससे बच निकलने में असमर्थ थी।
“इसमें कोई हैरानी की बात नहीं कि वह बेचारी औरत समय-समय पर जोखिम उठाकर चुपके से निकल जाती थी,” नैन्सी ने सोचा।
अपने पति के कठोर शब्दों से भयभीत होकर श्रीमती हेल कमरे के एक कोने में पीछे हट गईं। नैन्सी चाहती थी कि वह किसी तरह उनकी मदद कर सके, लेकिन उसे एहसास हुआ कि महिला और कुछ कहने की हिम्मत नहीं कर रही थी।
“इन लड़कियों का क्या करें?” नेता ने पूछा। “हम इन्हें जाने नहीं दे सकते। इन्हें बहुत कुछ पता है!”
चारों ओर गुस्से भरी फुसफुसाहटें उठने लगीं। इवोन वोंग ने निर्दयता से प्रस्ताव रखा कि लड़कियों को बांधकर गुफा में कैदी बनाकर छोड़ दिया जाए। लेकिन मौरिस हेल ने इस सुझाव को खारिज कर दिया।
“हमें उन्हें यहाँ से निकालना होगा,” उसने कहा। “उनकी कमी महसूस होगी और खोज दल इस जगह पर आ सकता है। नदी के किनारे वाली झोपड़ी के बारे में क्या ख्याल है? वह इतनी सुनसान जगह पर है कि कोई भी वहाँ तब तक तलाश करने के बारे में नहीं सोचेगा जब तक कि...”
उसने वाक्य पूरा नहीं किया, लेकिन उसके चेहरे के भयावह भाव से नैन्सी और उसकी सहेलियों ने उसका मतलब समझ लिया। उसका इरादा उन्हें झोपड़ी में बंद करके बिना भोजन के छोड़ देने का था!
नेता की पत्नी की चीख दर्द से गूंज उठी। वह आगे बढ़ी और अपने पति का हाथ कसकर पकड़ लिया।
"ओह, मौरिसल, तुम इतने क्रूर नहीं हो सकते।"
मिस्टर हेल ने उसे इतनी ज़ोर से धक्का दिया कि वह महिला दीवार से जा टकराई। दर्द से कराहते हुए वह ज़मीन पर गिर पड़ी।
“ओह!” बेस चीख पड़ी।
यहां तक कि पंथ के सदस्य भी चौंक गए।
“चुप रहो!” उनके सरदार ने आदेश दिया।
इस क्रूर कृत्य से नैन्सी उत्तेजित हो गई। एक पल के लिए सबकी निगाहें उस महिला पर टिक गईं और नैन्सी को लगा कि उसे अपना मौका मिल गया है। पलक झपकते ही वह बाहर निकलने के लिए दौड़ पड़ी। बेस और जॉर्ज भी उतने ही सतर्क थे और उसके पीछे-पीछे भागे।
खुले मैदान में खड़ा अल स्लेड पूरी तरह से हैरान रह गया। उसने अपनी जगह पर डटे रहने की कोशिश की, लेकिन लड़कियाँ उससे कहीं ज़्यादा ताकतवर थीं। वह बेस और जॉर्ज को रोकने में कामयाब रहा, लेकिन नैन्सी उसकी पकड़ से छूट गई। अपने दोस्तों को नाकाम देखकर वह झिझक गई।
“आगे बढ़ो, नैन्सी!” बेस चीखी। “तुम्हें भागना ही होगा!”
नैन्सी तेजी से अगले कमरे में भाग गई, जबकि जॉर्ज और बेस अपने अपहरणकर्ता से जूझते हुए, दरवाजे को रोकने और अपने दोस्त को और समय देने की कोशिश कर रहे थे।
“उस लड़की को रोको!” मौरिस हेल गुस्से से चिल्लाया। “अगर तुमने उसे भागने दिया, तो मैं—”
नैन्सी सुरंग में घुस गई और अंधेरे में समा गई। वह अपनी और अपने दोस्तों की जान बचाने के लिए भागी, यह समझते हुए कि शायद यही उसका एकमात्र मौका था।
लंबे सफेद वस्त्र ने उसे बाधा पहुँचाई, लेकिन उसे उतारने का समय नहीं था। उसने उसे अपने घुटनों से ऊपर उठा रखा था। एक बार वह लड़खड़ा गई, लेकिन खुद को संभालकर तेज़ी से आगे बढ़ गई।



“आगे बढ़ो, नैन्सी!” बेस चीखी। तुम्हें भागना होगा!

सुरंग का कोई अंत नहीं दिख रहा था। उसके पीछे, नैन्सी को तेज़ कदमों की आहट और गुस्से भरी चीखें सुनाई दे रही थीं। उसे लगा कि वे आदमी उसके करीब आ रहे हैं। काश वह गुफा के मुहाने तक पहुँच पाती!

सुरंग घुमावदार थी और कई बार नैन्सी खुरदरी पत्थर की दीवार से टकराई। रास्ता इतना टेढ़ा-मेढ़ा था कि उसे लगने लगा कि उसने गलत मोड़ ले लिया है।
फिर, जब नैन्सी उम्मीद छोड़ने ही वाली थी, तभी उसे दूर आगे एक धुंधली रोशनी दिखाई दी और वह समझ गई कि वह गुफा के प्रवेश द्वार के करीब पहुँच रही है। प्रवेश द्वार पर कोई पहरा देने वाला नहीं दिख रहा था। यही उसका एकमात्र मौका था! पल भर में ही वह खुली हवा में पहुँच गई।
“बच गई!” नैन्सी ने राहत की सांस ली।
उसी क्षण घास के बीच से एक काली आकृति उभर आई। नैन्सी को अपने कंधे पर एक भारी हाथ का आभास हुआ!

अध्याय XIX
नष्ट किए गए साक्ष्य
“इतनी जल्दी नहीं!” उस आदमी ने नैन्सी की बांह कसकर पकड़ ली और उसे घुमाते हुए घूरकर कहा, “इतनी जल्दी क्या है?”
नैन्सी ने उसके कठोर चेहरे को घूरते हुए देखा कि वह वही आदमी था जिसे "हैंक" कहकर पुकारा गया था, उन तीन आदमियों में से एक जिसे उसने पेट्रोल पंप पर देखा था। वह घबराकर खुद को छुड़ाने के लिए छटपटाने लगी।
“तो—” उसने संतुष्टि से बुदबुदाते हुए कहा, “वो खूबसूरत गोरी जासूस जिसके बारे में लड़के मुझे बता रहे थे। मुझे लगा था कि गार्ड ने तुम्हें यहाँ से दूर रहने की चेतावनी दी थी! इस बार, मुझे लगता है, तुम किसी आवारा गाय के अलावा कुछ और ढूंढ रहे हो!”
“हां, और मैं इसे ढूंढ निकालूंगी!” नैन्सी ने साहसपूर्वक कहा।
“ओह, सच में? तुम क्या ढूंढने जा रही हो? पुलिस?” हैंक ने उसके पहनावे को देखा। “तुम एक जासूस हो। लेकिन तुम्हारा यह खेल अब खुल गया है।”
नैन्सी की धड़कनें तेज़ हो रही थीं। वह कैसे बच निकलेगी? उसे सुरंग से भागते कदमों की आहट सुनाई दे रही थी और वह जानती थी कि अगले ही पल उसका भागने का मौका खत्म हो जाएगा। हताशा में उसने हैंक से खुद को छुड़ाने की कोशिश की। लेकिन उसके अपहरणकर्ता ने उसे और कसकर पकड़ लिया और जब वह दर्द से चीखी तो वह हंसने लगा।
मुझे जाने दो!
नैन्सी छटपटाने लगी, लेकिन उसके प्रयासों से हैंक ने अपनी पकड़ और कस ली। जब तक बाकी लोग उसके पास पहुँचे, तब तक उसने संघर्ष करना छोड़ दिया था और चुपचाप खड़ी होकर आने वाले बुरे हालातों का इंतज़ार कर रही थी।
“अच्छा हुआ तुमने उसे पकड़ लिया, हैंक,” मौरिस हेल ने कहा। “छोटी सी शरारती बिल्ली! इस चालाकी के लिए हम उसे दुगना सबक सिखाएंगे! कोई भी लड़की मुझे बेवकूफ नहीं बना सकती!”
गुफा के प्रवेश द्वार पर लगभग दिन के उजाले जैसा प्रकाश था, क्योंकि चंद्रमा आसमान में काफी ऊपर था। मौरिस हेल ने घबराकर चारों ओर देखा, मानो उसे किसी अदृश्य आँख द्वारा देखे जाने का डर हो।
“अंदर जाओ!” उसने अपने अनुयायियों को कड़े शब्दों में आदेश दिया। “रात साफ है और कोई समझदार पक्षी हमें बिना वेशभूषा के देख ले और सोचे कि क्या हो रहा है। हमें सबूतों को जितनी जल्दी हो सके नष्ट करना होगा और इस जगह से निकल जाना होगा!”
नेता के बोलते ही, नैन्सी को पास की झाड़ियों में सरसराहट सुनाई दी। उसने मन ही मन सोचा कि शायद हवा से पत्ते हिल रहे होंगे। बचाव की तो कोई गुंजाइश ही नहीं थी, क्योंकि किसी को भी नहीं पता था कि उसने और उसके दोस्तों ने इतना खतरनाक मिशन प्लान किया था। कितनी बड़ी मूर्खता थी उनकी कि उन्होंने अपनी पूरी योजना किसी को नहीं बताई!
जब नैंसी को घसीटकर गुफा में वापस ले जाया गया तो उसने कोई विरोध नहीं किया। उसने हिम्मत दिखाते हुए अपने दोस्तों की आँखों में देखने की कोशिश की, क्योंकि उसने देखा कि वे उससे भी ज़्यादा निराश थे। बेचारी बेस डर से काँप रही थी।
“इ...इत्र की वजह से ऐसा हुआ!” वह विलाप करते हुए बोली। “मुझे पता था कि यह भेस बदलना हमारे लिए बहुत खतरनाक था!”
“हिम्मत रखो,” नैन्सी ने हौसला बढ़ाते हुए फुसफुसाया। “हम यहाँ से निकलने का कोई न कोई रास्ता ज़रूर ढूंढ लेंगे!”
बेस ने सिर्फ अपना सिर हिलाया। वह धोखे में आने वाली नहीं थी।
“और मैं ही वो था जो पहाड़ी पर एक डरावने रोमांच के लिए बेताब था,” जॉर्ज ने अफसोस जताते हुए कहा। “मुझे तो अपना दिमाग चेक करवाना चाहिए!”
गिरोह के सदस्य बेहद गुस्से में थे। इन घुसपैठियों को भागने का दूसरा मौका नहीं मिलेगा। नेता के आदेश पर, अल स्नेड ने रस्सी के कई टुकड़े ढूंढे और नैन्सी और उसके दोस्तों को हाथ-पैर बांध दिए। नैन्सी को बेरहमी से कसकर बांधने में उसे खास आनंद आ रहा था।
“मुझे लगता है कि इससे आपका काम कुछ समय के लिए चल जाएगा।” उसने लड़कियों की दुर्दशा पर खुशी जताते हुए मुस्कुराया।
“काम पर लग जाओ!” नेता ने अधीरता से अपने आदमियों को आदेश दिया। “क्या तुम्हें लगता है कि हमारे पास पूरी रात बची है? अगर हम जल्दी से यहाँ से नहीं निकले, तो पुलिस हमारे पीछे पड़ जाएगी! पता नहीं इस लड़की ने क्या किया है।”
श्रीमती हेल को छोड़कर कॉलोनी के सभी सदस्य पूरे मन से काम पर लग गए; जाहिर है, उन पर कानून का डर हावी था। नैन्सी का दिल बैठ गया जब उसे एहसास हुआ कि वे लोग नकली नोट बनाने के अपने सारे सबूत मिटाने की योजना बना रहे हैं।
“जिन मशीनों को हम अपने साथ नहीं ले जा सकते, वे तो बर्बाद हो जाएंगी,” मौरिस हेल ने आदेश दिया। “अगर हम प्लेटें बचा लें तो हम नई जगह पर फिर से काम शुरू कर सकते हैं। जल्दी करो!”
वह आदमियों के ऊपर खड़ा होकर उन्हें ज़बरदस्ती आगे बढ़ा रहा था। उसकी पत्नी कुर्सी पर धँस गई थी और उसने अपना चेहरा हाथों में छिपा लिया था। वह बिल्कुल टूट चुकी थी। केवल एक बार ही उसने हिम्मत जुटाकर बोलने की कोशिश की।
“मौरिस,” उसने टूटी हुई आवाज़ में बुदबुदाते हुए कहा, “तुम इस भयानक जीवन को क्यों नहीं छोड़ देते—हमेशा पुलिस से भागते रहना? तुम्हारे ऐसे बुरे लोगों के साथ जुड़ने से पहले हम खुश थे।”
उसके पति ने व्यंग्यपूर्ण टिप्पणी से उसकी बात काट दी। उसने दोबारा बोलने की कोशिश नहीं की, बल्कि झुकी हुई बैठी रही और उदास निगाहों से लड़कियों को देखती रही। नैन्सी जानती थी कि वह उनकी मदद करना चाहती है, लेकिन आगे विरोध करने का साहस उसमें नहीं था।
नकली मुद्रा बनाने वाली मशीनरी को नष्ट करने का काम जारी रहा, लेकिन मौरिस हेल ने कई बार अधीरता से अपनी घड़ी की ओर देखा।
कुछ देर बाद उसने कहा, “यहाँ से निकलने का इंतज़ार करने का कोई फ़ायदा नहीं। कैदियों को यहाँ से तुरंत निकालो। जितनी जल्दी हम उनसे छुटकारा पा लेंगे, उतना ही मैं सुरक्षित महसूस करूँगा। अल, तुम एक गाड़ी लेकर आगे बढ़ो। तुम्हें झोपड़ी का रास्ता तो पता ही है ना?”
“ज़रूर,” अल स्नेड ने तुरंत सहमति जताई।

“तो फिर हैंक को साथ लेकर पहरा दो और निकल पड़ो!”
नैन्सी और उसके साथियों को झटके से खड़ा किया गया। उनके टखनों के चारों ओर बंधी रस्सियों को हटा दिया गया ताकि वे चल सकें, लेकिन उनके हाथ पीछे की ओर मजबूती से बंधे रहे।
"आगे बढ़ो!" अल स्नेड ने नैन्सी को आदेश देते हुए उसे आगे की ओर जोर से धक्का दिया।
लड़कियाँ भीतरी कमरे से गुफा के मुहाने तक अंधेरे रास्ते से लड़खड़ाते हुए आगे बढ़ीं। पुरुष और महिलाएँ गुस्से भरी, धमकी भरी आवाज़ों के साथ उनके पीछे-पीछे आ रहे थे।
अल और हैंक ने लड़कियों को जल्दी करने के लिए धक्का दिया। नैन्सी और उसकी सहेलियाँ बीच-बीच में एक-दूसरे को निराशा भरी निगाहों से देखती रहीं। जॉर्ज ने तिरस्कार से अपना सिर ऊपर उठा रखा था, लेकिन जोआन का चेहरा पीला पड़ गया था और बेस रोने ही वाली थी।
"लगता है अब तुम्हें सबक मिल जाएगा, ब्लैक स्नेक कॉलोनी के साथ मेलजोल नहीं रखना चाहिए!" एक कर्कश आवाज ने कहा जब समूह निकास द्वार की ओर बढ़ रहा था।
नैन्सी ने पलटवार करने से खुद को रोका, लेकिन उसकी कठोर निगाहों ने उस आदमी को बता दिया कि उसे उसकी टिप्पणी पसंद नहीं आई। उनकी सैर अंतहीन लग रही थी। आखिरकार, चांदनी दिखाई देने लगी। पल भर में वे गुफा के मुहाने के पास पहुँच गए।
नैन्सी ने कुछ लड़खड़ाते कदम बढ़ाए और फिर मानो पत्थर की तरह जम गई हो। उसकी निगाहें प्रवेश द्वार पर टिकी हुई थीं। वहाँ श्री एबॉट का बेटा, कार्ल जूनियर खड़ा था!
“ओह, कार्ल!” नैन्सी चिल्लाई। “ये लोग नकली नोट बनाने वाले हैं! इन्हें तुम्हें पकड़ने मत दो! भागो!”

अध्याय XX
एक अंतिम अनुमान
कार्ल एबॉट भागा नहीं। इसके बजाय, उसने हाथ से इशारा किया। तुरंत ही सात हथियारबंद आदमी पास की झाड़ियों के अंधेरे से निकल आए।
"सीक्रेट सर्विस के एजेंट," कार्ल ने लड़कियों को जल्दी से समझाया।
“जहाँ हो वहीं खड़े रहो! कोई भी हिलना मत!” संघीय अधिकारियों में से एक ने आदेश दिया।
उनका आगमन इतना अप्रत्याशित था कि नकली नोट बनाने वाले दंग रह गए। एक पल के लिए कोई नहीं हिला। फिर, क्रोध से चिल्लाते हुए, मौरिस हेल गुफा में घुस गया। उसने अभी कुछ ही कदम बढ़ाए थे कि दूसरे एजेंटों में से एक ने उसे एक हाथ से कसकर पकड़ लिया।
“ऐसा बिल्कुल नहीं! हेल, इस बार हमने तुम्हें सही पकड़ा है। अब तुम अंकल सैम के साथ कोई शरारत करने की कोशिश नहीं करोगे!”
कुछ जालसाज जो अभी तक गुफा से बाहर नहीं आए थे, वे वापस लौट गए थे।

“वे दूसरे निकास द्वार से भाग जाएंगे!” नैन्सी चिल्लाई।
कार्ल मुस्कुराया। "हमने उसका भी इंतजाम कर लिया है।"
अब उसने उन चारों लड़कियों को गुप्त सेवा एजेंट हॉर्टन से मिलवाया, जो उस समूह का प्रभारी था। उस संघीय अधिकारी ने नकली नोट बनाने वाले गिरोह के मुख्यालय का खुलासा करने के लिए नैन्सी डू की प्रशंसा की।
“उस ताक-झांक करने वाले बच्चे ने मुझे मात दे दी!” मौरिस हेल चिल्लाया।
यह सोचकर वह व्यक्ति पूरी तरह से घबरा गया। हथकड़ी पहनाए जाने पर उसने कोई विरोध नहीं किया। गिरोह के अन्य सदस्यों ने बिना किसी प्रतिरोध के एजेंटों के सामने आत्मसमर्पण कर दिया, हालांकि यवोन वोंग ने अपनी निर्दोषता का पुरजोर दावा किया।
“मुझे आज रात तक पता ही नहीं था कि ये सब क्या है,” उसने गुस्से से चिल्लाते हुए कहा। “मुझे गिरफ्तार करना नाइंसाफी है! मैंने मिस्टर स्नेड के लिए सिर्फ कुछ ही दिन काम किया है—”
“तुम्हें इससे बेहतर कहानी गढ़नी होगी!” उसे सीधे-सीधे कहा गया। “तुम्हारा नाम पहले भी कई कुकर्मों में शामिल रहा है, लेकिन यह पहली बार है जब हमें तुम्हारे खिलाफ कोई सबूत मिला है।”
जब कैदियों को इकट्ठा किया जा रहा था, कार्ल एबॉट लड़कियों के पास दौड़ा और झटपट उनके हाथ छुड़ा दिए।
“क्या तुम ठीक हो?” उसने चिंता से पूछा।
“हां,” नैन्सी ने उससे कहा, “लेकिन अगर तुम ठीक उसी समय नहीं आते, तो कहानी कुछ और हो सकती थी!”
वह पूछने ही वाली थी कि उसे गुफा में क्या लाया है, तभी उसने देखा कि दो संघीय एजेंट मौरिस हेल की पत्नी की कलाई पर हथकड़ी लगा रहे हैं। अपने दोस्तों से अलग होकर नैन्सी कमरे के दूसरी तरफ भाग गई।
“ओह, श्रीमती हेल को गिरफ्तार मत कीजिए,” उसने विनती की। “वह बाकियों जैसी नहीं हैं। उन्होंने हमें बचाने की कोशिश की, लेकिन उन्होंने उनकी बात नहीं सुनी।”
“माफ़ कीजिएगा,” हॉर्टन ने जवाब दिया, “लेकिन हमें उसे साथ ले जाना होगा। अगर आप बाद में उसके लिए पैरवी करना चाहें, तो शायद हम उसकी सज़ा कम करवा सकें।”
कैदियों को गुफा से बाहर निकालकर इंतजार कर रही सरकारी गाड़ियों में बैठाने और जाली नोट बनाने में इस्तेमाल की गई प्रिंटिंग प्लेटों को इकट्ठा करने के बाद, नैन्सी को लगा कि कार्ल से स्पष्टीकरण लेना जरूरी है।
“आपको कैसे पता चला कि हम यहां आए हैं?” नैन्सी ने उससे पूछा।
श्रीमती बर्ड की ओर से। वह बहुत चिंतित थीं। आज रात जब मैं पिताजी से मिलने आई तो उन्होंने मुझे बताया कि आपके जाने के बाद उन्हें आपके वेशभूषा बनाने के सबूत मिले हैं। उन्होंने मुझसे कहा कि आपने वही किया होगा जो आपने किया। उन्होंने मुझसे आपको रोकने की कोशिश करने को कहा।
“हां। आगे बढ़ो,” नैन्सी ने आग्रह किया।
“खैर, मुझे इस पहाड़ी समारोह को लेकर कुछ संदेह था, और श्रीमती बर्ड से आगे बात करने के बाद, मैंने उन गुप्त सेवा कर्मियों से संपर्क करने का फैसला किया जिनके बारे में उन्होंने कहा था कि आपने उन्हें बताया था। वे तो नहीं आ सके, लेकिन इस क्षेत्र के मुख्य एजेंट ने अपने कुछ अन्य आदमियों को भेजा।”
“तुमने सही बात समझ ली, यह तो कमाल की बात है!” बेस ने कहा।
“जब तक हम सब यहाँ पहुँचे,” कार्ल ने आगे कहा, “कोई भी आसपास नहीं था। मैं चुपके से अंदर घुस गया, ठीक उसी समय जब आप सब बाहर आ रहे थे। श्री हॉर्टन को लगा कि अगर आप लड़कियाँ गिरोह के पकड़े जाने से पहले बाहर निकल जाएँगी तो आपको कोई नुकसान नहीं होगा।”
“इसके लिए धन्यवाद,” जॉर्ज ने कहा। “बस बहुत हो गया!”
तभी सीक्रेट सर्विस एजेंट हॉर्टन नैन्सी के समूह के पास आए और उनसे हाथ मिलाया। उन्होंने गंभीरता से कहा, "मिस डू, मैं आपके उस काम के लिए आपको धन्यवाद देना चाहता हूँ जिसकी बदौलत आपने अमेरिकी सरकार के सामने आए नकली नोटों के सबसे पेचीदा मामलों में से एक को सुलझाया है। आपने यह कैसे किया?"
प्रशंसा सुनकर नैंसी शरमा गई। "मुझे लगता है कि यह एक सिलसिलेवार प्रतिक्रिया थी," युवा जासूस ने जवाब दिया और उन विभिन्न परिस्थितियों के बारे में बताया जिनके कारण आज रात का यह रोमांचक घटनाक्रम हुआ।
जब उसने अपनी बात खत्म की, तो एजेंट ने हैरानी से अपना सिर हिलाया। “आपने एक ऐसा कोड क्रैक कर दिया जिसे यह गिरोह अभेद्य समझता था। आपको बहुत-बहुत बधाई।”

कार्ल एबॉट के साथ चारों लड़कियाँ जब गुफा से निकलीं तो काफी रात हो चुकी थी। जैसे ही वे फार्महाउस के पास पहुँचीं, जोआन ने देखा कि बत्तियाँ जल रही थीं। "उम्मीद है दादी ज्यादा परेशान नहीं हुई होंगी।"
लड़कियों के बरामदे तक पहुँचने से पहले ही, श्रीमती बर्ड उनकी ओर दौड़ती हुई आईं। उन्होंने एक पल के लिए जोआन को कसकर गले लगा लिया।
“मुझे बहुत खुशी है कि तुम वापस आ गई हो,” उसने राहत भरी आवाज़ में कहा। “और तुम सब लड़कियाँ ठीक हो। मुझे ब्लैक स्नेक कॉलोनी के उन सदस्यों से बहुत डर लग रहा था—”
तभी अंधेरे बरामदे से श्रीमती सैलिसबरी की आवाज़ आई और उनकी बात बीच में ही रुक गई। “आपने हमें इतना परेशान कर दिया कि हम सो भी नहीं पाए। इस समय लड़कियों का इधर-उधर भागना! वैसे भी, प्रकृति-प्रेम की ये पूजा सरासर बेवकूफी है!”
“बिल्कुल!” श्री एबॉट सहमत हुए। “आप उनके मामलों में जितना कम दखल देंगे, उतना ही समझदार बनेंगे!”
“इस बार आप गलत हैं, पिताजी,” कार्ल जूनियर ने घोषणा की। “अगर लड़कियों ने दखल न दिया होता, तो वे नकली नोट बनाने वाले अनिश्चित काल तक अपना धंधा चलाते रहते।”
“नकली नोट बनाने वाले!” दोनों बोर्डिंग छात्रों और श्रीमती बर्ड ने एक साथ कहा।
कार्ल जूनियर द्वारा घटी सारी घटना बताने पर वे तनाव में थे। दरअसल, श्रीमती सैलिसबरी अगले दिन ही सदमे से उबर पाईं और फिर गर्व से बोलीं:
“खैर, मैंने तो हमेशा ही कहा था कि वे लड़कियां उभरती हुई प्रतिभाएं हैं!”
मिस्टर एबॉट को इस मामले में अपने बेटे की भूमिका पर बहुत गर्व था, और उन्होंने कई बार इस बात का जिक्र भी किया।
श्रीमती बर्ड ने नैन्सी और उसकी सहेलियों की जमकर तारीफ की। उन्होंने अविश्वास से कहा, "कौन सोच सकता था कि बेस द्वारा इत्र की एक बोतल की मासूम सी खरीदारी तुम लड़कियों को रेड गेट फार्म में एक रहस्य तक ले जाएगी!"
हालांकि, उनकी संपत्ति से ब्लैक स्नेक कॉलोनी के हटने से उन्हें गंभीर आर्थिक समस्या का सामना करना पड़ा। उन्होंने कहा, "मुझे खुशी है कि वे चले गए, लेकिन मुझे पैसों की कमी खलेगी। मैं दोबारा ज़मीन किराए पर नहीं दे सकती। यह खेती के लिए पर्याप्त उपजाऊ नहीं है। नकली नोट बनाने वालों के बारे में ये सारी बातें रेड गेट की छवि को भी खराब कर सकती हैं। शायद मैं उन दूसरे किराएदारों को भी खो दूंगी जो आने वाले थे!"
“प्रचार एक अजीब चीज़ है,” नैन्सी ने सोच-समझकर कहा। “कभी-कभी इसका फायदा उठाया जा सकता है। अब हम यही करेंगे।”
“कैसे?” जोआन ने पूछा।
हम पर्यटकों को नकली नोट बनाने वालों की उस गुफा के बारे में बताएंगे और इतना पैसा कमाएंगे जिससे हम एक दर्जन गिरवी रखे गए कर्ज चुका सकें!
बाकी लोग उत्साहित थे। अगले सप्ताह के दौरान, लड़कियों ने कार्ल जूनियर की सहायता से, गुफा में नकली नोट बनाने की प्रक्रिया का एक नकली सेटअप सार्वजनिक प्रदर्शन के लिए स्थापित किया। वहाँ कई पुरानी प्रिंटिंग प्रेस थीं, और उनके सामने कुछ नकली आकृतियाँ इस प्रकार रखी गई थीं मानो वे "काम कर रही हों"। गुफा के फर्श पर नकली नोटों का प्रतिनिधित्व करने के लिए घर में बने "पैसे" के ढेर बिखरे हुए थे।
अगले सप्ताह श्री डू रेड गेट फार्म आए। कुछ मील दूर उन्होंने अपनी कार सड़क के किनारे रोकी और मुस्कुराते हुए एक बड़े से बोर्ड को देखा जिस पर लिखा था:
तीर के निशान का अनुसरण करते हुए रेड गेट फार्म तक पहुँचें*!* नकली नोट बनाने वालों द्वारा इस्तेमाल की जाने वाली रहस्यमयी गुफा देखें*!* प्रवेश शुल्क पचास सेंट है।
कार्सन डू अपनी कार में धीरे-धीरे आगे बढ़ रहा था, तभी उसे एक और साइनबोर्ड दिखाई दिया, जो पहले वाले से कहीं अधिक स्पष्ट था:
रेड गेट फार्म में अपना स्वास्थ्य पुनः प्राप्त करें। दिन या सप्ताह के हिसाब से ठहरने की सुविधा उपलब्ध है।
यातायात असामान्य रूप से भारी था, और वकील को जल्द ही एहसास हो गया कि सभी कारें फार्म की ओर जा रही थीं। जगह खचाखच भरी थी। उसने घर के जितना हो सके पास गाड़ी खड़ी की और पगडंडी पर चलकर आगे बढ़ा। मैदान अच्छी तरह से रखा हुआ था और उसमें झूले और बड़े-बड़े छाते लगे हुए थे। कई लोग, जो स्पष्ट रूप से किराएदार थे, बगीचे का आनंद ले रहे थे।
कार्सन डू के दरवाजे तक पहुँचने से पहले ही, दरवाजा खुल गया और नैन्सी दौड़कर उससे मिलने आई। "पापा!" वह खुशी से चिल्लाई। "क्या यह शानदार नहीं है?"
“नैन्सी, तुमने बहुत ही शानदार काम किया है।”
स्वादिष्ट भोजन के बाद नैन्सी और उसके दोस्तों ने मिस्टर डू को पहाड़ी पर स्थित गुफा में ले गए। रूबेन एम्स, जो अपने नए सूट में बिल्कुल अलग दिख रहे थे, जो थोड़ा तंग था, गुफा में आगंतुकों के समूहों का मार्गदर्शन करते हुए पूरे जोश में थे।
“मैंने आज तीस डॉलर तो जमा कर ही लिए हैं,” उसने नैन्सी को आवाज़ देते हुए कहा, जब वह अपने दोस्तों के साथ आई। “यह तो मक्का जोतने से कहीं बेहतर है।”
बेस मुस्कुराई। "क्या मैंने हमेशा नहीं कहा था कि नैंसी डू के पीछे-पीछे रोमांच ही घूमता रहता है?"
और बेस सही थी, क्योंकि उसकी बहादुर दोस्त के लिए एक और रोमांचक साहसिक यात्रा इंतजार कर रही थी, जो बहुत जल्द डायरी में मिले सुराग में शामिल होने वाली थी।
मिस्टर डू हँसे। उन्होंने कहा, "नैन्सी, जब मैं रेड गेट फार्म में तुम्हारे कारनामे के बारे में सोचता हूँ, तो मैं तय नहीं कर पाता कि तुम एक जासूस के रूप में बेहतर हो या एक प्रमोटर के रूप में!"

Match Wits with The Hardy Boys®!



Collect the Complete **Hardy Boys Mystery Stories®**

by Franklin W. Dixon

#1: The Tower Treasure
#2: The House on the Cliff
#3: The Secret of the Old Mill
#4: The Missing Chums
#5: Hunting for Hidden Gold
#6: The Shore Road Mystery
#7: The Secret of the Caves
#8: The Mystery of Cabin Island
#9: The Great Airport Mystery
#10: What Happened at Midnight
#11: While the Clock Ticked
#12: Footprints Under the Window
#13: The Mark on the Door
#14: The Hidden Harbor Mystery
#15: The Sinister Signpost
#16: A Figure in Hiding
#17: The Secret Warning
#18: The Twisted Claw
#19: The Disappearing Floor
#20: The Mystery of the Flying Express
#21: The Clue of the Broken Blade
#22: The Flickering Torch Mystery
#23: The Melted Coins
#24: The Short-Wave Mystery
#25: The Secret Panel
#26: The Phantom Freighter
#27: The Secret of Skull Mountain
#28: The Sign of the Crooked Arrow
#29: The Secret of the Lost Tunnel
#30: The Wailing Siren Mystery
#31: The Secret of Wildcat Swamp
#32: The Crisscross Shadow
#33: The Yellow Feather Mystery
#34: The Hooded Hawk Mystery
#35: The Clue in the Embers
#36: The Secret of Pirates' Hill
#37: The Ghost at Skeleton Rock
#38: The Mystery at Devil's Paw
#39: The Mystery of the Chinese Junk
#40: Mystery of the Desert Giant
#41: The Clue of the Screeching Owl
#42: The Viking Symbol Mystery
#43: The Mystery of the Aztec Warrior
#44: The Haunted Fort
#45: The Mystery of the Spiral Bridge
#46: The Secret Agent on Flight 101
#47: Mystery of the Whale Tattoo
#48: The Arctic Patrol Mystery
#49: The Bombay Boomerang
#50: Danger on Vampire Trail
#51: The Masked Monkey
#52: The Shattered Helmet
#53: The Clue of the Hissing Serpent
#54: The Mysterious Caravan
#55: The Witchmaster's Key
#56: The Jungle Pyramid
#57: The Firebird Rocket
#58: The Sting of the Scorpion
#59: Night of the Werewolf
#60: Mystery of the Samurai Sword
#61: The Pentagon Spy
#62: The Apeman's Secret
#63: The Mummy Case
#64: Mystery of Smugglers Cove
#65: The Stone Idol
#66: The Vanishing Thieves

The Hardy Boys Back-to-Back
#1: The Tower Treasure/#2: The House on the Cliff

Celebrate over 70 Years with the World's Greatest Super Sleuths!

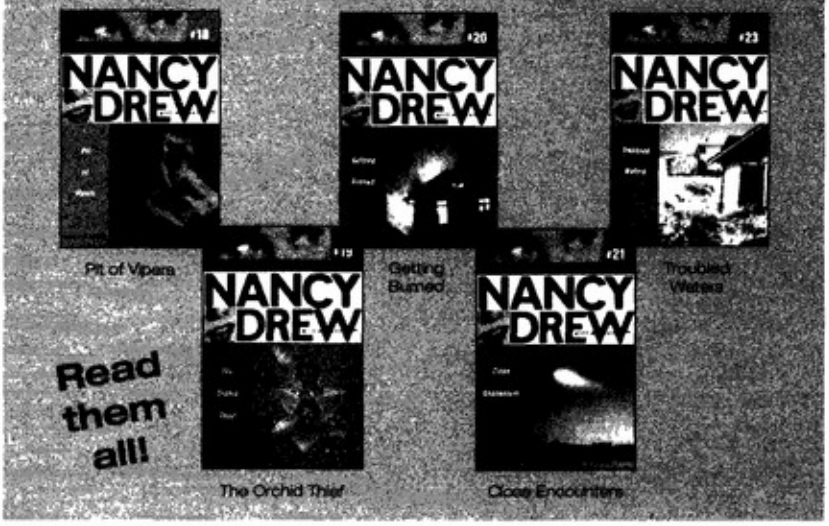


Read NANCY DREW girl detective™



All-new stories in this *New York Times* bestselling series

Have you solved all of Nancy's latest cases?



Visit www.SimonSaysSleuth.com for a complete list of Nancy Drew titles, activities, a screensaver, and more!

Aladdin Paperbacks • Simon & Schuster Children's Publishing • A [illegible]

Nancy Drew © Simon & Schuster, Inc.

NANCY DREW MYSTERY STORIES®

The Clue in the Diary

BY CAROLYN KEENE

GROSSET & DUNLAP
Publishers • New York
A member of The Putnam & Grosset Group

विषयसूची

शीर्षक पेज
स्वीकृतियाँ
कॉपीराइट पृष्ठ

अध्याय 1 - एक संदिग्ध अजनबी
अध्याय II - एक उत्तेजित चालक
अध्याय III - डायरी
अध्याय IV - प्रारंभिक अक्षरों वाली अंगूठी
अध्याय V - एक खतरनाक मोड़
अध्याय VI - नैन्सी की रणनीति
अध्याय VII - एक खुलासा
अध्याय VIII - चिंतित जासूस
अध्याय IX - एक डरावना अनुभव
अध्याय X - एक डरावनी झोपड़ी
अध्याय XI - भीड़ में खो जाना
अध्याय XII - दोष सिद्ध करने वाले साक्ष्य
अध्याय XIII - कानून का वर्चस्व
अध्याय 14 - एक गिरफ्तारी
अध्याय पंद्रह - नैंसी पर आरोप लगाया गया
अध्याय सोलह - एक नया कार्य
अध्याय XVII - एक महत्वपूर्ण सुराग
अध्याय XVIII - एक खुलासा करने वाला अनुवाद
अध्याय XIX - जाल बिछाना
अध्याय XX - एक आश्चर्यजनक विजय

डायरी में सुराग

नैन्सी और उसके दोस्त जॉर्ज और बेस एक ग्रामीण मेले से लौट रहे थे, तभी उन्होंने एक खूबसूरत हवेली में विस्फोट और आग लगने का मंजर देखा। उन्हें लगा कि हवेली में रहने वाले लोग जलती हुई इमारत में फंसे हो सकते हैं, इसलिए वे बचाव के लिए दौड़े और अचानक खुद को एक ऐसे रहस्य से घिरा पाया जिसका कोई हल नहीं था।

पहला सुराग एक गुमनाम डायरी है, जिसकी लिखावट को समझना मुश्किल है। इससे भी अधिक पेचीदा इसके पन्नों में मौजूद तकनीकी चित्र और रासायनिक सूत्र हैं।

जलते हुए घर के पास डायरी किसने गिराई? क्या वह वही दुबला-पतला अजनबी था जिसे नैन्सी ने जलती हुई इमारत से भागते हुए देखा था? वह वहाँ क्या कर रहा था? और क्या उसे पेटेंट के बेईमान व्यापारी फेलिक्स रेबोल्ट के ठिकाने का पता है, जो अपना घर जलने के बाद से लापता है? या रेबोल्ट आग में मर गया?

आग लगने की घटना की जांच करने वालों का मानना है कि विनाशकारी विस्फोट और आग दुर्घटना नहीं, बल्कि बदले की कार्रवाई हो सकती है। "फॉक्सी फेलिक्स" द्वारा ठगे गए आविष्कारक जो स्वेंसन के खिलाफ सबूत बढ़ते जा रहे हैं। श्री स्वेंसन की पांच वर्षीय बेटी हनी के प्रति स्नेह से प्रेरित होकर, युवा जासूस आविष्कारक को आगजनी के संदेह से बरी करने के लिए जी-तोड़ प्रयास करती है। वह इसमें कैसे सफल होती है, यह नैन्सी ड्रू की एक और रोमांचक रहस्यमय कहानी है।



“ये तो उसके खिलाफ सबूत हैं!” नैन्सी ने मन ही मन कहा। “वो इसे नष्ट नहीं कर सकता!”

NANCY DREW MYSTERY STORIES®

The Clue in the Diary

BY CAROLYN KEENE

GROSSET & DUNLAP
Publishers • New York
A member of The Putnam & Grosset Group

मिल्ड्रेड विर्ट बेन्सन को धन्यवाद दिया जाता है, जिन्होंने कैरोलिन कीन के छद्म नाम से मूल नैन्सी ड्रू पुस्तकें लिखीं।

कॉपीराइट © 1990, 1962, 1932, साइमन एंड शूस्टर, इंक. सर्वाधिकार सुरक्षित। प्रकाशक: ग्रोसेट एंड डनलैप, इंक., द पुटनाम एंड ग्रोसेट ग्रुप का एक सदस्य, न्यूयॉर्क। कनाडा में भी साथ ही प्रकाशित। एस.ए.
नैन्सी ड्रू मिस्ट्री स्टोरीज® साइमन एंड शूस्टर, इंक. का एक पंजीकृत ट्रेडमार्क है। ग्रॉसेट एंड डनलैप, ग्रॉसेट एंड डनलैप, इंक. का एक ट्रेडमार्क है।
ईआईएसबीएन: 978-1-101-07708-5

http://us.penguingroup.com

अध्याय 1
एक संदिग्ध अजनबी

“नैन्सी ड्रू, तुम्हारे विचारों के लिए एक पैसा! तुम लगभग दो मिनट से खाली जगह को घूर रही हो!” जॉर्ज फेन ने कहा।
“और मुझे ये सारा स्वादिष्ट खाना बहुत याद आ रहा है!” सुनहरे बालों वाली बेस मार्विन ने कहा। थोड़ी मोटी, सुंदर लड़की ने तीसरा सैंडविच उठाया।
नैन्सी ने बेस की दुबली-पतली, छोटे बालों वाली चचेरी बहन से कहा, जिसे अपने बेटे का नाम पसंद था, "जॉर्ज, मुझे उस प्यारी स्वेंसन बच्ची और उसकी माँ की चिंता है। काश हम उनकी मदद के लिए कुछ कर पाते।"
बेस ने कहा, "आपका मतलब है, मिस्टर स्वेनसन को ढूंढना, या वह पैसा जो उनकी पत्नी ने हमें बताया था कि उन्होंने भेजने का वादा किया था?"
“हां,” नैन्सी ने जवाब दिया। “यह बहुत रहस्यमय है, क्योंकि जाहिर तौर पर वह कुछ समय से गायब है। मुझे लगता है कि उसके पत्रों—जिनमें मनी ऑर्डर थे—को चुरा लिया गया होगा।”
"यह एक संघीय अपराध है," जॉर्ज ने गंभीर स्वर में कहा।
सड़क किनारे फैले एक मेपल के पेड़ के नीचे बैठी तीनों लड़कियां पिकनिक का आनंद ले रही थीं। यह शांत जगह उनके गृहनगर रिवर हाइट्स और सैंडी क्रीक के बीच में थी, जहां वे एक लोकप्रिय वार्षिक मेले में भाग लेने आई थीं।
बेस खिलखिलाकर हंस पड़ी। “अगर कोई चोर आस-पास है, तो नैन्सी उसे पकड़ लेगी!” उसने एक डेविल्ड एग उठाया। “अगर ज़्यादा खतरा न हो तो मुझे भी जासूसी में मदद करने के लिए शामिल कर लो।”
“मुझे नहीं लगता कि यह खतरनाक नहीं होगा,” जॉर्ज ने कहा। “तुम नैन्सी को तो जानते ही हो।”
इस टिप्पणी पर युवा जासूस मुस्कुराया, लेकिन पल भर में फिर से गंभीर हो गया। नैन्सी के सभी दोस्त इस बात से सहमत थे कि उसमें एक ऐसी अनूठी आकर्षक खूबी थी जिसे लोग कभी नहीं भूलते थे।
नैन्सी बेहद खूबसूरत थी। उसकी आँखें नीली थीं और बाल सुनहरे थे। वह अपने विचार दृढ़ता से व्यक्त करती थी, लेकिन दूसरों पर थोपती नहीं थी। नैन्सी के नेतृत्व कौशल का हर समूह में स्वागत होता था और उस पर भरोसा किया जाता था।
बेस और जॉर्ज के साथ, नैन्सी अपनी कन्वर्टिबल कार में सैंडी क्रीक तक गई थी। लुभावने "व्हिप" राइड से लेकर हवाई जहाज वाले झूलों तक, उन्होंने कुछ भी नहीं छोड़ा था, और अपनी प्रतिष्ठा के अनुरूप, नैन्सी ने एक रोमांचक अनुभव खोज निकाला था।
मेले में मौजूद भीड़ में एक छोटी बच्ची और उसकी माँ पर नैन्सी की नज़र पड़ी। वे दोनों उदास निगाहों से देख रही थीं, लेकिन उन्होंने मौज-मस्ती में हिस्सा नहीं लिया था। नैन्सी और उसकी सहेलियों को लगा कि माँ के पास टिकट खरीदने के पैसे नहीं हैं। अचानक ही, लड़कियों ने उन्हें अपने साथ कई झूलों पर चलने का न्योता दे दिया।
तीनों को पांच साल की हनी से प्यार हो गया था। कुपोषित दिखने के बावजूद वह एक होशियार और प्यारी बच्ची थी। उसकी पोशाक साफ-सुथरी तो थी, लेकिन फीकी पड़ गई थी।
“हनी बहुत प्यारी थी,” नैन्सी ने लगभग खुद से कहा।
“हां, वह बिल्कुल वैसी ही थी,” बेस ने सहमति जताते हुए कहा।

“हमें स्वेंसन परिवार से दोबारा मिलना चाहिए,” नैन्सी ने सोच-विचार करते हुए कहा। “मैं उस छोटी बच्ची को उसकी ज़रूरतों की चीज़ों के बिना रहते हुए सोच भी नहीं सकती। हम जल्द ही किसी दिन जो स्वेंसन परिवार के घर जाएँगे। तुमने पता लिख लिया था ना, बेस?”
"हाँ।"
“श्रीमती स्वेनसन के लिए कुछ करना आसान नहीं होगा,” जॉर्ज ने भविष्यवाणी की। “वह महिला बहुत स्वाभिमानी है। यह साफ दिख रहा है।”
“मुझे पता है,” नैन्सी ने स्वीकार किया। “उसे मेले में हर चीज़ का भुगतान करने का हमारा फैसला पसंद नहीं था, लेकिन हनी की खातिर उसने इसकी अनुमति दे दी।”
बेस ने पश्चिम की ओर देखते हुए पाया कि सूरज क्षितिज के नीचे डूब रहा था। उसने कहा, "हमें अब चलना चाहिए।"
लड़कियाँ उठीं और खाने के रैपर कार में रख दिए। वे एक साइड रोड पर रुक गईं। अब नैन्सी ने सावधानीपूर्वक कार को ऊबड़-खाबड़ सड़क से होते हुए मुख्य राजमार्ग पर मोड़ा और फिर रिवर हाइट्स की ओर चल पड़ी।
कुछ मील चलने के बाद, बेस थकी हुई सी बैठ गई और खिड़की से बाहर देखते हुए अपना सिर सीट पर टिका लिया। उसने कुछ देर बाद कहा, "इस सड़क के किनारे कितने अच्छे घर हैं!"
"ज्यादातर ग्रामीण इलाके की संपत्तियां हैं," जॉर्ज ने आगे कहा।
“पहाड़ी पर बने उस विशाल सफेद घर को देखो।” नैन्सी ने एक घर की ओर इशारा किया जिसके चारों ओर विशाल मैदान और पीछे जंगल था। “क्या यह किसी सपने जैसा नहीं है? लॉन कितने अच्छे से सँवारे गए हैं। बिलकुल मेरे सपनों का देहाती घर।”
“पता नहीं इसका मालिक कौन है?” जॉर्ज ने पूछा।
नैन्सी को जवाब देने का मौका ही नहीं मिला। अचानक एक ज़बरदस्त धमाका हुआ और पल भर में पहाड़ी पर बना वह खूबसूरत सफेद घर आग की लपटों में घिर गया! खिड़कियों और दरवाजों से आग की लपटें निकलने लगीं।
“हो सकता है अंदर लोग फंसे हों!” नैन्सी चिल्लाई। “हमें उनकी मदद करनी चाहिए!”
वह बेचैनी से जलते हुए घर की ओर गाड़ी चला रही थी और लगातार हॉर्न बजा रही थी, ताकि आस-पड़ोस के निवासियों का ध्यान आकर्षित कर सके। जैसे ही लड़कियां अन्य वाहनों के पास से गुजरीं, बेस और जॉर्ज ने चिल्लाकर पहाड़ी पर स्थित घर की ओर इशारा किया।
नैन्सी ने गंभीर स्वर में कहा, "अगर किसी को बचाना है तो हमें हर संभव मदद की जरूरत होगी।"
कन्वर्टिबल कार ड्राइववे में मुड़ी और जलती हुई इमारत की ओर पहाड़ी पर चढ़ गई। एक नज़र में ही लड़कियों को समझ आ गया कि घर को बचाना संभव नहीं है। नैन्सी ने कार रोकी और तीनों लड़कियां बाहर कूद गईं।



“हो सकता है अंदर लोग फंसे हों!” नैन्सी चिल्लाई।
घर की ओर दौड़ते हुए जॉर्ज चिल्लाया, "अगर अंदर लोग फंसे हुए हैं, तो हम उन्हें कैसे बचा पाएंगे?"
लड़कियाँ बेचैनी से खिड़कियों की ओर देखने लगीं, लेकिन उन्हें कोई नज़र नहीं आया। धुआँ पहले से ही घना था और गर्मी उन्हें चेतावनी दे रही थी कि वे अंदर नहीं जा सकतीं—कम से कम सामने से तो बिल्कुल नहीं।

“मैं पीछे से कोशिश करती हूँ,” नैन्सी ने चचेरे भाइयों से कहा। “वहाँ धुआँ शायद इतना घना न हो। बेहतर होगा कि आप गाड़ी को पास के किसी घर में ले जाकर अग्निशमन विभाग को फोन कर दें।”
जैसे ही बेस और जॉर्ज जल्दी से चले गए, नैन्सी ने तेजी से घर का चक्कर लगाया, तभी हवा के साथ उड़ता हुआ धुएं का एक घना बादल उसके सामने आ गया। इससे उसे खांसी और घुटन होने लगी, और एक पल के लिए उसकी आंखों में इतनी जलन हुई कि उसे ठीक से दिखाई भी नहीं दे रहा था।
नैन्सी फिर से आगे बढ़ने लगी, लेकिन तभी अचानक रुक गई जब उसकी नज़र पीछे की झाड़ियों से रेंगते हुए एक आदमी पर पड़ी। ऐसा लग रहा था कि वह जलती हुई इमारत से भाग रहा है। क्या इसका मतलब यह था कि उसने ही घर में आग लगाई होगी?
“रुको!” नैन्सी चिल्लाई।
उस आदमी ने अपना सिर घुमाया और आग की तेज़ रोशनी में उसे पल भर के लिए उसका चेहरा साफ़ दिखाई दिया। वह बहुत गोरा, लाल रंग का और चौड़े जबड़े वाला था। पलक झपकते ही वह घूमा, घनी झाड़ियों से रेंगता हुआ निकला और गायब हो गया।
“उसके काम किसी दोषी व्यक्ति के थे,” नैन्सी ने सोचा। वह कौन था? उसने सोचा। नैन्सी ने उसे फिर से देखा जब वह झाड़ी के पीछे खड़ा हुआ। वह आदमी लंबा और दुबला-पतला था, और उसने फटे-पुराने कपड़े पहने थे।
“वह अपराधी जैसा नहीं दिखता,” उसने सोचा। “लेकिन उसकी पहचान अधिकारियों के लिए बेहद महत्वपूर्ण साबित हो सकती है।”
नैन्सी में जासूसी करने की जन्मजात प्रतिभा थी। वह एक प्रसिद्ध वकील कार्सन ड्रू की इकलौती संतान थीं। श्रीमती ड्रू का निधन तब हो गया था जब नैन्सी बहुत छोटी थीं, और बेटी और पिता घनिष्ठ मित्र बन गए थे। वे अक्सर मुकदमों में एक-दूसरे की मदद करते थे।
नैन्सी द्वारा सुलझाया गया पहला रहस्य 'पुरानी घड़ी का रहस्य' था, जिसमें उसे एक गुम हुई वसीयत की खतरनाक खोज में शामिल होना पड़ा। तब से, उसने अन्य असामान्य मामलों को सफलतापूर्वक हल किया है। नैन्सी का सबसे हालिया साहसिक कार्य, जो एक रहस्यमय सफेद वस्त्रधारी कबीले के इर्द-गिर्द केंद्रित था, ने 'रेड गेट फार्म का रहस्य' सुलझा दिया।
नैन्सी जंगल में गायब हो चुके अजनबी को देखती रही, तभी उसे घर के पास दमकल गाड़ियों की आवाज़ सुनाई दी। वह दौड़कर सामने पहुंची और वहां जॉर्ज और बेस से मिली, जो दौड़ते-दौड़ते हांफ रहे थे। पड़ोसी चारों दिशाओं से आ रहे थे, कुछ पैदल, कुछ गाड़ियों में। जलती हुई इमारत को देखकर राहगीरों की भीड़ उमड़ पड़ी और देखते ही देखते घर के सामने का रास्ता गाड़ियों से भर गया।
दमकलकर्मियों को तुरंत समझ आ गया कि अब कुछ भी नहीं बचाया जा सकता। घर पर पानी की तेज धार डालकर दमकलकर्मी बड़ी मुश्किल से आग को बाहरी इमारतों तक फैलने से रोक पाए।
“कितनी दुखद बात है कि इतना सुंदर घर जल गया!” बेस ने कहा, जब लड़कियाँ दमकलकर्मियों को काम करते देख रही थीं। “मैं—मैं उम्मीद करती हूँ कि घर के मालिक अंदर न हों।”
पास ही खड़ी एक महिला ने मुड़कर जवाब दिया, "रेबोल्ट्स का घर पूरी गर्मी बंद रहा है, इसलिए मुझे लगता है कि अंदर कोई नहीं है।"
“मुझे उम्मीद है ऐसा नहीं होगा,” नैन्सी ने धीरे से कहा।
“तो श्री रेबोल्ट को अपनी हार का पता ही नहीं है,” बेस ने टिप्पणी की। “यह उनके लिए कितना बड़ा झटका होगा!”
“ओह, मुझे लगता है कि श्रीमती रेबोल्ट इसे बर्दाश्त कर लेंगी,” महिला ने उदासीनता से जवाब दिया। “उनके पति के पास बहुत पैसा है।”
“तो आप उन्हें जानती हैं?” नैन्सी ने पूछा। महिला ने सिर हिलाया। “सिर्फ़ उनकी प्रतिष्ठा से। मैं यहीं पास में रहती हूँ, लेकिन रेबोल्ट्स कभी भी मिलनसार पड़ोसी नहीं थे।”
“क्या उनका परिवार बड़ा है?” नैन्सी ने पूछा।

“नहीं, वे दोनों ही हैं, और वे एक जोड़ी हैं! श्रीमती रेबोल्ट को लगता है कि वह यहाँ किसी से भी बेहतर हैं।” नैन्सी और उसकी सहेलियों को समझ आ गया था कि खंडहर हो चुके घर के मालिक लोगों को बिल्कुल पसंद नहीं थे।
दमकलकर्मियों के अथक प्रयासों के बावजूद आग पर काबू पाना असंभव था। नैन्सी ने चिंता से देखा कि हवा लगातार तेज होती जा रही थी और उत्तर दिशा की ओर मुड़ रही थी। किसी भी क्षण बाहरी इमारतें आग पकड़ सकती थीं।
“ओह!” बेस चिल्लाई। “देखो! घर की छत गिर रही है!”
गर्मी की एक लहर ने लड़कियों को कुछ कदम पीछे धकेल दिया और अचानक धुएं का एक घना बादल उनकी ओर बढ़ा। नैन्सी का दम घुटने लगा और वह हांफने लगी। जब धुआं छटा नहीं तो वह उससे बचने के लिए भागने लगी।
बेस और जॉर्ज विपरीत दिशाओं में बिखर गए थे, और जब नैन्सी ने उन्हें चारों ओर देखा, तो वे कहीं नज़र नहीं आए। इससे पहले कि वह उनके नाम पुकार पाती, हवा अपने साथ घने धुएं का एक और बादल लेकर उस पर आ गिरा।
नैन्सी बेखबर लड़खड़ाते हुए घर के पीछे मुड़ने वाले घुमावदार रास्ते की ओर बढ़ी। वह सीधे एक छोटी सी लकड़ी की संरचना से टकरा गई और टक्कर से लगभग गिर ही गई। धुआं छंटने पर वह हँसे बिना नहीं रह सकी। "सिर्फ़ एक कुत्ते का घर!" उसने सोचा। "शुक्र है कि उसमें कोई खूंखार कुत्ता नहीं था जो मुझ पर हमला कर देता!"
जैसे ही नैन्सी वापस ड्राइववे की ओर जाने लगी, उसकी नज़र कुत्ते के घर से कुछ ही दूरी पर पड़ी एक छोटी सी चमड़े की जिल्द वाली किताब पर पड़ी। नैन्सी ने उत्सुकता से उसे उठा लिया।
उसने तय किया कि किताब उसी दिन गिरी होगी। नहीं तो पिछली रात की तेज़ बारिश से उसका कवर खराब हो गया होता। नैन्सी के मन में अचानक एक विचार आया। जलते हुए घर के पीछे वाले लॉन से भागते हुए वह रहस्यमय लंबा अजनबी ज़रूर इसी जगह से गुज़रा होगा। क्या उसने किताब गिराई होगी?
“शायद मुझे कोई सुराग मिल गया है!” नैन्सी ने उत्साह से सोचा।

अध्याय II
एक उत्तेजित चालक

नैन्सी ने छोटी सी किताब को अपनी स्पोर्ट्स ड्रेस की जेब में डाल लिया। उसने वहीं पर किताब को पढ़ने की इच्छा को दबा लिया, क्योंकि आग से उड़ती चिंगारियां चारों ओर फैल रही थीं।
उसने जल्दी से चारों ओर नज़र घुमाई लेकिन अपने दोस्तों को नहीं ढूंढ पाई। बेस और जॉर्ज भीड़ में कहीं खो गए थे।
एक उड़ती हुई चिंगारी बाल-बाल नैन्सी के पास से गुजरी। "मुझे जल्दी से यहाँ से निकलना चाहिए!" उसने खुद को चेतावनी दी, क्योंकि उसने देखा कि हवा की दिशा बदल गई थी और वह ड्राइववे की ओर बह रही थी।
नैन्सी ने घबराकर देखा कि खड़ी कारों के ठीक पास सूखी घास का एक हिस्सा आग की लपटों में घिर गया था। कई लोग आगे बढ़े और आग पर पैर मारने लगे, लेकिन जलते हुए अंगारे हर जगह गिर रहे थे।
नैन्सी अपनी कन्वर्टिबल कार की ओर तेज़ी से बढ़ी। "मुझे जल्दी करनी चाहिए!" उसने सोचा।
अचानक नैंसी रुक गई और अचरज से देखने लगी। एक अजनबी युवक उसकी कार में चढ़ रहा था। अगले ही पल उसने इंजन स्टार्ट कर दिया!
“बेस और जॉर्ज ने चाबी इग्निशन लॉक में ही छोड़ दी होगी!” नैन्सी ने मन ही मन कहा और आगे बढ़ी, “क्या वह मेरी कार चुराने की कोशिश कर रहा है?”
नैन्सी कन्वर्टिबल कार तक ठीक उसी समय पहुंची जब खुद को ड्राइवर समझने वाला व्यक्ति उसे ड्राइववे से पीछे की ओर ले जाने लगा, और कुशलतापूर्वक पास में अलग-अलग कोणों पर खड़ी अन्य गाड़ियों से बचता रहा।
“आपकी कार?” उसने मुस्कुराते हुए पूछा, जब नैन्सी कन्वर्टिबल के साथ-साथ दौड़ रही थी। “मैंने सोचा कि इसे खतरे वाले इलाके से हटा दूं।”
“धन्यवाद,” नैन्सी ने थोड़ी अनिश्चितता से बुदबुदाते हुए कहा। “मुझे लगता है कि जब तक हवा का रुख नहीं बदलता, तब तक यहीं रहना सुरक्षित रहेगा।”
युवक ने गाड़ी को सड़क के किनारे जितना संभव हो सके उतना करीब खड़ा किया। नैन्सी ने उसे गौर से देखते हुए अनुमान लगाया कि वह लगभग उन्नीस साल का होगा। उसके बाल काले और हल्के घुंघराले थे, आँखें चंचल और दोस्ताना थीं। उसने कॉलेज की बिरादरी का पिन लगा रखा था।
फिर भी नैन्सी सतर्क थी। उस अजनबी ने शायद उसके मन की बात जान ली थी, क्योंकि वह गाड़ी के स्टीयरिंग व्हील से उतरा और खुशी से सिर हिलाकर विदाई देते हुए भीड़ में गायब हो गया।
“मुझे समझ नहीं आ रहा कि उसके बारे में क्या सोचूँ,” नैन्सी ने हैरानी से सोचा। “वह देखने में तो अच्छा इंसान लगता है—लेकिन, बाहरी दिखावा धोखा दे सकता है। हे भगवान, बेस और जॉर्ज कहाँ हैं?”
ठीक उसी क्षण उसकी नज़र चचेरी बहनों पर पड़ी जो उसकी ओर तेज़ी से आ रही थीं। जैसे ही लड़कियाँ कार में चढ़ीं, जॉर्ज ने कहा, “हमें लगा कि हम तुम्हें हमेशा के लिए खो बैठे हैं। ज़रा मेरी पोशाक देखो! मैं एक पत्थर से ठोकर खाकर गिर पड़ी!”
“और मैं धुएं से लगभग दम घुट रही हूँ!” बेस ने कमजोर आवाज में कहा।
“मुझे लगता है अब हमें घर के लिए निकलना चाहिए,” नैन्सी ने कहा। “अगर हवा ऐसे ही चलती रही तो आग कई घंटों तक जलती रहेगी। हमने मदद के लिए अपनी तरफ से पूरी कोशिश कर ली है।”

बेस और जॉर्ज तुरंत जाने के लिए तैयार हो गए, और ऐसा लग रहा था कि दर्जनों अन्य दर्शक भी ऐसा ही महसूस कर रहे थे। हवा की गति बढ़ गई थी, जिससे जलते हुए घर के आसपास की सभी कारों के लिए एक नया खतरा पैदा हो गया था। कई वाहन मुख्य सड़क की ओर जाने वाले संकरे रास्ते में जमा हो गए, और जल्द ही यातायात जाम हो गया।

हॉर्न जोर-जोर से बजने लगे। फेंडर आपस में रगड़ खा रहे थे और गुस्से भरे शब्द एक-दूसरे पर बरस रहे थे।

“ये लोग हॉर्न बजाना क्यों नहीं बंद कर देते?” जॉर्ज ने चिढ़कर कहा। “इससे कोई फायदा नहीं। हम पूरी रात यहीं बैठे रहेंगे!”

नैंसी की कार धीरे-धीरे मुख्य सड़क की ओर बढ़ रही थी, और जाम धीरे-धीरे कम होने लगा था। तभी अचानक घर के पास खड़ी गाड़ियों पर चिंगारियों की बौछार होने लगी। उड़ती चिंगारियों से बचने के लिए बेचैन इन गाड़ियों के चालक अपनी बारी को दरकिनार करते हुए आगे बढ़ने की कोशिश करने लगे।

“सावधान!” जॉर्ज अचानक चिल्लाया। “वह आदमी हमें टक्कर मारने वाला है!”

नैन्सी फंस गई थी। ड्राइवर ने जाहिरा तौर पर अपनी सेडान कार पर से नियंत्रण खो दिया था। धड़ाम! कार नैन्सी की कन्वर्टिबल कार के पिछले हिस्से से टकरा गई, जिससे तीनों लड़कियों को ज़ोर का झटका लगा।

वे एक पल के लिए स्तब्ध रह गए, लेकिन सौभाग्य से उनमें से कोई भी घायल नहीं हुआ। नैन्सी तुरंत बाहर निकली और एक नज़र में देखा कि उसकी कार बुरी तरह क्षतिग्रस्त हो गई थी। एक फेंडर चकनाचूर हो गया था, पीछे की बत्तियाँ टूट गई थीं और बम्पर ज़मीन पर घिसट रहा था।

उसकी पहली इच्छा तो यही थी कि वह ड्राइवर को बताए कि उसने गाड़ी चलाने में कितनी लापरवाही बरती है। लेकिन वह आदमी तुरंत माफी मांगने लगा और इतना घबराया हुआ था कि नैन्सी मान गई। उसने उसका नाम, पता और लाइसेंस नंबर लिख लिया।

“मिस्टर वेस्टन, मुझे आपकी बीमा कंपनी का नाम भी जानना है,” नैन्सी ने उनसे कहा।

दुबला-पतला, फुर्तीला आदमी पहले से कहीं ज़्यादा घबरा गया। “मैं—मैं बहुत माफी चाहता हूँ। मैं इतनी उलझन में हूँ कि मुझे नाम तक याद नहीं आ रहा। और मेरे पास कंपनी का कार्ड भी नहीं है।”

अंततः यह निर्णय लिया गया कि वह दुर्घटना के बारे में अपने एजेंट को सूचित करेगा, और नैन्सी मरम्मत की कुल लागत जानने के बाद मिस्टर वेस्टन से संपर्क करेगी।

“बिल का भुगतान हो जाएगा, यकीन मानिए,” उस आदमी ने नैन्सी को भरोसा दिलाया। “घर पहुँचकर मैं होश में आ जाऊँगा। अब मैं खतरनाक जगहों पर गाड़ी नहीं चलाऊँगा। वैसे भी डॉक्टर ने कहा है कि मुझे गाड़ी नहीं चलानी चाहिए। मुझे बहुत डर लगता है।”

अंतिम बार माफी मांगते हुए, उत्तेजित श्री वेस्टन अपनी सेडान कार की ओर वापस चले गए, और बड़ी मुश्किल से नैन्सी की खराब कार के पास से अपना रास्ता बनाते हुए आगे बढ़े।

“उसे गाड़ी नहीं चलानी चाहिए!” जॉर्ज चिल्लाया। “वह आदमी तो बिल्कुल खतरनाक है!”

बेस ने नैन्सी की तरफ देखा। "तुम्हें नहीं लगता कि वह बीमा के बारे में नाटक कर रहा था, है ना?" उसने कहा। "तुम्हें मरम्मत का बहुत बड़ा बिल भरना पड़ेगा!"

“मुझे पता है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “चिंता मत करो। तुम निश्चिंत रहो कि मिस्टर वेस्टन किसी न किसी तरह से भुगतान कर देंगे। अभी हमें इस मुसीबत से निकलना होगा!”

“बम्पर घिसटते हुए हम घर कैसे पहुँचेंगे?” जॉर्ज ने सवाल किया।

"हमें एक गैराज ढूंढना होगा," नैन्सी ने कहा, जब लड़कियां एक बार फिर कन्वर्टिबल कार में बैठ गईं।

नैन्सी ने दोबारा गाड़ी चलाना शुरू किया और धीरे-धीरे आगे बढ़ी। जॉर्ज कराह उठा। "इस गाड़ी के पिछले हिस्से से ऐसी आवाज़ आ रही है मानो वो अभी गिर ही जाएगा!"

तभी गाड़ियों की भारी भीड़ के कारण नैंसी को रुकना पड़ा। लड़कियाँ पहाड़ी पर अनिश्चित काल तक फँसी रह सकती थीं, लेकिन सौभाग्य से एक युवक ने यातायात पुलिसकर्मी की भूमिका निभाते हुए हस्तक्षेप किया। कुछ ही

मिनटों में उसने गाड़ियों की कतार को सुचारू रूप से आगे बढ़ा दिया। जब तक लड़कियाँ रेबोल्ट परिसर के निकास द्वार तक पहुँचीं, तब तक गाड़ियों का जाम काफी हद तक सुलझ चुका था।
नैन्सी को यह देखकर आश्चर्य हुआ कि वह युवक वही था जिसने कुछ समय पहले उसकी कन्वर्टिबल कार को वहां से हटाया था।
“मैंने उसे गलत समझा,” उसने खुद को फटकारा। “वह तो सिर्फ मदद करने की कोशिश कर रहा था और उसका मेरी कार चुराने का ज़रा भी इरादा नहीं था। मैं कितनी मूर्ख थी!”
अंततः मुख्य सड़क पर पहुँचकर, नैन्सी ने अपनी कार को हुए नुकसान का पूरा जायजा लेने के लिए उसे किनारे रोक दिया। जब वह संदेह से पिछले एक्सल का निरीक्षण कर रही थी, तभी एक युवक उसके पास आया और अपनी मदद की पेशकश की।
“मैं नेड निकर्सन हूँ,” उन्होंने गर्मजोशी भरी मुस्कान के साथ कहा। “क्या मैं आपकी कोई मदद कर सकता हूँ?”
“जी हां,” नैन्सी ने कहा। “कृपया हमें बताएं कि निकटतम सर्विस गैरेज कितनी दूर है। जैसा कि आप देख सकते हैं, एक दूसरी कार ने मेरी कार को टक्कर मार दी।”
"मैपलटन में एक गैरेज है - लगभग दो मील दूर।"
मुझे आश्चर्य है कि क्या मेरी कार इतनी कम दूरी भी तय कर पाएगी।
"ऐसा होना चाहिए, अगर आपका एक्सल बुरी तरह से क्षतिग्रस्त नहीं है।"
लेकिन बम्पर घिसटने के साथ—”
मैं इसे ठीक कर दूंगा। बेहतर होगा कि मैं इसे पूरी तरह से हटा ही दूं।
एक मजबूत और कुशल मोड़ के साथ, नेड निकर्सन ने बम्पर को अलग कर दिया और उसे ट्रंक के डिब्बे में रख दिया।
“देखो यहाँ!” उसने अचानक कहा। “मैं मैपलटन जा रहा हूँ—मेरा घर वहीं है। मैं तुम्हारी कार के ठीक पीछे रहूँगा और ज़रूरत पड़ने पर उसे धक्का भी दूँगा।”
“बहुत-बहुत धन्यवाद,” नैन्सी ने कृतज्ञतापूर्वक कहा, “लेकिन मैं आपको परेशान नहीं करना चाहती।”
मुझे कोई परेशानी नहीं है। मुझे यह करने में खुशी होगी।
उसने मुस्कुराते हुए अपना और अन्य लड़कियों का परिचय दिया।
जब चारों लोग मैपलटन गैराज पहुंचे, तो एक मैकेनिक ने कन्वर्टिबल कार का निरीक्षण किया और कहा, “मुझे खेद है कि मैं इस कार को कम से कम एक घंटे में तैयार नहीं कर पाऊंगा, महोदया। तब भी मैं फेंडर या टेललाइट्स को ठीक नहीं कर सकता। आपको कार कल तक यहीं छोड़नी होगी या फिर अपने घर के गैराज में काम करवा लेना होगा। अभी मैं बस इतना ही कर सकता हूं कि आपकी कार ठीक कर दूं ताकि आप घर पहुंच सकें।”
“एक घंटा?” नैन्सी ने पूछा। “मुझे लगता है हमें इंतजार करना पड़ेगा, लेकिन हमें रिवर हाइट्स पहुंचने की जल्दी है।”
“इंतजार करते समय मैं आपको आइसक्रीम खिला दूं तो कैसा रहेगा?” नेड ने सुझाव दिया। “सामने वाली गली में एक दवा की दुकान है।”
लड़कियों ने बात मान ली और देरी के बारे में अपने-अपने घर फोन कर दिए। एक घंटा जल्दी बीत गया। एक खुशनुमा परिचय सत्र के बाद, नेड नैन्सी, बेस और जॉर्ज के साथ गैरेज में वापस चला गया।
मैकेनिक ने वादा किया, "मैं दस मिनट में गाड़ी तैयार कर दूंगा।"
युवा लोग बाहर गए और हाल की घटनाओं के बारे में बातचीत करने लगे। लेकिन जल्द ही उनका ध्यान पास के एक स्ट्रीट लैंप के नीचे खड़े कुछ लोगों की ओर आकर्षित हुआ जो रेबोल्ट आग के बारे में चर्चा कर रहे थे।
“मुझे यह बहुत अजीब लगता है कि जब यह जगह पूरी गर्मी खाली रही हो तब आग कैसे लग सकती है,” एक बुजुर्ग व्यक्ति ने टिप्पणी की।

“बूढ़े रेबोल्ट को जला देना ही सही था,” एक और व्यक्ति ने कहा। “कितना कंजूस था! वह तो भूखे बच्चे से रोटी का एक टुकड़ा भी चुरा लेता!”
“अगर उसने बीमा राशि पाने के लिए खुद ही उस जगह को जला दिया तो मुझे आश्चर्य नहीं होगा,” एक तीसरी आवाज सुनाई दी। “फॉक्सी फेलिक्स से ऐसी उम्मीद करना गलत नहीं होगा!”
नैन्सी और उसके दोस्तों ने इसके बाद कुछ नहीं सुना, क्योंकि उसी क्षण मैकेनिक ने घोषणा की कि उसकी कार तैयार है। उसने उससे कहा, "इतने कम समय में मैं इससे बेहतर नहीं कर सकता था। घर पहुँचकर अपने गैरेज वाले से इसकी पूरी तरह से मरम्मत करवा लेना।"
जब नेड कार को वर्कशॉप से बाहर निकाल रहा था, तब नैन्सी ने मैकेनिक को पैसे दिए और उससे रसीद मांगी। उसने बताया कि वह उस वाहन चालक से हर्जाना वसूलना चाहती है जिसने उसकी कार को टक्कर मारी थी।
"मुझे लगता है कि मिस्टर रेबोल्ट को यहाँ ज्यादा पसंद नहीं किया जाता है," नैन्सी ने नेड से कहा जब उसने गाड़ी चलाने की जिम्मेदारी उससे ले ली।
“नहीं, वो नहीं है,” नेड ने ज़ोर देकर कहा। “वो उतना ही लोकप्रिय है जितना सर्कस से भागा हुआ बाघ!”
"लगता है लोग उसे फॉक्सी फेलिक्स कहते हैं।"
“हाँ, और उसके बारे में जो कुछ भी सुनने को मिलता है, उससे तो यही लगता है कि यह नाम बिल्कुल सही है।”
नेड के चेहरे पर एक अजीब सा भाव आया और उसने खिड़की से नैन्सी को ध्यान से देखा। “मुझे भी हैरानी हो रही है कि आखिर आग कैसे लगी होगी! मुझे तो पक्का शक है कि यह आग संयोग से नहीं लगी होगी।”
“मैंने भी,” नैन्सी ने एक अर्थपूर्ण मुस्कान के साथ जवाब दिया।
इससे पहले कि नेड उससे कुछ पूछ पाता, उसने जल्दी से लेकिन विनम्रतापूर्वक उसकी मदद के लिए धन्यवाद दिया और फिर गाड़ी चलाकर चली गई।
“लड़कियों, अभी तुमने मुझे आखिरी बार नहीं देखा है,” उस युवक ने उत्साह से उनके पीछे से पुकारा। “मुझे रिवर हाइट्स का रास्ता पता है। अगर मैं किसी दिन उस रास्ते से जाऊं तो आश्चर्यचकित मत होना!”

अध्याय III
डायरी

“क्या तुमने सुना नेड निकर्सन ने क्या कहा?” बेस मार्विन ने चिढ़ाते हुए नैन्सी से पूछा, जो गाड़ी चलाने का नाटक कर रही थी। “तुमने कमाल कर दिया!”
“टक्कर लगी!” नैन्सी ने पलटकर जवाब दिया। “सिर्फ़ मेरी कार के पीछे वाले हिस्से को ही टक्कर लगी है। पापा को कितना बड़ा झटका लगेगा जब वो मेरी इस टूटी-फूटी कार को घर लाएँगे!”
“वो तो बात बदलने की कोशिश कर रही है!” जॉर्ज खिलखिलाकर हँसा। “उसके चेहरे पर आई लाली तो देखो। साफ पता चल रहा है कि वो उसे पसंद करती है।”
“मैं ऐसा क्यों न करूँ?” नैन्सी ने दृढ़ता से अपना बचाव किया। “नेड निकर्सन ने वाकई हमें मुश्किल हालात से बाहर निकालने में मदद की थी।”
“वो दिखने में भी बहुत सुंदर है,” बेस खिलखिलाकर हंस पड़ी। “और जब वो हमारी नैन्सी को देखता है, तो उसकी उन बड़ी-बड़ी नीली आँखों में कितना भावपूर्ण भाव होता है!”
“क्या वे नीले थे? मुझे लगा कि वे थे—” नैन्सी की बात अधूरी रह गई जब उसे एहसास हुआ कि बेस ने जानबूझकर उसे फंसाया है। “ठीक है, तुम जीत गई!” वह हंस पड़ी। “लेकिन बदला लेने के लिए मेरा मन कर रहा है कि मैं तुम्हें वह न बताऊं जो मैंने आग के पास रहते हुए खोजा।”
“अरे, रहने दो!” जॉर्ज ने विनती की।
ठीक है। मैं तुम्हें इस बार माफ कर देता हूँ।
नैन्सी रेबोल्ट परिसर में जो कुछ उसने देखा था, उसे बताने के लिए उत्सुक थी, क्योंकि उसे आश्चर्य था कि क्या उसके सहेलियाँ भी इस घटना को उसी तरह समझेंगी। उसने उन्हें उस संदिग्ध, दुबले-पतले अजनबी के बारे में बताया जो जलते हुए घर से भाग गया था।
“उस आदमी ने ही आग लगाई होगी!” बेस ने कहा। “नहीं तो, जब तुमने फोन किया तो वह जवाब देने से क्यों डरता?”
"हो सकता है कि वह कोई आवारा व्यक्ति रहा हो जो आश्रय के लिए घर में घुस गया हो," जॉर्ज ने सोच-समझकर सुझाव दिया, "और उसने गलती से आग लगा दी हो - शायद जलती हुई सिगरेट से।"
“मैंने इसके बारे में सोचा था,” नैन्सी ने स्वीकार किया, “लेकिन मुझे लगता है कि अगर आग उस तरह से शुरू हुई होती तो वह धीरे-धीरे फैलती। क्या आपको धमाके की आवाज़ और घर का अचानक आग की लपटों में घिर जाना याद है?”
“यह सच है,” जॉर्ज ने कहा, और फिर जोड़ा, “लगता है हमें जांचकर्ताओं की रिपोर्ट का इंतजार करना पड़ेगा।”
उस शाम ज्यादा ट्रैफिक नहीं था, और लड़कियां समय पर रिवर हाइट्स पहुंच गईं।
“माँ बरामदे में खड़ी हैं!” मार्विन के घर के सामने पहुँचते ही बेस चिल्लाई। “वह हमारा इंतज़ार कर रही थीं।”
इसके बाद, नैन्सी ने जॉर्ज को उसके घर पर छोड़ा और फिर ड्रू के घर की ओर चल पड़ी। जैसे ही उसने गाड़ी के प्रवेश द्वार पर पहुँची, उसके पिता और नौकरानी हन्ना ग्रुएन दौड़ते हुए बाहर आए। श्री ड्रू लंबे और प्रतिष्ठित दिखते थे। नौकरानी, जो थोड़ी गोल-मटोल थीं, के चेहरे पर मातृत्व भाव था।
“क्या तुम ठीक हो?” उन्होंने एक साथ नैन्सी से पूछा।
"जी हां, बिल्कुल, लेकिन मुझे डर है कि मेरी कार अब पहले जैसी कभी नहीं दिखेगी।"

श्री डू ने अपनी बेटी से कहा, "मुझे कार की परवाह नहीं है, जब तक तुम सुरक्षित हो।" फिर वे शांत हुए और पूछा, "अब सवाल यह है कि मेरे ऊपर कितना बड़ा मुकदमा होगा?"
“मुकदमा? ओह, मैं समझ गया। आपको लगता है कि मैंने किसी दूसरी कार को टक्कर मारी है। चिंता मत कीजिए। एक दूसरी कार ने मेरी कार को टक्कर मारी है। मेरे पास ड्राइवर का नाम और लाइसेंस नंबर है। मुझे उससे संपर्क करके उसे मरम्मत का खर्च बताना है।”
जैसे ही वे घर में दाखिल हुए, श्रीमती ग्रुएन रसोई में चली गईं, जबकि नैन्सी और उसके पिता बैठक कक्ष में चले गए।
“मुझे आग के बारे में और बताओ,” श्री डू ने आग्रह किया। “यह किसका घर है?”
"मालिक का नाम फेलिक्स रेबोल्ट है।"
“फेलिक्स रेबोल्ट! फॉक्सी फेलिक्स!” श्री डू ने उत्साहपूर्वक कहा।
“क्या आप उसे जानते हैं?” नैन्सी ने आश्चर्य से पूछा।
“सिर्फ प्रतिष्ठा के दम पर—जो कि कोई ईर्ष्या करने लायक बात नहीं है। दरअसल, आज ही मैंने अपने एक मुवक्किल, अर्नोल्ड सिम्पसन का एक केस स्वीकार किया है, जो श्री रेबोल्ट पर मुकदमा करना चाहते हैं। उन्होंने मुझे बताया कि कई अन्य लोग भी ऐसा करना चाहते हैं।”
“मिस्टर रेबोल्ट कैसे हैं, पिताजी?”
"बहुत चालाक, और बहुत ही अमित्र। मुझे पता है कि वह धनी है।"
“उसने अपना पैसा कैसे कमाया?”
"वह पेटेंट का कारोबार करता है, और मैंने सुना है कि उसने उनमें से कुछ से बहुत पैसा कमाया है।"
“आपका मतलब है, मिस्टर रेबोल्ट चीजों का आविष्कार करते हैं?” नैन्सी ने सवाल किया।
"नहीं, वह आविष्कारकों से पेटेंट खरीदता है और उनके विचारों से मुनाफा कमाता है।"
क्या यह वैध है?
"हां, उन्हें पेटेंट खरीदने और उससे मुनाफा कमाने का अधिकार है। अन्यायपूर्ण बात यह है कि रेबोल्ट आविष्कारक का फायदा उठाता है और उसे डिवाइस के बाजार में आने के बाद रॉयल्टी देने का मौखिक वादा करता है।"
“दरअसल, यही मेरे मुवक्किल की शिकायत है। उन्होंने मुझे बताया कि रेबोल्ट ने उनसे एक स्वचालित लिफ्ट के एक खास हिस्से से संबंधित पेटेंट बेहद कम कीमत पर खरीदा, फिर उस पेटेंट को एक विनिर्माण कंपनी को बहुत अधिक कीमत पर बेच दिया। जब श्री सिम्पसन ने रेबोल्ट को उनके वादे की याद दिलाई, तो फॉक्सी फेलिक्स ने उन्हें ठुकरा दिया—लगभग उनके चेहरे पर ही हंस दिया।”
“इसमें कोई हैरानी की बात नहीं कि लोग मिस्टर रेबोल्ट को नापसंद करते हैं,” नैन्सी ने टिप्पणी की। “मुझे लगता है कि कुछ लोग ऐसे भी होंगे जिन्होंने शायद बदले की भावना से उनके घर में आग लगाई होगी।”
"निश्चित रूप से।"
हल्का भोजन करने के बाद, नैन्सी ने थकान महसूस होने की बात स्वीकार की। उसने अपने पिता और हन्ना को शुभ रात्रि कहा और ऊपर चली गई।
जैसे ही उसने अपनी पोशाक उतारी, रेबोल्ट एस्टेट में मिली लाल चमड़े की पुस्तिका ज़मीन पर गिर गई। नैन्सी ने उत्सुकता से चिल्लाते हुए उसे झट से उठा लिया।
“शायद इससे मुझे वो सुराग मिल जाए जिसकी मुझे ज़रूरत है!” उसने सोचा। “खैर, मुझे लगता है कि यह दिलचस्प साबित होगा। मैं इसे आज रात ही पढ़ लूंगी!”
नैन्सी यह भूल गई थी कि वह थकी हुई और नींद में थी। उसने जल्दी से कपड़े उतारे, पढ़ने वाले लैंप को ठीक किया और किताब लेकर बिस्तर पर चली गई।
“यह एक डायरी है,” उसने यह सोचते हुए फैसला किया कि प्रत्येक प्रविष्टि से पहले एक तारीख लिखी हुई है। “शायद इसमें मालिक का नाम और पता लिखा हो।”

तकिये पर आराम से टेक लगाकर नैन्सी ने कागज़ों से सजी पुस्तिका खोली। पहले पन्ने को देखकर वह अचंभित रह गई। पूरा पृष्ठ किसी विदेशी भाषा में लिखे हुए अटपटे शब्दों से भरा हुआ था।
उसने पाठ का अध्ययन किया। अंत में दो परिचित शब्द उसकी नज़र में आए। “अदजो- अलविदा। और गॉड वैन — शुभ मित्र। स्वीडिश!” नैन्सी ने धीरे से कहा, उसे याद आया कि उसकी एक सहपाठी, जो स्वीडन की रहने वाली थी, अक्सर अपनी मातृभाषा में ये शब्द बोलती थी।
“ओह, मैं इसका बाकी हिस्सा नहीं पढ़ सकता!” युवा जासूस ने आह भरी।
उसने तेज़ी से पन्ने पलटे। आखिरी कुछ प्रविष्टियों को छोड़कर बाकी सभी प्रविष्टियाँ स्वीडिश में थीं, और आखिरी कुछ प्रविष्टियाँ तंग अंग्रेज़ी में लिखी गई थीं।
नैन्सी ने डायरी को रीडिंग लैंप के पास लाकर शब्दों को पढ़ने की कोशिश की। लेकिन यह एक निराशाजनक प्रयास था, क्योंकि अक्षर इस तरह से आपस में गुंथे हुए थे कि उन्हें पहचानना मुश्किल था। वह कुछ बिखरे हुए वाक्यों को तो समझ पाई, लेकिन लाख कोशिश करने के बावजूद नैन्सी एक भी पूरा वाक्य नहीं समझ पाई।
“कितनी निराशाजनक बात है!” उसने अधीरता से सोचा। “इस डायरी में कोई महत्वपूर्ण सुराग हो सकता है, लेकिन मैं इसे पढ़ नहीं सकती!”
स्वीडिश भाषा में लिखे नोट्स अंग्रेज़ी की तुलना में बड़े अक्षरों में थे। नैन्सी को पूरा यकीन था कि डायरी किसी पुरुष की है, क्योंकि लिखावट छोटी और तंग होने के बावजूद अक्षर मोटे थे। उसने यह भी सोचा कि अगर यह छोटी डायरी उस अजनबी ने गिराई हो जिसे उसने आग से भागते हुए देखा था, तो उसके लिए उसका नाम और डायरी में लिखी बातें जानना और भी ज़रूरी हो जाता है।
“मुझे किसी ऐसे व्यक्ति को ढूंढना होगा जो स्वीडिश पढ़ सके,” उसने मन ही मन कहा। “काश करेन यहाँ होती!” लेकिन नैन्सी की पूर्व सहपाठी अपने परिवार के साथ अपने देश लौट चुकी थी।
यही सोचकर नैंसी ने तकिया नीचे किया, बत्ती बुझाई और पल भर में सो गई। कुछ ही मिनटों बाद हॉल में लगे टेलीफोन की घंटी से उसकी नींद खुली। खिड़कियों से सूरज की रोशनी आ रही थी और किरणों के कोण से नैंसी ने अंदाज़ा लगाया कि नौ बज चुके होंगे। हन्ना, यह जानते हुए कि वह थकी हुई है, उसे ज़्यादा सोने दिया था।
शर्मिंदगी से चौंकते हुए नैंसी बिस्तर से कूद पड़ी। इससे पहले कि वह दरवाजा खोल पाती, श्रीमती ग्रुएन अंदर आ गईं। "सुप्रभात, नैंसी। एक युवक आपसे फोन पर बात करना चाहता है।"
मैं अभी आता हूँ। उसे भागने मत देना!
अपने पैरों में सुंदर काले और सुनहरे रंग की चप्पलें डालकर और अपना ड्रेसिंग रोब उठाकर, नैन्सी जल्दी से हॉल के टेलीफोन की ओर दौड़ी।
“उम्मीद है मैंने आपको बिस्तर से नहीं उठाया होगा,” तार के पार से एक धीमी, मधुर आवाज आई। “यह नेड है— नेड निकर्सन।”
“ओह!” नैन्सी पूरी तरह से अचंभित होकर हकलाते हुए बोली।
"शायद आपको लग रहा होगा कि मैं कुछ जल्दबाजी कर रहा हूं," नेड ने आगे कहा, "लेकिन मैंने आज सुबह रेबोल्ट्स के घर से एक अंगूठी उठाई और मुझे लगा कि यह आपकी हो सकती है।"
“मैंने कल मास्क नहीं पहना था,” नैन्सी ने आखिरकार अपनी आवाज पाते हुए कहा। “हालांकि, जॉर्ज या बेस ने शायद एक मास्क खो दिया हो।”
“यह अंगूठी उनकी नहीं हो सकती। इस पर ‘D’ लिखा हुआ है।”
“क्या तुम्हें राख में अंगूठी मिली?” नैन्सी ने बढ़ती दिलचस्पी के साथ पूछा।
“नहीं। दमकलकर्मी और पुलिस किसी को भी खंडहरों के पास नहीं जाने दे रहे हैं। मुझे अंगूठी घर के पीछे झाड़ियों के पास मिली।”
नैन्सी कुछ देर तक सोचती रही, फिर अचानक सन्नाटा छा गया। उसके बाद उसने झट से पूछा, "क्या उस अंगूठी पर स्वीडिश भाषा में कुछ लिखा है? अगर लिखा है, तो शायद मुझे उसके मालिक का सुराग मिल जाए।"

वह उस अजनबी के बारे में सोच रही थी जिस पर उसे शक था कि वह रहस्यमय डायरी का मालिक हो सकता है - वह आदमी जो रेबोल्ट की झाड़ी के पीछे गायब हो गया था।
“इस पर किसी विदेशी भाषा में कुछ लिखा है, लेकिन मैं उसे पढ़ नहीं सकता,” नेड ने उससे कहा। “बताइए! क्या आप अंगूठी देखना चाहेंगी?”
“ज़रूर,” नैन्सी ने स्वीकार किया। “इससे कोई सुराग मिल सकता है। लेकिन क्या अंगूठी पुलिस को नहीं सौंप देनी चाहिए?”
नेड सहमत नहीं था। "मेरा मानना है कि कम से कम अभी के लिए, यह 'जिसने पाया, उसी का' वाला मामला है। अंगूठी आग वाले इलाके से काफी दूर थी।"
“ठीक है, फिर। मैं इसे देखने के लिए उत्सुक हूं।”
"अगर आप मुझे इजाज़त दें, तो मैं आज रात आठ बजे आऊंगा और अंगूठी भी साथ ले आऊंगा," नेड ने प्रस्ताव रखा।
"अच्छा।"
नेड के फोन रखने के बाद, नैन्सी लगभग नाचते हुए बेडरूम में वापस आई। उसने एक चप्पल बिस्तर की ओर फेंकी और दूसरी कमरे के दूर कोने में। उस युवा जासूस ने खुद को समझाने की कोशिश की कि उसकी खुशी नेड की खोज का नतीजा थी। अंगूठी उस व्यक्ति की पहचान का सुराग हो सकती थी जिसने रेबोल्ट के घर में आग लगाई थी। वह जानती थी कि बेस और जॉर्ज उसकी प्रतिक्रिया को बिल्कुल अलग तरह से समझते!
कपड़े पहनते ही नैन्सी ने डायरी उठाई और उसे सुरक्षित रखने के लिए अपनी अलमारी के सबसे ऊपरी दराज में रख दिया।
"काश मेरे पास अभी कहीं जाकर इसका अनुवाद करवाने का समय होता," उसने अफसोस से सोचा, "लेकिन बहुत देर हो चुकी है और मुझे अपनी कार गैरेज में ले जानी होगी।"
नैन्सी जल्दी से नीचे रसोई में गई। श्री डू नाश्ता कर चुके थे और अपने कार्यालय के लिए निकल चुके थे। हन्ना ग्रुएन ने चूल्हे पर रखी गर्म प्लेट का ढक्कन हटाया।
“हम्म, ब्लूबेरी मफिन,” नैन्सी ने कहा। एक मफिन का एक टुकड़ा खाने के बाद उसने कहा, “ओह, ये तो बहुत ही स्वादिष्ट है।” खाते हुए नैन्सी ने हाउसकीपर को डायरी का अनुवाद करवाने की इच्छा के बारे में बताया।
"लेकिन मुझे लगता है कि इसे गोपनीय रखा जाएगा," श्रीमती ग्रुएन ने कहा। "नैन्सी, ऐसा अक्सर नहीं होता कि मैं किसी रहस्य को सुलझाने में आपकी मदद कर सकूं, लेकिन इस बार मुझे विश्वास है कि मैं कर सकती हूं।"

अध्याय IV
प्रारंभिक अक्षरों वाली अंगूठी

“ओह, हन्ना, यह तो बहुत बढ़िया है!” नैन्सी ने उत्साह से कहा। “लेकिन मुझे यह मत बताना कि तुम स्वीडिश पढ़ सकती हो।”
“काश मैं कर पाता। डायरी का अनुवाद करने वाला व्यक्ति हमारा पुराना स्वीडिश बेकरी वाला दोस्त, श्री पीटरसन है। उसने अपनी दुकान शहर के दूसरे हिस्से में स्थानांतरित कर दी है।”
“ओह, मुझे मिस्टर पीटरसन याद हैं,” नैन्सी ने हंसते हुए कहा। “जब मैं छोटी बच्ची थी और हम दोनों वहां जाते थे, तो मैं उनसे मिन्नतें करके टार्ट और कुकीज़ ले आती थी।”
“और उन्हें हमेशा मिल जाते थे,” श्रीमती ग्रुएन ने आँखों में चमक के साथ जवाब दिया। “आप उनके पसंदीदा ग्राहक थे। मुझे यकीन है कि वे आपके लिए डायरी का अनुवाद करने में खुशी महसूस करेंगे।”
नैन्सी दयालु ऑस्कर पीटरसन को फिर से देखने की संभावना से बहुत खुश थी।
“हन्ना, यह तो बहुत बढ़िया विचार है! मौका मिलते ही मैं बेकरी जाऊंगी। अभी तो मुझे अपनी कार ठीक करवानी है।”
नैन्सी अपनी कन्वर्टिबल कार को शहर के एक गैरेज में ले गई। मैकेनिक ने वादा किया कि वह उसे अगले दिन दोपहर तक तैयार कर देगा। फिर नैन्सी धीरे-धीरे घर की ओर चल पड़ी। अचानक नैन्सी ने अपना नाम पुकारा जाते सुना। मुड़कर देखा तो बेस और जॉर्ज उससे मिलने के लिए जल्दी से आ रहे थे।
“तुम नेड के बारे में दिवास्वप्न देख रही होगी!” जॉर्ज चिल्लाई, जब उसके चचेरे भाई उसके बगल में कदम मिलाकर चलने लगे। “हमने तीन बार चिल्लाया।”
“माफ़ करना।” नैन्सी हंस पड़ी।
“अब सच बता दो। क्या तुम उसके बारे में नहीं सोच रही थी?” बेस ने उकसाते हुए पूछा।
नैन्सी के चेहरे पर एक जीवंत भाव आ गया। खबर सुनाते समय उसकी आँखों में शरारत भरी चमक थी।
"आज सुबह मेरे उठने से पहले नेड ने फोन किया था।"
“मैंने तुमसे कहा था!” बेस ने उत्साह से कहा। “तुमने वाकई कमाल कर दिया! काश मेरे पास भी तुम्हारी जैसी तकनीक होती!”
“बेवकूफी! नेड ने मुझे व्यापारिक काम से फोन किया था। आज सुबह उसे रेबोल्ट के मैदान में झाड़ियों के पास एक अंगूठी मिली और उसे लगा कि यह मेरी हो सकती है। इस पर ‘D’ लिखा हुआ है।”
“वो तो बस एक बहाना था,” बेस ने कहा। “ज़ाहिर है, तुम एक भी मैच नहीं हारे।”
“मेरा अनुमान है कि अंगूठी उस आदमी से खो गई जिसे मैंने आग से भागते हुए देखा था। मैं उसे देखने के लिए बेसब्री से इंतजार कर रहा हूँ।”
“और नेड भी,” जॉर्ज ने शरारती अंदाज में कहा।
नैन्सी अपने दोस्तों के बार-बार पूछने पर हंस पड़ी और उसे यह देखकर थोड़ी हैरानी हुई कि उसका चेहरा लाल हो रहा था। थोड़ी दूर आगे जाकर, चचेरे भाई-बहनों ने एक-दूसरे को अलविदा कहा और अपने-अपने घर चले गए। नैन्सी जब अपने घर पहुंची तो दोपहर का खाना तैयार था। उसने हन्ना ग्रुएन के साथ खाना खाया, जिसे नेड को मिली अंगूठी में बहुत दिलचस्पी थी।
"क्या तुम्हें लगता है कि यह कोई सुराग हो सकता है?" उसने नैन्सी से पूछा।

“जी हां, डायरी लिखने वाले को। मैं आज दोपहर उस छोटी सी किताब का अच्छी तरह से अध्ययन करने जा रहा हूं और यह देखने की कोशिश करूंगा कि क्या मुझे उसमें 'डी' से शुरू होने वाला कोई नाम मिलता है।”
"लेकिन क्या आप मिस्टर पीटरसन के पास नहीं जा रहे हैं?" हन्ना ने पूछा।
“बाद में। मैंने विकलांग बच्चों के गृह से आने वाले फोन कॉल के लिए यहाँ मौजूद रहने का वादा किया था। मुझे अगले महीने उनके बच्चों के शो में मदद करनी है। इस बीच, मैं श्रीमती स्वेनसन को फोन करके पूछ लेती हूँ कि वह और हनी कैसी हैं और क्या उन्हें अपने पति से कोई खबर मिली है।”
“क्षमा कीजिए,” नैन्सी के डायल करने पर ऑपरेटर ने कहा। “यह नंबर अस्थायी रूप से डिस्कनेक्ट हो गया है।”
नैन्सी ने अनुमान लगाया कि श्रीमती स्वेनसन को पैसों की कमी के कारण अपना टेलीफोन कनेक्शन छोड़ना पड़ा होगा।
“मेरी कार ठीक होते ही मुझे उनके घर जाकर हनी और उसकी माँ से मिलना होगा,” नैन्सी ने फैसला किया। “मुझे बस उम्मीद है कि श्रीमती स्वेनसन मुझे मदद करने देंगी।”
नैन्सी ने अगले कुछ घंटे डायरी को ध्यान से पढ़ने में बिताए। लेकिन उसे कहीं भी "D" अक्षर से शुरू होने वाला कोई नाम नहीं मिला। हालांकि, उसे एक महत्वपूर्ण खोज मिली। स्वीडिश भाषा में लिखे एक पृष्ठ के नीचे, नैन्सी को स्याही से बना एक छोटा सा चित्र मिला। उसने अनुमान लगाया कि यह किसी इलेक्ट्रॉनिक मशीन के किसी हिस्से का आरेख था।
"जब तक श्री पीटरसन मेरे लिए इस पुस्तक का अनुवाद नहीं कर देते, तब तक मैं कोई प्रगति नहीं कर पाऊंगी," उसने सोचा।
नैन्सी बस से बेकरी जाने ही वाली थी कि घड़ी देखकर उसे पता चल गया कि दुकान बंद होगी। इसके अलावा, लगभग रात के खाने का समय हो चुका था।
जब कार्सन डू घर पहुंचा, तो नैन्सी ने बताया कि उसका नया दोस्त, नेड निकर्सन, उस शाम फोन करने वाला है।
“ओह, मैं समझ गया,” उसके पिता ने चिढ़ाते हुए कहा। “तुम चाहती हो कि मुझे दूर रहना सुविधाजनक लगे। क्या यही बात है?”
“बिल्कुल नहीं। मैं खास तौर पर चाहता हूं कि आप नेड से मिलें। वह एक अंगूठी ला रहा है जिसमें शायद आपकी दिलचस्पी हो।”
"उम्मीद है, हीरा नहीं होगा!"
“पापा!” नैन्सी ने झुंझलाहट में चिल्लाकर कहा। “आप भी बेस और जॉर्ज की तरह ही बुरे हैं! नेड—श्री निकर्सन—व्यापार के सिलसिले में यहाँ आ रहे हैं।”
“ऐसी स्थिति में,” वकील ने चमकती आँखों से कहा, “मैं वादा करता हूँ कि मैं बहुत ही शालीनता बरतूँगा और उस युवक से उसके इरादों के बारे में पूछकर आपको शर्मिंदा नहीं करूँगा।”
“तुम तो बिलकुल निकम्मे हो!” नैन्सी हंस पड़ी, अपने पिता को गले लगाया और रसोई की ओर दौड़ पड़ी।
हालांकि नेड की यात्रा "व्यापार" के उद्देश्य से होनी थी, नैन्सी ने हन्ना को शाम को आइसक्रीम के साथ परोसे जाने वाले केक बनाने के लिए राजी कर लिया।
श्रीमती ग्रुएन मुस्कुराईं और तुरंत काम पर लग गईं। रात के खाने के बाद, नैन्सी ने बर्तन धोए और फिर जल्दी से ऊपर चली गईं। दरवाज़े की घंटी बजने से पहले उन्हें फूलों वाली ड्रेस और ऊँची एड़ी के जूते पहनने का भी मुश्किल से समय मिला। वह जल्दी से नीचे आईं और नेड को अंदर आने दिया।
शुरुआती अभिवादन के बाद, दोनों थोड़े शर्मिंदा और असहज महसूस कर रहे थे। नैन्सी को खुशी थी कि उसके पिता ठीक उसी समय आ गए, क्योंकि परिचय से स्थिति में सुधार हुआ।
नैन्सी को पता चल गया था कि मिस्टर डू, नेड को पसंद करते हैं, जिस गर्मजोशी से उन्होंने हाथ मिलाया था उससे यह बात स्पष्ट थी। कई लोग वकील की उपस्थिति में भयभीत हो जाते थे, लेकिन नैन्सी यह देखकर प्रसन्न हुई कि नेड उनके साथ सहज महसूस करता था।

आरामदायक बैठक कक्ष में बैठे वकील ने कुशलतापूर्वक बातचीत को आगे बढ़ाया। वह नैन्सी के नए परिचित के बारे में काफी उत्सुक थे। श्री डू को लगा कि उनकी बेटी अन्य युवकों की तुलना में उनमें अधिक रुचि रखती है।
“नेड, हमें अंगूठी के बारे में बताओ,” नैन्सी ने आग्रह किया। “क्या हम उसे देख सकते हैं?”
नेड ने अपने सूटकोट की जेब से वह वस्तु निकाली और उसे नैन्सी को दे दी। नैन्सी ने गौर किया कि यह अंगूठी शायद किसी पुरुष की थी और छोटी उंगली में पहनी जाती थी। धूसर रंग की पृष्ठभूमि पर पॉलिश किया हुआ काला अक्षर उभरा हुआ था। नैन्सी ने अंगूठी को गौर से देखा।
“ये तो किसी प्राचीन वस्तु जैसी दिखती है,” उसने अंगूठी अपने पिता को देते हुए कहा। “और अंदर स्वीडिश भाषा में लिखा है, पिताजी। ये एक कहावत है जो मेरी स्वीडिश स्कूल की दोस्त हमेशा इस्तेमाल करती थी: Bar denna med tur—इसे पहनो, किस्मत साथ देगी!”
उसी क्षण हॉल के टेलीफोन की घंटी बजने से चर्चा बाधित हो गई। कार्सन डू फोन उठाने के लिए उठे और थोड़ी देर बातचीत के बाद वापस आकर अपने मेहमान से खेदपूर्वक कहा:
मुझे ऑफिस जाना है—एक मामले में नया घटनाक्रम सामने आया है—इसलिए मुझे क्षमा करें। क्षमा करें। आपसे मिलकर खुशी हुई, नेड।
श्री डू के जाने के बाद, नेड ने नैन्सी को रेबोल्ट परिसर में उस सुबह की अपनी मुलाकात का ब्योरा दिया। वह नाश्ते से पहले वहाँ गया था ताकि उत्सुक नगरवासियों के आने से पहले मलबे को देख सके। घर आग से पूरी तरह जलकर राख हो गया था। कुछ भी नहीं बचाया जा सका था।
“क्या जांचकर्ताओं को आग लगने के कारण का कोई सुराग मिला?” नैन्सी ने पूछा।
“अभी तो यह सिर्फ एक अनुमान है,” नेड ने जवाब दिया। “लेकिन मुझे पता चला है कि पुलिस और अग्निशमन अधिकारियों का अनुमान है कि तहखाने में रखे विस्फोटक रिमोट कंट्रोल से चलाए गए होंगे।”
“लेकिन कैसे? और किसके द्वारा?” नैन्सी ने आश्चर्य से पूछा।
“उन्हें इसका कोई अंदाजा नहीं है। यहां तक कि रेडियो सिग्नल भेजने वाले उपकरण वाली कोई गुजरती हुई कार भी गलती से ऐसा कर सकती थी।”
“घर सड़क से काफी दूर है,” नैन्सी ने पलटवार किया। मन ही मन उसने सोचा, “क्या डायरी गिराने वाला वह भागता हुआ आदमी रिमोट कंट्रोल का इस्तेमाल कर सकता था—और क्या वह कभी घर के अंदर गया ही नहीं था?”
उसकी सोच को नेड ने बीच में ही रोक दिया। "यह एक अजीब मामला है," उसने कहा। "जब बूढ़े फॉक्सी फेलिक्स को आग के बारे में पता चलेगा तो उसे ज़बरदस्त झटका लगेगा।"
“क्या उसे अभी तक इसके बारे में पता नहीं है?” नैन्सी ने आश्चर्य से पूछा।
"ताज़ा खबरों के अनुसार ऐसा नहीं है। रेबोल्ट परिवार अभी भी बाहर है। पड़ोसियों ने उनसे उस समुद्रतटीय होटल में संपर्क करने की कोशिश की जहां वे अक्सर ठहरते हैं, लेकिन उनका नाम वहां पंजीकृत नहीं है।"
मुझे आश्चर्य है कि उन्हें कितना नुकसान होगा।
"बीमा होने के बावजूद, मुझे लगता है कि फर्नीचर और अमूल्य कलाकृतियों सहित अच्छी खासी रकम का नुकसान होगा।"
"यह रेबोल्ट्स के लिए एक बड़ा झटका होगा, नेड।"
“हाँ, लेकिन मैपलटन के आसपास के सभी लोगों को लगता है कि उस बूढ़े आदमी के साथ जो हुआ वो होना ही था। आप उसके बारे में तरह-तरह की कहानियाँ सुनते हैं कि उसने दूसरों के नुकसान पर पैसे कमाने के लिए किस तरह साजिशें रचीं।”
नैन्सी ने सिर हिलाया, उसे अपने पिता की कही बात याद आ गई। "मुझे यह जानने की उत्सुकता है कि श्री रेबोल्ट, विशेष रूप से, इस हार को कैसे स्वीकार करेंगे।"
“मुझे लगता है कि उनका इरादा बहुत बुरा होगा।” नेड मुस्कुराया। “अगर मुझे पता चला तो मैं तुम्हें बता दूंगा।”
"काश तुम होते।"

नैन्सी का मन हुआ कि वह नेड को डायरी के बारे में बता दे, लेकिन उसने फैसला किया कि जब तक उसे खुद इसके बारे में और जानकारी नहीं मिल जाती, तब तक वह उसे नहीं बताएगी। एक बेहद सुखद शाम के बाद, जिसका अंत आइसक्रीम और हन्ना के केक के साथ हुआ, नेड अनिच्छा से जाने के लिए खड़ा हुआ।
“मुझे समझ नहीं आ रहा कि इस अंगूठी का क्या करूं,” उसने सोच-विचार करते हुए कहा। “नैन्सी, तुम इसे अपने पास ही क्यों नहीं रख लेती?”
“अगर आप चाहें तो मैं कर दूंगी,” उसने उत्सुकता से कहा। “शायद शिलालेख के माध्यम से मुझे मालिक का सुराग मिल जाए।”
“मुझे भी यही लगा था। अगर तुम ऐसा करो तो मुझे बता देना।” नेड मुस्कुराया। “फिर सोचा, शायद मुझे बीच-बीच में आकर पूछताछ कर लेनी चाहिए।”
नैन्सी की मुस्कान ने सहमति जता दी। नेड अभी भी बरामदे की सीढ़ियों पर ही खड़ा था जब कार्सन ड्रू गलियारे से ऊपर आया। नैन्सी ने वही दोहराया जो उसे बताया गया था कि रेबोल्ट्स अपने नुकसान से अनजान थे।
वकील ने हैरानी से अपनी भौहें ऊपर उठाईं। "रेबोल्ट का पता लगाना इतना मुश्किल क्यों है, यह अजीब बात है। शायद, अपने मुवक्किल के हित में, मैं इस मामले की जांच करूंगा।"
“आप क्यों नहीं, पिताजी? श्री रेबोल्ट आग लगने के कारण का सुराग दे सकते हैं।”
“नैन्सी, तुम सही कह रही हो,” वकील ने कहा। “रेबोल्ट के कुछ दुश्मन हो सकते हैं जिन्होंने जानबूझकर घर में आग लगाई हो। अगर ऐसा है, तो इससे मेरे मामले पर असर पड़ सकता है।” वकील ने इसका कारण नहीं बताया।
कुछ मिनट बाद नेड ने शुभ रात्रि कहा, अपनी कार में बैठा और चला गया।
"वह आपको कैसा लगता है?" नैन्सी ने उम्मीद भरी निगाहों से मिस्टर ड्रू से पूछा, जब वे दोनों साथ में घर में दाखिल हुए।
“अच्छा लड़का है,” वकील ने टिप्पणी की। “लगता है अब मुझे उससे अक्सर मिलना पड़ेगा।”
“हो सकता है।” नैन्सी हँसी, अपने पिता को चूमा और दौड़कर अपने कमरे में चली गई।
वह तुरंत आराम करने नहीं गई। इसके बजाय, उसने अंगूठी का और अधिक ध्यान से निरीक्षण किया। अंत में उसने उसे डायरी के साथ अलमारी के दराज में रख दिया।
“अब मेरे पास एक के बजाय दो सुराग हैं,” नैन्सी ने खुशी से खुद को आश्वस्त किया। “लेकिन सवाल यह है कि क्या वे आपस में जुड़े हुए हैं?”
कपड़े उतारते हुए नैन्सी ने अगली सुबह स्वीडिश बेकर से मिलने का निश्चय किया।
मुझे पता लगाना होगा कि डायरी में क्या लिखा है!

अध्याय V
एक खतरनाक मोड़

सुबह के काम खत्म होते ही नैन्सी और हन्ना ग्रुएन ऑस्कर पीटरसन की बेकरी के लिए बस से रवाना हो गईं। ताज़ी पकी हुई ब्रेड की खुशबू से महकती साफ-सुथरी छोटी सी दुकान में प्रवेश करते ही उन्हें काउंटर पर स्वीडिश मालिक को न देखकर निराशा हुई।
“क्या मिस्टर पीटरसन अंदर हैं?” नैन्सी ने प्रभारी लड़की से पूछा।
युवती ने सिर हिलाया। "वह ऊपर कमरे में बिस्तर पर है, बीमार है।"
“ओह, मुझे बहुत दुख हुआ,” नैन्सी ने कहा। “उन्हें हमारी शुभकामनाएं दीजिएगा और उनसे कहिएगा कि हम आशा करते हैं कि वे जल्द ही ठीक हो जाएंगे।”
“ओह, श्री पीटरसन को उम्मीद है कि वह आज दोपहर दुकान पर आने के लिए काफी अच्छा महसूस करेंगे,” लड़की ने उसे बताया।
“ठीक है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “मैं वापस आ जाऊंगी।”
श्रीमती ग्रुएन द्वारा कुछ ब्रेड रोल खरीदने के बाद, वह और नैन्सी डायरी को नैन्सी के बड़े पर्स में ही छोड़कर दुकान से निकल गईं।
हालांकि निराश थी, नैन्सी ने कहा, "कोई बात नहीं, मैं आज बाद में मिस्टर पीटरसन से मिल लूंगी।"
घर लौटकर नैन्सी ने डायरी को फिर से देखा, इस उम्मीद में कि शायद उसे इससे कुछ सीखने को मिल जाए। धुंधली और तंग अंग्रेज़ी को समझने की कोशिश करते हुए, अचानक उसकी नज़र एक शब्द पर पड़ी।
“यह भाषण का ही एक हिस्सा है!” नैन्सी अत्यंत प्रसन्न होकर चिल्लाई। “मुझे पूरा यकीन है!”
नैन्सी ने डेस्क से अपने पिता का आवर्धक लेंस उठाया, उसे धुंधली लिखावट के ऊपर रखा और फिर शब्द पढ़े: रिवरवुड कॉटेज, सैंडी क्रीक।
नैन्सी ने पते को ध्यान से देखा। "स्वेंसन परिवार!" उसने उत्साह से सोचा।
युवा जासूस ने जॉर्ज और बेस को फोन किया और उन्हें आने के लिए कहा। जब चचेरे भाई-बहन आए, तो उसने उन्हें जल्दी से बैठक कक्ष में ले जाकर पता दिखाया।
“रिवरवुड कॉटेज, सैंडी क्रीक!” बेस ने उत्साह से कहा। “स्वेंसन परिवार वहीं रहता है!”
"अरे यार, इससे तो मामला और भी पेचीदा हो गया," जॉर्ज ने कहा।
नैन्सी ने सिर हिलाया, उसे पता था कि उसे एक महत्वपूर्ण, लेकिन परेशान करने वाला सुराग मिल गया है। क्या यह हो सकता है कि हनी के पिता ने ही रेबोल्ट के घर में आग लगाई हो? अगर ऐसा है, तो उसका मकसद क्या हो सकता है? उसकी अंतरात्मा ने उसे आगाह किया कि यह सुराग हनी और उसकी माँ के लिए दिल दहला देने वाला साबित हो सकता है।
नैन्सी का चेहरा इतना परेशान था कि बेस और जॉर्ज ने उससे विनती की कि वह अपने मन की बात बताए। नैन्सी ने स्वेंसन परिवार के लिए अपनी चिंता ज़ाहिर की और नेड द्वारा उसके पास छोड़ी गई अंगूठी के बारे में भी बताया। फिर उसने सैंडी क्रीक के निशान की ओर इशारा किया।
“अब तक डायरी से यही एक स्पष्ट सुराग मिला है।” नैन्सी ने आह भरी। “लेकिन मैं यह सोचकर डरती हूँ कि इसका क्या मतलब हो सकता है।”
बेस और जॉर्ज ने गंभीरता से सिर हिलाया।

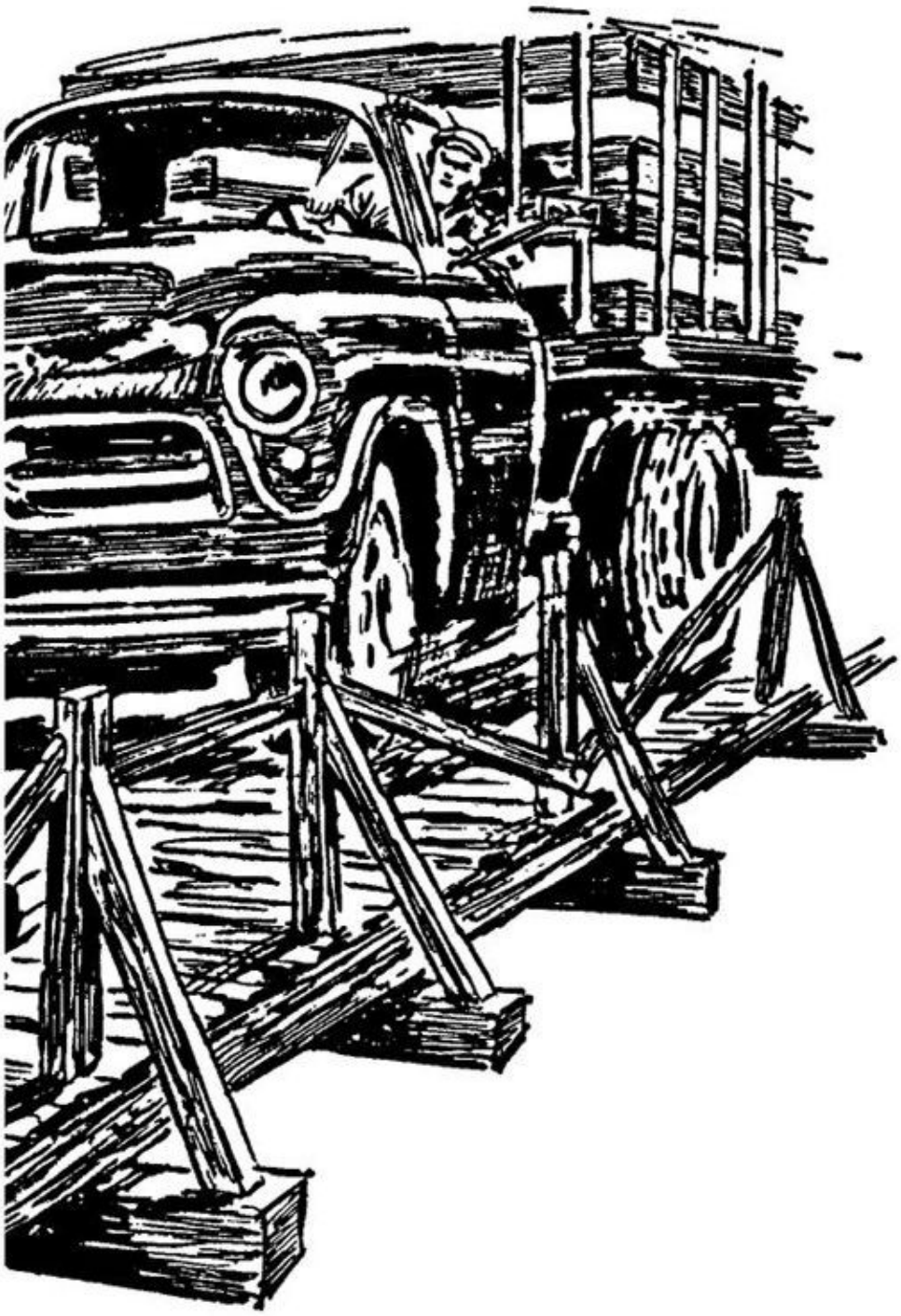
“मैं समझ ही नहीं पा रही कि हनी के पिता का आग से क्या संबंध हो सकता है,” बेस ने कहा। “फिर भी सब कुछ मेल खाता है। वह अजनबी आदमी जिसे तुमने भागते हुए देखा था—झाड़ी के पास स्वीडिश भाषा में लिखी अंगूठी का मिलना—”
“हमें नहीं पता कि यह उसी का है या नहीं,” नैन्सी ने जल्दी से कहा। “याद रखना, इस पर एक ‘D’ लिखा है, और उसके नाम के पहले अक्षर J और S हैं।”
“खैर, डायरी तो मिस्टर स्वेनसन की ही होगी, या फिर किसी ऐसे व्यक्ति की जो उन्हें जानता हो,” जॉर्ज ने कहा। “नहीं तो उनका पता उसमें नहीं होता। मुझे हैरानी है कि वो कैसे होंगे।”
“काश हम उनसे मिल पाते,” नैन्सी ने गंभीर स्वर में उत्तर दिया। उसने स्वेंसन के घर पर किए गए अपने व्यर्थ फोन कॉल का जिक्र किया।
“डायरी का क्या करोगे?” बेस ने उत्सुकता से पूछा। “पुलिस को सौंप दोगे?”
"नहीं, मैं इसे तब तक अपने पास रखूंगा जब तक मुझे इसका अनुवाद नहीं मिल जाता, और यह पता नहीं चल जाता कि इससे स्वेंसन परिवार के लिए कोई परेशानी तो नहीं होगी।"
“बेशक, ये सब तो सिर्फ परिस्थितिजन्य सबूत हैं,” जॉर्ज ने सोचा। “हमें पक्का यकीन नहीं है कि आपने जिस आदमी को देखा वो स्वीडिश है। हालांकि, आपके विवरण के अनुसार, वो स्वीडिश हो सकता है।”
"अगर वह मिस्टर स्वेनसन हैं, और उन्होंने आग लगाई है, तो मुझे लगता है कि उन्हें न्याय के कटघरे में लाना होगा," बेस ने चिंता से कहा।
“मैं सहमत हूँ,” नैन्सी ने धीरे से कहा। “लेकिन मुझे यकीन नहीं हो रहा कि हनी के पिता ऐसा कुछ कर सकते हैं। वह बहुत प्यारी बच्ची है, और उसकी माँ भी बहुत अच्छी इंसान है।”
“मैं उन्हें किसी भी कीमत पर इसमें शामिल नहीं करना चाहता!” जॉर्ज ने भावुक होकर कहा। “मुझे डर है कि उनके पास पहले से ही खाने के लिए पर्याप्त नहीं है, और अगर पिता जेल चले गए तो—”
“चलिए सकारात्मक दृष्टिकोण अपनाने की कोशिश करते हैं,” नैन्सी ने कहा। “हो सकता है कि न तो डायरी और न ही अंगूठी मिस्टर स्वेनसन की हो, या अगर हो भी तो रेबोल्ट परिसर में होने का उनका कारण पूरी तरह निर्दोष हो।”
“नैन्सी, मुझे लगता है कि इस पहेली को खुद सुलझाने के बारे में तुम्हारा विचार सही है,” जॉर्ज ने टिप्पणी की। “तुमने अन्य रहस्यों को सुलझाने में शानदार सफलता हासिल की है। शायद यह हनी और उसकी माँ की मदद करने का तुम्हारा मौका है।”
काश मेरी कार अभी तैयार होती!
“यह कब होगा?” बेस ने पूछा।
“आज बाद में ही पता चलेगा। एक बात सुनो! चलो गैरेज चलते हैं। मैकेनिक को थोड़ा काम करने के लिए उकसाने में कोई हर्ज नहीं है। वापस आकर हम पिताजी के दफ्तर में रुककर उनसे पूछ सकते हैं कि क्या उन्हें रेबोल्ट्स का पता चला है। उन्होंने कोशिश करने का वादा किया है।”
गैराज में पहुँचकर लड़कियाँ यह जानकर निराश हो गईं कि कन्वर्टिबल कार की मरम्मत का काम अभी आधा ही पूरा हुआ है। हालाँकि, मैकेनिक ने नैन्सी को आश्वासन दिया कि कार दोपहर तक तैयार हो जाएगी।
लड़कियाँ कुछ मिनटों के लिए एक डिपार्टमेंटल स्टोर पर रुकीं, जहाँ बेस ने अपनी माँ के लिए कुछ रसोई के चम्मच खरीदे, फिर वे कार्सन ड्रू के कार्यालय की ओर चल पड़ीं। हमेशा की तरह, वकील व्यस्त थे, लेकिन उन्होंने अपनी बेटी और उसकी सहेलियों से बातचीत करने के लिए समय निकाल लिया।
“मैंने अपनी सचिव से श्री रेबोल्ट से संपर्क करने की कोशिश करने को कहा,” उन्होंने नैन्सी से कहा, “लेकिन अब तक वह उन्हें—या उनकी पत्नी को—ढूंढ नहीं पाई हैं। ऐसा लगता है कि वे गायब हो गए हैं!”
"हो सकता है फेलिक्स रेबोल्ट कहीं छिप गया हो," नैन्सी ने व्यंग्यात्मक मुस्कान के साथ सुझाव दिया।
“मुझे पूरा यकीन है कि जैसे ही उसे पता चलेगा कि उसका घर बर्बाद हो गया है, उससे संपर्क जरूर हो जाएगा,” श्री ड्रू ने कहा। “मैं उसे ढूंढने की कोशिश जारी रखूंगा।”

जब लड़कियां वकील के दफ्तर से निकलीं तो लगभग बारह बज रहे थे। बेस और जॉर्ज ने कहा कि उन्हें दोपहर के भोजन के लिए घर जाना होगा।
“आओ मेरे साथ कुछ खा लो,” नैन्सी ने आग्रह किया। “फिर हम सब मिस्टर पीटरसन से मिलने चल सकते हैं—अगर आपको बस से जाने में कोई आपत्ति न हो तो।”
जॉर्ज और बेस ने उत्सुकतापूर्वक निमंत्रण स्वीकार कर लिया। वे नैन्सी की तरह ही डायरी की सामग्री को लेकर उत्सुक थे। हन्ना ग्रुएन ने स्वादिष्ट भोजन परोसा, और लगभग तीन बजने के बाद लड़कियाँ स्वीडिश बेकर से मिलने के लिए बस में सवार हुईं।
“मैं यह जानने के लिए बेताब हूं कि डायरी में क्या लिखा है,” जॉर्ज ने उत्साहपूर्वक कहा।
"मुझे उम्मीद है कि इससे हनी के पिता के लिए हालात और खराब नहीं होंगे," बेस ने आशंका से बुदबुदाते हुए कहा।
बेकरी के पास उतरते ही लड़कियां दुकान के ठीक सामने एम्बुलेंस खड़ी देखकर परेशान हो गईं। वहां कुछ दर्शक भी जमा हो गए थे।
“एक हादसा हो गया!” नैन्सी ने तेज़ी से कदम बढ़ाते हुए कहा। “ओह, मुझे उम्मीद है कि प्यारे बूढ़े ऑस्कर पीटरसन को कुछ नहीं हुआ होगा!”
लड़कियां बेकरी में ठीक उसी समय पहुंचीं जब एम्बुलेंस सायरन बजाते हुए वहां से चली गई।
“क्या हुआ?” नैन्सी ने दुकान के दरवाजे के पास खड़ी एक महिला से पूछा। “क्या किसी को चोट लगी है?”
“ये मिस्टर पीटरसन थे। उनकी तबीयत फिर बिगड़ गई और डॉक्टर ने उन्हें अस्पताल में भर्ती होने का आदेश दिया। उम्मीद है कि वे कुछ दिन वहीं रहेंगे।”
“कितनी भयानक बात है!” बेस ने कहा। “लेकिन नैन्सी, अब तुम डायरी का क्या करोगी?”
नैन्सी, जो मुख्य रूप से उस दयालु बेकर के बारे में चिंतित थी, ने तुरंत जवाब नहीं दिया। अंत में उसने सुझाव दिया कि वे बेकर की सहायक से पूछें कि क्या वह किसी ऐसे व्यक्ति को जानती है जो स्वीडिश समझता हो।
महिला ने खुशी-खुशी कई लोगों को फोन किया, लेकिन कोई भी घर पर नहीं था। नैन्सी ने अपने पिता को भी फोन किया ताकि पता चल सके कि क्या वे किसी की सिफारिश कर सकते हैं। लेकिन श्री ड्रू अपने कार्यालय में नहीं थे।
लड़कियाँ थोड़ी निराश थीं, लेकिन नैन्सी ने कहा, "हम अभी भी रहस्य सुलझाने पर काम कर सकते हैं। मेरी कार इस समय तक तैयार हो जानी चाहिए। अगर ऐसा हुआ, तो हम गाड़ी चलाकर हनी और उसकी माँ से मिलने जा सकते हैं।"
“यह तो बहुत बढ़िया विचार है!” बेस और जॉर्ज ने एक स्वर में कहा।
जब वे गैराज पहुँचे, तो कन्वर्टिबल कार को तैयार देखकर लड़कियाँ बहुत खुश हुईं। नैन्सी ने प्रसन्न होकर कहा, "यह तो बिल्कुल नई जैसी लग रही है! मैं इसके लिए चेक लिख दूँगी।"
उसे बेहद अफसोस हुआ क्योंकि वह अपना चेकबुक लाना भूल गई थी।
“कोई बात नहीं,” मैकेनिक ने कहा। “वैसे भी मैं बहुत व्यस्त हूँ। मैं बिल बाद में बना दूंगा और आपके घर पर छोड़ दूंगा।”
“ठीक है,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए कहा। फिर उसने और उसके चचेरे भाइयों ने एक बाहरी बूथ से अपने-अपने घरों में फोन करके अपनी मंज़िल की सूचना दी। कुछ मिनट बाद वे सैंडी क्रीक के लिए राजमार्ग पर निकल पड़े।
रेबोल्ट एस्टेट के पास से गुजरते हुए नैंसी ने अपनी गाड़ी की गति धीमी कर दी। लड़कियों ने कभी खूबसूरत रहे उस हवेली के जले हुए खंडहरों पर एक नजर डाली।
“काश हमारे पास आग लगने के कारण की जांच कर रहे लोगों से रुककर बात करने का समय होता,” नैन्सी ने कहा। “लेकिन हमें पहले स्वेंसन के घर पहुंचना होगा।”
लगभग दस मील आगे जाकर नैन्सी को सड़क के उस पार एक लकड़ी का स्टैंड दिखाई दिया। “रास्ता बदल दो!” जॉर्ज ने आह भरी। “इसे कल ही लगाया गया होगा।”
“यह ज्यादा लंबा नहीं है,” बेस ने आशावादी भाव से कहा। “मुझे इसका अंत दिखाई दे रहा है।”

नए स्टील पुल के निर्माण के लिए सड़क बंद कर दी गई थी। बाईपास सड़क घाटी में नीचे की ओर जाती थी और दक्षिण में एक चौथाई मील की दूरी पर मस्कॉका नदी को पार करती थी।
“इस कच्ची सड़क पर तो हमारा समय बर्बाद हो जाएगा,” नैंसी ने वैकल्पिक मार्ग पर मुड़ते हुए कहा। “बेचारी गाड़ी! अगर बिना झटके खाए यहाँ से निकल भी गई तो बड़ी मुश्किल होगी।”
सड़क कच्ची थी और हाल ही में हुई बारिश के कारण उसमें गड्ढे हो गए थे। इसके अलावा, सड़क संकरी थी और दो कारों के एक साथ निकलने के लिए शायद ही कोई जगह थी। हालांकि नैन्सी धीरे गाड़ी चला रही थी, फिर भी सफर काफी ऊबड़-खाबड़ था।
"इस तरह की सड़क पर स्प्रिंग तोड़ने का यह अच्छा तरीका नहीं है!" उसने कहा।
"या फिर एक हड्डी!" बेस ने व्यंग्यपूर्वक कहा।
कुछ देर बाद लड़कियों को अपने पीछे से लगातार और जोर से हॉर्न बजने की आवाज सुनाई दी।
“नैन्सी, तुम्हारे ठीक पीछे एक बड़ा ट्रक है,” जॉर्ज ने कहा।
“मुझे पता है। खैर, ड्राइवर को बस इंतजार करना होगा। वह इस संकरे रास्ते पर मुझे ओवरटेक नहीं कर सकता।”
लेकिन ट्रक का हॉर्न तब तक बजता रहा जब तक कि नैन्सी चिढ़ नहीं गई, और फिर गुस्से से भर उठी।
“उस आदमी को क्या हो गया है?” नैन्सी ने अपनी गाड़ी की रफ्तार बढ़ा दी, ताकि वह उस अधीर ड्राइवर को पीछे छोड़ सके। लेकिन वह भी रफ्तार बढ़ाते हुए कन्वर्टिबल के करीब आ गया। हॉर्न! हॉर्न!
हॉर्न बजाओ!
“अगर वो ये सब बंद नहीं करेगा तो मैं चीख दूंगी!” बेस ने शिकायत की। “और अगर हम और तेज़ चले तो मेरे सारे दांत टूट जाएंगे।”
कन्वर्टिबल कार अब बेरहमी से ऊपर-नीचे उछल रही थी। जॉर्ज अपनी सीट पर घूमकर हॉर्न बजाते ड्राइवर को घूरने लगी। "उसे ज़रा भी जगह मत दो!" उसने नैन्सी से कहा।



“अगर मैं ऐसा करूँ तो इससे उसे कोई फायदा नहीं होगा। उसका ट्रक इतना बड़ा है कि वह उसे ओवरटेक नहीं कर सकता, और मैं उसे आगे निकलने देने के लिए गड्ढे में तो बिल्कुल नहीं गिरूँगा! उसे इस वैकल्पिक मार्ग के अंत तक इंतजार करना होगा!”



“आखिर उसे इतनी जल्दी क्या है?” जॉर्ज बड़बड़ाया। “शायद वह हमें डराने की कोशिश कर रहा है।”
"खैर, जहां तक मेरा सवाल है, वह निश्चित रूप से सफल हो रहा है," बेस ने कहा।
तभी लड़कियां एक लकड़ी के पुल के पास पहुंचीं—जो उस कष्टदायक रास्ते का अंत था।
“भगवान का शुक्र है!” बेस्स चिल्लाई।
ट्रक अभी भी कन्वर्टिबल कार की ओर तेजी से बढ़ रहा था, तभी नैन्सी ने कार को पुल पर चढ़ा दिया।

“यह बहुत सुरक्षित नहीं लग रहा है,” बेस ने चिंता से कहा। “इसीलिए तो वे नया पुल बना रहे हैं।”
“यह भी सुरक्षित नहीं लग रहा!” जॉर्ज चिल्लाया, क्योंकि कार के भार से ढीले तख्ते खतरनाक तरीके से चरमरा रहे थे। “अगर वह ट्रक हमें ओवरटेक करने की कोशिश करेगा, तो हम सब चकनाचूर हो जाएंगे!”
लेकिन उसी क्षण लड़कियों ने भारी ट्रक के लकड़ी के तख्तों पर टकराने की आवाज़ सुनी। “वह पागल है!” जॉर्ज चिल्लाया। “यह पुल हम दोनों का भार नहीं संभाल पाएगा!”
उसके मुंह से ये शब्द अभी निकले ही थे कि एक चटकने और टूटने जैसी आवाज आई।
“नैन्सी!” बेस चीखी। “सावधान रहो!”

अध्याय VI
नैन्सी की रणनीति

बेस की चेतावनी पर, नैन्सी ने रियर-व्यू मिरर में देखा और पाया कि भारी ट्रक का चालक वास्तव में उसे ओवरटेक करने का इरादा रखता था! दुर्घटना से बचने का उसके पास केवल एक ही उपाय था: अपनी कार को पूरी गति से आगे बढ़ाना।
“चलो शुरू करते हैं!” वह चिल्लाई, और कन्वर्टिबल कार तेजी से आगे बढ़ गई।
तीनों लड़कियां सांस रोककर प्रार्थना कर रही थीं कि पुल दोनों वाहनों का भार सहने के लिए पर्याप्त मजबूत हो। पुराना पुल चरमराया और लड़खड़ाया, लेकिन ट्रक से एक तख्ता टूट जाने के बावजूद टिका रहा।
नैन्सी अभी पुल के दूसरे छोर तक पहुंची ही थी कि ट्रक बेहद तेज रफ्तार से उसके पास से गुजरा। ट्रक उसकी कार को छूता हुआ निकला और पुल की रेलिंग का एक हिस्सा तोड़ दिया। चालक बेतहाशा भाग निकला।
“वो आदमी पागल है!” जॉर्ज ने गुस्से से कहा। “उसे लापरवाही से गाड़ी चलाने के आरोप में गिरफ्तार किया जाना चाहिए!”
"काश मैंने उसकी गाड़ी का नंबर नोट कर लिया होता ताकि हम पुलिस को उसकी सूचना दे सकें!" बेस ने आगे कहा।
नैन्सी ने आह भरी। “इस समय तो मुझे बस इस बात की खुशी है कि मेरी कार को दोबारा मरम्मत के लिए वर्कशॉप में नहीं ले जाना पड़ेगा! मुझे रेबोल्ट आग के रहस्य को सुलझाने के लिए बहुत काम करना है।”
जैसे ही लड़कियाँ सैंडी क्रीक की ओर आगे बढ़ीं, वे आखिरकार अपना गुस्सा भूल गईं। कस्बे में पहुँचकर नैन्सी ने एक पुलिसकर्मी से रास्ता पूछा। उसके बताए रास्ते पर चलते हुए वे नदी के पास एक ऐसे इलाके में पहुँचीं जहाँ छोटे-छोटे घर एक-दूसरे से सटे हुए थे। बेस और जॉर्ज ने मौसम की मार झेल चुके उन पुराने घरों को ध्यान से देखा और उनमें से किसी एक को ढूंढने लगे जिस पर "रिवरवुड" लिखा हो।
बेस की नज़र सबसे पहले उस पर पड़ी। उसने उत्सुकता से कहा, "मुझे हनी सामने दिख रही है! देखो! कितनी प्यारी है ना?"
जैसे ही नैंसी ने पुराने घर के सामने कार रोकी, उसने देखा कि बच्चा एक पेड़ के नीचे सो गया था। एक बड़ा कुत्ता उसके पैरों के पास पहरा देते हुए लेटा हुआ था। लड़कियों के पास आते ही वह उछल पड़ा और गुर्राया।
नैन्सी और उसकी सहेलियाँ समझ नहीं पा रही थीं कि आगे बढ़ें या पीछे हटें, क्योंकि कुत्ता बहुत हिंसक लग रहा था और ऐसा लग रहा था मानो वह अजनबियों से अपनी नन्ही सी बच्ची की रक्षा करने पर तुला हुआ हो। जब वे हिचकिचा रही थीं, तभी बच्ची जाग उठी। उसने लड़कियों को तुरंत पहचान लिया और घास से उठकर उनकी ओर दौड़ पड़ी।
अपने फीके पड़े प्ले सूट और घिसे-पिटे जूतों के बावजूद, हनी एक आकर्षक बच्ची थी। उसका असली नाम हेलेन एब्बा स्वेनसन था, लेकिन अपने मधुर स्वभाव के कारण उसे हमेशा हनी ही कहा जाता था। उसकी आँखें चमकीली नीली थीं, उसकी गोरी त्वचा पर भूरे रंग के धब्बे थे, और उसके सुनहरे बाल कई लटों में घुंघराले थे।
“हेलो, हनी,” नैन्सी ने उसका अभिवादन किया। “क्या तुम्हारी माँ घर पर है?”
बच्ची ने सिर हिलाया। “मम्मी पापा का पत्र लेने डाकघर गई हैं। मैं भी जाना चाहती थी, लेकिन उन्होंने कहा कि पैदल जाना मेरे लिए बहुत दूर है।”
“क्या तुम्हारे पिताजी घर पर नहीं हैं?” नैन्सी ने धीरे से पूछा।

“ओह, नहीं,” हनी ने अपने सबसे समझदार अंदाज़ में जवाब दिया। “वह बहुत देर से गायब है। मम्मी चिंतित हैं। इसीलिए वह आज डाकघर गई थीं।”
नैन्सी और उसकी सहेलियों ने एक-दूसरे को जल्दी से देखा। श्रीमती स्वेनसन जाहिर तौर पर अभी भी अपने पति की खबर का इंतजार कर रही थीं।
हनी ने आगे कहा, “मम्मी जल्दी ही घर आ जाएंगी, क्योंकि रात के खाने का समय हो गया है। मुझे भी भूख लगी है।”
नैंसी को यह देखकर गहरा दुख हुआ कि वह युवक पहले से भी ज्यादा दुबला लग रहा था।
“मम्मी ने कहा कि अगर वो हमारी मुर्गियों के कुछ अंडे बेच दे, तो वो मेरे लिए कुछ अच्छा खाने को लाएगी। मैं अंडों से ऊब गया हूँ। पापा के जाने के बाद से हम हर समय अंडे ही खाते रहते हैं।”
“क्या आपके पास और कुछ नहीं है?” जॉर्ज ने सीधे-सीधे पूछा।
“हमारे पास थोड़े पैसे हैं। मम्मी कहती हैं कि हमें पापा की खबर मिलने तक पैसों को बचाकर रखना होगा। उन्हें नहीं पता कि पापा कहाँ गए हैं और वो बहुत रोती हैं।”
हनी ने लड़कियों को अपने कुत्ते हैंस के बारे में बताया। “मैं और पापा उसे सैर पर ले जाया करते थे। हैंस भी पापा को उतना ही याद करता है जितना मैं करती हूँ। नैन्सी, चलो सब घर के अंदर चलते हैं। मैं तुम्हें पापा के बनाए हुए खिलौने दिखाना चाहती हूँ।”
हनी आगे-आगे अंदर चली गई। बैठक का कमरा साफ-सुथरा था और उसमें ताज़ी और स्वच्छ खुशबू आ रही थी। वहाँ बहुत कम फर्नीचर था, एक बहुत छोटा सा कालीन था और खिड़कियों पर पर्दे नहीं थे। नैन्सी की नज़र एक छोटी सी मेज पर रखी एक तस्वीर पर पड़ी।
“ये किसकी तस्वीर है?” उसने हनी से पूछा।
“मेरे पापा!” हनी ने गर्व से जवाब दिया।
नैन्सी का दिल बैठ गया। यह उस अजनबी की तस्वीर थी जिसे उसने आग से भागते हुए देखा था!
“हे भगवान!” उसने सोचा। “यह मेरी अब तक की सबसे बुरी स्थिति है!”
तब तक हनी अलमारी से अपने खिलौने निकाल चुकी थी। सभी खिलौने घर पर बने थे, और उनमें से कई यांत्रिक थे, जिन्हें बड़ी चतुराई से बनाया गया था।
“मेरे पापा एक आविष्कारक हैं।” छोटी बच्ची को यह शब्द बोलने में दिक्कत हो रही थी। “इसीलिए तो वो चले गए थे—अपने एक आविष्कार को वापस लाने के लिए।”
नैन्सी, बेस और जॉर्ज ने एक-दूसरे को भयभीत होकर देखा। उनके मन में एक जैसे विचार दौड़ रहे थे। श्री स्वेनसन एक आविष्कारक! आग लगने वाली जगह पर नैन्सी को मिली स्वीडिश डायरी! आविष्कारकों से किए गए श्री रेबोल्ट के टूटे वादे!
आँखों में उमड़ रहे आँसुओं को छुपाने के लिए बेस रसोई में चली गई। अचानक ही उसने फ्रिज और अलमारियाँ खोलीं। वे लगभग खाली थीं। वह वापस आई और बाकी लोगों से फुसफुसाकर कुछ कहा।
“कुछ तो करना ही होगा,” बेस ने कहा। “हनी और उसकी माँ के पास भूख से मरने से बचने के लिए पर्याप्त भोजन नहीं है।”
“यह हम पर निर्भर करता है,” नैन्सी ने दृढ़ता से घोषणा की। “मेरे पास एक विचार है! हम सब यहीं रात का खाना खाएंगे!”
जब जॉर्ज और बेस असमंजस में दिखे, तो नैन्सी ने जल्दी से अपनी योजना समझाई। वह सैंडी क्रीक जाएगी, हनी की माँ को ले आएगी और रात के खाने के लिए पर्याप्त भोजन खरीदेगी।
“हम खूब दावत करेंगे,” उसने वादा किया। “तुम लड़कियों के पास कितने पैसे हैं?”
"दो डॉलर और दस सेंट," बेस ने अपना पर्स खोलते हुए कहा।
“मेरे पास सिर्फ एक डॉलर है,” जॉर्ज ने माफी मांगते हुए घोषणा की।

“मेरे पास जो कुछ है, उससे काम चल जाएगा,” नैन्सी ने फुर्ती से कहा। “घर पहुँचते ही मैं तुम दोनों को पैसे वापस कर दूंगी।”
“नहीं, ऐसा नहीं होगा,” जॉर्ज ने विरोध किया। “हम सब इसमें शामिल हैं।”
“ठीक है!” नैन्सी मुस्कुराई। “तुम लड़कियाँ हनी के साथ यहीं रहो। मैं जितनी जल्दी हो सके वापस आ जाऊँगी।”
"हो सकता है हनी की मां को हमारा दखल देना पसंद न आए," बेस ने संशयपूर्वक कहा।
“मैं समझदारी से काम लूंगी,” नैन्सी ने वादा किया।
हनी, नैन्सी को श्रद्धा भरी निगाहों से देखते हुए, उसके पीछे-पीछे कार तक गई।
"मुझे आइसक्रीम पसंद है," उसने झिझकती हुई मुस्कान के साथ कहा।
“मैं कुछ लाऊंगी,” नैन्सी ने कहा। “और ढेर सारी दूसरी अच्छी चीजें भी। हंस के लिए मांस लगी एक हड्डी भी!”
वह तेज़ी से गाड़ी चलाकर चली गई। एक चौथाई मील आगे जाकर उसकी नज़र एक महिला पर पड़ी जो उदास होकर धीरे-धीरे चल रही थी। हनी की माँ!
नैन्सी ने महिला के चेहरे पर उदासी का भाव तुरंत देख लिया और अनुमान लगाया कि उसे अपने पति से कोई खबर नहीं मिली है। श्रीमती स्वेनसन को निःसंदेह उम्मीद रही होगी कि उनके पति पैसे भेजेंगे ताकि वह भोजन खरीद सकें।
“बेचारी!” नैन्सी ने सोचा। “मुझे नहीं लगता कि मैं कभी उसे डायरी के बारे में बता पाऊँगी। अगर उसके पति ने कुछ गलत किया है, तो उसका दिल टूट जाएगा।”
गाड़ी रोककर उसने खुशी से अभिवादन किया। श्रीमती स्वेनसन नैन्सी को पहचानकर आश्चर्यचकित रह गईं।
“क्या तुम मुझे तुम्हें घर तक छोड़ने नहीं दोगी?” नैन्सी ने उससे पूछा।
"लेकिन आप तो बिल्कुल विपरीत दिशा में जा रही हैं," श्रीमती स्वेनसन ने विरोध जताया।
"ओह, यह बिल्कुल ठीक है," नैन्सी ने जवाब दिया, जैसे ही वह महिला थकी हुई सी उसके बगल में चढ़ गई।
“मैं कुछ सामान खरीदने शहर जा रही हूँ,” नैन्सी ने समझाया, “लेकिन जैसे ही मैं सामान खरीद लूँगी, मैं आपको सीधे घर छोड़ दूँगी। आपको अतिरिक्त सवारी से कोई आपत्ति नहीं होगी, है ना?”
“बिल्कुल नहीं।” श्रीमती स्वेनसन ने हल्की सी मुस्कान के साथ कहा, “मुझे एक कदम भी चलने की हिम्मत नहीं हो रही है। लेकिन मुझे जल्दी घर जाना होगा, क्योंकि मेरी छोटी बच्ची ने अभी तक खाना नहीं खाया है।”
नैन्सी सोच रही थी कि श्रीमती स्वेनसन से "दावत" की योजना के बारे में बात करने का सबसे अच्छा तरीका क्या होगा।
“अब देखते हैं क्या होता है!” नैन्सी ने सोचा। “अगर वह मना कर देती है, तो मेरे और लड़कियों के पास घर लौटने के अलावा कोई चारा नहीं बचेगा।”

अध्याय VII
एक खुलासा

रात्रिभोज के लिए अपनी योजना बताने के बाद, नैन्सी ने श्रीमती स्वेनसन की प्रतिक्रिया का बेसब्री से इंतजार किया। मौन के क्षण में, उसने स्पष्ट रूप से महिला के विचारों को पढ़ लिया। वह अपने स्वाभिमान से जूझ रही थी। अंत में श्रीमती स्वेनसन ने कहा, "आपने हमारी बातों में रुचि दिखाई, यह बहुत अच्छी बात है! मैं आपकी जितनी आभारी हूं, शब्दों में व्यक्त नहीं कर सकती।"

“तो क्या मैं अपनी खरीदारी जारी रख सकती हूँ?” नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा।

“जी हाँ, जैसा कि आप इसे ‘दावत’ कहते हैं, करना बहुत अच्छा रहेगा। मेरे पति के जाने के बाद से हमने ऐसी कोई दावत नहीं की है।” श्रीमती स्वेनसन ने तुरंत खुद को संभाला और कहा, “जो काम की तलाश में बाहर गया है। मुझे यकीन है कि वह कुछ दिनों में मुझे पैसे भेज देगा और फिर मैं आपको पैसे चुका दूंगी—”

“अरे, लेकिन यह तो एक खास पार्टी है,” नैन्सी ने खुशी से बीच में ही टोकते हुए कहा। “आपको मुझे इसका एहसान चुकाने के बारे में सोचना भी नहीं चाहिए।”

शहर जाते समय श्रीमती स्वेनसन बहुत कम बोलती थीं। वह थकी हुई मुद्रा में तकिये पर टिकी हुई थीं, उनके पीले चेहरे पर हल्की सी मुस्कान थी। उनकी थकी हुई नीली आँखें दयालु थीं, लेकिन गरीबी और चिंता के कारण उत्पन्न कठिनाइयों ने उनके चेहरे पर कठोर लकीरें बना दी थीं।

नैंसी ने अपनी कन्वर्टिबल कार सैंडी क्रीक की मुख्य सड़क पर खड़ी की और श्रीमती स्वेनसन से दावत के लिए भोजन चुनने में मदद करने का आग्रह किया। उन्होंने कुछ मुख्य व्यंजन चुने, फिर नैंसी ने अपनी सामर्थ्य के अनुसार कई लज़ीज़ चीज़ें शामिल कीं - आइसक्रीम, एक मोटा और रसदार स्टेक, ताज़े फल और सब्ज़ियाँ, केक और तरह-तरह के खरबूज़े।

"आप एक हफ्ते के लिए पर्याप्त सामान खरीद रहे हैं!" श्रीमती स्वेनसन ने कहा।

नैन्सी का यही इरादा था। जब तक उसके सारे पैसे लगभग खत्म नहीं हो जाते, तब तक वह दूसरों के विरोध को नहीं सुनेगी।

“अगर हनी न होती, तो मैं तुम्हें हम पर पैसे खर्च करने की इजाज़त कभी नहीं देती,” श्रीमती स्वेनसन ने कार में बैठते हुए कहा। “हमें दान लेने की आदत नहीं है। जब मेरे पति नौकरी करते थे, तब हम अच्छी ज़िंदगी जीते थे। अगर उनके अधिकारों से उन्हें वंचित न किया गया होता, तो आज भी हमारी आर्थिक स्थिति अच्छी होती!”

इससे नैन्सी को मौका मिल गया, और रिवरवुड कॉटेज की ओर लौटते समय उसने कूटनीतिक ढंग से उस महिला से सवाल किए। हालांकि, श्रीमती स्वेनसन ने अपने पति के बारे में बहुत कम जानकारी दी। ऐसा लग रहा था कि वह नैन्सी को उनकी स्पष्ट गैरजिम्मेदारी के बजाय उनकी दयालुता से प्रभावित करने के लिए उत्सुक थीं।

“जो हमेशा मेरे प्रति अच्छा रहा है और वह हनी को बहुत प्यार करता है। कुछ लोग कहते हैं कि वह आलसी है, लेकिन यह सच नहीं है। उसने हमेशा मेहनत की है—अधिकांश लोगों से कहीं अधिक। वह एक आविष्कारक है, और अगर उसके पेटेंट उससे छीने न गए होते, तो हम अमीर होते—”

जैसे ही कन्वर्टिबल कार एक मोड़ पर मुड़ी, उसकी बातचीत रुक गई और एक आवाज ने पुकारा, "हाय, नैन्सी!"

“नेड निकर्सन!” उसने कहा और नेड की खड़ी कार के पीछे फुटपाथ पर गाड़ी रोक दी।

अपने पूरे चेहरे पर फैली संतुष्टि भरी मुस्कान के साथ, नेड स्टीयरिंग व्हील के पीछे से कूदा और कन्वर्टिबल कार की ओर तेजी से बढ़ा।

“तुम यहाँ क्या कर रहे हो?” उसने पूछा।
“ओह, बस यूं ही घूम रही थी।” नैन्सी हंस पड़ी। उसने श्रीमती स्वेनसन का परिचय कराया और फिर पूछा, “आप सैंडी क्रीक में क्या कर रही हैं?”
“मैं अपनी माँ के लिए एक काम से बाहर गया हूँ। मैं अभी घर जाकर कुछ खाने के लिए जल्दी में हूँ। मुझे बहुत भूख लगी है।”
“हमारे साथ चलना बेहतर होगा,” नैन्सी ने जल्दबाजी में कहा। “हम श्रीमती स्वेनसन के घर पर दावत दे रहे हैं।”
नेड ने बिना एक पल भी हिचकिचाए निमंत्रण स्वीकार कर लिया और घर पर फोन करने के बाद अपनी कार से आने का वादा किया।
कॉटेज तक की दूरी बहुत कम थी, और श्रीमती स्वेनसन ने रुकी हुई बातचीत को फिर से शुरू करने की कोई इच्छा नहीं दिखाई। नैन्सी को उम्मीद थी कि वह अपने पति के काम के बारे में और अधिक जानकारी देंगी, लेकिन उस महिला ने स्वयं कोई अतिरिक्त जानकारी नहीं दी।
“कुटिया छोड़ने से पहले मैं श्रीमती स्वेनसन से इस बारे में बात करूंगी,” नैन्सी ने खुद से वादा किया। “मुझे इस रहस्य की तह तक जाना ही होगा।”
श्रीमती स्वेनसन द्वारा दिए गए कुछ इशारों ने नैन्सी की परेशानी और बढ़ा दी। चूंकि जो स्वेनसन एक आविष्कारक थे, इसलिए यह तर्कसंगत लग रहा था कि वह श्री रेबोल्ट के पास उनकी कोई चीज़ लेने गए होंगे। अगर घर पर कोई नहीं होता, तो वह चोरी कर सकते थे, फिर आगजनी भी कर सकते थे। नैन्सी ने अचानक खुद को फटकारा।
“मुझे ऐसे विचार नहीं रखने चाहिए! श्री स्वेनसन की बात सुनने के बाद ही निष्कर्ष निकालने के लिए काफी समय होगा! अभी मैं कुछ नहीं कहूंगी जिससे हमारी छोटी सी पार्टी खराब हो जाए।”
जैसे ही नैंसी ने रिवरवुड कॉटेज के सामने गाड़ी खड़ी की, बेस, जॉर्ज और हनी यह देखने के लिए दौड़ पड़े कि वह क्या लाई है। छोटी बच्ची ने अलग-अलग पैकेटों को देखते हुए खुशी से चीख मारी।
“तुम हैंस की हड्डी तो नहीं भूल गए?” उसने पूछा।
“नहीं,” नैन्सी ने उससे कहा। “कसाई ने हमें सबसे अच्छा वाला दिया जो उसके पास था।”
नेड आ गया, और सबने मिलकर गठ्ठियाँ अंदर ले जाने में मदद की। जैसे ही नैन्सी झोपड़ी में दाखिल हुई, आश्चर्य की बारी उसकी थी। उसकी अनुपस्थिति में लड़कियों ने बैठक-भोजन कक्ष को बगीचे के फूलों से सजाया था और सबसे सुंदर चीनी मिट्टी के बर्तन, डेल्फ़्टवेयर का एक प्यारा सेट, बाहर निकाला था।
“कितने सुंदर व्यंजन हैं!” नैन्सी ने प्रशंसा करते हुए कहा।
श्रीमती स्वेनसन ने कहा, "ये हमारे कीमती सामानों में से अब तक की मेरी आखिरी निशानी हैं। ये सेट मुझे शादी में तोहफे में मिला था। मुझे इन्हें जल्द ही बेचना होगा, लेकिन मैं इसे टालती जा रही हूँ।"
“शादी का तोहफा बेचना वाकई दुख की बात है,” बेस ने सहानुभूति जताते हुए कहा। “खासकर इतना प्यारा तोहफा।”
युवाओं के प्रभाव से श्रीमती स्वेनसन का चेहरा खिल उठा। नेड और नैन्सी के बीच उदास रहना नामुमकिन था, क्योंकि वे लगातार हंसी-मजाक करते रहते थे। एक कुशल रसोइया श्रीमती स्वेनसन ने खाना बनाने की ज़िम्मेदारी संभाली, लेकिन उनके पास चार सहायक भी थे। हनी और हैंस चूल्हे के पास खड़े थे जहाँ स्टेक पक रहा था।
“हंस की नज़र एक और हड्डी पर है!” नेड हँसते हुए बोला। “खैर, जब तक हम उसे पूरी तरह से खाली नहीं कर देते, तब तक उसे वह नहीं मिलेगी।”
नैन्सी ने रात के खाने का जो नाम रखा था, वह गलत नहीं था, क्योंकि यह सचमुच एक शानदार दावत थी। हर चीज़ भरपूर मात्रा में थी और हनी की आँखें हर गरमागरम व्यंजन को देखकर बड़ी-बड़ी हो जाती थीं, यह देखना बहुत सुखद था।
यह एक खुशनुमा भोजन था, और नेड एक बहुत ही दिलचस्प साथी साबित हुआ। श्रीमती स्वेनसन का गंभीर चेहरा भी खिल उठा और उन्होंने बड़े चाव से अपना भोजन किया। नैन्सी भी इस हल्की-फुल्की बातचीत में शामिल हो गई, लेकिन उसका मन बिल्कुल भी बेफिक्र नहीं था। भोजन के दौरान कई बार जॉर्ज ने उसे ऐसे देखा मानो पूछ

रहा हो कि डायरी के बारे में उसका क्या इरादा है। लड़कियाँ सैंडी क्रीक कुछ तथ्य जानने आई थीं, लेकिन अब जब उन्हें स्वेनसन की कुटिया की असलियत पता चल गई थी, तो परिवार पर और मुसीबत डालना ठीक नहीं लग रहा था।
खाना खत्म होने के बाद हनी ने कहा, "मैं आपको अपने नन्हे-मुन्ने चूजे दिखाना चाहती हूँ। मेरे पास दस पीले चूजे हैं—ये सब मैंने खुद पाले हैं।"
नेड, बेस और जॉर्ज ने सहर्ष बच्चे के पीछे-पीछे बाहर चले गए।
“आ रही हो?” बेस ने नैन्सी से पूछा।
नहीं, मैं यहीं रुककर बर्तन धोने में मदद करूंगा।
नैन्सी को लगा कि श्रीमती स्वेनसन से अकेले में बात करने का यह उसका मौका है। लेकिन, बाकी लोगों के चले जाने के बाद, उसे समझ नहीं आ रहा था कि इस महत्वपूर्ण विषय को कैसे शुरू करे। बर्तन साफ करते हुए, उसने संभलकर राष्ट्रीयताओं का विषय उठाया।
श्रीमती स्वेनसन ने कहा, "हम स्वीडिश हैं। आपने शायद यह अनुमान लगा लिया होगा।"
नैन्सी ने ऐसा किया था, लेकिन उस निश्चित कथन को सुनकर उसका दिल बैठ गया।
“आप बिल्कुल सही अंग्रेजी बोलते हैं,” उसने जवाब दिया।
“मेरे पति विश्वविद्यालय से पढ़े-लिखे हैं,” महिला ने गर्व से जवाब दिया। “उन्होंने हमेशा मेरी अंग्रेजी सुधारी है और इसमें मेरी मदद की है।”
“आपके परिवार में और कौन-कौन से नाम थे?” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए पूछा।
“मेरा मायके का नाम जो की माँ के नाम जैसा ही था—डाहल।” नैन्सी ने अपनी हैरानी को दबा लिया। “डी” अक्षर वाली अंगूठी ज़रूर जो स्वेनसन को विरासत में मिली होगी! अब उसे डायरी के बारे में पता लगाना ही होगा!
“मैंने अक्सर सुना है कि जो लोग इस देश में आकर बसते हैं, वे डायरी रखते हैं। क्या आपके परिवार ने भी इस रिवाज का पालन किया?” नैन्सी ने पूछा, मानो उसका सवाल जिज्ञासाहीन लग रहा हो।
“स्वेंसन परिवार हमेशा ऐसा करता था, घर पर भी। मेरे पति डायरी रखते थे जिसमें वे अपने आविष्कारों के बारे में भी लिखते थे। उन्हें उम्मीद थी कि इससे उनके विचार सुरक्षित रहेंगे। लेकिन—” श्रीमती स्वेंसन ने बोलना बंद कर दिया और आकाश की ओर देखने लगीं।
नैन्सी ने लंबे मौन को अनसुना करने का नाटक किया। अंत में उसने पूछा, "क्या आपके पति हमेशा डायरी अपने साथ रखते थे?"
"हाँ वह था।"
अपनी शंकाओं की पुष्टि होते देख नैन्सी के हाथ से प्लेट लगभग गिर ही गई। उसने झट से उसे उठा लिया, लेकिन मन ही मन सोचा, "जो स्वेंसन के खिलाफ सबूत खतरनाक गति से बढ़ते जा रहे हैं!"
कुछ देर बाद श्रीमती स्वेनसन ने फिर बात की। “नैन्सी, मुझे समझ नहीं आ रहा कि मेरे पति से मेरी कोई खबर क्यों नहीं है,” उन्होंने बताया। “जो को गए एक महीना हो गया है। उन्हें पूरा भरोसा था कि उन्हें काम मिल जाएगा और उन्होंने घर पैसे भेजने का वादा भी किया था। लेकिन मुझे उनसे एक भी चिट्ठी नहीं मिली। इसीलिए मैं आज डाकघर गई थी। पर मेरे लिए कोई चिट्ठी नहीं थी। ओह, नैन्सी, मुझे जो की बहुत चिंता हो रही है। कहीं उनके साथ कुछ हो न गया हो!”
“ओह, मुझे ऐसा नहीं लगता,” नैन्सी ने तुरंत कहा।
श्रीमती स्वेनसन ने लड़की का हाथ पकड़ लिया। "तुम ऐसा क्यों कह रही हो?" वह चिल्लाई। "क्या तुम जो के बारे में कुछ जानती हो?"
नैन्सी हक्का-बक्का रह गई। अब वह क्या कहेगी?

अध्याय आठ
चिंतित जासूस

एक गहरी सांस लेते हुए नैन्सी ने श्रीमती स्वेनसन के कंधे पर हाथ रखा। “मुझे यकीन है कि आपके पति के पास पहचान पत्र होगा। अगर उनके साथ कुछ हुआ होता, तो आपको अब तक सूचित कर दिया गया होता।”
“लेकिन उसने मुझे पत्र क्यों नहीं लिखा?” श्रीमती स्वेनसन ने जोर देकर पूछा। “जो का वादा न निभाना उसकी आदत नहीं है।”
“खैर, यह बात मुझे भी हैरान करती है,” नैन्सी ने स्वीकार किया। “लेकिन मुझे यकीन है कि आपको जल्द ही उससे खबर मिलेगी।”
“ओह, मुझे उम्मीद है। जो के लिए काम ढूंढना आसान होना चाहिए था, क्योंकि वह बहुत कुशल है। लेकिन जैसा कि मैंने आपको पहले बताया था, उसके सबसे बेहतरीन आविष्कार के लिए उसे उचित कीमत नहीं मिली। दुर्भाग्य से, उसने ड्राइंग एक बेईमान आदमी को सौंप दी जिसने उसके लिए पेटेंट कराने का वादा किया था—लेकिन किया नहीं!”
“कितना भयानक!” नैन्सी ने टिप्पणी की।
"हां, उस व्यक्ति ने अपने नाम से पेटेंट ले लिए। उसने जानबूझकर जो से पेटेंट चुराए।"
“वह आदमी कौन है?” नैन्सी ने तनाव भरे स्वर में पूछा, फिर भी उसे जवाब से डर लग रहा था।
श्रीमती स्वेनसन एक पल के लिए हिचकिचाईं और फिर बोलीं, "शायद मुझे उसका नाम नहीं बताना चाहिए, लेकिन चूंकि आप शायद ही कभी उससे मिलेंगी, इसलिए बताने में कोई हर्ज नहीं है। जिस आदमी ने जो को धोखा दिया, जिसने उसका मनोबल तोड़ा, वह फेलिक्स रेबोल्ट है!"
“फेलिक्स रेबोल्ट!” नैन्सी ने दोहराया।
उसे इस जवाब की उम्मीद थी, फिर भी नाम सुनकर उसे गहरा सदमा लगा।
“जी हां,” श्रीमती स्वेनसन ने लड़की की ओर उत्सुकता से देखते हुए जवाब दिया। “क्या तुम उसे जानती हो?”
“सिर्फ़ नाम से ही पता है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “मैंने सुना था कि उसका घर जल गया था।”
यह खबर श्रीमती स्वेनसन के लिए बिल्कुल नई थी। उन्होंने पूछा, "क्या किसी को चोट लगी है?"
पुलिस और दमकलकर्मियों का मानना है कि उस समय घर खाली था।
उसी समय हनी और उसके नए दोस्त बगीचे से अंदर आ गए।
“नैन्सी,” बेस ने कहा, “क्या तुम्हें नहीं लगता कि हमें घर के लिए निकलना चाहिए? सूरज डूब रहा है और हमें अंधेरा होने से पहले उस हिलते-डुलते पुल को पार कर लेना चाहिए।”
“हां,” नैन्सी ने सहमति जताते हुए कहा। “हम अभी निकलेंगे।”
जब बाकी लड़कियां अपने हैंडबैग समेट रही थीं और अलविदा कह रही थीं, तब उसे नेड से अकेले में बात करने का मौका मिल गया।
"क्या आपने रेबोल्ट्स के बारे में कोई खबर सुनी है?" उसने धीमी आवाज में पूछा।
“एक शब्द भी नहीं। उनका अभी तक पता नहीं चल पाया है।”
नैन्सी ने अब जल्दी से बताया कि उसे विश्वास है कि उसे अंगूठी का मालिक मिल गया है - श्री स्वेनसन।
नेड ने माथे पर शिकन डाली। “इससे वह आगजनी के मामले में संदिग्ध बन सकता है। कितना बुरा होगा! श्रीमती स्वेनसन और हनी बहुत अच्छे लोग हैं। मुझे वह छोटी बच्ची बहुत पसंद है।”

“मैं भी यही सोचती हूँ,” नैन्सी ने स्वीकार किया। “काश मैं उनके लिए कुछ कर पाती—खासकर, जो स्वेंसन की बेगुनाही साबित कर पाती।”
“मुझे लगता है कि आपने पहले ही बहुत कुछ कर दिया है। अब मेरी बारी है। क्या आपको लगता है कि अगर मैं पाँच डॉलर छोड़ दूं तो उन्हें बुरा लगेगा?”
“यह तो बहुत बड़ी बात होगी, नेड। मुझे नहीं लगता कि उनके घर में एक पैसा भी है। क्यों न इसे कहीं छिपा दिया जाए?”
“यह अच्छा विचार है,” नेड ने कहा। “अगर श्रीमती स्वेनसन को हमारे जाने के बाद ही इसके बारे में पता चलता है, तो वह विरोध कैसे कर पाएंगी!”
किसी की नज़र में आए बिना, नेड ने मेज पर रखे फूलों के गुलदस्ते के नीचे पाँच डॉलर के नोट का एक कोना सरका दिया। फिर उन्होंने एक दूसरे को अलविदा कहा और दोबारा मिलने का वादा किया।
नैन्सी ने नेड को टूटे हुए पुल के बारे में बताया था, और उस युवक ने लड़कियों के साथ वैकल्पिक मार्ग से जाने की ज़िद की। उन्होंने देखा कि टूटी हुई रेलिंग पर चेतावनी की बत्तियाँ लगी हुई थीं। जैसे ही नैन्सी सुरक्षित रूप से पुल पार कर गई, नेड ने हाथ हिलाया और आगे बढ़ गया।
“नैन्सी, वो तुम्हारा ख्याल रखने का पूरा इरादा रखता है,” बेस ने शरारती अंदाज़ में चिढ़ाते हुए कहा। “सच कहूँ तो, उसे बहुत बुरी तरह से बीमार है!”
“चुप रहो!” नैन्सी ने पलटकर जवाब दिया, लेकिन वह नाराज नहीं थी।
जब वे रिवर हाइट्स की ओर जा रही थीं, तो उसने लड़कियों को श्रीमती स्वेनसन के साथ हुई अपनी बातचीत के बारे में बताया।
“उसके पति के लिए हालात खराब होते जा रहे हैं,” बेस ने कहा। “अगर मिस्टर रेबोल्ट ने उसके आविष्कार का पेटेंट चुराया है, तो उसके पास निश्चित रूप से कोई मकसद रहा होगा।”
"सारे सबूत इसी ओर इशारा करते हैं," नैन्सी ने स्वीकार किया, "फिर भी मुझे विश्वास नहीं हो रहा कि वह दोषी है।"
“अगर ऐसा हुआ तो उसे जेल भेज दिया जाएगा,” जॉर्ज ने स्पष्ट स्वर में कहा। “आप क्या करने का इरादा रखते हैं?”
“मुझे नहीं पता।” नैन्सी ने गहरी साँस ली। “मैं अपनी ज़िंदगी में कभी ऐसी दुविधा में नहीं पड़ी! अगर वह जेल चला गया, तो श्रीमती स्वेनसन और हनी के पास गुज़ारा करने का कोई ज़रिया नहीं बचेगा—परिवार की इज़्ज़त पर कलंक लगने की बात तो अलग है।”
"लेकिन किसी अपराधी को संरक्षण देना सही नहीं है," बेस ने जोर देकर कहा।
“जब तक दोष सिद्ध न हो जाए, वह निर्दोष है,” नैन्सी ने अपनी सहेली को याद दिलाया। “कुछ भी करने से पहले, मैं पिताजी से लंबी बात करूंगी।”
जब तक लड़कियाँ रिवर हाइट्स पहुँचीं, तब तक अंधेरा हो चुका था। नैन्सी ने अपनी सहेलियों को उनके घर पर छोड़ा। जब वह अपने घर पहुँची, तो उसने देखा कि हन्ना रसोई की सफाई कर रही थी।
“क्या पापा अभी तक घर नहीं आए?” नैन्सी ने पूछा।
"नहीं, उसने फोन करके बताया कि वह आज रात देर से ही वापस आएगा।"
नैन्सी निराश थी कि उसके पिता वापस नहीं लौटे थे। अभी आठ बजने ही वाले थे, लेकिन नौकरानी से कुछ मिनट बात करने के बाद नैन्सी अपने बेडरूम में चली गई।
“मैं उस डायरी को एक बार फिर देखूंगी,” उसने सोचा। “शायद अब मैं उससे कुछ समझ पाऊं, क्योंकि अब मैं जो स्वेंसन के बारे में और अधिक जानती हूं।”
एक घंटे तक नैन्सी ने अतिरिक्त प्रोत्साहन के साथ धैर्यपूर्वक तंग अंग्रेजी अक्षरों को समझने का प्रयास किया। उसने चित्र को फिर से देखा और सोचा कि क्या यह चोरी किए गए आविष्कार के किसी भाग का खाका है। अंततः वह कुछ पैराग्राफ पढ़ पाई—जिनमें ज्यादातर विभिन्न विनिर्माण कंपनियों से खरीदी गई सामग्रियों का विवरण था।

“शायद जो स्वेंसन को इनमें से किसी जगह नौकरी मिल गई हो!” नैन्सी ने आशावादी होकर सोचा। “मैं एक-एक करके सब जगह जाकर पता करूंगी!”
इस समय कोई भी सुराग स्वागत योग्य था, नैन्सी ने उत्साह से मन ही मन कहा। उसने फिर से नोट्स पर नज़र डाली। उसकी नज़र स्टैनफोर्ड नामक छोटे शहर की एक कंपनी के नाम पर ठहर गई।
“वहीं पर मिस्टर बेयलर वेस्टन रहते हैं—वही आदमी जिसने मेरी कार को टक्कर मारी थी,” युवा जासूस ने धीरे से कहा। “मैं पहले स्टैनफोर्ड जाऊंगा और वहीं मिस्टर वेस्टन से मिलूंगा!”
अगली सुबह जब नैन्सी नाश्ते के लिए नीचे आई तो उसने अपनी थाली के पास एक सीलबंद लिफाफा पाया। उसे यह देखकर आश्चर्य हुआ कि उस पर कोई प्रेषक पता नहीं था।
"आज सुबह-सुबह एक आदमी ने यह लिफाफा छोड़ा था," श्रीमती ग्रुएन ने नैन्सी को बताया।

अध्याय 9
एक डर

नैन्सी ने उत्सुकता से लिफाफा फाड़कर खोला और अंदर रखे पन्ने को फैलाया।
“मेरी कार की मरम्मत का बिल,” उसने हन्ना ग्रुएन से कहा। “यह बहुत उचित लगता है। श्री बेयलर वेस्टन—जो मुझसे टकराए थे—को यह राशि चुकाने में कोई आपत्ति नहीं होनी चाहिए।”
नौकरानी हंस पड़ी। "गैरेज मैकेनिक ने बिल देने में वाकई बहुत जल्दी की।"
“मैंने उनसे ऐसा करने के लिए कहा था,” नैन्सी ने उस व्यक्ति का बचाव करते हुए कहा। “मैं यह बिल और मैपलटन गैराज वाला बिल तुरंत श्री वेस्टन के सामने पेश करना चाहती हूं।”
“यही तो जज़्बा है,” दरवाजे से एक आवाज़ आई। “सुप्रभात!” श्री डू अंदर आए, नैन्सी को चूमा और पूछा, “कैसी हो, हन्ना?”
कार्सन डू मेज के शीर्ष पर अपनी जगह पर बैठ गए और फिर बोले, "नैन्सी, मुझे कल पता चला कि बेलर वेस्टन के पास स्टैनफोर्ड में एक इलेक्ट्रॉनिक्स फैक्ट्री है।"
“वाह, मेरे लिए तो यह बहुत अच्छी बात है!” नैन्सी ने खुशी से कहा। “मैं एक साथ दो काम निपटा सकती हूँ।” उसने डायरी में स्टैनफोर्ड इलेक्ट्रॉनिक्स कंपनी का नाम देखने और यह पता लगाने की अपनी मंशा के बारे में बताया कि क्या श्री स्वेनसन वहाँ काम करते हैं।
“बहुत बढ़िया विचार,” श्री डू ने कहा। “और अब और खबरें।”
“क्या आपको मिस्टर रेबोल्ट मिल गए?” नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा।
"हां और ना। सही-सही कहूं तो, मुझे श्रीमती रेबोल्ट मिल गईं।"
“वह कहाँ है, पिताजी?”
"लेक मेंटर पर स्थित एक ग्रीष्मकालीन रिसॉर्ट में। मैंने श्रीमती रेबोल्ट से फोन पर बात की। वह आग की घटना से बहुत परेशान थीं और उन्होंने मुझे बताया कि वह आज मामले की जांच करने के लिए वापस आएंगी।"
और उसका पति?
"उसने यह नहीं बताया कि वह कहां है और जब मैंने उससे उसके बारे में सवाल किया तो उसने टालमटोल वाला जवाब दिया।"
“मैं श्रीमती रेबोल्ट से बात करना चाहता हूँ, पिताजी।”
अच्छा, क्यों न आप ही चले जाएं? वह ज़रूर मेपलक्रॉफ्ट इन में ही ठहरेंगी क्योंकि रेबोल्ट एस्टेट से तीन मील के दायरे में वही एकमात्र होटल है। मेरा अनुमान है कि अगर आप वहां दोपहर के भोजन के लिए जाएं तो शायद आपकी उनसे मुलाकात हो जाए।
“यह तो बहुत ही शानदार विचार है!” नैन्सी ने उत्साह से कहा। “अब मुझे समझ में आया कि आपको रिवर हाइट्स का अग्रणी वकील क्यों कहा जाता है!”
उसने अपने पिता से पूछा कि क्या वह किसी ऐसे व्यक्ति को जानते हैं जो डायरी का अनुवाद कर सके। श्री डू ने उत्तर दिया, "मैंने पहले ही पता कर लिया है। लेकिन मेरे दो मित्र जो स्वीडिश बोलते हैं, वे छुट्टी पर गए हुए हैं।"
नैन्सी सराय जाने के विचार से इतनी उत्साहित थी कि नाश्ता खत्म होते ही उसने बेस और जॉर्ज को फोन किया। रोमांच के लिए हमेशा उत्सुक रहने वाले बेस और जॉर्ज ने तुरंत कहा कि वे भी साथ चलना चाहेंगे। ग्यारह बजे तक तीनों लड़कियां रास्ते में थीं।

“मुझे ऐसा लग रहा है कि हम कुछ महत्वपूर्ण जानने वाले हैं!” नैन्सी ने अपने दोस्तों से कहा।
बारह बजने के कुछ ही मिनट बाद लड़कियाँ उस प्यारे से छोटे से सराय में पहुँचीं। नैन्सी ने इमारत के पीछे खड़ी कारों की कतार के पास गाड़ी पार्क की। लड़कियाँ अंदर गईं और श्रीमती रेबोल्ट के बारे में पूछताछ की।
"वह अभी तक नहीं आई हैं," डेस्क क्लर्क ने कहा, "लेकिन हमें किसी भी मिनट उनके आने की उम्मीद है।"
लड़कियाँ बाहर टहलते हुए बरामदे में बैठ गईं। लेकिन एक घंटा बीत जाने के बाद भी वह धनी महिला नहीं आई।
बेस ने एक गहरी साँस ली। “मुझे बहुत भूख लगी है! चलो दोपहर का भोजन कर लेते हैं। मुझे नहीं लगता कि श्रीमती रेबोल्ट आ रही हैं।”
“ऐसा ही लग रहा है,” नैन्सी ने निराशा से स्वीकार किया। “लेकिन एक मिनट रुको, एक और कार आ रही है।”
लड़कियां उम्मीद से देखती रहीं जब एक बड़ी कार ड्राइववे पर आकर रुकी। एक ड्राइवर ने एक कमजोर, घबराई हुई सी दिखने वाली अधेड़ उम्र की महिला को कार से उतरने में मदद की। वह लड़खड़ाते हुए ड्राइवर का हाथ पकड़े रही और एक पल के लिए लड़कियों को लगा कि वह बेहोश हो जाएगी।
ड्राइवर ने हौसला बढ़ाते हुए कहा, "श्रीमती रेबोल्ट, दोपहर का भोजन करने के बाद आपको बेहतर महसूस होगा।"
तो ये थीं श्रीमती रेबोल्ट! उन्होंने धीमी सी आह भरने के अलावा कोई प्रतिक्रिया नहीं दी। अभी भी ड्राइवर का हाथ पकड़े हुए, वह अनिश्चित रूप से बरामदे की सीढ़ियों पर चढ़ गईं।
बेस ने फुसफुसाते हुए कहा, "हे भगवान! बेचारी औरत कितनी पीली पड़ गई है! वह बीमार लग रही है। मुझे आश्चर्य है कि उसके पति ने उसे अकेला क्यों छोड़ दिया।"
नैन्सी ने कोई टिप्पणी नहीं की। वह श्रीमती रेबोल्ट को ध्यान से देख रही थी और उसे अचानक एहसास हुआ कि वह महिला वास्तव में बीमार है। जैसे ही वह बरामदे तक पहुँची, श्रीमती रेबोल्ट ने सहारे के लिए एक खंभे को पकड़ लिया।
“मैं अब और नहीं सह सकती,” उसने धीमी, कमजोर आवाज में कहा। फिर वह बेहोश हो गई।
गिरते ही ड्राइवर ने उसे अपनी बाहों में पकड़ लिया और धीरे से उसे बरामदे तक ले आया। नैन्सी और उसके दोस्त, जो बुरी तरह घबरा गए थे, मदद के लिए आगे दौड़े।
“मैं पानी लाती हूँ!” नैन्सी चिल्लाई और अंदर की ओर दौड़ पड़ी। डेस्क क्लर्क भी तुरंत बाहर भागा।
“उसे मैनेजर के दफ्तर ले चलो,” उसने विनम्रता से सुझाव दिया। “मैं डॉक्टर को बुलाता हूँ।”
ड्राइवर ने जल्दी से बताया कि वे अभी-अभी आग लगने वाली जगह से आए हैं। फिर श्रीमती रेबोल्ट को अंदर ले जाया गया और सोफे पर आराम से लिटाया गया। उनका चेहरा पीला पड़ गया था, लेकिन जैसे ही नैन्सी ने उनके माथे पर गीला कपड़ा लगाया, उनके चेहरे पर कुछ सुधार आया।
“फेलिक्स!” वह कराह उठी। “ओह, फेलिक्स!”
“तुम्हारा पति जल्द ही यहाँ आ जाएगा,” नैन्सी ने उसे दिलासा देते हुए कहा।
उसके शब्दों का उस महिला पर आश्चर्यजनक प्रभाव पड़ा। वह आधी उठी और उसकी आँखें फड़फड़ाते हुए खुलीं, जिनमें एक अजीब सा भाव था।
“मेरे पति की मृत्यु हो गई है,” वह कराहते हुए बोली। “वह जलकर मर गए।”
“वह बहुत घबराई हुई होगी,” मैनेजर की सचिव ने कहा। “मुझे उम्मीद है कि डॉक्टर जल्दी आ जाएंगे।”
“तुम्हारा पति मरा नहीं है,” नैन्सी ने दिलासा देते हुए कहा।
श्रीमती रेबोल्ट ने लड़की की बात अनसुनी कर दी, क्योंकि वह बेतहाशा चिल्लाती रही, "वह आग में जलकर मर गया! ओह, फेलिक्स!"
"वह क्या कह रही है?" कमरे में अभी-अभी दाखिल हुए मैनेजर ने पूछा।
“मुझे पूरा यकीन है कि जब घर में आग लगी तब उसका पति घर में नहीं था,” नैन्सी ने कहा। “जांचकर्ताओं को घर के अंदर किसी के फंसे होने का कोई सबूत नहीं मिला।”

फिर भी, बोलते-बोलते नैन्सी के मन में संदेह उठने लगा। उसे कैसे पता चला कि फेलिक्स रेबोल्ट घर के अंदर फंसा नहीं था? सच है, कोई शव नहीं मिला था, लेकिन अगर विस्फोट हुआ हो तो क्या होगा? नैन्सी ने इस भयानक विचार को अपने दिमाग से निकाल दिया।

श्रीमती रेबोल्ट की हालत में इतना सुधार आया कि वे उठकर बैठ गईं, और नैन्सी द्वारा दिए गए पानी का गिलास पीने के बाद, वे कम उत्तेजित प्रतीत हुईं।



“मैं अब और नहीं कर सकती!” महिला ने कमजोर स्वर में फुसफुसाते हुए कहा।
"तुम्हें अपने पति के बारे में गलतफहमी होगी," बेस ने उसे नरमी से कहा।
“नहीं! नहीं!” महिला चिल्लाई। “वह आग लगने वाली रात को एक कारोबारी से मिलने वहाँ गया था। मुझे अंदर से आभास हो रहा था कि उसे नहीं जाना चाहिए और मैंने उसे रोकने की कोशिश की, लेकिन उसने मेरी बात नहीं सुनी। उस रात के बाद से मैंने फेलिक्स से कोई संपर्क नहीं किया है।”
श्रीमती रेबोल्ट फूट-फूट कर रोने लगीं। नैन्सी ने उस आदमी का नाम पूछा जिससे फेलिक्स रेबोल्ट मिलने गया था।
“मुझे नहीं पता,” उसने जवाब दिया। “फेलिक्स ने कभी भी मुझसे व्यापारिक मामलों पर कोई बात साझा नहीं की। उसे सवाल पूछना पसंद नहीं था। मुझे इतना जरूर पता है कि फेलिक्स इस नियुक्ति को लेकर असहज था।”
"क्यों?"
"उसे शारीरिक हिंसा की आशंका थी।"
नैन्सी और उसकी सहेलियाँ घबरा गईं। अगर श्री रेबोल्ट की मुलाकात जो स्वेनसन से होनी थी, तो स्वीडिश आविष्कारक के खिलाफ एक और आरोप जुड़ गया।
उसी क्षण डॉक्टर प्रकट हुए। उन्होंने तेज़ी से कमरा खाली करवाया और मरीज़ को पूरी तरह शांत रहने का निर्देश दिया। नैन्सी और उसके दोस्त बाकी लोगों के साथ चले गए।
“अच्छा, अब इस मामले के बारे में आपका क्या विचार है?” जॉर्ज ने तनाव भरे स्वर में फुसफुसाते हुए पूछा।
“मुझे लगता है,” नैन्सी ने गंभीरता से जवाब दिया, “बेचारे जो स्वेंसन के लिए हालात बहुत खराब दिख रहे हैं।”
तीनों लड़कियां चुपचाप दोपहर का भोजन कर रही थीं। वे सार्वजनिक रूप से इस रहस्य पर चर्चा नहीं करना चाहती थीं, और इतनी चिंतित थीं कि किसी और बात पर चर्चा करने का उनके पास समय नहीं था।
खाना खत्म करने के बाद, नैन्सी रिजर्वेशन डेस्क पर रुकी और क्लर्क से स्टैनफोर्ड जाने का रास्ता पूछा। क्लर्क ने सलाह दी, "सनव्यू माउंटेन के रास्ते शॉर्टकट लो। मुख्य सड़क से जाने की तुलना में यह आधी दूरी है।"
नैन्सी ने उसे धन्यवाद दिया और लड़कियाँ कार की ओर चल पड़ीं। जैसे ही वे गाड़ी चलाने वाली थीं, एक पुलिसकर्मी ने नैन्सी को रोककर कहा, “एक बात ध्यान रखें, देवियों। हमें लगता है कि आस-पास एक खतरनाक अपराधी छिपा हुआ है। अपनी गाड़ी के दरवाजे बंद रखें।”
“उसने क्या किया?” बेस ने डरते हुए पूछा।
"ऐसा संदेह है कि वह आग लगाने वाला, लुटेरा है, और हां, वह अपने रास्ते में आने वाले किसी भी व्यक्ति पर बंदूक का इस्तेमाल कर सकता है।"
“उसका नाम क्या है?” नैन्सी ने पूछा, यह सोचकर उसका दिल बैठ गया कि कहीं उसका नाम जो स्वेंसन न हो।
उसे राहत मिली जब अधिकारी ने जवाब दिया कि पुलिस अभी भी उस व्यक्ति की पहचान स्थापित करने में लगी हुई है। “लेकिन संभलकर चलें, और अगर आपको कुछ भी संदिग्ध दिखे तो हमें जरूर सूचित करें।”
“मैं करूँगी,” नैन्सी ने वादा किया और गाड़ी चलाकर चली गई।
पांच मील आगे जाकर वह सनव्यू पर्वत के पार बने संकरे शॉर्टकट में मुड़ गई। घनी झाड़ियों और जंगलों से घिरी घुमावदार सड़क सुनसान थी।
बेस कांप उठी। "काउंटी का सबसे जंगली इलाका!" उसने घबराकर कहा। "अपराधी छिपने के लिए बिल्कुल सही जगह है। हे भगवान, नैन्सी, गाड़ी की स्पीड बढ़ाओ!"
“यह तो डरावनी सड़क है,” जॉर्ज ने कुछ देर बाद बुदबुदाते हुए कहा। “अगर हमें झाड़ियों में से झांकता हुआ जो स्वेंसन मिल जाए तो कितना मज़ा आएगा?”
“मज़ाकिया?” बेस ने पूछा। “मैं तो डर के मारे कांप जाती। क्या तुम नहीं डरतीं, नैन्सी?”
“खैर, मुझे नहीं पता,” दूसरे ने सच्चाई से जवाब दिया। “मैं उस आदमी को ढूंढने के लिए उत्सुक हूं।”
“मैं भी यही सोचती हूँ,” बेस ने जवाब दिया, “लेकिन मैं इस सुनसान जगह पर किसी अजनबी से मिलना नहीं चाहती!”

नैन्सी ने तुरंत जवाब नहीं दिया, और उसके दोस्तों ने गौर किया कि वह जंगल में कुछ खोजबीन कर रही थी।
"क्या तुम्हें लगता है कि अपराधी सचमुच इसी सड़क पर छिपा हो सकता है?" बेस ने घबराकर पूछा।
नैन्सी ने सिर हिलाया। "यह संभव है।"
“वापस मुड़ जाओ!” बेस ने विनती की। “पता नहीं वो हमारे साथ क्या कर सकता है!”
“घबराओ मत,” नैन्सी ने सलाह दी। “याद रखो, हमें यह पता लगाना है कि जो स्वेंसन स्टैनफोर्ड स्थित कारखाने में काम करता है या नहीं।”
घुमावदार सड़क पर गाड़ी चलाते हुए तीनों लड़कियां सतर्कता से चारों ओर देखती रहीं। अचानक बेस चिल्लाई:
“आगे सड़क के किनारे एक आदमी खड़ा है! वह हमें रुकने का इशारा कर रहा है! ऐसा मत करो, नैन्सी!”

अध्याय X
एक डरावनी झोपड़ी

सहज ही नैन्सी ने गैस पेडल को ज़ोर से दबाया और उस आदमी को पीछे छोड़ते हुए तेज़ी से आगे निकल गई। रियर-व्यू मिरर में उसने उसके चेहरे पर हैरानी का भाव देखा। उसने गाड़ी की गति धीमी की और राहत की सांस लेते हुए हंस पड़ी।
“एक लिफ्ट मांगने वाला! वह शायद सोच रहा होगा कि मैं पागल हूँ!”
वह अजनबी किसी अपराधी जैसा बिल्कुल नहीं दिखता था। वह दयालु और मिलनसार प्रतीत होता था।
"सावधानी बरतने में ही भलाई है," बेस ने अपना बचाव करते हुए कहा और वे आश्चर्यचकित लिफ्ट मांगने वाले को काफी पीछे छोड़ गए।
“मैं इस बात से आपसे सहमत हूँ,” जॉर्ज ने कहा।
कुछ देर बाद नैन्सी एक चौराहे पर आकर रुक गई और उसने अपनी कन्वर्टिबल कार रोक दी। वहाँ कोई संकेत नहीं था जिससे पता चले कि कौन सी सड़क वेस्टन फैक्ट्री की ओर जाती है।
"मैं बाईं ओर मुड़ जाऊंगी," बेस ने सलाह दी।
“मुझे तो दाहिनी ओर मुड़ना ज़्यादा सही लग रहा है,” जॉर्ज ने ज़ोर देकर कहा। “देखो—मुझे उन पेड़ों के बीच एक झोपड़ी दिख रही है। क्यों न वहीं पूछताछ करें?”
“अच्छा विचार है!” नैन्सी ने सहमति जताई। उसने झोपड़ी के सामने गाड़ी रोकी और कार का दरवाजा खोल दिया। जॉर्ज ने भी ऐसा ही किया और तुरंत बाहर निकल आया।
लेकिन बेस ने खुद को रोक लिया। “पता नहीं वहाँ कौन रहता है, लड़कियों! कहीं वो अपराधी तो नहीं!”
“मैं और जॉर्ज जाएंगे,” नैन्सी ने कहा। “तुम यहीं रहो, बेस।”
"हरगिज़ नहीं। अगर तुम जा रहे हो, तो मैं भी चलूंगा।"
जॉर्ज और नैन्सी झाड़ियों को चीरते हुए आगे बढ़ रहे थे, और बेस, अकेले रह जाने के डर से, उनके पीछे-पीछे चल पड़ी। झोपड़ी एक छोटे से खुले मैदान में स्थित थी जो तीन तरफ से घने जंगल से घिरी हुई थी।
लड़कियाँ केबिन की ओर आधी दूर ही पहुँची थीं कि बेस ने नैन्सी का हाथ पकड़ लिया। "झाड़ियों में कोई है—अंगूर की बेल के पास—जो हमें देख रहा है!"
तीनों लड़कियां डर के मारे एक साथ दुबक गईं। वे देख सकती थीं कि एक बेजान आकृति उन्हें झाँक रही है।
अचानक नैंसी जोर से हंस पड़ी।
“एक पुतला!” वह चिल्लाई। “बेस, तुमने हमें दूसरी बार डराया है!”
बेस शर्मिंदा सी दिखी और उसने कोई जवाब नहीं दिया।
“अरे यार!” जॉर्ज ने चिढ़कर कहा। “हम बच्चों जैसी हरकतें कर रहे हैं!”
लड़कियाँ उस झोपड़ी की ओर ऐसे साहस के साथ बढ़ीं जो उनमें पहले कभी नहीं था। बेस ने घबराते हुए कहा कि वह जगह असामान्य रूप से शांत लग रही थी।
हिम्मत जुटाकर नैन्सी ने दरवाजा खटखटाया। कोई जवाब नहीं आया। उसने फिर से खटखटाया, पहले से भी ज़ोर से।
“मुझे किसी के हिलने-डुलने की आवाज़ सुनाई दी!” जॉर्ज ने तनाव भरे स्वर में फुसफुसाया।

नैन्सी को लगा जैसे उसने कुछ सुना हो। रोमांच की एक हल्की सी सिहरन उसकी रीढ़ की हड्डी में दौड़ गई। क्या कोई अंदर छिपा हुआ था?
“चलो वापस चलते हैं!” बेस ने डरते हुए आग्रह किया।
“एक और कोशिश,” नैन्सी ने विनती की और फिर से दरवाजा खटखटाया।
कोई जवाब न मिलने पर नैन्सी ने धीरे से दरवाज़े का हैंडल घुमाया। दरवाज़ा इतनी तेज़ी से खुला कि वह लगभग एक कमरे की झोपड़ी में सिर के बल गिर पड़ी। वह किसी के होने की उम्मीद में पीछे हट गई। कमरा खाली था। थोड़ा-बहुत सामान टूटा-फूटा था और धूल से ढका हुआ था।
“हम पर एक और मज़ाक!” नैन्सी ने कहा। “मुझे तो ऐसा लगा जैसे यहाँ कोई चल रहा हो!”
“मैं भी ऐसा ही सोचती,” बेस ने राहत भरी आवाज़ में कहा। “कितनी डरावनी जगह है!”
लड़कियाँ धूल से बचते हुए और मकड़ी के भारी जालों से बचने के लिए सिर झुकाते हुए झोपड़ी के चारों ओर दबे पांव चल रही थीं।
“घर पर कोई नहीं है!” नैन्सी ने अपनी पूर्व की आशंका को झटकते हुए खुशी से घोषणा की।
"इस झोपड़ी का इस्तेमाल महीनों से किसी ने नहीं किया है," जॉर्ज ने घोषणा की।
“हमें अब चलना चाहिए,” नैन्सी ने कहा।
अपनी कार में लौटते समय, कुछ बहस के बाद लड़कियों ने दाहिनी ओर मुड़ने का फैसला किया। कुछ मिनटों की ड्राइव के बाद वे सनव्यू पर्वत की तलहटी पर पहुँच गईं।
“मुझे आगे एक कस्बा दिखाई दे रहा है,” नैन्सी ने कहा। “हम वहाँ रुकेंगे और पता लगाएंगे कि हम सही रास्ते पर हैं या नहीं।”
जब वे गांव के मुख्य हिस्से में पहुंचे, तो नैन्सी एक पुलिसकर्मी का ध्यान आकर्षित करने में कामयाब रही, जिसने अपनी ड्यूटी छोड़ दी और कार की ओर आया।
“वेस्टन फैक्ट्री जाने वाली सड़क?” उसने दोहराया। “आपको कुछ मील पहले बाईं ओर मुड़ना चाहिए था।”
लड़कियों ने हैरानी भरी निगाहों से एक-दूसरे को देखा। हाल के अनुभवों के बाद उसी रास्ते से वापस लौटने का ख्याल वाकई निराशाजनक था।
“वहाँ पहुँचने का एक और रास्ता है,” पुलिसकर्मी ने उनसे कहा, “लेकिन उसमें थोड़ा अधिक समय लगेगा।”
“कोई बात नहीं,” नैन्सी ने कृतज्ञतापूर्वक कहा।
फिर उन्होंने विस्तार से बताया कि वे कारखाने तक कैसे पहुँच सकते हैं। नैन्सी ने उन्हें धन्यवाद दिया और आगे बढ़ गई।
“हमें जल्दी करनी होगी, नहीं तो कारखाना बंद हो जाएगा। हमारी किस्मत ही खराब है कि हमने गलत मोड़ ले लिया।”
तेज़ गति से गाड़ी चलाने से कुछ समय की भरपाई हो गई, लेकिन नैन्सी की कलाई घड़ी ने उसे चेतावनी दी कि जब वे अंततः स्टैनफोर्ड के बाहरी इलाके में स्थित कारखाने में पहुँचे, तब तक लगभग चार बज चुके थे। लड़कियों को कार्यालय ढूंढने में कुछ मिनट लग गए।
नैन्सी ने प्रभारी युवती के सामने खुद को पेश करते हुए कहा कि वह श्री बेयलर वेस्टन से मिलना चाहती है।
“काफी देर हो चुकी है,” सचिव ने बड़े ही संभ्रांत लहजे में नैन्सी को बताया। “श्री वेस्टन तीन बजे के बाद अपॉइंटमेंट लेना पसंद नहीं करते।”
“हम रिवर हाइट्स से यहाँ तक गाड़ी चलाकर आए हैं,” नैन्सी ने धैर्यपूर्वक समझाया। “कृपया उन्हें मेरा नाम बता दीजिए।”
वह युवती अंदर के एक दफ्तर में चली गई। लड़कियाँ इंतज़ार करने के लिए एक बेंच पर बैठ गईं। पाँच मिनट बीत गए।
“लगता है हमारी किस्मत खराब है,” जॉर्ज बड़बड़ाया। “उस आदमी को शायद शक हो गया है कि हम किस लिए आए हैं और अगर हो सके तो वह इससे बचने की कोशिश करेगा।”

उसने अपनी आवाज धीमी कर ली, क्योंकि उसी क्षण सचिव वापस आ गया था।
“मिस्टर वेस्टन आपसे मिलेंगे,” उसने नैन्सी से कहा। “कृपया उनके कार्यालय में आ जाइए।”
अगर नैन्सी और बाकी लड़कियों को उम्मीद थी कि उन्हें बेयलर वेस्टन का विद्रोही रूप देखने को मिलेगा, तो वे गलत थीं। उसकी हर हरकत से पता चल रहा था कि वह दुर्घटना वाले दिन की तरह ही बेहद घबराया हुआ था।
श्री वेस्टन ने नैन्सी को पहचान लिया था, और उसे अपना उद्देश्य बताने की आवश्यकता नहीं थी। जाहिर है, उसके आने की उम्मीद पहले से ही थी।
उसने लड़कियों को बैठने का इशारा किया, और बिना कुछ बोले ही, निर्माता ने नैन्सी के हाथ में मौजूद नोटों की ओर हाथ बढ़ाया। उसने उन पर एक नज़र डाली और उसके चेहरे पर राहत के भाव आ गए।
“खैर, यह तो बुरा भी नहीं है,” उसने राहत भरी आवाज में कहा। “मुझे तो लगा था कि यह इससे कहीं ज्यादा होगा।”
नैन्सी को उम्मीद थी कि मिस्टर वेस्टन अपनी बीमा कंपनी द्वारा भुगतान की गई राशि का जिक्र करेंगे, लेकिन इसके बजाय उन्होंने अपनी डेस्क की दराज खोली और एक चेकबुक निकाली। उसमें लिखते हुए उन्होंने कहा:
“मुझे बेहद खुशी है कि कुल खर्च इतना कम है। पिछली बार जब मेरी कार किसी गाड़ी से टकराई थी, तो मुझे काफी पैसे खर्च करने पड़े थे, मुकदमे की धमकी तो अलग बात है।”
“आखिरी बार?” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए दोहराया।
“मैं बहुत घबराया हुआ हूँ—बहुत उत्तेजित हूँ,” निर्माता ने दोहराया। “डॉक्टर सही कह रहे हैं—मुझे कार नहीं चलानी चाहिए।”
उसने चेक नैन्सी को देते हुए पूछा, "क्या इससे सब कुछ कवर हो जाएगा?"
जी हां, और धन्यवाद। मुझे उम्मीद है कि अब आपके साथ कोई दुर्घटना नहीं होगी।
“मैं भी यही सोचता हूँ,” बेयलर वेस्टन ने मुँह बनाते हुए जवाब दिया, “लेकिन शायद मुझे भी ऐसा ही करना पड़ेगा, जब तक कि मैं कोई ड्राइवर न रख लूँ। हम्म, यह अच्छा विचार है! मैं इसे नोट कर लेता हूँ!”
उसने एक पैड उठाया और लड़कियों के मनोरंजन के लिए उस पर ज्ञापन लिख दिया।
“वैसे,” उन्होंने कहा, “क्या आपने सुना कि आग में रेबोल्ट को कितना नुकसान हुआ?”
“मुझे नहीं लगता कि नुकसान का अनुमान लगाया गया है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “श्रीमती रेबोल्ट ने आज खंडहरों का दौरा किया। वह बहुत भावुक हो गईं।”
"रेबोल्ट्स को एक पैसा भी खोना बिल्कुल पसंद नहीं था," निर्माता ने गुस्से में कहा।
“ऐसा नहीं था,” नैन्सी ने उससे कहा। “श्रीमती रेबोल्ट का कहना है कि आग लगने के समय उनके पति घर में ही थे। उनका मानना है कि उनकी जलकर मौत हो गई।”
बेयलर वेस्टन ने संदेह से सिर हिलाया। “मुझे यकीन नहीं हो रहा कि फेलिक्स रेबोल्ट उस आग में फंस गया होगा। वह इसके लिए बहुत चालाक है! अगर वह गायब हुआ है, तो यकीन मानिए कि वह किसी मकसद से गायब हुआ होगा।”
“श्रीमती रेबोल्ट का शोक वास्तविक प्रतीत हो रहा था,” नैन्सी ने टिप्पणी की।
“इसमें कोई शक नहीं। रेबोल्ट ऐसा व्यक्ति नहीं था जो अपनी पत्नी से किसी भी बात पर भरोसा करता हो। वह अपनी निजी बातें किसी को नहीं बताता था।”
आप उसे अच्छी तरह जानते थे।
“एक समय था। हमने वर्षों पहले व्यापारिक संबंध तोड़ दिए थे। रेबोल्ट बहुत ही चालाक था—अपने सभी लेन-देन में मतलबी और अनुचित था। वह बिना किसी झिझक के विचारों को चुरा लेता था।”
“मैंने भी यही सुना है,” नैन्सी ने रूखेपन से जवाब दिया। “वैसे,” उसने पूछा, “क्या आपके यहाँ जो स्वेंसन नाम का कोई आदमी काम करता है?”
श्री वेस्टन ने एक पल सोचा, फिर कहा, "यह नाम मुझे जाना-पहचाना नहीं लग रहा, लेकिन मैं अपने कार्मिक कार्यालय से पता करूँगा।" उन्होंने प्रबंधक को फोन किया। कुछ क्षणों के विराम के बाद, जवाब आया - नहीं।

नैन्सी निराश थी। उसने मिस्टर वेस्टन को धन्यवाद दिया और तीनों लड़कियां उठ खड़ी हुईं। वे कारखाने से बाहर निकलीं और कार की ओर चल पड़ीं।
"सनव्यू माउंटेन रोड के बजाय रिवर हाइट्स वापस जाने के लिए लंबा रास्ता अपनाते हैं," बेस ने विनती की, और नैन्सी मान गई।
जब लड़कियां राजमार्ग पर स्थित वेस्टन संयंत्र के मुख्य द्वार पर पहुंचीं, तो उन्होंने देखा कि यातायात बहुत बढ़ गया था।
“लगता है मेले के लिए सब लोग शहर आ रहे हैं,” जॉर्ज ने कहा। “स्टैनफोर्ड से गुजरते समय मैंने इसके विज्ञापन वाले पोस्टर देखे थे। कोई न कोई परेड भी होने वाली है।”
वाहनों की लगातार आवाजाही के कारण फैक्ट्री परिसर के प्रवेश द्वार पर कन्वर्टिबल कार रुकी रही। लड़कियां बेसब्री से कतार में जगह मिलने का इंतजार कर रही थीं, तभी कारखाने की सीटी बजी।
“अब तो जाम लग जाएगा!” नैन्सी ने हैरानी से कहा।
कुछ देर बाद आखिरकार वह हाईवे पर मुड़ने में कामयाब हो गई, लेकिन उसके आगे की गाड़ियां धीमी गति से चल रही थीं। नैन्सी को फिर से रुकने के लिए मजबूर होना पड़ा।
सीटी बजते ही सैकड़ों मजदूर बाहर निकल आए। वे कारखाने से उमड़ पड़े। आगे वाली गाड़ी के चलने का इंतजार करते हुए नैन्सी ने उत्सुकता से उन आदमियों को देखा।
अचानक एक जानी-पहचानी सी आकृति पर उसकी नज़र पड़ी। पहले तो नैन्सी को लगा कि शायद उसे भ्रम हो रहा है, लेकिन जैसे ही उस आदमी ने अपना चेहरा उसकी ओर मोड़ा, उसे पता चल गया कि उसका पहला अनुमान सही था।
“देखो!” नैन्सी ने उत्साह से चिल्लाते हुए कहा। “वह रहा वह आदमी जिसे मैंने आग से भागते हुए देखा था! वह जो स्वेंसन है!”

अध्याय XI
भीड़ में खो गया

“जो स्वेंसन!” बेस और जॉर्ज ने एक साथ कहा। “कहाँ?”
“वो हाईवे पार कर रहा है!” नैन्सी ने इशारा करते हुए कहा। “नीली कमीज़ वाला आदमी। एक पल के लिए भी उससे नज़रें मत हटाना! हमें उस पर नज़र रखनी होगी!”
आगे चल रही गाड़ियाँ फिर से चलने लगी थीं और नैन्सी ने अपना ध्यान ड्राइविंग पर केंद्रित कर लिया, जबकि बेस और जॉर्ज जो स्वेंसन को देखते रहे। वे लगभग एक ब्लॉक तक उसके पीछे-पीछे चलते रहे, फिर जॉर्ज ने बताया कि वह एक मोड़ पर मुड़ गया है।
नैन्सी लाल बत्ती पर रुक गई, और जब वह आखिरकार बगल वाली गली में मुड़ी, तो वह आदमी उससे काफी आगे निकल चुका था।
“वह बहुत तेज़ी से चल रहा है,” बेस ने कहा। “अगर हम सावधान नहीं रहे तो हम उसे खो देंगे।”
गली टेढ़ी-मेढ़ी और संकरी थी। बच्चे गेंद खेल रहे थे और नैन्सी को बहुत सावधानी से गाड़ी चलानी पड़ रही थी। जो स्वेंसन एक दूसरी गली में मुड़ गया, जो पहली गली से संकरी और काफी सुनसान थी। नैन्सी तेजी से उसके करीब पहुंची, लेकिन जैसे ही वह एक संकरी गली से गुजरा, वह फिर से उससे ओझल हो गया।
"क्या उसे पता है कि हम उसका पीछा कर रहे हैं?" बेस ने सोचा।
“मुझे ऐसा नहीं लगता,” नैन्सी ने जवाब दिया। “हम उसे अगली गली में पकड़ लेंगे। मुझे दिख रहा है कि गली कहाँ खत्म होती है।”
गली में कूड़ा-करकट, टिन के डिब्बे और बक्से बिखरे पड़े थे, और वह टायर पंक्चर होने का जोखिम नहीं उठाना चाहती थी। कार मोड़कर, वह वापस उसी रास्ते से लौटी, गली का चक्कर लगाया और गली के दूसरे छोर पर पहुँच गई, जहाँ उसने जो स्वेंसन को स्टैनफोर्ड की मुख्य सड़कों में से एक की ओर जाते हुए देखा।
“अब वह हमारे कब्जे में है,” नैन्सी ने आत्मविश्वास से कहा।
उसके बोलते ही लड़कियों ने देखा कि ठीक सामने वाले ब्लॉक को रस्सी से घेर दिया गया था। फुटपाथ पैदल चलने वालों से भरे हुए थे और पुलिसकर्मी गाड़ियों को गलियों में मोड़ रहे थे।
“यह क्या है?” नैन्सी ने बेसब्री से पूछा।
“ज़रूर परेड होगी,” जॉर्ज ने कहा। “और वो रहा जो स्वेंसन, उस तरफ जा रहा है!”
“हम उसे ज़रूर खो देंगे!” नैन्सी ने आह भरी।
उसकी भविष्यवाणी सच साबित हुई, वह आदमी भीड़ में गायब हो गया। एक पुलिसकर्मी ने नैन्सी को दाईं ओर मुड़ने का इशारा किया और उसके पास मानने के अलावा कोई चारा नहीं था। मौका मिलते ही उसने कार पार्क की और लड़कियां वापस भाग गईं।
परेड देख रहे लोगों की भीड़ में उन्होंने व्यर्थ ही उसकी तलाश की। जो स्वेंसन गायब हो गया था।
“यह तो बहुत बुरी बात है!” बेस ने चिंता व्यक्त की।
“मैं मानती हूँ कि यह नामुमकिन है,” नैन्सी ने धीरे से कहा। “सबसे अच्छा यही होगा कि हम कल वापस आएं और उसे ढूंढने की कोशिश करें।”
लड़कियाँ कार में वापस लौट आईं। रिवर हाइट्स की ओर जाते हुए जॉर्ज ने कहा, "अगर जो स्वेंसन वेस्टन प्लांट में काम करता है, तो उसका नाम कार्मिक रिकॉर्ड में क्यों नहीं था?"

"शायद हम गलत थे, आखिरकार," बेस ने कहा।
नैन्सी ने लगभग एक मिनट तक कोई जवाब नहीं दिया, फिर उसने कहा, "लड़कियों, मुझे एक आशंका है।"
“किस बारे में?” जॉर्ज ने पूछा।
"जो स्वेंसन उस कारखाने में काम करता है, ठीक है।"
"लेकिन उन्होंने कहा कि उस नाम का कोई भी व्यक्ति वहां नहीं था," बेस ने आपत्ति जताई।
नैन्सी मुस्कुराई। "हो सकता है कि वह अपने निजी कारणों से किसी दूसरे नाम का इस्तेमाल कर रहा हो।"
“जैसे क्या?” जॉर्ज ने पूछा।
“डाहल,” नैन्सी ने उत्तर दिया।
“उनकी मां का मायके का नाम!” बेस ने कहा। “ओह, नैन्सी, तुम तो सच में जीनियस हो!”
"जब तक मैं अपने अनुमान को सही साबित न कर दूं, तब तक मेरी प्रशंसा मत करना," नैन्सी ने चेतावनी दी।
"क्या आप मिस्टर वेस्टन को फोन करके उनसे पूछेंगे?"
“नहीं, बेस। मैं जो स्वेंसन से बिना उसे शक हुए बात करना चाहता हूँ। अगर वह नकली नाम का इस्तेमाल कर रहा है, तो हो सकता है कि वह कुछ छुपा रहा हो। मान लो उसे पता चल जाए कि कोई उसके बारे में पूछताछ कर रहा है? वह भाग सकता है।”
“तुम सही कह रहे हो,” जॉर्ज ने सहमति जताई।
अनिच्छा से लड़कियाँ रिवर हाइट्स वापस लौट गईं। नैन्सी ने बेस और जॉर्ज के घर रुकते हुए कहा, "कल मिलते हैं।" डू के घर पहुँचकर उसने देखा कि हन्ना ग्रुएन एक संदेश लेकर उसका इंतज़ार कर रही थी।
“नैन्सी, नेड निकर्सन ने तुम्हें पाँच बार फ़ोन किया है,” हन्ना ने मुस्कुराते हुए कहा। “लगता है वो तुम्हें डिनर पार्टी में बुलाना चाहता है। उसके कॉलेज के दोस्तों में से एक ने आज रात अचानक से पार्टी रखी है। नेड चाहता है कि तुम उसे फ़ोन करो। मेरे पास उसका नंबर है।”
फोन डायल करते समय नैंसी का दिल उत्साह से धड़क रहा था। बेशक वह फोन उठा लेगी!
“बहुत बढ़िया!” नेड ने कहा। “मैं तो उम्मीद ही छोड़ने वाला था। क्या तुम एक घंटे में तैयार हो सकते हो?”
“मैं अपनी पूरी कोशिश करूंगी,” नैन्सी ने जवाब दिया।
खुशी से गुनगुनाते हुए नैन्सी ने जल्दी से अपने कपड़े उतारे, शॉवर के नीचे कूद गई और पौने घंटे में कपड़े पहन लिए।
"नैन्सी, तुम बहुत प्यारी लग रही हो," श्रीमती ग्रुएन ने उसकी प्रशंसा की।
“ओह, धन्यवाद।” नैन्सी ने लंबे दर्पण में खुद को देखा। हल्के हरे रंग की शिफॉन ड्रेस उस पर बहुत जंच रही थी, और उसके सुनहरे शाम के जूते उसे और भी आकर्षक बना रहे थे।
खुशी से गुनगुनाते हुए नैन्सी अपना सफेद शॉल पकड़े नीचे चली गई। कुछ ही मिनटों में नेड आ गया और वे उसकी कार में बैठकर निकल गए। पहले तो बातचीत हल्के-फुल्के अंदाज़ में हुई, फिर नेड ने पूछा कि क्या नैन्सी ने रेबोल्ट आग लगाने वाले को ढूंढ लिया है।
नहीं। आपका क्या कहना है?
नेड ने जवाब दिया, "मुझे बस इतना पता है कि मैंने अखबारों में क्या पढ़ा है—पहली बात तो यह कि श्रीमती रेबोल्ट की हालत बेहद खराब है। उन्हें पूरा यकीन है कि उनके पति की आग में मौत हो गई।"
“पुलिस और अग्निशमन विभाग के जांचकर्ताओं को ऐसा नहीं लगता,” नैन्सी ने टिप्पणी की।
“मेरे पास एक दिलचस्प खबर है। पुलिस एक नए पहलू पर काम कर रही है। एक सुराग, जिसे वे जनता से छिपा रहे हैं, के आधार पर एक-दो दिन में अपराधी की गिरफ्तारी होने की उम्मीद है।”
“क्या ऐसा हो सकता है कि पुलिस को जो स्वेंसन पर शक हो?” नैन्सी ने मन ही मन सोचा। “अगर वे उसे गिरफ्तार कर लेते हैं, तो उसके परिवार की मदद करने की मेरी सारी योजनाएँ बर्बाद हो जाएँगी!”
“तुम बड़े रहस्य का सहारा ले रहे हो,” नेड ने सौम्य भाव से शिकायत की। “पुलिस को मिस्टर स्वेनसन पर शक क्यों होगा? मुझे भी इस रहस्य के बारे में बता दो ना?”

नैन्सी हंस पड़ी। "शायद तुम्हें ज्यादा गिड़गिड़ाना नहीं चाहिए, नेड। कहीं ऐसा न हो कि तुम्हें तरह-तरह के अजीबोगरीब जासूसी के काम करने पड़ें।"
“मैं आपकी सेवा में हूँ,” नेड ने तुरंत जवाब दिया।
धीरे-धीरे नैन्सी ने उसे सारी बातें बताईं। जब उसने बताना बंद किया, तो नेड ने कहा, “तुमने वाकई कमाल की जासूसी की है! कल के लिए शुभकामनाएँ। काश मैं तुम्हारे साथ होता, लेकिन मुझे अपने पिताजी के साथ पूरे दिन की यात्रा पर जाना है।”
नैन्सी और नेड अपने कॉलेज के दोस्त के घर पहुँचे। मेहमानों द्वारा सुरीले सुरों में गाए जा रहे लोकप्रिय गीतों की आवाज़ें सुनाई दे रही थीं। हँसते हुए, दंपति ने अपने कदम तेज़ कर दिए।
सभी लड़के-लड़कियाँ नैन्सी के लिए अजनबी थे, लेकिन उसे वे तुरंत पसंद आ गए। उसने उन्हें बुद्धिमान और हंसमुख पाया, और उन्होंने जल्दी ही उसे ऐसा महसूस कराया जैसे वह हमेशा से ही इस समूह का हिस्सा रही हो।
खाने की लंबी मेज पर, उसके दाहिनी ओर बैठा लड़का, फिल रॉबर्ट्स, बहुत मनोरंजक साबित हुआ। उसने डाकघर के ध्यान में आए अजीबोगरीब पत्रों के बारे में कई मनोरंजक और सच्ची कहानियाँ सुनाईं।
हंसी थमने के बाद नैन्सी ने उससे पूछा, "तुम्हें इन पत्रों के बारे में कहां से पता चला?"
“ओह, मेरे पिताजी स्टैनफोर्ड के पोस्टमास्टर हैं,” फिल ने समझाया। “उन्होंने ही मुझे बताया था।”
नैन्सी को तुरंत यह ख्याल आया कि क्या फिल ने कुछ ऐसा सुना होगा जिससे श्रीमती स्वेनसन को उनके पति से चिट्ठियाँ न मिलने का कारण पता चल सके। नैन्सी को एक कूटनीतिक प्रश्न तैयार करने में लगभग पाँच मिनट लग गए।
अंत में उसने कहा, "अगर किसी की डाक नहीं पहुंच रही है, तो इसका कारण क्या हो सकता है?"
फिल मुस्कुराया। “दो बातें मेरे दिमाग में आ रही हैं। पहली, कोई उस व्यक्ति को पत्र नहीं लिख रहा है, और दूसरी, उसके पत्र चोरी हो रहे हैं।” अचानक उसने नैन्सी की ओर ध्यान से देखा। “तुमने मुझसे यह सवाल क्यों पूछा?”
"क्योंकि मैं ऐसे किसी व्यक्ति को जानता हूँ जिसे चिट्ठियाँ मिलनी चाहिए थीं लेकिन नहीं मिल रही हैं। अगर चिट्ठियों में पैसे या चेक होते, तो कोई चोर उन्हें चुरा सकता था।"
“एक खास तरह का चोर ऐसा करेगा। नैन्सी, मैं तुम्हें कुछ बताने जा रहा हूँ—यह कुछ हद तक गोपनीय है—लेकिन मुझे लगता है कि इससे तुम्हारे दोस्त को मदद मिल सकती है।”
नैन्सी उस रहस्य को सुनने के लिए उत्सुकता से सुन रही थी जो वह सुनने वाली थी।

अध्याय XII
दोष सिद्ध करने वाले साक्ष्य

फिल ने बात शुरू करते हुए कहा, "कई हफ्तों से मेरे पिता और कई अन्य पोस्टमास्टरों को वैसी ही शिकायतें मिल रही हैं जैसी आपने अभी मुझे बताई, नैन्सी। पुलिस और डाक निरीक्षक विभाग जांच कर रहे हैं लेकिन अभी तक किसी को पकड़ नहीं पाए हैं।"
“हम्म,” नैन्सी ने कहा। “तो मेरी दोस्त भी आसानी से पीड़ितों में से एक हो सकती है।”
तभी नाचने वाले संगीत की एक धुन बजने लगी और नेड ने नैन्सी को अपना बना लिया। शाम के बाकी समय में चोरी हुए पत्रों के बारे में बातचीत फिर से शुरू करने का कोई मौका नहीं मिला। लेकिन पूरी शाम यह मामला उसके दिमाग में घूमता रहा। जब पार्टी खत्म हुई और उसने नेड को शुभ रात्रि कहा, तब तक उस युवा जासूस के मन में चोरी के बारे में एक सिद्धांत बन चुका था। इस रहस्य को सुलझाने के लिए, उसे सबसे पहले जो स्वेंसन से बात करनी होगी।
अगली सुबह दस बजे तक नैन्सी अपने रास्ते पर निकल चुकी थी, उसके साथ कार की आगे वाली सीट पर बेस और जॉर्ज बैठे थे। उसके पर्स में डायरी थी। जब नैन्सी ने उन्हें डिनर डांस के बारे में बताया तो चचेरे भाई-बहन उत्सुक हो गए।
बेस ने मुंह बनाते हुए कहा, "कितने भाग्यशाली हो तुम!" "क्या नेड जॉर्ज और मेरे लिए कुछ ब्लाइंड डेट्स नहीं ढूंढ सकता था?"
नैन्सी हंस पड़ी, फिर गंभीर होते हुए बोली, "अगर हमें जो स्वेंसन मिल गया, तो मैं उससे सीधे-सीधे पूछूंगी कि क्या उसने अपनी पत्नी को पैसे वाले कोई पत्र भेजे हैं।"
उसने इसका कारण नहीं बताया, क्योंकि वह डाक से चोरी हुए पैसों, मनी ऑर्डर और चेक के बारे में फिल के भरोसे को तोड़ना नहीं चाहती थी।
"मान लीजिए कि वह हाँ कह देता है," जॉर्ज ने सुझाव दिया।
"फिर मैं उससे पूछूंगा कि वह अपने पत्र कहां भेजता है और थोड़ी जासूसी करके देखूंगा कि क्या होता है।"
जब नैन्सी ने पास ही गाड़ी खड़ी की, तभी श्री वेस्टन की फैक्ट्री से दोपहर के भोजन के लिए आने वाले लोगों की पहली टोली धीरे-धीरे बाहर निकलने लगी। देखते ही देखते मनोरंजन क्षेत्र पुरुषों से भर गया। कुछ लोग खाने के लिए ज़मीन पर बैठ गए। कुछ अन्य लोग गेंद खेलने लगे।
“इतने बड़े समूह में जो स्वेंसन को ढूंढना आसान नहीं होगा,” नैन्सी ने निराशा व्यक्त करते हुए कहा। “अगर हम पंद्रह मिनट पहले आ जाते, तो इमारत से बाहर आते ही हम उसे देख सकते थे।”
फिर भी, लड़कियाँ उत्सुकता से कामगारों के चेहरों को देखने लगीं। उनमें से कई लोग एक पीने के पानी के फव्वारे के पास जमा थे, लेकिन जो स्वेंसन इस समूह में नहीं था। निराश न होकर, लड़कियाँ इधर-उधर घूमने लगीं और डाहल नाम के एक आदमी के बारे में पूछताछ करने लगीं। जिन लोगों से उन्होंने पूछताछ की, उन्होंने उसके बारे में कभी नहीं सुना था।
“मुझे यकीन है कि वह यहीं काम करता है,” नैन्सी ने अपने दोस्तों से कहा।
इधर-उधर से गुजर रहे कामगार उत्सुकता से लड़कियों को घूर रहे थे, जाहिर तौर पर यह सोच रहे थे कि वे इलेक्ट्रॉनिक्स कारखाने में क्यों आई हैं।

नैन्सी थोड़ी निराश हो रही थी, तभी उसकी नज़र मैदान के चारों ओर लगी ऊँची बाड़ के सहारे उदास होकर खड़े एक गोरे बालों वाले आदमी पर पड़ी। ज़ाहिर है, उस आदमी ने बाकी मज़दूरों से दूर, पेड़ों की छाँव में एक सुनसान जगह चुन रखी थी। उसकी पीठ लड़कियों की तरफ थी, लेकिन दूर से देखने पर नैन्सी को लगा कि उसका लंबा, दुबला-पतला शरीर बिल्कुल उस अजनबी जैसा था जिसे उसने आग से भागते हुए देखा था। क्या वह हनी का पिता हो सकता है?

वह उम्मीद भरी निगाहों से देखती रही, और थोड़ी देर बाद वह आदमी मुड़ गया। वह वही व्यक्ति था जिसे उसने पिछले दिन कारखाने के दौरे पर देखा था। नैन्सी चेहरा पहचानने में कोई गलती नहीं कर सकती थी—वह जो स्वेंसन था।

“तुम लड़कियाँ थोड़ी देर यहीं रुकोगी?” नैन्सी ने विनती की। “मुझे लगता है मैंने अपने आदमी को ढूंढ लिया है। मुझे उससे अकेले में बात करनी है। सावधान रहना, और अगर वह भागने की कोशिश करे, तो परिसर के निकास द्वार को बंद कर देना। मुझे नहीं लगता कि वह कोई गड़बड़ करेगा, लेकिन अगर वह दोषी है, तो वह भागने की कोशिश कर सकता है!”

जैसे ही नैन्सी बाड़ से टिके हुए उस आदमी के पास पहुँची, उसका दिल सामान्य से तेज़ धड़कने लगा। लड़की ने सोचा कि उसकी उदास मुद्रा किसी दोषी अंतरात्मा का संकेत हो सकती है।

“माफ़ कीजिएगा,” नैन्सी ने साहसपूर्वक कहा, “लेकिन क्या आप श्रीमान जो स्वेनसन—उर्फ डाहल—नहीं हैं?”

वह आदमी मुड़ा, लेकिन अपनी जगह पर डटा रहा। पहले तो उसे थोड़ी हैरानी हुई, लेकिन नैन्सी को लगा कि अचानक हुई इस मुलाकात से वह असामान्य रूप से परेशान नहीं दिख रहा था।

“जी हां,” उसने जवाब दिया, “मेरा नाम डाहल है। क्या मैं आपके लिए कुछ कर सकता हूँ?”

एक पल के लिए नैन्सी के पास शब्द नहीं थे। उसे उम्मीद थी कि जो स्वेंसन अड़ियल और उदास होगा—न कि एक दुखी आँखों वाला, दयालु व्यक्ति। वह उसे देखकर ऐसा लग रहा था मानो उसने अपने जीवन में कभी किसी को नुकसान नहीं पहुँचाया हो।

“यह सब एक गलती है,” नैन्सी ने खुशी से मन ही मन कहा। “श्री स्वेनसन निर्दोष हैं। उन्होंने रेबोल्ट में आग नहीं लगाई थी।”

अगले ही पल उसने अपना संयम वापस पा लिया और फिर से एक निष्पक्ष, पेशेवर जासूस की तरह व्यवहार करने लगी। उसने पहचान के लिए उसे अपना ड्राइविंग लाइसेंस दिखाया।

“मुझे तुम्हारी पत्नी के बारे में खबर मिली है,” नैन्सी ने उससे धीमी आवाज़ में कहा।

“हेलेन?” उस आदमी ने उत्सुकता से पूछा, उसका चेहरा चमक उठा। “उम्मीद है, वह बीमार नहीं है!”

“नहीं, ऐसा नहीं है,” नैन्सी ने उसे आश्वस्त करते हुए कहा, “लेकिन वह तुम्हारे बारे में बहुत चिंतित है और तुम्हें ढूंढने की कोशिश कर रही है।”

“मुझे समझ नहीं आ रहा,” जो स्वेनसन ने भौंहें चढ़ाते हुए कहा। “मैंने अपना पता तो भेज दिया था, लेकिन मैं तब तक घर नहीं जाना चाहता था जब तक कि—उह—एक खास मामला सुलझ न जाए।”

“तो क्या आपने अपनी पत्नी को पत्र लिखा है?” नैन्सी ने सवाल किया।

“हां, दो बार। मैंने उसे दो अच्छे-खासे पैसे के मनी ऑर्डर भेजे थे।”

एक पल के लिए नैन्सी को लगा कि क्या वह सच कह रहा है। उसकी आँखों में सीधे देखते हुए उसने कहा, "श्रीमती स्वेनसन को वे कभी नहीं मिले।"

“क्या!” उसके पति ने इतने वास्तविक आश्चर्य से कहा कि नैन्सी के मन में अब कोई संदेह नहीं रह गया।

“उन्हें पैसों की सख्त जरूरत है,” नैन्सी ने कहा और अपने दोस्तों को आगे आने का इशारा किया। उसने बेस और जॉर्ज का परिचय कराया और फिर वही बात दोहराई जो जो स्वेंसन ने उसे बताई थी।

“तुम्हारे पत्र चोरी हो गए हैं!” जॉर्ज ने उग्र स्वर में कहा।

“लेकिन कैसे? कहाँ?” आविष्कारक चिल्लाया। “मैंने उन्हें खुद डाकघर से भेजा था!”

इस पहेली का जवाब कोई नहीं दे सका। अचानक उसने अपनी जेब से एक खुला लिफाफा निकाला।

“मेरी पत्नी के लिए यह एक और पत्र है, जिसमें पच्चीस डॉलर हैं। मैं आज मनी ऑर्डर भेजने वाला था। क्या आप कृपया इसे व्यक्तिगत रूप से पहुंचा देंगे?”
“मुझे खुशी होगी,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए जवाब दिया और लिफाफे को अपनी जेब में रख लिया।
फिर उसने विषय बदलते हुए दूसरे विषय पर अधिक जानकारी प्राप्त करने की कोशिश की। "श्री स्वेनसन, क्या आप हमें यह बताने में कोई आपत्ति नहीं करेंगे कि आप यहां डाहल नाम का उपयोग क्यों कर रहे हैं?"
“बिल्कुल। मैं एक आविष्कारक हूँ, और मेरी किस्मत खराब रही है। लगता है, जो स्वेंसन नाम मेरे लिए मुसीबत लेकर आया है। मेरी माँ के परिवार वाले हमेशा सफल रहे। मैंने अचानक ही यहाँ इस नाम का इस्तेमाल करने का फैसला किया। मेरे एक परिचित ने मेरे लिए गवाही दी, क्योंकि मेरे पास देने के लिए कोई संदर्भ नहीं था।”
“मैं समझ गई,” नैन्सी ने कहा। उसने मनमोहक मुस्कान के साथ कहा, “आपकी पत्नी ने मुझे बताया कि पेटेंट खरीदने वाले एक व्यक्ति के साथ आपका कुछ अनुचित व्यवहार हुआ है।”
“सचमुच वे अन्याय कर रहे थे। उसने मुझे धोखा दिया। फेलिक्स रेबोल्ट एक चोर है!”
तीनों लड़कियां इस शांत स्वभाव वाले व्यक्ति के ऐसे अचानक गुस्से के लिए तैयार नहीं थीं। जाहिर है, उसने उनके मन की बात जान ली थी।
“मुझे अपनी समस्याओं से आपको परेशान नहीं करना चाहिए,” उसने माफी मांगते हुए कहा। “नौकरी होने के बावजूद हालात आसान नहीं हैं। क्या आपको पता है कि रेबोल्ट का घर जल गया था?”
"हाँ।"
सच कहूं तो मुझे डर है कि अगर किसी को पता चल गया कि मैं वहां था तो मुझ पर ही दोष मढ़ा जाएगा।
"तुम वहाँ थे?" बेस ने अपनी बड़ी नीली आँखों में बनावटी मासूमियत का भाव लिए पूछा।
“उस शाम मेरी मिस्टर रेबोल्ट से मुलाकात का समय था,” जो स्वेनसन ने बताया। “घर में अंधेरा था। मैंने घंटी बजाई ही थी कि घर के अंदर एक ज़बरदस्त धमाका हुआ और आग लग गई। मैंने मिस्टर रेबोल्ट को बार-बार फोन किया, लेकिन कोई जवाब नहीं मिला।”
"क्या तुमने मदद करने के लिए अंदर घुसने की कोशिश की?" जॉर्ज ने सीधे-सीधे पूछा।
“हाँ, लेकिन मैं सामने का दरवाज़ा हिला नहीं सका। मैं पीछे की तरफ भागा। आग की लपटों के कारण, मुझे पता था कि मैं कुछ भी अच्छा नहीं कर सकता। तभी मैंने घर की ओर आती हुई एक कार की आवाज़ सुनी। मुझे लगा कि मुझ पर आरोप लग सकता है, इसलिए मैं भाग गया।”
“क्या आपने परिसर में किसी को देखा?” नैन्सी ने पूछा।
"नहीं।"
“क्या आपको लगता है कि मिस्टर रेबोल्ट की मौत आग में हुई?” नैन्सी ने पूछा।
“मुझे सच में नहीं पता। मैंने उसे अंदर न तो देखा और न ही सुना, और पुलिस को भी कोई सबूत नहीं मिला है,” आविष्कारक ने जवाब दिया।
नैन्सी उस आदमी की कहानी के बारे में निष्पक्ष राय बनाने की कोशिश कर रही थी। उसका हाथ पर्स की तरफ गया, लेकिन उसने डायरी नहीं निकाली। अब तक हुई अनौपचारिक बातचीत से वह पूरी तरह से आश्वस्त नहीं हो सकती थी कि जो स्वेंसन निर्दोष है। उसे उससे और पूछताछ करनी होगी।
“वे सुराग ढूंढने के लिए इलाके की तलाशी ले रहे हैं,” नैन्सी ने बेफिक्री से कहा। “आस-पास से कई चीजें बरामद हुई हैं।”
स्वेंसन ने नैन्सी को तीखी नज़रों से देखा, मानो उसे अचानक एहसास हो गया हो कि वह वाकई संदेह के घेरे में हो सकता है। हालाँकि, उसके अगले शब्द उसने बेपरवाही से कहे।
मुझे आश्चर्य है कि क्या कोई डायरी मिली होगी। मेरी एक डायरी खो गई थी। शायद सड़क पर गिर गई होगी।
नैन्सी ने उसे डायरी देने की कोई कोशिश नहीं की, हालांकि उसे पूरा यकीन था कि वह डायरी उसी की है।
“मुझे वह छोटी डायरी खोने का बहुत दुख हुआ,” जो स्वेनसन ने आगे कहा। “वह ज्यादातर स्वीडिश भाषा में लिखी गई थी और मेरे और फेलिक्स रेबोल्ट के अलावा किसी काम की नहीं थी। वह धूर्त लोमड़ी!”

“इस डायरी का मिस्टर रेबोल्ट से क्या लेना-देना है?” नैन्सी ने पूछा।
“डायरी में—” जो स्वेनसन हिचकिचाया। “दरअसल, उसमें ऐसी बातें लिखी हैं जिन्हें फेलिक्स रेबोल्ट नहीं चाहता कि लिखा जाए। उस आदमी ने मुझे धोखा देकर मेरी सारी दौलत हड़प ली, लेकिन डायरी के बिना और वकील रखने के लिए पैसे के बिना मेरे पास अपना मामला साबित करने का कोई मौका नहीं है। और तो और, मैंने अपनी एक कीमती अंगूठी भी खो दी है।”
उसने निराशा का भाव दिखाया और उदास चुप्पी में डूब गया।
नैन्सी का हाथ फिर से उसके पर्स में रखी डायरी की ओर गया। वह फिर से हिचकिचाई। मान लीजिए कि जो स्वेंसन दोषी है, और वह पुलिस से सबूत छिपा रही है! नैन्सी ने तुरंत फैसला किया: सच्चाई सामने आने तक डायरी को अपने पास रखना।
इससे पहले कि वह उस आदमी से और सवाल कर पाती, काम पर लौटने की सीटी एक तीखी आवाज में बज उठी।
"मुझे अब जाना होगा," स्वेंसन ने जल्दी से कहा।
“आपकी छुट्टी कब होती है?” नैन्सी ने पूछा।
"चार बज।"
“तो शायद रिवर हाइट्स लौटने से पहले हम आपसे फिर मिलेंगे।” उस आदमी की हैरानी देखकर उसने जल्दी से कहा, “क्या आप नहीं चाहेंगे कि मैं श्रीमती स्वेनसन और हनी को एक संदेश पहुंचा दूं?”
“धन्यवाद। लेकिन मैं उन्हें फिर से लिखूंगा।”
नैन्सी और उसकी सहेलियाँ उसे तब तक देखती रहीं जब तक वह इमारत के अंदर गायब नहीं हो गया। फिर लड़कियाँ धीरे-धीरे वापस कार की ओर चल पड़ीं।
जॉर्ज ने कहा, "मुझे यकीन है कि जो स्वेंसन आग को लेकर चिंतित है और फिर से भाग जाएगा।"
नैन्सी गहरी सोच में डूबी चुपचाप खड़ी रही। जैसे ही वह कन्वर्टिबल कार के पास पहुँची, किसी ने उसका हाथ ज़ोर से पकड़ लिया। उसने मुड़कर देखा तो सामने एक कठोर, क्रूर दिखने वाला आदमी खड़ा था।

अध्याय XIII
कानून अपना काम करता है

“मुझे छोड़ दो!” नैन्सी चिल्लाई और उस आदमी की लोहे जैसी पकड़ से खुद को छुड़ाने की कोशिश की। जब वह सफल नहीं हुई, तो बेस और जॉर्ज ने उस आदमी को पीटना शुरू कर दिया और उसे नैन्सी का हाथ छोड़ने के लिए मजबूर कर दिया।
“तुम क्या चाहती हो?” नैन्सी ने गुस्से से पूछा।
“कुछ जानकारी चाहिए। तुम यहाँ क्यों ताक-झांक कर रहे हो?” अजनबी ने गुस्से से कहा।
“क्या आप फैक्ट्री गार्ड हैं?” नैन्सी ने पलटकर पूछा, हालांकि वह उसके कपड़ों और हावभाव से जानती थी कि वह निश्चित रूप से नहीं था।
“क्यों—उह—हाँ। मैं वही हूँ। और मुझे यह जानने का अधिकार है कि आप उस मजदूर से क्यों बात कर रहे थे।”
“बातचीत निजी थी,” नैन्सी ने उस आदमी से दृढ़ता से कहा। “अब अगर तुम हट जाओगे तो—”
कुछ पल के लिए तो वह अप्रिय अजनबी ऐसा करने को तैयार नहीं दिखा, लेकिन आखिरकार वह सड़क पर आगे बढ़ गया। लड़कियां कार में बैठीं और चली गईं।
“नैन्सी, क्या तुम्हें चिंता नहीं हो रही?” बेस ने पूछा। “वह आदमी सचमुच बहुत बुरा था।”
“हां, मैं हूं, बेस। क्योंकि मुझे पहले से कहीं ज्यादा यकीन है कि जो स्वेंसन किसी न किसी मुसीबत में फंस गया है।”
“अगर हम उसे चार बजे देख पाए, तो मैं उससे उस बदतमीज़ आदमी के बारे में पूछूंगा,” जॉर्ज ने कहा। “नैन्सी, अब तुम कहाँ जा रही हो?”
“हाँ, कहाँ?” बेस ने दोहराया। “मुझे बहुत भूख लगी है!”
नैन्सी हंस पड़ी। “मुझे भी दोपहर के भोजन की जरूरत है। उसके बाद, मैं फिल रॉबर्ट्स के पिता से मिलूंगी।”
“स्टैनफोर्ड का पोस्टमास्टर!” बेस ने हैरानी से कहा। “नैन्सी, तुम अभी से नेड से फिल की तरफ अपना प्यार नहीं जता रही हो!”
“ऐसा कुछ नहीं है,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए उसे आश्वस्त किया। “मेरे पास एक छोटी सी योजना है जिसे मैं आजमाना चाहती हूँ और मुझे उसके सहयोग की आवश्यकता है।”
नैंसी ने एक चाय की दुकान के बगल में स्थित सार्वजनिक पार्किंग स्थल में गाड़ी रोकते ही बोलना बंद कर दिया। लड़कियाँ अंदर गईं और सौभाग्य से उन्हें आखिरी खाली मेज पर बैठने की जगह मिल गई। वह जगह इतनी शोरगुल वाली थी कि लड़कियों ने बात करने की कोशिश भी नहीं की।
आधे घंटे बाद वे चायघर से बाहर निकलीं, ताजी हवा में सांस लेकर और शोरगुल से बचकर उन्हें बहुत खुशी हुई। डाकघर पास ही था, इसलिए लड़कियाँ वहाँ पैदल ही गईं। दरवाजे पर एक बोर्ड लगा था जिस पर लिखा था: निजी पोस्टमास्टर
नैन्सी उसके पास गई और दरवाजा खटखटाया। थोड़ी देर बाद एक हंसमुख, अधेड़ उम्र के व्यक्ति ने दरवाजा खोला।
“मैं रिवर हाइट्स की नैन्सी ड्रू हूँ,” उसने मुस्कुराते हुए कहा। “मैं आपके बेटे फिल से एक पार्टी में मिली थी।”
“ओह, हाँ! फिल ने मुझे बताया था। क्या आप अंदर नहीं आएंगे?”
लड़कियों के अंदर जाने और दरवाजा बंद होने के बाद, नैन्सी ने अपनी सहेलियों का परिचय कराया।

“मिस्टर रॉबर्ट्स, मैं एक असामान्य काम से आई हूँ,” नैन्सी ने कहा। “स्टैनफोर्ड इलेक्ट्रॉनिक्स में काम करने वाले मेरे एक परिचित ने यहाँ से दो पत्र भेजे हैं जिनमें पैसे के ऑर्डर हैं। दोनों में से कोई भी प्राप्त नहीं हुआ है। शायद आपके सभी कर्मचारी संदेह से परे हैं, लेकिन क्या आपको बुरा लगेगा अगर मैं एक छोटा सा प्रयोग करूँ?”
डाकिया मुस्कुराया। "किस तरह का प्रयोग?"
“मैं आपके दफ्तर से मनी ऑर्डर के साथ उस आदमी की पत्नी को एक नोट भेज दूंगी,” नैन्सी ने समझाया। “क्या आप पता लगा सकते हैं कि वह पत्र यहीं से भेजा जाता है?”
श्री रॉबर्ट्स ने नैन्सी को ध्यान से देखा। उन्होंने कहा, "तुम बहुत ही होशियार युवती हो। और अगर चिट्ठी यहाँ से निकल भी जाती है, तो तुम प्राप्तकर्ता डाकघर से पता कर लेना कि वह वहाँ पहुँच गई है या नहीं?"
“हां। इस व्यक्ति के परिवार को उससे पैसों की सख्त जरूरत है। मैं उनकी मदद करने की कोशिश कर रहा हूं।”
“मैं भी मदद करूँगा,” डाकिया ने अचानक कहा। “अब, क्या आप कृपया मुझे इस महिला का नाम और पता बताएँगे?”
नैन्सी ने अपने पर्स से जो स्वेनसन का खुला लिफाफा निकाला और मिस्टर रॉबर्ट्स ने उस पर दोनों के नाम और पते लिख लिए। लिफाफा वापस देते हुए उन्होंने कहा, "इसे तुरंत डाक से भेज दीजिए।" फिर उन्होंने आगे कहा, "अगर आप दो घंटे में वापस आएँगी, तो मैं आपको एक रिपोर्ट दूंगा - सभी भेजे गए डाक बैगों की व्यक्तिगत रूप से जाँच करने के बाद।"
“मैं यहीं रहूंगी।” नैन्सी ने पोस्टमास्टर को धन्यवाद दिया और तीनों लड़कियां मुख्य लॉबी में चली गईं। वहां, नैन्सी ने पच्चीस डॉलर का मनी ऑर्डर खरीदा, खरीद की रसीद संभाल कर रखी और पत्र का दूसरा भाग, जिसे ठीक से भरा गया था, पत्र में रख दिया। फिर उसने लिफाफे को सील किया और पत्र को पास के स्लॉट में डाल दिया।
जब लड़कियां सड़क पर पहुंचीं, तो बेस ने कहा, "नैन्सी, तुमने तो बहुत हिम्मत का काम किया। मान लो अगर चिट्ठी बीच में ही पकड़ ली जाए और कोई बेईमान आदमी मनी ऑर्डर भुना ले?"
“अगर ऐसा हुआ तो मैं पैसे चुका दूंगा। अभी बताओ, हम दो घंटे कहाँ बिताने वाले हैं?”
जॉर्ज ने सड़क के उस पार एक फिल्म देखने का सुझाव दिया, और लड़कियाँ थिएटर में चली गईं। वे ऐतिहासिक रहस्य वाली फिल्म में इतनी मग्न हो गईं कि समय का पता ही नहीं चला। फिल्म ठीक दो घंटे पूरे होने पर समाप्त हुई, और लड़कियाँ जल्दी से मिस्टर रॉबर्ट्स के कार्यालय लौट आईं।
उसने फिर दरवाजा खोला। पोस्टमास्टर अकेला नहीं था। एक पुलिसकर्मी एक आदमी की रखवाली कर रहा था जो कुर्सी पर उदास बैठा था, अपना चेहरा हाथों में छिपाए हुए। उसने नैन्सी की ओर देखा, उसकी आँखों में घृणा की आग भड़क रही थी। मनी-ऑर्डर क्लर्क!
“नैन्सी ड्रू, इस चोर तक हमारा मार्गदर्शन करने के लिए धन्यवाद!” पोस्टमास्टर ने कहा। “राल्फ रिंगमैन ने न केवल आपके द्वारा भेजे गए पत्र को चुराने की बात कबूल की है, बल्कि सभी राशि के मनी ऑर्डर भी चुरा लिए हैं। उसके दो साथी हैं, एक पुरुष और एक महिला, जो अलग-अलग शहरों में जाकर मनी ऑर्डर भुनाते हैं।”
“मैं इस सौदे में शामिल अकेला कर्मचारी नहीं हूँ,” रिंगमैन चिल्लाया।
श्री रॉबर्ट्स मुस्कुराए। "मुझे लगा था कि ऐसा ही होगा, और मैंने उन अन्य पोस्टमास्टरों को भी सूचित कर दिया है जिन्हें मनी ऑर्डर डिलीवर न होने की शिकायतें मिली हैं, कि वे भी वही तरकीब आजमाएं जो नैन्सी ड्रू ने सुझाई थी।"
उसी क्षण फोन की घंटी बजी। श्री रॉबर्ट्स ने फोन उठाया। “हाँ, क्लाइड... तुमने कर दिया? ... अच्छा! मुझे लगता है कि वह छोटा-मोटा हंगामा अब खत्म हो गया।”
फोन रखने के बाद, मिस्टर रॉबर्ट्स ने दूसरों को बताया कि रिंगमैन के बाहरी सहयोगियों को पुलिस ने अभी-अभी गिरफ्तार कर लिया है और उन्होंने इस योजना में अपनी भूमिका स्वीकार कर ली है।
एक आशंका के आधार पर, नैन्सी ने उस खुरदुरे दिखने वाले आदमी के बारे में बताया जिसने उससे पूछताछ की थी। उसने पोस्टमास्टर से पूछा, "क्या वह राल्फ रिंगमैन के साथ मिला हुआ था?"

“जी हाँ।” श्री रॉबर्ट्स कैदी की ओर मुड़े। “आपको यह जानकर हैरानी होगी कि आपके दोस्त ने आपको धोखा देने की योजना बनाई थी। उसने कारखाने में स्वेंसन को लूटने और उसका पैसा हड़पने की योजना बनाई थी। जैसे ही वह पास की झाड़ियों में अपने छिपने की जगह से बाहर निकलने वाला था, मिस डू और उसके दोस्त वहाँ आ गए। जब उसने चोरी हुए डाक के बारे में बातचीत सुनी, तो वह घबरा गया। इसीलिए उसने मिस डू का पीछा किया और उस पर जासूसी करने का आरोप लगाया।”



“नैन्सी ड्रू, इस चोर तक हमारा मार्गदर्शन करने के लिए धन्यवाद,” पोस्टमास्टर ने कहा।
“कमीना धोखेबाज!” रिंगमैन गुस्से से बोला।
श्री रॉबर्ट्स ने कहा कि डाक निरीक्षक विभाग का एक व्यक्ति कैदी को हिरासत में लेगा। “वैसे,” उन्होंने नैन्सी से कहा, “क्या आप अब भी श्री स्वेनसन का पत्र भेजना चाहती हैं?”
“जी हां, अगर सुरक्षित हो तो। मैं उन्हें मनी ऑर्डर की रसीद दे दूंगी।” नैन्सी ने अपनी घड़ी पर नज़र डाली। “हमें जल्दी करनी चाहिए,” उसने कहा। “धन्यवाद, श्रीमान रॉबर्ट्स। कृपया फिल को मेरा प्रणाम कहिएगा।”
लड़कियाँ जल्दी से आगे बढ़ गईं। एक ट्रैफिक सिग्नल पर रुककर वे उसके हरे होने का इंतज़ार करने लगीं। उनके पीछे दो आदमी धीमी आवाज़ में बातें कर रहे थे।
“तुम्हें यह जानकारी कहाँ से मिली?” एक ने पूछा।
"रेबोल्ट की पत्नी से मिली जानकारी के अनुसार, जिस व्यक्ति ने घर में आग लगाई थी, उसकी उस शाम वहां रेबोल्ट से मिलने की मुलाकात थी।"
मैंने सुना है वो भाग गया। कहाँ गया?
“किसी को नहीं पता। लेकिन हमने उसका पीछा करते हुए उसे यहाँ तक पहुँचाया। वह एक इलेक्ट्रॉनिक्स फैक्ट्री में फर्जी नाम से काम कर रहा है।”
"यह क्या है?"
“हमें नहीं पता। लेकिन हमारे पास उस आदमी का हुलिया है। हम उसे आज रात तक जेल में डाल देंगे!”
इस प्रस्तुति के दौरान नैन्सी, बेस और जॉर्ज ने लगभग सांस भी नहीं ली। क्या इन लोगों का मतलब जो स्वेनसन से था?

अध्याय 14
गिरफ्तारी

ट्रैफिक लाइट हरी हो गई और तीनों लड़कियां सड़क पार करने लगीं। नैन्सी जानबूझकर उन दो आदमियों से आगे चल रही थी जिन्होंने कहा था कि वे किसी को, संभवतः जो स्वेंसन को, गिरफ्तार करवाने जा रहे हैं।
“ये लोग कौन हैं?” उसने सोचा। “जासूस हैं? या फिर रेबोल्ट के लिए काम करते हैं? अगर मिस्टर स्वेनसन निर्दोष हैं, तो उन्हें जेल नहीं भेजा जाना चाहिए!”
नैन्सी ने तुरंत मन बना लिया कि वह क्या करेगी: यदि संभव हो तो हनी के पिता से मिलेगी, उन्हें डायरी दिखाएगी और उनसे उसका कुछ अंश अनुवाद करने का अनुरोध करेगी। “फिर मैं आगे क्या करना है, यह तय करूँगी और यह भी कि श्री स्वेनसन को उनकी संभावित गिरफ्तारी के बारे में सूचित करना है या नहीं। अगर यह बेवजह है तो उन्हें और उनके परिवार को इस तरह की बदनामी नहीं सहनी चाहिए!”
जब लड़कियां सड़क के दूसरी ओर पहुंचीं, तो नैन्सी ने अपनी सहेलियों का हाथ पकड़ा और फुसफुसाते हुए कहा, "चलो! जल्दी करो! हमें काम करना है!"
वे नैन्सी की कार की ओर दौड़े। नैन्सी ने चाबियाँ जॉर्ज को सौंप दीं। "क्या तुम गाड़ी चलाओगे, ताकि मैं तुरंत उतरकर मिस्टर स्वेनसन को गेट पर आते ही पकड़ सकूँ?"
जॉर्ज ने गाड़ी की स्टीयरिंग संभाली और वे रिकॉर्ड समय में फैक्ट्री पहुँच गए। उसने गेट के सामने वाली पहली पार्किंग जगह पर गाड़ी खड़ी की और इंजन चालू ही छोड़ दिया।
“तुम लड़कियाँ उन आदमियों पर नज़र रखना जिनकी बातें हमने सुनीं। मैं जो स्वेंसन को ढूँढूँगी,” नैन्सी ने निर्देश दिया।
जब वह बोल रही थी, तभी चार बजे की सीटी बज गई।
“वह किसी भी मिनट बाहर आ जाएगा!” जॉर्ज ने हैरानी से कहा।
लड़कियाँ इमारत से बाहर आते हुए कामगारों के चेहरों को उत्सुकता से देखने लगीं। "वह कहाँ है?" बेस ने घबराकर पूछा।
उसी क्षण नैन्सी की नज़र आविष्कारक पर पड़ी। वह गाड़ी से उतरी और उसका नाम पुकारा। दोस्ताना मुस्कान के साथ वह गाड़ी की ओर आया।
“आ जाओ!” नैन्सी ने पीछे की सीट की ओर इशारा करते हुए कहा। “हम तुम्हें लिफ्ट दे देंगे।”
“अरे वाह, धन्यवाद,” आविष्कारक ने कृतज्ञतापूर्वक उत्तर दिया। “मैं दक्षिण की ओर रहता हूँ। मैं और एक अन्य व्यक्ति शहर के बाहरी इलाके में एक कमरा साझा करते हैं। मुझे लगता है कि यह आपके रास्ते से दूर होगा—”
“बिल्कुल नहीं,” नैन्सी ने चिंतित निगाहों से गली में इधर-उधर देखते हुए उसे आश्वस्त किया।
प्लांट एरिया से निकलने की जल्दी में नैन्सी गाड़ी में चढ़ गई और लगभग उस आदमी को भी अपने पीछे खींच लिया। उसने जॉर्ज से कन्वर्टिबल की छत को ऊपर उठाने के लिए बटन दबाने को कहा।
“दिनभर खड़े रहने के बाद घर तक सवारी मिलना तो लाजवाब होता है,” स्वेंसन ने तकिये पर पीछे झुकते हुए कहा। “मुझे अभी आठ घंटे खड़े रहने की आदत नहीं है, लेकिन एक हफ्ते में ठीक हो जाऊँगा। इतने लंबे समय तक बेरोजगार रहने के बाद, किसी भी तरह से थोड़ा पैसा कमाना मेरे लिए खुशी की बात है।”
जब जॉर्ज गाड़ी चलाकर सड़क पर जा रहा था, नैन्सी ने कहा, "मिस्टर स्वेनसन, आपके खोए हुए पत्रों का रहस्य सुलझ गया है।" उसने जल्दी से उस डाक क्लर्क के बारे में बताया जिसे गिरफ्तार कर लिया गया था।

आविष्कारक स्तब्ध रह गया और उसने दुख से सिर हिलाया। “मुझे खुशी है कि वह पकड़ा गया। लेकिन उसने जो किया वह कितना दुर्भाग्यपूर्ण था। शायद उसका परिवार भी होगा—उन्हें भी उसके साथ दुख सहना पड़ेगा। अपराध, चाहे छोटे हों या बड़े, व्यर्थ होते हैं। उनसे जो भी लाभ मिले, वह हमेशा अस्थायी होता है।”
नैन्सी ने सिर हिलाया। उसे हर मिनट यह यकीन होता जा रहा था कि जो स्वेंसन एक ईमानदार व्यक्ति है!
“मेरे पास एक और सरप्राइज है,” उसने कहा। “तुम्हारी डायरी रेबोल्ट हाउस जाने वाली सड़क के पास मिली है।” उसने अपने पर्स से डायरी निकाली। “क्या तुम मेरे लिए स्वीडिश भाषा के कुछ शब्दों का अनुवाद कर दोगे?”
“मेरी डायरी! ओह, मैं कितना भाग्यशाली हूँ!” लगभग स्नेह से उसने पन्ने पलटने शुरू किए। “यहाँ हनी के जन्मदिन के बारे में एक लेख है। उसे मेरा बनाया हुआ छोटा खिलौना कितना पसंद आया! मैं हमेशा से उन यांत्रिक गुड़ियों को बाज़ार में उतारने की योजना बनाता था, लेकिन कभी कर नहीं पाया।”
जॉर्ज ने बीच में ही टोकते हुए पूछा कि हमें किस दिशा में जाना चाहिए, और नैन्सी ने कहा, "चलो, सीधे ग्रामीण इलाके की ओर चलते हैं।"
वह श्री स्वेनसन को गिरफ्तार करने वाले लोगों से तब तक बचना चाहती थी जब तक कि वह यह तय न कर ले कि उसे क्या करना है। अचानक आविष्कारक का चेहरा गंभीर हो गया। “फेलिक्स रेबोल्ट के बारे में एक नोट है।” उसने अनुवाद किया, “‘मेरे मित्र एनसन हीलबर्ग ने मुझे चेतावनी दी है कि मैं रेबोल्ट को अपना आविष्कार न दिखाऊं, लेकिन मैं जोखिम उठाऊंगा। मुझे ऐसा करना ही होगा क्योंकि मुझे किराए और खाने के लिए पैसे चाहिए। वह मुझे अग्रिम राशि देगा।’”
श्री स्वेनसन ने कड़वाहट से कहा, "काश मैंने एनसन की बात मान ली होती! फेलिक्स रेबोल्ट ने मुझे स्टील पर सिरेमिक फिनिश चढ़ाने के लिए मेरी इलेक्ट्रोकेमिकल प्रक्रिया के उपयोग से एक पैसा भी नहीं दिया और न ही रॉयल्टी का कोई हिस्सा दिया!"
“यह कितना घोर अन्याय है!” बेस चिल्लाई, और अन्य लड़कियों ने भी यही राय व्यक्त की।
इसके बाद नैन्सी ने आविष्कारक को बताया कि उसकी एक सहेली को वह अंगूठी मिली है। नैन्सी ने उसे आश्वासन दिया, "मैं यह सुनिश्चित करूँगी कि वह आपको वापस मिल जाए।"
“खैर, यह तो अच्छी खबर है,” श्री स्वेनसन ने कहा।
नैन्सी ने धीरे-धीरे बातचीत का रुख रेबोल्ट आग की घटना की ओर मोड़ दिया और कहा, "जांचकर्ताओं की रिपोर्ट है कि घर में हुए विस्फोट एक अजीब दुर्घटना के कारण हो सकते हैं: एक टेलीविजन सेट ठीक से काम नहीं कर रहा था; या तहखाने में रखे किसी विस्फोटक पदार्थ में खराबी के कारण इलेक्ट्रॉनिक हीटिंग डिवाइस फट गया। श्री स्वेनसन, क्या आपको पता है कि रेबोल्ट के घर में वास्तव में क्या हुआ था?"
श्री स्वेनसन ने नैन्सी को गौर से देखा। उन्होंने धीरे से कहा, "मेरा जवाब इस मामले के कई पहलुओं को स्पष्ट कर सकता है। जैसा कि आप शायद जानती हैं, बिना परमिट के विस्फोटक रखना गैरकानूनी है। मेरा मानना है कि फेलिक्स रेबोल्ट इस कानून का उल्लंघन कर रहा था। वह शायद घर में मेरा इंतज़ार कर रहा था और गलती से उसने खुद ही विस्फोट कर दिया!"
"लेकिन उन्हें किसी शव का कोई सबूत नहीं मिला," बेस ने कांपते हुए कहा।
“श्री रेबोल्ट निस्संदेह भाग निकले और फिर गायब हो गए, यह जानते हुए कि उन्हें गिरफ्तार कर लिया जाएगा,” आविष्कारक ने उग्र स्वर में कहा।
“लेकिन आपने उसे भागते हुए नहीं देखा?” नैन्सी ने पूछा।
"नहीं।"
“हमें पैरों के निशान ढूंढने चाहिए थे, लेकिन मुझे लगता है कि अब बहुत देर हो चुकी है,” नैन्सी ने टिप्पणी की।
“अरे, हमने इसके बारे में क्यों नहीं सोचा!” बेस ने धीरे से कहा। वह पीछे मुड़कर खिड़की से देखने लगी कि कहीं कोई उसका पीछा तो नहीं कर रहा। अचानक वह चौंक गई। “पुलिस!”
जॉर्ज अभी-अभी एक संकरी सड़क से गुजरा था। तभी वहाँ से दो पुलिसवालों वाली एक कार तेजी से निकली। जब कार उनकी तरफ मुड़ी, तो जॉर्ज ने गंभीर स्वर में कहा, "उम्मीद है कि वे हमारा पीछा नहीं कर रहे हैं।"

कन्वर्टिबल कार में बैठे सभी लोग तनावग्रस्त हो गए, लेकिन नैन्सी ने कहा, "बस इसी गति से चलते रहो। हमें दोषी जैसा व्यवहार नहीं करना चाहिए।"
इस समय तक वह श्री स्वेनसन की निर्दोषता के प्रति आश्वस्त हो चुकी थी और दिल से आशा कर रही थी कि अधिकारी उसकी कार का पीछा न कर रहे हों। नैन्सी को संदेह था कि वे आविष्कारक की कहानी की सच्चाई के बारे में उसकी बात पर विश्वास करेंगे।
"हो सकता है कि वे किसी और का पीछा कर रहे हों - तेज गति से गाड़ी चलाने के लिए," बेस ने बिना किसी दृढ़ विश्वास के कहा।
नैन्सी ने पीछे की खिड़की से एक नज़र डाली। उसका मनोबल गिर गया। राज्य पुलिस की गाड़ी उनके करीब आ रही थी, लेकिन ऐसा नहीं लग रहा था कि वह कन्वर्टिबल कार को ओवरटेक कर पाएगी।
नैन्सी के मन में एक बेचैनी भरा ख्याल आया। "अगर वे पुलिसवाले जो स्वेंसन के पीछे पड़े हैं, तो जॉर्ज, बेस और मुझे एक संदिग्ध अपराधी को भागने में मदद करने के आरोप में गिरफ्तार किया जा सकता है!"
एक तीखे मोड़ पर जॉर्ज को अपनी गाड़ी की गति धीमी करनी पड़ी। मोड़ के ठीक आगे, दो आदमी मवेशियों के एक छोटे झुंड को राजमार्ग पार करा रहे थे।
“कितनी अच्छी किस्मत है!” जॉर्ज ने धीरे होते हुए कहा।
उसने हॉर्न बजाया और आगे बढ़ने की कोशिश की, लेकिन इससे गायें इतनी डर गईं कि वे हिल भी नहीं पाईं। कन्वर्टिबल कार रुक गई। उसके पीछे पुलिस की गाड़ी तेज़ी से आने लगी।
नैन्सी को अचानक जो स्वेनसन को छिपने के लिए कहने का मन हुआ, लेकिन फिर उसने खुद को रोक लिया। ऐसा करने से पुलिस अधिकारियों को शक हो सकता था। इसके बजाय, उसने डायरी को अपने पर्स में रख लिया।
नैन्सी ने अपने साथी की ओर देखा। श्री स्वेनसन का चेहरा गंभीर था। पुलिस की गाड़ी कन्वर्टिबल कार के बगल में आकर रुकी। नैन्सी का दिल ज़ोर से धड़क रहा था, लेकिन उसने घबराहट न दिखाने की कोशिश की।
दोनों चरवाहों ने गायों को सड़क के किनारे ले जाकर खड़ा कर दिया था। जॉर्ज ने बेपरवाही का भाव दिखाते हुए गाड़ी चलाना शुरू किया। लेकिन पुलिसकर्मियों की गाड़ी से आई एक तेज आवाज ने उसे रोक दिया।
“रुको!” एक अधिकारी चिल्लाया। “गाड़ी किनारे लगाओ!”
“वे हमारा पीछा कर रहे थे,” बेस ने कराहते हुए कहा।
नैन्सी ने फुसफुसाते हुए जो स्वेनसन से कहा, "चिंता मत करो। हम तुम्हारे साथ रहेंगे।"
अधिकारी गाड़ी से कूद गए। वे कन्वर्टिबल कार की ओर बढ़े।
"हमें इस कार को लेने के लिए फोन आया है," एक ने कहा, जबकि दूसरे ने खुली पिछली खिड़की से अपना चेहरा अंदर डाला और श्री स्वेनसन को ध्यान से देखा।
“यही वह आदमी है!” उसने घोषणा की।
“तुम्हारा क्या मतलब है?” नैन्सी ने पूरी दृढ़ता के साथ, शांत स्वर में पूछा।
“क्या आप जो स्वेंसन हैं?” पुलिसकर्मी ने नैन्सी के सवाल को अनसुना करते हुए गुस्से से कहा।
"हाँ।"
"मैपलटन पुलिस को आपकी तलाश है क्योंकि आपने जानबूझकर रेबोल्ट हाउस में आग लगाई थी।"
इस आरोप को सुनकर लड़कियां चौंक गईं और जो स्वेंसन का चेहरा पीला पड़ गया। फिर गुस्से से उसके गाल लाल हो गए।
“ये सब क्या बकवास है? तुम्हारे पास सबूत का एक टुकड़ा भी नहीं है। मुझे आग के बारे में कुछ नहीं पता। तुमने गलत आदमी को पकड़ा है।”
"ठीक है, आप मुख्यालय में इसका स्पष्टीकरण दे सकते हैं। आपको हमारे साथ चलना होगा। आप जितनी कम परेशानी खड़ी करेंगे, आपके लिए उतना ही अच्छा होगा।"
एक सिपाही ने अपनी जेब से हथकड़ी निकाली। जो स्वेनसन पीछे हट गया।
“कृपया इन्हें मत पहनिए! मैं बिना किसी परेशानी के आ जाऊंगा।”

“ठीक है। लेकिन कोई शरारत करने की कोशिश मत करना। जल्दी से बाहर निकलो!”
“जरा रुकिए, अधिकारी जी,” नैन्सी ने बीच में कहा। “क्या आप कोई गलती कर रहे हैं? मुझे पूरा यकीन है कि श्री स्वेनसन वह व्यक्ति नहीं हैं जिनकी आपको तलाश है। कृपया उन्हें जाने दीजिए। अदालत में उनकी पेशी की जिम्मेदारी मेरी होगी।”
जो स्वेंसन ने आगे कहा, “मैंने हाल ही में बेयलर वेस्टन की फैक्ट्री में काम करना शुरू किया है। मुझे आपके सवालों का जवाब देने में कोई आपत्ति नहीं है, लेकिन अगर मुझे जेल में डाल दिया गया तो मेरी नौकरी चली जाएगी।”
विरोध करना व्यर्थ था। जो स्वेनसन ने नैन्सी को साहसपूर्ण, क्षमाप्रार्थी मुस्कान दी और गाड़ी से उतर गया।
“तुम लड़कियों को भी साथ चलना होगा!” अधिकारी ने ऐलान किया। “आगे बढ़ो, और ज़्यादा तेज़ मत चलाओ! तुम्हें भी कुछ सफाई देनी है। भागने की कोशिश मत करना!”

अध्याय पंद्रह
नैन्सी पर आरोप लगाया गया है

“ये तो सरासर अन्याय है!” बेस ने हांफते हुए कहा। “क्या सच में हमें पुलिस मुख्यालय जाना पड़ेगा?”
“मुझे खेद है कि मैंने तुम लड़कियों को इसमें शामिल किया,” जो स्वेनसन ने धीमी आवाज़ में कहा। उसने गिड़गिड़ाते हुए अधिकारियों की ओर देखा। “यह उनकी गलती नहीं थी। उन्होंने तो बस मुझे लिफ्ट देने की पेशकश की थी।”
“उन सभी को पूछताछ के लिए मुख्यालय आना होगा,” अधिकारी ने जोर देकर कहा।
श्री स्वेनसन को राज्य पुलिस की गाड़ी तक ले जाया गया। पुलिसकर्मियों के रवाना होने से पहले, उन्होंने जॉर्ज को फिर से धीरे-धीरे गाड़ी चलाने की चेतावनी दी।
"दो पैसे के लिए भी मैं गाड़ी की रफ्तार बढ़ा दूंगी और भागने की कोशिश करूंगी!" उसने अपने साथियों से गुस्से में कहा।
“मैं इसकी सलाह नहीं दूंगी,” बेस ने घबराते हुए कहा। “हम पहले से ही काफी मुश्किल में हैं।”
“ओह, बेस! मैं तो बस मजाक कर रहा था,” जॉर्ज ने पलटकर जवाब दिया।
तीनों लड़कियाँ गहरी खामोशी में डूब गईं। अपने परिवारों के लिए बदनामी की आशंका उन्हें ज़रा भी राहत नहीं दे रही थी। सहेलियाँ इस बात से खुश थीं कि कम से कम उन्हें पुलिस की गाड़ी से थोड़ी दूर आगे जाने की अनुमति मिल गई थी, क्योंकि मैपलटन में उनके प्रवेश ने सामान्य से कम ध्यान आकर्षित किया था।
जब वे मुख्यालय पहुंचे और गाड़ी खड़ी की, तो नैन्सी ने चेतावनी दी, "जो भी हो जाए, ऐसा कुछ मत कहना जिससे जो स्वेंसन फंस जाए!"
इमारत के बाहर, लड़कियों का सामना उन दो पुरुषों से हुआ जिनकी बातें उन्होंने स्टैनफोर्ड में सुनी थीं।
“यही तो हमारा आदमी है!” उनमें से एक ने कहा जब जो स्वेंसन को ले जा रही पुलिसकर्मियों की गाड़ी वहाँ पहुँची। आविष्कारक को तुरंत गाड़ी से बाहर निकाला गया और पुलिसकर्मियों की हिरासत में दे दिया गया।
“स्वेंसन को भागने में मदद करने की कोशिश कर रही हो, है ना?” दोनों लड़कियों में से दूसरी ने उन पर आरोप लगाया। “चलो, तुम तीनों!”
“साधारण कपड़ों में जासूस!” नैन्सी ने धीरे से कहा।
जैसे ही वे सीढ़ियों से ऊपर चढ़े, जॉर्ज ने चिढ़ाते हुए कहा, "अगर नेड निकर्सन अपनी नैन्सी को अभी देख पाता तो वह क्या सोचता!"
“अगर हालात बेहद खराब हो जाएं, तो हम उससे मदद मांग सकते हैं।” नैन्सी मुस्कुराई। “जब तक ये सब खत्म होगा, तब तक शायद आपको खुशी होगी कि वो मेरा दोस्त है!”
मुख्यालय के अंदर, स्थिति में हास्य का कोई नामोनिशान नहीं था। यहाँ पुलिस कप्तान जॉनसन ने नैन्सी और उसकी सहेलियों को बताया कि जासूसों को कारखाने में पता चला था कि जो स्वेंसन नैन्सी के लाइसेंस नंबर वाली कार में रवाना हुआ था। उन्होंने जासूसों के सूचना स्रोत का कोई जिक्र नहीं किया। लड़कियों के लिए यह बेहद निराशाजनक था कि आविष्कारक पर आगजनी का आरोप लगाया गया था।
उन पर कोई आरोप नहीं लगाया गया, लेकिन लड़कियों से कई सवाल पूछे गए और उनके नाम और पते लिख लिए गए। जब नैन्सी ने अपना नाम और पता बताया, तो कप्तान और जासूसों, डेविल और रॉक के बीच कुछ इशारे हुए। उसके बाद, लड़कियों के साथ कम सख्ती से पेश आया गया।

लेकिन अगर उन्हें उम्मीद थी कि ड्रू का नाम सुनते ही उन्हें तुरंत रिहा कर दिया जाएगा, तो नैन्सी और उसके चचेरे भाई-बहनों को निराशा हाथ लगी। उन्हें बताया गया कि उन्हें आगे की पूछताछ के लिए उपस्थित होना होगा।
जॉर्ज और बेस बुरी तरह डरे हुए थे और जो स्वेंसन इतना घबरा गया था कि वह सामान्य स्वर में बात भी नहीं कर पा रहा था। नैन्सी समझ गई कि वह अपना बचाव करने की स्थिति में नहीं है। उन चारों को दो गंभीर चेहरे वाले जासूसों और उनके कप्तान के सामने कुर्सियाँ दी गईं।
कमरे में सन्नाटा छा गया, इतना कि पिन गिरने की आवाज़ भी सुनाई दे सकती थी। अधिकारी जो स्वेनसन को टकटकी लगाए देख रहे थे, जो अपनी कुर्सी पर बेचैनी से छटपटा रहा था। अचानक जासूस डेविल ने उंगली उठाकर आरोप लगाया और उसकी आवाज़ इतनी तीखी निकली कि नैन्सी चौंक गई।
"स्वेंसन, तुमने फेलिक्स रेबोल्ट की मौत की साजिश कब रची थी?"
“मैंने कब—मुझे समझ नहीं आ रहा कि आप क्या कह रहे हैं,” श्री स्वेनसन हकलाते हुए बोले।
प्रश्नकर्ता की पैनी निगाहें जरा भी नहीं हटीं।
“तुम अच्छी तरह जानते हो कि मेरा क्या मतलब है। झूठ बोलने की कोशिश करने से तुम्हें कोई फायदा नहीं होगा। आग लगने वाले दिन तुम्हें रेबोल्ट एस्टेट के पास देखा गया था।”
“किसने कहा कि मैं वहाँ था?” स्वेंसन ने पूछा। “तुम मुझ पर आरोप लगा रहे हो क्योंकि तुम्हें असली अपराधी नहीं मिल रहा!”
उसका निशाना सटीक लगा, जासूस पलकें झपकाते हुए कुछ पल के लिए अचंभित रह गया। लेकिन उसने आगे कहा, “रेलवे स्टेशन के एजेंट ने तुम्हें देख लिया है, और जैसे ही वह तुम्हारी पहचान करेगा, हम तुम्हें सलाखों के पीछे डाल देंगे। अब अपनी कहानी बताओ! अगर तुम पूरा कबूलनामा कर लोगे तो तुम्हारे लिए सब कुछ आसान हो जाएगा।”
“कबूल करने जैसा कुछ नहीं है,” स्वेंसन ने कड़वाहट से जवाब दिया। “मैं रेबोल्ट एस्टेट गया था—”
नैन्सी का दिल ज़ोर से धड़कने लगा। क्या आविष्कारक कुछ ऐसा कबूल करने वाला था जो उसने उसे नहीं बताया था?
“तो!” प्रश्नकर्ता ने विजयी भाव से कहा। “फिर आप घर जाने की बात स्वीकार करते हैं!”
“मैंने कुछ भी आपत्तिजनक स्वीकार नहीं किया है!” स्वेंसन ने गुस्से से जवाब दिया। “मैं उस घर में इसलिए गया था क्योंकि मेरी फेलिक्स रेबोल्ट से मुलाकात तय थी।”
नैन्सी को अब पूरा यकीन हो गया था कि स्वेंसन सब कुछ साफ-साफ बता देगा; और उसकी ईमानदारी की प्रशंसा करते हुए भी, उसे एहसास हुआ कि वह अपनी बात को असलियत से कहीं ज्यादा गंभीर दिखाने की कोशिश करेगा। वह उसे चेतावनी देना चाहती थी कि जब तक वह किसी वकील से सलाह न ले ले, तब तक चुप रहे।
बेस और जॉर्ज स्तब्ध होकर बैठे रहे।
“तो आपकी रेबोल्ट से मुलाकात तय थी, है ना?” जासूस रॉक ने पूछताछ शुरू की। “किस तरह की मुलाकात?”
"उसके पास मेरा एक पेटेंट था और मैं चाहता था कि वह समझौता कर ले।"
"क्या रेबोल्ट पर आपका पैसा बकाया था?"
“हाँ। उसने मेरा आविष्कार चुरा लिया। मुझे या तो पैसे चाहिए थे, या मेरे चित्र वापस चाहिए थे।”
रेबोल्ट ने क्या कहा?
“मैंने उसे कभी नहीं देखा। घर में कोई बत्ती नहीं थी। उसने घंटी का जवाब नहीं दिया। फिर एक धमाका हुआ और मैं भाग गई।”
"तुम्हें पता था कि वह घर में है और तुमने उसे बचाने की कोशिश क्यों नहीं की?" कप्तान ने बीच में ही टोकते हुए कहा।
मुझे विश्वास नहीं होता कि वह घर में था!
आपने रेबोल्ट को आखिरी बार कब देखा था?

"शहर के एक रेस्तरां में।"
“मैं समझ गया,” जासूस डेविल ने संतुष्टि से कहा। “आप दोनों के बीच बहस हुई थी, है ना?”
"हां," स्वेंसन ने अनिच्छा से स्वीकार किया, "हमारे बीच तीखी बहस हुई थी।"
"जिसका नतीजा आपकी ओर से धमकी के रूप में निकला," अधिकारी ने निष्कर्ष निकाला।
जो स्वेंसन ने ज़ोर से सिर हिलाया। “नहीं, मैं कसम खाता हूँ! मैं तुम्हें सब कुछ बताऊँगा—बिल्कुल शुरुआत से। रेबोल्ट बेचैन लग रहा था, मानो उसे डर हो कि मैं शारीरिक हिंसा करने की कोशिश करूँगा—उसका ज़मीर उसे कचोट रहा था, बिल्कुल!”
"क्या आपने आविष्कार के बारे में बहस की?"
“हां। उसने स्वीकार किया कि उसने जानबूझकर मेरे विचार चुराए थे, लेकिन उसने मुझे कुछ भी साबित करने की चुनौती दी। इससे मुझे गुस्सा आया।”
“क्या तुमने उसे धमकी दी थी?”
मैंने उनसे कहा कि मैं इस मामले को अदालत में ले जाऊंगा। बेशक मेरे पास वकील रखने के लिए पैसे नहीं थे, लेकिन मेरी इस धमकी से रेबोल्ट डर गया और उसने मुझे घर आने को कहा, जहां हम अकेले में बात कर सकते थे।
“आपके विचार से आग लगने का कारण क्या था?” कप्तान ने पूछा।
“विस्फोट—जिससे मैं लगभग गिर ही गया था। मैं कुछ मिनटों तक सुन्न सा हो गया था—”
“आगे क्या हुआ?”
मुझे यह डर सताने लगा कि अगर मैं उस जगह के पास पाया गया तो मुझ पर आग लगाने का आरोप लग सकता है। जब मैंने ड्राइववे पर एक कार की आवाज सुनी, तो मैंने भागने का फैसला किया। मैं झाड़ियों से होते हुए जंगल में भाग गया।
"क्या आपको यकीन है कि आपने रेबोल्ट को जानबूझकर अंदर नहीं छोड़ा?" जासूस रॉक ने पूछा।
“हजार बार नहीं!” श्री स्वेनसन ने आक्रोश से चिल्लाते हुए कहा। “मैं उस आदमी से नफरत करता था, यह मैं मानता हूँ, लेकिन मैंने उसकी मौत की साजिश नहीं रची थी।”
आपने अपनी कहानी तुरंत क्यों नहीं बताई?
“मुझे डर था कि इसका गलत अर्थ निकाला जाएगा। मुझे अखबार में पढ़ने तक पता ही नहीं था कि रेबोल्ट लापता है।”
तीनों अधिकारियों ने बारी-बारी से स्वेंसन से पूछताछ की। उन्होंने उससे विवरण और समय के बारे में पूछताछ की, लेकिन उसे भ्रमित करने में असमर्थ रहे।
नैन्सी को पूरा यकीन था कि आविष्कारक का बयान सच था, फिर भी उसे यह मानना पड़ा कि कहानी कुछ हद तक अविश्वसनीय लग रही थी। असलियत यह थी कि फेलिक्स रेबोल्ट लापता थे और जो स्वेंसन ही आखिरी व्यक्ति थे जिनकी उनसे मुलाकात तय हुई थी।
फिर भी, आविष्कारक के सीधे-सादे स्वभाव ने अधिकारियों को प्रभावित किया था, और नैन्सी को लगा कि वे उसे जाने देने ही वाले हैं। फेलिक्स रेबोल्ट को आम तौर पर नापसंद किया जाता था, और यह सर्वविदित था कि उसने विभिन्न आविष्कारकों के विचारों को निर्दयतापूर्वक अपनाकर अपनी संपत्ति अर्जित की थी।
तीनों अधिकारियों ने दबी आवाज़ में आपस में बातचीत की, फिर नैन्सी और उसकी सहेलियों से पूछताछ शुरू की। लड़कियों ने ज़रूरत से ज़्यादा कुछ नहीं बताया, नैन्सी ने आविष्कारक के खोए हुए पत्रों और चोरी करने वाले डाक क्लर्क की कहानी पर ज़ोर दिया। उसने हर मौके पर मिस्टर स्वेनसन की तारीफ की, और यह स्पष्ट था कि वह उनके प्रति अच्छा प्रभाव बनाने की कोशिश कर रही थी।
अप्रिय सत्र समाप्त होने ही वाला था और जो स्वेंसन के निर्दोष साबित होने की पूरी संभावना थी, तभी दरवाजे पर दस्तक हुई।

एक अधिकारी ने प्रवेश किया और अपने वरिष्ठ अधिकारी से कहा, “श्रीमती रेबोल्ट अभी यहाँ हैं। क्या मैं उन्हें अंदर भेज दूँ?”
जैसे ही सकारात्मक जवाब मिला, नैन्सी ने हताश निगाहों से अपने दोस्तों से नज़रें मिलाईं। उसे आभास हो गया कि चूंकि श्रीमती रेबोल्ट ने ही जासूसों को जो स्वेंसन के पीछे लगाया था, इसलिए वह महिला हंगामा खड़ा करेगी। "मुझे यकीन है कि वह उसके मामले को बिगाड़ने के लिए अपनी पूरी ताकत लगा देगी," नैन्सी ने सोचा।
उसकी आशंका सही निकली। श्रीमती रेबोल्ट की उपस्थिति मात्र से ही अधिकारियों की सहानुभूति जागृत हो गई। जाहिर तौर पर वह महिला चिंता के कारण मानसिक रूप से टूटने की कगार पर पहुंच गई थी और जो स्वेंसन को देखते ही वह व्याकुल हो गई।
“क्या आप उसकी पहचान कर सकते हैं?” पुलिस कप्तान ने पूछा।
श्रीमती रेबोल्ट ने रोना बंद कर दिया और कैदी को ध्यान से देखा। नैन्सी, जो उन्हें गौर से देख रही थी, ने उनके चेहरे पर अनिश्चितता के भाव देखे। युवा जासूस को यकीन हो गया कि उस महिला ने श्री स्वेनसन को अपने जीवन में पहले कभी नहीं देखा था!
श्रीमती रेबोल्ट एक पल के लिए हिचकिचाईं, फिर उन्माद में चिल्लाईं, "हाँ, मुझे यकीन है कि यही वह आदमी है जिससे मेरे पति मिलने गए थे—फेलिक्स उससे डरता था। वह एक निर्दयी अपराधी है जिसने जानबूझकर मेरा घर जलाया और मेरे पति की हत्या की साजिश रची!"
वह फिर फूट-फूटकर रोने लगी और एक अधिकारी उसे कमरे से बाहर ले गया। हालांकि, नुकसान हो चुका था। अगर उन तीनों अधिकारियों ने स्वेंसन को रिहा करने के बारे में कभी गंभीरता से सोचा भी था, तो उनका फैसला तुरंत बदल गया।
“तुम लड़कियाँ जा सकती हो,” कप्तान ने नैन्सी और उसकी सहेलियों से कहा। “अगर हमें तुम्हारी फिर से ज़रूरत पड़ी, तो हम तुम्हें बुला लेंगे।”
“मिस्टर स्वेंसन के बारे में क्या?” नैन्सी ने उम्मीद से पूछा।
“हमें उसे जेल में डालना होगा। अगर वह आपका दोस्त है तो मुझे खेद है। उसकी कहानी भले ही सच हो, लेकिन उसे इसे साबित करना होगा।”
अब और कुछ कहने की जरूरत नहीं थी। जो स्वेंसन ने अपने मामले में रुचि दिखाने के लिए नैन्सी को धन्यवाद दिया।
“तुम ही मेरे इकलौते सच्चे दोस्त हो,” उसने दुखी होकर कहा। “मैंने उन्हें सच बता दिया है, लेकिन वे मेरी बात पर विश्वास नहीं करेंगे।”
“काश कोई गवाह होता!” नैन्सी ने धीरे से कहा। “कोई ऐसा जिसने तुम्हें दरवाजे पर देखा होता।”
श्री स्वेनसन ने उदास स्वर में उत्तर दिया, "वहाँ कोई नहीं था। जगह सुनसान थी।"
“उम्मीद मत छोड़ो,” नैन्सी ने हौसला बढ़ाते हुए कहा। “मैं तुम्हारे लिए एक वकील ढूंढ दूंगी। और मैं तुम्हारी पत्नी और हनी को भी तुमसे मिलने के लिए लाऊंगी।”
बातचीत अचानक ही रुक गई क्योंकि एक अधिकारी ने कैदी का हाथ पकड़ा और उसे अपने साथ ले गया।
जब वे बाहर के कमरे में दाखिल हुए, तो नैन्सी और उसकी सहेलियों ने श्रीमती रेबोल्ट को एक बेंच पर बेसुध होकर रोते हुए पाया। नैन्सी इस बात से नाराज़ थी कि उस महिला ने जो स्वेंसन के खिलाफ़ गलत गवाही दी थी, इसलिए वह बिना कुछ कहे उनके पास से गुज़रने लगी। फिर क्रोध की जगह दया ने ले ली और वह रुक गई।
“अपने पति के लिए शोक मत करो,” नैन्सी ने विनती की। “वह जीवित मिल जाएगा—मुझे पूरा विश्वास है।”
श्रीमती रेबोल्ट ने अपनी आँखें पोंछीं और खड़ी हो गईं। उन्होंने नैन्सी को लगभग पागलपन भरी निगाहों से घूरा।
“तुम्हारी हिम्मत कैसे हुई मुझे ये कहने की!” वो चिल्लाई। “तुम जो स्वेंसन के साथी हो! मेरे पति मर चुके हैं! तुमने शायद उनकी हत्या की साजिश रचने में मदद की होगी!”
श्रीमती रेबोल्ट ने नैन्सी के चेहरे पर थप्पड़ मारा, फिर लड़की को कंधों से पकड़कर हिलाने लगीं।
“कैप्टन,” वह चीखी, “इधर आओ! मैं मांग करती हूं कि आप इस—इस साथी को गिरफ्तार करें!”

अध्याय सोलह
एक नया कार्य

श्रीमती रेबोल्ट के गुस्से भरे outburst से हैरान होकर, नैन्सी वार से बचने के लिए पीछे हट गई।
बेस और जॉर्ज उसकी रक्षा के लिए आगे आए। लेकिन तभी एक सार्जेंट कमरे में घुस आया और बीच-बचाव किया। श्रीमती रेबोल्ट ने मुक्कों से लड़ना बंद कर दिया, लेकिन अपनी ज़ुबान से नहीं।
“मैं इस लड़की की गिरफ्तारी की मांग करती हूं! यह जो स्वेंसन के साथ मिली हुई है और मेरे पति की हत्या में मदद की है!” वह चिल्लाई।
इसी समय कैप्टन जॉनसन प्रकट हुए। उन्होंने सख्ती से कहा, “श्रीमती रेबोल्ट, इस मामले को कानून संभालेगा। मैं आपको सलाह देता हूं कि आप शांत हो जाएं, अन्यथा आपको किसी मनोचिकित्सक की देखरेख में अस्पताल में भर्ती होना पड़ सकता है।”
क्षुब्ध महिला ने इसका जवाब देना शुरू किया, लेकिन जाहिर तौर पर उसने अपना इरादा बदल दिया।
नैन्सी ने शांत भाव से कहा, “श्रीमती रेबोल्ट, मैं आपको परेशान होने के लिए दोष नहीं देती। लेकिन कृपया यह विश्वास करने की कोशिश करें कि लोग आपके पति को ढूंढने में मदद करने की कोशिश कर रहे हैं। आग की जांच करने वाले अधिकारी आश्वस्त हैं कि विस्फोट और आग लगने के समय आपके घर में कोई नहीं था। इसलिए, श्री रेबोल्ट जीवित ही होंगे।”
“तो फिर वो कहाँ है?” श्रीमती रेबोल्ट ने पूछा।
“किसी को नहीं पता।” नैन्सी ने सीधे उस महिला की ओर देखा। “जब तक आपको पता न हो,” उसने बड़ी सहजता से कहा।
श्रीमती रेबोल्ट चौंककर कांप उठीं। फिर वह एक कुर्सी पर बैठ गईं और अपने हाथों से अपना चेहरा ढक लिया।
कमरे में मौजूद बाकी लोग एक-दूसरे को देखने लगे। क्या जवाब हां होगा या ना?
नैन्सी को प्रबल आशंका थी कि जवाब हाँ ही होगा, लेकिन श्रीमती रेबोल्ट नैन्सी के अप्रत्याशित प्रश्न के सदमे से उबरते ही ना कह देंगी। अंततः उस महिला ने अपना सिर उठाया। उनके चेहरे पर किसी शोकग्रस्त विधवा का भाव नहीं था। इसके विपरीत, उन्होंने नैन्सी को घृणा से घूरा।
“ये लड़की पागल है,” उसने कहा। “एक और दखलंदाजी करने वाली किशोरी। ये दूसरों के मामलों में दखल क्यों नहीं देती? ज़ाहिर है, मुझे फेलिक्स से कोई खबर नहीं मिली। भला कैसे मिल सकती है? वो मर चुका है! मैं तुम्हें बता रही हूँ, वो मर चुका है!” श्रीमती रेबोल्ट की आवाज़ तेज़ हो गई थी।
कैप्टन जॉनसन ने एक सार्जेंट को श्रीमती रेबोल्ट को उनकी कार तक ले जाने के लिए कहा, लेकिन लड़कियों को वहीं रहने का अनुरोध किया। महिला के जाने के बाद, अधिकारी ने नैन्सी से पूछा कि उसने यह सवाल क्यों पूछा था।
महिला जासूस मुस्कुराई। “मुझे यकीन है कि कई और लोग सोचते होंगे कि मिस्टर रेबोल्ट ज़िंदा हैं। उनकी बदनामी है कि उन्होंने लोगों को धोखा दिया है, जिनमें बेचारे मिस्टर स्वेनसन भी शामिल हैं। ऐसी बातें चल रही हैं कि उन्हें गायब हो जाना ही बेहतर लगा। लेकिन क्या वह अपनी पत्नी से संपर्क नहीं करेंगे?”
पुलिस कप्तान ने हैरानी से नैन्सी की ओर देखा। उन्होंने कहा, "आप बहुत ही स्पष्ट सोच वाली हैं। श्री रेबोल्ट के जीवित होने की संभावना पर काम चल रहा है। अस्पतालों, एयरलाइनों, रेलवे कंपनियों, स्टीमशिप कंपनियों - सभी से पूछताछ की जा चुकी है। अभी तक कोई सुराग नहीं मिला है।"

नैन्सी ने जानकारी देने के लिए अधिकारी को धन्यवाद दिया और फिर कहा, "मुझे उम्मीद है कि श्री रेबोल्ट मिल जाएंगे, और जब वह मिल जाएंगे, तो वह आगजनी के संबंध में श्री स्वेनसन को किसी भी दोष से बरी कर देंगे।"
अधिकारी ने कोई जवाब नहीं दिया। नैन्सी ने बेस और जॉर्ज की ओर मुड़कर कहा, "मुझे लगता है कि हमें अब यहाँ से चले जाना चाहिए।"
जब वे फुटपाथ पर पहुँचे, तो जॉर्ज ने कहा, “वाह! क्या शानदार सेशन था! अब हम यहाँ से कहाँ जाएँगे?”
“घर,” बेस ने जवाब दिया। “आज का दिन कितना शानदार रहा!”
“क्या आप ज़िद कर रहे हैं?” नैन्सी ने पूछा।
बेस ने अपनी सहेली को गौर से देखा। "तुम्हारे मन में क्या चल रहा है?"
“मैं सोच रही थी कि क्या मिस्टर वेस्टन जो स्वेंसन को बेगुनाह साबित करने में हमारी मदद कर सकते हैं?” नैन्सी ने जवाब दिया। “क्या आप मेरे साथ स्टैनफोर्ड वापस चलने में कोई आपत्ति नहीं करेंगे ताकि मैं उनसे बात कर सकूँ?”
“चलो करते हैं,” बेस ने आग्रह किया। “प्यारी छोटी हनी के पिता की मदद के लिए कुछ भी करेंगे।”
“मैं सहमत हूँ,” जॉर्ज ने कहा।
नैन्सी ड्राइवर की सीट पर बैठ गई और स्टैनफोर्ड जाने वाले राजमार्ग की ओर जाने वाली मुख्य सड़क पर मुड़ गई। जैसे-जैसे कार एक के बाद एक मैपलटन की दुकानों के पास से गुज़रती गई, बेस लगातार खिड़कियों में सजी चीज़ों को निहारती रही। आखिरकार उसने नैन्सी से रुकने को कहा।
"मैं अंदर जाकर हनी के लिए एक नई ड्रेस खरीदना चाहती हूं," उसने कहा।
“मैं तुम्हारे साथ चलता हूँ और उसके लिए कुछ अंडरवियर ले आता हूँ,” जॉर्ज ने कहा।
नैन्सी खिलखिलाकर हंस पड़ी। “मैं पीछे-पीछे जाकर उसके लिए कुछ जूते ले आती हूँ। पहले मैं मिस्टर वेस्टन को फोन करूंगी। अगर वो हमें देख सकते हैं, तो मैं घर फोन करके हन्ना को बता दूंगी कि आपके परिवारों को सूचित कर दे।”
दोस्त गाड़ी से उतरे और नैन्सी जल्दी से फोन करने के लिए एक दवा की दुकान में चली गई। फिर वह बच्चों के जूतों की दुकान में गई। जब वह वापस गाड़ी के पास अपनी चचेरी बहनों के पास लौटी, तो लड़कियों ने एक-दूसरे को अपनी खरीदी हुई चीजें दिखाईं।
“ये तो बहुत प्यारे हैं,” नैन्सी ने कहा। “इनसे हनी बहुत खुश होगी। बेस, तुम्हारा ये विचार अच्छा लगा। मिस्टर वेस्टन हमसे मिलने आएंगे, तो चलो चलते हैं!”
वे लगभग साढ़े छह बजे वेस्टन के आलीशान घर पहुंचे। निर्माता और उनकी पत्नी दोनों ही जो स्वेंसन, जिसे जो डाहल के नाम से जाना जाता था, की गिरफ्तारी की खबर सुनकर आश्चर्यचकित रह गए।
“हमारे यहाँ काम करते हुए डाहल ने भले ही कम समय बिताया हो, लेकिन वह हमारी संस्था में एक बहुत ही महत्वपूर्ण व्यक्ति बन गए हैं,” संयंत्र के मालिक ने कहा। “मेरे डेस्क पर प्रबंधक की ओर से पदोन्नति के लिए एक सिफारिश पत्र रखा हुआ है।”
“तो अगर वह इस आरोप से बरी हो जाता है,” नैन्सी ने कहा, “तो क्या आप उसे वापस ले लेंगे?”
"हाँ, वास्तव में।"
उस युवा जासूस ने श्री वेस्टन को प्रशंसा में एक गर्मजोशी भरी मुस्कान दी और फिर कहा, "मुझे आश्चर्य है कि क्या आप या आपके कारखाने के प्रबंधक हमें कोई ऐसी जानकारी दे सकते हैं जो श्री स्वेनसन को निर्दोष साबित करने में मदद कर सके?"
निर्माता ने कुछ सेकंड तक सोचा, फिर अपना सिर हिलाया। वह उठा, टेलीफोन के पास गया और अपने प्लांट मैनेजर को फोन किया। काफी देर तक बातचीत हुई, फिर मिस्टर वेस्टन ने वापस आकर बताया:
मुझे खेद है कि हमारे पास आपकी मदद करने के लिए कोई सुराग नहीं है, लेकिन मेरे प्रबंधक को पूरा विश्वास है कि श्री डाहल—अर्थात स्वेंसन—कभी भी किसी शत्रु से बदला लेने का सहारा नहीं लेंगे। वे अत्यंत नैतिक व्यक्ति हैं। मुझे इस तरह उनका बचाव करने में खुशी होगी।

“मैं सबको बता दूंगी,” नैन्सी ने कहा। “बहुत-बहुत धन्यवाद।” वह जाने के लिए उठी।
श्रीमती वेस्टन ने तुरंत जोर देकर कहा कि लड़कियां रात के खाने के लिए रुकें, एक ऐसा निमंत्रण जिसका उनके पति ने सहर्ष समर्थन किया।
उन्होंने कहा, "हम यह सोच भी नहीं सकते कि आप पहले कुछ खाए बिना रिवर हाइट्स वापस गाड़ी चलाकर जाएं।"
लड़कियों को रुकने के लिए मना लिया गया। एक बटलर ने चार कोर्स का स्वादिष्ट भोजन बड़े ही सलीके से परोसा। श्रीमान और श्रीमती वेस्टन का व्यवहार बेहद सहज था और बातचीत का लहजा थोड़ा कम गंभीर हो गया।
रात के खाने के तुरंत बाद, लड़कियों ने निर्माता और उनकी पत्नी को अलविदा कहा और रिवर हाइट्स की ओर चल पड़ीं। अपनी सहेलियों को उनके घर छोड़ने के बाद, नैन्सी अपने घर की ओर चल पड़ी। सड़क के किनारे एक जानी-पहचानी कार खड़ी देखकर वह आश्चर्यचकित रह गई।
“नेड जरूर यहीं होगा!” उसने सोचा। “पता नहीं उसके पास मेरे लिए कोई खबर हो या नहीं?”
जब वह युवक घर से निकल रहा था, तब उसकी मुलाकात बरामदे में हुई।
“नैन्सी, क्या किस्मत है!” उसने स्पष्ट प्रसन्नता से कहा। “मुझे डर था कि तुम नहीं आओगी।”
“कोई खबर मिली?” नैन्सी ने उम्मीद से पूछा।
नेड ने अफसोस से सिर हिलाया। "मुझे लगता है कि मैं एक जासूस के तौर पर उतना अच्छा नहीं हूँ। मैं कुछ भी काम की चीज नहीं सीख पाया हूँ। मैं तो बस यह सोचकर यहाँ आया था कि शायद आप मेरे साथ फिल्म देखने जाना चाहें।"
“मैंने आज एक देख लिया है,” नैन्सी ने कहा। “और मैंने कई तरह के रोमांचक अनुभव किए हैं। इसलिए, अगर आपको कोई आपत्ति न हो, तो मैं यहीं रुककर बात करना चाहूँगी। मुझे आपको बहुत कुछ बताना है।”
यह सुझाव नेड को नापसंद नहीं था, क्योंकि उसने नैन्सी के साथ शाम बिताने के बहाने ही शो का जिक्र किया था।
“तुम थके हुए लग रहे हो,” उसने सहानुभूति जताते हुए कहा। “मुझे आज रात नहीं आना चाहिए था।”
“मुझे खुशी है कि आपने ऐसा किया,” नैन्सी ने उससे तुरंत कहा। “मैं आपसे विशेष रूप से एक काम करवाना चाहती हूँ।”
हम आपकी सेवा में हैं!
इसके बाद नैन्सी ने चकित युवक को स्टैनफोर्ड और मैपलटन में घटी सारी घटनाएँ विस्तार से बताईं।
“चूंकि आप मैपलटन में रहते हैं, इसलिए आपके लिए जो स्वेंसन से मिलना आसान होगा,” उसने अपनी बात समाप्त करते हुए कहा। “मेरी इच्छा है कि आप जेल जाकर उससे बात करें—उसे खुश करने की कोशिश करें।”
“हाँ, मैं ज़रूर जाऊँगा,” नेड ने तुरंत उसे आश्वस्त किया। “क्या मैं आपके लिए कुछ और कर सकता हूँ?”
“अच्छा, कल तुम सैंडी क्रीक जाकर हनी के लिए कुछ पैकेट दे देना।” उसने हॉल की मेज पर रखे उपहारों की ओर इशारा करते हुए कहा। “मैं खुद जाती, लेकिन मैं मिस्टर रेबोल्ट को ढूंढने पर ध्यान देना चाहती हूँ।”
मुझे जाने में खुशी होगी। मुझे उन लोगों के लिए बहुत दुख हो रहा है। एक बात सोचो! मैं उन दोनों को—श्रीमती स्वेनसन और हनी को—जो से मिलवाने ले जाऊं। इससे उसका मूड थोड़ा ठीक हो जाएगा।
नेड और नैन्सी ने फेलिक्स रेबोल्ट के रहस्यमय ढंग से गायब होने के रहस्य पर चर्चा की, और नेड का भी यही मानना था कि रेबोल्ट की पत्नी जितना बता रही है उससे कहीं अधिक जानती होगी। उसे पूरा विश्वास था कि रेबोल्ट किसी नापाक इरादे से छिप गया था।
नैन्सी को बहुत थका हुआ देखकर नेड ने अपनी मुलाकात तय समय से पहले ही समाप्त कर दी। जाते समय उसने नैन्सी से वादा किया कि वह फेलिक्स रेबोल्ट को ढूंढने में उसकी हर संभव मदद करेगा।
नैन्सी तुरंत सोने नहीं गई। उसने देखा कि उसके पिता के अध्ययन कक्ष में एक बत्ती जल रही है, और उसने अपने संदेह के बारे में उन्हें बताने का फैसला किया। वह कानून की किताब में डूबे हुए थे, लेकिन जैसे ही उनकी बेटी उनकी कुर्सी के बाजूबंद पर बैठी, उन्होंने ऊपर देखा और मुस्कुराए।

“नैन्सी, तुम चिंतित लग रही हो,” उसने कहा। “मुझे उम्मीद है कि तुम्हारा यह नया मामला तुम्हें निराश नहीं कर रहा होगा।”
“मुझे जो स्वेंसन की चिंता है,” उसने समझाया। “पिताजी, आपको उसके जीतने की कितनी संभावना लगती है?”
"अगर आज रात के समाचार प्रसारण में दी गई जानकारी सही है, तो मेरा मानना है कि उसे दोषी ठहराया जाएगा - जब तक कि फेलिक्स रेबोल्ट पेश न हो जाए।"
“मैं इसी बारे में आपसे बात करना चाहता हूँ। मुझे पूरा यकीन है कि मिस्टर रेबोल्ट कहीं न कहीं छिपे होंगे।”
“और मैं सहमत हूँ,” उसके पिता ने कहा। “नैन्सी, मुझे आज एक ऐसी जानकारी मिली है जिससे यह साबित हो सकता है। मुझे लगा कि तुम मेरे लिए इसे ढूँढ़ निकालोगी।”

अध्याय सत्रह
एक महत्वपूर्ण सुराग

नैन्सी अपने पिता के बोलने का बेसब्री से इंतज़ार कर रही थी। उसने उनकी कुर्सी की भुजा छोड़ी और उनके सामने सोफे पर बैठ गई।
"जैसा कि आपको याद होगा," वकील ने कहना शुरू किया, "मैंने जिक्र किया था कि फेलिक्स रेबोल्ट ने व्यावहारिक रूप से मेरे मुवक्किल के आविष्कार को चुरा लिया था - जो एक स्वचालित लिफ्ट के लिए एक सुधार था।"
नैन्सी आगे झुककर ध्यान से अपने पिता की बात सुन रही थी, “श्रीमान सिम्पसन को भी लगता है कि रेबोल्ट ने शायद यह फैसला कर लिया होगा कि मामला उसके लिए बहुत गंभीर हो रहा है और बेहतर होगा कि वह गायब हो जाए। कुछ दिन पहले श्रीमान सिम्पसन की पत्नी मैपलटन से कुछ मील दूर एक ग्रामीण दुकान और पेट्रोल पंप पर रुकी थीं।”
“एक जर्जर पुरानी कार, जिसमें एक मैला-कुचैला दिखने वाला ड्राइवर बैठा था, अभी-अभी वहां से जा रही थी। श्रीमती सिम्पसन ने उस आदमी की बस एक झलक देखी, लेकिन उन्हें लगता है कि वह मिस्टर रेबोल्ट हो सकते हैं।”
“कितना रोमांचक!” नैन्सी ने उत्साह से कहा। “क्या वह उसके पीछे गई?”
नहीं, लेकिन उसने दुकानदार से उसके बारे में पूछा। उस आदमी ने डिब्बाबंद सामान की बड़ी मात्रा खरीदी - जिसमें टिन में पैक ब्रेड भी शामिल थी।
नैन्सी ने कहा, "इससे ऐसा प्रतीत होता है कि वह आदमी कैंपिंग करने जा रहा था।"
“बिल्कुल सही। बेशक, वह मिस्टर रेबोल्ट नहीं हो सकते थे। दुकान के क्लर्कों ने बताया कि वह फटेहाल दिखने वाला ग्राहक उनके लिए अजनबी था। लेकिन मुझे लगता है कि इस सुराग की जांच करना ज़रूरी है।”
“ओह, मैं सहमत हूँ। वह आदमी भेस बदलकर आया हुआ मिस्टर रेबोल्ट हो सकता था!” नैन्सी ने उत्सुकता से कहा। “मैं अभी इस काम में जुट जाती हूँ और कल सुबह सबसे पहले उस दुकान पर जाऊंगी।”
"लेकिन बेस और जॉर्ज के बिना नहीं," श्री ड्रू ने जोर देकर कहा।
नैन्सी ने तुरंत चचेरी बहनों को फोन किया। दोनों ही लड़की जासूस के साथ जाने के लिए उत्सुक थीं, हालांकि बेस ने हमेशा की तरह कहा कि उसे उम्मीद है कि इसमें कोई खतरा नहीं होगा।
“ओह, वैसे, नेड यहाँ था,” नैन्सी ने उसे बताया। “वह हमारे उपहार हनी को देने जा रहा है, फिर उसे और उसकी माँ को मिस्टर स्वेनसन से मिलवाने ले जाएगा।”
“शाबाश!” बेस खिलखिलाकर हंस पड़ी। “मुझे लगता है कि तुम नेड के साथ अपनी दोस्ती की शुरुआत सही तरीके से कर रही हो—अपनी डेट को अपने हिसाब से जियो!” नैन्सी के कुछ कहने से पहले ही उसने फोन काट दिया।
अगली सुबह लड़कियां गांव की दुकान पर गईं, कुछ खरीदारी की, फिर पूछा कि क्या पुरानी कार में बैठा अजनबी कभी वापस आया था।
“नहीं, उसने ऐसा कभी नहीं किया, लेकिन उसके पास ऐसा करने का कोई कारण भी नहीं था,” क्लर्कों में से एक ने कहा। “उस पुराने ट्रक का टैंक पूरी तरह भरा हुआ था, और पिछली सीट पर इतना खाना था कि उस आदमी का एक महीने का गुजारा हो सकता था।”

“वह किस तरफ गया?” नैन्सी ने पूछा।
उस व्यक्ति ने उस दिशा के विपरीत दिशा में इशारा किया जहाँ रेबोल्ट का जला हुआ घर स्थित था। नैन्सी को पुरानी कार का पूरा विवरण मिलने के बाद, उसने उसी रास्ते का अनुसरण किया जिस पर कार गई थी।
फिर उसने कहा, "लड़कियों, अगर तुम यहाँ आ रही होती और छिपने की योजना बना रही होती, तो तुम कहाँ जाती?"
"अगर मुझे उस मकड़ी के जाले से ढकी झोपड़ी के बारे में पता होता जिसे हमने देखा था, तो मैं वहां जाता," जॉर्ज ने जवाब दिया।
“लेकिन मिस्टर रेबोल्ट के लापता होने के बाद से हम इसमें शामिल थे,” नैन्सी ने कहा। “काफी समय से कोई भी इसमें शामिल नहीं है। बेस, तुम्हारा क्या अनुमान है?”
“एक और केबिन। जो पास में हो। शायद मिस्टर रेबोल्ट का कहीं कोई छोटा सा शिकारगाह हो।”
नैन्सी अब बहुत धीरे-धीरे गाड़ी चला रही थी। अंत में उसने कहा कि वह एक कम इस्तेमाल होने वाली सड़क की तलाश कर रही है। अगर उस पर टायरों के निशान होंगे, तो वह देख लेगी कि वे कहाँ जाते हैं।
अचानक नैंसी रुक गई। उसके बाईं ओर एक संकरी, घास से ढकी गली थी, जो पेड़ों की घनी डालियों से लगभग छिपी हुई थी। वहाँ टायरों के दो स्पष्ट निशान थे।
“तुम वहाँ गाड़ी नहीं चलाओगी?” बेस चिल्लाई। “नैन्सी, तुम अपनी गाड़ी खराब कर दोगी!”
“मुझे लगता है आप सही कह रहे हैं,” नैन्सी ने स्वीकार किया, “लेकिन मुझे लगता है कि हमें इसकी जांच करनी चाहिए।”
उसने गाड़ी खड़ी की, इग्निशन लॉक किया और बाहर निकल गई। बाकी लड़कियां भी उसके पीछे-पीछे आईं। जंगल की सड़क ऊबड़-खाबड़ और पत्थरों से भरी हुई थी।
“उम्मीद है हमें ज्यादा दूर नहीं जाना पड़ेगा,” बेस ने थोड़ी देर बाद कहा। “इन पत्थरों से मेरे पैरों में दर्द हो रहा है। हमें हाइकिंग बूट पहनने चाहिए थे।”
नैन्सी आगे बढ़ती रही। सड़क दूर-दूर तक फैली हुई थी, न तो कोई झोपड़ी दिखी, न ही खस्ताहाल कार और न ही उसका मालिक। पंद्रह मिनट चलने के बाद, बेस ने आराम करने के लिए कहा। वे सब ज़मीन पर बैठ गईं।
“यहाँ तो बिल्कुल सन्नाटा है,” जॉर्ज ने कहा। “यहाँ तो एक पिन की आवाज़ भी सुनाई दे सकती है—ओह!”
तीनों लड़कियां दूर से आती हुई चेन सॉ की हल्की सी आवाज़ से चौंक गईं। जैसे ही वे सुन रही थीं, तभी एक ज़ोरदार धमाका हुआ।
"लकड़ी!" जॉर्ज ने मुस्कुराते हुए कहा।
“तुमने चेतावनी देने में थोड़ी देर कर दी। पेड़ तो पहले ही गिर चुका है,” बेस ने अपनी चचेरी बहन को हँसते हुए डाँटा। “खैर, मुझे यकीन है कि अगर मिस्टर रेबोल्ट छिपने की कोशिश कर रहे हैं तो वे लकड़ी काटने का काम नहीं कर रहे होंगे, इसलिए चलो वापस चलते हैं।”
नैन्सी को लगा कि वे पेड़ काटने वाली जगह से ज़्यादा दूर नहीं हैं। “वहाँ जो भी काम कर रहा है, उसने शायद मिस्टर रेबोल्ट या उनकी पुरानी कार देखी हो। चलो पता लगाते हैं,” उसने कहा।
जैसे-जैसे लड़कियाँ ऊबड़-खाबड़ ज़मीन पर आगे बढ़ती गईं, पेड़ों के काटे जाने की आवाज़ तेज़ होती गई। आखिरकार वे एक ऐसी जगह पर पहुँचीं जहाँ से वे दूर-दूर तक देख सकती थीं। जंगल के एक बड़े हिस्से को आवासीय परियोजना के लिए साफ़ किया जा रहा था। उन्होंने अनुमान लगाया कि परियोजना का प्रवेश द्वार दूर छोर पर होगा, क्योंकि दूर उन्हें कई नए घर दिखाई दे रहे थे।
“एक आदमी है जो देखने में फोरमैन जैसा लग रहा है,” नैन्सी ने कहा और एक लंबे, हट्टे-कट्टे युवक की ओर चल पड़ी। उसने अपना परिचय दिया और फिर उससे पूछा कि क्या इस गली का इस्तेमाल रियल एस्टेट डेवलपर्स करते हैं।
“नहीं, वह किसी और की संपत्ति पर है,” उसने जवाब दिया। “मेरा नाम टिम मर्फी है। मैं सफाई अभियान का प्रभारी हूँ। क्या आप किसी को ढूंढ रहे हैं?”

“हाँ, एक फटेहाल कपड़े पहने हुए आदमी जिसके पास एक पुरानी खस्ताहाल गाड़ी है।” नैन्सी मुस्कुराई। “हमें लगा कि वह शायद इन जंगलों में किसी झोपड़ी में रह रहा होगा।”
टिम मर्फी के जवाब ने लड़कियों को चौंका दिया। “मुझे लगता है कि आपकी दोस्त यहाँ आई थी, लेकिन रहस्यमय तरीके से चली गई। यह काम रुका हुआ था, और हमने कुछ दिन पहले ही काम फिर से शुरू किया है। यहाँ से थोड़ी दूर पर एक छोटी सी झोपड़ी है। वह खाली थी, इसलिए जब भी बारिश होती थी, मैं और मेरे आदमी उसमें शरण लेते थे।”
“दो दिन पहले हम वहां गए थे। हमें कितना बड़ा झटका लगा! एक आदमी बंदूक लेकर बाहर आया और हमें वहां से चले जाने का आदेश दिया! वह लंबा और पतला था, और उसके कपड़े बहुत फटे-पुराने थे।”
“क्या आसपास कोई कार थी?” जॉर्ज ने पूछा।
“हाँ, एक काला बक्सा जो वाकई बुरी तरह टूटा-फूटा था। क्या आपको लगता है कि यही वह आदमी है जिसकी आप तलाश कर रहे हैं?”
“हां,” बेस ने कहा, “लेकिन अगर उसके पास बंदूक है, तो हम उसके पास नहीं जाएंगे!”
टिम मर्फी हँसे। “चिंता करने की कोई ज़रूरत नहीं है। वह चला गया है।”
इस खुलासे ने नैन्सी की उस उम्मीद को चकनाचूर कर दिया कि उसकी खोज अब खत्म होने वाली है। "वह कब गया?"
“रात बीत गई, और वो वापस नहीं आया। मुझे लगता है वो आएगा भी नहीं। मुझे ऐसा लगा कि वो अकेला रहना चाहता है, और बढ़ती हुई रिहायशी बस्ती किसी अकेले रहने वाले के लिए सही जगह नहीं है। वैसे, क्या आप मुझे बता सकती हैं कि आप लड़कियाँ ऐसे अजीब लड़के में दिलचस्पी क्यों ले रही हैं?”
उन्हें मर्फी को जवाब देने की ज़रूरत नहीं पड़ी क्योंकि एक मज़दूर ने उसे बुला लिया। वह जल्दी से चला गया, और लड़कियाँ वापस गली की ओर चल पड़ीं। वे तब तक चुप रहीं जब तक वे उस जगह पर नहीं पहुँच गईं जहाँ उन्होंने पहले आराम किया था।
“क्या आपको लगता है कि बंदूक लिए हुए वह आदमी सचमुच मिस्टर रेबोल्ट ही थे?” जॉर्ज ने नैन्सी से पूछा।
युवा जासूस ने कंधे उचकाते हुए कहा, "आपका अनुमान मेरे अनुमान जितना ही सही है। एक बात तो पक्की है। वह जो भी था, वह ऐसा व्यवहार कर रहा था मानो उसने कोई अपराध किया हो और वह अजनबियों को अपने आसपास नहीं चाहता था।"
“इससे मुझे लगता है,” बेस ने कहा, “कि वह रेबोल्ट है। नैन्सी, हमें उसे ढूंढने की कोशिश छोड़ देनी चाहिए, इससे पहले कि वह हम पर उस शॉटगन का इस्तेमाल करे!”
“अगर हमें पक्का यकीन होता तो मैं मान जाती। लेकिन हमारे सबूत बहुत कमज़ोर हैं। स्वेंसन परिवार की खातिर, मैं मिस्टर रेबोल्ट को देश छोड़ने से पहले पकड़ना चाहती हूँ। अब मुझे पूरा यकीन है कि वो और उनकी पत्नी मिलीभगत कर रहे हैं। वे बस उनकी जीवन बीमा राशि, जो शायद बड़ी रकम होगी, और अग्नि बीमा राशि लेने का इंतज़ार कर रहे हैं, फिर वे किसी विदेशी जगह पर मिलेंगे।”
जॉर्ज हँस पड़ा। “जानते हो, उस बूढ़े धोखेबाज़ के लिए यही सही सबक होगा अगर उसकी पत्नी पैसे ले ले और उससे कभी न मिले! पकड़े जाने के डर से वह कुछ नहीं कर सकता।”
बेस ने सहमति में सिर हिलाया। "और मुझे उस औरत से ऐसी चाल चलने की उम्मीद थी!"
जब लड़कियां गली के अंत तक पहुंचीं, तो बेस ने घोषणा की कि उसे लगता है कि उन्हें और अधिक जासूसी करने से पहले दोपहर का भोजन कर लेना चाहिए।
“ठीक है,” नैन्सी मान गई। हंसते हुए उसने कहा, “मैपलटन इन कैसा रहेगा?”
"और मिसेज रेबोल्ट से कहो कि पुलिस को बुलाकर तुम्हें गिरफ्तार करवा दें!" बेस ने हंसते हुए विरोध जताया।
नैन्सी ने कस्बे के बाहरी इलाके में एक आकर्षक सड़क किनारे वाला रेस्तरां देखा और वहाँ गाड़ी चलाकर गई। खाना खाते समय लड़कियाँ अपनी अगली योजना पर चर्चा करने लगीं।

नैन्सी ने कहा, "मैं श्री स्वेनसन से मिलना चाहूंगी और उनसे पूछना चाहूंगी कि क्या डायरी में ऐसा कुछ और है जो श्री रेबोल्ट के खिलाफ नुकसानदेह सबूत साबित हो सकता है।"
तीन बजने के बाद लड़कियां मुख्यालय पहुंचीं। जब नैन्सी ने कैदियों के प्रभारी सार्जेंट से अनुरोध किया, तो उसे बताया गया कि श्री स्वेनसन को अभी-अभी प्रतीक्षा कक्षों में से एक में लाया गया है।
“उसकी बेटी उससे मिलने आई थी,” अधिकारी ने समझाया, “और हम नहीं चाहते थे कि वह उसे सलाखों के पीछे देखे। हमने हनी से कहा कि उसके पिता को कुछ समय हमारे साथ रहना होगा। उसकी पत्नी भी यहीं है। क्या आप उनके खास दोस्त हैं?”
"हाँ।"
“ठीक है, फिर।” सार्जेंट ने दूसरे अधिकारी को बुलाया, जो लड़कियों को प्रतीक्षालय में ले गया। एक पुलिसकर्मी वहीं खड़ा देख रहा था।
तुरंत ही हनी उछलकर नैन्सी की बाहों में कूद पड़ी। "देखो, मैंने अपने सारे नए कपड़े पहन लिए हैं!" उसने गर्व से कहा।
श्रीमान और श्रीमती स्वेनसन आगंतुकों को देखकर बहुत प्रसन्न प्रतीत हुए। दंपति ने बनावटी मुस्कान बिखेरी और यह स्पष्ट था कि श्रीमती स्वेनसन काफी देर तक रोई थीं। उनकी आँखें सूजी हुई और लाल थीं। वे पीली और थकी हुई लग रही थीं, मानो उन्होंने बहुत कम नींद ली हो।
“आपके नेक दोस्त नेड निकर्सन हनी और मुझे यहाँ लाए हैं। वे एक घंटे में हमें लेने वापस आएंगे।”
जो स्वेंसन थका हुआ और चिंतित दिख रहा था। जब नैन्सी ने उसे बताया कि बेयलर वेस्टन न केवल उसके लिए कारखाने में अपना पद सुरक्षित रख रहा है, बल्कि आविष्कारक को पदोन्नति भी मिलने वाली है, तो उसके चेहरे पर थोड़ी चमक आई।
श्रीमती स्वेनसन ने रोते हुए नैन्सी से कहा, "आप ही हमारी मदद कर सकती हैं। हमारे पास वकील रखने के लिए पर्याप्त पैसे नहीं हैं, और हमारे कोई अमीर दोस्त भी नहीं हैं।"
“अगर मामला वाकई मुकदमे तक पहुंचा, तो मुझे पता है कि मेरे पिता श्री स्वेनसन का बचाव बिना किसी शुल्क के करेंगे,” नैन्सी ने उसे आश्वासन दिया। “हालांकि, मुझे उम्मीद है कि हम उससे पहले ही आपके पति की निर्दोषता साबित कर देंगे।”
श्री स्वेनसन ने सावधानीपूर्वक कहा, "आपके पास जो किताब है, वह शायद मददगार हो।"
नैन्सी ने सिर हिलाया। वह जानती थी कि उसका मतलब डायरी से है। डायरी अभी भी उसके पर्स में थी। उसने मन ही मन सोचा, "मैं बाकी का अनुवाद तुरंत करवा लूंगी।"
लड़कियाँ कुछ मिनट और रुकीं, फिर चली गईं, क्योंकि उन्हें एहसास हो गया था कि छोटा परिवार अकेले रहना चाहता है। जब वे गली में पहुँचीं, तो नैन्सी ने अपनी सहेलियों से कहा, “अगर मिस्टर पीटरसन की तबीयत ठीक हुई, तो मैं जाकर देखूँगी कि क्या वो डायरी पढ़ेंगे। चलो किसी फ़ोन पर बात करते हैं और पता लगाते हैं।”

अध्याय अठारह
एक खुलासा करने वाला अनुवाद

पुलिस मुख्यालय के बगल में एक पार्किंग स्थल के प्रवेश द्वार पर एक बाहरी टेलीफोन बूथ था। नैन्सी उसमें दाखिल हुई और पीटरसन बेकरी का नंबर डायल किया। उसे यह जानकर बहुत खुशी हुई कि उसकी पुरानी दोस्त अस्पताल से घर आ गई थी और उससे मिलकर बहुत प्रसन्न होगी।
जब जॉर्ज ने यह सुना तो उसने कहा, "आप रिवर हाइट्स और मैपलटन के बीच शटल सेवा चला रहे हैं।"
बेस खिलखिलाकर हंस पड़ी। "साथ में स्टैनफोर्ड और सैंडी क्रीक की छोटी-छोटी यात्राएं भी होंगी।"
“ज़्यादा देर घर पर रहने का इरादा मत रखो,” नैन्सी ने उन्हें चेतावनी दी। “मुझे आज रात तुम्हारी ज़रूरत पड़ सकती है।”
“आज रात!” बेस ने हैरानी से कहा। “मैं शैम्पू करने की सोच रही थी और—”
“जो भी हो,” जॉर्ज ने बात काटते हुए कहा, “स्वेंसन-रेबोल्ट का रहस्य ज़्यादा महत्वपूर्ण है। खैर, मैं तुम्हारे साथ हूँ, नैन्सी।”
“और मैं ज़रूर करूँगी,” बेस ने कहा। “लेकिन कृपया इस रहस्य को जल्द सुलझा दें, ताकि मैं कुछ काम निपटा सकूँ।”
“जैसे क्या?” जॉर्ज ने पूछा।
“खैर, मैंने एक अच्छी डेट को तीन बार टाल दिया है,” बेस ने कहा। “आज रात मुझे जेफ एलन के साथ बाहर जाना था, लेकिन मैं इसे फिर से टाल दूंगी। नैन्सी, हम कहाँ जा रहे हैं?”
नैन्सी ने कहा कि यह इस बात पर निर्भर करेगा कि उसे डायरी से क्या पता चलता है।
जब लड़कियाँ रिवर हाइट्स पहुँचीं, तो नैन्सी ने बेस और जॉर्ज को उनके घर पर छोड़ा और फिर पीटरसन बेकरी की ओर चली गई। उसने काउंटर क्लर्क से पता किया कि मालिक ऊपर अपने अपार्टमेंट में है, और उस महिला ने नैन्सी को दूसरी मंजिल तक जाने वाली सीढ़ियाँ दिखाईं।
स्वास्थ्य लाभ कर रहे बुजुर्ग व्यक्ति एक आरामकुर्सी पर बैठे थे और नैन्सी का अभिवादन करने के लिए न उठने के लिए क्षमा मांगी। नैन्सी मुस्कुराई और बोली, "श्री पीटरसन, आपको फिर से देखकर बहुत खुशी हुई, और यह जानकर भी खुशी हुई कि आप बेहतर महसूस कर रहे हैं।"
“शुक्रिया, नैन्सी। अरे वाह, अब तो तुम एक युवती बन गई हो!” वह हँसा। “मुझे याद है जब तुम छोटी बच्ची थीं, श्रीमती ग्रुएन तुम्हारे बालों में जो रिबन लगाती थीं, तुम हमेशा उनका विरोध करती थीं। तुम्हें मेरे स्वीडिश फ्रूट टार्ट्स बहुत पसंद थे।”
“हम्म,” नैन्सी ने याद करते हुए मुस्कुराते हुए कहा। “मुझे अभी भी लिंगोनबेरी वाले बिस्कुट का स्वाद याद आ रहा है। वे मेरे पसंदीदा थे। खैर, श्री पीटरसन, मैं आपसे एक मदद मांगने आई हूँ। क्या आप मेरे लिए एक स्वीडिश डायरी का अनुवाद कर देंगे?”
“इससे मुझे बहुत खुशी होगी। मुझे डायरियों में बहुत रुचि है। लेखकों की मृत्यु के कुछ समय बाद मिली डायरियों से इतिहास के कई रहस्य उजागर हुए हैं।”
“मुझे इस बात का कभी एहसास नहीं हुआ,” नैन्सी ने कहा।
“कई मामलों में यह बात मशहूर हस्तियों द्वारा रखी गई निजी डायरियों पर लागू होती है,” बेकर ने समझाया। “उदाहरण के लिए, इंग्लैंड की महारानी विक्टोरिया को ही ले लीजिए। उनकी तस्वीरें और उनके द्वारा निभाई जाने

वाली जटिल राजनीतिक भूमिकाएँ उन्हें एक सख्त और गंभीर महिला के रूप में दर्शाती हैं। लेकिन उन्होंने एक डायरी छोड़ी है जिसमें एक युवा रानी और छोटे बच्चों की माँ के रूप में उनके जीवन का वर्णन है, जो उनके बारे में एक बिल्कुल अलग छवि प्रस्तुत करता है। वह हंसमुख थीं—उन्हें नृत्य करना और शानदार पार्टियाँ देना बहुत पसंद था।"

"बहुत दिलचस्प!"

फिर बेशक इतिहास के महान पुरुषों द्वारा लिखी गई अन्य डायरियाँ भी थीं; उदाहरण के लिए, जॉर्ज वाशिंगटन का अपने जीवन का सुव्यवस्थित वृत्तांत। एक भाग में वाशिंगटन से फिलाडेल्फिया तक की यात्रा का वर्णन है जिसमें पाँच दिन लगे! उन्होंने अपने खेत के लिए जनरल लाफायेट द्वारा उन्हें उपहार में दिए गए खच्चरों का भी उल्लेख किया है।

"सबसे महत्वपूर्ण डायरियों में से एक क्रिस्टोफर कोलंबस की थी, जिन्होंने स्पेन के पालोस से हमारे महाद्वीप तक की अपनी पूरी यात्रा का रिकॉर्ड रखा था। क्या तुम्हें पता है, नैन्सी, कि जब उन्होंने क्यूबा के तट देखे तो उन्हें लगा कि यह जापान है?"

नैन्सी हंस पड़ी। "मुझे लगता है कि पुराने नाविकों ने कुछ अविश्वसनीय गलतियाँ की थीं।"

श्री पीटरसन ने कहा, "सबसे आश्चर्यजनक बात यह है कि वे घर कैसे वापस आ पाए। कुछ यात्राएँ तो मानो कभी न खत्म होने वाली रही होंगी। मुझे एक शिक्षक के बारे में पढ़कर बहुत अच्छा लगा, जिसने स्कॉटलैंड से वर्जीनिया जा रहे एक परिवार के यहाँ निजी शिक्षक के रूप में काम करना शुरू किया। यह तीन महीने की यात्रा थी और बच्चों को पढ़ाने के बदले उसे पूरे समय के लिए केवल 'रहने, खाने, कपड़े धोने और पाँच पाउंड' ही मिले!"

"कितने बदलाव आ गए हैं!" नैन्सी ने कहा।

उसने पुराने जर्नल में लिखी बातों को बड़ी एकाग्रता से सुना था। नैन्सी सोच रही थी कि क्या जो स्वेंसन की नई डायरी भी लेखक के अंतर्मन के बारे में उतनी ही जानकारी देगी। जैसे ही उसने अपने पर्स से डायरी निकाली और मिस्टर पीटरसन को सौंपी, उसके मन में रोमांच की लहर दौड़ गई।

बेकर ने जोर से पढ़ना शुरू करने से पहले डायरी पर एक नज़र डाली। उसने टिप्पणी की, "लगता है इस डायरी का लेखक कोई आविष्कारक है। यह दिन-प्रतिदिन का ब्यौरा नहीं है। जाहिर है उसने सिर्फ सबसे महत्वपूर्ण घटनाओं को ही लिखा है।"

श्री पीटरसन ने अनुवाद करना शुरू किया। जो कुछ लिखा गया था, उसका अधिकांश भाग आनंददायक और जानकारीपूर्ण था, लेकिन उसका रेबोल्ट मामले से कोई संबंध नहीं था।

कुछ देर बाद नैन्सी ने बीच में टोकते हुए कहा, "अगर आपको थकान महसूस हो रही है, तो कृपया रुक जाइए। मैं किसी और दिन वापस आ जाऊंगी।"

"नैन्सी, तुम चिंता मत करो। मैं ठीक हूँ।"

वह आगे पढ़ता रहा। डायरी लिखने वाले ने लिखा था, "'आज मैं एक ऐसे व्यक्ति से मिलने गया जो बड़ी कंपनियों को आविष्कार बेचता है और आविष्कारकों के साथ रॉयल्टी साझा करता है। उसका नाम रेबोल्ट है। कल मैं उसे विद्युत रासायनिक प्रक्रिया और मशीन के अपने चित्र और टाइप किए गए निर्देश दूंगा, जो स्टील पर उच्च तापमान का सामना करने के लिए एक विशेष सिरेमिक परत चढ़ाएगी।'"

श्री पीटरसन ने पन्ना पलटा और बैठक का विवरण अनुवादित किया, जिसमें श्री स्वेनसन ने सब कुछ फेलिक्स रेबोल्ट को सौंप दिया था। उन्हें पाँच सौ डॉलर का चेक दिया गया था और भविष्य में रॉयल्टी को पचास-पचास के अनुपात में बांटने का मौखिक वादा किया गया था।

"'श्रीमान रेबोल्ट,' " श्री पीटरसन ने अनुवाद किया, "एक बहुत ही चतुर व्यक्ति हैं। उन्होंने मुझे बताया कि वे अपने सभी महत्वपूर्ण कागजात और पैसे बैंक के तिजोरियों में नहीं रखते। उनके घर में एक गुप्त ठिकाना है जिसके बारे में उनके अलावा किसी को पता नहीं है। वह—'"

“एक मिनट रुकिए!” नैन्सी चिल्लाई। “कृपया गुप्त ठिकाने वाले हिस्से का फिर से अनुवाद कीजिए!” उसने मन ही मन सोचा, “शायद श्री स्वेनसन का यही मतलब था जब उन्होंने कहा था, ‘आपके पास जो किताब है, वह आपकी मदद कर सकती है।’”
मिस्टर पीटरसन ने नैन्सी के अनुरोध का पालन किया, फिर ऊपर देखा और मुस्कुराए। "क्या आपको इसमें कोई रहस्य नज़र आता है?"
“जी हां, मुझे पता है। और यह एक ऐसा मामला है जिसका समाधान होना चाहिए। क्या आपको पता है कि श्री रेबोल्ट का घर जलकर राख हो गया और वे लापता हो गए हैं?”
“मैंने नहीं सुना था,” बेकर ने जवाब दिया। “लेकिन मैं इस फेलिक्स रेबोल्ट को नहीं जानता। क्या मैं आगे पढ़ूँ?”
"ओह, कृपया ऐसा करें।"
श्री पीटरसन ने आगे बताया। आविष्कार के कई संदर्भ थे, जिनमें मशीन और रसायनों के काम करने के तरीके के बारे में कुछ तकनीकी भाषा का इस्तेमाल किया गया था, जिससे धातुओं पर वांछित फिनिश प्राप्त होती थी।
“यह इस बात का निर्विवाद प्रमाण है कि यह आविष्कार श्री स्वेनसन का है,” नैन्सी ने उत्साह से सोचा।
उसने ध्यान से सुना। डायरी बिना दोनों पुरुषों के बीच किसी समझौते का ज़िक्र किए समाप्त हो गई। नैन्सी बहुत खुश हुई। जो स्वेनसन के पास फेलिक्स रेबोल्ट के खिलाफ़ मज़बूत मामला था! वह अपने पिता से इस पूरे मामले पर चर्चा करने के लिए उत्सुक थी।
“श्री पीटरसन,” उसने डायरी लेते हुए कहा, “इस उलझे हुए रहस्य को सुलझाने में आपने बहुत मदद की है। आपका बहुत-बहुत धन्यवाद।”
“मुझे आपकी सहायता करके खुशी हुई,” बेकर ने जवाब दिया। “पढ़ने में बहुत आनंद आया। डायरी लिखने वाला यह व्यक्ति पढ़ा-लिखा और चतुर है।” श्री पीटरसन मुस्कुराए। “लेकिन वह एक अच्छा व्यापारी नहीं लगता। मेरा अनुमान है कि इसीलिए वह किसी परेशानी में है।”
“बिल्कुल यही बात है,” नैन्सी ने जवाब दिया।



"कृपया गुप्त ठिकाने वाले हिस्से का फिर से अनुवाद कीजिए!" नैन्सी ने पूछा।
"और तुम उसे मुसीबत से निकाल लोगे," बेकर ने हंसते हुए कहा। "मुझे तो यकीन ही नहीं हो रहा कि कुकीज़ पसंद करने वाली वो छोटी बच्ची अब जासूस बन गई है!"
नैन्सी हँसी, उसने श्री पीटरसन से गर्मजोशी से हाथ मिलाया और वहाँ से चली गई।

अपने पिता से तुरंत मिलने की इच्छा से वह सीधे उनके कार्यालय गई। श्री डू निकलने ही वाले थे, और उस शाम बाद में जाने वाले थे।
“नैन्सी, मैं आपसे लगभग पांच मिनट के लिए मिल सकता हूँ,” वकील ने कहा।
उनकी बेटी ने जितनी जल्दी हो सके मिस्टर डू को वह सब बताया जो उसने सुना था, और उन्होंने इस बात पर सहमति जताई कि आविष्कारक के पास अपना मुकदमा जीतने का अच्छा मौका है - बशर्ते मिस्टर रेबोल्ट को ढूंढा जा सके।
“नैन्सी, पुलिस को अभी तक उसके ठिकाने का कोई सुराग नहीं मिला है। मुझे लगता है कि आप उसे पकड़ने के सबसे करीब पहुंची थीं। अफसोस की बात है कि वह उस झोपड़ी से निकल गया।”
“और उससे भी बुरी बात यह है कि वह हवा में गायब हो गया है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “लेकिन मैं हार नहीं मानूंगी!”
“यही तो जज़्बा है,” उसके पिता ने स्नेहपूर्वक कहा। “खैर, तुम्हें शुभकामनाएँ! और जब तुम मिस्टर स्वेनसन से मिलो, तो उनसे कहना कि वे चिंता न करें।”
नैन्सी पहेली सुलझाने की कोशिश करते हुए धीरे-धीरे गाड़ी चलाकर घर पहुंची। जब वह घर पहुंची, तो हन्ना ग्रुएन कुछ मिनटों का आराम कर रही थी और चाय की चुस्की ले रही थी। नैन्सी भी उसके पास गई और उसे हाल की सारी बातें बताईं।
“अरे वाह! आपने तो कई दिनों का काम एक ही दिन में कर दिया! अब आपको आराम करना चाहिए।” नौकरानी ने कहा।
नैन्सी ने अपनी चाय का कप मुश्किल से छुआ। वह खाली जगह में टकटकी लगाए बैठी रही, और श्रीमती ग्रुएन ने युवा जासूस के विचारों में कोई दखल नहीं दिया।
अचानक नैन्सी चिल्लाई, "मुझे अभी-अभी इसका हल मिल गया!"
“क्या पता चला?”
“फेलिक्स रेबोल्ट को कैसे फंसाएं!”

अध्याय XIX
जाल बिछाना

नैन्सी ने हन्ना ग्रुएन को अपनी योजना बताई। उसका मानना था कि फेलिक्स रेबोल्ट खंडहर हो चुकी जागीर के पास कहीं छिपा हुआ है, शायद संपत्ति से सटे घने जंगल में, और उसने उसके दोबारा आने पर उस जगह पर नज़र रखने का प्रस्ताव रखा।
“कहते हैं कि अपराधी हमेशा अपने अपराध स्थल पर लौटता है,” उसने कहा। “और इसके अलावा उसका एक खास कारण भी होता है—गुप्त ठिकाने से कुछ हासिल करना। अब तक, मुझे पता चला है, पुलिस बल दिन-रात परिसर में तैनात थे। बाहर से आए विशेष जांचकर्ताओं को आज खंडहरों की जांच पूरी करने की उम्मीद थी, और फिर सुरक्षाकर्मियों की आवश्यकता नहीं रहेगी।”
"आप क्या करने की योजना बना रहे हैं?" श्रीमती ग्रुएन ने पूछा।
“आज रात बेस, जॉर्ज और मैं उस पर नज़र रखेंगे। हो सकता है हमारा समय बर्बाद हो, लेकिन मुझे ऐसा लग रहा है—मैं इसे समझा नहीं सकता—कि हम उसे जले हुए घर के पास ही पकड़ लेंगे।”
“नैन्सी, यह जोखिम भरा लग रहा है। क्या तुम अपने साथ किसी पुरुष को ले जाना चाहोगी?”
“पापा रात के खाने पर घर नहीं होंगे। वो शाम को बाहर रहेंगे।” थोड़ी देर रुककर नैन्सी ने कहा, “शायद मैं नेड निकर्सन को बुला सकती हूँ।”
"कृपया वो करें।"
नैन्सी ने नेड के घर फोन किया लेकिन कोई जवाब नहीं मिला। उसने हन्ना से कहा, "मैपलटन पहुँचकर मैं वहाँ रुकूँगी।"
जब जॉर्ज को नैन्सी का फोन आया, तो वह उस गुप्त स्थान के बारे में सुनकर उत्सुक हो गई जहां मिस्टर रेबोल्ट मूल्यवान कागजात छिपाकर रखते थे।
“तुम्हें क्या लगता है कि यह कहाँ है—या कहाँ था?” जॉर्ज ने पूछा।
“अगर वह अभी भी सही सलामत है,” नैन्सी ने जवाब दिया, “छिपने के लिए सिर्फ एक ही जगह है—तहखाने की दीवार के पत्थरों के पीछे। भले ही मिस्टर रेबोल्ट न आएं, मैं उसे ढूंढने की कोशिश करना चाहूंगी। इसलिए खुदाई के लिए तैयार होकर आना!”
नैन्सी ने बेस से भी यही अनुरोध किया और कहा कि वह उसे पैंतालीस मिनट में लेने आएगी।
“ठीक है,” बेस ने कहा। “इससे मुझे खाने और कपड़े पहनने का समय मिल जाएगा। मैं तैयार हो जाऊंगी।”
अंततः लड़कियां मैपलटन के लिए रवाना हो गईं।
“आज रात काफी अंधेरा रहेगा,” बेस ने टिप्पणी की। “चाँद भी नहीं निकलेगा।”
“यह तो और भी अच्छा है,” नैन्सी ने कहा। “अगर श्री रेबोल्ट को लगता कि उनके पकड़े जाने का कोई खतरा है, तो वे शायद वापस आने की हिम्मत ही नहीं करते।”
“तुम्हारी योजना मुझे खतरनाक लग रही है,” बेस ने टिप्पणी की। “अगर मिस्टर रेबोल्ट आकर हंगामा खड़ा कर दें तो क्या होगा?”
“हम तीन के मुकाबले एक होंगे,” नैन्सी ने जवाब दिया। “बेशक, अगर हमारे साथ एक आदमी होता तो बेहतर होता। मैं नेड के घर जाकर देखती हूँ कि क्या वह हमारे साथ आ सकता है।”
"अच्छा!"

जब नैन्सी मैपलटन पहुंची तो सूरज ढल रहा था। लड़कियां अपने रास्ते में पड़ने वाले निकर्सन के घर पर रुकीं, लेकिन यह जानकर निराश हुईं कि श्रीमती स्वेनसन और हनी को सैंडी क्रीक छोड़ने के बाद नेड घर नहीं लौटा था।
“कौन जाने—शायद वो फॉक्सी फेलिक्स की तलाश में निकला हो,” नैन्सी ने अपने दोस्तों से कहा। “मैं उसके लिए एक नोट छोड़ दूंगी, और अगर वो समय पर वापस आ गया, तो शायद वो हमारे पीछे-पीछे जागीर तक आ जाए।”
उसने झटपट एक संदेश लिखा और नेड की माँ को दे दिया। श्रीमती निकर्सन ने वादा किया कि जैसे ही उनका बेटा घर आएगा, वह संदेश उसे पहुंचा देंगी।
निकर्सन के घर से निकलते हुए बेस ने घबराते हुए कहा, "मुझे लग रहा है कि आज रात कुछ भयानक होने वाला है। अगर आस-पास और घर होते तो शायद इतना बुरा नहीं होता, लेकिन ये घर इतनी दूर हैं कि अगर हम मदद के लिए चिल्लाएंगे भी तो पड़ोसी हमें नहीं सुन पाएंगे।"
“शांत हो जाओ,” नैन्सी ने सलाह दी। “हम जैसी तीन मजबूत और सक्षम लड़कियों को किसी मदद की जरूरत नहीं होनी चाहिए।”
“मैं खुद फॉक्सी फेलिक्स को टक्कर दे सकता हूँ,” जॉर्ज ने शेखी बघारते हुए कहा। “मेरी बांहों की मांसपेशियां देखो। मैं आपको यकीन दिलाता हूँ कि मैंने जिम में जो समय बिताया है, वह व्यर्थ नहीं गया है।”
शाम ढलने ही वाली थी कि लड़कियाँ जले हुए महल के पास पहुँच गईं। रेबोल्ट की जागीर बेहद सुनसान लग रही थी। जॉर्ज को भी मज़ाक करने का मन नहीं कर रहा था क्योंकि उसे एहसास हो गया था कि कुछ ही पलों में अंधेरा हो जाएगा।
नैन्सी उस संपत्ति के पास से गुजरी और अपनी कन्वर्टिबल कार को पेड़ों के घने झुंड में छिपा दिया।
“हम गाड़ी यहीं छोड़ देंगे,” उसने कहा, “और चुपचाप ड्राइववे से ऊपर चले जाएंगे।”
लड़कियों ने टॉर्च, एक कुल्हाड़ी और दो हल्के फावड़े लेकर खुद को तैयार किया। फिर वे सावधानी से सड़क पर आगे बढ़ीं और जागीर में मुड़ गईं। खंडहर हो चुके घर तक पहुँचने पर उन्हें रोकने के लिए कोई नहीं आया। कुछ जली हुई लकड़ियाँ जो ज़मीन पर नहीं गिरी थीं, मलबे की रखवाली करते हुए पहरेदारों की तरह खड़ी थीं। धुंधले अंधेरे में लड़कियाँ आसानी से कल्पना कर सकती थीं कि वे प्रेत जैसी आकृतियाँ हैं।
“यह जितना मैंने सोचा था उससे कहीं ज्यादा डरावना होने वाला है,” बेस ने घबराते हुए कहा। “नैन्सी, तुम्हारे विचार तो वाकई बहुत अजीब होते हैं।”
लड़की जासूस ने इसका कोई जवाब नहीं दिया। जब उसे पूरा यकीन हो गया कि आसपास कोई नहीं है, तो उसने अपनी टॉर्च जलाई और घर की नींव की पत्थर की दीवारों पर रोशनी डाली। नैन्सी समझ गई कि मलबे को हटाकर दीवारों का निरीक्षण करना बहुत मुश्किल काम होगा। फिर भी, उसने टॉर्च को मलबे के ढेर पर रखा और प्लास्टर के ढेर को फावड़े से हटाना शुरू कर दिया।
“तुम्हें क्या मिलने की उम्मीद है?” जॉर्ज ने टॉर्च जलाकर नीचे रखते हुए पूछा। “और मुझे बताओ कि मैं तुम्हारी कैसे मदद कर सकती हूँ।”
“एक तिजोरी,” नैन्सी ने जवाब दिया। “और तुम लड़कियाँ बारी-बारी से कुल्हाड़ी और फावड़ा चलाओगी? दूसरी पहरेदारी करेगी।”
बेस ने पहरेदारी शुरू कर दी जबकि बाकी लोग काम कर रहे थे। नैन्सी और जॉर्ज ने दीवार का कई फीट हिस्सा खोदा, लेकिन उन्हें कोई ढीला पत्थर या खोलने लायक कोई चीज नहीं मिली। पत्थर मजबूती से सीमेंट से जुड़े हुए थे।
अचानक बेस ने कर्कश स्वर में फुसफुसाते हुए कहा, "लाइट बंद कर दो! मुझे किसी के आने की आवाज़ सुनाई दे रही है!"
फ्लैश बंद हो गए और तीनों लड़कियां नीचे झुक गईं। अब उन्हें कुछ भी सुनाई नहीं दे रहा था।
"मुझे पूरा यकीन है कि मुझसे कोई गलती नहीं हुई," बेस ने कहा।

“मुझे लगता है कि हमें यह काम छोड़कर छिप जाना चाहिए,” नैन्सी ने कहा। “अगर मिस्टर रेबोल्ट आ रहे हैं, तो वे शायद जल्द ही यहाँ आ जाएँगे।”
"शायद वही व्यक्ति है जिसकी आवाज मैंने सुनी थी," बेस ने फुसफुसाते हुए कहा।
"इसलिए हमें जाने का नाटक करना चाहिए, कहीं वह हमें देख न रहा हो," जॉर्ज ने कहा।
लड़कियाँ बिना बत्ती जलाए ही खंडहरों से निकल गईं, मलबे पर ठोकर खाती और गिरती रहीं। वे सड़क के किनारे से नीचे गईं, लेकिन अंत तक पहुँचने से पहले ही नैन्सी ने कहा, "चलो औजार यहीं छोड़ देते हैं, जंगल में चलते हैं और चुपके से खंडहरों की ओर वापस आते हैं।"
उन्होंने कुल्हाड़ी और फावड़े छिपा दिए और वापस लौट गए। नैन्सी को खंडहरों से थोड़ी ही दूरी पर झाड़ियों के एक झुंड के पीछे जगह मिल गई। झाड़ियों ने लड़कियों को छिपा लिया, लेकिन साथ ही साथ ड्राइववे और जंगल का नज़ारा भी दिखाई दे रहा था। नैन्सी और उसकी सहेलियों ने यथासंभव आराम से बैठने की कोशिश की। लेकिन शुरू से ही कीड़ों ने यह स्पष्ट कर दिया कि उन्हें उनका आना पसंद नहीं था।
आधा घंटा बीत गया, फिर एक घंटा। टहनियों के चटकने या पेड़ों की सूखी डालियों के हवा में गिरने से लड़कियां कई बार चौंक गईं।
"कीड़ों ने मुझे लगभग खा ही डाला है," बेस ने शिकायत की, "और मेरी पीठ ऐसी लग रही है जैसे टूट गई हो।"
“एक घंटे या उससे कुछ ज़्यादा समय बाद तुम लकवाग्रस्त हो जाओगे।” नैन्सी मुस्कुराई।
“तुम यहाँ कब तक रुकने का इरादा रखते हो?” जॉर्ज ने पूछा। “अब तो लगभग आधी रात हो चुकी होगी।”
“अभी दस बजे भी नहीं बजे हैं।” नैन्सी हंस पड़ी।
“खैर, मुझे नहीं लगता कि मिस्टर रेबोल्ट आ रहे हैं, वरना वो अब तक आ चुके होते,” बेस ने नींद में कहा। “चलो घर चलते हैं?”
“मैं थोड़ी देर और रुकना चाहती हूँ,” नैन्सी ने धीरे से जवाब दिया।
लड़कियाँ फिर चुप हो गईं। बेस और जॉर्ज, अपने छिपने की जगह से अभ्यस्त होकर लेट गईं और नैन्सी को पहरा देने के लिए छोड़ दिया। वे अब न तो घबराई हुई थीं और न ही डरी हुई—बस एक ऐसे रोमांच से ऊब चुकी थीं जो अब नीरस हो चुका था।
कुछ देर बाद जॉर्ज एकदम शांत हो गया और सो गया। बेस की आंखें भी बंद हो गईं और जल्द ही वह गहरी नींद में सो गई।
चचेरे भाई-बहन कितनी देर सोए, उन्हें इसका कोई अंदाजा नहीं था। लेकिन अचानक एक चीख और सड़क पर दौड़ते कदमों की आवाज से वे जाग गए।
“नैन्सी!” जॉर्ज उछलते हुए चिल्लाया। “क्या हुआ है?”
कोई जवाब नहीं मिला।
"नैन्सी!" बेस ने जॉर्ज का हाथ पकड़ते हुए पुकारा।
फिर भी कोई जवाब नहीं मिला, और दोनों लड़कियों को एहसास हुआ कि उनकी दोस्त अब उनके साथ नहीं है। वह कहाँ थी? किसने चीखा था? इतनी जल्दी में सड़क पर कौन आ रहा था?

अध्याय XX
एक आश्चर्यजनक जीत

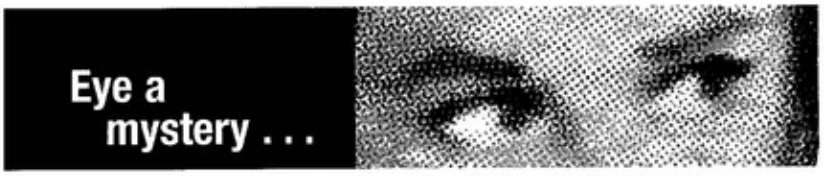
जब चचेरे भाई-बहन सो रहे थे, तब नैन्सी ने खुद ही मोर्चा संभाल लिया। उसका दिमाग इतना सक्रिय था कि उसे नींद नहीं आ रही थी। जैसे-जैसे वह पहले जंगल, फिर सड़क और फिर जले हुए घर को देखती रही, अचानक उसे कदमों की आहट सुनाई दी।
"शायद यह नेड हो," उसने उम्मीद से सोचा।
वह पुरुष आकृति अभी भी इतनी दूर थी कि नैन्सी यह नहीं बता पा रही थी कि वह कौन हो सकता है। जब वह बेसब्री से इंतज़ार कर रही थी, तभी वह आदमी रुका। वह बेस और जॉर्ज को जगाने ही वाली थी कि उसे ख्याल आया कि वे ज़ोर से बोलकर आने वाले व्यक्ति को अपनी उपस्थिति के बारे में आगाह कर सकते हैं।
जैसे ही वह आदमी जले हुए घर की ओर मुड़ा, नैन्सी दुविधा में पड़ गई। वह अपने दोस्तों को जगाने की हिम्मत नहीं कर पा रही थी, फिर भी वह उस घुसपैठिए का पीछा करना चाहती थी। उसे पता लगाना ही था कि वह कौन था—नेड, जो उसकी मदद करने आया था, कोई जिज्ञासु पड़ोसी, या फेलिक्स रेबोल्ट।
अपने दोस्तों को छोड़कर नैन्सी उस आदमी के पीछे चलने लगी। वह दबे पांव खंडहरों के करीब पहुंची, पेड़ों के बीच से बचते हुए। उसे खुशी थी कि चांद नहीं था, क्योंकि अंधेरा उसे सुरक्षा प्रदान करता था।
जब नैन्सी उस आदमी से कुछ ही कदम दूर थी, तो वह रुक गई। उसने टॉर्च जलाई। यह नेड निकर्सन नहीं था। जागीर के मालिक के विवरण और अखबारों में छपी उसकी कई तस्वीरों से नैन्सी को पूरा यकीन था कि यह लंबा, पतला आदमी फेलिक्स रेबोल्ट ही होगा! उसके हाथ में एक फावड़ा था।
अचानक वह मलबे के ऊपर से चढ़कर उस तहखाने की दीवार में तेजी से खुदाई करने लगा, जो उस जगह से कुछ दूरी पर थी जहां नैन्सी काम कर रही थी।
“तो गुप्त ठिकाना यहीं है,” युवा जासूस ने सोचा।
नैन्सी उत्सुकता से देख रही थी जब श्री रेबोल्ट ने नींव की दीवार में से पत्थरों का एक समूह हटाया। उन्होंने उन्हें हटाया, उसके पीछे स्थित तिजोरी का दरवाजा खोला और कागजों का एक गट्ठा निकाला। नैन्सी यह देखकर भयभीत हो गई कि उन्होंने कागजों को नीचे रखा और गट्ठे में माचिस जला दी।
“ये तो उसके खिलाफ सबूत हैं!” नैन्सी ने मन ही मन कहा। “वो इसे नष्ट नहीं कर सकता!”
नैन्सी तुरंत आगे बढ़ी। उसने फावड़ा उठाया और आग बुझाने लगी। उसी समय वह चिल्लाई, “श्री फेलिक्स रेबोल्ट, आप उन कागजों को नहीं जला सकते!”
वह आदमी अचानक चौंक गया और पीछे की ओर लड़खड़ा गया। नैन्सी ने उसे बांह से पकड़ लिया और कहा, "तुम कहाँ छिपे हुए थे?"
श्री रेबोल्ट अप्रत्याशित मुठभेड़ के सदमे से लगभग तुरंत उबर गए और खुद को उससे छुड़ा लिया। एक पल के लिए उन्होंने नैन्सी को अचंभित निगाहों से देखा।
“एक जासूस, है ना?” उसने ताना मारा।
बिना किसी चेतावनी के उसने अपनी और उसकी टॉर्च दोनों उठा लीं। वह मुड़ा और मैदान में दौड़ने लगा। “मेरे रास्ते से हट जाओ! अपने काम से मतलब रखो!” उसने चेतावनी दी।
नैन्सी उसके पीछे दौड़ी, लेकिन इलाके से परिचित होने का फायदा उसे साफ तौर पर मिल रहा था। उसे पकड़ने का उसका एकमात्र मौका यही था कि वह उस जगह की ओर मुड़ जाए जहाँ उसने बेस और जॉर्ज को छोड़ा था।

उसे उन्हें जगाना ही होगा। नैन्सी नहीं जानती थी कि अगर उसने शोर मचाया तो रेबोल्ट क्या करेगा, लेकिन उसे यह जोखिम उठाना ही था।
“मदद करो! मदद करो!” वह चीखी।
बेस और जॉर्ज ने मदद के लिए चीखने की आवाज़ें और पास आते कदमों की आहट सुनकर अब यह मान लिया था कि नैन्सी ने ही ये चीखें लगाई थीं और वह खतरे में थी।
“ओह, अब हम क्या करें?” बेस ने पूछा। “चीखने की आवाज़ें खंडहरों के पास से आती हुई लग रही थीं।”
“श!” जॉर्ज ने चेतावनी दी। “ड्राइववे पर आ रही उन कदमों की आहट! शायद कोई हमारी मदद करने वाला हो!”
इस टिप्पणी से बेस्स बेहद उत्तेजित हो गई, उसने फ्लैश ऑन किया और हड़बड़ी में आगे बढ़ी। वह ड्राइववे पर दौड़ते हुए दो आदमियों तक पहुंचने वाली पहली व्यक्ति थी।
“श्रीमान डू! नेड निकर्सन!” चचेरे भाइयों ने राहत भरी आवाज में कहा।
“नैन्सी कहाँ है?” दोनों पुरुषों ने एक साथ पूछा।
“हमें नहीं पता,” बेस हांफते हुए बोली। “हमने उसे चीखते हुए सुना—खंडहरों के पास से।”
लड़के लड़कियों के पास से तेज़ी से भागे, नेड सबसे आगे था। बेस और जॉर्ज उनके पीछे-पीछे चलने लगे।
“मदद करो! मदद करो!” नैन्सी की चीख फिर सुनाई दी, लेकिन इस बार आवाज करीब से आ रही थी।
अचानक, सड़क के मोड़ पर झाड़ियों के झुंड से एक आदमी निकला। उसने आते हुए समूह को बहुत देर से देखा, इसलिए वह रुक नहीं सका। वह मुड़ भी नहीं सका, क्योंकि नैन्सी ठीक उसके पीछे आ गई। वह लॉन की ओर मुड़ गया।
“जहाँ रुको!” श्री डू ने तीखे स्वर में आदेश दिया।
“पापा!” नैन्सी चिल्लाई, और पल भर में उसने दूसरे व्यक्ति को पहचान लिया। “नेड!”
फेलिक्स रेबोल्ट को आसानी से पकड़ लिया गया। दोनों आदमियों को देखकर जागीर के मालिक को यकीन हो गया कि उसका खेल खत्म हो गया है, और जब वे उसे कार्सन डू की सेडान कार में ले जा रहे थे तो उसने बहुत कम विरोध किया।
“नैन्सी, तुम दोनों लड़कियाँ हमारे साथ चलो,” श्री डू ने सुझाव दिया। “तुम बाद में आकर अपनी कार ले सकती हो।” वे तुरंत मान गईं।
“मुझे कहाँ ले जा रहे हो?” रेबोल्ट ने सेडान में बैठते हुए बुदबुदाया।
"जेल जाओ," श्री डू ने उसे संक्षिप्त रूप से कहा।
“जेल?” कैदी चीख उठा। “मैंने कुछ नहीं किया!”
"शायद नहीं, लेकिन आपके लापता होने के सिलसिले में एक निर्दोष व्यक्ति को वहाँ हिरासत में रखा गया है। आपको तुरंत जो स्वेनसन को आपकी अनुपस्थिति या आगजनी से किसी भी तरह से संबंधित होने के आरोपों से बरी करना होगा।"
“स्वेंसन?” पकड़े गए व्यक्ति ने दोहराया। “वह—”
रेबोल्ट अचानक रुक गया और सीट पर धंस गया। वह बीमार और थका हुआ लग रहा था। उसका चेहरा मैला और बिना दाढ़ी वाला था, और उसके कपड़े फटे और दागदार थे।
“आखिर तुम और पापा इस मनोवैज्ञानिक क्षण में यहाँ कैसे पहुँच गए?” नैन्सी ने नेड से पूछा।
“मैं सुबह से घर से बाहर था,” नेड ने बताया। “आज शाम मैं तुमसे मिलने रिवर हाइट्स गया था। श्रीमती ग्रुएन ने मुझे बताया कि तुम मैपलटन गई हो और उन्होंने कहा कि उन्हें लगा कि मैं तुम्हारे साथ हूँ। मैंने तुम्हारे घर से माँ को फोन किया और उन्होंने मुझे तुम्हारा संदेश दिया।”
श्री डू ने आगे कहा, “मैं घर तभी लौटा जब नेड जा रहा था। जब मुझे पता चला कि आप लोग क्या कर रहे हैं, तो मैंने सोचा कि मुझे भी आपके साथ चलना चाहिए।”

जेल में फॉक्सी फेलिक्स इस स्थिति को लेकर जरा भी विचलित नहीं दिखे। अधिकारियों द्वारा पूछताछ किए जाने पर उन्होंने स्वीकार किया कि उनकी जो स्वेंसन से मुलाकात तय थी, लेकिन उन्होंने कहा कि विस्फोट के समय वह घर के बाहर थे।
“क्या यह सच नहीं है कि आपने अपने तहखाने में अवैध रूप से विस्फोटक जमा कर रखे थे?” नैन्सी ने उससे पूछा।
रेबोल्ट ने सिर हिलाया। उसने दावा किया कि विस्फोट और आग दुर्घटना थी। अपने लापता होने के बारे में पूछे जाने पर उसने टालमटोल भरा जवाब दिया। उसने कहा कि पहले तो वह स्तब्ध रह गया था, फिर लड़खड़ाते हुए जंगल की ओर चला गया।
“और गायब हो गई,” कार्सन ड्रू ने कहा। “मुझे लगता है, श्रीमान रेबोल्ट, आपने भारी भरकम जीवन और अग्नि बीमा करवा रखा है। आपकी पत्नी ने बीमा राशि ले ली होगी और बाद में किसी दूर स्थान पर आपसे मिली होगी।”
रेबोल्ट के चेहरे पर आई लाली ने वकील को बता दिया कि नैन्सी और उसका अनुमान शायद सही था, लेकिन रेबोल्ट ने कुछ भी स्वीकार नहीं किया। उन्होंने अनुमान लगाया कि मैपलटन फॉक्सी फेलिक्स के लिए बहुत ही असुरक्षित जगह बन चुका था। उसके दुश्मन बहुत थे, और वह निस्संदेह शारीरिक नुकसान के निरंतर भय में जी रहा था। आग ने उसे चुपचाप भाग निकलने का मौका दे दिया था।
“लगता है हम उसे हिरासत में नहीं रख सकते,” कप्तान ने ड्रूज़ से कहा। “इससे स्वेंसन का दोष पूरी तरह से बरी हो जाता है। हमें उसे गिरफ्तार करने का खेद है, मिस ड्रू, लेकिन आपको यह मानना होगा कि सबूत उसी की ओर इशारा कर रहे थे।”
जो स्वेंसन को कमरे में लाया गया। रिहा होने पर वह बेहद खुश था और पहले तो उसे इस खुशखबरी पर मुश्किल से ही यकीन हो रहा था। नैन्सी और उसके दोस्तों ने जो कुछ भी किया था, उसके लिए धन्यवाद देते हुए उसकी आँखों में आंसू आ गए।
“यह बहुत दुख की बात है कि फेलिक्स रेबोल्ट को हिरासत में नहीं रखा जा सकता,” नैन्सी ने कहा। “क्या उसे यहाँ रखने के लिए कोई शुल्क नहीं है?”
“मुझे खेद है, ऐसा नहीं हो सकता,” उसके पिता ने जवाब दिया। “सब जानते हैं कि उस आदमी ने लोगों को धोखा दिया है, जिसमें मेरी मुवक्किल भी शामिल है, लेकिन हमारे पास कोई सबूत नहीं है। हमें कागजात, पत्र चाहिए—”
अचानक नैन्सी ने अपने पिता का हाथ पकड़ लिया। "शायद मैं उन्हें पेश कर सकूँ!" उसने उत्साह से कहा और उन कागजों के बारे में बताया जिन्हें रेबोल्ट ने जलाने की कोशिश की थी लेकिन वह उन्हें बचाने में कामयाब रही थी।
“बहुत बढ़िया,” श्री ड्रू ने कहा, और बेस, जॉर्ज और नेड आश्चर्य से हांफने लगे। “अगर कैप्टन जॉनसन सहमत होते हैं, तो हम तुरंत एक अधिकारी के साथ वहां जाएंगे।”
कप्तान ने एक लेफ्टिनेंट को बुलाया और कहा कि वह व्यक्ति उनके साथ जले हुए इलाके में चलेगा। उन्होंने आगे कहा कि श्री रेबोल्ट को कागजात आने तक मुख्यालय में ही रहना होगा।
बाकी लोग जल्दी से बाहर निकले और पुलिस की गाड़ी में बैठकर चले गए। खंडहरों तक पहुँचकर नैन्सी ने तिजोरी की सही जगह बताई। पुलिस लेफ्टिनेंट ने तुरंत उन रिकॉर्डों को इकट्ठा किया जिन्हें रेबोल्ट ने जलाना शुरू कर दिया था, साथ ही कुछ कागज़ात भी जो अधिकारी को तिजोरी में मिले थे। जब ड्रूज़ और उनके दोस्त मुख्यालय पहुँचे, तो वे यह देखकर हैरान रह गए कि श्रीमती रेबोल्ट वहाँ आ चुकी थीं। वह अपने पति को डांट रही थीं कि वह कुछ भी स्वीकार न करें।
कैप्टन जॉनसन ने कागजात मिस्टर ड्रू को सौंप दिए। उन्होंने अनुरोध किया, "कृपया इन्हें देखिए। अगर इनका इस मामले से कोई संबंध हो तो—"
फेलिक्स रेबोल्ट अपनी कुर्सी से उछल पड़े। “इन्हें मत पढ़ो! मैं मानता हूँ कि मैंने आविष्कारकों को छोटी रकम दी और रॉयल्टी का वादा किया जो मैंने कभी नहीं भेजी, हालाँकि मैंने उनके विचारों को बड़ी रकम में बेचा। मैं उन सभी को हर्जाना दूंगा!”

“फेलिक्स! फेलिक्स!” उसकी पत्नी चिल्लाई। “हार मत मानो!” उसने नैन्सी को घूरते हुए कहा। “अरे—देखो तुमने कितनी मुसीबत खड़ी कर दी!”
रेबोल्ट ने मानो उसकी बात अनसुनी कर दी। "मैं सबको पैसे दे दूंगा, चाहे मेरी आखिरी पाई ही क्यों न चली जाए! मैं कुछ भी कर दूंगा, बस मुझे जेल मत भेजो!"
“ऐसा मत करो! ऐसा मत करो!” श्रीमती रेबोल्ट ने विनती की। “हम बर्बाद हो जाएंगे!”
"अगर मैंने ऐसा नहीं किया तो हम बर्बाद हो जाएंगे," उसके पति ने बुदबुदाते हुए कहा, "क्योंकि मुझे जेल जाना पड़ेगा।"
श्रीमती रेबोल्ट एक कुर्सी पर बैठ गईं, अपने हाथों से अपना चेहरा ढक लिया और रोने लगीं। एक पल के लिए नैन्सी को उन पर दया आई, फिर उनका विचार बदल गया, क्योंकि वह महिला फूट-फूट कर रोने लगी:
“हमने सब कुछ बहुत अच्छे से प्लान किया था। कोई खामी नहीं थी। फिर ये नैन्सी डू आकर हमारी जिंदगी खराब कर देती है।”
नैन्सी, उसके पिता, उनके दोस्त और पुलिस कप्तान श्रीमती रेबोल्ट को हैरानी से देखने लगे। अधिकारी ने आगे झुककर पूछा, "क्या आप यह स्वीकार कर रही हैं कि आपने और आपके पति ने मिलकर इस पूरे घिनौने षड्यंत्र की योजना बनाई थी?"
“चुप रहो!” रेबोल्ट गुस्से से बोला।
लेकिन नुकसान हो चुका था। धीरे-धीरे पति-पत्नी से उस साजिश के बारे में पूरी बात कबूल करवा ली गई, जिसके तहत उन्होंने बीमा से मोटी रकम हड़पने और फिर गायब हो जाने की योजना बनाई थी।
रेबोल्ट ने आखिरकार स्वीकार किया कि उसने पहली मंजिल पर एक टेलीविजन सेट इस तरह से लगाया था कि रिमोट कंट्रोल से विस्फोट हो सके। उसने योजना बनाई थी कि जब जो स्वेंसन अपॉइंटमेंट के लिए पहुंचेगा तब विस्फोट होगा।
“लेकिन स्वेंसन बीस मिनट पहले आ गया था,” श्री रेबोल्ट गुर्राते हुए बोले, “इसलिए मुझे तिजोरी से कागजात निकाले बिना ही विस्फोट करना पड़ा। मुझे पता था कि मैं बाद में उन्हें लेने वापस आ सकता हूँ।”
आगे की पूछताछ से यह साबित हुआ कि श्रीमती रेबोल्ट ही दो जासूसों को आविष्कारक का पता लगाने और उस पर दोष मढ़ने के लिए जिम्मेदार थीं।
सत्र के अंत में, कमरे में मौजूद सभी लोगों ने रेबोल्ट्स के प्रति पूर्ण घृणा व्यक्त की।
“वे सब दूसरों के नुकसान पर साजिशें रच रहे हैं,” नैन्सी ने सोचा।
रेबोल्ट दंपति को हिरासत में ले लिया गया। उन्हें कानूनी सलाह के लिए फोन करने की अनुमति दी गई, लेकिन वकील के आने से पहले ही पति ने श्रीमती रेबोल्ट के पर्स से चेकबुक मांगी और जो स्वेंसन के नाम पर कई हजार डॉलर का चेक लिख दिया।
संपत्ति के मालिक ने कहा, "अगर आप नैन्सी डू द्वारा सहेजे गए उन कागजातों में देखेंगे, तो आपको एक ऐसा दस्तावेज़ मिलेगा जो स्ट्रीटर कॉर्पोरेशन को उनके आविष्कार की बिक्री की रसीद है।"
श्री डू ने रसीद देखी और टिप्पणी की कि चेक की राशि रसीद पर लिखी राशि से पांच सौ डॉलर कम थी।
“मुझे श्री रेबोल्ट से नकद में पाँच सौ रुपये मिले,” जो स्वेनसन ने कहा। फिर, बिना मुस्कुराए, उन्होंने आगे कहा, “श्री रेबोल्ट, इस चेक के लिए आपका धन्यवाद।”
इस बीच, मिस्टर डू नैन्सी द्वारा बचाए गए कागजातों को देखते रहे। उन्होंने गुस्से से भौंहें चढ़ाईं, लेकिन तब तक कुछ नहीं कहा जब तक कि उनकी नज़र एक फूले हुए लिफाफे पर नहीं पड़ी, जिसे उन्होंने खोला।
“ये योजनाएँ मेरे मुवक्किल, श्री सिम्पसन से चुराई गई हैं,” उन्होंने कहा। “मैं इन्हें ले लूँगा, श्री रेबोल्ट। और, कैप्टन जॉनसन, मुझे लगता है कि आपको बाकी के कागजात संभाल कर रखने चाहिए ताकि अन्य आविष्कारकों को उचित मुआवजा मिल सके।”
“मैं यह सुनिश्चित करूंगा कि वे ऐसा करें,” अधिकारी ने घोषणा की।

रेबोल्ट्स को छोड़कर बाकी सभी आगंतुक मुख्यालय से चले गए। नेड ने अभी भी सदमे में डूबे जो स्वेंसन को घर ले जाने की पेशकश की ताकि वह उसकी पत्नी को खुशखबरी सुना सके। हनी, ज़ाहिर है, सो रही होगी।
“मान लीजिए कि आप सभी कल हमारे घर विजय उत्सव के लिए रात के खाने पर आते हैं,” नैन्सी ने आमंत्रित किया। “नेड, क्या आप—”
“जी हां, मैं खुशी-खुशी स्वेंसन परिवार को वहां ले जाऊंगा,” उन्होंने कहा।
बेस खिलखिलाकर हंस पड़ी, "हम इसे किसी भी कीमत पर नहीं छोड़ेंगे!" और जॉर्ज ने जोर से सिर हिलाया।
अगले दिन ड्रू परिवार में बेहद खुशी का माहौल था। स्वेंसन परिवार के चेहरे पर बड़ी मुस्कान थी, और हनी की माँ ने कहा, "नैन्सी, हमारी सारी खुशी तुम्हारी वजह से है।"
“मुझे लगता है कि इसका कारण यह है कि आपके पति ने डायरी गिरा दी थी,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए कहा।
“हां,” जॉर्ज ने कहा। “अगर नैन्सी को उसमें मिला सुराग न होता, तो वह कभी भी मालिक का पता न लगा पाती और आप सभी को मिलाने में मदद न कर पाती।”
जैसे ही भव्य रात्रिभोज समाप्त हुआ, श्री स्वेनसन ने उल्लेख किया कि बेयलर वेस्टन उन्हें कारखाने के प्रायोगिक विभाग में एक जिम्मेदार पद पर भारी वेतन के साथ पदोन्नत कर रहा है।
“यह तो बहुत बढ़िया है,” नैन्सी ने कहा।
श्रीमती स्वेनसन ने कहा, "आपने हमारे प्रति इतनी दयालुता दिखाई है कि हम अपनी कृतज्ञता को भौतिक रूप से व्यक्त करना चाहते हैं।"
उसने हर लड़की को टिशू पेपर में लिपटा हुआ एक पैकेट दिया। उसने माफी मांगते हुए कहा, "यह ज्यादा नहीं है।"
“बिल्कुल!” नैन्सी ने एक खूबसूरत पर्स का रैपर खोलते हुए खुशी से कहा।
जैसे ही उसने उसे खोला, लड़की जासूस को अंदर एक नोट मिला। संदेश में लिखा था: “कृपया मेरी अंगूठी संभाल कर रखें ताकि यह आपको आपके साहसिक कार्य और हमारे लिए आपके द्वारा किए गए सभी कार्यों के लिए हमारी गहरी कृतज्ञता की याद दिलाती रहे। जो स्वेंसन।”
“मुझे बहुत खुशी होगी, बिल्कुल,” नैन्सी ने थोड़ी हिचकिचाहट के साथ कहा। “यह अंगूठी आपके लिए बहुत मायने रखती है। अब यह मेरे लिए भी मायने रखेगी।”
बेस और जॉर्ज को भी पर्स मिले और नेड को बटुआ। उन्होंने दानदाताओं का तहे दिल से शुक्रिया अदा किया। कुछ देर बाद आविष्कारक और उनका परिवार नैन्सी और उसके पिता से बार-बार मिलने का वादा करके चले गए।
युवा जासूस को हमेशा की तरह खुशी का एहसास होता था जब वह उन लोगों से पक्के दोस्त बना लेती थी जिनकी उसने मदद की थी। लेकिन उसे नहीं पता था कि यह घटना फिर किस अजीब तरीके से घटेगी। उसे आश्चर्य हुआ जब अपने अगले साहसिक कार्य, नैन्सी के रहस्यमय पत्र में, उसे एक ऐसे व्यक्ति की मदद करनी थी जिसका नाम उसी के जैसा था और जो बड़ी मुसीबत में फंसा हुआ था।
“सचमुच बहुत ही शानदार पार्टी थी!” बेस ने आनंद से आह भरी। “बहुत मज़ा आया!”
“सुनो,” नेड ने कहा, “मेरे मन में खुद की डायरी शुरू करने का विचार आ रहा है!”
“तुम क्यों नहीं?” नैन्सी ने हल्के से पूछा।
उसे एहसास हुआ कि नेड की निगाहें सीधे उस पर टिकी हैं। "मैं ऐसा तभी करूँगी जब मैं तुम्हारे साथ तारीखों की प्रविष्टियों से अधिकांश पृष्ठ भर सकूँगी।"
नैन्सी ने सवाल को टाल दिया। “स्वेंसन रहस्य को सुलझाने में आपकी मदद से मुझे बहुत अच्छा लगा। शायद जल्द ही हमें कोई और मामला मिल जाए जिस पर हम साथ मिलकर काम कर सकें।”

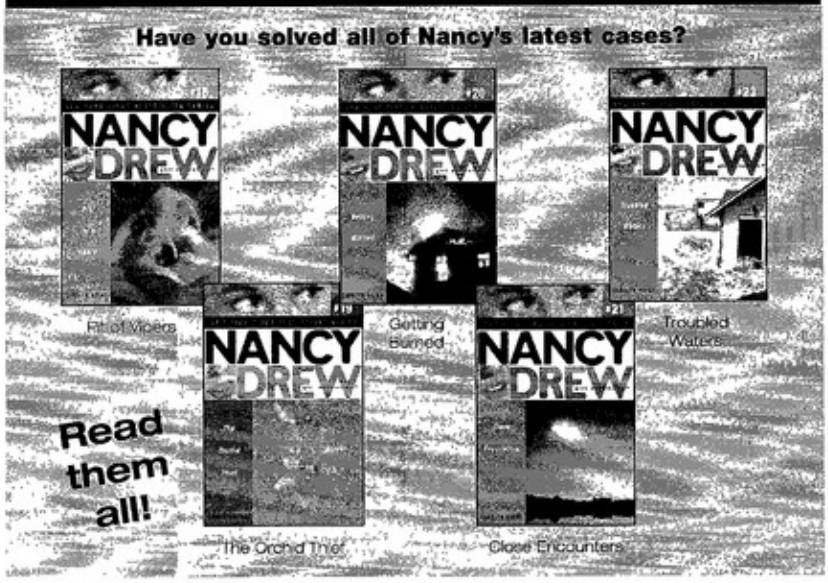


Read NANCY DREW

girl detective™

All-new stories in this *New York Times* bestselling series

Have you solved all of Nancy's latest cases?



Visit www.SimonSaysSleuth.com for a complete list of Nancy Drew titles, activities, a screensaver, and more!

Aladdin Paperbacks • Simon & Schuster Children's Publishing • A CBS Company

Nancy Drew © Simon & Schuster, Inc.

Match Wits with The Hardy Boys®!



Collect the Complete **Hardy Boys Mystery Stories®**

by Franklin W. Dixon

#1: The Tower Treasure
#2: The House on the Cliff
#3: The Secret of the Old Mill
#4: The Missing Chums
#5: Hunting for Hidden Gold
#6: The Shore Road Mystery
#7: The Secret of the Caves
#8: The Mystery of Cabin Island
#9: The Great Airport Mystery
#10: What Happened at Midnight
#11: While the Clock Ticked
#12: Footprints Under the Window
#13: The Mark on the Door
#14: The Hidden Harbor Mystery
#15: The Sinister Signpost
#16: A Figure in Hiding
#17: The Secret Warning
#18: The Twisted Claw
#19: The Disappearing Floor
#20: The Mystery of the Flying Express
#21: The Clue of the Broken Blade
#22: The Flickering Torch Mystery
#23: The Melted Coins
#24: The Short-Wave Mystery
#25: The Secret Panel
#26: The Phantom Freighter
#27: The Secret of Skull Mountain
#28: The Sign of the Crooked Arrow
#29: The Secret of the Lost Tunnel
#30: The Wailing Siren Mystery
#31: The Secret of Wildcat Swamp
#32: The Crisscross Shadow
#33: The Yellow Feather Mystery
#34: The Hooded Hawk Mystery
#35: The Clue in the Embers
#36: The Secret of Pirates' Hill
#37: The Ghost at Skeleton Rock
#38: The Mystery at Devil's Paw
#39: The Mystery of the Chinese Junk
#40: Mystery of the Desert Giant
#41: The Clue of the Screeching Owl
#42: The Viking Symbol Mystery
#43: The Mystery of the Aztec Warrior
#44: The Haunted Fort
#45: The Mystery of the Spiral Bridge
#46: The Secret Agent on Flight 101
#47: Mystery of the Whale Tattoo
#48: The Arctic Patrol Mystery
#49: The Bombay Boomerang
#50: Danger on Vampire Trail
#51: The Masked Monkey
#52: The Shattered Helmet
#53: The Clue of the Hissing Serpent
#54: The Mysterious Caravan
#55: The Witchmaster's Key
#56: The Jungle Pyramid
#57: The Firebird Rocket
#58: The Sting of the Scorpion
#59: Night of the Werewolf
#60: Mystery of the Samurai Sword
#61: The Pentagon Spy
#62: The Apeman's Secret
#63: The Mummy Case
#64: Mystery of Smugglers Cove
#65: The Stone Idol
#66: The Vanishing Thieves

The Hardy Boys Back-to-Back
#1: The Tower Treasure/#2: The House on the Cliff

Celebrate over 70 Years with the World's Greatest Super Sleuths!

Trunk
#18: The Mystery of the Moss-Covered Mansion
#19: The Quest of the Missing Map
#20: The Clue in the Jewel Box
#21: The Secret in the Old Attic
#22: The Clue in the Crumbling Wall
#23: The Mystery of the Tolling Bell
#24: The Clue in the Old Album
#25: The Ghost of Blackwood Hall
#26: The Clue of the Leaning Chimney
#27: The Secret of the Wooden Lady
#28: The Clue of the Black Keys
#29: Mystery at the Ski Jump
#30: The Clue of the Velvet Mask
#31: The Ringmaster's Secret
#32: The Scarlet Slipper Mystery
#50: The Double Jinx Mystery
#51: Mystery of the Glowing Eye
#52: The Secret of the Forgotten City
#53: The Sky Phantom
#54: The Strange Message in the Parchment
#55: Mystery of Crocodile Island
#56: The Thirteenth Pearl
#57: The Triple Hoax
#58: The Flying Saucer Mystery
#59: The Secret in the Old Lace
#60: The Greek Symbol Mystery
#61: The Swami's Ring
#62: The Kachina Doll Mystery
#63: The Twin Dilemma
#64: Captive Witness

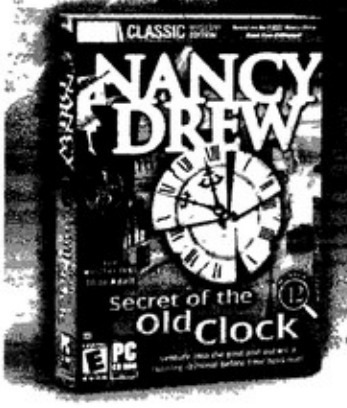
Nancy Drew Back-to-Back
#1: The Secret of the Old Clock/#2: The Hidden Staircase

Celebrate over 70 years with the World's Best Detective!

If you like reading Nancy Drew, you'll love playing Nancy Drew PC mystery adventure games!



As Nancy, you'll step back to quaint 1930's small town America to solve a sinister mystery involving theft, deception and double-crossing. Dare to play ***Nancy Drew: Secret of the Old Clock!***



Hurry—before time runs out!

Go to **www.HerInteractive.com** or call 1-800-461-8787 to order. Available in stores now!

#1 PC Adventure Game Series in America!



Collect all the award-winning Nancy Drew mystery games

PC CD-ROM SOFTWARE

FOR MYSTERY FANS 10 TO ADULT

Nancy Drew is a registered trademark of Simon & Schuster, Inc

Created by HI Interactive

NANCY DREW MYSTERY STORIES®

Nancy's Mysterious Letter

BY CAROLYN KEENE

GROSSET & DUNLAP
Publishers • New York

विषयसूची

शीर्षक पेज
कॉपीराइट पृष्ठ

अध्याय I - चोरी हुए पत्र
अध्याय II - गायब हुआ पैसा
अध्याय III - एक हैरान करने वाला नोट
अध्याय IV - संदिग्ध उत्तराधिकार
अध्याय V - रहस्यमय उपहार
बातचीत। VI - एक अच्छी शुरुआत
अध्याय VII - क्षतिग्रस्त कार
अध्याय VIII - निराशाजनक अनुरोध
अध्याय 9 - “वह संदिग्ध नहीं है!”
अध्याय X - दुल्हन की तलाश
अध्याय XI - विचित्र संदेश
अध्याय XII - एक नई पहेली
अध्याय XIII - बंद
अध्याय 14 - मायावी भतीजी
अध्याय पंद्रह - एक और भी बुरी गड़बड़ी
अध्याय सोलह - गलत पहचान
अध्याय सत्रह - फर्जी समन
अध्याय XVIII - शेक्सपियर की पहेली
अध्याय XIX - एक जाल
अध्याय XX - टूटी हुई घंटियाँ

नैन्सी का रहस्यमय पत्र

गलती से नैन्सी ड्रू को इंग्लैंड से एक पत्र मिलता है, जो उसी नाम की एक वारिस के लिए था। जब नैन्सी लापता युवती की तलाश में निकलती है, तो यह स्पष्ट हो जाता है कि एक निर्मम और खतरनाक व्यक्ति उसे वारिस तक पहुँचने से रोकने या खुद को बचाने के लिए दृढ़ संकल्पित है। नैन्सी को जो सुराग मिलते हैं, उनसे उसे यह विश्वास हो जाता है कि दुष्ट एडगर निक्सन वारिस से शादी करके उसकी संपत्ति हड़पने की योजना बना रहा है।

अपनी जांच के दौरान नैन्सी को पता चलता है कि निक्सन एक ऐसे गिरोह में शामिल है जिसमें कई निर्दोष और भरोसेमंद लोग फंसे हुए हैं। निक्सन और उत्तराधिकारी की रोमांचक खोज में नैन्सी कई खतरनाक परिस्थितियों से गुजरती है।

किशोर जासूस किस तरह एक धूर्त और चालाक साजिशकर्ता से ब्रिटिश उत्तराधिकारी को बचाता है, यह रहस्य और रोमांच से भरपूर एक बेहद दिलचस्प कहानी बन जाती है।



नेड ने नैन्सी को खींचकर फुटपाथ पर गिरा दिया।

NANCY DREW MYSTERY STORIES®

Nancy's Mysterious Letter

BY CAROLYN KEENE

GROSSET & DUNLAP
Publishers • New York
A member of The Putnam & Grosset Group

कॉपीराइट © 1996, 1968, 1932 साइमन एंड शूस्टर, इंक.
सर्वाधिकार सुरक्षित। ग्रॉसेट एंड डनलैप, इंक. द्वारा प्रकाशित, जो द पुटनाम एंड ग्रॉसेट ग्रुप, न्यूयॉर्क का एक सदस्य है। कनाडा में भी साथ ही प्रकाशित।
नैन्सी ड्रू मिस्ट्री स्टोरीज़® साइमन एंड शूस्टर, इंक. का एक पंजीकृत ट्रेडमार्क है। ग्रॉसेट एंड डनलैप, ग्रॉसेट एंड डनलैप, इंक. का एक ट्रेडमार्क है।
लाइब्रेरी ऑफ कांग्रेस कैटलॉग कार्ड नंबर: 68-15295
ईआईएसबीएन: 978-1-101-07709-2
http://us.penguingroup.com

अध्याय 1
चोरी हुए पत्र

“ओह, बेचारा इरा!” नैन्सी ड्रू ने हैरानी से कहा और अपनी कन्वर्टिबल कार की गति धीमी कर दी।

उसके साथ मौजूद दोनों लड़कियां फुटपाथ की ओर देखने के लिए मुड़ीं। एक बुजुर्ग डाकिया धीरे-धीरे चल रहा था। उसने एक भारी थैला अपने कंधे पर टांग रखा था। उसका सिर झुका हुआ था और नवंबर की तेज़ हवा से बचने के लिए उसकी आँखें लगभग बंद थीं, जिससे पत्ते और धूल चारों ओर उड़ रहे थे।

“श्री निक्सन!” नैन्सी ने अपनी खुली खिड़की से पुकारा। “मैं आपको लिफ्ट दे देती हूँ।”

डाकिया ने ऊपर देखा और मुस्कुराने की कोशिश की। "हैलो, नैन्सी," उसने कहा। "धन्यवाद, लेकिन मुझे हर घर पर रुकना पड़ेगा। आज बहुत सारे पत्र हैं। मेरे बैग के नीचे आपके लिए एक पत्र है। यह लंदन, इंग्लैंड से हवाई डाक द्वारा भेजा गया है।"

“कितना रोमांचक!” नैन्सी ने कहा। “ठीक है, मैं तुमसे घर पर मिलूंगी।” उसने आगे कहा, “मैंने तुम्हारे लिए गरमा गरम कोको तैयार रखा है।”

श्री निक्सन मुस्कुराए और नैन्सी गाड़ी चलाती रही।

उसने अपने दोस्तों से कहा, "लंदन में मैं किसी को नहीं जानती। मुझे कौन चिट्ठी लिख रहा होगा?"

सुनहरे सुनहरे बालों और नीली आंखों वाली वह आकर्षक लड़की तुरंत ही विचारों में खो गई।

"शायद एक और रहस्य," उसकी काली बालों वाली साथी जॉर्ज फेन ने टिप्पणी की। जॉर्ज एक आकर्षक, दुबली-पतली लड़की थी, जिसके बाल छोटे थे और वह हमेशा सिले-सिलाए कपड़े पहनती थी।

उसके बगल में बैठी उसकी चचेरी बहन सुनहरे बालों वाली और थोड़ी मोटी थी। जब बेस मार्विन मुस्कुराई, तो उसके गहरे डिंपल साफ दिखाई दिए। "नैन्सी, शायद इंग्लैंड में तुम्हारा कोई अनजान चाहने वाला हो," उसने कहा।

जॉर्ज ने बेस को गुस्से भरी नजरों से देखा। "क्या तुम्हें हमेशा हर बात के रोमांटिक पहलू के बारे में ही सोचना पड़ता है?"

बेस ने अपना सिर झटक दिया। "और क्या ज़्यादा मज़ेदार है?" उसने पलटकर जवाब दिया।

तीनों लड़कियां रेड गेट फार्म में रात भर रुककर लौट रही थीं, जहां एक समय नैन्सी ने अपनी दो सहेलियों की मदद से नकली नोट बनाने वाले गिरोह को पकड़ा था। उस रहस्य को सुलझाने के बाद नैन्सी ने डायरी में मौजूद सुराग का पता लगाया था।

नैन्सी की कन्वर्टिबल कार की डिक्की खेत से लाए गए फलों और सब्जियों से भरी हुई थी। जब वह अपने घर के पिछले हिस्से में पहुँची, तो ड्रूज़ की नौकरानी, श्रीमती हन्ना ग्रुएन ने दरवाजा खोला और सीढ़ियों से नीचे उतर गईं।

“नैन्सी, तुम घर आ गई!” वह चिल्लाई और लड़की को गले लगा लिया। “हैलो, बेस। हैलो, जॉर्ज।”

जैसे ही नैन्सी ने अपनी कार का ट्रंक खोला, उसने कहा, “हमें सड़क पर इरा निक्सन मिले। वो एक और रहस्य लेकर आ रहे हैं!” उसने हाउसकीपर को इंग्लैंड से आए पत्र के बारे में बताया। “बेचारे इरा ठंड से लगभग ठिठुर गए हैं। मैंने उनसे वादा किया है कि जब वो यहाँ पहुँचेंगे तो मैं उन्हें गरमा गरम कोको पिलाऊँगी।”

श्रीमती ग्रुएन ने कहा, "मैं अभी अंदर जाकर बना लेती हूँ। तुम लड़कियाँ गाड़ी से सामान उतारो। अरे वाह, कितना सारा सामान है और कितनी बढ़िया खुशबू आ रही है!"

नैन्सी और उसकी सहेलियों ने खेत की उपज को ड्रूज़ के ठंडे तहखाने में रखना अभी-अभी समाप्त किया ही था कि सामने की घंटी बजी। नैन्सी जल्दी से दरवाजा खोलने के लिए दौड़ी।

श्री निक्सन वहीं खड़े रहे। जैसे ही उन्होंने अपना मेल बैग प्रवेश द्वार पर रखा, नैन्सी ने सोचा, "वे बहुत थके हुए लग रहे हैं, मुझे उम्मीद है कि वे जनवरी में अपनी सेवानिवृत्ति तक साल पूरा कर लेंगे।"

वह बैठक कक्ष में सबसे आगे-आगे चली। नैन्सी को अपनी चिट्ठियाँ देखने की तीव्र इच्छा तो थी, लेकिन उसने उन्हें माँगने की इच्छा को दबा लिया। वह तब तक प्रतीक्षा करेगी जब तक वह उसे चिट्ठियाँ देने के लिए तैयार न हो जाए।

कुछ देर बाद बेस चार कप कोको से भरी ट्रे लेकर अंदर आई। उसके पीछे जॉर्ज घर की बनी कुकीज़ से भरी एक बड़ी प्लेट लेकर आ रहा था। हन्ना ग्रुएन, जो नैन्सी की माँ की मृत्यु के बाद से, जब वह तीन साल की थी, तब से नैन्सी और उसके पिता के साथ रहती थी, एक बेहतरीन रसोइया थी। उसे बेकिंग का शौक था और वह अक्सर परिवार को स्वादिष्ट केक और पाई बनाकर आश्चर्यचकित कर देती थी।

इरा निक्सन ने धीरे-धीरे अपनी कोको की चुस्की ली। उन्होंने एक कुकी का टुकड़ा खाया और धीरे-धीरे उनके दुबले-पतले चेहरे पर रौनक लौट आई। हन्ना ग्रुएन कोको का एक बर्तन लेकर अंदर आईं और सभी के कप भर दिए। जैसे ही डाकिया ने कोको का दूसरा कप खत्म किया, उसने कहा कि उसे अब जाना होगा।

श्री निक्सन ने खड़े होते हुए कहा, "मैं आपको आपका पत्र देना लगभग भूल ही गया था," और सीधे प्रवेश कक्ष की ओर चले गए।

कुछ देर बाद लड़कियों ने उसकी चीख सुनी और दौड़कर उसके पास पहुंचीं।

“क्या बात है?” नैन्सी ने पूछा।

“पत्र! वे गायब हो गए!”

“तुम्हारा क्या मतलब है?” जॉर्ज ने बैग में झाँकते हुए पूछा। उसमें पत्रिकाओं के अलावा कुछ नहीं था।

“अभी तक वितरित किए जाने वाले सभी पत्र चोरी हो गए हैं!” इरा निक्सन ने हैरानी से कहा।

वह लड़खड़ाने लगा और लड़कियों ने झट से उसे पकड़ लिया। वे उसे वापस लिविंग रूम के सोफे पर ले गईं।

“हे भगवान! हे भगवान!” वह कराह उठा। “मेरी सेवानिवृत्ति में केवल छह सप्ताह बचे हैं और अब यह शर्मनाक घटना!”

बेस ने उसे शांत करने की कोशिश की। "लेकिन इसमें तुम्हारी कोई गलती नहीं थी।"

उस व्यक्ति ने कहा, "यह एक नियम है कि डाकिया को अपना बैग हर समय अपने साथ रखना चाहिए।"



“सारे पत्र चोरी हो गए!” डाकिया ने कहा।
कहा
अचानक जॉर्ज ने नैन्सी की ओर मुड़कर कहा, "इंग्लैंड से आया तुम्हारा पत्र! अब तुम्हें कभी पता नहीं चलेगा कि इसे किसने भेजा था।"

“और बात यहीं खत्म नहीं होती,” इरा निक्सन ने कहा। “मेरे पास श्री डू के लिए एक पंजीकृत पत्र भी था। हो सकता है उसमें कोई महत्वपूर्ण दस्तावेज हो।”
लड़कियाँ और हन्ना ग्रुएन ने एक-दूसरे की ओर देखा। लगभग तुरंत ही, नैन्सी हरकत में आ गई।
“चोर ज़्यादा दूर नहीं होगा,” उसने कहा। “हमें उसे पकड़ने की कोशिश करनी चाहिए!”
तीनों लड़कियां अपने कोट पहनकर तेजी से सामने के दरवाजे से बाहर निकल गईं। डू का घर सड़क से काफी पीछे था और वहां तक पहुंचने के लिए एक घुमावदार रास्ता था।
“तुम लड़कियाँ बाईं ओर जाओ,” नैन्सी ने सुझाव दिया। “मैं दाईं ओर जाऊँगी।”
वे सड़क पर दौड़े और चारों ओर देखने लगे। बेस और जॉर्ज ने किसी को न देखकर कोने की ओर दौड़ लगाई। फिर जॉर्ज बाईं ओर और बेस दाईं ओर मुड़ गई।
इसी बीच नैन्सी की नज़र छोटे टॉमी जॉनसन पर पड़ी, जो फुटपाथ पर अपनी तिपहिया साइकिल चला रहा था। वह उससे बात करने के लिए जल्दी से उसके पास गई।
“हाय नैन्सी!” उसने पुकारा। “मैंने अभी-अभी एक नया रिकॉर्ड बनाया है। देखना चाहोगी कि मैं कितनी तेज़ दौड़ सकता हूँ?”
“किसी और समय, टॉमी,” उसने जवाब दिया। “बताओ, क्या तुम हमारे घर के पास से गुजरे हो?”
"अवश्य।"
“क्या तुमने पिछले कुछ मिनटों में वहां से किसी को आते देखा?” नैन्सी ने पांच साल के बच्चे से पूछा।
“हाँ। एक आदमी।”
"वह किसकी तरह दिखता था?"
टॉमी ने एक पल सोचा। "खैर, वह—वह बहुत दुबला-पतला था और तुमसे लंबा था और उसे बहुत जल्दी थी।"
“उसने क्या पहना था?” नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा।
टॉमी खिलखिलाकर हँसा। "पीला कोट और टोपी।"
नैन्सी हैरान थी। "तुम्हारा मतलब पीले रंग का रेनकोट और रेन हैट से है?"
“नहीं। यह सर्दियों का कोट और टोपी थी, जैसी मेरे पापा पहनते हैं।”
“और वह पीला था?” नैन्सी ने पूछा।
टॉमी ने सिर हिलाया। फिर वह मुस्कुराया। "नैन्सी, जब मैं रेस लगा रहा था, मैं तुम्हारी तरह जासूस बनने की कोशिश कर रहा था। मैं तुम्हें एक और बात बता सकता हूँ।"
नैन्सी नीचे झुकी ताकि उसकी नज़र टॉमी के बराबर आ जाए। "मुझे सब कुछ बताओ," उसने विनती की।
"अगर मैं ऐसा करूं तो क्या आप मुझे 'जासूस का बैज' देंगे?" उसने पूछा।
“ज़रूर बताऊंगी,” नैन्सी ने वादा किया। “अब मुझे जल्दी से बताओ कि पीले कोट वाले उस आदमी के बारे में तुम्हें और क्या पता है।”
मैं उसके बारे में और कुछ नहीं बता सकता, लेकिन मुझे उसकी कार के बारे में कुछ पता है।
"ओह, वह कार में था?"
“हाँ, बिल्कुल,” टॉमी ने जवाब दिया और हंसने लगा। “वह एक जर्जर पुरानी गाड़ी थी। मुझे लगता है कि वह काफी गरीब है।”
“कार का रंग क्या था?” नैन्सी ने पूछा।
“बिल्कुल उसके कोट जैसा।” टॉमी थोड़ी देर रुका और फिर चमकती आँखों से बोला, “जानते हो क्या? मुझे उसकी नंबर प्लेट का कुछ हिस्सा याद है। पहला हिस्सा TJ था, बिल्कुल मेरे नाम की तरह।”
नैन्सी ने उत्साह से पूछा, "क्या आपको नंबर याद है?"
“पूरा नहीं। यह बहुत लंबा था। लेकिन पहले दो अंक 1-2 थे।”
“ओह, टॉमी, तुमने मेरी बहुत मदद की है,” नैन्सी ने छोटे लड़के को गले लगाते हुए कहा। “एक और सवाल। क्या तुमने उस आदमी को हाथ में कुछ लिए हुए देखा था?”

“हां। उसके पास बहुत सारे पत्र थे और वह उन्हें अपनी जेबों में भर रहा था।”
नैन्सी को एहसास हो गया था कि अब तक संदिग्ध उससे बहुत दूर जा चुका था और उसे ढूंढना उसके लिए मुश्किल था। लेकिन उस छोटे लड़के द्वारा दिए गए बेहतरीन सुरागों से वह उत्साहित थी। उसने लड़के को धन्यवाद दिया और घर लौट गई।
मुख्य द्वार पर उसकी मुलाकात बेस और जॉर्ज से हुई। उसके दोस्तों ने बताया कि उन्हें कोई सफलता नहीं मिली। नैन्सी ने उन्हें अपनी जानकारी साझा की। घर में प्रवेश करते ही वह तुरंत बैठक कक्ष की ओर चल पड़ी। इरा निक्सन सोफे के कोने में सुस्त बैठे थे, लेकिन लड़कियों को देखकर उन्होंने आशा भरी नजरों से ऊपर देखा।
“क्या आपको उन पत्रों के बारे में कुछ पता चला?” उसने पूछा।
“मुझे चोर तो नहीं मिला,” नैन्सी ने जवाब दिया, “लेकिन मुझे एक बहुत अच्छा सुराग मिला है। श्री निक्सन, क्या आप एक लंबे, पतले आदमी को जानते हैं जो पीले रंग का ओवरकोट और टोपी पहनता है, और जिसके पास TJ12 नंबर की एक खस्ताहाल कार है? मुझे बाकी के नंबर नहीं पता।”
हन्ना ग्रुएन और बाकी लड़कियों के आश्चर्य के बीच, इरा निक्सन ने निराशा भरी चीख मारी। उनके चेहरे का रंग उड़ गया। उन्होंने अपने हाथों से अपने गाल ढक लिए और कहा, “नहीं, नहीं! ऐसा नहीं हो सकता! ओह, मैं क्या करूँ?”
इरा निक्सन बेहोश होकर आगे की ओर गिर पड़े!

अध्याय II
गायब हुए पैसे

जब डाकिया ने हन्ना ग्रुएन और लड़कियों द्वारा किए गए प्राथमिक उपचार पर कोई प्रतिक्रिया नहीं दी, तो नौकरानी ने जोर देकर कहा कि वे डॉक्टर को बुलाएं।

“मैं गली के उस पार रहने वाले डॉक्टर अमुंडसन को फोन कर देती हूँ,” नैन्सी ने कहा। वह ड्रू परिवार के डॉक्टर नहीं थे, लेकिन उसे पूरा भरोसा था कि इस आपात स्थिति में वह ज़रूर आएंगे।

लाइन में काफी भीड़ थी और आगे भी उतनी ही भीड़ बनी रही। जॉर्ज घबराकर बेचैन हो गई। "अरे, क्यों परेशान होना? मैं भी उतनी ही तेज़ी से दौड़कर वहाँ पहुँच सकती हूँ।" उसने अपना कोट उठाया और दरवाज़े से बाहर निकल गई।

श्रीमती ग्रुएन बेहोश डाकिये को प्राथमिक उपचार देती रहीं और साथ ही उन्होंने नैन्सी और बेस को उसके बारे में और जानकारी दी। इरा निक्सन अविवाहित थे और रिवर हाइट्स के दूसरी ओर एक छोटे से घर में रहते थे। यह घर उनकी मां का था, जिनके दो पति थे। उनकी मृत्यु के बाद पता चला कि उन्होंने अपनी संपत्ति और थोड़ी सी धनराशि इरा के नाम कर दी थी।

लेकिन अब तीस साल छोटा उसका सौतेला भाई उस संपत्ति में पचास प्रतिशत हिस्सा माँग रहा था। अब तक इरा ने यह सब मना कर दिया था क्योंकि असल में वह विरासत इरा के पिता की थी और माँ ने इतने सालों तक उसे अपने बेटे के लिए संभाल कर रखा था।

"इरा ने मुझे बताया कि उसका सौतेला भाई एडगर आजकल बहुत ही बुरा बर्ताव कर रहा है और उसने वसीयत को रद्द करवाने के लिए अदालत जाने की धमकी भी दी है।"

“बेचारे मिस्टर निक्सन,” बेस ने धीरे से कहा।

नौकरानी ने आगे कहा कि एडगर बहुत ही बदतमीज़ हो गया था और उसने लगभग इरा को डराने में कामयाबी हासिल कर ली थी। उसने आह भरते हुए कहा, "शायद इरा अब ज़्यादा देर तक बर्दाश्त नहीं कर पाएगा—वह इतना बूढ़ा और कमज़ोर हो गया है कि विरोध नहीं कर सकता।"

“यह सौतेला भाई कहाँ रहता है?” नैन्सी ने पूछा।

“इरा को कुछ नहीं पता। एडगर ने उसे कभी बताया ही नहीं। और न ही उसने कभी बताया कि वह क्या धंधा करता है। कल ही जब इरा डाक लेकर यहाँ आया, तो उसने मुझे बताया कि एडगर पिछली रात उससे मिलने आया था और जब इरा ने उसे पैसे नहीं दिए तो वह बहुत गुस्सा हो गया। उसने इरा को बहुत बुरी-भली गालियाँ दीं और आखिर में बोला, “मैं तुम्हें इसका सबक सिखाऊँगा! मैं तुम्हें बर्बाद कर दूँगा!”

हन्ना के आखिरी बयान से नैन्सी को एक विचार आया। उसने पूछा, "क्या आपको लगता है कि डाक चुराने वाला व्यक्ति एडगर निक्सन हो सकता है?"

“मुझे पूरा यकीन है कि ऐसा ही था,” बेस ने जवाब दिया। “जब तुमने इरा को उसके बारे में बताया, तो बेचारे बूढ़े ने उसे पहचान लिया और इसीलिए वो बेहोश हो गया। एडगर ज़रूर एक बेहद घिनौना इंसान होगा।”

बाकी लोग भी सहमत हो गए। डॉक्टर के साथ जॉर्ज के आने से उनकी बातचीत बीच में ही रुक गई। जांच के दौरान लड़कियां रसोई में चली गईं, लेकिन हन्ना ग्रुएन इरा के साथ ही रही।

नैन्सी ने कहा कि उसे चोरी के बारे में पुलिस और डाक निरीक्षक को सूचित करना चाहिए। "और मुझे पिताजी को भी फोन कर देना चाहिए।"

जब उसके दोस्त पुलिस प्रमुख मैकगिनिस ने फोन पर उससे संपर्क किया तो उसने उसे पूरी कहानी बताई।

“हम पीले कोट वाले आदमी के लिए अलार्म बजा देंगे,” उसने उससे कहा।

इसके बाद नैन्सी ने रिवर हाइट्स डाकघर को फोन किया। डाक निरीक्षक मौजूद नहीं थे, लेकिन एक जांच सहायक ने संदेश ले लिया और कहा कि वह आगे की जानकारी पहुंचा देंगे।

नैन्सी का तीसरा फोन उसके पिता के दफ्तर में था। श्री डू एक जाने-माने वकील थे और उनकी बेटी को हमेशा अच्छा लगता था जब वे किसी रहस्यमय मामले में उनकी राय या सलाह मांगते थे। कुछ ही मिनटों में श्री डू की सचिव ने वकील से बात करवा दी।
“पिताजी, आज सुबह घर में बहुत हलचल मची हुई है,” उसने कहा और फिर उन्हें पूरी घटना बताने लगी। “इरा निक्सन को अभी तक होश नहीं आया है। डॉक्टर अभी यहाँ हैं।”
“वाह, आप तो खबरों से भरे पड़े हैं,” श्री डू ने कहा। “मुझे हर बात की जानकारी देते रहिएगा। अब इस पंजीकृत पत्र के बारे में। मुझे आशंका है कि इसमें बड़ी रकम हो सकती है।”
नैन्सी भयभीत हो गई। क्या चोर को यह बात पता थी और क्या यही कारण था कि उसने डाक चुराने के मौके का इंतजार किया था?
“यह पत्र कहाँ से आया था?” उसने पूछा। “क्या आजकल लोग डाक से पैसे भेजना असामान्य बात नहीं है?”
“जी हां, बिल्कुल, और ऐसा करना बहुत गलत है,” वकील ने जवाब दिया। “मुझे शक है कि यह पंजीकृत पत्र मेरी एक ग्राहक, श्रीमती क्रिगली ने भेजा होगा। मैं उनके ज्यादातर काम देखता हूं और वह मुझे समय-समय पर पैसे भेजती रहती हैं। मैंने उन्हें बार-बार कहा है कि वे मुझे सिर्फ चेक भेजें, लेकिन मुझे लगता है कि उन्होंने मेरी सलाह को फिर से नजरअंदाज कर दिया है।”
“क्या वह हमेशा अपने पत्र घर पर ही भेजती है?” नैन्सी ने पूछा।
“आमतौर पर,” श्री डू ने उत्तर दिया। “मैं उसे तुरंत फोन करके पता लगाऊंगा कि—नैन्सी, एक पल रुकिए।”
उसने कुछ सेकंड इंतजार किया, फिर उसके पिता ने फोन पर जवाब दिया। “मेरी सचिव ने अभी मुझे बताया है कि श्रीमती क्रिगली बाहरी कार्यालय में हैं। मैं उनसे बात करके आपको वापस कॉल करता हूँ।”
प्रतीक्षा करते हुए नैन्सी ने बेस और जॉर्ज को उस ग्राहक के बारे में बताया जो डाक के माध्यम से बड़ी रकम भेजने पर अड़ा हुआ था। कुछ ही देर बाद मिस्टर डू ने दोबारा फोन किया।
“हेलो? नैन्सी? ... मुझे जिस बात का डर था, वो सच निकली। श्रीमती क्रिगली को इस पूरी घटना से बहुत बुरा लग रहा है। हमें पूरा यकीन है कि उन्हीं का पत्र चोरी हुआ था।”
“ओह पापा, इससे आपके लिए शर्मनाक स्थिति पैदा हो जाएगी, है ना?” नैन्सी ने पूछा।
“हाँ, ऐसा ही है,” उसके पिता ने जवाब दिया। “मेरे मुवक्किल का पैसा मेरे घर से चोरी हो गया!” फिर उन्होंने पूछा, “इरा निक्सन कैसे हैं?”
नैन्सी ने फोन नीचे रखा और लिविंग रूम की ओर दौड़ते हुए बोली, "श्रीमती ग्रुएन, मेरे पिताजी फोन पर हैं। वह जानना चाहते हैं कि श्री निक्सन कैसे हैं।"
“उनकी हालत में सुधार हो रहा है,” नौकरानी ने जवाब दिया। “लेकिन डॉक्टर का कहना है कि उन्हें पूरी जांच के लिए अस्पताल जाना होगा।”
नैन्सी दौड़कर रसोई में गई और अपने पिता को यह बात बताई। उन्होंने राहत की सांस ली। “मुझे खुशी है कि बेचारे बूढ़े को होश आ रहा है,” उन्होंने कहा। “अच्छा, अब मुझे श्रीमती क्रिगली से बात करनी है। रात के खाने पर मिलते हैं।”
श्रीमती ग्रुएन लड़कियों को यह बताने आईं कि वे बैठक कक्ष में वापस जा सकती हैं। डॉ. अमुंडसन ने बताया कि उन्हें तुरंत अपने कार्यालय वापस जाना होगा क्योंकि वहां कई मरीज़ इंतज़ार कर रहे हैं।
उन्होंने कहा, “श्रीमती ग्रुएन ने कृपा करके श्री निक्सन के नियमित डॉक्टर से संपर्क करने की पेशकश की है। वह उनसे रिवर हाइट्स अस्पताल से एम्बुलेंस की व्यवस्था करने और श्री निक्सन को वहां ले जाने के लिए कहेंगी। उनकी सेहत में सुधार हो रहा है, लेकिन उन्हें अभी घर नहीं जाना चाहिए।”
इरा के डॉक्टर ने वादा किया कि जब तक उनका मरीज़ अस्पताल पहुँचेगा, तब तक वे वहाँ मौजूद होंगे। एम्बुलेंस लगभग बीस मिनट में डू के घर पहुँच जाएगी। नैन्सी एम्बुलेंस वाले से कुछ सवाल पूछने के लिए उत्सुक थी, लेकिन उसे एहसास हुआ कि वह अपने भाई के बारे में बात करने की हालत में नहीं है। "खासकर उस भाई के बारे में जो उसके साथ इतना बुरा बर्ताव करता है," उसने सोचा।

इरा निक्सन ने खुद गुमशुदा पत्रों का मुद्दा उठाया। “अब मैं बेहतर महसूस कर रहा हूँ। लगता है डॉक्टर के इंजेक्शन ने मुझे नई जान दे दी है। माफ कीजिए, मैं आपको यह नहीं बता सकता कि आपके पिता का पंजीकृत पत्र कहाँ से आया। मैंने ध्यान नहीं दिया।”
नैन्सी ने धीरे से पूछा, "क्या आपने गलती से भी मेरे लिए भेजे गए लिफाफे पर वापसी का पता देखा था?"
इरा निक्सन ने अपनी आँखें बंद कर लीं और याद करने की कोशिश करते हुए उनकी भौंहें तन गईं। अंत में उन्होंने कहा, "मुझे लगता है कि आपका पत्र एक व्यक्ति की ओर से नहीं था। ऐसा लग रहा था जैसे तीन नाम थे।"
“एक व्यावसायिक फर्म,” नैन्सी ने सुझाव दिया।
डाकिया ने फिर से याद करने की बहुत कोशिश की। आखिरकार उसने अपना सिर हिलाया। "मुझे लगता है कि अब ज्यादा उम्मीद नहीं है। मेरा दिमाग अब इतना बूढ़ा हो गया है कि मुझे चीजें लंबे समय तक याद नहीं रहतीं। लेकिन मुझे नाम का पहला शब्द याद आ रहा है। वो था—"
नैन्सी और बाकी लोग बेसब्री से इंतज़ार कर रहे थे। वे देख सकते थे कि इरा निक्सन के होंठ ऐसे हिल रहे थे मानो वे एक नाम ज़ोर से बोलने से पहले कई नाम बुदबुदा रहे हों। अंत में उनके चेहरे पर हल्की सी मुस्कान फैल गई।
“मुझे अब याद आ गया,” उन्होंने कहा। “बिल्कुल साफ-साफ याद है। पहला शब्द माल्म्सबरी था।”
“यह तो बहुत बड़ी मदद है,” नैन्सी ने उससे कहा। लेकिन वह सोच रही थी कि लंदन या उसके आसपास के इलाकों में शायद बहुत सारे माल्म्सबरी नाम के स्टोर होंगे। उसे अपने रहस्यमय पत्र के भेजने वाले का पता लगाने में काफी समय लग जाएगा।
तभी एम्बुलेंस पहुंची और दो इंटर्न स्ट्रेचर लेकर घर में आए।
इरा निक्सन ने स्ट्रेचर को एक तरफ हटा दिया। उन्होंने जोर देकर कहा, "जब तक मेरे दोनों पैर ठीक हैं, मैं फिर से चलने लगूंगा।"
“माफ़ कीजिए सर,” इंटर्न में से एक ने कहा, “लेकिन यह अस्पताल का नियम है।”
डाकिया ने भौंहें चढ़ाते हुए कहा, "क्या मतलब, क्या यह कानून है कि मुझे उस चीज़ पर सवारी करनी ही होगी? लोग क्या सोचेंगे?"
बाकी लोग मुस्कुराए। इंटर्न ने इरा निक्सन को स्ट्रेचर पर लिटाया और उन्हें एम्बुलेंस तक ले गए।
“हम मेरी कार में पीछे-पीछे आएंगे,” नैन्सी ने कहा।
वह जल्दी से अपनी कार की ओर भागी और तीनों लड़कियाँ उसमें बैठ गईं। जैसे ही इरा निक्सन अस्पताल में आराम से पहुँच गए, लड़कियों ने उन्हें अलविदा कहा और चली गईं। नैन्सी पहले जॉर्ज को और फिर बेस को उनके घर ले गई।
“वाह, कितनी प्यारी सुबह है!” बेस ने अलविदा कहते हुए कहा। “हमें आगे की जानकारी देते रहना।”
“मैं करूँगी,” नैन्सी ने वादा किया।
वह अपने घर में बस इतनी ही देर रही थी कि हन्ना से पूछ सके, "दोपहर के खाने में क्या है?" तभी एक बार फिर सामने की घंटी बजी। नैन्सी दरवाजा खोलने गई।
वहाँ एक युवक खड़ा था। उसने अपना परिचय श्री होरेस मूर के रूप में दिया, जो रिवर हाइट्स के डाक निरीक्षक के जांच सहायक थे।
"क्या तुम नैन्सी ड्रू हो?" उसने रूखेपन से पूछा।
"हाँ मैं हूँ।"
उस युवक ने उसे घूरकर देखा। फिर उसने कहा, “युवती, तुमने कानून तोड़ा है। अब तुम पुलिस के शिकंजे में फंसने वाली हो!”

अध्याय III
एक हैरान कर देने वाला नोट
मिस्टर मूर के आरोप ने नैन्सी को कुछ पलों के लिए अवाक कर दिया। अंत में उसने उनसे पूछा कि उसने कानून कैसे तोड़ा है।
उस युवक ने उसे घमंडी निगाहों से देखा। उसने अंदाज़ा लगाया कि वह उससे कुछ ही साल बड़ा था और उसका यह रवैया उसे खल गया। लेकिन उसकी पदवी का सम्मान करते हुए उसने कुछ नहीं कहा।
“मिस ड्रू,” उन्होंने कहना शुरू किया, “शायद आपको इसकी जानकारी न हो, लेकिन ड्यूटी पर मौजूद डाक कर्मचारियों को अपने घर में आमंत्रित करना कानून के खिलाफ है।”
“मैं समझ गई,” नैन्सी ने जवाब दिया। “लेकिन क्या आपको नहीं लगता कि यह मामला अपवाद था? बेचारे इरा निक्सन काफी देर से हवा से जूझ रहे थे और थक चुके थे। खैर, उन्होंने अपना डाक बैग हमारे घर के अंदर नहीं लाया। उन्होंने उसे इस बरामदे में छोड़ दिया जहाँ आप खड़े हैं।”
“यह तो और भी बुरा है,” सहायक ने उससे कहा। “हमारे सामान ढोने वालों को नियम पता है—उन्हें हर समय अपने बैग अपने पास रखने होते हैं। लेकिन इससे आपको छूट नहीं मिलती।”
“शायद नहीं,” नैन्सी ने कहा। “मैं इस मामले को अपने पिता के सामने उठाऊंगी और वे आपके कार्यालय आएंगे।”
मूर को इतनी आसानी से खारिज नहीं किया जा सकता था। उसने बड़े ही आडंबरपूर्ण लहजे में पूछा, "इसमें तुम्हारे पिता का क्या लेना-देना है?"
नैन्सी ने उसकी आँखों में सीधे देखते हुए कहा, “कानून कहता है कि जब किसी पर अपराध का आरोप लगता है तो वह अपने वकील से सलाह ले सकता है। मेरे पिता वकील हैं।”
फोन करने वाली ने पलकें झपकाईं। "मुझे लगता है आप सही कह रही हैं। जब इंस्पेक्टर वापस आएगा, तो मैं उसे यह जानकारी दे दूंगी।"
नैन्सी ने इस पर कोई टिप्पणी नहीं की। वह जानती थी कि डाक निरीक्षक बहुत ही समझदार व्यक्ति था। उसे यकीन था कि वह समझ जाएगा कि इरा निक्सन का मामला वास्तव में एक अपवाद था।
उसने मूर से पूछा, "क्या आपको पता है कि इरा निक्सन अस्पताल में भर्ती हैं?"
मैंने कुछ ऐसा ही सुना था, लेकिन इससे उसे बरी नहीं किया जा सकता।
“और अब अगर आप मुझे अनुमति दें तो—” नैन्सी ने दरवाजा बंद करते हुए कहा।
कुछ बुदबुदाते हुए जवाब के साथ, वह दखलंदाजी करने वाला युवक मुड़ा और घर से निकल गया।
मिस्टर ड्रू जल्दी घर आ गए और उन्होंने बताया कि दिन भर में जो कुछ हुआ था उसे लेकर वे इतने उत्सुक थे कि वे नैन्सी से तुरंत और अधिक जानकारी प्राप्त करना चाहते थे।
वह मुस्कुराई। “हर मिनट मामला और भी रहस्यमय होता जा रहा है। मेरी बात सुनो।” उसने उसे डाकघर के जांच सहायक के बारे में बताया।
जब उसने अपनी बात खत्म की, तो मिस्टर ड्रू ज़ोर से हंस पड़े। “आपको बधाई हो कि आपने उनसे कहा कि आप यह मामला अपने वकील को सौंप देंगी।” फिर वे गंभीर हो गए। “नैन्सी, चोरी हुए पत्रों के लिए आप दोषी नहीं हैं। मुझे यकीन है कि पोस्टल इंस्पेक्टर वर्निक भी हमसे सहमत होंगे।”
नैन्सी ने उनसे पूछा कि उनकी ग्राहक श्रीमती क्रिगली ने अपने पैसों के नुकसान को कैसे लिया। "क्या वह बहुत परेशान थीं?"
“हाँ, बिलकुल,” वकील ने जवाब दिया। “मेरी सेक्रेटरी को बेहोशी दूर करने के लिए दवा और एक कप काली कॉफी लानी पड़ी। आखिरकार श्रीमती क्रिगली रोने लगीं और उन्होंने स्वीकार किया कि उन्हें मेरी सलाह मानकर चेक भेज देना चाहिए था।”

पिता और बेटी ने काफी देर तक इस पूरे मामले पर बात की। उनकी बातचीत मिस्टर डू के फोन कॉल से बाधित हुई। फोन का जवाब देने के बाद उन्होंने वापस आकर नैन्सी को बताया कि कोई आपातकालीन स्थिति आ गई है। “मुझे तुरंत एक क्लाइंट से मिलने जाना होगा। उनका एक गंभीर एक्सीडेंट हो गया है। मैं शायद देर से घर लौटूँगा, इसलिए नैन्सी, मेरा इंतज़ार मत करना।”
वह और हन्ना ग्रुएन अकेले खाना खा रही थीं। नैन्सी का मन बहलाने के लिए, नौकरानी ने सुझाव दिया कि वे रिवर हाइट्स थिएटर में फिल्म देखने जाएं।
नैन्सी मुस्कुराई। "तुमने मुझे मना लिया। वैसे भी, आज रात मैं इस रहस्य को सुलझाने के लिए और कुछ नहीं कर सकती।"
लेकिन सुबह होते-होते, युवा जासूस का ध्यान फिर से उस रहस्य पर केंद्रित हो गया। नाश्ते के समय और चर्च जाते-आते उसने डाक चोरी के विभिन्न पहलुओं पर विचार किया।
"पिताजी, क्या आपको लगता है कि इरा निक्सन को माल्म्सबरी नाम के बारे में थोड़ी सी जानकारी होने से मुझे उस पत्र की एक प्रति भेजी जा सकती है?"
श्री डू मुस्कुराए। “मुझे ऐसा ही लगता है। कल सुबह मैं लंदन में रहने वाले अपने एक वकील मित्र को फोन करूंगा। मैं उनसे टेलीफोन डायरेक्टरी में देखने और हमारे लिए जानकारी जुटाने के लिए कहूंगा।”
उस दोपहर नैन्सी अस्पताल में इरा निक्सन से मिलने गई। उन्होंने कहा कि रविवार होने के कारण अभी तक कोई परीक्षण नहीं किया गया है, लेकिन ये परीक्षण अगली सुबह कर दिए जाएंगे।
उन्होंने कहा, "मुझे लगता है कि आप सोच रहे होंगे कि क्या मैंने आपके गुम हुए पत्र को ढूंढने में मदद करने के लिए कोई और सुराग सोचा है या नहीं।"
उसने अपनी आवाज़ धीमी करते हुए कहा, "ध्यान रहे, मैं जो कहने जा रहा हूँ उस पर मैं अपने दिल से विश्वास नहीं करता, लेकिन इससे यह स्पष्ट हो जाएगा कि मैं कल आपके घर पर बेहोश क्यों हो गया था।"
डाकिये ने अपने सौतेले भाई एडगर के बारे में बताया। यह वही बात थी जो हन्ना ग्रुएन पहले ही बता चुकी थी। हालांकि, इरा ने आगे कहा कि जब नैन्सी ने एक पीले कोट वाले आदमी का ज़िक्र किया, जिसके पास एक खस्ताहाल कार थी और जिसकी नंबर प्लेट का कुछ हिस्सा लिखा था, तो उसे एक पल के लिए लगा कि वह उसका भाई है।
“लेकिन मुझे यकीन है कि ऐसा नहीं था,” उन्होंने कहा। “एडगर मुझे भले ही परेशान करता हो, लेकिन मुझे पूरा यकीन है कि वह चोर नहीं है।”
नैन्सी ने कोई टिप्पणी नहीं की। इसके बजाय, उसने पूछा, "मेरे छोटे दोस्त टॉमी का पीले कोट से क्या मतलब था?"
इरा के चेहरे पर हल्की सी मुस्कान आ गई। "दरअसल, यह ऊंट के बालों का कोट है। उसकी टोपी भी ऊंट के बालों की है। एक शानदार पोशाक है और संयोग से एडगर काफी आकर्षक है।"
एक नर्स कमरे में आई और उसने घोषणा की कि दोपहर के लिए मिलने का समय समाप्त हो गया है। नैन्सी ने डाकिया को अलविदा कहा और चली गई।
अगली सुबह श्री डू ने अपने कार्यालय से नैन्सी को फोन करके बताया कि उन्होंने लंदन में अपने मित्र से बात की है। “नैन्सी, मेरे पास तुम्हारे लिए एक अच्छी खबर है। शहर में माल्म्सबरी और बेट्स-जोन्स नाम की एक लॉ फर्म है।”
“मुझे पूरा यकीन है कि यही वो है!” नैन्सी ने उत्साह से कहा।
“मुझे उम्मीद है,” उसके पिता ने जवाब दिया। “खैर, मेरा दोस्त उन्हें फोन करके पता लगाएगा कि क्या उन्होंने तुम्हें चिट्ठी भेजी थी। वह उन्हें बताएगा कि तुम्हें चिट्ठी क्यों नहीं मिली और उसकी एक प्रति मंगवाएगा। दूसरी तरफ, अगर यह सही कंपनी नहीं है, तो मेरा दोस्त उस व्यक्ति को ढूंढने की कोशिश करेगा जिसने तुम्हें चिट्ठी लिखी थी।”
“पापा, ये तो बहुत बढ़िया है!” नैन्सी ने खुशी से कहा। “मुझे उम्मीद है कि हमें जल्द ही कोई खबर मिलेगी।”

उसके पिता मुस्कुराए। “नैन्सी, जब तुम छोटी बच्ची थी, तो हमेशा कुछ न कुछ होने की बहुत उम्मीद रखती थी। मैं तुमसे कहा करता था, ‘ज़रा सब्र रखो!’ अब मैं फिर से कह रहा हूँ। बहुत ज़्यादा उम्मीदें मत रखो।”
नैन्सी हंस पड़ी। "वकील की तरह बोल रहे हो," उसने चिढ़ाते हुए कहा और फिर अलविदा कह दिया।
दोपहर का भोजन समाप्त होते ही नैन्सी ने हन्ना ग्रुएन से कहा कि वह घर में बैठे-बैठे खबर का इंतजार करते-करते थक गई है। उसने घोषणा की, "मैं कुछ छानबीन करने जा रही हूँ।"
“आप कहाँ जा रहे हैं?” नौकरानी ने पूछा।
"इरा निक्सन के कुछ पड़ोसियों से बात करनी है। वे मुझे कोई सुराग दे सकते हैं जो एडगर निक्सन का पता लगाने में मददगार साबित होगा। इरा को उस पर भरोसा होने के बावजूद, मुझे लगता है कि वह एक अच्छा संदिग्ध है।"
श्रीमती ग्रुएन मान गईं और नैन्सी को अलविदा कहते हुए चूमा। युवा जासूस शहर के दूसरे छोर पर गई और इरा निक्सन का छोटा, पुराने ज़माने का घर ढूँढ़ा। जैसे ही उसने घर के सामने गाड़ी खड़ी की, दो महिलाएँ सड़क पार करके आईं और उन्होंने अपना परिचय श्रीमती मैली और श्रीमती ओ'ब्रायन के रूप में दिया। वे जानना चाहती थीं कि क्या नैन्सी उन्हें डाकिया की हालत के बारे में बता सकती है।
“वह अब बेहतर है,” उसने जवाब दिया। “एक तरह से यह सौभाग्य की बात है कि उसे अस्पताल में भर्ती कराया गया।”
“हाँ, बिलकुल,” श्रीमती ओ'ब्रायन ने बीच में ही टोकते हुए कहा। “बेचारा बूढ़ा आदमी ठीक से खाता भी नहीं है।”
“हां,” उनकी पड़ोसी श्रीमती मैली ने सहमति जताते हुए कहा, और आगे जोड़ा, “वह अपने उस निकम्मे भाई के बारे में हर समय चिंतित रहता है।”
इरा के भाई के बारे में और अधिक जानने की उत्सुकता के बावजूद, नैन्सी ने सावधानीपूर्वक टिप्पणी की, "मैंने एडगर के बारे में सुना है। मुझे बताओ, क्या वह वास्तव में उतना ही बुरा है जितना बताया जाता है?"
“खैर, मुझे तो नहीं पता कि जब वह घर आता है तो अंदर क्या होता है,” श्रीमती ओ'ब्रायन ने आगे कहा, “लेकिन मुझे इरा पर पड़ने वाले प्रभाव का पता है। उन मुलाकातों में से एक के बाद वह पूरी तरह से उसमें डूब जाता है।”
श्रीमती मैली ने आगे झुककर विश्वास से कहा, “एडगर आज सुबह यहाँ आया था। ज़ाहिर है, उसे अंदर आने की इजाज़त नहीं मिली। मुझे लगता है कि उसे पता नहीं था कि उसका भाई कहाँ है। और मैं तो उसे बताने वाली भी नहीं थी।”
“मैं भी यही सोचती हूँ,” श्रीमती ओ’ब्रायन ने कहा। “वह एडगर बहुत ही गंदा है। उसकी कार की सीट से बहुत सारे कागज़ उड़ गए और उसने उन्हें उठाने की ज़हमत भी नहीं उठाई। उसने सड़क पर गंदगी फैला दी और हमें घूमकर उसे साफ़ करना पड़ा।”
नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा, "अब वो कागजात कहाँ हैं?"
हमने उन्हें कूड़ेदान में डाल दिया—उनके लिए अच्छी जगह है।
“ये महत्वपूर्ण हो सकते हैं,” नैन्सी ने कहा। “क्या मैं इन्हें देख सकती हूँ?”
दोनों महिलाओं ने एक-दूसरे को हैरानी से देखा, लेकिन लड़की को श्रीमती मैली के पिछवाड़े में ले गईं। उन्होंने कूड़ेदान खोला और कहा, "ये रहे।"
नैन्सी ने उन्हें एक-एक करके बाहर निकाला। सभी पत्र थे और ऐसा लग रहा था मानो पानी में गिर गए हों। अधिकांश लिखावट अस्पष्ट थी। एक पत्र का ऊपरी भाग फटा हुआ था और कुछ शब्दों को छोड़कर बाकी सब मिट गया था, लेकिन बचे हुए कुछ शब्दों ने नैन्सी का ध्यान आकर्षित किया। यह अवश्य ही उस पत्र का हिस्सा होगा जो उसे लंदन से मिला था! जो बचा था वह था:.....डू: ..... पैसे छूट गए हैं.....
“मैं इसे अपने साथ ले जाना चाहूंगी,” उसने कहा।
श्रीमती मैली ने कहा, "आप इन्हें ले लीजिए। ये वैसे भी मेरे नहीं हैं। ये तो बस कचरा हैं।"
नैन्सी ने कहा, "मेरा सुझाव है कि आप डाक निरीक्षक को फोन करें और उन्हें इन पत्रों के बारे में बताएं।"

वह दौड़कर घर पहुंची। उसके पिता वहां थे और उसने वह कागज उन्हें और हन्ना ग्रुएन को दिखाया। दोनों चकित थे लेकिन उस रहस्यमय संदेश को समझ नहीं पाए।
“क्या आपको लगता है कि इंग्लैंड में किसी ने मेरे लिए कुछ पैसे छोड़े हैं?” नैन्सी ने पूछा।
“ऐसा ही लगता है,” उसके पिता ने जवाब दिया। “लेकिन यह कौन हो सकता है?”
कुछ देर तक कागज को घूरने के बाद नैन्सी शांत होने लगी। उसने कहा, "मुझे यकीन है कि कोई न कोई गलती जरूर हुई होगी। मैं करोड़पति बनने की उम्मीद तो बिलकुल नहीं लगाऊंगी!"
उसके पिता और श्रीमती ग्रुएन हँसे और कहा कि यह एक समझदारी भरा रवैया है। “लेकिन,” नौकरानी ने आगे कहा, “मुझे उम्मीद है कि पूरे पत्र की एक प्रति जल्द ही आ जाएगी। मैं खुद इस इंतज़ार को बर्दाश्त नहीं कर सकती।”
मंगलवार सुबह नैन्सी ने हन्ना ग्रुएन से कहा कि वह खरीदारी करने जा रही है। “तुम्हें याद है ना कि मैं सप्ताहांत एमर्सन कॉलेज में बिताने वाली हूँ? मुझे कुछ चीज़ें चाहिए और यह उन्हें खरीदने का अच्छा समय है।”
जैसे ही नैन्सी ड्राइववे से निकलने वाली थी, तभी उसकी नज़र सड़क पर खड़ी एक जर्जर भूरे रंग की कार पर पड़ी। अचानक उसे लगा कि एडगर निक्सन या जिसने भी डू के घर से चिट्ठियाँ चुराई थीं, शायद उस पर नज़र रख रहा हो।
इतनी दूरी से कार के अंदर बैठा व्यक्ति इतना धुंधला दिख रहा था कि वह उसे पहचान नहीं पाई, लेकिन उसने करीब से देखने का फैसला किया और सड़क पर आगे बढ़ने लगी। तभी दूसरी कार आगे बढ़ गई। जैसे ही वह पास पहुंची, ड्राइवर ने अचानक गाड़ी घुमाई। अगले ही पल वह तेज रफ्तार से भाग निकला।
“वह तो वाकई दोषी जैसा व्यवहार कर रहा है,” नैन्सी ने सोचा और अपनी कार की रफ्तार बढ़ा दी।
अचानक वह आदमी एक गली में मुड़ गया, बिना किसी चौराहे पर रुके कुछ ब्लॉक आगे बढ़ा और बाईं ओर मुड़कर आँखों से ओझल हो गया। नैन्सी ने जितनी तेज़ी से हो सके उसका पीछा किया।
जब वह उस जगह पहुँची जहाँ उसने आखिरी मोड़ लिया था, तो नैंसी उसे दूर से देख सकी। सड़क कच्ची थी और उसमें कोई गलियाँ नहीं थीं। वह तेज़ी से उसका पीछा करने लगी और जल्द ही लगभग उसके पास पहुँच गई। अब उसे गाड़ी की नंबर प्लेट दिखाई दी। वह थी TJ12796।
“ये तो एडगर निक्सन हैं!” उसने सोचा। “मुझे उन्हें खोना नहीं चाहिए!”
अगले कुछ ही सेकंड में नैन्सी एक लकड़ी के पुल के पास पहुँच गई। अब वह लगभग भगोड़े के ठीक पीछे थी।
“यह पुल काफी जर्जर लग रहा है,” उसने मन ही मन कहा। “क्या मुझे इसे पार करने की हिम्मत करनी चाहिए?”
एडगर निक्सन ने मौके का फायदा उठाया और तेज़ी से गाड़ी चलाते हुए आगे बढ़ गया। बिना किसी दुर्घटना के उसने दूरी तय कर ली। नैन्सी उसके पीछे गई, लेकिन सावधानी से गाड़ी चला रही थी। वह जानती थी कि उसकी कार काफी भारी थी।
जब नैन्सी आधे रास्ते पर पहुंची, तो जर्जर पुल से चटकने की आवाजें आने लगीं!

अध्याय IV
संदिग्ध विरासत
पलक झपकते ही नैन्सी ने गाड़ी को रिवर्स गियर में डाल दिया। कन्वर्टिबल कार पुल को तोड़ने से बाल-बाल बच गई।
“ओह!” उसने जोर से कहा।
अपने अनुभव से हिलकर नैन्सी ने गाड़ी सड़क के किनारे रोकी और पार्क कर दी। जब उसके दिल की धड़कन सामान्य हुई, तो वह एक बार फिर एडगर निक्सन के बारे में सोचने लगी।
“पता नहीं वो कहाँ गया होगा,” उसने सोचा।
नैन्सी मुड़कर रिवर हाइट्स वापस चली गई। वह पुलिस मुख्यालय पर रुकी और चीफ मैकगिनिस से मिलने की इच्छा जताई। डेस्क सार्जेंट ने अपने वरिष्ठ अधिकारी को सूचना दी और नैन्सी के बारे में संक्षिप्त बातचीत के बाद, उसे अपने निजी कार्यालय में जाने के लिए कहा।
उसने मुस्कुराते हुए उससे पूछा, "और सुराग?"
“हाँ, एक। मुझे नहीं पता कि वह कितनी अच्छी है।” उसने उसे एडगर निक्सन की कार देखने के बारे में बताया। हालाँकि उसे पक्का यकीन नहीं था कि वही उसे चला रहा था, लेकिन नैन्सी को लगा कि इस सुराग का पीछा करना फ़ायदेमंद होगा।
“रास्ते में कोई संकेत नहीं थे, लेकिन यह वही रास्ता है जिस पर पुराना पुल है। वह तो पार कर गया लेकिन मैं लगभग पानी में गिरने ही वाला था।”
मुखिया ने frowning करते हुए कहा, "नैन्सी, तुम्हें और सावधान रहना चाहिए।"
उसने उससे पूछा कि क्या उसके पास उसके लिए कोई खबर है। उसने सिर हिलाया। मैकगिनिस ने कहा, "उस आदमी के ठिकाने के बारे में कोई सुराग नहीं मिला है। लेकिन मैं इस नए सुराग पर तुरंत कुछ आदमियों को लगा दूंगा। आने के लिए धन्यवाद, नैन्सी।"
घर लौटने से पहले, उसने अस्पताल में रुककर इरा निक्सन से मिलने का फैसला किया। जब नैन्सी उनके कमरे में पहुँची, तो उसे वहाँ एक अजनबी आदमी को देखकर आश्चर्य हुआ।
“क्या आप डाकिये को ढूंढ रहे हैं?” उसने पूछा।
"हाँ।"
“वह घर चला गया है—आज सुबह डॉक्टर ने उसे देखा और कहा कि इरा जा सकता है। अच्छा बुजुर्ग है। मुझे उम्मीद है कि वह ठीक रहेगा।”
नैन्सी को भी यही उम्मीद थी। उसने अपनी घड़ी देखी। "मैं दोपहर के भोजन के बाद उसके घर जाकर उससे मिलूंगी," उसने मरीज से कहा।
दो बजे तक वह श्रीमती ग्रुएन के हाथ से बने स्टू का जार लेकर इरा निक्सन के घर पहुँच गई। जब उसने घंटी बजाई, तो उन्होंने अंदर आने की आवाज़ दी। नैन्सी ने उन्हें अपने छोटे से बैठक कक्ष में सोफे पर आराम करते हुए पाया। रविवार की तुलना में वे काफी बेहतर दिख रहे थे।
“यह स्टू आपको हन्ना ग्रुएन ने भेजा है,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए कहा। “मैं आपको बता सकती हूँ कि यह बहुत स्वादिष्ट है।”
इरा निक्सन ने कहा, "आपकी वह नौकरानी एक बेहतरीन और दयालु महिला है। और वह उन कुछ गिने-चुने लोगों में से एक है जिन पर एक पुरुष भरोसा करना पसंद करता है।"
नैन्सी डाकिये को नाराज नहीं करना चाहती थी, इसलिए उसने एडगर का जिक्र करने से परहेज किया, लेकिन इरा ने खुद ही इस विषय को उठा दिया।
"क्या आप एडगर की तस्वीर देखना चाहेंगे?"

“हां, बिल्कुल,” नैन्सी ने जवाब दिया।
वह उसे डेस्क की दराज से लेकर आया और नैन्सी तस्वीर को निहारने लगी। जैसा कि इरा ने कहा था, एडगर सुंदर तो था, लेकिन उसकी आँखें लोहे की तरह ठंडी थीं और नैन्सी को तुरंत एहसास हो गया कि वह भरोसेमंद व्यक्ति नहीं है। उसने कुछ नहीं कहा, सिवाय इसके कि वह देखने में आकर्षक था।
इरा निक्सन मुस्कुराईं। "लड़कियां हमेशा उसे पसंद करती थीं और वह भी उन्हें पसंद करता था, लेकिन उसने कभी शादी नहीं की।"
“क्या मैं यह तस्वीर उधार ले सकती हूँ?” नैन्सी ने पूछा।
डाकिये ने उसकी बात गलत समझ ली। उसने मुस्कुराते हुए कहा, "तो तुम्हें भी वो पसंद है—बाकी महिलाओं की तरह।"
नैन्सी ने कोई टिप्पणी नहीं की। उसे अभी यह नहीं पता होगा कि नैन्सी को पहचान के लिए तस्वीर चाहिए। वह उठी और बोली कि उसे जाना होगा।
“मैं इस स्टू को आपके फ्रिज में रख दूंगी,” नैन्सी ने कहा।
“धन्यवाद। मैं रात के खाने में थोड़ा सा ले लूंगा। और कृपया श्रीमती ग्रुएन को धन्यवाद कहना।”
नैन्सी ने तस्वीर को अपने पर्स में रख लिया, फिर स्टू का जार लेकर रसोई में चली गई। घर लौटते समय, वह सोच रही थी कि वह एडगर की तस्वीर का इस्तेमाल करके उसके बारे में और जानकारी कैसे हासिल कर सकती है। नैन्सी ने पहले टॉमी को ढूंढने का फैसला किया और उसके घर चली गई।
अपनी शंका बताए बिना, उसने उसे तस्वीर दिखाई। तुरंत ही उसने कहा, "ये वही आदमी है जिसने पीला कोट पहना है!"
नैन्सी बेहद खुश थी—ऐसा लग रहा था कि इससे एडगर निक्सन की पहचान पक्के तौर पर उसी चोर के रूप में हो गई है जिसने उसके सौतेले भाई की डाक चुराई थी। लेकिन डाक निरीक्षक को इसकी सूचना देने से पहले, नैन्सी ने रिवर हाइट्स और आसपास के इलाकों में स्थित पेट्रोल पंपों पर और सबूत जुटाने का फैसला किया। वह एक के बाद एक कई पंपों पर गई, लेकिन किसी भी कर्मचारी को तस्वीर में दिख रहे उस आदमी को देखने की याद नहीं थी।
"लगता है वो कहीं और से पेट्रोल खरीदता है," उनमें से अधिकतर ने टिप्पणी की।
नैन्सी का हौसला पस्त होता जा रहा था। वह हार मानने ही वाली थी कि तभी उसे याद आया कि एक बार वह रिवर हाइट्स के बाहरी इलाके में एक छोटी सी जगह पर रुकी थी। वह स्टेशन एमर्सन जाने वाली सड़क पर था, जहाँ नेड का कॉलेज स्थित था। उसने कार को उसी दिशा में मोड़ा और कुछ मिनट बाद पेट्रोल पंप पर पहुँची। एक मिलनसार युवक उसकी मदद करने आया।
“पांच गैलन, कृपया,” नैन्सी ने कहा। जब कर्मचारी ने उसे भर दिया, तो उसने उसे पैसे दिए और फिर एडगर निक्सन की तस्वीर निकाल ली।
“क्या यह आदमी कभी यहाँ पेट्रोल भरवाने के लिए रुका है?” उसने पूछा।
कर्मचारी ने कुछ देर तक तस्वीर को गौर से देखा। “हाँ, वह कई बार आ चुका है। एक पल के लिए तो मैं उसे पहचान ही नहीं पाया। जब भी वह यहाँ आता है, हमेशा टोपी और ओवरकोट पहने रहता है।”
“क्या ये ऊंट के बाल हैं?” नैन्सी ने झट से पूछा।
"यही वह आदमी है।"
नैन्सी ने कर्मचारी से पूछा कि क्या वह उसका नाम और पता जानता है।
“नहीं। वह ज्यादा बातूनी नहीं है। लेकिन मुझे ऐसा लगा कि वह किसी दूर के कस्बे में रहता है, लेकिन अक्सर रिवर हाइट्स आता रहता है। वह कभी कारण नहीं बताता।”
“वह यहाँ कब से आया है?”

उस आदमी के जवाब से नैन्सी चौंक गई। “सोचकर याद आया, वह कल रुक गया था। मुझे लगता है आप उसे ढूंढने की कोशिश कर रही हैं। शायद इससे आपको मदद मिल जाए। उसने उस बूथ से फोन किया था और जब मैं वहां से गुज़री तो मैंने उसे ‘मिस ड्रू’ कहते सुना।”
“क्या तुमने बस इतना ही सुना?” नैन्सी ने अचंभित होकर पूछा।
“बस इतना ही।” कर्मचारी एक आने वाले ग्राहक की सेवा करने के लिए मुड़ गया।
नैन्सी यह सोचते हुए गाड़ी चलाकर चली गई कि क्या एडगर निक्सन उसी के बारे में बात कर रहे होंगे।
लगभग बीस मिनट बाद जब नैन्सी ड्रू के घर में दाखिल हुई, तो उसने ठीक समय पर फोन उठाया। उसके पिता का फोन था।
“नैन्सी, मैं चाहती हूँ कि तुम तुरंत यहाँ आ जाओ। मुझे तुम्हें कुछ अद्भुत दिखाना है।”
मैं अभी तुरंत वहाँ पहुँच जाऊँगा।
वह झटपट बाहर भागी और अपनी कन्वर्टिबल कार को अपने पिता के दफ्तर की ओर मोड़ दिया। उनकी सचिव मिस हैनसन को नमस्कार करने के बाद, नैन्सी सीधे मिस्टर ड्रू के निजी दफ्तर में चली गई।
उसने उसे एक पत्र देते हुए कहा, "इस नए रहस्य के बारे में आपकी क्या राय है?"
नैन्सी एक बड़ी कुर्सी पर बैठ गई और पढ़ने लगी। उसकी आँखें बड़ी होती चली गईं। यह पत्र लंदन से माल्म्सबरी और बेट्स-जोन्स के स्टेशनरी पर आया था। इसमें लिखा था:

प्रिय मिस ड्रू: आपको सूचित किया जाता है कि संभवतः आपके लिए विरासत छोड़ी गई है। हम लिटिल कॉडिंगटन, मिडहैम्पटन, बर्कशायर के निवासी जोनाथन स्मिथ की संपत्ति के कानूनी प्रतिनिधि हैं, जिनका 2 मई को बिना वसीयत किए निधन हो गया। श्री स्मिथ की एकमात्र रिश्तेदार उनकी बहन श्रीमती जेनेविव स्मिथ ड्रू थीं, जिनसे उनके संबंध अच्छे नहीं थे। हमें पता चला है कि उनका निधन श्री स्मिथ से पांच वर्ष पहले हो गया था, और वे एक बेटी छोड़ गई हैं जो कानूनन श्री स्मिथ की एकमात्र उत्तराधिकारी हैं। हमें पता चला है कि बेटी, मिस नैन्सी स्मिथ ड्रू, संयुक्त राज्य अमेरिका में हैं, जहां हमारे एजेंट उन्हें ढूंढने का प्रयास कर रहे हैं। आप अब तक हमारे द्वारा खोजी गई एकमात्र मिस नैन्सी ड्रू हैं, और हम आपसे अनुरोध करते हैं कि आप हमसे संपर्क करें। यदि आप वही मिस ड्रू हैं जिनकी हम तलाश कर रहे हैं, तो क्या आप कृपया अपनी पहचान के प्रमाण प्रस्तुत करेंगी, जिसके बाद हमें विरासत पर दावा करने के लिए आपकी इंग्लैंड वापसी की व्यवस्था करने में खुशी होगी। सादर, ए. ई. लियोनेल बेट्स-जोन्स
जब नैन्सी ने पत्र पढ़ना समाप्त किया, तो उसने अपने पिता की ओर देखा जो उसे ध्यान से देख रहे थे। वे मुस्कुराए। वकील ने हंसते हुए कहा, "तुम लगभग वारिस बन ही गई थी।"
नैन्सी ने आह भरी। "काश मैं सही नैन्सी ड्रू होती!"
उसके पिता की आँखों में चमक आ गई। उन्होंने कहा, "फिर तुम्हें रहस्य सुलझाने का मज़ा नहीं मिलेगा।"
“आप सही कह रहे हैं,” उसने सहमति जताते हुए कहा। “क्या मैं आपका एक फोन इस्तेमाल करके नैन्सी स्मिथ ड्रू को ढूंढना शुरू कर सकती हूँ?”
“ठीक है। इस बीच मैं इस लॉ फर्म को विदेश में फोन करके सारी बातें बता दूंगा।”
नैन्सी इंतज़ार करती रही जब तक उसने नंबर नहीं दिया, लेकिन वकील को बताया गया कि अटलांटिक की लाइनें कई घंटों तक व्यस्त रहेंगी। उसने नैन्सी की ओर मुड़कर कहा, "हो सकता है कि फोन लगने से पहले ही तुम इस मामले को सुलझा लो!" उसने मज़ाक में कहा।
उनकी बेटी हंस पड़ी। "काश यह इतना आसान होता।"
नैन्सी ने पुलिस विभाग और डाकघर को फोन किया। नैन्सी स्मिथ ड्रू नाम का कोई भी व्यक्ति दोनों ही जगहों पर नहीं जाना जाता था। डायरेक्टरी और टेलीफोन बुक से भी कोई सुराग नहीं मिला।
नैन्सी ने अपने पिता को अलविदा कहा और घर की ओर चल पड़ी। बेस और जॉर्ज वहाँ थे और ताज़ा ख़बरें सुनने के लिए उत्सुक थे। जब नैन्सी ने उन्हें सारी बातें बताईं, तो चचेरे भाई-बहन चौंक गए।

जॉर्ज ने कहा, “हालात वाकई तेज़ी से बदल रहे हैं। अब आपके सामने दो रहस्य हैं। अच्छा, हमें बताइए कि हम आपकी मदद के लिए क्या कर सकते हैं।”
“अभी तो मेरे दिमाग में कोई विचार नहीं है,” नैन्सी ने स्वीकार किया, “लेकिन मैं आपको बता दूंगी।”
उसने लड़कियों को रात के खाने पर रुकने का न्योता दिया और उन्होंने तुरंत स्वीकार कर लिया। श्री डू ने हन्ना ग्रुएन को पहले ही बता दिया था कि वह बाद में घर लौटेंगे, इसलिए उन चारों ने उनके बिना ही खाना खाया। मिठाई खत्म करते ही दरवाजे की घंटी बजी।
“मैं ले आऊंगी,” नैन्सी ने कहा।
जब उसने दरवाजा खोला तो एक अजनबी महिला गुस्से में अंदर घुस आई और बैठक कक्ष की ओर बढ़ गई। वह महिला फटेहाल से कोट पहने हुए थी, जिसका कॉलर उसके पतले, फीके बालों तक ऊपर खींचा हुआ था।
"तुम नैन्सी डू हो, है ना?"
जब लड़की ने सिर हिलाकर सहमति दी, तो महिला ने कहा, "मैं तुम्हें ही ढूंढ रही थी!"
इतना कहते ही उसने मुट्ठी उठाई और नैन्सी को मारने की कोशिश की।

अध्याय V
रहस्यमय उपहार
हालांकि अचानक हुए हमले के बावजूद, नैन्सी किसी तरह उस महिला के वार से बचने में कामयाब रही। उसने अजनबी महिला की बांह पकड़ ली और उसे मजबूती से थामे रखा।
“तुम क्या करने की कोशिश कर रहे हो?” उसने पूछा। “तुम क्या चाहते हो?”
“मुझे मेरे अधिकार चाहिए!” महिला चिल्लाई।
“तुम कौन हो?” नैन्सी ने पूछा। उसे यकीन था कि उसने उस महिला को पहले कभी नहीं देखा था।
“मैं मिसेज़ स्कीट्स हूँ, और अब जब आपने यह सुन लिया है तो आप इसे कभी नहीं भूलेंगी। और यह मत कहना कि तुम नैन्सी ड्रू नहीं हो, क्योंकि मैंने तुम्हें तुम्हारी उस कार में शहर में इधर-उधर भागते देखा है। मुझे छोटी लड़कियों का कार रखना पसंद नहीं है। वैसे भी बहुत दुर्घटनाएँ होती हैं।”
“क्या तुम मुझे मेरी ड्राइविंग के बारे में लेक्चर देने आई हो?” नैन्सी ने उस महिला से ठंडे लहजे में पूछा।
“बिल्कुल नहीं। वैसे भी, मुझे पता है इससे कोई फायदा नहीं होगा। आजकल की लड़कियां बड़ों की राय की परवाह नहीं करतीं। वे ऐसे बेफिक्र घूमती हैं मानो पूरी दुनिया उन्हीं की हो।”
“कृपया सीधे मुद्दे पर आइए,” नैन्सी ने अपने कॉलर की बात काटते हुए कहा।
"इतनी अकड़ मत दिखाओ, मिस," श्रीमती स्कीट्स ने कहा। "मैं तुम्हें उचित समय आने पर बताऊंगी कि मैं यहाँ क्यों आई हूँ।"
नैन्सी ने दांत पीस लिए। क्या यह महिला मानसिक रूप से विक्षिप्त थी? उसने सोचा कि शायद अगर वह जवाब न दे, तो श्रीमती स्कीट्स अंततः बता देंगी कि वह क्यों आई थीं।
"अच्छा, तुमने जो किया उसके बारे में तुम्हारा क्या कहना है?" महिला ने पूछा।
नैन्सी ने एक गहरी आह भरी। "श्रीमती स्कीट्स, कृपया मुझे बताएं कि आप यहां क्यों आई हैं? मुझे याद नहीं कि मैं आपसे कभी मिली हूं या मैंने आपके साथ कुछ किया है।"
"खैर, सबसे पहले तो मैं श्रीमती मौड स्कीट्स हूँ। मैं नाविक जो स्कीट्स की पत्नी हूँ, और यही मेरी बदकिस्मती है। मैं उन्हें कभी माफ नहीं करूँगी कि वे हमेशा के लिए दुनिया के कोने-कोने में घूमने चले जाते हैं और मुझे मेरे हाल पर छोड़ देते हैं।"
आगे बोलने से पहले महिला ने गहरी सांस ली। “जो की एक बहन है। वो न तो उसके जैसी दिखती है और न ही उसके जैसी हरकतें करती है। एक बात तो मुझे कहनी ही पड़ेगी, वो कंजूस नहीं है। लेकिन उसकी बहन—दुनिया भर का पैसा उसके पास है और वो एक उंगली भी नहीं रखती, फिर भी पैसा बरसता रहता है क्योंकि उसके पति ने कपड़ों से दाग हटाने वाला कोई जादुई पदार्थ बना दिया है। खैर, वो मुझे हर हफ्ते दस डॉलर भेजने की कृपा करती है। और पिछले हफ्ते के पैसे कहाँ गए? मैं आपसे पूछती हूँ?” उसने नैन्सी को घूरकर देखा।
“मुझे ज़रा भी अंदाज़ा नहीं है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “आपको ऐसा क्यों लगता है कि मुझे इसके बारे में कुछ पता होना चाहिए?”
"क्योंकि मेरा पत्र उन पत्रों के गुच्छे में था जो आपके घर से चोरी हो गए थे और इसके लिए आप ही जिम्मेदार हैं," श्रीमती स्कीट्स लगभग चीख पड़ीं।
नैन्सी हैरान रह गई। उसने उस महिला से कहा कि डाक चोरी के लिए वह बिल्कुल भी ज़िम्मेदार नहीं है। “मैंने चोरी हुए पत्रों में से कोई भी नहीं देखा। शायद आपका पत्र उनमें से नहीं था।”
“जिस दिन यह पत्र आना था, वह शनिवार था और जो की बहन के बारे में मैं एक बात ज़रूर कहूँगी, वह हमेशा समय की पाबंद होती है। नहीं, पैसे वाला वह पत्र चोरी हो गया!”
“मुझे बहुत अफ़सोस है,” नैन्सी ने कहा, “लेकिन जैसा कि मैंने पहले भी कहा, इसमें मेरी कोई गलती नहीं है। अब और कुछ कहने को नहीं है, इसलिए मैं आपसे विदा लेती हूँ।” उसने दरवाज़ा खुला रखा।

“अब सुनो, युवती, तुम इतनी जल्दी मुझसे पीछा नहीं छुड़ा पाओगी। मुझे दस डॉलर दे दो, मैं चला जाऊंगा।”
नैन्सी का जवाब दृढ़ था। "मैं तुम्हें दस डॉलर नहीं दूंगी।"
श्रीमती स्कीट्स ने अपना सिर झटक दिया। "अहंकारी हो, है ना?" उन्होंने कहा। फिर, बेस, जॉर्ज और हन्ना ग्रुएन को हॉल में परेशानी का कारण जानने के लिए आते देख, उन्होंने ताना मारते हुए कहा, "मदद के लिए लोग आ गए हैं, है ना? खैर, इससे तुम्हारा कोई भला नहीं होगा।"



“तुम ही दोषी हो!” श्रीमती स्कीट्स चिल्लाईं।
तुम बिल्कुल बाकी नैन्सी ड्रू जैसी हो।
“तुम्हारा क्या मतलब है?” नैन्सी ने पूछा। “क्या तुम बहुतों को जानती हो?”

“क्या मैं उनमें से कई को जानती हूँ? शुक्र है, नहीं!” श्रीमती स्कीट्स ने अपने हाथ हवा में उछालते हुए कहा। “सिर्फ़ तुम और दूसरी वाली, और तुम दोनों एक ही जैसी हो। लोगों से दस डॉलर ठगती हो और फिर दिखावा करती हो कि वे भली-भांति महिलाएँ हैं और उन्हें इसके बारे में कुछ पता ही नहीं है।”
नैन्सी ने श्रीमती स्कीट्स से दूसरी नैन्सी डू के बारे में पूछा, लेकिन उस महिला ने उसे कुछ भी बताने से इनकार कर दिया।
“मैं तुमसे एक सौदा करती हूँ,” उसने कहा। “तुम मुझे दस डॉलर दो और मैं तुम्हें बता दूँगी।”
नैन्सी को आशंका थी कि यह किसी प्रकार की चाल हो सकती है और उसने स्वयं कुछ रणनीति अपनाने का फैसला किया।
"अगर मेरा मन बदल गया तो मैं कल आपसे मिलने आऊंगी," उसने श्रीमती स्कीट्स से कहा।
“मुझे ठीक लगता है।” महिला मुस्कुराई। “मुझे यकीन है कि आप मुझसे मिलने जरूर आएंगे। मेरा घर 22 कॉटेज स्ट्रीट पर है। यह यहाँ से ज्यादा दूर नहीं है, लेकिन यह आपके इलाके की तरह आलीशान नहीं है। हम वहाँ बस साधारण लोग रहते हैं।”
यह तीखी टिप्पणी कहकर वह मुड़ी और बाहर चली गई।
“अरे वाह, वो तो बिल्कुल ही अजीब है!” जॉर्ज ने हैरानी से कहा।
बातचीत के दौरान फोन की घंटी बजी। हन्ना ग्रुएन ने फोन उठाया और तुरंत बोली, "नैन्सी, ये तुम्हारे पापा हैं, और वो कह रहे हैं कि ये ज़रूरी है।"
“आखिरकार मेरी मिस्टर बेट्स-जोन्स से विदेश में फोन पर बात हो गई,” मिस्टर डू ने कहा। “नैन्सी, विरासत में बहुत बड़ी संपत्ति मिली है। वो चाहते हैं कि तुम लापता नैन्सी डू का रहस्य सुलझाओ!”
लड़की खिलखिलाकर हंस पड़ी। “बहुत बढ़िया! इससे बेहतर और क्या हो सकता है। और पापा, मुझे कुछ अंदाजा है।”
"यह क्या है?"
उसने रहस्यमयी श्रीमती स्कीट्स के आगमन के बारे में बताया, जिसमें दस डॉलर के बदले सूचना देने का सौदा भी शामिल था। "क्या आपको लगता है कि मुझे ऐसा करना चाहिए?"
"हा करता हु।"
"तो मैं कल सुबह वहां जाऊंगा।"
अगले दिन, जब नैन्सी घर से निकलने से पहले अपना कमरा साफ कर रही थी, तभी श्रीमती ग्रुएन एक लंबी शाम की पोशाक को एक हाथ में पकड़े हुए अंदर आईं।
"तुम यह भूल तो नहीं गई हो कि तुम्हें इसे शनिवार शाम को पहनना है, है ना?" उसने चिढ़ाते हुए कहा।
मुझे डर है कि मैंने ऐसा किया था।
नौकरानी ने उसे याद दिलाया कि ड्रेस को छोटा करना पड़ेगा। उसने कहा, "इस लंबाई में तो तुम्हारी गर्दन टूट जाएगी। कृपया इसे अभी पहन लो और मुझे इसका किनारा पिन से लगाने दो। फिर तुम्हारे जाने के बाद मैं इसे सिल दूंगी।"
नैन्सी ने अपनी स्कर्ट और स्वेटर उतारकर हल्के नीले रंग की शाम की पोशाक पहन ली। आईने में खुद को देखते हुए उसे एहसास हुआ कि कुछ कमी है। नैन्सी खुद को निहार रही थी तभी हन्ना ने उसकी स्कर्ट को पिन से ठीक किया और उसे थोड़ा-थोड़ा करके घूमने के लिए कहती रही।
अचानक नैन्सी को एहसास हुआ कि पोशाक के लिए किस चीज की जरूरत है—वह खूबसूरत मोतियों का हार जो मिस्टर डू ने उसे उसके पिछले जन्मदिन पर दिया था।
“इसका कुंडा ढीला है,” उसने सोचा। “श्रीमती स्कीट्स के घर जाने से पहले, मैं हार लेकर जौहरी के पास जाऊंगी और इसे ठीक करवा लूंगी।”
जैसे ही नौकरानी ने ड्रेस का किनारा पिन से सिलना खत्म किया, नैन्सी ने ड्रेस उतार दी। उसने दोबारा अपने स्पोर्ट्स के कपड़े पहने, दराज से हार निकाला और एक कोट उठा लिया।

"मुझे शुभकामनाएँ दीजिए," उसने श्रीमती ग्रुएन को अलविदा कहते हुए चूमते हुए कहा। "मुझे उम्मीद है कि मैं ढेर सारी खबरें लेकर घर आऊँगी।"
वह सीधे शहर के केंद्र में गाड़ी लेकर गई और उसे पार्क कर दिया। श्री व्हिटियर की गहनों की दुकान एक ब्लॉक दूर थी। नैन्सी जल्दी से सड़क पर दौड़ी और दुकान में प्रवेश किया।
“सुप्रभात, श्रीमान व्हिटियर,” उसने काउंटर के पीछे खड़े बुजुर्ग व्यक्ति से कहा। “मुझे लगता है कि मेरे मोतियों के हार की कुंडी को कसने की जरूरत है।”
उसने इसे अपने पर्स से निकाला।
जौहरी ने उसे गौर से देखा। “बिल्कुल,” उसने कहा। “क्या आपको इसकी जल्दी है?”
नैन्सी ने उसे बताया कि वह शुक्रवार को हार अपने साथ ले जाने की योजना बना रही है। "मैं सप्ताहांत के लिए एमर्सन जा रही हूँ।"
"तो मैं इसे तुरंत ठीक कर दूंगा।"
जैसे ही मिस्टर व्हिटियर दुकान के पिछले हिस्से में एक कमरे में गए, उन्होंने आवाज़ लगाई, "आपने मुझे सही समय पर पकड़ा है। मैं अभी ज़्यादा व्यस्त नहीं हूँ। आराम से बैठिए।"
प्रतीक्षा करते हुए नैन्सी ने डिस्प्ले केस में रखी अंगूठियों, कंगन, पिन और अन्य गहनों के विशाल संग्रह को देखा। वे सभी कितने सुंदर थे!
समय तेजी से बीत गया और जल्द ही जौहरी वापस आ गया। उसने नैन्सी को दिखाया कि अब कुंडी बिल्कुल ठीक से काम कर रही है।
जब वह उसके लिए इसे लपेट रहे थे, तो मिस्टर व्हिटियर ने कहा, "आपको अपना यह खूबसूरत नया पिन कैसा लगा?"
“पिन?” नैन्सी ने दोहराया। “कौन सी पिन?”
“वही जो उस आदमी ने कल तुम्हारे लिए लाया था। उसने कहा था कि वह तुम्हें अभी दे देगा।”
नैन्सी असमंजस में थी। आखिर कौन सा आदमी उसे पिन देने वाला था?

चैट। हम
एक अच्छी लीड

“आप हैरान लग रहे हैं,” श्री व्हिटियर ने कहा। “मुझे लगता है मैंने एक राज़ खोल दिया।”
“ओह, कोई बात नहीं,” नैन्सी ने उसे आश्वस्त किया, लेकिन अपने मन में चल रही बातों को ज़ाहिर नहीं किया। पिन शायद नैन्सी स्मिथ डू को मिलने वाली थी और उत्तराधिकारी को खोजने का यही उसका मौका था!
हालांकि, नैन्सी ने अपने विचार ज़ाहिर नहीं किए। मुस्कुराते हुए उसने कहा, "मुझे यह स्वीकार करना होगा कि मुझे ज़रा भी अंदाज़ा नहीं है कि मुझे पिन कौन दे रहा है, लेकिन यह रोमांचक लग रहा है। मुझे नहीं लगता कि आप मुझे बताना चाहेंगे कि वह कौन है?"
जौहरी ने आह भरी। “मैंने पहले ही इतना कुछ बता दिया है, मुझे लगता है इससे कोई फर्क नहीं पड़ेगा। उसने कहा कि उसका नाम मिस्टर निक्सन है और वह शहर के बाहर से आया है।”
नैन्सी चौंक गई। क्या वह एडगर निक्सन था? क्या वह उत्तराधिकारी का दोस्त था या किसी और नैन्सी डू का?
"हो सकता है एडगर निक्सन मुझे वह पिन दे दें, लेकिन अगर उन्होंने ऐसा किया तो उसमें कोई न कोई चाल जरूर होगी," नैन्सी ने फैसला किया।
श्री व्हिटियर ने उसे हैरानी से देखा। "तुम कुछ चिंतित लग रही हो," उन्होंने कहा। "मुझे खेद है कि मैंने कुछ कहा। और कृपया, जब श्री निक्सन तुम्हें पिन दें, तो किसी को मत बताना कि मैंने कोई राज़ खोल दिया है।"
नैन्सी ने उसे आश्वासन दिया कि वह ऐसा नहीं करेगी।
अचानक उसके चेहरे पर मुस्कान आ गई। “अगर यह आदमी वही है जिसके बारे में मैं सोच रही हूँ, तो वह मेरे किसी परिचित से संबंधित है। क्या आप मुझे बता सकते हैं कि वह कैसा दिखता है?”
“खैर, आप कह सकते हैं कि वह काफी आकर्षक है,” श्री व्हिटियर ने उत्तर दिया। “बहुत पतला और सांवला।”
“उसने क्या पहना था?” नैन्सी ने पूछा।
उसे यह जानकर आश्चर्य नहीं हुआ कि पिन खरीदने वाले ने ऊँट के बालों का कोट और टोपी पहनी हुई थी। उसके मन में यह बात पक्की हो गई। खरीदार वास्तव में एडगर निक्सन ही थे। लेकिन इस पूरी कहानी में उसकी क्या भूमिका थी?
मिस्टर व्हिटियर ने नैन्सी को हार पकड़ाते हुए कहा, "जल्द ही फिर आना। अगले हफ्ते क्रिसमस की सारी चीजें डिस्प्ले पर लगी होंगी।"
उनके सुझाव से नैन्सी को एक विचार आया। अपने पिता की कही एक बात याद करते हुए उसने कहा, “श्री व्हिटियर, मैंने एक पत्रिका के विज्ञापन में एक खास तरह के कफ़लिंक्स देखे जो मुझे पता है मेरे पिताजी को पसंद आएंगे। वे बड़े सुनहरे चौकोर थे और उन पर तिरछी काली धारियाँ थीं। मैं क्रिसमस पर पिताजी को देने के लिए एक सेट लेना चाहती हूँ।”
श्री व्हिटियर ने कहा, "मुझे इसका पैटर्न अच्छी तरह से पता है। अगर आप चाहें तो मैं एक जोड़ी ऑर्डर कर दूंगा।"
"ज़रूर ऐसा करें, और जब वे आ जाएं तो मुझे बता दें।"
“कफ़लिंक्स की बात करें तो,” जौहरी ने कहा, “श्री निक्सन ने अपने लिए एक जोड़ी खरीदी थी। थोड़ी भड़कीली थीं, लेकिन उन्हें पसंद आईं। वे चमकीले लाल रंग की थीं और उनके बीच में एक काला तारा बना हुआ था।”
नैन्सी को तुरंत लगा कि यह कितनी सटीक पहचान है। उसने ज़ोर से कहा, "मुझे नहीं लगता कि मुझे ये पसंद आएंगे।"
कुछ देर बाद, नैन्सी दुकान से निकली और गहरी सोच में डूबी अपनी कन्वर्टिबल कार की ओर चल पड़ी। उसे अभी-अभी दो अच्छे सुराग मिले थे!
नैन्सी सीधे कॉटेज स्ट्रीट स्थित स्कीट्स के घर गई। हालाँकि यह ड्रूज़ के घर से ज़्यादा दूर नहीं था, फिर भी वह इस इलाके में पहले कभी नहीं आई थी। घर थोड़े जर्जर थे, कई घरों को पेंट की ज़रूरत थी, लेकिन वे साफ़-सुथरे थे

और खिड़कियाँ चमक रही थीं। उनके सामने के छोटे-छोटे लॉन अच्छी तरह से रखे गए थे। नैन्सी धीरे-धीरे गाड़ी चलाती रही जब तक कि वह बाईसवें नंबर पर नहीं पहुँच गई।
नाविक की झोपड़ी के दरवाजे पर लगा घंटी का हैंडल चमकीला पॉलिश किया हुआ था। नैन्सी की घंटी बजने पर, एक अधेड़ उम्र के, झुर्रियों वाले आदमी ने दरवाजा खोला।
“नमस्ते,” उन्होंने सौहार्दपूर्ण मुस्कान के साथ कहा। “हमें किसी भी पत्रिका की सदस्यता नहीं चाहिए, धन्यवाद।”
“मैं कुछ बेच नहीं रही हूँ।” नैन्सी हँसी। “मैं श्रीमती स्कीट्स से मिलने आई हूँ।”
“खैर, उसने लगभग एक घंटे पहले यहाँ लंगर डाला था,” उसने कहा। “मुझे लगता है कि वह कुछ सामान लेने के लिए दुकान पर गई होगी और संभवतः छह बजे तक वापस आ जाएगी।”
नैन्सी मुस्कुराई। "आपका मतलब ग्यारह बजे है, मिस्टर स्कीट्स?"
“बाकी लोगों की तरह मुझे भी नाविक जो कहिए।” वह मुस्कुराया। “जी महोदया। जहाज पर छह घंटियाँ बजने का मतलब है 'ग्यारह बजे'।”
“तो आपकी पत्नी बहुत जल्द वापस आ जाएंगी,” नैन्सी ने अपनी कलाई घड़ी पर नज़र डालते हुए कहा। “क्या मैं इंतज़ार कर सकती हूँ?”
“अपनी लंगर उठाओ, लड़की,” जो ने कहा। “कमरे में आओ।”
हंसते हुए वह नैन्सी को बैठक कक्ष में ले गया। कमरे में गहरे लाल रंग का वॉलपेपर लगा था और तरह-तरह के पुराने फर्नीचर सजे हुए थे। दीवारों पर जहाजों की तस्वीरें, एक टूटा हुआ लेकिन बेहद चमकीला सेक्स्टेंट, एक घातक दिखने वाला भाला और एक बड़ा सूखा तारामछली का चित्र था।
नैन्सी सोफे पर बैठ गई और बोली, "पूरी दुनिया की यात्रा करते हुए, आपने कई दिलचस्प चीजें देखी होंगी, मिस्टर स्कीट्स।"
“हाँ, और मैंने ऐसा किया है।” नाविक जो मुस्कुराते हुए कप्तान की कुर्सी पर बैठ गया। “अरे, एक बार मेलबर्न, ऑस्ट्रेलिया में छुट्टी के दौरान मेरे साथ एक मज़ेदार घटना घटी। मैंने मज़ाक में एक नाविक से कहा कि मैं मोती निकालने वाला गोताखोर हूँ। और मुझे तैरना बिल्कुल नहीं आता। उस रात के बाद
मैं सो गया था, तभी कोई आया और मुझे उठाकर ले गया। अगली बात जो मुझे याद है, वो ये कि मुझे जबरदस्ती एक नाव पर बिठा दिया गया था जो असल में मोती निकालने जा रही थी।
नाविक जो ज़ोर से हँसा। नैन्सी को आश्चर्य हुआ कि इसमें इतनी हंसी वाली बात क्या थी। बल्कि, यह एक दुखद घटना लग रही थी।
“लगता है तुम्हें मज़ाक समझ नहीं आया,” बूढ़े नाविक ने आगे कहा। “देखो, जहाँ मैं पला-बढ़ा हूँ, वहाँ हम नाविक मोती निकालने का मतलब बर्तन धोना समझते थे।” बूढ़ा आदमी हँसी से लोटपोट हो गया और अपने खुरदुरे हाथों से घुटनों पर थपथपाने लगा। नैन्सी भी हँसी, लेकिन वह नहीं चाहती थी कि जो अपनी समुद्री कहानियाँ सुनाना शुरू करे। वह अपनी पत्नी के लौटने से पहले उससे कुछ सवाल पूछना चाहती थी।
“आप यहां कब से रह रहे हैं?” उसने पूछा।
“शायद एक साल, शायद दो साल,” जो ने कहा। “मेरी पत्नी यहाँ आ गई ताकि मैं समुद्र से दूर रह सकूँ और शायद घर पर ज़्यादा रह सकूँ। लेकिन अगर मैं रेगिस्तान के बीच में भी होता तो मुझे खारे पानी की गंध आ जाती! रेगिस्तान की बात करें तो, मुझे आपको बताना होगा—”
नैन्सी ने तुरंत बात काटते हुए कहा, "क्या आप नैन्सी डू नाम की किसी युवती को जानते थे?"
“नैन्सी डू? हाँ, मैं कहूँगी कि मैंने उसे देखा था, और वह एक छोटी सी आकर्षक आकृति थी, और किसी एडमिरल के जहाज की तरह साफ-सुथरी थी। क्या आप उसे जानते थे?”
नैन्सी ने अपना सिर हिलाया। उसने कहा, "मैं नैन्सी स्मिथ डू नाम की एक महिला को ढूंढने की कोशिश कर रही हूँ, जो इंग्लैंड में वांछित है।"
नाविक जो ने सीटी बजाते हुए कहा, "इंग्लैंड में उसकी तलाश है? और किसलिए? उस लड़की ने तो अपनी जिंदगी में कभी कोई गलत काम नहीं किया।"

“ओह, अधिकारियों को उसकी तलाश नहीं है,” नैन्सी ने झट से कहा। “उसके एक रिश्तेदार की मृत्यु हो गई और वह उसके लिए कुछ पैसे छोड़ गया।”
“अहा! ये तो एक और कमाल का किस्सा है।” जो मुस्कुराया। “हाँ, नैन्सी स्मिथ डू न्यूयॉर्क में मेरी पत्नी के साथ रहती थी। वो उस समय किराए का मकान चलाती थी।”
"वाह, वाह, मुझे खुशी है कि मिस डू को कुछ पैसे मिल गए, क्योंकि वह बहुत तंगहाल थीं। रंगमंच के लिए पढ़ाई कर रही थीं, और एक बेहतरीन अभिनेत्री बन सकती थीं। लंबी और खूबसूरत, और उनकी आवाज भी दमदार थी।"
नैन्सी उत्साहित थी। "नैन्सी स्मिथ डू अब कहाँ है?"
नाविक जो ने आगे कहा, "उसे किसी थिएटर में काम करने का मौका नहीं मिला, और आखिरकार वह हमें छोड़कर एक परिवार के साथ समुद्र तट पर दाई का काम करने चली गई।"
इस सुराग से नैन्सी बेहद खुश हो गई। उसने पूछा, "यह कब हुआ था?"
“ओह, वो शायद दस साल पहले की बात है—नहीं, इतना लंबा समय नहीं हुआ। मुझे याद करने दीजिए। मुझे याद है कि मैं उसके लिए एक यादगार चीज़ लाया था और जब मैं बंदरगाह पर पहुँचा तो वो जा चुकी थी। मैं उसके लिए क्या लाया था? आप कभी अंदाज़ा नहीं लगा सकते। एक छोटा सा बंदर! मैंने उसे ब्राज़ील में एक पुर्तगाली से लिया था। मैं रियो की यात्रा पर गया था—अरे हाँ, अब याद आया। ठीक आठ साल पहले, अगले वसंत में, मिस डू हमें छोड़कर चली गई थीं।”
आठ साल पहले! नैन्सी का दिल बैठ गया।
“क्या आपको उस परिवार का नाम याद है जिसके साथ वह गई थी?” उसने पूछा।
नाविक जो ने अपने होंठ सिकोड़े और भौंहें चढ़ा लीं। फिर उसने कहा, "मुझे लगता है, अंग्रेज लोग हैं। हिल्ट नाम का कोई व्यक्ति, या वाशिंगटन? जानते हो क्या? मैंने उस बंदर को एक आदमी को जूतों की एक जोड़ी के बदले दे दिया।"
जैसे ही बूढ़ा आदमी फिर से खिलखिलाकर हंस पड़ा, नैन्सी को पहले से कहीं अधिक हौसला मिला, क्योंकि उसे एक और सुराग मिल गया था। तभी जो की एक चीख से उसके विचार टूट पड़े।
“अहोय! मेरी पत्नी आ रही है। मैं उसके कदमों की आहट डेक पर पहचानता हूँ।”
वह उछलकर खड़ा हुआ और श्रीमती स्कीट्स के लिए दरवाजा खोलने के लिए दौड़ा। उनके हाथों में बंडल भरे हुए थे।
"रात के खाने में आपको ब्रिस्केट कॉर्नड बीफ मिलेगा क्योंकि यह बाजार में सबसे सस्ता कट है," महिला ने घोषणा की।
“फिर से वही नमकीन घोड़ा!” उसके पति ने हैरानी से कहा। “खैर, कोई बात नहीं। हमारे यहाँ मेहमान आ रहे हैं।”
श्रीमती स्कीट्स बैठक कक्ष में दाखिल हुईं और उन्होंने नैन्सी को देखा। “हम्फ! तुम हो!” उन्होंने सूंघा।
बिना कुछ और कहे वह घर के पिछले हिस्से से निकल गई और कुछ मिनटों बाद वह महिला वापस लौटी।
“क्या तुम पैसे लाए हो?” उसने पूछा।
“अरे, ये सब झंझट किस बारे में है?” जो ने चिढ़कर पूछा।
“यही वो युवती है जो आपकी बहन के उस पत्र के गायब होने के लिए ज़िम्मेदार है जिसमें दस डॉलर थे। मैं उसके घर गई थी। मुझे लगता है कि आपके पास पैसे होंगे?”
जो ने अपनी पत्नी और नैन्सी की ओर हैरानी से देखा। "लेकिन इस युवती ने पैसे तो नहीं चुराए, है ना?"
श्रीमती स्कीट्स ने कड़े स्वर में कहा, "मैं कोई सवाल नहीं पूछ रही हूँ। मुझे बस हमारे दस डॉलर चाहिए।"
नैन्सी ने सेलर जो को देखकर मुस्कुराते हुए कहा, "मुझे खुशी है कि आपको नहीं लगता कि मैंने पैसे चुराए हैं। बिल्कुल नहीं। हमारे घर से कुछ चिट्ठियाँ चोरी हो गई थीं, और आपकी पत्नी को लगता है कि उनमें आपकी बहन की भी एक चिट्ठी थी।"
“मैं तुम्हें एक पैसा भी नहीं देने दूंगा,” जो दहाड़ा। “एक मज़दूर भी इसके लिए राज़ी नहीं होगा।”

“फिर भी मैंने तुम्हारी पत्नी से एक सौदा किया,” नैन्सी ने उससे कहा। “मैंने उससे कहा कि मैं उसे नैन्सी स्मिथ डू के बारे में कुछ जानकारी के बदले में दस डॉलर दे दूंगी।”
“देखा?” श्रीमती स्कीट्स ने बड़े गर्व से कहा। “अच्छा, सौदा तो सौदा होता है। मुझे दस डॉलर दिखाओ, फिर बात करूंगी।”
नैन्सी ने अपने पर्स से पैसे निकाले और उन्हें ऊपर उठाया। उसने उस महिला को अपने पति के साथ हुई बातचीत के बारे में बताया। "मुझे पता चला है कि नैन्सी स्मिथ डू को कुछ साल पहले कुछ अंग्रेज़ लोगों ने गवर्नेंस के तौर पर काम पर रखा था।"
“हाँ, सही है, लेकिन जो ने तुम्हें बहुत ज्यादा बता दिया।”
बेशक, यह बहुत पहले की बात है और मुझे नहीं लगता कि वहाँ नैन्सी स्मिथ डू को ढूंढने की कोशिश करने से आपको कोई खास फायदा होगा। उन लोगों का नाम विल्सन था और वे केप कॉड के किसी इलाके में ब्रेकर्स होटल में ठहरे हुए थे।
नैन्सी ने दस डॉलर का नोट पलटा और दरवाजे की ओर चल पड़ी। “आप दोनों को जानकारी के लिए धन्यवाद। मैं इस दूसरी नैन्सी डू को ढूंढने की पूरी कोशिश करूंगी। श्रीमती स्कीट्स, अपने पति से कहिए कि वे आपको उसकी विरासत के बारे में बताएं।”
नैन्सी घर पहुंचते ही केप कॉड स्थित ब्रेकर्स होटल का नंबर डायल करने के लिए लॉन्ग-डिस्टेंस ऑपरेटर से संपर्क किया। आखिरकार उसे नंबर मिल गया और उसने कॉल कनेक्ट कर दी। फोन उठाने वाले व्यक्ति ने बताया कि होटल सर्दियों के लिए बंद है। वह सिर्फ होटल का केयरटेकर था।
“मैं विल्सन नाम के कुछ लोगों को ढूंढने की कोशिश कर रही हूँ जो शायद गर्मियों में वहाँ रहते हैं,” नैन्सी ने कहा। “क्या आप मुझे उनका सर्दियों का पता दे सकते हैं?”
“नहीं,” उस आदमी ने जवाब दिया। “मुझे गर्मियों में आने वाले मेहमानों के नाम नहीं पता और होटल के सारे खाते बंद हैं। शायद अगली गर्मियों में आप फोन करके पता लगा सकें।”
नैन्सी ने फोन नीचे रख दिया और खाली जगह को घूरने लगी। एक बार फिर वह एक पथरीली दीवार से टकरा गई थी। अब उसे आगे क्या करना चाहिए?
जब वह सोच में डूबी बैठी थी, तभी फोन की घंटी बजी। उसने वाद्य यंत्र उठाया और कहा, "हैलो।"
"हाय, नैन्सी!"
“नेड!”
“सब कैसा चल रहा है?” नेड निकर्सन ने पूछा।
“आपका मतलब सप्ताहांत के बारे में है? बिल्कुल ठीक है। बेस, जॉर्ज और मैं शुक्रवार को आ रहे हैं। हम सीधे ओमेगा ची एप्सिलॉन हाउस आएंगे। ठीक है?”
“मैं भी आपसे यही करने को कहने वाला था। आप लड़कियाँ यहीं रहेंगी।”
“नेड,” नैन्सी ने कहा, “मैं दो नए रहस्यों को सुलझाने में व्यस्त हूँ।”
उसने उसे एडगर निक्सन, चोरी हुए पत्रों और अंत में नैन्सी स्मिथ डू के लिए इंग्लैंड से आए रहस्यमय पत्र के बारे में विस्तृत जानकारी दी।
अंत में वह हंस पड़ी और बोली, "बेशक मुझे आपकी मदद की उम्मीद है।"
अब हंसने की बारी नेड की थी। “मैं तुम्हारी मदद तुम्हारी सोच से भी जल्दी कर सकता हूँ। तुम्हें पता है, शुक्रवार की रात को एक नाटक है—शेक्सपियर का। नाट्य मंडली ने खास तौर पर इसके लिए न्यूयॉर्क से एक प्रशिक्षक को बुलाया है। वो एक महिला हैं—और उनका नाम एन. स्मिथ डू है!”

अध्याय VII
क्षतिग्रस्त कार
“ओह, नेड, क्या तुम सच में ऐसा कह रहे हो?” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “क्या तुम पता लगाओगे कि कोच का पहला नाम नैन्सी है या नहीं?”
उन्होंने ऐसा करने का वादा किया और फिर कहा, "आप उनसे शुक्रवार रात को मिल सकेंगे। अगर वह नैन्सी स्मिथ डू हैं, तो मैं उन्हें विरासत के बारे में नहीं बताऊंगा। यह बात मैं आप पर छोड़ दूंगा।"
नेड ने कहा कि जैसे ही उसे पता चलेगा वह नैन्सी को वापस फोन करेगा। "जब तक तुम ऐसा नहीं करोगे, मैं घर से बाहर नहीं निकलूंगी!" नैन्सी ने उससे कहा।
एक घंटे बाद नेड ने वापस फोन किया। उसने बताया, "मुझे ज्यादा कुछ पता नहीं चला। मिस डू को अचानक कहीं जाना पड़ा और वह शो शुरू होने से ठीक पहले ही वापस आएंगी।"
नैन्सी निराश थी, लेकिन जानती थी कि उसे धैर्य रखना होगा। आखिरकार, आज बुधवार था। शुक्रवार की शाम ज्यादा दूर नहीं थी।
नेड ने विषय बदल दिया। हंसते हुए उसने कहा, "तुम्हें क्या लगता है कि अस्थायी कोच कौन है? बर्ट एडलटन!"
नैन्सी खिलखिलाकर हंस पड़ी। जॉर्ज फेन की प्रेमिका शेक्सपियर के नाटक की कोचिंग देने वाली जैसी बिल्कुल नहीं लग रही थी। वह सुनहरे बालों वाला, हट्टा-कट्टा फुटबॉल खिलाड़ी था, जो बेहद हंसमुख था।
“मैं बेसब्री से इंतजार कर रही हूँ,” नैन्सी ने कहा। “क्या बर्ट कॉलेज के बाद अभिनेता बनने की गुप्त इच्छा रखता है?”
नेड हँसा। "मुझे इस पर संदेह है।"
दंपति ने कुछ मिनट और बात की, फिर उन्होंने अलविदा कहा। नैन्सी के विचार स्कीट्स के घर की अपनी यात्रा और वहां से मिली जानकारी की ओर लौट गए।
अचानक उसने मन ही मन सोचा, "शायद अगर कोच एन. स्मिथ डू, इंग्लैंड की नैन्सी स्मिथ डू हैं, तो वह विल्सन परिवार से मिलने गई होंगी, जहाँ वह पहले गवर्नेंस का काम करती थीं। काश मैं उन्हें ढूंढ पाती!"
नैन्सी ऊपर चली गई। हन्ना ग्रुएन अभी भी डांस ड्रेस की सिलाई कर रही थी। अक्सर जब वह लड़की किसी उलझन में पड़ जाती, तो वह समझदार हाउसकीपर से बात करके स्थिति पर चर्चा करती थी। अब उसने उसे नेड निकर्सन की ताज़ा रिपोर्ट के बारे में बताया।
“काश मुझे पता होता कि विल्सन परिवार कहाँ है,” नैन्सी ने कहा। “क्या आपको कोई अंदाज़ा है?”
"अगर वे गर्मियों में केप कॉड में रहते हैं, तो संभवतः वे बोस्टन क्षेत्र में रहते हैं," श्रीमती ग्रुएन का पहला अनुमान था।
“हां,” नैन्सी ने धीरे से कहा। “लेकिन वहां दूसरे स्थानों से भी बहुत से लोग जाते हैं। आपका दूसरा विकल्प क्या होगा?”
"स्प्रिंगफील्ड, मैसाचुसेट्स के बारे में क्या ख्याल है?"
उनके बीच दस मिनट की बातचीत के बाद, नैन्सी के मन में एक विचार आया जो श्रीमती ग्रुएन को बहुत तर्कसंगत लगा। नैन्सी स्मिथ डू न्यूयॉर्क में रंगमंच की पढ़ाई कर रही थीं। यदि एमर्सन में पढ़ने वाली एन. स्मिथ डू वही थीं, तो उन्होंने निश्चित रूप से रंगमंच की दुनिया में जगह बना ली होगी—कम से कम एक कोच के रूप में। इस बात की भी अच्छी संभावना थी कि विल्सन परिवार, जिनके यहाँ उन्होंने गवर्नेंस के रूप में काम किया था, न्यूयॉर्क शहर में रहते हों।
"मैंने तुम्हारे पिताजी के अध्ययन कक्ष में न्यूयॉर्क शहर की फोन पुस्तिका रख दी है," श्रीमती ग्रुएन ने नैन्सी से कहा। "लेकिन मुझे यकीन है कि उसमें विल्सन नाम के सैकड़ों लोग होंगे।"

नैन्सी जल्दी से चली गई। न्यूयॉर्क शहर में इतने सारे विल्सन परिवार को देखकर कोई कम दृढ़ निश्चयी व्यक्ति शायद हतोत्साहित हो जाता। उसने अपने पिता की मेज से एक पेंसिल उठाई और संभावित पतों की जाँच करने लगी।
उसने मन ही मन सोचा कि अगर विल्सन परिवार एक गवर्नेंस रख सकता है, तो वे शायद संपन्न होंगे। इसका मतलब है कि वे शहर के किसी अच्छे इलाके में रहते होंगे। इसलिए नैन्सी ने सभी व्यावसायिक और पेशेवर पते हटा दिए। संभावित उम्मीदवारों की उसकी सूची लंबी निकली, लेकिन उसने हर एक को फोन करना शुरू करने का फैसला किया।
"हमारा फोन बिल बहुत ज्यादा आएगा," उसने खुद से कहा क्योंकि बार-बार फोन करने पर भी कोई सफलता नहीं मिली।
आधे घंटे बाद नैंसी ने एक गहरी साँस ली। क्या उसे आगे बढ़ना चाहिए? विल्सन परिवार के साथ कई बातें घट सकती थीं, जिन्हें वह ढूंढने की कोशिश कर रही थी। वे मर चुके होंगे या कहीं और चले गए होंगे।
"लेकिन मुझे हार नहीं माननी चाहिए," नैन्सी ने खुद से कहा और दूसरा नंबर डायल करना शुरू कर दिया।
जब एक महिला ने दरवाजा खोला, तो नैन्सी ने कहा, "क्या यह श्रीमती विल्सन हैं?"
"हाँ।"
मैं आपको एक सवाल पूछने के लिए लंबी दूरी से कॉल कर रहा हूँ। क्या आपने कभी नैन्सी स्मिथ ड्रू नाम की कोई गवर्नेंस नियुक्त की थी?
नैन्सी सांस रोककर जवाब का इंतजार करने लगी। "कौन फोन कर रहा है?" महिला ने पूछा।
"मानो या न मानो, मेरा नाम भी नैन्सी ड्रू है। संयोग से मैंने नैन्सी स्मिथ ड्रू के बारे में सुना और मैं उसे ढूंढने की कोशिश कर रही हूँ। मुझे गलती से एक पत्र मिला है जो उसका है।"
कुछ देर की खामोशी के बाद श्रीमती विल्सन ने कहा, “यह तो बड़ा संयोग है। जी हाँ, नैन्सी स्मिथ ड्रू नाम की एक महिला कुछ साल पहले हमारे यहाँ काम करती थी। वह बहुत ही प्यारी इंसान और एक बेहतरीन अभिनेत्री हैं। दुर्भाग्य से मुझे नहीं पता कि वह इस समय कहाँ हैं। कभी-कभी वह हमें पोस्टकार्ड या क्रिसमस का संदेश भेजती हैं। दरअसल, उनके आखिरी संदेश को लगभग एक साल हो गया है, जिसमें उन्होंने कहा था कि वह कहीं और जा रही हैं, लेकिन अपना पता नहीं दिया था।”
नैन्सी इस बात से निराश थी कि अभिनेत्री विल्सन परिवार से मिलने नहीं आई, लेकिन उसने कहा, "मुझे आखिरकार कोई ऐसा मिल गया जो मिस ड्रू को जानता है, यह जानकर मैं बहुत खुश हूँ। मुझे आपको बताना होगा कि उनके पत्र में क्या था। इंग्लैंड में उनके लिए एक बड़ी विरासत इंतज़ार कर रही है।"
“कितना रोमांचक!” श्रीमती विल्सन ने उत्साह से कहा। “मुझे उसके लिए बहुत खुशी है।”
वह और नैन्सी कुछ और मिनट तक बातें करती रहीं, फिर उस महिला ने कहा, "मुझे पूरा यकीन है कि क्रिसमस के समय मिस ड्रू से मेरी बात हो जाएगी। मैं उनसे कह दूंगी कि वे आपसे तुरंत संपर्क करें। वे आपसे कैसे संपर्क कर सकती हैं?"
नैन्सी ने अपना पता और टेलीफोन नंबर दिया और श्रीमती विल्सन को उनकी मदद के लिए धन्यवाद दिया। बातचीत खत्म होते ही नैन्सी हन्ना ग्रुएन के पास वापस गई और उसे खुशखबरी सुनाई।
“अब मेरे पास दो अच्छे सुराग हैं। अगर एमर्सन के कोच नैन्सी स्मिथ ड्रू नहीं हैं, तो क्रिसमस तक हमें सही कोच से खबर मिल जानी चाहिए।”
श्रीमती ग्रुएन मुस्कुराईं। उन्होंने कहा, "मैं समझ सकती हूँ कि आप एक अच्छे जासूस क्यों हैं। अगर आपको एक पत्थर के नीचे छिपा सोना नहीं मिलता, तो आप दूसरा पत्थर ढूंढ ही लेते हैं।"
नौकरानी ने दोपहर के भोजन के लिए कुछ समय निकालने का सुझाव दिया। खाना खाने के बाद, दोनों नैन्सी के बेडरूम में यह देखने के लिए लौटीं कि शाम की पोशाक ठीक है या नहीं। नैन्सी ने अपने स्पोर्ट्स शूज़ उतारे, अपनी स्कर्ट और स्वेटर हटाया, फिर डांस ड्रेस पहन ली। हन्ना ने ज़िप बंद कर दी।

तभी फोन की घंटी बजी और नैन्सी फोन उठाने के लिए अपने पिता के स्टडी रूम में गई। चीफ मैकगिनिस का फोन था।
"नैन्सी, मुझे लगा कि आपको यह जानकर दिलचस्पी होगी कि हमें लाइसेंस नंबर TJ12796 वाली जर्जर कार मिल गई है।"
“क्या तुमने ऐसा किया?” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “कहाँ? और क्या तुम्हें एडगर निक्सन भी मिल गए?”
“नहीं, दुर्भाग्यवश।” अधिकारी ने बताया कि कार को लावारिस छोड़ दिया गया था और वह पूरी तरह से क्षतिग्रस्त हो चुकी थी।
“हमें यह घटना उसी सड़क पर देखने को मिली जहाँ आपने उस व्यक्ति को पुल पार करते देखा था,” मैकगिनिस ने आगे कहा। “वहाँ से थोड़ी दूर पर एक तीखा मोड़ था और मुझे लगता है कि वह बहुत तेज़ गति से गाड़ी चला रहा था और इसलिए वह संभल नहीं पाया। लेकिन ज़ाहिर है उसे ज़्यादा चोट नहीं आई क्योंकि वह वहाँ मौजूद नहीं था और हमें अस्पताल या किसी डॉक्टर से ऐसे किसी व्यक्ति के बारे में कोई रिपोर्ट नहीं मिली जिसे चिकित्सा सहायता की आवश्यकता हो।”
“क्या वह कार सचमुच एडगर निक्सन की थी?” नैन्सी ने पूछा।
“हमें नहीं पता,” मैकगिनिस ने जवाब दिया। “यह किसी और के नाम से फर्जी पते पर पंजीकृत थी। हो सकता है यह कार निक्सन की हो, या किसी दोस्त की।”
"या फिर एडगर छद्म नामों का इस्तेमाल कर रहा होगा," नैन्सी ने सोचा।
प्रमुख ने कहा कि अगर उन्हें कोई और जानकारी मिलती है तो वे नैन्सी को फोन करेंगे। “हम अब भी एक ऐसे व्यक्ति की तलाश कर रहे हैं जो ऊंट के बालों से बना कोट और टोपी पहनता है, लेकिन हमें संदेह है कि अब तक उसने कुछ और पहनना शुरू कर दिया होगा।”
“शायद,” नैन्सी ने कहा। “लेकिन अगर उसके पास खस्ताहाल कार है और वह अपने भाई इरा से पैसे मांग रहा है, तो मुझे लगता है कि उसकी आर्थिक स्थिति अच्छी नहीं है। पुरुषों के सर्दियों के ओवरकोट महंगे होते हैं और मुझे संदेह है कि क्या वह दो ओवरकोट खरीद सकता है।”
चीफ मैकगिनिस हँसे। “नैन्सी, मैं तुम्हारी सोचने की कला की तारीफ़ करता हूँ। तुमने जो कहा वो बिल्कुल सही है।” वे खिलखिलाकर हँसे। “लगता है हमें ऊँट के बालों से बने ओवरकोट और टोपी पहने आदमी की तलाश जारी रखनी होगी।”
जैसे ही नैन्सी अपने कमरे में वापस जाने लगी ताकि हन्ना ग्रुएन उस ड्रेस को देख सके, तभी सामने के दरवाजे की घंटी बजी।
“मैं ले आती हूँ,” नैन्सी ने कहा।
सीढ़ियों की ओर बढ़ते हुए नैन्सी को एहसास हुआ कि मोज़े पहने हुए भी ड्रेस काफी लंबी लग रही थी। जैसे ही वह सबसे ऊपर वाली सीढ़ी पर पहुँची, नैन्सी का पैर गाउन के अगले हिस्से पर पड़ गया।
उसे एक ज़ोरदार चीरने की आवाज़ सुनाई दी और वह हांफने लगी। उसी क्षण, उसका संतुलन बिगड़ गया और वह आगे की ओर गिर पड़ी!

अध्याय आठ
निराशाजनक अनुरोध
जैसे ही नैन्सी आगे की ओर झुकी, उसने सीढ़ियों की रेलिंग को पकड़ने की बेताब कोशिश की। हालाँकि वह घूम गई और लगभग अपनी पकड़ खो बैठी, फिर भी नैन्सी गिरने से बच गई।
"मैं कितनी मूर्ख थी!" उसने खुद को फटकारा और सीढ़ियों से नीचे उतर गई।
नैन्सी ने अपनी खूबसूरत ड्रेस में पड़े बड़े से फटे हुए हिस्से को देखा। क्या इसे बिना दिखे सिला जा सकता है?
"ओह, मुझे उम्मीद है कि हन्ना इसके साथ कुछ कर पाएगी!"
आखिरकार वह सीढ़ी के सबसे निचले पायदान पर पहुंची और सामने के दरवाजे की ओर बढ़ी। जब नैन्सी ने दरवाजा खोला, तो उसका स्वागत एक मुस्कुराते हुए छोटे लड़के ने किया।
“हैलो,” टॉमी जॉनसन ने कहा।
“हाय, टॉमी!” नैन्सी ने जवाब दिया। “तुमने अपनी पीठ के पीछे क्या छिपा रखा है?” उसने पूछा।
उन्होंने कहा, "यह एक आश्चर्य की बात है।"
“मेरे लिए?”
"शायद। तुम्हें पता है, तुमने मुझसे वादा किया था कि तुम्हारी मदद करने के बदले मुझे जासूस का बैज मिलेगा।"
“तो मैंने वही किया,” नैन्सी ने कहा। “अंदर आओ, टॉमी। मैं अभी तुम्हारे लिए ले आती हूँ।”
नैन्सी जल्दी से भोजन कक्ष की ओर भागी, जहाँ एक अलमारी थी जिसमें तरह-तरह की छोटी-मोटी चीज़ें रखी थीं। उनमें एक खिलौना जासूस का बैज भी था जो किसी ने उसे एक पार्टी में मज़ाक में दिया था। उसने उसे टॉमी के पास ले जाकर दिया, जिसने उसे ले तो लिया लेकिन अपना एक हाथ पीठ के पीछे ही रखा।
“क्या तुम्हें यह पसंद आया?” नैन्सी ने पूछा।
“ज़रूर। क्या तुम इसे मुझे पहना दोगी, नैन्सी? उसके बाद मैं तुम्हें दिखाऊँगी कि मेरे दूसरे हाथ में क्या है।”
उसने बैज को उसकी भारी स्पोर्ट्स जैकेट पर लगा दिया, फिर पूछा, "क्या तुम मेरे लिए कुछ रोमांचक लाए हो?"
“यह—जिसे तुम सुराग कहते हो,” टॉमी ने दृढ़ता से उत्तर दिया।
उसने अपनी पीठ के पीछे से एक आदमी का काफी पुराना जूता निकाला। टॉमी ने बताया कि गली में रहने वाले उसके छोटे दोस्त बिली ने इसे उठा लिया था।
“उसने देखा कि जूता पीले कोट वाले आदमी की कार के ट्रंक से गिर गया,” छोटे लड़के ने बताया। “उसने मुझे इसके बारे में बताया। मुझे लगा कि शायद आपको जूता चाहिए होगा, इसलिए मैंने उससे वादा किया कि अगर वह मुझे जूता दे दे तो मैं उसे कुछ मिठाई दूंगा। क्या आपके पास कुछ मिठाई है?”
नैन्सी हँसी और टॉमी के सिर पर थपथपाते हुए बोली, “हाँ, मैंने तो खूब सुना है और तुम्हें भी, बिली के साथ-साथ, कुछ सुनने को मिलेगा। टॉमी, यह तो बहुत बढ़िया जासूसी का काम है। इसे जारी रखो और शायद एक दिन तुम पुलिस प्रमुख बन जाओगे।”
“अरे वाह, ये तो कमाल की बात होगी!” टॉमी ने जवाब दिया।
नैन्सी दो छोटे जार भरकर सख्त कैंडी लेने गई। वह उन्हें ऐसे मौकों के लिए अपनी आपातकालीन मिठाई कहती थी।
जब वह लौटी, तो टॉमी की आँखें चौड़ी हो गईं। "क्या मतलब, मैं एक पूरा जार ले सकता हूँ और बिली दूसरा?"
नैन्सी ने सिर हिलाया। "मुझे लगता है कि आप दोनों इस पुरस्कार के हकदार हैं।"
टॉमी यह कहते हुए चला गया कि वह पीले कोट वाले आदमी के बारे में और सुराग खोजने जा रहा है।
"मुझे उम्मीद है कि तुम उसे बहुत जल्दी नहीं पकड़ लोगी," उसने पीछे मुड़कर कहा और नैन्सी खिलखिलाकर हंस पड़ी।

दरवाजा बंद करने के बाद नैन्सी ने जूते को ध्यान से देखा। उसे उस पर किसी भी तरह की पहचान नहीं दिखी। "लेकिन शायद पुलिस कुछ पता लगा ले," उसने सोचा। "मैं चीफ मैकगिनिस को फोन करके देखूंगी कि उनका क्या कहना है।"
सौभाग्य से वह अपने दफ्तर में थे। उन्होंने उससे कहा, "मुझे लगता है यह एक बेहतरीन सुराग है। लेकिन अभी यहाँ आने की ज़रूरत नहीं है। कल आ जाइए।"
फिर नैन्सी सीढ़ियाँ चढ़ी और हन्ना को अपनी ड्रेस में फटा हुआ हिस्सा दिखाया। नौकरानी ने कहा कि उसे खुशी है कि नैन्सी को चोट नहीं लगी। उसने कुछ देर तक उस फटे हुए हिस्से को देखा।
“जब तुम यह कर रही थी, तब तुमने वाकई बहुत अच्छा काम किया,” उसने टिप्पणी की। “अच्छा, ड्रेस उतार दो और मैं देखती हूँ कि मैं इसके साथ क्या कर सकती हूँ।”
नैन्सी ने कहा कि पहले वह ऊँची एड़ी वाले जूते पहनकर देखेगी कि ड्रेस की लंबाई ठीक है या नहीं। उसने पाया कि लंबाई ठीक है, फिर उसने ड्रेस उतार दी। हन्ना ने उसे उल्टा कर दिया।
“अच्छा हुआ कि यह फटा हुआ हिस्सा सिलाई के पास है। स्कर्ट को थोड़ा संकरा करने में कोई हर्ज नहीं है। मैं बस एक नई सिलाई लगा दूंगी।”
“ओह, तुम तो बहुत प्यारी हो!” नैन्सी ने कहा और नौकरानी के गाल पर एक चुंबन दिया।
फिर उसने श्रीमती ग्रुएन को जूते के बारे में बताया। "यह उस कार से गिर गया था जिसके बारे में हमारा मानना है कि वह एडगर निक्सन की थी।"
“हम्म!” नौकरानी ने कहा। “मुझे उम्मीद है कि यह जूता यहाँ से जल्दी निकल जाए। मुझे यकीन है कि यह बदकिस्मती से दूषित है।”
"हन्ना, मैंने तुम्हें पहले कभी इस तरह बोलते नहीं सुना।"
“मैं कुछ नहीं कर सकती,” नौकरानी ने कपड़े में नई सिलाई करते हुए जवाब दिया। “वह आदमी किसी काम का नहीं है, और मैं उसकी कोई भी चीज़ यहाँ नहीं रखना चाहती।”
सिलाई पूरी करने के बाद, हन्ना ने ड्रेस नीचे रख दी और कहा कि उसे खाना बनाना शुरू करना होगा। नैन्सी उसकी मदद करने के लिए नीचे गई। उसने मेज लगाई और टमाटर और पनीर का सलाद तैयार किया।
"जब तक तुम्हारे पिताजी नहीं आ जाते, मैं स्टेक नहीं पकाऊंगी," श्रीमती ग्रुएन ने कहा।
नैन्सी ने पीछे के बरामदे पर कदमों की आहट सुनी। "मुझे लगता है कि अब आप स्टेक भून सकते हैं," उसने दरवाजे की ओर बढ़ते हुए कहा।
उसने दरवाजा खोला और उसके पिता अंदर आए। उन्होंने उसे चूमा, नौकरानी को शुभ संध्या कहा और फिर नैन्सी को अपने पीछे आने का इशारा किया।
हॉल की अलमारी में अपना कोट और टोपी टांगने के बाद, वह आगे-आगे बैठक कक्ष में चला गया। दोनों बैठ गए।
“क्या आपके पास कोई खबर है?” नैन्सी ने पूछा।
“जी हाँ। यह मेरे लिए एक रहस्य है। शायद आप इसका पता लगा सकें। मुझे आज दोपहर बाद श्री बेट्स-जोन्स का एक तार मिला था।”
वकील हिचकिचाया और नैन्सी को एहसास हुआ कि वह जो कहने वाला है, उससे वह खुश नहीं होगी। आखिरकार उसने उसे सब कुछ बता दिया।
उन्होंने कहा, "आप और मुझे छुट्टी दे दी गई है।"
“किस बात से छुट्टी मिली?” नैन्सी ने पूछा।
“नैन्सी स्मिथ डू केस।”
“क्या मतलब, उन्होंने उसे ढूंढ लिया?” नैन्सी ने हैरानी से चिल्लाकर कहा।
मिस्टर डू ने सिर हिलाया। "यही तो रहस्य है। तार में लिखा था कि कोई और उन्हें नैन्सी स्मिथ डू से संपर्क करवा रहा है और हम दोनों इस मामले को छोड़ सकते हैं।"
नैन्सी हैरान रह गई। "केबल पर बस इतना ही दिखाया गया?"

"हाँ।"
"खैर, मुझे लगता है कि यह काफी अचानक है जब आप उनसे विदेश में फोन पर बात करने के लिए इतने अच्छे रहे हैं।"
श्री डू मुस्कुराए। “केबल भेजने में पैसे लगते हैं। शायद श्री बेट्स-जोन्स अपने संदेश के साथ स्पष्टीकरण का पत्र भी भेजेंगे।”
नैन्सी ने इस बारे में सोचा। उसकी अंतरात्मा ने उसे बताया कि इस पूरी घटना में कुछ बहुत ही असामान्य बात है।
“तुम्हारे मन में क्या चल रहा है?” उसके पिता ने पूछा।
मुझे लगता है कि कुछ गड़बड़ चल रही है।
“तुम्हारा मतलब केबल से है?” उसके पिता ने पूछा।
“नहीं। लेकिन मुझे पक्का शक है कि कोई नकली नैन्सी स्मिथ डू असली वाली बनकर घूम रही होगी।”
बाद में इस मामले पर हन्ना ग्रुएन से चर्चा हुई, जो नैन्सी की बात से सहमत थीं। उन्होंने कहा, "आप इसे महिला की अंतर्ज्ञान कह सकते हैं। अगर मैं आपकी जगह होती, तो मैं इसे यहीं नहीं छोड़ती।"
“शायद आप सही कह रहे हैं,” श्री डू ने कहा। “मैं सुबह श्री बेट्स-जोन्स को फोन करूंगा और देखूंगा कि क्या वे मुझे और अधिक जानकारी दे सकते हैं।”
“क्या मैं आपके कॉल के समय वहां मौजूद रह सकती हूँ?” नैन्सी ने पूछा।
वकील मुस्कुराया। "मैं अपने कार्यालय जाने से पहले यहाँ से कुछ लिख लूँगा। मैं चाहता हूँ कि आप सुनें कि क्या कहा जा रहा है।"
अगली सुबह नाश्ते के तुरंत बाद श्री डू ने लंदन फोन किया। उन्हें वहां के वकील से बात करने के लिए कुछ मिनट इंतजार करना पड़ा। श्री डू ने बताया कि वे और नैन्सी, श्री बेट्स-जोन्स की इच्छा के विरुद्ध नहीं जाना चाहते थे, लेकिन वे यह पता लगाने के लिए फोन कर रहे थे कि क्या असली नैन्सी स्मिथ डू का पता चल गया है।
नैन्सी के पिता ने कहा, "हमें भी उसके बारे में कुछ अच्छे सुराग मिले हैं, इसलिए आपका तार हमारे लिए एक बड़ा आश्चर्य था।"
फोन के पास बैठी नैन्सी को जवाब साफ-साफ सुनाई दिया।
श्री बेट्स-जोन्स ने कहा, "हम आपकी गहरी रुचि और आपके द्वारा किए गए सभी प्रयासों की सराहना करते हैं, लेकिन हमें एक अमेरिकी जासूस एजेंसी से सूचना मिली है कि वे शुल्क लेकर हमें उत्तराधिकारी के गुप्त ठिकाने के बारे में बता देंगे।"
मिस्टर डू ने frowning करते हुए कहा, "लेकिन उन्हें कैसे पता चला कि आप उसे ढूंढ रहे हैं?"
"हमें यह नहीं पता, लेकिन हमारे पास यह मानने का कोई कारण नहीं है कि कंपनी सच नहीं बोल रही है।"
श्री डू ने कहा, "शायद मैं इस एजेंसी के बारे में जानकारी जुटाकर आपकी मदद कर सकता हूँ। हो सकता है कि गहन जांच आपके लिए फायदेमंद साबित हो।"
काफी देर तक सन्नाटा छाया रहा। अंत में लंदन के वकील ने कहा, "ठीक है, मुझे लगता है कि नाम का खुलासा न करना ही बेहतर होगा।"
नैन्सी और उसके पिता ने एक-दूसरे की तरफ देखा। यह तो सरासर टालमटोल थी!
विदा लेते हुए श्री डू ने कहा, “सच कहूँ तो, श्री बेट्स-जोन्स, मेरी बेटी और मुझे इस मामले में बहुत संदेह है। मैं आपको सलाह देता हूँ कि जब तक पूरी तरह से जाँच न हो जाए, तब तक आप कोई भी पैसा न दें।”
फोन के दूसरे छोर से एक ज़ोरदार आवाज़ आई। अंत में लंदन के वकील ने कहा, "आपके सुझाव के लिए धन्यवाद, श्रीमान डू। मैं इस मामले के बारे में अपने सहयोगी से बात करूंगा और आपको परिणाम बता दूंगा।"
बातचीत खत्म होने पर श्री डू ने कहा कि उन्हें जल्दी जाना होगा। उनके जाने के बाद नैन्सी एक बड़ी कुर्सी पर बैठकर सोचने लगी। उसकी अंतरात्मा कह रही थी कि उसे यह केस नहीं छोड़ना चाहिए। लेकिन आखिर वह कर भी क्या सकती थी?

अचानक उसे कुछ याद आया और उसने सोचा, "मेरे पास अभी भी एक और मामला है - एडगर निक्सन और पिताजी के पंजीकृत पत्र से चुराए गए पैसे, मैं उस पर काम कर सकती हूं।"

अध्याय 9
वह संदिग्ध नहीं है!

टेलीफोन की घंटी बजने से नैन्सी का ध्यान भंग हो गया। फोन करने वाला इरा निक्सन था। उसकी आवाज़ बहुत कमजोर लग रही थी।
"क्या कोई बात है?" नैन्सी ने जल्दी से पूछा, उसे डर था कि डाकिया की तबीयत अचानक बिगड़ गई है।
“क्या आप अभी तुरंत आ सकते हैं?” बूढ़े आदमी ने पूछा।
नैन्सी ने तुरंत जाने का वादा किया। वह श्रीमती ग्रुएन को बताने के लिए रसोई में गई कि वह कहाँ जा रही है।
“उम्मीद है उसकी हालत और खराब नहीं होगी,” नौकरानी ने कहा। “बेचारा शायद भूख से मर रहा होगा। नैन्सी, मैं चाहती हूँ कि तुम उसे आज रात के खाने के लिए तैयार की गई ताज़ी सब्जियों के सूप का एक जार दे दो।”
“मुझे खुशी होगी,” नैन्सी ने कहा।
हन्ना ने थोड़ा सा सूप एक जार में निकाला। फिर उसने उसे एक कागज़ के थैले में रखा, लेकिन नैन्सी को पैकेट देने से पहले उसने कहा, "और उस पुराने जूते को यहाँ से निकालना मत भूलना।"
नैन्सी हंस पड़ी। “मैं इसे जितनी जल्दी हो सके पुलिस मुख्यालय ले जाऊंगी। लेकिन उससे पहले मुझे इरा के पास जाना होगा।”
पंद्रह मिनट बाद वह इरा निक्सन के छोटे से सफेद घर पर पहुँची। सामने का दरवाजा खुला था और वह अंदर चली गई। डाकिया, थका हुआ और चिंतित सा दिख रहा था, चिमनी के पास एक झूले पर बैठा था। उसने बताया कि उसे ठंड लग गई थी और उसके पड़ोसियों में से एक आग जलाने के लिए अंदर आया था।
"मेरे भाई को छोड़कर बाकी सब लोग मेरे साथ बहुत अच्छा व्यवहार करते हैं। जब भी वह यहां आता है, मुझे आदेश देता है।"
नैन्सी बैठ गई। "क्या वह आपसे पैसे लेने आया था?"
इरा निक्सन ने अपना सिर हिलाया। "इस बार नहीं," उन्होंने कहा। "और इसीलिए मैंने तुम्हें बुलवाया था। ये रहा हुआ घटनाक्रम।"
“एडगर करीब एक घंटे पहले यहाँ आया था। उसके जाते ही मैंने आपको फोन करने की कोशिश की, लेकिन फोन व्यस्त था। मेरा भाई हमेशा की तरह सज-धज कर आया था और उसके पास एक नई कार है। वो लाल रंग की है।”
नैन्सी ने नई कार के बारे में कोई टिप्पणी नहीं की, लेकिन वह गहराई से सोच रही थी। "जी?" उसने श्री निक्सन से आग्रह किया, जो बोलना बंद कर चुके थे। "आगे बोलिए।"
“नैन्सी, उस लड़के का मेरी बदकिस्मती से कोई लेना-देना नहीं था, अब मुझे इस बात का पूरा यकीन है।” डाकिया ने आगे कहा। “उसने कहा कि डाक चोरी की खबर सुनते ही वह यहाँ आ गया। वह तुम्हारी तरह ही हमदर्द था। वह चाहता था कि मैं उसे अपनी विरासत में से कुछ पैसे दे दूँ ताकि वह एक निजी जासूस को काम पर रख सके और इस पूरे मामले को सुलझा सके।”
“क्या आपको अपनी पूरी विरासत मिल गई है?” नैन्सी ने पूछा।
“एक पैसा भी नहीं। मैंने उसे यही कहा था।”
इरा निक्सन ने आगे बताया कि एडगर ने उन्हें अपने पास मौजूद सारा पैसा सौंपने के लिए मनाने की कोशिश की थी। "उसने कहा कि वह जासूस नियुक्त करने की सारी व्यवस्था कर लेगा, लेकिन कुछ नकद राशि से बहुत मदद मिलेगी।"
नैन्सी के मन में यह विचार था कि जासूस के तौर पर इरा को उस पैसे के बदले कितना मिला होगा, लेकिन उसने इस बारे में कुछ नहीं कहा।

“तो देखा आपने,” इरा ने आगे कहा, “एडगर के बारे में आप सब गलत थे। वह संदिग्ध नहीं है। उसे चोरी हुए मेल के बारे में कुछ भी पता नहीं था। वह मेरे हिसाब से बहुत तानाशाह है, लेकिन मैं यह तो बिल्कुल नहीं कह सकती कि वह चोर है।”
नैन्सी ने कोई टिप्पणी नहीं की, लेकिन पूछा, "क्या आपके भाई ने बताया कि वह कहाँ ठहरे हुए हैं?"
“ओह जी हाँ। इसमें कोई राज़ नहीं है,” श्री निक्सन ने आगे कहा। “वह रिजफील्ड में अपना घर बंद करके रह रहा है। उसने मुझे अपना पता भी दिया है। मैंने उसे यहाँ लिख रखा है। एक मिनट रुकिए—”
“ये रहा!” इरा ने अपने बाथरोब की जेब से एक पर्ची निकाली। “वह हैरिसन स्ट्रीट पर हेमर नाम के एक परिवार के साथ रहता है।”
नैन्सी जाने के लिए उठी। "वैसे, क्या तुम्हारे भाई ने कभी किसी गर्लफ्रेंड का ज़िक्र किया था?"
“आज तक नहीं,” बूढ़े आदमी ने जवाब दिया। “एडगर ने कहा कि वह बहुत जल्द एक अमीर लड़की से शादी करने वाला है।”
"उसका नाम क्या है?"
उन्होंने कुछ नहीं कहा।
नैन्सी को लगा कि कहीं यह अंग्रेजी नैन्सी ड्रू तो नहीं है। खैर, उसने तुरंत रिजफील्ड जाने और पता लगाने का फैसला किया। जाने से पहले, नैन्सी ने पूछा कि क्या एडगर निक्सन नौकरी करते हैं।
उसके भाई ने कंधे उचकाते हुए कहा, “हमने कभी उसके निजी मामलों पर चर्चा नहीं की। वह हमेशा अच्छे कपड़े पहनता था और उसके पास कार थी, इसलिए मुझे लगता है कि वह अच्छी कमाई करता था।”
नैन्सी के मन में संदेह और गहरा गया। एक भाई का इतना कम बोलना उसे बहुत अस्वाभाविक लगा। हो सकता है कि एडगर की आजीविका का तरीका इतना संदिग्ध हो कि वह उसे प्रकट न करना चाहे।
इरा निक्सन को अलविदा कहने के बाद, नैन्सी सीधे पुलिस मुख्यालय गईं और चीफ मैकगिनिस से मिलने की इच्छा जताई। उन्हें सीधे उनके कार्यालय में जाने के लिए कहा गया।
“हेलो, नैन्सी,” उसने कहा। “तुम आजकल हमें नज़रअंदाज़ कर रही हो।” वह मुस्कुराया और बोला, “मुझे लगा था कि अब तक तुमने गुम हुई चिट्ठियों का रहस्य सुलझा लिया होगा।”



"यह सुरागों में से एक है," नैन्सी ने कहा।

"अभी नहीं," नैन्सी ने जवाब दिया। "लेकिन मेरे पास कुछ दिलचस्प सुराग हैं। ये उनमें से एक है," उसने कहा और घिसा हुआ जूता चीफ मैकगिनिस को सौंप दिया।

नैन्सी ने मुख्य अधिकारी को संदिग्ध के बारे में उसके पास मौजूद सभी जानकारियों से अवगत कराया।

"मैं रिजफील्ड तक गाड़ी चलाकर जाऊंगी और थोड़ी छानबीन करूंगी," उसने कहा। "अगर मुझे कोई अहम सुराग मिलता है, तो क्या मैं आपसे या रिजफील्ड पुलिस से संपर्क कर सकती हूं?"

"बेहतर होगा कि आप ऊपर बैठे मुखिया को बता दें।"

दोपहर के भोजन के तुरंत बाद नैन्सी ने बेस और जॉर्ज को फोन किया और पूछा कि क्या वे उसके साथ रिजफील्ड चल सकते हैं। जॉर्ज ने तुरंत कहा कि वह किसी भी कीमत पर यह मौका नहीं छोड़ना चाहेगी।

"क्या यह एक खतरनाक कार्य है?" बेस ने पूछा।
नैन्सी हंस पड़ी। "मैंने अभी तक यह नहीं सुना है कि एडगर निक्सन सख्त मिजाज के हैं, लेकिन फिर कुछ कहा नहीं जा सकता।"
बेस को तुरंत समझ आ गया कि उसके साथ मजाक किया जा रहा है। "मैं डरपोक नहीं हूँ। मुझे कब तक तैयार रहना है?"
"आधे घंटे में। ठीक है?"
"मुझे लगता है कि तब तक मैं लिपस्टिक और पाउडर लगा लूंगी और अपने बाल भी कंघी कर लूंगी," बेस ने जवाब दिया।
जाने से पहले, नैन्सी ने अपने पिता को फोन करके पूछा कि क्या इंग्लैंड से कोई और खबर आई है। उसे बताया गया कि नहीं।
"मुझे लगता है कि हमें बस एक पत्र का इंतजार करना होगा," वकील ने कहा।
इसके बाद नैन्सी ने उसे रिजफील्ड की अपनी प्रस्तावित यात्रा और उसे मिले नए सुरागों के बारे में बताया।
“बहुत बढ़िया,” उसके पिता ने कहा। “अच्छा, मुझे उम्मीद है कि अगली बार जब मैं अपनी बेटी से बात करूंगा, तो वह मुझे बहुत सारी अच्छी खबरें सुनाएगी।”
मैं पूरी कोशिश करूंगा।
कुछ मिनट बाद नैन्सी चल पड़ी। उसने पहले जॉर्ज को लिया और फिर मार्विन के घर की ओर चल दी। बेस घर के सामने उसका इंतज़ार नहीं कर रही थी, इसलिए नैन्सी ने हॉर्न बजाया। लेकिन उसकी दोस्त नहीं आई।
जॉर्ज के चेहरे पर घृणा के भाव आ गए। "मेरी वह चचेरी बहन कभी घड़ी नहीं देखती। वह शायद चिट्ठियाँ लिख रही होगी, फोन कर रही होगी और बहुत कुछ कर रही होगी, और हम यहाँ इंतज़ार कर रहे हैं।"
नैन्सी ने फिर से हॉर्न बजाया। जब बेस तब भी बाहर नहीं आई, तो वह कार से उतरी और सामने के दरवाजे की ओर चली गई।
उसी क्षण बेस ने उसे खोला। उसने देर से आने के लिए माफी मांगी और कहा कि उसने अभी-अभी डेव इवांस से बात खत्म की है, जिसने उसे एमर्सन से फोन किया था।
“नैन्सी, मुझे तुम्हें कुछ दिलचस्प बात बतानी है,” उसने कहा। “नेड ने तुम्हें फोन करने की कोशिश की, लेकिन तुम पहले ही घर से निकल चुकी थीं। अच्छा हुआ कि डेव ने मुझे पकड़ लिया।”
“बड़ी खबर क्या है?” नैन्सी ने अधीर न होने की कोशिश करते हुए पूछा।
बेस ने बताया कि शेक्सपियर के नाटक का प्रशिक्षण देने वाली और एन. स्मिथ डू के नाम से जानी जाने वाली युवती वास्तव में नैन्सी स्मिथ डू ही थी।
“कितना अद्भुत!” नैन्सी ने कहा।
“इसमें और भी बहुत कुछ है,” बेस ने आगे कहा।
जैसे ही दोनों लड़कियां नैन्सी की कन्वर्टिबल कार के पास पहुंचीं, उसने जॉर्ज को संदेश का पहला भाग बताया। फिर उसने कहा, "नैन्सी स्मिथ डू रिजफील्ड चली गई है!"
“रिड्जफील्ड?” नैन्सी चिल्लाई।
तीनों लड़कियां एक-दूसरे को घूर रही थीं, उनके मन में एक ही सवाल बार-बार उठ रहा था। क्या यह महज़ संयोग था कि अभिनेत्री और एडगर निक्सन एक ही समय पर रिजफील्ड गए थे? या फिर वह संदिग्ध के साथ किसी तरह के रैकेट में फंस गई थी?
बेस ने हैरानी से कहा, "यह तो बहुत बुरा होगा!"
जॉर्ज ने एक और विचार व्यक्त किया। "हो सकता है कि मिस डू को पता चल गया हो कि उसने इंग्लैंड से पत्र चुराया था और उसे लेने के लिए रिजफील्ड गई हो।"
बेस असमंजस में दिखी। "क्या आप यह कहना चाह रहे हैं कि एडगर उसे विरासत के बारे में जानने से रोकना चाहता है?"

“हो सकता है,” जॉर्ज ने जवाब दिया। “मैं उस आदमी के बारे में कुछ भी कहने से इनकार नहीं कर सकता।”
नैन्सी ने सिर हिलाया। एडगर निक्सन के बारे में उसके मन में जो भी संदेह थे, वे सब अब उसके दिमाग में फिर से ताजा हो गए।
"बेशक, इन सब बातों से पिताजी को भेजे गए चोरी हुए पैसों का स्पष्टीकरण नहीं मिलता," उसने कहा।
“एडगर तो बड़ा चालाक है,” जॉर्ज ने टिप्पणी की।
नैन्सी चिंतित थी। "लड़कियों, मुझे डर है कि वह नैन्सी स्मिथ ड्रू से शादी करने का इरादा रखता है, शायद रिजफील्ड में, और उसे मिलने वाली विरासत का आनंद उठाएगा।"
“कितना घिनौना!” बेस चिल्लाई। “और मुझे पूरा यकीन है कि मिस ड्रू इतनी अच्छी इंसान हैं कि वे एक बेईमान पति के साथ बंधने के लायक नहीं हैं।”
जॉर्ज मुस्कुराया। "खैर, हमें जितनी जल्दी हो सके रिजफील्ड पहुंचना चाहिए और शादी को रोकना चाहिए!"

अध्याय X
दुल्हन की तलाश करें
“बर्फ गिरनी शुरू हो गई है,” बेस ने टिप्पणी की जब कुछ बर्फ के टुकड़े नैन्सी की कन्वर्टिबल कार के विंडशील्ड पर गिरे।
घर से निकलने से पहले उसने छत ऊपर कर ली थी क्योंकि दिन बादल छाए हुए और सर्द था, और तूफानी मौसम के भी कुछ आसार थे।
बेस ने आगे कहा, "ओह, मुझे उम्मीद है कि यह बुरा नहीं होगा। नैन्सी, क्या इस कार में बर्फ के टायर हैं?"
नैन्सी के जवाब देने से पहले ही जॉर्ज बोल पड़ा, “बेस, तुम्हें लोगों पर इतना कम भरोसा है। ज़ाहिर है नैन्सी के पास स्नो टायर्स होंगे और वो भी अच्छे वाले।”
उसकी चचेरी बहन ने तुरंत अपना बचाव किया। "नैन्सी के साथ उन सभी रहस्यों को सुलझाने में काम करने के बाद, जिनमें उसने हमसे मदद मांगी थी, आप जानते हैं कि सबसे बुद्धिमान लोग भी कभी-कभी भूल सकते हैं!"
नैन्सी हंस पड़ी। “तुम लड़कियाँ मेरे साथ कई बार बर्फीले तूफानों में गाड़ी चला चुकी हो। फिर भी मैं वादा करती हूँ कि सावधानी बरतूँगी। ओह, हालात तेज़ी से बिगड़ते जा रहे हैं।”
तूफान की वजह से रिज़फील्ड पहुँचने में नैन्सी को उम्मीद से ज़्यादा समय लग गया, लेकिन एक रोमांचक विचार ने उसे उत्साहित कर दिया। जल्द ही या तो उसकी मुलाकात एडगर निक्सन से होगी या उसे पता चलेगा कि वह शादीशुदा है या नहीं।
जब लड़कियाँ रिजफील्ड के बाहरी इलाके में पहुँचीं, तो वहाँ बर्फ़ बहुत गहरी थी। नैन्सी ने हैरिसन स्ट्रीट का रास्ता पूछा। उसे पता चला कि बर्फ़ हटाने वाली मशीन के खराब होने के कारण सड़क अवरुद्ध थी।
नैन्सी ने पहाड़ी से नीचे उतरकर उसके निचले हिस्से के पास गाड़ी खड़ी कर दी। तीनों लड़कियां वापस ऊपर चढ़ीं, हैरिसन स्ट्रीट पर दाहिनी ओर मुड़ीं और बिना साफ किए हुए फुटपाथ पर धीरे-धीरे चलने लगीं।
अंततः वे श्रीमती हेमर के अतिथिगृह पहुँचे। तब तक लड़कियाँ बर्फ से पूरी तरह ढक चुकी थीं। बरामदे पर कदम रखने से पहले, उन्होंने जितनी बर्फ झाड़ सकती थीं, झाड़ दी और अपने जूतों को ज़ोर से पटका।
नैन्सी ने घंटी बजाई। एक मिनट में ही साठ वर्ष की एक साधारण सी दिखने वाली महिला ने दरवाजा खोला। तीनों को देखकर वह आश्चर्यचकित लग रही थी।
“मैं आपके लिए क्या कर सकती हूँ?” उसने पूछा। “आप रास्ता भटक गए हैं या सिर्फ ठंड लग रही है?”
लड़कियाँ मुस्कुराईं और नैन्सी ने जवाब दिया, “हम ठीक हैं। हमें अगली गली में गाड़ी खड़ी करनी पड़ी, इसलिए यहाँ तक पैदल आते-आते हम बर्फ से पूरी तरह भीग गए। क्या श्री एडगर निक्सन घर पर हैं?”
“क्यों—उह—नहीं,” श्रीमती हेमर ने उत्तर दिया। “आप उनसे किसलिए मिलना चाहते हैं?”
“वह कब लौटेंगे?” नैन्सी ने जानबूझकर महिला के सवाल को टालते हुए जवाब दिया। श्रीमती हेमर ने अपने सभी आगंतुकों को सिर से पैर तक देखा और फिर कहा, “आप सब अच्छी और ईमानदार युवतियाँ लग रही हैं। असल बात यह है कि एडगर निक्सन आज सुबह यहाँ से चले गए हैं।”
“ओह!” तीनों लड़कियों ने एक साथ कहा।
“क्या आपको पहले से पता था कि वह जा रहा है?” नैन्सी ने पूछा।
“नहीं, मैंने ऐसा नहीं किया,” महिला ने कहा। “उन्होंने कभी ऐसी कोई बात कही ही नहीं। असल में, वे यहाँ काफी खुश लग रहे थे। लेकिन खैर, मुझे लगता है कि जब आपको विरासत में पैसा मिलता है तो आप बेहतर जगह पर जाना चाहते हैं।”
लड़कियों ने इस बात पर अपनी खुशी छिपाने की कोशिश की। नैन्सी ने बेपरवाही से कहा, "तो एडगर को कुछ पैसे विरासत में मिले?"
श्रीमती हेमर ज़्यादा बातूनी हो गईं। “यहाँ खड़े रहना मुझे थोड़ा ठंडा लग रहा है। क्या आप अंदर नहीं आ जाएँगी?”

नैन्सी और उसकी सहेलियाँ उस महिला के पीछे-पीछे गईं। वह उन्हें अपने बैठक कक्ष में ले गई, जो उस दिन की उदासी के बावजूद खुशनुमा था।
श्रीमती हेमर ने आगे कहा, "श्री निक्सन ने यह नहीं बताया कि पैसा कहां से आ रहा था, लेकिन उन्होंने मुझे बताया कि यह एक बड़ी रकम थी और अब वह अपने काम का प्रकार बदलने जा रहे थे।"
“वह किस तरह का काम करता था?” जॉर्ज ने पूछा।
“मुझे इसके बारे में जानकारी नहीं है,” महिला ने जवाब दिया। “श्री निक्सन अपने निजी मामलों को लेकर कुछ रहस्यमय थे, लेकिन मुझे लगता है कि उनका कोई डाक से पत्र मंगवाने का व्यवसाय था। उन्हें बहुत सारे पत्र मिलते थे।”
नैन्सी को लग रहा था कि उसका बेहतरीन सुराग अब बेअसर होता जा रहा है। इसमें कोई शक नहीं कि एडगर ने डाकघर को अपने पते में बदलाव की सूचना दे दी होगी। आखिरकार नैन्सी ने वह सवाल पूछा जो उसके मन में सबसे ऊपर था।
"क्या एडगर निक्सन ने कहा था कि वह शादी करने वाले हैं, श्रीमती हेमर?"
"आज सुबह तो उन्होंने ऐसा नहीं कहा," महिला ने कहा। "लेकिन उन्होंने कल इसका जिक्र किया था।"
“मुझे लगता है कि वह इसके बारे में काफी उत्साहित था,” नैन्सी ने अपनी बढ़ती हुई उत्तेजना को छिपाने की पूरी कोशिश करते हुए कहा। “वह युवती कौन है?”
श्रीमती हेमर ने कहा कि उन्होंने उसका नाम नहीं लिया था। "लेकिन मुझे लगता है कि वही आज सुबह यहां आई थी।"
तीनों लड़कियाँ एक-दूसरे को देखने लगीं। इससे पहले कि वे उनके बारे में कुछ पूछ पातीं, श्रीमती हेमर ने आगे कहा, “सच कहूँ तो, मुझे नहीं लगता कि श्री निक्सन का मुझसे उनका परिचय न कराना शिष्टाचार के विरुद्ध था। मैं दरवाज़े तक गई और उन्हें अंदर आने दिया। वे अपने दो सूटकेस लेकर सीढ़ियों से नीचे भागे और बोले, ‘चलो चलें!’”
नैन्सी ने एक गहरी आह भरी, लेकिन अपनी गहरी निराशा को छिपाने की कोशिश की। "मुझे यकीन है कि वही वह व्यक्ति है जिसे हम ढूंढ रहे हैं। अफसोस की बात है कि आपको उसका नाम नहीं पता चला। क्या आप हमें उसके बारे में कुछ बता सकते हैं?"
"मैंने इस पर खास ध्यान नहीं दिया," श्रीमती हेमर ने जवाब दिया। "वह लंबी थी और फर से पूरी तरह ढकी हुई थी। हालांकि, मैंने यह जरूर गौर किया कि वह ब्रिटिश लहजे में बोल रही थी।"
अब नैन्सी के मन में कोई संदेह नहीं था कि घर में आने वाली व्यक्ति नैन्सी स्मिथ डू ही थी। यह सोचकर उसका दिल बैठ गया कि शायद अब तक वह और एडगर निक्सन पति-पत्नी बन चुके होंगे।
“हमें अब जाना होगा,” नैन्सी ने कहा। “आपने हमें जो समय दिया उसके लिए धन्यवाद।” वह मुस्कुराई। “अगर हम दोबारा आपसे मिलने आएं तो आश्चर्यचकित मत होना।”
"आपसे कभी भी मिलकर खुशी होगी," उस महिला ने उससे कहा।
जैसे ही लड़कियां बर्फीली सड़क पर आगे बढ़ीं, बेस ने कहा, "क्या तुम रिजफील्ड में और जासूसी करने की योजना बना रही हो?"
“मैं टाउन हॉल जा रही हूँ और देखूंगी कि क्या एडगर निक्सन ने शादी का लाइसेंस लिया था,” नैन्सी ने उससे कहा।
पूछताछ करने पर उन्हें पता चला कि इमारत ज्यादा दूर नहीं है, इसलिए लड़कियों ने वहां पैदल जाने का फैसला किया। उन्हें बताया गया कि दंपति को विवाह का लाइसेंस जारी नहीं किया गया था।
“उनकी शादी लगभग कहीं भी हो सकती थी,” बेस ने कहा। “उस जानकारी को हासिल करना भूसे के ढेर में सुई ढूंढने जैसा होगा।”
नैन्सी ने क्लर्क की ओर मुड़कर कहा, "क्या इस शहर में कोई शांति न्यायाधीश है?"
“जी हां, हमारे पास है। उनका कार्यालय दूसरी मंजिल पर है।”

नैन्सी ने क्लर्क को धन्यवाद दिया और लड़कियों को अपने पीछे सीढ़ियों से ऊपर आने का इशारा किया। न्यायधीश एक छोटे कद का, गोल-मटोल आदमी था, जिसके चेहरे पर हंसमुख भाव थे। वह नैन्सी की पूछताछ से खुश लग रहा था। नैन्सी ने अनुमान लगाया कि वह सोच रहा होगा, "यह लड़की अपने मंगेतर को खोने से निराश है और किसी और के साथ उसके भाग जाने के बारे में पता लगाने की कोशिश कर रही है!"
"मैंने एक महीने से किसी की शादी नहीं करवाई है," शांति न्यायाधीश ने कहा, "और कभी भी एडगर निक्सन या नैन्सी डू नाम के किसी व्यक्ति से नहीं।"
उन्होंने सुझाव दिया कि शहर के किसी पादरी ने शायद यह समारोह संपन्न कराया हो। उन्होंने कहा, "मान लीजिए मैं आपको एक सूची दे दूं, तो आप जाकर खुद पता लगा सकते हैं।"
उसने एक दराज खोली और उसमें से एक पैड निकाला। कुछ ही पलों में उसने एक काफी लंबी सूची लिख डाली।
“मैं इसकी सराहना करती हूँ,” नैन्सी ने कहा। “तूफान की वजह से मुझे नहीं लगता कि मैं इन सभी लोगों से मिलने की कोशिश करूँगी।”
शांति न्यायाधीश ने उसे बताया कि इमारत की मुख्य लॉबी में एक पे टेलीफोन बूथ है। "बर्फ में बाहर जाने के बजाय, ऊपर फोन करने की कोशिश करना आपके लिए बेहतर होगा।"
नैन्सी मान गई, उसने उस आदमी को मदद के लिए धन्यवाद दिया और लड़कियों के साथ नीचे चली गई। उन्होंने अपने सिक्के जमा किए और बारी-बारी से सूची में दिए नामों को डायल किया। सौभाग्य से सभी पुरुष घर पर थे, लेकिन उन्होंने बताया कि उन्होंने पिछले कुछ हफ्तों से कोई विवाह समारोह नहीं करवाया है। इसके अलावा, अगले सप्ताह के दौरान भी उन्हें किसी तरह की कोई बुकिंग नहीं मिली है।
जब नैन्सी ने आखिरी कॉल पूरी की, तो बेस ने कहा, "नैन्सी, तुम काफी उदास लग रही हो। बर्फ में यह सारी यात्रा व्यर्थ गई।"
जॉर्ज ने अपनी दोस्त का हौसला बढ़ाने की कोशिश की। “मेरे पास एक सुझाव है। क्यों न हम श्रीमती हेमर के घर वापस चलें और उनसे पूछें कि क्या उन्हें एडगर के कमरे में सुराग ढूंढने में कोई आपत्ति होगी?”
नैन्सी को यह एक बेहतरीन विचार लगा और लड़कियां एक बार फिर बर्फीली सड़कों पर दौड़ती हुई गेस्टहाउस की ओर चल पड़ीं।
“आप वापस आ गए?” महिला ने हैरानी से कहा। “क्या आपकी कार स्टार्ट नहीं हो रही थी?”
“सच कहूँ तो, मैंने कोशिश नहीं की है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “श्रीमती हेमर, मेरे लिए एडगर निक्सन को जल्द से जल्द ढूँढ़ना बहुत ज़रूरी है। हम लड़कियों को लगता है कि शायद उसने अपने कमरे में अपने ठिकाने का कोई सुराग़ छोड़ा हो।”
“मुझे आपके इधर-उधर देखने से कोई आपत्ति नहीं है,” महिला ने कहा। “दरअसल, मुझे बहुत खुशी है कि आप वापस आ गए। आपके जाने के तुरंत बाद श्री निक्सन के लिए कई पंजीकृत पत्र आए। आदतवश मैंने उन पर हस्ताक्षर कर दिए। डाकिया के जाने के बाद, मुझे एहसास हुआ कि मुझे नहीं पता कि पत्र कहाँ भेजने हैं। तभी मुझे अचानक कुछ याद आया। क्या आपने मुझे पहले बताया था कि आपका नाम नैन्सी डू है और आप रिवर हाइट्स से हैं?”
"यह सही है।"
"क्या आपने कभी इरा निक्सन नाम के किसी व्यक्ति के बारे में सुना है जो वहां रहता है?"
नैन्सी मुस्कुराई। "वह हमारा डाकिया है। दरअसल, वह एडगर का भाई है।"
“मुझे पता है,” श्रीमती हेमर ने कहा। “शायद आप इन पत्रों के मामले में मेरी मदद कर सकें। कुछ समय पहले श्री निक्सन ने मुझसे कहा था, ‘किसी आपात स्थिति में, रिवर हाइट्स में मेरे भाई इरा से संपर्क करना।’”
तीनों लड़कियां श्रीमती हेमर को ध्यान से देख रही थीं। अब वह आगे क्या खुलासा करेंगी?
उस महिला ने आगे कहा, "अगर आप मुझे यह साबित कर दें कि आप रिवर हाइट्स की नैन्सी डू हैं, तो मैं आपको ये पत्र उसके भाई को देने के लिए दे दूंगी।"

नैन्सी ने अपना ड्राइविंग लाइसेंस दिखाया, लेकिन कहा, "मान लीजिए कि मैं आपको इरा निक्सन का टेलीफोन नंबर दूं, तो आप उसे डायल करके उन्हें बता सकते हैं कि मैं यहां हूं।"
उस महिला ने नैन्सी से फोन करने को कहा और बताया कि वह इरा निक्सन से बात करवाएगी। थोड़ी देर बाद इरा निक्सन ने फोन उठाया। नैन्सी ने अपना परिचय दिया, बताया कि वह कहाँ है और श्रीमती हेमर का परिचय करवाया।
"अब तुम इसे ले लो," उसने कहा और फोन उस महिला को थमा दिया।
श्रीमती हेमर ने उन्हें कहानी सुनाई और उन्होंने इस बात की पुष्टि की कि नैन्सी वास्तव में रिवर हाइट्स की नैन्सी ड्रू थी और वह उसे बचपन से जानते थे।
“तुम्हारा भाई एडगर यहाँ से चला गया है,” उसने कहा। “उसने मुझे बताया था कि आपात स्थिति में मुझे तुमसे संपर्क करना चाहिए। मुझे लगता है कि ये पत्र तुम्हें सौंप दिए जाने चाहिए। क्या मैं इन्हें नैन्सी ड्रू को दे दूँ?”
“बिल्कुल,” लड़कियों ने उसे जवाब देते सुना। “नैन्सी ड्रू मेरी अब तक की सबसे भरोसेमंद शख्सियतों में से एक है और वह एक रहस्य सुलझाने में मेरी मदद करने की कोशिश कर रही है। श्रीमती हेमर,” उसने अचानक पूछा, “क्या आपको कभी ऐसा सोचने का कोई कारण नहीं मिला कि मेरा भाई पूरी तरह से ईमानदार नहीं है?”
“नहीं,” महिला ने जवाब दिया। “वह हमेशा समय पर किराया देता था और बिना किसी परेशानी के आता-जाता था। बेशक उसने मुझे अपने बारे में ज्यादा कुछ नहीं बताया, लेकिन गेस्टहाउस मालिक और उसके किराएदारों के बीच ज्यादा बातचीत न होना ही बेहतर है।”
पत्रों का वह बंडल नैन्सी के पर्स या कोट की जेब में भी नहीं समा रहा था। बर्फबारी रुक जाने के कारण उसने सोचा कि कार तक उन्हें हाथ में ले जाना ठीक रहेगा।
जाने से पहले, तीनों लड़कियों ने एडगर के कमरे की तलाशी ली, लेकिन उन्हें उसके जाने का कोई सुराग नहीं मिला। अंत में उन्होंने श्रीमती हेमर को अलविदा कहा और हैरिसन स्ट्रीट की ओर तेज़ी से चल पड़ीं। जब वे उस सड़क पर पहुँचीं जहाँ कन्वर्टिबल कार खड़ी थी, तो बेस ने सुझाव दिया कि फुटपाथ पर चलने के बजाय सड़क के बीचोंबीच से पहाड़ी से नीचे उतरना ज़्यादा आसान होगा।
उन्होंने अभी चलना शुरू ही किया था कि एक लड़का स्लेज पर सवार होकर कोने से तेज़ी से निकला। अगले ही पल वह फिसलते हुए नैन्सी से टकरा गया।
टक्कर इतनी ज़ोरदार थी कि वह बर्फ़ पर गिर पड़ी। चिट्ठियों का बंडल उसके हाथ से छूटकर चारों ओर बिखर गया।

अध्याय XI
विचित्र संदेश
बेस और जॉर्ज नैन्सी की मदद के लिए दौड़े। उन्होंने उसे उठाया और बड़ी सहानुभूति से पूछा कि क्या उसे चोट लगी है।
नैन्सी ने उदास मुस्कान के साथ कहा, "ज़्यादातर मेरी भावनाओं की वजह से। हालांकि, मेरे पैर में थोड़ा दर्द हो रहा है। मैं बैठना चाहती हूँ।"
लड़कियों ने उसे एक घर के बरामदे तक पहुँचाया, जहाँ सीढ़ियों से बर्फ हटा दी गई थी। नैन्सी बैठ गई और अपने पैर पर लगी चोट को सहलाने लगी।
बेस और जॉर्ज ने एक-दूसरे की तरफ देखा। नैन्सी का चेहरा एकदम पीला पड़ गया था और वे बार-बार उससे पूछ रहे थे कि उसे कैसा लग रहा है और क्या उसे डॉक्टर के पास ले जाना चाहिए।
“अरे नहीं!” उसने जवाब दिया। “मैं एक मिनट में ठीक हो जाऊंगी। तुम लड़कियाँ जाओ और वो चिट्ठियाँ उठा लो। वो बर्फ में भीग रही हैं।”
जैसे ही चचेरे भाई-बहन सड़क की ओर जाने लगे, तभी कई बच्चे स्लेज पर सवार होकर पहाड़ी से तेजी से नीचे आ रहे थे।
उन्होंने चिट्ठियों पर गाड़ी चढ़ा दी, जिससे वे और गहरी दब गईं और क्षतिग्रस्त हो गईं। बेस और जॉर्ज उन्हें उठाने के लिए जल्दी से दौड़े।
लड़कियाँ बरामदे में लौट आईं और नैन्सी ने निराशा से उन पत्रों को देखा। कुछ पत्र खुले हुए थे, कुछ फटे हुए थे और दो पत्रों के अंदर की सामग्री बाहर निकली हुई थी।
“अरे वाह!” जॉर्ज ने हैरानी से कहा। “इस पत्र में पैसे हैं। वाह! पच्चीस डॉलर!”
उसने लिफाफा नैन्सी को दिया, जिसने तुरंत उस पर भेजने वाले का पता ढूंढा। उस पर कोई पता नहीं था। "शायद अंदर वाले पत्र पर पता लिखा हो," उसने सुझाव दिया।
“मैं जाकर देखती हूँ,” बेस ने कहा और पहले से खुला हुआ पत्र पढ़ने लगी। पल भर में उसके चेहरे पर एक बड़ी सी मुस्कान फैल गई। “यह सुनो: ‘प्रिय मार्गदर्शक, मैं इस विचार से बहुत उत्साहित हूँ कि मैं जल्द ही अपने सपनों के राजकुमार से मिलने वाली हूँ। मैं मुश्किल से काम कर पा रही हूँ। कृपया मुझे ज़्यादा इंतज़ार मत करवाओ। मिल्ड्रेड’”
अब बेस की हंसी गंभीर भाव में बदल गई। उसने कहा, "नैन्सी स्मिथ डू के बारे में हम सब गलत हो सकते हैं। शायद एडगर मिल्ड्रेड नाम की इस लड़की से शादी करने वाला है।"
“क्या पत्र पर कोई पता लिखा है?” नैन्सी ने पूछा।
"नहीं।"
जॉर्ज ने कहा, "मुझे समझ नहीं आ रहा कि पत्र में पच्चीस डॉलर क्यों लिखे हैं। अगर एडगर अपनी होने वाली दुल्हन से पच्चीस डॉलर ले सकता है, तो यह तो बड़ी ही नरमी है!"
“वह पत्र कहाँ भेजा गया था?” नैन्सी ने पूछा।
“डोरसेट।”
बेस ने नैन्सी की तरफ देखा। "तुम्हें लगता है कि एडगर मिल्ड्रेड से शादी करने के लिए डोरसेट गया होगा?"
नैन्सी मुस्कुराई। "शायद। क्या पैसे से संबंधित कोई और खुले पत्र हैं?"
जॉर्ज ने गंदे, मुड़े-तुड़े पत्रों को देखा। "हाँ, एक और है। और इसमें पच्चीस डॉलर हैं!"
नैन्सी ने उससे पत्र पढ़ने को कहा और बोली, "मुझे किसी बात पर शक होने लगा है। मैं तुम्हें अभी बताती हूँ।"
“प्रिय मार्गदर्शक:
मैं बेहद रोमांचित हूँ! अब वो दिन दूर नहीं जब मैं उस शख्स की बाहों में होऊंगी जिसे किस्मत ने मेरे लिए भेजा है।

मैं घंटों की गिनती कर रहा हूँ!
मार्था
पत्र और लिफाफे दोनों पर ही भेजने वाले का पता नहीं था।
“नैन्सी, तुम्हें क्या शक है?” बेस ने पूछा। “क्या तुम्हें लगता है कि एडगर निक्सन ने दो शादियां की हैं—या फिर तीन शादियां की हैं?”
“ज़्यादा संभावना यही है,” जॉर्ज ने बीच में कहा, “कि वो पैसों के बदले कई औरतों से शादी करने का वादा करता है, और जब मामला बिगड़ जाता है, तो वो भाग जाता है। इस बार, जब नैन्सी को उसके बारे में बहुत कुछ पता चल गया, तो उसे आखिरी चिट्ठियों का बंडल उठाने से पहले ही जाना पड़ा। मुझे यकीन है कि हर चिट्ठी में पच्चीस डॉलर होंगे!”
“क्या हम पता लगाएं?” बेस ने उत्सुकता से पूछा।
नैन्सी ने सिर हिलाया। “खुला या आधा खुला पत्र पढ़ना एक बात है। लेकिन पूरे पत्र को खोलकर अंदर झाँकना गैरकानूनी है।”
“नैन्सी, तुमने अभी तक हमें अपना सिद्धांत नहीं बताया है,” जॉर्ज ने उसे याद दिलाया।
लड़की जासूस हंस पड़ी। उसने चिढ़ाते हुए कहा, "मुझे मौका ही नहीं मिला! मुझे शक है कि एडगर निक्सन एक 'लोनली हार्ट्स क्लब' चला रहा है और जो भी मूर्ख एडगर पर भरोसा करता है, उसके लिए पति या पत्नी ढूंढने का वादा करके पैसे लेता है।"
जॉर्ज ने नाक सिकोड़ते हुए कहा, "क्या तुम्हें लगता है कि ये मूर्ख लोग मानते हैं कि उन्हें पच्चीस डॉलर में जीवनसाथी मिल जाएगा?"
“नहीं,” नैन्सी ने जवाब दिया। “मुझे लगता है कि यह सब किश्तों में हो रहा है। हमने जो ये दो पत्र पढ़े हैं, वे शायद आखिरी किश्त हैं।”
“तो इसीलिए एडगर को भाग जाना पड़ा!” बेस ने सुझाव दिया, और नैन्सी ने सिर हिलाया।
“यह योजना सरासर घृणित है!” जॉर्ज ने हैरानी से कहा।
“और इससे भी बढ़कर,” बेस ने कहा, “यह दिल दहला देने वाला है। एक 'लोनली हार्ट्स क्लब' एक 'होपलेस हार्ट्स क्लब' में बदल गया है।”
जॉर्ज ने एडगर निक्सन के बारे में कई अपमानजनक बातें कहीं। फिर अचानक वह एक वाक्य के बीच में रुक गई। उसकी आँखों में चमक आ गई। "क्या आपको लगता है कि नैन्सी स्मिथ डू एडगर के पीड़ितों में से एक है?"
बेस ने कहा, "अगर वह है, और उसका उससे शादी करने का इरादा नहीं था, तो एडगर ने उसे यहां आने की अनुमति क्यों दी?"
नैन्सी सोच में पड़ गई। “मुझे अब भी लगता है कि उसका इरादा उससे शादी करने का है। उसे विरासत के बारे में पता है, लेकिन उसे नहीं, और वह शादी होने तक उसे पता नहीं चलने देगा। फिर, किसी चालाकी भरी योजना के ज़रिए, वह उससे पैसा छीनने की योजना बना रहा है।”
“हमें उसे ऐसा नहीं करने देना चाहिए!” बेस चिल्लाई।
जॉर्ज ने अपनी चचेरी बहन को घूरकर देखा। “और हम उसे कैसे रोक सकते हैं? हमें नहीं पता कि वह कहाँ है। मिस डू यहाँ आई थीं और उसके साथ चली गईं और—”
“और क्या?” जॉर्ज के रूखेपन से थोड़ी चिढ़कर बेस ने उससे पूछा।
उसकी चचेरी बहन ने कोई जवाब नहीं दिया, लेकिन कहा, "नैन्सी, तुम इन पत्रों का क्या करने वाली हो? क्या तुम इन्हें अभी भी इरा निक्सन के पास ले जाओगी?"
नैन्सी ने सिर हिलाया। “मुझे नहीं लगता कि यह समझदारी भरा कदम होगा। पहली बात तो यह है कि बेचारा बूढ़ा आदमी शायद फिर से बेहोश हो जाएगा। मैं इसके लिए ज़िम्मेदार नहीं बनना चाहती। अगर उसका भाई धोखेबाज़ है, तो मुझे लगता है कि अधिकारियों को इरा को सूचित करना चाहिए, मुझे नहीं।”
बाकी लड़कियां भी सहमत हो गईं।

मुझे लगता है कि हमें तुरंत यहां के पोस्टमास्टर के पास जाकर सब कुछ समझा देना चाहिए।
"क्या तुम उसे लोनली हार्ट्स क्लब के बारे में अपने संदेह बताओगे?" बेस ने पूछा।
“मुझे लगता है मैं करूँगी,” नैन्सी ने जवाब दिया। “अगर मैं गलत भी हुई तो भी डाकघर द्वारा जाँच करने में कोई हर्ज नहीं है। पुरुष बिना कोई पता छोड़े यूँ ही गायब नहीं हो जाते, जब तक कि उनके पास छिपाने के लिए कुछ न हो।”
नैन्सी ने कहा कि अब वह काफी बेहतर महसूस कर रही है। वह उठी और लड़कियों के साथ पहाड़ी से नीचे अपनी कार की ओर चल पड़ी। उसने कुछ बच्चों से डाकघर का पता पूछा और सीधे वहीं चली गई। दुर्भाग्य से, इमारत बंद थी।
“अब क्या करें?” जॉर्ज ने पूछा। “कहीं हमें पूरी रात इसी शहर में तो नहीं रुकना पड़ेगा!”
बेस मुस्कुराई। "मुझे यकीन है कि श्रीमती हेमर हमें एडगर के खाली कमरे में ठहराने में खुशी-खुशी तैयार हो जाएंगी।"
बाकी लड़कियां हंस पड़ीं, फिर नैन्सी ने जवाब दिया, "चूंकि ये पत्र मुझे सौंपे गए थे, इसलिए मैं इन्हें घर ले जाऊंगी और कल सुबह इन्हें रिवर हाइट्स डाकघर में जमा करा दूंगी।"
जब लड़कियाँ रिवर हाइट्स पहुँचीं तब तक काफी रात हो चुकी थी। नैन्सी ने अपनी सहेलियों को घर छोड़ा और फिर अपने घर के लिए रवाना हो गई। वह अपने पिता और हन्ना ग्रुएन को रहस्य में हुए नए घटनाक्रमों के बारे में बताने के लिए उत्सुक थी।
नैन्सी ड्रूज़ के घर के ड्राइववे में मुड़ते हुए इस मामले पर विचार कर रही थी। एक बात पूरी तरह से समझ से परे थी - अमेरिकी जासूस एजेंसी का लंदन में माल्म्सबरी और बेट्स-जोन्स से संपर्क करना।
उसने कार खड़ी की और धीरे-धीरे रसोई के दरवाजे की ओर चलने लगी। दरवाजे तक पहुँचने से ठीक पहले, उसके मन में एक चौंकाने वाला विचार आया। क्या एडगर निक्सन ने खुद पर से शक हटाने के लिए किसी संदिग्ध जासूस एजेंसी से संपर्क किया होगा और कहा होगा कि उसे पता है कि लापता नैन्सी स्मिथ ड्रू कहाँ है? वह उनसे माल्म्सबरी और बेट्स-जोन्स से संपर्क करने के लिए कह सकता था। तब उसकी अपनी नापाक योजनाओं पर कभी शक नहीं होता।

अध्याय XII
एक नई पहेली

मिस्टर डू रसोई में नैन्सी का इंतजार कर रहे थे और नैन्सी को उनके चेहरे पर राहत के भाव दिखाई दिए।
“पिताजी, क्या आपको मेरी चिंता थी?”
“हाँ, बिल्कुल। तूफान ने हमें ज्यादा प्रभावित नहीं किया, लेकिन मैंने रेडियो पर सुना कि रिजफील्ड में बहुत तेज तूफान था।”
"हाँ, ऐसा ही था, और इसी वजह से मुझे कुछ रोमांचक अनुभव हुए," उसने कहा।
हन्ना ग्रुएन, जो बर्तन में आलू को तेज़ी से फेंट रही थी, ने सवालिया निगाहों से मुड़कर पूछा, "क्या आपका कार से एक्सीडेंट हुआ था? क्या आपको चोट लगी थी?"
“बस एक छोटी सी दुर्घटना हुई थी, लेकिन कार से नहीं। मेरे एक पैर पर कुछ खरोंचें आई हैं क्योंकि एक लड़का स्लेज पर मुझसे टकरा गया था। चिंता मत करो,” उसने कहा, तभी नौकरानी ने खाना बनाने का काम रोक दिया और चोट की जांच करने के लिए पास आई।
“अगर स्लेज न होती तो चिट्ठियाँ न खुलतीं और हमें उनमें पैसे न मिलते, न ही हमें पता चलता कि एडगर निक्सन शायद एक लोनली हार्ट्स क्लब चला रहे हैं—”
श्री डू ने बीच में टोकने के लिए हाथ उठाया। उन्होंने कहा, "नैन्सी, कृपया अपने भारी कपड़े उतार दो और हम मेज पर बैठ जाते हैं। फिर तुम अपनी कहानी शुरू से अंत तक सुना सकती हो। यह दिलचस्प लग रही है।"
श्रीमती ग्रुएन ने स्वादिष्ट भुना हुआ गोमांस का भोजन तैयार किया था, जिसका सभी ने आनंद लिया। भोजन के दौरान, नैन्सी ने अपने कारनामों के बारे में बताया। बाकी लोग आश्चर्यचकित रह गए और इस बात से सहमत हुए कि एडगर निक्सन के बारे में उसके निष्कर्ष निस्संदेह सही थे।
श्री डू ने सुबह सबसे पहले पत्रों को स्थानीय डाक निरीक्षक के पास ले जाने के विचार को मंजूरी दे दी। “लेकिन आपको इरा को बताना होगा। मान लीजिए कि आप उसे बता दें कि पत्र कैसे क्षतिग्रस्त हुए और आपको लगा कि डाकघर के पास होने चाहिए।”
“ठीक है पिताजी। इससे वह संतुष्ट हो जाएगा। मैं इस समय बेचारे इरा को बिल्कुल भी चोट नहीं पहुंचाना चाहता।”
नैन्सी ने अपने पिता से पूछा कि क्या लंदन से मिस्टर बेट्स-जोन्स की ओर से कोई और खबर आई है। उसके पिता ने सिर हिलाकर मना कर दिया।
श्री डू ने आगे कहा, "एक तरह से, मुझे खुशी है कि कोई खबर नहीं है। कल आप, बेस और जॉर्ज एमर्सन जा रहे हैं, है ना?"
“जी पापा। मुझे उम्मीद है कि यह एक रोमांचक सप्ताहांत होगा।”
“ठीक है, मैं चाहता हूँ कि आप इसका आनंद लें और रहस्य को अपने दिमाग में न रखें। शाम के अखबार में कुछ ऐसा है जो मुझे लगता है कि आपको रुचिकर लगेगा,” श्री डू ने मेज से उठते हुए कहा।
वह अखबार लेने गया और खेल अनुभाग खोला। उसने एक शीर्षक पर ध्यान केंद्रित किया, जिसे देखकर नैन्सी की धड़कनें तेज़ हो गईं। उसमें लिखा था: एमर्सन को निकर्सन के पैर के अंगूठे पर भरोसा है।
लेख में आगे नेड की पंटिंग और फील्ड गोल किक करने की कुशलता का वर्णन किया गया था। नैन्सी को उनकी मेहमान बनकर बहुत गर्व महसूस हुआ।
श्री डू ने कहा, "यह एक शानदार मैच होना चाहिए। काश मैं वहां होता, लेकिन आपको मुझे सोमवार को इसके बारे में सब कुछ बताना होगा।"
वकील अपना कोट लेने गया और बोला कि वह कुछ दोस्तों के साथ बॉलिंग खेलने जा रहा है। उसके जाने के बाद, नैन्सी ने हन्ना की डाइनिंग रूम और किचन साफ करने में मदद करना शुरू किया, लेकिन हाउसकीपर ने उसे ऊपर जाकर सामान पैक करने के लिए कहा।

“यहाँ करने के लिए ज़्यादा कुछ नहीं है,” उसने नैन्सी से कहा। “अगर तुम्हें डाकघर जाना है, तो तुम्हें जल्दी उठना पड़ेगा, और फिर जॉर्ज और बेस को लेना होगा। एमर्सन तक का रास्ता लंबा है और नाटक से पहले तुम्हें कपड़े बदलने के लिए समय चाहिए होगा। नाटक कल रात है, है ना?”
“हाँ, और मुझे नैन्सी स्मिथ ड्रू से आमने-सामने मिलने की उम्मीद है। तुम्हें पता है, हन्ना, हो सकता है कि एडगर निक्सन भी उनके साथ एमर्सन गए हों। ओह, मुझे बस यही उम्मीद है कि वहाँ पहुँचने से पहले उनकी शादी न हो जाए और मैं शादी को रोकने की कोशिश कर सकूँ।”
नैन्सी ने अभी अपना सामान पैक करना शुरू ही किया था कि उसे दरवाजे की घंटी सुनाई दी। कुछ ही पलों में उसे एहसास हुआ कि नौकरानी किसी से बहस कर रही है। तभी हन्ना ग्रुएन सीढ़ियाँ चढ़कर नैन्सी के कमरे के दरवाजे से अंदर झाँकी।
“फिर से वही मुसीबत खड़ी करने वाली आ गई,” उसने आह भरते हुए कहा। “मैंने उसे जाने के लिए कहा था, क्योंकि आप बहुत व्यस्त थे, लेकिन वह अड़ी हुई है और जब तक आपसे मिल नहीं लेती, तब तक टस से मस नहीं होगी।”
नैन्सी मुस्कुराई। "आपका मतलब श्रीमती स्कीट्स से है?"
“हाँ। मैं उसे क्या बताऊँगी?”
“मुझे लगता है मुझे उससे बात करनी चाहिए,” नैन्सी ने कहा। “अगर मुझे पता नहीं चला कि वह क्या चाहती है, तो शायद तुम उससे कभी छुटकारा नहीं पा सकोगी।”
नैन्सी सामने वाले हॉल में गई जहाँ श्रीमती स्कीट्स खड़ी थीं। महिला ने खुद को अच्छे से ढक रखा था, लेकिन उनके बिखरे हुए बाल टोपी के नीचे से दिख रहे थे।
"मुझे पता था कि तुम मुझे देख लोगी," नैन्सी के प्रकट होते ही उसने खुशी से कहा।
“मैं आपके लिए क्या कर सकती हूँ?” नैन्सी ने पूछा।
"जैसा कि मैंने आपको पहले भी बताया था, मुझे अपने हक के अलावा कुछ नहीं चाहिए," श्रीमती स्कीट्स ने कहा।
नैन्सी को शक हुआ कि वह महिला और पैसे मांगने वाली है और उसने तुरंत कहा, "मुझसे और कुछ उम्मीद मत करो।"
“अब, बच्ची,” श्रीमती स्कीट्स ने नैन्सी की ओर उंगली हिलाते हुए जवाब दिया, “मुझसे अकड़ मत दिखाओ, वरना तुम्हें पछतावा होगा। मैं यहाँ सद्भावना के कार्य से आई हूँ, यह बात तुम जान लो। लेकिन अगर तुम बड़ों का उचित सम्मान नहीं करोगी—और आजकल के नौजवान क्या करते हैं, मैं तुमसे पूछती हूँ—तो मैं चली जाऊँगी और तुम्हें कभी पता नहीं चलेगा कि मैं क्यों आई थी।”
नैन्सी को इस तीखी आलोचना से हंसी तो आई, लेकिन साथ ही वह यह जानने के लिए भी उत्सुक थी कि सद्भावना का यह उद्देश्य क्या था।
मैं सुन रहा हूँ।
“वाह, ये तो अच्छी बात है। आजकल की ज़्यादातर लड़कियाँ बड़ों की बात नहीं सुनतीं। नहीं, मुझे लगता है कि ये लड़कियाँ सोचती हैं कि वे बूढ़ी चिड़ियों को उड़ना सिखा सकती हैं।” श्रीमती स्कीट्स अपनी ही बात पर ज़ोर से हँस पड़ीं। “जैसा कि मैंने पड़ोस में रहने वाली श्रीमती ब्रांट से, जिनके आठ छोटे बच्चे हैं, एक से ज़्यादा बार कहा है, ‘श्रीमती ब्रांट, मैंने कहा था—’”
नैन्सी ने बीच में ही टोकते हुए कहा, "कृपया मुझे बताएं कि आप वास्तव में यहां क्यों आए हैं। मैं ऊपर बहुत व्यस्त हूं।"
श्रीमती स्कीट्स ने झुंझलाहट भरे अंदाज में भौंहें चढ़ाईं और फिर कहा, "ठीक है, मैं आपको यह बताने आई थी कि सभी गुमशुदा पत्र उनके मालिकों को वापस भेज दिए गए हैं।"
नैन्सी इतनी हैरान हुई कि वह पीछे हट गई। इतने समय बाद ऐसी घटना होने की बात सोचकर वह कुछ पल के लिए अवाक रह गई।

“अहा, मुझे लगा था कि इससे तुम पूरी तरह से मान जाओगे,” श्रीमती स्कीट्स ने कहा। “अब शायद तुम मेरी बात सुनोगे।”
नैन्सी को एहसास हुआ कि डू परिवार से चुराए गए पत्र वापस नहीं किए गए थे। उसने कहा, "आपको कैसे पता कि सभी पत्र लोगों को वापस भेज दिए गए थे?"
“क्योंकि मैंने मोहल्ले में सबसे पूछा। बात ऐसे शुरू हुई। हमारे यहाँ एक नया डाकिया आया है। आज सुबह वो हमारे दरवाजे पर आया और मुझे तीन चिट्ठियाँ दीं। सबसे पहले मैंने बिजली का बिल देखा, जो बहुत ज़्यादा था। हम जल्दी सोने वाले लोग हैं, और पिछले महीने मेरा बिजली का बिल आठ डॉलर से भी कम आया था, और कंपनी को मुझसे शिकायत करनी पड़ेगी, आप शर्त लगा सकते हैं।”
श्रीमती स्कीट्स के बोलते रहने पर नैन्सी ने अपनी मुस्कान दबा ली, "अगला पत्र वास्तव में पत्र नहीं था, बल्कि न्यूयॉर्क में रहने वाली मेरी एक पुरानी पड़ोसी का पोस्टकार्ड था, लेकिन अब वह फ्लोरिडा में रहती है।"
“उसने कुछ साल पहले वहाँ एक घर खरीदा था। तब तो अच्छा दिखता था, लेकिन अब वह जर्जर हो रहा है, और उसकी कीमत उसके द्वारा चुकाई गई कीमत के आधे के बराबर भी नहीं है। लेकिन उसके पास पैसे नहीं हैं, इसलिए वह उसी में रहती है, और वह कहती है कि अमीर लोगों को फ्लोरिडा में जो मिलता है, वह उसे नहीं मिल सकता—”
“ओह, श्रीमती स्कीट्स, कृपया,” नैन्सी ने झुंझलाहट में कहा। “इन सब बातों का आपसे मिलने आने से क्या लेना-देना है?”
“मैं अभी आ रही हूँ,” श्रीमती स्कीट्स ने कहा। “बस मुझे थोड़ा समय दीजिए। जैसा कि मैं कह रही थी—मैं कहाँ थी? देखिए, आपने मुझे भुला दिया!”
“ओह हाँ। ध्यान रहे, दूसरा पत्र जो की बहन का था। और मुझे अच्छी तरह पता था कि वो हफ्ते में दो बार पत्र नहीं लिखेगी, चाहे कोई उसका हाथ पकड़कर कलम चलाने को कहे। और उस पत्र में दस डॉलर भी थे, और वो मुझे एक हफ्ते में बीस डॉलर नहीं भेजेगी, जैसे कि दस लाख डॉलर नहीं भेज सकती। तो मुझे एक विचार आया और मैंने डाक टिकट देखा। बिल्कुल, जैसा मुझे शक था, यहाँ के डाकघर ने उस पर दो बार मुहर लगाई थी!”
“इससे इरा निक्सन बहुत खुश होंगे,” नैन्सी ने टिप्पणी की।
उस महिला ने अपनी जेब से दस डॉलर निकाले। "मुझे लगता है कि मुझे आपसे माफी मांगनी चाहिए, लेकिन फिर भी ये लीजिए आपके दस डॉलर।"
“बहुत-बहुत धन्यवाद,” नैन्सी ने कहा। “मुझे राहत मिली कि सारा मामला सुलझ गया।”
उन्हें खुशी थी कि श्रीमती स्कीट्स ने उनसे यह नहीं पूछा कि क्या डू का पत्र भी वापस आ गया था। इससे तो बस एक और लंबा भाषण ही शुरू हो जाता।
नाविक की पत्नी ने दरवाजे के हैंडल पर हाथ रखा, लेकिन उसे घुमाने से पहले उसने सीधे नैन्सी की ओर देखा और मुस्कुराते हुए कहा, "मुझे लगता है कि तुमने अपना मज़ा ले लिया है।"
“तुम्हारा क्या मतलब है?” नैन्सी ने पूछा।
श्रीमती स्कीट्स ज़ोर से हँसीं। “ओह, मैं समझ सकती हूँ कि आजकल की दो-तीन लड़कियाँ किसी बेचारे बूढ़े डाकिये के पत्र चुराकर उन्हें एक-दो दिन के लिए असली मालिकों से छिपाना कितना मज़ेदार समझ सकती हैं। मैं इतनी अंधी नहीं हूँ कि मुझे कुछ दिखाई न दे।”
नैन्सी गुस्से से आग बबूला हो गई। “श्रीमती स्कीट्स, आपको इस तरह की बात कहने का कोई अधिकार नहीं है। न तो मैं और न ही मेरे दोस्त ऐसी घटिया हरकत करेंगे!”
और डाकघर इसे मजाक नहीं समझेगा। हम इसके लिए उत्तरदायी होंगे।
“शायद हाँ, शायद हाँ,” श्रीमती स्कीट्स ने कहा। उन्होंने शान से सामने का दरवाज़ा खोला और बरामदे में कदम रखा। “मेरे मन में कुछ विचार आ रहे हैं, पर मैं कुछ नहीं कहूँगी। मुझे चुगलखोर मत समझो। अलविदा!” वह सीढ़ियों से नीचे उतर गईं।

इस समय तक हन्ना ग्रुएन नैन्सी के साथ आ चुकी थी। जैसे ही संदिग्ध महिला सड़क के किनारे से ओझल हुई, नौकरानी ने टिप्पणी की:
“ऐसे व्यक्ति के साथ रहने की कल्पना कीजिए! नाविक जो को उससे दूर भागने के लिए लंबी समुद्री यात्राएं करने के लिए मैं दोष नहीं देता!”
नैन्सी जोर से हंस पड़ी, फिर उसने श्रीमती ग्रुएन को याद दिलाया कि डू परिवार के पत्रों का जवाब नहीं दिया गया था।
मुझे शक है कि चोर ने सिर्फ हमारी चिट्ठियाँ चुराने की योजना बनाई थी, लेकिन समय की कमी के कारण उसने सब कुछ चुरा लिया। उसे श्रीमती स्कीट्स की चिट्ठी में पैसे होने का अंदाज़ा नहीं था और हमारी चिट्ठियों के अलावा उसे किसी और चिट्ठी में क्या लिखा है, उसमें कोई दिलचस्पी नहीं थी।
श्रीमती ग्रुएन ने सिर हिलाया। “इस मामले में तुम सीधे तौर पर शामिल हो। अच्छा, बेटा, अब तुम्हें अपना सामान पैक करने में लग जाना चाहिए।”
नैन्सी ने अभी अपनी बात खत्म ही की थी कि मिस्टर डू वापस आ गए। उन्होंने मिसेज स्कीट्स की कहानी सुनकर दिल खोलकर हँसा और फिर कहा कि उन्हें लगता है कि चोरी हुए पत्रों के बारे में नैन्सी के सिद्धांत सही थे।
“इससे यह बात स्पष्ट होती है कि डाक चोर, जो संभवतः एडगर निक्सन है, मेरे मुवक्किल के उस पत्र को चुराना चाहता था जिसमें बड़ी रकम थी। नैन्सी स्मिथ डू के लिए लिखे संदेश के बारे में उसे जानकारी थी या नहीं, यह अभी स्पष्ट होना बाकी है।”
अगली सुबह आठ बजे तक नैन्सी घर से निकलने के लिए तैयार थी। उसके पास एडगर निक्सन के सभी पत्र उसके पिता के एक बड़े लिफाफे में थे और वह उन्हें लेकर सीधे डाक निरीक्षक श्री वर्निक के पास गई, जो पहले से ही काम पर थे। उन्हें यह जानकर बहुत खुशी हुई कि इरा निक्सन से जब्त की गई अधिकांश डाक वापस कर दी गई थी।
“लेकिन हमारे पास दोषी व्यक्ति का कोई सुराग नहीं है,” उसने उससे कहा। “तुम्हारे छोटे दोस्त टॉमी ने जो जूता तुम्हें दिया था, वह भी किसी और का ही होगा। इरा के घर पर एडगर निक्सन के जूतों के निशान मेल नहीं खाते।”
“बहुत बुरा हुआ,” नैन्सी ने कहा।
उसने एडगर निक्सन को मिले पत्रों और उन पर अपनी शंकाओं के बारे में बताया। जब उसने श्री वर्निक को वे दो पत्र दिखाए जो उसने पढ़े थे, तो वे आश्चर्य से देखते रह गए।
“यह बहुत गंभीर मामला है,” डाक निरीक्षक ने कहा। “मैं बाकी बचे नोटों को एक्स-रे मशीन से गुजार कर देखूंगा कि उनमें पैसे हैं या नहीं।”

अध्याय XIII
बंद कर दिया

“पत्रों का एक्स-रे करने में कितना समय लगेगा?” नैन्सी ने डाक निरीक्षक से पूछा।
श्री वर्निक ने मुस्कुराते हुए उससे कहा, “तुम्हें लग रहा है कि तुम्हारे पास इंतज़ार करने का समय नहीं होगा? तुम्हें इंतज़ार करना ही चाहिए। मुझे लगता है कि उन पत्रों में कुछ चौंकाने वाली बातें होंगी और मुझे यकीन है कि तुम उन्हें जानना चाहोगी। ज़्यादा समय नहीं लगेगा।”
उसने ड्यूटी पर मौजूद तकनीशियनों में से एक को बुलाया और उसे काम सौंप दिया। उसने कहा, "हमें शक है कि इनमें से हर एक के अंदर पैसा है।"
वह आदमी कुछ ही मिनटों के लिए गया था। वह एक्स-रे रिपोर्ट और चिट्ठियाँ लेकर वापस आया। उसने बताया, “मुझे लगता है कि हर लिफाफे में नोट हैं। शायद हर एक में पच्चीस डॉलर होंगे।”
नैन्सी बेहद खुश थी और डाक निरीक्षक की टिप्पणी का इंतज़ार कर रही थी। उन्होंने कहा, “मुझे लगता है कि आपका 'लोनली हार्ट्स क्लब' बनाने और किश्तों में पैसे देने का विचार अच्छा है। हम इस मामले को इस नए दृष्टिकोण से देखेंगे। और हां,” उन्होंने आंखों में शरारत भरी चमक के साथ कहा, “हम आपसे हर संभव मदद की उम्मीद करेंगे।”
नैन्सी ने वादा किया और कहा कि उसे उम्मीद है कि सप्ताहांत खत्म होने से पहले उसके पास उसके लिए कोई चौंकाने वाली खबर होगी। उसने यह नहीं बताया कि वह खबर क्या थी और जल्द ही अलविदा कह दिया।
“ओह, एडगर निक्सन के खिलाफ सबूत करीब आते जा रहे हैं,” उसने सोचा। “अब अगर मैं नैन्सी स्मिथ ड्रू को उससे शादी करने से रोक सकूँ, तो सब कुछ बढ़िया हो जाएगा।”
उसने बेस और जॉर्ज को अपनी गाड़ी में बैठाया और जब वे एमर्सन की ओर जा रहे थे, तो उसने डाकघर से मिली जानकारी के बारे में बताया।
चचेरे भाई-बहन यह सुनकर उत्साहित हो गए, लेकिन तभी बेस ने कहा, "अब से लेकर जब तक तुम नाटक में नैन्सी स्मिथ ड्रू को नहीं देख लेते, तब तक रहस्यों के अलावा किसी और विषय पर बात करते हैं। मैं डेव से सुरागों और चालबाज़ियों से भरे दिमाग के साथ मिलना नहीं चाहती।"
जॉर्ज अपनी चचेरी बहन पर तंज कसने से खुद को रोक नहीं पाई। "कुछ न होने से तो बेहतर है।"
बेस ने मुंह बनाया और बात बदल दी। “आगे एक सुंदर सी दिखने वाली चाय की दुकान है। चलो वहीं दोपहर का खाना खा लेते हैं। नाश्ता किए हुए काफी समय हो गया है।”
बाकी लोग सहमत हो गए, लेकिन नैन्सी ने कहा कि उन्हें ज्यादा समय नहीं बिताना चाहिए। उन्होंने जल्दी से खाना खाया और दो घंटे बाद एमर्सन कॉलेज की इमारतें नज़र आने लगीं। नैन्सी सीधे ओमेगा ची एप्सिलॉन हाउस गई, जहाँ लड़कियों के साथी उनका गर्मजोशी से स्वागत करने के लिए मौजूद थे।
नेड लंबा, सुंदर और एथलेटिक दिखने वाला व्यक्ति था, जिसके घुंघराले काले बाल, हमेशा मुस्कुराता रहने वाला चेहरा और भूरी आंखें थीं।
उन्होंने कहा, "मुझे खुशी है कि आपने समय पर आकर यह काम कर लिया, क्योंकि मैं चाहता हूं कि आप हमें इस रहस्यमय मामले के बारे में सब कुछ बताएं।"
डेव इवांस सुनहरे बालों वाला, हरी आँखों वाला और दुबला-पतला था। उसने बेस को स्नेह भरी निगाहों से देखा। "तुम इस नए सूट में बेहद खूबसूरत लग रही हो," उसने कहा। "मुझे तुम्हारा फर वाला कॉलर बहुत पसंद आया। ये क्या है—गिलहरी का?"
जॉर्ज ने कहा, "हाँ। उसने यहाँ आते समय इसे गोली मार दी।"
बेस ने अपनी चचेरी बहन को घूरकर देखा और कहा, "दरअसल, यह मिंक की खाल है।"

“नाटक कैसा चल रहा है?” नैन्सी ने बर्ट एडलटन से पूछा, जो कद में छोटा, गोरा और हष्ट-पुष्ट सा दिखने वाला युवक था।
उसने उदास होकर सिर हिलाया। “मिस ड्रू अभी तक नहीं लौटी हैं। मुझे शेक्सपियर के नाटक का निर्देशन करने के बारे में उतना ही ज्ञान है जितना कि रॉकेट को चंद्रमा तक ले जाने के बारे में। यह सब पूरी तरह से असफल होने वाला है।”
नैन्सी को यह सुनकर दुख हुआ कि अभिनेत्री अभी तक नहीं लौटी हैं। उन्होंने कहा कि उन्हें उम्मीद थी कि दोपहर खत्म होने से पहले उन्हें मिस ड्रू से कुछ देर के लिए मिलने का मौका मिल जाएगा।
कुछ ही समय बाद बर्ट ने घोषणा की कि उन्हें और डेव को रिहर्सल के लिए जाना होगा।
"शो के बाद मिलते हैं," डेव ने कहा जैसे ही दोनों लड़के जल्दी से चले गए।
उस शाम नेड नैन्सी, बेस और जॉर्ज को कॉलेज के थिएटर तक ले गया, जो बड़े व्यायामशाला से जुड़ा हुआ था। दर्शकों के बैठने के बाद, नाटक समूह के एक छात्र ने पर्दे के सामने आकर कहा कि वह एक घोषणा करना चाहता है।
“मुझे पता है कि आप सभी शेक्सपियर के नाटक का प्रदर्शन देखने की उम्मीद कर रहे हैं। जैसा कि आपने पढ़ा है, क्लब ने नाटक प्रशिक्षक मिस स्मिथ ड्रू की सेवाएं ली थीं। दुर्भाग्यवश, उन्हें अचानक शहर से बाहर जाना पड़ा और वे अभी तक वापस नहीं लौटी हैं।”
नैन्सी का दिल बैठ गया। उस वारिस ने ज़रूर एडगर निक्सन से शादी की होगी!
उद्घोषक ने आगे कहा, “आज दोपहर बाद, हम लोगों ने फैसला किया कि हमने जो नाटक करने की योजना बनाई थी, उसे करना असंभव होगा, इसलिए हमने उसके स्थान पर एक हास्य नाटक का मंचन किया है। इसका नाम है 'द मिक्स-अप'। हम कुछ समय से इसका पूर्वाभ्यास कर रहे हैं और इसे वसंत ऋतु में प्रस्तुत करने की योजना बना रहे हैं। यह उतना परिष्कृत नहीं होगा जितना हमने सोचा था, लेकिन हमें विश्वास है कि आप इसका आनंद लेंगे।”
सौहार्दपूर्ण दर्शकों ने उत्साहपूर्वक तालियाँ बजाईं। उद्घोषक मंच के पीछे चले गए और पर्दा खुल गया। नाटक का नाम बिल्कुल सही था और दर्शक ज़ोर से हँसे। शो के असली सितारे डेव साबित हुए। उन्होंने एक लड़की और उसके जुड़वाँ भाई की भूमिका इतनी मज़ेदार ढंग से निभाई कि दर्शक बार-बार तालियाँ बजाने लगे।
मिक्स-अप इतना सफल रहा कि नैन्सी कुछ समय के लिए अपने रहस्यों को भूल गई। लेकिन जल्द ही उसे उनकी याद आ गई। जैसे ही वह सभागार से बाहर निकल रही थी, नेड के एक दोस्त ने उसे देख लिया। उसने खुशी से पुकारा, "हाय, नैन्सी ड्रू!"
तभी नैन्सी से थोड़ा आगे चल रही एक आकर्षक युवती ने पीछे मुड़कर रुक गई। उसने लड़की को देखकर मुस्कुराया।
“तुम नैन्सी ड्रू हो?”
जब नैन्सी ने सिर हिलाया, तो उसने आगे कहा, "एक पल के लिए मुझे लगा कि आप मेरी जानी-पहचानी कोई और नैन्सी ड्रू हो सकती हैं। दरअसल, मुझे लगा कि मैंने उसे आज रात यहाँ देखा था, लेकिन वह मुझसे बात करने से पहले ही चली गई।"
नैन्सी इस खबर से बहुत उत्साहित थी। "इस दूसरी नैन्सी ड्रू का पूरा नाम क्या है?"
“नैन्सी स्मिथ ड्रू।”
“क्या उसने कभी आपके परिवार के लिए काम किया था?” नैन्सी ने पूछा।
“हां, उसने किया था। वह कुछ वर्षों तक मेरे और मेरे भाई की गवर्नेंस थी। फिर वह अभिनेत्री बनने के लिए नौकरी छोड़कर चली गई।”
नैन्सी ने उस युवती की ओर देखा। "क्या आप संयोगवश मिस विल्सन हैं?"
"हाँ मैं हूँ।"

नैन्सी ने बताया कि उसने विल्सन के घर फोन किया था और एक संदेश छोड़ा था कि अगर उसकी माँ को कभी नैन्सी स्मिथ ड्रू से कोई खबर मिले, तो वह उन्हें बताए कि इंग्लैंड में उसके लिए एक विरासत इंतजार कर रही है।
“ओह, कितना अद्भुत!” मिस विल्सन ने कहा। “मैं स्कूल में थी और मेरे माता-पिता ने मुझे यह संदेश नहीं दिया।”
“आपने कहा था कि आपको लगता है कि मिस ड्रू आज रात यहाँ होंगी?” नैन्सी ने पूछा।
“हां। मुझे यकीन है कि शो शुरू होने से ठीक पहले जब मैंने पीछे मुड़कर देखा तो वह सभागार के पिछले हिस्से में थी। मैं अपनी सीट से उठा और उसे ढूंढने की कोशिश की लेकिन नहीं मिली। वह इमारत से बाहर चली गई।”
थिएटर में मौजूद लोग उन दोनों लड़कियों के पास से निकलने लगे थे और तभी मिस विल्सन के साथ आया एक युवक वापस आ गया। नैन्सी से उसका परिचय कराने के बाद, नैन्सी ने उसे बताया कि वे किस बारे में बात कर रहे थे।
नैन्सी ने कहा, "शायद नैन्सी स्मिथ ड्रू अभी भी यहीं कहीं हों। वह किसी कारण से वापस आई होंगी—शायद नाटक देखने के लिए। मिस विल्सन, क्या आप कुछ मिनट निकालकर उन्हें ढूंढने में मेरी मदद कर सकती हैं, क्योंकि आप मिस ड्रू को जानती हैं?"
“मुझे खुशी होगी।” मिस विल्सन ने फ्रैंक डूलिटिल नाम के युवक की ओर रुख किया, जिसे नैन्सी ने एमर्सन फुटबॉल टीम के स्टार खिलाड़ियों में से एक के रूप में पहचाना था।
नैन्सी ने अब नेड का परिचय कराया और फिर उससे कहा, "हम अभी वापस आते हैं। थिएटर के सामने मिलते हैं।"
वह और मिस विल्सन बाकियों से आगे निकल गईं। बाहर पहुँचकर मिस विल्सन अचानक बोलीं, "देखो, मिस ड्रू जा रही हैं!" उन्होंने व्यायामशाला के एक तरफ के दरवाजे की ओर इशारा किया।
दोनों लड़कियां पागलों की तरह दौड़ीं, दरवाजा खोला और अंदर घुस गईं। वहां सिर्फ हल्की रोशनी जल रही थी और वे ज्यादा दूर तक नहीं देख पा रही थीं, लेकिन उन्हें एहसास हुआ कि गलियारा अचानक मुड़ जाता है।
“मिस ड्रू! मिस ड्रू!” मिस विल्सन ने पुकारा। जब कोई जवाब नहीं आया, तो नैन्सी ने भी कोशिश की, लेकिन उसे भी कोई जवाब नहीं मिला।
वह और मिस विल्सन गलियारे के अंत तक दौड़ीं, फिर कोने की ओर मुड़ गईं। उन्हें वहां कोई नहीं दिखा।
“वह आखिर कहाँ जा रही होगी?” मिस विल्सन ने पूछा।
नैन्सी सिर्फ अनुमान लगा सकती थी। "हो सकता है कि मिस ड्रू ने किसी कमरे के लॉकर में कुछ कपड़े छोड़ दिए हों। और अब जब उन्होंने ड्रामा क्लब से अपना संबंध तोड़ लिया है, तो वह उन्हें लेना चाहती हों।"
दोनों लड़कियां दूसरे दरवाजे से गुजरीं और इस बार खुद को धातु की सीढ़ियों के एक घुमावदार ढांचे के नीचे पाया जो ऊपर और नीचे दोनों ओर जा रही थीं। एक बिना कवर वाला बिजली का बल्ब सीढ़ियों को हल्की रोशनी से जगमगा रहा था।
“ऊपर या नीचे?” मैरियन विल्सन ने पूछा।
“पहले नीचे चलते हैं,” नैन्सी ने जवाब दिया। “या फिर, समय बचाते हैं। मैं नीचे जाती हूँ और तुम ऊपर जाओ।”
जब नैन्सी नीचे वाले तल पर पहुँची तो उसने खुद को भट्टी वाले कमरे में पाया। उसे यकीन था कि यहाँ कोई लॉकर नहीं होंगे, इसलिए वह मुड़ी और सीढ़ियों से ऊपर भागी। मिस विल्सन अभी नीचे आ रही थीं।
"ऊपर कुछ नहीं है सिवाय एक बड़े, अंधेरे कमरे के और सीढ़ियाँ छत तक जाती हैं।"
“मिस ड्रू ने शायद किसी और रास्ते से बाहर निकलने की कोशिश की होगी,” नैन्सी ने अनुमान लगाया। “खैर, मुझे लगता है कि अब हमारे पास यहाँ से जाने के अलावा कोई चारा नहीं है।”
उसी क्षण बत्ती गुल हो गई।
“अरे बाप रे!” उसकी साथी चिल्लाई। “वे बत्तियाँ बंद कर रहे हैं और ताला लगा रहे हैं!”
दोनों लड़कियां गलियारे में तेजी से दौड़ीं, दीवारों को टटोलती हुई तब तक आगे बढ़ीं जब तक वे बाहरी दरवाजे तक नहीं पहुंच गईं। नैन्सी ने दरवाजा खोलने वाली लंबी छड़ को उठाने की कोशिश की, लेकिन वह टस से मस नहीं हुई।

“हम अंदर बंद हो गए हैं!” वह चिल्लाई और मुट्ठी से दरवाजे पर जोर-जोर से पीटते हुए रोने लगी, “हमें बाहर निकालो! हम फंस गए हैं!”
बाहर से कोई आवाज नहीं आ रही थी।
“अब हम क्या करेंगे?” मैरियन विल्सन ने घबराकर पूछा।
“सच कहूँ तो मुझे नहीं पता, लेकिन मुझे एक मिनट सोचने दीजिए।” कुछ क्षण बाद नैन्सी ने कहा, “वह अंधेरा कमरा जो आपने देखा था—क्या उसमें कोई खिड़कियाँ थीं?”
“हां, कई।”
"शायद हम उस रास्ते से निकल सकते हैं," नैन्सी ने सुझाव दिया।
लड़कियाँ गलियारे से होते हुए घुमावदार सीढ़ियों से ऊपर चढ़ीं। उन्होंने अंधेरे कमरे का दरवाजा खोला और एक खिड़की की ओर बढ़ीं। उन्हें निराशा हुई क्योंकि खिड़की पर जाली लगी हुई थी और वह खुल नहीं रही थी। बाकी सभी खिड़कियों को भी इसी तरह सुरक्षित किया गया था।
“पता नहीं यह थिएटर के किस तरफ है,” नैन्सी ने अनुमान लगाया। “काश हम किसी का ध्यान आकर्षित कर पाते!”
“लेकिन कैसे?” मैरियन विल्सन ने पूछा।
मुझे लगता है कि हमें शीशा तोड़कर चिल्लाना पड़ेगा।
"लेकिन वहां जाली इसलिए लगाई गई थी ताकि कांच न टूटे," मारियन ने बताया।
नैन्सी ने कहा कि उसे यह बात समझ आ गई थी, लेकिन उसे उम्मीद थी कि एक ज़ोरदार प्रहार से तार के साथ-साथ कांच भी टूट जाएगा। वह अपने पैरों से ज़मीन पर टटोलने लगी, किसी भारी वस्तु को खोजने की उम्मीद में। तभी उसे एक भारी वस्तु मिली जो तोप के गोले जैसी लग रही थी। उसने अनुमान लगाया कि यह शॉट-पुट प्रतियोगिताओं में इस्तेमाल होने वाली गेंद होगी।
बाहर इतनी रोशनी थी कि लड़कियाँ आने-जाने वाले हर किसी को देख सकती थीं। जैसे ही नैन्सी ने धातु की गेंद उठाई, मारियन विल्सन ने कहा, “मैंने अभी-अभी एक कार आते हुए देखी! नैन्सी स्मिथ डू उसमें बैठ गई!”
नैन्सी शीशा तोड़कर उस युवती का ध्यान अपनी ओर खींचने की उम्मीद में तेज़ी से आगे बढ़ी। लेकिन पल भर में कार गायब हो गई। उसे बहुत गुस्सा आया। काश कोई और वहाँ से न गुज़रता जिसका ध्यान वह अपनी ओर खींच पाती!
“देखो, दो लड़के आ रहे हैं। जल्दी करो! शीशा तोड़ो!” मारियन चिल्लाई।



“हमें बाहर निकालो! हम फंस गए हैं!” नैन्सी चिल्लाई।
नैन्सी ने भारी गेंद को उछाला और उसका कमाल हो गया। मुर्गी के पिंजरे का तार मुड़ गया और कांच टूट गया।
“उन्होंने सुन लिया!” मारियन ने उम्मीद से उछलते हुए चिल्लाकर कहा।
दोनों लड़कियां एक साथ चिल्लाईं, “नेड! फ्रैंकल!”
लड़कों ने चारों ओर देखा।
“ऊपर आओ!” नैन्सी ने पुकारा। “हम ऊपर जिम में बंद हो गए हैं!”

नेड और फ्रैंक ने हैरानी से ऊपर की ओर देखा। "तुम वहाँ कैसे पहुँचे?" फ्रैंक ने पूछा।
“यह एक लंबी कहानी है,” मारियन ने जवाब दिया। “यहाँ बहुत डरावना माहौल है। मुझे यह पसंद नहीं है।”
“हम आपको एक मिनट में बाहर निकाल लेंगे,” नेड ने कहा।
दोनों लड़के मैदान के अधीक्षक को ढूंढने के लिए दौड़ पड़े ताकि वह दरवाजा खोल सकें। इसी बीच, लड़कियां टटोलते हुए सीढ़ियों से नीचे उतरीं और जब आखिरकार दरवाजा खुला तो वे वहीं इंतजार कर रही थीं।
"धन्यवाद," उन्होंने अपने-अपने साथियों का हाथ थामते हुए कहा।
“अरे! तुम क्या करने की कोशिश कर रहे थे?” फ्रैंक ने पूछा।
“एक अभिनेत्री से मिलने का मौका मत गंवाओ,” नैन्सी ने हंसते हुए कहा। “तुमने कुछ रोमांचक करने का मौका गंवा दिया।”
तुरंत ही स्पष्टीकरण दे दिया गया। नैन्सी ने खेदजनक ढंग से यह कहते हुए कहानी समाप्त की कि नैन्सी स्मिथ डू फिर से गायब हो गई है।
“क्या! तब तो कोच यहाँ थे। ये तो बड़ी अजीब बात है,” फ्रैंक ने कहा।
नेड ने कहा, "एमर्सन ड्रामा क्लब के साथ ऐसा बर्ताव करना बहुत ही घटिया तरीका है।"
अचानक नैंसी के मन में एक विचार आया। उसने कहा, "नेड, चलो मेरी कार लेकर नैंसी स्मिथ डू के घर चलते हैं। शायद हम उसे एडगर निक्सन से शादी करने से रोक सकें!"
दोनों ने दूसरे जोड़े को अलविदा कहा और दौड़कर हॉस्टल की ओर चल दिए। वे लगभग हॉस्टल पहुँच ही गए थे कि तभी एक बड़ा पत्थर हवा में तेज़ी से आता हुआ दिखाई दिया। वह सीधे नैन्सी की ओर आ रहा था!

अध्याय 14
मायावी भतीजी

एनईडी ने नैन्सी की ओर आते हुए पत्थर की एक झलक देखी। तुरंत ही उसने नैन्सी को फुटपाथ पर गिरा दिया और पत्थर लड़की के सिर के ऊपर से निकल गया। वह पत्थर हॉस्टल की एक खिड़की से टकराकर अंदर जा गिरा।

“ओह!” नैन्सी ने हैरानी से कहा और पत्थर फेंकने वाले व्यक्ति को देखने के लिए चारों ओर तेजी से देखा।

नैन्सी और नेड दोनों ने एक आदमी को पार्किंग की ओर भागते देखा। वे उसके पीछे दौड़े। नेड जल्द ही नैन्सी से आगे निकल गया और आखिरी दौड़ में उस आदमी को पकड़ लिया, जिसने काफी फटे-पुराने कपड़े पहने हुए थे।

नेड ने हमलावर का कॉलर पकड़कर उसे झटक दिया। उसने गुस्से से कहा, "तुम्हारी यह क्या मंशा थी? मेरे दोस्त को गंभीर चोट लग सकती थी।"

“लेकिन मैंने ऐसा नहीं किया, इसलिए मुझे जाने दो!” अजनबी ने पलटकर जवाब दिया।

“मैं ऐसा कुछ नहीं करूंगा,” नेड ने झल्लाकर कहा। “अगर तुम मुझे कोई स्पष्टीकरण दोगे, तो मैं तय करूंगा कि मुझे क्या करना है।”

तब तक नैन्सी भी उनके साथ आ चुकी थी। उसने भी यह जानना चाहा कि उस आदमी ने ऐसा व्यवहार क्यों किया और उसका नाम क्या था।

उनका बंदी भय से कांपने लगा। उसने कहा, “मैं—मेरा इरादा किसी को नुकसान पहुंचाने का नहीं था, महोदया। कृपया मुझे अपना नाम बताने के लिए मजबूर न करें। यह मेरे लिए बुरा होगा।”

“क्यों?” नैन्सी ने कहा। “क्या तुम पुलिस को बताना चाहोगे?”

“अरे नहीं! पुलिस नहीं!” उस आदमी ने गिड़गिड़ाते हुए कहा। “जैसा कि मैंने कहा, पत्थर फेंकते समय मैंने आपको चोट नहीं पहुँचाई, इसलिए आपको मुझे पकड़ने का कोई अधिकार नहीं है। मुझे छोड़ दो!”

नैन्सी और नेड ने एक-दूसरे की ओर देखा। कानूनी तौर पर वह आदमी सही था। वह इस बात पर ज़ोर दे सकता था कि उसका इरादा नैन्सी या खिड़की पर पत्थर मारने का नहीं था।

“खिड़की की मरम्मत का खर्च आपको उठाना चाहिए,” नैन्सी ने कहा।

मेरे पास पैसे नहीं हैं।

"ऐसे में, मुझे लगता है कि पुलिस को ही तय करना होगा कि क्या करना है," नेड ने उससे कहा।

"कृपया, महोदय, ऐसा मत कीजिए। मैं आपको अपना नाम बताता हूँ। मेरा नाम ओटो बुश है। मैं इस कस्बे का एक मामूली आदमी हूँ। मैं आपको पूरी कहानी बताता हूँ। गाँव में एक चालाक दिखने वाला आदमी मेरे पास आया और मुझसे पूछा कि क्या मैं कुछ पैसे कमाना चाहूँगा।"

“जी?” जब वह व्यक्ति रुका तो नैन्सी ने उससे पूछा।

"उसने मुझे एक काम करने के लिए कुछ डॉलर दिए। उसने मुझे आपकी एक तस्वीर दिखाई, महोदया, और कहा कि जब आप आज रात घर वापस आएँगी, इसी घर में, तो मुझे आप पर एक बड़ा पत्थर फेंककर आपको डराना है।"

“मुझे किस बात से डराना चाहते हो?” नैन्सी ने ओटो बुश को घूरते हुए पूछा।

उस आदमी ने कंधे उचकाते हुए कहा, "मुझे नहीं पता। उस आदमी ने कुछ नहीं बताया। शायद उसके पास तुम्हारे बारे में कुछ जानकारी हो।" बुश ने बोलना बंद कर दिया।

“बस इतना ही?” नेड ने पूछा।

“हाँ। अब क्या मैं जा सकता हूँ?”

नैन्सी ने उस आदमी का हुलिया पूछा और उसे यकीन हो गया कि वह एडगर निक्सन ही था। उसे अपने बारे में रहस्य सुलझाने से रोकने के लिए इतना घिनौना तरीका अपनाना ही होगा, जिससे वह हताश हो रहा होगा। शायद

उसे पता चल गया था कि नैन्सी ने उसके 'लोनली हार्ट्स क्लब' के पत्र रिवर हाइट्स के डाक निरीक्षक को सौंप दिए थे।
नेड ने ओटो बुश पर अपनी पकड़ ढीली कर दी। “मैं तुम्हें सलाह देता हूँ कि तुम अनजान लोगों के लिए छोटे-मोटे काम मत करो। उस आदमी ने तुम्हें इस काम के लिए कितने पैसे दिए?”
पच्चीस डॉलर।
“एक पत्थर फेंकने के लिए ये तो बहुत ज़्यादा तनख्वाह है,” नेड ने कहा। “मान लो, इसमें से कुछ पैसे मुझे दे दो ताकि मैं अपने हॉस्टल में एक नई खिड़की लगवा सकूँ।”
ओटो ऐसा करने से हिचकिचा रहा था, लेकिन हट्टे-कट्टे फुटबॉल खिलाड़ी की आँखों में दृढ़ निश्चय देखकर उसने अपना इरादा बदल लिया और पाँच डॉलर दे दिए। फिर, फुर्ती से, वह कारों के बीच से निकल गया।
“हम उसे जाने ही दें तो बेहतर होगा,” नैन्सी ने कहा।
“क्या रात थी!” नेड ने कहा। “नैन्सी, तुम बहुत थक गई होगी। तुम सो जाओ और मैं तुम्हें सुबह जल्दी लेने आ जाऊँगा ताकि हम उस घर जा सकें जहाँ मिस नैन्सी स्मिथ डू रहती हैं?”
जब नैन्सी ने आनाकानी की, तो उसने आगे कहा, "मैं आपको बताता हूँ कि मैं क्या करूँगा। मैं खुद उस जगह से गाड़ी चलाकर जाऊँगा। अगर घर में बत्ती हुई तो मैं घंटी बजाऊँगा। अगर वह रहस्यमयी उत्तराधिकारी घर पर मिली तो मैं उससे आपको फोन करवा दूँगा।"
“मुझे लगता है,” नैन्सी ने सोचा, “कि जिस व्यक्ति ने अपनी भतीजी के लिए पैसे छोड़े थे, उसे इस बात का अंदाजा नहीं था कि उसे ढूंढना इतना मुश्किल होगा।”
नैन्सी को अचानक एहसास हुआ कि वह बहुत थकी हुई है और उसने व्यवस्था मान ली। वह आधे घंटे तक जागती रही लेकिन कोई फोन नहीं आया और आखिरकार वह सोने चली गई।
अपने वादे के मुताबिक, नेड अगली सुबह साढ़े आठ बजे तक उसे लिंडेन रोड पर श्रीमती रोडरिक के गेस्टहाउस ले जाने के लिए तैयार था। घर की मालकिन एक मिलनसार, अधेड़ उम्र की महिला थीं और उनका घर एकदम साफ-सुथरा दिख रहा था।
“मिस डू?” जब उनसे उनकी मेहमान के बारे में पूछा गया तो उन्होंने कहा। “वह कल रात यहीं सोई थीं, लेकिन अब बाहर चली गई हैं।” महिला मुस्कुराई। “वह दहेज का सामान खरीदने में व्यस्त हैं।”
नैन्सी ने झट से पूछा, "क्या उसने शादी की अंगूठी पहनी हुई है?"
श्रीमती रोडरिक हंस पड़ीं। "नहीं, लेकिन अपनी उस छोटी सी यात्रा के बाद, मिस डू एक खूबसूरत सगाई की अंगूठी लेकर लौटी हैं।"
“वह कब वापस आएगी?” नैन्सी ने अपनी बढ़ती हुई उत्तेजना को छिपाने की कोशिश करते हुए पूछा।
“उसने कुछ नहीं कहा। मिस डू एक सूटकेस ले जा रही थीं, और मुझे लगता है कि उन्होंने बहुत सारी खरीदारी करने और उसे भरने की योजना बनाई थी।”
नैन्सी और नेड ने एक-दूसरे की ओर देखा। क्या ऐसा हो सकता था कि अभिनेत्री वापस न लौटे?
श्रीमती रोडरिक ने तुरंत पूछा, "क्या कोई बात है?"
“मुझे नहीं पता,” नैन्सी ने जवाब दिया। “मैं मिस डू को ढूंढने की बहुत कोशिश कर रही हूँ क्योंकि मुझे उनसे एक बहुत ज़रूरी संदेश चाहिए। मैं सब कुछ नहीं बता सकती, लेकिन जब मिस डू वापस आएँ, तो उन्हें बता देना कि एक और नैन्सी डू यहाँ आई थी और उसे उनसे तुरंत बात करनी है। सबसे ज़रूरी बात, जब तक मैं उनसे बात न कर लूँ, तब तक उन्हें शादी नहीं करनी चाहिए।”
श्रीमती रोडरिक आश्चर्य से चौंक उठीं। "आपका मतलब है कि जिस आदमी से वह शादी करने जा रही है, उसमें कुछ गड़बड़ है?"
नैन्सी ने कहा कि वह इससे ज्यादा कुछ नहीं कहना चाहती। “लेकिन, श्रीमती रोडरिक, कृपया सुनिश्चित करें कि मिस डू ओमेगा ची एप्सिलॉन हाउस में मुझसे संपर्क करें।”

वह महिला अचंभित होकर देखती रही। "मैं आपको विश्वास दिलाती हूँ कि मिस डू एक बहुत ही प्यारी इंसान हैं। यकीनन वह कोई कुटिल काम नहीं कर रही होंगी।"
“ओह, मैं उस पर किसी तरह की बेईमानी का आरोप नहीं लगा रही हूँ,” नैन्सी ने जवाब दिया। “लेकिन हो सकता है कि वह कुछ जल्दबाजी में कर रही हो।”
नैन्सी और नेड ने श्रीमती रोडरिक के और सवाल पूछने से पहले ही वहाँ से निकलने का फैसला किया। नैन्सी ने उन्हें धन्यवाद दिया, उस महिला से मिस डू को संदेश देने के लिए कहा और जल्दी से अपनी कन्वर्टिबल कार की ओर लौट गई।
कैंपस में प्रवेश करते ही नेड ने गाड़ी को जिम की ओर मोड़ दिया। उसने कहा, "मुझे रिपोर्ट करना है। खेल के बाद मिलते हैं।"
नैन्सी ने उसके हाथ पर थपथपाया और उसे ढेर सारी शुभकामनाएँ दीं। "मैं पूरे दिल से तुम्हारा हौसला बढ़ाऊँगी," उसने कहा, और वह मुस्कुराया और कार से बाहर निकल गया।
वह ड्राइवर की सीट पर सरक गई और फ्रेटरनिटी हाउस की दिशा में मुड़ गई। अचानक नैन्सी को एक अंतर्ज्ञान हुआ और उसने टाउन हॉल की ओर जाने वाली सड़क पकड़ ली। वह अंदर भागी और विवाह लाइसेंस ब्यूरो तक पहुँची। ड्यूटी पर मौजूद क्लर्क ने मुस्कुराते हुए उत्सुकता से पूछा कि क्या नैन्सी स्मिथ डू ने हाल ही में लाइसेंस प्राप्त किया है।
“नहीं। लगता है अगर आप उसे ढूंढना चाहते हैं तो आपको आसपास के किसी दूसरे कस्बे में कोशिश करनी पड़ेगी। क्या वह आपकी दोस्त है?”
“कुछ-कुछ,” नैन्सी ने जवाब दिया। “खैर, मुझे मिस डू को ढूंढना ही होगा। अगर संयोग से वो यहाँ आ जाएँ, तो उन्हें बता देना कि ओमेगा ची एप्सिलॉन हाउस में रहने वाली एक और नैन्सी डू को शादी से पहले उनसे मिलना ही चाहिए।”
क्लर्क ने पलकें झपकाईं। "सुनने में तो कोई रहस्यमय थ्रिलर लग रहा है," उसने टिप्पणी की।
नैन्सी ने कोई टिप्पणी नहीं की। उन्हें धन्यवाद देने के बाद, वह इमारत से तेजी से बाहर निकली और अपनी कार की ओर दौड़ पड़ी।
एक बार फिर अपने रास्ते पर चलते हुए, नैन्सी इस मामले पर विचार करने लगी। “मुझे पक्का यकीन है कि मिस डू श्रीमती रोडरिक के घर वापस नहीं जाएंगी—कम से कम कुछ समय के लिए तो नहीं। मान लीजिए—मान लीजिए कि एडगर निक्सन ने पकड़े जाने से बचने के लिए कोई नई योजना बना ली है। अब वह क्या हो सकती है?”
नैन्सी ने कई सिद्धांतों को खारिज कर दिया, फिर एक विचार उसके मन में आया जिस पर उसे लगा कि आगे विचार करना चाहिए। "हो सकता है कि एडगर अपनी दुल्हन को लंदन ले जाने की योजना बना रहा हो। फिर, मानो अचानक ही, उसे अपनी विरासत के बारे में पता चल जाएगा। वह यह सुनिश्चित करेगा कि उसे अमेरिका में इस बारे में पता न चले।"
उसने कार पार्क की और फ्रेटरनिटी हाउस में प्रवेश किया। लगभग सभी लोग बाहर थे, और कोई भी टेलीफोन का उपयोग नहीं कर रहा था।
मुझे लगता है कि मैं न्यूयॉर्क से उड़ान भरने वाली विदेशी एयरलाइनों को फोन कर लूंगा।
उसने सूचना विभाग से नंबरों की सूची प्राप्त की और फिर फोन करना शुरू कर दिया। लंबी प्रतीक्षा के कारण, कभी लाइनें व्यस्त होने के कारण, तो कभी आरक्षण कर्मचारियों द्वारा जानकारी ढूंढने के कारण, आधा घंटा बीत गया और कोई सफलता नहीं मिली।
“चलिए, अब आखिरी कॉल की बारी है।” नैन्सी ने नंबर डायल करते हुए आह भरी।
कुछ ही मिनटों में एक मधुर आवाज ने जवाब दिया। नैन्सी ने वही सवाल दोहराया। "क्या आज या जल्द ही किसी दिन श्रीमान और श्रीमती एडगर निक्सन, या श्रीमान निक्सन और मिस नैन्सी स्मिथ डू के लिए आपके पास कोई आरक्षण है?"
"एक मिनट रुकिए।"

रिजर्वेशन काउंटर से लड़की ने फोन पर जवाब दिया। "हेलो? ... हाँ, वे रवाना होते हैं—"
अचानक संपर्क टूट गया।

अध्याय पंद्रह
एक और भी बुरी गड़बड़ी

हालांकि नैन्सी ने एयरलाइन को बार-बार कॉल करने की कोशिश की, लेकिन फोन लगातार व्यस्त आ रहा था।
"ओह धत् तेरे की!" उसने अधीरता से मन ही मन कहा।
अचानक नैंसी को एहसास हुआ कि उसे अभी भी नहीं पता था कि आरक्षण श्रीमान और श्रीमती एडगर निक्सन के लिए था या एडगर और नैंसी स्मिथ डू के लिए। साथ ही, उसे यह भी पता नहीं चला था कि वे लंदन जा रहे हैं या नहीं, और न ही यह कि वे किस दिन उड़ान भरेंगे।
एयरलाइन से दोबारा संपर्क करने से पहले, नैन्सी को फोन उन कई छात्रों को देना पड़ा जो कॉल करना चाहते थे। देखते ही देखते हॉस्टल में हंसते-बोलते लड़कों और लड़कियों की भीड़ जमा हो गई। अगर नैन्सी कॉल कनेक्ट कर भी लेती, तो भी उसे दूसरी तरफ की बातें सुनाई नहीं देतीं।
बेस और जॉर्ज दौड़ते हुए उसके पास आए। बेस ने कहा, “नैन्सी, हम तुम्हें ढूंढते-ढूंढते थक गए हैं। दोपहर के खाने का समय हो गया है। अरे, तुम तो मजे करने की बजाय उदास लग रही हो। क्या बात है?”
नैन्सी ने अपने दोस्तों को नवीनतम सुराग के बारे में बताया। "ठीक है, एयरलाइन के लिए एक और कोशिश करते हैं।"
नैन्सी के चेहरे के हाव-भाव देखकर चचेरे भाई-बहन समझ गए कि फोन अभी भी व्यस्त है। आखिरकार जॉर्ज ने कहा, "अगर मिस डू ने श्रीमती रोडरिक को अपने जाने के बारे में नहीं बताया, तो शायद वह वापस आ रही हैं, इसलिए आप उनसे बाद में बात कर सकते हैं। चलो। खाने का समय हो गया है, और फिर हमें खेल के लिए जल्दी निकलना होगा।"
नैन्सी दो इच्छाओं के बीच फंसी हुई थी। वह दूसरी नैन्सी डू को पाने की अपनी कोशिश को छोड़ना नहीं चाहती थी। दूसरी ओर, वह फुटबॉल सीज़न के इस बड़े और आखिरी मैच में नेड को खेलते हुए देखने का मौका किसी भी कीमत पर नहीं छोड़ना चाहती थी।
उसी क्षण टेलीफोन की घंटी बजी और नैन्सी ने उसे उठाया। “ची ओमेगा एप्सिलॉन हाउस?” एक युवती की आवाज ने पूछा।
"हाँ।"
मैं नैन्सी डू से बात करना चाहूँगा।
“आप उससे बात कर रहे हैं। क्या यह मारियन विल्सन है?”
“हां। नैन्सी, मुझे बहुत खुशी है कि तुम्हारे जाने से पहले मैं तुमसे मिल पाया।”
“मिस डू के बारे में कोई खबर है क्या?” नैन्सी ने उससे पूछा।
“नहीं, मैंने उसे नहीं देखा। मैं शहर में गाड़ी चलाकर घूमा, इस उम्मीद में कि शायद उसकी एक झलक मिल जाए, लेकिन वह कहीं नजर नहीं आई।”
मैरियन विल्सन ने कहा कि उन्हें एक अनुरोध करना है। "चूंकि नेड और फ्रैंक दोनों खेल रहे हैं, तो क्यों न हम दोनों साथ में मैच देखने चलें?"
“मुझे लगता है यह एक शानदार विचार है,” नैन्सी ने कहा। “आप जानते हैं, हो सकता है नैन्सी स्मिथ डू वहाँ हो और आप उसे देख सकें।”
यह तय किया गया था कि मारियन दोपहर के भोजन के तुरंत बाद कॉलेज के हॉस्टल में आएगी और लड़कियों के साथ मैच देखने जाएगी। दूसरी पंक्ति की टीम में शामिल डेव और बर्ट पहले ही स्टेडियम के लिए निकल चुके थे।
एक घंटे बाद, जैसे ही नैन्सी समूह के साथ घर से निकलने वाली थी, उसके पिता का फोन आया। उसने झट से कहा, "तुम्हें मुझसे कुछ ज़रूरी बात कहनी है।"

"मैंने उस फर्म का पता लगा लिया है जिसने नैन्सी स्मिथ डू को पेश करने की पेशकश की थी ताकि वह अपनी विरासत पर दावा कर सके।"
“यह किस तरह की एजेंसी है?” उनकी बेटी ने पूछा।
"यह एक संदिग्ध संगठन है और इस पर भरोसा नहीं किया जा सकता।"
नैन्सी यह खबर सुनकर उत्साहित हो गई। "हो सकता है कि एजेंसी की कहानी झूठी हो, और कोई धोखेबाज नैन्सी स्मिथ डू बनकर सामने आ जाए।"
"मिस्टर बेट्स-जोन्स यही सोचते हैं," उनके पिता ने कहा।
उसने पिछली रात और सुबह के दौरान जो कुछ भी सीखा था, वह सब उसे बताया। “पिताजी, आपके सुराग से मुझे एक विचार आया है। शायद एडगर निक्सन का नैन्सी स्मिथ डू से शादी करने का कोई इरादा ही नहीं है। बल्कि, वह उसे मुझसे छिपाने के लिए कहीं ले जा रहा है।”
"यह एक अच्छा अनुमान है," वकील ने टिप्पणी की।
“और एक और बात,” नैन्सी ने आगे कहा। “हो सकता है कि एडगर निक्सन की शादी पहले से ही किसी और से हो चुकी हो जो उसके साथ मिलीभगत कर रही हो और वही यह भूमिका निभाने वाली हो।”
श्री डू ने आह भरी। “यह रहस्य तो दिन-रात और उलझता जा रहा है। खैर, नैन्सी, मेरी सलाह है कि आज दोपहर और शाम के लिए इस सब को भूल जाओ। खेल का आनंद लो और आज रात नृत्य में खूब मस्ती करो।”
नैन्सी हंस पड़ी। “मैं इस रहस्य को भूलने का वादा तो नहीं करती, लेकिन मुझे पता है कि मेरा समय बहुत अच्छा बीतेगा। अलविदा, पिताजी। अपना ख्याल रखना।”
मैच के रास्ते में, नैन्सी ने अपने दोस्तों को नवीनतम घटनाक्रमों के बारे में जानकारी दी।
मैरियन विल्सन स्तब्ध रह गईं। "हमें उस प्यारी मिस डू को ठगे जाने नहीं देना चाहिए!" वह चिल्लाईं।
बेस ने कहा, “नैन्सी अपनी तरफ से पूरी कोशिश कर रही है। उसने हर जगह नैन्सी स्मिथ डू के लिए संदेश छोड़े हैं कि वह शादी न करे और उससे तुरंत संपर्क करे। अब चलो खेल पर ध्यान देते हैं।” लड़कियाँ सहमत हो गईं और नैन्सी ने रहस्य के बारे में और कुछ नहीं कहा।
एमर्सन और स्टेट यूनिवर्सिटी के बीच होने वाले इस महत्वपूर्ण मैच को देखने के लिए भारी भीड़ उमड़ी थी। स्टेडियम के बाहर विक्रेता झंडे, फुटबॉल पिन, टोपी और दोनों कॉलेजों के रंगों वाले फूल बेच रहे थे। अंदर, दोनों स्कूलों के बैंड संगीत बजा रहे थे। सीटियों और तेज आवाज में हो रही बातचीत के साथ मिलकर यह शोरगुल पैदा कर रहा था। जैसे ही दोनों टीमें मैदान पर उतरीं, यह शोरगुल तालियों और जयकारों की गड़गड़ाहट में बदल गया।
नैन्सी और उसके दोस्तों की सीटें मैदान के ठीक बीच में थीं, जो उनके लिए आदर्श स्थान था। वे ज़ोर-शोर से जयकारे लगा रहे थे, फिर रेफरी की सीटी बजते ही वे शांत हो गए और विरोधी टीमों के कप्तान अधिकारियों से सलाह मशवरा करने के लिए इकट्ठा हो गए।
"एमर्सन को किक मिली!" लाउडस्पीकर पर यह घोषणा हुई।
गेंद हवा में लहराई। खेल शुरू हो गया! स्टेट यूनिवर्सिटी के नीली जर्सी पहने खिलाड़ी मैदान में दौड़ पड़े।
गेंद नीचे आते ही मारियन चिल्लाई, "फ्रैंक इसे पकड़ रहा है!"
एक संभावित टैकलर से चतुराई से बचते हुए, फ्रैंक बाईं ओर मुड़ा और नेड निकर्सन के अच्छे ब्लॉक की बदौलत, टैकल होने से पहले तीस गज की लाइन तक तेजी से दौड़ा।
लाल, नीले और हरे रंग के स्पोर्ट्स कपड़ों में सजे दर्शकों से खचाखच भरे स्टेडियम में उत्साह चरम पर था। हंसी और जयकारे लगाते दर्शकों के बीच झंडे लहरा रहे थे।
“अब देखो नेड कैसे खेलता है!” नैन्सी ने कहा। “चलो, नेड, टचडाउन करो!”
खेल के मैदान पर, नेड निकर्सन को एहसास हुआ कि स्टेट यूनिवर्सिटी को हराने का कोई जादुई फॉर्मूला नहीं है। उन्होंने एक हाफबैक को पास दिया, जिसने एंड स्वीप करने की कोशिश की। इससे उन्हें तीन गज की दूरी मिली।

अगले ही मौके पर नेड पास देने के लिए पीछे हट गया, लेकिन जाहिर तौर पर स्टेट यूनिवर्सिटी ने उसे अच्छी तरह से परख लिया था, क्योंकि दो लाइनबैकर तेजी से आगे बढ़े। उसका पास जल्दबाजी में था और रिसीवर तक नहीं पहुंच पाया। एमर्सन के मुंह से एक आह निकली।
नेड ने खुद टैकल से हटकर एक स्लैंट किक मारने की कोशिश की, लेकिन ज़रूरी दस गज की दूरी तय करने में नाकाम रहा। फिर वह किक मारने के लिए पीछे हट गया। गेंद बहुत ऊंची और दूर तक गई, जिससे एमर्सन के डिफेंडरों को मैदान में दौड़ने के लिए काफी समय मिल गया। स्टेट के रिसीवर को वहीं रोक दिया गया और एमर्सन के प्रशंसकों ने ज़ोरदार तालियों से अपनी खुशी ज़ाहिर की।
“चलो, स्टेट! उन्हें करारा जवाब दो!” मैदान के उस पार से आवाज़ें आईं, लेकिन स्टेट का हाल भी कुछ खास नहीं था। उन्हें भी चौथे डाउन पर किक मारनी पड़ी। फ्रैंक को फिर से गेंद मिली। लेकिन दौड़ने के बजाय, उसने गेंद नेड को पास कर दी। फुर्तीला क्वार्टरबैक मैदान पर दौड़ते हुए कूदा, झुका, छटपटाया और अगल-बगल कदम बढ़ाए।
“उसे रोको! उसे रोको!” राज्य के समर्थकों ने चिल्लाकर कहा।
अब नेड और गोल लाइन के बीच केवल एक ही खिलाड़ी बचा था। क्वार्टरबैक ने उसे चकमा देकर आगे बढ़ने की कोशिश की।
धड़ाम! एक जोरदार टैकल के साथ, नेड छक्का मारने से ठीक बारह फीट पहले ही मैदान पर गिर पड़ा। वह धीरे-धीरे उठा और लंगड़ाते हुए वापस हडल में चला गया, लेकिन उसकी छाती में दर्द हो रहा था।
“तुम ठीक हो?” फ्रैंक ने उससे पूछा।
“ज़रूर। बस थोड़ा सा घबरा गए हैं। चलिए उन्हें हार के बाद पास देने का तरीका अपनाते हैं।”
जैसे ही गेंद फेंकी गई, नेड पीछे और बाईं ओर मुड़ा। एमर्सन के लेफ्ट एंड ने विपक्षी हाफबैक को चकमा दिया और मैदान के कोने की ओर दौड़ पड़ा। नेड ने एक तेज़ पास फेंका। यह एकदम सटीक पास था। एंड ने उसे अपनी फैली हुई बाहों में पकड़ा और गोल लाइन पार कर गया!
“ईह! येह!” मारियन उछलते-कूदते और अपने हाथों को बेतहाशा हिलाते हुए चिल्लाई।
एमर्सन स्टेडियम शोर और हलचल से पूरी तरह भरा हुआ था। उनकी टीम 6-0 से आगे थी।
“चलो, नेड!” नैन्सी चिल्लाई। “सात करो!”
उसे नेड की प्लेस-किक पर पूरा भरोसा था। खेल पत्रकारों ने उसके पैर की उंगली की खूब तारीफ की थी। अब वह उनकी प्रशंसा में अपना योगदान देगा!
जब नेड वापस हडल में आया, तो वह अभी भी सीने में दर्द से कराह रहा था। दोनों टीमें आमने-सामने थीं। स्टेट के लाइनमैन तैयार खड़े थे, गेंद फेंकते ही आगे बढ़ने के लिए।
गेंद को फ्रैंक की ओर नीचा पास किया गया। उसने किक मारने के लिए गेंद को सही स्थिति में लाया। नेड का पैर आगे बढ़ा, उसके अंगूठे ने गेंद को छुआ और गेंद हवा में उछल गई, दर्शक अपनी सीटों से खड़े हो गए। एक पल के लिए सन्नाटा छा गया, फिर एक जोरदार गर्जना हुई।
अच्छा नहीं! रेफरी के इशारे से पता चला कि गेंद कुछ इंच से चूक गई थी।
"यह तो बहुत दुख की बात है," मारियन ने कहा।
“महान निकर्सन को क्या हुआ?” स्टेट के एक प्रशंसक ने चिल्लाकर कहा। “उसे किसी दूसरे कॉलेज में जाना चाहिए जहाँ वह गेंद को किक करना सीख सके।”
नैन्सी का ध्यान नेड पर केंद्रित था। "हे भगवान, मुझे उम्मीद है कि उसे कुछ नहीं हुआ होगा," उसने मारियन से कहा। "वह थोड़ा लंगड़ा रहा था।"
अचानक नैंसी ने चीख को दबाते हुए अपना हाथ अपने मुंह पर रख लिया। "ओह नहीं!"
नेड निकर्सन हरी घास पर गिर पड़े थे।

अध्याय सोलह
गलत पहचान
तुरंत ही फ्रैंक ने टाइम आउट का ऐलान कर दिया। पानी पिलाने वाला लड़का मैदान में दौड़ पड़ा, उसके पीछे-पीछे एमर्सन का ट्रेनर भी आया। नैन्सी अपनी सीट से उठी, दूसरे दर्शकों के सामने से गुज़रते हुए माफ़ी मांगी और आखिरकार गलियारे तक पहुँच गई।
चिंतित नैन्सी कंक्रीट की सीढ़ियों से मैदान की ओर तेज़ी से उतरी। जब तक वह रेलिंग तक पहुँची, फ्रैंक और प्रशिक्षक नेड को मैदान से बाहर ले जा रहे थे।
“नेड! नेड!” वह चिल्लाई, लेकिन नेड ने उसकी आवाज़ नहीं सुनी क्योंकि ट्रेनर ने उसे धीरे से बेंच पर बिठा दिया। खिलाड़ी जल्दी से उसके चारों ओर जमा हो गए और नैन्सी अपने दोस्त को नज़रों से ओझल हो गई।
मैरियन नैन्सी के पास आकर खड़ी हो गई। उसने दिलासा देते हुए कहा, "मुझे यकीन है कि वह ठीक हो जाएगा, बेटा। नेड पहले भी चोटिल हो चुका है और हमेशा खेल में वापसी करने में कामयाब रहा है।"
अचानक नैन्सी ने फ्रैंक को बेंच से मैदान की ओर जाते हुए देखा, जहाँ पुरुष खिलाड़ी खेल फिर से शुरू करने के लिए इंतजार कर रहे थे।
“फ्रैंक, क्या वो ठीक है?” नैन्सी चिल्लाई। फुलबैक ने मुड़कर दोनों लड़कियों को हाथ हिलाया, लेकिन कुछ नहीं कहा।
"चलो, अपनी-अपनी सीटों पर वापस चलते हैं," मारियन ने कहा।
नैन्सी ने खेल को ठीक से नहीं देखा। उसका ध्यान पूरी तरह से नेड पर था। लेकिन कुछ खास नहीं हुआ। यह एक रक्षात्मक मुकाबला था जिसमें दोनों टीमें कुछ गज आगे बढ़ती थीं, फिर उन्हें अपने प्रतिद्वंद्वी को गेंद पास करनी पड़ती थी।
हाफ टाइम के दौरान मार्चिंग बैंड ने प्रस्तुति दी, लेकिन रंग-बिरंगी आकृतियाँ नैन्सी को समझ नहीं आईं क्योंकि वह नेड को लेकर चिंतित थी। लेकिन जब खिलाड़ी वापस लौटे, तो वह राहत की सांस लेने लगी। नेड भी उनमें शामिल था!
“ओह!” उसने राहत की सांस लेते हुए कहा। हालांकि, नेड बेंच पर ही बैठा रहा। अगले दो पीरियड में एमर्सन के डिफेंस को उसकी जरूरत पड़ सकती थी। स्टेट के बैकफील्ड ने गति पकड़ी। आखिरकार वे एमर्सन की दो-यार्ड लाइन पर पहुंच गए।
“उस लाइन को थामे रहो! उस लाइन को थामे रहो!” नैन्सी ने एमर्सन के समर्थकों के साथ चिल्लाकर कहा।
लेकिन अगले ही पल स्टेट ने स्कोर कर दिया। अब चारों ओर से आवाज़ें उठने लगीं, “उस किक को रोको! उस किक को रोको!”
दोनों टीमें मैदान में खड़ी हो गईं। पैर की उंगली गेंद से टकराई। बढ़िया! स्कोर स्टेट यूनिवर्सिटी के पक्ष में 7-6 रहा।
जैसे ही स्टेडियम पर शरद ऋतु की छाया छाने लगी और मैदान में तेज हवा चलने लगी, नैन्सी और मारियन चीखते-चिल्लाते बेहाल हो गईं।
“ओह माय गॉड,” नैन्सी ने कहा। “सिर्फ तीन मिनट बचे हैं, मारियन।”
स्कोर अभी भी 7-6 था। एमर्सन का सब्स्टीट्यूट क्वार्टरबैक अच्छा प्रदर्शन कर रहा था, लेकिन उसमें नेड जैसी फील्ड लीडरशिप की कमी थी। लड़कों ने कोशिश की, लेकिन यह सभी को स्पष्ट था कि वे थक रहे थे। आखिरकार एमर्सन ने गेंद को स्टेट की पैंतीस-यार्ड लाइन तक पहुँचा दिया। यह फोर्थ डाउन था।
"उन्हें लात मारनी होगी," मारियन ने कहा।
“रुको! देखो!” नैन्सी चिल्लाई।

साइडलाइन पर नेड इधर-उधर चक्कर लगा रहा था। कोच से थोड़ी देर बात करने के बाद, उसने अपना हेलमेट उठाया और मैदान की ओर दौड़ते हुए उसे पहन लिया।
“एक किक!” दर्शक चिल्लाए। “निकर्सन किक मारने वाला है!”
जैसे ही दोनों टीमें मैदान में उतरीं, स्टेडियम में मौजूद हर दर्शक खुशी से झूम उठा। गोलपोस्ट तक की दूरी नामुमकिन सी लग रही थी!
नेड ने खुद को तैयार किया। गेंद को उछाला गया। फ्रैंक ने उसे नीचे रख दिया।
धड़ाम! गेंद हवा में ऊंची उठी और तेज़ी से आगे बढ़ी। क्या यह क्रॉसबार से टकराएगी? क्या हवा इसे एक तरफ धकेल देगी?
एमर्सन की ओर से जोरदार गर्जना के साथ जवाब आया। नेड ने गोल कर दिया था! स्कोरबोर्ड पर तीन और अंक जुड़ गए—एमर्सन 9, स्टेट यू 7। स्टैंड से रंगीन पट्टियाँ नीचे गिरने लगीं और खुशी से झूमते दर्शकों पर कॉन्फेटी की बारिश होने लगी।
“नेड ने कर दिखाया!” नैन्सी चिल्लाई। “वह गेम जीत गया!”
कुछ ही मिनटों में सब कुछ खत्म हो गया। एमर्सन के प्रशंसक मैदान में उमड़ पड़े। उन्होंने नेड को अपने कंधों पर उठाया और ड्रेसिंग रूम तक ले गए।
जब नेड बाद में बाहर निकला तो नैन्सी दरवाजे पर इंतजार कर रही थी। उसने कहा, "तुम सचमुच शानदार थे।"
अगले ही पल नैन्सी के चेहरे का भाव पूरी तरह बदल गया। नेड ने इसे तुरंत नोटिस किया। "क्या बात है?"
“ओह, मैं इस उत्सव की शान को कम नहीं करना चाहती,” उसने कहा, “लेकिन मैंने अभी-अभी वहाँ एक आदमी को देखा जो एडगर निक्सन जैसा दिखता है!”
बर्ट और डेव, जो नेड के साथ आए थे, ने उस आदमी के पास दौड़कर जाने और नैन्सी के आने तक उसे रोके रखने की पेशकश की।
“नेड, कृपया यहीं रुको,” नैन्सी ने अनुरोध किया और दोनों लड़कों के पीछे दौड़ पड़ी।
लेकिन जब तक वह उनके पास पहुंची, तब तक जिस आदमी को उन्होंने रोका था, वह हंस रहा था। नैन्सी ने उसे कहते सुना, "नहीं, मैं एडगर निक्सन नहीं हूँ।"
बर्ट ने नैन्सी का परिचय कराते हुए कहा, "यह वही युवती है जिसे लगा कि वह आपको ही ढूंढ रही है।"
“मुझे बहुत खेद है,” उसने कहा। “दूर से देखने पर आप एडगर निक्सन नाम के व्यक्ति जैसे लग रहे थे।”
वह आदमी मुस्कुराता रहा। “आपको पता है, आज दो बार लोगों ने मुझे उस व्यक्ति समझ लिया। और दोनों बार बेहद खूबसूरत युवतियों ने।”
नैन्सी शर्मा गई और उसने पूछा कि दूसरी युवती कौन थी।
अजनबी ने जवाब दिया, "मुझे उसका नाम नहीं पता, लेकिन उसने कहा कि वह एक अभिनेत्री है।"
नैन्सी असमंजस में थी। अगर वह व्यक्ति नैन्सी स्मिथ डू थी और रिजफील्ड के गेस्टहाउस में एडगर निक्सन से मिली थी, तो निश्चित रूप से वह जानती होगी कि वह कैसा दिखता था।
जिस व्यक्ति को उसने हिरासत में लिया था, वह कह रहा था, "मैं एक दिन अपने इस हमशक्ल से मिलना चाहूंगा।"
“आपने इस अभिनेत्री से कब बात की?” नैन्सी ने पूछा।
“मैच से ठीक पहले। उसने कहा कि उसका साथी होटल में दोपहर के भोजन के लिए उससे मिलने वाला था। मैं वहीं ठहर रहा हूँ।”
“क्या मिस्टर निक्सन भी वहां हैं?” डेव ने पूछा।
"मुझें नहीं पता।"
जब नेड ने यह कहानी सुनी, तो उसने नैन्सी के साथ शहर जाने और होटल में एडगर निक्सन और नैन्सी स्मिथ डू के बारे में पूछताछ करने पर जोर दिया। नैन्सी को यह जानकर निराशा हुई कि दोनों में से किसी का भी पंजीकरण नहीं था।
"अगर एडगर निक्सन शहर में हैं, तो वे शायद किसी गेस्टहाउस या मोटल में होंगे," नेड ने सुझाव दिया।

“नेड,” नैन्सी ने धीरे से कहा, “आज खेल में तुम्हें चोट लग गई है। क्या तुम्हें नहीं लगता कि तुम्हें अपने कमरे में जाकर आराम करना चाहिए?”
फुटबॉल खिलाड़ी ने सिर हिलाया। “मैं अब ठीक हूँ। मेरी साँस फूल गई थी और मुझे थोड़ी देर के लिए चक्कर आ गया था और मैं बेहोश सा हो गया था। नहीं, मैं तुम्हारे साथ इस शिकार पर जाने के लिए दृढ़ संकल्पित हूँ।”
नैन्सी ने मुस्कुराते हुए उससे कहा, "तुम वाकई बहुत अच्छे खिलाड़ी हो।"
नेड हँसा। “मैं अपनी प्रेमिका को किसी सनकी के हाथों खोना नहीं चाहता। अगर अकेले में तुम्हारा सामना एडगर निक्सन से हो जाए, तो वह तुम्हें नुकसान पहुँचा सकता है।”
नैन्सी और नेड की कोशिश नाकाम साबित हुई। जिन जगहों पर उन्होंने पूछताछ की, वहां न तो संदिग्ध व्यक्ति और न ही नैन्सी स्मिथ ड्रू को कोई जानता था। यह सुनिश्चित करने के लिए कि वह किसी दूसरे नाम का इस्तेमाल तो नहीं कर रहा है, नैन्सी ने इरा से उधार ली हुई तस्वीर दिखाई। हर बार, जिनसे उन्होंने सलाह ली, उन्होंने ज़ोर देकर कहा कि हाल ही में वहां कोई भी उनके जैसा दिखने वाला व्यक्ति नहीं रुका था और उनमें से ज़्यादातर लोगों को उन्हें देखने की याद भी नहीं थी।
कैंपस लौटते समय नैन्सी ने कहा, "नेड, चलो श्रीमती रोडरिक के यहाँ रुकते हैं। शायद उनके पास मिस ड्रू के बारे में कुछ जानकारी हो।"
नैन्सी को पूरी उम्मीद थी कि शायद अभिनेत्री वहाँ मौजूद हो। लेकिन एक बार फिर उसे निराशा ही हाथ लगी। श्रीमती रोडरिक ने बताया कि मिस ड्रू वापस नहीं लौटी हैं।
“उसने अपने सूटकेस में नए कपड़े भर लिए होंगे और एमर्सन से चली गई होगी। आपने जो बताया उसके बाद से मैं मिस ड्रू के बारे में चिंता करना बंद ही नहीं कर पा रही हूँ।”
नैन्सी ने इस संभावना का जिक्र किया कि अभिनेत्री और जिस व्यक्ति से वह शादी करने वाली थी, वे एमर्सन छोड़कर लंदन चले गए होंगे। "क्या मैं एयरलाइन को फोन करके इसके बारे में और जानकारी ले सकती हूँ? आज सुबह उनसे बात करते समय मेरा फोन कट गया था।"
“ज़रूर,” श्रीमती रोडरिक ने कहा। “मेरे पास सिर्फ़ एक ही फ़ोन है। वो रसोई में है। आप खुद इस्तेमाल कर लीजिए।”
इस बार नैन्सी एक संतोषजनक कॉल करने में सफल रही। उसे पता चला कि श्री एडगर निक्सन ने सोमवार रात साढ़े नौ बजे लंदन जाने वाली फ्लाइट में रिजर्वेशन कराया था। उनकी पत्नी ने बुकिंग रद्द कर दी थी।
“बहुत-बहुत धन्यवाद,” उसने कहा। “अब कृपया देख लीजिए कि क्या आपने मिस नैन्सी स्मिथ ड्रू के लिए कोई बुकिंग कराई है?”
कुछ मिनट बाद उसे बताया गया कि एयरलाइन के पास उस नाम के व्यक्ति के लिए आरक्षण है। नैन्सी ने फोन काट दिया और वापस बैठक में चली गई जहाँ श्रीमती रोडरिक और नेड उसका इंतजार कर रहे थे। उसने उन्हें सारी जानकारी दी।
“अब सवाल यह है कि क्या यह वही एडगर निक्सन है जिसकी मुझे तलाश है। और क्या नैन्सी स्मिथ ड्रू असली है या कोई ऐसी व्यक्ति है जो खुद को उत्तराधिकारी के रूप में पेश करने वाली है?”
श्रीमती रोडरिक ने सिर हिलाया। “यह तो बहुत बड़ी गड़बड़ हो गई है! खैर, मुझे उम्मीद है कि आप इसे सुलझा लेंगे।”
नैन्सी ने कहा, "मुझे डर है कि एडगर निक्सन उस नैन्सी स्मिथ ड्रू से शादी करने का इरादा रखते हैं, जिसे धन विरासत में मिलेगा, लेकिन मुझे उम्मीद है कि मैं इस शादी को रोक सकती हूं।"
“आखिर आप ऐसा कैसे कर सकते हैं?” महिला ने पूछा।
नेड मुस्कुराते हुए बोला, "मैं समझ सकता हूँ। अगर नैन्सी न्यूयॉर्क के लिए रवाना होकर उस जोड़े को लंदन जाने से रोकने का इरादा रखती है, तो मुझे आश्चर्य नहीं होगा।"
नैन्सी खिलखिलाकर हंस पड़ी। "तुम मुझे कितनी अच्छी तरह जानती हो! मेरे मन में भी बिलकुल यही बात थी।"

“खैर, मैं आपको शुभकामनाएं देती हूं,” श्रीमती रोडरिक ने कहा। “और जब आपको मौका मिले, तो मुझे एक पोस्टकार्ड जरूर भेजना और बताना कि सब कैसा रहा।”
“मैं ऐसा करूँगी,” नैन्सी ने वादा किया। उसने उस महिला को इतना सहयोग देने के लिए धन्यवाद दिया।
जब नैन्सी और नेड घर से बाहर निकले तो अंधेरा हो चुका था। उन्हें खुशी थी कि नृत्य के लिए मौसम साफ और सुहावना था।
जब वे कॉलेज के पार्किंग स्थल पर पहुँचे, तो वह पूरी तरह भरा हुआ था। नेड ने कहा, "हमें आपकी गाड़ी सड़क पर ही खड़ी करनी पड़ेगी।"
गाड़ी चला रही नैन्सी ने मुड़कर सड़क पर आगे बढ़ना शुरू किया। पार्किंग की जगह केवल एक तरफ ही थी और उसे पार्किंग की जगह ढूंढने के लिए अगले ब्लॉक तक जाना पड़ा।
नेड ने नैन्सी को चिढ़ाते हुए कहा कि उसे पूरा यकीन है कि वह अपनी कन्वर्टिबल कार को इतनी तंग पार्किंग जगह में कभी पार्क नहीं कर पाएगी। हालांकि, स्टीयरिंग व्हील को कई बार कुशलता से घुमाने के बाद, नैन्सी ने कार को खाली जगह में पार्क कर दिया। नेड ने माना कि वह इससे बेहतर काम नहीं कर सकता था।
नैन्सी ने कन्वर्टिबल कार को लॉक कर दिया। फिर वह और नेड सड़क के उस किनारे पर चलने लगे जहाँ कारों को पार्क करने की अनुमति नहीं थी।
कॉलेज के हॉस्टल की ओर लौटते समय लगभग आधे रास्ते में, उन्हें अचानक अपने पीछे तेज़ रोशनी दिखाई दी। दोनों ने तुरंत मुड़कर देखा तो वे दंग रह गए! एक कार फुटपाथ पर चढ़कर तेज़ी से उनकी ओर आ रही थी!

अध्याय सत्रह
फर्जी समन

हालांकि डरे हुए थे, नैन्सी और नेड ने तुरंत प्रतिक्रिया दी। एक ज़ोरदार छलांग लगाकर वे आती हुई कार के रास्ते से हट गए। दोनों एक पेड़ की जड़ पर गिरे और अपना संतुलन खो बैठे।

अचानक उनके चारों ओर अंधेरा छा गया। उन्हें एहसास हुआ कि जिस कार ने लगभग उन्हें टक्कर मार दी थी, उसके चालक ने अपनी हेडलाइट बंद कर दी थी। एक पल में ही कार तेज़ी से सड़क पर वापस आई और भाग गई।

नैन्सी और नेड उठे और गाड़ी को देखने लगे। एक स्ट्रीट लाइट पर उन्हें गाड़ी की एक झलक दिखाई दी। गाड़ी का रंग लाल था।

“ड्राइवर ने जानबूझकर हमें कुचलने की कोशिश की,” नेड गुस्से में बोला। “वह तुम्हारा दुश्मन था, नैन्सी।”

“हाँ, ऐसा ही है,” उसने सहमति जताते हुए कहा। “नेड, हमें तुरंत पुलिस को इसकी सूचना देनी चाहिए। चलो मेरी कार में वापस चलते हैं और शहर के केंद्र की ओर रवाना होते हैं।”

“क्या आप वाकई ठीक हैं?” नेड ने चिंता से पूछा। “क्या आप पहले फ्रेटरनिटी हाउस वापस नहीं जाना चाहेंगे?”

नैन्सी ने उसे आश्वस्त किया कि अब वह शांत है। उसने कहा, "मैं बहुत गुस्से में हूँ। उस कार में बैठा व्यक्ति या तो एडगर निक्सन था या उसका कोई गुर्गा। मैं तब तक उसका पीछा करती रहूँगी जब तक उसे न्याय के कटघरे में नहीं लाया जाता!"

नेड हँस पड़ा। "वाह, लड़की!" उसने लड़की के कंधे पर थपथपाते हुए कहा।

पुलिस मुख्यालय में उन्होंने कैप्टन क्रेट से बात की। नेड ने हाल ही में हुई दुर्घटना के बारे में बताया, फिर नैन्सी ने एडगर निक्सन नाम के एक व्यक्ति के बारे में अपनी शंकाएं ज़ाहिर कीं, जो एक लोनली हार्ट्स क्लब चलाता था।

“लोनली हार्ट्स क्लब, है ना?” कप्तान ने दोहराया। उसने अपनी मेज पर रखी एक बड़ी किताब के पन्ने पलटे। “मेरे पास यहाँ एक नोट है कि ऐसे व्यक्ति पर नज़र रखें। हमें दो महिलाओं से शिकायतें मिली हैं जिन्होंने कहा कि एडगर निक्सन नाम के एक व्यक्ति ने उन्हें पति दिलाने का वादा किया था। लेकिन उसने कभी कोई पति नहीं दिया।”

“क्लब कैसे चलता था?” नैन्सी ने पूछा।

कैप्टन क्रेट ने कहा कि पति ढूंढने के लिए कुल राशि एक सौ डॉलर थी, जिसका भुगतान पच्चीस डॉलर प्रति माह की किस्त योजना के तहत किया जाता था।

“इन बेचारी महिलाओं ने अपनी आखिरी किस्त भेज दी, लेकिन उसके बाद निक्सन से उन्हें कोई खबर नहीं मिली। जब उन्होंने उन घरों में पूछताछ की जहां वह रहता था, तो उन्हें पता चला कि वह कहीं और चला गया है और उसने कोई नया पता नहीं छोड़ा है।”

नैन्सी ने बताया कि उसे ऐसा ही एक पता मिला था और उसने कुछ पत्र देखे थे, जिनमें से प्रत्येक में पच्चीस डॉलर थे। "लेकिन तब तक वह वहां से जा चुका था।"

“यही तो हमेशा होता है,” कैप्टन क्रेट ने टिप्पणी की। “क्या आपको उसके किसी पीड़ित का नाम पता है?”

“शायद एक,” उसने जवाब दिया। “उसका नाम मेरे नाम जैसा ही है। इसी वजह से मैं इस रहस्य में उलझ गई।”

नैन्सी ने उसे नैन्सी स्मिथ डू नाम की अभिनेत्री के बारे में बताया। "मुझे बहुत डर है कि वह न केवल एडगर निक्सन की बेईमानी का शिकार है, बल्कि वह उससे शादी करके उसकी विरासत पर कब्जा करने की भी योजना बना रहा है।"

पुलिस कप्तान ने माथे पर शिकन डालते हुए कहा, "यह एक जटिल मामला है। ठीक है, मैं मिस नैन्सी स्मिथ डू के लिए भी अलर्ट जारी कर देता हूँ।"

इसके बाद नैन्सी नेड के साथ वापस फ्रेटरनिटी हाउस चली गई। बेस और जॉर्ज पहले से ही लड़कियों के बेडरूम में थे और उस घटना के बारे में नैन्सी की कहानी सुनकर हैरान रह गए।
“ऐसा लगता है जैसे तुम कहीं भी सुरक्षित नहीं हो,” बेस ने कहा। “नैन्सी, कृपया सावधान रहना।”
“मैं वादा करती हूँ,” नैन्सी ने हंसते हुए कहा। “लेकिन मेरा दुश्मन इतने अजीबोगरीब तरीकों से हमला करता है कि मैं बस यही कर सकती हूँ कि जितनी जल्दी हो सके उसके रास्ते से हट जाऊँ।”
वह जल्दी से नहाने और नृत्य के लिए तैयार होने के लिए दौड़ी। रात का खाना आनंदमय रहा और उसके बाद जोड़े टहलते हुए व्यायामशाला की ओर चले गए जहाँ नृत्य कार्यक्रम होना था।
फुटबॉल स्टार नेड निकर्सन बधाई, हाथ मिलाने और पीठ थपथपाने के साथ शाम का केंद्र बन गए। अंत में, जैसे ही बैंड ने संगीत बजाना शुरू किया, वह नैन्सी के साथ डांस फ्लोर पर चले गए।
शाम ढलते-ढलते लगभग आधी हो चुकी थी और नैंसी और नेड जिम के एक कोने में बैठे थे, तभी एक लड़का आया और बोला कि नेड को फोन पर बुलाया जा रहा है। उसने नैंसी से माफी मांगी और जल्दी से चला गया।
कुछ ही देर में बैंड ने एक जोशीली धुन बजानी शुरू कर दी और एक-एक करके जोड़े नाचने लगे। बेस, जॉर्ज, बर्ट और डेव ने नैन्सी को हाथ हिलाकर अभिवादन किया। उसी क्षण अचानक संगीत बंद हो गया और ढोल बजने लगे। सब लोग शांत हो गए और ध्यान से सुनने लगे।
बैंड लीडर ने पुकार कर पूछा, "नैन्सी ड्रू कहाँ है?"
“मैं यहाँ हूँ!” नैन्सी उछलते हुए और हाथ उठाते हुए बोली।
“कृपया आगे आइएगा,” नेता ने अनुरोध किया। “पुलिस आपसे मिलना चाहती है।”
जैसे ही नैन्सी आगे बढ़ी, कमरे में मौजूद सभी लोग स्तब्ध रह गए। पुलिस उससे क्यों मिलना चाहती थी?
जब वह बैंड के पास पहुंची, तो युवा नेता ने कहा, "मुझे माफ करना कि मुझे इस तरह से पुकारना पड़ा, लेकिन मैं आपको नहीं जानती थी। उम्मीद है आपको बुरा नहीं लगेगा।"
“बिल्कुल नहीं,” नैन्सी ने कहा। “बताओ, ये पुलिस के बारे में क्या बात है?”
उन्हें बताया गया कि बगल के थिएटर के मंच पर दो जासूस उनका इंतजार कर रहे हैं। “संदेश देने आए छात्र ने बताया कि उनके पास दूसरी मिस ड्रू के बारे में आपके लिए खबर है।”
नैन्सी उत्साह से व्यायामशाला से निकलकर थिएटर के मंच की ओर जाने वाले लंबे गलियारे में दौड़ पड़ी। प्रवेश द्वार खुला था और मंच की बत्तियाँ जल रही थीं। पर्दा लगभग आधा ऊपर उठा हुआ था।
नैन्सी ने चारों ओर देखा लेकिन उसे कोई नज़र नहीं आया। जासूस कहाँ थे?
"हेलो!" उसने आवाज़ लगाई, यह सोचते हुए कि शायद वे ड्रेसिंग रूम वाले दूर के विंग्स में चले गए होंगे।
कोई जवाब नहीं मिला। नैन्सी असमंजस में पड़ गई और अंधेरी सीटों की ओर देखने लगी। पर्दे के ठीक नीचे खड़ी होकर सोच रही नैन्सी को ऊपर से एक आवाज़ सुनाई दी। उसकी अंतरात्मा ने उसे तुरंत हरकत में आने को कहा। जैसे ही भारी पर्दा ज़मीन पर गिरा, वह उछल पड़ी।
नैन्सी दहशत से भर उठी। वह स्टेज के नीचे से छलांग लगाकर फर्श पर उतरी और मानो पंखों पर सवार होकर जिम की ओर जाने वाले गलियारे की ओर भागी। अभी वह ज्यादा दूर नहीं गई थी कि उसकी मुलाकात नेड से हो गई। बेस, जॉर्ज, बर्ट और डेव उसके पीछे-पीछे आ रहे थे।
“क्या हुआ?” नैन्सी के चेहरे पर डर का भाव देखकर नेड ने पूछा।
मुड़कर नैन्सी ने मंच की ओर इशारा किया। “अंदर! वह संदेश झूठा था! किसी ने पर्दा गिराकर मुझे जान से मारने की कोशिश की!”
बेस चीख पड़ी और नैन्सी को कसकर पकड़ लिया। "अंदर वापस मत जाओ!"
“वह सही कह रही है,” बर्ट ने कहा। “तुम लड़कियाँ यहीं रहो। हम पता लगाएंगे कि थिएटर में क्या हो रहा है।”
जो कुछ हुआ था उससे अभी भी सदमे में आई नैंसी, अन्य लड़कियों के साथ गलियारे में इंतजार करने के लिए सहमत हो गई।

तीनों लड़के कुछ मिनटों के लिए गायब हो गए, फिर वापस आकर बताया कि उन्हें वहां कोई नहीं मिला। इस घटना से सभी लोग परेशान थे।
"चलिए उस व्यक्ति को ढूंढते हैं जिसने बैंड लीडर को यह संदेश पहुंचाया," जॉर्ज ने सुझाव दिया।
नेड ने बाकी लड़कों की ओर मुड़कर पूछा, "क्या आज रात जिम के बाहर जिम हैंकिन ड्यूटी पर नहीं हैं?"
"हां, मुझे लगता है कि वह है।"
नेड ने बताया कि जिम उस शाम के लिए गार्ड था, जिसका काम बिना आमंत्रित किए किसी भी व्यक्ति को नृत्य से दूर रखना था।
समूह तुरंत उससे बात करने गया। जिम ने बताया कि एक सादे कपड़ों वाला पुलिसकर्मी उसके पास आया और उसने अपना बैज दिखाया। जासूस ने कहा कि वह दखलंदाजी नहीं करना चाहता और उसने एक छात्र को नैन्सी तक संदेश पहुंचाने के लिए कहा।



जैसे ही पर्दा गिरा, नैंसी आगे की ओर कूद पड़ी। फर्श पर

"मैं उसे नहीं जानता था, इसलिए मैंने अपने बैंड लीडर से यह करने के लिए कहा," जिम ने बताया।

उन्हें तुरंत घटना की जानकारी दी गई और वे चिंतित दिखे। उन्होंने कहा, "मुझे नहीं लगता कि वह आदमी फिर कभी यहाँ आएगा, लेकिन अगर वह आया तो मैं उसे पकड़कर मदद के लिए चिल्लाऊंगा।"

नैन्सी ने पूछा, "वह आदमी कैसा दिखता था?"
उसे उम्मीद थी कि जिम एडगर निक्सन का वर्णन करेगा, लेकिन उसे बताया गया कि नकली सादे कपड़ों वाला व्यक्ति लंबा, भारी-भरकम और सुनहरे बालों वाला था। नैन्सी ने मान लिया कि वह एडगर निक्सन का दोस्त था।
लोनली हार्ट्स क्लब के संदिग्ध ने शायद अपनी पहचान उजागर होने का जोखिम नहीं उठाया और किसी और को भेजा था। वह संभवतः शहर के बाहर का निवासी था, जिसे एमर्सन पुलिस नहीं जानती थी।
नैन्सी और उसकी सहेलियाँ नाच में वापस चली गईं, लेकिन उन्होंने नाच खत्म होने का इंतज़ार नहीं किया। हालाँकि नैन्सी यह मानना नहीं चाहती थी, पर वह बहुत थक चुकी थी। नेड के लिए भी दिन काफी थका देने वाला था और वह भी काफी थका हुआ था।
सभी ने चैन की नींद सोई, लेकिन अगली सुबह समय पर उठकर छात्रों और उनके साथियों के लिए आयोजित विशेष प्रार्थना सभा में शामिल हुए। प्रार्थना सभा समाप्त होते ही नैन्सी और नेड ओमेगा ची एप्सिलॉन हाउस लौट आए। तभी फोन की घंटी बजी और पता चला कि कॉल नैन्सी के लिए थी।
"यह श्रीमती ग्रुएन की ओर से है," उस समय ड्यूटी पर मौजूद छात्रा ने उसे बताया।
नैन्सी ने रिसीवर उठाया और कहा, "हेलो। क्या सब ठीक है?"
“मैं ठीक हूँ और आपके पिताजी भी ठीक हैं,” नौकरानी ने कहा, “लेकिन इरा निक्सन की तबीयत ठीक नहीं है। उनके भाई कल रात आए और उन्हें लूट लिया!”

अध्याय अठारह
शेक्सपियर पहेली

हैना ग्रुएन ने नैन्सी को समझाया कि चर्च के बाद वह गरीब इरा निक्सन के लिए कुछ खाना लेकर गई थी।
“उसकी हालत बहुत खराब थी,” उसने बताया। “चोरी कल रात देर से हुई। एडगर वहाँ आया और तब तक दरवाजा पीटता रहा जब तक इरा ने उसे अंदर नहीं आने दिया। उसने इरा का हालचाल तक नहीं पूछा, न ही यह पूछा कि वह कब काम पर वापस जाएगा। उस घिनौने एडगर ने सीधे पैसे माँगना शुरू कर दिया।”
"आपका मतलब विरासत के एक हिस्से से है?"
“नहीं, नहीं। एडगर ने कहा कि इरा हमेशा से कंजूस था और उसे पूरा यकीन था कि उसने घर में पैसे छिपा रखे हैं। जब इरा ने कोई जवाब नहीं दिया, तो एडगर ने खुद ही पैसे ढूंढना शुरू कर दिया।”
नैन्सी यह कहानी सुनकर हैरान रह गई। उसने पूछा कि क्या एडगर को कोई पैसा मिला है।
श्रीमती ग्रुएन ने आगे कहा, "यही तो सबसे भयावह बात है। इरा के पास घर में काफी पैसा था। उसने इसे बैंक में जमा न कराकर बहुत बड़ी मूर्खता की।"
“एडगर को ये पैसे कहाँ से मिले?” नैन्सी ने पूछा।
“उसने इसे चुरा लिया,” नौकरानी ने कहा। “एडगर निक्सन ने लगभग पूरे घर को तहस-नहस कर दिया। उसने सोफे के कुशन, बिस्तर के तकिए फाड़ दिए और घर की हर दराज खाली कर दी।”
“कितना भयानक!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “क्या आपको पता है कि उसे कितने पैसे मिले?”
जवाब सुनकर वह दंग रह गई। "एक हजार डॉलर!"
“अरे नहीं!” नैन्सी चिल्लाई। “बेचारा इरा! जब तुम उसे छोड़कर गए थे, तब उसे कैसा लग रहा होगा?”
“काफी बुरा हुआ,” श्रीमती ग्रुएन ने जवाब दिया। “मैंने जो खाना लिया था उसे गर्म किया और उसे थोड़ा खिलाया। इससे वह थोड़ा शांत हुआ, लेकिन मैं उसे बार-बार कह रही थी कि उसे पुलिस को सूचित करना चाहिए। वह मना कर रहा है और मुझे भी ऐसा करने नहीं दे रहा है।”
नैन्सी बेहद गुस्से में थी। लेकिन वह समझ गई थी कि इरा, अपने पारिवारिक दुर्भाग्य के बावजूद, अपने सौतेले भाई के बारे में किसी भी तरह की नकारात्मक चर्चा नहीं चाहता था। आखिर, उनकी माँ तो एक ही थी।
श्रीमती ग्रुएन ने कहा, "नैन्सी, मुझे लगा कि बेहतर होगा कि मैं तुम्हें फोन करके तुरंत बता दूं। तुम्हारे विचार से क्या किया जाना चाहिए?"
नैन्सी ने नौकरानी से पूछा कि क्या उसने इस बारे में मिस्टर डू से बात की है। "नहीं, मुझे मौका ही नहीं मिला। चर्च के बाद, आपके पिताजी एक ग्राहक से मिलने गाँव गए थे। उन्होंने वहाँ रात का खाना खाने की योजना बनाई थी।"
कुछ सेकंड तक नैन्सी सोच में डूबी बैठी रही। अंत में श्रीमती ग्रुएन ने कहा, "नैन्सी, क्या तुम अभी भी वहीं हो?"
“हां। मैं बस सोच रही हूं। मेरे वापस आने तक कुछ मत करना। हम लड़कियां आज दोपहर घर जा रही हैं।”
उसने जल्दी से हन्ना ग्रुएन को एमर्सन में हुई घटना के बारे में बताया और कहा कि वास्तव में वह एडगर निक्सन या नैन्सी स्मिथ डू को खोजने के उतने ही करीब नहीं थी जितनी कुछ दिन पहले थी।
“अच्छा, प्यारी हन्ना, मुझे लगता है अब मुझे फोन रख देना चाहिए। नेड और बाकी लोग दोपहर के भोजन के लिए मेरा इंतजार कर रहे हैं। रात के खाने के समय मिलते हैं।”
दोपहर के भोजन के समय नैन्सी ने अपने दोस्तों को रहस्य में आए नए मोड़ के बारे में बताया। उसके दोस्त निराश हो गए, और डेव ने टिप्पणी की, "एडगर निक्सन अब तक के सबसे शातिर अपराधियों में से एक है जिनके बारे में मैंने सुना है।"
नैन्सी ने कहा, “हम लड़कियाँ एमर्सन छोड़ने से पहले, श्रीमती रोडरिक से एक बार फिर मिलना चाहेंगी। हो सकता है कि उन्हें नैन्सी स्मिथ डू से खबर मिली हो, लेकिन उन्होंने मुझे फोन करने की ज़हमत न उठाई हो।”

बेस और जॉर्ज ने नैन्सी के जाने के दौरान उसका सामान पैक करने की पेशकश की। थोड़ी देर बाद वह और नेड कन्वर्टिबल कार में सवार होकर चले गए।
जब श्रीमती रोडरिक ने अपना सामने का दरवाजा खोला, तो वह खुशी से बोलीं, "आप ही तो वो लोग हैं जिनसे मैं मिलना चाहती थी! मैं आपको फोन करने ही वाली थी, नैन्सी, लेकिन मुझे याद नहीं आ रहा था कि आपने किस फ्रेटरनिटी हाउस में रहने के लिए कहा था।"
“क्या आपको मिस ड्रू के बारे में कोई खबर मिली?” नैन्सी ने पूछा।
जी हाँ, बिल्कुल। कृपया अंदर आइए और बैठ जाइए। मुझे अभी-अभी इतना सदमा लगा है कि मेरे घुटने अभी भी कांप रहे हैं।
वे सभी बैठक कक्ष में गए और बैठ गए। श्रीमती रोडरिक ने बताया कि वह रविवार को स्कूल में एक कक्षा पढ़ाती हैं और उसके बाद चर्च जाती हैं।
मैंने सोचा कि आज कुछ अलग करने के लिए बाहर डिनर पर जाऊं, इसलिए मैं एक ऐसे चायघर में गई जो रविवार को भी खुला रहता है। इसी वजह से मैं थोड़ी देर पहले तक घर नहीं लौटी।
अब तक, श्रीमती रोडरिक की कहानी में ऐसा कुछ भी नहीं था जिससे नैन्सी परेशान हो। नैन्सी और नेड धैर्यपूर्वक उनके आगे बोलने का इंतजार कर रहे थे।
घर में आते ही मैं कपड़े बदलने के लिए ऊपर चली गई। अपने बेडरूम में जाने के लिए मुझे मिस ड्रू के दरवाजे से होकर गुजरना पड़ा। जब मैंने कमरे में झाँका, तो मुझे दराज पर कुछ दिखाई दिया। यह मुझे अजीब लगा, इसलिए मैं उसे देखने के लिए अंदर गई।
श्रीमती रोडरिक ने आगे कहा कि दराज पर दो सप्ताह का कमरे का किराया पड़ा हुआ था, लेकिन मिस ड्रू ने यह नहीं बताया कि उन्होंने इसे क्यों छोड़ा था।
मैंने सोचा कि मुझे यह पता लगाने के लिए जांच करनी चाहिए कि उसके कपड़े, गहने और बाकी सब कुछ गायब तो नहीं हो गया है।
बिल्कुल, वे वहीं थे। इसमें कोई शक नहीं कि वह वहां से चली गई।
नैन्सी ने श्रीमती रोडरिक से पूछा कि क्या मिस ड्रू ने कोई संदेश छोड़ा था।
“जी हां,” महिला ने कहा, “लेकिन उसमें कुछ भी व्यक्तिगत नहीं लिखा था—वह मुझे संबोधित भी नहीं था। वास्तव में वह कोई नोट नहीं था। बस कागज के एक टुकड़े पर कुछ शब्द बेतरतीब ढंग से लिखे हुए थे।”
नैन्सी और नेड दोनों को ही इस बात का यकीन नहीं था, लेकिन उन्होंने नोट देखने के लिए कहने में संकोच किया।
“आप जानती हैं कि हम मिस ड्रू को ढूंढने के लिए कितने उत्सुक हैं,” नैन्सी ने कहा। “अगर आपको नहीं पता कि वह कहाँ जा रही हैं, तो क्या आप मुझे उनके कमरे में सुराग ढूंढने में मदद करेंगी?”
"नहीं, आप जाइए," श्रीमती रोडरिक ने कहा और युवाओं को अपने साथ ऊपर ले गईं।
उसने उत्सुकता से देखा कि दंपति ने उस जगह की पूरी तरह से तलाशी ली। अंततः उन्होंने हार मान ली।
नैन्सी ने श्रीमती रोडरिक की ओर मुड़कर पूछा, "क्या आपको यकीन है कि मिस ड्रू खुद यहाँ आई थीं?"
महिला चौंक गई। फिर उसने धीरे से जवाब दिया, "नहीं, मैं नहीं हूँ। और यहाँ आस-पास किसी और ने भी नहीं देखा होगा कि वह कौन था। हम इस गली में चर्च जाने वाले लोग हैं, इसलिए सब लोग बाहर गए होंगे।"
“तो फिर यह संभव है,” नैन्सी ने कहा, “कि किसी और ने मिस ड्रू की चाबी का इस्तेमाल करके अंदर प्रवेश किया हो।”
“मुझे लगता है ऐसा ही है,” श्रीमती रोडरिक ने सहमति जताई। अचानक वह मुड़ीं और सीधे उस दंपत्ति की ओर देखा। “क्या आप दोनों जासूस हैं?” उन्होंने पूछा।
युवा लोग हंसने लगे, फिर नेड ने कहा, "मैं तो नहीं, लेकिन नैन्सी ड्रू पूरी दुनिया की सबसे बेहतरीन महिला जासूस है!"
“उसकी बात पर यकीन मत करो,” नैन्सी ने झट से कहा। “मैंने कुछ रहस्य सुलझाए हैं, मैं मानती हूँ, और मुझे इसमें मज़ा भी आता है, लेकिन मुझे यकीन है कि कई और लड़कियाँ भी ऐसा कर सकती हैं।”

श्रीमती रोडरिक कुछ क्षण चुप रहीं, फिर बोलीं, "मुझे लगता है कि मुझे आपको वह कागज़ दिखाना चाहिए जिस पर मज़ेदार टिप्पणियाँ लिखी हैं। मैंने उसे अपने कमरे में रखा है। देखिए आप उससे क्या समझ पाते हैं।"
वह उसे लेने गई और थोड़ी देर में लौट आई, उसके हाथ में एक सफेद कागज का टुकड़ा था जिस पर छोटी लिखावट में कई छंद लिखे हुए थे। नैन्सी और नेड ने उन्हें जल्दी से पढ़ लिया।
“ये शेक्सपियर के उद्धरण हैं,” नैन्सी ने श्रीमती रोडरिक से कहा।
“शेक्सपियर? तो फिर मुझे लगता है कि यह इतना मजेदार नहीं है,” महिला ने टिप्पणी की, “क्योंकि मिस डू शेक्सपियर के नाटक की कोचिंग दे रही थीं।”
नेड ने नैन्सी से विभिन्न पंक्तियाँ ज़ोर से पढ़ने का अनुरोध किया। उसने ऐसा किया, प्रत्येक उद्धरण के बीच रुकते हुए और अपनी भौंहें सिकोड़ते हुए। पंक्तियाँ इस प्रकार थीं: मेरा मन व्याकुल है, जैसे कोई फव्वारा उफन रहा हो; और मैं स्वयं इसकी तह नहीं देख पा रहा हूँ। बेहतर करने के प्रयास में, अक्सर हम अच्छी चीज़ों को बिगाड़ देते हैं। हम सच्चे प्रेमी अजीबोगरीब कारनामों में पड़ जाते हैं। समृद्धि ही प्रेम का बंधन है। ... इसलिए हम स्वीकार करते हैं कि हम भाग्य के गुलाम हैं।
एक मिनट देर होने से बेहतर है कि तीन घंटे पहले ही पहुँच जाएँ।
यात्रियों को संतुष्ट रहना चाहिए।
ये तारे हैं,
हमारे ऊपर के तारे, हमारी परिस्थितियों को नियंत्रित करते हैं।
जब नैन्सी ने पढ़ना समाप्त किया, तो श्रीमती रोडरिक ने टिप्पणी की, "अगर यह मेरे लिए कोई संदेश था, तो मुझे इसका बिल्कुल भी मतलब समझ नहीं आया।"
नेड ने स्वीकार किया कि वह इन उद्धरणों के समूह का अर्थ नहीं समझ पा रहा था। चूंकि नैन्सी ने कुछ नहीं कहा था, इसलिए उसने उससे पूछा, "क्या तुम्हें इसका कोई अंदाजा है?"
नैन्सी मुस्कुराई। "हाँ। मुझे लगता है कि मैं जानती हूँ।"

अध्याय XIX
एक फंदा

श्रीमती रोडरिक और नेड बेसब्री से नैन्सी द्वारा शेक्सपियर के उद्धरणों की व्याख्या का इंतजार कर रहे थे।
जैसे ही नैन्सी शब्दों का अध्ययन करती रही, श्रीमती रोडरिक ने अधीरता से कहा, "अगर मिस ड्रू ने वह कागज़ मेरे लिए छोड़ा है, तो भला वह मुझसे यह उम्मीद कैसे कर सकती हैं कि मैं उससे कोई संदेश निकाल पाऊँगी? मैं शेक्सपियर के नाटकों से परिचित नहीं हूँ।"
“मैं इसका जवाब नहीं दे सकती,” नैन्सी ने उत्तर दिया, “लेकिन मुझे लगता है कि वह आपको यही बताने की कोशिश कर रही थी। सबसे पहले, मिस ड्रू को लगता है कि उन्हें प्यार हो गया है, लेकिन उन्हें कुछ संदेह भी हैं।”
"मुझे लगता है कि वह ऐसा करेगी," श्रीमती रोडरिक ने कहा, "अगर वह आदमी जिससे उसे प्यार हो गया है, उतना ही बुरा है जितना आप उसके बारे में सोच रही हैं।"
नैन्सी के निष्कर्षों में रुचि रखने वाले नेड ने उससे आगे बताने की विनती की।
"खैर, मिस ड्रू वैसे भी जोखिम उठाने वाली हैं," नैन्सी ने कहा।
बाकी लोगों ने सिर हिलाया और उसके आगे बढ़ने का इंतजार करने लगे।
“दुल्हा-दुल्हन, या कहें कि दूल्हा-दुल्हन, यात्रा पर जा रहे हैं, शायद हवाई जहाज से। मुझे लगता है कि यह तारों की ओर इशारा था। और यह रात की उड़ान होगी।”
"यह जहाज पर क्यों नहीं हो सकता था?" श्रीमती रोडरिक ने पूछा।
नेड मुस्कुराया। "मुझे लगता है मैं इसका अंदाज़ा लगा सकता हूँ। उद्धरणों में उल्लेख किया गया था कि तारों ने स्थिति को नियंत्रित किया था। इसका मतलब मौसम हो सकता है। अगर रात खराब हो, तो उनका विमान उड़ान नहीं भर पाएगा।"
श्रीमती रोडरिक ने सूची को फिर से देखा। “यह एक वाक्य है जिसका अर्थ आपने हमें नहीं बताया है। इसमें लिखा है, ‘एक मिनट देर होने से बेहतर है कि तीन घंटे पहले ही पहुँच जाएँ।’”
"यह बात थोड़ी पेचीदा है," नैन्सी ने स्वीकार किया, "लेकिन मेरा अनुमान है कि नैन्सी स्मिथ ड्रू को इस पूरे मामले पर कुछ गंभीर संदेह हैं और वह चाहती हैं कि आप, श्रीमती रोडरिक, उनके उड़ान भरने से पहले विमान में आ जाएं।"
महिला के चेहरे पर भय के भाव आ गए और उसने अपने हाथ हवा में उठा दिए। “हे भगवान! मैं न्यूयॉर्क नहीं जा सकती! मैं मिस ड्रू की मदद करना चाहती हूँ। वह बहुत अच्छी इंसान हैं और अगर वह मुसीबत में हैं तो उन्हें मदद की ज़रूरत है। लेकिन मुझे कहना पड़ेगा कि कम से कम वह मेरे लिए एक छोटा सा नोट तो छोड़ सकती थीं जिसे मैं समझ सकूँ और अलविदा कह सकें और अपनी विनती साफ़ अंग्रेज़ी में लिख सकें।”
“मुझे ऐसा लग रहा है,” नैन्सी ने कहा, “कि जब वह यहाँ आई थी तो एडगर निक्सन उसके साथ था और बेचारी लड़की को आपको स्पष्टीकरण लिखने का मौका ही नहीं मिला। उसके पास सबसे अच्छा विकल्प यही था कि वह एक संदेश को कोड के रूप में लिखे और उसके दिमाग में सबसे पहले शेक्सपियर के उद्धरण आए।”
श्रीमती रोडरिक ने सिर हिलाया। “यह मेरे लिए बहुत ज़्यादा है। खैर, मैं बस यही उम्मीद करती हूँ कि मिस ड्रू जो भी करेंगी, उन्हें बाद में पछतावा नहीं होगा। लेकिन मुझे अफ़सोस है कि मैं उनकी मदद नहीं कर सकती।”
नेड बोल पड़ा, “नैन्सी, अगर एडगर निक्सन उतना ही चालाक है जितना तुम सोचती हो, तो मुझे पूरा यकीन है कि उसकी अगली चाल क्या होगी। जब उसने उन उद्धरणों के बारे में सोचना शुरू किया होगा, तो उसने यह निष्कर्ष निकाला होगा कि तुम यहाँ आओगी और तुम्हें पता चलेगा कि उनका कोई खास मतलब है। मेरा अनुमान है कि उसने पहले ही उनकी फ्लाइट बुकिंग रद्द कर दी होगी।”

नैन्सी मान गई और उसने उससे एयरलाइन को फोन करके पता लगाने को कहा। कुछ ही मिनटों में उसे पता चला कि श्री निक्सन और नैन्सी स्मिथ डू की सोमवार रात की लंदन जाने वाली उड़ान की बुकिंग वास्तव में रद्द हो गई थी।
श्रीमती रोडरिक बहुत परेशान थीं। उन्होंने पूछा, "क्या आपको लगता है कि वे अभी भी यहीं कहीं हैं?"
नैन्सी ने सिर हिलाया। “अब तक एडगर निक्सन को पता चल चुका होगा कि पुलिस उसके पीछे पड़ी है। उसने शायद फिर से गाड़ी बदल ली होगी और एमर्सन से निकल गया होगा। संभव है कि उसने अपनी लाल गाड़ी उस दोस्त को बेच दी हो जिसने लगभग हमें टक्कर मार दी थी।”
"शायद वह नई कार में इरा निक्सन के यहाँ गया होगा, हज़ार डॉलर चुराए होंगे, और न्यूयॉर्क में मिस डू से मिलेगा। या, अगर उनकी पहले से शादी हो चुकी है, तो वह अभी उसके साथ है।"
नैन्सी ने नेड से अन्य एयरलाइनों को फोन करने को कहा और इस बार उसके पास अच्छी खबर थी। उसने निक्सन और मिस डू के लिए एक नई बुकिंग करवा ली थी।
उन्होंने कहा, "मुझे लगता है कि मिस डू जल्दी में अपना पासपोर्ट नहीं बदलवा सकीं, इसलिए वह अपने मायके के नाम वाला पासपोर्ट ही इस्तेमाल कर रही हैं।"
नैन्सी ने आह भरी। "भले ही शादी को रोकने में मुझे देर हो गई हो, लेकिन मैं न्यूयॉर्क पुलिस को बता सकती हूँ कि एडगर निक्सन को कहाँ पकड़ा जा सकता है।"
जैसे ही नैन्सी और नेड जाने के लिए तैयार हुए, श्रीमती रोडरिक की आँखों में आँसू आ गए। “आप लोग बहुत दयालु हैं और मुझे उम्मीद है कि आप बेचारी मिस डू के लिए कुछ कर सकते हैं। मुझे डर है कि वह अपना मानसिक संतुलन खो बैठी हैं और इस देश में उनका कोई रिश्तेदार या कोई भी ऐसा व्यक्ति नहीं है जो उनकी मदद कर सके।”
नैन्सी ने कहा, "उसके दोस्त तो हैं, लेकिन मुझे लगता है कि वह इतनी स्वाभिमानी है कि उनसे सलाह नहीं मांगेगी।"
नेड ने सुझाव दिया कि वे एमर्सन पुलिस मुख्यालय पर रुकें, यह पता लगाने के लिए कि क्या लापता दंपति के बारे में कोई खबर है और पुलिस प्रमुख से न्यूयॉर्क पुलिस को सूचित करने के लिए कहें।
उन्हें बताया गया कि कोई सुराग नहीं मिला है और अधिकारी इस बात से खुश थे कि नैन्सी ने एक सुराग सुझाया। न्यूयॉर्क को तुरंत सूचना भेजी जाएगी।
जैसे ही नैन्सी और नेड पुलिस मुख्यालय से निकले, उसने अपनी घड़ी पर नज़र डाली। “ओह, मुझे पता ही नहीं चला कि कितना समय बीत गया है। बेस, जॉर्ज और मुझे घर पहुँचने में बहुत देर हो जाएगी। नेड, क्या तुम हन्ना को फ़ोन करके बता दोगे कि मैं रात के खाने तक नहीं पहुँच पाऊँगी?”
"बहुत खुशी हुई।"
जब वे फ्रेटरनिटी हाउस पहुंचे, तो जॉर्ज और बेस अपने-अपने साथियों के साथ गलियारे में इंतजार कर रहे थे। लड़कियों का सामान ढेर लगा हुआ था।
"हमें लगा कि तुम हमें छोड़कर घर चले गए हो," जॉर्ज ने मजाक में कहा।
दंपति मुस्कुराए और नेड ने कहा, "जब तक आप यह नहीं सुन लेते कि हमने क्या पता लगाया है, तब तक इंतज़ार कीजिए।" उद्धरणों के बारे में कहानी तुरंत सुनाई गई।
बर्ट जोर से हंस पड़ा। "नैन्सी, क्या तुम मेरी शेक्सपियर की क्लास में मेरी जगह बैठोगी? हो सकता है तुम मेरे लिए 'ए' ग्रेड ले आओ।"
गाड़ी में सामान रखने में ज्यादा समय नहीं लगा। लड़कों को शानदार सप्ताहांत के लिए धन्यवाद देने के बाद, लड़कियाँ गाड़ी में बैठ गईं। आखिरी बार हाथ हिलाकर नैन्सी गाड़ी चलाकर चली गई।
यात्रा शांतिपूर्ण रही। लड़कियां खाने के लिए भी नहीं रुकीं।
रिवर हाइट्स के बाहरी इलाके के पास पहुँचते ही नैन्सी ने कहा, "काफी देर हो चुकी है, क्या तुम लड़कियाँ मेरे साथ रात बिताना चाहोगी?"

वे मान गए, क्योंकि वे नहीं चाहते थे कि नैन्सी यात्रा का आखिरी हिस्सा अकेले तय करे। डू के घर पहुँचते ही चचेरे भाइयों ने अपने माता-पिता को फोन किया।
श्री डू और श्रीमती ग्रुएन दोनों ने लड़कियों का गर्मजोशी से स्वागत किया था। हन्ना ने स्वादिष्ट चिकन और लेट्यूस सैंडविच, ताजे कटे फलों का एक बड़ा कटोरा और एक चॉकलेट केक तैयार किया था।
खाना खाते समय लड़कियाँ रहस्य से जुड़ी नवीनतम जानकारियाँ एक-दूसरे को सुनाने लगीं। श्री डू ने कहा, "अद्भुत!"
आखिरकार नैन्सी ने विषय बदल दिया। "इरा निक्सन कैसे हैं?"
उसके पिता ने जवाब दिया, “घर आते ही और चोरी की खबर सुनते ही मैं तुरंत वहाँ गया। मैंने इरा से पुलिस को सूचना देने का आग्रह किया, लेकिन उसने फिर भी ऐसा करने से साफ इनकार कर दिया। हालाँकि, वह कुछ शांत लग रहा था, इसलिए मुझे वहाँ रुकने या किसी पड़ोसी को बुलाने की ज़रूरत नहीं लगी।”
तीनों लड़कियाँ जम्हाई रोकने लगीं और श्रीमती ग्रुएन ने सुझाव दिया कि वे जल्द से जल्द सो जाएँ। वे सभी गहरी नींद सो गईं, लेकिन नैन्सी एक विचार के साथ जल्दी जाग गई। उसने यह बात बेस और जॉर्ज को बताई।
"लड़कियों, अगर हमें इजाज़त मिल जाए, तो न्यूयॉर्क जाने के बारे में आपका क्या ख्याल है? जब पुलिस एडगर निक्सन को गिरफ्तार करेगी, तो नैन्सी स्मिथ डू को नैतिक समर्थन की ज़रूरत होगी।"
जॉर्ज के चेहरे पर चौड़ी मुस्कान खिल उठी। "पुलिस द्वारा उस क्रूर आदमी को पकड़ते देखने से ज्यादा मुझे और कुछ अच्छा नहीं लग सकता।"
बेस ने कहा, "अगर तुम नैन्सी स्मिथ डू को उसकी विरासत के बारे में बता दो, तो शायद उसे जेल में बंद पति होने पर इतना बुरा न लगे।"
लड़कियां समय से पहले नीचे आ गईं और उन्होंने मिस्टर डू से पूछा कि उन्हें यह विचार कैसा लगा।
“यह एक अच्छी कहानी है,” उसने मुस्कुराते हुए कहा। “आप इस रहस्य को अंत तक देख सकते हैं और नैन्सी की चाची एलोइस के साथ न्यूयॉर्क में एक रात रुक सकते हैं।”
नैन्सी, बेस और जॉर्ज कई बार मिस्टर डू की बहन से मिलने गए थे। वे स्कूल-शिक्षिका को बहुत पसंद करते थे और वह भी हमेशा उनके आने से बहुत खुश होती थीं।
“वह अभी तक स्कूल के लिए नहीं निकली है,” नैन्सी ने कहा। “मुझे उसे अभी फोन करना चाहिए।”
नैन्सी ने अपनी चाची से काफी देर तक बात की, जो इस मामले के बारे में सुनकर आश्चर्यचकित थीं और लड़कियों के आने से खुश थीं।
“मैं आपसे मिलना चाहूंगी,” उसने कहा।
नाश्ता करते ही नैंसी ने रिवर हाइट्स हवाई अड्डे पर फोन किया और तीनों लड़कियों के लिए उसी दोपहर न्यूयॉर्क जाने वाली फ्लाइट में रिजर्वेशन करवा लिया। बेस और जॉर्ज अपने कपड़े लेने घर गए और नैंसी उन्हें बाद में लेने गई। उसने अपनी कार हवाई अड्डे की पार्किंग में छोड़ने का प्लान बनाया था।
लड़कियों ने टिकट खरीदकर सीट आरक्षित करवा ली और फिर बातचीत करने बैठ गईं। नैन्सी ने कहा, "मैं जानना चाहती हूँ कि इरा निक्सन कैसे हैं और उन्हें बताना चाहती हूँ कि हम कहाँ जा रहे हैं।"
वह एक फोन बूथ की ओर चली गई। उसे यह जानकर बहुत खुशी हुई कि इरा निक्सन की तबीयत बेहतर हो गई है और उसने अपने भाई के बारे में चिंता जताकर उन्हें परेशान न करने का फैसला किया।
जैसे ही वह बूथ से बाहर निकली, एक युवती उसके पास आई। "आप नैन्सी डू हैं, है ना? मैंने अखबार में आपकी तस्वीर कई बार देखी है।"
नैन्सी ने स्वीकार किया कि वह थी।
“मैं अभी-अभी वॉशरूम से आई हूँ,” उस युवती ने कहा। “आपकी एक सहेली अंदर है। उसने आपको हवाई अड्डे पर आते देखा था। वह बहुत बीमार है और उसने मुझसे पूछा कि क्या मैं जाकर आपको ढूंढकर वापस वहाँ ला सकती हूँ।”
नैन्सी ने अपनी घड़ी देखी। विमान के समय में केवल बीस मिनट बचे थे!

“ठीक है,” उसने कहा।
दोनों जल्दी से पाउडर रूम की ओर भागे। नैन्सी को अंदर कोई नहीं दिखा।
"इधर आओ," उसकी साथी ने कहा और नैन्सी को एक कोने से घुमाकर ले गई।
अगले ही पल उस अजनबी महिला ने अपना पर्स खोला और प्लास्टिक की थैली से एक रुमाल निकाला। उसने नैन्सी की गर्दन पकड़ ली और रुमाल को लड़की की नाक और मुंह पर कसकर रख दिया। उसमें से एक अजीब सी दुर्गंध आ रही थी।
नैन्सी ने खुद को छुड़ाने की बहुत कोशिश की, लेकिन कुछ ही सेकंड में वह बेहोश हो गई।

अध्याय XX
टूटी हुई घंटियाँ
“नैन्सी को क्या रोक रहा है?” बेस ने घबराकर कहा जब उसकी दोस्त वापस नहीं आई। “हमारा विमान दस मिनट में छूटने वाला है।”
“हमें उसकी तलाश करनी चाहिए,” जॉर्ज ने सुझाव दिया। “हो सकता है वह द्वार पर हमारा इंतजार कर रही हो।”
नैन्सी न तो द्वार पर थी और न ही किसी टेलीफोन बूथ में।
“उसके पास टिकट हैं, इसलिए मुझे यकीन है कि वह हमारे बिना नहीं जाएगी,” बेस ने कहा। “चलो वॉशरूम में देखते हैं।”
चचेरी बहनें जल्दी से वहाँ पहुँचीं। पहले तो उन्हें नैन्सी नहीं दिखी, लेकिन जब बेस ने नर्सरी में झाँका तो वह चौंक गई। उसकी दोस्त पालने के नीचे कंबल से ढकी हुई लेटी थी!
“उसे क्या हुआ है?” बेस ने डरते हुए पूछा।
"मुझे लगता है कि उसे नशीली दवा दी गई है," जॉर्ज ने गंभीर स्वर में कहा।
लड़कियों ने नैंसी के कपड़े उतारे और उसे हिलाया। उसने कोई प्रतिक्रिया नहीं दी। जल्दी से उन्होंने पालना एक तरफ हटाया और नैंसी को सोफे पर लिटा दिया। बेस जल्दी से तौलिया लेकर आई, उसे ठंडे पानी में भिगोया और नैंसी के माथे पर रख दिया। जॉर्ज ने उसकी कलाई को रगड़ा और धीरे से उसके गालों पर थपकी दी। आखिरकार नैंसी ने अपनी आँखें खोलीं।
“तुम्हें क्या हुआ?” बेस ने पूछा।
नैन्सी ने पलकें झपकाईं और कई गहरी सांसें लीं, लेकिन कोई जवाब नहीं दिया।
"शायद हमें डॉक्टर को बुला लेना चाहिए और यात्रा का विचार छोड़ देना चाहिए," बेस ने कहा।
उसके इस कथन से नैन्सी को होश आया। "नहीं, नहीं," उसने कमजोर स्वर में कहा। "मुझे उठने में मदद करो, मैं ठीक हो जाऊंगी।"
लड़कियों ने उससे आगे कोई सवाल नहीं किया। उन्हें बिना बताए ही पता था कि एडगर निक्सन ने एक बार फिर नैन्सी की योजनाओं में दखल देने और उसे अपने पीछे आने से रोकने की कोशिश की थी। जब उन्हें उसका हैंडबैग सही-सलामत मिला, तो उनका यह यकीन पहले से कहीं ज़्यादा पक्का हो गया।
नैन्सी को सहारा देते हुए, दोनों लड़कियां उसे विमान तक ले गईं और फिर उसे विमान में बिठा दिया। अपनी सीट पर पहुँचते ही, सदमे में डूबी हुई लड़की ने कहा कि अब वह बेहतर महसूस कर रही है, और उसने अपने दोस्तों को दबे स्वर में बताया कि क्या हुआ था।
“हमें पहले से ही अंदाजा था,” जॉर्ज ने जवाब दिया। “अब न्यूयॉर्क पहुँचने तक आराम से रहो।”
नैन्सी यात्रा के अधिकांश समय सोती रही, लेकिन जब वे हवाई अड्डे पर उतरे, तो उसने कहा कि वह बिल्कुल ठीक है।
“यह मिशन वाकई खतरनाक साबित हो रहा है,” युवा जासूस ने कहा। “क्या आप दोनों वाकई इसे जारी रखना चाहते हैं?”
“बिल्कुल, हम करते हैं,” जॉर्ज ने कहा। “लेकिन मेरे पास आपके लिए एक सुझाव है।”
जॉर्ज को लगा कि नैन्सी के लिए भेष बदलने की कोशिश करना बुद्धिमानी भरा कदम हो सकता है।
बेस ने सुझाव दिया, "आपने एक रिवर्सिबल कोट पहना है। आप इसे अंदर से बाहर कर सकती हैं, अपने बालों पर स्कार्फ बांध सकती हैं और धूप का चश्मा लगा सकती हैं।"
“ठीक है। मैं कर दूंगी,” नैन्सी ने जवाब दिया।
जैसे ही तीनों लड़कियाँ लागुआर्डिया हवाई अड्डे से कैनेडी हवाई अड्डे जाने वाली टैक्सी में बैठीं, नैन्सी ने अपना कोट उतारा, उसे उल्टा किया और फिर से पहन लिया। जेब में रखा हुआ पैस्ले पैटर्न वाला स्कार्फ उसने अपने

सिर पर बाँध लिया, जिससे केवल उसका चेहरा ही दिखाई दे रहा था। एयरलाइन भवन के सामने टैक्सी से उतरने से ठीक पहले उसने अपने धूप के चश्मे पहन लिए।
जॉर्ज ने कहा, “मैंने तुम्हें अपना विचार पूरी तरह से नहीं बताया। नैन्सी, ऐसा दिखावा करो कि तुम बेस और मुझसे कभी मिली ही नहीं हो। तुम आगे जाओ और अपनी जासूसी करो। हम थोड़ी दूरी पर तुम्हारा पीछा करेंगे।”
नैन्सी ने कहा कि वह टिकट काउंटर पर जाएगी, जबकि अन्य लड़कियां एडगर निक्सन और नैन्सी स्मिथ ड्रू के लिए पासपोर्ट डेस्क पर नज़र रखेंगी।
"ठीक है, और अगर हममें से किसी को कुछ पता चलता है, तो हम संकेत के तौर पर अपना हैंडबैग हवा में उठा देंगे।"
तब तक नैन्सी पूरी तरह से ठीक महसूस कर रही थी और तुरंत एयरलाइन काउंटर पर गई। उसने पूछा, "क्या श्री निक्सन और मिस ड्रू ने चेक-इन कर लिया है?"
क्लर्क ने अपनी सूची देखी। "नहीं।"
नैन्सी पास ही एक सीट पर बैठ गई जहाँ से वह आने वाले यात्रियों को देख सके। लंदन जाने वाली उड़ान भरने वाले कई लोग काउंटर पर आए, लेकिन उनमें से कोई भी एडगर निक्सन या नैन्सी स्मिथ ड्रू नहीं था।
वह निराश होने लगी थी, तभी एक जोड़ा उस लंबी बेंच की ओर तेजी से बढ़ा जहाँ वह बैठी थी। आदमी ने युवती को बैठने को कहा और वह जल्दी से काउंटर की ओर चला गया।
“वह बिल्कुल एडगर निक्सन जैसा दिखता है,” नैन्सी ने उत्साह से सोचा।
जब वह उसे घूरती रही, तो उसकी नज़र एक कफ़लिंक पर पड़ी। वह लाल रंग का था और उसके बीच में एक काला तारा बना हुआ था। नैन्सी को तुरंत रिवर हाइट्स के जौहरी श्री व्हिटियर की कही बात याद आ गई—कि जिस आदमी ने नैन्सी ड्रू के लिए एक सुंदर पिन खरीदा था, उसने अपने लिए भी ऐसे ही लाल कफ़लिंक खरीदे थे!
“मुझे यकीन है कि वह एडगर निक्सन ही है!” नैन्सी ने तय किया और बेस और जॉर्ज को सचेत करने के लिए लापरवाही से अपना हैंडबैग हवा में उठा दिया।
अब उसने अपनी निगाहें उस युवती की ओर घुमाईं। क्या वह अंग्रेज़ उत्तराधिकारी थी? क्या वह विवाहित थी?
जैसे ही उस महिला ने अपने दस्ताने उतारने शुरू किए, नैन्सी के दिल की धड़कन तेज़ हो गई। उसने शादी की अंगूठी नहीं पहनी थी!
इस उम्मीद में कि उसने उस व्यक्ति को देख लिया है जिसकी वह तलाश कर रही थी, नैन्सी आगे बढ़ी और उसके बगल में बैठ गई।
"माफ़ कीजिए, लेकिन क्या आप मिस नैन्सी स्मिथ ड्रू नहीं हैं?" उसने पूछा।
युवती आश्चर्य से उछल पड़ी। "जी हां, मैं ही हूं। क्या मैं आपको जानती हूं?" उसने पूछा।
नहीं, लेकिन सबसे पहले मैं आपको बता दूं कि मेरा नाम भी नैन्सी ड्रू है। मुझे आपसे जल्दी बात करनी है। क्या आपको कभी इंग्लैंड से कोई पत्र मिला है जिसमें बताया गया हो कि आपको एक छोटी-सी संपत्ति विरासत में मिली है?
“अरे नहीं!” आश्चर्यचकित युवती ने कहा। “आपको इसके बारे में कैसे पता चला?”
"क्योंकि यह पत्र गलती से मेरे पास आ गया और मैं हफ्तों से आपको ढूंढने की कोशिश कर रहा हूं।"
क्या आपके पास वह पत्र है?
नैन्सी ने सिर हिलाया। “यह चोरी हो गया था। मिस ड्रू, यह एक लंबी कहानी है, लेकिन इससे पहले कि मैं आपको सब कुछ बताऊं, मुझे यह जानना ज़रूरी है। क्या आपके साथ जो आदमी है वह एडगर निक्सन है?”
"हाँ।"
“क्या आपकी उससे शादी नहीं हुई है?”
“नहीं, अभी नहीं। वह मुझसे तुरंत शादी करना चाहता था और मुझे हनीमून के लिए इंग्लैंड ले जाना चाहता था, लेकिन मैंने उससे कहा कि हमें लंदन पहुँचने तक इंतजार करना होगा। हालाँकि मेरे कोई करीबी रिश्तेदार नहीं हैं, फिर भी मुझे लगा कि वहाँ शादी करना घर जैसा लगेगा।”

नैन्सी ने मिस ड्रू का एक हाथ पकड़ा और उनकी आँखों में सीधे देखते हुए कहा, "मुझे यह बताते हुए बहुत दुख हो रहा है। आपको एडगर निक्सन से शादी नहीं करनी चाहिए। पुलिस को उसकी तलाश है क्योंकि उसने डकैती की है और फर्जी 'लोनली हार्ट्स क्लब' में डाक का इस्तेमाल करके पीड़ितों को ठगा है।"
अभिनेत्री ने हांफते हुए कहा, "मुझे विश्वास नहीं हो रहा!"
नैन्सी ने बेस और जॉर्ज की ओर देखा। दोनों ने अपने हैंडबैग ऊपर उठाए हुए थे और काउंटर की ओर देख रही थीं। दो आदमी एडगर निक्सन के पास आए थे।
“वहाँ देखिए, मिस ड्रू,” नैन्सी ने कहा। “वे सादे कपड़ों में पुलिसकर्मी हैं जो एडगर निक्सन को गिरफ्तार कर रहे हैं।”
अभिनेत्री के चेहरे का रंग उड़ गया, लेकिन जब नैन्सी उठी तो वह भी उठ गई और उसके साथ काउंटर तक चली गई।
वे ठीक समय पर वहाँ पहुँचे और उन्होंने पुलिसकर्मियों में से एक को यह कहते हुए सुना, "तुम्हें गिरफ्तार किया जा रहा है!"
जब एडगर निक्सन ने ज़ोरदार विरोध जताया, तो नैन्सी आगे बढ़ीं।
“मैं रिवर हाइट्स से नैन्सी ड्रू हूँ,” उसने अपना परिचय दिया। बेस और जॉर्ज ने आकर उसकी बात की पुष्टि की। नैन्सी ने आगे कहा, “मैं इस आदमी पर भी आरोप लगाती हूँ। उसने मुझे नुकसान पहुँचाने की कोशिश की ताकि मैं उसकी योजनाओं को नाकाम न कर सकूँ।”
दूसरे सादे कपड़ों वाले पुलिसकर्मी ने कहा कि उसने हवाई अड्डे पर एक कार्यालय का इंतज़ाम कर लिया है ताकि वे आपस में निजी तौर पर बात कर सकें। दोनों पुलिसकर्मी एडगर निक्सन को उस कार्यालय की ओर ले गए और बाकी लोग उनके पीछे-पीछे चले। मिस नैन्सी स्मिथ ड्रू कांपते हुए नैन्सी से लिपट गईं।
"मैं जानती हूं कि यह आपके लिए बहुत भयानक है," युवा जासूस ने उससे कहा, "लेकिन जैसे ही सदमा खत्म होगा, आप इस बात के लिए आभारी होंगी कि आप एक बहुत ही दुखद शादी से बच गईं।"
इसके बाद हुए सम्मेलन में एडगर निक्सन की सभी घिनौनी योजनाओं का खुलासा हुआ। उन्होंने स्वीकार किया कि उनके पास दो आदमी उनकी मदद के लिए थे और एक लड़की थी जो उनके 'लोनली हार्ट्स क्लब' के माध्यम से उनकी दोस्त बनी थी।
“तुमने अपने भाई के मेलबैग से चिट्ठियाँ क्यों चुराईं?” नैन्सी ने उससे पूछा।
कैदी के चेहरे पर तिरस्कार का भाव आ गया। जवाब देते हुए वह थोड़ा हँसा। "अपने पिता से कहना कि उनकी मिसेज़ क्विगली एक बातूनी ग्राहक हैं। वह मेरे 'लोनली हार्ट्स क्लब' में शामिल हो गई हैं। उस बुढ़िया ने मुझे पाँच पन्नों के पत्र भेजे और अपने सारे राज़ बता दिए। इसलिए मुझे ठीक-ठीक पता चल जाता था कि मिस्टर ड्रू को पैसे कब भेजे जा रहे हैं, और—खैर, मैंने सोचा कि मुझे उनकी तुलना में पैसों की ज़्यादा ज़रूरत है।"
“मैं छिपकर इरा से चिट्ठी लेने के मौके का इंतजार कर रहा था, तभी आप अपनी कार रोककर उसे अपने घर पर कोको पिलाने का वादा किया। वही मेरा मौका था।”
एडगर ने बताया कि नैन्सी स्मिथ ड्रू का पत्र मिलना महज़ एक संयोग था, लेकिन उन्होंने तुरंत इसका लाभ उठाने की योजना बना ली थी। उनके क्लब के एक सदस्य ने उन्हें एमर्सन कॉलेज का अखबार भेजा था। उसमें खबर थी कि अभिनेत्री कॉलेज में एक नाटक का निर्देशन कर रही हैं। जब उन्होंने मिस्टर बेट्स-जोन्स का पत्र पढ़ा, तो एडगर उनसे मिलने के लिए तुरंत एमर्सन कॉलेज गए और कुछ दिनों बाद उनसे शादी का प्रस्ताव रखा।
इस पूरे समय निक्सन ने अपनी मंगेतर की ओर देखा तक नहीं, जो लगभग रोने ही वाली थी। उन्होंने उससे कोई माफी नहीं मांगी, और जब नैन्सी ने उनसे सवाल किया, तो उन्होंने कहा कि उनका इरादा मिस ड्रू से उनकी विरासत के बारे में शादी के बाद तक छुपाए रखने का था।
“क्या तुम्हारे पास वो हजार डॉलर हैं जो तुमने अपने भाई से लिए थे?” नैन्सी ने अचानक कैदी से पूछा।
अचानक हुए इस हमले से घबराकर एडगर निक्सन ने अपना बटुआ निकाला और लड़की पर फेंक दिया। "इसे उस कंजूस बूढ़े को दे दो," वह उन्माद में चिल्लाया। "उसने मुझे कभी भाई जैसा नहीं माना।"

नैन्सी ने पर्स में देखा। पैसों के अलावा, उसमें लंदन के दो हवाई टिकट भी थे।
जब एडगर को ले जाया जा रहा था, नैन्सी स्मिथ डू फूट-फूटकर रोने लगी। "मैं कितनी मूर्ख थी!" वह सिसकते हुए बोली। "पहले तो मैंने एडगर की वजह से ड्रामा क्लब के उन अच्छे लड़कों को छोड़ दिया। लेकिन मैंने अपने लॉकर से सामान लेने से पहले उनके शो में एक नज़र ज़रूर डाली थी। और मैंने श्रीमती रोडरिक को ठीक से अलविदा भी नहीं कहा।"
“एडगर मुझे सामान पैक करने में जल्दी करने के लिए लगातार उकसा रहा था और मुझे धन्यवाद पत्र भी नहीं लिखने दे रहा था। लेकिन जब वह मेरे बैग नीचे ले जा रहा था, तो मैंने किसी तरह कुछ पंक्तियाँ लिख डालीं जिनमें एक संदेश छिपा था। एडगर को उनका अर्थ समझ नहीं आया।”
“नैन्सी ने उनका हल निकाल लिया,” बेस ने गर्व से कहा।
मिस डू ने आंसुओं से भीगा चेहरा नैन्सी की ओर घुमाया। “तुम बहुत अच्छी थीं। लेकिन,” उन्होंने उदास होकर कहा, “मेरी शादी नहीं होगी और मैंने अपनी शादी पर बहुत भरोसा किया था। हे भगवान, मुझे नहीं पता कि मैं क्या करूं!”
जैसे ही नैन्सी ने एक उपयुक्त उत्तर के बारे में सोचा, उसे अचानक एहसास हुआ कि जिस रहस्य को सुलझाने में उसे इतना आनंद आ रहा था, वह अब समाप्त होने वाला है। जब भी ऐसा होता, युवा जासूस को अपने जीवन में एक खालीपन सा महसूस होता था। लेकिन यह भावना ज़्यादा देर तक नहीं टिकी। कुछ ही समय में वह एक और मामले, 'मुड़ी हुई मोमबत्तियों के निशान' पर काम करने लगेगी।
नैन्सी ने अभिनेत्री के कंधे पर हाथ रखा। मुस्कुराते हुए उसने कहा, "मैं आपको बताती हूँ कि आपको क्या करना चाहिए, मिस डू। इनमें से एक हवाई टिकट लीजिए और आज रात ही इंग्लैंड जाइए!"
"ओह, क्या आपको लगता है कि मुझे ऐसा करना चाहिए?"
बेस और जॉर्ज ने अभिनेत्री को जाने के लिए प्रोत्साहित करने में नैन्सी का साथ दिया। बेस ने कहा, "आप बहुत अच्छा समय बिता सकती हैं और अपनी सारी परेशानियाँ भूल सकती हैं।"
अंत में नैन्सी स्मिथ डू ने कहा, "प्यारी बच्चियों, मैं आप सबका जितना भी धन्यवाद करूं कम है।" फिर उन्होंने शेक्सपियर की एक पंक्ति उद्धृत करना शुरू किया: "'परन्तु प्रेम अंधा होता है, और प्रेमी अपनी उन सुंदर मूर्खताओं को देख नहीं पाते जो वे स्वयं करते हैं।' "

Match Wits with Super Sleuth Nancy Drew!



Collect the Complete Nancy Drew Mystery Stories®

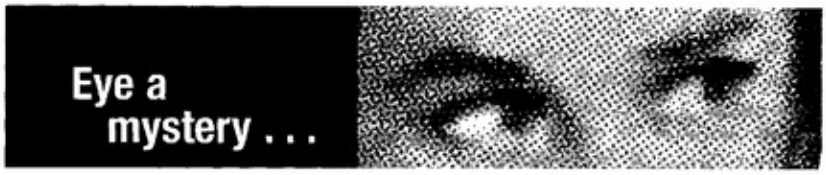
by Carolyn Keene

#1: The Secret of the Old Clock
#2: The Hidden Staircase
#3: The Bungalow Mystery
#4: The Mystery at Lilac Inn
#5: The Secret of Shadow Ranch
#6: The Secret of Red Gate Farm
#7: The Clue in the Diary
#8: Nancy's Mysterious Letter
#9: The Sign of the Twisted Candles
#10: Password to Larkspur Lane
#11: The Clue of the Broken Locket
#12: The Message in the Hollow Oak
#13: The Mystery of the Ivory Charm
#14: The Whispering Statue
#15: The Haunted Bridge
#16: The Clue of the Tapping Heels
#17: The Mystery of the Brass-Bound Trunk
#18: The Mystery of the Moss-Covered Mansion
#19: The Quest of the Missing Map
#20: The Clue in the Jewel Box
#21: The Secret in the Old Attic
#22: The Clue in the Crumbling Wall
#23: The Mystery of the Tolling Bell
#24: The Clue in the Old Album
#25: The Ghost of Blackwood Hall
#26: The Clue of the Leaning Chimney
#27: The Secret of the Wooden Lady
#28: The Clue of the Black Keys
#29: Mystery at the Ski Jump
#30: The Clue of the Velvet Mask
#31: The Ringmaster's Secret
#32: The Scarlet Slipper Mystery
#33: The Witch Tree Symbol
#34: The Hidden Window Mystery
#35: The Haunted Showboat
#36: The Secret of the Golden Pavilion
#37: The Clue in the Old Stagecoach
#38: The Mystery of the Fire Dragon
#39: The Clue of the Dancing Puppet
#40: The Moonstone Castle Mystery
#41: The Clue of the Whistling Bagpipes
#42: The Phantom of Pine Hill
#43: The Mystery of the 99 Steps
#44: The Clue in the Crossword Cipher
#45: The Spider Sapphire Mystery
#46: The Invisible Intruder
#47: The Mysterious Mannequin
#48: The Crooked Banister
#49: The Secret of Mirror Bay
#50: The Double Jinx Mystery
#51: Mystery of the Glowing Eye
#52: The Secret of the Forgotten City
#53: The Sky Phantom
#54: The Strange Message in the Parchment
#55: Mystery of Crocodile Island
#56: The Thirteenth Pearl
#57: The Triple Hoax
#58: The Flying Saucer Mystery
#59: The Secret in the Old Lace
#60: The Greek Symbol Mystery
#61: The Swami's Ring
#62: The Kachina Doll Mystery
#63: The Twin Dilemma
#64: Captive Witness

Nancy Drew Back-to-Back

#1: The Secret of the Old Clock/#2: The Hidden Staircase

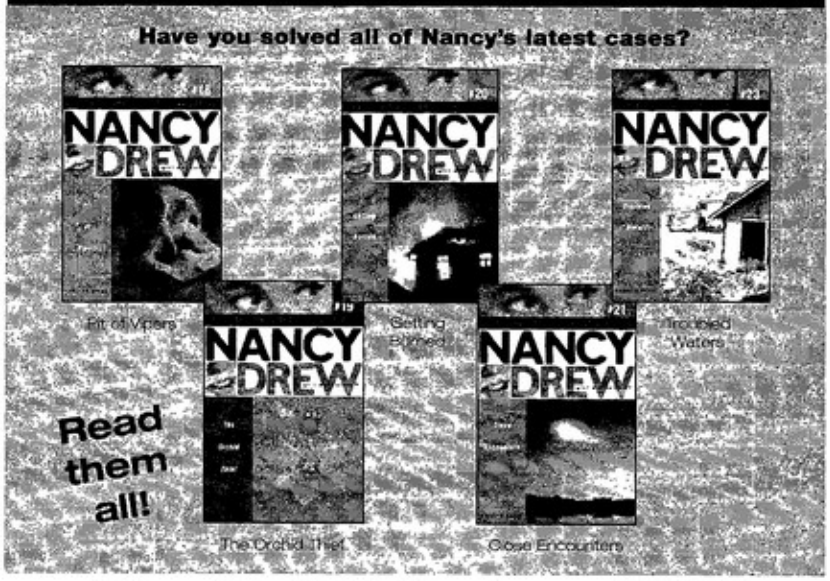
Celebrate over 70 years with the World's Best Detective!



Read NANCY DREW

girl detective™

All-new stories in this *New York Times* bestselling series



Visit www.SimonSaysSleuth.com for a complete list of Nancy Drew titles, activities, a screensaver, and more!

Aladdin Paperbacks • Simon & Schuster Children's Publishing • A CBS Company

Nancy Drew © Simon & Schuster, Inc.

#14: The Hidden Harbor Mystery
#15: The Sinister Signpost
#16: A Figure in Hiding
#17: The Secret Warning
#18: The Twisted Claw
#19: The Disappearing Floor
#20: The Mystery of the Flying Express
#21: The Clue of the Broken Blade
#22: The Flickering Torch Mystery
#23: The Melted Coins
#24: The Short-Wave Mystery
#25: The Secret Panel
#26: The Phantom Freighter
#27: The Secret of Skull Mountain
#28: The Sign of the Crooked Arrow
#29: The Secret of the Lost Tunnel
#30: The Wailing Siren Mystery
#31: The Secret of Wildcat Swamp
#32: The Crisscross Shadow
#33: The Yellow Feather Mystery
#47: Mystery of the Whale Tattoo
#48: The Arctic Patrol Mystery
#49: The Bombay Boomerang
#50: Danger on Vampire Trail
#51: The Masked Monkey
#52: The Shattered Helmet
#53: The Clue of the Hissing Serpent
#54: The Mysterious Caravan
#55: The Witchmaster's Key
#56: The Jungle Pyramid
#57: The Firebird Rocket
#58: The Sting of the Scorpion
#59: Night of the Werewolf
#60: Mystery of the Samurai Sword
#61: The Pentagon Spy
#62: The Apeman's Secret
#63: The Mummy Case
#64: Mystery of Smugglers Cove
#65: The Stone Idol
#66: The Vanishing Thieves

The Hardy Boys Back-to-Back
#1: The Tower Treasure/#2: The House on the Cliff

Celebrate over 70 Years with the World's Greatest Super Sleuths!

If you like reading Nancy Drew,

you'll love playing Nancy Drew PC mystery adventure games!



As Nancy, you'll step back to quaint 1930's small town America to solve a sinister mystery involving theft, deception and double-crossing. Dare to play ***Nancy Drew: Secret of the Old Clock!***

Hurry—before time runs out!

Go to **www.HerInteractive.com** or call 1-800-461-8787 to order. Available in stores now!



Collect all the award-winning Nancy Drew mystery games

PC CD-ROM SOFTWARE

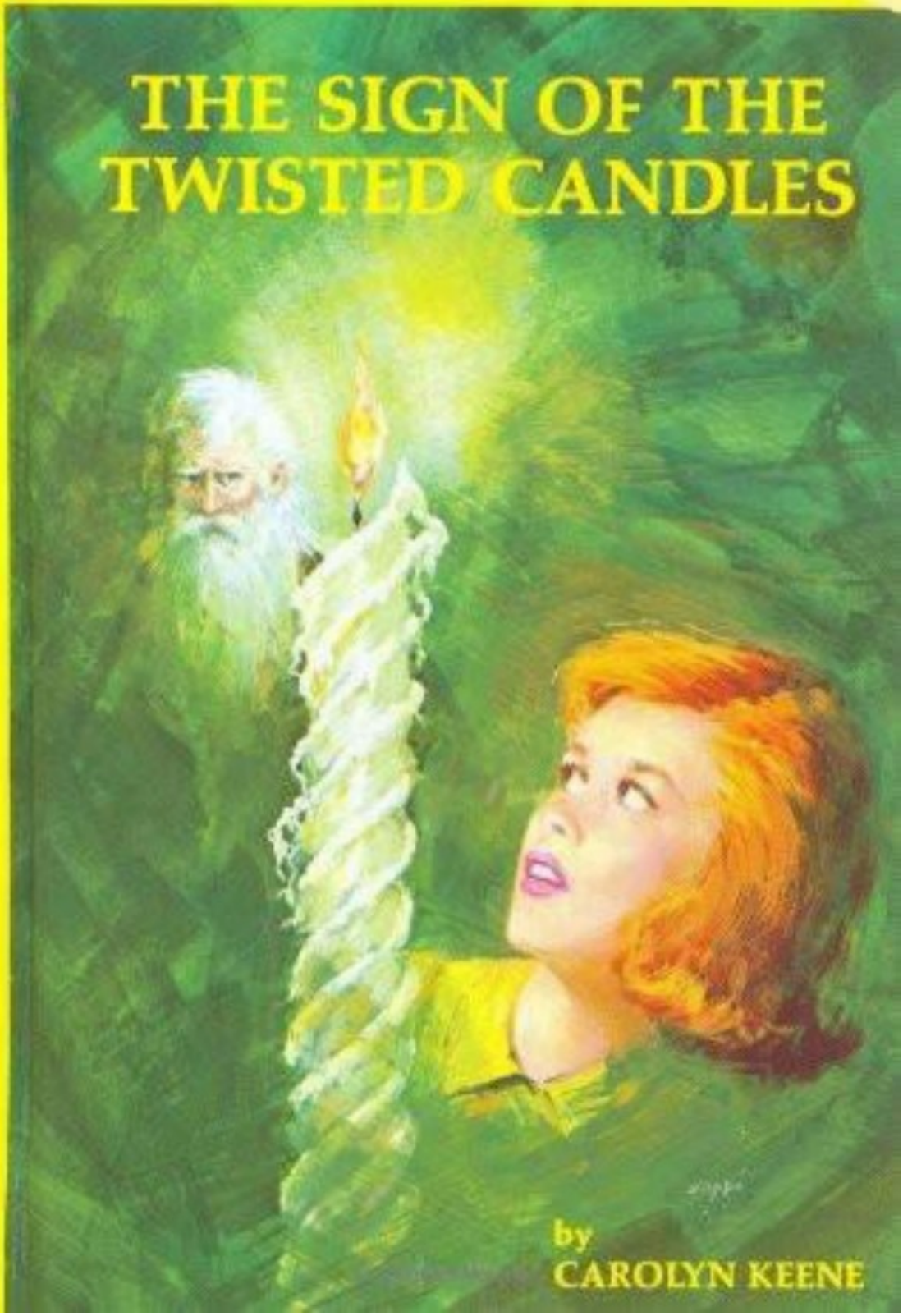
FOR MYSTERY FANS 10 TO ADULT

Nancy Drew is a registered trademark of Simon & Schuster, Inc.

Created by HER Interactive

NANCY DREW MYSTERY STORIES 9

THE SIGN OF THE TWISTED CANDLES



by
CAROLYN KEENE

विषयसूची
शीर्षक पेज
कॉपीराइट पृष्ठ

अध्याय I - टावर कक्ष
अध्याय II - आगे आने वाली मुसीबतें
अध्याय III - द्वेष
अध्याय IV - एक विचित्र कहानी
अध्याय V - दबी हुई पेटी
अध्याय VI - एक महत्वपूर्ण कार्य
अध्याय VII - दौड़
अध्याय VIII - छुपकर बातें सुनने वाला
अध्याय IX - संदिग्ध मित्रता
अध्याय X - एक चौंकाने वाला बुलावा
अध्याय XI - अप्रत्याशित विरासत
अध्याय XII - रहस्यमय अटारी
अध्याय XIII - भागते हुए संदिग्ध
अध्याय 14 - एक शर्मनाक मुलाकात
अध्याय पंद्रह - मोमबत्तियों के रहस्य
अध्याय सोलह - छल
अध्याय XVII - एक अपहरण
अध्याय 18 वीं - महत्वपूर्ण सुराग
अध्याय XIX - एक जोखिम भरी चढ़ाई
अध्याय XX - चौंकाने वाला कबूलनामा

मुड़ी हुई मोमबत्तियों का चिन्ह
आकर्षक युवा जासूस नैन्सी के लिए एक और रोमांचक रहस्य तब शुरू होता है जब उसके दोस्त बेस और जॉर्ज उससे एक अफवाह की जांच करने के लिए कहते हैं कि उनके धनी परदादा, आसा सिडनी, अपने ही महल में लगभग कैदी की तरह रह रहे हैं। लेकिन इस रहस्य को सुलझाने और पुराने महल के रखवालों की सोलह वर्षीय गोद ली हुई बेटी कैरोल विपल से दोस्ती करने के चक्कर में नैन्सी लगभग बेस और जॉर्ज की दोस्ती खो बैठती है। इस दोस्ती को बचाने के लिए नैन्सी को अपनी जासूसी क्षमता और कूटनीति दोनों का भरपूर इस्तेमाल करना पड़ता है।

इसी बीच, नैन्सी, आसा सिडनी की संपत्ति चुराने वाले धोखेबाजों को न्याय के कटघरे में लाने के लिए एक के बाद एक कई खतरों का सामना करती है। केवल मुड़ी हुई मोमबत्तियों के संकेत के सहारे, नैन्सी छिपे हुए खजाने और एक अद्भुत पत्र का पता लगाती है जो एक पारिवारिक झगड़े को समाप्त करता है और कैरोल के जीवन में अप्रत्याशित खुशी लाता है।



श्री डू ने नैन्सी को बचाने के लिए हाथ बढ़ाया।

NANCY DREW MYSTERY STORIES®

The Sign of the Twisted Candles

BY CAROLYN KEENE

GROSSET & DUNLAP
Publishers • New York
A member of The Putnam & Grosset Group

कॉपीराइट © 1996, 1968, 1933 साइमन एंड शूस्टर, इंक. द्वारा।
सर्वाधिकार सुरक्षित। ग्रॉसेट एंड डनलैप, इंक. द्वारा प्रकाशित, जो द पुटनाम एंड ग्रॉसेट ग्रुप, न्यूयॉर्क का एक सदस्य है। कनाडा में भी साथ ही प्रकाशित। नैन्सी ड्रू मिस्ट्री स्टोरीज़® साइमन एंड शूस्टर, इंक. का एक पंजीकृत ट्रेडमार्क है। ग्रॉसेट एंड डनलैप, ग्रॉसेट एंड डनलैप, इंक. का एक ट्रेडमार्क है। लाइब्रेरी ऑफ कांग्रेस कैटलॉग कार्ड नंबर: 68-24656
ईआईएसबीएन: 978-1-101-07710-8

http://us.penguingroup.com

अध्याय 1
टावर कक्ष
“ओह, नैन्सी, यह तो तूफान जैसा है! हम सड़क से उड़ जाएंगे!” बेस मार्विन चिल्लाई।

"हमें आगे बढ़ने की कोशिश करनी चाहिए," नैन्सी ड्रू ने कन्वर्टिबल कार में अपने बगल में बैठी चिंतित लड़की से कहा।

“हाँ,” उनके साथ मौजूद दूसरी लड़की जॉर्ज फेन ने कहा। “हम पर पेड़ गिर सकता है। मुझे यकीन है कि हवा की रफ्तार सौ मील प्रति घंटा होगी!”

उसकी चचेरी बहन बेस कांप उठी। "कोई भी रहस्य इतना महत्वपूर्ण नहीं है कि हम यह जोखिम उठाएं।"

तीनों दोस्त 'द साइन ऑफ द ट्विस्टेड कैंडल्स' नामक एकांत सराय की ओर जा रहे थे। मार्विन परिवार और फेन्स परिवार वहाँ रहने वाले एक बहुत बूढ़े व्यक्ति के रिश्तेदार थे। हाल ही में उनके पड़ोसियों से अफवाहें फैली थीं, जिन्होंने सराय में हुई एक बातचीत को सुन लिया था, कि वह व्यक्ति उस पुराने जमाने की हवेली के टावर में लगभग एक कैदी की तरह रह रहा था।

बेस और जॉर्ज कभी वहाँ नहीं गए थे और उन्होंने सुनहरे बालों वाली आकर्षक नैन्सी से अफवाहों की जांच करने के लिए वहाँ जाने को कहा था। अगर कोई रहस्य था, तो यह नैन्सी के लिए एक चुनौती होगी, जिसे उसके दोस्त प्यार से "हमारी जासूस" कहते थे। यह तय किया गया था कि लड़कियों के सराय जाने की बात वहाँ के निवासियों से गुप्त रखी जाएगी।

“हम अपनी मां के चाचा से मिलने जा रहे हैं। उनका नाम आसा सिडनी है,” जॉर्ज ने कहा। “वह इस जगह के मालिक हैं, लेकिन उन्होंने कुछ साल पहले इसका प्रबंधन जेमिट नाम के एक दंपति को सौंप दिया था।”

तेज़ हवा चलने से पेड़ और झाड़ियाँ हिलने लगीं, हवा अब सायरन की तरह चीख रही थी। धूल और पत्तियाँ हवा में उड़ती हुई कार से ज़ोर से टकरा रही थीं।

“ओह!” बेस अचानक चिल्लाई। “देखो!”

कार से कुछ ही दूरी पर एक विशाल एल्म का पेड़ गिरने लगा था। जैसे ही नैन्सी ने ब्रेक लगाए, पेड़ ज़ोरदार धमाके के साथ सड़क पर गिर पड़ा।

तीनों लड़कियां स्तब्ध होकर बैठ गईं, लेकिन अंत में बेस ने कहा, "अब हमें वापस मुड़कर घर जाना होगा।"

“मज़ाक मत करो,” जॉर्ज ने कहा। “मुझे पेड़ के उस पार सराय दिखाई दे रही है। हम वहाँ पैदल जा सकते हैं।”

नैन्सी गाड़ी को उस पेड़ के पास ले गई, जो शायद तूफान की तेज हवाओं से गाड़ी को बचा सकता था। वह और उसकी सहेलियाँ हवा में बाहर निकलीं, जिससे उनके बाल उड़ रहे थे और चेहरे पर चुभन हो रही थी। आँखें लगभग बंद किए हुए, उन्होंने एक-दूसरे का हाथ थामा, गिरे हुए पेड़ के किनारे से गुज़रीं और सराय की ओर चल पड़ीं।



नैन्सी ने अचानक ब्रेक लगा दिए।

प्रगति धीमी थी, लेकिन अंततः वे सड़क के अंत में स्थित सराय के विशाल सामने के लॉन और घुमावदार रास्ते पर पहुँच गए। वहाँ कई कारें खड़ी थीं। इमारत तीन हिस्सों में बंटी एक फैली हुई संरचना थी। इसका मध्य भाग दो मंजिला था और इसमें एक सपाट छत वाला टावरनुमा कमरा था। दोनों ओर के हिस्से एक मंजिला थे और उनकी छत भी सपाट थी।

भूतल की खिड़कियों से हल्की रोशनी आ रही थी। मीनार के मेहराबदार खिड़कियाँ में जलती मोमबत्ती स्वागत का आभास दे रही थीं। लगभग हाँफते हुए, तीनों लड़कियाँ चौड़ी सीढ़ियों से होते हुए चौड़े बरामदे की ओर दौड़ पड़ीं, तभी बारिश शुरू हो गई।

जॉर्ज ने खड़ी कारों पर नजर डाली और मुस्कुराते हुए कहा, "मुझे आश्चर्य है कि जब उनके ड्राइवर सड़क के उस पार गिरे हुए पेड़ को देखेंगे तो क्या कहेंगे।"

“वे बहुत उग्र होंगे,” बेस ने भविष्यवाणी की और आगे कहा, “मुझे यकीन है कि मैं उन्हें देखकर डरावनी लगूंगी।” उसने अपने बिखरे हुए सुनहरे बालों में उंगलियां फिराईं।

छोटे बालों वाली सांवली महिला जॉर्ज ने टिप्पणी की, "कौन नहीं चाहेगा, जब हम अभी-अभी अंतरिक्ष में उड़ने से बाल-बाल बचे हैं!"

नैन्सी आगे-आगे चलकर दरवाजे तक गई और उसे खोला। तीनों लड़कियां एक लंबे हॉल में पहुंच गईं, जो दीवारों पर लगे बिजली के लैंपों की रोशनी से जगमगा रहा था। उनमें लगे मोमबत्ती के बल्ब बड़े और मुड़े हुए थे।

बाईं और दाईं ओर मेहराबदार दरवाज़े ऊँची छतों वाले कमरों में खुलते थे, जहाँ मेजें कतारों में सजी थीं, और हर मेज पर एक जैसी मोमबत्ती रखी थी। लड़कियों के प्रवेश करते ही लगभग आधा दर्जन जोड़ों ने उत्सुकता से ऊपर देखा, फिर खाना खाने में जुट गए।

हॉल के पिछले हिस्से में एक दरवाजे से, काले रंग की पोशाक और छोटे, झालरदार सफेद एप्रन पहने एक महिला नैन्सी और उसकी सहेलियों की ओर बढ़ी।

“शुभ दोपहर,” नैन्सी ने कहा। “हम चाय और दालचीनी टोस्ट खाना चाहेंगे और तूफान के शांत होने तक यहीं रुकना चाहेंगे।”

दुबली-पतली, पतले होंठों वाली अधेड़ उम्र की उस महिला ने सिर हिलाकर सहमति जताई।

“कोई भी टेबल ले लो,” उसने जवाब दिया।

“क्या कोई ऐसा कमरा है जहाँ हम अपने बाल बना सकें?” नैन्सी ने पूछा।

महिला ने सिर हिलाया। “सीढ़ियों के सबसे ऊपर जाओ। वहाँ तुम्हें एक स्नानागार दिखेगा।”

लड़कियाँ चरमराती सीढ़ियों से ऊपर वाले हॉल में चढ़ीं और 'महिलाओं' के लिए बने दरवाजे को खोला। उन्होंने हाथ धोए और फिर अपने बाल संवारने लगीं। अचानक उन्हें दरवाजे के बाहर एक गुस्से भरी मर्दाना आवाज सुनाई दी।

"आप इसके साथ क्या करना चाहते हैं?"

सराय में चल रहे रहस्य के बारे में किसी भी सुराग के लिए सतर्क नैन्सी ने अपने होठों पर उंगलियां रखकर अपने दोस्तों की ओर देखा। एक लड़की की आवाज सुनाई दी, लेकिन तेज हवा के कारण तीनों आगंतुकों को यह सुनने में कठिनाई हुई कि क्या कहा गया था।

“आज उनका जन्मदिन है और वे सौ साल के हो गए हैं, इसलिए मैंने सोचा कि आपको कोई आपत्ति नहीं होगी —”

“यह बहुत ज़्यादा है!” आदमी चिल्लाया। “वह ट्रे वापस ले जाओ! तीन युवतियाँ अभी-अभी खाना खाने आई हैं। नीचे जाओ और मदद करो। और जल्दी करो!”

“लेकिन उनके सौवें जन्मदिन पर—” लड़की ने विरोध जताया।

“बदतमीज़ी मत करो! मैं बाद में टावर पर कुछ लेकर आऊंगा।”

पहली मंजिल पर कांच के टूटने की आवाज़ सुनकर नैन्सी और उसके दोस्त चौंक गए और उन्हें लगा कि हवा के कारण कई शीशे टूट गए हैं। तेज़ कदमों की आहट से पता चला कि वह आदमी सीढ़ियों से नीचे भाग रहा था।

पाउडर रूम का दरवाजा चरमराते हुए धीरे-धीरे अंदर की ओर खुला। हिचकिचाते हुए लगभग सोलह साल की एक दुबली-पतली लड़की दिखाई दी। वह स्तब्ध और डरी हुई लग रही थी। क्या यह तूफान के डर से था या उस आदमी के डर से?

उनका स्वागत करने वाली महिला की तरह, लड़की ने भी झालरदार सफेद एप्रन के साथ काली पोशाक पहनी हुई थी। उसके हाथों में एक ट्रे थी। फूलों का गुलदस्ता और खाने के कई बर्तन ज़मीन पर गिरने के कगार पर थे।

“लो, मैं इसे ले लेती हूँ,” नैन्सी ने जल्दी से कहा।

“अरे! कौन—?”

लड़की ने हल्की सी चीख मारी और लड़खड़ा गई। नैन्सी ने ट्रे उठाई, उसे अचंभित बेस के हाथों में थमा दिया और फिर कांपते हुए लड़की के शरीर को बाहों में भर लिया।

जब बेस और जॉर्ज ने डरी हुई लड़की को दया भरी नजरों से देखा, तो नैन्सी उसे एक सोफे पर ले गई और धीरे से उसे बैठने के लिए कहा।

“बस आराम करो,” उसने कहा। “मुझे लगता है हवा थोड़ी धीमी हो रही है। शायद अब कोई परेशानी नहीं होगी।”

लड़की आज्ञाकारी होकर नीचे बैठ गई। "अब और कोई परेशानी नहीं?" उसने धीरे से कहा।

फिर अचानक वह उछलकर खड़ी हो गई। “अरे, मैं क्या सोच रही हूँ?” वह चिल्लाई। “मुझे—मुझे जाना होगा! अभी! मुड़ी हुई मोमबत्तियाँ—”

“मुड़ी हुई मोमबत्तियाँ?” नैन्सी ने दोहराया।

“हां, मुझे उन्हें जलाने में उसकी मदद करनी चाहिए। अंधेरा हो रहा है।”

नैन्सी, बेस और जॉर्ज ने एक-दूसरे की ओर तिरछी नजरों से देखा, फिर नैन्सी ने पूछा, "वह? वह आदमी जो हॉल में था?"

“ओह, नहीं, वो जो टावर में रहता है। वो एक प्यारे बूढ़े आदमी हैं, लेकिन—” लड़की ने बोलना बंद कर दिया और आसमान की ओर देखने लगी।

कुछ देर रुकने के बाद उसने कहा, "मैं अभी आपकी सेवा करने आती हूँ।" लेकिन वह थोड़ी देर रुकी रही, मानो कुछ और कहना चाहती हो।

जब वह चुप रही, तो नैन्सी ने कहा, "मैं नैन्सी ड्रू हूँ। ये मेरे दोस्त बेस मार्विन और जॉर्ज फेन हैं।" उसने जानबूझकर अंतिम नामों को अस्पष्ट तरीके से बोला ताकि लड़की उन्हें दोहरा न सके।

“मैं कैरोल विपल हूँ,” वेट्रेस ने जवाब दिया। “मुझे—मुझे जेमिट्स की बात माननी ही होगी। मैं यहाँ खड़े होकर बातें नहीं कर सकती। मुझे काम पर जाना होगा, वरना—”

“नहीं तो क्या?” नैन्सी ने पूछा। “कुछ मिनटों के उत्साह में किसी को तुम्हारी कमी महसूस नहीं होगी।”

जॉर्ज ने कहा, "कैरोल, अगर मैं तुम्हारी जगह होता, तो मैं ट्रे को ऊपर ले जाता। टावर में बैठे आदमी को भी तो खाना खाना है।"

“मैं जाना तो चाहती हूँ, लेकिन हिम्मत नहीं कर पाती,” कैरोल ने डर से आँखें चौड़ी करते हुए कहा। “मुझे मना किया गया था।”

नैन्सी को कुछ छानबीन करने का मौका मिला। शायद वह टावर जा सकती थी। "लेकिन खाने की यह थाली —यह तो बर्बाद हो जाएगी," उसने कहा। "यह श्रीमान—के लिए है।"

“श्री आसा सिडनी। वे टावर के कमरे में अकेले रहते हैं। आज उनकी उम्र सौ वर्ष हो गई है।”

नैन्सी मुस्कुराई। "मैं सौ साल के किसी व्यक्ति से मिलना चाहूंगी। और मुझे यकीन है कि वह अपने जन्मदिन पर एक शानदार पार्टी का हकदार है - एक भव्य उत्सव।"

“श्रीमान जेमिट को लगता है कि यह खाना बहुत महंगा है,” कैरोल ने कहा। “देखिए, श्रीमान सिडनी मेरे पालक माता-पिता, फ्रैंक और एम्मा जेमिट को, उनकी देखभाल करने के बदले में यह संपत्ति इस्तेमाल करने देते हैं। मुझे नहीं पता कि मैं आप लड़कियों को यह सब क्यों बता रही हूँ।”

“चिंता मत कीजिए,” नैन्सी ने दृढ़ता से कहा। “मैं ट्रे में रखे खाने का भुगतान कर दूंगी, और मैं इसे खुद ऊपर ले जाकर परोस दूंगी।”

“ओह, क्या आप ऐसा करेंगे?” कैरल ने खुशी से चिल्लाकर कहा।

नीचे से कहीं से एक गरजती हुई आवाज आई, “कैरोल! तुम कहाँ हो?”

“ओह, मुझे जाना होगा!” कैरल ने कहा और कमरे से बाहर भाग गई।

“नैन्सी, तुम कितनी प्यारी हो,” बेस ने स्नेहपूर्वक कहा। “तुम हमेशा दूसरों के प्रति दयालु रहने के लिए तत्पर रहती हो।”

“और तुमने तो बड़ी बढ़िया जासूसी की,” जॉर्ज ने कहा। “मैं आसा सिडनी से मिलना चाहूंगा, लेकिन अगर हम सब अचानक उनके घर में घुस जाएं तो मिस्टर जेमिट को शक हो सकता है।”

“बिल्कुल सही,” बेस ने कहा। “नैन्सी, तुम अकेले क्यों नहीं जाती?”

"ठीक है, लेकिन मैं कुछ ऐसा इंतजाम करने की कोशिश करूंगा जिससे तुम लड़कियां भी आ सको।"

बेस और जॉर्ज ने कहा कि वे मिस्टर सिडनी के खाने का खर्च आपस में बाँट लेंगे, फिर वे भोजन कक्ष में चले गए। नैन्सी ट्रे लेकर सीढ़ियाँ चढ़ी। सीढ़ियों पर रोशनी नहीं थी, और हिलती हुई पेड़ों की शाखाओं से दीवारों पर अजीबोगरीब परछाइयाँ बन रही थीं। ऊपर का दरवाजा बंद था।

“किसी डरावने रहस्य के लिए एकदम सही जगह,” नैन्सी ने सोचा। “अभी सबसे बड़ी समस्या यह है कि मैं इस ट्रे को दोनों हाथों से संभालते हुए दरवाजे पर दस्तक कैसे दूंगी!”

वह सीढ़ियों के शीर्ष पर पहुंची और भारी पैनल वाले दरवाजे के सामने खड़ी हो गई। उसके नीचे से हल्की रोशनी दिखाई दे रही थी, लेकिन दूसरी तरफ से कोई आवाज नहीं आ रही थी।

“मैं बस अपने पैर से दरवाजे पर थपथपाऊंगी,” नैन्सी ने फैसला किया।

दरवाजे के चौखट पर झुककर उसने एक एड़ी से थपथपाया। उसे आश्चर्य हुआ कि दरवाजा चुपचाप खुल गया। जाहिर है, ताला ठीक से बंद नहीं हुआ था।

नैन्सी ने अब तक देखे सबसे विचित्र कमरों में से एक में झाँका। यह कमरा पूरे बीस फुट चौकोर था, और इसकी सभी दीवारों से मोमबत्तियाँ चमक रही थीं—दर्जनों मोमबत्तियाँ, जो खुले दरवाजे से आती ठंडी हवा में टिमटिमा रही थीं। जाहिर है, मिस्टर सिडनी ने कैरल के जलाने का इंतजार नहीं किया था।

कमरे में गर्मी थी और हवा में जलती हुई मोम की तीखी गंध फैली हुई थी। नैन्सी के ठीक सामने वाली विशाल मेहराबदार खिड़की में एक बड़ी, मुड़ी हुई मोमबत्ती रखी थी, जिसकी रोशनी उसने बाहर से देखी थी।

इस खिड़की के सामने रखी एक नीची, चौड़ी कुर्सी से एक बहुत बूढ़े व्यक्ति का दुबला-पतला शरीर उठा। मोमबत्ती की रोशनी में उसके लंबे, चांदी जैसे सफेद बाल झुके हुए कंधों पर लहराते हुए और उसकी छाती पर फैली बर्फीली दाढ़ी में मिल रहे थे। घनी सफेद भौहें उसकी चमकती आँखों को आधा छिपा रही थीं—अजीब तरह से युवा दिखने वाली आँखें—जो उसकी उभरी हुई, बाज जैसी नाक के दोनों ओर से नैन्सी को घूर रही थीं।

“शुभ संध्या,” उसने कहा। “मैं आपका खाना ले आई हूँ।”

बूढ़े आदमी ने अपनी हड्डियों से भरी, कांपती हुई भुजाएँ फैलाईं। गहरी, कर्कश आवाज़ में, जो बोलते समय लड़खड़ा रही थी, आसा सिडनी चिल्लाया:

“जेनी—मेरी जेनी, तुम मेरे पास वापस आ गई!”

अध्याय II

आगे परेशानी

नैन्सी ने गहरी हैरानी से आसा सिडनी की ओर देखा, और सोचने लगी कि जेनी कौन है।

“मुझे लगता है आपको गलतफहमी हुई है,” उसने मुस्कुराते हुए कहा। “मैं नैन्सी ड्रू हूँ, और मैं यहाँ पहली बार आई हूँ... ओह, यह तो बहुत अजीब बात है!”

उसने ट्रे को बेंच पर रखा और चिमनी के ऊपर लगे चित्र को निहारने लगी। यह सुनहरे बालों वाली एक युवती का सुंदर तेल चित्र था, जो नैन्सी से मिलती-जुलती थी। उसे एहसास हुआ कि टिमटिमाती मोमबत्ती की रोशनी में वह चित्र में दिख रही महिला से काफी मिलती-जुलती लग रही होगी।

“मैं—मैं सपना देख रहा था,” आसा सिडनी ने धीरे से कहा, अपने हाथ नीचे लटकाते हुए और सिर हिलाते हुए। “खैर, खैर,” उसने आगे कहा, “बूढ़ों के पास बस यही बचा है। अगर हमारे सपने न होते, तो हम सचमुच गरीब होते।”

नैन्सी चुप रही, उसे यह पक्का नहीं पता था कि उससे क्या जवाब की उम्मीद की जा रही थी, अगर कोई जवाब अपेक्षित भी था तो।

“लेकिन,” आसा सिडनी मुस्कुराते हुए उसकी ओर देखते हुए आगे बोले, “जब तुम कमरे में दाखिल हुईं तो तुम बेहद खूबसूरत लग रही थीं। ऊंघते हुए मुझे ऐसा लगा जैसे मेरी प्यारी पत्नी ऊपर लगी तस्वीर से नीचे उतर रही हो। अगर मैं एक बेहद खूबसूरत और जीवंत युवती को पुराने कैनवास और पेंट के टुकड़े से अलग नहीं पहचान सकता, तो मुझे किसी नेत्र विशेषज्ञ के पास जाना पड़ेगा।”

नैन्सी खिलखिलाकर हंस पड़ी। उसने कहा, "क्या मैं आपको आपके सौवें जन्मदिन की बधाई दे सकती हूँ? कैरोल ने आपके लिए यह ट्रे सजाई है।"

आसा सिडनी थोड़ी कड़वाहट से हँसा। "माफ़ करना, मेरी प्यारी," उसने फिर से बैठते हुए कहा। "मुझे डर है कि मैं एक अकेला, चिड़चिड़ा बूढ़ा साधु बन गया हूँ। कैरल एक अच्छी लड़की है, एक बहुत ही समझदार युवती है, जो उस तारीख को याद रखती है जिसका किसी और के लिए कोई मतलब नहीं है।"

“सौवां जन्मदिन मनाना वाकई सार्थक है,” नैन्सी ने कहा। “अरे, आपका नाम अखबारों में छपेगा और आपकी तस्वीर भी।”

“नहीं, नहीं,” बूढ़े ने विरोध करते हुए कहा। “यह सब दिखावा और घमंड है। मुझे अपने अस्तित्व के लिए सम्मानित क्यों किया जाना चाहिए? मैंने किसी और से ज़्यादा जीने की कोशिश नहीं की है। मैंने अखबारों में साक्षात्कार पढ़े हैं। पत्रकार हमेशा शतायु लोगों से पूछते हैं कि वे इतने लंबे समय तक कैसे जीवित रहे। कोई बूढ़ा कहता है कि वह सौ साल का इसलिए हो गया क्योंकि उसने कभी मांस नहीं खाया, और कोई कहता है कि उसकी लंबी उम्र का कारण यह है कि उसने मांस के अलावा कुछ नहीं खाया!”

आसा सिडनी ने बेजान हंसी हंसते हुए कहा, "मैं सौ साल तक इसलिए जी पाया हूँ क्योंकि मैं मरा नहीं!"

नैन्सी थोड़ी कांप उठी। जाहिर तौर पर मिस्टर सिडनी बिल्कुल भी खुश नहीं थे।

“आपके यहाँ बहुत सारे मेहमान आते होंगे,” नैन्सी ने सुझाव दिया।

“नहीं,” बूढ़े आदमी ने उदास होकर कहा, “मुझसे मिलने कोई नहीं आता।”

नैन्सी जानती थी कि यह सच नहीं है। उसने पूछा, "क्या आप निश्चित हैं?"

“बिल्कुल। जेमिट परिवार ने मुझे बताया है।”

युवा जासूस ने इस विषय पर आगे जांच न करने का फैसला किया। बूढ़े व्यक्ति को यह जानकर दुख हो सकता था कि बेस और जॉर्ज के रिश्तेदारों को बताया गया था कि आसा सिडनी अब किसी से नहीं मिलेगा।

उसने अचानक कहा, “मैं आपका जन्मदिन मनाना चाहती हूँ। मेरी दो प्यारी दोस्त नीचे हैं। क्या हम ऊपर आकर आपके साथ चाय पी सकते हैं, जैसे जन्मदिन की पार्टी हो? शायद कैरल भी हमारे साथ शामिल हो जाए।”

मिस्टर सिडनी चौंक गए। "आपने अपना नाम क्या बताया?"

“नैन्सी ड्रू। मेरे पिता कार्सन ड्रू हैं, जो वकील हैं।”

“एक वकील, है ना?” आसा सिडनी रुका। “अच्छा, नैन्सी, अपने युवा दोस्तों को ले आओ। जेमिट से कहो कि वह हमें सराय का सबसे अच्छा खाना भेजे, और कहो कि मैं अपने सामान्य हिस्से से अधिक का भुगतान करूँगा।”

“आप बहुत दयालु हैं, श्रीमान सिडनी,” नैन्सी ने कहा, “लेकिन ऐसा करना आवश्यक नहीं है।”

बूढ़े आदमी की बातों से नैन्सी का यह संदेह और भी पुख्ता हो गया कि जेमिट परिवार अपने निजी कारणों से उस बूढ़े आदमी को एक तरह से कैदी बनाकर रखना चाहता है। वह तेजी से सीढ़ियों से नीचे उतरी और जॉर्ज और बेस के पास पहुँच गई।

“आखिरकार तुम मिल ही गए!” बेस्स चिल्लाई। “यहाँ बैठकर विनम्रता दिखाने की कोशिश में मैं लगभग मर ही गई थी, जबकि यह मुझे लगातार चिढ़ा रहा था।”

"यह" सुनहरे दालचीनी टोस्ट से भरी एक प्लेट निकली, जिसमें से बेस ने ढक्कन उठाया।

“एक मिनट रुको!” नैन्सी चिल्लाई।

“एक मिनट रुको? ओह, नैन्सी!” बेस ने विरोध किया।

उस युवा जासूस ने दबी आवाज़ में टावर की अपनी यात्रा के बारे में बताया। उसकी जानकारी सुनकर उसके दोस्तों की आँखें आश्चर्य से चौड़ी हो गईं।

“हम ऊपर जाकर रात का खाना खाएंगे,” नैन्सी ने घोषणा की। “मैं हन्ना को फोन करूंगी, और वह तुम्हारे माता-पिता को फोन कर देगी।”

उसने मेज पर रखी एक छोटी घंटी बजाई, और कैरल जवाब देने के लिए आई।

“कैरोल,” नैन्सी ने कहा, “हम सब मिस्टर सिडनी के साथ जन्मदिन का डिनर करने जा रहे हैं। उन्होंने हमें आमंत्रित किया है।”

“ओह!” युवा वेट्रेस ने हैरानी से कहा। “मुझे डर है—”

जैसे ही नैन्सी ने कैरोल का हाथ पकड़ा, उसने सोचा, "क्या जेमिट ने सबको डरा रखा है?" उसने ज़ोर से कहा, "कृपया श्री जेमिट को यहाँ आने के लिए कहिए।"

जेमिट एक लंबा, कुछ हद तक भारी-भरकम आदमी था, जिसके सिर पर हल्के-फुल्के बाल नहीं थे। "जी मैडम?" मैनेजर ने नैन्सी को झुककर प्रणाम करते हुए मधुर स्वर में पूछा।

“हमने थोड़ा भरपेट खाना खाने का फैसला किया है,” नैन्सी ने कहा। “चाय और टोस्ट का बिल तो हम खुद ही देंगे।”

जेमिट ने और अधिक झुककर प्रणाम किया।

"हमारे पास जेली वाला कंसोमे, चिकन ब्रेस्ट के स्लाइस, रोक्फोर्ट ड्रेसिंग के साथ लेट्यूस के पत्ते, नट ब्रेड, आइसक्रीम, चॉकलेट लेयर केक और फ्रूट पंच होंगे," नैन्सी ने कहा, और उन चीजों का जिक्र किया जो कैरोल ने मिस्टर सिडनी के लिए रखी थीं।

"मुझे तो यह अच्छा लग रहा है," बेस ने धीरे से कहा, और जॉर्ज ने सहमति में सिर हिलाया।

उस व्यक्ति ने झुककर उत्तर दिया, "मैं आपके आदेशों को जल्दी पूरा करवा दूंगा, महोदया।"

“एक बात और,” नैन्सी ने कहा। “हम चाहते हैं कि यह भोजन टावर रूम में मिस्टर सिडनी के साथ परोसा जाए, और मैं चाहूंगी कि आप कैरोल को भी हमारे साथ शामिल होने की अनुमति दें।”

शालीन और सलीकेदार जेमिट भड़क उठा। "इसका क्या मतलब है? आप टावर रूम के बारे में क्या जानते हैं? मैं—क्यों—आप कौन हैं?"

“कोई बात नहीं,” नैन्सी मुस्कुराई। “हम श्री सिडनी का जन्मदिन मनाना चाहते हैं और वह चाहते हैं कि हम उनके साथ भोजन करें। हम अपने खाने का और कैरल द्वारा उनके लिए तैयार की गई थाली का भी भुगतान करेंगे।”

नैन्सी के मुखर स्वभाव ने उस आदमी को डरा दिया। उसने दोबारा झुककर प्रणाम किया और कमरे से बाहर चला गया।

जॉर्ज मुस्कुराया। "नैन्सी, तुमने उसे वाकई चौंका दिया।"

नैन्सी मुस्कुराई। "अब मैं हन्ना को फोन करूंगी, फिर तुम लड़कियों को ऊपर ले जाऊंगी और मिस्टर सिडनी से मिलवाऊंगी।"

हालांकि, कतार में काफी भीड़ थी, इसलिए वह अपने दोस्तों को सीढ़ियों की ओर ले गई।

कैरल उनकी ओर आई। उसने फुसफुसाते हुए कहा, "आपने मिस्टर जेमिट को मुझे अपने साथ शामिल करने के लिए कैसे राजी किया?" "वह बहुत गुस्से में हैं, लेकिन वह किसी ग्राहक को नाराज करने या कोई बड़ा ऑर्डर खोने की हिम्मत नहीं करते।"

“मुझे खुशी है कि वह मुझे एक मूल्यवान ग्राहक समझता है,” नैन्सी ने आँख मारते हुए जवाब दिया।

टावर पर चढ़ते हुए नैन्सी सोच में डूबी हुई थी। कैरल स्पष्ट रूप से डरी हुई और दुखी थी। क्या यह पुराने सराय के रहस्य का हिस्सा था? फिर भी, दुबली-पतली, शर्मीली लड़की और आसा सिडनी के बीच एक रिश्ता सा बन गया था—एक ऐसा रिश्ता जिसे जेमिट परिवार पसंद नहीं करता था।

नैन्सी अभी किसी नतीजे पर नहीं पहुंची थी कि लड़कियां टावर के कमरे के दरवाजे पर पहुंचीं और दस्तक दी। बेस और जॉर्ज उस भूतिया कमरे और उसमें रहने वाली बुजुर्ग महिला को देखकर थोड़ा चौंक गईं।

श्री सिडनी ने विचित्र विनम्रता से कहा, "मुझे खेद है कि आपको मेरा यह अनोखा टावर आपकी सुखद यात्रा के लिए शायद ही तैयार मिलेगा। फिर भी, आपका हार्दिक स्वागत है।"

बेस और जॉर्ज चारों ओर जगमगाती हुई मुड़ी हुई मोमबत्तियों को निहार रहे थे। एक तरफ एक चौड़ा सोफा रखा था, जो स्पष्ट रूप से उस एकांतवासी के बिस्तर का काम करता था। सामने वाली दीवार पर उसके द्वारा आविष्कार की गई चीजों के पेटेंट प्रमाण पत्र फ्रेम में लगे हुए थे।

कमरे का एक पूरा कोना खुली हुई कोयले की भट्टी और एक काम करने की मेज से भरा हुआ था। मेज पर बर्तन, कड़ाही, रंग के बर्तन, मोम और चर्बी की छड़ें और पीतल के मोमबत्ती के सांचे कतारों में रखे थे। नैन्सी ने अपने दोस्तों का परिचय केवल बेस और जॉर्ज के रूप में कराया और जब श्री सिडनी ने उनके अंतिम नाम नहीं पूछे तो वह खुश हुई।

चचेरे भाई चुप थे, जाहिर तौर पर उस अजीबोगरीब माहौल और कमरे में घूमते हुए बूढ़े आदमी के अद्भुत नजारे से अचंभित थे। मोमबत्ती की रोशनी से उसके घने बालों में चांदी जैसी चमक आ रही थी। वह अपनी सुस्ती और अनाड़ीपन पर खुद को कोसता रहा।

“ओह, मैं अपना फ़ोन कॉल करना भूल गई!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “जब मैंने पहले कोशिश की थी, तब लाइन व्यस्त थी।” उसने ध्यान दिया था कि टावर में कोई फ़ोन नहीं था। इसलिए श्री सिडनी के पास बाहरी दुनिया से संपर्क करने का यह साधन नहीं था।

जैसे ही नैन्सी दीवार पर लगी मोमबत्तियों की हल्की रोशनी से जगमगाती सीढ़ियों से नीचे उतरी, उसने किसी के ऊपर चढ़ने की आवाज़ सुनी। यह जेमिट था, जो कुछ बुदबुदाते हुए एक बड़ी ढकी हुई ट्रे लिए हुए था। कुछ कदम पीछे कैरोल भी इसी तरह बोझ उठाए हुए आ रही थी।

“अरे, महोदया, मैं एक पल में आपके लिए तैयार हो जाऊंगा,” जेमिट ने प्रसन्नतापूर्वक कहा।

“मैं फोन करने नीचे जा रही हूँ,” नैन्सी ने समझाया।

वह बूथ में सिमट गई। कुछ ही देर में ड्रू परिवार की दयालु और कुशल गृहिणी हन्ना ग्रुएन ने दरवाजा खोला।

“हैलो। मैं नैन्सी बोल रही हूँ।”

"शुक्र है तुमने फोन किया," हन्ना ने कहा। "मैं चिंतित हो रही थी। क्या तुम्हें जगह मिल गई?"

“ओह, हाँ, यह बहुत ही अनोखा है। घर पहुँचकर मैं आपको इसके बारे में बताऊँगी। बेस और जॉर्ज और मैं यहाँ रात का खाना खा रहे हैं। क्या आप कृपया उनके माता-पिता को फ़ोन कर देंगे?”

"मुझे खुशी है। लेकिन मैं जानना चाहता हूं, क्या आपने उनके रिश्तेदार से बात की?"

“हां। मुझे अब जाना होगा।”

"पहले मुझे बताओ, उसका नाम क्या है?"

“सिडनी—आसा सिडनी। यह उसका जन्म है—”

“आसा सिडनी!” हन्ना चिल्लाई। “ओह, नैन्सी, अब तुम मुसीबत में पड़ने वाली हो!”

क्लिक!

अचानक लाइन कट गई, और नैन्सी ने कनेक्शन बहाल करने के लिए पांच मिनट तक कोशिश की, लेकिन वह सफल नहीं हो पाई। जाहिर है, हवा के कारण कुछ तार टूट गए थे।

नैन्सी सीढ़ियाँ चढ़ी, पहले से कहीं ज़्यादा उलझन में। बूढ़ा आसा सिडनी उसके लिए मुसीबत कैसे खड़ी कर सकता है?

अध्याय III

झगड़ा

“आओ और बैठ जाओ, मेरी प्यारी! उत्सव तो शुरू हो चुका है,” बूढ़े मिस्टर सिडनी ने नैंसी का स्वागत किया जब वह टावर के कमरे में दोबारा दाखिल हुई।

“मुझे खेद है कि मुझे इतना समय लग गया,” नैन्सी ने झूला कुर्सी पर बैठते हुए कहा।

“जेमिट ने बहुत ही बढ़िया फ्रूट पंच बनाया है,” उसने उससे कहा।

“तो मैं आपके लिए टोस्ट पेश करती हूँ, मिस्टर सिडनी,” नैन्सी ने अपना गिलास ऊपर उठाते हुए कहा। “जन्मदिन मुबारक हो!”

चारों लड़कियां खड़ी हो गईं और जाना-पहचाना जन्मदिन का गीत गाने लगीं। बूढ़े आदमी की आंखों में खुशी के आंसू चमक रहे थे और उनकी दाढ़ी भी उनके चेहरे पर फैली प्रसन्न मुस्कान को छिपा नहीं पा रही थी।

“धन्यवाद, धन्यवाद,” उसने धीरे से कहा।

मोमबत्ती की रोशनी चांदी और चीनी मिट्टी के बर्तनों पर चमक रही थी, और बेस और जॉर्ज जन्मदिन की पार्टी की उमंग में सुकून महसूस कर रहे थे। यहाँ तक कि कैरोल की झिझक भी मानो गायब हो गई थी।

नैन्सी, बेस और जॉर्ज ने एक-एक मज़ेदार कहानी सुनाई, और मिस्टर सिडनी खुशी से हँस पड़े। आखिर में नैन्सी ने उनसे मोमबत्ती बनाने के बारे में पूछा।

“इसकी शुरुआत इंग्लैंड में हुई थी,” बूढ़े आदमी ने अपना केक खत्म करते हुए जवाब दिया। “मेरा जन्म लिवरपूल-ऑन-टाइन में हुआ था। जब मैं छोटा ही था, तब मैंने एक मोमबत्ती बनाने वाले के यहाँ काम करना शुरू किया था।”

“क्या काम कठिन था?” बेस ने पूछा।

श्री सिडनी ने कहा, “पहले साल मैंने लकड़ियाँ ढोईं और चर्बी पिघलाने वाली आग को जलाया। यह बहुत मेहनत वाला काम था और काम के घंटे भी लंबे होते थे। फिर मुझे गर्म चर्बी को हिलाने और उस पर जमी गंदगी को साफ करने का काम सौंपा गया। मेरे माता-पिता के साथ हुए समझौते के अनुसार, मुझे अठारह साल की उम्र तक अपने मालिक के साथ रहना था। उस समय मुझे नए कपड़े, कुछ पैसे और एक प्रमाण पत्र मिलना था जिससे यह साबित हो सके कि मैं एक कुशल मोमबत्ती बनाने वाला कारीगर हूँ।”

“यह कहना कोई शेखी नहीं है कि मैंने जल्दी सीखा, और पंद्रह साल की उम्र में मैंने अपना पहला आविष्कार किया। मैंने एक ऐसी मोमबत्ती बनाई जिसमें लंबाई में चार छेद थे, जिनसे पिघली हुई मोम मोमबत्ती स्टैंड से बाहर गिरने के बजाय नीचे बह जाती थी। इस तरह मोम बच जाती थी, जिसे मोमबत्ती छोटी पड़ने पर जलाया जा सकता था। मेरे मालिक ने इससे अच्छा मुनाफा कमाया। मुझे कुछ नहीं मिला।”

जॉर्ज ने सहानुभूतिपूर्वक कहा, "कितना अन्यायपूर्ण है!"

“ऐसा ही था, इसलिए मैंने भागने का फैसला किया। मेरे पास सिर्फ वही कपड़े थे जो मैंने पहन रखे थे और पैसे नहीं थे, लेकिन मैं अमेरिका पहुँचने के लिए दृढ़ संकल्पित था,” श्री सिडनी ने बताया। “मैंने समुद्र पार काम करके जाने का प्रस्ताव रखा, और एक मालवाहक जहाज के कप्तान ने मुझे रसोई में सहायक के रूप में काम करने के बदले में यात्रा देने पर सहमति जताई।”

"जहाज भयंकर तूफानों में फंस गया और न्यूयॉर्क पहुंचने में महीनों लग गए। हमारा पीने का पानी कम हो गया था। मैं आपको बता सकता हूँ कि अमेरिका पहुँचकर लंगर डालने पर हमें कितनी खुशी हुई।"

“मुझे जल्द ही मोमबत्ती बनाने का स्थिर काम मिल गया,” आसा सिडनी ने आगे बताया। “जब मेरे पास कुछ पैसे जमा हो गए तो मैंने अपनी खुद की दुकान खोली, शादी की और मेरे तीन बच्चे हुए।”

"शाम को मैं मोमबत्तियों में सुधार करने के प्रयोग करता था और—मुझे लगता है कि इस वजह से मैंने अपने बच्चों और अपनी पत्नी की उपेक्षा की।"

सफेद सिर झुक गया और बूढ़े आदमी के शरीर में एक कंपकंपी दौड़ गई। लड़कियां सम्मानपूर्वक चुप रहीं।

"अंततः मैंने घुमावदार मोमबत्ती का आविष्कार किया जिसने मुझे प्रसिद्धि और धन दिलाया।"

“शोहरत और दौलत” शब्द सुनते ही नैंसी ने मन ही मन कहा, “तो ये आदमी, अपने परिवेश के बावजूद, निस्संदेह धनी है।” उसकी निगाहें कमरे में चारों ओर घूमीं। एक छोटी सी मेज के नीचे रखी एक अलंकृत लकड़ी की पेटी ने उसका ध्यान खींचा। उसके ऊपर कई मुड़ी हुई मोमबत्तियाँ खुदी हुई थीं। उस पर एक नामपट्टिका लगी थी: आसा सिडनी की निजी संपत्ति।

उस समय बूढ़ा आदमी कह रहा था, “पर यश और धन से मेरी समस्या हल नहीं हुई। मेरी छोटी बेटी मर गई और मेरी पत्नी और बेटे मुझे यहाँ अकेला छोड़कर चले गए। मैंने उनसे फिर कभी संपर्क नहीं किया। लेकिन वर्षों बाद मुझे पता चला कि वे सब मर चुके थे। बेटों ने कभी शादी नहीं की, इसलिए मेरी कोई संतान नहीं है। मेरा एक भाई था, जो अमेरिका आया था, लेकिन वह भी अब इस दुनिया में नहीं है।”

“मुझे बहुत खेद है,” नैन्सी ने कहा, और बेस और जॉर्ज ने अपनी संवेदना व्यक्त की।

श्री सिडनी ने कहा, "पुरुषों को संतुष्ट रहना चाहिए। यदि वे सफलता को अपने ऊपर हावी होने देते हैं, तो वे उस खुशी को खो देते हैं जिसे पैसा नहीं खरीद सकता।"

लेकिन निश्चित रूप से,” बेस ने कहा, “एक सफल व्यक्ति का यह कर्तव्य है कि वह अपनी प्रतिभा का उपयोग दुनिया की भलाई के लिए करे।”

“मुझे आगे बढ़ने के लिए गर्व ने प्रेरित किया, न कि दुनिया को बेहतर बनाने की इच्छा ने,” बूढ़े व्यक्ति ने कहा।

श्री सिडनी का दुख इतना स्पष्ट था कि नैन्सी अपनी कुर्सी से उठी और उनके कांपते कंधे पर हाथ रखा। "मुझे खेद है अगर हमने आपको पुरानी दुखद यादें ताजा कर दी हों। कृपया इतना दुखी न हों।"

“दुखी? मैं तो इस धरती पर सबसे दुखी इंसान बनने के लिए अभिशप्त हूँ। एक सुखमय घर में अपने रिश्तेदारों के आने-जाने की बजाय, मुझे एक झगड़ा देखना पड़ रहा है। जहाँ स्नेह होना चाहिए वहाँ लालच है, और जहाँ प्रेम होना चाहिए वहाँ ईर्ष्या है!”

नैन्सी ने बेस और जॉर्ज की ओर देखा, जिन्होंने कंधे उचका दिए। जाहिर तौर पर उन्हें इस झगड़े के बारे में कभी बताया ही नहीं गया था।

आसा सिडनी सीधे बैठ गए और चारों ओर देखने लगे। “मेरे प्रिय मित्रों, आप पर पचास वर्षों का दुख थोपने के लिए मुझे क्षमा करें। आपकी दयालुता का यह कोई प्रतिफल नहीं है। क्या फ्रूट पंच बचा है? आइए इलेक्ट्रॉनिक्स, अंतरिक्ष यानों और चंद्रमा की यात्राओं की नई दुनिया के लिए जाम उठाएं—लेकिन हमेशा हल्की मोमबत्ती की रोशनी में। चीयर्स!”

सभी ने अपने गिलासों से फ्रूट पंच खाली कर दिया, बेस उदास निगाहों से उस माराशिनो चेरी को देख रही थी जो हठपूर्वक उसके गिलास के तल में अटकी हुई थी।

नैन्सी ने देखा कि बूढ़ा आदमी थक रहा है और उसने कहा कि उन्हें चलना चाहिए। जैसे ही वह अपनी कुर्सी से उठी, बाहर से एक दिल दहला देने वाली चीख सुनाई दी। नैन्सी खिड़की की ओर भागी और नीचे देखा। उसे कोई दिखाई नहीं दिया, लेकिन तभी जेमिट सराय से बाहर भागा और चारों ओर देखने लगा। जाहिर तौर पर वह भी हैरान था।

“मुझे जाना होगा,” कैरल ने जल्दी से कहा और तेजी से सीढ़ियों से नीचे उतर गई।

बाकी लड़कियों ने मिस्टर सिडनी को शुभ रात्रि कहा और उनके पीछे चल पड़ीं। जब तक वे पहली मंजिल पर पहुँचीं, जेमिट अंदर वापस आ रहा था।

“क्या हुआ?” नैन्सी ने पूछा।

“मुझे नहीं पता,” उसने जवाब दिया। “शायद कोई पागल औरत अपनी फेफड़ों की क्षमता आज़मा रही थी। क्या आपको खाना अच्छा लगा?”

“यह बहुत स्वादिष्ट था। मुझे आपको कितने पैसे देने हैं?”

मैनेजर ने एक राशि बताई और नैन्सी ने बिल का भुगतान कर दिया।

जैसे ही लड़कियां बरामदे की ओर गईं, कैरल बगीचे से बाहर आई और बोली कि उसने चीखने वाली महिला को नहीं देखा। "मुझे उम्मीद है कि उसे चोट नहीं लगी होगी।"

नैन्सी को पूरी घटना पर शक था। क्या जेमिट टावर रूम के दरवाजे पर छिपकर बातें सुन रहा था, इस डर से कि आसा सिडनी अपने मेहमानों से कुछ ऐसा न कह दे जिससे उन्हें लगे कि उसके साथ बुरा बर्ताव हो रहा है? क्या उसने लड़कियों को भगाने के लिए किसी महिला को, शायद श्रीमती जेमिट को, चिल्लाने का आदेश दिया था? अगर ऐसा था, तो उसकी चाल कामयाब हो गई थी!

नैन्सी ने अपने विचार ज़ोर से नहीं कहे। इसके बजाय, उसने कैरल को जल्दी से चूमा और कहा, "याद रखना, मेरे पिताजी वकील हैं। अगर वह या मैं आपकी किसी भी तरह से मदद कर सकें, तो कृपया मुझे बताएं।"

"मुझे उम्मीद है कि हम फिर मिलेंगे और अक्सर मिलेंगे," कैरोल ने शर्माते हुए जवाब दिया, "हालांकि मैं खुद को कानूनी सलाह की जरूरत पड़ने की कल्पना भी नहीं कर सकती।"

नैन्सी, बेस और जॉर्ज ड्राइववे से होते हुए सड़क तक गए और कन्वर्टिबल कार की ओर चल पड़े। हवा थम गई थी, लेकिन पेड़ों को जड़ से उखाड़ दिया था और डालियों को तोड़ दिया था।

उन्हें नैन्सी की कार सही-सलामत मिली और वे उसमें बैठ गए। उसने हेडलाइट्स चालू कीं और जैसे ही उसने कार को पीछे किया, तभी एक कार तेज़ी से सड़क पर आई और गिरे हुए पेड़ के पास रुक गई। ड्राइवर नैन्सी की कार के फेंडर को लगभग खरोंचते-छिसाते बचा। वह बाहर झुका और रूखेपन से पूछा कि वह सड़क क्यों रोक रही है।

“परदादा पीटर!” जॉर्ज ने उत्साह से कहा। “नमस्ते, अंकल पीट!”

“कौन—क्या—जॉर्ज! और बेस भी? हाँ, यही है। तुम लड़कियाँ यहाँ क्या कर रही हो?”

वह आदमी अपनी कार से कूदा और उनकी ओर बढ़ा, उसके चेहरे पर स्पष्ट रूप से झुंझलाहट और हैरानी के भाव थे।

"हमने आपको कुछ सालों से नहीं देखा है," बेस ने अपनी आवाज में खुशी का भाव लाने की कोशिश करते हुए कहा।

नैन्सी ने उस छोटे से नाटक को आश्चर्य से देखा। उसने अपने परदादा पीटर के बारे में कभी नहीं सुना था।

“तुमने मेरे सवाल का जवाब नहीं दिया। तुम दोनों यहाँ क्यों हो?” उस आदमी ने पूछा।

“हम तूफान में फंस गए थे और ‘द साइन ऑफ द ट्विस्टेड कैंडल्स’ पर रुक गए,” जॉर्ज ने जवाब दिया। “ये हमारी दोस्त नैन्सी ड्रू हैं। हमारे परदादा नैन्सी। श्री पीटर बूनटन।”

पीटर बूनटन, जो लगभग साठ वर्ष का एक लंबा और पतला व्यक्ति था, ने परिचय के प्रति सहमति में सिर हिलाया।

“अच्छा, अब जाओ,” उसने अपनी भतीजियों को फटकारा। “तुम्हारे लिए घर से इतनी दूर रहना ठीक नहीं है।” वह मुड़ा और पैदल ही सराय की ओर चल पड़ा।

“वाह!” जॉर्ज ने कहा। “क्या स्वागत है! नैन्सी, मामला और पेचीदा होता जा रहा है। परदादा पीटर ज़रूर आसा सिडनी से मिलने आए होंगे। चलो चलते हैं!”

इससे पहले कि नैन्सी कुछ बोल पाती, एक और कार तेजी से सड़क पर आई और अचानक ब्रेक लगाकर रुक गई।

"यह जगह अचानक बहुत लोकप्रिय हो गई है," बेस ने टिप्पणी की।

चूंकि नए आने वाले व्यक्ति ने सड़क रोक रखी थी, इसलिए नैन्सी ने हॉर्न बजाया। ड्राइवर हिलने के बजाय पीटर बूनटन की कार को घूरता रहा। उसने नैन्सी को पुकारा, "सुप्रभात, क्या आप जानती हैं कि यह किसकी कार है? यह पीटर बूनटन की कार जैसी लग रही है।"

वह जमीन पर उतरा। वह आदमी बेस और जॉर्ज के परदादा के लगभग बराबर उम्र का लग रहा था, लेकिन उसका शरीर अधिक भारी था।

“हाँ, ये पीट की ही कार है,” उसने ज़ोर देकर कहा। “देखो, कहीं तुम उसका इंतज़ार तो नहीं कर रहे हो?”

“बिल्कुल नहीं,” नैन्सी ने जवाब दिया और चुप रहने का इशारा करते हुए बेस की बांह पकड़ ली। “दरअसल, हम तो बस जा रहे हैं।”

“तो मुझे आपको रोकने मत दीजिए,” अजनबी ने नैन्सी की कार पर कोहनी टिकाते हुए कहा। “अब जब इस जगह के मालिक की उम्र 100 साल हो गई है, तो मुझे लगता है कि उनके या उनकी पत्नी के हर रिश्तेदार उनकी संपत्ति में हिस्सा पाने की उम्मीद कर रहे हैं। यकीन मानिए, वे उनकी सेहत से ज़्यादा उनके पैसों की चिंता कर रहे हैं!” वह आदमी ज़ोर से हँसा।

नैन्सी ने सोचा, इससे आसा सिडनी के अजीबोगरीब मामलों पर और रोशनी पड़ गई। उसे उम्मीद थी कि अजनबी अपने विचारों को जारी रखेगा।

“जी जनाब! दो पीढ़ियों की नोकझोंक, और अब वो! खैर, पीटर बूनटन मुझे बेवकूफ नहीं बना सकता,” उस आदमी ने बुदबुदाते हुए कहा। “वो मेरा खून का रिश्तेदार नहीं है। आज रात टावर रूम में गरमागरम बहस होगी, वरना मैं जैकब सिडनी नहीं रहूँगा!”

बेस और जॉर्ज चौंक गए लेकिन कुछ नहीं बोले। नैन्सी ने पूछा, "क्या आप आसा सिडनी से संबंधित हैं?"

“हाँ, मेरे पिता उनके भाई थे। तुम आसा को कैसे जानते हो?” उसने नैन्सी की कार में अपना चेहरा घुसाते हुए कहा। “बताओ, तुम कौन हो?”

“ओह, मैं आज शाम ही मिस्टर सिडनी से मिली थी,” नैन्सी ने बेपरवाही से जवाब दिया। “जब मुझे पता चला कि उनका सौवां जन्मदिन है, तो मैंने उनके लिए एक छोटी सी पार्टी का आयोजन किया। कैरल ने इसे तैयार करने में मदद की और हमारे साथ खाना भी खाया।”

“कैरोल! हम्फ़! आसा उस लड़की को अपने सगे भाई से भी ज़्यादा अहमियत देता है।”

“वह बहुत अकेला लगता है,” नैन्सी ने तीखे लहजे में कहा। “उसने खुद ऐसा कहा है।”

“ओह, उसने ऐसा किया, है ना? और इसके लिए किसे दोषी ठहराया जाए?” जैकब सिडनी चिल्लाया। “सबसे अलग होकर अटारी में रहना और हर समय टेढ़ी-मेढ़ी मोमबत्तियाँ बनाना। वह पागल है, बस यही है।”

“आप यकीन मानिए, मैं इतना पागल नहीं हूँ कि पीट बूनटन को बूढ़े आदमी के बारे में गपशप फैलाने दूँ,” उन्होंने घर की ओर मुट्ठी हिलाते हुए कहा। “सिडनी परिवार को दिमागी कमजोरी विरासत में नहीं मिली है, और बूनटन ने आज तक उन्हें कभी मात नहीं दी है!”

इतना कहकर वह आदमी सराय की ओर दौड़ पड़ा।

अध्याय IV
एक अजीब कहानी
जैसे ही नैन्सी ने कार को रिवर हाइट्स की ओर मोड़ा, बेस और जॉर्ज उत्साह से बातें करने लगे।

बेस ने कहा, "मुझे आश्चर्य है कि इस झगड़े की वजह क्या है। यह काफी गंभीर मामला होगा।"

जॉर्ज ने सिर हिलाया और नैन्सी ने उन्हें हन्ना ग्रुएन की टिप्पणी के बारे में बताया, "अब तुम मुसीबत में पड़ने वाले हो।" चचेरे भाई-बहन समझ नहीं पाए कि उसका क्या मतलब था, लेकिन उन्होंने कहा कि वे अपने माता-पिता से पूछेंगे।

"नैन्सी, हम आपको बता देंगे कि वे क्या कहते हैं," बेस ने वादा किया।

तेज़ तूफ़ान से पेड़ों को भारी नुकसान पहुंचा और सड़कों पर बाढ़ आ गई, जिससे गाड़ी चलाना खतरनाक हो गया और नैन्सी को अपने घर पहुंचने में काफ़ी देर हो गई। श्री डू ने उसे गैरेज में गाड़ी पार्क करते हुए सुना और रसोई का दरवाज़ा खोल दिया।

“हाय पापा!” नैन्सी ने चिल्लाते हुए उन्हें चूमा।

“हेलो, नैन्सी! डू एंड डू, इनकॉर्पोरेटेड के जूनियर पार्टनर कैसे हैं?” लंबे, आकर्षक वकील ने हंसते हुए कहा।

“रहस्यों से भरा हुआ,” उसने जवाब दिया। “देखो आगे क्या हुआ। हाय, हन्ना!” उसने उस प्यारी, ममतामयी दिखने वाली गृहणी से कहा, जिसने अभी-अभी खाने के बर्तन समेटे थे। श्रीमती डू की मृत्यु के बाद से ही हन्ना ने नैन्सी को तीन साल की उम्र से पाला-पोसा था।

नैन्सी ने कहा, “चलो हम सब बैठक में चलते हैं और एक-दूसरे को कहानियां सुनाते हैं। पापा, एक अच्छी सी आरामदायक आग जला दीजिए, प्लीज़? बाहर ठंड है।”

कुछ ही देर में अंगीठी में आग तेज़ हो गई और तीनों बैठ गए। हन्ना ग्रुएन नैन्सी के लिए गरमागरम कोको और घर की बनी कुकीज़ लेकर आई, जबकि उसने और मिस्टर डू ने कॉफी के दूसरे कप लिए।

“पहले मैं अपनी कहानी सुनाऊंगी,” नैन्सी ने कहा, “फिर मैं तुम्हारी चेतावनी के बारे में सुनना चाहती हूं, हन्ना।”

उसके अचंभित श्रोताओं ने कई बार उसकी बात काट दी, और तीनों इस बात पर सहमत थे कि श्री जेमिट के कार्य बेहद संदिग्ध लग रहे थे। उनके और लालची रिश्तेदारों के बीच, आसा सिडनी बुरी स्थिति में फंसी हुई थी।

अंत में श्री डू ने कहा, "आप चेतावनी के बारे में क्या कह रहे थे?"

नैन्सी ने जवाब दिया, “जब मैंने हन्ना को फोन किया, तो उसने कहा, ‘आसा सिडनी! अब तुम मुसीबत में पड़ने वाले हो!’ फिर फोन कट गया। हन्ना, तुम्हारा क्या मतलब था?”

“खैर, यह एक लंबी कहानी है,” श्रीमती ग्रुएन ने चेतावनी देते हुए कहा। “यह कोई गंभीर मुसीबत नहीं है, लेकिन नैन्सी, इससे तुम्हें दुख हो सकता है। मुझे डर है कि बेस और जॉर्ज के माता-पिता नहीं चाहते थे कि तुम्हें परिवार के इस राज़ के बारे में पता चले।”

“लेकिन,” नैन्सी ने विरोध करते हुए कहा, “उन्हें लगा कि बेस और जॉर्ज का मुझे जांच के लिए सराय में ले जाना ठीक था।”

नौकरानी ने आह भरी। “लोगों के बारे में कुछ कहा नहीं जा सकता। चलो, मैं शुरू से बताती हूँ। मैंने यह बात बहुत पहले एक महिला से सुनी थी जो सिडनी परिवार के यहाँ काम करती थी।” हन्ना ने वही कहानी दोहराई जो आसा सिडनी ने लड़कियों को सुनाई थी और आगे कहा, “उस छोटी बच्ची की मौत के बाद से बूनटन और सिडनी परिवार एक-दूसरे के दुश्मन बन गए हैं। बूनटन परिवार सिडनी परिवार से इसलिए नाराज़ है क्योंकि आसा ने अपने परिवार पर ध्यान नहीं दिया, और सिडनी परिवार बूनटन परिवार से इसलिए नाराज़ है क्योंकि श्रीमती सिडनी ने अपने पति को छोड़ दिया।”

“और बेस मार्विन और जॉर्ज फेन का बूनटन परिवार से संबंध है, है ना?” श्री डू ने पूछा।

“बिल्कुल सही! श्रीमती आसा सिडनी का मायके का नाम बूनटन था।”

श्रीमती ग्रुएन द्वारा जटिल पारिवारिक वृक्ष की व्याख्या करने के बाद, नैन्सी ने टिप्पणी की, "तो बेस और जॉर्ज पुराने आसा सिडनी की परपोती हैं!"

“बस यही बात है।” हन्ना ने सिर हिलाया। “श्रीमती मार्विन और श्रीमती फेन को आपसे यह उम्मीद नहीं थी कि आप झगड़े के बारे में सब कुछ पता लगा लेंगी—उन्हें सिर्फ यह पता लगाना था कि जेमिट परिवार आसा सिडनी के साथ दुर्व्यवहार कर रहा है या नहीं।”

नैन्सी हंस पड़ी। "मैं पूरी तरह से जेमिट मामले पर ही ध्यान केंद्रित करूंगी।"

श्रीमती ग्रुएन ने कहा, "एक बार बूनटन और सिडनी परिवार के बीच किसी तरह का सुलह हुआ था और शायद शादी भी हुई थी। लेकिन दोनों परिवारों के बीच इतनी कड़वाहट थी कि उन्होंने दंपति को त्याग दिया। मुझे नहीं पता कि उनके साथ क्या हुआ।"

उसी क्षण टेलीफोन की घंटी बजी। नैन्सी उछलकर खड़ी हो गई, उसे उम्मीद थी कि फोन उसके पसंदीदा प्रेमी नेड निकर्सन का होगा।

नेड की हंसमुख भारी आवाज के बजाय, तार पर सुनाई देने वाली आवाज एक महिला की थी। "क्या यह नैन्सी डू है?"

"हाँ।"

"क्या ये वही मिस डू हैं जो आज दोपहर तूफान के दौरान 'द ट्विस्टेड कैंडल्स' में थीं?"

नैन्सी की धड़कन तेज़ हो गई। "हाँ, मैं वहाँ दो दोस्तों के साथ थी," उसने कहा। "यह कौन है?"

“कैरोल विपल।”

“कैरोल, आपसे बात करके बहुत खुशी हुई। मैं अभी अपने पिता को हमारी मुलाकात के बारे में बता रही थी, और उनसे यह भी कह रही थी कि मुझे उम्मीद है कि मैं जल्द ही आपसे दोबारा मिलने आऊंगी।”

“नैन्सी, यह तो अच्छी बात है। मैं—तुम—तुम्हारे पिताजी वकील हैं, है ना?”

"हाँ।"

“मिस्टर सिडनी को एक वकील चाहिए, वो भी बहुत अच्छा वकील, नैन्सी,” कैरोल ने कहा। “क्या तुम्हारे पिताजी कल सुबह आकर उनके लिए एक नई वसीयत बना सकते हैं?”

नैन्सी ने कहा, "मुझे यकीन है कि वह आएगा, लेकिन मुझे उससे पूछने दीजिए।"

कुछ ही देर में उसे उसका वादा मिल गया और कैरल बेहद खुश हुई। "कृपया उसके साथ आइए। मैं आपका इंतजार करूंगी।"

“मैं कोशिश करूंगी,” नैन्सी ने जवाब दिया। वह जल्दी से अपने पिता के पास लौट गई। “क्या मैं भी साथ चल सकती हूँ?”

“हम्म! यह तो बिल्कुल सीधा-सादा कानूनी मामला है,” श्री डू ने जवाब दिया, “लेकिन फिर मुझे एक जासूस की ज़रूरत पड़ सकती है। ठीक है, मेरे साथ आइए।”

अगली सुबह पिता और बेटी राज्य राजमार्ग पर दक्षिण की ओर जा रहे थे, नैन्सी अपनी कन्वर्टिबल कार चला रही थी। गिरा हुआ पेड़ हटा दिया गया था, इसलिए वह सीधे 'द साइन ऑफ द ट्विस्टेड कैंडल्स' तक गाड़ी चलाकर जा सकी।

“ऊपर वो टावर वाला कमरा है,” नैन्सी ने इशारा करते हुए कहा। “और मुझे कैरल बरामदे में झाड़ू लगाती हुई दिख रही है।”

कार के ड्राइववे में मुड़ते ही कैरल ने ऊपर देखा और नैन्सी का स्वागत करने के लिए आगे दौड़ी। उसने मिस्टर डू से परिचय का स्वागत किया और आने के लिए उन्हें धन्यवाद दिया।

“श्री सिडनी आपका इंतज़ार कर रहे हैं,” उसने कहा। “नैन्सी, तुम अपने पिताजी को ऊपर का रास्ता दिखा दोगी ना? मुझे अपना काम जल्दी खत्म करना है।”

“जी हां,” नैन्सी ने दरवाजा खोलते हुए कहा। फिर वह कैरल की ओर झुकी और फुसफुसाते हुए बोली, “वहीं रुको जहां मैं तुम्हें ढूंढ सकूं। मैं एक मिनट में नीचे आ रही हूं।”

कैरोल ने सिर हिलाया और नैन्सी अपने पिता के साथ गलियारे में प्रवेश कर गई।

आगे बढ़ने से पहले ही श्रीमती जेमिट हॉल में आ गईं। उन्होंने कहा, "क्या आप नाश्ता करना चाहेंगे? हम आमतौर पर इतनी जल्दी नाश्ता नहीं परोसते।" उन्होंने ऐसा कोई संकेत नहीं दिया कि वह नैन्सी को पहचानती हैं।

“नहीं, धन्यवाद,” श्री डू ने उत्तर दिया। “मेरी श्री सिडनी के साथ एक व्यावसायिक मुलाकात है।”

श्रीमती जेमिट सीढ़ियों के सामने कूद पड़ीं। “आप उन्हें देख नहीं सकते! वे—वे बीमार हैं। उन्हें अच्छी नींद नहीं आई।”

"इसीलिए तो मुझे ऊपर जाना चाहिए," वकील ने जोर देकर कहा।

श्रीमती जेमिट दृढ़ थीं। उन्होंने रास्ता रोकने के लिए अपनी बाहें फैला दीं। उन्होंने गुस्से से कहा, "बेहतर होगा कि तुम चले जाओ।"

नैन्सी दुविधा में थी। वह जानती थी कि उसके पिता उस महिला को कभी हाथ नहीं लगाएंगे। अगर श्रीमती जेमिट को जबरदस्ती सीढ़ियों से हटाना ही था, तो उसे ही यह करना पड़ेगा!

अध्याय V

दफ़न संदूक

पैंथर की फुर्ती से नैन्सी ने श्रीमती जेमिट की बांहें पकड़ीं और उन्हें घुमाकर रास्ते से हटा दिया। फिर, "चलो पापा!" चिल्लाते हुए वह दो-दो सीढ़ियाँ एक साथ चढ़ गई।

उसके पिता उसके पीछे-पीछे चले गए, श्रीमती जेमिट नीचे कुछ बुदबुदाती रहीं। नैन्सी ने आसा सिडनी के टावर वाले कमरे का दरवाजा खटखटाया। बूढ़े आदमी ने उन्हें अंदर आने के लिए कहा।

“अरे, मिस डू, मैं इस सुहावनी सुबह में आपको किसी पुरानी, बदबूदार पेंटिंग से भ्रमित नहीं कर सकता। श्रीमान डू, आप कैसे हैं? कृपया मुझे देर से उठने के लिए क्षमा करें। तूफानी रात के बाद आज मैं थोड़ा कमजोर महसूस कर रहा हूँ। कृपया कुर्सी खींचकर बैठ जाइए।”

“आप परेशान न हों, श्रीमान सिडनी।” वकील ने अपना फूला हुआ ब्रीफकेस मेज पर रखा और बूढ़े आदमी की कुर्सी के पास एक कुर्सी खींच ली। “श्रीमती जेमिट ने कहा था कि आप बीमार हैं।”

मिस्टर सिडनी ने भौंहें चढ़ाईं। “उसे कैसे पता चलेगा? वह मेरे पास नहीं आई है और न ही जेमिट। कैरल मेरा नाश्ता लेकर आई थी।”

“चलिए, सीधे मुद्दे पर आते हैं। मैं एक नई वसीयत बनवाना चाहता हूँ,” बूढ़े व्यक्ति ने कहा। “कृपया समझें कि मेरी सादी-सी वेशभूषा के बावजूद, मैं आपकी फीस देने के लिए तैयार हूँ, श्रीमान डू। मुझे सर्वोत्तम कानूनी सलाह चाहिए, और मैं इसका खर्च उठा सकता हूँ।”

नैन्सी चुपचाप कमरे से बाहर निकली और दरवाज़ा बंद कर दिया। सीढ़ी के पहले पायदान पर रुककर उसने उस छोटी खिड़की से बाहर देखा जिससे सीढ़ियों पर बहुत कम रोशनी आ रही थी। एक पुराने खलिहान का कोना दिखाई दे रहा था। इसके आगे एक जंगल का किनारा था जो पहाड़ियों की ओर बढ़ते हुए घना और ऊँचा होता जा रहा था।

नीचे से आती हुई एक हलचल ने उसका ध्यान आकर्षित किया। फ्रैंक जेमिट, जो ओवरऑल पहने हुए था, सराय से आ रहा था। उसके हाथ में एक फावड़ा और एक बड़ी, ढकी हुई टोकरी थी जो काफी भारी लग रही थी, और वह इधर-उधर चुपके से देख रहा था।

“वह निश्चित रूप से संदिग्ध व्यवहार कर रहा है,” नैन्सी ने सोचा।

जेमिट खलिहान के पास रुका, जो सड़क से सबसे दूर स्थित संपत्ति के आखिरी छोर पर था। उसने चारों ओर देखा, घर की खिड़कियों का ध्यानपूर्वक निरीक्षण किया और फिर तेजी से खुदाई शुरू कर दी।

“वह कुछ दफनाने वाला है!” नैन्सी ने अनुमान लगाया।

जेमिट उस गड्ढे से संतुष्ट हो गया, जो अठारह इंच से अधिक गहरा और लगभग उतना ही चौड़ा था। उसने टोकरी में हाथ डाला और एक छोटा संदूक निकाला।

नैन्सी चौंक गई। उसे पूरा यकीन था कि यह वही था जिस पर 'आसा सिडनी की निजी संपत्ति' लिखा था और जिसे उसने पिछली रात टावर के कमरे में देखा था!

संदूक लगभग एक फुट चौकोर और आठ या दस इंच गहरा था। यह आबनूस की लकड़ी से बना था और उसी सामग्री के पीतल के पट्टियों और कीलों से मजबूत किया गया था। जाहिर है, जेमिट को पता था कि इसके अंदर रखी चीजें कीमती थीं।

“इसमें क्या है?” नैन्सी ने खुद से पूछा। “शायद कुछ कीमती कागजात हों, या चांदी? हो सकता है आसा सिडनी के पास कुछ बढ़िया पुरानी एंटीक वस्तुएं हों।”

नैन्सी असमंजस में थी। अगर जेमिट संदूक चुरा रहा था, तो उसे दफनाने की क्या ज़रूरत थी? उसे ले जाकर उसके अंदर की चीज़ें बेचने की क्या ज़रूरत थी?

जेमिट ने बक्से को गड्ढे में गिरा दिया और पास के लकड़ी के ढेर से कुछ लट्ठे खींचकर उसके ऊपर रख दिए। फिर उसने गड्ढे से खोदी गई सारी मिट्टी को ध्यान से इकट्ठा किया, अपनी टोकरी में डाला और जंगल में बिखेर दिया। इसके बाद वह घर की ओर चल पड़ा।

“इस जगह पर जितना दिखता है उससे कहीं ज़्यादा कुछ चल रहा है,” नैन्सी ने सोचा। “मुझे यकीन है कि आसा सिडनी ने जेमिट को वह संदूक छिपाने के लिए नहीं कहा होगा।” वह नीचे की ओर चली गई।

जब नैन्सी दूसरी मंजिल पर पहुंची, तो कैरोल एक शयनकक्ष से बाहर आ रही थी। जाहिर है, वह नैन्सी का इंतजार कर रही थी।

“हैलो,” उसने धीमी आवाज में कहा।



“उसका व्यवहार वाकई संदिग्ध है,” नैन्सी ने सोचा।

नैन्सी को लगा कि कैरोल उसे कुछ बताना चाहती है, लेकिन उसे समझ नहीं आ रहा था कि शुरुआत कैसे करे। उसने लड़की को मौका दिया।

उन्होंने टिप्पणी की, "श्री सिडनी ने बहुत अचानक ही नई वसीयत बनाने का फैसला किया होगा।"

“चुप रहो!” कैरल ने फुसफुसाते हुए सावधानी से इधर-उधर देखा। “मैंने पिताजी या माताजी जेमिट को इसके बारे में कुछ नहीं बताया। मैं—मैं—ओह, नैन्सी, मैं बहुत चिंतित और परेशान हूँ।”

“कैरोल, ऐसा क्यों?” नैन्सी ने पूछा।

“काश मैं सब कुछ ठीक से समझ पाती।” लड़की ने आह भरी। “मुझे बूढ़े मिस्टर सिडनी से प्यार है। वो कितने अकेले और दयनीय हैं।”

“कल रात, आपके जाने के तुरंत बाद, एक आदमी उनसे मिलने आया—कोई रिश्तेदार जो पहले भी यहाँ आ चुका है, आमतौर पर देर रात को, लेकिन पिताजी उसे कभी ऊपर नहीं जाने देते थे। लेकिन इस बार वह फिर भी ऊपर चला गया। थोड़ी देर बाद, एक और आदमी आया और उसने भी ऊपर जाने की ज़िद की।”

“दोनों आदमियों के बीच भयंकर झगड़ा छिड़ गया। हम उन्हें नीचे रसोई में चिल्लाते हुए सुन सकते थे। फादर जेमिट चुपके से ऊपर गए और दरवाजे के बाहर से सुनने लगे।”

“बहस थोड़ी देर के लिए शांत हो जाती और फिर से शुरू हो जाती। लगभग एक घंटे बाद दूसरा फोन करने वाला चला गया। उसने फादर जेमिट को छुपकर बातें सुनते हुए पकड़ लिया और उन्हें खूब डांटा। कुछ मिनट बाद दूसरा आदमी दरवाजा जोर से बंद करके चला गया।”

नैन्सी ने भौंहें चढ़ा लीं। "बेचारे मिस्टर सिडनी! इसमें कोई हैरानी की बात नहीं कि उन्होंने कहा कि उनकी रात तूफानी गुज़री।"

“क्या आपको पता है,” कैरोल ने आगे कहा, “कि मिस्टर सिडनी की पत्नी के परिवार और उनके अपने रिश्तेदारों के बीच किसी तरह की पारिवारिक दुश्मनी चल रही है?”

“मुझे भी यही शक था,” नैन्सी ने जवाब दिया, लेकिन कोई और जानकारी नहीं दी। “अपनी कहानी जारी रखो, कैरल।”

“फादर जेमिट को पकड़े जाने पर बहुत गुस्सा आया। जब वह नीचे आए तो उन्होंने मुझे सोने का आदेश दिया। लेकिन मुझे बेचारे मिस्टर सिडनी के कमरे में इधर-उधर घूमने की आवाज सुनाई दी, इसलिए आखिरकार मैं उनसे मिलने ऊपर चला गया।”

“उन्होंने मुझसे कहा, ‘कैरोल, क्या तुम मिस्टर डू को फोन करोगी? मैं एक नई वसीयत बनवाना चाहता हूँ।’ उन्होंने मुझसे गुप्त रूप से अपॉइंटमेंट लेने को कहा। मैं—ओह, नैन्सी, मैं तुम्हें नहीं बता सकती।”

“कोई बात नहीं। आपको वही करना होगा जो आपसे कहा गया है,” नैन्सी ने कहा। “लेकिन मुझे आश्चर्य है कि जब श्रीमान और श्रीमती जेमिट को पता चलेगा तो वे क्या सोचेंगे।”

“तुम्हारे आने के तुरंत बाद माँ जेमिट बस पकड़ने के लिए घर से निकल गईं,” कैरोल ने बताया। “पिताजी जेमिट ने मुझे हिदायत दी थी कि उन्हें परेशान न किया जाए। वे गैराज में हमारी कार की कुछ मरम्मत कर रहे हैं।”

“श्रीमती जेमिट कब घर आएंगी?” नैन्सी ने पूछा।

"वह घर आ गई है!" उसके पीछे से एक कर्कश आवाज आई।

वे घबराकर पीछे हट गए। कैरल के लिए यह एक भयानक दृश्य था और नैन्सी के लिए आश्चर्य की बात यह थी कि सराय मालिक की पत्नी ने पास के एक कमरे का दरवाजा खोल दिया था। उसके हाथ में एक हेयरब्रश था।

“कैरोल, तू कितनी चुगलखोर है!” महिला चिल्लाई। “अजनबियों को पारिवारिक मामलों के बारे में बताने से पहले, बेहतर होगा कि तू मेरे ठिकाने के बारे में ठीक से जान ले!”

क्रोधित महिला ने अपनी दुबली-पतली गर्दन कैरोल की ओर बढ़ाई और धमकी भरे अंदाज में ब्रश लहराया।

“मैंने तुम्हारा एक-एक शब्द सुना, तुम बदतमीज़ बच्ची! और जहाँ तक तुम्हारी बात है, युवती,” उसने नैन्सी से कहा, “इस भोली-भाली लड़की के साथ तुम्हारी गपशप मुझे बर्दाश्त नहीं होगी!”

नैन्सी ने अपनी शांत नीली आँखों से उस क्रोधित महिला को घूरकर देखा। एक पल के लिए श्रीमती जेमिट लड़खड़ा गईं। फिर, हिम्मत जुटाकर, वह महिला एक बार फिर कटुतापूर्ण शब्दों में अपशब्द कहने लगी।

“कैरोल के लिए घर बनाने के लिए हमने छह साल तक कड़ी मेहनत की है, और यही हमारा इनाम है!”

कैरोल नैन्सी से लिपट गई और उसका पतला शरीर कांपने लगा।

"अगर तुम दो साल के बच्चे की तरह बर्ताव करोगी तो तुम्हारे साथ वैसा ही बर्ताव किया जाएगा," श्रीमती जेमिट चिल्लाईं और ब्रश के पिछले हिस्से से कैरोल के कंधे पर मारा।

ब्रश के दोबारा पड़ने पर लड़की दर्द से चीख उठी, इस बार उसकी उंगलियों के जोड़ों पर चोट लगी। घृणा और क्रोध के मिले-जुले भाव से नैन्सी का चेहरा सफेद पड़ गया।

"रुको!" उसने कहा, और उसी समय कैरोल को उसकी पालक माँ की पहुँच से दूर खींच लिया और लड़की के सामने कूद गई।

श्रीमती जेमिट की आँखें गुस्से से लाल हो उठीं। “तुम कौन होते हो एक माँ को उसके बिगड़े हुए बच्चे को सुधारने में दखल देने वाले? तुम्हारी हिम्मत तो देखो! अरे, तुम खुद तो अभी छोटे ही हो!”

“तुम निश्चित रूप से एक माँ की भूमिका निभाने के लिए खुद को अयोग्य साबित कर रही हो,” नैन्सी ने शांत भाव से उत्तर दिया।

क्रोध से घुटते हुए, श्रीमती जेमिट ने नैन्सी पर हमला किया और ब्रश से उसकी बांह पर वार किया। उन्होंने दोबारा वार करने के लिए हाथ उठाया, लेकिन नैन्सी ने फुर्ती से महिला की कलाई पकड़ ली और उससे हेयरब्रश छीन लिया।

“मैं इसके लिए तुम्हें गिरफ्तार करवा सकती हूँ,” उसने कहा।

"तुम खुद को क्या समझते हो?" श्रीमती जेमिट ने ताना मारा, लेकिन उन्होंने ब्रश लेने की कोई कोशिश नहीं की, शायद इस डर से कि नैन्सी उसका इस्तेमाल कर सकती है!

“आपकी मुझ पर हमला करने की बात में, मैं कौन हूं, इससे कोई फर्क नहीं पड़ता,” नैन्सी ने जवाब दिया।

“देखते हैं,” महिला ने कहा। “यह मेरा घर है और मैं इसे अपनी मर्जी से चला सकती हूँ, और इसमें घुसपैठियों को भगाना भी शामिल है!”

नैन्सी ने बिना हिचकिचाए जवाब दिया, "यह आपका घर नहीं है, और मैं कोई घुसपैठिया नहीं हूँ!"

श्रीमती जेमिट का मुंह खुला का खुला रह गया। "आपका क्या मतलब है?" वह हकलाते हुए बोलीं।

"यह घर आसा सिडनी का है और मैं उनके निमंत्रण पर यहां आया हूं।"

“अगर तुम सब कुछ जानते हो, तो फिर तुम हो कौन?” महिला ने पूछा।

“मेरा नाम नैन्सी डू है। कार्सन डू मेरे पिता हैं। शायद आपने उनके बारे में सुना होगा?”

“कार्सन डू—वकील?” श्रीमती जेमिट का घमंड अचानक गायब हो गया। “उनका नाम तो अखबारों में हमेशा आता रहता है—और मैंने तुम्हारा नाम भी देखा है। मुझे पता नहीं था कि तुम कौन हो। मुझे माफ़ करना मैंने तुम्हें मारा। तुम अपने पिता को नहीं बताओगे, है ना?” उन्होंने गिड़गिड़ाते हुए कहा। “मैं हर हाल में अपनी गलती सुधारूंगी।”

“मैं तुमसे एक सौदा करती हूँ,” नैन्सी ने कहा। “अगर तुम वादा करो कि तुम कैरल को नुकसान नहीं पहुँचाओगे, तो मैं अपने पिता को नहीं बताऊँगी।”

"मैं वादा करता हूँ।"

नैन्सी चुपचाप खड़ी कैरोल के पीछे-पीछे सीढ़ियों से नीचे उतरी। युवा जासूस खाली भोजन कक्षों में से एक के बीच में बैठ गई और दूसरी लड़की को भी कुर्सी पर बैठने का इशारा किया।

फिर नैन्सी ने धीमी आवाज में पूछा, "आपको असल में क्या परेशान कर रहा है?"

कैरोल बोलने लगी, फिर चुप हो गई। नैन्सी जानती थी कि उसे उसे थोड़ा उकसाना पड़ेगा।

"क्या आपको शक है, कैरल, कि जेमिट परिवार पूरी तरह से ईमानदार नहीं है?"

कैरोल चौंक गई। "नैन्सी, तुमने कैसे अनुमान लगाया?"

अध्याय VI
एक महत्वपूर्ण कार्य
नैन्सी ने कैरोल से जल्दी बोलने का आग्रह किया, इससे पहले कि उन्हें कोई बाधित कर दे।

लड़की आगे कुछ कहने में हिचकिचा रही थी। "ओह, नैन्सी, काश मैं भी तुम्हारी तरह समझदार होती। तुम्हें तो सब कुछ इतना स्पष्ट लगता है। मेरे लिए तो यह सब उलझन भरा है।"

“बकवास,” नैन्सी ने जवाब दिया। “जो भी तुम्हारे मन में आए, बस बता दो।”

“ठीक है। लेकिन यह मुश्किल है। शायद मुझे पहले अपने बारे में बताना चाहिए। मैं अनाथ हूँ—मुझे लगता है कि आपने मदर जेमिट की बातों से यह समझ लिया होगा। मुझे अपने माता-पिता के बारे में कुछ नहीं पता। मुझे दो साल की उम्र में एक चर्च में पाया गया था। अधिकारियों को मेरे परिवार का कोई पता नहीं चला, इसलिए मुझे एक अनाथालय भेज दिया गया। मैं वहाँ दस साल की उम्र तक रही, फिर जेमिट परिवार ने मुझे गोद ले लिया।”

“मैंने उनके लिए बहुत मेहनत की है। स्कूल के बाद हर दिन घर आकर मुझे बर्तन और कपड़े धोने के लिए ढेर लगे मिलते थे। जैसे ही कानून ने मुझे स्कूल छोड़ने की इजाज़त दी, उन्होंने मुझे घर पर ही रोक लिया। मिस्टर सिडनी ने उनसे मुझे आगे पढ़ने देने की गुज़ारिश की, लेकिन उन्होंने ऐसा नहीं किया। मुझे नहीं लगता कि मैं जेमिट परिवार का कुछ भी एहसानमंद हूँ। मैंने अपनी मेहनत का फल पा लिया है।”

"मिस्टर सिडनी हमेशा मेरे साथ अच्छा व्यवहार करते थे, लेकिन जेमिट्स ने उन्हें यह कहकर टावर में रहने के लिए मजबूर कर दिया कि उनकी तबीयत ठीक नहीं है और अगर उन्होंने नीचे आने की कोशिश की तो वे गिर जाएंगे। इसके बाद उन्होंने मुझसे ज्यादा काम करवाना शुरू कर दिया और मुझे कहीं भी जाने नहीं दिया।"

“यह तो बहुत बुरा हुआ,” नैन्सी ने कहा। “क्या मिस्टर सिडनी के ऊपर वाले कमरे में रुकने के बाद ही आपको पहली बार मिस्टर जेमिट के बेईमान होने का शक हुआ था?”

"हाँ।"

नई दोस्ती से उत्साहित होकर कैरल नैन्सी की ओर झुकी, उसकी आँखें उत्साह से चौड़ी हो गईं। "मुझे पूरा यकीन है कि फादर जेमिट मिस्टर सिडनी को लूट रहे हैं। मैंने उन्हें रहस्यमय तरीके से इधर-उधर घूमते और पैकेज चुराते देखा है। उसके बाद अचानक उनके पास बहुत सारा पैसा आ गया, इस रेस्टोरेंट की कमाई से कहीं ज़्यादा। बेशक मैं—"

“यह तो बहुत दिलचस्प है,” नैन्सी ने ज़ोर से कहा। “एक बार हमारे बेडरूम की खिड़की के बाहर एक बेल पर रॉबिन चिड़ियों के बच्चे भी बैठे थे। क्या आपके यहाँ बहुत सारी रेन चिड़ियाएँ हैं?”

कैरोल आश्चर्य से मुंह खोल बैठी।

“सुप्रभात, महोदया!” एक पुरुष की आवाज सुनाई दी।

कैरोल ने घबराकर सांस ली। आवाज़ फ्रैंक जेमिट की थी, और वह तुरंत समझ गई कि नैन्सी ने अचानक पक्षियों के बारे में अजीब टिप्पणी करके उसकी बातचीत क्यों रोक दी थी।

“क्या आपको खाना परोसा गया?” जेमिट ने मेज के पास आते हुए पूछा। “कैरल, उठो और इस युवती के लिए एक गिलास पानी लाओ!”

“अरे, परेशान मत होइए।” नैन्सी मुस्कुराई और कैरोल को रोकते हुए बोली, “मैं इतनी जल्दी दोपहर का खाना खाने की योजना नहीं बना रही थी।”

जेमिट ने पास की मेज से एक कुर्सी खींची और बातचीत में शामिल होने की तैयारी की।

“तुम यहीं आसपास रहती हो?” उसने नैन्सी से पूछा।

“रिवर हाइट्स में,” उसने उत्तर दिया। “मैं आज सुबह अपने पिता के साथ वापस आई, जिनसे श्री सिडनी परामर्श करना चाहते थे।”

“ओह, क्या आप डॉ. क्रॉस्बी की बेटी हैं?” जेमिट ने पूछा। “मुझे पता था कि उनकी एक खूबसूरत बेटी है, लेकिन मैंने सपने में भी नहीं सोचा था—”

“मैं डॉ. क्रॉस्बी को नहीं जानती,” नैन्सी ने कहा। “मेरे पिता कार्सन ड्रू हैं।”

फ्रैंक जेमिट का चेहरा थोड़ा पीला पड़ गया और उसने भारी साँस ली।

“कार्सन ड्रू—क्या वह ऊपर है?” उसने पूछा।

“हां, वह एक घंटे से अधिक समय से वहां है,” नैन्सी ने शांत भाव से जवाब दिया। “यह कोई महत्वपूर्ण परामर्श होना चाहिए।”

“मुझे यकीन है कि ऐसा नहीं हो सकता—मेरा मतलब है, हाँ, ऐसा ही होना चाहिए,” जेमिट हकलाते हुए जल्दी से उठा। “अह—माफ़ कीजिए।” घबराया हुआ आदमी कमरे से भाग गया।

नैन्सी ने मजे से उसके पीछे हटने को देखा। उसने सोचा कि क्या वह चोर था, और शायद उसे डर था कि मिस्टर सिडनी को उसके बेईमान होने का पता चल गया है और वे उसके खिलाफ कार्रवाई करने वाले हैं?

“मैंने फादर जेमिट को इतना परेशान कभी नहीं देखा,” कैरोल ने टिप्पणी की। “ऐसा लगता है कि वह तुम्हारे पिता से डरे हुए हैं।”

“इससे आपके और मेरे संदेह की पुष्टि हो जाएगी,” नैन्सी ने कहा। “मुझे लगता है कि मैं मिस्टर जेमिट पर नज़र रखूंगी।”

“अरे बाप रे! मैंने कुछ ज्यादा ही बोल दिया।” कैरल ने आह भरी। “शायद मैं पूरी तरह गलत हूँ।”

उसी क्षण नैन्सी ने सीढ़ियों पर अपने पिता के कदमों की आहट सुनी। वह उठी और जल्दी से हॉल की ओर भागी।

“क्या तुम जाने के लिए तैयार हो?” उसने पूछा।

“नहीं,” श्री ड्रू ने उत्तर दिया। “श्री सिडनी का मामला विचित्र और जटिल है। मैंने जो सुना है, उसके बाद मैं तब तक इस घर से नहीं निकलूंगा जब तक कि इस दस्तावेज़ पर किसी ऐसे सक्षम व्यक्ति द्वारा गवाही न दी जाए जो अदालत में कठिन मुकदमे का सामना करने में सक्षम हो।”

वह हॉल में बने टेलीफोन बूथ में गया और एक कॉल किया। नैन्सी ने उसे frowning करते देखा और एक मिनट में निराश होकर बाहर आ गया।

“जिस व्यक्ति से मुझे संपर्क करना है, वह आधे घंटे के लिए बाहर रहेगा। मैं यह संदेश किसी और को नहीं देना चाहता था। नैन्सी, मुझे लगता है कि तुम्हें मेरी मदद करनी होगी। जल्दी करना ज़रूरी है। क्या तुम रिवर

हाइट्स नेशनल बैंक की स्मिथ्स फेरी शाखा तक गाड़ी चलाकर मिस्टर हिल—रेमंड हिल—से मिलवा सकती हो? वे कार्यकारी उपाध्यक्ष हैं।"

"श्री हिल को बता दीजिए कि मैं चाहता हूँ कि वे आपके साथ यहाँ वापस आएँ और एक महत्वपूर्ण दस्तावेज़ पर गवाही दें। मैं उन्हें अच्छी तरह जानता हूँ और मुझे पूरा विश्वास है कि वे मेरी यह कृपा मान लेंगे। याद रखिए, आप जितनी जल्दी उनके पास वापस आएँगे, उतना ही अच्छा होगा।"

"मैं तुरंत जाऊंगी," नैन्सी ने रहस्य के नए तत्व से उत्साहित होकर जवाब दिया।

वह दौड़कर वापस मेज पर आई और कैरोल को बताया कि उसे अपने पिता के लिए एक महत्वपूर्ण काम से जाना है, लेकिन वह थोड़ी देर में लौट आएगी।

जब नैन्सी बात कर रही थी, तभी उसने रसोई की ओर जाने वाले झूलते दरवाजे को थोड़ा हिलते हुए देखा। कोई सुन रहा था।

"मुझे लगता है मैं इस रास्ते से जाऊंगी, यह छोटा रास्ता है," उसने अचानक कहा और रसोई के दरवाजे की ओर उछलते हुए उसे थोड़ा सा खोल दिया। जैसा कि उसने अनुमान लगाया था, दरवाजा ज्यादा नहीं खुला और उसके पीछे से धीमी सी चीख सुनाई दी।

"ओह, मुझे बहुत खेद है! क्या मैंने किसी को टक्कर मार दी?" नैन्सी ने पूछा।

श्रीमती जेमिट प्रकट हुईं, जो कुछ हैरान-परेशान लग रही थीं और अपना कान मल रही थीं। उन्होंने व्यंग्यपूर्वक कहा, "नहीं, ज्यादा कुछ नहीं।"

वह महिला अचानक मुड़ी, रसोई से तेज़ी से गुज़री और बगीचे में गायब हो गई। नैन्सी उसके पीछे-पीछे गई, लेकिन मिस्टर डू ने उसे वापस बुला लिया।

"आप मुझसे कुछ ज़्यादा ही तेज़ थे।" वह मुस्कुराया। "मैं बस आपको यह बताना चाहता था कि पीटर बूनटन और जैकब सिडनी, जिनके बारे में आपने मुझे बताया था, आज सुबह यहाँ आ रहे हैं। हम चाहते हैं कि उनके आने से पहले वसीयत पर हस्ताक्षर हो जाएँ और गवाह भी मौजूद हों। इसीलिए मैं आपसे जल्द से जल्द काम करवाने का अनुरोध कर रहा हूँ।"

नैन्सी ने सिर हिलाया और घर से निकल गई। उसने जेमिट को देखा, जिसे अपनी कार स्टार्ट करने में दिक्कत हो रही थी। उसकी पत्नी, जिसकी पीठ नैन्सी की तरफ थी, कार के पास खड़ी होकर उससे बातें कर रही थी और उसे इशारे कर रही थी।

"शायद वो उसे मेरे काम के बारे में बता रही होगी," नैन्सी ने सोचा, "इसलिए मुझे जल्दी करनी चाहिए। दूसरी तरफ, मुझे उस दबे हुए बक्से को देखने का शायद फिर कभी मौका न मिले। मुझे पता लगाना ही होगा कि क्या वो आसा सिडनी का है।"

जेमिट परिवार की नजरों से ओझल होकर वह खलिहान की ओर भागी। उसने कुछ ही पलों में लकड़ी के अस्थायी ढेर में पड़ी लकड़ियों को हटाकर जेमिट द्वारा नीचे दबाई गई चीज को खोज निकाला।

"अगर यह वही है जो मैं सोच रही हूं, तो मुझे यकीन है कि पिताजी चाहेंगे कि मैं उस संदूक को बैंक ले जाऊं," युवा जासूस ने खुद से कहा।

ढीली मिट्टी को झाड़ना आसान था, और चिंता ने नैन्सी को अतिरिक्त शक्ति प्रदान की। उसने एक नज़र में ही पहचान लिया कि संदूक वास्तव में वही था जिस पर नक्काशीदार घुमावदार मोमबत्तियाँ बनी थीं, और जिस पर 'आसा सिडनी की निजी संपत्ति' लिखा था। उसने उसे बाहर निकाल लिया।

भारी भरकम आबनूस और पीतल का संदूक उठाते हुए नैन्सी घर के दूर वाले कोने में गई और अपनी कार में बैठ गई। उसने इंजन स्टार्ट किया, दरवाजे लॉक किए और तेज़ी से निकल गई।

आगे का राजमार्ग साफ़ था। नैन्सी ने पीछे देखने के लिए अपने रियर-विज़न मिरर में देखा कि कहीं कोई पीछे तो नहीं आ रहा। उसका डर सच निकला। फ्रैंक जेमिट की बड़ी कार अचानक सड़क पर आ गई और तेज़ी से उसकी ओर बढ़ रही थी!

"क्या उसे पता है कि मैं कहाँ जा रही हूँ, और क्यों?" उसने सोचा।

नैन्सी की तेज रफ्तार के पहले झटके से जेमिट की कार पीछे छूट गई थी, लेकिन फिर भी वह धीरे-धीरे ऊपर चढ़ने लगी।

“इसमें कोई शक नहीं, वह मेरे पीछे पड़ा है,” नैन्सी ने मन ही मन कहा। “या तो वह मुझे मिस्टर हिल को लाने से रोकेगा, या फिर मुझे चुराया हुआ संदूक सौंपने के लिए मजबूर करेगा!”

अध्याय VII

दौड़

कन्वर्टिबल कार उतनी ही तेज़ी से दौड़ रही थी जितनी तेज़ी से नैन्सी दौड़ सकती थी। लेकिन जेमिट की ज़्यादा शक्तिशाली कार धीरे-धीरे उसका पीछा कर रही थी। क्या वह उसे सड़क से बाहर कर देगा? रियर-व्यू मिरर में दूसरी नज़र में कैरोल के पालक पिता अपनी कार के स्टीयरिंग व्हील पर झुके हुए, दांत भींचे हुए और चेहरा लाल किए हुए दिखाई दिए।

“अगर मैं किसी तरह स्मिथ्स फेरी की ओर जाने वाले मोड़ तक पहुँच जाऊं,” नैन्सी ने सोचा, “तो शायद मैं उसे मात दे सकूँ।”

अपनी गति और सड़क का सटीक आकलन करते हुए, उसने चौराहे को पार करने का नाटक किया। फिर, स्टीयरिंग व्हील को तेज़ी से घुमाते हुए वह चौराहे पर पहुँच गई। नीची कन्वर्टिबल कार सड़क से चिपकी रही और टायरों की चीख के साथ उसने तीखे मोड़ को सुरक्षित रूप से पार कर लिया।

नैन्सी ने एक पल के लिए रुककर पीछे मुड़कर देखा। उसके चेहरे पर राहत के भाव फैल गए।

जेमिट जाल में फंस गया था। नैन्सी के अचानक मुड़ने से वह चौंक गया और रिवर हाइट्स की दिशा में तेज़ी से आगे बढ़ गया। जब उसने ब्रेक लगाए, तो तेज़ रफ़्तार कार सड़क से फिसलकर एक छोटी खाई में जा गिरी।

“माफ़ कीजिए, मिस्टर जेमिट।” नैन्सी मुस्कुराई।

कुछ ही देर में वह स्मिथ्स फेरी की मुख्य सड़क पर धीमी गति से गाड़ी चला रही थी। उसे बैंक आसानी से मिल गया और उसने गाड़ी खड़ी कर दी, फिर संदूक उठाया और इमारत में प्रवेश कर गई।

“मैं श्री हिल—श्री रेमंड हिल—से बात करना चाहूंगी,” नैन्सी ने महिला रिसेप्शनिस्ट से कहा।

"क्या आपका कोई अपॉइंटमेंट है?"

"नहीं, लेकिन अगर आप उन्हें बता देंगी कि मैं कार्सन ड्रू के लिए किसी महत्वपूर्ण काम से यहां आई हूं, तो मुझे यकीन है कि वे मुझे देख लेंगे," नैन्सी ने जवाब दिया।

महिला मुस्कुराई और चली गई। थोड़ी देर बाद वह लौटी और उसे मिस्टर हिल के कार्यालय में ले गई। वह मिलनसार बैंक अधिकारी लगभग कार्सन ड्रू की उम्र का था।

“नैन्सी, मैं तुम्हारे पिता के लिए क्या कर सकता हूँ?” उसने पूछा। “अरे, आश्चर्य मत करो कि मैं तुम्हारा नाम जानती हूँ। मैं कोई जासूस नहीं हूँ, लेकिन मैंने तुम्हारे पिता के दफ्तर की मेज पर तुम्हारी तस्वीर देखी थी, इसलिए मैंने तुम्हें तुरंत पहचान लिया।”

नैन्सी मुस्कुराई और फिर बोली, “पिताजी चाहते हैं कि आप एक महत्वपूर्ण दस्तावेज़ के गवाह बनें, जिस पर कुछ कानूनी विवाद हो सकता है। अगर अभी आपके लिए सुविधाजनक हो, तो मैं आपको पिताजी के पास छोड़ दूंगी। श्रीमान हिल, यह एक ऐसा मामला है जिसमें समय बहुत कीमती है।”

“तो मैं तुरंत आऊंगा,” बैंकर ने जवाब दिया।

“लेकिन सबसे पहले,” नैन्सी ने कहा, “मैं इस संदूक को सुरक्षित स्थान पर रखवाना चाहूंगी।”

श्री हिल ने एक क्लर्क को बुलाने के लिए बटन दबाते हुए कहा, "मैं इसे तिजोरी में रखवा दूंगा। मैं आपको रसीद दे दूंगा।"

एक वर्दीधारी व्यक्ति बुलावे पर हाजिर हुआ। श्री हिल ने उसे बक्सा सौंपते हुए निर्देश दिया कि वह उसे बैंक के तिजोरी में रख दे।

“आप इस रसीद को भरें,” उन्होंने नैन्सी को एक फॉर्म देते हुए कहा। नैन्सी ने संदूक का संक्षिप्त लेकिन सटीक विवरण लिखा, और श्री हिल ने उस पर हस्ताक्षर कर दिए।

“अब चलिए,” उसने कहा।

वह नैन्सी को उसकी कार तक छोड़ने गया और नैन्सी सिडनी हवेली की ओर चल पड़ी। श्री हिल बिना कुछ बोले सीट पर पीछे झुक गए, हालांकि उनकी नज़रें बार-बार घबराहट से स्पीडोमीटर पर जा रही थीं।

“सावधान रहो!” उसने अचानक कहा।

वे अभी चौराहे पर पहुँच ही रहे थे कि एक कार अचानक बीच में आ गई। नैन्सी ने बड़ी चतुराई से उस धीमी गति से चलती और कीचड़ से सनी कार से बचते हुए अपनी गाड़ी को किनारे किया और देखा कि उसका चालक फ्रैंक जेमिट था।

"जब वह उस खाई में गिरा होगा तो उसकी कार को नुकसान जरूर पहुंचा होगा," उसने आगे बढ़ते हुए सोचा।

आईने में देखने पर पता चला कि जेमिट अपनी मुट्ठियाँ सिर के ऊपर हिलाते हुए नैन्सी की जाती हुई कार की ओर इशारा कर रहा था। नैन्सी मुस्कुराई और उसने मिस्टर हिल को केयरटेकर के बारे में संक्षेप में बताया।

कुछ मिनट बाद वह 'द साइन ऑफ द ट्विस्टेड कैंडल्स' के ड्राइववे में मुड़ी और बरामदे की सीढ़ियों पर आकर रुक गई।

“कहीं मेरा अपहरण तो नहीं हो रहा?” श्री हिल ने गाड़ी से उतरते हुए मजाक में कहा। “ये जगह क्या है, और श्री डू कहाँ हैं?”

जैसे कि उसके प्रश्न का उत्तर देते हुए वकील बरामदे में आया और बैंकर का अभिवादन किया।

“तुमने बहुत अच्छा समय निकाला,” उसने नैन्सी से कहा। “मुझे उम्मीद नहीं थी कि तुम अभी तक स्मिथ्स फेरी पहुँच जाओगी। जिस तरह की बाधा का हमें डर था, वह अभी तक सामने नहीं आई है।”

श्री हिल वकील के पीछे-पीछे घर में चले गए। नैन्सी बाहर ही रही और हाल की घटनाओं पर विचार करने के लिए सीढ़ियों पर बैठ गई। वह सोच रही थी कि जेमिट के आने पर वह उससे क्या कहेगा, और काश उसे पता होता कि उसके पिता आसा सिडनी के मामलों को लेकर इतने चिंतित क्यों थे।

“मुझे आश्चर्य है कि क्या इससे कैरल पर कोई असर पड़ेगा,” उसने सोचा। “अगर वह अपनी वसीयत में उसके लिए कुछ पैसे छोड़ जाए तो कितना अच्छा होगा!”

यह विचार नैन्सी के मन में तब आया जब एक कार सराय की सड़क की ओर मुड़ने लगी।

“अब मुसीबत आने वाली है,” उसने मन ही मन कहा।

एक पल के लिए नैन्सी को लगा कि शायद यह जेमिट की कार है, लेकिन यह जैकब सिडनी की सेडान निकली। ठीक उसके पीछे पीटर बूनटन की कार खड़ी थी।

जेकब सिडनी गाड़ी से कूदकर बरामदे की ओर भागा। पीटर बूनटन जल्दी से नीचे उतरा और उसके पीछे दौड़ पड़ा।

नैन्सी उछलकर खड़ी हो गई और बरामदे को पार कर गई। लड़खड़ाने का नाटक करते हुए, वह सहारे के लिए सामने के दरवाजे पर झुक गई। बूनटन और उसका प्रतिद्वंद्वी, हाँफते हुए, उसके सामने अगल-बगल आकर रुक गए।

“एक तरफ हट जाओ और ध्यान रखो कि कोई मेरा पीछा न करे!” पीटर बूनटन ने आदेश दिया।

“बिल्कुल नहीं!” जैकब सिडनी चिल्लाया। “मैं पहले यहाँ आया था। सुनिए, महोदया, मुझे श्री सिडनी से एक गोपनीय मामले पर जल्दी में मिलना है। मुझे अंदर आने दीजिए!”

“वह अभी व्यस्त हैं,” नैन्सी ने कहा। “वह एक सम्मेलन में हैं और परेशान नहीं होना चाहते। क्या आप बैठेंगे?” उसने बरामदे की कुर्सियों की ओर इशारा किया।

“वह किससे परामर्श कर रहा है?” बूनटन ने पूछा।

“मैं इस बारे में बात करने के लिए स्वतंत्र नहीं हूँ,” नैन्सी ने जवाब दिया। “क्या आप दोनों सज्जन चाय नहीं पिएंगे?”

“दो सज्जन!” जैकब सिडनी ने उपहास किया। “यहाँ तो मैं केवल एक के बारे में ही बता सकता हूँ।”

“आपकी तारीफ के लिए धन्यवाद, सिडनी,” बूनटन ने जवाब दिया। “मुझे खुशी है कि आपने स्वीकार किया कि आप सज्जन नहीं हैं।”

“मुझसे बात मत करो, तुम—तुम धोखेबाज़!” सिडनी गुस्से से भड़क उठा। “मैं तुम्हें समझा दूं कि हम दोनों के बीच कोई बातचीत नहीं चल रही है!”

बूनटन ने नैन्सी की ओर मुड़कर पूछा, "तुम कौन हो?"

“क्यों, श्रीमान बूनटन, हमारी मुलाकात कल रात हुई थी,” नैन्सी ने जवाब दिया। “बेस और जॉर्ज मेरे साथ यहाँ थे, क्या आपको याद नहीं है?”

“मुझे याद है!” सिडनी ने हैरानी से कहा। “तुम उस जगह पर कार में थे जहाँ पेड़ गिरा था। बताओ, यहाँ तुम्हारा क्या काम है?”

“देखो सिडनी,” बूनटन चिल्लाया, “तुम मुझे ऊपर जाने से रोकने की कोशिश कर रहे हो! मैं तुम्हारी चाल समझ गया हूँ!”

सिडनी चिल्लाया, "मैं पहले ऊपर जाऊंगा क्योंकि मैं उसका खून का रिश्तेदार हूं और उसका नाम धारण करता हूं।"

उसने अचानक नैन्सी को एक तरफ धकेल दिया और दरवाज़ा झटके से खोल दिया। एक दबी हुई चीख के साथ बूनटन ने अपने प्रतिद्वंद्वी का कोट पकड़ लिया और दोनों आदमी नैन्सी के पीछे-पीछे गलियारे में कूद पड़े।

हालांकि, उनके सामने एक नई चुनौती खड़ी हो गई, और नैन्सी को लगा कि वह कैरोल विपल को तीन बार शाबाशी दे। सीढ़ियों के सबसे निचले पायदान पर उसने झाड़ू और पोछा फैला रखा था। कई पायदानों से साबुन का पानी टपक रहा था, और आधी सीढ़ी पर कैरोल घुटनों के बल बैठी थी, जिसके चारों ओर पानी की तीन बाल्टियाँ रखी थीं।

“अरे! हमें ऊपर जाने दो!” बूनटन चिल्लाया।

कैरोल चौंक गई और एक बाल्टी उलट गई। आदमी एक तरफ कूद पड़े, तभी गंदा पानी तेजी से उस जगह पर गिरा जहां वे खड़े थे।

“ओह, तुमने मुझे डरा दिया!” कैरल चिल्लाई, जबकि नैन्सी अपनी हंसी दबा रही थी। “रुको, मैं पानी पोंछ देती हूँ ताकि तुम बिना फिसले ऊपर आ सको।”

जब दोनों आदमी बेसब्री से नाच रहे थे, तब कैरल एक बाल्टी पानी नीचे लेकर आई, फिर सीढ़ियाँ चढ़कर दूसरी बाल्टी ऊपर ले गई। फिर धीरे-धीरे उसने बाल्टी से अतिरिक्त पानी पोंछ दिया।

उसकी स्कर्ट पूरी तरह भीगी हुई थी और हाथ लाल हो गए थे, लेकिन कैरल को इसमें मज़ा आ रहा था। उसने झाड़ू और पोछा उठाया, फिर दोनों आदमी सीढ़ियों की ओर दौड़ पड़े।

वे एक दूसरे से भिड़ गए, एक पल के लिए एक दूसरे को जकड़ने लगे। अंत में बूनटन को बढ़त मिली और वह तेजी से ऊपर की ओर दौड़ा, सिडनी उससे बस एक कदम पीछे था।

“कैरोल, तुम कमाल की थी!” नैन्सी ने लड़की को गले लगाते हुए फुसफुसाया। “इसकी वजह से आसा सिडनी और पापा को कुछ और अनमोल पाँच मिनट मिल गए।”

युवा जासूस उन दोनों आदमियों के पीछे सीढ़ियों पर तेजी से दौड़ी। वह उनके पास ठीक उसी समय पहुंची जब वे टावर के कमरे में घुस गए।

अध्याय आठ
छिपकर बातें सुनेवाला
"कानून के नाम पर मैं मांग करता हूं कि तुम रुक जाओ!" पीटर बूनटन ने टावर के कमरे में प्रवेश करते हुए चिल्लाकर कहा।

“उसकी बातों पर ध्यान मत दो!” जैकब सिडनी ने शांत भाव से जवाब दिया।

नैन्सी ने आसा सिडनी को बड़ी सी मुड़ी हुई मोमबत्ती के पास अपनी पसंदीदा कुर्सी पर बैठे देखा। पास ही एक मेज पर कार्सन डू खड़ा था, जो शांति से अपने कंधे के ऊपर से घुसपैठियों को देख रहा था। रेमंड हिल भी मेज पर बैठा था, उसके हाथ में एक कलम थी। जाहिर है उसने अभी-अभी कलम का इस्तेमाल खत्म किया था क्योंकि उसने कलम का ढक्कन लगाया और उसे अपनी जेब में रख लिया।

"आप कानून की किस शाखा का प्रतिनिधित्व करते हैं?" श्री डू ने कागजात समेटते हुए नए आए लोगों से पूछा।

बूनटन एकदम स्थिर खड़ा रहा, उसका मुंह खुलता और बंद होता रहा। अंत में उसने कहा, "मैं—मैं कोई पुलिस अधिकारी नहीं हूँ। लेकिन क्या ऐसे मामले में किसी रिश्तेदार के भी कोई अधिकार नहीं होते?"

“किस तरह का मामला?” श्री डू ने पूछा। “मैंने अभी-अभी श्री आसा सिडनी की वसीयत तैयार की है, जिस पर श्री हिल ने गवाही दी है। क्या इसमें कुछ गैरकानूनी है?”

"मैं दस्तावेज़ देखना चाहता हूँ," जैकब सिडनी ने आगे बढ़ते हुए घोषणा की, "ताकि यह सुनिश्चित हो सके कि यह दस्तावेज़ किसी मानसिक रूप से स्वस्थ व्यक्ति का है।"

"मैं आपको विश्वास दिलाता हूं कि यह सच है," वकील ने कुछ चिढ़ते हुए कहा।

जेकब ने कहा, "हम नहीं चाहते कि इस बूढ़े आदमी के दिमाग में कोई विचार डाला जाए।"

इस टिप्पणी से नैंसी क्रोधित हो गई। उसके पिता का न्याय का सिद्धांत कठोर और अटल था। उसकी नीली आँखें गुस्से से लाल हो उठीं और उसने कहा, "श्रीमान सिडनी, मुझे लगता है कि आपको मेरे पिता और श्री आसा सिडनी दोनों से माफी मांगनी चाहिए!"

जेकब सिडनी ने एक खुशनुमा मुस्कान दी। "छोटी सी चुलबुली, है ना? वैसे तुम हो कौन? ऐसा लगता है कि इस पूरे मामले को वही लोग चला रहे हैं जिन्हें चलाना चाहिए।"

गुस्से में आकर आसा सिडनी उठे और अपने रिश्तेदारों के सामने खड़े हो गए। उन्होंने कहा, “दो साल से ज़्यादा समय तक आपने मुझे अकेला क्यों छोड़ दिया, और अब अचानक मेरी मानसिक स्थिति और मेरे मामलों को लेकर चिंतित हो गए हैं? क्या आपको शक है कि मैं ज़्यादा दिन नहीं टिक पाऊंगा और आप मेरा पैसा चाहते हैं? मैं आपको यकीन दिलाता हूं कि मैं आज भी अपना काम उतनी ही अच्छी तरह संभाल सकता हूं जितना दो साल पहले संभालता था।”

“मुझे इस पर कोई शक नहीं है, अंकल आसा,” जैकब सिडनी ने शांत स्वर में कहा। “मैं बस आपको अजनबियों पर बहुत ज्यादा भरोसा न करने की चेतावनी देना चाहता हूँ।”

“और सिर्फ अजनबी ही नहीं, बल्कि षड्यंत्रकारी रिश्तेदार भी,” पीटर बूनटन ने बीच में कहा। “आपको पता होना चाहिए कि मैं आपका भला चाहता हूँ, अंकल आसा।”

“बिल्कुल वैसे ही,” बूढ़े आदमी ने कहा, “एक अजनबी भी एक महान मित्र साबित हो सकता है।” उसने नैन्सी के कंधे पर थपथपाया और अंत में स्नेहपूर्वक अपना हाथ वहीं टिका दिया।

उसने अपने भतीजों की ओर मुड़कर कहा, "जब मुझे तुम्हारी सलाह की जरूरत होगी, तो मैं तुम्हें बुलवा लूंगा।"

"मैं तो बस मदद करने की कोशिश कर रहा था," जैकब ने धीरे से कहा।

"क्या तुम सचमुच मेरी सेवा करना चाहते हो?" आसा ने आंखों में चमक के साथ पूछा।

“जी हाँ, बिलकुल,” याकूब ने बूढ़े व्यक्ति को प्रसन्न करने की उत्सुकता से उत्तर दिया।

"मुझे करने दो," पीटर ने आगे बढ़ते हुए कहा।

"ठीक है, तुम दोनों कर सकते हो," आसा ने अपनी लंबी दाढ़ी सहलाते हुए कहा।

“हम क्या करें?” भतीजों ने एक साथ पूछा।

“निकल जाओ!” आसा गरजते हुए बोला, उसकी आवाज़ सुनकर सब चौंक गए। “यहाँ से निकल जाओ और तब तक बाहर ही रहो जब तक मैं तुम्हें वापस आने के लिए न कहूँ! तुम दोनों ने मुझे बीमार कर दिया है। तुम्हें लगता है कि मेरे पास पैसा है और तुम गिद्धों की तरह मेरे मरने का इंतज़ार कर रहे हो! जाओ!”

वकील, बैंकर और सबसे बढ़कर एक युवा लड़की के सामने अपनी योजनाओं का इस तरह खुलासा होते देख उसके भतीजे डर से पीले पड़ गए। नैन्सी ने महसूस किया कि आसा का हाथ उसके कंधे पर कांप रहा था। वह थोड़ा लड़खड़ाया और खुद को संभालने के लिए एक पल के लिए उसकी बांह पकड़ ली।

उसके भतीजे दरवाजे की ओर पीछे हट गए। नैन्सी को डर था कि बूढ़े आसा के एक और गुस्से भरे outburst से उसकी कमजोर ताकत और भी कम हो जाएगी, इसलिए वह पुरुषों के जाने में तेजी लाने के लिए दरवाजे की ओर बढ़ गई।

“कृपया शांत और समझदार रहें,” पीटर बूनटन ने धीमी, सौम्य आवाज़ में कहा। “मैं उतावला हो गया था, और मैं आपसे निवेदन करता हूँ कि मेरे प्रति कोई दुर्भावना न रखें, चाचा।”

आसा ने थके हुए स्वर में नैन्सी को दरवाजा खोलने का इशारा किया। नैन्सी ने दरवाजे की कुंडी पकड़ी और उसे अंदर की ओर खोल दिया।

“ओह!” उसने हैरानी से कहा।

फ्रैंक जेमिट ठीक बाहर दुबका हुआ था!

“मुझसे कुछ गिर गया। मैं—मैं—मैं—” वह हकलाते हुए बोला। सराय मालिक ने हैरानी से नैन्सी और बाकी लोगों को देखा।

“मुझसे कुछ गिर गया,” उसने दोहराया। “यह आज सुबह सफाई करते समय हुआ।”

"तुम छुपकर बातें सुन रहे थे," बूनटन ने उस आदमी की ओर बढ़ते हुए कहा।

“कभी नहीं!” जेमिट रोते हुए बोला। “मैं ऐसा कभी नहीं करूँगा!”

वह एक पल के लिए सबसे ऊपरी सीढ़ी पर लड़खड़ाया, फिर डर के मारे चीखते हुए गिर पड़ा और सिर के बल सीढ़ियों से नीचे लुढ़क गया। उसने खुद को नीचे की ओर आते हुए संभाला।

“क्या—क्या तुम्हें चोट लगी है?” नैन्सी ने हांफते हुए पूछा।

“बूनटन, मेरा संतुलन बिगाड़ने के लिए मैं तुम पर मुकदमा करूँगा!” जेमिट चिल्लाया, अपना सिर और एक पिंडली रगड़ते हुए। “मेरी गर्दन टूट सकती थी!”

"फ्रैंक," आसा ने पुकारा, "जब तुम नीचे पहुँच जाओ, तो इन दोनों सज्जनों के लिए सामने का दरवाजा खोल देना।"

पीटर और जैकब को छोड़कर बाकी सभी मुस्कुराए। दोनों चुपचाप सीढ़ियों से नीचे उतर गए।

उनके गायब होते ही, आसा सिडनी ने गहरी आह भरी। "काश वे कभी वापस न लौटें।"

“मैं आपको आपके परिवार के बारे में एक राज़ बताती हूँ,” नैन्सी ने कहा। “वे सब आपके भतीजों जैसे नहीं हैं। जो दो लड़कियाँ आपके जन्मदिन के जश्न में मेरे साथ यहाँ आई थीं, वे हैं बेस मार्विन और जॉर्ज फेन।”

"वाह वाह," आसा सिडनी ने मुस्कुराते हुए कहा, "मुझे यह जानकर खुशी हुई कि मेरे परिवार में कुछ आकर्षक लोग हैं।"

श्री हिल ने कहा कि उन्हें बैंक वापस जाना होगा। उन्होंने आसा सिडनी से हाथ मिलाया और फिर नैन्सी के पिता से बात की।

मुझे नहीं पता था कि वसीयत पर हस्ताक्षर के समय गवाह बनना इतना दिलचस्प अनुभव हो सकता है... और, कार्सन, हमारी छोटी सी मुलाकात में आपने जो कुछ भी बताया, मैं उसे ज़रूर याद रखूंगा। क्या और कुछ है?

“नहीं, मुझे पूरा यकीन है कि आप भी स्थिति को मेरी तरह ही समझते हैं,” श्री डू ने उत्तर दिया। “क्या नैन्सी आपको बैंक तक वापस छोड़ दें?”

“नहीं, इसकी ज़रूरत नहीं पड़ेगी,” श्री हिल ने कहा। “मैं अपने ड्राइवर को फ़ोन करूँगा जो निस्संदेह वहाँ मेरा इंतज़ार कर रहा होगा, और उसे यहाँ बुला लूँगा। दोपहर के 1 बजने का समय लगभग हो चुका होगा।”

“आपकी बात से सहमत होने के लिए मुझे अपनी घड़ी देखने की ज़रूरत नहीं है।” श्री डू मुस्कुराए। “नैन्सी, आपका क्या कहना है?”

मैं खा सकता हूँ—हाँ, मैं खा सकता हूँ! लेकिन मैं इंतज़ार भी कर सकता हूँ।

“अच्छा! मैं जेमिट से पूछताछ करना चाहता हूँ,” उसके पिता ने कहा। “ठीक है, तो अभी के लिए अलविदा, रेमंड।”

जैसे ही वह टावर से बाहर निकला और श्री डू बूढ़े श्री सिडनी से कुछ और बात करने के लिए दरवाजे पर रुके, सीढ़ियों पर हल्के कदमों की आहट सुनाई दी। कैरल एक भरी हुई ट्रे लिए हुए प्रकट हुई।

“मैंने कुछ सैंडविच बनाए हैं,” उसने शर्माते हुए कहा। “और एक जग कोको भी।”

“बहुत बढ़िया! बहुत बढ़िया!” वकील ने उत्साह से कहा। “और आपको हमारे साथ भोजन करना चाहिए, कैरल। मैं आपसे और अच्छे से जान-पहचान करना चाहूंगा।”

“कैरोल बहुत अच्छी बच्ची है, मेरी इकलौती सहारा और मददगार,” आसा सिडनी ने कहा। “मेरी प्यारी बच्ची, मेरे पास बैठो। तुम बहुत थकी हुई लग रही हो।”

“सच में, मैं थकी नहीं हूँ,” युवा वेट्रेस ने दृढ़ता से जवाब दिया, ट्रे को मेज पर रखते हुए और उस पर पड़े कपड़े को उठाते हुए। “अब, आप लोग खुद ही ले लीजिए। मैं यहाँ नहीं रुक सकती, क्योंकि कुछ लोग आ गए हैं और मुझे उनकी सेवा करनी है।”

वह जल्दी से चली गई और बाकी लोग खाने लगे। जब सबने खाना खत्म कर लिया, तो नैन्सी ने कहा, "क्या मिस्टर हिल ने आप लोगों को उस संदूक के बारे में बताया जो मैंने बैंक के तिजोरी में रखा था?"

“नहीं,” उन्होंने उत्तर दिया।

“मिस्टर सिडनी,” नैन्सी ने आगे कहा, “क्या आपने मिस्टर जेमिट से कहा था कि वह आपका वह संदूक दफना दें जो पहले उस मेज के नीचे हुआ करता था?” उसने इशारा किया।

बूढ़े आदमी ने उस जगह को हैरानी से देखा। "अरे नहीं, बिलकुल नहीं। आप इसके बारे में क्या जानते हैं?"

नैन्सी ने अपनी कहानी सुनाई और कहा, “मुझे उम्मीद है कि मैंने सही किया है। खैर, ये रही रसीद।” उसने अपने पर्स से रसीद निकाली और मिस्टर सिडनी को दे दी।

“तुमने वाकई बहुत दिमाग लगाया,” बूढ़े आदमी ने उससे कहा। “धन्यवाद।” फिर वह हँस पड़ा। “जेमिट को मात देना, जो तुमसे तीन गुना बड़ा है, एक बड़ी उपलब्धि है। तुम्हें उस पर गर्व है ना, मिस्टर ड्रू?”

वकील गंभीर दिख रहे थे। “नैन्सी, यह बहुत गंभीर मामला है। मुझे राहत है कि सब कुछ ठीक हो गया, लेकिन मुझे लगता है कि हमें जेमिट से उसके कृत्य का स्पष्टीकरण मांगना चाहिए।”

वह नीचे गया और कुछ मिनट बाद ट्विस्टेड कैंडल्स के मैनेजर के साथ लौटा। फ्रैंक जेमिट को उस संदूक के बारे में बताया गया।

एक पल के लिए उसके चेहरे पर भय के भाव आए, फिर उसने सहजता से कहा, "हाँ, मैंने ही संदूक लिया था। श्री सिडनी आज देर से सोए थे और मुझे डर था कि उनके वे धूर्त रिश्तेदार यहाँ आकर इसे चुरा लेंगे। मुझे लगता है कि इसमें कीमती सामान है?"

आसा सिडनी ने कोई जवाब नहीं दिया। वह विचारों में डूबा हुआ प्रतीत हो रहा था।

नैन्सी और उसके पिता ने एक-दूसरे की ओर देखा। उन्हें जेमिट की कहानी पर संदेह था, लेकिन उन्हें यह मानना पड़ा कि उसका मकसद नेक हो सकता है।

"ठीक है, फ्रैंक," आसा सिडनी ने अंत में कहा, "मैं तुम्हारी व्याख्या स्वीकार करता हूँ, लेकिन इस घर से और कुछ मत ले जाना।"

सराय के मालिक ने झुककर प्रणाम किया और बिना कुछ कहे जल्दी से चला गया।

आसा सिडनी ने ड्रूज़ से कहा, "संदूक में कुछ कीमती कागज़ात और चांदी के कुछ सिक्के हैं।" नैन्सी का अनुमान सही निकला। थोड़ी देर रुककर उसने आगे कहा, "मुझे एहसास है कि यहाँ अकेले होने से मैं बहुत मुश्किल में हूँ। शायद मैं नीचे के प्रबंधन के बारे में जानकारी रखने के लिए कैरल पर बहुत ज़्यादा निर्भर हूँ।"

नैन्सी ने सोचा, "और कैरोल इतनी समझदार है कि वह अपने साथ हुए व्यवहार और सराय की जर्जर हालत के बारे में बताकर उसे नाराज नहीं करेगी।"

बूढ़े आदमी की आँखों में एक उदास भाव आ गया। “अब मेरी बारी है एक राज़ बताने की। मेरी याददाश्त पहले जैसी नहीं रही। मेरी प्यारी पत्नी और मैंने इस घर में अलमारियाँ बनवाई थीं जिनमें हमने उसकी और अपनी बहुत सी चीज़ें छिपाई थीं, लेकिन मैं भूल गया हूँ कि वे कहाँ हैं। वह अपनी चीज़ें ले गई। उम्मीद है

बाकी चीज़ें मिल नहीं गई होंगी और चोरी नहीं हुई होंगी। मैं तुम्हें, नैन्सी और कैरल को—और तुम्हारे दोस्तों बेस और जॉर्ज को—खोजने का काम सौंपता हूँ। लेकिन एक बात का ध्यान रखना। यह काम जेमिट परिवार को पता चले बिना करना होगा।"

"ओह, मुझे तो बहुत अच्छा लगेगा!" नैन्सी ने उत्साह से कहा। "ठीक है, पापा?" उसके पिता ने सहमति में सिर हिलाया और वह खुशी से मुस्कुरा उठी। "लेकिन मुझे यहाँ बहुत बार खाना खाना पड़ेगा और अपनी जासूसी को स्वाभाविक दिखाने के लिए आपको बार-बार बुलाना पड़ेगा।"

"याद रखना," बूढ़े व्यक्ति ने चेतावनी दी, "गोपनीयता! गोपनीयता!"

अध्याय 9
संदिग्ध मित्रता
श्री डू ने कहा कि वे नैन्सी से नीचे मिलेंगे—वे जाने से पहले फ्रैंक जेमिट से बात करना चाहते थे। उनकी बेटी आसा सिडनी से कुछ सवाल पूछने के लिए वहीं रुक गई।

कृपया मुझे बताएं कि आप और आपकी पत्नी किस बेडरूम में रहते थे।

"मुख्य शयनकक्ष हॉल के पूर्वी छोर पर स्थित है और वहां से ड्राइववे का नजारा दिखता है।"

“क्या जेमिट परिवार अब इसका इस्तेमाल करता है?” नैन्सी ने पूछा।

“नहीं, उन्होंने पश्चिम छोर पर एक कमरा ले लिया है। कैरोल का कमरा उनके कमरे के ठीक सामने है। मेरा और दो अन्य कमरे पहले यात्रियों को दिए जाते थे, लेकिन पिछले कुछ सालों से यहाँ कोई मेहमान नहीं आया है। एम्मा ने कहा कि यह जगह बिना किसी मेहमान के भी पर्याप्त कमाई कर रही है।”

नैन्सी ने कोई टिप्पणी नहीं की। इसके बजाय उसने पूछा, "क्या वस्तुओं के छिपने के स्थानों की पहचान करने का कोई विशेष तरीका होगा?"

“ओह हाँ। एक मुड़ी हुई मोमबत्ती के डिज़ाइन से। यह बक्सों और संदूकों पर भी है।”

“इससे काम आसान हो जाएगा,” नैन्सी ने कहा।

अचानक उस बूढ़े व्यक्ति के प्रति स्नेह और दया की भावना से प्रेरित होकर, उसने उसे चूमा और अलविदा कहते हुए अगले दिन अपनी खोज शुरू करने का वादा किया।

सामने के बरामदे में नैन्सी को एक और नाटकीय दृश्य दिखाई दिया और उसने दखल न देने के लिए कुछ कदम पीछे हटकर हॉल में चली गई। उसके पिता फ्रैंक जेमिट से बात कर रहे थे, जिनकी पीठ भोजन कक्ष की खुली खिड़की से लगी हुई थी।

“पिछले साल चरागाह से आपकी आय कितनी थी?” श्री डू पूछ रहे थे।

"लगभग दो सौ डॉलर ही।"

"क्या आपने मिस्टर सिडनी को इसका हिसाब दिया?"

मैंने उस जगह की मरम्मत कराने में पैसे खर्च कर दिए।

"क्या यह इमारत की सामान्य मरम्मत के बारे में है, या रेस्तरां के उपकरणों के बारे में?" श्री डू ने पूछा।

“मैं—मैं भूल गया,” जेमिट ने माथे से पसीना पोंछते हुए कहा। “सामान्य मरम्मत, बिल्कुल। हाँ, सही है।”

श्री डू ने टिप्पणी की, “घर पर पेंट नहीं किया गया है। ज़मीन की हालत खराब है। आपने क्या सुधार किए हैं?”

“सुनो, मैं गवाह के कटघरे में नहीं खड़ा हूँ!” जेमिट गुस्से से बोला। “मैं उन सवालों का जवाब नहीं देने वाला जो पूछने का तुम्हें कोई हक नहीं है। अगर तुम्हें लगता है कि कुछ गड़बड़ चल रही है, तो शायद तुम सही हो। आज सुबह यहाँ आए उन दो लोगों पर नज़र रखना।”

नैन्सी इतनी खामोशी से खड़ी थी कि रसोई से चुपके से अंदर आई श्रीमती जेमिट ने उसे देखा तक नहीं। वह महिला सावधानी से अपने पति के पास खिड़की पर खड़ी हो गई।

जब श्री डू बरामदे में इधर-उधर टहल रहे थे, श्रीमती जेमिट ने पर्दे का सहारा लेकर श्री जेमिट के कान में कुछ फुसफुसाया। उन्होंने चालाकी से अपनी जैकेट के नीचे से एक लंबा लिफाफा निकाला और उसे अपने पीछे छिपा लिया। उनकी पत्नी ने हाथ बढ़ाकर उसे ले लिया।

“जी हां, मिस्टर डू,” जेमिट ने आगे कहा, “और तो और मुझे लगता है कि उन तीनों में से हर एक को शक है कि दूसरा इस घर से चीजें चुराकर बाहर ले जा रहा है।”

नैन्सी दबे स्वर में हॉल से बाहर निकली और श्रीमती जेमिट के पीछे जाकर खड़ी हो गई। श्रीमती जेमिट ने पत्र पर एक नज़र डाली और मुस्कुराईं, फिर चुपचाप मुँह फेर लिया। उनके चेहरे पर एक गुप्त विजय का भाव था, लेकिन नैन्सी के सामने आते ही वह भाव तुरंत गायब हो गया।

“तुम्हें क्या चाहिए?” महिला ने तीखे स्वर में कहा।

“कुछ नहीं,” नैन्सी ने मासूमियत से कहा। “मैं तो बस एक लिफाफा ढूंढ रही थी—ओह, आपको मिल गया ना?”

"बिल्कुल नहीं," श्रीमती जेमिट ने लिफाफे को अपने एप्रन के नीचे छिपाते हुए जवाब दिया। "यह मेरे लिए है और यह अभी सुबह की डाक में आया है।"

“शायद आपसे कोई गलती हो गई हो?” नैन्सी ने कहा। “क्या मैं पता देख सकती हूँ?”

"आप ऐसा नहीं कर सकते," श्रीमती जेमिट ने पलटवार किया। "मुझे लगता है कि किसी व्यक्ति को अपने घर में कुछ निजता का अधिकार है, भले ही वह सार्वजनिक रूप से खुला हो।"

वह नैन्सी के पास से गुजरी, तभी उसकी मुलाकात मिस्टर डू से हुई। तीखी आवाज़ों से आकर्षित होकर, वह जाँच-पड़ताल करने के लिए कमरे में दाखिल हुए थे।

“क्या परेशानी है?” उसने पूछा।

"कोई बात नहीं, धन्यवाद," श्रीमती जेमिट ने कहा। "बस थोड़ी सी गलतफहमी हो गई थी।"

नैन्सी ने बोलना शुरू किया, “मैंने देखा कि श्री जेमिट ने खिड़की से अपनी पत्नी को एक लिफाफा दिया, और मुझे लगा कि यह शायद श्री सिडनी के लिए हो सकता है।”

उनकी घोषणा से श्रीमती जेमिट पूरी तरह से हैरान रह गईं। घबराहट में उनके हाथ से लिफाफा गिर गया, और नैन्सी ने झट से उसे उठा लिया।

“गलतफहमी हो गई है,” उसने कहा। “यह पत्र मिस्टर सिडनी के लिए है।”

"मैं इसे उस बुजुर्ग सज्जन के पास ले जाने ही वाली थी," महिला ने कहा।

“तो आपको रोकने के लिए मैं क्षमा चाहती हूँ।” नैन्सी मुस्कुराई। “मुझे लगता है कि यह मिडवेस्टर्न माइनिंग कंपनी का है।”

श्रीमती जेमिट ने बिना कुछ कहे उसे लिया और जल्दी से ऊपर चली गईं। नैन्सी ने अपने पिता को आँख मारते हुए यह सुनिश्चित करने के लिए उनके पीछे-पीछे गई कि सामान पहुँच गया है।

जब वह नीचे आई, तो श्री डू ने कहा, "मेरा काम यहाँ खत्म हो गया है। चलिए चलते हैं!"

गाड़ी की ओर चलते हुए उन्होंने आगे कहा, “नैन्सी, तुमने मुझे बहुत ही महत्वपूर्ण जानकारी दी है। श्री सिडनी की संपत्तियों में खनन कंपनी के शेयर भी शामिल हैं। उस बूढ़े व्यक्ति को लगता था कि ये शेयर बेकार हैं क्योंकि उन्हें कई वर्षों से कोई लाभांश नहीं मिला था।”

वकील ने कहा, "मैंने जांच करने का वादा किया था, क्योंकि मेरे पास भी उस कंपनी के कुछ शेयर हैं और उनसे अच्छा मुनाफा होता है। मुझे पूरा यकीन है कि उस लिफाफे में लाभांश का चेक था, क्योंकि मुझे अभी-अभी एक चेक मिला है।"

“तो क्या आपको शक है कि जेमिट्स ने मिस्टर सिडनी के लाभांश चेक ले लिए और उन पर फर्जी हस्ताक्षर किए?” नैन्सी ने घोड़े पर सवार होकर पूछा।

“मुझे डर है कि ऐसा ही है,” श्री डू ने उत्तर दिया। “हालांकि, इसे साबित करने में समय लगेगा।”

“जब तक तुम यह कर रही हो,” नैन्सी ने कहा, “मैं घर में उन अलमारियों की तलाश शुरू कर दूंगी जिन पर मुड़ी हुई मोमबत्ती का निशान बना हो।” वह ड्राइवर की सीट पर बैठ गई।

मिस्टर डू अपने ऑफिस के पास कार से उतरे। नैन्सी, बेस और जॉर्ज के साथ सिडनी हवेली वापस जाने की उम्मीद से उत्साहित होकर सीधे मार्विन के घर चली गई। वहाँ पहुँचकर उसे निराशा हाथ लगी जब उसने सड़क के किनारे पीटर बूनटन की कार खड़ी देखी।

“अरे बाप रे! मैं उससे मिलना नहीं चाहती,” उसने सोचा। “शायद मुझे फेन्स के घर जाकर देखना चाहिए कि जॉर्ज वहाँ है या नहीं।”

जब नैन्सी सोच-विचार कर रही थी, तभी अचानक उसने देखा कि जॉर्ज खिड़की से सीधे उसकी ओर देख रहा है। नैन्सी को आश्चर्य हुआ कि जॉर्ज ने हाथ नहीं हिलाया; बस घूरता रहा, फिर नज़र से ओझल हो गया।

“कितना अजीब है!” नैन्सी ने सोचा। “लगता है जॉर्ज के मन में कुछ चल रहा है। मुझे यकीन है उसने मुझे देखा होगा।”

नैन्सी ने फिर भी लड़कियों से मिलने और उन्हें आसा सिडनी के अनुरोध के बारे में बताने का फैसला किया। वह दरवाजे की ओर चल पड़ी।

बेस ने घंटी का जवाब दिया। "हैलो, नैन्सी," उसने बाहर कदम रखते हुए और दरवाज़ा बंद करते हुए कहा। "परदादा पीटर अंदर हैं। मैंने सुना है कि तुम आज फिर 'द साइन ऑफ द ट्विस्टेड कैंडल्स' में थीं।"

नैन्सी ने सिर हिलाया। “मैं इसी बारे में तुमसे बात करना चाहती हूँ, बेस। जॉर्ज को फोन कर दो, ठीक है? मुझे तुम्हें कुछ रोमांचक बातें बतानी हैं, और हमें कल वहाँ जाना होगा।”

“ओह, मुझे नहीं लगता कि मैं आना चाहूँगी,” बेस ने जवाब दिया। “और मुझे यकीन है कि जॉर्ज को भी इसमें कोई दिलचस्पी नहीं होगी।”

बेस के ठंडे जवाब से नैन्सी निराशा और शर्मिंदगी से लाल हो गई।

“मुझे माफ़ करना,” उसने गले में अटकी आवाज़ में कहा। “पिताजी को मिस्टर सिडनी का वकील नियुक्त किया गया है, और मुझे भी एक काम दिया गया है। कुछ समस्याएँ सामने आई हैं। हम मिलकर उनका समाधान करने में आनंद लेंगे।”

“ओह, तो तुम्हारे पिता सचमुच इस मामले में किसी एक पक्ष का साथ दे रहे हैं?” बेस ने ठंडे लहजे में पूछा। “माफ़ करना नैन्सी, लेकिन मुझे अंदर जाना होगा।”

इस अपमान से आहत होकर नैन्सी अपनी कार की ओर भागी और आँखों में आँसू भरकर चली गई। बूनटन-सिडनी के बीच चल रही इस कड़वी दुश्मनी में आखिर कौन सा भयावह प्रभाव था जिसने बेस और जॉर्ज को एक प्यारी दोस्ती तोड़ने की नौबत पर ला खड़ा किया था?

नैन्सी विचारों में डूबी हुई गाड़ी चलाती रही। अचानक उसे एहसास हुआ कि उसने अनजाने में जो रास्ता चुना था, वह सिडनी हवेली की ओर जाता है।

"शायद किस्मत मुझे वापस वहीं ले जा रही है," युवा जासूस ने खुद से कहा।

जब वह मोड़ पर पहुँची और अंदर दाखिल हुई, तो वहाँ कोई नहीं था। जेमिट्स की कार गायब थी। जब कैरल नैन्सी का स्वागत करने के लिए बाहर नहीं आई, तो उसे चिंता सताने लगी। क्या कुछ हुआ था?

उसने उस भावना को झटक दिया और सीढ़ियाँ चढ़ गई। आख़िरकार, उसे यहाँ रहने का पूरा अधिकार था—यह एक सार्वजनिक रेस्तरां था। सीढ़ियों के शीर्ष पर पहुँचकर उसकी मुलाक़ात कैरल से हुई।

“नैन्सी!” लड़की चिल्लाई। “ओह, मुझे बहुत खुशी है कि तुम वापस आ गईं। मुझे तुम्हें एक बहुत ही अद्भुत बात बतानी है। तुम्हारे जाने के तुरंत बाद मैंने मिस्टर सिडनी की घंटी सुनी और मैं दौड़कर वहाँ गई। उन्होंने कहा कि उन्होंने तुम्हें, बेस, जॉर्ज और मुझे कुछ खोजने के लिए कहा था, लेकिन तुम कल तक वापस नहीं आओगी, इसलिए उन्होंने मुझे शुरू करने के लिए कहा। जेमिट परिवार शहर गया है।”

“श्री सिडनी को खाली मास्टर बेडरूम में एक दराज के निचले हिस्से में एक नकली दराज याद आया और उन्होंने मुझे वहां देखने के लिए कहा। आपको क्या लगता है कि मुझे वहां क्या मिला?”

"कपड़े?"

"नहीं।"

"जेवर?"

“तुम सही दिशा में जा रही हो। नैन्सी, वह हीरे का कंगन था!”

अध्याय X
एक चौंकाने वाला सम्मन
“हीरे का कंगन!” नैन्सी चौंक गई। “कैरोल, तुमने इसका क्या किया?”

“मैंने इसे मिस्टर सिडनी को दे दिया था।” वह खिलखिलाकर हंस पड़ी। “उन्होंने कंगन को अपनी कुर्सी के नीचे छिपा दिया था। ओह, नैन्सी, मखमली डिब्बे में पड़ा हुआ वह कंगन कितना सुंदर लग रहा था।”

“उसने क्या कहा?” नैन्सी ने पूछा।

कैरल धीरे से हंसी। उसने कहा, 'चलते रहो और सब कुछ मेरे पास ले आओ, इससे पहले कि वे गिद्ध मेरी सारी दौलत लूट लें!' नैन्सी, घर में कोई नहीं है। चलो अभी खोजते हैं।'

नैन्सी को समझाने की ज़रूरत नहीं पड़ी। सबसे पहले उन्होंने मुख्य शयनकक्ष की तलाशी ली, जहाँ कंगन छिपाया गया था। न दीवारों, न फर्श, न अलमारी में कोई सुराग मिला जिससे पता चले कि कोई तिजोरी या अन्य कोई गुप्त स्थान हो सकता है। इसके बाद बिस्तर, अलमारी और अन्य फर्नीचर की तलाशी ली गई। वहाँ भी कुछ नहीं मिला।

"चलिए दूसरा कमरा आजमाते हैं," कैरोल ने आग्रह किया।

नैन्सी ने अपनी घड़ी पर नज़र डाली। “चार बज गए हैं। क्या श्रीमती जेमिट ने आपसे रात के खाने के लिए कुछ बनाने को कहा था—जैसे कि ओवन में रोस्ट रखना?”

कैरोल ने अपना हाथ अपने मुंह पर रख लिया। "हे भगवान! मुझे तो चूल्हे में मेमने की टांग रखनी थी।"

नैन्सी खिलखिलाकर हंस पड़ी। "तो बेहतर होगा कि तुम जल्दी से जाकर यह काम कर लो। अगर श्रीमती जेमिट वापस आईं और उन्हें पता चला कि तुमने यह काम नहीं किया है तो—"

कैरोल कमरे से लगभग भागती हुई सीढ़ियों से नीचे उतर गई। नैन्सी ने अकेले ही तलाश जारी रखी। वह बगल वाले ड्रेसिंग रूम में गई। चारों ओर देखते हुए उसकी नज़र अखरोट की लकड़ी की ड्रेसिंग टेबल के दर्पण के ठीक ऊपर लगे एक अलंकृत लकड़ी के पैनल पर पड़ी। पहली नज़र में कोई उस छोटे से चौकोर टुकड़े को नीचे रखे फर्नीचर का हिस्सा समझ सकता था।

नैन्सी ने तुरंत उस पैनल की दो असामान्य विशेषताओं पर ध्यान दिया, जिसे वह दरवाज़ा होने का संदेह कर रही थी: इसे खोलने का कोई स्पष्ट तरीका नहीं था और इसकी सतह पर कई जुड़े हुए लूप खुदे हुए थे। एक आशंका के आधार पर नैन्सी झुक गई ताकि वह पैटर्न को तिरछे देख सके।

“मैं सही हूँ!” उसने सोचा। “यह एक मुड़ी हुई मोमबत्ती है! इसके पीछे कुछ छिपा होना चाहिए। लेकिन मैं उस दरवाजे को कैसे खोलूँ?”

नैन्सी ने उसे पूरे एक मिनट तक देखा। फिर उसने यह निष्कर्ष निकाला कि अगर दरवाजे पर किसी खास जगह को दबाया जाए, तो शायद कोई छिपा हुआ ताला खुल जाए।

किसी तरह की परेशानी से बचने और जेमिट परिवार के अचानक अंदर आ जाने के डर से नैन्सी बेडरूम में गई और हॉल के दरवाजे में चाबी घुमा दी। फिर वह जल्दी से वापस आई और ड्रेसिंग टेबल को एक तरफ खींच दिया।

"ओह, मुझे उम्मीद है कि मैं इसे खोल पाऊंगा!"

नैन्सी अब उत्तेजित होकर सांस ले रही थी। उसने धीरे-धीरे अपने अंगूठे से पूरी सतह पर दबाव डाला। कुछ नहीं हुआ।

"यह पेचीदा है," उसने सोचा।

इसके बाद नैन्सी ने दोनों अंगूठों से अलग-अलग संयोजन आजमाए। फिर भी कुछ नहीं हुआ।

“मुझे पूरा यकीन है कि मैं गलत नहीं हूँ,” उसने धीरे से कहा। अचानक वह मुस्कुराई। “मोमबत्ती, बिल्कुल। यही तो सुराग है!”

इस बार उसने पूरी डिज़ाइन पर उंगली फिराई और अंत में उसे एक घुमावदार आकृति पर हल्का सा उभार महसूस हुआ। उसने उसे ज़ोर से दबाया और नक्काशीदार मोमबत्ती वाला पैनल उसके हाथ में आ गिरा। खुलने वाली जगह के पीछे एक कुंडी थी। उसने झट से उसे उठाया और एक दरवाज़ा खुल गया।

उसे आश्चर्य हुआ कि अंदर रखा संगीत बॉक्स बजने लगा। अब वह देख सकती थी कि यह एक बेहद अलंकृत और, उसके अनुमान से, अनमोल प्राचीन वस्तु थी। इसके ऊपरी भाग पर सुंदर नाचती हुई आकृतियाँ घूम रही थीं। नैन्सी अभी संगीत बॉक्स को उसके गुप्त स्थान से उठाने ही वाली थी कि दरवाजे पर दस्तक हुई। उसने तुरंत सब कुछ समेटा और जल्दी से दरवाजा खोलने भागी।

कैरोल वहीं खड़ी रही। उसने फुसफुसाते हुए कहा, "वे घर आ गए हैं! बेहतर होगा कि तुम यहाँ से भाग जाओ!"

“तुम सही कह रही हो। सुनो, कैरल। मिस्टर सिडनी को बता देना कि मुझे एक खूबसूरत संगीत बॉक्स मिला है, लेकिन मेरे पास उसे उनके पास ले जाने का समय नहीं था।”

“कितना शानदार! इससे वह बहुत खुश होगा।”

दोनों लड़कियां सीढ़ियों से नीचे भागीं। कैरल रसोई की ओर भागी, जबकि नैन्सी तेजी से सामने के दरवाजे से बाहर निकल गई। आसपास कोई नहीं था और वह तेजी से गाड़ी चलाकर चली गई।

घर पहुँचने पर ही नैन्सी को बेस की फटकार याद आई। दोपहर की खोज, हीरे के कंगन और संगीत बॉक्स के बारे में रात के खाने पर सुनाने के लिए उसके पास एक रोमांचक कहानी थी, इसके बावजूद युवा जासूस उदास हो गई और उसने ज़्यादा खाना नहीं खाया।

"तुम्हारी भूख को क्या हुआ है?" हन्ना ग्रुएन ने उससे पूछा।

"कुछ नहीं।"

श्री डू ने उसे ध्यान से देखा। “तो फिर, मेरी प्यारी बेटी!” उन्होंने मेज से उठते हुए और अपनी बेटी के कंधों पर हाथ रखते हुए कहा। “बताओ! कोई बात तुम्हें परेशान कर रही है।”

“अरे बाप रे! आपको तो हमेशा पता चल ही जाता है, है ना?” नैन्सी ने उदास मुस्कान के साथ कहा। “पिताजी, आसा सिडनी के मामले से जुड़ी किसी वजह से जॉर्ज और बेस मुझसे नाराज़ हैं। जॉर्ज मुझसे बिल्कुल बात नहीं करता, और बेस ने आज दोपहर मुझे नज़रअंदाज़ कर दिया।”



घुमावदार मोमबत्ती वाला पैनल उसके हाथ में गिर गया!

उस घटना को याद करके नैंसी के होंठ कांपने लगे।

“हम्म!” वकील ने कहा। “यह तो बहुत बुरा हुआ।” उन्होंने माथे पर शिकन डालते हुए कहा, “कुछ लोगों को समझना मुश्किल होता है। मार्विन और फेन्स अपने बच्चों के मन में एक ऐसे पुराने पारिवारिक झगड़े का

जहर क्यों घोल रहे हैं जिसका उनसे कोई लेना-देना नहीं है? यह बहुत दुखद है। नैन्सी, मुझे नहीं पता कि मैं आपकी मदद कैसे करूँ। मुझे डर है कि आपको इस स्थिति को स्वीकार करना होगा और भरोसा रखना होगा कि समय सब ठीक कर देगा।"

नैन्सी ने कहा, "मुझे लगता है कि दोनों पक्ष आसा सिडनी के वकील होने के कारण आप पर संदेह कर रहे हैं, और इसी कारण जॉर्ज और बेस को मुझसे दोस्ती करने की मनाही है।"

श्री डू ने सिर हिलाया। "घटनाओं को ही यह साबित करने देना होगा कि न तो आपने और न ही मैंने परिवार के मामलों में दखल दिया है।"

"मुझे जॉर्ज और बेस से उतनी ही निराशा हुई है।" नैन्सी ने फिर से आह भरी।

वकील ने अपनी बेटी को सहानुभूति से देखा और फैसला किया कि नैन्सी की आहत भावनाओं को ठीक करने का सबसे अच्छा तरीका बातचीत को अन्य दिशाओं में ले जाना था।

उन्होंने कहा, "मुझे डर है कि श्री सिडनी का मामला हमारी समझ से कहीं अधिक जटिल है। यह एक बड़ी पहेली है।"

नैन्सी एकदम सतर्क हो गई। "क्या परेशानी है?"

"मुझे पूरा यकीन है कि सुनियोजित तरीके से धन की चोरी हो रही है जिससे बूढ़े आदमी की संपत्ति धीरे-धीरे खत्म हो रही है," उसके पिता ने कहा।

नैन्सी ने पूछा, "क्या आपको जेमिट्स के अलावा किसी और पर शक है? पीटर बूनटन और जैकब सिडनी निश्चित रूप से बेईमान नहीं हैं, चाहे वे कितना भी बुरा बर्ताव करें।"

श्री डू ने कहा, "हम बूनटन और सिडनी को निश्चित रूप से खारिज कर सकते हैं।"

नैन्सी ने सुझाव दिया, "चलिए कल सुबह आसा सिडनी से बात करते हैं और देखते हैं कि हमें क्या पता चलता है।"

उस रात उसे नींद नहीं आई। वह अपने सामने आने वाले बड़े जासूसी कार्य और बेस और जॉर्ज की समस्या के बारे में सोचती रही। नाश्ते में उसने बहुत कम खाया। उसके पिता सोच में डूबे बैठे थे, और हन्ना ग्रुएन उनके ऊपर मंडरा रही थी, उन्हें अपने वफ़ल चखने के लिए मना रही थी।

टेलीफोन की घंटी बजी और वह उसे उठाने गई। नैन्सी ने हन्ना को कहते सुना, "मुझे आपकी आवाज़ बिल्कुल सुनाई नहीं दे रही! कौन है?"

"मैं इसे ले लूंगी, हन्ना," नैन्सी ने धीरे से कहा और जल्दी से हॉल में चली गई।

"नैन्सी डू बोल रही हूँ। कौन बोल रहा है?"

"ओह, नैन्सी!"

आवाज बहुत धीमी और अस्पष्ट रूप से तार पर सुनाई दी, जो एक गहरी, कांपती हुई आह के साथ समाप्त हुई।

हेलो? कौन बोल रहा है? क्या बात है?

"नैन्सी—कुछ—कुछ—"

"क्या यह बेस है? या जॉर्ज?" नैन्सी ने पूछा।

“नैन्सी, मैं कैरोल बोल रही हूँ। अरे, जल्दी आओ! कुछ बहुत बुरा हो गया है। ओह!”

एक तेज़ क्लिक की आवाज़ आई, फिर सन्नाटा छा गया। कैरल ने फोन काट दिया था, जिससे नैंसी आश्चर्य और घबराहट के मिले-जुले भाव में रह गई। वह तुरंत अपने पिता के पास दौड़ी और कुछ ही शब्दों में उसने जो सुना था, वही दोहराया।

श्री डू का चेहरा गंभीर हो गया। उन्होंने कहा, "हमें तुरंत वहाँ जाना होगा। जैसे ही आप अपनी गाड़ी सामने लाएँगे, मैं तैयार रहूँगा।"

कुछ मिनट बाद नैन्सी और उसके पिता 'द साइन ऑफ द ट्विस्टेड कैंडल्स' की जानी-पहचानी सड़क पर थे। उनके बीच ज्यादा बातचीत नहीं हुई, क्योंकि उनका ध्यान कैरोल के रहस्यमय और अत्यावश्यक बुलावे पर केंद्रित था।

क्या हो सकता था? नैन्सी के मन में एक दर्जन जवाब आए। शायद श्रीमती जेमिट ने अपना वादा नहीं निभाया और कैरल के साथ कुछ क्रूरता की हो। शायद पीटर और जैकब फिर से मिले हों और उनके बीच भीषण लड़ाई हुई हो।

अंततः पुराने हवेली का टावर पेड़ों के ऊपर से दिखाई देने लगा, और एक मिनट बाद नैन्सी ने गाड़ी को चौड़े रास्ते पर मोड़ दिया।

"ओह!" उसने हांफते हुए कहा और ब्रेक लगा दिए।

एक शववाहक की लंबी काली कार अभी-अभी वहां से जा रही थी। कोई मर गया था!

नैन्सी अपने पिता का इंतजार किए बिना घर के अंदर भागी। बड़ी सीढ़ी के सबसे निचले पायदान पर कैरोल को दुबकी हुई देखकर वह वहीं रुक गई। कैरोल का सिर उसके घुटनों पर था और उसके पतले कंधे सिसकियों से कांप रहे थे।

“कैरोल!” नैन्सी चिल्लाई, लड़की के बगल में बैठते हुए और उसके हाथ पकड़ते हुए बोली। “मुझे बताओ क्या हुआ।”

“श्रीमान सि-सिडनी,” कैरोल ने कहा। “उनका निधन रात में हो गया। मैंने उन्हें पाया—मुझे लगा कि वे सो रहे थे—जब मैं आज सुबह उनका नाश्ता लेकर आई।”

जैसे ही मिस्टर डू हॉल में दाखिल हुए, नैन्सी ने गंभीरता से कहा, "मिस्टर सिडनी की मृत्यु हो गई है।"

“बहुत बुरा हुआ,” उसने सिर हिलाते हुए कहा। “मुझे खेद है। यह सच है कि वह अधिकांश लोगों की तुलना में कहीं अधिक समय तक जीवित रहा, और उसका जीवन सुखमय नहीं था। काश, कुछ मामलों के सुलझने तक वह थोड़ा और जीवित रहता, तो कितनी मुसीबतें टल सकती थीं!”

“पापा, आपका क्या मतलब है?” नैन्सी ने पूछा।

मेरा मतलब है कि अब आपस में झगड़ने वाले रिश्तेदार इकट्ठा होंगे और संपत्ति को लेकर आपस में लड़ना शुरू कर देंगे। फिर कुछ ऐसे लोग भी हैं जिन्होंने शायद पहले ही उनकी कुछ संपत्ति हटा ली है, जिससे संपत्ति का मूल्य कम हो गया है।

इसी समय, फ्रैंक जेमिट उदास चेहरे के साथ प्रकट हुए। "श्री सिडनी को उनके कर्मों का फल मिल गया है," सराय के मालिक ने धीमी आवाज़ में कहा।

श्री डू ने सरल शब्दों में उत्तर दिया, "मैं उनके वसीयतकर्ता के रूप में यहीं रहूंगा और कार्यभार संभालूंगा।"

“तुम्हें बीच में दखल देने के लिए किसने कहा?” जेमिट ने अपना दिखावटी दुख छोड़कर गुस्से से कहा। “कुछ नहीं किया जा सकता। एम्मा और मैंने अंतिम संस्कार की व्यवस्था कर ली है, और हम इसका खर्च भी अपनी जेब से उठाएंगे!”

"इसकी जरूरत नहीं पड़ेगी," वकील ने उनसे कहा।

नैन्सी ने गौर किया कि आसा सिडनी की मौत ने जेमिट के साहस और आक्रामक रवैये को और बढ़ा दिया था।

श्री डू ने उस व्यक्ति को ध्यान से देखा। दिवंगत आसा सिडनी की निजी संपत्ति का जिम्मा लेने के लिए दृढ़ संकल्पित होकर उन्होंने शांत स्वर में कहा:

“श्री जेमिट, अब यहाँ आपकी सेवाओं की आवश्यकता नहीं रहेगी। आप अंतिम संस्कार के बाद कभी भी अन्य योजनाएँ बना सकते हैं और जा सकते हैं।”

“क्या ऐसा है? चलो देखते हैं!” जेमिट ने झल्लाकर कहा।

अध्याय XI

अप्रत्याशित विरासत

जेमिट द्वारा उस व्यक्ति के लिए शोक व्यक्त न करने से हैरान होकर, जिसने उसके प्रति इतनी दयालुता दिखाई थी, नैन्सी, उसके पिता और कैरोल ने घृणा से सराय के मालिक की ओर देखा।

श्री डू ने कहा, “मुझे लगता है कि श्री सिडनी की वसीयत पढ़े जाने तक आप ऐसे विचार अपने तक ही सीमित रखें तो बेहतर होगा। तब तक आपको कुछ काम करना है। सबसे पहले, प्रवेश द्वार पर लगे बोर्ड के ऊपर लगाने के लिए एक नया बोर्ड तैयार करें। उस पर ‘बंद’ लिखें। फिर, उपलब्ध सभी खाद्य पदार्थों की पूरी सूची बनाएं।”

जेमिट ने चुनौती भरे लहजे में जवाब दिया, "तुम्हें क्या लगता है कि तुम मुझे आदेश दे सकते हो?"

"क्योंकि श्री सिडनी के वकील के रूप में मैं यहाँ का प्रभारी हूँ। मुझे चाबियों का एक डुप्लीकेट सेट चाहिए होगा।"

मैनेजर हैरानी से पीछे हट गया। "ठीक है, मैं आपकी बात मान लेता हूँ। लेकिन पहले मैं और मेरी पत्नी टावर रूम की सफाई कर लेंगे।"

यह घोषणा सुनते ही नैन्सी ने अपने पिता का हाथ हल्के से दबा दिया, यह संकेत देते हुए कि वे दंपति को तीसरी मंजिल पर अकेला न छोड़ें। वह उसका संदेश समझ गए।

“श्री जेमिट, मेरी बेटी और कैरल—अगर वो ठीक महसूस करे तो—आपके साथ आएंगी। बिस्तर और तौलिये के अलावा किसी और चीज़ को मत छूना। कुछ फोन करने के बाद मैं आपके पास आ जाऊंगी।”

चौकीदार की पलकें घृणा से सिकुड़ गईं, लेकिन वह चुप रहा।

“मैं—मैं ठीक हो जाऊंगी,” कैरोल ने उठते हुए कहा।

नैन्सी ने उसका हाथ पकड़ा और वे दोनों साथ में ऊपर चली गईं। टावर में प्रवेश करते ही छोटी लड़की के शरीर में एक सिहरन दौड़ गई, लेकिन यह क्षण भर के लिए ही रही। जेमिट्स लगभग तुरंत ही आ गए। बिस्तर और बाथरूम तक ही सीमित रहने के बजाय, उन्होंने पोछा लगाना और धूल झाड़ना शुरू कर दिया। जल्द ही यह स्पष्ट हो गया कि वे सफाई से ज़्यादा ताक-झांक कर रहे थे।

जेमिट परिवार को छिपा हुआ कंगन मिल जाने के डर से नैन्सी आखिरकार बोल पड़ी। उसने कहा, "मेरे पिता ने आपसे ऐसा करने के लिए नहीं कहा था।"

“हम्फ!” महिला ने हैरानी से कहा। “और उसे सफाई के बारे में क्या पता?” वह अपना काम करती रही।

“रुको!” नैन्सी ने आदेश दिया। “कैरोल, नीचे जाओ और मेरे पिताजी को यहाँ आने के लिए कहो।”

जैसे ही कैरल कमरे से बाहर जाने लगी, जेमिट ने कहा, "अच्छा, ठीक है। एम्मा, बिस्तर से चादर और कंबल हटा दो।" जैसे ही उसने ऐसा किया, नैन्सी ने देखा कि उसने गद्दे का एक कोना उठाया और उसके नीचे झाँका।

अपनी हरकत का पता चलते ही जेमिट तुरंत सीधा खड़ा हुआ और पास के बाथरूम से तौलिए लेने चला गया। तब तक मिस्टर डू आ चुके थे और देखते ही देखते जेमिट और उसकी पत्नी सीढ़ियों से नीचे उतरकर गायब हो गए।

लेकिन डू परिवार ने जेमिट को चिल्लाते हुए सुना, “कैरोल, नैन्सी डू या उसके पिता से अब और कोई आदेश लेने की हिम्मत मत करना! हम तुम्हारे पालक माता-पिता हैं और तुम वही करोगी जो हम कहेंगे! अभी हमारे बेडरूम पर काम शुरू करो।”

नैन्सी ने आह भरी। "पिताजी, क्या यह भयानक नहीं है?"

उसने सिर हिलाया। “मुझे आगे और भी मुसीबतें नज़र आ रही हैं, लेकिन हमें दो काम ज़रूर करने होंगे: कैरल की रक्षा करना और इस पुराने महल की देखभाल करना। नैन्सी, क्या तुम्हें लगता है कि हन्ना यहाँ आकर तुम्हारे साथ रहना चाहेगी?”

"ओह, पिताजी, मुझे यकीन है कि वह ऐसा ही करेगी, और मुझे खुशी है कि आप चाहते हैं कि मैं यहीं रहूँ।"

वकील मुस्कुराया। “मुझे लगता है कैरल को तुम्हारी ज़रूरत है।” कुछ मिनट बाद कई रिश्तेदार आ गए और बताया कि जेमिट ने उन्हें फ़ोन किया था। नैन्सी खुश थी कि बेस और जॉर्ज उनमें नहीं थे, क्योंकि इस समय वह उस दुखद स्थिति का सामना करने में सक्षम महसूस नहीं कर रही थी। श्रीमती फेन और श्रीमती मार्विन पीटर बूनटन के साथ आईं। उन्होंने नैन्सी से ठंडे लहजे में बात की। जैकब सिडनी अपने साथ एक व्यक्ति को लाए, जिसे उन्होंने अपना कानूनी सलाहकार बताया। वे सभी तीसरी मंज़िल पर चले गए।

सबकी निगाहें मिस्टर डू पर टिकी थीं। वह टावर के कमरे के दरवाजे पर संतरी की तरह खड़े थे और किसी को भी अंदर नहीं जाने दे रहे थे।

दोनों भतीजों ने आसा सिडनी के कमरे में "सिर्फ एक छोटी सी यादगार चीज़ लेने" के लिए जाने की गुहार लगाई, लेकिन उन्हें मना कर दिया गया। जब वकील से अकेले में बात करने का मौका मिला, तो जैकब सिडनी ने अपने परदादा की वसीयत के बारे में जानने की कोशिश की।

श्री डू ने उत्तर दिया, "मैं इस समय कुछ भी कहने के लिए स्वतंत्र नहीं हूं।"

सुबह के मध्य में शेरिफ कार्यालय का एक डिप्टी वकील के समन के जवाब में पहुंचा। उसने टावर रूम के दरवाजे पर एक मुहर लगा दी, जहां आसा सिडनी ने श्री डू को बताया था कि वह मूल्यवान कागजात रखता है।

श्री डू का सभी सवालों का एकमात्र जवाब था, "मुझे कानून और अपने पेशे की नैतिकता का पालन करना होगा।"

हालांकि, उन्होंने जेमिट्स से थोड़ी देर तक बातचीत की। उन्होंने उनसे कहा, “उस कमरे की ज़िम्मेदारी आपकी है। अगर सील टूटी तो आपको गिरफ़्तार कर लिया जाएगा। खिड़कियाँ भी बंद और सीलबंद हैं, इसलिए यह सुनिश्चित करना आपकी अतिरिक्त ज़िम्मेदारी है कि कोई भी उनके ज़रिए अंदर न घुस सके।” भयभीत होकर, चौकीदार और उसकी पत्नी ने उनके आदेश का पालन करने पर सहमति जताई।

अंत में श्री डू ने सभी रिश्तेदारों को बैठक कक्ष में बुलाया और उन्हें अंतिम संस्कार की योजना के बारे में बताया। उन्होंने आगे कहा, “हम दो दिन बाद वसीयत पढ़ने के लिए यहीं मिलेंगे। दोपहर दो बजे।”

"अगर यही सबसे जल्दी का समय है, तो ठीक है," पीटर बूनटन ने बड़बड़ाते हुए सहमति जताई और रिश्तेदार चले गए।

कुछ देर बाद मिस्टर डू अपनी बेटी की कार लेकर चले गए। नैन्सी, कैरोल से बात करने गई, जो अपने कमरे में थी। लड़की बहुत दुखी थी।

“मुझे बहुत अकेलापन महसूस हो रहा है,” उसने स्वीकार किया। “मुझे उम्मीद है कि श्री सिडनी ने यह घर जेमिट परिवार के लिए छोड़ दिया होगा। यही मेरा एकमात्र घर है जिसे मैं जानती हूँ, और यह उनकी मेरे प्रति दयालुता की यादों से भरा हुआ है। मैं यहीं रहना चाहती हूँ—जहाँ मैं तुमसे अक्सर मिल सकूँ, नैन्सी।”

“चिंता मत करो, कैरल। और अगले कुछ दिनों तक मैं तुम्हारे साथ ही रहूंगी। हमारी प्यारी हाउसकीपर, हन्ना ग्रुएन भी हमारे साथ रहने आ रही है।”

“ओह, धन्यवाद,” कैरोल ने कहा। “इससे मुझे बहुत अच्छा लग रहा है।”

श्रीमती ग्रुएन दोपहर के भोजन के समय टैक्सी से पहुंचीं और लड़कियां उनसे मिलने नीचे गईं। उनके पास दो सूटकेस थे, जिनमें से एक नैन्सी का था।

कैरोल के प्रति सहानुभूति व्यक्त करने के बाद, उसने पूछा, "इस हवेली से ट्रक में क्या भेजा जा रहा था?"

जब नैन्सी और कैरोल ने कहा कि उन्हें नहीं पता, तो हन्ना ने आगे कहा, “कई डिब्बे थे। देखो, वो आदमी आ रहा है जिसने इन्हें लोड करने में मदद की थी।” जेमिट रसोई से समूह की ओर तेज़ी से बढ़ रहा था।

“हन्ना, ये श्री जेमिट हैं,” नैन्सी ने उनका परिचय कराया। “मैं चाहूंगी कि—”

“यह जगह बंद है,” उसने अचानक कहा। “क्या आपने बोर्ड नहीं देखा? न खाना मिलेगा, न कमरे।”

श्रीमती ग्रुएन ने गरिमापूर्ण ढंग से कहा, "मुझे यहां ठहरने के लिए आमंत्रित किया गया है।"

“किसके द्वारा?” जब जेमिट को यह बताया गया, तो उसने उपहास करते हुए कहा, “अच्छा, तो यह उम्मीद मत करो कि मैं और मेरी पत्नी तुम्हारी सेवा करेंगे।”

जब वह जाने लगा तो नैन्सी ने कहा, "आप यहां से डिब्बों में क्या भेज रहे थे?"

"आपका क्या मतलब है?"

नैन्सी ने समझाया और जेमिट ने जवाब दिया, "बस कुछ निजी बातें हैं। तुम्हारे पिताजी ने मुझे और मेरी पत्नी को यहाँ से चले जाने को कहा है, इसलिए मैंने सामान पैक करना शुरू कर दिया है।" वह जल्दी से चला गया।

“हम्म!” श्रीमती ग्रुएन ने कहा। “लगता है मैं एक ततैया के छत्ते में आ गई हूँ।”

नैन्सी ने सहमति में सिर हिलाया, फिर फुसफुसाते हुए कहा, "काश मेरी कार यहाँ होती। मैं उस ट्रक का पीछा करती।"

“वैसे भी, तुम कर सकती हो,” हन्ना ग्रुएन ने उससे कहा। “मोसे ब्लेन मुझे अपनी टैक्सी में यहाँ लेकर आया था। मैंने उसे इंतज़ार करने के लिए कहा था, ताकि अगर तुम अपनी कार लेना चाहो तो ले जा सको। कार तुम्हारे पिताजी के दफ्तर में है।”

“अरे बाप रे!” नैन्सी चिल्लाई। उसने अपना पर्स उठाया, सराय से बाहर भागी और टैक्सी में कूद पड़ी। “क्या आपने ध्यान दिया कि वह ट्रक किस दिशा में गया?” उसने ड्राइवर से पूछा।

“हां। यह पूर्व दिशा में गया।”

“कृपया इसका पालन करें,” नैन्सी ने निर्देश दिया।

मोसे ब्लेन हैरान दिखे लेकिन उन्होंने नैन्सी की बात मान ली। नैन्सी ने कहा, "कानून मत तोड़ो, लेकिन जितनी तेज़ी से हो सके जाओ।"

उस आदमी ने मुस्कुराते हुए कहा, "यह बग्गी थोड़ी पुरानी है, मिस ड्रू, और इसमें से खड़खड़ाहट और चरमराहट की आवाज आती है। मैं हमेशा कहता हूँ कि यह मशीनरी के गठिया के दर्द से कराह रही है।"

नैन्सी पीछे की सीट पर उछलते-कूदते मुस्कुराई। टैक्सी ट्रक के पास तब तक नहीं पहुंची जब तक कि वह एक गोदाम के आंगन में नहीं पहुंच गई। नैन्सी ने मोसे से सड़क के किनारे उसका इंतज़ार करने को कहा। उसने तब तक इंतज़ार किया जब तक ट्रक का ड्राइवर गोदाम के अंदर नहीं चला गया, फिर वह बाहर निकली और आंगन में चली गई। डिब्बों पर सरसरी नज़र डालने का नाटक करते हुए, उसने उन पर निशान ढूंढे। एक डिब्बा एक तरफ पड़ा था। उस पर मोटे अक्षरों में लिखा था:

फ्रैंक जेमिट
मूल्यवान
विशेष भंडारण

क्या डिब्बों में रखी चीज़ें आसा सिडनी की संपत्ति थीं? नैन्सी टैक्सी की ओर तेज़ी से लौटते हुए सोचने लगी। उसने मोसे को मिस्टर ड्रू के कार्यालय का पता बताया। वहाँ पहुँचकर नैन्सी ने मीटर पर दिख रहा किराया चुकाया, ड्राइवर को अच्छी-खासी टिप दी और टैक्सी से उतर गई।

उसने उसे धन्यवाद दिया, फिर कहा, "क्या तुम मुझे यह नहीं बताने वाली हो कि रहस्य क्या है?"

नैन्सी खिलखिलाकर हंस पड़ी। "शायद कभी।" वह दफ्तर की इमारत की ओर चल पड़ी।

श्री ड्रू उसकी कहानी सुनकर चकित रह गए और बोले, "तुम अपने काम पर पूरी तरह से लगी हुई हो। जब तुम अपनी कार से वापस सराय में आओगी, तो मुझे नहीं लगता कि जेमिट को शक होगा कि तुमने ट्रक का पीछा किया था - और यह अच्छी बात है।"

नैन्सी सिडनी हवेली लौटते ही दोपहर का भोजन करने के बाद श्रीमती ग्रुएन और कैरोल के साथ मामले के दो पहलुओं में से एक पर सावधानीपूर्वक काम करने की व्यवस्था की: उन्हें जेमिट परिवार की हर गतिविधि पर नज़र रखनी थी। वह स्वयं छिपी हुई वस्तुओं की तलाश जारी रखेगी।

दोपहर और शाम बिना किसी असामान्य घटना के बीत गई और हन्ना ग्रुएन की खोज में कोई सफलता नहीं मिली। हन्ना ग्रुएन ने खाना बनाने में मदद की और घर की साफ-सफाई की। इस तरह वह श्रीमती जेमिट पर नज़र रख सकीं, जबकि उनके पति के आने-जाने पर कैरोल की नज़र थी।

नैन्सी को अब मुड़ी हुई मोमबत्ती का कोई निशान नहीं मिला, जिससे छिपे हुए खजाने का संकेत मिलता। अपने बेडरूम में उसे एक खोज मिली। बड़े कालीन के नीचे फर्श का एक हिस्सा हटाया जा सकता था और नैन्सी ने उसे ऊपर खींच लिया। उसे निराशा हुई, क्योंकि नीचे की जगह खाली थी। क्या जेमिट्स ने छिपाने की जगह से कुछ निकाल लिया था? उसने सोचा।

उस दिन और अगले दिन कई बार नैंसी ने कैरल को अकेले रोते हुए पाया। अंत में उसने कहा, “मुझे बहुत बुरा लग रहा है। मेरे प्यारे, सच्चे दोस्त श्री सिडनी अब नहीं रहे। अब मुझे जेमिट परिवार के साथ यह जगह छोड़नी पड़ेगी। नैंसी, मुझे इसका बहुत डर लग रहा है।”

नैन्सी ने लड़की को यथासंभव सांत्वना दी, लेकिन उसे यह स्वीकार करना पड़ा कि स्थिति निराशाजनक थी।

अंततः अंतिम संस्कार संपन्न हुआ और रिश्तेदार वसीयत पढ़ने के लिए 'द साइन ऑफ द ट्विस्टेड कैंडल्स' नामक स्थान पर एकत्रित हुए। वे बैठक कक्ष में इकट्ठा हुए। जॉर्ज और बेस भी वहाँ मौजूद थे। चचेरे भाई-बहनों ने नैन्सी को भावभीनी अभिवादन किया, लेकिन अपने माता-पिता के पास ही रहे।

श्री डू ने जेमिट परिवार, कैरोल और नैन्सी को उपस्थित रहने का निर्देश दिया। नैन्सी, कैरोल के पीछे खड़ी थी, जो फुसफुसाते रिश्तेदारों के घेरे के किनारे पर बैठ गई थी, शर्म से उसकी नज़रें झुकी हुई थीं।

श्री डू ने बोलना शुरू किया, "हम श्री आसा सिडनी की अंतिम वसीयत पढ़ने के लिए एकत्रित हुए हैं। यह दस्तावेज़ कुछ ही दिन पहले उनके अपने हाथ से दो प्रतियों में लिखा गया था। मूल प्रति पहले ही न्यायालय में जमा कर दी गई है। मेरे पास इसकी एक प्रति है। दोनों प्रतियों की सावधानीपूर्वक तुलना की गई है और वे हूबहू एक जैसी पाई गई हैं।"

"वसीयत पर रिवर हाइट्स नेशनल बैंक की स्मिथ्स फेरी शाखा के कार्यकारी उपाध्यक्ष श्री रेमंड हिल ने गवाही दी थी। इन दस्तावेजों को पढ़ने से पहले मैं कुछ बातें स्पष्ट करना चाहता हूँ क्योंकि इसके कुछ प्रावधान आपको आश्चर्यचकित कर सकते हैं। मैं यह भी बताना चाहूँगा कि यद्यपि मुझे संपत्ति का एकमात्र निष्पादक नामित किया गया है, फिर भी श्री सिडनी से मेरी मुलाकात तब तक नहीं हुई थी जब तक उन्होंने मुझे इस दस्तावेज़ को तैयार करने में मदद करने के लिए नहीं बुलाया था।"

मिस्टर डू ने एक मोटा लिफाफा खोला और उसमें से कुछ साफ-सुथरे कागज के पन्ने निकाले।

"श्री हिल, क्या आप इस वसीयत की पहचान कर सकते हैं?"

एक कोने में चुपचाप बैठा बैंकर उठा, कागजात देखे और सिर हिलाया।

"ये मेरे हस्ताक्षर हैं," उन्होंने कहा। "और हर पन्ने पर ये मेरे नाम के पहले अक्षर हैं। ये वही दस्तावेज़ है जिसे श्री सिडनी ने तैयार किया था और जिस पर मैंने गवाही दी थी।" वे बैठ गए।

"जल्दी-जल्दी पढ़ना शुरू करो और फालतू की बातें बंद करो!" जैकब सिडनी चिल्लाया।

मिस्टर डू ने उसे नापसंदगी भरी नज़र से देखा। फिर वह पढ़ने लगे, जबकि कैरोल को छोड़कर बाकी सभी लोग तनाव में आगे की ओर झुक गए।

"मैं, आसा सिडनी, स्वस्थ दिमाग का होते हुए भी, यद्यपि अपने जीवन के एक सौ एकवें वर्ष में हूँ, यह घोषणा करता हूँ कि यह मेरी अंतिम वसीयत है, जो मेरे द्वारा स्वयं तैयार की गई है, कानूनी रूप से सत्यापित है, और मेरे द्वारा पहले बनाई गई सभी वसीयतों का स्थान लेती है।"

"सबसे पहले, मेरे सभी जायज़ ऋणों का भुगतान किया जाना है। उसके बाद, मेरी मृत्यु के बाद मेरी सभी संपत्ति, अचल और चल, का निपटारा निम्नानुसार किया जाना है:

"मेरे और मेरी पत्नी के ये रिश्तेदार, अर्थात् जैकब सिडनी, पीटर बूनटन, अन्ना बूनटन मार्विन और उनकी बेटी बेस मार्विन, लुईस बूनटन फेन और उनकी बेटी जॉर्ज फेन, साथ ही कैरोल विपल के नाम से जानी जाने वाली युवती, आपसी सहमति से और निर्धारित क्रम में मेरी संपत्ति में से एक फर्नीचर का सामान स्थायी स्मृति चिन्ह के रूप में चुनेंगे।"

"ओह, नैन्सी, वह मुझे भूला नहीं है!" कैरल ने फुसफुसाते हुए कहा।

श्री डू ने जोर देते हुए आगे कहा, " 'सिवाय मेरी दिवंगत, प्रिय पत्नी के चित्र के, जिसका निपटान बाद में किया जाएगा।'"

"मैं निर्देश देता हूं कि मेरी मृत्यु के बाद यथाशीघ्र मेरी अन्य सभी संपत्तियों को सर्वोत्तम वर्तमान मूल्य पर कानूनी बिक्री द्वारा नकद में परिवर्तित कर दिया जाए।"

इसके बाद बेची जाने वाली वस्तुओं की एक सूची दी गई। सूची में सबसे ऊपर घर था, जिसके चारों ओर चार सौ एकड़ जमीन फैली हुई थी। फिर रिवर हाइट्स व्यापारिक जिले के केंद्र में स्थित एक मूल्यवान अचल संपत्ति का जिक्र था। दो बैंक खाते और बड़ी मात्रा में शेयर और बॉन्ड का भी उल्लेख किया गया था।

श्री डू ने आगे पढ़ा, "'बैंक बही-खाते, दस्तावेज, रसीदें और कुछ प्रतिभूतियां पीतल से बंधे एक काले लकड़ी के बक्से में हैं, जिसके ढक्कन पर मेरा नाम लिखा है।'

नैन्सी ने अपने पिता की ओर देखा। उसे कितनी खुशी थी कि उसने इसे बचा लिया था!

वसीयत में कहा गया था, "मैं आगे यह निर्देश देता हूं कि इनसे प्राप्त धन को नौ बराबर भागों में विभाजित किया जाए।"

इस पर सभी रिश्तेदार सीधे बैठ गए और संभावित उत्तराधिकारियों के बीच एक-दूसरे को हिसाब-किताब भरी निगाहों से देखने का सिलसिला शुरू हो गया।

" 'एक हिस्से को फिर से सात बराबर भागों में बांटा जाएगा,' " श्री डू ने गंभीरता से कहना जारी रखा, और अब अचंभित रिश्तेदार अपनी कुर्सियों पर थोड़ा आगे बैठ गए। " 'इन हिस्सों में से एक, यानी पूरी संपत्ति का एक तिहाई हिस्सा, फ्रैंक जेमिट और उनकी पत्नी एम्मा को कुछ साल पहले के उन दिनों के सम्मान में दिया जाएगा, जब उन्होंने ईमानदारी और अच्छे से मेरी सेवा की थी।' "

एक पल के लिए सबकी निगाहें उस दंपत्ति पर टिक गईं। तो आसा सिडनी को वाकई उन पर हाल ही में हुई चोरियों का शक था!

"शेष उप-हिस्से में से एक-एक हिस्सा, अर्थात् संपूर्ण संपत्ति का एक-तिहाई हिस्सा, मेरे प्रत्येक रिश्तेदार को दिया जाएगा, अर्थात् जैकब सिडनी, पीटर बूनटन, अन्ना मार्विन, बेस मार्विन, लुईस फेन और जॉर्ज फेन।"

" 'शेष सारी धनराशि, अर्थात् संपत्ति की नकद आय का अस्सी-नौवां हिस्सा, कैरोल विपल नामक लड़की को दिया जाएगा, जिसे मेरी पत्नी का चित्र भी विरासत में मिलेगा—' "

निराश वारिसों की ओर से असहमति की एक सामूहिक गर्जना सुनाई दी, जबकि नैन्सी ने घबराहट में चिल्लाकर कहा:

"कैरोल बेहोश हो गई है!"

अध्याय XII

रहस्यमय अटारी

"एक गिलास पानी लाओ!" रेमंड हिल ने फ्रैंक जेमिट को पुकारा, जो आसा सिडनी के रिश्तेदारों की तरह क्रोधित और निराश नहीं दिख रहे थे।

जेमिट जल्दी से रसोई में गया और एक गिलास पानी लेकर लौटा। नैन्सी ने एक रुमाल गीला किया और उसे कैरोल के माथे पर रख दिया। फिर उसने उसकी गर्दन के पिछले हिस्से और कलाई की मालिश की।

कैरल हिली और उठ बैठी। "मैं—मैं बेहोश हो गई थी," उसने धीरे से कहा। "ओह, नैन्सी, तुम यहीं हो। कृपया कहीं मत जाओ।"

किसी और ने मदद की पेशकश नहीं की; वे चुपचाप बैठे रहे और इंतज़ार करते रहे। लेकिन आखिरकार जैकब सिडनी ने कहा, "हम अदालत में इस मामले को लड़ेंगे!"

“बिल्कुल करेंगे,” पीटर बूनटन ने समर्थन किया। “दुनिया की कोई भी अदालत इस वसीयत को मान्य नहीं करेगी। आसा सिडनी ने अपने ही रिश्तेदारों को धोखा देकर अपनी अधिकांश संपत्ति एक अजनबी के नाम कर दी, उस समय वह होश में नहीं रहा होगा!”

श्री डू ने धमकियों का कोई जवाब नहीं दिया। इसके बजाय, वे पढ़ना जारी रखते रहे।

“मैं अपने इकलौते उत्तराधिकारी, कार्सन डू को निर्देश देता हूँ कि वे फर्नवुड अनाथालय से कैरोल विपल के मामले की समीक्षा करवाएँ, और यदि उनके निर्णय में फ्रैंक और एम्मा जेमिट को उसके पालक माता-पिता के रूप में बने रहने के लिए अनुपयुक्त पाया जाता है, तो वे उसके लिए नए पालक माता-पिता नियुक्त करें।”

“ओह!” कैरल चिल्लाई। एक पल के लिए नैन्सी को लगा कि वह फिर से बेहोश हो जाएगी।

“यह तो सरासर बेतुका है!” फ्रैंक जेमिट भड़क उठे। “हमने हमेशा कैरल के प्रति दयालुता और नरमी बरती है और उसे एक अच्छा घर दिया है।”

“बिल्कुल,” उनकी पत्नी ने कहा। “कैरोल, तुम किसी को भी हमसे दूर ले जाने की इजाज़त तो नहीं दोगी ना?”

नैन्सी को स्नेह के इस अचानक और बनावटी रवैये से घृणा हुई और उसने आशा जताई कि कैरोल इससे प्रभावित नहीं होगी।

श्री डू ने अभी अपनी बात पूरी नहीं की थी। वसीयत पढ़ने के बाद उन्होंने कहा, “श्री आसा सिडनी ने मुझे बताया था कि वसीयत में कैरल को याद रखने का उनके पास एक खास कारण था। उस समय वे इतने थके हुए थे कि मुझे इसके बारे में बता नहीं पाए, लेकिन उन्होंने बाद में पूरी बात बताने का वादा किया था। दुर्भाग्य से उन्हें मौका ही नहीं मिला।”

सभी ने कैरोल की ओर देखा, और जैकब सिडनी चिल्लाया, "उसका क्या मतलब था?"

“मुझे—मुझे नहीं पता,” कैरोल हिचकिचाई। “वह मेरे प्रति दयालु थे और मैंने उनके लिए जो कुछ कर सकती थी, किया।”

सभी रिश्तेदार एक साथ उठे, लड़की को नज़रअंदाज़ किया, कमरे में मौजूद बाकी लोगों को बस सिर हिलाकर अभिवादन किया और उस पुराने महल से चले गए। नैन्सी उनके इस रवैये से बेहद नाराज़ थी और बेस और जॉर्ज के कार्यों से उसे गहरा दुख हुआ था।

उनके जाते ही, जब मिस्टर डू मिस्टर हिल के साथ हॉल में आए, तो नैन्सी ने कैरल से कहा, "आज का दिन तुम्हारे लिए बहुत कठिन रहा है। तुम अपने कमरे में जाकर लेट क्यों नहीं जाती?"

"ओह, नैन्सी, अगर मैंने ऐसा किया तो मैं और ज्यादा सोचने लगूंगी।"

“बिल्कुल,” श्रीमती जेमिट ने कहा। “तुम्हें माँ के कोमल स्नेह और देखभाल की ज़रूरत है। मेरे साथ आओ।”

“नहीं, नहीं!” कैरल ने नैन्सी से लिपटते हुए आपत्ति जताई।

जेमिट्स चले गए। हन्ना ग्रुएन आई और उसने कैरोल और नैन्सी से रसोई में चाय और टोस्ट खाने का आग्रह किया।

“ठीक है,” कैरल मान गई। “और मैं आपको वसीयत के बारे में बताऊंगी, श्रीमती ग्रुएन। ओह, मुझे लगता है कि मैं अमीर हो जाऊंगी, लेकिन इससे मुझे डर लगता है।”

नैन्सी ने अपने पिता और मिस्टर हिल को अलविदा कहा और फिर कैरोल और हन्ना के साथ चली गई। पुरुषों के चले जाने के बाद, वह सोचने लगी कि जेमिट परिवार कहाँ है।

"मुझे लगता है मैं थोड़ी देर इधर-उधर घूम लूंगी," उसने दूसरों से कहा।

नैन्सी चुपचाप दूसरी मंजिल पर गई। वहाँ किसी को न देखकर वह टावर के कमरे की ओर बढ़ गई। फ्रैंक जेमिट दरवाजे पर दुबका हुआ था और शेरिफ द्वारा लगाए गए आधिकारिक ताले का अध्ययन कर रहा था। उसके हाथ में मौजूद टॉर्च की रोशनी से सफेद दीवारों पर झिलमिलाती परछाइयाँ बन रही थीं।

"ओह, आप यहाँ हैं, श्री जेमिट," नैन्सी ने प्रसन्नता से कहा।

चौंककर वह आदमी तुरंत मुड़ा। "मैं—मैं बस यह सुनिश्चित कर रहा था कि कहीं कोई रिश्तेदार यहाँ चोरी करने के इरादे से तो नहीं आ गया है," वह हकलाते हुए बोला।

"और क्या आपको सब कुछ सुरक्षित लगा?"

“ओह हाँ,” वह गुर्राया और लड़की के पास से गुजरते हुए सीढ़ियों से नीचे उतर गया।

नैन्सी जेमिट के पीछे-पीछे दूसरी मंजिल तक गई और उसे अपने बेडरूम में जाते हुए देखा। वह अपने कमरे में चली गई लेकिन दरवाजा थोड़ा खुला छोड़ दिया। कुछ मिनट बाद वह श्रीमती जेमिट के साथ बाहर आया। दंपति जल्दी से पहली मंजिल पर गए और सामने के दरवाजे से बाहर निकल गए।

नैन्सी कैरल और हन्ना के पास लौटी और दोनों लड़कियों को बगीचे में टहलने का सुझाव दिया। पीछे का लॉन खरपतवारों और कचरे से भरा था, और जर्जर पुराना खलिहान बगीचे को बदसूरत रूप दे रहा था।

खलिहान के अंदर एक हल्की सी रोशनी देखकर नैन्सी को शक हुआ। उसने कैरोल का हाथ पकड़ा और उसे पास के जंगल में ले गई।

“चलो यहीं से खलिहान पर नज़र रखते हैं,” उसने कहा, “जहाँ हमें कोई देख नहीं पाएगा। मैं देखना चाहती हूँ कि जेमिट बाहर कुछ लाता है या नहीं।”

उसी क्षण जेमिट इमारत से बाहर निकला और घर और आंगन का जायजा लिया। फिर वह वापस अंदर चला गया। थोड़ी देर बाद वह दो लंबे बक्से लेकर बाहर आया जिन्हें वह बड़ी मुश्किल से उठा रहा था।

“वह सड़क से दूर जा रहा है,” नैन्सी ने बुदबुदाते हुए कहा। “कैरोल, संपत्ति के पीछे क्या है?”

“बस चारागाह और घास के मैदान और पुराने किरायेदार किसान का घर,” कैरल ने फुसफुसाते हुए कहा।

“हम जेमिट का पीछा करेंगे,” नैन्सी ने फैसला किया। “क्या हम जंगल छोड़े बिना उस घर तक पहुँच सकते हैं?”

“एक घुमावदार रास्ता है,” कैरोल ने कहा। “मैं तुम्हें दिखाती हूँ।”

बिना कोई आवाज़ किए सावधानी से कदम बढ़ाते हुए, दोनों लड़कियाँ पेड़ों के बीच से आगे बढ़ीं। जल्द ही जेमिट नज़रों से ओझल हो गया, लेकिन नैन्सी ने कैरोल को आगे बढ़ने के लिए प्रेरित किया, क्योंकि उसे पूरा यकीन था कि वह सुनसान किराए का मकान ही उस आदमी का लक्ष्य था। दस मिनट की कठिन यात्रा के बाद, कैरोल रुकी और इशारा किया।

“वो रहा वो पुराना किराएदार का घर,” उसने कहा। “और, नैन्सी, तुम तो बड़ी चतुर हो, मेरे पालक पिता अभी-अभी उसे छोड़कर जा रहे हैं!”

“और बिना बक्सों के!” नैन्सी ने आगे कहा। “हम उसके जाने का इंतज़ार करेंगे और फिर जगह की तलाशी लेंगे।”

इमारत से सीलन और गंदगी की बदबू आ रही थी। अंदर, ढलते सूरज की हल्की रोशनी जाले से ढकी, धूल भरी खिड़कियों से छनकर आ रही थी। फर्श पर मलबा और टूटा हुआ प्लास्टर भरा पड़ा था।

“इन पदचिह्नों को देखो। ये सीधे ऊपर की ओर जा रहे हैं,” नैन्सी ने टिप्पणी की।

दोनों लड़कियाँ चरमराती, लड़खड़ाती पुरानी सीढ़ियों पर धीरे-धीरे चढ़ीं, उनके दिल उत्साह से धड़क रहे थे। दूसरी मंज़िल महज़ एक बिना प्लास्टर वाली अटारी थी। छज्जे के नीचे एक जंग लगा लोहे का पलंग रखा था, और एक प्राचीन अलमारी, जिसके दरवाजे टेढ़े-मेढ़े थे और जिसकी कभी उत्तम महोगनी की सतह फफूंदी से हरी पड़ गई थी, चिमनी से टिकी हुई थी।

नैन्सी ने उस विशाल फर्नीचर को देखा। उसने कहा, “सारी अलमारियां हटा दी गई हैं! अलमारी खाली है।”

नैन्सी ने फर्श का मुआयना करने के लिए मुड़ा। उसकी दिलचस्पी एक तख्ते के उस हिस्से में जागी जिस पर बाकी तख्तों की तुलना में कम कूड़ा-कचरा था।

“देर हो रही है,” कैरल ने घबराकर धीरे से कहा।

“हम एक मिनट में निकलेंगे,” नैन्सी ने कहा।

वह घुटनों के बल बैठी और अपनी पतली उंगलियों से चौड़े फर्श के तख्ते से ढीली कीलों को खींचकर उसे ऊपर उठा लिया।

कैरोल चौंक उठी! चार बक्से सामने आए, जिनमें से दो स्पष्ट रूप से वही थे जो जेमिट अभी-अभी लाया था। नैन्सी एक बक्से का ढक्कन खोलने के लिए झुकी ही थी कि सीढ़ियों पर एक पायदान चरमराया। कोई आ रहा था!

“ये फादर जेमिट ही होंगे!” कैरल ने नैन्सी को पकड़ते हुए कहा।

“इधर आओ, जल्दी!” नैन्सी ने कहा।

उसने कैरोल को सड़े-गले पुराने अलमारी में धकेल दिया, खुद भी उसके बगल में घुस गई और दरवाज़े जितना हो सके बंद कर दिए। सीढ़ियाँ चरमराती रहीं, जैसे कोई धीरे-धीरे उन पर चढ़ रहा हो। कैरोल ने नैन्सी का हाथ कसकर पकड़ लिया और बुरी तरह कांप रही थी। सीढ़ियों के ऊपर एक धुंधली सी आकृति दिखाई दी और अटारी का जायज़ा लेने के लिए रुक गई।

“ये फादर जेमिट नहीं हैं,” कैरल ने फुसफुसाते हुए कहा। “ये आदमी बहुत लंबा है।”

“श!” नैन्सी ने चेतावनी दी।

वह अटारी में दाखिल हुआ और फर्श की टूटी हुई तख्ती देखकर चौंक गया। नवागंतुक झुककर उस खुले हिस्से में देखने लगा और जाहिर तौर पर बक्सों के ढक्कन उठा दिए।

फिर वह सीधा खड़ा हुआ और पूरे कमरे पर नज़र दौड़ाई। धुंधली रोशनी में उसका चेहरा दिखाई देते ही नैन्सी लगभग चौंक कर रह गई। वह आदमी रेमंड हिल था, स्मिथ्स फेरी का बैंकर!

वह यहाँ क्या कर रहा था? क्या उसने कार्सन ड्रू के भरोसे और विश्वास को धोखा दिया था? क्या बूढ़े आसा की दौलत के लालच ने उसके नैतिक मूल्यों को भी कुचल दिया था? ये सारे सवाल नैन्सी के दिमाग में घूम रहे थे और वह तनाव में थी।

इसी बीच, मिस्टर हिल अटारी में धीरे-धीरे चहलकदमी कर रहे थे। नैन्सी को पूरा यकीन था कि आखिरकार वह पुरानी अलमारी के दरवाजे खोलेंगे और दोनों लड़कियों को ढूंढ लेंगे।

श्री हिल के पैरों के नीचे एक तख्ता चरमराया और वे रुक गए, झुक गए और हल्की सी हंसी हंसे। नैन्सी ने देखा कि उन्होंने कीलें ढीली कीं और तख्ता उठाया। उन्होंने छेद में हाथ डाला और कीमती दस्तावेजों को रखने के लिए इस्तेमाल होने वाला एक धातु का बक्सा निकाला।

श्री हिल ने उसे खोला और उसमें से कागजों का एक बंडल निकाला। नैन्सी ने अनुमान लगाया कि वे शेयर प्रमाणपत्र थे। उन्होंने उन्हें देखा, बंडल को अपनी जेब में डाला और बॉक्स को नज़र से ओझल करने के लिए लात मारकर फर्श को वापस अपनी जगह पर रख दिया।

अब श्री हिल की निगाहें अटारी में चारों ओर घूमने लगीं और अंत में पुरानी अलमारी पर टिक गईं। वे धीरे-धीरे उसकी ओर बढ़ने लगे, हर कदम पर अपने पैरों के नीचे के तख्तों को परखते हुए।

नैन्सी तेजी से सोच रही थी। क्या उसे अपने छिपने की जगह से बाहर आना चाहिए या यह जोखिम उठाना चाहिए कि मिस्टर हिल अलमारी नहीं खोलेंगे?

एक भयावह दृश्य ने उसके विचारों को भंग कर दिया। सीढ़ियों के शीर्ष पर, जहाँ से वह बड़ी सावधानी से रेंगकर आया था, फ्रैंक जेमिट खड़ा था! उसकी आँखें अविश्वास से चमक रही थीं क्योंकि वह श्री हिल की गतिविधियों को ध्यान से देख रहा था।

उसी क्षण बैंकर ने एक बार फिर अटारी में चारों ओर नज़र डाली। नैन्सी ने देखा कि दूसरे आदमी को देखते ही वह अकड़ गया।

“श्रीमान जेमिट!” बैंकर ने शांत भाव से कहा। “आप यहाँ क्या छिपाने के लिए लाए हैं? आइए, मुझे दिखाइए!”

जेमिट सीढ़ी के सबसे ऊपरी पायदान पर चढ़ गया और मिस्टर हिल की ओर बढ़ा। उसकी बाहों में अखबारों में कसकर लिपटी हुई कोई चीज थी।

“मुझे नहीं पता कि तुम यहाँ घुसपैठ क्यों कर रहे हो,” जेमिट गुस्से से बोला। “लेकिन अगर तुम देखना चाहते हो कि मेरे पास क्या है, तो ये रहा!”

नैन्सी के लिए यह एक भयानक दृश्य था, जब उसने अपना बोझ पूरी ताकत से मिस्टर हिल पर फेंक दिया। कागज़ गिर गया और उसके नीचे एक चौकोर धातु का डिब्बा दिखाई दिया। बैंकर झुक गया, लेकिन डिब्बे का एक कोना उसके कंधे से टकरा गया, जिससे उसका संतुलन बिगड़ गया और वह लगभग गिर ही गया।

जेमिट को यही फायदा चाहिए था। वह मुट्ठियाँ लहराते हुए आगे बढ़ा। श्री हिल ने अपना चेहरा बचाने के लिए हाथ ऊपर उठा लिए। जेमिट ने एक लात मारी और उस लंबे आदमी को पीठ के बल ज़मीन पर गिरा दिया।

पलक झपकते ही जेमिट उसके ऊपर टूट पड़ा। एक हाथ से उसने मिस्टर हिल का गला जकड़ लिया, जबकि दूसरे हाथ से उसके चेहरे और सिर पर मुक्के बरसाए।

“तुम डरपोक!” नैन्सी चिल्लाई और अलमारी से बाहर निकल आई। “यह सब बंद करो!”

वह जेमिट की ओर झपटी और उसे घसीटते हुए दूर ले जाने के लिए दोनों हाथों से उसकी कमीज का कॉलर पीछे से पकड़ लिया।

अध्याय XIII
भागते हुए संदिग्ध
“ये कौन है? ये क्या है—?” जेमिट का गला भर आया।

उसने अपनी गर्दन ऊपर उठाई, और जब उसने देखा कि नैन्सी उसकी नई प्रतिद्वंदी है, तो उसने अपने दांत दिखाते हुए गुर्राते हुए कहा, "मुझे छोड़ दो, वरना मैं तुम्हारे साथ इससे भी बुरा करूंगा।"

नैन्सी ने गुस्से में आकर अपनी उंगलियाँ उस आदमी के कॉलर में और गहराई तक घुमाईं और ज़ोर से खींचा। यह महसूस करते हुए कि उसे एक अप्रत्याशित सहयोगी मिल गया है, मिस्टर हिल जेमिट की पकड़ से छूटकर सराय मालिक के पेट में मुक्का मार बैठे।

वह आदमी हांफते हुए झुक गया, उसकी सांस फूल गई थी। श्री हिल उठे, उनके कपड़े गंदे और अस्त-व्यस्त थे, और उनका चेहरा चोट के निशानों से तेजी से सूज रहा था।

“अरे, नैन्सी! और कैरोल! तुम यहाँ कैसे आ गईं?” बैंकर ने हांफते हुए कहा।

“हम पहले यहाँ आ गए थे,” नैन्सी ने कहा। “हमने आपके आने की आवाज़ सुनी और यह न जानते हुए कि कौन है, हम अलमारी में छिप गए।”

“आपने मुझे इस पागल आदमी से बचा लिया!” श्री हिल ने कहा। “बताइए, क्या आपने वह ढीला तख्ता हटा दिया?”

“हां,” नैन्सी ने जवाब दिया। “हम बक्सों में देखने ही वाले थे कि आपने हमें डराकर भगा दिया।”

श्री हिल ने सिर हिलाया और हल्की सी मुस्कान दी। “नैन्सी, तुम्हारे पिता ने मुझे आसा सिडनी की संपत्ति का और अधिक हिस्सा खोजने में तुम्हारी मदद करने के लिए वापस भेजा था, लेकिन तुमने ही मेरी जान बचाई! मैंने जेमिट को इस घर से आते देखा और यह पता लगाने के लिए उसके रास्ते का पीछा किया कि वह क्या कर रहा है—और बाकी तो तुम जानती ही हो!” नैन्सी ने रेमंड हिल की ईमानदारी पर पहले संदेह करने के लिए खुद को फटकारा।

जेमिट ने अपना पेट पकड़ते हुए लड़खड़ाते हुए खड़े होकर कहा, "कैरोल, क्या मैं पुलिस को बुलाकर इस आदमी को अतिक्रमण के आरोप में गिरफ्तार करवा दूं?"

“मुझे गिरफ्तार करोगे?” बैंकर चिल्लाया।

“मिस्टर हिल को गिरफ्तार करें? क्यों?” कैरोल और नैन्सी ने एक साथ हैरानी से पूछा।

“बुजुर्ग सिडनी की कीमती चीजें चुराने की कोशिश करने के लिए, बिल्कुल,” जेमिट ने जवाब दिया। “आपको क्या लगता है कि वह यहाँ क्यों ताक-झांक कर रहा था जहाँ श्री सिडनी अपनी चीजें छिपाते थे?”

“ये सब झूठे बयान हैं!” बैंकर चिल्लाया। “चोर तो तुम हो!”

“हा-हा! अगर आप इनकार कर सकते हैं तो करके दिखाइए कि आपने फर्श के नीचे से बॉन्डों का एक बंडल निकाला है और इस समय वे आपकी जेब में हैं!” जेमिट ने चुनौती दी।

“मैं इससे इनकार नहीं करता, और ये रहे,” श्री हिल ने प्रतिभूतियों का खुलासा करते हुए घोषणा की। “मैंने इन्हें नहीं चुराया। जिसने भी इन्हें वहाँ छिपाया है, उसने इन्हें चुराया है।”

“यह बात जज को बताओ!” सराय मालिक ने ताना मारा। “बूढ़े आसा ने उन्हें खुद वहाँ छिपाया था! चलो, कैरल। ये दोनों चालाक बदमाश तुम्हारी विरासत लूटने की कोशिश कर रहे हैं। मैं तुम्हें शहर ले चलता हूँ और एक जासूस को तुम्हारी सुरक्षा के लिए तैनात करने को कहता हूँ। और हम एक ऐसे वकील को ढूँढ़ेंगे जिसकी कोई चालाक बेटी न हो।”

“नहीं, मैं तुम्हारे साथ दोबारा नहीं रहना चाहती,” कैरल रोते हुए बोली। “चले जाओ, प्लीज़, और मुझसे दूर रहो!”

“एक दिन तुम्हें पछतावा होगा कि तुमने ऐसा कहा था।” जेमिट ने बनावटी हंसी हंसते हुए कहा, “जब तुम्हारे ये नए दोस्त तुमसे सब कुछ छीन लेंगे, तब तुम फ्रैंक और एम्मा से फिर से अच्छा बर्ताव करने की भीख मांगोगे।”

नैन्सी ने जेमिट को घूरकर देखा। "उस पीतल की जिल्द वाले आबनूस के बक्से का क्या हुआ जिसे तुमने लकड़ियों के ढेर के नीचे दबा दिया था?" उसने पूछा। "इसका मतलब यह हो सकता है कि कैरोल से तुम्हारी सारी मुलाकातें राज्य की जेल में ही होंगी!"

जेमिट ने पलटवार करने के लिए अपना मुंह खोला, लेकिन इसके बजाय वह मुड़ा और अंधेरी सीढ़ियों से नीचे उतर गया।

“हमें पता लगाना होगा कि वह कहाँ जा रहा है!” नैन्सी ने झुककर वह बक्सा उठाया जो जेमिट ने मिस्टर हिल पर फेंका था। “और मैं अपने पिताजी को फोन करके बता दूँगी।”

श्री हिल ने नैन्सी से बक्सा लिया और सुझाव दिया कि उन्हें फर्श के नीचे से बाकी बक्से भी निकाल लेने चाहिए। उन्होंने उन्हें उठाया और घर की ओर चल पड़े।

“मैं आपको इनकी रसीद दे दूंगा और इन्हें बैंक के तिजोरी में रख दूंगा,” उसने नैन्सी से कहा। “ये यहाँ बिल्कुल भी सुरक्षित नहीं हैं।”

“लेकिन बैंक खुला नहीं है,” नैन्सी ने उससे कहा।

"यह आज शाम सात बजे तक चलेगा।"

मिस्टर हिल और लड़कियाँ जेमिट के पीछे-पीछे घास के मैदान को पार करते हुए सिडनी हवेली तक गए। जब वे वहाँ पहुँचे, तो हन्ना ने बताया कि वह और उसकी पत्नी अपने कमरे में गए हैं।

नैन्सी ने सिर हिलाया। "मैं पापा को फोन करके बताऊंगी कि क्या हुआ।"

“तो मैं अपने ड्राइवर को बुला लूंगा,” श्री हिल ने उससे कहा।

वह दौड़कर टेलीफोन बूथ पर गई और घर पर फोन किया। किसी ने जवाब नहीं दिया, इसलिए नैन्सी ने अपने पिता के दफ्तर में फोन किया। उनकी सचिव वहीं थीं और उन्होंने बताया कि वह देर तक काम कर रही थीं।

“श्री डू सिडनी मामले के सिलसिले में शहर से बाहर गए हैं और कल दोपहर तक वापस नहीं आएंगे,” उन्होंने कहा। “इसीलिए उन्होंने श्री हिल को यह देखने के लिए भेजा है कि आप ठीक हैं या नहीं।”

“धन्यवाद,” नैन्सी ने कहा। “हम एक रोमांचक समय बिता रहे हैं, लेकिन हम सब ठीक हैं।”

श्री हिल ने फोन किया और थोड़ी देर में जाने के लिए तैयार हो गए। उन्होंने कहा, "मुझे लगता है कि आज रात यहीं वापस आकर स्थिति पर नज़र रखना बेहतर होगा।"

नैन्सी मुस्कुराई। "ओह, क्या आप ऐसा करेंगी? तब तक तो खाना तैयार हो जाएगा।"

कैरल ने मदद करने पर जोर दिया। श्रीमती ग्रुएन ने टिप्पणी की कि जेमिट परिवार को भी अपना योगदान देना चाहिए।

“उन्हें कभी न कभी भूख लगेगी,” ड्रूज़ की नौकरानी ने कहा। “तब हम उन्हें देखेंगे।”

नैन्सी ने भोजन कक्ष में मेज लगाने का फैसला किया ताकि वह दंपति को नीचे आते हुए देख सके। लेकिन आधा घंटा बीत गया और वे नहीं आए। बेचैन होकर नैन्सी ने ऊपर जाकर उनसे बात करने का फैसला किया। उसने देखा कि उनका दरवाजा खुला हुआ था और अलमारी में कपड़े नहीं थे। एक आशंका के आधार पर नैन्सी ने कई दराजें खोलीं। उनमें कुछ भी नहीं था!

“वे चले गए!” उसने निराशा से सोचा। “पता नहीं वे अपने साथ क्या ले गए!”

नैन्सी लगभग दौड़ते हुए पहली मंजिल पर पहुंची और रसोई में घुस गई। "जेमिट्स चले गए हैं!" उसने हैरानी से कहा।

“क्या!” हन्ना ग्रुएन ने कहा। “लेकिन वे हमारी नज़रों के बिना ऐसा कैसे कर सकते हैं?”

कैरोल कुर्सी पर बैठ गई। “यह सब मेरी गलती है। मैंने सब कुछ गड़बड़ कर दिया!” वह विलाप करते हुए बोली। “जेमिट्स ने पीछे की सीढ़ियों का इस्तेमाल किया होगा।”

उसने बताया कि सीढ़ी की कई सीढ़ियों की मरम्मत की आवश्यकता होने के कारण, उसका कभी उपयोग नहीं किया गया। ऊपर और नीचे तख्ते बिछा दिए गए थे और पीछे पर्दे टांग दिए गए थे। इन जगहों का उपयोग अलमारियों के रूप में किया जाता था।

“कृपया मुझे दिखाइए,” नैन्सी ने अनुरोध किया।

कैरोल और हन्ना उस लड़की के पीछे-पीछे एक पिछले गलियारे में गईं जो एक बरामदे में खुलता था। कैरोल ने अंदर के दरवाजे का हैंडल पकड़ा और उसे घुमाया। तीन फीट आगे लगा पर्दा हटा हुआ था, जिससे सीढ़ियाँ दिखाई दे रही थीं। इसमें कोई संदेह नहीं था कि जेमिट परिवार ने अपने गुप्त पलायन में इसका इस्तेमाल किया था।

"मुझे आश्चर्य है कि उन्होंने आसा सिडनी की कितनी संपत्ति ले ली," श्रीमती ग्रुएन ने गंभीर स्वर में टिप्पणी की।

कैरोल उस टिप्पणी पर सिहर उठी। "क्या आपको सच में लगता है कि उन्होंने मिस्टर सिडनी की और भी चीजें चुराई हैं?"

नैन्सी ने सिर हिलाया। "यह एक अच्छी संभावना है।" उसके चेहरे पर दृढ़ निश्चय का भाव फैल गया। "मैं उन लोगों को ढूंढ निकालूंगी!"

हन्ना मुस्कुराई। "मुझे यकीन है कि कोई भी उन्हें वापस नहीं चाहता, लेकिन पालक माता-पिता होने के नाते उन्होंने एक नाबालिग को त्याग दिया था, और वे इसके लिए उत्तरदायी हैं।"

“कैरोल, क्या यहाँ आस-पास कोई बड़ी टॉर्च है?” नैन्सी ने पूछा।

"हां, रसोई में।"

“हमें इसकी ज़रूरत पड़ेगी। कैरल, तुम मेरी मदद करो। हन्ना, कृपया घर की रखवाली करो,” नैन्सी ने निर्देश दिया।

दोनों लड़कियां ठीक समय पर बाहर भागीं और तभी मिस्टर हिल अंदर आते हुए दिखे। उनका ड्राइवर गाड़ी चलाकर जा रहा था। नैन्सी ने जल्दी से सारी बात बताई और तीनों गैरेज की ओर दौड़ीं। जैसा कि उन्होंने अनुमान लगाया था, जेमिट्स की कार वहां से गायब थी।

“हमें इंजन की आवाज़ नहीं सुनाई दी,” नैन्सी ने कहा, “इसलिए मेरा अनुमान है कि जेमिट्स ने गाड़ी को स्टार्ट करने से पहले सड़क पर धकेल दिया होगा। चलो मेरी गाड़ी लेकर चलते हैं और उन्हें पकड़ने की कोशिश करते हैं!”

उसने अपनी कन्वर्टिबल कार को सराय के दूर वाले कोने के पास ड्राइववे में पार्क किया था। जब वे कार के पास पहुँचे, तो सभी लोग हैरानी से दंग रह गए। कार के दोनों पिछले टायर काट दिए गए थे।

“कितना भयानक!” कैरल ने हैरानी से कहा।

“और मेरे पास तो सिर्फ एक ही स्पेयर टायर है,” नैन्सी ने खुद पर गुस्सा करते हुए कहा क्योंकि जेमिट्स ने उसे मात दे दी थी। तभी उसके मन में एक विचार आया। “शायद पीछा रोकने के लिए टायर काटे गए होंगे,” उसने कहा। “या फिर शायद जेमिट्स हमें यह यकीन दिलाना चाहते थे कि पीछा करना ज़रूरी है, जबकि असल में वे ज़्यादा दूर नहीं हैं!”

उसने मिस्टर हिल की ओर मुड़कर पूछा, "सिक्योरिटीज के अलावा, आप जो बक्से बैंक ले गए थे उनमें और क्या था?"

“चांदी के सिक्कों का एक बड़ा संग्रह,” उसने जवाब दिया। “मुझे यकीन है कि वह पुराना किराए का घर लूटे हुए सिक्कों से भरा हुआ है।”

“तो फिर जेमिट परिवार सबसे पहले वहीं जाएगा,” नैन्सी ने पूरे विश्वास के साथ कहा। उसने अपनी कार के ट्रंक से एक बड़ी पोर्टेबल टॉर्च निकाली। “चलो जल्दी से किराएदार के घर चलते हैं,” उसने आग्रह किया।

तीनों घास के मैदानों से होते हुए पुरानी कुटिया की ओर चल पड़े। नैन्सी को उसे अंधेरे में देखकर थोड़ी निराशा हुई।

श्री हिल ने टिप्पणी की, "वे हमसे पहले यहाँ पहुँच गए थे। मतलब, अगर वे यहाँ आए भी हों तो।"

“चलिए कुछ मिनट इंतजार करते हैं,” नैन्सी ने बत्ती बुझाते हुए कहा।

वे एक विशाल सिकोमोर वृक्ष के पास चुपचाप खड़े थे, उनकी आकृतियाँ वृक्ष के तने की हल्की, चित्तीदार पृष्ठभूमि में घुलमिल गई थीं। अंततः नैन्सी के तेज़ कानों ने एक ऐसी आवाज़ सुनी जो घास के मैदान के कीड़ों की आवाज़ों से अलग थी। उसमें धातु जैसी झंकार थी और वह धीमी और दूर से आती हुई थी।

उसने तुरंत अपनी स्पॉटलाइट जला दी, और उसकी रोशनी से अंधेरा छंट गया। जर्जर किराए का मकान नज़र आने लगा, और खस्ताहाल सीढ़ियों पर फ्रैंक और एम्मा जेमिट रोशनी में तेज़ी से उभर आए। फ्रैंक ने अपने एक कंधे पर एक लंबा, पतला बक्सा रखा हुआ था। उसकी पत्नी के हाथ में चांदी के दो अलंकृत मोमबत्ती स्टैंड थे।

“उन्हें बता दो कि घर की सुरक्षा की जा रही है और जो कुछ भी वे ले गए हैं, उसे यहीं छोड़ना होगा,” नैन्सी ने श्री हिल से फुसफुसाते हुए कहा। “अपनी आवाज़ को थोड़ा बदल कर बोलने की कोशिश करो।”

रेमंड हिल हँसा, अपना गला साफ़ किया, और फिर एक बुलंद आवाज़ में वह चेतावनी चिल्लाई जो नैन्सी ने माँगी थी।

“तुम हो कौन?” जेमिट ने चिल्लाकर जवाब दिया। “मुझे यहाँ रहने का पूरा अधिकार है!”

“जहाँ हो वहीं खड़े रहो!” श्री हिल ने आदेश दिया।

जेमिट ने जवाब में भद्दी हंसी हंसी और एक कदम नीचे खिसक गया।

“अगर हम उन्हें डरा सकें,” नैन्सी ने फुसफुसाते हुए कहा, “किसी तेज़ आवाज़ से, जैसे कि—”

"उम—हाँ।"

नैन्सी ने एक पत्थर उठाया। "मुझे आश्चर्य है—"

श्री हिल ने तुरंत उसके विचार को भांप लिया, पत्थर उठाया और झटके से उसे झोपड़ी की ओर तेज़ी से फेंक दिया। कांच के टूटने की आवाज़ आई और सामने की खिड़की चकनाचूर हो गई।

जेमिट ने बक्सा उठाया, सीढ़ियों से छलांग लगाई और अंधेरे में भाग गया। श्रीमती जेमिट चीखती हुई अपने पति के पीछे दौड़ीं। नैन्सी ने घबराए हुए उस जोड़े पर स्पॉटलाइट बनाए रखी, जो झाड़ियों और घास के मैदान से होते हुए सड़क की ओर भागे।

“हमें उन्हें रोकना होगा और देखना होगा कि उनकी कार में क्या है!” नैन्सी ने कहा।

वह बाकी लोगों का नेतृत्व कर रही थी, लेकिन पीछा करना व्यर्थ साबित हुआ। सड़क के आधे रास्ते में ही उन्हें एक मोटर की तेज आवाज सुनाई दी और एक कार तेजी से निकल गई।

तीनों के वापस लौटने पर श्री हिल ने कहा, "मुझे लगता है कि खाना खत्म होते ही मुझे किराएदार के घर वापस आकर उसकी रखवाली करनी चाहिए। दरअसल, इससे मुझे कुछ और तलाशी करने का मौका मिल जाएगा।"

कैरोल ने शरमाते हुए सराय से एक आर्मी कॉट और कंबल देने की पेशकश की।

“मैं स्वीकार करता हूँ,” बैंकर ने कहा। “और मैं एक टॉर्च भी ले लूँगा।”

हन्ना द्वारा तैयार किया गया स्वादिष्ट भोजन समाप्त करने के बाद, श्री हिल चले गए। नैन्सी जेमिट्स के बारे में सोचना बंद नहीं कर पा रही थी और अंततः उसने रिवर हाइट्स में अपने मित्र पुलिस प्रमुख मैकगिनिस को फोन किया और उन्हें पूरी कहानी सुनाई।



“हमें उन्हें रोकना ही होगा!” नैन्सी ने कहा।

“मुझे खुशी है कि आपने मुझे फोन किया,” अधिकारी ने कहा। “यह गंभीर मामला है। मेरे आदमियों को सतर्क कर दिया गया है ताकि वे जेमिट परिवार पर नज़र रख सकें। अगर वे मिल जाते हैं, तो कार की तलाशी ली जाएगी। तलाशी में मिलने वाली किसी भी चीज़ पर मुड़ी हुई मोमबत्तियों के निशान से यह पता चल जाएगा कि यह आसा सिडनी की संपत्ति है।”

श्रीमती ग्रुएन पहले ही थकी-हारी और रोती हुई कैरल को सोने के लिए कह चुकी थीं। जब नैन्सी उसे शुभ रात्रि कहने गई, तो लड़की गहरी नींद में सो रही थी।

नैन्सी समय पर पहली मंजिल पर लौटी और उसने टेलीफोन का जवाब दिया। एक पुरुष की आवाज़ ने पूछा, "क्या मिस नैन्सी ड्रू वहाँ हैं?"

युवा जासूस के चेहरे पर चौड़ी मुस्कान खिल उठी। "हाय, नेड!" उसने कहा।

"नैन्सी, भगवान के लिए, मैं तुम्हें ढूंढने के लिए कई दिनों से कोशिश कर रहा हूँ। छिपने का क्या मतलब है?"

“ओह, नेड, मुझे तुमसे बहुत कुछ कहना है। तुम कब अपनी नौकरी छोड़कर नीचे आ सकते हो ताकि मैं तुमसे बात कर सकूँ?”

“कल कैंप बंद हो रहा है। मैं परसों घर पहुँच जाऊँगी। वैसे, तुम्हारे और बेस के बीच क्या चल रहा है? जब मुझे तुम्हारा घर नहीं मिला तो मैंने उसे फोन करके पूछा कि तुम कहाँ हो। अरे बाप रे, उसका रवैया तो एकदम ठंडा था!”

“जब तुमसे मिलूंगी तब बताऊंगी,” नैन्सी ने जवाब दिया। “जाने से पहले मुझे फिर से फोन कर लेना, नेड। मैं घर जा सकती हूँ।”

ठीक है। अच्छे बच्चे बनो। अब बस करो।

"द्वारा।"

खाना खाने के बाद बर्तन धोकर समेटने के बाद, नैन्सी और हन्ना ग्रुएन बैठक कक्ष में बैठकर बातें करने लगीं। बातचीत घर में छिपे संभावित खजानों की ओर मुड़ गई।

"पुराने लोग हमेशा चिमनियों में चीजें छिपाते थे," ड्रूज़ की हाउसकीपर ने टिप्पणी की।

“इस घर में कई हैं,” नैन्सी ने कहा। उछलते हुए उसने आगे कहा, “चलिए पहले यहीं वाले की जांच करते हैं।”

नैन्सी ने अपनी टॉर्च ली और चिमनी के अंदर देखा। उसे कुछ भी दिखाई नहीं दिया क्योंकि ढक्कन बंद था। एक हुक देखकर नैन्सी ने उसे ज़ोर से खींचा। अगले ही पल काले धुएं और मलबे की बौछार उस पर आ गिरी।

हन्ना ग्रुएन हांफने लगी। फिर अगले ही पल वह चिल्लाई, "उफ़! चमगादड़!"

अध्याय 14
एक शर्मनाक मुलाकात
आँखें खोलने से डरते हुए नैंसी चिमनी से बाहर निकली और अपनी जेब से रुमाल निकालने लगी। हन्ना लगातार रो रही थी, “चमगादड़! चमगादड़! सावधान रहो, नैंसी! वे तुम्हें काट सकते हैं!”

नैन्सी को ठीक से दिखाई नहीं दे रहा था, लेकिन उसने महसूस किया कि दो चमगादड़ कमरे में इधर-उधर उड़ रहे थे। जाहिर तौर पर वे अंधेरी चिमनी से अचानक रोशनी वाले कमरे में आने से भ्रमित हो गए थे। श्रीमती ग्रुएन, जिन्होंने अपनी स्कर्ट का पिछला हिस्सा सिर के ऊपर पलट दिया था, तेजी से सामने के दरवाजे की ओर दौड़ीं और उसे जोर से खोल दिया।

“निकल जाओ! भागो!” वह चिल्लाई।

तब तक नैन्सी ने अपनी आँखों से कालिख पोंछ ली थी और हन्ना के साथ मिलकर चमगादड़ों को घर से बाहर निकालने की कोशिश करने लगी। आखिरकार, नौकरानी बाहर भागी। नैन्सी भी उसके पीछे गई और एक मिनट में उड़ने वाले स्तनधारी भी आ गए। नैन्सी और हन्ना जल्दी से वापस अंदर आ गईं।

“शुक्र है वे चले गए!” हन्ना ने कहा। “और अब, नैन्सी, तुम ऊपर जाकर नहा लो और शैम्पू कर लो, मैं लिविंग रूम में फैली गंदगी साफ कर देती हूँ।”

नैन्सी को किसी प्रोत्साहन की आवश्यकता नहीं थी। उसने जितना हो सके उतनी कालिख झाड़ी और फिर ऊपर चली गई। अंत में, खजाना खोजने की और हिम्मत न होने के कारण वह सोने चली गई।

अगली सुबह नैन्सी की चमगादड़ों की कहानी सुनकर कैरल घबरा भी गई और उसे हंसी भी आई, और कई दिनों में पहली बार उसके पीले चेहरे पर मुस्कान आई। "मैं तुम्हें वहां सिर से पैर तक काले रंग में खड़े देख सकती हूँ।"

नैन्सी हंस पड़ी। "मैं शिकार करने के लिए साफ-सुथरी जगहों को ही चुनूंगी।"

जब लड़कियां श्रीमती ग्रुएन को नाश्ता तैयार करने में मदद कर रही थीं, तभी उन्होंने श्री हिल को घर की ओर बढ़ते हुए देखा।

“सुप्रभात!” बैंकर ने उन्हें संबोधित करते हुए कहा। “कल रात किराएदार के घर में सब शांत था। क्या यहाँ कोई हलचल हुई?”

“खूब सारी,” नैन्सी ने जवाब दिया और उसे चिमनी वाली घटना के बारे में बताया। वह दिल खोलकर हँसा।

कुछ ही देर में चारों लोग भरपेट नाश्ते का आनंद ले रहे थे।

श्री हिल ने थोड़ी देर बाद कहा, "मुझे बैंक जाना होगा। मेरा ड्राइवर मुझे लेने आएगा, और फिर मैं उसे किराएदार के घर पर पहरा देने के लिए वापस भेज दूंगा।"

“हम यहीं सराय में रुकेंगे,” नैन्सी ने उससे कहा। “मेरे पिताजी के लौटते ही मैं उनसे यहाँ दो चौकीदार तैनात करने को कहूँगी, एक आपके ड्राइवर की जगह ले लेगा। फिर श्रीमती ग्रुएन और मैं घर चले जाएँगे और कैरल को अपने साथ ले जाएँगे।”

“शानदार योजना—हालातों में सबसे अच्छी संभव योजना,” श्री हिल ने कहा। “नैन्सी, तुमने कल रात किरायेदार के घर पर जेमिट्स के खिलाफ बुद्धि की एक बड़ी लड़ाई में वाकई जीत हासिल की।”

कुछ ही देर में बैंकर की कार आ गई और वह उसमें बैठकर चला गया। एक घंटे से भी कम समय में ड्राइवर नैन्सी की कार के लिए नए टायर लेकर वापस आ गया। उसने कुशलतापूर्वक टायर लगाए और फिर पुराने कॉटेज की रखवाली करने में जुट गया।

दोपहर के समय नैन्सी ने अपने पिता के दफ्तर में फोन किया और पता चला कि वे अभी-अभी लौटे हैं। उसने तुरंत पिछले दिन की सारी घटनाएँ बता दीं और उन्होंने वादा किया कि नैन्सी द्वारा सुझाए गए एहतियाती उपाय किए जाएँगे। एक बजे एक कार आई। उसमें श्री डू के साथ दो हट्टे-कट्टे आदमी थे।

"निजी जासूस," वकील ने नैन्सी से संक्षेप में कहा।

उसने एक आदमी को सराय में और दूसरे को किराएदार के घर में तैनात कर दिया। आधी रात को पहरेदारों की जगह दो और पहरेदार तैनात किए जाने थे।

“अब, कैरल, अपना सामान पैक करो और हम चलते हैं,” नैन्सी ने कहा। “फिलहाल हमारी चिंताएँ दूर हो गई हैं।”

जब कैरोल सामान पैक कर रही थी, तब मिस्टर डू ने नैन्सी को बताया कि सिडनी-बूनटन परिवारों ने आसा सिडनी से कैरोल की विरासत के लिए कानूनी लड़ाई लड़ने के लिए एक वकील नियुक्त किया है।

“ये तो एक ऐसा मुकाबला है जिसमें मैं आपकी मदद नहीं कर सकती, है ना?” नैन्सी ने पूछा। “काश मैं वकील बनने लायक उम्र की होती!”

“तुमने पहले ही बहुत अच्छा काम किया है,” उसके पिता ने कहा। “और मुझे पूरा यकीन है कि हम मुकदमा जीतेंगे। हालांकि, अगर हमारे पास इस बात का पुख्ता सबूत हो कि श्री सिडनी ने अपने पूरे परिवार से ज़्यादा इस अनाथ लड़की को क्यों पसंद किया, तो इससे बहुत मदद मिलेगी।”

कैरोल जब एक फटी हुई कोट और पुराने ज़माने का सूटकेस लिए सीढ़ियों से नीचे आई तो उनकी बातचीत रुक गई। उसने दोनों के लिए माफी मांगी। “मैं कभी कहीं नहीं गई, और ज़्यादातर समय वर्दी ही पहनती थी, इसलिए मुझे कपड़ों की ज़रूरत नहीं थी।”

इससे नैन्सी को एक विचार आया। उसने कहा, “कैरोल, तुम एक अच्छे कपड़ों के कलेक्शन की हकदार हो। चलो शहर में खरीदारी करने चलते हैं! मेरे पास कुछ खाते हैं, और जब तुम्हें अपनी विरासत से भत्ता मिलेगा, तब तुम मुझे पैसे वापस कर देना। हम ड्रेस, जूते, कोट और... खरीदेंगे।”

“अरे, मुझे यकीन नहीं हो रहा!” कैरल ने खुशी से कहा। “यह मेरी जिंदगी का सबसे बड़ा रोमांच हो सकता है!”

“मुझे भी बहुत मज़ा आएगा,” नैन्सी ने सामने का दरवाज़ा बंद करते हुए और चौकीदार को चाबी देते हुए कहा। “चलो अब चलते हैं।”

वह पहले हन्ना को घर ले गई, फिर रिवर हाइट्स के शॉपिंग सेंटर के लिए निकल पड़ी। जब नैन्सी कैरोल को एक बड़े डिपार्टमेंटल स्टोर की लिफ्ट में ले जा रही थी, तो उसने पाया कि वहाँ केवल बेस और जॉर्ज ही मौजूद थे!

दोनों चचेरी बहनों ने दूसरी लड़कियों को देखकर झिझकते हुए मुस्कुराया। फिर, मानो उन्हें याद आ गया हो कि उन्हें दोस्ताना व्यवहार न करने के लिए कहा गया था, वे दूसरी तरफ मुड़ गईं।

अनायास ही नैंसी ने बेस के हाथ पर हाथ रख दिया। "बेस," उसने धीरे से कहा, "मैंने कुछ नहीं किया। सत्तर साल पहले मरे हुए लोगों के बीच हुए एक मूर्खतापूर्ण झगड़े की वजह से हमारी दोस्ती क्यों टूटनी चाहिए?"

नैन्सी को आश्चर्य हुआ जब बेस की आँखों से एक बड़ा सा आंसू बह निकला। जॉर्ज ने घबराकर अपने होंठ दबाए और बेस और नैन्सी की ओर देखा।

“नैन्सी, हम कुछ नहीं कर सकते,” उसने अंत में कहा। “तुम्हारे पिता ही हमारे परिवार को आसा सिडनी की संपत्ति में उसके उचित हिस्से से वंचित रखने के लिए जिम्मेदार हैं।”

“अरे नहीं!” नैन्सी ने कहा। “चलिए इस बारे में बात करते हैं,” उसने सुझाव दिया। “चायघर में।”

दोनों चचेरी बहनों ने हिचकिचाते हुए सहमति दे दी, और जल्द ही चारों लड़कियां दुकान के रेस्तरां के एक शांत कोने में बैठ गईं।

“बेस, तुम और जॉर्ज उसी शाम कैरल से मिले थे जिस शाम मैं मिली थी,” नैन्सी ने कहना शुरू किया। “हम तीनों ने मिस्टर सिडनी को पहली बार देखा था।”

बेस और जॉर्ज ने सिर हिलाया, और नैन्सी ने आगे कहा, “मैंने बताया था कि मेरे पिता एक वकील थे और उसी रात कैरोल ने मुझे फोन किया और कहा कि मिस्टर सिडनी एक नई वसीयत बनवाना चाहते हैं और क्या पिताजी अगली सुबह आकर उसे तैयार कर सकते हैं। मिस्टर सिडनी मुझे पूरी तरह से सक्षम लगे। आपको तो वे मानसिक रूप से अस्थिर नहीं लगे, है ना?”

बेस और जॉर्ज ने असहजता से एक-दूसरे की ओर देखा, फिर अपने सिर हिला दिए।

“अपने मुवक्किल की इच्छाओं को पूरा करना मेरे पिता का कर्तव्य है,” नैन्सी ने आगे कहा। “खैर, यह मेरी कहानी है। कैरल की कहानी भी उतनी ही सरल है। श्री सिडनी ने उसे अपने उत्तराधिकारियों में से एक बनाने का फैसला किया। लेकिन आपके परिवार और अन्य लोगों के उसके साथ किए जा रहे व्यवहार के कारण उसे खुशी नहीं मिली है।”

“यह सच है,” कैरोल ने कहा।

“पारिवारिक कलह हमारी दोस्ती में बाधा नहीं बननी चाहिए,” नैन्सी ने आगे कहा। “परदादाओं के गुस्से को हमारे बीच क्यों आने दें?”

“नैन्सी,” जॉर्ज ने कहा, “तुम बिल्कुल सही हो। मुझे अपने किए पर खेद और शर्मिंदगी है। कृपया मुझे क्षमा कर दो। मैं तुमसे दोस्ती करना चाहता हूँ।”

“ओह, नैन्सी,” बेस्स रोते हुए बोली, “मुझे बहुत खुशी है कि हम फिर से बात कर रहे हैं। और, कैरोल, मैं वसीयत को तोड़ने के लिए कुछ भी नहीं करने वाली हूँ।”

“मैं भी नहीं,” जॉर्ज ने तुरंत कहा।

नैन्सी ने राहत की सांस ली और बाकी लोग भी हंसने लगे।

“तुम लड़कियाँ क्या खरीद रही हो?” जॉर्ज ने पूछा। “नैंसी के साथ खरीदारी करने में हमें हमेशा बहुत मज़ा आता है।”

“कैरोल नए कपड़े खरीदना चाहती है,” नैन्सी ने समझाया। “क्या तुम मदद करना चाहोगी?”

“बिल्कुल!” बेस और जॉर्ज ने जवाब दिया।

उस शाम जब दुकान बंद हुई, तो चारों लड़कियाँ खुशी-खुशी बातें करते हुए और ढेर सारे सामान से लदी हुई निकलीं। कैरल सिर से पैर तक आकर्षक कपड़ों में सजी हुई थी। उसके बाल ब्यूटी सैलून में अच्छे से संवारे और स्टाइल किए गए थे। वह बहुत प्यारी लग रही थी और उसमें आत्मविश्वास भी आ गया था।

लेकिन वह अभी भी पूरी तरह से निश्चिंत नहीं थी। घर लौटते समय उसने नैन्सी से फुसफुसाते हुए कहा, "कृपया मुझसे दूर मत जाना। मुझे बहुत डर है कि जेमिट्स मुझे नुकसान पहुँचाने की कोशिश कर सकते हैं। नैन्सी, क्या तुम्हें कोई आपत्ति है अगर मैं अभी छिपे हुए खजाने की तलाश में पुराने हवेली में वापस न जाऊँ?"

“बिल्कुल नहीं, कैरल। मुझे लगता है कि तुम श्रीमती ग्रुएन के साथ मेरे घर पर ज़्यादा खुश रहोगी। बस आराम करो और चिंता मत करो।”

श्री डू शाम छह बजे घर पहुँचे और जल्द ही सब लोग भोजन करने बैठ गए। बातचीत सामान्य रही, लेकिन भोजन समाप्त होते ही उन्होंने अपनी बेटी को अपने अध्ययन कक्ष में आने के लिए कहा। उन्होंने दरवाजा बंद किया और वे बैठ गए।

“नैन्सी,” उसने कहा, “मुझे तुम्हें बहुत कुछ बताना है। कैरल को परेशान करने का कोई फायदा नहीं है। इसीलिए मैं तुमसे अकेले में बात करना चाहता था। मेरे मन में एक सिद्धांत बन रहा है।”

“कैरोल की पृष्ठभूमि के बारे में?”

"हाँ।"

"क्या आपको संदेह है कि आसा सिडनी जानती थी कि वह कौन थी?"

वकील ने सिर हिलाया। “मैंने फर्नवुड अनाथालय का दौरा किया और सभी पुराने रिकॉर्ड देखे। कैरोल के माता-पिता कौन हो सकते थे, इसका कोई सुराग नहीं मिला। लेकिन मुझे कुछ अन्य दिलचस्प तथ्य जरूर मिले।”

श्री डू ने बताया कि आसा सिडनी कई वर्षों से अनाथालय के न्यासी थे। उन्हें सैडी विपल नाम की एक छोटी बच्ची बहुत प्रिय थी और उन्होंने जोर देकर कहा कि उसका नाम बदलकर कैरोल रख दिया जाए। उनकी खोई हुई बच्ची का नाम भी कैरोल था।

“फिर जब एक छोटे से रेस्तरां के मालिक जेमिट परिवार ने पालक माता-पिता बनने की पेशकश की, तो श्री सिडनी ने तब तक अपनी सहमति नहीं दी जब तक कि जेमिट परिवार उनके घर आकर काम करने के लिए सहमत नहीं हो गया। फ्रैंक और एम्मा नौकर नहीं बनना चाहते थे, इसलिए चायघर की व्यवस्था और आसा की वसीयत में हिस्सेदारी के वादे पर बात तय की गई।”

नैन्सी इस जानकारी से उत्सुक हो गई। "पिताजी, क्या आपको लगता है कि अगर मिस्टर सिडनी जीवित होते तो वे आपको सब कुछ बता देते?"

“मुझे ऐसा ही लगता है। अब, दुर्भाग्य से, हमें खुद ही इस रहस्य का पता लगाना होगा। और अगर हम ऐसा नहीं कर पाए, तो मुझे डर है कि वे लालची रिश्तेदार इस मामले को अदालत में ले जाएंगे।”

नैन्सी ने हंसते हुए कहा, "दो वारिस इसमें शामिल नहीं होने वाले हैं," और उसने बेस और जॉर्ज के साथ फिर से अच्छे संबंध होने के बारे में बताया।

“वाह, आपको बहुत-बहुत बधाई,” उसके पिता ने कहा। “काश, आपका प्रभाव उनके माता-पिता और परदादाओं तक भी पहुँच पाता। वैसे, फर्नवुड अनाथालय जाने का मेरा मुख्य कारण यह था कि मैं निदेशकों

को आसा सिडनी की वसीयत में किए गए अनुरोध के बारे में बताऊँ कि जेमिट परिवार की जाँच की जाए और संभवतः कैरोल के लिए नए पालक माता-पिता की व्यवस्था की जाए।"

"लेकिन अब जेमिट्स भाग गए हैं," नैन्सी ने अपने पिता को याद दिलाया।

"इतना ही काफी होगा कैरोल को उनसे दूर ले जाने के लिए," वकील ने कहा। "मैं अनाथालय को फोन करके उनसे अनुमति मांगूंगा कि जब तक वे नए पालक माता-पिता के बारे में फैसला नहीं कर लेते, तब तक मुझे उसे यहीं रखने की इजाजत मिल जाए।"

"मुझे यकीन है कि जेमिट्स वापस आएंगे," नैन्सी ने कहा। "या तो वे अपनी छिपाई हुई चीजें लेने आएंगे, या फिर दूसरों की तलाश में।"

"वैसे," श्री डू ने कहा, "मैं अदालत से एक आदेश प्राप्त करने में सफल रहा, जिसके तहत जेमिट द्वारा गोदाम में रखे गए उन कार्टनों की सामग्री को फ्रीज कर दिया गया।"

जैसे ही उसने बोलना समाप्त किया, नैन्सी अपनी कुर्सी पर एकदम स्थिर हो गई। उसने अभी-अभी आंशिक रूप से खुली खिड़की पर एक भयावह चेहरा देखा था।

अध्याय पंद्रह
मोमबत्तियों के रहस्य
“क्या बात है?” श्री डू ने पूछा, और मुड़कर खिड़की से बाहर देखने लगे।

“मैंने फ्रैंक जेमिट को अंदर झांकते हुए देखा!” नैन्सी ने हैरानी से कहा।

वह और उसके पिता उस आदमी को पकड़ने के लिए बाहर भागे, लेकिन वह उन्हें नहीं मिला। श्री डू को चिंता थी कि जेमिट ने नैन्सी और उनके बीच की बातचीत सुन ली होगी और वह इसका फायदा उठा सकता है।

“कैसे?” नैन्सी ने पूछा।

"रिश्तेदारों के साथ मिलीभगत करके और कैरोल को धमकाकर।"

भविष्य में ऐसी घटनाओं से बचने के लिए, श्री डू ने अनुरोध किया कि घर की सभी खिड़कियां बंद और लॉक कर दी जाएं और एयर कंडीशनिंग सिस्टम चालू कर दिया जाए।

“मुझे नहीं लगता,” नैन्सी ने कहा, “हमें इन सब बातों से कैरोल को परेशान करना चाहिए।” उसके पिता भी सहमत थे।

उनकी मेहमान अच्छी तरह सोईं। नीचे आते ही कैरल ने घर के कुछ काम करने की ज़िद की। "मुझे काम करने की इतनी आदत हो गई है कि मुझे समझ नहीं आएगा कि मैं क्या करूं।"

मिस्टर डू ने मुस्कुराते हुए उससे कहा, “मेरा सुझाव है कि तुम मिसेज़ ग्रुएन की मदद करो और नौकरी के बीच में खूब पढ़ो। वैसे, कैरल, तुम दोबारा स्कूल जाना चाहती हो, है ना?”

"ओह हां।"

वकील ने आगे कहा, "मुझे लगता है कि हमें आपके लिए एक अच्छा बोर्डिंग स्कूल ढूंढना चाहिए। बेशक, अनाथालय और आपके नए पालक माता-पिता को यह तय करना होगा कि कौन सा स्कूल आपके लिए सही रहेगा।"

कैरोल कुछ सेकंड तक चुप रही। फिर उसने कहा, "शायद ऐसा ही हो। लेकिन मुझे अपने नए दोस्तों को छोड़कर जाने का बहुत दुख होगा।" उसने उदास निगाहों से नैन्सी की ओर देखा, जिसने उसे हौसला देते हुए मुस्कुराया।

आप हमसे मिलने आ सकते हैं।

टेलीफोन की घंटी बजी। नैन्सी ने फोन उठाया। "ओह हाय, नेड!"

उसने पूछा कि क्या वह दोपहर के भोजन के लिए खाली होगी। “मैं तुम्हें बाहर ले जाना चाहता हूँ और शायद तुम मुझे वह रहस्यमयी पुराना सराय दिखा सको। मामले की क्या प्रगति हुई है?”

“यह एक लंबी कहानी है। जब मैं तुमसे मिलूंगी तब तुम्हें बताऊंगी,” उसने जवाब दिया।

बारह बजे मिलते हैं।

नैन्सी ने कैरोल को समझाया कि नेड एमर्सन कॉलेज में पढ़ता है और वे कुछ समय से एक-दूसरे को डेट कर रहे हैं। "शायद मैं बेस और जॉर्ज को बुला लूँ ताकि वे तुम्हारा साथ दें।"

कैरोल ने सिर हिलाया। "नैन्सी, मैं बस चुप रहना चाहती हूँ, और—और आज रात तुम्हारे खाने के लिए एक सरप्राइज बनाना चाहती हूँ।"

“यह बहुत अच्छा होगा,” नैन्सी ने कहा। “क्या मैं अनुमान लगा सकती हूँ कि यह क्या होगा?”

दूसरी लड़की मुस्कुराई। “मैं तुम्हें नाम बता दूंगी, लेकिन तुम कभी अंदाज़ा नहीं लगा पाओगी कि वह क्या है। क्या तुमने कभी बटरफ्लाई पाई के बारे में सुना है?”

“नहीं।” नैन्सी हंस पड़ी। “यह तो जीवंत लग रहा है। मुझे इसका इंतज़ार रहेगा।”

नेड समय पर पहुंचा और नैन्सी को एक देहाती रेस्तरां में ले गया। वहां एक स्विमिंग पूल के चारों ओर टेबलें लगी हुई थीं।

“पहले तैरने चलते हैं?” उसने सुझाव दिया। “हम कुछ सामान किराए पर ले सकते हैं।”

वह मान गई और उन्होंने आधा घंटा पानी में बिताया। खाना खाते समय नैन्सी ने नेड को रहस्य के बारे में सारी जानकारी दी।

“चलो सराय में चलते हैं और कुछ खोजबीन करते हैं,” उसने प्रस्ताव रखा।

“ठीक है। टावर वाले कमरे को छोड़कर कोई भी जगह। उसे शेरिफ के कार्यालय ने सील कर दिया है। चौकीदार के पास घर की चाबियां हैं।”

जब वे हवेली पहुंचे तो गार्ड ने नैन्सी का स्वागत किया। उसने नेड का परिचय कराया और कहा कि वे अंदर जाकर चारों ओर देखना चाहेंगे।

"मैं तुम्हें अंदर आने दूंगी, लेकिन उन दो अन्य लोगों और उस जोड़े के साथ मेरा बहुत बुरा अनुभव रहा जब मैंने उन्हें मना कर दिया।"

“वे कौन थे?” नैन्सी ने पूछा।

“मुझे नहीं पता।” उनका वर्णन जैकब सिडनी, पीटर बूनटन और जेमिट्स से मेल खाता था। “वे सभी टावर के कमरे में देखना चाहते थे।”

“क्या दूसरा गार्ड अभी भी किराएदार के घर पर है?” नैन्सी ने पूछा।

“नहीं, ऐसा क्यों? क्या तुमने नहीं सुना कि तुम्हारे पिता ने उसे नौकरी से निकाल दिया?”

नैन्सी दंग रह गई। उसे अंदर से पक्का यकीन था कि यह सच नहीं है। जैसे ही सामने का दरवाजा खुला, वह दौड़कर मिस्टर डू को फोन करने के लिए टेलीफोन के पास गई। लेकिन उसे यह देखकर बहुत निराशा हुई कि तार बीच से कटा हुआ था!

“नेड, इधर आओ!” उसने पुकारा।

उसने कटी हुई तार को आलोचनात्मक निगाहों से देखा। "यह तो तोड़फोड़ ही है। आपको किस पर शक है?"

नैन्सी ने कहा कि उसे पूरा यकीन है कि इसके लिए जेमिट ही जिम्मेदार है। “जब गार्ड कोने में था, तो जेमिट चुपके से घर में घुस गया। पकड़े जाने पर गिरफ्तारी से बचने के लिए उसने फोन करने का कोई रास्ता ही नहीं छोड़ा।”

“दूसरे गार्ड का क्या हुआ?” नेड ने पूछा। “क्या तुम्हें लगता है कि जेमिट ने उससे छुटकारा पाने के लिए फर्जी नोट बनाया था?”

"हाँ।"

नेड ने सुझाव दिया कि उन्हें तुरंत टेलीफोन कंपनी को नुकसान की सूचना देनी चाहिए। "चलो अभी सबसे नज़दीकी टेलीफोन स्टेशन चलते हैं।"

“तुम जाओ,” नैन्सी ने कहा। “मैं यहाँ आसपास देखना चाहती हूँ।”

अकेले रह जाने पर नैन्सी एक-एक कमरे में गई। पहली मंजिल पर किसी भी चीज़ में कोई गड़बड़ी नहीं दिख रही थी। उसने सोचा कि शायद जेमिट परिवार ने पहले ही सभी दिखाई देने वाली महंगी वस्तुएं हटा दी होंगी। वह जल्दी से दूसरी मंजिल पर गई और एक-एक करके कमरों में झाँका। जब नैन्सी उस कमरे में पहुँची जहाँ वह पहले थी, तो वह जासूस जैसी दिखने वाली युवती अचानक रुक गई।

बिस्तर पर एक आदमी बंधा हुआ और मुंह पर पट्टी बंधी हुई पड़ी थी! उसकी आंखें बंद थीं। जाहिर तौर पर वह सो रहा था, क्योंकि वह हिल नहीं रहा था।

नैन्सी दबे पांव उसके पास गई। वह जैकब सिडनी था! उसने झट से उसके मुंह पर बंधी पट्टी हटा दी। इस हरकत से वह आदमी चौंक गया, जो मानो अचंभित था। लेकिन आखिरकार उसकी नजरें उस युवा जासूस पर टिक गईं।

“तुम!” उसने कर्कश फुसफुसाहट में कहा। “मैं यहाँ कैसे आ गया?”

मुझे नहीं पता। मैंने तुम्हें अभी-अभी पाया है। क्या हुआ?

मुझे खोल दो, मैं तुम्हें सब कुछ बता दूंगा।

नैन्सी को जैकब सिडनी पर भरोसा नहीं था। वह इस घर में क्यों था जहाँ उसे प्रवेश करने की अनुमति नहीं थी? वह नेड के लौटने तक इंतजार करेगी।

“पहले मुझे बताओ कि तुम यहाँ कैसे आए,” नैन्सी ने कहा।

अनिच्छा से उसने स्वीकार किया कि गार्ड की पीठ पीछे उसने दरवाजा खोलने की कोशिश की थी। उसने लड़खड़ाते हुए कहा, “दरवाजा खुला देखकर मैं अंदर घुस गया। मैंने सोचा कि मुझे यहीं आकर अपनी विरासत की रक्षा करनी चाहिए।” उसने आगे कहा, “अचानक किसी ने मुझे पीछे से धक्का दिया और उसके बाद मुझे कुछ याद नहीं।”

पास आते कदमों की आहट सुनाई दी। नेड अंदर आया और नैन्सी ने उसे इशारा किया कि वह ज्यादा चौंकने का नाटक न करे।

जेकब सिडनी ने, जाहिरा तौर पर नेड को सादे कपड़ों में एक पुलिस जासूस समझकर कहा, "मुझे यहां रहने का अधिकार है, अधिकारी जी। मुझे इस संपत्ति का एक हिस्सा विरासत में मिला है।"

जैसे ही नेड झुककर उस आदमी के बंधन खोलने लगा, नैन्सी ने कहा, "ये मिस्टर जैकब सिडनी हैं।"

“ठीक है, मिस्टर सिडनी,” नेड ने कहा, “मैं आपको सलाह देता हूं कि आप तुरंत चले जाएं और वापस न आएं।”

"मैं करूँगा, मैं करूँगा," निराश घुसपैठिए ने कहा।

वह अकड़कर उठा, सीढ़ियों से नीचे उतरा और सामने के दरवाजे से बाहर निकल गया। उसके बाहर निकलते ही नैन्सी और नेड जोर से हंसने लगे।

नेड ने टिप्पणी की, "मुझे लगता है कि वह जासूस लाभार्थी जल्दी वापस नहीं आएगा।"

“आपके यहाँ रहते हुए नहीं, अधिकारी,” नैन्सी ने कहा।

“मैंने तुम्हारे पिता से बात की,” नेड ने बताया। “उन्होंने गार्ड को बर्खास्त नहीं किया है, और उसे वापस भेज रहे हैं। फोन कंपनी से एक मैकेनिक तार बदलने आएगा। शायद तार काटने वाला ही चौकीदार की बर्खास्तगी और जैकब सिडनी को लगी जानलेवा चोट के लिए ज़िम्मेदार है।”

"चलिए देखते हैं कि उसने और क्या-क्या नुकसान पहुंचाया होगा," नैन्सी ने सुझाव दिया।

उन्होंने अलमारी के दरवाजे खोले और नैन्सी ने छिपी हुई पिछली सीढ़ियों की भी जांच की, लेकिन उन्हें कुछ भी संदिग्ध नहीं मिला। उसने नेड को छिपा हुआ सजावटी संगीत बॉक्स दिखाया और फिर वे अन्य खजानों की खोज में जुट गए।

“मुझे मुड़ी हुई मोमबत्ती के निशान ढूंढने हैं?” नेड ने पूछा।

“हम्म,” उसने जवाब दिया।

छतों, दीवारों और फर्श के हर पैनल की सावधानीपूर्वक जांच की गई। दंपति अलग हो गए और लगभग आधे घंटे तक कोई आवाज नहीं सुनाई दी।

फिर नेड चिल्लाया, “नैन्सी! इधर आओ! मुझे लगता है मुझे कुछ मिला है!”

वह पीछे वाले हॉल में दौड़कर उसके पास गई। “देखो! इस दीवार पर लगा घास का कपड़ा बाकी दीवारों से थोड़ा अलग है और इसमें एक मुड़ी हुई मोमबत्ती को बड़ी सावधानी से डिजाइन में उकेरा गया है। क्या तुम्हें लगता है इसका कोई मतलब है?”

नैन्सी ने खुरदुरे कपड़े पर अपनी उंगलियां फिराईं। "इसके नीचे तो गांठें हैं!" उसने उत्साह से कहा। "नेड, हमें इसकी जांच करनी चाहिए!"

एक पल के लिए नैन्सी को लगा कि क्या उन्हें दीवार पर लगी चादर हटा देनी चाहिए। "वैसे भी, यह पुरानी और फीकी पड़ चुकी है," उसने नेड से कहा।

वह मान गया। उसने कहा, "हम मेरी छोटी चाकू का इस्तेमाल करेंगे और यथासंभव सावधानी बरतेंगे।"

उसने धीरे-धीरे उभरे हुए हिस्से को महसूस किया और उसके चारों ओर से काटा। फिर उसने घास का कपड़ा उतार दिया।

“एक तिजोरी!” नैन्सी ने हैरानी से कहा।

“ठीक है,” नेड ने कहा। “और हम इसका संयोजन कैसे पता लगाएंगे?” वह मुस्कुराया। “एक चीज़ जो मैंने अभी तक नहीं सीखी है, वह है तिजोरी तोड़ना।”

नैन्सी हंस पड़ी, फिर उसने ऊपर हाथ बढ़ाकर अंदर की ओर बने घुंडी को घुमाने की कोशिश की। उसे आश्चर्य हुआ कि वह घूम गई!

"अरे, नेड, तिजोरी बंद नहीं है!"

पल भर में दरवाजा खुल गया। दंपति ने अंदर झाँका।

“तलवारें!” नेड ने कहा।

उसने एक वस्तु उठाई। वह रत्नों से जड़ी हुई थी और स्पष्ट रूप से बहुत पुरानी और मूल्यवान थी। पाँच अन्य वस्तुओं की जाँच की गई, जिनमें से प्रत्येक अलंकृत थी।

“अच्छा, तुम्हारा आसा सिडनी एक संग्राहक था,” नेड ने टिप्पणी की, “और मुझे कहना होगा कि उसकी पसंद अच्छी थी। तुम इन चीजों का क्या करोगे?”

नैन्सी को पता नहीं था। "मुझे लगता है कि उन्हें हटाया नहीं जाना चाहिए, लेकिन मुझे उन्हें छोड़ने में डर लग रहा है। कहीं वे चोरी न हो जाएं।"

"शायद हम घास का कपड़ा वापस लगा सकते हैं ताकि कट के निशान दिखाई न दें," नेड ने सुझाव दिया।

तलवारें वापस रख दी गईं और तिजोरी बंद कर दी गई। नाजुक घास के कपड़े को वापस लगाना एक थका देने वाला काम था। नैन्सी ने कैरोल के कमरे में पेस्ट का एक जार देखा। वह उसे लेने गई, फिर कुछ देर नेड के साथ काम किया। आखिरकार नैन्सी को लगा कि अधिकारियों के संपत्ति का मूल्यांकन करने आने तक यह मरम्मत काफी होगी।

“अब हम आगे कहां देखें?” नेड ने पूछा। “यह मेरे कैंप काउंसलर के काम से कहीं ज्यादा रोमांचक है।”

“कृपया जो कुछ भी आपको मिला है, उसके बारे में किसी को मत बताना,” नैन्सी ने चेतावनी दी।

“मिस ड्रू,” नेड ने कहा, “आपको क्या लगता है कि आपको किसी ‘अधिकारी’ को इस तरह संबोधित करना चाहिए?”

जैकब सिडनी की गलतफहमी को याद करके दोनों जोर से हंस पड़े। फिर वे गंभीर हो गए।

“मुझे लगता है कि हमने एक बार में इतना देख लिया है,” नैन्सी ने कहा। “लेकिन जाने से पहले मैं ऊपर जाकर देखना चाहती हूँ कि टावर वाले कमरे के दरवाजे का ताला सही सलामत है या नहीं।”

वह सीढ़ियों से ऊपर चढ़ी, उसके पीछे नेड भी गया।

उन्होंने कहा, "यह तो वाकई एक डरावना पुराना घर है। मैं इसमें रहना नहीं चाहूंगा।"

“लेकिन रहस्य सुलझाने के लिए बढ़िया है,” नैन्सी ने कहा। “खैर, कोई भी इस सील को हटाने में कामयाब नहीं हुआ है, लेकिन मुझे यकीन है कि इसके साथ छेड़छाड़ की गई है। मुझे अवश्य ही—”

उसी क्षण पुराने सराय में एक भयानक चीख गूंज उठी। फिर एक जोरदार धमाका हुआ!

अध्याय सोलह
चाल
तेज धमाके और कान फाड़ देने वाली चीख से नैन्सी और नेड चौंक गए।

“वो क्या था?” उसने पूछा। “वो आवाज़ बिल्कुल बाहर से आई थी!”

वे दोनों सीढ़ियों की खिड़की के पास गए और उस अकड़ी हुई, टेढ़ी-मेढ़ी खिड़की के फ्रेम को उठाने के लिए संघर्ष करने लगे।

नैन्सी बाहर की ओर झुकी। "ओह!" वह चिल्लाई। "एक आदमी बरामदे की छत पर है और उसके ऊपर सीढ़ी लटकी हुई है!"

नेड ने नीचे देखा। "यह गार्ड नहीं है," उसने कहा। "यह कौन हो सकता है?"

“हमें जल्दी से नीचे जाकर उस बेचारे आदमी की मदद करनी चाहिए,” नैन्सी ने सुझाव दिया।

दंपति सीढ़ियों से तेजी से दूसरी मंजिल पर उतरे और सामने वाले कमरे में गए, जिसकी खिड़कियाँ बरामदे की छत पर खुलती थीं। वह आदमी सीढ़ी के नीचे बेहोश पड़ा था। नैन्सी और नेड छत पर चढ़े और उस बेहोश आदमी के ऊपर से सीढ़ी हटा दी।

“मैंने उसे पहले कभी नहीं देखा था,” नैन्सी ने कहा। “जाहिर है वह घर में घुसने की कोशिश कर रहा था।”

"मैं नीचे जाकर गार्ड को बुला लाता हूँ," नेड ने कहा।

कुछ ही मिनटों में वह वापस आकर यह सूचना देने लगा कि गार्ड कहीं नजर नहीं आ रहा है।

“यह तो अजीब बात है,” नैन्सी ने कहा। “खैर, मुझे लगता है कि इस आदमी को अस्पताल जाना चाहिए। नेड, क्या तुम गाड़ी चलाकर किसी फोन स्टेशन तक जाओगे और पुलिस को फोन करके एम्बुलेंस भेजने के लिए कहोगे?”

"नैन्सी, मुझे तुम्हें यहाँ अकेला छोड़कर जाने में बहुत दुख हो रहा है।"

“ओह, मैं ठीक हो जाऊंगी,” उसने उसे आश्वस्त किया।

अनिच्छा से नेड अपनी कार की ओर भागा और चला गया। नैन्सी ने गार्ड को ढूंढने का फैसला किया।

जैसे ही वह हॉल के पास पहुँची, उसे अपने पीछे किसी के कदमों की आहट सुनाई दी और वह मुड़ी। जिस आदमी को वह बेहोश समझ रही थी, वह वहाँ खड़ा था, उसके चेहरे पर एक शैतानी मुस्कान थी! नैन्सी भागने लगी, लेकिन उसने उसे लोहे की पकड़ में जकड़ लिया।

“मुझे छोड़ दो!” उसने मांग की।

उसने एक क्रूर हंसी हंसी। "मुझे तुम्हें रास्ते से हटाने का आदेश मिला है!" उस आदमी ने बुदबुदाते हुए कहा। नैन्सी को अब समझ आ गया था कि वह पूरे समय बेहोशी का नाटक कर रहा था।

“तुम्हें ये आदेश किसने दिए? फ्रैंक जेमिट ने?”

“तुम्हें बहुत ज्यादा पता है,” उस आदमी ने जवाब दिया।

जैसे ही वह भागने की कोशिश कर रही थी, उस आदमी ने अपनी जेब से एक छोटी बोतल निकाली और उसे उसकी नाक के नीचे लहराया। नैन्सी ने अपनी सांस रोक ली और शेरनी की तरह संघर्ष करती रही। उसने एक कार के आने की आवाज़ सुनी। काश वह मदद आने तक डटी रह पाती!

लेकिन कमरा हिलने लगा। नैन्सी को सांस लेने में दिक्कत होने लगी। फिर वह बेहोश हो गई। जब युवा जासूस को होश आया, तो वह एक बिस्तर के नीचे लेटी हुई थी। बिस्तर की गहरी झालरदार चादर ने उसे छिपा रखा था।

“शायद इसीलिए मुझे कोई ढूंढ नहीं पाया,” उसने सोचा। उसके सिर में दर्द हो रहा था। “मुझे ताजी हवा चाहिए।”

लड़खड़ाते हुए वह खिड़की तक पहुंची। उसे धुंधला सा एहसास हुआ कि सीढ़ी अभी भी वहीं थी।

“सब लोग कहाँ हैं?” नैन्सी ने सोचा। अचानक उसने देखा कि नेड की कार कहीं नज़र नहीं आ रही थी। “क्या वह अभी तक वापस नहीं आया?”

अचानक उसके मन में भय का भाव उत्पन्न हो गया। क्या उस शक्तिशाली अजनबी ने लौटते समय नेड को बेहोश कर दिया, उसे कहीं छिपा दिया और फिर उसकी कार ले गया?

अब थोड़ी हिम्मत जुटाकर नैन्सी ने छानबीन करने का फैसला किया। वह एक कमरे से दूसरे कमरे में जाकर नेड को जोर-जोर से पुकारने लगी, पर कोई जवाब नहीं मिला। घबराकर नैन्सी ने बिस्तरों के नीचे और अलमारियों में खोजना शुरू किया। नेड कहीं नज़र नहीं आया।

सामने के बरामदे की सीढ़ियों पर बैठकर नैन्सी यह कल्पना करने की कोशिश करने लगी कि बेहोशी के दौरान क्या हुआ होगा। उसने खुद से कहा, "मुझे सोचना होगा। यह तो भयानक है! मैं क्या करूँगी? न फोन, न कार—"

अचानक उसकी नज़र एक चौंका देने वाले दृश्य पर पड़ी। बरामदे के नीचे से दो आदमियों के पैर बाहर निकले हुए थे! क्या ये नेड के पैर थे? डर से कांपते हुए नैन्सी उछल पड़ी, उस आदमी के टखनों को पकड़ा और उसे बाहर खींच लिया।

“गार्ड! उसे भी नशा दिया गया है!”

लगभग तुरंत ही उस आदमी की पलकें खुल गईं और थोड़ी देर बाद वह नैन्सी को बता पाया कि क्या हुआ था। उसे उसी आदमी ने बेहोश कर दिया था जिसने नैन्सी को नशीली दवा दी थी।

मुझे उस आदमी पर भरोसा नहीं करना चाहिए था।

नैन्सी ने गार्ड को बताया कि वह अपने साथ आए युवक की सुरक्षा को लेकर चिंतित थी।

“काश मैं आपकी मदद कर पाता,” गार्ड ने कहा।

तभी एक कार ड्राइववे में मुड़ी और नैन्सी का दिल खुशी से उछल पड़ा। यह नेड की कार थी! वह उससे मिलने के लिए दौड़ी।

“नैन्सी! तुम बिल्कुल ठीक हो! तुम कहाँ चली गई थीं?”

मैं बिस्तर के नीचे सो रहा था।

"क्या!"

उसने अपने और गार्ड के साथ हुई घटना के बारे में बताया। नेड यह सुनकर दंग रह गया।

“मुझे खुशी है कि तुम ठीक हो,” उसने कार से उतरते हुए और उसके कंधों पर हाथ रखते हुए कहा। “पुलिस और मुझे लगा था कि तुम्हारा अपहरण हो गया है। वे अभी भी तुम्हारी तलाश कर रहे हैं।”

“और मुझे लगा था कि तुम भी बेहोश हो गए थे। आखिर हुआ क्या था?” नैन्सी ने पूछा।

नेड ने बताया कि फोन करने के बाद जब वह वापस लौटा, तो एम्बुलेंस आ गई, लेकिन उन्होंने पाया कि "मरीज" गायब हो चुका था।

“मैंने तुरंत इनलेट विलेज पुलिस को फोन किया और उन्होंने तुरंत तीन लोगों को यहाँ भेजा। नैन्सी, तुम अच्छी तरह से छिपी हुई थी। जब तुमने हमारे फोन का जवाब नहीं दिया, तो हमने सोचा कि उस आदमी ने तुम्हारा अपहरण कर लिया है।”

“मुझे मुख्यालय जाकर तुम्हारा और उसका हुलिया बताना पड़ा। पुलिस अब राजमार्ग और उसके मोड़ों की तलाशी ले रही है। नैन्सी, मैं एहतियात के तौर पर वापस यहाँ आ गया हूँ—”

इससे पहले कि वह अपनी बात पूरी कर पाता, एक छोटा ट्रक सराय के सामने आकर रुका। यह टेलीफोन कंपनी का ट्रक था और कुछ ही समय में उनके आदमी ने सेवा बहाल कर दी। नेड ने तुरंत पुलिस मुख्यालय को फोन करके कप्तान को स्थिति की जानकारी दी। कप्तान ने कहा कि अजनबी को ढूंढने के प्रयास दोगुने कर दिए जाएंगे।

कप्तान ने कहा, "मिस डू को बता दीजिए कि हमें जेमिट्स के बारे में कोई जानकारी नहीं मिली है।"

जब नेड ने यह संदेश पहुंचाया, तो नैन्सी ने कहा, "मुझे लगता है कि जेमिट्स ने ही उस अजनबी को भेजा है जिसने मुझे और गार्ड को बेहोश कर दिया था। अगर हम उसे ढूंढ लें, तो शायद वह हमें उन तक ले जाए।"

“लेकिन आज रात नहीं।” नेड नैन्सी के घर लौटने को लेकर अडिग था।

“एक शर्त पर,” उसने जवाब दिया। “कि तुम रात के खाने तक रुको।”

"मान गया।"

नैन्सी ने अपने पिता को फोन किया और सुझाव दिया कि जिस गार्ड को नशा दिया गया था, उसकी जगह एक और गार्ड को भेजा जाए।

“नैन्सी, मैं इस पर तुरंत ध्यान दूंगा।”

“पिताजी, आपको बताने के लिए अभी बहुत कुछ है, लेकिन चलिए रात के खाने तक इंतजार करते हैं। वैसे, मैं टावर वाले कमरे में कब जा पाऊँगा? मुझे यकीन है कि कई रहस्यों का जवाब वहीं मिलेगा।”

“आप कल दोपहर को जा सकते हैं,” वकील ने जवाब दिया। “अदालत के अधिकारी और एक मूल्यांकक सुबह वहाँ मौजूद होंगे। मूल्यांकन पूरा होने के बाद भी टावर का दरवाजा बंद रखा जाएगा। लेकिन मैं आपको अपनी चाबी दे दूंगा।”

“बहुत बढ़िया। नेड और मैं अब घर आ रहे हैं। फिर मिलेंगे।”

नैन्सी ने गार्ड को समझाया कि उसे थोड़ी देर में छुट्टी मिल जाएगी, और साथ ही पूछा, "अगर हम अभी चले जाएं तो क्या आप ठीक रहेंगे?"

"हां, मुझे हल्का सिरदर्द है, लेकिन इसके अलावा मैं ठीक महसूस कर रहा हूं।"

जब नैन्सी और नेड लगभग आधे रास्ते घर पहुँच चुके थे, तो उसने पेट्रोल गेज को देखा और कहा, "बिना पेट्रोल भरवाए मैं रिवर हाइट्स तक नहीं पहुँच सकता। क्या यहाँ आस-पास कोई पेट्रोल पंप है?"

“हां,” उसने जवाब दिया। “मेवुड जाने के लिए दाईं ओर अगली सड़क लें।”

नेड गाड़ी चलाकर वहाँ पहुँचा। जब टैंक भरा जा रहा था, नैन्सी की नज़र मेवुड की ओर जा रही एक कार पर पड़ी। उसकी धड़कन तेज़ हो गई। ड्राइवर वही आदमी था जिसने उसे और गार्ड को नशीली दवा दी थी!

“जल्दी करो!” उसने अटेंडेंट को पुकारा। जब नेड ने हैरानी से उसकी तरफ देखा, तो नैन्सी ने फुसफुसाते हुए कहा, “मैंने अभी उस आदमी को देखा जिसने मुझे बेहोश किया था। हमें उसका पीछा करना चाहिए!”

नेड ने कर्मचारी को आवाज़ देकर कहा, "बस इतना ही काफी है।" आश्चर्यचकित होकर कर्मचारी ने पंप बंद कर दिया।

नेड ने प्राइस गेज पर एक नज़र डाली और झटपट पेट्रोल के पैसे चुका दिए। "बाकी पैसे रख लो," उसने कहा।

“वह आदमी कहाँ गया?” नेड ने नैन्सी से पूछा।

“मेवुड की ओर। ओह, कृपया जल्दी करें। उसे गिरफ्तार किया जाना चाहिए, और इसके अलावा, वह जेमिट्स से मिलने जा रहा हो सकता है।”

संदिग्ध तेज़ गाड़ी नहीं चला रहा था और नेड जल्द ही उसके पास पहुँच गया। "अब हम क्या करें?" उसने पूछा।

"देखो वो कहाँ जाता है और फिर पुलिसवाले को बुलाओ।"

कुछ देर बाद वह व्यक्ति मेवुड के एक पुराने इलाके में पहुँचा जहाँ घर जर्जर हालत में थे। उसने एक घर के सामने गाड़ी खड़ी की जिस पर एक बोर्ड लगा था: श्रीमती डिलबेरी का गेस्ट हाउस। उस व्यक्ति ने चाबी से अंदर प्रवेश किया।

“नेड, पुलिस को बुलाओ, ठीक है? मैं यहीं इंतजार करूंगा, कहीं वो या जेमिट्स बाहर न आ जाएं।”

“मुझसे वादा करो,” उसने नैन्सी की ठुड्डी को अपने हाथ में थामते हुए कहा, “कि तुम फिर कभी गायब नहीं हो जाओगी।”

"उनका पीछा भी नहीं किया?"

“नहीं।” नेड तब तक चुपचाप बैठा रहा जब तक उसने अपनी सहमति नहीं दे दी, फिर वह जल्दी से चला गया। नैन्सी गाड़ी से उतरी और एक ऊँची झाड़ी के पीछे खड़ी हो गई ताकि उसे गेस्ट हाउस की खिड़कियों से न देखा जा सके।

कुछ ही देर में नेड दो सादे कपड़ों वाले जासूसों के साथ लौटा, जिनका परिचय उसने मैनटन और राइट के रूप में कराया। मैनटन ने कहा कि जब बाकी लोग अंदर जाएंगे तो वह घर के पिछले दरवाजे पर पहरा देगा।

साठ वर्ष की एक महिला ने घंटी बजाई। जासूस राइट ने अपना बैज दिखाया और पूछा कि क्या वह श्रीमती डिलबेरी हैं। जब उन्होंने हां में जवाब दिया, तो उन्होंने कहा, "आपके यहां एक मेहमान हैं जो मारपीट के आरोप में वांछित हैं।"

"यहाँ नहीं," श्रीमती डिलबेरी ने कहा। "मेरे सभी रिश्तेदार सम्मानित हैं।"

उन्होंने कहा, “अगर आप सहयोग नहीं करेंगे, तो आप अपराधी की सहायता करने और उसे उकसाने के दोषी होंगे। वह अभी-अभी यहाँ आया है। वह कहाँ है?”

“आपका मतलब मिस्टर क्रिल से है?” श्रीमती डिलबेरी के चेहरे पर भय के भाव आ गए थे। “वह सीढ़ियों के सबसे ऊपर वाले कमरे में हैं।”

जैसे ही राइट और नेड सीढ़ियों से ऊपर चढ़ने लगे, नैन्सी रुक गई और उस महिला से एक सवाल पूछा। "क्या यहाँ जेमिट नाम का कोई मेहमान है?"

"मेरे पास था, लेकिन वे लगभग एक घंटे पहले चले गए," श्रीमती डिलबेरी ने कहा। "पति को फोन आने के तुरंत बाद।"

“वे कहाँ गए?” नैन्सी ने पूछा।

उन्होंने मिस नहीं कहा।

नैन्सी ने आगे कहा, "मुझे बताओ, क्या वे मिस्टर क्रिल के साथ दोस्ताना व्यवहार करते थे?"

“अरे हाँ! मैं उन्हें हर समय एक-दूसरे के कमरों में आते-जाते सुन सकता था।”

"धन्यवाद," नैन्सी ने कहा और फिर संदिग्ध का सामना करने के लिए सीढ़ियों पर तेजी से चढ़ गई।

अध्याय सत्रह

एक कब्जा

पहले तो क्रिल ने दरवाजा खोलने से इनकार कर दिया। लेकिन जब राइट ने कहा कि उसके पास गवाह हैं जो उसकी पहचान उस व्यक्ति के रूप में कर सकते हैं जो उस दोपहर 'द साइन ऑफ द ट्विस्टेड कैंडल्स' में मौजूद था, और दरवाजा तोड़ने का कोई मतलब नहीं है, तो संदिग्ध ने दरवाजा खोल दिया।

“तुम मेरे सामने कुछ भी नहीं हो,” उसने घोषणा की।

नैन्सी आगे बढ़ी। "मैं आप पर मुझे और गार्ड को नशीली दवा देने और सिडनी हवेली से चोरी करने के लिए जेमिट्स के साथ मिलीभगत करने का आरोप लगाती हूं।"

क्रिल का मुंह खुला रह गया। "तु-तुम्हें यह कैसे पता चला? मैं तो उनके साथ बंधना मूर्खता थी।"

जासूस ने कहा, "बेहतर होगा कि आप हमें वह सब कुछ बता दें जो आप जानते हैं।"

“मैं अब एक शब्द भी नहीं बोलूंगा!” क्रिल चिल्लाया।

“ठीक है, चलिए। मिस ड्रू, क्या आप मैनटन को बता देंगी कि वह हमसे कार के पास मिले?”

नैन्सी पुरुषों से पहले नीचे गई और संदेश पहुंचाया। मैनटन भी सड़क के किनारे बाकी लोगों के साथ शामिल हो गया।

“कृपया हमारे साथ आइए,” राइट ने नैन्सी और नेड से अनुरोध किया। “मिस ड्रू, आपको शहर के बीच में इस आदमी के खिलाफ आरोप दायर करने होंगे।”

वे पुलिस मुख्यालय गए। नैन्सी ने आवश्यक कागजातों पर हस्ताक्षर किए और क्रिल को एक कोठरी में ले जाया गया। अंत में वह और नेड रिवर हाइट्स के लिए रवाना हो गए।

नेड अचानक हंस पड़ा। "नैन्सी, तुम्हें इतना दिलचस्प बनाने वाली एक बात यह है कि जब भी मैं तुम्हें बाहर जाने के लिए कहता हूँ, मुझे कभी पता नहीं होता कि कौन सा रहस्य हमारे सामने आ जाएगा!"

नैन्सी खिलखिलाकर हंस पड़ी। "और मुझे खुद भी कभी पता नहीं चलता। काश, मैं जेमिट्स से इतनी आसानी से संपर्क कर पाती—"

“मैं तुम पर दांव लगा रहा हूँ,” नेड ने जवाब दिया। फिर, उसका हाथ पकड़ते हुए उसने कहा, “लेकिन कृपया सावधान रहना। वे खतरनाक हैं।”

जब दंपति नैन्सी के घर पहुंचे तब तक काफी रात हो चुकी थी। मिस्टर ड्रू पहले से ही वहां मौजूद थे और उन्होंने कहा कि उन्हें "बहुत तेज भूख" लगी है, लेकिन वे अपनी बेटी की दोपहर की गतिविधियों के बारे में पूरी जानकारी चाहते थे।

“पहले हम खाना खाएंगे,” हन्ना ग्रुएन ने कहा, “वरना रोस्ट बीफ खराब हो जाएगा। और खाना खत्म होने तक कोई डरावनी कहानियां नहीं सुनानी हैं। हम चाहते हैं कि हमारे मेहमान अपने खाने का आनंद लें।”

मिस्टर ड्रू ने कंधे उचकाए और मुस्कुराए, लेकिन निर्देशों का पालन किया। नैन्सी ने कहा, "कैरोल, मैं तुम्हारी बटरफ्लाई पाई देखने के लिए बेताब हूँ।" जब पाई परोसी गई, तो सभी खुशी से वाह-वाह करने लगे और नैन्सी ने कहा, "वाह, कैरोल, यह तो कला का एक नमूना है!"

कैरोल ने लेमन शिफॉन पाई के प्रत्येक हिस्से में तितली के पंखों के आकार में तराशी हुई दो बड़ी वेफर्स चिपकाई थीं। कैरोल ने उन्हें विभिन्न प्रकार के पैटर्न में सब्जियों के रंगों से सजाया था।

“नैन्सी सही कह रही है,” श्री ड्रू ने कहा, “और पाई दिखने में जितनी सुंदर है, उससे कहीं ज़्यादा स्वादिष्ट है।” कैरल शर्मा गई और प्रशंसा भरी मुस्कान के साथ बोली।

रात के खाने के बाद ड्रू परिवार और उनके दोस्त बैठक कक्ष में इकट्ठा हुए, और प्राचीन तलवारों की खोज और क्रिल की गिरफ्तारी पर विशेष जोर देते हुए पूरी कहानी सुनाई गई। कैरोल को चिंतित न करने के लिए, नैन्सी और क्रिल की मुलाकात को हल्के ढंग से निपटाया गया।

लेकिन कैरल गंभीर थी। “आप सब मेरे लिए जो कर रहे हैं वह बहुत अच्छा है, लेकिन आपको ऐसे जोखिम नहीं उठाने चाहिए। कृपया।”

तभी नेड खड़ा हुआ और बोला कि उसे जाना होगा। “मुझे कल सुबह जल्दी उठकर एमर्सन जाना है। इस साल फुटबॉल का अभ्यास जल्दी शुरू हो रहा है।”

उनके जाने के बाद, नैन्सी ने अपने पिता से पूछा कि अगले दिन वह सिडनी हवेली कब जा सकती है। वकील ने जवाब दिया, "मैं सुबह सात बजे घर का मूल्यांकन करने वाले लोगों के लिए उसे खोलने के लिए निकल रहा हूँ। आप और कैरल आराम से नाश्ता कर लीजिए और फिर गाड़ी से निकल जाइए। जब हम सामान की सूची बना लेंगे, तब आप कुछ और खोजबीन कर सकती हैं।"

नैन्सी की आँखों में चमक आ गई। "ओह, यह तो बहुत अच्छा होगा, पिताजी! मैं कैरल से पूछती हूँ। वह रसोई में हन्ना की मदद कर रही है।"

जब कैरल ने यह अनुरोध सुना, तो उसका निचला होंठ कांपने लगा। "ओह, क्या मुझे जाना ही पड़ेगा?" उसने कहा, उसकी आँखों में आंसू आ गए। "मैं—मैं—नैन्सी, वह जगह मुझे सताती है। पहले तो मुझे इतना बुरा नहीं लगता था। लेकिन अब यहाँ इतना सुहावना लगता है, और वह सराय भयानक यादों से भरी हुई है। जब मिस्टर सिडनी चले गए, तो उस पुराने घर से सारी खुशियाँ गायब हो गईं।"

नैन्सी ने लड़की के कंधे पर हाथ रखा। "मुझे यकीन है कि मैं भी ऐसा ही महसूस करती, कैरल, और पिताजी निश्चित रूप से समझेंगे।"

वह अपने पिता के पास लौट आई, जिन्होंने कैरोल के अनुरोध को मान लिया।

नैन्सी ने उससे कहा, "बेस और जॉर्ज से पूछने के बारे में आपका क्या विचार है? आखिरकार, वे लाभार्थी हैं।"

उसके पिता मुस्कुराए। "क्या तुम्हें लगता है कि झगड़ा काफी हद तक शांत हो गया है?"

“मैं जोखिम उठाने को तैयार हूं,” नैन्सी ने जवाब दिया।

वह टेलीफोन के पास गई और बेस से पूछा। "ओह!" उसकी सहेली ने हैरानी से कहा, जाहिर तौर पर प्रस्ताव सुनकर वह चौंक गई थी।

नैन्सी ने आगे कहा, “श्री आसा सिडनी की सभी ज्ञात संपत्तियों की सूची बन जाने और कीमती सामान बैंक में जमा हो जाने के बाद, पिताजी ने कहा कि मैं और छिपे हुए खजाने की खोज कर सकती हूँ। आपके साथ रहना मज़ेदार होगा, और वैसे भी, श्री सिडनी ने ही तो आपसे और जॉर्ज से खोज में मदद करने का अनुरोध किया था। हो सकता है आपको भी कुछ मिल जाए! आपका क्या कहना है?”

"आपने मुझे मना लिया है," बेस ने कहा, "लेकिन मुझे अपने माता-पिता से पूछना होगा।"

बेस फोन से इतनी देर तक दूर रही कि नैन्सी को लगा कि जवाब 'ना' होगा, या कोई और प्रस्ताव होगा। जब जवाब मिला, "कोई बात नहीं। और मेरे माता-पिता ने कहा है कि मैं तुम्हें बता दूं कि उन्हें खुशी है कि हमने सुलह कर ली है," तो उसे राहत मिली।

“मैं तुम्हारे लिए साढ़े नौ बजे रुक जाऊंगी,” नैन्सी ने कहा। “पिताजी पहले ही निकल रहे हैं।”

फिर उसने जॉर्ज को फोन किया। श्रीमान और श्रीमती फेन से सलाह लेनी पड़ी, लेकिन उन्होंने सहर्ष अनुमति दे दी। जॉर्ज ने कहा, "मुझे उम्मीद है कि हमें दस लाख डॉलर मिलेंगे!"

अगले दिन हवेली जाते समय, नैन्सी ने चचेरे भाइयों और बहनों को बताया कि पिछली बार उनसे मिलने के बाद से क्या-क्या घटनाएँ घटी थीं।

“नैन्सी, यह कितना भयानक है!” बेस ने हैरानी से कहा।

जॉर्ज ने तेवर चढ़ाए। "मुझे उम्मीद है कि अगर वह जेमिट नाम का आदमी सामने आए तो मैं वहां मौजूद रहूंगा। मैं उसे पकड़ने में मदद करना चाहूंगा।"

जब लड़कियाँ सराय पहुँचीं, तो श्री डू दो आदमियों के साथ व्यस्त थे। वे थे श्री हैरिस, जो सरकार के प्रतिनिधि थे, और श्री थॉम्पसन, जो एक मूल्यांकक थे। जैसे ही उन्होंने साज-सामान की सूची तैयार की, श्री डू ने नैन्सी से तलवारें, संगीत बॉक्स और हीरे का कंगन दिखाने को कहा। फिर तीनों आदमियों के इन कीमती सामानों के साथ जाने से ठीक पहले, श्री डू ने नैन्सी को टावर के कमरे की चाबी दे दी।

तब तक एक बज चुका था। बेस ने कहा कि उसे भूख लगी है। वे कब और कहाँ खाना खाएंगे?

“यहीं पर,” नैन्सी ने जवाब दिया। “कैरोल ने हमारे लिए दोपहर का खाना पैक किया है। मैं उसे कार से निकाल लाती हूँ।”

जब वे रोस्ट बीफ सैंडविच का आनंद ले रहे थे, तब नैन्सी ने अपने दोस्तों को बताया कि फर्नवुड अनाथालय कैरोल के लिए नए पालक माता-पिता खोजने की योजना बना रहा है।

“वह बहुत प्यारी है,” बेस ने कहा। “मुझे उसे अपने साथ रहने देने में कोई आपत्ति नहीं होगी।”

जैसे ही दोपहर का भोजन समाप्त हुआ, जॉर्ज ने कहा, "हम अपनी खोज कहाँ से शुरू करें?"

“चलो पहले टावर चलते हैं,” नैन्सी ने सुझाव दिया।

वे सीढ़ियाँ चढ़े और नैन्सी ने दरवाजा खोला। टावर का कमरा घुटन भरा लग रहा था, इसलिए उसने सामने की बड़ी खिड़की खोली और फिर प्रवेश द्वार को बंद कर दिया।

बेस ने चारों ओर देखते हुए कहा, "इस कमरे में ऐसा क्या है जो उस रात से इतना अलग लग रहा है जब हम यहां थे?"

“मुड़ी हुई मोमबत्तियाँ,” नैन्सी ने जवाब दिया। “वे जली हुई नहीं हैं।”

जॉर्ज सहमत हो गया। "उनमें से कुछ तो बहुत ही अजीब जगहों पर खड़े हैं। मुझे आश्चर्य है कि क्या इसका कोई महत्व है।"

तीनों लड़कियां उन्हें एक-एक करके उठाने लगीं। नैन्सी ने ईंटों से बनी चिमनी के एक कोने पर रखे चांदी के स्टैंड में लगी दो सुंदर, भव्य घुमावदार मोमबत्तियां चुनीं।

उन्होंने कहा, "मेरा मानना है कि ये रचनाएँ किसी मूल्यवान चीज़ को उजागर कर रही हैं।"

नैन्सी ने चिमनी के खुले हुए द्वार के सामने सरकंडे की बनी एक कुर्सी रखी और उस पर चढ़ गई। उसने भारी मोमबत्तियों को सावधानीपूर्वक एक तरफ हटाया और फिर अपनी उंगलियों से शेल्फ पर हाथ फेरा।

क्या वह यह सब कल्पना कर रही थी या कोई ईंट अपनी जगह से हिल गई थी? नैन्सी तुरंत ढीली ईंट को निकालने में जुट गई। यह एक कठिन काम था, लेकिन कुछ ही देर में उसने ईंट को बाहर निकाल लिया। उसके नीचे चमड़े की डोरी से बंधा हुआ एक कसकर लिपटा हुआ भूरे रंग का साबर का थैला पड़ा था।

“लड़कियों, देखो!” उसने कहा।

वह झटपट कुर्सी से उठी और बैग को उस पर रख दिया।

“यह क्या हो सकता है?” बेस ने पूछा।

"मुझे नहीं पता, लेकिन यह भारी है," नैन्सी ने बैग का पट्टा खोलते हुए और लंबे, संकरे बैग को फैलाते हुए जवाब दिया।

अंदर छोटी-छोटी जेबें मिलीं जिनमें पुराने सिक्कों का संग्रह था!

“ओह!” जॉर्ज चिल्लाया। “ये तो शायद लाखों की कीमत के होंगे!”



“यहाँ एक गुप्त डिब्बा है!” नैन्सी चिल्लाई।

सुरक्षा के लिए नैंसी ने थैला, ईंट और मोमबत्तियाँ वापस रख दीं। फिर वह शेल्फ के दूसरे छोर की जाँच करने गई। वहाँ भी वैसा ही एक थैला था, लेकिन उसमें गहने थे।

“मुझे विश्वास नहीं हो रहा!” बेस ने हैरानी से कहा। “नैन्सी, तुमने इस खजाने का कुछ हिस्सा पाने का हक कमा लिया है।”

युवा जासूस ने इस सुझाव को खारिज करते हुए कहा, "मुझे उम्मीद है कि मुझे कोई ऐसा रहस्य मिलेगा जो पुराने सिक्कों या गहनों से कहीं अधिक मूल्यवान होगा।"

नैन्सी धीरे-धीरे सामने वाली खिड़की के बगल में रखी विशाल, नक्काशीदार मेज की ओर बढ़ी। उस पर सबसे बड़ी, घुमावदार मोमबत्ती रखी थी। यह विशाल वस्तु एक पुरानी, घिसी-पिटी चमड़े की बाइबिल के बगल में रखी थी, जिसे नैन्सी ने श्रद्धापूर्वक एक तरफ हटा दिया। धूल रहित खुले हिस्से में उसने बारीक दरारें देखीं, जो लगभग एक फुट चौड़ी और चौदह इंच लंबी एक आयताकार आकृति को दर्शाती थीं।

“यहाँ एक गुप्त डिब्बा है!” वह चिल्लाई, और उसके दोस्त उसकी तरफ दौड़ पड़े।

नैन्सी की उंगलियां ढक्कन खोलने के लिए स्प्रिंग की तलाश कर रही थीं। आखिरकार उन्हें घुटने के नीचे बने छेद के निचले हिस्से में एक हल्का सा गड्ढा मिला।

उसने उसे धक्का दिया और गुप्त डिब्बे का ऊपरी हिस्सा खुल गया, जिससे लगभग छह इंच गहरा एक गुप्त स्थान दिखाई दिया। नैन्सी ने अंदर झाँका तो वहाँ पत्रों का एक व्यवस्थित ढेर लगा हुआ था। सबसे ऊपर वाले लिफाफे पर लिखा था, "कैरोल विपल के लिए। खोलने के लिए..." नैन्सी ने अपनी इस चौंकाने वाली खोज पर शांत रहने की कोशिश की।

“मुझे लगता है कि मुझे इन्हें छेड़ना नहीं चाहिए,” उसने अपने दोस्तों से कहा और ढक्कन को मजबूती से बंद करते हुए बाइबिल को वापस उसके ऊपर रख दिया। वह जो कुछ भी उसने देखा था, उसे बताने से पहले अपने पिता से इस बारे में बात करना चाहती थी।

इससे पहले कि लड़कियां तलाशी जारी रख पातीं, दरवाजे पर जोर से दस्तक हुई।

“यह कौन है?” नैन्सी ने पूछा।

“गार्ड। मिस ड्रू, आपके लिए एक फोन कॉल है। दूसरी तरफ की महिला बहुत घबराई हुई है।”

नैन्सी ने दरवाजा खोला और लड़कियां जल्दी से बाहर निकल गईं। उसने दरवाजा दोबारा बंद किया और तेजी से सीढ़ियों से नीचे उतर गई।

हन्ना ग्रुएन का फोन आया। “ओह, नैन्सी, मेरी खबर बहुत बुरी है,” उसने कहा। “कैरोल का अपहरण हो गया है!”

अध्याय अठारह

बहुमूल्य सुराग

“अपहरण हो गया!” नैन्सी लगभग चीख पड़ी। “ओह नहीं! कब? कैसे?”

“मुझे नहीं पता।” हन्ना ग्रुएन की आवाज़ कांप रही थी। “कृपया तुरंत घर आ जाइए। मैंने आपके पिता के दफ्तर में फोन किया था, लेकिन मिस हैनसन ने कहा कि वे अदालत में हैं और उन्हें परेशान नहीं किया जा सकता।”

“मैं जितनी जल्दी हो सके वहाँ पहुँच जाऊँगी,” नैन्सी ने वादा किया।

जब उसने यह संदेश बेस और जॉर्ज को दिया, तो वे भयभीत हो गए और उसे लेकर तुरंत कार की ओर दौड़ पड़े। ड्रू के घर तक पूरे रास्ते बेस बुदबुदाती रही, "बेचारी कैरोल," और जॉर्ज ने कहा, "मुझे यकीन है कि उन दुष्ट जेमिट्स ने ही यह किया है और वे उसे बंधक बनाकर फिरौती मांगेंगे।"

नैन्सी चुप रही। उसके मन में कई तरह के विचार उमड़ रहे थे। उसने खुद को समझाने की कोशिश की कि कैरल अपनी मर्जी से गई है और या तो फोन करेगी या जल्द ही लौट आएगी।

जब नैन्सी घर पहुंची, तो उसका यह सुखद विचार चकनाचूर हो गया। हन्ना ग्रुएन कमरे में इधर-उधर टहल रही थी।

“मैं थोड़ी देर के लिए दुकान गई थी और कैरल को यहीं छोड़कर गई थी,” नौकरानी ने बताया। “उसने वादा किया है कि वह दरवाजे और खिड़कियां बंद रखेगी और किसी को अंदर नहीं आने देगी। अब हम क्या करें?”

जॉर्ज ने पुलिस को सूचित करने का सुझाव दिया, लेकिन नैन्सी ने कहा, "चलो मेरे पिताजी के आने तक इंतजार करते हैं। वह जल्द ही घर आ जाएंगे। हन्ना, तुम्हें इतना यकीन कैसे है कि कैरल का अपहरण हुआ था?"

“क्योंकि मेरे घर पहुँचने के तुरंत बाद लॉन्ड्री वाला यहाँ आया था। जब मैंने उसे अपने संदेह के बारे में बताया, तो उसने कहा कि जब वह पहुँचा, तभी उसने हमारे घर के ड्राइववे से एक कार को निकलते हुए देखा जिसमें एक युवती बैठी थी।”

उसके साथ कौन था?

“एक जोड़ा। उस आदमी के विवरण से, मुझे लगता है कि वे जेमिट्स थे। आपको क्या लगता है कि वे उसे कहाँ ले गए?”

"काश मुझे पता होता," नैन्सी ने जवाब दिया, वह खुद भी बहुत चिंतित थी।

उसने जॉर्ज की सलाह मानकर पुलिस प्रमुख मैकगिनिस को फोन करने का फैसला किया। घटनाक्रम देखकर वह चिंतित हो गए।

“अभी तक पुलिस को जेमिट्स का कोई सुराग नहीं मिला है,” उन्होंने कहा। “हो सकता है वे कहीं छिपे हों। खैर, अगर कल तक कोई खबर नहीं मिली, तो मैं एफबीआई को सूचित कर दूंगा। इस बीच फिरौती का नोट भी मिल सकता है। नैन्सी, मुझे लगता है कि मुझे तुम्हें भी ऐसी ही मुसीबत में पड़ने से आगाह कर देना चाहिए। आखिर, जेमिट्स तुम्हें अपना सबसे बड़ा दुश्मन मानते ही होंगे।”

“एक बात मुझे हैरान करती है,” नैन्सी ने कहा। “जेमिट परिवार का नाम वसीयत में शामिल था। फिर भी वे ऐसा व्यवहार क्यों कर रहे हैं?”

"शायद वे आपकी दोस्त को एक कागज़ पर हस्ताक्षर करने के लिए मजबूर कर रहे हों, जिसमें वे वादा करें कि उसकी देखभाल करने के बदले में उन्हें उसकी विरासत का एक बड़ा हिस्सा दिया जाएगा। वे शायद उससे एक पत्र पर भी हस्ताक्षर करवा लें, जिसमें फर्नवुड अनाथालय से विनती की गई हो कि जेमिट्स को उसके पालक माता-पिता के रूप में रहने दिया जाए।"

“वह ऐसा कभी नहीं करेगी,” नैन्सी ने मुखिया से कहा।

"धमकी के तहत वह ऐसा कर सकती है।"

नैन्सी को यकीन नहीं हुआ, लेकिन हन्ना, बेस और जॉर्ज को पूरा यकीन था। चचेरी बहनों को लगा कि उनके माता-पिता को इस घटना के बारे में पता होना चाहिए और उन्होंने उन्हें फोन किया। फेन्स और मार्विन्स ने हर संभव मदद का वादा किया और फिर अपनी बेटियों को लेने आ गए।

श्री डू कुछ देर बाद वहाँ पहुँचे और अपहरण की घटना से अन्य लोगों की तरह ही परेशान थे। उन्होंने अनाथालय को कैरोल के लापता होने और अपने संदेह के बारे में सूचित किया। सभी लोग अपने-अपने विचारों में डूबे हुए थे, इसलिए उन्होंने रात का खाना ठीक से नहीं खाया।

अंत में नैन्सी ने कहा, "पिताजी, जेलों में मिलने का समय क्या है?"

“ये सब एक जैसे नहीं हैं, प्रिय। क्यों?”

मैं क्रिल से बात करना चाहता हूँ। शायद मैं उससे यह पता लगा सकूँ कि जेमिट्स कहाँ छिपे हुए हैं।

“बुरा विचार नहीं है,” वकील ने कहा। “अगर कल सुबह तक कुछ गड़बड़ नहीं होती है, तो मैं आपके साथ मेवुड चलूंगा।”

हालांकि रात भर कोई फ़ोन संदेश या मुलाक़ात नहीं हुई, फिर भी हन्ना और डू परिवार को नींद नहीं आई और वे सुबह जल्दी उठ गए। श्री डू ने जेल में फ़ोन किया और पता चला कि उनके मामले में दोपहर में मुलाक़ात करने वालों के नियम में छूट दी जाएगी। वे और उनकी बेटी सुबह दस बजे आ सकते थे।

जैसे ही नैन्सी अपनी कार की ओर जाने लगी, टेलीफोन की घंटी बजी और वह दौड़कर उसे उठाने गई। एक अपरिचित आवाज़, विदेशी लहजे में, बोली, "क्या आप नैन्सी डू हैं?"

"हाँ।"

“मैं आपको चेतावनी देने के लिए फोन कर रहा हूँ कि आप कैरोल विपल को ढूंढने की कोशिश न करें, वरना आप दोनों को नुकसान होगा।” अजनबी ने फोन काट दिया।

हन्नाह संदेश सुनने के लिए काफी करीब खड़ी थी। उसने मिस्टर डू की ओर मुड़कर कहा, “कृपया नैन्सी को अपनी नज़रों से ओझल न होने दें। किसी ने अभी-अभी उसे धमकी दी है!”

उन्होंने कहा, "मैं ऐसा नहीं करूंगा।"

डू परिवार तेजी से मेवुड जेल पहुंचा और उन्हें क्रिल की कोठरी में ले जाया गया।

कैदी ने ढीठपन दिखाया। उसने उनका अभिवादन करते हुए कहा, "मैंने कहा कि मैं बात नहीं करूंगा।"

"शायद पुलिस को बता सकते हैं, लेकिन सिर्फ हमें क्यों नहीं बता सकते?" श्री डू ने सुझाव दिया।

“हूँ! और क्या आपने उन्हें बता दिया? नहीं, जनाब।” क्रिल ने फोन करने वालों की तरफ पीठ फेर ली।

नैन्सी को पूरा यकीन था कि इस आदमी को बहला-फुसलाकर जेमिट्स के बारे में जानकारी निकलवाना नामुमकिन है। इसलिए उसने दूसरा तरीका अपनाया।

“मिस्टर क्रिल, एक अपहरण हुआ है और आप इसमें शामिल हैं,” उसने कहा।

कैदी ने अचानक पलटी मारी और चिल्लाया, “मैं नहीं! मैंने फ्रैंक से कहा था कि मैं इसमें बिल्कुल भी शामिल नहीं होऊंगा!” अचानक उसने नैन्सी की ओर घूरते हुए कहा, “किसका अपहरण हुआ था? तुम्हारा तो होना था!”

मिस्टर डू ने बोलना शुरू किया, "क्रिल, अगर तुम सब कुछ बता दोगे तो तुम्हारे साथ चीजें बहुत आसान हो जाएंगी।"

कैदी घबराकर इधर-उधर घूमने लगा। “मुझे पैसों की ज़रूरत थी। फ्रैंक जेमिट ने कहा कि वह पैसे पाने का एक आसान तरीका जानता है और इससे मेरा हिसाब बराबर हो जाएगा। मैंने उसका बहुत बड़ा एहसान किया था। बदले में वह मुझे नैन्सी डू को इस मामले से हटाने और टावर के कमरे में मृत व्यक्ति द्वारा छिपाए गए कुछ कागजात ढूंढने के लिए अच्छी रकम देगा।”

“उसने मुझे सीढ़ी की जगह बताई थी। जब आप गाड़ी चलाकर आईं, मिस डू, तो मैंने आपको बेवकूफ बनाकर नशा कराने की योजना बनाई। लेकिन मैं आपको अपने साथ नहीं ले जा सका क्योंकि आपका प्रेमी आसपास था। मुझे पता था कि जेमिट गुस्सा होगा क्योंकि उसने मुझे आपको यहाँ लाने के लिए कहा था—”

“जी?” नैन्सी ने कहा।

क्रिल ने जवाब देने से पहले कई बार इधर-उधर चक्कर लगाया। अंत में उसने कहा, "मैं तुम्हें बता ही देता हूँ। जेमिट परिवार का मस्कोका नदी की एक शाखा के किनारे एक छोटा सा कॉटेज है। मुझे ठीक से पता नहीं है कि वह कहाँ है, लेकिन उन्होंने बताया कि वह 'स्टूडेंट' नाम की एक सड़क के आखिर में जंगल में है। मुझे लगता है कि वे कॉटेज को रेस्टव्यू कहते हैं।"

तभी एक गार्ड आकर बोला, "समय समाप्त हो गया है, मिस्टर डू।"

नैन्सी को जो कुछ उन्होंने सीखा था, उससे बहुत खुशी हुई। बाहर आते ही उसने पूछा, "पापा, क्या आप अभी मेरे साथ वहाँ चल सकते हैं?"

“मैं यह मौका नहीं छोड़ूंगा।” वह मुस्कुराया।

"स्टूडेंट" जैसे नाम वाली कोई सड़क ढूंढना जो मुस्कोका नदी की एक शाखा की ओर जाती हो, निराशाजनक साबित हुआ। दो घंटे की व्यर्थ खोज के बाद नैन्सी और उसके पिता एक सड़क किनारे के रेस्तरां में दोपहर का भोजन करने के लिए रुके। उन्होंने आगे कहाँ जाना है, इस पर चर्चा की।

तभी उन्हें बगल वाली मेज पर बैठी एक महिला का ध्यान गया जो उनकी बातचीत में दिलचस्पी लेती हुई प्रतीत हुई। अंत में वह थोड़ा झुकी और बोली, “शायद मैं आपकी कुछ मदद कर सकूँ। क्या आपको लगता है कि आप जिस सड़क की तलाश कर रहे हैं वह स्टुबेन हो सकती है? यहाँ से लगभग एक मील दूर ऐसी ही एक सड़क है। वह सीधे पानी की ओर जाती है।”

“ओह, धन्यवाद,” नैन्सी ने कहा। “हम इसे आजमाएंगे।”

डू परिवार के लिए यह बेहद खुशी की बात थी कि स्टुबेन रोड सीधे रेस्टव्यू कॉटेज की ओर जाती थी। आसपास कोई और घर नहीं था। दूर-दूर तक कोई कार नजर नहीं आ रही थी और वह जगह बिल्कुल सुनसान लग रही थी।

"मुझे लगता है कि जेमिट्स इसका इस्तेमाल नहीं कर रहे हैं," श्री डू ने टिप्पणी की।

“लेकिन हो सकता है कि उन्होंने कैरल को यहीं छोड़ दिया हो,” नैन्सी ने कहा। “हमें पता लगाना होगा।”

वह और उसके पिता कार से उतरे और दरवाजा खटखटाया। कोई जवाब नहीं आया और झोपड़ी के अंदर या बाहर कोई आवाज नहीं थी।

“कैरोल को बांधकर मुंह पर पट्टी बांधी जा सकती है,” नैन्सी ने कहा। “हमें यह सुनिश्चित करना होगा कि वह अंदर न हो।”

“मैं सहमत हूँ।” श्री डू गंभीर थे।

वे इमारत के चारों ओर घूमे और खिड़कियों से अंदर झाँकने लगे। कोई नज़र नहीं आया। अचानक नैन्सी ने अपने पिता का हाथ पकड़ा और बैठक कक्ष की ओर इशारा किया।

“दीवार के किनारे लगे उन बक्सों को देखो? ये बिल्कुल वैसे ही हैं जैसे फ्रैंक जेमिट, आसा सिडनी के किराएदार के घर से निकाल रहा था। और इन पर वैसे ही निशान हैं जैसे मैंने गोदाम के आंगन में गत्ते के डिब्बों पर देखे थे। मुझे पूरा यकीन है कि इनमें चोरी का सामान है!”

“शायद आप सही कह रहे हैं,” वकील ने सहमति जताते हुए कहा। “हमें जबरदस्ती अंदर घुसने का कोई अधिकार नहीं है। मुझे लगता है कि हमें बेहतर यही होगा कि—”

गाड़ी के आने की आवाज़ सुनकर वह चुप हो गया। नैन्सी और उसके पिता सतर्क हो गए। क्या उनका सामना जेमिट परिवार और शायद कैरल से होने वाला था?

कुछ ही सेकंड में उन्होंने देखा कि पास आ रही सेडान कार जेमिट्स की नहीं, बल्कि एक पुलिस कार थी। ड्राइवर एक स्टेट ट्रूपर था, जिसने बताया कि वह आसपास की सभी सड़कों की नियमित जांच कर रहा था।

“आप ही वो व्यक्ति हैं जिनकी हमें जरूरत है,” श्री डू ने उनसे कहा और अपना बिजनेस कार्ड दिखाते हुए कहा, “ये मेरी बेटी नैन्सी है।”

“मैंने आप दोनों के बारे में सुना है,” सिपाही ने कहा। “मेरा नाम हैच है। मैं आपकी क्या मदद कर सकता हूँ?”

"उसे बताओ, नैन्सी।"

पूरी कहानी सुनने के बाद, सिपाही हैच ने कहा, "हमें बिल्कुल भी समय बर्बाद नहीं करना चाहिए। मैं एक खिड़की तोड़कर अंदर जाऊंगा।"

तीनों बैठक कक्ष में चढ़ गए। पहले उन्होंने कैरोल को ढूंढा और कई बार उसका नाम पुकारा। वह वहां नहीं थी। नैन्सी निराश हो गई। अब तलाश जारी रखनी होगी। लेकिन कहां?

“चलिए इन बक्सों की जांच करते हैं,” श्री डू ने सुझाव दिया।

नैन्सी और दोनों आदमियों ने उन्हें खोलना शुरू किया। उसने ऊपर कई छेदों वाला एक भारी गत्ते का डिब्बा चुना था। नैन्सी एक घुटने पर बैठी, ढक्कन हटाया और फिर डर के मारे चीख पड़ी!

अध्याय XIX
एक जोखिम भरी चढ़ाई
उस डिब्बे में तांबे के रंग का एक बड़ा सांप था! घबराकर वह उछल पड़ा और अपना सिर नैन्सी की ओर झपटा, उसके दांत बाहर निकले हुए थे।

डर के मारे वह पीछे की ओर गिर पड़ी और खुद को बचाने के लिए इधर-उधर भागने लगी। सांप रेंगता हुआ ज़मीन पर आ गिरा। तब तक मिस्टर ड्रू और सिपाही ने लोहे के चूल्हे के औजार उठा लिए थे और झटपट उस सरीसृप को मार डाला।

“ओह, धन्यवाद,” नैन्सी ने कहा। जैसे ही सिपाही हैच साँप को बाहर घसीटकर ले गया, नैन्सी का डर कम हुआ और वह उसके डिब्बे में देखने गई। डिब्बे के निचले हिस्से पर मखमली कपड़ा बिछा हुआ था। नैन्सी ने उसे झट से हटा दिया, यह सोचकर कि कहीं उसे नीचे और साँप न मिलें। लेकिन उसे वहाँ बड़ी मात्रा में चपटे चांदी के बर्तन दिखाई दिए जिन पर S अक्षर खुदा हुआ था।

“आसा सिडनी का चांदी का सामान!” नैन्सी ने हैरानी से कहा और पुलिसकर्मी को चोरी की घटनाओं और संपत्ति के निष्पादक के रूप में चांदी के सामान के प्रति अपने पिता की जिम्मेदारी के बारे में बताया।

टूपर हैच ने सहमति में सिर हिलाया। "हम 'एस' चिह्न वाली अन्य किसी भी चीज़ की तलाश करेंगे, और आप जिन अन्य वस्तुओं को पहचानते हैं, उन्हें हम मुख्यालय ले जाएंगे।"

अधिक मात्रा में कटलरी और एक चांदी की कॉफी सेट मिली जिस पर नाम के शुरुआती अक्षर खुदे हुए थे, लेकिन इसके अलावा ऐसा कुछ भी नहीं मिला जिसे निश्चित रूप से आसा सिडनी की संपत्ति के रूप में पहचाना जा सके।

नैन्सी ने सिपाही से पूछा, "क्या आपको लगता है कि जेमिट्स यहां आएंगे?"

“अगर उन्हें यकीन है कि इस जगह के बारे में किसी को पता नहीं है, तो मुझे लगता है कि वे ऐसा करेंगे।” वह मुस्कुराया। “मैं इस संपत्ति की निगरानी करवा दूंगा।”

नैन्सी और उसके पिता स्टुबेन रोड से आगे-आगे चल रहे थे। उसने उनसे पूछा, "क्या आपको लगता है कि कैरोल को रेस्टव्यू कॉटेज के बारे में पता था लेकिन उसने इसका जिक्र नहीं किया?"

“मुझे शक है कि उसे इसके बारे में कभी पता भी चला होगा, वरना वह आपको बता देती,” वकील ने जवाब दिया। “जेमिट परिवार ने शायद उस जगह का इस्तेमाल चोरी के सामान को अस्थायी रूप से छुपाने के लिए किया होगा।”

चोरी की गुत्थी सुलझाने में हुई प्रगति के बावजूद, नैन्सी इस बात से दुखी थी कि कैरल अभी तक नहीं मिली थी। उसने मन ही मन कहा, "एक भी सुराग नहीं मिला है।"

रिवर हाइट्स पहुँचने पर नैन्सी ने अपने पिता से कहा कि वह उनके दफ्तर जाकर कुछ फोन करना चाहती है। सबसे पहले उसने हन्ना से संपर्क किया, जिसके पास बताने के लिए कोई खबर नहीं थी। इसके बाद नैन्सी ने फर्नवुड अनाथालय में फोन किया, लेकिन वहाँ भी कोई खबर नहीं थी।

फिर उसने पुलिस प्रमुख मैकगिनिस से संपर्क किया। उन्होंने उसे बताया कि कैरोल या उसके पालक माता-पिता के ठिकाने के बारे में अभी भी कोई सुराग नहीं मिला है।

नैन्सी ने कहा, "मेरे पास आपको बताने के लिए एक अच्छी बात है, चीफ।" उसने मेवुड और रेस्टव्यू कॉटेज की यात्राओं का विस्तृत विवरण दिया।

चीफ मैकगिनिस मुस्कुराए। "नैन्सी, तुम वाकई अपना काम बखूबी कर रही हो।"

फोन रखने के बाद नैन्सी ने अपने पिता से दोनों गार्डों की रिपोर्ट मांगी। दोनों ने फोन करके बताया था कि किराएदार के घर में कोई नहीं आया था और सराय में आने वाला एकमात्र व्यक्ति जैकब सिडनी था। "उसे अंदर नहीं आने दिया गया।"

“मुझे आश्चर्य है कि वह क्या चाहता था,” नैन्सी ने अपने पिता से कहा, और फिर जल्दी से जोड़ा, “लगता है कि नेड की चेतावनी जैकब को सिडनी हवेली से दूर रखने के लिए पर्याप्त नहीं थी।”

उस शाम श्री हिल भोजन पर आए। उसके तुरंत बाद, नैन्सी ने उनसे और अपने पिता से कहा, "मुझे एक नया विचार आया है कि जेमिट परिवार कैरोल को कहाँ छिपा सकता है।"

"कहाँ?"

“टेढ़ी मोमबत्तियों के चिन्ह पर।”

वे लोग इस निष्कर्ष पर आश्चर्यचकित रह गए। श्री हिल ने आपत्ति जताते हुए कहा, "लेकिन वहां लगातार पहरा होने के बावजूद, उनमें से तीन लोग बिना देखे अंदर कैसे घुस सकते थे?"

“श्रीमान जेमिट चालाक हैं,” नैन्सी ने जवाब दिया। “उन्होंने शायद किसी चाबी का इस्तेमाल करके किसी दरवाजे को खोला होगा जब गार्ड घर के दूसरे हिस्से में गश्त कर रहा था। पिताजी, क्या आप और श्रीमान हिल मेरे साथ बाहर नहीं चलेंगे?”

श्री डू मुस्कुराए। "बाकी सब कुछ विफल हो गया है। मुझे लगता है कि हमें इसे ही आजमा कर देखना चाहिए।"

तीनों ने हन्ना ग्रुएन की गंभीर चेतावनियों के साथ अपनी यात्रा शुरू की। जब वे सराय की ओर जाने वाले रास्ते पर पहुँचे, तो नैन्सी ने सुझाव दिया कि वह और उसके साथी बाकी का रास्ता पैदल चलें और सावधानी से आगे बढ़ें।

“अच्छा विचार है,” उसके पिता ने सहमति जताई।

उसने कार लॉक की और वे पैदल चल पड़े। एक शब्द भी नहीं बोला गया। तीनों यथासंभव चुपचाप चलते रहे, लेकिन इस बात से हैरान थे कि चौकीदार यह देखने क्यों नहीं आया कि कौन आ रहा है।

नैन्सी ने सोचा, "अगर जेमिट्स यहां हैं, तो शायद उन्होंने ही उसे बेहोश किया होगा!"

डू परिवार और मिस्टर हिल ने घर का चक्कर लगाया, लेकिन उन्हें चौकीदार नहीं दिखा। नैन्सी के पिता ने कहा, "मुझे यह ठीक नहीं लग रहा है। लेकिन चलिए एक बार फिर चक्कर लगा लेते हैं।"

जब दोनों आदमी चलने लगे, तो नैन्सी उनके पीछे नहीं गई। वह इमारत के सामने वाले हिस्से को निहार रही थी। उसकी निगाहें इमारत के विशाल आकार पर ऊपर से नीचे तक घूमीं, फिर टावर के कमरे की खिड़की पर आकर रुक गईं।

"क्या वह कोई रोशनी है?" उसने अचानक खुद से पूछा।

घर के बाकी हिस्सों में मौजूद खाली खिड़कियों की तुलना में इस खिड़की में अंधेरा कम दिखाई दे रहा था। नैन्सी ने और भी ध्यान से देखा।

“मुझे लगता है खिड़की को ढक दिया गया है ताकि उसमें से रोशनी न आए,” उसने मन ही मन कहा। “नीचे से रोशनी की एक हल्की सी दरार ज़रूर दिख रही है।”

नैन्सी सामने के दरवाजे की ओर बढ़ी, लेकिन उसे एहसास हुआ कि चाबी उसके पिता के पास है। वह टावर के कमरे की जाँच करने में एक पल भी बर्बाद नहीं कर सकती थी। लेकिन वह अंदर कैसे जाएगी?

अचानक उस युवा जासूस को बरामदे की छत पर लगी सीढ़ी याद आ गई, जहाँ क्रिल ने उसके साथ शरारत की थी। शायद वह सीढ़ी अभी भी वहीं हो!

बरामदे की सीढ़ियों के दोनों ओर मजबूत जाली लगी हुई थी। नैन्सी ने लताओं के बीच से हाथ बढ़ाकर मजबूत लकड़ी के सहारे को पकड़ लिया। उसके पैर की उंगलियों को सहारा मिल गया और वह जल्द ही बरामदे की छत के किनारे से नीचे उतर गई।

हाँ, सीढ़ी वहीं थी! बिना आवाज़ किए सीढ़ी को संभालना एक धीमा काम था, लेकिन नैन्सी ने किसी तरह सीढ़ी के सबसे ऊपरी पायदान को टावर की खिड़की के चौखट के ठीक नीचे टिका दिया।

वह सावधानी से सीढ़ी के पायदानों पर चढ़ी। जैसे ही वह ऊपर पहुँचने वाली थी, सीढ़ी में एक भयानक झटका लगा। नैन्सी ने ऊपर हाथ बढ़ाकर चौखट को पकड़ लिया।

संतुलन बिगड़ने के डर से उसने नीचे देखने की हिम्मत नहीं की। अपने हाथों के सहारे ही नैन्सी ने अपना ज़्यादातर वज़न संभाले रखा और चढ़ती रही। दो कदम और आगे बढ़कर वह अपनी बांह खिड़की की चौखट पर रख पाई और अपनी उंगलियों को उस लोहे की कील के चारों ओर लपेट लिया जिस पर कभी शटर लगे होते थे। सावधानी से नैन्सी ने अपना सिर ऊपर उठाया जब तक कि उसकी दोनों आंखें खिड़की के फ्रेम के बराबर न हो गईं।

नैन्सी को एक मर्दाना आवाज की धीमी गड़गड़ाहट सुनाई दी! फ्रैंक जेमिट की आवाज!

अपना संतुलन बनाए रखने के लिए अथक प्रयास करते हुए, नैन्सी ने अपनी उंगलियाँ खिड़की के किनारे के नीचे डालीं। नैन्सी को तब राहत मिली जब खिड़की का चौखट आधा इंच, एक इंच और फिर आधा इंच ऊपर उठा। फिर फ्रेम से हल्की सी चरमराहट की आवाज़ आई और वह अटक गया। एक पल के लिए नैन्सी ने अपना सिर नीचे झुकाया और यह देखने के लिए इंतज़ार किया कि क्या कोई खिड़की पर आकर जाँच करेगा।

राहत की बात यह थी कि आवाज बिना रुके लगातार आती रही। नैन्सी ने फिर से हिम्मत करके अपनी आँखें खिड़की की चौखट तक उठाईं। कपड़ा स्पष्ट रूप से भीतरी फ्रेम से जुड़ा हुआ था, न कि खिड़की के फ्रेम से, क्योंकि खिड़की उठाने से जो जगह खाली हुई थी, वह अभी भी ढकी हुई थी।

हालांकि नैन्सी टावर के कमरे के अंदर नहीं देख सकती थी, लेकिन वह फ्रैंक जेमिट की बातें स्पष्ट रूप से सुन सकती थी:

“तुम और वो डू नाम की लड़की यहाँ बहुत समय बिता चुकी हो। मुझे यकीन है कि तुम्हें पता है कि वो कागज़ात कहाँ छिपे हैं जो मुझे चाहिए। रोना-धोना बंद करो। वो कहाँ हैं?”

कोई जवाब नहीं।

जेमिट ने आगे कहा, “और इस कमरे में छिपे हुए खजाने हैं। अगर आप हमें बताएंगे कि सामान कहाँ है, तो आपको आपका हिस्सा मिलेगा। अगर आप नहीं बताते, तो आपको तब तक कष्ट सहना पड़ेगा जब तक आप बता नहीं देते।”

“मैंने तुमसे कहा है कि मुझे नहीं पता,” एक रोती हुई आवाज में लड़की ने जवाब दिया। कैरल!

अपनी दोस्त को ढूंढ लेने पर नैन्सी को जो राहत मिली थी, जेमिट की अगली धमकी ने तुरंत ही उसे खत्म कर दिया।

"मैं तुम्हें बताने के लिए एक मिनट और देता हूँ, और फिर तुम्हें इस चाबुक का स्वाद चखना पड़ेगा!"

श्रीमती जेमिट ने अपनी धमकी देते हुए कहा, “इतना ही नहीं, अगर तुमने हमें सच नहीं बताया, तो हम नैन्सी ड्रू को भी उतनी ही आसानी से पकड़ लेंगे जितनी आसानी से हमने तुम्हें पकड़ा है। हम उसके लिए जाल बिछाएंगे और तुम्हें उससे फ़ोन पर चुपके से मिलने के लिए बुलाना पड़ेगा। फिर तुम देखोगे कि हम उसे सच बताने के लिए कैसे मजबूर करते हैं!”

“ओह, कृपया ऐसा मत करो,” कैरल ने विनती की। “मैं आपके लिए कुछ भी करूँगी, लेकिन नैन्सी को नुकसान मत पहुँचाओ।”

“समय समाप्त!” श्रीमती जेमिट ने कहा।

दहशत से कांपती हुई नैंसी ने खिड़की पर लटके हुए कपड़े को उठाया। उसने अंदर झाँककर एक विचित्र दृश्य देखा।

कैरोल, जिसकी नई पोशाक अस्त-व्यस्त थी और बाल बिखरे हुए थे, नैन्सी से तीन फीट से भी कम दूरी पर, गुप्त दराज वाली पुरानी मेज से टेक लगाकर खड़ी थी। उसका चेहरा एक तरफ मुड़ा हुआ था और वह फ्रैंक जेमिट को घूर रही थी। उसकी पत्नी बाहें मोड़े खड़ी थी, उसके चेहरे पर एक शैतानी मुस्कान थी, जबकि वह धीरे-धीरे अपनी आस्तीनें चढ़ा रहा था। फिर उसने एक मोटी विलो की टहनी उठाई।

“अलमारी खोलो, एम्मा,” उसने कहा। “जब हमारा काम इससे निपट जाएगा, तो हम इस लड़की को उसमें डाल देंगे।”

श्रीमती जेमिट दीवार में बने एक दरवाजे की ओर मुड़ीं।

नैन्सी के पास कार्रवाई करने के लिए एक मिनट से भी कम समय था! जब दंपति का ध्यान क्षण भर के लिए भटक गया, तो उसने खुले स्थान से हाथ डालकर डेस्क पर टैप किया।

“कैरोल!” उसने फुसफुसाते हुए कहा।

अचानक आई उस आवाज को सुनकर कैरल का तनावग्रस्त मन टूट गया। वह जोर से चीखी और फर्श पर गिर पड़ी।

“क्या हो रहा है?” जेमिट चिल्लाया।

वह मुड़ा और खिड़की पर लहराते हुए कपड़े को देखा। गुस्से से गुर्राते हुए वह आगे बढ़ा, अपने हाथ फैलाए हुए। नैन्सी को यकीन था कि उसका इरादा उस सीढ़ी को गिराने का था जिस पर वह झूल रही थी।

अध्याय XX
चौंकाने वाला कबूलनामा
उसी क्षण नैन्सी के पिता और मिस्टर हिल के कानों तक एक दबी हुई चीख पहुंची।

“ये क्या था? ये तो घर के ऊपर से आया!” श्री डू ने हैरानी से कहा। “जल्दी! अंदर चलो!”

उसने सामने का दरवाजा खोला और दोनों आदमी अंदर घुस गए। अंदर जाते हुए उन्होंने बत्तियाँ जलाईं और दौड़कर दूसरी मंजिल पर चले गए।

“यहाँ कोई नहीं है,” श्री डू ने कहा। वे दो-दो कदम बढ़ाते हुए टावर के कमरे की ओर आगे बढ़े। उसका दरवाजा बंद था, पर ताला नहीं लगा था। जाहिर है, किसी घुसपैठिए ने उसे खोल दिया था! श्री डू अंदर घुस गए, उनके पीछे बैंकर भी आ गया।

उनकी निगाहों के सामने एक अद्भुत और विचित्र दृश्य प्रकट हुआ। नैन्सी डू का सिर और कंधे खिड़की में इस तरह दिखाई दे रहे थे मानो वह हवा में खड़ी हो। फ्रैंक जेमिट की बाहें खिड़की से बाहर निकली हुई थीं, मानो वह नैन्सी को पीछे धकेल रहा हो। युवा जासूस के हाथ उसे गिरने से बचाने के लिए उस आदमी की कलाई को कसकर पकड़े हुए थे।

कैरोल ने जेमिट की कमर को बाहों में जकड़ रखा था और उसे नैन्सी से दूर खींचने की पूरी कोशिश कर रही थी। और श्रीमती जेमिट अभी-अभी भारी विलो की टहनी कैरोल के कंधों पर गिराने ही वाली थीं!

"रुको!" कार्सन डू ने आगे की ओर छलांग लगाते हुए गरजकर कहा।

एक झटके में उसने श्रीमती जेमिट को एक तरफ धकेल दिया। रेमंड हिल ने उनके पति को पकड़ लिया, जबकि श्री डू ने नैन्सी को बचाने के लिए खिड़की से हाथ बढ़ाया। वह समय पर पहुँच गए थे, क्योंकि जिस सीढ़ी पर वह खड़ी थीं, वह उनके नीचे से फिसल गई और ज़मीन पर गिर पड़ी।

मिस्टर डू ने नैन्सी को खिड़की से बाहर निकलने में मदद की, जबकि कैरोल उस दरवाजे की रखवाली कर रही थी जिसकी ओर उसकी पालक माँ दौड़कर गई थी।

“मुझे छोड़ दो!” जेमिट ने लड़खड़ाती आवाज में कहा। मिस्टर हिल की पकड़ से उसका दम घुट रहा था।

बैंकर ने अपने कैदी को रिहा कर दिया, जो लड़खड़ाते हुए एक कोने में जा गिरा और अपना गला पकड़ लिया।

“नैन्सी, क्या तुम ठीक हो?” उसके पिता ने पूछा।

"जी पिताजी, लेकिन आप बिलकुल सही समय पर आए।"

“ओह, नैन्सी,” कैरल चिल्लाई, “मेरी वजह से तुम बाल-बाल बच गई! मेरी चीख ने ही तुम्हारा भेद खोल दिया।”

“लेकिन यही वह बात थी जिसने हमें आगाह किया,” श्री डू ने उससे कहा। “रेमंड, कृपया नीचे फोन बूथ पर जाओ और राज्य पुलिस मुख्यालय को फोन करो। उनसे कहो कि वे दो कैदियों को अपने कब्जे में लेने के लिए पुलिसकर्मियों को भेजें।”

जैसे ही मिस्टर हिल चले गए, नैन्सी ने जेमिट की ओर मुड़कर पूछा, "चौकीदार कहाँ है?"

“पता लगाने की कोशिश करो,” यह चिड़चिड़ा जवाब मिला।

“मैं इसका जवाब दे सकती हूँ,” कैरल बोली। “मेरे पालक पिता ने उसे घूंसा मारा था। जब वह आदमी थोड़ा बेहोश सा था, तब श्री जेमिट ने उसके हाथ-पैर बांध दिए और उसका मुंह बंद कर दिया। वह पहली मंजिल पर सीढ़ियों के नीचे बने बड़े से कमरे में बंद है।”

“मैं उसे बुला लाती हूँ,” नैन्सी ने स्वेच्छा से कहा। “चलो, कैरल।”

दूसरी बार पकड़े जाने पर शर्मिंदा गार्ड ने उत्सुकतापूर्वक दोनों कैदियों को अपने कब्जे में ले लिया। राज्य पुलिस की गाड़ी के आने का इंतजार करते हुए जेमिट दंपति ने अपना जुर्म कबूल कर लिया। नैन्सी के कई अनुमान सही निकले थे। जेमिट ने यह भी बताया कि उसने चोरों को डराने के लिए सांप को डिब्बे में रखा था।

तब तक पुलिस मौके पर पहुंच चुकी थी और जेमिट परिवार को हिरासत में ले लिया गया था।

उनके जाने के बाद, मिस्टर हिल ने पूछा, "अब हम क्या करें? क्या हम आज रात यहीं सो जाएं?"

नैन्सी ने तुरंत जवाब दिया, "नहीं, ऐसा नहीं करते। मैं आसा सिडनी की संपत्ति के सभी लाभार्थियों को फोन करके उनसे तुरंत यहां आने का अनुरोध करना चाहती हूं।"

बाकी सबने नैन्सी की ओर सवालिया निगाहों से देखा। उसने आगे कहा, “टावर के कमरे में खोजबीन के दौरान मुझे मिस्टर सिडनी का एक छिपा हुआ पत्र मिला, जिस पर लिखा था, ‘कैरोल विपल के लिए। इसे पीटर बूनटन, जैकब सिडनी, अन्ना और बेस मार्विन, और लुईस और जॉर्ज फेन की उपस्थिति में खोला जाए।’ मुझे लगता है कि इससे यह स्पष्ट हो जाएगा कि उन्होंने अपनी अधिकांश संपत्ति तुम्हें, कैरोल, क्यों दी।”

“ओह!” लड़की ने हैरानी से कहा।

“अगर वे आ जाएं तो क्या आपको कोई आपत्ति होगी?” नैन्सी ने पूछा।

कैरोल ने आह भरी। "अच्छा होगा कि हम इसे जल्द से जल्द निपटा लें।"

नैन्सी टेलीफोन के पास गई। बारी-बारी से उसने जिनसे भी बात की, सबने कैरोल के मिलने की खबर सुनकर खुशी जताई और जेमिट परिवार की क्रूरता के बारे में जानकर स्तब्ध रह गए। हालांकि, रिश्तेदारों ने देर रात सराय में आने से मना किया, लेकिन अंत में वे मान गए।

"कैरोल, तुमने आखिरी बार कब खाना खाया था?" नैन्सी ने दूसरों के पास वापस आकर पूछा।

“काफी समय से नहीं। मेरी भूख ही खत्म हो गई है।”

"तो चलिए सिडनी और बूनटन के आने से पहले कुछ खा लेते हैं।"

कैरोल ने मुस्कुराते हुए कहा, "मुझे लगता है कि मुझे हिम्मत की ज़रूरत होगी। नैन्सी, मैंने जेमिट्स को तुम्हारे घर में घुसने दिया और उन्होंने मुझे धमकाया और मुझे यहाँ आने पर मजबूर किया। तुम मुझे कभी कैसे माफ़ कर पाओगी?"

नैन्सी मुस्कुराई। “तुम्हें पहले ही माफ़ कर दिया गया है। अब चलो कुछ खाने की तलाश करते हैं।”

रसोई की अलमारियों में ज़्यादा सामान नहीं था, लेकिन नैन्सी को डिब्बाबंद चॉकलेट दूध, डिब्बाबंद हैम और कुछ ताज़ी ब्रेड मिल गई। उसने एक सैंडविच बनाया और दूध गर्म किया। कैरोल ने अभी-अभी खाना खत्म किया ही था कि मार्विन परिवार आ गया। कुछ ही मिनटों में सारे रिश्तेदार इकट्ठा हो गए।

जेकब सिडनी ने कहा, "मिस ड्रू, मुझे इतनी देर रात यहां बुलाने का आपका कारण अच्छा होना चाहिए।"

“मुझे पूरा यकीन है कि ऐसा ही होगा,” नैन्सी ने जवाब दिया। “क्या आप सभी कृपया टावर वाले कमरे में आ सकते हैं?”

सीढ़ियाँ चढ़ते समय कैरोल ने नैन्सी का हाथ पकड़ लिया। वह कांप रही थी।

“डरो मत,” नैन्सी ने फुसफुसाते हुए कहा। “मुझे लगता है कि उस पत्र में तुम्हारे लिए एक बहुत ही प्यारा सरप्राइज है।”

श्री डू ने टावर के कमरे का दरवाजा खोला और कई मोमबत्तियाँ जलाई गईं। जब सभी लोग बैठ गए, तो वकील ने संक्षेप में बताया कि पिछली बार जब वे मिले थे तब से क्या-क्या हुआ था, बरामद खजाने के बारे में बताया और आसा सिडनी की कुछ संपत्ति चुराने में जेमिट परिवार की भूमिका के बारे में भी बताया।

“और अब नैन्सी आपको दिखाएगी कि उसे कैरोल को लिखा गया पत्र कहाँ मिला,” उन्होंने अपनी बात समाप्त की।

जैसे ही उसकी बेटी मेज की ओर बढ़ी, कमरे में सन्नाटा छा गया। उसने बड़ी बाइबिल को एक तरफ धकेल दिया और गुप्त स्प्रिंग को दबा दिया। जैसे ही छिपे हुए डिब्बे का ढक्कन ऊपर उठा, देखने वाले दंग रह गए।

“यहां बहुत सारे कागजात हैं,” नैन्सी ने कहा, “लेकिन सबसे ऊपर वाला पत्र ही अभी पढ़ा जाना चाहिए।”

उसने वह लिफाफा कैरल को दे दिया, लेकिन अत्यधिक तनावग्रस्त लड़की का हाथ इतनी बुरी तरह कांप रहा था कि उसने लिफाफा गिरा दिया।

“नैन्सी, कृपया इसे मेरे लिए पढ़ दो,” उसने विनती की।

नैन्सी ने चिट्ठी उठाते ही कुछ देर का विराम लिया। उसने एक बार फिर कैरल को पढ़ने का मौका दिया, लेकिन दूसरी लड़की ने सिर्फ अपना सिर हिलाया। "कृपया।"

“ठीक है।” नैन्सी ने पत्र खोला और पढ़ना शुरू किया।

“ ‘मेरी प्यारी कैरल,

“यह पत्र एक जिद्दी, स्वार्थी बूढ़े आदमी का इकबालिया बयान है। कई वर्षों से मैं तुम्हारी पहचान का राज जानता था, लेकिन दो कारणों से इसे प्रकट नहीं किया: मेरे परिवार में कलह और यह कि मैं तुम्हें अपने करीब रखना चाहता था। मेरी कोई प्रत्यक्ष संतान नहीं है, लेकिन तुम मेरी परपोती हो।”

इस खुलासे पर कमरे में हैरानी भरी आवाज़ें गूंज उठीं और बूनटन और सिडनी परिवार के सदस्यों के बीच कानाफूसी होने लगी। कैरल ने अपना सिर नीचे झुकाए रखा, आँखें बंद कर लीं। उसका चेहरा पीला पड़ गया था और वह एकदम शांत बैठी रही।

मिस्टर डू ने कहा, "आगे बढ़ो, नैन्सी।"

“केवल दो लोग ही थे जिन्होंने इस निरर्थक झगड़े को अनदेखा किया और इसी कारण उन्हें अपने परिवारों से बहिष्कृत कर दिया गया। वे थे जॉन बूनटन, अन्ना मार्विन और लुईस फेन के भाई, और हेलेन सिडनी, जैकब सिडनी की बेटी। जब उनके परिवारों ने उन्हें शादी करने की अनुमति नहीं दी, तो वे भाग गए, और बाद में उनकी एक बच्ची हुई जिसका नाम उन्होंने मेरी मरी हुई छोटी बच्ची के नाम पर कैरोल रखा। वह बच्ची तुम हो, कैरोल, मेरी प्यारी!”

अचानक बेस मार्विन कैरोल की ओर दौड़ी। "तुम मेरी चचेरी बहन हो!" उसने अवाक लड़की को गले लगाते हुए कहा।

जॉर्ज दौड़कर आगे बढ़ा। “और तुम बूनटन हो! तुम कैरोल बूनटन हो!”

कैरोल की आँखों से खुशी के आँसू बहने लगे। उसने आँसुओं के बीच मुस्कुराते हुए नैन्सी की ओर देखा और कहा, "ओह नैन्सी, अगर तुम न होतीं, तो शायद मुझे यह कभी पता ही न चलता!"

नैन्सी ने अपनी नई दोस्त को गले लगाया, जबकि श्रीमती मार्विन ने कहा, "मैं फर्नवुड अनाथालय से हमें पालक माता-पिता के रूप में नियुक्त करने का अनुरोध करूंगी।"

श्रीमती फेयने ने कहा, "मैं इसमें हिस्सा लेना चाहती हूं।"

श्री डू उठे और शांति बनाए रखने का अनुरोध किया। “पत्र में अभी और भी बहुत कुछ है। नैन्सी, कृपया इसे पूरा करो।”

सब लोग दोबारा बैठ गए और वह बोलना जारी रखने लगी।

“आपको आश्चर्य होगा कि मुझे यह सब कैसे पता चला। जब आपको पास के एक चर्च के पादरी द्वारा फर्नवुड अनाथालय में लाया गया था, कैरोल, तब मैं वहां का निदेशक था। आप लगभग दो साल की थीं। उन्होंने आपको वेदी के पास रोते हुए पाया था। आपके माता-पिता की खोज व्यर्थ साबित हुई।”

“तुम इतनी प्यारी बच्ची थी और मुझे अपनी छोटी बच्ची की इतनी याद दिलाती थी कि मैंने अनाथालय से तुम्हारा नाम बदलकर कैरोल रखने को कहा। यह सब मुझे परेशान करता रहा और मैंने कुछ जासूसी का काम शुरू किया। मुझे पता चला कि पादरी के तुम्हें ढूंढने से कुछ समय पहले, पास ही में एक कार दुर्घटना हुई थी। उसमें सवार दंपति की मौत हो गई थी। वे श्री और श्रीमती जॉन बूनटन थे।”

“मेरी और छानबीन से पता चला कि वे मेरी पत्नी के रिश्तेदार थे, और उनके द्वारा एक बोर्डिंग हाउस में छोड़े गए कुछ कागजातों में तुम्हारी तस्वीर थी, कैरोल। जब मैं इस रहस्य को उजागर करने के बारे में सोच ही रहा था कि क्या करूं, तभी जेमिट्स ने तुम्हारे पालक माता-पिता बनने की पेशकश की। निदेशक मंडल की बैठक में मैंने कहा कि मैं अपनी सहमति तभी दूंगा जब जेमिट्स यहां काम करने आएंगे।”

“कैरोल, बाकी तो तुम जानती ही हो, और मुझे इतना स्वार्थी होने के लिए माफ कर दो। मुझे उम्मीद है कि जो संपत्ति मैं तुम्हारे लिए छोड़ रहा हूँ, वह मेरे द्वारा तुम्हें पहुँचाए गए किसी भी दर्द और अभाव की भरपाई कर देगी। मैं तुमसे बहुत प्यार करता हूँ, कैरल।”

आसा सिडनी’”

जब नैंसी रुकी, तो कैरोल के सभी रिश्तेदार उसकी तरफ दौड़ पड़े। जैकब सिडनी ने अपनी नई रिश्तेदार के कंधे पर हाथ रखा। “तो मैं तुम्हारा दादा हूँ, है ना? वाह, मुझे इस बात पर बहुत गर्व है। कैरोल, कृपया मेरी कही बातों को लेकर नाराज़ मत होना, और मुझे तुम्हारी विरासत में से एक पैसा भी नहीं चाहिए।”

“मैं भी नहीं,” पीटर बूनटन ने कहा। उन्होंने माफी मांगते हुए मुस्कुराने की कोशिश की। “आखिर मैं तुम्हारा परदादा हूँ!”

कैरोल के लिए कुछ कहना मुश्किल था, लेकिन आखिरकार उसने फुसफुसाते हुए कहा, "मुझे विश्वास नहीं हो रहा। अचानक मेरे दादाजी, परदादा, दो प्यारी चाचियाँ और दो अद्भुत चचेरे भाई-बहन हो गए हैं। और—और एक बहुत ही शानदार दोस्त भी।"

उसकी निगाहें कमरे में नैन्सी को ढूंढ रही थीं, जो गायब हो चुकी थी। मिस्टर डू भी चले गए थे। लेकिन कुछ ही मिनटों में दोनों वापस आ गए और कहने लगे कि वे फोन पर बात कर रहे थे।

"मेरे पिताजी को एक घोषणा करनी है," उसने चमकती आँखों से कहा।

वकील ने समूह को संबोधित करते हुए कहा, “हमने फर्नवुड अनाथालय को फोन किया। सौभाग्य से निदेशक मंडल की शाम को बैठक चल रही थी। उन्होंने सहमति जताई कि चूंकि कैरोल के रिश्तेदार मिल गए हैं जो उसे अपने साथ रखना चाहते हैं, इसलिए अनाथालय आगे कोई भी दावा नहीं करेगा।”

इसके बाद मार्विन और फेयने परिवारों के बीच दोस्ताना बहस हुई। दोनों परिवार चाहते थे कि कैरोल उनके साथ रहे। चर्चा के दौरान, नैन्सी सोच रही थी कि उसका अगला रहस्य क्या होगा। यह एक पेचीदा रहस्य था, जिसका नाम था "लार्कस्पर लेन का पासवर्ड"।

“नैन्सी, हमने फैसला कर लिया है,” बेस ने घोषणा की, “कि कैरोल अपना अधिकांश समय बोर्डिंग स्कूल में बिताएगी, और बाकी समय मार्विन और फेन्स परिवारों के बीच बाँटेगी।”

“और मैं कैरोल को जूडो सीखने की सलाह देता हूँ,” जॉर्ज ने मुस्कुराते हुए कहा, “ताकि अगर वे भयानक जेमिट्स कभी जेल तोड़कर भाग जाएँ, तो उसे पता हो कि उनसे कैसे निपटना है!”

सब लोग हंस पड़े और नैंसी को एक रोमांच का अनुभव हुआ। बूनटन-सिडनी का झगड़ा खत्म हो गया!

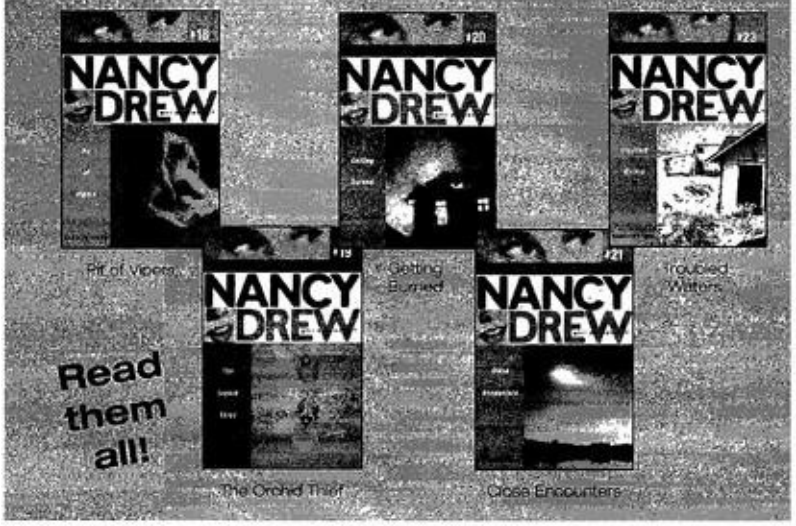


Read NANCY DREW girl detective™



All-new stories in this *New York Times* bestselling series

Have you solved all of Nancy's latest cases?



Visit www.SimonSaysSleuth.com for a complete list of Nancy Drew titles, activities, a screensaver, and more!

Aladdin Paperbacks • Simon & Schuster Children's Publishing • A CBS Company

Nancy Drew © Simon & Schuster, Inc.

Match Wits with The Hardy Boys®!



Collect the Complete **Hardy Boys Mystery Stories®**

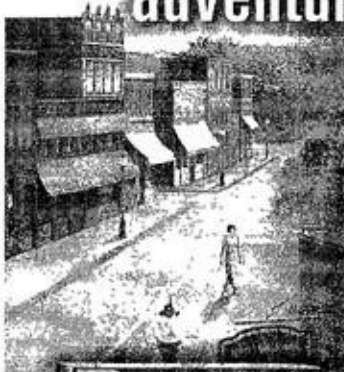
by Franklin W. Dixon

#1: The Tower Treasure
#2: The House on the Cliff
#3: The Secret of the Old Mill
#4: The Missing Chums
#5: Hunting for Hidden Gold
#6: The Shore Road Mystery
#7: The Secret of the Caves
#8: The Mystery of Cabin Island
#9: The Great Airport Mystery
#10: What Happened at Midnight
#11: While the Clock Ticked
#12: Footprints Under the Window
#13: The Mark on the Door
#14: The Hidden Harbor Mystery
#15: The Sinister Signpost
#16: A Figure in Hiding
#17: The Secret Warning
#18: The Twisted Claw
#19: The Disappearing Floor
#20: The Mystery of the Flying Express
#21: The Clue of the Broken Blade
#22: The Flickering Torch Mystery
#23: The Melted Coins
#24: The Short-Wave Mystery
#25: The Secret Panel
#26: The Phantom Freighter
#27: The Secret of Skull Mountain
#28: The Sign of the Crooked Arrow
#29: The Secret of the Lost Tunnel
#30: The Wailing Siren Mystery
#31: The Secret of Wildcat Swamp
#32: The Crisscross Shadow
#33: The Yellow Feather Mystery
#34: The Hooded Hawk Mystery
#35: The Clue in the Embers
#36: The Secret of Pirates' Hill
#37: The Ghost at Skeleton Rock
#38: The Mystery at Devil's Paw
#39: The Mystery of the Chinese Junk
#40: Mystery of the Desert Giant
#41: The Clue of the Screeching Owl
#42: The Viking Symbol Mystery
#43: The Mystery of the Aztec Warrior
#44: The Haunted Fort
#45: The Mystery of the Spiral Bridge
#46: The Secret Agent on Flight 101
#47: Mystery of the Whale Tattoo
#48: The Arctic Patrol Mystery
#49: The Bombay Boomerang
#50: Danger on Vampire Trail
#51: The Masked Monkey
#52: The Shattered Helmet
#53: The Clue of the Hissing Serpent
#54: The Mysterious Caravan
#55: The Witchmaster's Key
#56: The Jungle Pyramid
#57: The Firebird Rocket
#58: The Sting of the Scorpion
#59: Night of the Werewolf
#60: Mystery of the Samurai Sword
#61: The Pentagon Spy
#62: The Apeman's Secret
#63: The Mummy Case
#64: Mystery of Smugglers Cove
#65: The Stone Idol
#66: The Vanishing Thieves

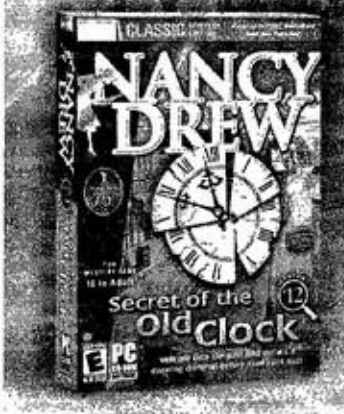
The Hardy Boys Back-to-Back
#1: The Tower Treasure/#2: The House on the Cliff

Celebrate over 70 Years with the World's Greatest Super Sleuths!

If you like reading Nancy Drew, you'll love playing Nancy Drew PC mystery adventure games!



As Nancy, you'll step back to quaint 1930's small town America to solve a sinister mystery involving theft, deception and double-crossing. Dare to play ***Nancy Drew: Secret of the Old Clock!***



Hurry—before time runs out!

Go to **www.HerInteractive.com** or call 1-800-461-8787 to order. Available in stores now!

#1 PC Adventure Game Series in America!



Collect all the award-winning Nancy Drew mystery games

PC CD-ROM SOFTWARE

FOR MYSTERY FANS 10 TO ADULT

Nancy Drew is a registered trademark of Simon & Schuster, Inc.

Created by HER Interactive

Match Wits with Super Sleuth Nancy Drew!



Collect the Complete **Nancy Drew Mystery Stories®** by Carolyn Keene

#1: The Secret of the Old Clock
#2: The Hidden Staircase
#3: The Bungalow Mystery
#4: The Mystery at Lilac Inn
#5: The Secret of Shadow Ranch
#6: The Secret of Red Gate Farm
#7: The Clue in the Diary
#8: Nancy's Mysterious Letter
#9: The Sign of the Twisted Candles
#10: Password to Larkspur Lane
#11: The Clue of the Broken Locket
#12: The Message in the Hollow Oak
#13: The Mystery of the Ivory Charm
#14: The Whispering Statue
#15: The Haunted Bridge
#16: The Clue of the Tapping Heels
#17: The Mystery of the Brass-Bound Trunk
#18: The Mystery of the Moss-Covered Mansion
#19: The Quest of the Missing Map
#20: The Clue in the Jewel Box
#21: The Secret in the Old Attic
#22: The Clue in the Crumbling Wall
#23: The Mystery of the Tolling Bell
#24: The Clue in the Old Album
#25: The Ghost of Blackwood Hall
#26: The Clue of the Leaning Chimney
#27: The Secret of the Wooden Lady
#28: The Clue of the Black Keys
#29: Mystery at the Ski Jump
#30: The Clue of the Velvet Mask
#31: The Ringmaster's Secret
#32: The Scarlet Slipper Mystery
#33: The Witch Tree Symbol
#34: The Hidden Window Mystery
#35: The Haunted Showboat
#36: The Secret of the Golden Pavilion
#37: The Clue in the Old Stagecoach
#38: The Mystery of the Fire Dragon
#39: The Clue of the Dancing Puppet
#40: The Moonstone Castle Mystery
#41: The Clue of the Whistling Bagpipes
#42: The Phantom of Pine Hill
#43: The Mystery of the 99 Steps
#44: The Clue in the Crossword Cipher
#45: The Spider Sapphire Mystery
#46: The Invisible Intruder
#47: The Mysterious Mannequin
#48: The Crooked Banister
#49: The Secret of Mirror Bay
#50: The Double Jinx Mystery
#51: Mystery of the Glowing Eye
#52: The Secret of the Forgotten City
#53: The Sky Phantom
#54: The Strange Message in the Parchment
#55: Mystery of Crocodile Island
#56: The Thirteenth Pearl
#57: The Triple Hoax
#58: The Flying Saucer Mystery
#59: The Secret in the Old Lace
#60: The Greek Symbol Mystery
#61: The Swami's Ring
#62: The Kachina Doll Mystery
#63: The Twin Dilemma
#64: Captive Witness

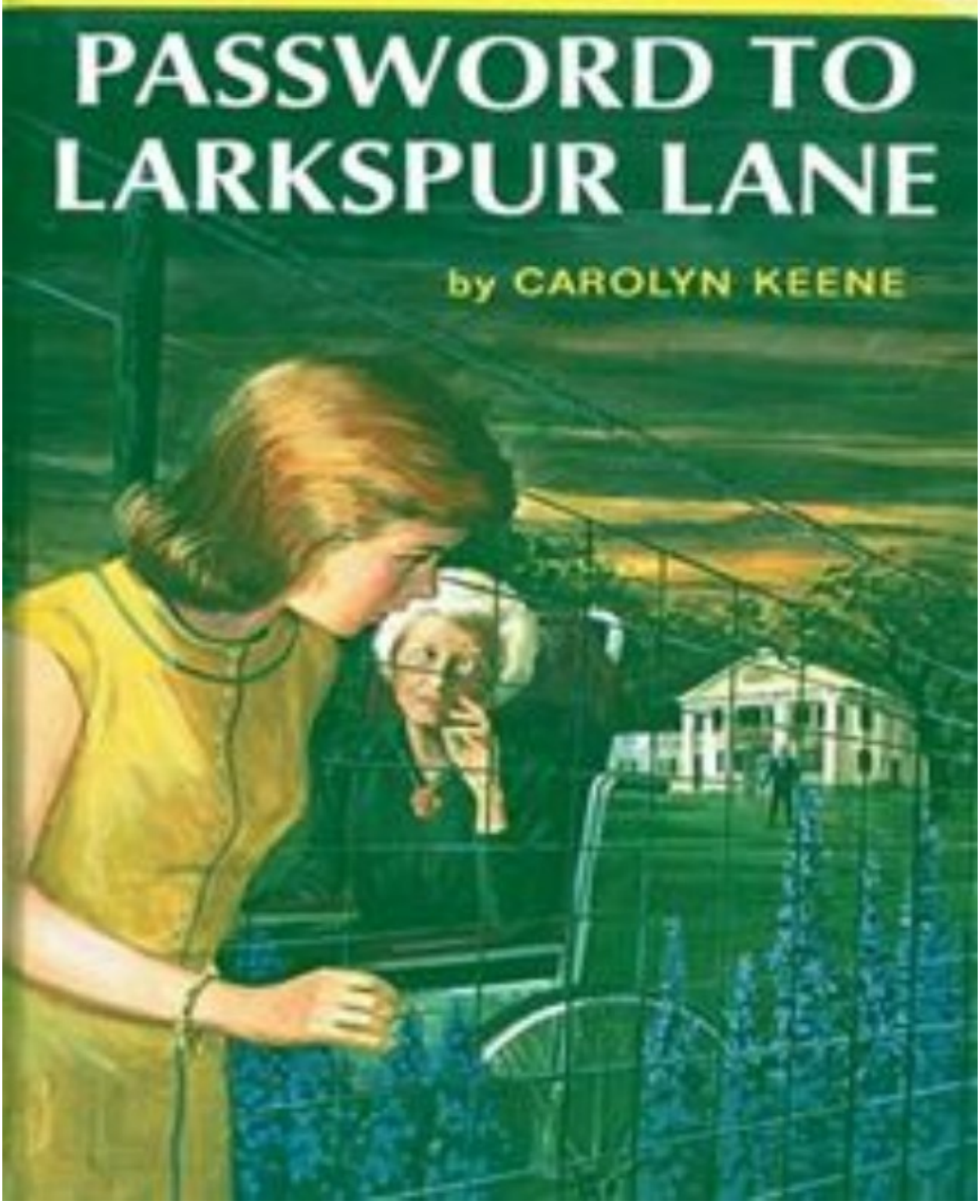
Nancy Drew Back-to-Back
#1: The Secret of the Old Clock/#2: The Hidden Staircase

Celebrate over 70 years with the World's Best Detective!

NANCY DREW MYSTERY STORIES 10

PASSWORD TO LARKSPUR LANE

by CAROLYN KEENE



विषयसूची
शीर्षक पेज
कॉपीराइट पृष्ठ

अध्याय I - गाने वाले घोड़े
अध्याय II - एक सुनहरा सुराग
अध्याय III - एक पीछा
अध्याय IV - भयभीत दादा-दादी
अध्याय V - नीली आग
अध्याय VI - रहस्यमय मॉर्गन
अध्याय VII - अमित्र रक्षक
अध्याय VIII - दीवार के उस पार!
अध्याय 9 - आश्चर्य
अध्याय X - एक अवांछित उपहार
अध्याय XI - एक खतरनाक गिरावट
अध्याय XII - क्रिस्टल उद्यान
अध्याय XIII - चोर को फंसाना
अध्याय 14 - मेल खाने वाला हार
अध्याय पंद्रह - साहसिक योजनाएँ
अध्याय सोलह - जासूसी
अध्याय XVII - अटारी में छिपने की जगह
अध्याय XVIII - भूमिगत कोठरी
अध्याय XIX - पकड़ा गया!
अध्याय XX - एसपी

लार्कस्पूर लेन का पासवर्ड
नीली घंटियाँ गाते हुए घोड़ों को जन्म देंगी! एक घायल कबूतर के पैर से बंधा यह अजीब संदेश नैन्सी ड्रू को एक खतरनाक मिशन में उलझा देता है। कहीं किसी हवेली में एक बुजुर्ग महिला को बंदी बनाकर रखा गया है। नैन्सी श्रीमती एल्ड्रिज को ढूंढकर मुक्त कराने के लिए दृढ़ संकल्पित है।

इस मामले पर काम करते समय, युवा जासूस की करीबी दोस्त हेलेन आर्चर उससे एक रहस्यमय पहेली सुलझाने की गुहार लगाती है। हेलेन के दादा-दादी, कॉर्निंग परिवार, सुनसान सिल्वन लेक स्थित अपने घर के बाहर जंगल में अंधेरा होने के बाद दिखाई देने वाले नीले रंग के आग के एक भयावह चक्र से भयभीत हैं। जब नैन्सी इस रहस्यमय संकेत के महत्व को समझती है, तो उसे यह भी पता चलता है कि उसकी दोनों पहेलियाँ आपस में जुड़ी हुई हैं।

एक चतुर युवा जासूस किस तरह उस रहस्यमय संदेश का अर्थ समझती है, किस तरह वह ठगों के एक निर्दयी गिरोह के गढ़ का पता लगाती है, और किस तरह वह गिरोह के पीड़ितों को बचाती है, यह सब पढ़ना बेहद दिलचस्प और रोमांचक है।



“वो डरावनी नीली लौ फिर से दिख रही है!” श्री कॉर्निंग ने हांफते हुए कहा।

NANCY DREW MYSTERY STORIES®

Password to Larkspur Lane

BY CAROLYN KEENE

GROSSET & DUNLAP
Publishers • New York
A member of The Putnam & Grosset Group

कॉपीराइट ® 1994, 1966, 1933 साइमन एंड शूस्टर, इंक. द्वारा। सर्वाधिकार सुरक्षित।
ग्रॉसेट एंड डनलैप, इंक. द्वारा प्रकाशित, जो न्यूयॉर्क स्थित द पुटनाम एंड ग्रॉसेट ग्रुप का एक सदस्य है। कनाडा में भी साथ ही प्रकाशित। एस.ए.
नैन्सी ड्रू मिस्ट्री स्टोरीज® साइमन एंड शूस्टर, इंक. का एक पंजीकृत ट्रेडमार्क है। ग्रॉसेट एंड डनलैप, ग्रॉसेट एंड डनलैप, इंक. का एक ट्रेडमार्क है।
ईआईएसबीएन: 978-1-101-07711-5
2007 मुद्रण

http://us.penguingroup.com

अध्याय 1
गाने वाले घोड़े
“अगर यह दो हजार साल पहले की बात होती तो—!”

नैन्सी डू अपने बगीचे के पत्थर के रास्ते पर, खूबसूरत लार्कस्पर की क्यारियों के सामने रुक गई। कुछ पल के लिए, अठारह साल की आकर्षक सुनहरे बालों वाली लड़की ने हवा में लहराते ऊंचे नीले फूलों को निहारा। फिर वह अपने पीछे खड़ी अधेड़ उम्र की महिला की ओर मुड़ी।

"मुझे फ्लावर शो के लिए सबसे बेहतरीन फूलों का चयन करना होगा, हन्ना," उसने कहा।

डूज़ की नौकरानी और नैन्सी एक गुजरते हुए हवाई जहाज को देखने के लिए रुक गईं। उसके इंजन के अचानक बंद होने की आवाज़ सुनकर वे चौंक गईं। नैन्सी और हन्ना ने घबराकर देखा कि एक घायल पक्षी नीचे गिरा और फूलों के बीच आकर बैठ गया।

“एक कबूतर!” नैन्सी ने उसके पैर से जुड़ी छोटी सी धातु की नली को देखकर हैरानी से कहा। “शायद यह पक्षी कोई संदेश लेकर आया है!”

हन्ना ग्रुएन की निगाहें विमान पर टिकी थीं। "ओह, नैन्सी!" वह हांफते हुए बोली। "यह दुर्घटनाग्रस्त होने वाला है!"

नैन्सी ने ऊपर की ओर देखा और पाया कि दो इंजन वाला विमान बहुत नीची उड़ान भर रहा था। विमान का रंग हल्का भूरा था और उसके धड़ पर काले रंग से एक विचित्र डिज़ाइन बना हुआ था।

"यह किसी पंख वाले घोड़े जैसा दिखता है," नैन्सी ने सोचा, लेकिन वह निश्चित नहीं हो सकी, क्योंकि सूरज की रोशनी उसकी आंखों में पड़ रही थी।

अचानक खांसते हुए इंजन गर्जना करते हुए चालू हो गए और विमान का अगला हिस्सा ऊपर की ओर उठा, फिर वह तेजी से दूर चला गया।

“वाह!” हन्ना ने हैरानी से कहा। “मुझे लगा था कि वो चीज़ सीधे हमारे घर पर गिर जाएगी!”

"मुझे आश्चर्य है कि क्या विमान इस कबूतर से टकराया होगा," नैन्सी ने कहा, और एक बार फिर अपना ध्यान उस पक्षी की ओर मोड़ा, जो कमजोर होकर हांफ रहा था।

“बेचारा!” उसने उसे उठाते हुए कहा। नैंसी ने धीरे से टूटी हड्डियों को टटोला, लेकिन कोई हड्डी नहीं मिली। “शायद कबूतर सिर्फ बेहोश हुआ है,” उसने कहा।

“यह कितना बड़ा चमत्कार है कि यह जीवित है!” हन्ना ने कहा।

नैन्सी ने सिर हिलाया। "मुझे देखना चाहिए कि क्या कबूतर कोई संदेश लेकर आया है। हो सकता है कि यह कोई महत्वपूर्ण बात हो जिसकी सूचना हमें पक्षी के मालिक को देनी चाहिए।"

जब नौकरानी कबूतर को पकड़े हुए थी, तब नैन्सी ने उसके पैर पर लगे कैप्सूल का ऊपरी हिस्सा हटाया और उसमें से कागज का एक पतला टुकड़ा निकाला। उसने संदेश को खोला और जोर से पढ़ा:

“यहाँ मुसीबत है। पाँच बजे के बाद नीली घंटियाँ गाने लगेंगी। आज रात आना।”

नैन्सी और हन्ना ने हैरानी से एक-दूसरे की ओर देखा। "यह एक अजीब संदेश है," नौकरानी ने कहा। "आखिर इसका मतलब क्या है?"

“काश मुझे पता होता,” नैन्सी ने जवाब दिया, “लेकिन यह मामला बहुत ज़रूरी और रहस्यमय लग रहा है।” उसने संदेश को अपनी जेब में रख लिया। “मैं इंटरनेशनल फेडरेशन ऑफ अमेरिकन होमिंग पिजन फैन्सियर्स को तार भेजूंगी और उन्हें पक्षी के पैर में लगी रिंग पर अंकित नंबर दे दूंगी। सभी होमिंग पिजन नंबर से पंजीकृत होते हैं ताकि मालिकों का पता लगाया जा सके।”

उसने 2-21-12-12 अंकों वाली अंगूठी की जांच की, फिर टेलीग्राफ कार्यालय को फोन करने के लिए जल्दी से चली गई। जब तक वह लौटी, हन्ना ने पक्षी को रुई से ढके गत्ते के डिब्बे में रख दिया था।

नैन्सी एक आईड्रॉपर लेकर आई और उससे कबूतर को पानी पिलाया। फिर उसने डिब्बे में कुछ जंगली पक्षियों का दाना रख दिया। "जल्दी ठीक हो जाओ," उसने धीरे से कहा।

"कबूतरों को संदेश ले जाने के लिए कैसे प्रशिक्षित किया जाता है?" नैन्सी द्वारा बॉक्स को गैराज की शेल्फ पर रखते ही हन्ना ने पूछा।

“उनके पास अपना एक घर जैसा घोंसला होता है। पक्षियों को कहीं भी छोड़ा जाए, वे हमेशा वहीं वापस उड़कर आ जाते हैं।”

क्या आपने कभी सुना है कि वे कितनी तेज़ी से उड़ सकते हैं?

“मैंने कुछ कबूतरों के बारे में पढ़ा था जिन्होंने मेक्सिको सिटी से न्यूयॉर्क तक दौड़ लगाई थी, और उनकी औसत गति एक मिनट में एक मील थी।” नैन्सी ने अपनी घड़ी पर नज़र डाली। “मुझे जल्दी करनी चाहिए वरना मैं फूलों की प्रदर्शनी में समय पर नहीं पहुँच पाऊँगी।”

वह लगातार पुरस्कार विजेता लार्कस्पर्स को काटकर टोकरी में डालती रही।

“सारा उत्साह शुरू होने से पहले,” हन्ना ने कहा, “तुम कह रहे थे, ‘अगर यह दो हजार साल पहले की बात होती—’ लेकिन तुमने अपनी बात पूरी नहीं की। तुम्हारा मतलब क्या था?”

नैन्सी मुस्कुराई। “मैं सोच रही थी कि अगर मैं दो हज़ार साल पहले रहती तो शायद मैं एक यूनानी युवती होती। और उस स्थिति में, मैं शायद अभी डेल्फ़ी में अपोलो के मंदिर में प्रार्थना कर रही होती। मैं हमेशा वहाँ फूलों की कल्पना करती हूँ। शायद डेल्फ़िनियम—जो लार्कस्पर का दूसरा नाम है।”

“तुम क्या मांगोगे?” हन्ना ने कहा।

“काश मेरे पिता के जैतून के बागों में खूब फल-फूलें, उनकी बेलें हर सुबह अंगूरों से लदी हों और उनके जाल मछलियों से भरे हों।”

अपने मालिक, जाने-माने वकील कार्सन डू के बारे में सोचकर हन्ना दिल खोलकर हंस पड़ी, मानो वह जैतून तोड़ रहे हों या मछलियों से भरा जाल खींच रहे हों।

बातचीत करते-करते नैन्सी और हन्ना सबसे सुंदर फूलों की डंठलें काट रही थीं और देखते ही देखते एक टोकरी भर गई। नैन्सी उसे रसोई में ले गई और एक पुराने अंग्रेज़ी फूलदान में बड़ी सावधानी से फूलों की एक सुंदर सजावट की। फिर वह उसे गोलाकार ड्राइववे में खड़ी अपनी कन्वर्टिबल कार तक ले गई।

उसने सोचा, "मेरी कार देखने में बहुत अच्छी थी, जब तक कि उस बदतमीज़ आदमी ने पिछले हफ्ते उसमें टक्कर नहीं मार दी।" उसने पछतावे से उस डेंट का जायज़ा लिया।



“नैन्सी, यह एक अजीब संदेश है,” नौकरानी ने कहा।

श्रीमती ग्रुएन ने कहा, "आपकी प्रविष्टि के लिए शुभकामनाएँ। आशा है कि इसे कोई पुरस्कार मिलेगा!"

“हन्ना, तुम तो बहुत प्यारी हो!” नैन्सी ने कहा और उसे चूम लिया। दोनों के बीच गहरा स्नेह था। लड़की की माँ का निधन तब हो गया था जब नैन्सी बहुत छोटी थी और नौकरानी ने मिस्टर ड्रू को उनकी इकलौती संतान के पालन-पोषण में मदद की थी।

रिवर हाइट्स कस्बे से गुज़रते हुए नैन्सी उस कबूतर पर लिखे अजीब संदेश के बारे में सोचने लगी। क्या यह कोई गुप्त संकेत था? अचानक नैन्सी के मन में ख्याल आया कि शायद वह कबूतर उस विमान से छूट गया हो जिसने गलती से उसे टक्कर मार दी थी। वह सोचने लगी कि होमिंग पिजन फैन्सियर्स एसोसिएशन की ओर से क्या जवाब आएगा।

“शायद,” उसने उत्साह से सोचा, “मुझे एक नया रहस्य मिल गया है!”

इस समय तक वह रिवर हाइट्स के बाहरी इलाके में स्थित ब्लेंहेम एस्टेट पहुँच चुकी थी। पेड़ों की छाया से ढके विशाल लॉन में महिलाएं वार्षिक चैरिटी फ्लावर शो के लिए अपनी सजावट कर रही थीं। नैन्सी को हवेली के पीछे ग्रीनहाउस में एक जगह दी गई थी।

जैसे ही वह अपने लार्कस्पर के फूलों को सजा रही थी, चेयरमैन उनके पास आए। श्रीमती विंसोर ने कहा, "अरे वाह, नैन्सी, आपके डेल्फिनियम के फूल तो बेहद खूबसूरत हैं!"

“धन्यवाद,” नैन्सी ने उत्तर दिया।

“मुझे लार्कस्पर बहुत पसंद है,” महिला ने कहा। “कितना प्यारा और पुराने ज़माने का फूल है। मेरी दादी के बगीचे में ये फूल हुआ करते थे। उनके बगीचे में हमेशा हॉलीहॉक और ब्लूबेल्स भी होते थे।”

ब्लूबेल्स! नैन्सी के दिमाग में उस रहस्यमय संदेश का ख्याल आया। क्या उसमें मौजूद नीली घंटियों का मतलब फूल हो सकता है?

उसने जोर से कहा, "श्रीमती विंसोर, मुझे उम्मीद है कि जजों को मेरे फूल उतने ही पसंद आएंगे जितने आपको आते हैं!"

नैन्सी जल्दी से कन्वर्टिबल कार की ओर वापस भागी। वह घर पहुंचने और यह देखने के लिए बेताब थी कि उसके टेलीग्राम का जवाब आया है या नहीं।

समय बचाने के लिए, नैन्सी मुख्य राजमार्ग से हटकर एक कम इस्तेमाल होने वाले शॉर्टकट रास्ते पर मुड़ गई। संकरी सड़क पर गाड़ी चलाते हुए, नैन्सी ने एक तरफ खड़ी एक पुरानी काली सेडान कार देखी।

कुछ फैली हुई झाड़ियों के धूल भरे पत्ते गाड़ी की छत पर फैले हुए थे और विंडशील्ड व अन्य खिड़कियों पर लटके हुए थे। अंदर देखना नामुमकिन था।

"यह तो वाकई बहुत पुराना है," नैन्सी ने सोचा और उसे आश्चर्य हुआ कि क्या इसमें कोई है।

कार को पार करने के बाद, उसकी नज़र रियर-व्यू मिरर पर पड़ी। गति धीमी करते हुए, उसने लाइसेंस प्लेट को ध्यान से देखा, जो इतनी कीचड़ से सनी हुई थी कि उस पर केवल चार अंक ही दिखाई दे रहे थे: 2-21-1।

नैन्सी की दिलचस्पी तुरंत बढ़ गई। ये कबूतर के पैर में बंधी पट्टी के पहले चार नंबर थे! क्या इनमें कोई संबंध था?

उसने लाइसेंस प्लेट पर एक और सरसरी नजर डाली और रंग से अंदाजा लगाया कि यह दूसरे राज्य की है, लेकिन वह पहचान के लिए लिखे गए शुरुआती अक्षरों को नहीं देख पाई।

कुछ ही देर बाद सामने से आती एक कार उसके पास से गुजरी। ड्राइवर ने हाथ उठाकर पुकारा, "हेलो, नैन्सी!"

“डॉक्टर स्पायर!” उसने हैरानी से कहा।

प्रसिद्ध हड्डी रोग विशेषज्ञ, जो ड्रू परिवार के मित्र थे, अक्सर स्थानीय आपात स्थितियों में बुलाए जाते थे। पीछे मुड़कर देखते हुए, नैन्सी यह देखकर आश्चर्यचकित रह गई कि डॉ. स्पायर पुरानी सेडान कार के पीछे आकर रुके।

नैन्सी को लगा कि शायद वह कुछ मदद कर सकती है, इसलिए वह सड़क के किनारे रुक गई और डॉक्टर को अपना काला बैग लिए खड़ी कार की ओर जाते हुए देखने लगी। जैसे ही वह सेडान के पास पहुँचे, पीछे का दरवाज़ा खुल गया। डॉक्टर स्पायर ने एक पैर अंदर रखा और आगे की ओर झुके। अचानक ही वह कार में समा गए और कार तेज़ी से निकल गई।

“यह तो अजीब था!” नैन्सी ने ज़ोर से कहा। “ऐसा लग रहा था जैसे किसी ने उसे ज़बरदस्ती पीछे की सीट पर बिठा दिया हो। शायद उसका अपहरण हो गया हो!”

एक आशंका के आधार पर, नैन्सी ने अपनी कन्वर्टिबल कार को डॉक्टर की कार के पास ले जाकर रोका, फिर ब्रेक लगाकर बाहर कूद गई। डॉक्टर स्पायर ने अपनी कार लॉक कर रखी थी और चाबियां गायब थीं।

“मुझे लगता है कि उसे उम्मीद थी कि कोई उससे मिलने आएगा,” नैन्सी ने मन ही मन सोचा। “शायद वह पुरानी सेडान कार में कूद गया होगा। लेकिन यह सब कुछ अजीब है।”

जब नैन्सी घर पहुंची, तो श्रीमती ग्रुएन ने सामने का दरवाजा खोला। “यह आ गया। कुछ मिनट पहले आया था।” उन्होंने नैन्सी को एक टेलीग्राम थमा दिया।

नैन्सी ने लिफाफा फाड़कर खोला। तार कबूतर पालने वालों के संघ से आया था। उस पर लिखा था:

स्थानीय प्रतिनिधि फोन करेंगे। पक्षी पंजीकृत नहीं है। कुछ गड़बड़ लग रही है। संदेश को गुप्त रखें।

अध्याय II

एक सुनहरा सुराग

“एक और अजीब संदेश!” हन्ना ग्रुएन ने कहा। “नैन्सी, अब तुम क्या सोचती हो?”

“सचमुच एक बड़ा रहस्य मेरे हाथ लग गया है।” नैन्सी मुस्कुराई। “और आख़िरकार! जब से मैंने 'टेढ़ी मोमबत्तियों का चिन्ह' सुलझाया है, तब से मैं एक रहस्य की तलाश में थी। मैं पापा को इसके बारे में बताने के लिए बेताब हूँ!”

कार्सन ड्रू हमेशा अपनी बेटी के बहुत करीब थे, और अक्सर उससे अपने मामलों पर चर्चा करते थे, क्योंकि वह मुद्दों को बहुत स्पष्ट और जल्दी समझ जाती थी।

नैन्सी ने टेलीग्राम को दोबारा पढ़ा और श्रीमती ग्रुएन से कहा, "कबूतर पंजीकृत नहीं है। ऐसा इसलिए है ताकि उसके संदेशों का पता भेजने वाले तक न लगाया जा सके।"

हन्ना ने जवाब दिया, “खैर, दुनिया में हर तरह के लोग होते हैं। और तो और, कबूतर, हवाई जहाज और टेलीग्राम आज रात का खाना तैयार नहीं करने वाले हैं। हम गरमा गरम बिस्कुट और चिकन खा रहे हैं, जो तुम्हारे पिताजी का पसंदीदा खाना है।”

“और मेरा भी,” नैन्सी ने कहा।

“मिस्टर ड्रू को मीठे अचार भी पसंद हैं,” हन्ना ने आगे कहा। “मैं तहखाने में जाकर एक जार ले आती हूँ।”

नैन्सी के विचार फिर से कबूतर के पैर से बंधे उस अजीब संदेश पर लौट आए। उसने अपनी जेब से वह नोट निकाला और उसे दोबारा पढ़ा। शब्द काले रंग की स्याही से साफ-सुथरे ढंग से छपे थे।

सुरक्षा के लिए, नैन्सी ने नोट और टेलीग्राम को अपने पर्स में रख लिया और उसे हॉल की मेज पर रख दिया। उसी क्षण उसने तहखाने से एक ज़ोरदार आवाज़ और चीख सुनी।

“हन्ना!” उसने पुकारा। कोई जवाब नहीं मिला।

नैन्सी दौड़कर रसोई में गई और तहखाने की सीढ़ियों से नीचे देखा। फर्श पर एक दुबका हुआ व्यक्ति पड़ा था।

“ओह!” नैन्सी ने हैरानी से कहा और सीढ़ियों से नीचे भाग गई।

नौकरानी किसी तरह उठ बैठी। उसने कांपती हुई आवाज़ में कहा, "मैं फिसल गई थी। ओह, मेरी पीठ में दर्द हो रहा है!"

“हन्ना!” नैन्सी ने घबराकर कहा। “क्या तुम्हें बहुत चोट लगी है?”

“नहीं,” नौकरानी ने जवाब दिया। “मैं उठ सकती हूँ, मुझे पूरा यकीन है। बस मेरी मदद कीजिए।”

नैन्सी ने हन्ना के कंधे पर हाथ रखा और उसे उठने में मदद की। श्रीमती ग्रुएन ने कुछ पल सांस लेने के लिए स्थिर खड़ी रहीं, फिर बोलीं:

"शुक्र है, मुझे कुछ टूटा नहीं है। लेकिन मुझे डर है कि मेरी पीठ में मोच आ गई है।"

“मैं आपको डॉक्टर स्पायर के पास ले जाऊंगी,” नैन्सी ने कहा, “और उन्हें आपकी जांच करने दूंगी।” लड़की की मदद से, नौकरानी धीरे-धीरे सीढ़ियाँ चढ़ गई।

"मुझे रात का खाना बनाना है," हन्ना ने घोषणा की।

“वो बाद में भी चलेगा,” नैन्सी ने दृढ़ता से कहा। “हम पापा को एक नोट लिखकर बता देंगे कि हम कहाँ गए हैं।”

डॉक्टर के घर और दफ्तर की ओर जाते हुए नैन्सी को उम्मीद थी कि वह अपने उस रहस्यमय फोन कॉल से वापस आ गए होंगे। घर पहुँचने पर श्रीमती स्पायर ने बताया कि उनके पति बाहर गए हुए हैं।

“क्या वह अभी भी ब्लेंहेम एस्टेट के पास उस मामले पर काम कर रहा है?” नैन्सी ने पूछा। “फूलों की प्रदर्शनी से घर लौटते समय मैं उससे मिली थी।”

“हाँ, वो यहीं है, लेकिन वो जल्द ही घर आ जाएगा।” उसने और नैन्सी ने हन्ना को दफ्तर में सोफे पर बिठाया। फिर श्रीमती स्पायर खाना बनाने के लिए उठीं और नैन्सी से कहा कि अगर दफ्तर का फोन बजे तो वो उठा लेना। बीस मिनट बाद फोन की घंटी बजी।

नैन्सी ने रिसीवर उठाया, लेकिन इससे पहले कि वह "हैलो" कह पाती, एक दबी हुई आवाज़ ने पूछा कि क्या डॉ. स्पायर वापस आ गए हैं। जब नैन्सी ने 'नहीं' कहा, तो फोन करने वाले ने उसे एक संदेश लिखने के लिए कहा।

लिखते समय उसके चेहरे पर एक अजीब सा भाव आ गया। संदेश समाप्त होते ही, बोलने वाले ने अचानक फोन काट दिया।

“क्या मैं अपनी आँखों पर विश्वास कर सकती हूँ?” नैन्सी ने अपने द्वारा लिखे गए संदेश को देखते हुए आश्चर्य व्यक्त किया।

"अगर आप 'ब्लू बेल्स' कहेंगे तो आप मुसीबत में पड़ जाएंगे, क्योंकि इनका इस्तेमाल अब यहां नहीं होता है।"

“फिर से वही अजीब सी बात!” नैन्सी ने मन ही मन सोचा। क्या कबूतर के पैर से बंधे संदेश के रहस्य में डॉ. स्पायर का कोई हाथ था? क्या यह महज़ एक संयोग था कि काली सेडान कार की नंबर प्लेट के अंक पक्षी के पैर में बंधी पट्टी के पहले चार अंकों से मेल खा रहे थे? डॉक्टर को जबरदस्ती सेडान में बिठाए जाने का उसका शक फिर से जाग उठा।

नैन्सी अभी हन्ना को उस अज्ञात कॉलर की बात बताने ही वाली थी कि दरवाजे के बाहर तेज़ कदमों की आहट सुनाई दी। दुबले-पतले, गंजे सिर वाले डॉ. स्पायर दफ्तर में दाखिल हुए। हालांकि वे चिंतित दिख रहे थे, लेकिन उनके पतले, गंभीर चेहरे पर मुस्कान खिल उठी।

"अच्छा, नैन्सी, हम फिर मिलेंगे!"

उसे सुरक्षित देखकर अपनी हैरानी और राहत को छुपाते हुए नैन्सी ने हंसमुख अभिवादन के साथ जवाब दिया।

चिकित्सक ने हन्ना की ओर मुड़कर कहा, “श्रीमती ग्रुएन, मेरी पत्नी ने मुझे आपकी दुर्घटना के बारे में बताया है। यह सुनकर मुझे बहुत दुख हुआ। मैं अभी आपकी जाँच करूँगा।”

पंद्रह मिनट बाद डॉक्टर ने बताया कि उनकी पीठ में मोच आ गई है। “कुछ दिन बिस्तर पर आराम कीजिए। मैं आपके लिए दवा लिख दूँगा। दस दिनों में आप पहले जैसी ठीक हो जाएँगी।”

“मैं यह सुनिश्चित करूंगी कि वह आराम करे,” नैन्सी ने वादा किया।

उसने हन्ना को कार तक पहुँचाया और उसे आराम से आगे की सीट पर बिठा दिया। फिर उसने इजाज़त ली और जल्दी से अंदर चली गई। डॉक्टर अपनी डेस्क पर बैठे हुए थे और खाली जगह को घूर रहे थे। उन्होंने नैन्सी की ओर जिज्ञासा भरी नज़रों से देखा।

“मैंने आपके लिए यह फोन संदेश लिख लिया है,” उसने कहा। “मुझे इसके बारे में आपसे कुछ पूछना जरूरी है।”

संदेश पढ़ते ही डॉक्टर के होंठ कस गए।

“क्या यह बात तुम्हें समझ में आई?” नैन्सी ने पूछा।

“हां,” उसने गंभीर स्वर में कहा।

डॉ. स्पायर उठे और कमरे में तेज़ी से आगे बढ़े। फिर वे मुड़े और नैन्सी की ओर मुँह करके बोले, “मुझे एक अजीब रहस्य सुलझाने में मदद चाहिए। इस बारे में आपसे और आपके पिता से बेहतर चर्चा करने वाला कोई और नहीं है। क्या आप मेरी मदद करेंगी?”

“बिल्कुल,” नैन्सी ने जवाब दिया।

"तो क्या आप दोनों बाद में वापस आएंगे?"

नैन्सी मान गई। “मैं आपकी कहानी सुनने के लिए उत्सुक हूँ। मुझे लगता है कि यह रहस्य शायद उस मामले से जुड़ा हो जिस पर मैं काम कर रही हूँ।”

डॉक्टर हैरान रह गए, लेकिन इससे पहले कि वे नैन्सी से कुछ पूछ पाते, श्रीमती स्पायर ने आकर उन्हें बताया कि खाना तैयार है। नैन्सी ने तुरंत वहां से जाने की अनुमति मांगी।

जब नैन्सी और हन्ना घर पहुँचीं, तो एक लंबा-चौड़ा, प्रतिष्ठित दिखने वाला व्यक्ति, कार्सन ड्रू, बेसब्री से उनका इंतज़ार कर रहा था। उसे नौकरानी के साथ हुई घटना का दुख हुआ और उसने उसे ऊपर जाने में मदद की। श्रीमती ग्रुएन के बिस्तर पर आराम से लेट जाने के बाद, नैन्सी उनके लिए खाने की थाली लेकर आई, फिर उसने अपने पिता और खुद के लिए रात का खाना बनाया।

खाना खाते समय नैन्सी ने उन्हें अजीबोगरीब घटनाओं के बारे में बताया। श्री ड्रू ने सिर हिलाया और हल्के से हँसे। "नैन्सी, तुम रहस्य को वैसे ही आकर्षित करती हो जैसे फूल का अमृत मधुमक्खी को आकर्षित करता है।"

वह मुस्कुराई। "इस मामले में, मैं फूल बनूंगी और उम्मीद करूंगी कि खलनायक मेरे रास्ते में आएगा!"

“मैं आज रात तुम्हारे साथ चलूंगा,” उसने सहमति जताते हुए कहा, “और मैं तुम्हारी मदद करने के लिए हर संभव प्रयास करूंगा।”

आँखों में चमक लिए नैन्सी ने कहा, "तो फिर आप मेज साफ करना शुरू कर सकते हैं। मैं बर्तन साफ करके उन्हें वॉशर में रख दूंगी।"

कार्सन ड्रू हँसे। "उस समय तुमने मुझे पकड़ लिया, युवती!"

लेकिन वह नैन्सी का मददगार था और पिता-पुत्री की जोड़ी को रसोई साफ करने में ज्यादा समय नहीं लगा। फिर वे डॉ. स्पायर के कार्यालय के लिए रवाना हुए। उन्होंने उनका गर्मजोशी से स्वागत किया और चमड़े की आरामदायक कुर्सियों की ओर इशारा किया।

श्री डू ने धीमी आवाज़ में कहा, "मान लीजिए कि आप हमें बताएँ कि आपको क्या परेशान कर रहा है, रिचर्ड।"

“यह एक अजीब कहानी है,” चिकित्सक ने कहा। “मुझे खुद भी इस पर लगभग यकीन नहीं हो रहा है। आज दोपहर मुझे एक फोन आया जिसमें बताया गया कि मेरी एक मरीज, श्रीमती मैनिंग स्मिथ, हॉलो हिल रोड पर एक मामूली कार दुर्घटना का शिकार हो गई हैं। वह चाहती थीं कि मैं उनसे वहीं मिलूं और यदि आवश्यक हो तो उन्हें अस्पताल ले जाऊं।”

“फोन करने वाले एक आदमी ने मुझे एक पुरानी काली सेडान कार ढूंढने को कहा। चूंकि मुझे पता था कि श्रीमती स्मिथ के पास ऐसी ही एक कार है, इसलिए मैंने इस बारे में ज्यादा नहीं सोचा। सड़क पर तुमसे मिलने के बाद, नैन्सी, मुझे कार दिखी, मैंने गाड़ी पार्क की और उसके पास गई। पीछे का दरवाजा खुल गया। जैसे ही मैं अंदर देखने के लिए आगे झुकी, मेरे कंधे पकड़ लिए गए और मुझे ज़मीन पर पटक दिया गया। इससे पहले कि मैं हिल पाती, मेरे सिर पर एक हुड डाल दिया गया और दोनों तरफ खड़े आदमियों ने मुझे कसकर पकड़ लिया।”

“तुम कितनी दूर तक साइकिल चलाकर गए?” नैन्सी ने पूछा।

"काफी देर तक—लगभग एक घंटा। यात्रा के दौरान एक भी शब्द नहीं बोला गया।"

“वे आपको कहाँ ले गए?” श्री डू ने पूछा।

“मुझे नहीं पता। लेकिन कुछ सड़कें ऊबड़-खाबड़ थीं। मुझे लगता है कि हम ग्रामीण इलाके में थे। जब आखिरकार हुड हटाया गया तो मैंने खुद को एक सामान्य अस्पताल के कमरे में पाया।”

“क्या वहां कोई मरीज था?” नैन्सी ने उत्सुकता से पूछा।

“हाँ, लेकिन श्रीमती स्मिथ नहीं। किसी ने बताया कि क्लर्क से गलती हो गई थी। मुझे मरीज़ का नाम नहीं पता चला। वह एक बुजुर्ग महिला थीं, जिनका कंधा अपनी जगह से हट गया था। कमरे में उनके अलावा सिर्फ एक और व्यक्ति था—एक नर्स। वह एक लंबी, सख्त चेहरे वाली महिला थीं और उन्होंने मुझे मरीज़ से बात न करने की चेतावनी दी।”

“क्या आपने कोशिश की?” श्री डू ने पूछा।

“नहीं, लेकिन जब तक मैं काम कर रही थी, ऐसा लग रहा था जैसे वह मुझसे कुछ कहना चाहती हो। उसकी आँखों से लगातार ऐसे संकेत निकल रहे थे जिन्हें मैं समझ नहीं पा रही थी। फिर, जब मैं उसकी नब्ज़ देख रही थी, नर्स एक पल के लिए मुड़ी और उस महिला ने चुपके से यह मेरे हाथ में थमा दिया।”

डॉ. स्पायर ने अपनी जेब में हाथ डाला और एक पतली, सोने की चेन वाला कंगन निकाला, जिससे एक छोटी सोने की ढाल लटक रही थी।

“कितना सुंदर!” नैन्सी ने कंगन को ध्यान से देखते हुए कहा। कंगन में एक गार्नेट जड़ा हुआ था।

“गहने के ऊपर एक शिलालेख है,” उसने कहा। “‘मेरी प्यारी मैरी को जो की ओर से’” नैन्सी ने ढाल को पलट दिया। “दूसरी तरफ एक कुलचिह्न बना हुआ है। शायद हम उसे ट्रेस करके उस महिला का नाम पता लगा सकें। अगर उसे उसकी मर्जी के खिलाफ बंदी बनाया गया है, तो हमें उसे छुड़ाना चाहिए!”

“कोशिश करने में कोई हर्ज नहीं है,” उसके पिता ने सहमति जताई।

“नैन्सी, ब्रेसलेट अपने पास रखो,” डॉक्टर ने कहा, “और देखो कि तुम इसके बारे में क्या जान सकती हो।” फिर उन्होंने अपनी कहानी जारी रखी। “जब मेरी बात खत्म हुई, तो दो आदमी आए और उन्होंने हुड वापस

लगा दिया। फिर मुझे मेरी कार तक वापस ले जाया गया। कुछ मौकों पर जब मैंने विरोध करने की कोशिश की, तो उन्होंने मेरे साथ मारपीट की।"

"कितना भयानक!" नैन्सी अचानक बोल पड़ी। "डॉक्टर स्पायर, क्या आपको लगता है कि वह महिला बोलने में सक्षम थी, लेकिन उसे बोलने से मना किया गया था?"

"हा करता हु।"

"क्या आपने कुछ ऐसा देखा या सुना जिससे हमें उस जगह को ढूंढने में मदद मिल सके?"

डॉ. स्पायर मुस्कुराए। "मैंने उस जगह का पासवर्ड जान लिया है।"

"अद्भुत!" नैन्सी ने कहा। "यह क्या था?"

उन्होंने जवाब दिया, "जैसे ही हम एक ड्राइववे में मुड़े—मुझे फाटकों की चरमराहट से पता चल गया—ड्राइवर ने 'ब्लूबेल्स' कहा और किसी ने जवाब दिया 'पास'।"

नैन्सी की आँखें उत्साह से चमक उठीं। "डॉक्टर स्पायर, यहीं से मेरी कहानी शुरू होती है।" उसने जल्दी से उन्हें कबूतर, विमान और टेलीग्राम के बारे में बताया। "जिस किसी ने भी उस महिला को बंदी बनाया है, उसे शायद डर था कि आपने पासवर्ड सुन लिया होगा। इसलिए उसने पासवर्ड बदल दिया।"

"हां, कबूतर के संदेश के अनुसार लगभग पांच बजे का समय रहा होगा," चिकित्सक ने सहमति जताते हुए कहा। "यहां फोन इसलिए आया था ताकि मुझे चेतावनी दी जा सके कि मैं उस जगह को दोबारा ढूंढने की कोशिश न करूं और अगर मैंने ऐसा किया भी तो पासवर्ड का इस्तेमाल करके अंदर न जाऊं।"

कार्सन ड्रू ने कहा, "रिचर्ड, तुम्हें इसकी सूचना पुलिस को देनी चाहिए।"

तभी फोन की घंटी बजी। फोन खत्म होने पर डॉक्टर ने कहा, "अस्पताल में आपातकालीन स्थिति है। मुझे जाना होगा। कार्सन, क्या तुम और नैन्सी मेरी तरफ से पुलिस को घटना की सूचना दे दोगे?"

"हम मुख्यालय पर रुकेंगे," वकील ने जवाब दिया।

जैसे ही ड्रू परिवार घर से निकला, नैन्सी ने सड़क के उस पार एक धुंधली सी आकृति देखी। "क्या कोई हमें देख रहा है?" उस युवा जासूस ने सोचा।

शहर के बीचोंबीच गाड़ी चलाते समय नैंसी ने अपने शीशे में दो हेडलाइट्स का प्रतिबिंब देखा। एक हेडलाइट दूसरी से कम चमकदार थी। असमान रोशनी वाली ये हेडलाइट्स पुलिस मुख्यालय तक लगातार उसके पीछे-पीछे चलती रहीं। नैंसी ने इमारत के सामने गाड़ी धीमी कर दी, और एक चिकनी काली सेडान कार उसके आगे निकल गई।

"यहाँ गाड़ी खड़ी करने की जगह नहीं है, पापा," उसने कहा। "मान लीजिए आप गाड़ी से उतरकर अपनी कहानी सुनाना शुरू कर दीजिए। जैसे ही मुझे गाड़ी खड़ी करने की जगह मिलेगी, मैं आपके साथ आ जाऊंगी।"

मिस्टर ड्रू गाड़ी से बाहर निकले, और कुछ मिनट बाद नैन्सी ने कोने पर स्थित पार्किंग स्थल के दूसरे छोर पर गाड़ी खड़ी की। जैसे ही वह गाड़ी से बाहर निकली, पास के अंधेरे से एक विशालकाय आकृति प्रकट हुई।

नैंसी के मन में डर का भाव छा गया और उसने उस आदमी के पास से भागने की कोशिश की। लेकिन एक ताकतवर हाथ ने उसकी बांह पकड़ ली और उसे पीछे खींच लिया।

“इतनी जल्दी नहीं!” अजनबी ने गहरी आवाज में गुर्राते हुए कहा।

अध्याय III

एक पीछा

“मुझे छोड़ दो वरना मैं चीखूँगी!” नैन्सी चिल्लाई।

उस आदमी ने तुरंत उसका हाथ छोड़ दिया, लेकिन तेज़ी से उसके सामने आ गया। "एक मिनट रुको," उसने आदेश दिया। "तुम अपने पिता की मदद करना चाहती हो, है ना?"

“मुझे नहीं पता कि आप किस बारे में बात कर रहे हैं,” नैन्सी ने सावधानी से कहा। उसने उस हट्टे-कट्टे, चौड़े कंधों वाले आदमी को गौर से देखा। उसकी भौंहें घनी थीं, आँखें धँसी हुई थीं और मुँह क्रूर था।

"तुम नैन्सी ड्रू हो, है ना?"

नैन्सी हिचकिचाई, उसे डर था कि कहीं वह उसके पिता को नुकसान पहुंचाने के लिए उन्हें ढूंढ न रहा हो। उसने पूछा, "क्या आपको यकीन है कि आप सही व्यक्ति से बात कर रहे हैं?"

“ठीक है,” उस आदमी ने कड़वाहट से कहा, “समझदारी से काम लो। मैंने ड्रू को सालों से नहीं देखा है और हो सकता है मैं गलत हूँ। लेकिन मैं सही भी हो सकता हूँ, इसलिए मेरी बात समझ लो।”

नैन्सी ने कोई जवाब नहीं दिया, और अजनबी ने आगे कहा, "कार्सन ड्रू से कहो कि वह अपने काम से मतलब रखे, वरना उसे एक बड़ा झटका लगने वाला है।"

“अगर आपका काम हो गया है,” नैन्सी ने ठंडे स्वर में कहा, “तो मैं अब चली जाऊंगी।”

वह आदमी एक तरफ हट गया और वह धड़कते दिल के साथ पार्किंग से जल्दी से निकल गई। फुटपाथ पर पहुँचते ही नैन्सी का सामना अपने दो दोस्तों से हुआ।

“अरे, नैन्सी ड्रू!” जीन मॉस ने हैरानी से कहा। “मैंने तुम्हें हफ्तों से नहीं देखा!” उनके साथ आए बिल राइट ने पूछा, “क्या आजकल कोई रहस्य सुलझा रही हो?”

नैन्सी का दिल बैठ गया। क्या पार्किंग में खड़े उस आदमी ने उनकी बातें सुन ली थीं? वह कुछ मिनटों तक उस दंपत्ति से सुखद बातचीत करने में कामयाब रही, लेकिन वह चिंतित थी।

जैसे ही जीन और बिल आगे बढ़े, नैन्सी को अंधेरे में से एक हल्की हंसी सुनाई दी। कुछ ही क्षण बाद एक गहरी आवाज़ ने व्यंग्य भरे लहजे में कहा, "शुभ रात्रि, मिस ड्रू।" बोलने वाला अंधेरे में गायब हो गया।

झुंझलाहट से होंठ दबाते हुए नैन्सी पुलिस मुख्यालय की ओर भागी। ड्यूटी पर मौजूद अधिकारी ने उसे जासूस ब्यूरो जाने का निर्देश दिया। वहाँ श्री ड्रू लेफ्टिनेंट मुलिगन से परामर्श कर रहे थे, जो लाल चेहरे वाला, हट्टा-कट्टा और कम होते बालों वाला व्यक्ति था। वह ड्रू परिवार को केवल उनकी प्रतिष्ठा से ही जानता था।

नैन्सी ने एक बार फिर अपनी कहानी सुनाई। जासूस ने संदिग्ध कार का आंशिक लाइसेंस नंबर लिख लिया।

जब नैन्सी ने उसे कंगन दिया, तो उसने कहा, "हम्म। इस पर कुछ लिखा तो है, लेकिन यह पुराना है। मैरी और जो को मरे हुए कई साल हो गए होंगे। इस पर न तो उपनाम है और न ही जन्म-मृत्यु की तारीखें। मुझे डर है कि यह हमारे किसी काम का नहीं होगा।"

“अगर आपको कोई आपत्ति न हो,” नैन्सी ने कहा, “मैं यह पता लगाना चाहूंगी कि क्या मैं मालिक का पता लगा सकती हूं।”

“ठीक है,” लेफ्टिनेंट ने कहा और उसे वापस दे दिया। “हम गाड़ी का लाइसेंस नंबर चेक करेंगे, लेकिन शायद अपहरणकर्ता नकली नंबर प्लेट का इस्तेमाल कर रहे हैं।”

जब नैन्सी और उसके पिता पार्किंग स्थल की ओर जा रहे थे, तो उसने उन्हें उस अजनबी के बारे में बताया जिसने वहां उससे बदतमीजी की थी और चेतावनी भरे संदेश के बारे में भी बताया।

मिस्टर ड्रू ने frowning करते हुए कहा, "मुझे नहीं पता कि वह कौन हो सकता है। शायद कोई सनकी होगा।"

नैन्सी की कन्वर्टिबल कार के दोनों ओर गाड़ियाँ बहुत पास-पास खड़ी थीं, इसलिए उसने तंग जगह से निकलने पर पूरा ध्यान दिया। जैसे ही वह सड़क पर आई और घर की ओर मुड़ी, उसकी मिरर में हेडलाइट्स दिखाई दीं। दाहिनी हेडलाइट धुंधली थी!

“पापा, जो कार पहले हमारा पीछा कर रही थी, वही अब हमारे पीछे है,” नैन्सी ने घबराकर कहा। “मुझे डर है कि उसका ड्राइवर ही आपको नुकसान पहुंचाना चाहता है! चलिए उससे पीछा छुड़ाने की कोशिश करते हैं।”

गति सीमा का पालन करते हुए, नैन्सी शहर के रिहायशी इलाके में गाड़ी चला रही थी, और उसे पता था कि वह हर मोड़ और घुमावदार गली से होकर गुजरेगी। इस बीच, मिस्टर ड्रू पीछे से आ रही कार को देखते रहे, जो उनका पीछा करती रही।

अंत में उसने कहा, "भागने की कोशिश करना बेकार लगता है। मैं ड्राइवर को अच्छी तरह से देखना चाहता हूँ।"

“ठीक है,” नैन्सी ने जवाब दिया।

उसने अपनी गति बढ़ा दी, जिससे दोनों कारों के बीच की दूरी बढ़ती गई, जब तक कि वह एक चौराहे पर नहीं पहुँच गई जहाँ एक तेज़ रोशनी वाली बत्ती थी। उसने अचानक गाड़ी घुमाई, उसके टायर डामर पर ज़ोर से घिसटते हुए निकले, और वह अचानक रुक गई, अपने पीछा करने वाले की ओर मुँह करके।

जब वह उनके बराबर पहुंचा, तो कार्सन ड्रू हांफने लगा। "उसका पीछा करो!" वकील ने आदेश दिया और ड्राइवर तेजी से गाड़ी भगा ले गया।

नैन्सी ने फिर से मुड़कर उस सेडान कार का पीछा किया। जैसे ही वह उसे ओवरटेक करने वाली थी, आगे की ट्रैफिक लाइट लाल हो गई। ड्राइवर सीधे निकल गया, एक मोड़ पर घूमा और गायब हो गया।

नैन्सी ने आह भरी। "अब हम उसे कभी नहीं ढूंढ पाएंगे।"

“कोई बात नहीं,” श्री ड्रू ने कहा। “कोशिश अच्छी रही। चलिए घर चलते हैं।”

“वह आदमी कौन था, पिताजी?” नैन्सी ने पूछा।

“एडम थॉर्न, एक भागा हुआ अपराधी। शुक्र है उसने तुम्हें नुकसान नहीं पहुँचाया।”

नैन्सी सिहर उठी। "उसे किसलिए जेल हुई थी?"

“थॉर्न को संपत्ति के गबन के आरोप में दस साल की सजा सुनाई गई थी। जेल में रहते हुए वह बहुत कड़वा और कभी-कभी हिंसक हो गया था।”

“लेकिन तुममें उसकी दिलचस्पी किस बात की है?” नैन्सी ने पूछा।

श्री डू ने बताया कि थॉर्न रिवर हाइट्स में वकील थे। "मुकदमे से पहले ही उनका लाइसेंस रद्द कर दिया गया था और उनके खिलाफ सबूत इकट्ठा करने का जिम्मा मुझ पर था।"

“मैं समझ गई,” नैन्सी ने कहा। “पिताजी, मुझे लगता है कि एडम थॉर्न ब्लूबेल्स के रहस्य में शामिल है। वह डॉ. स्पायर के घर के बाहर जासूसी कर रहा होगा और उसने आपको पहचान लिया होगा। शायद वह न केवल बदला लेना चाहता है, बल्कि हमें इस मामले पर काम करने से भी रोकना चाहता है।”

मुझे डर है कि आप सही कह रही हैं। भगवान के लिए, नैन्सी, सावधान रहना।

“आप भी, पिताजी।”

कुछ मिनट बाद डू परिवार घर पहुंचा। नैन्सी ने सो रही हन्ना का हालचाल पूछा, तभी श्री डू ने लेफ्टिनेंट मुलिगन को फोन किया और अपनी बेटी की एडम थॉर्न से हुई मुठभेड़ और उसके परिणामस्वरूप हुई असफल पीछा करने की घटना की जानकारी दी।

मुलिगन ने कहा, "अगर थॉर्न का डॉ. स्पायर के अपहरण से कोई संबंध है, तो वह किसी भी हद तक जा सकता है। मैं तुरंत एक बुलेटिन प्रसारित करूंगा।"

अगली सुबह नैन्सी जल्दी उठी और हन्ना ग्रुएन से बात करने चली गई।

“मेरे पास आपके लिए एक अच्छी खबर है,” नौकरानी ने कहा। “मेरी भतीजी एफी ने मेरे बीमार रहने के दौरान यहां आकर काम करने की पेशकश की है।”

“अच्छा। एफी मजेदार है।”

"और कभी-कभी तो वह बहुत भुलक्कड़ भी होती है," हन्ना ने टिप्पणी की।

नाश्ते के बाद नैन्सी एफी श्राइडर को लेने के लिए गाड़ी चलाकर निकल गई। जब उसने छोटे से लकड़ी के बने घर की घंटी बजाई, तो दरवाजा एफी की माँ ने खोला।

“हैलो, श्रीमती श्राइडर,” नैन्सी ने कहा। “आप कैसी हैं?”

“ठीक है, धन्यवाद। कृपया अंदर आ जाइए। एफी ने अभी तक कपड़े नहीं पहने हैं। वह कपड़े पहनने के बजाय एक फिल्म पत्रिका पढ़ रही है... एफी!” उसने पुकारा।

“मैं यहाँ हूँ, माँ,” एक तीखी आवाज़ ने जवाब दिया। “हाय, नैन्सी!” लड़की ने केला चबाते हुए बैठक में आते हुए कहा।

“हैलो, एफी,” नैन्सी ने सत्रह वर्षीय दुबली-पतली लड़की का अभिवादन किया।

एफी के बाल हल्के सुनहरे थे, जिन्हें उसने छोटे-छोटे कटवाकर माथे पर हल्के-फुल्के बैंग्स रखे हुए थे। उसने चीनी शैली का गुलाबी किमोनो और ऊँची एड़ी वाले सैटिन के सैंडल पहने हुए थे।

"यह पोशाक बिल्कुल वैसी ही है जैसी लिंग सू ने फिल्म 'द चाइनीज वॉल मिस्ट्री' में पहनी थी," एफी ने झुककर अभिवादन करते हुए कहा।

नैन्सी मुस्कुराई, लेकिन श्रीमती श्राइडर ने तीखे लहजे में कहा, "जल्दी करो और बाहर के कपड़े पहन लो, एफी।" अपनी बेटी के जाते ही, श्रीमती श्राइडर नैन्सी की ओर मुड़ीं। "जब एफी फिल्मी सितारों और गायकों के पीछे दीवानी होना छोड़ देगी, तो वह सच में एक मेहनती और बेहतरीन रसोइया है।"

नैन्सी को इस बात पर संदेह था, लेकिन बाद में जब एफी ने चिकन सलाद, गरमा गरम ब्रेड और ठंडी चाय का स्वादिष्ट दोपहर का भोजन तैयार किया तो वह सुखद रूप से आश्चर्यचकित हो गई। एफी ने नैन्सी को उसकी मदद करने नहीं दिया।

“आंटी हन्ना ने मुझे बताया कि तुम एक रहस्य सुलझाने में लगी हो,” एफी ने कहा। “यह तो बहुत रोमांचक है। तुम इस मामले पर ध्यान दो। मैं घर के काम कर लूंगी। मैंने एक बार एक सर्कस वाली लड़की के बारे में एक रहस्य कहानी पढ़ी थी जिसे तोप से दागा गया और वह गायब हो गई। उसे ढूंढने में तीन जासूसों को पूरा एक महीना लग गया। शर्त लगाओ, तुम अंदाज़ा नहीं लगा सकती कि वह कहाँ गई होगी।”

नैन्सी मुस्कुराई। "तोप के अंदर?"

“अरे वाह, तुम्हें कैसे पता चला?” एफी ने कहा। “तुमने कहानी जरूर पढ़ी होगी।”

नहीं, मैंने नहीं किया।

हैरान होकर एफी ने सिर हिलाया और चली गई। दोपहर का खाना खाने के बाद, नैन्सी ने कंगन के मालिक का पता लगाने का फैसला किया। आधे घंटे बाद वह बटलर और स्टोन के गहनों की दुकान में गई और अपने निजी मित्र श्री स्टोन के बारे में पूछा।

“नैन्सी, मैं आपके लिए क्या कर सकता हूँ?” जौहरी ने विनम्रता से पूछा। “क्या आज आपको हीरे जड़ा हुआ जासूस का बैज चाहिए?” उसने मज़ाक किया।

नैन्सी हंस पड़ी। उसने पलटकर पूछा, "क्या आप इन्हें बेचते हैं?"

“ओह, ज़रूर। पुलिस को,” जौहरी ने मुस्कुराते हुए जवाब दिया।

नैन्सी ने अपने पर्स से कंगन निकाला। "श्रीमान स्टोन, क्या आप इस कुलचिह्न को ट्रेस कर सकते हैं?"

जौहरी ने ढाल पर बने प्रतीक चिन्ह को बेहतर ढंग से देखने के लिए कंगन को खिड़की की ओर किया। ऐसा करते समय, नैन्सी ने देखा कि गुलाबी तितली प्रिंट वाली पोशाक पहने एक लंबी महिला कांच की खिड़की से अंदर झाँक रही थी।

“एक पल रुकिए,” नैन्सी ने श्री स्टोन से जल्दी से कहा। “क्या कोई और जगह है—”

जौहरी तुरंत समझ गया। उसने पूछा, "एक और रहस्य?"

जब नैन्सी ने सिर हिलाया, तो उन्होंने दुकान के पीछे स्थित एक निजी कार्यालय की ओर इशारा किया। श्री स्टोन ने एक बार फिर कंगन का निरीक्षण किया। उन्होंने कहा, "यह विक्टोरियन काल में बना था। मुझे संदेह है कि इसे यहाँ डिज़ाइन किया गया होगा। हम्म, एक आकर्षक प्रतीक चिन्ह। दाईं ओर तीन तारे और बाईं ओर एक माल्टीज़ क्रॉस; शिखर पर एक बाज़ का सिर, जिस पर आदर्श वाक्य 'एस्से क्वैम विडेरे' लिखा है।"

श्री स्टोन ने समझाया, “हर प्रामाणिक कुलचिह्न का रिकॉर्ड होता है। इसमें समय लगेगा, लेकिन हम परिवार का पता लगा लेंगे, भले ही व्यक्तिगत मालिक का पता न चल पाए। क्या मैं यह कंगन कुछ समय के लिए अपने पास रख सकता हूँ?”

नैन्सी हिचकिचाई। "यह मेरा नहीं है," उसने कहा। "क्या आप प्रतीक चिन्ह की एक प्रति बना सकते हैं?"

“ज़रूर। कृपया बैठ जाइए।” श्री स्टोन ने अनुमति मांगी और बाहर चले गए। पंद्रह मिनट बाद वे लौटे, नैन्सी को कंगन दिया और कहा कि वे इसका विवरण श्री अबेलार्ड डी गोथा को भेज देंगे, जो कुलचिह्नों के विशेषज्ञ हैं।

“धन्यवाद। मैं कुछ दिनों में आकर देखूंगी कि आपको इसके बारे में पता चला है या नहीं,” नैन्सी ने कहा।

जैसे ही युवा जासूस दुकान से निकली, उसके विचार उस बीमार महिला की ओर मुड़ गए जिसने डॉ. स्पायर को कंगन दिया था।

मुझे आश्चर्य है कि वह कौन है, बेचारी।

चौराहे पर नैन्सी कुछ लोगों के साथ सिग्नल बदलने का इंतज़ार कर रही थी। जैसे ही पैदल चलने वालों के लिए सिग्नल आया, कोई उसे धक्का देकर तेज़ी से सड़क पर निकल गया। नैन्सी ने गुलाबी तितली प्रिंट वाली ड्रेस को पहचान लिया और उसी क्षण उसे एहसास हुआ कि उसका हाथ अजीब तरह से हल्का महसूस हो रहा है।

“मेरा हैंडबैग!” नैन्सी ने हांफते हुए कहा। “यह गायब हो गया!”

वह महिला भीड़ से आगे तेजी से भाग रही थी। नैन्सी को पूरा यकीन था कि उसी ने बैग चुराया है और वह उसके पीछे दौड़ पड़ी।

“रुको!” नैन्सी चिल्लाई, लेकिन वह महिला दौड़ पड़ी।

नैन्सी ने अपनी रफ्तार बढ़ाई और दूर फुटपाथ पर पहुँचकर उसके पास पहुँच गई। "मेरा सामान वापस दो —"

उस भारी-भरकम महिला ने घूमकर नैन्सी को इतनी ज़ोर से धक्का दिया कि वह लड़खड़ा गई। वह फुटपाथ से पीछे की ओर गिर पड़ी!

अध्याय IV
डरे हुए दादा-दादी
कई फुर्तीले राहगीरों ने नैन्सी को फुटपाथ पर गिरने से ठीक पहले पकड़ लिया।

“क्या तुम्हें चोट लगी है?” एक अधेड़ उम्र की महिला ने लड़की को उठने में मदद करते हुए कहा। “मैंने उस भयानक औरत को तुम्हें धक्का देते देखा। क्या तुम उसे पकड़ने की कोशिश कर रही थी?”

नैन्सी ने गहरी सांस ली और कहा, "हां। उसने मेरा पर्स चुरा लिया," फिर बोली, "मैं ठीक हूं। बहुत-बहुत धन्यवाद।"

अचानक नैन्सी ने चोर को सड़क के उस पार ब्रेंट के डिपार्टमेंट स्टोर में जल्दी से घुसते हुए देखा। वह उसके पीछे दौड़ी और तेजी से घूमते दरवाजों से अंदर चली गई।

नैन्सी ने चारों ओर जल्दी से देखते हुए लिफ्टों के पास गुलाबी रंग की एक झलक देखी। जब तक वह वहाँ पहुँची, वह महिला एक लिफ्ट में ऊपर जा चुकी थी।

नैन्सी तेज़ी से पास के एस्केलेटर की ओर दौड़ी और दो-दो सीढ़ियाँ चढ़ती हुई ऊपर जाने लगी। दूसरी मंज़िल पर पहुँचकर वह लिफ्ट की ओर भागी, लेकिन इंडिकेटर लाइट से पता चला कि जिस कार में वह जाना चाहती थी, वह पहले ही जा चुकी थी। वह महिला कहीं नज़र नहीं आ रही थी।

“कितनी अच्छी किस्मत है!” नैन्सी ने बुदबुदाते हुए एस्केलेटर की ओर दौड़ लगाई।

कुछ ही क्षणों बाद वह हाँफते हुए तीसरी मंजिल पर पहुँची। जैसे ही नैन्सी ने लिफ्ट की ओर देखा, दरवाजा बंद होने लगा। अंदर कोई नहीं था। वह महिला जिसे वह खोज रही थी, वह यहीं उतर गई होगी!

“क्या मैं आपकी मदद कर सकती हूँ?” एक सेल्सगर्ल ने पूछा। “हमारे पास कुछ बहुत ही सुंदर चीज़ें हैं—”

“नहीं, नहीं!” नैन्सी हांफते हुए बोली। “मैं एक चोर की तलाश में हूँ! गुलाबी प्रिंट वाली ड्रेस पहनी एक महिला। क्या आपने उसे लिफ्ट से उतरते देखा?”

लड़की की आँखें चौड़ी हो गईं। “एक चोर!” वह चिल्लाई। “हाँ, मैंने उसे देखा था, लेकिन मुझे नहीं पता कि वह कहाँ गई। उसने क्या चुराया?”

“मेरा पर्स,” नैन्सी ने कहा।

“मैं अपने सुपरवाइजर को बुलाती हूँ,” सेल्सगर्ल ने कहा।

नैन्सी ने तीसरी मंजिल पर चारों ओर नज़र डाली, जहाँ कई ग्राहक कपड़ों के रैक देख रहे थे। वह महिला कहाँ छिपी हो सकती है?

“ड्रेसिंग रूम,” नैन्सी ने तय किया। उसने देखा कि फॉल क्लोथ्स डिपार्टमेंट में बाकी डिपार्टमेंट्स के मुकाबले कम ग्राहक थे। “मैं वहीं से शुरू करूंगी।”

वह तेजी से फर्श पार करके एक मेहराब से होते हुए एक संकरे गलियारे में झाँकी। वहाँ एक दीवार के किनारे पर्दों से ढके कमरों की एक कतार थी।

चुपके से नैंसी ने पहले कमरे में झाँका। खाली! अगले कमरे में एक हष्ट-पुष्ट महिला तंग पोशाक पहनने की कोशिश कर रही थी। उसने नैंसी को नहीं देखा। युवा जासूस तेज़ी से ड्रेसिंग रूमों की कतार में आगे बढ़ी। पाँचवें कमरे में उसे चोर मिल गया!

वह महिला दीवार से टेक लगाकर हांफ रही थी। उसके बगल में एक शेल्फ पर नैन्सी का खुला हुआ हैंडबैग पड़ा था और एक हाथ में उसने सोने की चेन वाला ब्रेसलेट पकड़ रखा था।

“मैं इसे ले लूंगी!” नैन्सी ने कहा और केबिन में कदम रखा।

महिला एक पल के लिए अचंभित होकर जम गई, फिर झट से उसने हैंडबैग छीना और नैन्सी पर फेंक दिया। जैसे ही लड़की झुकी, बैग का सारा सामान बिखर गया और महिला भागने की कोशिश करने लगी। नैन्सी ने उसकी कलाई पकड़ ली और कंगन थाम लिया।

“मदद करो! चोर!” वह चिल्लाई।

पल भर में महिला ने सोने की चेन छोड़ दी, खुद को छुड़ाया और गलियारे की ओर दौड़ पड़ी, नैन्सी उसके पीछे-पीछे भागी। चोर मेहराब से निकल गई, लेकिन जैसे ही नैन्सी वहाँ पहुँची, दो सेल्सवुमेन आ गईं और रास्ता रोक दिया।

“क्या हुआ?” एक ने पूछा।

“गुलाबी कपड़े वाली वो औरत!” नैन्सी चिल्लाई। “मुझे उसे रोकना ही होगा!” वह सेल्सवुमन के बीच से तेज़ी से निकली और लिफ्ट की ओर भागी।

बहुत देर हो चुकी थी! दरवाजा बंद होने से ठीक पहले उसने चोर को कार में बैठते हुए देख लिया।

उसे कैसे रोका जाए? अचानक नैन्सी की नज़र पास के एक काउंटर के पीछे एक दुकान के टेलीफोन पर पड़ी। वह जल्दी से उसके पास गई और रिसीवर उठा लिया।

“ऑपरेटर, यह एक आपातकालीन स्थिति है! कृपया मेन स्ट्रीट पर प्रवेश द्वार के सबसे नजदीक वाले फोन पर कॉल करें!”

एक पल में एक आवाज आई, "चांदी के बर्तन!"

“ध्यान से सुनो,” नैन्सी ने संक्षिप्त स्वर में कहा। “गुलाबी प्रिंट वाली ड्रेस पहने एक मोटी महिला शायद अभी किसी भी क्षण दरवाजे की ओर दौड़ती हुई तुम्हारी ओर आएगी। उसे रोको! वह चोर है!”

“बस एक पल रुकिए,” क्लर्क ने कहा। थोड़ी देर रुकने के बाद, बोलने वाले ने कहा, “जिस महिला का आपने वर्णन किया है, वह हमारी बातचीत के दौरान मेरे काउंटर के पास से गुज़री। मैं उसके पीछे भागा, लेकिन वह एक टैक्सी में बैठ गई और टैक्सी तेज़ी से निकल गई। क्या मैं स्टोर के जासूस को सूचित कर दूं?”

“नहीं, धन्यवाद,” नैन्सी ने कहा। “बहुत देर हो चुकी है।”

निराश होकर उसने फोन काट दिया, तभी पीछे से एक आवाज आई, "क्या हो रहा है?"

नैन्सी ने पीछे मुड़कर देखा। सामने स्टोर मैनेजर मिस्टर महोनी खड़े थे। उनके चारों ओर कई सेल्सवुमन थीं। उनमें से एक ने नैन्सी को उसका हैंडबैग दिया, जिसमें सारा सामान वापस रखा हुआ था।

“अरे, हेलो नैन्सी,” श्री महोनी ने कहा। “दुकान में चोर के बारे में क्या खबर है?”

नैन्सी उसे एक तरफ ले गई और संक्षेप में समझाया, “मुझे नहीं लगता कि वह महिला कोई साधारण पर्स छीनने वाली है। वह शायद उस मामले में शामिल है जिस पर मैं काम कर रही हूँ।”

“खैर, मुझे उम्मीद है कि तुम उसे पकड़ लोगे,” श्री महोनी ने कहा। उन्होंने अलविदा कहा और चले गए।

नैन्सी ने अपने हैंडबैग की जाँच की। उसका पट्टा कटा हुआ था। "मुझे शक है कि उस महिला को ज्वैलर की दुकान की खिड़की से देखने से पहले पता था कि मेरे पास ब्रेसलेट है।" युवा जासूस को संदेह था कि एडम थॉर्न ने उसका पीछा करने के लिए चोर को काम पर रखा था।

“मुझे लगता है उसने कंगन पहचान लिया होगा,” नैन्सी ने मन ही मन कहा, “और वह थॉर्न को इसके बारे में बताएगी। मुझे उम्मीद है कि इसे रखने वाली बुढ़िया को डॉक्टर स्पायर को देने के लिए कोई परेशानी न हो।”

गहरी सोच में डूबी नैन्सी सड़क पर चलते हुए एक छोटी कद की, काले बालों वाली युवती को अपनी ओर तेजी से आते हुए नहीं देख पाई।

“नैन्सी! आपसे मिलना कितना सौभाग्य की बात है!”

“हेलेन कॉर्निंग! ओह, मुझे माफ़ करना,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए कहा। “मुझे अभी तक यह बात समझ नहीं आई है कि आप मिसेज़ आर्चर हैं। सब कैसा चल रहा है?”

“ओह, बहुत बढ़िया, बस एक बात को छोड़कर। नैन्सी, मैं आज दोपहर ही तुम्हें फोन करने वाला था। क्या तुम मेरे लिए एक रहस्य सुलझा सकती हो?”

अपनी सहेली की उत्सुकता भरी नज़र देखकर वह खिलखिलाकर हंस पड़ी। “मुझे लगा था कि तुम इस बात से प्रभावित हो जाओगी। क्या तुम कल शाम छह बजे मेरे अपार्टमेंट आ सकती हो? मैं तुम्हें तब सब कुछ बता दूंगी। वैसे भी, जिम तुमसे मिलकर बहुत खुश होगा।”

“मैं इसे छोड़ना नहीं चाहूंगी,” नैन्सी ने जवाब दिया, “लेकिन मुझे लगता है कि आपको यह बताना उचित होगा कि मैं पहले से ही एक रहस्य सुलझाने पर काम कर रही हूं।”

हेलेन मुस्कुराई। “तो ये तो बस एक और है। नैन्सी, तुम बहुत होशियार हो, मुझे यकीन है कि तुम दोनों को एक साथ हल कर सकती हो!”

नैन्सी हंस पड़ी। "मुझे एक संकेत दो।"

हेलेन ने बताया कि उसके दादा-दादी कॉर्निंग हाल ही में सिल्वन लेक में रहने आए हैं। “पहाड़ी पर उनका एक खूबसूरत पत्थर का घर है। वह बहुत ही सुंदर है। लेकिन अब दादा-दादी वहां रहने से डरते हैं क्योंकि वहां कुछ अजीबोगरीब घटनाएं होती रहती हैं।”

“यह क्या है?” नैन्सी ने पूछा।

हेलेन ने अपनी घड़ी पर नज़र डाली। “मैं तुम्हें बताना चाहती थी, लेकिन मुझे जाना होगा। कल मिलते हैं। हम झील पर गाड़ी से जाएंगे और दादी-दादा के साथ खाना खाएंगे। बहुत-बहुत धन्यवाद, नैन्सी!”

जैसे ही हेलेन आर्चर जल्दी से चली गई, नैन्सी फुटपाथ पर खड़ी सोचती रही। "उम—एक और मामला।" फिर वह घर की ओर मुड़ गई।

जब नैन्सी वहाँ पहुँची, तो एफ़ी ने सामने का दरवाज़ा खोला। "मैंने तुम्हें गाड़ी चलाते हुए सुना," उसने धीमी आवाज़ में कहा। "कबूतर वाला आदमी आ गया है।" उसने बैठक की ओर इशारा करते हुए कहा, "वह बहुत ही सुंदर है।"

"धन्यवाद," नैन्सी ने कहा और कॉलर का अभिवादन करने चली गई, इस उम्मीद में कि उसने एफी की आवाज़ नहीं सुनी होगी।

उसके प्रवेश करते ही बीस वर्ष की आयु का एक लंबा, गोरा युवक खड़ा हो गया। उसने अपना परिचय डोनाल्ड जॉर्डन के रूप में दिया, जो कबूतर पालन संघ की स्थानीय शाखा का सचिव था। उसने उसे अपने पहचान पत्र दिखाए।

“मुझे बहुत खुशी है कि आप आ गए,” नैन्सी ने कहा। “कृपया बैठ जाइए। मैं कबूतर और संदेश ले आती हूँ।”

नैन्सी जल्दी से गैराज की ओर भागी और राहत की सांस लेते हुए देखा कि पक्षी पहले से ज्यादा स्वस्थ लग रहा था।

“ओह, मुझे उम्मीद है कि मिस्टर जॉर्डन तुम्हें अपने साथ नहीं ले जाएंगे,” उसने चिड़िया से धीरे से कहा। “मैं चाहती हूँ कि तुम ठीक हो जाओ और अपने घर के घोंसले तक उड़ सको। फिर मैं तुम्हारे पीछे आ जाऊँगी!”

नैन्सी कबूतर को उठाकर बैठक में ले आई। श्री जॉर्डन ने पक्षी का बड़े प्यार से निरीक्षण किया और विशेष रूप से उसके पैर में बंधी पट्टी पर लिखे नंबर को देखा। फिर नैन्सी ने अपने पर्स से संदेश निकालकर उन्हें सौंप दिया।

उन्होंने कहा, “इस इलाके में बिना पंजीकृत नंबर वाला यह दूसरा कबूतर है। पहला कबूतर राजमार्ग पर मृत पाया गया था। मैंने अपने एक जासूस दोस्त को इसके बारे में बताया। उनका मानना है कि अपराधी संचार के इस साधन का इस्तेमाल कर रहे होंगे, क्योंकि उन्हें लगता है कि यह टेलीफोन, टेलीग्राम या चिट्ठी से ज्यादा सुरक्षित है।”

नैन्सी ने सिर हिलाया और उसे बताया कि उसने घटना की सूचना पुलिस को दे दी है।

“अच्छा। इससे हमारी परेशानी दूर हो गई।” युवक उठा। “अच्छा, मुझे सूचित करने के लिए धन्यवाद, मिस ड्रू। अब मैं पक्षी को लेकर चलता हूँ और—”

“अरे, ऐसा मत करो!” नैन्सी ने हैरानी से कहा।

श्री जॉर्डन आश्चर्यचकित दिखे। "आप बीमार कबूतर की देखभाल में क्यों पड़ना चाहेंगे?"

“मुझे कोई आपत्ति नहीं है,” नैन्सी ने कहा। “मैं इसे ठीक करने की कोशिश करना चाहूंगी।”

उस युवक ने सिर हिलाया। "मुझे डर है कि इसकी संभावना बहुत कम है, लेकिन अगर आप यही चाहते हैं, तो मुझे कोई आपत्ति नहीं है।"

उसने कबूतर के पैर में बंधी पट्टी का नंबर और अजीब संदेश की प्रतियां बनाईं, फिर उसे शुभकामनाएं दीं और चला गया। नैन्सी ने कबूतर को गैरेज में वापस रख दिया। वह तुरंत हन्ना ग्रुएन के कमरे में गई और उसे मामले में हुई नवीनतम प्रगति के बारे में बताया।

“और आखिरकार,” नौकरानी ने कहा। “मुझे यहाँ ऊपर कोई खबर नहीं मिलती।”

“आप कैसा महसूस कर रही हैं?” नैन्सी ने पूछा।

"काफी बेहतर। अगर वह नखरेबाज़ डॉक्टर न होता, तो मैं उठकर वैसे ही काम कर रहा होता जैसे मुझे करना चाहिए।"

नैन्सी हंस पड़ी। "जब तक मौका है, तब तक आराम करो!"

दोपहर बाद श्री ड्रू ने फोन करके बताया कि वे नौ बजे तक घर नहीं आ पाएंगे। हन्ना का साथ देने के लिए नैन्सी और एफी ने उसके कमरे में ट्रे में खाना परोसा और उसके बाद टीवी पर एक नाटक देखा।

अंत में, एफी ने निराशा में नाक सिकोड़ी। "पर्याप्त प्यार नहीं मिला," उसने टिप्पणी की। "अब उस सुंदर मिस्टर काइल को तो मिलना ही चाहिए था—"

जैसे ही सामने की घंटी बजी, वह बोलना बंद कर दिया। नैन्सी ने कहा, "पापा चाबी भूल गए होंगे। मैं जाती हूँ।"

वह जल्दी से सीढ़ियों से नीचे उतरी और दरवाजा खोलने लगी। उसकी सहज प्रवृत्ति ने उसे सतर्क रहने को कहा। उसने बरामदे की बत्ती जलाने के लिए दीवार पर लगे स्विच को दबाया, फिर दरवाजा थोड़ा सा खोला। बरामदा अंधेरा था! नैन्सी ने सोचा कि बल्ब फ्यूज हो गया होगा।

“पापा?” नैन्सी ने जल्दी से पुकारा।

कोई जवाब नहीं आया, लेकिन अंधेरे में कहीं से भारी साँसों की आवाज़ सुनाई दी।

अध्याय V

ब्लू फायर

“वहाँ कौन है?” नैन्सी ने अंधेरे में तीखी आवाज़ में पुकारा। उसे बरामदे के पास कुछ हलचल सुनाई दी, लेकिन कोई दिखाई नहीं दिया।

"कोई फर्क नहीं पड़ता कौन है," अंधेरे से एक कर्कश फुसफुसाहट सुनाई दी। "हमने तुम्हारे पिता को चेतावनी दी थी कि वे अपने काम से मतलब रखें। अब हम तुमसे कह रहे हैं: डॉक्टर की कहानी भूल जाओ वरना तुम्हें पछतावा होगा।"

तभी गाड़ियों की तेज़ रोशनी ड्राइववे पर पड़ी। पलक झपकते ही एक काली आकृति लॉन पार करके भागी और रात के अंधेरे में गायब हो गई।

नैन्सी ने अपने पिता की कार पहचान ली। कुछ ही क्षणों बाद श्री ड्रू ने घर के बगल में कार खड़ी की और बरामदे की सीढ़ियों पर तेजी से चढ़ गए।

“क्या कुछ गड़बड़ है?” उसने पूछा। “तुम यहाँ क्यों हो?”

“एक आदमी ने घंटी बजाई, पिताजी, लेकिन मुझे उससे मिलने नहीं दिया। उसने हमें एक और चेतावनी दी।”

वकील का चेहरा गंभीर था। उसने पूछा, "क्या आपने उसकी आवाज पहचानी?"

“आवाज कुछ-कुछ एडम थॉर्न जैसी लग रही थी,” नैन्सी ने जवाब दिया, “लेकिन मैं पक्का नहीं कह सकती क्योंकि वह फुसफुसाकर बोल रहा था। हालांकि, वह आदमी थॉर्न की तरह ही लंबा-चौड़ा था।”

नैन्सी ने बताया कि लाइट क्यों नहीं जल रही थी, और फिर उसे देखने के लिए मुड़ी। "बल्ब गायब है!" उसने हैरानी से कहा। "मुझे लगता है उस आदमी ने इसलिए निकाल दिया ताकि मैं उसे देख न सकूँ। मैं एक नया बल्ब लगा दूँगी।"

“मैं उस आदमी का गला घोंट देना चाहता हूँ,” उसके पिता गुस्से से भड़क उठे। “मैं गाड़ी को सुरक्षित जगह पर खड़ा करूँगा, फिर लेफ्टिनेंट मुलिगन को इसकी सूचना दूँगा।”

“पापा, गाड़ी को गैराज में रखने से पहले, क्या आप मुझे फूलों की प्रदर्शनी तक ले जाएंगे? मुझे बस थोड़ी सी उत्सुकता है कि पुरस्कार किसने जीते।”

वह मुस्कुराया। "ज़रूर, मैं तुम्हें ले चलूँगा।" उसने उसके कंधे पर थपथपाया। "जब तक मैं मुलिगन को फ़ोन करता हूँ, तुम जाकर हन्ना और एफ़ी को बता दो कि हम कहाँ जा रहे हैं और दरवाज़े की घंटी बजने पर दरवाज़ा न खोलें।"

बीस मिनट बाद पिता और बेटी ब्लेंहेम एस्टेट के ग्रीनहाउस में पहुँचे। सजावट खूबसूरत थी, लेकिन कटे हुए फूल मुरझाने लगे थे। नैन्सी जैसे ही अपने कमरे के प्रवेश द्वार के पास पहुँची, उसकी धड़कन तेज़ हो गई।

“पापा!” वह चिल्लाई। “देखो!”

उसके लार्कस्पर के गुलदस्ते से एक गहरे नीले रंग का साटन रिबन जुड़ा हुआ था जिस पर "प्रथम पुरस्कार!" लिखा हुआ था।

“नैन्सी, यह बहुत बढ़िया है,” उसके पिता ने कहा। “बधाई हो! शायद तुम्हें रहस्य सुलझाने का काम छोड़कर फूल उगाने चाहिए।”

"बिल्कुल नहीं," उसने कहा।

“लेकिन यह कहीं कम खतरनाक है,” उन्होंने जवाब दिया। “उदाहरण के लिए, इस मौजूदा रहस्य को ही ले लीजिए। आपके लिए इसे छोड़ देना ही समझदारी भरा कदम हो सकता है।”

नैन्सी चौंक गई। “अरे पिताजी! उस बेचारी बूढ़ी औरत के बारे में सोचिए जो कैदी है।”

लेकिन नैन्सी, मेरी पहली चिंता तुम्हारी सुरक्षा है। तुम मेरे लिए दुनिया की सभी रहस्यमयी बूढ़ी महिलाओं से कहीं अधिक महत्वपूर्ण हो!

नैन्सी के चेहरे पर निराशा साफ झलक रही थी। "ओह पापा, नहीं।"

श्री डू असहज लग रहे थे। “मुझे पता है, मुझे पता है। तुम बिल्कुल मेरे जैसे हो। जब तक समस्या का हल नहीं निकल जाता, तब तक तुम्हें चैन नहीं मिलेगा। आगे बढ़ो।”

“धन्यवाद पिताजी,” नैन्सी ने खुशी से कहा। “मैं ऐसा ही करूंगी।”

“रुको, मिस डू!” पास से एक आवाज आई।

नैन्सी ने ऊपर देखा तो एक समाचार फोटोग्राफर उसकी ओर कैमरा ताने खड़ा था। “ठीक! अपनी प्रदर्शनी के ठीक बगल में खड़ी हो जाओ।”

इससे पहले कि नैन्सी कुछ कह पाती, उसने एक और आवाज सुनी, "जाओ उसे पकड़ो!" उसी क्षण एक बड़ा, खूंखार दिखने वाला कुत्ता उस पर झपटा!

“ओह!” वह चीखी और पल भर में बच गई। ग्रेट डेन कुत्ता पुरस्कार विजेता फूलों के गुलदस्ते से टकरा गया, जिससे गुलदस्ता ज़मीन पर गिर गया और चकनाचूर हो गया। वह डर से चीखा, फिर भाग गया।

“उस जानवर का मालिक कौन है?” फोटोग्राफर चिल्लाया।

किसी ने भी खुद को मालिक होने का दावा नहीं किया। डू परिवार को शक था कि हमले के पीछे थॉर्न का हाथ है, लेकिन भीड़ में वह कहीं नज़र नहीं आया। उसने—या उसके साथियों ने—भीड़ के हंगामे का फायदा उठाकर भाग निकले।



नैन्सी ने घटना की जानकारी श्रीमती विंसोर को दी, जिन्होंने उसे नीला रिबन घर ले जाने को कहा। जब वह और उसके पिता घर पहुँचे, तो हन्ना और एफी यह सुनकर बहुत खुश हुईं कि नैन्सी ने डेल्फिनियम कक्षा में प्रथम पुरस्कार जीता है। श्रीमती ग्रुएन ने कहा, "उम्मीद है कि तुम अपनी रहस्यमयी कहानी में भी जीत हासिल करोगी।"



“तुम बहुत प्यारी हो,” नैन्सी ने नौकरानी से कहा और फिर उसे गुड नाइट कहकर चूम लिया, बिना कुत्ते वाली घटना के बारे में बताए। लेकिन वह इस बात से चिंतित थी।

नैन्सी अपने सुंदर पीले और सफेद रंग के बेडरूम में गई। वहाँ उसने पजामा, बाथरोब और चप्पलें पहनीं और फिर अपनी मेज पर बैठ गई। वह कबूतर द्वारा लाए गए उस रहस्यमय संदेश का पता लगाने के लिए दृढ़ संकल्पित थी।

उसने बागवानी की एक किताब खोली और ब्लूबेल्स, फिर डेल्फ़िनियम और लार्क्सपुर वाले पृष्ठ पर गई। उसे पता चला कि ब्लूबेल्स बाकी फूलों से अलग होते हैं। डेल्फ़िनियम बारहमासी फूल होते हैं और आमतौर पर नीले रंग के होते हैं, हालांकि कुछ सफेद या लैवेंडर रंग के भी होते हैं। लार्क्सपुर, इस प्रजाति का वार्षिक फूल है, जो हल्के और गहरे नीले, बैंगनी और अन्य रंगों में पाया जाता है। हालांकि, आम बोलचाल में डेल्फ़िनियम और लार्क्सपुर नामों का अक्सर एक दूसरे के स्थान पर प्रयोग किया जाता है।

“खैर, यह दिलचस्प है,” नैन्सी ने सोचा, “लेकिन इससे मुझे कोई खास मदद नहीं मिलती।” उसने आह भरकर किताब बंद की और उसे एक तरफ रख दिया। “शायद अगर मैं सुबह तक इस सब को भूल जाऊं तो मुझे कोई जवाब मिल जाएगा।”

वह अपने आरामदायक बिस्तर पर लेट गई और घड़ी वाले रेडियो पर अपना पसंदीदा संगीत कार्यक्रम लगा लिया। लेकिन उसका मन बार-बार उस समस्या की ओर लौट रहा था।

“मेरे दिमाग में हर जगह लार्कस्पर ही घूम रहा है। लार्कस्पर—लार्कस्पर,” उसने सिर के पीछे हाथ रखते हुए सोचा। “अजीब नाम है। मुझे हैरानी होती है कि इन्हें यह नाम कैसे मिला। शायद इसलिए कि इनके फूलों में छोटे-छोटे नुकीले कांटे होते हैं। लेकिन लार्क ही क्यों? स्पैरोस्पर या ऑस्ट्रिचस्पर क्यों नहीं?”

“घोड़ों के लिए तो स्पर्स होते हैं, और घोड़े लार्क पक्षी जैसे नहीं दिखते, और लार्क पक्षी स्पर्स पहनने वाले पक्षी नहीं लगते। लार्क पक्षी गाते हैं और—ओह!” नैन्सी एकदम सीधी बैठ गई। “मुझे समझ आ गया! मुझे पूरा यकीन है कि यही है!”

वह दौड़कर अपने पिता के अध्ययन कक्ष में गई और दरवाजा खटखटाया। श्री ड्रू ने कहा, "अंदर आइए।" जब नैन्सी ने हैरानी से कहा, तो उन्होंने अपने लिखे पत्र से नज़रें ऊपर उठाईं:

“पिताजी! मुझे लगता है मुझे अपहरणकर्ताओं के ठिकाने का सुराग मिल गया है। ये है लार्कस्पर्स! गाने वाले घोड़े का मतलब होता है लार्कस्पर्स!”

“नैन्सी, शायद यही बात हो!”

"हो सकता है अपहरणकर्ताओं को अपने कोड में उस फूल का इस्तेमाल करने का विचार इसलिए आया हो, क्योंकि वह फूल गिरोह के मुख्यालय में उगता है!"

नैन्सी की बात सुनकर वकील ने सोच-समझकर सिर हिलाया, “वहाँ शायद ब्लूबेल्स भी हों, लेकिन मुझे पक्का नहीं पता। कबूतर के संदेश में 'ब्लूबेल्स' का मतलब कुछ और भी हो सकता है क्योंकि इसमें दो शब्द हैं। मैं ग्रामीण इलाकों में गाड़ी चलाकर तब तक ढूंढूंगा जब तक मुझे कोई ऐसी जगह न मिल जाए—कोई घर, कोई गली या कुछ और—जहाँ लार्कस्पर्स, ब्लूबेल्स या दोनों ही सबसे प्रमुख रूप से दिखाई देते हों।”

“यह एक ऐसा सुराग है जिस पर काम करना निश्चित रूप से फायदेमंद होगा,” उसके पिता ने कहा। “कबूतर का पीछा करते हुए उसके घर तक पहुंचने की कोशिश करने से तो बेहतर ही है।”

सुबह नैंसी ने रिवर हाइट्स इलाके का नक्शा देखा और उन खास फूलों की तलाश में कस्बे के पूर्व में ग्रामीण इलाकों में घूमने का फैसला किया। वह बिना थके गाड़ी चलाती रही, बस लोगों से पूछती रही कि क्या वे उसे उन जगहों का पता बता सकते हैं जहाँ लार्कस्पर्स या ब्लूबेल्स उगते हों। उसे यहाँ-वहाँ कुछ निजी घरों के बगीचों में लार्कस्पर्स मिले, जो इतने छोटे थे कि वे डॉ. स्पायर द्वारा वर्णित जगह नहीं हो सकते थे। दोपहर के भोजन के बाद वह आगे बढ़ी, लेकिन उसे कोई फूल नहीं मिला। शाम चार बजे वह निराश होकर लौट गई।

“मेरा स्कोर बिल्कुल शून्य है,” उसने सोचा। “खैर, आज रात मुझे कॉर्निंग रहस्य के बारे में पता चलेगा।”

घर वापस आकर नैन्सी, हन्ना ग्रुएन के कमरे में यह देखने गई कि नौकरानी कैसी है। हन्ना ने बताया, "मैं काफी बेहतर महसूस कर रही हूँ," और नैन्सी को बताया कि उसके पिता रात के खाने के लिए घर नहीं होंगे।

नैन्सी ने स्नान किया, सुंदर हल्के हरे रंग की पोशाक और उससे मेल खाता स्वेटर पहना और घर से निकल गई। बीस मिनट बाद वह हेलेन के अपार्टमेंट की घंटी बजा रही थी। दरवाजा हेलेन के आकर्षक पति जिम आर्चर ने खोला।

“हाय नैन्सी!” उसने मुस्कुराते हुए कहा। “हम तैयार हैं।”

हेलेन लिविंग रूम में आते हुए बोली, "जिम अपनी कार से झील तक जाएगा। तुम अपनी कार यहीं छोड़ देना।"

रास्ते में हेलेन ने नैन्सी की दो करीबी सहेलियों, बेस मार्विन और उसके चचेरे भाई जॉर्ज फेन के बारे में पूछा। "वे कैसी हैं?"

“वे कैलिफोर्निया में छुट्टियां मना रहे थे,” नैन्सी ने कहा, “लेकिन वे कल घर लौट रहे हैं।” वह हंस पड़ी। “जब मैं उन्हें बताऊंगी कि मेरे पास दो रहस्य हैं जिन्हें सुलझाने में वे मेरी मदद कर सकते हैं, तो वे कितने हैरान होंगे!”

हेलेन मुस्कुराई। "मुझे लगता है कि उन्हें ज़रा भी हैरानी नहीं होगी!"

कुछ देर बाद जिम झील की ओर जाने वाली सड़क पर मुड़ गया। जब वे झील पर पहुँचे, तो डूबते सूरज की रोशनी से पानी सुनहरा हो गया था। लाल आसमान के बीच कुछ नौकाएँ किनारे की ओर बढ़ रही थीं।

“कितना सुंदर दृश्य है!” नैन्सी ने कहा।

सड़क झील के चारों ओर घूमती थी और एक जगह से मुड़कर एक पक्की सड़क पर जाती थी जो जंगल से ढकी पहाड़ी की ओर जाती थी। कमिंग्स का आधुनिक घर ऊपर पेड़ों और चट्टानों के बीच बसा हुआ था, जहाँ से पानी का सुंदर नज़ारा दिखता था। पक्की सड़क घूमकर उसके चारों ओर एक बड़े पत्थर के मैदान तक जाती थी, जो झाड़ियों से घिरा हुआ था। जिम ने कार वहीं खड़ी कर दी।

"सामने का दरवाजा पीछे की तरफ है," हेलेन ने हंसते हुए कहा और आगे बढ़ते हुए दरवाजे की ओर बढ़ी और घंटी बजाई।

लाल बालों वाले एक अधेड़ उम्र के नौकर ने दरवाजा खोला। उसने साफ-सुथरी गहरे रंग की पतलून और सफेद जैकेट पहनी हुई थी।

“हैलो, मॉर्गन,” हेलेन ने खुशी से कहा। “कैसी हो?”

“ठीक है, धन्यवाद,” उसने जवाब दिया, लेकिन मुस्कुराया नहीं। नैन्सी सोचने लगी कि क्या वह भी यहाँ हो रही अजीब घटनाओं को लेकर चिंतित था।

श्रीमती कॉर्निंग अपने मेहमानों का स्वागत करने के लिए जल्दी से हॉल में आईं। वह एक सुंदर महिला थीं, जिनके छोटे, घने सफेद बाल थे और वह हेलेन की तरह ही छोटी कद-काठी की थीं। वह उन्हें एक विशाल खिड़की वाले बड़े बैठक कक्ष में ले गईं।

श्री कॉर्निंग कुर्सी से उठे। वे लंबे कद के व्यक्ति थे, जिनकी नाक उभरी हुई और कुलीन थी। हालांकि उन्हें अपने दुबले-पतले शरीर को सहारा देने के लिए छड़ी का सहारा लेना पड़ता था, फिर भी उनकी गहरी आँखें चौकस थीं और आमतौर पर हास्य से चमकती थीं। लेकिन अब, नैन्सी ने गौर किया, उनके चेहरे पर तनाव का भाव था।

“कॉर्निंग परिवार को किस बात से डर लग रहा है?” नैन्सी ने सोचा।

रात के खाने के बाद जब समूह बैठक कक्ष में लौटा, तब तक उसे इसका कोई आभास नहीं हुआ था। जैसे ही लड़कियाँ गहरे कद्दू रंग की कुर्सियों पर बैठीं, श्रीमती कॉर्निंग बड़ी खिड़की के पास गईं। उन्होंने हल्के बेज रंग के पर्दों को खींचना शुरू किया, जिससे नीचे की घनी झाड़ियों वाली पहाड़ी और सामने वाले किनारे पर बने कुछ घरों की रोशनी दिखाई देना बंद हो गई।

“ओह, दादी, कृपया पर्दे खुले छोड़ दीजिए,” हेलेन ने कहा। “आज रात उस चीज़ का इंतज़ार करते हैं। आख़िरकार, नैन्सी इसीलिए तो यहाँ आई है।”

“क्या बात है?” नैन्सी ने कुर्सी पर आगे झुकते हुए दोहराया। “कृपया मुझे इसके बारे में बताएं।”

“बिल्कुल,” श्री कॉर्निंग ने कहा। जैसे ही उनकी पत्नी ने पर्दे दोबारा खोले, उन्होंने बोलना शुरू किया, “लगभग दो हफ्ते पहले एक रात, मैं और मेरी पत्नी यहाँ बैठकर नज़ारे का आनंद ले रहे थे, तभी हमने पहाड़ी की तलहटी में नीले रंग की आग का एक बड़ा गोला देखा।”

“नीली आग!” नैन्सी ने हैरानी से कहा।

श्री कॉर्निंग ने सिर हिलाया। “हाँ, यह एक गोलाकार आकृति है जो कार के पहिये जितनी बड़ी है और एक रहस्यमय नीली आग से चमक रही है। यह ज़मीन से लगभग सात फीट ऊपर है।”

"यह अजीब लगता है," हेलेन ने टिप्पणी की।

“यह कितने समय तक चला?” नैन्सी ने पूछा।

“लगभग पांच मिनट तक रहा—फिर गायब हो गया। अगली रात फिर आया—इस बार और करीब।”

श्रीमती कॉर्निंग ने कहा, “हमने तब से हर रात उसे देखा है। वह हर बार और करीब आता जा रहा है। किसी तरह मुझे लगता है कि यह एक खतरा है।”

“इस बीच,” उसके पति ने आगे कहा, “घर में कुछ अजीबोगरीब घटनाएं हो रही हैं। मैं तुम्हें कुछ दिखाना चाहता हूँ।” वह लड़खड़ाते हुए उठा, फिर अचानक हांफने लगा। एक हाथ से कुर्सी को पकड़कर उसने अपनी छड़ी से बड़ी खिड़की की ओर इशारा किया।

“वो डरावनी नीली लौ फिर से दिखाई दे रही है!”

नैन्सी उछलकर खड़ी हो गई। घर से कुछ ही दूरी पर, जंगल के अंधेरे में, एक बड़ा नीला आग का गोला चमक रहा था।

“हेलेन! जिम!” नैन्सी ने उत्साह से कहा। “चलो देखते हैं कि यह क्या है!”

“सावधान रहो!” श्रीमती कॉर्निंग ने युवाओं को कमरे से भागते हुए चेतावनी दी। तीनों मुख्य दरवाजे से बाहर निकल गए।

“हेलेन और मैं दाईं ओर जाएँगे,” नैन्सी ने फुसफुसाते हुए कहा। “जिम, तुम बाईं ओर मुड़ो। जब हम सिग्नल के बराबर पहुँच जाएँ, तो हम उसके करीब पहुँच जाएँगे।”

जैसे ही जिम अंधेरे में चुपके से चला गया, लड़कियां चुपचाप जंगल से नीचे उतर गईं। नीला घेरा लगातार स्थिर रूप से जलता रहा।

“क़रीर,” नैन्सी ने धीरे से कहा। “यह क्या है?”

दुर्भाग्यवश, हेलेन एक पत्थर पर फिसल गई और उसके टखने में मोच आ गई। अनजाने में ही वह दर्द से चीख पड़ी। दोनों लड़कियां स्तब्ध रह गईं, उनके दिल ज़ोर से धड़क रहे थे।

एक पल के लिए प्रकाश का गोला स्थिर रहा। फिर, धीरे-धीरे, वह उनकी ओर मुड़ने लगा!

अध्याय VI
रहस्यमय मॉर्गन
जैसे ही जंगल से होते हुए नीले रंग का रहस्यमय आग का गोला उनकी ओर बढ़ा, हेलेन ने नैन्सी का हाथ पकड़ लिया। नैन्सी ने अपनी सहेली का हाथ दिलासा देते हुए दबाया, हालाँकि उसे खुद भी यकीन नहीं था कि वह गोला उन्हें नुकसान पहुँचाने वाला है।

वह और करीब आता गया। अचानक हेलेन का धैर्य टूट गया और वह चीख पड़ी।

पल भर में ही वृत्त गायब हो गया!

नैन्सी उस जगह की ओर दौड़ी जहाँ वह चीज़ थी, लेकिन अब वहाँ कुछ भी नहीं था। उसने अंधेरे में देखने की कोशिश की, लेकिन रात पहले से भी ज़्यादा काली लग रही थी।

उसी समय, उसने जिम को हेलेन को पुकारते हुए और उनकी ओर दौड़ते हुए सुना। "क्या बात है?" वह हाँफते हुए बोला।

“वह अजीब सी आग हमारी तरफ आ रही थी,” हेलेन ने कहा। “मैं घबरा गई और चीख पड़ी। मुझे माफ करना, नैन्सी,” उसने आगे कहा। “इसकी वजह से तुम्हें यह जानने का मौका नहीं मिला कि वह चीज़ क्या थी।”

कोई बात नहीं। मैं इसे फिर से देखूंगा, मुझे पूरा यकीन है।

घर लौटकर, कमिंग परिवार ने तीनों से चिंता भरे सवालों की झड़ी लगा दी। उन्होंने हेलेन की चीख सुनी थी और बुरी तरह घबरा गए थे। नैन्सी ने धीरे से बताया कि क्या हुआ था।

“मैं मॉर्गन को बुलाती हूँ,” हेलेन की दादी ने कहा। “मुझे लगता है कि हम सबको थोड़ी चाय पीकर अपना तनाव कम करना चाहिए।” उन्होंने बगल में रखी छोटी मेज पर एक बटन दबाया।

पांच मिनट बीत जाने के बाद भी नौकर नहीं आया। जिम ने कहा, "मैं उसे बुला लाता हूँ, दादी," लेकिन वापस आकर बताया कि नौकर नहीं मिला। "मैंने हर जगह देखा, उसके कमरे में भी।"

“शायद वह नीली आग की जांच करने के लिए बाहर गया हो,” नैन्सी ने सुझाव दिया। “मुझे लगता है कि हमें जंगल में उसकी तलाश करनी चाहिए।”

जिम ने कहा, "मैं बाहर गया और फोन किया, लेकिन कोई जवाब नहीं मिला।"

बड़ी कमिंग्स ने चिंता भरी निगाहों से एक-दूसरे को देखा। "कोई बात नहीं, दादी," हेलेन ने कहा। "मैं चाय बना देती हूँ। आप नैन्सी को बाकी की कहानी बता दीजिए।"

श्रीमती कॉर्निंग ने कहा, "दो सप्ताह पहले हमने पहली बार आग का घेरा देखा था। और ठीक दो सप्ताह पहले ही मॉर्गन में बदलाव आया था।"

“तुम्हारा मतलब क्या है?” नैन्सी ने पूछा।

“वह तो बहुत ही हंसमुख इंसान थे,” उसने जवाब दिया, “हमेशा मजाक करने के लिए तैयार रहते थे। हम उनसे जो भी पूछते, उन्हें कोई परेशानी नहीं होती थी। मैं आपको बता नहीं सकती कि वह हमारे लिए कितने बड़े सहारा थे। सालों से वह परिवार के सदस्य जैसे बन गए थे। लेकिन अब—वह एक अजनबी हैं।”

श्री कॉर्निंग ने कहा, "वह चीजें भूल जाता है। कभी-कभी हम फोन करते हैं और वह नहीं आता। बाद में, वह कोई बेतुका बहाना बना देता है।"

श्रीमती कॉर्निंग ने कहा, “कई बार मैंने रात में पहली मंजिल पर अजीब आवाज़ें सुनीं। मैं नीचे आई तो देखा कि मॉर्गन पूरे कपड़े पहने इधर-उधर घूम रहा था, उसके चेहरे पर एक अजीब, डरा हुआ भाव था। हमने उससे कई बार पूछा कि क्या बात है, लेकिन वह जवाब देने से बचता है।”

“तुम उसे कब से जानती हो?” नैन्सी ने पूछा।

“पंद्रह साल,” उसके मेज़बान ने जवाब दिया। “वह हमारे पास बेहतरीन सिफारिशों के साथ आया था। और अब मुझे नहीं पता कि उसके बिना हम क्या करेंगे।”

"शायद उसे चिकित्सीय सहायता की जरूरत है," नैन्सी ने सुझाव दिया।

“शायद वो ऐसा करता हो,” श्रीमती कॉर्निंग ने कहा, “लेकिन मुझे पूरा यकीन है कि उसकी परेशानी की वजह नीली आग है।” वो उठीं, एक आधुनिक दिखने वाली मेज के पास गईं और एक लिफाफा लेकर लौटीं। उसमें से उन्होंने एक मुड़ा हुआ कार्ड निकाला।

श्रीमती कॉर्निंग ने कहा, “जिस दिन आग लगी, उसी सुबह मॉर्गन के लिए एक पत्र आया। थोड़ी देर बाद जब मैं रसोई में गई, तो वह कुर्सी पर बैठा था, उसका चेहरा पीला पड़ गया था और उसने अपना हाथ अपने दिल पर रखा हुआ था। खुला लिफाफा मेज पर पड़ा था, लेकिन कार्ड ज़मीन पर गिर गया था। जैसे ही मैंने उसे उठाया, मेरी नज़र उस पर पड़ी कि वह एक साधारण सा शुभकामना पत्र था।”

“क्या आपको कोई हस्ताक्षर दिखाई दिया?” नैन्सी ने पूछा। हेलेन की दादी ने सिर हिलाया।

मिस्टर कॉर्निंग ने बताया कि उन्होंने एक डॉक्टर को बुलाया था, जिसने कहा कि मॉर्गन को एक गंभीर सदमा लगा है। लेकिन घर के नौकर ने किसी भी सवाल का जवाब नहीं दिया।

श्रीमती कॉर्निंग ने आगे बताया, “उस दोपहर मैंने एक टैक्सी बुलाई और झील के उस पार स्थित छोटे से शॉपिंग सेंटर में गई। मुझे वहाँ उस कार्ड की एक प्रति मिली। मैं उसे ध्यान से देखना चाहती थी।” उन्होंने कार्ड नैन्सी को सौंप दिया।

कार्ड के सामने वाले हिस्से पर एक आकर्षक कॉटेज की तस्वीर थी जिसका दरवाजा खुला हुआ था। उसके ऊपर "दोस्ती का रास्ता खोलो" लिखा था। अंदर का हिस्सा खाली था।

"क्या आपको मूल वस्तु पर कोई निशान दिखाई दिए?"

“कुछ नहीं। यह बिल्कुल इसी तरह का था—बस एक साधारण सा कार्ड।”

“मुझे डर है कि यह इतना मासूम नहीं है,” नैन्सी ने कहा। “इस पर कोई हस्ताक्षर नहीं थे और इससे मुझे लगता है कि यह कार्ड किसी ऐसे व्यक्ति का संदेश था जिसे मॉर्गन जानता है और शायद डरता भी है। क्या आपने इनमें से किसी भी घटना की सूचना पुलिस को दी है?”

श्री कॉर्निंग ने आह भरी। “हमने ऐसा करने पर चर्चा की थी, लेकिन मॉर्गन ने हमसे ऐसा न करने की विनती की। मुझे लगा कि अगर हमने ऐसा किया तो उसे फिर से दौरा पड़ सकता है। नहीं, नैन्सी, हम इस मामले की तह तक शांतिपूर्वक पहुंचना चाहते हैं।”

हेलेन चाय की गाड़ी लेकर लौटी। श्रीमती कॉर्निंग चाय परोसते हुए बोलीं, “सच कहूँ तो, हमें आपके यहाँ रहने से ज़्यादा अच्छा लगेगा।”

वे मान गए और नैन्सी अपने पिता को फोन करने चली गई। सोने से पहले उसने पूछा, "क्या झील के आसपास रहने वालों में से किसी ने नीली आग देखी है?"

श्री कॉर्निंग ने जवाब दिया, "हमारे घर के पास केवल एक ही दूसरा घर है, लेकिन वह खाली है। झील के उस पार रहने वाले लोगों को यहाँ क्या हो रहा है, इससे कोई फर्क नहीं पड़ता।"

जिम ने बोलना शुरू किया, “दादी ने बताया कि नीली आग दिखने के बाद मॉर्गन अक्सर कुछ देर के लिए गायब हो जाता है। शायद वह इसे अपने कमरे से देखता होगा, जो घर के आखिरी छोर पर है और झील की ओर खुलता है।”

श्रीमती कॉर्निंग ने कहा, "मुझे लगता है कि वह अब तक वापस आ गए होंगे। मैं आपको आपके कमरों तक पहुंचाने के बाद एक बार देख लूंगी।"

वह तीनों मेहमानों को हॉल में ले गई और घुमावदार सीढ़ियों से ऊपर ले गई। नैन्सी को एक ऐसा कमरा दिया गया था जहाँ से झील का पूरा दृश्य दिखाई देता था।

श्रीमती कॉर्निंग ने उससे कहा, "ड्रेसर में कई जोड़ी नए पजामे रखे हैं। आप खुद ले लीजिए।"

नैन्सी तब तक इंतजार करती रही जब तक उसकी मेज़बान ने मॉर्गन का हालचाल नहीं पूछ लिया। वह लौटा ही नहीं था! जब वह युवा जासूस सोने की तैयारी कर रही थी, तो वह सोचने लगी कि वह रहस्यमय नौकर कहाँ चला गया।

सुबह जब नैन्सी हेलेन और जिम के पीछे-पीछे भोजन कक्ष में गई, तो उसने देखा कि श्रीमती कॉर्निंग मेज सजा रही थीं जबकि उनके पति कुर्सी पर बैठे-बैठे सफेद चेहरे के साथ उन्हें देख रहे थे।

मॉर्गन अभी भी लापता था!

हेलेन की दादी ने कहा, "उसके बिस्तर पर कोई सोया नहीं है, और हमारी कार का भी इस्तेमाल नहीं हुआ है।"

“हो सकता है वह जंगल में घायल पड़ा हो,” नैन्सी ने सुझाव दिया। “हमें उसकी तलाश करनी चाहिए।”

तीनों युवक तेजी से सामने के दरवाजे की ओर बढ़े। लेकिन जैसे ही जिम ने दरवाजा खोलने के लिए हाथ बढ़ाया, नैन्सी चिल्लाई, "रुको!"

दरवाजे के नीचे से एक सफेद कागज का टुकड़ा बाहर निकला हुआ था। उसने कागज उठाया और उसे खोला। उस पर पेंसिल से एक संदेश लिखा हुआ था। नैन्सी ने उसे जोर से पढ़ा:

“ ‘मेरी चिंता मत करो। मुझे कुछ समय के लिए बाहर जाना होगा। पुलिस को मत बुलाना। मैं बाद में समझा दूँगा।’ ” इस पर “मॉर्गन” के हस्ताक्षर थे।

“उसने कल रात देर से इसे दरवाजे के नीचे से सरका दिया होगा,” नैन्सी ने कहा।

तीनों भोजन कक्ष में वापस लौटे और नैन्सी ने श्रीमती कॉर्निंग को वह नोट दिखाया। "हाँ," उन्होंने कहा, "यह मॉर्गन की लिखावट है।"

“दादाजी, मुझे लगता है आपको पुलिस को बुलाना चाहिए,” हेलेन ने कहा।

उसके दादाजी ने सिर हिलाया। "फिलहाल, हम वही करेंगे जो मॉर्गन कह रही है।"

श्रीमती कॉर्निंग ने कहा, "बेशक, हम एक-दो दिन उनके बिना काम चला सकते हैं, लेकिन अगर रात में कोई यहां मौजूद हो तो मुझे ज्यादा सुरक्षित महसूस होगा।"

“काश मैं यहाँ होती,” हेलेन ने कहा, “लेकिन—”

“नहीं, नहीं,” उसकी दादी ने दृढ़ता से कहा। “तुम्हारा स्थान तुम्हारे पति के साथ है।”

“शायद नैन्सी रुक सकती है,” हेलेन ने सुझाव दिया। “क्या तुम रुकोगी?” उसने अपनी सहेली से पूछा।

नैन्सी ने कहा, "मुझे बहुत खुशी होगी, लेकिन आप जानते हैं कि मैं एक और मामले पर भी काम कर रही हूं।"

श्रीमती कॉर्निंग मुस्कुराईं। "यह आप दोनों के लिए मुख्यालय हो सकता है।" अचानक उनका चेहरा उतर गया। "लेकिन मैं नहीं चाहती कि आप इस मामले पर अकेले काम करें। यह खतरनाक हो सकता है।"

हेलेन ने उत्सुकता से कहा, "शायद बेस और जॉर्ज भी आ सकते हैं। जब आप तीनों अपने रहस्यों पर काम नहीं कर रहे होंगे, तो आप यहाँ खूब मज़े कर सकते हैं।"

“देखते हैं पिताजी क्या कहते हैं,” नैन्सी ने वादा किया। “खैर, मैं आज रात वापस आ जाऊंगी। मुझे उस नीली आग के घेरे के लिए ज़िम्मेदार व्यक्ति को पकड़ने का एक और मौका चाहिए।”

नाश्ते के बाद वह पहाड़ी से नीचे उस जगह की ओर चली जहाँ उसने और हेलेन ने पिछली रात वह अजीब घटना देखी थी। उसे जगह-जगह जली हुई टहनियाँ और पत्तियाँ मिलीं, लेकिन उसके पास अन्य सुराग खोजने का समय नहीं था। जिम कार लेकर इंतज़ार कर रहा था।

कुछ देर बाद जब नैन्सी अपने घर में दाखिल हुई, तो उसने देखा कि एफी रसोई में खुशी से सीटी बजा रही थी। उसके बालों में गुलाबी रंग का रिबन लगा हुआ था।

“अरे, नैन्सी! तुम्हारे पिताजी तो चले गए हैं, लेकिन उन्होंने कहा था कि वे आज रात तुमसे मिलेंगे। तुम्हारी दोस्त बेस ने फोन किया था। वह और जॉर्ज वापस आ गए हैं। वे चाहते हैं कि तुम उन्हें तुरंत फोन करो।”

तभी पीछे के दरवाजे की घंटी बजी। नैन्सी ने मुड़कर देखा तो पर्दे के बाहर एक छोटा लड़का खड़ा था।

"हेलो, जॉनी," उसने कहा और उसकी ओर चल पड़ी।

“हाय नैन्सी!” उसने कहा। “तुम्हारे पिछवाड़े में उस डिब्बे में क्या है?”

एफी ने झट से कहा, “एक कबूतर। और इसे छूना मत!” लड़की ने नैन्सी को समझाया कि उसने कबूतर का पिंजरा गैराज से निकालकर आंगन में रख दिया है। मैंने उस पर छेद वाला ढक्कन लगा दिया है। अब उसे हवा और थोड़ी धूप मिल सकती है।”

“मैंने एक छेद से झाँका,” जॉनी ने कहा, “और मुझे कुछ हिलता हुआ दिखाई दिया। क्या यह कोई पक्षी है? मुझे पक्षी बहुत पसंद हैं। मेरी मम्मी के पास एक तोता है। ओह, नैन्सी, क्या मुझे कुछ कुकीज़ मिल सकती हैं?”

नैन्सी हंस पड़ी और उसने जार में बचा हुआ आखिरी टुकड़ा उसे दे दिया। "बस इतना ही।"

कोई बात नहीं। मैं जाकर तुम्हारे पक्षी के साथ खेलता हूँ।

“नहीं, नहीं,” नैन्सी ने जल्दी से कहा। “पक्षी को अकेला छोड़ दो। मैं नहीं चाहती कि वह उड़ जाए।”

टेलीफोन की घंटी बजी और नैन्सी ने उसे उठाया। फोन करने वाले को पुस्तकालय से बात करनी थी। नैन्सी ने कहा, "माफ़ कीजिए, आपने गलत नंबर डायल किया है..."

रसोई से एफी की तीखी चीख सुनाई देने पर वह बोलना बंद कर दी।

“नैन्सी, मदद करो! चिड़िया भाग गई है!”

घबराहट से हांफते हुए नैंसी ने फोन काट दिया और रसोई की ओर भागी। एफी पिछले दरवाजे पर खड़ी अपने हाथ मल रही थी। बाहर, जॉनी डिब्बे के पास बैठा था और ढक्कन को हाथ में पकड़े हुए था। कबूतर किनारे से बाहर झाँक रहा था।

“जॉनी, हिलना मत!” नैन्सी ने पुकारा और एफी के साथ तेजी से बाहर निकल गई।

“वह उड़ना चाहता है,” छोटे लड़के ने कहा। “वह अपने पंख ज़ोर-ज़ोर से फड़फड़ाता है। देखा?”

अचंभित पक्षी डिब्बे के किनारे तक उछलकर गया और वहां संतुलन बनाते हुए और अंगड़ाई लेते हुए बैठ गया।

“शांत रहो, जॉनी!” नैन्सी ने चेतावनी दी। “इसे डराओ मत!”

“वह मुझसे डरता नहीं है,” लड़के ने आत्मविश्वास से जवाब दिया। “वह मुझे पसंद करता है। देखा?”

जॉनी के गोल-मटोल छोटे हाथ चिड़िया की ओर बढ़े। घबराकर कबूतर ने अपने पंख फड़फड़ाए, लड़खड़ाते हुए हवा में उठा और रसोई की खिड़की की चौखट पर, पहुँच से कुछ ही दूर जाकर बैठ गया।

“हे भगवान!” नैन्सी ने मुश्किल से सांस लेते हुए कहा। “हमें इसे नीचे उतारना ही होगा।”

एफी पहले से ही एक हल्की लॉन कुर्सी को खिड़की तक खींच रही थी। "मैं उसे तुम्हारे लिए बुला लाऊंगी।"

“रुको! इससे तुम नहीं रुकोगे।”

इससे पहले कि नैन्सी उसे रोक पाती, एफी कुर्सी की सीट पर उछल पड़ी और चौखट पकड़ने के लिए हाथ बढ़ाया। नैन्सी ने कुर्सी को पकड़ने की कोशिश की। लेकिन बहुत देर हो चुकी थी! कुर्सी पलट गई। एक ज़ोरदार चीख के साथ एफी नीचे गिर पड़ी, उसके हाथ हवा में लहरा रहे थे।

डरा हुआ पक्षी उड़ गया!

अध्याय VII

अमित्र रक्षक

“इफी! क्या तुम्हें चोट लगी है?” नैन्सी चिल्लाई। लेकिन जैसे ही उसने बच्ची को उठने में मदद की, नैन्सी की चिंतित निगाह आंगन के पार उड़ते हुए पक्षी पर पड़ी।

“मैं ठीक हूँ,” एफी ने हाँफते हुए कहा। “मुझे माफ़ करना कि मैंने उसे डराकर भगा दिया। अरे, वह रहा!”

उसने गैराज की छत पर आकर बैठे कबूतर की ओर इशारा किया। फिर, धीरे-धीरे और अनिश्चित रूप से उड़ते हुए, वह एक गोल चक्कर लगाकर घर के सामने की ओर उड़ गया।

नैन्सी ने एफी का हाथ पकड़ा। "चलो!" उसने एफी को अपनी कार की ओर खींचा, जो सामने के दरवाजे के पास खड़ी थी। "मैं गाड़ी चलाऊंगी। तुम चिड़िया पर नज़र रखना। हमें उसका पीछा करना होगा!"

घबराई हुई एफी नैन्सी के बगल में चढ़ गई, अपना एप्रन उतार दिया और माफी मांगते हुए बड़बड़ाने लगी।

“बात मत करो! बस देखो,” नैन्सी ने स्पष्ट स्वर में कहा।

एफी ने अपने गुलाबी रिबन को कसकर पकड़ रखा था ताकि वह अपनी जगह पर टिका रहे, और आसमान की ओर देखने लगी। "देखो, वह जा रहा है!"

कबूतर घर के सामने वाली सड़क पर नीची उड़ान भर रहा था। नैन्सी ने गाड़ी का इंजन चालू किया और धीरे-धीरे उसका पीछा करने लगी।

"मुझे नहीं लगता कि यह तरीका काम करेगा," एफी ने कहा, "क्योंकि हमें सड़कों पर ही रहना होगा और कबूतर किसी भी दिशा में उड़ सकता है।"

“शायद तुम सही हो,” नैन्सी ने गंभीर स्वर में कहा, “लेकिन हम कोशिश जरूर करेंगे!”

“वह बाईं ओर मुड़ रहा है,” एफी ने घोषणा की। नैन्सी झट से बाईं ओर एक गली में मुड़ी और पक्षी का पीछा तब तक करती रही जब तक कि वह फिर से मुड़ नहीं गया।

"खुशकिस्मत है कि वह धीमी गति से और नीची उड़ान भर रहा है," एफी ने कहा।

कभी-कभी पक्षी किसी छत या पेड़ की शाखा पर आराम करने के लिए फड़फड़ाता था, लेकिन लड़कियां रिवर हाइट्स के उपनगरों से परे खुले मैदान तक पहुंचने तक उसका पीछा करने में कामयाब रहीं।

“देखते-देखते मेरी गर्दन अकड़ गई है,” एफी ने आह भरते हुए कहा। “वैसे वो जा कहाँ रहा है?”

“यह अपने मालिक का घर था,” नैन्सी ने जवाब दिया। “अब यह कहाँ है?”

"वह उस तरफ गया," एफी ने खेत के उस पार इशारा करते हुए कहा, "लेकिन उन पेड़ों की वजह से मैं उसे देख नहीं पा रही हूँ।"

“ओह, हमें इसे खोना नहीं चाहिए!” नैन्सी चिल्लाई। उसने कार रोकी और आसमान की ओर देखा।

एफी ने घबराकर कहा, “मुझे माफ करना। मैं उससे मिल नहीं सकती। ओह, मैं रो सकती हूँ!”

“नहीं, ऐसा मत करो,” नैन्सी ने आदेश दिया। “वह कबूतर मेरे सबसे महत्वपूर्ण सुरागों में से एक है। मुझे उसे ढूंढना ही होगा!”

अचानक उसने पेड़ों के झुरमुट से एक बड़े भूरे पक्षी को उड़ते हुए देखा। "देखो, वह जा रहा है!" नैन्सी ने खुशी से कहा।

सौभाग्यवश कबूतर सड़क के समानांतर उड़ता रहा और नैन्सी उसके पीछे-पीछे गाड़ी चलाती रही।

"कृपया पक्षी पर नज़र रखो, एफी," नैन्सी ने विनती की जब उसकी साथी ने दूसरी तरफ देखना शुरू कर दिया।

“मैं एक साथ दोनों आँखें भी नहीं झपका रही हूँ,” एफी ने उसे आश्वस्त करते हुए कहा। “मैं एक बार में एक ही आँख झपकाती हूँ।” एक मील चलने के बाद, एफी ने अचानक समतल खेतों के ऊपर ऊँचे खड़े एल्म के पेड़ों के झुंड की ओर इशारा किया। “देखो! वह उन पेड़ों के ऊपर गोल-गोल घूम रहा है। मुझे लगता है उसे चक्कर आ रहा है।”

“नहीं,” नैन्सी ने कहा और उत्साह से कांप उठी। “यह वहीं रहता है। मुझे पेड़ों के झुरमुट में इमारतें दिखाई दे रही हैं।” एक पल बाद कबूतर पेड़ों के बीच गायब हो गया।

नैन्सी ने कार को एक पत्थर की दीवार के पास रोक दिया, जिसके ऊपर हनीसकल की लताएँ लटक रही थीं। थोड़ी दूरी पर एक पैदल मार्ग था।

“सुनो, एफी,” नैन्सी ने दृढ़ता से कहा, “हम अंदर जा रहे हैं और कबूतर को रखने या उसका पीछा करते हुए यहां आने के बारे में तुम्हें एक शब्द भी नहीं कहना है।”

एफी की आंखें चौड़ी हो गईं। उसने डरते हुए पूछा, "क्या अंदर अपहरणकर्ताओं का कोई गिरोह है?"

“मुझे नहीं पता कि वहाँ कौन है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “लेकिन हमें किसी भी स्थिति के लिए तैयार रहना चाहिए।” फिर, एफी को कांपते हुए देखकर उसने कहा, “क्या तुम यहीं इंतजार करना चाहोगी?”

“अरे नहीं! मैं अकेले नहीं रहना चाहती! लेकिन शायद मैं—मैं कार की डिक्की में छिप सकती हूँ।”

वे कार से बाहर निकले और एफी सामान रखने वाले डिब्बे में घुस गई। उसने ताजी हवा आने देने के लिए ढक्कन को एक इंच खुला छोड़ दिया।

नैन्सी ने दोबारा स्टीयरिंग व्हील संभाला और कम इस्तेमाल होने वाली, रेतीली सड़क से हटकर एक सुव्यवस्थित बजरी वाली पक्की सड़क पर मुड़ गई। वह सड़क एक बड़े घुमावदार रास्ते से होते हुए एक लंबे, फैले हुए सफेद घर की ओर जाती थी।

नैन्सी ने लगभग एक चौथाई मील गाड़ी चलाई। फिर रास्ता पेड़ों के नीचे से होते हुए नीचे की ओर मुड़ा, और नैन्सी ने देखा कि वह घर एक आलीशान हवेली थी। जो भी उसमें रहता होगा, वह बहुत धनी होगा। सफेद खंभों ने बरामदे की छत को सहारा दिया हुआ था।

युवा जासूस यहीं नहीं रुकी, बल्कि दाहिनी ओर स्थित बाहरी इमारतों की ओर बढ़ी। वह एक अस्तबल के सामने रुक गई।

नैंसी चुपचाप कार से बाहर निकली। उसकी नज़र पास के एक शेड और उसके बगल में बने एक बड़े पिंजरे पर पड़ी जिसमें कई कबूतर थे। छत पर वही कबूतर बैठा था जिसका नैंसी पीछा कर रही थी।

आंगन खाली था। पक्षियों की चहचहाहट और चहचहाहट के अलावा, पूरा स्थान शांत था। क्या यह वीरान था? नैन्सी ने सोचा।

अचानक पिस्तौल की गोली जैसी आवाज़ सुनकर वह चौंक गई। उसने मुड़कर देखा। अस्तबल के दरवाज़े की छाया में एक काले रंग का, दुबले-पतले चेहरे वाला आदमी घुड़सवारी का वस्त्र पहने खड़ा था। उसके हाथ में चमड़े का एक लंबा, गांठदार चाबुक था जिसे उसने फिर से चलाया।

एक अप्रिय मुस्कान के साथ उसने कहा, "मैंने तुम्हें डरा दिया, है ना?"

अपनी आवाज को शांत और स्थिर रखते हुए नैन्सी ने कहा, "सुप्रभात। क्या मालिक यहाँ हैं?"

“नहीं,” उसने उसे ध्यान से देखते हुए कहा। “तुम क्या चाहती हो?”

“मैं कुछ कबूतर खरीदना चाहती हूँ,” नैन्सी ने कहा।

उन्होंने कहा, "ये महंगे होंगे। हमारे पक्षी दिन-रात उड़ने के लिए विशेष रूप से प्रशिक्षित हैं। आपको कितने पक्षी चाहिए?"

“दो,” नैन्सी ने जवाब दिया। “क्या आप इन सबका काम अकेले ही संभालते हैं?” उसने यह जानने की उत्सुकता से पूछा कि उस जगह पर कितने पुरुष काम करते हैं।

“ज़रूर,” उसने कहा। जैसे ही वह मुर्गीघर की ओर बढ़ा, उसने उसके ऊपर कबूतर को देखा। “ओह—ओह!” वह धीरे से बोला। “आखिरकार तुम आ ही गए!” वह जल्दी से पास गया और कबूतर को उठा लिया।

रखवाले ने उत्सुकता से उसे देखा, फिर चिड़िया के पैर पर लगी थैली खोली। दिल डूबते हुए नैन्सी को याद आया कि संदेश अब वहाँ नहीं था। उसने कबूतर को छोड़ने से पहले उसे वापस रखने का इरादा किया था, लेकिन चिड़िया के अचानक भाग जाने के कारण यह असंभव हो गया था।

जब उस आदमी ने देखा कि कैप्सूल खाली है, तो उसने अपने होंठ दबाए और भौंहें चढ़ा लीं। कबूतर को पिंजरे में डालने के बाद, वह मुड़ा और नैन्सी की ओर वापस चला गया, उसकी आँखें सिकुड़ी हुई थीं।

“यह एक प्यारा घर और बगीचा है,” उसने मासूमियत से कहा। “यहाँ कौन रहता है?”

“आज सुबह मैं थोड़ा व्यस्त हूँ,” उसने संक्षिप्त लहजे में कहा। “आपको किस तरह के पक्षी चाहिए?”

“कोई भी स्वस्थ जोड़ी चलेगी,” नैन्सी ने जवाब दिया।

बातचीत के दौरान उस आदमी की नज़रें कन्वर्टिबल कार पर घूम रही थीं और अब वह नैन्सी को ऐसे घूर रहा था मानो किसी बात पर फैसला लेने की कोशिश कर रहा हो। क्या उसने उसे पहचान लिया था? क्या एडम थॉर्न ने अपने साथियों को नैन्सी पर नज़र रखने की चेतावनी दी थी?

अचानक उस आदमी ने कहा, "ठीक है। मैं आपको एक जोड़ी दिला देता हूँ। आप घर के अंदर भुगतान कर दीजिएगा।"

“ओह, नहीं,” नैन्सी ने सोचा। “मैं यह जोखिम नहीं उठाऊंगी। मुझे लगता है कि मुझे जल्दी निकलने के लिए तैयार हो जाना चाहिए!”

जैसे ही कबूतर पालने वाला व्यक्ति पिंजरे की ओर बढ़ा, नैन्सी वापस कार में बैठ गई और इंजन चालू कर दिया। तुरंत ही वह मुड़ा और तेजी से वापस चला गया।

“रुको!” उसने तीखे स्वर में कहा। “मुझे लगता है कि बेहतर होगा कि तुम मेरे साथ आओ और अपने लिए पक्षी चुन लो।”

नैन्सी का दिल ज़ोर से धड़कने लगा। "नहीं, धन्यवाद," उसने शांत भाव से कहा। "आप कर सकते हैं।"

“बाहर निकलो!” उस आदमी ने गुर्राते हुए कहा और झट से एक हाथ से नैन्सी की बांह पकड़ ली। उसने चाबुक फेंक दिया और इंजन बंद करने के लिए कार के अंदर हाथ डाला।

अचानक कार के पिछले हिस्से से एक अजीब सी आवाज़ आई। एफी! ऐसा लगा जैसे वो ज़ोर-ज़ोर से हंस रही हो!

चौंककर उस आदमी ने नैन्सी का हाथ छोड़ दिया। "यह क्या है?"

नैन्सी ने झट से ब्रेक छोड़ा और गाड़ी को रिवर्स गियर में तेज़ी से भगा दिया। धूल उड़ाते हुए वह मुड़ी, फिर घर के पास से तेज़ी से गुज़री और ड्राइववे पर निकल गई। पीछा किए जाने के डर से वह लगभग तीन मील तक चलती रही जब तक कि वह वेस्ट ग्राम्बी की छोटी बस्ती में नहीं पहुँच गई। यहाँ युवा जासूस ने एक पुराने ज़माने के लकड़ी के फ्रेम वाले होटल के पार्किंग एरिया में गाड़ी खड़ी की। जल्दी से वह गाड़ी से उतरी और ट्रंक का ढक्कन उठाया।

"ठीक है, एफी, अब तुम बाहर आ सकती हो।"

“ओह, नैन्सी, अगर मैंने सब कुछ बिगाड़ दिया हो तो मुझे माफ़ करना,” शर्म से लाल चेहरे वाली लड़की ने नीचे कूदते हुए कहा। “जब मैंने उस आदमी को तुम्हें कार से बाहर निकलने का आदेश देते सुना, तो मैं कितनी डर गई थी! मैं चीखना चाहती थी, लेकिन मैं बस पागलों की तरह हंस सकती थी।”

नैन्सी मुस्कुराई। "कोई बात नहीं। तुम्हारी हंसी ने सब कुछ ठीक कर दिया।"

उत्तेजित लड़की को शांत करने के लिए, नैन्सी ने सुझाव दिया कि वे होटल के कॉफ़ी शॉप में दोपहर का भोजन करें। अपने ऑर्डर का इंतज़ार करते हुए, नैन्सी ने ड्रूज़ के एक पड़ोसी को फ़ोन किया और उनसे हन्ना ग्रुएन को दोपहर का भोजन देने और यह बताने के लिए कहा कि लड़कियाँ एक घंटे में घर पहुँच जाएँगी। फिर नैन्सी ने होटल मैनेजर से उस संपत्ति के बारे में पूछताछ की जो उसने देखी थी।

उस आदमी ने कहा, "मालिक का नाम एडॉल्फ टूकर है, और बस इतना ही उसके बारे में सब जानते हैं। वह वहां करीब एक साल से रह रहा है, लेकिन वह अपने आप में ही रहता है।"

तो फिर वह अपने पड़ोसियों को परेशान नहीं करता?

होटल मैनेजर ने तेवर चढ़ाते हुए कहा, "हालांकि, उसका विमान दिन-रात चौबीसों घंटे उड़ान भरता रहता है।"

“विमान?” नैन्सी ने दोहराया।

"एक छोटा सा भूरे रंग का विमान, जिसके धड़ पर उड़ता हुआ घोड़ा—या कुछ और—बनाया गया है।"

तो वो सही थी! कबूतर को विमान से छोड़ दिया गया था। नैन्सी मन ही मन बहुत खुश थी, क्योंकि उसे पूरा यकीन था कि उसे गिरोह का ठिकाना मिल गया है। लेकिन अचानक उसे याद आया: वहाँ कोई लार्कस्पर नहीं थे! और उसने कोई गेट भी नहीं देखा था।

“अपहरणकर्ताओं के दो ठिकाने होने चाहिए,” नैन्सी ने तय किया। “कबूतरों और विमान का इस्तेमाल संदेशों और उनके बीच परिवहन के लिए किया जाता है।”

जब वह और एफी घर पहुँचीं, तो वे तुरंत हन्ना के कमरे में गईं और उसे कबूतर वाली घटना के बारे में बताया। "नैन्सी, तुम तो खूब मौज-मस्ती कर रही हो।" नौकरानी ने आह भरी। "और मैं यहाँ कमरे में बंद पड़ी हूँ और कुछ भी काम की नहीं!"

नैन्सी ने उसे गले लगाया। “तुमने मेरी इतनी बार मदद की है, अब तुम्हें आराम करने का हक है! और अब मुझे बेस और जॉर्ज को फोन करना होगा।”

जब बेस को कमिंग्स के घर से निमंत्रण के बारे में पता चला, तो वह खुशी से झूम उठी। "अंदाज़ा लगाओ क्या हुआ?" उसने कहा। "मैंने अभी-अभी डेव से बात खत्म की है। वह और बर्ट उसी झील पर कैंप काउंसलर के रूप में जा रहे हैं। यह अचानक हुआ, जब तीन पुराने काउंसलरों ने काम छोड़ दिया। तुम्हें शायद जल्द ही नेड से खबर मिलेगी। और अब मुझे कमिंग्स के रहस्य के बारे में और बताओ।"

नैन्सी ने संक्षेप में बताया, फिर जॉर्ज को फोन किया। "नैन्सी, जब भी तुम कहो, मैं तैयार रहूंगी।"

उस शाम खाने से ठीक पहले नैन्सी ने अपने बगीचे से फूलों का एक गुलदस्ता बनाया और उसे उस पड़ोसी के पास ले गई जिसने हन्ना को दोपहर का खाना खिलाया था। लौटते समय, उसने डू के घर के सामने एक काली सेडान कार खड़ी देखी। उसमें दो आदमी बैठे थे, जिन्होंने अपनी टोपियाँ नीचे तक खींच रखी थीं। जब उन्होंने नैन्सी को अपनी ओर देखते हुए देखा, तो ड्राइवर तेज़ी से गाड़ी चलाकर चला गया।

“मुझे आश्चर्य है कि वे कौन हैं,” उसने सोचा।

नैन्सी ने सामने का दरवाजा खोला लेकिन धक्का देकर नहीं खुल सका। उसने और कोशिश की। फिर भी दरवाजा अटक गया। उसकी गैरमौजूदगी में आखिर क्या हुआ था?

"एफ़ी!" उसने दरार से ज़ोर से पुकारा।

कुछ ही सेकंड में जवाब आ गया। "ठीक है, मैं इसे खोल देता हूँ।"

फर्श पर किसी भारी चीज़ के घसीटे जाने की आवाज़ आई। पीली पड़ी और कांपती हुई एफ़ी ने दरवाज़ा खोला। उसने समझाया, "मैंने उन आदमियों को अंदर आने से रोकने के लिए लिविंग रूम का सोफ़ा और एक बड़ी कुर्सी यहाँ रख दी है।"

“कौन से पुरुष?” नैन्सी ने पूछा।

"सामने वाली कार में जो लोग थे। उन्होंने जबरदस्ती अंदर घुसने की कोशिश की, लेकिन मैंने उनके मुंह पर दरवाजा बंद कर दिया।"

“शाबाश!” नैन्सी ने हैरानी और हंसी दोनों के साथ कहा। “वे कौन थे?”

"मुझे पता नहीं।"

"खैर, वे चले गए हैं, एफी, इसलिए चिंता मत करो।"

नैन्सी खुद बहुत चिंतित थी और उसने कई बार खिड़की से बाहर झाँका। काली सेडान कार हर कुछ मिनटों में वहाँ से गुज़रती थी। यह वह कार नहीं थी जिसमें डॉ. स्पायर का अपहरण हुआ था। मिस्टर डू के रात के खाने के समय पहुँचने से ठीक पहले, कार कुछ दरवाज़े दूर एक घर के सामने फिर से रुकी। नैन्सी ने अपने पिता को इसके बारे में बताया और पूछा कि क्या पुलिस को सूचित किया जाना चाहिए।

“अभी नहीं,” वकील ने कहा। “इससे वे डर जाएंगे। मैं जानना चाहता हूं कि वे क्या कर रहे हैं।”

“मुझे कुछ अंदाज़ा है,” नैन्सी ने कहा और उसे पिछली रात और दिन भर की सारी बातें बताईं। “रखवाले ने कबूतर वाली कहानी सबको बता दी, इसलिए उन्हें पता है कि मैंने उनके छिपने की जगहों में से एक देखी है। और शायद उन्हें शक है कि मेरे पास वह नोट है जो कैप्सूल में था। मुझे लगता है कि उन्होंने मुझे डराने के

लिए यहाँ जबरदस्ती घुसने की कोशिश की ताकि मैं पुलिस को न बुलाऊँ—या अगर मैंने बुला लिया तो मुझसे बदला लेने के लिए।”

मिस्टर डू ने frowning करते हुए कहा, "नैन्सी, तुम बहुत बड़े खतरे में हो। तुम्हें यहाँ से निकलना होगा—और वो भी चुपके से।"

"क्या मैं कमिंग्स के घर जाऊं?"

"अच्छा विचार।"

"लेकिन मैं चुपके से कैसे जा सकता हूँ, पिताजी?"

“मेरे पास उस समस्या का समाधान है,” उसने जवाब दिया। “मैं अभी आपको अपना सरप्राइज गिफ्ट दूंगा।”

अध्याय आठ

वॉल के ऊपर से!

“अचानक मिली हैरानी!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “इससे वे लोग मेरा पीछा करने से कैसे रुक सकते हैं?”

उसके पिता मुस्कुराए। "क्या तुम अनुमान नहीं लगा सकती?"

नैन्सी की आँखें अचानक चमक उठीं। "ओह, मुझे लगता है मुझे पता है। पापा, आपको नहीं पता था! यह नहीं है!"

वकील हँस पड़ा। “मैंने देखा और वो कार वहीं है। आपकी नई कन्वर्टिबल कार पैकलिन मोटर्स में है। मैं अगले हफ्ते आपको इससे सरप्राइज देने वाला था, लेकिन मिस्टर फ्रेंच अंधेरा होते ही कार लेकर आ जाएँगे।”

“ओह पापा, कितना बढ़िया!” नैन्सी ने उन्हें गले लगाते हुए कहा। “आप सबसे उदार पिता हैं—” थोड़ी देर रुककर उसने आगे कहा, “वे लोग मेरी पुरानी कार में मेरा इंतज़ार कर रहे होंगे और मैं एक नई चमकदार कार में निकल जाऊंगी!”

फिर नैन्सी गंभीर हो गई। “मुझे बिना उनकी नज़र में आए यहाँ से निकलना होगा। आप श्रीमान फ्रेंच से कह सकते हैं कि नई कार हमारे घर के पीछे वाली गली में ले आएं। मैं चुपके से पीछे के रास्ते से निकल जाऊंगी।”

“मुझे भी यही लगा था,” श्री डू ने कहा।

जब वह पैकलिन मोटर्स को फोन कर रहा था, नैन्सी जल्दी से ऊपर गई और हन्ना को खबर बताई, फिर सिल्वन लेक में अपनी यात्रा के लिए एक सूटकेस पैक किया।

रात के खाने के बाद उसने कमिंग्स को फोन करके बताया कि वह शाम को बाद में वहाँ आएगी। हेलेन की दादी बहुत खुश हुईं।

ठीक नौ बजे दरवाजे की घंटी और फोन दोनों एक साथ बजे। जैसे ही मिस्टर डू दरवाजे की ओर बढ़े, नैन्सी ने फोन उठाया। बेस का फोन था यह बताने के लिए कि चचेरे भाई-बहन अगले दिन झील पर उससे मिलेंगे। “माँ हमें गाड़ी से ले जाएंगी। माफ कीजिए, हम अभी नहीं जा सकते।”

"वह ठीक है।"

जब नैन्सी बैठक कक्ष में दाखिल हुई तो एक हट्टा-कट्टा युवक उसके पिता से बात कर रहा था। उसने उसे हेनरी डर्किन के रूप में पहचाना, जो उस इमारत का अधीक्षक था जहाँ श्री डू का विधि कार्यालय था।

“नैन्सी, हेनरी हमारी मदद करेगा,” उसके पिता ने कमरे में आते ही समझाया। “जब तुम सामान पैक कर रही थी, मैंने उसे फोन किया था। तुम्हारे जाने के दौरान हन्ना अपनी बहन के साथ रह सकती है। हमारे जाने के बाद हेनरी उसे और एफी को वहाँ छोड़ देगा।”

“क्या आप मेरे साथ आ रहे हैं, पापा?” नैन्सी ने आश्चर्य से पूछा।

“बिल्कुल,” उन्होंने दृढ़ता से कहा। “अगर उन आदमियों को तुम्हारा पता चल गया, तो मैं तुम्हारे अकेले रहने का जोखिम नहीं उठा सकता। हेनरी, हन्ना और एफी को ले जाने के बाद, मेरी कार से कॉर्निंग्स के घर जाएगा, मुझे वहाँ से ले आएगा और हवाई अड्डे तक पहुँचा देगा। कल शिकागो में मेरी एक कॉन्फ्रेंस है और आधी रात की फ्लाइट में मेरी सीट बुक है।”

हेनरी डर्किन ने frowning करते हुए कहा, "मिस्टर डू, अगर मैं आपकी जगह होता तो पुलिस को बुलाता।"

“नैन्सी और मेरे घर से निकलते ही यह काम तुम्हारा होगा,” वकील ने कहा। “तब तक मैं कार में बैठे उन आदमियों को परेशान नहीं करना चाहता। जब तक वे इस सड़क पर खड़े हैं, हमें पता है कि वे कहाँ हैं। नैन्सी,” उन्होंने आगे कहा, “जैसे ही मैं हवाई अड्डे पहुँचूँगा, मैं लेफ्टिनेंट मुलिगन को फोन करके टूकर की संपत्ति के बारे में बताऊँगा। अब हमें जल्दी करनी होगी।”

जब हेनरी डर्किन नैन्सी का बैग नीचे लेकर आए, तो नैन्सी ने अपनी अलमारी के पीछे वाले हिस्से में तलाशी ली और एक पुराना सूटकेस ढूंढ निकाला। वह उसे लेकर नीचे हॉल में गई जहाँ उसके पिता उसका इंतजार कर रहे थे।

“मेरे पास एक विचार है, पिताजी। मान लीजिए मैं अपनी पुरानी कार गैरेज से निकालकर सड़क के किनारे खड़ी कर दूं। अगर श्रीमान डर्किन यह सूटकेस बाहर लाकर लगेज कंपार्टमेंट में रख दें, तो सेडान में बैठे लोग ज़रूर सोचेंगे कि मैं उसी कार से जा रही हूँ।”

“अच्छा,” श्री डू ने कहा। उन्होंने बरामदे की बत्ती जला दी। “हम घर के सामने के हिस्से को जितना हो सके उतना आकर्षक बनाएंगे।”

“और इसी बीच,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए कहा, “हम पीछे के दरवाजे से निकल जाएंगे।” जब उसकी कार सही जगह पर खड़ी हो गई, तो उसने खाली बैग हेनरी को दे दिया। “इसे ऐसे उठाओ जैसे यह भरा हुआ और भारी हो,” उसने हंसते हुए कहा।

जैसे ही वह दरवाजे से बाहर निकला, नैन्सी बरामदे में आई और जोर से और साफ आवाज में बोली, "बहुत-बहुत धन्यवाद, हेनरी। इसे पीछे रख दो।"

फिर वह अंदर गई और अपने पिता के पीछे-पीछे अंधेरी रसोई में चली गई। उनके पास उसका और अपना बैग था। दोनों साथ में बाहर निकले और अंधेरे में झाँका। उन्हें बेचैनी से यह आशंका हुई कि कहीं कोई उन्हें देख तो नहीं रहा है। चुपचाप वे टटोलते हुए बगीचे के पिछले हिस्से की ओर बढ़े।

नैन्सी सबसे पहले ऊंची ईंट की दीवार तक पहुंची। उस पर उगने वाली मजबूत लताओं की मदद से, उसने खुद को ऊपर तक खींच लिया।

"बैग ऊपर उठाओ," उसने फुसफुसाते हुए कहा।

मिस्टर डू ने ऐसा ही किया और दीवार पर चढ़ने लगे। तब तक नैन्सी की आँखें अंधेरे की आदी हो चुकी थीं और अचानक उसने गैरेज की छाया से एक आकृति को निकलते और ड्राइववे में गायब होते देखा।

“पापा!” उसने फुसफुसाते हुए कहा। “कोई देख रहा था!”

“तो हमें जल्दी करनी होगी,” उसने कहा और बगल के पिछवाड़े में बोरियों को जमीन पर गिरा दिया।

नैन्सी कूदकर नीचे उतरी और अपने पिता से ठीक पहले हल्के से ज़मीन पर आ गिरी। श्री डू ने सूटकेस पकड़े और वे पड़ोसियों के आंगन से होते हुए, फिर ड्राइववे से फुटपाथ की ओर तेज़ी से बढ़े।

सड़क के किनारे एक खूबसूरत कन्वर्टिबल कार खड़ी थी, जिसकी चमकदार धातु कुछ घरों दूर लगे स्ट्रीट लैंप की रोशनी को प्रतिबिंबित कर रही थी। अपनी अत्यावश्यकता के बावजूद, नैन्सी रोमांचित महसूस कर रही थी।

“मेरी नई कार!” उसने फुसफुसाते हुए कहा।

जैसे ही वह वहाँ पहुँची, परछाइयों से एक आकृति निकली और उसका दिल ज़ोर से धड़कने लगा। लेकिन एक पल बाद ही वह शांत हो गई।

“ये रही चाबियां, मिस्टर डू,” एक भारी आवाज ने कहा।

“मिस्टर फ्रेंच!” वकील ने दोनों बैग पिछली सीट पर रखते हुए कहा। “बहुत-बहुत धन्यवाद। हमें इतनी जल्दी में होने के लिए खेद है। नैन्सी की पुरानी कार हमारे घर के सामने खड़ी है। चाबियां अंदर हैं। क्या आप उसे ले आएंगे? नैन्सी कल आकर नंबर प्लेट बदलवा सकती है।”

“यह कितना सुंदर है!” नैन्सी ने कहा।

वह ड्राइवर की सीट पर बैठ गई और इग्निशन चालू कर दिया। इंजन से एक गहरी गड़गड़ाहट की आवाज़ आई। उसी समय, युवा जासूस ने रियर-व्यू मिरर में देखा और कोने से तेज़ी से आती हुई हेडलाइट्स को देखा।

“मुझे लगता है वे आ रहे हैं!” उसने कहा।

अगले ही पल उसकी कार तेज़ी से आगे बढ़ गई। नैन्सी ने एक मोड़ लिया और उसके बाद कई और मोड़ लिए। फिर वह एक ड्राइववे में घुस गई और लाइटें बंद कर दीं। कुछ ही देर बाद काली सेडान कार तेज़ी से सड़क पर दौड़ती हुई दूर जाकर गायब हो गई। उसकी नंबर प्लेट लटक रही थी इसलिए वह नंबर पढ़ नहीं पाई।

नैन्सी ने एक लंबी आह भरी, तो मिस्टर डू ने उसके हाथ पर थपथपाते हुए कहा, "उस समय तुमने वाकई बहुत समझदारी दिखाई थी।"

"पिताजी धन्यवाद।"

नई कार की ताकत का एहसास करते हुए, उसे झील तक की ड्राइव का आनंद आया। अंत में उसने कहा, "मुझे अपनी पुरानी कार बहुत पसंद थी, पापा। उसने मेरा काम अच्छे से किया, लेकिन यह वाली तो बस कमाल है।"

“नैन्सी, मुझे खुशी है कि तुम खुश हो। तुमने इसे वाकई एक पेशेवर की तरह संभाला है।”

झील पर कमिंग्स परिवार ने डूज़ का हार्दिक स्वागत किया। ठंडे पेय पीते हुए, बुजुर्ग दंपति ने बताया कि नौकर वापस नहीं लौटा था, और न ही उस शाम नीली आग का घेरा दिखाई दिया था।

“हमें अब भी चिंता है,” उनकी मेज़बान ने कहा। “श्री डू, नैन्सी को हमें देने के लिए आपका बहुत-बहुत धन्यवाद।”

उसने इस अप्रत्यक्ष प्रशंसा पर कृतज्ञतापूर्वक मुस्कुरा दिया।

कुछ देर बाद हेनरी डर्किन आ गए। मिस्टर डू ने कॉर्निंग परिवार को जल्दी से शुभ रात्रि कहा, नैन्सी को चूमा, उसे बहुत सावधान रहने की चेतावनी दी और हवाई अड्डे के लिए रवाना हो गए।

कुछ देर बाद, श्रीमती कॉर्निंग नैन्सी के साथ उस कमरे में गईं जिसमें दो-दो पलंग थे और जिसमें वह पिछली रात सोई थी। "नैन्सी, क्या तुम चाहोगी कि तुम्हारे दोस्त भी तुम्हारे साथ यहाँ रहें?"

"यह अच्छा होगा।"

"तो हम कल सुबह एक पालना लगा देंगे।"

जैसे ही नैन्सी अपना सामान खोल रही थी, उसके मन में लापता नौकर का ख्याल आया। चूंकि उसके गायब होने के बाद आग का घेरा दोबारा नहीं दिखा, शायद यह मॉर्गन को जाने का संकेत था। लेकिन क्यों?

“क्या वह स्वेच्छा से गया था?” नैन्सी ने सोचा।

उसे उम्मीद थी कि अगले दिन उसकी खबर मिलेगी। लेकिन सुबह की डाक में न तो कोई पत्र आया और न ही कोई फोन। नैन्सी को लगा कि वह अपनी मर्जी से नहीं गया होगा, बल्कि उसे जाने के लिए मजबूर किया गया होगा।

श्रीमती कॉर्निंग ने अपने पत्रों को देखा। उन्होंने कहा, "मुझे ब्रेंट के डिपार्टमेंट स्टोर से एक पत्र मिला है। मैंने जो ड्रेस ऑर्डर की थी, वह आ गई है। मैं उसे लेने जाना चाहूंगी।"

नैन्सी ने तुरंत उसे रिवर हाइट्स ले जाने की पेशकश की। उसने कहा, "मुझे अपनी कार पर लगे डीलर के नंबर प्लेट वापस करने होंगे और अपने खुद के नंबर प्लेट लगवाने होंगे। साथ ही, मुझे ज्वैलर की दुकान पर भी एक काम है।"

हेलेन की दादी ने लिफ्ट स्वीकार कर ली। ब्रेंट के घर पर रहते हुए, नैन्सी यह देखने गई कि क्या मिस्टर स्टोन को सोने के कंगन पर बने प्रतीक चिन्ह के बारे में कुछ पता चला है।

“मैं तुम्हें फोन करने ही वाला था,” जौहरी ने उसे अपने दफ्तर में ले जाते हुए कहा। “आज मुझे एबेलार्ड डी गोथा से खबर मिली।” श्री स्टोन ने नैन्सी को एक टाइप किया हुआ पत्र दिया। “इसे पढ़ो।”

प्रिय श्री स्टोन:

आपके पत्र में वर्णित प्रतीक चिन्ह एल्ड्रिज परिवार के हैं, यह प्रतीक चिन्ह इंग्लैंड के हेनरी चतुर्थ के समय का है, और ढाल पर अंकित विभाजन 1604 में एल्ड्रिज परिवार और गेरेट परिवार के विलय का प्रतीक है।

लुइसियाना खरीद के समय, परिवार की न्यूयॉर्क शाखा, जिसमें इसाया एल्ड्रिज, उनकी पत्नी प्रूडेंस और दो बच्चे शामिल थे, को वर्तमान मिसौरी में भूमि का एक बड़ा हिस्सा प्राप्त हुआ था। मेरा मानना है कि उनके वंशज अभी भी सेंट लुइस में या उसके आसपास रहते हैं, हालांकि मेरे पास इसका कोई प्रमाण नहीं है।

भवदीय, एबेलार्ड डी गोथा

"क्या इससे आपको किसी तरह की मदद मिलती है?" श्री स्टोन ने पूछा।

“बिल्कुल,” नैन्सी ने जवाब दिया। “मैं सेंट लुइस में रहने वाले किसी भी एल्ड्रिज से संपर्क करने की कोशिश करूंगी।”

नैन्सी ने जौहरी को धन्यवाद दिया और जल्दी से कार की ओर लौट गई। कुछ मिनट बाद श्रीमती कॉर्निंग भी उसके पास आ गईं। कार पर नई नंबर प्लेट लगने के बाद, नैन्सी झील की ओर चल पड़ी। झील पर पहुँचकर वह अपना पर्स रखने के लिए ऊपर चली गई। जैसे ही उसने बेडरूम का दरवाजा खोला, उसे एक चीख सुनाई दी:

“हाय!” बेस और जॉर्ज दौड़कर कमरे के उस पार गए और उसे गले लगा लिया।

“ओह, नैन्सी, तुम्हें देखकर मुझे बहुत खुशी हुई!” बेस ने उत्साह से कहा।

जॉर्ज ने प्यार भरी मुस्कान के साथ कहा, "ऐसा लगता है जैसे हम दो हफ्तों के बजाय दो साल से अलग थे!"

बेस सुनहरे बालों वाली, सुंदर और थोड़ी गोल-मटोल थी। उसका चचेरा भाई जॉर्ज, जिसके बाल छोटे कटे हुए थे और चेहरे की बनावट पारंपरिक थी, एक बेहतरीन एथलीट होने के सारे संकेत देता था।

“नैन्सी, मैं तुम्हें कुछ बताने के लिए बहुत बेताब हूँ,” बेस ने कहा।

“नहीं!” जॉर्ज ने तुरंत विरोध किया। “तुमने वादा किया था कि तुम एक शब्द भी नहीं बोलोगे।”

बेस ने एक गहरी आह भरी। "मुझे नहीं पता कि कौन सा काम ज़्यादा मुश्किल है: डाइट पर बने रहना या राज़ को छुपाए रखना।"

नैन्सी हंस पड़ी। "कितनी देर बाद बताओगे मुझे?"

जॉर्ज ने कहा, "आज दोपहर को आप खुद ही देख लेंगे।"

"अगर मैं जिज्ञासा से मुरझा न जाऊं तो," नैन्सी ने हंसते हुए कहा।

दोपहर के भोजन के बाद श्रीमती कॉर्निंग ने लड़कियों से समुद्र तट पर बैठकर खबरें साझा करने और तैरने का आग्रह किया। हालाँकि नैन्सी सेंट लुइस की खबर पर काम करना पसंद करती, लेकिन उसने अपनी मेज़बान को खुश करने के लिए अपनी योजनाएँ एक तरफ रख दीं।

फिलहाल तीनों आगंतुक स्विमसूट और बीच कोट में नजर आए। नैन्सी का फ़िरोज़ी रंग का स्विमसूट उनकी सांवली त्वचा पर खूब जंच रहा था, जबकि बेस हल्के पीले रंग के स्विमसूट में आकर्षक लग रही थीं। जॉर्ज समुद्री हरे रंग के स्विमसूट में बिल्कुल अलग दिख रहे थे।

“आप सब कितनी खूबसूरत हैं!” मेजबान ने टिप्पणी की।

वह उन्हें पीछे की सीढ़ियों से नीचे ले गई, मॉर्गन के बेडरूम के बगल में स्थित छोटे से उपयोगिता कक्ष से होते हुए, और बजरी वाली सड़क पर ले आई।

"समुद्र तट की ओर जाने का रास्ता यही है," उसने कहा और उन्हें एक पगडंडी दिखाई जो जंगल की ओर जाती थी।

जैसे ही तीनों लड़कियां रास्ते पर चलने लगीं, जॉर्ज ने पूछा, "तुमने नीली आग कहाँ देखी?"

नैन्सी ने ढलान के उस पार इशारा करते हुए कहा, "घर के उस छोर के पास।"

"काश मुझे इसे बिल्कुल भी न देखना पड़े," बेस ने बुदबुदाते हुए कहा।

कुछ ही देर में वे एक घाट से थोड़ी दूरी पर स्थित एक सपाट, संकरे तटीय क्षेत्र पर पहुँच गए। वहाँ पाँच साल की एक छोटी बच्ची खेल रही थी, जबकि दो महिलाएँ समुद्र तट के ऊपर बनी कुर्सियों पर धूप सेंक रही थीं।

“मैरी!” एक महिला ने पुकारा। “सावधान रहो!”

नैन्सी और उसकी सहेलियाँ घाट पर बैठकर मनमोहक नज़ारों का आनंद ले रही थीं। तभी एक तेज़ रफ़्तार नाव उनकी ओर तेज़ी से बढ़ती हुई दिखाई दी। लड़कियों को एहसास हुआ कि वह नाव घाट के बहुत करीब से गुज़रने वाली है।

अचानक छोटी मैरी उछल पड़ी और हाथ हिलाने लगी। “मैरी एल्ड्रिज!” उसी महिला ने पुकारा। “इधर आओ!”

एल्ड्रिज नाम सुनकर नैंसी चौंक गई, लेकिन इससे पहले कि वह बच्ची से कुछ पूछ पाती, मैरी का संतुलन बिगड़ गया और वह पानी में गिर पड़ी। महिला चीखी और उसकी साथी ने भी चिल्लाकर कहा:

“नाव! वह उसे टक्कर मार देगी!”

नैन्सी पहले ही गोदी के किनारे तक छलांग लगा चुकी थी। बिना किसी झिझक के वह बच्चे के पीछे पानी में कूद गई, सीधे आती हुई नाव के रास्ते में!

अध्याय 9
आश्चर्य
जैसे ही नैन्सी पानी में गिरी, स्पीडबोट का अगला हिस्सा उसके सिर के ऊपर मंडराने लगा। झट से उसने एक हाथ से छटपटाती बच्ची को पकड़ लिया और अपनी हथेली मैरी के चेहरे पर रख दी। उसी समय नैन्सी भी पानी में डूब गई।

नीचे, नीचे, नीचे! छोटी बच्ची छटपटाने लगी, लेकिन नैन्सी ने उसे मजबूती से पकड़ रखा था। हरे पानी में ऊपर देखते हुए, उसने देखा कि स्पीडबोट का काला निचला हिस्सा बुलबुलों के बीच से तेज़ी से गुज़र रहा है।

पल भर में नैंसी पानी की सतह पर आ गई। तीस सेकंड भी मुश्किल से बीते थे, लेकिन ऐसा लगा जैसे सदियां बीत गई हों। सूरज की रोशनी से उसकी आंखें चौंधिया गईं, तभी बेस और जॉर्ज की मजबूत बाहों ने नीचे झुककर बच्ची को गोदी पर उठा लिया।

“मैरी!” नैन्सी हांफते हुए बोली। “क्या वो—क्या वो ठीक है?”

“वो ठीक हो जाएगी,” जॉर्ज ने कहा, तभी बच्ची रोने लगी। “मैरी ने झील का थोड़ा सा पानी पी लिया है, बस इतना ही।”

तब तक दोनों महिलाएं दौड़कर आ चुकी थीं। "मम्मी!" मैरी चिल्लाई। श्रीमती एल्ड्रिज ने अपनी छोटी बेटी को गोद में उठाया और गले लगा लिया।

“मेरा बच्चा!” महिला ने सिसकते हुए कहा। रोते हुए बच्चे को सहलाते हुए उसने नैन्सी की ओर देखा। “मैं आपका शुक्रिया कैसे अदा करूँ?”

“नहीं, ऐसा मत करो,” नैन्सी ने धीरे से जवाब दिया। “मुझे बहुत खुशी है कि मैं यहाँ थी।”

“मैं आपके लिए कुछ करना चाहती हूँ,” कृतज्ञ महिला ने कहा। “मैं झील के उत्तरी छोर पर स्थित सफेद झोपड़ी में रहती हूँ।”

नैन्सी मुस्कुराई। "शायद आप कर सकती हैं, श्रीमती एल्ड्रिज। मैं आपसे कुछ पूछना चाहती हूँ।"

“कुछ भी—कुछ भी,” महिला ने स्नेहपूर्वक कहा। “आओ बैठो।”

वह लड़कियों को बीच चेयर तक ले गई और मैरी को अपनी गोद में लेकर आराम से बैठ गई। छोटी बच्ची ने रोना बंद कर दिया था और नींद में डूबी हुई सी उसके पास सिमट गई थी।

लड़कियों ने अपना परिचय दिया और नैन्सी ने कहा, "बताइए, क्या आप सेंट लुइस से हैं?"

महिला आश्चर्यचकित होकर बोली, "जी हां, मैं ही हूं। आपको कैसे पता चला?"

“मैंने सुना है कि एल्ड्रिज परिवार कई साल पहले मिसौरी में आकर बस गया था,” नैन्सी ने कहा। “वे मूल रूप से न्यूयॉर्क के रहने वाले थे।”

“ये मेरे पति के लोग भी हो सकते थे,” महिला ने हैरानी से कहा। “क्या बात है?” उसने जल्दी से पूछा, क्योंकि नैन्सी के चेहरे पर एक अजीब सी मुस्कान थी।

“मुझे यकीन ही नहीं हो रहा,” नैन्सी ने कहा। “आज मेरा भाग्यशाली दिन होना चाहिए।”

"आपका क्या मतलब है?" श्रीमती एल्ड्रिज ने पूछा।

“कुछ समय पहले,” नैन्सी ने बात शुरू करते हुए कहा, “कुछ असामान्य परिस्थितियों में, मुझे एक पुराने जमाने का सोने का कंगन मिला जिस पर एक राजचिह्न बना हुआ था, जिसे मैंने ट्रेस किया। यह एल्ड्रिज परिवार का है।”

“सोने का कंगन!” महिला ने हैरानी से कहा, उसके गाल लाल हो गए। “क्या उस पर कोई शिलालेख था?”

“ ‘मेरी प्यारी मैरी को जो की ओर से,’ ” नैन्सी ने जवाब दिया।

महिला का चेहरा पीला पड़ गया। "अब कंगन कहाँ है?"

“रिवर हाइट्स में अपने घर में सुरक्षित हूं,” नैन्सी ने आश्वस्त करते हुए जवाब दिया।

“यह तो मेरे पति की चाची मैरी का ही होगा!” श्रीमती एल्ड्रिज ने हैरानी से कहा। “यह आपको कैसे मिला?”

जब नैन्सी कहानी सुना रही थी, तो वह महिला ध्यान से सुन रही थी, फिर बोली, "मुझे तुरंत अपने पति को फोन करना होगा।" उसने बताया कि वह रिचमंड, वर्जीनिया में अपनी चाची को ढूंढ रहा है।

“वह बसंत ऋतु की शुरुआत से ही लापता हैं। हमारी चाची बहुत धनी महिला हैं, और कभी-कभी थोड़ी सनकी भी। कुछ महीने पहले वह अपने घर से गायब हो गईं, और एक पत्र छोड़ गईं। उसमें लिखा था कि वह मानसिक रूप से बहुत परेशान हैं और लंबे आराम के लिए एक मानसिक अस्पताल जा रही हैं। चाची मैरी ने हमसे कहा था कि हम उन्हें ढूंढने की कोशिश न करें।”

“मुझे पूरा यकीन है कि उसे यहीं कहीं पास में ही रखा गया है,” नैन्सी ने कहा। “मैं भी उसे ढूंढने की कोशिश कर रही हूँ।”

“और नैन्सी करेगी!” जॉर्ज ने घोषणा की। उसने और बेस ने श्रीमती एल्ड्रिज को अपनी दोस्त की शौकिया जासूस के रूप में मिली सफलता के बारे में बताया।

“मिस ड्रू ने मुझ पर पहले ही बहुत बड़ा उपकार कर दिया है,” श्रीमती एल्ड्रिज ने मुस्कुराते हुए कहा। उन्होंने ऊंघते हुए बच्चे को अपने कंधे पर उठाया और उठ खड़ी हुईं। “मैं आपका जितना भी धन्यवाद करूं कम है,” उन्होंने जाते हुए कहा।

अचानक श्रीमती एल्ड्रिज रुक गईं और पीछे मुड़कर देखा। “मैं आपको बताना भूल गई थी: आंटी मैरी के पास एक हार है जो इस कंगन से मेल खाता है। उन्होंने साठ साल पहले जब अंकल जो ने उन्हें यह सेट दिया था, तब से लगभग हर समय इसे पहना है।”

“अच्छा हुआ तुमने मुझे बताया,” नैन्सी ने कहा। “यह एक उपयोगी सुराग हो सकता है।”

जब श्रीमती एल्ड्रिज चली गईं, तो नैन्सी ने अपने दोस्तों से कहा, "आज का दिन आश्चर्यों से भरा रहा!"

जॉर्ज मुस्कुराया। "तुमने अभी कुछ देखा ही नहीं है।" उसने झील की ओर इशारा करते हुए कहा, "इसे देखो!"

तीन युवकों से भरी एक लंबी डोंगी किनारे की ओर बढ़ रही थी। तभी उनमें से एक ने हाथ हिलाकर इशारा किया और एक तीखी सीटी की आवाज हवा में गूंज उठी।

“नेड!” नैन्सी ने हैरानी से कहा।

“और बर्ट और डेव!” बेस ने आगे कहा। “यही तो हमारा राज़ था!”

“लड़कों ने हमें कल रात फोन किया था,” जॉर्ज ने कहा, “और जब हमने उन्हें बताया कि हम यहाँ आ रहे हैं, तो उन्होंने आज नाव से आने का फैसला किया। नेड तुम्हें सरप्राइज देना चाहता था, नैन्सी।”

"उन्होंने बिल्कुल ऐसा किया और यह एक बहुत बड़ा आश्चर्य है," उन्होंने चौड़ी मुस्कान के साथ कहा।

डोंगी किनारे से टकराई और तीनों चुस्त-दुरुस्त दिखने वाले लड़के कूदकर बाहर निकल गए। सभी ने गहरे नीले रंग के बरमूडा शॉर्ट्स और सफेद शर्ट पहनी हुई थी, जिन पर कैंप हियावाथा का नाम लिखा था।

“हम यहाँ हैं!” भारी आवाज़ वाले, सुनहरे बालों वाले बर्ट एडलटन ने मुस्कुराते हुए कहा। “दुनिया के सबसे बेहतरीन कैंप काउंसलर!” वह जॉर्ज का खास दोस्त था।

डेव इवांस दुबला-पतला लड़का था जिसके बाल सुनहरे और आंखें हरी थीं।

लंबे और आकर्षक कद-काठी वाले नेड निकर्सन ने मुस्कुराते हुए कहा, "अब जब हम झील पर हैं, तो तुम लड़कियाँ खूब मजे कर सकती हो!"

जॉर्ज और बेस जोर से हंस पड़े और यहां तक कि नैन्सी को भी हल्की हंसी आ गई।

“नैन्सी आज तुमसे बहुत आगे है,” जॉर्ज ने कहा।

“वह आमतौर पर ऐसी ही होती है,” नेड ने टिप्पणी की। “इसके बारे में हमें बताओ। और भी रहस्य हैं?”

“उनमें से दो,” जॉर्ज ने कहा। “और एक बचाव अभियान!”

कमिंग्स के घर की ओर पहाड़ी पर चढ़ते हुए, नैन्सी ने लड़कों को सारी घटना बताई, लेकिन स्पीडबोट वाली घटना को हल्के में लिया।

नेड ने धीमी सी सीटी बजाई। "मुझे डर है, नैन्सी, तुम दो खतरनाक मामलों की जिम्मेदारी संभाल रही हो।"

“यह मत भूलिए कि आप हम पर भरोसा कर सकते हैं,” बर्ट ने उपयोगिता कक्ष में प्रवेश करते हुए कहा।

सामने खुले दरवाजे से उन्होंने रसोई में श्रीमती कॉर्निंग को देखा। वे लड़कों से मिलकर बहुत खुश हुईं और तुरंत तीनों जोड़ों को अगली रात झील के उस पार स्थित यॉट क्लब में होने वाले नृत्य कार्यक्रम में आमंत्रित किया। “मैं और मेरे पति इस क्लब के सदस्य हैं और हमें आपको अपने मेहमान के रूप में आमंत्रित करके बहुत खुशी होगी।”

“मुझे पूरा यकीन है कि हमें कैंप के कामों से छुट्टी मिल जाएगी,” नेड ने कहा। “हम स्वीकार करेंगे। धन्यवाद।”

कुछ देर बाद लड़कों ने अलविदा कहा। “हमें अपने शिष्यों के पास वापस जाना है,” डेव ने कहा। “कल मिलते हैं।”

लड़कियाँ जल्दी से तैयार हुईं और मेज़बान को स्टेक, आलू, हरी बीन्स और तरबूज़ का डिनर तैयार करने में मदद की। बाद में, उन्होंने मेज़बान की मदद के बिना ही रसोई साफ़ करने की ज़िद की।

जब उनका काम खत्म हुआ तब शाम ढल चुकी थी। नैन्सी ने बहाना बनाकर चुपके से सामने के दरवाजे से बाहर निकल गई। हाथ में टॉर्च लिए वह जंगल में उस जगह की ओर चल पड़ी जहाँ उसने और हेलेन ने नीली आग देखी थी। झुलसे हुए पत्तों को देखने के बाद नैन्सी ने उनके नीचे ज़मीन पर ध्यान केंद्रित किया। वहाँ जले हुए भूरे रंग के कागज़ के कुछ टुकड़े पड़े थे। उन्हें उठाते हुए उसने सोचा कि शायद इनसे आग के उस दृश्य का रहस्य सुलझ जाए। फिर नैन्सी जल्दी से अपने कमरे में गई और उन टुकड़ों को एक लिफाफे में रख दिया।

“शायद नेड इनका विश्लेषण कर सकता है,” उसने मन ही मन कहा। “मैं कल रात उससे बात कर लूंगी।”

हालांकि समूह ने बड़ी उत्सुकता से देखा, लेकिन उस शाम नीली आग दिखाई नहीं दी। सोने से पहले, नैन्सी ने कमिंग्स से कहा कि उसे डर है कि मॉर्गन का अपहरण हो गया होगा। "शायद आपको पुलिस को सूचित कर देना चाहिए।"

मिस्टर कॉर्निंग ने सिर हिलाया। उन्होंने कहा, "मॉर्गन ने हमसे ऐसा न करने को कहा था। मैं उसे छत्तीस घंटे का और समय दूंगा।"

अगले दिन भी लापता नौकर का कोई पता नहीं चला और नैन्सी ने उसके कमरे की तलाशी लेने की अनुमति मांगी।

श्रीमती कॉर्निंग ने कहा, "बिल्कुल आगे बढ़िए।"

वह एक आकर्षक कमरा था जिसमें झील की ओर खुलने वाली एक बड़ी खिड़की थी। नैन्सी ने जल्दी और कुशलता से तलाशी ली, लेकिन उसे उस आदमी के ठिकाने का कोई सुराग नहीं मिला। उसने देखा कि नौकर किसी की नज़र में आए बिना उपयोगिता कक्ष से होकर बगल के दरवाजे से घर से बाहर निकल सकता था।

“क्या उसके पास दरवाजों की चाबी है?” नैन्सी ने श्रीमती कॉर्निंग से पूछा।

"ओह, हाँ। वह आमतौर पर बगल वाले दरवाजे से आता-जाता था ताकि हमें परेशान न करे।"

“क्या उसके बहुत सारे दोस्त थे?” नैन्सी ने पूछा।

“हमारी जानकारी में तो ऐसा कोई नहीं है। वह शांत स्वभाव के व्यक्ति थे और अकेले रहना पसंद करते थे।”

नैन्सी सोच में पड़ गई। “मॉर्गन को जो दोस्ती का कार्ड मिला है, उससे मुझे लगता है कि कोई पुराना परिचित किसी वजह से उसके पीछे पड़ा है। शायद उसके संदर्भों में उस व्यक्ति का कोई सुराग मिल जाए। अगर आपके पास अभी भी वे पत्र हैं, तो क्या मैं उन्हें देख सकती हूँ?”

श्रीमती कॉर्निंग को पक्का पता नहीं था कि कागजात कहाँ हैं। "मैं उन्हें कल ढूंढूंगी।"

दोपहर के भोजन के बाद नैन्सी, बेस और जॉर्ज रिवर हाइट्स के पूर्वी बाहरी इलाके में लार्कस्पर हाउस की तलाश में निकल पड़े। वे एक छायादार ग्रामीण सड़क पर जा रहे थे। नैन्सी एक छोटे से घर के सामने रुकी जहाँ एक महिला झाड़ियों की छंटाई कर रही थी। पास के एक पेड़ के नीचे एक बूढ़ी औरत मटर छील रही थी।

“माफ़ कीजिए,” नैन्सी ने कहा, “हम इस इलाके में एक बड़ा घर ढूंढ रहे हैं जिसके चारों ओर बहुत सारे लार्कस्पर या ब्लूबेल्स हों। क्या आपको ऐसी कोई जगह पता है?”

"मैं नहीं कह सकती," महिला ने जवाब दिया।

“उसने क्या कहा?” बूढ़ी औरत ने जोर से पूछा।

“कुछ नहीं, माँ। बस एक घर की तलाश कर रहे हैं। वह बहरी है,” महिला ने नैन्सी से कहा।

“मैंने सुना!” माँ ने चिढ़कर कहा। “और मैंने ‘घर’ और ‘ब्लूबेल्स’ भी सुना। वे ब्लूबेल्स का घर ढूंढ रहे हैं। और मुझे पता है कि वह कहाँ है!”

अध्याय X
एक अवांछित उपहार
“तुम लड़कियाँ मेरी बात सुनो!” बुढ़िया चिल्लाई। “तुम्हारा मनचाहा घर अगले कस्बे में है, मिलफोर्ड के ठीक बाहर। सीधे एल्म रोड पर जाओ। तुम्हें वो घर आसानी से मिल जाएगा।”

झाड़ी के पास खड़ी महिला ने सिर हिलाया। "माँ, मैंने आपको उस जगह का ज़िक्र करते हुए पहले कभी नहीं सुना।"

उस बूढ़ी औरत की काली आँखों में एक अजीब सी चमक आ गई। उसने कहा, "मुझे बहुत कुछ पता है जो मैं किसी को नहीं बताती।"

लड़कियों ने दोनों महिलाओं को धन्यवाद दिया और आगे बढ़ने की खुशी में गाड़ी चलाकर निकल गईं। लेकिन जैसे ही वे मिलफोर्ड नामक छोटे कस्बे के पास पहुँचीं, बेस चिंतित दिखने लगी। उसने कहा, "मुझे अब लगने लगा है कि काश मैं घर पर ही रहती। मैं किसी अपहरणकर्ता से नहीं मिलना चाहती।"

“अब घमंडी मत बनो,” जॉर्ज ने अपनी चचेरी बहन को चिढ़ाते हुए कहा।

बेस ने जवाब दिया, "तुम्हारे लिए मजाक करना ठीक है, लेकिन अगर मैं तुम दोनों की तरह बहादुर नहीं हूं तो मैं क्या कर सकती हूं?"

नैन्सी मुस्कुराई। "मुझे अपने कुछ मामलों के दौरान ऐसे समय याद हैं जब आप हमसे बहुत आगे थे।"

"मैंने खुद को ही आश्चर्यचकित कर दिया," बेस ने स्वीकार किया।

नैन्सी ने एल्म रोड का चिन्ह देखा और संकरी, वृक्षविहीन सड़क में मुड़ गई।

“ये रहा!” जॉर्ज ने खुशी से कहा। ब्लॉक के बीचोंबीच एक आंगन था जो नीले रंग के फूलों से भरा हुआ था।

“तुम्हारा मतलब है कि वह वहाँ नहीं है?” नैन्सी ने उदास स्वर में कहा, जब वह सफेद कॉटेज के सामने रुकी। दरवाजे पर एक धुंधला सा बोर्ड लटका हुआ था जिस पर लिखा था, ब्लूबेल हाउस। “न कोई हवेली, न कोई बाड़, न कोई गेट!”

"लेकिन यहाँ जो भी रहता है, उसे ब्लूबेल्स में दिलचस्पी जरूर होगी," बेस ने कहा। "हो सकता है वे आपकी मदद कर सकें।"

“अच्छा विचार है,” नैन्सी ने कहा, और तीनों लड़कियां दरवाजे की ओर जाने वाले रास्ते पर चल पड़ीं।

उनके दस्तक देने पर एप्रन पहने एक दुबली-पतली युवती ने दरवाजा खोला। उसने प्रसन्नता से कहा, "नमस्ते, बच्चियों! मुझे लगता है आप चीनी के बर्तन देखना चाहती हैं। अंदर आ जाइए!"

वह गलियारे से सटे एक कमरे में तेज़ी से चली गई और उन्हें अपने पीछे आने का इशारा किया। नैन्सी ने समझाने की कोशिश की, लेकिन कमरे के दरवाज़े पर आकर रुक गई। अलमारियाँ और मेज़ें फूलों से सजे चीनी मिट्टी के बर्तनों से भरी हुई थीं।

“सभी हाथ से पेंट किए गए हैं,” लड़की ने कहा। “कीमतें लिखी हुई हैं।”

“ओह, कितना सुंदर!” बेस ने कहा।

जब वह और जॉर्ज आसपास देख रहे थे, नैन्सी ने लड़की को समझाया कि उन्होंने क्यों फोन किया था।

“मिलफोर्ड के आसपास ऐसी कोई जगह नहीं है,” उसने कहा, “लेकिन क्या आपने रिवर हाइट्स के पश्चिम में ब्रुकडेल इलाके में देखा है? मैंने सुना है कि उस तरफ बहुत सारी संपत्तियां हुआ करती थीं।”

नैन्सी ने उसे धन्यवाद दिया और बेस ने हाथ से पेंट किए हुए तीन कप और तश्तरियां खरीदीं।

गाड़ी तक पहुँचते ही उसने कहा, "हममें से हर एक के लिए एक है। एक व्यर्थ की खोज की यादगार।"

"शायद यह सब इतना निराशाजनक नहीं था," नैन्सी ने कहा और लड़की की कही बात को दोहराया।

जॉर्ज सोच में पड़ गया। “आपने हमें बताया था कि डॉ. स्पायर को घर तक पहुँचने में लगभग एक घंटा लगा। क्या हम केवल उन जगहों पर जाकर खोज को सीमित नहीं कर सकते जो उस सड़क से लगभग एक घंटे की दूरी पर हों जहाँ पुरानी सेडान कार खड़ी थी?”

“हम ऐसा कर सकते थे,” नैन्सी ने कहा। “लेकिन संभावना यह है कि अपहरणकर्ताओं ने डॉक्टर को भ्रमित करने के लिए जानबूझकर ज़रूरत से ज़्यादा देर तक गाड़ी चलाई हो।”

जॉर्ज मुस्कुराया। "नैन्सी, तुम तो कभी चूकती ही नहीं!"

कुछ देर तक खोज जारी रही लेकिन कोई सफलता नहीं मिली। अंत में बेस ने नैन्सी को उस रात के नृत्य की याद दिलाई। "हमें घर चलना चाहिए," उसने सलाह दी।

कुछ घंटों बाद नैन्सी और नेड यॉट क्लब के जगमगाते बरामदे के बाहर एक बेंच पर बैठे थे। खुली खिड़कियों और दरवाजों से जीवंत संगीत और गायन की गूंज सुनाई दे रही थी।

"मुझे एक आशंका थी, इसलिए मैं रसायन विज्ञान विशेषज्ञ के लिए कुछ लाई," उसने कहा और उसे वह लिफाफा सौंप दिया जिसमें जंगल से उठाए गए कागज के टुकड़े थे।

“मैं कोई विशेषज्ञ नहीं हूँ,” उसने आपत्ति जताई। नेड की आँखों में शरारत भरी चमक आ गई। “तुम मुझसे यह उम्मीद तो नहीं कर रहे हो कि मैं इसे देखूँ, जबकि मैं तुम्हें देख सकता हूँ?”

नैन्सी शरमा गई और हंस पड़ी। उसने गुलाबी रंग की एक साधारण सी फॉर्मल ड्रेस पहनी हुई थी और उसके बाल ऊपर की ओर बंधे हुए थे, जिसमें एक गार्डेनिया फूल लगा हुआ था।

“कृपया गंभीर हो जाइए,” उसने कहा। “मुझे शक है कि जलता हुआ गोला पटाखों से बना है जिसे कोई ले जा रहा है। मुझे याद है कि आपने एक बार कॉलेज में आतिशबाजी का प्रदर्शन करने में मदद की थी।”

नेड ने कागज के टुकड़ों को अपनी हथेली पर बिखेर दिया। उसने उन्हें ध्यान से देखा।

“नैन्सी, तुम्हारा अनुमान सही है। ये क्विकमैच के टुकड़े हैं।”

“यह क्या है?” उसने पूछा।

“यह वो फ्यूज है जिसका इस्तेमाल पटाखे जलाने के लिए किया जाता है।” उन्होंने समझाया कि यह बारूद और गोंद के मिश्रण से लिपटी हुई एक डोरी होती है जिसे भूरे रंग के कागज की नली में बंद किया जाता है। “फिर इसे पटाखों से जोड़ा जाता है।”

“और वे क्या हैं?” नैन्सी ने पूछा।

"रासायनिक मिश्रणों से भरी कागज़ की नलियाँ जो अलग-अलग रंगों में जलती हैं। आपने जो वृत्त देखा वह संभवतः एक लकड़ी का फ्रेम है जिसमें लगभग एक इंच की दूरी पर लंबी कीलें निकली हुई हैं।"

“भाले सीधे कीलों के सिरों पर खड़े कर दिए जाते हैं। फिर माचिस की तीलियों को भालों के ऊपर ठोक दिया जाता है। यह करना मुश्किल है,” उन्होंने आगे कहा, “क्योंकि भाले बहुत सख्त होते हैं, और कई बार कील उंगली में ही लग जाती है। अच्छा, क्या इससे आपको कुछ समझ आया?”

“हां। अगर मुझे पता चल जाए कि पटाखे कहां से और किसने खरीदे थे, तो मुझे एक अच्छा सुराग मिल सकता है।”

बाकी की शाम खूब मौज-मस्ती से भरी रही और क्लब के घाट पर बंधी सदस्यों की नौकाओं पर रात्रिभोज के साथ समाप्त हुई। अपनी-अपनी प्रेमिकाओं को घर छोड़ते समय, तीनों लड़कों ने उन्हें अगले दिन दोपहर को शिविर में होने वाली तैराकी प्रतियोगिता में आमंत्रित किया और उन्होंने निमंत्रण स्वीकार कर लिया।

एक बजे तक लड़कियाँ सोने के लिए तैयार हो गईं। बेस और जॉर्ज तुरंत सो गए, लेकिन नैन्सी जागती रही। अचानक वह उठ बैठी। नीचे से कुछ आवाज़ आई थी। उसने जल्दी से बाथरोब और चप्पल पहनी, फिर अपने सूटकेस से टॉर्च निकाली।

अपने सोए हुए दोस्तों के बीच से चुपके से निकलकर नैन्सी पीछे की सीढ़ियों से नीचे उतर गई। नीचे पहुँचकर उसे उपयोगिता कक्ष में कुछ रगड़ने की आवाज़ सुनाई दी।

उसने धीरे से दरवाजा खोला और अपनी लाइट जला दी। रोशनी की किरण में एक डरा हुआ, पीला चेहरा लिए हुए व्यक्ति घुटनों के बल बैठा दिखाई दिया। उसने ऊपर देखा। लापता आदमी!

“मॉर्गन!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “तुम क्या कर रहे हो? कहाँ थे तुम?”

“मुझसे दरवाजे की चाबी गिर गई,” वह हकलाते हुए बोला।

नैन्सी ने चाबी देखी और उसे उठा लिया।

“धन्यवाद। मैं सामान इधर-उधर कर रहा था, उसे ढूंढ रहा था। आपको परेशान करने के लिए क्षमा करें।”

“मॉर्गन, हम तुम्हारे बारे में बहुत चिंतित थे,” नैन्सी ने कहा। “क्या तुम मुझे बताओगे कि क्या हुआ है?”

“कुछ भी गलत नहीं है!” उस आदमी ने जल्दी से कहा। “मैं सुबह समझा दूंगा।”

उसने अपने शयनकक्ष का दरवाजा खोला, अंदर कदम रखा और दरवाजा बंद कर लिया। नैन्सी सोच रही थी कि क्या उसे नौकर के लौटने की सूचना देने के लिए अपनी मालकिन को जगाना चाहिए, लेकिन उसने ऐसा न करने का फैसला किया।

सुबह नाश्ते से पहले, श्रीमती कॉर्निंग ने लड़कियों को बताया कि मॉर्गन पहले ही उनसे और उनके पति से बात कर चुका है। उन्होंने कहा कि उसने माफी मांगी थी और एक दोस्त की मदद करने जाने के बारे में एक उलझी हुई कहानी सुनाई थी।

“मुझे खेद है कि यह सच नहीं है, लेकिन हम उसे छुट्टी नहीं देना चाहते।” उसने आह भरी और फिर बोली, “जी हाँ, मैं लगभग भूल ही गई थी।”

उसने नैन्सी को उन तीन व्यक्तियों के नाम सौंप दिए जिन्होंने हाउसकीपर के लिए सिफारिशी पत्र लिखे थे।

“अगर आपको कोई आपत्ति न हो तो,” नैन्सी ने कहा, “मैं नाश्ते के बाद इन आदमियों को फोन कर दूंगी।”

एक घंटे बाद वह दूसरी मंजिल पर स्थित फोन से नीचे उतरी और बैठक कक्ष में कॉर्निंग दंपति को सूचना दी।

“तो उन्होंने क्या कहा?” बूढ़े सज्जन ने पूछा।

"इनमें से किसी ने भी मॉर्गन का नाम कभी नहीं सुना था।"
दंपति स्तब्ध होकर बैठ गए।



“मॉर्गन!” नैन्सी ने हैरानी से कहा। “तुम क्या कर रहे हो?”
"तो क्या वे पत्र जाली थे?" श्रीमती कॉर्निंग ने कहा।

“मुझे डर है कि ऐसा ही है,” नैन्सी ने उससे कहा।

“असंभव!” श्री कमिंग ने गुस्से से कहा। “मुझे याद है मैंने उनमें से एक आदमी से टेलीफोन पर बात की थी।”

“तुमने किसी धोखेबाज से बात की होगी,” नैन्सी ने कहा।

"लेकिन—लेकिन मॉर्गन ऐसा क्यों करेगा?" श्रीमती कॉर्निंग ने पूछा।

“शायद उसके अतीत ने उसके लिए किसी और तरीके से सिफारिश पाना नामुमकिन बना दिया हो,” नैन्सी ने कहा। “जिस किसी ने भी उसकी मदद की होगी, उसे लगता होगा कि मॉर्गन पर उसका दबदबा है। शायद वही ‘दोस्त’ उसके जीवन में वापस आया है।”

श्रीमती कमिंग ने थोड़ी देर बाद कहा, "अब जब मॉर्गन लौट आया है, तो शायद सब कुछ खत्म हो गया है।"

“मुझे शक है,” नैन्सी ने कहा। “वह अभी भी डरा हुआ है।”

मेजबान ने बोलना शुरू किया, “मॉर्गन हमेशा से ईमानदार और मेहनती रहा है। मेरा मानना है कि हमें उसे एक और मौका देना चाहिए। क्या आप सहमत हैं, एमिली?”

उनकी पत्नी ने सिर हिलाया। लड़कियों ने कुछ नहीं कहा।

चर्च और दोपहर के भोजन के बाद, नैंसी ने टेलीफोन डायरेक्टरी के विज्ञापन पृष्ठों में आस-पास की आतिशबाजी कंपनियों के विज्ञापन ढूंढे, लेकिन उसे कोई कंपनी नहीं मिली। जैसे ही उसने डायरेक्टरी को रखा, सामने के दरवाजे पर ज़ोर से दस्तक हुई। नैंसी दरवाजा खोलने गई।

वहाँ कोई नहीं था, लेकिन बरामदे पर भूरे कागज में लिपटा एक लंबा, पतला पार्सल पड़ा था। यह मॉर्गन के नाम पर था। नैन्सी को शक हुआ और वह कमिंग्स परिवार को इसके बारे में बताने गई।

"इन परिस्थितियों में," उसने कहा, "क्या आप मॉर्गन के खोलने से पहले इसे खोलना चाहेंगे?"

“नहीं,” उसकी मेज़बान ने दृढ़ता से कहा। “मुझे लगता है कि मॉर्गन का मामला उसका अपना है। नैन्सी, पार्सल उसे दे दो।”

संशय के साथ, वह पैकेट को रसोई में ले गई और उसे घर के नौकर को सौंप दिया। नौकर ने उसे घूरकर देखा और कांपने लगा। कांपती उंगलियों से मॉर्गन ने धागा और कागज हटाया। वह विचारों में खोया हुआ लग रहा था और उसे इस बात का एहसास नहीं था कि नैन्सी अभी भी कमरे में मौजूद है।

जब मॉर्गन ने अखबार खोला और उसमें लिखी बातें देखीं, तो उसका चेहरा पीला पड़ गया और वह अचानक फर्श पर गिर पड़ा।

पैकेज में नीले रंग के लार्कस्पर के कुछ डंठल पड़े थे!

अध्याय XI

एक खतरनाक गिरावट

नैन्सी झट से बेहोश नौकर के बगल में घुटनों के बल बैठ गई।

“मॉर्गन!” उसने हड़बड़ी में कहा और हल्के से उसके गाल पर थप्पड़ मारा। वह हिला तक नहीं। उसने सिंक में एक साफ तौलिया गीला किया और उसके चेहरे को थपथपाया।

कुछ क्षण बाद वह कराहते हुए बुदबुदाया, "आखिरी चेतावनी—कल रात—" फिर उसकी आंखें खुलीं और नैन्सी की मदद से वह उठकर बैठ गया।

उसने बाकी लोगों को बुलाया और जब श्रीमती कॉर्निंग ने डॉक्टर को फोन किया, तब लड़कियां उस आदमी को उसके कमरे तक ले गईं। श्री कॉर्निंग बिस्तर के पास बैठ गए, लेकिन मॉर्गन किसी से बात नहीं कर रही थी।

कुछ ही समय में परिवार के पुराने मित्र डॉ. बेनेट वहाँ पहुँचे। उन्होंने बताया कि घर के नौकर को हल्का दिल का दौरा पड़ा है और उसे चुप रहने का आदेश दिया।

“इसका मतलब है कोई सवाल नहीं,” नैन्सी ने सोचा। वह पैकेट में रखे लार्कस्पर के महत्व पर विचार कर रही थी। उसने उन्हें एक फूलदान में रख दिया। डॉक्टर के जाने के बाद, वह बाकी लोगों को बैठक में ले गई और पूरी कहानी सुनाई।

“फिर से लार्कस्पर!” जॉर्ज ने हैरानी से कहा। “मुझे समझ नहीं आ रहा!”

"नैन्सी, यह तुम्हारे दूसरे मामले में मिले सुरागों में से एक है," बेस ने हैरानी से कहा।

“शायद दोनों का आपस में कोई संबंध है,” युवा जासूस ने जवाब दिया। उसने कमिंग्स को मैरी एल्ड्रिज के बारे में संक्षेप में बताया।

बेस हैरान दिखी। "मॉर्गन का उस बुढ़िया के अपहरणकर्ताओं से क्या लेना-देना हो सकता है?"

"लेकिन मॉर्गन हमेशा से ही ईमानदारी की मिसाल रहे हैं," श्रीमती कॉर्निंग ने विरोध जताया।

“शायद हमेशा नहीं,” नैन्सी ने नरमी से कहा। “मुझे लगता है कि उसका जेल का रिकॉर्ड हो सकता है—ज़ाहिर है, किसी और नाम से। इससे यह बात समझ में आती है कि उसे जाली सिफ़ारिशों की ज़रूरत क्यों पड़ी। अब एडम थॉर्न मुआवज़ा चाहता है।”

“एडम थॉर्न!” जॉर्ज ने हैरानी से कहा। “उसे क्यों?”

"क्योंकि मॉर्गन ने जितने साल कमिंग्स के लिए काम किया, उतने सालों तक किसी ने उसे परेशान नहीं किया, लेकिन एडम थॉर्न के जेल से भागने के बाद, दोस्ती का कार्ड आया और फिर हंगामा मच गया।"

श्री कॉर्निंग बेचैनी से हिल गए। "आपने भुगतान की बात की। आपका क्या मतलब था?"

मुझे लगता है कि थॉर्न और उसका गिरोह इस घर को लूटना चाहते हैं। याद है, दोस्ती के कार्ड पर कोई संदेश नहीं लिखा था, लेकिन तस्वीर में एक झोपड़ी दिखाई दे रही थी जिसका दरवाजा खुला था।

“मैं समझ गई,” बेस ने कहा। “संदेश यही था—दरवाजा खोलो।”

श्रीमती कॉर्निंग का चेहरा पीला पड़ गया था। "क्या आपको पता है कि यह कब होने वाला है?"

“मुझे लगता है कल रात,” नैन्सी ने जवाब दिया। “मेरा मानना है कि लार्कस्पर मॉर्गन के लिए एक संकेत था—सहयोग करने का उसका आखिरी मौका। शायद गिरोह ने नीली आग दिखाकर मॉर्गन का अपहरण कर लिया ताकि उसे डराया जा सके।”

मिस्टर कॉर्निंग का चेहरा गुस्से से लाल हो गया। "बदमाशों! हम तुरंत पुलिस को बुलाएंगे!"

“रुको!” नैन्सी ने कहा। “यह तो सिर्फ एक अनुमान है। अगर हम कल रात तक रुकें, तो पता चल जाएगा कि हम सही हैं या नहीं। शायद हम चोरों को रंगे हाथों पकड़ लें और दोनों मामलों को एक साथ सुलझा लें।”

"लेकिन, इस बीच," जॉर्ज ने चिंता से कहा, "हो सकता है मॉर्गन ने गिरोह को बता दिया हो कि तुम कहाँ हो।"

नैन्सी ने सिर हिलाया। "हाँ, मैंने इसके बारे में सोचा है।"

कुछ मिनट बाद जब मिस्टर डू ने उन्हें फोन किया तो उनके पास एक परेशान करने वाली खबर थी। वकील ने शिकागो जाने से पहले पुलिस को सूचना दी थी और उनसे संपर्क बनाए रखने के लिए कहा था।

“लेफ्टिनेंट मुलिगन ने मुझे बताया कि वे अपहरण की गाड़ी का पता नहीं लगा पाए थे। साथ ही, जब वे टूकर एस्टेट पहुंचे तो वह सुनसान था। गिरोह कबूतरों को ले गया।”

“मैं समझता हूँ, पिताजी। मेरे आने से उन्हें भागना पड़ा। अब वे मुझे रास्ते से हटाने के लिए पहले से कहीं ज़्यादा उत्सुक होंगे।”

एक घंटे बाद नैन्सी, नेड और उनके दोस्त कैंप हियावाथा में तैराकी प्रतियोगिताएं देख रहे थे। मस्ती और उत्साह में डूबी नैन्सी के लिए खतरे की आशंका को भूलना मुश्किल हो रहा था। चारों ओर जयकारे और गीत गूंज रहे थे क्योंकि युवा शिविरार्थियों ने प्रतियोगिताओं में अपना पूरा जोश भर दिया था।

जब तैराकी प्रतियोगिता समाप्त हुई, तो उसने कहा, "बहुत बढ़िया था, नेड! तुम्हारे छोटे लड़कों ने बहुत अच्छा प्रदर्शन किया!"

“धन्यवाद,” उसने गर्व से कहा। “अब हम तैरने जा सकते हैं। बर्ट, डेव और मेरे पास खाली समय है।”

लड़कों ने अपने मेहमानों को वे स्थान दिखाए जहाँ वे अपने साथ लाए हुए स्विमसूट पहन सकते थे, फिर वे उनसे पानी के किनारे मिले। शिविर के लिए समुद्र तट बनाने के लिए टन भर समुद्री रेत को सड़क मार्ग से लाया गया था। किनारे से कुछ ही दूरी पर एक नाव खड़ी थी जिस पर गोताखोरी के लिए एक टावर और स्प्रिंगबोर्ड लगा हुआ था।

तीनों जोड़े तैरकर उस फ्लोट तक गए जिस पर एक दर्जन युवा मौज-मस्ती कर रहे थे। नेड ने सबका परिचय कराया।

"ओह, आप जासूस हैं," एक लड़के ने शरारती अंदाज में एक हाथ से अपना चेहरा ढकते हुए कहा।

नैन्सी हंस पड़ी। "मैं वादा करती हूं कि मैं तुम्हारे किसी भी रहस्य में दखल नहीं दूंगी।"

जॉर्ज ने पुकारा, "लेकिन सावधान रहना, मेरे दोस्त!"

अचानक नेड ने पूछा, "थोड़ी देर गोताखोरी करने के बारे में क्या ख्याल है?"

एक-एक करके समूह के सभी सदस्य ऊंचे बोर्ड से नीचे उतर गए। देखते ही देखते यह एक अनौपचारिक मुलाकात में बदल गया।

"नैन्सी, उन्हें वह नया वाला दिखाओ जो तुमने अभी सीखा है," बेस ने आग्रह किया।

“मैं कोशिश करूंगी।” वह मुस्कुराई। “लेकिन हो सकता है मैं असफल हो जाऊं।”

सबकी निगाहें उन पर टिकी थीं, तभी नैन्सी ने एक पल के लिए बोर्ड के किनारे पर उल्टा संतुलन बनाए रखा और फिर छलांग लगा दी। उसका शरीर हवा में घूमा और सीधा हो गया, जिससे उसकी नुकीली उंगलियां पानी को चाकू की तरह चीरती हुई आगे बढ़ीं। वह झील के हरे पानी में डूब गई और फिर दर्शकों की जयकार सुनने के लिए सतह पर आ गई।

“शानदार! एकदम सही!”

हांफते हुए नैन्सी वापस फ्लोट पर चढ़ गई। जैसे ही वह धूप में आराम करने के लिए लेटी, नेड उसके पास आया। "वाह, नैन्सी, क्या शानदार नजारा था!"

“महज किस्मत की बात है,” उसने जोर देकर कहा।

बाद में, जब नैन्सी अपने दोस्तों के साथ तैरकर किनारे पर पहुँची, तो वहाँ उसकी मुलाकात शिविर निदेशक श्री डेनिस से हुई। “शानदार गोताखोरी का प्रदर्शन, युवती! क्या आप परामर्शदाता के रूप में काम करना चाहेंगी?”

“धन्यवाद,” नैन्सी ने मुस्कुराते हुए कहा, “लेकिन मेरे पास पहले से ही नौकरी है।”

“ठीक है, आप और आपके दोस्त रात के खाने के लिए रुकें,” उस व्यक्ति ने सौहार्दपूर्वक कहा, “और शाम के शिविर के लिए भी।”

जैसे ही वह जाने लगा, एक बिगुल बजा। "हमें अब जाना होगा," डेव ने कहा, "लेकिन आज रात संगीत के बाद हम तुम्हें घर छोड़ देंगे।"

नैन्सी ने श्रीमती कॉर्निंग को फोन करके बताया कि वे रात के खाने के लिए घर नहीं आ पाएंगी, फिर लड़कियां अतिथि भोजन कक्ष में चली गईं।

भोजन के दौरान दो छोटे लड़के अपने हाथों में पार्का जैकेट लिए उनकी मेज पर आ गए।

"नेड, डेव और बर्ट ने आपको अपने कोट भेजे हैं," सबसे लंबे व्यक्ति ने सीटी बजाते हुए कहा।

“क्योंकि तुम अपनी जैकेट नहीं लाई थी,” दूसरे ने कहा। उन्होंने जैकेट एक खाली कुर्सी पर रख दीं और लड़कियों के धन्यवाद करते ही वहां से भाग गए।

रात के खाने के बाद ठंड बढ़ गई और तीनों ने जैकेट पहनकर और हुड ऊपर खींचकर अच्छा महसूस किया।

जॉर्ज ने उसकी लटकती हुई आस्तीनों को फड़फड़ाया। "यह तो एकदम फिट बैठ रहा है!"

“अब आप हमें अलग नहीं पहचान सकते,” बेस ने कहा।

अंधेरा होते ही, गाते-गाते लड़कों की एक लंबी कतार शिविर के पीछे पहाड़ी पर चढ़ गई। लड़कियाँ उनकी टिमटिमाती टॉर्च की रोशनी का पीछा करती हुई आगे बढ़ीं। चोटी पर पहुँचकर तीनों रुक गईं और चारों ओर देखने लगीं। पेड़ों से ढकी पहाड़ी एक चट्टानी खाई की ओर तेज़ी से ढलान बनाती हुई जा रही थी। उससे पंद्रह फीट नीचे एक विशाल अलाव जल रहा था।

लड़कियों ने शिविरार्थियों को धीरे-धीरे रास्ते से नीचे जाते हुए देखा और पाया कि पहले वाले पहले से ही आग के दूसरी ओर एक और ढलान पर बैठे हुए थे।

“चलो,” नैन्सी ने कहा, “लेकिन संभलकर चलना।”

वह सबसे पहले आगे बढ़ी, उसके बगल में जॉर्ज और दाहिनी ओर बेस थी। जैसे-जैसे वे नीचे की ओर बढ़ते गए, उन्हें विशाल आग की चटकने की आवाज़ सुनाई देने लगी।

धुआं उठता हुआ दिखाई दिया और बेस खांसते हुए रुक गई। अचानक पीछे से एक ज़ोरदार धक्का लगा और बेस ज़मीन पर गिर पड़ी।

चीखते-चिल्लाते हुए वह पहाड़ी से नीचे खाई की ओर लुढ़कने लगी, जहाँ आग की लपटें उठ रही थीं!

अध्याय XII
क्रिस्टल गार्डन
“बेस!” जॉर्ज ने भयभीत होकर कहा। “वह आग में लुढ़क जाएगी!”

नैन्सी तेज़ी से पहाड़ी से नीचे उतरी, जॉर्ज उसके बगल में था। एक छलांग लगाकर उसने बेस पर कूदकर उसे लुढ़कने से रोक दिया। उसी समय, जॉर्ज भी फिसलते हुए नीचे आया और अपनी चचेरी बहन के छटपटाते हाथों में से एक को पकड़ लिया। लड़कियाँ हाँफती हुई, खाई और नीचे जल रही आग से बस कुछ ही फीट की दूरी पर पड़ी थीं।

“बेस,” नैन्सी ने फुसफुसाते हुए कहा, “क्या तुम्हें चोट लगी है?”

“न-नहीं,” बेस ने कांपती हुई आवाज़ में कहा। “ओह, नैन्सी, किसी ने मुझे धक्का दिया! अगर तुम और जॉर्ज ने ऐसा न किया होता तो...”

नैन्सी का चेहरा गंभीर हो गया। "मुझे लगता है किसी ने आपको मेरी जगह समझ लिया। और मैं नहीं चाहती कि उसे पता चले कि वह गलत था।"

जब वह बोल रही थी, तभी तीन परामर्शदाता पहाड़ी से नीचे उनकी ओर दौड़ते हुए आए और चिल्लाने लगे, "क्या हुआ? किसी को चोट तो नहीं आई?"

नैन्सी ने जॉर्ज का हाथ दबाया। "हम मान लेंगे कि मैं हूँ," उसने फुसफुसाते हुए कहा, फिर अपनी आँखें बंद कर लीं।

“हां,” जॉर्ज ने पुकारा। “नैन्सी ड्रू! कृपया जल्दी आओ। मुझे डर है कि मामला गंभीर है।”

“वह बेहोश है!” बेस ने कांपती हुई आवाज में कहा।

कुछ ही देर बाद, एक हट्टा-कट्टा काउंसलर नैन्सी को पहाड़ी पर ले जा रहा था, जबकि उसका एक साथी कैंप के डॉक्टर को बुलाने के लिए आगे दौड़ गया।

“और नेड निकर्सन को भी बुलाओ,” जॉर्ज ने पुकारा।

चालीस मिनट बाद, नेड ने नैन्सी को बड़े प्यार से कमिंग्स के लिविंग रूम के सोफे पर लिटा दिया, तभी हेलेन की दादी ने पर्दे बंद कर दिए।

“ठीक है,” नेड ने कहा। “सब ठीक है।” तभी नैन्सी ने अपनी आँखें खोलीं और उठकर बैठ गई।

“तुम तो कमाल की अभिनेत्री हो, युवती,” श्री कॉर्निंग ने कहा।

नैन्सी मुस्कुराई। “मुझे कुछ नहीं करना पड़ा। नेड, बेस और जॉर्ज ही असली कलाकार थे।”

बेस खिलखिलाकर हंस पड़ी। “और कैंप के निदेशक और डॉक्टर भी अच्छे अभिनेता थे। श्री डेनिस ने ज़िद की कि हम नैन्सी को घर लाने के लिए उनकी स्टेशन वैगन का इस्तेमाल करें।”

"मुझे बस उम्मीद है कि हमने बेस को धक्का देने वाले को बेवकूफ बना दिया होगा," नैन्सी ने कहा।

जॉर्ज ने कहा, "मॉर्गन ने गिरोह को जरूर बता दिया होगा कि तुम यहाँ हो, और उनमें से एक ने हमारा पीछा करते हुए शिविर तक आ गया, और हमला करने के लिए सही मौके का इंतजार कर रहा था।"

नेड ने frowning करते हुए कहा, "शायद कोई अभी भी इस घर पर नज़र रख रहा है। अपने नाटक को और भी प्रभावी बनाने के लिए, हमें नैन्सी के लिए डॉक्टर को बुलाना चाहिए।"

श्रीमती कॉर्निंग जल्दी से फोन करने चली गईं। थोड़ी देर बाद लौटकर उन्होंने बताया कि डॉ. बेनेट सहयोग करने के लिए सहर्ष तैयार होंगे।

नैन्सी खिलखिलाकर हंस पड़ी। "हम गिरोह को यह सोचने पर मजबूर कर देंगे कि मैं काम नहीं कर रही हूँ। फिर वे मेरी तरफ ध्यान देना बंद कर देंगे और मैं खुलकर काम कर सकूँगी।"

जॉर्ज ने कहा, “मेरे पास एक सुझाव है। अगर कोई इस घर पर नज़र रख रहा है, तो शायद वह मॉर्गन से बात करने की योजना बना रहा होगा। क्यों न मैं और बेस पीछे के दरवाजे से बाहर निकलकर नज़र रखें?”

“मैं कर दूंगा,” नेड ने कहा।

“नहीं,” श्री कॉर्निंग ने कहा। “यह बहुत संदिग्ध लगेगा। मैं अक्सर सोने से पहले थोड़ी देर बाहर टहलने जाता हूँ। कुछ ही मिनटों में आप में से कोई मेरे पीछे आ सकता है। जब मैं बाहर रहूँगा, कोई भी गुंडा खिड़की से मॉर्गन से बात करने नहीं आएगा।”

उन्होंने आपत्तियों को नजरअंदाज किया और कमरे से बाहर चले गए।

उनकी पत्नी ने चिंता से कहा, "ओह, मुझे उम्मीद है कि सब ठीक हो जाएगा। लेकिन मान लीजिए कि वे कल रात यहां हमला कर दें?"

नैन्सी ने जवाब दिया, "मेरे पास एक योजना है, बशर्ते नेड, बर्ट और डेव हमारी मदद करें।"

“ज़रूर करेंगे,” नेड ने कहा। “आज हमारी छुट्टी नहीं है, लेकिन मैं तीन ऐसे लोगों को जानता हूँ जो हमारे साथ अदला-बदली कर लेंगे।”

बेस ने कहा, "चोर शायद तिजोरी को निशाना बनाएंगे।"

श्रीमती कमिंग ने सिर हिलाया। “मुझे लगता है कि वे किसी बहुत खास चीज की तलाश में हैं। आइए,” उन्होंने अपने मेहमानों के जिज्ञासु भावों को देखकर कहा, “मैं आपको दिखाती हूँ।”

जैसे ही उनकी मेज़बान गलियारे में आगे-आगे चलने लगी, नैन्सी ने चुपचाप नेड को अपनी योजना बताई। "मैं बाकी लोगों को बाद में बताऊंगी।"

रसोई के सामने वाले हॉल में, श्रीमती कमिंग ने एक दरवाजा खोला और दीवार पर लगे स्विच को दबाया। कमरा अंधेरा ही रहा, लेकिन दूसरी तरफ एक लंबी कांच की अलमारी रोशन हो उठी।

बेस ने गहरी सांस ली। "ओह, कितना सुंदर!" वह और बाकी सब लोग अचंभित होकर देखते रह गए। अंदर काले मखमल से सजी अलमारियों पर क्रिस्टल के फूलों और तितलियों का एक जगमगाता संग्रह सजा हुआ था।

"मेरे पति ने हमारी शादी की सालगिरह पर मुझे इनमें से एक-एक उपहार दिया था," श्रीमती कॉर्निंग ने उन्हें केस की ओर ले जाते हुए समझाया। "ये फ्रांस में बने हैं। हर फूल में कम से कम एक कीमती रत्न जड़ा हुआ है।"

नैन्सी ने एक गुलाब के बीचोंबीच चमकता हुआ माणिक और एक नरगिस के फूल में जड़ा हुआ पुखराज देखा। तितलियों की आंखें हीरे की बनी हुई थीं।

“चोरों को इनके बारे में कैसे पता चला होगा?” जॉर्ज ने पूछा।

"कुछ समय पहले एक पत्रिका में मेरे क्रिस्टल गार्डन के बारे में लिखा गया था," श्रीमती कॉर्निंग ने उत्तर दिया।

नैन्सी ने डिब्बे की सावधानीपूर्वक जांच की। "क्या आपके पास इसकी चाबी है?"

श्रीमती कॉर्निंग ने उन्हें सोने की एक छोटी सी अंगूठी दिखाई जिसे वह गले में चेन में पहनती थीं।

तभी डॉक्टर आ गए। उन्होंने पूरी घटना सुनी, फिर मॉर्गन को देखने गए, जिसकी हालत काफी बेहतर थी।

जाते समय, डॉ. बेनेट ने बाहर से किसी भी सुनने वाले के लिए खुले दरवाजे से पीछे मुड़कर कहा, "मिस ड्रू को कम से कम अड़तालीस घंटे बिस्तर पर ही रहना होगा।"

नेड डॉक्टर के पीछे-पीछे गया और मिस्टर कॉर्निंग के पास पहुँच गया। घर के अंदर नैन्सी ने अपने दोस्तों से कहा, “डॉक्टर बेनेट ने अपना काम बखूबी निभाया।” फिर उसने उन्हें अगले दिन की अपनी योजनाएँ बताईं।

आधे घंटे बाद श्री कॉर्निंग और नेड ने मॉर्गन की खिड़की के पास किसी घुसपैठिए के न दिखने की सूचना दी। नेड ने शुभ रात्रि कहा और कैंप हियावाथा लौट गया।

भोर होने से कुछ देर पहले, नैन्सी ने हल्का नाश्ता किया, फिर गैरेज में घुसकर अपनी कार की आगे वाली सीट के पीछे छिप गई। ठीक आठ बजे बाकी लड़कियाँ सैंडविच का पैकेट लेकर बाहर आईं। जॉर्ज ने गाड़ी की स्टीयरिंग संभाली और वे सब निकल पड़ीं।

जब उसे यकीन हो गया कि कोई उनका पीछा नहीं कर रहा है, तो जॉर्ज ने गाड़ी सड़क के किनारे रोक दी और नैन्सी ड्राइवर की सीट पर बैठ गई।

“अब बारी है लार्कस्पर हाउस की!” उसने खुशी से कहा।

“लेकिन यह कहाँ है?” बेस ने पूछा।

नैन्सी ने कहा कि चूंकि टूकर की संपत्ति रिवर हाइट्स के दक्षिण-पूर्व में स्थित थी और कबूतर और हवाई जहाज दोनों इसके ऊपर से उड़ते थे, इसलिए दूसरा मुख्यालय संभवतः उत्तर-पश्चिम में था।

मैं फिर भी वह कोशिश करूंगा।

कुछ देर बाद सड़क संकरी हो गई और दूर-दूर तक कोई घर दिखाई नहीं दिया। ग्रामीण इलाका घने जंगलों और खुले खेतों से भरा हुआ था।

लड़कियों ने हर गली-मोहल्ले की छानबीन की। इनमें से अधिकतर तो बस लकड़ी ढोने के रास्ते थे जो थोड़ी ही दूरी पर जाकर खत्म हो जाते थे। कभी-कभी खोजबीन करने वालों को कोई झोपड़ी मिल जाती और वे पूछते कि क्या आस-पास कोई मानसिक अस्पताल है। जवाब हमेशा 'नहीं' होता, और नैन्सी फिर आगे बढ़ जाती।

सैंडविच खाने के अलावा बीच-बीच में रुकते हुए, लड़कियाँ पूरे दिन घुमावदार गलियों के जाल को एक्सप्लोर करती रहीं। तीनों थक चुकी थीं, लगातार सतर्क रहने के तनाव से उनकी नसें तनावग्रस्त थीं।

आखिरकार नैन्सी ने डैशबोर्ड पर लगी घड़ी पर नज़र डाली। "पांच बजकर दस मिनट हो गए हैं," उसने कहा। "हमें वापस चलना चाहिए।"

नैन्सी ने कार मोड़ी और मुख्य राजमार्ग की ओर वापस जाने लगी। अचानक उसने ब्रेक दबाया और कार रुक गई।

“माफ़ कीजिए,” नैन्सी ने कहा, “लेकिन अभी-अभी हमें एक ऐसा साइनबोर्ड दिखाई दिया जो मुझे यहाँ से गुज़रते समय पहले नहीं दिखा था।”

वह कुछ कदम पीछे हटी और एक संकरी कच्ची सड़क के सामने रुक गई। एक पेड़ पर कीलों से ठोका हुआ एक मोटा-मोटा, हाथ से लिखा हुआ बोर्ड था: एल. एस. लेन।

“इसमें क्या है?” बेस ने पूछा। “शायद यह रास्ता एल. एस. लेन नाम के एक लकड़हारे की झोपड़ी तक जाता है।”

“और दूसरी ओर,” नैन्सी ने कहा, “इसका मतलब लार्कस्पूर लेन भी हो सकता है, और यह बदमाशों के लिए एक मार्गदर्शक हो सकता है।”

"इसकी जांच करना जरूरी है," जॉर्ज ने टिप्पणी की।

नैन्सी एक संकरी सड़क पर मुड़ी, जो केवल एक कार के लिए ही पर्याप्त चौड़ी थी। लेकिन जगह-जगह किनारे की ढलान को काटकर एक वाहन को पार्क करने की जगह बनाई गई थी ताकि दूसरा वाहन गुजर सके।

गड्ढों और ऊबड़-खाबड़ रास्तों से सावधानीपूर्वक आगे बढ़ते हुए, नैन्सी ने गाड़ी को दाईं ओर के एक चौड़े स्थान पर रोका। उसने गाड़ी को पेड़ों के पास रोक दिया।

“शायद यही सही जगह है, इसलिए बेहतर होगा कि हम पैदल ही चलें,” नैन्सी ने कहा।

वह पेड़ों के बीच से रास्ता दिखाते हुए, सड़क के समानांतर चलती रही। लड़कियाँ लगभग एक चौथाई मील तक झाड़ियों के बीच से गुज़रती रहीं, लेकिन उन्हें कुछ भी असामान्य नहीं दिखा। केवल पैरों के नीचे टहनियों के टूटने की आवाज़ सुनाई दे रही थी।

अचानक नैन्सी रुक गई। “देखो!” उसने धीरे से कहा। “लार्कस्पर!”

कुछ ही गज आगे पेड़ खत्म हो गए। उसके ठीक आगे एक ऊंची तार की जाली वाली बाड़ थी। उसके अंदर खूबसूरत लंबे लार्कस्पर के पौधे उगे हुए थे।

लड़कियों के बाईं ओर गली के उस पार एक बड़ा फाटक मैदान के प्रवेश द्वार को बंद कर देता था। उसके बगल में एक छोटा सा भूरा लॉज खड़ा था।

“बस यही है!” नैन्सी ने खुशी से फुसफुसाया, और उसकी सहेलियों ने सिर हिलाकर सहमति जताई।

गेट के आगे ज़मीन हल्की ढलान वाली थी। एक कच्ची सड़क टीले की चोटी तक जाती थी, जहाँ कुछ पेड़ों के बीच एक चौड़ा बरामदा लिए एक बड़ा सफेद औपनिवेशिक शैली का मकान दिखाई दे रहा था।

बेस ने धीमी आवाज़ में कहा, "यह बहुत खूबसूरत जगह है। मुझे विश्वास नहीं हो रहा कि यहाँ बदमाश रहते हैं।"

“हमें जल्द ही पता चल जाएगा,” नैन्सी ने कहा।

तीनों लड़कियाँ सावधानी से आगे बढ़ीं, छिपने के लिए हर पेड़ के तने और झाड़ी का सहारा लेती रहीं। वहाँ किसी के रहने का कोई आभास नहीं था। अगर कोई द्वार के अंदर था भी, तो वह इस समय दिखाई नहीं दे रहा था। तभी, एक पल के लिए, पहाड़ी की चोटी के पास दूर से सफेद रंग की एक चमक दिखाई दी।

“क्या तुमने वो देखा?” जॉर्ज ने तनाव भरे स्वर में फुसफुसाते हुए कहा। “मुझे यकीन है कि वो नर्स की वर्दी थी।”

“सुनो! क्या तुम्हें हवाई जहाज की आवाज सुनाई दे रही है?” नैन्सी ने पूछा।

लड़कियाँ ऊपर की ओर देखने लगीं। कुछ मिनट बीतने के बाद विमान दिखाई दिया। फिर वह तेज़ी से उनके ऊपर से गुज़रा, नीची उड़ान भरता हुआ।

“यह वही विमान है जिसने पक्षी को घायल किया था!” नैन्सी ने झट से कहा। “और यह बिल्कुल वैसा ही है जैसा होटल मैनेजर ने बताया था कि टूकर एस्टेट में घुस गया था। ... हाँ, विमान के ढांचे पर वह उड़ता हुआ घोड़ा बना हुआ है। यही वह जगह है!”

“बिल्कुल सही,” जॉर्ज ने कहा। “वह नीचे गिर गया। लैंडिंग फील्ड घर के पीछे ही होगी।”

विमान तेजी से नीचे की ओर उतरा, उसकी ऊंचाई तेजी से घटने लगी और वह हवेली की छत के पीछे गायब हो गया।

“अब हम क्या करें?” बेस ने पूछा।

“अब बस एक ही रास्ता बचा है,” नैन्सी ने जवाब दिया। “किसी भी तरह हमें अंदर जाना ही होगा!”

अध्याय XIII
चोर को फंसाना
जॉर्ज ने भौंहें चढ़ा लीं। "अब तुम इस जगह में घुसने की कोशिश तो नहीं करोगे, है ना?"

“नहीं,” नैन्सी ने कहा। “मैं शायद कैदी बन जाऊंगी।” उसने उस बूढ़ी औरत के बारे में सोचा जिसे उसकी इच्छा के विरुद्ध बंदी बनाकर रखा गया था।

“देर हो रही है,” बेस ने कहा। “हमें कमिंग्स के घर वापस चलना चाहिए।”

“हां,” नैन्सी ने अनिच्छा से सहमति जताई। “आज रात हमारे सामने बहुत बड़ा काम है।”

“आप पुलिस को यह क्यों नहीं बता देते कि पागलखाना कहाँ है?” बेस ने घबराते हुए पूछा। “उन्हें श्रीमती एल्ड्रिज को बचाने दीजिए।”

नैन्सी ने सिर हिलाया। “पुलिस के छापे से पहले हमें उसे सुरक्षित स्थान पर पहुँचाना होगा। नहीं तो, गिरोह उस बेचारी औरत को चुप कराने के लिए उसे नुकसान पहुँचा सकता है। हमें पता लगाना होगा कि उन्होंने उसे हवेली में कहाँ बंदी बनाकर रखा है।”

बेस ने उदास स्वर में कहा, "यह इतना बड़ा घर है, श्रीमती एल्ड्रिज को ढूंढना मुश्किल हो सकता है।"

जॉर्ज ने कहा, "यह भी संभव है कि वह अब यहां न हो। गिरोह को पता है कि पुलिस उनके पीछे पड़ी है और हो सकता है कि उन्होंने उसे कहीं और ले जाकर छोड़ दिया हो।"

जब वे कार तक पहुँचे, तो नैन्सी फिर से पीछे छिप गई और जॉर्ज ने गाड़ी चलाई। कमिंग्स के घर पर, बेस को पहले अंदर जाकर यह सुनिश्चित करने के लिए कहा गया कि मॉर्गन अपने कमरे में है।

“उसे मेरा राज़ पता चलने देने का कोई फ़ायदा नहीं,” नैन्सी ने कहा। “हो सकता है थॉर्न मुझसे पहले ही यह राज़ उगलवा ले।” जब उसे लगा कि कोई नहीं है, तो वह झटपट अपने कमरे में चली गई।

श्रीमती कॉर्निंग ने रात का खाना तैयार कर लिया था, इसलिए नैन्सी के लिए एक ट्रे तैयार की गई। बाकी सबने भोजन कक्ष में खाना खाया और फिर ऊपर चले गए।

"अब हमें यह बताएं कि अगर चोर आते हैं तो उन्हें पकड़ने की आपकी क्या योजना है," श्री कॉर्निंग ने आग्रह किया।

नैन्सी ने कहा, “ये रहा। सबसे पहले, याद रखें कि क्रिस्टल-गार्डन वाले कमरे में दो दरवाजे हैं—एक हॉल की ओर, दूसरा टीवी रूम की ओर। दोनों की चाबियां अंदर की तरफ रखी हैं।”

उसके मेजबान ने सिर हिलाया।

नैन्सी ने आगे कहा, “लड़के बाहर होंगे। डेव पत्थर के क्षेत्र से सटी झाड़ियों में देख रहा होगा; बर्ट, गोदी की ओर जाने वाले रास्ते के शीर्ष पर होगा; और नेड, गैराज की छत पर होगा।”

“जैसे ही चोर—या चोर—घर में घुसेंगे, नेड वॉकी-टॉकी से कैंप में मौजूद मिस्टर डेनिस को इशारा करेगा और वो पुलिस को बुला लेंगे। इस बीच, बर्ट और डेव बाहर से देख रहे किसी भी व्यक्ति से निपटने के लिए तैयार रहेंगे। हम लड़कियाँ किसी भी घुसपैठिए को क्रिस्टल रूम में बंद कर देंगी।”

"लेकिन मान लीजिए कि वे आपको देख लें?" श्रीमती कॉर्निंग ने पूछा।

“वे नहीं आएंगे,” नैन्सी ने कहा। “बेस और जॉर्ज हॉल के उस पार रसोई में छिप जाएंगे। मैं टीवी रूम में रहूंगी। जैसे ही चोर अंदर आएंगे, मैं बगल वाला दरवाजा बंद कर दूंगी। उसी समय, लड़कियां चुपके से हॉल पार करके उस दरवाजे को भी बंद कर देंगी।”

मिस्टर कॉर्निंग ने पूछा कि उन्हें और उनकी पत्नी को क्या करना चाहिए।

“मेरा सुझाव है कि आप हमेशा की तरह अपने कमरे में चले जाएं,” नैन्सी ने जवाब दिया। “इससे संदेह कम होगा।”

नौ बजे पहली मंजिल की बत्तियाँ बुझा दी गईं, पति-पत्नी सोने चले गए और लड़कियाँ अपनी-अपनी जगह पर खड़ी हो गईं। नैन्सी ने क्रिस्टल वाले कमरे का दरवाज़ा थोड़ा सा खुला रखा, चाबी ताले के बाहर लगाई और देखती रही। ऐसा लगा जैसे वह सदियों से खड़ी रही, फिर कहीं जाकर दूसरा दरवाज़ा खुला।

एक क्लिक की आवाज़ हुई और कांच की अलमारी में बत्ती जल उठी। नैन्सी ने चाबी पकड़ी और दरवाज़ा बंद करने के लिए तैयार हो गई। अचानक वह जम गई। अलमारी की ओर केवल एक ही आकृति आ रही थी।

मॉर्गन! एक चोर!

वह एक बड़ा सूटकेस लिए हुए था, जिसे उसने ज़मीन पर रख दिया। नैन्सी मुश्किल से सांस ले पा रही थी, जब उसने अपनी जेब से एक छोटा सा औजार निकाला और अलमारी का ताला खोलने की कोशिश की।

कुछ मिनट बाद उसने कांच का दरवाजा खोला। फिर उसने सूटकेस का ढक्कन पीछे की ओर घुमा दिया। नैन्सी ने देखा कि वह कई खानों में बंटा हुआ था और मखमल से अच्छी तरह गद्दीदार बना हुआ था।

"एक विशेष कैरीइंग केस," उसने सोचा।

जैसे ही उस आदमी के कांपते हाथ एक नाजुक क्रिस्टल फूल की ओर बढ़े, वह अचानक पीछे हट गया।

“नहीं!” उसने धीमी, कर्कश आवाज़ में कहा। “मैं यह नहीं कर सकता!” वह सिसकते हुए अपना चेहरा हाथों में छिपा लिया।

नैन्सी जल्दी से उसके पास गई। "मॉर्गन!" उसने धीरे से कहा। वह आदमी चौंककर उठा और हांफने लगा।

“डरो मत,” उसने जल्दी से कहा। “मैं तुम्हारी मदद करती हूँ।”

वह कराहते हुए अलमारी के बगल वाली कुर्सी पर बैठ गया। "तुम्हें यह सब कैसे पता चला?"

“मुझे कुछ पता है,” उसने जवाब दिया। “गिरोह कहाँ है? आपको उन्हें अंदर आने देना था, है ना?”

वह आदमी अचंभित होकर उसे घूरता रहा।

“हाँ, लेकिन थॉर्न ने अपना इरादा बदल दिया। उसने कहा कि मुझे क्रिस्टल के फूल चुराकर उस खास डिब्बे में रखकर पहुँचाने चाहिए जो उसने मुझे दिया था। मैं ताला खोलने में काफी माहिर हुआ करता था,” उसने शर्म से लाल होते हुए कहा।

“इसी तरह थॉर्न ने तुम पर अपना प्रभाव जमाया, है ना?” नैन्सी ने पूछा। “उसे पता था कि तुम जेल में रह चुकी हो और उसने तुम्हारे लिए फर्जी सिफारिशें बनाने में मदद की।”



चोर ने कांच का दरवाजा खोल दिया

घर के नौकर ने सिर हिलाया। “मैं सीधा रास्ता अपनाना चाहता था और मैंने वही किया। मैं किसी भी कीमत पर कमिंग्स को नुकसान नहीं पहुँचाता। लेकिन थॉर्न—उसने मुझे अकेला नहीं छोड़ा। उसने मेरा अपहरण कर लिया। मुझे एक बड़े से एस्टेट में बंधक बनाकर रखा। उसने कहा कि लार्कस्पर इस चोरी का संकेत होगा। मुझे उसे सौंपना ही होगा—वरना।”

“वहाँ श्रीमती एल्ड्रिज को भी बंदी बनाकर रखा गया है,” नैन्सी ने कहा। “क्या आपने उन्हें देखा?”

“एल्ड्रिज?” मॉर्गन ने दोहराया। “मुझे लगता है मैंने नाम सुना था, लेकिन—” अचानक वह रुक गया। “सुनो! वे रहे!”

बाहर से एक धीमी सी सीटी की आवाज़ आई। नैन्सी दौड़कर स्विच के पास गई और क्रिस्टल के डिब्बे में लगी बत्ती को झट से बंद कर दिया।

“मैं इसे बंद कर देता हूँ,” मॉर्गन ने फुसफुसाते हुए कहा। दरवाजा खट से बंद हो गया। “मैं—मैं क्या करूँ?” वह हकलाते हुए बोला।

“सुनो,” नैन्सी ने जल्दी से कहा। “हमें उन्हें यहाँ लाना होगा। मैंने एक जाल बिछाया है, लेकिन तुम्हें बाहर जाकर उन आदमियों से कहना होगा कि तुम्हें मदद की ज़रूरत है—कि तुम सारा सामान उठाने के लिए बहुत कमज़ोर हो।”

“वे कभी मेरी बात पर विश्वास नहीं करेंगे। मुझे अभिनय करना बिल्कुल नहीं आता।”

“उन्हें यहाँ लाने का कोई न कोई तरीका तो होना ही चाहिए,” नैन्सी ने कहा। “मान लो कि तुम बाहर ही मत जाओ।”

मॉर्गन ने कड़वी हंसी हंसते हुए कहा, "वे चले जाएंगे। और फिर एक-दो दिन में मैं गायब हो जाऊंगा और कभी वापस नहीं आऊंगा। थॉर्न इसका ख्याल रखेगा। वह किसी भी तरह के धोखे को बर्दाश्त नहीं करेगा।"

नैन्सी के मन में एक विचार आया। "मेरे साथ आओ!" वह हॉल में आगे-आगे चलने लगी।

तभी रसोई का दरवाजा खुला। "क्या हुआ?" जॉर्ज ने फुसफुसाते हुए पूछा। "तुम्हारा गिरोह कहाँ है?"

नैन्सी मॉर्गन को अंधेरे रसोईघर में खींच ले गई और लड़कियों को समझाने लगी। उसने कहा, "लेकिन मैंने गिरोह को घर में फंसाने का एक तरीका सोच लिया है। अगर उन्हें पता चल गया कि मुझे चोट नहीं लगी है और मैं अभी भी इस मामले पर काम कर रही हूं, तो वे मेरे पीछे पड़ जाएंगे।"

बेस ने गहरी सांस ली। "तुम्हारा मतलब यह नहीं है कि तुम उन्हें बता दोगी?"

“मॉर्गन उन्हें बता देगा,” नैन्सी ने कहा। “बेस, तुम यहीं रहो और जॉर्ज टीवी रूम का दरवाज़ा संभाल लेगा। मैं मॉर्गन के साथ बाहर जाती हूँ। अगर वे उसकी बात पर यकीन नहीं करेंगे, तो मैं उन्हें दिखा दूँगी और फिर अंदर भाग आ जाऊँगी। इससे काम बन जाएगा।”

“नहीं!” नौकर ने कहा। “मैं आपको ऐसा करने नहीं दूंगा, मिस ड्रू। एडम थॉर्न खतरनाक है। वह किसी भी हद तक जा सकता है। यह आपके लिए बहुत बड़ा जोखिम है।”

“मुझे डर नहीं है,” नैन्सी ने कहा।

अचानक मॉर्गन तेजी से भागा और यूटिलिटी रूम से होते हुए निकल गया। नैन्सी उसके पीछे दौड़ी और पुकारने लगी:

“मॉर्गन! वापस आओ!”

“नहीं!” उसने पुकारा। “मैं थॉर्न को बता रहा हूँ, मैं ऐसा नहीं करूँगा। मुझे परवाह नहीं कि मेरा क्या होगा!”

नैन्सी दौड़कर बाहर गई और हांफते हुए आदमी को पकड़ लिया।

“थॉर्न,” उसने पुकारा, “मैं यह नहीं करूँगा!”

“मॉर्गन!” नैन्सी ने घबराकर चिल्लाया। “अंदर आओ!”

कुछ ही पल बाद, ताकतवर हाथों ने नैन्सी के कंधों को पकड़ा और उसे घर के रखवाले से दूर खींच लिया। वह लड़खड़ाकर अंधेरे में पीछे की ओर गिर पड़ी। नैन्सी बजरी वाली सड़क पर ज़ोर से गिरी और बेहोश हो गई।

अध्याय 14
मैचिंग नेकलेस
जैसे ही नैन्सी की आंखें खुलीं, उसने देखा कि बेस का चिंतित चेहरा उसकी ओर झुका हुआ है।

“ओह, शुक्र है!” बेस ने खुशी से कहा। “वह होश में आ रही है।”

जॉर्ज और श्रीमती कॉर्निंग बिस्तर के दूसरी तरफ खड़े थे। श्रीमती कॉर्निंग ने कहा, "प्यारे, तुम अपने कमरे में हो। तुम्हें कैसा लग रहा है?"

नैन्सी भौंहें चढ़ाकर उठ बैठी। “मेरे सिर में दर्द हो रहा है, लेकिन बाकी सब ठीक है। क्या हुआ?”

“लड़कों ने तुम्हें घर के रास्ते पर पाया,” जॉर्ज ने कहा। “गिरोह भाग निकला।” उसने बताया कि लड़कों ने तीन आदमियों को आपस में लड़ते देखा था और आखिर में उनमें से एक को जंगल के रास्ते ले जाया गया था। जब तक लड़कों ने नैन्सी को बचाया, तब तक बाकी लोगों की तलाश नामुमकिन हो चुकी थी।

“तो क्या वे मॉर्गन को ले गए?” नैन्सी ने पूछा। “मुझे इसी बात का डर था।” उसने बताया कि कैसे उसे घर के नौकर से अलग कर दिया गया था।

जॉर्ज ने कहा, "अच्छा हुआ कि उस बदमाश को पता नहीं चला कि वह तुम हो, वरना तुम्हारा भी अपहरण हो जाता।"

“लड़के रसोई में इंतजार कर रहे हैं,” बेस ने कहा। “मैं नीचे जाकर उन्हें बता देती हूँ कि तुम जाग गए हो।”

“चलिए सब चलते हैं,” नैन्सी ने कहा। “मुझे लगता है कि मुझे एक गिलास दूध और कुछ बिस्कुट चाहिए, अगर आपको कोई आपत्ति न हो, श्रीमती कॉर्निंग।”

महिला के चेहरे पर मुस्कान खिल उठी और उसने कहा, "यह अब तक की सबसे अच्छी खबर है जो मैंने सुनी है। अब मुझे पता है कि आप बेहतर महसूस कर रहे हैं।"

जब बेस और जॉर्ज केक और दूध के गिलास परोस रहे थे, तब नैन्सी और लड़के एक-दूसरे को कहानियां सुना रहे थे।

डेव ने दूध का गिलास उठाया। "जनरल डू के लिए चीयर्स!"

बाकी लोगों ने भी उत्साहपूर्वक टोस्ट दोहराया। नैन्सी ने कहा, "मुझे लगता है कि आज रात मैं इतनी अच्छी सेनापति नहीं थी। मैं निश्चित रूप से युद्ध हार गई।"

"चुनाव अभियान अभी खत्म नहीं हुआ है," बर्ट ने उसे हंसमुख अंदाज में कहा।

नेड मुस्कुराया और नैन्सी के कंधे पर थपथपाया। "कल के लिए शुभकामनाएँ।"

श्रीमती कमिंग ने अपना गला साफ किया। "नैन्सी प्रिय, मुझे डर है कि हमें बेहतर होगा कि—"

"ओह, श्रीमती कॉर्निंग! मुझे पता है आप क्या कहने वाली हैं—कि मुझे यह केस छोड़ देना चाहिए। लेकिन कृपया मुझे लार्कस्पूर लेन में क्या हो रहा है, इसका पता लगाने के लिए एक और दिन का समय दीजिए।"

नेड और अन्य लोगों ने नैन्सी की अपील का समर्थन किया।

श्रीमती कॉर्निंग हिचकिचाईं। "ठीक है, लेकिन हम कल रात से ज़्यादा इंतज़ार नहीं कर सकते।"

“मैं तब तक इस रहस्य को सुलझाने की पूरी कोशिश करूंगी,” नैन्सी ने धीरे से कहा। मन ही मन उसने कहा, “और कोई गलती मत करना, नैन्सी ड्रू!”

अगली सुबह लड़कियाँ फिर जल्दी निकल पड़ीं। पहले की तरह, नैन्सी कार की पिछली सीट पर छिपी रही और जॉर्ज गाड़ी चला रहा था। आसमान में बादल छाए हुए थे, लेकिन नैन्सी का मन प्रसन्न था। झील से कुछ मील दूर जाकर उसने स्टीयरिंग संभाली, उसकी आँखें उत्साह से चमक रही थीं।

“मुझे समझ नहीं आ रहा कि तुम इतनी खुश कैसे हो सकती हो,” बेस ने बुदबुदाते हुए कहा। “कल रात तुम बेहोश हो गई थी और अब तुम और भी खतरे में जा रही हो।”

नैन्सी मुस्कुराई। "मैंने पहले कभी इतना अच्छा महसूस नहीं किया।"

अब रास्ते से परिचित होने के कारण, वह उस स्थान तक जल्दी पहुँचने में सक्षम थी जहाँ "एल. एस. लेन" का चिन्ह युद्ध रेखा को चिह्नित करता था।

उन्होंने कहा, “हम अब दुश्मन के इलाके में हैं। अब से, सावधानी ही हमारा मूलमंत्र होना चाहिए।”

नैन्सी आधे छिपे हुए रास्ते से आगे निकलकर जंगल में चली गई, जहाँ उसने कार को लता और कड़वी-मीठी झाड़ियों के पीछे पार्क कर दिया।

“यहाँ किसी को पता नहीं चलेगा,” नैन्सी ने कहा। “अब चलो आगे जंगल से होते हुए चलते हैं और देखते हैं कि सड़क का इस्तेमाल किए बिना हम घर के कितने करीब पहुँच सकते हैं।”

लड़कियाँ सावधानी से कंटीली झाड़ियों और घनी वनस्पतियों के बीच से रास्ता बनाते हुए तब तक आगे बढ़ती रहीं जब तक कि उन्हें प्रवेशद्वार की छत दिखाई नहीं देने लगी। वे धीरे-धीरे पास पहुँचीं और उनके चेहरों पर निराशा के भाव उभर आए।

गेट के खंभे से टिकी कुर्सी पर एक आदमी पीछे की ओर झुका बैठा था, जिसे नैन्सी ने गेटकीपर समझा। उसके पैरों के पास एक चितकबरा ग्रेट डेन कुत्ता लेटा था, जिसकी जीभ बाहर लटकी हुई थी और आँखें चौकन्नी थीं।

नैन्सी हांफते हुए बोली, "फूलों की प्रदर्शनी में इसी जानवर ने मुझ पर हमला किया था!" उसने फुसफुसाते हुए कहा। "उम्मीद है कि उसे हमारी गंध न आ जाए।"

जॉर्ज ने कहा, "यहाँ अंदर जाने का कोई चांस नहीं है। चलो चलते हैं!"

नैन्सी पेड़ों के बीचोंबीच दाहिनी ओर आगे-आगे चल रही थी, और लगातार लैर्कस्पर की झाड़ियों से घिरी ऊँची बाड़ पर नज़र रखे हुए थी। जंगल में एक चौथाई मील चलने के बाद लड़कियों ने देखा कि बाड़ बाईं ओर मुड़ गई। यह फूलों से सजे बाड़े के किनारे-किनारे एक सीधी रेखा में हल्की ढलान पर ऊपर की ओर जाती रही।

“उफ़, सफ़र कितना मुश्किल है,” बेस्स काँपते हुए बोली। “मुझे साँपों से डर लगता है।”

“क्या तुम यहीं इंतजार करना चाहते हो?” जॉर्ज ने पूछा।

“बिल्कुल नहीं,” बेस ने पलटकर जवाब दिया। “मैं अकेले होने पर बहुत डर जाऊंगी।”

अपने डर को दबाते हुए, बेस्स घनी झाड़ियों के बीच से नैन्सी और जॉर्ज के पीछे-पीछे चली। एक जगह वे ऐसी जगह पहुँचे जहाँ पेड़ों के एक झुंड ने घर को आंशिक रूप से छिपा रखा था। नैन्सी ने आराम और विचार-विमर्श के लिए रुकने का इशारा किया। वह और जॉर्ज बैठ गए।

“यहाँ बाड़ पर चढ़ना ठीक नहीं होगा,” जॉर्ज ने अपनी कोहनियों पर पीछे झुकते हुए कहा। “उस कांटेदार तार पर तुम्हारी स्कर्ट फट जाएगी।”

नैन्सी ने हैरानी से उसकी तरफ देखा। "तुम इससे भी ज़्यादा करोगी! क्या तुम्हें समझ नहीं आ रहा?" उसने बाड़े के ऊपरी हिस्से की ओर इशारा करते हुए पूछा।

“मुझे एक बाड़ और उसके ऊपर कांटेदार तार की दो लड़ियाँ दिखाई दे रही हैं,” जॉर्ज ने जवाब दिया।

"ध्यान दें कि तार को सहायक खंभों से कैसे बांधा गया है।"

“यह छोटे-छोटे चीनी मिट्टी के हैंडल से जुड़ा हुआ है। इसका इससे क्या लेना-देना है?”

“ये घुंडी कुंडी कुंडार हैं, जिसका मतलब है कि तार में बिजली का प्रवाह है। अगर आप इसे छूते हैं, तो संभवतः अलार्म बज जाएगा और आपको ज़ोरदार झटका भी लगेगा। आपकी जान भी जा सकती है।”

जॉर्ज ने धीमी सी सीटी बजाई।

“यह एक साधारण किला है,” बेस ने कहा। “फिर भी यह कितना शांत दिखता है!”

तार की बाड़ के पार से लड़कियाँ दूसरे फूलों के बगीचे, कहीं-कहीं पेड़ों के झुंड और द्वारगृह के पीछे का दृश्य देख सकती थीं। यह वास्तव में एक सुंदर जगह थी, सिवाय उस खतरनाक आवेशित तार के।

“आराम कर लिया?” नैन्सी ने पूछा। “चलो चलें!”

चूंकि अब वे घर के करीब पहुंच रही थीं, इसलिए लड़कियां और भी ज्यादा सावधानी से चलने लगीं। बेस धीरे-धीरे कदम बढ़ा रही थी, उसे डर था कि कहीं उसका पैर किसी सांप पर न पड़ जाए।

“ये लोग तो बिलकुल ऐसे ही हैं जैसे यहाँ कुछ हज़ार रैटलस्नेक और कॉपरहेड सांप छोड़ दें,” बेस ने बुदबुदाते हुए कहा। “उफ़!” चिंतित लड़की अचानक चिल्लाई और अपने चचेरे भाई को पकड़ते हुए एक तरफ़ उछल पड़ी। संतुलन बिगड़ने से जॉर्ज लड़खड़ाकर गिर पड़ा और उसके मुँह से एक दबी हुई चीख निकली।

“क्या हुआ?” नैन्सी ने उत्तेजित होकर फुसफुसाते हुए उनकी ओर मुड़कर पूछा।

"मैं एक गड्ढे में गिर गई, और मुझे लगता है कि मेरे टखने में मोच आ गई है," जॉर्ज ने कहा, उसका चेहरा पीला पड़ गया था।

नैन्सी का दिल बैठ गया। अगर उनमें से कोई भी बुरी तरह घायल हो गया, तो उनकी पहचान निश्चित रूप से हो जाएगी।

“ओह, ये सब मेरी गलती है,” बेस ने फुसफुसाते हुए कहा। “मुझे माफ कर दो, जॉर्ज। मुझे लगा कि मैंने किसी जीवित चीज़ पर पैर रख दिया है।” उसकी आँखों में आँसू भर आए।

जॉर्ज ने मुस्कुराते हुए कहा, "आराम से रहो। मैं मर नहीं रहा हूँ।"

नैन्सी जॉर्ज के बगल में घुटनों के बल बैठ गई और अपनी कुशल उंगलियों से घायल टखने को महसूस किया, और सोचने लगी कि काश डॉ. स्पायर अभी उनके साथ होते!

"मुझे यकीन है कि यह टूटा हुआ नहीं है," उसने धीरे से कहा।

जॉर्ज ने धीरे से उसके टखने को सहलाया। "चलो तुम दोनों। मैं यहीं तुम्हारा इंतजार करूंगा।"

“क्या तुम सच में ठीक हो?” नैन्सी ने पूछा।

“जी हां। कृपया आगे बढ़िए।”

नैन्सी और बेस ने सावधानीपूर्वक पहाड़ी की चोटी की ओर बढ़ना जारी रखा। वहाँ से उन्हें पूरे मैदान का स्पष्ट दृश्य दिखाई दे रहा था।

घर के चारों ओर बजरी के रास्तों और फूलों की क्यारियों वाला एक विशाल लॉन था। पीछे की ओर एक बड़ा घास का मैदान था, जिसके बारे में नैन्सी का अनुमान था कि इसका उपयोग हवाई जहाज के उतरने के लिए किया जाता था। हवाई जहाज कहीं दिखाई नहीं दे रहा था।

पहाड़ी की चोटी के ठीक नीचे, और एक लंबे मंडप के माध्यम से घर से जुड़ा हुआ, बाहरी इमारतों का एक समूह था - एक घोड़ा गाड़ी घर जिसे स्पष्ट रूप से गैरेज में बदल दिया गया था, एक अच्छे आकार का खलिहान और एक मुर्गीखाना।

“सुनो,” नैन्सी ने उंगली उठाते हुए कहा। “मैंने कुछ प्यारी-प्यारी आवाज़ें सुनीं।”

“कबूतर!” बेस ने हैरानी से कहा।

लड़कियाँ आगे बढ़ती रहीं और गाड़ी घर के पीछे पहुँच गईं, जहाँ उन्होंने एक छोटी सी लकड़ी की इमारत देखी जिसकी तरफ कोई खिड़की नहीं थी। यहाँ वे छाया में आराम करने लगीं, तभी उन्हें हल्की-हल्की आवाज़ और एक आदमी की आवाज़ सुनाई दी जिससे वे जाग उठीं।

लकड़ी की दीवारों के पार से श्रोताओं ने सुना, “आप ठीक हो रहे हैं! मुझे लगता है कि अगर हम आपको इस बिजली की रोशनी से गर्म रखें तो आप फिर से काम कर पाएंगे। इससे आप ठीक हो जाएंगे!”

और भी गुटरगू की आवाजें आईं। फिर उस अदृश्य व्यक्ति ने कहा, “मालिक के घर पहुँचने में दो दिन लगा दिए और वहाँ लंगड़ाते हुए पहुँचे, तुम्हें शर्म आनी चाहिए! और तुम डूज़ के यहाँ क्यों गए थे, बेवकूफ मुर्गीखाने के हंस?” एक दरवाजा बंद हुआ और सब शांत हो गया।

“क्या तुमने सुना उस आदमी ने क्या कहा?” बेस ने रुंधे स्वर में पूछा। “उसने तुम्हारा नाम लिया!”

“हां। वही आदमी था जिससे मैं टूकर की जागीर में मिली थी। मैंने उसकी आवाज पहचान ली थी,” नैन्सी ने आगे बढ़ते हुए कहा।

बाहरी इमारतों से आगे बढ़ते ही लड़कियों ने काई से ढकी एक धूपघड़ी देखी, जिसके चारों ओर घास का मैदान था। उसमें कई व्हीलचेयर खड़ी थीं, जिनमें से प्रत्येक पर एक बुजुर्ग महिला बैठी थी।

नर्स की वर्दी पहने एक लंबी महिला लड़कियों की ओर पीठ करके खड़ी थी। ऐसा लग रहा था कि वह बुजुर्ग महिलाओं में से किसी एक की देखभाल कर रही थी।

“यह तो बिल्कुल असली नर्सिंग होम जैसा दिखता है,” बेस ने फुसफुसाते हुए कहा। “शायद हमारे सारे संदेह गलत हों।”

नैन्सी ने अपनी उंगली होठों पर रखी। नर्स मुड़ी और बाड़ की ओर चल पड़ी।

“यही वो औरत है जिसने मेरा हैंडबैग चुराया था!” नैन्सी ने धीरे से कहा।

“वही जिसने कंगन चुराया?”

“हां। मुझे पूरा यकीन है कि वह थॉर्न और टूकर के साथ मिलीभगत कर रही है।”

बेस ने कहा, "उन बूढ़ी महिलाओं में से एक श्रीमती एल्ड्रिज हो सकती हैं, लेकिन हम यह कैसे पता लगा सकते हैं?"

“मुझे अभी पता नहीं है, लेकिन मैं कुछ सोच लूंगी,” नैन्सी ने जवाब दिया। “इस बीच, हमें वापस जाकर जॉर्ज को कार तक पहुँचाने में मदद करनी चाहिए। अगर वह पकड़ी गई, तो उसके पास भागने का कोई रास्ता नहीं होगा।”

लड़कियाँ जल्दी से अपनी सहेली के पास लौट आईं और तीनों पहाड़ी से नीचे उतरने लगीं। जॉर्ज लंगड़ाते हुए जितनी तेज़ी से चल सकती थी, चली, लेकिन उसकी गति धीमी थी। जब वे लगभग प्रवेश द्वार के पास पहुँच गईं, तो लड़कियाँ रुक गईं और जॉर्ज आराम करने के लिए एक पेड़ के ठूंठ पर बैठ गई।

अचानक नैन्सी ने बेस का हाथ पकड़ा और पेड़ों की ओर इशारा किया। तार की बाड़ के दूसरी ओर एक बूढ़ी औरत व्हीलचेयर में ऊंघ रही थी।

“यहीं रुको,” नैन्सी ने फुसफुसाते हुए कहा। “मैं पास जा रही हूँ।”

बेस अपनी सहेली का हाथ कसकर पकड़ लिया। "नहीं! मान लो अगर वे तुम्हें पकड़ लें तो!"

“मुझे उस बुढ़िया से बात करनी चाहिए,” नैन्सी ने कहा। “हो सकता है वह हमारी मदद कर सके।”

नैन्सी धीरे-धीरे बाड़ की ओर बढ़ी। जब वह कुछ ही फीट दूर थी, झाड़ियों से घिरी हुई, तो उसने अपनी सांस रोक ली। बुजुर्ग महिला ने एक हार पहना हुआ था जो बिल्कुल उस सोने के कंगन जैसा दिखता था जो डॉ. स्पायर ने नैन्सी को सुराग के तौर पर दिया था।

“मिसेज एल्ड्रिज लापता हो गई हैं!” नैन्सी ने उत्साह से बुदबुदाया।

अध्याय पंद्रह
साहसिक योजनाएँ
"क्या मुझे पास जाने की हिम्मत करनी चाहिए?" नैन्सी ने बाड़ के पीछे खड़ी महिला को देखते हुए सोचा।

तभी वह बूढ़ी महिला जाग उठी और एक पल के लिए अपनी व्हीलचेयर पर सीधी होकर बैठ गई।

“अरे बाप रे!” उसने कहा। “मुझे लगा—शायद मैंने सपना देखा था कि मैं—”

उसकी झुर्रियों वाली ठुड्डी फड़क उठी और वह आंखें बंद करके पीछे की ओर झुक गई। उसकी पलकों के नीचे से आंसू बहने लगे।

नैन्सी अभी कुछ बोलने ही वाली थी कि तभी उसने पहाड़ी से नीचे एक सफेद आकृति को तेजी से आते देखा। नर्स!

“तो तुम यहाँ हो!” उसने बूढ़ी औरत के पास आते हुए कठोर स्वर में कहा। “मुझे पता था! फिर से छिपने की कोशिश कर रही हो!”

बुजुर्ग मरीज की सिसकी फूट पड़ी।

“बस करो, रोना बंद करो!” नर्स ने आदेश दिया। “अगर तुम बच्चे जैसा व्यवहार करोगे, तो तुम्हारे साथ बच्चे जैसा ही व्यवहार किया जाएगा।”

बुजुर्ग महिला ने विरोध में अपना नाजुक, नीली नसों वाला हाथ उठाया, लेकिन फिर उसे बेजान होकर नीचे गिरा दिया।

“ठीक है, महारानी कॉन्ट्रेरी, आप आधे घंटे के लिए यहीं बैठ सकती हैं,” नर्स ने चिढ़कर कहा। “आपकी किस्मत अच्छी है कि मैं दयालु हूँ, वरना मैं आपकी कुछ सुविधाएँ छीन लेती। ध्यान रखना कि जब मैं वापस आऊँ तो आप यहीं हों।” वह पहाड़ी की ओर चल पड़ी।

जैसे ही मरीज ने थकी हुई आँखों से अपनी आँखें बंद कीं, नैन्सी उसके करीब सरक गई। “श्रीमती एल्ड्रिज! श्रीमती एल्ड्रिज!”

बुजुर्ग महिला की आंखें अचानक खुल गईं और उसने घबराकर चारों ओर देखा।

“मैं बाड़ के दूसरी तरफ, पेड़ों के पीछे हूँ,” नैन्सी ने कहा। “ध्यान से सुनो, मैं तुम्हारी मदद के लिए आती हूँ।”

“तुम्हें मेरा नाम कैसे पता? तुम कौन हो?” श्रीमती एल्ड्रिज ने फुसफुसाते हुए कहा।

नैन्सी पास गई। उसने जल्दी से उस महिला को अपना परिचय दिया और फिर बताया कि उसने उसे कैसे पहचाना।

श्रीमती एल्ड्रिज ने अपने पतले हाथों को आपस में जोड़ा। उन्होंने कहा, "भगवान तुम्हारा भला करे, बच्ची, लेकिन तुम कुछ नहीं कर सकती।"

“हां, हम कर सकते हैं,” नैन्सी ने आत्मविश्वास से कहा। “लेकिन आपको साहसी होना होगा और निर्देशों का पालन करने के लिए तैयार रहना होगा।”

बेस और जॉर्ज नैन्सी के घर चले गए थे, जिसने जल्दी से उन दोनों का परिचय करा दिया।

“हम सब आपकी मदद करेंगे, श्रीमती एल्ड्रिज,” बेस ने कहा।

“नैन्सी पर भरोसा किया जा सकता है।” जॉर्ज ने उसके टखने में दर्द होने के बावजूद खुशी से कहा।

बुजुर्ग महिला मुस्कुराई। “कितनी बहादुर लड़कियाँ हैं!” उसने अपना सिर ऊपर उठाया और उसकी आँखों में चमक आ गई। “ठीक है। मैं अपना काम करूँगी।”

नैन्सी ने बेचैनी से पहाड़ी की ओर देखा। "बातचीत करते समय हमें नज़रों से दूर रहना चाहिए।"

लड़कियाँ पीछे हट गईं और झाड़ियों के पीछे छिप गईं। "हमें बताओ तुम्हारा कमरा कहाँ है," बेस ने आग्रह किया। "हम तुम्हें बाहर निकाल लेंगे, फिर पुलिस को बुलाएँगे और वे तुरंत आ जाएँगे।"

“नहीं, नहीं!” श्रीमती एल्ड्रिज ने हैरानी से कहा। “हमें पहले ही चेतावनी दी जा चुकी है कि अगर कोई अजनबी परिसर में घुसने की कोशिश करेगा, तो हमें तहखाने में बंद कर दिया जाएगा।”

“पुलिस तुम्हें ढूंढ लेगी,” जॉर्ज ने कहा।

“जी हाँ, लेकिन यहाँ मौजूद कुछ महिलाएँ दिल की बीमारी से पीड़ित हैं। उनमें से कई सदमे को सहन नहीं कर सकतीं। चुप रहो! डॉक्टर बेल आ रहे हैं!”

"घंटी!" नैन्सी ने सोचा, उसे ब्लूबेल का कोड संदेश याद आ गया।

लड़कियाँ जल्दी से पेड़ों के बीच वापस चली गईं और देखने लगीं। ढलान से नीचे उतरता हुआ एक लंबा, प्रतिष्ठित दिखने वाला आदमी काले सूट में था। उसके बाल चिकने और भूरे थे और दाढ़ी नुकीली थी।

उसने बूढ़ी औरत से मीठी आवाज़ में बात की। “अरे वाह, हमारी प्यारी मरीज़ को क्या बात परेशान कर रही है?” उसने झुककर बड़े ही सलीके से उसका हाथ चूमा। “मुझे लगता है आप कुछ ज़्यादा ही परेशान हो रही हैं। खैर, मुझे मिस टायसन से कहना होगा कि वह हमारी इस प्यारी मेहमान के साथ ज़्यादा सख्ती न बरतें। क्या मैं लूथर को बुलाकर आपको बगीचे में घुमाने के लिए कहूँ?”

“नहीं, मुझे अकेला छोड़ दो।” श्रीमती एल्ड्रिज ने आह भरी।

“जी हां, आपको आराम और शांति की ही ज़रूरत है,” डॉ. बेल ने सहमति जताते हुए कहा। “लेकिन,” उन्होंने आगे कहा, “हमें काम की बात करनी होगी। क्या हम अभी स्थानांतरण के कागजातों पर हस्ताक्षर करने का छोटा-सा मामला निपटा लें?”

"आपका प्रस्ताव लूटपाट से कम नहीं है, और मैं इससे सहमत नहीं हूँ," श्रीमती एल्ड्रिज ने एकदम सीधी होकर बैठते हुए उत्तर दिया।

“अरे बाप रे, आप कितने कठोर हैं,” डॉ. बेल ने शांत भाव से कहा। “जब आप यहाँ आए थे, तब आपको मुझ पर पूरा भरोसा था। आप अपनी मर्जी से इस जगह आए थे। आपने अपने रिश्तेदारों को इस बात की कोई जानकारी नहीं दी थी कि आप कहाँ जा रहे हैं। क्या आपने इलाज के हिस्से के तौर पर इस बात पर सहमति नहीं दी थी?”

“मैं कितनी मूर्ख थी!” श्रीमती एल्ड्रिज ने झल्लाकर कहा। “लेकिन तुमने मुझसे या बाकी महिलाओं से किया वादा नहीं निभाया। तुमने एक खास गुप्त व्यवस्था का वादा किया था—इतनी गुप्त कि तुम नहीं चाहती कि किसी को पता चले। इसीलिए तो तुमने यह एकांत जगह चुनी है।”

“युवावस्था की शक्ति को पुनः प्राप्त करने वाला विशेष उपचार अभी तैयार नहीं है,” डॉ. बेल ने उत्तर दिया। “लेकिन यह बहुत महंगा होगा। मुझे अभी अतिरिक्त धन की आवश्यकता है।”

“ओह!” नैन्सी ने सोचा। “वह तो पक्का धोखेबाज है!”

"मैं मांग करती हूं कि आप मुझे जाने दें," श्रीमती एल्ड्रिज चिल्लाईं।

“हम ऐसा नहीं कर सकते,” डॉ. बेल ने कहा। “किसी व्यक्ति का खराब स्वास्थ्य में अस्पताल से जाना हमारे अस्पताल की प्रतिष्ठा को धूमिल करेगा। इसके अलावा, मेरे पास आपका हस्ताक्षरित घोषणापत्र है जिसमें आपने अपनी मर्जी से यहां भर्ती होने और मेरी आवश्यकतानुसार यहां रहने की सहमति दी है। इसलिए, मैं आपको जाने से मना करता हूं।”

श्रीमती एल्ड्रिज ने जंगल की ओर तेज़ी से देखा जहाँ लड़कियाँ छिपी हुई थीं। उन्होंने ऊँची और स्पष्ट आवाज़ में कहा, "आप मुझसे तीन हज़ार डॉलर के अलावा कई हज़ार डॉलर अपने नाम करवाने की इच्छा रखते हैं, जो मैं आपको पहले ही दे चुकी हूँ।"

“और क्यों नहीं?” डॉ. बेल ने चिढ़कर जवाब दिया। “ऐसे और भी मरीज़ हैं जिनसे मैंने इससे ज़्यादा शुल्क लिया है।”

“खैर, मुझे लगता है कि एक बार कागजात पर हस्ताक्षर हो जाने के बाद, मैं ज्यादा दिन तक जीवित नहीं रहूंगी,” बूढ़ी महिला ने अर्थपूर्ण ढंग से कहा।

“तुम्हें फिर से लड़की जैसा महसूस होगा,” डॉ. बेल ने जवाब दिया।

“मैं जवानी की ताक़त खोकर यहाँ से जाना ज़्यादा पसंद करूँगी!” श्रीमती एल्ड्रिज ने आँखें बंद करते हुए कहा। “मैं किसी भी दस्तावेज़ पर हस्ताक्षर नहीं करूँगी। अगर आप मुझे मार भी दें, तो आपको एक पैसा भी नहीं मिलेगा। बस। काश आप चले जाते। मैं बहुत थक गई हूँ।”

नैन्सी ने देखा कि डॉक्टर का चेहरा लाल हो गया। उसकी दाढ़ी जैसे खड़ी हो गई और उसकी आँखों में क्रोध की आग भड़क उठी।

“अगर तुमने मेरी बात नहीं मानी तो तुम्हारा रवैया बदल जाएगा,” वह गुस्से से बोला। “मैंने तुम पर बहुत समय बर्बाद कर दिया है। आज रात नौ बजे तक तुम्हें अक्ल आ जाएगी!”

“ओह, तुम तो बड़े ज़ालिम हो,” श्रीमती एल्ड्रिज चिल्लाईं। “काश कोई अच्छा फ़रिश्ता तीसरी मंज़िल के उस गर्म दक्षिणी कोने में बने मेरे छोटे से कमरे में आकर मुझे बचा ले!”

“कहिए, आप किस बारे में बात कर रहे हैं?” डॉ. बेल ने संदेह भरी निगाहों से चारों ओर देखते हुए पूछा। “आपको नहीं लगता कि कोई फरिश्ते आपके सावधानीपूर्वक दिए गए निर्देशों को सुन रहे हैं, है ना?”

लड़कियां मुस्कुराए बिना नहीं रह सकीं।

डॉ. बेल मुड़े और चिल्लाए, “लूथर!” सफेद वर्दी पहने एक आदमी द्वार से बाहर आया। “श्रीमती एल्ड्रिज को बरामदे में ले चलो!” डॉक्टर ने गुस्से से कहा। “नए मरीज के बारे में कोई खबर है?”

"बर्ड एक्स के जरिए एक संदेश आया है कि वह नौ बजे यहां होंगी," परिचारक ने आंख मारते हुए कहा और श्रीमती एल्ड्रिज को व्हीलचेयर पर बिठाकर ले गया।

लड़कियाँ तेज़ी से कार की ओर बढ़ीं। नैन्सी ने स्टीयरिंग संभाला और हाईवे की ओर चल पड़ी। जैसे-जैसे वे आगे बढ़ती गईं, आसमान में छाए बादलों को चीरते सूरज निकल आया।

“हम ग्लेनविले जा रहे हैं,” उसने कहा। “यह यहाँ से लगभग पाँच मील दूर है। जॉर्ज वहाँ डॉक्टर को दिखा सकता है।”

“श्रीमती एल्ड्रिज के बारे में क्या?” बेस ने पूछा।

नैन्सी ने संक्षिप्त लहजे में कहा, "अभी तक कोई योजना नहीं बनी है, लेकिन मैं सोच रही हूँ।"

उसके साथियों ने और कोई सवाल नहीं पूछा। जब वे छोटे कस्बे में पहुँचे, तो बेस जॉर्ज के साथ चली गई, जबकि नैन्सी ने दवा की दुकान से नेड को फोन किया। उसने उसे सारी घटना बताई और उसे अपनी बनाई योजना में उसकी भूमिका के बारे में भी आगाह किया।

उन्होंने कहा, "आप मुझ पर भरोसा कर सकते हैं।"

एक घंटे बाद लड़कियाँ देर से लंच करने के लिए एक सैंडविच की दुकान पर मिलीं। जॉर्ज ने बताया, "मेरे टखने में मोच नहीं आई है। डॉक्टर ने पट्टी लगा दी है और अब बेहतर महसूस हो रहा है।"

“अच्छा,” नैन्सी ने कहा। “क्या तुम खतरे के लिए तैयार हो?” उसने गंभीरता से पूछा।

“बेशक हम हैं,” जॉर्ज ने स्थिर स्वर में उत्तर दिया।

बेस ने आगे कहा, "उन बेचारी बूढ़ी महिलाओं को मुक्त कराने और उन्हें उनके परिवारों के पास घर पहुंचाने के लिए हम कुछ भी करेंगे।"

“खाना खाने के तुरंत बाद, मैं खरीदारी करने जा रही हूँ, और तुम दोनों एक काली सेडान कार किराए पर ले लो। इसके लिए तुम्हें शायद किसी दूसरे शहर जाना पड़े, इसलिए हम यहाँ लगभग पाँच बजे मिलते हैं। फिर मैं तुम्हें योजना बताऊँगी।”

निर्धारित समय पर नैन्सी पैकेजों से भरी बाहों के साथ सड़क पर तेजी से आती हुई दिखी। उसकी कन्वर्टिबल कार के पीछे फुटपाथ पर एक काली सेडान कार खड़ी थी, जिसमें बेस और जॉर्ज इंतजार कर रहे थे।

“तुमने क्या खरीदा?” जॉर्ज ने आश्चर्य से पूछा।

नैन्सी मुस्कुराई। "काले ऑक्सफ़ोर्ड जूते, भारी घूंघट वाली काली टोपी, धूसर दस्ताने और एक लंबा काला कोट जो मेरे लिए बहुत बड़ा है!"

जॉर्ज की आंखें चौड़ी हो गईं। "नैन्सी! तुम एक बूढ़ी औरत की तरह कपड़े पहनने जा रही हो!"

“बिल्कुल सही। मैं वही नया मरीज बनूंगा जिसे नौ बजे आना है। बस फर्क इतना है कि मैं जल्दी पहुंच जाऊंगा।”

बेस ने नैन्सी के हाथ में पकड़े पार्सलों को घूरकर देखा। "उस पाँचवें बैग में क्या है?"

“तुम्हारे लिए एक नर्स की वर्दी और सींग के फ्रेम वाला चश्मा,” नैन्सी ने कहा।

बेस चौंक गई। "मैं?"

“हां। आपको कार को सैनिटोरियम परिसर में ले जाना होगा,” नैन्सी ने जवाब दिया।

“हे भगवान!” बेस्स बस इतना ही कह पाई। तुरंत ही जॉर्ज ने उसकी जगह जाने की पेशकश की, लेकिन नैन्सी ने मना कर दिया। “कुछ भी हो जाए, कोई नहीं बता सकता,” उसने कहा। “उस चोटिल टखने के साथ, अगर ज़रूरत पड़ी तो तुम दौड़ नहीं पाओगे।”

नैन्सी ने पैकेट कन्वर्टिबल कार में रखे और रात का खाना खाने का सुझाव दिया। उन्हें एक गली में एक छोटा सा रेस्तरां मिला और उन्होंने गरमा गरम सैंडविच और दूध मंगवाया।

“इस योजना में मेरी क्या भूमिका है?” जॉर्ज ने पूछा।

“मैं चाहती हूँ कि तुम कन्वर्टिबल कार के साथ वहीं रहो—उस खुले मैदान में जहाँ हमने उसे पहले छिपाया था,” नैन्सी ने कहा। “जब बेस श्रीमती एल्ड्रिज को बाहर लाएगी, तो उसे तुम्हारी मदद की ज़रूरत पड़ सकती है।”

जॉर्ज ने सिर हिलाया। "ठीक है। मैं शांत रहने की कोशिश करूंगा।"

“लेकिन तुम्हारा क्या, नैन्सी?” बेस ने पूछा। “तुम उस भयानक जगह पर नहीं रुकने वाली हो?”

“हाँ। हमें श्रीमती एल्ड्रिज को नौ बजे से पहले बाहर निकालना होगा। उसके बाद, मैं बाकी लोगों को बचाने का संकेत दूंगा। एक कबूतर उसे सुनसान टूकर एस्टेट तक ले जाएगा जहाँ नेड तैनात है।”

नैन्सी ने अपनी घड़ी पर नज़र डाली। “अब बात करने का समय नहीं है। हमें शुरू करना होगा।”

जॉर्ज कन्वर्टिबल कार चला रहा था और नैन्सी सेडान, वे लार्कस्पूर लेन के पास खुले मैदान में लौट आए। वहाँ बेस ने नर्स की वर्दी पहनी और नैन्सी ने अपने कपड़ों के ऊपर अपनी नर्स की वर्दी पहन ली।

सींग के फ्रेम वाले चश्मे पहने बेस अपनी सफेद वर्दी और टोपी में गंभीर दिख रही थी। वहीं नैन्सी लंबे काले कोट और भारी घूंघट वाली टोपी में छोटी और कमजोर लग रही थी।

“मैं तुम्हें कभी नहीं पहचानता!” जॉर्ज ने हैरानी से कहा।

दस मिनट बाद, शाम ढलने के साथ ही, पालकी प्रवेश द्वार पर पहुँच गई।

“अब पासवर्ड देना याद रखना,” नैन्सी ने फुसफुसाते हुए कहा।

कांपते हुए बेस ने गेट के सामने कार रोक दी, तभी गेटकीपर प्रकट हुआ और अपने ग्रेट डेन कुत्ते को जंजीर से मजबूती से बांध दिया। विशाल कुत्ता अपनी रस्सी को खींचकर जोर-जोर से भौंकने लगा। उसका मालिक लड़कियों की ओर बढ़ा।

“मान लीजिए पासवर्ड बदल दिया गया है?” नैन्सी ने डरते हुए सोचा।

“क्या खबर है?” चौकीदार ने कर्कश आवाज में पूछा और पास आ गया।

“गायन करने वाले घोड़े!” बेस ने कांपते हुए फुसफुसाया।

अध्याय सोलह
जासूसी
“गायन करने वाले घोड़े,” गार्ड ने दोहराया। “आप बिल्कुल सही हैं।”

गेट तक पहुँचकर उसने उसे पूरी तरह खोल दिया। बेस ने कार को खंभों के बीच से निकाला और गेट ज़ोर से बंद हो गया।

पासवर्ड की मदद से वे अंदर प्रवेश कर पाए!

बजरी वाली सड़क पर तेज़ी से आगे बढ़ते हुए दोनों लड़कियों ने राहत की सांस ली। हवेली के आधे रास्ते पर पहुँचकर नैन्सी बोली।

“रुको। घर से अभी हमें कोई नहीं देख सकता, और झोपड़ी उन झाड़ियों से छिपी हुई है।”

बेस ने कार रोकी और नैन्सी ने कहा, “बेस, कार को ड्राइववे से निकालकर पेड़ों के उस झुंड में ले जाओ। शाबाश! अच्छी बात है कि वहाँ काफी जगह है। जितना हो सके अंदर ले जाओ। और पीछे ले जाओ—और आगे। बढ़िया! अब तुम यहीं इंतज़ार करो। मैं जितनी जल्दी हो सके वापस आती हूँ!”

"ज्यादा देर मत लगाना," बेस ने डरे हुए लहजे में न बोलने की कोशिश करते हुए कहा।

नैन्सी ने अपनी सहेली का हाथ कसकर पकड़ा और कार से बाहर निकल गई। जैसे ही वह पहाड़ी पर चढ़ने लगी, उसे गेटहाउस के पास कुत्ते के गुर्राने की आवाज़ सुनाई दी।

"मुझे उम्मीद है कि वह अभी भी जंजीरों में बंधा होगा," उसने सोचा।

हवेली के पास पहुँचकर नैन्सी झुकी हुई मुद्रा में और अनिश्चित चाल से चलने लगी।

“मुझे सतर्क रहना होगा,” उसने खुद से कहा।

घर की खिड़कियों से रोशनी लॉन पर फैल रही थी। छाया में रहते हुए, नैन्सी हवेली की दीवारों तक पहुंची और पीछे की ओर चली गई जहाँ उसे एक खुला दरवाजा मिला।

स्क्रीन से झांकते हुए उसने एक चौड़ा, मंद रोशनी वाला गलियारा देखा, जिसके बाईं ओर सीढ़ियाँ ऊपर की ओर जा रही थीं। उसने अनुमान लगाया कि यह मुख्य गलियारे का पिछला दरवाज़ा है। उसने स्क्रीन को जांचा। वह खुली हुई थी।

“अब अंदर चलते हैं,” उसने धीरे से कहा। “उम्मीद है मेरे नए जूते चरमराहट नहीं करेंगे।”

वह चुपचाप हॉल में दाखिल हुई। वहां लगभग आधा दर्जन व्हीलचेयर खड़ी थीं। उनमें से दो में लोग सो रहे थे, लेकिन जीवन का कोई और संकेत नहीं था।

नैन्सी दबे पांव चौड़ी सीढ़ियों की ओर बढ़ी और सीढ़ियों तक पहुँचते ही उसे ओक की लकड़ी के फर्श पर कदमों की आहट सुनाई दी। पलक झपकते ही वह खाली व्हीलचेयर की ओर भागी और उसमें बैठे आखिरी व्यक्ति द्वारा छोड़े गए हल्के ऊनी कंबल में खुद को लपेट लिया।

"मैं सोने का नाटक करने की कोशिश करूंगी," उसने सोचा।

उसी क्षण धारीदार वर्दी पहने एक युवती हॉल में दाखिल हुई। नैन्सी ने उसे आशंका से देखा, उसे डर था कि टोपी और नकाब पर कोई टिप्पणी न कर दे। लेकिन नर्स की सहायक गुनगुनाते हुए आगे बढ़ गई, उसने किसी भी कुर्सी की ओर ध्यान नहीं दिया।

जैसे ही वह एक दरवाजे से ओझल हुई, नैन्सी उछल पड़ी और सीढ़ियों की ओर दौड़ पड़ी। पास की कुर्सी से एक सफेद सिर झाँका और एक फटी हुई आवाज सुनाई दी:

“हे मेरे प्यारे! डॉक्टर ने तो तुम्हें पूरी तरह से ठीक कर दिया है। अरे वाह, तुम तो फिर से जवान हो गए!”

नैन्सी रुकी नहीं, बल्कि धड़कते दिल के साथ दौड़कर दूसरी मंजिल की सीढ़ियाँ चढ़ गई। उसने जल्दी से चारों ओर देखा, फिर अगली मंजिल की ओर चढ़ना शुरू कर दिया।

सीढ़ियों के ऊपर पहुँचकर उसने सावधानी से गलियारे में झाँका। खाली! राहत महसूस करते हुए नैन्सी ने आसपास की स्थिति को समझने की कोशिश की।

श्रीमती एल्ड्रिज ने कहा था, "दक्षिण कोने वाला कमरा। वह मेरे दाहिनी ओर होगा।"

नैन्सी तेज़ी से दबे पांव गलियारे से गुज़री और आखिरी दरवाजे के सामने रुक गई। उसने झुककर ताले के छेद से देखा, लेकिन उसे कुछ भी दिखाई नहीं दिया। फिर उसने दरवाज़े की कुंडी घुमाई।

दरवाजा बंद था!

नैन्सी दरवाजा खोलने का तरीका सोचने में अपना दिमाग खपा रही थी, तभी उसे सीढ़ियों पर कदमों की आहट सुनाई दी। वह दौड़कर हॉल के उस पार गई और सामने वाले दरवाजे का हैंडल पकड़ने की कोशिश की। हैंडल घूमा और वह लड़खड़ाते हुए घोर अंधेरे में जा गिरी। वह कोई कमरा नहीं, बल्कि एक छोटा सा झाड़ू रखने का कमरा था।

बहुत तंग जगह थी। नैन्सी हिलने की हिम्मत नहीं कर पा रही थी, क्योंकि अलमारी का दरवाजा कुछ पल के लिए खुला था और उसने देखा था कि फर्श बाल्टियों से भरा हुआ था। दीवार के सहारे पोछे, झाड़ू और सफाई के दूसरे उपकरण रखे थे। ज़रा सी भी हरकत से वे सब ज़मीन पर गिर पड़ते।

दरवाजे पर कान लगाए नैन्सी इंतजार कर रही थी। कदमों की आहट उसकी ओर बढ़ती हुई सुनाई दी। वे उसकी छिपने की जगह के ठीक बाहर रुक गए!

एक पल के लिए उसकी सांसें रुक गईं। फिर ताले में चाबी की खड़खड़ाहट और ट्रे पर रखे चीनी के बर्तनों की खनक सुनाई दी। नैन्सी समझ गई कि श्रीमती एल्ड्रिज के लिए रात का नाश्ता लाया जा रहा है।

उसने सावधानी से दरवाजा खोला और देखा कि एक सफेद स्कर्ट श्रीमती एल्ड्रिज के कमरे में गायब हो गई। तभी मिस टायसन की कर्कश आवाज सुनाई दी।

"जाग जाइए, श्रीमती एल्ड्रिज! ये रही आपकी दवा और कुछ खाना। अगर आप डॉक्टर की बात नहीं मानेंगी, तो ये आपके लिए लंबे समय तक आखिरी नाश्ता होगा!"

मरीज ने हल्की सी कराह भरी और नर्स बोलती रही।

“मेरे पास गरमा गरम स्वादिष्ट सूप, टोस्ट और चावल की खीर है। क्या इसे देखकर आपके मुंह में पानी नहीं आ रहा? इसे चखिए, और याद रखिए कि अगर आपने हमारे प्यारे और दयालु डॉक्टर बेल की बात नहीं मानी, तो कल नाश्ते, दोपहर के भोजन और रात के खाने में सिर्फ बासी रोटी और गर्म पानी ही मिलेगा।”

अचानक नैन्सी के मन में एक विचार आया। उसने तय किया, "अगर वह नर्स श्रीमती एल्ड्रिज को उपदेश देने वाली है, तो मुझे कुछ समय मिल जाएगा कार्रवाई करने के लिए।"

नैन्सी ने तेज़ी से अपने घूंघट की एक पट्टी फाड़ी और अलमारी से निकलकर सामने वाले दरवाजे की ओर चली गई। वह दरवाजा थोड़ा सा खुला हुआ था।

जाली के उस टुकड़े से नैन्सी ने दरवाजे के फ्रेम में बने उस खांचे को बंद कर दिया जिसमें स्प्रिंग लॉक का बोल्ट लगता था। फिर वह तेजी से अपनी छिपने की जगह पर वापस चली गई।

"मुझे उम्मीद है कि मेरी योजना सफल होगी," उसने सोचा।

जैसे ही नैन्सी पीछे हटी और दरवाजा बंद किया, वह एक झाड़ू से टकरा गई। झाड़ू का हैंडल आगे की ओर गिर गया। नैन्सी ने झट से उसे और दूसरी झाड़ू को पकड़ लिया जो नीचे गिर गई थी।

एक पल के लिए उसने अंधेरे में लकड़ी के हैंडल को कसकर पकड़ लिया, उसका दिल ज़ोर से धड़क रहा था। फिर, बहुत सावधानी से, नैन्सी ने उन्हें वापस दीवार के सहारे टिका दिया।

“ओह! बस यही तो बाकी था!” उसने बुदबुदाते हुए कहा। “एक भी आवाज़ हुई तो मैं फंस जाऊंगी!”

मिस टायसन कुछ मिनट और श्रीमती एल्ड्रिज को धमकाती रहीं, फिर कमरे से चली गईं। उन्होंने दरवाजा बंद कर दिया और शायद यह सोचकर कि वह बंद है, जल्दी से चली गईं।

नैन्सी ने उसके नीचे जाने का इंतज़ार किया, फिर दौड़कर हॉल के दूसरी तरफ वाले दरवाजे पर गई। उसकी तरकीब काम कर गई थी! कुंडी बंद नहीं हुई थी! नैन्सी ने दरवाजा धक्का देकर खोला और कमरे में घुस गई।

“श्रीमती एल्ड्रिज,” उसने धीमी आवाज़ में कहा।

बुजुर्ग महिला तकियों के सहारे बिस्तर पर लेटी हुई थी, उसकी पीठ के पीछे दो तकिए लगे थे, और वह अपने सोने से पहले के नाश्ते के बारे में सोच रही थी। एक गहरी सांस लेते हुए उसने अपनी गोद में रखी ट्रे को एक तरफ सरका दिया।

“श्रीमती एल्ड्रिज,” नैन्सी ने बुजुर्ग महिला के करीब आते हुए फिर से फुसफुसाया।

मरीज ने ऊपर देखा और जोर से चीख पड़ी। नैन्सी दौड़कर उसके पास गई। “डरो मत! मैं नैन्सी ड्रू हूँ, वही लड़की जिसने बाड़ के उस पार से तुमसे बात की थी,” उसने फुसफुसाते हुए जल्दी से घूंघट उठाया।

“माफ़ कीजिए! मैं—मैं घबरा गई हूँ,” बूढ़ी औरत हांफते हुए बोली। “उन्होंने मुझे डराने की बहुत कोशिश की है। आखिर आप अंदर कैसे आ गए?”

“उसकी चिंता मत करो। अभी तुम्हें यहाँ से निकल जाना चाहिए। मुझे उम्मीद है कि किसी ने तुम्हारी चीख नहीं सुनी होगी।” लेकिन जैसे ही उसने ये कहा, उसे किसी के गलियारे में भागने की आवाज़ सुनाई दी।

"मैंने श्रीमती एल्ड्रिज की चीख सुनी," मिस टायसन की आवाज आई।

“इससे क्या फर्क पड़ता है?” दूसरे वक्ता ने कहा।

"मुझे लगता है कि मुझे फिर से उसके कमरे में जाना पड़ेगा," नर्स ने चिड़चिड़ाते हुए कहा।

“मैं परेशान नहीं होऊंगा,” एक और आवाज आई।

"लेकिन मैं उसे कुछ भी नहीं होने दे सकती," नर्स ने कहा।

“उसने अभी तक हस्ताक्षर नहीं किए हैं?”

"नहीं।"

नैन्सी ने कमरे में चारों ओर देखा। छिपने के लिए कपड़ों की अलमारी तक नहीं थी!

श्रीमती एल्ड्रिज कराह उठीं। "ओह बच्चे! अब तुम क्या करोगे?"

जैसे ही दरवाजे का हैंडल घूमा, नैन्सी बिस्तर के नीचे छिप गई। वहाँ बहुत धूल थी और वह बिना हिले-डुले लेटी रही, मानो साँस लेने से भी डर रही हो।

नैन्सी ने देखा कि चमड़े के जूतों से ढके सफेद रंग के पैरों का एक जोड़ा कमरे में दाखिल हुआ और बिस्तर के निचले हिस्से में, उसकी नाक से कुछ इंच की दूरी पर रुक गया।

“तुम चीखी थीं!” मिस टायसन ने गुस्से से कहा। “क्यों, श्रीमती एल्ड्रिज?”

“ओह, क्या मैंने ऐसा किया?” मरीज ने कमजोर आवाज में पूछा। “मुझे खेद है।”

“तुम्हें पछतावा हो या न हो, इससे कोई फर्क नहीं पड़ता!” मिस टायसन ने तीखे स्वर में कहा। “अस्पताल में और भी मरीज़ हैं जिन्हें तुमने इस तरह बर्ताव करके परेशान किया है। तुमने चीख क्यों मारी?”

श्रीमती एल्ड्रिज ने अपने गुस्से को सही ठहराने की कोशिश करते हुए कहा, "मुझे बहुत खेद है। ऐसा दोबारा नहीं होगा।"

“मैंने आपसे पूछा था क्यों,” नर्स ने तीखे स्वर में कहा।

कोई जवाब नहीं था।

“मेरे सवाल का जवाब दो!” नर्स ने पैर पटकते हुए और धूल का गुबार उड़ाते हुए कहा। नैन्सी ने छींक रोकने की कोशिश करते हुए टोपी का पर्दा अपने चेहरे पर दबा लिया।

श्रीमती एल्ड्रिज ने कहा, "यह सूप बहुत गर्म है। मेरी जीभ जल गई।"

“यह तो मनगढ़ंत कहानी है।” नर्स ने नाक सिकोड़ी। “रसोई से लाने के बाद शोरबा उतना गर्म नहीं होता जितना बताया जा रहा है। नहीं, यह सच नहीं है, श्रीमती एल्ड्रिज, और मैं आपकी असली वजह जानने के लिए उत्सुक हूँ।”

“ओह, मिस टायसन,” मरीज ने विनती की, “मुझे डांटिए मत।”

"मुझे आपके लिए विशेष रूप से यहां आना पड़ा।"

“यह तो बहुत बुरा हुआ। मुझे खेद है।”

“अच्छा, तो तुम क्यों चिल्लाईं? तुम क्या कर रही थीं?” नर्स ने कर्कश आवाज में पूछा।

“कुछ नहीं,” बूढ़ी औरत ने जवाब दिया। “मैं बिस्तर से उठी ही नहीं हूँ।”

“आज दोपहर से ही तुम अजीब हरकतें कर रहे हो। कुछ तो गड़बड़ है!” फिर नर्स ने धमकाने वाले लहजे में कहा, “जानते हो मैं क्या करने वाली हूँ?”

"क्या?" श्रीमती एल्ड्रिज ने पूछा।

“इस कमरे की तलाशी लो!”

अध्याय सत्रह
अटारी में छिपने की जगह
नर्स की बात सुनकर नैन्सी भय से जम गई। बिस्तर के नीचे छिपकर वह बूढ़ी औरत का जवाब सुनने के लिए उत्सुकता से सुनने लगी।

“ठीक है, खोजो,” श्रीमती एल्ड्रिज ने कांपती हुई आवाज़ में कहा। “मुझे क्या फर्क पड़ता है?”

“तुम तो बड़ी जोशीली बुढ़िया हो!” नैन्सी ने मन ही मन सोचा।

नर्स ने नाक सिकोड़ी। "हम्म, लगता है ये समय की बर्बादी होगी! मुझे अब बहुत गुस्सा आने लगा है! खासकर तुम!"

"मुझे खेद है," श्रीमती एल्ड्रिज ने विनम्रता से कहा।

“मुझे लगता है तुमने जानबूझकर हंगामा खड़ा करने के लिए चिल्लाया,” नर्स ने चिढ़कर कहा, “क्योंकि तुम्हें पता है कि एक और मरीज़ आने वाला है, और तुम इस जगह की बदनामी करना चाहती हो! खैर, खुद को परेशानी से बचाओ। नए मरीज़ की नर्स ने अभी-अभी फोन करके बताया है कि वह आज नहीं आएगी।”

नैन्सी लगभग कराह उठी। "अगर किसी ने चौकीदार से सवाल किया, तो मैं तो गई काम से!" उसने सोचा। "मुझे श्रीमती एल्ड्रिज को यहाँ से जल्दी निकालना होगा!"

“मैं तुम्हें खाने के लिए पाँच मिनट देती हूँ। फिर नौ बज जाएँगे। अब तुम्हारा काम तमाम हो जाएगा, बुढ़िया।” एक भद्दी सी हंसी के साथ, नर्स कमरे से बाहर निकल गई।

नैन्सी ने अपने कदमों की आहट पूरी तरह शांत होने तक इंतजार किया, फिर वह अपने छिपने की जगह से बाहर निकली। उसने जल्दी से अपने काले कपड़ों से धूल झाड़ी।

“आप बहुत अच्छी थीं, श्रीमती एल्ड्रिज!” उसने फुसफुसाते हुए कहा। “अब हमें जल्दी और चुपचाप काम करना होगा। क्या आप चल सकती हैं?”

“हाँ। वे हमें कमज़ोर करने के लिए व्हीलचेयर पर बिठाए रखते हैं, लेकिन मैं अब भी काफी चुस्त-दुरुस्त हूँ। मैं थोड़ी कसरत के लिए इस कमरे में इधर-उधर चलती हूँ। एक बार मैंने भूतल की खिड़की से बाहर निकलने की कोशिश की, लेकिन बेलें ढीली पड़ गईं और मैं गिर गई जिससे मेरा कंधा अपनी जगह से हट गया।”

“क्या सच में ऐसा ही हुआ था?” नैन्सी ने उस बुजुर्ग महिला के साहस पर आश्चर्य व्यक्त किया।

जब श्रीमती एल्ड्रिज बात कर रही थीं, नैन्सी ने अपना लंबा कोट, टोपी और दस्ताने उतार दिए थे। अब वह उस महिला को अपने जूते और नैन्सी की पोशाक पहनने में मदद कर रही थी। ऐसा करते समय, उत्साहित बूढ़ी महिला ने खाने की थाली की ओर देखा।

उन्होंने कहा, "हमें हर समय सुस्त रखने के लिए खाने में दवाइयां मिलाई जाती हैं। मैं जितना हो सके उतना कम खाना खाती हूं।"

“कितना भयानक!” नैन्सी ने धीरे से कहा और उसे दरवाजे तक ले जाने में मदद की।

"मुख्य सीढ़ियों से मत जाओ," श्रीमती एल्ड्रिज ने फुसफुसाते हुए कहा। "हॉल के पिछले हिस्से में एक अलग सीढ़ी है।"

“क्या आपको यकीन है?” नैन्सी ने पूछा।

“हाँ। मैंने इस जगह को अंधेरे में तब तक खोजा जब तक कि उन्होंने मुझे रात में अंदर बंद नहीं कर दिया। वैसे, आपने मेरा दरवाजा कैसे खोला?”

“मैं तुम्हें बाद में बताऊंगी,” नैन्सी ने कहा। “चलो अभी।”

सेवा मार्ग बंद सीढ़ियों का एक खड़ी ढलान वाला रास्ता था, जिस पर श्रीमती एल्ड्रिज को एक-एक करके बगल से नीचे उतरना पड़ता था।

बेहद धीमी गति से वे दूसरी मंजिल पर पहुँचे और हॉल की ओर जाने वाले दरवाजे के नीचे से रोशनी की परावर्तन ध्वनि देखी। सीढ़ियाँ चरमरा उठीं और नैन्सी की घबराहट और बढ़ गई। भूतल के पास सीढ़ियाँ दो भागों में बँट गईं और श्रीमती एल्ड्रिज ने कहा कि उन्हें बाएँ वाला रास्ता लेना चाहिए।

“दूसरा रास्ता रसोई में जाता है। यह वाला रास्ता तहखाने की सीढ़ियों और बगीचे के प्रवेश द्वार तक जाता है,” उसने फुसफुसाते हुए कहा।

कुछ मिनट बाद वे खुली हवा में आ गए। श्रीमती एल्ड्रिज जितनी तेज़ी से चल सकती थीं, उतनी तेज़ी से वे दोनों कार की ओर दौड़े। पेड़ों के बीच कार की विशाल छाया देखकर नैन्सी का दिल खुशी से उछल पड़ा।

“बेस!” उसने फुसफुसाते हुए कहा। “कोई परेशानी है क्या?”

“नहीं, लेकिन मुझे लगा था कि तुम कभी नहीं आओगी!” बेस ने राहत के आँसू रोकते हुए कहा, जब वह और नैन्सी ने श्रीमती एल्ड्रिज को कार की पिछली सीट पर बिठाने में मदद की।

“तुम्हें ज़मीन पर बैठना होगा और अपना सिर नीचे रखना होगा,” नैन्सी ने श्रीमती एल्ड्रिज को चेतावनी दी। “अब जाओ, बेस। शुभकामनाएँ!”



अपनी छुपी हुई जगह से नैन्सी ने श्रीमती एल्ड्रिज का जवाब सुनने के लिए उत्सुकता से कान लगाए।

“ओह, नैन्सी, क्या तुम नहीं आ रही हो?” बेस ने फुसफुसाते हुए कहा।

नहीं, मुझे यहाँ काम करना है।

अरे, भगवान के लिए, सावधान रहो!

कार अंधेरे से निकलकर ड्राइववे पर आ गई। नैन्सी उसके पीछे-पीछे गई और लाल टेललाइट्स को बंद गेट की ओर बढ़ते हुए देखती रही।

“उम्मीद है कोई परेशानी नहीं होगी,” उसने सोचा। तभी चौकीदार टॉर्च लेकर बाहर आया और बेस के खिड़की पर रोशनी डाली, तभी बेस रुकी। कुत्ता ज़ोर-ज़ोर से भौंकने लगा।

काफी देर तक चौकीदार बेस के चेहरे पर रोशनी डालता रहा और नैन्सी उसे बोलते हुए सुनती रही, पर शब्द समझ नहीं पाई। आखिर क्या गड़बड़ थी?

आखिरकार उसने कंधे उचकाए, गेट खोला और कार तेज़ी से निकल गई। जैसे ही लाल रंग की टेललाइट्स गली में गायब हुईं, नैन्सी ने राहत की सांस ली।

अब नेड को अलार्म भेजने का समय आ गया है!

जैसे ही नैन्सी घर की ओर मुड़ी, उसने देखा कि घर रोशनी से जगमगा रहा था। रोशन खिड़कियों से आकृतियाँ इधर-उधर भाग रही थीं। हवेली तक पहुँचकर नैन्सी नींव के पास झाड़ियों में छिप गई। तभी अचानक उसके ऊपर की एक खिड़की खुल गई और बेल की आवाज़ सुनाई दी।

“एमिली, तुम्हारी लापरवाही अक्षम्य है!” वह गरजते हुए बोला। “मुझे बुढ़िया के भाग जाने का डर नहीं है, लेकिन वह हमें पूरे इलाके में ढूंढने में एक घंटे का अच्छा-खासा काम दे देगी।”

“सुनो, साइमन,” मिस टायसन ने जवाब दिया। “मैं एक ही समय में हर जगह नहीं हो सकती।”

“तुम अपनी आँखें खुली रख सकते हो,” उसने गुस्से से कहा। “श्रीमती एल्ड्रिज ने तुम्हारी नाक के नीचे से ही अपना कंगन उस डॉक्टर को चुपके से दे दिया!”

“छोड़ो भी,” महिला ने पलटकर जवाब दिया। “तुम इन बुढ़ियाओं से काफी पैसा कमा चुके हो। ये धंधा क्यों नहीं छोड़ देते? फिर हम सब तुम्हारे वादे के मुताबिक दक्षिण अमेरिका के लिए निकल सकते हैं।”

“जब तक कई हजार डॉलर बाकी हैं, तब तक नहीं,” बेल गुस्से से बोला। “इस जगह के हर झाड़ी-झाड़ी की तलाशी लो और श्रीमती एल्ड्रिज को ढूंढो, और जब वह मिल जाए, तो उसे मेरे पास ले आओ।”

"ठीक है।"

हम आज रात उससे पैसे निचोड़ लेंगे!

नैन्सी ने ऊपर की ओर देखा। उसे खिड़की से बेल की नुकीली दाढ़ी झांकती हुई दिखाई दी। क्या उसने उसे देख लिया था? लेकिन कुछ क्षण बाद उसने अपना सिर अंदर कर लिया।

“तो वे पूरे इलाके की तलाशी ले रहे हैं,” नैन्सी ने सोचा। “ऐसे में, श्रीमती एल्ड्रिज का कमरा मेरे लिए सबसे सुरक्षित जगह होगी।”

ग्रेट डेन ने गेटहाउस की ओर धमकी भरे लहजे में गुर्राया। नैन्सी कांप उठी। कहीं वे उसे खुला न छोड़ दें!

वह दबे पांव उस पिछले दरवाजे की ओर बढ़ी जिससे वह और वह बुजुर्ग महिला निकली थीं, और अंधेरी, खड़ी सीढ़ियों पर रेंगते हुए चढ़ने लगी। जब वह तीसरी मंजिल के आधे रास्ते पर पहुंची, तो उसके नीचे का दरवाजा ज़ोर से खुला और एक आवाज़ ने पूछा:

"क्या किसी ने यहाँ देखा है?"

जैसे ही सीढ़ियों में रोशनी आई, नैन्सी दबे पांव दौड़कर ऊपर पहुंच गई।

“मैं तीसरी मंजिल की जाँच करूँगी,” उसी महिला ने कहा।

जैसे ही नैन्सी ऊपर की ओर बढ़ने लगी, वह तेज़ी से घूमी और चुपचाप संकरी सीढ़ियों पर दौड़ पड़ी, एक ही छलांग में दो सीढ़ियाँ चढ़ गई। ऊपर एक छोटा सा दरवाज़ा था। युवा जासूस ने उसे खोला, अँधेरे में कदम रखा और धीरे से दरवाज़ा बंद कर लिया। सीलन भरी गंध से उसने अंदाज़ा लगाया कि यह अटारी है। कुछ पल उसने ध्यान से सुना। सन्नाटा। फिर सरसराहट की आवाज़ और चूहों की चीं-चीं की आवाज़ आई। चूहे!

नैन्सी दीवार पर उंगलियां फेरती हुई तब तक आगे बढ़ती रही जब तक उसे एक स्विच नहीं मिल गया। उसने स्विच ऑन किया और छत वाले विशाल कमरे के बीचोंबीच एक बल्ब जल उठा। कमरे में इधर-उधर संदूक, बैरल और पुराना फर्नीचर रखा हुआ था। एक दीवार के सहारे दर्जनों टूटे-फूटे पलंग रखे थे।

बीच में एक सीढ़ी छत की कड़ियों तक जाती थी और वहां नैन्सी को बक्सों और अखबारों के ढेरों से भरा एक अधूरा फर्श दिखाई देता था।

अचानक उसकी नज़र अटारी के एक कोने में एक छोटी, गोल खिड़की पर पड़ी। एक हड़बड़ी के साथ नैन्सी ने झट से लाइट बंद कर दी, इस उम्मीद में कि बाहर से किसी ने उसे न देखा हो!

उसने खिड़की तक पहुँचने के लिए टटोलते हुए रास्ता बनाया और नीचे देखा। बाहरी इमारतों के पास कई टॉर्चें हिल रही थीं।

“मुझे वहीं जाना होगा,” उसने मन ही मन कहा, “नेड को सूचना भेजने के लिए। मुझे कबूतरखाने तक छुपकर पहुंचना होगा।”

तभी अंधेरी अटारी में उसके पीछे से एक धीमी आह सुनाई दी। ऐसा लगा जैसे ऊपर से आ रही हो। “यहाँ कौन छिपा हो सकता है? या शायद कोई कैदी हो। मॉर्गन!” उसने सोचा। “तो उसे यहीं रखा गया है।”

नैन्सी ने टटोलते हुए सीढ़ी तक वापस जाने का रास्ता खोजा और सावधानीपूर्वक थोड़ा ऊपर चढ़ गई।

“मॉर्गन—” उसने फुसफुसाते हुए कहा।

सब चौंक गए। "जी हाँ—कौन है?"

“नैन्सी ड्रू। क्या आप चलने-फिरने के लिए ठीक हैं?”

“नहीं,” धीमी आवाज़ में जवाब आया। “मैं कमज़ोर हूँ।”

नैन्सी का दिल बैठ गया। "कोई बात नहीं," उसने हौसला बढ़ाते हुए कहा। "मैं तुम्हें किसी भी तरह यहाँ से निकाल लूंगी। बस—"

उसी क्षण अटारी की सीढ़ियों पर कदमों की आहट सुनाई दी। नैन्सी झटपट सीढ़ी पर चढ़ गई और बक्सों और कागजों के बीच टटोलने लगी। जैसे ही वह नीचे झुकी, बत्ती जल उठी।

तंग जगह से उसने देखा कि मॉर्गन, जो बेहद पीली पड़ गई थी, बक्सों के बीच अच्छी तरह से छिपी हुई गद्दे पर लेटी हुई थी। उसके पैरों के पास फटे हुए अखबार के टुकड़े बिखरे हुए थे।

बक्सों के बीच से झाँकते हुए उसने दरवाजे पर दो आदमियों को देखा। एक का चेहरा पतला और पिचका हुआ था, जबकि दूसरा मोटा-ताज़ा था और उसके चेहरे की बनावट पीली और ढीली थी।

वह हट्टा-कट्टा आदमी हांफ रहा था। "यहां कोई नहीं है, टार। सारी सीढ़ियां चढ़ना बेकार गया!"

"चीफ ने कहा कि उसने एक रोशनी देखी।"

“चीफ गलत हैं।”

दूसरे आदमी ने आह भरी। "हमें फिर भी तलाश करनी चाहिए।"

नैन्सी ने बड़ी सावधानी से अपनी मांसपेशियों की जकड़न दूर करने की कोशिश की। लेकिन जैसे ही वे प्लेटफार्म के नीचे से गुज़रे, उसका पैर फिसल गया और प्लेटफार्म से एक छोटा सा कागज़ का टुकड़ा नीचे गिर गया। जैसे ही वह नीचे गिरा, दोनों आदमियों ने ऊपर देखा।

“मॉर्गन?” टार ने तीखी आवाज में पूछा। “तुम अकेले हो?”

बीमार व्यक्ति ने हल्की सी कराह भरी।

“भूल जाओ,” जैक्सन ने कहा। “उसके साथ कोई नहीं है। शायद किसी चूहे ने कागज़ को हिला दिया होगा। यहाँ तो चूहों की भरमार है।”

“हमें तलाशी लेनी चाहिए,” दुबले-पतले आदमी ने कमजोर आवाज में कहा।

भारी-भरकम व्यक्ति ने चालाकी से मुस्कुराते हुए कहा, "चलो ऐसा नहीं करते, और कहते हैं कि हमने किया।"

दूसरे ने हल्की सी हंसी हंसी और वे बत्ती बुझाकर चले गए।

“मैं जल्दी वापस आ जाऊंगी, मॉर्गन,” नैन्सी ने वादा किया। जितनी जल्दी हो सके, वह अटारी से निकलकर तीसरी मंजिल पर चली गई।

“मैं श्रीमती एल्ड्रिज के कमरे में इंतजार करूंगी,” नैन्सी ने फैसला किया। “जब मुझे तलाशी दल के अंदर आने की आवाज सुनाई देगी, तो मैं चुपके से कबूतरखाने में चली जाऊंगी।”

उसने धीरे से दरवाजे की कुंडी घुमाई और ऊपरी हॉल में कदम रखा।

एक चौंकी हुई चीख सुनाई दी।

“ओह—ओह—मदद!” बर्तनों के टूटने की आवाज़ से नैंसी एकदम जम गई। नर्स की सहायक गलियारे में खड़ी थी, नैंसी को मुँह खुला रखकर घूर रही थी, उसके पैरों के पास टूटे हुए बर्तनों की एक ट्रे पड़ी थी।

नैन्सी तेजी से उसके पास से गुजरी और मुख्य सीढ़ियों से नीचे भागी, जबकि उसके पीछे उसने लड़की को खतरे की चेतावनी देते हुए सुना।

दूसरी मंजिल से उत्साह भरी आवाज़ों का शोर सुनाई दिया, लेकिन नैन्सी बिना किसी की नज़र में आए बरामदे तक पहुँच गई। वह पूरी लंबाई में दौड़ती हुई झाड़ियों में कूद गई और हाँफने लगी। फिर, इस उम्मीद में कि उसे कोई देख न ले, नैन्सी खुले लॉन को पार करते हुए झाड़ियों के एक झुंड की ओर भागी।

कुछ ही पलों में उसका दिल डर से कांप उठा। पास ही कहीं उसे कुत्ते के सूंघने की आवाज़ सुनाई दी। अगले ही पल जानवर ज़ोर-ज़ोर से भौंकने लगा।

तेज कदमों की आहट सुनाई दी और एक चकाचौंध भरी रोशनी नैन्सी के चेहरे पर केंद्रित हो गई।

“ये रही वो!” एक भारी आवाज ने चिल्लाकर कहा। “मैंने उसे पकड़ लिया, सरदार!”

और भी दौड़ते हुए कदमों की आवाजें करीब आती गईं और झाड़ियों के बाहर रुक गईं।

“वहां से बाहर आओ!” एक कठोर आवाज ने आदेश दिया।

नैन्सी का दिल बैठ गया। बोलने वाला एडम थॉर्न था! यह जानते हुए कि विरोध करना व्यर्थ है, वह झाड़ियों से बाहर निकली और एक शक्तिशाली टॉर्च की रोशनी में खड़ी हो गई। ठीक उसके पार अंधेरे में, नैन्सी कुत्ते के गुर्राने और अपने अपहरणकर्ताओं के ज़ोर-ज़ोर से सांस लेने की आवाज़ सुन सकती थी।

“ये बुढ़िया नहीं है!” मिस टायसन की आवाज़ आई। “ये नैन्सी ड्रू है!”

एडम थॉर्न गुर्राया। "क्या? मुझे लगा था कि हमने उसे निष्क्रिय कर दिया है।"

मिस टायसन ने चिंतित स्वर में कहा, "टार और जैक्सन ने यही बताया था। टार ने खुद उसे धक्का दिया था—"

“चुप रहो!” थॉर्न गुस्से से बोला। “उसने हमें धोखा दिया है। उसे घर ले चलो। हम उसे बंद कर देंगे।”

बिजली की तेज़ी से, नैन्सी अंधेरे से बाहर निकली और बेताब होकर पहाड़ी से नीचे की ओर भागी। अचानक हुए इस हमले से हैरान होकर, उसके अपहरणकर्ता हिचकिचाए, फिर कुत्ते के ज़ोर-ज़ोर से भौंकने के साथ उसके पीछे दौड़ पड़े।

प्रकाश से अचानक अंधेरे में हुए परिवर्तन से चकाचौंध होकर नैन्सी लड़खड़ाकर गिर पड़ी। पल भर बाद ही ग्रेट डेन कुत्ता उस पर कूद पड़ा।

“उस पट्टे को पकड़ो!” थॉर्न चिल्लाया। कुत्ते को झटके से पीछे खींचा गया, फिर किसी ने नैन्सी को झटके से खड़ा कर दिया।

“हम उसे घर ले चलेंगे!” थॉर्न हांफते हुए बोला।

पूर्व वकील सबसे आगे-आगे चल रहा था, उसके दोनों ओर नर्स और परिचारक थे, और पीछे चौकीदार और उसका कुत्ता पहरा दे रहे थे। नैन्सी को हवेली तक ले जाया गया। बेल मुख्य हॉल में इंतजार कर रहा था।

“यह कौन है?” उसने पूछा। “श्रीमती एल्ड्रिज कहाँ हैं?”

“हमें अभी तक वो चालाक औरत नहीं मिली है,” थॉर्न ने जवाब दिया। “ये वही ड्रू लड़की है जिसके बारे में मैंने तुम्हें चेतावनी दी थी।”

बेल की आंखें सिकुड़ गईं। "निजी संपत्ति पर अतिक्रमण करने से आपका क्या मतलब है?"

“मेरा इरादा किसी को नुकसान पहुंचाने का नहीं था,” नैन्सी ने सच्चाई से जवाब दिया।

थॉर्न ने तिरस्कारपूर्वक कहा, “वह जासूसी कर रही थी। यह तुम्हारी गलती है, बेल। मैंने तुमसे कहा था कि डॉक्टर स्पायर को यहाँ मत लाओ। अगर उस बुढ़िया का कंधा अपनी जगह से हट गया था, तो तुम्हें उसे वैसे ही रहने देना चाहिए था। अफसोस की बात है कि तुम असली डॉक्टर नहीं हो,” उसने नाराज़गी से कहा। “तुम खुद ही उसे ठीक कर सकते थे।”

“उस बात को छोड़िए,” मिस टायसन ने तीखे स्वर में कहा। “वह यहाँ कैसे आई?”

“लूथर, द्वारपाल को जल्दी लाओ!” बेल ने आदेश दिया। “आप अंदर कैसे आईं, मिस ड्रू?”

“मैं प्रवेश द्वार से अंदर आई थी,” नैन्सी ने जवाब दिया। “लार्कस्पर का पौधा बहुत सुंदर है—”

“मुझे फूलों में कोई दिलचस्पी नहीं है। मुझे लगता है—” बेल ने खुद को रोका।

वह एडम थॉर्न की ओर मुड़ा और धीमी आवाज़ में बोला, लेकिन नैन्सी ने ध्यान से सुनकर सुना कि उनकी आवाज़ें शांत होने से पहले उसने कहा, "लार्कस्पर लेन का पासवर्ड।"

कुछ मिनट बाद चौकीदार गेटमैन के साथ आया। "जोन्स, क्या तुमने इस युवती को कभी देखा है?" बेल ने अपने सामने खड़े व्यक्ति को घूरते हुए पूछा।

“मैं? नहीं, महोदय,” गार्ड ने कहा, क्योंकि वह नैन्सी को उसके अपने कपड़ों में नहीं पहचान पाया था।

"क्या आज रात गेट से कोई अंदर आया था?" बेल ने तीखे स्वर में पूछा।

नैन्सी ने देखा कि बेल की तीखी निगाहों से मिलते ही उस आदमी की आँखों में डर की एक झलक दिखाई दी। उसकी कोई गलती नहीं थी, फिर भी चौकीदार ने घुसपैठियों को परिसर में घुसने दिया था!

जोन्स ने घबराकर कहा, "अह-नहीं, चीफ, कोई अंदर या बाहर नहीं आया।"

नैन्सी को राहत की लहर दौड़ गई। श्रीमती एल्ड्रिज के लिए कोई अलार्म नहीं बजेगा। गिरोह यही सोचता रहेगा कि वह परिसर में ही छिपी हुई हैं।

“ठीक है,” बेल ने कहा। “वापस गेट पर जाओ।” फिर थॉर्न की ओर मुड़कर उन्होंने कहा, “चलिए, इसे मेरे कार्यालय में जारी रखते हैं।”

मिस टायसन ने शरारती मुस्कान के साथ नैन्सी को धक्का देते हुए एक बड़े, आलीशान कमरे में ले गईं। फर्श पर एक मोटा हरा कालीन बिछा था और बीच में एक बड़ी महोगनी की मेज रखी थी। दीवारों पर कीमती लकड़ी की पैनलिंग की गई थी और उन पर महंगी तेल चित्रकलाएँ टंगी हुई थीं।

"लूथर, दरवाजा बंद करो," बेल ने आदेश दिया।

बेल डेस्क के पीछे बैठ गए और नैन्सी को अपने सामने खड़े होने का इशारा किया। एक पल के लिए तनावपूर्ण सन्नाटा छा गया। फिर बेल ने डेस्क पर रखे टेलीफोन की ओर हाथ बढ़ाया।

"मैं पुलिस को फोन करने जा रहा हूँ, मिस ड्रू, और आपको अतिक्रमण, तोड़फोड़ और चोरी के प्रयास के आरोप में उनके हवाले कर दूंगा।"

"काश आप ऐसा कर पाते," नैन्सी ने जवाब दिया, "अगर उस नकली टेलीफोन पर यह संभव हो तो।"

“क्या मैंने तुम्हें नहीं बताया था कि उसकी नज़रें तेज़ हैं?” थॉर्न ने डांटते हुए कहा। “तुम उसे बेवकूफ नहीं बना सकते। मेरी सलाह मानो और उसे दूर कर दो। यह समय की बर्बादी है।”

“तुम्हारा क्या मतलब है? क्या तुम चाहते हो कि मैं पुलिस को बुलाऊँ?” बेल गुस्से से बोला। “तुम इसे नकली टेलीफोन क्यों कहते हो?”

“क्योंकि, आपके पहले सवाल के जवाब में, मुझे पुलिस सुरक्षा में यहाँ से ले जाए जाने में खुशी होगी,” नैन्सी ने पलटवार किया। “मुझे पता है कि टेलीफोन नकली है क्योंकि वहाँ कुछ भी नहीं है—”

उसने अचानक खुद को रोक लिया। अपनी अवलोकन क्षमता साबित करने का कोई फायदा नहीं!

“देखो यहाँ, नैन्सी ड्रू,” बेल ने उसकी ओर उंगली करते हुए कहा। “ये सब बातें बंद करो और मुझे बताओ कि तुम यहाँ कैसे और क्यों आई। मैं तुम्हारे बारे में सब जानता हूँ। सिल्वन झील यहाँ से बहुत दूर है, और तुम पैदल नहीं आई हो।”

यात्रा करने के कई तरीके हैं।

“बेल, मैं तुमसे कह रहा हूँ कि इस लड़की से बहस करने की कोशिश करना सरासर मूर्खता है,” थॉर्न ने कहा। “मुझे उससे बात निकलवाने का तरीका पता है—और तो और, मुझे यकीन है कि उसका प्रतिष्ठित पिता अपनी प्यारी बेटी को वापस पाने के लिए अच्छी खासी रकम चुकाने को तैयार है।”

“बहुत बढ़िया विचार है, थॉर्न,” बेल ने एक धूर्त मुस्कान के साथ कहा। “आप क्या सुझाव देते हैं कि हम पहले क्या करें?”

थॉर्न ने कहा, "उसे टंकी में डाल दो। मुझे लगता है कि कुछ दिन बिना खाना-पानी के, अंधेरे और ठंड में, चूहों और मकड़ियों के बीच रहने से मिस ड्रू हमारे हर सवाल का जवाब दे देंगी।"

मिस टायसन जोर से हंसीं और नैन्सी की ओर सीधे देखते हुए बोलीं, "इससे उसका आत्मविश्वास कुछ कम हो जाएगा।"

नैन्सी की रीढ़ की हड्डी में एक सिहरन दौड़ गई, लेकिन उसके चेहरे के भाव नहीं बदले।

बेल की ठंडी निगाहें उसे ध्यान से देख रही थीं। "तुमने हमें बहुत परेशानी दी है," उसने धीरे से कहा। "तुम्हारी वजह से हमें अपना दूसरा मुख्यालय छोड़ना पड़ा। मेरे सहयोगी श्री टूकर इसे इतनी आसानी से नहीं भूलेंगे।" बेल अपनी मेज पर रखे एक नुकीले लेटर ओपनर से खेल रहा था।

मिस टायसन ने कहा, “कबूतर पालक ने अनुमान लगाया कि उसने उस पक्षी को पाया, उसे अपने पास रखा और फिर उसका पीछा करते हुए टूकर के यहाँ तक पहुँची। अब मुझे पूरा यकीन है कि उसका अनुमान सही था। केवल उस कबूतर द्वारा दिए गए संदेश से ही उसे पासवर्ड का पता चल सकता था। और मैं अब भी यही कहती हूँ कि वह उसके बिना अंदर नहीं जा सकती थी।”

लूथर ने अपना गला साफ किया। "लेकिन जोन्स ने कहा था—"

“वह झूठ बोल रहा था,” मिस टायसन ने बीच में टोकते हुए कहा। “तुम जिस कार से आई थी, वह कहाँ है?” उन्होंने नैन्सी से पूछा।

नैन्सी ने टालमटोल करना ही बेहतर समझा। बेस, जॉर्ज और श्रीमती एल्ड्रिज जितना दूर जाते, वे उतने ही सुरक्षित होते।

नैन्सी मुस्कुराई। "क्यों न आप पूरे परिसर में कार की तलाश करें?"

“बस करो!” बेल ने गुस्से से कहा। “इसे यहाँ से ले जाओ।”

नैन्सी जानती थी कि वह एक निराशाजनक स्थिति में फंसी हुई है, और उसने सोचा कि हताशा में भागने की कोशिश करने के बजाय रणनीति से ज़्यादा फ़ायदा होगा। जब उसे कमरे से बाहर ले जाया जा रहा था, तो उसने बेल को कहते सुना, “एल्ड्रिज महिला के गायब होने और ड्रू लड़की के सामने आने से मैं इतना परेशान हूँ कि कुछ सोच भी नहीं पा रहा। मैं ऊपर जाकर एडॉल्फ को बताता हूँ। उसे इसे संभालने दो। यह बहुत गंभीर मामला है।”

"जैसा चाहो वैसा करो," थॉर्न ने ठंडे स्वर में कहा।

नैन्सी, जिसके हाथ पीछे की ओर जकड़े हुए थे, को धकेल कर बरामदे में ले जाया गया और घर के पीछे की इमारतों की ओर ले जाया गया। कबूतरखाने के ठीक बाहर, थॉर्न झुका और ज़मीन में गड़ी एक लोहे की अंगूठी को झटका दिया। यह लगभग तीन फुट व्यास के एक गोल स्टील के ढक्कन से जुड़ी हुई थी। इसके नीचे एक काला छेद था।

“अच्छा, तो जाओ नैन्सी ड्रू!” थॉर्न हँसा।

नैन्सी ने हताशा से चारों ओर देखा। बचने का कोई रास्ता नहीं था। जैसे ही नर्स ने उसे धक्का दिया, फंसी हुई लड़की को हिलती-डुलती, कमजोर लकड़ी की सीढ़ी से नीचे अंधेरे, नम गड्ढे में उतरने के लिए मजबूर होना पड़ा। नैन्सी दस-बारह फीट नीचे जाती रही, जब तक कि उसे अपने पैरों के नीचे चिपचिपी सतह महसूस नहीं होने लगी।

"यह तो मेरी उम्मीद से भी बदतर है," उसने मन ही मन अफसोस से सोचा।

सीढ़ी झटके से ऊपर उठी और थॉर्न ने कहा, "चिंता मत करो। हो सकता है कि तुम्हें यह वापस मिल जाए।"

टूटने की कई आवाज़ें आईं और सीढ़ी के टुकड़े नैन्सी के सिर के चारों ओर गिरने लगे। जैसे ही उसने खुद को बचाने के लिए अपने हाथ ऊपर उठाए, उसने थॉर्न को व्यंग्यपूर्ण ढंग से हंसते हुए सुना।

फिर ढक्कन जोर से बंद हो गया!

अध्याय XIX
पकड़ा गया!
निराशा ने नैंसी के दिल को भर दिया और वह कांप उठी। पुराने पानी के टैंक की नमी ने उसे एक चिपचिपे हाथ की तरह जकड़ लिया।

उसने गहरी सांस ली। “चलो अब,” नैन्सी ने खुद को डांटते हुए कहा। “हिम्मत जुटाओ और बाहर निकलने का रास्ता ढूंढो!”

अपनी बाहों को फैलाते हुए नैन्सी को कुछ भी महसूस नहीं हुआ, इसलिए वह जानती थी कि उसकी कैदखाना तीन फुट के ढक्कन से कहीं अधिक चौड़ा था। जब उसकी आँखें अंधेरे की आदी हो गईं, तो उसने ऊपर से आती हुई हल्की-हल्की रोशनी देखी। शायद ढक्कन ठीक से बंद नहीं था।

“या शायद यह किसी सड़ती हुई चीज से निकलने वाली फास्फोरस जैसी चमक हो,” नैन्सी ने घृणा से सोचा। “जो भी हो, मुझे इसका पता लगाना ही होगा।”

अपने हाथों को फैलाकर संतुलन बनाते हुए, वह फिसलन भरी ज़मीन पर सावधानी से चलने लगी। ज़मीन ऊबड़-खाबड़ थी और नैंसी के पैर टखनों तक ठंडे पानी में डूब गए। कुछ ही देर में उसकी उंगलियाँ गीली पत्थर की दीवार से छू गईं। उसने ऊपर की ओर देखा और अपने ठीक ऊपर दीवार की दरारों से रोशनी आती हुई देखी।

“मुझे उन दरारों तक पहुँचने की कोशिश करनी चाहिए, लेकिन कैसे?” तभी नैन्सी को सीढ़ी के वे टुकड़े याद आए जो थॉर्न ने मजाक में उसकी ओर फेंके थे।

“शायद मैं इनका इस्तेमाल कर सकूँ,” उसने सोचा। सिहरन को दबाते हुए, नैन्सी ने चिपचिपी ज़मीन पर टुकड़ों को खोजने के लिए अपनी उंगलियाँ फिराईं। “अब संकोच करने का समय नहीं है।”

लकड़ी का एक टुकड़ा पाकर नैन्सी ने उत्सुकता से उसमें कील ढूंढने के लिए उसे टटोला। एक कील महसूस करते ही उसने उसे सड़ी हुई लकड़ी से खींचकर अलग कर दिया और देखा कि वह लंबी और मजबूत थी।

"हो सकता है यह काम करे, और हो सकता है न करे," उसने धीमी आवाज़ में कहा।

डर के मारे उसे एक कर्कश हंसी सुनाई दी। नैन्सी हांफने लगी। जब वही आवाज़ दोबारा आई तो वह घबराकर कील गिरा बैठी। फिर, खुद पर काबू पाने की कोशिश करते हुए, उस घबराई हुई लड़की ने आवाज़ की दिशा का पता लगाया—वह ऊपर से आ रही थी। क्या कोई दरारों से झाँक रहा था?

“केल-एक-कू-ऊ-ऊ!” जैसे ही यह नई आवाज हंसी के साथ घुलमिल गई, नैन्सी अचानक राहत भरी मुस्कान के साथ मुस्कुरा उठी।

“कबूतर! रोशनी कबूतरखाने से आ रही होगी!”

वह बेचैनी से खोई हुई कील की तलाश करने लगी। कील मिलने पर, नैन्सी ढीले गारे को ज़ोर-ज़ोर से खोदने लगी। जल्द ही उसने इतना खोखला कर लिया कि उसे पैर रखने के लिए एक जगह मिल गई। थोड़ा और ऊपर, नैन्सी ने फिर से खोदा और यह प्रक्रिया तब तक दोहराई जब तक वह दीवार पर और ऊपर नहीं पहुँच सकी।

फिर वह ऊपर चढ़ी और एक और पकड़ बनाने के लिए लकड़ी को खुरचने लगी। गारा सख्त था और कील को पकड़े हुए उसकी उंगलियां अकड़ गईं। वह जितना ऊपर जाती गई, काम उतना ही मुश्किल होता गया।

अंततः कैद लड़की गीली दीवार से चिपकने के लिए मजबूर हो गई, उसके पैर की उंगलियां और एक हाथ की उंगलियां उन दरारों में धंस गईं जिन्हें उसने खुद खोदा था। अपने दूसरे हाथ से उसने अपने लिए पकड़ को और मजबूत करने की कोशिश की।

अंततः नैन्सी की उंगलियों को वे छेद मिल गए जिनसे रोशनी छनकर आ रही थी। उसके हाथ के नीचे एक बड़ा पत्थर हिल रहा था!

उसके मन में मिली-जुली उत्तेजना और घबराहट दौड़ गई। यही तो बाहर निकलने का रास्ता था! "लेकिन मान लो मैं पत्थर को हिला नहीं पाई या गिर गई!" उसने सोचा। लगभग आठ फीट नीचे टंकी का पत्थर का फर्श था।

फिर भी, नैन्सी ने हिम्मत जुटाकर पत्थर को एक तरफ धकेलने की कोशिश की। वह असफल रही, लेकिन अचानक पत्थर ढीला होकर उसके सिर के ऊपर अंदर की ओर गिर गया। जैसे ही पत्थर नीचे गिरा, वह उसके कंधे को छूकर निकल गया, लेकिन नैन्सी ने किसी तरह छेद के ऊपरी किनारे को पकड़ लिया और मजबूती से थामे रखा।

राहत की सांस लेते हुए वह चौड़ी हुई खुली जगह से बाहर निकली और आज़ादी की ओर बढ़ गई! कबूतरखाने की मिट्टी की ज़मीन पर, नन्ही जासूस थककर गिर पड़ी और अपनी आँखें बंद कर लीं। कुछ क्षण बाद उसने पंखों की फड़फड़ाहट और नींद भरी गुटरगू की आवाज़ सुनकर अपनी आँखें खोलीं। कबूतरखाना एक छोटे से पिंजरे के नीचे लगे एक बड़े चमकदार बल्ब से रोशन था, जिसमें एक कबूतर था।

“यह बीमार पक्षी है,” नैन्सी ने अनुमान लगाया, “और इसे गर्म रखा जा रहा है।”

संदेश रखने के लिए कैप्सूल एक शेल्फ पर रखे थे। "अच्छा," नैन्सी ने सोचा। उसने अपनी ब्लाउज की जेब से एक पेंसिल और एक छोटा पैड निकाला और तीन एक जैसे संदेश लिखे: "तुरंत एसपी।" नैन्सी ने उन्हें कैप्सूल में डाला, फिर एक कबूतर पकड़ा और कैप्सूल को उसके पायल से बांध दिया। जल्दी से उसने एक और पक्षी पकड़ा, फिर तीसरा।

"मुझे कुछ मिनटों के लिए लाइट बंद कर देनी चाहिए ताकि मुझे इन कबूतरों को छोड़ते हुए कोई न देख ले," उसने फैसला किया और बल्ब को खोल दिया।

नैन्सी ने टटोलते हुए दरवाजे तक पहुँचकर उसे खोला और पक्षियों को छोड़ दिया। "सीधे नेड के पास उड़ो," उसने बुदबुदाते हुए कहा। "वह टूकर की जागीर में मेरा इंतज़ार कर रहा है।"

यह उम्मीद करते हुए कि किसी ने बत्ती बुझते हुए नहीं देखा होगा, नैन्सी ने बल्ब को फिर से जलाया और मुर्गीखाने से भागकर गाड़ीघर के गैरेज में चली गई।

यहाँ वह अपनी अगली चाल के बारे में सोचने लगी। नैन्सी जानती थी कि लैंडिंग फील्ड पर रोशनी ज़रूर होगी, क्योंकि गिरोह रात में अपने विमान का इस्तेमाल करता था। "लेकिन वे उन्हें चालू कैसे करते हैं? शायद यहाँ किसी स्विच से?"

उसने दरवाजा इतना खोला कि वह अंदर घुस सके और उसे दो बड़ी सेडान कारें दिखाई दीं। उनमें से एक वही पुरानी कार थी जिसका इस्तेमाल डॉ. स्पायर के अपहरण के लिए किया गया था। उसके पास से गुजरते हुए नैन्सी ने अंदर झाँका और एकदम रुक गई। उसे एक सफेद धुंधली सी आकृति दिखाई दी! क्या यह कोई चेहरा था जो उसने देखा?

नैन्सी चुपचाप मुड़ी और पास गई। जैसे ही उसने गौर से देखा, पिछली सीट के एक कोने में एक आकृति हिली। वहाँ कोई बैठा था, जिसके हाथ-पैर बंधे हुए थे और मुँह पर पट्टी बंधी थी। नैन्सी ने झट से कार का दरवाजा खोला। मुँह से पट्टी हटाकर उसने पूछा, "मॉर्गन, तुम यहाँ कैसे आए?"

“वे मुझे नीचे ले आए,” उसने भारी आवाज़ में कहा। “थॉर्न मुझे जान से मार देगा ताकि मैं कुछ बोल न सकूँ। लेकिन वे ऐसा ऐसी जगह करेंगे जहाँ कोई मुझे ढूंढ न सके।” उसने गहरी साँस ली। “गिरोह भागने के लिए तैयार है। टूकर ने निकलने का इशारा दे दिया है।”

"कितनी जल्दी?" नैन्सी ने उसके बंधन खोलते हुए जल्दी से पूछा।

“मुझे नहीं पता,” उसने फुसफुसाते हुए कहा। “जल्द ही।”

“मरीजों का क्या होगा?”

“वे उन्हें तहखाने में धकेल देंगे।” गुस्से ने उस कमजोर आदमी को आगे बोलने की ताकत दी। “गिरोह को उनकी कोई चिंता नहीं है। उन्हें लगता है कि सदमे से कुछ बूढ़ी औरतें मर जाएँगी और बाकी इतनी घबराई हुई और डरी हुई होंगी कि पुलिस की मदद नहीं कर पाएँगी।”

“वे आदमी तो बिल्कुल जाहिल हैं!” नैन्सी चिल्लाई। “उन्हें भागने नहीं देना चाहिए!”

जल्दी से वह कार से उतरी और अपनी जेब से कील निकाली। नैन्सी ने उसे टायर के वाल्व में डाला और तब तक पकड़े रखा जब तक सारी हवा निकल नहीं गई। उसने दोनों कारों के बाकी टायरों के साथ भी ऐसा ही किया और फिर जल्दी से मॉर्गन के पास वापस चली गई।

“क्या आपको पता है कि लैंडिंग-फील्ड की लाइटें कैसे चालू की जाती हैं?” उसने पूछा।

“खेत के किनारे एक बड़ा सा बलूत का पेड़ है। स्विच बॉक्स पेड़ पर कीलों से ठोका हुआ है।”

“मुझे इन्हें चालू करना होगा,” उसने कहा। “मैं वापस आऊंगी!”

नैन्सी गाड़ीघर से भागी और पहाड़ी से नीचे समतल मैदान की ओर दौड़ पड़ी। चाँद निकल रहा था और ढलान वाली घास हल्की रोशनी में नहा रही थी।

काश, वे मुझे न देख पाएं!

नैन्सी के पीछे से कहीं से ग्रेट डेन के गहरे स्वर में भौंकने की आवाज़ आई। क्या वह खुले मैदान में घूम रहा था? उसने सोचा।

लैंडिंग फील्ड के एक छोर पर नैन्सी को विमान दिखाई दे रहा था और दूसरे छोर पर पेड़ों का एक झुंड। उसने बाईं ओर रुख किया और तेज़ी से उनकी ओर नीचे उतरने लगी।

पेड़ों की छाया में पहुँचकर वह रुक गई और बलूत के पेड़ को ढूंढने की कोशिश करने लगी। तभी उसे कुत्ते के भौंकने की आवाज़ फिर सुनाई दी—इस बार और करीब से।

नैन्सी ने पीछे मुड़कर देखा।

पहाड़ी की चोटी पर एक विशालकाय जानवर की आकृति दिखाई दे रही थी, जो चौकीदार द्वारा पकड़ी गई रस्सी से बंधे होने के कारण जोर लगा रहा था। वह आदमी को ढलान से नीचे खींचने लगा।

"क्या उसे मेरी गंध आ रही है?" नैन्सी ने इस बारे में न सोचने की कोशिश की और पेड़ों के झुंड में और गहराई तक चली गई।

वहाँ ओक का पेड़ था! और चाँदनी में चमकता हुआ, तने पर कीलों से जड़ा एक धातु का बक्सा! नैन्सी दौड़कर उसके पास गई, दरवाजा खोला और अंदर लगे एकमात्र बटन को खींच दिया।

मैदान में, छोटी-छोटी घास के बीच से रोशनी के धब्बे दिखाई दे रहे थे। "वाह, क्या बात है! ये ज़मीन में धंसे हुए हैं, और दिन के उजाले में नज़र नहीं आते। अब बारी है हवाई जहाज़ की!"

लैंडिंग क्षेत्र का दूर का किनारा जंगल से घिरा हुआ था। नैन्सी अपने आश्रय से जंगल की ओर भागी, फिर खेत के किनारे-किनारे पेड़ों की कतार के भीतर तेज़ी से आगे बढ़ी। दूर छोर पर पहुँचकर, वह नीचे झुक गई, खुले मैदान को पार किया और छोटे विमान के निचले पंख के नीचे से रेंगकर निकल गई।

नैन्सी जानती थी कि ईंधन निकासी के निकास पंखों के निचले हिस्से में होते हैं। उसने सतह पर हाथ फेरते हुए तब तक महसूस किया जब तक उसकी उंगलियां एक टी-आकार के धातु के वाल्व से नहीं टकरा गईं।

“यही तो होना चाहिए,” उसने निश्चय किया और ऊपर की ओर दबाव डाला। ईंधन की एक धारा ज़मीन पर बहने लगी! नैन्सी ने पाया कि वाल्व को थोड़ा सा घुमाकर उसे खुला रखा जा सकता है। फिर वह जल्दी से दूसरे पंख पर गई और उसने भी यही किया।

“अब,” नैन्सी ने मन ही मन कहा, “इससे गिरोह को ठेस पहुँचेगी! मैं मॉर्गन के पास वापस जाकर उसे छिपा दूँगी, इससे पहले कि आदमी गाड़ियों की ओर जाएँ।”

जैसे ही वह चलने लगी, नैन्सी को ग्रेट डेन के गुर्राने की आवाज़ सुनाई दी। खेत से कुत्ता और चौकीदार आ रहे थे, उनके पीछे चार आदमी दौड़ रहे थे। नैन्सी ने थॉर्न, बेल और लूथर को पहचान लिया, लेकिन चौथा आदमी एक लंबा अजनबी था। जैसे ही वे करीब आए, उसने देखा कि उसका चेहरा दुबला-पतला और क्रूर था, और उसने अनुमान लगाया कि वह एडॉल्फ टूकर था।

“मैं तुमसे कह रहा हूँ कि मैंने लाइट नहीं जलाई,” लूथर की आवाज आई।

“खैर, किसी ने तो किया ही होगा,” थॉर्न गुर्राया। “जोन्स, क्या तुम उस कुत्ते को चुप नहीं करा सकते?”

“यहाँ एक घुसपैठिया घूम रहा है,” चौकीदार ने जवाब दिया। “उसके साथ यही समस्या है।”

जैसे ही दल विमान के पास पहुँचा, वे नैन्सी से तीस फीट से भी कम दूरी पर रुक गए। कुत्ता कराहते हुए अपनी छिपने की जगह की ओर बढ़ा।

नैन्सी ने गहरी सांस ली। “मैं सचमुच मुश्किल में फंस गई हूँ!” उसने सोचा। अगर वह विमान के पंख की छाया से हटी तो वे आदमी उसे देख लेंगे। अगर वह नहीं हटी तो कुत्ता उस पर हमला कर देगा!

अचानक पहाड़ी से चीखें सुनाई दीं और नैंसी ने टॉर्च की टिमटिमाती रोशनी देखी। "मेरा इंतज़ार करो!" मिस टायसन ने पुकारा। "कुछ गड़बड़ हो गई है!" उनकी तीखी आवाज़ ने चेतावनी दी।

लंबे कद के आदमी ने तीखे स्वर में कहा, "जोन्स, उस कुत्ते को लेकर जाओ और पता लगाओ कि क्या गड़बड़ है! हम यहाँ नीचे घुसपैठिए की तलाश करेंगे।"

जैसे ही चौकीदार ने कुत्ते को दूर खींचा, पहाड़ी से और भी तेज आवाजें आने लगीं और चारों आदमी चलती हुई रोशनी की ओर देखने लगे।

“अब नहीं तो कभी नहीं!” नैन्सी ने सोचा। घुटनों के बल झुककर वह चांदनी रात में जगमगाते खेत की ओर दौड़ पड़ी।

अध्याय XX
एसपी
पीछे मुड़कर देखने की हिम्मत न करते हुए, नैन्सी जंगल की शरण की ओर भागी, यह सोच रही थी कि क्या वह पकड़े जाने से पहले वहां पहुंच पाएगी।

अचानक उसे एक कर्कश आवाज सुनाई दी। “देखो, सरदार! वहाँ एक लड़की जा रही है!”

उस युवा जासूस का दिल बैठ गया।

"उसे पकड़ो!" थॉर्न चिल्लाया।

“नहीं, मूर्ख! हमारे पास समय नहीं है! सब लोग विमान में चढ़ो! आगे बढ़ो, एडॉल्फ!”

“रुको!” लंबे आदमी की कठोर आवाज आई। “मुझे पेट्रोल की गंध आ रही है।”

थॉर्न ने गुस्से में एक तीखी आवाज़ निकाली और बेल ने कहा, "मुझे भी ऐसा ही लगता है। आखिर यह गुस्सा आ कहाँ से रहा है?"

“शायद किसी ईंधन टैंक में रिसाव हो रहा है,” लूथर ने कहा। वह झट से विंग के नीचे झुक गया। “एक ड्रेन वाल्व खुला है!” उसने चिल्लाकर कहा।

“खुला?” बेल गरज उठा। “यह किसने किया?”

थॉर्न तुरंत विमान में चढ़ गया। एक पल में उसने गुस्से से चिल्लाते हुए कहा, "हमारे पास ईंधन नहीं है!" और कूदकर बाहर निकल गया। "गेज में तो खाली दिखा रहा है!"

मिस टायसन तीन आदमियों और एक लड़की के साथ तेजी से उनके पास पहुंचीं, उनके पीछे चौकीदार और उसका भौंकता हुआ कुत्ता भी था।

“सब कुछ गड़बड़ हो गया!” उसने हैरानी से कहा।

उसी क्षण एक विमान बिना किसी आवाज के आकाश से नीचे आया। पूरी तरह रुकने से पहले ही, कई सशस्त्र राज्य पुलिस अधिकारी विमान से कूदकर बाहर आए और अपराधियों को घेर लिया। घबराए हुए गिरोह पर एक शक्तिशाली सर्चलाइट चालू कर दी गई।

लाउडस्पीकर पर एक आवाज ने आदेश दिया, “जहाँ हो वहीं खड़े रहो! कोई हिलेगा नहीं!”

“नेड!” नैन्सी चिल्लाई।

वह जंगल से दौड़कर विमान तक पहुंची, ठीक उसी समय जब वह उससे कूदा, उसके पीछे डेव, उसके पिता और पायलट भी कूदे।

“पापा!” नैन्सी ने खुशी से कहा जब कार्सन ड्रू ने उसे अपनी बाहों में उठा लिया।

“क्या तुम्हें चोट लगी है?” उसने जल्दी से पूछा।

“नहीं, पिताजी, लेकिन आपको देखकर मुझे बहुत खुशी हुई! नेड, आप तो कमाल के हैं!”

“ओह, नैन्सी, तुम तो बड़े जोखिम उठाती हो,” उसने कहा। “लेकिन मुझे खुशी है कि मैं तुम्हारी मदद कर सका।”

कुछ ही पल में एक दूसरा, बिना आवाज़ वाला विमान मैदान पर उतरा। उसमें से बर्ट, लेफ्टिनेंट मुलिगन और उनकी जासूस टीम के दो सदस्य बाहर निकले। वे प्रकाश के घेरे में मौजूद अन्य लोगों के साथ शामिल हो गए, जहाँ अधिकारियों ने कैदियों को हथकड़ी पहनानी शुरू कर दी।

लेफ्टिनेंट मुलिगन ने कहा, "मिस डू, नेड निकर्सन ने मुझे आपकी योजना के बारे में सूचित किया और मैंने राज्य पुलिस को फोन किया।"

“मुझे खुशी है कि रहस्य सुलझ गया, लेफ्टिनेंट,” नैन्सी ने कहा, फिर थॉर्न की ओर मुड़ी। “बुजुर्ग महिलाएं कहाँ हैं?” उसने चिंता से पूछा।

गिरोह के सदस्य अविश्वास से नैन्सी को घूर रहे थे। "तुम!" थॉर्न हकलाते हुए बोला। "तुम टंकी से बाहर कैसे निकली?"

“पहले मेरे सवाल का जवाब दो,” नैन्सी ने कहा।

बेल ने संक्षिप्त जवाब दिया, "वे तहखाने में हैं।"

मिस टायसन ने कहा, “वे तहखाने में नहीं हैं।” बेल ने हैरानी से उनकी ओर देखा और फिर बोली, “मेरे पास उन्हें वहाँ रखने का समय ही नहीं था! जैसे ही मैंने देखा कि हमारी कार के टायरों से हवा निकल गई है, मुझे समझ आ गया कि योजना में कुछ गड़बड़ हो गई है। मैं वहाँ से तुरंत निकलना चाहती थी!”

“तुमने मॉर्गन के साथ क्या किया?” नैन्सी ने झटपट पूछा।

“कुछ नहीं। वह अभी भी कार में ही है।”

नैन्सी ने पुलिस को मॉर्गन की हालत के बारे में बताया, जिन्होंने आश्वासन दिया कि घर के नौकर को अस्पताल ले जाया जाएगा।

थॉर्न ने नैन्सी को घूरकर देखा। "तुम टंकी से बाहर कैसे निकली?"

“मैं बाहर निकल आई,” नैन्सी ने सीधे-सीधे कहा। “मैंने वही सीढ़ी इस्तेमाल की जो तुमने मुझे दी थी।”

मिस टायसन चौंक गईं। "यह असंभव है।"

संक्षेप में, नैन्सी ने बताया कि वह कैसे भाग निकली और मदद के लिए संदेश भेजा।

“तुरंत एसपी,” नेड ने मुस्कुराते हुए कहा। “तुरंत सेल-प्लेन!”

“पुलिस भी भेजो,” नैन्सी ने आगे कहा।

“ये ग्लाइडर तो नहीं हैं?” टूकर ने पूछा।

“नहीं,” नेड ने जवाब दिया। “ये मोटर चालित ग्लाइडर हैं। ये इस काम के लिए एकदम सही थे क्योंकि हमने इन्हें मोटर की मदद से यहाँ तक उड़ाया, फिर मोटर बंद कर दी और बिना आवाज़ किए लैंड कर दिया।”

उसने डेव की ओर देखकर मुस्कुराते हुए कहा, “हमें बस दो ग्लाइडर ढूंढने थे। आखिरकार हमने इन्हें पास के ही एक काउंटी के हवाई अड्डे से किराए पर लिया। पायलट राज्य पुलिस ने मुहैया कराए।”

“पिताजी,” नैन्सी ने कहा, “आपको इस योजना के बारे में कैसे पता चला?”

“नेड ने मुझे जानकारी दी थी। उसने इस उम्मीद में हमारे घर फोन किया था कि मैं शिकागो से लौट आया हूँगा।” एडम थॉर्न की ओर देखते हुए श्री डू ने आगे कहा, “मुझे अपनी बेटी थॉर्न पर गर्व है। उसने तुम्हें और

तुम्हारे साथियों को अचानक घेरने की योजना बनाई थी, ताकि भागने से पहले तुम बुज़ुर्ग महिलाओं को कोई नुकसान न पहुँचा सको।"

लेफ्टिनेंट मुलिगन ने अपना गला साफ किया। "मिस ड्रू, आप एक बेहतरीन जासूस हैं।"

नैन्सी मुस्कुराई और उसने उसे धन्यवाद दिया।

एडॉल्फ टूकर ने बेल की ओर मुड़कर गुस्से से कहा, "क्या यही वो लड़की है जिसके बारे में तुमने कहा था कि वह कोई परेशानी नहीं खड़ी करेगी?"

थॉर्न ने कहा, "मैंने बेल को उसके बारे में चेतावनी दी थी, लेकिन उसने मेरी बात नहीं सुनी!"

"इसमें मेरी कोई गलती नहीं है," बेल ने घबराते हुए कहा। "यह थॉर्न की गलती है। जब से उसने कमिंग्स के रत्नजड़ित क्रिस्टल संग्रह के बारे में पढ़ा था, तब से वह इसे चुराना चाहता था। फिर उसने हमें भी इस योजना में घसीटा और सब गड़बड़ कर दिया! मेरे आदमी उसका सारा काम कर रहे थे!"

"जब भी मुझे टार और जैक्सन की ज़रूरत होती, वे या तो सेडान कार में नैन्सी ड्रू का पीछा कर रहे होते या सिल्वन लेक वाली जगह पर जासूसी कर रहे होते। उन्होंने तो उस पर कुत्ता भी छोड़ दिया था। दो बार उन्होंने मॉर्गन को अगवा कर लिया, और जैक्सन उसे डराने के लिए रात-रात भर नीली आग दिखाता रहा। आख़िरकार यह कारगर साबित हुआ। फिर अचानक मॉर्गन ने हमारा साथ देना बंद कर दिया, इसलिए हमें उसे सबक सिखाना पड़ा।"

बेल ने कड़वाहट से आगे कहा, "टार की बात करें तो, उसने आतिशबाजी का पहिया बनाने और उसके लिए एस्बेस्टस से बना एक बक्सा तैयार करने में कई दिन बिताए।"

टार ने बनावटी मुस्कान दी। "मुझे बस डिब्बे का दरवाजा बंद करना था और नीली आग गायब हो गई - जादू की तरह!"

जैक्सन का चेहरा पीला पड़ गया था। "हमने वही किया जो थॉर्न ने आदेश दिया था।"

"चुप रहो, तुम सब!" थॉर्न चिल्लाया। "क्या तुम्हें नहीं पता कि पुलिस सुन रही है?"

"इससे कोई फर्क नहीं पड़ता," एडॉल्फ टूकर ने थके हुए स्वर में कहा। "उन्हें यहाँ सारे सबूत मिल जाएंगे जिनकी उन्हें ज़रूरत है।"

"क्या यही तुम्हारा पूरा गिरोह है?" मुलिगन ने तीखे स्वर में पूछा।

टूकर ने उस समूह पर नजर डाली जिसमें कुत्ते के साथ द्वारपाल, कबूतर पालने वाला और नर्स की सहायक शामिल थी, जिसे नैन्सी ने हॉल में चौंका दिया था।

"हाँ।"

मिस टायसन की सहायक डर से कांप रही थी। "मैं तो बस वही कर रही थी जो डॉ. बेल ने आदेश दिया था। उन्होंने मुझसे कहा था कि मरीज़ इतने घबराए हुए हैं कि वे किसी से मिलना नहीं चाहते।"

"वह डॉक्टर नहीं है," नैन्सी ने उससे कहा। "और मुझे यह मानना मुश्किल लगता है कि मिस टायसन सचमुच एक नर्स हैं।"

कठोर चेहरे वाली महिला ने उसे घृणा भरी नजरों से देखा।

लेफ्टिनेंट मुलिगन ने गंभीर स्वर में कहा, "पुलिस उन सभी के बारे में पता लगा लेगी।"

उसी क्षण दो हेलीकॉप्टर चमकती बत्तियों के साथ प्रकट हुए। वे मैदान पर उतरे और उनके इंजन शांत हो गए।

“नैन्सी की योजना का अंतिम चरण,” नेड ने कहा। “अतिरिक्त सहायता!”

“ठीक है,” राज्य पुलिस के एक अधिकारी ने मौके पर पहुंचे पुलिसकर्मियों को पुकारा। “इस गिरोह को हेलीकॉप्टरों में बिठाओ और ले जाओ!”

एक घंटे बाद नैन्सी को शाम का सबसे बड़ा रोमांच महसूस हुआ। जब वह अपने पिता और बेटों के साथ कमिंग्स के बैठक कक्ष में दाखिल हुई, तो उसने श्रीमती एल्ड्रिज को एक बड़ी कुर्सी पर बैठे देखा, जिनकी गोद में छोटी मैरी सो रही थी। एक तरफ बच्ची की माँ खड़ी थी, दूसरी तरफ एक लंबा अजनबी।

“नैन्सी,” बूढ़ी औरत ने खुशी से कहा, “यह मेरा भतीजा जॉन है। नैन्सी डू वही लड़की है जो—” उसकी आँखों में आँसू भर आए और वह आगे नहीं बोल सकी।

“जी हां,” उन्होंने कहा, “नैन्सी डू ने बहुत अच्छा काम किया है। धन्यवाद, नैन्सी।”

श्रीमती कॉर्निंग ने कहा, "अस्पताल से फोन आया था। मॉर्गन बिल्कुल ठीक हो जाएगा! उसके बारे में रहस्य सुलझाने के लिए हम आपके बहुत आभारी हैं।"

“क्या तुम उसे वापस ले लोगे?” बेस ने पूछा।

“बिल्कुल। वह ईमानदार और वफादार है। हम उसकी असली कहानी जानते हैं। अब और कोई परेशानी नहीं हो सकती।”

नैन्सी ने मदद करने के लिए अपने दोस्तों को धन्यवाद दिया। उसने बेस और जॉर्ज को गले लगाया और जल्दी से कपड़े बदलने के लिए चली गई। जब वह नीचे आई, तो श्रीमती कॉर्निंग ने स्वादिष्ट भोजन से भरी एक ट्रे तैयार रखी थी।

“ओह, अच्छा!” नैन्सी ने कहा। “रात का खाना तो बहुत पहले खा लिया था। मुझे बहुत भूख लगी है!”

जब सब लोग खाना खा रहे थे, श्रीमती एल्ड्रिज ने बताया कि लार्कस्पूर लेन में कैदी रहते हुए उन्होंने क्या सीखा था। टूकर, जिसका असली नाम वैन हॉफविट्ज़ था, एक अंतरराष्ट्रीय स्तर का धोखेबाज था।

“सैनिटोरियम का विचार उसी का था,” उसने कहा। “उसने बेल को भागीदार बनाया और उसे डॉक्टर के रूप में पेश होना था। थॉर्न ने जेल में रहते हुए इस उद्यम में पैसा लगाया था। जेल से भागते ही वह बाकी लोगों के साथ शामिल हो गया।”

श्रीमती एल्ड्रिज ने आगे कहा कि वॉन हॉफविट्ज़ ने विभिन्न सामाजिक हलकों में अपनी अच्छी छवि बना ली थी। वह बुढ़ापे की शिकायत करने वाली धनी महिलाओं से उस नकली डॉक्टर का परिचय करवाता था।

"अब मुझे समझ आ रहा है कि मैं कितनी मूर्ख थी," श्रीमती एल्ड्रिज ने कहा। "मैं उनके विनम्र व्यवहार और अपने अहंकार के जाल में फंस गई थी।"

उसने खुलासा किया कि वह धूर्त जोड़ी महिलाओं को गुप्त रूप से पागलखाने ले जाती थी। वहां, दवाओं और धमकियों का इस्तेमाल करके, बेल मरीजों को अपनी संपत्ति का बड़ा हिस्सा अपने नाम करने के लिए राजी कर लेता था।

श्री डू ने बोलना शुरू किया, “थॉर्न एक बहुत ही चतुर वकील है और इसमें कोई संदेह नहीं है कि उसने आप महिलाओं से हस्ताक्षर करवाने के लिए जो अनुबंध तैयार किए थे, वे देखने में तो हानिरहित लगते थे, लेकिन उन्हें बदला नहीं जा सकता था, भले ही आपके रिश्तेदार उन्हें तोड़ने की कोशिश करें।”

“लेकिन श्रीमती एल्ड्रिज, आपके साहस ने इस पूरी साजिश को खत्म करने में मदद की। मुझे उम्मीद है कि आप दो सवालों के जवाब दे पाएंगी,” नैन्सी ने कहा। “गिरोह ने कोड में नीली घंटियों का इस्तेमाल क्यों किया?”

"क्योंकि बेल बहुत अहंकारी था, इसलिए वह अपना नाम उसमें शामिल करवाना चाहता था। नीला रंग, ज़ाहिर है, उस जागीर के चारों ओर बहुतायत से उगने वाले फूलों का रंग था।"

और कबूतर को विमान से क्यों छोड़ा गया था?

“उस दिन टूकर अपने महल से पेंसिल्वेनिया में एक बूढ़ी औरत से मिलने जा रहा था। उसने रास्ते में पक्षी को छोड़ दिया ताकि वह उसकी जागीर तक जल्दी पहुँच सके।”

“श्रीमती एल्ड्रिज, मेरे सवालों के जवाब देने के लिए धन्यवाद,” नैन्सी ने कहा। “अब मैं ऊपर जाकर आपके लिए आपका ब्रेसलेट ले आती हूँ।”

“नहीं, प्यारे,” बूढ़ी औरत ने कहा। “मैं चाहती हूँ कि तुम इसे एक यादगार के रूप में संभाल कर रखो।”

“कितना अद्भुत!” नैन्सी ने उसे गले लगा लिया।

मिस्टर कॉर्निंग ने बोलना शुरू किया, "और मैं तुम्हारे और बाकी लड़कियों के लिए छोटे-छोटे लार्कस्पर्स के आकार के फ्रेंच क्रिस्टल झुमके मंगवाने जा रहा हूँ।"

“ओह, कितना रोमांचक!” बेस ने उत्साह से कहा। “बहुत-बहुत धन्यवाद।”

जॉर्ज मुस्कुराई और उसने भी धन्यवाद कहा।

नैन्सी ने विरोध करते हुए कहा कि उसे कोई इनाम नहीं चाहिए। "मैं बस इस बात से खुश हूं कि सब कुछ ठीक हो गया।"

नेड मुस्कुराया। "अगर मुझे नैन्सी को वह इनाम देना होता जो उसे सबसे ज्यादा पसंद होता, तो मैं उसे सुलझाने के लिए एक और रहस्य सौंप देता।"

लेकिन टूटे हुए लॉकेट का सुराग नैन्सी तक नेड नहीं लेकर आएगा, हालांकि इस अजीब मामले में उसकी भी एक भूमिका होगी।

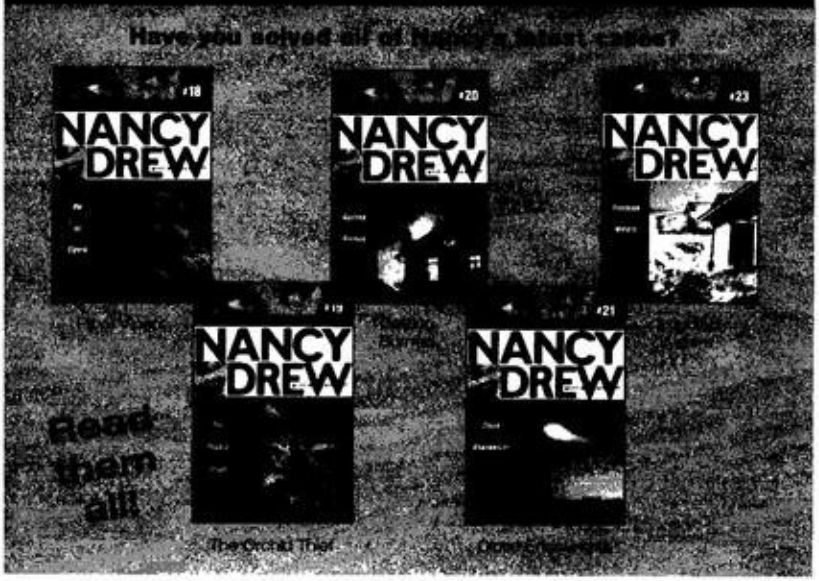
"मैं कल सुबह तक तुम्हारे लिए एक रहस्य ढूंढ लूंगा," उसने मजाक में वादा किया।

“और मैं इसके लिए तैयार रहूंगी,” नैन्सी ने आंखों में चमक के साथ कहा। “लेकिन इसे बहुत ही जटिल और मौलिक बनाना।”



Read NANCY DREW girl detective™

All-new stories in this *New York Times* bestselling series



Visit www.SimonSaysSleuth.com for a complete list of Nancy Drew titles, activities, a screensaver, and more!

Aladdin Paperbacks • Simon & Schuster Children's Publishing •

Nancy Drew © Simon & Schuster, Inc.

#17: The Mystery of the Brass-Bound Trunk
#18: The Mystery of the Moss-Covered Mansion
#19: The Quest of the Missing Map
#20: The Clue in the Jewel Box
#21: The Secret in the Old Attic
#22: The Clue in the Crumbling Wall
#23: The Mystery of the Tolling Bell
#24: The Clue in the Old Album
#25: The Ghost of Blackwood Hall
#26: The Clue of the Leaning Chimney
#27: The Secret of the Wooden Lady
#28: The Clue of the Black Keys
#29: Mystery at the Ski Jump
#30: The Clue of the Velvet Mask
#31: The Ringmaster's Secret
#32: The Scarlet Slipper Mystery
#49: The Secret of Mirror Bay
#50: The Double Jinx Mystery
#51: Mystery of the Glowing Eye
#52: The Secret of the Forgotten City
#53: The Sky Phantom
#54: The Strange Message in the Parchment
#55: Mystery of Crocodile Island
#56: The Thirteenth Pearl
#57: The Triple Hoax
#58: The Flying Saucer Mystery
#59: The Secret in the Old Lace
#60: The Greek Symbol Mystery
#61: The Swami's Ring
#62: The Kachina Doll Mystery
#63: The Twin Dilemma
#64: Captive Witness

Nancy Drew Back-to-Back
#1: The Secret of the Old Clock/#2: The Hidden Staircase

Celebrate over 70 years with the World's Best Detective!

Match Wits with The Hardy Boys®!

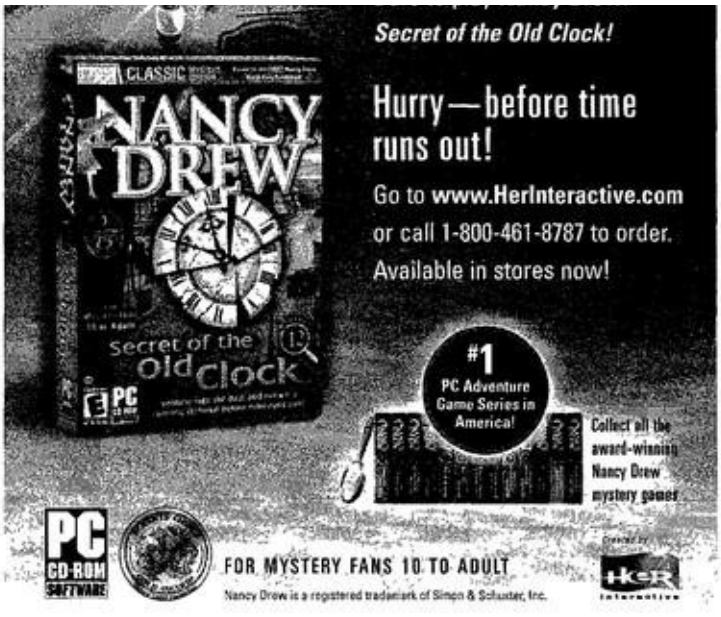


Collect the Complete
Hardy Boys Mystery Stories®
by Franklin W. Dixon

#1: The Tower Treasure
#2: The House on the Cliff
#3: The Secret of the Old Mill
#4: The Missing Chums
#5: Hunting for Hidden Gold
#6: The Shore Road Mystery
#7: The Secret of the Caves
#8: The Mystery of Cabin Island
#9: The Great Airport Mystery
#10: What Happened at Midnight
#11: While the Clock Ticked
#12: Footprints Under the Window
#13: The Mark on the Door
#14: The Hidden Harbor Mystery
#15: The Sinister Signpost
#16: A Figure in Hiding
#17: The Secret Warning
#18: The Twisted Claw
#19: The Disappearing Floor
#20: The Mystery of the Flying Express
#21: The Clue of the Broken Blade
#22: The Flickering Torch Mystery
#23: The Melted Coins
#24: The Short-Wave Mystery
#25: The Secret Panel
#26: The Phantom Freighter
#27: The Secret of Skull Mountain
#28: The Sign of the Crooked Arrow
#29: The Secret of the Lost Tunnel
#30: The Wailing Siren Mystery
#31: The Secret of Wildcat Swamp
#32: The Crisscross Shadow
#33: The Yellow Feather Mystery
#34: The Hooded Hawk Mystery
#35: The Clue in the Embers
#36: The Secret of Pirates' Hill
#37: The Ghost at Skeleton Rock
#38: The Mystery at Devil's Paw
#39: The Mystery of the Chinese Junk
#40: Mystery of the Desert Giant
#41: The Clue of the Screeching Owl
#42: The Viking Symbol Mystery
#43: The Mystery of the Aztec Warrior
#44: The Haunted Fort
#45: The Mystery of the Spiral Bridge
#46: The Secret Agent on Flight 101
#47: Mystery of the Whale Tattoo
#48: The Arctic Patrol Mystery
#49: The Bombay Boomerang
#50: Danger on Vampire Trail
#51: The Masked Monkey
#52: The Shattered Helmet
#53: The Clue of the Hissing Serpent
#54: The Mysterious Caravan
#55: The Witchmaster's Key
#56: The Jungle Pyramid
#57: The Firebird Rocket
#58: The Sting of the Scorpion
#59: Night of the Werewolf
#60: Mystery of the Samurai Sword
#61: The Pentagon Spy
#62: The Apeman's Secret
#63: The Mummy Case
#64: Mystery of Smugglers Cove
#65: The Stone Idol
#66: The Vanishing Thieves

The Hardy Boys Back-to-Back
#1: The Tower Treasure/#2: The House on the Cliff

Celebrate over 70 Years with the World's Greatest Super Sleuths!


Secret of the Old Clock!
CLASSIC
NANCY DREW
secret of the old clock
Hurry—before time runs out!
Go to www.HerInteractive.com
or call 1-800-461-8787 to order.
Available in stores now!
#1
PC Adventure Game Series in America!
Collect all the award-winning Nancy Drew mystery games
PC CD-ROM SOFTWARE
FOR MYSTERY FANS 10 TO ADULT
Nancy Drew is a registered trademark of Simon & Schuster, Inc.
HER interactive